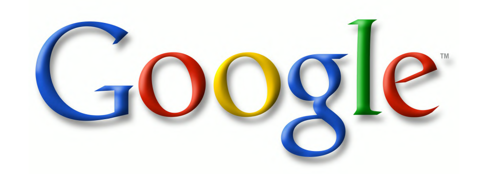
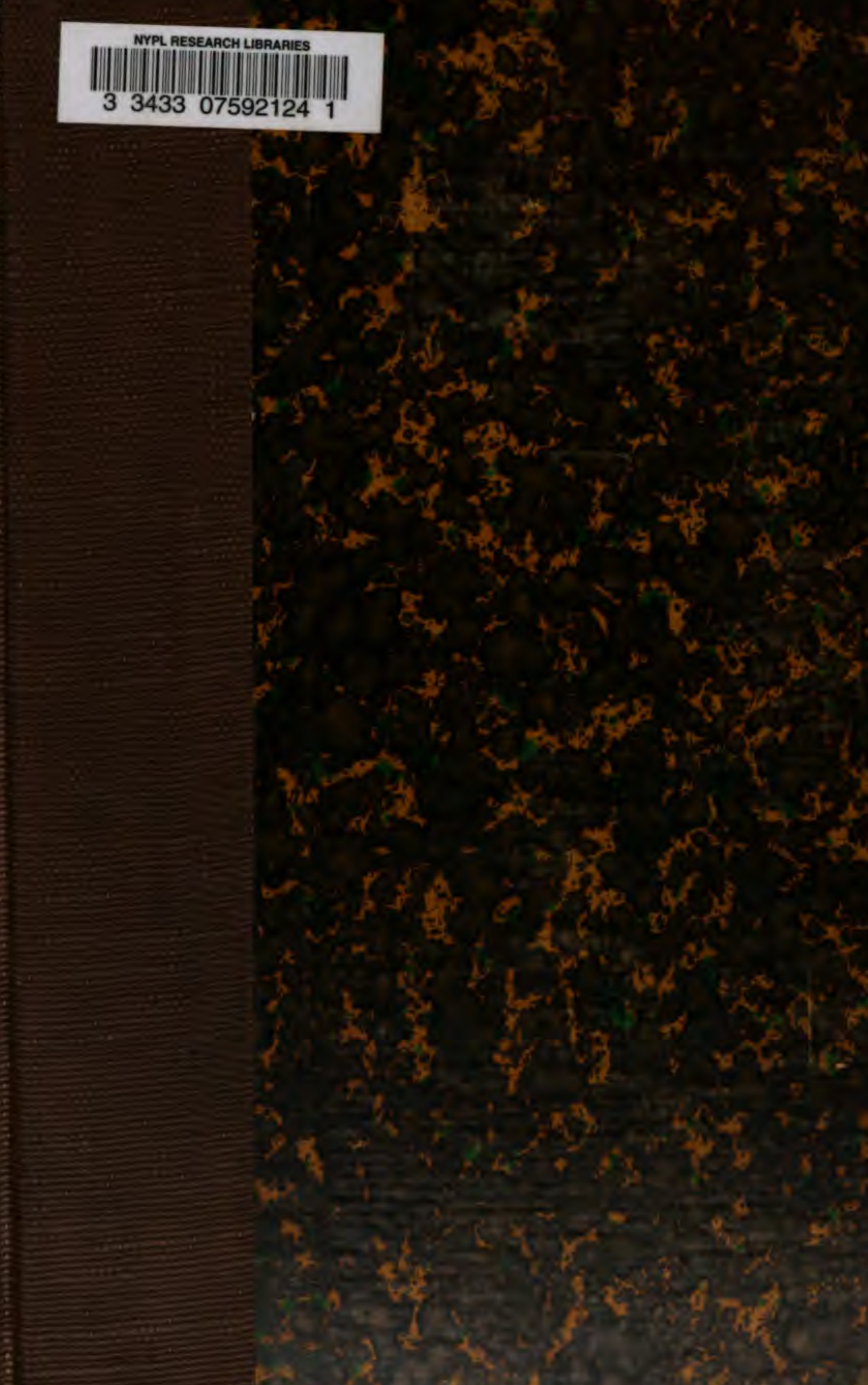
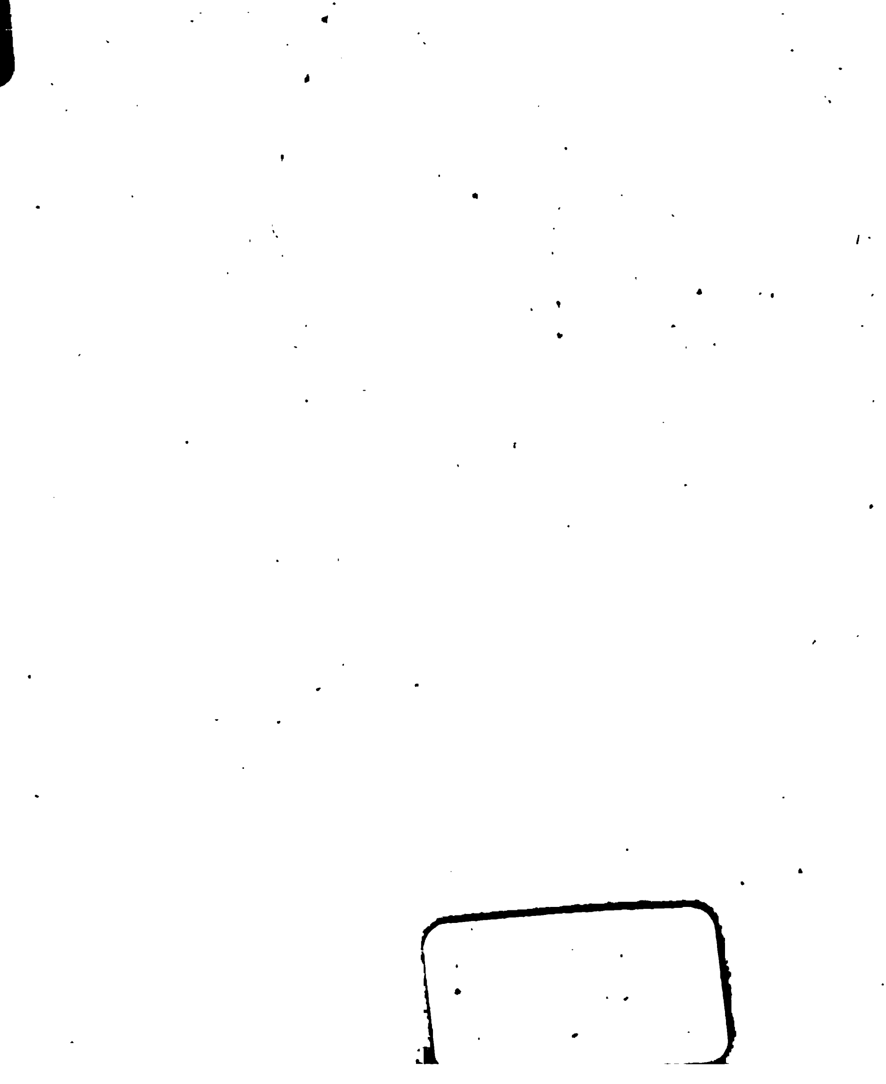



NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 07592124 1





DICCIONARIO

DE LA

LENGUA CASTELLANA

CON LAS CORRESPONDENCIAS

CATALANA Y LATINA,

POR

Pedro Labernia.

PROFESOR DE LATINIDAD Y HUMANIDADES, É INDIVIDUO DE LA ACADEMIA DE BUENAS LETRAS DE BARCELONA.



BARCELONA:

IMPRENTA DE D. J. M. DE GRAU.
CALLE DEN RIPOLL. NÚM. 16.
1844.

Á LA ACADEMIA DE BUENAS LETRAS DE BARCELONA.

No temo incurrir en la nota de adulador al dedicar V. S. el Diccionario de la Lengua Castellana con las correspondencias catalana y latina, que sale á luz despues de mas de veinte años de esmerado trabajo. Bien penetrado del zelo con que V. S. procura los progresos y esplendor de la literatura, y con pruebas inequívocas del honor y benevolencia que V. S. se ha dignado dispensarme, favoreciendome con el título de individuo de esa distinguida Corporacion, he creido no debia buscar otro Mecenas, á quien poder rendir el tributo de un profundo reconocimiento. Dígnese, pues, V. S. acogerlo bajo su proteccion, y permitir que salga al público á la sombra del muy digno y respetable nombre de la Academia de Buenas Letras.

Pedro Labernia.





Entre la multitud de obras con que va enriqueciéndose cada dia nuestra literatura me atrevo á presentar á la consideracion del público la presente, que es el fruto de veinte años de observacion y de esmerado y escrupuloso trabajo. No se si mi acierto habrá correspondido á mi deseo; pero la aceptacion que ha merecido la primera parte de la misma, ó sea el Diccionario de la Lengua Catalana con las correspondencias castellana y latina, y el juicio que de mis ensayos han formado personas inteligentes, me permiten confiar que su lectura y manejo podrá reportar bastante utilidad á nuestra juventud estudiosa.

De todos modos era ya notable la falta de este libro, no considerando suficientes los imperfectos é incompletos manuales que hasta ahora han corrido en las escuelas y comercio de libros. Personas versadas en toda clase de materias, negocios y ciencias se lamentaban de contínuo por la falta de un Diccionario completo en donde consultar y adquirir las voces genuinas y propias para expresar castiza y adecuadamente desde los conceptos mas encumbrados del orador, hasta los útiles mas conocidos y vulgares del labrador y del artesano. Pero en donde se notaba mas ostensiblemente, y en donde se hacia cada vez mas trascendental esta falta era en los instrumentos de las oficinas públicas, y en las obras que respectan á las ciencias y á las artes, por ser la propiedad y la exactitud de las voces la verdad y el objeto que tiene en vista el escritor, al par que la dote exclusiva que solicita aquel á quien van dirigidos, ó para quien se publican tales escritos.

No provenia tal vez aquella falta de la dificultad que presentase la compilacion del libro de que se trata, sino de resolucion para engolfarse en tan árido trabajo, y de constancia y tenaz laboriosidad para proseguirlo y llevarlo á cabo. Era infinito lo que debia visitarse y elegirse de los autores clásicos: engorroso sobre manera lo

que importaba distinguir y estudiar de los contemporáneos, espinoso al fin lo que convenia establecer y fundar. Faltaban por último un sin número de vocablos, consagrados ya por el usó á las primeras materias, á los productos, á los instrumentos &c. &c. que nacian de los adelantamientos de las ciencias, y era delicadísimo y sobre manera expuesto el atreverse á sistematizar, sin alto criterio, sobre la adopcion de tantas palabras nuevas como pedia la conveniencia, de las cuales por otra parte era imposible pasarse, sin tropezar con torpes redundancias, ó sin caer en barbarismos indescifrables, olvidada las mas veces por ignorancia la etimología, ó desatendida por ligereza ó prediieccion la oportunidad de las palabras destinadas á representar el objeto que, sirviendo ya á los usos económicos de la vida, permanecia anónimo.

Convencido de la necesidad de pasar por tantos crisoles, no me detuvo desde luego otro inconveniente que la natural timidez que debia infundir el tener que optar á la adquisicion de suficiente idoneidad para cumplir llenamente con tantos y tan indispensables requisitos; pero resignado desde un principio á sobrellevar con constancia lo árduo de semejante tarea, dí comienzo al proyectado trabajo, engolfándome insensiblemente en el mar de dificultades en que he creido zozobrar mas de una vez por llegar á buen puerto.

La revista escrupulosa de la mayor parte de nuestros autores clásicos me ha proporcionado crecido número de voces que yacian tal vez olvidadas en la lengua castellana, pero que ha sido necesario resucitar por hallarse vivas y en uso en la catalana ó en la latina. Muchas voces técnicas y científicas, ú otras que pertenecian á algun mineral, planta, insecto &c. apenas conocidas del vulgo, han agotado tal vez, ó á lo menos han puesto en contínua prueba mi perseverancia, cuando he tenido que descubrir y alcanzar el verdadero equivalente: así que, las obras de ciencias matemáticas, físicas y naturales han venido á suministrarme otra no corta cantidad de vocablos de uso imprescindible: pero temeroso siempre de contravenir á la templanza y sobriedad con que es necesario proceder para la adopcion de nuevos términos, no me he creido autorizado á adoptarlos, sin acotar escritor, ó sin hallarlo corriente ya y en admitido uso por los autores de aquellos tratados. Receloso siempre de abusar de mis convicciones y juicio, he consultado, sin perdonar fatiga, á personas versadas en todos los ramos del saber, supliendo la instruccion y condescendencia de los referidos lo que me ha faltado á mí de doctrina.

Con tales medios he logrado enriquecer el Diccionario que doy á luz con mas de 8000 voces que no se hallan continuadas en el de la Academia. Era de mi instituto señalar voz catalana y latina á todo lo que tenia vocablo en castellano, y al contrario: la oportunidad de la adopcion, ó la eleccion de las voces, no debe estudiarse en un libro de esta naturaleza, aun que su autor se haya estrechado en los límites de lo mas comedido y sóbrio, por no adul-

terar ó corromper el idioma. La mayor falta que puede presentar un buen diccionario es que se ofrezca palabra que no lleve correspondencia en las lenguas que se comparan, y que falten en él las voces con que deben quedar denominados los objetos que sirven á los usos de la vida, asi moral como físicamente hablando, y esto ha sido lo que he procurado evitar cuidadosamente cualquiera que sea el parecer de los que asi no piensan sobre este punto. Si se ofreciese algun caso de esta naturaleza, tendré particular estudio en recopilar la voz investigada, que daré al fin y sucesivamente por apéndice, inmediatamente despues de los refranes quo siguirán por riguroso órden alfabético al pié de la obra Asimismo se dará en seguida un tratadito de ortografía, segun la usan la Academia y los buenos critores contemporáneos.

Creo haber llenado mi tarea con fruto, á lo menos con el que me ha permitido el incansable esmero que he consagrado á su composicion. Si los inteligentes encuentran este libro digno de poderse contar entre los útiles y provechosos á la juventud estudiosa; si los que ejercen cargos públicos y se dedican á la ciencias y á las artes encuentran en él lo que puede hacerles al caso, para explicar castizamente sus conceptos, cuando viertan sus documentos ó doctrinas de un idioma á otro de los que comprende esta obra, habré conseguido el mayor premio á que me era dado aspirar.

NOTA

DE LOS AUTORES CUYAS INICIALES VAN PUESTAS AL PIÉ DE CADA ARTÍCULO Ó ACEPCION NUEVAMENTE ADOPTADA, PARA DARLE EL CRÉDITO Y AUTORIDAD CORRESPONDIENTE.

A. . . . Academia Española.
Acev.. . D. Alonso M.ª de Acevedo.
Ald. . . D. Bernardo Aldrete.
Alv. . . El P. M. Fr. Francisco Alvarado.
Alem. . D. Mateo Aleman.
Ar.. . . D. Juan Bautista Arriaza.
Arg. . . Argensola.
Arg. . . Canga-Argüelles.
Aso. . . D. Ignacio Aso.
Art. . . D. Antonio Arteta de Monteseguro.
Ay.. . . D. Ignacio Lopez de Ayala.
Az.. . . D. José Nicolás de Azara.
Bab. . . D. Benito Babils.
Bay. . . El Ilmo. Señor D. Francisco Perez Bayer.
C. . . . Autor Contemporáneo.
Cav. . . D. Antonio Cavanilles.
Cabar. . D. Francisco Cabarrús.
Cad. . . D. José Cadalso.
Camp. . El Exmo. Sr. Conde de Campománes.
Capm. . D. Antonio Capmany.
Carv.. . Carvajal.
Cerv.. . D. Miguel de Cervantes.
Cienf.. . D. Nicasio Alvarez de Cienfuegos.
Clem.. . D. Diego Clemencin.
Cod. . . El P. Antonio Codorniu.
Cov. . . D. Diego de Covarrubias. ‖ D. Sebastian de Covarrubias.
D. M. . Diccionario Marítimo redactado por órden de Fernando VII, en 1831.
Erc. . . D. Alonso de Ercilla y Zuñiga.
F. . . . D. Fr. Benito Gerónimo Feijóo.
Flor. . . El P. M. Fr. Enrique Florez.
G. . . . Gil Blas de Santillana.
Gil.. . . Gil Polo.
Gar. . . Garcilaso de la Vega.
Gonz.. . Fr. Diego Gonzalez.
Gong.. . D. Luis de Góngora.
Gran.. . El V. Granada.
H. . . . D. Vicente Garcia de la Huerta.
Her. . . D. Fernando de Herrera.
H. F.. . El Traductor del Hombre Feliz.
Ig. . . . D. José Iglesias de la Casa.
Ir. . . . D. Tomas de Iriarte. ‖ D. Juan de Iriarte.
Isl.. . . El P. Francisco de Isla.
Jáu. . . D. Juan de Jáuregui.
Jon. . . S. Jonama.
L. . . . El M. Fr. Luis de Leon.
Lop. . . Lope de Vega.
Luz. . . D. Ignacio Luzan.
M. . . . Moratin.
Mar. . . El P. Juan de Mariana.
Marq. . El P. Fr. Juan Marquez.
May. . . D. Gregorio Mayans.
Meg. . . D. Luis Megía.
Mlo. . . D. Manuel de Melo.
Mel. . . D. Juan Melendez Valdés.
Mend. . D. Diego Hurtado de Mendoza.
Mer. . . El P. Andres Merino.
Monc. . D. Francisco de Moncada.
Mor. . . D. Ambrosio de Morales.
Mun. . . D. José Luis Munarriz.
O. . . . El P. Fr. Francisco Ortiz.
Oliv. . . El M. Hernan Perez de Oliva.
Ort. . . Gomez Ortega.
Per. . . D. Antonio Perez.
Q. . . . D. Francisco de Quevedo.
Ris. . . D. Carlos Risueño.
Rein.. . D. Felix José Reinoso.
Rioj. . . D. Francisco de Rioja.
Riv. . . El P. Fr. Pedro Rivadeneira.
Saav.. . D. Diego de Saavedra.
S. B.. . D. Francisco Sanchez Barbero.
Sam. . . D. Felix Maria de Samaniego.
S. J. . . San Juan de la Cruz.
S. T.. . Santa Teresa.
Sol.. . . D. Antonio de Solís.
Semp. . D. Juan Sempere y Guarinos.
T. . . . El P. Estevan de Terreros.
Tor. . . El conde Toreno.
T. . . . Nuñez de Taboada.
V. . . . D. Manuel de Valbuena.
Zea. . . D. Juan Agustin Zea Bermudez.

EXPLICACION

DE LAS ABREVIATURAS QUE SE USAN EN ESTE DICCIONARIO.

El signo || indica diversa acepcion de la voz definida, ó de la frase, expresion &c. que las antecede.

Los vocablos, frases, &c. escritos con versalillas sin la correspondencia se han de buscar en el mismo artículo que expresan, por ejemplo, ABANDONAMIENTO. ABANDONO; y la cifra que las acompaña indica la acepcion á que se remite.

a. . . . . . . Verbo activo.
adj. . . . . . Adjetivo.
a v. l. . . . . Adverbio de lugar.
adv. m. . . . Adverbio de modo.
adv. t. . . . . Adverbio de tiempo.
agr. . . . . . Voz de agricultura.
alfar. . . . . Voz de alfarería.
albañ. . . . . Voz de albañilería.
albeit. . . . . Voz de albeitería.
álg. . . . . . Voz de álgebra.
amb. . . . . . Ambiguo.
anat. . . . . . Voz de anatomía.
ant. . . . . . Anticuado.
aum. . . . . . Aumentativo.
arit. . . . . . Voz de aritmética.
arq. . . . . . Voz de arquitectura.
art. . . . . . Voz de artillería.
ast. . . . . . Voz de astronomía.
ball. . . . . Voz de ballestería.
blas. . . . . . Voz de blason.
bot. . . . . . Voz de botánica.
cir. . . . . . Voz de cirugía.
cabest. . . . Voz de cabestrería.
cant. . . . . Voz de cantería.
carp. . . . . Voz de carpintería.
catópt. . . . Voz de catoptrica.
cer. . . . . . Voz de cerería.
cerraj. . . . Voz de cerrajería.
cetr. . . . . Voz de cetrería.
coc. . . . . . Voz del arte de cocina.
com. . . . . . Voz de comercio.
conj. . . . . . Conjuncion.
cron. . . . . Voz de cronología.
conj. dist. . . Conjuncion distributiva.
conj. disy. . . Conjuncion disyuntiva.
d. . . . . . . Diminutivo.
diópt. . . . . Voz de dióptrica.
dogm. . . . . Voz de dogmática.
dram. . . . . Voz de la dramática.
dial. . . . . . Voz de la dialéctica.
estát. . . . . Voz de la estática.
esc. . . . . . Voz de escultura.
esg. . . . . . Voz de esgrima.
expr. . . . . Expresion.
f. . . . . Sustantivo femenino.
fam. . . . . . Familiar.
farm. . . . . Voz de farmacia.
fil. ó filos. . . Voz de filosofía.
fis. ó fisic. . . Voz de física.
for. . . . . . Forense.
fort. . . . . . Voz de fortificacion.
fr. . . . . . . Frase.
geog. . . . . . Voz de geografía.
geom. . . . . Voz de geometría.
ger. . . . . . Voz de la Germanía.
gin. . . . . . Voz de la Gineta.
gram. . . . . Voz de gramática.
hist. nat. . . Voz de la historia natural.
imp. . . . . . Verbo impersonal.
impr. . . . . Voz de imprenta.
inter. . . . . Interjeccion.
iron. . . . . . Ironía.
irreg. ó ir. . Irregular.
jurisp. . . . . Voz de jurisprudencia.
lit. . . . . . . Literatura. || Litografía.
loc. . . . . . Locucion.
log. . . . . . Voz de lógica.
m. . . . . . . Substantivo masculino.
m. adv. . . . Modo adverbial.
mf. . . . . . . Masculino y femenino.
manej. . . . . Voz del manejo de los caballos.
maq. . . . . . Voz de maquinaria.
mar. . . . . . Voz de la marinería.
mat. . . . . . Voz de matemática.
med. . . . . . Voz de medicina.
met. . . . . . Metáfora.
mil. . . . . . Voz de milicia.
min. . . . . . Voz de mineralogía.
mit. . . . . . Voz de mitología.
mont. . . . . Voz de montería.
mús. . . . . . Voz de música.
n. . . . . . . Verbo neutro.
n. p. . . . . . Nombre propio.
náut. . . . . Voz de náutica.
núm. . . . . Número.
opt. . . . . . Voz de óptica.
orat. . . . . . Voz de la oratoria.
ortog. . . . . Voz de la ortografía.
p. a. . . . . . Participio activo.
p. And. . . . Provincial de Andalucía.
p. Ar. . . . . Provincial de Aragon.

p. Ast.	Provincial de Asturias.
p. Extr. . . .	Provincial de Extremadura.
p. Gal.. . . .	Provincial de Galicia.
p. Gr.	Provincial de Granada.
p. Manch.. .	Provincial de la Mancha.
p. Mont. . .	Provincial de las montañas.
p. m.de Burg.	Provincial de las montañas de Burgos.
p. Mur. . . .	Provincial de Murcia.
p. Nav. . . .	Provincial de Navarra.
p. Rioj. . . .	Provincial de Rioja.
p. Tol.. . . .	Provincial de Toledo.
part. comp. .	Partícula comparativa.
part. conj.. .	Partícula conjuntiva.
patr.	Nombre patronímico.
pers.	Voz de perspectiva.
plat.	Voz de platería.
polit.	Voz de política.
prov.	Provincial.
prov.	Proverbio ó proverbial.
pint.	Voz de pintura.
pl.	Plural.
poét.	Voz de poética.
p. p.	Participio de pretérito.
p. u.	Poco usado.
prep.	Preposicion.
prep. conj. .	Preposicion conjuntiva.
pron.	Pronombre.
pros.	Voz de prosodia.
quím.	Voz de química.
ret.	Voz de retórica.
sast.	Voz de sastrería.
sing.	Singular.
sup.	Superlativo.
teol.	Voz de teología.
imp.	Verbo impersonal.
r.	Verbo recíproco.
vol.	Voz de volatería.

ADVERTENCIAS.

1.ª Un artículo que conste de dos ó mas voces entre las cuales haya un sustantivo, se buscará en el lugar alfabético correspondiente á este, y si hay mas de uno, en el del primero; escepto la palabra *cosa* por ser tan general.

2.ª Cuando en los artículos de esta clase no haya ningun sustantivo, se encontrará en el lugar que corresponda al verbo, si lo hay, ó en el del primero si hubiere mas de uno; pero si uno de estos fuese cualquiera de los auxiliares *haber* y *ser*, ó de los que hacen sus veces, como *tener*, *ir*, *venir*, no se considerarán como tales verbos, para evitar la repeticion que dificultaria hallar con brevedad lo que se busca.

3.ª Si en el artículo no hubiese ningun sustantivo ni verbo, deberá buscarse aquel en el lugar que por órden alfabético corresponda al adjetivo, ó al primero de estos cuando haya mas de uno.

4.ª No habiendo en el artículo ningun sustantivo, adjetivo ni verbo, se buscará en su primera palabra, cualquiera que sea.

DICCIONARIO

DE LA

LENGUA CASTELLANA

CON LAS CORRESPONDENCIAS CATALANA Y LATINA.

A.

A. Primera letra de las ocho nundinales antes del cristianismo y de las siete dominicales para señalar los dias de la semana segun el cálculo cronológico; primera de nuestras cinco vocales y abecedario, como tambien de la mayor parte de las lenguas conocidas. En la Etiópica, segun Landulfo, es la trece. Se pronúncia solo con abrir la boca y arrojar el aliento, con tanta facilidad que hasta los mudos la pronuncian clara y distintamente. Su pronunciacion en griego es *alpha*, en hebreo *aleph*, en arábigo *alipha* ó *elif*, en siríaco y caldáico *olaph*. Hermógenes la califica de elemento majestuoso y claro; pero Ciceron en el libro del Orador la nota de *littera insuavissima*.

Los antiguos expositores de la Biblia la solian colocar en el texto, y significaba *apile* que vale conminacion, y asi antepuesta á una profecía, denotaba que la profecía era solamente conminatoria. Los griegos la consideraban como de mal agüero en los sacrificios, y sus sacerdotes empezaban con ella las amenazas y maldiciones que lanzaban en nombre de los Dioses.

Entre los egipcios se cree que representaba á Ibis ave muy celebrada entre ellos, porque devoraba las serpientes y otros insectos que dejaban las inundaciones del Nilo.

Presentada en una tarjeta por los jueces romanos era señal de absolucion, por lo que Ciceron la llama *littera salutaris*, letra saludable, á lo que aluden los siguientes tres versos de una poesía que se halla en la relacion de S. Raimundo de Peñafort por el P. Jaime Rebollosa.

Ibis ave peregrina
Fué del A. propio valor
Que á la absolucion inclina.

Presentada en la misma forma, por cada vocal que se oponia á las nuevas leyes propuestas en los comicios, significaba *antiguo*; esto es: que quede como estaba. En la filiacion de los soldados romanos distinguia á los que no tenian la edad de la pubertad. En el mismo pueblo era numeral y valia 500, y con una rayita encima, 5000, y entre los griegos uno. En las cifras, inscripciones, medallas, fastos y anales de los romanos *Aulus*, Aulo. ‖ Entre nosotros es abreviatura de alteza, y en las votaciones señal de aprobacion. Duplicada es abreviatura de altezas y de autores; y en las recetas, significa *ana*, para decir de cada cosa.

A. C. En la cronologia, Años de Cristo.

A E. C. Era cristiana.

A. V. Año de la fundacion de Roma.

—

A.

A. Por si sola forma una palabra con diversas relaciones. *A.* A littera. ‖ Sirve para la composicion de muchos verbos y otras partes de la oracion que se forman de nombres sustantivos y adjetivos, como de fin, afinar, de barato, abaratar, de palo, apalear, de cuchillo, acuchillar, de bandera, abanderado, de donde adonde. ‖ prep. de dativo y acusativo en nombres propios, como A Jesus, A Pedro; y unida con la l, del artículo el en los apelativos, como al padre. *A.* En latin no tiene ni necesita correspondencia. ‖ Expresa la conformidad y exactitud, como bailar A compás. *A, segons.* Ad, in ‖ part. comp. segun el estilo ó modo, como A la española, A la francesa, A manera de un rio impetuoso. *A. com.* Instar, ad, in. ‖ Denota situacion, como A la diestra de Dios Padre. *A.* Ad, in, apud. ‖ Denota término ó plazo, como A la cosecha pagaré, de aquí A

S. Juan *A*, *per*. Ad, super. ‖ Señalando la proximidad del lugar en que se ejecuta alguna accion, junto, como sentarse A la lumbre. *A*. Ad, prope, apud, juxta; ad, ó sub, cuando denota el lugar absolutamente. ‖ Denota el mismo lugar donde se ejecuta y verifica alguna cosa, como A las faldas del monte. *A*. Ad, sub. ‖ Denota la distancia de un lugar á otro, como de Barcelona A Madrid, *A*. Ad, usque. ‖ Denota el tiempo, como A las ocho, A deshora. *A*. Ad, prope. ‖ Significa cerca de, número ó cantidad, como A la raya de dos mil hombres, de dos A tres palmos. *A*. Circiter, fere, prope, circumcirca. ‖ Significa el precio ó valor determinado, como á diez reales la vara. *A*, *per*. Pro. ‖ Hasta, intervalo de tiempo ó espacio, como de pies, A cabeza. *A*. Ad, in, usque. ‖ Lo mismo que para provecho ó daño, como á mi favor. *A*. Ad, in, ex. ‖ Algunas veces expresa el término ó efecto de la accion, como las palabras están destinadas á representar las ideas, *A*. Ad. ‖ Otras veces equivale á contra, v. g. A ellas, padre, vos á las berzas y yo á la carne. *A*. In, contra, adversus. ‖ Expresa conexion ó inconnexion, como A propósito de eso, A diferencia de esto. *A*. Ad. ‖ A veces rige al verbo como si fuera nombre sustantivo, como ir á pasear. *A*. Ad. ‖ Tambien indica referencia, movimiento, ó direccion, como A ley de Castilla, volveos A mí, aspirar A un empleo. *A*. Ad, in. ‖ Significa el modo de la accion, v. gr. A pié, A caballo, poco A poco, *A*. ‖ Expresa distribucion ó cuenta proporcional, como A 5 p. % A perdiz por barba. *A*. Pro. ‖ Manifiesta la causa ó motivo, como ¿A que propósito? A instancias del rey. *A*. Causa, propter. ‖ Con infinitivo en principio de frase equivale á si condicional, como A decir verdad. *A*. Si. ‖ Antepuesta al instrumento equivale á con, como quien A hierro mata, A hierro muere. *A*. Cum. ‖ Tambien suele ponerse en lugar de para; v. g. quien será bastante A contar los hijos? *A*. Ad. ‖ ant. En. ‖ ant. Con. ‖ ant. Por. ‖ Los poetas se sirven á veces de ella como partícula prepositiva en muchas voces con solo el objeto de aumentar una sílaba, como en abajeza, apregonar, atambor, aprovechoso, sentarse &c. y antiguamante se usaba sin este requisito aun en la prosa. ‖ interj. ant. Ay. ‖ Ultimamente sirve para modificar una infinidad de expresiones adverbiales, como A las mil maravillas, A primera vista, y otras que se hallarán en los artículos á que corresponden.

A. A. A. Voz confusa de los mudos. **A. A. A.** *A. A. A.*

AARON. m. Sumo sacerdote de la ley antigua, hijo de Amran, y hermano de Moises. *Aaron*. Aaron. ‖ BARBA DE AARON.

AARONITAS. m. pl. Descendientes de Aaron. *Aaronitas*. Aaronitæ, arum. V.

ABABA. f. pr. AMAPOLA.

ABABIL, ó Ababilo. m. Ave fabulosa *Ababil* Ababilus. T.

ABABOL. m. pr. AMAPOLA.

ABACA. f. Especie de lino ó cáñamo que se saca de un plátano de Indias semejante á la pita de España. *Abaca*. Abaca.

ABACERÍA. f. Tienda ó puesto cualquiera donde se vende vinagre, pescado, carne y legumbres secas. *Revenderia, tenda*. Penuaria.

ABACERO, A. m. f. El que tiene ó administra abacería; *Revenedor*. Propola, æ, macellarius. ii.

ABACIAL. adj. Perteneciente al abad ó á la abadía. *Abacial. abadial*. Abbatialis.

ABACO. m. arq. La parte superior del capitel dórico. *Dau*. Abacus. ‖ ant. TABLA PITAGÓRICA. T.

ABAD. m. Superior de monasterio. *Abat*. Cœnobiarcha, archimandrita; abbas, atis. ‖ Dignidad en algunas catedrales. *Abat*. Abbas. ‖ Superior en algunas colegiatas. *Abat*. Abbas; antistes, is. ‖ Superior temporal de la clerecía en algunos pueblos. *Abat*. Antistes, is. ‖ p. Gal. y Nav. Cura párroco. *Rector, párroco*. Parochus. ‖ Cura ó beneficiado electo por sus compañeros para presidirles en cabildo durante cierto tiempo. *Abat*. Cleri antistes. ‖ El lego poseedor de alguna abadía con frutos secularizados. *Abat*. Secularis abbas. ‖ Hermano mayor de alguna cofradía. *Abat*. Sodalitatis primicerius. ‖ Capitan, caudillo de la guardia del conde D. Gomez. Componíase esta de un abad caballero y de cincuenta ballesteros hijosdalgo. *Abat*. Satellitum comitis tribunus. ‖ En las cárceles el preso mas antiguo. *Abat*. Incarcere antiquior vinctus. ‖ BENDITO. El que en su iglesia y territorio tiene jurisdiccion cuasi episcopal. *Abat benehit*. Abbas jure quasi episcopali fungens. ‖ MITRADO. El que en ciertas funciones usa de insignias episcopales, como son báculo, mitra &. *Abat mitrat*. Mitratus abbas.

ABADA. f. La hembra del rinoceronte. *Abada*. Rhinoceros femina.

ABADEJO. m. Pescado de mar, de dos á tres pies de largo, y de admirable fecundidad: muy abundante en el banco de Terranova, y se conserva salado y seco. *Bacallá, badejo, abadejo*. Gadus morhua. ‖ Avecilla de tres á cuatro pulgadas de largo, muy vistosa por la variedad de sus colores, viva, cantadora y mueve casi continuamente la cola. *Reyetó*. Trochilus; motacilla regulus. ‖ Insecto sin alas, de cosa de una pulgada de largo, negro, y con unas rayas trasversales encarnadas. *Truja*. Meloe majalis.

ABADENGO, a. adj. ABACIAL. ‖ m. ant. Poseedor de territorio ó bienes abaciales. *Abadengo*. Abbatialis prædii dominus.

ABADERNAR. náut. Sujetar con badernas. *Abadernar*. Tæniatis funiculis fulcire. D. M.

ABADES. m. pl. CANTÁRIDA.

ABADESA. f. Superiora de algunos conventos de religiosas monacales ó de mendicantes. *Abadessa*. Abbatissa, antista.

ABADÍA. f. Dignidad, iglesia, distrito y renta del abad ó de la abadesa. *Abadia*. Abbatia; antistitium, ii. ‖ pr. La casa del cura. *Abadia, rectoria*. Parochi domus.

ABADIADO. m. ant. ABADIA. Hoy se usa en Aragon por el territorio de la abadía.

ABADIR. m. mit. La piedra que Obs dió á Saturno para comerla en lugar de Júpiter. *Abadir*. Abbadir, iris. V.

ABAGARO. m. Nombre de varios príncipes ó gobernadores de la ciudad de Jedesa en Soria. *Abagar*. Abagarus, i. V.

ABAJADA. f. BAJADA.

ABAJADO, A. adj. ant. Reducido á ménos. *Reduhit á ménos, abaixat, rebaixat*. Imminutus. *T*.

ABAJADOR. m. min. El mozo que trae las mulas y caballos para mudarlos en las tahonas, molinos ó desagües. *Abaixador*. Servus á mulabus in fodinis. L. C.

ABAJAMIENTO. m. ant. REBAJA, DESCUENTO. ‖ ant. BAJEZA, ABATIMIENTO.

ABAJAR. a. BAJAR. ‖ r. BAJARSE. *T*.

ABAJEZA. f. ant. BAJEZA. *T*.

ABAJO. adv. l. En la parte inferior. *Baix, abaix, avall*. Infrà, deorsùm. ‖ ant. DEBAJO.

ABAJOR. m. ant. BAJURA. ‖ ant. BAJEZA.

ABALADO, A. adj. ant. Ahuecado, fofo, esponjoso, hinchado. Dícese particularmente de la harina. *Flonjo, esponjós*. Spongiosus, fungosus, tumefactus.

ABALANZAMIENTO. m. Movimiento súbito é impetuoso. *Abalansament, balans*. Impulsio, nis. V.

ABALANZAR. a. Poner en el fiel las balanzas. *Afinar las balansas*. Lances æquare, ad libram perpendere. ‖ Arrojar, impeler. *Abalansar*. Adigo, propello is, ‖ r. Arrojarse á algun peligro. *Abalansarse*. Irruo, is; se in discrimen inferre. ‖ Arremeter, acometer con ímpetu, arrojarse á, ó sobre alguno. *Acométrer, abalansarse*. Aliquem invadere. ‖ Inclinarse, determinarse. *Abalansarse*. Adduci, propendere. C. ‖ Inclinarse alguna cosa por razon del peso. *Trabucarse, balansejar*. Proclinari. C.

ABALAR. a. ant. Retirar, recoger. *Retirar, recullir*. Discedo, is. T.

ABALDONADAMENTE. adv. m. ant. Vilmente, con baldon. *Afrontosament*. Abjectè.

ABALDONAR. a. ant. ABANDONAR. ‖ Envilecer, hacer despreciable. *Envilir*. In contemptum adducere.

ABALEADO, A. adj. *Balejat*. Evallatus.

ABALEAR. a. Limpiar el trigo, cebada &c. al tiempo dè aventarlo, separando del grano con una escoba los granzones y paja gruesa. *Balejar, ventar*. Vallo, as, evallo, is.

ABALGAR. m. ant. Especie de purgante. *Abalgar*. Catharticus, i. T.

ABALIENACION. f. ant. Entre los romanos enajenacion de los bienes que poseían en Italia. *Abalienació, enagenació*. Abalienatio, nis. *T*.

ABALIENAR. a. ant. ENAJENAR.

ABALIZAR. a. náut. ABOYAR. D. M.

ABALORIO. m. Cuenta pequeña de vidrio, cuajada, taladrada y de diversos colores, y sirve para adornos mujeriles. Se usa regularmente en plural. *Collaret*. Vitreorum globulorum series.

ABALLAR. a. ant. ABAJAR, ABATIR. ‖ Llevar ó conducir, particularmente ganado. *Pasturar, guardar*. Minare pecus. ‖ MOVER. ‖ Mover con dificultad. *Móurer ab dificultat*. Moliri. T. ‖ ant. pint. REBAJAR.

ABALLESTADO, adj. *Tivant*. Tensus.

ABALLESTAR. a. náut. Tirar de un cabo ya tieso y sujeto por sus extremos, á la manera que se tira de la cuerda de una ballesta para disparar la flecha, y es para poner el cable aun mas rígido, cobrando por el extremo en que ha de amarrarse. *Estirar*. Funem intendere.

ABANAR. a. ant. ABANICAR. *T*.

ABANDALIZAR. a. ant. ABANDERIZAR.

ABANDERADO. m. Cualquier de los que en las procesiones llevan bandera. *Pendonista*. Signifer, i. ‖ Portaestandarte, el alférez que lleva la bandera. *Banderado*. Vexillarius, ii. ‖ ant. El que servia al alférez para llevar la bandera. *Banderado*. Signiferi administer.

ABANDERAR. a. náut. Proveer á un buque de los documentos competentes para autorizar su bandera. *Abanderejar*. Auctoro, as. D. M.

ABANDERÍA. f. ant. BANDO, PARCIALIDAD.

ABANDERIZADOR. m. El que abanderiza. *Aquadrillador, faccios*. Factiosus, i.

ABANDERIZAR. a. Dividir la gente en bandos y parcialidades, levantar facciones. Úsase tambien como recíproco. *Aquadrillar, alsarse, sublevarse*. In factiones distrahere.

ABANDONADAMENTE. adv. m. Con abandono. *Abandonadament*. Perditè. V.

ABANDONADO, A. p. p. *Abandonat*. ‖ adj. Denostado, afrentado con palabras picantes. *Abandonat*. Improperatus. ‖ Vil. *Abandonat*. Abjectus. ‖ EXPÓSITO. ‖ Desbocado, vicioso, perdido. *Abandonat*. Corruptus, depravatus. T.

ABANDONAMIENTO. m. ABANDONO.

ABANDONAR. a. Dejar culpablemente alguna persona ó cosa en riesgo. *Abandonar*. Destituo, is. ‖ Soltar ó aflojar las riendas al caballo, excitándole á marchar con toda la rapidez de que es capaz. *Soltar las regnas*. Habenas dare. Ris. ‖ Descuidar las obligaciones; así se dice que la madre abandona á los hijos. *Abandonar*. Negligo, is. V. ‖ Dejar algun oficio, carrera, empeño, &c. *Abandonar*. Valedico, is. V. ‖ Dejar enteramente al cuidado de otro alguna cosa. *Abandonar*. Committo, is. ‖ for. Renunciar, dejar la posesion de alguna herencia. *Abandonar*. Desero, is. *T*. ‖ r. Entregarse á la ociosidad, á los vicios. *Abandonarse*. Sui curam effundere. ‖ Entregarse enteramente á los afectos del ánimo, como á la alegría, al dolor, al reposo. *Abandonarse*. Animi affectibus indulgere. V. ‖ Caer de ánimo, abatirse, rendirse en las adversidades. *Abandonarse*. Relangueo, es, animo deficere. ‖ Entregarse á la voluntad ó discrecion de otros. *Abandonarse*. Alieno arbitrio se demittere, in arbitrium alicujus cedere. V. ‖ Forzar el caballo la ma-

no del ginete, y adelantarse. *Abandonarse.* Equum effranari. Ris.

ABANDONO. m. La accion y efecto de abandonar y abandonarse. *Abandono.* Destitutio, nis, derelictus, us. ‖ for. Desprendimiento, renuncia del dominio ó propiedad. *Abandono, desapropi.* Abdicatio, cessio, nis. *T.*

ABANICAMIENTO. El acto y efecto de abanicar y abanicarse. *Ventament.* Venti flabello agitatio. V.

ABANICAR. a. Hacer aire con el abanico. Úsase mas comunmente como recíproco. *Ventar.* Flabello ventum agitare. ‖ r. met. Estar mano sobre mano, sin hacer nada. *Estarse ab las mans á la butxaca, ó plegadas; ventarse.* Otiari. M.

ABANICAZO. m. Golpe dado con el abanico. *Ventallada, cop de vano.* Flabelli ictus.

ABANICO. m. Pedazo de papel, tafetan ó cabritilla pegado á unas varillas muy delgadas de madera fina, concha ó marfil, unidas por el extremo inferior con un clavillo, que haciendo pliegues entre varilla y varilla se cierra y abre fácilmente, y sirve para hacerse aire. Los hay tambien de otras materias y figuras. *Vano, ventall.* Flabellum, i. ‖ met. Cortina, pabellon y cualquier pieza que se dispone en forma de abanico. *Vano.* Flabellum, i. ‖ Entre organeros la union que resulta de varias costillas de que se componen los tres lados del fuelle. *Vano.* Flabellum, i. T. ‖ náut. Especie de cábria de un palo vertical y otro inclinado desde el pie de aquel hácia fuera, y sujeto á él con las cuerdas y amarraduras correspondientes; de modo que forma como un abanico á medio abrir, y sirve para suspender pesos de mucha consideracion. *Cábria de arbolar.* Tractoria grus flabelli formam referens. D. M. ‖ Una concha parda por encima y blanca por debajo, nombre que se le aplica por la figura. *Vano.* Flabellum, i. T. ‖ met. fam. La espada. *Vano espasa.* Ensis, is. ‖ DE CULPAS. met. fam. SOPLON. C. ‖ DE CHIMENEA. Pantalla comunmente de carton, que se pone delante de la lumbre para que no ofenda el demasiado ardor. *Capmás.* Umbella, æ.

EN ABANICO. m. adv. En figura de abanico. *De vano.* In flabelli formam compositus.

ABANILLEJO. m. d. ABANIQUILLO.

ABANILLO. m. ant. ABANIQUILLO. ‖ ant. ABANINO. ‖ Adorno de lienzo afollado de que se formaban los cuellos alechugados. *Golilla.* Colli spirale ornamentum.

ABANINO. m. Guarnicion de gasa, ú otra tela blanca en ondas, de que usaban las mujeres en el escote del jubon, ó colgada del cuello. *Abanino, panissa.* Undulatus toracis ornatus.

ABANIQUEO. m. ABANICAMIENTO. *T.*

ABANIQUERO, A. m. f. El que hace ó vende abanicos. *Ventallista, fabricant de vanos.* Flabellorum opifex vel venditor.

ABANIQUILLO, TO. m. d. *Vanet.* Flabellulum.

ABANNACION. f. ant. Destierro de un año, á que condenaban al que habia cometido un homicidio involuntario. *Abannació.* Per anni spatium exilium. T.

ABANO. m. Mosqueador, especie de abanico grande que cuelga del techo, para hacer aire, y ahuyentar las moscas. *Ventall.* Flabelum, i. T. ‖ ant. ABANICO.

ABANTO. m. Ave carnívora semejante al buitre, pero mas pequeña, de cola mas larga, y de color mas vivo en las manchas blancas de sus plumas. *Voltor.* Vultur pernocterus, abantus, i.

ABARATAR. a. Disminuir, bajar el precio. Úsase mas bien como neutro y recíproco. *Abaratir, embaratir, abaixar.* Minoris, minore pretio vendere; pretium decrescere, remitti, laxare.

ABARBETAR. a. Amarrar ó sujetar con barbetas. Úsase como r. *Barbetar.* Funiculis stringere. D. M. ‖ r. met. Agarrarse bien para no caer. *Agarrarse, aferrarse, arraparse.* Tenaciter hærere. D. M.

ABARCA. f. Calzado rústico de cuero sin adobar, que solo cubre la planta del pié, y se ata con cuerdas ó correas sobre el empeine y tobillo. *Abarca.* Pero, nis.

ABARCADO, A. p. p. *Abarcat.* ‖ adj. ant. El sujeto calzado de abarcas. *Abarcat.* Peronatus.

ABARCADOR, A. m. f. El que abarca ó abraza. *Abarcador.* Comprehensor, complectens.

ABARCADURA. f. La accion y efecto de abarcar. *Abarcament.* Complexio, nis.

ABARCAMIENTO. m. ABARCADURA.

ABARCAR. a. Abrazar, ceñir con los brazos ó con las manos. *Abarcar.* Complecto, comprehendo, is. ‖ met. Comprender, contener dentro de sí muchas cosas. *Abarcar.* Contineo, es, complector, eris. ‖ Encargarse de muchas cosas ó negocios á un tiempo. *Abarcar, abrassar.* Multa simul aggredi. ‖ Entender en muchas materias. *Abarcar, abrassar.* Percalleo, es. ‖ mont. Rodear el pedazo de monte en que se presume estar la caza. *Voltar, rodejar.* Ferarum latibula obsidere.

ABARCON. m. Aro de hierro para afianzar la lanza del coche con la tijera. *Barbeta.* Ferreus annulus temonem rhedæ annectens.

ABARLOAR. a. BARLOAR. D. M.

ABARQUILLADO, A. p. p. y adj. En figura de barquillo. *Caragolat, rotllat.* Incurvatus.

ABARQUILLAR. a. Doblar en figura de barquillo. *Caragolar, rotllar.* Incurvo, as.

ABARRACARSE. v. ar. Ponerse á cubierto ó guarecerse en barracas. *Embarracarse.* Tuguriis sese protegere.

ABARRADO, A. adj. ant. BARRADO.

ABARRAGANAMIENTO. m. AMANCEBAMIENTO.

ABARRAGANARSE. r. y derivados. ABANDONARSE. ‖ AMANCEBARSE.

ABARRADO, A. adj. ant. BARRADO.

ABARRAMIENTO. m. La accion y efecto de abarrar. *Xoch, col-lisió.* Illisio, nis.

ABARRANCADERO. m. Sitio cenagoso donde es fácil atascarse. *Fangar, fanguera.* Salebrosus locus. ‖ met. Lance ó asunto de que no se puede salir fácilmente. *Precipici, laberinto.* Operosa, difficilis res.

ABARRANCADO, A. adj. *Encallat.* Illisus.

ABARRANCAMIENTO. m. La accion y efecto de abarrancar y abarrancarse. *Encallament.* In salebras, in anfractus immersio.

ABARRANCAR. a. Hacer barrancos. *Fer barranchs, xaragallar.* Intercido, interrumpo, is. ‖ Meter á alguno en barrancos. *Embarrancar.* In anfractus conjicere. ‖ r. Meterse en algun barranco. *Embarrancarse.* In anfractus incidere. ‖ Sumergirse la oveja, buey &c. en el lodo, en algun pantano, ó atascarse entre dos piedras &c. sin poder pasar adelante, ni volver atrás. *Embarrancarse.* In arctum mitti. Ris. ‖ met. Meterse en algun lance ó empeño de difícil salida. *Embarrancarse, enfangarse, embolicarse.* In luto hæsitare, in vado hærere.

ABARRAR. a. ant. Arrojar, tirar violentamente una cosa contra otra mas dura. *Rebátrer.* Illido, is. ‖ ACIBARAR. 1.

ABARRAZ. m. ant. ALBARAZO. ‖ YERBA PIOJERA.

ABARRENAR. a. ant. BARRENAR. *T.*

ABARRER. a. ant. BARRER. *T.*

ABARRERA. f. ant. REGATONA. *T.*

ABARRISCO. adv. m. ant. Indistintamente, sin consideracion ni reparo. Tiene algun uso entre la gente rústica, y va con el verbo llevar. *Indistinctament, sens reparo.* Promiscuè, susquedeque.

ABARROTAR. a. Apretar con barrotes. *Garrotar.* Vinculis ferreis vel ligneis constringere. ‖ náut. Apretar, asegurar la estiva, llenando sus huecos con efectos á propósito. *Abarrotar, embarrotar.* Mercium fasciculis intervacantia navis spatia omninò complere. ‖ náut. Cargar un buque aprovechando hasta los sitios mas pequeños de su bodega y cámaras. *Abarrotar.* Navim omninò implere.

ABARROTE. m. náut. Fardo pequeño ó pieza semejante para abarrotar. *Fardot.* Fasciculus navis onus adstringens.

ABARTICULACION. f. anat. Articulacion viciada de algun hueso. *Abarticulació.* Abarticulatio, nis. C.

ABASTADAMENTE. adv. m. ant. ABUNDANTE Ó COPIOSAMENTE.

ABASTAMIENTO. m. ant. ABUNDANCIA, COPIA.

ABASTANTE. adj. ant. BASTANTE. *T.*

ABASTANZA. f. ant. ABUNDACIA. ‖ adv. ant. BASTANTEMENTE. Gar.

ABASTAR. a. ant. ABASTECER. Usábase tambien como recíproco. ‖ n. ant. BASTAR. 1.

ABASTARDAR. n. ant. BASTARDEAR.

ABASTECEDOR, A. m. f. El que abastece. *Provehidor.* Annonæ præfectus, minister.

ABASTECER. a. Proveer de lo necesario, y en particular de bastimentos ó víveres. *Provehir, abastar, vitualllar.* Annonor, aris; commeatus parare, quidquam suppeditare.

ABASTECIMIENTO. m. La accion de abastecer. *Abast.* Provisio, nis.

ABASTIMIENTO. m. ant. ABASTECIMIENTO.

ABASTIONAR. a. mil. Fortificar con bastiones. *Fer baluarts.* Aggeribus munire, propugnacula construere.

ABASTO. m. La provision necesaria, particularmente de víveres. *Abast, provisió.* Annona, æ, commeatus, us. ‖ Suministro abundante de cualquier cosa. *Abast.* Cujusque rei suppeditatio. V. ‖ Pieza ménos principal en el bordado. *Accessori.* Appendix in veste acupicta. ‖ adv. m. ant. COPIOSA, ABUNDANTEMENTE.

ABATANAR. a. Golpear el paño en el batan para limpiarle y enfurtirle. *Abatanar.* Tundo, is, stipo, denso, as.

ABATE. m. El clérigo por lo comun de órdenes menores, que viste de negro con casaca, alzacuello y capeta de tafetan. *Abbate.* Clericus decurtata, non talari veste indutus.

ÁBATE. interj. Apártate de ahí, quítate allá. *Apártat, fuig de aquí.* Apagè.

ABATIDAMENTE adv. m. Con abatimiento. *Abatudament.* Abjectè, demissè.

ABATIDO, A. adj. Bajo, ruin, despreciable. *Abatut.* Contemptus, vilis, projectitius. ‖ Pobre, miserable. *Abátut.* Miser, infortunatus. V. ‖ Derribado. *Abatut.* Perculsus. ‖ Acobardado, caído de ánimo. *Abatut.* Jacens animi. V. ‖ náut. Dícese en la terminacion masculina del ángulo agudo que forma alguna de las esquinas de una pieza cualquiera de construccion. *Agut.* Depressus, acutus. D. M.

ABATIMIENTO. m. La accion y efecto de abatir y abatirse. *Abatiment.* Excidium, ii, eversio, deturbatio, nis. ‖ Desprecio, vileza. *Abatiment.* Abjectio, nis. ‖ El estado del cuerpo en que las fuerzas locomotrices se disminuyen considerablemente. *Abatiment.* Langor, syntexis, is, virium defectio. ‖ Bajeza de condicion ó estado. *Abatiment.* Abjectio, nis, ignobilitas, atis. ‖ met. Decaimiento de ánimo ó espíritu. *Abatiment.* Animi abjectio, demissio, frontis infirmitas. V. ‖ náut. La accion de bajar alguna cosa de lo alto. *Abatiment.* Demissio, depressio, nis. D. M. ‖ náut. El desvío de la nave de su verdadero rumbo por efecto de lo que abate. *Abatiment.* Á recta via declinatio, cursûs deflexio. D. M.

ABATIR. a. Derribar, echar por tierra. *Asolar, abátrer.* Deturbo, as, prosterno, everto, is. ‖ met. Deprimir, despreciar. Usase tambien como recíproco. *Abátrer.* Calco, as, contemno, is. ‖ met. Humillar, envilecer. Úsase tambien como recíproco. *Abátrer.* Demitto, is; animum frangere; probro afficere. ‖ Maltratar, derribar á golpes. *Abátrer, malmétrer, maltractar.* Malè mulctare, decutio, is. ‖ Pisar, poner debajo de los pies. *Abátrer.* Pesum premere. ‖ Humillar, domar, reprimir la soberbia. *Abátrer.* Vires frangere, submittere, superbos debellare. ‖ ant. VENCER. ‖ náut. Bajar alguna cosa de lo

alto, como ABATIR vela. *Abátrer, baixar.* Submitto, is. D. M. ‖ náut. Desarmar ó descomponer cualquiera cosa para reducirla á menor altura ó volúmen, como ABATIR la pipería, la tienda, &c. *Abátrer, desfer.* Detraho, demitto, is. ‖ ant. Inclinar mas ó ménos lo que está vertical, como ABATIR un palo, el ancla &c. *Abátrer, decantar.* Inclino, as. D. M. ‖ náut. Situar ó hacer girar un objeto hácia parte que se considera ménos ventajosa, como ABATIR la proa, &c. Úsase tambien como recíproco. *Abátrer, girar.* Revolvo, verto, is. D. M. ‖ náut. Separarse el buque hácia sotavento del rumbo á que se dirige, por causa del impulso de la mar, del viento ó de la corriente. *Abátrer, cáurer á sotavent.* Á recta via deflectere, derivo, as. ‖ r. Decaer de ánimo. *Abátrerse.* Relangueo, es. ‖ Bajar, descender, *Baixar.* Sese demittere. ‖ náut. Rebajarse alguna cosa por sí misma, ponerse mas baja, como ABATIRSE la mar. *Baixar, abaixarse.* Imminuo, is.

ABAZ. m. ant. APARADOR. *T.*

ABCESO. m. ABSCESO.

ABBE. m. ant. ABAD. T.

ABDERITA. mf. Natural de Abdera ciudad de Tracia. *Abderita.* Abderita, æ. V.

ABDERÍTICO, A. adj. Cosa de Abdera ó de los abderitas. *Abderítich.* Abderiticus. V.

ABDICACION. f. La accion y efecto de abdicar. *Abdicació.* Abdicatio, nis.

ABDICAR. a. Dejar voluntariamente puestos ó dignidades soberanas, como ABDICAR la corona, el imperio. *Abdicar.* Abdico, as. ‖ for. Renunciar voluntariamente el dominio, propiedad ó derecho. *Abdicar.* Abdico, as. ‖ for. pr. Anular, revocar la facultad ó accion concedida. *Revocar.* Aboleo, es.

ABDICATIVAMENTE. adv. m. Con abdicacion ó exclusion. *Abdicativament.* Nulla habita ratione. V.

ABDICATIVO, A. adj. EXCLUSIVO, INDEPENDIENTE. V.

ABDIENCIA. f. ant. AUDIENCIA. *T.*

ABDÓMEN. m. anat. Cavidad y tela que sostiene las tripas. Los facultativos dan este nombre á la region ó cavidad, y peritóneo á la tela. *Abdómen.* Abdomen, inis.

ABDOMINAL. adj. Perteneciente al abdómen. *Abdominal.* Abdominalis. ‖ m. pl. Peces con aletas en el vientre, ó cuyo esqueleto es huesoso. *Abdominals.* Abdominales pisces. *T.*

ABDUCCION. f. anat. Movimiento que aparta un miembro ú otra parte de la línea que se supone dividir el cuerpo en dos partes iguales. *Abducció.* Abductio, nis. Ris.

ABDUCTOR. m. y adj. anat. Se dice de los músculos que producen el movimiento de abduccion, y en especial el cuarto de los ojos que los retira hácia el lado, para mirar con desden y rigor. *Abductor.* Abductor, is. Ris.

ABECÉ. m. ALFABETO. ‖ met. Los primeros rudimentos ó principios de una ciencia ó facultad. *Abecé, Jesus.* Rudimenta, orum, prima elementa.

NO SABER EL ABECÉ fr. No saber el Cristus, ser muy ignorante. *No saber lo abecé.* Nec litterarum rudimenta tenere; omninò stipitem, rudum, gnarum esse.

ESTAR EN LO ABECÉ. fr. met. Empezar, estar en los principios de algun arte ó ciencia. *Estar en lo abecé.* Inprimis rudimentis versari. V.

ABECEDARIO. adj. ALFABÉTICO. ‖ m. Las letras de cada lengua puestas por su órden. *Abecedari.* Alphabetum, i. ‖ met. ABECÉ.

ABEDUL. m. Arbol de la clase monoecia tetandria, de la familia amentáceas, que crece hasta la altura de treinta pies en los bosques y lugares húmedos, semejante al álamo blanco; la corteza exterior va mudando de color conforme á su edad, que en las ramas nuevas es rojiza, en las mayores blanquecina, en los troncos y ramas viejas blanca, áspera y resquebrajada, y sirve para teñir de un amarillo muy subido; la interior es delgada, lisa, compacta, pulimentada como pergamino, y de ella se servian los antiguos en lugar de papel para escribir. Las hojas alternadas, aovadas, puntiagudas, aserradas, verdes, tiernas, lisas, de sabor amargo, antiescorbúticas y antielmínticas. Las flores semejantes á las del nogal; el fruto sobre la misma rama, verde, cilíndrico, compuesto de muchas cascaritas cortadas como en tres cachos asidos á una raíz comun que ocupa el centro, y entre cada cáscara una semilla con dos alitas membranosas. Este árbol da por medio de la incision hecha en la primavera una agua agradable, remedio para el mal de orina, gota y tísis. Su madera que es muy correosa, sirve para atar otras, para hacer canastos y para otros usos. *Abedull, bedoll, vern.* Betula alba. ‖ ALISO.

ABEJA. f. Insecto con alas, de tres á cuatro líneas de largo, que vive en compañía con otros individuos de su misma especie, y fabrica la miel y la cera de una sustancia que recoge de las flores de los vegetales. *Abella.* Apis, is. ‖ astr. Constelacion meridional de cuatro estrellas de quinta magnitud, la cual se observa en la via láctea. *Abella.* Apis australis. C. ‖ MACHIEGA. La que saca mas zánganos que abejas, útiles. *Abella matxega.* Fœcunda fucorum apes. ‖ MAESA Y MAESTRA. La hembra de los zánganos, madre de las abejas que fabrican la miel y la cera. Es mucho mayor que ellas, anda con mas gravedad, y tiene las piernas rectas, las alas cortas, y una señal en la frente que sirve de diadema. Es única en cada colmena, y basta para mas de mil machos, y cuando ova pone como unos seis mil huevos. *Mare, abella mestra.* Apis fœmina.

ABEJAR. m. p. Rioj. COLMENAR. ‖ adj. con que se distingue una especie de uva á que son muy aficionadas las abejas. *Moscatell.* Apiana uva.

ABEJARRON. m. Insecto volante, de una pulgada de largo, ceniciento, con unas manchas negras que representan una calavera. Cuando vuela zumba con mucho ruido. *Burinot, y brumerot, bayarola, bufaforats,* terr. Pseudomelyssa, æ, sphinx atropos.

ABEJARUCO. m. Ave de hasta tres pulgadas de largo, las alas de un verde y azul muy hermoso, el pecho amarillo, las orejas cubiertas de plumas negras, la parte inferior de la cabeza, el cuello y la espalda de un amarillo castaño, la cola verde y azul, las piernas cortas, el pico corvo, fuerte y triangular, la barba y frente amarillean, y en la parte inferior tiene una gran raya negra y dos manchas azules una encima de otra, los ojos pequeños con el íris ardiente, y es tan contrario de las abejas que destruye colmenares enteros. *Abellerol*. Merops, pis, apiastra, riparia, æ. ‖ met. Hombre de figura ridícula y de trato enfadoso. *Bitxo*. Homunculus, i. ‖ DE COLA LARGA. Especie de abejaruco mayor que el primero, con la cabeza negra y blanca, el estómago verdoso, el espinazo violado oscuro. Es de canto desagradable. *Abellerol de cua llarga*. Parus major.

ABEJERA. f. ant. p. Ar. COLMENAR. ‖ TORONJIL.

ABEJERO. m. COLMENERO. ‖ p. Ar. ABEJARUCO.

ABEJERUCO. m. ant. ABEJARUCO.

ABEJICA, ILLA, TA. f. d. *Abelleta*. Apecula, apicula, æ.

ABEJON. m. El macho de la abeja maestra. *Abellot, abegot, burinot*. Fucus, i. ‖ ABEJARRON. ‖ Juego entre tres sujetos, uno de los cuales puesto en medio con las manos juntas delante de la boca, hace un ruido semejante al del abejon, y entreteniendo así á los otros dos, procura darles de bofetadas y evitar las de ellos. *Burinot*. Fucorum, alaparum ludus.

JUGAR CON ALGUNO AL ABEJON. fr. met. fam. Tenerle en poco, burlarse de él. *Ferne lo bon Jesus*. Jocis lacessere, petere.

ABEJONAZO. m. aum. *Burinotás*. Fucus grandior.

ABEJONCILLO. m. d. *Burinotet, burinot petit*. Fuculus, i.

ABEJORRO. m. ABEJARRON.

ABEJORUCO. m. ant. ABEJARUCO. *T*.

ABEJUELA. f. d. ABEJILLA.

ABEJUNO, A. adj. ant. Lo que pertenece á las abejas. *Abeller*. Aapianus.

ABELMELUC. m. Especie de ricino ó Palma-Christi que se halla en las vecindades de la Meca, y su semilla es tenida por un purgante violento. *Abelmeluch*. T.

ABELMOSCO. m. AMBARILLA. C.

ABELLA. f. ant. ABEJA.

ABELLACADO, A. p. p. y adj. *Envilit, brétol*. Vafer.

ABELLACAR. a. ant. Estimar en poco. *Despreciar*. Vili facere. ‖ r. Hacerse bellaco, de viles costumbres. *Envilirse, ferse bellaco, tornarse estrafalari, tuno*. Pellacem fieri.

ABELLAR. m. ant. COLMENAR.

ABELLERO. m. ant. COLMENERO.

ABELLOTADO, A. adj. En figura de bellota. *Aglanat, semblant al aglá*. Ad glandis similitudinem conformatus.

ABEMOLAR. a. mús. Usar de bemoles. *Bemollar*. Bemollibus uti. T.

ABENUZ. m. ant. ÉBANO.

ABÉÑOLA, Ó ABÉÑULA. f. ant. ó

ABEÑUELA. f. ant. PESTAÑA. 1.

ABERENGENADO, A. adj. Del color ó figura de berengena. *Semblant á la albergínia ó de color de albergínia*. Subviolaceus aut melongenæ formam referens.

ABERENGENARSE. r. Amoratarse, tomar el color de berengena. *Tornarse del color de la albergínia*. Violaceo colore indui. T.

ABERNARDARSE. r. fam. Enojarse. *Enfadarse*. Subirascor, eris. ‖ fam. Hacer del valiente, imitar á D. Bernardo del Carpio. *Fer lo valent*. Vires ostendere. Q.

ABERRACION. f. Movimiento corto y aparente de las estrellas fijas, el cual resulta de la combinacion de la tierra con el de la luz que procede de ellas; fenómeno descubierto por Bradley en 1725. *Aberració*. Aberratio, nis. T. ‖ méd. El traspaso de ciertos flúidos á un órden de vasos que no le es propio, como cuando la sangre pasa á los vasos blancos. *Aberració*. Aberratio, nis. Ris. ‖ pl. Errores, desaciertos. *Errors*. Errores, um. C.

ABERRUGADO, A. adj. VERRUGOSO. *T*.

ABERTAL. TIERRA ABERTAL.

ABERTURA. f. La accion de abrir. *Obertura*. Reseratio, nis. ‖ Hendidura, raja. *Escletxa, esquerda, badall*. Hiatus, us, fisura, rima, æ. ‖ Sinceridad, ingenuidad, lisura en el trato y conversacion. *Franquesa*. Apertus, simplex animus. ‖ pl. náut. Todo claro, hueco, distancia lineal ó angular entre dos objetos fijos, como la que forma la tierra ó la costa entre las montañas, la boca de un rio, de un canal, la distancia entre los palos de la arboladura, &c. *Entrada, boca*. Os, oris, faux, cis. ‖ En tierra llana las grietas formadas por la sequedad. *Crívellas*. Terræ hiatus. ‖ Los barrancos formados en los campos por los torrentes. *Xaragalls*. Fossa torrente excavata. ‖ En los edificios el hueco de las ventanas, claraboyas, &c. *Obertura*. Fenestra, æ. ‖ CISURA. V. ‖ Acto solemne con que se da principio á alguna funcion pública, como la ABERTURA de estudios, de un congreso, &c. *Obertura*. Inauguratio, nis. ‖ BRECHA. ‖ bot. Expansion, la accion con que las flores comienzan á descogerse ó desplegarse. *Obertura, badament*. Explicatio, nis. C.

ABERTURA DE TESTAMENTO. for. El acto jurídico de abrir el testamento cerrado. *Oberta, abertura de testament*. Testamenti resignatio.

ABES. adv. m. ant. APENAS.

ABESANA. f. p. And. Yunta de bueyes. *Parell de bous*. Jugum boum. T.

ABESANA MAYOR. Muchas yuntas de bueyes que aran en un mismo campo. *Parells de bous*. Plura juga boum. T.

ABESO, A. adj. ant. AVIESO.

ABESTIADO, A. adj. El que ha contrai-

do modales muy groseros ó propios de bestia. *Abestiat*, *brutal*. Stupidus.

ABESTIARSE. r. ARROCINARSE.

ABESTIONAR. a. ant. ABASTIONAR.

ABÉSTOLA. f. ant. ARREJADA.

ABETE. m. Hierrecillo con su gancho á cada estremidad para asegurar en el tablero la parte de paño que se tunde de una vez. *Ganxo*. Uncus, i.

AB-ETERNO. exp. lat. fam. que tiene algun uso entre gente instruida, y significa: desde la eternidad. *Ab-eterno*. Ab æterno. ‖ Desde muy antiguo, de mucho tiempo atrás. *Ab-eterno*. A Longo tempore; antiquitùs.

ABETINO y

ABETINOTE. m. ACEITE ABETINOTE.

ABETO. m. Cierto pino de que hay varias especies, cuyos árboles cuando son jóvenes destilan la trementina conocida con el nombre de aceite de abeto. Crece en los montes altos, lugares pedregosos, frios y desabrigados, y su madera es preferible para instumentos músicos de cuerda. *Abet*. Abies, tis, sapinus, i.

ABETUNADO, A. adj. Parecido al betun en alguna de sus cualidades. *Semblant al betum*. Bitumini similis.

ABETUNAR. a. ant. EMBETUNAR.

ABEURREA. f. p. Viz. Mojon ú otra señal que se pone para adquirir el derecho de propiedad de un terreno perteneciente al comun. *Abeúrrea*. Prædii signum.

ABEYA. f. ant. ABEJA.

ABEYERA. f. ant. COLMENAR.

ABEZAN DOMÉSTICO. ENELDO. T.

ABIELDAR. a. ant. BIELDAR.

ABIERTA. adj. Se aplica á la vaca fecunda. *Fecunda*. Fœcunda, æ. ‖ Dícese de la playa, orilla del mar desabrigada ó sin defensa alguna contra la mar y el viento. *Oberta*. Litus apertum. ‖ ant. ABERTURA.

ABIERTAMENTE. adv. m. Sin reserva, francamente. *Francament*. Apertè. ‖ Descubierta, manifiestamente, de un modo claro. *Clarament*. Propalàm, manifestè.

ABIERTO, A. p. p. ir. *Obert*. ‖ adj. Patente. *Obert*. Patens, reseratus. ‖ Hendido, rajado. *Partit*, *esquerdat*, *obert*. Hiulcus, discissus. ‖ Desembarazado, espacioso, sin estorbos. Dícese del campo ó campaña. *Ras*, *desabrigat*. Patens. ‖ No murado, sin cerco ni defensa. *Obert*. Muniminis expers. ‖ met. Ingénuo, sincero. *Franch*. Apertus, sincerus. ‖ AGUJEREADO. ‖ Raso, sereno, claro. *Ras*, *seré*, *clar*. Apertus, serenus. ‖ Patente, ancho. *Ample*, *obert*. Patulus. ‖ Accesible. *Accessible*. Pervius. ‖ Descogido, desplegado, &c. Se dice propiamente de las flores. *Obert*. Propansus, propassus. ‖ EXPEDITO. ‖ En el juego se dice del resto cuando lo que se juega ó envida es arbitrario, ó puede subir cuanto se quiera. *Obert*. Liber. ‖ Se dice del caballo que aun manifiesta su edad en los dientes. *Obert*. Equus pullus. Ris. ‖ adv. m. ant. ABIERTAMENTE.

ABIERTO DE ADELANTE. El caballo que pisa claro de adelante, y no se tapa. *Obert de davant*. Manibus patulus equus. Ris.

ABIERTO DE ATRÁS. El caballo que pisa claro con los pies, y no se cierra, ni cubre, ni se oscurece. *Obert de detrás*. Pedibus patulus equus. Ris.

ABIETINO. adj. ACEITE ABETINOTE.

ABIGARRADO, A. adj. *Bigarrat*. Variegatus.

ABIGARRAR. a. Poner á una cosa varios colores sin union ni órden. *Bigarrar*. Diversis variegare coloribus.

ABIGEATO. m. for. Robo de ganado ó bestias. *Robo de bestiar*. Abigeatus, us.

ABIGEO. m. for. Cuatrero, el que hurta ganado ó bestias. *Lladre de bestiar*. Abigeus, i, abigeator, is.

ABIGERO. m. ant. ABIGEO.

ABIGOTADO. A. adj. De grandes bigotes. *Mostatxut*. Magnis mystacibus instructus.

ABIHAR. m. ALBIHAR.

ABINICIO. loc. lat. usada en castellano para significar desde el principio. *Abinicio*. Ab initio. ‖ AB-ETERNO.

ABINTESTATO. loc. lat. fam. Sin testar, sin hacer testamento. *Abintestat*. Abintestato. ‖ m. Lo que pertenece á una persona que muere sin testar y sin herederos legítimos, como bienes, derechos y acciones. *Abintestat*. Ab intestato actio, lis.

ESTAR UNA COSA ABINTESTATO. fr. met. fam. Estar abandonada. *Estar abintestat*. Desertum, derelictum esse.

ABISMAL. adj. Perteneciente al abismo. *Abismal*. Ad abyssum pertinens. ‖ Cada uno de los clavos que pasan de parte á parte en la lanza de los coches. *Abismal*. Clavus currûs temonem connectens. ‖ Clavija del coche que une el juego delantero con el trasero. *Clavia mestra*.

ABISMAR. v. a. Confundir, abatir. *Abismar*. Detrudo, deprimo, is. ‖ SUMERGIR. ‖ Arrojar, precipitar á un abismo. Úsase tambien como recíproco. *Abismar*. Detrudi.

ABISMO. m. Profundidad sin término conocido. *Abisme*, *profunditat*. Abyssus, i. ‖ Lugar en Aténas donde se precipitaba á los delincuentes. *Abisme*. Barathrum, i. V. ‖ met. El infierno. *Abisme*. Infernum, inferus, i, gehenna, æ. ‖ Precipicio. *Abisme*. Abruptum, i. ‖ met. Profundidad considerable de agua, y en especial la del mar. *Abisme*. Profundum maris, gurges, itis. ‖ blas. CENTRO. T. ‖ met. Lo que es inmenso ó incomprensible. *Abisme*. Immensum, i. ‖ Caldera larga, estrecha y profunda donde sumergen varias veces las velas de sebo, oreándolas alternadamente hasta que llegan á tener el grueso que corresponde, á diferencia de las que se hacen en molde. *Perol*. Profunda caldaria. T.

ABITAQUE. m. carp. CUARTON.

ABITAR. a. &c. náut. BITAR. D. M.

ABITON. m. náut. Cualquier madero en que se amarran ciertas cuerdas, mas ó ménos robusto segun la fortaleza de ellas; pero entre cons-

tructores solo se da este nombre á cualquiera de los colocados verticalmente al pie de los palos, para amarrar los escotines de las gavias. *Escotera.* Trabs, bis.

ABIVAS. f. pl. ant. ADIVAS.

ABIZCOCHADO, A. adj. En forma de bizcocho. *Abescuytat.* Biscocti formam referens.

ABJURACION. f. La accion y efecto de abjurar. *Abjuració.* Abjuratio, nis.

ABJURAR. n. Desdecirse, retractarse con juramento. *Abjurar.* Abjuro, as. ‖ Negar con juramento. *Abjurar.* Abjuro, as. V. ‖ DE LEVI Ó DE VEHEMENTI. fr. Abjurar alguno el error contra la fe ó buenas costumbres, de que habia sido notado con leves ó vehementes indicios. *Abjurar.* Abjurare de levi aut vehementi. V.

ABLACION. f. méd. Intermitencia de la calentura. *Ablació.* Ablatio, nis. ‖ ant. La accion de quitar. *Ablació.* Ablatio, nis. Ris.

ABLACTACION. f. med. La privacion ó cesacion de la lactancia. *Ablactació.* Ablactatio, nis.

ABLANDABREVAS. m. fam. Apodo del que es inútil ó para poco. *Trasto inútil.* Inutilis, iners. V.

ABLANDADOR, A. mf. El que ablanda. *Ablanidor.* Molliens, tis.

ABLANDADURA. f. ant. y

ABLANDAMIENTO. m. La accion y efecto de ablandar. *Ablaniment.* Mollitudo, inis, mollimentum, i.

ABLANDANTE. p. a. ant. Que ablanda. *Ablanidor.* Molliens, tis.

ABLANDAR. v. a. Poner blando. *Ablanir, remollir.* Maturo, malaxo as, mollem reddere. ‖ Laxar, suavizar. *Ablanir.* Lenio, frango, is. ‖ AFEMINAR. ‖ met. Enternecer, aplacar, mitigar. Úsase tambien como recíproco. *Ablanir.* Sedo, as, lenio, is. ‖ Derretirse los hielos y nieves, templarse el rigor de la estacion. Úsase tambien como reciproco. *Ablanirse.* Mitesco, is, mitigor, aris.

ABLANDATIVO, A. adj. ant. EMOLIENTE.

ABLANDIR. a. ant. BLANDIR.

ABLANO. m. p. Ast. AVELLANO.

ABLATIVO. m. gram. El sexto y último caso de la declinacion del nombre, del pronombre y del participio. *Ablatiu.* Ablativus, sextus i.

ABLATIVO ABSOLUTO. gram. El que no rige ni es regido. *Ablatiu absolut.* Ablativus absolutus.

ABLECTOS. m. Media cohorte de soldados romanos escogidos. *Escullits.* Ablecti. T.

ABLEGACION. f. Destierro á que un padre podia condenar á sus hijos segun las antiguas leyes romanas. *Ablegació.* Ablegatio, nis. T.

ABLENTAR. a. y derivados. AVENTAR. T.

ABLUCION. f. LAVATORIO. ‖ El vino y agua con que el sacerdote purifica el cáliz, y con que se lava los dedos despues de consumir. *Ablució.* Ablutio, nis.

ABNEGACION. f. Mortificacion, absoluto y voluntario sacrificio que uno hace de sus pasiones, de su voluntad y de sus gustos. *Abnegació.* Abnegatio, nis.

ABNEGAR. a. Renunciar uno voluntariamente á sus deseos y pasiones. Tambien se usa como recíproco. *Abnegar.* Abnego, as, propriæ voluntati renuntiare.

ABNORMAL. adj. ANORMAL. Ris.

ABOBADO, A. pp. y adj. El que tiene acciones ó trazas de bobo. *Embobat, fátuo.* Stupidus.

ABOBAMIENTO. m. La accion y efecto de abobar y abobarse. *Embobament, fatuitat.* Stupiditas, atis, stultitia, æ.

ABOBAR. a. Hacer bobo á alguno, entorpecerle el uso de las potencias. Se usa mas comunmente como recíproco. *Abobar, entontir.* Stupefacio, is. ‖ EMBOBAR.

ABOCADEAR. a. ant. Sacar á bocados. *Tráurer á mossegadas.* Morsu carpere.

ABOCADO, A. p. p. *Abocat.* ‖ adj. Aplícase al vino suave y de buen paladar. *Suau.* Molle, lenis. ‖ Aproximado. *Aproximat.* Proclivis.

ABOCAMIENTO. m. Obra de asir con la boca. *Mossegadá.* Oræ præssio. ‖ La accion de acercar alguna cosa al paraje donde ha de obrar. *Abocament.* Appropinquatio, nis. ‖ La accion de juntarse algunos de acuerdo para tratar de algun negocio. *Reunió, entrevista.* Conventus, us.

ABOCAR. a. Asir con la boca, como hace el perro cuando coge aceleradamente la caza. *Agarrar ab la boca.* Ore premere, dentibus stringere. ‖ Acercar alguna cosa al paraje donde ha de obra, así se dice: ABOCAR la artillería, las tropas, &c. *Abocar.* Admoveo, es, appono, is, appropinquo, as. ‖ náut. EMBOCAR. ‖ for. AVOCAR. ‖ r. Buscarse, juntarse algunos para tratar un negocio. *Junturse.* Convenio, is, congredior, eris.

ABOCARDADO, A. adj. Se aplica al arma de fuego que tiene la boca en figura de trompeta. *Atrompetat.* In tubæ formam ore compositus.

ABOCINADO, A. adj. náut. Dícese del imbornal ú otro taladro que tiene la figura de un cono truncado ó de una bocina. *Abocinat.* Buccinæ formam referens. ‖ arq. Dícese del arco de frentes semejantes pero desiguales. *Abocinat.* Divaricatus.

ABOCINAR. n. fam. Caer de bruces. *Cáurer de morros.* In os procumbere. ‖ arq. Sacar un arco abocinado. *Abocinar.* Arcum divaricatum struere. T.

ABOCHORNAR. a. Causar bochorno ó encendimiento en la cabeza el excesivo calor. Tambien se usa como recíproco. *Encéndrer.* Aduro, is. ‖ Hacer con acciones ó palabras picantes que le salgan á uno los colores en el rostro. *Apitrar, abotxornar.* Rubore suffundere.

ABOFELLAR. n. Hacer boches, ponerse huecos los vestidos, cintas, telas, &c. *Fer bossas.* Vestem in rugas et plicas contrahi. *T.*

ABOFETEADOR, A. mf. El que abofetea.

Bofetejador. Alapis cædens. ‖ El que injuria ó afrenta. *Afrontador.* Contumeliis afficiens. V.

ABOFETEAR. a. Dar de bofetadas. *Bofetejar.* Colaphis cædere, alapam ducere.

ABOGACÍA. f. El oficio ó profesion del abogado. *Advocacia.* Causidicina, æ, causarum patrocinium.

ABOGADA. f. Intercesora ó medianera. *Advocada.* Advocata, æ, deprecatrix, icis. ‖ La mujer del abogado. *Advocada.* Causidici uxor. V.

ABOGADIL. adj. Se aplica en tono de desprecio á la abogacía. *Advocacia.* Causidici munus. V.

ABOGADO, A. p. p. *Advocat.* ‖ m. Profesor de jurisprudencia, que con título legítimo defiende en juicio. *Advocat.* Causarum patronus. ‖ met. Intercesor, medianero. *Advocat, medianer.* Patronus, i.

ABOGADO DE POBRES. Uno pensionado por el rey para defender las causas de los pobres de solemnidad. Las cortes de 1820 suprimieron este sueldo, y desde entónces quedó á cargo de los colegios de abogados, y esta corporacion comisiona á algunos de sus individuos para defender dichas causas. *Advocat de pobres.* Ad pauperum lites defendendas advocatus. C.

ABOGADO FISCAL Ó PATRIMONIAL. El que defiende los intereses de la corona. *Advocat patrimonial.* Fisci advocatus, regiarum causarum actor. C.

ABOGADOR. m. MUÑIDOR.

ABOGAMIENTO. m. Obra de abogar. *Advocament, advocacia.* Causarum actio.

ABOGAR. a. Defender en juicio. *Advocar.* Advoco, as, litem perorare. ‖ met. Interceder, hablar por alguno. *Intercedir, advocar.* Pro aliquo deprecari, alicujus causam agere.

ABOHETADO, A. adj. Hinchado, abotagado. *Inflat, embotornat, reinflat.* Tumefactus.

ABOLENGO. m. La ascendencia de antepasados. *Abolori.* Avi, orum, stirps, pis, progenies, ei. ‖ for. Patrimonio ó herencia que viene de los abuelos. *Herencia.* Avitum patrimonium.

ABOLEZA. f. ant. Vileza, mengua, poquedad de ánimo. *Vilesa, baixesa.* Vilitas, atis.

ABOLICION. f. La accion y efecto de abolir. *Abolició.* Abolitio, nis.

ABOLIDO, A. adj. Olvidado. *Abolit, olvidat.* Intermortuus.

ABOLIDOR, A. mf. El que abule. *Abolidor, anul-lador.* Abolitor, is.

ABOLIR. a. Anular, borrar una ley, uso, costumbre. *Abolir.* Abdico, as, aboleo, es, rescindo, is.

ABOLO. m. ant. ABUELO. *T.*

ABOLONGO. m. ant. ABOLENGO.

ABOLORIO. m. ant. ABOLENGO.

ABOLSADO, A. adj. Lo que hace bolsas ó está en figura de ellas. *Lo que fa bossas, ó en figura de bossas.* Follicatus, complicatus, sinuosus.

ABOLLADO, A. p. p. *Abonyegat.* ‖ adj. Alechugado. *Abollat, arrufat.* Complicatus.

ABOLLADURA. f. Prominencia en figura de bollo que resulta del golpe dado en una pieza de metal. *Bony, abonyegadura.* Contusio, nis, bulla, æ. ‖ Labor en forma de bollo en las piezas de metal. *Abonyegadura.* Bulla, æ.

ABOLLAR. a. Formar cavidades á modo de bollo en la superficie de las piezas de metal, lo que suele hacerse por adorno. *Abonyegar.* Contundo, is. ‖ ATURRULLAR. V. ‖ MACHACAR, IMPORTUNAR. V. ‖ Levantar con un golpe bollo ó chichon en la cabeza. *Fer una bonya, un bony.* Bullam percutiendo efferre. V.

ABOLLON. m. agr. p. Ar. El boton que arrojan las plantas, y particularmente las vides. *Borró, brotó.* Gemma, æ.

ABOLLONADURA. f. ABOLLADURA.

ABOLLONAR. a. Labrar una pieza de metal con ciertas elevaciones á manera de bollos. *Estampir.* Bullis ornare. ‖ n. agr. p. Ar. Brotar ó arrojar boton las plantas, especialmente las vides. *Brotar, borronar.* Gemmo, as.

ABOMINABLE. adj. Digno de ser abominado. *Abominable.* Abominabilis, execrandus.

ABOMINABLEMENTE. adv. m. Con abominacion. *Abominablement.* Abominanter.

ABOMINACION. f. La accion y efecto de abominar. *Abominació.* Abominatio, nis, execramentum, i. ‖ La cosa digna de ser abominada. *Abominació.* Abominatio, nis.

ABOMINADOR, A. mf. El que abomina. *Abominador.* Abominator, is. *T.*

ABOMINAR. a. Apartarse de alguna cosa con horror. *Abominar.* Abhorreo, es. C. ‖ Detestar, aborrecer. *Abominar.* Abominor, detestor, aris.

ABONADO, A. adj. El sugeto en quien se puede fiar por su caudal y crédito. *Abonat.* Pecuniosus, probatus ‖ Pronto, dispuesto, apto para una cosa. Se toma comunmente en mala parte. *Prompte, dispost.* Aptus. ‖ Se dice del testigo fidedigno ó apto. *Abonat.* Probatus, idoneus. *T.* ‖ Se dice del suscritor á obras periódicas, ó del que ha pagado alguna cantidad anticipada para concurrir á alguna diversion pública, ó disfrutar alguna comodidad. *Abonat.* Qui pecuniam ad commoda perfruenda repræsentavit. C.

ABONADOR, A. mf. El que abona, especialmente el fiador. *Abonador.* Fidejussor, is.

ABONAMIENTO. m. ABONO.

ABONANZA. f. ant. BONANZA.

ABONANZAR. n. Perder el viento el grado excesivo ó extraordinario de fuerza, y disminuir por consiguiente la alteracion de la mar. *Abonansar, serenarse.* Remitto, is. ‖ n. Empezar á calmar la tormenta ó á serenarse el tiempo. *Abonansar, serenarse.* Cœlum aut mare sedari, mitescere.

ABONAR. v. a. Acreditar ó calificar de bueno. *Abonar.* Probo, as. ‖ Mejorar una cosa, hacerla útil. *Abonar, millorar.* Rem meliorem reddere, aptiùs aliquid efficere. ‖ Dar por cierta y segura una cosa. *Abonar.* Probo, as. ‖ agr. Estercolar, beneficiar las tierras. *Adobar.* Agros

fœcundare. ‖ Asentar en el libro de cuenta y razon cualquier partida recibida, y tambien admitir en cuenta. *Abonar.* Acceptam pecuniam referre. ‖ Salir por fiador de otro. *Abonar, respóndrerne.* Satisdo, as, adpromitto, is, prædem se pro aliquo dare. ‖ Satisfacer, pagar, como se le abonará el sueldo desde tal dia. *Abonar.* Solvo, is. C. ‖ n. ant. ABONANZAR. ‖ r. Anticipar una cantidad para tener alguna cosa ó derecho. *Abonar.* Pecuniam repræsentare, symbolam dare.

ABONDADAMENTE. adv. ant. ABUNDANTEMENTE. ‖ adj. ant. ABUNDANTE.

ABONDAMIENTO. m. ant.

ABONDANCIA. f. ant. ABUNDANCIA.

ABONDAR. a. ant. y derivados. ABUNDAR. ‖ ABASTECER. ‖ r. ant. Satisfacerse, contentarse. *Acontentarse, satisferse.* Sibi sufficere, contentum esse.

ABONDO. adv. fam. Con abundancia. *Abundantment, á dojo.* Abundè, affatim, largè.

ABONDOSAMENTE. adv. m. ABUNDANTEMENTE.

ABONDOSO, A. adj. ant. ABUNDANTE.

ABONO. m. La accion y efecto de abonar. *Abono.* Probatio, nis. ‖ Admision, asiento de partidas de cuentas. *Abono.* Acceptæ pecuniæ relatio. ‖ El recibo ó vale de lo que se cobra. *Abono.* Pecuniæ cautio, chirographus, i. ‖ En los asientos de renta y otros contratos, responsabilidad, fianza. *Abono.* Fidejussio, cautio, nis, satisdatum, i. ‖ Documento que certifica la conducta de alguno. *Abono, certificació.* Litteræ fidem facientes, testimonium, ii. ‖ El derecho ó recibo de la cantidad anticipada para alguna diversion pública. *Abono.* Pecuniæ repræsentatio. C. ‖ agr. El estiércol y cualquier otro beneficio que se da á la tierra. *Adob.* Fimus, i, stercus, oris, lætamen, inis.

ABORDABLE. adj. Atracable, el objeto á donde la nave puede acercarse sin riesgo. *Abordable.* Ad appellendum aptus. D. M.

ABORDADOR, A. mf. Se dice de la nave que aborda. *Abordador.* Irruens. ‖ met. fam. El que se acerca á otro con libertad y llaneza. *Abordador.* Procax, cis, petulans, tis. V.

ABORDAJE. m. náut. La accion de abordar. *Abordatge, arrambatge.* Appellendi actio. ‖ náut. Aproximacion ó choque de buques. *Abordatge.* Navium congressio, appulsus. D. M.

SALTAR AL ABORDAJE. fr. Saltar la gente del buque abordador al abordado con las armas á propósito para atacar y ofender al enemigo. *Saltar al abordatge.* In adversariam navim ingressio. D. M.

ABORDAR. a. náut. Llegar, chocar ó tocar una embarcacion con otra, ya sea para el paso de algunos géneros, ó para hablar amistosamente, ya para embestirse, ó por descuido. Tambien se usa como recíproco. *Arrambar, abordar.* Navim navi appellere. ‖ fam. Chocar un coche ó carro con otro. *Abordar.* Currum curru congredi. V. ‖ náut. Aportar, tomar puerto ó tierra. *Abordar.* Ad terram appellere navim. ‖ met. Principiar, emprender, como vamos á abordar un invierno riguroso, el primero que abordó la cuestion fué N. *Abordar.* Aggredior, eris. C.

ABORDE. m. ant. y

ABORDO. m. ant. ABORDAJE. ‖ met. Ímpetu, esfuerzo en la ejecucion de alguna cosa. *Abordatge.* Impetus, us. ‖ Ataque, acometimiento. *Ataco, acomesa, embestida.* Incursus, us, aggressio, nis.

ABORDONAR. n. ant. Andar ó ir apoyado en un bordon. *Anar apoyat en lo bordó.* Baculo inniti.

ABORÍGENES. m. pl. Nombre que unos toman por vagabundos, otros por hijos del país, otros por hijos de las montañas, ó cuevas, &c. *Aborigenes.* Aborigines, um. V.

ABORRACHADO, A. adj. De color muy encendido. *De color encés.* Nimis ruber.

ABORRASCARSE. v. r. Ponerse el tiempo borrascoso. *Alsarse borrasca.* Procellam excitari.

ABORRECEDERO, A. adj. ant. ABORRECIBLE.

ABORRECEDOR, A. mf. El que aborrece. *Aborridor.* Osor, is.

ABORRECER. a. Tener aborrecimiento, odio ó aversion. *Aborrir.* Abhorreo, es, refugio, is, odio habere. ‖ Dejar ó abandonar. Se dice comunmente de las aves que aborrecen los huevos si se los manosean. *Aborrir.* Desero, is. ‖ ABURRIR. 2.

ABORRECIBLE. adj. Digno de ser aborrecido. *Aborrible.* Odibilis, odio dignus.

ABORRECIBLEMENTE. adj. Con aborrecimiento. *Odiosament.* Odiosè.

ABORRECIDO, A. p. p. *Aborrit.* ‖ adj. ABURRIDO.

ABORRECIMIENTO. m. Horror, aversion. *Aborriment.* Odium, ii.

ABORREGARSE. n. Cubrirse el cielo de nubes blancas que imitan á los vellones de la lana. *Aborregarse.* Nubibus, vellerum instar operiri. V.

ABORRENCIA. f. ant. ABORRECIMIENTO.

ABORRESCENCIA. f. ant. ABORRECIMIENTO.

ABORRIBLE. adj. ant. ABORRECIBLE.

ABORRÍO. m. ant. ABURRIMIENTO.

ABORRIR. a. ant. ABORRECER. ‖ r. ant. Entregarse con despecho á alguna accion ó afecto. *Aborrirse, aventurarse.* Desperatione præcipitem agi.

ABORSO. m. ant. ABORTO.

ABORTADURA. f. ant. ABORTO.

ABORTAMIENTO. m. ABORTO.

ABORTAR. a. Parir ántes de tiempo, malparir. Úsase comunmente hablando de las bestias; pues de las mujeres se dice malparir. *Gastarse, malparir, abortar.* Abortio, is, abortum facere. ‖ Caerse las flores sin producir fruto. *Abortar.* Abortio, is. ‖ met. Malograr alguna co-

sa, no llegar á su debida perfeccion. *Abortar.* Abortio, is. T.

ABORTIVO, A. adj. Que nace ántes de tiempo. *Abortiu.* Abortivus. ‖ Que tiene virtud para hacer abortar. *Abortiu.* Abortivus.

ABORTO. m. Parto antes de tiempo, malparto. *Abórt, mal part, gastament.* Ectroma, atis, abortus, us. ‖ Feto nacido ántes de tiempo. *Abórt, gastament.* Abortivus fœtus. ‖ met. Portento ó cosa extraordinaria. *Abórt.* Monstruum, i.

ABORTON. m. Cuadrúpedo nacido ántes de tiempo. *Abórt.* Abortivus quadrupes. ‖ La piel del cordero nacido ántes de tiempo. *Pell de nonat.* Agni abortivi pellis.

ABORUJARSE. r. Arrebujarse, envolverse, especialmente con la ropa de la cama. *Acotxarse.* Involvi, implicari.

ABOTAGADO, A. p. p. y adj. *Embotit, inflat, embotornat.* Tumens.

ABOTAGAMIENTO. m. Hinchazon. *Embotornament.* Inflatio, nis. C.

ABOTAGARSE. r. Hincharse, ponerse como un cuero inflado, como una bota llena de aire. *Inflarse com un bot, embotirse, embotornarse.* Intumesco, is.

ABOTINADO, A. adj. En figura de botin, ó que ajusta y ciñe como él, como es el zapato que cierra la garganta del pie. *Abotinat.* Ocreatus, cothurnatus.

ABOTONADO, A. adj. Se dice de las plantas y árboles poblados de yemas ó botones. *Botonat.* Gemmatus.

ABOTONADOR. m. Instrumento de hierro de casi un palmo de largo, con una vueltecilla al extremo para asir el boton y ponerle en el ojal. *Botonador.* Arctæ vestis globulis implicandis ferrum.

ABOTONADURA. f. ant. BOTONADURA.

ABOTONAR. a. Meter el boton por el ojal. *Botonar, cordar.* Globulis vestem cingere; ocellis globulos indere. ‖ n. Brotar, hechar botones los árboles y plantas. *Brotar, borronar.* Gemmo, as, in gemmas turgére. ‖ Arrojar botoncillos de las claras de los huevos que se cuecen en agua. *Traspuar.* Ova coctilia extuberare, in papillam erumpere. ‖ náut. Unir una boneta á su vela, y en general una pieza á otra por medio de un enlazado semejante al que se hace en los borceguíes. *Botonar.* Illaqueo, as. D. M.

ABOVEDADO, A. p p. y adj. Arqueado, en figura de bóveda. *Abovedat, ab volta grassa.* Testudinatus, concameratus.

ABOVEDAR. a. Hacer bóveda, ó fabricar á modo de bóvedas. *Fer bóveda, ó volta grassa.* Cantero, confornico, as, fornicem inducere, in fornicem struere.

ABOYADO, A. adj. Parecido al buey. *Semblant al bou.* Boarius. ‖ Se dice de la posesion que se arrienda con bueyes para labrarla. *Arrendat juntament ab bous.* Bobus instructus fundus.

ABOYAR. v. a. náut. Poner boyas á cualquier efecto sumergido, para que sobrenadando aquellas den á conocer la situacion de este. *Balisar, posar boya.* Subere innatante designare.

ABOZAR. a. Sujetar con bozas. *Bossar.* Funiculis contorquere. D. M.

ABRA. f. náut. La cañada ó valle entre dos montañas. *Clotada, vall, congost.* Faux, cis, convallis, is, sinus, us. ‖ náut. La abertura, claro, ó distancia que presenta la embocadura de un rio, de un canal, de un puerto &c. *Boca.* Ostium, ii, os, oris. ‖ náut. La distancia entre los palos de la arboladura, y suele extenderse esta voz ó significar todo claro, hueco, distancia ó abertura lineal ó angular entre dos objetos fijos. *Distancia, espay.* Distantia, æ, intervallum, i. D. M. ‖ min. Abertura de los cerros causada por la evaporacion subterránea, y es señal de mina, como lo son de metal los riscos que suele tener en sus labios. *Boca, obertura.* Hiatus, us.

ABRACIJO. m. fam. ABRAZO.

ABRAHONAR. a. fam. Ceñir ó abrazar con fuerza á otro por los brahones. Tambien se usa como recíproco. *Abrahonar.* Arctis complexibus premere, arctius complecti.

ABRASADAMENTE. adv. m. met. Con ardor, con viveza y empeño. *Ab calor, ab empenyo.* Ardenter, strenuè. V.

ABRASADOR, A. mf. El que abrasa. *Abrasador.* Ustor, is. ‖ met. Lo que abrasa. *Abrasador.* Urens. Mel.

ABRASAMIENTO. m. La accion y efecto de abrasar. *Abrasament, abrusament.* Exustio, nis.

ABRASANTE. p. a. Lo que abrasa. *Abrasador, abrasant.* Adurens.

ABRASAR. a. Reducir á brasa. Tambien se usa como recíproco. *Abrasar.* Comburo, is. ‖ Desecar las plantas el excesivo calor ó frio. Tambien se usa como recíproco. *Abrasar, secar.* Exsicco, torrido; as, exuro, is. ‖ met. Secar el sol las lagunas ó aguas estancadas. *Abrasar, secar.* Exuro, is. C. ‖ met. Consumir, malbaratar los bienes. *Malmétrer, dissipar.* Dilapido, as, bona comburere. ‖ Avergonzar, dejar corrido á uno con palabras ó acciones. *Avergonyir, abrasar.* Dictis, factisve vehementiùs pungere. ‖ r. met. Estar muy agitado de alguna pasion, como de ira, &c. *Abrasarse.* Aliquo affectu vehementiùs ardere, æstuare, rapi.

ABRASARSE VIVO. fr. met. Sentir un calor extremado. *Abrasarse viu, ó de viu en viu.* Summo calore aduri. ‖ met. Estar sumamente agitado de alguna pasion. *Abrasarse viu.* Aliquo affectu vehementiùs ardere.

ABRASILADO, A. adj. De color de palo brasil. *Abrasilat.* Brasilium colorem referens.

ABRAZADERA. f. Chapa de madera ó de metal para unir y afianzar una pieza con otra, como el cañon con la caja en los fusiles, &c. *Lligada, abrassadera.* Fibula, æ. ‖ Pieza de metal con su muelle cosida en la boca de los bolsillos, para cerrarlos. *Tanca.* Æneum cinctorium. C. ‖

CARCHATE. 4. ‖ La chapa que se pone en los tonéles, cubas, &c. que empezaron á henderse, para que no prosiga la hendedura; y es término muy comun en las artes en esta significacion. *Abrassadera.* Compago, inis. T. ‖ LAÑA. ‖ En la plancheta ó grafómetro, dos medias esferas al uno y otro lado de la rodilla de estos instrumentos, para asegurarlos y determinarlos á que esten fijos por medio de un toruillo que acerca entre sí estas mismas abrazaderas. *Abrassadera.* Repagulum, i. T.

ABRAZADO, A. adj. y m. germ. PRESO, ENCARCELADO. ‖ m. ant. ABRAZO.

ABRAZADOR, A. mf. El que abraza. *Abrassador.* Amplectens, complectens, tis. ‖ El hierro ó palo combado que sirve en la noria para mantener el peon seguro, arrimándole y sujetándole al puente. *Trabador.* Hidraulicis machinis deserviens ferrum sive lignum. ‖ germ. El criado de justicia ó corchete. *Agusil.* Lictor, is. ‖ ant. El que solicitaba á otros para llevarlos á las casas públicas de juego. *Arcabot.* Subdolus aleator. ‖ pl. bot. AMPLAXICAULES.

ABRAZAMIENTO. m. La accion y efecto de abrazar. *Abrassament, abrassadas.* Amplexus, us.

ABRAZANTE. p. a. El que abraza. *Abrassador.* Amplectens.

ABRAZAR. a. Ceñir con los brazos. *Abrassar.* Amplector, complector, eris. ‖ Dar abrazos, echar los brazos al cuello en demostracion de amistad ó cariño. *Abrassar.* Amplector, eris. ‖ met. Rodear, ceñir de cualquier modo que sea. *Abrassar.* Circumdo, as. ‖ met. Admitir, aceptar, seguir. *Abrassar.* Consilium amplecti, aut sequi. ‖ met. Tomar á su cargo, como abrazar un negocio, un empleo, &c. *Abrassar.* Suscipio, is. ‖ Contener, incluir. *Abrassar.* Capio, includo, is. ‖ Recibir bien, con gusto y sin la menor repugnancia. *Abrassar.* Æquo animo amplecti. ‖ met. Apreciar, amar. *Abrassar.* Amplector, eris, amplexor, aris. ‖ r. Darse abrazos mutuamente. *Abrassarse.* Vicissim amplecti. ‖ Enredarse la parra, yedra, &c. en los árboles, ú otros objetos que tienen al rededor. *Agafarse.* Implico, as, hæreo, es, scando, is.

ABRAZO. m. La accion de echar los brazos al cuello en señal de amistad. *Abrassada, abrás.* Amplexus, us.

DARSE EL ÚLTIMO ABRAZO. fr. Despedirse, regularmente para no verse mas. *Donarse lo últim abrás.* Æternum, supremum valedicere.

ÁBREGO. m. El viento líbico de los antiguos griegos y el africus de los latinos, que hoy dia se tiene por el sudoeste en el océano, y leveche en el mediterráneo. *Llevetx, sudoest* Africus, libicus, i.

ABRENUNCIO. loc. lat. fam. para dar á entender que detestamos alguna cosa. *Abrenuncio.* Odio mihi est.

ABREOJO. m. náut. ABROJOS.

ABREPUÑO. m. ARZOLLA.

ABRETONAR. a. náut. Hablando de la artillería, trincarla contra el costado, de modo que los cañónes queden en el sentido de la longitud del buque. *Abretonar.* Tormenta bellica adversus navi longitudinem obfirmare. D. M.

ABREVADERO. m. El paraje donde se da de beber al ganado. *Abeurador.* Aquarium, ii, hydreum, i, hydreuma, tis.

ABREVADO, A. adj. Entre zurradores el cuero ó piel empapado en agua. *Abeurat, rèmullat.* Madefactus.

ABREVADOR, A. mf. El que da de beber al ganado. *Abeurador.* Adaquator, is. ‖ El que riega, humedece ó moja. *Abeurador.* Irrigator, madefactor, is.

ABREVAR. a. Llevar el ganado al agua. *Abeurar.* Adaquo, as, ad aquatum ducere, ad aquam appellere.

ABREVIACION. f. La accion y efecto de abreviar. *Abreviació, abreviament.* Abbreviatio, nis. ‖ EPÍTOME, COMPENDIO.

ABREVIADERO. m. ant. ABREVIADOR.

ABREVIADOS. m. pl. fam. Se dice de los hijos bastardos. *Bórts.* Nothi.

ABREVIADOR, A. mf. El que abrevia, ó compendia. *Abreviador.* Breviator, is. ‖ for. Ministro que despacha los breves en la nunciatura. *Abreviador.* Notarius abbreviator; apostolicarum litterarum tabellio.

ABREVIADURA. f. ant. ABREVIATURA.

ABREVIADURÍA. f. El empleo del abreviador. *Abreviaduria.* Abbreviatoris munus.

ABREVIAMIENTO. m. ABREVIACION.

ABREVIAR. a. Compendiar, reducir á ménos. *Abreviar.* Brevio, as, in compendium redigere. ‖ Suprimir letras, escribir en abreviatura. *Abreviar.* In compendium scribere. ‖ Hacer que dure ménos tiempo una cosa. *Abreviar.* Brevius efficere. ‖ pros. Pronunciar las sílabas breves. *Abreviar.* Brevio, as. ‖ Acelerar ó apresurar el paso á las obras. *Abreviar.* Brevi rem exequi.

ABREVITAURA. f. Espresion en que se omiten algunas letras. *Abreviatura, abreviadura.* Nota, æ, compendium, ii. ‖ SIGLAS.

EN ABREVIATURA. m. adv. Se dice de la voz escrita sin todas sus letras. *En abreviatura.* In compendium. ‖ Con brevedad, aprisa. *Depressa.* Raptim, festinanter.

ABREVIATURÍA. f. Oficina del abreviador. *Abreviaturia.* Pontificii notarii officina.

ABRIBONARSE. r. Hacerse bribon, holgazan. *Abribonarse.* Otio, calliditati se dare.

ABRIDERO, A. adj. Lo que se abre fácilmente, como algunas frutas. *Fácil de obrirse.* Adapertilis. ‖ Especie de melocoton que en estando maduro se abre y suelta el hueso, y tambien se da el mismo nombre al árbol que lo produce. *Préssech mollar.* Tuber, is, persicum molle.

ABRIDOR. m. ABRIDERO. ‖ Pedazo de hueso ó marfil en figura de almendra con su cabo cor-

respondiente para despegar la corteza del arbol hasta que quepa la pua que se le va á ingerir. *Empeltador, punxó.* Ebúrnea ad arbores inserendas navacula. ‖ Instrumento de hierro con que se abrian en lo antiguo los cuellos alechugados. *Ferro de crespar colls.* Calamistrus, i.

ABRIDOR, A. adj. ant. méd. APERITIVO. ‖ mf. El que abre. *Obridor.* Apertor, reserator, is.

ABRIDOR DE LÁMINAS. GRABADOR.

ABRIENTE. p. a. ant. Que abre. *Obridor.* Aperiens, tis. *T.*

ABRIGADA. f. ant. ABRIGADERO.

ABRIGADERO. m. Sitio abrigado y defendido de los vientos frios. *Recés, parasol, rescés.* Apricus locus.

ABRIGADO, A. m. ABRIGADERO.

ABRIGAMIENTO. m. ant. ABRIGO.

ABRIGANO. m. ant. Y

ABRIGAÑO. m. ABRIGADERO.

ABRIGAR. a. Dar calor, defender, resguardar del frio. Úsase tambien como recíproco. *Abrigar, rescerar.* Foveo, es, aprico, as. ‖ Auxiliar, patrocinar, amparar, proteger. *Abrigar, patrocinar.* Protego, is; auxilio, præsidio esse. ‖ Cubrir, ocultar. *Abrigar.* Supertego, operio, is. C. ‖ náut. Defender del viento ó de la mar la costa, cabo ó isla á la nave que se acoge á su abrigo. *Abrigar.* Tueor, eris. C. ‖ náut. Hacer todo lo que conduce á defender las cosas del temporal ó intemperie, como ABRIGAR los costados, palos &c. con alquitran, resina ó pintura; el buque y las cubiertas con toldos &c. *Abrigar.* Tutor, aris. D. M. ‖ náut. Amparar, proteger, escoltar para que el enemigo no haga presa. *Abrigar.* Navem comitare ne á prædonibus rapiatur. D. M. ‖ náut. CALAFATEAR. D. M. ‖ r. ARROPARSE. C. ‖ Ponerse á tomar el sol en un sitio abrigado. *Abrigarse.* Apricum solem captare. C. ‖ náut. Ponerse al abrigo de un cabo, costa ó isla. *Abrigar.* Apricum locum petere. D. M.

ABRIGO. m. Lo que defiende del frio. *Abrich.* Munimen, inis, apricatio, nis, apricitas, atis. ‖ náut. Paraje abrigado defendido de los vientos y de los mares, ó del viento y mar reinantes, y aun de las corrientes. *Abrich, resguart.* Munimen, inis. ‖ met. Amparo, patrocinio. *Abrich, resguart.* Patrocinium, præsidium, ii, receptus, us. ‖ ABRIGADERO.

ESTAR AL ABRIGO DE LA BOYA. fr. náut. Estar fondeado en paraje donde no hay mas defensa contra el mar y el viento que la boya del ancla sobre que se está amarrado. *Estar al abrich de la boya.* Anchorâ tantùm niti. D. M. ‖ met. Denota el desamparo en que uno se halla. *Estar desamparat.* Totius consolationis expertem, omni auxilio destitutum esse. D. M.

NAVEGAR AL ABRIGO DE LA TIERRA. fr. náut. Navegar á su inmediacion cuando obliga el viento. *Navegar al abrich de la terra, costejar.* Oram legere, littus radere.

ÁBRIGO. m. ÁBREGO.

ABRIL. m. El cuarto mes del año segun nuestro cómputo, y el segundo segun la astronomía. *Abril.* Aprilis, is. ‖ met. La edad de la juventud, como, ¡ay años, abriles mios! espiráron ya mis glorias. *Abril.* Juventus, tis. Cienf.

ESTAR HECHO Ó PARECER UN ABRIL. fr. met. Estar lucido, hermoso, galan. *Sèr un pom de flors ó de or, estar fet una primavera.* Vernum, floridum esse, nitido aspectu vigere.

NO HAY DOS ABRILES EN UN AÑO. loc. Denota que la juventud y la hermosura pasan y no vuelven. *No hi poden haber dos maigs en un any.* Omnia tempus habent. C.

ABRILLANTADO, A. adj. Aquello á que se ha dado brillo y resplandor. *Abrillantat.* Perpolitus. V.

ABRILLANTADOR. m. El que abrillanta. *Abrillantador.* C. Perpolitor, is. ‖ DIAMANTISTA. V.

ABRILLANTAR. a. Aumentar ó sacar el brillo á ciertas piedras preciosas, especialmente á los diamantes; y se dice tambien de los metales y otras materias duras. *Abrillantar.* Perpolio, is, gemmas angulatim incisas perpolire.

ABRIMIENTO. m. La accion de abrir, ó la misma abertura. *Obertura, oberta.* Apertura, æ.

ABRIR. a. Descubrir ó hacer patente lo que está cerrado. *Obrir.* Resero, as, pando, aperio, is. ‖ Romper con violencia, como ABRIR brecha en un muro. *Obrir, rómprer, trencar.* Divido, is. ‖ Hender, rajar. Úsase mas comunmente como recíproco, como ABRIRSE la tierra, la madera, &c. *Obrir.* Findo, is. ‖ Deshacerse en espuma las olas del mar contra alguna cosa. *Reventar.* Rumpo, is, crepo, as. C. ‖ Separar, despegar una cosa de otra, como un párpado de otro para ABRIR los ojos, un labio de otro para ABRIR la boca, una parte de carpeta de otra para ABRIR la carta. *Obrir, desclóurer, desplegar.* Resigno, as, divido, is. ‖ Descogerse las flores, romper el boton y extender las hojas que tenian recogidas en él. Úsase mas comunmente como recíproco. *Esclatar, obrirse, badarse.* Explicari, distendi. ‖ GRABAR. ‖ Dar la primera reja ó vuelta á la tierra. *Obrir, rómprer.* Proscindo, is. ‖ Dar principio á alguna funcion ó acto público, como ABRIR el congreso, los estudios. *Obrir.* Initium facere, aperio, is. ‖ Esparcir ó extender, ocupar mayor espacio. Úsase como neutro y recíproco, y así, se dice: ABRIRSE el tiro por esparcirse la municion. *Escamparse, extèndrerse.* Distendo, is. ‖ Hablando de empréstitos y de suscripciones anunciarlas, proponerlas al público. *Obrir.* Subscriptiones sub aliquo pignore apparare. ‖ Hablando del precio de los géneros ponerlo, determinarlo. *Obrir, posar, fixár.* Pretium statuere, judicare. V. ‖ náut. Agrandar distancias ó espacios así lineales, como angulares. *Obrir.* Aperio, is. D. M. ‖ náut. Permitir, y dejar expedito el tráfico interior de alguno de los puertos, cuando cesa el temporal

que obligó á prohibirlo. *Obrir*. Permitto, is. C. ‖ náut. DESATRACAR. D. M. ‖ Hablando del deseo, apetito ó gana de comer es excitarlo. Úsase tambien como recíproco. *Obrir*, *fer venir*. Excito, as. C. ‖ r. Volver el uso de algunas cosas suspendidas por cierto tiempo, como ABRIRSE los tribunales, las velaciones, &c. *Obrirse*. Redeo, is. ‖ met. Comunicar, descubrir á otro su secreto, y así se dice: F. se ABRIÓ conmigo. *Descubrir son pit*. Animum, intima cordis alicui aperire.

ABROCAR. a. ant. ATACAR, ACOMETER.

ABROCHADOR. m. ABOTONADOR.

ABROCHADURA. f. y

ABROCHAMIENTO. m. La accion y efecto de abrochar. *Botonament*. Infibulatio, nis, fibularum nexio.

ABROCHAR. a. Juntar, ajustar los vestidos con broche, boton, corchete, cordon, &c. *Cordar*. Infibulo, as, globulis vestem substringere. ‖ náut. ABOTONAR. D. M.

ABRODIETO. adj. Elegante, delicado. Epíteto del pintor Parrasio. *Elegant*, *delicat*. Abrodiætus, i. V.

ABROGACION. f. Anulacion, abolicion. *Abrogació*. Abolitio, extinctio, nis.

ABROGADOR. A. mf. El que abroga. *Abrogador*, *abolidor*. Abolitor, abrogator, is.

ABROGAR. a. Anular, revocar, abolir lo establecido por ley ó privilegio. *Abrogar*, *anullar*, *abolir*. Abrogo, as, rescindo, is.

ABROJAL. m. Sitio poblado de abrojos. *Abriullar*, *candellar*. Terra tribulosa, tribulis consitus ager.

ABROJILLO. m. d. *Abriullet*. Parvus tribulus.

ABROJIN. m. Especie de caracol de mar, de cola dos veces mas larga que el cuerpo, y armada de tres carreras de puas. *Caragoli de mar*. Murex tribulus.

ABROJO. m. Planta que hecha varios tallos tendidos por la tierra, y el fruto, que tiene el mismo nombre, es redondo y armado de cinco puas en forma de radios triangulares. *Abriulls*, *candells*. Tribulus, i. ‖ Planta de tallo ramoso, velloso, estriado; hojas sentadas, lanceoladas, dentadas, y muy amargas como toda la planta, y sin olor. Es aperitiva, febrífuga y tónica. *Abriull*. Centaurea calcitrapa, stellata. ‖ mil. Pieza de hierro semejante al abrojo natural, de que se usa para embarazar el paso á los enemigos, en especial á la caballería. *Espinach*. Tribulus ferreus, ericius, ii. ‖ Instrumento de plata ú otro metal en figura de abrojo natural, que los disciplinantes solian poner en el azote para herirse las espaldas. Tambien solia ser una bolita guarnecida de puntas de vidrio. *Roseta*, *abriulls*. Tribulus ex argento, &c. ‖ pl. Ciertos peñascos ó escollos en el mar, debajo del agua, los que deben evitar los navegantes con mucho cuidado. *Abriulls*, *escolls*, *rocas*. Scopuli, orum.

ABROJO ACUATIL. CASTAÑA DE AGUA.

ABROMADO. adj. náut. Oscurecido con vapores ó nieblas. *Embromat*. Nebulosus, caliginosus.

ABROMAR. a. ABRUMAR. ‖ r. náut. Llenarse de broma los fondos del buque. *Embromarse*, *corcarse*. Carie navem confici.

ABROQUELADO, A. adj. Dícese de las hojas que tienen el pecíolo unido al disco ó centro, y no á la base. *Abroquellat*. Peltatus.

ABROQUELAR. a. náut. Tirar de las puntas ó extremos de las vergas hácia popa por la parte de barlovento, para que el viento hiera en las velas por la cara de proa. *Broquerar*. Tendo, is. C. ‖ náut. Llevar hácia sotavento los puños de los foques, para que estas velas reciban anticipadamente el viento, y contribuyan á la mas pronta virada por avante. *Broquerar*. D. M. ‖ r. Cubrirse con el broquel para no ser ofendido. *Broquerarse*, *resguardarse*, *cubrirse ab lo escut*. Parmâ se tegere, munire. ‖ met. Valerse uno de algun medio en defensa de su persona ó de su opinion. *Broquerarse*, *resguardarse*. Se tueri.

ABRÓTANO. m. Planta bastante parecida al ajenjo, de que hay varias especies; la mayor parte con las hojas punteadas ó cortadas menudamente, y las flores como las del ajenjo. *Abrótano*, *broida*, *botxa*, *herba cuquera*. Abrotanum, i.

ABRÓTANO HEMBRA. Planta de tallos rastreros, cubiertos de vello blanquecino, ramosos; hojas finamente dentadas, ó mas bien cargadas de un crecido número de tubérculos pequeños; olor fuerte y sabor algo amargo, bastante agradable, antielmíntica, carminativa, y tónica. *Broida femella*. Abrotanum fœmina, santolina chamæcyparissus.

ABRÓTANO MACHO. Cidronela, planta de tallos de cuatro á cinco pies de alto, duros, rojizos, frágiles, llenos de meollo blanco; hojas setáceas, muy ramosas; olor fuerte aromático, y sabor amargo-acre. Es antielmíntica, emenagoga, estomática, y estimulante, y se prefieren las cimas ó cogollos. *Abrótano mascle*. Artemissia abrotanum, abrotanum mas.

ABROTANTE. m. ant. ARBOTANTE.

ABROTOÑAR. n. ant. agr. BROTAR.

ABRUMADOR, A. mf. El que abruma, pesado, molesto. *Plomos*, *pesat*, *molest*, *abrumador*. Gravis, molestus, plumbeus.

ABRUMAR. a. Oprimir con algun grave peso. *Abrumar*. Gravo, as, pondere opprimere. ‖ met. Causar gran molestia. *Abrumar*, *marejar*, *amolar*, Atero, frango, is, vexo, as, aliquem molestiâ afficere, molestiam alicui creare.

ABRUTADO, A. adj. Parecido á los brutos por su ignorancia, necedad ó modales. *Abrutat*, *bestiota*, *taujá*. Stolidus, stupidus, stultus.

ABRUTARSE. r. Entorpecerse, embrutecerse. *Abrutarse*. Asinum, brutum referre. T.

ABRUPCION. f. cir. Fractura, separacion, rompimiento. *Abrupció*. Abruptio, nis. C.

ABSCEDARSE. r. Transformarse en absceso, terminar en supuracion un tumor inflamatorio. *Abscedarse, empostemarse.* In pus converti. Ris.

ABSCESO. m. Tumor con diversidad de formas, que contiene pus ó materia, ú otro humor reducible á ella. *Abscés.* Abscessus, us, vomica, æ.

ABSCONDER. a. ant. ESCONDER.

ABSCONDIDAMENTE. adv. ant. Á ESCONDIDAS.

ABSCURO. adj. ant. OSCURO.

ABSENCIA. f. ant. AUSENCIA.

ABSENTARSE. r. ant. AUSENTARSE.

ABSENTE. adj. ant. AUSENTE.

ABSINTIO. m. ant. AJENJO.

ÁBSIT. Interj. lat. fam. Fuera, léjos. *Ábsit, fora, lluny.* Absit, avertat Deus, procul hinc.

ABSOLUCION. f. La accion y efecto de absolver. *Absolució.* Absolutio, remissio, nis. ‖ Oracion que á cada nocturno dice en los maitines el que oficia. *Absolució.* Absolutio, nis. V. ABSOLUCION DE LA INSTANCIA. La libertad que dan al reo cuando no hay méritos para condenarle. *Absolució de la instancia.* Lítis diremptio.

ABSOLUCION GENERAL. La aplicacion de indulgencias y comunicacion de buenas obras que por privilegio apostólico hacen ciertos dias algunas órdenes religiosas á los fieles confesados y presentes en sus iglesias. *Absolució general.* Solemnis indulgentiarum, piarumque operum communicatio. ‖ SACRAMENTAL. La que da el confesor al penitente. *Absolució sagramental.* Absolutio sacramentalis.

ABSOLUTA. f. La asercion general dicha en tono de seguridad y magisterio. *Absoluta.* Arrogans dictum.

ABSOLUTAMENTE. adv. m. Soberanamente, sin dependencia, con pleno dominio. *Absolutament.* Absolutè, summo jure, liberè. ‖ Enteramente, sin limitacion. *Absolutament.* Omninò, prorsùs, penitùs, simpliciter. ‖ Generalmente, sin excepcion. *Absolutament.* Absolutè, indiscriminatim, nemine dempto. ‖ Sin respeto ni relacion alguna. *Absolutament.* Absolutè.

ABSOLUTEZ. f. ABSOLUTA. Cod.

ABSOLUTO, A. adj. Independiente, con plena potestad, libre de toda sujecion. *Absolut.* Supremo præditus imperio. ‖ Sin límites ni restriccion alguna. *Absolut.* Absolutus, plenus. ‖ fil. Considerado independientemente de todo respeto ó relacion. *Absolut.* Absolutus. ‖ El que tiene el genio imperioso y arrogante. *Absolut.* Imperiosus, arrogans. ‖ gram. Lo que no rige ni es regido, como el participio concertado en ablativo sin preposicion. *Absolut.* Absolutus. C.

ABSOLUTISMO. m. Sistema del gobierno absoluto. *Absolutisme.* Regimen absolutum. C.

ABSOLUTISTA. com. Partidario del absolutismo. *Absolutista.* Absoluti regiminis assecla. C.

ABSOLUTORIO, A. adj. Que absuelve, como la sentencia al reo, &c. *Absolutori.* Absolutorius.

ABSOLVEDERAS. m. pl. fam. Facilidad de algunos confesores en absolver. Úsase las mas veces con los adjetivos, buenas, grandes, bravas, y el verbo tener. *Tenir la mánega ampla.* Inconsiderata absolvendi facilitas.

ABSOLVEDOR, A. mf. El que absuelve *Absolvedor.* Absolvens, tis. *T.*

ABSOLVER. a. Dar por libre de alguna pena, cargo, obligacion. &c. *Absóldrer.* Absolvo, is. ‖ Remitir los pecados en la confesion. *Absóldrer.* Absolvo, is. ‖ Levantar á uno las censuras en que hubiere incurrido. *Absóldrer.* A censuris absolvere, anathematis vinculo expedire. ‖ ant. Resolver, declarar, descifrar, dar solucion. *Resóldrer, soltar.* Solvo, is. ‖ for. Dar por libre al reo demandado civil ó criminalmente. *Absóldrer.* Absolvo, is. ‖ ant. Cumplir alguna cosa, ejecutarla del todo. *Acabar, absóldrer.* Rem perficere, absolvere.

ABSOLVIENTE. p. a. ant. El que absuelve. *Absolvedor.* Absolvens.

ABSOLVIMIENTO. m. ant. ABSOLUCION.

ABSORBENCIA. f. El acto de absorber. *Absorbencia.* Sorbitio, nis.

ABSORBENTE. p. a. Que absorbe. Úsase algunas veces como sustantivo. *Absorbent.* Absorbens.

ABSORBER. a. EMPAPAR. ‖ méd. Atraer, embeber los humores. *Absorbir, xuclar.* Absorbeo, es. ‖ met. Arrebatar, confundir, llevar tras sí. *Absorbir.* In sententiam trahere, rationibus vincere.

ABSORBIMIENTO. m. ant. TERREMOTO.

ABSORCION. f. La accion y efecto de absorber. *Absorció.* Absortio, nis.

ABSORTAR. v. a. Suspender, maravillar, arrebatar el ánimo. *Pasmar, assombrar, embelesar, embadalir.* In admirationem rapere.

ABSORTO, A. adj. Admirado, pasmado. *Absort.* Stupefactus, in admirationem defixus.

ABSTEMIO, A. adj. AGUADO. 4.

ABSTENENCIA. f. ant. ABSTINENCIA. *T.*

ABSTENERSE. r. Privarse de alguna cosa. *Abstenirse, privarse.* Abstineo, es. ‖ Reprimirse las pasiones. *Abstenirse, contenirse, refrenarse.* Cupiditates frœnare, comprimere.

ABSTERGENTE. p. a. y s. Lo que purifica ó limpia. *Abstergent.* Abstergens,

ABSTERGER. a. fís. med. Limpiar y enjugar. *Abstergir, netejar.* Abstergo, is.

ABSTERSION. f. fís. y méd. Purificacion. *Abstersió, abstergiment.* Abstersio, nis.

ABSTERSIVO, A. adj. med. Lo que tiene virtud para absterger ó limpiar. *Abstersiu, abstergiu, detersiu.* Abstersivus, abstergens, smegmaticus.

ABSTINENCIA. f. Templanza, moderacion en el uso de alguna cosa, ó la accion de abstenerse absolutamente. *Abstinencia.* Abstinentia, æ. ‖

Virtud moral en la moderacion del comer y beber. *Abstinencia.* Abstinentia, æ, parcitas, atis. ‖ DIETA. ‖ El dia en que por precepto de la Iglesia ó por voto especial no se puede comer de carne. *Abstinencia.* Á carnibus abstinentia.

ABSTINENTE. adj. El que se abstiene. *Abstinent.* Abstinens, sobrius. ‖ Moderado en los apetitos, particularmente en materia de comer y beber. *Abstinente.* Frugalis, abstinens, sobrius.

ABSTINENTEMENTE. adv. m. Con abstinencia *Abstinentment.* Abstinenter. ‖ Con moderacion en los apetitos. *Abstinentment.* Castè, integrè. V.

ABSTINENTISIMAMENTE. adv. sup. *Abstinentisimament.* Quam abstinenter, moderatissimè. V.

ABSTRACCION. f. La accion y efecto de abstraer y abstraerse. *Abstracció.* Abstractio, nis. ‖ El retiro de la comunicacion ó trato con las gentes. *Abstracció, retiro.* Solitudo, inis, ab hominum frequentia recessus.

ABSTRACTÍSIMO, A. adj. *Abstractissim.*

ABSTRACTIVAMENTE. adv. m. Con, ó por abstraccion. *Abstractivament.* Abstractè.

ABSTRACTIVO, A. adj. fil. Lo que abstrae ó puede abstraer. *Abstractiu.* Abstractivus, abstrahens.

ABSTRACTO, A. p. p. ir. *Abstret.* ‖ Lo que significa la forma ó cualidad con exclusion de la materia ó sugeto. *Abstret.* Abstractus.

EN ABSTRACTO. m. adv. fil. Segun la idea, propiedad ó atributo separadamente del sugeto. *En abstret.* In abstracto, simpliciter.

ABSTRAER. a. fil. Considerar la forma ó atributos separadamente de la materia ó sugeto. *Abstráurer.* Abstraho, is. ‖ fil. Considerar en una cosa una propiedad ó atributo sin atender á los demás, como cuando en un cuerpo solamente se considera la extension, ó la blancura, &c. *Abstráurer.* Abstraho, is. ‖ n. Usado con la preposicion de vale omitir, dejar á un lado, pasar en silencio. Úsase tambien como recíproco. *Abstráurer.* Prætermitto, is. ‖ r. Enajenarse de los objetos sensibles, no atender á ellos por entregarse á la contemplacion de los intelectuales. *Abstráurerse.* In contemplatione versari, animum meditatione rapi.

ABSTRAÍDO, A. adj. Retirado del comercio y trato de las gentes. *Abstret, retirat.* Solitudini deditus, ab hominum frequentia substractus.

ABSTRUSO, A. adj. Recóndito, de difícil inteligencia. *Abstrus.* Abstrusus, arcanus, abditus, latens.

ABSUELTO, A. p. p. ir. *Absolt.* Absolutus.

ABSURDIDAD. f. ant. ABSURDO.

ABSURDO, A. adj. Disonante, repugnante á la razon. *Absurdo.* Absurdus. ‖ m. fil. Despropósito, dicho ó hecho repugnante á la razon. *Absurdo.* Absurdum, i, absurditas, atis, insipientia, æ, absurdè dictum aut factum.

ABTO. m. ant. AUTO. *T.* ‖ ACTO. *T.*

ABTORIZAR. a. ant. &c. AUTORIZAR. *T.*

ABTUAL. adj. ant. ACTUAL. *T.*

ABUBILLA. f. Pájaro poco mayor que un tordo, de pico corvo, negro y redondo, con la cabeza puntiaguda, y encima un penacho con veinte y seis plumas desiguales; el cuello algo rojo y ceniciento, como tambien la espalda, aunque con pintas blancas de trecho en trecho; las alas negras, atravesadas de rayas blancas; la cola sobre seis dedos de largo, cortada al traves con una raya blanca; los muslos cortos y de color aplomado. Echa muy mal olor, y es de canto desapacible. *Puput, putput.* Upupa, æ.

ABUELA. f. La madre del padre ó de la madre de alguno. *Avia.* Mamma, avia, æ.

COMO MI ABUELA. exp. fam. con que se niega ó duda lo que otro dice. *Com ara plouhen figas.* Surdis canis.

CONTÁRSELO Á SU ABUELA. fr. fam. con que se niega ó duda lo que alguno refiere como cierto. *Contarho á sa tia.* Credat judæus Apella.

ABUELO. m. El padre de la madre ó del padre de alguno. *Aví.* Avus, i. ‖ El hombre anciano. *Aví, vell.* Senex, is. ‖ pl. ASCENDIENTES.

COMO MI ABUELO. exp. fam. COMO MI ABUELA. Ir.

ABUHADO, A. adj. ant. ABOTAGADO, HINCHADO.

ABUHARSE. r. ant. ABOTAGARSE. T.

ABUJES. f. GAYUBA. T.

ABUHAMIENTO. m. ABOTAGAMIENTO.

ABUJETA. AGUJETA. T.

ABULENSE. adj. El natural de ó habitante en Ávila ciudad de España. *Abulense.* ‖ Epíteto de D. Alonso Tostado de Madrigal, obispo de Ávila. *Abulense.* Abulensis.

ABULTADO, A. adj. Grueso, de mucho bulto ó volúmen. *Abultat.* Pergrandis.

ABULTADOR, A. mf. El que abulta. *Abultador.* Amplificator, is. T.

ABULTAMIENTO. m. for. Accion de abultar. *Abultament.* Amplificatio, exageratio, nis. T.

ABULTAR. a. Hacer mayor el bulto ó tamaño de alguna cosa. *Abultar.* Augeo, es. ‖ met. Exagerar, ponderar. *Abultar, exágerar.* Amplifico, as. C. ‖ n. Tener, hacer bulto alguna cosa, dejarse ver ó aparecer grande. *Abultar.* Crassum esse, magnum videri, in molem exurgere.

ABUNDADAMENTE. adv. m. ant. ABUNDANTEMENTE.

ABUNDADO, A. adj. ant. ABUNDANTE.

ABUNDAMIENTO. m. ant. ABUNDANCIA; y se usa en la expresion, Á MAYOR ABUNDAMIENTO. *Á major abundament.* Insuper, prætereа.

ABUNDANCIA. f. Copia, gran cantidad. *Abundancia.* Copia, affluentia, æ. ‖ En la oratoria, facundia. *Abundancia.* Facunditas, atis.

DE LA ABUNDANCIA DEL CORAZON HABLA LA BOCA. loc. Denota que por lo comun se habla mucho de aquello de que el ánimo está muy penetrado. *De la abundancia del cor parla la boca.* Ex abundantia cordis loquitur os.

ABUNDANTE. p. a. Que abunda. *Abundant.* Abundans. ‖ adj. Copioso, en gran cantidad. *Abundant.* Affluens, copiosus. ‖ FÉRTIL. V.

ABUNDANTEMENTE. adv. m. Con abundancia. *Abundantment.* Abundè, affatim, copiosè. ‖ ESPLÉNDIDAMENTE.

ABUNDANZA. f. ant. ABUNDANCIA. *T.*

ABUNDAR. a. Tener en abundancia. *Abundar.* Abundo, as. ‖ Ser fértil. *Abundar.* Ubero, as. V. ‖ ant. BASTAR, SER SUFICIENTE.

ABUNDO. adv. m. ABONDO.

ABUNDOSAMENTE. adv. m. ant. ABUNDANTEMENTE.

ABUNDOSO, A. adj. ant. ABUNDANTE.

ABUÑUELADO, A. adj. En figura de buñuelo. *Abunyolat.* Legani formam referens.

ABUÑUELAR. a. Dar la forma de buñuelo. Se toma especialmente por freir los huevos de modo que queden redondos, huecos, y tostados como el buñuelo. *Abunyolar* In lagani formam componere, effingere.

ABURAR. a. Quemar, abrasar. *Cremar, abrasar.* Aburo, is.

ABURELADO, A. adj. De color buriel. *Pardench, burell.* Burrus, fulvus.

ABURRARSE. a. ABRUTARSE. T.

ABURRIDO, A. adj. ‖ Fastidiado, cansado. *Tip y relip.* Pertæsus. C.

ABURRIMIENTO. m. Tedio, despecho, abandono de sí propio, originado de disgustos y molestias. *Aburriment.* Sui ipsius tædium, fastidium, aversatio.

ABURRIR. a. Molestar, cansar, fastidiar. *Aburrir, fastiguejar.* Tædium creare, molestiam afferre. ‖ Exponer, aventurar, emplear dinero ú otra cosa para lograr algun fin. Dícese tambien del tiempo, como aburrir una tarde. *Aburrir.* Expono, expendo, is, casui permittere. ‖ Abandonar enteramente alguna cosa, como las aves el nido, *Aburrir.* Desero, is, aversor, aris. ‖ ant. ABORRECER. ‖ r. Cansarse, disgustarse, dejarse llevar del fastidio de sí propio. *Aburrirse. fastiguejarse.* sui ipsius tædio confici. V. ‖ Cansarse de alguna cosa, tomarle tedio. *Fastiguejarse, aburrir.* Rem fastidire.

ABURUJAR. a. Hacer que alguna cosa forme burujos. *Embolicar, embullar, fer bunyols ó manyochs.* Corrugo, as, incuriosè plicare.

ABURUJONARSE. r. Formar burujos. *Grumullarse.* In grumos coagulari. *T.*

ALLÁ SE LAS ABURUJEN. fr. fam. ALLÁ SE LO HAYA. *T.*

ABUSADOR, A. mf. El que abusa. *Abusador.* Abusor, is. ‖ ant. PRÓDIGO. ‖ ant. ADIVINADOR, AGORERO, SUPERSTICIOSO. *T.*

ABUSANTE. p. a. ant. El que abusa. *Abusador.* Abusor, is.

ABUSAR. a. Usar mal, hacer mal uso. *Abusar.* Abutor, eris.

ABUSION. f. ant. ABUSO. ‖ ant. SUPERSTICION, AGÜERO. ‖ ret. Especie de metáfora que consiste en el abuso de un término, como ir á caballo en una caña. *Abusió.* Abusio, nis, catachresis, is. V.

ABUSIONERO. m. ant. AGORERO, SUPERSTICIOSO.

ABUSIVA. f. ant. ABUSO. *T.*

ABUSIVAMENTE. adv. Con abuso. *Abusivament.* Abusè. ‖ ant. VANAMENTE, SUPERSTICIOSAMENTE. *T.*

ABUSIVO, A. adj. Lo que se introduce ó se hace por abuso. *Abusiu.* Abusivus, per abusum usurpatus.

ABUSO m. Mal uso. *Abus.* Abusus, us, abusio, nis.

ABUTILON. m. Planta de dos á cinco pies, de tallo derecho, redondo, velludo, ramoso; hojas cordiformes; flores semejantes á las del malvabisco, aunque amarillas; el fruto, comunmente chato por la parte superior, encierra unas vainas membranosas con granos reniformes; y es remedio contra el mal de piedra. *Abutiló.* Sida, æ, abutilon, is. T.

ABUZADO, A. adj. ant. Echado de bruces. *Bocaterros.* Labiis terræ adherens.

ABYECCION. f. Abatimiento, humillacion. *Abatiment, abjecció.* Abjectio, nis.

ABYECTO, A. adj. Abatido, humillado, despreciado. *Abatut, humiliat.* Abjectus, despectus.

AC.

ACÁ. adv. l. Denota el sitio donde se halla el que habla ó el que señala como mas próximo. *Aqui.* Huc. ‖ adv. t. que precedido de las preposiciones DE, DESDE, DESPUES, &c. denota el presente, como DE AYER ACÁ, DESDE ENTONCES ACÁ, DESPUES ACÁ. *Ensá.* Usque nunc, usque adhuc, ab eo tempore. ‖ exp. para llamar y hacer fijar la atencion. *Aqui.* Huc, huc.

ACÁ Y ALLÁ. adv. l. En esta ó en aquella parte indeterminadamente. *Aqui y allá.* Huc, illuc; ultrò citroque.

DE ACÁ PARA ALLÁ. m. adv. De una á otra parte con vanas esperanzas. *De una banda ó de una part á altra.* Inani spe.

DE ACÁ Y ALLÁ. m. adv. De esta y de la otra parte. *De una y altra part.* Rursum, prorsum.

DE ACÁ ALLÁ Ó ACULLÁ. m. adv. Vagueando. *De aqui per allì*, Huc, illac.

ACABABLE. adj. Lo que se puede acabar. *Acabable.* Periturus.

ACABADAMENTE. adv. m. Entera ó perfectamente. *Acabadament.* Absolutè, perfectè. ‖ irón. Se dice de lo mal hecho. *Perfectament, molt bè.* Pulchrè, papè. V.

ACABADISIMO, A. adj sup. Enteramente perfecto. *Perfectissim.* Absolutissimus.

ACABADO, A. adj. Limado, perfecto, consumado. *Acabat, perfet.* Omnibus numeris absolutus. ‖ Viejo, destruido, consumido, ó en mala disposicion, como la salud, la ropa, &c.

Acabat. Consumptus, confectus, contritus. ‖ Muerto. *Acabat.* Extinctus.

ACABADOR, A. mf. El que acaba ó concluye. *Acabador.* Perficiens.

ACABALADOR, A. mf. El que acabala y completa. *Completador.* Complens, tis.

ACABALAR. *Completar.* Compleo, es. ‖ IGUALAR. T.

ACABALLADERO, A. adj. El sitio y temporada en que los caballos y borricos cubren á las hembras. *Monta.* Equarum coitus, locus, vel opportunitas.

ACABALLADO, A. adj. Parecido en algo al caballo, como caras ó facciones ACABALLADAS. *Acaballat.* Equo similis. ‖ El que padece la enfermedad venérea llamada caballo. *Xacrat.* Inguinis bubone laborans. ‖ Dícese de la yegua cubierta del caballo. *Cuberta, presa.* In coitum acepta equa. C.

ACABALLAR. a. Tomar ó cubrir el caballo ó borrico á la yegua ó burra. *Cubrir, saltar, pujar.* Equum equâ coire.

ACABALLERADO, A. adj. El que se porta como caballero. *Acaballerat.* Nobilibus, ingenuis moribus præditus, generosa indole decoratus.

ACABALLERAR. r. Hacer que uno se trate ó se porte como caballero. *Acaballerar, fer tornar caballer.* Nobilium moribus aliquem instruere.

ACABAMIENTO. m. Fin ó término de cualquier cosa. *Acabament.* Finis, is, terminus, i, peractio, nis. ‖ El efecto ó cumplimiento de alguna cosa. *Acabament.* Perfectio, nis.

ACABAR. a. Poner fin, terminar, concluir. *Acabar.* Termino, as, compleo, es, ad fastigium perducere. ‖ Perfeccionar, dar la última mano. *Acabar.* Conficio, percolo, is, ad unguem castigare, opus exigere. ‖ Consumir, gastar, apurar alguna cosa, como el vino de la cuba &c. Tambien se usa como recíproco. *Acabar.* Absumo, conficio, is. ‖ Apurar, consumir, angustiar. *Acabar, consumir, apurar.* Adfligo, ango, is, alicui molestiam creare. ‖ Arruinar enteramente, aniquilar. Úsase tambien como recíproco y acompañado de la preposicion con, como neutro, y así se dice ACABAR con alguno ó con alguna cosa. *Acabar.* Extirpo, pesundo, as, funditùs delere. ‖ n. Rematar, terminar, finalizar, como la espada en punta &c. *Acabar.* Desino, is. ‖ Morir. *Acabar.* Intereo, finio, is. ‖ Ir faltando las fuerzas, desfallecer. Úsase tambien como recíproco. *Acabar.* Viribus destitui. ‖ Con la preposicion *de* es auxiliar, y denota haber hecho poco antes lo que expresa, como ACABAMOS de llegar, &c. *Acabar.* Nuper facere, evenisse. ‖ Desvanecerse, desaparecer, dejar de ser ó existir, como ACABARON mis llantos y querellas. *Acabar.* Finio, evanesco, is. M.

ACABAR CON ALGUNO. fr. Quitarle la vida. *Acabar ab algú.* Aliquem de medio tollere. ‖ Persuadirle, lograr de èl que haga ó no alguna cosa, como acabó con èl que perdonase al enemigo. *Acabar, lograr. eixirne, traurerne.* Persuadeo, es, adipiscor, eris.

ACABÁRAMOS Ó ACABÁRAMOS CON ELLO. loc. fr. fam. Denota la satisfaccion de haber logrado el intento en cosa de larga duracion, ó en salir de una duda. *Ne hem acabat de eixir; gracias á Deu que ne hem eixit.* Tandem actum, perfectum est.

ACABAYA. m. adv. de que se usa para instar ó dar prisa; despacha. *Via, via; dali, dali.* Propera, agedum.

ACABDILLADAMENTE. adv. m. ant. Con órden y disciplina militar. *Ordenadament, ab orde, en tropa arreglada.* Ordinatè, ordinatim.

ACABDILLADOR, A. mf. ant. CAUDILLO.

ACABDILLAMIENTO. m. ant. ACAUDILLAMIENTO.

ACABDILLAR. a. ant. ACAUDILLAR.

ACABELLADO, A. adj. De color castaño claro. *Castany clar.* Subflavus. T.

ACABESTRILLAR. n. Cazar con buey de cabestrillo. *Cassar ab bou de cabestre.* Bove capistrato venari.

ACABILDAR. a. Juntar, unir en un dictámen á muchos para algun intento. *Juntar vots, arrastrar á un dictámen.* In sententiam trahere, suffragia congregare.

ACABO. m. ant. ACABAMIENTO.

ACABÓSE. loc. fam. V. y

ACABOSITO. loc. fam. No hay mas que decir, que hacer. *Ja se ha acabat, está llest.* Sed finis sit, actum est, confecta res est, pax. *T.*

ACABRONADO, A. adj. ant. Parecido al cabron por andar con la cabeza erguida. *Acabronat.* Hircinum in morem gerens vultum. T.

ACACHARSE. r. ant. AGACHARSE. T.

ACACHETEAR. a. Dar de cachetes. *Bofetejar, bátrer las galtas.* Colaphizo, as, alapas percutere. *T.*

ACACIA. f. Arbol espinoso, poblado de flores blancas y leguminosas del cual fluye espontáneamente la goma arábiga, y del zumo de su fruto aun verde, que es una legumbre como los altramuces, se prepara la acacia verdadera. *Acassia, cassia.* Acacia ægyptiaca, mimosa nilotica. ‖ farm. El zumo inmaturo de las endrinas silvestres. *Acassia.* Acacia pruni spinosi. ‖ BASTARDA, ENDRINO. ‖ FALSA Ó FALSA ACACIA. Arbol cuyas hojas estan compuestas de otras pequeñas, de las que salen unas espinas, cada una formando tres. El propio nombre se da á una sustancia astringente muy eficaz, que se saca del mismo árbol. *Acassia falsa.* Pseudoacacia, acacia falsa. ‖ ROSA. Arbusto ó árbol vistoso por el verde subido de sus hojas y por sus hermosos racimos de flores encarnadas. *Acassia rosa.* Robinia hispida. ‖ VERDADERA. Sustancia que se extrae de las legumbres aun verdes del mimosa nilotica L., que está en panes pequeños, del peso de cuatro ú ocho onzas, envueltos en pedazos de vejiga, sólidos, de un rojo moreno, de sabor muy as-

tringente, despues algo dulce. *Acassia verdadera.* Acacia vera seu ægyptiaca, succus acaciæ veræ.

ACACIANOS. m. pl. Herejes discípulos de Acacio del siglo V. año de 471. *Acacians.* Acatiani, orum.

ACADEMIA. f. Paraje ó sitio delicioso en un arrabal de Aténas, donde Platon y otros enseñaban la filosofía. *Academia.* Academia. æ. ‖ La secta de filósofos discípulos de Platon. *Academia.* Academia. æ. ‖ Sociedad de literatos ó facultativos, establecida con autoridad pública para el adelantamiento de las ciencias, artes, buenas letras, &c. *Academia.* Academia, æ, litterarius ludus. ‖ El acto de juntarse los académicos, y el lugar donde tienen sus juntas. *Academia.* Academia, æ. ‖ Junta de profesores para ejercitarse en sus respectivas facultades. *Academia.* Academia, diatriba, æ. ‖ Certámen á que concurren aficionados á la poesía, filosofía, &c., para ejercitarse en ella, ó por motivo de alguna celebridad, en que suele haber asuntos y premios señalados. *Academia.* Certamen, inis, ludus, i. ‖ pint. y escult. La figura desnuda diseñada por el modelo vivo. *Academia.* E vivo expressa figura, ad vivum exactum typus.

ACADÉMICAMENTE. adv. m. Al estilo de academia. *Académicament.* Academico more. T.

ACADÉMICO, A. mf. Individuo de alguna academia. *Académich.* Academicus. ‖ Filósofo que sigue la secta de Platon. *Académich.* Academicus. ‖ adj. Perteneciente á la escuela de Platon, cosa de academia, ó que tiene relacion con ella, como discuso ACADÉMICO. oracion ACADÉMICA. *Académich.* Academicus.

ACADEMISTA. m. ant. ACADÉMICO.

ACAECEDERO, A. adj. Lo que puede acaecer. *Esdevenidor, possible.* Quod accidere potest, eventuarius.

ACAECER. n. def. Suceder. Se usa en infinitivo y en las terceras personas, como: lo que no ACAECE en un año, ACAECE en un rato, las cosas que ACAICIERON, ACAICIÓ que. *Succehir, esdevenir.* Accido, contingo, evenio, is. ‖ r. ant. Hallarse presente, concurrir. *Concórrer.* Concurrere, adesse, interesse.

ACAECIMIENTO. m. Suceso. *Succés, esdeveniment, cas, fet.* Casus, eventus, us.

ACAIRELAR. a. y derivados. CAIRELAR. T.

ACAL. m. náut. CANOA.

ACALABROTAR. náut. Formar un cabo de tres cordones, compuestos cada uno de otros tres. *Calabrotar.* Restim ex novem funiculis efformare. D. M.

ACALCADOR. m. El que acalca. *Apretador.* Abstrictor, pressor, is. T.

ACALCAR. a. Apretar alguna cosa por fuerza, ó dando golpes con los pies. *Trepitjar, apretar ab los peus.* Conculco, inculco, as, opprimo, is. V.

ACALENTURARSE. r. Hallarse con disposicion próxima á la calentura. *Enfebrarse, amenassar la febra.* Febrim imminere.

ACALIA. f. MALVABISCO.

ACALONIAR. ant. CALUMNIAR.

ACALOÑAR, A. ant. Acusar, imputar algun delito. *Acumular.* Insimulo, imputo as.

ACALORADO, A. p. p. y adj. *Acalorat.* Ardens, calore excitatus. ‖ adj. met. Encendido agitado por alguna pasion. *Acalorat.* Ardens, flagrans, æstuans.

ACALORAMIENTO. m. Ardor, encendimiento, arrebato de calor. *Acalorament.* Ardor, is. ‖ met. Arrebatamiento ó acceso de una pasion violenta. *Acalorament.* Commotio, agitatio, nis.

ACALORAR. a. Dar ó causar calor. *Acalorar.* Calefacio, is. ‖ Encender, enardecer con el trabajo ó ejercicio. Úsase mas comunmente como recíproco. *Acalorar.* Agito, inflammo, as, incendo, is. ‖ met. Fomentar, promover, como ACALORAR la pretension. *Acalorar.* Rei exsequendæ instare. ‖ met. Avivar, dar prisa, incitar al trabajo. *Acalorar, punxar.* Urgeo, es. ‖ r. met. Enardecerse en la conversacion y disputa. *Acalorar.* Incalesco, effervesco, is. ‖ met. Irritarse. *Acalorar.* Æstuo, as, irascor, eris. V.

ACALUMNIAR. a. ant. y derivados. CALUMNIAR. ‖ ant. AFEAR, DENIGRAR. ‖ ant. EXCOMULGAR.

ACALLADOR, A. mf. El que acalla. *Acallador, consolador.* Pacans, silentium inducens, fletum compescens. T.

ACALLAR. a. Hacer callar. *Fer callar.* Silentium imponere, indicere, jubere. ‖ Sosegar el llanto, en particular de los niños. *Fer callar.* Fletum compescere, infantis vagitum demulcere. ‖ met. Aplacar, aquietar, sosegar. *Aplacar, contentar, fer callar.* Placo, mitigo, as. ‖ Regalar, presentar dádivas á alguno para que no descubra alguna cosa. *Tapar la boca.* Alicui largitionibus silentium imponere.

ACAMADO, A. adj. Se dice de las mieses, cáñamo, lino y cosas semejantes, echadas unas sobre otras por la lluvia, viento, &c. *Ajagut.* Vi, ventorum aut pluviæ prostratus, jacens, dejectus.

ACAMBRAYADO, A. adj. Semejante al cambray. *Semblant al cambray.* Telæ cameracensi similis.

ACAMELLADO, A. adj. Parecido al camello. *Acamellat.* Camellinus.

ACAMPADO, A. adj. mil. Se dice de la tropa alojada en el campo. *Acampat.* Castrametatus, castris locatus.

ACAMPAMENTO. m. mil. CAMPAMENTO.

ACAMPAR. a. Alojar la tropa en campo raso ó en tiendas de campaña. Úsase tambien como neutro y recíproco. *Acampar.* Castrametari, castra ponere.

ACAMPO. m. Porcion de tierra que de los pastos comunes se destina á cada ganado por cierto tiempo. *Pastura per cert temps.* Pascui agri portio ad tempus concessa.

ACAMUZADO, A. adj. ant. AGAMUZADO.

ACANA. f. Árbol frondoso de la isla de Cuba, con las hojas puntiagudas, fruto semejante al níspero, y madera sólida y muy derecha, que se emplea en forros de bodegas de las embarcaciones, barras de cabrestantes y carlingas, y para cucharas. *Acana.* Acana, æ.

ACANALADO, A. adj. En figura de canal. *Acanalat.* Canaliculatus, imbricatus. ‖ Que pasa por canal ó paraje estrecho, como viento acanalado. *Acanalat.* Per canales aut angustias ductus. ‖ ant. arq. ESTRIADO.

ACANALADOR. m. El que hace canales ó estrias. *Acanalador.* Striator, is. T. ‖ carp. Especie de cepillo para abrir en los cercos y peinazos de puertas y ventanas ciertas canáles en que entran y quedan asegurados los tableros ó los vidrios. *Cadell.* Canaliculis aperiendis runcina.

ACANALADURA. f. El efecto de acanalar. *Acanaladura.* Stria, æ. T.

ACANALAR. v. a. Hacer canal ó cosa que se le parezca. *Acanalar.* Strio, as, canales efficere, canaliculatim fabrefacere. ‖ Conducir algo por canal ó paraje estrecho. *Acanalar.* Canaliculatim, per canales ducere. V.

ACANCHAR. a. ant. náut. ARMAR, EQUIPAR. V.

ACANALEAR. a. ACANALAR. T.

ACANDILADO, A. adj. ENCANDILADO.

ACANDILAR. a. Formar alguna cosa en pico como de candil. *Formar en figura de gresol.* In lichni speciem componere. T.

ACANELADO, A. adj. De color de canela ó parecido á ella *De color de canyella, ó semblant á ella.* Acaciam referen.

ACANGRENARSE. m. r. GANGRENARSE. V.

ACANILLADO, A. adj. Aplicarse al paño ú otra tela que por desigualdad del hilo, del tejido, ó del color forma canillas, vetas ó listas que desdicen. *Barrat, mal seguit.* Pravè contextus.

ACANILLADURA. f. El defecto que resulta en el paño ú otra tela por la desigualdad del hilo, del tejido ó del color. *Barra.* Variata tænia. V.

ACANTA. f. Especie de jilguero, de alas verdes y amarillas, que se mantiene de cardos y plantas espinosas. *Acanto.* Acantis, idis. T. ‖ ant. ACANTO. T.

ACANTALEAR. n. fam. Caer granizo muy grueso. *Pedregar.* Grandino, as.

ACANTARAR. a. Medir por cántaras. *Mesurar á cánters.* Amphorâ pro mensura uti.

ACANTILADO, A. adj. náut. Aplícase al fondo del mar cuando aumenta ó disminuye por cantiles ó escalones, y tambien á la orilla de costa, playa, bajo, &c., tajada á plomo, cuyo fondo, permite acercarse á ella las embarcaciones. *Espadat.* Præruptus, profundusque.

ACANTILAR. a. náut. Echar ó poner un buque en un cantil por una mala maniobra. *Fondejar.* Navem anchoris in littore firmare. C. ‖ náut. Sacar fango ó piedras del fondo en paraje determinado, para darle mayor profundidad. *Escurar, enfondir.* Altiùs fodere. C. ‖ r. náut. Echarse, decaer, arrimarse y tocar la embarcacion sobre algun cantil. *Acantilar.* Accedo, is. D. M.

ACANTIO. m. p. Planta. TOBA.

ACANTO. m. Planta perenne de un solo tallo, poblado de flores poco vistosas; las hojas radicales grandes, descompuestas profundamente, de verde agradable, llenas de jugo mucilaginoso, aperitivas, emolientes y útiles para las quemaduras. *Branca ursina, carnera.* Acanthus, i, branca ursina. ‖ El adorno con que ordinariamente se cubre el tambor del capitel corintio. *Acanto.* Capitelli corinthii ornatus.

ACANTONAMIENTO. m. mil. La accion y efecto de acantonar la tropa. *Acantonament.* Stativorum adsignatio. ‖ El sitio donde se hallan acantonadas las tropas. *Acantonament.* Stativa castra, præsidia.

ACANTONAR. ant. mil. Distribuir las tropas en varios lugares para su mayor comodidad y ménos gravámen de los pueblos. *Acantonar.* Exercitum in stativis distribuere, collocare.

ACAÑAVEREAR. a. Herir ó matar con cañas puntiagudas á modo de saetas; suplicio que usaban los moros de España. *Punxar, ferir ab canyas.* Acutis cannis impetere.

ACAÑONEAR. a. Disparar, tirar cañonazos &c. *Tirar canonadas, canonejar.* Tormentis bellicis impetere.

ACARRARSE. a. ant. Defenderse del frio, de la lluvia, &c. cubriéndose con la capa de otro. *Cubrirse ab la capa de altre.* Atelerius pallio sese protegere. ‖ ant. Buscar un asilo, refugiarse, acogerse á la proteccion de otro. *Refugiarse.* Sub alterius præsidium confugere. *T.*

ACAPARROSADO, A. adj. De color de caparrosa. *Verdos, de color de caparros.* Subviridis.

ACAPIZARSE. r. fam. Asirse de las greñas los que riñen. *Escabellarse, agafarse pèls cabells.* In crines insilire.

ACAPONADO, A. adj. Semejante al capon ó eunuco, como rostro ACAPONADO el que tiene poca barba, voz ACAPONADA la que se acerca á tiple. *Acaponat.* Spadoni, eunuco similis.

ACAPTAR. a. ant. Pedir limosna. *Captar, demanar caritat.* Mendico, as.

ACARAMELADO, A. adj. Bañado de azúcar en punto de caramelo. *Cubert, ensucrat.* Saccharo incrustatus.

ACARAR. a. CAREAR.

ACARDENALAR. a. Hacer cardenales en el cuerpo. *Fer blaus ó verdanchs; posar blau com un lliri.* Livoribus fædare, vibicibus sugillare. ‖ r. Salir á lo exterior del cútis unas manchas de color cárdeno semejantes á las que ocasiona el cardenal del golpe. *Eixir ó ferse verdanchs.* Carnem lividam reddi.

ACAREAMIENTO. m. La accion y efecto

de acarear. *Acareament*, *careig*. Comparatio, collatio, nis, anachrisis, is.

ACAREAR. a. ant. CARRAR. ‖ met. ant. Hacer cara á alguna cosa, arrostrar á ella. *Plantar cara.* Alicui resistere. ‖ r. met. ant. Convenir, conformarse una cosa con otra. *Conformarse, avenirse.* Convenio, is.

ACARICIADOR, A. mf. El que acaricia. *Acariciador*, *amanyagador.* Blandus; delinitor, blanditor, is.

ACARICIAR. a. Hacer caricias ó halagos, tratar con amor y cariño. *Acariciar*, *amanyagar*, *regalar.* Prolecto, as, permulceo, es, blandior, iris, blandè aliquem habere.

ACARNANO. m. Pez del mar, de la figura y tamaño del pajel, aunque blanco y de escamas argentadas; la cabeza grande, el hocico corvo, los tragaderos angostos, y los dientes menudos; la carne muy blanca, sabrosa, y contiene muchas sales volátiles y partes oleosas. Dicen que es bueno para purificar la carne y excitar la orina. *Acarnan.* Acarnus, acarnanus, i.

ACARO. m. ARADOR. 3. Feij. Taboada dice que es la cresa ó gusanillos que se hacen en el queso. *Cuch del formatge.* Acarus, i.

ACARON. adj. ant. JUNTO. *T.*

ACARRARSE. r. Resguardarse del sol en el estío el ganado lanar, uniéndose para gozar de la sombra. *Amurriarse.* Pecus sese invicem premendo umbram captare.

ACARRAZAR. a. ant. ABRAZAR. T.

ACARREADIZO, A. adj. Lo que se acarrea ó se puede acarrear. *Portátil*, *carretejable.* Advectitius.

ACARREADOR. m. El que acarrea. *Carretejador*, *traginer.* Advector, is.

ACARREADURA. f. ant. y

ACARREAMIENTO. m. ant. ACARREO.

ACARREAR. a. Trasportar en carro ó carreta, y por extension á lomo ó de otra manera. *Carretejar*, *traginar*, *transportar.* Conveho, is, advectito, as. ‖ met. Ocasionar, ser motivo de algo. *Acarrear*, *ocasionar.* Affero, ers, creo, as, adduco, is.

ACARREO. m. Accion y efecto de acarrear. *Carretg*, *carretélg*, *transport*, *tragi.* Vectura, æ, davectio, nis, subvectus, us.

DE ACARREO. m. adv. De porte, de trasporte. *De ports*, *de transport.* Vecturâ, importatione. ‖ met. Por dádiva ó beneficio. *De gracia*, *de regalo*, *de franch.* Dono, gratis.

ACARRETO. m. ant. ACARREO.

ACARTONARSE. r. Ponerse como carton. Dícese mas comunmente de las personas que estan enjutas y sanas. *Encartronarse.* Macresco, is.

ACASIA. f. ACACIA.

ACASO. m. Casualidad, suceso imprevisto. *Acás*, *casualitat*, *exárt.* Casus, us. ‖ Infortunio imprevisto. *Acás*, *desgracia.* Casus, us, sors, tis. ‖ Sin causa. *Acás.* Absque causa. ‖ adv. m. Por casualidad, accidentalmente, quizá. *Acás*, *tal vegada.* Fortè, casù, forsan. ‖ Con interrogacion equivale á por ventura. *Acás*, *per ventura.* Anne, nonne.

ACASO, Y SIN ACASO. expr. absolutamente afirmativa. *Tal vegada y sense tal vegada.* Certissimè quidem. C.

ACASTILLADO, A. adj. Fortificado con castillo. *Fortificat ab castell.* Castello munitus. V. ‖ ant. En figura de castillo. *En figura de castell.* Castellum referens.

ACASTILLAR. a. ant. náut. Establecer castillos en la popa y proa. *Guarnir ab castells.* Castellis munire. D. M.

ACASTORADO, A. adj. Se dice de algunas telas parecidas á la llamada castor. *Acastorat*, *semblant al castor.* Castoreæ pelli similis tela.

ACATABLE. adj. ant. Digno de acatamiento. *Acatable*, *respectable.* Venerandus.

ACATADAMENTE. adv. m. ant. Con acatamiento. *Acatadament*, *reverentment.* Reverenter.

ACATADURA. f. ant. CATADURA.

ACATALÉCTICA. f. Secta antigua de filósofos que dudaban absolutamente de todo. *Acataléctica.* Acatalectica, æ. Feij.

ACATALÉCTICO, A. adj. Se dice del verso exacto, en que no falta ni sobra sílaba alguna. *Acataléctich.* Acatalecthicus. C.

ACATAMIENTO. m. Veneracion, respeto. *Acatament*, *reverencia*, *respecte.* Reverentia, æ, respectus, us, veneratio, nis. ‖ ant. MIRA, RELACION. ‖ ant. VISTA, PRESENCIA. ‖ ant. RECONOCIMIENTO, ADVERTENCIA.

ACATANTE. p. a. y m. ant. El que acata. *Acatador.* Spectans, ad aliquid intentus.

ACATAR. a. Venerar, respetar. *Respectar.* Colo, is, veneror, aris. ‖ ant. Mirar con atencion una cosa, considerarla bien. *Observar.* Animadverto, is, perpendo, is. ‖ ant. Tener una cosa relacion ó correspondencia con otra. *Referirse.* Congruo, is. ‖ ABAJO. fr. met. ant. DESPRECIAR. ‖ r. ant. RECELARSE, TEMERSE.

ACATARRADO, A. adj. El que padece catarro. *Encatarrat.* Rheumaticus, catharro laborans. V.

ACATARRARSE. r. Contraer catarro. *Encadarnarse.* Catharro laborare, rheuma gravari.

ACATES. m. ant. ÁGATA.

ACATO. m. ant. ACATAMIENTO.

ACATÓLICO. m. Heterodoxo, no católico. *Heterodoxó.* Heterodoxus.

ACAUDALADO, A. adj. Que tiene mucho caudal. *Acabalat*, *acaudalat*, *rich.* Locuples, etis, opulentus.

ACAUDALADOR, A. mf. El que acaudala. *Acaudalador.* Opum acervator. T.

ACAUDALAR. a. Juntar caudal, riquezas. *Acaudalar.* Opes, divitias congerere, comparare. ‖ ATESORAR. ‖ met. Adquirir opinion, aplauso, amistad. *Acaudalar.* Nomen, plausus sibi comparare. *T.*

ACAUDILLADOR, A. mf. El que acaudilla. *Capitá*, *comandant*. Dux, cis, ductor, is.

ACAUDILLAMIENTO. m. Accion y efecto de acaudillar. *Conducció*. Ductus, us.

ACAUDILLAR. a. Conducir, gobernar y mandar gente de guerra. *Gobernar*, *manar*, *capitanejar*. Copias ducere. ‖ Gobernar, dirigir á los que trabajan en una obra, un proyecto, empeño, &c. *Gobernar*, *manar*. Dirigo, is, guberno, as. T.

ACAUTELARSE. r. ant. CAUTELARSE.

ACAULE. adj. bot. Planta sin tallo manifiesto. *Planta sens cama*. Caule carens planta. C.

ACCEDENTE. p. a. y adj. Quien accede, en particular á los tratados que se hacen entre príncipes. *Accedent*. Accedens, tis.

ACCEDER. a. Adherir al dictámen de otro, convenir con él. *Accedir*. Alicui, cum aliquo convenire, ab aliquo assentire, in alterius sententiam ire. ‖ Conceder á uno lo que solicita. *Accedir*. Concedo, consentio, annuo, is.

ACCELERAR. y derivados ACELERAR. C.

ACCENDER. a. ant. ENCENDER.

ACCENSO, A. p. p. irr. ant. ENCENDIDO. *Encés*. Accensus.

ACCENTUAR, y derivados ACENTUAR.

ACCEPTILACION. f. ACEPTILACION. *T*.

ACCESIBLE. adj. Que tiene acceso. *Accessible*. Pervius, accessibilis, aditu facilis. ‖ met. La persona de fácil acceso, ó trato. *Accessible*. Comis facilis. ‖ ASEQUIBLE. V.

ACCESION. f. dip. La accion de acceder. *Accessió*. Asensio, nis, assensus, us. ‖ méd. El crecimiento ó nuevo acometimiento de la calentura, y todo el tiempo que dura. *Accessió*. Febris incrementum, accessio, nis, accessus, us. ‖ ant. Accesorio, dependiente de lo principal. *Accessió*. Accessio, nis. ‖ for. El título ó modo de adquirir el dominio de una cosa ajena, y la cosa misma adquirida. *Accessió*. Accessio, nis. ‖ ACCESO. 2. ‖ En la eleccion de papa se dice cuando los votos, hallándose varias veces muy divididos, se unen algunos á los que otros han dado. *Accessió*, *accés*. Accessus, us. T.

ACCESIT. m. Voz latina muy usada de los literatos para denotar el grado inmediato al del premio. *Accesit*. Accesit.

ACCESO. m. La accion de llegar ó acercarse. *Accés*. Accessio, nis, aditus, us. ‖ Cópula carnal. *Accés*. Concubitus, us. ‖ ant. Entrada, camino *Entrada*, *camí*. Aditus, ingressus, us. ‖ Entrada fácil al trato ó comunicacion. *Accés*. Aditus, accessus, us. ‖ for. Uno de los modos de adquirir derecho á alguna cosa. *Accés*. Jus ad rem. V. ‖ méd. Fenómeno ó serie de fenómenos morbosos que se presentan y desaparecen por intervalos, guardando un período unas veces constante, otras indeterminado. *Accés*, *reprehensió*. Accessus, us. C. ‖ DEL SOL. ast. El movimiento con que el sol se acerca al ecuador ó línea equinoccial. *Accés del sol*. Accessus solis ad æquatorem.

ACCESORIA. f. El edificio contiguo á otro mas principal, y dependiente de él. Úsase mas comunmente en plural. *Accesorias*. Ædes accessæ.

ACCESORIAMENTE. adv. m. Por accesion ó agregacion. *Accessoriament*. Incidenter, accessoriè, per accessionem.

ACCESORIO, A. adj. Lo que se junta, acompaña ó sigue á lo principal, ó depende de ello. *Accessori*. Accessorius, addititius, adjectus. ‖ Pormenor, circunstancia, particularidad de poca importancia en la apariencia. *Accessori*. Accessorius.

ACCIDENTADO, A. adj. El que está amagado de algun accidente, ó ha quedado con reliquias de él. *Accidentat*. Paralyticus.

ACCIDENTAL. adj. Que no es de esencia de la cosa. *Accidental*. Accidentalis, ad rei essentiam non pertinens. ‖ Casual, contingente. *Accidental*. Fortuitus, contingens. ‖ mús. Aplícase á la llave fingida. *Accidental*. Accidentalis clavis. ‖ Se dice de la gloria que se da con el culto exterior en la tierra á los bienaventurados. *Accidental*. Accidentalis. V. ‖ pers. Punto en la línea horizontal en que se encuentran las líneas paralelas entre sí y no perpendiculares á la pintura. *Accidental*. Accidentale punctum. T.

ACCIDENTALMENTE. adv. Por accidente ó casualidad. *Accidentalment*. Fortuitò, per accidens, casu.

ACCIDENTARIAMENTE. adv. ant. ACCIDENTALMENTE.

ACCIDENTARSE. r. Ser acometido de algun accidente. *Accidentarse*. Subito corripi morbo.

ACCIDENTAZO. m. aum. *Accidentás*. Repentinus gravisque morbus.

ACCIDENTE. m. Calidad que no es de la esencia ó de la naturaleza de la cosa. *Accident*. Accidens, tis. ‖ Casualidad, suceso imprevisto. *Accident*. Accidens, tis, fortuitus casus. ‖ méd. Enfermedad que sobreviene repentinamente, y priva de sentido ó de movimiento. *Accident*, *feridura*. Repentinus gravisque morbus. ‖ pl. teol. Figura, color, olor, sabor de pan y vino que queda en la hostia y vino despues de la consagracion. *Accidents*. Accidentia eucharistica, species sacramentales. ‖ Los que sobrevienen á la enfermedad. *Accidents*, *síntomas*. Simptoma, atis. ‖ mús. Sostenidos, bemoles ó becuadros que no pertenecen al modo fundamental. *Accident*. Accidens, tis.

POR ACCIDENTE. m. adv. Accidentalmente, por casualidad. *Per un accident*, *per un extrt*. Casu fortuito.

ACCIDENTILLO. m. d. *Accidentet*. Morbi correpti umbra. C.

ACCION. f. Operacion, acto, hecho. *Acció*. Actio, nis, actus, us, gestum, i. ‖ fis. La fuerza con que un cuerpo obra sobre otro y el efecto producido por la misma. *Acció*. Actio, nis. ‖ La operacion ó impresion de cualquier agente en el paciente. *Acció*. Actio, nis. ‖ Posibilidad ó facultad de obrar, tanto de las cosas animadas, co-

mo de las inanimadas. *Acció*. Agendi libertas. ‖ Postura, ademan. *Acció*. Gestus, us, corporis habitus. ‖ mil. Batalla ó reencuentro. *Acció*. Prælium, ii, pugna, æ. ‖ for. El derecho para pedir en tela de juicio. *Acció*. Jus persequendi in judicio quod sibi debetur. ‖ ret. En el orador y en el actor es el conjunto de las actitudes y movimientos de su cuerpo y gesto, correspondientes á las expresiones con que intentan persuadir ó mover. *Accionat*. Gestus, us. ‖ poét. El asunto principal de un poema épico ó dramático. *Acció*. Argumentum, i, actio, nis. ‖ pint. La actitud ó postura del modelo natural para dibujarle ó pintarle. *Acció*, *posició*. Corporis habitus, figura. ‖ Cada una de las partes ó porciones que componen el fondo de una compañía de comercio. *Acció*. Sors in mercatorum societate. ‖ DE GRACIAS. Las expresiones de agradecimiento por los favores recibidos. *Acció de gracias*. Gratiarum actio eucharisticum, i. ‖ DIRECTA. La que procede de las palabras de una ley. *Acció directa*. Recta, legitima actio. C.

BEBER LAS ACCIONES. fr. met. BEBER LAS PALABRAS.

ESTAR EN ACCION. fr. mil. Estar la tropa ocupada en alguna funcion de guerra. *Estar en acció*. Præliari.

ACCIONAR. n. ret. Ejecutar el orador y el actor todos los movimientos del cuerpo y gesto correspondientes á lo que peroran ó declaman. *Accionar*. Rem gestu exprimere.

ACCIONISTA. m. El dueño de alguna accion en una compañía de comercio. *Accionista*. Mercatoriæ societatis consors.

ACEBADAMIENTO. m. *Albeit*. ENCEBADAMIENTO.

ACEBADAR. a. ENCEBADAR. Úsase tambien como recíproco.

ACEBEDO. m. El sitio ó lugar plantado de acebos. *Grevolar*, *terreno plantat de agrifolis*. Agirfoliis consitus ager.

ACEBO. m. Árbol silvestre de madera firme, de hojas grandes como las del laurel, duras, agudas, espinosas, verdes, lisas, lucientes, con pecíolos cortos, febrífugas y tónicas; flores pequeñas, blancas y hermosas; bayas coloradas, redondas y suaves, de las cuales como tambien de las hojas dejándolas pudrir en agua, se prepara una sustancia muy pegajosa que entra en algun emplasto, y sirve tambien para coger pájaros. Algunos han llamado á este árbol *liga y muerdago*, nombres que en buen castellano solo cuadran á una planta muy diferente del acebo. *Grévol, agrifóli*. Agrifolium, ii, agrifolia, æ.

ACEBUCHAL. m. El terreno poblado de acebuches. *Oliverar bort*. Locus oleastris consitus. ‖ adj. Lo que pertenece al acebuche. *De olivera borda*. Ad oleastrum pertinens.

ACEBUCHE. m. El olivo silvestre que se diferencia del cultivado en ser mas bajo y ménos poblado de ramas, y en tener las hojas mas pequeñas y el fruto ménos carnoso. *Olivera borda*. Oleaster, i, olea silvestris.

ACEBUCHENO, A. adj. Lo que pertenece al acebuche. Dícese con especialidad de olivo que bartardea y se hace silvestre. *De olivera borda*. Ad oleastrum pertinens.

ACEBUCHINA. f. El fruto del acebuche. *Oliva bórda*. Oleastri fructus.

ACECINAR. a. Salar las carnes y ponerlas al humo y al aire, para que enjutas se conserven. Úsase tambiem como recíproco. *Fer cecina*. Carnes salire, exsiccare. ‖ r. Llegar alguno por su mucha edad ú otra causa á enflaquecerse y secarse tanto que sus carnes parezcan cecina. *Encartronarse, tornarse com un pergamí*. Senectute, aut ægra valetudine macrescere.

ACECHADOR, A. mf. El que acecha. *Aguaytador*. Speculator, is.

ACECHAR. a. Mirar, atisbar, observar con cuidado procurando no ser visto. *Aguaytar*. Observo, as, speculari.

ACECHE. m. CAPARROSA.

ACECHO. m. La accion y efecto de acechar. *Aguayt*. Speculatio, nis.

AL ACECHO Ó EN ACECHO. adv. Observando y mirando á escondidas y con cuidado. *Al aguayt*. In speculis.

ACECHON, A. mf. fam. ACECHADOR.

HACER LA ACECHONA. fr. fam. Atisbar, acechar. *Fér lo tato*, *aguaytar*. Observo, as, speculor, aris.

ACEDAMENTE. ádv. m. Con acedía ó desabrimiento. *Ab dureza*. Asperè, acerbè.

ACEDAR. a. Poner aceda ó ágria alguna cosa. Úsase mas comunmente como recíproco. *Fer tornar agre*. Acidum reddere. ‖ met. Desazonar, disgustar. *Apesarar, disgustar*. Exacerbo, as, stomachor, aris.

ACEDERA DE INDIAS. Hierba espinosa con flor de malva. *Agrella de Indias*. Acetosa indica. C.

ACEDERA SILVESTRE. ROMAZA. C.

ACEDERAQUE. m. *prov*. CINAMOMO.

ACEDERILLA. f. Planta pequeña de cuya raiz salen muchos pecíolos largos como la mano, tiernos, redondos, rojizos ó purpúreos, que sostienen cada uno tres hojas casi redondas, escotadas ó de figura de corazon al reves, blandas, jugosas, de color verde amarillento, de sabor ácido agradable, y de olor débil. Es antiescorbútica y temperante, y de ella se hace conserva, jarabe y sobreoxalato de potasa. *Lújula*, *lijula*. Oxallis acetosella, lujula, æ.

ACEDÍA. f. La calidad de acedo. *Agror*. Aciditas, atis, acrimonia, æ. ‖ Indisposicion del estómago, dimanada de haberse acedado la comida, ó de mala digestion. *Coragror*, *coragre*. Stomachi acrimonia, acerbitas. ‖ Desabrimiento, aspereza de trato. *Apresa*, *agrorela*, *agrura*. Acerbitas, atis. ‖ PLATIJA. ‖ ant. PEREZA. T.

ACEDO, A. adj. Lo que tiene punta de ácido. *Agret, agrench*. Acidulus. ‖ Se dice de las frutas agrias. *Agre*. Acidus. ‖ met. Áspero, desa-

pacible. Dícese mas comunmente de las personas ó de su genio. *Aspre.* Durus, agrestis.

ACEDURA. f. ant. ACEDÍA.

ACEDOSO, A. adj. ÁCIDO. *T.*

ACEFALISMO. m. Secta que no reconocia en Jesu-Cristo mas que una sola naturaleza. *Acefalisme.* Acephalismus, i.

ACEFALITA. m. Hereje que no admite el concilio calcedonense. *Acefalita.* Acephalites, æ. V.

ACÉFALO, A. adj. Secta sin cabeza ó gefe. *Acéfalo.* Acephalus, i. ‖ m. ACEFALITA. ‖ Nombre que se daba á los clérigos que no vivian bajo la disciplina eclesiástica de algun obispo. *Acéfalo.* Acephalus, i. T. ‖ En las leyes de Enrique I de Inglaterra es el pobre que no teniendo bienes algunos, tampoco reconoce cabeza alguna á quien pagar feudo ó tributo. *Acéfalo.* Acephalus, i. T. ‖ pl. Pueblos bárbaros y sin sujecion. *Acéfalos.* Acephali, orum. T.

ACEITADA. f. Cantidad de aceite derramado. *Bassal de oli.* Olei effussio.

ACEITAR. a. Dar de aceite, untar, bañar con él. Tiene mucho uso entre pintores. *Untar ab oli, donar oli, ó un bany de oli.* Oleo perfundere, ungere.

ACEITE. m. Producto natural que consta de carbon, de hidrógeno y de una corta porcion de oxígeno; es craso, untoso, líquido, ó que se funde á un calor moderado, inflamable con intermedio ó sin él, y poquísimo soluble en el agua, con la que no se mezcla. Se saca de varios animales y vegetales, en particular de las aceitunas. *Oli.* Oleum, olivum, i. ‖ BÁLSAMO. ‖ ABETINOTE Ó DE ABETINO. La resina líquida que destila el abeto. *Trementina.* Oleum abietinum. ‖ DE APARICIO. El de olivas preparado con varias drogas medicinales. *Oli de Aparici.* Oleum Aparitii. ‖ DE ARDER Ó DE LINAZA. El que se saca de la simiente de lino. *Oli de llinosa.* Oleum seminis lini. ‖ DE CEDRO. Jugo de cedro de que se servian los antiguos para frotar los pergaminos, á fin de evitar la polilla. *Oli de cedro.* Cedroleum, i. C. ‖ DE COMER. El de las olivas. *Oli.* Oleum, i. ‖ DE HOJUELA. El que se saca del alpechin. *Oli de morcas, ó de bassa.* Secundarium, ex amurca oleum. ‖ DE PALO. Bálsamo que se saca por incision del árbol llamado de copaiba. *Bálsam de copayba.* Balsamum copaiba. ‖ DE PIÉ Ó DE TALEGA. El que se saca pisando la aceituna dentro de una talega. *Oli de sach.* Oleum purius. ‖ DE VITRIOLO. ÁCIDO SULFÚRICO. ‖ VÍRGEN. El que se saca de la aceituna con sola su presion, sin el auxilio del agua hirviendo. *Oli verge.* Oleum purissimum.

CARO COMO ACEITE DE APARICIO. loc. fam. Que exagera el precio excesivo. *Car com á foch.* Carissimè, pretio carissimus.

DEJARLE FREIR EN SU ACEITE. fr. No porfiar con tercos, dejarles con su tema ó tenacidad. *Deixarlo estar per boig.* Pertinaciæ suæ aliquem relinquere. T.

ECHAR ACEITE AL Ó EN EL FUEGO. fr. met. Irritar, excitar, encender los ánimos, fomentar discordias. *Afegir llenya al foch.* Ignem igni addere.

ACEITERA. f. Vasija en que se pone el aceite para el uso diario. *Cetrill.* Lecythus, guttus, i, olearis ampulla. ‖ ACEITERO 2. ‖ pl. Las ampolletas con que se sirve en la mesa el vinagre y aceite crudo. *Cetrills.* Aceti et olei geminæ ampullæ

ACEITERÍA. f. ant. El oficio de aceitero. *Ofici de oliayre.* Olearii officium. ‖ La tienda donde se vende el aceite. *Botiga de oli, mesura del oli.* Olearia taberna.

ACEITERO, A. mf. El que vende aceite ó trata en él. *Oliayre.* Olearius, ii. ‖ m. Cuerno en que los pastores guardan el aceite, como tambien otro en que los cordeleros tienen el aceite para untar los carretes, manijas de las ruedas, &c., para que rueden con mas suavidad. *Olier, banya del oli.* Corneus lecythus. ‖ El que es muy amigo de aceite. *Oliayre.* Olei studiosus. T. ‖ La pieza en que se guarda el aceite. *Magatsem de oli.* Olivina, æ, olearia cella. T. ‖ Entre tundidores y tejedores de paños, cierto embudo con aceite para refrescar la tijera.

ACEITON. m. *prov.* El aceite gordo y turbio. *Oli gras, térbol.* Oleum vilius. ‖ El pulgon de los olivos. *Socarrell, negra.* Negrities, ei. C.

ACEITOSO, A. adj. Que tira á aceite ó participa de él. *Olios.* Oleosus. ‖ Se dice de todo lo que está crasiento y jugoso. *Olios, untos.* Oleosus, pinguis.

ACEITUNA. f. El fruto del olivo. *Oliva.* Olea, oliva, æ. ‖ ACEBUCHAL Ó SILVESTRE. ACEBUCHINA. ‖ ADOBADA Ó EN CURTIDO. Se dice de las que se ponen en adobo con sal y algunas yerbas aromáticas, para que se conserven y puedan comerse. *Oliva confitada.* Sale herbisque olentibus olea macerata, condita. ‖ GORDAL. Se dice de la que es mayor que las comunes. *Oliva sevillenca ó sevillana.* Grandior oliva. ‖ LECHIN Ó LUENGA. La que es mas larga que las comunes. *Oliva llarga, ó llargaruda.* Radius, ii, radiolus, i. ‖ MANZANILLA Ó REDONDA. La pequeña y redonda. *Oliva dé cuquillo.* Rotunda oliva. ‖ MORACHA. La que tiene un color morado fuerte. *Oliva negra.* Olea subviolacea. ‖ ZAPATERA. La que puesta en adobo pierde el color y sabor, y toma el de las pieles curtidas. *Oliva sabatera.* Vilis olea.

LLEGAR Á LAS ACEITUNAS. fr. Concurrir á un banquete al fin de la comida. *Arribar á las postres.* Sub extremam mensam venire. ‖ fr. met. Llegar tarde á alguna funcion, trabajo, &c. *Arribar á missas ditas.* Serò venire.

ACEITUNADO, A. adj. De color de aceituna. *De color de oliva, vert de oliva.* Oleaceus, oleaceo colore præditus. ‖ f. El tiempo de coger la aceituna. *La cullita de las olivas, ó del oli.* Olivitas, atis. T.

ACEITUNERO. m. El que coge, acarrea ó vende aceitunas. *Olivayre.* Olearium collector,

venditor. || El cosechero de aceitunas, de aceite. *Olier*, *olivayre*. Olivans, tis. || El sitio destinado para tener la aceituna desde su recoleccion hasta llevarla á moler. *Cuarto de las olivas*. Olearum apotheca.

ACEITUNÍ. adj. ant. Y ACEITUNIL. adj. ant. ACEITUNADO.

ACEITUNO. m. OLIVO.

ACELADO, a. adj. ant. CINCELADO. *T*.

ACELAJADO, a. adj. pil. Se dice del cielo, atmósfera y horizontes cubiertos de celajes. *Ennuvolat*, *cubert*. Nubibus obductus. D. M.

ACELAJRASE. r. pil. Cubrirse de celajes, el cielo, ó admósfera, el horizonte, &c. *Ennuvolarse*. Nubibus obduci. D. M.

ACELERACION. f. La accion y efecto de acelerar. *Acceleració*, *pressa*. Acceleratio, nis, celeritas, atis. || fís. El aumento de la velocidad *Acceleració*. Acceleratio, nis. || ast. Hablando de las estrellas fijas es la cantidad de tiempo en que cada dia y por efecto de la revolucion del primer móvil, anticipan estas su paso por el meridiano á las veinte y cuatro horas del dia medio: ó bien la diferencia entre este y el sidéreo, que equivale á tres minutos y cincuenta y seis segundos próximamente. *Acceleració*. Acceleratio, nis. C.

ACELERADAMENTE. adv. m. Con aceleracion. *Acceleradament*. Celeriter.

ACELERADO, A. adj. fís. Se aplica al movimiento en que la velocidad va aumentando progresivamente. *Accelerat*. Acceleratus. C. || Precipitado. *Accelerat*, *atarantat*. Præceps, inconsideratus.

ACELERADOR, A. adj. Que acelera ó causa aceleracion. *Accelerador*. Accelerator, is. C.

ACELERAMIENTO. m. ACELERACION.

ACELERAR. a. fís. Aumentar la velocidad. *Accelerar*. Accelero, as. T. || a. Apresurar, avivar, ejecutar con diligencia y prontitud. *Accelerar*. Accelero, as, celeriùs agere. || Anticipar, adelantar, hacer que una cosa venga ántes del tiempo regular. *Accelerar*. Accelero, anticipo, as. || r. Apresurarse, precipitarse. *Accelerarse*, *anar de pressa*. Nimis festinare.

ACELERATRIZ. f. fís. Dícese de la fuerza que obra sobre el móvil; y todos á igual distancia de la tierra tienen la misma fuerza aceleratriz. *Acceleratrix*. Acceleratrix, icis. C.

ACELGA. f. Planta cuyas hojas salen de la raíz, y son grandes, lisas, relucientes, carnosas, blandas, verdes mientras estan en contacto de la luz, blancas cuando se privan de ella, inodoras, de sabor herbáceo y fresco, laxantes, estornutatorias, y se aplican á las úlceras producidas por los vejigatorios. *Bleda*. Beta vulgaris aut alba.

ACEMAR. a. ant. ARREGLAR, ACOMODAR. *T*.

ACÉMILA. f. Bestia de carga. *Adsembla*, *animal de cárrega*. Jumentum, i. || ant. Cierto tributo que se pagaba por las acémilas. *Adsembla*. Jumentarium vectigal.

ACEMILAR. adj. Perteneciente al acémila ó al acemilero. *Adsemblar*. Jumentarius.

ACEMILERÍA. f. Lugar destinado para tener las acémilas y sus aparejos. *Establé*. Jumentorum stabula. || Oficio de la casa real para cuidar de las acémilas. *Adsembleria*. Jumenta curandi munus in aula regie.

ACEMILERO, A. adj. Lo perteneciente á la acemilería. *Adsembler*. Jumentarius. || m. El que cuida ó lleva del ramal á las acémilas. *Adsembler*, *traginer*, *arriero*. Mulio, agaso nis.

ACEMITA. f. El pan hecho de acemite. *Pa de prims*. Furfureus panis.

ACEMITE. m. El salvado ó afrecho fino que tiene alguna porcion de harina. *Prims*, *trits*, *tridó*, *sagonet*. Furfur, is. || ant. La flor de la harina. *Flor de la farina*. Similago, inis. || ant. Las granzas límpias y descortezadas del salvado, que quedan del grano remojado y molido gruesamente. *Rémol*, *sagó gros*. Crassior similago. || Potaje que hacian los moros de trigo tostado y medio molido. *Blat fresat*. Ex trítico torrefacto et subtrito obsonium.

ACENDER. a. ant. ENCENDER.

ACENDRADO, A. adj. Purificado, sin mancha ni defecto alguno. *Acendrat*, *purificat*. Purus, defæcatissimus.

ACENDRADOR. m. El que refina en la cendra. *Afinador*, *acendrador*. Exquisitor, is. T.

eoCENDReeMIENTO. m. La accion de acendrar y refinar los metales. *Afinament*, *refinament*. Metallorum excoctio, purgatio. T.

ACENDRAR. a. Purificar los metales en el crisol. *Purificar*, *acendrar*. Metalla igne purgare. || met. Limpiar, dejar sin mancha ó defecto. *Purificar*. Purifico, defæco, as.

ACENDRÍA. p. Gran. ZANDÍA.

ACENEFA. f. ant. CENEFA.

ACENORÍA. f. ant. ZANAHORIA. T.

ACENNA. f. ant. Aceña. *T*.

ACENSADO, a. adj. ACENSUADO. || ant. Dícese de la casa, hacienda ó rentas, que está cargado con algun censo. *Acensat*. Locatus, ad censum datus. T.

ACENSAR. a. ant. ACENSUAR.

ACENSUADOR. m. ant. CENSUALISTA.

ACENSUAR. a. Cargar, gravar con censo, imponerlo. *Acensar*. Fundum ære alieno gravare, sub annuo censu tradere.

ACENTO. m. Propiamente es el tono con que se pronuncia una palabra, ya subiendo, ya bajando la voz; pero se toma comunmente por la pronunciacion mas ó ménos pausada de cada sílaba. *Accent*. Prosodia, æ, accentus, us. || El tono ó pronunciacion peculiar de cada provincia. *Accent*. Cujusque gentis pronuntiatio. || gram. La señal ó virgulilla que se pone sobre alguna vocal para denotar que ha de pronunciarse larga. *Accent*. Accentus, us, nota, æ. || mús. Inflexion ó modificacion de la voz. *Accent*, *modulació*. Vocis modulatio. || poét. Se toma por la voz misma ó por el verso. *Accent*. Modus, nume-

ros, L. ‖ ECO. ‖ Se toma por cierto tono de voz que denota la intencion de quien habla, y hace que se dé esta, ó la otra interpretacion á lo que se dijo. *Intenció.* Mens, tis. L.

BEBER LOS ACENTOS. fr. met. BEBER LAS PALABRAS.

ACENTUACION. f. La colocacion y uso del acento. *Accentuació.* Accentuum, apicum appositio, usus.

ACENTUAR. a. gram. Pronunciar las palabras con el acento debido. *Accentuar.* Accentu legitimo pronuntiare. ‖ Señalar las sílabas con el acento correspondiente. *Accentuar.* Accentu propio notare.

ACEÑA. f. Molino de trigo, cuyo agente es el agua. *Molí de aygua.* Moletrina aquaria.

ACEÑERO. m. MOLINERO.

ACEPAR. n. ENCEPAR.

ACEPCION. f. El significado ó sentido en que se toma una frase ó palabra. *Accepció, significat.* Sensus, us, acceptio, nis. ‖ ant. ACEPTACION ‖ DE PERSONAS. Inclinacion, pasion, afecto que se tiene á una mas que á otra sin atender al mérito ó á la razon. ACCEPCIÓ DE PERSONAS. *Compares y comares.* Prosopolepsia, æ, personarum acceptio, ratio habita personæ non causæ.

ACEPILLADURA. f. La accion de acepillar ó con la escobilla. *Respalladura.* Detersio ope scopulæ. ‖ Alisadura, pulimento que se da á la madera con el cepillo. *Ribotejament.* Lævigatio, nis. V. ‖ pl. Virutas que levanta el cepillo al pulir la madera. *Ensenalls, tafetans.* Assulæ, arum, segmenta, ramenta, orum.

ACEPILLAR. a. Labrar y poner lisa con el cepillo la superficie de la madera. *Ribotejar planejar.* Lævigo, deruncino as. ‖ Limpiar la ropa con el cepillo ó escobilla. *Respallar.* Setacea scopula detergere. ‖ met. Desbastar, pulir las costumbres rústicas de alguno. *Ribotejar, desbastar.* Excolo, erudio, is.

ACEPTABLE. adj. Lo que se puede aceptar ó es digno de aceptarse. *Acceptable.* Acceptus gratus, acceptabilis.

ACEPTABLEMENTE. adv. Con aceptacion. *Acceptablement, ab acceptació.* Gratè, grato acceptantis animo.

ACEPTACION. f. Admision de lo que se da ó propone. *Acceptació.* Acceptio, nis. ‖ Aprobacion, aplauso. *Acceptació.* Approbatio, nis, plausus, us. ‖ for. Admision de herencia, manda, donacion. &c. *Acceptació.* Acceptatio, nis. Cuando era llamado un extraño á la sucesion por medio de testamento se usaba del latin *Additio*; pero si era por derecho de sangre ó abintestato *Immixtio, nis.* ‖ teol. El modo de recibir las constituciones del papa, ó la accion con que se reciben, y se divide en tácita y expresa. *Acceptació.* Acceptio, nis. T.

DE PERSONAS. ACEPCION DE PERSONAS.

Aceptador, A. mf. El que acepta. *Acceptador.* Acceptor, is, acceptrix, cis. ‖ DE PERSONAS. El que prefiere unas á otras sin atender al mérito ni á la razon. *Acceptador de personas.* Personarum acceptor, personarum non meritorum ratione habens.

ACEPTANTE. p. a. El que acepta. *Acceptant.* Acceptans, tis.

ACEPTAR. a. Tomar lo que se ofrece. *Acceptar.* Accipio, is, acceptum habere. ‖ ADMITIR. ‖ r. ant. Estar gustoso, contento ó satisfecho. *Acceptar, estar content, gustos.* Contentum esse.

ACEPTILACION. f. for. Gracia que un acreedor hace á su deudor por medio de un recibo que le da de sumas que no ha recibido. *Acceptilació.* Acceptilatio, nis. C.

ACEPTO, A. adj. Bien recibido, admitido con gusto. *Accepte.* Acceptus, gratus.

ACEQUIA. f. Zanja ó canal por donde se conducen las aguas para regar y para otros usos. *Rech, cequia.* Corrugus, i, incile, is.

ACEQUIADO, A. adj. Se dice del sitio donde hay acequias. *Lloch de cequias.* Incilibus interruptus locus.

ACEQUIADOR. m. El que hace acequias. *Qui fa cequias.* Incilium fabricator.

ACEQUIAL. adj. ACEQUIADO. C.

ACEQUIAR. a. ant. Hacer acequias. *Fer cequias ó rechs.* Incilia ducere.

ACEQUIERO. m. El que cuida de las acequias. *Cequier, siquier.* Incilium curator.

ÁCER MENOR. Arbusto parecido al saúco, de que se usa para sostener las vides. *Bolas de neu.* Opulus, i.

ACERA. f. Orilla de la calle embaldosada ó empedrada con losas, por donde va comunmente la gente de á pié. *Vora del carrer.* Semita, æ. ‖ La fila de casas á cada lado de la calle ó plaza. *Renglera de casas.* Domorum series ab utroque latere callis.

ACERADO, A. adj. met. ant. Fuerte ó de mucha resistencia. *Bronse, fort com un ferro.* Œneus.

ACERAR. a. Poner acero en los instrumentos de hierro para que corten mejor. *Acerar.* Aciem ferri admixto calybe solidare. ‖ Mezclar las aguas y otros licores con la tintura del acero, ó meterle encendido en agua. *Acerar.* Candentem calybén aquâ immergere. ‖ met. ant. Fortalecer. Hállase tambien como recíproco. *Enfortir, fortificar, reforsar.* Fortiùs reddere.

ACERBAMENTE. adv. m. Con acerbidad. *Acerbament.* Acerbè, asperè.

ACERBIDAD. f. Calidad de acerbo ó áspero. *Acerbitat.* Acerbitas, atis. ‖ met. Crueldad, rigor. *Acerbitat.* Acerbitas, immanitas, atis.

ACERBO, A. adj. Áspero al gusto, que excita un sabor que participa de acidez con un poco de amargura y de astriccion, y causa dentera. *Acerbo, aspre,* Acerbus. ‖ Cruel, riguroso, desapacible. *Acerbo, riguros.* Acerbus, sævus.

ACERCA. prep. Sobre la materia de que se trata ó en órden á ella. *Sobre, de.* Super, de. ‖ adv. l. y t. ant. CERCA.

ACERCAMIENTO. m. Accion y efecto de acercar. *Acostament.* Appropinquatio, nis.

ACERCANO, A. adj. ant. CERCANO.

ACERCANZA. f. ant. CERCANÍA.

ACERCAR. A. Poner cerca, arrimar. Úsase tambien como recíproco. *Acercar, acostar, atansar.* Quidquam alicui vel ad aliquem admovere. ‖ r. Ser comparable una cosa con otra. *Acercarse, arrimarse.* Propiùs alicui accedere, ad vicinitatem descendere. V. ‖ Rayar, faltar poco, como N. se acerca á los 30 años. *Tocar.* Proximum esse vel accedere.

ACERE. m. Árbol corpulento muy duro, cuya madera está muchas veces manchada y salpicada á manera de ojos. Sus flores son blancas, de muchas hojas, metidas en una roseta colocada en medio de un cáliz recortado ordinariamente en cinco partes iguales, *Uró, Achs, erable, blada.* Acer, is.

ACERICO. m. Almohadilla en que las costureras clavan los alfileres, como tambien las señoras los de su peinado. *Coixinet.* Aciarium, ii. ‖ Almohada pequeña que se pone sobre las otras grandes de la cama para mayor comodidad. *Coixinet, galter.* Cervical, alis, pulvinar, aris.

ACERILLO. m. ACERICO.

ACERINO, A. adj. poét. Hecho de acero ó perteneciente á él. *De cer, acerat.* Calybeus.

ACERNADAR. a. Cubrir con cernada. *Posar cendrada.* Lixivio, cinere cooperire.

ACERO. m. Hierro refinado, muy puro y quebradizo, natural ó artificial. *Cer, acer.* Chalybs, bis. ‖ Modificacion del hierro combinado con el carbon por medio del fuego, con lo que resulta muy duro, muy denso y muy quebradizo cuando está templado, y es capaz de un hermoso pulimento. *Cer, acer.* Chaybs, bis. ‖ El arma blanca, y en especial la espada. *Acer, ferro.* Ferrum, i. ‖ med. Medicamento de acero preparado, útil para las opiladas. *Acer, cer.* Martis tinctura. ‖ pl. met. fam. Las muchas ganas de comer. Úsase comunmente con los adjetivos, buenos, valientes, &c. *Bona barra, bon talent, gassussa.* Esuries, ei, edendi cupiditas.

ACEROLA. f. Baya casi redonda, mas pequeña que una níspola comun, con una corona formada de la punta del cáliz; este fruto es duro y verde, pero pasa á rojo por la maduracion, sabor dulce agrisco muy agradable; y contiene en su pulpa tres huesos ó semillas duras. Es astringente, fortifica el estómago y detiene el cólico. *Atzerola.* Fructus cratœgus azaroli, hypomelis, is. ‖ pr. SERBA.

ACEROLO. m. Árbol mediano, de madera dura de color de carne, y en algun tiempo muy apreciada para los muebles; las hojas recortadas, blancas y en forma de racimo, y da por fruto la acerola. *Atzeroler* Cratœgus azarolus. ‖ pr. SERBAL.

ACERONES. m. Planta anua semejante al gordolobo, que tiene la flor pequeña y de un amarillo vivo. *Juvenal, blenera.* Verbascum thapsoides.

ACEROSO, A. adj. ÁSPERO, PICANTE.

ACERRADOR. m. ger. ALGUACIL.

ACERRAR. a. ger. ASIR, AGARRAR.

ACÉRRIMAMENTE. adj. Con mucha fuerza, vigor ó teson, de un modo eficacísimo. *Acerrimament.* Acerrimè, tenaciter.

ACÉRRIMO, A. adj. sup. Muy fuerte, vigoroso, tenaz. *Acérrim.* Acerrimus, tenax.

ACERROJAR. A. ant. AHERROJAR.

ACERTABLE. adj. Lo que se puede acertar. *Acertable.* Rectè conjiciendus.

ACERTADAMENTE. adj. Con acierto. *Acertadament.* Dexterè, solerter.

ACERTADO, A. adj. Bueno, cabal, perfecto. *Acertat.* Prudens, perfectus.

LO MAS ACÈRTADO FUERA. exp. que aconseja lo que debe hacerse segun él órden de la prudencia. *Lo mès acertat ó lo millor fora.* Consultius foret.

ACERTADOR, A. mf. El que acierta ó adivina. *Acertador.* Solers conjectator, rem acu tangens. ‖ El que obra con acierto. *Acertador.* Peritus. V.

ACERTAJO. m. ACERTIJO.

ACERTAJON. m. aum. ACERTIJON. V.

ACERTAMIENTO. m. ant. ACIERTO. ‖ ant. CASUALIDAD, CONTINGENCIA.

ACERTAR. a. Dar en el punto ó blanco á que se asesta. *Acertar.* Scopum attingere colimare. ‖ Tocar, herir algun objeto sin tirar á parte determinada. *Acertar, tocar.* Ferio, is. ‖ Hallar, y se usa tambien como neutro, como acertó la casa ó con la casa. *Acertar, trobar.* Invenio, is. ‖ Atinar, dar con acierto en materias dudosas. *Acertar. atinar.* Vera prædicere. ‖ Suceder alguna cosa impensadamente y por casualidad. *Acertar.* Contingere, accidere. ‖ met. Obrar con acierto, como acertó la eleccion. Úsase tambien como neutro. *Acertar, encertar, ensopegar.* Probè, rectè agere. ‖ sast. Recorrer é igualar la ropa cortada. *Igualar, afinar.* Vestium partes aptare. ‖ n. Prevalecer, probar bien las plantas y semillas. *Encertarse, probar.* Prævaleo, es. ‖ Haber buena cosecha. *Acertarse, topar.* Accido, is. ‖ r. ant. Hallarse presente por casualidad. *Encertarse.* Fortuitò adesse. ‖ NO ACERTAR Á DECIR Ó Á HACER ALGUNA COSA. fr. No poderla decir ó hacer bien, por hallarse uno perturbado y confuso. *No acertar à dir ó fer alguna cosa, no saber dir paraula.* Verbis hærere, turbatè agere.

ACERTIJO. m. Especie de enigma que en la conversacion familiar se suele proponer para divertirse en descifrarlo. *Endevinalla.* Enigma, atis.

ACERTIJON. m. aum. *Endevinallassa.* Enigma obscurius. V.

ACERUELO. m. Especie de albardilla para montar, de que usaban los ingleses. *Sella inglesa.* Ephippium, ii.

ACERVAR. a. ant. AMONTONAR.

ACERVO. m. Monton de cosas menudas, como de trigo, legumbres, &c. *Munt, pilot.* Acervus, i. ‖ for. La masa comun de diezmos. *Munt.* Acervus, i. ‖ El todo de la herencia indivisa. *Munt.* As, assis.

ACETABLE. adj. ACEPTABLE.

ACETÁBULO. m. Medida antigua de líquidos, que hacia quince dracmas ó la cuarta parte de una hémina. *Acetábul.* Acetabulum, i. ‖ farm. Medida de la capacidad de 2 1/2 onzas de vino, y dos onzas y dos dracmas de aceite. *Acetábulo.* Acetabulum, i. T. ‖ anat. CAVIDAD COTILOIDES. V. ‖ OMBLIGO DE VÉNUS. T.

ACETAR. A. ant. ACEPTAR.

ACETO. adj. ant. ACEPTO.

ACETATO. m. Nombre genérico de las sales que resultan de la combinacion del ácido acético con cualquier base. *Acetat.* Acetas, atis. C. ‖ AMONÍACO. Sal líquida, trasparente, blanca, algo olorosa, de sabor fresco, picante, azucarado, muy soluble en agua y en espíritu de vino; se encuentra en corta cantidad en la naturaleza, en la orina corrompida, en la savia de algunos vegetales, &c. pero se hace ordinariamente para el uso de la medicina, derramando poco á poco vinagre destilado sobre carbonato amoniaco, hasta que cese la efervescencia, y se usa como estimulante y difusible para provocar la traspiracion cutánea, como antiespasmódico en las viruelas que propenden á la debilidad, &c. *Acetat de amoniach.* Acetas amoniacæ, vel amoniachalis, spiritus ophtalmicus vel mindereri. C. ‖ DE COBRE. Verdete destilado, cristales de Vénus, sal de color verde claro, pulverulenta, crasa, que se obtiene empleando el verdete comun añadiéndole suficiente cantidad de ácido acético. *Acetat de coure, verdet.* Œruca. C. ‖ DE MERCURIO. Sustancia que se presenta en forma de escamas pequeñas, cristalinas, blancas, que se vuelven negras á la luz; de sabor acre y metálico, casi insoluble en el agua y en el alcohol. *Acetat de Mercuri.* Hydrargyrus acetatus, terra foliata mercurialis. C. ‖ DE MORFINA. Sal neutra, blanca, sin olor, de sabor muy amargo, muy líquida, que resulta de la accion del ácido acético en la morfina. *Acetat de morfina.* Acetas morfinæ. C. ‖ DE PLOMO. Sal ó azúcar de Saturno, que solo se usa al exterior disuelta en agua como resolutiva. *Acetat de plom.* Acetas plumbi. C. ‖ ‖ DE PLOMO LÍQUIDO. La disolucion del litargirio ú óxido de plomo rojo en el vinagre. *Extracte de Saturno.* Sub—acetas plumbi liquidus. C. ‖ DE POTASA. La tierra foliada de tártaro de los antiguos. *Acetat de potasa.* Acetas potassæ. C.

ACÉTICO, A. adj. ÁCIDO. 1.

ACETIFICACION. La fermentacion ácida, cuyo resultado es el vinagre. ACIDIFICACION.

ACETO, A. adj. ant. ACEPTO.

ACETOSA. f. ACEDERA.

ACETOSIDAD. f. ACIDEZ.

ACETOSILLA. f. ACEDERILLA.

ACETOSO, A. adj. ant. ACEDO. 1.

ACETRE. m. Caldero pequeño con que se saca agua de las tinajas y de los pozos. Aplícase particularmente á aquel en que se lleva el agua bendita para hacer las aspersiones que usa la Iglesia. *Caldereta.* Situllus, i.

ACETRERÍA. f. ant. CETRERÍA.

ACETRERO. m. HALCONERO.

ACETUNI. adj. ant. ACEITUNADO. *T.*

ACEVILADO, A. adj. ant. VIL, VILLANO. T.

ACEZAR. n. Jadear.

ACEZO. m. ant. JADEO. ‖ ant. RESUELLO.

ACEZOSO, A. adj. ant. El que respira dificultosa y aceleradamente. *Asmátich, qui té panteix.* Anhelans.

ACIAGO, A. adj. Infausto, infeliz, desgraciado, de mal agüero. *Infelis, funest, desgraciat.* Ominosus, ater. ‖ Impio, cruel. *Cruel.* Crudelis, trux. M. ‖ m. ant. AZAR. 1.

ACIAL. m. Palo de unas tres cuartas de largo, con un agujero pasado en uno de sus dos extremos, donde se pone un cordel unido por sus cabos, con el que agarrando el labio superior de la bestia y retorciendo el mismo palo se la sujeta para que se deje herrar, esquilar ó hacer otra operacion á que se resiste. *Mordassa, retorcedor.* Camus, i, pastomis, idis. ‖ DE COMPÁS. Instrumento de hierro de dos piezas de doce á treinta pulgadas de largo, reunidas por un extremo con una charnela para que puedan moverse, y en uno de los extremos libres se pone un eslabon ovalado, y el otro que termina plano tiene una especie de escalerilla graduada. Compónese tambien de dos palos redondos unidos por medio de un anillo de hierro por uno de sus extremos, cortado en visel, y los extremos opuestos redondos se aproximan por medio de una cuerda fija en uno de ellos, y sirve para los mismos usos que el anterior. *Retorcedor.* Pastomis, idis.

ACIANOS. m. ESTRELLAMAR Ó ESCOBILLA.

ACIANO MENOR. AZULEJO. 2. V.

ACIAR. m. ACIAL. *T.*

ACÍBAR. m. Producto vegetal que se saca por incision de la planta del mismo nombre que es semejante á la pita, y se presenta en masas de varios colores, friables, de fractura brillante, que dan un polvo dorado y de sabor amargo. *Cever.* Aloë, es. ‖ ZÁBIDA. ‖ met. Amargura, sinsabor, disgusto. *Amargura, disgust.* Amaritudo, inis, tœdium, ii. ‖ CABALLUNO. El que se presenta en masas de color moreno, sucio ó casi negro, y llenas de impurezas que dan un polvo pardo oscuro. *Ceber de caball.* Aloë caballina. ‖ HEPÁTICO. El de segunda clase, de olor semejante al del hígado, ménos trasparente y brillante, pero mas oscuro que el sucotrino, y de olor fuerte semejante al de la mir-

ra. *Cever epátich.* Aloë hepatica. ‖ SUCOTRINO. El que se presenta en mesas brillantes como vidriosas, semitrasparentes, de color rojo amarillento, de fractura brillante y resinosa, de olor fuerte aromático y penetrante, y sabor amargo; es el único que sirve en medicina, como purgante y tónico. *Ceba sucotri.* Aloë succotrina.

ACIBARAR. a. Echar acibar en alguna cosa. *Posar cever ó ceba sucotri.* Aloë inspergere. ‖ met. Turbar el gusto con algun pesar ó desazon. *Amargar.* Gaudium dolore miscere

ACIBARRAR. a. ant. Arrojar, tirar violentamente alguna cosa contra otra. *Etsibar, etjegar.* Jacco, es.

ACICALADO, DA. adj. Muy terso ó bruñido. *Mólt brunyit.* Limpidus. ‖ met. El que es muy pulcro ó aseado. *Pulit, asseat, enmidonat.* Nimiè comptus.

ACICALADOR, A. mf. El que acicala. *Lo qui puleix, adorna ó compon.* Politor, is. ‖ El instrumento con que se acicala. *Pulidor.* Ferramentum quo aliqua poliuntur.

ACICALADURA. f. La accion y efecto de acicalar. *Puliment.* Politura, æ, politio, lævigatio, nis.

ACICALAMIENTO. m. ACICALADURA.

ACICALAR. a. Limpiar con esmero, bruñir, *Brunyir, pulir.* Polio, detergo, is, lævigo, as. ‖ met. Pulir, adornar, afeitar, aderezar con esmero ó afectacion el rostro, peinado etc. Úsase mas comunmente como recíproco. *Posar bonich, compóndrer.* Fuco, as.

ACICATE. m. Espuela morisca, de una sola punta para montar á la gineta. *Espuela de una punta.* Calcar arabicum. ‖ met. INCITATIVO.

ACICHE. m. Piqueta de dos cortes para perfeccionar el cuadro y junturas de las baldosas. *Dentat.* Ferrum utrinque scindens dolandis et exequandis lateribus. ‖ CAPARROSA. T.

ACIDEZ. f. La calidad de ácido. *Agrór* Aciditas, atis, acor, is. ‖ Acedía, sabor acedo y agrio. *Agre.* Acor, is. V.

ACIDIA. f. Pereza, flojedad. *Peresa mandra, galbana* Pigritia, æ, tædium, ii. ‖ ant. ENVIDIA. T.

ACIDIFICABLE. adj. Capaz de acidificacion, reducible á ácido. *Acidificable.* Aciditatis capax. C.

ACIDIFICACION. f. Oxigenacion de un combustible hasta reducirle á ácido. *Acidificació.* In acidum reductio.

ACIDIOSO, SA. adj. ant. Lleno de acidia, perezoso. *Peresos. mandros, mandra.* Deses, idis, piger, i.

ÁCIDO, DA. adj. AGRIO.

ÁCIDO. m. quím. Sustancia sólida, líquida ó gaseosa, dotada de sabor agrio mas ó ménos picante, y de la propiedad de hacer desaparecer en todas partes los caractéres de los álcalis, y enrojecer la tintura de girasol y la azul de todos los vegetales ménos el añil. *Ácit, àcido.* Acidum, i. ‖ ACÉTICO. El producto de la fermentacion que sigue á la alcohólica, y constituye la esencia del vinagre. Existe enteramente formado en gran número de sustancias vegetales, combinado con diferentes bases. *Ácit acetich.* ‖ ACÉTICO DEBILITADO. VINAGRE. ‖ BENZÓICO. Principio inmediato que existe en todos los bálsamos, principalmente en el benjuí. Llámase tambien flores de benjuí. *Ácit benzoich.* Acidum benzoicum, flores benzoës. ‖ CARBÓNICO. El que resulta de la combinacion del carbono con el oxígeno en partes iguales. Es gaseoso, sin olor, trasparente, elástico, de sabor un poco agrio y de olor algo picante, base de las aguas minerales, y disuelto en agua refrigerante, diurético y antiséptico; excita moderadamente los órganos digestivos; apaga los cuerpos en combustion; asfixia á los animales que le respiran, y entra como constituyente de la atmósfera. *Ácit carbonich.* Acidum carbonicum. ‖ MURIÁTICO Ó MARINO. Se halla abundantemente en la naturaleza, combinado con diversas bases, particularmente con la sosa formando la sal comun. Es trasparente y casi dos veces mas pesado que el aire atmosférico, sin color, con un olor particular muy penetrante; apaga las luces despues de haber teñido de verde el borde de la llama, se convierte por el y con tacto del aire en un vapor blanco espeso. Concentrado puede causar inflamacion; dilatado en bastante agua se puede usar interiormente en el escorbuto, y es mortífero cuando se respira puro. *Ácit. muriátich.* Acidum marinum. ‖ MURIÁTICO OXIGENADO. Gas compuesto de partes iguales de hidrógeno y de cloro, sin color, trasparente, elástico, de olor muy sofocante, y muy mortífero; anima la llama de las luces, y destruye los colores azules de los vegetales. *Ácit muriatich oxigenat.* Chlorum, i, spiritus, acidum salis marini dephlogisticatum. ‖ NÍTRICO. El que se compone de cinco átomos de oxígeno y dos de azoe. Es líquido, blanco, oloroso, corrosivo, y mancha la piel de amarillo y la desorganiza. *Aygua fort, esperit de nitre.* Aqua fortis, acidum nitricum. ‖ SULFÚRICO. Compuesto de tres átomos de oxígeno y uno de azufre con una cantidad proporcionada de agua. Es trasparente, sin color ni olor; pesa casi al doble que el agua, es muy cáustico y ennegrece con prontitud las sustancias orgánicas con que le ponemos en contacto, y es de muchísimo uso así en los laboratorios de química como en las artes, y dilatado en agua forma una bebida refrigerante. *Vidriol, oli de vidriol.* Acidum sulphuricum.

ACIDULAR. a. med. Poner ligeramente ácida alguna bebida echando en ella la cantidad necesaria de un ácido. *Fer un poch agre, donar una punta de agre.* Acidulum reddere.

ACÍDULO, A. adj. d. Ligeramente ácido. *Agrench, que te una punta de agre.* Subacidus.

ACIENZO. m. ant. Incienzo. *T.*

ACIERTO. m. La accion y efecto de acer-

tar. *Acert.* Exitus, us. ‖ met. Cordura, prudencia, tino, habilidad, destreza. *Acert*, *tino.* Consilium, ii, sollertia, æ. ‖ met. Acaso, casualidad. *Acas*, *casualitat*, *encert.* Casus, us.

ACIGUATADO, A. adj. Pálido ó amarillo á semejanza de los que padecen la enfermedad de ciguatera. *Groch.* Pallidus, ictericus.

ACIGUTARSE. Contraer el pescado la infeccion de ciguatera, y enfermar las personas por comerle. *Sobreixirse lo fel*, *agafar icitericia.* Pallesco, is, icterició affici.

ACIJADO, A. adj. De color de acije. *Negrench.* Nigrescens, fuscus.

ACIJE. m. CAPARROSA.

ACIJOSO, A. adj. Que participa del acije. *Lo que participa de caparros.* Turbidus, nigellus.

ACIMBOGA. f. TORONJO, ó TORONJA.

ACIMENTARSE. r. ant. Establecerse ó arraigar en algun pueblo. *Establirse.* Inter cives adscribi.

ACINTURADO, A. adj. Dispuesto ó formado en cintura, como la calabaza vinatera &c. *En forma de cinctura.* Divisum, aut dimidiatum instar corporis. C.

ACINTURAR. a. ant. CEÑIR.

ACION. f. Correa con que está asido y pendiente de la silla el estribo para montar á caballo. *Corretja del estreb.* Stapedem sustinens lorum.

ACIONERO. m. El que hacia las correas llamadas ACIONES. *Corretjer.* Corrigiarum opifex.

ACIPADO, A. adj. Se aplica al paño que está bien tupido cuando se saca de la percha. *Atapahit*, *trucat.* Compactus.

ACIRATE. m. La loma que se hace en las heredades, y sirve de lindero para dividirlas. *Térme.* Limes, tis, terminus fundi.

ACITARA. f. Pared delgada mas gruesa que tabique. *Paret de mahó de pla.* Gracilis, communis paries. ‖ En algunas partes de Castilla la pared gruesa que forma los costados de la casa. *Paret mestra.* Crasior paries. ‖ Pretil ó antepecho en los puentes. *Ampit*, *barana.* Lorica, maceria, æ.

ACITRON. m. La fruta llamada cidra después de confitada. *Poncem confitat*, *confitura de poncem.* Citrum saccharo conditum.

ACIVILAR. a. ant. Envilecer, abatir. *Envilir.* Vilito, as.

ACLAMACION. f. La accion y efecto de aclamar. *Aclamació.* Acclamatio, nis, plausus, us.

POR ACLAMACION. loc. Por comun consentimiento. Dícese de las elecciones sin votacion individual. *Per aclamació.* Publico omnium consensu, una omnium voce.

ACLAMADOR, A. mf. El que aclama. *Aclamador.* Plaudens; plausor, acclamator, is.

ACLAMAR. a. Dar voces la multitud en honor y aplauso de alguna persona, victorearla. *Aclamar.* Acclamo, as, plaudo, is, festivis clamoribus in alicujus laudem personare. ‖ Conferir la multitud por voz comun algun cargo ú honor. *Aclamar.* Proclamo, as, aliquem publico omnium consensu ad munus vocare. ‖ ant. Llamar, requerir ó reconvenir. *Cridar*, *reconvenir.* Voco, as, redarguo, is. ‖ cetr. Llamar con reclamo á las aves. *Cridar als aucélls.* Aves sibilo ad manus aucupis trahere. ‖ r. ant. Quejarse ó darse por agraviado. *Picarse*, *ressentirse.* Stomachor, aris.

ACLARACION. f. La accion y efecto de aclarar. *Aclaració.* Illustratio, explanatio, nis.

ACLARAR. a. Disipar, quitar lo que ofusca la claridad ó trasparencia *Aclarir.* Tenebras, caliginem depellere. ‖ Hacer mayor el espacio ó intervalo que hay de una cosa á otra, y así ACLARAR un monte es dejar los árboles ménos espesos. *Aclarir.* Rarefacio, is. ‖ Poner en claro, declarar, manifestar, explicar. *Aclarar*, *aclarir.* Patefacio, is, enucleo, explico, enodo, as. ‖ n. Ponerse claro lo que estaba oscuro. Dícese con propiedad del tiempo cuando se disipan los nublados. *Aclarirse*, Claresco, is, adluceo, es.

ACLARECER. a. ant. ACLARAR.

ACLIMATACION. f. La accion y efecto de aclimatar. *Aclimatació.* Ad alienum clima accommodatio.

ACLIMATAR. a. Connaturalizar ó acostumbrar á la influencia de un clima. Dícese con propiedad de las plantas cuando se introduce su cultivo en algun pais de diferente temple. Úsase frecuentemente como recíproco. *Aclimatar.* Plantas aut animalia ad alienum clima accomodare.

ACLOCARSE. r. Ponerse clueca la gallina. *Tornarse lloca*, *posarse.* Glocio, is, glocito, as. ‖ met. fam. ARRELLANARSE.

ACOBARDAR. a. Amedrentar, causar ó poner miedo. *Acobardir.* Metum incutere, injicere.

ACOBDADURA. f. ant. ACODADURA.

ACOBDAR. a. ant. ACODAR.

ACOBDICIAR. a. ant. CODICIAR.

ACOCEADOR, A. mf. El que acocea. Dícese de la caballería que tiene el resabio de tirar coces. *Guít.* Calcitro, nis.

ACOCEAMIENTO. m. La accion y efecto de acocear. *Cossas*, *la acció y efecte de tirar cossas.* Calcitratus, us.

ACOCEAR. a. Dar ó tirar coces. *Tirar cossas*, *cossejar.* Calcitro, as. ‖ Patear, dar de patadas. *Patejar*, *donar ó pegar patadas.* Apolactizo, as. C. ‖ met. Abatir, hollar, ultrajar. *Trepitjar.* Conculco, pessundo, as.

ACOCOTAR. a. ACOGOTAR.

ACOCHARSE. r. Agacharse, agazaparse. *Ajupirse*, *ajocarse.* Sese curvare, subsidere.

ACOCHINAR. a. fam. Asesinar, matar violentamente, á traicion. Dícese por alusion al modo de matar los cochinos ó cerdos. *Estocinar.* Trucito, macto, as. ‖ met. fam. Desairar, confundir, aniquilar á alguna persona ó cosa. *Trepitjar.* Contemno, is, pessundo, as.

ACODADURA. f. La accion y efecto de acodar. *Capficada.* Flexus palmitis demissi. ‖ La accion de apoyar la cabeza sobre el codo. *Lo acte de recolsarse.* Actus innitendi caput cubito. ‖ La accion y efecto de doblarse un clavo al tiempo de herrar, de modo que forme un ángulo entrante hácia las partes blandas del casco, produciendo en el tejido reticular del pié una contusion que ocasiona la cojera. *Doblegadura, tortaria.* Curvatura, æ, inflexio, nis, flexus, us. C.

ACODALAR. a. arq. Poner codales para sostener las paredes laterales de algun vano ó cuerpo cóncavo. *Apuntalar.* Fulcio, is.

ACODAR. a. ant. Apoyar la cabeza sobre el codo. *Recolsar lo cap.* Caput cubito inniti. ‖ agr. Meter el vástago de alguna planta, como de la vid ó clavel, debajo de tierra, dejando fuera la extremidad ó cogollo para que naciendo raíces en el mismo vástago se forme otra nueva. *Colgar, fer capficats, plantar.* Palmites demittere. ‖ carp. Poner dos codales en los extremos de la madera para labrarla á escuadra. *Posar los entregüarts.* Binas regulas ad exactum dolamen aptare. ‖ Doblarse en ángulo la espiga de un clavo al tiempo de herrar, de modo que dirigiéndose hácia las partes blandas del casco produce una herida que ocasiona la claudicacion. El remedio es arráncar el clavo y echar aceite caliente en la herida. *Doblegarse, tórcerse.* Inflecti, incurvari. C.

ACODERAR. a. náut. Dar una codera á uno de los cables sobre que se está fondeado, ó á otro objeto fijo, para presentar el costado del buque á un punto determinado. Úsase mas comunmente como recíproco. *Atravessarse, amarrar de través.* Transversim navem religare.

ACODICIAR. a. ant. Aficionar, inducir con vehemencia. *Aficionar.* Allicio, traho, is. ‖ r. ant. Encenderse en el deseo de alguna cosa, entregarse á ella con demasiada codicia ó eficacia. *Aficionarse, encevarse.* Vehementer cupere.

ACODILLAR. a. Doblar ó torcer alguna cosa de modo que en la dobladura haga codo ó ángulo. Dícese ordinariamente de los clavos y cosas de hierro, y se usa mas en el participio pasivo. *Tórcer, doblegar, fer recolse ó recolsada.* In angulum flectere. ‖ En el juego del hombre dar codillo. *Donar codillo.* Adversarium debellare.

ACODO. m. El vástago acodado. *Colgat, capficat, y esqueix si es de clavellina.* Palmes demissus.

ACOGEDIZO, A. adj. Lo que se recoge fácilmente y sin eleccion. *Arreplegadis.* Collectitius, collectaneus.

ACOGEDOR, A. mf. El que acoge. *Receptador, recullidor, qui dona acullíment.* Receptor, is.

ACOGER. a. Admitir á alguno en su casa ó compañía. *Acullir, donar acullíment ó acullida.* Excipere aliquem hospitio, consortio. ‖ ant. COGER. ‖ met. Proteger, amparar. *Amparar, protegir.* Protego, is, præsidio alicui esse, patrocinio excipere, patrocinari. ‖ Hablando del ganado darle parte en los pastos. *Acullir, admitrer.* Pecus ad pascua admittere, excipere. ‖ r. Ampararse, refugiarse á lugar ó persona. *Acullirse, refugiarse, posarse á cubert.* Aliquò se recipere, ad aliquem confugere. ‖ ant. Conformarse con la voluntad ó dictámen de otro. *Conformarse.* Convenio, is. ‖ met. Valerse de algun pretexto para disfrazar ó disimular alguna cosa. *Agafarse, recórrer.* Causam protegere, rem falso causari.

ACOGIDA. f. La accion y efecto de acoger y acogerse. *Acullida, acullíment.* Receptus, us, confugium, ii. ‖ Concurrencia de muchas cosas en un sitio. Dícese con mas propiedad de las aguas. *Aplech, confluencia.* Confluvium, ii, affluentia, æ.

ACOGIDO. m. El conjunto de yeguas ó muletas que entregan los pegujareros al dueño de la principal yeguada para que las guarde y alimente por precio determinado. *Ramat.* Admissi greges. ‖ En la Mesta el ganado ajeno que el dueño de los pastos admite graciosamente en ellos, pudiendo por consiguiente echarle cuando gustare. *Ramat acullit per favor.* In pascua gratis accepti greges.

ACOGIMIENTO. m. ACOGIDA.

ACOGOLLAR. a. Cubrir las plantas delicadas con esteras ù otras cosas que las defiendan de la intemperie. *Cubrir ó tapar las plantas.* Plantaria circumtegere, operire. ‖ r. Apiñarse, formar cogollo las hortalizas. *Capdellarse.* Cymam efformare. V.

ACOGOMBRADURA. f. agr. La accion de acogombrar. *Colgada.* Congestio, nis.

ACOGOMBRAR. a. agr. Aporcar las plantas ú hortalizas. *Colgar, calsar, cubrir.* Accumulo, aggero, as.

ACOGOTAR. a. Matar con herida ó golpe dado en el cogote. *Matar per lo clatell.* Ictu occipiti impacto interficere.

ACOIGAR. pres. de subj. irreg. ant. de verbo ACOGER.

ACOÍTA. f. ant. CUITA.

ACOITAR. a. ant. ACUITAR.

ACOLAR. a. Unir, juntar, combinar. Dícese de los escudos de armas que se ponen juntos por los costados bajo un timbre ó corona que los une en señal de la alianza de dos familias. *Unir los escuts.* Aduno, as, conjungo, is.

ACÓLCETRA. f. ant. COLCHA.

ACOLCHAR. v. a. Poner algodon ó seda cortada entre dos telas, y despues bastearlas. *Enconxar.* Gossypio aut serico farcire.

ACOLGAR. n. ant. Hacer fuerza hácia abajo. *Apretar avall.* Deorsùm premere.

ACOLITADO. m. El orden de acólito, que es el cuarto de los cuatro menores. *Acolitat, orde de acólit.* Acolitatus, us. V.

ACOLITAZGO. m. ACOLITADO. T.

ACÓLITO. m. Ministro de la Iglesia que ha recibido la mayor de las cuatro órdenes me-

nores, y su oficio es servir inmediato al altar. *Acólit.* Acolytus, i. ‖ El monacillo que sirve en la iglesia, aunque no tenga órden alguna ni esté tonsurado. *Acólit, escolà.* Acolytus, i. ‖ fam. El que ayuda á otro en cualquier cosa que sea. *Acólit.* Socius, ii, satelles, itis. V.

ACOLLADOR. m. náut. Cuerda de proporcionado grueso que se pasa por los agujeros de las vigotas ó motones ciegos, y sirve para poner tirante la cuerda mas gruesa de que estos dependen. *Acollador.* Tenuis rudens malos adstringens. C.

ACOLLAR. a. p. Rioj. Arrimar tierra á los troncos de las vides ó árboles. *Calsar.* Humum vitibus adgerere. ‖ a. naut. Tirar por los acolladores para poner rígida la cuerda á que respectivamente pertenecen. *Collar.* Crassiorem rudentem alio tenui trahere, adducere. C.

ACOLLARADO, A. adj. Se aplica á los pájaros y otros animales que tienen el cuello de color distinto que lo demas del cuerpo. *Que té collaret.* Torquatus.

ACOLLARAR. a. Poner las colleras á las caballerías ó collares á otros animales. *Posar los collars.* Collaria aptare. ‖ Unir los perros de caza unos con otros por los collares. *Juntar per los collars.* Canes adnexis collaribus vincire.

ACOLLERSE. r. ant. ACOGERSE.

ACOLLIDO. m. ant. ACOGIDO, 1.

ACOLLONAR. a. ACOBARDAR. Úsase tambien como recíproco.

ACOMBAR. a. COMBAR. V.

ACOMODADORA DE AMAS. La mujer que se ocupa en buscar amas para criar. *Mare de las didas.* Nutrices infantibus quærens fœmina.

ACOMENDADOR. m. ant. Ayudador, favorecedor. *Afavoridor.* Fautor, adjutor, is.

ACOMENDAMIENTO. m. ant. RECOMENDACION.

ACOMENDANTE. p. a. ant. ACOMENDADOR.

ACOMENDAR. a. ant. ENCOMENDAR Ó ENCARGAR. ‖ r. ant. ENCOMENDARSE.

ACOMETEDOR, A. mf. El que acomete. *Acometedor.* Aggressor, invasor, is.

ACOMETER. a Embestir uno á otro. *Acométrer, embestir.* Adorior, iris, impeto, is. ‖ Emprender, intentar. *Empéndrer.* Aggredior, eris, conor aris. ‖ ant. Encomendar, encargar, proponer. *Encomanar.* Commendo, as. ‖ Con los nombres ENFERMEDAD, SUEÑO, TENTACION &c. es venir, entrar alguna de estas cosas. *Agafar, venir, entrar.* Insto, as, urgeo, es.

ACOMETIDA. f. ACOMETIMIENTO.

ACOMETIENTE. p. a. ant. El que acomete. *Acometent, acometedor.* Aggrediens, tis.

ACOMETIMIENTO. m. La accion y efecto de acometer. *Acomesa, acometimént.* Aggressio, nis, impetus, us. ‖ ESTOCADA. ‖ ATARJEA.

ACOMODABLE. adj. Lo que se puede acomodar. *Acomodable.* Aptus, adaptabilis.

ACOMODACION. f. La accion y efecto de acomodar. *Acomodament.* Accomodatio, nis.

ACOMODADAMENTE. adv. m. Ordenadamente, del modo que conviene. *Acomodadament.* Opportunè, aptè, accomodatè. ‖ Con comodidad ó conveniencia. *Acomodadament.* Commodè.

ACOMODADÍSIMO, A. adj. sup. de *Acomodadissim.* Aptissimus, valdè opportunus.

ACOMODADO, A. adj. Conveniente, apto, oportuno. *Acomodat.* Aptus, conveniens, congruens. ‖ Rico, abundante de medios. *Acomodat.* Dives, pecuniosus. ‖ Amigo de la comodidad. *Amich de la comoditat.* Commodi sui studiosus. ‖ Aplicado al precio MODERADO Ó BARATO. *Acomodo.* Justi, mediocri pretii.

ACOMODADOR, A. mf. El que acomoda. *Acomodador.* Dissidentia accomodans.

ACOMODAMIENTO. m. Transaccion, ajuste, convenio de diferencias ó disenciones. *Convení, composició.* Transactio, nis. ‖ Comodidad, ó conveniencia. *Conveniencia, comoditat.* Commoditas, atis.

ACOMODAR. a. Ordenar, componer, distribuir las cosas como conviene. *Acomodar.* Ordino, accommodo, apto, as, compono, is. ‖ Poner alguna persona ó cosa en sitio conveniente. Úsase tambien como recíproco. *Acomodar.* Commodè collocare. ‖ Componer, ajustar, concertar alguna quimera, disputa, pleito etc. Úsase tambien como recíproco. *Acomodar, compóndrer.* Compono, is. ‖ Colocar á uno en algun empleo, destino ú ocupacion útil. Se usa tambien como recíproco. *Acomodar, col-locar.* In officio, munere aut dignitate aliquem collocare. ‖ Proveer á uno de lo que necesita. *Acomodar.* Rebus necessariis instruere. ‖ *Germ.* JUNTAR. ‖ n. Venir á uno bien alguna cosa, convenirle. *Acomodar.* Convenio, is, placeo, arrideo, es. ‖ iron. Perjudicar á uno, causarle molestiá, detrimento. *Perjudicar.* Nocumento, molestia aliquem afficere. V. ‖ r. Conformarse, adaptarse al dictámen, genio ó capacidad de otro. *Acomodarse, conformarse.* Alterius sententiæ adhærere, alterius ingenio indulgere. ‖ Conformarse uno con lo que exige la suerte, adaptarse á las circunstancias ó situacion en que se halla. *Acomodarse.* Inservio, is, fatorum gerere morem. C. ‖ Colocarse con comodidad y en lugar conveniente. *Acomodarse, arreglarse, compóndrerse.* Commodè sese collocare. Cerv.

ACOMODATICIO, A. adj. Dícese de lo que se acomoda á otra cosa de la que le es propia, ó á otro sentido del que tiene literalmente. *Acomodatici.* Translatitius.

ACOMODO. m. Empleo, destino ó conveniencia. *Acomodo.* Munus, eris, officium, ii, commoditas, atis.

ACOMPAÑADAS. f. pl. blas. Dícese cuando en el escudo hay una figura mayor en el abismo, y otras menores al rededor. *Acompanyadas.* Aliis minoribus stipata figura. C.

ACOMPAÑADO. for. El juez nombrado pa-

ra que acompañe en el conocimiento y determinacion de los autos al que recusó la parte. Dícese tambien del escribano que nombra el juez para acompañar al que ha sido recusado. *Acompañyat.* Adjunctus, comes datus. ‖ El médico, cirujano ó cualquier perito que acompaña á otro ú otros para determinar con ellos alguna cosa de su facultad. *Acompanyat.* Adjunctus, in societatem adscitus.

ACOMPAÑADOR, A. mf. El que acompaña. *Acompanyador.* Comes, itis, stipator, is, assecla, æ.

ACOMPAÑAMIENTO. m. La accion y efecto de acompañar. *Acompanyament.* Comitatus, us. ‖ El número de gente que va acompañando á alguno. *Acompanyament.* Comitum copia, frequentia. ‖ En el teatro las personas que salen á él y no representan. *Acompanyament.* Personæ mutæ, asseclæ. ‖ mús. La composicion que se toca para acompañar á la voz, y tambien los instrumentos que la acompañan. *Acompanyament.* Numeri ad lyram vocem sequentes.

ACOMPAÑANTE. p. a. El que acompaña. *Company.* Comitans, comes, tis.

ACOMPAÑAR. a. Estar ó ir en compañía de otro ú otros. *Acompanyar.* Comitor, assector, aris. ‖ met. Juntar ó agregar una cosa á otra. *Acompanyar.* Adjungo, is. ‖ pint. Adornar la figura principal con algunas otras para que sobresalga. *Acompanyar.* Ornare aliarum imaginum adjectione. ‖ mús. Ejecutar las voces subalternas de la armonía mientras otro hace la parte principal. *Acompanyar.* Sociare lyræ numeris vocem canentis. ‖ r. Cantar y tocar acordando con la voz el instrumento. *Acompanyarse.* Carmina cantare tibiis aut lyrâ. ‖ Entre jueces, médicos y escribanos juntarse con otro ó con otros de la misma facultad para la mejor resolucion. *Acompanyarse.* Consilii comitem sibi adsciscere, adjungere.

ACOMPARAR. a. COMPARAR. *T.*

ACOMPASADO, A. adj. Hecho ó arreglado á compás. *Acompassat.* Ad amussim exactus.

ACOMPLEXIONADO, A. adj. COMPLEXIONADO

ACOMPLISIONADO. adj. COMPLEXIONADO. *T.*

ACOMUNALAR. n. ant. Tener trato y comunicacion. Usábase tambien como recíproco. *Comunicarse*, *tractarse.* Communico, as, sermones cum aliquo conferre.

ACONCHABARSE. r. fam. ACOMODARSE.

ACONCHADILLO. m. ant. Especie de guisado de que no nos queda mas que el nombre, y que por lo mismo no puede explicarse. Terreros lo toma por GUISADILLO. *Guisado axí dit.* Condimentum quoddam.

ACONCHAR. a. ant. Componer, aderezar. *Arreglar*, *compóndrer.* Compono, is, ordino, as. ‖ náut. Arrojar ó impeler el viento ó la corriente á alguna embarcacion, haciéndola dar con la parte inferior de su costado en la playa, bajío ó arrecife. Úsase tambien como recíproco. *Fer embestir.* In brevia et syrtes impellere.

ACONDICIONADO, A. adj. Con los adverbios *bien*, *mal*, ú otros semejantes, sirve para explicar la condicion ó genio de alguno: *De bon ó mal geni.* Indole suavis aut contrà. ‖ Con los adverbios *bien* ó *mal* se aplica á los comestibles, mercaderías ú otra cosa, para significar su buena ó mala calidad, colocacion ó estado. *Tractat*, *col-locat.* Bonæ aut integræ, malæ aut sublevatæ merces.

ACONDICIONAR. a. Dar cierta condicion ó calidad. *Acondicionar.* Constituo, efficio, is. ‖ r. Adquirir cierta calidad ó condicion. *Acondicionarse.* Conditionem adquirere.

ACONGOJAR. a. Oprimir, fatigar, afligir. Úsase tambien como recíproco. *Congoixar.* Ango, is.

ACONHORTARSE. r. ant. CONSOLARSE.

ACONITINA. f. Sustancia alcaloide, que parece ser el principio activo del acónito. *Aconitina.* Aconitina, æ.

ACÓNITO Ó ACÓNITO PARDAL. ANAPELO.

ACONSEJABLE. adj. Que se puede aconsejar. *Aconsellable.* Consiliabilis.

ACONSEJADO, A. adj. Con los adverbios *bien* ó *mal* el que obra con prudencia y consejo, ó desbaratadamente por su propio dictámen y capricho. *Aconsellat.* Prudens aut imprudens.

ACONSEJADOR, A. mf. El que aconseja. *Aconsellador*, *aconsellant.* Consiliator, is, consilians, tis.

ACONSEJAR. a. Dar consejo. *Aconsellar.* Suadeo, es, consilium dare, consilio juvare. ‖ r. Pedir ó tomar consejo. *Aconsellarse.* Aliquem consulere, in consilium adhibere.

ACONSONANTAR. a. Usar de consonantes donde no debe haberlos. *Aconsonantar.* Consonantiis abuti, similiter cadentibus temerè delectari.

ACONTAR. a. ant. APUNTALAR. ‖ ant. CONTAR. T.

ACONTECEDERO. A. adj. Que puede acontecer. *Esdevenidor.* Quod contingere potest.

ACONTECER. n. Acaecer ó suceder. *Succehir*, *esdevenir.* Accido, contingo, evenio, is.

ACONTECIDO, A. adj. Decíase del semblante triste ó afligido. *Trist.* Tristis, ater.

ACONTECIMIENTO. m. Acaecimiento ó suceso. *Succés*, *esdeveniment.* Successus, eventus, casus, us.

ACONTIADO, A. adj. ant. HACENDADO.

ACOPADO, A. adj. En forma de copa ó vaso. *Acopat*, *que fa copa*, *copat.* Calicis formam referens. ‖ En el caballo y animales semejantes se aplica al casco redondo y hueco, que es la conformacion normal. *Copat.* Cupæ vasis formam referens. C.

ACOPAR. n. Formar copa los árboles ó plantas. *Fer copa.* Orbiculatim, in rotundum

frondescere. ‖ náut. Hacer á los tablones la concavidad necesaria, cuando han de aplicarse á parage convexo. *Acopat*. Lignum concavum reddere. D. M.

ACOPETADO, A. adj. En forma de copete. *Curullat, acocurullat, crimullat*. Acuminatus, cacuminatus.

ACOPIAMENTO. m. ACOPIO. ‖ ant. DISTRIBUCION, REPARTIMIENTO. T.

ACOPIAR. a. Hacer acopio, juntar en cantidad especialmente granos, provisiones &c. *Acopiar, fer provisió*. Comparo, as, congero, is. ‖ ant. Repartir un tributo entre los vecinos. *Repartir, fer un reparto*. Distribuo, is. T.

ACOPIO. m. Accion y efecto de acopiar. *Provisió, amontonament*. Collectio, nis.

ACOPLAMIENTO. m. Accion y efecto de unirse el macho con la hembra para la fecundacion. *Acoblament*. Copulatio, nis.

ACOPLAR. a. En algunos oficios mecánicos ajustar, unir unas piezas con otras. *Ajustar, fer venir bé*. Copulo, coapto, as. ‖ Ajustar unir entre sí á las personas discordes, ó á las cosas en que habia alguna discrepancia. *Ajustar, conciliar, compóndrer*. Concilio, as. ‖ r. Uncir los bueyes ó mulas al carro ó al arado. *Junyir*. Jugo submittere. ‖ Ordenar, distribuír los versos en coplas ó estrofas. *Fer coblas*. In strophas distribuere. S. B.

ACOQUINAR. a. fam. ACOBARDAR, AMILANAR. Úsase tambien como recíproco.

ACORAR. a. ant. AFLIGIR, ACONGOJAR. ‖ r. agr. Desustanciarse el trigo, cuando por haber llovido mucho no cuaja perfectamente. *Desubstanciarse*. Vigorem amittere, effœtum reddi. ‖ MATAR. T.

ACORAZONADO. A. adj. En figura de corazon. *Cordiforme, en figura de cor*. Cordatus, cordis formam referens.

ACORCHADO, A. Insípido. Dícese de la fruta que ha perdido la mayor parte de su humor, sustancia y gusto. *Sech*. Exsuccatus.

ACORCHARSE. r. Ponerse como corcho. *Posarse, ó tornarse com suro*. Ad instar suberis reddi. ‖ Perder las frutas la mayor parte de su jugo y sabor. *Secarse, assecarse, semarse*. Marcesco, is. ‖ met. Entorpecerse los miembros del cuerpo animal. *Secarse, enterpirse, semarse*. Torpeo, es, torpesco, is.

ACORDABLEMENTE. adv. m. ant. ACORDADAMENTE.

ACORDACION. f. ant. MEMORIA, RECORDACION.

ACORDADA. f. CARTA ACORDADA.

ACORDADAMENTE. adv. m. De comun acuerdo, uniformemente. *Acordadament, de comu acort*. Concorditer, unanimiter. ‖ Con reflexion, con madura deliberacion. *Ab reflexió*. Consultò, cogitatò.

ACORDADO, A. adj. Lo hecho con acuerdo y madurez. *Reflexionat*. Maturo juidcio deliberatus. ‖ mús. ACORDE 1. Mel. ‖ ant. Aplicábase al que procedia con acuerdo y prudencia. *Cuerdo, prudent*. Prudens.

LO ACORDADO. loc. for. El decreto de los tribunales, por el cual se manda observar lo anteriormente resuelto; y tambien el decreto ó fórmula que denota la providencia reservada, que se ha tomado con motivo del asunto principal. *Lo acordat*. Decretum, jussum, i.

ACORDAMIENTO. m. ant. CONFORMIDAD, CONCORDIA, CONSONANCIA.

ACORDANTE. p. a. ant. ACORDE.

ACORDANTEMENTE. adj. ant. ACORDADAMENTE.

ACORDANZA. f. ant. Acuerdo ó consonancia. *Acort, consonancia*. Concentus, us. ‖ MEMORIA, RECUERDO.

EN ACORDANZA. m. adv. A COMPÁS, ENCADENCIA.

ACORDAR. a. Determinar ó resolver de comun acuerdo, ó por mayoría de votos. *Acordar, resóldrer*. Decerno, constituo, is, concordo, as. ‖ Resolver, determinar una cosa antes de mandarla, particularmente el rey cuando resuelve lo que ha de autorizar después con su rúbrica. *Resóldrer, acordar*. Decerno, is. ‖ Recordar, hacer memoria á otro de alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Recordar, fer memoria*. Recordor, aris, aliquid alicui in memoriam revocare. ‖ ant. DESPERTAR. ‖ pint. Disponer todos los objetos de un cuadro, de modo que no disuenen unos de otros en cuanto al colorido y claro escuro. *Proporcionar, acordar*. Tabulæ pictæ partes inter se congruenter aptare. ‖ for. Conceder alguna gracia. *Acordar, concedir*. Concedo, is, irrogo, as. ‖ mús. Avenir los instrumentos ó voces para formar armonía. *Acordar*. Concino, is, instrumenta vel voces inter se aptare. ‖ n. Concordar, conformar, convenir una cosa con otra. *Concordar*. Convenio, is, consono, as. ‖ ant. Volver en su acuerdo ó juicio, y suele hallarse como activo. *Tornar en si*. Mentis compotem fieri. ‖ Caer en cuenta, advertir. *Càurerhi*. Animadverto, capio, is. ‖ r. Ponerse de acuerdo. *Acordar, convenirse*. Convenio, is. ‖ Tomar acuerdo ó deliberacion premeditada. *Acordarse, deliberar*. Decerno, is, delibero, as. ‖ Úsase para amenazar, y así se dice, tu te ACORDARÁS de mí. *Recordarse*. Non abibis impunè. C.

ACORDE. adj. Conforme, igual y correspondiente. En la música se dice con propiedad de los instrumentos ó voces. *Acorde, conforme*. Consonus, consonans. ‖ met. Conforme, concorde, y de un mismo dictámen. *Acorde*. Concors, dis, consentiens, tis. ‖ m. mús. La union de varios sonidos que juntos forman armonía. *Acorde*. Musicus concentus. ‖ pint. Bien organizado, dícese del cuadro en que todas las pinturas estan en la debida armonía. *Acorde, proporcionat*. Convenienter aptatus.

ACORDELAR. a. Medir un terreno con cuerda ó cordel. *Acordillar*. Fune agrum me-

tiri. ‖ arq. Poner unas cuerdas tirantes en línea recta para sacar alineada una calle, un empedrado, un edificio &c. *Acordillar.* Fune lineam ducere.

ACORDEMENTE. adv. m. De comun acuerdo, uniformemente. *De comú acort.* Unanimiter, communi consilio.

ACORDOBANAR. a. Disponer ó adobar una piel de modo que parezca cordoban, ó piel de macho cabrío no siéndolo. *Acordobanar.* Caprinam alutam æmulari. T.

ACORDONADO, A. adj. Dispuesto en forma de cordon. *En figura de cordó.* In funiculi formam dispositus.

ACORDONADOR. m. Máquina con que acordonan las piezas de moneda. *Acordonador.* Machina ad monetam limbo circumcingendam. T.

ACORDONAMIENTO. m. La accion de acordonar la tropa al rededor de una plaza de guerra. *Acordonament.* Obsidio, nis. T.

ACORDONAR. a. Cercar con gente dispuesta como en cordon. Úsase mas comunmente como recíproco. *Acordonar. posar cordó.* Circumdo, vallo, as. ‖ Poner el cordon en el canto de las monedas de cordoncillo. *Acordonat.* Limbo nummos circumcingere.

ACORNADOS. bl. Se dice de los animales que llevan cuernos, cuando son de otro esmalte que el resto del cuerpo del animal. *Cornuts.* Cornutus.

ACORNAR. a. ACORNEAR.

ACORNEADOR. a. mf. El que acornea. *Cotador, tossador.* Cornu petens.

ACORNEAR. a. Dar cornadas. *Acotar, cotar, topar, tossar.* Cornu petere.

ACORO. m. Planta de varias especies, semejante al lirio, aunque las hojas son mas angostas y puntiagudas, las flores apenachadas amarillas, azules, &c. la raíz larga, geniculada, del grueso del dedo, algo aplastada, de color oscuro verdoso por afuera cuando reciente, y rojiza cuando seca, interiormente esponjosa, de olor agradable con unos puntitos negros de donde salen las raicillas, sabor picante, caliente y amargo, olor aromático agradable, y es aperitiva, estomática y vermífuga. *Cálam aromátich.* Acorus verus, acorus calamus. ‖ BASTARDO Ó FALSO ACORO. Especie de lirio con las hojas semejantes á las de una espada, las flores sin barbillas, purpúreas que tiran á violadas, y tienen hácia el medio una peluza amarilla sobre campo blanco rayado de azul. *Cálam aromátich bort ó vulgar.* Gladiolus, pseudo-acorus.

ACORRALAR. a. Encerrar, meter los ganados en el corral. *Acorralar, encorralar.* Greges intra septa concludere. ‖ Encerrar el ganado que pasta en dehesa ajena mientras se paga el daño que ha causado; pero se acostumbra echarlo fuera del pasto, tomando antes prenda del pastor. *Tancar, penyorar.* Claudo, is. ‖ Encerrar á uno dentro de unos estrechos límites. *Acorralar.* Intercludo, intercipio, is. ‖ náut. Maniobrar de tal manera contra un buque enemigo, que no le quede otro recurso que rendirse ó varar en la costa. *Encorralar.* Constringo, is. ‖ met. Dejar á uno sin salida ni respuesta. *Encorralar, posar palla á la esquella.* In angustias redigere. ‖ ACOBARDAR. ‖ r. ger. Refugiarse huyendo de la justicia. *Refugiarse, acullirse.* Confugio, is.

ACORRER. a. SOCORRER, AMPARAR. ‖ Acudir, recurrir. *Recórrer.* Confugio, is. ‖ ant. Correr ó avergonzar á alguno. *Acorrer, avergonyir.* Pudore suffundere. ‖ n. CORRER 1.

ACORRIMIENTO. m. ant. SOCORRO, RECURSO, AMPARO, ASILO.

ACORRO. m. ant. SOCORRO.

ACORRUCARSE. r. ACURRUCARSE.

ACORTAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de acortar. *Escursament.* Decurtatio, reductio, nis. ‖ La accion de acortarse. *Encongiment.* Pudor, is. ‖ astr. Diferencia de distancias que hay desde el centro del mundo al de un planeta y al punto que ocupa en la eclíptica. *Paralaxis.* Paralaxis, is.

ACORTAR. a. Reducir á ménos la longitud, la duracion ó cantidad de alguna cosa. Úsase tambien como neutro y recíproco. *Escursar, abreviar, reduhir.* Decurto, as, contraho, is, breviorem reddere. ‖ Disminuir la viveza del aire que lleva el caballo en su marcha, conteniéndolo con la mano de la brida, cuando se adelanta mas de lo que se le exige. Úsase tambien como recíproco. *Detenir.* Contraho, is. ‖ r. met. Quedarse corto en pedir, hablar ó responder. *Cortarse, encongirse.* Pudore aut reverentiâ impediri, hærere.

ACORVAR. a. ENCORVAR.

ACORZAR. a. ACORTAR.

ACOSADOR, A. mf. El que acosa. *Empaytador.* Insectator, is.

ACOSAR. a. Forzar, perseguir hasta poner en apuro, especialmente á las fieras. *Acossar, empaytar.* Agito, as, cursu premere, insectari. ‖ met. Perseguir y fatigar á alguno ocasionándole molestias y trabajos. *Acossar, empaytar.* Vexo, as.

ACOSTADO, A. adj. ant. El que tenia acostamiento. *Acostat.* Stipendiarius. ‖ ant. Allegado, cercano en parentesco ó amistad. *Acostat.* Propinquus, necessitudine conjunctus.

ACOSTAMIENTO. m. La accion de acostar ó acostarse. *Acostament.* Propinquitas, atis. ‖ La accion de irse á la cama. *Anar á jaurer ó al llit.* Cubatio, nis. ‖ ant. Sueldo ó estipendio. *Sou, salari, estipendi.* Stipendium, ii.

ACOSTAR. a. Poner ó meter en la cama á uno. Úsase mas comunmente como recíproco. *Ajáurer, ficar al llit.* Cubo, decubo, as, in lecto collocare. ‖ ant. ARRIMAR. ‖ náut. Acercar, arrimar el costado de una embarcacion á cualquier parte. Úsase mas comunmente como recí-

proco. *Arrimar, acostar.* Navis latus applicare. ‖ r. Ladearse, inclinarse hácia un lado ó costado, en particular los edificios. *Inclinarse.* In latus inclinari. ‖ náut. RECOSTARSE. ‖ náut. Acumularse las arenas contra un muelle ù otra máquina hidráulica. ARRIMARSE, AMONTONARSE. Arenam in littus cumulari. ‖ met. ant. Adherirse, inclinarse. Hállase tambien usado como neutro. *Arrimarse, adherirse.* Adhæreo, es.

ACOSTUMBRADAMENTE. adv. m. Segun costumbre. *Segons costum.* Ex more, ut mos est.

ACOSTUMBRAR. a. Hacer que alguno contraiga costumbre de ejecutar alguna cosa. *Acostumar, avesar.* Assuefacio, is. ‖ n. Haber ó tener costumbre *Acostumar.* Soleo, es, consuesco, is. ‖ r. Habituarse, formar costumbre de hacer alguna cosa. *Acostumarse.* Persoleo, es, assuesco, is. ‖ Usarse, estilarse alguna cosa. *Acostumarse.* Uti.

ACOTACION. f. La accion y efecto de acotar. *Termenament.* Finium præscriptio. ‖ met. Señal ó apuntamiento que se pone á la márgen de algun escrito. *Nota, apuntació.* Annotatio, nis. ‖ En el teatro las cosas que sirven para cumplir las acotaciones que hay en el drama, como son mutaciones, tramoyas, y todo género de decoraciones. *Decoració, mutació.* Horagium, ii.

ACOTAMIENTO. m. ACOTACION.

ACOTAR. a. Hacer ó poner cotos, amojonar un terreno, demarcarle, señalarle términos. *Termenar, afitar, amollonar.* Fines præscribere. ‖ Fijar ó señalar. *Fixár, senyalar, notar.* Figo, is, assigno, as. ‖ met. Señalar ó poner notas ó citas en algun escrito. *Apuntar, notar, al-legar.* Notas margini apponere. ‖ ‖ Aceptar ó admitir alguna cosa en los términos que se ofrece. *Aceptar.* Accepto, as. ‖ fam. Atestiguar, asegurar algo en la fe de un tercero, ó de un escrito, ó libro, y así se dice acotó con F. *Atestar, probar ab testimonis.* Testes dare. ‖ p. Mur. Cortar á un árbol todas las ramas por la cruz. *Socar.* Arboris ramos omnes præcidere. ‖ r. ant. y p. Murc. Ponerse en salvo ó lugar seguro, meterse dentro de los cotos de otra jurisdiccion. *Posarse en salvo.* Ad alienam jurisdictionem confugere.

ACOTILEDONEAS Ó ACOTILEDONES. bot. Se dice de las plantas que carecen de cotiledones ú hojas seminales, como los hongos, las algas. &c. *Acotiledons.* Acotiledoneæ, arum.

ACOTILLO. m. Especie de martillo grueso, ya redondo ó ya cuadrado, de que usan los herreros de grueso en sus trabajos. *Mall.* Malleus grandior.

ACOTOLAR. a. ant. MALTRATAR. T.

ACOYUNDAR. a. Poner la coyunda á los bueyes. *Junyir.* Sub jugum mittere.

ACRE. adj. Áspero ó fuerte en el sabor, como los zumos de algunas yerbas, raíces, &c. Aplícase tambien á los humores del cuerpo. *Acre, agre, aspre.* Acer. ‖ met. Se dice del natural, ó genio áspero, desabrido y fuerte, y tambien de las palabras. *Aspre, agre.* Acer, acerbus.

ACREBITE. m. AZUFRE.

ACRECENCIA. f. Aumento ó acrecentamiento. Hállase tambien usado por el derecho de acrecer. *Aument.* Accessio, nis.

ACRECENTADOR, A. mf. El que acrecienta. *Aumentador.* Incrementum afferens.

ACRECENTAMIENTO. m. AUMENTO.

ACRECENTANTE. p. a. ant. ACRECENTADOR.

ACRECENTAR. a. Aumentar. *Aumentar.* Augeo, es. ‖ Acrecer. a. Hacer crecer. *Fer créixer.* Acresco, is. C. ‖ AUMENTAR.

ACRECIMIENTO. m. ant. CRECIMIENTO.

ACREDITADO, A. adj. Lo que tiene crédito y reputacion. *Acreditat.* Nomine, opione præclarus.

ACREDITAR. a. Abonar, poner en crédito á alguno ó á alguna cosa. *Acreditar.* Fidejubeo, es, sponsorem se dare, alicui autoritatem deferre. ‖ Afirmar, dar pruebas en calificacion de alguna cosa. *Acreditar.* Probo, as, ratum facere. ‖ Devengar, tener en su favor alguna cantidad, &c. *Acreditar, alcansar.* Adquiro, is, mereo, es. ‖ r. Cobrar crédito ó reputacion. *Acreditar.* Bonum nomen sibi comparare.

ACREEDOR, A. mf. El que tiene accion ó derecho á pedir el pago de alguna deuda. *Acreedor.* Creditor, is. ‖ met. Merecedor, digno. *Digne, mereixedor.* Dignus.

ACREER. n. ant. Dar prestado sobre prenda ó sin ella. *Deixar.* Commodo, as.

ACREMENTE. adj. Áspera, agriamente. *Agrement.* Acriter, acerbè.

ACREYO. m. ant. ACREEDOR.

ACRIANZADO, A. adj. CRIADO, EDUCADO.

ACRIBADOR, A. mf. El que acriba. *Garbellador.* Cribrarius agitator.

ACRIBADURA. f. La accion de acribar. *Garbellament.* Cribratio, nis. ‖ pl. El desperdicio de los granos acribados. *Garbelladuras, porgaments, pargarias.* Rei cribatæ residuum.

ACRIBAR. a. Limpiar por medio de la criba. *Garbellar.* Cribro, as, excerno, is. ‖ met. Agugerear como una criba. Hállase tambien como recíproco. *Foradar com un garbell.* Undique perforare.

ACRIBILLAR. a. Agujerear como una criba. Dícese de las personas por hacerles muchas heridas. *Cosir á punyaladas.* Multiplici ictu perforare, concribillo, as. ‖ met. Molestar mucho y con frecuencia, como los acreedores, las pulgas, &c. *Molestar, matar, punxar, donar mal temps.* Assiduè vexare, obtundere.

ACRIDÓFAGO, A. adj. El que se alimenta de langostas. *Acridófago.* Acridophagus.

ACRIMINACION. f. La accion y efecto de

acriminar. *Acriminació*. Criminatio, nis.

ACRIMINADOR, A. mf. El que acrimina. *Acriminador*. Criminator, is.

ACRIMINAR. a. Acusar de algun crímen ó delito grave. *Acriminar*. Criminor, aris. ‖ Exagerar ó abultar algun delito, culpa ó defecto. *Acriminar*. Culpam, crimen augere, acerbare, graviorem causam efficere.

ACRIMONIA. f. La calidad áspera ó mordaz de algunas cosas. Los humoristas designaban con ella una calidad irritante que se suponia inherente á los flúidos animales, pero en el dia no hace ya papel alguno en la teoría patológica. *Acrimonia*. ‖ met. Aspereza en las expresiones ó en el genio. *Acrimonia, agroreta*. Asperitas, acerbitas, atis. ‖ Vehemencia, eficacia en las palabras. *Acrimonia*. Dicendi, vis.

ACRIMONIOSO, A. adj. Lo que tiene acrimonía. *Acrimonios*. Acrimoniosus.

ACRISIA. f. Falta de discrecion. *Acrisia*. C.

ACRISOLADOR, A. mf. El que acrisola. *Acrisolador*. Expectator, perpensor, is. C.

ACRISOLAR. a. Purificar en el crisol el oro ú otros metales. *Acrisolar*. Igne metalla expurgare, ad purum excoquere. ‖ met. Aclarar ó apurar una cosa por medio de testimonios, pruebas ó análisis, como la verdad, la virtud, &c. Úsase tambien como recíproco. *Acrisolar*. Patefacio, is, perscrutor, aris.

ACRISTIANADO, A. adj. ant. El que se emplea en obras ó ejercicios propios de cristiano. *Cristiá* Christianis moribus addictus.

ACRISTIANAR. A. fam. BAUTIZAR.

ACRITUD. f. ACRIMONIA.

ACROMÁTICO, A. adj. Dícese del cristal compuesto que constituye el objetivo de un anteojo de larga vista. Esta denominacion se deriva de la propiedad que dicha composicion y combinacion de cristales tiene de corregir la diferencia de refrangibilidad de los rayos de diversos colores que componen la luz, y de dejar ver los objetos sin confusion ó sin iris, y distingirlos perfectamente á largas distancias. *Acromátich*. Acromaticus. ‖ ANTE-OJO ACROMÁTICO.

ACRONICO, A. adj. astr. Aplícase al orto y ocaso de un astro cuando nace y se pone al mismo tiempo que el sol. *Acrónich*. Acronicus.

ACROSTICO, A. adj. poét. Composicion en que las letras iniciales, medias ó finales, forman un nombre ó concepto; pero ya en el dia se desprecia como cosa ridícula ó juego pueril. *Acróstich*. Acrostichus.

ACROTERA. f. arq. Cualquiera de los pedestales que sirven de remate en los frontispicios, sobre los cuales suelen colocarse estatuas, macetones, ú otros adornos. *Pedestal*. Acropodium, ii.

ACROTERIA. f. ant. El ornamento de un navío recurvo, que denota una ciudad, ó una victoria naval. *Acroteria*. Acroteria, orum. T.

ACROY. m. Era un gentil-hombre del palacio en la casa de Borgoña. *Acroy*. Regius assecla.

ACTA. f. Relacion por escrito que contiene las deliberaciones y acuerdos de cada una de las sesiones de cualquiera junta ó cuerpo. Úsase mas comunmente en plural; en materias eclesiásticas. *Actas*. Acta, orum. ‖ pl. Las relaciones ó historias coetáneas de las vidas de los santos. *Actas*. Acta, orum.

ACTITAR. a. for. ACTUAR. T.

ACTITUD. f. Situacion, disposicion ó postura de cualquier objeto, particularmente del natural de la pintura para imitarlo. *Actitud*. Habitus, situs, us.

ACTIVAMENTE. adv. m. Con actividad, ó eficacia. *Activament*. Vehementer, solerter. ‖ En significacion activa. *Activament*. Activè.

ACTIVAR. a. Aumentar la accion, el movimiento. *Activar*. Augeo, es. C. ‖ Avivar, excitar, mover, instar. *Activar*. Urgeo, es, acuo, is.

ACTIVIDAD. f. Facultad ò virtud de obrar. *Activitat*. Vis, is, virtus, utis. ‖ met. Eficacia, prontitud. *Activitat*. Vis, is, alacritas, atis.

ACTIVO. adj. Que obra ó tiene virtud de obrar. *Actiu*. Agens, activus. ‖ Diligente, eficaz en sus operaciones. *Actiu, prompte*. Impiger, acer. ‖ Enérgico, acompañado de un exceso de fuerzas, que obra ó produce sin dilacion, como ciertos venenos. *Actiu*. Vehemens, eficax. ‖ gram. Que pertenece á la accion del verbo. *Actiu*. Activus. ‖ for. Aplícase al fuero de que gozan ciertas personas para llevar sus causas á ciertos tribunales, por privilegio del cuerpo de que son indivíduos. *Actiu*. Cuique proprium et privilegiatum forum. ‖ Aplícase á los créditos, derechos y obligaciones que tiene alguno á su favor. *Actiu*. Creditum, i.

ACTO. m. Todo lo que se hace. *Acte*. Actus, us. ‖ Hecho, accion. *Acte*. Actus, us. ‖ Cada parte principal del drama. *Acte*. Actus, us. ‖ Las conclusiones que se defienden en las universidades y casas de estudio. *Acte*. Theses, thesium propugnatio. ‖ Medida de longitud de los romanos. Era mínimo y cuadrado: el mínimo tenia de largo 120 pies, y de ancho 4; y el cuadrado 30 actos mínimos. *Acte*. Actus, us. ‖ Carnal ó conyugal. CÓPULA. 2. ‖ lóg. Las operaciones del alma, como acto del entendimiento, acto de la voluntad. *Acte*. Actus, us. ‖ DE CONTRICION. El acto de arrepentirse de haber ofendido á Dios solo por ser quien es. Llámase tambien así la fórmula con que se expresa este dolor. *Acte de contrició*. Contritionis actus pœnitentiæ testatio. ‖ DE POSESSION. El ejercicio ó uso de ella. *Acte de possessió*. Possessorius actus. ‖ pl. ACTA. 3. ‖ ant. for. AUTOS. ‖ DE LOS APÓSTOLES. El libro sagrado escrito por el evangelista san Lúcas, en que se refieren los hechos de los apóstoles. *Actes dels apóstols*. Apostolorum acta, liber actuum apostolorum. ‖ POSITIVOS. Hechos que califican la limpieza ó nobleza de alguna persona ó familia. *Actes positius*. Avitæ nobilitatis actus possessorii, testimonia.

DEFENDER ACTOS Ó CONCLUSIONES. fr. En

los estudios públicos sostener una opinion ó doctrina, respondiendo á las dificultades de los que arguyen. *Tenir lo acte*, *actuar*. Thæses propugnare, sustinere.

EN ACTO. m. adv. En postura, en actitud, en ademan. *En acte*, *en acció*. In procinctu.

EN EL ACTO. m. adv. Se refiere á tiempo pasado y equivale á en aquel entónces, en el momento mismo de que se habla. *Llavors*. Tunc.

ACTOR, A. mf. El encargado de una accion. *Actor*. Actor, is. V. ‖ El que concurre á ella *Actor*. Actor, is. ‖ m. for. El que pone alguna demanda en juicio. *Actor*. Actor, petitor, is. ‖ El que representa en el teatro. *Actor*. Histrio. nis. ‖ ant. AUTOR.

ACTRIZ. f. La que representa en el teatro. Es voz nuevamente introducida. *Actora, actrix*. Actrix scenica.

ACTUACION. f. Accion y efecto de actuar. *Actuació*. Actus, causæ instructio.

ACTUADO, A. adj. Ejercitado, acostumbrado. *Avesat, fet, acostumat*. Assuefactus.

ACTUAL. adj. Que se hace en el momento. *Actual*. Actualis. ‖ Que existe en el momento en que se habla. *Actual*. Actuatus. ‖ Existente, presente. *Actual*. Præsens, tis.

ACTUALIDAD. f. Estado actual, presente. *Actualidad*. Præsens rei status. ‖ ACTUALMENTE, EN LA ACTUALIDAD. m. adv.

ACTUALIZAR. a. Reducir á acto. *Actualisar*. Ago, is. V.

ACTUALMENTE. adv. t. Al presente, ahora. *Actualmènt*. Nunc, in præsenti, in præsentia, jam, tumque. ‖ Refiriéndose á tiempo pasado equivale á ENTÓNCES.

ACTUANTE. p. a. y m. En las universidades y colegios el sugeto que bajo la direccion del que preside el acto ó conclusion resume los argumentos y responde á ellos. *Actuant*. Thæsium propugnator.

ACTUAR. a. for. Formar autos, proceder judicialmente. *Actuar*. Causam instruere. ‖ Defender conclusiones públicas. *Actuar*, *tenir lo acte*. Thæsses propugnare, sustinere. ‖ Digerir los alimentos ó los remedios. *Actuar*, *pahir*. Coquo, digero, is. ‖ met. Se dice de las cosas intelectuales por lo mismo que reflexionarlas ó considerarlas bien. *Actuar*, *reflexionar*, *pesar*. Expendo, is, considero, as. ‖ Enterar, instruir. Úsase tambien como recíproco. *Actuar*, *imposar*. Instituo, is, edóceo, es, certiorem facere.

ACTUARIO. m. for. El escribano ó notario que da fe en los autos. *Actuari*. Actuarius, ii, tabellio, nis. ‖ pl. Entre los romanos los que distribuian los víveres á los soldados. *Actuaris*, Actuarii, orum. T.

ACTUOSO, A. adj. ant. ACTIVO.

ACUÁ. ad. l. ant. ACÁ.

ACUADRILLADOR, A. mf. El que acuadrilla. *Aquadrillador*, *capitá*. Factiosus.

ACUADRILLAR. a. Formar, juntar cuadrillas y mandarlas. *Aquadrillar*. Catervas congerere, ducere.

ACUANTIAR. a. ant. Determinar ó estimar la cantidad de alguna cosa. *Avaluar*. Taxo, æstimo, as.

ACUARIA. f. Herejía que se suscitó hácia la mitad del siglo III. *Aquaria*. Aquaria. æ.

ACUARIO. m. Undécimo signo del zodíaco. *Aquari*. Aquarius, ii. amphora, æ.. ‖ pl. Herejes del siglo III, que en el santo sacrificio de la misa ofrecian agua en lugar de vino. *Aquaris*. Aquarii, orum.

ACUARTELADO, A. adj. Se dice del escudo dividido en cuarteles. *Aquartelat*. In angulos secta tessera.

ACUARTELAMIENTO. m. La accion de acuartelar. *Aquartelament*. Castrorum adsiguatio. ‖ El paraje donde se acuartela. *Quartel*. Castra, hyberna, orum.

ACUARTELAR. a. Poner la tropa en cuarteles. Úsase tambien como recíproco. *Aquartelar*. Hyemo, as, in hibernis collocare. ‖ náut. Presentar mas al viento la superficie de una vela, cazándola y braceándola todo lo posible por sotavento. *Aquartelar*. Vela cogere. C.

ACUARTILLAR. n. Doblar las caballerías las cuartillas con exceso por llevar demasiada carga ó tener debilidad en aquella parte. *Doblegar las quartillas*, Suffraginibus fatiscere.

ACUÁTICO, A. adj. ACUÁTIL.

ACUÁTIL. adj. Que pertenece al agua, y en particular lo que se cria ó vive en ella. V. *Aquátil*, *aquátich*. Aquatilis, aquaticus.

ACUBADO, A. adj. Perteneciente ó parecido á la cuba ó cubo. *Semblant á la bota*; *botarut*. Cupæ formam referens.

ACUCÍA. f. DILIGENCIA, SOLICITUD.

ACUCIADAMENTE. adv. ant. CUIDADOSAMENTE, DILIGENTEMENTE.

ACUCIAMIENTO. m. ant. DESEO. ESTIMULACION.

ACUCIAR. a. ant. ESTIMULAR, DAR PRISA. ‖ ant. DESEAR. ‖ ant. n. APRESURARSE.

ACUCIOSAMENTE. adv. m. ant. CUIDADOSAMENTE, DILIGENTEMENTE.

ACUCIOSO, A. adj. ant. Diligente, SOLÍCITO.

ACUCHARADO, A. adj. En figura de cuchara. *Acullerat*, *en figura de cullera*, *que fa cullera*. In cochlearis formam instructus.

ACUCHILLADIZO. m. ant. ESGRIMIDOR.

ACUCHILLADO, A. adj. Se dice del vestido con ciertas aberturas que parecen cuchilladas. *Obert*. Cæsuris distincta vestis. ‖ met. Práctico, experimentado, y así se dice no hay mejor cirujano que el bien ACUCHILLADO. *Práctich*, *gat vell*. Expertus, experientiá edoctus.

ACUCHILLADOR, A. mf. El que acuchilla. *Acultellejador*. Gladio invadens. ‖ Pendenciero. *Buscarahons*, *buscaruidos*. Rixator, is, rixosus.

ACUCHILLAR. a. Dar cuchilladas. *Acul-*

tellejar, *dar ganivetadas*. Gladio petere, ferire. ‖ ant. MATAR Á CUCHILLO. ‖ met. Labrar ó hacer en los vestidos ciertas aberturas que parecian cuchilladas. *Obrir*, *fer oberturas*. Cæsuris vestim distinguere. ‖ met. Censurar maliciosa y cruelmente. *Censurar cruelment*. Acerbè, crudeliter arguere. Cod. ‖ r. Darse de cuchilladas mutuamente los que riñen. *Acultellejarse*, *donarse ganivetadas*. Strictis gladiis pugnare. ‖ agr. Despejar un semillero espeso. *Aclarir*. Plantas intercipere. V.

ACUDIMIENTO. m. La accion y efecto de acudir. *Socorro*, *auxili*. Auxilium, ii, subventio, nis.

ACUDIR. n. Llegar uno al sitio donde le conviene ó es llamado. *Acudir*. Convenio, is. ‖ Ir ó venir en socorro. *Acudir*. Accurro, is, suppetias venirè. ‖ Concurrir, asistir con frecuencia. *Acudir, frequentar*. Ventito, as. ‖ Socorrer á alguno con cierta cantidad para mantenerse. *Passar*. Elargior, iris. ‖ Recurrir á alguno ó valerse de él. *Acudir, recórrer*. Auxilium ab aliquo petere. ‖ Echar mano, valerse de algun medio. *Acudir*. Aliqua re uti. ‖ Ocurrir de improviso algun pensamiento ó especie. *Acudir*. Subitò in mentem venire. ‖ manej. Obedecer el caballo. *Obehir*. Parere fræno. ‖ Producir la tierra, dar ó llevar abundantes frutos. *Acudir, donar*. Fructus ferre, producere.

ACUEDUCHO. m. ant. y

ACUEDUCTO. m. Conducto de agua. *Aqüeducto*. Aquæductus, us. ‖ anat. Canal del cuerpo del animal, como el del vestíbulo, el del caracol, el de Silvio y el de Falopio. *Aqüeducto*. Canalis, is.

ACUEN y

ACUENDE. adv. l. ant. AQUENDE.

ÁCUEO, A. adj. Lo que es de agua ó de la naturaleza de ella. *Áqüeo*. Aquarius, aqualis.

ACUERDADO, A. adj. Lo que está tirado á cordel ó alineado con una cuerda. *Tret*, *tirat á cordill*. Fune, recta linea ductus.

ACUERDO. m. Union de sentimientos, de pareceres, de opiniones, resolucion tomada en los tribunales, comunidades, ó juntas. *Acort*. Decretum, i, senatusconsultum, i. ‖ Resolucion tomada, aunque sea por uno solo, como los ACUERDOS de S. M. *Acort*. Decretum, i. ‖ Reflexion ó madurez en la determinacion de alguna cosa. *Reflexió*, *cordura*. Consilium, ii. ‖ Parecer, dictámen, consejo. *Acort, parer*. Sententia, æ, judicium, ii. ‖ pint. Armonía de los colores, y tintas de un cuadro. *Armonia*, *proporció*. Colorum in tabula convenientia, consensus. ‖ El cuerpo de los ministros que componen una chancillería ó audiencia con su presidente ó regente, cuando se juntan para asuntos gubernativos, y en algunos casos extraordinarios para los contenciosos. *Acort*. Judicum conssesus. ‖ ant. RECUERDO, MEMORIA. ‖ Palabra mútua. *Paraula*. Condictum, i.

DE ACUERDO. m. adv. De conformidad. Úsase con los verbos estar, quedar, y ponerse. *De acort*. Ex condicto.

DE COMUN ACUERDO. m. adv. Unánimemente, de comun consentimiento. *De comú acort*. Communi consensu, nemine discrepante.

DORMIREIS SOBRE ELLO, Y TOMAREIS ACUERDO. loc. prov. Advierte la reflexion con que se debe proceder en las cosas de importancia. *Consultar ab lo coixí*. Festina lentè, in nocte consilium.

ESTAR EN SU ACUERDO, Ó FUERA DE ÉL. fr. Estar ó no alguno en su sano juicio. *Estar*, *ó no en son seny*, *estar ó no en sí*. Mentis compotem vel impotem esse.

VOLVER EN SU ACUERDO. fr. Volver en sí, recobrar el uso do los sentidos perdidos por algun accidente. *Retornarse, tornar en sí, tornar en son seny*. Mentis compotem fieri.

ACUERNAR. a. ACORNEAR.

ACUESTO. m. ant. DECLIVE.

ACUITADAMENTE. adv. m. ant. Malamente, con afliccion, cuita ó apuro. *Cuitadament*. Pravè, nequiter.

ACUITAMIENTO. m. ant. CUITA.

ACUITAR. a. Poner en cuita ó en apuro, afligir, estrechar. Úsase tambien como recíproco. *Cuytar*, *afligir*. Ango, premo, is.

ACULA. f. QUIJONES.

ACULADO, A. adj. blas. Dícese del caballo puesto sobre sus ancas, de otras cosas semejantes, y de dos ó mas cañones sobre sus cureñas con las bocas afuera. *Aculat*. In clunes residens. Avil.

ACULAR. a. fam. Arrinconar á alguno. *Arraconar*. Detrudo, is. ‖ r. ARRELLANARSE. ‖ Se dice de un caballo repropio que para defenderse arrima la grupa junto á la pared &c. *Acular*, *arraconarse*. Recedo, is C. ‖ náut. Acercarse la nave y tocar con la popa ó codaste sobre bajo, piedras &c. en un movimiento de retroceso. *Acular*. In scopulum retrocedere. C.

ACULEBRAR. a. Sujetar una vela á su palo, ó un cabo á otro con la culebra. *Aculebrar*. Inspiras religare. D. M.

ACULEBREARSE. r. agr. Meterse el trigo entre dos tierras, sin acabar de salir por falta de humedad. *Ofegarse*. Opprimi. T.

ACULEBRINADO, A. adj. art. Dícese de los cañones muy largos parecidos á las culebrinas. *Aculebrinat*. Colubrino tormento subsimilis.

ACÚLEO. m. poét. POTRO. 2.

ACULLÁ. adv. l. A la otra parte, á la opuesta de donde uno está. *Enllá*. Illic.

ACULLIR. a. ant. ACOGER, ALBERGAR.

ACUMBRAR. a. ant. ENCUMBRAR.

ACÚMEN. m. ant. AGUDEZA, PERSPICACIA.

ACUMULACION. f. Amontonamiento. *Acumulació*. Accumulatio, nis. ‖ Imputacion de un delito. *Acumulació*. Insimulatio, nis, criminis in aliquem derivatio.

ACUMULADOR, A. mf. El que acumula. *Acumulador*. Criminator, accumulator, is.

ACUMULAR. a. Aumentar el número de cúmulos. *Acumular*. Cumulo, as. ‖ Juntar, amontonar. Úsase tambien como recíproco. *Acumular*. Accumulo, acervo, as, extruo, is. ‖ Imputar un delito. *Acumular, imputar*. Insimulo, as, crimina in aliquem derivare, adscribere. ‖ for. Unir unos autos á otros para la mejor determinacion. *Acumular, unir un procès á altre*. Adjungo, is.

ACUMULATIVAMENTE. adj. for. A prevencion, con conocimiento prévio. *Acumulativament*. Præcognita causa. ‖ for. En comun, juntamente con otro ó con otros. *Acumulativament*. Unà, simul, pro indiviso.

ACUMULATIVO, A. adj. for. Se aplica á la jurisdiccion, por la cual puede un juez conocer á prevencion de las mismas causas que otro. *Acumulatiu*. Communis cum alio judice. ‖ Que acumula ó achaca. *Acumulatiu*. Insimulans.

ACUNTIR. imp. ant. ACONTECER.

ACUÑACION. f. La accion de acuñar. *Encuny*. Cusio, nis.

ACUÑADOR, A. mf. El que acuña. *Encuynador*. Cusor, is.

ACUÑAR. a. Imprimir el cuño. Dícese con especialidad de la moneda por sellarla. *Encunyar*. Cudo, is. ‖ Meter cuñas para apretar los encajes de alguna cosa ó para henderla. *Tasconar, posar tascons, falcar*. Cuneos adigere. ‖ Hablando de dinero juntarle y guardarle por avaricia. *Amontonar, atresorar*. Pecuniam coacervare, congerere.

ACUNZADOR, A. mf. ant. PULIDOR.

ACUOSIDAD. f. La calidad de acuoso. *Aqüositat*. Humiditatis affluentia.

ACUOSO, A. adj. Lo que contiene mucha agua, como algunas plantas y frutos, ó que depende de la accion de ella, como las nubes &c. *Aqüos* Aquosus. ‖ Dícese de un humor claro y trasparente de que estan llenas las dos cámaras del ojo desde la córnea hasta el cristalino, y por consiguiente en contacto con las dos caras del íris. *Agüos, áqueo*. Aquosus. C.

ACUPUNCTURA. f. cir. Operacion que consiste en perforar metódicamente con una aguja diferentes partes del animal. *Acupunctura*. Acupunctura, æ. C.

ACURADAMENTE. adv. ant. Con cuidado y diligencia. *Ab cuidado*. Accuratè.

ACURADO, A. adj. ant. Limado, correcto. *Llimat, correcte*. Castigatus.

ACURRUCARSE. r. Encogerse, arrimar mucho la ropa al cuerpo para abrigarse. *Arronsarse*. In semetipso convolvi, sese comprimere. ‖ Ponerse en cuclillas. *Asentarse sobre los talons*. Conquinisco, is, complico, as. V.

ACUSABLE adj. Lo que puede y debe ser acusado. *Acusable*. Acusabilis, accusandus. V.

ACUSACION. f. La accion y efecto de acusar. *Acusació*. Accusatio, nis. ‖ Discurso del acusador. *Acusació*. Accusatio, nis. V.

FORJAR UNA ACUSACION. fr. Imputarle á uno delito que no ha cometido. *Forjar una acusació*. Alicui crímen effingere.

ACUSADOR, A. mf. El que acusa. *Acusador*. Accusator, is.

ACUSAMIENTO. m. ant. ACUSACION.

ACUSANTE. p. a. ant. El que acusa. *Acusant*. Accusans, tis.

ACUSANZA. f. ant. ACUSACION.

ACUSAR. a. Denunciar como criminal la accion de alguno ante juez competente. *Acusar*. Accuso, as, crimen deferre, arcesso, is. ‖ Notar, tachar. *Acusar*. Vitupero, incuso, as. ‖ Reconvenir, ó hacer cargo de alguna cosa. *Acusar*. Redarguo, is, incuso, as. ‖ En algunos juegos de naipes, manifestar uno oportunamente que tiene determinadas cartas con que se ganan ciertos tantos. *Acusar*. Sortem prodere, declarare. ‖ Avisar el recibo de alguna carta, oficio ó documento. *Acusar*. Manifesto, as. ‖ r. Decir los pecados en el sacramento de la penitencia. *Acusarse, confessarse*. Confiteor, eris.

ACUSATIVO. m. gram. El cuarto caso de la declinacion. *Acusatiu*. Accusativus, i, accusandi casus.

ACUSATORIO, A. adj. for. Lo que acusa y acrimina, como acto ACUSATORIO, delacion ACUSATORIA. *Acusatori*. Accusatorius.

ACUSE. m. Declaracion oportuna de determinadas cartas con que se ganan ciertos tantos, segun ley del juego. *Acus*. Superiorum chartarum declaratio.

ACUSO. m. ant. ACUSACION.

ACÚSTICA. f. La teoría del oído, y del sonido. *Acústica*. Sonorum scientia.

ACÚSTICO, A. adj. Lo que pertenece al sonido ó que tiene relacion con él. *Acústich*. Ad sonum pertinens. C.

ACUTANGULAR. adj. geom. Se aplica á la figura de ángulos agudos. *Acutangular*. Angulis constans acutis.

ACUTÁNGULO. f. geom. Se dice del triángulo que tiene los tres ángulos agudos. *Acutángul*. Acutangulus, i.

ACH.

ACHACADIZO, A. adj. ant. Disimulado, fingido, malicioso. *Fingit, fals*. Dolosus, fraudulentus.

ACHACAR. a. Imputar á otro algun dicho ó accion, comunmente denigrativos. Úsase tambien como recíproco. *Aposar, allevar, imputar*. Imputo as, falsò vertere.

ACHACOSAMENTE. ad. Con achaques, con poca salud. *Atxacosament*. Adversa valedine.

ACHACOSO, A. adj. El que padece algun achaque, enfermizo. *Atxacos, xacros, malaltis*. Valetudinarius.

ACHAFLANAR. a. CHAFLANAR.

ACHAPARRADO, A. adj. Se dice del vegetal que crece poco y extiende sus ramas como el chaparro. *Agarrigat, semblant al garrich.* Ramosu, depressusque. ‖ met. El que tiene pequeña y gruesa estatura. *Tap de barral.* Musculosus, brevisque homo.

ACHAQUE. m. Indisposicion, enfermedad habitual. *Atxaque, xacra.* Invaletudo, inis. ‖ MÉNSTRUO. ‖ met. Asunto ó materia, como poco sabe N. de ACHAQUE de amores. *Punt, materia.* Res, ei, argumentum, i. ‖ Excusa, pretexto. *Pretext, escusa.* Causa, æ, obtentus, us. ‖ met. Vicio, defecto comun ó frecuente. *Vici comú.* Vitium commune. ‖ for. Pena pecuniaria que impone el consejo de la Mesta al que quebranta sus fueros. *Multa.* Pecuaria mulcta. ‖ El fondo de estas multas. *Multa.* Ex pecuariis mulctis redditus. ‖ Denunciacion secreta de contrabando con composicion de la causa sin forma de parte. *Denunciació, acusació secreta.* Dolosa et secreta accusatio. ‖ Tomar algo por ACHAQUE fr. PRETEXTAR. V.

ACHAQUERO. m. El que arrienda las multas impuestas por el consejo de la Mesta. *Arrendador de las multas de la Mesta.* Mulctarum pecuariorum conductor. ‖ Juez del consejo de la Mesta que impone las multas contra los que quebrantan los privilegios de los ganaderos y los ganados trashumantes. *Jutge de la Mesta.* Rei pecuariæ judex.

ACHAQUIAR. a. ant. ACUSAR, DENUNCIAR.

ACHAQUIENTO, A. adj. ACHACOSO. ‖ El que se queja de poco mal. *Delicat, sentit.* Morbi exagerator. T. ‖ Entre cazadores sitio abundante de alguna caza, y asi se dice ACHAQUIENTO de liebres. *Abundant.* Plenus, ferax. T.

ACHAQUILLO, TO. m. d. *Malicó.* Exigua, levis invaletudo.

ACHAROLADO, A. adj. Lo que tiene charol ó le imita. *Enxarolat.* Gummi, glutine illinitus.

ACHAROLAR. a. Dar de charol, ó pintar con barniz imitándole. *Enxarolar.* Gummi hispano pro indico illinire.

ACHATAMIENTO. m. Accion y efecto de achatarse. *Atxatament.* Complanatio, nis. C.

ACHATARSE. r. Ponerse chato. *Atxatarse, posarse xato.* Complanari. C.

ACHETA. f. CIGARRA. 1.

ACHICADO, A. adj. Reducido á menor tamaño. *Aixiquit, disminuhit.* Imminutus. ‖ ANIÑADO.

ACHICADOR, A. mf. El que achica. *Atxiquidor.* Imminuens, tis. ‖ min. El operario que extrae el agua de las minas. *Qui trau la aygua de las minas.* Aquam é metallis exhauriens. ‖ náut. Instrumento de madera como de á dos palmos, socavado en forma de cuchara para achicar el agua en las embarcaciones pequeñas. *Barqueta.* Cocleare lignum aquæ é navi extrahendæ.

ACHICADURA. f. Accion y efecto de achicar. *Atxiquidura.* Imminutio, nis.

ACHICAR. a. Reducir á ménos el tamaño ó volúmen de alguna cosa. *Atxiquir.* Imminuo is. ‖ Agotar, extraer ó disminuir el agua de las embarcaciones y minas. *Traurer la aygua.* Aquam exhaurire vel imminuere.

ACHICORIA. f. Planta perenne que tiene las hojas del tallo sentadas, pequeñas, enteras; las radicales largas, obtusas, de figura variable, cuando tiernas largas y enteras, y después recortadas; todas de un verde oscuro, olor herbáceo en el estado fresco, amarillentas é inodoras en el seco, y de sabor amargo. La raíz oblonga, del grosor del dedo, fusiforme, y tiene como las hojas propiedades aperitivas, febrífugas estomáticas. *Xicoyra.* Cichorium, ii, cichorium intybus.

ACHICHARRAR. a. Freír demasiado una cosa, tostarla hasta que no le quede jugo. *Sulcir, socarrar, solcir.* Nimium torrere. ‖ r. met. Abrasarse, calentarse demasiado con el excesivo calor del fuego ó del sol. *Rostirse, abrasarse.* Nimio calore aduri, torreri.

ACHICHINQUE. m. El que está destinado en las minas para recoger las aguas de los veneros subterráneos y conducirlas á las pilas. *Qui trau la aygua en las minas.* In fodina qui aquam huc indè conducit.

ACHINAR. a. fam. ACOBARDAR.

ACHINELADO, A. adj. Dícese del zapato que tiene la figura de chinela. *En forma de xinel-la.* Crepidæ speciem referens.

ACHIOTE. m. Árbol de Nueva-España, semejante en el tamaño y en el tronco al naranjo; las hojas como las del olmo, la corteza de un color rojo que tira á verde, y de ella se hacen sogas y maromas; la flor blanca, y el fruto como la almendra, del cual se saca una pasta roja que sirve para teñir. *Arxiota, arxota.* Archiotes, æ.

ACHISPARSE. r. fam. Ponerse demasiado alegre con el vino. *Axisparse.* Vino callescere.

ACHOCAR. a. Arrojar ó tirar á alguna persona contra la pared ú otra cosa dura, ó herirle con palo, piedra &c. *Llansar, llastimar.* Illido, is. ‖ fam. Guardar mucho dinero, y particularmente ponerlo de canto, en fila y apretado para que quepa mas. *Apilar.* Congestam pecuniam contegere. ‖ DESCALABRAR.

ACHOTE. m. ACHIOTE.

ACHUBASCARSE. r. pil. Cargarse la atmósfera de nubarrones que traen aguaceros con viento. *Carregarse, atxubascarse.* Nimbum minare.

ACHUCHCAR. a. fam. Aplastar, estrujar con la fuerza de algun golpe ó peso. *Xafar, aplanar.* Collido, is.

ACHULADO, A. adj. El que tiene aire ó modales de chulo. *Curro, fatxenda.* Lepidulus, argutus.

AD.

ÀD. prep. ant. *A*. Ad.

ADA. f. ant. FADA.

ADACILLA. AMOR DE HORTELANO.

ADAFINA. f. Cierto guisado que usaban los judíos en España. *Adafina*. Condimentum carnium more judaico.

ADAGIO. m. Sentencia breve, sencilla y clara, comunmente recibida, y que contiene una máxima moral. *Adagi*. Adagium, ii. ‖ Uno de los cinco movimientos fundamentales de la música, el mas lento y pausado, y tambien la composicion. *Adagi*. Modus temperatus in musicis.

ADAQUAR. a. ant. ABREVAR.

ADAHALA. f. ant. ADEHALA.

ADALA. f. náut. DALA.

ADALID. m. Caudillo de gente de guerra. Hoy se llama así en Ceuta el cabo de la gente de á caballo armada con lanza y adarga. *Adalit*. Dux, cis. ‖ MAYOR. Empleo de la milicia antigua española; hoy maestro de campo. *Mestre de cam general*. Castrorum metatòr.

ADALIL. m. ant. ADALID.

ADAMADILLO, A. adj. d. *Adamadet, madameta*. Mollis.

ADAMADO, A. adj. Hombre que tiene acciones y facciones delicadas como mujer. *Adamat*. Fæminea venustate præditus.

ADAMADURA. f. y

ADAMAMIENTO. m. AFEMINACION.

ADAMANTE. m. ant. DIAMANTE.

ADAMANTINO, A. adj. DIAMANTINO.

ADAMAR. a. Amar con pasion y vehemencia. *Amar apasionadament, cegament*. Deamo, as. ‖ r. Adelgazarse, hacerse delicado como las mujeres. *Adamarse*. Effæminor, aris. ‖ Hermosearse, remilgarse. *Pulirse*. Nimis studiosè ornari.

ADAMASCADO, A. adj. Lo que imita al damasco. *Adomascat, endomascat*. Serici damasceni præferens speciem.

ADÁMICO, A. adj. Dícese de la tierra ó depósito de ella que hacen las aguas del mar al tiempo del reflujo. *Adámich*. Adamicus.

ADAMITAS. m. pl. Ciertos herejes antiguos que se renovaron en el siglo XV, imitando la desnudez de Adan en el paraíso, y entre otros errores decian que se habia restablecido la inocencia original, y tenian por lícita la multitud de mujeres. *Adamitas*. Adamitæ, arum, adamiani, orum.

ADANISMO. m. La secta de los adamitas. *Adanisme*. Adamitarum secta.

ADAPONER, A. ant. for. Presentar en juicio. *Presentar en judici*. In jus prodere.

ADAPTABLE. adj. Lo que se puede adaptar. *Adaptable*. Quod adaptari potest.

ADAPTACION. f. La accion y efecto de adaptar. *Adaptació*. Adaptatio, nis.

ADAPTADAMENTE. adv. m. Apropiada, convenientemente. *Adaptadament*. Aptè.

ADAPTANTE. p. a. El que adapta. *Adaptant*. Adaptans, tis.

ADAPTAR. a. Apropiar, ajustar, acomodar. Úsase tambien como recíproco. *Adaptar*. Apto, as.

ADAPUESTO. a. p. p. irr. *Presentat en judici*. In jus proditus.

ADARAGARSE. r. ant. ADARGARSE.

ADARAJA. f. Cada uno de los dientes ó piedras salientes de la pared para continuarla con el tiempo. *Lligada*. Dens in ora parietis.

ADARAME. m. ant. ADARME.

ADARCE. m. La espuma del mar que forma costra con los objetos á que se pega. *Escuma seca*. Adareacæ, es.

ADARGA. f. Escudo de cuero ovalado, con una asa para el brazo y otra para la mano. *Adarga*. Parma. æ. ‖ Tratado del blason, de escudos de armas. *Adarga*. Stemmatum scientia, ars heraldica.

ADARGAMA. f. ant. Harina de flor. *Farina de flor*. Ador, is.

ADARGAR. a. Cubrir, defender con la adarga. Úsase como recíproco. *Adargarse*. Parmâ, cetrâ se obtegere.

ADARGUERO. m. ant. El que hacia adargas ó las usaba. *Adarguer*. Parmularius.

ADARGUILLA. f. d. *Adargueta*. Parmula, æ.

ADARME. m. La décimasexta parte de una onza. *Argens*. Drachmæ dimidium.

POR ADARMES. m. adv. met. En pequeñas cantidades, con mezquindad. *Per onzas*. Parcissimè.

ADARMENTO. m. ant. El ganado vacuno. *Bestiar bovi*. Armentum, ii.

ADARVAR. a. ant. PASMAR, ATURDIR. Usábase tambien como recíproco.

ADARVE. m. El espacio que hay en lo alto del muro sobre el que se levantan las almenas, y antiguamente todo el muro. *Torra de muralla*. Muri pars superior.

ADATAR. a. Poner en data de cuentas alguna partida. *Posar en compte*. Rationem expensi referre.

ADAZA. f. Planta semejante en la hoja y en el tallo al maíz, y en el grano, que lo produce en la cima, al mijo, y sirve de pasto al ganado mayor, en particular al vacuno. *Meuca, daxá*. Panicum. ii.

ADAZILLA. f. Variedad de la adaza que se distingue por ser ella y su simiente mas pequeña. *Panissola*. Panicum, ii.

ADEBDAR. ADEUDAR. Cid.

ADECENAMIENTO. m. La accion y efecto de adecenar. *Adesenament*. In decades distributio, partitio.

ADECENAR. a. Ordenar ó distribuir por decenas. *Adesenar, fer desenas*. In decades partire, distribuere.

ADECUADAMENTE. adv. m. A propósito. *Adequadament*. Opportunè.

ADECUADO, A. adj. Proporcionado, á propósito. *Adequat*. Aptus, idoneus.

ADECUAR. a. Igualar, proporcionar, acomodar una cosa á otra. *Adequar.* Adæquo, as.

ADEFAGIA. f. Es un afecto en el que hay un deseo y una necesidad contínua de alimentos sólidos, y se suele tomar tambien por bolimia ó hambre canina. *Adefagia.* Adephagia, æ. C.

ADEFESIO. m. ó

ADEFESIOS. m. pl. fam. Despropósito, disparate, extravagancia. Úsase comunmente con los verbos hablar, responder, hacer. *Adefésios, á tres quarts de quinse.* Extra corum canere.

ADEFUERA. adv. l. ant. DEFUERA. ‖ m. pl. Lo que está fuera de alguna poblacion é inmediato á ella. *Fora, al entorn, á la vora de la vila.* Suburbium, ii.

ADEGAÑO, A. adj. Accesorio, adherente, anejo. *Accessori, annexó.* Adhærens. ‖ f. pl. ant. Los términos ó territorios accesorios á algun lugar ó pueblo. *Accessoris.* Accessorius.

ADEHALA. f. Lo que se da de gracia sobre el precio principal en las compras y ventas. *Aixaus.* Additamentum, i. ‖ Gages, emolumentos agregados al sueldo de un empleo ó comision. *Estrenas.* Emolumenta, orum.

ADEHESADO. m. El sitio convertido en dehesa. *Devesa.* Pascua, orum.

ADEHESAMIENTO. m. La accion y efecto de adehesar. *Obra de reduhir á devesa.* Agri dessignatio pascendo pecori.

ADEHESAR. a. Hacer dehesa un terreno. *Fer devesa.* Agrum pascuis destinare.

ADELANTACION. f. ant. ADELANTAMIENTO.

ADELANTADAMENTE. adv. m. Anticipadamente. *Adelantat, per davant.* Anteà, antè, maturè.

ADELANTADILLO, A. adj. Se aplica al vino de uva temprana. *Primerench.* Præliganeum vinum. ‖ adj. d. ATREVIDILLO.

ADELANTADO, A. adj. Atrevido, que no guarda respeto ni atencion. *Atrevit.* Audax, petulans, procax. ‖ Aprovechado en alguna ciencia ó arte. *Adelantat.* Provectus, progressus. ‖ Dícese del dinero que se paga por anticipacion. *Adelantat, anticipat.* Repræsentata pecunia. ‖ agr. Se dice del fruto ó plantas tempranas. *Avansat, primerench.* Præcox. ‖ MAYOR DE CASTILLA. Dignidad antigua en España, era juez en la paz y capitan general en la guerra. *Adelantat major de Castella.* Castellæ summus præfectus. ‖ m. ant. En lo antiguo el gobernador de una provincia fronteriza. *Adelantat.* Prætor, is.

ADELANTADOR, A. mf. El que adelanta. *Adelantador.* Amplificator, is, promovens, tis.

ADELANTAMIENTO. m. La accion y efecto de adelantar. *Adelantament, profit.* Progressio, nis. ‖ La dignidad de adelantado y el territorio de su jurisdiccion. *Adelantament.* Præfectura, æ. ‖ ANTICIPACION. ‖ met. Medra, ventaja, mejora. *Adelantament, millora.* Incrementum, i, profectus, us.

ADELANTAR. a. Apresurar, acelerar. *Adelantar, apressurar.* Accelero, propero, as. ‖ Anticipar la paga, salario, &c. *Adelantar.* Anticipo, repræsento, as. ‖ Ganar la delantera á alguno andando ó corriendo, dejarle atras. Úsase mas comunmente como recíproco. *Avansar, passar davant.* Præeo, præcurro, is. ‖ met. Aumentar, mejorar. *Adelantar.* Augeo, es. ‖ met. Añadir á lo inventado ó discurrido por otros. *Adelantar.* Amplifico, as, inventis addere. ‖ Exceder á alguno, aventajársele. Úsase tambien como recíproco. *Avansar, excedir.* Præcello, is. ‖ n. Hacer progresos, mejorar en cualquiera línea, como en las ciencias, en la salud, &c. *Adelantar.* Progressus facere, proficio, is. ‖ ant. Poner delante. *Posar davant.* Coram ponere. ‖ ant. LLEVAR ADELANTE. ‖ r. Venir antes. *Adelantar.* Antevenio, is. ‖ Prevenir un suceso. *Adelantar, prevéurer.* Prævideo, es. ‖ Dícese del caballo que fuerza la mano del ginete, ó bien que este lo abandona y avanza ó gana mas terreno del que debe. *Adelantar.* Præcipitem ferri. ‖ MAS. ACERCARSE.

ADELANTE. adv. l. Mas allá ó mas arriba. *Avant, endavant.* Ulteriùs, ultrà. ‖ adv. t. En lo sucesivo. Úsase mas comunmente con algunas partículas, como en, para, de aquí ó de allí en adelante. *Endavant.* Posteà, in posterum, jam indè.

MAS ADELANTE. m. adv. para expresar tiempo futuro, indeterminado ó definido. *Mes endavant.* Non multùm posteà, paucum post tempus.

ADELANTO. m. Anticipacion de dinero. *Adelanto.* Pecuniæ repræsentatio.

ADELFA. f. Arbusto que crece sobre seis palmos, con las hojas de tres en tres entre lineares y lanceoladas, largas, compactas, de textura seca, persistentes, de color verde, poco lustrosas; las flores de color de rosa infundibuliformes. Se considera como narcótico, y sin embargo las cabras comen sus hojas tiernas sin que les produzca daño. Su fusion en agua ó aceite, y los polvos mezclados con manteca sirven para la sarna. *Baladre.* Nerium oleander.

ADELFAL. m. Sitio poblado de adelfas. *Baladrerar.* Locus neriis consitus.

ADELFILLA. f. Variedad de adelfa, con las hojas de un verde oscuro y lustrosas, y flores amarillas en figura de parasol. *Epilobi.* Fruticosum bupleurum.

ADELGAZADOR, A. mf. El que adelgaza. *Aprimador.* Attenuans, extenuans, tis.

ADELGAZAMIENTO. m. La accion y efecto de adelgazar. *Aprimament.* Attenuatio, nis.

ADELGAZAR. a. Hacer ó poner delgada alguna cosa. *Aprimar.* Extenuo, as, minuo, is. ‖ Sutilizar, apurar alguna materia. *Afinar, aprimar, filar prim.* Acutissimè investigare. ‖ Extenuar, disminuir, apocar en cualquier línea. *Disminuhir.* Detero, is. ‖ met. Discurrir con sutileza. *Aprimar.* Subtiliùs disserere, cogitare. ‖ n. pil. Disminuir el espesor, densidad ó volú-

men de la atmósfera, de las nubes ó celajería &c. *Aclarir.* Imminuo, is. ‖ Enflaquecerse. *Aprimarse.* Gracilesco, is.

ADELINACHO. m. En derechura, via recta, en direccion. *Tot dret.* Directè. Cid.

ADELINAR. n. ant. DIRIGIRSE, ENCAMINARSE. Cid.

ADELIÑAR. a. ant. Enderezar, componer, enmendar algun yerro ó defecto. *Esmenar, corretgir.* Emmiendo, as. ‖ r. ant. ALIÑARSE.

ADELIÑO. m. ant. ALIÑO.

ADEMA. f. El madero con que apuntalan las minas. *Puntal.* In fodinis fulcrum, columna lignea.

ADEMADOR. m. El que hace los ademes. *Apuntalador.* Fulciendis fodinis architectus.

ADEMAN. m. Propiamente significa accion de una ó de ambas manos, y se toma tambien por cualquiera accion exterior con que manifestamos algun afecto del ánimo. *Acció, arremango, postura.* Gestus, us.

EN ADEMAN. m. adv. En accion de ir á ejecutar alguna cosa. *En acció.* Cum, in gestu.

ADEMAR. r. Apuntalar ó cubrir con ademes. *Apuntalar, assegurar.* Trabibus fodinas fulcire.

ADEMÁS. adv. A mas de esto ó aquello. *Ademés.* Præterea, insuper. ‖ ant. EN DEMASÍA. ‖ QUE. m. adv. que sirve comunmente para redarguir, y vale á mayor abundancia. *Ademés que, tras que.* Quid quod, adde quod.

ADEME. m. La cubierta ó forro de madera, con que aseguran los tiros, pilares y labores de las minas. *Empostissat.* Tabulata trabibus accipiendis.

ADENOLOGÍA. f. Tratado de las glándulas. *Adenologia.* Glandularum tractatus. C.

ADENOSO, A. adj. GLANDULOSO.

ADENSAR. a. ant. CONDENSAR.

ADENTELLAR. a. Hincar los dientes en alguna cosa. *Mossegar, clavar las dents.* Mordeo, es, dentes figere. ‖ Dejar adarajas en la pared para continuarla. *Deixar lligadas ó caixals.* Prominentes lapides relinquere. ‖ met. ant. MURMURAR, MALDECIR.

ADENTRO. adv. l. En lo interior. Úsase tambien metafóricamente. *Dins, adins, adintre.* Intrò, intùs. ‖ La mano del ginete y del caballo que miran al centro del picadero, ó del círculo en que se trabaja, á diferencia del lado que mira á la pared. *Adins.* Intùs. ‖ m. pl. mor. Lo interior del ánimo, como F habla bien de N, aunque en sus adentros siente de otro modo. *Interior.* Interiora animi.

BIEN ADENTRO. PROFUNDAMENTE.

SER MUY DE ADENTRO. fr. Tener íntima confianza ó entrada en alguna casa. *Ser molt de casa, tenirhi tovalló, ser molt entrant.* Valdè familiariter uti.

ADERAR. a. fam. TASAR. 1. 2.

ADEREZADURA. f. ant. y

ADEREZAMIENTO. m. ant. ADEREZO.

ADEREZAR. a. Componer, adornar. Úsase tambien como recíproco. *Endressar.* Paro, orno, as. ‖ Guisar la comida. *Amanir.* Condio, is. ‖ Remendar, reparar. *Compóndrer, adobar.* Reficio, resarcio, is. ‖ Disponer ó preparar. Úsase tambien como recíproco. *Apariar, amanir.* Præparo, as. ‖ ant. y n. DIRIGIR, ENCAMINAR, ENDEREZAR. ‖ r. ENDEREZARSE.

ADEREZO. m. La accion y efecto de aderezar. *Adrés.* Politura, sartura, æ. ‖ Los ingredientes con que se da cuerpo y lustre á las telas. *Llustre, adob, empesa.* Gummi. ‖ Condimento ó guiso con que se compone alguna cosa para comerla. *Amaniment, adob, potatge.* Conditura, æ, condimentum, i. ‖ Joyas, adorno de mujer, que consiste en collar, pendientes, manillas, &c. *Adrés.* Ornamentum muliebre. ‖ Prevencion, aparejo, disposición de lo necesario y conveniente para alguna cosa. *Aparell.* Dispositio, nis, apparatus, us. ‖ DE CABALLO. Las mantillas, tapafundas y demas arreos para su adorno y manejo. *Arreus del caball.* Phaleræ, arum. ‖ DE ESPADA, DAGA Ó ESPADIN. La guarnicion que tienen en la empuñadura, y tambien el gancho y contera que se pone en la vaina. *Guarnició.* Capuli ornatus, scutula.

ADERRA. f. Maromilla de esparto ó junco con que se aprieta el orujo. *Rest.* Funiculus uvarum residuis exprimendis.

ADERREDOR. m. adv. ant. AL REDEDOR.

ADESTRADO, A. adj. Se aplica al escudo que en el lado diestro tiene alguna particular particion ó blason; y tambien á la figura y blason principal, á cuya diestra hay otro. *Adestrat.* Dextrorsùm insignitus.

ADESTRADOR. m. El que adiestra. *Adestrador.* Magister, tri, exercitator, is.

ADESTRAMIENTO. m. La accion y efecto de adiestrar. *Adestrament, ensenyansa.* Exercitatio, instructio, nis.

ADESTRANZA. f. ant. ADESTRAMIENTO.

ADESTRAR. a. ADIESTRAR. ‖ Ejercitarse ó habilitarse. *Adestrarse.* Exerceri, se aptare.

ADEUDA. f. ant. ADEUDO. Aran.

ADEUDADO, A. adj. El que ha contraido deudas. *Endeutat.* Ære gravatus alieno. ‖ ant. Obligado por algun título ó respeto. *Obligat.* Devinctus, devotus, gratus.

ADEUDAR. a. Estar sujeto á pagar en las aduanas los derechos impuestos por arancel. *Pagar.* Debeo, es, vectigalium debitorem esse. ‖ ant. OBLIGAR, EXIGIR. ‖ n. ant. Contraer deudo, emparentar. *Emparentar.* Consanguineum esse. ‖ r. Contraer deudas. *Endeutarse.* Ære alieno gravari.

ADEUDO. m. La cantidad que se debe pagar en la aduana por alguna mercancía. *Dret de aduana.* Ex mercibus vectigal. Aran.

ADHERECER. a. ant. ADHERIR.

ADHERENCIA. f. Union de una cosa con otra. *Adherencia.* Adhærentia, æ. ‖ Propiedad que tienen los cuerpos de separarse difícilmente

cuando tienen las superficies en contacto. *Adherencia.* Adhærentia, æ. C. ‖ met. Enlace, conexion, parentesco. *Adherencia.* Necessitudo, inis, cognatio, nis. ‖ méd. Union de ciertas partes que en el estado natural deben estar simplemente contíguas y aun separadas, como la union de las partes de una membrana serosa. *Adherencia.* Affinitas, atis. C. ‖ fil. Disposicion de cuerpos que estan juntos, ya sea porque sus partes se hallen contíguas, ó ya porque esten mezcladas, ó sea porque se vean solamente comprimidas de los cuerpos exteriores que les tocan. *Adherencia.* Adhærentiæ, æ. C. ‖ ADHESION.

TENER ADHERENCIAS. fr. Tener parentesco, amigos &c. *Tenir parents, amichs* &c. Cognatis gaudere. T.

ADHERENTE. p. a. El que adhiere. *Adherent.* Adhærens, tis. ‖ Anejo, unido, pegado á otra cosa. *Adherent.* Adhærens, tis. ‖ m. pl. Los requisitos ó instrumentos necesarios para alguna cosa. *Adherentes.* Apparatus, us, instrumenta, orum. ‖ INGREDIENTES. *Ingredients.* Adminicula, orum. V.

ADHERIR. n. y

ADHERIRSE. r. Unirse, arrimarse al partido ó dictámen de otro. *Adherirse.* Adhærco, es. ‖ Unirse, quedar pegado con fuerza. *Adherirse.* Adhærere.

ADHESION. f. Aprobacion, conformidad con el dictámen de otro. *Adhesió.* Adhæsio, nis. ‖ Hablando de alguna opinion ó sistema, inclinacion, pasion á ella. *Adhesió.* Adhæsio, nis. C. ‖ Hablando de un empleo ó destino es apego, repugnancia en dejarlo. *Adhesió.* Adhæsio, nis. C.

ADHESIVO, A. adj. Propenso á adherirse. *Adhesiu.* Adhærendi vim habens. C.

ADHORTAR. a. ant. EXORTAR.

ADIAFA. f. ant. Regalo ó refresco que se daba á los marineros al llegar al puerto después de algun viaje. *Refresch.* Cibaria dona.

Adiáforo. m. quim. Ácido de tártaro. *Ácit de tartrá.* Tartari acidum. C.

ADIAMANTADO, A. adj. Parecido al diamante. *Diamanti*, *adiamantat.* Adamantinus, adamanti similis.

ADIAMIENTO. m. Accion y efecto de adiar. *Emplassament.* Diei constitutio.

ADIAR. a. ant. Señalar ó fijar dia. *Adiar. senyalar dia.* Diem condicere.

ADICION. f. Accion de añadir. *Addició.* Additio, nis. ‖ La cosa añadida. *Addició.* Additio, nis. ‖ Añadidura á alguna obra ó escrito. *Addició.* Additio, nis. ‖ Reparo ó nota que se pone á las cuentas. *Nota*, *addició*, *reparo.* Animadversio, nis. ‖ mat. La operacion de sumar. *Addició.* Additio, nis. ‖ gram. PLEONASMOS. ‖ DE LA HERENCIA. for. La accion y efecto de admitirla ó aceptarla. *Addició de la herencia.* Additio, nis.

ADICIONADOR, A. mf. El que adiciona. *Addicionador.* Addictor, adscriptor, is.

ADICIONAL. adj. Dícese del artículo, cláusula ó espresion que se añade á un tratado ó reglamento después de formado. *Addicional.* Additius.

ADICIONAR. a. Hacer ó poner adiciones. *Addicionar.* Addo, is. ‖ ant. SUMAR.

ADICTO, A. adj. Dedicado, muy inclinado, afecto, apasionado. *Adicte.* Devotus, deditus.

ADIESO. adv. t. ant. Luego, al punto. *Tot seguit.* Illicò, extemplò, subitò.

ADIESTRAMIENTO. m. ADESTRAMIENTO.

ADIESTRAR. a. Enseñar, instruir, hacer diestros. Úsase tambien como recíproco. *Ensinestrar*, *adestrar.* Exerceo, es. ‖ GUIAR. Gran.

ADIETAR. a. Poner á dieta. *Posar á dieta.* Dietam prescribere.

ADINAMIA. f. méd. Debilidad, flaqueza causada por alguna enfermedad. *Adinamia.* Adinamia, æ. C.

ADINÁMICO, A. adj. Cosa de adinamia. *Adinámich.* Adinamicus. C.

ADINAS. f. ADIVAS.

ADINERADO, A. adj. y m. El que tiene mucho dinero. *Adinerat*, *rich.* Pecuniosus.

ADINERARSE. r. Adquirir mucho dinero. *Fer móll diner.* Pecuniam comparare. T.

ADINTELADO, A. adj. arq. Dícese del arco que degenera en línea recta. *Anivellat*, *nivellat.* In rectum desinens.

ADIPOSO, A. adj. anat. MANTECOSO.

ADIR. a. for. Aceptar la herencia. *Adir.* Hæreditatem addire. C.

ADITAMENTO. m. Añadidura. *Afegidura*, Additio, nis.

ADIVA. f. ADIVE. ‖ pl. Inflamacion glandular en la garganta de los irracionales. *Minovas.* Anginæ, arum.

ADIVE Ó ADIRE. Especie de perro carnicero de las regiones mas cálidaes de Ásia y de África. *Adive.* Canis aureus.

ADIVINACION. f. Accion y efecto de adivinar. *Endivinació.* Divinatio, nis.

ADIVINADOR, A. mf. El que adivina. *Endivinador.* Hariolus, i.

ADIVINAJA. f. fam. ACERTIJO.

ADIVINAR. a. Verificarse lo que uno pronostica. *Endevinar.* Divino, as. ‖ Acertar, dar en la dificultad de algun enigma, problema &c. *Endevinar.* Explico, as, solvo, expedio, is.

ADIVINAMIENTO. m. ADIVINACION.

ADIVINANTE. p. a. Que adivina. *Endevinador.* Divinator, is. C.

ADIVINANZA. f. ADIVINACION. ‖ ACERTIJO.

ADIVINO, A. adj. El que adivina. *Endevinador.* Divinus. ‖ El que por conjeturas infiere lo que ha de suceder. *Endevinador*, *endeví.* Divinus, augur, conjector, is.

POR ADIVINO LE PUEDEN DAR CIEN AZOTES. loc. irón. Nota al que pronostica lo que todos conocen, ó es regular ó preciso que suceda. *Li poden donar béurer ab un esclop, tot lo que veu endevina.* Quem soror ipsa parit, nostrum liquet esse propinquum.

ADJETIVACION. f. Obra de adjetivar. *Adjectivació.* Verborum concordia.

ADJETIVAMENTE. ad. De un modo adjetivo. *Adjectivament.* Adjectivè. C.

ADJETIVAR. a. Hacer de un sustantivo adjetivo, y concordarle con el que lo rige, como de ley de Dios, ley divina. *Adjectivar.* Adjectivè ponere.

ADJETIVO. adj. gram. Nombre que modifica al sustantivo á que se junta ó se refiere. *Adjectiu.* Adjectivus.

ADJUDICACION. f. Acto y efecto de adjudicar. *Adjudicació, lliurament.* Adjudicatio, nis.

ADJUDICAR. a. for. Declarar ó dar á alguno la pertenencia ó posesion de alguna cosa. *Adjudicar.* Adjudico, as. ‖ r. Apropiarse alguna cosa. *Adjudicarse, apropiarse.* Sibi arrogare, assumere.

ADJUDICATIVO, A. adj. Lo que se puede adjudicar. *Adjudicatiu.* Quod adjudicari potest. V.

ADJUNTO, A. adj. Agregado, unido á otra cosa principal. *Adjunt.* Adjunctus. ‖ m. ADJETIVO. ‖ ADITAMENTO. ‖ ret. Circunstancia de lugar, tiempo, &c. *Adjunt.* Adjunctus. C. ‖ for. El compañero que se da al juez principal de alguna causa. *Adjunt.* Adscriptus judex.

ADJURABLE. adj. ant. La persona ó cosa por quien se podia jurar. *Adjurable.* Dignus pro quo jusjurandum deferretur.

ADJURACION. f. ant. IMPRECACION.

ADJURADOR. m. ant. CONJURADOR, EXORCISTA.

ADJURAR. a. ant. CONJURAR.

ADJUTOR. m. ant. AYUDADOR.

ADJUTORIO. m. AYUDA, AUXILIO.

ADMINICULAR. a. for. Ayudar con adminículos. *Adminicular, ajudar.* Adminiculo, as.

ADMINÍCULO. m. Lo que oportunamente sirve de ayuda ó apoyo. *Adminicul.* Adminiculum, i. ‖ for. Lo que ayuda ó fortifica la prueba. *Adminicul.* Adminiculum, i. ‖ méd. Lo que ayuda á la operacion de un remedio. *Adminicul.* Adminiculum, i. ‖ Entre anticuarios los adornos con que se representa Juno en las medallas. *Adminicul.* Adminiculum, i. T.

ADMINISTRACION. f. Obra de administrar. *Administració.* Administratio, nis. ‖ La casa ú oficina del administrador. *Administració.* Administratoris officina. ‖ El gobierno ó modo de gobernar los ramos del estado. *Administració.* Habenæ, arum. V. ‖ CENTRAL. Cuerpo administrativo establecido en cada departamento de Francia, encargado de su administracion y policía. *Administració central.* Centralis administratio C. ‖ MUNICIPAL. Cuerpo administrativo establecido en cada canton de Francia, encargado de diferentes ramos. *Administració municipal.* Administratio municipalis. C.

EN ADMINISTRACION. m. adv. Dícese de la prebenda ú otra cosa que posee el que no puede tenerla en propiedad. *En administració.* Sub administratione.

ENTRAR EN UNA ADMINISTRACION. fr. Tomarla á su cargo. *Entrar en una administració.* Ex stipulatu fructus conducere. V.

ADMINISTRADOR, A. mf. El que administra. *Administrador.* Administrator, is. ‖ DE ÓRDEN. En las órdenes militares el caballero profeso que gobierna la encomienda de que goza persona incapaz de poseerla, como mujer, algun menor ó comunidad. *Administrador de orde.* Dispensator, is, administer, i.

ADMINISTRAR. a. Gobernar ó cuidar, como la hacienda, la república, &c. *Administrar.* Administro, as. ‖ Servir, ejercer algun ministerio ó empleo. *Administrar.* Administro, as.

ADMINISTRATIVO, A. adj. Cosa de administracion. *Administratiu.* Administrativus. C.

ADMINISTRATORIO, A. adj. for. Perteneciente á la administracion ó al administrador. *Administratori.* Administrativus.

ADMIRABILIDAD. f. La cualidad de admirable. *Admirabilitat.* Admirabilitas, atis. H. F.

ADMINISTRO. m. ant. AYUDADOR.

ADMIRABLE. adj. Digno de admiracion. *Admirable.* Admirabilis, admirandus, mirus. ‖ Se dice irónicamente de alguna persona ó cosa. *Admirable.* Admirabilis. ‖ m. El motete que se canta al Santísimo. *Admirable.* Mirabilis cantus.

ADMIRABLEMENTE. adv. m. Con admiracion. *Admirablement.* Mirabiliter, mirificè, mirùm.

ADMIRACION. f. Accion y efecto de admirar. *Admiració.* Admiratio, nis. ‖ Estima, veneracion. *Admiració.* Suspectus, us. V. ‖ Pasmo, estupor. *Admiració.* Cataplexis, is. ‖ ort. Nota para expresar sorpresa ú otros afectos violentos. *Admiració, punt admiratiu ó de admiració.* Admirationis nota.

CAER EN ADMIRACION. fr. ADMIRARSE. Cerv.

CAPTAR LA ADMIRACION. fr. Obrar, hacer cosas dignas de admiracion. *Ferse admirar.* Admirationem movere.

SER UNA ADMIRACION. fr. Con que se pondera la perfeccion de alguna cosa. *Sér una admiració.* Mirandum esse.

ADMIRADO, A. p.p. que se usa como activo por el que se admira. *Admirat.* Admirans.

ADMIRADOR, A. mf. El que admira ó tiene costumbre de admirar. *Admirador.* Admirator, is. T.

ADMIRANDO, A. adj. ant. ADMIRABLE.

ADMIRANTE. adj. poét. El que admira. *Admirant.* Admirator, is, admirans, tis.

ADMIRAR. a. Causar admiracion. *Admirar, fer tremolar.* Admirationem movere. ‖ Mirar, considerar con sorpresa lo que parece grande, maravilloso, inesperado. *Admirar.* Miror, admiror, aris. ‖ Respetar, venerar. *Admirar.* Suspicio, is. V. ‖ r. Maravillarse. *Admirarse.* Demiror, aris.

ADMIRATIVAMENTE. adj. ant. ADMIRABLEMENTE.

ADMIRATIVO, A. adj. ant. Lo que causa admiracion. *Admiratiu.* Admirativus. ‖ ant. Admirado, maravillado. *Admirat.* Admiratione captus. ‖ ant. El que se admira con facilidad. *Admirador.* Admirator, is. T.

ADMISIBLE. adj. Lo que puede admitirse. *Admissible, acceptable.* Acceptabilis.

ADMISION. f. Obra de admitir. *Admissió.* Admissio, nis.

ADMITIDO, A. adj. Con los adverbios bien ó mal, lo mismo que bien ó mal quisto. *Admés, rebut.* Acceptus.

ADMITIR. a. Aceptar. *Admétrer.* Admitto, is. ‖ Recibir ó dar entrada. *Admétrer, rébrer.* Excipio, is. ‖ Permitir ó sufrir, como el aceite no admite agua. *Admétrer.* Patior. ‖ Abrazar, defender alguna opinion. *Admétrer.* Tueor, sequor, eris.

ADMONICION. f. AMONESTACION. 1. 2.

ADMONITAR. a. ant. AMONESTAR, CORREGIR. T.

ADMONITOR. m. El que amonesta. Se usaba solo en las comunidades religiosas. *Admonitor.* Monitor, is.

ADNADO, A. adj. ALNADO.

ADNATA. f. ant. La túnica exterior del ojo. *Adnata.* Adnata, æ.

ADÓ. adv. l. ant. ADONDE.

ADOBADILLO. m. d. *Adobadet.* Refectus.

ADOBADO. m. Lomo del puerco en adobo. *Adobat.* Suilla salsamento condita caro. ‖ adj. Dícese de cualquiera vianda puesta en adobo ó guisada. *Adobat.* Conditus, condititius. ‖ adj. CURTIDO.

ADOBADOR, A. mf. El que adoba. *Adobador.* Condiens. ‖ CURTIDOR.

ADOBAR. a. Componer, reparar, aderezar, remendar. *Adobar.* Reficio, is. ‖ GUISAR. ‖ Echar en adobo las carnes y otras cosas para conservarlas y darles sazon. *Adobar, confitar.* Condio, is. ‖ CURTIR. ‖ agr. Engrasar, abonar las tierras. *Adobar.* Lætifico, fœcundo, stercoro, as. ‖ CUARTAR. T. ‖ ant. PACTAR. ‖ met. CORREGIR, REFORMAR, RECTIFICAR. *T.* ‖ Entre herradores batir y arreglar en frio las herraduras ó los clavos sobre la bigornia para formar el relej y abrir las claveras. *Adobar.* Perficio, is. C. ‖ r. CONVALECER.

ADOBASILLAS. m. El que adoba sillas viejas. *Adobacadiras.* Deteriorarum sellarum concinnator. V.

ADOBE. m. Ladrillo grueso sin cocer. *Toba.* Later crudus.

ADOBERA. f. ant. Obra hecha de adobes. *Obra de tobas.* Opus ex lateribus crudis.

ADOBERÍA. f. Fábrica de adobes. *Rajolería.* Lateraria, æ. ‖ TENERÍA.

ADOBÍO. m. ant. ADORNO. ‖ ant. ADOBO. 1. ‖ ant. náut. CARENA. D. M.

ADOBO. m. Reparo, composicion. *Adob.* Reparatio, nis. ‖ Caldo de vinagre, sal, orégano, ajos y otros ingredientes para sazonar y conservar algunas especies de manjares. *Adob.* Condimentum moriaticum. ‖ Mezcla de varios ingredientes con que se curten las pieles. *Adob.* Subigendis pellibus mixtura. ‖ ADEREZO. 2. ‖ Mano de gato, afeite de que usan las mujeres para parecer mejor. *Adob.* Fucus, i, cerussa, æ. ‖ ant. ADORNO. ‖ ant. Convenio, tratado secreto y fraudulento. *Ajust fraudulent.* Conventio, nis.

ADOCENADO, A. adj. Ordinario, comun. *Adotsenat, vulgar.* Communis, vulgaris.

ADOCENAR. a. Separar por docenas. *Adotsenar.* In duodenas distribuere. ‖ Confundir á uno entre otros de inferior calidad. Úsase tambien como recíproco. *Adotsenarse.* Vulgo adscribere.

ADOCIR. a. ant. LLEVAR, CONDUCIR.

ADOCTRINAR. a. DOCTRINAR.

ADOLECENTE. p. a. ant. y

ADOLECIENTE. p. a. y adj. ant. El que adolece. *Malalt.* Ægrotaus, tis.

ADOLECER. a. Padecer alguna enfermedad, especialmente habitual. *Adoléixer, patir.* Ægroto, as, adversá uti valetudine. ‖ met. Estar sujeto á los afectos ó pasiones. *Adoléixer, patir.* Passionibus affici. ‖ ant. Causar dolencia. *Adoléixer.* Ægritudimem afferre. ‖ r. ant. CONPADECERSE, CONDOLERSE.

ADOLENCIA. f. ant. DOLENCIA.

ADOLESCENCIA. f. Edad en que empieza la época de la pubertad, y se extiende hasta que el cuerpo ha tomado toda su perfecion física, que comunmente se cuenta de los 14 á los 22 ó 25 años. *Adolescencia.* Adolescentia, æ. ‖ Úsase tambien hablando de otras cosas en estilo muy elevado, como la justicia y la virtud reinaban en la ADOLESCENCIA del mundo. *Adolescencia.* Adolescentia, æ. T.

ADOLESCENTE m. El que está en la adolescencia. *Adolescent.* Adolescens, tís.

ADOLO. exp. adv. ant. A donde? *Ahont?* Quò? T.

ADOLORADO, A. adj. ant. DOLORIDO.

ADOLORIDO, A. adj. ant. DOLORIDO.

ADOMICILIARSE. r. ant. DOMICILIARSE.

ADONADO, A. adj. ant. Colmado de dones de Dios. *Afavorit de Deu.* Cœlestibus donis ornatus.

ADONARSE. r. Acomodarse al tiempo ó circunstancias. *Acomodarse.* Tempori servere.

ADONDE. adv. f. A que parte, ò á la parte que. *Ahont.* Quò.

ADONDE BUENO? m. adv. ADONDE VA? *Ahont va?* Quò tendis? DE DONDE BUENO? m. adv. DE DONDE VIENE? *De ahont ve?* Unde venis?

ADONIAS. f. pl. Fiestas en honor de Adonis, y en que las mujeres imitaban el llanto de Vénus. *Adonias.* Adoniæ, arum.

ADONIO. adj. ADÓNICO.

ADÓNICO, A. adj. Verso de un dáctilo y un espondeo, y se usa en el fin de cada estrofa de versos sáficos. *Adónich.* Adonicus.

ADONICIDA. f. poét. Marte, como matador de Adonis. *Adonicida.* Adonidis occisor.

ADÓNIS. m. mit. Mancebo de rara belleza, amado de Venus. *Adónis.* Adonis, idis. ‖ met. Mancebo muy hermoso y bien dispuesto. *Adonis.* Adonis, idis. ‖ ANEMONE. T.

HECHO UN ADÓNIS. loc. Dícese del hombre compuesto con extremada afectacion. *Fet un pimpollo.* Perpolitus. T.

ADOÑO. prov. Nacido en el mismo año. *Nat del mateix any.* Eodem anno natus. C.

ADOPCION. f. Accion y efecto de adoptar. *Adopció* Adoptio, nis.

ADOPTACION. f. ADOPCION.

ADOPTADOR, A. mf. El que adopta. *Adoptador.* Adoptator, is.

ADOPTANTE. p. a. El que adopta. *Adoptant.* Adoptans, tis.

ADOPTAR. a. Prohijar, recibir por hijo á un extraño. *Adoptar.* Adopto, as. ‖ met. Admitir, recibir alguna doctrina ú opinion. *Adoptar* Sequor, eris. ‖ met. Tomar, tener por propios los pensamientos ú obras ajenas. *Adoptar.* Adscisco, is.

ADOPTIVO, A. adj. El que es hijo por adopcion. Úsase tambien en sentido místico. *Adoptiu, afillat.* Adoptivus ‖ ant. POSTIZO. T.

ADOQUIER. adv. l. ant. Adoquiera, adonde quiera, en cualquiera parte. *Ahontsevulla.* Ubicumque, ubilibet.

ADOQUIN. m. Piedra cuadrilonga de sillería. *Llamborda perà lligar los empedrats.* Lapis quadrilongus.

ADOR. m. El tiempo limitado de regar, donde se da el agua por repartimiento. *Tanda.* Rigare ad horas.

ADORABLE. adj. Digno de adoracion. *Adorable.* Adorabilis.

ADORACION. f. La obra de adorar. *Adoració.* Adoratio, nis.

ADORADOR, A. mf. y

ADORANTE. p. a. El que adora. *Adorant.* Adorans, tis.

ADORAR. a. Honrar, reverenciar con culto exterior. *Adorar.* Adoro, as, colo is. ‖ met. Amar con extremo. *Adorar.* Adamo, as, deperio, is. ‖ Hacer oracion. *Orar.* Oro, as, deprecor, aris. V. ‖ Besar la mano al papa, como sucesor de S. Pedro. *Adorar.* Adoro, as.

ADORATIVO, A. adj. Lo que puede, ó debe adorarse. *Adoratiu.* Adorandus.

ADORATORIO, A. adj. En la América templo de los ídolos. *Adoratori.* Idolum fanum ‖ ant. ORATORIO, CAPILLA. T.

ADORMECEDOR, A. adj. Lo que causa sueño. *Adormidor.* Soporifer, somnifer. T.

ADORMECER. a. Causar sueño. *Adormir.* Soporo, as, sopio, is. ‖ met. Acallar, entretener. *Adormir.* Verbis consopire. ‖ met. Calmar, sosegar. *Adormir.* Sedo, mitigo, as. ‖ cir. Quitar el sentimiento de algun miembro para que se sienta ménos el dolor cuando se va á hacer alguna operacion violenta. *Adormir.* Hebeto, soporo, as. ‖ n. DORMIR. ‖ r. Empezarse á dormir, á ser vencido del sueño. *Adormirse.* Dormito, as, dormio, is. ‖ Entorpecerse, envararse. *Adormirse.* In vitiis senescere, æ.

ADORMECIMIENTO. m. La accion y efecto de adormecer ó adormecerse. *Adormiment.* Soporatio, nis. ‖ Entorpecimiento de algun miembro. *Adormiment, ensopiment.* Torpor, is. ‖ met. Permanencia en las culpas, pasiones, &c. *Adormiment.* Pervicacia, æ.

ADORMIDERA. f. Planta medicinal, de hojas largas hendidas al rededor, y asidas sin pezones á los tallos; flores como las rosas y de varios colores. *Cascall.* Papaver, is. ‖ BLANCA. La de flor blanca, y de cuyo fruto se saca por incision el opio mejor. *Cascall blanch.* Papaver album. ‖ MARINA. La que se cria en los arenales del mar, la cual esta llena de un zumo amarillo de mal olor. *Cascall cornut.* Chelidonium glaucium. ‖ SILVESTRE, AMAPOLA.

ADORMIMIENTO. m. ant. ADORMECIMIENTO.

ADORMIR. n. ant. ADORMECER. ‖ met. Hablando del dolor ó alguna pasion violenta calmarlo. *Adormir, calmar.* Sedo, mitigo, as. Mel.

ADORMITARSE. r. DORMITAR.

ADORNACION. f. ant. ADORNO.

ADORNADOR, A. mf. El que adorna. *Adornador.* Ornatoris.

ADORNADAMENTE. adj. Con adorno. *Adornadament.* Ornatè, condecorè. V.

ADORNADO, A. adj. Hermoseado, embellecido. *Adornat.* Ornatus.

ADORNAMIÈNTO. m. ADORNO.

ADORNANTE. p. a. ADORNADOR.

ADORNAR. a. Hermosear con adornos. *Adornar.* Exorno, as, excolo, is. ‖ met. Distinguir á alguno sus prendas ó bellas calidades. *Adornar.* Orno, nobilito, as. ‖ Hermosear el estilo con tropos y figuras. *Adornar.* Figuro, illumino, as. C. ‖ ant. HONRAR. ‖ r. Civilisarse. *Pulirse.* Rusticitatem eruere.

ADORNISTA. m. El que hace ó pinta adornos. *Adornista.* Concinnator, is.

ADORNO. m. Lo que adorna ó hermosea. *Adorno.* Ornatus, us, ornamentum, i. ‖ ger. VESTIDO. ‖ Planta annua, carnosa, de flores blancas ó encarnadas, ó jaspeadas con estos colores. *Especie de balsamilla.* Impatiens balsamina. V. ‖ pl. ger. CHAPINES.

ADORO. m. ant. ADORACION.

ADOTRINAR. a. DOCTRINAR.

ADQUIRENTE. p. a. El que adquiere. *Adquierent, adquiridor.* Acquirens, tis.

ADQUIRIBLE. adj. Lo que se puede adquirir. *Adquirible.* Comparabilis. T.

ADQUIRIDOR, A. mf. El que adquiere. *Adquiridor.* Acquirens, tis.

ADQUIRIENTE. p. a. ADQUIRENTE.

ADQUIRIR. a. Alcanzar, ganar, conseguir. *Adquirir, grangear.* Acquiro, is. ‖ Contraer al-

gun hábito, bueno ó malo. *Adquirir* Contraho, is. C ‖ Apropiarse, hacer suyo lo que se desea, lo ajeno. *Usurpar*. Usurpo, as. V. ‖ r. GRANJEARSE.

ADQUISICION. f. La accion y efecto de adquirir. *Adquisició*. Acquisitio, nis. ‖ La cosa adquirida. *Adquisició*. Res parta. V.

ADQUISIDOR, A. mf. ant. ADQUIRIDOR.

ADQUISITO, A. p.p. irr. *Adquirit*. Acquisitus.

ADRA. f. Turno para partir tributos y cargos concejiles. *Torn*, *tanda*. Alterna onerum reipublicæ distributio. ‖ Porcion ó division del vecindario de un pueblo. *Barri*. Viciniæ sectio, tribus.

ADRADO, A. adj. CLARO, RALO.

ADRAGANTE. m. y

ADRAGANTO. m. TRAGACANTA. T.

ADRAJA. f. Piedra saliente en una pared para seguir otra. *Lligada*. Parietis denticulus. V.

ADRALES. f. pl. Tejido de varas que se pone á los carros por delante y á los lados para que no se caiga la carga. *Canyissos*. Vimineum vallum.

ADREDAÑAS. adv. ant. y

ADREDE. adv. De propósito. *A dretas*, *á gratsient*, *á posta*. Consultò, dedita opera.

ADREDEMENTE. adv. ADREDE.

ADRESO. m. ant. MEMORIAL. T.

ADREZAR. a. ADEREZAR. ‖ r. Enderezarse, empinarse. *Adressarse*. Assurgo, is.

ADREZO. m. ant. ADEREZO.

ADRIAN. m. ant. OJO DE POLLO.

ADRIÁTICO, A. adj. y m. Denominacion del mar ó golfo de Venecia. *Adriátich*. Adriaticus, adria, æ.

ADRIZAR. a. náut. Poner en situacion vertical y natural alguna cosa, como la nave que está de quilla, las barricas &c. *Adrissar*, *adressar*. Erigo, is, sublevo, as.

ADROGACION. f. for. Especie de adopcion. *Adrogació*. Adrogatio, nis. T.

ADROLLA. f. Trapaza ó engaño en las compras y ventas. *Trampa*. Fraus, dis, dolus, i.

ADROLLERO. m. ant. El que compra ó vende engañando. *Trampos*. Dolosus, fraudulentus.

ADRUBADO, A. adj. GIBADO, CONTRAHECHO.

ADSCRIBIR. a. Destinar ó agregar á un clérigo al servicio de una iglesia. Úsase tambien como recíproco. *Inscriurer*, *agregar*. Adscribo, is. ‖ Alistar. *Allistar*. Adscribo, is.

ADSTRICCION. f. ant. ASTRICCION.

ADSTRINGIR. a. ant. ASTRINGIR.

ADTOR. m. ant. AZOR.

ADUANA. f. Oficina pública en que se registran las mercaderías, y se cobran sus derechos. *Aduana*. Telonium, ii. ‖ El derecho que pagan las mercaderías en dicha oficina. *Aduana*. Ex mercibus vectigal. ‖ Casa de mucha concurrencia, de muchos entrantes y salientes. *Hostal*, *taberna*. Cunctis patens domus. ‖ Juego de azar, que se ejecuta con ocho dados. En los seis primeros hay puntos ó números desde uno hasta seis en una sola cara, en otro un martillo, y en el último una campana. Se tiene un perrito en el extremo de un palo, con una cestita en la boca y cascabeles en el cuello, un platito para poner los tantos y cuatro cartones, en uno de los cuales hay pintado un edificio, en el otro una campana, en el último un martillo y una campana, y tiene diferentes lances. *Aduana*. Ludus aduana. ‖ ger. El lugar donde los ladrones juntan los hurtos. *Cau dè lladres*. Spelunca latronum. ‖ ger. Burdel ó mancebía. *Bordell*. Prostibulum, i.

PASAR POR TODAS LAS ADUANAS. fr. met. Pasar por todos los exámenes y pruebas. *Passar per lo adressador, ó per tots los alambins*. Cuncta subire pericula; exactiori trutinâ perpendi.

ADUANAR. a. Registrar en la aduana los géneros y pagar sus derechos. *Passar per la aduana*. Merces recensere, et ex his vectigalia solvere.

ADUANERO. m. Administrador de aduana. *Administrador de la aduana*, *aduaner*. Telonarius, ii, publicanus, i.

ADUAR. m. Tienda ó choza vagante, y tambien un número determinado de ellas, como las que componen una poblacion movible. *Aduar*. Attegiæ, arum, viculus, i. ‖ El rancho ó barracas de los gitanos. *Pleta de gitanos*. Ægiptiorum errantium statio.

ADUCAR. m. Tela de seda inferior. *Aducar*, *filadis*. Serica tela inferior. ‖ La seda que se saca del ocal y el mismo ocal. *Aducar*, *alducar*, *filadis*. Serica tela inferior.

ADUCCION. f. anat. Movimiento que aproxima al eje del cuerpo cualquiera otra parte que se ha separado. *Adducció*. Adductio, nis. C.

ADUCIR. a. ant. ATRAER. ‖ LLEVAR, CONDUCIR, GUIAR. ‖ Traer, presentar, y conserva su uso en la frase ADUCIR testimonios. *Portar*, *presentar*. Affero, ers. C.

ADUCTOR. m. Cada uno de los músculos que mueven ciertas partes, aproximandolas al eje del cuerpo ó al plano divisor. *Adductor*. Adductor, is. C.

ADUCHO, A. adj. ant. DUCHO. ‖ p.p. ant. *Conduhit*. Adductus.

ADUENDADO. m. El que tiene las propiedades que se suelen atribuir á los duendes. *Follet*. Vafer, i, veterator, is.

ADUFE. m. PANDERO.

ADUFERO, A. mf. PANDERETERO.

ADUJA. f. náut. Vuelta ó rosca de toda cuerda ó maroma, y tambien de una vela después de enrollada. *Duja*, *volta*. Funis convoluti spira.

ADUJAR. a. náut. Recoger una cuerda, maroma, ó vela en adujas. *Dujar*, *plegar*. Involvo, is. ‖ r. met. Doblarse, encogerse y acomodarse en cualquier sitio, por estrecho que sea. *Ajupirse*. Convolvi. C.

ADULA. f. En tierras de regadío las que no tienen riego determinado. *Terme sens aygua de regadiu.* Locus non irriguus. ‖ DULA.

ADULACION. f. Obra de adular. *Adulació.* Adulatio, nis.

ADULADOR, A. mf. El que adula. *Adulador, llissonger.* Adulator, is.

ADULAR. a. Decir ó hacer con estudio lo que se cree que gusta á otros. Úsase tambien como recíproco. *Adular.* Adulor, assentor, aris.

ADULATORIO, A. adj. Lo que adula. *Adulatori.* Adulatorius.

ADULCIR. a. ant. DULCIR. T. ‖ ant. ENDULZAR, DULCIFICAR.

ADULEAR. n. Vocear ó tocar á la dula. *Tocar, cridar á la dula.* Ad armentum commune congregandum vociferare.

ADULERO. m. DULERO.

ADULTERACION. f. Accion y efecto de adulterar. *Adulteració.* Adulteratio, nis.

ADULTERADOR, A. mf. El que adultera ó falsifica. *Adulterador.* Adulterator, is, adulterans, tis. ‖ ant. ADÚLTERO.

ADULTERANTE. p. a. ADULTERADOR.

ADULTERAR. n. Cometer adulterio. *Adulterar, cometrer adulteri.* Adultero, as, mœchor, aris. ‖ a. met. Viciar, falsificar, contrahacer. *Adulterar, viciar.* Vitio, adultero, as

ADULTERINAMENTE. adv. Con dulterio. *Adulterinament.* Cum adulterio.

ADULTERINO, A. adj. Cosa de adulterio. *Adulteri.* Adulterinus. ‖ met. Falsificado, contrahecho. *Adulteri, falsificat.* Adulterinus, supposititius.

ADULTERIO. m. Violacion de la fe conyugal, ayuntamiento carnal ilegítimo con persona casada. *Adulteri.* Adulterium, ii.

ADÚLTERO, A. mf. La persona que comete adulterio. *Adúltero.* Adulter, alieni matrimonii subsessor.

ADULTO, A. adj. El que está en la edad de la adolescencia. *Adult.* Adultus.

ADULZAR. a. ant. Hacer los metales mas dóciles y fáciles de trabajar. *Endolsir.* Mollio, is. ‖ ant. ENDULZAR.

ADULZORAR. a. ant. DULCIFICAR.

ADUMBRACION. f. pint. La parte á que no toca la luz en el objeto iluminado. *Sombra.* Umbra, æ. ‖ Imitacion de las sombras, que van oscureciendo insensiblemente los colores del cuerpo que no estan expuestos á la luz. *Sombreig.* Umbra, æ.

ADUMBRAR. a. pint. SOMBREAR.

ADUNACION. f. ant. Accion y efecto de adunar. *Adunació.* Adunatio, nis.

ADUNAR. a. Unir, juntar en uno. *Adunar, unir.* Aduno, as.

ADUNCO, A. adj. póet. Encorvado. *Encorvat.* Curvus, aduncus. T.

ADUNÍA. adv. ant. ABUNDANTEMENTE.

ADUR. adv. an. APENAS.

ADURAR. ant. DURAR.

ADURAS. adv. m. ant. APENAS.

ADURIR. a. ABRASAR, QUEMAR.

ADURMIRSE. r. ant. DORMIRSE.

ADUSTIBLE. adj. Lo que se puede quemar. *Combustible.* Quod comburi potest.

ADUSTION. f. Accion ó pasion del fuego, y el estado del objeto que se quema. *Adustió, crema.* Adustio, nis. ‖ méd. Encendimiento excesivo de los humores ó de la sangre. *Adustió.* Adustio, nis.

ADUSTIVO, A. adj. Lo que tiene virtud de quemar. *Adustiu.* Quod comburere potest. ‖ méd. Lo que tiene propiedad de enardecer la sangre, &c. *Adustiu.* Adustivus. C.

ADUSTO, A. adj. Denegrido, tostado, requemado. *Torrat.* Adustus. ‖ met. Expuesto á los ardores del sol. Dícese de las regiones cálidas. *Tórrido.* Adustus, æstuosus. ‖ met. Melancólico, poco tratable, de genio áspero. *Adust.* Asper, tetricus.

ADUTAQUE. m. La harina de la adárgama. *Farina flor.* Similago, inis.

ADVENEDIZO, A. adj. Forastero, extranjero. *Advenedis.* Advena, alienigena, æ. ‖ fam. El que viene de nuevo á establecerse en un pueblo sin oficio ni destino. *Advenedis.* Exter, peregrinus. ‖ ant. El que de la gentilidad ó secta mahometana se convertia á nuestra religion. *Advenedis.* Conversus.

ADVENIDERO, A. adj. ant. VENIDERO.

ADVENIMIENTO. m. VENIDA. ‖ Elevacion, exaltacion á grande dignidad, como al trono. &c. *Adveniment, exáltació.* Ad insignem aut supremam dignitatem adventus.

ADVENIR. n. ant. VENIR.

ADVENTAJA. f. for. p. Ar. La mejora ó alhaja que la mujer ó el marido que sobrevive saca de los bienes del consorcio antes de dividirlos. *Millora.* Melioratio, nis.

ADVENTICIO, A. adj. Que viene por acaso. *Adventici.* Adventitius. ‖ for. Los bienes que se obtienen, ya por industria humana, ya por herencia lateral, ó ya por la liberalidad de algun extraño. *Adventici.* Adventitia bona.

ADVENTO. m. ant VENIDA, LLEGADA.

ADVERACION. f. ASEVERACION. ‖ ant. CERTIFICACION. 1.

ADVERAR. a. ant. CERTIFICAR, ASEGURAR.

ADVERBIAL. adj. Perteneciente al adverbio. *Adverbial.* Adverbialis.

ADVERBIALIDAD. f. Cualidad adverbial. *Adverbialidad.* Adverbialitas, atis. *T.*

ADVERBIALMENTE. adv. A modo de adverbio. *Adverbialment.* Adverbialiter.

ADVERBIO. m. gram. Parte invariable de la oracion para modificar la significacion del verbo. *Abverbi.* Adverbium, ii.

ADVERSADOR. m. ant. ADVERSARIO.

ADVERSAMENTE. adv. Con adversidad. *Adversament.* Adversè.

ADVERSAR. a. ant. OPONERSE, CONTRARIAR, RESISTIR.

ADVERSARIO, A. adj. ADVERSO. ‖ m. Opuesto á otro por el deseo de aventajarle en materia de ingenio &c. *Adversari*. Adversarius. ‖ El que disputa á otro el derecho ó propiedad de alguna cosa. *Adversari*. Adversarius. ‖ CONTRARIO, ENEMIGO. ‖ pl. Notas puestas en método de tablas, y se llamaban así porque se escribian en el reverso, respaldo ó parte adversa de la página, que era la primera plana ó cara del papel. *Adversaris*. Adversaria, orum.

ADVERSATIVO, A. adj. gram. Que expresa oposicion ó contrariedad, como conjuncion ADVERSATIVA. *Adversatiu*. Adversativus.

ADVERSIDAD. f. Suceso adverso. *Adversitat*. Adversitas, atis.

ADVERSION. f. ant. AVERSION. ‖ ADVERTENCIA.

ADVERSO, A. adj. Desgraciado, contrario. *Advers*. Adversus. ‖ poét. Que está en frente. *Advers*. Adversus, oppositus, contrà, é regione.

ADVERTENCIA. f. Accion y efecto de advertir. *Advertencia*. Monitum, i, animadversio, nis. ‖ Reparo, observacion. *Advertencia*. Animadversio, consideratio, nis. ‖ Premeditacion, deliberacion, sagacidad. *Advertencia*. Circumspectio, nis. ‖ En los escritos nota de particular atencion. *Advertencia*. Subscriptio, nis, nota, æ. ‖ CONDICION. C.

ADVERTIDAMENTE. adv. Con advertencia. *Advertidament*. Deliberatè, scienter, consultò, cogitatò.

ADVERTIDO, A. adj. Avisado, capaz. *Advertit*. Expertus, solers.

ADVERTIMIENTO. m. ADVERTENCIA.

ADVERTIR. a. Ver al volverse hácia un lado. *Advertir*. Animadverto, is. ‖ Reparar. *Advertir*. *repéndrer*, *reparar*. Animadverto, recognosco, is. ‖ Hechar de ver. *Adonarsen*. Animadverto, is. ‖ Ver de pronto. *Haber esmen*. Olfacio, is. ‖ Prevenir, enseñar, aconsejar. *Advertir*, *prevenir*, *avisar*. Admoneo, es. ‖ r. ant. Recapacitar, caer en la cuenta. *Càurerhi*. Animadverto, recolo, is, tandem sapere.

ADVIENTO. m. El tiempo desde el cuarto domingo antes de la natividad de Jesucristo hasta la vigilia de esta fiesta. *Advent*. Adventus, us. ‖ Los sermones predicados en este tiempo, y tambien el libro que los contiene. *Advent*. Adventus, us. C.

ADVOCACION. f. Título con que se consagra un templo, capilla, altar, imágen. *Advocació*, *invocació*. Advocatio, nis, cognomentum, i. ‖ LLAMAMIENTO. V. ‖ for. AVOCACION. ‖ ant. ABOGACÍA.

ADVOCADO. m. ABOGADO.

ADVOCAR. a. ant. ABOGAR. ‖ ant. for. AVOCAR. ‖ ant. LLAMAR. T.

ADVOCATORIO, A. adj. ant. CONVOCATORIO.

ADYACENCIA. f. VECINDAD, PROXIMIDAD.

ADYACENTE. adj. Inmediato, junto, próximo, contiguo. *Adjacent*. Adjacens, proximus. ‖ Dependiente, accesorio. *Adjacent*. Adjacens. V.

ADYUNTIVO, A. adj. ant. CONJUNTIVO.

ADYUTORIO. m. ant. AYUDA, AUXILIO, SOCORRO.

AE.

AECHADERO. m. El lugar destinado para aechar. *Porgador*, *garbellador*. Excretioni locus.

AECHADOR, A. mf. El que aecha. *Garbellador*, *porgador*. Cribrans, tis. ‖ AECHADERO. T.

AECHADURAS. f. pl. Desperdicio de los granos aechados. *Garbelladuras*, *porgaduras*, *porgueras*, *esporgarias*. Appluda, æ, purgamenta, excreta, orum.

AECHAR. a. Limpiar semillas con harnero ó criba. *Garbellar*, *porgar*. Cribro, as.

AECHO. m. Obra de aechar. *Garbellament*, *espurga*, *garbellada*. Excretio, expurgatio, nis.

AEDO. f. ant. Roca escarpada. *Roca espadada*. Rupina, æ. T. ‖ mit. Hija de Pandaro, la que tuvo parte en el hurto que Tántalo hizo á los dioses. *Aedo*. Aëdo, nis.

AELLAS. f. pl. ger. LLAVES.

AER. m. ant. AIRE. *T*.

AÉREO, A. adj. Cosa de aire ó que le pertenece. *Aéreo*. Aëreus. ‖ met. Vano, fantástico, sin solidez ni fundamento. *Aéreo*. Vanus, inanis. ‖ poét. Alto, elevado, como torre, ciprés, AÉREO. *Aéreo*. Aëreus. Her.

AEREOFILACIO. m. Concavidad llena de aire. *Aéreofilaci*. Aëreophilatium, ii.

AERIFORME. adj. quím. En forma de gas, ó aire atmosférico, *Aériforme*. Aërisimilis.

AERIFICACION. f. La accion de convertir en aire ó en gas. *Aerificació*. Aërificatio, nis. C.

AEROGRAFIA. f. Descripcion, teoría del aire. *Aerografia*. Aëris descriptio, theoria. V.

AEROLOGIA. f. Tratado sobre el aire y sus propiedades. *Aerología*. Aërologia, æ. C.

AEROMANCIA. f. Arte y modo supersticioso de adivinar por medio del aire. *Aeromancía*. Aëromantia, æ.

AEROMÁNTICO, A. m. El que profesa la aeromancia. *Aeromántich*. Aëromanticus.

AEROMETRIA. f. El arte de medir el aire. *Aerometría*. Aërometria, æ. C.

AERÓMETRO. m. Instrumento para medir el aire. *Aerómetro*. Aërometer, i. C.

AERONAUTA. m. El que navega por los aires con un globo. *Aeronauta*. Aëronauta, æ. C.

AEROSTATICA. f. Ciencia que tiene por objeto el aire *Aerostática*. Aërostatica, æ. C.

AEROSTÁTICO, A. adj. Lo que dice relacion al aire. *Aerostátich*. Aërem sulcans.

AFA.

AFABILIDAD. f. Cualidad de la persona afable. *Afabilitat*, *mansuetut*. Affabilitas, atis.

AFABLE. adj. Suave, agradable en el trato. *Afable.* Affabilis. ‖ ant. Que se puede hablar. *Parlable.* Tractandus.

AFABLEMENTE. adv. ant. Con afabilidad. *Afablement.* Affabiliter, humanitùs.

AFABULADOR. m. ant. FABULISTA.

AFACA. f. Planta, arveja silvestre. *Vessa borda.* Aphaca, æ, vicia silvestris.

AFACER. a. ant. TRATAR; COMUNICAR, FAMILIARIZARSE. Usábase tambien como recíproco.

AFACIMIENTO. m. ant. FAMILIARIDAD.

AFAICIONADO, A, adj. ant. BIEN Ó MAL AGESTADO.

AFALAGAMIENTO. f. ant. HALAGO. T.

AFALAGAR. a. ant. HALAGAR. T.

AFALAGO. m. ant. HALAGO. T.

AFALECER. n. ant. FALLECER. T.

AFAMADO, A. adj. FAMOSO. ‖ ant. HAMBRIENTO. ‖ Dícese del mercader ó tienda acreditada, de gran despacho. *Afamat, acreditat.* In vendendo frequens. C.

AFAMADOR. m. El que hace famoso. *Afamador.* Illustris famæ conciliator. T.

AFAMAR. a. Hacer famoso, dar fama. Hállase tambien como recíproco. *Acreditar, donar fama, fer famós.* Nobilito, celebro, as.

AFAN. m. Solicitud congojosa. *Afany.* Anxietas, atis. ‖ Trabajo excesivo. *Afany.* Improbus labor, operositas, atis. ‖ Trabajo corporal y pesado, como el de los jornaleros. *Afany.* Labor, is.

AFANADAMENTE. adv. Con afan. *Afanyadament.* Anxiè, operosè, actuosè.

AFANADOR, A. mf. El que se afana. *Escarrás, afanyat.* Actuosus, anxius, anxifer.

AFANAR. n. Fatigarse en alguna solicitud. Se usa comunmente como recíproco. *Afanyarse, fóndrersí.* Anxiari, defatigari, toto nisu conari. ‖ Trabajar corporalmente con afan, ó exceso. Úsase mas comunmente como recíproco. *Afanyarse, escarrassarse.* Elaboro, as, connitor, eris; actuosè, anxiè laborare; operi vehementer incumbere. ‖ met. poét. Dícese de algunas cosas inanimadas. *Afanyarse.* Vehementer agere, agitari. Mel.

AFANOSO, A. adj. Muy penoso ó trabajoso. *Afanyos, treballós.* Actuosus, operosus, gravis. ‖ El que se afana. En estilo poético se aplica tambien á cosas inanimadas. *Afanyat.* Anxius, curá vehementi æger.

AFAÑO. m. ant. p. Ar. AFAN, FATIGA.

AFANTASMONADO, A. adj. VANO, BALADRON. T.

AFARALLONADO, A. adj. pil. Se aplica al bajo, cabo ó punta que tiene la forma de un farallon. *En forma de islot.* Insulæ instar.

AFARTO. adv. m. ant. HARTO, BASTANTE.

AFASCALAR. a. agr. p. Ar. Hacer fascales. *Fer trillons.* Fasces cumulare.

AFÉ. adv. m. ant. He aquí. *Veus aquí.* En, eccè.

AFEADOR, A. mf. El que afea. *Afeador.* Deturpans, tis.

AFEAMIENTO. m. La accion y efecto de afear. *Afeament.* Deturpatio, nis.

AFEAR. a. Causar fealdad, poner feo. *Afear, fer tornar feo ó lletg.* Fœdo, deturpo, deformo, as. ‖ met. Reprender, reprobar, tachar, vituperar. *Afear, trobar mal, obscurir, vituperar.* Exprobro, as, vitio vertere. ‖ Desfigurar un discurso con adornos afectados. *Afear.* Scriptum calamistris munire.

AFEBLECERSE. r. ant. ADELGAZARSE, DEBILITARSE. ‖ AFEMINARSE. C.

AFECCION. f. AFICION, INCLINACION, AFECTO. ‖ Impresion, con alteracion ó mudanza. *Afecció.* Affectio, nis. ‖ Reserva de provision de un beneficio eclesiástico, en especial la del papa. *Afecció.* Affectio, adjectio, nis. ‖ méd. Afecto, ó impresion morbífica, como afeccion espasmódica, de pecho &c. *Afecció.* Affectio, nis, affectus, us. C.

AFECIONAR. a. ant. AFICIONAR. T.

AFECTACION. f. Cuidado y estudio nimio en modales, acciones y palabras. *Afectació.* Affectatio, nis.

AFECTADAMENTE. adv. m. Con afectacion, *Afectadament.* Affectatè, affectatò, putidè.

AFECTADO, A. adj. El que afecta ó presume. *Afectat.* Præsumptuosus. V. ‖ Buscado con demasiado estudio. *Afectat.* Arcessitus, nimis exquisitus. ‖ Aplicado, afecto, inclinado. *Afectat.* Studiosus. C. ‖ Conmovido, enternecido. *Afectat.* Commotus. C. ‖ Tocado, dañado de alguna afeccion, como de pecho, &c. *Tocat, afectat.* Affectus. C. ‖ AFECTADOR.

AFECTADOR, A. mf. El que afecta. *Afectador, afectat.* Affectans, tis, affectator, is.

AFECTAR. a. Obrar ó hablar con afectacion ó artificio, sin naturalidad. *Afectar.* Affecto, as, studiosius exquirere. ‖ Hacer las cosas por estudio y arte, y por ostentacion. *Afectar.* Ostento, as. ‖ Fingir, aparentar ó dar á entender lo que no es. *Afectar.* Simulo, as. ‖ Unir, agregar un derecho, unos emolumentos á otros, y comunmente los beneficios eclesiásticos. *Afectar.* Conjungo, is, aduno, as. ‖ Hacer impresion, conmover el corazon, los afectos, el ánimo. *Afectar.* Cieo, es, rapio, is. ‖ Dañar, atacar algun mal, como de pecho &c. *Afectar.* Noceo, es. C. ‖ ant. Apetecer, desear con ansia y ahinco. *Ansiar, desitjar ab ansia.* Ambio, is, inhio, as, avidè expetere.

AFECTILLO. d. *Afectet, passioneta.* Studium leve, levis affectio.

AFECTIVO, A. adj. Perteneciente al afecto ó que procede de él. *Afectuos, afectiu, pertanyent al afecte.* Affectu plenus.

AFECTO, A. adj. Inclinado, adicto. *Afecte.* Affectus, amicus. ‖ Dícese del beneficio eclesiástico reservado ó sujeto á la provision del papa. *Afecte.* Affectus, annexus. ‖ Dícese de las posesiones ó rentas sujetas á alguna carga

ú obligacion. *Afecte.* Obnoxius. ‖ Cualquiera cosa sujeta á algun cargo ó gravámen. *Afecte.* Affectus. J. ‖ met. Dícese de alguna parte dañada. *Afecte.* Læsus. C. ‖ m. Amor, cariño, y en general cualquiera pasion de ánimo, como de alegría, de ira, de odio. *Afecte.* Animi affectus. ‖ Expresion viva de la accion de una pintura. *Afecte.* Vis, is, expressio, nis.

AFECTUOSAMENTE. adv. m. Con afecto, *Afectuosament, cordialment.* Affectuosè, ardenti studio.

AFECTUOSO, A. adj. Amoroso, cariñoso, apasionado. *Afectuos.* Carus, affectuosus. ‖ Lo que arrebata con suavidad, como la música, elocuencia &c. *Afectuós.* Aptus affectibus ciendis. V.

AFECHO, A. adj. ant. ACOSTUMBRADO.

AFEITADERA. f. ant. PEINE.

AFEITADILLO, A. adj. d. AFEITADET. Politulus.

AFEITADO, A. adj. Pintado, hermoseado con afeites. *Afeitat.* Fucatus. ‖ Rasurado. *Afeitat.* Depilatus. C.

AFEITADOR. m. El que afeita. *Afeytador.* Fucator, is.

AFEITAR. a. Rasurar, cortar con navaja el pelo comunmente de la barba. Úsase tambien como recíproco. *Afeytar, rasurar.* Depilo, as, barbam radere. ‖ Aderezar, hermosear, pintar con afeites. Úsase tambien como recíproco. *Afeytar.* Fuco, as. ‖ Atusar, recortar é igualar con tijera los bojes, espalderas y otras plantas en los jardines. *Retallar estisorar.* Attondeo, es. ‖ Esquilar las puntas de las colas y crines de las caballerías. *Tallar, estisorar.* Tondeo, es. ‖ ant. ADORNAR, HERMOSEAR. ‖ ant. DIRIGIR, INSTRUIR.

AFEITE. m. Aderezo ó compostura para hermosear, y especialmente el que usan las mujeres para parecer bien. *Afeyt.* Fucus, pigmentum, i.

AFELIO. m. ast. El punto mas distante del sol en la órbita de un planeta. *Afelí.* Aphelium, ii.

AFELPADO, A. adj. Cubierto con entretela. *Folrat.* Intersertus. V. ‖ Hecho ó tejido en forma de felpa. *Envellutat, apelfat.* Instar heteromalli textum. ‖ Parecido á la felpa, y entre jardineros se dice de las flores que tienen vello. *Envellutat.* Villosus.

AFELPAR. a. Aterciopelar, tejer en forma de terciopelo ó felpa. *Envellutar.* Ad modum heteromalli texere. ‖ Cubrir con entretela. *Folrar, forrar.* Intersero is. V. ‖ náut. Asegurar una porcion de estopa á la superficie de una vela, ó de otra especie de tejido que se hace á bordo. *Afelpar.* Farcio, is. D. M.

AFEMINACION. f. Acto y efecto de afeminar y afeminarse. *Afeminació.* Effœminatio, nis, mulierositas, atis.

AFEMINADAMENTE. adv. m. De un modo afeminado. *Afeminadament.* Effœminatè, muliebriter.

AFEMINADILLO, A. adj. d. *Afeminadet.* Mollis.

AFEMINADO, A. adj. Delicado, parecido á las mujeres en los modales y palabras. *Afeminat.* Effœminatus, pumicatus. ‖ Muelle, vicioso. *Afeminat.* Mollis. C. ‖ ret. Dícese del discurso enervado ó de poca fuerza. *Afeminat.* Mollis oratio. C.

AFEMINAMIENTO. m. ant. AFEMINACION.

AFEMINAR. a. Debilitar, enervar. *Afeminar.* Effœmino, eviro, as. ‖ Inclinar al genio y acciones mujeriles, y se usa tambien como recíproco, y así se dice, nada AFEMINA mas al hombre que las pasiones. *Afeminar.* Effœmino, muliero, as.

AFEÑICARSE. r. AFEMINARSE. C.

AFERES. m. pl. Negocios, dependencias. *Afers.* Negotia, orum.

AFÉRESIS. f. gram. Supresion de una ó mas letras al principio de una voz. *Aféresis.* Aphæresis, is, abscissio, nis. ‖ cir. Operacion que tiene por objeto separar ó quitar alguna parte del cuerpo. *Aféresis.* Aphæresis, is. C.

AFERIDOR, A. mf. ant. El que afiere. *Afinador.* Æquilibrator, is, ponderum sigillator.

AFERIR. a. ant. POTAR. 1.

AFERMOSEAR. a. ant. HERMOSEAR.

AFERRADAMENTE. adv. m. ACERRIMAMENTE. V. ‖ A grito herido, aturdiendo á voces. *Á crits, á tot cridar, aixordant.* Validissimo clamore.

AFERRADO, A. adj. Tenaz en su propósito. *Arrimat, agafat á la seva.* Propositi tenax.

AFERRADOR, A. mf. El que aferra. *Aferrador.* Comprimens, tis, prehensor, is. ‖ CORCHETE. 2.

AFERRADURA. f. AFERRAMIENTO. T.

AFERRAMIENTO. m. Accion y efecto de aferrar. *Aferrament.* Valida compressio.

AFERRAR. a. y. n. Agarrar, ó asir fuertemente. *Aferrar.* Arctè prehendere. ‖ náut. Recoger y unir una vela á su verga, de modo que no reciba viento, ni pueda este desplegarla. Dícese tambien de toda bandera, toldo ó cualquiera otra tela que se recoge enrollándola ó plegándola. *Aferrar.* Vela contrahere, antennæ alligare. ‖ náut. Morder, asegurar la embarcacion echando las anclas. *Aferrar.* Injectis arpagonibus navigium inhibére. ‖ náut. Agarrar con el bichero ú otro instrumento de garfio. *Aferrar, atrapar.* Inunco, as. ‖ ant. met. Abrazar, seguir alguna opinion ó partido. *Agafar, abrassar.* Sequor, amplector, eris. ‖ r. Agarrarse fuertemente una cosa con otra. Dícese especialmente de las naves que se aseguran con garfios en el abordaje para dificultar su separacion. *Aferrar.* Tenaciter prehendere. ‖ náut. ABARBETARSE. ‖ Insistir tenazmente alguno en su opinion. *Aferrarse.* Sententiæ tenaciter adhærere.

AFERROJAR. a. ant. AHERROJAR.

AFERVENTAR. a. ant. HERVENTAR.

AFERVORAR. a. ant. y

AFERVORIZAR. a. ant. y se halla tambien como recíproco. ENFERVORIZAR. T.

AFESTONADO, A. adj. En forma de feston. *Afestonat.* Cæsitius. A.

AFIANZADOR, A. mf. FIADOR. 1. T.

AFIANZAR. a. Garantizar, salir por fiador. *Afiansar*, Satisdo, as, fidejubeo, es. ‖ Afirmar, asegurar con puntales, cuerdas, clavos &c. *Afiansar.* Firmo, as, fulcio, is.

AFIAR. a. ant. Dar fe ó palabra de no hacer daño. *Dar paraula.* Promitto, is, fidem dare.

AFIBLAR. a. ant. ABROCHAR.

AFICE. m. ant. Veedor, inspector sobre la renta ó sobre los impuestos de la seda. *Veedor. inspector.* Vectigalium ex scrico inspector.

AFICION. f. Afecto, amor, cariño, estimacion decidida. *Afició.* Studium, ii, amor, is. ‖ Inclinacion, como AFICION al estudio. *Afició.* Amor, is, studium, ii. C. ‖ AHINCO, EFICACIA. COBRAR, COGER, TOMAR AFICION. fr. AFICIONARSE.

AFICIONADAMENTE. adv. m. Con aficion. *Aficionadament.* Anxiosè, amanter, perditè.

AFICIONADO, A. adj. Instruido en algun arte ó profesion sin tenerle por oficio. *Aficionat.* Amator, studiosus.

AFICIONAR. a. Causar aficion. *Aficionar.* Allicio, is. ‖ r. Cobrar aficion, dejarse llevar de la pasion ó afecto del objeto que mueve placer. *Aficionarse.* Adamo, as, ardeo, es, amore duci.

AFICIONCILLA. f. d. *Aficioneta.* Levicula, tenella affectio.

AFIERRAR. a. ant. AFERRAR. Q.

AFIGIR. ant. FIJAR. T.

AFIJACION. f. FIJACION.

AFIJADO, A. mf. ant. AHIJADO.

AFIJADURA. f. ant. FIJACION.

AFIJAMIENTO. m. ant. FIJACION. *T.* ‖ PROHIJAMIENTO. *T.*

AFIJAR. a. FIJAR. ‖ PROHIJAR.

AFIJO. p. p. irr. *Fixó.* Fixus. ‖ adj. y m. La letra ó sílaba que se junta al fin de algunas voces, como el le en diéronle, el nos en diránnos, el me en dame. &c. *Afixó, enclitich.* Encliticus.

AFILADERA. f. Piedra de afilar. *Afiladora, pedra de afilar.* Cos, otis.

AFILADO, A. adj. Sutil, adelgazado por el corte ó punta. *Afilat, refilat, punxagut.* Acutus. ‖ AHILADO.

AFILADOR, A. mf. El que afila. *Afilador.* Acuminator, is. C.

AFILADURA. f. Accion y afecto de afilar. *Afiladura.* Acuminatio, nis.

AFILAMIENTO. m. Adelgazamiento, extenuacion de la cara ó de la nariz. *Afilament.* Attenuatio, nis.

AFILAR. a. Amolar, adelgazar la punta ó corte de un instrumento cortante, sacarle el filo. *Afilar.* Aspero, as, acuo, is, aciem ducere. Hablando del ingenio avivarle. *Afilar.* Ingenium intendere; mentis aciem acuere. T. ‖ En las tenerias rascar la piel con una piedra de amolar. *Repelar.* Cote radere, acuere. C. ‖ r. Adelgazarse el rostro, la nariz. *Afilarse.* Gracilesco, is.

AFILIGRANADO, A. adj. Hecho, labrado de filigrana ó á su semejanza. *Afiligranat.* Artis argentariæ tenuissimum opus. ‖ Delgado, delicado, de menudas facciones, y se aplica tambien á las facciones mismas. *Afiligranat.* Gracilis, delicatus. ‖ Flaco, de pocas carnes. *Sech.* Flaccidus, macer.

AFILIGRANAR. a. Labrar de filigrana, ó á modo de ella. *Afiligranar.* Delicatius atque excultius elaborare. ‖ POLIR, HERMOSEAR. C.

AFILON. m. Pieza de acero para afilar las herramientas cortantes, en especial de los peineros. *Afiló.* Cultris acuendis ferramentum.

AFILOSOFADO, A. adj. Que piensa, vive y se porta como filósofo. *Filosop.* More philosophico vivens. ‖ adj. fam. Extravagante, raro, que no cuida mas que de su comodidad. *Extravagant, raro.* Sui juris homo, moribus singularis.

AFILOTIMIA. f. teol. Deseo inmoderado de conseguir honores. *Afilotimia.* Aphilotimia, æ. T.

AFILLAMIENTO. m. ant. PROHIJAMIENTO.

AFILLAR, A. ant. PROHIJAR.

AFIN. mf. Pariente por afinidad. *Afi.* Affinis, is.

AFINACION. f. La accion y efecto de afinar. *Afinació.* Absolutio, nis, politura, æ. ‖ mús. Armonía de voces ó instrumentos. *Afinació, tremp.* Vocum, sonorum concordia, harmonia. ‖ Purificacion de los metales en el crisol. *Afinació.* Metallorum purgatio. ‖ Obra de quitar á las planchas ó tejos de plata las heces, que todavia les quedan despues de fundidos. *Afinació.* Selectio, nis.

AFINADAMENTE. adv. m. Pulida, perfectamente. *Afinadament, pulidament.* Perpolitè. ‖ met. Con delicadeza, *Delicadament.* Exactè exquisitè.

AFINADO, A. adj. FINO. ‖ ant. FENECIDO, ACABADO.

AFINADOR, A. mf. El que afina. *Afinador.* Perpolitor, is. ‖ La llave con que se afinan algunos instrumentos de cuerda, como el piano arpa, &c. *Afinador, martellet.* Clavis, is. ‖ Instrumento para abrir y cerrar las bocas de las fístulas ó caños del órgano para retardar ó acelerar sus vibraciones, de modo que queden perfectamente sonoras. *Afinador.* Organorum in armoniam revocator. T.

AFINADURA. f. AFINACION.

AFINAMIENTO. m. AFINACION. ‖ FINURA. ‖ En la fábrica de agujas la última operacion

que se les da, afilándoles la punta sobre una piedra de esmeril por medio de un torno. *Afinament.* Acuminatio, nis. T.

AFINAR. a. Hacer fino. *Afinar.* Perficio, is. C. ‖ Pulir, perfeccionar, dar el último punto. *Afinar.* Ad unguen castigare, absolvere. ‖ POTAR. 1. ‖ mús. Templar los instrumentos. *Afinar.* Tempero, as. ‖ Tocar ó cantar con afinacion. *Afinar.* Ad harmoniæ normam ludere, cantare. ‖ Pasar por el afinador. *Afinar.* Ad amusim redigere. ‖ Quitar las ampollas al cristal ó vidrio. *Afinar.* Perpolio, is. ‖ Purificar los metales en el crisol. *Afinar.* Metalla ad purum excoquere. ‖ Entre encuadernadores hacer que las cubiertas del libro sobresalgan igualmente por todas partes. *Afinar.* Libri tegumentum exæquare. ‖ r. met. Perfeccionar la razon, el juicio, la experiencia, despabilarse, civilizarse, como los necios SE AFINAN con las burlas que se les hacen. *Despavilarse, pulirse, avisparse, civilisarse.* Perspicaciorem reddi. T.

AFINCABLE. adj. ant. Que se desea y procura con ahinco. *Desitjat.* Cupidus, vehementer desiderabilis.

AFINCADAMENTE. ad. Con ahinco. *Ansiosament.* Anxiè, sollicitè, cupienter.

AFINCADO, A. adj. VEHEMENTE, EFICAZ.

AFINCAMIENTO. m. AHINCO. ‖ ant. APREMIO, VEJACION. ‖ ant. CONGOJA, AFLICCION.

AFINCAR. a. Instar con ahinco. *Apretar.* Urgeo, es. ‖ Estar fijo, constante. *Estar fixó.* Sto, as. T.

AFINCO. m. AHINCO, APREMIO.

AFINIDAD. f. Parentesco que contraen por el matrimonio consumado cada uno de los cónyuges con los parientes del otro. *Afinitat.* Affinitas, atis. ‖ Correlacion, analogía ó semejanza, y así se dice que la física y la medicina tienen mucha AFINIDAD. *Afinitat, semblansa.* Affinitas, atis, analogia, æ. ‖ quím. La fuerza con que se atraen y combinan recíprocamente dos sustancias simples cuando se ponen en contacto. *Afinitat.* Affinitas, atis.

AFINITOLOGÍA. f. Ciencia que trata de la propiedad que tienen los cuerpos, en virtud de la cual sus moléculas se dirigen á unirse unas con otras. *Afinitología.* Affinitologia, æ. C.

AFINOJÁR. a. ant. Hacer arrodillar. *Fer agenollar.* Genuflecto, is. ‖ r. ant. ARRODILLARSE.

AFIRMACION. f. La accion y efecto de afirmar. *Afirmació.* Assertio, nis, ajentia, æ.

AFIRMADAMENTE. adv. m. Con firmeza ó seguridad. *Afirmadament, fermament.* Firmè, firmiter.

AFIRMADOR, A. mf. El que afirma. *Afirmador.* Asseverans, tis.

AFIRMAMIENTO. m. ant. AFIRMACION. ‖ ant. Ar. El ajuste con un criado. *Ajust, tracte.* Super famulatus conventio.

AFIRMANTE. p. a. Que afirma. *Afirmant.* Asseverans, asserens, tis.

AFIRMANZA. f. ant. FIRMEZA.

AFIRMAR. a. Asegurar, poner firme. *Afirmar, refermar.* Firmo, as. ‖ met. Aseverar, certificar, dar por cierto. *Afirmar.* Assevero, as, assero, is. ‖ met. Protestar, asegurar con ahinco. *Afirmar, protestar.* Testor, aris. V. ‖ Sostener, defender una verdad por medio de alguna confesion, proposicion, &c. *Afirmar.* Contendo, is. V. ‖ n. p. Ar. HABITAR, RESIDIR. ‖ r. Estribar, descansar una cosa sobre otra. *Afirmar.* Innitor, eris. ‖ Ratificarse ó mantenerse constante. *Afirmar, refermarse.* Confirmo, assevero, as. ‖ esgr. Irse firme al contrario, teniéndole siempre la punta de la espada en el rostro. *Afirmar.* Rectè in adversarii faciem petere.

AFIRMATIVA, f. AFIRMACION.

AFIRMATIVAMETE. adv. m. Con aseveracion. *Afirmativament.* Affirmatè, asseveranter.

AFIRMATIVO, A. adj. Que afirma ó asevera. *Afirmatiu.* Affirmativus.

AFISTOLADO, A. adj. FISTULOSO. 2. C.

AFISTOLAR. a. Hacer que una llaga pase á ser fístola. Úsase mas comunmente como recíproco. *Ferse fístola.* Ulcus fistulare. ‖ mor. Enconarse, pasar adelante el mal que proviene de resentimiento, enemistad, mal hábito, &c. *Enverinarse.* Sauciari. T.

AFIÚCIAR. a. ant. Dar confianza. *Donar confiansa.* In fiduciam aliquem erigere.

AFLACAR. a. ant. ENFLAQUECER. ‖ n. ant. met. FLAQUEAR.

AFLAMAR. a. ant. ENCENDER.

AFLAQUECERSE. r. ENFLAQUECERSE.

AFLATO. m. ant. SOPLO, INSPIRACION.

AFLECHADO, A. adj. En figura de flecha. *Afletxat, en figura de fletxa.* Sagittæ formam referens. C.

AFLEITAR. a. ant. FLETAR.

AFLETAMENTO. m. ant. y

AFLETAMIENTO. m. ant. FLETAMENTO.

AFLETAR. a. ant. FLETAR.

AFLICCION. f. Congoja, pena grande, efecto actual de la viveza del dolor. *Aflicció.* Afflictio, nis.

AFLICTIVO, A. adj. Lo que causa afliccion. Se aplica á las penas corporales impuestas por la justicia, y así se dice pena AFLICTIVA, &c. *Aflictiu.* Affligens.

AFLICTO, A. p.p. irr. *Afligit.* Aflictus. ‖ poét. adj. Afligido. *Afligit.* Afflictus, mœrens.

AFLIGENTE. p. a. ant. Que aflige. *Afligent.* Affligens, tis.

AFLIGIBLE. adj. ant. Que causa afliccion. *Afligible.* Afflictionem pariens.

AFLIGIDAMENTE. adv. Con afliccion. *Afligidament.* Afflictè.

AFLIGIDO, A. adj. Que padece afliccion. *Afligit.* Afflictus.

AFLIGIENTE. p. a. ant. AFLIGENTE.

AFLIGIMIENTO. m. AFLICCION.

AFLIGIR. a. Causar afliccion. *Afligir.* Affligo, is, afflicto, as. Afflictionem afferre. ‖ r.

Acongojarse, inquietarse, desesperarse. *Afligir-se.* Ægresco, is. T.

AFLOJADURA. f. ant. y

AFLOJAMIENTO. m. La accion y efecto de aflojar y aflojarse. *Afluixament.* Laxatio, nis.

AFLOJAR. a. Soltar lo que está apretado ó tirante. *Afluixar, prestar, amollar.* Laxo, as, remitto, is. ‖ n. Moderarse, ceder ó perder algo de su fuerza, y asi se dice AFLOJÓ el dolor, la calentura, el viento, &c. *Afluixar, amollar, cedir.* Remitto, is. ‖ met. Entibiarse, disminuir el fervor ó aplicacion, como AFLOJAR en el estudio, en el trabajo, &c. *Afluixar, amollar.* Deferveo, es, leniùs agere. ‖ ant. DESISTIR.

AFLUENCIA. f. El acto y efecto de afluir, mucho. *Afluencia.* Affluentia, æ. V. ‖ Abundancia, multitud de cualquiera cosa. *Afluencia.* Affluentia, æ. ‖ met. Facundia, copia, abundancia en el decir. *Afluencia, ufana.* Affluentia, æ.

AFLUENTE. adj. Copioso, abundante en el decir. *Afluent.* Affluens, facundus.

AFLUJO. m. Curso de la sangre hácia cualquiera punto de la organizacion en que preexiste un estímulo primitivo ó simpático. *Fluix, aplech.* Afluxus, us. C.

AFO. im. ant. HOYO, CAVERNA. T.

AFODAR. a. ant. Meter en un hoyo. *Ensotar.* In foveam conjicere.

AFOGAMIENTO. m. ant. AHOGAMIENTO.

AFOGAR. a. ant. AHOGAR. ‖ r. ant. AHOGARSE.

AFOLLAR. a. Soplar con fuelles. *Manxar.* Follibus sufflare. ‖ met. Plegar en forma de fuelles. *Fer plechs.* Plico, as. ‖ ant. MALTRACTAR. Hállase tambien como reciproco. ‖ met. ant. CORROMPER, ESTRAGAR, VICIAR. ‖ ant. alb. Hacer mal ó contra ley alguna fábrica, como las paredes con panzas, curvaturas, &c. *Fer obra falsa.* Contra artis præcepta struere. ‖ r. alb. AHUECARSE, AVEJIGARSE.

AFONDABLE. adj. ant. FONDABLE.

AFONDAR. ant. AHONDAR. ‖ ant. náut. ECHAR Á FONDO, Á PIQUE. Usábase tambien como neutro y recíproco.

AFONTAR. ant. AFRENTAR, AVERGONZAR. *T.*

AFORADAR. a. ant. HORADAR.

AFORADO, A. adj. Que goza de fuero privilegiado. *Privilegiat.* Foro peculiari gaudens.

AFORADOR. m. El que afora. *Aforador.* Vini doliorum metator, mercium æstimator. ‖ met. fam. El que bebe mucho vino. *Vinàter, borratxó.* Vinosus. T.

AFORAMIENTO. m. AFORO.

AFORRA. a. Reconocer y valuar cualesquier géneros, en especial el vino para la paga de derechos. *Aforar, taxár.* Merces ad exigenda vectigalia pendere, metiri, metari. ‖ Dar ó tomar á foro. *Establir, acensar.* Sub annuá pensione fundum dare vel accipere. ‖ for. ant. Dar fueros. *Donar, concedir privilegis, privilegiar.* Privilegia concedere, elargiri. ‖ fam. AVERIGUAR. T.

AFORCAR. a. ant. AHORCAR.

AFORISMA. f. vet. ANEURISMA.

AFORISMO. m. Precepto breve y general, sentencia doctrinal. *Aforisme.* Aphorismus, i.

AFORÍSTICO, A. adj. Puesto en aforismos ó que tiene relacion con ellos. *Aforistich.* Aphoristicus, ad aphorismos pertinens.

AFORNECER. a. ant. PROVEER.

AFORO. m. Reconocimiento y valuacion de géneros para el pago de derechos. *Aforament.* Venalium æstimatio. ‖ Derecho que los feudatarios pagaban al señor por la venta de vino. *Aforament* Vini emphyteusis.

AFORQUIÑAR. fam. TRABAJAR, AFANAR, AJOBAR. T.

AFORRA. f. ant. MANUMISION.

AFORRADOR. a. mf. El que aforra. *Aforrador, forrador, folrador.* Sartor, is.

AFORRADURA. f. ant. FORRO.

AFORRAMIENTO. m. ant. MANUMISION.

AFORRAR. a. Echar ó poner forro. *Forrar, aforrar, folrar.* Duplici tela vestem sarcire. ‖ AHORRAR. 3. ‖ náut. FORRAR. D. M. ‖ r. Ponerse mucha ropa interior. *Forrarse, arroparse.* Multiplici tunicâ sese induere. ‖ BIEN ó BRAVAMENTE. fr. fam. Comer y beber bien. *Umplirse lo buch ó la panxa, ferse un bon adob.* Cibo potuque satiari, repleri.

AFÓRRESE USTED CON ELLO, Ó BIEN SE PUEDE AFORRAR USTED CON ELLO. loc. fam. para manifestar el desprecio que se hace de lo que se ofrece inoportunamente, no habiéndole dado cuando se pedia. *Ja ho pots confitar, ficatho al cul per tap.* Serò accedis, tibi habeto, malè tibi id vertat.

AFORRECHO, A. adj. ant. Horro, quito, libre, desembarazado. *Libre, franch.* Liber, immunis, exemptus.

AFORRO. m. FORRO.

AFORTALADO, A. adj. ant. FORTALECIDO.

AFORTALECER. a. ant. FORTALECER. *T.*

AFORTUNADAMENTE. adv. Felizmente. *Afortunadament.* Fortunatim, feliciter. V.

AFORTUNADO, A. adj. Feliz, dichoso. *Afortunat, ditxos.* Fortunatus, felix, beatus. ‖ ant. BORRASCOSO, TEMPESTUOSO. ‖ DESVENTURADO, INFELIZ.

AFORTUNAMIENTO. m. ant. FORTUNA. 1. 2.

AFORTUNAR. a. Hacer afortunado. *Donar la fortuna, fer feliz ó ditxos.* Prospero, beo, as.

AFORZARSE. r. ant. ESFORZARSE.

AFOSARSE. r. mil. Defenderse con foso. *Defensarse ab fosso.* Fossâ se munire, circumdare.

AFOYAR. a. ant. AHOYAR.

AFRAGATADO, A. adj. En forma de fragata. Dícese del buque de construccion tan rasa, que á larga distancia parece una fragata; ó del navío que tiene poca elevacion de costados, ó poca obra muerta. *Afragatat.* In lembi formam compositus. D. M.

AFRAGATAR. a. Hacer una nave ó vaso parecido á una fragata. *Afragatar.* In lembi speciem efformare. T.

AFRAILAR. a. Desmochar los árboles, cortarles todas las ramas á raíz de la cabeza del tronco. *Socar.* Detrunco, decacumino, as.

AFRANCAR. a. ant. MANUMITIR.

AFRANCESADO, A. adj. Imitador afectado de los usos y modas francesas. *Afrancesat.* Gallorum nimio studio imitator. ‖ Afecto al partido francés. *Afrancesat.* Gallorum partium sectator. V.

AFRANCESAR. a. gram. Dar una terminacion ó inflexion francesa. *Afrancesar.* Gallico more sermonem inflectere. C. ‖ Imitar el tono y modales franceses. Úsase tambien como recíproco. *Afrancesarse.* Gallorum mores imitari, more gallorum agere. C. ‖ r. Inclinarse al partido francés, seguirle. *Afrancesar.* Rationibus gallorum adhærere, favere. C.

AFRECHO. m. SALVADO.

AFRENILLAR. a. náut. Amarrar ó sujetar con frenillos. *Afrenillar.* Fræno, as.

AFRENTA. f. Dicho ó hecho de que resulta deshonor ó descrédito. *Afront.* Dedecus, oris. ‖ Infamia que se sigue de la sentencia que se impone al reo en causas criminales. *Afront*, *deshonra.* Ignominia, æ. ‖ ant. REQUERIMIENTO, INTIMACION. ‖ ant. PELIGRO, TRABAJO. ‖ ant. VALENTÍA, ESFUERZO.

AFRENTACION. f. ant. AFRONTACION.

AFRENTADAMENTE. adv. m. AFRENTOSAMENTE.

AFRENTADOR, A. mf. El que afrenta. *Afrontador.* Contumeliosus. ‖ REQUERIDOR.

AFRENTAR. a. Causar afrenta. *Afrontar.* Sugillo, inhonesto, as, contumeliis afficere. ‖ ant. REQUERIR, AMONESTAR. ‖ Poner en aprieto ó peligro, estrechar. *Apretar*, *posar en perill.* In discrimen adducere. ‖ n. ant. CONFINAR. ‖ r. Avergonzarse, sonrojarse. *Afrontarse*, *avergonyirse*, *envergonyirse.* Erubesco, is, pudore suffundi.

AFRENTOSAMENTE. adv. m. Con afrenta. *Afrontosament.* Contumeliosè, ignominiosè, probrosè, dedecorosè, indecorè.

AFRENTOSO, A. adj. Que causa afrenta. *Afrontos*, *ignominios.* Ignominiosus, contumeliosus.

AFRETADO, A. adj. Dícese de los galones que imitan al llamado FRÉS. *Galó imitat al de or ó de plata.* Fasciolis aureis vel argenteis similis.

AFRETAR. a. náut. Fregar, limpiar la nave y quitarle la broma. *Afretar*, *rascar.* Naves converrere. ‖ ant. FLETAR. D. M.

AFREZA. f. ant. Cebo preparado para atolondrar á los peces y cogerlos. *Croca*, *coca de llevant.* Ad pisces perturbandos parata esca.

AFRICANO, A. adj. De África, ó que tiene relacion con ella. *Africà.* Africanus, africus, libicus.

ÁFRICO. m. ÁBREGO.

AFRISONADO, A. adj. Parecido en algo al caballo frison. *Afrisonat.* Phrisiæ equo similis.

AFRO, A. adj. AFRICANO.

AFRODISÍACO, A. adj. Se aplica á los medicamentos capaces de excitar el apetito venéreo. *Afrodisiach.* Aphrodisiacus.

AFRODISIAS. f. pl. Fiestas que celebraba la Grecia en honor de Vénus. *Afrodisias.* Aphrodisiæ, arum.

AFRONTADAMENTE. adv. ant. Á las claras. *Cara á cara.* Coram, palàm, facie ad faciem.

AFRONTADO, A. adj. Que está en peligro ó trabajo. *Apretat*, *en perill.* In ambiguo, in discrimine, in angustiis.

AFRONTADOR, A. mf. ant. AFRENTADOR.

AFRONTAMIENTO. m. La accion de afrontar. *Afrontament*, *confrontament.* E regione objectio. ‖ ant. REQUERIMIENTO. T.

AFRONTAR. n. Poner en frente. *Posar en front.* E regione objicere. ‖ for. CAREAR. ‖ ant. REQUERIR, CITAR, AMONESTAR. ‖ ant. AFRENTAR. ‖ ant. Echar en cara algun defecto ó delito. *Afrontar.* Coram exprobrare. ‖ n. ant. CONFINAR, LINDAR. ‖ náut. Estar ó llegar al frente de un punto determinado en la costa. *Afrontar.* In littoris puncto versari. D. M. ‖ r. Avistarse, ponerse frente á frente. *Posarse cara á cara.* Sese coram objicere. Cerv.

AFRUENTA. f. ant. AFRENTA. ‖ ant. REQUERIMIENTO, PROTESTA.

AFRUENTO. m. ant. RECONVENCION, AMENAZA.

AFRUENTAR. a. ant. REQUERIR, AMONESTAR. T.

AFTA. f. Úlcera que se hace en la superficie interior de la boca, producida por una irritacion inflamatoria de la membrana mucosa. *Afta.* Aphta, æ. C.

AFUCIADO, A. adj. ant. Obligado por pacto ó ajuste. *Obligat.* Conventione obstrictus.

AFUCIAR. a. AFIÚCIAR. ‖ ant. ENARDECER, ENCORAJAR. T.

AFUERA. adv. l. Fuera del sitio donde uno está. *Fora.* Extrà, foras. ‖ En público. *Públicament*, *fora*, *adefora.* Palàm. ‖ En lo exterior ó descubierto. *Públicament.* Publicè, apertè. ‖ FUERA DE. ‖ ant. ADEMÁS. ‖ Se usa para avisar á la gente deje libre el paso, ó despeje algun lugar. *Afora*, *pas*, *lloch.* Discedite, procul esto. ‖ Modo de hablar con que se significa la aversion á alguna plática, negocio, empeño, &c. *Fora.* Longè, procul hinc, apage. T. ‖ m. pl. El sitio inmediato á algun pueblo, ó al rededor de él. *Arrabal.* Suburbia, orum.

AFUERAS DE. m. adv. ant. FUERA DE, Á MAS DE.

EN AFUERA. m. adv. EXCEPTO. S.
AFUERO. m. ant. AFORO.
AFUFA. f. ger. HUIDA.
AFUFAR. n. fam. Huir ó escaparse. Úsase tambien como recíproco. *Fugir.* Fugio, evado, is.
AFUFON. m. ger. ESCAPE, HUÍDA.
AFUGAR. n. fam. AFUFAR. Q.
AFUMADA. f. ant. AHUMADA.
AFUMADO, A. adj. ant. HABITADO.
AFUMAR. a. ant. AFLUMAR. ‖ ant. ENCENDER.
AFUSADO, A. adj. AHUSADO.
AFUSION. f. Accion de derramar un líquido sobre cualquier cuerpo. *Afusió, arruixament.* Affusio, nis. C.
AFUSTE. m. Pieza de madera con una mortaja sobre la que se opoya el mortero para dispararle, asegurándole además por los muñones con fuertes abrazaderas de hierro. *Afust, curenya de morter.* Tormenti bellici lignea compages.
AFUYENTAR. a. ant. AHUYENTAR.

AG.

AGA. m. Pimiento de las Indias. *Pebrot de las Indias.* Indicum capsicum. V.
AGÁ. m. Oficial del ejército del turco, comandante. *Agá.* Præfectus castrensis inter turcos. T.
AGABANZA. f. ESCARAMUJO. T.
AGACHADA. f. ARTERÍA. ‖ El regate ó parada repentina con que algunos animales, como la liebre, &c. se libran del que los acosa. *Parada, giragonsa.* Corporis diverticulum. V.
AGACHADIZA. f. Chochina, gallinita ciega; especie de ave pequeña y rastrera parecida á la chochaperdiz. *Becadell.* Scolopax gallinago.
HACER LA AGACHADIZA. fr. fam. Hacer ademan de ocultarse. *Ajocarse.* Sese abdere, subripere.
AGACHARSE. r. Bajarse, acorrucarse, inclinar mucho el cuerpo hácia la tierra con el objeto de ocultarse. *Ajupirse, ajocarse, abaixarse.* Stratum se humi dejicere, sternere. ‖ Encorvarse, pasar por debajo de alguna barrera &c. *Abaixarse.* Sese curvare, incurvare. V. ‖ Dejar pasar algun contratiempo sin defenderse para sacar después mejor partido. *Aguardar la seca, deixar córrer, donar temps al temps.* Præsens in tempus omittere, diferre, tempori servire.
AGALAXIA. f. Falta de leche en la hembra parida. *Agalaxia, falta de llet.* Agalaxia, æ. C.
AGALANAR. a. ENGALANAR. T.
AGALBANADO, A. adj. GALBANERO.
AGALGADO, A. adj. Delgado de cuerpo. Dícese por alusion al galgo. *Semblant al llebrer.* Corpore gracilis, vestago simillis. V.
AGALIBAR. a. naut. GALIBAR. D. M.
AGALLA. f. Excrecencia dura, leñosa, de cuatro á doce líneas de diámetro, comummente redonda y llena de tuberosidades, unas veces agujereada y otras no. Resulta de la picadura de un insecto en los pedúnculos del roble y de algunas otras especies de encinas. *Gala, ballaruga, cassanella.* Galla, æ. ‖ En los caballos hinchazon del tamaño de una avellana ó de una nuez, la cual se les hace en las junturas cerca de las uñas. La misma denominacion dieron algunos albéitares á las vejigas incipientes, porque al desenvolverse presentan un tumor semejante á una agalla. *Bony.* Circa ungulas equi in articulis tumor. ‖ pl. En los peces aberturas laterales compuestas de ternillas y membranas en el arranque de la cabeza, las cuales comunican con las branquias y forman con estas los órganos de la respiracion. *Ganyas.* Branchiarum aperturæ. ‖ pl. Amígdalas, glándulas salivales en las partes laterales hácia la raiz de la lengua. *Glándulas.* Tonsillæ, arum. ‖ Enfermedad que se engendra en las mejillas por la hinchazon de las glándulas. *Minovas.* In faucibus tumor. ‖ En las aves los costados de la cabeza que corresponden á las sienes. *Polsos.* Tempora, um. ‖ DE CIPRÉS. GÁLBULO.
AGALLADO, A. adj. Metido en tinta de agallas molidas para el color negro. *Tintat de galas.* Gallis tritis infusum. ‖ m. Tinte de agallas. *Galatge, bany de galas.* Gallarum tinctura.
AGALLADA. f. ant. GALLADURA.
AGALLATO. m. quím. Sal que resulta de la combinacion del ácido agállico con varias bases. *Sal de ácit agàlich.* Ex acido agallico sal. C.
AGÁLLICO, A. adj. Se aplica al ácido que se saca de las agallas. *Ácit de galas.* Acidum ex gallis. C.
AGALLITA. m. d. AGALLUELA. C.
AGALLON. m. aum. *Galassa, agalla grossa.* Galla grandior. ‖ Cuenta de plata de que solian hacer sartas las novias de las aldeas. *Gra.* Globus argenteus. ‖ La cuenta grande de madera que se ponia en los rosarios. *Dena, gloria.* Sacrorum globulorum decas.
AGALLUELA. f. d. *Gala petita, galeta.* Gallula, æ.
AGAMITAR. a. Remedar, imitar la voz del gamo pequeño. *Escarnir, contrafer la veu de la dayna.* Hinnuleam vocem imitari.
AGAMUZADO, A. adj. GAMUZADO.
AGANGRENARSE. r. GANGRENARSE.
AGAPA. f. ó
AGAPE. Nombre que en la primitiva iglesia griega se daba á las fiestas y convites de piedad cristiana, á que se juntaban los fieles en las iglesias para mantener la concordia y union mútua. *Agape.* Pia charistia. T.
AGAPETAS. f. pl. Doncellas que en la primitiva iglesia vivian en comunidad sin ningun voto. Se asociaban con los eclesiásticos, las hacian diaconisas y llamaban hermanas adoptivas; pero los concilios prohibieron después estas

compañías. *Agapetas.* Agapetæ, arum. T.

AGARBADO, A. adj. GARBOSO.

AGARBANZAR. a. pr. Mur. Echar yemas ó botones los árboles. *Brotar.* Gemmo, as.

AGARBARSE. a. Agacharse, inclinarse hácia tierra. Dícese comunmente de las liebres. *Ajocarse, ajupirse.* Stratum se humi dejicere, sese occultare.

AGARBIZONAR. a. pr. Val. Formar garbas. *Fer garbas.* Segetes in manipulos nectere, vincire, colligare.

AGARENO, A. adj. Descendiente de Agar. *Agareno.* Agarenus. ‖ MAHOMETANO.

AGÁRICO. f. Planta parásita de la naturaleza del hongo, la cual nace en el tronco de varios árboles, como del lárice, morera, &c. *Agárich, bolet de esca.* Agaricum, i.

AGARRADA. f. Voz que usan los muleteros para significar la mula á quien se han puesto cabezadas. *Agarrada.* Phalaris intentata mula. C.

AGARRADERO. m. fam. La parte de cuerpo que ofrece proporcion para asirle. *Agafador.* Ansa, æ. ‖ ASA, MANGO. ‖ Cualquier instrumento que sirve para agarrar. *Agafador.* Ad aliquid apprehendendum instrumentum. ‖ náut. FONDEADERO.

AGARRADO, A. adj. Mezquino, miserable, avaro. *Agarrat, de casa vilatenim, rata, del puny estret.* Avarus, sordidus.

AGARRADOR, A. mf. El que agarra. *Agarrador.* Prehendens, tis. ‖ m. fam. ALGUACID. 1.

AGARRAFAR. a. Agarrar con fuerza cuando se riñe. Úsase mas comunmente como recíproco. *Agarbonarse, abrahonarse.* Lacertis mutuò complecti.

AGARRAMA. f. GARRAMA.

AGARANTE. p. a. El que agarra. *Agarrant.* Prehendens.

AGARRAR. Tomar, asir, sujetar con la garra. *Arpar, agarrar.* Corripio, is. ‖ Asir fuertemente con la mano. *Agarrar, arpar.* Prehendo, is, manum inferre. ‖ Hablando del potro retirarle de la yeguada y ponerle en la caballeriza para empezar á desbravarle. *Agarrar.* Pullum equinum ex armento separare. C. ‖ Hurtar con arte y sutileza. *Agarrar, arpar.* Subduco, subripio, is. T. ‖ náut. Morder, internar en el fondo la uña del ancla. *Aferrar.* Anchoras fundere. C. ‖ náut. Llegar al puerto ó fondeadero después de grandes dificultades. *Arribar.* Portum capere. D. M. ‖ Asir fuertemente con cualquier instrumento á propósito. *Agarrar.* Constringo, is. ‖ cetr. EMPIETAR. T. ‖ n. Introducirse, entrar, morder, como la barrena en la madera &c. *Agafar, péndrer.* Introeo, introdu-is. C. ‖ r. met. Valerse de cualquier medio ó pretexto para lograr lo que se desea. *Agafarse, garrarse.* Ansam arripere. ‖ Asirse fuertemente los que riñen. *Agafarse.* Congredior, eris, contendo, is; manus conserere. C. ‖ Preocuparse, entretenerse demasiado. *Preocuparse, entretenirse.* Implicari. V. ‖ Entretenerse los caballos, hacer con poca expedicion el manejo que se les exige. *Agarrarse.* Segnius moveri. Graj. ‖ pil. Obstinarse el tiempo en su mal estado. *Agarrarse.* Persisto, duresco, is. D. M. ‖ Profundizarse demasiado la nave y no poder salir de la varadura sin maniobras ó esfuerzos extraordinarios. *Agarrarse.* Navem sidere. D. M.

AGARRO. m. ant. La accion de agarrar. *Agafada.* Captura, æ.

AGARROCHADOR. m. El que agarrocha. *Picador.* Eques taurorum agitator.

AGARROCHAR. a. Herir con garrocha ú otra arma semejante, y en especial á los toros. *Picar.* Spiculis impetere, confodere. ‖ náut. Bracear las vergas por sotavento, y tirar de las bolinas para ceñir el viento cuando sea dable. *Agarrochar.* Prout fas est captare ventum.

AGARROCHEAR. a. ant. AGARROCHAR.

AGARROTAR. a. Apretar fuertemente las ligaduras, retorciendo las cuerdas con un garrote. *Garrotar.* Constringo, is; stipite funes contorquere. ‖ Ajustar ú oprimir fuertemente sin garrote. *Garrotar, amarrar, estrényer.* Comprimo, is. ‖ Poner como un garrote. *Posar com un garrot.* Veluti stipitem parare. C.

AGASAJADOR, A. mf. El que agasaja. *Agasajador.* Officiosus, comes, urbanè accipiens.

AGASAJAR. a. Tratar con agasajo. *Agasajar.* Comiter, officiosè tractare, excipere. ‖ REGALAR.

AGASAJO. m. El trato cariñoso y urbano. *Agasajo.* Affabilitas, comitas, atis. ‖ El refresco que se sirve por la tarde. *Refresch, agasajo.* Vespertina refrigeratio. ‖ Presente, regalo en señal de amistad ó estimacion. *Regalo.* Donum, munusculum, i.

AGATA. f. Piedra sumamente dura, clara, lustrosa y con vetas de diferentes colores. *Ágata.* Achates, leúcachates, æ.

AGATÍ. m. Árbol de la costa de Malabar, de unos treinta pies de alto y seis de circunferencia, ramoso por el medio y por la cima, y la raiz es febrífuga. *Agatí.* Arbol agatí.

AGATIRSE. m. T. y

AGATIRSOS. m. pl. poét. Pueblos de la Sarmacia europea en la Moscovia setentrional. *Agatirsos.* Agatyrsi, orum.

AGAUJA. f. pr. Ar. GAYUBA.

AGAVANZA. f. y

AGAVANZO. m. ESCARAMUJO.

AGAVILLADOR, A. mf. El que hace gavillas de las mieses. *Qui fa las garbas.* Segetes in manipulos nectens.

AGAVILLAR. a. Atar las mieses en gavillas. *Fer garbas.* Segetes in manipulos vincire. ‖ r. Juntarse en cuadrilla. *Aquadrillarse.* Gregatim coire, turmatim conspirare. ‖ Atar en gavillas la leña, sarmientos, &c. *Feixar.* In fasces adstringere.

AGAZAPAR. a. fam. Agarrar, prender á alguno. *Xarpar.* Prehendo, is. ‖ r. Esconderse, agarbarse. *Ajupirse, amagarse.* Sese submittere.

AGENCIA. f. Diligencia, solicitud. *Agencia.* Negotiorum cura. ‖ FISCAL. El empleo de agente fiscal. *Agencia.* Fiscalium causarum cura.

AGENCIAR. a. Solicitar el logro de alguna cosa. *Agenciar, manejar.* Sollicito, procuro, as, provideo, es, consulo, is. ‖ Ganar con industria. *Agenciar.* Solliciter adquirere. V.

AGENCIOSO, A. adj. Diligente, solícito, oficioso. *Diligent.* Officiosus, sollicitus.

AGENOLLAR. n. ant. y

AGENOLLARSE. r. ant. ARRODILLARSE.

AGENTE. adj. Que hace ó tiene virtud para producir algun efecto. *Agent.* Agens, tis. ‖ Activo, diligente. *Actiu, diligent.* Agens, sollcitus. V. ‖ m. El que hace las diligencias en solicitud de las pretensiones de otro. *Agent.* Negotiorum actor. ‖ FISCAL. El sugeto destinado para ayudar al fiscal en los negocios de su oficio, *Agent fiscal.* Fisci subprocurator.

AGENUZ. f. NEGUILLA.

AGEO. m. PERRO DE AGEO.

AGERATO. m. Planta de muchos tallos, cuyas hojas son largas y aserradas, y las flores en forma de parasol, pequeñas y amarillas. *Balsamita menor.* Achilea ageratum.

AGERMANADO, A. p.p. y m. *Agermanat.* Consocius.

AGERMANARSE. r. Entrar en la hermandad que se formó en Valencia el año de 1519. *Agermanarse.* Valentinæ consortioni germania dictæ adscribi.

AGESTADO, A. adj. Bien ó mal encarado. *Ben ó mal carat.* Decora aut deformi facie decorus, aut deformis aspectu.

AGESTE. m. ant. NORUESTE.

AGIBÍLIBUS. m. fam. Industria, maña, habilidad para procurar la propia conveniencia, y tambien la persona que tiene esta habilidad. *Agibilibus.* Dexteritas, atis, solertia, æ.

AGIBLE. adj. FACTIBLE. ‖ HACEDERO.

AGIGANTADO, A. adj. Extraordinariamente alto. *Ageganlat.* Giganteus. ‖ met. Sobresaliente, que excede mucho del órden regular. *Sobresalient, extraordinari, ageyantat.* Maximè, valdè excellens.

AGIGANTAR. a. ant. PONDERAR, EXAGERAR. *T.*

ÁGIL. Lijero, pronto, expedito. *Ágil.* Agilis, strenuus, alacer. ‖ adj. Que se mueve con facilidad. *Ágil.* Facili motu præditus.

AGILIDAD. f. Facilidad de moverse. *Agilitat.* Agilitas, atis. ‖ Lijereza, prontitud, expedicion. *Agilitat.* Agilitas, atis. ‖ teol. Uno de los cuatro dotes del cuerpo glorioso. *Agilitat.* Agilitas, atis, agilitatis donum.

AGILITAR. a. Hacer ágil. Úsasa tambien como recíproco. *Agilitar.* Agilem facere, vires expedire.

ÁGILMENTE. adv. m. Con agilidad. *Agilment.* Agiliter, strenuè.

AGIO. m. AGIOTAJE.

AGIOGRAFÍA. f. Historia de las vidas de los santos. *Agiografia.* Agiographia, æ, ex vita sanctorum historia C.

AGIÓGRAFO. m. Escritor de vidas de santos. *Agiógrafo.* Agiographus, i. C. ‖ Nombre que dan los escriturarios á los libros de la biblia. *Agiografo.* Agiographus.

AGIONAMIENTO. m. ant. APRIETO, AFLICCION.

AGIOTADOR. m. AGIOTISTA.

AGIOTAJE. m. Cambio del papel moneda en dinero ó al revés, y especialmente si es de fondos públicos. *Agiotatge.* Signatæ pecuniæ, aut tabulis inscriptæ permutatio. ‖ Comercio usurario. *Agiotatge.* Fœnerarium commercium. *T.*

AGIOTAR. a. Emplearse en el agiotaje. *Fer lo agiotatge.* Signatam pecuniam, aut tabulis inscriptam permutare. *T.*

AGIOTISTA. m. El que se emplea en agiotaje. *Agiotista.* Signatæ, pecuniæ, aut tabulis inscriptæ, quæstum faciens, permutator.

AGIR. a. ant. for. DEMANDAR. 3.

AGIRONAR. a. Echar, poner girones ó listas en los sayos ó ropas. *Posar gayas.* Vestes segminibus ornare. ‖ met. Hacer girones ó pedazos el vestido. *Esquinsar, estripar.* Lacero, as, scindo, is. T.

AGIRTA. f. ant. RELICARIO.

AGITABLE. adj. Lo que puede ser agitado. *Agitable.* Agitabilis.

AGITACION. f. Accion y efecto de agitar. *Agitació.* Agitatio, nis. ‖ met. Conmocion, perturbacion, y así se dice AGITACION del espíritu, de las pasiones &c. *Agitació.* Agitatio, æstuatio, nis. M.

AGITADAMENTE. adv. m. Con agitacion. *Agitadament.* Æstuosè V.

AGITADO, A. adj. Se dice del mar alborotado. *Alterat, alborotat.* Fluctibus jactatum, turgidum, inflatum. V.

AGITANADO, A. adj. Parecido á los gitanos en el color ó modales. *Agitanat.* Erranti Ægyptio similis.

AGITANTE. p. a. El que agita. *Agitant.* Agitans, tis.

AGITAR. a. Mover con frecuencia y violentamente. Úsase tambien como recíproco. *Agitar, sorollar, remenar.* Peragito, concito, jacto, as. ‖ Conmover, alterar, perturbar. Úsase tambien como recíproco. *Agitar, commóurer.* Verso, as, commoveo, es. V. ‖ Revolver con el pensamiento *Pensar, discórrer.* Cogito, as. V. ‖ Hablando de una cuestion ó negocio tratarlo con demasiado conato ó actividad. *Agitar.* Nimio conatu tractare. V. ‖ Mover en diversos sentidos. *Agitar.* Agito, as.

AGLAYARSE. r. ant. Asombrarse, aturdirse, quedarse absorto ó pasmado. Suele usar-

de su AGRADO. *Agrado.* Placitum, i, voluntas, atis.

SER DEL AGRADO DE ALGUNO. fr. Gustarle, merecer su aprobacion. *Estar en bona postura envers algú.* Alicui placere.

AGRAJAS. alb. Los ladrillos que quedando perpendiculares, forman dientes para continuar la obra. *Caixals, lligadas.* Prominentes laterculi. T.

AGRAMADERA. f. El instrumento con que se agrama el cáñamo. *Bregadoras.* Tunsorium cannabis instrumentum.

AGRAMADOR, A. mf. El que agrama. *Bregador.* Cannabim tundens.

AGRAMAR. a. Quebrantar la caña del cáñamo para separar sus fibras. *Bregar.* Cannabim contundere, terere.

AGRAMENTE. adv. m. ant. AGRIAMENTE.

AGRAMILLAR. a. Dar gracia al corte de los ladrillos, igualándolos para que formen la obra limpia y hermosa. *Retallar, escairar, tallar.* Lateres venustè decurtare.

AGRAMIZA. f. La caña del cáñamo quebrantada y separada de sus fibras. *Canamuixa, riscla.* Calamus cannabinus. ‖ Desperdicio ó parte mas basta que sale del cáñamo al agramarle. *Bórras, borrim.* Cannabis excreta.

AGRAMON. m. Fresno silvestre. *Freix bort.* Fraxinus silvester. T.

AGRANDAR. a. Hacer mas grande, mayor. *Engrandir.* Amplifico, as, adaugeo es, grandiorem efficere.

AGRANUJADO, A. adj. En forma de grano. *Granillos.* Granosus. ‖ Lleno de granos. *Granat, ple de grans.* Granosus. V. ‖ Lleno de pepitas. *Ple de llavors.* Acinosus.

AGRARIO, A. adj. Perteneciente al campo. *Agrari.* Agrarius.

AGRAVACION. f. ant. AGRAVAMIENTO. 1. ‖ DE CENSURAS. AGRAVAMIENTO. 2.

AGRAVADISIMO, A. adj. sup. *Agravadissim.* Summoperè gravatus.

AGRAVADOR, A. mf. Que agrava. *Agravador.* Agravans, tis.

AGRAVAMENTO. m. AGRAVIO, PERJUÍCIO.

AGRAVAMIENTO. m. La accion y efecto de agravar y agravarse. *Agravament, recárrech.* Gravamen, gravedo, inis. ‖ Acriminacion, censura con que se amenaza que se fulminará la excomunion después de tres amonestaciones, si no se ejecuta lo que se manda. *Agravament, agravació.* Acriminatio, aggravatio, nis. V.

AGRAVANTE. p. a. Que agrava. *Agravant.* Aggravans, tis.

AGRAVANTEMENTE. adv. m. ant. Con gravámen. *Ab gravámen.* Gravatè. ‖ GRAVEMENTE. T.

AGRAVAR. a. Aumentar el peso de alguna cosa. *Agravar.* Aggravo, as. ‖ Agobiar, oprimir con el peso. *Agoviar.* Ingravo, as. V. ‖ Oprimir con gravámenes ó cargas. *Agravar, gravar.* Gravo, as, oneribus premere. ‖ Hacer mas grave ó molesto. Úsase tambien como recíproco. *Agravar.* Ingravesco, is, exacerbo, as. ‖ Ponderar, abultar. *Ponderár, exagerar.* Augeo es, exagero, as.

AGRAVATORIO, A. adj. for. Que agrava, como el despacho en que se renueva el mandato ya dado anteriormente. *Agravatori.* Compulsorius, compellens.

AGRAVESCER. a. ant. Ser gravoso ó molesto. *Ser gravos.* Vexo, as, molestum esse.

AGRAVIADAMENTE. adv. ant. Con agravio ú ofensa. *Ab agravi.* Injuriosè. ‖ Eficazmente, con ahinco. *Eficasment.* Efficaciter, vehementer, nervosè.

AGRAVIADO, A. adj. ant. Que contiene ó causa agravio. *Agraviador, ofensiu.* Injuriosus, injuriâ lædens.

AGRAVIADOR, A. mf. El que agravia. *Agraviador.* Injuriæ illator, injuriam inferens. ‖ ger. Criminal, delincuente, incorregible. *Delinqüent, incorregible.* Inemendabilis, incorrigibilis.

AGRAVIAMIENTO. m. ant. AGRAVIO.

AGRAVIAR. a. Hacer agravio. *Agraviar.* Injuriam inferre, injuriâ lædere. ‖ ant. Gravar con carga ó pension. *Gravar, carregar.* Vectigal, tributum imponere. ‖ ant. met. AGRAVAR. 5. ‖ r. Ofenderse, darse por sentido. *Agraviarse, picarse.* Injuriâ queri, se injuriâ affectum profiteri. ‖ ant. for. Apelar de la sentencia que agravia ó perjudica. *Apel-lar, sentirse agraviat.* Appello, provoco, as.

AGRAVIO. m. Injuria, ofensa de obra ó de palabra. *Agravi.* Injuria, æ, detrimentum, i, offensio, nis. ‖ Ofensa ó perjuicio en los intereses o derechos. *Agravi, perjudici.* Damnum, nocumentum, i. ‖ ant. for. APELACION.

DECIR DE AGRAVIOS. fr. for. Pedir en justicia se deshagan los agravios que resultan de cuentas. *Al-legar de agravis.* De damnis jure agere.

DESHACER AGRAVIOS. fr. Tomar satisfaccion de ellos. *Vengar, desfer agravis.* Injurias vindicare.

AGRAVIOSO, A. adj. ant. AGRAVIADO.

AGRAZ. m. Uva sin madurar. *Agras.* Labruscum, i, acerba, immatura uva. ‖ El zumo de la uva sin madurar. *Agras.* Omphacium, ii, acrementum, i. ‖ AGRAZADA. V. ‖ MUÉRDAGO. ‖ p. Cord. AGRACEJO. 2. ‖ met. Amargura, sinsabor, disgusto. *Clau, pindola.* Ærumna, æ, tædium, ii.

ECHAR EL AGRAZ EN EL OJO. fr. met. Decir á alguno lo que le causa disgusto ó sentimiento. *Dir cuatre frescas, ó de ben frescas.* Acrius exacerbare.

EN AGRAZ. m. adv. met. Ántes del tiempo debido. *En agras.* Immaturè, præmaturè.

AGRAZADA. f. Agua compuesta con zumo de agraz y azúcar. *Aigua de agras.* Saccharo et omphacio confecta aqua.

AGRAZAR. n. Tener el gusto de agraz,

agrio. *Agrassar*, *agrejar*. Omphacium sapere. ‖ met. Disgustar, desazonar. *Exásperar*. Exacerbo, as, vehementer displicére.

AGRAZON. m. Uva silvestre. *Llambrusca*. Labrusca, æ. ‖ Racimillos de la vid que, nunca maduran. *Agrassets*. Tenuis uva acerba. ‖ Arbusto espinoso, con hojas semejantes á las de la vid, y que da una frutilla del mismo nombre, agria, encarnada y del tamaño de una cereza. *Riber*. Ribes, ium. ‖ met. Disgusto, sentimiento. *Disgust*. Displicentia, æ, tædium, ii.

AGRAZONCILLO. d. *Llambrusqueta*. Labruscula, æ.

AGRE. adj. ant. AGRIO.

AGREARSE. r. ant. AGRIARSE.

AGREGACION. f. Accion y efecto de agregar ó agregarse. *Agregació*. Aggregatio, nis. ‖ Cooptacion, colocacion, recepcion en alguna comunidad, claustro &c. *Agregació*. Cooptatio, nis. T. ‖ quím. Propension que tienen á unirse las moléculas integrantes de los cuerpos, y á conservar esta union. *Agregació*. Cohæsio, nis. T.

AGREGADO. m. Conjunto de varias cosas. *Agregat*. Complexus, us, cumulus, totum, i. ‖ quím. Partículas homogéneas que con su reunion forman un cuerpo mas voluminoso. *Agregat*. Aggregatum, i. C.

AGREGAR. a. Añadir uniendo ó juntando. *Agregar*. Aggrego, accumulo, as. ‖ Destinar á alguno á un cuerpo ú oficina sin plaza efectiva. *Agregar*. Adscribo, is. ‖ Cooptar, admitir en algun claustro de universidad, congregacion &c. *Agregar*. Coopto, as, socium sibi adjungere.

AGREGATIVO, A. adj. ant. Que agrega ó puede agregar. *Agregatiu*. Aggregandi virtute præditus.

AGREMENTE. adv. m. ant. AGRIAMENTE.

AGRESION. f. Acometimiento. *Agressió*, *acomesa*. Aggressio, nis.

AGRESOR, A. mf. El que acomete injustamente á otro para herirle ó matarle. *Agressor*. Occisor, is, sicarius, ii. V.

AGRESTE. adj. Perteneciente al campo. *Agrest, rústich, del camp*. Agrestis, ruralis, rusticus. ‖ Lo que produce el campo naturalmente, sin cultivo. *Agrest*. Agrius, agrestis. ‖ met. De modales groseros y rústicos. *Agrest*, *rústich*, *grosser*. Agrestis, ferox.

AGRET, A. adj. y m. d. *Agret*. Acidulus, sub acidus, subacerbus.

AGRETE. adj. y m. d. El agrio moderado. *Agret*. Acidulus, subacidulus.

AGREZA. f. ant. AGRURA.

AGRIAL. m. ant. Plato hondo para echar la comida. *Plat soper*. Profundior catinus.

AGRIAMENTE. adv. m. Con aspereza y rigor *Agrement*, *severament*. Acerbè. ‖ ant. AMARGAMENTE.

AGRIAR. a. Poner agrio. Úsase tambien como recíproco. *Agriar*, *tornar, ó fer agre*. Acesco, is, acidum reddere. ‖ met. Exásperar. *Agriar*, *exásperar*. Exacerbo, irrito, as. ‖ Agravar, poner en peor estado. *Empitjorar*. Ægresco, is, in pejus ruere. V. ‖ r. RESENTIRSE. 2. T.

AGRIAZ. m. p. Gran. CINAMOMO.

AGRÍCOLA. m. El que se dedica á la agricultura. *Agrícola*. Agricola æ. C.

AGRICULTOR. a. mf. El que cultiva la tierra. *Agricultor*, *llaurador*, *pagés*. Agricola, æ, agricultor, is. ‖ El que enseña la agricultura ó trata de ella. *Agricultor*. Agronomus, i, agricultor, is. ‖ adj. Perteneciente á la agricultura. *Agricultor*. Agricultor, is. T.

AGRICULTURA. f. El cultivo de la tierra. *Agricultura*. Agricultura, æ, agricultio, nis. ‖ El arte que enseña á cultivar la tierra. *Agricultura*. Agricultura, æ, araria ars.

AGRIDULCE. adj. Que tiene mezcla de agrio y de dulce. *Agredols*. Dulcacidus.

AGRIDULZURA. f. Nombre para significar la cualidad de agrio y dulce. *Agridulsura*. Sapor dulcacidus.

AGRIFOLIO. m. ACEBO.

AGRILLARSE. r. GRILLARSE. ‖ Echarse á perder el trigo de modo que aunque salga la caña sale blanquecina y sin sustancia á causa de morder el grano un insecto subterráneo semejante al grillo. *Grillarse*.

AGRILLAS. f. pl. pr. ACEDERA.

AGRILLO, A. adj. y m. d. Un poco agrio, *Agret*, *punta de agre*. Acidulus, subacidus.

AGRILLAS ERAN. loc. prov. con que se nota al que desprecia lo que no puede conseguir, aunque lo desea. *Sòn verdas, ó la guineu quant non pot haber diu que sòn verdas*, *fer set y no donar béurer* Nolo acerbum sumere. V.

AGRIMENSOR. m. Apeador, medidor de tierras. *Agrimensor*, *canador de terras*, *perhom*. Decempedator, agrimensor, is.

AGRIMENSURA. f. El arte de medir las tierras *Agrimensura*. Agrimensura, æ.

AGRIMONIA. f. Planta de tallo herbáceo, recto, erizado de pelos, alto de pie y medio á dos, de color oscuro; hojas pinadas, blandas, vellosas, de verde pálido, hojuelas lanceoladas con estípulas foliáceas; las flores de un hermoso color pajizo. Es vulneraria, astringente y detersiva; se recomienda para las enfermedades de pecho; y se emplea para el curtido de pieles. *Agrimonia*. Agrimonia eupatoria, eupatorium veterum. ‖ SILVESTRE. ARGENTINA. T.

AGRIMOÑA. f. prov. And. AGRIMONIA.

ÁGRIO, A. ad. Ácido, acerbo al gusto. *Agre*. Acer, acidus, acerbus. ‖ met. Áspero, escabroso, peñascoso. *Aspre*, *escabros*. Asper, arduus. ‖ met. Áspero, desabrido en el trato. *Aspre*. Asper, durus. ‖ Dícese de los metales poco flexibles, quebradizos ó faltos de ductilidad. *Agre*, *inflexible*. Intractabilis, asper, difficilis. ‖ pint. De mal gusto en el colorido y dibujo. *Agre*. Durus, acris, injucundè pictum, visui ingratum. ‖ m. Zumo ácido, acerbo. *Agre*, *aspre*. Acidus.

‖ pl. Árboles de fruta ácida, y la misma fruta, como naranjas, limones, &c. *Agres.* Citretum, i.

AGRÍFAGOS. m. pl. Pueblos de Etiopía que se alimentan de carnes de fieras. *Agrífagos.* Agriphagi, orum.

AGRION. m. albeit. Tumor blando en el principio, después duro, que se presenta en la punta del corvejon, sin calor ni dolor, y solo cuando su volúmen aumenta excesivamente impide los movimientos de aquella parte y ocasiona la cojera. A veces se convierte en absceso y termina en una supuracion abundante con accidentes muy graves. Son de muy difícil curacion; solo el fuego es capaz de atajar sus progresos, y aun es insuficiente cuando el AGRION llega á tomar cierto volúmen. *Durícia*, *agrió.* Suffragineus tumor, mallo, nis. ‖ CINAMOMO.

AGRIPA. f. El que nace de pies. *Agripa.* Agrippa, æ. V.

AGRIPALMA. f. CARDÍACA. A.

AGRISADO, A. adj. *De color gris.* Leucophæus. C.

AGRISETADO, A. adj. Aplícase á las telas parecidas á la griseta. *Semblant á la griseta.* Serica tela floribus variegata.

AGRÍSIMO, A. adj. sup. *Agrissim.* Acerbissimus.

AGRO, A. adj. ant. AGRIO. ‖ met. ant. ÁSPERO, DESABRIDO, DOLOROSO.

AGRONOMÍA. f. Teórica de la agricultura. *Agronomía.* Agronomia, æ.

AGRÓNOMO. m. El sugeto sabio y versado en la agricultura, ó que da reglas para ella. *Agrónomo.* Agronomus, i.

AGROR. m. ant. AGRIO, AGRURA.

AGRUADOR. m. ant. AGORERO.

AGRUMARSE. r. ENGRUMECERSE. T.

AGRUPADO, A. adj. Dispuesto en forma de grupo. *En forma de grupo.* Cumulatus. *T.*

AGRUPAR. a. pint. y escul. Disponer en forma de grupo, poner en grupo. *Posar en grupo.* Cumulo, as. *T.*

AGRURA. f. El zumo agrio de algunas frutas y yerbas. *Agror.* Acrimonia, æ, acerbitas, atis. ‖ met. ant. AGRIOS. ‖ met. ant. Fragosidad, aspereza en algun terreno. *Aspresa*, *escabrositat.* Asperitas, salebritas, atis. ‖ DE ESTÓMAGO. CRUDEZAS. C.

AGUA. f. Sustancia que se compone de 88, 29 partes de oxígeno y de 11, 71 de hidrógeno. Se encuentra á veces en estado de gas, líquida ó sólida; pero por su naturaleza es líquida, flúida, elástica, trasparente, sin color, olor ni sabor determinado, capaz de mojar y disolver un gran número de cuerpos. *Aygua.* Aqua, unda, lympha, æ. ‖ náut. MAREA. ‖ náut. La rotura, grieta ó agujero por donde entra en la embarcacion el agua del mar. *Aygua.* Rima, æ. ‖ LLUVIA. ‖ La accion de echar en remojo ó lavar. *Remull.* Immersio, infusio, nis. ‖ farm. El licor que se saca por destilacion de algunas yerbas, flores y frutos. *Aygua.* Licor ex herbis &c. destillatus. ‖ ABAJO. m. adv. Con la corriente ó curso natural del agua. *Aygua avall.* Secundo flumine. ‖ ACERADA. med. La en que se echa acero ó hierro candente, para darla después á los enfermos de sangre de espaldas. *Aygua acerada ó ferrada.* Aqua ferrata. T. ‖ ALTA. náut. La que se causa hácia la parte mas alta de los fondos del buque ó cerca de la línea de flotacion. *Aygua alta.* Altior aqua. ‖ ANGÉLICA. ANGÉLICA. 3. ‖ ARRIBA. Contra la corriente natural del agua. *Aygua amunt.* Adverso flumine. ‖ met. Con gran dificultad, oposicion ó repugnancia. *Á repel*, *costa amunt.* Ægre, invitè. ‖ BAJA. náut. La que está hácia la parte baja de los fondos del buque. *Aygua baixa.* Ima aqua. ‖ BENDITA. La que el sacerdote bendice, y sirve para el uso de la Iglesia y de los fieles. *Aygua beneyta.* Sacra, lustralis aqua. ‖ BLANCA. La compuesta con extracto de Saturno. *Aygua blanca ó vegetó-mineral.* Aqua vegeto-mineralis vel acetatis plumbi. ‖ BRESA. arq. Conducto interior que se fabrica en las casas para que viertan ocultamente, y vaya á parar la basura á alguna cantarilla ó rio fuera del edificio. *Canonada.* Canalis, is. T. ‖ COMPUESTA. Bebida de agua, azúcar y zumo de algunas frutas, pepitas, &c. *Aygua bruta ó composta.* Factitia aqua. ‖ DE AGRAZ. AGRAZADA. ‖ DE AZAHAR. La que se hace de la flor del naranjo y limonero. *Aygua naf.* Florum citri aqua. C. ‖ DE CASTAÑAS. loc. met. fam. Chocolate claro. *Aygua ó such de castanyas.* Chocolatum nimia aquâ dilutum. C. ‖ DE CEPAS. fam. Vino. *Aixarop de pámpol.* Vinum, i. ‖ DE CERRAJAS. La que se saca de la yerba cerraja. *Aygua de llaxóns.* Aqua sonchus. ‖ met. fam. Cosa de poca ó ninguna sustancia. *Aygua de bacallá.* Res nihili, nugæ. ‖ DE COLONIA. Espíritu de vino mezclado con algunas esencias aromáticas, como de limon, canela, &c. *Aygua de colonia.* ‖ DE FONDO, Ó DE PLACER, Ó DE SONDA. náut. La que por su color indica haber fondo. *Aygua de sonda.* Profundum mare. D. M. ‖ DE HERREROS. Aquella en que los herreros apagan el hierro. *Aygua ferrada.* Aqua ferrata. ‖ DE LA AURORA. Bebida compuesta de agua de canela, leche de almendras, y azúcar. *Aygua de la aurora.* Potio ex cinamomi aqua, amygdalarum lacte et sacharo confecta. ‖ DE LA REINA DE HUNGRÍA. Licor destilado de la flor del romero con aguardiente. *Aygua de la reyna de Hungría.* Licor ex floribus rorismarini stillatitius. ‖ DE LA VIDA. Licor destilado de ciertas sustancias medicinales con aguardiente. *Infusió de ayguardent.* Aqua vitæ. ‖ DEL PAPA. La que se destila de diferentes yerbas y sustancias vegetales, y se usa como remedio para el flujo de sangre, y como descoagulante en las contusiones. *Ayga del Papa.* Vulneraria Pontificis aqua. ‖ DE MIL FLORES. La que se destila de las buñigas del ganado vacuno cogidas en primavera. *Aygua de mil flors.* Mille florum aqua. ‖ DE NIEVE. La enfriada con nieve, ó la que procede de esta cuando se derrite. *Ay-*

gua de neu. Nivalis aqua. ‖ Lluvia que se hiela al caer. *Aygua de neu.* Gelicidium, ii. ‖ DE OLOR. La compuesta con sustancias aromáticas, como espliego, &c. *Aygua de olor.* Odorata, aromatica aqua. ‖ DE PIÉ. AGUA VIVA. ‖ DE SALITRE. La que se enfria con hielo artificial cuajado á fuerza de salitre. *Aygua de salitre.* Nitrata aqua. V. ‖ DE SEDLITZ Y MAGNESIA. Agua en que hay una infusion de magnesia; es muy purgante y contra la hipocondría, vértigos, palpitacion y sufocacion; es aperitiva, y facilita á las mujeres las evacuaciones periódicas. *Aygua de Sedlitz y magnesia.* Magnesia aqua diluta. ‖ DE SOCORRO. El bautismo dado sin las solemnidades en caso de necesidad. *Baptisme de necessitat.* Baptisma privatim ministratum. ‖ DE SOSA. La en que hay una disolucion de sosa: es remedio contra el mal de piedra, hidropesía, gota y obstrucciones en las entrañas ó vísceras. *Aygua de sosa.* Aqua kali majoris particeps. ‖ DE TORONGIL. La infusion de esta yerba en agua. *Aygua de toronjina.* Aqua melissa. ‖ DORMIDA Ó ESTACIONARIA, Ó MANSA. La estancada en cualquier paraje, y la que sin estarlo no tiene movimiento; la de mansa é insensible corriente, y la en que esta se suspende por mas ó ménos tiempo. *Aygua mansa.* Tarda unda. V. ‖ ENTRE CARNE Y CUERO. Hidropesía. *Aygua entre carn y pell.* Intercus, inter cutem aqua. V. ‖ FUERTE. Ácido nítrico, espíritu de nitro, el cual se compone de dos átomos de azoe y de cinco de oxígeno, blanco, oloroso, líquido; disuelve los metales, excepto el oro; mancha la piel de amarillo y la desorganiza. *Ayguafort, ácit nitrich.* Acidum nitricum, nitro sulphuricum, aqua fortis. ‖ LLOVEDIZA Ó LLUVIAL. La que cae de las nubes. *Aygua de pluja.* Pluvialis aqua. ‖ MEDICADA. La preparada por medicina. *Aygua medicada.* Aqua medicata. C. ‖ MINERAL. La que naturalmente mana teniendo en disolucion algunas tierras, sales ó metales. *Aygua mineral.* Aqua mineralis. ‖ MUERTA. La estancada. *Aygua morta.* Mortua, pigra, stagnans aqua. ‖ NIEVE. La que cae mezclada con nieve. *Aygua de neu.* Nivalis, nive intermixta aqua. ‖ REGIA. El resultado que se obtiene de la combinacion del ácido nítrico con el hidroclórico. Disuelve el oro y penetra los otros metales sin alterarlos. *Ácit hidrocloro nitrich.* Aqua regia. ‖ ROSADA. Licor que se extrae de las rosas destilándolas en agua. *Aygua de rosas.* Aqua rosacea vel rosarum. C. ‖ SAL. La dulce en que se ha echado porcion de sal. *Aygua sal.* Salsa, salita aqua. ‖ SANTA Ó DEL ESPÍRITU SANTO. Agua bautismal. *Aygua baptismal.* Aqua baptismalis. C. ‖ SULFÚREA. La que tiene una disolucion de azufre: se emplea en las enfermedades cutáneas, en los flujos de vientre, en afectos sifilíticos y en el escorbuto, y promueve en las mujeres las evacuaciones periódicas. *Aygua sulfúrea.* Aqua sulfurea. ‖ TERMAL. La mineral que mana con una misma temperatura, y mayor que la de la atmósfera en todas las estaciones. *Aygua termal.* Thermalis aqua. ‖ VA. exp. con que se avisa á los que pasan por la calle, que se va á echar agua ú otra cosa por la ventana. *Aygua va.* Eus, abeste procul. ‖ VIDRIADA. cetr. Enfermedad de los halcones y otras aves de rapiña, destilando un humor claro por las narices. *Moqueta.* Accipitris rheuma. ‖ VIVA. La que mana y corre naturalmente. *Aygua viva.* Aqua viva. ‖ náut. La que está en toda su fuerza, ó se introduce sin intermision, y mas ó ménos abundantemente por algun punto de los fondos del buque. *Aygua viva.* Aqua viva. C. ‖ pl. met. Los visos de algunas telas, imitando las ondas. *Ayguas.* Undæ, arum. ‖ Los visos que hacen algunas piedras preciosas. *Ayguas.* Scintillatio gemmæ, sive lucis undulatio. ‖ Los visos que hacen algunas maderas embarnizadas. *Ayguas.* Lignorum perpolitorum venæ. C. ‖ En sentido colectivo se entienden las corrientes del mar, y así se dice AGUAS al este, AGUAS al oeste, segun la direccion que llevan las corrientes. *Ayguas.* Profluentes aquæ. ‖ La orina. *Ayguas.* Urina, æ. ‖ En las navajas de afeitar las rayas á modo de aguas que atraviesan desde el recazo al relej. *Ayguas.* Undæ, arum. T. ‖ DE CRECIENTE Y DE MENGUANTE. náut. FLUJO Y REFLUJO DEL MAR. D. M. ‖ FALSAS. Las que hallándose á poca profundidad, suelen ocasionar hundimientos, é impiden el hallar las firmes. *Ayguas falsas ó somas* Mendaces, fallentes aquæ. ‖ FIRMES. Las que vienen de verdaderos manantiales y nunca se agotan. *Ayguas fermas ó seguras.* Imæ, quæ numquam deficiunt aquæ. ‖ LLENAS. náut. PLEAMAR. ‖ MAYORES. Los excrementos de la persona. *Ayguas majors.* Excrementum, i. ‖ náut. Las mas grandes mareas de los equinoccios. *Ayguas majors.* Maris æstus vehementiores. D. M. ‖ MENORES. La orina. *Ayguas menors.* Urina, æ, lotium, ii. ‖ náut. Las mareas diarias ó comunes. *Ayguas menors.* Maris æstus communes. ‖ MUERTAS. náut. Las mareas menores. *Ayguas menors.* Remissiores maris æstus. ‖ VERTIENTES. Las que vierten los tejados, ó las que bajan de las montañas ó sierras, y el sitio en donde caen. *Ayguas vessants.* Profluæ, é montibus erumpentes aquæ. ‖ VIVAS. Mareas vivas, las de los novilunios y plenilunios en que los ascensos y descensos del mar son mayores. *Ayguas vivas.* Vehementiores, ferventiores maris æstus. ‖ MENSTRUO. T.

AHOGARSE EN POCA AGUA. fr. Apurarse y afligirse con lijera causa. *Ofegarse ab poca aygua, espantarse de ó per poch.* Levibus succumbere malis.

ALZARSE EL AGUA. fr. ant. Dejar de llover, serenarse el tiempo *Alsarse lo temps.* Cœlum sedari, sudum fieri.

ARROLLAR AGUA. fr. náut. Llevar mucha velocidad la embarcacion, andar mucho á la vela. *Fer camí ó molt camí, sèr barco de peus.* Navem esse actuariam.

BAILAR EL AGUA, ó BAILAR EL AGUA DELANTE. fr. fam. Esmerarse en complacer. *Ballar la aygua davant dels ulls.* Officiosissimè alicui assentari.

BAÑARSE EN AGUA ROSADA. fr. fam. Tener gran complacencia. *Posarhi un pam de greix, créixer la saliva, venir la saliva á la boca.* Secum delectari, sibi ipsi congratulari, sibi ó secum gaudere.

BEBER AGUA. fr. náut. Entrar la del mar por encima de las bordas del buque, por ir ese muy tumbado, ó por ser extraordinarios los balances. *Béurer aygua.* In navim de super maris undam ingredi. D. M.

BOTAR, ECHAR Ó LANZAR AL AGUA UN BUQUE. fr. náut. Hacer que resbale por la grada al agua después de construido ó carenado. *Botar al aygua, avarar.* Navim in mare deducere, inducere.

CAER AL AGUA. fr. náut. Entrar en ella por primera vez el buque recien construido, resbalando desde la grada. *Cáurer al aygua.* Aquam primùm tentare.

CALAR, MEDIR, MANDAR ó DEMANDAR TANTA AGUA. fr. náut. Profundizar el buque en esta la cantidad de piés ó palmos de que se trate. *Calar tanta aygua.* Tot pedibus navem immergi. D. M.

COGER AGUA EN CESTO ó EN HARNERO. fr. met. fam. Trabajar en vano. *Treballar en vá tirar als aucells, fer la aygua tota clara.* Littus arare, lateres lavare, æthiopem dealbare, aquam é pumice postulare, aërem diverberare, in aëre piscari.

COMO AGUA. loc. fam. Con suma abundancia. *Com aygua, com á pluja menuda, com á moscas.* Quàm uberrimè.

COMO EL AGUA DE MAYO. loc. fam. Muy á propósito, en ocasion muy deseada. *Com la aygua del mes de maig.* Quàm oportunissimè, peroptimè.

CON EL AGUA Á LA GARGANTA ó Á LA BOCA. loc. met. En gran peligro. *Ab la mort á la gola, ó á las dents.* Inter sacrum et saxum, summo in discriminè.

CORTAR EL AGUA. fr. Dividirla navegando ó nadando. *Tallar la aygua.* Æquor arare, sulcare.

CORTAR LAS AGUAS DE UN BUQUE. fr. náut. Atravesarlas por punto mas ó ménos distante de su popa, viniendo de sotavento para barlovento.

CUBRIRSE DE AGUA. fr. fam. Sudar mucho. *Suar com un camólich ó com un carreter.* Sudore perfundi. V.

DE AGUA Y LANA. loc. fam. De poca ó de ninguna importancia. *De pa y rave, de poch mès ó mènos.* Parvi momenti.

ECHAR AGUA EN EL MAR. fr. prov. Dar á quien tiene abundancia. *Fer caritat al diablo ó al dimoni, donar á qui té mès, afegir aygua al mar.* Potentiori auxilium præstas; aquam in mari fundere.

ECHAR EL AGUA Á UN NIÑO. fr. Bautizarle. *Batejar.* Baptizo, as, sacrâ baptismatis undâ lavare, abluere, perfundere.

ECHAR AGUA EN EL ROSTRO. fr. Echarla en el rostro de alguna persona para que vuelva de algun desmayo. *Tirarli aygua á la cara.* Faciem aquâ inspergere.

ECHAR TODA EL AGUA. fr. met. Hacer los mayores esfuerzos para conseguir algo. *Envidar lo resto.* Aleam jacere, omnem lapidem movere.

ECHARSE AL AGUA. fr. Arrostrar un peligro por huir de otro. *Tirarse al aygua.* In discrimen alterius vitandi causâ ruere.

ENCHARCARSE DE AGUA. fr. Beberla con exceso. *Acarcanyarse de aygua.* Aquâ turgere.

ENTRE DOS AGUAS. m. adv. met. fam. Con duda y perplejidad. *Entre dos ayguas, entre la espasa y la paret.* Dubiè, hæsitanter, fluctuatim.

ESCRIBIR EN EL AGUA. fr. ESCRIBIR EN LA ARENA.

ESTAR EL AGUA ó CON EL AGUA Á LA BOCA, ó HASTA LA GARGANTA. fr. Hallarse en gran peligro. *Estar aygua fins al coll.* Summo in discrimine versari.

ESTAR HECHO UN AGUA, ó UN POLLO DE AGUA. fr. Estar muy sudado. *Estar com un xop, ó tot xop, ó fet una mar de aygua.* Sudore perfundi.

ESTAR DEBAJO ó ENCIMA DEL AGUA. fr. Estar la embarcacion muy cargada ó boyante. *Estar la nau mòlt enfonsada ó boyant.* Navim graviter aut leviter navigare. D. M.

GANAR LAS AGUAS. fr. náut. Adelantarse unas á otras las embarcaciones. *Guanyar las ayguas.* Navim navi antecellere.

GRABAR AL AGUA FUERTE ó DEL AGUA FUERTE. fr. Abrir láminas dándoles barniz ó cera, y dibujando sobre con una aguja; despuès se echa encima agua fuerte, y corroe el metal que ha descubierto la aguja, y quitando la cera ó barniz queda descubierto el dibujo. *Grabar al aygua fort.* Acido nítrico celare.

HACER AGUA. fr. Introducirse la del mar por algun punto de los fondos del buque. *Fer aygua.* Navim aquam accipere; aquam per rimas ingredi. ‖ HACER AGUADA.

HACER AGUA POR ALGUNA COSA. fr. Presumir, hacer vanidad, jactarse; como Pedro HACE AGUA por erudito. *Inflarse, estar tou.* Ostento, as, verbis gloriam jactare; prædicare de seipso gloriosius; jactare se re aliquâ, de ó in re aliquâ; gloriari re ó de re aliqua.

HACER AGUAS. fr. ORINAR.

HACER DEL AGUA ó DE AGUA ALGUNA COSA. fr. fam. Lavarla ántes de usarla. *Mullar.* Prima aquâ abluere.

HACERSE AGUA, ó UNA AGUA LA BOCA. fr. met. Aumentarse y adelgazarse la saliva por el deseo de algun manjar. *Créixer la saliva.* Alicujus rei cupiditate vehementius accendi; præ-

concepta sibi jucunditate palatum liquescere.

HACERSE AGUA DE CERRAJAS. fr. fam. Frustrarse lo que se esperaba. *Tornarse aygua poll.* Spe deludi, frustrari, fraudari.

HACERSE UNA AGUA. fr. Estar sudando mucho. *Estar amarat, ó com un mar.* Sudore perfundi.

IR EL AGUA POR ALGUNA PARTE. fr. met. fam. Correr el favor y la fortuna en ciertos tiempos por determinada clase de sugetos y cosas. *Bufar la fortuna ó la sort.* Dexteram alicui adesse fortunam.

LEVANTAR DEL AGUA Á LA NAVE. fr. met. para significar la furia del temporal. *Ser lo temporal horroros.* Horridam esse tempestatem, hiemem.

LLEVAR EL AGUA Á SU MOLINO. fr. met. Atender solo al propio interés. *Girar, portar ó fer anar la aygua á son molí.* Sibi tantum consulere; omnia in proprium commodum derivare.

MAREARSE EL AGUA. fr. náut. Sufrir esta una descomposicion mas ó ménos extensa segun los casos y circunstancias, pero siempre de resultado fétido que á veces la hace absolutamente impotable. *Marejarse la aygua.* Aquam turbari. C.

METERSE EN AGUA. fr. Con que denota el tiempo muy lluvioso. *Entrásen ab aygua.* Cœlum pluviosum esse; imbres esse magnos et assiduos.

NO GANAR ALGUNO EL AGUA QUE BEBE. fr. Que ademas del sentido recto denota ser muy poco pagado el trabajo. *No guanyar algú la aygua que beu.* Cum plurimum laboravimus, eodem in statu sumus. C.

NO HALLAR AGUA EN LA MAR. fr. No hallar ó conseguir ni aun lo mas fácil. *No trobar aygua en la mar.* In magna rerum copia indigere.

NO LO LAVARÁ CON CUANTA AGUA LLEVE EL RIO. fr. met. Significa que son tan enormes los defectos de alguno, que no podrá purgarse de ellos. *Aquesta taca no sen va ab sabó.* Nullo prorsus expiavit piaculo; æthiopem dealbare nec flumen poterit.

PARAR EL AGUA. fr. Cesar la marea en su movimiento de creciente ó de menguante. *Parar la marea.* Maris æstus quiescere. D. M.

PARECER QUE NO ENTURBIA EL AGUA. fr. met. Se aplica al que aparenta sencillez ó inocencia. *Sembla que no es per aygua enterbolir, ó que no ha trencat cap plat ni cap olla.* Militiam, lupum simulare.

PASAR POR AGUA LOS HUEVOS. fr. Cocerlos lijeramente sin descascararlos. *Passar per aygua los ous.* Ova in aqua coquere.

PESCAR EN AGUA TURBIA. Hacer su negocio con perjuicio de otro. *Pescar en aygua térbola.* Lucrum ex alieno damno quærere. C.

PICAR EL AGUA. fr. náut. Dar á la bomba, estraer con ella el agua que se introduce en el buque. *Bombar.* Aquam é navibus antliâ extrahere, exhaurire. D. M.

ROMPER LAS AGUAS. fr. Evacuar las mujeres preñadas el humor que circuye al feto, señal próximo del parto. *Trencar las ayguas.* Humorem, qui partum proximè adesse significat, evacuare. C.

SACAR AGUA DE LAS PIEDRAS. fr. Grangear utilidad aun de lo que ménos la promete. *Tráurer sanch de un cos mort, ó pols de sota la aygua, ó such de tot.* Etiam é petra succum extrahere.

SER UNA COSA TAN CLARA COMO EL AGUA, Ó MAS CLARA QUE EL AGUA, QUE EL SOL, QUE LA LUZ DEL MEDIODIA. &C. CLARO.

SIN DECIR AGUA VA. loc. met. fam. Que se dice cuando alguno ocasiona algun daño ó pesar sin prevencion. *Sens dir aygua va.* Hospite insalutato, ex abrupto.

TENER EL AGUA Á LA GARGANTA. fr. ESTAR EL AGUA Ó CON EL AGUA Á LA BOCA.

TOMAR DE ATRÁS EL AGUA. fr. Empezar la relacion de algun suceso por las primeras circunstancias. *Péndrer la aygua de lluny.* Rem altius, á capite, é fonte repetere.

TOMAR, COGER Ó ATAJAR EL AGUA. fr. Ejecutar las operaciones necesarias para impedir su entrada por cualquier punto de los fondos del buque. *Tapar las ayguas.* Navis rimas occlúdere.

TOMAR LAS AGUAS. fr. Poner á cubierto de la lluvia los edificios mientras se construyen. *Privar ó guardar las ayguas.* Contego, protego, is.

TOMAR LAS AGUAS MEDICINALES. fr. Beberlas con el objeto de recobrar la salud. *Péndrer las ayguas.* Aquas salutiferas potare.

TRAER DEBAJO DEL AGUA Á ALGUNO. fr. met. Perseguirle, hostigarle; ó bien rebatir siempre sus dichos con ventaja. *Trepitjar.* Conculco, as. C.

VOLVERSE AGUA DE CERRAJAS. fr. fam. HACERSE AGUA DE CERRAJAS.

AGUACATE. m. Árbol, especie de laurel, cuyo fruto de la figura de un calabacino, ó de una pera grande y muy verde, es un manjar agradable. *Aguacate.* Aguacate, es, laurus persea. ‖ La fruta de dicho árbol. *Agucate.* Pomum aguacate. ‖ Esmeralda en figura de perilla. *Esmeralda.* Smaragdus piri formam referens.

AGUACERICO, LLO, TO. m. d. *Xáfech.* Nimbus, i.

AGUACERO. m. Lluvia repentina é impetuosa y de poca duracion. *Xáfech, terboli, remassat.* Nimbus, i.

AGUACETA. f. *prov.* Jeringuilla que los muchachos hacen de caña, ó de las ramas del saúco sacándoles la medula, y poniéndoles una pina con un agujerito, por el cual se atrae y arroja el agua con el auxilio de un buzon ó émbolo guarnecido con estopas, de modo que se ajuste al cañoncito del instrumento. *Xeringa.* Syringa, æ, syrinx sambucca. T.

AGUACIBERA. f. p. Ar. Tierra sembrada en seco y regada despues. *Terra sembrada en sech y regada.* Post sementem irrigata terra.

AGUACIL. m. ALGUACIL.

AGUACHA. f. Agua corrompida. *Aygota, aygua corrompuda.* Corrupta aqua. T.

AGUACHARNAR. a. ant. y

AGUACHARSE. r. y

AGUACHIRNAR. a. pr. Ar. Enaguazar, llenar de agua las tierras. *Enxarcar, inundar.* Terram inundare.

AGUACHIRLE. Aguapié de ínfima calidad. *Rentaduras de bota, pixarellas.* Lora, æ. ‖ met. Licor sin fuerza ni sustancia. *Pixarellas.* Tenuis potio, inferior liquor.

AGUADA. f. Provision de agua dulce que llevan las embarcaciones para su consumo. *Ayguada.* Aquatio, nis. ‖ Sitio oportuno en tierra para coger agua potable y conducirla á bordo. *Ayguada.* Aquationis locus. ‖ pint. Licor preparado con agua goma para pintar al temple. *Ayguada.* Aquâ leviter subactus color. ‖ pint. Dibujo en papel ó vitela de una sola tinta. *Ayguada.* Unius coloris adumbratio.

HACER AGUADA. fr. Surtirse de agua dulce las embarcaciones. *Fer ayguada ó aygua.* Aquari.

REFRESCAR LA AGUADA. fr. náut Hacer nuevo acopio de este artículo. *Refrescar la ayguada.* Iterùm aquari. D. M.

AGUADAÑA. f. GUADAÑA. T.

AGUADERA. f. CAPA AGUADERA. ‖ cetr. Cada una de las cuatro plumas mas anchas de las alas de las aves. *Segonas plomas del ala.* Avium latiores in alis pennæ. ‖ pl. Angarillas, regularmente de esparto ó de madera con divisiones, que se ponen sobre las caballerías para llevar cántaros ó cosas semejantes. *Arguens argadells.* Aquarium ferculum, vectabulum, i.

AGUADERO. m. ABREVADERO. ‖ AGUADOR.

AGUADIJA. f. El humor claro como el agua que se hace en los granos ó llagas. *Serositat.* Humor ulceré deffluens.

AGUADO, A. adj. Empapado ó lleno de agua. *Empapat ó ple de aygua.* Aquâ infartus; plenus. Vitl. ‖ Dícese del vino en que hay mezcla de agua. *Batejat.* Aquâ commixtum vinum. ‖ Aplícase al caballo, mula, asno, buey, cerdo, carnero &c. atacados de la enfermedad llamada aguadura. *Enayguat, naygat.* Æger ex nimio potu.C. ‖ Dícese de la persona que no bebe vino. *Ayguader.* Abstemius.

AGUADOR, A. mf. El que tiene por oficio proveer de agua. *Ayguader.* Aquarius, ii, aquæ provisor. ‖ Cada uno de los palos de la noria que atraviesan de una rueda á otra. *Estaca, travesser.* Rotæ aquariæ axis.

AGUADUCHAR. a. ant. ENAGUAZAR.

AGUADUCHO. m. La venida impetuosa de agua. *Ayguat, dabassell de aygua.* Alluvies, ei. ‖ p. And. El armario en que se guardan los vasos de barro para beber. *Armari.* Aquarium repositorium. ‖ ant. ACUEDUCTO.

AGUADURA. f. vet. Entre varias opiniones sobre la naturaleza y sitio de esta enfermedad, la mas generalmente recibida, segun el acreditado Risueño, es la inflamacion aguda ó crónica del tejido reticular del casco; y suele extenderse y propagarse á las regiones inmediatas. *Enayguadura.* Morbus ex veloci cursu, ex assidua defatigatione, ex frigido potu, aliisque quamplurimis causis.

AGUAGOMA. f. pint. Infusion de agua con una cantidad proporcionada de goma arábiga para desleir los colores y darles mayor consistencia y vivacidad. *Aygua de goma.* Gummi aquâ dissolutum.

AGUAITA. f. ant. AGUAITAMIENTO. T.

AGUAITADOR, A. mf. El que aguaita. *Aguaytador.* Speculator, is.

AGUAITAMIENTO. m. ant. La accion de aguaitar. *Aguayt.* Speculatio, nis.

AGUAITAR. a ant. fam. Acechar, atisbar. Hoy tiene uso entre la gente vulgar. *Aguaytar.* Speculor, aris, observo, as.

AGUAJAQUE. m. Goma de licor blanco sucio que destila el hinojo. *Armoniach, goma, resina de fonoll.* Fæniculi gummi.

AGUAJAS. f. pl. vet. Úlceras cancerosas que se presentan en la parte anterior de las cuartillas. *Tumors.* Ulcus, eris.

AGUAJE. m. náut. Las crecientes grandes del mar. *Marors vivas.* Aquæ ferventiores. ‖ MAREA. ‖ Las corrientes periódicas del mar en algunos parajes. *Corrents periódicas.* Refluentes aquæ periodicæ. ‖ Corriente impetuosa del mar ó de los rios. *Corrent impetuosa, rápida.* Maris decurrentis impetus. ‖ náut. AGUADA. 1.2.

AGUAJINOSO, A. adj. AGUANOSO.

AGUALAR. a. náut. AGOLAR. D. M.

AGUAMANIL. m. Jarro ó pila para lavarse las manos y dar aguamanos. *Gerro, rentamans.* Aquiminarium, ii, aqualis, is.

AGUAMANOS. m. Agua para lavarse las manos. *Ayguamans.* Abluendis manibus aqua. ‖ ant. AGUAMANIL.

DAR AGUAMANOS. fr. Servir agua para lavarse las manos. *Donar ayguamans.* Abluendis manibus aquam ministrare, superfundere.

AGUAMAR. m. Animal de mar de color blanco y rojo. *Salamó.* Medusa marsupialis.

AGUAMARINA. f. Piedra dura, de color verdemar, trasparente, brillante y quebradiza. *Beril, berrill, pedra marina.* Berillus silex.

AGUAMELADO, A. adj. Mojado con aguamiel. *Banyat ab aygua mel.* Hydromelite, aquâ mulsa irrigatus.

AGUAMIEL. m. Bebida compuesta de agua con miel. *Ayguamel.* Mellemulsa aqua; hydromeli, tis.

AGUANAFA. p. Mur. AGUA DE AZAHAR.

AGUANIEVE. m. Ave de un pié de largo cenicienta por encima y blanca por el vientre,

que anda en sitios aguanosos. *Barga* Tringa squatarola.

AGUANOSIDAD. f. Humor acuoso detenido en el cuerpo del animal. *Humor aqüos.* Humor aquosus.

AGUANOSO, A. adj. Muy húmedo, ó lleno de agua. *Aqüos*, *aygualos.* Aquosus.

AGUANTABLE. adj. Que se puede aguantar. *Aguantable.* Tolerabilis. V.

AGUANTAR. a. Resistir á la accion de los objetos externos ó á sus efectos. *Aguantar*, *resistir.* Resisto, is. C. ‖ Sufrir, tolerar. *Aguantar.* Tolero, as. ‖ Sostener algo para que no se caiga corra ó afloje *Aguantar*, *servar.* Sustineo, es. ‖ r. Sostenerse, mantenerse firme. *Aguantar*, *aguantarse.* Sustineri.

AGUANTE. m. Vigor, fortaleza para resistir el trabajo. *Aguant.* Robur, vigor, is, vis, vis. ‖ met. Sufrimiento, tolerancia, paciencia. *Aguant.* Constantia, patientia, æ.

AGUAÑON. m. Maestro de obras hidráulicas. *Hidráulich*, *mestre de ayguas.* Hydraulicus.

AGUAPIÉ. m. Vino muy inferior que se hace echando agua en el orujo. *Pizarellas*, *resaygas*, *prempsaduras.* Lora, æ.

AGUAR. a. Mezclar agua con algun licor. *Ayguälir.* Aquâ diluere, miscere. ‖ Amargar, turbar el gusto y alegría. *Trastornar*, *ayguälir ó ayguar la festa.* Gaudium intercipere, perturbare. ‖ Entorpecer, desgraciar algun asunto. Úsase tambien como recíproco. *Desbaratar*, *destorbar.* Perdere. C. ‖ met. Hacer mas llevaderos los trabajos ó penalidades. *Ayguar*, *aliviar.* Levo, as. Gran.

AGUARDADOR, A. mf. ant. El que aguarda. *Guarda.* *Aguardador.* Expectator, is, præstolans, tis.

AGUARDAMIENTO. m. ant. La accion de aguardar. *Aguardament*, *espera.* Expectatio, præstolatio, nis.

AGUARDAR. a. Esperar á que se verifique alguna cosa. *Aguardar*, *esperar.* Spero, as, spem habere. ‖ Esperar que llegue ó venga alguna persona. *Esperar*, *aguardar.* Expecto, as, præstolor, aris. ‖ Dar tiempo ó espera. *Esperar*, *donar temps* ó *espera.* Tempus addere, prorogare. ‖ ant. GUARDAR. ‖ ant. Atender, respetar, apreciar. *Respectar*, *apreciar.* Æstimo, as.

AGUARDENTERÍA. f. Tienda en que se vende aguardiente. *Ayguardenteria.* Aquæ vitæ taberna.

AGUARDENTERO. m. El que vende ó hace aguardiente. *Ayguardenter.* Aquæ vitæ venditor, vel fabricator.

AGUARDIENTE. m. Bebida espirituosa, que por destilacion se extrae del vino, de las semillas farináceas y de algunas raices azucaradas. *Ayguardent.* Aqua vitæ. ‖ DE CABEZA. El primero y mas fuerte que se saca de cada caldera ó alambique. *Ayguardent refinat.* Purior aquæ vitæ pars. V. ‖ ALCANFORADO. Disolucion de una parte de alcanfor en seis de alcohol. Se emplea exteriormente con buen resultado en fricciones, en las hinchazones frias, en los esquinces, en los esfuerzos violentos de los músculos, &c. *Ayguardent canforat.* Aqua vitæ camphorâ commixta. C.

AGUARDO. m. mont. Paraje donde se aguarda la caza para tirarle. *Parada.* Venationis statio.

AGUARRÁS. f. El aceite de trementina, que sirve para barnices &c. *Ayguarrás.* Spiritus terebinthinæ.

AGUARSE. r. Llenarse de agua algun sitio ó terreno. *Umplirse de aygua.* Aquis obrui, oppleri. ‖ albeit. Contraer la enfermedad llamada aguadura. *Enaygarse.* Ex nimia defatigatione, aut potu algore corripi.

AGUARZARSE. r. ENCHARCARSE.

AGUATOCHA. f. BOMBA. 2.

AGUATOCHO. m. p. Mur. Cenagal, lodazal. *Fangar*, *fanguera.* Paludosus locus.

AGUATURMA. f. PATACA. 3.

AGUAVERDE. Animal del mar, cuyo cuerpo esférico y gelatinoso es de un blanco sucio que tira á verde. *Salamó de creu.* Medusa cruciata.

AGUAVIENTOS. m. Planta perenne como de una vara de alto, de hojas recias, felpudas, de un verde claro, y de flores encarnadas. *Ballestera.* Phlomis, idis, venti herba.

AGUAVILLA. f. GAYUBA.

AGUAZA. f. Humor acuoso y espeso que arrojan los animales y algunas plantas y frutas. *Humor vitreo*, *such.* Humor aquatus.

AGUAZAL. m. Sitio donde queda alguna porcion de agua detenida. *Ayguamoll*, *ayguarol.* Paludosus locus. ‖ AGUACERO. T.

AGUAZARSE. r. ENCHARCARSE.

AGUAZO. m. Pintura que se hace con aguadas de varias tintas sobre lienzo dado de blanco, sirviendo de claros los blancos del lienzo. *Ayguada.* Pictura aquatilis.

AGUAZOSO, A. adj. AGUANOSO.

AGUAZUR. m. Planta annua, con hojas crasas, aguanosas y de un gusto agrio y salado, cuyas cenizas sirven en las artes como la barrilla. *Cabellera de la reyna.* Mesembryanthemum nodiflorum.

AGUCIA. f. ant. Ansia ó deseo vehemente. *Ansia*, *desitg vehement.* Cupido, nis.

AGUCIAR. a. Desear, solicitar con eficacia y anhelo. *Desitjar ab ansia*, *voler.* Inhio, peropto, as.

AGUCIOSAMENTE. adv. m. Cuidadosamente, con ansia ó anhelo. *Ansiosament.* Vehementer, ardenter, anxiè.

AGUCIOSO, A. adj. Ansioso, diligente. *Ansios*, *desitjos.* Anxius, sollicitus.

AGUDAMENTE. adv. m. Viva y sensiblemente. *Agudament.* Acutè, vehementer. ‖ met. Sutilmente, con agudeza de ingenio. *Agudament.* Argutè, ingeniosè.

recta. D. M. ‖ DE ALPARGATERO Ó DE COSER SUELAS. Especie de punzon que usan los alpargateros con un ojo cerca la punta, por donde se enebra el hilo para coser las suelas. *Agulla de cosir solas.* Acus ad solas cannabinas suendas. ‖ DECLINANTE. náut. La que tiene variacion, ó no mira derechamente al norte. *Agulla declinant.* Acus magnetica deficiens. ‖ DE ENSALMAR. Especie de aguja grande, de que usan los enjalmeros y los colchoneros. *Agulla de matalasser, ó saquera, ó borrasera, ó de baster.* Acus clitellis et culcitris assuendis. ‖ DE HACER MEDIA. Alambre de cosa de un palmo de largo, que sirve para hacer media, calceta, &c. *Agulla de fer mitja.* Texendis tibialibus acicula, veruculum. ‖ DE INCLINACION. náut. La montada de tal modo que indica ó señala los grados de inclinacion del iman. Este aparato es particular y muy distinto del de la aguja náutica. *Agulla de inclinació.* Inclinationis acus. ‖ De la balanza. FIEL. V. ‖ DE MAREAR. AGUJA. 14. ‖ met. Expedicion, destreza para manejar los negocios; y se usa comunmente con los verbos saber y entender. *Brúixula, carta de navegar.* In negotiis solertia. ‖ DE PASTOR Ó DE VÉNUS. PICO DE CIGUEÑA. ‖ GERANIO. ‖ DE VERDUGADO. La mas gruesa que usan los sastres y costureras. *Agulla de amortallar sogras.* Maxima acus. ‖ ESPARTERA Ó DE CALICATA. Aguja larga y cuadrada para coser esteras, espuertas, &c. *Agulla de esparter.* Acus cuadrata. ‖ FIJA Ó FINA. náut. La que no sufre mudanzas en su conocida direccion. *Agulla fixá, ó fina.* Acus constans. D. M. ‖ LOCA. náut. La que pierde su direccion hácia el norte, y parece como agitada buscándole por todos los puntos del horizonte. *Agulla, boja.* Acus varia. D. M. ‖ PALADAR. Pez marino, verde y de hocico agudo. *Agullá.* Acus, raphis acicula. ‖ pl. Las costillas del cuarto delantero de una res. *Costellas del davant.* Anteriores costæ. ‖ Enfermedad del caballo en las piernas, pescuezo y garganta. *Agullas.* Equorum tibias collumque afficiens morbus. ‖ En los telares montados á la Jacquart son ciertas varillas de hierro, unas con ojo y otras con gancho, y todas sirven para formar el dibujo en las telas de seda. *Agullas.* Acus, us. ‖ ant. Tela de algodon que venia de Alepo. *Agullonas.* Gossypina tela ex Alepo. ‖ DE PLOMO. Varillas de plomo que sirven para asegurar la seda en los telares de ropas de dibujo. *Agullas de plom.* Acus plumbeæ.

ALABAR SUS AGUJAS. fr. met. Ponderar alguno su industria, sus trabajos ó calidades. *Alabar sas ollas; no tenir vehins; estar lluny de vehins; mentras ell visca no faltará qui lo alabe.* Suas nuces laudere.

DAR Ó METER AGUJA Y SACAR REJA. fr. Hacer un pequeño beneficio para que nos redunde otro mayor. *Donar un aglá per fer cagar un roure.* Pro bonis glomi. Pileum donat ut palium recipiat.

ENHEBRAR LA AGUJA. fr. Meter la hebra por el ojo. *Enfilar la agulla.* Acum lino trajicere, instruere.

AGUJADERA. f. ant. La que trabaja como de punto, como bonetes, gorros. *Mitgera.* Quæ in caligarum texturæ laborat.

AGUJAR. a. ant. Punzar con aguja. *Punxar ab agulla.* Acu pungere. ‖ ant. Coser con aguja. *Cosir ab agulla.* Acu assuere. ‖ ant. met. AGUIJAR.

AGUJAZO. Punzada, herida de aguja. *Punxada de agulla de cosir.* Acûs ictus. T.

AGUJERAR. a. ant. AGUJEREAR.

AGUJERAZO. m. aum. *Foradás.* Ingens foramen.

AGUJEREADO. adj. blas. Pieza que se propone pasada de parte á parte, como el gete acanalado, cuyas canales son de otro color que el campo. *Foradat.* Perforatus. T.

AGUJEREADOR, A. mf. El que agujerea. *Foradador.* Perfosor, is.

AGUJEREAR. a. Hacer algun agujero. *Foradar.* Perforo, as, perfodio, is.

AGUJERICO, LLO, TO. m. d. *Foradet.* Parvum foramen.

AGUJERO. m. Abertura redonda, cuadrada &c. hecha regularmente con instrumento puntiagudo, con bala &c. *Forat.* Foramen, inis, perforale, is. ‖ ROTURA. ‖ El que hace ó vende agujas. *Aguller.* Acuarius, aciculatius. ‖ Madriguera de ratones. *Cau, forat de ratas.* Soricetum, i. ‖ ALFILETERO. ‖ Tabucó ó lugar estrecho para vivir. *Cofurna.* Gurgustium, tugurium, ii.

TAPA AGUJEROS. m. Apodo que se da al albañil de poca habilidad. *Tapaforats, mestre fanguet.* Faber cementarius imperitus.

AGUJERUELO. m. d. AGUJERICO.

AGUJETA. f. Tira de piel curtida, ó cinta con un herrete en cada punta que sirve para atacar los calzones, jubones &c. *Tireta.* Ligula stricteria. ‖ pl. Propina que el que corre la posta da al postillon. *Propina.* Stipendium veredariis assignatum. ‖ Dolores que se sienten en el cuerpo despues de un ejercicio extraordinario y violento. *Cruiximent, capolament.* Præ defatigatione dolores.

APRETAR LAS AGUJETAS. fr. Estrechar con razones, argumentos, &c. *Apretar las clavillas.* Perurgeo, es, argumentis urgere. T.

SOLTAR LAS AGUJETAS. fr. Azotarle á alguno, ó prevenirle para ello. *Assotar.* Verbero, as. T.

AGUJETEAR. a. Sujetar con agujetas. *Cordar ab tiretas.* Ligulis adstringere. T.

AGUJETERÍA. f. Oficio de agujetero. *Tireteria, ofici de tireter.* Ligularum ars. ‖ Tienda de agujetero. *Botiga de tireter.*

AGUJETERO. m. El que hace ó vende agujetas. *Tireter.* Ligularius, ii.

AGUJETILLA. f. d. *Tireta.* Ligula, æ.

AGUJICA, LLA, TA. f. d. *Agulleta.* Acicula, æ.

AGUJON. m. aum. *Agullassa.* Acus grandis. ‖ El alfiler mas grueso y largo que los comunes. *Agullassa.* Grandior acus. V.

AGUJOSO, A. adj. fis. quím. Compuesto de partes parecidas á las agujas, por ejemplo el antimonio. *Agullos.* Obeloides. T.

AGUJUELA. f. d. AGUJICA. ‖ CLAVO DE ALA DE MOSCA. T.

AGUL. m. Arbolito espinoso de Arabia y Persia, cuyas hojas parecidas á las de la centinodia son rojas y purgantes. *Agul.* Arbol agul. T.

AGUOSIDAD. f. Húmor ácueo del cuerpo animal. *Aguositat, humor linfatich.* Linfa, æ; aquosus, aqueus humor.

AGUOSO, A. adj. ACUOSO.

AGUR. exp. de despido. Á Dios. *Aur, á Deu.* Vale.

AGUSANARSE. r. Llenarse de gusanos la carne, fruta, &c. *Avivarse en cuchs, umplirse de cuchs, ó fersehi cuchs.* Vermiculari, vermibus scatere.

AGUSTINIANO, A. adj. AGUSTINO. ‖ Lo que pertenece á la doctrina de S. Agustin. *Agustiniá.* Agustinianus.

AGUSTINO, A. adj. Religioso ó religiosa del órden de S. Agustin, ó lo que tiene relacion con ella *Agustino.* Agustinus, agustinianus.

AGUZADERA. f. PIEDRA DE AMOLAR.

AGUZADERO. m. Escarbadero, sitio en donde los jabalíes escarban y aguzan los colmillos. *Llech ahont los porchs senglars afilan los ullals.* Locus ubi apri dentes acuunt.

AGUZADO, A. adj. blas. Se dice de toda pieza que remata en punta, ó á modo de punta, como fajas, cintas, cruces, &c. *Puntagut.* Acutus. Avil.

AGUZADOR, A. mf. El que aguza. *Esmolador.* Acuens, entis.

AGUZADURA. f. Obra de aguzar, de sacar la punta ó filo de alguna arma ó instrumento cortante. *Esmoladura.* Exacutio, acuminatio, nis.

AGUZAMIENTO. m. AGUZADURA. ‖ met. ant. ESTÍMULO.

AGUZANIEVE. m. Pájaro de color ceniciento y negro, el cual tiene en las alas una faja trasversal de color blanco, y la cola larga y en contínuo movimiento. *Cuereta, cuera, cusquéta, pasterella.* Motacilla alba.

AGUZAR. a. Adelgazar ó sacar la punta ó filo de alguna arma ó instrumento cortante. *Esmolar, afilar.* Acuo, is. ‖ met. Incitar, estimular. *Agullonar, estimular, incitar, punxar* Estimulo, incito, as. ‖ ant. Hacer aguda alguna sílaba. *Fer aguda.* Acutum reddere. ‖ pr. Ar. AIUZAR. ‖ Hablando de los sentidos es aplicarles con gran cuidado. *Aplicar, atendrer.* Sensus arrigere, admovere, intendere.

AGUZONAZO. m. ESTOCADA.

AH

AH. int. Sirve para manifestar las pasiones del alma, particularmente de dolor ó gemido é indignacion, y equivale á ay que en castellano es mas suave. *Ah, ay.* Ah, vah, heu, hei. ‖ De llamar. *Ah.* Ah, heus, eho. V. ‖ Del que encuentra á otro de repente, y equivale á HOLA. *Hola.* Ehem. V. ‖ de animar. *Ah, ala.* Hau, ah.

AHACADO, A. adj. ant. Decíase del caballo que tenia la cabeza parecida á la de las hacas: *Cap de haca.* Capite manni ó mano similis.

AHASTA. adv. ant. *Hasta.* T.

AHE. int. ant. HE.

AHEBRADO, A. adj. Lo que se compone de partes en forma ó figura de hebras. *Fet á fils.* Fili ó filo similis.

AHELEAR. a. Amargar con hiel, ó darla á beber. *Donar á beurer fel ó amargar ab ella:* Fellem propinare. ‖ n. Saber á hiel ó amargar mucho. *Saber á fel, amargar com un fel.* Felem sapere.

AHELGADO, A. adj. HELGADO.

AHEMBRADO, A. adj. ant. AFEMINADO.

AHERIR. a. ant. Marcar con hierro. *Marcar ab ferro.* Ferro signare.

AHERMANAR. a. ant. HERMANAR.

AHERROJAMIENTO. m. La accion y efecto de aherrojar. *La acció y efecte de carregar de grillons y cadénas de ferro.* Catenis subjectio in catenas conjectio.

AHERROJAR. a. Poner á uno prisiones de hierro. *Carregar de ferro, ó de grillons, ó de cadenas.* Catenis constringere, in vincula conjicere.

AHERRUMBRARSE. r. Tomar el color ó sabor de hierro ó de cobre. Dícese comunmente de las aguas minerales. *Posarse ferruginos, pendrer lo color ó gust de ferro.* Ferrugineum sapere. ‖ Llenarse de escoria. *Rovellarse.* Rubigine infici, vitiari, scoriá sordére.

AHERVORADAMENTE. adj. FERVOROSAMENTE.

AHERVORARSE. r. Recalentarse ó encenderse las semillas con el excesivo calor. *Escalfarse.* Æstu aduri.

AHETRAR. a. ant. ENHETRAR.

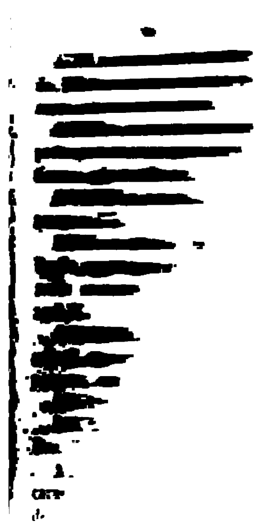
AHI. adv. l. Se usa para señalar algun sitio ó paraje cercano á la persona á quien se habla. *Aquí.* Istic. ‖ En esto ó en eso, como AHÍ ESTÁ la dificultad *Aquí en axó.* Hic, islic, ibi. ‖ ant. ALLÍ. AHÍ SERÁ ELLO ó AHÍ FUERA ELLO. loc. Con que se previene que sobrevendrá algun lance ó cosa peligrosa. *Allí será lo bo ó lo cas.* ¡ Quam belle illic personaret fabula ! casus gravis imPendet.

DE POR AHI. m. adv. Denota ser una cosa comun y de poca estimacion. *De pòch mès ó ménos.* Parvi pretii, vulgaris, haud magni momenti.

recta. D. M. || DE ALPARGATERO Ó DE COSER SUELAS. Especie de punzon que usan los alpargateros con un ojo cerca la punta, por donde se enhebra el hilo para coser las suelas. *Agulla de cosir solas.* Acus ad solas cannabinas suendas. || DECLINANTE. náut. La que tiene variacion, ó no mira derechamente al norte. *Agulla declinant.* Acus magnetica deficiens. || DE ENSALMAR. Especie de aguja grande, de que usan los enjalmeros y los colchoneros. *Agulla de matalasser, ó saquera, ó borrasera, ó de baster.* Acus clitellis et culcitris assuendis. || DE HACER MEDI... Alambre de cosa de un palmo de largo, ... sirve para hacer media, calceta, &c. *Agull... fer mitja.* Texendis tibialibus acicula, ver... lum. || DE INCLINACION. náut. La monta... tal modo que indica ó señala los grados d... nacion del iman. Este aparato es par... muy distinto del de la aguja náutica. ... *inclinació.* Inclinationis acus. || De l... FIGUR.. V. || DE MAREAR. AGUJA. 11. ... pedicion, destreza para manejar los ... se usa comunmente con los verbos ... tender. *Brúixula, carta de nave...* ... tiis solertia. || DE PASTOR Ó DE ... CIGÜEÑA. || GERANIO. || DE VERD... gruesa que usan los sastres y ... *lla de amortallar sogras.* M... PARTERA Ó DE CALICATA. ... drada para coser esteras, e... *lla de esparter.* Acus cua... náut. La que no sufre mud... direccion. *Agulla fixa*, ó ... D. M. || LOCA. náut. La q... hácia el norte, y parece ... le por todos los puntos ... boja. Acus varia. D. V... rino, verde y de hoci... raphis acicula. || pl. L... lantero de una res. (... riores costæ. || Enfer... piernas, pescuezo y ... rum tibias collumqu... ... telares montados a ... rillas de hierro, un... cho, y todas sirven ... telas de seda. *Ag...* algodon que venia ... pisa tela en Alepo. ... mo que sirven par... ... de ropas de ... plumbeæ.

... ARAR SUS A... ... su industria ... *... ellas*: n... ... *mentras* ... ... veces *lander...*

... AR Ó METER A... ... un pequeño be... ... mayor. *Den...* ...



Præfocatus,

sin ventila-

. met. Estar
negocios ó cui-
mar lo abast.
llicitudinibus

ahoga. Lo qui
m. ant. AHO-

cion y efecto de
ció, negada, es-
et. AHOGO. ‖ DE
RE.
tar la vida impi-
lquier modo que
proco. Ofegar, es-
, si es con agua.
ritum intercludere.
fegar, estofar. Len-
met. Extinguir, apa-
resentimientos &c.
. is. ‖ met. Oprimir,
Opprimo, is. ‖ met.
las la demasiada agua.
no, is ‖ Apagar el fue-
otra materia á propó-
opprimere, suffocare. ‖ r.
do que no prevalece á
le sufocan. Sufocarse.
sata præfocari. V. ‖ Pa-
fegarse. Nimio æstu fa-
bar con exceso la embar-
masiada vela, ó por otra
se mucha agua por la proa.
mergi. D. M. ‖ náut. Sumer-
lo hasta ocultarse entera-
ua. Enfonsarse, anegarse.

S. f. pl. QUIJONES.
Aprieto, congoja ó afliccion
, aflicción. Angor, is, anxie-
, æ. ‖ AHOGAMIENTO. 1. T.
. m. AHOGUIO. T.
. m. vet. Esquinencia ó inflama-
nta. Angina. Angina, æ.
. m. Opresion del pecho, queim-
Ofech, opressió de cor. Suffocatio,
spiritus.
. n. pr. Ar. Comer los ganados las
árboles. Menjar lo bestiar la fulla
Decidua arborum folia pascere.
-BRADO, A. adj. fam. Parecido en al-
bre. Dícese de la mujer y de las cosas
te parecer, como cara AHOMBRADA, an-
BRADO, &c. De home, semblant al ho-
virile referens fæmina.
-NDAR. a. Profundizar, hacer mas hon-
fondir. Altius fodere. ‖ met. Ocultar, disi-
llevar con mucha reserva Amagar, dissi-
mular. Celo, as. C. ‖ n. Penetrar, introducirse mucho. Cavar fondo, penetrar. Interius penetrare. ‖ met. Profundizar en alguna materia, penetrar lo íntimo de ella. Penetrár, profundisar, adelantar. Calleo, es, alta cogitatione perpendere.

AHORA. adv. t. Propiamente significa al presente ó en la actualidad, y algunas veces se toma por poco ántes, ó poco despues, como AHORA he llegado; esto es, poco tiempo ha; AHORA iré; esto es, de aquí á poco. *Ara*, *suara*. Nunc ipsum, modò, nunc. ‖ En adelante, en lo sucesivo, como AHORA sí que haré bondad. *Ara*. In posterum. C. ‖ conj. dist. Denota que algunas cosas diferentes se conforman en algo, como AHORA sigas por la iglesia, AHORA por la milicia, siempre te serán útiles los estudios. *Tant si*, *com si*; *tant que*, *com que*; *ja*, *ja*. Sive, seu. ‖ BIEN. m. adv. Esto supuesto. *Ara bé*, *ara vull*, *ja*, *donchs*. Agedum, nunc igitur, ageverò. ‖ PUES. AHORA BIEN. V.

POR AHORA. m. adv. Por el tiempo presente. *Per ara*, *al present*. Pro nunc, intereà, ut nunc est, ut nunc habet.

AHORCADIZO, **A.** adj. ant. El que merece ser ahorcado. *Digne*, *mereixedor de forca*. Reus crucis. ‖ ant. Se aplica á la caza muerta en lazo. *Cassat ab llas*. Laqueo interemptus.

AHORCADO. m. Ajusticiado en la horca. *Penjat*. Furcâ suspensus, in crucem actus.

AHORCADOR. m. fam. ant. VERDUGO. T.

AHORCADURA. f. ant. La accion de ahorcar. *Penjadura*, *penjarella*. In cruce suspensio.

AHORCAJADAS. adv. Á HORCAJADAS. V.

AHORCAJARSE. r. Ponerse ó montar á horcajadas. *Posarse cama assá y cama allá*. Diductis cruribus insidere.

AHORCAPERRO. m. náut. Nudo escurridizo que se hace generalmente para coger cualquier efecto que no puede eslingarse, como una boya, ancla perdida, &c. *Gola de llop*, *gafa de ma*. Labilis nodus. D. M.

AHORCAR. a. Quitar á uno la vida echándole un lazo al cuello y colgándole en la horca. *Penjar*. Laqueo, cruce suspendere. ‖ Condenar á pena de horca. *Condemnar á la pena de forca*, *fer penjar*. Crucis sententiam pronuntiare, in crucem damnare. ‖ r. Echarse un lazo al cuello y colgarse en cualquier parte. *Penjarse*. Suspendio perimi; laqueo se suspendere. V. ‖ r. met. Enojarse, impacientarse en extremo. *Enfurismarse*, *penjarse*, *donarse al moro*, *ó á las áligas*, *ó á las furias*. Fremo, furo, is, furore corripi.

QUE ME AHORQUEN. Especie de juramento para denotar alguno la resolucion de hacer ó no alguna cosa. *Quem penjen*. Dii me perdant. V.

AHORMAR. a. Ajustar una cosa á la horma ó molde, ó al paraje en que ha de servir. *Amotllar*. Apto, conformo, as. ‖ met. Amoldar á uno, ponerle en razon. *Fer entrar en rahó*. Ad

AHIDALGADAMENTE. adv. ant. HIDALGAMENTE.

AHIDALGADO, A. adj. Se aplica á la persona que en su trato y costumbres se parece á los hidalgos. Dícese tambien de las cosas, costumbres y acciones nobles y generosas. *Hidalgo, noble, caballeros, caballer.* Ingenuus, nobilis; liberali more se gerens.

AHIGADADO, A. adj. ant. VALIENTE, ESFORZADO.

AHIJADA. f. Vara larga con un hierro en un extremo en forma de paleta ó de áncora, con que separan los labradores la tierra que se pega á la reja del arado. *Rastell.* Pertica ferrata.

AHIJADO, A. mf. Dícese respeto del padrino á aquel á quien se saca de pila. *Fillol.* Lustricus filius. ‖ El apadrinado en la confirmacion, en el matrimonio ó en la primera misa. *Fillol.* Comitatus. ‖ El apadrinado de otro en justas, torneos ú otro empeño. *Client.* Cliens. ‖ Especialmente favorecido de otro. *Afillat, protegit.* cliens, tis, qui apud aliquem in maxima est gratia.

AHIJADOR, A. mf. El que hace criar á una res el hijo propio de esta ó el de otros animales. *Afillador.* Subrumans

AHIJAMIENTO. m. ant. PROHIJAMIENTO.

AHIJAR. a. Prohijar, adoptar el hijo ajeno. *Afillar, adoptar.* Adopto, as, in filium adscribere. ‖ Aplicar las crias á las madres propias ó ajenas. *Afillar, donar á criar.* Subrumo, as. ‖ met. Atribuir, imputar á uno lo que no ha hecho. *Afillar, imputar.* Imputo, as. ‖ AGUIJAR. 1. T. ‖ n. Procrear el ganado. *Criar.* Procreo, as. ‖ Brotar, echar renuevos los árboles ó plantas. *Goixar, brótar, grifolar.* Pullulo, germino, as.

AHIJATORIO, A. adj. for. AGUIJATORIO. T.

AHILAMIENTO. m. AHILO. T.

AHILAR. n. ant. Ir uno tras otro formando hilera. *Anar de filera, ó afilerats.* Continuatè progredi. ‖ r. padecer desfallecimiento, flaqueza ó debilidad de estómago. *Desmayarse, defallirse, tenir mal de cor.* Deficio, is; præ inedia languescere. ‖ Acedarse la levadura del pan, y el vino cuando se malea y traba de suerte que llega á hacer hilos. *Tornarse agre.* Acesco, is. ‖ Adelgazarse las personas por causa de enfermedad, y las plantas por falta de ventilacion ó luz. *Aprimarse.* Macresco, gracilesco, is. ‖ Ponerse como hilo. *Aprimarse.* Instar fili effici. ‖ Ponerse las tripas como hilos. *Posarse las tripas com fils.* Intéranea fila referre. C.

AHILO. m. Desmayo ó desfallecimiento por la flaqueza ó debilidad de estómago. *Defalliment, mal de cor.* Languor, is. ‖ Efecto de estar las tripas vacías. *Corimori.* Exanimatio, nis.

AHINCADAMENTE. adv. m. ant. Con ahinco. *Ab empenyo.* Enixè, intentè.

AHINCADO, A. adj. ant. EFICAZ, VEHEMENTE.

AHINCAMIENTO. m. ant. y

AHINCANZA. f. ant. AHINCO.

AHINCAR. a. ant. Instar con ahinco, estrechar. *Instar, apretar.* Urgeo, es. ‖ ant. HINCAR. C. ‖ r. ant. Apresurarse, darse prisa. *Apresurarse, enllestirse.* Expedio, is.

AHINCO. m. Acto y efecto de ahincar. *Conato, empenyo, eficacia.* Conatus, nisus, us.

AHINOJAR. n. ant. ARRODILLAR. Usábase tambien como recíproco.

AHIRMAR. a. ant. AFIRMAR. Usábase tambien como recíproco.

AHITAR. a. Causar embarazo en el estómago el exceso ó calidad de la comida. *Enfitar, empatxar.* Stomachum gravare, cruditatem creare. ‖ r. Padecer indigestion ó embarazo en el estómago. *Enfitarse, empatxarse.* Cruditate, dyspepsia laborare. ‖ met. Hastiarse. *Enfadarse, fastiguejarse.* Fastidire. T.

AHITERA. f. Indigestion grave ó de mucha duracion. *Enfit, empatx.* Gravior cruditas, dyspepsia, æ.

AHITO, A. adj. El que padece indigestion. *Enfitat, enpatxat.* Cruditate laborans. ‖ met. Cansado, fastidiado. *Enfitat, tip, ple.* Pertæsus, stomachatus. ‖ m. Indigestion, ó embarazo de estómago. *Enfit, ventrellada.* Cruditas, atis, dyspepsia, æ. ‖ ENFADO. T. ‖ ant. Quieto, permanente en su lugar. *Quiet.* Fixus, immobilis.

AHO. int. ant. que se usaba entre los rústicos para llamarse de léjos. Hoy conserva algun uso entre la gente de mar. *Aho, ey, heu, hola.* Heus.

AHOBACHONADO, A. adj. fam. Apoltronado, entregado al ocio. *Empoltronit, peresós.* Piger, deses.

AHOCICAR. n. náut. Meter el buque mucho y á menudo la proa en el agua, por ir muy cargado ó mal estibado, ó por llevar mas vela de la que puede resistir segun sus propiedades. *Amorrar.* Ex prora mergi. D. M.

AHOCINARSE. r. Correr los rios por quebradas estrechas y profundas. *Córrer los rius per fraus de montanyas.* Per fauces vel convalles transcurrere flumina, in fauces coartari.

AHOGADERO. m. Lugar á propósito para ahogar ó ahogarse. *Lloch á propósit pera ofegarse.* Locus aptus præfocationi. ‖ El cordel mas delgado que echan los verdugos al cuello del que ahorcan para ahogarle mas presto. *Llas, cordeta.* Præfocator aptior. ‖ Correa de la cabezada que ciñe el pescuezo de la caballería para que aquella no se salga. *Barballera.* Collaris corrigia. ‖ Sitio en que se agolpa y aprieta la gente. *Tropell.* Præ multitudine arctissimus locus. ‖ Collar, gargantilla que usaban las mujeres por adorno. *Gargantilla, collaret, estanyavicarís.* Muniliæ torques, is.

AHOGADIZO, A. adj. Dícese de las frutas que por su aspereza no se pueden tragar con facilidad, como que parece que ahogan al tragarlas. *Aspre.* Acerbissimus. ‖ Se aplica á la carne de los animales que han muerto ahogados.

Cara mortina ó de animal ofegat. Præfocatus, suffocatus.

AHOGADO, A. adj. Estrecho, sin ventilacion. *Sufocat, covat, reclos.* Arctus.

ESTAR Ó VERSE AHOGADO. fr. met. Estar acongojado, oprimido con empeños, negocios ó cuidados. *Estar abrumat, no poder donar lo abast.* Curis, negotiis gravatum esse; sollicitudinibus premi.

AHOGADOR, A. mf. El que ahoga. *Lo qui ofega.* Suffocator, strangulator, is. ‖ m. ant. AHOGADERO. 5.

AHOGAMIENTO. m. La accion y efecto de ahogar. *Ofech, ofegament, sufocació, negada, escanyament.* Suffocatio, nis. ‖ met. AHOGO. ‖ DE LA MADRE. ant. MAL DE MADRE.

AHOGAR. a. Sufocar, quitar la vida impidiendo la respiracion de cualquier modo que sea. Úsase tambien como recíproco. *Ofegar, escanyar, y anegarse, negarse,* si es con agua. Strangulo, præfoco, as; spiritum intercludere. ‖ ant. Estofar ó rehogar. *Ofegar, estofar.* Lento igne sine aqua coquere. ‖ met. Extinguir, apagar, disimular, sufrir los resentimientos &c. *Apagar, sufocar.* Extinguo, is. ‖ met. Oprimir, fatigar, acongojar. *Ofegar.* Opprimo, is. ‖ met. Aguar las plantas y perderlas la demasiada agua. *Anegar, inundar.* Extinguo, is ‖ Apagar el fuego, sufocarlo con tierra ú otra materia á propósito. *Ofegar.* Ignem opprimere, suffocare. ‖ r. agr. Dícese del sembrado que no prevalece á causa de las yerbas que le sufocan. *Sufocarse.* Luxuriantibus herbis sata præfocari. V. ‖ Padecer mucho calor. *Ofegarse.* Nimio æstu fatigari. V. ‖ náut. Tumbar con exceso la embarcacion por llevar demasiada vela, ó por otra causa, introduciéndose mucha agua por la proa. *Anegarse.* Á prora immergi. D. M. ‖ náut. Sumergirse cualquier efecto hasta ocultarse enteramente debajo del agua. *Enfonsarse, anegarse.* Immergi. D. M.

AHOGAVIEJAS. f. pta. QUIJONES.

AHOGO. m. Aprieto, congoja ó afliccion grande. *Congoixa, aflicción.* Angor, is, anxietas, atis, pressura, æ. ‖ AHOGAMIENTO. 1. T.

AHOGUIDO. m. AHOGUÍO. T.

AHOGUIJO. m. vet. Esquinencia ó inflamacion en la garganta. *Angina.* Angina, æ.

AHOGUIO. m. Opresion del pecho, que impide respirar. *Ofech, opressió de cor.* Suffocatio, nis, anhelus spiritus.

AHOJAR. n. pr. Ar. Comer los ganados las hojas de los árboles. *Menjar lo bestiar la fulla dels arbres.* Decidua arborum folia pascere.

AHOMBRADO, A. adj. fam. Parecido en algo al hombre. Dícese de la mujer y de las cosas en que se le parecer, como cara AHOMBRADA, andar, AHOMBRADO, &c. *De home, semblant al home.* Quid virile referens fæmina.

AHONDAR. a. Profundizar, hacer mas hondo. *Enfondir.* Altius fodere. ‖ met. Ocultar, disimular, llevar con mucha reserva *Amagar, dissimular.* Celo, as. C. ‖ n. Penetrar, introducirse mucho. *Cavar fondo, penetrar.* Interius penetrare. ‖ met. Profundizar en alguna materia, penetrar lo íntimo de ella. *Penetrár, profundisar, adelantar.* Calleo, es, alta cogitatione perpendere.

AHORA. adv. t. Propiamente significa al presente ó en la actualidad, y algunas veces se toma por poco ántes, ó poco despues, como AHORA he llegado; esto es, poco tiempo ha; AHORA iré; esto es, de aquí á poco. *Ara, suara.* Nunc ipsum, modò, nunc. ‖ En adelante, en lo sucesivo, como AHORA sí que haré bondad. *Ara.* In posterum. C. ‖ conj. dist. Denota que algunas cosas diferentes se conforman en algo, como AHORA sigas por la iglesia, AHORA por la milicia, siempre te serán útiles los estudios. *Tant si, com si; tant que, com que; ja, ja.* Sive, seu. ‖ BIEN. m. adv. Esto supuesto. *Ara bé, ara vull, ja, donchs.* Agedum, nunc igitur, ageverò. ‖ PUES. AHORA BIEN. V.

POR AHORA. m. adv. Por el tiempo presente. *Per ara, al present.* Pro nunc, intereà, ut nunc est, ut nunc habet.

AHORCADIZO, A. adj. ant. El que merece ser ahorcado. *Digne, mereixedor de forca.* Reus crucis. ‖ ant. Se aplica á la caza muerta en lazo. *Cassat ab llas.* Laqueo interemptus.

AHORCADO. m. Ajusticiado en la horca. *Penjat.* Furcâ suspensus, in crucem actus.

AHORCADOR. m. fam. ant. VERDUGO. T.

AHORCADURA. f. ant. La accion de ahorcar. *Penjadura, penjarella.* In cruce suspensio.

AHORCAJADAS. adv. Á HORCAJADAS. V.

AHORCAJARSE. r. Ponerse ó montar á horcajadas. *Posarse cama assá y cama allá.* Diductis cruribus insidere.

AHORCAPERRO. m. náut. Nudo escurridizo que se hace generalmente para coger cualquier efecto que no puede eslingarse, como una boya, ancla perdida, &c. *Gola de llop, gafa de ma.* Labilis nodus. D. M.

AHORCAR. a. Quitar á uno la vida echándole un lazo al cuello y colgándole en la horca. *Penjar.* Laqueo, cruce suspendere. ‖ Condenar á pena de horca. *Condemnar á la pena de forca, fer penjar.* Crucis sententiam pronuntiare, in crucem damnare. ‖ r. Echarse un lazo al cuello y colgarse en cualquier parte. *Penjarse.* Suspendio perimi; laqueo se suspendere. V. ‖ r. met. Enojarse, impacientarse en extremo. *Enfurismarse, penjarse, donarse al moro, ó á las áligas, ó á las furias.* Fremo, furo, is, furore corripi.

QUE ME AHORQUEN. Especie de juramento para denotar alguno la resolucion de hacer ó no alguna cosa. *Quem penjen.* Dii me perdant. V.

AHORMAR. a. Ajustar una cosa á la horma ó molde, ó al paraje en que ha de servir. *Amotllar.* Apto, conformo, as. ‖ met. Amoldar á uno, ponerle en razon. *Fer entrar en rahó.* Ad

rationis girum aliquem ducere. ‖ Usar los zapatos y vestidos hasta que sienten bien. *Bsblanar, amotllar.* Usu mollire.

AHORNAGAMIENTO. m. El acto de ahornagarse. *Abrusament.* Adustio, nis.

AHORNAGARSE. r. ant. Abochornarse la tierra, las plantas y sus frutos con la fuerza del sol. Úsase tambien como activo. *Abrusarse, Abrasarse.* Aduri, torreri.

AHORNAR. a. ENHORNAR. ‖ r. Sollamarse el pan por defuera, quedando mal cocido por adentro. *Subtarse.* Ustulari.

AHORQUILLAR. a. Afianzar con horquillas. Dícese mas comunmente de los árboles. *Apuntalar ab forquetas.* Forcillo, furcillo, as. ‖ r. Ponerse en figura de horquilla. *Posarse en figura de forqueta.* Bifurcum fieri.

AHORRADAMENTE. adv. t. Libre ó desembarazadamente. *Llibrement, sens obstacle.* Liberè, apertè, expeditè, solutè.

AHORRADO, A. adj. Desembarazado, libre de impedimento. *Desembarassat, llibre.* Expeditus. ‖ mf. El que ahorra. *Estalviant, económich.* Parcus, parcimoniæ studiosus.

AHORRAMIENTO. m. La accion de ahorrar al esclavo. *Manumissió.* Manumissio, nis.

AHORRAR. a. Economizar, excusar el gasto cuando no se juzga absolutamente necesario. *Estalviar, economisar.* Sumptibus parcere. ‖ Dar libertad al esclavo. *Manumitir, dar llibertat al esclau, aforrar.* Manumitto, is. ‖ met. Evitar, ó excusar algun trabajo, riesgo, &c. y se usa tambien como recíproco. *Plányerse. estalviarse.* Parco, is. ‖ Conceder á los mayorales y pastores cierto número de cabezas de ganado horros de todo gasto. *Aforrar.* Pastoribus aliquot oves sine sumptu permittere. ‖ r. Excusarse, evitar. *Estalviarse.* Sese excusare. ‖ Comprar su libertad. *Comprar sa llibertat.* Se redimire; se in libertatem vindicare.

NO AHORRARSE CON NADIE, NI CON SU PADRE. fr. PADRE.

AHORRATIVO, A. adj. fam. Que ahorra ó excusa en su gasto mas de lo debido. *Avaro, coqui, estalviador, estalviant.* Sordidus, nimium parcus. ‖ f. fam. AHORRO.

AHORRO. m. La accion de ahorrar y lo que se ahorra. Dícese del gasto, del tiempo, del trabajo &c. *Estalvi, economía.* Parcimonia, æ.

AHOTADO, A. adj. ant. Confiado. *Confiat. assegurat.* Securus.

AHOTAR. a. ant. ANIMAR. T

AHOTAS. adv. ant. Á LA VERDAD.

AHOYADOR. m. pr. And. El que hace hoyos. *Qui fa clots.* Fossor, is.

AHOYADURA. f. ant. Obra y efecto de ahoyar. *Clotament, clotadura.* Fodendi actus.

ANDAR Á LA AHORRATIVA. fr. Procurar economizar. *Anar al estalvi.* Compendi facere; sumptibus parcere.

AHOYAR. a. Hacer ó formar hoyos. *Fer clots.* Scrobes fodere.

AHUCHADOR, A. mf. El que ahucha. *Embossador, amaga creus.* Pecuniam recondens, pecuniæ absconditor.

AHUCHAR. a. Guardar dinero ahorrado. *Embossar.* Pecunias, nummos recondere.

AHUCIAR. a. ant. ESPERANZAR.

AHUECAMIENTO. m. Accion y efecto de ahuecar. *Vuydadura, estufament.* Excavatio, celatio, nis.

AHUECAR. a. Poner hueco ó cóncavo. *Vuydar.* Excavo, as, cavum reddere. ‖ Mullir, esponjar, ensanchar, hacer ménos compacto. *Estufar.* Mollio, rarefacio, is. ‖ Hacer la hueca al uso. *Oscar lo fus.* Fusum striare. V. ‖ r. met. Desvanecerse, engreirse, llenarse de satisfaccion. *Estufarse, inflarse, posarse tou.* Superbio is, elatione inflari.

AHUMADA. f. Señal que se hace con humo desde alguna atalaya. *Fumada.* Fumo datum signum.

AHUMADO, A. adj. Puesto, séco al humo. *Secat al fum.* Infumatus. V. ‖ Denegrido con el humo. *Fumat.* Fumosus, fumo infectus. C.

AHUMAR. a. Poner al humo. *Fumar, posar al fum.* Infumo, as. ‖ Despedir, echar humo de sí. *Fumar, fer fum.* Fumo, fumigo, as. ‖ Poner, secar, curar al humo. *Secar al fum.* Infumo, as, V. ‖ PERFUMAR. T.

AHUNDOSO, A. adj. HONDO.

AHUPA. f. AUPA. T.

AHUR. AGUR.

AHUSADO, A. adj. En forma de huso. *Fusiforme.* Fusiformis.

AHUSARSE. r. Irse adelgazando en figura de huso. *Aprimarse com un fus.* Se tamquam fussum attenuare, in fusi formam desinere. ‖ Enflaquecerse mucho. *Tornarse prim com un fus.* Tamquam fusum attenuari.

AHUYENTADOR, A. mf. El que ahuyenta. *Qui fa fugir.* Fugator, expulsor, is.

AHUYENTAR. a. Hacer huir, poner en fuga. *Fer fugir, fer por.* Fugo, as, in fugam vertere. ‖ met. Desechar cualquiera pasion ó cosa que moleste. *Esquivar, desvanéixer.* Abigo is. ‖ r. Huír. *Fugir.* Fugio, is. C.

AI.

AI. int. AY.

AIJADA. f. Vara con punta de hierro para picar á los bueyes. &c. *Agullada.* Stimulus, aculeus, spiculum, i.

AINA. adv. t. ant. Con prontitud. *Prest, prompte.* Citò, illicò. ‖ pl. Por poco, á punto de suceder alguna cosa. *A punt, á pich, leri leri.* Pænè, proximè.

AINDE. adv. ant. ADELANTE.

AIRADAMENTE. adv. Con ira. *Ayradament, ab ira.* Iratè, iraeundè.

AIRADISIMO, A. sup. *Ayradíssim.* Iratissimus, valdè iratus.

AIRADO, A. adj. Encolerizado, lleno de ira. *Ayrat.* Iratus. V.

AIRAMIENTO. m. ant. IRA.

AIRARSE. r. Indignarse, encolerizarse, dejarse poseer de la ira. *Irarse, airarse.* Succenseo, es, irascor, eris.

AIRAZO. m. aum. *Ayrás.* Aër, is. ‖ Viento fuerte. *Vent fort.* Ventus impetuosus. V.

AIRE. m. fís. Flúido elástico inodoro, trasparente, pesado, compuesto de oxígeno y azoe, que llena la atmósfera. *Ayre.* Aër, is. ‖ Se dice de un gas cualquiera. *Ayre.* Aër, is. ‖ VIENTO. ‖ Corte, aspecto, configuracion del rostro, &c. *Ayre, tirat, tall.* Facies, ei. ‖ La bella actitud que debe tener un caballo en sus diferentes marchas, y la cadencia propia de cada movimiento de sus extremidades. *Ayre.* Scitus equi motus. C. ‖ met. Punto, pundonor. *Punt.* Decus, oris. V. ‖ Vanidad ó engreimiento. *Vent.* Vanitas, atis, ostentatio, nis. ‖ met. Frivolidad, poca importancia de alguna cosa. *Vent, ayre.* Futilitas, vanitas, atis. ‖ met. Primor, gracia, perfeccion en hacer las cosas. *Ayre.* Lepos, oris. ‖ Garbo, brio y gentileza de la persona bien dispuesta. *Ayre.* Elegantia, æ, venustas, atis, habitus, us. ‖ mús. El tiempo y el movimiento que se da á lo que se canta, ó se toca. *Ayre.* Modorum musicalium mensura. ‖ La region donde se mantiene este flúido. *Ayre.* Aër, æther, Jovis, is. ‖ ACANALADO Ó COLADO. El que pasa por algun paraje estrecho. *Ayre acanalat.* Per arcta transiens aër. ‖ DE TACO. Despejo, desembarazo desenvoltura. *Ayre de taco.* Procacitas, atis, expeditio, nis, petulantia, æ. ‖ INFLAMADO. Los globos de fuego que aparecen en el aire. *Ayre inflamat.* Æthnici, corum. ‖ LIBRE. El puro. *Ayre pur, llibre.* Aër vacuum. V. ‖ POPULAR. met. AURA POPULAR. ‖ QUE CORTA. fam. Muy frio y penetrante. *Ayre que talla.* Liquidus aër. ‖ VITAL. El gas oxígeno que sirve para la respiracion. *Ayre vital.* Vitalis aër, aura. ‖ pl. Los diferentes manejos del caballo, con la calificacion de altos cuando los hace mas separados del suelo que el tierra á tierra, como la posada, la grupada, la media corbeta, &c. y de bajos los que hace cerca de tierra, como el paso, el trote, el galope, la pirueta y el tierra á tierra. *Ayres.* Equi motus sciti. C. ‖ ger. Los cabellos. *Cabells.* Capilli, orum. ‖ NATIVOS, Ó NATURALES. Los del lugar del nacimiento de uno. *Ayres natius.* Natalis aura.

AZOTAR EL AIRE. fr. met. Trabajar en valde, fatigarse en vano. *Assotar lo ayre, garbellar aygua.* Aërem verberare, æthiopem dealbare, in aëre piscari.

BEBER LOS AIRES. fr. BEBER LOS VIENTOS.

DEJAR EL AIRE TRAS SI fr. Para ponderar la celeridad ó lijereza con que corre algun caballo. *Córrer mès quel vent.* Vento velociorem esse. Rom.

CON AIRE. m. adv. fam. Con lijereza y expedicion. *Ab ayre.* Expeditè. C.

CREERSE DEL AIRE. fr. met. fam. Creerse de lijero, creer con demasiada facilidad. *Créurer de fluix, ó de pla, ó en lo ayre.* Rumoribus credere.

CORTARLAS EN EL AIRE. fr. MATARLAS EN EL AIRE.

DAR CON AIRE, Ó DE BUEN AIRE. fr. fam. Dar com ímpetu ó violencia. *Pegar ab ayre, ó de cego.* Graviter, fortiter cædere, percutere.

DARLE Á UNO EL AIRE DE ALGUNA COSA. fr. fam. Tener anuncios ó indicios de ella. *Sentirho de nas, sentirne olor ó farum.* Conjicio, is, prævideo, es.

DARLE Ó DARSE UN AIRE Á OTRO. fr. Parecersele. *Retirarli, donarse un ayre.* Alicui similem esse.

DE BUEN Ó MAL AIRE. m. adv. De buen ó mal humor. *De bon ó mal ayre.* Jucundè, hilariter, vel iratè.

ECHAR AL AIRE. fr. Descubrir, demudar alguna parte del cuerpo. *Tráurer al sol ó á la frescà.* Detegere, nudare.

ECHARLE Á UNO DE BUEN AIRE. fr. fam. Despedirle con aspereza. *Despedirlo ab rebufos.* Aliquem é conspectu acriter ejicere T.

ECHARSE EL AIRE. fr. Cesar, pararse. *Calmar, parar lo ayre.* Ventum sedari.

EMBALSAMAR EL AIRE. fr. poét. Despedir fragancia las flores, aromatizar. *Embalsamar lo ayre.* Odoro, as, aromatibus perfundere. Mel.

EMPAÑAR EL AIRE. fr. Oscurecerle con nieblas ó vapores. *Emboyrar.* Obnubilo, obscuro, as.

EN EL AIRE Ó POR EL AIRE. m. adv. En vilo, levantado del suelo. *En ó per lo ayre.* Per inane, in aëre, in altum editus. ‖ Con brevedad, en un instante. *En un dir Jesus, en un tanear y obrir de ulls.* Temporis puncto, ocissimè, quàm citissimè.

ESTAR EN EL AIRE. fr. Estar pendiente ó irresoluto. *Estar en lo ayre.* Alibi pendere. ‖ met. Estar sin acomodo, ó servir de interino. *Estar en lo ayre.* Alibi pendere. V.

FUNDAR EN EL AIRE. fr. Discurrir sin fundamento. *Fer castells en lo ayre.* Spem falsam alere, temerè ratiocinari.

GUARDARLE Ó LLEVARLE Á ALGUNO EL AIRE. f. met. Seguirle el genio. *Guardar los ayres, seguir la veta.* Ad alicujus arbitrium totum se fingere, accommodare.

HABLAR AL AIRE. fr. met. Hablar vanamente ó sin fundamento *Parlar en lo ayre.* Temerè inconsultò, improvidè, incautè loqui.

HACER AIRE Á ALGUNO. fr. fam. Incomodarle ó hacerle mal tercio *Fer ombra ó nosa.* Alicui officere, obstare.

HACERSE Ó DARSE AIRE. fr. Impelerle hácia sí con el abanico ú otra cosa. *Ventarse, ferse ayre.* Flabello auram excitare.

HERIR EL AIRE, LOS CIELOS, CON VOCES, LAMENTOS, QUEJAS. fr. Clamar al cielo, lamentarse en alta voz. *Posar los ays al cel.* Clamores ad æthera ferre.

IR Ó LLEVAR POR EL AIRE Ó POR LOS AI-

RES. fr. Andar con mucha lijereza. *Anar com lo vent.* Ocissimè ire.

LLEVAR EN Ó POR EL AIRE. fr. Llevar en peso ó en volandas ó levantado del suelo. *Portar en lo ayre, en pes.* Sustineo, es. C.

LLEVÁRSELO EL AIRE Ó EL VIENTO. fr. Ser inútil ó de ninguna importancia. *Portársenho lo vent, anársen ab fum.* Nihili esse.

MATARLAS EN EL AIRE. fr. met. Tener facilidad ó prontitud en salidas ó respuestas. *Cassarlas, agafarlas al vol, tenirlas á la mánega.* Ad manum responsa habere, ingenii celeritate omnia assequi.

MUDAR AIRES Ó DE AIRES. fr. Pasar á otro lugar para mejorar de salud. *Mudar de ayres.* Valetudinis causâ cœlum mutare.

MUDARSE Á CUALQUIER AIRE. fr. met. Variar de dictámen con facilidad. *Girarse á tots vents.* Nimis mutabilem, plumâ leviorem esse.

MUDARSE EL AIRE. fr. Mudarse la fortuna. *Mudarse los ayres, lo vent, los daus.* Adversà uti fortunâ; fortunam reflare, declinare.

NO SE LO LLEVARÁ EL AIRE. exp. para denotar que una cosa es muy pesada ó sólida. *No sen ho portará lo vent, ó las ratas.* Haud ad levitatem venti rapietur.

OFENDERSE DEL AIRE. fr. Ser de genio delicado, enfadarse por nada. *Picarse per res, sér mès delicat que ungla de ase.* Minima quæque ægrè ferre.

QUÉ AIRES TRAEN Á USTED POR ACÁ? loc. fam. Denota la extrañeza de que venga alguno. *Quin vent os porta per aqui?* Unde te habemus? quæ te sors huc advexit?

QUEDAR EN EL AIRE. fr. Quedarse pendiente ó sin determinar un asunto. *Quedarse en lo ayre.* Alibi pendere. C.

SUSTENTARSE, MANTENERSE, ALIMENTARSE DEL AIRE. fr. met. Comer poco. *Viurer del ayre del cel, passar ó alimentarse del ayre.* Tenuissimo cibo ali. ‖ Confiarse de vanas esperanzas, ó dejarse llevar de la lisonja. *Passar ó alimentarse del ayre, passejarse per lo jardi dels ases.* Inani spe pacisci. ‖ Se dice del que gasta mucho y no se sabe de donde le viene. *Sembla que li baixa lo manná del cel.* Fastu et impensis suspectum esse. V. ‖ Aprovechar poco lo que se come. *Ser un sach de mal profit.* Tenuatum esse. V.

TEMERSE DEL AIRE. fr. Tener miedo de cualquier cosa. *Fer por lo ayre, las sombras dels arbres li semblàn homes.* Ex minimo metuere. C.

TOMAR AIRES. fr. Estar en algun paraje con el objeto de recobrar la salud á beneficio de la mudanza del clima, alimentos, &c. *Péndrer los ayres.* Valetudini indulgere cœlum mutando.

TOMAR EL AIRE. fr. Esparcirse, ponerse uno en sitio descubierto donde le dé el aire. *Péndrer o ayre ó la fresca.* Auram captare.

TOMAR EL AIRE Á UNA RES. fr. Ponerse á sobreviento de ella, de modo que no tenga viento del cazador ni de los perros, y tambien tomar los perros el viento de la caza por el rastro. *Péndrer lo vent.* Se vento adversum venatorem collocare; ferarum vestigia canes olfaciendo persequi.

AIREAR. a. Exponer alguna cosa en paraje donde le dé el aire. *Ayrejar.* Auræ exponere. T. ‖ r. Tomar el aire. *Ayrejarse, orejarse.* Auram captare, aurâ refrigerari. ‖ RESFRIARSE, CONSTIPARSE.

AIRECICO, LLO, TO. m. d. *Ayret.* Aurula, æ, ventulus, i.

AIRON. m. aum. AIRAZO. ‖ Falcinelo, ave mayor que una paloma, de color verde hermoso mezclado por partes de amarillo, que con la reverberacion de la luz forma cambiantes tornasolados, con un penacho de plumas negras en la cabeza, y el pico corvo como una hoz. *Agró coronat.* Ardea major. ‖ Penacho de plumas que algunas aves tienen en la cabeza. *Plomall, cresta.* Crista, æ. ‖ La pluma ó plumas con que las mujeres se adornan la cabeza. *Ploma.* Pluma, crista, æ. ‖ El penacho de plumas del airon que se ponia por adorno en los sombreros, gorros y morriones. *Plomall.* Ex ardeæ plumis crista.

AIROSAMENTE. adv. m. Con aire, garbo ó gentileza. *Ayrosament.* Venustè, eleganter.

AIROSIDAD. f. ant. GARBO, GALLARDÍA.

AIROSO, A. adj. Batido del aire, ó en que hace mucho aire. *Ayros, ventos.* Vento patens, pervius. ‖ Se dice del tiempo en que hace mucho aire. *Ayros, ventos.* Ventosa tempestas. V. ‖ met. Garboso, gallardo, bien dispuesto. *Ayros.* Speciosus, elegans. ‖ Que sale felizmente de algun asunto. *Ayros.* Summa cum laude rem assecutus.

AISLADAMENTE. adv. m. De un modo aislado. *Aisladament.* Segregatim. C.

AISLADO, A. adj. Solo, retirado, sin comunicacion. *Aislat.* Segrex. ‖ met. Particular, independiente de circunstancias generales; así se dice, caso AISLADO, &c. *Aislat.* Particularis.

AISLADOR, A. mf. fís. Todo cuanto sirve para aislar lo que se electriza. *Aislador.* Segregans, tis. C. ‖ Banquillo con pies de vidrio, ó tabla suspendida con cordones de seda para aislar los cuerpos que se han de electrizar. *Aislador.* Segregans, tis.

AISLAMIENTO. m. La accion y efecto de aislar. *Aislament.* Segregatio, nis. C. ‖ arq. Distancia entre las pilastras y las columnas. *Aislament.* Disjunctio, nis. *T.*

AISLAR. a. Circundar ó cercar de agua. *Islar, aislar.* Aquâ intercludere, obsidere. ‖ Dejar un edificio separado de los vecinos, de modo que no confine con otro por ninguno de sus lados. *Islar, aislar.* Ædificium ab aliis seclusum extruere. ‖ met. Retraer, apartar de la sociedad ó trato comun. Usase comunmente como recíproco *Aislar.* Ab hominum frequentiâ revocare. C. ‖ fís. Poner sobre el aislador los objetos que se han de electrizar. *Aislar.* Quidquam apparatui

retui ad segregandum accommodare. *T.*

AJADA. f. Salsa de ajos machacados con pan, sal y agua. *Picada, salsa de alls.* Alliatum, i. ‖ ant. AZADA. *T.*

AJADO, A. adj. Que tiene ajos. *Amanit ab alls.* Alliis cónditus.

AJADON. m. ant. AZADON. *T.*

AJAES. m. Nombre de los cangrejos de cuerpo redondo y cola corta. *Cranch rodó.* Micrurus cancer. V.

AJAEZAR. a. ant. ENJAEZAR.

AJAMAR. a. ant. Llamar ó invocar. *Invocar.* Invoco, as.

AJAMIENTO. m. Accion y efecto de ajar. *Maltracte de paraula.* Attrectatio, nis, probrum, i. ‖ La accion y efecto de marchitar las plantas, flores y frutas, y de deslucir cualquier otra cosa. *Desllubiment, matxucament, masegament. matxucadura.* Deturpatio, nis.

AJANAR. a. ant. ALLANAR.

AJAQUECA. f. JAQUECA. C.

AJAQUECARSE. r. ant. Padecer jaqueca. *Patir migranya.* Emicraneo affici.

AJAQUEFA. f. ant. CUEVA, SÓTANO.

AJAQUIENTO, A. adj. ACHACOSO.

AJAR. m. Tierra sembrada de ajos. *Allar.* Alliis consitus ager. ‖ a. Deslucir manoseando ó de otro modo. Úsase tambien como recíproco. *Masegar, matxucar.* Attrecto, as, tactu devenustare. ‖ met. Ofender, maltratar de obra, ó de palabra. *Maltractar, marxitar.* Verbis aut re lædere, injuriis vexare, malè in aliquem consulere. ‖ ant. HALLAR.

AJARACA. f. ant. LAZO.

AJARAFE. m. ant. AZOTEA, TERRADO. ‖ Nombre que los árabes en España daban á los sitios reales propios de sus reyes. *Sití real dels árabes,* Arabum villa regia.

AJAZO. m. aum. *Allás.* Allium magnum.

AJE. m. Achaque habitual. Úsase mas comunmente en plural. *Atxaque.* Invaletudo, inis. ‖ ant. EJE.

AJEA. f. PAJEA.

AJEAR. n. Dícese por onomatopeya de las perdices cuando por verse acosadas repiten como quejándose aj, aj, aj. *Esbufegar.* Cacabo, as.

AJEBE. m. ALUMBRE. T.

AJEDREA. f. Planta como de un pie de altura, ramosa, hojas vellosas, flores moradas, y toda ella muy aromática. *Sajulida, sagurida.* Saturea, timbra, æ, saturejum, i. ‖ DE MONTE. HISOPILLO. V.

AJEDREZ. m. Juego entre dos, sobre un tablero cuadrado dividido en 64 casas iguales, blancas y negras alternadamente. Es una idea de batalla, y se juega con 16 piezas blancas y 16 negras, habiendo en cada clase un rey, una reina, dos alfiles, dos caballos, dos roques ó torres y ocho peones. *Atxedrés.* Alveolus lusorius, latrunculorum ludus. ‖ náut. ENJARTADO. D. M.

AJEDREZADO, A. adj. Dispuesto en cuadros de dos colores alternadamente, á modo del tablero de damas, ó del de ajedrez. Para que en el blason se pueda dar este nombre al escudo, á las piezas principales, y aun á las águilas, leones y otras figuras, deben tener por lo ménos veinte y cuatro cuadros ó casillas, pues habiendo solo nueve, se dice equipolado, y con quince se dice quince puntos de ajedrez. Las fajas bandas &c. deben tener por lo ménos dos hileras, y sino se dicen solo campronadas. *A quadros.* Tessellatus.

AJEGAR. a. ant. ALLEGAR.

AJENABE. m. ó

AJENABO. m. MOSTAZA SILVESTRE.

AJENABLE. adj. ENAJENABLE.

AJENACION. f. ant. ENAJENACION.

AJEÑADO, A. adj. AJENO.

AJEÑADOR, A. mf. ant. El que enajena. *Enagenador.* Alienator, is.

AJENAMIENTO. m. ant. ENAJENACION.

AJENAR. a. ant. ENAJENAR. ‖ met. ant. Renunciar voluntariamente, apartarse del trato y comunicacion de alguno. Úsábase tambien cocomo recíproco. *Renuciar, apartarse.* Recedo, is.

AJENGIBRE. adj. JENGIBRE.

AJENÍSIMO, A. sup. *Agenissim.* Alienissimus.

AJENJO. m. Planta de tallos herbáceos, cubiertos de vello blanquizco, altos de cuatro pies; hojas tripinadas, blanquizcas y flexibles; flores flosculosas, pequeñas, amarillentas, formando una panoja muy larga y piramidal; olor fuerte y aromático, y sabor muy amargo aromático. Es antielmíntica, tónica, &c. *Donsell.* Absinthium, ii.

AJENO, A. adj. De otro. *Agé.* Alienus. ‖ Distante, remoto, libre. *Agé, distant, lluny, remot.* Remotus. ‖ IGNORANTE. ‖ DIVERSO. ‖ met. Impropio, no correspondiente. *Agé, impropí.* Indecorus, improprius. ‖ EXTRAÑO. ‖ Enajenado ó privado del uso de la razon. *Enagenat.* Mente alienatus. ‖ Falto, como ajeno de verdad ó de otra cosa. *Ajé, faltat.* Alienus, expers.

ESTAR AJENO DE ALGUNA COSA. f. No tener noticia, conocimiento ó prevencion de ella. *Estar lluny, ó en dejú, ó á las foscas.* Alicujus ignarum, inscium esse.

ESTAR AJENO DE SÍ. fr. Estar uno desprendido de su amor propio. *Estar després de si mateix.* Sui oblitum, esse.

AJENUZ. m. ARAÑUELA DE JARDIN.

AJEO. m. PERRO DE AJEO.

AJERO. m. El que vende ajos ó es aficionado á ellos. *Aller.* Allii venditor, vel cupidus.

AJETE. m. d. *Allet.* Parvum allium. ‖ El ajo tierno ántes de echar cabeza. *All tendre.* Allium tenerum. ‖ PUERRO SILVESTRE. ‖ fam. La salsa que tiene ajo. *Salsa de alls.* Alliamentum, i. ‖ Salsa para mojar la carne. *Salsa de alls.* Embamma, atis.

AJÍ. m. Especie de salsa americana, cuyo

principal ingrediente es el pimiento del mismo nombre. *Agí*. Agi.

AJIACEITE. m. Composicion de ajos majados y aceite. *Alioli*, *allioli*. Alliatum ex oleo.

AJICO, LLO, TO. m. d. *Allet*. Parvum allium.

AJICOLA. f. Cola echa de retazos de guantes ó cabritillas y cocida con ajos. *Ayguacuyt fet ab alls*. Gluten cum alliis coctum.

ÁJILIMOJE. ó

ÁJILIMÓJILI. m. Salsa hecha de aceite y ajos con pimienta y algunas yerbas olorosas. *Salsa de oli*, *alls*, *pebre ab algunas herbas olorosas*. Condimentum ex oleo, alliis cum pipere herbisque olentibus.

AJIMEZ. m. Ventana en arco con una coluna por medio. *Finestra gótica ó ab dos archs*. Arcuata fenestra columnæ innixa. ‖ ant. SALIDIZO.

AJIPUERRO. m. pta. PUERRO SILVESTRE.

AJO. m. Planta perenne de cabeza radical, compuesta de pequeños bulbos, llamados comunmente dientes, cubiertos de unas túnicas delgadas, secas y blanquecinas; de olor fuerte y penetrante, y de gusto picante acre. Es comestible, antielmíntico, y profiláctico, y machacado y aplicado á la piel obra como rubefaciente, y aun suele causar ulceraciones difíciles. *All*. Allium, ii, scorodon, i. ‖ Cada uno de los bulbos ó dientes de dicha cabeza. *All*, *gra de all*. Allium sativum. ‖ La salsa ó pebre que se hace con ajo. A veces toma el nombre de las cosas con que se mezcla, como ajo pollo, ajo comino, &c. *Salsa de alls*. Alliamentum, alliatum, i ‖ met. Afeite de mujeres para parecer bien. *Afeyt*. Muliebris fucus. ‖ met. fam. Negocio ó asunto sospechoso en que se mezclan varias personas. *Pasterada*. Opus indecorum. ‖ BLANCO. Condimento con ajos, migajon de pan, aceite, agua y vinagre para condimentar el gazpacho. *Alioli blanch*, Candidum alliatum. ‖ CAÑETE, CASTAÑETE ó CASTAÑUELO. Variedad del comun, que se distingue en tener rojas las telillas ó túnicas de sus bulbos. *All*. Subrubrum. ‖ CEBOLLINO. CEBOLLINO. ‖ CHALOTE Ó DE ASCALONIA. CHALOTE. ‖ DE CULEBRA. El silvestre de hojas planas de color entre negro y purpúreo. *All de bruixa*. Roseum, silvestre allium. V. ‖ DE CHINCHON. AJO BLANCO. ‖ DE VALDESTILLAS, QUE ESTÁ FRIO Y QUEMA. exp. met. fam. Dícese de las cosas cuyos agregados cuestan mas que lo principal *Mès costa lo farciment quel gall ó lo such quels moixons*. Ipsa re, obsoniis carior conditura. ‖ FINO. AJO BLANCO. ‖ PUERRO. PUERRO. ‖ AJO TAITA. exp. fam. con que se reprende ó zahiere al que procede como niño en su trato ó acciones. *Déuli la grossa*. Puerilitas, atis, nugæ, arum. ‖ ACTORIAL. Planta medicinal, de raíz oblonga, bulbosa, cercada de pequeñas fibras, compuesta de tubérculos carnosos, de sabor acre, y de olor penetrante, diurética, incisiva y útil en las obstrucciones. *All victorial*. Bulbus allii victorialis. C.

BUENO ANDA EL AJO. exp. irón. Se dice de las cosas turbadas y revueltas. *No hi ha mal fandango mól qé va; bon nap, ó bon nap ne haben arrancat*. Benè res geritur.

COMO UN AJO. exp. Se aplica á la persona de mucho vigor y brio, y mas comunmente á los viejos que andan derechos, y como si fueran mozos. *Com un all*, *com un bronse*, *com una roca*. Validus.

DARLE Á UNO SU AJO. fr. Darle lo que le conviene. *Darli lo que li convé*. Cuique quod congruit tribure. T.

DESCUBRIR EL AJO. fr. Descubrir algun embrollo. *Descubrir lo marro*, *las maulas*. Secretum aperire. C.

HACER Á UNO MORDER EL AJO, Ó DEL AJO, Ó EN EL AJO. fr. met. fam. Mortificarle. *Fer menjar ó rosegar ceba; móldrer*. Alicui molestiam creare. ‖ Retardarle á uno lo que desea. *Fer gruar*. Negotium facescere.

HARTO DE AJOS. exp. met. Rústico. *Rústich*. Rusticus. Cerv.

OLER Á AJO. fr. met. Ser árduo algun negocio. *Tenir ó voler pels*. Invium, difficillimum esse. T.

REVOLVER EL AJO. fr met. fam. Dar motivo para reñir de nuevo ó insistir sobre algo. *Resucitar morts*, *desenterrar cossos morts*, *tornar á punyir*. Rixas instaurare.

SER UN MÁJAME AJOS. fr. fam. Ser un majadero. *Ser móll pessat, molest*. Molestum esse. T.

TIESO COMO UN AJO. loc. fam. Se dice de quien afecta gravedad, sin motivo ni fundamento. *Dret com un rave de diner*. Erecté incedens.

AJOBAR. a. fam. Llevar á cuestas ó á la mano. *Portar á coll*, *traginar*. Traho, is, humeris gestare. ‖ r. ant. AMANCEBARSE.

AJOBDA. f. ant. CENTINELA. Rom.

AJOBILLA. f. Concha mas ancha que larga, con dientes menudos en su borde, lustrosa, blanca, y manchada de rojo, de azul ó de amarillo. *Petxina*. Donax trunculus.

AJOBO. m. ant. CARGA. ‖ met. ant. Ocupacion grande y penosa. *Traball pesat*. Improbus labor.

AJOFAINA. f. ALJOFAINA.

AJOLIN. m. Insecto de España, de cuatro líneas de largo, negro, y que despide un olor semejante al de la chinche. *Rinostoma*, *xinxa de la cerinta*. Cimex cerinthes.

AJOLIO. m. p. Ar. Salsa compuesta de ajos y aceite. *Allioli*. Alliatum, i, ex oleo suffussum. ‖ p. Ar. Berzas cocidas con aceite. *Cols ab oli*. Caules oleo coctæ. T.

AJOMATE. m. Planta acuátil de España, que se compone de unos filamentos delgados y sin nudos, y es de un verde subido y lustroso. *Llot vert*. Rivularis conferva. ‖ Otra planta cuyos filamentos son nudosos y acodillados. *Llot capilar*. Capillaris conferva. C.

AJONJE. f. Sustancia sumamente viscosa, que se extrae del cardo ajonjera, y sirve para

coger pájaros. *Vesch.* Viscus, i. ‖ Nombre de varias plantas de que se extrae el ajonje. *Planta de vesch.* Viscosa planta.

AJONJERA. f. La achicoria dulce llamada así porque echa un ajonje ó resina de que se hace liga. *Xicoyra dolsa*, *carlina.* Carlina aqualis. T. ‖ Cardo silvestre, sin tallo, y de que se saca el ajonje. *Carlina blanca.* Chamæleon albus, viscosus cardus.

AJONJERO. m. AJONJERA. 2.

AJONJO. m. p. Gran. Planta perenne de vello blanquizco; sus hojas lanceoladas y recortadas por su borde; la flor amarilla, y la raíz contiene una sustancia viscosa semejante á la de la ajonjera. *Carlina blanca.* Ragusina andryala, carlina alba. ‖ La goma de esta planta. *Vesch.* Viscus, i.

AJONJOLÍ. m. Sesama, alegría, planta de flor verdosa, y semillas oblongas, blancas, emulsivas, un poco nutritivas, contenidas en cápsulas oblongas, angulosas y divididas en cuatro celdillas. *Alegría.* Sesamum, i.

AJOQUESO. m. Guisado en que entran el ajo y el queso. *Guisado ab all y formatje.* Condimentum caseo et allio commixtum.

AJORCA. f. Argolla de oro ó de plata que se ponen las moras en la muñeca ó en la garganta del pié. *Aixorca*, *manilla.* Armilla, æ.

AJORDAR. n. p. Ar. Levantar la voz, gritar hasta enronquecerse. *Esgargamellarse.* Vociferor, aris.

AJORNALADO, A. adj. El que se ajusta por jornal. *Jornaler.* Mercede conductus. V.

AJORNALAR. a. Ajustar, hacer trabajar por cierto jornal ó estipendio. *Llogar á jornal.* Mercede conducere. ‖ r. Ajustarse, trabajar por jornal. *Llogarse á jornal.* Mercede conduci. T.

AJORRAR. a. náut. REMOLCAR. D. M.

AJORRO. m. REMOLQUE. D. M.

AJOTE. m. Escordio, planta de muchos tallos cuadrados, vellosos, ramosos, inclinados á tierra; hojas oblongas, sentadas, entre dentadas y aserradas, blandas, obtusas y pubescentes; las flores axilares, de dos en dos, con pedúnculos cortos, encarnados, azules ó blanquecinos. Toda la planta despide un olor semejante al del ajo, pero mas agradable, y es estomática, sudorífica antipútrida, resolutiva y diaforética. *Allot*, *escordi.* Teucrium scordium. V.

AJUAGAS. f. pl. vet. AGUAJAS.

AJUANETADO, A. adj. Dícese del sugeto en quien sobresalen los juanetes, y tambien del pié ó cara en que se hacen notables dichos huesos. *De osos punxaguts.* Prominentibus oris et pedum ossibus.

AJUAR. m. Los adornos personales, y alhajas, que lleva la mujer al matrimonio. *Noviatge.* Sponsa supellectilia. ‖ Los muebles ó trastos de uso comun de la casa. *Mobles*, *parament de casa.* Supellex utilis.

AJUDIADO, A. adj. Parecido á los judíos. *Juheu; semblant als juheus.* Judæis similis.

AJUICIADO, A. adj. CUERDO, JUICIOSO, PRUDENTE.

AJUICIAR. a. Poner ó sentar el juicio. *Posar judici ó seny; sentar lo judici.* Juditio maturescere.

AJUMPIARSE. r. prov. COLUMPIARSE.

AJUNTADAMENTE. adj. ant. JUNTAMENTE.

AJUNTAMIENTO. m. a. JUNTAMIENTO. ‖ CÓPULA.

AJUNTANZA. f. ant. La accion de juntar y juntarse. *Reunió*, *ajuntament.* Congregatio, nis.

AJUNTAR. a. ant. JUNTAR. ‖ r. ant. JUNTARSE. ‖ r. Tener ayuntamiento carnal. *Tenir acte carnal.* Coëo, is.

AJUSTADAMENTE. adj. JUSTAMENTE, IGUALMENTE, EXACTAMENTE.

AJUSTADISIMO, A sup. *Justíssim.* Justissimus, rectissimus, æquissimus.

AJUSTADO, A. adj. Recto, justo. *Ajustat.* Integer. ‖ Conveniente, correspondiente. *Corresponent*, *just.* Æquus.

AJUSTADOR. m. Jubon que se ajusta al cuerpo. *Justillo.* Strictior torax.

AJUSTAMIENTO. m. Accion y efecto de ajustar. *Ajust.* Conventio, pactio, nis. ‖ Reconocimiento y liquidacion de cuentas, y el mismo papel en que está hecho. *Liquidació*, *passament de comptes.* Rationum subductio, dati et expensi expeditio.

AJUSTAR. a. Arreglar á lo justo. *Ajustar.* Ad rectum aptare, conformare. ‖ met. Arreglar, igualar, acomodar una cosa de modo que venga al objeto ó lugar en que debe servir. *Ajustar.* Apto, coæquo, as; rem rei adaptare, accommodare, componere. ‖ Concertar, concordar, capitular. *Ajustar.* Paciscor, eris, pactionem facere, de re aliqua convenire. ‖ Poner en paz, componer á los discordes. *Compondrer*, *conciliar.* Reconcilio, as, ad concordiam revocare. ‖ Reconocer y liquidar el importe de unas cuentas. *Passar comptes*, *liquidar.* Adæro, as, rationem computare, subducere, inire. ‖ Concertar el precio. *Ajustar.* Pretium pacisci, de pretio convenire. ‖ Proporcionar los vestidos de modo que sienten bien. *Ajustar.* Vestes corpori aptare. ‖ Componer una boda. *Ajustar.* Nuptias efficere, conciliare, pactionem nuptialem facere. V. ‖ Entre fundidores quitar, añadir ó mudar alguna alza, á fin de que venga el molde ajustado para que salga bien la letra. *Ajustar.* Adamussim componere. T. ‖ n. Venir la ropa apretada ó justa. *Ajustar*, *venir estret.* Vestem corpus constringere. V. ‖ r. Hacer convenir, ponerse de acuerdo. *Ajuntarse.* Pacisci, de re aliqua convenire. ‖ Conformar uno su opinion, voluntad ó gusto con el de otros. *Avenirse*, *conformarse.* Alterius sententiam amplecti. ‖ Amistarse. *Ajustarse*, *compóndrerse.* Ad concordiam revocari. T. ‖ p. Ar. Arrimarse ó llegarse. *Ajustarse*, *estrényerse*, *arrimarse*, *acostarse.* Accedo, is.

AJUSTE. m. Encaje de una cosa á la medi-

da de otra con la que debe ajustar para formar el todo. *Encaix*, *juntura*. Junctura, æ, compages, is. ‖ Pacto, convenio, concierto. *Pacte*, *ajust*, *conveni*, *preufet*. Pactum, i, conventio, pactio, nis. ‖ DE CUENTAS. El cálculo, cómputo ó exámen de deudas, créditos, ganancias ó caudales. *Ajust de comptes*. Computatio, nis. T.

AJUSTICIADO, A. adj. El reo que se saca á ajusticiar. Úsase como sustantivo. *Sentenciat*, *ajusticiat*. Capitis damnatus, morte mulctatus, ultimo supplicio affectus. V.

AJUSTICIAR. a. Castigar con pena de muerte interviniendo los ministros de justicia. *Ajusticiar*, *sentenciar*. Capitis, capite damnare, morte mulctare; ultimo supplicio afficere.

AL.

AL. pron. ant. indecl. Otro, otra cosa contraria. Algunas veces se hallaba con significacion de plural. Mas hoy solo tiene uso en singular en las montañas de Burgos. *Altre*, *altra cosa*. Alius. ‖ DEMÁS. ‖ Por contraccion Á ÉL.

POR AL. m. adv. ant. POR TANTO.

ALA. f. Parte del cuerpo de las aves é insectos, de que se sirven para volar. *Alà*. Ala, penna, pinna, æ. ‖ Hilera, fila. *Filera*, *fila*, *renglera*. Ordo, inis, series, ei. ‖ Cuerpo de tropa que cubre el centro del ejército por cualquiera de los dos costados. *Ala*. Cornu. ‖ La parte superior y mas ancha de la oreja. *Ala*. Ala, æ. V. ‖ En el sombrero la parte que rodea la copa. *Ala*, *falda*. Ala, æ. ‖ fort. FLANCO. ‖ arq. Parte accesoria del edificio que se extiende por alguno de sus lados. *Ala*, *ráfack*, *pany*. Ala, æ. ‖ náut. Cada una de las velitas que en tiempos bonancibles, ó en viento largo ó á popa se agregan á la principal por uno ó por ambos lados para coger mas viento. *Ala*. Parvum velum majori superpositum. ‖ Cada uno de los costados de una escuadra en línea, contando desde el centro. *Ala*. Ala, æ. D. M. ‖ Cada una de las divisiones de buques de guerra que conducen un convoy en medio. *Ala*. Ala, æ, cornu. D. M. ‖ ENULA CAMPANA. ‖ ant. ALERO. ‖ ant. CORTINA. ‖ DE MOSCA. CLAVO DE ALA DE MOSCA. ‖ ger. Fullería en el juego de naipes. *Ala de mosca*. Dolus, i, fraus, dis. ‖ DE S. MIGUEL. Órden militar de Portugal, bajo la regla de S. Benito. *Ala de S. Miquel*. Sub invocatione sancti Michaëlis ordo. T. ‖ pl. met. Favor, proteccion. *Ala*. Tutela, æ. ‖ Osadía, libertad por abuso del favor. *Ala*. Superbia, æ, animi elatio. ‖ poét. Lijereza y velocidad de alguna cosa, como de la fama, del deseo, del pensamiento, del viento &c. *Ala*. Celeritas, velocitas, atis. ‖ anat. Varias partes carnosas del cuerpo animal, que forman unas como alas; y así se dice las alas del corazon, &c. *Ala*. Auriculæ, arum. C. ‖ bót. El ángulo que forma la hoja ó palillo de ella con la rama. *Ala*. Ala, æ. ‖ bót. Membrana de la semilla de algunas plantas, mediante la cual es trasportada por el viento. *Ala*. Ala, æ, C. ‖ Los labios del pez concha. *Alas*. Ala, æ. T. ‖ En algunos telares varitas con sus paletas, que tropiezan en los husos y los hacen rodar. *Alas*. Ala, æ. T. ‖ En el manejo son las piezas de madera que se ponen hácia el lado de la lanza para cargarla. *Ala*. Cornua. T. ‖ Hablando de la caridad y otras virtudes, fervor. *Ala*. Fervor is. T. ‖ DE PICHON. Peinado de unas como alas en el cabello. *Tufas frisadas*. Capilli in alarum forma compti. T.

ABATIRSELE Ó CAÉRSELE Á UNO LAS ALAS DEL CORAZON. fr. met. Desmayar, faltar el ánimo ó constancia. *Cáurer las alas del cor*. Se abjectum sentire; postratum jacere.

COBRAR ALAS. fr. Tomarse alguno demasiada libertad con la confianza de que no será castigado. *Péndrer alas*. Nimiâ indulgentiâ licentius agere. V.

CORTAR LAS ALAS. fr. QUEBRAR LAS ALAS. ‖ Á UN BUQUE. fr. náut. Desarbolarlo de todos ó de alguno de los palos ó masteleros con el fuego de la artillería en un combate. *Desarbolar*. Navis malos disturbare. D. M.

DAR ALAS. fr. Animar, regularmente para hacer mal. *Donar alas*. Nimiâ indulgentiâ animum alicui facere, vires addere. V.

PONER ALAS Á ALGUNO. fr. Avivarle, despejarle. *Avivar*, *tráurer la llana del clatell*. Stimulos addere. V.

PONERSE EN ALA. fr. met. Ponerse en fila. *Posarse en ala*, *afilerarse*. In alæ formam se collocare. C.

QUEBRAR LAS ALAS. fr. met. Quitar el ánimo ó aliento. *Tallar*, *fer cáurer las alas*. Conatus refringere. ‖ met. Impedir los progresos ó intento de alguno. *Tallar las alas*. Exanimo, as. ‖ DEL CORAZON. fr. met. Mover á compasion. *Trencar lo cor*, *fer cáurer las alas del cor*. Miserationem excitare. V.

ALÁ. m. Voz árabe, que significa Dios. *Alá*. Deus, i. ‖ adv. l. ant. ALLA.

ALABADISIMO, A. adj. sup. *Alabadíssim*. Laudatissimus.

ALABADO. m. El motete que se canta al reservar el Santísimo Sacramento. *Alabat*. In laudem Sacrosanctæ Eucharistiæ versus, cantus.

ALABADOR, A. mf. El que alaba. *Alabador*. Laudator, is.

ALABAMIENTO. m. ant. ALABANZA.

ALABANCIOSO, A. adj. JACTANCIOSO.

ALABANDINA. f. MANGANESA.

ALABANZA. f. Accion y efecto de alabar. *Alabansa*. Laus, udis.

LLENAR Á UNO DE ALABANZAS. fr. Alabarle demasiado. *Umplir á algú de alabansas*, *posarlo á las estrellas*. Laudibus ad astra tollere.

ALABAR. a. Elogiar, celebrar con palabras. *Alabar*, *predicar*. Laudo, celebro, as; laudibus efferre. ‖ met. Manifestar las criaturas el poder del criador; y asi se dice que los cielos, los as-

tros, &c. ALABAR el Criador. *Álabar.* Enarro, prædico, as, ostendo, is. T. ‖ r. Jactarse, vanagloriarse. *Alabarse.* Sese præconiis jactare, gloriando buccinare.

NO SE IRÁ Ó NO TE IRÁS ALABANDO. exp. con que se amenaza á la persona que ha cometido algun exceso, dando á entender que pagará su merecido. *No me la portarás al molí, no ten alabarás, jat trobaré, sense córrer te atraparé.* Non abibis impunè; haud impunè feres.

ALABARDA. f. Arma ofensiva á manera de lanza, con una cuchilla atravesada en forma de cruz con una punta aguda y otra en figura de media luna. *Alabarda.* Bipennis hasta. ‖ Arma é insignia de que usaban los sargentos de infantería, y tambien el empleo de dichos sargentos. *Alabarda.* Centurionis insigne, vel munus.

ARRIMAR LA ALABARDA. fr. met. Convidarse uno, arrimarse á comer á costa ajena. *Passar, viurer de gorras.* Parasitor, aris. T.

ALABARDAZO. m. Golpe dado con alabarda. *Cop de alabarda,* Hastæ ictus.

ALABARDERO. m. Soldado armado con alabarda. *Alabarder.* Hastatus miles. ‖ fam PARÁSITO. 1. T. ‖ pl. fam. Silogismos inútiles. *Alabarders.* Inutiles sillogismi. C.

ALABASTRADO, A. adj. Parecido al alabastro. *Alabastri, alabastrat.* Alabastrites speciem referens.

ALABASTRINA. f. Hoja delgada de alabastro. de que se suele usar en lugar de vidriera, principalmente en las claraboyas de los templos. *Alabastrini.* Specularis lapis.

ALABASTRINO, A. adj. poét. De alabastro ó que se parece á él. *Alabastri.* Onychinus.

ALABASTRO. m. Especie de mármol ó piedra de yeso medianamente dura; por lo comun blanca y trasparente. *Alabastre.* Alabastrites, æ. ‖ COMUN. Piedra de yeso poco dura, quebradiza, brillante, diáfana y de varios colores. *Alabastre comú.* Gypseum alabastrum. V. ‖ ORIENTAL. Piedra caliza algo trasparente, mas dura que el mármol, blanca ó de varios colores. *Alabastre oriental.* Alabastrites orientalis.

ÁLABE. m. La rama del olivo combada hácia la tierra. En la Mancha y otras partes rama de cualquier árbol caida hácia el suelo. *Solrama.* Deorsum flexus ramus. ‖ Cada una de las paletas cóncavas de que se compone el rodezno del molino harinero. *Ala.* Palmula trochleæ moletrinæ. ‖ *prov.* La estera que se pone á los lados del carro para que no se caiga lo que se conduce en él. *Estora del carro.* Currûs contextum repagulum. ‖ Cada una de las tejas del alero de un tejado. *Teula de ráfech.* Subgrundæ tegula. T. ‖ SOBARBA. 2. T. ‖ En los molinos de pólvora &c, cada una de las palas anchas de madera en que dá el agua para hacer andar la rueda, ya esten en la circunferencia ó al lado de ella. *Ala.* Pinna, æ. T. ‖ La parte de la adarga que va desde el tercio del medio hasta el extremo por toda su circunferencia. *Ala.* Clypei fascia exterior.

ALABEARSE. r. Combarse, torcerse la madera después de labrada. *Guerxarse.* Dolatum trabem inflecti.

ALÁBEGA. f. ant. ALBAHACA. T.

ALABEJA. f. ant. ALABESA. T.

ALABEO. m. Comba viciosa de la madera después de labrada. *Guerxesa.* Trabis dolatæ flexio.

ALABESA. f. Lanza que se hacia antiguamente en la provincia de Álaba de donde tomó el nombre. *Alabesa.* Hasta alabensis.

ALABIADO, A. adj. Con labios, bordes ó picos. Dícese de la moneda mal acuñada. *Mal encunyat.* Malè cusa moneta.

ALACAYO. m. LACAYO.

ALACENA. f. Hueco hecho en la pared con anaqueles y puertas. *Armari de paret.* Riscus, i, promptuarium, ii.

ALACER. m. ant. CIRCULO. T.

ALACERNINA. f. Renovacion, reduplicacion de la usura, usura de usura, interés de interés. *Anatocisme, remogobell.* Anatocismus, i. V.

ALACIAR. a. ENLACIAR.

ALACRAN. m. Animal venenoso con ocho ojos, dos tenazas ó bocas como los cangrejos, ocho pies y cola movediza armada en su extremidad de una uña corva, con la que introduce veneno que, aunque no es mortal, mortifica cruelmente por algunas horas. *Escorpi.* Scorpio, nis, scorpius, ii, nepa, æ. ‖ Pieza del freno retorcida en caracol para que el bocado prenda en la cabezada. *Ganxo de la barbada.* In frænis cochleare ferreum; in similitudimen scorpionis retortus clavus. ‖ ESCORPION. T. ‖ Cada una de las esecillas con que se traban los botones de metal, cuentas de rosario y otras cosas. *Anelleta, esse.* Annulus, uncinus ad globulos nectendos. ‖ CEBOLLERO, GRILLO CEBOLLERO. V. ‖ MARINO PEJESAPO.

ESTAR PICADO DEL ALACRAN. fr. met. fam. Estar poseido de alguna pasion amorosa. *Haberli picat la aranya.* Amoris igne æstuare. ‖ Estar enfermo de gálico. *Haber ensopegat, estar picat de la tarántula.* Morbo venereo laborare. V. ‖ Estar solícito por alguna cosa. *Anar adalat.* Curis anxium esse. V.

ALACRANADO, A. adj. Picado del alacran. *Picat del escorpi.* Scorpionis morsu laceratus. ‖ met. Inficionado de algun vicio. *Picat de la aranya, tacat.* Vitio infectus.

ALACRANERA. f. Planta anua de tallos con hojas partidas en tres, flores amarillas, y el fruto en una vainilla articulada como la uña del alacran. *Pota de colom.* Ornithopus scorpioides.

ALACHA. f. y

ALACHE. m. SÁBALO.

ALADA. f. Golpe de ala. *Cop de ala.* Alæ ictus. ‖ Sacudimiento, movimiento rápido de las alas. *Volada.* Pennarum agitatio.

ALADAR. m. El cabello que cae sobre las sienes. Úsase mas comunmente en plural. *Polseras.* Tempora, um.

ALADIERNA. f. ó

ALADIERNO. m. Arbusto estéril y espinoso, cuyas hojas son bastante grandes, oblongas por la punta, y lustrosas por el revés; las flores pequeñas, blancas y olorosas, y el fruto unas bayas de las del tamaño del saúco, negras y jugosas cuando estan maduras. *Lladern*, *aladern.* Rhamnus alaternus.

ALADO, A. adj. Que tiene alas. *Alat.* Alatus. ‖ bl. Toda pieza que tiene alas contra el órden de la naturaleza, como un ciervo, un leon, &c. *Alat.* Alatus, pennatus. T. ‖ bot. Orleado, rodeado de una lámina membranosa, mas ó ménos delgada y fina, que sirve como de alas para esparcirse mas fácilmente la semilla á favor del viento. *Alat.* Alatus. C.

ALADAR. m. El conjunto de cabellos que está en los lados de la cabeza, y cae sobre las sienes. Úsase mas comunmente en plural. *Polsera*, *rinxo.* Temporum capilli.

ALADRADA. f. p. Ar. Surco hecho con el arado. *Solch.* Sulcus, i.

ALADRAR. a. *prov.* ARAR. 1.

ALADRO. m. *prov.* ARADO.

ALADROQUE. m. Anchoa sin salar. *Aladroch*, *sardineta.* Sardina, æ, insalita clupea.

ALAFIA. f. Voz árabe que se usa en la frase PEDIR ALAFÍA, por perdon, gracia ó misericordia, el que se da por vencido. *Demanar perdó.* Herbam perrigere.

ÁLAGA. f. Especie de trigo, cuyo grano largo y amarillento da un pan de excelente sabor. *Espelta.* Alica, zea, æ.

ALAGADIZO, A. adj. ant. Aplícase al terreno que fácilmente se encharca. *Pantanos.* Paludosus.

ALAGAR. a. ant. HALAGAR. ‖ ant. Llenar de lagos ó charcos. *Ensotar*, *umplir de sots de aygua.* Stagno, as.

ALAGARTADO, A. adj. De varios colores como la piel del lagarto. *Virolat.* Lacerti colorem referens.

ALAHILCA. f. ant. Voz árabe. COLGADURA, TAPICERÍA.

ALAICA. f. p. Ar. ALUDA.

ALAJOR. m. Tributo que se pagaba á los dueños de los solares en que estaban edificadas las casas. *Cens enfitéutich.* Emphyteusis, emphyteutica pensio.

ALAJÚ. m. Pasta de almendras, nueces, y á veces de piñones, pan tostado y rayado, y especia fina con miel muy subida de punto. *Torrons de mel.* Ex amygdalis, nucibus, pane tosto, et speciebus aromaticis confecta massa.

ALAMA. m. f. LAMA. V.

ALAMAR. m. Ojal ó presilla de oro, plata ó seda, sobrepuesto á la orilla del vestido, capa, &c. para abotonarse ó por adorno. *Alamara*, *moratilla*, *presilla.* Patagium, ii, ansula, æ.

ALAMARADO, A. adj. Adornado de alamares. *Guarnit de moratillas*, *ó de alamaras.* Ansulis instructus. L.

ALÁMBAR. m. ÁMBAR. *T.*

ALAMBICADO, A. adj. Que se da con escasez y muy poco á poco. *Escás.* Minutatim, parcissimè collatus.

ALAMBICAR. a. Extraer espíritus por alambique. *Alambicar*, *alambinar.* Destillatione extraere. ‖ met. Examinar atentamente, apurar hasta lo mas mínimo. *Alambinar*, *apurar.* Subtiliús perpendere. ‖ met. Gastar ó dar con mucha economía. *Escassejar.* Parcissimè absumere, conferre.

ALAMBIQUE. m. quím. Vasija para destilar. *Alambí.* Cacabus destillatorius.

POR ALAMBIQUE. m. adv. met. Con escasez, poco á poco. *Escassament.* Parcissimè, minutatim, avarè.

ALAMBOR. m. ant. fort. ESCARPA. ‖ El hueco de las bóvedas en los techos y en las campanas de las chimeneas. *Volta.* Fornicis concava pars. T. ‖ TORZAL. T.

ALAMBORADO, A. adj. Que tiene figura de alambor. *Atalussat*, *pendent.* Declivis.

ALAMBRADO, A. adj. ROJO ALAMBRADO.

ALAMBRE. m. Cobre. En lo antiguo se tomaba indistintamente por el bronce, laton, azófar, y cobre. *Aram.* Æs, eris. ‖ El hilo de metal, especialmente de cobre ó laton. *Filferro ó de aram.* Æreum filum, in stamina deductum æs. ‖ Entre arrieros y pastores el conjunto de cencerros ó campanillas del ganado. *Esquellas*, *picarols.* Æs pecuarium, mandræ crepitacula.

ALAMBRERA. f. Red de alambre que se pone en algunas ventanas. *Filat de filferro.* Ærea transenna.

ALAMEDA. f. Sitio poblado de álamos. *Albareda.* Populetum, i.

ALAMIN. m. FIEL, ALMOTACEN. ‖ Alarife para reconocer los edificios. *Mestre de obras.* Ædilis, is. V.

ALAMINA. f. Impuesto que pagaban los olleros de Sevilla por exceso de carga en los hornos. *Alamina.* Figulis hispalensibus imposita mulcta.

ALAMINAZGO. m. El oficio de alamin. *Mostassería.* Ædilitas, atis.

ALAMIRÉ. m. Signo de la música práctica, que consta de la letra *a*, y de las tres voces *la*, *mi*, *re.* Es el segundo tono del sistema de Guido, Aretino. *Alamiré.* Alamiré. ‖ Cuerda del medio de las siete de la lira, dedicada al sol. *Alamiré.* Alamiré; mese, es. V.

ÁLAMO. m. Árbol crecido en poco tiempo, de corteza blanquizca, cuya madera que es blanca y lijera, resiste mucho tiempo al agua; sus hojas son puntiagudas y aserradas, calmantes y somníferas; las yemas ó cogollos entran en el ungüento populeon, y la corteza en deccoccion es propia para las quemaduras. *Alba.* Populus, i. ‖ BLANCO ó BALSÁMICO. Especie de álamo, de

hojas blanquizcas por el revés. *Alba blanch.* Farfarus, i. ‖ NEGRO. CHOPO.

ALAMPARSE. r. Tener ansia grande de alguna cosa, singularmente de comer y beber. *Glatir, enaygarse.* Avidè cupere.

ALAMUD. m. ant. Cerrojo ó pasador plano y cuadrado para cerrar las puertas y ventanas. *Forrallat.* Pessulus, i.

ALANA. f. La hembra del alano. *Alana.* Molossi fœmina.

ALANCEADOR. m. El que alancea. *Qui fereix ab llansa.* Lanceam vibrans.

ALANCEAR. a. Dar lanzadas, herir con lanza. *Ferir ab llansa.* Lanceâ ferire.

ALANDREARSE. r. Enfermar los gusanos de seda poniéndose secos, tiesos y de un color blanco. *Posarse sechs y blanchs los cuchs de seda.* Bombyces macrescere.

ALANO. adj. Descendiente de las gentes bárbaras que en union con otros invadieron la España á principios del siglo V. *Alà.* Alanus, i. ‖ m. El perro nacido de la union del dogo con la mastina. Es corpulento y fuerte; tiene la cabeza grande, las orejas caidas, el hocico romo y arremangado, la cola larga y el pelo corto y suave. *Alà.* Molossus, i. ‖ m. pl. Pueblos de Escitia, descendientes de los Getas. *Alans.* Alani, orum. V.

ALANZADA. f. ant. ARANZADA. T.

ALANZAR. a. ant. LANZAR, ARROJAR. ‖ ALANCEAR. ‖ En un juego antiguo de caballería era tirar ó arrojar lanzas á una armazon de tablas que se fijaba enfrente, y la destreza consistia en romper las tablas con la lanza. *Tirar llansas.* Hastilia conjicere.

ALAPISTAS. m. pl. ant. Ciertos bufones, que para hacer reir se daban de bofetadas. *Alapistas.* Alapistæ, arum. T.

ALAQUECA. f. Mármol manchado de color de sangre, que se encuentra en las Indias, y se aplica para restañar la sangre. *Marbre roig de América.* Alaqueca, æ, marmor æquabilis, hæmatites.

ALAQUEQUES. m. pl. ALAQUECA.

ALAR. m. Alero de tejado. *Ala de teulada ráfech, volada.* Subgrunda, æ. ‖ cetr. La percha de cerdas para cazar perdices, y se usa comunmente en plural *Llas.* Setosus laqueus perdicibus aucupandis.

EN ALARA. m. adv. ant. EN FÁRFARA. 1.

ALÁRABE. adj. ant. y

ALARBE. adj. ant. ÁRABE. ‖ El hombre inculto ó brutal. *Alarb.* Rusticus.

ALARDE. m. Muestra, reseña, revista de soldados. *Alarde, revista, resenya.* Copiarum recensio. ‖ El reconocimiento del enjambre que las abejas hacen en su colmena al entrar ó salir. *Revista.* Alvearis inspectio. ‖ Vanagloria, ostentacion, fantasía. *Fatxenda, alarde.* Ostentatio, jactatio, nis. ‖ ger. Visita que el juez hace de los presos. *Visita, revista de presos.* Vinctorum à judice facta inspectio.

ALARDEAR. n. ant. Jactarse, vanagloriarse. *Fatxendejar, fer fatxenda ó alarde ó mostra.* Sese jactare, gloriosius efferre. ‖ Hacer la revista. *Passar revista.* Becenseo, es. T.

ALARDOSO, a. adj. OSTENTOSO.

ALARES. m. pl. ger. Zaragüelles ó calzones *Calsotets.* Lintea femoralia.

ALARGADAMENTE. adv. ant. EXTENDIDAMENTE.

ALARGADOR, A. mf. El que alarga. *Allargador.* Protendens, protrahens, tis.

ALÁRGAMA. f. GAMARZA.

ALARGAMIENTO. m. Accion y efecto de alargar. *Allargament.* Protensio, dilatatio, nis.

ALARGAR. a. Hacer mas largo. *Allargar.* Protendo, produco, is. ‖ met. Prolongar, hacer durar mas. *Allargar, prolongar.* Procrastino, as, duco, is. ‖ Aumentar el número ó cantidad señalada, como el sueldo, el salario &c. *Allargar, aumentar.* Adaugeo, es, accresco, is. ‖ fam. Alcanzar algo que está distante, y darlo á quien lo pide. *Allargar.* Porrigo, is, præbeo, es. ‖ En las armas de fuego alcanzar el tiro á cierta distancia. *Allargar.* Pertingo, attingo, is. ‖ Ceder á otro lo que uno posse. *Allargar, donar, cedir.* Cedo, is. ‖ Dar cuerda, ir soltando poco á poco un cabo, maroma, &c. hasta que llegue á la medida necesaria. *Allargar, amollar, afluixar.* Laxo, collaxo, as. ‖ n. Subsistir, y así se dice este enfermo no puede ALARGAR mucho. *Allargar, tirar.* Ducere vitam. ‖ náut. Mudar el viento de direccion hácia popa, lo contrario de escasear. Úsase mas comunmente como recíproco. *Allargar.* Adversus puppim directionem mutare. D. M. ‖ Adelantar, avanzar alguna gente, enviarla delante. *Avansar, adelantar.* Emitto, præmitto, is. ‖ Dar, regalar. *Amollar, allargar.* Muneror, aris. ‖ r. Alejarse, apartarse, desviarse. *Allargarse, allunyarse.* Longius digredi, progredi. ‖ Crecer el tiempo, hacerse mas largo ó de mayor duracion, y asi se dice ALARGARSE el dia, la noche, &c. *Allargarse, créixer.* Cresco, is, longiorem fieri. ‖ Extenderse, dilatarse, estirarse. *Allargarse.* Latesco, is.

PARA NO ALARGARME. loc. para manifestar ó prevenir uno á los oyentes ó lectores que no será difuso en su narracion. *Pera no allargarme.* Ne multus sim. V.

ALARGAS. pl. ant. LARGAS.

ALARGUEZ. f. Arbusto del cabo de Buena-Esperanza, de ocho á diez pies de altura, espinoso, con hojas menudas y colocadas en hacecillo al rededor de las espinas; flores parecidas á la rosa y su madera se aprecia mucho por su dureza, olor y color de rosa claro. *Ginesta de África.* Aspalathus spinosa, spina candida.

ALARÍA. f. Instrumento de hierro con que los alfareros esturgan ó perfecciónan las piezas de loza. *Paleta.* Fictilium politorium.

ALARIDA. f. Conjunto de alaridos, vocería. *Crits, gatsara.* Vociferatio, nis, convicium, ii.

ALARIDO. m. Grito lastimero. *Alarit.* Quiritatio, nis, ejulatus, us.

ALARIFADGO. m. ant. y

ALARIFAZGO. m. Oficio de alarife. *Ofici del mestre de obras.* Ædilitas, atis.

ALARIFE. m. Maestro de albañilería. *Mestre de obras.* Ædilis cæmentarius.

ALARIJE. m. ARIJE.

ALARMA. f. mil. Aviso en un ejército ó plaza para prepararse á la defensa ó al combate repentinamente. *Alarma.* Classicum, i. ‖ Susto repentino causado por alguna señal de peligro inesperado. *Alarma.* Subitus pavor. ‖ REBATO.

ALARMAR. a. Incitar para tomar las armas, dar aviso ó señal para acometer al enemigo. *Alarmar.* Ad arma excitare, conclamare. ‖ Conmover, consternar. *Alarmar.* Terrorem incutere, injicere. C.

ALÁRMEGA. f. p. Gran. GAMARZA.

ALARSE. r. ger. IRSE.

ALASTRAR. a. náut. LASTRAR. ‖ vet. AMUSGAR. ‖ r. Extenderse contra la tierra las aves y animales para no ser descubiertos. *Ajupirse, ajocarse.* Humi procumbere.

ALATERNO. m. ALADIERNA.

ALATON. m. LATON. ‖ El fruto del alatonero. *Lladó.* Lotus, i. ‖ p. Ar. ALMEZ.

ALATONERO. m. p. Ar. ALMEZ.

ALATRON. m. Espuma del nitro. *Escuma del nitre.* Aphronitrum, i.

ALAUDA. f. ant. ALONDRA.

ALAUDAR. a. ALABAR. Rom.

ALAUDE. f. ant. ALONDRA.

ALAVANCO. m. LAVANCO.

ALAVENSE. adj. y

ALAVÉS, A. adj. De Álava ó perteneciente á ella. *Alavés.* Alavensis.

ALAZAN. adj. De color rojo. Aplícase comunmente al caballo. *Roig.* Rufus.

ALAZANO, A. adj. ant. ALAZAN.

ALAZO. m. ALETAZO.

ALAZOR. m. Azafran bastardo, planta cuyas ramas son azuladas, las hojas cortadas y armadas de espinas, y las flores de color de azafran. *Safrá bort, safranó.* Carthamus tinctorius.

ALBA. f. La primera luz que se descubre en el oriente ántes de salir el sol. *Alba* Aurora, æ, diluculum, i, prima lux. ‖ Túnica de lienzo blanco que se pone debajo de la casulla ó dalmática para celebrar los oficios divinos. *Alba.* Alba, æ. ‖ ger. Sábana de la cama. *Llensol.* Sindon, is.

AL ALBA. m. adv. Al amanecer, á punta de dia. *A punta de dia, al trencar del alba.* Cadentibus astris, albente cælo, primo diluculo, prima luce.

NO SINO AL ALBA. loc. irón. con que se suele responder al que pregunta lo que sabe. *A la alba, á punta de dia.* Pridiluculò.

RAYAR, ó

REIR EL ALBA. fr. Empezar á amanecer. *Al trencar ó apuntar la alba.* Albente cælo, radiante aurora.

ALBACARA. f. ant. Voz árabe que significa caja de garrucha ó rueda de polea. *Corriola.* Rotula, æ. ‖ ant. Obra exterior de fortificacion, torreon. *Torreó, torra.* Munimentum exterius dictum albacara.

ALBACEA. f. TESTAMENTARIO.

ALBACEAZGO. m. Cargo de albacea. *Marmessoria.* Testamenti exequendi munus.

ALBACORA. f. BREVA. 1. ‖ El pez bonito cuando es pequeño. *Bonitol petit.* Parva amia.

ALBACORON. m. p. Mur. ALBOQUERON.

ALBADA. f. p. Ar. ALBORADA. ‖ pla. JABONERA.

ALBAHACA. f. Planta alta de pie y medio, espesa, dividida en muchos ramitos cuadrados, vellosos y un poco rojizos; hojas pequeñas, aovadas, estrechas y lampiñas, de un verde muy agradable; flores verticiladas en espigas en las sumidades de los ramos, de color blanco que tira á purpúreo. Toda la planta despide un olor fuerte aromático muy agradable. *Alfábrega.* Ocymum basilicum. ‖ AQUÁTICA. PARIETARIA. V. ‖ LARGA. MIRABEL. V. ‖ RIZA. Especie de albahaca de hoja grande y encrespada. *Alfábrega crespada.* Ocimum basilicum. ‖ SALVAJE ó SILVESTRE. ALCINO. V.

ALBAHAQUERO. m. Tiesto para albahaca. *Test de alfábrega.* Testaceum ad ocimum conservandum. ‖ El que vende albahaca. *Venedor de alfábrega.* Ocimi venditor. T.

ALBAHAQUILLA. f. d. *Alfabregueta.* Parvum ocimum. ‖ CULEN. ‖ DE RIO. PARIETARIA, ó CALAMENTO.

ALBAIDA. f. Mata ramosa, con hojas blanquecinas y flor amarilla. *Botxa blanca.* Anthyllis scytizoides.

ALBAIRE. m. ger. HUEVO.

ALBALÁ. mf. Despacho ó cédula real en que se concedia alguna merced. *Diploma, cédula real.* Principis rescriptum, regis diploma. ‖ Cualquier escritura, carta de pago ú otro instrumento público. *Albará, ápoca.* Publicæ tabulæ.

ALBALERO. m. ant. El que despachaba los albalaes. *Albaraner.* Diplomatum tabellio.

ALBANADO, A. adj. ger DORMIDO.

ALBANAR. n. ant. Estribar ó fundarse una cosa sobre otra. *Estrebar.* Inniti.

ALBANDO. adj. Candente. Aplícase al hierro. *Bullent.* Flagrans. *T.*

ALBANEGA. f. Cofia, red para recoger el pelo. *Rét.* Reticulum, i. ‖ Red para cazar conejos y liebres. *Filat, rét, sendera.* Plaga, æ.

ALBANEGUERO. m. ger. Jugador de dados. *Jugador de daus.* Talorum lusor.

ALBANEGUILLA. f. d. *Retet, rét xica.* Parvum reticulum.

ALBANÉS, A. adj. Cosa de Albania. *Albanés.* Albanus. ‖ Vizcaíno, de Salvatierra. *Albanés.* Albanensis. V. ‖ ger. ALBANEGUERO. ‖ pl. ger. DADOS.

ALBANO, A. adj. ALBANÈS.

ALBAÑAL. m. El canal ó conducto para las inmundicias ó aguas llovedizas. *Claveguera*. Cloaca, colluviaria, æ.

SALIR POR EL ALBAÑAL Ó POR EL ARBOLLON. fr. met. Quedar mal é indecorosamente. *Eixir per lo soterrani*. Indecorè, turpiter pedem proferre.

ALBAÑARIEGO. m. PERRO ALBAÑARIEGO.

ALBAÑEAR. n. ant. Trabajar en albañilería. *Fer obras*. Ædifico, as.

ALBAÑERÍA. f. ant. ALBAÑILERIA.

ALBAÑIL. m. Oficial de obras de albañilería. *Mestre de casas, obrer*. Cæmentarius, ii.

ALBAÑILERÍA. f. Arte de fabricar toda clase de edificios. *Art de mestre de casas*. Ars cæmentaria. ‖ La misma obra fabricada. *Obra*. Cæmentitium opus.

ALBANIR. m. ALBAÑIL. T.

ALBAQUIA. f. ant. El resto, lo que falta pagar de alguna cuenta ó renta. *Resta*. Debiti residuum. ‖ Remanente, número de cabezas de ganado que no admite division cómoda para diezmo, como seis, siete, ocho, nueve ovejas, &c. *Resta indivisible*. Pecoris residuum decimam non patiens.

ALBAR. adj. Dícese de todo lo que tira á blanco, como tomillo, pino, higo, conejo. ALBAR. *Blanquinos*. Albicans. ‖ Pez. GOBIO. ‖ a. *prov.* Blanquear la moneda. *Blanquejar*. Monetam de albare. T.

ALBARADA. f. Calzada ó pared en seco. *Paret de pedra seca*. Rudis paries.

ALBARAN. m. p. Ar. El papel que se pone á la puerta de alguna casa por señal de que se alquila. *Retol*. Locationis signum. ‖ fr. p. Ar. CÉDULA.

ALBARAZADA. f. ALBARAZADO. 3. T.

ALBARAZADO, A. adj. Enfermo de albarazo. *Brianos*. Vitiligine albâ laborans. ‖ Lo que declina de su color natural hácia el blanco. *Esblanquit*. Albicans. ‖ Dícese de cierta uva que tiene en el hollejo muchas manchas, de modo que parece jaspeada. *Rahim jaspejat, pigat*. Uva variegata.

ALBARAZO. m. Especie de empeine, pos tilla ó mancha blanca en el cútis. *Briá, hérpes*. Vitiligo alba.

ALBARCA. f. ABARCA.

ALBARCOQUE. m. ant. ALBARICOQUE.

ALBARCOQUERO. m. p. Mur. ALBARICOQUERO.

ALBARDA. f. Aparejo principal de las bestias de carga. *Albarda*. Clitella, æ. ‖ met. Lonja de tocino gordo que se pone sobre las aves para asarlas. *Albarda, xulla de cansalada*. Suillus peniculus. ‖ GALLINERA. La que tiene las almohadillas llenas. *Albarda plana*. Planior clitella. ‖ ALBARDA SOBRE ALBARDA. loc. met. fam. De que se usa cuando alguna cosa está mas cargada de lo ordinario, ó cuando se repite alguna palabra sin necesidad. *Albarda sobre albarda, barret y sombrero, gorra y barretina*. Ad restim funiculum addere, verborum inepta repetitio.

COMO AHORA LLUEVEN ALBARDAS. loc. fam. de que se usa cuando oimos cosa que nos parece imposible. *Com ara plouhen figas*. Ut nunc clitellæ e cœlo decidunt.

ECHAR UNA ALBARDA Á UNO. fr. met. Abusar de su paciencia. *Fer portar la albarda*. Alterius abuti patientiâ.

VOLVERSE LA ALBARDA Á LA BARRIGA. fr. Salir una cosa contraria de lo que se deseaba. *Albardar al revés ó lo ase per la cua, tornárseli lo porch truja, girarse la garba*. Spe deludi, rem contrà evenire.

ALBARDADO, A. adj. met. Se aplica al animal que tiene el pelo del lomo de diverso color que el del resto del cuerpo. *Llom de diferent color*. Dorsum diversi coloris habens. ‖ m. El manjar rebozado con huevo, harina, &c. *Cubert*. Ovi et farinæ incrustatum. T.

ALBARDAN. m. ant. BUFON, TRUHAN.

ALBARDANEAR. n. Usar de bufonadas, chocarrerías ó truhanerías. *Truhanejar*. Scurram agere.

ALBARDANERÍA. f. ant. Chocarrería. *Truhanería*. Scurrilis jocus.

ALBARDANÍA. f. CHOCARRERÍA. ‖ FLOJEDAD. T.

ALBARDAR. a. ENALBARDAR. ‖ met. Lardear las aves ó carnes para asarlas. *Enllardar*. Suillam crustam carnibus assandis imponere.

ALBARDELA. f. ALBARDILLA. 4.

ALBARDERÍA. f. El barrio, calle ó casa donde se hacen ó venden albardas. *Albardería*. Clitellarius vicus, clitellaria taberna. ‖ El oficio de albardero. *Albardería, ofici de albarder*. Clitellaria ars.

ALBARDERO. m. El que hace albardas. *Albarder*. Clitellarius, ii.

DE TODO ENTIENDE UN POCO, Y DE ALBARDERO DOS PUNTADAS. loc. fam. contra el necio que se juzga entendido. *De tot sab y lletra cap*. Omnes artes callere jactat cum nihil sciat.

ALBARDILLA. f. d. *Albardeta, albarda xica*. Clitellula, æ. ‖ Caballete de las paredes ó tapias para la defensa de las aguas. *Esquena de ase*. Parietis culmen, tegmen. ‖ Caballete menor que el macho, que forman los hortelanos dentro de los cuadros ó eras. *Solch, caballet*. Pulvinus, i, porca, æ. ‖ Silla para domar potros. *Sella de domar*. Intractati equi ephippium. ‖ La lana muy tupida que crian sobre el lomo los carneros cuando estan muy flacos. *Llana*. Dorsi lana. ‖ Barro que se pega al dental del arado. *Terra que se apega al dental*. Lutum hærens aratro. ‖ Batido de huevos, harina y otros ingredientes para rebozar manjares. *Farina y ous deixatats*. Ex farina ovisque condimentum. ‖ Lomo de tierra que se hace en las orillas de las sendas con la frecuencia del paso cuando ha llovido. *Vora, marge*. Viarum crepidines. ‖ Lonja de tocino con que se envuelve el asado. *Llenca de*

consalada. Porcinæ frustum asse advolvendo.

ALBARDILLAR. a. Envolver con albardillas ó lonjas de tocino lo que se ha de asar. *Enllardar.* Suillis segmentis involvere.

ALBARDIN. m. Planta perenne semejante al esparto. *Espart bort.* Sparteum gramen.

ALBARDON. m. Aparejo á manera de albarda, pero mas alto y hueco con fustes y barras. *Albardó.* Sella, æ, grandior clitella.

ALBARDONCILLO. m. d. *Albardonet.* Clitella minor.

ALBAREJO. adj. y

ALBARICO. adj. *prov.* CANDEAL.

ALBARICOQUE. m. La fruta que da el albaricoquero. Es casi redondo, de color amarillo ó blanco y á veces en parte encarnado, con un surco que corre por todo lo largo de él, y dentro un hueso duro que encierra una almendra. Los hay de muchas especies. *Albercoch, abercoch.* Malum armeniacum. ‖ ALBARICOQUERO. ‖ PÉRSICO ó DE NANCI. El que se diferencia del comun en ser mayor, de color amarillo por un lado y encarnado por otro, y en que su surco se descubre solo en la parte contigua al pezon. *Abercoch de cor de bou.* Prunum armeniacum.

ALBARICOQUERO. m. Árbol muy poblado de ramas, con las hojas en figura de corazon, y de un verde muy subido. *Abercoquer.* Malus armeniaca.

ALBARIGO. adj. CANDEAL. V.

ALBARILLO. m. Especie de tañido ó son muy acelerado de guitarra para acompañar las jácaras. *Xócaras.* Chelis sonus hilarior et concitatior. ‖ Especie de albaricoque pequeño casi blanco y muy sabroso. *Abercoch del ull blanch.* Armeniacum prunum album.

IR POR EL ALBARILLO. fr. met. fam. Hacerse ó suceder las cosas atropelladamente. *Anar á la posta, ó á galop, ó á cops de puny, á mal borrás.* Rem properanter agi.

ALBARINO. m. Blanquete, afeite que usaban las mujeres para blanquearse el rostro. *Blanquet, panyo de Vénus.* Fucus instar cerusæ.

ALBARRADA. f. Horma, pared de piedra seca. *Paret de pedra seca.* Paries saxeus. ‖ Reparo para cubrirse ó defenderse en la guerra. *Trinxera.* Vallum, i. C. ‖ CERCA. 1. T.

ALBARRAN. adj. y m. ant. Se aplicaba al mozo soltero. *Fadrí, solter.* Adolescens. ‖ El que no tenia vecindad ó domicilio fijo en ningun pueblo, barragan, vagabundo. *Vagamundo.* Extraneus, errabundus, incerti laris.

ALBARRANA. f. CEBOLLA ALBARRANA. ‖ TORRE ALBARRANA. ‖ *prov.* ALBARRANILLA.

ALBARRANEO, A. adj. ant. El forastero ó extranjero. *Foraster.* Extraneus.

ALBARRANÍA. f. ant. El estado de albarran. *Extrangería.* Exteri hominis conditio.

ALBARRANIEGO, A. adj. ant. ALBARRANEO.

ALBARRANILLA. f. Especie de cebolla albarrana, con las hojas estrechas, largas y lustrosas, flores azules y dispuestas en forma de parasol. *Ceba albarrana.* Peruviana scilla.

ALBARRAZ. m. ALBARAZO. ‖ YERBA PIOJERA.

ALBATOZA. f. ant. Embarcacion pequeña con cubierta. *Barca cuberta.* Emphracta navis.

ALBAYALDADO, A. adj. Dado de albayalde. *Pintat ab blanquet.* Cerussatus.

ALBAYALDE. m. Cal de plomo. *Blanquet blanch cru.* Cerussa, æ.

ALBAZANO, A. adj. Castaño oscuro. *Castany fosch.* Subniger, nigricans.

ALBAZO. m. ant. ALBORADA. 2.

ALBEAR. n. BLANQUEAR.

ALBEDRIADOR. m. ant. El arbitrador ó juez árbitro. *Árbitre, arbitrador.* Arbiter, i.

ALBEDRIAR. n. ant. ARBITRAR.

ALBEDRIO Ó LIBRE ALBEDRIO. La voluntad ó libertad del hombre para elegir lo bueno ó lo malo. *Albedriu ó llibre albedriu.* Liberum arbitrium, sui juris plena voluntas. ‖ La voluntad gobernada por el apetito, antojo ó capricho. *Arbitre.* Libido, inis. ‖ ant. La sentencia del juez árbitro. *Arbitrament, sentencia arbitraria ó arbitral.* Arbitratus, us.

ALBEDRO. m. p. Ast. MADROÑO.

ALBEGAR. a. ant. ENJALBEGAR.

ALBÉITAR. m. El que tiene por oficio curar ó paliar las enfermedades de las bestias. *Menescal, curamatxos.* Veterinarius, salivarius, ii, mulomedicus, i.

ALBEITE. m. ant. ALBÉITAR.

ALBEITERÍA. f. Ciencia que enseña á curar las enfermedades de las bestias, ó á evitar que las padezcan. *Manescalía.* Mulomedicina, æ.

ALBELDAR. a. ant. BIELDAR.

ALBELLANINO. m. p. Gran. CORNEJO.

ALBELLON. m. ALBAÑAL.

ALBENA. f. ALBEÑA.

ALBENDA. f. Colgadura de lienzo blanco con entretejidos de red ó encajes de hilo. *Tapissería de fil reixada.* Stragulum linteum variè reticulatum.

ALBENDERA. f. La mujer que tejia albendas. *Teixidora de tapissería de fil reixada.* Reticulatæ telæ textrix. ‖ La mujer callejera, ociosa ó desaplicada. *Rondallera, rodasocas, gallina vaivera.* Otiosa mulier.

ALBÉNDOLA. f. ALBÉNTOLA. T.

ALBENGALA. f. Tejido muy fino de que usaban los moros en España en los turbantes. *Ret ó adorno de turbant,* Sericum pro capite exornando.

ALBÉNTOLA. f. Red en forma de saco cónico muy largo y de malla pequeña para coger camarones y pececillos. *Filat de malla estreta.* Tenuis reticula.

ALBEÑA. f. ÁRBOL DEL PARAISO. V.

ALBERCA. f. Estanque, depósito de agua formado en tierra. *Safareig.* Stagnum, i, piscina, æ. ‖ ALBAÑAL. T.

ALBERCHIGA. f. *prov.* y

ALBERCHIGO. m. ALBARICOQUE. 1. ‖ ALBARICOQUERO.

ALBERCON. m. aum. *Safaretjás*, *safarejás*. Stagnum grandius.

ALBERGADA. f. ant. Reparo ó defensa de tierra, piedra, madera ú otra materia. *Muralla*. Murus, i. ‖ ant. Casa, albergue. *Alberch*. Hospitium, ii.

ALBERGADOR, A. mf. El que alberga. *Alberguer*. Hospes, itis. ‖ MESONERO.

ALBERGADURA. f. ant. ALBERGUE.

ALBERGAR. a. Dar albergue. *Albergar*. Hospitio, tecto excipere. ‖ n. ant. y

ALBERGARSE. r. Tomar albergue. *Albergarse*. Hospitio uti ; diversor, aris.

ALBERGE. m. p. Ar. ALBARICOQUE.

ALBERGERO. m. p. Ar. ALBARICOQUERO.

ALBERGO. m. ant. ALBERGUE.

ALBERGUE. m. Sitio, casa en que se halla hospedaje ó abrigo. *Alberch*. Hospitium, ii. ‖ Cualquier paraje, como cueva &c. en donde se recogen las fieras. *Abrich*. Latibulum, i. ‖ Alojamiento ó cuarto donde los caballeros de Malta de cada lengua ó nacion vivian separadamente. *Alberch*. Contubernium, ii. ‖ Casa para el refugio y crianza de niños ó huérfanos y desamparados. *Hospici*. Hospitium, ii. ‖ En término de castas se toma por la habitacion que tienen los mozos que cuidan de los caballos padres en las caballerizas que se tienen en las dehesas para estos mismos animales, y para recoger en ciertos tiempos el ganado enfermo ó debilitado en separadas estancias. *Alberch*. Casa, æ. C.

ALBERGUERIA. f. ant. MESON, POSADA, VENTA. ‖ ant. Casa para recoger pobres. *Hospici*. Hospitium, ii.

ALBERGUERO. m. ant. El que alberga. *Hostaler*. Caupo, nis. ‖ MESONERO. ‖ ant. ALBERGUE.

ALBERICOQUE. m. ALBARICOQUE.

ALBERJA. m. ARVEJA. T.

ALBERJAL. m. ARVEJAL. T.

ALBERO. m. OREDAL. ‖ Paño para limpiar y secar los platos. *Drap de cuyna*. Linteum catinis detergendis.

ALBERQUERO. m. El que cuida de las albercas. *Qui cuida dels safareigs*. Stagnorum curator.

ALBERQUILLA. f. d. *Safaregel*, *safaretget*. Parvum stagnum.

ALBESTOR. m. ant. ASBESTO.

ALBIAR. m. Planta, OJO DE BUEY. T. ‖ pl. Planta. NARCISO. T.

ALBICANTE. adj. póet. Que blanquea. *Blanquinós*. Albicans.

ALBIENSE. adj. ALBIGENSE. 2.

ALBIGENSE. adj. Cosa de Álbis. *Albigense*. Albigensis. ‖ Hereje de una secta que apareció en Álbis á principios del siglo VIII. Impugnaban los sacramentos y culto exterior de la Iglesia, ponian un Dios criador de las cosas buenas, y otro de las malas, el uno infinitamente bueno, y el otro infinitamente malo, y que Jesu-Cristo era hijo del bueno, y el diablo del malo. *Albigense*. Albigensis, is.

ALBIHAR. m. NARCISO.

ALBILLA. f. Especie de uva muy temprana comunmente blanca, suave y de hollejo delgado. *Picapoll*. Albicans uva.

ALBILLO. m. Dícese del vino de albilla, y del veduño que la produce. *De picapoll*. Albicans vinum, vel vinetum. ‖ ALBILLA.

ALBIN. m. HEMATITES. ‖ pint. Color carmesí escuro que se saca de la piedra ALBIN. *Estroncasanch*. Ex hæmatite expressus color.

ALBINA DE MARISMA. La madre que dejan los esteros ó marismas cuando se secan por evaporacion. Dásele este nombre por el color blanco que toma de la sal cuajada en su superficie. *Estany de marina*. Æstuarium, ii.

ALBINO, A. adj. El que de padres negros ó de casta de ellos nace muy blanco y rubio, conservando en lo corto y ensortijado del pelo y en las facciones las señales que distinguen á los negros. *Blanch fill de negres*. Ex nigra stirpe albus homo. ‖ Aplícase á los animales de pelo blanco sobre piel rojiza ó encarnada, de modo que viene á ser un verdadero color de perla. *Blanquinós*. Albineus. ‖ Dícese de los hombres de color y pelo enteramente blancos, y que teniendo la vista débil ven mas en los crepúsculos que de dia. *Albi*. Albicolor, is.

ALBIS. Voz puramente latina, que solo se usa en la frase QUEDARSE IN ALBIS por quedarse en blanco ó frustrado. *In albis*, *en blanch*. Spe deludi, decipi. V.

ALBITANA. f. náut. Pieza curva de madera empernada por la parte inferior de la roda ó branque sobre el extremo por el de la quilla para fortificar ambas, dándoles mayor firmeza y solidez. Llámase tambien *albitana de proa*, *ó contraroda ó contrabranque*, si se habla de proa; y de *contracodaste*, *y curva coral*, si se trata de popa. *Albitana*, *contraroda*. Navis trabes obfirmans lignum.

ALBO, A. adj. Blanco especial y sobresaliente. *Blanquissim*. Candidus. ‖ poét. Claro, sereno, como ALBA dia, ALBA luna. *Clar*, *seré*. Sudus, serenus. Mel.

ALBOAIRE. m. Labor que antiguamente se hacia en las capillas ó bóvedas, adornándolas con azulejos, especialmente en las que se fabricaban en forma de horno. *Adorno de rajola de Valencia en las mitjas taronjas*. Tessellatum opus.

ALBOGALLA. f. AGALLA. 1.

ALBOGON. m. aum. De albogue. *Xirimiassa*. Fistula, æ, multifora tibia.

ALBOGUE. m. Flauta pastoril, con boca y campana de cuerno, á la que conducian el aire dos cañas de madera con tres agujeros cada una para formar la escala. *Xirimia de pastor*. Fistula pastoralis, rustica. ‖ Instrumento compuesto de dos chapas de azófar en forma de platillos. *Platets*, *platerets*. Patellæ musicæ.

ALBOGUEAR. n. ant. Tocar el albogue. *Tocar la xirimia.* Fistula modulari.

ALBOGUERO, A. mf. El que toca el albogue, ó hace esta especie de instrumentos. *Gayter.* Fistularum modulator vel artifex.

ALBOHERA. f. ant. ALBUFERA.

ALBOHEZA. f. ant. MALVA.

ALBOHOL. m. Planta de tallos largos, delgados, sarmentosos, que se elevan mucho agarrándose á los árboles vecinos; hojas acorazonadas, blandas, suaves al tacto, puntiagudas, verdes, llenas de un jugo propio lechoso, y de flor azul. *Corretjola.* Convolvulus arvensis. ‖ AMAPOLA.

ALBOLGA. f. ant. pr. Ar. ALHOLVA.

ALBÓNDIGA. f. Masa compuesta de carne ó pescado picado, huevos, especias finas, y dividida en pelotillas. *Mandonguilla.* Offula, æ.

ALBONDIGON. m. aum. De albóndiga. *Pilota.* Offa, æ.

ALBONDIGUILLA. f. d. de albóndiga. *Mandonguilleta.* Offula, æ.

ALBOQUERON. m. Planta de España, de cuya raiz salen distintos tallos de un pie de largo, cubiertos como las hojas, de pelos ásperos. Las flores, que nacen en espiga, son encarnadas y muy parecidas á las del alelí. *Clavells de África.* Hesperis africana. C.

ALBOR. m. ALBURA. ‖ poét. La primera luz del dia. *Alba, aurora.* Alba, æ, prima lux. *Quebrar los albores.* fr. ant. ALBOREAR. Rom.

ALBORADA. f. El tiempo de amanecer ó rayar el dia. *Punta de dia, ó de alba.* Diluculum, i, prima lux. ‖ Accion de guerra, ataque ó acometimiento que se ejecuta al rayar el alba. *Acció ó batalla á punta de dia.* Antelucana oppugnatio. ‖ Diana, señal que se hace con instrumentos músicos ó de guerra para anunciar la venida del dia. *Diana.* Antelucana militum simphonía. ‖ Música que los enamorados dan á las novias al amanecer. *Caramellas.* Antelucana musica.

ALBÓRBOLA. f. ant. Vocería ó algazara, comunmente en demostracion de alegría. *Broma, bulla, tabola.* Jubilum i, jubilatio, nis, inconditus clamor.

ALBOREAR. a. Comenzar el primer resplandor que precede á los rayos del sol. *Apuntar lo sol.* Solem lucescere, illucescere.

ALBORECER. n. ant. ALBOREAR.

ALBORGA. f. Esparteña, alpargata de esparto. *Espardenya de espart.* Sparteum calceamentum.

ALBORNÍ. BORNÍ. T.

ALBORNÍA. f. Vasija de barro vidriado, grande y en forma de escudilla. *Gibrella.* Pelvis, is.

ALBORNO. m. bót. ALBURA.

ALBORNOCILLO. m. d. *Albernuset.* Parva pennula.

ALBORNOZ. m. Barragan, tela de lana muy torcida y sin teñir. *Albernús, sargil.* Laneus retorto filo pannus. ‖ Capa ó capotillo cerrado con su capilla para defensa de las aguas, nieves, &c. *Albernus.* Pennula, æ.

ALBOROC. m. ant. ALBOROQUE. *T.*

ALBOROCERA. m. pr. Ar. MADROÑO.

ALBORONÍA. f. Guisado de diferentes hortalizas picadas y mezcladas, *Xanfayna, potaco, potaque.* Moretum, i.

ALBOROQUE. m. El agasajo ó gratificacion que hace el comprador ó el vendedor á los que intervienen en la venta. *Regalo.* Proxeneticum munusculum.

BEBER Ó ECHAR AL ALBOROQUE. fr. Beber como por robra ó á causa de alguna venta. *Béurer á la salut del comprador ó venedor.* Ex proxenetico munusculo bibere. T.

ALBOROTADAMENTE. adv. m. Con alboroto y desórden. *Alborotadament.* Turbatè, turbulenter.

ALBOROTADITO, A. adj. d. *Alborotadet.* Tantisper turbulentus.

ALBOROTADIZO, A. adj. El que por lijero motivo se alborota. *Alborotadis.* Turbulentus.

ALBOROTADO, A. adj. El que por demasiada viveza obra precipitadamente y sin reflexion. *Alborotat.* Tumultuosus, turbulentus.

ALBOROTADOR, A. mf. Que alborota. *Alborotador.* Seditiosus, concitator, seditionis auctor.

ALBOROTAMIENTO. m. ant. ALBOROTO.

ALBOROTAPUEBLOS. m. Revoltoso, alborotador, tumultuario. *Alborotapobles.* Tumultuarius, ii. ‖ fam. De buen humor, alegre, festivo. *Alborotapobles.* Lætus, facetus, lætitiâ exultans, gestiens.

ALBOROTAR. a. Causar alboroto, turbar la paz y tranquilidad. Úsase tambien como recíproco. *Alborotar, revóldrer.* Perturbo as. ‖ r. Incomodarse, enfadarse. *Alborotar.* Vehementer commoveri. V. ‖ r. Alterarse la mar. *Alborotarse, inflarse.* Inflari, turbari.

ALBOROTO. m. Tumulto, motin. *Alborot, tumult, revoltació.* Seditio, nis, motus, tumultus, us. ‖ Ruido y vocería, bullicio de mucha gente. *Alborot, bulla, bullici, bullanga.* Convitium, ii. ‖ PENDENCIA. *T.*

METER EN ALBOROTO. fr. ALBOROTAR. V.

ALBOROZADOR, A. mf. Que alboroza. *Alegre, divertit, regositjador.* Exultator, is, exhilarans, tis.

ALBOROZAMIENTO. m. ant. ALBOROZO.

ALBOROZAR. a. Causar extraordinaria alegría, regocijo ó placer. *Regositjar.* Exulto, jubilo, as. ‖ r. Regocijarse. *Regositjarse.* Jubilari. T.

ALBOROZO. m. Regocijo, gozo extraordinario. *Regositg.* Jubillum, i, exultatio, nis. ‖ ant. ALBOROTO.

ALBOTIN. m. CORNICABRA.

ALBRICIAR. a. ant. DAR ALBRICIAS.

ALBRICIAS. f. pl. Regalo que se hace al

primero que trae una buena nueva. *Albricias, estrenas.* Strenæ, arum, evangelia, orum.

DAR ALBRICIAS. fr. Regalár al primero que trae una buena nueva. *Donar estrenas.* Evangelia reddere. V.

GANAR LAS ALBRICIAS. fr. Ser el primero en dar una buena nueva. *Guanyar las albricias ó las estrenas.* Strenas lucrari.

HABER ALBRICIAS. fr. Haber algun regalo. *Haberhi untets.* Munuscula esse.

ALBUDECA. f. SANDÍA.

ALBUÉRBOLA. f. ant. ALBÓRBOLA.

ALBUFERA. f. Lago grande que nace del mar ó se forma de sus crecientes. *Albufera.* Æstuarium, ii, lacus ex marinis aquis. ‖ ant. ALBERCA.

ALBÚGES. m. ALBURES. T.

ALBUGÍNEO, A. adj. anat. Blanquecino, parecido á la clara de huevo. *Blanch com clara de ou.* Albidulus, albineus.

ALBUGO. m. Derrame de linfa entre las membranas de la córnea: se diferencia de la nube en su mayor espesor, y en que esta por lo general tiene un color azulado. *Perla.* Albugo, inis. C.

ALBUHERA. f. ant. ALBERCA. ‖ ant. ALBUFERA.

ALBUMINA. f. Principio inmediato de los vegetales y de los animales. *Albumina.* Albumen, inis. C.

ALBUMINOSO, A. adj. Perteneciente á la albumina. *Abuminos.* Ad albumen pertinens. C.

ALBUR. m. Pescado de rio, parecido al mujol, pero de carne mas blanca. *Gobio, albor, gardon.* Gobius, ii. ‖ Las dos primeras cartas que saca el banquero en el juego del monte *Albur.* Primæ duæ pagellæ sorti expositæ.

ALBURA. f. Blancura perfecta. *Albor.* Candor, albor, is. ‖ bót. La parte mas tierna del árbol, que está entre la corteza y la madera, ya próxima á hacerse madera firme. *Albench.* Alburnum, i. ‖ DE HUEVO. CLARA DE HUEVO.

ALBURERO. m. El que juega á los albures. *Jugador de alburs.* Aleator, is.

ALBURES. m. pl. Juego de naipes, por otro nombre parar. *Alburs.* Ludi albures.

ALBURNO. m. bot. ALBURA. T. ‖ Árbol que cuando envejece y se seca adquiere una negrura parecida á la del ébano. *Ébano fals.* Alburnus, saburnus, i, cytisus alpinus. T. ‖ Breca, pez parecida al gobio. *Albor.* Alburnus, i. T.

ALCABALA. f. Imposicion de un tanto por ciento, derecho que paga el vendedor al fisco. *Alcabala.* Venalitia, æ. ‖ ant. JABEGA. 1. ‖ DEL VIENTO. La que paga el forastero por los géneros que vende. *Tribut del foraster per lo que ven.* Vectigal exteris venditoribus impositum.

ALCABALATORIO. m. Libro que trata de las alcabalas. *Llibre de alcabalas.* De vectigalibus codex. ‖ Lista ó padron para el repartimiento y cobranza de las alcabalas. *Llevador, llista de las alcabalas.* Vectigalium tabulæ. ‖ Territorio donde se paga alcabala. *Territori ahont se paga alcabala.* Territorium ubi vectigal in venditionibus exigitur. T.

ALCABALERO. m. Arrendador ó administrador de alcabalas. *Arrendador ó administrador de alcabalas.* Colonarius, ii, publicanus, i. ‖ Cobrador de alcabalas. *Gabelot, collector, taullér.* Vectigalium coactor.

ALCABOR. m. pr. Mur. El hueco de la campana del horno ó de la chimenea. *Fumaral.* Fumarium, ii.

ALCABOTA. f. pr. And. ESCOBA DE CABEZUELA.

ALCABUZ. m. ant. ARCADUZ.

ALCACEL. m. ó

ALCACER. m. Mies de cebada verde. *Farratge.* Pabulatum, pabulum hordaceum.

ALCACERÍA. f. ant. ALCAICERÍA.

ALCACÍ. m. ó

ALCACIL. m. ant. ALCAUCIL.

ALCACHOFA. f. Planta perenne, especie de cardo de dos á tres pies de altura con las hojas largas y cortadas, de un verde claro por el haz y cenicientas por el envés, con la penca ancha, gruesa y acanalada; las flores nacen en las extremidades de los tallos, y constan de un cáliz en forma de piña compuesto de muchas escamas, y es comestible ántes de desarrollarse la flor. *Carxofera, escarxofera, alcarxofera, escarxofer.* Cardus aculeatus, cinara, æ, cactos, i. ‖ La piña de la planta del mismo nombre ántes de abrirse la flor. Es aperitiva, quita las obstrucciones, purifica la sangre, y es de mucho sustento. *Carxofa, escarxofa.* Cinara, æ. ‖ La cabeza del cardo y otras plantas. *Escarxofa.* Acantus, scolimus, i. ‖ cabest. GALÁPAGO. T. ‖ DE BORRICOS ó SILVESTRE. ALCAUCIL. V.

ALCACHOFADO, A. adj. En forma de alcachofa. *En forma de escarxofa.* Cinari similis. ‖ m. Guisado con alcachofas. *Guisado de escarxofas.* Ex cinaris obsonium. ‖ Lazo ó fleco en forma de alcachofa. *Carchofa, escarchofa.* Cinaræ figuram referens laqueus. T.

ALCACHOFAL. m. Tierra plantada de alcachofas. *Carxofar, carchoferar, escarchoferar.* Cinaris consitus ager.

ALCACHOFERA. f. ALCACHOFA. 1.

ALCADUZ. m. ARCADUZ.

ALCÁET. m. ant. ALCAIDE.

ALCAFAR. m. ant. Jaez ó adorno del caballo. *Guarniment del caball.* Phaleræ, arum.

ALCAHAZ. m. Jaula para pájaros. *Gabia, gabió.* Cavea, æ. ‖ Jaula grande para cebar pollos. *Gabia, gabial.* Gallinacea cavea. V.

ALCAHAZADA. f. El conjunto de aves encerradas en el alcahaz. *Gabiada.* Aves caveá inclusæ.

ALCAHAZAR. a. p. Encerrar las aves en el alcahaz. *Engabiar.* Aves in caveá immittere. V.

ALCAHOTAR. a. ant. ALCAHUETEAR.

ALCAHOTERÍA. f. ant. ALCAHUETERÍA.

ALCAHUETAZO, A. mf. aum. *Arcabotás, grandíssim arcabot.* Insignis leno.

ALCAHUETE, A. mf. Solicitador de personas para tratos ilícitos. *Arcabot, rufiá.* Leno, nis, amicarius, ii. ‖ met. fam. Ocultador de delincuentes ó de cosa robada. *Arcabot, capa, encubridor.* Occultator, receptator, is. V. ‖ Encubridor de lo que se quiere que no se sepa. *Encubridor.* Occultator, celator, is.

ALCAHUETEAR. a. Servir de alcahuete en todos sus sentidos. *Arcabotejar, rufianejar, fer arcaboterias ó de arcabot.* Lenocinor, aris.

ALCAHUETERÍA. f. Solicitacion de personas para tratos ilícitos. *Arcaboteria.* Lenocinium, ii. ‖ met. fam. Ocultacion, encubrimiento de lo que se quiere ó conviene que no se sepa. *Arcaboteria.* Celatio, nis. ‖ Patrocinio que se da á uno para hacer mal. *Arcaboteria.* Ad mala favor. V.

ALCAHUETICO, A. mf. d. y

ALCAHUETILLO, A. adj. d. *Arcabotet.* Lenunculus, i.

ALCAHUETON, A. mf. aum. ALCAHUETAZO.

ALCAICERÍA. f. Barrio de comercio de seda cruda ó en rama. *Sedería.* Vicus quo sericum nondum textum venditur.

ALCÁICO, A. adj. Perteneciente al poeta Alceo, como los versos ALCÁICOS que el puro consta de cuatro pies, un epitrito, dos coriambos y un báquio; y el dactílico de un espondeo ó jambo, de un jambo con cesura y dos dáctilos, pudiendo el último ser amfimacro. Tambien se llama ALCÁICO dactílico el que consta de dos dáctilos y dos troqueos. *Alcáich.* Alcaicus, i.

ALCAIDE. m. El que tiene á su cargo la guarda de algun castillo ó fortaleza bajo juramento y pleito homenaje. *Castellá, castlá.* Arcis custos. ‖ El que tiene á su cargo la custodia de los presos en las cárceles públicas. *Escarceller.* Carceris custos, præfectus, philacista, æ. ‖ DE LOS DONCELES. Caudillo de unos caballeros mozos, como pajes del rey y otros nobles que se criaban en la casa real, que después pasaban á la milicia. *Mestre de patges.* Ephæbis regiis præfectus.

ALCAIDESA. f. Mujer del alcaide. *Castellana.* Custodis arcis uxor.

ALCAIDÍA. f. Oficio ú ocupacion del alcaide. *Castellania, castlania.* Arcis, aut carceris custodis officium. ‖ Territorio, jurisdiccion del alcaide. *Castellania.* Custodis arcis præfectura, ditio. ‖ Empleo del alcaide de cárcel. *Ofici de escarceller.* Custodis carceris officium. ‖ met. Derecho que se pagaba en algunas alcaidías por el paso de ciertos ganados. *Tribut per lo pas de bestiar en la castellania.* Vectigal pro pecudum transitu.

ALCAIDIADO. m. ant. ALCAIDÍA.

ALCALAÍNO. adj. Cosa de Alcalá de Enáres ó lo perteneciente á esta ciudad. *De Alcalá.* Complutensis. ‖ ant. CASTILLO. Cov.

ALCALAME. m. Retoño que quitan de un árbol para tomar de él las púas para ingerir. *Renou.* Stolo, nis. T.

ALCALDADA. f. Accion, providencia imprudente de un alcalde abusando de su autoridad. *Alcaldada.* Judicis temerè factum; inconsulti judicis arbitrium. ‖ met. fam. Accion ó dicho con afectacion de autoridad que da motivo á risa ó desprecio. *Alcaldada.* Auctoritatis affectatione jussum.

ALCALDE. m. Juez ordinario de un pueblo. *Alcalde, batlle.* Judex, cis, prætor, is. ‖ El que gobierna una danza, ó alguna cuadrilla. *Cap de dansa, volant.* Præsultator, is. ‖ Juego de naipes entre seis: uno queda sin cartas, manda jugar á dos del palo que elige, y pierde ó gana con ellos. *Alcalde.* Chartarum ludus vulgò alcalde dictus. ‖ Epíteto que en las casas de monta dan los yegüeros al apuntador, por ser este muy odioso entre ellos. *Apuntador.* Admissariorum equorum in coitu curator. ‖ DE ALAMIN. ALAMIN. ‖ DE ALZADAS ó APELACIONES. JUEZ DE ALZADAS. ‖ DE BARRIO. Juez pedáneo que el ayuntamiento nombra anualmente en las grandes poblaciones para cada barrio. *Alcalde de barrí.* Judex pedaneus ad notandum vicum constitutus. ‖ DE CASA, CORTE Y RASTRO. Juez togado de los que componen la sala llamada de alcaldes, que juntos formaban la quinta sala del consejo de Castilla. *Alcalde de casa y córt.* Regiæ domùs et curiæ ad jus dicendum præpositus. ‖ DE CUADRILLA. ALCALDE DE LA MESTA. ‖ DEL CRÍMEN. Juez togado de la sala del crímen que hay en las chancillerías de Valladolid y Granada, y en algunas audiencias del reino, y tiene fuera de su tribunal jurisdiccion ordinaria en su territorio. *Jutge ó alcalde del crim.* Prætor capitalis; criminum judex. ‖ DE HIJOSDALGO. El de las salas en que se conoce de los pleitos de hidalguía en Valladolid y Granada. Fueron instituidos en las cortes de Burgos el año de 1270. *Jutge de nobles.* Nobilium judex. ‖ El alcalde ordinario que se nombra cada año por el estado de hijosdalgo. *Alcalde elegit per los nobles.* Pro nobilium cœtu judex. ‖ DE LA CUADRA. El de la sala del crímen de Sevilla. Es llamado así, porque á esta se transfirió la jurisdiccion de los alcaldes mayores de ellas, y porque la sala capitular de su ayuntamiento se llamó cuadra. *Jutge de la quadra.* Criminum in hispalensi senatu judex. ‖ DE LA HERMANDAD. El que conoce de los delitos cometidos en despoblado. *Alcalde de la germandat.* Itinerum vel de grassatoribus judex. ‖ DE LA MESTA. El juez que conoce de los pleitos pertenecientes á ganados y pastos. *Jutge de la mesta.* Pecuariæ rei, pastorum judex. ‖ DE NOCHE. El elegido para rondar y cuidar que no haya desórdenes de noche; y mientras esta dura tiene jurisdiccion ordinaria. *Alcalde de nit.* Vigiliam exercens judex. ‖ DEL RASTRO. Juez que antiguamente ejercia en la corte y en su distrito la jurisdiccion criminal. *Alcalde del rastre.* Criminum judex in urbe re-

gia ejusque ditione. ‖ DE CASA Y CORTE. ‖ DE MAR Y RIO. El que antiguamente cuidaba del gobierno y concierto de los navíos surtos en Sevilla; y sus funciones eran como las de los actuales capitanes de puerto. *Alcalde de mar y riu.* Maris, fluminisque judex. D. M. ‖ DE LA MAR ó DE MARINA. El matriculado antiguo y honrado que nombra el comandante de marina de la provincia, para zelar á los individuos de su matrícula, prender á los desertores, y hacer las veces de capitan de puerto en las radas, calas ó ensenadas de corta poblacion. *De la mar ó de marina.* Maris prætor. D. M. ‖ DE OBRAS Y BOSQUES. Juez togado con jurisdiccion privativa en lo civil y criminal dentro de los bosques y sitios reales. *Jutge de obras y boscos.* Nemorum, regiarumque villarum judex. ‖ DE PALO. El que es inútil ó ignorante. *Ruch vestit de jutge.* Plumbeus, rusticus judex. ‖ DE SACAS. El que zela para impedir que se extraigan del reino las cosas prohibidas. *Jutge de extracció.* De extractionibus judex. ‖ ENTREGADOR, ó MAYOR ENTREGADOR. Juez de letras del consejo de la Mesta para visitar los partidos, y conocer de las causas que tocan á ganados y pastos. *Jutge entregador.* Pascuorum et pecorum causarum judex. ‖ MAYOR. Juez de letras que ejerce la jurisdiccion ordinaria en algun pueblo. *Alcalde major.* Litteratus judex. ‖ El asesor del juez lego. *Assessor.* Prætoris assessor. V. ‖ En nueva España el que gobierna por el rey algun pueblo que no es capital. *Alcalde major.* Alicujus populi in nova Hispania prætor. ‖ ORDINARIO. El que ejerce la jurisdiccion ordinaria en el pueblo de que es vecino. *Batlle, alcalde ordinari.* Ordinarius judex. ‖ PEDÁNEO. El de alguna aldea ó lugar, y solo puede conocer de una cantidad muy corta de maravedis; y si prende no puede soltar ni proseguir causa, sino que debe dar cuenta á la superioridad á que está sujeta su jurisdiccion. *Pedáneo.* Judex pedaneus.

SER MUY BOBO POR ALCALDE. fr. met. TENER MALOS DEDOS PARA ORGANISTA.

ALCALDESA. f. La mujer del alcalde. *Alcaldessa.* Prætoris, judicis uxor.

ALCALDÍA. f. El oficio de alcalde su tribunal y el territorio de su jurisdiccion. *Alcaldía.* Judicis munus vel ditio.

ALCALESCENCIA. f. méd. Fermentacion alcalina. *Alcalescencia,* Alcalescentia, æ. C.

ALCALESCENTE. adj. méd. Propenso á la alcalescencia. *Alcalescent.* Alcalescens. C.

ÁLCALI. m. quím. Nombre genérico de los óxidos, cuyos efectos son opuestos á los de los ácidos; fermentan con ellos y los neutralizan, mudan en verde los colores azules vegetales, y son de un sabor acre, orinoso y cáustico. *Álcali.* Alcali. ‖ SOSA. ‖ FIJO. El que es de forma sólida y permanente, ó que no se volatiliza al fuego, y vuelve blanquecina la disolucion de mercurio en espíritu de nitro. Se saca de las cenizas de los vegetales, y combinado con el aceite forma jabon duro. *Álcali fixó ó permanent.* Sal alcalinum fixum. ‖ VOLÁTIL. El que se evapora con la temperatura poco alzada; vuelve de color anaranjado la disolucion de mercurio en espíritu de nitro, y es purgante, diurético, sudorífico y comunmente líquido. *Álcali volátil.* Volatilis sal.

ALCALICIDAD. f. La propiedad de álcali. *Alcalicitat.* Alcali proprietas. C.

ALCALIFA. f. ant. CALIFA.

ALCALIFAJE. m. ant. La dignidad de califa. *Dignitat de califa.* Sarracenorum principis dignitas.

ALCALÍGENO. m. Principio de los álcalis. *Principi dels álcalis.* Salium alcalinorum principium.

ALCALIMETRO. m. quím. Instrumento para medir la riqueza de los álcalis. *Alcalímetro.* Alcalimeter, tri. C.

ALCALINO, A. adj. De álcali ó que participa de él. *Álcali.* Alcalinus.

ALCALIZACION. f. La accion y efecto de alcalizar. *Alcalisació.* Eruendi sales actio. C.

ALCALIZADO, A. adj. Que ha recibido las propiedades del álcali. *Alcalisat.* Alcalinus, alcali imbutus.

ALCALIZAR. a. Sacar las sustancias de todos los mixtos. *Alcalisar.* Sales eruere. C.

ALCALLER. m. ant. ALFARERO. ‖ ant. ALFAR. 1.

ALCALLERÍA. f. ant. El conjunto de vasijas de barro. *Terrissa.* Fictilia vasa.

ALCAM. m. pta. COLOQUÍNTIDA. T.

ALCAMA. f. ALJAMA. Cov.

ALCAMIZ. m. ant. Alarde de soldados ó la lista en que se escriben sus nombres. *Revista.* Militum recensio.

ALCAMONÍAS. f. pl. Semillas ordinarias para los guisados, como son anis, alcaravea, cilantro, cominos, &c. *Grans per los guisados.* Vulgaria cibis condienda semina. ‖ fam. ALCAHUETE.

ALCANA. f. ant. Sitio en que estaban las tiendas de los mercaderes. *Carrer, barri de mercaders.* Mercatorum vicus. ‖ ALHEÑA.

ALCANCE. m. La accion y efecto de alcanzar al que se sigue. *Alcans.* Accessio, assecutio, nis. ‖ La distancia á que llega el brazo por su natural disposicion, ó por el diferente movimiento ó postura del cuerpo. *Alcans, llargaria.* Brachii projectio. ‖ La distancia á donde llega el tiro de las armas de fuego y arrojadizas. *Tret, tir.* Tormentorum jactus. ‖ La distancia á donde alcanza una arma blanca. *Alcans, tret.* Jactus, us, projectio, nis. ‖ En las cuentas diferencia del cargo á la data. *Alcans, resta.* Subductio, nis, reliqua debiti summa. ‖ met. Capacidad, talento. *Alcans.* Ingenium, ii. ‖ Contusion con herida ó sin ella, que se hace alguna caballería en los talones ó en los pulpejos de las extremidades anteriores con la herradura de uno de sus miembros abdominales, ó que la recibe de otra que va

detrás de ella ó á su lado. *Peladura*. Collisio, nis. ‖ Correo extraordinario que sale para alcanzar al ordinario. *Extraordinari*. Expeditior tabellarius, cursor.

ANDARLE Ó IRLE Á UNO Á LOS ALCANCES. fr. Observarle muy de cerca para prenderle, observar su conducta, ó descubrir sus manejos. *Anar á la saga, seguir los passos*. Alicujus vias propè observare.

DAR ALCANCE Á UNO. fr. Encontrarle después de varias diligencias hechas á este fin. *Atrapar*. Assequi.

IR Á LOS ALCANCES. fr. Estar ya próximo ó al fin de conseguir ó acabar algo. *Anar á las immediatas*. Propè finem esse; rem pene assequi; scopum attingere.

NADIE NOS SIGUE EL ALCANCE. loc. fam. con que alguno denota que no le acomoda salir del paso regular. *Los que me empaytan encara son á Roma*. Lentò procede. C.

SEGUIR EL ALCANCE. fr. Ir detrás del que huye para cogerle. *Anar al alcans, talonejar*. Fugienti instare.

ALCANCÍA. f. Hucha, vasija de barro con sola una abertura larga y angosta por la que se echa el dinero para guardarle. *Guardiola*. Fictilis capsella; stipi cogendæ cippus fictilis. ‖ Olla llena de alquitran y de otros combustibles que se usaba antiguamente para arrojar á los enemigos. *Olla incendiaria*. Ignita olla. ‖ Bola de estopa ó compuesto de fuego para quemar los navíos en el mar, de modo que no basta el agua para apagarla, ántes bien la enciende mas, y el modo comun de ahogarla es echar encima una manta empapada en aceite. *Bola incendiaria*. Incendiarius globulus. ‖ Bola de barro hueca, llena de ceniza ó flores que se tira en el juego de las alcancías, y se rompe en los escudos de los jugadores. *Bola de barro*. Lusorius cinere aut floribus plenus globulus. ‖ ger. El padre de la mancebía. *Arcabot*. Leno, nis.

ALCANCIAZO. m. Golpe de alcancía. *Cop de bola de barro*. Lusoriæ ollæ ictus. V.

ALCANCIL. m. p. Gran. ALCACHOFA.

ALCÁNDARA. f. cetr. Percha, varal donde los cazadores ponian los halcones y otras aves para la cetrería. *Barra*. Ames, itis.

ALCANDÍA. f. TRIGO CANDEAL.

ALCANDIAL. m. El terreno sembrado de alcandía. *Sembrat de xeixa*. Ager siligineus.

ALCANDIGA. f. ant. ALCANDÍA.

ALCANDORA. f. ant. Hoguera para hacer señal. *Fochs*. Ignis in signum accensus. ‖ ant. Vestidura blanca á modo de camisa, y tambien la misma camisa. *Camisa*. Subucula interula. ‖ ALCANDORILLA. ‖ ger. La percha donde el sastre cuelga la ropa. *Perxa*. Pertica, æ.

ALCANDORILLA. f. Pequeña camisa que usan las mujeres de las montañas y costas de Cantabria. *Camiseta*. Parva subucula. T.

ALCANFOR. m. Substancia concreta, blanca, trasparente, muy volátil y olorosa, quebradiza, de textura cristalina, de fractura brillante, difícil de pulverizar, tenaz entre los dientes, de olor fuerte, de sabor acre seguido de una sensacion de frio; se inflama fácilmente, y arde con mucho humo sin dejar residuo. Se halla en abundancia en varias plantas de la familia de las labiadas, y raras veces fluye naturalmente, ni se extrae por incision. *Cánfora*. Camphora, æ.

ALCANFORADA. f. Planta perenne de hojas pequeñas, amontonadas las unas encima de las otras, largas, vellosas, medianamente duras, ásperas, que apretándolas con los dedos despiden olor de alcanfor; sabor acre un poco amargo, y se emplea en cocimientos para curar la hidropesía y el asma. *Cánfora*. Camphorata, æ, camphorosma monspeliaca.

ALCANFORADO, A. adj. Compuesto, mezclado con alcanfor. *Canforat*. Camphora mixtus.

ALCANTARA. f. PUENTE. ‖ En los telares de terciopelo caja grande de madera colocada sobre las cárcolas, donde se recoge la tela mientras se va labrando. *Alcántara*. Theca ubi tela serica inter texendum asservatur. ‖ Órden de caballería instituida por Gomez Fernandez rey de Leon, en el año de 1176, y en 1177 fué aprobada por Alejandro III. Antiguamente se llamaba de S. Julian del Peral. *Alcántara*. Alcantarensis ordo. C. ‖ Ciudad de España en Extremadura. *Alcántara*. Norba Cæsarea, Trajani pons.

ALCANTARILLA. f. d. *Pontet, alcantarita*. Ponticulus, i, capsula textoria. ‖ Sumidero, conducto de aguas llovedizas é inmundicias. *Clavaguera*. Cloaca, æ, colluvies, ei.

ALCANTARILLADO, A. adj. Obra en forma de alcantarilla. *Obra de volta ó bóveda*. Opus arcuatum, fornicatum.

ALCANTARINO, A. adj. Religioso franscisco de la reforma de S. Pedro de Alcántara. *Franciscano de Alcántara*. Reformatæ Sancti Francisci religionis cœnobita.

ALCANZADIZO, A. adj. Lo que se puede alcanzar con facilidad. *Fácil de alcansar, abastar ó haber*. Adeptu facilis.

ALCANZADO, A. adj. Falto, necesitado. *Necessitat*. Egenus. ‖ Adeudado. *Endeutat, atrassat, endogalat*. Ære alieno oppressus, gravatus.

ALCANSADOR, A. mf. El que alcanza. *Qui alcansa, alcansador*. Assequens, obtinens, tis.

ALCANZAMIENTO. m. ant. ALCANCE. 1.

ALCANZADURA. f. vet. Hinchazon que suele hacerse á las caballerías de resultas de algun golpe junto á la uña ó casco. *Bony, tumor*. Tumor, is. ‖ ALCANCE. 7.

ALCANZANTE. p. a. ALCANZADOR.

ALCANZAR. a. Llegar á juntarse con una persona ó cosa que va delante. *Alcansar, conseguir, topar*. Consequor, assequor, eris. ‖ Ha-

blando de las personas concurrir con ellas en un mismo tiempo, ser coetáneo, hablando de los tiempos haber vivido en aquel de que se habla. *Alcansar, aconseguir.* Convumesse. ‖ Conseguir, lograr. *Alcansar, conseguir, lograr.* Obtineo, es, impetro, as. ‖ Coger con la mano lo que está apartado. *Alcansar, abastar, haber.* Capio, is. ‖ Saber, entender, comprender. *Alcansar, arribarhi.* Ingenio assequi, comprehendo, is. ‖ Ser bastante, tener poder ó virtud, como el remedio no ALCANZÓ á curar la enfermedad. *Bastar.* Sufficio, is. ‖ Quedar acreedor en un ajuste de cuentas. *Alcansar, acreditar.* Creditorem ex supputatione manere. ‖ Llegar hasta algun término, como con la mano ó con la vista á alguna parte. *Alcansar, arribar.* Attingo, is. ‖ n. Tocar ó caber á alguno alguna cosa ó parte de ella. *Tocar.* Attineo, es. ‖ Bastar, ser suficiente, como no LE ALCANZA la renta para mantenerse. *Bastar, habernehi prou.* Sufficio, is, satis esse. ‖ En las armas de fuego ó arrojadizas llegar el tiro á cierta distancia. *Allargar, arribar.* Attingo, is. ‖ ant. Correr á caballo. *Córrer á cabal.* Equitando currere. T. ‖ r. Toparse las caballerías, herirse los menudillos al andar. *Tocarse.* Collido, is.

SI ALCANZA NO LLEGA. exp. para denotar que alguna cosa es tan tasada y escasa que apenas basta para lo que ha de servir. *Si arriba no arriba, ó si arriba no basta.* Ægrè sufficit.

ALCANZÁRSELE POCO Á UNO Ó NO ALCANZÁRSELE MAS. fr. fam. Tener corta comprension. *No allargar més, sèr curta la dobla.* Minùs mentis acie pollere; nihil aut parum videre.

ALCAPARRA. f. Arbusto ramoso, cuyos tallos son tendidos y espinosos, con las flores largas y grandes, y sirven á la farmacia un poco ántes de abrirse. La raiz larga y gruesa se separa de la corteza que es la parte medicinal, y es aperitiva y diurètica. *Taparera.* Capparis spinosa. ‖ Boton ó frutilla de la alcaparra, que es de la figura de un higo pequeñito. Excita el apetito, y se dice que comiéndolo muchos dias seguidos, evacua el vaso y deshace las obstrucciones. Se guarda puesta en vinagre. *Tápara.* Capparis, is. ‖ DE INDIAS. CAPUCHINA. 2.

ALCAPARRADO, A. adj. Compuesto con alcaparras. *Fet, compost ab táparas.* Capparibus conditum. ‖ m. Guisado con alcaparras. *Guisado ab táparas.* Ex capparibus condimentum, condimentum capparaceum.

ALCAPARRAL. m. Sitio poblado de alcaparras. *Lloch de tapareras.* Capparetum, i.

ALCAPARRO. m. ALCAPARRA. 1.

ALCAPARRON. m. Alcaparra gruesa. *Táparot.* Cappar majus. ‖ Cierta guarnicion que se usaba antiguamente en la espada. *Guarnició de la espasa.* Ensis capulus.

ALCAPARROSA. f. CAPARROSA.

ALCARACEÑO, A. adj. Perteneciente á la ciudad de Alcaraz y su tierra, y el nacido en ella. *De Alcaraz.* Castaonensis, alcaracensis

ALCARAVAN. m. Ave de un pie á pie y medio de altura, con el cuello y las piernas muy largas, estas amarillas, y aquel rojo como el resto del cuerpo; el vientre blanco y las alas blancas y negras. *Xorlito.* Butaurus, i, charadrius œuicdemus.

ALCARAVANERO, A. adj. Se aplica al halcon acostumbrado á perseguir los alcaravanes. *Falcó cassador de xorlitos.* Charadrii insectator falco.

ALCARAVEA. f. Planta bienal de la altura de dos pies, cuyas hojas son muy delgadas; la raiz tiene un ácido aromático como las semillas, las cuales son larguitas, estrechas, unidas de dos en dos, de color gris, de sabor un poco picante parecido al anis, aperitivas, carminativas é incisivas. *Carvi.* Carvi, chara, æ. ‖ La simiente de dicha planta. *Carvi.* Semina carvi, carum carvi.

ALCARCEÑA. f. ant. YERO.

ALCARCEÑAL. m. Tierra sembrada de alcarceña. *Terreno de erps.* Ager ervis satus.

ALCARCIL. m. p. And. ALCACHOFA.

ALCARCHOFA. f. ant. ALCACHOFA.

ALCAROVEA. f. ALCARAVEA. T.

ALCARRACERO, A. mf. El que hace ó vende alcarrazas. *Gerrer, terrisser, terrissayre.* Urceorum fictor, venditor. ‖ El vasar en que se ponen las alcarrazas. *Banch dels cánters.* Urceorum repositorium.

ALCARRAZA. f. Cantarilla delgada y muy porosa para refrescar el agua. *Cantareta.* Urceus fictilis.

ALCARREÑO, A. adj. Natural de y lo perteneciente á la Alcarria provincia en el centro de España. *De Alcarria.* In Alcarria natus, vel ad illam pertinens.

ALCARTAZ. m. CUCURUCHO.

ALCATARA. f. ALQUITARA. T.

ALCATIFA. f. Tapete ó alfombra fina. *Catifa.* Tapes, etis. ‖ albañ. Broza para llenar el suelo ántes de enladrillarlo. *Grava, runa.* Solo æquando jactata materia.

ALCATIFAR. a. ant. ALFOMBRAR. T.

ALCATIFE. m. ger. SEDA.

ALCATIFERO. m. ger. Ladron que hurta en tienda de seda. *Lladre de seda.* Fur in taberna serica.

ALCATRAZ. m. CUCURUCHO. ‖ Ave. PELICANO.

ALCAUCI. m. ALCAUCIL.

ALCAUCIL. m. Alcachofa silvestre. *Escarchofa borda.* Silvestris cinara.

ALCAUCIQUE. m. p. Gran. ALCAUCIL.

ALCAUDON. m. Avecilla de rapiña, cenicienta, con las alas y cola negras manchadas de blanco: la cola es larga y tiene la figura de una cuña. *Butxi.* Lanius excubitor.

ALCAYATA. f. Escarpia, clavo que tiene por cabeza un gancho. *Ganxo, clau ganxut.* Uncinus, i.

ALCAZABA. f. ant. Castillo que se tenia por inexpugnable *Castell invencible*. Inexpugnabilis arx.

ALCÁZAR. m. Fortaleza, casa fuerte. *Alcássar*, *fortalesa*, *castell*. Castrum, i, arx, cis. ‖ poét. Palacio de los reyes, aunque no sea fuerte. *Alcássar*, *palau real*. Regia arx. ‖ náut. La parte de la cubierta superior comprendida entre el palo mayor y la entrada de la cámara alta en embarcaciones que la tienen; ó hasta el coronamiento de popa en los demás. Llámase tambien plaza de armas, y antiguamente tolda, y entre vizcaínos chimenea. *Alcássar*. Stega, æ.

ALCAZUZ. m. pta. OROZUZ.

ALCE. m. En el juego de naipes la porcion de cartas que se corta después de haber barajado para distribuirlas. *Escapsada*. Separatæ chartæ. ‖ En el juego de la malilla el premio que se da por el valor de la última carta que señala los triunfos de aquella mano. *Girada*. Apertæ chartæ premium. ‖ ANTA, DANTA. V.

ALCEA. f. Malvavisco silvestre. *Alcea*, *malvi bort*. Alceas, æ. T.

ALCINO. m. Albahaca silvestre. *Alfábrega borda*. Alcimum silvestre. V.

ALCION. m. MARTIN PESCADOR. ‖ mit. Gigante hijo de la tierra, uno de los mas espantosos que hicieron guerra á Júpiter. *Alcion*. Alcyon, is. ‖ pl. Los quince dias de bonanza en el mar, en que dicen que el Alcion empolla sus huevos. *Bonansa*. Alcedonia, alcyonia, orum, alcyonei dies.

ALCIONEO. adj. ALCIONIO. V.

ALCIONIO, A. adj. Perteneciente á la ave alcion. *Pertanyent al botiguer*. Ad alcyonem pertinens. V. ‖ m. Planta marina, esponjosa de que hay varias especies. *Esponja*. Alcyonium, ii. V. ‖ La espuma del mar que, endurecida por el sol, toma varios colores y figuras. *Espuma del mar*. Alcyonium, ii.

ALCOBA. f. Pieza ó aposento destinado para dormir. *Alcoba*. Cubiculum, i, zeta, æ. ‖ Manija del peso en que se rige el fiel. *Pont*. Trutinæ axis. ‖ f. pl. En los colegios mayores, tertulias por navidades y carnaval. *Tertulia*, *concurs de diversió*. Remissiora colloquia. V.

ALCOBAZA. f. aum. *Alcobassa*. Capatiùs cubiculum.

ALCOBILLA, TA. f. d. *Alcobeta*. Zetecula, zothecula, æ. ‖ DE LUMBRE. p. Ar. Chimenea para calentarse. *Escalfapanxas*. Fumarii focus.

ALCOCARRA. f. ant. GESTO, MUECA. T.

ALCOHELA. f. ant. ESCAROLA. *T*.

ALCOHOL. m. ANTIMONIO. ‖ El espíritu sumamente rectificado de cualquier licor, especialmente del vino: es flúido, ligero, diáfano, sin color, penetrante é inflamable. *Alcohol*, *esperit de vi*. Alcohol; purissimus licoris spiritus. ‖ quím. La mina de plomo reducida á polvos sutilísimos de que se sirven los alfareros para vidriar. *Barnis*. Galena, æ.

ALCOHOLADO, A. adj. Se dice de la res cuyo pelo ó cuero al rededor de los ojos es mas oscuro que lo demás. *Fosch de ulls*. Stibii colorem referens. ‖ Preparado con alcohol. *Preparat ab alcohol*. Alcohol imbutus. C.

ALCOHOLADOR, A. mf. El que alcohola. *Qui tenyeix ab alcohol*. Qui stibio fucat.

ALCOHOLAR. a. Pintar ó teñir con polvos de alcohol. *Pintar ó tenyir ab alcohol*. Stibio fucare, linere. ‖ quím. Reducir á polvos sutilísimos. *Alcoholisar*, *alcoholar*. Subtilizo, as. ‖ Extraer y rectificar el espíritu de cualquier licor, reducirlo al estado de alcohol. *Alcoholisar*. Ad spiritum reducere. ‖ n. ant. En los ejercicios de cañas y alcancías pasar la cuadrilla que ha cargado galopando de espacio por el frente de sus contrarios. *Pasar á galop per devant dels contraris*. Concitato gressu ante hostem transire. ‖

ALCOHOLERA. f. Vaso ó bote para guardar el alcohol. *Vas del esperit de vi*. Stibinum vas.

ALCOHÓLICO, A. adj. Perteneciente al alcohol. *Alcoholich*. Ad alcohol pertinens. C.

ALCOHOLIFICACION. f. y

ALCOHOLIZACION. f. La accion de alcoholizar. *Alcohólisació*. Ad alcohol reductio. C.

ALCOHOLIZAR. a. ALCOHOLAR.

ALCOHOLÓMETRO. m. Instrumento para medir la fuerza del alcohol. *Alcoholómetro*. Alcoholometer, i. C.

ALCOLEA. f. ant. Pequeña fortaleza. *Fortaleseta*, *forti*, *fort*. Parva arx. T.

ALCOLLA. f. ant. CÁNTARO.

ALCOLLEA. f. ant. Comida compuesta de carne de vaca, carnero y camello; y es muy frecuente entre los moros. *Menjar de carn de vaca, moltó y camell*. Ex vaca, ariete et camello obsonium. T.

ALCOMENÍAS. f. pl. ant. ALCAMONÍAS. T.

ALCONCILLA. f. ant. Color brasil ó arrebol para afeite de las mujeres. *Coloret*. Purpurissum, i.

ALCOR. m. ant. Cerro, colina, ó collado. *Coll*, *tossal*. Collis, is.

ALCORAN. m. Libro que contiene la ley de Mahoma, sus ritos y ceremonias. *Alcorá*. Alcoranus, i. ‖ Entre persas cierta torre con sus galerías donde los Moravitas rezan sus preces en voz alta. *Alcorá*. Pergulana turirs. T.

ALCORANISTA. m. Doctor, expositor del alcoran. *Alcoranista*. Alcorani magister. ‖ El que sigue los preceptos del alcoran. *Mahometá*, *alcoranista*. Mahometanus, i. C.

ALCORCÍ. m. ant. Especie de joyel. *Joyeta*. Parvum monile.

ALCORNOCAL. m. Bosque de alcornoques. *Alsinar surer*. Quercetum suberibus consitum.

ALCORNOQUE. m. Especie de encina cuya corteza es el corcho. *Alsina surera*. Suber, eris. ‖ met. Persona inútil, áspera y dura de genio ó modales. *Bestia*. Rudis. T.

ALCORNOQUEÑO, A. adj. Perteneciente al alcornoque. *De alsina surera*. Subereus.

ALCOROVÍA. f. ALCARAVEA. V.

ALCORQUE. m. Chanclo con la suela de corcho. *Soch ab sola de suro.* Subereis soleis crepida. ‖ agr. Hoyo que se hace al pie de las plantas ó árboles para detener el agua de los riegos. *Clot, sot en la soca dels arbres.* Scrobs, obis. ‖ CORCHO. ‖ ger. ALPARGATA.

ALCORQUI. m. ant. ALCORQUE.

ALCORZA. f. Pasta muy blanca de azúcar y almidon, con la cual se cubren varios géneros de dulces, y se hacen diversas piezas ó figurillas. *Pasta de sucre y midó.* Sacchari et amyli massa, crustulum. ‖ Pedazo de dicha pasta, ó figura hecha de ella. *Tros de pasta de sucre y midó.* Ex sacchari et amyli massâ frustulum.

PARECE DE ALCORZA. exp. Se dice de la persona muy delicada y remilgada. *Sembla míram y nom toques; lo delicat den tendre.* Ut lepidus est et delicatus! V.

ALCORZAR. a. Bañar, cubrir de alcorza. *Ensucrar, cubrir de sucre y midó.* Sacchoro et amillo incrustare.

ALCOTAN. m. Especie de gavilan ó halcon con un collar blanco muy vistoso, pico y pies azules, y las plumas mezcladas de negro y blanco. *Astor.* Asterias, æ, æsalus, nisus, i, æsalon, is, stellaris accipiter, falco palumbarius.

ALCOTANA. f. Albañ. Herramienta con un extremo de azuela y el otro de hacha, y un astil de madera por mango. *Aixol de dos caps, mall de cap y pena.* Ascia bipennis.

ALCOTANCILLO. m. d. *Astoret.* Nisus juvenis.

ALCOTON. m. ant. ALGODON.

ALCOTONIA. f. ant. COTONÍA. *T.*

ALCREBITE. m. AZUFRE.

ALCRIBIS. m. min. TOBERA.

ALCROCO. m. ant. AZAFRAN.

ALCUBILLA. f. *prov.* ARCA DE AGUA.

ALCUCERO. m El que hace alcuzas ó trata en ellas. *Cetriller.* Lecythorum opifex vel propola. ‖ adj. Lo que pertenece á alcuza, ó tiene relacion con ella. *Pertanyent al cetrill.* Lecythinus.

ALCUCILLA. f. d. *Cetrillet.* Ampullula, æ.

ALCUÑA. f. ant. ALCURNIA.

ALCUÑO. m. Renombre, sobrenombre. *Motiu, renom, malnom.* Jocosum cognomen.

ALCURNIA. f. Familia, linaje, ascendencia. *Llinatge, sanch.* Genus, eris.

ALCUZA. f. Aceitera, vasija comunmente de vidrio ó de hoja de lata á propósito para tener el aceite para el consumo ordinario. *Cetrill.* Lecythus, i.

ALCUZADA. f. La porcion de aceite que cabe en una alcuza. *Cetrillada, cetrill.* Quod oleum capit lecythus.

ALCUZCUZ. m. Pasta de harina y miel reducida á granitos redondos; comida muy usada entre los moros. *Pasta de farina y mel reduhida á granets.* Massa ex melle farinaque confecta.

ALCUZCUZU. m. ant. ALCUZCUZ.

ALCUZERO. m. ALCUCERO.

ALCUZON. m. aum. *Cetrillás.* Lecythum majus.

ALDABA. f. Pieza de metal que se clava en la puerta para llamar. *Picaportas, anella de porta.* Pessulus, i. ‖ Pieza de hierro ó de madera de la figura de una barra pequeña para asegurar las puertas y ventanas despues de cerradas. *Balda.* Sera, æ, obex, icis, repagulum, i.

AGARRARSE Á Ó DE BUENAS ALDABAS, Ó TENER BUENAS ALDABAS. met. Valerse de fuertes empeños ó de una gran proteccion. *Arrimarse á bon arbre, tenir bons perns ó bons padrins.* Validis auxiliis insistere, inniti.

ALDABADA. f. Golpe de aldaba. *Truch, pich.* Pulsatio, nis. ‖ met. Temor repentino, sobresalto, presagio de algun mal. *Salt del cor, surt.* Repentinus animi motus.

ALDABAZO. m. Golpe recio con la aldaba *Pich, ó truch fort.* Gravior pessuli ictus.

ALDABEAR. a. Tocar, llamar con la aldaba, dar repetidas aldabadas. *Picar ó trucar ab la anella.* Pessuli ictus iterare.

ALDABÍA. f. El madero ó travesaño de una pared á otra, en el cual se funda la armazon de los tabiques colgados. *Llistó, travesser.* Transversum lignum ad cratitium parietem sustinendum.

ALDABILLA. f. d. *Baldonet.* Pessulus, i.

ALDABON. m. aum. *Anellassa.* Pessulus magnus. ‖ Asa de los cofres, arcas, urnas, &c. *Anella, ansa.* Ansa, æ, annulus, i. ‖ náut. ARGANEO. *T.*

ALDEA. f. Lugar corto, sin jurisdiccion propia. *Aldea.* Pagus, vicus, i, rus, uris.

ALDEANAMENTE. adv. m. Al modo de la aldea. *Al estil de aldea, ab senzillesa, á tall de pagés.* Simpliciter, candidè. ‖ met. ant. Rústica ó groseramente. *Grosserament.* Rusticè, inurbanè, impolitè.

ALDEANIEGO, A. adj. Cosa de aldea ó que tiene relacion con ella. *Aldeá, pagés.* Paganus, villaticus.

ALDEANO, A. s. y adj. Natural de la aldea, ó perteneciente á ella. *Aldeá.* Paganus, i. ‖ met. Inculto, grosero, rústico. *Grosser, bast, rústich.* Rusticus, inurbanus.

ALDEBARAN. m. Estrella de primera magnitud que forma el ojo de la constelacion TAURO. *Ull del toro.* Stella oculus tauri.

ALDEHUELA. f. d. y.

ALDEICA, LLA. f. d. Aldea pequeña. *Aldeheta, llogarret.* Pagulus, viculus, i.

ALDEORRIO. m. Aldea pequeña, y por desprecio cualquier pueblo que ha llegado muy á ménos. *Llogarrot.* Exiguus pagus.

ALDEORRO. m. ALDEORRIO.

ALDERREDOR. adv. l. ant. AL REDEDOR.

ALDIZA. f. Planta. ESCOBILLA.

ALDONZA. f. n. p. Alfonsa. *Alfonsa.* Alfonsia, æ.

ALDORTA. f. Ave, especie de abubilla de

mas de medio pié de altura, que tiene un penacho de tres plumas blancas, el pico muy largo, las piernas rojas y lo restante del cuerpo ceniciento. *Especie de puput.* Ardea nicticorax.

ALDRAN. m. El que vendia vino en las majadas y dehesas en cambio de corderos y pellejos; y se prohibió por los perjuicios que se causaban. *Venedor de vi en las devesas.* In pascuis vinarius.

ALDUCAR. m. ADUCAR.

ALEACION. m. La accion y efecto de alear los metales. *Mescla de metalls.* Metallorum permixtio, temperatio.

ALEADA. f. Vuelo vigoroso de una ave. *Volada.* Volatus, us. T. ‖ ALETAZO. T.

ALEADO, A. adj. p. u. Ayudado con alas. *Ajudat ab alas.* Alis adjutus. T.

ALEAR. a. Fundir diversos metales mezclándolos para darles la ley conveniente. *Mesclar los metalls, fer lliga de metalls.* Metalla commiscere. ‖ n. Aletear, mover las alas. *Bátrer, ó fer anar las alas.* Alas agitare, jactare. ‖ met. Menear los brazos á modo de alas, principalmente los niños en señal de contento cuando ven á sus madres ó amas. *Obrir, fer anar los brassos.* Brachia quatere. ‖ met. Convalecer de una grave enfermedad, y se usa comunmente con gerundio con el verbo ir, como N. ya VA ALEANDO. *Recobrar, tráurer fabas de olla, fer ulls, convaléixer, respirar, referse, cobrar terra ó forsas.* Respiro, as, sanitatem recuperare. ‖ met. Cobrar aliento, fuerzas, repararse. *Referse.* Vires recipere, sese reficere. ‖ Anhelar, aspirar. *Desitjar, preténdrer, aspirar.* Ad aliquid aspirare.

ALEATORIO, A. adj. for. Que depende de un éxito incierto. *Dubtos.* Dubius, anceps. T.

ALEBRARSE. r. Coserse, pegarse al suelo como las liebres para ocultarse. *Ajupirse, ajocarse.* Humi sese adfigere, sternere. ‖ met. Acobardarse. *Agallinarse, acollonirse, acobardirse.* Pavesco, is.

ALEBRASTARSE. ó

ALEBRESTARSE. r. ALEBRARSE.

ALEBRONARSE. r. ALEBRARSE. 2.

ALECCIONADO, A. adj. Aplícase á aquel que ha recibido una leccion ó desengaño. *Desengañyat.* Experientiâ edoctus, cautus. C.

ALECE. m. Guisado sazonado con el hígado de los peces mujol y sargo; otros dicen que es el guisado del mismo hígado. *Salsa ó guisado de fetge de peix.* Ex mulorum piscium jecore condimentum, obsonium.

ALECTORIA. f. Piedra que dicen encontrarse en el ventrículo ó en el hígado de los gallos viejos, á la cual se han atribuido propiedades maravillosas, y tan quiméricas como acaso su propia existencia; pues en el estómago de los gallináceos no se hallan otras piedras que las pequeñas que suelen tragar con el alimento. *Pedra de gall.* Alectoria, æ.

ALECTOROMANCIA. f. Adivinacion por medio de algun gallo. *Alectoromancia.* Alectoromántia, æ. T.

ALECHE. m. SÁBALO. T.

ALECHIGAR. a. ant. Dulcificar, suavizar. *Endolsir, suavisar.* Lenio, is.

ALECHUGADO. m. Serie de pliegues en las telas ó cintas. *Arrugat, atavellat.* Plicatura, æ. V. ‖ adj. ENCARRUJADO. T.

ALECHUGAR. a. Disponer en figura de hoja de lechuga, como se usa en las guarniciones y orlas de los vestidos. *Atavellar, arrugar, crespar.* Plico, crispo, rugo, as.

ALEDA. f. Dícese de la primera cera y como hez de la colmena. *Brescam.* Fex, ecis, sedimen, inis.

ALEDAÑO. m. ant. CIRCUITO, VECINDAD. T. ‖ ant. Límite ó confin *Llimit, térme.* Confinium, ii.

ALEFANGINAS. adj. f. pl. Ciertas píldoras purgantes compuestas de diferentes aromas, y á que los antiguos atribuian virtudes maravillosas. *Alefanginas.* Pillulæ alephanginæ.

ALEFRIS. m. La cavidad, ranura ó canal angular que se hace longitudinalmente en la quilla, roda y codaste para que en ella encastren los cantos ó las cabezas de los tablones. *Encaix, mossa.* Crena, æ, cavum lignum figendis tabulis in lateribus navium.

ALEGACION. f. La accion y efecto de alegar. *Al-legació.* Allegatio, nis.

ALEGAMIENTO. m. ant. ALEGATO.

ALEGANZA. f. ant. ALEGACION.

ALEGAR. a. Abogar, exponer lo que conduce al derecho de la parte que se defiende. *Allegar.* Defendo, is, jus proferre, ex jure agere. ‖ Citar, confirmar alguna cosa con algun hecho, autoridad ó testimonio. *Al-legar, tráurer.* Allego, as, testimonium pro se adducere. ‖ Citar, hacer mencion de alguna cosa. *Citar, parlar, fer menció.* Commemoro, as, recenseo, es.

ALEGATO. m. Escrito ó razonamiento con que se alega ó defiende algun derecho. *Al-legat, exposició.* Allegatio, prolatio, nis.

ALEGORÍA. f. Ficcion que consiste en presentar á la mente un objeto de manera que se perciba otro; esto es, discurso, imágen, pintura que expresa ó representa una cosa, y hace entender otra. *Al-legoría.* Allegoria, æ. ‖ ret. Continuacion de metáforas derivadas de un mismo principio, á propósito para una cosa á fin de que se entienda otra. *Al-legoria.* Allegoria, æ.

ALEGÓRICAMENTE. adv. En sentido alegórico. *Al-legóricament.* Allegoricè, per allegoriam.

ALEGÓRICO, A. adj. Que contiene alegoría ó tiene relacion con ella. *Al-legórich.* Allegoricus, translatitius.

ALEGORIZAR. a. Interpretar alegóricamente, dar sentido ó interpretacion alegórica. *Al-legorisar, explicar en sentit al-legórich.* Allegoricè interpretari, verba sumere; allegorizo, as.

ALEGRADOR, A. mf. ant. El que alegra.

Alegrador. Lætificans, tis. ‖ m. fam. Papel retorcido para avivar las luces. *Alegrador.* Excitando lumini tortilis chartula, papyrus intortus.

ALEGRAMIENTO. m. ant. ALEGRÍA. T.

ALEGRANTE. p. a. Que alegra. *Alegrant.* Exhilarans, lætificans, tis.

ALEGRAR. a. Causar alegría *Alegrar.* Lætifico, exhilaro, as. ‖ met. Hermosear las cosas inanimadas. *Hermosejar, adornar, avivar.* Exorno, as, formosum, nitidum reddere. ‖ Despabilar, avivar la luz con el alegrador. *Alegrar.* Contorto papyro lucernas excitare. V. ‖ Avivar la lumbre revolviéndola. *Atiar, remenar.* Sopitum ignem suscitare. V. ‖ r. Sentir, recibir alegría. *Alegrarse.* Gaudeo, renideo, es. ‖ fam. Ponerse contento con el vino, comenzar á sentir los efectos de este licor el que ha bebido con exceso. *Alegrarse, estar alegre.* Vini lætitiá gestire. ‖ p. Ar. GOZAR.

ALEGRE. adj. Contento, gozoso. *Alegre.* Lætus, hilaris, alacris. ‖ El que comienza á sentir el efecto excesivo del vino ú otros licores. *Alegre.* Vino calllescens. ‖ met. Aplícase á las cosas inanimadas que por su apacible vista causan alegría, como cielo ALEGRE, casa ALEGRE. *Alegre.* Alacris, lætus. ‖ Feliz, próspero. *Alegre.* Faustus. ‖ Vivo, picante. Dícese de la conversacion y del juego. *Alegre, picant.* Mordax, pungens. ‖ Aplícase al color sobresaliente y grato á la vista. *Alegre, viu.* Vividus, alacris. ‖ Jocoso, divertido. *Alegre.* Festus, genialis. ‖ Todo lo que causa alegría. *Alegre.* Lætificans, lætabilis. ‖ ant. Gallardo, brioso, esforzado. *Bisarro.* Strenuus.

ALEGREMENTE. adv. Con alegría. *Alegrement, alegrament.* Lætè, hilariter, hilaritùs, genialiter. ‖ Imprudentemente, y así se dice gastar ALEGREMENTE. *Imprudenment.* Inconsultò, temerè. V.

ALEGRETE. adj. d. *Alegret.* Tantisper lætus.

ALEGREZA. f. ant. y

ALEGRÍA. f. Placer del ánimo que se manifiesta al exterior. *Alegría.* Lætitia, æ, hilaritas, atis. ‖ AJONJOLÍ. ‖ Nuégado en que entra la simiente llamada ALEGRÍA. *Torrons ab alegria ó ajonjolí.* Edulcum sesamo conditum. ‖ ger. TABERNA. ‖ pl. Regocijos y fiestas públicas. *Festas públicas.* Publica spectacula.

ALEGRÍSIMO, A. adj. sup. *Alegríssim.* Lætissimus.

ALEGRO. m. mús. Uno de los movimientos fundamentales que equivale á vivo ó alegre, y la misma composicion alegre. *Alegro.* Acceleratus, hilarior concentus.

ALEGRON. m. fam. Alegría repentina y de poca duracion. *Alegria de poca durada.* Inopinatum gaudium, brevis lætitiæ. ‖ Llamarada de poca duracion. *Blalias de marit.* Ex flammâ citò extinctâ gaudium.

DARSE UN ALEGRON. fr. Darse ó tomar un recreo de poca duracion. *Donarse un vert.* Parumper recreari. V.

TENER UN ALEGRON. fr. Frustrarse el logro de alguna cosa que ya estaba concedida, segun los medios practicados. *Tenir goig sens alegria.* Inani spe falli, capi.

ALEIZA. f. DERRAME. 2.

ALEJA. f. p. Mur. VASAR.

ALEJAMIENTO. m. La accion de alejar y alejarse. *Allunyament, remoció.* Amandatio, amotio, ablegatio, nis.

ALEJANDRE. m. ant. n. p. Alejandro. *Alexandre.* Alexander, dri.

ALEJANDRINO, A. adj. Natural de Alejandría en Egipto, ó lo perteneciente á ella. *Alexandri.* Alexandrinus. ‖ Aplícase al verso de 14 ó 16 sílabas, llamado así, ó del nombre de su autor, ó porque se empleó en la vida de Alejandro Magno. *Alexàndri.* Alexandrinum carmen.

ALEJAR. a. Desviar, apartar mucho una cosa de otra. Úsase mas comunmente como recíproco *Allunyar.* Arceo, es. ‖ Sacar, echar de algun lugar. *Allunyar, tráurer.* Amoveo, es. V. ‖ r. Apartarse del asunto ó propósito de un discurso. *Allunyarse.* Ab argumento digredi, longius diceudo vagari. V.

ALEJIJA. f. Puches de harina de cebada, á que se echa por encima ajonjolí ó alegría. *Farinetas de ordi.* Puls hordeacea.

PARECE QUE HA COMIDO ALEJIJAS. loc. fam. con que se moteja al que está débil y flaco. *Fa cara de prunas agras.* Macie confectus; videtur pulte nutritus.

ALEJOR. m. ant. ALAJOR.

ALEJUR. m. ALAJÚ.

ALELADO, A. adj. Asimplado, lelo. *Alelat, lelo.* Stolidus, stipes. V.

ALELARSE. r. Ponerse lelo. Raras veces se usa como activo. *Alelarse, tornarse lelo, ximple.* Hebesco, is.

ALELÍ. m. Planta muy conocida que se cultiva en los jardines, de hoja angosta, de flores grandes con los cálices verdes, las hojuelas ó pétalos de amarillo dorado y aun de varios colores, ovales, obtusas, de olor de violeta que pierden al secarse; sabor amargo, y son anodinas y resolutivas. *Viola.* Cheiranthus, i, leucoion luteus.

ALELUYA. f. Palabra de regocijo que se usa en la misa y oficios eclesiásticos en Pascua y en algunas otras festividades y preces, y significa alabad al Señor. *Aleluya.* Alleluia, æ. ‖ Lo mismo que regocijo ó alegría. *Regositg, alegría, Aleluya.* Gaudium ii, lætitia, alleluia, æ. T. ‖ El tiempo de Pascua florida, y así se dice: por el ALELUYA ó al ALELUYA nos verémos. *Aleluya.* Pascha, æ, Paschæ tempus. ‖ met. Estampita con la palabra ALELUYA escrita en ella, que se arroja al pueblo el sábado santo en la iglesia. *Aleluya.* Sacra imago chartæ impressa cui inscriptum est alleluia. ‖ pta ACEDERILLA.

ALELUYADO, A. adj. Alegre, regocijado. *Alegre, joyos, regositjat.* Lætus.

ALEMA. f. Porcion de agua de regadío, que

se reparte por turno. *Aygua de rech*, ó *regadera*. Aquæ irriguæ portio.

ALEMAN, A. adj. Cosa de Alemania ó que tiene relacion con ella. *Alemany*. Germanus, germanicus. ‖ m. El idioma de los alemanes. *Alemany*. Germanorum lingua, sermo. ‖ f. Especie de diferencia que hay entre las contradanzas cuadradas. *Alemana*. Tripudium alemana. ‖ Cierto baile ó danza antigua española, como la alemanda del dia; como tambien pieza de música seria y muy medida. *Alemanya*. Germanica saltatio.

ALEMANDA. f. Baile moderno entre dos personas, figurado. *Alemanda*. Germanica saltatio.

ALEMANÉS, A. adj. ant. ALEMAN.

ALEMANESCO, A. adj. ant. ALEMANISCO.

ALEMANETAS. f. pl. Cierta ropa que venia de Alemania. *Alemanyas*. Tela germanica. Aran.

ALEMÁNICO, A. adj. ALEMAN.

ALEMANISCO, A. adj. Solo se aplica á cierto género de mantelería fina y labrada al estilo de la de Alemania donde tuvo orígen. *Drap alemany*. Germanica mappa.

ALENDAR. n. *prov.* ALENTAR, RESPIRAR. T.

ALENGUAMIENTO. m. La accion de alenguar. *Arrendament de herbas*. Super pascua conventio.

ALENGUAR. a. En la Mesta tratar de ajuste ó arrendamiento de alguna dehesa ó yerbas para pasto de ganado lanar. *Arrendar herbas*, De pascuis convenire.

ALENT. adv. l. ant. A la otra parte. *A la altra part*. Ultra, trans. Rom.

ALENTADA. f. La respiracion continuada ó no interrumpida. *Respiració continuada*. Longus halitus.

ALENTADAMENTE. adv. m. Con aliento ó esfuerzo. *Alentadament*, *esforsadament*. Viriliter.

ALENTADO, A. adj. Animoso y valiente. *Esforsat*, *alentat*. Animosus, impavidus, strenuus.

ALENTAR. n. Respirar, echar el aliento. *Alenar*, *respirar*. Respiro, as; halitum ducere. ‖ a. Animar, comunicar aliento. *Alentar*, *respirar*. Respiro, as; halitum ducere. ‖ ant. Animar, comunicar aliento. *Alentar*, *animar*, *encoratjar*. Roboro, conforto, as; vires, alacritatem addere. ‖ r. Cobrar ánimo, aliento. *Alentarse*. Inflamari, erigi. C.

ALENTOSO, A. adj. ant. ALENTADO.

ALEONADO, A. adj. LEONADO.

ALEPINO, A. adj. Cosa de y lo perteneciente á Alepo ciudad de Siria. *Alepi*. Beroënsis.

ALEPIN. m. Ropa lisa de seda ó de lana muy fina. *Alepi*. Tela beroënsis. Aran.

ALERA. f. ant. p. Ar. El sitio en que estan las eras para trillar. *Eras*, *pla de las eras*. Arearum ager. ‖ FORAL. El derecho que tienen los vecinos de un pueblo de apacentar sus ganados en los términos ó terreno de otro lugar, de suerte que al ponerse el sol esten ya dentro de los términos del pueblo de que son vecinos. *Dret de pasturatge*. Ad viciniora pascua jus.

ALERCE. m. PINO ALERCE.

ALERO. m. La parte saliente del tejado para verter las aguas fuera del edificio. *Ala de teulada*, *ráfach*, *barbacana*. Subgrunda, projectura, æ. ‖ Cada pieza de las cuatro que salen á los lados de la caja del coche y llegan hasta los estribos. *Volada*. In rhædis projectura. ‖ pl. Las parodillas que se forman á uno y otro lado para que las perdices vayan encallejonadas hácia la red. *Carril*. Pulvinus perdicibus aucupandis.

ALERTA. f. Aviso que se dan las centinelas para no dormirse, ó á la demás tropa para que esté prevenida. *Alerta*. Heus, eja, vigila. ‖ adv. m. Cuidadosa, vigilante ó atentamente. Úsase con el verbo estar, ó andar. *Alerta*, *ab vigilancia*, *sobre sí*. Vigilanter, adeste animis.

ALERTAMENTE. adv. m. ALERTA. 2.

ALERTAR. a. Excitar á poner atencion. *Posar alerta*, *alertar*. Animum ad attentionem movere. ‖ r. ger. Apercibirse, estar con vigilancia para lo que pueda sobrevenir. *Prevenirse posarse alerta*. Invigilo, as.

ALERTO, A. adj. Vigilante, cuidadoso. *Vigilant*, *despert*. Intentus, vigilans.

ALESNA. f. LESNA.

ALESNADO, A. Puntiagudo á manera de lesna. *De punta de alena*. Instar subulæ acutus.

ALESNAR. a. ant. PULIR, BRUÑIR. T.

ALETA. f. d. *Aleta*. Pennula, æ. ‖ El conjunto de espinas mas ó ménos duras colocadas en fila y unidas con una membrana que tienen los peces en el lomo y entre costado y cola, con las cuales se ayudan para nadar. *Aleta*. Pinna, pinnula, æ. ‖ ALERO. ‖ náut. Pieza que forma la cuaderna posterior ó última de popa, y va unida á las extremidades de los yugos. Llámase tambien brazal y brazalete. *Aleta*. Puppis costa. ‖ Tablon que se coloca á cada lado del extremo del bauprés, inmediato á su tamborete para formar la gavieta. Llámase tambien oreja y ala. *Aleta*. Ala, æ. D. M. ‖ La parte del buque comprendida entre la popa y la primera porta de batería. *Anca*, *aleta*. ‖ Tabla en donde cae el agua para hacer andar la rueda del molino. *Paleta*. Pinnula, æ. *T*. ‖ pl. mús. Parte de las teclas del instrumento llamado espineta. *Aleta*. Fidicularis organi plectorum pinnulæ. ‖ CAIDA. La que se coloca con sus caras paralelas á vuelta horizontal del yugo, y lleva su pié al alefris del codaste para formar una popa llana. *Aleta caygurda*. D. M. ‖ REVIRADA. náut. La que se establece con sus caras reviradas buscando la proximidad del escuadreo del costado, y cuyo pié va contra los dormidos de la quilla para formar el abanico de popa. *Aleta revirada*. D. M.

ALETADA. f. Movimiento del ala. *Batiment del ala*. Alæ motus, jactatus.

ALETARGADO, A. adj. Que padece letargo. *Ensopit.* Lethargo laborans. ‖ Encenagado en los vicios. *Possehit dels vicis.* Sopitus vitio, C.

ALETARGARSE. r. Amodorrarse, padecer letargo. *Ensopirse.* Lethargo laborare. ‖ met. Adormecerse, dejarse apoderar de alguna pasion ó vicio. Suele usarse tambien como activo. *Ensopirse.* Vitiis indulgere, consenescere. C.

ALETAZO. m. Golpe de ala ó aleta. *Cop de ala.* Alæ ictus.

ALETEAR. a. Cernerse las aves, mover frecuentemente las alas con violencia y sin romper el vuelo. *Esvoletegar, fer la aleta, bátrer las alas.* Alas concutere, jactare.

ALETEO. m. Movimiento frecuente y violento de las alas. *Batiment de alas.* Pennarum jactatus.

ALETES. m. T. y

ALETO. m. Ave. ALHIETO.

ALETON. m. aum. De ALETA. *Aletassa.* Grandior pinnula.

ALETRÍA. f. p. Mur. FIDEOS.

ALEUDARSE. r. ant. Fermentarse con la levadura la masa del pan de harina de trigo ó de centeno. *Llevar.* Fermentatione perfici.

ALEUROMANCIA. f. Adivinacion supersticiosa por medio de la harina. *Aleuromancia.* Aleuromantia, æ. T.

ALEVANTADIZO, A. adj. ant. Acostumbrado á levantarse ó rebelarse. *Rebel-lat.* Rebellis.

ALEVANTAMIENTO. m. ant. LEVANTAMIENTO.

ALEVANTAR. a. ant. LEVANTAR.

ALEVE. adj. Dícese propiamente del que se levanta contra su señor, contra su rey, contra su superior. *Traydor, alevos.* Proditor, is. C. ‖ Pérfido. *Traydor, alevos.* Proditor, is. ‖ Aplícase tambien á las acciones hechas con alevosía. *Alevos.* Perfidus, scelestus. V. ‖ m. ant. ALEVOSÍA.

Á ALEVE. m. adv. ant. ALEVOSAMENTE.

ALEVEMENTE. adv. ALEVOSAMENTE. T.

ALEVILLA. f. Insecto muy comun, palomilla muy parecida á la del gusano de seda, de la que se diferéncia en tener las alas blancas. Se alimenta de hojas de sauce y olmo. *Mariposa.* Salicis phalena.

ALEVÍSIMO, A. adj. sup. *Alevosissim.* Quamperfidus.

ALEVO. m. ant. AHIJADO.

ALEVOSAMENTE. adv. Con alevosía. *Alevosament.* Perfidè.

ALEVOSÍA. f. Infidelidad, traicion cautelosa hecha con capa de amistad. *Alevosia, prodició.* Proditio, nis, perfidia, æ.

ALEVOSO, A. adj. Pérfido, traidor en capa de amistad. *Alevos.* Sicearius, ii, traditor, proditor, is. ‖ Aplícase tambien á la accion hecha con alevosía, como muerte ALEVOSA. *Alevos.* Truculentus, perfida actio.

ALEXIFÁRMACO, A. s. y adj. Medicamento preparativo ó correctivo del veneno. *Antidoto.* Antidotus, alexipharmacon, i.

ALFA. f. Primera letra del abecedario griego. *A, alfa.* A, alpha, æ. ‖ Principio, y así se dice que Dios es ALFA y omega, por principio y fin de todas las cosas. *Alfa.* Alpha, æ. T.

ALFABA. f. Pedazo de tierra equivalente á la tercera parte de la tahulla. *Tros de terra sóbre disset canas.* Agri modius vulgo alfaba.

ALFÁBEGA. f. ALBAHACA.

ALFABÉTICAMENTE. adv. Por órden alfabético. *Alfabéticament.* Ordine alphabetico.

ALFABÉTICO, A. adj. Cosa del alfabeto ó que tiene relacion con el. *Alfabétich.* Alphabeticus.

ALFABETISTA. m. El ortógrafo que trata especialmente del alfabeto. *Alfabetista.* Alphabeti studio deditus.

ALFABETO. m. Abecedario, órden de las letras, el abecé, dicho así de las dos primeras letras de los griegos ALFA Y BETA. *Alfabet.* Alphabetum, i.

ALFADÍA. f. ant. COHECHO, SOBORNO.

ALFAGEME. m. ant. BARBERO.

ALFAHAR m. ALFAR.

ALFAHARERÍA. f. ALFAR, ó ALFARERÍA.

ALFAHARERO. m. ALFARERO.

ALFAJA. f. ant. ALHAJA.

ALFAJÍA. f. carp. Madero delgado y serrado, de cinco dedos de grueso, y siete de ancho, y sirve comunmente para fundar puertas y ventanas. *Bancada.* Lignum, i.

ALFAJOR. m. ALAJÚ. T.

ALFALFA. f. Especie de mielga cultivada, comunmente de dos á tres pies, sus hojas de tres en tres, y las flores se componen de cinco pétalos. Es uno de los alimentos verdes mas nutritivos que se dan á los animales, saludable y fresco; pero no se les debe dar mucho de una vez, porque desenvuelve cólicos é inflamaciones internas. *Alfals.* Medica, æ, medica major, medicago sativa.

ALFALFAL. y

ALFALFAR. m. Tierra sembrada de alfalfa. *Alfalsar.* Medicâ consitus ager.

ALFALFE. m. y

ALFALFEZ. m. ant. pr. Ar. ALFALFA.

ALFAMAR. m. Manta ó cobertor encarnado de lana. *Flassada bermella.* Lodix rubra.

ALFANA. m. Caballo corpulento, fuerte y brioso. *Caball corpulent, fort y brios.* Fortis, robustus equus.

ALFANEQUE. m. Especie de halcon blanquecino manchado de pardo. *Alfanet.* Alphanus, i. ‖ Tienda de campaña. *Tenda de canpanya.* Militare tentorium.

ALFANIQUE. m. ant. MANTELLINA.

ALFANJAZO. m. Herida ó golpe de alfanje. *Cop de alfange.* Acinacis ictus. ‖ aum. ALFANJON.

ALFANJE. m. Sable morisco, ancho, corto y corvo. *Alfange, panart, sabre morisch.* Acinaces, is. ‖ pez. ESPADA.

ALFANJETE. m. d. *Alfangel.* Parva acinaces.

ALFANJON. m. aum. *Alfanjás.* Grandior acinaces.

ALFANJONAZO. aum. de ALFANJON. *Alfanjás.* Pergrandior acinaces.

ALFAQUE. m. Banco de arena que se hace en las costas del mar, y principalmente en la desembocadura de los rios ó puertos; y se distingue de la barra en que sale mas á la mar, tales son los ALFAQUES de Tortosa. *Alfach.* Syrtis, is.

ALFAQUEQUE. m. Redentor de cautivos. *Redemptor de cautius.* Captivorum redemptor.

ALFAQUÍ. m. El mayor entre los sacerdotes de los moros ó doctores de la ley de Mahoma. *Alfaqui.* Maurorum summus sacerdos, legis mahometanæ doctor.

ALFAR. m. Obrador donde se labran vasijas de barro. *Terrisseria, obrador.* Figlina, æ, figularis officina. ‖ ARCILLA. ‖ adj. Aplícase al caballo que alfa repetidamente por vicio ó resabio. *Que alsa lo quarto del davant.* Crura antica altius arrigens. ‖ a. Elevarse el caballo demasiado del cuarto delantero en el galope sin doblar los corvejones ni bajar las ancas, lo que se tiene por un vicio. *Alsarse de davant.* Antica crura altius arrigere. ‖ náut. ARFAR. D. M.

ALFARAZ. adj. Dícese del caballo de la caballería ligera de los moros. *Caball de caballeria lleugera dels moros.* Maurorum levis armaturæ equus.

ALFARDA. f. ant. FARDA. ‖ ant. Cierto adorno que usaban las mujeres. *Adorno de las donas.* Ornamentum muliebre. ‖ Una de las vigas ó cuartones grandes que en la arquitectura antigua se trábaban por diferentes partes, ó género de lazos de ensamblaje curioso para atar como con trabas ó cadenas las paredes altas en las naves de las iglesias y de los salones. *Bigq.* Transtra ligna quibus ædium muri obfirmantur. ‖ p. Ar. Tributo por el derecho de aguas para regar. *Alfarda, dret de aygua.* Pro agrorum irrigatione vectigal.

ALFARDERO. m. pr. Ar. El que cobra el derecho de la alfarda. *Alfarder.* Pro agrorum irrigatione vectigalis coactor, exactor.

ALFARDILLA. f. d. *Bigueta.* Trabecula, æ. ‖ Galon comun de seda. *Galó.* Fasciola serica. ‖ p. Ar. La cantidad corta que se paga además de la alfarda por lo que se riega de acequias menores. *Sobredret, dret de alfarda ó dé aygua.* Additamentum vectigalis pro agrorum irrigatione.

ALFARDON. m. p. Ar. Estornija, anillo de hierro que anda suelto en el eje de los carros entre la clavija y la caja. *Volandera.* Annulus ferreus in plaustrorum axe. ‖ p. Ar. ALFARDA.

ALFAREME. m. ant. Especie de toca ó velo para cubrir la cabeza como el almaizar. *Toca.* Capitis velum.

ALFARERÍA. f. Arte de hacer vasijas de barro. *Terrisseria, gerreria.* Figlina, æ, plastice, es, figularis ars. ‖ La tienda ú obrador del alfarero. *Terrisseria, gerreria, obrador, botiga de plats y ollas.* Figlina taberna.

ALFARERO. m. Fabricante de vasijas de barro. *Terrisser, gerrer.* Figulus, i, amphorarius, ii, plastes, æ.

ALFARJE. m. La piedra inferior del molino de aceite. *Sotana, escudella, llit de la mola.* Meta molaria, trapetum, i. ‖ El techo labrado de varios modos en las maderas. *Taginat.* Lacunar, is.

ALFARJÍA. f. ALFAJÍA.

ALFARMA. f. GAMARZA. *T.*

ALFARRAZAR. p. Ar. Ajustar alzadamente el pago del diezmo de los frutos en verde. *Arrendar lo delme en herba.* In herbis decimas frugum locare.

ALFAYA. f. ant. ALHAJA.

ALFAYATA. f. ant. Mujer que cose de sastrería. *Cusidora, fadrina de sastre.* Sarcinatrix, cis.

ALFAYATE. m. ant. SASTRE.

ALFAYATERÍA. f. ant. SASTRERÍA.

ALFAZAQUE. m. Escarabajo negro tornasolado de azul, con un cornezuelo retorcido en la parte anterior de la cabeza, y con las elictras estriadas. *Escarabat banyut.* Scarabæus bilobus.

ALFEIZA. f. V. y

ALFEIZAMIENTO. m. arq. ALFEIZAR. 1.

ALFEIZAR. m. arq. La vuelta ó derrame de la pared en el corte de una puerta ó ventana. *Biaix.* Obliqua januæ aut fenestræ sectio. ‖ a. carp. y arq. Hacer la alfeiza. *Biaixar.* Declivem aperturam in pariete efficere. V.

ALFEÑADO, A. adj. ant. ALHEÑADO.

ALFEÑICAR. a. Formar la pasta alfeñique. *Fer alfenych.* Penidium efficere. C. ‖ r. Afectar delicadeza y ternura remilgándoese y repuliéndose. *Afeminarse.* Mollesco, is, molitiem affectare.

ALFEÑIQUE. m. Pasta de azucar amasada con aceite de almendras dulces. *Alfenych.* É saccharo et amigdalarum oleo confecta massa. ‖ p. And. pta. VALERIANA. ‖ met. La persona delicada de cuerpo y complexion. *Alfenych, rey de sucre.* Delicatulus.

ALFERAZGO. m. ant. Empleo de alférez. *Empleo de banderado.* Signiferi, antesignani munus.

ALFERCE. m. ant. ALFÉREZ.

ALFERECÍA. f. EPILEPSIA. ‖ ant. Empleo de alférez. *Empleo de banderado.* Signiferi, vexillarii munus.

ALFÉREZ. m. mil. El oficial que lleva la bandera en la infantería y el estandarte en la caballería. Tambien suele darse este nombre á cualquier subteniente. *Banderado, subtinent.* Vexillarius, ii, vexillifer, signifer, i. ‖ DEL REY, ó MAYOR DEL REY. El que llevaba el pendon ó estandarte real en las batallas en que se hallaba el rey, y en su ausencia mandaba el ejército como á general *Alféras del rey, ó alféras major*

del rey. Magnus vexillifer. ‖ MAYOR DE ALGUNA VILLA Ó CIUDAD. El que llevaba la bandera de la tropa perteneciente á ella. Hoy el que alza el pendon real en las aclamaciones de reyes, y tiene voz y voto en los cabildos y ayuntamientos, con asiento preeminente y el privilegio de entrar en ellos con espada. *Banderado major*. Alicujus oppidi vexillifer. ‖ MAYOR DE LOS PEONES. El jefe principal de la gente que servia á pié en la guerra. Hoy título de honor. *Comandant de infantería*, Peditum dux. ‖ MAYOR DEL PENDON DE LA DIVISA, Ó DEL PENDON REAL, Ó DE CASTILLA. ALFÉREZ DEL REY.

ALFEREZA. f. ant. Mujer que llevaba la bandera. *Dona que portaba la bandera*. Vexillaria, æ.

ALFÉREZADO. m. ant. ALFERAZGO.

ALFICOZ. m. *prov.* COHOMBRO.

ALFIERAZGO. m. ant. ALFERAZGO.

ALFIÉREZ. m. ant. ALFÉREZ.

ALFIL. m. En el juego del ajedrez pieza que imita al elefante. *Alfil*, *orfil*. Elephas in latrunculorum ludo.

ALFILER. m. Pedacito por lo comun de alambre, de cobre y á veces de plata ó de oro, de hechura de una aguja, pero con una cabecita en lugar del ojo, y punta para prenderse. *Agulla de cap*. Acícula, æ. ‖ DE TOCA DE MONJA. El mas pequeño que los comunes, que sirve regularmente para prender cosas muy delicadas. *Agulla de la mare de Déu*. Minor acicula. *T*.

ALFILERES. m. pl. Cantidad de dinero que se señala á algunas señoras para los gastos del adorno de su persona. *Agullas*. Matronarum cultui designata pecunia. ‖ Agasajo, don, regalo de los huéspedes á las criadas cuando aquellos se despiden de la posada. *Agullas*. Pecuniæ munusculum. ‖ Juego de niños, que consiste en poner cada uno un alfiler sobre cualquiera cosa plana, y moviéndole alternativamente con la uña del dedo pulgar, el que primero logra formar una cruz con el del contrario le gana el alfiler. *Agullas*, *encreuar*, *ungleta*, *tastalasch*. Acicularum ludus crucis formam efficientium.

CON TODOS SUS ALFILERES, Ó DE VEINTE Y CINCO ALFILERES. exp. Con el mayor adorno. Úsase con los verbos ir ó estar. *De pontifical*, *de vint y un punt*, *ab tots los bonichs*. Ornatissimè, nimis comptè.

NO ESTAR CON TODOS SUS ALFILERES. fr. met. fam. Estar de mal humor. *No estar de filis*. Injucundum esse.

PRENDIDO Ó PRESO CON ALFILERES. exp. Con que se da á entender que una cosa está asida ó unida á otra con poca estabilidad y firmeza. *Agafat ab saliva dejuna*. Tenui filo pendens, levi fundamento innixus.

ALFILERAZO. m. Punzada de alfiler. *Punxada de agulla de cap*. Aciculæ punctio.

ALFILERERA. f. p. And. Nombre que dan á los frutos de los geranios y otras plantas que los tienen de la misma figura. *Bech de cigonya*. Fructus oblongus.

ALFILERERO. m. El que hace ó vende alfileres. *Aguller*. Acicularius, ii. T.

ALFILERICO, TO. m. d. *Agulleta de cap*. Acicula, æ. T.

ALFILETE. m. Masa á modo de sémola ó farro. *Pasta de sémola ó farro*. Ex farro aut similâ massula.

ALFILETERO. m. Cañuto en que se tienen los alfileres y agujas. *Canó de las agullas*. Spinularium, acicularium, ii.

ALFITOMANCIA. f. ALEUROMANCIA. T.

ALFÓCIGO. m. ALFÓNCIGO. V.

ALFOLÍ. m. Granero, alhóndiga ó pósito donde se guarda el trigo. *Graner*, *payol*. Horreum, granarium publicum. ‖ El almacen de la sal. *Salí*. Salarium horreum, apotheca salaria.

ALFOLIERO. m. El que tiene á su cargo el alfolí de la sal. *Saliner*, *administrador del salí*. Apothecæ salariæ curator.

ALFOMBRA. f. Tejido de lana ó de seda de diversos colores, con que se cubre el suelo para abrigo y adorno de las habitaciones. *Catifa*. Tapes, tis, tapetum, i, cataclita, orum. ‖ poét. Los céspedes, yerbas ó flores que cubren la tierra, especialmente en primavera. *Catifa*. Virens, florens pratum. Cienf. ‖ ALFOMBRILLA. 2.

ALFOMBRAR. a. Cubrir el suelo con alfombras. *Encatifar*, *posar las catifas*. Tapetibus sternere. ‖ met. poét. Cubrir el suelo de sangre, sudor &c. *Regar*. Sanguine, sudore irrigare. C.

ALFOMBRERO, A. m. f. El que hace alfombras. *Catifer*, *fabricant de catifas*. Stragulorum textor.

ALFOMBRILLA. f. d. de alfombra. *Catifeta*. Parvum tapetum, parvus tapes. ‖ Enfermedad, hervor de la sangre que produce manchas rojas en la piel. *Escarlatina*, *gorradura*. Ignis sacer.

ALFON. m. n. p. ALFONSO. 1. ‖ patr. ant. AFONSO. 2.

ALFÓNCIGO. m. Árbol de unos diez pies de altura, de cuyos tallos y tronco fluye la almáciga. Las hojas se componen de otras mas pequeñas, compuestas en dos filas; las flores nacen en maceta, y el fruto, que es una drupa seca del grueso y figura de una aceituna, contiene una almendra de un verde pálido, grasienta, aceitosa, y de sabor agradable. *Festuch*, *mata vera*. Pistacia, æ. ‖ PISTACHO.

ALFÓNDEGA. f. ó

ALFÓNDIGA. f. ant. ALHÓNDIGA.

ALFONSARIO. m. ant. OSARIO, Ó HUESARIO. ‖ CEMENTERIO. T.

ALFONSEARSE. r. fam. Chancearse *Xansejarse*, *xularse*, *trumfarse*. Verbis colludere.

ALFONSI. adj. ant. ALFONSINO. ‖ Especie de maravedí antiguo, llamado así del rey D. Alfonso que le hizo acuñar. *Alfonsí*. Alphonsinus, i. T.

ALFÓNSIGO. m. ALFÓNCIGO.

ALFONSINA. f. Acto solemne que se tiene en la capilla de San Ildefonso de la universidad de Alcalá, en que se defienden muchas conclusiones para obtener el grado de doctor en teología ó en medicina, sin mas padrino ni presidente que un doctor á que llaman gallina, que nada responde ni defiende. *Alfonsina.* Alphonsinæ thæses.

ALFONSINO, A. adj. Perteneciente á Alfonso, especialmente á nuestros reyes de este nombre. *Alfonsi, ó de Don Alfons.* Alphonsinus.

ALFONSO, A. m. f. n. p. Contraccion de Ildefonso. *Alfons.* Alphonsus, i. ‖ patr. Hijo de Alfonso. *Fill de Alfons.* Alphonsi filius.

ALFORFON. m. Especie de trigo particular, de figura oblonga y con tres esquinas, cubierto de un hollejo negro que contiene una harina muy blanca, pero que hace el pan muy moreno y desabrido. La planta echa un tallo alto de un codo ó poco mas, doble, sólido y á veces rojo; las hojas algo parecidas á las de la yedra; las flores en las cimas de las ramas, en forma de ramilletes de color mezclado de blanco y purpurino, ó de blanco y algo rojo en el medio. Abunda en Cataluña, y es muy comun en la Mancha donde le llaman RUBION. *Fajol, fayol.* Fagopyrum, i, frumentum sarracenicum.

ALFORIZ. m. ant. ALFOLÍ Ó ALHÓNDIGA.

ALFORJA. f. Especie de talega, abierta del medio, y que forma en los extremos dos bolsas grandes en que se reparte el peso para llevarle mas comodamente. Úsase mas comunmente en plural. *Alforja.* Bulga, pera, mantica, æ. ‖ Provision de comestibles para el camino. *Alforja.* Viaticum, i. ‖ met. Se dice de la provision de otras cosas, v. gr. traer ALFORJA, por traer algo estudiado de antemano para tener ménos trabajo en las lecciones. *Provisió.* Provissio, nis. T.

HACERLE Á UNO LA ALFORJA. fr. Equipararle de lo necesario para viajar. *Preparar lo viátich, ó lo necesari per lo viatge.* Viaticum, commeatum parare. V.

QUE ALFORJA! exp. fam. de enfado ó desprecio sobre lo que se oye, como que dinero ni que ALFORJA. *Que rabe.* Nil refert.

ALFORJAR. a. Meter en la alforja. *Posar en la alforja.* Peras replere. Lop. ‖ r. Abrigarse bien. *Abrigarse.* Cooperio, is, sese protegere. T.

ALFORJERO, A. adj. Perteneciente á las alforjas. *De alforjas.* Ad peras pertinens. ‖ m. El que hace ó vende alforjas. *Alforjer.* Perarum opifex vel venditor. ‖ El fraile mendicante que recogia limosna con alforja ó talega. *Frare de alforja.* Mendicus peræ instructus frater. ‖ Perro de caza que guarda las alforjas en el rancho. *Gos guardiá.* Canis ex cubitor, viatici custos. ‖ La persona destinada á llevar á otro la comida en las alforjas. *Encarregat de portar las alforjas.* Manticæ gerulus.

ALFORJILLA, TA. f. d. *Alforjeta.* Manticula, æ.

ALFORJON. m. ALFORFON. T.

ALFORJUELA. f. d. ALFORJILLA.

ALFORRÍA. f. Libertad de gobernarse sin tutor. *Emancipació.* Emancipatio, nis. T.

ALFORVA. f. ALHOLVA. T.

ALFORZA. f. El pliegue que se hace en lo alto de las basquiñas ú otras ropas para que no arrastren, y se pueda soltar cuando convenga. *Saxó, allargas.* Vestium sinus, plicatura superior.

ALFORZAR. a. Coger, hacer alforzas al vestido. *Deixar allargas, fer saxóns.* Substringo is, vestem in sinum contraere. C.

ALFÓSIGO. m. ALFÓNCIGO. V.

ALFÓSTIGA. f. ant. PISTACHO.

ALFÓSTIGO. m. ant. ALFÓNCIGO.

ALFOZ. m. ant. Pago ó término que se contiene en algun distrito. *Térme.* Pagus, i.

ALFRONITRO. m. ALATRON.

ALGA. f. Yerba que se cria en el fondo de las aguas, con las hojas parecidas á las de la grama, y de que hay varias especies con distintas denominaciones, como CEIBA, CRACA, CUBÁ, OVA FUCO, &c. *Alga.* Alga, ulva, vulga, æ. ‖ DE VIDRIEROS. Especie de alga de tallo filiforme y ramoso, hojas lanceoladas, aserradas, largas, estrechas, blandas, fáciles de romperse, de verde oscuro y parecidas á correas; fructificaciones globosas y con pedúnculo. Seca sirve para los embalajes de los vidrieros, &c. y su ceniza para hacer vidrio. *Alga de vidriers.* Fucus natans, alga vitriariorum. C.

ALGAIDA. f. ALBADIA. ‖ MÉGANO. ‖ Sitio lleno de matorrales espesos. *Garriga, maleza.* Dumetum, i.

ALGAIDO, A. adj. p. And. Cubierto de rama ó paja. *Cubert de ramas ó palla.* Ex ramis paleâque coopertus.

ALGALBA. f. Vid silvestre. *Cep bort, parra borda.* Inculta, silvestris vitis. V.

ALGALIA. f. pta. NUEZA. ‖ Sustancia resinosa, de consistencia de miel, de color amarillo bajo, de sabor algo acre, y de olor aromático fuerte y parecido al almizcle. Se saca de una bolsa que tienen junto al ano, el gato de Algalia y la zibeta. *Algalia.* Zibethum, i. ‖ cir. Especie de tienta, algo convexá, hueca y agujereada por los lados, que sirve para las operaciones de la vejiga, y para dar curso á la orina. *Algalia, proba, sonda.* Ænea fistula orinam effluere valens. ‖ m. GATO DE ALGALIA.

ALGALIAR. a. ant. Dar de algalia, bañar ó perfumar con ella. *Donar un bany de algalia.* Zibetho illinere.

ALGALIERO, A. mf. ant. El que trata en algalia ó usa mucho de ella. *Perfumat.* Redolens suffimentum.

ALGAR. m. ant. CUEVA, CAVERNA. ‖ náut. Mancha grande de alga. *Algar.* Algæ macula. D. M.

ALGARA. f. ant. Caballería que salia á robar la tierra del enemigo. *Escamot de caballería que eixia á fer correrías.* Equitatûs turba ad hostium terras deprædandas. ‖ La telilla sutil y delicada del huevo, cebolla, ajo, &c. *Tel.* Tunica, pellicula, æ. ‖ ant. Incursion, correría para robar la tierra del enemigo. Militum excursio.

ALGARABÍA. f. La lengua arábiga. *Algarabía, árabe.* Arabica lingua. ‖ met. Lenguaje que no se entiende por ser confuso. *Algarabía, gerga, gergon.* Res difficilis intellectu; obscurè dictum vel scriptum. ‖ met. fam. Gritería confusa. *Algarabía, avalot.* Tumultuarius clamor. ‖ Planta silvestre, delicada, de pié muy delgado y de que se hacen escobas para barrer. *Gallarets.* Pedicularis sylvatica, odontites, æ.

ALGARABIADO. m. ó

ALGARABIDO. m. ant. El que sabe la algarabía de los moros. *Qui sab la algarabía dels moros.* Linguâ maurorum edoctus.

ALGARABIO, A. adj. ant. *Natural de Algarbe.* Algarbe natus.

ALGARADA. f. Grito y vocería de gente ó de caballería enemiga. *Gatsara.* Hostilis clamor. ‖ ant. Máquina de guerra para disparar piedras contra los muros enemigos. *Ballesta.* Catapulta, balista, æ.

ALGAREADOR, A. mf. ant. ALGARERO.

ALGAREAR. a. Dar voces, gritar, meter algazara. *Cridar.* Vocifero, as.

ALGARERO, A. mf. ant. Voceador, parlero. *Baladrer.* Clamosus, vociferator, is. ‖ m. ant. El soldado de caballería que corria tierra de enemigos con la algara. *Caballer de picorea.* Excursor equestris.

ALGARINO, A. adj. Fugitivo, oculto en cavernas. *Amagat en covas.* In specubus abditus. T.

ALGARRADA. f. La accion de conducir los toros á los toriles, que comunmente se llama encierro. *Tanca.* Taurorum agitandorum inclusio. ‖ Corrida de un novillo ó toro con vara larga en campo raso. *Corrabou.* Taurorum aperto campo agitatio. ‖ ant. ALGARADA. 2.

ALGARROBA. f. El fruto del algarrobo, legumbre larga á veces de un pié, ancha de una pulgada, complanada, de color rojo oscuro, de sustancia medulosa y como carnosa dividida de trecho en trecho por celdillas que incluyen una semilla aovada, comprimida, dura y reluciente. Recien cogido es de difícil digestion, pero curado es dulce, aperitivo y pectoral; sirve de alimento grato y muy provechoso á los animales. *Garrofa.* Ceration, ii, ceratonia siliqua. ‖ Planta anual, que echa los tallos inclinados á tierra y de un pié de largo, las hojas pequeñas y acompañadas de zarcillos, las flores de color azul claro ó morado rojizo; da por fruto unas semillas redondas, planas, oscuras, contenidas en legumbres vellosas, sentadas, unidas de dos en dos, ó de tres en tres, y derechas, y son el nutrimento principal de los palomos. *Vessa.* Vicia sativa. ‖ El fruto de dicha planta. *Vessa.* Vicia, æ.

ALGARROBAL. adj. Sitio poblado de algarrobos. *Garroferal, garroferar.* Ceratoniis consitus ager. ‖ Campo sembrado de algarrobas ó arvejas. *Camp de vessas.* Viciis sativis consitus ager.

ALGARROBERA. f. ALGARRÓBO.

ALGARROBERO. m. ALGARROBO.

ALGARROBO. m. Árbol de unos veinte piés de altura, cuya madera es de color encarnado oscuro, las hojas compuestas de otras, verdes, lustrosas, y que no se secan en invierno, y da por fruto la algarroba ó garrofa. Solo se cria cerca del mar, y vive mas de doscientos años. *Garrofer.* Ceratonia, æ.

ALGARVE. adj. ant. FÉRTIL, ABUNDANTE. T.

ALGAVARO. m. Insecto negro, de media pulgada de largo, con las antenas mas largas que su cuerpo. *Banyariqué.* Cerambix cerdo.

ALGAZARA. f. La vocería de los moros cuando sorprenden al enemigo, ó en cualquier acometimiento. *Gatsara.* Hostilis clamor. ‖ El ruido de muchas voces juntas, que por lo comun nace de alegría. *Gatsara, trápola, bulla, terremoto, platxeria.* Tumultuarius clamor. ‖ ant. La tropa de moros que hacia el ruido y gritería llamada tambien ALGAZARA. *Turba, tropa de moros.* Maurorum turba.

ALGAZO. m. náut. ALGA. D. M. ‖ Porcion grande de alga que sobrenada en el agua, ó cuyas puntas llegan á la superficie de esta. *Alga.* Alga, æ.

ALGAZUL. m. Planta anua que nace en las playas del mar, de tallos rastreros y rojos, las hojas crasas y aovadas; es de gusto agrio y salado, y quemada produce barrilla. *Barrella.* Mesembryanthemum nodiflorum.

ÁLGEBRA. f. Parte de las matemáticas, que considera la cantidad del modo mas general, y la representa con letras. *Álgebra.* Algebra, æ. ‖ cir. El arte de restituir á su lugar los huesos dislocados. *Álgebra.* Luxata ossa suis locis restituendi ars.

ALGEBRÁICO, A. adj. Cosa de Algebra, ó que tiene relacion con ella. *Algebráich.* Algebraicus.

ALGEBRAR. a. Poner en su lugar los huesos dislocados. *Tornar los ossos á son lloch.* Luxata membra suis locis aptare. T.

ALGEBRISTA. m. Profesor de álgebra, ó que la sabe. *Algebrista.* Algebræ peritus. ‖ cir. El que se dedica á concertar los huesos dislocados. *Algebrista.* Ossium compactor.

ALGEBRIZAR. n. fam. Estudiar álgebra, usarla, hablar de ella. *Algebrisar.* Algebrâ uti. T.

ALGIBISTA. m. ALGEBRISTA. 2.

ALGO. pron. indef. Alguna cosa. *Colcom, alguna cosa.* Aliquid. ‖ Cosa poca ó de corta entidad y valor. *Colcom.* Aliquid. ‖ Parte ó porcion de una cosa. *Part.* Pars, quidquam rei. ‖ m. ant. BIENES, HACIENDA, CAUDAL. ‖ adv. de can-

tidad. Algun tanto, un poco. *Un xich, un poch.* Tantisper, aliquantulùm. ‖ adv. ant. BIEN. T.

ALGO Ó NADA. loc. *Ótot ó res.* Aut Cæsar aut nihil. V.

SER ALGO QUE. fr. fam. Ser de algun valor. *Valer colcom.* Esc aliquid non contemnendum.

ALGODON. m. Árbol de unos tres pies de alto, que al principio tiene los tallos verdes y rojos al tiempo de florecer; las hojas acorazonadas y partidas en cinco glóbulos; las flores amarillas y vistosas, y el fruto es una cápsula de cuatro celdillas, que contiene de quince á veinte semillas oscuras, oblongas, rodeadas de un vello mas ó ménos fino y suave, blanco ó amarillo, segun el pais en que se ha cultivado, y lleva el nombre de la planta. *Cotó.* Gossypium, ii, gossampinus, gossimpinus, gossympinus, i. ‖ Se toma por la ropa de esta materia. *Cotó.* Gossypina tela. C. ‖ pl. La porcion de seda deshilada, rayaduras de asta, ó de otra materia que se pone dentro del tintero para recoger la tinta á fin de que la pluma tome solo la que se necesita. *Blens, cotons, flochs.* Atramentarii tomenta. ‖ náut. Nubecillas blancas y separadas que imitan los vellones de lana, ó copos de algodon. *Nuvolets blanchs.* Nubeculæ albæ. D. M.

LLEVAR, METER Ó TENER Á UNO ENTRE ALGODONES. fr. met. Tratarle ó estar criado con regalo y delicadeza. *Estar criat ab molletas de pa, ó ab pinyons pelats.* Molliùs et delicatiùs quàm par est enutritum esse.

ALGODONADO, A. adj. Lleno ó estofado de algodon. *Encolxat de cotó.* Gossypio fartus, ornatus.

ALGODONAL. adj. ALGODON. 1. ‖ El sitio poblado de algodones. *Camp de cotó.* Xylonis consitus ager.

ALGODONAR. a. Embotir ó encolchar de algodon. *Encolxar de cotó.* Gossypio farcire. T.

ALGODONERO, A. mf. El que trata en algodon. *Cotoner.* Gossypii mercator vel venditor. ‖ adj. Cosa relativa á algodon, como cuestion algodonera. *De cotó.* Super gossypio. C.

ALGODONOSO, A. adj. Que tiene propiedades de algodon. *Participant de cotó.* Gossypii proprietates habens. ‖ f. Planta de un pie de altura, con las hojas lanceoladas y cortadas por el márgen, flores amarillas, y toda cubierta de una borra blanca muy larga, semejante al algodon. *Atanassia marina.* Athanasia maritima.

ALGOFRA. f. ant. Azotea, sobrado donde se guardan los granos. *Golfa.* Cavum summi tecti.

ALGORIN. m. p. Ar. El sitio destinado para la aceituna hasta que se muele, y en los molinos de aceite atajadizo para que los que traen aceituna la puedan poner con separacion hasta que se muela. *Casal, casell.* Olearia cella.

ALGORITMO. m. ARITMÉTICA.

ALGOSO, A. adj. Lleno de alga. *Ple de alga.* Algosus.

ALGUACIL. m. Ministro inferior de justicia, para prender y otros actos judiciales. *Agutzil, agusil.* Apparitor, is, satelles, itis, accensus, i. ‖ DE AGUA. náut. Individuo de la provision de víveres, encargado del repuesto de agua á bordo. *Agusil de aygua.* Navis aquator. ‖ DE CAMPO, DEL CAMPO, Ó DE LA HOZ. El que cuida de los sembrados. *Guardiá dels sembrats.* Messium custos. ‖ DE LA MONTERÍA. El que guardaba y disponia lo conveniente á la caza del rey. *Guardabosch.* Regiæ venationis curator, administer. ‖ DE MOSCAS. Araña pequeña y cenicienta, con cinco manchas negras sobre el lomo, que no saca tela alguna, y siempre anda cazando moscas. *Agusil de mosscas.* Araneolus, i, phalangium, ii. ‖ MAYOR. Empleo honorífico en los tribunales supremos, audiencias y ciudades. *Agusil major.* Apparitorum præfectus.

CADA UNO TIENE SU ALGUACIL. loc. prov. Denota que por mas independencia que uno tenga, no le falta quien le cause sujecion, observando y fiscalizando sus acciones. *Lo dimoni no tè sogra y sempre ne troba.* Unusquisque censorem habet.

ALGUACILADGO. m. ant. y

AGUACILAZGO. m. El oficio de alguacil. *Agusilat, agusilatge.* Apparitura, æ, satellitis munus.

ALGUACILEJO. m. d. *Agusilet.* Apparitor, is.

ALGUANDRA. adj. ant. Nada, ninguna cosa. *Res.* Nihil. Rom.

ALGUANDRE. adv. t. ant. NUNCA. Rom.

ALGUANTO, A. pron. ant. ALGUNO.

ALGUÁQUIDA. f. ant. PAJUELA. 2.

ALGUAQUIDERO. m. ant. El que hace ó vende alguáquidas. *Qui fa ó ven lluquets de bribó.* Sulphuratorum funiculorum factor, propola.

ALGUARIN. m. p. Ar. Aposentito, cuartito bajo para guardar ó recoger algo. *Cambreta ó quartet baix.* Cellula ad utensilia servanda. ‖ p. Ar. El pilon donde cae la harina cuando sale de la muela. *Farinera, caixa.* Farinæ receptaculum in pistrino.

ALGUARISMO. m. ant. ARITMÉTICA. ‖ m. ant. GUARISMO.

ALGUAZA f. p. Ar. Bisagra ó gozne. *Frontissa, golfo.* Cardo, inis.

ALGUESE. p. And. Arbusto. AGRACEJO. 2.

ALGUIEN. pron. indef. Significa persona indeterminada. *Algun.* Aliquis.

ALGUN. pron. indef. que se antepone á los sustantivos masculinos. *Algú.* Aliquis. ‖ TANTO. m. adv. Algo, un poco. *Un poch, un xich.* Aliquantò, aliquantùm, nonnihil.

ALGUNAMENTE. adv. m. ant. De algun modo. *De alguna manera.* Aliquo modo, quodammodò.

ALGUND. adj. ant. y

ALGUNO, A. adj. Se aplica indeterminadamente á una persona ó cosa entre muchas. *Algú.* Aliquis. ‖ pron. indef. Algun sugeto ó persona. *Algú, un ó altre.* Aliquis, nonnullus. ‖

ant. for. Lo válido en contraposicion á ninguno ó nulo. *Válit.* Validus, firmus.

ALGUNT. adj. ant. ALGUNO.

ALHÁBEGA. f. p. Murc. ALBAHACA.

ALHACRAN. m. ALACRAN.

ALHACRANERA. f. ALACRANERA.

ALHADIDA. f. quím. Cobre quemado. *Coure cremat.* Cuprum ustum.

ALHAGEME. m. ant. BARBERO.

ALHAITE. m. ant. JOYEL, ó JOYA.

ALHAJA. f. Cuaquier mueble, ó adorno precioso. *Alhaja.* Supellex, ectilis. ‖ met. Cualquiera posesion de mucho valor y estimacion, y se dice asimismo de las personas y de los animales del servicio doméstico. *Alhaja.* Auro pretiosior.

BUENA ALHAJA. loc. irón. Embustero, trapecista, y con ménos rigor astuto, avisado, travieso aunque sea sin ruindad. *Bona alhaja, bona pessa.* Vafer, versutus homo.

ALHAJAR. a. Adornar con alhajas. *Alhajar, moblar.* Supellectilibus instruere, ornare.

ALHAJILLA, ITA, UELA. f. d. *Alhajeta.* Tenuis supellex; crepundia, æ.

ALHAMA. f. ant. ALJAMA.

ALHAMAR. m. ant. Manta ó cobertor de lana encarnado. *Flassada, cobrellit bermell.* Tapes ruber.

ALHÁMEGA. f. *prov.* GAMARZA.

ALHAMEL. m. Bestia de carga. *Bestia de córrega.* Jumentum sarcinarium. ‖ El ganapan. *Camálich.* Bajulus, i. ‖ Arriero que tiene caballerías para trasportar géneros. *Traginer.* Agasso, mulio, nis.

ALHANDAL. m. farm. COLOQUÍNTIDA.

ALHANIA. f. ant. ALCOBA. ‖ Especie de colchoncillo. *Matalasset.* Culcitella, æ. ‖ ant. ALACENA.

ALHAQUEQUE. m. Redentor de cautivos. *Redemptor de cautius.* Captivorum redemptor.

ALAQUIN. m. ant. TEJEDOR.

ALHARACA. f. Extraordinaria demostracion con que alguno por un ligero motivo manifiesta la vehemencia de algun afecto. Úsase mas comunmente en plural. *Gatzara, fressa.* Vociferatio ex levi causâ.

AHARAQUERO, A. adj. y

ALHARAQUIENTO, A. adj. El que hace alharacas. *Baladrer.* Blatero, nis, vociferator, is.

ALHAREME. m. ant. ALFAREME.

ALHARERO, A. adj. ALHARAQUIENTO. T.

ALHARGAMA. f. Ruda silvestre. *Ruda borda.* Ruta silvestris. T. ‖ GAMARZA.

ALHAVARA. f. Cierto derecho que se pagaba antiguamente en las tahonas de Sevilla. *Dret de tahona.* In moletrinis vectigal.

ALHELGA. f. Armella de una cerradura, la pieza en que entra el pasador para cerrar la puerta &c. *Baga.* Lamina pessuli admissaria. ‖ La distancia de un diente á otro, cuando estan muy separados. *Clariana.* Inter dentes vacuum. T.

ALHELÍ. m. ALELÍ.

ALHEÑA. f. Arbusto pomposo, de hojas oblongas, estrechas, de figura á corta diferencia como las del saúco, un poco mas cortas, mas gruesas, de color verde moreno, relucientes, de sabor acre que tira á amargo; las flores colocadas á las sumidades de los ramos, compuestas de un solo pétalo blanco, ensanchado por arriba, y partido en cuatro ó cinco partes, de olor agradable, y grano como de saúco. *Olivella.* Cypus, i, ligustrum vulgare, lausonia inermis. ‖ AZUMBAR. ‖ DURILLO. 2. ‖ La flor del arbusto así llamado. *Olivella.* Ligustrum, i. ‖ El polvo á que se reducen las hojas de la alheña cogidas en la primavera, y secadas después al aire libre. *Polvos de olivella.* Cypi pulvis. ‖ ROYA.

MOLIDO COMO UNA ALHEÑA, ó HECHO UNA ALHEÑA. exp. Quebrantado de alguna fatiga ó trabajo excesivo. *Com si lo haguéssen bastonejat, estar molt de, ó tenir molts los ossos, no tenir os sencer ó cap os sencer.* Maximè lassus, defatigatus.

ALHEÑADO, A. adj. De color de alheña. *De color de olivella.* Cypi colorem referens. L.

ALHEÑAR. a. Teñir con polvos de alheña. Úsase tambien como recíproco. *Tenyir ab polvos de olivella.* Ligustrino pulvere fucare. ‖ r. ARROYARSE. 2.

ALHOJA. f. Ave. ALONDRA.

ALHOLÍ. m. ant. y

ALOLÍA. f. ant. ALFOLÍ.

ALHOLVA. f. Planta de tallo hueco y delgado; hojas cenicientas por debajo, que nacen de tres en tres; flor blanca, y da por fruto una legumbre sentada y recorvada en figura de cuerno de cabra, que contiene unas semillas pequeñas, irregulares, amarillas, semitrasparentes, de olor fuerte y agradable, digestivas y emolientes, de que se prepara harina para cataplasmas. Algunos llaman alholva solo á la semilla y fenogreco á la planta. *Banya de cabra, fenigrech, colota.* Trigonella, æ, fœnum græcum, carphos, i, ægoceros, otis. ‖ La simiente de la planta del mismo nombre. *Fenigrech.* Fœni græci semen.

ALHOMBRA. f. ant. ALFOMBRA. ‖ ant. ALFOMBRILLA. 2.

ALHOMBRAR. a. ant. ALFOMBRAR.

ALHOMBRERO. m. ant. ALFOMBRERO.

ALHÓNDIGA. f. Granero público. *Alfondech, payol, graner públich.* Publicum horreum, granarium. ‖ *prov.* PÓSITO.

ALHONDIGUERO. m. El que cuida de la alhóndiga. *Qui cuyda del graner públich.* Horrei publici custos.

ALHORÍ. m. ant. y

ALHORIZ. m. ant. ALFOLÍ.

ALHORMA. f. El real ó campo de moros. *Campament de moros.* Maurorum castra.

ALHORRE. m. Humor espeso, de color negro parduzco, que expelen por el ano los niños

nes. *Alimentar*, *mantenir*, *fomentar*. Colo, is.

ALIMENTARIO. m. for. ALIMENTISTA. ‖ adj. Lo que está destinado por derecho á los alimentos de una persona. *Alimentari*. Alimentarius, ii. T. ‖ Lo que tiene relacion con los alimentos, como ley ALIMENTARIA, la que obliga á los hijos á dar alimentos á los padres, policía ALIMENTARIA la que versa sobre los alimentos ó comestibles. *Alimentari*. Alimentarius. J.

ALIMENTICIO, A. adj. Tocante al alimento. *Alimentici*. Alimentarius. ‖ ALIMENTOSO. *T*.

ALIMENTISTA. m. El sugeto á quien estan consignados alimentos. *Alimentista*, *alimentari*. Alimentarius, ii.

ALIMENTO. m. Toda sustancia que introducida en el cuerpo orgánico le nutre, le hace crecer y repara las pérdidas que continuamente padece. Los alimentos deben ser de tal calidad que no alteren los tejidos orgánicos ni las propiedades vitales, y en esto se distinguen de los medicamentos y de los venenos. *Aliment*, *manteniment*. Alimentum, i, alimonia, æ. ‖ Todo lo que sirve para mantener los cuerpos insensibles que necesitan de pábulo ó sustancia, como el fuego, &c. *Aliment*, *pábulo*. Pabulum, i. ‖ met. Lo que fomenta algunas cosas incorpóreas, como virtudes, vicios, pasiones y afectos del alma. *Aliment*, *foment*, *pábulo*. Fomentum, i, fomes, itis. ‖ pl. Las asistencias que dan en dinero los padres á los hijos, los poseedores de mayorazgos á sus hermanos ó al pariente que es inmediato sucesor. *Aliments*, *assistencias*. Alimenta, orum.

ALIMENTOSO, A. adj. méd. Que tiene virtud de alimentar. *Alimentici*, *nutritiu*, *substancios*. Nutritivus, nutritorius.

ALIMO. m. pta. ORZAGA.

ALIMOSNAR. a. ant. Dar limosna. *Fer ó donar caritat*. Eleemosinam elargiri, erogare.

ALIMPIADAMENTE. adj. ant. LIMPIAMENTE. *T*.

ALIMPIADERO, A. adj. ant. ALIMPIATIVO. *T*.

ALIMPIATIVO, A. adj. ant. Propio para limpiar ó purificar. *Detersiu*. Detersivus. *T*.

ALIMPIADOR, A. mf. ant. LIMPIADOR.

ALIMPIADURA. f. ant. LIMPIADURA.

ALIMPIAMENTO. m. ant. Accion de limpiar. *Neteja*. Mundatio, detersio, nis.

ALIMPIAR. a. ant. LIMPIAR.

ALINDADAMENTE. adj. ant. LINDAMENTE.

ALINDADO, A. adj. ant. El presumido de lindo ó afectadamente pulcro. *Pulit*. Fucatus. ‖ LINDO.

ALINDAR. a. Poner ó señalar los lindes ó límites de una heredad. *Fitar*, *mollonar*, *amollonar*, *limitar*. Termino, as, fines statuere. ‖ ant. Poner lindo ó hermoso. *Hermosejar*, *embellir*, *pulir*. Orno, fuco, as. ‖ ant. Componer, adornar, perfeccionar, *Pulir*. Perpolio, is. ‖ n. LINDAR.

ALINDE. m. ant. El azogue preparado que se pone y pega detrás del cristal de los espejos. *Argentviu*. Argentum vivum. ‖ ESPEJO USTORIO. T. ‖ ant. LINDE.

ALINEACION. f. Obra de alinear. *Alineacio*. Alineatio, nis. *T*.

ALINEADO, A. adj. Sacado en línea recta. *Afilerat*, *alineat*. Recto ordine deductus. A.

ALINEAR. a. Poner en línea recta. *Afilerar*, *alinear*, *arrenglerar*. Recto ordine disponere. ‖ Tirar á cordel ó á línea. *Tirar á cordill*. Fune lineam ducere.

ALIÑADISIMO, A. adj. sup. *Alinyadissim*. Perpolitus, elegantissimus.

ALIÑADO, A. adj. Compuesto, adornado. *Alinyat*. Excultus, concinnus.

ALIÑADOR, A. mf. El que aliña. *Alinyador*. Perpoliens, exornans, tis. ‖ ant. Administrador ó ejecutor. *Administrador*. Administrator, is.

ALIÑAMIENTO. m. ant. ALIÑO.

ALIÑAR. a. Poner á línea ó á regla. *Alinear*. Ad normam disponere. ‖ Arreglar, disponer, prevenir, adornar, hermosear. *Alinyar*, *adornar*. Orno, as. ‖ ant. Gobernar administrar. *Gobernar*, *administrar*. Guberno, administro, as. ‖ met. GUISAR.

ALIÑO. m. Compostura adorno, aseo, &c. *Alinyo*. Ornatus, us. ‖ ant. Apero, instrumento para la labranza ú otro ejercicio. Úsase comunmente en plural. *Arreu*, *eyna*. Instrumenta, orum. ‖ Disposicion, aparato, maña para hacer alguna cosa. *Disposició*, *manya*. Apparatus, us. ‖ GUISO. V. ‖ Gracia, donaire con que se trata alguna cosa. *Gracia*, *sal*. Lepos, oris, venustas atis. T.

ALIÑOSO, A. adj. ant. Adornado, compuesto. *Alinyat*, *adornat*. Concinnus. ‖ Cuidadoso, aplicado. *Aplicat*. Studiosus.

ALIOJ. m. ant. MÁRMOL.

ALIONIN. m. Pájaro de alas azules, cuerpo pardo y cabeza azul manchada de blanco, y es muy enemigo de las abejas. *Abellerol blau*. Parus cæruleus.

ALÍPEDE. adj. poét. El que lleva alas en los pies, como Mercurio. *Alat de peus*. Alipes, dis.

ALIQUEBRADO, A. adj. Quebrado de alas. *Alatrencat*. Fractus alis. ‖ met. Debilitado, sin fuerzas ó poder. Tiene uso en la física y en la moral. *Alabaix*, *alatrencat*. Fractus animo, defectus viribus.

ALIRON. m. *prov*. ALON.

ALISA. f. ACEBO. V.

ALISADOR, A. mf. El que alisa *Allisador*. Politor, is. ‖ Instrumento de madera fuerte, con que los cereros alisan las velas. *Esplana*. Cereis poliendis lignum.

ALISADURA. f. Obra de alisar. *Allisament*, *allisadura*. Politio, nis. ‖ pl. Las partes menudas que quedan de lo que se ha alisado. *Allisaduras*, *rascaduras*. Ramenta, segmina, resegmina, orum.

ALISAR. a. Poner liso. *Allisar.* Lævigo, as, polio, is. ‖ Poner lisas las velas. *Esplanar.* Candelas polire. ‖ m. El sitio poblado de alisos. *Vernada.* Alnis consitus ager.

ALISEDA. f. ALISAR. 3.

ALISIOS. m. pl. Vientos regulares entre los trópicos, y reinan constantemente de una misma parte. *Vents regulars en los trópichs.* Alissii, orum. D. M.

ALISMA. f. Planta perenne de dos piés de alto, hojas lanceoladas, flores pequeñas de color blanco amarillento. *Alisma, plantatge de aygua.* Alisma, æ, aquatica planta.

ALISO. m. ABEDUL. ‖ Planta de tres piés de alto, poblada de ramas, con las hojas blancas amarillentas por el envés, sembradas de puntas, y las flores blancas, el fruto una legumbre casi redonda ó plana. *Estepa blanca.* Cistus albus.

ALISTADO, A. adj. Que tiene listas. *Llistat.* Fasciolis contextum.

ALISTADOR, A. mf. El que alista. *Allistador, apuntador.* Annotator, is.

ALISTAMIENTO. m. Accion y efecto de alistar. *Allistament.* Conscriptio, adscriptio, nis.

ALISTAR. a. Apuntar, sentar, escribir en lista. *Allistar.* Adscribo, is. ‖ Prevenir, aprontar, aparejar, disponer. Úsase tambien como recíproco. *Allistar, posar en llista.* Conscribo, is. ‖ Matricular, empadronar. Úsase tambien como recíproco. *Allistar.* Censeo, es. ‖ r. Dar el nombre, entrar en alguna profesion. *Allistarse.* Dare nomen. V.

ALITIERNO. m. *prov.* ALADIERNO.

ALITERACION. f. ret. PARONOMASIA.

ALITA. f. d. *Aleta.* Pennula, æ. Mel.

ALIVIADERO. m. Hierro largo, especie de palanca que baja hasta el madero ó solera donde está embutida la rangua, y llegando hasta el pavimento del molino sirve para levantar y bajar la piedra para que haga la harina mas ó ménos delgada. *Verga del cap alsador, bastell.* Vectis quo mola levatur vel deprimitur. *T.*

ALIVIADISIMO, A. sup. *Aliviadissim.* Levatissimus.

ALIVIADO, A. adj. Mejorado. *Aliviat.* Levatus.

ALIVIADOR, A. mf. El que alivia. *Aliviador.* Levator, levans. ‖ ger. Ladron que recibe el hurto que otro hace, y se va con él. *Lladre ocultador.* Fur receptator.

ALIVIAMIENTO. m. ant. ALIVIO.

ALIVIANAR. a. ant. ALIVIAR.

ALIVIAR. a. Quitar parte de la carga ó peso. *Aliviar, alleugerar.* Levo, as. ‖ met. Dar alivio ó descanso. *Aliviar.* Levo, as, levamen afferre. ‖ Mitigar, suavizar. *Aliviar.* Allevo, as, lenio, is. V. ‖ met. Acelerar, apresurar el paso ó lo que se está haciendo. *Allargar, apressurar, enllestir.* Propero, accelero, as. ‖ met. fam. Robar. *Aliviar, pillar, robar.* Exonero, levo, as. M. ‖ náut. Disminuir de vela, echar carga al agua, ponerse en popa, ó maniobrar para que el buque no trabaje ó no sea tan atormentado de la mar. *Aliviar.* Allevo, as. D. M.

ALIVIO. m. El descanso ó desahogo que se siente cuando se aligera ó quita del todo la carga ó el peso. *Alivio.* Levamen, inis. ‖ met. Diminucion del cansancio, fatiga ó enfermedad, y tambien de las penas ó aflicciones del ánimo. *Alivio.* Levamentum, i, levamen, inis, animi relaxatio. ‖ ger. El descargo que da el preso. *Descárrech.* Excusatio, nis. ‖ ger. PROCURADOR.

ALIZACE. m. ant. La zanja que se hace para abrir los cimientos de cualquier edificio. *Fonament.* Fossa, æ.

ALIZAR. m. La cinta ó friso de azulejos en las paredes. *Faixa.* Plinthus tessellati operis.

ALJABA. f. Caja ancha por arriba y angosta por abajo, donde se ponian las flechas, y se llevaba pendiente del hombro. *Buyrach, aljaba.* Pharetra, æ.

ALJABIBE. m. ant. ROPAVEJERO.

ALJAFANA. f. ALJOFAINA.

ALJAMA. f. Junta de moros ó judíos. *Aljama.* Maurorum aut judæorum cœtus. ‖ Sinagoga de judíos. *Aljama, sinagoga.* Judæorum sinagoga. ‖ Barrio de moros ó judíos en España. *Aljama.* Judæorum vicus. *T.*

ALJAMADOS. adj. Los que vivian en aljamas. *Habitants de las aljamas.* Arabum vicorum incolæ. T.

ALJAMÍA. f. La lengua árabe corrompida que hablaban los moros en España. *Llengua arábiga de Espanya.* Arcana lingua arabum. ‖ Nombre que daban los árabes á la lengua castellana. *Castellá.* Hispana lingua. ‖ p. And. ALJAMA.

ALJAMIADO, A. adj. ant. El español que vivia entre los árabes y hablaba su aljamía. *Espanyol que parlaba en arábich.* Hispanoarabicus.

ALJARAZ. m. ant. Campanilla ó esquila. *Campaneta, picarol, esquella.* Tintinnabulum, i.

ALJARFA. f. ó **ALJARFE.** m. Malla de la red llamada aljerife. *Malla.* Retis spisi oculus. ‖ COPO. 2.

ALJEBENA. f. p. Murc. ALJOFAINA.

ALJECERÍA. f. YESERIA. ‖ YESERA. T.

ALJECERO, A. mf. p. YESERO.

ALJEDREZ. m. náut. ENJARETADO. D. M.

AJEDREZADO, A. adj. náut. Dícese de la bandera que con dos colores casados en cuadrículas forma la figura de un tablero de ajedrez. *A quadros.* Tessellatus.

ALJEMIFAO. m. ant. MERCERO, BUHONERO.

ALJERIFE. m. Red de pescar de cien brazas de largo y cincuenta de ancho, con las mallas muy estrechas. *Art, filat gran de pescar.* Magna rete.

ALJERIFERO. m. El que pesca con aljerife. *Pescador del art.* Piscator rete.

ALJEZ. m. El yeso en piedra. *Pedra de guix.* Lapis gypseus. ‖ p. Ar. YESO.

ALJEZAR m. YESAR.

ALJEZON. m. YESON.

ALJIBE. m. Cisterna ó bóveda donde se recoge y conserva agua llovediza ó de rio. *Cisterna.* Cisterna, æ. ‖ m. ant. CÁRCEL. ‖ m. ant. Cárcel ó mazmorra de siervos en el campo. *Presó de esclaus, bany.* Captivorum ergastulum, custodia.

ALJIBERO. m. El que cuida de los aljibes. *Guardiá de las cisternas.* Cisternarum curator.

ALJIMIERADO, A. mf. ant. Afeitado, acicalado. *Pulit, compost.* Concinnus, fucatus.

ALJOFAINA. f. Vasija de barro vidriado, redonda, con un borde al rededor, mas ancha que honda, y sirve regularmente para lavarse las manos. *Gibrella, palangana.* Pelvis, is, pollubrum fictile, aquimanarium, aquiminarium, maluvium, ii.

ALJÓFAR. m. Nombre de las perlas de figura irregular, y comunmente de las pequeñas. *Aljófar.* Inæqualis margarita. ‖ poét. Gotas de agua ó de rocío. *Aljófar, rosada.* Margarita, æ. V. ‖ poét. Lágrimas *Llágrimas.* Margaritæ, lachrymæ, arum. V. ‖ poét. Dientes de mujer. *Dents.* Margaritæ, arum, dentes, tium.

ALJUBA. f. Vestidura morisca, especie de saco sin mangas de que usaban los españoles. *Aljuba.* Arabica sine manicis tunica.

ALMA. f. Principio interior de la vida, movimiento y demás operaciones en todo cuerpo orgánico. Se divide en racional, que es espiritual é inmortal, fundamento de la inteligencia, del discurso y de la voluntad, que con lo vegetal y sensitivo constituye la esencia del hombre; en sensitiva que informa el cuerpo de los brutos; y en vegetativa que nutre y acrecienta los vegetales como son plantas, árboles. &c. La primera es sin comparacion mas perfecta que la segunda, y esta mas que la tercera. ‖ met. Lo que da fuerza y aliento, v. g. el amor á la patria es el ALMA del estado. *Ánima.* Vis, is, virtus, utis. ‖ met. La sustancia, ó lo principal en cualquier cosa, v. g. vamos al ALMA del negocio. *Ánima.* Summa, æ, caput, itis. ‖ met. La conciencia, y así del que obra sin temor de Dios se dice que no tiene ALMA. *Ánima.* Conscientia, æ. ‖ met. Lo que se mete dentro de algunas piezas de ropa para darlas fuerza y solidez. *Ánima.* Interius fulcimentum. ‖ El hueco de la pieza de artillería donde entran la bala y pólvera. *Ánima.* Bellici tormentios, cavus, diametros. ‖ En los instrumentos de cuerda con puente, como el violin &c. el palo que se pone entre sus dos tapas. *Ánima.* Citharæ fulcimentum interius. ‖ Viveza, espíritu, fuerza y expresion, y así se dice que la imágen ó el discurso tiene mucha ALMA. *Ánima.* Vis, is, acumen, inis, expressio, nis, vivacitas, atis. ‖ fund. El molde que sirve para sacar las estatuas. *Motllo.* Forma, æ, typus, i. T. ‖ En una divisa la letra que acompaña la figura. *Lletra, lema.* Lemma, atis. T. ‖ arq. Madera de seis á siete pulgadas en cuadro, que se pone debajo de la sopanda, y pasa de una tijera ó traviesa á otra. *Ánima.* Hipofastigium, ii. T. ‖ DE CABALLO. fam. Dícese de la persona que sin escrúpulo alguno comete maldades. *Ánima de caball ó entravessada.* Effrenatæ audaciæ homo. ‖ DE CÁNTARO. exp. fam. Necio y estúpido. *Ánima de canti ó de cagaferro.* Stultus, stolidus. ‖ DE DIOS. exp. fam. El bondadoso y sencillo. *Home de Déu, bon Jan.* Vir simplex candidusque. ‖ EN PENA. exp. La que padece en el purgatorio. *Ánima en pena.* Umbra, æ, spectrum, i. ‖ met. El que anda solo, triste y melancólico. *Ánima en pena, oliba.* Hominum frequentia fugiens, solitarius, ii, solivagus, i. ‖ MIA, MI ALMA. expr. de cariño. *Ánima mia.* Anima mea, animæ dimidium meæ. ‖ VIVIENTE. Persona, individuo. Úsase con negacion, como no se halla un ALMA VIVIENTE que no le alabe. *Ánima vivent.* Prorsus nemo.

ARRANCARSE EL ALMA. fr. fam. Exagera el dolor ó conmiseracion que se tiene de algun suceso lastimoso. *Trencar lo cor.* Animum dolore aut commiseratione affici.

ARRANCARSELE Á UNO EL ALMA. fr. fam. Morir con ansias. *Arrancárseli la ánima.* Anxiè expirare.

ATOSIGAR EL ALMA. fr. fam. Apestar, molestar en extremo el hedor ó fetor. *Tapar los esperits.* Fæteo, es. Cerv.

CLAVÁRSELE Á UNO EN EL ALMA ALGUNA COSA. fr. Causarle una grande afliccion ó sentimiento. *Sentir en la ánima.* De aliquo gravissimè dolere, excruciari. C.

CON EL ALMA Y LA VIDA. loc. fam. Con mucho gusto, de muy buena gana. *De mil amors, ab mòlt gust, de mòlt bona gana.* Libentissimè.

DAR EL ALMA. fr. Espirar, morir. *Donar la ánima á Déu.* Animam agere, extremum spiritum edere, reddere.

DAR EL ALMA AL AMIGO. fr. Estar uno dispuesto con buen corazon á favorecerle. *Sèr tot del amich, donar la sanch de las venas.* Benevolo animo in amicum esse.

DAR EL ALMA AL DIABLO. fr. Atropellar uno con todo por hacer su gusto. *Atropellarho tot, estar donat al diable.* Divina humanaque pessundare.

DARLE Á UNO EL ALMA ALGUNA COSA. fr. Presentirla, anunciarla. *Dirli lo cor.* Animo præsagire.

DESPEDIR EL ALMA. fr. Morir. *Espirar, donar la ánima á Déu.* Vitam cum morte commutare.

ECHAR Ó ECHARSE EL ALMA ATRÁS Ó Á LAS ESPALDAS. fr. fam. Obrar sin conciencia, no hacer caso de nada. *No tenir ánima, ficarse la ánima á la butxaca.* Flagitiosè vivere, nihil pensi neque moderati habere.

ENCOMENDAR EL ALMA. fr. RECOMENDAR EL ALMA. fr. ENTREGAR EL ALMA Ó SU ALMA Á

DIOS. fr. Morir. *Entregar, donar la ánima á Déu.* Vitæ cursum implere, de vita excedere, é vita decedere; obeo, oppeto, is.

ESTAR COMO EL ALMA DE GARIBAY. fr. No hacer ni deshacer, no tomar partido en alguna cosa. *Estar com la ánima den Garibay, semblar una estátua, semblar de pedra.* Ad nihil intentum esse.

ESTAR CON, Ó TENER EL ALMA ENTRE LOS DIENTES. fr. fam. con que se explica el gran temor que padece alguno, y parece que le pone en riesgo de morir. *Tenir molts cucks, estar ab la ánima á las dents.* Vehementi pavore corripi, spiritum penè extremum ducere.

ESTAR CON EL ALMA EN UN HILO. fr. Agitarse por el temor de algun grave riesgo ó trabajo. *Tenir la ánima penjada de un fil.* Vehementissimè angi.

EXHALAR EL ALMA. fr. poét. Morir. *Exhalar la ánima.* Supremam auram expirare, claudere lumina morti, ævi spatium finire, ad superos evolare, claudere lumina in æternam noctem, feralibus umbris occumbere.

HABLAR EL ALMA. fr. Hablar con claridad y verdad, sin contemplacion ni lisonja. *Parlar clar y catalá; no ferhi embuts; parlar á la ánima, al cor.* Apertè, ex animo loqui.

IRSELE Á UNO EL ALMA POR ALGUNA COSA Ó TRAS ALGUNA COSA. fr. Apetecerla con ansia. *Anarsenhi lo cor.* Inhio, as, deperio, is, vehementissimè expetere.

LLEGARLE Á UNO AL ALMA ALGUNA COSA. fr. fam. Sentirla vivamente. *Dóldrer en la ánima.* Gravissime commoveri, acerbissimè dolere.

LLEVAR Á UNO ALGUNA COSA TRAS SÍ EL ALMA. fr. met. que denota la fuerza con que alguna cosa mueve y atrae á alguno. *Portarsen lo cor.* Alicujus rei ardentissimo desiderio capi, trahi.

MANCHAR EL ALMA. fr. fam. Afearla con el pecado. *Carregar la conciencia.* Peccato animam fœdare.

PARTIRSE EL ALMA. fr. Sentir con mucha intimidad ó intension alguna cosa. *Partirse lo cor.* Animum dolore scindi.

PASEARSE EL ALMA POR EL CUERPO. fr. TENER BUEN CUAJO.

PESARLE Á UNO EN EL ALMA. fr. fam. Sentir vivamente algun mal suceso ó contratiempo. *Sentir en la ánima.* Quàm maximè dolere, ægerrimè ferre.

RECOMENDAR EL ALMA. fr. Decir las preces que la Iglesia tiene dispuestas para los moribundos. *Recomanar la ánima.* Morientis preces recitare.

RENDIR EL ALMA Á DIOS. fr. DAR EL ALMA Á DIOS.

SACAR EL ALMA Á ALGUNO. fr. met. Hacerle gastar cuanto tiene. *Arrancarli la ánima, lo fetje, tráurer las tripas.* Alicujus fortunas absumere; rei familiaris substantiam exugere. ‖ Matarle ó hacerle mucho mal. Dícese ordinariamente amenazando. *Arrancar la ánima, las tripas, rómprer la crisma, rentarse ab la sanch de algú.* Eneco, as, trucido as.

SACAR EL ALMA DE PECADO Á ALGUNO. fr. Hacer con maña que confiese ó conceda lo que no queria. *Arrancarli, tráurerli del bech ó del pap.* Astu quidquam ab aliquo extorquere.

SENTIR EN EL ALMA. fr. PESAR EN EL ALMA.

SU ALMA EN SU PALMA. loc. *prov.* para dar á entender que prescindimos de las acciones de otro, dejando por cuenta suya las buenas ó malas resultas. *Per ell fará.* Ipse viderit, sibi imputet.

TENER EL ALMA EN LA MANO, Ó EN LOS LABIOS. fr. Obrar con sencillez, decir lo que se siente. *Anar ab lo cor á las mans.* Candidè agere, loqui. T.

VOLVER Á UNO EL ALMA AL CUERPO. fr. Quitarle el susto, espanto, sorpresa ó cuidado que le tenia aturdido. *Tornar algú de mort á vida.* Reficere aliquem. C.

TENER EL ALMA PARADA. fr. con que se da á entender á alguno que no discurre ni usa de las potencias en lo que debiera. *Estar adormit.* Inerti animo agere.

TENER SU ALMA EN SU CUERPO Ó EN SUS CARNES. fr. met. Tener facultad y libre albedrio para hacer alguna cosa. *Puch y vull.* Placet ac lubet; libertate pollere.

TENER EL ALMA EN LOS DIENTES. fr. Estar á punto de morir. *Estar á punt de morir, estarse morint.* Morti quàm proximum esse. Cerv.

TOCAR Á UNO EN EL ALMA. fr. LLEGARLE AL ALMA.

TRAER EL ALMA EN LA BOCA Ó EN LAS MANOS. fr. Estar en un gravísimo trabajo ó peligro de perder la vida. *Anar ó estar ab la vida al encant.* Extremum subire periculum; summo in discrimine versari.

ALMACAERO. m. El que se ejercita en cierta pesca que se hace con barco en el rio de Sevilla. *Pescador de barca.* Qui ex cymbulà piscatur.

ALMACEN. m. Edificio donde se guardan por junto cualesquiera géneros, como armas, comestibles, &c. *Magatsem.* Apotheca, æ. ‖ ant. El conjunto de municiones y pertrechos de guerra. *Municions de guerra.* Apparatus bellici. ‖ met. Cualquiera cosa que se considera como depósito de otras, como la memoria es un ALMACEN de riquezas. *Magatsem.* Apotheca, æ, cumulus, i. T. ‖ náut. Pipa, que tendida y asegurada para que no ruede sirve de depósito ó tinaja donde acude á beber la marinería y tropa de guarnicion. *Magatsem.* Aquarium, ii. D. M. ‖ DE BOMBA. náut. La parte superior y de mayor diámetro en que juega el émbolo en el tubo de la bomba. Llámase tambien ánima y primer cuerpo. *Part superior de la bomba.* Siphonis anima.

GASTAR ALMACEN Ó MUCHO ALMACEN. fr. fam. Traer muchas cosas menudas y de poca es-

timacion. *Semblár un aparador*. Minutulis et inutilibus ornamentis onustum esse. ‖ fr. fam. Gastar muchas palabras, y usar de ponderaciones para explicar cosas de poca entidad. *Gastar parola, ó saliva, ó pólvora en salva*. Hermodori verba.

ALMACENAJE. m. El derecho que se paga por conservar los géneros en un almacen. *Lloguer del magatsem*. Apothecæ conductæ merces.

ALMACENAR. a. Poner los géneros en almacen. *Magatsemar, emmagatsemar*. In apotheca recondere, congerere. ‖ r. náut. Agrandarse el almacen de la bomba con el roce y frecuente juego del émbolo, que en consecuencia entra demasiado holgado. *Engrandirse*. Laxari. D. M.

ALMACENERO. m. El que guarda el almacen ó le cuida. *Magatsemer, guarda magatsem*. Apothecæ custos, curator.

ALMACENO. m. adj. AMACENO.

ALMACERÍA. f. ant. Cerca de tapia ó de piedra seca en alguna huerta ó casa de campo. *Tanca*. Sepimentum, i.

ALMÁCIGA. f. Resina clara, trasparente, quebradiza, algo aromática y en forma de lágrimas, que se saca por incision del alfóncigo. *Mastech*. Mastiche, es. ‖ agr. Lugar en donde se siembran las semillas de las plantas, en especial de los árboles para trasplantarlos á su tiempo. *Viver, planter de arbres, plansó, planter*. Surcularium, ii, plantarum seminarium.

ALMACIGADO. m. ALMÁCIGO. T.

ALMACIGAR. a. Sahumar ó perfumar con almáciga. *Perfumar ab mastech*. Mastiche suffire.

ALMÁCIGO. m. Conjunto de pepitas ó simientes nacidas en almáciga. *Planter*. Surcularii plantarum congeries. ‖ ant. LENTISCO.

ALMACIGUERO, A. adj. Perteneciente á la resina almáciga. *De mástech*. Mastichinus.

ALMADANA. f. Mazo de hierro para partir piedras. *Mall, massa de ferro*. Marra, æ.

ALMADANETA. f. d. *Mallet*. Parva marra.

ALMADEN. m. ant. Mina de metal. Comunmente se entiende por las minas de azogue que hay en el lugar del Almaden. *Mina, mena, mener*. Metalli fodina.

ALMADENA. f. ALMADANA.

ALMADENETA. f. d. ALMADANETA.

ALMADÍA. f. Especie de canoa de que usan en la India y los salvajes de la costa de África. *Canoa, llanxa*. Parva ratis. ‖ ARMADÍA.

ALMADIADO, A. adj. ant. Dícese de aquel á quien se le anda ó desvanece la cabeza. *Qui pateix rodaments de cap*. Vertigine laborans.

ALMADIERO. m. El que conduce ó dirige las almadías. *Barquer*. Parvæ ratis, tignorum compaginis conductor.

ALMADINA. f. ALMADANA.

ALMADRABA. f. La pesquera de los atunes. *Pesca de tunyina*. Thynnorum piscatio. ‖ Lugar donde se pescan los atunes. *Pesquera de tunyinas, tunyineria*. Thynnorum piscaria. ‖ La red ó cerco de redes con que se pescan los atunes. *Tunyiner*. Thynnarium rete. ‖ La multitud de atunes. *Vol de tunyinas*. Thynnorum turba. ‖ ant. El lugar donde se fabrican tejas y ladrillos. *Rajolería, teulería*. Tegularum laterumque fingendorum officina. ‖ DE TIRO. La pesca de atunes que solo se hace de dia y con redes á mano, porque solo es buena para sitios de mucha corriente. *Pesca de tunyinas ab filat de ma*. Diurna thynnorum piscatio.

LEVANTAR LA ALMADRABA. fr. Suspender las redes y sacar de ellas los atunes. *Tráurer, tirar la almadraba*. Rete thynnarium ex aquis elicere. D. M.

ALMADRABA. m. El que se ocupa en la pesca de los atunes. *Pescador de almadraba, tunyiner*. Thynnorum piscator. ‖ ant. TEJERO.

ALMADRAQUE. m. ant. COJIN, ALMOHADA. ‖ COLCHON.

ALMADRAQUEJA. f. ant. d. *Coixinet*. Pulvinulus, i. ‖ *Matalasset*. Culcitella, æ.

ALMADRAQUERO. m. COLCHONERO. T.

ALMADRAQUETA. f. ant. d. ALMADRAQUEJA.

ALMADREÑA. f. Zueco, calzado de madera, hueco y de una pieza. *Esclop*. Lignipedium, ii.

ALMADREÑO. m. El que hace almadreñas. *Qui fa esclops*. Calceorum ligneorum artifex. *T.* ‖ El que lleva almadreñas. *Qui porta esclops*. Calceis ligneis instructus. *T.*

ALMAGACEN. m. ALMACEN.

ALMAGANETA. f. ALMADANA.

ALMAGESTO. m. Nombre que dió Ptolomeo á su obra de astronomía, y en sentido mas lato coleccion de observaciones en geometría y astronomía. *Col-lecció de observacions geométricas y astronómicas*. Observationum geometricarum astronomicarumque collectio. T.

ALMAGRA. f. ALMAGRE.

ALMAGRAL. m. El sitio que abunda en almagre. *Terreno de almangra*. Rubricosus ager.

ALMAGRAR. a. Teñir de almagre. *Almangrar*. Ochra inficere, rubrico, as. ‖ Entre valentones herir de suerte que corra sangre. *Ferir, obrir traus, fer sanch*. Cruento, vulnero, as.

ALMAGRE. m. Mezcla natural de alúmina y otras tierras con óxido rojo de hierro. *Almangra, mangra*. Oxidum rubri ferri.

ALMAIZAL. m. y

ALMAIZAR. m. Toca de gasa listada de colores y con flecos en los extremos, de que los moros usaban por gala. *Toca de glassa*. Rica, æ, calyptra, æ. ‖ Cierta vela en la marina de los turcos. *Vela turca*. Velum nauticum arabicum. T. ‖ *prov.* La banda que usan los sacerdotes ó subdiáconos para tomar la patena, &c. *Banda*. Velum, i. T.

ALMAIZO. m. ALMEZ. T.

ALMAJA. f. ant. Derecho que se pagaba en Murcia por algunos frutos que se cogian en secano. *Dret per alguns fruyts de secar.* Vectigal pro fructibus non irriguis.

ALMAJAL. m. ALMAJO.

ALMAJAR. m. Pantano de las filtraciones del agua en las inmediaciones del mar. *Pantano.* Lacus, us.

ALMAJARA. f. agr. prov. El terreno preparado con estiércol reciente para mantener cierto grado de calor con que nazcan con anticipacion las simientes. *Tenda.* Terra oleribus prematurè nascendis disposita. ‖ p. Mur. ALMÁCIGA, SEMILLERO.

ALMAJO. m. Nombre de las plantas de cuyas cenizas se hace barrilla. *Barrella.* Vitraria herba.

ALMALAFA. f. Especie de albornoz ó alquicel. *Manto morishc.* Lineum amiculum superius. Cerv.

ALMALAQUE. m. T. y

ALMALEQUE. m. ALMALAFA.

ALMANAC. m. ALMANAQUE.

ALMANACA. f. ant. MANILLA. 2.

ALMANAQUE. m. Calendario, que además de contener la distribucion del año por meses y dias, vigilias, lunaciones, signos planetarios, con noticia de las fiestas y las prácticas del rito eclesiástico, observaciones astronómicas y pronósticos sobre las diversas temperaturas de la atmósfera, se extiende á hacer predicciones de acontecimientos sacados de la astrología judiciaria, dando noticias varias por las cuales se pueden observar las mutaciones de cada año. *Almanach, pronòstich.* Fasti, orum. ‖ met. Desvario, idea vana &c. con alusion á lo mucho que han desvariado los astrólogos en la adivinacion de futuros impenetrables al hombre. *Calendari.* Calendarium, ii. T. ‖ NÁUTICO. pil. El que contiene mensualmente además del santoral todos los lugares astronómicos del sol, luna y planetas, con las distancias de aquella al primero y á las estrellas zodiacales, para el uso y aplicacion de las observaciones en el mar. *Almanach nàutich.* Ephemeris astronomica.

HACER ALMANAQUES. fr. met. HACER CALENDARIOS.

ALMANAQUERO. m. El que hace ó vende almanaques. *Qui fa ó ven almanachs.* Ephimeridis inventor vel venditor.

ALMANCEBE. m. ant. Barquichuelo preparado para cierta pesquera que se hacia en el rio de Guadalquivir. *Barca de pescar.* Piscatoria navicula.

ALMANDARACHE. m. ant. Voz árabe introducida en la lengua castellana, para significar puerto ó lugar de abrigo para las embarcaciones. *Port, resguart de las naus.* Portus, us. D. M.

ALMANDARAQUE. m. ALMANDARACHE. T.

ALMANDINA. f. Especie de rubí, mas tierno y ligero que el oriental, y que tira al color del granate. *Albandina.* Carbunculus ex Albanea. T.

ALMANGUENA. f. ALMAGRE.

ALMANIÓ. m. Verso latino de tres dáctilos y una cesura. *Almani.* Almanium carmen.

ALMANTA. f. Espacio entre liño y liño en las viñas y olivares. *Bancada, bancal, vall.* Inter vitium aut olerarum ordines areola. ‖ Porcion de tierra que se señala con dos surcos grandes para dirigir la siembra. *Taula, bancada, bancal, porca.* Surcularius seminationem dirigens terminus. ‖ ALMÁCIGA. 2. V.

PONER Á ALMANTA. fr. Plantar las vides juntas y sin órden. *Plantar la vinya á aixam ó sens ordre.* Vites inordinatè plantare.

ALMÁRACO. m. MEJORANA.

ALMARADA. f. Puñal agudo de tres esquinas y sin corte. *Daga, punyal de tres cayres.* Sicca, æ, triangularis pugio.

ALMARCHA. f. Poblacion en vega ó tierra baja. *Poble fondo.* In convalle situs vicus.

ALMARICO. m. n. p. MANRIQUE.

ALMARICTE. m. ant. y

ALMARIO. m. ARMARIO.

ALMARJAL. m. La mata del almarjo. *Mata de barrella.* Herba vitraria. ‖ Sitio poblado de almarjo. *Lloch de barrella.* Vitraria herba abundans ager. ‖ Pedazo de tierra baja y aguanosa, que produce diferentes yerbas y arbustos, y en especial el almarjo. *Lloch de barrella, ayguamoll.* Locus inter arbusta herbæ vitrariæ abundans.

ALMARJO. m. ALMAJO.

ALMARO. m. AMARO. 1.

ALMARRAES. m. pl. Instrumentos con que se alija el algodon. *Eynas de espinyolar cotó.* Ferramenta gossypii detergendi.

ALMARRAJA. f. Regadera ó vasija de vidrio á modo de garrafa, agujereada por el vientre para rociar. *Morratxa, marratxa.* Hydria vitrea irrigua.

ALMARRAL. m. ant. Cierta medida de tierra. *Almarral.* Terræ mensura.

ALMARRAZA. f. ALMARRAJA.

ALMÁRTAGA. f. quím. Óxido de plomo en forma de láminas ó escamas muy pequeñas, semividriosas, de color blanco, rojizas y algo lustrosas; conocida comunmente con el nombre de litargirio de plata ó de oro, segun se asemeja mas ó ménos al color de estos metales. *Litargiri, litarge, massicot.* Oxidum plumbeum, lithargirus, i, argenti spuma. ‖ Cabezada curiosa que se ponia á los caballos sobre el freno para tenerlos asidos cuando los ginetes se apeaban. *Cabessó.* Camus, capistrum, i.

ALMÁRTEGA. f. ALMÁRTAGA. 1.

ALMARTIGA. f. ant. ALMARTAGA. 2.

ALMÁSTEC. m. ant. p. Ar. y

ALMÁSTIGA. f. ALMÁCIGA. 1.

ALMASTIGADO, A. adj. Lo que tiene

al mástiga. *Lo que te mástech.* Mastichinus.

ALMATRERO. m. El que pesca con las redes sabogales. *Pescador de sabogas.* Salparum piscator.

ALMATRICHE. m. Reguero ó atarjea para regar. *Rech*, *regadora.* Aquæductus, ûs.

ALMAZAQUEN. m. ant. p. Ar. ALMÁCIGA. 1.

ALMAZARA. f. Molino de aceite. *Moli de oli.* Moletrina olearia.

ALMAZARERO. m. Molinero de aceite. *Moliner de oli.* Olearius pistrinarius.

ALMAZARRON. m. ALMAGRE.

ALMAZEN. m. ALMACEN.

ALMEA. f. AZÚMBAR. ‖ La corteza del estoraque, después que se le ha sacado toda la resina. *Estorach.* Storax, cis.

ALMEAR. m. ALMIAR. T. ‖ HENIL. V.

ALMECER. a. ant. MEZCLAR.

ALMECINA. f. p. And. ALMEZA.

ALMECINO. m. p. And. ALMEZ.

ALMEJA. f. Concha menudamente rayada por fuera, poco lustrosa, y que varía mucho en sus colores. *Muscle*, *tallarina.* Mitulus, i.

ALMEJAR. m. Criadero de almejas. *Viver de muscles.* Mitulorum vivarium. D. M.

ALMEJÍ. m. ant. y

ALMEJÍA. f. ant. Cierta vestidura antigua. *Almejí.* Antiquæ vestis genus vulgò almejí.

ALMELGA. f. AMELGA.

ALMENA. f. Cada una de las torrecillas ó pirámides que coronan la parte superior de los muros antiguos de las fortalezas. *Marlet.* Pinna, æ.

ALMENADO, A. adj. Coronado de almenas, ó parecido á ellas. *Guarnit de marlets.* Pinnatus, pinnis instructus. ‖ m. ALMENAJE.

ALMENAJE. m. El conjunto de almenas. *Marlets.* Pinnarum series.

ALMENAR. m. ant. Asiento de hierro sobre que se ponian teas encendidas para alumbrarse. *Graellas*, *teyera.* Ferreum candelabrum. ‖ a. ant. Coronar de almenas algun edificio. *Guarnir de marlets.* Mœniis cingere.

ALMENARA. f. Fuego que se hace en lugares altos para dar algun aviso en todo un reino, costa ó provincia. *Foch*, *foguerada*, *foguera*, *telégrafo.* Signum flammâ vel fumo datum. ‖ f. ant. Cierta lámpara ó velon con muchos mecheros. *Candelero de molts brochs.* Laterna, æ. ‖ p. Ar. Zanja por donde se conducen las aguas que sobran en las acequias. *Canal*, *rech*, *sobreixidor.* Aquarius surcus. ‖ ALMENAR. 1. T.

ALMENDRA. f. El fruto del almendro, separado de su corteza exterior, y asimismo la pepita que contiene. *Ametlla.* Amygdalum, i. ‖ En las frutas de hueso la pepita que se encuentra dentro de él. *Ametlla.* Nucleus, i. ‖ Diamante llamado asi por la figura de almendra. *Ametlla.* Adamas amygdali figuram referens. ‖ p. Mu. El capullo de seda de un solo gusano, y de la mejor calidad. *Botja*, *seda fina.* Bombycis folliculus.

ALMENDRADA. f. Bebida compuesta de leche de almendras y azúcar. *Ametllat*, *orxata de ametllas.* Amygdalina potio. ‖ fam. Todo lo que sirve para conciliar el sueño, con alusion á dicha bebida que produce este efecto. *Gorra de dormir*, *cansó de la son.* Somnifica potio.

DAR UNA ALMENDRADA. fr. met. fam. Halagar, lisonjear el gusto de otro. *Donar una llepada de mel.* Blandior, iris, assentor, aris.

ALMENDRADO, A. adj. De figura de almendra. *Ametllat*, *de figura de ametlla.* Amygdalaceus. ‖ m. Pasta hecha con harina, miel ó azúcar y almendra. *Ametllat.* Massa ex farinâ, saccharo amygdalisque. ‖ Bebida compuesta solamente de leche de almendras, azúcar y agua. *Orxata.* Amigdalina potio.

ALMENDRAL. m. Sitio poblado de almendros. *Ametllar*, *ametllerar.* Amygdaletum, i. ‖ ALMENDRO.

ALMENDRATE. m. ant. Especie de guisado con almendras. *Salsa de ametllas.* Jus amygdalis conditum.

ALMENDRERA. f. ALMENDRO.

FLORECER LA ALMENDRERA. fr. met. fam. p. Ar. Encanecer ántes de tiempo, con alusion á lo temprano que hecha sus flores blancas el almendro. *Nevar en agost.* Præmaturè canescere.

ALMENDRERO. m. ALMENDRO. ‖ El plato, escudilla ó vaso en que se sirven las almendras. *Plat de ametllas.* Lanx amygdalis deferendis.

ALMENDRICA, ALLA, TA. f. d. *Ametlleta.* Amygdalum parvum. ‖ cerr. Lima que remata en figura de almendra. *Ametlleta.* Lima in amygdali faciem terminata. ‖ pl. ant. Especie de pendientes con diamantes almendras, de que usaban las señoras. *Ametlletas.* T.

ALMENDRO. m. Árbol que crece hasta veinte piés de altura, cuyas hojas son delgadas, estrechas y de un verde claro; la flor blanca, y es el primero que florece; su fruto es ovalado, de una pulgada de largo, cubierto de una corteza verde y dura que encierra un cuesco rugoso, lleno de poros, el cual contiene simiente que es una almendra ovoidea, deprimida, formada de dos cotiledones blancos, oleaginosos, cubiertos de una capa morena, de sabor agradable, atemperantes, nutritivos y emulsivos. *Ametller.* Amygdalus, i.

ALMENDROLON. m. p. Manch. ALMENDRUCO.

ALMENDRON. m. aum. *Ametllassa.* Amygdalum grandius. ‖ Árbol de Nueva España, de 80 varas de altura, hojas de tres en tres, aserradas por su márgen; las flores de color entre verde y azul; fruto aovado, carnoso, verde y lleno de una sustancia como el jabon: encierra una nuez de meollo blanco y de gusto muy agradable. *Noguera americana.* Amygdaliferum cariocar; inglans americana. ‖ La fruta de dicho árbol. *Nou americana.* Nux americana.

ALMENDRUCO. m. La almendra verde que

conserva la primera cáscara. *Ametlló.* Acerba amygdala.

ALMENEADO, A. adj. ALMENADO. 1.

ALMENILLA. f. d. *Marlet.* Pinnula, æ. ‖ El corte en figura de almenas, que se hacia antiguamente en las cenefas, enaguas y otras ropas. *Caixal.* Pinnulæ, arum, dentes, tium.

ALMETE. m. Pieza de la armadura antigua que cubria la cabeza. *Casco, elm.* Galea, æ, cassis, is. ‖ El soldado armado de almete. *Soldat ab casco.* Galeatus miles.

ALMEZ. m. Arbol corpulento que crece á veces hasta la altura de 70 piés; ramoso, de corteza lisa y blanquecina; la madera blanca, fuerte y correosa, de que se hacen horcas para revolver la parva; las hojas parecidas á las del olmo, aunque mas estrechas y puntiagudas, verdes por encima, blanquizcas por debajo y muy punteadas, las flores de cinco pétalos á modo de rosa, y el fruto redondo y muy pequeño, negruzco cuando maduro, muy dulce y sabroso, y bueno para las almorranas y diarreas. *Lladoner.* Lotos, i, celtis australis; faba græca.

ALMEZA. f. El fruto del almez. *Lladó.* Loti fructus.

ALMEZO. m. ALMEZ.

ALMIAR. m. El monton de paja ó heno que se hace al descubierto con un palo largo por fuste, á cuyo rededor se va apretando la paja ó heno, que de esta manera se conservan todo el año. *Paller.* Paleæ aut fœni cumulus.

ALMÍBAR. m. Azúcar disuelto en agua y cocido hasta que adquiere la consistencia del jarabe. *Almibar, sucre clarificat.* Saccharum liquatum; sacchari cremor. ‖ El dulce de frutas en conserva. *Almibar, confitura.* Sacchare condita poma, salgamum, i.

SER UN ALMÍBAR. fr. con que se pondera la dulzura de alguna cosa. *Dols com una mel.* Melle dulcior esse.

ALMIBARADO, A. adj. met. Se aplica á las palabras dulces y halagüeñas. *Dols, melos.* Blandiens.

ALMIBARAR. a. Endulzar ó bañar con almíbar. *Confitar.* Liquato sacchare condire. ‖ met. Suavizar con arte y dulzura las palabras. *Ensucrar.* Melliflua verba proferre.

ALMICANTÁRADAS. f. pl. ast. Círculos que se consideran paralelos al horizonte, á mayor ó menor altura, segun la situacion del astro que á ellos se refiere en el momento. *Circuls de altura, ó de depressió.* Almicantarathi circuli.

ALMICANTÁRAT. m. ALMICANTÁRADAS.

ALMIDON. m. Sustancia muy blanca, pulverulenta, insípida, áspera al tacto é inodora, que por medio del agua fria se extrae de las semillas cereales, de los troncos de las palmeras y raices de varias plantas. Es analéptica y demulcente. *Midó.* Amylum, i.

ALMIDONADO, A. adj. met. Compuesto, ataviado ó aderezado. *Enmidonat, pulit.* Comptus, fucatus. ‖ met. El que viste con aseo afectado. *Enmidonat, pulit.* Nimio studio ornatus.

ALMIDONAR. a. Empapar en almidon disuelto en agua la ropa blanca para plancharla ó ponerla tiesa. *Enmidonar.* Amylo, as; amylo imbuere.

ALMIDONERO, A. mf. Fabricante ó vendedor de almidon. *Midoner.* Amyli opifex. T.

ALMIFOR. m. ger. CABALLO.

ALMIFORA. f. ger. MULA.

ALMIFORERO. m. ger. Ladron de mulas ó caballos. *Lladre de bestias.* Abactor, is, abigeus, i.

ALMIJAR. m. ant. Secadero de higos, y por extension se dice de otras frutas. *Sequer.* Locus exsiccandis ficis.

ALMIJARERO. m. El portero establecido en cada una de las minas del Almaden, que reconoce á los que entran y salen, y les suministra el aceite con que se alumbran. *Porterde las minas.* Fodinarum hostiarius.

ALMILLA. f. Jubon con mangas ó sin ellas ajustado al cuerpo. *Armilla.* Thorax parvus. ‖ La tira que se saca del puerco de arriba abajo por el pecho. *Pitet.* E porci pectore scissa linea. ‖ Jubon cerrado por todas partes, escotado, y con medias mangas, que se traia antiguamente debajo de la armadura. *Armilla.* Thorax, cis. ‖ La espiga de la pieza de madera que entra en el hueco de otra con la que ha de unirse. *Metxa.* Spiculum ligneum. ‖ ALMA. 8.

ALMINAR. m. Torre de las mezquitas, desde cuya altura el almuédano convoca á los mahometanos en las horas de oracion. *Minaret.* Turris in fanis mahometanorum.

ALMIRAJ. m. ant. ó

ALMIRAJE. m. ant. ALMIRANTE.

ALMIRANTA. f. La mujer del almirante. *Almiranta.* Architalassi uxor. ‖ La nave que monta el almirante ó segundo jefe de una armada, escuadra ó flota. *Almiranta, capitana.* Prætoria navis.

ALMIRANTADGO. m. ant. y

ALMIRANTAZGO. m. Consejo ó tribunal supremo de marina. *Almirantasgo, tribunal superior de marina.* Maritimum tribunal. ‖ Juzgado particular del almirante. *Almirantasgo.* Prætoris maritimi ditio. ‖ El derecho que se paga al almirante. *Almirantasgo.* Vectigal maritimo prætori exsolvendum. ‖ Término ó terreno de la jurisdiccion del almirante. *Almirantasgo.* Architalassi ditio. ‖ Ocupacion, empleo de almirante. *Almirantasgo, almirantia.* Architalassia, æ. V.

ALMIRANTE. m. El que en las cosas de mar tenia jurisdiccion con mero mixto imperio y mando absoluto sobre las armadas, navíos y galeras. *Almirant.* Maritimæ classis præfectus. ‖ El que manda la armada despues del capitan general. *Almirant.* Classis maritimæ primus á duce. ‖ El capitan general ó grado superior en la marina inglesa. *Almirant.* Maris præfectus. ‖

ant. Especie de adorno de la cabeza dicho asi porque lo introdujeron las hijas de un almirante. *Almirant.* Capitis ornamentum muliebre. ‖ p. And. Maestro de nadar. *Mestre de nadar.* Natatorum magister. ‖ DE LA MAR, Ó MAYOR DE LA MAR. ALMIRANTE. 1.

ALMIRANTEAR. a. Ejercer la autoridad ó mando superior en una armada ó flota. *Manar una armada.* Classim præesse. D. M.

ALMIRANTESA. f. ant. Mujer del almirante. *Almiranta.* Maritimæ classis prætoris uxor.

ALMIRANTÍA. f. ant. ALMIRANTAZGO. 4.

ALMIREZ. m. Mortero de metal para machacar, &c. *Morter de coure.* Mortarium æneum.

ALMIRON. m. p. And. DIENTE DE LEON.

ALMIZCLAR. a. Aderezar con almizcle. *Perfumar ó adobar ab almesch.* Moscho inodorare, perfundere.

ALMIZCLADO. adj. ALMIZCLEÑO. T.

ALMIZCLE. m. Sustancia muy olorosa que se saca de una bolsa que tiene junto al ombrigo el desman animal de Indias parecido al corzo. *Almesch.* Moschus, i.

ALMIZCLEÑA. f. Planta, especie de jacinto con el tallo velloso, hojas aladas, y hojuelas alternas, ovales, oblongas, partidas, dentadas, con estípulas membranosas y trasparentes, flores de azul claro, olor de almizcle muy pronunciado. *Almesquí.* Geranium moschatum. ‖ MOSQUERUELA.

ALMIZCLEÑO, A. adj. Que huele á almizcle. *De olor de almesch.* Moschi odorem referens, moschum redolens.

ALMIZCLERA. f. Ráton de agua, cuya piel huele á almizcle. *Almesquera.* Mus zibethicus.

ALMIZCLERO, A. adj. ALMIZCLEÑO.

ALMIZCRAR. a. ant. ALMIZCLAR. *T.*

ALMIZQUE. m. ant. ALMIZCLE.

ALMIZQUEÑO, A. adj. pr. And. ALMIZCLEÑO.

ALMIZQUERA. f. ant. ALMIZCLERA.

ALMIZTECA. f. ant. ALMÁCIGA. 1

ALMO, A. adj. poét. Que cria ó alimenta. *Almo.* Almus. ‖ poét. Santo, venerable, benéfico. *Almo.* Almus. ‖ m. mit. Dios falso, abuelo de los lares. *Almo.* Alm, nis. T.

ALMOACEN. m. ant. y

ALMOCADEN. m. Capitan de infantería en la milicia antigua. *Capitá de infantería.* Cohortis præfectus. ‖ En Ceuta el cabo que mandaba la escolta de los forrajeadores y leñeros. *Cabo de la escolta de farratjadors y llenyaters.* Tuendis pabulatoribus atque lignariis turmæ ductor.

ALMOCAFRE. f. agr. Instrumento de hierro de figura corva, y cuyo remate es una lengueta de dos cortes, enastado en un mango recto de dos ó tres palmos de largo, y sirve para escarbar limpiar la tierra. *Magalló, aixadell.* Sarculum, sarculus, i. ‖ Dícese del hombre muy alto y basto. *Ganapia, pavana.* Procer atque stultus. T.

ALMOCÁRABES. m. pl. ant. arq. Labor en forma de lazos. *Motllura en forma de llassos.* Cælatura in laqueis formam.

ALMOCATEN. m. ant. ALMOCADEN.

ALMOCATI. m. anát. ant. TUÉTANO.

ALMOCATRACÍA. f. ant. Derecho sobre los tejidos de lana. *Dret sobre las robas de llana.* Vectigal super laneum textile.

ALMOCEDA. f. Derecho de dias de agua repartidos por algun término. *Dret de regar.* Aquæ irriguæ jus.

ALMOCELA. f. ant Especie de capucha usada en lo antiguo. *Caputxa.* Cuculus, i.

ALMOCRATE. m. SAL AMONÍACA.

ALMOCREBE. m. ant. Arriero de mulos. *Traginer, arriero.* Mulio, agaso, nis.

ALMODÍ. m. ALMUDÍ.

ALMODÍA. f. ALMADÍA. 1. T.

ALMODILLADO, A. adj. Dícese de las obras cuyas piedras sacan hácia fuera cierta especie de cara, y otras otra alternadamente. T.

ALMODON. m. Harina de trigo remojado y después molido. *Farro, farina de blat mullat.* Ex tritico madefacto farina.

ALMODROTE. m. Salsa de aceite, ajos, queso y otras cosas con que se sazonan las berengenas. *Almodroch.* Moretum, i. ‖ met. Mezcla confusa. *Farrigo, farrago.* Farrago, inis.

ALMOFALLA. f. ant. ALFOMBRA. Rom. ‖ ant. EJÉRCITO. Rom.

ALMOFAR. m. Capucha de la loriga de los antiguos. *Cassa.* Cassis, is.

ALMOFARIZ. m. ant. ALMIREZ.

ALMOFÍA. f. ant. ALJOFAINA.

ALMOFREJ. m. Funda en que se llevaba la cama de camino. *Funda de llit de camí.* Funda in qua lectus gestatur. ‖ MALETON. T.

ALMOGAMA. f. náut. REDEL.

ALMOGÁRABE. m. ALMOGÁVAR.

ALMOGÁVAR. m. En la milicia antigua el soldado de tropa escogida que se empleaba en hacer correrías en las tierras de los enemigos. *Almogáver.* Excursor miles. ‖ El hombre del campo, que con otros formaba partida y hacia correrías en las tierras de los enemigos. *Almogáver.* Agrestis excursor.

ALMOGAVARÍA. f. ant. Tropa de los almogávares. *Almogavería.* Excursorum turba.

ALMOGAVERÍA. f. ant. Ejercicio de los almogávares. *Almogavería.* Cursorum munus.

ALMOHADA. f. Especie de colchoncillo para reclinar la cabeza, comunmente en la cama. Las hay tambien para arrodillarse, sentarse y recostarse. *Coixi.* Cervical, pulvinar, is. ‖ COJIN. ‖ La funda de lienzo blanco en que se mete la almohada de la cama. *Coixinera.* Cervicalis tegmen linteum. ‖ arq. ALMOHADILLA. ‖ vet. ALMOHADILLA. Cov. ‖ náut. y art. Pieza de dimension y hechura proporcionadas al objeto que ha de apoyar ó actuar sobre ella. *Capsal.* Fulcrum, sustentaculum, i. D. M. ‖ Entrecolchado á propósito para disimular la giba ó

igualar los hombros. *Coixinet*, *comodin*. Analectis, idis. V. ‖ pl. Ciertas masas en que estriban los garfios de la abeja para que su peso sea mas suave. *Ánech*. T.

CONSULTAR CON LA ALMOHADA. fr. fam. Premeditar, tomar tiempo para meditar algun negocio. *Consultarho ab lo coixi*. Consilium capere.

DAR ALMOHADA. fr. En palacio recibir la reina ó princesa por primera vez á la mujer de algun grande á quien se pone una almohada para que se siente, con lo que se le da posesion de grandeza de España. *Donar coixí*. Procerum moribus accubitam coram reginá concedere.

ALMOHADADO, A. adj. ALMOHADILLADO.

ALMOHADES. m. pl. Moros vasallos del rey Almohadí, que entraron en España y vencieron á los almoravides, en tiempo del emperador D. Alfonso rey de Castilla. *Almohades*. Mauri ab Almohadi almohades appellati.

ALMOHADILLA. f. p. *Coixinet*. Pulvinulus, pulvillus, i. ‖ Almohada pequeña comunmente con una caja, que sirve á las mujeres para sus labores. *Coixinet*. Pulvilus, i. ‖ La que sirve para disimular la giba ó para igualar los hombros á quien tiene uno mas alto que otro. *Comodin*, *coixinet*. Analectis, idis. C. ‖ Pieza de apósito, especie de saquito lleno de una sustancia blanda y elástica, como borra, algodon, lana &c. para sostener los miembros enfermos, y servir de punto de apoyo á los vendajes. *Coixinet*, *capsal*. Pulvinulus, i. C. ‖ La que se pone en los aparejos y guarniciones de mulas y caballos sobre la cruz del lomo. *Coixinet*. Pulvinulus jumentorum dorsis aptatus. ‖ arq. Piedra de sillería cuadrilonga que resalta de la obra. *Coixinet*. Lapis in ædificio ad pulvini speciem prominens. ‖ vet. La carnosidad ó callo que se hace á las mulas en los costillares donde asienta la silla. *Duricia*. Callum supra dorsum jumentorum.

CANTAR Á LA ALMOHADILLA. fr. Cantar la mujer sin acompañamiento, solo por divertirse. *Cantar sol*. Lævandi animi gratiá cantare. V.

ALMOHADILLADO, A. adj. arq. En forma de almohadilla. *Encoixinat*. Pulvinatus.

ALMOHADON. m. aum. *Coixinás*. Magnum pulvinar. ‖ Almohada grande sobre las arquillas ó asiento de los coches y otros carruajes. *Coixi*. Rhedæ pulvinar.

ALMOHATRE. m. SAL AMONÍACA.

ALMOHAZA. f. Chapa de hierro con cuatro ó cinco serrezuelas de dientecillos romos y mango correspondiente de madera para estregar y sacar la caspa y polvo á las caballerías. *Estrijol*, *estrijoladora*. Strigil.

ALMOHAZADOR. m. El que tiene el ejercicio de almohazar. *Estrijolador*. Strigili jumenta radens.

ALMOHAZAR. a. Estregar con la almohaza. *Estrijolar*. Strigilo, as; strigili defricare.

ALMOJABA. f. ant. MOJAMA.

ALMOJÁBANA. f. Torta de queso y harina. *Mantegada*, *bunyol de formatge y farina*. Ex caseo et farina laganum. ‖ Manjar hecho de masa con manteca, huevo y azúcar. *Coca ab mantega*. Placenta ex saccharo, butyro et ovis.

ALMOJAMA. m. MOJAMA. T.

ALMOJARIFADGO. m. y

ALMOJARIFALGO. m. ALMOJARIFAZGO.

ALMOJARIFAZGO. m. Derecho de entrada y salida que no se extiende á los frutos de nuestras Indias. *Almoixerifat*, *dret de entrada y eixida*. Portorium, ii.

ALMOJARIFE. m. Oficial que recaudaba las rentas y derechos del rey. *Col-lector dels drets reals*. Vectigalium regi exactor, collector. ‖ Recaudador de los derechos de entrada y salida por mar ó por tierra. *Almoixerif*, *col-lector dels dréts de entrada y eixida*. Portitor, is.

ALMOJAYA. f. ant. Madero cuadrado y fuerte, que asegurado en lo firme ó maciso de la pared sale fuera, y sirve para sostener andamios y otros usos. *Permódol*. Mutulus, i.

ALMOJERIFAZGO. m. ALMOJARIFAZGO.

ALMONA. f. p. And. JABONERÍA. ‖ Pesquería de sábalos, y el sitio donde se pescan. *Pesquera de llissas*. Alosarum piscaria. ‖ ant. Casa, fábrica ó almacen público. *Casa pública*. Ædes publica.

ALMÓNDIGA. f. ó

ALMONDIGUILLA. f. ALBÓNDIGA.

ALMONEDA. f. Venta pública de muebles, ropas y algunos otros efectos con intervencion de justicia, ó sin ella. En alguna parte se llama tambien MARTILLO por señalar el remate con tres golpes de dicho instrumento. *Encant*. Venditio sub hastá.

SACAR Á PÚBLICA ALMONEDA. fr. Poner algunos muebles á la vista para que los puedan comprar. *Fer encant*, *tráurer al encant*. Auctionor, aris, bona subhastare, hastæ subjicere.

ALMONEDEAR. a. Vender en almoneda. *Encantar*, *subastar*, *fer encant*, *véndrer al encant*. Auctionor, aris, auctionem facere.

ALMORADUJ. m. Planta perenne, de muchos tallos leñosos, ramosos, pequeños, un poco vellosos, rojizos, altos de un pié; hojitas opuestas, ovales, obtusas, blandas y blanquecinas; florecitas labiadas, blancas, en espiga casi redondas, compactas y vellosas; olor fuerte aromático, agradable, y sabor acre amargo. Es estimulante, estornutatoria, nervina y resolutiva. *Moraduix*. Amaracus, i. ‖ Entre jardineros. SÁNDALO.

ALMORAVIDES. m. pl. Moros africanos, vasallos de Juzeph Tephin, que llamados por el rey moro de Sevilla, suegro de D. Alonso el VI, vinieron en ejército á España, y dominaron en ella á los de su secta. *Almoravides*. Almoravides sarraceni.

ALMORÍ. m. Masa de harina, sal, miel y algunos otros ingredientes segun el gusto de quien lo hace. *Pasta de farina*, *sal y mel*. Placenta ex farina, sale et melle.

ALMORÍA. f. ALBORONÍA.

ALMORRANAS. f. pl. Enfermedad que consiste en la dilatacion de la vena hemorroidal del ano, formando unos como tumorcillos en figura de higo. *Morenas.* Ficus, i, hæmorrhoides, dis.

ALMORRANIENTO. adj. ant. El que padece almorranas. *Qui pateix morenas.* Hæmorrhoide laborans.

ALMORRAFA. f. Piso de azulejos. *Enrajólat de mostra.* Tessellatum pavimentum.

ALMORTA. f. Planta parecida á la lenteja, con hojas en figura de alabarda y zarcillos; flores amarillas, y las semillas angulosas é irregulares, contenidas en unas legumbres ásperas. *Guixa.* Pisum quadratum, latyrus aphaca.

ALMORZADA. f. ALMUERZA.

ALMORZADO, A. adj. Que ha almorzado. *Esmórsat.* Jentatus.

ALMORZADOR. m. Cajoncito con sus escaques y cajas para meter los platos y demas conducente para servir un almuerzo. *Esmorsador.* Armarium, ii.

ALMORZAR. a. Tomar el almuerzo, comerlo. *Esmorsar.* Jento, as.

ALMOSNA. f. ant. LIMOSNA.

ALMOSNAR. a. ant. Dar limosna. *Fer caritat.* Eleemosynam largiri.

ALMOSNERO, A. adj. ant. LIMOSNERO.

ALMOTACEN. m. Fiel de pesos y medidas, repesador. *Mostassá.* Ædilis, is, mensurarum et ponderum inspector. ‖ ant. El que cuidaba de que las medidas y pesos fuesen exactos ó buenos. *Afinador.* Æquilibrator, is. T. ‖ El mayordomo de la hacienda del rey. *Majordom de la hisenda del rey.* Regiorum bonorum œconomus. ‖ ant. En Toledo era una renta que se componia de la tercera parte de las multas que echaban los regidores de la ciudad en el juzgado, cuyo producto se convertia en gastos del mismo juzgado. T.

ALMOTACENADGO. m. ó

ALMOTACENALGO. m. ant. y

ALMOTACENAZGO. m. Oficio de almotacen. *Mostassaría.* Ædilitas, atis, ædilis præfectura.

ALMOTACENÍA. f. ant. Derecho que exigia el almotacen. *Dret del mostassá.* Vectigal á mensurarum et ponderum curatore exactum.

ALMOTALAFE. m. Sobreestante, fiel, inspector de sedas. *Pesador.* Publici serici ponderibus præfectus.

ALMOTAZAF. m. ant. Pesador de lanas. *Pesador de llana.* Lanæ ponderator.

ALMOTAZANÍA. f. ALMOTACENAZGO.

ALMOZALA. m. ant. Cobertor de cama. *Cobrellit, cuberta de llit.* Lecti tapetum.

ALMOZÁRABE. m. Cristiano que vivia bajo la dominacion de los moros. *Almossárabe.* Christianus arabum ditioni subjectus. ‖ adj. Cosa perteneciente á los almozárabes, como misal ALMOZÁRABE. *Almossárabe.* Ad christianos arabumditioni subjectos pertinens.

ALMUD. m. Medida de granos y de frutas secas, que en unas partes corresponde á un celemin, y en otras á media fanega. *Almut.* Medimnus, i, modius, ii. ‖ ALMUDADA.

ALMUDADA. f. Espacio de tierra en que cabe un almud de sembradura. *Mojada, mesura de mitja fanega de sembradura.* Spatium quo medimus seritur.

ALMUDEJO. m. p. Sev. ALMUDADA. T. ‖ Cada una de las medidas que tenia en su poder el almudero. *Mesura del afinador.* Mensuræ publicæ typus.

ALMUDELIO. m. ant. Medida y tasa de comida y bebida, racion de comida. *Racció.* Portio victûs.

ALMUDENA. f. ant. ALHÓNDIGA.

ALMUDERO. m. ant. Encargado de guardar las medidas públicas de áridos. *Qui guarda las mesuras.* Mensurarum publicarum custos.

ALMUDÍ. m. *prov.* ALHÓNDIGA. ‖ p. Ar. Medida de seis cahices. *Mesura de sis cafissos.* Maxima aridorum mensura in hispaniá tarraconensi.

ALMUDIN. m. *prov.* ALMUDÍ.

ALMUÉDANO. m. Entre los árabes el que convoca desde la torre de la mezquita á orar. *Qui desdel minaret convoca pera orar.* Arabes ex turri ad orationem vocans.

ALMUÉRDAGO. m. MUÉRDAGO.

ALMUERTAS. f. pl. ant. p. Ar. Impuesto sobre los granos que se vendian en la alhóndiga. *Dret de grans.* Vectigal ex granis in horreo publico venditio.

ALMUERZA. f. Porcion de cosa suelta, como granos, harina &c. que cabe en ambas manos juntas en forma cóncava. *Almosta.* Quod manus in cavum conjunctæ capiunt.

ALMUERZO. m. Comida que se hace mas ó ménos de mañana, pero siempre ántes del mediodía, y regularmente no muy abundante, que esto es lo que propiamente significa dicha palabra compuesta del artículo arábigo AL y de MUERZO corrompido del latin morsus que vale bocado; y asi se dice familiarmente tomar un bocado por almorzar. Los trabajadores ó jornaleros le toman comunmente á las ocho. *Esmorsar.* Jentaculum, i. ‖ Estuche ó caja que contiene jícaras, vasos, cafetera y otras piezas que sirven en el almuerzo. *Esmorsar.* Capsula apparatuum jentaculo deservientium. ‖ COMIDA. Almuerzo grande, que se hace mas tarde que el regular, con el objeto que sirva tambien por la comida que habia de hacerse al mediodía. *Esmorsar y dinar.* Jentaculum simul et prandium. *T.*

ALMUESTA. f. ant. y

ALMUEZA. f. ant. ALMUERZA. *T.*

ALMUÑA. f. ant. JABONERÍA.

ALMURCA. f. ALPECHIN. T.

ALMUTACEN. m. ant. ALMOTACEN.

ALMUTAZAT. f. m. ó

ALMUTAZAFE. m. p. Ar. ALMOTACEN.

ALMUTELIO. m. ant. ALMUDELIO.

ALNA. f. ant. ANA, 1.

ALNADILLO, A. m. y f. d. *Fillastret, fillastre petit.* Parvus privignus.

ALNADO, A. mf. ant. HIJASTRO.

ALNAFE. m. ant. ANAFE.

ALNEDO. m. ant. El lugar en que se crian los álamos negros. *Poboleda.* Populetum, i.

ALNO. m. ant. CHOPO.

ALÓ. f. CONSUELDA MAYOR. V. ‖ GUACAMAYO. T.

ALOA. f. Fiesta que celebraban los labradores de Aténas en honor de Céres y de Baco. *Aloa.* Aloa. T.

ALOARIA. f. ant. arq. PECHINA.

ALOBADADO, A. adj. Mordido del lobo. *Mossegat del llop.* Lupino morsu laceratus. ‖ Enfermo de lóbado. *Que pateix mal gra.* Lupino morbo infectus.

ALÓBADO. m. LÓBADO. T.

ALÓBROGE. adj. Saboyano. *Saboyá.* Allobroges, um.

ALOBUNADILLO, A. adj. d. Algo parecido al lobo en el color del pelo. *Un xich de color de llop.* Lupinum colorem aliquantulum referens.

ALOBUNADO, A. adj. Parecido al lobo, especialmente en el color del pelo. *Semblant al llop, de color de llop, pel de llop.* Lupo similis, lupinum colorem referens.

ALOCADAMENTE. adv. Sin cordura, desbaratadamente. *Alocadament, de boig.* Inconsultò.

ALOCADO, A. adj. El que obra ó habla con poco juicio, como los locos. *Alocat, boig, trastocat, rampellut.* Judicio præceps.

ALOCAR. n. Perder el juicio. *Trastocarse.* Insanio, is.

ALOCUCION. f. Arenga de los generales, de los emperadores romanos á los soldados. *Allocució.* Allocutio, nis. ‖ Medalla que representa á un general arengando. *Allocució.* Allocutio, nis. ‖ Arenga de un general á sus soldados, de una autoridad á sus subordinados, &c. *Allocució.* Allocutio, is.

ALODA. f. ant. ALONDRA. T.

ALODIAL. adj. for. Libre, exento de toda carga. Aplícase á los bienes. *Alodial.* Allodialis.

ALODIALIDAD. f. Propiedad de alodial. *Alodialitat.* Immunitas, atis.

ALODIALMENTE. adv. m. En alodio. *Alodialment.* Liberè. C.

ALODIO. m. Heredad libre, exenta de toda carga. *Alou.* Allodium, ii.

ALOÉ. m. pta. ZÁBILA. ‖ ACÍBAR. 1.

ALOETA. f. ant. ALONDRA.

ALOGADOR, A. mf. ant. ALQUILADOR, ARRENDADOR.

ALOGAMIENTO. m. ALQUILER, ARRENDAMIENTO.

ALOGAR. a. ALQUILAR, ARRENDAR. Úsase tambien como recíproco.

ALOGUER, Ó ALOGUERO. m. ant. ALQUILER, ARRENDAMIENTO.

ALOJA. f. Bebida de agua, miel y especias. *Beguda de aygua, mel y especias.* Aqua mulsa.

ALOJAMIENTO. m. Aposento, sitio donde se aloja. *Allotjament, posada.* Hospitium, diversorium, ii. ‖ náut. Espacio entre la cubierta principal de la bodega y la otra cubierta inmediata. *Allotjament, pont, entrecubertas, entreponts.* Spatium subter primum navis tabulatum.

ALOJAR. a. Hospedar ó aposentar. *Allotjar, hospedar, aposentar, donar hospedatge.* Hospitio excipere. ‖ r. Buscarse alojamiento los soldados. *Allotjarse, posar.* Hospitor, aris.

ALOJERÍA. f. Tienda donde se hace ó vende aloja. *Botiga de aygua de mel y especias.* Aquæ mulsæ taberna.

ALOJERO, A. mf. El que hace ó vende aloja. *Qui fa ó ven aygua de mel y especias.* Aquæ mulsæ venditor. ‖ m. En los teatros de Madrid cualquiera de los dos aposentos que habia debajo de la cazuela, casi al piso del patio. *Palco baix ó camarilla de la presidencia.* Matriti cubiculum in theatro ubi duodecim viri scenis ludis præerat.

ALOMADO, A. adj. Se dice del caballo que tiene el lomo encorvado ó arqueado hácia arriba, como los cerdos. *Alt de llom.* Lumbicurvatus.

ALOMAR. a. manej. Repartir la fuerza del caballo, que suele tener en los brazos con mas exceso que en los lomos. *Domar.* Domo, as, corrigo, is. ‖ agr. Echar un surco por el lomo de otro para cubrir el grano. *Tapar lo solch.* Sulco semen operire. T. ‖ r. vet. Fortificarse y nutrirse el caballo, quedando apto para padrear. *Fortificarse, ferse robust.* Admissarium fieri. ‖ manej. Tener lomo. Dícese que el caballo se ALOMA ó tiene mucho lomo cuando se le nota mucha fuerza en el cuarto trasero, esto es, mas fortaleza y vigor en las piernas y en las ancas. *Tenir mòlt llom.* Clunibus cruribusque posticis equum validiorem esse. C.

ALON. m. El ala entera de cualquier ave quitadas las plumas. *Aló, ala.* Implumis ala. ‖ int. fam. que equivale á vamos. *Aló, alon, issa, ala, anem.* Age, eamus. ‖ QUE PINTA LA UVA. loc. fam. UVA.

ALONCILLO. m. d. *Aleta, alonet, aliró.* Parva ala implumis.

ALONDRA. f. Ave pequeña de color parduzco, con collar negro. *Alosa.* Alauda, cassita, æ.

ALONGADERO, A. adj. ant. for. DILATORIO.

ALONGAMIENTO. m. ant. Accion de alongar. *Allarch, allargament.* Protensio, productio, nis. ‖ ant. Distancia, separacion. *Llunyaria, distancia.* Distantia, æ, separatio, nis.

ALONGANZA. f. ant. ALONGAMIENTO.

ALONGAR. a. ant. Alejar, apartar, desviar. Usábase comunmente como recíproco. *Allunyar, apartar.* Amoveo, es, elongo, ablego, as. ‖ Alargar, dilatar, diferir, extender. *Allargar, retardar, prolongar.* Difero, ers, dilato, as.

ALÓNIMO. adj. Autor que toma el nombre

de otro. *Autor que se apropia lo nom de altre.* Supposititius auctor. T.

ALOŃSO. m. n. p. ALFONSO.

ALOPECARO. m. pta. COLA DE ZORRA. T.

ALOPECIA. f. Especie de tiña llamada vulgarmente pelona porque hace caer el pelo. *Alopecia*, *peladilla*, *tinya*. Alopetia, æ.

ALOPECIO, A. adj. Que hace caer el pelo. *Que fa cáurer los cabells.* Quod capillorum profluviem movet. *T.*

ALOPECURO. m. pta. COLA DE ZORRA. T.

ALOPIADO, A. adj. Que tiene opio. *Opiat.* Opio conditus.

ALOPICIA. f. ant. ALOPECIA.

ALOQUE. adj. Que se aplica al vino tinto un poco claro. *Vi claret.* Rubellum, helveolum vinum. ‖ Se aplica á la mezcla de vino tinto y blanco. *Barreja de vi blanch ab negre.* Commixtum vinum.

ALOQUIN. m. Cerco de piedra como de una tercia de ancho y alto, puesto al rededor del sitio donde se cura la cera al sol. *Pica.* Ne cera defluat sepimentum.

ALOSA. f. pez. SÁBALO.

ALOSAR. a. ant. ENLOSAR.

ALOSNA. f. *prov.* AJENJO.

ALOTAR. a. náut. ARRIZAR.

ALOTON. m. p. Ar. ALMEZA.

ALPAÑATA. f. Pedazo de cordoban ó badana con que los alfareros pulen las piezas de barro ántes de cocerlas. *Cuyrol.* Fictilibus lævigandis aluta.

ALPAQUE. m. Cuadrúpedo silvestre de la América meridional. *Alpach.* Quadrupes in America meridionali vulgo *alpaque* dictus. *T.*

ALPARCERÍA. f. APARCERÍA. V.

ALPARCERO. m. PARCERO. T.

ALPARGATA. f. Calzado de cáñamo. *Espardenya.* Cannabinus calceus.

ALPARGATADO, A. adj. En figura de alpargata. *En forma de espardenya.* Ad calcei cannabini speciem factus, efformatus.

ALPARGATAR. a. Hacer alpargatas. *Fer espadenyas.* Cannabinum calceum efformare.

ALPARGATAZO. m. Golpe dado con alpargata. *Espardenyada*, *cop de espardenya.* Calcei cannabini ictus. V.

ALPARGATE. m. ALPARGATA.

ALPARGATERÍA. f. Sitio ó tienda donde se hacen y venden alpargatas. *Botiga de espardenyer.* Cannabinorum calceorum officina.

ALPARGATERO. m. El que hace ó vende alpargatas. *Espardenyer.* Cannabinus sartor, venditor.

ALPARGATILLA. f. d. *Espardenyeta.* Cannabinum calceum exiguum. ‖ met. fam. Dícese del que con astucia ó maña se introduce en los ánimos de otros. *Espatotxi.* Versutus assentator.

ALPARTAZ. m. ant. Especie de malla con su capucho llamado almofar. ‖ *Cota.* Lorica, æ. T.

ALPECHIN. m. Aguaza que sale de las aceitunas amontonadas para molerlas. *Merca murca.* Amurca, æ.

ALPÉRSICO. m. ant. PRISCO.

ALPES. m. pl. ant. met. Sierras, montes muy altos. *Alpes.* Montium altitudines. V.

ALPEZ. m. ant. ALOPECIA.

ALPIBRE. m. NEBEDA. T.

ALPICOR. m. COHOMBRO. V.

APICOZ. m. *prov.* COHOMBRO. ‖ PATATA. V.

ALPINO, A. adj. poét. Lo perteneciente á los Alpes. *Dels Alpes.* Alpinus.

ALPISTE. m. Planta gramínea que echa una panoja oval, llena de una simiente pequeña, amarillenta como el mijo, que es alimento grato para los canarios y algunos otros pájaros. *Escayola.* Millium paradoxum, alopecurus, i, phalaris canariensis.

QUEDARSE ALPISTE. fr. fam. Quedarse uno sin lo que esperaba. *Quedarse en blanch.* Spe fraudari, deludi.

ALPISTELA ó

ALPISTERA. f. Torta de harina, huevos y ajonjolí. *Coca de farina, ous y aljonjolí.* Placenta ex farina ovis et siligine.

ALPISTERO. m. Harnero con que se limpia el alpiste. *Garbell de netejar escayola.* Millio purgando cribrum.

ALPUJARREÑO, A. adj. Perteneciente á las Alpujarras, serranías de Granada. *De las Alpujarras.* Alpujarensis.

ALQUEQUENJE. m. Vejiga de perro, planta perenne y ramosa que crece hasta la altura de mas de un pie; las hojas son de figura de corazon, las flores en forma de rueda, y produce unas bayas rojas, suculentas, agrillas, un poco amargas, globosas, de dos celdillas dentro de las cuales hay muchas semillas comprimidas casi redondas. *Tomaquera borda*, *fasol bort*, *bufeta de gos.* Solanum vesicarium, physalis alkakenge.

ALQUERÍA. f. Casa de campo para la labranza. *Alqueria*, *mas*, *masía*, *pagesia*, *casa de pages.* Villa, æ, prædium rusticum.

ALQUERQUE. m. ant. TRES EN RAYA. ‖ En los molinos de aceite el lugar en que se ponen los capachos llenos de la aceituna molida, para que bajando la viga los exprima. *Banch*, *escudella.* Locus ubi attrita oliva pressui locatur. ‖ agr. EXCAVACION.

ALQUETIFA. f. ant. ALFOMBRA.

ALQUEZ. m. Medida de vino de doce cántaras. *Mesura de vi de dotse cantis.* Duodecim vini amphoras continens mensura.

ALQUICEL. ó

ALQUICER. m. Vestidura morisca á modo de capa, comunmente blanca. *Capa morisca.* Sagum mauricum. ‖ Tejido como tapete para cubiertas, especialmente de mesas. *Tapet.* Textile tapetum.

ALQUIFOL. m. Plomo segun sale de la mina. *Plom mineral.* Plumbum prout extrahitur è fodina. T.

ALQUILADIZO, A. adj. Que se alquila. *De lloguer.* Conductitius. ‖ ant. Se aplicaba á la persona que servia en la guerra por cierto alquiler. *Mercenari, llogat.* Conductitius miles.

ALQUILADO, A. adj. Lo que se alquila. *Llogat.* Conductitius. V.

ALQUILADOR, A. mf. El que da en alquiler. *Llogador.* Locator, is, locarius, ii.

ALQUILAMIENTO. m. ALQUILER. 2.

ALQUILAR. a. Dar en alquiler. *Llogar.* Loco, as. ‖ Tomar en alquiler. *Llogar.* Conduco, is. ‖ Ajustar á uno á que sirva por cierto estipendio. Úsase mas comunmente como recíproco. *Llogar.* Angario, is.

ALQUILATE. m. Derecho que se pagaba en Murcia por la venta de las propiedades y frutos. *Dret sobre la venda dels bens y fruyts.* Vectigal ex prædiorum fructuumque venditione.

ALQUILER. m. El precio que se da al dueño de alguna cosa por usar de ella por tiempo determinado. *Lloguer.* Locationis pretium, locarium, ii. ‖ El acto de alquilar. *Lloguer.* Locatio, nis.

ALQUILON, A. adj. fam. Dícese por desprecio de las personas y cosas que se alquilan. *Llogat, de lloguer.* Locatitius, meritorius.

ALQUIMIA. f. Arte quimérico de la trasformacion de metales. *Alquimia.* Alchimia, æ. ‖ Metal de color de oro, trabajado con el arte de la alquimia. Le hay tambien de color de plata que con el tiempo ó cuando se toma presenta un color rojizo. *Alquimia.* Metallum chemiæ arte rubens. ‖ Antiguamente fué sinónimo de QUÍMICA. C.

ALQUÍMICAMENTE. adv. Segun reglas de alquimia. *Alquimicament.* Chemicè.

ALQUÍMICO, A. adj. Perteneciente á la alquimia, ó que tiene relacion con ella. *Alquimich.* Alchimycus.

ALQUIMILLA. f. PIE DE LEON.

ALQUIMISTA. m. El que profesa el arte de la alquimia. *Alquimista.* Qui alchymiam profitetur, chymicus. i. ‖ QUÍMICO. T.

ALQUINAL. m. ant. VELO, TOCA. ‖ MORISCO. Pañuelo de lienzo. *Mocador de tela.* Linteum, i.

ALQUITARA. f. ALAMBIQUE.

POR ALQUITARA. m. adv. ant. Poco á poco y con dificultad. *Per alambi.* Ægrè.

ALQUITARAR. a. Sacar por alquitara. *Alambinar.* Destilo, as. ‖ met. Conseguir algo con dificultad. *Gruar.* Ægrè obtinere. V.

ALQUITIRA. f. Planta perenne que echa el tallo corto y todo él erizado de puas largas, agudas y duras; las hojas pequeñas y delgadas; las flores rojas, y da por fruto unas vainillas. *Tragacant, tragacanta.* Astragalus tragacantha. ‖ Goma que fluye naturalmente y por incision de la planta del mismo nombre. Se presenta en grumos, ó granos algo retorcidos, muy duros y opacos. *Goma tragacant.* Tragacanthum, i, tragacanthe, es.

ALQUITRABE. m. arq. ARQUITRABE. V.

ALQUITRAN. m. Composicion de pez, sebo, grasa, resina y aceite. *Alquitrá, quitrá.* Nigra naphtha. ‖ met. fam. El colérico y ardiente. *Colerich, fogós, pólvora.* Colericus, ardens. V. ‖ Especie de betun mineral sacado del carbon de piedra, que preparado convenientemente sirve para bañar ó cubrir la artillería, &c. *Quitrá.* Bitumen ex carbone lapideo deductum. D. M.

TRAGAR ALQUITRAN. fr. Consumir mucha estopa y alquitran la costura de una nave en su calafateo. *Tragar quitrá.* Absorvere bitumen. D. M.

ALQUITRANADO, A. adj. náut. Dado de alquitran. *Alquitranat, enquitranat.* Naphthâ illinitum. ‖ m. ant. náut. ENCERADO. D. M.

ALQUITRANADOR. m. El obrador del arsenal donde se da el alquitran á la jarcia. *Enquitranador.* Locus ubi nautici apparatus naphthâ linuntur. D. M.

ALQUITRANAR. a. Bañar ó cubrir con alquitran. *Alquitranar, enquitranar.* Naphthâ nigrâ linire.

ALREDEDOR. adv. l. En circunferencia, en círculo. *Al entorn, al rodedor, tot voltant.* Circum. ‖ m pl. Contornos de algun lugar. *Entorns, contorns, encontorns.* Circum jacentia loca.

ALROTA. f. Desecha que queda de la estopa después de rastrillada, y la que cae del lino al espadarle. *Borras, estopa comuna.* Stupa deterior.

ALSINE. m. Yerba pajarera, planta de muchos tallos, pequeños, redondos, nerviosos, ramosos, echados por tierra; hojas pequeñas oblongas, opuestas de dos en dos á lo largo de los tallos; entre aovadas y de figura de corazon, y las flores blancas. Es detersiva y vulneraria. *Pich de gallina, morrons.* Morsus gallinæ, alsine media.

ALTA. f. Baile que tuvo mucho uso en España, y se llamó así porque vino de la alta Alemania. *Alta.* Saltatio vulgo dicta ALTA. ‖ Ejercicio que se hacia en las escuelas de danzas bailando algunos pasos de cada danza, de modo que se repasase toda la escuela. *Exercici, repás de balls.* Saltationis exercitatio. ‖ Ejercicio de la esgrima, que se hace públicamente repasando toda la escuela. *Repás públich de esgrima.* Gladiatorum exercitatio. ‖ Nota militar por la que consta la existencia de algun individuo que se le habia dado de baja, ó vuelve de desercion. *Alta.* Nota militis in officium redeuntis. ‖ Orden que se comunica al convaleciente á quien se da por sano para que deje la enfermería. *Alta.* Valedictum in nosocomio ægris, cum sani sunt. ‖ El papel que trae el soldado, por el cual consta haber salido de enfermedad, y que se halla en disposicion de volver á servir. *Alta.* Schedula valetudinis, quæ militem ad munia redire testatur. ‖ Se aplica á la espada con la punta hácia el gefe. *Alta.* Avil.

‖ ger. Torre. *Torra.* Turris, is. ‖ ger. Ventana. *Finestra.* Fenestra, æ.

ECHAR EL ALTA. fr. Convidar el maestro de danza á alguno de sus discípulos á una concurrencia en que se repasan todos los bailes de la escuela. *Convidar á la academia de balls.* Ad saltatoriam exercitationem invitare.

ALTABAQUE. m. TABAQUE.

ALTABAQUILLO. m. pta. CORREGÜELA.

ALTAMANDRIA. f. And. SANGUINARIA MAYOR.

ALTAMENTE. adv. Perfecta, ó excelentemente, en gran manera, en extremo. *Altament, primorosament.* Præstanter, elatè. ‖ ant. FUERTEMENTE. ‖ met. ant. HONORÍFICAMENTE.

ALTAMERON. m. ger. El ladron que hurta por lugar alto. *Lladre que roba per los alts.* Latro alta petens.

ALTAMÍA. f. ant. Taza en que se servía la comida. *Escudella.* Scutella, scutula, æ.

ALTAMISA. f. ARTEMISA.

ALTANA. f. ger IGLESIA, TEMPLO.

ALTANADO, A. adj. ger. Casado. *Casat.* Nuptus.

ALTANERÍA. f. ant. ALTURA Ó ALTURAS. ‖ Caza que se hace con los balcones y aves de rapiña de alto vuelo. *Altanería.* Falconibus aucupium. ‖ met. Altivez, soberbia. *Altanería.* Animi elatio, arrogantia.

ALTANERO, A. adj. Se aplica á las aves de rapiña de alto vuelo. *Volador, de vol alt.* Altivolans, altivolus. ‖ met. Altivo, vano, soberbio. *Altaner, altiu, superbo, orgullós, imperatiu.* Arrogans, elatione inflatus. ‖ ger. ALTAMERON.

ALTANEZ. f. ant. ALTANERÍA.

ALTAR. m. Lugar levantado en figura de mesa cuadrilonga, con ara de piedra en medio para celebrar el sacrificio de la misa. El mismo nombre daban los gentiles al sitio en que hacian sacrificios á sus falsos dioses. *Altar.* Altare, is. ‖ El que se compone de mesa de altar, gradería, retablo, y otros adornos. *Altar.* Altare, is. ‖ met. Constelacion meridional. *Altar.* Altare, is. T. ‖ DE ALMA Ó DE ÁNIMA. El que tiene concedida indulgencia plenaria para las misas que se celebren en él. *Altar de las ánimas, ó privilegiat.* Altare privilegiatum. ‖ MAYOR. El principal de cada iglesia, donde, por lo comun se coloca el santo titular. *Altar major.* Primarium altare.

ES COMO QUITARLO DEL ALTAR. fr. de que se usa cuando se despoja ó priva á uno de lo que le pertenecia de justicia, y le era muy necesario; y tambien cuando se quita una cosa del sitio donde debia estar. *Tráurer lo boci de la boca.* Quasi ab ara rapere.

VISITAR LOS ALTARES. fr. Hacer alguna oracion vocal delante de cada uno de ellos para ganar las indulgencias concedidas al efecto, ó para otro fin piadoso. *Visitar los altars, fer estacions.* Altaria orationis causâ visitare, adire.

ALTAREINA. f. pta. MILENRAMA.

ALTARERO. m. El que tiene oficio de formar altares y vestirlos. *Altarer, qui guarnix altars.* Altaris structor.

ALTARICO, LLO, TO. m. d. *Altaret.* Parvum altare, arula, æ.

ALTEA. f. MALVAVISCO.

ALTEAR. a. n. náut. Ser mas alta la costa ó la tierra por alguno ó algunos de sus puntos con respecto á los inmediatos. *Alsar, altejar.* Superemineo, es. D. M.

ALTERABILIDAD. f. Disposicion á alterarse, calidad de lo alterable. *Alterabilitat.* Mutabilitas, atis.

ALTERABLE. adj. Que puede alterarse. *Alterable.* Mutabilis.

ALTERACION. f. Accion y efecto de alterar y alterarse. *Alteració.* Alteratio, nis. ‖ Mutacion considerable en los cuerpos y en los humores. *Alteració.* Commotio, nis. ‖ Movimiento impetuoso de cualquiera pasion. *Alteració.* Animi perturbatio. ‖ Alboroto, tumulto, desórden público. *Alteració, alborot, motí, commoció.* Seditio, nis, tumultus, us.

ALTERADOR, A. mf. El que altera. *Alterador.* Corruptor, vitiator, fœdator, is.

ALTERAR. a. Hacer una cosa otra diferente de lo que debe ser, falsificarla. *Alterar.* Altero, as. ‖ Conmover, causar enfado, inquietud ó alboroto. *Alterar.* Irrito, as, stomachum movere. ‖ Variar, como el precio &c. *Alterar.* Vario, muto as. ‖ r. Inmutarse, perturbarse. *Alterar.* Commoveri, perturbari. T.

ALTERATIVO, A. adj. ant. Que tiene virtud de alterar. *Alteratiu.* Commovendi virtute pollens.

ALTERCACION. f. Accion y efecto de altercar. *Altercació, altercat.* Altercatio, contentio, nis.

ALTERCADO. m. ALTERCACION.

ALTERCADOR, A. mf. El que alterca. *Altercador, disputador.* Altercator, is, tenax disputator.

ALTERCANTE. p. a. El que alterca. *Altercant.* Disceptans, tis.

ALTERCAR. a. Porfiar, disputar con alguna aspereza ó acaloramiento. *Altercar, qüestionejar, articulejar.* Alterco, concerto, as.

ALTERNACION. f. Accion y efecto de alternar. *Alternació.* Alternatio, nis.

ALTERNADAMENTE. adv. m. ALTERNATIVAMENTE.

ALTERNANTE. p. a. Lo que alterna. *Alternant.* Alternans, alternus.

ALTERNAR. m. Variar las acciones repitiéndolas sucesivamente. *Alternar.* Alterno, as. ‖ n. Decir ó hacer una persona despues de otra una misma cosa por turno. *Alternar, anar per torn ó per tanda.* Alterno, as, alterna vice agere. ‖ mat. Comparar antecedente con antecedente, y consiguiente con consiguiente. *Alternar.* Antecedentia cum antecedentibus, et consequentia cum consequentibus conferre.

ALTERNATIVA. f. Accion, libertad, derecho para ejecutar ó gozar alternando. *Alternativa.* Alternatio, nis, alternum jus. ‖ Opcion entre dos cosas, como entre dos proporciones. &c. *Alternativa.* Optio, nis.

ALTERNATIVAMENTE. adv. m. Con alternacion. *Alternativament, cada hu per son torn.* Alternatim, alternè, invicem, vicissim.

ALTERNATIVO, A. adj Que se dice ó hace con alternacion. *Alternatiu, vicissitudinari.* Alternus, alternatus.

ALTERNO, A. adj. poét. ALTERNATIVO. ‖ bot. Dícese de los ramos, hojas y flores que salen en direccion opuesta, pero en diferentes puntos alternadamente, como las ramas del malvabisco, las hojas de la malva, &c. *Alternat, altern.* Alterna folia. ‖ log. Dícese de la proposicion que contiene dos partes opuestas, de las cuales es preciso admitir la una. *Alterna.* Alterna. C. ‖ geom. Dícese de los ángulos formados con dos paralelas y una secante, cuando se comparan dos hácia diferente lado de la secante uno en cada paralela. *Alterns.* Alterni anguli. ‖ bl. Dícese de los cuarteles y figuras que se colocan alternadamente. *Alternats.* Alterni. T.

ALTEROSO, A. adj. ant. ALTIVO. ‖ náut. Aplícase á la embarcacion demasiado elevada de obras muertas, y en particular de la que por mucho arrufo tiene excesiva mayor altura en los extremos que en el medio. *Alta de obras mortas.* Navis extremis prominentibus.

ALTEZA. f. ant. ALTURA. ‖ Tratamiento que se da á los hijos de reyes, príncipes, soberanos y otras personas de muy alta dignidad. *Altesa.* Celsitudo, inis. ‖ met. Elevacion, sublimidad, excelencia. *Altesa.* Celsitas, atis.

ALTIBAJO. m. esgr. Golpe derecho, que se da con la espada de alto á bajo. *Daltabaix.* Ictus ensis á vertice deorsùm directus. ‖ ant. Cierto género de tela que parece era la que hoy se llama terciopelo labrado. *Vellut mostrejat.* Villosa tela serica laboribus ornata. ‖ pl. El terreno desigual. *Alts y baixos.* Inæquale solum, locus clivosus. ‖ met. La variedad de los sucesos, ya prósperos, ya adversos. *Alts y baixos.* Rerum vicissitudo. ‖ met. Inconstancia, y así se dice, N. tiene unos altibajos insufribles. *Rampells.* Æstus, us. T.

ALTILOCUENTE. adj. poèt. Que habla en estilo encumbrado. *Altiloquent, retumbant.* Altiloquus, altisonus, magniloquus.

ALTILOQUO, A. adj. ALTILOCUENTE.

ALTILLO, A. adj. d. *Altet.* Aliquantulum altus. ‖ m. Sitio algo elevado. *Collet, tossalet.* Tumulus, i.

ALTIMETRÍA. f. Parte de la geometría práctica que enseña á medir alturas. *Altimetría.* Altimetria, æ.

ALTÍMETRO, A. adj. Que pertenece á la altimetría. *Pertanyent á la altimetría.* Altimeter, altimetricus.

ALTISIMAMENTE. adv. sup. *Altíssimament.* Altissimè.

ALTÍSIMO, A. adj. sup. *Altíssim.* Altissimus. ‖ m. Por excelencia se llama así á Dios. *Altíssim.* Altissimus.

ALTISMETRÍA. f. La medida de cualquier altura. *Altismetría, mida de las alturas.* Altitudinis dimensio.

ALTISONANTE. poét. y

ALTÍSONO, A. adj. poét. Retumbante. Aplícase al estilo y al que lo usa. *Altissonant, retumbant.* Altisonus.

ALTITONANTE. adj. poét. Que truena de lo alto. *Que trona de lo alt.* Altitonans.

ALTITUD. f. ALTURA.

ALTIVAMENTE. adv. m. Con altivez, *Altivament.* Elatè, superbè, tumidè.

ALTIVARSE. r. ant. ENSOBERBECERSE.

ALTIVECER. a. Causar altivez ó vanidad. Hállase mas comunmente como recíproco. *Ensuperbirse, inflarse.* Superbire, inflari.

ALTIVEDAD. f. ant. y

ALTIVEZ. f. Orgullo, soberbia. *Altivesa, orgull.* Animi elatio; arrogantia, æ.

ALTIVEZA. f. ant. y

ALTIVIDAD. f. ant. ALTIVEZ.

ALTIVO, A. adj. Orgulloso soberbio. *Altiu. orgullós, soberó.* Elatus, arrogans.

ALTO, A. adj. Levantado, elevado sobre la tierra. *Alt.* Altus, celsus. ‖ Que tiene grande estatura ó tamaño. *Alt, gran.* Procerus, altus. ‖ met. Árduo, difícil de alcanzar, comprender ó ejecutar. *Alt, árduo.* Difficilis, arduus. ‖ met. Superior ó excelente. *Superior, alt, excel-lent.* Excellens, sublimis. ‖ Aplícase á los sujetos, empleos y dignidades de grande elevacion. *Alt, elevat.* Procer, exaltatus, excelsus, dignitate præcellens. ‖ Hablando de los delitos ú ofensas grandes. *Alt, gran, grave.* Ingens. ‖ Hablando de la situacion de las calles, provincias ó países se dice de los que estan mas elevados. *Alt.* Superior. ‖ Profundo. *Alt, fondo.* Profundus, altus. ‖ En los precios caro ó subido. *Alt, car, crescut.* Magni pretii, ingens pretium. ‖ Aplícase á los rios y arroyos cuando vienen muy crecidos. *Gros, alt.* Tumidus, exuberans, altus. ‖ Dícese de la cuaresma y de las fiestas movibles cuando caen mas tarde que en otros años. *Alt.* Serius festum; tardiùs celebrandus. ‖ Hablando del pensamiento ó discurso lo mismo que agudo ó profundo. *Alt, fondo,* Profundus acutus. ‖ m. Altura, como esta mesa es de vara y media de ALTO. *Alt, altura, alsada.* Altitudo, inis. ‖ Cada uno de los pisos de un edificio. *Alt.* Tabulatum, i, contignatio, nis. ‖ Parada, detencion de la tropa que va marchando. *Alt.* Mansio, nis, militaris statio. ‖ La voz con que se manda parar á la tropa. *Alto.* Sistite, state. ‖ Sitio elevado en el campo como collado, cerro &c. *Altura.* Clivus, i. ‖ Voz para suspender cualquiera obra ó conversacion. *Alto, basta, prou.* Heus, sat est. ‖ mús. La voz ó instrumento que gira por

signos agudos. *Alt.* Acutus. ‖ mús. Cualquiera voz puesta sobre el bajo. *Alt.* Altior vox. ‖ mús. CONTRALTO. ‖ adj. m. En voz alta. *Alt, en alta veu.* Elatâ voce. ‖ m. pl. Guarniciones ó bordados de oro que se sobreponian en la tela del brocado, y por lo comun eran tres, fondo, labor y escarchado, que se formaba de unos como anillejos. *Alts.* Pannus sericus triplo filo confectus. T.

ALTO AHÍ. exp. para detener en el paso ó discurso. *Alto aqui.* Siste gradum, preme vocem.

ALTO DE AHÍ Ó DE AQUÍ. loc. fam. Con que se manda salir de algun lugar ó desocuparle. *Fora de aquí.* Eamus hinc, agite, abi.

ALTOS Y BAJOS. m. met. ALTIBAJOS.

DE ALTO Á BAJO. m. adv. DE ARRIBA Á BAJO.

DE LO ALTO. m. adv. Del cielo. *De dalt.* Ab alto, de cœlo.

HACER ALTO. fr. Pararse, detenerse en algun lugar. *Fer alto.* Sistere, sisti, stare. ‖ Reflexionar, parar la consideracion. *Fer alto, parar atenció.* Animum admovere, intendere.

POR ALTO. m. adv. De contrabando. *Per alt, de matuta.* Furtim. ‖ Por particular favor ó proteccion, sin los trámites regulares. *Per alt, en gros.* Præter communem ordinem.

ALTO—BORDO. m. Sobre nombre que se daba á un navío de guerra, y á todo buque grande. *Alto-bordo.* Ingens navis. D. M.

DE ALTO—BORDO. m. adv. met. Dícese del sugeto noble, ó de mucha consideracion en la república. *De alto-bordo.* Illustris. C.

ALTOR. m. ant. ALTURA.

ALTOZANILLO. m. d. *Pujolet.* Tumulus, i.

ALTOZANO. m. Cerro ó monte de poca altura en terreno llano. *Puig, pujol, tossal, turó.* Colliculus, i.

ALTRAMUCERO. m. El que trafica en altramuces. *Traficant de llobins.* Lupinorum propola. *T.*

ALTRAMUZ. m. Planta de unos tres piés de alto, de hojas grandes divididas en siete partes, cubiertas de vello; las flores blancas, y las semillas, que estan contenidas dentro de legumbres grandes, son parecidas á las almortas, blancas al exterior, amarillas al interior, de sabor amargo, que se les quita macerándolas en agua, y sirve de pasto, especialmente á los bueyes. *Llobi.* Lupinus, i. ‖ El carocolillo que juntamente con unas habas blancas de hueso ó de marfil se usa para votar en algunas comunidades. *Rodoli, faba.* Faba eburnea tacitis suffragiis ferendis.

ALTURA. f. Elevacion, eminencia de un lugar con respeto á la superficie de la tierra. *Altura.* Altitudo, inis, subrectum, i, arduitas, atis. ‖ Cumbre, punta, pico de una montaña, ó paraje muy alto. *Altura, etm.* Culmen, inis, summitas, atis, supercilium, ii. ‖ geom. Dimension de cualquier sólido considerado de su extremo inferior al superior. *Altura, alsada, alsaria, alt.* Altitudo, inis. ‖ La region del aire considerada con alguna distancia de la tierra. *Altura.* Cœlum, i, æther, aër, is. ‖ ast. náut. pil. El arco vertical, medida del ángulo que forman las visuales dirigidas al pié y á otro punto determinado de un objeto. *Altura.* Altitudo, inis. C. ‖ náut. Situacion comparativa ó relativa de un punto con otro, como cuando se dice que se está á la altura de tal cabo, de la boca del puerto, &c, aunque tácitamente se entiende ó con relacion á la latitud de ambos objetos ó con referencia á los vientos que han de proporcionar el bojeo del uno ó la entrada en el otro. *Altura.* Altitudo, inis. C. ‖ met. Puesto alto, de mucha dignidad. *Altura.* Magna dignitas. V. ‖ APARENTE. ast. La observada, corregida solo de la depresion del horizonte. *Altura, aparent.* Apparens altitudo. C. ‖ DE LA VISTA. persp. Línea recta que baja perpendicularmente de la vista al plano geométrico. *Altura de la vista.* Visûs altitudo. ‖ DEL BARÓMETRO. La elevacion del mercurio en el tubo de este instrumento. *Altura del barómetro.* Hydrargirii raritas in barometro. ‖ DE PASO INFERIOR. La meridiana debajo del horizonte. *Altura de pas inferior.* Altitudo meridiana sub horizonte. C. ‖ DE PASO SUPERIOR. La meridiana de un astro sobre el horizonte. *Altura de pas superior.* Altitudo meridiana unius astri supra horizontem. C. ‖ DE POLO. Arco de meridiano comprendido entre el horizonte de algun lugar y el polo de su emisferio. *Altura de polo.* Poli altitudo, elevatio. ‖ DE UN ASTRO. Arco del círculo vertical, comprendido entre el astro y el horizonte. *De un astro.* Astri altitudo. ‖ MERIDIANA. La de cualquier astro cuando se halla en el meridiano, y es la máxima de todas las que puede tener desde que sale hasta que se pone. *Altura meridiana.* Altitudo meridiana. ‖ VIVA DEL AGUA. La línea perpendicular tirada desde la superficie del agua á su profundidad. *Altura viva del aygua.* Ab aquæ superficie ad imum directa linea perpendicularis.

AGUANTARSE EN TAL ALTURA. fr. Procurar guardar la situacion del buque en un punto determinado del globo. *Aguantarse en tal altura.* In determinato globi puncto navis situm conservare.

ESTAR EN GRANDE ALTURA. fr. met. Estar uno muy elevado por su dignidad, bienes ó favor. *Estar en gran altura ó elevació, ó en lloch mòlt alt.* Dignitate, opibus, potentiâ valere.

TOMAR ALTURA. fr. náut. Navegar ó avanzar en distancia desde el ecuador hácia los polos. *Guanyar al nort, ó al sur, ó en latitud.* Latitiudne augere, ascendere. C.

TOMAR LA ALTURA. fr. náut. Observar la latitud. *Pendrer la altura.* Latitudinem observare. C.

TOMAR LA ALTURA DE POLO. fr. geog. Medir la elevacion de la estrella polar sobre el horizonte. *Péndrer la altura de polo.* Poli altitudinem metiri, perpendere.

ALTURAS. f. pl. Los cielos, y asi se dice Dios de las ALTURAS. *Alturas.* Excelsa, celsa, cœli, orum.

ALUA. f. pil. LUA. D. M.

ALUADA. f. LUADA.

ALUBIA. f. JUDÍA.

ALUBRA. f. ant. ALBURA. 2.

ALUCEMA. f. ALHUCEMA.

ALUCIAR. a. ant. ALUSTRAR.

ALUCIEDAD f. ant. Luces, conocimientos, ilustracion. *Llums, coneixements, instrucció.* Eruditio, notio, nis. ‖ RESPLANDOR, LUSTRE, BRILLO. T.

ALUCINACION. f. Accion y efecto de alucinar ó alucinarse. *Al-lucinació, al-lucinament.* Allucinatio, nis.

ALUCINADAMENTE. adv. m. Con alucinacion. *Al-lucinadament, ab al-lucinació.* Confusè, perturbatè; cæca mente.

ALUCINAMIENTO. m. ALUCINACION.

ALUCINAR. a. Aminorar la luz ó las luces. *Disminuir la llum.* Luce minuere. C. ‖ Hacer perder el tino. *Fer pérder lo tino.* Obcæco, as. C. ‖ Ofuscar, confundir. Úsase comunmente como recíproco. *Al-lucinar, ofuscar, confóndrer,* Confundo, is, allucinor, aris. ‖ met. Extraviarse, engañarse. *Extraviarse, enganyarse.* Falli, decipi.

ALUCON. m. Ave nocturna, de pié y medio de alto, de color entre rojo y negro, pico corvo, calzado de plumas, los ojos grandes, colocados en la parte anterior de la cabeza, y sobre esta unas plumas derechas que figuran unas orejas. *Duch, aligot.* Bubo, nis. T.

ALUD. m. Mole de nieve, que se desprende de las montañas. *Lleuva de néu.* Nivea moles é monte ruens. *T.*

ALUDA. f. Hormiga con alas. *Alada.* Alata formica.

ALUDEL. m. quím. Olla ó vaso para las sublimaciones. *Vas pera sublimar.* Ad sublimandum, ad percoquendum vas. T.

ALUDIR. a. Hacer alusion ó referencia. *Aludir, fer referencia, referirse.* Alludo, is, sensum aliò referre.

ALUDO, A. adj. ant. Que tiene alas. *Alat.* Alatus, pennatus.

ALUEN. adv. f. LÉJOS. Rom.

ALUENGAR. a. ant. ALEJAR. T. ‖ ALARGAR.

ALUEÑE. adv. l. ant. LÉJOS.

ALUFRAR. a. p. Ar. Columbrar, *Llafrar, llucar, ovirar.* Prospicio, is.

ALUGAR. a. ant. ARRENDAR, ALQUILAR.

ALUMBRADÍSIMO, A. adj. sup. *Il-luminadíssim.* Illuminatissimus.

ALUMBRADO, A. adj. Que tiene alumbre, ó participa de sus cualidades. *Alumat.* Aluminosus. ‖ Iluso, engañado, particularmente en materias de espíritu. *Yl-lus, enganyat.* Illusus, deceptus. T. ‖ fam. Tocado del vino. *Alegre, xispat.* Semiebrius. ‖ m. El conjunto de luces. *Lluminarias, il-luminació, llums.* Luminum, lucernarum copia. ‖ pl. Quietistas, herejes que entre otros errores sostenian que toda la perfeccion consistia en solas la contemplacion y la oracion, y que en ellas los alumbraba el Espíritu santo. *Il-luminats.* Illuminati, orum.

ALUMBRADOR, A. mf. El que alumbra *Qui fa llum.* Illuminator, is.

ALUMBRAMIENTO m. Accion y efecto de alumbrar. *Il-luminació.* Illuminatio, nis. ‖ Parto. Úsase con los adjetivos, bueno, feliz, &c. *Part.* Partus, us. ‖ ILUSION. T.

ALUMBRANTE. p. a. Que alumbra. *Que fa llum.* Illuminans, tis.

ALUMBRAR. a. Dar luz, despedir su claridad el cuerpo luminoso. *Il-luminar, donar llum ó claror.* Illumino, collustro, as. ‖ Acompañar con luz. *Fer llum.* Lucernam præferre. ‖ ant. Parir la mujer. *Parir.* Partum edere, præbere. ‖ ant. Dar vista al ciego. *Donar vista al cego.* Cæcitatem sanare. ‖ met. Ilustrar, enseñar. *Il-lustrar, ensenyar.* Patefacio, is. ‖ Lucir. *Lluir.* Alluceo, es. V. ‖ Entre tintoreros, meter los tejidos, madejas, &c. en una disolucion de alumbre hecha en agua, para que tomen mejor el tinte. *Alumar, alumenar.* Alumino, as. ‖ agr. Desembarazar la vid ó cepa de la tierra, para que se introduzca mejor el agua. *Aixorbir.* Ablaqueo, as, circumfodio, is. ‖ r. fam. Tocarse del vino. *Emborratxarse, xisparse.* Vini lætitiâ gestire, semiebrium esse.

ALUMBRE. m. Sal neutra que resulta de la combinacion de ácido sulfúrico y de tierra arcillosa ó alumina. Es medicinal; impide que se propaguen los incendios; retarda la putrefaccion y fija los colores para teñir las telas. *Alum.* Alumen, inis. ‖ Sulfato de alumina. *Sulfat de alumina.* Sulphatum aluminæ. ‖ CATINO. Confeccion de la ceniza de la sosa liquidada al fuego. *Alum catí.* Alumen catinum. V. ‖ DE PLUMA ó DE SALAMANDRA. El que se encuentra naturalmente cristalizado en hilos ó filamentos algo parecidos á las barbas de una pluma. *Alum de ploma.* Schistum, i, scissile alumen. ‖ DE RASURAS. SAL DE TÁRTARO. V. ‖ DE ROCA. El que se encuentra naturalmente en cristales semejantes á las rocas. *Alum de roca.* Alumen rupeum. ‖ SACARINO, ó ZUCARINO. Composicion de alumbre de roca, azúcar, claras de huevos y agua rosada. *Mescla de alum, sucre.* &c. Factitium, liquidum alumen.

ALUMBRERA. f. Mina ó paraje de donde se saca el alumbre. *Alumera, mina de alum.* Aluminis fodina.

ALUMINA. f. Tierra elemental, en su estado de pureza blanca, suave al tacto, infusible, insípida, adherente á la lengua. Forma la base del alumbre, de las tierras bolares y selladas, y constituye casi exclusivamente la arcilla. *Alumina.* Alumina, æ.

ALUMINADO, A. adj. Que se aplicaba al ciego que lograba ver ó recobrar la vista. *Cego*

que ha lograt ó recobrat la vista. A cæcitate sanatus.

ALUMINOSO, A. adj. Que tiene calidad ó mèzcla de alumbre. *Alumos, alumat.* Aluminosus, aluminatus.

ALUMNAR. a. ant. ILUMINAR.

ALUMNO, A. mf. El niño ó niña respecto de quien le cria ó educa. *Alumno, deixeble, nudris.* Alumnus, i. ‖ adj. ALMO. T.

ALUNADO, A. adj. ant. LUNÁTICO. ‖ Dícese del caballo cuando padece constipacion ó encogimiento de nervios. *Constipat.* Lunatus equus. ‖ Dícese del jabalí, á quien por ser muy viejo han crecido los colmillos de manera que llegan á formar media luna ó algo mas, de suerte que no puede herir con ellos. *Senglar vell.* Lunatus aper. ‖ Se aplica al tocino podrido sin criar gusanos. *Corromput, passat.* Corruptus. ‖ náut. Dícese de la vela que tiene lunamiento. *Allunada.* Lunatum velum. D. M.

ALUNAMIENTO. m. náut. Corte en forma de arco que se hace á las velas en sus orillas, llamadas de pujámen, y raras veces en las de caida. *Allunament.* Arcuata in velis figura. D. M.

ALUNAR. a. náut. Dar alunamiento á las velas. *Allunar.* Vela in arcum disponere. D. M.

ALUNGAR. a. ant. ALARGAR.

ALUÑARSE. r. ant. ALEJARSE.

ALUQUETE. m. PAJUELA, LUQUETE.

ALUSION. f. Relacion, referencia, respecto. *Alusió.* Allusio, relatio, nis, respectus, us.

ALUSIVAMENTE. adv. m. Por alusion. *Alusivament.* Respectivè, referenter.

ALUSIVO, A. adj. Que alude ó se refiere. *Alusiu, referent.* Alludens, aliò respiciens.

ALUSTRAR. a. Dar lustre, poner lucido y brillante. *Enllustrar, donar llustre.* Perpolio, is, fulgorem addere, nitorem conciliare.

ALUTACION. f. min. Capa de oro en grano ó pepita que suele hallarse en la superficie de algunas minas. *Capa de or en gra.* Alutatio, nis.

ALUTRADO, A. adj. Que tiene semejanza con el color de la lutra ó nutria. *De color de lludria.* Mustelæ lutris colorem referens.

ALUVION. m. Avenida fuerte de agua. *Ayguat, avinguda.* Alluvies, ei, alluvio, nis. ‖ for. Aumento de tierras, que sucede comunmente en las avenidas ó crecientes de rios. *Rubinada.* Alluvius ager. T.

ALVAR. m. p. *Álvaro.* Alvarus, i. ‖ adj. ant. Que presto madura ó se cuece. *Cuytos.* Maturescens, citò coctibilis.

ÁLVAREZ. m. patr. Hijo de Álvaro, que ha pasado á ser apellido de familia. *Álvarez.* Alvaresius, ii.

ALVEARIO. m. anat. Concavidad donde se recoge la cera del oido. *Cau de orella.* Alveare, is, auris cavernula.

ÁLVEO. m. Madre del rio. *Álveo, mare.* Alveus, i.

ALVEOLAR. adj. Perteneciente á los alveolos. *Alveolar.* Alveolaris. C.

ALVÉOLO. m. anat. La cavidad en que estan engastados los dientes. *Alvéolo, encaix de las dents.* Alveolus, i. ‖ Las celdillas en que distribuyen las abejas sus panales. *Canons.* Alveolus, i. ‖ bot. La cavidad en que se contienen las semillas. *Alvéolo.* Alveolus, i. T.

ALVERJA. f. pta. ARVEJA.

ALVERJANA. f. pta. ARVEJA.

ALVERJON. m. ARVEJON.

ALVIDRIAR. a. *prov.* VIDRIAR.

ALVITANA. f. agr. Cerca para el resguardo de las plantas. *Tanca, bardissa.* Seps, sepis. T.

ALZA. f. Pedazo de suela ó vaqueta, que se pone sobre la horma para que el zapato salga mas ancho ó alto do lo que corresponde al tamaño de ella. *Alsa.* Corium formæ superpositum ad calceos dilatandos. ‖ imp. Papeles doblados &c, que se ponen encima del tímpano para que salga bien la impresion. *Alsa.* Fragmentum supra tympanum positum. C. ‖ imp. Una parte de la frasqueta que ponen pegada al tímpano para que se estampen las letras encarnadas. *Alsa.* ‖ maq. PUNTO DE APOYO. T. ‖ Aumento de precio. *Puja, pujada.* Caritas, atis. ‖ pl. En la fundicion de letras, unas planchitas de laton que usan en el molde, para dar mas ó ménos cuerpo á la letra. *Alsas.* Lamellæ quarum auxilio litteræ evadunt majores vel minores.

ALZACUELLO. m. Collarin suelto, propio del traje eclesiástico. *Collet, alsacoll.* Collare, is. ‖ ant. Cuello de que usaban las mujeres para alzar la cabeza. *Alsacoll.* Collare muliebre. ‖ mil. GOLA. *T.*

ALZADA. f. APELACION. ‖ p. Ast. Poblacion situada en alto. *Població alta.* Oppidum in alto situm. ‖ ALTURA. 1. ‖ imp. Colocacion de las hojas impresas que deben formar un volúmen segun el órdén de las signaturas. *Alsada* Foliorum libri coordinatio.

DAR ALZADA. fr. for. ant. Otorgar la apelacion. *Admétrer la apel·lació.* Appellationem concedere.

ALZADAMENTE. adv. De monton, por mayor, á poco mas ó ménos. *A bulto, á bell ull.* Indiscriminatim, cumulatim, nulla quantitatis ratione habita.

ALZADERA. f. ant. Contrapeso que servia para saltar. *Contrapés pera saltar.* Æquipondium ad saltum.

ALZADO, A. adj. Se aplica al que aparenta haber quebrado para defraudar á sus acreedores. *Qui fa bancarrota fraudulenta.* Creditorum fraudator. ‖ ALTO, ELEVADO. C. ‖ m. arq. El diseño en que se muestra la obra en su frente y elevacion. *Pla de fróntis.* Ædificii prospectus. ‖ Las cosas separadas del uso comun y reservadas para cuando se necesiten. *Racó, raconet, de reserva, poma per la set.* Custoditus, reservatus. ‖ adj. blas. Se dice del chebron ó fajas cuando estan mas alzadas de lo que pide su situacion ordinaria. *Alt.* Editus, altus. Avil.

ALZADOR. m. Oficial que coloca por el ór-

den de las signaturas las hojas impresas que deben formar un volúmen. *Alsador*. Foliorum libri ordinator. C.

ALZADURA. f. ALZAMIENTO. 1.

ALZAMIENTO. m. Accion y efecto de alzar. *Alsadura*, *alsada*, *alsament*. Erectio, levatio, nis. ‖ Puja que se hace cuando se remata alguna subasta. *Puja*, *dita*. Licitatio. nis. ‖ Levantamiento ó rebelion. *Levantament*, *rebel-lió*, *insurrecció*. Factio, seditio, nis.

ALZAPAÑO. m. Semicírculo de hierro, que clavado en la pared sirve para tener alzada la cortina, tapices, &c. *Ganxo de cortina*. Ferrum curvatum aulæis elevandis.

ALZAPIÉ. m. ant. Lazo ó artificio para prender y cazar por el pié animales y aves. *Alsapeu*, *llas*, *trampa*. Decipula, æ.

ALZAPRIMA. f. Barra generalmente de hierro que sirve para levantar cosas de mucho peso, poniendo debajo de ellas una punta, y cargando sobre la otra para que balancee. *Alsaprem*, *perpal*. Vectis ad pondera sublevanda. ‖ met. a. Trampa, artificio, engaño, para derribar ó perder á alguno. *Alsaprem*. Calliditas, atis, machinatio, nis.

DAR ALZAPRIMA. fr. met. ant. Usar de ardid ó engaño para derribar ó perder á alguno. *Posar un alsaprem*. Callidè agere.

ALZAPRIMAR. a. Levantar con la alzaprima. *Alsapremar*. Vecte pondera submovere, sublevare. ‖ met. Incitar, conmóver, avivar. *Punxar*, *incitar*. Incito, as.

ALZAPUERTAS. m. El que solo sirve de criado en las comedias. *Criat en las comedias*. Servus scenicus.

ALZAR. a. Levantar del suelo ó en alto. *Alsar*, *aixecar*. Extollo, is. ‖ Poner algo en lugar mas alto del que ocupaba. *Alsar*. Elevo, as, in sublime attollere. ‖ Elevar la hostia y el cáliz, despues de la consagracion. *Alsar*, *llevar Déu*. Elevo, as. ‖ Poner derecho lo que está caido ó echado. *Alsar*, *aixecar*. Erigo, surgo, is. C. ‖ Espantar ó alborotar la caza para descubrirla. *Alsar*, *aixecar*. Feras vel aves commovere. ‖ Hablando del entredicho, excomunion, destierro, arresto, &c. quitarle. *Alsar*. Absolvo, is, levo, as. ‖ n. Dejar, suspender el estudio ú otro trabajo para descansar cierto tiempo. *Plegar*. Labori finem imponere. A. ‖ Quitar ó llevarse alguna cosa. *Alsar*. Tollo, rapio, is. ‖ Guardar ú ocultar alguna cosa. *Desar*, *alsar*, *recaptar*, *amagar*, *recullir*. Servo, as, in tuto collocare. ‖ albañ. Dar el peon al oficial el yeso amasado para usar de él. *Donar guix*. Gypsum cæmentario ministrare. ‖ Hablando de los edificios construirlos. *Alsar*. Ædifico, as. ‖ Hablando de alguna parte del cuerpo que estaba inclinada, como ALZAR la vista, la mano, &c. *Alsar*. Erigo, is. ‖ imp. Colocar por el órden de las signaturas los pliegos que deben formar un volúmen, y para hacerlo con mas comedidad, se ponen en rueda todas las jornadas de una impresion y se van sacando uno á uno. *Alsar*. Typis mandata folia ordinare ‖ agr. Dar la primera reja ó vuelta al rastrojo ó haza de labor. *Rosto llar*, *donar la primera rella*, *girar*. Terram aratro proscindere. ‖ En el juego de naipes separar ó dividir la baraja en dos ó mas partes, poniendo encima la que estaba debajo. *Alsar*, *escapsar*. Chartas dividere, superimponere. ‖ r. Levantarse, sublevarse, rebelarse. *Alsarse*, *aixecarse*, *revoltarse*, *rebel-larse*. Rebellari, insurgere. ‖ Levantarse del suelo ó ponerse en pié el que estaba arrodillado. *Alsarse*, *aixecarse*. Humi jacentem aut genuflexum erigi. ‖ com. Aparentar haber quebrado para defraudar á los acreedores. *Fer bancarrota falsa*, *aparentar haber quebrat*. Creditores fraudare. ‖ ant. Dejar alguno el juego, yéndose con la ganancia, sin esperar á que los otros se puedan desquitar. *Alsarse*, *anarsen ab la ganancia*. Lucrantem é ludo cessare. ‖ ant. Refugiarse ó acogerse. *Refugiarse*, *acullirse*, *péndrer sagrat*. Confugere. ‖ ant. Retirarse, apartarse de algun sitio. *Retirarse*, *anársen*. Abire. ‖ ant. for. APELAR. ‖ ant. Á MAYORES. fr. Engreirse, envanecerse. *Girarse contra lo amo*, *tornarse ab lo amo*. Primas, superiores partes sibi assumere; elatiùs se gerere. ‖ CON ALGO. Hacerse dueño de ello, apropiársele. *Ferse amo*, *apropiarse*. Auferre, usurpare.

ALZATIRANTES. m. Correa para sostener los tirantes de los coches. *Sopanda*. Rhædam suspendentes loræ.

ALL.

ALLÁ. adv. l. En aquel lugar, ó á aquel lugar. Añádese muchas veces este adverbio á los nombres de lugares para denotar lo remoto y distante de ellos, como ALLÁ en Madrid, ALLÁ en Paris. *Allá*. Illic, illuc. ‖ adv. t. En lo antiguo, en otro tiempo, como, ALLÁ en tiempo de los godos, ALLÁ en mis mocedades. *Allá*. Olim, antiquitùs. ‖ SE LO HAYA, Ó ALLÁ SE LAS HAYA, ALLÁ SE LO AVENGA, Ó ALLÁ TE LO AVENGAS; ALLÁ SE LAS CAMPANEEN, ALLÁ LO VERÁS. Estas y otras locuciones semejantes úsanse para denotar que uno no quiere mezclarse en negocios de otro, ó que no quiere ser cómplice en alguna cosa, ó que se separa del dictámen por tener algun mal resultado. *Allá se las haja ó se las hajan*. Tu videris, ipse viderit, ipsi sibi viderint. ‖ SE VA. fr. Lo mismo es ó viene á ser, tanto vale ó importa. *Tant se val*. Idem est. ‖ VA ESO, Ó ALLÁ VA LO QUE ES. exp. fam. para avisar que cae algo. *Allá va*, *guarda*. Cave, quidquam ruit.

ALLANADOR, A. mf. El que allana. *Aplanador*. Complanator, is.

ALLANADURA. f. ant. La accion de allanar. *Aplanadura*. Complanatio, exæquatio, nis.

ALLANAMIENTO. m. Accion y efecto de allanar. *Aplanament*. Complanatio, nis. ‖ for. Acto de sujetarse á la decision judicial. *Confor-*

nitat, *allanament*. Subjectio, nis. ‖ met. Llaneza, afabilidad. *Franquesa*, *afabilitat*. Comitas, atis. V.

ALLANAR. a. Poner llano. *Aplanar*. Complano, as. ‖ met. Vencer ó superar alguna dificultad ó inconveniente. *Aplanar*, *vèncer*. Supero, enodo, as. ‖ met. Pacificar, aquietar, sujetar. *Aplanar*, *aquietar*, *sossegar*. Placo, as, subjicio, is. ‖ Facilitar los medios para la consecucion de alguna cosa. *Aplanar*. Viam sternere, parare. V. ‖ Facilitar, permitir á los ministros de justicia que entren en alguna iglesia ú otro edificio. *Franquejar la entrada*. Locum lictoribus aperire, patefacere. ‖ Entre chocolateros poner llanos los ladrillos del chocolate. *Bátrer*. Cocholati laterculos complanare. C. ‖ r. Sujetarse, rendirse á alguna ley ó convenio. *Aplanarse*, *conformarse*, *subjectarse*. Sese subdere. ‖ Igualarse el que es de clase distinguida con alguno del estado llano, renunciando sus privilegios. *Igualarse*, *posarse al nivell*. Parem spontè inferiori se facere. ‖ Hablando de los edificios. APLANARSE.

ALLARIZ. m. Lienzo llamado así por hacerse en Allariz lugar de Galicia. *Drap de Galicia*. Linteum ex pago Allariz.

ALLEGADIZO, A. adj. Que se allega sin eleccion, y solo para aumentar el número. *Áfegit*. Collectitius.

ALLEGADO, A. adj. Cercano, próximo. *Acostat*. Proximus, propinquus. ‖ m. Pariente. *Parent*. Consanguineus. ‖ Parcial. *Partidari*. Sectator, is, socius, ii.

ALLEGADOR, A. mf. El que allega, junta ó recoge. *Col-lector*, *col-lectador*, *arreplegador*. Colligens, redigens, tis.

ALLEGAMIENTO. m. Accion y efecto de allegar. *Col-lecció*, *arreplech*. Collectio, coacervatio, nis. ‖ ant. Union ó estrechez. *Estretor*. Compressio, nis. ‖ ant. PARENTESCO. ‖ ant. ACCESO CARNAL.

ALLEGANCIA. f. ant. ALLEGANZA.

ALLEGANZA. f. ant. Cercanía, proximidad. *Cercania*, *proximitat*. Proximitas, atis.

ALLEGAR. a. Recoger, juntar. *Arreplegar*. Aggrego, as, colligo, is. ‖ Arrimar ó acercar una cosa á otra. Úsase tambien como recíproco. *Arrimar*, *acostar*. Adjungo, is. ‖ agr. Recoger en montones la parva después de trillada. *Arreplegar*, *recullir*. Coacervo, as. ‖ ant. Conocer carnalmente. *Juntarse*, *tenir acte carnal*. Copula conjungi. ‖ ant. Solicitar, procurar. *Sol-licitar*, *procurar*. Sollicito, as. ‖ ant. ALEGAR. ‖ n. ant. LLEGAR.

ALLEN. adv. l. ant. ALLENDE.

ALLENDE. adv. l. ant. De la parte de allá. *De part de allá*, *á la altra part*. Ultrà. ‖ DE. m. adv. ant. ADEMÁS.

ALLENT. adv. l. ant. ALLENDE.

ALLÍ. adv. l. En aquel lugar, á aquel lugar. *Allí*. Illic. ‖ adv. t. Significa el momento determinado en que sucedió alguna cosa y así se dice; ALLÍ mismo se hizo. *Allí*. Tunc, ibidem, ibi.

ALLO. m. GUACAMAYO.

ALLOZA. f. La almendra verde. *Ametlló*, *ametlla verda*. Viridis amygdala.

ALLOZAR. m. ant. Lugar poblado de allozos ó almendros silvestres. *Ametllar bort*. Amygdalis silvestribus abundans locus.

ALLOZO. m. El almendro silvestre. *Ametller bort*. Incultus, silvestris amygdalus.

ALLUDEL. m. min. Especie de arcaduz de barro. *Catúfol*. Fistula fictilis.

AM.

AMA. f. Cabeza de la casa, poseedora de alguna alhaja, heredad, &c. *Mestressa*. Domina, hera, æ. ‖ Criada superior que suele haber en la casa de los clérigos y hombres solteros. *Majordona*. Famularum magistra. ‖ DE LLAVES. Criada encargada de las llaves y economía de la casa. *Mestressa de claus*. Rei domesticæ curatrix. ‖ DE LECHE. Mujer que cria á sus pechos alguna criatura ajena. *Dida*. Nutrix, icis. ‖ Y SEÑORA. loc. para manifestar que el marido difunto nombra en su testamento señora absoluta á la viuda. *Senyora y majora*. Domina, æ.

AMABILIDAD. f. Calidad que hace amable. *Amabilitat*. Amabilitas, atis.

AMABILISIMO, A. adj. sup. *Amabilíssim*. Amabilissimus.

AMABLE. adj. Digno de ser amado. *Amable*. Amabilis, diligendus.

AMABLEMENTE. adv. Con amor. *Amablement*. Amabiliter.

AMACA. f. HAMACA.

AMACENA. f. La fruta del amaceno. *Pruna de damasch*. Damascenum prunum.

AMACENO. m. Variedad del ciruelo comun. *Prunera de damasch*. Prunus damascenus. ‖ adj. que se aplica á la variedad del ciruelo llamado DAMASCENO y á su fruta. *De damasch*. Damascenus.

AMACOLLARSE. r. Formar macolla las plantas. *Amolarse*. In manipulos crescere.

AMACHAMBRAR. a. arq. y cant. Encajar una piedra en otra con tal perfeccion que parezcan una misma. *Ajustar*, *encaixar*. Conjungo, is. T.

AMADE. f. blas. Faja de tres piezas cortadas en sus extremos. *Faixa de tres pessas talladas en sos extrems*. Fascia ex extremis tripartita. T.

AMADISIMO, A. adj. sup. Muy amado. *Amadíssim*. Dilectissimus.

AMADOR, A. mf. El que ama. *Amador*. Amator, is.

AMADRIGARSE. r. Meterse en la madriguera. *Encauarse*, *ficarse en lo cau*. Latibulor, aris, in latibula sese abdere. ‖ Retirarse, no dejarse ver en público. *Encauarse*, *retirarse*. Hominum frequentiam vitare, fugere.

AMADRINADO, A. adj. Se dice del caballo

acostumbrado á estar en compañía de otro, que se incomoda cuando se le separa. *Amadrinat, acompanyat*, *unit*. Consociatus. C.

AMADRINAR. a. Unir ó parear dos caballerías con la correa llamada madrina para que vayan unidas é iguales y alineadas de espalda y de ancas. *Amadrinar*. Jumenta habenis vincire. ‖ náut. Unir ó parear dos cosas á fin de reforzar la una de ellas, ó de producir en total mayor resistencia, como AMADRINAR dos embarcaciones. *Juntar*, *aparellar*. Jungo, is, copulo, as.

AMADROÑADO, A. adj. Parecido al madroño. *Semblant al arbós*. Arbuteus.

AMAESTRADAMENTE. adv. m. ant. Con maestría, con arte y destreza. *Ab maestria*, *destrament*. Peritè.

AMAESTRADO, A. adj. ant. Dispuesto con artificio y astucia. *Fet ab art*. Artificiosus, callidus. ‖ Domado, doctrinado. Dícese del caballo que tiene toda la escuela para el servicio á que se le destina. *Ensenyat*. Domitus.

AMAESTRADURA. f. ant. Artificio para disimular ó engañar. *Manya*, *artifici*, *astucia*. Artificium, ii, calliditas, atis.

AMAESTRAMIENTO. m. Enseñanza ó instruccion. *Ensenyansa*, *instrucció*. Doctrina, æ, instructio, nis.

AMEASTRAR. a. Hacer maestro. *Fer passar mestre*. Magistrum constituere. C. ‖ Enseñar, adiestrar. *Ensenyar*. Doceo, es, erudio, is. ‖ ger. AMANSAR.

AMAGAR. a. Levantar la mano, el brazo ó otra cosa en ademan de querer herir ó dar algun golpe. *Amenassar*. Minari. ‖ Hablando de los accidentes y de ciertas enfermedades empezar á manifestarse algunos síntomas sin pasar adelante. *Amenassar*. Immineo, es. ‖ met. Indicar que se va á hacer ó decir alguna cosa. *Apuntar*, *indicar*, *donar á entendrer*, *fer mostra*, *fer com ques vol fer alguna cosa*. Indico, as. ‖ Y NO DAR. Juego de muchachos, el cual se reduce á levantar la mano como para dar á otro un golpe sin dársele, porque en este caso se pierde. *Amenassar y no pegar*. Ludus in quo ictus minatur, sed non impetitur. ‖ loc. met. Contra los que prometen y no dan. *Molta llengua y pocks fets; més són los amenasats quels nafrats*. Magna cum minaris, extricas nihil. V. ‖ r. Hacer ademan de querer arremeter. *Fer arremangos*. Minari. ‖ prov. AGACHARSE.

AMAGO. m. Ademan de querer herir ó dar algun golpe. *Amenassa*, *arremango*. Mina, æ, minitatio, nis. ‖ Demostracion ó manifestacion de que se va á hacer ó decir algo. *Amenassa*, *arremango*. Ea quæ nec agere nec dicere est animus, dicendi aut agendi simulatio. ‖ Hablando de las enfermedades síntoma ó principio que no pasa adelante. *Sombra*, *principi*. Morbi aggressus.

ÁMAGO. m. Sustancia correosa y amarilla, de un sabor amargo, que se halla en algunos vasillos de los panales. *Amach*. Asperum mel, commosis, is. ‖ met. FASTIDIO, NAUSEA.

AMAGRECER. a. ant. ENFLAQUECER.

AMAGUILLO. m. d. *Petit arremango ó amenassa*. Levis simulatio, intentatus ictus.

AMAINAR. a. Aflojar alargando la mano. *Afluixar*. Relaxo, as. ‖ Recoger en todo ó en parte las velas de alguna embarcacion para que no camine tanto. *Amaynar*. Vela contrahere, colligere. ‖ met. Aflojar, ceder. *Amaynar*, *afluixar*, *cedir*. Remitto, is. ‖ náut. Arriar la bandera en señal de rendirse al enemigo. *Amaynar*. Primas dare. D. M.

AMAITINAR. a. Observar y mirar con cuidado, acechar, espiar. *Atalayar*, *atisbar*, *observar*, *espiar*. Speculor, aris, observo, as.

AMAJADAR. n. Hacer mansion el ganado en la majada. *Apletar*, *tancar*. Pecus in magaliis pernoctare. ‖ a. Hacer la majada ó redil al ganado lanar en una tierra de pasto ó de labor, ó en otro lugar para que la abone ó se mantenga recogido. *Apletar*. Ovile apparare.

AMALAR. a. ant. Hacer mala alguna cosa, dañarla ó deteriorarla. *Espatllar*. Corrumpo, is.

AMALARICO. m. p. *Amalarich*. Amalaricus, i.

AMALARIGO. m. ant. AMALARICO.

AMALARSE. r. ant. Ponerse malo ó enfermo. *Emmalaltirse*. Ægrotare.

AMALEAR. a. ant. MALEAR.

AMALGAMA. m. quím. Mezcla de mercurio con los metales, excepto el cobre y el hierro. *Amalgama*. Ex hydrargyro et metallis commixtio. ‖ Sustancia inficionada de que sale mala miel. V. ‖ met. Union. *Amalgama*, *unió*. Unio, nis.

AMALGAMACION. f. Accion y efecto de amalgamar. *Amalgamació*, *amalgament*. Amalgamatio, nis, metallorum hydrargyri ope liquatio.

AMALGAMAR. a. Combinar el azogue con otros metales. *Amalgamar*. Metalla hydrargyro ductilia facere. ‖ met. Unir, juntar. *Amalgamar*. Unio, injungo, is.

AMALRICO. m. ant. p. AMALARICO.

AMALLARSE. r. pesc. Enredarse en las mallas de la red. *Enmallarse*. Retis oculis implicari. D. M.

AMAMANTAMIENTO. m. ant. Acto y efecto de amamantar. *Lo alletar*, *ó donar mamar*. Lactatio, nutricatio, nis.

AMAMANTAR. a. Dar de mamar. *Alletar*, *donar mamar*. Lacto, nutrico, as.

AMAMELIS. m. AMELO. *T.*

AMANAR. a. ant. Prevenir, preparar ó poner á la mano. *Amanir*, *aparellar*. Paro, præparo, as.

AMANCEBADO, A. adj. met. Apasionado, dedicado enteramente; y así se dice AMANCEBADO con los libros. *Dedicat*, *apafat*, *encegat*, *apassionat*. Maximè intentus, totus deditus. V.

AMANCEBAMIENTO. m. Trato ilícito y

habitual de hombre y mujer. *Amancebament.* Pellicatus, us.

AMANCEBARSE. r. Tener trato ilícito y habitual hombre y mujer. *Amancebarse, amistansarse.* Pellicatum agere, pellici stringi. ‖ met. Aficionarse, apasionarse, y así se dice AMANCEBARSE con los libros. *Amancebarse.* Alicui operi totum se tradere, enixè operam dare.

AMANCILLAR. a. Manchar. *Tacar.* Maculo, as. ‖ Lastimar. *Ofèndrer, danyar, llastimar, malmétrer.* Noceo, es, nocumentum afferre. ‖ met. Deslucir, afear, ajar. *Deslluir, marxitar.* Fœdo, as.

AMANECER. m. Empezar á aparecer la luz del dia. *Amanéixer, apuntar lo dia, il-luminar.* Lucesco, is. ‖ Llegar á paraje determinado al aparecer la luz del dia. *Amanéixer, férseli de dia.* Prima luce alicubi adesse. ‖ Aparecer de nuevo ó manifestarse alguna cosa al rayar el dia, como AMANECIÓ el campo lleno de rocío. *Amanéixer.* Appareo, es. ‖ met. Empezar á manifestarse, como AMANECE el uso de la razon, la prudencia, &c. *Amanéixer, apuntar.* Elucesco, is, primam lucem emittere. ‖ ILUMINAR, ALUMBRAR. V.

AL AMANECER, ó
EN AMANECIENDO. m. adv. Al rayar el dia, cuando amanece. *Al trencar del alba, á punta de dia.* Primo diluculo, prima luce. V.

AMANECIENTE. p. a. Que amanece. *Amaneixent.* Illucescens, apparens, adveniens, tis.

AMANERADO, A. adj. El que en sus obras y acciones procede con cierta uniformidad y semejanza. Dícese comunmente de los profesores de las bellas artes. *Amanerat.* Adfectator, is.

AMANOJAR. a. Hacer manojos. *Fer manats, ó manölls.* In manipulos congerere.

AMANSADOR, A. mf. El que amansa. *Amansador.* Pacator, sedator, is.

AMANSAMIENTO. m. Accion y efecto de amansar. *Amansament.* Lenimentum, i, mitigatio, nis.

AMANSAR. a. Hacer manso, domesticar algun animal. Úsase tambien como recíproco. *Amansar, amansir.* Mansuefacio, is. V. ‖ met. Sosegar, apaciguar, mitigar. Úsase tambien como recíproco. V. *Amansar, amansir.* Mitigo, sedo, placo, as.

AMANTAR. a. fam. Cubrir con manta ó con ropa sin ajustar. *Amantar, enmantar.* Stragulis operire, tegere.

AMANTE. p. a. y s. El que ama. *Amant.* Amans, tis, amator, is. ‖ náut. Denominacion general de toda cuerda gruesa que asegurada por un extremo, en la cabeza de un palo &c, y provista en el otro de un aparejo sirve para sostener grandes esfuerzos. *Amant.* Mascala, æ. V.

AMANTEMENTE. adv. Con amor. *Amorosament.* Amante. T.

AMANTILLAR. a. náut. Tirar de uno ú otro amantillo para dejar la verga horizontal. *Amantillar, amantinar.* Funibus antennam ad malum adstringere. V.

AMANTILLO. m. Cuerda sujeta por un extremo en cada punta de toda verga horizontal, y que dirigida por la cabeza del palo respectivo sirve para mantener dicha verga en aquella posicion, y aguantar la gente que se coloca encima cuando se aferra ó se toman rizos á la vela. *Amantina, amantillo.* Anquina, æ. V.

AMANTÍSIMAMENTE. adv. sup. *Amorosissimament, ab mòlt amor.* Peramanter, amantissimè. *T.*

AMANTÍSIMO, A. adj. sup. El que ama muchísimo. *Amantissim.* Amantissimus. ‖ AMADÍSIMO.

AMANUENSE. m. El que escribe á la mano dictándole otro. *Amanuense, escribent.* Amanuensis, is.

AMAÑAR. a. Hacer con maña. *Fer, obrar ab manya, treballar fi.* Solerter agere. C. ‖ Aliñar, componer mañosamente. *Compóndrer, disposar ab manya, traballar fi.* Acutè, callidè, ingeniosè disponere. ‖ r. Acomodarse fácilmente á hacer algo. *Avenirse, acomodarse fácilmente.* Sese aptare, idoneum præbere. ‖ met. Saberse gobernar ó ingeniar para mantenerse. *Fer córrer la vivó, enginyarse, manejarse, fer lo cap viu.* Sibi diligenter providere.

AMAÑO. m. Disposicion para obrar con destreza. *Manya, trassa, enginy.* Industria, solertia, æ. ‖ m. pl. Instrumentos ó herramientas proporcionadas para alguna maniobra. *Eynas, arreus.* Instrumenta, orum. ‖ Medios, disposiciones, trazas para ejecutar ó conseguir algun intento. *Trassas, manyas.* Artes, ium.

AMAPOLA. f. Planta anua, especie de adormidera, cuyas flores nacen en las sumidades de los tallos, compuestas comunmente de cuatro pétalos delgados, de rojo muy encendido, de ligero olor viroso, y de sabor mucilaginoso, anodinos y emolientes; la cápsula pequeña, y la simiente negruzca. Las hay tambien dobles ó de muchos pétalos. *Rosella.* Papaver erraticum. ‖ MORADA Ó BOYUNA. Planta de tallos ramosos en la parte inferior, lisos y amarillentos, las hojas como de medio pié de largo, y poco ménos de ancho, un poco gruesas, alternadas, dentadas; las flores grandes y amarillas; el fruto es una silicua larga. *Rosella marina.* Glaucium, glaucum, marinum papaver. C.

AMAR. a. Tener amor, aficion. *Amar.* Amo, as. ‖ Estimar, apreciar. *Amar, estimar.* Æstimo, as, magni ducere, facere, pendere, putare. ‖ met. Desear, apetecer, como las plantas aman el sol. *Amar.* Cupio, is. C.

AMARACINO, A. adj. Se aplica á una especie de ungüento útil para varias enfermedades. *Ungüent sansuquí.* Amaracinum, i.

AMÁRACO. m. MEJORANA.

AMARANTO. m. Planta, cuyo tallo verde, morado y duro crece sobre una vara de alto; sus hojas son lanceoladas y del color del tallo; de

la sumidad de este sale la flor principal á semejanza de un grupo de pirámides, mas ó ménos pequeñitas, ya de color carmesí, ya de púrpura, ya amarilla y aun de otros colores: la superior y central se dilata hasta formar la figura de un moco de pavo, por lo que se le da tambien este nombre así como á toda la planta. *Amaranto, moch de gall.* Amaranthus, i. ‖ Yerba muy olorosa, llamada tambien cantueso, guirnalda, flor de amor, la cual echa muchos tallos, altos de dos piés, leñosos, ramosos, hojas entre lanceoladas y lineares, enterísimas, semejantes á las del espliego, aunque mas estrechas, pequeñas, blandas; flores en espigas terminales, de color azul de violeta, labiadas, sabor amargo caliente, y son estimulantes, estornutatorias, nervinas y resolutivas. *Amaranto, gelosía, flor del amor.* Lavandula stha chadis, amaranthus, i.

AMARAÑAR. a. ant. ENMARAÑAR.

AMARGALEJA. f. ENDRINO, ENDRINA.

AMARGAMENTE. adv. Con amargura. *Amargament.* Amarè. ‖ met. Con pena ó aflicción. *Amargament.* Amarè, dolenter, acerbè.

AMARGAR. n. Tener gusto amargo alguna cosa, como los ajenjos, hiel, &c. *Amargar.* Amarum reddere. T. ‖ met. Causar amargura ó pena. *Amargar.* Dolorem afferre. ‖ Ofender de obra ó de palabra. *Amargar.* Lædo, is. ‖ r. RESENTIRSE. 2. T.

AMARGO, A. adj. Que tiene amargor. *Amarch, amargant.* Amarus. ‖ met. Que causa disgusto ó pena. Dícese tambien de la persona que la padece. *Amarch.* Amarus, injucundus. ‖ m. AMARGOR. ‖ Dulce de ramillete compuesto con almendras amargas. *Amarch.* Amaris amygdalis condita dulcia. ‖ pl. fam. Confeccion por la mayor parte de ingredientes amargos. *Amarchs.* Ex amaris confectum medicamentum.

AMARGON. m. pta. DIENTE DE LEON.

AMARGOR. m. Sabor amargo. *Amargor.* Amaritas, atis, amaritudo, inis. ‖ met. Angustia ó pena. *Amargura, amargor.* Anger, is, amaritudo, inis.

AMARGOSAMENTE. adv. m. AMARGAMENTE.

AMARGOSO, A. adj. p. u. AMARGO.

AMARGUERA. f. p. Gran. Planta perenne, de unos tres piés de altura, con las hojas pequeñas y estrechas, las flores amarillas, y colocadas en forma de parasol: toda la planta, y en especial los tallos son de un gusto amargo. *Orella de llebra.* Heliotropium amarum; lutescens bupleurum.

AMARGUILLO, A. adj. d. y s. *Amarguet.* Subamarus. ‖ Cerezo silvestre, llamado tambien cerezo de Mahoma. *Cirerer bort.* Cerasus silvestris. T.

AMARGUILLA. f. Fruto del amarguillo, que son unas cerezas pequeñas muy duras y amargas. *Cireras bordas, matsinas de moro.* Cerasa silvestria. C.

AMARILLA. f. Enfermedad contagiosa que ataca al ganado lanar, por lo comun incurable y causa la muerte con mucha rapidez. Los síntomas que acompañan á esta enfermedad son amarillez en la carne y parte interna de la piel, en lo blanco del ojo, en la boca y en la lengua, pérdida de fuerzas, inapetencia, el hígado abscedado y el animal no rumia. Esta carne no debe comerse. *Amarilla.* Pallens morbus. C.

AMARGUISIMO, A. adj. s. *Amarguissim.* Amarissimus.

AMARGUISIMAMENTE. adv. sup. *Amarguissimament.* Valdè amarè. T.

AMARGURA. f. AMARGOR. T.

AMARICADO, A. adj. fam. El que en sus modales imita á las mujeres. *Afeminat.* Effœminatus.

AMARILLAZO, A. adj. De color amarillo bajo. *Groguench.* Subpallidus.

AMARILLAR. n. AMARILLEAR. T.

AMARILLEAR. a. Mostrar alguna cosa la amarillez que en si tiene, ó tirar á amarillo. *Groguejar.* Palleo, es. ‖ Ponerse amarillo. *Tornarse, posarse groch.* Pallesco, is. T.

AMARILLECER. n. ant. AMARILLEAR. 2.

AMARILLEJO, A. adj. AMARILLITO.

AMARILLENTO, A. adj. Lo que tira á amarillo. *Groguench.* Subpallidus.

AMARILLEZ. f. El color amarillo. Úsase mas comunmente hablando del cuerpo humano. *Grogor, grogura, palidesa.* Pallor, is.

AMARILLEZA. f. ant. AMARILLEZ.

AMARILLITO, A. adj. d. *Groguet.* Pallidulus. ‖ f. Florecita amarilla de los prados. *Groguëta.* Flosculus pallidus. T.

AMARILLO, A. adj. Que en el color es semejante al oro, á la flor de retama, ó á la caña. *Groch.* Pallidulus. ‖ m. méd. Pálido, descolorido. *Groch, pàlido.* Pallens. ‖ m. El color que refleja mas luz, excepto el blanco, y en el blason se le da el nombre de oro. *Groch.* Pallor, is, flavus color. ‖ Enfermedad que da á los gusanos de seda cuando son muy pequeños, y consiste en un adormecimiento extraordinario que suelen padecer en tiempo de niebla. *Boyra.* Bombycibus nocens sopor.

AMARILLOR. m. ant. y.

AMARILLURA. f. ant. AMARILLEZ.

AMARIPOSADO, A. adj. Parecido á la mariposa. *Apapallonat.* Pyraustæ formam referens. S. B.

AMARISIMO, A. sup. ant. *Amarguissim.* Amarissimus.

AMARITUD. f. ant. AMARGOR.

AMARO. m. Planta, especie de salvia, cuyo tallo es alto de dos piés, grueso como el dedo pequeño, cuadrado, velloso, lleno de meollo blanco; ramos opuestos; hojas grandes, anchas, vellosas, blanquecinas, arrugadas, ásperas, de figura de corazon, oblongas, aserradas, con pecíolos largos, principalmente las radicales, y las otras opuestas de dos en dos á lo largo del tallo y ramos; flores á las sumidades, verticiladas,

dispuestas en espigas largas, labiadas y azuladas, de olor fuerte y sabor amargo. *Salvia*. Salvia-sclarea. ‖ adj. ant. AMARGO.

AMARRA. f. náut. El cabo ó cable con que se asegura la embarcacion en el puerto ó paraje donde da fondo. *Amarra*. Rudens, tis, navis retinacula. ‖ manej. Correa que va desde la muserola al pretal, y se pone á los caballos para que no levanten la cabeza. *Amarra*. A fræno ad pectus corrigia. ‖ pl. met. fam. Proteccion, apoyo; y así se dice tener buenas AMARRAS. *Perns*. Præsidium, ii, munimentum, i.

PICAR LAS AMARRAS. fr. ant. náut. PICAR CABLES.

AMARRADERO. m. Poste, pilar ó argolla donde se amarra. *Amarradero*. Ad ligandum deserviens postis. ‖ náut. El sitio donde se amarran las naves, ó á propósito para amarrarlas. *Amarradero, fondejadero*. Locus alligandis navibus aptus. ‖ AMARRADURA. D. M.

AMARRADURA. f. pil. La accion y efecto de amarrar. *Amarradura*. Religatio, nis.

AMARRADOR, A. mf. El que amarra. *Amarrador*. Alligator, is. T.

AMARRAR. a. Atar y asegurar con cuerdas, maromas, cadenas, &c. *Amarrar, lligar, estacar, garrotar*. Adjungo, is, obligo, as. ‖ náut. Sujetar el buque en el puerto ú otro fondeadero cualquiera, á lo ménos por medio de dos anclas y cables. Úsase mas comunmente como recíproco. *Amarrar*. Harpagonibus funibusque alligare, vincire. ‖ náut. LIGAR. C.

AMARRAZON. f. ant. Conjunto de amarras. *Amarras*. Rudentes, ium. ‖ AMARRADURA. D. M.

AMARRIDO, A. adj. ant. Melancólico, triste, afligido. *Capficat, melancólich, mústich, marrit*. Mœstus, afflictus.

AMARRO. m. ant. AMARRA.

AMARTELAR. a. Enamorar, galantear. *Galantejar, enamorar, festejar*. Obsequi. ‖ Amar ó tener particular aficion ó pasion á alguna persona. *Amar, estar aficionat*. Deamo, as, deperio, is. ‖ ant. ATORMENTAR. ‖ r. Enamorarse ciegamente, en extremo. *Enamorarse*. Amore ardere, flagrare.

AMARTILLADO, A. adj. Preparado, á punto de obrar ó hablar. *Preparat, á punt*. Paratus. T.

AMARTILLAR. a. MARTILLAR. Úsase tambien como neutro. ‖ albeit. Se dice de las caballerías cuando se les doblan las piernas por debilidad ó mucho peso. *Doblegar las quartillas*. Suffraginibus fatiscere. ‖ Poner el disparador en el arma de fuego. *Amartellar, posar al punt de dalt*. Scloppetum ad explosionem parare. ‖ met. Preparar, poner á punto. *Preparar*. Præparo, as. *T*.

AMASADERA. f. Artesa en que se amasa. *Pastera*. Mactra, æ.

AMASADIJO. m. ant. AMASIJO.

AMASADOR, A. mf. El que amasa. *Pastador, amassador*. Pistor, is.

AMASADURA. f. Accion y efecto de amasar. *Amassadura, pastament*. Pistura, æ.

AMASAMIENTO. m. La accion de unir ó juntar. *Amassament*. Copulatio, conjunctio, nis.

AMASAR. a. Hacer masa. *Amassar, pastar*. Massam conficere, subigere. ‖ met. Disponer bien para el logro de lo que se intenta. *Amassar, pastar*. Excoquere, res aptare.

AMASIJO. m. Porcion de harina amasada para hacer pan. Llámase tambien así la accion de amasar y las disposiciones para ello. *Pasterada*. Pistura, æ, massæ portio. ‖ La porcion de masa hecha con agua, tierra, yeso, cal ó cosa semejante. *Pasterada*. Calcis, gypsi, alteriusve rei massa. ‖ fam. Se toma algunas veces por obra ó tarea. *Obra, tasca, tarea*. Pensum, i. ‖ And. La pieza donde se amasa. *Pastador*. Locus ubi massa subigitur. ‖ met. La mezcla ó union de ideas entre si diferentes que causan confusion. *Farrigo, farrago, olla podrida*. Confusa rerum mixtura. ‖ met. Convenio hecho entre varias personas, y regularmente para cosa mala. *Pasterada*. Coitio, nis, clandestina personarum associatio, conspiratio.

AMATADOR, A. mf. ant. El que mata. *Matador*. Interfector, is.

AMATAR. a. ant. MATAR. ‖ ant. Confundir, borrar. *Esborrar*. Deleo, es.

AMATISTA. f. Piedra preciosa trasparente, de color violado ó blanco, que se labra en sortijas y otros adornos. *Amatista*. Amethystus, i. ‖ ORIENTAL. Piedra dura, especie de záfiro, de color azul violáceo, en que se diferencia del comun. *Amatista*. Amethystinus saphirus.

AMATISTE. m. ant. AMATISTA.

AMATORIO, A. adj. Que trata de amor ó le inspira. *Amatori*. Amatorius.

AMAURÓSIS. f. Pérdida de la vista sin aparecer la causa. *Gota serena*. Amaurosis, is.

AMAURÓTICO, A. adj. Perteneciente á la gota serena. *Amauròtich*. Amauroticus. C.

AMAYORAZGADO, A. adj. Sujeto á mayorazgo. *Vinclat*. Vinculatus. C.

AMAZACOTADO, A. adj. Pesado, groseramente compuesto á manera de mazacote. *Mal girbat, pesat, groiser*. Rudis, impolitus.

AMAZOLADO, A. adj. ant. Hecho mazos ó dividido en ellos. *Posat á manadets*. In fasciculos distributus.

AMAZONA. f. Mujer guerrera, de alto cuerpo y ánimo varonil. *Amassona*. Amazon, amazonis, idis.

AMAZONIO, A. adj. Perteneciente á las amazonas. *Pertanyent á las amassonas*. Amazonius, amazonicus. V.

AMBÁGES. m. pl. ant. Rodeos ó caminos intrincados como los de un laberinto. *Rodeigs, revoltas*. Anfractus, us. ‖ met. Circumloquios, rodeos de palabras con que algunos se explican por afectacion. *Rodeigs, circumlóquis, medis termes*. Ambago, inis, ambages, um, Mæandri sinus. Ambáges solo tiene ambage nominativo de

singular, en el plural nominativo y acusativo ambages, dativo y ablativo ambagibus.

AMBAGIOSO, A. adj. Lleno de circumloquios, sutilezas y equívocos. *Intrincat, ple de ambigüitats, equivochs y sutilesas.* Ambagiosus, inextricabilis.

ÁMBAR. m. Betun fósil de color amarillo, mas ó ménos oscuro y trasparente, ligero, resinoso, odorífero é inflamable. *Ambre, ámbar.* Electrum, lectrum, ambarum, i. ‖ GRIS. Sustancia sólida, cenicienta, salpicada de manchas blancas y grises oscuras, que se encuentra nadando principalmente en las orillas de los mares de la India, y por su mucha fragancia cuando se quema, se emplea en perfumes, &c. *Ambre gris, ámbar gris.* Electrum opacum.

ES UN ÁMBAR. loc. fam. Con que se suele ponderar la excelencia de algunos licores. *Es un ambar, es un néctar, los ángels hi cantan.* Nectarius licor, nectaris instar est.

AMBARAR. a. ant. Dar el color de ámbar. *Donar color ó pintar de ambre.* Electro tingere. ‖ ant. Perfumar con ámbar. *Perfumar ab ámbar.* Ambaro sufire. T.

AMBARILLA. f. Florecita que huele á ámbar. *Abelmosch, ambreta.* Cyanus odoratus. T.

AMBARINO, A. adj. Perteneciente al ámbar. *De ámbar, ó ambre.* Succinus, ambarinus.

AMBARITO. m. d. *Ambaret, ambret.* Succinulum, i.

AMBICIA. f. ant. AMBICION.

AMBICION. f. Pasion desordenada de conseguir fama, honores ó dignidades. *Ambició.* Ambitio, nis. ‖ Codicia. *Ambició, cobdicia.* Aviditas, atis.

AMBICIONAR. a. Desear con ambicion. *Ambicionar.* Ambio, is, nimis cupere.

AMBICIOSAMENTE. adv. Con ambicion. *Ambiciosament.* Ambitiosè.

AMBICIOSO, A. adj. Que tiene ambicion. *Ambicios.* Ambitiosus, avarus. ‖ Que tiene deseo vehemente. *Ambicios.* Inhians, cupidus.

AMBIDEXTERIDAD. f. Facultad del ambidextro. *Ambidexteritat.* Ambidexteritas, atis. T.

AMBIDEXTRO, A. adj. El que usa igualmente de la mano izquierda que de la derecha. *Ambidextre.* Æquimanus. ‖ met. El que hace cara á dos partes. *Traydor, caragirat.* Proditor, is.

AMBIDOS. adv. ant. AMIDOS. T.

AMBIENTE. adj. ant. Que anda al rededor. *Ambient.* Ambiens. ‖ m. El aire suave que rodea los cuerpos. *Ambient.* Ambiens, tis, aura, æ, aër, is.

AMBIGÚ. m. Voz francesa, modernamente introducida para significar la comida compuesta de manjares calientes y frios con que se cubre de una vez la mesa. *Ambigú.* Convivium, ii. epulum, i.

AMBIGUAMENTE. adv. Con ambigüedad. *Ambigüament.* Ambiguè, ambiformiter.

AMBIGÜEDAD. f. Duda, confusion ó incertidumbre. *Ambigüitat, dubte, confusió, incertitut.* Ambiguum, i, ambiguitas, atis, amphibologia, æ.

AMBIGUO, A. adj. Que tiene ambigüedad. *Ambiguo.* Ambiguus, ambifarius, anceps. ‖ gram. Aplícase al género del nombre que se usa indistintamente como masculino ó femenino, como *el mar* ó *la mar.* *Ambiguo.* Ambiguum genus.

ÁMBITO. m. El espacio comprendido dentro de ciertos límites. *Ámbit.* Ambitus, circuitus, us.

AMBLADOR. m. ant. Caballo de paso de andadura. *Amblador, de pas, de marxa.* Tolutarius, gradarius equus.

AMBLADURA. f. ant. El paso de andadura en los caballos y mulas. *Ambladura, pas, marxa.* Tolutarius, gradarius, præpes gressus.

AMBLAR. n. ant. Caminar ó andar las caballerías á paso de andadura. *Amblar, anar á pas.* Tolutari, gradi.

AMBLEO. m. Hacha de cera de un pábilo, colocada en un gran candelero ó blandon, al que se le da tambien el mismo nombre. *Blandó.* Cereum funerale.

AMBLIGONIO. m. Triángulo que tiene un ángulo obtuso. *Triángul obtusángul.* Obtusangulus, ambligonius triangulus. V.

AMBLIOPIA. f. méd. Oscurecimiento, debilidad de la vista, que es el primer grado de la amaurósis. *Ambliopia.* Ambliopia, æ. C.

AMBLÓTICO, A. adj. méd. ABORTIVO. 2.

AMBO. m. En el juego de la lotería es la suerte de dos números con que gana el jugador. *Ambo.* Duorum numerorum sors.

AMBOS, AS. adj. pl. El uno y el otro, los dos. *Un y altre, los dos, tots dos.* Ambo, uterque. ‖ Á DOS Ó AMBAS Á DOS. AMBOS, AS.

AMBROLLA. f. ant. EMBROLLO.

AMBROLLADOR, A. m.f. EMBROLLADOR. *T.*

AMBROLLAR. a. ant. EMBROLLAR.

AMBROSÍA. f. mit. Manjar ó alimento de los dioses. *Ambrosía.* Ambrosia, æ. ‖ met. Cualquier manjar ó bebida de gusto suave y delicado. *Ambrosía.* Gratus, suavis, dulcis cibus, potus. ‖ Planta anua, de un pié de altura, cuyas hojas son muy cortadas, muy blancas y vellosas, así como sus tallos. *Ambrosía.* Ambrosia maritima.

AMBROSIANO, A. adj. Que se dice de algunas cosas que toman su denominacion de S. Ambrosio, como rito AMBROSIANO, biblioteca AMBROSIANA. *Ambrosiá.* Ambrosianus. ‖ f. Órden de religiosas, fundada por Catalina Morigia en el año 1450. *Ambrosiano.* Ambrosianus.

AMBULANTE. adj. que se suele aplicar á ciertas cosas inanimadas, que parece que se mueven á la vista, al modo que los vivientes. *Ambulant.* Ambulans. ‖ Se aplica al genio de los que gustan de andar diferentes tierras sin hacer mansion fija en ninguna. *Ambulant, rodayre.* Ambulans, ambulatorius, vagandi cupidus. V.

AMBULATIVO, A. adj. AMBULANTE. 2.

AMEBEO, A. adj. poét. Composicion poética, en que hablan ó cantan á competencia y alternativamente los pastores que se introducen en algunas églogas. *Amebeu.* Amæbeum carmen. ‖ Pié de verso de cinco sílabas, las dos primeras y última largas, la tercera y cuarta breves. *Amebeu.* Amæbeus pes. V.

AMECER. a. ant. MEZCLAR.

AMEDRENTADOR, A. mf. El que amedrenta. *Feréstech*, *que fa por.* Terrificus, morem incutiens.

AMEDRENTAR. a. Infundir miedo, atemorizar. *Esporuguir*, *estemordir*, *espantar*, *fer por.* Terreo, perterreo, es, metum incutere, in metum conjicere, adducere. ‖ r. Atemorizarse. *Esporuguirse*, *espantarse.* Pavesco, is. V.

AMELANCHERO. m. Árbol. NÍSPERO. V.

AMELGA. f. Porcion de terreno que el labrador señala en una haza para esparcir la simiente con igualdad y proporcion. *Taula*, *porca.* Quadratum seminale.

AMELGADO, A. adj. Que se aplica al sembrado que ha nacido con desigualdad. *Desigual.* Inæqualiter satus, natus. ‖ m. p. Ar. La obra de amelgar ó amojonar la tierra. *Fitació.* Agri descriptio.

AMELGAR. a. agr. Hacer surcos de distancia en distancia proporcionadamente para sembrar con igualdad. *Porcar*, *assenyalar las taulas ó bancadas.* Terram surcis quadrare injiciendo semini. ‖ p. Ar. Amojonar alguna parte de terreno en señal del derecho que en ella tiene algun sugeto. *Fitar.* Agrum limitibus circumscribere.

AMELIANO, A. adj. Perteneciente á Amelia ciudad de Umbría. *Ameliá.* Amerinus. V.

AMELO. m. Planta perenne de un pié á pié y medio de altura, con las hojas enteras y las flores grandes, azules y en su centro amarillas. Se cultiva para adorno en los jardines. *Arna.* Amellus, i, erigerum acre.

AMELONADO, A. adj. Que tiene figura de melon. *En forma de meló.* Peponi similis.

AMEN. Voz hebrea que se dice al fin de las oraciones de la Iglesia; y en el credo significa ASÍ ES, y en el PADRE NUESTRO, ASÍ SEA. Úsase tambien de ella como adverbio, para manifestar el ahinco con que se desea el efecto de lo que se dice, y como sustantivo. *Amen*, *amen de Déu.* Amen, utinam. ‖ DE. exp. fam. Á mas de, ademas de. *A més de.* Ultrà. ‖ loc. ant. Excepto, fuera. *Fora de.* Præter.

AMENAMENTE. adv. Con amenidad. *Amenitat.* Amœnè, amœniter. V.

AMENAZA. f. El ademan ó las palabras con que se da á entender que se quiere hacer algun mal. *Amenassa.* Mina, æ, minatio, nis.

AMENAZADOR, A. mf. El que amenaza. *Amenassador.* Minax, minans.

AMENAZANTE. p. a. El que amenaza. *Amenassant.* Minans, tis.

AMENAZAR. a. Dar á entender con ademanes ó palabras que se quiere hacer algun mal. *Amenassar.* Mino, intento, as, minitor, aris. ‖ Estar en próximo peligro ó contingencia de suceder alguna cosa. *Amenassar.* Immineo, es.

AMENCIA. f. ant. DEMENCIA.

AMENGUADAMENTE. adj. ant. MENGUADAMENTE.

AMENGUAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de amenguar. *Disminució*, *diminució.* Diminutio, nis, decrementum, i.

AMENGUAR. a. ant. Disminuir, menoscabar. *Disminuir.* Imminuo, is. ‖ ant. Deshonrar, infamar, baldonar. *Deshonrar*, *disfamar.* Infamo, as.

AMENIDAD. f. Frondosidad y hermosura que ofrece en el campo la muchedumbre de árboles, plantas, yerbas y flores. *Amenitat.* Amœnitas, atis. ‖ met. La variedad y ornato con que se visten los discursos y se hacen agradables. *Amenitat.* Orationis elegantia, venustas, ornatus.

AMENÍSIMO, A. adj. sup. *Amenissim.* Amœnissimus.

AMENIZAR. a. Hacer ameno. *Amenisar.* Amœnum reddere. ‖ met. Adornar de erudicion y noticias agradables algun discurso. *Amenisar.* Exorno, as, venustum reddere.

AMENO, A. adj. Frondoso, delicioso, hermoso á la vista por la muchedumbre de árboles, plantas, yerbas y flores. *Ameno.* Amœnus. ‖ met. Se aplica á los discursos ó escritos que tienen amenidad. *Ameno.* Ornata, venusta oratio.

AMENORAR. a. ant. AMINORAR.

AMENORREA. f. Interrupcion del flujo menstrual. *Amenorrea.* Amenorræa, æ. *T.*

AMENOSO, A. adj. ant. AMENO.

AMENTAR. a. ant. Atar ó tirar con amento ó amiento. *Tirar ab corretja.* Amento vincire, trahere.

AMENTE. f. ant. DEMENTE.

AMENTO. m. ant. AMIENTO. ‖ bot. El receptáculo comun á muchas flores y poblado de escamas, como en el olmo, la mimbrera, &c. *Cólis ó cálser comú*, *gat de las flors.* Amentum, i.

AMEOS. m. Planta como de dos pies de altura, con las hojas semejantes á las del alcaravea ó á las del hinojo, de olor parecido al del orégano, flores dispuestas en forma de parasol, la semilla, que es menuda, casi redonda, estriada, gris-morena y aromática. Se usa en la medicina, como carminativa y estomática. *Amnió.* Ammi verum.

AMERAR. a. p. Ar. MERAR. ‖ r. Introducirse poco á poco el agua, recalarse la humedad en alguna fábrica ó edificio. *Amararse*, *traspuar*, *empaparse.* Ædificium, terram aquam permeare.

AMERCEARSE. r. ant. COMPADECERSE, APIADARSE.

AMERCENDEADOR, A. mf. ant. El que se amercendea. *Compassiu*, *apiadat*, *compadescut.* Misertus.

AMERCENDEAMIENTO. m. ant. Accion

y efecto de amercendearse. *Compassió*. Commiseratio, nis.

AMERCENDEANTE. p. a. El que se amercendea. *Compadescut*, *apiadat*. Miserens.

AMERCENDEARSE. r. ant. Compadecerse, apiadarse. Hállase tambien usado como neutro. *Compadéixerse*, *apiadarse*. Miserescere.

AMERICANO, A. adj. El natural de América, ó lo que pertenece á ella. *Americà*. Americanus.

AMESNADOR. m. ant. El que amesna. En palacio era el que tenia por oficio guardar la persona del rey. *Guardià*, *guarda*. Custos, dis.

AMESNAR. a. ant. Guardar, defender, poner en salvo ó seguro. *Guardar*, *defensar*, *salvar*. Custodio, is, in tuto-ponere. ‖ n. Acogerse, guarecerse. *Acullirse*, *refugiarse*. Confugio, is.

AMESURAR. a. ant. Medir, arreglar y ajustar. *Ajustar*, *posar á la mida*. Ad mensuram componere.

AMETALADO, A. adj. Que se asemeja en el color al azófar, que comunmente se llama metal. *De color de llautó*. Auricbalco similis, metallum referens.

AMETALAR. a. ant. DISIMULAR, FINGIR. T.

AMETISTA. f. AMATISTA.

AMETISTO. m. ant. AMETISTA. ‖ blas. Morado, violado, ó mercurio. *Morat*, *violat*, *mercuri*. Violaceus. Avil.

AMEXCA. f. ant. CIRUELA. T.

AMÍ. m. Planta. AMEOS.

AMIA. f. Pescado. LAMIA.

AMIANTA. f. ant. AMIANTO.

AMIANTO. m. Mineral de color regularmente blanco, sucio, ligero, quebradizo y compuesto de hilos delgados, suaves y flexibles: resiste á la accion del fuego. *Amianto*, *lli de montanya*. Amianthus, asbestos, i, asbestinus lapis.

AMICIA. f. ant. AMISTAD. *T*.

AMICICIA. f. ant. AMISTAD.

AMICÍSIMO, A. sup. AMIGUÍSIMO.

AMIDO. adv. y

AMIDOS. adv. ant. De mala gana. *De mala gana*, *ab repugnancia*. Ægrè, invitè, iniquo animo. Rom.

AMIDON. m. ant. ALMIDON. T.

AMIENTO. m. Especie de correa en que se aseguraba la celada, atándola por debajo de la barba. *Carrillera*, *barballera*. Corrigia, catenula infra mentum ducta. ‖ Correa con que se ataba el zapato. *Correig*. Calcei ligula. ‖ Correa que se revolvia en el dardo ó flecha para arrojarla con mas ímpetu. *Corretja*, *llas de dar-dell ó llansa*. Amentum, i.

AMIESGA. f. ant. FRESA. T.

AMIESGADO. m. ant. FRESAL. T. ‖ ant. FRESA.

AMIGA. f. Maestra de escuela de niñas. *Costurera*, *mestra de noyas*. Puellarum magistra. ‖ En Andalucía y otras partes la escuela de niñas. *Costura*. Puellarum schola. ‖ MANCEBA, BARRAGANA.

AMIGABILIDAD. f. ant. Disposicion natural para contraer amistades. *Disposició natural per contráurer amistats*. Naturalis dispositio ad amicitias conjungendas.

AMIGABLE. adj. Amistoso. *Amigable*, *amistos*. Amicabilis, amicalis. ‖ met. Que tiene union ó conformidad con otra cosa. *Amigable*, *conforme*. Conveniens, concors, congruens.

AMIGABLEMENTE. adv. Con amistad. *Amigablement*, *en plaher*. Amicè, amiciter.

AMIGAJADO, A. adj. ant. Migado ó hecho migas. *Engrunat*, *esmiçat*, *esmicolat*. In micas comminutus.

AMIGANZA. f. ant. AMISTAD.

AMIGAR. a. ant. Unir en amistad. *Amigar*, *fer amichs*. Amicitiâ conjungere. ‖ r. Amancebarse. *Amancebarse*, *amistansarse*. Pellicis amore capi; scortari.

AMIGAZO, A. mf. aum. *Amigatxo*. Amicissimus. C.

AMIGO, A. mf. Persona con quien estamos unidos por mutuo afecto. *Amich*. Amicus. ‖ met. Aficionado ó inclinado á alguna cosa. *Amich*, *aficionat*. Propensus, pronus. ‖ El amancebado. *Amistansat*, *amancebat*, *abarraganat*. Concubinus. ‖ adj. AMISTOSO, ó AMIGABLE. ‖ poét. Benigno, favorable, agradable, como sombra amiga. *Agradable*. Benignus. Q. ‖ DEL ALMA. El que es íntimo y de mucha confianza. *Amich de cor*, *ó coral*, *ó de confiansa*. Intimus amicus, secretorum comes. ‖ DEL ASA, Ó SER MUY DEL ASA. fr. fam. Ser amigo íntimo de otro, ó de su parcialidad. *Ser de la xoca*, *ó de la olla*. Amicus summus, pernecessarius. ‖ DE TAZA DE VINO. El que lo es solo por su interés y conveniencia. *Amich de la fortuna*, *de la bossa*, *de la olla*, *llagosta*. Parasitus amicitiam vocans ad calculos. ‖ HASTA LAS ARAS. exp. con que se explica lo fino de la amistad, sin exceder los límites de lo justo y honesto. *Amich fins al cel*, *ó fins als oclls*. Amicus usque ad ad aras.

ENTRE DOS AMIGOS. Hablando del precio de alguna cosa, se suele tomar por el que es mas moderado. *De amich*, *tractant de amich*. Ut inter amicos.

GANAR AMIGOS. fr. Hacérselos, adquirirlos, granjearlos. *Ferse*, *guanyar amichs*. Amicos, amicitias parare. ‖ Y DINEROS. fr. Granjear en una accion intereses y honra. *Guanyar amichs y diners*. Gratiam simul et pecuniam assequi.

MIENTRAS MAS AMIGOS, MAS CLAROS. exp. Con que se da á entender que entre amigos se debe hablar con toda ingenuidad y franqueza. *Com més amichs més clars*. Mutua fides fovet amicitias.

AMIGOTE. m. aum. fam. AMIGAZO.

AMIGUILLO, LLA. mf. d. *Amiguet*. Amiculus, i.

AMIGUITO, A. mf. d. *Amiguet*. Amiculus, i. M.

AMILANAR. a. Causar tal miedo que deja sin accion al que le padece. Úsase tambien como recíproco. T. *Amilanar*, *acoquinar*. Temorem incutere, injicere, terreo, es.

AMILLARAMIENTO. m. Accion y efecto de amillarar. *Cens de riquesa*, *reparto per milers*. Super milliariam redditus rationem tributum.

AMILLARAR. a. Regular los caudales y granjerías de los vecinos de un pueblo, y tambien repartir entre ellos las contribuciones por los millares en que los primeros se regulan. *Valuar*, *fer reparto per cens de riquesa, repartir per milers*. Pro reddituum ratione tributum dividere, computare.

AMILLONADO, A. adj. Que está sujeto á la contribucion de millones ó arreglado segun ella. *Arreglat á la contribució de milions*. Vectigali rei subjectus. ‖ El muy rico. *Milionari*. Pecuniosus.

AMIMAR. a. MIMAR. V.

AMISIBLE. adj. Lo que se puede perder. *Perdible*, *amissible*. Perdibilis, amissibilis. T.

AMISIBILIDAD. f. Cualidad de amisible. *Amissibilitat*. Amissibilitas, atis. T.

AMISION. f. ant. PERDIMIENTO.

AMISTAD. f. Afecto recíproco de los amigos. *Amistad*. Amicitia, æ, familiaritas, atis. ‖ Vínculo de las almas virtuosas. *Amistat*. Amicitia, æ. ‖ Convenio tácito de union y estimacion. *Amistat*. Amicitia, æ. ‖ Amancebamiento. *Amistat*, *amancebament*, *amistansa*. Concubinatus, us. ‖ Merced, favor. *Mercé*, *favor*. Favor, is, gratia, æ. ‖ ant. mil. Pacto amistoso, confederacion. *Amistat, pacte amistós*, *aliansa*. Amicabile fœdus. ‖ ant. Gana, deseo. *Desitg*, *ganas*. Cupido, inis. ‖ El afecto ó correspondencia que se muestra en los animales. *Amistat*. Amicitia, benevolentia, æ. T. ‖ met. Union ó afinidad de las cosas inanimadas, como la vid tiene amistad con el olmo, el iman con los polos. *Amistat*. Necessitudo, inis. T.

CONCILIARSE LA AMISTAD DE ALGUNO. fr. Hacerse amigos. *Posarse en la bona gracia de algú*. Amicitias sibi conciliare.

TORNAR LA AMISTAD. fr. ant. Se usaba como fórmula para rescindir el pacto de amistad. *Rómprer la amistat*. Fœdus rescindere.

AMISTANZA. f. ant. AMISTANZA.

AMISTAR. a. Hacer amigos, reconciliar á los enemistados. Úsase tambien como recíproco. *Fer amichs*, *tornar en amistat*, *fer las paus*, *reconciliar*, *amigar*. Reconcilio, amico, as, in gratiam reducere.

AMISTOSAMENTE. adv. Con amistad. *Amistosament*, *amigablement*. Amicè, familiariter.

AMISTOSO, A. adj. Perteneciente á la amistad. *Amistos*. Amicabilis, amicalis, amicus.

ÁMITO. m. Lienzo como de una vara en cuadro, con una cruz en el centro, que el sacerdote se pone sobre la cabeza, y de allí se baja y ajusta al cuello. *Amit*. Amictus, ús, galea, æ.

AMNESTÍA. f. ant. y

AMNISTÍA. f. Perdon general que decreta un soberano. *Amnistia*, *indult general*. Amnistia, æ, injuriarum oblivio.

AMNISTIAR. a. p. u. Dar, conceder amnistía. *Donar amnistia*. Amnistiam dare.

AMO. m. Cabeza ó señor de la casa ó familia. *Amo*. Herus, i, paterfamilias, as. ‖ Dueño, poseedor. *Amo*. Dominus, i. ‖ El marido del ama de leche. *Didot*. Nutricis maritus. ‖ MAYORAL Ó CAPATAZ. ‖ ant. AYO.

ASENTAR CON AMO. fr. Obligarse por asiento á servirle. *Posarse en amo ó á servir*, *llogarse*. Pacta mercede famulatui adscribi.

SER EL AMO DE LA BAILA. fr. Ser el principal en algun negocio. Úsase en Ar. *Ser lo gall ó lo amo de la auca, dels daus, ó del trull*. Plurimum auctoritate valere.

AMOBLAR. a. MOBLAR.

AMOCHIGUAR. a. y. n. ant. MULTIPLICAR, AUMENTAR.

AMODITA. f. Culebra del tamaño de una víbora, de color de arena, con una raya negra sobre el lomo, y una especie de verruga en la extremidad del hocico. Su veneno, principalmente el de la hembra, es muy sutil. *Serp amodita*. Cenchris, is, anguis, is, ammodytes, æ.

ALMODORRARSE. r. Padecer modorra. *Enmodorrirse*, *ensopirse*. Somno consopiri.

AMODORRIDO, A. adj. Que está acosado de modorra. *Enmodorrit*, *ensopit*. Consopitus, veternosus.

AMOGOTADO, A. adj. Este término es muy usado entre navegantes, dícese de cualquier bajo, costa, isla &c. en que se advierten mogotes, ó que guarda esta figura. *En forma de turó*. Tumulosus, ad instar tumuli efformatus, metæ formam referens.

AMOHECERSE. r. ENMOHECERSE.

AMOHINAR. a. Causar mohina. Úsase tambien como recíproco. *Amohinar*. Irritor, stomachor, aris.

AMOJADO, A. adj. COJO. Rom.

AMOJAMADO, A. adj. Seco, flaco y acecinado á semejanza de la mojama. *Sech*, *magre*, *aixut*. Macer.

AMOJONADOR. m. El que amojona. *Fitador*. Terminator, finitor, is.

AMOJONAMIENTO. m. La accion de amojonar. *Fitació*. Terminatio, nis. ‖ El conjunto de mojones. *Fitas*. Terminorum series.

AMOJONAR. a. Señalar con mojones, fijarlos en los términos ó límites de alguna heredad ó tierra. *Fitar*, *mollonar*, *amollonar*. Termino, as, terminos figere, constituere.

AMOLADERA. adj. Que se aplica á la piedra de amolar. Úsase tambien como sustantivo femenino. *Pedra esmoladora*. Cos, tis.

AMOLADOR, A. mf. El que amuela. *Esmolador*, *esmolet*. Ad cotem acuens. ‖ fam. Poco diestro en su oficio. *Esmolet*, *xapusser*, *sa-*

bater, sabata, patacot. Ineptus, imperitus artifex. ‖ El que toca mal el violin. *Xapusser, rascador, sabata.* Perperus pulsator.

AMOLADURA. f. Accion y efecto de amolar. *Esmoladura.* Exacutio, nis. ‖ pl. Las arenillas y pedazos muy menudos que se desprenden de la piedra al tiempo de amolar. *Terra de esmolet, fanch de mola.* Cotis scobs.

AMOLAR. a. Afilar en la amoladera. *Esmolar.* Acuo, is. ‖ Hacer mal su oficio. *Porquejar, potinejar.* Malè rem gerere. V. ‖ *prov.* JOROBAR.

AMOLDADOR, A. mf. El que amolda. *Enmotllador.* Rem ad typum conformans.

AMOLDADO. m. La concavidad de las asas de la campana. *Concavitat de las ansas de la campana.* T.

AMOLDAR. a. Ajustàr al molde. Úsase tambien como recíproco. *Amotllar, enmotllar, agafar ó péndrer jaent.* Ad typum conformare proplasma fingere. ‖ met. Ajustar ó arreglar á la razon ó buenos usos. Úsase tambien como recíproco. *Amollar, enmotllar, ajustar, avenir.* Adigo, is. ‖ En la fábrica de agujas alisarlas, quitarles todas las desigualdades. *Allisar.* Polio, is. ‖ Marcar el ganado lanar. *Marcar.* Noto, as.

AMOLLADOR, A. mf. y

AMOLLANTE. p. a. El que amolla. *Amollador.* Potentiori cedens.

AMOLLAR. a. En algunos juegos de cartas, como el revesino, jugar carta inferior á la que va jugada, teniendo otra superior con que poder cargar. *Amollar, deixar anar, ó passar la basa.* Potentiori chartæ cedere. ‖ náut. ARRIBAR. D. M. ‖ náut. Arriar en banda un cabo y resecarlo. *Amollar.*

AMOLLECER. a. y n. ant. ABLANDAR.

AMOLLENTADURA. f. ant. Accion de amollentar. *Amolliment, ablaniment.* Mollitudo, inis.

AMOLLENTAR. a. ant. ABLANDAR. ‖ met. ant. APREMIAR.

AMOLLENTATIVO, A. adj. ant. Que amollenta ó ablanda. *Ablanidor.* Molliens.

AMOLLETADO, A. adj. En figura de mollete, parecido á él. *En figura de panellet.* Panis rotundi tumidique formam referens.

AMOMO. m. JENGIBRE.

AMONDONGADO, A. adj. Gordo, moreno y de facciones toscas. Aplícase á la mujer. *Márfega, homenot, fardot.* Pinguis obessaque mulier.

AMONEDAR. a. Reducir á moneda. Úsase tambien como recíproco. *Encunyar moneda, bátrer ó fer moneda.* Nummos cudere.

AMONESTACION. f. Consejo, aviso, advertencia. *Amonestació, avis, advertencia.* Admonitio, nis, monitus, us, admonitum, i. ‖ Proclama, publicacion que se hace en la iglesia en dia festivo al tiempo de la misa mayor, de las personas que quieren contraer matrimonio ú ordenarse, para que si alguno supiese algun impedimento lo denuncie. *Amonestació.* Nuptiarum aut sacrarum ordinum monitio.

CORRER LAS AMONESTACIONES. fr. AMONESTAR. 2.

AMONESTADOR, A. mf. El que amonesta. *Amonestador.* Monitor, is, admonens, tis.

AMONESTAMENTO. ó

AMONESTAMIENTO. m. ant. AMONESTACION.

AMONESTANTE. p. a. adj. y s. AMONESTADOR.

AMONESTAR. a. Prevenir, advertir. *Amonestar.* Animadverto, is, admoneo, es. ‖ Publicar en la iglesia al tiempo de la misa mayor en los dias festivos las personas que quieren contraer matrimonio ú ordenarse, para que si alguno supiere algun impedimento lo denuncie. *Amonestar, tirar trona avall.* Nuptias aut sacros ordines in ecclesia denuntiare, publicè edicere.

AMONIACAL. adj. Que contiene amoníaco que tiene relacion con él como jabon AMONIACAL, sal AMONIACAL &c. *Amoniacal.* Ammoniacus. C.

AMONIACO. m. quím. Combinacion de azoe y de hidrógeno que constituyen un álcali ó fluido aeriforme sumamente volátil, de olor muy fuerte y penetrante. *Amoniach, álcali volátil.* Ammoniacum, i. ‖ Goma que se saca por incision de una planta de Libia, y se presenta en lágrimas blancas ó amarillentas, ó en masas de volúmen variable, formadas de lágrimas aglomeradas, mezcladas con semillas de sabor un poco amargo y nauseabundo, de olor débil y desagradable; es antiespasmódica, y un estimulante muy enérgico, útil en el asma, afecciones histéricas &c. *Amoniach.* Gummi resina ammoniacum. ‖ Se usa tambien como adjetivo, como sal amoníaco. *Amoniach.* Ammoniacus.

AMONTADGAR. a. ant. MONTAZGAR.

AMONTAR. n. y

AMONTARSE. r. Huirse ó hacerse al monte. *Fugir á la montanya.* In montem confugere.

AMONTONADAMENTE. adv. m. De monton. *Amontonadament, en pila.* Acervatim, coacervatim, cumulatim.

AMONTONADOR, A. mf. El que amontona. *Amontonador, apilador.* Accumulator, is, congero, nis.

AMONTONAMIENTO. m. Accion y efecto de amontonar. *Amontonament.* Cumulatio, coacervatio, aggeratio, glomeratio, congestio, nis. ‖ met. Conjunto de varias especies y voces sin órden ni eleccion. *Amontonament, sinatrpisme.* Verborum conglomeratio.

AMONTONAR. a. Formar monton ó montones. *Amontonar.* Congero, is, cumulo, coacervo as. ‖ Juntar, poner uno sobre otro sin órden ni concierto. *Amontonar, apilotar.* Indiscriminatim congerere. ‖ met. Juntar y mezclar varias

especies sin órden ni eleccion. *Amontonar.* Ineptè coacervare, inordinatè multa effutire. ‖ r. fam. Montar en cólera, enfadarse sin dar oidos á razones. *Pujarsen al campanar ó al carabasser.* Vehementer irasci.

AMOR. m. Afecto del corazon que inclina á todas las cosas que producen placer y deseo de poseerlas. *Amor.* Amor. ‖ Pasion de un sexo por el otro. *Amor.* Amor. ‖ Vivo deseo, oculto y delicado de posseer lo que se ama. *Amor.* Amor. ‖ Afecto del alma que desea unirse á lo que estima bueno. *Amor.* Amor. ‖ Apetito, sed de satisfacer los placeres. *Amor.* Amor, is. ‖ Afecto exclusivo del alma, que nos lleva con violencia hácia un objeto seductor. *Amor.* Amor, is. ‖ Afecto á si mismo, deseo de la propia conservacion. *Amor.* Sui ipsius amor. ‖ Blandura, suavidad, y así se dice que los padres castigan á los hijos con amor. *Amor.* Suavitas, atis. ‖ El objeto amado. *Amor.* Deliciæ, amor. ‖ ant. Voluntad, consentimiento. *Amor.* Voluntas, atis, consensus, us. ‖ Convenio ó ajuste. *Convení, ajust.* Pactio, nis. ‖ Agrado, afabilidad. *Amor.* Affabilitas, comitas, atis. ‖ Veneracion, reverencia á los mayores y á la patria. *Amor.* Pietas, atis. V. ‖ náut. Holgadura ó juego de un cabo. *Joch.* Laxatio, nis. D. M. ‖ mit. Hijo de Vénus á quien los poetas representan bajo la figura de un niño, desnudo, con alas y los ojos vendados, para denotar que el amor va por todas partes aunque es ciego, y que tambien son ciegas las pasiones que él inspira, con un arco en la mano, y á la espalda un carcaj provisto de flechas. *Amor, Cupido.* Amor, is, Cupido, inis. ‖ DE HORTELANO. Planta de dos piés de altura, con el tallo cuadrado, lleno de aguijones, las hojas estrechas, colocadas de ocho en ocho con punzas por encima; las flores pequeñas y amarillas. *Amor de hortelá, pantissola.* Asperguia, lappa, æ. ‖ p. Gran. Especie de grama, que echa una espiga llena de unas como cuerdas ásperas, que hace se agarren fácilmente á la ropa. *Amor de hortolá, apegalosos.* Panicum verticillatum. ‖ LASCIVO ó SENSUAL. El deshonesto ó carnal. *Amor de gos.* Amor libidinosus. ‖ PLATÓNICO. El puro, sin mezcla de interés ó sensualidad. *Amor platónich.* Amor platonicus. ‖ PROPIO. El desordenado con que uno se ama á sí y á sus cosas. *Amor propi.* Sui amplexio, effrænatus amor.

AL AMOR DE LA LUMBRE. m. adv. Cerca de ella, de modo que caliente y no queme. *Á la vora del foch.* Ad ignem.

DAR AMOR. fr. náut. Dar de sí, aflojarse; y tambien aflojar un cabo ó darle cuerda. *Afluixar.* Laxo, as. D. M.

DAR COMO POR AMOR DE DIOS. fr. met. Dar como de gracia lo que se debe de justicia. *Donar com per amor de Déu.* Parùm, neque nisi instantibus precibus dare.

EN AMOR Y COMPAÑA. ó

EN AMOR Y COMPAÑÍA. loc. fam. En amistad y buena compañía. *En amor y companyia, com á bons germans.* Amicè, unà, simul.

IR AL AMOR DEL AGUA. fr. met. Contemporizar, dejar correr lo que debiera reprobarse. *Seguir bandera ó la corrent, navegar segons lo vent.* Tempori servire, cedere.

LO PERDIDO VAYA POR AMOR DE DIOS. exp. con que se reprende á los que se ostentan liberales y caritativos con lo que no les aprovecha. *De lo que se ha de llansar ferne caritat, senyor rector vol figas, tambe las hem de donar al porch?* Calabri hospitis xenia.

AMORES. m. pl. Comunmente se entienden los ilícitos ó sensuales. *Amors.* Venereæ libidines. ‖ exp. de cariño que usan los enamorados con la persona á quien aman. *Amor meu, vida mia.* Amor meus, deliciæ meæ. ‖ pta. CADILLO. ‖ p. Gran. Planta anua de dos ó tres piés de altura, bien poblada de ramas y hojas, estas en figura de corazon, y de un verde oscuro con aguijones en forma de ganchos; su fruto de la figura de un huevo, de tres ó cuatro líneas de largo, y lleno de aguijones. *Amors.* Strumarium xanthium. ‖ Planta perenne, especie de valeriana, con las hojas de un verde claro, y flores en racimo, de un encarnado claro en unas castas, y en otras blancas. *Valeriana vermella.* Rubra valeriana.

DE MIL AMORES. m. adv. De muy buena gana, con mucho gusto. *De mil amors, ab molt gust, fen manetas á la padrina.* Perlibenter, quam libentissimè.

AMORATADO, A. adj. De color que tira á morado. *Amoratat, morudench.* Lividus.

AMORBAR. a. ant. ENFERMAR.

AMORCAR. a. AMURCAR. T.

AMORCILLO. m. d. *Amoret.* Tenellus amor.

AMORDAZADOR, A. mf. ant. Mordedor ó maldiciente. *Mala llengua.* Infamator, is.

AMORDAZAMIENTO. m. ant. MURMURACION.

AMORDAZAR. a. náut. Sujetar con mordazas. *Subjectar ab mordassas.* Funiculis stringere. ‖ ant. INFAMAR, MURMURAR.

AMORECER. a. Juntar los moruecos con las ovejas. *Donar los marrans.* Arietes ovibus copulare. T.

AMORFO, A. adj. hist. nat. Sin forma y sin figura determinada. *Amorfo, sense figura determinada.* Informis.

AMORGADO, A. adj. Amortecido por haber comido morga ó murga. *Emborratxat.* Amurca soporatus.

AMORGONAR. a. p. Ar. AMUGRONAR.

AMORICONES. m. pl. fam. Las acciones con que se manifiesta el amor que se tiene á alguna persona. *Amoretas, requebrets, floretas.* Amatorii gestus.

AMORÍO. m. fam. ENAMORAMIENTO. ‖ ant. AMISTAD.

AMORISCADO, A. adj. Que tiene semejanza con los moriscos. *Morisch.* Mauri similis.

AMORMADO, A. adj. Se aplica á la bestia que padece muermo. *Bromos.* Destillatione laborans.

AMORMÍO. m. Planta perenne de dos piés de altura, con las hojas largas y estrechas, flores blancas de seis pétalos, y en la raiz echa un bulbo ó cebolla. *Lliri de platja ó de mar.* Pancratium maritimum.

AMOROSAMENTE. adv. m. Con amor. *Amorosament.* Amanter, amatoriè, benevolè.

AMOROSISIMO, A. adj. sup. *Amorosissim.* Amantissimus.

AMOROSO, A. adj. Amable, cariñoso. *Amoros.* Amabilis, blandus, benevolus. ‖ Hablando de cosas materiales blando, suave, fácil de labrar ó cultivar. *Amoros.* Suavis, lenis, blandus. ‖ Templado, apacible, como la tarde está amorosa. *Amoros, apacible, dols.* Placidus, lenis. ‖ Lo que aplicado á alguna cosa se adopta á ella con facilidad. *Apacible, suau.* Facilis, tractabilis.

AMORRAR. n. fam. Bajar, inclinar la cabeza. *Baixar lo cap.* Caput submittere. ‖ fam. Obstinarse en callar bajando la cabeza. *Fer lo bot, tenir la murria.* Alto silentio verba premere; demisso capite obstinatè facere. ‖ náut. Hacer calar mucho de proa al buque. *Amorrar.* Ex prora submergere. D. M. ‖ náut. Embestir directamente á la playa para quedar bien varado. *Amorrar.* Litus petere. D. M. ‖ náut. AHOCICAR. D. M.

AMORTAJADO, A. adj. ant. Lleno de muertes ó de mortandad. *Ple de mortaldat.* Strage plenus.

AMORTAJADOR, A. mf. El que amortaja. *Amortallador.* Mortuali habitu cadaver involvens. T.

AMORTAJAR. a. Envolver al difunto en la mortaja. *Amortallar, enmortallar.* Ferali habitu cadaver involvere, inducre.

AMORTAMIENTO. m. ant. AMORTIGUAMIENTO.

AMORTAR. a. AMORTIGUAR.

AMORTECER. a. AMORTIGUAR. ‖ AMORTIZAR. T. ‖ r. Desmayarse, quedarse como muerto. *Desmayarse, esmortuhirse.* Elangueo, es, deficio, is.

AMORTECIDO, A. adj. Desmayado. *Desmayat.* Languidus, deficiens. Garc.

AMORTECIMIENTO. m. El acto y efecto de amortecer y amortecerse. *Esmortuhiment, esmortiment, defalliment.* Defectio, nis, langor, is, deliquium, ii. ‖ AMORTIZACION. T.

AMORTIGUACION. f. AMORTIGUAMIENTO.

AMORTIGUADOR. m. pil. Resorte que tienen los barómetros marinos en su montura para que las agitaciones del mar se hagan ménos temibles en el instrumento. D. M.

AMORTIGUAMIENTO. m. Acto y efecto de amortiguar ó amortiguarse. *Esmortuhiment.* Languor, is.

AMORTIGUAR. a. Amortecer, dejar como muerto. Úsase tambien como recíproco. *Esmortuhir, esmortir.* Semianimum relinquere. ‖ met. Templar, moderar, Úsase tambien como recíproco. *Calmar, templar, moderar.* Tempero, modero, as. ‖ met. pint. Templar, bajar de punto los colores. *Suavisar.* Mitigo, tempero, as.

AMORTIZABLE. adj. Que se puede amortizar. *Amortisable.* Jure caduci absolvendus. *T.*

AMORTIZACION. f. Accion y efecto de amortizar. *Amortisació.* Exemptio caduca, liberatio á caducitate.

AMORTIZANTE. m. El que amortiza. *Amortisant.* Jure caduci absolvens. J.

AMORTIZAR. a. Pasar los bienes á manos que no los pueden enajenar. *Amortisar.* Bona in perpetuum legare ut alienari nequeant; bona extrà commerciun ponere, in perpetuum legare ut alienari nequeant. ‖ Redimir ó extinguir el capital de un préstamo, censo &c. *Amortisar, lluir, quitar.* Redimo, is.

AMOS, AS. pron. rel. ant. AMBOS.

AMOSADOR. m. ant. MOSQUEADOR, ABANICO.

AMOSCAR. a. Ahuyentar las moscas con el mosqueador. *Ventar.* Flabello muscas abigere. ‖ r. Sacudirse las moscas, espantarlas. *Esquivar las moscas.* Muscas scutere. ‖ fam. Enfadarse. *Pujársen la mosca al nas, amoscarse.* Excandesco, is.

AMOSQUEARSE. r. ant. MOSQUEARSE.

AMOSQUILADO, A. adj. p. Extr. Dícese de la res vacuna, cuando fatigada de las moscas y por libertarse de ellas mece la cabeza entre las carrascas ó retamas. *Atormentat de moscas.* Muscis lacessitus.

AMOSTACHADO, A. adj. El que tiene buen mostacho. *Mostatxut.* Mystaceis insignis.

AMOSTAZAR. a. fam. Irritar, enojar con exceso. Úsase mas comunmente como recíproco. *Fer pujar la mosca al nas, amoscar, fer eixir de mare, estufarse.* Exacerbo, as, vehementer irasci.

AMOSTRAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de amostrar. *Manifestació.* Ostensio, nis.

AMOSTRAR. a. ant. MOSTRAR. ‖ ant. INSTRUIR, ENSEÑAR. ‖ r. ant. Enseñarse ó acostumbrarse. *Avesarse, acostumarse.* Assuefieri.

AMOTINADAMENTE. adv. m. Tumultuosamente. *Amotinadament.* Tumultuosè, tumultuariè. *T.*

AMOTINADO. m. INSURGENTE. T.

AMOTINADOR, A. mf. El que amotina. *Amotinador, cap de moti.* Tumultuosus, facciosus.

AMOTINAMIENTO. m. Accion de amotinar y el mismo motin. *Amotinament, moti.* Tumultuatio, nis, tumultus, us.

AMOTINAR. a. Concitar, conmover, sublevar contra el superior. Úsase como recíproco. *Amotinar, revoltar, revóldrer.* Tumulto, as, tumultum concitare. ‖ met. Turbar é inquietar

las potencias del alma y los sentidos. *Amotinar*. Turbo, perturbo, as.

AMOVER. n. DEPONER. 2. ‖ ant. SEPARAR.

AMOVIBLE. adj. ó

AMOVIBLE AD NUTUM. exp. for. Aplícase al beneficio eclesiástico que no es colativo, y el que le da puede privar de él al poseedor. En lo antiguo se dijo de los empleos seculares. *Amovible ad nutum*. Ad nutum, ad arbitrium amobile. ‖ Lo que se puede mudar ó quitar. *Amovible*. Amovendus.

AMOVIBILIDAD. f. AMOVILIDAD. *T*.

AMOVILIDAD. f. Cualidad de amovible. *Amovibilitat*, *amovilitat*. Mobilitas, atis.

AMPARA. f. for. p. Ar. Embargo de bienes muebles. *Ampara*, *embarch*. Sequestratio, nis. ‖ AMPARO. Rom.

AMPARADOR, A. mf. El que ampara. *Amparador*. Protector, is, patronus, i.

AMPARAMIENTO. m. ant. y

AMPARANZA. f. ant. AMPARO.

AMPARAR. a. Defender, proteger. *Amparar*, *protegir*, *afavorir*, *mantenir*. Protego, is, tueor, eris. ‖ for. p. Ar. Embargar bienes muebles. *Amparar*, *embargar*. Sequestro, as. ‖ r. Defenderse, guarecerse. *Amparar*, *refugiarse*, *acullirse*. Sese tueri, defendere. ‖ Valerse del amparo ó proteccion de otro. *Amparar*, *acullirse al amparo*. Ad aliquem confugere.

AMPARO. m. Defensa, proteccion, favor. *Amparo*. Patrocinium, ii, protectio, nis. ‖ Asilo, refugio, abrigo. *Amparo*, *abrich*. Tutamen, nis, tutela, æ, præsidium, ii, propugnaculum, i. ‖ PARAPETO. ‖ ger. El letrado ó procurador que favorece al preso. *Padrí*, *defensor*. Patronus, i.

SIN MAS AMPARO QUE DIOS. exp. Sin ningun recurso humano. *Sens més amparo que Déu*, *deixat á la ma de Déu*. Humanis prorsùs destitutus. C.

AMPÉLITA. f. Especie de tierra negra, que disuelta en aceite sirve para teñir los cabellos, cejas &c. *Ampélita*. Ampelitis, is. T. ‖ Piedra negra y bituminosa, que se separa en hojas, y sirve á los pintores para diseñar. *Ampélita*. Ampelitis, is. T.

AMPLEXICAULES. f. pl. bót. Dícese de las hojas que por su base ciñen el tallo, como en la salicaria, en la adormidera, en la caña, &c. *Amplexicaules*. Amplexicaula, orum.

AMPLAMENTE. adv. ant. AMPLIAMENTE.

AMPLEXO. m. ABRAZO.

AMPLIACION. f. Accion y efecto de ampliar. *Ampliació*. Ampliatio, amplificatio, nis.

AMPLIADOR, A. mf. El que amplia. *Ampliador*. Amplificator, is.

AMPLIAMENTE. ad. Con amplitud. *Amplament*. Latè, difusè, amplè.

AMPLIAR. a. Extender, dilatar. *Ampliar*, *extendrer*. Amplio, dilato, as.

AMPLIATIVO, A. adj. Que tiene virtud de ampliar. *Ampliatiu*. Quod ampliare valet.

AMPLIFICACION. f. Extension, dilatacion. *Amplificació*. Amplificatio, propagatio, nis. ‖ ret. Exageracion artificiosa de todas las circunstancias. *Amplificació*. Amplificatio, nis.

AMPLIFICADAMENTE. adv. Con amplificacion. *Amplificadament*. Amplificè.

AMPLIFICAR. a. AMPLIAR. ‖ r. Usar de la amplificacion. *Amplificar*. Amplifico, as.

AMPLIO, A. adj. Extendido, dilatado. *Ample*. Amplus.

AMPLISIMO, A. adj. sup. *Amplissim*. Amplissimus.

AMPLITUD. f. Cualidad de lo amplio. *Amplaria*, *amplitut*. Amplitudo, inis. ‖ ast. Arco del horizonte comprendido entre el verdadero punto de levante ó poniente, y el centro de un astro, cuando este se halla en aquel círculo que es al salir ó ponerse. *Amplitut*. Amplitudo, inis.

AMPLO, A. adj. AMPLIO.

AMPO DE LA NIEVE. Su candor ó blancura. Úsase comparativamente para expresar una blancura extremada, y así se dice blanco como el AMPO de la nieve. *Tofa de néu*. Candor nivis.

AMPOLLA. f. Vejiga ó tumorcillo intercutáneo que se eleva sobre la carne. *Butllofa*, *bombolla*. Ampulla, æ. ‖ Vasija de vidrio ó de cristal, de cuello largo y angosto, y de cuerpo ancho y redondo en la parte inferior. *Ampolla*. Ampulla, æ. ‖ Vinajera que sirve en la misa. *Canadélla*. Ampulla, æ. ‖ Burbuja, campanilla del agua cuando hierve ó llueve con fuerza. *Bombolla*. Bulla, æ.

AMPOLLADO, A. adj. AMPOLLAR. 1. V.

AMPOLLAR. adj. Parecido á la ampolla. *Butllofat*. Ampullaceus. ‖ a. Hacer ampollas en el cuerpo. Úsase tambien como recíproco. *Butllofar*, *embutllofar*. Ampullis intumescere. ‖ Aplicar ventosas á alguna parte del cuerpo. *Posar*, *donar ventosas*. Cucurbitulas adhibere. ‖ Ahuecar. *Inflar*, *estofar*. Mollio, is, cavum reddere. ‖ n. Elevarse las olas del mar en forma de ampollas, y tambien crecer ó aumentar el volúmen de ellas. Formar ampollas el agua. *Fer bombollas*, *butllofas*. Intumesco, bullio, is. V.

AMPOLLETA. f. d. *Ampolleta*. Parva ampulla. T. ‖ d. *Butllofeta*. Vessicula, æ. ‖ Reloj de arena, llamado así por estar compuesto de dos ampolletas; y tambien el tiempo que gasta la arena en pasar de una á otra. *Ampolleta*, *rellotge de arena*. Clepsidra, æ.

AMPOLLICA, TA, UELA. f. d. AMPOLLETA.

AMPRAR. n. p. Ar. Pedir ó tomar prestado. *Enmanllevar*. Mutuum postulare.

AMPUTACION. f. Operacion de amputar. *Amputació*. Amputatio, nis.

AMPUTAR. a. cir. Cortar, separar algun miembro. *Amputar*, *serrar*, *tallar*, *llevar*. Amputo, mutilo, as.

AMUCHACHADO, A. adj. Parecido á los muchachos. *Criatura*, *pueril*. Puerilis. ‖ Cosa de muchachos. *Cosa de noy*. Puerilis.

AMUCHIGUAR. n. ant. AUMENTAR, MULTIPLICAR.

AMUEBLAR. a. Alhajar ó adornar con muebles. *Moblar*. Supellectilibus instruere.

AMUGAMIENTO. m. AMOJONAMIENTO.

AMUGRONADOR, A. mf. El que amugrona. *Qui fa colgats*. Palmitum depressor quó propagines fiant.

AMUGRONAMIENTO. m. El acto de amugronar. *Colgada*. Vitis in propagines dimissio. T.

AMUGRONAR. a. agr. Llevar el sarmiento largo de una vid por debajo de tierra para que su extremidad ocupe el vacío de una cepa. *Colgar, fer colgats*. Propago, is, palmites traducere.

AMUJERADO, A. adj. Parecido á la mujer en el rostro, acciones y genio. *Doneta, afeminat*. Effœminatus.

AMUJERAMIENTO. m. AFEMINACION.

AMULARSE. r. Inhabilitarse la yegua para criar por haberla cubierto el mulo. *Ferse esteril*. Sterilem fieri.

AMULATADO, A. adj. De color de mulato. *Mulato, amulatat*. Fuscus, subniger.

AMULETO. m. Remedio supersticioso para preservar de alguna enfermedad ó peligro. *Amulet*. Amuletum, i.

AMUNICIONAR. a. Proveer de municiones. *Donar municions*. Munio, is.

AMURA. f. náut. Anchura del buque en la octava parte de su eslora, contando desde proa. *Amura*. Alvei navis dimensio. ‖ náut. El sitio exterior del costado en que coincide dicha anchura ó algo mas á popa. *Amura*. Alvei navis exterior dimensio náut. Cuerda en cada puño de la mayor y trinquete, la cual sirve para llevar lo que convenga hácia la proa y sujetarle en ella. En las cangrejas, la amura es un aparejuelo. *Amura*. É vellis pendens funis. ‖ náut. En las velas llamadas ALAS, la cuerda que sujeta al puño que va al extremo del botalon. *Amura*. Funis, is. D. M. ‖ náut. La posicion de bolina. *Bordada, bordo, volta*. Navis in latus gyrus. D. M.

CAMBIAR DE AMURA Ó LA AMURA. fr. Virar, cambiar de bordo ó de vuelta. *Mudar de bordo, cambiar de amura*. Navis gyrum mutare. D. M.

AMURADA. f. náut. Cualquiera de los costados de la nave por la parte interior. *Amurada, murada*. Interior navis latus.

AMURALLADO, A. adj. met. Acompañado, apoyado, firme, asegurado. *Acompanyat, afirmat*. Nisus, præmunitus. S. B.

AMURALLAR. a. MURAR.

AMURAR. a. náut. Tirar por la amura llevando los puños respectivos de las velas que admiten esta maniobra, y sujetarlos con la amura, para que queden bien orientadas cuando ha de ceñirse al viento. *Amurar*. Veli funem ad proram vertere. ‖ náut. Ceñir, orzar, bolinear. *Orsar, amurar*. Sinistrorsúm navigare. D. M.

AMURCA. f. ant. ALPECHIN.

AMURCAR. a. Dar golpe el toro con las astas. *Cotar*. Cornu petere.

AMURCO. m. El golpe que da el toro con el asta. *Banyada, cornada*. Cornu ictus.

AMUSCO, A. adj. MUSCO.

AMUSGAR. a. Echar algunas bestias las orejas hácia atras. En las caballerías suele ser señal de morder ó de tirar coces. *Arraulir, junyir las orellas*. Demissis auriculis minari. ‖ Recoger la vista, regularmente para ver mejor. *Aclucarse*. Oculorum aciem contrahere.

AN.

ANA. f. Medida poco menor que la vara. *Ana*. Ana, auna, æ, minor ulna. ‖ Cifra de que usan los medicos en las recetas para denotar que ciertos ingredientes han de entrar en peso ó partes iguales. *Ana*. Ana. ‖ Especie de zorra de Indias. *Guineu de Indias*. Indica vulpes.

ANABAPTISMO. m. Herejía, secta de los anabaptistas. *Anabaptisme*. Anabaptismus, i.

ANABAPTISTA. m. Hereje que cree que los niños no deben ser bautizados hasta que tengan el uso de la razon, y que en caso de haberles bautizado ántes, se debe reiterar su baptismo cuando adultos. *Anabaptista*. Anabaptista, æ.

ANABATISTA. f. ANABAPTISTA.

ANACALO, A. mf. ant. Criado ó criada de hornera, que iba á las casas particulares á buscar el pan que se había de cocer. *Mosso de forner*. Pistoris famulus, qui panes coquendos é domibus educebat.

ANACARADO, A. adj. De color parecido al del nácar. *De color de mareperla*. Nachari similis.

ANACARDINA. f. Confeccion que se hacia de anacardos, y se le atribuia la virtud de restituir la memoria. *Anacardina*. Anachardi confectio.

ANACARDINO, A. adj. Compuesto con anacardos. *Anacardi*. Anachardio confectus.

ANACARDO, m. Arbol de la India, grande, la piel cenicienta oscura, las hojas en forma de cuño grande, y da por fruto una especie de nuez ovoidea, un poco aplastada por sus lados, algo semejante á la figura de corazon, que contiene una almendra dulce, oleaginosa, cubierta de una corteza lisa, reluciente, parda, celulosa, impregnada de un jugo mucilaginoso negruzco, llámase tambien haba de Malta. *Anacart, anacarti*. Anachardium, ii.

ANACEAS. f. AÑACEA.

ANACORETA. m. El que vive en lugar solitario retirado del comercio humano, y entregado enteramente á la virtud y penitencia. *Anacoreta*. Anachoreta, æ.

ANACORÉTICO, A. adj. Que pertenece al anacoreta. *Anacorétich*. Ad anachoretam pertinens.

ANACORITA. f. ANACORETA.

ANACREONCIO, A. adj. y

ANACREÓNTICO, A. adj. que se aplica á las poesías hechas á imitacion de las de Anacreonte poeta griego. *Anacreóntich*. Anacreonticus.

ANACRONISMO. m. Error que consiste en colocar un hecho ántes ó después del tiempo en que sucedió. *Anacronisme*. In temporis computatione error.

ÁNADE. mf. Ave acuática de un pié de altura, que tiene las piernas rojas y muy cortas, los dedos unidos con una membrana, el pico á manera de espátula, convexo por la punta, y el cuerpo manchado de blanco, negro y azul, con visos tornasolados. *Ánech*, *ánada*. Anas, atis.

CANTANDO LAS TRES ÁNADES MADRE. fr. Con que explica que alguno va caminando alegremente y sin sentir el trabajo. *Tot cantant pabanas*. Minús via cantando lædit.

ANADEAR. a. Andar moviendo las caderas de un lado á otro como el ánade. *Anadejar*, *remenar*, *anar*, *caminar com los ánechs*. Anatis morem cedere.

ANADEJA. f. d. *Ánech petit*. Anaticula, æ.

ANADILLA. f. NABIJA.

ANADILLERO. m. NABIJERO.

ANADINO, A. mf. Pollo del ánade. *Anadí*. Anaticula, æ, anatis pullus.

ANADON. m. Ánade jóven. *Aneguet*, *anadí*, *anech novell*. Anas, atis.

ANADONCILLO. m. d. *Aneguet petit*. Anas parvum.

ANAFAGA. f. ant. COSTA. 1.

ANAFAYA. f. Especie de tela que antiguamente se hacia de algodon, y modernamente de seda. *Alafaya*. Telæ genus.

ANAFE. m. Hornillo portátil. Úsase mas comunmente en Andalucía. *Fogonet*. Portatilis furnus.

ANAFORA. f. ret. REPETICION. V. ‖ Nombre que dan los astrólogos á la segunda casa de sus pronósticos, en órden á los bienes raíces. *Anafora*. Anaphora, æ. T.

ANAFÓRICO, A. adj. Perteneciente á la anáfora. *Anafórich*. Anaphoricus. T. ‖ méd. El que arroja espesor de sangre en el esputo. *Anafórich*. Anaphoricus. V.

ANAGÁLIDE. f. Planta de muchos tallos pequeños, casi redondos, opuestos de dos en dos y de gusto acre amargo; flores rojas. Es detersiva y vulneraria. *Anagalls*, *pich de gallina*, *morrons*. Anagallis arvensis. V.

ANAGÍRIS. f. Yerba de olor fuerte que provoca al vómito; su hoja se parece á la del agnocasto, y su flor á la de la berra. *Anagíris*. Acopus, anagyrum, i, anagyris, idis. V.

ANAGLIFO, m. Obra tallada de relieve tosco de modo que sobresalgan las figuras. *Relleu tosch*. Anaglyphum, anaglyptum, i.

ANAGOGE. m. y

ANAGOGÍA. f. Sentido místico de la sagrada Escritura, de que se usa cuando se aplican debidamente algunos textos para explicar las excelencias de la gloria. *Anagogia*. Anagogia, æ. ‖ pl. Fiestas que se celebraban en Sicilia en honor de Vénus. *Anagogia*. Anagogiæ, arum. T.

ANAGÓGICAMENTE. adv. Con anagogía. *Anagógiment*. Anagogicè.

ANAGOGICO, A. adj. Que pertenece á la anagogía. *Anagógich*. Anagogicus.

ANAGRAMA. f. Sentido que resulta de trasponer las letras de una misma palabra, y asímismo la voz en que se ha hecho la trasposicion como amor y ramo de Roma, toga de gato, laudator de adulator, ursula de laurus, æ. *Anagramma*. Anagramma, atis.

ANAGRAMATIZADOR. m. El que hace anagramas. *Anagrammatista*. Anagrammatum scriptor, fictor. T.

ANAGRAMATISMO. m. ANAGRAMA. T.

ANAGRAMATISTA. m. Compositor de anagramas ó aficionado á ellos. Anagramatista. Scriptor anagrammatum. T.

ANAGAMATIZAR. a. Hacer anagramas. *Anagrammatisar*. Anagrammata fingere, invenire. T.

ANAGROS. m. ANEGROS. T.

ANAL. adj. ant. AÑAL, ANUAL. ‖ m. ant. Ofrenda que se daba por los difuntos en el primer año de su fallecimiento. *Oferta*. Munus pro defunctis oblatum in anniversario. ‖ ant. ANALES. ‖ pl. Las historias que se escriben refiriendo los sucesos de cada año separadamente. *Anals*. Annales, ium.

ANALECTAS. m. pl. Fragmentos escogidos de un autor. *Col-lecció*. Collectio, nis.

ANALÉCTICO, A. adj. ANALÉPTICO. T. ‖ pl. ant. Esclavos que hacian de refitoleros, ó limpiaban y componian la mesa recogiendo las sobras de ella. *Analéctich*. Analectes, æ. T.

ANALEMA. f. ast. Proyeccion ortográfica de la esfera sobre el coluro de los solsticios *Analema*. Analema, tis. V.

ANALÉPTICO, A. adj. méd. Que fortifica. *Analéctich*, *analéptich*. Instaurativus. T.

ANÁLISIS. f. Resolucion, separacion de las partes de un todo hasta llegar á conocer sus principios ó elementos. *Análisis*. Resolutio, analysis, is. ‖ mat. Parte de álgebra que trata de resolver los problemas, después de puestos en ecuacion. *Análisis*. Analysis, is. ‖ met. Exámen que se hace de alguna obra, discurso ó escrito. *Análisis*. Analysis, is. ‖ Lógica metodo de resolver, por el que se sube de las consecuencias á los principios, de los efectos á las causas, de lo particular á lo general, de lo concreto á lo abstracto, y de lo compuesto á lo simple. *Análisis lógica*. Analysis logica. C. ‖ QUÍMICA. Arte de descomponer los cuerpos, y la misma descomposicion. *Análisis*. Analysis chimica. C.

ANALISTA. m. Escritor de anales. *Annalista*. Annalium scriptor. ‖ Profesor de geometría algebráica. *Analista*. Analysta, æ. T.

ANALITICAMENTE. adv. Con análisis ó

método analítico. *Analíticament.* Analyticè, per analisim.

ANALÍTICO, A. adj. Lo que pertenece al análisis. *Analítich.* Analyticus. ‖ f. Método analítico, arte de resolver las cosas en sus principios. *Analítich, resolutiu.* Ars analytica. T.

ANALIZADOR. m. Versado en la análisis. *Analista, analisador.* In principia resolvens. T.

ANALIZAR. a. Hacer análisis. *Analisar.* Examino, as. discutio, is. ‖ Observar, poner en la mente en órden sucesivo todas las cualidades de un objeto. *Analisar.* In mente ordinatè servare. Cod.

ANALOGAMENTE. adj. ANALÓGICAMENTE

ANALOGÍA. f. Semejanza, conformidad, conveniencia, relacion, proporcion entre las cosas. *Analogia.* Analogia, æ. ‖ Relacion de las voces en su formacion, ó la parte de la gramática que trata del análisis de las partes de la oracion. *Analogia.* Analogia, æ. ‖ geom. Proporcion ó semejanza de razones. *Analogia.* Analogia, æ. C.

ANALÓGICAMENTE. adv. Con analogía. *Analógicament.* Analogicè.

ANALÓGICO, A. adj. Perteneciente á la analogía. *Analógich.* Analogicus.

ANALOGISMO. m. Comparacion de relaciones ó semejanzas, argumento de la causa al efecto. *Analogisme.* Analogismus, i. T.

ANALOGÍSTICO, A. adj. ANALÓGICO. T.

ANÀLOGO, A. adj. Que tiene analogía. *Analoch.* Analogus.

ANANA. f. ó

ANANAS. f. Planta de las Indias, indígena del Perú, y cuyas hojas envainan el tallo; la flor de color de violeta, el fruto una baya en forma de piña, cuya carne es consistente como la del limon, amarillenta por defuera y blanca por dentro, de olor y sabor muy agradables. La punta de este fruto está guarnecida de un paquete de hojas coloradas, que metidas en tierra producen nueva planta. Es analéptico y emenagogo. *Ananas, pinya de Indias.* Ananas, fructus bromeliæ ananas.

ANAPELO. m. Planta que crece hasta la altura de dos piés, de hojas alternas, pecioladas, anchas, redondas, de siete lóbulos, cortadas en lacineas estrechas, ó en muchas partes, lustrosas, de un verde triste en el envés, mas oscuro el haz, olor débil, nauseoso, sabor acre, amargo, que causa una especie de entorpecimiento; las flores azules y en espiga; la raiz napiforme, negruzca al exterior y blanca al interior, es muy venenosa, y útil en el reumatismo crónico, parálisis, amaurosis y afecciones cancerosas. *Acónit, escanya llops.* Aconitum napellus; lupicida, æ.

ANAPÉSTICO. m. ANAPESTO. 2. T.

ANAPESTO. m. Pié de verso de dos sílabas breves y una larga. *Anapesto.* Anapæstus, i. ‖ Verso griego y latino que se compone de anapestos. *Anapesto.* Anapæstum, i. V.

ANAPLERÓTICO, A. adj. méd. Se aplica al remedio que hace que el lugar de una herida se llene de carne. *Anapleuróttich.* Anapleuroticus. T.

ANAQUEL. m. Division de los vasares, armarios ó estantes para poner en ellos platos, vidrios, &c. *Prestatge, maynell, postada.* Pluteus, i.

ANAQUELERÍA. f. Conjunto de anaqueles. *Prestatges, maynells, postadas.* Pluteorum copia.

ANARANJADO, A. adj. Que tira á color de naranja. *Que tira á color de taronja.* Mali aurei colorem referens.

ANARANJEAR. a. Tirar naranjas á objeto determinado. *Tirar taronjas.* Mala aurea in aliquem projicere. Gong.

ANARQUÍA. f. Estado sin jefe, sin cabeza, sin gobierno. *Anarquía.* Anarchia, æ. ‖ met. Gran desórden, confusion de poderes. *Anarquía.* Anarchia, æ. V.

ANÁRQUICO, A. adj. Perteneciente á la anarquía. *Anárquich.* Anarchicus.

ANARQUISTA. m. Partidario de la anarquía, fautor de asonadas y tumultos. *Anarquista.* Anarchiæ studiosus. T.

ANARQUIZAR. a. Producir anarquía entregarse á ella. *Posar en anarquía.* Anarchiam afferre. C.

ANASARCA. f. méd. Hidropesía general, ó del tejido celular. *Anassarca.* Generalis hydrops.

ANASCOTE. m. Cierta tela fina de lana, de que se hacen mantos y otras cosas. *Escot, anascot.* Stamineum textum.

ANASTASIA. f. ARTEMISA. ‖ RESURRECCION. T.

ANASTOMÁTICO, A. adj. med. Aperitivo. Se aplica al remedio que facilita la circulacion de la sangre. *Anastomátich.* Anastomaticus. T.

ANÁSTROFE. f. gram. Trasposicion de las partes de la oracion, como tecum, en vez de cum te. *Anástrofe.* Anastrophe, es. V.

ANATA. f. La renta, frutos ó emolumentos que produce en un año cualquier beneficio ó empleo. *Annata.* Annata, æ, annuus redditus. ‖ Especie de tinte rojo que se saca de una flor roja de cierto arbusto de las Indias orientales. *Anata.* Annata, æ.

MEDIA ANATA. Derecho que se paga al rey al ingreso de cualquier beneficio eclesiástico, pension ó empleo secular, y es la mitad de su valor en el primer año. *Media annata.* Annui proventûs dimidia pars. ‖ La cantidad que se paga por los títulos y por lo honorífico de algunos empleos &c. *Media annata.* Pro munerum titulis tributum.

ANATEMA. f. ó

ANÀTEMA. f. EXCOMUNION. ‖ m. ant. La persona anatematizada ó excomulgada. *Anatematisat, excomunicat.* Anathematizatus.

ANATEMATISMO. m. EXCOMUNION.

ANATEMATIZAR. a. Fulminar el anatema ó excomunion. *Anatematisar, excomunicar.* Anathematizo, as. ‖ Maldecir ó imprecar. *Anatema-*

lisar, *execrar*, *malehir*. Imprecor, aris, diris devovere.

ANATISTA. m. El oficial que en la dataría romana tiene á su cargo los libros y despachos de las medias anatas. *Anatista.* Rationes et acta dimidii anni referens scriba.

ANATOCISMO. m. ALACERNINA. T.

ANATOMÍA. f. Diseccion del cuerpo animal ó vegetal, y de sus partes. *Anatomia.* Anatomía, anatomica, æ. ‖ Ciencia que trata de las partes sólidas del cuerpo animal y vegetal, para saber su figura, situacion, ligamientos, oficios, &c. *Anatomia.* Dissecandi ars. ‖ pint. La organizacion, tamaño, forma y disposicion de todos los miembros del animal. *Anatomia.* Corporis structura, compago. V. ‖ ESQUELETO. V. ‖ met. fam. Análisis, exámen. *Anatomia.* Examen, inis, analisis, is, circumspectio, nis. T.

HACER ANATOMÍA. fr. met. EXAMINAR, SONDEAR. T.

ANATOMIANO. m. ant. ANATÓMICO.

ANATÓMICAMENTE. adv. Conforme á los preceptos de anatomía. *Anatómicament.* Anatomicè.

ANATÓMICO, A. adj. Perteneciente á la anatomía. *Anatómich.* Anatomicus. ‖ m. Profesor de anatomía. *Anatómich*, *anatomista*. Anatomicus.

ANATOMIZAR. a. Hacer anatomia. En este sentido tiene poquísimo uso, y es substituido por el verbo disecar. *Anatomisar.* Anatomizo, artuo, inseco, as. ‖ pint. Señalar exactamente en las estátuas y figuras los huesos y músculos &c., de suerte que parezcan descarnadas, como se observa comunmente en las figuras del Greco. *Anatomisar.* Ossa &c. articulatim exprimere. ‖ met. Examinar, analizar. *Anatomisar*, *fer anatomia*. Scrutor, aris. T.

ANATRON. m. Sal álcali natural. *Anatró*, *carbonat de sosa*. Sal ex ácido carbónico et kali majore. T. ‖ Jugo nitroso, condensado en las bóvedas de paredes subterráneas. *Salitre, salnitre.* Nitrum fæcatum. T.

ANAVAJADO, A. adj. ant. Maltratado con cortaduras de navaja, ú otro instrumento semejante. *Tallát*, *malmes á ganivetadas*. Novacula intercisus.

ANCA. f. fam. NALGA. ‖ La parte pósterior de los irracionales. *Anca.* Coxa, æ, coxendix, icis. ‖ náut. La parte exterior y convexa que forma el casco de la embarcacion á cada lado del codaste debajo de la bovedilla, y que corresponde á las cabezas del yugo principal. *Anca.* ‖ DE UN LIBRO Ó DE UN AUTOR. Se dice del que no pudiendo hacer un libro, se complace en escribir prólogos ó notas á los libros de otros. *Prologuista.* Alterius opera proœmiis aut notis conspurcans. V.

Á ANCAS Ó

SOBRE LAS ANCAS. m. adv. Montado en ellas. *Á las ancas.* Super coxam. ‖ met. fam. Para expresar que una cosa va accesoria á otra. *Á las ancas.* Ad alterius umbram.

NO SUFRIR ANCAS. fr. No consentir las caballerías que las monten ó carguen en dicha parte. *No sufrir ancas.* Sarcinam in coxis non pati. ‖ met. fam. Tener lo preciso para sí, y no para obligaciones ajenas. *No sobrarli res, tot se ho ha ben menester.* Sibi tantum sufficere, nil superesse. ‖ met. fam. Tener el genio áspero, no sufrir dichos ó importunaciones. *Tenir malas pusas, ser mal sufert.* Intolerantem esse.

TRAER Ó

LLEVAR Á LAS ANCAS. fr. met. fam. Mantener ó tener uno á sus expensas á otro. *Portar á coll ó á la esquena.* Propriis opibus aliquem sustentare.

ANCADO. m. vet. Retraccion dolorosa de músculos y nervios con falta de movimiento. *Arronsament de nirvis.* Nervorum contractio.

ANCIANAMENTE. adv. ant. ANTIGUAMENTE.

ANCIANÍA. f. ant. ANCIANIDAD. ‖ En las órdenes militares la dignidad de anciano. *Ancianitat.* Senioris munus.

ANCIANIDAD. f. Edad avanzada ó vejez. *Ancianitat*, *vellesa*, *senectut*. Senectus, utis. ‖ ANTIGUEDAD.

ANCIANISIMO, A. sup. *Ancinissim.* Admodum senex.

ANCIANISMO. m. El estado de la ancianidad. *Vellesa.* Senectus, utis.

ANCIANO, A. adj. La persona que tiene muchos años. *Anciá.* Senex, nis. ‖ ant. ANTIGUO. ‖ En las órdenes militares cualquiera de los frailes mas antiguos de su respectivo convento. *Anciá.* Antiquior, senior. ‖ pl. Entre judíos, las personas mas considerables de su pueblo. *Ancians*, *venerables*. Venerandi. T. ‖ Entre calvinistas, cierto número que componen sus juntas, y estan destinados para mirar por su secta, como mas impuestos y obstinados en ella. *Ancians.* Calvinistarum senatores. T.

ANCILIAS. f. pl. Escudos que los romanos creian bajados del cielo. *Escuts sagrats.* Ancilia, orum. T.

ANCLA. f. Instrumento de hierro, como arpon ó anzuelo de dos lenguetas, el cual afirmado al extremo del cable ó gúmera, y arrojado al mar sirve para aferrar las embarcaciones, y asegurarlas del ímpetu de los vientos. Aunque los marinos le llaman ancla, comunmente se llama áncora. *Ancora.* Anchora, æ. ‖ ger. La mano. *Ma.* Manus, us. ‖ DE LA ESPERANZA, DE HORMA O FORMA, Ó FORMALEZA. La principal y de mayor peso de las cuatro que se llevan trincadas á proa por la parte exterior del costado, teniendo esta su lugar en la banda de estribor. *Ancora de la esperansa.* Sacra anchora una salutis spes.

APEAR EL ANCLA. fr. Bajarla de su lugar, y dejarla sobre el capon y bozas de la uña mas ó ménos cerca de la superficie del agua. *Baixar la áncora.* Anchoram submittere. D. M.

DE ANCLA Á ANCLA. exp. para indicar el tiem-

po que media desde que se levan las anclas en un puerto, hasta que se dejan caer en el mismo ó en otro despues de campaña ó viaje. *De ancora á ancora*. D. M.

ECHAR ANCLAS. fr. ANCLAR.

ESTAR EN ANCLAS Ó SOBRE LAS ANCLAS. fr. Estar la embarcacion aferrada y asegurada con ellas. *Estar al ancora*. Ad anchòras, in anchoris stare.

LEVAR ANCLAS. fr. Desamarrar, zarpar, suspender, levantar las anclas del fondo. *Alsar áncoras*. Anchoras levare. D. M.

PICAR UNA ANCLA. fr. Colocarla en direccion mas ventajosa de la que tiene segun las circunstancias. *Picar, millorar una ancora*. Anchoram in præstantiùs collocare. D. M.

ANCLADERO. m. náut. FONDEADERO.

ANCLAJE. m. El acto de anclar. *Ancoratge*. Anchoræ jactus. ‖ FONDEADERO. ‖ Tributo que pagan los navíos por dar fondo en los puertos. *Ancoratge, estaca*. Anchorarium vectigal.

ANCLAR. n. náut. Dar fondo, echar las anclas. *Tirar áncora, donar fondo, fondejar, aferrar, surgir*. Anchoras jacere.

ANCLOTE. m. Ancla pequeña. *Ancoreta, ancoró*. Parva anchora.

ANCO. m. min. PLOMERÍA.

ANCON. m. mar. Ensenada pequeña en que pueden surgir los navios. *Cala, platja*. Sinus, us, statio nis.

ANCONADA. f. ANCON. 1.

ANCONITANO. A. adj. De Ancona, ciudad y puerto de Italia. *De Ancona*. Picentinus, picenus, anconitanus.

ANCORA. f. ANCLA. ‖ DE LA ESPERANZA. Apoyo, refugio, asilo. *Ancora de la esperansa*. Anchora, æ, refugium, ii. ‖ ANCHOA. V.

ESTAR EN ANCORAS Ó SOBRE LAS ANCORAS. fr. ESTAR EN ANCLAS.

ANCORAJE. m. ANCLAJE.

ANCORAR. n. náut. ANCLAR.

ANCORCA. f. Arcilla muy pura, de color amarillo, que se emplea para pintar y en el comercio se conoce por tierra de Venecia ú Holanda por venir de aquellos paises. *Ancorca, terra groga*. Argilla ochra.

ANCORERÍA. f. Oficina, fundicion de áncoras. *Ancorería*. Anchoraria officina.

ANCORERO. m. El que tiene por oficio hacer áncoras. *Ancorer, fabricant de áncoras* Anchorarum artifex. ‖ m. Él que cuida de las áncoras. *Ancorer*. Anchorarius.

ANCUSA. f. BUGLOSA Ó LENGUA DE BUEY.

ANCHA. f. ger. CIUDAD.

ANCHAMENTE. adv. Con anchura. *Amplament*. Latè, ampliter.

ANCHARIA. f. Entre mercaderes la anchura de las telas. En Aragon se usa comunmente por anchuras. *Amplaria, folgadura*. Latitudo, inis.

ANCHETA. f. Porcion corta de mercaderías que algun particular no comerciante, lleva ó envia á Indias para su despacho. *Pacotilla, pícotilla*. Tenue commercium ex non negotiatore in Americam deportatum.

ANCHEZA. f. p. Ar. ANCHURA.

ANCHICORTO, A. adj. Mas ancho que largo. *Amplecurt, curt y ample*. Amplitudine, quam longitudine major.

ANCHISIMO, A. adj. sup. *Amplíssim*. Latissimus.

ANCHO, A. adj. De dimension contrapuesta á lo largo. *Ample*. Latus. ‖ m. ANCHURA. ‖ met. mor. Laxo. *Ample*. Laxus. T.

ESTAR Ó PONERSE MUY ANCHO Ó TAN ANCHO. fr. met. Engreírse, desvanecerse. *Estufarse, inflarse*. Intumesco, superbio, is.

ANCHA CASTILLA. Modo de hablar fam. con que se alienta á usar de libertad y franqueza en las acciones. *Sense cumpliment, á tot plaher*. Laxis habenis.

TANTAS EN ANCHO COMO EN LARGO. loc. Cumplidamente, á toda satisfaccion. *A pler, á tota satisfacció*. Plenè, ad placitum.

ANCHOA. f. Nombre que se da al pescado boqueron cuando está salado. *Anchova*. Clupea, aphya, apua, æ.

ANCHOR. m. ANCHURA.

ANCHOVA. f. ANCHOA.

ANCHUELO, A. adj. d. *Amplet*. Aliquantulum latus.

ANCHURA. f. La dimension que constituye lo ancho de un cuerpo. *Amplaria, ample*. Amplitudo, inis. ‖ met. Libertad, soltura, desahogo. Suele usarse en mal sentido. *Llibertat, llicencia*. Licentia, æ, inmoderata libertas.

Á MIS ANCHURAS Ó

Á SUS ANCHURAS. m. adv. fam. Sin sujecion, con libertad, cómodamente, y se usa por lo comun con los verbos vivir, andar, estar. *A sos vicis, á son pler, á sas llibertats, per sas pessas*. Liberè, licenter, sua libertate.

ANCHUROSAMENTE. adv. ANCHAMENTE. T.

ANCHUROSO, A. adj. Muy ancho. *Molt ample*. Latè patens.

ANDABOBA. f. ant. Juego. PARAR.

ANDADA. f. ant. ANDANZA. ‖ ant. Viaje, camino, paso. *Anada*. Iter, ineris. ‖ p. And. y Ext. Pan muy delgado y lleno para que al cocer quede muy duro y sin miga. *Coca*. Sine medulla panis. ‖ pl. mont. Huellas de la caza. *Pitjadas, petjadas*. Vestigia, orum.

VOLVER Á LAS ANDADAS. fr. met. Volver al vicio ó mala costumbre que parecia estar ya corregida. *Tornar als trots vells*. Ad pristinos mores regredi.

ANDADERAS. f. pl. Dos varas largas y redondas con sus piés y un arco como de cedazo que corre por ellas, y ciñe la cintura del niño para soltarse á andar. *Caminadors, passejadors*. Gestandis infantibus aptatæ fasciolæ.

ANDADERO, A. adj. Se aplica al sitio ó terreno por donde se puede andar facilmente.

Passejador. Incessu facilis. ‖ mf. DEMANDADERO ó DEMANDADERA. ‖ ant. El que anda de aquí para allí sin tener sosiego. *Rodayre, rodasocas.* Errabundus.

ANDADO, A. adj. Dícese del camino trillado y pasajero. Úsase comunmente con algunos adverbios, como muy, ménos ó mas. *Batut, trillat trapitjat.* Trita, calcata via. ‖ Comun y ordinario. *Trillat, comú, sabut.* Communis, frequens. ‖ Usado, ó algo gastado. Dícese de las ropas ó vestidos. *Usat, deslluit.* Attritus, detritus. ‖ ant. Se decia de los dias corridos del mes para determinar la fecha ó data de algun documento. *Passat, corregut.* Transactus. ‖ m. fam HIJASTRO.

TENER MUCHO Ó POCO ANDADO. fr. Tener muy adelantado algun negocio ó asunto. *Tenir molt ó poch avansat, ó adelantat ó per avant, tenir molt fet, ó molt tros de camí fet.* Multa vel pauca parata habere ad aliquid assequendum. V.

ANDADOR. A. mf. Ágil, ligero, el que anda mucho ó con velocidad. *Caminador.* Velox, celer. ‖ El que anda siempre de una parte á otra sin parar en ninguna ó donde debe. *Rodayre.* Errabundus, vagus. ‖ Cada uno de los cordones, correas, ó cintas cosidas en la parte superior del jubon del niño para enseñarle á andar, sostenido de ellos por alguna persona. *Caminadors.* Fasciolæ puerulis dum ambulare gestiunt sustinendis. ‖ ALGUACIL. ‖ MUÑIDOR ó LLAMADOR. ‖ En las huertas, la calle por donde se anda fuera de los cuadros. *Caminal.* Ambulacrum, i.

NO HABER MENESTER ANDADORES ó PODER ANDAR SIN ANDADORES. loc. met. Saberse gobernar por sí mismo. *Poder nadar sens carabassas, no necessitar de acólits.* Sibi sapere; nutrice et gerula non indigere.

ANDADURA. f. Accion y efecto de andar. *Anada, pas.* Profectio, nis. ‖ PASO DE ANDADURA.

ANDALIA. f. ant. SANDALIA.

ANDALUZ, A. adj. Natural de Andalucía, ó perteneciente á los reinos que esta comprende. *Andaluz.* Bæticus.

ANDALUZADA. f. Hecho de andaluz. *Andalusada.* Factum bætorum more. C.

ANDAMIADA. f. Armazon con que se levanta un andamio. *Bastida.* Tabulatum, i. *T.*

ANDAMIENTO. m. ant. Modo de proceder ó portarse. *Comportament.* Vita, æ.

ANDAMIO. m. Tablado que ordinariamente se hace en las plazas ó lugares públicos para ver fiestas, y tambien sirve cuando se levanta algun edificio para que puedan trabajar en él los que fabrican. *Bastida.* Tabulatum, i. ‖ ant. La parte superior de cualquier fortaleza por donde se anda al rededor. *Camí de la muralla, terraplé.* Muri via. ‖ ant. Movimiento, aire, modo, accion de andar. *Ayre, pas, caminar.* Gressus, us. ‖ ant. ALCORQUE.

ANDANA. f. El órden de algunas cosas puestas en línea, y asi se dice que una casa tiene dos ó tres andanas de balcones. *Andana.* Rerum series, ordo.

LLAMARSE ANDANA ó ANTANA. fr. fam. Desdecirse uno de lo que prometió. *Tornarse mona, desdirse.* Promissis, concessis non stare.

ANDANADA. f. Descarga cerrada de una andana ó batería que hay en cualquiera costado de un buque. *Andanada.* Navis tormentorum bellicorum explosio. ‖ met. Reprension, reconvencion agria y severa. *Andanada, fregada de orellas.* Aspera et dura animadversio.

ANDANCIA. f. ant. ANDANZA, ó SUCESO.

ANDANIÑO. m. POLLERA. 3.

ANDANTE. a. El que anda. *Caminant, viatger.* Ambulans, tis. ‖ m. Uno de los movimientos fundamentales de la música, y equivale á gracioso. Aplícase tambien á la misma composicion, y así se dice que cantan ó tocan un ANDANTE. *Andant.* Festinus concentus.

BIEN ó MAL ANDANTE. adj. ant. Feliz ó infeliz. *Felis, ó infelis.* Felix aut infelix.

ANDANTESCO, A. adj. Que pertenece á la caballería y caballeros andantes. *De caballer aventurer.* Ad virorum orbem peragrantium ordinem, vel ad ipsos viros pertinens.

ANDANZA. f. ant. Caso ó suceso. *Cas, succés.* Eventus, us.

BUENA ó MALA ANDANZA. En lo antiguo valia buena ó mala fortuna. *Bona ó mala sort.* Prospera vel adversa fortuna.

ANDAR. n. Moverse dando pasos hácia adelante. *Caminar, anar, tocar.* Ambulo, deambulo, as. ‖ Por extension se dice de lo inanimado que se mueve de un lugar á otro. *Anar, caminar, móurerse.* Ambulo, as, moveo, es. ‖ met. Junto con algunos adverbios y adjetivos vale proceder ú obrar segun denotan los mismos adverbios ó adjetivos. *Anar.* Ago, is. ‖ Hablando de algunas máquinas es lo mismo que moverse; así decimos: ANDAR el reloj, el molino &c. *Anar, móurerse.* Moveo, es. ‖ Hacer uso de alguna cosa, como ANDAR el palo. *Regnar.* Utor, eris. ‖ Estar, y asi se dice ANDA malo, triste, &c. *Estar, anar.* Esse, se habere. ‖ Hablando del tiempo significa pasar ó correr este. *Passar.* Prætereo, transcurro, is. ‖ Se toma algunas veces por entender en algo, y así se dice ANDAR en pleitos ó pretensiones. *Anar, portar.* In aliquo negotio versari. ‖ Junto con los gerundios denota la accion que expresa este, como ANDA ronceando, cazando, &c. *Anar.* Ago, is. ‖ Con la partícula *á* y algunos nombres, como ANDAR á puñadas, á cuchilladas, &c, significa reñir ó pelear con estas armas, ó de este modo. *Anar, férsehi.* Oppeto, is. ‖ Junto con la partícula con ó sin y algunos nombres vale tener ó padecer lo que el nombre significa, como ANDAR con cuidado, con atencion, sin recelo, &c. *Anar, estar, tenir.* Teneo, es. ‖ ant. IR. ‖ int. Con que aprobamos alguna cosa y equivale á lo mismo que adelante ó está

bien. *Anám, bè va*. Benè, probè. ‖ m. ant. SUELO, PAVIMENTO. ‖ ALGUNA COSA MUY TIRADA. fr. No hallarse, haber carestía de ella. *Anar escás, no trobarsen per medicina ó per remey*. Inopiâ laborare, rerum angustias pati. ‖ Á MIA SOBRE TUYA. fr. Andar á golpes. *Anar á plantofadas*. Ictibus oppetere, contendere. ‖ ARRASTRANDO. fr. met. ESTAR Ó ANDAR HECHO UN AZACAN. ‖ Á VIVA QUIEN VENCE. loc. Se aplica á los que están prontos á seguir al que está con prosperidad, y á apartarse del que ha caido. *Sèr del partit de qui guanya*. Victori adhærere.

Á MAS ANDAR. m. adv. Á toda priesa. *A tota pressa*. Celeriter, velocissimè.

ANDA. Úsase como int. de enfado hácia alguna persona, expresando al mismo tiempo el gusto de que le suceda algo por despique, y tambien se dice cuando se castiga á alguno. *Anda, vès, toma*. Abi, abi in malam crucem. ‖ Á PASEAR Ó Á PASEO. loc. met. fam. con que se manifiesta el desagrado ó desaprobacion de lo que se dice ó hace. *Fuig de aquí, ves al burdell*. Abi hinc, abi modò. ‖ Á DERECHAS Ó DERECHO. fr. Obrar con rectitud. *Anar dret*. Rectè probè, honestè se gerere. ‖ Á LA QUE SALTA. fr. Darse la bribonería y á no trabajar. *Anar á la que salta, á la briba, fer lo drapo*. Turpi otio et segnitiæ se tradere. ‖ Aprovecharse uno de cualquiera ocasion que se presenta para sus fines. *Anar á la que salta, no deixar pedra per móurer*. Nihil non tentare, dum sibi consulat. ‖ Á LAS BONICAS. fr. met. No empeñarse ni esforzarse en alguna cosa, sino hacerla sin trabajo y cómodamente. *Anar á las bonicoyas, gronxarse*. Leniter, parcè, leviter rem tractare. ‖ DE ACÁ PARA ALLÁ, Ó DE ACÁ PARA ACULLÁ. fr. fam. Andar vagando, no fijarse en parte alguna. *Anar de así y de allí*. Huc illuc vagari, nullibi sedem figere. ‖ EN DARES Y TOMARES. fr. fam. Y ANDAR EN DIMES Y DIRETES. fr. fam. Traber disputas por cosas frívolas ó de poca importancia. *Trabarse de paraulas, anarsen ab rahons*. Contendo, is.

ANDA NORAMALA. exp. De enfado y desprecio. *Vesten en horamala, vesten á la forca*. Abi in malam crucem.

ANDAR Ó IR TRAS ALGUNA COSA. fr. Pretenderla con eficacia é instancia. *Anar derrera ó detrás de alguna cosa*. Sollicito, as.

ANDAR Ó IR TRAS ALGUNO. fr. Ir ó andar en su seguimiento ó alcance. *Anar darrera ó detrás de algú*. Alicujus vestigia persequi. ‖ Buscarle con diligencia para prenderle ó para otro fin. *Anar derrera ó detrás de algú*. Insequor, persequor, eris.

ANDAR POR UNA COSA. fr. Hacer diligencias para conseguirla. *Anar per alguna cosa*. Ambio, is.

ANDEN Y TÉNGANSE. exp. Con que se moteja al que manda cosas incompatibles. *Estira y amolla*. Opposita, pugnantia jubes.

ESTAR Á UN ANDAR. fr. fam. Dícese de las cosas y aposentos cuando estan á un mismo piso ó suelo. *Estar á péu pla*. Esse in eadem serie vel ordine.

TODO SE ANDARÁ. loc. fam. con que se da á entender al que echó ménos alguna cosa creyéndola olvidada, que á su tiempo se ejecutará. *Tot vindrá á son temps*. Omnia tempus habent.

ANDARAJE. m. En la noria, rueda en que se afirma la maroma y cargan los arcaduces. *Roda del ayqua ó de cinia*. Antliæ vertex, rota.

ANDARAYA. f. Juego que se hacia con piezas ó piedras sobre un tablero á modo del de las damas. *Tres en ralla*. Ludus latrunculorum similis.

ANDARIEGO, A. adj. ANDADOR. 1. 2.

ANDARIN. m. El que anda mucho ó con gran ligereza. *Caminador*. Pedibus celer, velox.

ANDARIO. m. MOTACILLA. V.

ANDARIVEL. m. náut. Denominacion de toda cuerda que sirve de sosten ó seguridad á la gente. Tambien se llama así otra que sirve para izar pesos á lo alto de los palos; la que sirve para colgar ropa á secar, y aun algunas otras. *Derivell*. Sustinens funis. D. M.

ANDAS. m. Conjunto de tablas en figura de mesa cuadrada con dos varas largas á los lados para llevar en hombros imágenes, reliquias ó alguna persona en triunfo. *Tabernacle*. Tensæ, arum. ‖ ANGARILLAS. 1. V. ‖ Caja con varas en que llevan á enterrar los muertos. *Llit de morts*. Feretrum, i, sandapila, æ.

ANDEN. m. Vasar ó anaquel. *Escudeller, postada, maynell*. Pluteus, i. ‖ En las norias y tahonas el sitio por donde las caballerías andan dando vueltas al rededor. *Bájit*. Circularis antliæ semita, ambulacrum. ‖ Corredor, especie de galería, paso ó pórtico cubierto para ir de una parte á otra ó para pasearse. *Corredor*. Ambulacrum, xystus, i. ‖ ant. Senda ó camino estrecho. *Caminet, camí estret*. Semita, æ, trames, itis. ‖ En los puertos el espacio de terreno sobre el muelle en que andan las gentes para el embarco y desembarco, ó para pasear. *Riba*. Ripa, æ. D. M.

ANDERO. m. El que lleva en hombros las andas. *Portadór de tabernacle*. Tensarum bajulus. ‖ Vara de carro, berlina, andas &c. *Barra, vara*. Currûs &c. pertica.

ANDIDO, A. adj. ant. Pasado de flaqueza, extenuado. *Extenuat, sech*. Extenuatus, macie confectus.

ANDIRA. f. Arbol. PANGELIN. V.

ANDITO m. El corredor arrimado á un edificio, que le rodea todo ó parte considerable. *Corredor*. Pergula, æ.

ANDOLINA. f. GOLONDRINA.

ANDORGA. f. fam. BARRIGA.

ANDORINA. f. GOLONDRINA. ‖ ant. náut. Pedazo de cabo para formar los troceos de racamento con que se atracaba y ceñia la verga al árbol. *Andorina*. Rudens ad antenam religandam malo. D. M.

ANDORRA. f. ant. ANDORRERA.

ANDORRERO, A. mf. Amigo de callejear, el que todo lo anda. Dícese mas comunmente de las mujeres. *Rodasocas*, *gallina vayvera.* Vagans, errabundus.

ANDORRILLA. f. d. *Un xich rodayre.* Tantisper vagans.

ANDOSCO, A. adj. Res lanar de dos años, ó dos y medio. *De dos anys.* Bimus, bimulus.

ANDRADO, A. mf. ant. HIJASTRO.

ANDRAJERO, A. mf. ant. TRAPERO.

ANDRAJO. m. Pedazo ó giron de la ropa usada ó traida. *Drapot*, *pellingot*, *parrack.* Scruta, orum, lacinia, æ. ‖ met. fam. ANDRAJOSO. 2.

ANDRAJOSAMENTE. adv. Con andrajos. *Espellifadament.* Sordidè, vestibus dilaceratis.

ANDRAJOSO, A. adj. Lleno de andrajos. *Esparracat*, *espellifat.* Pannosus. ‖ met. fam. Aplícase á las personas despreciables. *Despresiable.* Abjectus, vilis. V.

ANDRIANA. f. Especie de bata muy ancha y holgada de que usaban las mujeres. *Andriana.* Amplior chlamys.

ANDRINA. f. ENDRINO.

ANDRINILLA. f. d. *Aranyonet.* Parvum prunum silvestre. ‖ *Petit aranyoner.* Parva prunus spinosa.

ANDRINO. m. ENDRINO.

ANDRÓGINO. adj. HERMAFRODITA.

ANDRÓMEDA. f. ast. Constelacion septentrional que tiene 27 estrellas. *Andrómeda.* Andromeda, æ. V.

ANDRÓMINA. f. fam. Embuste, enredo para alucinar. *Andrómina.* Fallacia, æ, fraus, udis. VENIR CON ANDRÓMINAS. fr. met. Venir con rodeos para alucinar. *Venir ab andróminas, ó ab ciris trencats.* Fallacias moliri. C.

ANDROSACES. f. pl. Planta que echa las hojas á raiz de la tierra, y del medio de ellas salen las ramas con sus hojas y flores blancas; la semilla es roja y triangular. *Androssaces.* Androsace vulgaris. V.

ANDROSEMO. m. NORABUENA.

ANDUAR. m. ADUAR. V.

ANDUDIEMOS. irr. de andar. ANDUVIMOS. *Andrem.* Ivimus, fuimus.

ANDULARIOS. m. pl. fam. Vestidura larga ó talar. *Roba talar.* Talaris vestis.

ANDULENCIA. t. ant. ANDANZA. V.

ANDULLO. m. Hoja de tabaco, larga y arrollada. *Andullo.* Convolutum tabaci folium. ‖ PANDERO.

ANDURRIALES. m. pl. Parajes ásperos y extraviados. *Andurrials.* Loca invia.

ANEA. f. Planta. ENEA.

ANEAJE. m. Medida que se hace por anas. *Aunatge.* Per ulnas mensura.

ANEAR. a. Medir por anas. *Aunejar*, *canar.* Ulnis metiri. ‖ En las montañas de Burgos mecer los niños en la cuna. *Bressar.* Cunam agere, agitare

ANEBLAR. a. ANUBLAR. ‖ r. ARREBOLARSE. T.

ANÉCDOTA. f. Noticia, novedad, ocurrencia ignorada ántes. Propiamente significa lo que no se ha divulgado todavía. *Anécdota.* Nova, recens notitia.

ANECDÓTICO, A. adj. Perteneciente á las anécdotas. *Anecdótich.* Ad anecdoticas notitias pertinens.

ANECIARSE. r. ant. Hacerse necio. *Fer lo tonto.* Stultum se fingere.

ANECDOTILLA. f. d. *Petita anécdota*, *anecdoteta.* Levis anecdota. C.

ANEGACION. f. La accion y efecto de anegar. *Inundació*, *submersió.* Submersio, nis.

ANEGADIZO, A. adj. que se aplica al sitio ó terreno que frecuentemente se anega. *Terreno que frecuentment se inunda.* Submersioni obnoxius.

ANEGAMIENTO. m. ant. ANEGACION.

ANEGAR. a. SUMERGIR. Úsase mas comunmente como recíproco. ‖ r. Verse arruinado, perdido disfamado. *Arruinarse.* Ignominiâ obrui. T.

ANEGOCIADO, A. adj. ant. Que estaba metido en muchos negocios. *Aqueferat.* Negotiis implicatus.

ANEGRAS. f. En Sevilla y algunas otras partes, medida de granos de la cuarta parte de un cahiz. *Anegras.* T.

ANEJO, A. adj. ANEXO. ‖ m. La iglesia parroquial de un lugar por lo comun pequeño, aneja á la de otro pueblo en donde reside el párroco; ó la que en un mismo pueblo está sujeta á otra principal. *Annexa.* Parœcia annexa.

ANEMIA. f. pat. Estado en el cual parece que se ha disminuido la masa de la sangre, y alterado su consistencia. *Anemía.* Anemia. æ. C.

ANELDO. m. ant. ENELDO.

ANEMOMETRÍA. f. El arte de medir la fuerza y direccion del viento. *Anemometría.* Aëris vis directionisque mensura. *T.*

ANEMÓMETRO. m. Instrumento para medir la fuerza y la direccion del viento. *Anemómetro.* Ad aëris vim directionemque indagandam instrumentum. *T.*

ANÉMONA Ó ANEMONA. f. Planta con hojas hendidas en tres lóbulos enterísimos, algo vellosas, peciolos largos, de en medio de ellos se eleva un tallo pequeño, de medio pié de alto, redondo, con muy pocas hojas mas pequeñas; las flores de seis pétalos grandes y vistosos, la raiz gruesa, larga, regularmente dividida en muchas cabezuelas, negra, y de sabor amarescente y mordicante. Es astringente, tónica, útil en las enfermedades del higado. *Anémona némora.* Anemone hepatica.

ANEMÓNE. f. ANÉMONA. T.

ANEOTA. f. p. Gran. Planta. TORONJIL.

ANEMOSCOPIO. m. fis. BARÓMETRO. T.

ANEPÍGRAFO, A. adj. Sin título ni inscripcion. *Sens títol.* Anepigraphus. T.

ANEQUIN. m. adv. En los esquileos el ajus-

te que se hace con los operarios á razon de un tanto por cada res que esquilen, y no á jornal. *A tant per cap.* Certa pro singulis ovibus pecunia.

ANETO. m. ENELDO. T.

ANEURISMA. f. Tumor sanguíneo producido por la dilatacion ó rotura de las túnicas de las arterias y de la sustancia del corazon. *Aneurisma.* Aneurisma atis.

ANEURISMAL. adj. Perteneciente á la aneurisma. *Aneurismal.* Ad aneurisma pertinens. T.

ANEURISMÁTICO, A. adj. ANEURISMAL. C.

ANEXACION. f. ant. ANEXION.

ANEXAR. a. Unir ó agregar una cosa á otra con dependencia de ella. Hoy tiene mas uso hablando de beneficios eclesiásticos. *Agregar.* Aggrego, as, unio, is.

ANEXIDADES. f. pl. Derechos y cosas anejas á otra principal. Úsase como fórmula en los instrumentos públicos junta con la voz conexidades. *Annexos, agregats.* Annexa res.

ANEXION. f. Union y agregacion de una cosa á otra principal. *Agregació.* Annexio, nis, annexus, us, alligatio, nis.

ANEXO, A. adj. Unido á otra cosa, con dependencia de ella. *Annexo, nato.* Annexus.

ANFERIBENA. f. ANFISBENA.

ANFIARTROSA. ó

ANFIARTROSIS. f. anat. Articulacion mixta en que las superficies de los huesos estan unidas una á otra por un cuerpo intermedio, que no les permite mas que un pequeño movimiento. *Anfiartrósis.* Amphiartrosa, æ, amphiartrosis, is. C.

ANFIBIO, A. adj. que se aplica á los animales que viven igualmente en el aire y en el agua. *Amfibi.* Amphibius, semimarinus.

ANFIBOLOGÍA. f. Palabra ó sentencia que se puede entender de dos modos. *Amfibologia.* Amphibologia, amphibolia, æ. ‖ ret. Figura que consiste en usar de palabras ó sentencias que se puedan entender en sentidos diferentes. *Amfibologia.* Amphibologia, amphibolia, æ, antanaclassis, is.

ANFIBOLOGICAMENTE. adv. m. De un modo anfibológico. *Amfibologicament* Amphibologicè. T.

ANFIBOLÓGICO, A. adj Que incluye anfibología. *Amfibológich.* Amphibologicus, amphibolus.

ANFÍBRACO. m. Pié de verso latino compuesto de tres sílabas, la primera y última breves y la segunda larga. *Amfibrach.* Amphibrachus, i, amphibrachys, idis.

ANFIBRANQUIOS. adj. Lo que está al rededor de la garganta. Aplícase con propiedad á las agallas de los pescados. *Amfibranquios.* Amfibranchii. C.

ANFIBRAQUIO. m. ANFÍBRACO. T.

ANFIMACRO. m. Pié de verso latino compuesto de tres sílabas, la primera y última largas, y la segunda breve. *Anfimacro.* Amphimacer, amphimacrus, i.

ANFION. m. En la India oriental se da este nombre al opio, de cuya voz es corrupcion. *Opi.* Opium, ii.

ANFISBENA. f. Reptil de América muy parecido á la culebra, pero que carece de cola, y ojos: tiene la piel muy lisa y manchada de encarnado, azul y amarillo. *Anfisbena.* Amphisbena, cæcilia, æ.

ANFISCIOS. m. Habitantes que están en la zona tórrida, y cuya sombra mira ya al septentrion, ya al medio dia. *Anfiscis.* Amphisci, orum.

ANFISIBENA. f. ANFISBENA.

ANFITEATRAL. adj. Lo que es de anfiteatro ó le pertenece. *Amfiteatral.* Amphitheatricus, amphitheatralis. Ir.

ANFITEATRO. m. Edificio en forma de semicírculo, ó de óvalo, con gradas al rededor, donde se celebran varios espectáculos. *Amfiteatro.* Amphitheatrum, i, lusorium, ii. ‖ Nombre que se dá á los sitios en que los profesores dan sus lecciones. *Amfiteatro.* Amphitheatrum, i. C.

ANFITRITE. f. mit. Diosa del mar. *Anfitrite.* Amphitrite, es, V. ‖ mit. El mar. *Mar.* Amphitrite, es, mare, is, V.

ÁNFORA. f. Cierta especie de vasos antiguos que se conservan en los museos como objeto de curiosidad. *Ánfora.* Amphora, æ. ‖ Los jarros ó cántaros de plata en que el obispo consagra en el jueves santo los sagrados óleos. *Ánforas.* Amphoræ, arum.

ANFRACTO. m. Camino áspero ó con rodeos. *Camí áspre ó tort.* Anfractum, i, anfractus, us. V.

ANFRACTUOSIDADES. f. pl. anat. Nombre que se da á ciertos surcos tortuosos que se encuentran esparcidos en algunos huesos planos, particularmente en la cara interna de los huesos del cráneo. *Tortarias, tortas.* Anfracta, orum. C.

ANGARILLAS. f. pl. Armazon compuesta de dos varas con un tabladillo en medio en que se llevan á mano materiales para edificios y otras cosas. *Bayart, civera.* Ancera, æ, gestatorium, ii. ‖ Armazon de cuatro palos enclavados en forma cuadrilonga, de los cuales penden unas como bolsas grandes de redes de esparto, cáñamo ó varas flexibles, y sirven para trasportar en cabalgaduras cosas delicadas, como vidrio, loza, &c. *Árguens, arganells.* Vectabulum reticulatum. ‖ AGUADERAS. Pieza en que se sacan á la mesa las ampolletas del aceite y vinagre. *Cetrilleras.* Ampullarium vectaculum. ‖ ant. JAMUGAS.

ANGARILLON. m. aum. *Bayart gran.* Magnum tabulatum vectarium.

ANGARIPOLA. f. Lienzo, especie de bocadillo de la mas baja suerte, estampado en listas á lo largo de tres ó cuatro dedos de ancho y de varios colores. *Coloraynas.* Linteum versicolor. ‖ pl. Dícese de los adornos afectados y de colores

sobresalientes que se ponen en los vestidos. *Coloraynas.* Vestium ornatus, fucatus.

ÁNGARO. m. El fuego ó ahumada que se hace en las atalayas para aviso ó señal de alguna novedad. *Fochs.* Fumo aut igne datum signum.

ÁNGEL. m. Espíritu celestial criado por Dios para su ministerio. Esta voz conviene en general á todos los espíritus celestiales. *Ángel.* Angelus, i. ‖ Cualquiera de los espíritus celestiales que pertenecen al último de los nueve coros. *Ángel.* Angelus, i. ‖ PALANQUETA, por barra con dos cabezas. ‖ pez. RAYA. V. ‖ En el juego de trucos ventaja que consiste en subir sobre la mesa para jugar las bolas que no se pueden alcanzar desde afuera con la punta del taco. *Ángel.* In trudiculari ludo supra mensam ludendi optio. ‖ ANGELICO, en el sentido alusivo. ‖ BUENO ó DE LUZ. El que no prevaricó. *Ángel bo ó de llum.* Bonus angelus. ‖ CUSTODIO ó DE GUARDA. El que Dios tiene señalado á cada persona para su guarda ó custodia. *Ángel custodi ó de la guarda.* Angelus custos. ‖ DE GUARDA. met. El valedor ó protector de alguno para sus pretensiones. *Ángel de la guarda.* Alicujus patronus. ‖ MALO O DE TINIEBLAS. El diablo ó demonio. *Ángel mal ó de tenebras.* Diabolus, i, dæmon, is. ‖ PATUDO. Apodo de que se usa para significar que alguna persona tiene mas malicia de la que los otros creen. *Ángel banyut.* Malitiosus, versutus, callidus.

CANTAR COMO UN ÁNGEL. fr. fam. con que se da á entender la dulzura y destreza con que canta alguna persona. *Cantar com un ángel ó com un rossinyol; tenir véu de ángel.* Dulcissimè cantare.

ES UN ÁNGEL. exp. fam. con que se pondera la afabilidad y buen natural de alguna persona. Sirve tambien para denotar la inocencia de alguno. *Es un ángel.* Leni naturâ homo. ‖ ó COMO UN ÁNGEL. exp. fam. con que se pondera la hermosura ó buena condicion de alguna persona. *Es un ángel.* Aspectu pulcherrimus.

TENER SU ÁNGEL DE GUARDA. fr. met. Tener buen protector. *Arrimarse á bon arbre.* Alicujus patrocinio frui. V.

ANGÉLICA. f. Planta perenne de pié y medio de altura, poblada de ramas, con las hojas compuestas de otras aovadas por su márgen y espinosas; las flores son pequeñas y umbelíferas; la raiz gruesa, carnosa, fusiforme, con arrugas longitudinales, ramosa, con muchas raicillas, de color moreno ó amarillo rojizo por fuera, y blanco con puntos amarillos por dentro. Tiene un olor particular aromático y agradable: su sabor es al principio dulzaino, despues caliente y por último amargo desagradable. Es estimulante, tónica y sudorífica. *Angélica.* Angelica silvestris; chamæleon albus. ‖ méd. Bebida purgante compuesta de yerbas cordiales y maná clarificado. *Angélica.* Angelica potio. ‖ La leccion que se canta para la bendicion del cirio, que se hace el sábado santo, la cual se llama así por empezar con estas palabras: EXULTET JAM ANGÉLICA TURBA COELORUM. *Angélica.* Lectio in benedictione cereì cantari solita. ‖ ARCANGÉLICA. Planta que se diferencia de la angélica principalmente en que la hojuela superior de su hoja está dividida en gajos. *Angélica.* Angelica archangelica. ‖ CARLINA. pta. AJONJERA.

ANGELICAL. adj. Que pertenece ó se parece á los ángeles. *Angelical, angélich.* Angelicus.

ANGELICALMENTE. adv. Con candor é inocencia. *Angélicament.* Candidè, puré.

ANGÉLICO, A. adj. ANGELICAL.

ANGELICO, TO. m. d. de ángel. Llámanse así los niños de muy tierna edad, aludiendo á su inocencia. *Angelet.* Puellus innocens.

ANGELIN. m. Árbol. PANGELIN.

ANGELITAS. m. p. Hereges que seguian á Sabelio. *Angelitas.* Angelitæ, arum.

ANGELOLATRÍA. f. Culto que se da á los ángeles. *Angelolatría.* Angelolatría.

ANGELON. m. aum. *Angelás.* Angelus major. ‖ DE RETABLO. Apodo que se da al desproporcionadamente gordo y abobado. *Ángel bufador.* Obessus, obessitate turgens.

ANGELONAZO. m. aum. de angelon. *Angelás.* Angelus major.

ANGELOTE. m. aum. de ángel. Figuras grandes de ángeles que se ponen en los retablos y otras partes. *Angelot.* Grandior angeli imago. ‖ met. Se dice del niño que es muy grande, gordo y apacible de condicion, y tambien de las personas apacibles. *Ángel gras, tros de cel.* Robustus puer. ‖ Moneda de oro antigua que tenia una figura de doncella con una corona en la mano. *Angelot.* Victoriatum, i.

ANGEO. m. Lienzo de estopa ó lino basto y grosero. *Angeo.* Stupeum linteum, tela stupea.

ANGERONALES. f. pl. Fiestas que se celebraban en honor de Angerona, diosa del silencio. *Angeronals.* Angeronalia, ium. V.

ANGINA. f. Inflamacion de la membrana mucosa que cubre los órganos de las posboca, y estrecha la laringe y la faringe. *Angina, esquinancia.* Angina, æ.

ANGINOSO, A. adj. méd. De la angina. *De la angina.* Ad anginám pertinens. T.

ANGIOLOGÍA. f. anat. Descripcion de las venas, arterias, nervios y vasos linfáticos. *Angiologia.* Angiologia. *T.*

ANGIOSPERMA. f. bot. Nombre de las plantas que contienen la simiente en dos túnicas difíciles de separarse de la almendra. *Angiosperma.* Angiosperma, æ.

ANGIOSPERMÁTICO, A. adj. bot. Lo que pertenece á la angiosperma. *Angiospermátich.* Angiospermaticus.

ANGIOTOMÍA. f. anat. Diseccion de los vasos del cuerpo humano. *Angiotomía.* Angiotomia, æ. *T.*

ANGLA. f. CABO DE TIERRA.

ANGLICANISMO. m. ANGLICISMO. *T.*

ANGLICANO, A. adj. El natural de Inglaterra, ó lo que á ella pertenece. Úsase hablando de su iglesia y de otras cosas tocantes á religion. *Anglicá*. Anglicanus.

ANGLICISMO. m. Modo de hablar y escribir peculiar de la lengua inglesa, cuando se introduce en otros idiomas que lo repugnan. *Anglicisme*. Anglicismus, i. *T*.

ANGLOAMERICANO, A. adj. El natural de los Estados-Unidos de la América setentrional, y lo perteneciente á ellos. Úsase tambien como á sustantivo. *Angloamericá*. Angloamericanus.

ANGLOMANÍA. f. Amor extremo de las costumbres inglesas. *Afició gran á la moda inglesa*. Anglici usus studium, amor. *T*.

ANGLOMANIZAR. a. Imitar á los ingleses. *Imitar als inglesos*. Anglicos mores æmulari. *T*.

ANGLÓMANO. m. El que ama é imita con extremo las costumbres y modas inglesas. *Aficionat á la moda inglesa*. Morum anglicorum nimium studiosus. *T*.

ANGOJA. f. ant. CONGOJA.

ANGOJOSO, A. adj. ant. CONGOJOSO ó CONGOJADO.

ANGORRA. f. Pedazo de sombrero ó cosa equivalente que los herreros y algunos otros se ponen sobre los pies para resguardo de las chispas. *Borrissó*, *borrissol*, *sabatina*, *gambirot*. Caligula ad pedes ab igne servandos. T.

ANGOSTAMENTE. adv. Con angostura y estrechez. *Estretament*. Arctè, strictè.

ANGOSTAR. a. Hacer angosto, estrechar. *Estrényer*, *estretir*. Angusto, arcto, coarcto, as. ‖ met. ant. ANGUSTIAR.

ANGOSTILLO, A. adj. d. *Estretet*. Aliquantulum arctus vel angustus.

ANGOSTÍSIMO, A. adj. s. *Estretíssim*. Angustissimus, arctissimus.

ANGOSTO, A. adj. Estrecho, reducido. *Estret*. Angustus, arctus. ‖ met. ant. ESCASO. ‖ ant. Triste, angustioso, trabajoso. *Angustiat*, *angunios*. Anxius.

ANGOSTURA. f. Estrechura ó paso estrecho. *Estret*. Angusta viarum. ‖ ant. met. Angustia, fatiga. *Angustia*, *angunía*. Angor, is.

ANGRA. f. náut. ENSENADA.

ANGUARINA. f. Especie de casaca hueca, con las mangas colgando, que baja hasta los muslos. *Xamberga*. Angarica vestis.

ANGUILA. f. Pez algo parecido á la culebra, su cuerpo que es cilíndrico y en la cola ó parte inferior aplanado, está todo cubierto de una sustancia viscosa, que le hace sumamente escurridizo. *Anguila*. Anguilla, æ. ‖ náut. Madero tan largo como la eslora del buque, ó poco ménos, compuesto de gruesas y fuertes piezas, y sobre el cual se forma á cada lado de los picaderos de la grada la parte de la basada en que aquel se bota al agua. *Anguila*. Trabs declivis ad ripam ad naves in aquam deducendas. ‖ DE CACO. REBENQUE.

ESCURRIRSE COMO ANGUILA. fr. Dícese de los muy astutos, que con engaños y embustes se escapan de sus fechorías. *Escaparse com la anguila*. Anguilla est, elabitur. V.

ANGUILAZO. m. Golpe de anguila, ó rebenque. *Cop de vit de bou*. Scuticæ ictus.

ANGUILERO, A. adj. Se aplica á las cestas que sirven para llevar anguilas. *Anguilera*. Anguillarium canistrum. ‖ Paraje donde se echan anguilas para conservarlas vivas. *Anguilero*. Anguillarium vivarium. T.

ANGUILICA. f. d. *Anguileta*. Parva anguilla.

ANGUILIFORME. adj. Parecido á la anguila. *En forma de anguila*. Anguillæ formam referens. *T*.

ANGUINA. f. vet. La vena de las ingles. *Vena del angonal*. Inguinalis vena.

ANGULAR. adj. Perteneciente al ángulo ó que tiene su figura. *Angular*. Angularis. ‖ Hueso par muy delgado, aplastado y de figura irregular, que ocupa el ángulo grande ó nasal del ojo. *Angular*, *llagrimal*. Lacrymale os. C.

ANGULARIO. m. Instrumento para medir ángulos. *Angulari*. Instrumentum ad angulos metiendos.

ANGULARMENTE. adv. m. En forma de ángulo. *Angularment*. Angulatim.

ANGULEMA. f. Lienzo de cáñamo ó estopa llamado así porque al principio se trajo de Angulema ciudad de Francia. *Angulema*. Tela engolismensis. ‖ Lienzo con que los sombrereros mueven de un lado á otro las piezas triangulares de que hacen los vestidos, para que se cuajen. *Angulema*. Pannus. T. ‖ pl. fam. Zalamerías, y asi se dice: hacer ANGULEMAS ó venir con ANGULEMAS &c. *Salamerias*. Blanditiæ, arum.

ÁNGULO. m. La abertura de dos líneas que se encuentran en un punto llamado vértice. *Ángul*. Angulus, i. ‖ Lugar público de una ciudad, y asi se dice: en todos los ÁNGULOS de la ciudad, hubo luminarias. *Puesto*. Angulus, i. ‖ AGUDO. El menor que el recto. *Ángul agut*. Angulus acutus. ‖ CURVILÍNEO. El que se forma de dos curvas. *Ángul curvilíneo*. Angulus curvilineus. ‖ CENTRAL. Aquel cuyo vértice se halla en el centro del círculo. *Ángul central*. Angulus ad centrum. ‖ DE INCIDENCIA. El formado por la línea de direccion de un móvil con el plano que toca. *Ángul de incidencia*. Angulus incidentiæ. ‖ DEL OJO. anat. Cada uno de los dos puntos en que se reunen los extremos de los párpados. El inmediato á la nariz se llama grande ó interno, y el del lado de la sien, pequeño ó esterno. *Ángul del ull*. Angulus oculi; punctus ubi palpebrarum extrema junguntur. ‖ DE REFLEXION. El que forma el rayo de luz reflejado. *Ángul de reflexió*. Angulus reflexionis. ‖ DE REFRACCION. El formado por el radio que pasa á otro medio. *Ángul de refracció*. Angulus refractionis. ‖ ENTRANTE. Aquel cuyo vértice mira hácia dentro de la figura. *Ángul entrant*. Angulus recedens.

‖ ESFÉRICO. El que se forma en la superficie de la esfera, en el concurso de dos circunferencias de dos círculos máximos que se cortan. *Ángul esférich.* Angulus sphæricus. ‖ FACIAL. El formado por dos líneas imaginarias, la una desde el punto mas sólido de la frente al borde de los dientes incisivos superiores, la otra desde este último punto pasando por el conducto auricular *Ángul facial.* Angulus phacialis. ‖ INSCRITO. El que formado por dos cuerdas tiene su vértice en la circunferencia. *Ángul inscrit.* Angulus inscriptus; ad peripheriam angulus segmenti. ‖ MIXTILÍNEO ó MIXTO. El que se forma de una línea recta y otra curva. *Ángul mixtilíneo.* Angulus mixtilineus. ‖ MUERTO. ANGULO ENTRANTE. ‖ OBLICUO. El mayor ó menor que un recto. *Ángul obliqüo.* Angulus obliquus. ‖ OBTUSO. El mayor que un recto. *Ángul obtús.* Angulus obtusus. ‖ PARALÁPTICO. PARALAJE. T. ‖ PLANO. La concurrencia de dos planos en una línea. *Ángul pla.* Angulus planus. ‖ RECTILINEO. El que se forma de dos líneas rectas. *Ángul rectilíneo.* Angulus rectilineus. ‖ RECTO. Aquel cuyas líneas caen perpendicularmente una sobre otra y vale 90 grados. *Ángul recte.* Angulusrectus. ‖ SALIENTE. Aquel cuyo vértice mira hácia fuera de la figura. *Ángul avansat.* Angulus proyectus. ‖ SÓLIDO. El que se hace por mas de dos ángulos planos que no estan en una misma superficie plana, y concurren en un mismo punto. *Ángul sólido.* Angulus solidus.

ANGULOSO, A. adj. Que tiene ángulos ó esquinas. *Angulós.* Angulosus.

ANGURRIA. f. ant. SANDÍA.

ANGUSTIA. f. Afliccion, congoja. *Angunía, angustia, congoixa.* Angor, is, anxietas, atis. ‖ germ. CÁRCEL. ‖ pl. germ. Las galeras. *Galeras.* Triremes, um.

ANGUSTIADAMENTE. adv. m. Con angustia. *Anguniosament, ab angunía.* Anxiè.

ANGUSTIADO, A. adj. met. Codicioso, apocado, miserable. *Miserable, rata, mesquí, avaro.* Avarus. ‖ ger. El preso ó galeote. *Pres, galiot.* Captus, remex.

ANGUSTIAR. a. Causar angustia, acongojar, afligir. *Angustiar, anguniar, acongoixar, afligir, apesarar, neguitejar.* Ango, is. ‖ n. ant. Padecer angustia. *Anguniarse, angustiarse.* Angore afici.

ANGUSTICLAVIA. f. Toga ó túnica, á manera de banda estrecha sembrada de nudos ó botones á modo de cabezas de clavos de oro ó púrpuras de que usaban los caballeros por insignia de su clase. *Angusticlavia.* Angusticlavus, angusticlavum, i. T.

ANGUSTICLAVIO. m. Caballero romano que llevaba la angusticlavia. *Caballer de angusticlavia.* Angusticlavius, angusticlavium, ii. V.

ANGUSTIOSAMENTE. adv. m. ANGUSTIADAMENTE.

ANGUSTIOSO, A. adj. Lleno de angustia Hállase tambien usado por el que la padece. *Angustiat, anguniós, acongoixat.* Angustus, anxius.

ANHELACION. f. ant. RESPIRACION ó ALIENTO. ‖ ant. Resuello fatigoso, dificultad de respirar. *Esbufech, respiració fatigosa.* Gravis anhelitus.

ANHELANTE. p. a. El que anhela. *Desitjós, ansiós.* Anhelans, tis. ‖ adv. m. Con anhelo. *Ab dalé, ab ansia.* Anxiè, avidè. Mel.

ANHELAR. a. Respirar con dificultad. *Respirar ab dificultat.* Anhelo as, ilia ducere. ‖ Tener ansia ó deseo vehemente de conseguir alguna cosa. Úsase tambien como activo. *Anhelar, desitjar, ansiar, sedejar.* Anhelo, as, ardenter cupere.

ANHÉLITO. m. ant. Respiracion fatigosa. *Alé fatigós, respiració forta, alendar.* Anhelitus, us.

ANHELO. m. Ansia ó deseo vehemente. *Anhelo, afany, dalé, delé, suspir.* Vehemens cupiditas, aviditas.

ANHELOSO, A. adj. Lo que se hace con anhelo. *Fet ab dalé, ab afany.* Anhelus. ‖ Que tiene dificultad en respirar. *Que respira ab pena.* Anhelus.

ANHORCA. f. pta. NUEZA. T.

ANIAGA. f. p. Mur. El salario que cada año se paga al labrador. *Anyada.* Annua aratoris merces.

ANIDAR. n. Hacer nido ó vivir en él *Niar, fer niu.* Nidifico, as, nidulor aris. ‖ met. Morar, habitar. *Niar, viurer, habitar, estar.* Habito, as, moror, aris. ‖ a. met. Abrigar, acoger. *Niar, acullir.* Benignè excipere. ‖ r. Recogerse, retirarse, refugiarse. *Retirarse, amagarse.* Se abdere, refugere. Her.

ANDAR ANIDANDO. fr. met. fam. Dícese de las mujeres cercanas al parto. *No saber la hora, haber perdut lo compte.* Partum propè esse.

ANIEBLAR. a. ANUBLAR.

ANILLAR. a. Entre cuchilleros, hacer ó ormar anillos en las piezas que los requieren *Capsar.* Annulis instruere.

ANILLEJO, A. m. d. *Anellet.* Annulus, annellus, i.

ANILLICO, A. m. d. ANILLEJO.

ANILLO. m. Pieza pequeña de metal ó de otra materia, en forma de círculo. *Anell.* Annulus, i. ‖ arg. COLLARINO. ‖ SELLO. V. ‖ Dije de figura de corazon que los romanos ponian al cuello á sus hijos hasta la edad de catorce años. *Anell.* Bulla, æ. V. ‖ Círculo de hierro puesto en el capitel de las columnas antiguas. *Argolla.* Apophygis, is. V. ‖ ESLABON DE CADENA. V. ‖ El apoyo sobre que estriba el perno de una máquina. *Dau.* Chelonium, ii. ‖ Círculo de metal graduado, que suspenso en el aire muestra con su alidada la altura de los astros, y mide las líneas accesibles é inaccesibles de la tierra. *Círcul astronómich.* Astronomicus annulus. ‖ náut. Argolla de metal, de madera, ó de cabo para varios usos, como para envergar las velas,

fortalecer los ojetes &c. *Argolla*. Annulus, i. D. M. ‖ Pedazo de cuerda de dos pies de largo, anudada por sus extremos para que forme un asa, y se coloca al rededor de la cuartilla pasando el nudo por el asa, para levantar el miembro al caballo y sujetarle con mas facilidad. Igualmente se coloca en la caña y en el antebrazo para el mismo fin. *Llas*. Laqueus, i. C. ‖ DEL PESCADOR. Aquel con que se sellan los breves de los papas. Tómase tambien por la dignidad de papa. *Anell del pescador ó del papa*. Piscatoris annulus. V. ‖ DE SATURNO. El cuerpo sólido y circular que á modo de corona de luz rodea el planeta Saturno. *Anell de Saturno*. Saturni annulus. ‖ pl. Los círculos que se ven en la madera cuando se corta de traves. *Anells*. Circuculi. ‖ ger. Los grillos para sujetar á los presos *Grillons*. Compedes ferrei. ‖ En los insectos y algunos otros animales las divisiones del cuerpo que representan como unos anillos. *Anellas*. Segmenta, annuli, orum.

VENIR COMO ANILLO AL DEDO. fr. fam. con que se significa que una cosa se ha hecho ó dicho con oportunidad. *Venir com lo anell al dit*. Peroptimè.

ÁNIMA. f. ALMA. Dícese mas comunmente de las del purgatorio. ‖ Deseo, aficion. *Desitg, afició*. Anima, æ, desiderium, ii, amor, is. ‖ art. El hueco del cañon. *Ánima*. Tormenti bellici pars cóncava. ‖ náut. ALMACEN DE BOMBA. D. M. ‖ EN PENA. ALMA EN PENA. Cerv. ‖ pl. Toque de campana que á cierta hora de la noche se hace en las iglesias avisando á los fieles para que rueguen por las ánimas del purgatorio. *Ánimas, pare nostre de las ánimas*. Campanarum pulsatio nocturna ad præces pro defunctis fundendas.

DESCARGAR EL ÁNIMA DE ALGUNO. fr. Satisfacer uno las obligaciones que le dejó otro por su última voluntad. *Cumplir la última voluntat*. Testatoris mandata exequi.

JURAR EN SU ÁNIMA Ó EN ÁNIMA DE OTRO. fr. for. Jurar sobre su conciencia. *Jurar per sa vida, ó per sa conciencia, ó per sa fe*. Persanctè ex animi sententiâ jurare.

ANIMACION. f. El acto de animar ó infundirse el ánima en el cuerpo. *Animació*. Animatio, nis.

ANIMADOR, A. mf. El que anima. *Animador*. Animator, is.

ANIMADVERSION. f. Nota crítica, reparo ó advertencia. *Nota, advertencia*. Animadversio, nis.

ANIMADVERTENCIA. f. ant. AVISO, ADVERTENCIA.

ANIMAL. m. Todo ser dotado de sentimiento, de movimiento voluntario, y de órganos digestivos. *Animal*. Animal, lis. ‖ Comunmente se entiende por el irracional. *Animal, bestia*. Animal, is, bestia, æ, pecus, oris. ‖ met. Persona incapaz ó muy ignorante. *Animal, bestia bruta*. Stupidus. ‖ adj. Lo que pertenece al cuerpo animado y sensitivo. *Animal*. Animalis, animans. ‖ DE CUATRO OREJAS. fam. El que tiene cuernos, especialmente el toro. *Animal de cuatre orellas, animal banyut*. Cornutum, cornigerum animal. V.

ANIMALAZO. m. aum. *Animalás*. Magnum animal. ‖ met. Estúpido, incapaz, sumamente ignorante. *Animalás, bestiassa, animal de quatre potas*. Stupidus, plumbeus.

ANIMALEJO. m. d. *Animalet, animaló*. Bestiola, æ.

ANIMALIA. f. ant. ANIMAL. ‖ pl. ant. SUFRAGIOS, EXEQUIAS.

ANIMALICO, LLO, TO. f. d. ANIMALEJO.

ANIMALIDAD. f. Lo que constituye el animal. *Animalitat*. Animalitas, atis. *T*.

ANIMALISTA. m. El que cree que el embrion está formado en el esperma del hombre. *Animalista*. Animalista, æ. T.

ANIMALIZACION. f. Transformacion de los alimentos en sustancia del cuerpo del animal. *Animalisació*. Alimentorum in animalis substantiam transformatio. C.

ANIMALIZADO, A. adj. Que ha adquirido la propiedad característica de la materia animal; y así se dice olor ANIMALIZADO; emanaciones ANIMALIZADAS, &c. *Animalisat*. Materiæ animalis proprietate gaudens. C.

ANIMALIZAR. a. Combinar el alimento con principios que se hallan sólo en los cuerpos vivientes, con el azoe. *Animalisar*. Alimentum in animalis substantiam transformare. C. ‖ r. Adquirir la propiedad característica de la materia animal. *Animalisarse*. Materiæ animalis proprietatibus imbui. C.

ANIMALON, ANIMALOTE. m. aum. ANIMALAZO.

ANIMALUCHO. m. Animal de figura despreciable, cuyo nombre se ignora. *Animalot*. Anonomastos, i, bestiola, æ. ‖ fam. Hombre sumamente ignorante. *Animalot*. Plumbeus, rudis.

ANIMANTE. p. a. ant. Que anima. *Animant*. Animans, tis. ‖ m. ant. VIVIENTE.

ANIMAR. a. Dar la vida, el alma, el principio de la vida á un cuerpo organizado. *Animar*. Animo, as. ‖ Infundir ánimo ó valor. Usase tambien como recíproco por cobrar ánimo o esfuerzo. *Animar, donar ánimo*. Exsuscitare, agere, confirmationem efficere. ‖ Ayudar, avivar al caballo que se detiene ó descuida en su manejo. *Animar*. Insto, as, acuo, is. ‖ met. Se dice de las cosas inanimadas, á quienes la naturaleza ó el arte infunde vigor, energía, y en cierta manera vida y espíritu. *Animar, donar vida*. Vitam ac veluti spiritum dare.

ÁNIME. m. Resina medianamente dura, de color amarillo cetrino y transparente, de color muy suave, que fluye de un árbol de América algo semejante al algarrobo. *Ánime*. Resina anime. ‖ COPAL Ú ORIENTAL. Resina muy dura, trasparente y de color de topacio claro, que fluye de una planta especie de zumaque, y sirve para

aumentar la dureza y brillo de los barnices. *Anime.* Orientalis seu copalis anime.

ANIMERO. m. El que pide limosna para sufragio de las ánimas del purgatorio. *Animer.* Ad defunctorum suffragia eleemosynarum collector.

ANIMIDAD. f. ant. ANIMOSIDAD.

ÁNIMO. m. El alma ó espíritu en cuanto es principio de las operaciones racionales. *Ánimo, esperit.* Anima, æ, animus, i. ‖ Valor ó esfuerzo. *Ánimo, esperit, cor, pit, valentia, esfors, coratge.* Cor, dis, virtus, utis, spiritus, us. ‖ Intencion, voluntad. *Ánimo, intenció.* Animus, i, consilium, ii, propositum, i. ‖ Atencion, pensamiento. *Atenció, ánimo, pensament.* Cura, æ. cogitatio nis, mens, tis. ‖ ÁNIMO! ó BUEN ÁNIMO! interj. De que se usa para alentar ó esforzar á alguno. *Ánimo! bon ánimo!* Macte animi vel animo, macte virtute. ‖ Á LAS GACHAS. fr. fam. Con que se alienta á alguno á alguna cosa difícil ó trabajosa. *Cops al vol ó al bulto, ó á la farinosa; vaya.* Euge, macte animo.

AFLOJAR EL ÁNIMO. fr. ant. Recrearle, aliviarle. *Esbargirse, reposar lo esperit.* Animum recreare, levare.

CAERSE DE ÁNIMO. fr. fam. Desconsolarse, perderse la esperanza de salir de algun ahogo ó peligro. *Desconsolarse, desconfiar, pérdrer la esperansa.* Animo deficere.

COBRAR ÁNIMO, VALOR, ESPÍRITU, &c. fr. Esforzarse, alentarse. *Cobrar ánimo, animarse.* Animum arrigere, acuere, citare.

DILATAR EL ÁNIMO. fr. Causar ó sentir un consuelo ó desahogo en las aflicciones. *Aixamplar lo cor ó los esperits; explayarse lo cor ó lo ánimo.* Animum recreare, levare.

ESPARCIR EL ANIMO. fr. Divertirle, darle algun descanso. *Relaxár.* Animum relaxare.

ESTRECHARSE DE ÁNIMO. fr. Acobardarse. *Pérdrer lo ánimo, caurerli las alas del cor.* Animum deprimere.

HACER Ó TENER ÁNIMO. fr. Formarse intencion, resolverse. *Fer, tenir ánimo, estar ab ánimo.* In animo, in mente aliquid esse.

HACER BUEN ANIMO. fr. Tener resignacion. *Tenir bon ánimo.* Adversa sapienter ferre. V.

ANIMOSAMENTE. adv. m. Con ánimo. *Animosament, ab ánimo, ab cor.* Animosè, fortiter, strenue.

ANIMOSIDAD. f. met. Valor, osadía. *Animositat, valor, valentia, atreviment.* Animositas, atis, animi virtus, audacia.

ANIMOSISIMAMENTE. adv. sup. *Animosissimament.* nimosissimè, strenuissimè.

ANIMOSISIMO, A. adj. sup. *Animosissim.* Animosissimus.

ANIMOSO, A. adj. met. Valeroso, esforzado. *Animos, coratjos, esforsat.* Animosus, erectus, strenuus.

ANIÑADAMENTE. adv. m. Puerilmente ó con propiedades de niño. *Puerilment.* Pueriliter.

ANIÑADO, A. adj. Que tiene las costumbres de niño ó procede como niño. *Criatura.* Puer, i. A.

ANIÑAR. a. Reducir á los modales ó costumbres de niño, criar, enseñar como á niño. *Mimar, tractar com á noy.* Repuerasco, is. T. ‖ r. Portarse como niño, quererlo parecer. *Fer criaturadas.* Repuerasci, nugas agere.

ANIO. m. ant. AÑO. *T.*

ANIQUILABLE. adj. Que fácilmente se puede aniquilar. *Aniquilable.* Extinguibilis, destructibilis.

ANIQUILACION. f. Accion y efecto de aniquilar. *Aniquilacio, aniquilament.* Extinctio, nis, ad nihilum reductio.

ANIQUILADOR, A. mf. El que aniquila. *Aniquilador.* Destructor, extinctor, is.

ANIQUILAMIENTO. m. ANIQUILACION.

ANIQUILAR. a. Reducir á la nada. *Aniquilar.* Ad nihilum redigere. ‖ met. Destruir, arruinar enteramente. *Aniquilar, malbaratar, fer malbé.* Funditús evertere. ‖ r. met. Deteriorarse mucho. *Aniquilarse, espatllarse.* Abolesco, is, intereo, is. ‖ met. Anonadarse, humillarse, abatirse hasta la nada en la propia consideracion. *Aniquilarse.* Se pro nihilo putare.

ANÍS. m. Planta anua como de un pié de altura con las hojas redondas y hendidas en gajos: las flores son pequeñas y en forma de parasol, y sus semillas son menudas, verdosas, aovadas, encorvadas, estriadas longitudinalmente, de sabor aromático caliente y azucarado, y de olor agradable. Su corteza contiene un aceite esencial blanco que se fija 10.° y su almendra un aceite fijo inodoro. *Anís, matafaluga.* Anissum, i, pimpinella anissi. ‖ La semilla de la planta del mismo nombre. *Anís, matafaluga.* Anissum, i. ‖ DE LA CHINA Ó ANÍS ESTRELLADO DE LAS INDIAS. Arbusto. BADIANA.

AHÍ ES UN GRANO DE ANIS. exp. fam. GRANO.

LLEGAR A LOS ANISES. fr. fam. Llegar tarde á algun convite ó funcion; con alusion á que los anises se sirven siempre al fin de la comida. *Arribar á missas ditas, ó á las últimas canadellas, ó als anissos.* Serò, tardè advenire.

ANISADO, A. adj. Compuesto ó aderezado con anís. *Anissat.* Anisso conditus, confectus.

ANISAR. a. Preparar con anís. *Anissar.* Anisso condire, conficere.

ANISILLO. m. d. *Aniset, anis menut.* Anicetum, i.

ANIVERSARIO, A. adj. Anual. *Annual. anyal.* Anniversarius. ‖ m. El oficio, ó el oficio y misa que se celebra en sufragio de algun difunto el dia que cumple el año de su fallecimiento, y por extension en cualquier otro dia. *Aniversari.* Anniversarium, ii.

ANJEL. m. V. y

ANJELOTE. m. Pez, especie de cazon de pellejo tan áspero que pule aun el marfil. *Ángel.* Squalus, i, squalina, æ.

ANNO. m. ant. AÑO. T.

ANNOSO, A. adj. ant. ANCIANO. *T.*

ANNADO, A. mf. ant. HIJASTRO.

ANNOJO. m. pr. Mur. AÑOJO. V.

ANNUTEBA. f. ant. Persona que daba aviso para acudir á la guerra. *Avisador per la guerra.* Nuntius ad bellum. ‖ Tributo que se daba al que avisaba para acudir á la guerra. *Tribut al avisador per la guerra.* Vectigal nuntio ad bellum solvendum.

ANO. m. cir. La parte del cuerpo humano por donde se expele el excremento. *Ano, forat ó ull del cul.* Anus, i, podex, cis.

ANOCHE. adv. En la noche pasada inmediata al dia presente. *A nit, á nit passada.* Hesterna nocte.

ANOCHECER. m. Tiempo en que se acerca la noche, y se usa solo en la espresion adverbial, al ANOCHECER. *Cap al vespre, á boca de nit, á entrada de fosch, toch de oració, del ave Maria, al tart, ó cap al tart.* Sub noctem, sub vesperum, vesperascente cœlo, surgentibus astris. ‖ n. Venir la noche, faltar la luz del dia. *Ferse de nit, ó fosch, vesprejar.* Advesperascere, noctescere. ‖ Llegar á algun paraje determinado, ó estar ya en él al empezar la noche. *Férseli de nit, atrapar la nit.* In noctem incidere. ‖ r. poét. Oscurecerse. *Obscurirse, enfosquirse.* Tenebris circunfundi. ‖ Y NO AMANECER, Ó ANOCHECIÓ Y NO AMANECIÓ. fr. fam. Desaparecer uno ó huir repentinamente y á escondidas. *Sopar y no esmorsar.* Elabi; clam et repentè evadere.

ANODINAR. cir. méd. Aplicar remedios anodinos. *Anodínar.* Anodino, as.

ANODINIA. f. Palabra griega que expresa la ausencia del dolor, y de todo lo que puede exaltar la sensibilidad. *Anodinia.* Anodynia, æ. C.

ANODINO, A. adj. méd. cir. Que tiene la propiedad de moderar ó calmar los dolores, y aun de quitarlos del todo. Úsase tambien como sustantivo. *Anodí.* Anodynus.

ANOMALIA. f. gram. Irregularidad en la variacion de algunos nombres y verbos. *Anomalia.* Anomalia, æ. ‖ ast. Distancia angular del lugar verdadero ó medio de un planeta á su afelio, vista ó contada desde el centro del sol. *Anomalia.* Anomalia, æ. ‖ Irregularidad. *Anomalia.* Anomalia, æ, irregularitas, atis. ‖ hist. nat. Monstruosidad. *Anomalía.* Anomalia, æ. ‖ náut. net. La irregularidad aparente en los movimientos de los planetas. *Anomalía.* Anomalia, æ. V.

ANOMALIDAD. f. ant. ANOMALIA.

ANOMALÍSTICO, A. adj. Aplícase el año cuyo tiempo pasa desde que la tierra sale del afelio hasta que vuelve á él, y consta de 365 dias 6 horas y 25. m. *Anomalistich.* Anomalisticus. C.

ANÓMALO, A. adj. gram. Dícese del nombre y verbo que tienen anomalia. *Anomalo.* Anomalus. ‖ pat. Se aplica á los fenómenos que se ejecutan sin órden y sin regularidad, así se llaman enfermedades anómalas las que no se pueden colocar en ninguna clase conocida. *Anomalo.* Anomalus. C. ‖ Irregular en cualquiera línea. *Irregular.* Irregularis, inæqualis.

ANON. m. Arbol. CHIRIMOYO.

ANONA. f. Propiamente es provision de víveres para un año; y se extiende á mas ó ménos tiempo. *Annona.* Commeatus, us. ‖ CHIRIMOYA. ‖ Entre los romanos, diosa de la abundancia. *Annona.* Annona, æ.

ANONADACION. f. Accion y efecto de anonadar. *Aniquilació, anonadació.* Aniquilatio, nis, ad nihilum reductio. ‖ Humillacion profunda. *Anonadació, humillació profunda.* Abjectio, nis.

ANONADAMIENTO. m. ANONADACION.

ANONADAR. a. ANIQUILAR. ‖ met. Apocar, disminuir mucho. *Disminuir mòlt.* Minuo, is. ‖ r. Humillarse profundamente *Anonadar, abâtrerse.* Sese demittere. ‖ met. Desvanecerse, frustrarse. *Frustrarse.* Spe fraudari. C.

ANÓNIMO, A. adj. Que nó lleva nombre. *Anónim.* Anonymus.

ANORCA. f. pta. NUEZ BLANCA.

ANORMAL. adj. Estado preternatural ó irregular. *Anormal.* Anormalis. C.

ANOTACION. f. Accion de anotar. Tómase mas comunmente por la nota hecha en algun escrito. *Apuntació, anotació, observació.* Annotatio, nis.

ANOTADOR. A. mf. El que anota. *Anotador, apuntador.* Annotator, is.

ANOTAR. a. Poner notas ó apuntaciones *Annotar, notar, apuntar, posar notas, fer apuntacions.* Noto, as.

ANOTERICO, A. adj. méd. Que sirve para curar el estómago. *Anotérich.* Anotericus. V.

ANOVELADO, A. adj. Cosa de novela ó que tiene relacion con ella. *De novela, novelesch.* Ad novellam spectans. C.

ANQUETA. f. d. ANQUILLA. V.

ESTAR DE MEDIA ANQUETA. fr. fam. Estar mal sentado, sentarse á medias. *Séurer ab la punta del anca.* Altero tantum clune sedere.

ANQUILAMENDRADO, A. adj. Dícese del caballo cuya grupa va en punta hácia la cola. *De ancas en figura de ametlla.* Instar amygdali figuram clunes. C.

ANQUIBOYUNO, A. adj. Dícese del caballo alto de palomilla, con los dos huesos de las caderas muy elevados, y estas en punta como los bueyes. *De anca de bou.* Clune gracilis instar bovis.

ANQUIDERRIBADO, A. adj. Dícese del caballo que tiene alta la grupa, y que desde su parte superior cae de pronto hácia bajo. *Begut de ancas.* Clunibus depressus. C.

ANQUILÓSIS. f. Enfermedad de las articulaciones diartrodiales, cuando se han inclinado mas de lo natural, y han perdido en todo ó en en parte sus movimientos ordinarios. *Anquilosis.* Anchylosis, is. C.

ANQUILLA. f. d. *Anqueta.* Clunicula, æ, clunicu̇lus, i.

ANQUIMULEÑO, A. adj. El caballo que

tiene las ancas como las mulas. *De anca de mula.* Mulæ clunes referens equus. C.

ANQUIREDONDO, A. adj. Dícese del caballo que tiene redonda el anca ó la grupa, cuya circunstancia es apreciable. *Rodó de ancas.* Rotundis clunibus equus. C.

ANQUISECO, A. adj. Aplícase al caballo ó mula que tiene las ancas poco carnosas. *Anquisech, sech de ancas.* Clune gracilis.

ANSA. f. ASA, ARGOLLA.

ANSAR. m. Ave especie de ánade, muy semejante á ella, de dos piés de altura, de color ceniciento, mas claro por el vientre, y con rayas negras en el cuello. *Oca.* Anser, is.

ANSARERÍA. f. Paraje donde se crian los ánsares. *Cria de ocas.* Anserarium, conobosium, ii.

ANSARERO, A. m. f. El que cuida de los ánsares. *Ocater.* Anserarius, ii.

ANSARINO, A. adj. poét. Perteneciente al ánsar. *De oca.* Anserinus. ‖ m. El pollo del ánsar. *Poll de oca.* Anserculus, i.

ANSARON. m. ant. ÁNSAR.

ANSEÁTICO, A. adj. que se aplica á los pueblos y ciudades libres, y reunidas mutuamente para el comercio. *Anseátich.* Anseaticus.

ANSI. adv. ant. ASÍ.

ANSIA. f. Estado de congoja y agitacion que causa en el cuerpo inquietud ó movimiento continuo. *Ansia.* Anxietas, atis. ‖ Angustia, afliccion. *Ansia, angustia, pena.* Afflictio, nis. ‖ Anhelo, deseo vehemente. *Ansia, delé, desitg, vehement.* Cupido, inis. ‖ ger. Tortura ó tormento. *Torment.* Tormentum, i, tortura, æ. ‖ ger. AGUA. ‖ pl. ger. Las galeras. *Galeras.* Triremes, um.

CANTAR EN EL ANSIA. fr. ger. Confesar en el tormento. *Confesar en lo torment.* In tortura confiteri.

ANSIADAMENTE. adv. ANSIOSAMENTE.

ANSIADO, A. adj. fam. ANSIOSO.

ANSIAR. a. Desear con ansias. *Ansiar, sedejar, desitjar ab ansia.* Ambio, is, inhio, as.

ANSIÁTICO, A. adj. ANSEÁTICO.

ANSIEDAD. f. ANSIA.

ANSIMESMO. adv. m. ant. y

ANSIMISMO. adv. ant. ASIMISMO.

ANSINA. adv. m. ant. ASÍ. Hoy se usa solamente entre la gente vulgar.

ANSIOSAMENTE. adv. m. Con ansia. *Ansiosament.* Cupidè, avidè, aviditer.

ANSIOSIDAD. f. ANSIA.

ANSIOSO, A. adj. Que tiene ansia ó deseo vehemente. *Ansios.* Anxius, cupidus. ‖ Acompañado de ansias grandes. *Ansios, angunios, acongoixat.* Anxietate plenus.

ANT. prep. ant. ANTE.

ANTA. f. Especie de ciervo mayor que el comun, y que se diferencia principalmente de él en que sus cuernos desde el mismo nacimiento están divididos como los de una mano; su pesuña tiene uso en la farmacia, conocida con el nombre de uña de gran bestia. *Anta, gran bestia.* Cervus alces. ‖ arq. Pilastra que los griegos ponian en los ángulos de las fachadas de ciertos templos. *Pilastra grega.* Antæ, arum.

ANTAGONISMO. m. Accion muscular en direccion opuesta á otra. *Antagonisme.* Antagonismus, i. C.

ANTAGONISTA. m. Opuesto á otro en la opinion ó modo de pensar. *Antagonista.* Æmulus, i. ‖ anat. Se aplica á los músculos que estan atados á una misma parte y obran en direccion contraria. *Antagonista.* Antagonisticus musculus. C.

ANTAMILLA. f. p. ALTAMÍA.

ANTANA. fr. ANDANA.

ANTANACLASIS. f. fig. ret. EQUÍVOCO.

ANTANAGOGE. f. ret. Figura que consiste en convertir una razon contra el que la ha dicho. *Antanagoge.* Antanagoge. V.

ANTAÑANA. f. ANTAÑONA.

ANTAÑONA. f. Mujer muy vieja. *Antanyana.* Mulier valdè senex. T.

ANTAÑO. adv. t. El año próximo pasado; y por extension los años anteriores. *Antany.* Anno superiore, multo abhinc tempore.

ANTARTICO, A. adj. ast. Dícese del polo meridional, opuesto al ártico ó setentrional. *Antártich.* Antarticus. ‖ Lo que pertenece al polo antártico. *Antartich.* Antarticus.

ANTE. m. La piel adobada y curtida de la danta, y tambien de algunos otros animales. *Ante, anta.* Bubalinum corium. ‖ ant. Principio con que se empezaba la comida ó cena. *Entrant, principi.* Primæ dapes, prandii aut cœnæ præludium. ‖ adv. t. ant. ANTES. ‖ adv. En presencia, delante, como pareció ante los jueces. *Devant.* Coram. T.

ANTE TODAS COSAS, ó ANTE TODO. m. adv. Primera ó principalmente. *Abans de tot, primerament.* Ante omnia.

EN ANTE. m. adv. ant. ANTES.

ANTEADO, A. adj. De color de ante, ó de anta. Subpallidus.

ANTEALTAR. m. El terreno contiguo á la grada ó demarcacion del altar. *Presbiteri.* Spatium altari proximum.

ANTEANTAÑO. adv. t. ant. Tres años ántes, contando el año en que se estaba, ó lo mismo que el año antecedente al pasado. *Dos anys, ha ó enderrera.* Duos abhinc annos.

ANTEANTEAYER. adv. t. Tres dias ántes del presente. *No antes de ahi, sino lo altre, tres dias ha.* Nudius quartus.

ANTEANTEANOCHE. adv. t. Tres noches ántes del dia en que se está. *Tres nits ha, no antes de ahir á la nit, sino lo altre.* Tribus abhinc noctibus.

ANTEANTIER. adv. t. ant. ANTEANTEAYER.

ANTEAYER. adv. t. Dos dias ántes del presente. *Antes de ahir, despusahir.* Nudius tertius.

‖ Poco tiempo ha. *Poch há.* Non multo abhinc tempore.

ANTEBRAZO. m. anat. La parte del brazo desde la sangría hasta el pecho. *Antebrás.* Pars brachii anterior. ‖ vet. La parte de los miembros anteriores colocada entre el brazo de la rodilla. *Antebrás.* Brachii pars anterior in jumentis. C.

ANTECAMA. f. Especie de tapete para ponerlo delante de la cama. *Cobrellit.* Tapes, etis, stratum ante lectum.

ANTECÁMARA. f. Pieza ántes de la sala principal. *Antecambra, estrado.* Procœton, i, anterior cubiculi aditus.

ANTECAMARILLA. f. Una de las piezas de palacio ántes de llegar á la antecámara del rey. *Antecamarilla, estrado.* Vestibulum ante regis cubiculum.

ANTECAPILLA. f. Pieza inmediata ántes de la entrada de alguna capilla. *Antecapella, cancell.* Anterior capellæ aditus.

ANTECEDENCIA. f. ant. ANTECEDENTE.

ANTECEDENTE. p. a. Lo que antecede. *Antecedent.* Antecedens. ‖ m. lóg. La primera proposicion de un entimema. *Antecedent.* Antecedens. ‖ geom. y arit. El primer término de una razon, que se compara con el segundo llamado consecuente. *Antecedent.* Antecedens. ‖ gram. El nombre, pronombre ó proposicion á que se refiere el relativo. *Antecedente.* Antecedens.

ANTECEDENTEMENTE. adv. ANTERIORMENTE.

ANTECEDER. a. PRECEDER.

ANTECESOR, A. mf. El que precedió á otro en dignidad, empleo, ministerio, encargo. *Antecessor.* Antecessor, is. ‖ ant. Que precede en tiempo. *Precedent.* Præcedens. ‖ pl. Los progenitores ó antepasados respeto de sus descendientes. *Antecessors, passats, antepassats.* Majores avi, atavi, proavi.

ANTECO, A. adj. y s. Se aplica á cualquiera de los moradores del globo terrestre, que estan bajo un mismo semicírculo de meridiano á igual distancia del equador, los unos por la parte setentrional, y los otros por la meridional. *Anteco.* Antæcus.

ANTECOGER. a. Coger llevando por delante. *Portar devant.* Præfero, ers. ‖ p. Ar. Coger las frutas ántes de tiempo. *Cullir abans de temps.* Immaturè colligere.

ANTECOLUMNA. f. arq. COLUMNA AISLADA.

ANTECORO. m. Pieza inmediata ántes del coro. *Antecor.* Interior chorus.

ANTECONSTITUCIONARIO, A. adj. Jansenista que se opone á la constitucion del *Unigenitus. Anteconstitucionari.* Jansenista respuens constitutionem Unigenitus dictam. T.

ANTECRISTIANISMO. m. Doctrina ó dominacion del Antecristo. *Anticristianisme.* Antichristianismus. T.

ANTECRISTIANO, A. adj. Enemigo de la religion cristiana. *Anticristiá.* Antichristianus. T.

ANTECRISTO. m. Acérrimo enemigo de Cristo, tirano que ha de reinar en la tierra al fin del mundo. *Anticrist.* Antichristus, i. ‖ El que persigue la iglesia católica y su doctrina. *Anticrist.* Antichristus, ecclesiæ persecutor.

ANTECUARTO. m. Recibimiento ó antesala. *Recibidor, antesala.* Procestrium, ii.

ANTECUELLO. m. Pieza de la cota de malla para defensa del cuello. *Antecoll.* Colli tutamen.

ANTEDATA. f. Fecha anticipada, de alguna escritura ó carta. *Antedata, fetxa anticipada.* Dies ante scriptum signatura.

ANTEDATAR. a. Poner la fecha anticipada. *Antedatar.* Diem scripto proponere.

ANTEDECIR. a. PREDECIR.

ANTEDIA. m. adv. ant. Antes del dia presente, pero con cercanía á él. *Pochs dias ha.* Nuper.

ANTEDICHO, A. p. p. irr. *Predit.* Prædictus.

ANTEDIEM. loc. latina admitida en castellano para significar un dia ántes. *Lo dia abans, la vigilia.* Pridiè.

ANTEDILUVIANO, A. adj. Anterior al diluvio universal. *Antediluviá, abans del diluvi.* Antediluvianus.

ANTEFAZ. f. ant. ANTIFAZ.

ANTEFERIR. a. ant. PREFERIR.

ANTEIGLESIA. f. ant. Especie de atrio ó lonja delante de la iglesia. *Anteiglesia, porxo.* Porticus, us. ‖ La iglesia parroquial en algunos pueblos de vizcaya. Tomaron este nombre por tener en la puerta de afuera una estancia ó soportales cubiertos, donde el clero y los del pueblo hacen sus juntas, de donde provino llamarse tambien anteiglesia los mismos pueblos. En lo antiguo tuvieron la propia denominacion las iglesias parroquiales de las montañas. *Parroquia.* Parochialis ecclesia.

ANTELACION. f. Primacía, preferencia ó precedencia, comunmente de tiempo. *Antelació.* Antecessio, prælatio, nis, prioritas, atis.

ANTELIX. m. El ámbito ó círculo interior de la oreja. *Antelix.* Antelix. C.

ANTELUCANO, A. adj. ant. Aplícase al tiempo de la madrugada. *De abans de dia.* Ante lucem.

ANTEMANO. m. Presente que se hace ántes de llevar á efecto alguna pretension. *Present, regalo.* Munus, eris. T.

DE ANTEMANO. m. adv. Con anticipacion, ánteriormente. *Abans, anteriorment.* Antequam, priusquam.

ANTEMERIDIANO, A. adj. Que es ó está antes del mediodía. *Antemeridiá, abans del mitgdia.*

ANTEMOSTRAR. a. ant. PRONOSTICAR.

ANTEMURAL. m. Segunda muralla, mon-

taña, roca ó fortaleza que sirve de reparo y defensa á la muralla principal. *Antemural*, *antemuralla*, *resguart*. Murum protegens arx. ‖ met. Reparo, defensa, y así se dice; ANTEMURAL de la fe. *Antemural*. Propugnaculum, i, antemurale, is, præsidium, ii.

ANTENA. f. ENTENA. ‖ zool. Cada uno de los órganos longitudinales, como cuernecillos, ordinariamente compuestos de muchas articulaciones, y situados cerca de los ojos. Su número es por lo comun de dos, cuatro ó seis, y parece estar destinados para órgano principal del tacto. *Banya*, *antena*. Antenna, æ, cornu.

ANTENADO, A. mf. HIJASTRO, A.

ANTENALE. m. Pájaro marítimo del Cabo de Buena-Esperanza, cuyo plumazo de debajo las alas es muy suave, y remedio eficaz contra las indigestiones y flaqueza de estómago, calentándole con su abrigo exterior. *Antenal*. Avis antenalis. T.

ANTENOMBRE. m. El que se pone ántes del nombre propio, como don, san. *Antenom*. Prænomen.

ANTENOTAR. a. ant. INTITULAR.

ANTEOCUPACION. f. ret. PROLEPSIS. V.

ANTEOCUPAR. a. PREVENIR, PREOCUPAR.

ANTEOJERA. f. ant. ANTOJERA.

ANTEOJERO. m. El que hace, compone, y vende anteojos. *Ullerer*. Conspicillorum opifex, venditor, &c.

ANTEOJO. Instrumento que consta de dos ó mas cristales ajustados en un tubo de varias piezas que graduándolas acerca ó aumenta los objetos. *Ullera*, *ullera de llarga vista*. Conspicillum que res longè distantes propriores aut majores videntur. ‖ ACROMATICO. El que presenta claros y sin los colores del íris los objetos distantes. *Ullera acromática*. Acromaticum conspicilium. ‖ BINOCULO ó DE TEATRO. El pequeño de larga vista, compuesto de dos cañones pareados, que graduándolo segun la vista de cada uno le presenta los objetos clara y distintamente. *Ullera de teatro*. Duplex conspicillum. ‖ DE ALLENDE. ant. ANTEOJO. 1. ‖ DE CAZA. Especie de anteojo de larga vista con una escala graduada en su tubo para señalar las millas que dista el objeto que se observe. *Ullera de llarga vista*. Conspillum milia designans. ‖ DIRECTO. El que presenta los objetos en la misma disposicion en que realmente se hallan. *Ullera directa*. Conspicillum directum. D. M. ‖ DE NOCHE. El inverso de mucho campo, y de tal construccion en sus demas circunstancias, que hace percibir de noche los objetos con claridad, aunque invertidos. *Ullera de nit*. Conspicillum nocturnum. D. M. ‖ INVERSO. El que presenta trastornados ó inversos los objetos. *Ullera inversa*. Conspicillum inversum. D. M. ‖ POLIEDRO, ó DE CARILLAS. El que multiplica los objetos por tener sus lunas diferentes superficies. *Ullera de multiplicació*. Poliedrum conspicillum. V. ‖ pl. Lunetas de vidrio ó de cristal para dilatar ó recoger la vista. *Ulleras*. Conspicilia, orum. ‖ Pedazo de vaqueta, &c. como un pequeño sombrero, de cinco á seis pulgadas de diámetro, para tapar los ojos de las caballerías, para que no se espanten, y se les sujeta con una correa por encima de la cabeza detrás de las orejas, y otra por detrás del borde posterior de la quijada. *Ulleras*. Umbracula, orum. ‖ pts. DOBLESCUDO. ‖ CONSERVATIVOS. Las que no aumentan ni disminuyen, y por la disposicion de los vidrios conservan la vista. *Ulleras de conservació*. Conservationis conspicilia.

MIRAR LAS COSAS CON ANTEOJOS DE LARGA VISTA Ó DE AUMENTO. fr. Preveerlas muy de antemano. *Mirar*, *véurer ab ullera de llarga vista*, *véurer de lluny*. Multò prævidere. ‖ Exagerar, ponderar. *Mirar ó véurer ab ullera de llarga vista ó de multiplicar*. Amplifico, exagero, as.

PONERSE LOS ANTEOJOS. fr. Para dar á entender que alguno usa ya los anteojos. *Posarse*, *gastar ulleras*. Conspicillis uti vel sibi aptare.

ANTEOMNIA. loc. lat. Admitida en castellano en el estilo familiar, y vale lo mismo que ante todas cosas. *Anteomnia*, *abans de tot*. Anteomnia.

ANTEPAGAR. a. Pagar anticipadamente. *Pagar adelantat*. Repræsento, as, ante diem solvere.

ANTEPASADO, A. adj. Pasado, hablando del tiempo. *Passat*, *antpassat*. Anteactus, transactus. ‖ mf. Abuelo ó ascendiente. Úsase comunmente en plural. *Antepassats*, *passats*, *avis*. Majores, um, proavi, atavi, orum.

ANTEPECHO. m. Pretil que llega hasta el pecho poco mas ó ménos. Comunmente se pone en los parajes altos, como terrados, puentes, &c. para evitar caidas. *Ampit*, *antpit*, *antepit*, *barana*. Peribolus, i. ‖ En los coches de estribos el pedazo de baqueta clavado en los extremos á unos listones de madera con que se cubria el estribo, y en que se aseguraba y apoyaba el que iba sentado en él. *Barana*. In utroque rhedæ latus peribolus ex coreo. ‖ PRETAL. ‖ En algunos telares, cilindro delgado en que descansa el pecho del tejedor para tejer con comodidad. ‖ El huesecillo con que se guarnece la parte superior de la nuez de la ballesta. *Nou de la ballesta*. Balistæ ossiculum fibulam cingens. ‖ náut. Toda la parte de obra muerta del casco que sube desde la última cubierta para resguardo de la gente. D. M. ‖ nát. La barandilla de la galería de popa de los navios. D.M.

ANTEPENÚLTIMO, A. adj. Inmediatamente antes del penúltimo. *Antepenúltim*. Antepenultimus.

ANTEPONER. a. Preferir. Úsase tambien como recíproco. *Anteposar*, *preferir*. Antepono, præpono, is, præfero, ers. ‖ ant. Poner delante. *Posar davant*. Antepono, is, coram ponere.

ANTEPÓRTICO. m. Llamaban en la iglesia griega á un lugar de la entrada, en que estaban los energúmenos y los penitentes que se halla-

ban en el primer grado. *Primer porxo.* Prior porticùs. T.

ANTEPOSAR. a. ant. ANTEPONER.

ANTEPOSICION. f. PREFERENCIA. T.

ANTEPUERTA. f. Repostero ó paño que se pone delante de alguna puerta. *Cortina.* Aulea, æ, velum, i.

ANTEPUERTO. m. El terreno elevado y difícil de transitar, que se encuentra en la falda de las cordilleras que se llaman puertos. *Costa.* Impervia, orum, aspera montium.

ANTEPUESTO, A. p. p. irr. *Anteposat.* Antepositus.

ANTEQUERANO, A. adj. Natural de ó perteneciente á Antequera ciudad del reino de Granada. *Antequerá.* Angillanus.

ANTEQUINO. m. arq. ESGUCIO.

ANTERA. f. BETUN. ‖ bót. Órgano que consta de una cutícula exterior, de tejido celular interior, y de una materia cérea contenida dentro. Varian en su figura; estan situadas regularmente en el extremo superior del filamento, y son el verdadero órgano secretorio del pólen. *Antera.* Antena, æ.

ANTERIOR. adj. Precedente en lugar ó tiempo. *Anterior, precedent.* Anterior, prior, anticus, superior. ‖ anat. Se aplica á la parte que se aproxima mas al plano vertical anterior, que á los demás. *Anterior.* Anterior. C.

ANTERIORIDAD. f. Precedencia temporal de una cosa con respecto á otra. *Anterioritat.* Antecessio, præcessio, nis.

ANTERIORMENTE. adv. t. Con anterioridad, ó antelacion. *Anteriorment, ans.* Ante, prius.

ANTERO. m. El que tiene por oficio trabajar en ante. *Assahonador de ante.* Coriarius, ii.

ÀNTES. adv. Primero, con preferencia en las elecciones, como ántes morir que pecar. *Abans, primer.* Priùs, potiùs, citiùs. ‖ En otro tiempo, en tiempo pasado, antiguamente. *Abans.* Longè, multò ante. ‖ prep. conj. que se antepone á las partículas de y que, y significa anterioridad de lugar ó de tiempo, como ANTES van los grandes que los pequeños, ANTES de los marqueses van los duques, ANTES de salir el sol. *Abans.* Antequam, priusquam. ‖ Hablando del tiempo se usa como adjetivo, y equivale á antecedente ó anterior, como el dia ANTES. *Abans.* Atecedens, prior, anterior. ‖ ó ANTES BIEN. conj. advers. Al contrario por mejor decir, como el sol no recibe la luz de los planetas, ANTES ó ANTES BIEN la da á ellos. *Abans be.* Imò, quinimò, quinpotius. ‖ CON ANTES. m. adv. fam. Con demasiada anticipacion, cuanto ántes. *Quant ans, abans de hora, abans de temps.* Citò, præproperè, præmaturè. ‖ DE AYER. adv. ANTEAYER.

CON ANTES. m. adv. ant. Cuanto ántes ó con anticipacion. *Quant ans.* Quamprimùm.

DE ANTES. m. adv. fam. De tiempo anterior. *De abans.* Antea.

ANTESACRISTÍA. f. Pieza inmediata ántes de la sacristía. *Primera sagristía.* Cubiculum ante sacrarium.

ANTESALA. f. Pieza inmediata ántes de la sala ó salas principales. *Antesala.* Procestrium ii.

HACER ANTESALA. fr. Esperar en ella. *Fer antesala.* In procestrio audientiam expectare.

ANTESCIOS. m. pl. ANTECOS. V.

ANTESEÑA. f. ant. DIVISA.

ANTESIGNANO. m. El que acompaña ó guarda la bandera. *Qui acompanya ó guarda la bandera.* Antesignanus. V.

ANTESTURA. f. fort. Especie de trinchera ó reparo que se hace de prisa con estacas y faginas, ó sacos de tierra. *Trinxera.* Prospèrè factum repagulum.

ANTETEMPLO. m. El pórtico que hay delante de los templos. *Porxo.* Porticus.

ANTEVEDER. a. ant. ANTEVER. T.

ANTEVEDIMIENTO. m. PROVISION.

ANTEVENIR. n. ant. Venir ántes ó preceder. *Venir abans, anar devant.* Præcedere, anteire.

ANTEVER. a. PREVER.

ANTEVERSION. f. Dislocacion de la matriz, por la cual el fondo de este órgano se vuelve hácia el púbis, y su orificio hácia el lado del sacro. *Anteversió.* Anteversio, nis. C.

ANTEVISO, A. adj. ant. ADVERTIDO, AVISADO.

ANTEVÍSPERA. f. El dia ántes de la víspera. *Antevigilia.* Antepervigilium, ii.

ANTEVISTO, A. p. p. irr. de antever. *Previst.* Prævisus.

ANTI. Preposicion inseparable, que entra en la composicion de algunas voces. Tomada del griego significa contra ó lo que es contrario; como ANTIPAPA el que es contra el papa. A veces se toma de la preposicion latina ANTE, y significa ántes, como anticipar, antifaz, antipara. *Anti.* Anti.

ANTIA. f. pez. LAMPUGA. ‖ Ley que publicó Antio, por la cual se prohibia á los magistrados el admitir ningun convite, á no ser en casas distinguidas. *Antia.* Antia, æ. ‖ Diosa venerada en Antio. *Antia.* Antia, anciatena, æ.

ANTIADIAFORISTA. m. Contrario á los Luteranos moderados. *Antiadiaforístich.* Antiadiaphorista, æ.

ANTIARTRÍTICO, A. adj. méd. Remedio contra la gota. *Antiartrítich.* Antiartricus.

ANTIBAQUIO. m. En la poesía látina el pié de tres sílabas, las dos largas y la tercera breve. *Antibaqui.* Antibachius.

ANTICARDENAL. m. El cardenal que sigue un cisma, que se aparta de su legítima cabeza. *Cardenal cismàtich.* Schismaticus cardinalis. V.

ANTICATONES. m. pl. Dos libros de Julio César contra Caton de Útica. *Anticatons.* Anticatones. V.

ANTICIPACION. f. Accion y efecte de an-

ticipar. *Anticipació*. Anticipatio, nis. ‖ Presentimiento. *Anticipació*. Anticipatio, nis. ‖ ret. Figura que se comete cuando se anticipa ó previene en el discurso lo que otro puede decir ó alegar en contrario. *Anticipació*. Prolepsis, is, occupatio, nis.

ANTICIPADA. f. esg. Cierta treta ó golpe. *Anticipada*. Callida invasio.

ANTICIPADAMENTE. adv. t. Con anticipacion. *Anticipadament*, *previngudament*. Tempore antecapto.

ANTICIPAMIENTO. m. ANTICIPACION.

ANTICIPANTE. p. a. méd. Se dice de la calentura que se adelanta. *Anticipant*. Anticipans.

ANTICIPAR. a. Hacer alguna cosa ántes del tiempo regular ó señalado. Úsase tambien como recíproco. *Anticipar*. Anticipo, as, antecapio, is.

ANTICIPATIVAMENTE. adv. t. ant. ANTICIPADAMENTE.

ANTICRISTO. m. ANTECRISTO.

ANTICRÍTICO. m. El opuesto ó contrario al crítico. *Anticrítich*. Critico adversarius, oppositus.

ANTICTONES. m. pl. ANTÍPODAS.

ANTICUADO, A. adj. Lo que ha mucho tiempo que no está en uso. *Antiquat*. Inusitatus, obsoletus.

ANTICUAR. a. Graduar ó calificar de anticuada alguna voz ó locucion. *Antiquar*. Antiquo, as.

ANTICUARIO. m. El que hace profesion ó estudio particular del conocimiento de las cosas antiguas. *Antiquari*. Antiquarius.

ANTIDORAL. adj. for. REMUNERATORIO. Aplícase regularmente á la obligacion natural que tenemos de corresponder á los beneficios recibidos.

ANTIDOTARIO. m. El libro que trata de la composicion de los medicamentos. *Antidotari*. Antidotarium, ii. ‖ El lugar donde se ponen en las boticas los específicos de que se hacen los cordiales y las medicinas contra el veneno. *Antidotari*. Antidotarium, ii, antidotorum repositorium.

ANTÍDOTO. m. Cierta composicion ó medicamento contra el veneno, y por extension cualquiera otra medicina que preserva de algun mal. *Antídoto*, *triaga*. Antidotus. ‖ met. El medio ó preservativo para no incurrir en algun vicio ó falta. *Antídioto*, *triaga*. Cautela, æ, præcautio, nis.

ANTIELMÍNTICO, A. adj. Remedio contra las lombrices ú otros gusanos que se crian en el cuerpo animal. *Antielmíntich*. Antielminticus. C.

ANTIEMÉTICO, A. adj. Remedio contra el vómito excesivo producido por una fuerte dósis de tártaro emético. *Remey contra lo vomit*. Antiemeticus. C.

ANTIER. adv. t. fam. sincopado de ANTE DE AYER.

ANTIESCORBÚTICO, A. adj. Contrario al escorbuto. *Antiescorbútich*. Scorbuto contrarius.

ANTIESPASMÓDICO, A. adj. Contrario al espasmo. *Antiespasmódich*. Antispasmodicus.

ANTIFAZ. m. El velo ú otra cosa con que se cubre la cara. *Vel de la cara*. Facici velamen.

ANTIFEBRIL. adj. Contrario á la calentura. *Contra la febra*. Febri contrarius.

ANTIFONA. f. El versículo que se reza ó canta en el oficio divino ántes y después de cada salmo. *Antífona*. Antiphona, æ.

ANTIFONAL, ó ANTIFONARIO. m. Libro de coro en que se contienen las antífonas de todo el año. *Antifonari*. Antiphonarius liber.

ANTIFONERO. m. La persona destinada en el coro para entonar las antífonas. *Antifoner*. Antiphonarum præcentor.

ANTIFRASIS. f. ret. Figura que se comete cuando se denota una cosa con voces que significan lo contrario. *Antifrásis*. Antiphrasis.

ANTIGO, A. adj. ant. ANTIGUO.

ANTIGUADO, A. adj. ant. ANTIGUO.

ANTIGUALLA. f. Monumento de la antigüedad. *Antigalla*. Monumenta pervetusta.

ANTIGUALLA. f. Dícese para manifestar el poco interés que tienen ciertas antigüedades ó noticias antiguas. *Antigallas*. Vetustæ notitiæ. ‖ Ciertos usos ó estilos que se practicaban en lo antiguo. *Antigallas*. Antiqui usus, veteres consuetudines.

ANTIGUAMENTE. adv. t. En lo antiguo. *Anti uament*. Antiquè, antiquitùs, olim.

ANTIGUAMIENTO. m. ant. La accion de antiguar. *La acció de antiquar*. Antiquandi actio.

ANTIGUAR. n. Adquirir antigüedad cualquiera individuo de tribunal, colegio ó comunidad. Úsase tambien como recíproco. *Adquirir antiguitat*. Antiquitate præcellere. ‖ a. ant. Abolir el uso que de antiguo tenia alguna cosa. *Abolir*, *arraconar*. Abolere.

ANTIGUARDIA. f. ant. mil. VANGUARDIA.

ANTIGUEDAD. f. La calidad de antiguo, como la ANTIGUEDAD de una ciudad, de una familia, de un edificio &c. *Antiguitat*. Antiquitas, atis. ‖ El tiempo antiguo, y tambien las cosas que en él sucedieron. *Antiguitat*. Antiquitas, atis. ‖ Se entiende muchas veces de los hombres sabios que hubo en lo antiguo. *Antichs*. Sapientes antiquitate commendabiles.

ANTIGUISIMO, A. adj. sup. ANTIQUÍSIMO.

ANTIGUO, A. adj. Lo que existe de tiempo remoto. *Antich*. Antiquus. ‖ La persona que ha ejercido mucho tiempo algun empleo. *Antich*. Antiquus.

ANTIGUO. m. En los colegios y otras comunidades el que ha cesado de ser nuevo ó moderno. *Antich*, *vell*. Senior.

Á LO ANTIGUO. mod. adv. Segun el uso ó costumbre de lo antiguo. *Á la antigalla.* More antiquo.

DE ANTIGUO. mod. adv. De mucho tiempo ántes. *Molt temps ha.* Antiquitùs.

EN LO ANTIGUO. mod. adv. Antiguamente, en tiempo antiguo. *En temps antich.* Antiquitùs.

ANTIGUOR. m. ANTIGÜEDAD. *T.*

ANTIGUOS. pl. Los que vivieron en los siglos remotos, y los hombres célebres de la antigüedad. *Antichs.* Veteres, prisci sapientes.

ANTILÁCTEO, A. adj. Contrario á la leche. Se aplica á ciertas medicinas ó bebidas que se miran como propias para evitar ó curar las enfermedades que se cree provienen de humor lácteo. *Contrari á la llet.* Antilacteus. C.

ANTILOGÍA. s. f. Contradiccion ú oposicion aparente de un texto ó sentencia con otra. *Contradicció, antilogia.* Sententiarum inter se pugna, contradictio.

ANTIMONIAL. adj. que se aplica á la composicion en que entra el antimonio. *Antimonial.* Antimonialis.

ANTIMONIO. m. Fósil que casi no se halla sino combinado con otras sustancias. El mas comun es muy pesado, medianamente duro, y de color gris ó ménos claro. *Antimoni.* Stibium, ii.

ANTINOMIA. f. for. Contrariedad de leyes en el derecho escrito, ó de dos lugares de una misma ley. *Antinomia.* Antinomia, æ.

ANTIOQUENO, A. mf. El natural de Antioquía ciudad de Siria. *Lo natural de Antioquia.* Antiochensis.

ANTIPAPA. m. El que no es canónicamente elegido por papa, y pretende ser reconocido como tal contra el verdadero y legítimo. *Antipapa.* Antipapa, æ.

ANTIPAPADO. m. La ilegítima dignidad del antipapa, y tambien el tiempo que dura. *Antipapat.* Antipapatus, us.

ANTIPAPAZGO. m. ant. ANTIPAPADO.

ANTIPARA. f. Cancel ó biombo que se pone delante de alguna cosa para encubrirla. *Ventalla.* Operculum, i. ‖ ant. Cierto género de medias calzas ó polainas que cubrian las piernas y pies solo por delante. *Calsons, botins.* Ocrea sine soleis.

ANTIPARERO. m. mil. El soldado que usaba de antiparas. *Soldat ab botins.* Miles ocreis instructus.

ANTIPARRAS. f. pl. fam. ANTEOJOS.

ANTIPASTO. m. Pié de verso latino compuesto de cuatro sílabas, la primera y última breves, y la segunda y tercera largas. *Antipast.* Antipastus.

ANTIPATÍA. f. La contrariedad ú oposicion de genio, humor ó naturaleza que unos sugetos ó cuerpos tienen con otros. *Antipatia.* Antiphathia, æ.

ANTIPÁTICO, A. adj. Lo que tiene antipatía. *Antipàtich.* Repugnans, contrarius, discors.

ANTIPERISTASIS. f. La accion de dos cualidades contrarias, una de las cuales excita por su oposicion el vigor de la otra. *Antiperistasis.* Antiperistasis, is.

ANTIPERISTÁTICO, A. adj. Lo que pertenece á la antiperistasis. *Antiperistátich.* Antiperistasis proprius.

ANTIPOCA. f. for. p. Ar. La escritura de reconocimiento de un censo. *Confessió, regoneixement.* Obligatio census exsolvendi scripto tradita.

ANTIPOCAR. a. for. p. Ar. Reconocer un censo con escritura pública, obligándose á la paga de sus réditos. *Confessar regoneixer.* Obnoxium censui exsolvendo se profiteri. ‖ fam p. Ar. Volver á hacer alguna cosa que es de obligacion, y habia estado suspensa por mucho tiempo. *Renovar la obligació.* Instauro, renovo, as.

ANTIPODA. m. El morador del globo terrestre diametralmente opuesto por su situacion á otro. *Antípoda.* Antipodes, dum, antichthones. ‖ met. fam. El que es de genio contrario á otro. Dícese tambien de las cosas que entre sí tienen oposicion. *De genit oposat.* Adversus, contrarius.

ANTIPODIA. f. ANTIPODIO.

ANTIPODIO. m. El principio que se añade á la regular comida. *Extraordinari.* Promulsis, idis.

ANTIPONTIFICADO. s. m. ANTIPAPADO.

ANTIPÚTRIDO, A. adj. Contrario á la corrupcion. *Antipùtrido.* Quidquid putredinem vetat.

ANTIQUISIMO, A. adj. sup. de ANTIGUO. *Antiquissim, antiquíssim.* Antiquissimus, antiquus valdè.

ANTISÉPTICO, A. adj. méd. ANTIPÚTRIDO.

ANTITESIS. f. ret. Figura que se comete cuando en la oracion se juntan contrarios conceptos ó palabras. *Antitesis.* Antithesis, is.

ANTITETO. m. ant. ret. ANTITESIS.

ANTIVENÉREO, A. adj. Contrario al gálico. *Contrari al gálich, antivenéreo.* Syphillide contrarius.

ANTODIO. m. bot. Cáliz comun que abraza muchas flores. *Cáliz comú.* Autodius, ii.

ANTOJUNO, A. adj. ANTOJADIZO. Cerv.

ANTORA. f. Yerba semejante al dictámo, de efectos contrarios á la yerba tora. *Antora.* Antora, æ. Mend.

ANTOJADIZAMENTE. adv. Con antojo. *Capritxosament.* Volubili et inconstanti affectu.

ANTOJADIZO. A. adj. El que con mucha facilidad varía de antojos. *Antoixadis, inconstant, variable.* Inconstantis ingenii.

ANTOJADO, A. adj. El que tiene antojo ó deseo de alguna cosa. *Desitjós.* Appetens ‖ germ. El que está preso con grillos. *Pres ab grillons.* Compedibus vinctus.

ANTOJAMIENTO. m. ant. ANTOJO.

ANTOJANZA. f. ant. ANTOJO.

ANTOJARSE. r. Apetecer ó desear con vehemencia alguna cosa, y las mas veces por puro capricho ó voluntariedad. Úsase solo en las terceras personas, y antepuesto ó pospuesto al pronombre *se*, y despues algunos de los pronombres *me*, *le*, *te*, &c.; como SE ME ANTOJA, SE TE ANTOJARON, SE LE ANTOJÓ, ANTOJÓSEME. *Antoixarse*, *venír desitj*. In aliquid ferri animi levitate vel libidine.

ANTOJARSE A UNO ALGUNA COSA. fr. Hacer juicio con poco ó ningun exámen. *Antoixárseli*, *posarseli al cap*. Animo fingere, sibi leviter persuadere.

ANTOJERA. f. La caja en que se tienen ó guardan los anteojos. *Capsa de ulleras*. Ocularis vitri theca. ‖ En las guarniciones de las mulas de coche una pieza de vaqueta cosida á la parte exterior junto al ojo para que no vean por aquel lado. *Ulleras*. Mularum ocularia tegmina.

ANTOJO. m. El deseo vehemente de alguna cosa, y frecuentemente se entiende del que solo va gobernado por el gusto ó capricho. Llámase así por lo comun el que tienen las mujeres cuando están preñadas. *Antóix*, *antoixament*, *desitj*. Libido, inis. ‖ El juicio ó aprehension que se hace de alguna cosa sin bastante exámen. *Antoix concepte*, *presumpció*. Leve judicium. ‖ ant. ANTEOJO. ‖ ant. Anteojo que sirve para los caballos. *Ulleras*. Mularum tegmina ocularia. ‖ pl. germ. GRILLOS.

ANTOJUELO. m. d. de ANTOJO. *Petit antoix*. Libido levis.

ANTOLINEZ. m. patron. El hijo de Antolin. Después pasó á ser apellido de familia.

ANTON. m. n. p. de varon. ANTONIO. Hoy mas comunmente se llama así el que tiene el nombre de san Antonio abad. *Antoni*. Antonius.

ANTONA. f. n. p. de mujer. ant. Antonia. *Antonia*. Antonia, æ.

ANTONIANO. m. El religioso de la órden de san Antonio abad. *De sant Antoni*. Antonianus.

ANTONINO. m. *prov*. ANTONIANO.

ANTONOMASIA. f. ret. Figura que se comete cuando por excelencia se aplica y toma una voz apelativa en lugar del nombre propio de una persona; como el Apóstol por san Pablo, el Filósofo por Aristóteles. *Antonomasia*. Antonomasia, æ.

ANTONOMÁSTICAMENTE. adv. mod. Por antonomasia. *Antonomásticament*. Antonomasticè, per antonomasiam.

ANTONOMÁSTICO, A. adj. Lo que pertenece á la antonomasia. *Antonomástich*. Antonomasiæ proprius.

ANTOR. m. for. p. Ar. El vendedor de quien se ha comprado con buena fe alguna cosa hurtada. *Venedor de cosa robada*. Malæ fidei venditor, rei non suæ alienator.

ANTORCHA. f. Hacha para alumbrar. *Antorxa*, *atxa*. Fax, cis funale, is.

ANTORCHAR. a. ant. ENTORCHAR.

ANTORCHERO. m. ant. El candelero ó araña en que se ponian las antorchas. *Blandó*. Candelabrum, i.

ANTORIA. f. for. p. Ar. La accion de descubrir al autor ó primer vendedor de la cosa hurtada. *Descubriment del venedor del furt*. Venditoris rei furtivæ detectio.

ANTOSTA. f. p. Ar. TABIQUE.

ANTOVIARSE. r. ant. ADELANTARSE.

ANTRO. m. poét. Cueva ó gruta. *Cova*. Cavea, caverna, æ.

ANTROPÓFAGO. m. El hombre que come carne humana. *Antropófago*. Antrhopophagus.

ANTRUEJAR. a. p. Ext. Mojar ó hacer otra burla en tiempo de carnestolendas. *Fer carnestoltas*. Ludificari, jocari in ludicris feriis.

ANTRUEJO. m. Los tres dias de carnestolendas. *Carnestoltas*. Hilaria, triduum præcedens jejunium quadragenarium apud cristianos.

ANTRÚIDO. m. ant. ANTRUEJO.

ANTUVIADA. f. germ. El golpe ó porrazo. *Trompada*. Ictus percussio.

ANTUVIAR. v. a. ant. ADELANTAR, ANTICIPAR. Usábase tambien como recíproco. ‖ germ. Dar de repente ó primero algun golpe. *Pegar primer*. Prius percutere.

ANTUVIO. m. ant. La accion anticipada ó precipitada. *Acció precipitada*. Præceps actus.

ANTUVION. m. fam. Golpe ó acontecimiento repentino. *Antuvio*. Repentina agressio, improvisus ictus.

DE ANTUVION. m. adv. fam. De repente, inopinadamente. *De cop*, *de repent*. Subitò.

JUGAR DE ANTUVION. fr. Adelantarse ó ganar por la mano al que quiere hacer algun daño ó agravio. *Guanyar per ma*, *prevenir la acció*. Hostem præoccupare, prævenire.

ANUAL. adj. Lo que se hace ó sucede en cada año. *Anual*, *anyal*. Annalis, annuus.

ANUALIDAD. f. La propiedad de anual. *Annualitat*. Rei annualis status, conditio. ‖ La renta de un año que paga al erario el que ha obtenido alguna prebenda eclesiástica. *Annualitat*, *anyada*. Annuus redditus.

ANUALMENTE. adv. t. Cada año. *Annualment*. Singulis annis.

ANUBADA. f. Tributo antiguo de España. *Anubada*. Tributi genus.

ANUBARRADO, A. adj. Lo que está cubierto de nubes, como el aire, la atmósfera &c. *Ennuvolat*. Nubibus obscuratum. ‖ met. Lo que está pintado imitando las nubes. *Pintat de núvols*. Nubibus penicillo pictis ornatus.

ANUBLADO, A. adj. germ. CIEGO.

ANUBLAR. a. Encubrir la luz del sol. Úsase tambien como recíproco. *Ennuvolar*. Obnubulor obtenebror, aris, nubibus operire. ‖ met. Ocultar ó encubrir. *Tapar*, *amagar*. Celo, velo, as. ‖

germ. Cubrir cualquiera cosa. *Tapar*, *cubrir*. Velo, operio, is. ‖ r. Marchitarse ó ponerse mustia y seca alguna cosa. *Enmustehirse*, *enmostehirse*, *enmustigarse*. Marcesco, is. ‖ met. Desvanecerse ó malograrse alguna cosa que se deseaba ó pretendia. *Frustrarse*. Evanescere, frustrari.

ANUDAR. a. Hacer uno ó mas nudos. *Nuar*, *nusar*. Nodo, as. ‖ Juntar ó unir mediante un nudo dos hilos, dos cuerdas ó cosa semejante. *Nuar*, *nusar*. Nodo, as, nodo jungere. ‖ met. ant. Juntar, unir. *Juntar*. Ligo, as, necto, is. ‖ r. Dícese de las personas y de los árboles y plantas que dejan de crecer ó medrar, no llegando á la perfeccion que podian tener. *Enneulirse*. Præmaturè indurescere.

ANUENCIA. f. CONDESCENDENCIA.

ANUENTE. adj. que se aplica á la persona que condesciende. *Condescendent*. Annuens, tis.

ANULABLE. adj. Lo que se puede anular. *Anul-lable*. Quod aboleri vel rescindi potest.

ANULACION. f. La accion y efecto de anular. *Anul-lació*. Abolitio, rescissio, abrogatio, nis.

ANULADOR, A. mf. El que anula. *Anul-lador*. Abrogator, is, abrogans, antis.

ANULAR. a. Invalidar, dar por nulo ó de ningun valor ni fuerza algun tratado, contrato ó privilegio. *Anul-lar*. Abrogo, as, irritum facere. ‖ adj. Lo que es propio del anillo. *Annular*. Ad annulum pertinens. ‖ Lo que tiene figura de anillo. *Annular*. Annulo similis.

ANULATIVO, A. adj. ant. Lo que tiene fuerza de anular. *Derogatori*, *rescissori*. Derogatorius.

ÁNULO, A. adj. ant. ANUAL.

ANULOSO, A. adj. Lo que se compone de anillos ó tiene la figura de ellos. *Compost de anellas*. Annulis vel circulis plenus.

ANUMERACION. f. ant. NUMERACION.

ANUMERAR. a. ant. NUMERAR.

ANUNCIA. f. ant. Anuncio ó presagio. *Pressagi*. Præsagium, ii.

ANUNCIACION. f. ant. ANUNCIO. ‖ Por antonomasia la embajada que el arcángel san Gabriel trajo á la vírgen Santísima del misterio de la Encarnacion. *Anunciació*. Annuntiatio Beatæ Virginis Mariæ.

ANUNCIADOR, A. mf. El que anuncia. *Anunciador*. Anuntiator, is.

ANUNCIAMIENTO. m. ant. ANUNCIACION.

ANUNCIANTE. p. a. ant. de El que anuncia. *Anunciant*. Annuntiator, nuntius.

ANUNCIAR. a. Dar la primera noticia ó aviso de alguna cosa. *Anunciar*, *fer saber*. Nuntio, annuntio, as. ‖ Pronosticar buenos ó malos sucesos. *Anunciar*, *pronosticar*. Auguror, aris, prædico, is.

ANUNCIO. m. Presagio, ó pronóstico. *Anunci*, *anunciació*, *pressagi*, *pronóstich*. Omen, inis, augurium, ii. ‖ Noticia que se da por escrito al público de la venta de alguna obra literaria ó de cualquiera otra cosa. *Anunci*. Enuntiatio publicè edita de quibusdam rebus venalibus.

ANUO, A. adj. ANUAL.

ANVERSO. m. En las monedas y medallas la haz principal en que está el busto del príncipe, de la persona etc. para cuya memoria se ha acuñado. *Cara*. Facies, ei.

ANZOLADO, A. adj. ant. Lo que tiene anzuelos. *Armat de hams*. Hamis instructus. ‖ Cogido con anzuelo. *Pescat ab ham*. Hamo captus.

ANZOLERO. m. p. Ar. El que tiene por oficio hacer ó vender anzuelos. *Fabricant ó venedor de hams*. Hamorum fabricator aut venditor.

ANZUELITO. m. d. *Ham petit*. Parvus hamus.

ANZUELO. m. Arponcillo ó garfio pequeño de hierro ú otro metal, que pendiente de un sedal, y puesto en él algun cebo, sirve para pescar. *Ham*. Hamus, i. ‖ met. Atractivo ó aliciente. *Ham*, *esquer*, *atractiu*. Incitamentum, i, illecebræ, arum. ‖ Especie de fruta de sarten. *Bunyol*. Cupediæ, bellaria frixa.

CAER EN EL ANZUELO. fr. met. Dejarse engañar del artificio en que se oculta algun daño bajo varias apariencias. *Cáurer en lo llas*, *bertrol*, *en la trampa*. In laqueum, in insidias incidere.

PICAR EN EL ANZUELO. fr. met. Libertarse de algun riesgo. *Fugir del ham*, *del parany*, *escapar de una y bona*. Eludere insidias.

TRAGAR EL ANZUELO. fr. met. Dejarse llevar de algun engaño. *Cáurer en lo llas*, *clavarse lo ham*. Vorare hamum, dolis capi.

AÑ

AÑA. f. Cuadrúpedo. HIENA.

AÑACAL. m. ant. El que conducia trigo al molino. *Qui portaba lo blat al molí*. Qui triticum ad molendinum convehebat. ‖ pl. ant. Los tableros en que se llevaba el pan desde el horno á la casa. *Post de forner*, *de pastar*. Tabula panis ad pistrinam convehendi.

AÑÁCEA. f. ant. Fiesta, regocijo ó diversion anual. *Funció ó festa anyal*. Annua festivitas.

AÑADA. f. ant. El discurso ó tiempo de un año. *Anyada*, *any*. Annus, i. ‖ Cada una de las hojas de una dehesa ó tierra de labor. *Sort*. Alternati agri unaquæque pars. ‖ El temporal bueno ó malo que hace en el tiempo de un año. Úsase en algunas provincias, y á este sentido alude el refran que trae el comendador: NO HAY TIERRA MALA SI LE VIENE SU AÑADA. *Anyada*, *any*. Annua temperies.

AÑADIDO. m. La porcion de pelo que se añade para suplir su falta. *Anyadit*. Adsititia coma.

AÑADIDURA. f. Lo que se añade. *Anyadidura*, *afegidura*. Additio, appendix.

SIN AÑADIDURAS NI CORTAPISAS. PUNTUALMENTE. Cerv.

AÑADIMIENTO. m. ant. AÑADIDURA.

AÑADIR. a. Aumentar ó acrecentar. *Anyadir*, *afegir*. Addo, is.

AÑAFEA. f. Especie de papel basto. *Paper de estrassa.* Emporetica charta, fusca et sordida charta.

AÑAFIL. m. Instrumento músico de boca, muy usado entre los moros: era una especie de trompeta recta. *Anafil, trompeta moruna.* Tuba punica.

AÑAFILERO. m. El que toca el añafil. *Tocador de anafil.* Tubicen, inis.

AÑAGAZA. f. El señuelo para coger aves. Comunmente es un pájaro de la especie que se va á cazar. *Reclam, munta.* Aucupium, ii, illex, icis. ‖ met. El artificio de que se usa para atraer con engaño. *Munta, reclam, esquer, llas, artimanya.* Illicium, ii, incitamentum, i.

AÑAL. adj. ANUAL. ‖ Se dice del cordero, becerro, macho de cabrío que tiene un año cumplido. *De un any.* Anniculus. ‖ m. La ofrenda que se da por los difuntos el primer año después de su fallecimiento. *Oferta de cap de any.* Annua pro defunctis oblatio. ‖ ant. ANIVERSARIO.

AÑALEJO. m. Especie de calendario para los eclesiásticos, que señala el órden y rito del rezo y oficio divino de todo el año. *Dietari, gallofa.* Libellus annuum officii divini recitandi ordinem et ritum complectens.

AÑASCAR. a. fam. Juntar ó recoger poco á poco cosas menudas y de poco valor. *Recullir, arreplegar.* Vilia congerere. ‖ ant. Enredar ó embrollar. *Embrollar, embolicar, enredar.* Implico, as.

AÑASCO. m. ant. Enredo, embrollo. *Enredo, embroll.* Implicatio, nis.

AÑAZA. f. ant. AÑÁCEA.

AÑAZMES. m. pl. ant. Las manillas que las mujeres traen por adorno en las muñecas. *Manillas, aixorcas, brassalets.* Armillæ, dextrocheria.

AÑEJAR. a. Hacer antigua alguna cosa. *Revellir.* Antiquo, as. ‖ r. Recibir alteracion algunas cosas con el trascurso del tiempo, ya mejorándose y ya deteriorándose. Comunmente se dice del vino y de algunos comestibles. *Tornarse ranci.* Senescere, mutari.

AÑEJO, A. adj. Lo que se ha añejado. *Vell, ranci.* Vetustus, inveteratus.

AÑICOS. m. pl. Pedazos ó piezas pequeñas en que se divide alguna cosa desgarrándola ó rompiéndola. *Micas, bocins.* Frustula, orum.

HACERSE AÑICOS. fr. met. con que se pondera la eficacia, fuerza, viveza y continuacion con que se ejecuta alguna cosa. *Desférsehi.* Omnes nervos contendere, intendere.

TENER AÑICOS Ó SUS AÑICOS. fr. Dícese de la persona de mucha edad. *Tenir anys ó sos anys.* Provecta ætate esse. V.

AÑIL. m. Planta perenne que crece mas de lo alto de un hombre. Tiene las hojas compuestas de hojuelas aovadas, enteramente lisas: las flores nacen en racimos, y el fruto es una legumbre arqueada. *Indi.* Glastum, i. ‖ Pasta de color azul oscuro, con visos cobreños, que se hace de las hojas de la planta del mismo nombre, y se emplea para teñir. *Indi.* Glastum tinctorium, massa ex glasto confecta. ‖ p. Mur. Planta. YERBA PASTEL.

AÑINERO. m. El que comercia en pieles de añinos. *Negociant de pells de anyell.* Agninarum pellium mercator. ‖ El que trabaja las pieles de añinos. *Pellayre.* Agninarum pellium concinnator.

AÑINOS. m. pl. Las pieles de los corderos que no llegan á un año, con su lana las cuales adobadas sirven para cubiertas de cama, forros de vestidos y otros usos. Llámase tambien así la lana de los mismos corderos. *Pells de anyell de llet.* Pelles agninæ.

AÑIR. m. AÑIL. T.

AÑIRADO, A. adj. ant. Dado ó teñido de añil. *Tenyit ab indi.* Glasto tinctus.

AÑO. m. El tiempo que tarda el sol en dar la vuelta á la eclíptica, en virtud de su movimiento aparente al rededor de la tierra. *Any.* Annus, i. ‖ Se toma por expresion de tiempo largo, mas dilatado que el regular ó necesario, y así se dice: tardar un AÑO, estar un AÑO &c. *Any.* Diu, multùm, diutiùs. ‖ Nombre que se da á la persona que cae con otra en el sorteo de damas y galanes, que se acostumbra hacer la víspera de año nuevo. *Galan per lo any.* Amicus quem puella sortitur pridie calendas januarii more hispano. ‖ ANOMALÍSTICO. El tiempo que tarda la tierra desde que sale del afelio de su órbita hasta que vuelve á él: es mayor que el sideral y el trópico por el movimiento particular del afelio, que es de 15" 2 cada año sideral, y consta de 365 dias, 6 horas, 15 minutos y 23 segundos. *Any anomalistich.* Annus anomalus. ‖ ASTRONÓMICO Ó ASTRAL. AÑO SIDÉREO. ‖ BISIESTO. El que tiene un dia mas que el comun, esto es, 366 dias: viene cada cuatro años, á excepcion del último de cada siglo. Tomó esta denominacion porque el dia intercalar que se le añade después de 24 de febrero, se llama en latin *bis sexto calendas martii. Any bigest ó de traspas.* Annus bissextus vel bissextilis. ‖ CIVIL. El que consta de un número cabal de dias, 365 si es comun, ó 366 si bisiesto. *Any civil.* Annus civilis. ‖ CLIMATÉRICO. méd. El año seteno ó noveno de la edad de una persona y sus múltiplices. Tambien se llama así por extension al año calamitoso. *Any climatérich.* Annus climactericus. ‖ COMUN. El que consta de 365 dias. *Any comú.* Annus usualis. ‖ CORRIENTE. El presente en que sucede, se ejecuta ó manda alguna cosa. *Any corrent.* Annus præsens, annus vertens. ‖ DE GRACIA. El del nacimiento de nuestro Señor Jesucristo. *Any de gracia.* Annus nativitatis Domini Nostri Jesuchristi. ‖ EMERGENTE. El que se empieza á contar desde un dia cualquiera que se señala hasta otro igual del año siguiente, como el que se da de tiempo en las pragmáticas y edictos, empezándose á contar desde el dia de la fecha. *Any emergent.*

Annus emergens. ‖ ECLESIÁSTICO. El que gobierna la solemnidad de la Iglesia, y empieza en la primera dominica de adviento. *Any ecclesiástich*. Annus eclesiasticus. ‖ FATAL. for. El año señalado como término perentorio para interponer y mejorar las apelaciones en ciertas causas. *Any fatal*. Fatalis annus. ‖ LUNAR. Propio de los árabes y otros pueblos orientales, y consta de doce revoluciones sinódicas de la luna ó 354 dias. *Any lunar*. Annus lunaris. ‖ NUEVO. Los primeros dias del año; y así suele llamarse dia de AÑO NUEVO el primero del año. *Any nou, cap de any*. Calendæ januarii. ‖ POLÍTICO. AÑO CIVIL. ‖ SANTO. El del jubileo universal, que se celebra en Roma en ciertas épocas, y después por bula se suele conceder en iglesias señaladas para todos los pueblos de la cristiandad. *Any sant*. Jubilæus annus. ‖ SANTO DE SANTIAGO. Aquel en que están concedidas singulares indulgencias á los que peregrinan á visitar el sepulcro del apóstol Santiago, y es el año en que el dia del santo cae en domingo. *Any sant de S. Jaume*. Annus in quo festum Sancti Jacobi incidit in dominicâ. ‖ SIDÉREO ó SIDERAL. Consta de 365 dias, 6 horas, 9 minutos y 24 segundos. *Any astronómich ó solar*. Annus astronomicus vel solaris. ‖ SINÓDICO. El tiempo que media entre dos conjunciones consecutivas de la tierra con un mismo planetá. *Any sinódich*. Annus sinodicus. ‖ TRÓPICO. El tiempo que tarda el sol en volver al equinoccial, y consta de 365 dias, 5 horas, 48 minutos y 50 segundos. Es menor que el sideral por el movimiento de precesion de los equinoccios de occidente a oriente. *Any equinoccial*. Annus æquinoctialis. ‖ USUAL. El que comunmente se usa para las fechas de qualquiera cosa que se escribe. *Any usual*. Annus usualis. ‖ VULGAR. AÑO USUAL. ‖ DE JUBILEO. AÑO SANTO. ‖ DE NUESTRA SALUD. AÑO DE GRACIA. ‖ pl. El dia en que alguno cumple años; y así se dice celebrar los AÑOS, dar los AÑOS. *Cumpleanys*. Natalis, is, natalitia, ium, dies anniversaria. ‖ Edad avanzada; y así se dice: TENER AÑOS, ENTRADO EN AÑOS. *Anys, edat*. Ætas ingravescens. ‖ Y VEZ. expr. Con que hablando de tierras se significa la que se siembra un año sí y otro no; tratando de árboles elque produce un año sí y otro no. *Any per altre*. Alternâ vice annorum.

CORRER EL AÑO. fr Estar actualmente sucediendo ó pasando los dias del año. *Córrer lo any*. Annum præterire, labi, volvi.

CUMPLIR AÑOS ó DIAS. fr. Llegar alguno en cada año al dia que corresponde al de su nacimiento. *Cumplir ó fer anys*. Natalem cujusque diem esse.

EL AÑO DE CUARENTA. expr. fam. Con que se desprecia alguna cosa por anticuada. *Es més vell que Adam, ó que los camins, ó que lo anar á peu*. Apage senilia, vetera canis.

ENTRE AÑO. mod. adv. Lo mismo que en el discurso del año ó durante este. *Entre any*. In anni cursu, labente anno.

ESTAR DE BUEN AÑO. fr. fam. Con que se pondera que alguno está gordo y bien tratado. Tambien se dice NO ESTAR DE MAL AÑO. *Estar be ab sos amihes*. Nitere, pinguem et nitidum esse.

JUGAR LOS AÑOS. fr. fam. Jugar por diversion ó entretenimiento, sin que se atreviese interés alguno. *Jugarse los anys*. Ludum nullo proposito præmio exercere.

MAL AÑO, ó MAL AÑO PARA ALGUNA COSA. interj. fam. De que se usa para dar mas fuerza á lo que se afirma, y decirlo con énfasis, como MAL AÑO si sabe su negocio. *Mal viatge*. Certè admodum, absque dubio.

MAL AÑO PARA ALGUNO. imprec. fam. con que se desea ó pide le venga mal á alguno. *Mal any lo pel*. Malum!

NO HAY QUINCE AÑOS FEOS. loc. fam. que denota que la juventud suple en las mujeres la falta de hermosura, haciendo que parezcan bien. *Á quinse anys cap dona es lletja*. Nulla non pulchra puella.

SABER BASTANTE PARA SU AÑO. fr. fam. Saber alguno manejarse en sus negocios con mas habilidad de la que prometen sus años. *Sab prou per lo temps que té*. Ad sua quærenda satis est ingenio præcox.

SALTO DE MAL AÑO. fr. fam. Pasar de necesidad y miseria á mejor fortuna. *Eixir de miseria ó de mal any, tráurerse los polls*. Adversæ in secundam fortunam mutatio.

VIVA V. MIL AÑOS ó MUCHOS AÑOS. expr. cortesana que se usa para significar el agradecimiento por la dádiva ó beneficio recibido; las como tambien por las muestras de afecto y amistad. *Visca molts anys, ó mil anys*. Sis felix et longævus. ‖ exp. irón. con que manifestamos de preciar algunas cosa. *Visca molts anys*. In æternuum vive.

VIVIR MAS AÑOS QUE MATUSALEN ó QUE NESTOR. fr. para manifestar que uno tiene muchos años de edad ó que ha vivido largo tiempo. *Tenir mes anys que Noé*. Diu vixisse.

AÑOJAL. m. El pedazo de labor que se cultiva algunos años, y despues se deja erial. *Terra de descans*. Ager alternis annis colendus.

AÑOJO, A. mf. El becerro de un año cumplido. *Vadell ó vedell de un any*. Vitulus anniculus.

AÑOSO, A. adj. Lo que tiene muchos años. *De edat, de molts anys, de temps*. Grandævus annosus

AÑUBLADO, A. adj. germ. CIEGO.

AÑUBLAR. a. ANUBLAR Y ANUBLARSE.

AÑUBLAR. germ. CUBRIR.

AÑUBLARSE. r. ant. ANUBLARSE.

AÑUBLO. m. TIZON. 2.

AÑUDADOR, A. mf. El que añuda. *Qui nud, ó nusa*. Innodans, tis.

AÑUDADURA. f. La accion y efecto de añudar. *Nuament, nu nus*. Nodatio, nis.

AÑUDAMIENTO. m. ant. AÑUDADURA.

AÑUDAR. a. ANUDAR. ‖ met. Asegurar, unir, estrechar. Úsase tambien como recíproco. *Nuar, lligar.* Devincio, is.

AÑUSCAR. n. ant. Atragantarse, estrecharse el tragadero como si hubisen hecho un nudo. *Nuarse.* Hærere faucibus. ‖ met. Enfadarse ó disgustarse. *Enfadarse, aburrirse.* Irritari tædere, fastidio affici.

AO.

AOCAR. a. ant. AHURCAR.

AOJADOR, A. mf. El que aoja. *Qui ull pren.* Fascinator, is.

AOJADURA. f. AOJO.

AOJAMIENTO. m. La accion y efecto de aojar. *Encis, etxis.* Fascinatio, nis.

AOJAR. a. Hacer mal de ojo. *Encisar, etxisar, ullpéndrer.* Fascino, as. ‖ met. Se dice de las cosas inanimadas por malograrlas ó desgraciarlas. *Fer mal be.* Perdo, everto, is. ‖ ant. MIRAR. ‖ ant. OJEAR.

AOJO. m. La accion y efecto de aojar. *Encis, etxis.* Fascinatio, nis.

AOPTARSE. r. ant. Darse por satisfecho ó contento. *Donarse per content y satisfet.* Acquiesco, is.

AORAR. a. ant. ADORAR.

AORTA. f. anat. La arteria mayor del cuerpo humano, que nace del ventrículo izquierdo del corazon. *Aorta.* Aorta, æ.

AOSADAS. adv. m. ant. OSADAMENTE. ‖ ant. Ciertamente, en verdad, á fe mia. *A fe, á fe, á fe, á fe de cristiá, en bona fe.* Certò, certius, certè, mehercule.

AOVADO, A. adj. Lo que está hecho ó formado en figura de huevo. *Oval, oval, ovalat.* Ovatus.

AOVAR. n. Poner huevos las aves y otros animales ovíparos. *Póndrer, fer ous.* Ova parere, edere.

AOVILLARSE. r. Encogerse mucho, hacerse un ovillo. *Arrupirse, posarse com un capdell.* Sese incurvare.

AP.

APABILAR. a. Preparar el pábilo de las velas para que facilmente se enciendan. *Preparar lo ble ó lo moch.* Ellychnium apparare. ‖ r. ant. Atenuarse y oscurecerse poco á poco la luz de una vela. *Apagarse, morirse.* Extingui.

APACAR. a. ant. APACIGUAR.

APACENTADERO. m. El sitio en que se apacienta el ganado. *Prat, pastura.* Pascua, orum.

APACENTADOR. m. El que apacienta. *Pastor.* Pastor, oris.

APACENTAMIENTO. m. El acto de apacentar. *Pastura.* Actus pascendi. ‖ El pasto. *Pastura, past.* Pastus, us.

APACENTAR. a. Dar pasto á los ganados *Pasturar.* In pascua ducere. ‖ met. Dar pasto espiritual, instruir, enseñar. *Instruir, ensenyar, donar past espiritual.* Erudio, instruo, is. ‖ met. Cebar los deseos, sentidos y pasiones. Úsase tambien como recíproco. *Satisfer, fomentar.* Pasco, is, exsaturo, as.

APACIBILIDAD. f. Afabilidad, dulzura ó suavidad en el trato. *Apacibilitat, afabilitat.* Lenitas, affabilitas atis, mansuetudo inis. ‖ El buen temple, amenidad y suavidad de alguna cosa. *Apacibilitat, amenitat, suavitat.* Lenitas, suavitas, atis.

APACIBILÍSIMO, A. adj sup. *Apacibilíssim.* Mansuetissimus, mitissimus.

APACIBLE. adj. El que es de trato ó genio dócil y afable. *Apacible, afable.* Lenis, mitis, suavis. ‖ met Agradable, de buen temple. Dícese de la voz, del ruido, del color y de otras cosas inanimadas, como dia APACIBLE, sitio APACIBLE, semblante APACIBLE. *Apacible, agradable.* Amænus, jucundus, placidus.

APACIBLEMENTE. adv. m. Con apacibilidad. *Apaciblement.* Leniter, placidè.

APACIGUADOR, A. mf. El que apacigua. *Apaciguador.* Pacator, pacis conciliator.

APACIGUAMIENTO. m. El acto y efecto de apaciguar. *Pacificació.* Pacatio, nis.

APACIGUAR. a. Poner en paz, sosegar, aquietar. Úsase tambien como recíproco. *Apaciguar, assossegar, aquietar, posar en pau.* Paco, sedo, concilio, as.

APADRINADOR, A. mf. El que apadrina. *Padrí.* Patronus, defensor.

APADRINAR. a. Hacer oficio de padrino, acompañando ó asistiendo á otro en algun acto público; como en la justa, en la palestra literaria &c. *Apadrinar.* Comitari, patrociniri. ‖ Patrocinar, proteger, *Apadrinar, patrocinar protegir.* Patrocinari.

APAGABLE. adj. Lo que se puede apagar. *Que se pot apagar.* Extinguibilis.

APAGADO, A. adj. El que tiene el genio muy sosegado y apocado. *Apocat, encongit.* Debilis, abjectus animo.

APAGADOR, A. mf. El que apaga. *Apagador.* Extinguens, restinguens. ‖ m. Pieza hueca de metal de figura cónica que sirve para apagar las luces. *Apagador, apagallums.* Extinctorium, ii. ‖ En varios instrumentos de cuerda cada uno de los macitos cubiertos de cuero que corresponden á cada tecla y sirven para apagar el sonido. *Apagador.* Parvissima tudes corio cooperta quâ instrumentorum sonus extinguitur.

APAGAMIENTO. m. El acto y efecto de apagar. *Apagament.* Restinctio, extinctio, nis.

APAGAPENOLES. m. pl. náut. Cabos ó cuerdas delgadas, cosidas en las extremidades de las velas, que ayudan á subirlas y á cer-

tarles. *Cap dels pénols*. Funes trahendis legendisque velis.

APAGAR. a. Extinguir el fuego. Úsase también como recíproco. *Apagar*. Extinguo, is. ‖ met. Destruir alguna cosa. *Destruir*. Deleo, es, everteo, is. ‖ met. Disipar, desvanecer. *Dissipar, desvanéixer*. Dissipo, as. ‖ pint. Bajar el color que está muy subido ó demasiado vivo, templar la luz del cuadro que está muy fuerte. *Apagar, abaixar*. Mitigo, tempero, as. ‖ Se dice de la cal viva por echar en ella agua para que pueda emplearse en las obras de mampostería. *Amarar*. Aquâ diluere. ‖ a. náut. Hacer que una vela ó parte de ella largue el viento que la hincha, cerrándola con las cuerdas destinadas al efecto. *Apagar*. Stringo, is. D. M. ‖ Contrayendose á la lluvia y otras causas que obran sobre el mar, es disminuir ó hacer disminuir la violencia de sus olas. *Apagar*. Sedo, as. D. M.

APAISADO, A. adj. Dícese de la pintura que tiene mas de ancho que de alto, á semejanza de los cuadros en que se pintan paises. *Apaissat*. In latum quam in longum extensior.

APALABRAR. a. Citar á alguna persona, quedando de acuerdo con ella para tratar ó efectuar alguna cosa. Úsase comunmente como recíproco. *Emparaular, donarse paraula, cita, hora*. De colloquio habendo convenire. ‖ met. Tratar de palabra algun negocio ó contrato. *Tractar verbalment ó de paraula*. Verbis pacisci.

APALACHINA. f. Especie de te. *Te*. The.

APALAMBRAR. a. ant. Abrasar, incendiar. *Abrasar, incendiar, posar foch*. Incendo, is.

APALANCAR. a. Colocar palancas debajo de alguna piedra ó cosa semejante para poderla levantar ó mudar de sitio. *Posar palancas, ó alsaprems*. Phalangas supponere.

APALEADOR, A. mf. El que apalea. *Qui bastoneja ó garroteja*. Fustibus cædens. ‖ DE SARDINAS. germ. GALEOTE.

APALEAMIENTO. m. El acto de apalear. *Fart de llenya, batuda*. ‖ Fustarium, ii, fustigatio, nis.

APALEAR. a. Dar golpes con palo, vara ó baston á alguna cosa ó persona. *Bastonejar, garrotejar*. Fuste cædere. ‖ Sacudir el polvo con vara ó palo. *Picar, espolsar*. Fuste pulverem excutere, concutere. ‖ Aventar y remover los granos con la pala de un sitio á otro. *Palear, ventar*. Ventilo, as. ‖ VAREAR.

APALEO. m. Entre labradores el acto y tiempo de dar vueltas al trigo y otros granos con la pala. *Ventada, palejada*. Ventilatio, nis.

APALMADA. adj. blas. Se aplica á la mano abierta cuando se ve la palma. *Oberta, plena*. Aperta.

APANCORA. f. ERIZO DE MAR.

APANDILLAR. a. Hacer pandilla. Úsase mas comunmente como recíproco. *Acuadrillar*. Catervas ducere, movere. ‖ germ. Proporcionar la suerte favorable, ó formar encuentros con fullería. *Preparar, ó fer las trampas*. Fraudes componere in ludo.

APANDORGARSE. r. fam. Ponerse extremadamente gruesa una mujer. *Tornarse grossa*. Nimis pinguescere.

APANTANAR. a. Llenar de agua algun terreno dejándole hecho un pantano. Úsase tambien como recíproco. *Embassar*. Adaquo, inundo, as.

APANTUFLADO, A. adj. que se aplica al calzado de hechura de pantuflos. *Com plantofas*. In crepidæ similitudinem factus.

APAÑADO, A. adj. Aplícase á algunos tejidos que son parecidos al paño en su cuerpo ó en lo tupido de él. *Trucat, atapait, apanyat*. Tupidus, panni texturam referens.

APAÑADOR, A. mf. El que apaña. *Apanyador, ocultador*. Qui recondit, furatur, apprehendit, vel aptat.

APAÑADURA. f. fam. La accion de apañar ó robar. *Robo*. Furtum, i. ‖ La accion de apañar ó coger con la mano. *Presa, captura*. Apprehensio, nis. ‖ La accion de apañar ó componer, aderezar ó asear. *Apanyadura, apanyament*. Aptatio, accommodatio, nis. ‖ ant. La guarnicion que se ponia al canto ó extremo de las colchas, frontales y otras cosas. Hállase usado mas comunmente en plural. *Guarniment, guarnició*. Limbus, fimbria, æ.

APAÑAMIENTO. m. APAÑO.

APAÑAR. a. Asir ó coger con la mano. *Agafar, agarrar*. Apprehendo, is. ‖ met. Coger ó tomar. *Agafar, péndrer*. Capio, is, occupo as. ‖ Hurtar rateramente alguna cosa delante del dueño. *Robar, rapinyar*. Clam surripere. ‖ Componer, aderezar, asear. *Apanyar, compóndrer, guarnir, adornar, endressar*. Apto, as, orno, as, polio is. ‖ *prov*. Abrigar, arropar. *Abrigar, arropar*. Operio, tego, is. ‖ ant. ATAVIAR. ‖ p. Ar. y Murc. Remendar ó componer lo que está roto. *Adobar, apedassar*. Sarcio, is. ‖ r. fam. Acomodarse á hacer alguna cosa. *Avenirse, conformarse*. Aptari.

APAÑO. m. La accion y efecto de apañar. *Apanyadura, apanyament*. Aptatio, accommodatio, nis. ‖ p. Ar. y Murc. Remiendo, reparo y composicion hecha en alguna cosa. *Adop, composició, remendo*. Sarcimen, inis.

APAÑUSCADOR, A. mf. El que apañusca. *Lo qui matxuca*. Corruptor, deformator, is.

APAÑUSCAR. a. fam. Coger y apretar entre las manos alguna cosa ajándola. *Matxucar*. Contrectando deformare.

APAPAGAYADO, A. adj. Lo que tiene alguna semejanza con el papagayo: mas comunmente se dice de la nariz. *Nas de lloro*. Nasus aduncus.

APARADOR. m. La mesa en donde está preparado todo lo necesario para el servicio de la comida ó cena. *Aparador*. Abacus, i. ‖ CREDENCIA. ‖ *prov*. Taller ú obrador de algun ar-

tífice. *Obrador*. Officina, æ. ‖ ant. El guardaropa ó armario en que se guardan los vestidos. *Guardaroba*. Vestiarium, ii. ‖ p. Ar. VASAR.

ESTAR DE APARADOR. fr. fam. Dícese de las mujeres que estan muy compuestas y en disposicion de recibir visitas. *Estar de pontifical*. Comtè, magnificè ornatum, instructum esse.

APARADURA. f. mar. Forro de un barco, segunda cubierta desde la cinta hasta la quilla. *Forro*. Navis fultura, fulcimentum.

APARAMIENTOS. m. pl. ant. PARAMENTOS.

APARAR. a. Acudir con las manos ó con la capa, falda &c. á tomar ó coger alguna cosa. Úsase comunmente en imperativo; como APARA, APARE, VM. *Parar, tomar*. Manus accipiendo parare. ‖ Entre hortelanos dar segunda labor á las plantas ya algo crecidas, quitando la yerbecilla extraña que ha nacido entre ellas. *Entrecavar, recavar*. Recolo, is, retracto, instauro, as. ‖ Entre zapateros coser las piezas de cordoban, cabra ú otra materia de que se compone el zapato, para unirlas y coserlas despues con la plantilla y suela. *Cussir las palas*. Assuere segmenta alutæ ad efformandum calceum. ‖ ant. Aparejar, preparar, disponer, adornar. Hállase tambien usado como recíproco. *Aparellar*. Præparo, paro, orno, as. ‖ ant. Juntar las hembras de los animales con los machos. *Apariar*. Masculum et fœminam conjungere.

APARASOLADO, A. adj. bot. Se aplica á la planta cuyas flores estan dispuestas en forma de un parasol abierto, como el hinojo y otras. *En forma de girasol*. Ad instar helianthes.

APARATADO, A. adj. Preparado, dispuesto. *Aparellat, preparat, disposat, amanit, á punt*. Præparatus, propensus, proclivis.

APARATO. m. Apresto, prevencion, reunion de lo que se necesita para algun objeto. *Aparato, preparatiu*. Præparatio, provisio, apparatio, nis. ‖ Pompa, ostentacion. *Aparato, pompa, ostentació*. Apparatus, us, pompa æ. ‖ Circunstancia ó señal que precede ó acompaña á alguna cosa. *Senyal, indici, antecedent, preparatiu*. Signum, i, indicium, ii. La reunion de los órganos que concurren al ejercicio de una misma funcion, y cuyas acciones se dirigen á un fin comun. *Aparato*. Apparatus, us. C. ‖ Nombre que se da á algunos libros dispuestos en forma de catálogo. *Aparato*. Apparatus, us. T.

APARATOSO, A. adj. ant. Lo que tiene mucho aparato. *Pompós*. Pomposus.

APARCERA. f. ant. MANCEBA.

APARCERÍA. f. Trato ó convenio de los que van á la parte en alguna granjería. *Parcería*. Societas, atis.

APARCERO. m. El que tiene con otros aparcería. *Parcer, company, socio*. Socius, particeps. ‖ El que tiene parte con otros en alguna heredad ú otra cosa que poseen en comun. *Parcer*. Qui simul cum aliis hæreditatem possidet. ‖ met. ant. COMPAÑERO.

APARCIONERO. m. ant. PARTÍCIPE.

APAREAR. a. Igualar á ajustar una cosa con otra, de forma que queden iguales. *Igualar, posar iguals*. Æquo, coæquo, as. ‖ Unir ó juntar una cosa con otra. Úsase tambien como recíproco. *Unir, juntar*. Conjungo, is. ‖ r. Ponerse ó formarse de dos en dos. *Apariarse, posarse de dos en dos*. Binos procedere.

APARECER y APARECERSE. n. y r. Manifestarse, presentarse á la vista inopinadamente algun objeto. *Aparéixer, aparéixerse*. Appareo, es. ‖ Parecer, encontrarse, hallarse. *Apparéixer, comparéixer, eixir, sortir*. Adesse, inveniri.

APARECIDO. m. Muerto aparecido, alma del otro mundo. *Ànima*. Phantasma, atis.

APARECIMIENTO. m. APARICION.

APAREJADAMENTE. adv. m. ant. APTAMENTE.

APAREJADÍSIMO, A. adj. sup. *Molt aparellat, ó preparat, ó disposat*. Paratissimus.

APAREJADO, A. adj. Apto, idóneo. *Aparellat, preparat, amanit, á punt, bo*. Aptus.

APAREJADOR, A. mf. El que apareja. *Aparellador*. Instructor, is. ‖ En las obras de arquitectura el que despues del maestro arquitecto dirige la fábrica, reparte los trabajos, da las plantillas, recibe los materiales, y en suma lo manda y rige todo bajo la órden del maestro principal. *Sobrestant*. Operi præpositus.

APAREJAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de aparejar. *Preparació*. Præparatio, nis. ‖ PROVISION.

APAREJAR. a. Preparar, prevenir, disponer. *Aparellar, preparar, prevenir, amanir, posar á punt*. Paro, præparo, as, dispono, is. ‖ Poner los aparejos á las mulas y caballos de paso y bestias de carga. *Aparellar, guarnir, posar los aparells ó guarniments á las cabalcaduras*. Clitellas jumentis imponere. ‖ náut. Poner la jarcía, masteleros y vergas á una embarcacion para que esté en disposicion de poder navegar. *Aparellar*. Malo velisque navem instruere. ‖ pint. Preparar con la imprimacion el lienzo ó tabla que se ha de pintar. Llámase tambien así entre los doradores dar las manos de cola, yeso y bol á la pieza que se ha de dorar. *Aparellar, preparar*. Pictoriam tabulam incrustare, præparare. ‖ En la carpintería, cantería y otros oficios labrar y disponer las piezas que han de servir para alguna obra. *Aparellar, preparar*. Dolo, as, polio is.

APAREJO. m. Preparacion, disposicion para alguna cosa. *Preparació, preparatiu, disposició*. Præparatio, apparatio, nis. ‖ El arreo necesario para montar ó cargar las caballerías. *Aparells, guarniments*. Dorsualia, ium, ephippium, ii. ‖ náut. El conjunto de velas y jarcia

de las embarcaciones. *Aparell.* Armamenta funalia navis. ‖ náut. Máquina compuesta de un moton y un cuadernal ó polea, y de un cabo ó cuerda que pasa por ellos, y sirve para levantar cosas de peso. *Aparell.* Machina levandis ponderibus in navi. ‖ pint. Preparacion de lienzo ó tabla por medio de la imprimacion. *Aparell.* Linimentum præparatorium. ‖ REAL. náut. El que se hace con motones de mayor número de roldanas y cabos gruesos que los de los aparejos ordinarios. *Aparell real.* Navalis machinæ tractoriæ fortior apparatus. ‖ pl. Los instrumentos y cosas necesarias para cualquiera oficio ó maniobra. *Arreus, ormetjs, instruments, eynas, aparell.* Apparatus, us, instrumenta, orum. ‖ pint. Los materiales que sirven para imprimar, bruñir y dorar. *Materials.* Materia, æ. | ant. Los cabos ó adornos ménos principales de un vestido. *Caps, adornos.* Ornatus, us, extrema ornamenta vestibus adjuncta.

ASENTARSE EL APAREJO. fr. En las bestias de carga y de paso hacerles daño la albarda, silla ó albardon. *Assentarse lo aparell.* Clitellas terere, lædere.

APAREJUELO m. d. *Aparellet.* Minor apparatus.

APARENCIA. f. ant. APARIENCIA.

APARENTAR. a. Manifestar ó dar á entender lo que no es ó no hay. *Aparentar.* Simulo, as, fingo, is.

APARENTE. adj. Lo que parece y no es. *Aparent.* Apparens. ‖ Conveniente, oportuno, y así se dice: esto es APARENTE para el caso. *A propósit, convenient, que fa per lo cas.* Idoneus. ‖ Lo que parece ó se muestra á la vista. *Aparent, que se deixa véurer.* Apparens. ‖ ant. Junto con el adverbio *bien*, y hablando de las personas, BIEN PARECIDO ó DISPUESTO. *Paregut.* Pulcher vel non.

APARENTEMENTE. adv. m. Con apariencia. *Aparentment.* Specie, in speciem.

APARICION. f. La accion y efecto de aparecer ó aparecerse. *Aparició.* Apparendi actio.

APARIENCIA. f. El parecer exterior de alguna cosa. *Apariencia.* Species, ei. ‖ Verosimilitud, probabilidad. *Apariencia.* Verisimilitudo, inis. | pl. Las mutaciones y decoraciones que se hacen en el foro del teatro para fingir varias representaciones de objetos. *Perspectivas, decoracions.* Scenæ prospectus.

APARIR. n. ant. APARECER.

APARRADO, A. adj. que se aplica á ciertos árboles tortuosos y parecidos á la parra. *Tortuos.* Tortuosus, inflexis ramis, viti similis.

APARROQUIADO, A. adj. El establecido en alguna parroquia. *Vehí, parroquiá, feligres.* Parœciæ vel parochiæ adscriptus.

APARROQUIAR. a. Adquirir ó llevar parroquianos á una tienda. *Aparroquianar, portar parroquians.* Emptores adducere, allicere.

APARTACION. f. ant. REPARTICION.

APARTADAMENTE. adv. m. ant. SEPARADAMENTE.

APARTADERO. m. Lugar que sirve en los caminos para apartarse unos y dar paso á otros. *Apartador, arrimador.* Stratæ viæ á pervio usu sejunctum spatium. ‖ Pedazo de terreno contiguo á los caminos, que se deja baldío, para que descansen y pasten los ganados y caballerías que van de paso. *Reposador.* Ager compascuus juxtà viam publicam. ‖ La oficina donde se apartan las cuatro suertes de lana que hay en cada vellon. *Triador.* Cubiculum quo lanarius lanas separat.

APARTADIJO. m. APARTADIZO. ‖ Una parte pequeña de cosas que estaban amontonadas. Dícese comunmente hacer APARTADIJOS. *Repuesto, porció apartada ó separada.* Pars, portio separata.

APARTADIZO. m. Sitio que se separa de otro mayor. *Separació, lloch separat.* Locus sejunctus, separatus. ‖ adj. ant. Huraño, que huye del trato de la gente. *Esquerp, esquiu.* Asper, ab humanâ frequentiâ separatus.

APARTADO, A. adj. Distante, lejano, retirado. *Apartat, retirat, distant, lluny.* Remotus, distans. ‖ Diferente, diverso, distinto. *Diferent.* Diversus, alius. | ant. Decíase del juez que entendia en alguna causa con inhibicion de la justicia ordinaria. *Especial.* Peculiaris. ‖ m. El aposento desviado del servicio comun de la casa. *Apartat, retirat.* Recessus, us. ‖ En el correo las cartas que se separan para darlas á los interesados, en lugar de que se las lleven los carteros. *Apartat.* Litteræ in publicâ tabellariorum officinâ pactâ mercede primo veredariorum adventu secernendæ ut maturius suis nominibus tradantur. ‖ Cualquiera de los individuos que con este título elige el concejo de la Mesta para conocer de los negocios que le comete. *Jutge de la Mesta.* Pecuarius judex à pecuariorum conventu deputatus.

APARTADOR, A. mf. El que aparta. *Apartador, separador.* Qui separat, separans. ‖ El que se dedica á separar las diferentes calidades de lana. *Sortejador de llana.* Lanarius lanas separans. ‖ El que aparta el ganado, separando unas reses de otras. *Triador.* Qui pecus separat. | En las fábricas de papel el que tiene á su cargo separar las varias especies de trapos. *Triador.* Qui panulos distinctè separat. ‖ DE GANADO. germ. Ladron de ganado. *Lladre de bestiar.* Fur pecuarius.

APARTAMIENTO. m. La accion y efecto de apartar. *Separació.* Separatio, nis. ‖ for. El acto judicial con que alguno desiste del derecho que tiene sobre alguna cosa. *Desistiment, renuncia.* In jure cessio. ‖ ant. DIVORCIO. ‖ ant. Morada, habitacion, vivienda. *Retiro.* Secessus, us. ‖ ant. Lugar apartado ó retirado. *Lloch retirat.* Recessus, us. ‖ ant. Separacion, distincion, diferencia. *Diferencia, distinció.* Distinctio, nis, discrimen, inis. ‖ DE GANADO. germ. Hurto de

ganado. *Robo de bestiar.* Abigeatus, us.

APARTAR. a. Separar, desunir, dividir. Úsase tambien como recíproco. *Apartar, separar, desunir, dividir.* Separo, as. ‖ Quitar una cosa del lugar que ocupaba. *Apartar, retirar.* Amoveo, arceo, es, averto, is. ‖ met. Disuadir, inducir á alguno á que desista de su prppósito. *Apartar, desviar.* Dissuadeo, es. ‖ mont. Seguir el perro el rastro de alguna res, sin distraerse por cosa alguna. *Seguir lo rastre.* Certam bestiam venando insequi. ‖ Separar el apartador las cuatro suertes de lana que tiene cada vellon. *Sortejar.* Lanas separare. ‖ r. Desviarse ó retirarse del paraje en que se estaba ó donde se dirigia. *Apartarse, retirarse, desviarse.* Abscedo, recedo, is. ‖ Divorciarse. *Separarse.* Divortium facere. ‖ for. Desistir de la accion intentada. *Apartarse, desistir, renunciar.* A jure suo vel ab intentatâ actione desistere.

APARTE. adv. m. que sirve para indicar al que escribe que comienza otro párrafo. *Apart.* Paragraphum conclude et alium incipe. ‖ Separadamente, con distincion. *Apart, separadament.* Separatim, divisim. ‖ m. p. Ar. Espacio que se deja entre dos palabras tanto en lo impreso como en lo manuscrito. *Clar, blanch.* Spatium, ii. ‖ En las comedias las palabras ó versos que dice el actor, suponiendo que los demás no le oyen. *Apart.* Verba quæ profert comœdus tamquam sibi soli loquens.

APARVAR. a. Hacer parva, disponer la miés para trillarla. *Escampar, exténdrer la batuda.* Messem in areâ ad trituram extendere.

APASIONADAMENTE. adv. m. Con pasion ó deseo vehemente. *Apassionadament.* Cupidè, vehementer, perditè. Con interés ó parcialidad. *Apassionadament, ab passió, ó parcialitat.* Partium studio.

APASIONADÍSIMO, A. adj. sup. *Apassionadíssim.* Vehementer accensus.

APASIONADO, A. adj. Poseido de una pasion ó afecto. *Apassionat.* Animi affectu concitatus. ‖ Partidario de alguno, ó que le tiene aficion. *Apassionat.* Studiosus, fautor, amans. ‖ Dícese de la parte del cuerpo que padece algun dolor ó enfermedad. *Lesiat, malalt.* Læsus, dolore affectus. ‖ Tierno afectuoso, como ruego APASIONADO. *Apassionat.* Affectu plenus. Mel. ‖ m. germ. El alcaldé de la carcel. *Escarceller.* Carceris custos.

APASIONAMIENTO. m. ant. PASION.

APASIONAR. a. Causar, excitar una pasion. Úsase tambien como recíproco. *Apassionar.* Affectus accendere, movere, ciere, inflammare. ‖ ant. Atormentar, afligir. *Atormentar, afligir.* Molestiâ afficere. ‖ r. Aficionarse con exceso. *Apassionarse.* Impensè aliquid diligere, accendi alicujus desiderio, flagrare.

APASTAR. a. ant. APACENTAR.

APASTO. m. ant. PASTO.

APASTURAR. a. ant. PASTURAR. ‖ FORRAJEAR. 2.

APATÍA. f. Dejadez, insensibilidad. *Apatia, deixadesa, insensibilitat.* Apathia, æ, affectuum vacuitas.

APÁTICO, A. adj. Dejado, poco sensible. *Apàtich.* Iners.

APATUSCO. m. fam. Adorno, aliño. *Adorno, compostura.* Ornatus, us.

APAZCUADO, A. adj. ant. Decíase de la persona con quien se habian hecho paces. *Reconciliat.* Pace conjunctus.

APEA. f. Soga que con un palo á un extremo y un ojal en el otro sirve para trabar ó maniatar las caballerías. *Trabas.* Compes, dis.

APEADERO. m. Poyo para montar ó desmontarse con comodidad. *Pujador, pedris.* Podium, ii. ‖ La casa que toma un forastero al llegar á una poblacion interin se establece. *Posada.* Diversorium, hospitium, ii.

APEADOR. m. El que deslinda ó demarca las tierras. *Canador de terras.* Decempedator, is.

APEAMIENTO. m. APEO.

APEAR. a. Desmontar á alguno de una caballería ó carruaje. Úsase mas comunmente como recíproco. *Apear, baixar de cavall.* Equo, curru desilire, descendere. ‖ Medir, deslindar las tierras y heredades ó edificios. *Canar las terras.* Agros dimetiri. ‖ *prov.* Calzar un coche ó carro para que no ruede. *Trabar.* Ad rhedæ rotam lapidem opponere ne currat. ‖ arq. Apuntalar las partes de un edificio capaces de subsistir, para derribar y renovar las inmediatas. *Apuntalar.* Sustento, as, fulcio, is. ‖ arq. Bajar de su sitio algunas cosas. *Baixar, haber.* Demito, depono, is. ‖ met. Disuadir á alguno de su opinion. Úsase tambien como recíproco. *Convertir, tráurer de la seva, fer baixar del ase.* Dissuadeo, es, sententiâ vel opinione dimovere, deterrere. ‖ met. Sondear, superar alguna cosa muy árdua. *Averiguar, sondejar.* Calleo, es. ‖ Quitarle á uno el empleo. *Desemplear.* Destituo, is, officio spoliare. C. ‖ n. ant. Andar á pié. *Anar á peu.* Peditem ire.

APECHUGAR. n. Empujar con el pecho. *Apitrar.* Adverso pectore impetere. ‖ Cerrar con alguno pecho á pecho. *Embestir, empéndrer.* Aggredior, eris, impeto, is. ‖ met. Emprender osadamente, no reparar en inconvenientes. *Embestir, empéndrer.* Audeo, es.

APEDAZAR. a. ant. Despedazar, hacer pedazos. *Despedassar, trossejar.* Lacero, as discerpo, is. ‖ Echar pedazos, remendar. *Apedassar.* Sarcio, resarcio, is.

APEDERNALADO, A. adj. ant. Duro como el pedernal. *Dur com una pedra.* Ad instar lapidis durus.

APEDGAR. a. APEAR. 2.

APEDRAR. a. ant. APEDREAR.

APEDREADERO. m. El lugar donde suelen juntarse los muchachos para batirse á pedradas. *Camp de fer pedradas.* Lapidationis arena.

APEDREADO, A. adj. Manchado ó salpica-

do de varios colores. *Jaspejat.* Coloribus variegatus.

APEDREADOR. m. El que apedrea. *Apedregador.* Lapidator, is.

APEDREAMIENTO. m. La accion y efecto de apedrear. *Apedregament.* Lapidatio, nis.

APEDREAR. a. Arrojar piedras. *Apedregar, tirar pedras ó pedradas.* Lapido, as, lapides jacere. ‖ Matar á pedradas. Suplicio que usaban los antiguos. *Apedregar, matar á pedradas.* Lapidibus obruere, occidere. ‖ met. Hablar con aspereza. *Apedregar.* Durè loqui. V. ‖ n. Granizar. Dícese cuando el granizo es grande. *Pedregar.* Grandino, as. ‖ r. Padecer los vegetales daño con la piedra. *Apedregarse.* Contundi grandine.

APEDREO. m. La accion y efecto de apedrear. *Apedregament.* Lapidatio, nis.

APEGADAMENTE. adv. m. Con apego. *Ab apego ó afició.* Studiosè.

APEGADISÍMO, A. adj. sup. *Apegadíssim.* Conjunctissimus, arctissimè devinctus.

APEGADIZO, A. adj. ant. PEGADIZO.

APEGADURA. f. ant. PEGADURA.

APEGAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de pegar una cosa con otra. *Apegament.* Conglutinatio, nis.

APEGAR. a. ant. PEGAR. ‖ r. Tener mucho apego á alguna persona ó cosa. *Tenir apego ò inclinació.* Adhæreo, es. ‖ ant. PEGARSE, UNIRSE UNA COSA Á OTRA.

APEGO. m. Aficion, inclinacion que se tiene á una persona ó cosa. *Apego.* Adhæsio, propensio vehemens.

APELABLE. adj. Lo que admite apelacion ó remedio. *Apel-lable.* Non irrevocabile.

APELACION. f. for. El acto de apelar. *Apel-lació.* Apellatio, nis.

DAR POR DESIERTA LA APELACION. fr. for. Declarar el juez ó el tribunal ser pasado el tiempo para la apelacion. *Donar per deserta la apel-lació.* Appellationem, vadimonium derelictum declarare.

DESAMPARAR LA APELACION. fr. for. No seguir la que se interpuso. *Desamparar la apel-lació.* Appellationem deserere, derelinquere.

INTERPONER APELACION. fr. for. Apelar de una sentencia para juez superior. *Interposar apel-lació, apel-lar.* Ad superiorem judicem provocare.

MEJORAR LA APELACION. fr. for. Fundarla en el agravio que se siente en el auto dado por el juez inferior. *Millorar la apel-lació.* Ad superiorem judicem adire.

NO HABER Ó NO TENER APELACION. fr. fam. No haber recurso en alguna dificultad ó aprieto. *No tenir apel-lació.* Irrevocabile insanabile esse.

APELADO, A. adj. Que se aplica á las caballerías que tienen el pelo del mismo color. *De un mateix color ó pel.* Concolor.

APELAMBRAR. a. Meter los cueros en pelambre. *Pelar las pells.* Corio pilos detrahere.

APELANTE. p. a. El que ape[la] *apel-lador.* Appellans, provocans.

APELAR. n. for. Recurrir al j[uez] superior para que revoque la sent[encia] el inferior. *Apel-lar.* Apello, prov[oco] de un mismo color los caballos ó [...] *un mateix pel ó color.* Concolores [...] met. Recurrir, buscar remedio pa[ra] flicto. *Apel-lar.* Ad aliquem confu[gere] opem, præsidium invocare. ‖ UNA [...] fr. met. Recaer una cosa sobre ot[ra] á ella. *Apel-lar, recáurer sobre,* [...] do, is, referri.

APELATIVO, A. adj. gram[...] nombre comun que conviene á tod[os los indivi]duos de una especie, como rey, [...] *latiu.* Appellativus.

APELDAR. n. ant. fam. Escá[...] Suele usarse con el pronombre LA[S] *parse, escórrerse.* Evado, fugio, i[...]

APELDE. m. ant. Huida, esc[...] *da, fugida.* Fuga, æ, evasio, nis. [...] conventos de san Francisco un toq[ue] no que se hace ántes de amanecer. [...] Fratrum minorum in Hispaniâ [...] classicum.

APELIGRADO, A. adj. ant. [...] peligro. *Perillos, exposat.* Pericu[...]

APELMAZAR. a. Hacer qu[e] esté ménos esponjada de lo que [...] Úsase tambien como recíproco. [...] denso, as, nimis indurare.

APELLAR. a. Untar y adoba[r] que reciba bien el color que se [...] *Maurar la pell.* Corium mollire, [...]

APELLIDAMIENTO. m. La [...] llidar. *Crit.* Acclamatio, nis.

APELLIDAR. a. Nombrar á [...] apellido ó renombre. Úsase tambi[en] proco. *Anomenar, cridar per son* [...] mine aliquem vocare, nominare. ‖ [...] clamar. *Cridar, proclamar.* Accla[...] vocar gente para la guerra. *Cridar* [...] nis cujusdam conclamatione surg[...]

APELLIDO. m. Sobrenomb[re] todos los individuos, y con el cual [...] unas familias de otras. *Cognom,* [...] Cognomen, inis, cognomentum, [...] particular que se da á varias cos[as] men, inis. ‖ Renombre ó epíteto. [...] nomen, inis. ‖ Llamamiento de g[...] *guerra.* Bellica nominis cujusdam [...] ‖ for. p. Ar. Causa que de suyo [...] publicidad para que puedan decla[...] los que quieran. *Causa popular.* [...] laris. ‖ ant. Seña que se daba á lo[s] que se aprestasen á tomar las arm[as] *á las armas.* Signum ad arma co[...] ant. Clamor ó grito. *Crit.* Clamor [...] VOCACION.

APENACHADO, A. adj. Qu[e] [...] *Ab plomall.* Cristatus. C.

APENAS. adv. m. Con dificultad. *Apenas, ab pena, ab dificultat.* Ægrè, difficulter. ‖ Luego que, al punto que. *Luego que, tot seguit que, tant bon punt.* Satim ac, ut primum.

APENDENCIA. f. ant. PERTENENCIA. 3.

APÉNDICE. m. Adicion, añadidura, suplemento. *Pertinencia.* Accessio, nis, appendix, icis.

APEO. m. Deslinde de tierras ó heredades, y el instrumento jurídico de este acto. *Canació de terras.* Agrorum dimensio. ‖ arq. Armazon de madera para sostener las partes superiores de un edificio cuando se quieren renovar las inferiores. *Encaballada.* Fulcimentum, sustentaculum, i.

APEONAR. n. Andar á pié y aceleradamente, lo que por lo comun se entiende de las aves. *Peonar.* Velociter incedere.

APERADOR. m. p. And. El que cuida de la hacienda del campo y de la labranza. *Majordom ò masover.* Villicus. ‖ El que compone los carros y galeras. *Carreter.* Plaustrarius.

APERAR. a. Componer, hacer carros, galeras y otros aparejos para la labranza. *Adobar carros.* Plaustra componere.

APERCIBIMIENTO. m. La accion y efecto de apercibir. *Preparació.* Præparatio, nis.

APERCIBIR. a. Prevenir, disponer, preparar. *Preparar, amanir.* Præparo, paro, as. C. ‖ Amonestar, advertir. *Apercibir, amonestar, advertir.* Admoneo, es. ‖ for. Requerir el juez á alguno conminándole para que cumpla lo que se le ha mandado. *Apercebir.* Animadverto, is.

APERCIBO. m. ant. Prevencion ó preparacion. *Preparació, prevenció, preparatiu.* Præparatio, nis.

APERCION. f. ABERTURA.

APERCOLLAR. a. fam. Asir por el cuello. *Agafar per lo coll.* Collo apprehendere, arripere. ‖ met. fam. Coger algo de priesa y como á escondidas. *Péndrer de amagatotis.* Surripere, clam auferre. ‖ fam. Acogotar, matar á traicion. *Matar de traidor.* Insidiosè obsidere.

APERDIGAR. a. PERDIGAR.

APERITIVO, A. adj. méd. Que tiene virtud para abrir las vias. *Aperitiu, diurétich.* Diureticus, laxatiuus.

APERNADOR. m. mont. El perro que apierna. *Mossegador de camas.* Dentibus crura apprehendens.

APERNAR. a. Amarrar el perro por las piernas una res. *Mossegar las camas.* Crura dente capere, apprehendere.

APERO. m. Conjunto de instrumentos y cosas necesarias para la labranza. *Eynas, arreus de pages.* Instrumenta fundi. ‖ Instrumentos y herramientas de cualquier oficio. *Eynas, arreus.* Instrumenta, orum. ‖ MAJADA. ‖ El rebaño ó hato de ganado. *Remat, remada.* Grex, gis. ‖ Conjunto de animales destinados á labrar la tierra, así se dice: APERO de bueyes. *Parells, bestiar.* Jugera, um. C.

APERREADOR, A. mf. El que aperrea. *Molest, impertinent, enfados, cansat.* Molestus, importunus.

APERREAR. a. Echar á alguno á los perros bravos. *Donar als gossos.* Canibus lacerandum projicere. ‖ met. Afanar, fatigar mucho. Úsase muy comunmente como recíproco. *Importunar, molestar, cansar.* Defatigo, as, torqueo, es.

APERSONADO, A. adj. ant. De buen aspecto ó persona. Hoy solo se usa con los adverbios *bien ó mal. Paregut.* Decorus vel indecorus aspectu.

APERSONARSE. r. ant. Mostrar gentileza, ostentar la persona. *Ferse véurer, fer fatxenda.* Sese ostentare. ‖ for. Presentarse como parte en algun negocio. *Fer part.* Negotium curare. ‖ Ir á conferenciar personalmente con algun sujeto. *Apersonarse, avistarse, conferirse.* Convenire aliquem.

APERTURA. f. ABERTURA.

APESADUMBRAR. a. Causar pesadumbre. Tambien es recíproco. *Apesarar, donar un sentiment, un mal rato.* Mœstitiam alicui afferre, mœrore confici.

APESARADAMENTE. adv. m. ant. Con pesar. *Apesaradament.* Dolenter, mœstè.

APESARAR. a. ant. APESADUMBRAR.

APESGAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de apesgar. *Agoviament.* Oppressio, nis.

APESGAR. a. ant. Hacer peso, agoviar. *Agravar, agoviar.* Opprimo, is. ‖ Agravar, ponerse muy pesado. *Agravarse.* Gravari, desidere.

APESTADO (ESTAR) DE ALGUNA COSA. fr. fam. Haber grande abundancia de ella. *Estar ple, inundat.* Abundo, redundo, as, superfluo, is.

APESTAR. a. Causar, comunicar la peste. Tambien se usa como recíproco. *Apestar, empestar.* Peste inficere. ‖ Arrojar muy mal olor. *Apestar, empestar.* Fœteo, es. ‖ met. Corromper, viciar. *Apestar, empestar.* Corrumpo, is. ‖ met. fam. Fastidiar, causar enfado. *Apestar, corrómprer.* Fastidium tædium afferre.

APETECEDOR, A. mf. El que apetece. *Desitjós.* Appetitor, appetens.

APETECER. a. Tener gana de alguna cosa ó desearla. *Apetéixer, desitjar, tenir ganas.* Appeto, is, desidero, as.

APETECIBLE. a Digno de apetecerse. *Apetitos.* Optabilis, desiderabilis.

APETENCIA. f. APETITO. 2. ‖ Movimiento natural que inclina á desear algo. *Apetit, gana.* Cibi appetentia.

APETIBLE. adj. ant. APETECIBLE.

APETITE. m. Salsa ó sainete para excitar el apetito. *Salsa.* Salsamentum, condimentum, i.

APETITIVO, A. adj. que se aplica á la potencia ó facultad de apetecer. *Apetitiu.* Appetens.

APETITO. m. Movimiento vehemente del ánimo que inclina á apetecer. *Apetit.* Appetitus, us. ‖ Gana de comer. *Apetit, gana.* Appetentia, æ. ‖ met. Lo que excita el deseo. *Salsa.* Appetitûs irritamentum, incitamentum.

APETITOSO, A. adj. Gustoso, sabroso. Tambien se usa en sentido metafórico. *Apetitos, gustos, saboros.* Appetibilis, gratus. ‖ ant. El que apetece. *Apetitos, desitjos.* Appetens. ‖ ant. El que sigue sus apetitos. *Qui segueix sos apetits.* Qui appetitui inservit.

APEZONADO, A. adj. bot. En forma de pezon. *En forma de mugró.* In papillæ formam.

APEZUÑAR. n. Hincar las caballerías la pezuña en el suelo para hacer mas fuerza. *Apretar las potas.* Ungulà inniti.

APIADADOR, A. mf. ant. El que se apiada. *Piados, compassiu.* Misericors.

APIADAR. a. ant. Mirar con piedad. *Apiadarse, tenir llástima, compassió.* Misereri. ‖ Causar compasion. *Fer llástima, compassió.* Misericordiam excitare. ‖ r. Tener piedad. *Apiadarse, tenir llástima ó compassió, compadéixer.* Misereri.

APIARADERO. m. Cuenta que hace el ganadero del número de cabezas de que se compone cada rebaño. *Compte dels caps de bestiar.* Pecoris enumeratio, recensio, ratio.

APIASTRO. m. ant. TORONJIL.

APICARADO, A. adj. Que procede como pícaro. *Qui fa lo picaro.* Impudenter se gerens.

APICARARSE. r. Adquirir modales ó procederes de pícaro. *Tornarse picaro.* Impudenter se gerere.

ÁPICE. m. Extremo superior ó punta. *Ápice, cim, punta.* Apex, icis, summitas, atis. ‖ met. La mínima parte de alguna cosa. *Ápice.* Minima pars. ‖ met. Lo mas árduo ó delicado de una cuestion. *Ápice, dificultat.* Rei summa.

ESTAR EN LOS ÁPICES. fr. fam. Estar perfectamente enterado de un asunto, hasta de sus mas mínimas menudencias. *Saber per pessas menudas, tenir per los caps dels dits.* Rem apprimè nosse, ad summum rei usque penetrare.

APILADAS. f. pl. Castañas pilongas. *Castanyas secas.* Castaneæ exsiccatæ.

APILADOR. m. El que apila la lana. *Apilador.* Accumulator, coacervator, is.

APILAR. a. Amontonar, poner una cosa sobre otra. *Apilar, apilotar.* Congero, is, coacervo, as.

APIMPOLLARSE. r. Echar pimpollos. *Brotar.* Germino, pullulo, as.

APIPADO, A. adj. De figura piramidal semejante á la de la piña. *Com una pinya, apinyat.* Strobilo similis.

APIPADURA. f. ant. El acto y efecto de apiñar. *Lo acte y efecte de apinyar.* Congestio, nis.

APIPAMIENTO. m. ant. APIÑADURA.

APIPAR. a. Estrechar mucho unas cosas con otras como en una piña. Suele usarse como recíproco. *Apinyar.* Congerere in unum, arctè premere.

APIO. m. Planta que crece hasta la altura de dos piés: el tallo es grueso, lampiño, asurcado y ramoso: las hojas tienen de ocho á diez pulgadas de largo, y son hendidas; las flores son pequeñas y blancas y están en forma de parasol. Se cultiva, y aporcado se come en ensalada. *Ápit.* Apium, ii. ‖ CABALLAR ó EQUINO. Planta semejante al apio: sus hojas salen de tres en tres de un mismo punto, y sus semillas tienen tres nervios á lo largo. Es planta diurética. *Ápit de caball.* Hypposelinum sinyrum. ‖ DE RANAS. RANÚNCULO.

APIOLAR. a. Poner la pihuela. *Lligar.* Pedicà vincire. ‖ Atar un pié con el otro de un animal muerto. *Lligar de potas.* Animalis occisi pedes inter se connectere, vincire. ‖ met. fam. Prender. *Agafar, xarpar.* Prehendo, is. ‖ met. fam. MATAR.

APISONAR. a. Apretar, tupir con pison. *Piconar.* Paviculà comprimere.

APITONAMIENTO. m. El acto y efecto de apitonar. *Brotada de las banyas.* Cornuum eruptio.

APITONAR. n. Empezar á descubrir los pitones los animales que crian cuernos. *Apuntar las banyas.* Cornua erumpere. ‖ Empezar los árboles á brotar. *Comensar á brotar.* Gemmo, germino, as. ‖ a. Romper alguna cosa con la punta, piton ó pico, como las aves que pican y rompen la cáscara de sus huevos con el pico. *Picar, trencar ab lo bech.* Rostro pungere, infringere. ‖ r. met. y fam. Repuntarse y decirse palabras ofensivas. *Picarse, picarse las crestas.* Rixari, jurgari.

APLACABLE. adj. Fácil de aplacar. *Fácil de aplacar.* Placabilis.

APLACACION. f. ant. APLACAMIENTO.

APLACADOR, A. mf. El que aplaca. *Apaciguador.* Sedator, placator, is.

APLACAMIENTO. m. El acto y efecto de aplacar. *Calma.* Placatio, mitigatio, nis.

APLACAR. a. Amansar, mitigar, suavizar. *Apaciguar, aplacar, assossegar, aquietar, calmar, suavisar, mitigar.* Placo, sedo, as.

APLACENTAR. a. ant. Dar placer. *Donar gust.* Delecto, as.

APLACENTERÍA. f. fam. PLACER.

APLACER. m. ant. Agradar, contentar. Se usaba tambien como recíproco. *Donar gust.* Delecto, as.

APLACIBLE. adj. AGRADABLE.

APLACIENTE. p. a. ant. de APLACER. Que aplace. *Agradable, gustos.* Gratus.

APLACIMIENTO. m. ant. Complacencia, placer ó gusto. *Complacencia, gust.* Voluptas, atis, gaudium, ii.

APLAGAR. a. ant. LLAGAR.

APLANADERA. f. Instrumento con que se aplana un suelo, terreno &c. *Plana, aplanador.* Volgiolum, i, volgium, ii.

APLANADOR. m. ALLANADOR.

APLANAMIENTO. m. El acto y efecto de aplanar. *Aplanament.* Complanatio, exæquatio, nis.

APLANAR. a. ALLANAR. ‖ met. fam. Dejar á otro pasmado ó suspenso. *Xafar, aturdir.* Obstupefacio, is. ‖ r Caerse á plomo, venir al suelo algun edificio. *Cáurer, arruinarse.* Corruo, is.

APLANCHADO. m. Conjunto de ropa blanca para aplanchar ó ya aplanchada. *Roba per planxar ó planxada.* Lintea calidissimâ laminâ ferreâ complananda aut jam complanata. ‖ El acto de aplanchar; y asi dicen comunmente las mujeres: hoy es dia de APLANCHADO. *Planxar.* Linteorum laminâ ferreâ complanatio.

APLANCHADORA. f. La que aplancha por oficio. *Planxadora.* Mulier laminâ ferreâ intea complanans.

APLANCHAR. a. Pasar la plancha caliente sobre la ropa blanca hasta que quede lisa. *Planxar.* Laminâ ferreâ calidissima lintea complanare.

APLANTILLAR. a. cant. y carp. Igualar, ajustar á la plantilla ó patron. *Ajustar.* Ad normam adæquare.

APLASTAMIENTO. Accion de aplastar.

APLACADO. adj. Apagado. Dícese hablando de la concupiscencia. *Apagat, passat.* Sedatus. T.

APLASTAR. a. Deshacer la figura que tenia una cosa haciéndola una plasta. *Xafar, ferne una coca.* Contundendo in massam redigere. ‖ met. y fam. Dejar á otro confuso y sin saber que responder. *Xafàr, deixar sense paraula, aturdir, tapar.* Conturbo, as.

APLAUDIR. a. Celebrar con palabras ó demostraciones de júbilo. *Aplaudir.* Plaudo, applaudo, is.

APLAUSO. m. Aprobacion pública con demostraciones de alegría. *Aplauso.* Plausus, applausus, us. ‖ Alabanza que con palabras hace un sugeto á otro. *Aplauso, elogi.* Laus, audis.

APLAYAR. n. Salir el rio de madre. *Exir de mare.* Alluvione diffundi.

APLAZAMIENTO. m. El acto y efecto de aplazar. *Cita.* Condictio, denuntiatio in diem certum.

APLAZAR. a. Convocar, citar. *Citar, convocar, donar cita.* Condicere locum tempusque coëundi.

APLEBEYAR. a. ant. Envilecer los ánimos, hacerlos bajos. *Envilir.* Vilito, as.

APLEGAR. a. ant. Allegar ó recoger. *Aplegar, arreplegar.* Colligo, is, coacervo, as. ‖ p. Ar. *Arrimar, acostar.* Applico, as, admoveo, es.

APLICABLE. adj. Que debe ó puede aplicarse. *Aplicable.* Applicandus, applicationis capax.

APLICACION. f. La accion de aplicar ó aplicarse. *Aplicació.* Applicatio, nis. ‖ Esmero, diligencia y cuidado, particularmente en el estudio. *Aplicació.* Assiduitas, atis. ‖ DE BIENES Ó HACIENDA. for. ADJUDICACION.

APLICADERO, A. adj. ant. Lo que se puede ó debe aplicar. *Aplicable.* Applicandus.

APLICADÍSIMO, A. adj. sup. de APLICADO. *Aplicadíssim.* Studiosissimus.

APLICADO, A. adj. El que tiene aplicacion. *Aplicat.* Intentus, rei studiosus.

APLICAR. a. Arrimar una cosa á otra. *Aplicar, arrimar.* Applico, as, adjungo, appono, is. ‖ met. Adaptar, apropiar, acomodar algun pensamiento al asunto de que se trata. *Aplicar.* Applico, accomodo, as. ‖ met. Atribuir, imputar á una persona algun hecho ó dicho. *Atribuir.* Adscribo, is, imputo, as. ‖ for. Adjudicar por sentencia de juez. *Aplicar, adjudicar.* Adjudico, as. ‖ Destinar, dedicar á alguno á una profesion ó ejercicio. *Aplicar, destinar, dedicar.* Destino, as. ‖ r. Dedicarse á alguna profesion ó estudio. *Aplicarse, dedicarse.* Animum intendere, operam dare. ‖ met. Ingeniarse para ganar la vida. *Enginyarse, camparse la vida.* Providè, consulere sibi. ‖ Poner gran esmero en ejecutar algo y con especialidad en estudiar. *Aplicarse.* Studiose operam dare.

APLOMADO, A. adj. Lo que tiene color de plomo. *De color de plom.* Plumbei coloris.

APLOMAR. a. ant. Oprimir con el mucho peso. *Oprimir, prempsar, xafar.* Premo, is, onero as. ‖ n. arq. Poner á plomo ó perpendicularmente. *Posar á plom.* Ad perpendiculum construere, stabilire. ‖ albañ. *Examinar ab lo plom.* Perpendiculo examinare. ‖ r. Caerse á plomo algun edificio, hundirse. *Cáurer, arruinarse, enfonsarse.* Funditus obrui, everti.

APLOMO. m. geom. Se da esta denominacion á una línea perpendicular al horizonte. *Aplom.* Ad horizontem perpendicularis linea. ‖ En los caballos, y mulas las líneas perpendiculares que determinan la justa direccion que deben tener sus miembros. *Aploms.* Perpendiculares lineæ quæ debitam membrorum directionem determinant. C.

ÁPOCA. f. for. Carta de pago, recibo. *Ápoca, rebuda, recibo.* Apocha, æ.

APOCADAMENTE. adv. mod. POCO. ‖ ant. Con abatimiento de ánimo. *Ab apocament.* Timidè, abjecto animo.

APOCADO, A. adj. De poco espíritu. *Apocat, pobre de esperit.* Debilis, abjectus animo. ‖ Vil, de baja condicion. *Baix, de baixa má, ordinari.* Abjectus, humilis, vilis.

APOCADOR, A. mf. El que apoca. *Disminuidor.* Minuens, imminuens.

APOCALIPSI. m. APOCALIPSIS.

APOCALIPSIS. m. Libro canónico que comprende las revelaciones misteriosas que escribió el evangelista san Juan. *Apocalipsis.* Liber Apocalypsis.

APOCAMIENTO. m. Cortedad ó encogimiento de ánimo. *Apocament, encongiment, abatiment, falta de ánimo, pobresa de esperit.* Animi abjectio, timiditas.

APOCAR. a. Minorar, reducir á ménos alguna cantidad. *Disminuir.* Diminuo, is, attenuo, as. ‖ met. Limitar, estrechar. *Limitar, reduir.* Constringo, restringo, is. ‖ r. Humillarse, abatirse, tenerse en poco. *Apocarse, humiliarse, abàtrerse, tenirse ó estimarse en poch.* Sese abjicere.

APÓCEMA Y APÓCIMA. f. PÓCIMA. C.

APÓCIMO. m. Planta que mata los lobos y los perros. *Matallops.* Apocynum, i.

APÓCOPA. f. ant. APÓCOPE.

APOCOPAR. a. Cometer apócope. *Cométrer apócope.* Apocope uti.

APÓCOPE. f. poét. Figura que se comete suprimiendo la última letra ó sílaba á las palabras. *Apócope.* Apocope.

APÓCRIFAMENTE. adv. mod. Con fundamentos falsos ó inciertos. *Apócrifament.* Incertè, dubiè, falso.

APÓCRIFO, A. adj. Fabuloso, supuesto. *Apócrif, fabulós, suposat, fingit.* Apocryphus.

APODADOR, A. mf. El que acostumbra poner apodos. *Motejador, motejayre.* Dicax.

APODAMIENTO. m. APODO. ‖ ant. VALUACION.

APODAR. a. Poner apodos. *Motejar.* Callidè irridere, jocari, ridiculis cognominibus illudere. ‖ ant. COMPARAR. ‖ ant. Valuar ó tasar. *Avaluar, táxar.* Æstimo, as.

APODENCADO, A. adj. Semejante al podenco. *Sémblant, al gos cuniller.* Vertago similis.

APODERADAMENTE. adv. m. ant. Con cierto género de autoridad. *Ab lo de autoritat, ab ayre de superioritat.* Auctoritatis modo.

APODERADO, A. adj. Que tiene poder para proceder en nombre de otro. *Apoderat, procurador.* Procurator, is. ‖ ant. PODEROSO.

CONSTITUIR APODERADO. fr. for. Nombrar apoderado con las formalidades establecidas por las leyes. *Constituir apoderat, ó procurador.* Procuratorem nominare.

APODERAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de apoderar ó apoderarse. *Ocupació.* Occupatio, nis. ‖ ant, Accion y efecto de apoderar. *Entrega.* Traditio, nis.

APODERAR. a. ant. Poner en poder, dar posesion á alguno de alguna cosa. *Entregar.* In potestatem redigere. ‖ r. Hacerse dueño de alguna cosa, ocuparla. *Ocupar, apropiarse.* Occupo, as. ‖ ant. Hacerse poderoso. *Ferse poderos.* Potestatem acquirere. ‖ ant. Hacerse fuerte. *Ferse fort.* Virtute vel viribus muniri.

APODO. m. Nombre odioso ó ridículo que se pone á alguna persona. *Motiu, renom.* Jocosum cognomentum.

APODRECER. a. ant. PUDRIR.

APOFLEGMÁTICO. adj. Aplícase al remedio que tiene la propiedad de excitar las glándulas salivares y bocales, de aumentar su secrecion y provocar una secrecion mas abundante de saliva. *Apoflegmátich.* Apoflegmaticus. C.

APOGEAR. n. ast. Hallarse un planeta en el apogeo ó próximo á el. Dícese mas comunmente de la luna. *Estar en lo apogeo.* In apogee esse. C.

APOGEO. m. El punto en que un planeta se halla mas distante de la tierra. *Apogeo.* Apogæum, i.

ESTAR EN SU APOGEO. fr. met. Hallarse alguno á la cumbre de los honores, de la fortuna &c. *Estar en lo candelero.* Honore, fortunâ potiri.

APOLILLADURA. f. Señal ó agujero que la polilla hace. *Arna.* Tineæ morsus.

APOLILLAR. a. Roer, penetrar y destruir la ropa y otras cosas el gusanillo llamado polilla. Suele usarse como recíproco. *Arnarse.* Corradi tineâ. ‖ r. met. Carcomerse, deteriorarse. *Arnarse.* Deteriora fieri.

APOLINAR. adj. poét. APOLÍNEO.

APOLINARISTA. m. Sectario de Apolinar. *Apol—linarista.* Apollinaris sectator.

APOLÍNEO, A. adj. poét. Lo perteneciente á Apolo. *Apol—linar.* Apollineus.

APOLOGÉTICO, A. adj. Perteneciente á la apología. *Apologétich.* Apologeticus. ‖ Dícese del que compone apólogos. *Autor de apólogos.* Apologorum scriptor. ‖ APOLÓGICO. ‖ m. ant. APOLOGÍA.

APOLOGÍA. f. Discurso en defensa de alguna persona ú obra. *Apología.* Apologia, æ.

APOLÓGICO, A. adj. Perteneciente al apólogo. *Apológich.* Ad apologum pertinens.

APOLOGISTA. m. El que hace alguna apología. *Apologista.* Apologiam scribens.

APOLOGIZAR. a. Hacer apologías. *Apologisar, fer apologías.* Apologiam facere. Gong.

APÓLOGO. m. Fábula moral. *Apólogo.* Apologus, i. ‖ adj. ant. Lo que pertenece al apólogo. *Apológich.* Ad apologum pertinens.

APOLTRONADO, A. adj. Entregado al ocio y poltronería. *Empoltronit.* Socordiæ deditus. A.

APOLTRONARSE. r. Hacerse poltron, darse á la vida sedentaria. *Empoltronirse, tornarse poltró.* Desideo, es.

APOMAZAR. a. pint. Alisar con la piedra pómez el lienzo imprimado para pintar en él. *Rebaixar ab la pedra tosca.* Pumice polîre.

APONER. a. ant. Imputar, achacar. *Imputar, atribuir, donar la culpa.* Imputo, as. ‖ ant. Aplicar, imponer. *Aplicar.* Impono, appono, is. ‖ r. ant. ESMERARSE.

APONZOÑAR. a. ant. EMPONZOÑAR.

APOPAR. a. y n. náut. Llevar ó colocar pesos ó efectos hácia popa. *Apopar.* Versùs puppim pondera collocare. D. M. ‖ Volver el buque la popa al viento, á la marea ó corriente, ó á algun objeto determinado, estando al ancla. *Empopar.* In aliquod objectum determinatum puppim vertere. D. M. ‖ náut. Calar demasiado de popa. *Apopar.* É puppi nimis emergi. D. M.

APOPLEJÍA. med. Afecto caracterizado por

la disminucion ó pérdida de la sensibilidad y de los movimientos voluntarios, y mas comunmente por un estado de estupor, por la lentitud del pulso y de las espiraciones, y por la prontitud de las aspiraciones. *Apoplexia, feridurà.* Apoplexia, æ, apoplexis, is.

APOPLÉTICO, A. adj. Se aplica al accidente de apoplejía, al que la padece, á los remedios para combatirla, á la constitucion ó temperamento que predispone para padecerla y á los síntomas que la caracterizan. *Apoplétich, de feridura.* Apopleticus. ‖ El que padece apoplejía. *Apoplétich, ferit.* Apopleticus.

APOQUECER. a. ant. Apocar, acortar, abreviar. *Abreviar, escursar, reduir, atxiquir, aixiquir.* Brevio, decurto as.

APORCADURA. f. Accion y efecto de aporcar. *Colgat.* Accumulatio, aggeratio, aggestio, nis.

APORCAR. a. Cubrir con tierra ciertas hortalizas para que se blanquezcan y pongan tiernas. *Colgar, calsar, cubrir.* Accumulo, aggero, as.

APORISMA. m. cir. Tumor producido por la cisura de la sangría, cuando por romperse menos cútis que vena se derrama la sangre entre cuero y carne. *Aporisma.* Aporisma, æ.

APORISMARSE. r. cir. Hacerse aporisma. *Criar aporisma.* Aporismate laborare.

APORRACEAR. a. Dar repetidos porrazos ó golpes. *Plantofejar, assarronar.* Ictibus vel plagis contundere.

APORRAR. n. fam. Quedar sin poder responder ó hablar en ocasion que debia uno hacerlo. *Quedar ab la boca badada, ó sense paraula.* Hærere, obmutescere. ‖ r. fam. Hacerse pesado ó molesto. *Ferse pesat, ó molest.* Molestum, fastidiosum fieri.

APORREADO, A. adj. p. Mur. ARRASTRADO.

APORREADURA. f. ant. APORREO.

APORREAMIENTO. m. APORREO.

APORREANTE. p. a. El que aporrea. *Qui plantofeja ó assarrona.* Percutiens, ictus infligens.

APORREAR. a. Golpear con porra ó palo, ó dar de palos y porrazos. *Bastonejar, garrotejar, bátrer, donar bastó ó llenya.* Fuste percutere. ‖ r. met. Atarcarse al trabajo intelectual con suma aplicacion. *Trencarse lo cap, cremarse las cellas, cansar lo cervell.* Toto pectore alicui rei incumbere. ‖ Dar mal tiempo. *Donar mal temps.* Molestiam afferre. V.

APORREO. m. Acto y efecto de aporrear. *Surra, sarró, batuda, fart de bastó ó llenya.* Percussio, nis.

APORRILLADAS. f. pl. Se da este nombre á las vejigas endurecidas de tal modo que impiden los movimientos de la articulacion. *Empedreidas.* Durissimæ. C.

APORRILLARSE. v. r. albéit. Enfermar las caballerías en los piés y manos, cargándoseles de humor grueso los menudillos y cuartillas. *Carregarse de humors.* Pedibus intumescere, pedum tumore laborare.

APORRILLO. adv. m. fam. Con mucha abundancia. *Ab molta abundancia.* Affatim, abunde.

APORTADERA. f. Especie de arca para llevar comestibles ó trastos en caballerías. *Portadora.* Vectaculum, i, arca gestatoria.

APORTADERO. m. El paraje á donde se suele ó puede aportar. *Arribada.* Aditus, us.

APORTAR. n. Tomar puerto, ó arribar á él. *Péndrer port, arribar á port.* Appello, is. ‖ Llegar á parte no pensada, aunque no sea puerto, después de haber andado extraviado. *Arribar, fer cap.* Advenio, is. ‖ a. ant. Causar, ocasionar. *Causar, ocasionar.* In causa esse ut. ‖ for. LLEVAR.

APORTELLADO. m. ant. Magistrado municipal que administraba la justicia en las puertas de los pueblos. *Jutge que administraba justicia en las portas.* Conciliarius in fores urbis jus dicens.

APORTILLAR. a. Romper alguna pared ó muralla para poder entrar por su abertura. *Rómprer, obrir.* Diruo, is. ‖ Romper, abrir ó descomponer cualquiera cosa unida. *Rómprer, desconjuntar.* Abrumpo, frango, is. ‖ r. Derribarse alguna parte de muro ó pared. *Cáurer, arruinarse.* Ruo, corruo, is.

APORTUGUESADO, A. adj. Acomodado al uso ó estilo de Portugal. *Aportuguesat.* Moribus lusitanis addictus. Cod.

APORTUNAR. a. ant. Estrechar, apretar. *Importunar, apretar.* Assiduis precibus vexare.

APOSENTADOR, A. mf. El que aposenta. *Aposentador.* Hospitium designans. ‖ El que tiene por oficio aposentar. *Aposentador.* Hospitiis designandis præfectus. ‖ En la milicia antigua el que marcaba el campo que habia de ocupar el ejército. *Aposentador.* Stativorum metator, designator. ‖ DE CAMINO. El que en las jornadas de las personas reales se adelanta para disponer su aposentamiento y él de sus familias. *Aposentador de camí.* Regii hospitii designator. ‖ DE CASA Y CORTE. Uno de los que componian la junta de aposento, y tenian voto en ella para todo lo perteneciente á la casa de aposento. *Aposentador de casa y cort.* Regii hospitii regendi curiæ vocalis. ‖ MAYOR DE CASA Y CORTE. El presidente de la junta de aposento. *Aposentador major de casa y cort.* Regii hospitii regendi curiæ præses. ‖ MAYOR DE PALACIO. El que está encargado de la distribucion de cuartos y oficinas en palacio. *Aposentador major de palaci.* Regis ædibus dividendis et designandis præfectus.

APOSENTAMIENTO. m. La accion y efecto de aposentar. *Allotjament.* Hospitii assignatio. ‖ ant. APOSENTO.

APOSENTAR. a. Dar habitacion y hospedaje. Usado como recíproco vale tomar casa,

alojarse. *Aposentar, donar hospedatge.* Hospitio excipere.

APOSENTICO. m. d. de APOSENTO. APOSENTILLO.

APOSENTILLO. m. d. *Cuartet, habitacioneta.* Parvum cubiculum.

APOSENTO. m. Cuarto ó pieza de una casa. *Aposento, cambra, cuarto, pessa.* Cubiculum, i. ‖ Posada, hospedaje. *Posada, aposento, hospedatge.* Hospitium, diversorium, ii. ‖ En los teatros pieza pequeña desde donde se ve la funcion que se representa. *Camarilla, palco.* Parvum cubiculum ludis spectandis deserviens. ‖ DE CORTE. La vivienda que se destina á los criados de las casas reales y de los ministros. *Aposento de cort.* Hospitia regis famulis in urbe regia designata.

APOSESIONADO, A. adj. ant. HACENDADO.

APOSESIONAR. a. Poner en posesion. Hállase mas comunmente como recíproco. *Donar possessió, posar en possessió.* Possesionem conferre, in possesionem inferre.

APOSICION. f. gram. Figura que se comete poniendo dos ó mas sustantivos continuados sin conjuncion. *Aposició.* Appositio, nis.

APÓSITO. m. méd. Remedio exterior. *Apósit, remey exterior ó de part de fora.* Appositum, i.

APOSPELO. adv. m. ant. CONTRAPELO.

APOSTA. adv. m. De intento, de propósito. *Aposta, á dretas, de propósit, expresament.* Consultò, datâ operâ, ex professo.

APOSTADAMENTE. adv. m. fam. APOSTA. ‖ ant. APUESTAMENTE.

APOSTADERO. m. El paraje donde está apostado alguno. *Parada.* Locus ubi aliquis intentus quidam statuitur.

APOSTADOR. m. El que apuesta. *Qui fa postas.* Sponsor, is.

APOSTAL. m. p. Ast. El sitio oportuno para coger pesca en algun rio. *Pesquera.* Pars alvei piscibus abundans.

APOSTAMIENTO. m. ant. Buen ó mal parecer. *Presencia, planta.* Forma, aspectus, us. ‖ ant. Adorno, compostura. *Adorno, compostura.* Ornatus, us.

APOSTAR. a. Pactar que si no se verifica lo que alguno asegura perderá una cantidad ó cosa. *Apostar, posar, jugar.* Sponsionem facero. ‖ Poner una ó mas personas ó caballerías en puesto señalado. Úsase tambien como recíproco. *Apostar, situar.* Colloco, as. ‖ ant. Adornar, componer, ataviar. *Adornar, compóndrer.* Orno, as.

APOSTARLAS Ó APOSTÁRSELAS. fr. fam. Competir con otro en alguna cosa. *Jugarli.* Æmulatione contendere. ‖ r. Competirse, emularse dos ó mas personas. *Jugarse, disputarse.* Laudabiliter contendere.

APOSTASÍA. m. Negacion de la fe de Jesucristo recibida y profesada en el bautismo. *Apostasía.* Apostasia, æ, defectio á verâ religione.

APÓSTATA. m. El que comete apostasía. *Apóstata.* Apostata, æ, à verà religione vel à religioso instituto desertor.

APOSTATAR. n. Negar la fe de Jesucristo recibida en el bautismo. Dícese tambien del religioso que abandona su instituto. *Apostatár.* Á fide, vel à religioso instituto deficere.

APOSTELAR. a. ant. APOSTILLAR.

APOSTEMA. f. Tumor inflamatorio capaz de supurar. *Posterma, brach.* Apostema, atis.

NO CRIÁRSELE Á UNO APOSTEMA Ó NO APOSTEMÁRSELE ALGUNA COSA. fr. met. No saber guardar secreto. *No pudrírseli res en lo ventre.* Secreta facilè evomere, in publicum edere.

APOSTEMACION. f. ant. APOSTEMA.

APOSTEMAR. a. Hacer, causar apostema. Úsase mas comunmente como recíproco. *Criar posterma ó tumor.* Apostemam, abscessum creare.

APOSTEMERO. m. cir. y albèit. Lanceta algo mas ancha que las comunes de sangrar, y sirve para abrir los tumores abscedados *Postermera.* Scalpellus major ad apostemata dissecanda vel aperienda.

APOSTEMILLA. f. d. *Tumoret.* Pustula, æ.

APOSTEMOSO, A. adj. de la apostema perteneciente á ella. *De posterma.* Ad apostemam pertinens.

APOSTÍA. f. ant. IMPOSTURA.

APOSTILLA. f. La glosa ó nota ó adicion breve puesta al márgen de un libro ó escrito. *Nota al marge, postil-la.* Annotatio, nis.

APOSTILLAR. a. Poner apostillas. *Posar postil-las.* Notas margini apponere. ‖ r. Llenarse de postillas, como sucede á menudo á los niños en la cabeza. *Umplirse de crostas.* Pustulesco, is.

APOSTIZO, A. adj. ant. POSTIZO.

APÓSTOL. m. Segun su orígen significa enviado. La Iglesia da este nombre á los principales discípulos de Jesucristo, porque fueron enviados á predicar el Evangelio por todo el mundo. *Apóstol.* Apostolus, i.

EL APÓSTOL. Por antonomasia se entiende san Pablo. *Lo apóstol.* Apostolus Paulus.

APOSTOLADO. m. El oficio de apóstol. *Apostolat.* Apostolatus, us. ‖ La congregacion de los apóstoles. *Apostolat.* Apostolicum collegium, apostolorum cœtus. ‖ Las imágenes de los doce apóstoles. *Apostolat.* Apostolorum omnium effigies, imagines.

APOSTOLAZGO. m. ant. APOSTOLADO. ‖ ant. La dignidad del papa. *Papat, pontificat.* Papatus, pontificatus, us.

APOSTOLICAL. adj. ant. APOSTÓLICO. ‖ ant. El sacerdote ó eclesiástico. *Sacerdot.* Sacerdos, tis.

APOSTÓLICAMENTE. adv. m. Segun las reglas y prácticas apostólicas. *Á la apostólica.* Apostolicè. ‖ fam. Pobremente, sin aparato, á

pié. *Á la apostólica, ab lo caball de S. Francesch.* Apostolicè.

APOSTÓLICO, A. adj. Que pertenece á los apóstoles ó se deriva de ellos. *Apostólich.* Apostolicus. ‖ Lo que pertenece al papa ó dimana de su autoridad apostólica. *Apostólich.* Apostolicus.

APOSTOLIGAL. adj. ant. APOSTÓLICO.

APOSTÓLIGO. m. ant. PAPA.

APÓSTOLO. m. ant. APÓSTOL. ‖ pl. ant. for. Letras auténticas que concedian los jueces apostólicos, de cuyas sentencias se apelaba. *Apòstols reverencials.* Apostoli.

APOSTRE. adv. l. y t. ant. POSTRERAMENTE.

APOSTROFAR. n. Dirigir el discurso con vehemencia á alguna persona ó cosa presente ó ausente. *Apostrofar.* Vehementer orationem in aliquem vel in aliquam rem convertere.

APÓSTROFE. f. ret. Figura que se comete cuando el que habla dirige la palabra á alguna persona ó cosa presente ó ausente. *Apóstrofe.* Apostrophe, es.

APÓSTROFO. m. Virgulilla que suple una vocal que se suprime. *Apóstrofo, apóstrof.* Suppressæ vocalis orthographica nota.

APOSTURA. f. Gentileza, buena disposicion. *Gentilesa, bona presencia, planta, gallardía, garbo.* Elegantia, æ. ‖ Buen órden, compostura. *Orde, arreglo, planta, compostura.* Dispositio, nis.

APOSTURAJE. m. BARRAGANETES.

APOTECA. f. ant. HIPOTECA.

APOTECAR. a. ant. HIPOTECAR.

APOTECARIO. m. ant. BOTICARIO.

APOTEGMA. m. Sentencia breve y aguda. *Apotegma, ditxo agut.* Apopthegma, atis.

APOTEÓSIS. f. Deificacion. *Apoteosis.* Apotheosis, is.

APOTICARIO. m. p. Ar. BOTICARIO.

APOYADURA. f. Raudal de leche que acude á los pechos de las hembras cuando dan de mamar. *Avinguda de la llet.* Lactis exuberantia.

APOYAR. a. Favorecer, patrocinar. *Apoyar, afavorir, ajudar.* Patrocinari, adjuvare, opem ferre. ‖ manej. Bajar los caballos la cabeza. Úsase tambien como recíproco. *Baixar lo cap.* Freno insistere. ‖ Confirmar, probar, sostener alguna opinion. *Apoyar, confirmar.* Confirmo, as, ‖ n. Asegurarse, cargar, estribar una cosa en otra. *Apoyarse, cargar, estrebar.* Inniti. ‖ r. Servirse de una persona ó cosa por apoyo. *Apoyarse.* Alicujus patrocinio inniti.

APOYATURA. f. mús. Figura que sirve para dar gracia y apoyo á la nota á que precede. *Apoyatura.* Modus anteriori modo leviter insistens quo gratior sonet.

APOYO. m. Lo que sirve para sostener alguna cosa. *Apoyo.* Sustentaculum, fulcrum, fulcimentum, i. ‖ met. Proteccion, auxilio ó favor. *Apoyo, protecció, auxili, favor.* Protectio, nis, favor, is.

APRECIABLE. adj. Digno de aprecio. *Apreciable.* Æstimabilis. ‖ ant. Lo que es capaz de aprecio. *Apreciable.* Æstimabilis.

APRECIACION. f. APRECIO.

APRECIADAMENTE. adv. m. Con aprecio. *Ab valuació.* Æstimatione perpensâ.

APRECIADÍSIMO, A. adj. sup. *Apreciadissim.* Valdè æstimabilis.

APRECIADOR, A. mf. El que aprecia. *Apreciador, estimador.* Æstimator, is.

APRECIADURA. f. ant. APRECIO.

APRECIAMIENTO. m. ant. APRECIO.

APRECIAR. a. Poner precio ó tasa. *Apreciar, avaluar, pesar preu.* Æstimo, as, taxare pretium. ‖ met. Graduar, calificar, estimar. *Apreciar, avaluar.* Æstimo, existimo, as.

APRECIATIVO, A. adj. Perteneciente al aprecio ó estimacion. *Apreciatiu.* Ad estimationem pertinens.

APRECIO. m. La tasa que se hace de las cosas vendibles. *Estima, avaluació.* Æstimatio, nis, pretium, ii. ‖ met. Estimacion de las cosas ó personas dignas de alabanza. *Estima, apreci.* Æstimatio, commendatio, nis.

APREHENDER. a. Coger, asir, prender. *Agafar, péndrer.* Prehendo, capio, is. ‖ Imaginar, concebir con poco fundamento. *Apehéndrer, imaginar.* Fingo, is. ‖ fil. Concebir las especies sin afirmar ni negar. *Apehéndrer, concebir.* Apprehendo, nis, mente concipere.

APREHENDIENTE. p. a. Que aprehende. *Aprehendent.* Apprehendens.

APREHENSION. f. La accion y efecto de aprehender. *Aprehensió.* Apprehensio, nis. ‖ Falso concepto que hace formar la imaginacion. *Aprehensió.* Præceps conceptus. ‖ fam. Dicho pronto ó agudo. *Agudesa, ocurrencia.* Dictum, i, facetia, æ. ‖ fil. La primera operacion del entendimiento, que consiste en percibir simplemente una idea. *Aprehensió.* Perceptio, nis, idea, æ. ‖ ant. COMPREHENSION. ‖ for. p. Ar. Uno de los cuatro juicios privilegiados de Aragon, que consiste en poner bajo la jurisdiccion real la cosa aprehendida, mientras se justifica á quien pertenece. *Segrest.* Sequestratio, nis.

APREHENSIVO, A. adj. Que aprehende con vehemencia; que con poco motivo concibe ideas de temor. *Aprehensiu.* Imaginosus, timidus, ad vanas imagines pavidus. ‖ Que pertenece á la facultad de aprehender. *Aprehensiu.* Phantasiæ proprius.

APREHENSO, A. p. ir. ant. de APREHENDER. *Imaginat.* Fictus, mente conceptus.

APREHENSOR, A. mf. El que aprehende. *Aprehensor.* Captor, capiens.

APREHENSORIO, A. adj. ant. Lo que sirve para aprehender ó asir. *Agafador.* Capturæ instrumentum.

APREMIADAMENTE. adv. m. Con apremio. *Per forsa.* Violenter, coactè.

APREMIADOR, A. mf. El que apremia. *Opressor.* Oppressor, vexator, is.

APREMIADURA. f. ant. APREMIO.

APREMIAMIENTO. m. ant. Apremio, estrecho ó aprieto. *Apreto*, *conflicte.* Discrimen, inis, angustiæ, arum.

APREMIAR. a. Estrechar, apretar. *Apretar*, *posar en apreto.* Premo, is. ‖ for. Compeler con mandamiento de juez. *Apremiar.* Cogo, compello, is. ‖ ant. OPRIMIR.

APREMIO. m. La accion y efecto de apremiar. *Precisió.* Coactio, compulsio, nis. ‖ Mandamiento del juez con que se compele á alguno. *Apremí.* Mandatum judicis.

APREMIR. a. ant. Exprimir, apretar. *Esprémer.* Premo, is. ‖ met. y ant. APREMIAR.

APREHENDEDOR. m. ant. El que aprende. *Aprenent.* Discens, edicens.

APRENDER. a. Adquirir el conocimiento de alguna cosa por medio del estudio. *Apéndrer.* Disco, edisco, is. ‖ ant. PRENDER.

APRENDIENTE. p. a. ant. El que aprende. *Aprenent.* Discens, ediscens.

APRENDIZ, A. mf. El que aprende un arte ú oficio. *Aprenent.* Tiro, nis, tirunculа, æ.

APRENDIZAJE. m. El acto de aprender algun oficio y el tiempo que en ello se emplea. *Aprenentatge.* Tirocinium, ii.

APRENSADOR. m. El que aprensa. *Prempsador.* Prælo premens.

APRENSAR. a. Apretar en la prensa. *Prempsar.* Prælo premere. ‖ met. Oprimir, angustiar. *Prempsar, oprimir, apretar.* Urgeo, es.

APRÉS. adv. t. ant. DESPUÉS. ‖ CERCA, JUNTO. Rom.

APRESADOR, A. mf. El que apresa naves. *Apresador.* Pirata, æ, prædo, nis.

APRESAMIENTO. m. La accion y efecto de apresar. *Apressament*, Captura, præda capta.

APRESAR. a. Asir con las garras y colmillos, como hacen las aves de rapiña y las fieras. *Agarrar*, *fer presa.* Prehendo, is. ‖ Tomar una nave á viva fuerza, apoderarse de ella. *Apressar.* Prædari, vi auferre. ‖ ant. APRISIONAR.

APRESIVAMENTE. adv. m. ant. Con fuerza y violencia. *Per forsa, á la forsa.* Vi.

APRESO, A. adj. ant. ENSEÑADO.

APRESTAMIENTO. m. ant. APRESTO.

APRÉSTAMO. m. ant. PRÉSTAMO. ‖ ant. PRESTAMERA.

APRESTAR. a. Preparar, disponer, aparejar. Úsase tambien como recíproco. *Aparellar, preparar, amanir.* Præparo, as.

APRESTO. m. Prevencion, disposicion, preparacion. *Prevenció, preparatiu.* Apparatus, us, præparatio, nis.

APRESURA. f. ant. Estímulo, apresuramiento. *Pressa, estímul.* Stimulus, i.

APRESURACION. f. La accion y efecto de apresurar. *Apressuració.* Properatio, festinatio, nis.

APRESURADAMENTE. adv. m. Con apresuracion. *Apressuradament.* Properè, properanter, celeriter.

APRESURADO, A. adj. Acelerado. *Apressurat.* Festinus.

APRESURAMIENTO. m. La accion y efecto de apresurar. *Apressurament*, *pressa.* Properatio, festinatio, nis.

APRESURAR. a. Dar priesa, acelerar. Úsase tambien como recíproco. *Apressurar*, *donar pressa.* Urgeo, es, insto, as, festinanter agere.

APRESUROSO, A. adj. ant. PRESUROSO.

APRETADAMENTE. adv. m. De un modo apretado, estrechamente. *Estretament.* Arctè, strictè.

APRETADERA. f. Cinta, correa ó cuerda para apretar. *Estrenyedor.* Stringens funis. ‖ pl. met. fam. Instancias eficaces con que se estrecha á alguno para que haga lo que se le pide. *Urgencias, instancias, pressas.* Efficacia ad persuadendum.

APRETADERO, A. adj. ant. Lo que tiene virtud de apretar. *Apretador.* Premendi vim habens. ‖ m. BRAGUERO.

APRETADILLO, LLA. adj. d. *Apretadet.* Aliquantulum pressus. ‖ *Estretot.* Aliquantulum sordidus.

APRETADISIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt estretament.* Arctissimè, strictissimè.

APRETADISIMO, A. adj. sup. *Apretadíssim, estretíssim.* Strictissimus.

APRETADIZO, A. adj. Que con facilidad se puede apretar ú oprimir. *Fácil de apretar.* Quod facilè premitur.

APRETADO, A. adj. ant. Apocado, pusilánime. *Apocat, pobre de esperit.* Debilis, abjectus animo. ‖ met. fam. Mezquino, avaro, miserable. *Estret, avaro, rata.* Parcus, sordidus. ‖ m. El escrito de letra muy metida ó diferencia de la procesada. *Espes.* Scriptura strictissimè, minutissime. ‖ germ. JUBON.

ESTAR MUY APRETADO. fr. fam. Hallarse en gran riesgo. Suele decirse de los enfermos cuya enfermedad es muy grave. *Estar mòlt apretat.* In summo esse discrimine, hærere angustiis.

APRETADOR, A. mf. El que aprieta. *Apretador.* Premens, constringens, stringens, astringens, opprimens. ‖ m. Almilla sin mangas con la cual se ciñe el cuerpo desde los hombros hasta la cintura. *Justillo.* Interior thorax. ‖ Cotilla de badana y carton sin ballena que se ajusta al cuerpo de los niños cuando empiezan á andar, y en la cual se cosen los andadores. *Faixa.* Fascia adstrictoria quá infantium corpora cinguntur. ‖ Cinta comunmente de hilo y de unas dos pulgadas de ancho con que se ciñe á los niños que están en mantillas. *Faixa.* Zona quá infantes cinguntur. ‖ El cintillo ó banda que usaban antiguamente las mujeres para ceñirse la frente y recoger el pelo. *Apretador.* Vitta tempora cingens. ‖ Sábana de lienzo grueso con la cual se recogian y apretaban los colchones, y sobre ella se ponian las delgadas. *Llensol de estrényer.* Rude linteum ad culcitras constringendas. ‖ Instru-

mento para apretar. *Apretador*. Quod stringendo inservit.

APRETADURA. f. La accion y efecto de apretar. *Apretada*. Arctatio, compressio, nis.

APRETAMIENTO. m. APRIETO. | ant. Avaricia en el gastar. *Avaricia*, *miseria*. Parcitas, atis.

APRETANTE. p. a. El que aprieta. *Apretant*. Premens. | m. met. ant. El jugador sagaz que con oportunos envites aprieta al contrario hasta ganar el juego. *Jugador astut*. Callidus lusor.

APRETANTISIMO, A. adj. sup. ant. *Que apreta moltíssim*. Valdè premens.

APRETAR. a. Estrechar con fuerza, comprimir. *Apretar*, *comprimir*, *pitjar*, *estrényer*. Stringo, constringo, premo, is. | met. Acosar persiguiendo. *Apretar*. Urgeo, es, in angustias redigere. | met. Afligir angustiar. *Apretar*, *afligir*, *angustiar*. Affligo, is. | Obrar alguna causa con mayor intension que de ordinario. *Apretar*. Intentiùs agere. | Instar con eficacia. *Apretar*, *instar*. Insto, as, urgeo, es. | Á CORRER. fr. fam. Echar á correr. *Apretar*, *ó pegar á córrer*. Cursum arripere. | CON UNO. fr. fam. Embestirle. *Apitrar*. Impeto, is.

APRETATIVO, A. adj. ant. Lo que tiene virtud de apretar. *Apretador*. Premendi vi præditus.

APRETON. m. La accion y efecto de apretar. *Apretada*, *pitjada*, *estreta*. Oppressio, nis. | fam. Movimiento ejecutivo del vientre para evacuarse. *Apretada*. Alvi fusionis conatus, impetus. | Carrera violenta, pero corta. *Apretada*. Præceps, brevis cursus. | met. Ahogo, conflicto. *Apreto*, *conflicte*, *angunia*. Angor, is, angustia, æ. | pint. Golpe de oscuro mas fuerte que se da en algunos fondos. *Cop fosch*. Densior umbra.

APRETURA. f. Opresion causada por un concurso numeroso de gente muy unida. *Apretó*. Multitudinis, turbæ compressio. | APRIETO. | Lugar estrecho. *Lloch estret*. Locus arctus, angustus.

APRIESA. adv. m. APRISA.

APRIETO. m. Opresion que se padece por la excesiva concurrencia de gente. *Apretor*, *opressió*. Compressio, nis. | Estrecho, conflicto, apuro. *Apreto*, *conflicte*. Discrimen, inis, angustiæ, arum.

APRIMAS. adv. t. ant. PRIMERAMENTE.

APRISA. adv. m. Con presteza. *Ab pressa*, *depressa*. Celeriter, prestò.

APRISAR. a. ant. Apresurar. *Donar pressa*, *apressurar*. Accelero, as.

APRISCADERO. m. ant. APRISCO.

APRISCAR. a. ant. Recoger el ganado en el aprisco. Hállase tambien usado como recíproco. *Encorralar*, *apletar*. In ovilia concludere.

APRISCO. m. El lugar donde los pastores recogen su ganado para resguardarle de la intemperie. *Pleta*, *corral*. Pecuaria, orum, ovile, is.

APRISIONADAMENTE. adv. m. ant. ESTRECHAMENTE.

APRISIONADO, A. adj. poét. Atado, sujeto. *Lligat*. Obstrictus, deditus.

APRISIONAR. a. Poner en prision ó con prisiones. *Péndrer*, *agafar*, *lligar*, *ficar á la presó*. In vincula conjicere, vinculis constringere.

APRISQUERO. m. ant. APRISCO.

APRO. m. ant. PRO.

APROAR. a. ant. Beneficiar, dar provecho. *Aprofitar*, *donar profit*. Proficio, is. | n. ant. naut. Volver el navío la proa. *Aproar*. Proram dirigere, advertere. D. M.

APROBACION. f. El acto y efecto de aprobar. *Aprobació*. Approbatio, nis.

APROBADISIMO, A. adj. sup. *Aprobadíssim*. Probatissimus.

APROBADOR, A. mf. El que aprueba. *Aprobador*. Probator, approbator, is.

APROBANTE. p. a. El que aprueba. *Aprobant*. Probans, probator. | m. El que aprueba libros, ó los que hacen las pruebas de limpieza de sangre ó de nobleza. *Aprobant*. Probans, probator.

APROBAR. a. Calificar ó dar por bueno. *Aprobar*. Approbo, laudo, as. | r. Ser aprobado, recibirse en alguna facultad. *Aprobarse*, *passarse*, *rébrerse*. Approbari.

APROBATIVO, A. adj. ant. Que sirve de calificar ó aprobar. *Aprobar*. Approbans.

APROBATORIO, A. adj. ant. Que aprueba ó contiene aprobacion. *Aprobant*. Approbans.

APROCHES. m. pl. mil. Los trabajos que van haciendo los que atacan una plaza para acercarse á batirla. *Trinxeras*. Obsidionales accessus operum ad mœnia.

APRODAR. n. ant. APROVECHAR.

APRONTAMIENTO. m. La accion y efecto de aprontar. *Prompta preparació*. Prompta præstatio, exhibitio.

APRONTAR. a. Prevenir, disponer con prontitud. *Amanir*, *posar prompte*. Præparo, as, providere ut in promptu sit.

APRONTO. m. Apresto, prevencion. *Prevenció*. Apparatio, præparatio, nis. V.

APROPIACION. f. El acto y efecto de apropiar. *Apropiació*. Assumptio, nis.

APROPIADAMENTE. adv. m. Con propiedad. *Propiament*. Propriè, aptè, apposité.

APROPIADISIMO, A. adj. sup. *Apropiadíssim*. Valdè accommodatus, aptus, proprius, conveniens.

APROPIADO, A. adj. Acomodado, proporcionado para el fin á que se destina. *Apropiat*, *propí*, *á propósit*. Accommodatus, aptus.

APROPIADOR, A. mf. El que apropia. *Qui apropia*. Dominii dispensator, traditor.

APROPIAMIENTO. m. ant. Aptitud, proporcion. *Propietat*. Convenientia, æ.

APROPIAR. a. Hacer propio. *Apropiar*, *adjudicar*. Rem alicui adjudicare. | Aplicar á ca-

de cosa lo que le es propio. *Apropiar*. Apto, as. ‖ ant. ASEMEJAR. ‖ met. Acomodar, aplicar con propiedad las circunstancias al caso de que se trata. *Apropiar*. Accommodo, apto, as. ‖ r. Tomar para sí, hacerse dueño de alguna cosa. *Apropiarse*. Rem assumere, sibi vindicare.

APROPINCUACION. f. El acto de acercarse. *Aproximació*. Appropinquatio, nis.

APROPINCUARSE. r. Acercarse. Úsase tan solo en estilo jocoso. *Acostarse, arrimarse, aproximarse*. Appropinquo, as.

APROVECER. n. ant. Aprovechar, hacer progresos, adelantar. Hoy tiene uso en Asturias y Galicia. *Progressar, adelantar, fer progressos*. Progredi. ‖ ant. Cundir, propagarse. *Cundir, esténdrerse, propagarse*. Diffundi.

APROVECIMIENTO. m. ant. APROVECHAMIENTO.

APROVECHABLE. ad. Que se puede aprovechar. *Aprofitable*. Utile, quod prodesse potest.

APROVECHADAMENTE. adv. m. Con aprovechamiento. *Aprofitadament, ab profit, ab utilitat*. Utiliter, cum proventu.

APROVECHADO, A. adj. Que aprovecha cosas que otros suelen despreciar. *Aprofitador, aprofitant*. Parcus.

APROVECHAMIENTO. m. Provecho ó utilidad. *Aprofitament, profit, utilitat*. Profectus, us, utilitas, atis.

APROVECHANTE. p. a. Que aprovecha. *Aprofitador, aprofitant*. Proficiens.

APROVECHAR. n. Servir de provecho, utilidad ó adelantamiento. *Aprofitar, sèr profitos ó de profit*. Prodesse, juvare, proficere. ‖ a. Emplear útilmente. *Aprofitar*. Utiliter collocare, fructuosè impendere. ‖ ant. Hacer bien, proteger, favorecer. *Afavorir, protegir*. Patrocinari. ‖ ant. Hacer provechoso ó útil, mejorar. *Utilisar, millorar, fer profitos*. Utilem reddere. ‖ APROVECHARSE. Adelantar, hacer progresos. *Aprofitar, aprofitarse*. Progressus facere. ‖ r. Utilizarse de alguna cosa. *Aprofitarse*. Ex alicujus rei usu commodum vel utilitatem referre.

APROVISIONAR. a. Suministrar provisiones. *Provehir*. Provideo, es. C. ‖ r. Surtirse de provisiones. *Fer provisió*. Commeatus comparare. C.

APROXIMACION. f. El acto y efecto de aproximar. *Aproximació*. Appropinquatio, nis.

APROXIMADAMENTE. adv. m. Con aproximacion. *Aproximadament*. Proximè.

APROXIMAR. a. Arrimar, acercar. Úsase tambien como recíproco. *Aproximar, arrimar, acostar*. Appropinquo, aproximo, as, accedo, is.

APROXIMATIVO, A. adj. Que se aproxima. *Aproximatiu, aproximat*. Proximus. C.

APTAMENTE. adv. m. Con aptitud. *Ab aptitut*. Aptè.

APTEZA. f. ant. APTITUD.

APTISIMAMENTE. adv. m. sup. *Aptissimament*. Aptissimè.

APTÍSIMO, A. adj. sup. *Aptissim, mòlt á propòsit*. Aptissimus, valde idoneus.

APTITUD. f. Suficiencia, idoneidad. *Aptitut*. Habilitas, atis, aptitudo, inis.

APTO, A. adj. Idóneo, hábil, á propósito. *Apte, idóneo, hábil, á propósit*, &c. Aptus, idoneus.

APUESTA. f. Accion de apostar, y la cosa que se arriesga para que sea premio del que ganare. *Aposta, posta, juguesca*. Sponsio, nis. ‖ DE APUESTA. loc. fam. Con empeño y porfía, en competencia. *De puntillo*. Contentiosè, obstinatè.

APUESTAMENTE. adv. m. ant. Ordenadamente, con aliño. *Ab alinyo, asseo ó compostura*. Comptè, ornatè.

APUESTO, A. p. p. *Imputat, atribuhit*. Imputatus. ‖ adj. ant. Ataviado, adornado. *Compost, asseat*. Comptus, ornatus. ‖ De gallarda presencia, de gentil disposicion. *Ben plantat*. Decorus aspectu. ‖ ant. Oportuno, conveniente. *Apte, convenient, á propósit*. Aptus, conveniens. ‖ m. ant. APOSTURA. ‖ ant. Epíteto, renombre, título. *Motiu, renom, títol*. Cognomen, inis. ‖ adv. mod. ant. APUESTAMENTE.

APULGARAR. a. Hacer fuerza con el dedo pulgar. *Pitjar ab lo dit gros*. Pollice in aliquid incumbere, niti. ‖ Medir á pulgadas. *Polsejar*. Pollice metiri. C. ‖ fam. Se dice de la ropa blanca que doblándose con humedad, se llena de manchas parecidas á las que dejan las pulgas. *Picarse*. Minutissimis maculis turpari.

APURADOR. m. El que busca partículas de metal en los derrames de las haciendas de azoguería. *Apurarador*. Metalli particulas quærens. C.

APUNCHAR. a. Abrir las puas del peine. *Obrir las puas*. Pectinem in dentes secare.

APUNTACION. f. La accion y efecto de apuntar. *Apuntació*. Adnotatio, annotatio, nis. ‖ mús. La accion de poner las notas y puntos de la solfa con toda exactitud. *Apuntació*. Notarum musicarum accurata descriptio. ‖ Las notas y puntos de solfa. *Nota, punt*. Nota musices.

APUNTADAMENTE. adv. m. ant. PUNTUALMENTE.

APUNTADO, A. adj. Que tiene puntas ó espinas en las extremidades. *Punxagut*. Aculeatus. ‖ blas. Se dice de las cosas que se tocan por la punta. *Apuntat, posat de punta*. Signa per extrema sese invicem attingentia.

APUNTADOR, A. mf. El que apunta. *Apuntador*. Adnotator, is. ‖ m. El que en las comedias va leyendo lo que ha de recitar el que representa. *Apuntador*. Monitor, is. ‖ ALCALDE 4. C. ‖ germ. ALGUACIL.

APUNTALAR. a. Poner puntales. *Apuntalar*. Fulcio, is.

APUNTAMIENTO. m. Accion y efecto de apuntar. *Apuntament, apuntació*. Annotatio, nis. ‖ for. Resúmen de los autos. *Resúmen, estracte, relació*. Commentarium, summarium, ii.

APUNTAR. a. Asestar el tiro de una arma

de fuego ó arrojadiza á la parte donde se pone la mira. *Apuntar.* Collineo, es, collimo, as. ‖ met. Señalar, indicar. *Apuntar*, *senyalar*, *indicar*. Indico. ‖ Notar con una raya, estrella ú otra nota. *Apuntar*, *senyalar*, *notar*. Noto, as. ‖ Poner por escrito sucintamente alguna especie. *Apuntar*, *notar*. Adnoto, as, commentarium facere. ‖ En las iglesias catedrales y otras, anotar las faltas de asistencia al coro ó en otras obligaciones. *Apuntar*, *notar*. Annotare quotiès quisque canonicus aut portionarius officium deserat. ‖ Señalar con el dedo ó puntero. *Apuntar*, *senyalar*, *signar*. Digito indicare, manuducere. ‖ Insinuar ó tocar ligeramente. *Apuntar*, *insinuar*. Leviter attingere. ‖ Fijar interinamente como cuando se clava una tabla sin remachar los clavos, para poder arrancarla fácilmente si conviene. *Apuntar*. Leviter affigere. ‖ Sacar la punta á las herramientas agudas. *Fer punta*, *afilar*. Acuo, is, cuspido, as. ‖ Poner sobre una carta la cantidad que se quiere jugar. *Apuntar*, *casar*. Pecuniam sorti objicere. ‖ En el obraje de paños doblarlos por el lomo y plegarlos, y ponerles el sello. *Apuntar*. Plicare orasque assuere. ‖ En las comedias ir leyendo el apuntador lo que ha de recitar el representante. *Apuntar*. Histrioni recitanda suggerere. ‖ ant. PUNTUAR. ‖ ant. APUNTALAR. ‖ Y NO DAR. fr. fam. Ofrecer y no cumplir. *Promet y no dòna; mòltas promesas y pocas atesas.* Frustrà, inaniter promittere. ‖ n. Empezar á manifestarse. *Apuntar*. Appareo, eluceo, es, incipio, is. ‖ r. Empezar á agriarse el vino. *Tenir una punta*. Accesco, is. ‖ fam. Empezar á embriagarse. *Posarse alegre*, *estar si es no es*. Inebriarí. ‖ ant. Contradecir á alguno, corregirle. *Contradir*, *corretgir*. Corrigo, is, emendo, as.

APUNTE. m. APUNTAMIENTO. ‖ Asiento ó nota por escrito. *Apuntació*, *nota*. Nota, æ, adnotatio, nis. ‖ Cada uno de los que apuntan ó juegan contra el banquero. *Jugador*. Lusor adversarius. ‖ La cantidad que se apunta ó juega sobre cada carta. *Posta*. Sors cujusque lusoris. ‖ En la comedia la voz del apuntador. *Veu del apuntador*. Vox prælegentis histrionibus versus recitandos.

APUÑADAR. a. p. Ar. Dar de puñadas. *Apunyegar*. Pugnorum ictibus percutere.

APUÑAR. a. ant. Asir ó coger con el puño. *Empunyar*. Manu prehendere.

APUÑAZAR. a. ant. Golpear con el puño. *Apunyegar*. Pugno percutere.

APUÑEAR. a. Dar de puñadas. *Apunyegar*. Pugno percutere.

APUÑETEAR. a. Dar de puñetes. *Apunyegar*. Crebris pugnorum ictibus percutere.

APURACION. f. ant. Exacta averiguacion ó investigacion. *Averiguació per pessas mènudas*. Accurata inquisitio, investigatio.

APURADAMENTE. adv. m. fam. A la hora precisa, tasadamente. *Apuradament*, *precisament*, *cabalment*. Opportunè, præcisè. ‖ ant. Radical ó fundamentalmente. *Radicalment*. Radicitùs. ‖ ant. Con esmero ó exactitud. *Exactament*. Exactè.

APURADERO. m. ant. Exámen, prueba. *Proba*, *exámen*. Probatio, nis, examen, inis.

APURADO, A. adj. Pobre, falto de lo necesario. *Apurat*, *pobre*, *á la última pregunta*. Inops. ‖ ant. Esmerado, exacto. *Exacte*. Exactus.

APURADOR, A. mf. El que apura. *Escurador*. Consumptor, exauriens. ‖ El que después del primer vareo de los olivos va derribando con una vara mas corta las aceitunas que se han quedado. *Qui bat las últimas olivas*. Qui residuas olivas perticà decutit.

APURADURA. f. ant. APURAMIENTO.

APURAMIENTO. m. La accion y efecto de apurar. *Apurament*. Perscrutatio, nis.

APURAR. a. Purificar ó limpiar. *Apurar*, *purificar*. Expurgo, as, ad purum decoquere. ‖ met. Averiguar hasta saber radicalmente alguna noticia, cuento &c. *Apurar*. Perscrutari, inquirere. ‖ Acabar ó agotar. *Apurar*, *escórrer*, *escurar*. Consumo, exhaurio, is. ‖ ant. SUPURAR. ‖ Á UNO. fr. Molestarle de modo que se enfade. *Apurar*. Molestiam afferre. ‖ LA PACIENCIA Ó EL SUFRIMIENTO. fr. Hacerle perder. *Apurar*, *apurar la paciencia*. Irrito, exacerbo, as. ‖ Afligirse, acongojarse. *Apurarse*, *acongoixarse*. Mœrore affici, tristari, mœrere.

APURATIVO, A. adj. ant. Que purifica ó limpia. *Purificador*, *purificatori*. Purificans, purgans.

APURO. m. Aprieto, escasez grande. *Apuro*, *apreto*, *conflicte*, *escassesa gran*, *falta de recursos*. Angustiæ, arum, inopia, æ. ‖ Afliccion. *Conflicte*, *aflicció*. Angor, is, afflictio, nis.

APURRIR. a. p. Mont. de Burg. Dar. *Donar*, *entregar*. Porrigo, is.

AQ

AQUEDADOR, A. mf. ant. El que aqueda. *Aturador*. Qui moram affert.

AQUEDAR. a. ant. Detener ó hacer parar. *Aturar*, *deturar*. Moram afferre, retardare.

AQUEJA. f. ant. AQUEJAMIENTO.

AQUEJADAMENTE. adv. m. ant. Pronta, apresurada ó velozmente. *Depressa*. Celeriter, festinanter.

AQUEJADOR, A. mf. ant. El que aqueja. *Incitador*. Incitator, stimulator, is.

AQUEJAMIENTO. m. ant. Apresuramiento ó aceleracion. *Pressa*, *acceleració*. Acceleratio, properatio, nis. ‖ ant. La accion y efecto de estimular. *Estimul*, *incitament*. Incitatio, stimulatio, nis.

AQUEJAR. a. Acongojar, afligir, fatigar. *Acongoixar*, *afligir*, *molestar*. Ango, premo, is. ‖ ant. Estimular, impeler. *Incitar*, *móurer*, *estimular*. Incito, stimulo, as. ‖ ant. Poner en estrecho ó aprieto. *Apurar*, *posar en conflicte ó apreto*. Premo, is, in angustias redigere. ‖ r. ant.

Apresurarse. *Donarse prèssa.* Festino, as.

AQUEJO. m. ant. AQUEJAMIENTO.

AQUEJOSAMENTE. adv. m. ant. Con ansia ó vehemencia. *Ansiosament.* Anxiè, sollicitè.

AQUEJOSO, A. adj ant. QUEJICOSO. ‖ ant. Afligido, acongojado. *Afligit, acongoixat, apesarat.* Anxius.

AQUEL, LLA, LLO. pron. demostrativo de una persona ó cosa, la que está mas distante respecto de otra. *Aquell.* Ille. ‖ m. fam. Voz de que se usa en lugar de aquella cosa que no se quiere ó no se acierta á decir, antepuesto siempre el artículo *el* ó algun adjetivo. *Alló.* Illud ipsum.

AQUELE, LA, LO. pron. ant. AQUEL, LLA, LLO.

AQUEN. adv. l. ant. AQUENDE.

AQUENDE. adv. l. De la parte de acá. *De part de sa, de part de aqui, de aquesta part.* Cis, citrà.

AQUERENCIADO, A. adj. ant. ENAMORADO.

AQUERENCIARSE. r. Tomar querencia á algun lugar. Dícese particularmente de los animales. *Péndrer ò posar afició.* Amore capi, delectari.

AQUESE, SA, SO. pron. demostrativo de una persona ó cosa que está algo mas distante que otra. *Aqueix.* Is.

AQUESTAR. a. Adquirir, conquistar. *Adquirir, conquistar.* Occupo, as.

AQUESTE, TA, TO. pron demostrativo. Este, esta, esto. *Aquest.* Iste.

AQUESTE. m. ant. Cuestion, riña, pendencia. *Disputa, baralla, rahons, renyina.* Rixa, æ.

AQUI. adv. l. En este lugar ó á este lugar. *Aqui.* Hic, huc. ‖ AQUÍ. adv. t. AHORA. ‖ Se usa tambien para llamar la atencion. *Aqui.* Hic. ‖ Antepuesta la partícula *de* significa desde este lugar ó desde este tiempo. *Aqui.* Hinc, inde, ex hoc. ‖ Anteponiéndole la partícula *de* significa de esto; como de aquí vinieron las disputas. *De aqui.* Hinc, inde, ex hoc.

AQUÍ DE DIOS. Especie de interj. para pedir su favor ó auxilio. *Válgam Deu!* Proh Deum fidem!

AQUÍ DEL REY, AQUÍ DE LA JUSTICIA. Modo de hablar para pedir su socorro ó auxilio. *Aqui del rey ò de la justicia.* Rex tuam fidem!

AQUÍ ES Ó FUÉ ELLO. loc. fam. con que se llama la atencion sobre alguna cosa que sucedió y que se va á contar. *Ara vè lo bo.* Hic major rerum scæna.

AQUÍ FUÉ TROYA. fr. fam. que indica haber quedado solamente las ruinas de una poblacion ó edificio, ó bien un acontecimiento desgraciado ó ruidoso. *Aqui fòu.* Hic campus ubi Troja fuit.

AQUÍ TE COJO, AQUÍ TE MATO. fr. que significa que se quiere aprovechar la primera ocasion favorable que se presente. *Aqui te atrapo, ja te tinch.* Occasionem sibivis se offerat arripiam.

DE AQUÍ PARA ALLÍ. mod. adv. De una parte á otra. *De aqui y de allá, de una part a altra.* Hinc inde, nunc huc nunc illuc.

HE AQUÍ. loc. demostrativa. Ve ó ves aquí ó aqui está. *Vet aqui, veus aqui.* En, ecce.

AQUIESCENCIA. f. for. Asenso, consentimiento. *Aquiescencia, aquietament, assentiment, consentiment.* Assensus, consensus, us.

AQUIETAR. a. Sosegar, apaciguar. Tambien se usa como recíproco. *Aquietar, assosegar, sossegar, calmar, apaciguar.* Sedo, mitigo, as.

AQUILATAR. a. Examinar y graduar los quilates. *Examinar los quilats.* Puritatem aut pondus decernere. ‖ met. Examinar ó apurar la verdad. *Apurar la veritat.* Examino, indago, as.

AQUILEA. f. Planta. MILENRAMA.

AQUILEÑO, A. adj. ant. AGUILEÑO. ‖ germ. El que tiene buena disposicion para ser ladron. *Bo per lladre.* Furto aptus.

AQUILÍFERO. m. El que llevaba la insignia del águila de las legiones romanas. *Qui portaba la áliga.* Aquilifer.

AQUILINO, A. adj. poèt. AGUILEÑO.

AQUILON. m. Viento del norte, cierzo. *Nort, tramontana.* Aquilo, nis, boreas, æ. ‖ La region setentrional. *Nort.* Regio septentrionalis, aquilonaris, borealis. ‖ met. Aplícase al tiempo de invierno. *De ivern.* Hiemalis.

AQUILONARIO, A. adj. ant. AQUILONAL.

AQUILLADO, A. adj. En figura de quilla. *En forma de carena.* Carinæ speciem referens.

AQUISTADOR. m. ant. CONQUISTADOR.

AQUISTAR. a. ant. Conseguir, adquirir. *Conseguir, adquirir, lograr.* Obtineo, es, consequi.

AQUITÁNICO, A. adj. Natural de Aquitania. *De Aquitania.* Aquitanicus, aquitanus.

AQUITIBI. m. Nombre jocoso que se daba á los clérigos que se alquilaban para llevar los pasos en las procesiones de semana santa. *Llogat.* Clericus conductus ad vehendum tensas pro mercede.

AR.

ARA. f. Altar en que se ofrecen sacrificios. *Ara.* Ara, æ. ‖ La piedra consagrada sobre la cual extiende el sacerdote los corporales. *Ara.* Ara sacris celebrandis consecrata.

ACOGERSE A LAS ARAS. fr. Refugiarse ó tomar asilo. *Péndrer sagrat, ficarse á sagrat.* Ad aras confugere.

HASTA LAS ARAS. loc. fam. que denota la intension y vehemencia de algun efecto. *Fins als ochs.* Usque ad aras.

ARAÑAR. a. met. Morder, satirisar injustamente. *Satirisar injustament, disfamar.* Detrecto, as, mordeo, es, Cod.

ÁRABE. adj. Natural de Arabia ó perteneciente á ella. *Árabe, arábich.* Arabs, arabicus. ‖ m. El idioma árabe. *Árabe, arábich.* Lingua arabica.

ARABESCO, A. adj. ARÁBIGO. ‖ m. pint. Adorno de hojas afestonadas. Úsase mas comunmente en plural. *Arabesch.* In pictura foliorum, ornatus.

ARABÍA. f. ant. Lenguaje arábigo. *Árabe, arábich.* Lingua arabica.

ARÁBICO, A. adj. ant. ARÁBIGO.

ARÁBIGO. m. ÁRABE. 2. ‖ adj. Perteneciente á la Arabia. *Arábich, árabe.* Arabus, arabius. arabicus.

ESTAR EN ARÁBIGO. fr. fam. Ser de difícil inteligencia. *Estar en grech.* Obscurum esse, inextricabile.

ARABIO, A. adj. Perteneciente á los árabes. *Árabe, arábich.* Arabicus, arabs. ‖ m. ÁRABE. 1.

ARADA. f. Campos labrados con el arado. *Llaurada.* Terra aratro procissa. ‖ Cultivo del campo. *Cultiu.* Agricultura, æ, agricultio, nis. ‖ m. Instrumento con que se labra la tierra. *Arada.* Aratrum, i. ‖ La labor que se da á la tierra. *Llaurada, llauró.* Aratio, nis.

ARADOR. m. El que ara. *Llaurador.* Arator, is. ‖ ant. ARADO. ‖ Insecto muy redondo y casi pequeño. *Llaurador.* Acarus redivivus.

ARADORCICO. m. *Llauradoret.* Juvenis arator.

ARADRO. m. p. Ar. ARADO.

ARADURA. f. La accion y efecto de arar. *Llaurada, llauró.* Aratio, nis. ‖ p. Ast. Tierra que ara en un dia un par de bueyes. *Mojada.* Jugerum, i.

ARAGONES, A. adj. Natural de Aragon ó perteneciente á él. *Aragonés.* Aragonius. ‖ Especie de uva tinta cuyos racimos son muy grandes, y la vid de esta especie. *Aragonès.* Uva quædam nigrior grandiorque.

ARAMBEL. m. ant. Colgadura de paños para adorno. *Tapicería.* Aulæa, æ. ‖ med. Andrajo que cuelga del vestido. *Pellingot, pellingoy.* Panni detriti frustrum pendulum.

ARAMBRE. m. ant. ALAMBRE.

ARAMÍA. adj. p. Gal. Se aplica á la tierra de labor oportuna para sembradura. *Terra ó camp de sembradura.* Ager, i.

ARANA. f. ant. Embuste, trampa, estafa. *Engany, trampa, estafa.* Fraus, audis, dolus, i.

ARANCEL. m. Reglamento hecho con autoridad pública, que señala los derechos ó los precios. *Arancel, tarifa.* Edictum de venalium pretio.

ARANDENADO. m. Terreno sombrío plantado de arándanos. *Terreno plantat de serberas.* Locus sorbis consitus.

ARÁNDANO. m. Planta cuyo fruto es negro, de un gusto dulce, y de hollejo muy delicado. *Serbera silvestre.* Sorbum silvestre.

ARANDELA. f. Pieza redonda que se pone al rededor del cañon del candelero para recoger la pavesa y lo que se derrite de la vela. *Broch.* Catinulus circum tubulum candelabri affixus favillæ excipiendæ. ‖ En los carros, galeras, cureñas, etc. el anillo chato de hierro en que entra el eje. *Volandera.* Ferreus annulus in plaustris cui axis immittitur. ‖ ant. Guarnicion de las lanzas antiguas. *Guardamá.* Manus munimen in lanceâ. ‖ ant. Especie de cuello y puños. *Coll acanalat.* Colli armamentum canaliculatum. ‖ náut. Mangueta de lona para preservar que entre el agua del mar cuando está la artillería fuera. *Portaló.* Opercula lignea quadrata quibus fenestellæ tormentorum bellicorum occludi solent.

ARANDILLO. m. p. and. CADERILLAS. ‖ Pájaro ceniciento por el lomo y alas, blanco por el vientre y por la frente, y con las piernas rojas. *Cirereta.* Motacilla salicaria.

ARANERO, A. mf. ant. TRAMPOSO.

ARANIEGO. adj. Dícese del gavilan que se caza con la red llamada arañuelo. *Esparver cassat ab filat.* Accipiter rete tenui captus.

ARANZADA. f. Medida de tierra que equivale casi á la fanega. *Mojada.* Jugerum, i.

ARAÑA. f. Insecto pequeño con ocho piés y ocho ojos, y dos tenacillas para asir. *Aranya.* Aranea, æ. ‖ Pez. PEJE ARAÑA. ‖ Especie de candelero sin pié con varios mecheros para poner luces. *Aranya, salamó.* Candelabrum multifidum pensile. ‖ náut. Polea con muchos agujeros por donde pasan cuerdas delgadas. *Aranya.* Lignum multifare, multisque funiculis instructum in araneæ speciem. ‖ p. Mur. ARREBATIÑA. ‖ Planta. ARAÑUELA. ‖ ant. Especie de red para cazar pájaros. *Filat.* Rete, is. ‖ DE AGUA. Insecto. ESCRIBANILLO DEL AGUA. ‖ DE MAR. Nombre que se dá á varios cangrejos de mar. *Aranya.* Cancer araneus.

ES UNA ARAÑA. fr. fam. que se dice de la persona muy vividora y aprovechada. *Formiga.* Solers, sagax, providus.

ARAÑADOR, A. mf. El que araña. *Esgarrapayre.* Qui cutem unguibus discerpit.

ARAÑAMIENTO. m. ARAÑO.

ARAÑAR. a. Raspar ligeramente el cútis con las uñas, alfiler etc. *Esgarrapar, esgarranxar.* Unguibus leviter cutem sauciare. ‖ Hacer rayas superficiales en cosas lisas. *Rallar, ratllar.* Rasuras, incisuras infigere. ‖ met. y fam. Recoger con afan de varias partes y en pequeñas porciones lo necesario para algun fin. *Aranyar, esgarrapar.* Avidè hinc indè congerere.

ARAÑAZO. m. aum. *Esgarrapada.* Unguibus facta sauciatio.

ARAÑENTO, A. adj. ant. Perteneciente al araña. *De aranya.* Ad araneam pertinens.

ARAÑERO, A. adj. cetr. ZAHAREÑO. ‖ m. PÁJARO ARAÑERO.

ARAÑO. m. La accion y efecto de arañar. *Aranyada, esgarrapada, esgarranxada, esgarrinxada.* Unguibus facta sauciatio. ‖ met. Herida ligera. *Esgarrapada.* Percussio levis.

ARAÑON. m. Árbol. ENDRINO. ‖ ENDRINA.

ARAÑUELA. f. d. de ARAÑA. *Aranyeta.* Araneola, æ, araneolus, i. ‖ ARAÑUELO. ‖ Una

de las plantas de este nombre cuya flor es mayor. *Aranya*. Nigella damascena.

ARAÑUELO. m. Larva ó gusano de algunos insectos que destruyen los plantíos. *Aranya*. Nigella damascena. ‖ Insecto. CAPARRILLA. ‖ Red muy sútil para cazar pájaros. *Filat de cassar aucells*. Reticulum pertenue ad passeres implicandos.

ARAPENDE. m. Medida antigua española de espacios, de 120 piés cuadrados. *Mida de 120 peus cuadradets*. Mensura centum viginti pedum quadratorum.

ARAR. a. Labrar la tierra con el arado. *Llaurar* Aro, as. ‖ poét. SURCAR. 3. ‖ JUNTO Y HONDO. fr. Especie de axioma con que los labradores significan que para que fructifique mucho la tierra, es menester arar ahondando y juntando los sulcos. *Llaurar junt y fondo*. Spissis ac profundis sulcis arare. T.

ARATORIO, A. adj. ant. Perteneciente al oficio de arar. *Pages*. Arandi.

ARAUCANO, A. adj. Natural de Arauco ó perteneciente á aquel país. *Arauсá*. Araucanus.

ARBELCORAN. m. p. gran. ALBOQUERON.

ARBELLON. s. m. p. Ar. ARBOLLON.

ARBITRABLE. adj. Que pende del arbitrio. *Arbitrable*. Arbitralis.

ARBITRACION. f. ant. Accion de arbitrar ó sentencia de jueces árbitros. *Arbitrament*. Arbitratus, us.

ARBITRADERO, A. adj. ant. ARBITRABLE.

ARBITRADOR. m. Juez árbitro elegido por las partes para que transija sus controversias. *Arbitrador, árbitre*. Arbiter, i.

ARBITRAJE. m. Accion ó facultad de arbitrar. *Arbitrament*. Arbitrium, ii.

ARBITRAL. adj. ant. ARBITRARIO.

ARBITRAMENTO. m. for. Accion y facultad para dar sentencia arbitraria, ó la misma sentencia. *Arbitrament, sentencia arbitral*. Arbitratus, us, arbitrium, ii.

ARBITRAMIENTO. m. for. ARBITRAMENTO.

ARBITRANTE. p. a. El que arbitra. *Arbitrant*. Qui arbitratur, arbiter, arbitrator.

ARBITRAR. a. ant. Discurrir, formar juicio. *Pensar, opinar*. Judico, as. ‖ for. Juzgar como árbitro. *Arbitrar*. Arbitrari. ‖ Proceder libremente. *Obrar á son arbitri*. Arbitrio suo decernere. ‖ Dar ó proponer arbitrios. *Donar medis ó arbitris*. Excogito, as, eligere opportuna media.

ARBITRARIAMENTE. adv. m. Al arbitrio, sin sujetarse á la ley ó razon. *Arbitrariament*. Pro arbitrio, pro voluntate.

ARBITRARIEDAD. f. Proceder ó dictámen segun el propio capricho y contra la razon. *Arbitrarietat*. Actio ex libidine orta et rationi repugnans.

ARBITRARIO, A. adj. Lo que solo depende del arbitrio. *Arbitrari*. Arbitrarius. ‖ Perteneciente á los jueces árbitros ó á sus juicios. *Arbitrari, arbitral*. Arbitrarius.

ARBITRATIVO, A. adj. ARBITRARIO.

ARBITRARIO, A. adj. for. ant. Que pertenece á los arbitradores ó depende de ellos. *Arbitrari, arbitral*. Arbitrarius.

ARBITRIO. m. Facultad para determinarse á una cosa mas que á otra. *Arbitri*. Arbitrium, ii, arbitratus, us, facultas, atis. ‖ El medio extraordinario para el logro de algun fin. *Arbitri*. Consilium, ii, via, ratio ad aliquid assequendum. ‖ Juicio del juez árbitro. *Arbitrament, sentencia arbitral*. Arbitratus, us. ‖ pl. Los derechos que muchos pueblos imponen para cubrir sus gastos. *Arbitris*. Vectigal ex rebus venalibus populis regiâ facultate concessum.

NO HAY ARBITRIO. loc. No hay recurso, no puede ser. *No pot ser, no hi ha remey*. Nulla est via, nullum est medium. Cerv.

ARBITRISTA. m. El que propone algun arbitrio en beneficio del estado. *Arbitrista*. Qui consulere reipublicæ aliquo arbitrio seu ratione existimatur.

ÁRBITRO. m. Juez en quien se comprometen las partes para ajustar sus pretensiones. *Árbitre, arbitrador*. Arbiter. ‖ El que puede hacer alguna cosa por sí solo. *Árbitre*. Qui sui juris est.

ÁRBOL. m. El mayor de todos los vegetales cuyo tronco es leñoso. *Arbre, abre*. Arbor, is. ‖ Cualquiera de los palos de una embarcacion. *Arbre, abre*. Malus, i. ‖ Arq. Pié derecho al rededor del cual se ponen las gradas de un caracol. *Arbre, abre, pilar*. Scalæ in spiræ formam constructæ axis. ‖ En algunas máquinas el palo derecho que sirve de eje para su movimiento circular. *Arbre, abre*. Axis, is. ‖ Punzon de que usan los relojeros para horadar el metal. *Punxó*. Peracutum instrumentum ad perforanda metalla in horologiorum constructione. ‖ El cuerpo de la camisa sin mangas ni cuello. *Abre*. Suburulæ cum nondum manicæ sunt assutæ. ‖ germ. CUERPO. ‖ DE COSTADOS. ÁRBOL GENEALÓGICO. ‖ DE DIANA. quím. Amalgama de plata y azogue que toma la figura de un arbolito metálico. *Arbre de Diana*. Arbor Dianæ. ‖ DE FUEGO. Armazon vestida de varios fuegos artificiales. *Arbre ó castell de foch*. Machina lignea pyropolis sive ignibus missilibus circumdata. ‖ DE LA VIDA. anat. Prolongaciones de la sustancia blanca del cerebelo á la sustancia cenicienta, que dilatándose en diversas direcciones, figuran con bastante propiedad las ramas de un árbol. *Arbre de la vida*. Arbor vitæ. C. ‖ DEL CIELO. Árbol muy copudo de unos veinte y cinco piés de alto. Sus hojas tienen mas de dos piés de largo, y sus flores que nacen como racimos, son de un blanco verdoso. *Arbre del cel*. Aylanthus glandulosa, ellis. ‖ GENEALÓGICO. Descripcion figurada en forma de árbol de la ascendencia ó descendencia de una familia, *Arbre genealógich*. Progenitorum series in arbo-

ris imaginem descripta. ‖ MAYOR náut. PALO MAYOR. ‖ SECO. ant. náut. PALO SECO.

CORRER Á ARBOL SECO Ó Á PALO SECO. fr. náut. Navegar en tiempo de borrasca sin vela ninguna. *Anar á arbre sech.* Fluctibus et ventis committi plicatis velis.

ARBOLADO. m. El conjunto de árboles. *Arboleda.* Arborum series, copia. ‖ germ. Hombre de grande estatura. *Gran, alt, pilar.* Columna, æ. ‖ adj. Poblado de árboles. *Arbrat.* Arbustivus; arboribus consitus.

ARBOLADURA. f. Conjunto de palos de navío. *Arboladura.* Mali, arbores navis.

ARBOLAR. a. ENARBOLAR. ‖ Poner los mastiles ó palos al navío. *Posar la arboladura.* Malis instruere. ‖ r. ENCABRITARSE.

ARBOLARIO, A. m. fam. Botarate, alocado. *Ximple.* Insanus, amens.

ARBOLAZO. m. aum. *Arbrás.* Arbor procera.

ARBOLCILLO. m. d. ARBOLITO.

ARBOLEDA. f. Sitio poblado de árboles. *Arboleda.* Locus arboribus consitus.

ARBOLEJO. m. d. ARBOLITO.

ARBOLETE. m. Rama de árbol de que usan los cazadores hincándola en tierra y poniendo en ella las varetas de liga para que se prendan en ella los pájaros. *Arbret, ram.* Ramusculus ad implicandos passerculos.

ARBOLICO. m. d. ARBOLITO.

ARBOLISTA. m. El que tiene por oficio cultivar los árboles. *Criador de arbres.* Arborum cultor.

ARBOLITO. m. d. *Arbret, abret.* Arbor parva.

ARBOLLON. m. Desaguadero de los estanques, patios &c. *Aubelló, sobreixidor, conducto.* Emissarium, ii.

ÁRBOR. m. ant. ÁRBOL.

ARBORADO, A. adj. ant. ARBOLADO.

ARBORECICO. m. ant. d. ARBOLITO.

ARBÓREO, A. adj. Perteneciente al árbol. *De arbre.* Arboreus. ‖ Semejante al árbol. *Semblant al arbre.* Arbori similis.

ARBORICO. f. ant. d. ARBOLITO.

ARBORIZACION. f. Dibujo natural que imita á un árbol en una piedra. *Abret naturalment dibuixat en la pedra.* Arboris imago in lapide á naturá impressa.

ARBOTANTE. m. arq. Arco arrimado á una pared que sostiene el empuje de alguna bóveda. *Archbotant.* Anterides, um, erisma, æ.

ARBUSTILLO. m. d. *Petit arbusto.* Parva arbuscula.

ARBUSTO. m. Planta leñosa que por lo débil y bajo de su tronco y ramas no llega á tener el nombre de arbol. *Arbusto.* Arbuscula, æ, frutex, icis.

ARCA. f. Caja grande con tapa llana, asegurada con goznes y cerradura. *Caixa.* Arca. æ. ‖ ant. SEPULCRO. ‖ ant. La obra de sacudir ó ahuecar lana. *Bátrer la llana.* Lanæ excussio. ‖ Horno no muy grande, en que se ponen las piezas de vidrio después de labradas para caldearlas. *Fornet.* Fornax vasis vitreis tepido calero temperandis. ‖ En Valencia pedrea entre estudiantes. *Pedradas.* Lapidatio, nis. ‖ CERRADA. met. Dícese de las personas muy reservadas y de las cosas que todavía no están bien conocidas. *Capsa tancada.* Occultum, nondum exploratum. ‖ DE AGUA. Depósito para recibir agua y distribuirla. *Anxup, repartidor.* Castellum aquarum receptaculum, dividiculum. ‖ DEL PAN. met. y fam. Barriga. *Panxa, baul.* Venter, i. ‖ DE TESTAMENTO. Arca en que se guardaban las tablas de la ley, el maná y la vara de Aaron. *Arca del testament.* Arca testamenti. ‖ DE NOÉ ó DEL DILUVIO. Especie de embarcacion en que fue preservado del diluvio el género humano en las personas de Noé y su familia, como tambien los animales y aves que se encerraron en ella. *Arca de Noé.* Arca Noe vel diluvii. ‖ DE NOÉ. met. Cajon ó cofre en que se encierran muchas y varias cosas. *Arca de Noé.* Multorum diversa congeries. ‖ Concha muy comun en los mares de España, de color blanco ó amarillo sucio. *Arca de Noé.* Arca Noë.

ARCA LLENA Y ARCA VACÍA. expr. con que se explica en el comercio el curso del dinero. *Caixa plena y caixa vuida, tan aviat plè tan aviat vuit.* Citò plenum sed citiùs vacuum. ‖ pl. En las tesorerías la pieza donde se guarda el dinero. *Arcas, caixas.* Ærarium, ii, nummorum custodia. ‖ Vacíos debajo de las costillas encima de los hijares. *Vuit de las illadas.* Ilia, costarum cavea. ‖ REALES. El erario real. *Cofres reals.* Ærarium, ii, fiscus, i. T.

HACER ARCAS. fr. Abrirlas con asistencia de los claveros para recibir ó entregar alguna cantidad. *Obrir la caixa.* Ærarium ad nummos extrahendos vel immittendos aperire. ‖ fr. Recontar las existencias para ver si están las que resultan de la cuenta de lo cobrado y pagado. *Passar balans.* Pecuniæ summam in arcâ contentam numerare accepti anteà et recepti ratione perpensâ.

ARCABUCEAR. a. Tirar arcabuzazos. *Tirar arcabussadas.* Scloppeti explosionem edere. ‖ mil. PASAR POR LAS ARMAS.

ARCABUCERÍA. f. Tropa que antiguamente usaba de arcabuz. *Tropa de arcabussers.* Catapultarii milites. ‖ El conjunto de tiros que disparan los arcabuceros. *Arcabussadas.* Catapultarum emissiones. ‖ El conjunto de arcabuces. *Arcabussos.* Catapultarum congeries. ‖ Fábrica, tienda de arcabuces. *Fábrica de arcabussos.* Locus ubi catapultæ construuntur et venduntur.

ARCABUCERO. m. Soldado que usaba de arcabuz. *Arcabusser.* Catapultarius miles. ‖ El que fabrica arcabuces y otras armas de fuego. *Armer, arcabusser.* Catapultarum faber.

ARCABUCETE. m. d. *Arcabusset.* Catapulta parva.

ARCABUZ. m. Especie de arma de fuego que se usaba en lo antiguo, que equivalia á nuestro fusil. *Arcabus.* Tormentum bellicum minus, ignea fistula, sclopppetum, i, catapulta, æ.

ARCABUZAZO. m. Tiro disparado con arcabuz. *Arcabussada.* Catapultæ explosio. ‖ La herida que hace un tiro de arcabuz. *Arcabussada.* Scloppeti ictus.

ARCACIL. m. ALCAUCIL.

ARCADA. f. Movimiento penoso del estómago que excita á vómito. *Asco.* Nausea, æ. ‖ Conjunto de arcos en las fábricas. Úsase comunmente en plural. *Arcada.* Arcuum series, arcuatio, nis.

DAR ó HACER ARCADAS. fr. Tener ascos. *Tenir ascos.* Nauseo, as. V.

ÁRCADE. adj. Natural de la Arcadia y perteneciente á ella. *Àrcade.* Arcadiùs. ‖ Individuo de la academia de poesía y buenas letras de los ÁRCADES de Roma. *Árcade.* Arcas, adis.

ARCADIO, A. adj. Lo que es de la Arcadia ó pertenece á ella. *Árcade.* Arcadius.

ARCADOR. m. ant. En el obraje de paños, ARQUEADOR.

ARCADUZ. m. Caño por donde se conduce el agua. *Conducto, canonada, aqüeducto.* Aquæductus. ‖ Cada uno de los cañones de barro que unidos forman el caño de agua. *Canó.* Aquæductus tubus. ‖ Cada uno de los cangilones de barro con que se saca agua de las norias. *Catúfol.* In antliis urceolus quo aqua educitur. ‖ met. Medio por donde se consigue ó entabla una pretension. *Conducto.* Via, æ, ductus, us.

ARCADUZAR. a. Conducir el agua por arcaduces ó conductos. *Acanonar.* Aquam tubis fictilibus ducere.

ARCAISMO. m. Estudio ó afectacion en usar de voces ó frases anticuadas. *Arcaisme.* Archaismus. ‖ Voz ó frase anticuada. *Arcaisme.* Archaismus.

ARCANGEL. m. Espíritu de órden media entre los ángeles y los principados. *Arcàngel.* Archangelus.

ARCANIDAD. f. ant. Secreto muy reservado y de importancia. *Arcano.* Arcanum, abdita et omnibus ignota res.

ARCANO, A. adj. ant. Secreto, recóndito, reservado. *Secret.* Absconditus.

ARCAR. a. ARQUEAR. 2.

ARCAZ. m. ant. aum. ARCAZA. ‖ Andas en que llevan á enterrar los difuntos. *Llit de morts.* Feretrum, loculus, i.

ARCAZA. f. aum. d. *Caixassa.* Arca magna.

ARCAZON. m. MIMBRERA y MIMBRE.

ARCE. m. Arbol. ÁCERE. ‖ ant. ÁRCEN.

ARCEDIANADGO ó ARCEDIANAZGO. m. ant. ARCEDIANATO.

ARCEDIANATO. m. La dignidad de arcediano y su territorio. *Ardiaconat.* Archidiaconatus.

ARCEDIANO. m. El primero de los diáconos. Hoy es dignidad en las catedrales. *Ardiaca.* Archidiaconus.

ARCEN. m. ant. Borde ó márgen. *Marge, vora.* Margo, inis. ‖ p. Ar. Brocal del pozo. *Brocal del pou.* Putei podium.

ARCIDRICHE. m. ant. Tablero del juego del ajedrez. *Taulas.* Alveus lusorius.

ARCILLA. f. Especie de alúmina de color amarillo, rojo &c., de la cual se usa para fabricar tejas, ladrillos y otras cosas. Naturalmente está mezclada con óxidos ó cales de hierro. *Argila.* Argilla, æ.

ARCILLOSO, A. adj. Que tiene arcilla ó se parece á ella. *Argilos.* Argilosus, argilaceus.

ARCIPRESTADGO ó ARCIPRESTAZGO. m. La dignidad de arcipreste ó su territorio. *Arxipestrat.* Archipresbiteratus, i.

ARCIPRESTE. m. Dignidad eclesiástica que significa el principal de los presbíteros. *Arxipestre.* Archipresbiter, i.

ARCO. m. Una porcion de curva. *Arch.* Arcus, us. ‖ Vara en cuyos extremos se fijan algunas cerdas que sirven para herir las cuerdas de varios instrumentos. *Arch, arquet.* Plectrum, i. ‖ El que abraza y sujeta las tablas de las cubas. *Cércol.* Circulus dolia cingens. ‖ arq. Seccion formada con una curva en un sólido plano. *Àrch.* Arcus, us, fornix, icis. ‖ ABOCINADO. Aquel que por un lado es mayor que por el otro. *Arch capialt.* Divaricatus arcus. ‖ APUNTADO. El que consta de dos porciones de círculo que forman ángulo en la clave. *Arch apuntat ó a punta de ametlla.* Acuminatus arcus. ‖ DE CÍRCULO. geom. Una parte de la circunferencia del círculo. *Arch de circul.* Arcus, circuli pars. ‖ DE IGLESIA. Dícese de lo que es muy difícil. *Moltíssim, difícil.* Per quam difícile. C. ‖ DEL CIELO. IRIS. ‖ DE MEDIO PUNTO. arq. El que consta de un semicírculo entero. *Arch de mitj punt.* Arcus semicircularis. ‖ DE SAN MARTIN. p. Mur. IRIS. ‖ ARCO IRIS. IRIS. ‖ TORAL. arq. Uno de los cuatro en que estriba la media naranja. *Arch toral.* Arcus cui tholus insistit. ‖ TRIUNFAL. Fábrica magnífica en forma de estatuas y bajos relieves á la entrada de las ciudades ó parajes públicos, erigida en honor del vencedor, ó para festejar á los príncipes á su entrada. *Arch triunfal.* Arcus triumphalis.

ARMAR EL ARCO. fr. Disponerle para tirar. *Armar lo arch.* Parare, intendere arcum.

BREGAR EL ARCO. fr. FLECHARLE.

ARCON. m. aum. *Caixa gran.* Arca magna.

ARCTICO, A. adj. astron. ÁRTICO.

ARCUADO, A adj. ant. ARQUEADO.

ARCUAL. adj. ant. Hecho en forma de arco. *Arquejat.* Arcuatus, curvatus.

ARCHA. f. ant. Arma en forma de cuchilla. *Sabre de la guardia real de Carlos quint.* Sicca regii stipatoris.

ARCHERO. m. Soldado de la guardia principal propia de la casa de Borgoña. *Soldat de la*

guardia de Carlos quint. Regius stipator siccâ instructus. ‖ Soldado de la compañía del preboste. *Soldat del prebost*. Stipator, is, satelles, itis.

ARCHIDUCADO. m. La dignidad de archiduque ó su territorio. *Arxiducat*. Archiducatus.

ARCHIDUCAL. adj. Perteneciente al archiduque ó al archiducado. *Arxiducal*. Archiducalis.

ARCHIDUQUE. m. Primer duque. *Archiduch*. Archidux, cis. ‖ Título de los príncipes de las casas de Austria y Rusia. *Arxiduch*. Archidux, cis.

ARCHIDUQUESA. f. La mujer, hija ó hermana del archiduque. *Arxiduquesa*. Archiducissa, æ.

ARCHILAUD. m. Instrumento músico, especie de laud, y mayor que él. *Bandurria grossa*. Cithara magna.

ARCHIMANDRITA. m. Dignidad de la Iglesia griega, inferior á la del obispo. *Cap superior de una religió en lo Orient*. Præses, dis, antistes, itis.

ARCHIPAMPANO. m. Voz jocosa de que se usa para significar una gran dignidad ó autoridad imaginaria. *Rey de las ayguas*. Jocularis dignitatis commentitium nomen.

ARCHIPIÉLAGO. m. Parte del mar poblado de islas. *Archipélach*. Archipelagus. ‖ Mar Egeo. *Arxipélach*. Archipelagus.

ARCHIVAR. a. Poner y guardar en archivo. *Arxivar*. In tabulas recondere, servare.

ARCHIVERO. m. El que tiene á su cargo un archivo. *Arxiver*. Tablino præpositus.

ARCHIVISTA. m. ARCHIVERO.

ARCHIVO. m. El lugar en que se conservan papeles de importancia. *Arxiu*. Tablinum, i, tabularium, ii.

ARDA. f. ARDILLA.

ARDALEAR. n. RALEAR.

ARDEA. f. Ave. ALCARAVAN.

ARDENTÍA. f. ant. ARDOR. ‖ náut. Cierta reverberacion á manera de llama, que se muestra en las olas agitadas de los vientos, especialmente nortes. *Ardentia*. Ex agitatione fluctuum maris nocte exorta claritas.

ARDENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt ardentment*. Ardentissimè.

ARDENTÍSIMO, A. adj. sup. *Ardentissim*. Ardentissimus.

ARDER. n. Estar encendido algo. *Cremar, estar ences*. Ardeo, es. ‖ met. Hablando de las pasiones es estar poseido de ellas. *Estar ences*. Ardeo, es. ‖ a. ant. ABRASAR.

ARDERO, A. adj. Dícese del perro que caza las ardillas. *Esquiroler*. Sciurorum insectator.

ARDICA. f. d. *Esquirolet*. Parvus sciurus.

ARDICIA. f. ant. Deseo ardiente ó eficaz. *Desítj*. Cupido, inis.

ARDID. m. Astucia ó arte. *Ardit*. Astus, us. ‖ adj. ant. Mañoso, astuto, sagaz. *Astut*. Astutus, callidus, versutus. ‖ ant. Valiente, atrevido. *Atrevit*. Audax.

ARDIDAMENTE. adv. m. ant. Animosamente. *Animosament, atrevidament, intrépidament*. Intrepidè, animosè, strenuè, audacter.

ARDIDEZ. f. ant. ARDID.

ARDIDEZA. f. ant. Valor, ardimiento. *Valor, intrepiditat, atreviment, esperit, pit*. Strenuitas, atis, audentia, audacia, æ, animus, i. ‖ ant. ARDID.

ARDIDO, A. adj. ant. RECALENTADO. ‖ ant. Osado, atrevido, animoso. *Atrevit, animos, intrépit*. Audax, animosus, strenuus.

ARDIDOSAMENTE. adv. m. ant. Animosamente, con valor. *Animosament, determinadament*. Aimosè, fortiter, strenuè.

ARDIDOSO, A. adj. ant. Animoso, atrevido. *Animos, valeros, esforsat*. Animosus, imperterritus, generosus. ‖ ant. ASTUTO.

ARDIENTE. p. a. adj. Que arde. *Ardent, ences*. Ardens.

ARDIENTE. adj. met. Fervoroso, activo, eficaz. *Ardent, fervoros*. Ardens, strenuus.

ARDIENTEMENTE. adv. m. Con ardor. *Ab ardor*. Ardenter.

ARDILLA. f. Animal cuadrúpedo, pequeño y sumamente vivo, que vive en los bosques. Tiene la cola muy larga y muy poblada de pelo. *Esquirol*. Sciurus, i. ‖ ARGADILLO. 2. C.

ARDIMIENTO. m. ant. La accion y efecto de arder. *Crema, ardor*. Ardor, is. ‖ met. Valor, intrepidez, denuedo. *Valor, intrepiditat, atreviment, esperit, pit*. Strenuitas, atis, audacia, æ.

ARDÍNCULO. m. albéit. Hinchazon de color bermejo que profundiza en la carne por su excesivo ardor. *Veixiga*. Tumor rubens.

ARDITE. m. Cierta moneda de poco valor. *Ardit*. Minimum numisma obolo persimile.

NO VALE UN ARDITE, NO SE ME DA UN ARDITE, NO SE ESTIMA EN UN ARDITE Ó DOS ARDITES. fr. con que se denota el poco valor de una cosa. *No val un ardit ó una malla*. Nullius est pretii, teruntii non facio.

ARDOR. m. Calor grande. *Ardor*. Ardor, is, æstus, us. ‖ met. Valentía, viveza, eficacia, fogosidad, fervor. *Ardor, calor*. Vis, is. ‖ Ansia, anhelo. *Anhelo, delit*. Cupiditas, atis, cupido, inis.

EN EL ARDOR DE LA DISPUTA, DE LA BATALLA &c. En lo mas árduo ó empeñado de ella. *En lo calor, en lo bo, en lo fort de la disputa*. Cum magis pugna sæviret.

ARDOROSO, A. adj. El que es de mucho fuego ó ardor, vigoroso, ardiente. *Ardent, vigoros*. Ardens, strenuus.

ARDUAMENTE. adv. de m. Con gran dificultad. *Arduament*. Difficiliter, difficulter, ægrè.

ARDUIDAD. f. ant. Dificultad grande. *Dificultat gran*. Difficultas, atis.

ARDUÍSIMO, A. adj. sup. *Arduissim*. Difficillimus.

ÁRDUO, A. adj. Bastante difícil. *Árduo.* Arduus, difficilis.

ÁRDUA. m. ant. Estrechez, angustia. *Estretura.* Angustia, æ.

ARDURAN. m. Planta. Variedad de la saína de Berbería. *Xeixa de Berberia.* Siligo, inis.

ÁREA. f. geom. Espacio que comprende una figura. *Área.* Spatium lineis conclusum. ‖ El espacio que ocupa un edificio. *Pati, sol, solar.* Area, æ.

ARECER. a. ant. SECAR.

AREFACCION. f. ant. Sequedad, extenuacion. *Sequedat, extenuació.* Extenuatio, nis.

AREL. m. Especie de criba grande para limpiar el trigo en la era. *Porgador, garbell gran.* Cribrum, i.

ARELAR. a. Limpiar el trigo con arel. *Porgar, garbellar.* Cribro purgare.

ARENA. f. El conjunto de partículas desprendidas de las rocas y peñascos, acumuladas comunmente en las orillas del mar y de los rios. *Arena, sorra.* Arena, æ. ‖ Conjunto de piedras reducidas á partes muy menudas. Empléase comunmente para la construccion de edificios, para fabricar el vidrio &c. *Arena, sorra.* Arena, æ. ‖ met. Metales reducidos á partes muy pequeñas. *Pòls de metall.* Pulvis è metallo. ‖ met. El lugar en que se tenia la lucha. *Camp, arena.* Arena, æ. ‖ BRUJA. La arena mas sutil que se saca de las acequias. *Arena fina.* Arena tenuissima. ‖ MUERTA. La que por estar sin mezcla de tierra no sirve para el cultivo. *Arena pura.* Arena sterilis. ‖ pl. Concreciones pequeñas que se encuentran en la vejiga. *Arenas.* Calculi per urinam ejecti.

EDIFICAR SOBRE ARENA. fr. que denota la instabilidad y poca duracion de una cosa. *Edificar en la arena.* Caduca et facilè labentia construere.

ESCRIBIR EN LA ARENA. fr. met Ser de poca firmeza ó seguridad lo que se resuelve ó determina. *Escriurer en la arena.* Arenæ inscribere.

SEMBRAR EN ARENA. fr. Trabajar en vano. *Sembrar en la arena, pérdrer lo temps y lo traball.* Arenæ mandare semina, frustrà laborare.

ARENÁCEO, A. adj ARENOSO 2.

ARENACION. f. méd. La accion de cubrir á uno de arena para curarle de ciertas enfermedades. *Bany de arena.* Arenâ operiendi actio.

ARENAL. m. Terreno en que hay arena. *Arenal, areny.* Arenosum solum.

ARENALEJO. m. d. *Arenalet.* Breve solum arenosum.

ARENALICO, LLO, TO. m. d. *Arenal curt.* Breve solum arenosum.

ARENAR. a. ENARENAR. ‖ Refregar con arena. *Fregar ab arena.* Arenâ detergere, fricare.

ARENCAR. a. Salar y secar sardinas al modo de los arenques. *Salar sardina.* Salio, is, sale condire.

ARENCON. m. aum. *Arench gros, arencás.* Magnus halex.

ARENGA. f. Oracion hecha á comunidad ó persona de respeto. *Arenga.* Oratio, concio, nis, prœludium, ii. ‖ irón. Discurso afectado é impertinente para persuadir ó engañar. *Arenga.* Affectata, subdola oratio.

ARENGADOR. m. El que arenga. *Arengador.* Concionator, is.

ARENGAR. n. Decir en público una arenga. *Arengar.* Concionor, aris, concionem habere.

ARENICA, LLA. f. d. *Arenéta.* Arenula, æ.

ARENILLA. f. POLVO DE CARTAS. ‖ En las fábricas de pólvora el salitre reducido á granos menudos. *Granets de nitre.* Minutatim concisum nitrum. ‖ ant. Especie de dados que solo tienen puntos por una cara. *Daus.* Taxilli, orum.

ARENISCO, A. adj. ARENOSO.

ARENOSO, A. adj. Que tiene mucha arena. *Arenos.* Arenosus. ‖ Que consta de la naturaleza y calidades de la arena. *Arenos.* Arenaceus.

ARENQUE. m. Pescado de ocho á diez pulgadas de largo, estrecho de cuerpo y de color verde, blanco y plateado. Es de los mas fecundos y camina en grandes bandadas. Se come fresco, salado, y desecado al humo. *Arenoh,* Halex, halec, cis.

ARENZATA. f. ant. ALMUTELIO.

AREÓMETRO. m. Instrumento para conocer la relacion que hay entre las densidades ó los pesos específicos de los líquidos. *Areómetro* Areometrum, i.

AREOPAGITA. m. Cualquiera de los jueces del areopago. *Areopagita.* Areopagita, æ.

AREOPAGO. m. Tribunal supremo en Atenas, y el templo de Marte donde se juntaba. *Areopago.* Areopagus, i.

ARESTA. f. ant. Tomento ó estopa basta. *Bórras.* Stupa rudis. ‖ ant. ESPINA.

ARESTIL. m. ant. ARESTIN.

ARESTIN. m. albéit. Enfermedad que ataca las regiones inferiores de las extremidades, y tiene por síntoma principal la salida de un líquido que despues de haber humedecido la piel y el pelo de aquella parte, cae goteando al suelo. *Ronya.* Scabies, ei. ‖ Planta perene cuyas hojas estan partidas en tres gajos y llenas de puas en sus bordes. *Penical marat.* Fryngium amethystinum.

ARESTINADO, A. adj. albéit. Que padece la enfermedad llamada arestin. *Ronyos.* Scabie infectus.

ARFADA. f. náut. La accion y efecto de arfar. *Gronxada.* Navis motus á puppi in proram.

ARFAR. n. náut. Cabecear el navío. *Gronxarse.* Navim á puppi in proram nutare et vicissim.

ARFIL. m. ALFIL. T.

ARGADIJO. m. ARGADILLO.

ARGADILLO. m. DEVANADERA ‖ met. Bullicioso, inquieto y entremetido. *Tribulet.* Ar-

delio, nis. ‖ p. Ar. Cesto grande de mimbres. *Cistell grant de vimets*. Vas vimineum. ‖ met. y ant. Armazon ó fábrica del cuerpo humano. Llamábase así por semejanza el de las imágenes de medio cuerpo que se armaban sobre unos palos que formaban el medio cuerpo de abajo. *Calavera*. Ossea compages.

ARGADO. m. Enredo, travesura, disparate. *Enredo*, *travessura*, *trampa*. Fraus, audis, versutiæ, æ.

ARGALLA. f. ALGALIA.

ARGALLERA. f. Instrumento de carpintero para hacer en la madera surcos ó canales. *Galsador*. Cerrula curva, falcata.

ARGAMANDEL. m. Arrapiezo ó colgajo. *Pellingot*, *pellingoy*. Frustulum, i, panniculus detritus.

ARGAMANDIJO. m. fam. Conjunto de varias cosas menudas. *Trastos*. Futilium rerum congeries.

ARGAMASA. f. Mezcla para unir las piedras de los edificios y otros usos de albañilería. *Argamassa*, *morter*. Calx aquâ sabuloque compacta. ‖ ant. Lugar público. *Lloch públich*. Publica officina.

ARGAMASAR. a. Hacer argamasa. *Fer ó pastar argamassa*. Calcem aquâ sabuloque miscere, subigere.

ARGAMASON. m. Pedazo grande ó ruinas de argamasa. *Runa*. Rudus vetus.

ARGAMULA. f. p. And. Planta. BUGLOSA.

ÁRGANA. f. Máquina para subir cosas de mucho peso. *Ternals*. Machina tractoria. ‖ pl. Especie de angarillas formadas con varas en arco. *Árguens*, *arganells*. Vas gestatorium arcuatum vimineum.

ARGANEL. m. Círculo pequeño de metal que entra en la construccion del astrolabio. *Arganell*. Circulus quo astrolabium instruitur.

ARGANEO. m. náut. Argolla de hierro en proporcion al tamaño del ancla, en el extremo de cuya caña está engastada con libre giro para amarrar en ella el cable. Annulus cracior. D. M.

ARGANO. m. ÁRGANA.

ARGAVIESO. m. ant. Turbion recio de agua con aire tempestuoso y truenos. *Tempestat*. Tempestas, atis.

ARGAYA. f. ant. ARISTA.

ARGEL. adj. que se aplica al caballo que tiene el pié derecho solamente blanco. *Blanch del peu dret*. Dextero pede albus. ‖ met. y fam. Desgraciado, poco afortunado. *Desgraciat*. Infortunatus. ‖ CUATRALBO. Caballo ARGEL cuyos blancos son iguales en los piés. *Blanch de potas*. Pedibus æqualiter albus. ‖ TRABADO. Caballo que tiene la mano y pié derechos blancos. *Blanch de las potas dretas*. Dextero pede manuque albus. ‖ TRASTRABADO. Caballo que tiene la mano izquierda y el pié derecho blanco. *Entravessat de potas*. Dextero pede et sinistra manu albus. ‖ TRESALBO. Caballo que tiene el pié derecho blanco y tambien las manos. *Blanch de tres potas*. Pede dextero et manibus albus.

ARGELINO, A. adj. Perteneciente á Argel ó natural de aquel reino. *Argelí*. Algeriensis.

ARGEMONE. m. Planta. CHICALOTE.

ARGEN. m. blas. Color blanco ó de plata. *Color blanch ó de plata*. Argenteus color in tesseris gentilitiis. ‖ ant. Moneda ó dinero. *Diners*. Nummi. ‖ VIVO. ant. AZOGUE.

ARGENT. m. ant. p. Ar. PLATA.

ARGENTADA. f. ant. Afeite de que usaban las mujeres. *Afeyt*. Fucus, pigmentum, i.

ARGENTADO, A. adj. PLATEADO. ‖ Decíase del zapato picado que descubria por las picaduras la piel ó tela de distinto color que se ponia debajo. *Calat*, *picat*. Multiforis.

ARGENTADOR. m. ant. El que argenta. *Platejador*. Qui argento tegit.

ARGENTAR. a. ant. PLATEAR. ‖ Guarnecer con plata *Guarnir de plata*. Argento ornare. ‖ poét. Dar color semejante al de la plata. *Donar color de plata*. Splendido argenti colore inducere.

ARGENTARIO. m. ant. PLATERO. ‖ ant. Gobernador de los monederos. *Gobernador dels moneders*. Monetariorum gubernator.

ARGENTERIA. f. Bordadura brillante de plata ú oro. *Brodadura ó brodat de or ó plata*. Opus phrygium auro argentove intextum.

ARGENTERO. m. ant PLATERO.

ARGENTIFERO, A. adj. poét. Que lleva ó produce plata. *Que porta plata*. Argentifer. C.

ARGENTINA. f. Planta perene, cuyas flores son de un hermoso color amarillo, y las hojas divididas en cinco gajos, verdes por encima y blanquecinas por el envés. *Argentina platejada*. Potentilia argentea.

ARGENTINO, A. adj. Que tiene sonido claro. *Sonoro*. Sonorus. ‖ poét. De color de plata. Dícese de las olas del mar ó de un rio. *Platejat*. Argenteus.

ARGENTO. m. poét. PLATA. ‖ VIVO. SUBLIMADO. ‖ quím. El soliman, llamado así porque se hace del azogue. *Solimany*. Mercurium sublimatum corrosivum.

ARGENTOSO, A. adj. ant. Que es de plata. *De plata*. Argenteus. ‖ ant. Que tiene mezcla de plata. *Ab mescla de plata*. Argenteus.

ARGILOSO, A. adj. ant. ARCILLOSO.

ARGILLA. f. ARCILLA.

ARGINAS. f. pl. ant. AGUADERAS.

ARGIVO, A. adj. Perteneciente á la provincia de los argivos, ó natural de ella. *Grech*. Argivus.

ARGOLLA. f. Anillo grande, regularmente de hierro. *Argolla*, *anella*. Annulus ferreus. ‖ Juego cuyo principal instrumento es una ARGOLLA de hierro que se clava en el suelo para hacer pasar por dentro de ella unas bolas de madera. *Argolla*. Ludus in quo globuli per medium annulum ferreum transmittendi impelluntur. ‖ Castigo público en que se mete el cuello en una argolla. *Argolla*. Vinculum ferreum quo noxio-

rum collum adstringitur. ‖ ant. Gargantilla de que usaban las mujeres por adorno. *Gargantilla, collaret.* Monile, is.

ECHARLE Á UNO UNA ARGOLLA. fr. ECHARLE A UNO UNA ESE Y UN CLAVO.

ARGOLLETA. f. d. *Argolleta.* Parvus annulus ferreus.

ARGOLLICA, TA. f. d. ARGOLLETA.

ÁRGOMA. f. Planta. ALIAGA.

ARGOMAL. m. Sitio poblado de árgomas. *Llech de argelagas.* Locus ulicibus frequens.

ÁRGOMON. m. aum. *Argelagassa.* Magnus ulex.

ARGONAUTA. m. mit. Nombre que se dió á los que fueron á la conquista del vellocino de oro. *Argonauta.* Argonauta, æ.

ÁRGOS. m. Úsase solo en las frases SER UN ARGOS ó ESTAR HECHO UN ÁRGOS, para significar la suma vigilancia de alguno. *Árgos.* Sollicitus, vigilans.

ARGUCIA. f. Sutileza que declina á sofistería. *Sutilesa.* Argutia, æ.

ARGÜE. m. Máquina para mover grandes pesos. En el dia se llama comunmente cabrestante. *Arga, cabrestant.* Machina tractoria.

ARGUELLARSE. r. p. Ar. Ponerse desmedrado de salud. *Ensaulirse, consumirse.* Macie confici.

ARGUELLO. m. Desmedro, falta de salud. *Falta de salut.* Macies, ei, langor, is.

ÁRGUENAS. f. pl. ant. ALFORJAS.

ARGUEÑAS. f. pl. ANGARILLAS.

ARGÜIR. n. Disputar impugnando. *Argüir, argumentar, disputar.* Arguo, is, disputo, as.

ARGÜIR. v. a. Dar indicio ó muestra de alguna cosa. *Argüir, donar indici, mostrar.* Indico, as, ostendo, is.

ARGUMENTACION. f. dial. La accion y efecto de argumentar. *Argumentació.* Argumentatio, nis. ‖ ARGUMENTO.

ARGUMENTADOR. m. El que argumenta. *Argumentador.* Argumentator, is, arguens, entis.

ARGUEMENTAR. n. ARGUIR.

ARGUMENTICO, ILLO, ITO. m. d. *Argumentet.* Leve argumentum.

ARGUMENTISTA. m. ARGUMENTADOR.

ARGUMENTO. m. Objecion á la sentencia ú opinion de otro, segun las leyes de la dialéctica. *Argument.* Argumentum, i. ‖ Asunto de que se trata en una obra. *Argument.* Argumentum, i, materia, æ. ‖ Sumario ó epítome. *Argument.* Argumentum, i. ‖ Indicio ó señal. *Argument, indici, senyal.* Signum, i, indicium, ii. ‖ NEGATIVO. El que se toma del silencio de aquellos sugetos, que siendo natural hablasen de una cosa la omiten. *Argument negatiu.* Argumentum negativum.

APRETAR EL ARGUMENTO. fr. fam. Ser de muy difícil solucion. *Apretar lo argument.* Argumentum esse magni ponderis.

DESATAR EL ARGUMENTO. fr. Darle solucion. *Desfer ó soltar lo argument.* Quæstionem dirimere, nodum solvere.

ARGUYENTE. p. a. Que arguye. *Argüent.* Argumentator, is, arguens, entis.

ARIA. f. Composicion música para cantar una sola voz. *Aria.* Cantiuncula, æ.

ARICAR. a. Agr. ARREJACAR.

ARICO, LLO, TO. m. d. *Cércol petit.* Parvus circulus vel annulus.

ARIDEZ. f. Sequedad grande de la tierra. *Sequedat.* Siccitas, ariditas, atis. ‖ pat. Sequedad de algun órgano, y principalmente de la piel, y de la lengua cuando es excesiva. *Sequedat.* Siccitas, atis. C.

ÁRIDO, A. adj. Seco, que tiene poco jugo ó humedad. Dícese principalmente de la tierra. *Sech, aixut.* Aridus. ‖ met. Se dice del estilo ó conversacion sin amenidad ú ornato. *Sech, pelat, aixut.* Aridus, jejunus, exilis.

ARIENZO. m. ant. Moneda antigua de Castilla. *Moneda antiga castellana.* Nummus Castellæ antiquus. ‖ p. Ar. ADARME.

ÁRIES. m. El primer signo del zodíaco. *Aries.* Aries, etis.

ARIETA. f. d. *Arieta.* Levis, pretiosa cantiuncula.

ARIETARIO, A. adj. Perteneciente á la máquina llamada ariete. *Arietari.* Arietarius.

ARÍETE. m. Máquina de se que usaba en la milicia antigua para batir las murallas. *Ariete.* Aries, etis.

ARIETINO, A. adj. Que se asemeja á la cabeza de carnero. *Semblant á un cap de moltó.* Arientinus.

ARIFARZO. m. Germ. El capote ó sayo sayagües. *Capot de dos faldons.* Pallium in sayago usitatum.

ARIJE. adj. Que se aplica á una especie de uva muy dulce, y delgada de hollejo. *De pell prima.* Uva sic dicta.

ARIJO, A. adj. Dícese de la tierra delgada y fácil de cutivarla. *Prim.* Exilis, tenuis.

ARILLO. m. d. *Cércol petit.* Annulus, i. ‖ Aro para armar los alzacuellos. *Ánima de collet.* Ligneus typus torquibus clericorum affigendis. ‖ Cada uno de los que se ponen las mujeres en las orejas. *Anelleta.* Inaures, ium.

HACER ENTRAR, METER Á UNO POR EL ARILLO. fr. met. Hacer con maña que otro convenga en algun dictámen ú opinion. *Ferli entrar, enjoncarli.* In sententiam adducere.

ARIMEZ. m. Parte de fábrica que sale fuera de la pared maestra. *Volada, porxo.* Pergula, æ.

ARIOL, ó ARIOLO. m. ant. AGORERO.

ARÍSARO. m. Planta de cuya raíz nacen una porcion de hojas en figura de corazon, de un pié de largas, y del medio de ellas un tallo sin hojas, en cuyo extremo estan las flores amontonadas. Toda la planta está llena de una sustancia viscosa y de mal olor, y es acre y corrosiva; pero cocida pierde estas calidades, y de la raíz se hace pan. *Serriassas.* Arum, arisarum, i.

ARISCO, A. adj. Áspero, intratable. *Esquerp.* Asper, intractabilis. ‖ met. De genio ó trato áspero. *Aspre, sech, malagrados, intractable.* Insuavis, durus, asper.

ARISMÉTICA. f. ARITMÉTICA.

ARISMÉTICO. adj. ARITMÉTICO.

ARISNEGRO. adj. ARISPRIETO.

ARISPRIETO. adj. Dícese de una variedad de trigo que tiene la arista negra. *De aresta negra.* Nigris aristis instructus.

ARISTA. f. Punta con que remata el cascabillo que envuelve el grano de algunas gramas. *Aresta.* Arista, æ. ‖ Agramiza ó pajilla del cáñamo ó linos después de agramarlos. *Caramuixa.* Calamus cannabinus. ‖ ant. ESPINA. ‖ Germ. PIEDRA. ‖ pl. fort. Líneas rectas que dividen por medio los ángulos entrantes y salientes. *Arestas.* Lineæ quædam angulos propugnaculorum dividentes.

ARISTADO, A. adj. ant. Que tiene aristas ó espinas. *Espinos, guarnit de arestas ó punxas.* Aristis instructus.

ARISTARCO. m. El censor ó criticador de escritos ajenos. *Aristarco.* Aristarchus, i.

ARISTINO. m. albéit. ARESTIN.

ARISTOCRACIA. f. Gobierno en que intervienen solo los nobles. *Aristocracia.* Aristocratia, æ.

ARISTÓCRATA. m. Miembro ó partidario del gobierno aristocrático ó el que le es afecto. *Aristócrata.* Aristocraticus.

ARISTOCRATICAMENTE. adv. m. De un modo aristocrático. *Aristocráticament.* Aristocraticè.

ARISTOCRÁTICO, A. adj. Perteneciente á la aristocracia. *Aristocrátich.* Aristocraticus.

ARISTODEMOCRACIA. f. Gobierno de los nobles, y del pueblo juntamente. *Aristodemocracia.* Aristodemocratia, æ.

ARISTODEMOCRÁTICO, A. adj. Perteneciente á la aristodemocracia. *Aristodemocrátich.* Aristodemocraticus.

ARISTOLOQUIA. f. bot. Yerba medicinal, de la cual se distinguen tres especies, de raíz larga, redonda ó tenue y clemática. *Aristoloquia.* Aristolochia, æ. C.

ARISTOSO, A. adj. Que tiene muchas aristas. *Ple de arestas.* Aristis plenus, hispidus.

ARISTOTÉLICO, A. adj. Perteneciente á la doctrina y sistema de Aristóteles. *Aristotélich.* Aristotelicus.

ARITMÉTICA. f. Parte de las matemáticas que considera el valor y propiedades de los números. *Aritmética, arismética.* Arithmetica, æ.

ARITMÉTICAMENTE. adv. m. De un modo aritmético. *Aritméticament.* Arithmeticâ methodo.

ARITMÉTICO, A. adj. Perteneciente á la aritmética. *Aritmétich, arismétich.* Arithmeticus.

ARJORAN. m. Arbol. CICLAMOR.

ARLEQUIN. m. Uno de los personajes graciosos de la farsa italiana y de volatines. *Arlequí.* Mimus, i.

ARLEQUINADA. f. fam. Bufonada, truhanería, pillería. *Pillada, picardia, bribonada.* Nequitia, æ, calliditas, atis.

ARLO. m. Arbusto. AGRACEJO. ‖ Arbusto cuyas hojas son aovadas, de un verde vivo, y las flores pequeñas y amarillas. *Berberis.* Berberis cretica.

ARLOTA. m. ALROTA.

ARLOTE. adj. ant. Holgazan, bribon. *Vagamundo.* Vagabundus.

ARLOTERIA. f. ant. Holgazanería, bribonería. *Bribonería.* Vagatio, nis.

ARMA. f. Instrumento destinado para ofender, y para defensa propia; así las ARMAS se distinguen en ofensivas y defensivas. *Arma.* Arma, orum. ‖ ARMA, ARMA. Voces de que usaban para prevenir á los soldados que estuviesen prontos para tomar las armas. Hoy se dice Á LAS ARMAS. *Á la arma, á la arma.* Ad arma. ‖ ARROJADIZA. La que se arroja para ofender. *Arma de tir.* Missile telum. ‖ BLANCA. La que no es de fuego, ni tiene asta, ni es arrojadiza. *Arma blanca.* Ferrum, i, gladium, ii, sicca, æ, ensis, is. ‖ DE FUEGO. La que se carga con pólvora. *Arma de foch.* Arma ignifera, igniflua. ‖ FALSA. Acometimiento o ataque fingido. *Embestida falsa.* Falsò intenta pugna. ‖ pl. Tropas ó ejércitos de una potencia. *Armas.* Exercitus, us, agmina, um. ‖ Las piezas de que se componen algunos instrumentos. *Pessas.* Instrumenti partes. ‖ Medios para conseguir alguna cosa. *Armas.* Facultas, atis, via, æ, ratio, nis. ‖ blas. Insignias de que usan los príncipes, las provincias, ciudades y las familias nobles en sus escudos, y estos mismos escudos. *Armas.* Gentilitia signa, stemmata, familiæ tessera. ‖ BLANCAS. Las que vestia el hombre de armas. *Armas blancas.* Lorica, æ. ‖ FALSAS. blas. Las que están formadas contra las reglas del arte. *Armas falsas.* Tesseræ gentilitiæ abnormes.

ARMAR DE TODAS ARMAS. fr. ARMAR DE PUNTA EN BLANCO.

CON LAS ARMAS EN LA MANO. loc. Estando armado y dispuesto para la guerra. *Ab las armas en la ma.* Armis paratus.

DAR ARMAS. fr. ant. Hacer señas la centinela para que acudan los soldados que están de guardia. *Cridar la guardia.* Excubatorem vocare ad arma militarem custodiam.

DAR ARMAS CONTRA SÍ. fr. met. Suministrar medios para perjudicarse á sí mismo. *Donar armas al enemich.* Alteri in sui ipsius perniciem instrumenta præstare.

DEJAR LAS ARMAS. fr. Retirarse del servicio de la milicia. *Deixar las armas.* Arma deponere, à militiâ discedere. ‖ fr. Mil. Arrimar las armas para descansar. *Deixar las armas.* Arma deponere.

DESCANSAR SOBRE LAS ARMAS. fr. mil. Apoyar el fusil en tierra al lado del pié derecho.

Descansar sobre las armas. Armis inniti.

ESTAR SOBRE LAS ARMAS. fr. Estar la tropa prevenida en sus puestos para lo que pueda ocurrir. *Estar sobre las armas.* In armis esse.

HACER ARMAS. fr. ant. Pelear cuerpo á cuerpo con otro en sitio aplazado y público. *Fer armas.* Præliari. ‖ fr. Pelear, hacer guerra. *Fer armas.* Bellum ferre, ducere.

HACERSE A LAS ARMAS. fr. met. Acostumbrarse á alguna cosa á que obliga la necesidad. *Ferse á las armas.* Assuefieri, tempori inservire.

JUGAR LAS ARMAS. fr. Esgrimir y batallar con espadas negras para ejercitarse. *Jugar las armas.* Gladiatorium ludùm exercere.

LLEGAR A LAS ARMAS. fr. Reñir, pelear. *Arribar á las armas ó á las mans.* Pugno, dimico, as.

MEDIR LAS ARMAS. fr. met. Lidiar, contender ó pelear. *Bátrerse.* Contendo, is, ferro dimicare.

METER EN ARMAS. fr. ant. Alterar, levantar, poner en ARMAS. *Sublevar.* Ad arma concitare.

MONTAR EL ARMA DE FUEGO. fr. Levantar la llave poniéndola en el disparador. *Preparar, posar al punt de dalt.* Paro, as.

PASAR POR LAS ARMAS. fr. Quitar la vida á alguno disparándole tiros de fusil. *Passar per las armas, fusellar.* Capite plectendum displosis scloppetis interficere.

PONERSE EN ARMA. fr. met. y fam. Apercibirse, disponerse. *Prepararse.* Sese parare.

PONERSE EN ARMAS ALGUN PUEBLO Ó GENTE. fr. Armarse á prevencion. *Posarse sobre las armas.* Hostibus excipiendis omnia parare.

PRESENTAR LAS ARMAS. fr. mil. Ponerlas el soldado en una posicion que se vean enteramente. *Presentar las armas.* Arma ostendere.

PROBAR LAS ARMAS. fr. Tentar y reconocer la habilidad y fuerzas de los que las manejan. Úsase en la esgrima, y por extension ó metafóricamente se dice de otras cosas. *Probar las forsas.* Experiri quantum quisque valeat.

PUBLICAR ARMAS. fr. ant. Desafiar á combate público. *Desafiar á combat públich.* Ad publicam pugnam provocare.

RENDIR EL ARMA. fr. mil. Hacer la tropa de infantería los honores militares al Santísimo. *Réndir las armas.* Arma submittere honoris causâ.

RENDIR LAS ARMAS. fr. Entregar la tropa sus armas á otra enemiga reconociéndose vencida. *Rendir las armas.* Manus dare, cedere victori, arma victori dedere.

TOCAR AL ARMA. fr. Tañer los instrumentos militares para advertir á los soldados que tomen las armas. *Tocar á las armas.* Classicum canere.

TOMAR LAS ARMAS. fr. Hacer los honores militares á quien corresponden. *Péndrer las armas.* Arma honoris causâ sumere.

TOMAR LAS ARMAS CONTRA UNO. fr. met. Declararse su contrario, y hacerle guerra. *Péndrer las armas contra algú.* Contra aliquem arma sumere.

VELAR LAS ARMAS. fr. En lo antiguo guardarlas por la noche el que habia de ser armado caballero. *Vetllar las armas.* Ante arma excubare.

VESTIR LAS ARMAS. fr. Ponérselas. *Vestirse las armas.* Arma induere.

ARMADA. f. Fuerzas marítimas de una potencia. *Armada.* Classis, is. ‖ En lo antiguo lo mismo que escuadra, y aun hoy se dice: la ARMADA de barlovento. *Escuadra.* Classis, is. ‖ ant. mont. Mangas de gente con perros en las cazas ó batidas para espantar, ó hacer saltar las reses. *Parada.* Manus venatorum feras commoventium. ‖ germ. La flor que lleva hecha el fullero en los naipes. *Trampa, parada.* Dolus ad ludum.

ARMADERA. f. náut. Uno de los palos gruesos que sirve para formar el buque de la nave. *Biga.* Navis fundamentum.

ARMADIA. f. Conjunto de maderos unidos en forma plana para poderlos conducir por los rios. *Raig.* Tignorum compages. ‖ ant. ARMADIJO.

ARMADIJA. f. ant. ARMADIJO.

ARMADIJO. m. Trampa para cazar. *Trampa, parayn.* Laqueus, decipula, æ.

ARMADILLA. f. germ. Dinero que uno da á otro para que juegue por á él. *Mota.* Nummi lusorii traditi ut ludat tradentis periculo.

ARMADILLO. m. Cuadrúpedo cuyo lomo está cubierto de escamas de hueso movedizas. *Dacip.* Dasipus, odis.

ARMADO, A. adj. Aplícase entre los pasamaneros y tiradores de oro al metal de oro ó plata que está puesto sobre otro metal. *Armat, montat.* Metallo superinstructus. ‖ m. Hombre vestido de las armas antiguas de acero que suele acompañar algunos pasos en las procesiones de Semana santa. *Armat.* Miles prætorianus.

ARMADOR. m. El que arma una embarcacion. *Armador.* Navis instructor. ‖ Corsario, el que arma en corso. *Corsari.* Pirata, æ. ‖ El que alista marineros para la pesca de la ballena o del bacalao. *Armador.* Piscatorum conductor. ‖ JUBON.

ARMADURA. f. Armas de acero que se vestian para su defensa los que habian de combatir. *Armadura.* Armatura, æ. ‖ El conjunto de piezas principales sobre que se arma alguna cosa. *Armadura.* Sustentaculum, fulcimentum, i. ‖ Esqueleto. *Calavera.* Ossium compages. ‖ ant. ARMADIJO.

ARMAGA. f. Ruda silvestre. *Ruda de bosch.* Ruta silvestris.

ARMAJAL. m. p. Mur. MARJAL.

ARMAJARA. f. p. Mur. Tierra muy cavada y estercolada para hacer almáciga. *Terra preparada pera fer planter.* Terra excabata et stercore saturata.

ARMAJO. m. ALMAJO.

ARMAMENTO. m. Aparato y prevencion de lo necesario para la guerra, por mar ó por tierra. *Armament.* Apparatus bellicus.

ARMAMIENTO. m. ant. Astas de los animales. *Banyas.* Cornua, um.

ARMANDIJO. m. ant. ARMADIJO.

ARMANZA. f. ant. ARMADIJO.

ARMAR. a. Vestir las armas ofensivas ó defensivas. Úsase tambien como recíproco. *Armar.* Armo, as, armis instruere. ‖ a. Cuadrar á alguno una cosa, sentarle bien. *Armar.* Placeo, arrideo, es. ‖ ant. ARMARSE. ‖ Estribar, sentar. *Armar.* Incumbo, is, incubui. ‖ a. En los árboles dejarles una ó mas guias segun la figura que se les quiere dar. *Armar.* Ramis quibusdam cæsis arborem in certam formam aptare. ‖ met. fam. Disponer, fraguar, formar. *Armar.* Molior, iris, intento, suscito, as. ‖ ant. Poner armadijo ó trampa para cazar. *Armar, parar.* Apto, paro, as. ‖ Hablando de embarcaciones es aprestarlas y proveerlas de lo necesario. *Armar.* Instruo, is. ‖ Á OTRO. fr. met. fam. Darle lo que necesita para algun fin. *Armar á algú.* Necessaria alicui parare. ‖ ARMARLA. fr. En el juego hacer trampas. *Fer trampas.* Fraudibus et dolis uti. ‖ r. Apercibirse, aparejarse para la guerra. *Armarse.* Armari, armis instrui. ‖ Hablando del caballo se dice así siempre que coloca el cuerpo ó alguna de sus partes en la disposicion mas propia y que mas se acomoda para usar de alguna defensa. *Armarse.* Ad defensionem sese parare. C.

ARMARINTO. m. Planta algo semejante á la cañaheja. *Especie de caña fera.* Cachris, idos.

ARMARIO. m. Cajon de madera en forma de alacena, con sus puertas, para poner ropa ú otras cosas. *Armari.* Armarium, ii, pluteus, i.

ARMATOSTE. m. Máquina ó mueble tosco, pesado ó mal hecho. *Armatosta.* Ingens et inutilis supellex aut moles. ‖ ARMADIJO. ‖ ant. Ingenio con que se armaban las ballestas. *Máquina de armar ballestas.* Vertibulum arcuarium.

ARMAZON. f. Entre carpinteros, ARMADURA. ‖ La accion y efecto de armar. *Armament.* Instructio, nis. ‖ m. El conjunto de los huesos del animal. *Calavera.* Corporis ossea compages.

ARMELLA. f. Anillo de hierro ú otro metal con una espiga para clavarlo en parte sólida. *Armella.* Annulus ferreus. ‖ ant. Anillo ó brazalete para adorno de las muñecas. *Brassalet, manilla.* Armilla, æ, bracchiale, is.

ARMELLUELA. f. d. *Armella petita.* Parvus annulus ferreus.

ARMENIO, A adj. Natural de Armenia ó perteneciente á este país. *Armeni.* Armenius.

ARMERÍA. f. El edificio ó aposento en que se guardan diferentes géneros de armas. *Armeria.* Armamentarium, ii. ‖ ant. El arte de fabricar armas. *Art de armer.* Arma fabrefaciendi ars. ‖ Ciencia heráldica. *Ciencia heráldica.* Ars declarandi et ordinandi gentilitia stemmata.

ARMERO. s. m. El artífice que fabrica armas. *Armer.* Armorum faber. ‖ El que en las armerías cuida de las armas. *Armer.* Armorum custos. ‖ Liston con muescas que en los cuerpos de guardia sirve para colocar los fusiles con separacion. *Armer.* Armariolum armis in statione deponendis. ‖ MAYOR. El que en palacio tiene á su cargo la armería del rey. *Armer major.* Regii armamentarii custos, præfectus.

ARMIGERO, A. adj. poét. Inclinado á las armas. *Aficionat á las armas.* Armiger, i.

ARMILAR. adj. ESFERA ARMILAR.

ARMILLA. f. ant. Brazalete ó manilla. *Brassalet, manilla.* Armilla, æ, bracchiale, is. ‖ arq. Miembro de la base de la columna compuesto de uno ó mas anillos juntos. *Anella de la basa.* Pars bassis annulis circumdata.

ARMINIO. m. ant. ARMIÑO.

ARMIÑADO, A. adj. ant. Guarnecido de armiños ó blanco como ellos. *Guarnit de arminis.* Mustelæ pellibus ornatus.

ARMIÑAR a. Poner de color de armiño. *Arminyar.* Ad instar armini efficere. Vill.

ARMIÑO. m. Cuadrúpedo de ocho á diez pulgadas de largo, cuyo cuerpo es de un color blanco de nieve, excepto la extremidad de la cola que es negra. *Armini, arminyo.* Mustela erminea, mus ponticus. ‖ La piel del mismo animal. *Armini, arminyo.* Pellis mustelæ erminea, muris pontici. ‖ blas. Figura á manera de mosquilla negra que sobre campo blanco imita las pieles y colillas de los armiños. *Armini, arminyo.* Nigræ imagines in albâ superficie scuti gentilitii depictæ.

ARMIPOTENTE. adj. poét. El poderoso en armas. *Armipotent.* Armipotens.

ARMISTICIO. m. Suspension de armas. *Armistici, suspensió de armas.* Induciæ, arum.

ARMON. m. El juego delantero de una cureña de campaña. *Joch de devant de la cureyna.* Carri quo vehitur tormentum bellicum pars anterior.

ARMONÍA. f. mús. Consonancia que resulta de la variedad de voces ó sones puestos en debida proporcion. *Armonía.* Harmonia, æ. ‖ met. La conveniente proporcion y correspondencia de unas cosas con otras. *Armonía.* Concordia convenientia, æ. ‖ Amistad, buena correspondencia. *Armonía.* Amicitia, æ, necessitudo, inis, familiaritas, atis. ‖ Estrañeza, novedad, admiracion. Úsase con los verbos *hacer y causar. Estranyesa, novedat, admiració.* Admiratio, nis.

ARMONIACO, A. adj. AMONIACO. T.

ARMÓNICO, A. adj. Perteneciente á la armonía. *Armónich.* Harmonicus. ‖ mús. ENARMÓNICO.

ARMONIOSAMENTE. adv. m. Con armonía. *Armoniosament.* Harmonicè.

ARMONIOSO, A. adj. Sonoro, agradable al oido. *Armonios.* Harmonicus. ‖ met. Que tiene armonía ò correspondencia entre sus partes. *Armoniós, simétrich.* Harmonicus.

ARMONISTA. m. ant. MÚSICO.

ARMONIZARSE. r. Corresponderse dos cosas, formar armonía. *Formar, fer armonía.* Concordo, as. C.

ARNICA. f. Planta de raiz delgada, fibrosa, negruzca exteriormente, blanca en su interior, de sabor amargo acre y nauseabundo, y olor fuerte aromático que provoca el estornudo; flores grandes de un amarillo hermoso, invólucro ensanchado, y en el centro semillas negras con un vilano gris; sabor y olor como el de la raiz, y son antireumáticas, estimulantes &c. *Tabaco de montanya*. Arnica montana. C.

ARMÓRICA. f. Antigua region marítima de la Galia. *Armórica*. Armorica, æ.

ARMÓRICO, A. adj. y mf. Voz céltica que equivale á marítimo. *Marítim*. Maritimus.

ARMUELLE. m. Planta anua, que echa las hojas en figura de triángulo recortadas ó arrugadas por su márgen, y las flores, que son pequeñas y verdes, nacen amontonadas en el extremo del tallo. *Armoll, moll*. Atriplex hortensis. ‖ f. pl. Planta. BLEDON. ‖ Planta. ORGAZA. ‖ BORDES. Planta anua de un verde oscuro, con hojas triangulares, y las flores, que son muy pequeñas, colocadas en racimos. *Molls ó armolls borts*. Chenopodium viride.

ARNA. f. p. Ar. Vaso de colmena. *Arna, buch de abellas*. Alveare, is.

ARNACHO. m. Planta. GATUÑA.

ARNEQUIN. m. ant. MANIQUÍ.

ARNÉS. m. Armadura completa de un guerrero antiguo. *Arnés, armadura*. Lorica, æ. ‖ pl. met. fam. Las cosas ó trabajos necesarios para algun fin. *Arreus*. Apparatus, us.

BLASONAR DEL ARNÉS. fr. fam. Echar fanfarronadas. *Bravejar, bravetejar*. Virtutem verbis inanibus jactare.

ARNILLA. f. d. *Arna petita, buch petit*. Alveare breve.

ARO. m. Pieza en figura circular. *Céreol*. Circulus, annulus, i. ‖ La argolla ó anillo que sirve para el juego de la argolla. *Argolla*. Annulus ferreus. ‖ Planta perene, con hojas en figura de hierro de saeta, del medio de las cuales sale el bohordo, en cuyo extremo nacen las flores. *Sarriassas clapadas*. Arum maculatum.

METER Á UNO POR EL ARO Ó ARILLO. fr. fam. Reducirle con maña á que haga lo que se pretende. *Ferli entrar*. Ingenio et arte aliquem trahere, demulcere.

AROCA. f. Especie de lienzo de poco mas de tres cuartas de ancho. *Drap estret*. Tela linea crassioris generis.

AROMA. f. Flor del aromo, la cual despide un olor muy agradable. *Aroma, atis*. ‖ m. Nombre que se da á todas las gomas, bálsamos, leños y yerbas de mucha fragancia. *Aroma*. Aroma, atis. ‖ El olor que despide alguna materia. *Aroma, olor*. Aromaticus odor, fragantia.

AROMATICIDAD. f. La calidad aromática, fragancia. *Calitat aromática*. Aromaticus odor, fragrantia.

AROMATICO, A. adj. Que tiene fragancia. *Aromátich*. Aromaticus.

AROMATIZACION. f. La accion y efecto de aromatizar. *Perfum*. Odoratio ope aromatum facta.

AROMATIZANTE. p. a. Que aromatiza. *Oloros*. Aromatico odore fragrans.

AROMATIZAR. a. Dar olor aromático. *Perfumar*. Aromatibus perfundere, condire.

AROMO. m. Arbol cuyas flores forman una bola redonda de media pulgada de diámetro, de color amarillo de oro, y despiden un olor muy agradable: tiene las ramas todas cubiertas de espinas, y las hojas compuestas de varias hojuelas. *Aromer*. Mimosa farnesiana.

ARON. m. BARBA DE AARON.

ARPA. f. Instrumento músico de figura triangular, que se toca hiriendo las cuerdas con las uñas. *Arpa*. Harpa, lira grandior.

ARPADO, A. adj. Que remata en unos dientecillos como de sierra. *Dentat*. Dentatus.

ARPADOR. m. ant. ARPISTA.

ARPADURA. f. Araño ó rasguño. *Esgarrapada, esgarranxada*. Sauciatio, nis.

ARPAR. a. Hacer tiras. *Esquetxar, esquinsar*. Proscindo, is, in frusta secare. ‖ Arañar ó rasgar con las uñas. *Arpar, esgarrapar*. Lacero, dilanio, as.

ARPEGIO. m. mús. La ejecucion de las notas sueltas de un acorde. *Arpeig*. Concusio, nis.

ARPELLA. f. Ave, variedad del cernícalo. *Xuriguer cendros*. Falco tinnunculus.

ARPENDE. m. ant. ARAPENDE.

ARPEO. m. Instrumento de hierro con garfios para abordar á las embarcaciones del enemigo. *Ganxo*. Harpago, inis.

ARPÍA. f. Ave monstruosa y voraz de la fábula. *Arpia*. Harpya, æ. ‖ met. fam. La persona codiciosa que con maña saca cuanto puede. *Garsa*. Avidus et alienis opibus inhians. ‖ met. fam. Mujer de muy mala condicion, ó muy fea y flaca. *Arpía, bruixa*. Deformis, aspera et immitis fœmina. ‖ germ. Corchete. *Agusil, agutsil*. Apparitor, is.

ARPILLERA. f. Tejido basto con que se cubren varias cosas para defenderlas del polvo y del agua. *Arpillera, xarpallera*. Textum stupeum vilius.

ARPISTA. m. com. El que tiene por oficio tocar el arpa. *Arpista*. Harpæ pulsator.

ARPON. m. Instrumento de hierro como tridente con que se pescan las ballenas y otros pescados grandes. *Fítora*. Harpago, inis. ‖ ant. VELETA. ‖ arq. GRAPA.

ARPONADO, A. adj. Parecido al arpon. *Ganxut*. Harpagoni similis.

ARPONAR. a. *Agarrar ab fitora*. Harpagone prehendere. C.

ARQUEADA. f. En los instrumentos músicos de arco el golpe de este hiriendo las cuerdas. *Cop de arquet*. Plectri ictus.

ARQUEADOR. m. El que arquea. *Qui fa archs*. Arcuaris.

ARQUEAJE. m. ARQUEO.

ARQUEAMIENTO. m. Arqueo del navío

Mida de la cabuda del barco. Alvei navium dimensio.

ARQUEAR. a. Formar alguna cosa en figura de arco. *Arquejar.* Arcuo, curvo, as. ‖ En el obraje de paños sacudir y ahuecar la lana con varas ó cuerdas. *Estovar la llana.* Lanam ictibus rarefacere. ‖ Medir la capacidad de las embarcaciones. *Amidar la cabuda dels. barcos.* Navis alveum dimetiri.

ARQUEO. m. La accion y efecto de arquear. *Curvatura.* Arcuatio, nis. ‖ náut. Medida del buque de una embarcacion. *Medició de la cabuda del barco.* Alvei navium dimensio. ‖ Reconocimiento de caudales y papeles que existen en arcas. *Arqueig.* Gazophylacii recensio.

ARQUEOLOGIA. f. Estudio de los monumentos de la antigüedad. *Arqueologia.* Archeologia, æ.

ARQUERÍA. f. Conjunto de arcos. *Orde de archs.* Arcuatio, nis, arcuum copia.

ARQUERO. m. El que tiene por oficio hacer arcos. *Cercoler.* Circulorum artifex. ‖ El que tiene á su cargo las arcas reales ó de alguna comunidad. *Caixer, tresorer.* Ærarii custos. ‖ TESORERO. ‖ Soldado que peleaba con arco y flechas *Arquer.* Sagittarius, ii.

ARQUETA. f. d. *Caixeta.* Arca parva.

ARQUETAR. a. Tundir ó mullir la lana. *Estovar la llana.* Virgæ ictibus lanam rarefacere.

ARQUETIPO. m. Patron, modelo, dechado. *Patró, modelo.* Archetypus, i.

ARQUETON. m. aum. *Arquilla gran.* Armariolum, i.

ARQUETONCILLO. m. d. *Arquilla petita.* Parvum armariolum.

ARQUIBANCO. m. ant. Banco largo con cajones, cuyas tapas sirven de asiento. *Caixabanch.* Scamnum in arcæ formam.

ARQUIEPISCOPAL. adj. ARZOBISPAL.

ARQUILLA. f. d. ARQUETA.

ARQUILLO. m. d. *Arch petit.* Parvus arcus,

ARQUIMESA. f. Papelera. *Escriptori.* Scrinium, ii.

ARQUIMESILLA. f. d. *Escriptoriet.* Parvum scrinium.

ARQUISINAGOGO. m. El principal de la sinagoga. *Arquisinagogo.* Archysinagogus, i,

ARQUITECTO. m. El que está instruido en la arquitectura y la ejerce. *Arquitecte.* Architectus.

ARQUITECTÓNICO, A. adj. Perteneciente á la arquitectura. *Arquitectónich.* Architectonicus.

ARQUITECTOR. m. ant. ARQUITECTO.

ARQUITECTURA. f. El arte de construir y hacer edificios, y esta se llama ARQUITECTURA civil. *Arquitectura.* Architectura, æ. ‖ HIDRÁULICA. El arte de construir obras en las aguas. *Arquitectura hidráulica.* Architectura hydráulica. ‖ MILITAR. Arte de fortificar, fortificacion. *Arquitectura militar.* Architectura militaris. ‖ NAVAL. Arte de construir embarcaciones. *Arquitectura naval.* Architectura navalis.

ARQUITRABE. m. arq. Parte inferior del cornisamiento que descansa sobre el capitel de la columna. *Arquitrau.* Coronæ pars inferior.

ARRABAL. m. Barrio contiguo á las ciudades y villas fuera de sus murallas. *Arrabal, rabal.* Suburbium, ii. ‖ Extremo de un pueblo grande. *Arrabal, rabal.* Vicus urbanus.

ARRABALDE. m. ant. ARRABAL.

ARRABALERA. f. fam. Verdulera, rabanera. Dícese por injuria. *Marmanyera.* Muliercula, æ.

ARRABALERO, A. adj. El que vive en arrabal. *Ciutadá de rabal.* In suburbio degens. ‖ El que no muestra educacion muy urbana. *Grosser.* Procax, petulans.

ARRABIADAMENTE. adv. ant. Con rabia, airadamente. *Rabiosament, ab ira.* Rabiosè, rabidè.

ARRABIO. m. HIERRO COLADO.

ARRACADA. f. Cualquiera de los dos pendientes que se ponen las mujeres en las orejas. *Arracada.* Inauris, is, stalagmium, ii.

ARRACADILLA. f. d. *Arracadeta.* Inauris minor, parvum stalagmium.

ARRACIMARSE. r. Unirse en figura de racimo. *Apinyarse en forma de rahim.* In racemorum speciem aut formam conglobari.

ARRACLAN. m. Árbol. ALISO.

ARRAEZ. m. Capitan de embarcacion morisca. *Arraix.* Mauricæ navis dux vel præfectus.

ARRAEZAR. m. ant. Dañarse, viciarse malearse. *Ferse malbè.* Corrumpi.

ARRAFIZ. m. ant. Cardo de comer. *Card.* Carduus, i.

ARRAIGADAMENTE. adv. m. Fijamente, con firmeza. *Ben arrelat, fortament, de una manera ferma ó permanent.* Firmiter.

ARRAIGADAS. f. pl. náut. Escalas de cuerda. *Arraygadas.* Scalæ funales in navibus.

ARRAIGADO, A. adj. El que tiene bienes raíces. *Arraygat.* Immobilia bona possidens.

ARRAIGADURA. f. ant. La accion de arraigar. *Radicació.* Radicandi, radices mittendi actio.

ARRAIGAR. n. Echar ó criar raíces. *Radicar, arrelar.* Radicor, aris, radices agere. ‖ for. Afianzar la responsabilidad del juicio. *Assegurar las resultas del judici.* Pignus, hypothecam dare. ‖ r. Establecerse de asiento en un lugar, adquiriendo en él bienes raíces. *Arrelarse.* Immobilia bona aliquem adquirere in loco ubi domicilium sibi constituit. ‖ met. Irse estableciendo y afirmando algun uso, virtud, vicio ó costumbre. *Arrelarse.* Diuturno usu aliquid firmari.

ARRAIGO. m. BIENES RAÍCES. Úsase tan solo en las expresiones: es hombre de ARRAIGO, tiene ARRAIGO, fianza de ARRAIGO. *Arraigo.* Fortunæ bona, possessiones, fundi.

ARRALAR. n. RALEAR.

ARRAMAR. a. ant. APARTAR.

ARRAMBLAR. a. Dejar los arroyos ó torrentes llena de arena la tierra por donde pasan en tiempo de avenidas. *Rublir*. Arenâ operire. | Arrastrarlo todo con violencia. *Portársenho tot*. Omnia convellere et impetu præcipiti ferre.

ARRANCADA. f. Partida violenta. *Arrancada*. Primus motus. | ant. VICTORIA. | ant. mont. Huella que deja la res cuando sale de la querencia. *Petjada*. Vestigium, ii. | DE ARRANCADA. m. adv. ant. DE VENCIDA.

ARRANCADERA. f. Esquila grande que llevan los mansos en los rebaños. *Esquella*. Tintinnabulum, i.

ARRANCADERO. m. p. Ar. La parte mas gruesa del cañon de la escopeta. *Part gruixuda del canó de la escopeta*. Amplior catapultæ pars. | Lugar desde donde se arranca ó parte de corrida, y se prosigue corriendo. *Arrancada, eixida*. Carcer, is, septum undè incipiunt cursus in publicis ludis.

ARRANCADO, A. adj. blas. Se dice de los árboles, y miembros de los animales arrancados en los escudos de armas. *Arrancat*. Semia vulsus.

ARRANCADOR, A. mf. El que arranca. *Arrancador*. Avulsor, exstirpator, is.

ARRANCADURA. f. ant. ARRANCAMIENTO.

ARRANCAMIENTO. m. La accion de arrancar. *Arrancada*. Evulsio, nis.

ARRANCAPINOS. m. Apodo que se da á los hombres pequeños de cuerpo. *Arrancapins*. Homuncio, nis.

ARRANCAR. a. Sacar de raiz lo que está plantado. *Arancar*. Vello, evello, is, exstirpo, as, radicitus eruere. | Arrojar flemas por la boca. *Arrencar*. Pituitam exscreare. | met. Sacar alguna cosa de su lugar con violencia. *Arrancar, arrabassar*. Eruo, is | met. Quitar con violencia. *Arrapar, arrabassar*. Rapio, arripio, is. | ant. VENCER, | n. Hablando de arcos y bóvedas mover ó principiar. *Arrancar*. Incipio, is. | Partir de carrera para proseguir corriendo. *Arrancar*. Arripere cursum. | fam Partir de alguna parte. *Arrancar*. Exire, proficisci.

ARRANCAR Á UNO ALGUNA COSA. fr. met. Conseguirla con mucha importunacion. *Arrancarli á algú alguna cosa*. Extorqueo, es.

ARRANCASIEGA. f. El acto de arrancar y segar algo, como el trigo y la cebada cuando se han quedado cortos, *Segada y arrancada*. Frumenti collectio partim metendo partim evellendo peracta. | Riña en que se dicen palabras injuriosas. *Baralla, rahons*. Verborum rixa, jurgium.

ARRANCIARSE. r. ENRANCIARSE.

ARRANCHARSE. r. Juntarse en ranchos. *Fer ranxo*. Contubernio sociari.

ARRANQUE. m. La accion y efecto de arrancar. *Arrancada*. Evulsio, nis. | met. El ímpetu de cólera ó prontitud demasiada. *Rampell*, *bull, arranch, rauxa*. Impetus, æstus, us. | met. Ocurrencia viva ó pronta que no se esperaba. *Rampell, arranch*. Animi sensus inopinatus. | arq. Nacimiento de arco formado sobre pilastras, que carga sobre la imposta. *Arrancada, peu*. Initium, ii.

ARRANZON. m. ant. PRECIO DE RESCATE.

ARRAPAR. a. fam. ARREBATAR.

ARRAPIEZO. m. Andrajo que cuelga del vestido roto y viejo. *Pellingot, pellingoy*. Vestis detritæ frustum. | Hombre ó mujer pequeña y despreciable. *Estornut*. Despicabilis homuncio vel mulier.

ARRAPO. m. ARRAPIEZO.

ARRAQUIVE. m. ant. ARREQUIVE.

ÁRRAS. f. pl. ant. Prenda ó señal de concierto. *Prenda, penyora*. Pignora, um. | Las trece monedas que en las velaciones sirven para la formalidad de aquel acto. *Árras*. Arrhæ, arum. | for. La cantidad que el varon promete á la mujer por razon del casamiento con ella. *Creix, escreix*. Arrhæ sponsalitiæ.

ARRASADURA. f. RASADURA.

ARRASAMIENTO. m. Demolicion de una plaza ó fortaleza. *Demolició*. Demolitio, nis.

ARRASAR. a. Allanar la superficie. *Arrasar, aplanar*. Exæquo, complano, as. | Echar por tierra, destruir, arruinar. *Arrasar, arruinar, tirar á terra*. Æquare solo, diruo, is. | ant. Llegar á igualar el licor con el borde de la vasija. Decíase tambien de los granos. *Arrasar, rasar*. Adæquo, as. | n. Se dice del cielo cuando queda despejado de nubes. *Posarse ras*. Nubes evanescere.

ARRASCAR. a. ant. RASCAR.

ARRASTRADA. adj. fam. Mujer prostituta. *Arrastrada*. Scortum, i, prostituta, prostibula, æ, prostibulum, i.

ARRASTRADAMENTE. adv. m. Defectuosamente. *Malissimament*. Perperam. | fam. Con trabajo ó escasez. *Arrastradament*. Miserè, infeliciter.

ARRASTRADIZO, A. adj. Que vive en suma pobreza ó que no tiene domicilio fijo. *Arrastrat*. Infortunatus, miser. | Aplícase á la vida y porte de estos. *Arrastrat*. Infortunatus, miser.

ARRASTRADURA. f. ant. ARRASTRAMIENTO.

ARRASTRAMIENTO. m. La accion y efecto de arrastrar. *Arrossegament*. Raptio, nis.

ARRASTRANTE. p. a. ant. Lo que arrastra. *Rossegant*. Raptus. | m. El que arrastra bayetas en las universidades. *Estudiant*. Syrma in scholâ trahens.

ARRASTRAR. a. Llevar por el suelo tirando. *Arrastrar, arrossegar*. Rapto, as trabo, is. | Forzar los pensamientos, hacerlos entrar con violencia en la composicion. *Fer venir per los cabells, arrastrar*. Sententiis inopportunè uti, S. B. | r. Usar de un estilo bajo ó demasiado hu-

milde. *Arrastrar.* Stilo vulgari, pedestri uti. C. ‖ met. Llevar tras sí, traer á su dictámen ó voluntad. *Arrastrar.* Adduco, traho, is. ‖ n. Ir pegado y unido el cuerpo á la tierra como los reptiles. *Arrastrar, arrossegar, arrossegarse.* Rapto, as, serpo, is. ‖ En varios juegos de naipes salir jugando triunfo. *Arrastrar, fèr á tots.* Eá chartá uti cui omnes parent. ‖ r. Humillarse, abajarse con desdoro. *Abaixarse.* Humi se prosternere.

ARRASTRE. m. En varios juegos de naipes la accion de arrastrar. *Arrastre, totada.* Chartæ emissio cui omnes parent. ‖ Obra de arrastrar. *Arrossegament.* Raptatio, nis. J. ‖ En las universidades el acto de arrastrar bayetas. Syrmatis usus in scholis.

ARRATE. m. Libra de diez y seis onzas. *Lliura de setse unsas.* Libra, æ.

ARRAYAN. m. Arbusto muy vestido de ramas flexibles con hojas pequeñas de un verde vivo. *Murtra.* Myrtus, i. ‖ BRABÁNTICO. Mata que da una baya que puesta á hervir arroja una sustancia semejante á la cera. *Murtra.* Myrica Gale. ‖ MORUNO. Arbusto semejante al primero, cuyas hojas son mas pequeñas. *Murtra.* Myrtus bætica.

ARRAYANAL. m. Sitio poblado de arrayanes. *Lloch poblat de murtras.* Myrtetum, i.

ARRAYAZ. adj. ant. RAYANO.

ARRAZ. m. ant. Capitan de gente de guerra entre los moros. *Capitá de moros.* Dux apud mauros.

ARRE. Voz para hacer andar las bestias. *Arri.* Age.

ARREADOR. m. Sobrestante de trabajadores. *Capatás.* Præfectus, us. ‖ El que arrea. *Qui arria.* Stimulator, concitator, is.

ARREALA. f. Derecho que pagaban los serranos de sus ganados que pastaban en Extremadura. *Dret del bestiar.* Vectigal pro pecore.

ARREAMIENTO. m. ant. Arreo, atavío, adorno. *Guarniment, adorno.* Ornatus, us.

ARREAR. a. Aguijar á las bestias para que caminen. *Arriar, tocar.* Stimulo, concito, as. ‖ ant. Poner arreos, adornar. *Adornar, guarnir, compóndrer.* Orno, as. ‖ n. ant. Ser arriero. *Ser arriero.* Agasonem agere.

ARREBAÑADOR, A. mf. El que arrebaña. *Escurador.* Corradens.

ARREBAÑADURA. f. fam. La accion y efecto de arrebañar. *Escura.* Corradendi actus. ‖ pl. Los residuos de varias cosas, por lo comun comestibles, que se recogen arrebañando. *Arreplegaduras.* Residua, orum.

ARREBAÑAR. a. Juntar y recoger sin dejar nada. *Escurar, agavellar, fer net.* Corrado, is.

ARREBATA. f. ant. SORPRESA, REBATO. Rom.

ARREBATADAMENTE. adv. m. Acelerada ó precipitadamente. *Arrebatadament.* Raptim, temerè, properanter.

ARREBATADIZO, A. adj. ant. Precipitado, inconsiderado. *Arrebatat, precipitat, violent, inconsiderat.* Inconsultus, præceps.

ARREBATADO, A. adj. Precipitado, veloz, impetuoso. *Arrebatat, precipitat.* Rapidus, præceps. ‖ met. Inconsiderado ó violento en sus operaciones. *Arrebatat, precipitat, violent, prompte.* Inconsultus, præceps.

ARREBATADOR, A. mf. El que arrebata. *Robador.* Raptor, is.

ARREBATAMIENTO. m. La accion y efecto de arrebatar. *Arrebatament, robo, rapinya.* Raptus, us. ‖ met. Furor, enajenamiento. *Arrebatament, furia.* Furor, vehemens animi perturbatio. ‖ Éxtasis, rapto, arrobamiento. *Arrebatament, rapto, éxtasis.* Mentis excessus, alienatio, deliquium.

ARREBATAR. a. Quitar, tomar con violencia. *Arrebatar, arrabassar, arrapar, rapinyar.* Rapio, arripio, is. ‖ Coger ó tomar las cosas con precipitacion. *Arrabassar, arrapar.* Rapio, surripio, is. ‖ Hablando de las mieses agostarlas ántes de tiempo el demasiado calor. *Subtar.* Exsicco, as, nimio calore torrere. ‖ met. Llevar tras sí ó atraer. *Arrastrar.* Traho, is. ‖ r. Enfurecerse, dejarse llevar de alguna pasion. *Arrebatarse, enfurismarse, enrabiarse.* Furo, is. ‖ Dícese de aquellas cosas que se hacen y se perfeccionan al fuego, cuando por ser muy violento obra mas aprisa de lo que se necesitaba. *Subtarse.* Præcoqui, citius torreri. ‖ Quedar fuera de sí, elevarse. *Arrebatarse.* Mente alienari. ‖ ant. Acudir la gente cuando tocan á rebato. *Acudir al toch de somaten.* Ad campanæ sonum ad armas conclamantis adcurrere.

ARREBATIÑA. f. Garbullo, prisa y confusion con que muchos se arrojan á coger ó llevarse alguna cosa al que primero la pilla. *Rapinya, aranya estira cabells.* Rapina, æ.

ARREBATO. m. ant. REBATO.

ARREBATOSO, A. adj. ant. Pronto, repentino, arrebatado. *Arrebatat, precipitat.* Rapidus, præceps.

ARREBOL. m. Color rojo que se ve en las nubes heridas de los rayos del sol. *Rotj de nuvols, arrebol.* Rubor, is, color rubeus. ‖ Color encarnado que se ponen las mujeres en el rostro. *Coloret.* Purpurisum, i.

ARREBOLADO, A. adj. Lleno de arreboles. *Ple de arrebols.* Rubeus. Mel.

ARREBOLAR. a. Poner de color de arrebol. Úsase mas comunmente como recíproco. *Pintar de arrebol ó de roig.* Fuco, apurpurisso, pigmentis inficere, illinire, tingere.

ARREBOLERA. f. Salserilla ó tacita en que se pone el color ó afeite llamado arrebol. Vasculum purpurisso custodiendo. ‖ *prov.* La mujer que vende salserillas ó pastillas de arrebol. Purpurissi venditrix. ‖ DON JUAN DE NOCHE.

ARREBOLLARSE. r. p. Ast. Despeñarse, precipitarse. *Despenyarse, precipitarse.* Ruo, is, præcipitem agi.

ARREBOZAR. a. En el arte de cocina re-

bozar. ‖ r. embozarse. ‖ Arracimarse las abejas al rededor de la colmena. Dícese tambien de las moscas y hormigas. *Apilotarse.* Coacervari.

arrebócese usted con ello. fr. fam. Dícese por desprecio cuando se pide una cosa y se niega, ó se da cuando ya no sirve. *Confitaho, ficatho al cul.* Sibi habeat.

ARREBOZO. m. ant. rebozo.

ARREBUGARSE. r. ant. Enredarse, ensortijarse. *Enredarse, embullarse.* Implicari, intricari.

ARREBUJADAMENTE. adv. mod. Confusamente. *Confusament.* Involutè, intricatè.

ARREBUJAR. a. Coger mal y sin órden alguna cosa flexible, como la ropa &c. *Afardellar.* Confusè colligere. ‖ r. Cubrirse bien y envolverse con la ropa de la cama. *Acotxarse.* Involvere se tegmine, stragulis sese obtegere.

ARRECAFE. m. cardo borriquero.

ARRECAS. m. Planta. arzolla.

ARRECIAR. n. Ir creciendo y aumentándose mas y mas, como el viento, la calentura. *Aumentar, creixer.* Ingravesco, is, augeo, es. ‖ r. Fortalecerse. *Enfortirse, reforsarse.* Invalesco, is, firmari.

ARRECIFE. m. Camino empedrado. *Calsada.* Via strata. ‖ Peñasco y escollo de la costa del mar. *Roca.* Scopulus, i, syrtis, is.

ARRECIRSE. r. Entorpecerse los miembros por exceso de frio. *Enraderarse.* Rigeo, es.

ARREDILAR. a. Formar redil. *Aplelar, fèr pleta.* Ovile struere. C.

ARREDOMADO, A. adj. Germ. Astuto ó sabio. *Viu.* Callidus.

ARREDOMAR. a. Germ. juntar. ‖ r. Germ. escandalizarse.

ARREDONDAR. a. ant. redondear.

ARREDONDEAR. a. ant. redondear.

ARREDOR. adv. l. ant. al rededor.

ARREDRAMIENTO. m. La accion y efecto de arredrar. *Espant, ó por que fa retrocedir.* Terrificatio, nis.

ARREDRAR. a. ant. Apartar, separar. *Apartar, separar.* Amoveo, es. ‖ Retraer, atemorizar. *Fèr por, retráurer.* Deterreo, es.

ARREDRO. adv. l. Atrás, detrás, ó hácia atrás. *Arrera, derrera, enderrera, atrás.* Post, á tergo, post tergum, retrorsum.

ARREDROPELO. adv. m. ant. Confusa ó revueltamente. *Confusament, en desorde.* Confusè, inordinatè.

ARREGAZADO, A. adj. met. Que tiene la punta hácia arriba, como nariz arregazada. *Arremangat.* Arrectus.

ARREGAZAR. a. Enfaldar ó recoger las faldas hácia el regazo. *Arremangar.* Vestes difluentes colligere.

ARREGLADAMENTE. adv. m. Con arreglo. *Arregladament.* Ad normam, parcè, moderatè, temperanter. ‖ Conformemente, segun. *Arreglat, conforme, segons.* Ad normam, ad préscriptum.

ARREGLADISIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt arreglat.* Moderatissimè. C.

ARREGLADÍSIMO, A. adj. sup. *Arregladissim.* Moderatíssimus.

ARREGLADO, A. adj. Que guarda regla, órden ó moderacion. *Arreglat.* Moderatus.

ARREGLAMIENTO. m. ant. reglamento.

ARREGLAR. a. Poner ó reducir á regla. *Arreglar.* Ordino, regulo, as. ‖ r. Conformarse, seguir la ley, regla ó costumbre. *Arreglarse.* Legem exsequi, legi conformari.

ARREGLO. m. Regla, órden, coordinacion. *Arreglo, regla, orde.* Regula, æ, ordinatio, dispositio, nis.

con arreglo. m. adv. Conformemente, segun. *Arreglat, conforme, segons.* Ad normam, ad præscriptum.

ARREGOSTARSE. r. fam. Engolosinarse ó aficionarse. *Enllepolirse, engormandirse, engolosinarse.* Voluptate affici, trahi.

ARREJACAR. a. Dar a los sembrados una vuelta cuando están ya encepados. *Bisllaurar.* Liro, as, noxias radices proscindere.

ARREJACO. m. vencejo.

ARREJADA. m. Instrumento de hierro para desbrozar el arado cuando está lleno de tierra. *Rastell.* Pertica falcata vomeri detergendo.

ARREJAQUE. m. Garfio de hierro con tres puntas torcidas. *Ganxo ó forquilla de tres punxas.* Aduncum ferrum triplici cuspide curvata instructum. ‖ Pájaro. vencejo.

ARREL. m. ant. arrelde.

ARRELDE. m. Pesa de cuatro libras para pesar la carne. *Pes de cuatre lliuras.* Pondus quatuor librarum.

ARRELLANARSE. r. Ensancharse en el asiento con toda comodidad. *Arrepaparse, repaparse, repantigarse.* Pigrè admodum sedere, in sellâ procumbere. ‖ met. Vivir en su empleo con gusto, sin ánimo de dejarle. *Arrepaparse, repaparse, repantigarse.* Suum statum, conditionem, fortunam mordicus tenere.

ARREMANGADO, A. adj. met. Lo que está levantado hácia arriba. *Arremangat.* Arrectus.

ARREMANGADURA. f. arremango. T.

ARREMANGAR. a. Recoger hácia arriba las mangas ó la ropa. *Arremangar, arrebossar.* Manicas seu vestem succingere. ‖ r. met. fam. Resolverse á tomar de veras alguna cosa. *Arremangarsehi.* Ad opus accingi, aggredi efficaciter.

ARREMANGO. m. La accion y efecto de arremangar ó arremangarse. *Arremangament.* Vestis sublevatio.

ARREMEDADOR, A. mf. ant. El que arremeda. *Escarnidor.* Imitator, is.

ARREMEDAR. a. ant. Remedar, imitar. *Escarnir, contrafer.* Imitari.

ARREMEMBRAR. a. ant. Acordar, traer á la memoria. *Recordar, fèr memoria ó recort.* Memoriam excitare, ad memoriam revocare.

ARREMETEDERO. m. ant. fort. El paraje por donde podia ser atacada una plaza. *Costat flach.* Latus quo locus munitus oppugnari potest.

ARREMETEDOR, A. mf. El que arremete. *Acometedor*, *embestidor.* Aggressor, is.

ARREMETER. a. Acometer con ímpetu y furia. *Arremétrer*, *embestir ab furia.* Irruo, impetum facere. ‖ n. Arrojarse con presteza. *Embestir*, *abordar*, *tirarse sòbre.* Irruo, irrumpo, is. ‖ fam. Chocar, disonar ú ofender á la vista alguna cosa. *Embestir*, *enlluernar.* Offendo is, displiceo, es.

ARREMETERSE. r. ant. ARREMETER.

ARREMETIDA. f. La accion de arremeter. *Embestida.* Irruptio, nis. ‖ Partida y arranque violento con que empiezan á correr los caballos. *Embestida.* Primus impetus.

ARREMOLINADO, A. adj. REMOLINADO.

ARREMOLINARSE. r. REMOLINAR. M.

ARREMPUJAR. a. ant. Rempujar ó empujar. *Empényer.* Impello, is.

ARREMUECO. m. ant. ARRUMACO.

ARRENDABLE. adj. Que se puede ó suele arrendar. *Arrendable.* Locatitius, conductitius.

ARRENDACION. f. ARRENDAMIENTO.

ARRENDADERO. m. Anillo de hierro con una armella que se clava para atar las caballerías. *Anella.* Annulus ferreus parieti infixus.

ARRENDADO, A. adj. Obediente á la rienda. *De bona boca.* Habenis parens, obsequens, frenipatiens.

ARRENDADOR. A. mf. La persona que toma en arrendamiento. *Arrendatari.* Locator, is. ‖ El que da en arrendamiento. *Arrendament.* Locator, is. ‖ ARRENDADERO. ‖ germ. El que compra cosas hurtadas. *Comprador de cosas robadas.* Furti emptor. ‖ DEL PLOMO. Pesado y molesto en la conversacion y acciones. *Pesat com un plom.* Gravis, molestus. C.

ARRENDADORCILLO. m. d. *Arrendadoret.* Locator, is.

ARRENDAJO. m. Especie de cuervo, cuyo cuerpo es negro manchado de rojo. *Gatæ.* Corvus glandiarius. ‖ fam. La persona que remeda las acciones ó palabras de otra. *Escarnidor*, *mona.* Imitator, simulator, is.

ARRENDAMIENTO. m. La accion de arrendar. *Arrendament.* Locatio, conductio, nis. ‖ Contrato por el cual uno goza, por precio convenido, la finca ó heredad de que es propietario. *Arrendament.* Locatio, conductio, nis. ‖ Precio convenido en el arrendamiento. *Arrendament.* Locationis merces.

ARRENDANTE. p. a. El que arrienda. *Arrendant.* Locans, conducens.

ARRENDAR. a. Dar ó tomar en arrendamiento. *Arrendar.* Loco as, conduco is. ‖ Atar y asegurar por las riendas. *Fermar per la brida.* Alligare habenis. ‖ Acostumbrar al caballo á gobernarse solamente con la brida. *Gobernar lo caball ab sola la brida.* Habenis obtemperare. ‖ Llevar por la rienda. *Portar per la brida.* Equum ducere ex habenis. Rom. ‖ Remedar la voz ó las acciones. *Estrafer*, *contrafer*, *escarnir.* Imitari, simulo, as.

ARRENDATARIO, A. mf. El que recibe en arrendamiento. *Arrendatari.* Conductor, is.

ARRENTADO, A. adj. ant. Que tiene ó goza rentas copiosas. *Qui te molta renda.* Dives.

ARREO. m. Atavío, adorno. *Arreu*, *adorno*, *ataviu.* Ornatus, cultus, us. ‖ adv. t. Sucesivamente, sin interrupcion. Hoy solo se usa en estilo bajo. *Tot seguit.* Continuò. ‖ pl. Cosas menudas que pertenecen á otra principal ó se usan con ella. *Arreus*, *guarniments.* Ornamenta, orum, apparatus, us.

ARREPÁPALO. m. Especie de buñuelo. *Bunyol.* Laganum, i.

ARREPÁSATE ACÁ COMPADRE. Juego de muchachos, llamado tambien LAS CUATRO ESQUINAS, que consiste en ponerse cuatro, seis ó mas en otros tantos sitios señalados, de suerte que se ocupen todos quedando un muchacho sin puesto: todos los que le tienen pasan de unos á otros diciendo ARREPÁSATE ACÁ COMPADRE. y el empeño del que está sin puesto es llegar á ocupar el de alguno de los otros, quedándose en medio el que se halle sin él. *Anteta de pa.* Puerorum ludus quo locum vacuum unusquisque occupare intendit.

ARREPENTIDA. m. La mujer que habiendo conocido su mala vida se arrepiente y se encierra en clausura. *Arrepentida.* Peccatrix mulier, quæ ad meliorem frugem conversa monialibus spontè adscribitur.

ARREPENTIMIENTO. m. Pesar de haber hecho alguna cosa. *Arrepentiment.* Pœnitentia, æ.

ARREPENTIRSE. r. Pesarle á alguno de haber hecho alguna cosa. *Arrepentirse*, *penedirse.* Se penitere.

ARREPISO, A. p. p. irreg. *Arrepentit.*

ARREPISTAR. a. En los molinos de papel picar y moler el trapo ya hecho pasta. *Repistar.* Iterum pinsere, reterere.

ARREPISTO. m. La accion de arrepistar. *Segona picada.* Secunda pistura.

ARREPTICIO, A. adj. Endemoniado ó espiritado. *Esperitat.* A dœmone possessus.

ARREQUEJADO. adj. ant. ESTRECHADO.

ARREQUESONARSE. r. Torcerse la leche separándose el suero de la parte mas crasa. *Triarse la llet*, *tornarse agre.* Acesco, is.

ARREQUIFE. m. Hierrezuelo para alijar el algodon. *Eyna para expurgar lo cotó.* Ferrea cuspis alligata ligno quo expolitur gossypium.

ARREQUIVE. m. Labor que se ponia en el borde del vestido. *Guarnició.* Fimbria, æ. ‖ pl. En algunas provincias adornos ó atavíos. *Adornos.* Ornatus, apparatus, us. ‖ met. Circunstancias ó requisitos. *Requisits.* Adjuncta, requisita, orum.

ARRESTADO, A. adj. Audaz, arrojado,

intrépido. *Atrevit, desanimat.* Audax, intrepidus.

ARRESTAR. a. Poner preso. Hoy se usa mas comunmente en la milicia. *Arrestar.* Detinere, in carcerem conjicere. ‖ r. Arrojarse á alguna empresa árdua. *Atrevirse.* Audeo, es.

ARRESTO. m. Arrojo para emprender alguna cosa árdua. *Atreviment, determinació.* Audacia, æ. ‖ Prision. Úsase mas comunmente en la milicia. *Arrest.* Detentio, nis.

ARRETIN. m. FILIPICHIN.

ARREVOLVEDOR. m. ant. Insecto. REVOLTON.

ARREZAFE. m. Sitio lleno de malezas y matas espinosas. *Malesa, bardissa.* Dumetum, i.

ARRIADA. f. p. And. Crecida ó avenida. *Riuada, avinguda.* Exundatio, nis.

ARRIAL. m. ant. El puño de la espada. *Puny, empunyadura.* Capulus, i.

ARRIANISMO. m. La herejía de Arrio ó su secta. *Arrianisme.* Arrianismus, i.

ARRIANO, A. adj. El que sigue la secta de Arrio y que pertenece á ella. *Arrià.* Arrianus.

ARRIAR. a. náut. Bajar las velas ó banderas. *Arriar.* Contraho, submitto, is. ‖ náut. Se dice de los cabos cuando se van alargando poco á poco. *Arriar.* Paulatim laxare, remittere.

ARRIAR EN BANDA. Soltar enteramente los cabos. *Arriar en banda.* Laxo, as.

ARRIATA. f. ARRIATE. 1.

ARRIATE. m. Espacio algo levantado al rededor de la pared de los jardines y patios en que se plantan árboles, yerbas y flores. *Terraplé.* Sepimentum hortos cingens. ‖ Calzada, camino ó paso. *Calsada.* Via strata. ‖ Enrejado de cañas que se hace en los jardines. *Encanyissat.* Cancelli arundinei.

ARRIAZ. m. ant. Gavilan de espada. *Bras de la creu de la espasa.* Ensis vectis.

ARRIBA. adv. l. con que se denota la parte alta ó lugar en alto. *Dalt.* Suprà. ‖ met. Se toma por el lugar preeminente en que está una persona respeto de otras en el empleo ó asiento. *Dalt, sobre, damunt.* Locus superior, gradus sublimior. ‖ En los escritos lo mismo que ántes ó antecedentemente. *Dalt, abans, mès amunt.* Suprà, anteà. ‖ Hablando de consultas, representaciones ó expedientes, vale estar puestas para el despacho ó en manos del rey. *Dalt.* Sub regis consulto vel judicio. ‖ En el guarismo y medidas denota exceso de la cantidad que se nombra. *Amunt.* Suprà. ‖ ant. ADELANTE.

DE ARRIBA. loc. DE DIOS: y así se dice venir DE ARRIBA una cosa. *De dalt.* Désursúm.

DE ARRIBA Á ABAJO. mod. adv. De piés á cabeza, ó desde el principio al fin. *De dalt á baix, de cap á peus, del principi al fi.* A summo usque deorsúm, à capite ad calcem.

ARRIBADA. f. náut. Arribo ó llegada de una embarcacion al puerto. *Arribada.* Adventus, us. ‖ Arribo de una embarcacion al puerto precisada del mal temporal ó de otro cualquier riesgo. *Arribada.* Appulsus, us.

ARRIBAJE. m. El acto de arribar. Úsase frecuentemente en la marinería. *Arribada.* Appulsus, us.

ARRIBANZA. f. ant. ARRIBO. Rom.

ARRIBAR. n. Llegar el navío al puerto. *Arribar.* Appello, is. ‖ Llegar á qualquier paraje aun que sea por tierra. *Arribar.* Advenio, is. ‖ náut. Refugiarse un navío por temporal ú otro riesgo á un puerto adonde no iba destinado. *Arribar.* Confugio, is. ‖ met. Convalecer, ir cobrando fuerzas en la salud ó en la hacienda. *Referse.* Convalesco, is. ‖ fam. Llegar á ver el fin de lo que se desea. *Arribar.* Voti compotem fieri. ‖ a. ant. Llevar ó conducir. *Portar.* Veho, is.

ARRIBO. m. LLEGADA.

ARRICETE. m. Cordillera de rocas á flor de agua. *Tasca de rocas.* Syrtis, is.

ARRICISES. m. Correa corta que pasa por encima del fuste de la silla y en cuyos extremos se prenden las correas de los estribos. *Porta estrebs.* Lorum è quo utrinque pendent stapiæ.

ARRIEDRAR. a. ant. ARREDRAR.

ARRIEDRO. adv. l. ant. ARREDRO.

ARRIENDO. m. ARRENDAMIENTO.

ARRIERIA. f. El oficio de los arrieros. *Tragi.* Agasonis exercitium.

ARRIERICO, LLO, TO. m. d. *Tragineret.* Agaso, nis.

ARRIERO. m. El que conduce bestias de carga, y trajina con ellas. *Traginer.* Agaso, nis.

ARRIESGABLE. adj. Que se puede arriesgar ó aventurar. *Que se pot probar.* Quod tentari potest.

ARRIESGADAMENTE. adv. m. Con riesgo. *Ab exposició ó perill.* Periculosè.

ARRIESGADO, A. adj. Osado, imprudente, temerario. *Arriscat, atrevit.* Audax, temerarius.

ARRIESGAR. a. Poner á riesgo. *Arriscar, exposar.* Fortunæ committere, sorti dare, in discrimen conjicere.

ARRIMADERO. m. La cosa que sirve para subirse sobre ella y arrimarse á ver otra. *Escambell.* Scamnum, fulcimentum, i.

ARRIMADILLO. m. prov. Estera que se pone en las piezas clavada en la pared. *Arrimadero.* Storea vel aulæa parietibus affixa.

ARRIMADIZO, A. adj. Hecho de propósito para arrimarse á alguna parte. *Postis, movible.* Quod admoveri potest. ‖ met. Que se arrima á otro solo por su interes particular. *Agafadta.* Parasitus. ‖ m. ant. Puntal para sostener un edificio. *Puntal.* Fulcimentum, i.

ARRIMADOR. m. Tronco grueso que se pone en las chimeneas para que á él se arrimen otros menores. *Tió gros.* Primarius foci truncus.

ARRIMADURA. f. La accion de arrimar. *Arrimadura.* Admotio, nis. ‖ Mala direccion que se da al clavo al tiempo de herrar de modo que se dirige mas próximo á las partes vivas que á las muertas, comprime las primeras y forma una verdadera contusion. *Arrimadura.* Declinatio.

ARRIMAR. a. Acercar una cosa junto á otra.

Arrimar. Admoveo, es, applico, as. ‖ Dejar ó abandonar. *Arrimar*, *arraconar*, *deixar*. Depono, dimitto, is. ‖ met. Exonerar del empleo, ó dejar sin valimiento y autoridad. *Arrimar, arraconar*. Exonero, as, dignitate privare.

ARRIMAR Ó PÓNER UNA COSA CONTRA OTRA. fr. Acercarla de modo que la una estribe en la otra. *Arrimar*. Admoveo, es. ‖ r. Apoyarse sobre alguna cosa como para descansar. *Arrimarse*. Inniti, incumbere. ‖ Agregarse, juntarse á otros haciendo un cuerpo con ellos. *Arrimarse*. Consociari, conjungi. ‖ met. Acogerse á la proteccion de uno, valerse de ella. *Arrimarse*. Confugio, is. ‖ met. Acercarse al conocimiento de alguna cosa. *Arrimársehi*, *acostárseki*. Propriùs accedere.

ARRIME. m. En el juego de las bochas el sitio muy inmediato al boliche. *Arrimada*. Meta minori globulo designata cæterorum projectionibus.

ARRIMO. m. La accion y efecto de arrimar ó agregar. *Arrimada*. Appropinquatio, nis. ‖ El báculo, ó lo que sirve como tal. *Arrimo*, *apoyo*. Baculus, scipio, nis. ‖ met. Favor, proteccion y amparo. *Arrimo*, *apoyo*. Favor, is, protectio, nis. ‖ Pared sobre que no carga peso. *Paret descarregada*. Paries nullo pondere gravata.

AL ARRIMO. m. adv. Bajo la proteccion ó amparo. *Á la sombra*. Sup præsidium.

ARRIMON (HACER EL.). fr. fam. Se dice de los borrachos que se van arrimando á las paredes, y de los gigantones cuando los arrimaban á ellas. *Tenirse per las parets*. Parietibus niti.

ESTAR DE ARRIMON. Dícese de los que estan largo tiempo en acecho arrimados. *Estar de plantó*. Statarium permanere.

ARRINCADA. f. ant. ARRANCADA.

ARRINCAR. a. ant. ARRANCAR 1. ‖ ant. Echar, ahuyentar. *Arrancar, fér fugir*. Fugo, as.

ARRINCONADO, A. adj. ant. Apartado, distante del centro. *Apartat*, *ò lluny del centro*. Remotus.

ARRINCONAMIENTO. m. ant. Recogimiento ó retiro. *Retiro*. Abstractio, nis.

ARRINCONAR. a. Poner en un rincon. *Arraconar*. In angulo collocare, conjicere, abstrudere. ‖ met. Privar á uno del manejo, confianza ó favor que gozaba. *Arraconar*. Gratiá privare. ‖ r. Retirarse del trato de las gentes. *Arraconarse*. *retirarse*. Hominum frequentiam fugere.

ARRISCADAMENTE. adv. Con atrevimiento ú osadía. *Atrevidament*. Audacter.

ARRISCADILLO. adj. fam. Dícese de un viejo que se mantiene tieso. *Fortet*. Vividus.

ARRISCADISIMO, A. adj. sup. *Mólt arriscat*, *atrevidíssim*. Audacissimus.

ARRISCADO, A. adj. Atrevido, resuelto y osado. *Arriscat*, *atrevit*, *determinat*. Audax. ‖ Que se presenta ó camina con gallardía, despejo y desembarazo. *Ayros*, *desembrassat*. Strenuus. ‖ ant. Decíase de las alturas, montes ó sitios formados de riscos. *Escabros*. Saber, scabrosus.

ARRISCADOR. m. *prov*. El que recoge la aceituna que se cae al varearla. *Arreplegador*, *cullidor de oliva*. Olearum ex arbore decidentium collector.

ARRISCAR. a. ant. Poner en riesgo. *Arriscar*, *exposar*. Fortunæ committere, sorti dare, in discrimen conjicere. ‖ r. Engreirse ó erguirse. *Inflarse*, *ensupèrbirse* Tumesco, superbio, is.

ARRISCO. m. ant. RIESGO.

ARRIZAR. a. náut. Tomar los rizos de las velas. *Arrissar*. Vela contrahere. ‖ náut. Trincar con cuerdas alguna cosa, para que resista los movimientos de la nave. *Arrissar*. Funibus firmare vel religare. ‖ En las galeras atar ó asegurar á alguno. *Lligar*. Vincio, is.

ARROAZ. m. Cetáceo. TONINA.

ARROBA. f. Pesa de veinte y cinco libras de á diez y seis onzas cada una, y la cantidad que consta de igual peso. *Arroba*, *roba*. Pondus viginti quinque librarum. ‖ Medida de cosas líquidas, que segun los licores y provincias varía de peso. *Canti*. Amphora, æ.

ECHAR POR ARROBAS. fr. met. y fam. Abultar y ponderar mucho las cosas. *Canar llarch*, *pintar tot gegants*. Magnificis verbis efferre, vanè jactare.

ARROBADIZO, A. adj. Que finge arrobarse. *Visionari*. Commercii cœlestis simulator.

ARROBADO (POR). m. adv. ant. Por arrobas ó por mayor. *Á arrobas*. Per pondera viginti quinque vel viginti sex librarum.

ARROBADOR. m. ant. El que mide y vende por arrobas. *Venedor en gros*. Qui magnis ponderibus vendit. ‖ Admiracion grande causada por una consideracion vehemente, que deja como suspensos los sentidos. *Éxtasis*, *arrebatament de esperit*. Mentis raptus.

ARROBAR. a. ant. Pesar por arrobas. *Pesar á arrobas*. Ponderibus viginti quinque vel viginti sex librarum ponderare. ‖ r. Elevarse, arrebatarse. *Arrebatarse*, *elevarse*, *extasiarse*, A sensibus alienari, mentis deliquium pati.

ARROBERO, A. mf. *prov*. El que hace el pan y surte de él á alguna comunidad. *Forner*. Panis opifex et dispensator.

ARROBIÑAR. a. germ. RECOGER.

ARROBITA. f. d. *Arroba escassa*. Pondus vix viginti quinque librarum.

ARROBO. m. Arrobamiento ó éxtasis. *Éxtasis*, *arrebatament de esperit*. Mentis raptus.

ARROCADO, A. adj. ant. Dícese de las mangas de los vestidos huecas y acuchilladas. *Bombat*. Tumefactus.

ARROCINADO, A. adj. Parecido al rocin. *Arrocinat*. Equo agrario similis.

ARROCINAR. a. fam. met. Hacer que uno tome costumbres muy groseras. *Embrutir*. Rusticum facere, reddere. ‖ r. fam. Embrutecerse, entorpecerse perdiendo la viveza. *Embrutirse*, *entontirse*. Hebesco, is, stolidum reddi.

ARROQUERO. m. ant. Arriero ó trajinero. *Arriero ò traginer*. Agaso, nis.

ARRODEAMIENTO. m. ant. Turbacion,

mareo de cabeza. *Torba ó rodament de cap.* Vertigo, nis.

ARRODEAR. a. ant. RODEAR.

ARRODELARSE. r. Cubrirse con rodela. *Cubrirse ab la rodella.* Scuto se tueri.

ARRODEO. m. RODEO.

ARRODILLADURA. f. ant. ARRODILLAMIENTO.

ARRODILLAMIENTO. m. La accion y efecto de arrodillarse. *Genuflexió.* Genuflexio, nis.

ARRODILLAR. n. Tocar al suelo con la rodilla. *Tocar de genoll en terra* Genu terram attingere. ‖ r. Hincarse de rodillas. *Arrodillarse. agenollarse.* In genua procumbere, genua flectere.

ARRODRIGAR. a. ARRODRIGONAR.

ARRODRIGONAR. a. agr. Poner rodrigones á las vides. *Posar pals á las parras.* Ridicas vitibus aptare.

ARROGACION. f. Accion de arrogarse. *Arrogació.* Attributio, nis. ‖ for. Adopcion que se hace del que no tiene padre, ó del que está fuera de la patria potestad. *Arrogació.* Arrogatio, nis.

ARROGADOR. m. El que se arroga algo. *Arrogador.* Sibi arrogans.

ARROGANCIA. f. Altanería, soberbia. *Arrogancia.* Arrogantia, æ.

ARROGANTAZO, A. adj. aum. *Arrogantissim.* Valdè arrogans.

ARROGANTE. adj. Altanero, soberbio. *Arrogant, altiu, superbo.* Arrogans, superbus. ‖ Valiente, alentado, brioso. *Arrogant, valent.* Strenuus, fortis. ‖ Gallardo, airoso. *Arrogant, ayros, gallart.* Strenuus.

ARROGANTEMENTE. adv. m. Con arrogancia. *Arrogantment.* Arroganter.

ARROGANTÍSIMO, A. adj. sup. *Arrogantissim.* Valdè arrogans.

ARROGAR. a. Atribuir, apropiar lo ajeno. *Atribuhir.* Arrogo. as. ‖ r. Atribuirse, apropiarse. Dícese de cosas inmateriales. *Arrogarse, apropiarse.* Sibi arrogare, asciscere.

ARROJADAMENTE. adv. m. Con arrojo. *Atrevidament.* Audacter.

ARROJADISIMO, A. adj. sup. *Atrevidíssim, mólt arriscat ó determinat.* Audacissimus.

ARROJADIZO, A. adj. Que se puede fácilmente arrojar ó tirar, ó que es hecho para arrojarlo. *Fét pera tirarse.* Missilis. ‖ ant. ARROJADO.

ARROJADO, A. adj. met. Resuelto, osado, intrépido, inconsiderado. *Atrevit, determinat, resolt.* Audax, temerarius, intrepidus. ‖ m. pl. Germ. CALZONES.

ARROJADOR. m. ant. El que arroja. *Tirador.* Projiciens.

ARROJAMIENTO. m. ant. ARROJO.

ARROJAR. a. Lanzar, echar de sí con ímpetu. *Llansar, etjegar.* Jaceo, es, projicio, is. ‖ Se dice de las flores y aromas que exhalan fragancia. *Llansar, despedir.* Exhalo, as, emitto, is. ‖ Despedir rayos de luz los cuerpos luminosos. *Llansar, despedir.* Emitto, is. ‖ Brotar las plantas. *Brotar.* Germino, pullulo, as. ‖ Dícese de las enfermedades cutáneas. *Eixir.* Pullulo, as. ‖ p. Ast. Calentar. Dícese del horno cuando está rojo y encendido. *Escalfar.* Calorem emittere.

ARROJAR UNA COSA CONTRA OTRA. fr. Hacer que choquen unos cuerpos con otros. *Tirar.* Illido, impingo, is. ‖ DE sí. fr. met. Despedir á uno con enojo. *Etjegar, tráurerse de prop ó de davant.* Repello, is. ‖ r. Abalanzarse ó tirarse con ímpetu. *Tirarse.* Sese immittere, impetu ferri. ‖ met. Atreverse con poca consideracion. *Llansarse.* Audeo, es.

ARROJÓMELAS Y ARROJÉSELAS. loc. fam. met. De que se usa cuando dos altercan ó se traban de palabras, ó cuando se hacen tiro con las obras. *Escopetejarse.* Contentiosis verbis sese invicem impetere.

ARROJO. m. Osadía, intrepidez. *Atreviment, valentia.* Audacia, æ, temeritas, atis.

ARROLLAR. a. Revolver una cosa en sí misma. *Enrotllar, rotllar, caragolar.* Convolvo, involvo, is. ‖ Llevar rodando la violencia del agua ó del viento. *Portar rodant, fér rodar.* Converto, rapio, is, impetu trahere. ‖ met. Derrotar al enemigo. *Derrotar.* Prosterno, conculco, as. ‖ met. Confundir al contrario y dejarle sin tener que responder. *Confóndrer, aturrullar.* Confundo, is, turbo, as.

ARROMADIZARSE. r. Contraer romadizo. *Constiparse de cap.* Gravedine capitis laborare.

ARROMANZAR. a. ant. Poner en romance ó traducir en castellano. *Posar ó traduhir en castellá.* Ad hispanicam linguam vertere.

ARROMAR. a. Poner romo, despuntar. *Arrodonir, fer rom.* Obtundo, is.

ARROMPER. a. ant. agr. Romper para sembrar. *Rómprer.* Silvestrem agrum proscindere.

ARROMPIDO. m. Tierra que de nuevo se rompe, se labra y se siembra. *Artiga, rompuda.* Novalis ager.

ARROMPIMIENTO. m. ant. agr. La accion de arromper. *Rompuda.* Prima terræ proscisio aratri ope.

ARRONQUECER. m. ant. ENRONQUECER.

ARROPADO, A. adj. Se dice del vino cubierto por haberle echado arrope. *Arropat.* Sapâ conditus.

ARROPAMIENTO. m. La accion y efecto de arropar. *Arropament.* Vestium frigori arcendo multiplicatio.

ARROPAR. a. Abrigar con ropa. *Arropar.* Vestibus vel stragulis tegere.

ARROPAR EL VINO. Echarle arrope. *Arropar.* Sapâ condire.

ARRÓPATE QUE SUDAS. loc. irón. que se dice del que habiendo trabajado poco afecta que está muy cansado. *Abrígat que suas.* Valdè, egregiè insudasti.

ARRÓPESE USTED CON ELLO. fr. fam. con que se desprecia y no se admite lo que á uno le dan. *Guárdatsho, confítaho, ficatho al cul.* Tibi habeas, tibi prosit.

ARROPE. m. El mosto cocido al fuego hasta que toma la consistencia de miel ó de jarabe. *Arrop*. Sapa, æ. ‖ farm. Zumo de moras, de bayas de saúco y de otras frutas, cocido con miel. *Aixarop*. Sapa é fructibus confecta. ‖ p. Extr. Almíbar de miel cocida y espumada. *Mel purificada*. Mel liquatum et à sordibus purgatum.

ARROPEA. f. Grillete que se pone á los presos, y á las caballerías. *Grillet*. Compes, edis.

ARROPERA. f. Vasija para arrope. *Pot de arrop*. Vas fictile sapæ cusdtodiendæ.

ARROPÍA. f. p. And. MELCOCHA.

ARROPIERO. m. p. And. El que hace ó vende arropía. *Qui fa ó ven cocas de farina ab mel*. Mellis cocti venditor aut conditor.

ARROSCAR. a. germ. Envolver ó juntar. *Enroscar*. In orbem convolvere. ‖ r. ant. ENROSCARSE.

ARROSTRAR. n. Inclinarse á alguna cosa. *Inclinarse*. Proclivem esse. ‖ a. Hacer cara con valor á las calamidades ó peligros. *Fèr cara*. Forti animo obsistere. ‖ r. Arrojarse á acometer y batallar con el contrario rostro á rostro. *Fèr ó plantar cara*. Palam audere.

ARROTURA. f. ant. ARROMPIDO.

ARROYADA. f. Valle por donde camina un arroyo. *Vall, frau*. Vallis irrigua. ‖ Corte, surco que hace en la tierra la corriente de un arroyo. *Xaragall*. Rivuli alveus.

ARROYADERO. m. ARROYADO.

ARROYAR. a. Llevarse la lluvia impetuosa a tierra, haciendo surcos en el campo. *Aixaragallar, xaragallar*. Pluviam fossas prosciudere. ‖ r. Contraer algunas plantas la enfermedad llamada roya. *Rovellarse*. Rubigine lædi.

ARROYATO. m. ant. ARROYO.

ARROYICO. m. d. *Rierola*. Rivulus.

ARROYO. m. Caudal corto de agua que corre, y el parage por donde corre. *Riera*. Rivus, i.

ARROYUELA. f. Planta perene, cuyas flores de color purpúreo nacen formando espiga. *Salicaria*. Salicastrum, i.

ARROYUELO. m. d. ARROYICO.

ARROZ. m. Planta gramínea que produce el fruto del mismo nombre. *Arros*. Oryza sativa. ‖ El fruto de la planta del mismo nombre. Es de figura oval, de dos líneas de largo, con un surco que corre á lo largo de él: es alimento grato y de grande uso. *Arros*. Oryza, æ.

ARROZ Y GALLO MUERTO. expr. Con que se da á entender y pondera la esplendidez de algun banquete. *Bou y arros*. Lautissimæ dapes.

ARROZAL. m. Tierra sembrada de arroz. *Arrosser*. Ager oryzâ satus.

ARROZERO. m. El que cultiva ó vende arroz. *Arrosser*. Oryzæ cultor vel venditor.

ARRUAR. n. mont. Dar el jabalí cierto gruñido cuando huye. *Grunyir*. Grannio, is.

ARRUFADA. f. ant. ENGREIMIENTO.

ARRUFADURA. f. náut. Convexidad de un navío cuya medianía está mas baja que los extremos. *Arrufadura, pansa*. Convexitas, atis.

ARRUFALDADO, A. adj. ant. Arremangado de faldas. *Arremangat*. Qui vestes diffluentes collectas gerit. ‖ El que tiene modos y ademanes de rufian. *Rufianesch*. Meretricius.

ARRUFIAMIENTO. m. ant. Ira ó enojo. *Ira*. Ira, æ, furor, is.

ARRUFAR. a. náut. Arquear ó dar curvatura. *Arrufar*. Arcuo, as. ‖ r. ant. Gruñir los perros enseñando los dientes. *Grunyir, reganyar las dents*. Ringo dentibus frendère. ‖ ant. Envanecerse, ensoberbecerse. *Inflarse, ensuperbirse*. Tumesco, is.

ARRUFIANADO, A. adj. Que tiene costumbres y ademanes de rufian, y perteneciente á él. *Rufianesch*. Petulans, procax.

ARRUFO. m. ARRUFADURA.

ARRUGA. f. Doblez que hace el cuero cuando se encoge. *Arruga*. Ruga, æ. ‖ Pliegue que hace la ropa. *Arruga*. Ruga, æ.

ARRUGACION. f. ARRUGAMIENTO.

ARRUGAMIENTO. m. La accion y efecto de arrugar y arrugarse. *Arrugament*. Rugandi actio.

ARRUGAR. a. Doblar ó encoger el pellejo haciendo pliegues. *Arrugar*. Rugo, as. ‖ met. Hacer pliegues en la ropa, papel &c. *Arrugar*. Rugo, as. ‖ r. MORIR.

ARRUGÍA. f. ant. Mina para sacar oro. *Mina de or*. Fodina, æ.

ARRUINADOR, A. mf. El que arruina. *Arruinador*. Eversor, is.

ARRUINAMIENTO. m. La accion y efecto de arruinar. *Arruinament*. Eversio, nis.

ARRUINAR. a. Causar ruina. Dícese propiamente de los edificios. *Arruinar*. Everto, diruo, is. ‖ met. Destruir, ocasionar grave daño. Úsase tambien como recíproco. *Arruinar*. Everto, perdo, is.

ARRULLADOR, A. mf. El que arrulla. *Amanyagador, manyach*. Blandiloquus.

ARRULLAR. a. Cantar á los niños algunos cantarcillos al tiempo de mecerlos para que se duerman. *Amanyagar, fèr dormir las criaturas*. Lallo, as. ‖ Hablando de las palomas y tórtolas enamorar el macho á la hembra, ó al contrario, con una especie de canto. Úsase tambien como recíproco. *Roncar*. Gemo, is. ‖ met. Se dice de las personas en el mismo sentido que de las palomas y tórtolas. *Amanyagar*. Blandior, iris.

ARRULLO. m. Especie de canto con que se enamoran las palomas y tórtolas. *Ronch, gemech*. Murmur, is, gemitus, us. ‖ Cantarcillo con que el ama adormece al niño. *La ou ou*. Lallus, i.

ARRUMACO. f. fam. Demostracion de cariño con gestos ó ademanes. Úsase mas comunmente en plural. *Festas*. Blanditiæ, arum.

ARRUMAJE. m. náut. Colocacion y asiento de la carga en una embarcacion. *Estiva*. Onerum æqua distributio et collocatio.

ARRUMAR. a. náut. Componer la carga del bajel para que ocupe ménos, y vaya el peso propor-

cionado. *Estivar*. Navis onus convenienter distribuere.

ARRUMAZON. f. náut. La accion y efecto de arrumar. *Estivada*. Navalium onerum conveniens collocatio. ‖ náut. Conjunto de nubes en el horizonte. *Nubolada, tamborinada*. Nubilum, nimbus, i.

ARRUMBADAS. f. pl. náut. Las bandas del castillo de proa en las galeras. *Costats de proa*. Latera proræ.

ARRUMBADOR, A. mf. El que arrumba. *Arraconador*. Qui rem tamquam inutilem recondit.

ARRUMBAMIENTO. m. Direccion de una cosa respeto á otra, segun el rumbo á que se encamina. *Direcció*. Directio, nis, via, æ.

ARRUMBAR. a. Poner como inútil en lugar escusado. *Arraconar, arrambar*. Rem tamquam inutilem recondere, removere, abjicere. ‖ met. Arrollar á alguno en la conversacion. *Aturrullar*. Convinco, is, verbis superare, elinguem reddere. ‖ Trasegar los vinos. *Trafegar, trascolar*. Elutrio, as, transfundo, is. ‖ náut. Marcar algun objeto con la aguja náutica, colocándole en el arrumbamiento en que respectivamente se halla. *Notar en lo rumbo*. Designo, as. ‖ r. náut. Tomar la nave el rumbo del viage. *Péndrer lo rumbo*. Iter, cursum dirigere, tendere.

ARRUNFLAR. a. Juntar muchas cartas de un mismo palo. *Acullar, encoplar*. Multas ejusdem generis chartas alicui contingere.

ARSAFRAGA. f. Planta perene, cuyas flores, que son blancas, nacen en forma de parasol. *Julivert bort*. Sium angustifolium.

ARSENAL. m. Sitio cerrado de algun puerto de mar, en el cual se construyen, reparan y conservan los bajeles de guerra, sus pertrechos y armamento. *Drassana, adrassana*. Navale, is, navalia, ium.

ARSENICAL. adj. quím. Perteneciente al arsénico, ó que le contiene. *Arsenical*. Ad arsenicum pertinens.

ARSÉNICO. m. Semi-metal de color gris, venenoso. *Arsénich*. Arsenicum, i.

ARSOLLA. f. Planta. AMZOLLA.

ARTA. f. Planta. LLANTEN. ‖ DE AGUA. Planta. ZARAGATONA. ‖ Especie de llanten de cuya raiz nacen varias hojas estrechas y blanquecinas, y de entre ellas el tallo sin hojas y de medio arriba poblado de flores pequeñas. *Herba fam*. Plantago albicans.

ARTAL. m. ant. Especie de empanada. *Empanada*. Artocreas, atis.

ARTALEJO. m. d. *Empanada petita*. Parvum artocreas.

ARTALETE. m. ARTALEJO. ‖ m. Especie de empanadilla que se hace sobre batacas. *Pastis*. Artocreas, atis.

ARTAMISA, ó ARTAMISIA. f. ARTEMISA.

ARTANICA, ó ARTANISTA. f. PAN PORCINO.

ARTAR. a. ant. p. Ar. PRECISAR.

ARTE. mf. Sistema de preceptos y reglas que se dirigen en su aplicacion á un fin determinado. En singular nunca lleva artículo femenino; pero á los adjetivos con que se junta se les da a terminacion masculina ó la femenina segun suena mejor. En el plural lleva mas comunmente el artículo y adjetivo femeninos. *Art*. Ars, tis, disciplina, æ. ‖ OFICIO. V. ‖ ARTIFICIO, MÁQUINA. ‖ Industria, habilidad, destreza. *Art*. Ars, artis, solertia, æ. ‖ Artería, cautela, manejo, astucia. *Art*. Astucia, techna, æ, calliditas, atis, astus us. ‖ El libro que contiene los preceptos de la gramática latina. *Art*. Ars, artis. ‖ Con los adjetivos *buen* ó *mal*, antepuestos, significa la buena ó mala disposicion personal de alguno. *Planta, trassa*. Forma, æ. ‖ Deidad de los antiguos paganos. *Art*. Ars, artis. T. ‖ ANGELICAL ó DIABÓLICA. Arte supersticiosa de aprender todo lo que se quiere por medio de un ángel ó de un mal espíritu. *Art angelical ó diabólica*. Ars angelica seu diabolica. T. ‖ DE SAN ANSELMO. Supersticion inventada por Anselmo de Parma, con que pretendia curar las llagas con solo tocar las vendas. ‖ LIBERAL. La que se ejecuta mas con el ingenio que con las fuerzas del cuerpo. *Art liberal*. Ars liberalis. T. ‖ MÁGICA. MAGIA. V. ‖ MECÁNICA. La en que trabajan mas las fuerzas del cuerpo que el ingenio. *Art mecánica*. Ars mechanica. ‖ MILITAR. El de ofenderse y defenderse los ejercitos, y de todo lo que correspode á la guerra. *Art militar*. Militaris disciplina. ‖ NOTORIA. Preparacion supersticiosa de ciertos actos de penitencia y virtud como ayunos &c. con que falsamente se afirma que puede llegar el hombre á la sabiduría y conocimientos de Salomon. *Art notori*. Notoria, superstitiosa ars, credulitas. ‖ TORMENTARIA. ARTILLERÍA.

DE ARTE. ant. De modo, de suerte, de manera. *De manera, de sort*. Ita ut.

DE MAL ARTE. En mal estado ó disposicion. *De mal temperament, en mala disposició*. Ægro corpore.

NO SER Ó NO TENER ARTE NI PARTE. fr. No tener interés alguno en alguna materia. *No tenhiri part ni quart*. Nullatenus interesse.

POR ARTE DE BIRLI BIRLOQUE. loc. fam. Por medios ocultos y extraordinarios. *Per art de encantament ó de bruixería*. Præter spem, inopinatò, ocultâ ratione et viâ.

POR ARTE DEL DIABLO. expr. Por via que parece fuera del órden natural. *Per mal art*. Diaboli ope, præter naturæ ordinem.

ARTES. pl. La lógica, física y metafísica. *Filosofía, arts*. Artes, ium.

NOBLES Ó BELLAS ARTES. Las que tienen por base el diseño ó dibujo. *Bellas ó nobles arts*. Quæ in arte graphica fundamentum habent. ‖

ARTECILLO, A. mf. d. *Gramatiqueta*. Parva grammatica.

ARTEFACTO. m. Obra mecánica hecha

segun arte. *Manufactura.* Fabrile opus.

ARTEJO. m. Nudo de los dedos de las manos. *Nus del dit.* Condylus, i, digitorum nodus.

ARTELLERÍA. f. ant. Máquinas de que se servian antiguamente en la guerra para combatir una plaza ó fortaleza. *Máquinas de bátrer.* Bellica instrumenta.

ARTEMISA ó ARTEMISIA. f. Planta de tallos altos de cuatro piés, ramosos, herbáceos, algo vellosos, por lo regular rojizos y á veces verdes y blanquecinos; hojas sentadas, verdes por encima, tomentosas por debajo, hendidas al traves, planas y cortadas; flores flosculosas, en pequeñas espigas axilares, vellosas, blanquecinas ó rojizas, olor debilmente aromático, y sabor un poco amargo. Esta planta es corroborante, emenagoga, vulneraria: excita el calor en las hembras infundiéndosela en un licor fermentado; en lavativas facilita la secundinacion y estimula la matriz. *Altimira, artemissa.* Artemisia vulgaris. ‖ MATRICARIA. ‖ BASTARDA. MILENRAMA. ‖ DE LOS ALPES. Planta que se cria en los Alpes, en Siberia, y cuyos tallos tienen tres ó cuatro pulgadas de alto, que salen de las hendeduras de los peñascos, con pelo áspero, hojas pinnadas, olor agradable, y sabor que no es amargo, y es sudorífica. *Altimira dels Alpes.* Artemisia rupestris, absinthium alpinum. ‖ MARÍTIMA. La que se eleva á un pié y medio, cuyos tallos y hojas son enteramente algodonosos, circunstancia que la distingue de la vulgar y póntica, y tiene mucha semejanza con el ajenjo mayor, pero las divisiones de las hojas son muy estrechas y tambien lineares, ménos amarga, y de olor mas agradable semejante al de la melisa. *Artemissa marítima.* Artemissia maritima.

ARTEMON. ARTIMON. V.

ARTERA. f. prov. Instrumento de hierro con que señalan el pan antes de entrarle en el horno. *Motllo de assenyalar lo pa.* Sigillum ad obsignandos panes pistoribus usitatum.

ARTERAMENTE. adv. m. ant. Con arte, astucia y cautela. *Astutament.* Callidè.

ARTERIA. p. anat. Vaso destinado á conducir la sangre desde el corazon á todas las partes del cuerpo. Sus troncos principales son dos PULMONAR que sale del ventrículo derecho y la sangre que lleva es negra, y AORTA que nace del ventrículo izquierdo, y la sangre que lleva es roja. *Arteria.* Arteria, æ.

ASPERA ARTERIA. TRAQUIARTERIA.

ARTERÍA. f. Maña, sagacidad, astucia. *Manya, astucia.* Calliditas, atis.

ARTERIAL. adj. Anat. ARTERIOSO.

ARTERILLA. f. ARTERIOLA. C.

ARTERIOGRAFIA. f. Descripcion de las arterias. *Arteriografía.* Arteriographia, æ. C.

ARTERIOLOGIA. f. Parte de la anatomía que trata de las arterias. *Arteriología.* Arteriologia, œ. C.

ARTERIOLA. f. Arteria pequeña. *Petita arteria.* Tenuis arteria.

ARTERIOSO, A. adj. Anat. Lo que pertenece á la arteria. *De la artería, arterial.* Arterialis.

ARTERO, A. adj. Mañoso, astuto. *Astut, manyos.* Callidus, astutus.

ARTESA. f. Vasija cuadrilonga de madera, para amasar el pan, y otros usos. *Pastera.* Mactra, æ. ‖ Madero cavado que sirve de embarcacion. *Canoa.* Linter monoxylus.

ARTESANO. m. El que ejercita algun arte mecánico. *Menestral.* Artifex, icis, faber, i.

ARTESILLA. f. d. *Pastereta.* Parva mactra. ‖ En las norias el cajon de madera que sirve de recipiente al agua que vierten los arcaduces. *Canal.* Canalis antliæ. ‖ Juego que consiste en pasar tan rápidamente á caballo por debajo de una vasija suspendida llena de agua, dándole un bote de lanza, que no se mojen ni el caballero ni el caballo. *Especie de sortija.* Decursio ludrica in qua equites suspensum alveolum ligneum aquâ plenum ita impellunt hastis, ac tam rapidè subeunt, ut aquæ decidentis aspersionem eludant.

ARTESON. m. Artesa que regularmente sirve en las cocinas para fregar. *Gabadal.* Alveus ligneus rotundus eluendis catinis. ‖ arq. Techumbre labrada con ciertas labores, que imitan la figura de la artesa. *Taginat.* Laqueare, is. ‖ arq. Adorno de figura cuadrada ó pentágona, rodeado de molduras con un floron dentro. *Plafó.* Lacunar, is.

ARTESONADO, A. adj. Se aplica al techo labrado que en la arquitectura se llama arteson. *Taginat.* Laqueatus. ‖ m. arq. Conjunto de artesones ó adornos con florones. *Conjunt de adornos ab florons.* Lacunaria, laquearia.

ARTESONAR. a. Construir en forma de arteson. *Treballar ab adornos y florons.* Laqueo, as.

ARTESONCILLO. m. d. *Petit gabadal.* Alveolus ligneus.

ARTESUELA. f. d. *Pastereta.* Parva mactra.

ARTÉTICO, A. adj. Que padece dolores en las articulaciones. Aplícase tambien á los mismos dolores. *Poagros.* Arthriticus, articularis.

ARTICULACION. f. El ensamble y relacion que tienen entre sí las superficies huesosas por las cuales se tocan mediata ó inmediatamente. Se extiende tambien á las ternillas bien se toquen entre sí ó con algun hueso. *Articulació.* Articulatio, nis. ‖ Pronunciacion clara y distinta de las palabras. *Articulació, pronunciació clara.* Aperta vocum pronunciatio, expressio, prolatio. ‖ La union ó parte que junta dos piezas de un instrumento, planta, concha &c. *Articulació, juntura.* Junctura, æ. T. ‖ PLANIFORME. La formada por el contacto de superficies planas ó casi planas. Otros le llaman ARTRODIA del griego arthron, artículo. *Articulació planiforme.* Artrodia, æ.

ARTICULADAMENTE. adv. m. Con pro-

nunciacion clara y distinta. *Articuladament.* Articulatim.

ARTICULADOS. m. pl. Nombre dado por algunos á un género de animales que tienen la cubierta de su cuerpo mas consistente que lo restante de él, y dividida en segmentos formando un esqueleto exterior que sirve de insercion á las demas partes. *Articulats.* Articulata. C.

ARTICULAR. adj. Perteneciente al artículo ó artejo. *Articular.* Articularis, articularius. ‖ a. Pronunciar clara y distintamente. *Articucular.* Articulo, as, voces distinctè exprimere. ‖ for. Poner preguntas en el término de prueba á cuyo tenor sean examinados los testigos. *Articular.* Interrogationes ad legis rationem disponere, quæstiones in causis ad testes interrogandos proponere. ‖ r. anat. Juntarse los huesos entre sí por medio de ligamentos &c. *Articularse.* Articulatim, in articulationes conjungi.

ARTICULARIO, a. adj. ARTICULAR.

ARTÍCULO. m. Division de capítulos ó cuestiones. *Article.* Articulus, i, sectio, nis. ‖ En los diccionarios cualquiera voz ó acepcion que se define separadamente. *Article.* Caput, itis, verborum acceptio. ‖ Excepcion previa de un litigante para estorbar el curso de la causa principal. *Article.* Exceptio dilatoria. ‖ for. Cada pregunta de la que forman un interrogatorio. *Article, pregunta.* Quæstio, nis, articulus interrogatorius. ‖ Cada uno de los puntos que contienen los tratados de paz y capitulacion. *Article.* Conditio, nis, pactum, conventum, i, fœderis caput. ‖ gram. Palabra que se antepone al nombre sustantivo comun ó á cualquiera parte de la oracion que haga sus veces, que nada significa, y sirve solo para distinguir su genero y número y algunas veces para separar é individualizar la especie que se quiere designar respeto de su género. *Article.* Articulus, i. ‖ La coyuntura ó union de las extremidades huesosas entre sí, ya sea movil ya inmovil. *Article, articulació.* Articulatio, nis. ‖ ant. Arte, astucia. *Astucia.* Calliditas, atis. ‖ DE FÉ. Verdad que debemos creer como revelada por Dios y propuesta como tal por la iglesia. *Article de fé.* Fidei caput, articulus. ‖ DE LA MUERTE. Último momento de la vida, agonía. *Article, hora de la mort.* Articulus mortis suprema vitæ hora. ‖ pl. ant. Los dedos. *Dits.* Digiti.

FORMAR ARTÍCULO. fr. for. Introducir en una causa una cuestion incidente que se llama artículo. *Formar article.* Incidentem quæstionem in causis inchoare, introducere, movére, ingerere.

FORMAR Ó HACER ARTICULO DE ALGUNA COSA. Contradecirla, dificultarla. *Formar article de alguna cosa.* Rem contradicere, dibium difficultatem excitare.

ARTIFARA Y ARTIFE. m. ger. PAN.

ARTIFERO. m. ger. PANADERO.

ARTIFICE. m. Artesano, el que ejerce alguna arte, especialmente mecánica. *Artífice.* Faber, i, opifex, artifex, icis. V. ‖ El que hace algun artefacto. *Artífice.* Artifex, icis, faber, i. ‖ met. El que tiene arte para conseguir lo que intenta. *Trassut, manyos, trassos.* Solers, dexter, industriosus.

ARTIFICIADO, A. adj. ant. ARTIFICIAL.

ARTIFICIAL. adj. Que se hace por arte ó industria. *Artificial.* Artificialis; arte, ingenio, industriâ factum. ‖ ant. ARTIFICIOSO.

ARTIFICIALMENTE. adv. m. Con artificio. *Artificialment.* Artificialiter, affabrè.

ARTIFICIAR. a. ant. Hacer con artificio. *Construir, fér ab art.* Arte construere.

ARTIFICIO. m. Obra, labor, *Obra treball.* Opus, eris, labor, is. ‖ Arte ó primor con que está hecha alguna cosa. *Artifici, art.* Artificium, ii, ars, artis. ‖ Maquina artificiosa que facilita el ejercicio de algun arte. *Enginy, máquina.* Machina, æ, machinamentum, i, ‖ art. Composicion de mixtos combustibles ó inflamables hechos con arte para la guerra ó para diversion, ó para hacer señales. *Artifici, fochs artificials.* Artificiosus ignis. C. ‖ met. Disimulo, maña, cautela. *Artifici.* Artificium, ii, calliditas, atis, ars, tis. ‖ Habilidad, destreza. *Manya, artifici.* Opus, eris. V. ‖ ENGAÑO, DOLO, FRAUDE. T.

ARTIFICIOSAMENTE. adv. m. ARTIFICIALMENTE. ‖ Astuta, fraudulentamente. *Artificiosament.* Artificiosè, subdolè. T.

ARTIFICIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Artificiosissim, mólt artificios.* Ingeniosissimus.

ARTIFICIOSO, A. adj. Hecho con artificio ó primor. *Enginyos, artificios.* Artificiosus, philothecnus, affabrè factus. ‖ Disimulado, cauteloso. *Artificios, fals.* Astutus, callidus, versutus.

ARTÍFICO, A. adj. ant. ARTIFICIOSO.

ARTIFLE. m. *prov.* ATIFLE. C.

ARTIGA. f. Tierra que se rompe. *Artiga, rompuda.* Novale, is.

ARTIGAR. a. Romper un terreno para labrarlo de nuevo. *Artigar.* Novale proscindere.

ARTILLADO, A. adj. ger. Armado, prevenido de armas. *Armat.* Armis instructus. ‖ m. náut. El conjunto de la artillería del buque. *Artilleria.* Navis bellica tormenta. D. M.

ARTILLAR. a. Armar de artillería las fortalezas ó las naves. *Armar de artilleria* Tormentis bellicis instruere. ‖ r. ger. Proveerse de armas. *Armarse.* Armis muniri.

ARTILLERIA. f. El arte de la construccion conservacion y uso de todas las armas, máquinas y municiones de guerra. *Artilleria.* Tormentaria ars. ‖ Conjunto, todo el tren de cañones, morteros y otras máquinas de guerra que tiene un ejército, una plaza o un navío. *Artilleria.* Bellica, muralia tormenta, tormentorum et machinarum apparatus bellicus. ‖ Cuerpo militar destinado á este servicio. *Artilleria.* Legio quæ bellica tormenta curat. ‖ El conjunto de varias piezas de una máquina. *Pessas de una*

máquina. ‖ Entre organeros las líneas que están en la fachada de los órganos, compuestas de las fístulas llamadas lengueterío. *Artillería.* ‖ DE BATALLA Ó DE CAMPAÑA. La de piezas de menor calibre, destinada á las evoluciones en presencia del enemigo. *Artillería de campanya.* Tractu leviora tormenta bellica. ‖ DE Á CABALLO Ó LIGERA. La que va tirada de caballos ó mulas, y está servida por artilleros montados. *Artillería volant ó del tren.* Tormenta equitatui propria. ‖ DE SITIO Ó GRUESA. La que se emplea contra las fortalezas. *Artillería de siti, ó de bátrer, ó grossa.* Sedentaria tormenta.

APEAR LA ARTILLERÍA. fr. ant. DESMONTAR LA ARTILLERÍA.

CLAVAR LA ARTILLERÍA. fr. Meter por los fogones de las piezas clavos ó hierros que la inutilicen. *Clavar, enclavar la artillería.* Bellica tormenta configere, clavis obstruere.

DESCARGAR LA ARTILLERÍA. fr. Dispararla. *Descarregar, disparar la artillería.* Tormenta bellica explodere, displodere, excutere. C.

DESMONTAR LA ARTILLERÍA. fr. Sacarla de la cureña. *Desmontar la artillería.* Tormenta curris deponere.

ENCABALGAR LA ARTILLERÍA. fr. Montarla, ponerla en la cureña, y en disposicion de usarla. *Muntar la artillería.* Tormenta carris imponere, aptare, ad usum præparare.

PONER, ASESTAR TODA LA ARTILLERÍA. fr. mét. Hacer todo el esfuerzo posible para conseguir alguna cosa. *Valerse de tots los medis, no deixar pedra per móurer.* Armis viribusque contendere, omnibus nervis, omni ope atque opera eniti.

ARTILLERO. m. El que profesa por principios teóricos la facultad de la artillería. *Artiller.* Machinariæ artis peritus. ‖ El soldado que sirve en la artillería. *Artiller.* Tormentarius miles. ‖ Se aplica al que sirve el obus ó el cañon, á diferencia del bombardero que sirve el mortero ó el pedrero. *Artiller.* Tormentarius miles. ‖ El que hace las piezas de artillería. *Artiller.* Tormentorum bellicorum artifex. T. ‖ INGENIERO. T. ‖ mét. fam. Con el adjetivo buen se aplica al sugeto astuto y que dirige con arte sus cosas. *Ser bon artiller.* Rei suæ peritus. T. ‖ DE MAR. Marinero aventajado que con esta denominacion se distinguia antiguamente del simple marinero, y pertenecia á una de las clases en que estaba dividida la tripulacion de un bajel de guerra. *Artiller de mar.* Navalis ignifer. ‖ DE PREFERENCIA. Uno de los pocos á quienes se concedia esta ventaja entre los demas artilleros de mar que se distinguian con el sobrenombre de ordinarios. Estas clasificaciones y denominaciones han sido reformadas y arregladas por real órden, segun se vera en sus lugares respectivos. *Artiller de preferencia.* Ignifer distinctus miles. ‖ DE BRIGADA. Cada uno de los once soldados que con dos bombarderos y un cabo componen los catorce hombres de que consta el trozo ó mitad de una octava de compañía. *Artiller de brigada.* D. M. ‖ MAYOR. Empleo creado en 1576 para regentar en todas sus partes el ramo de artillería de las armadas y flotas de la carrera de Indias, bajo la autoridad ó dependencia del tribunal de la contratacion. Posteriormente quedó subordinado al Capitan General de la artillería. *Artiller major.* Classis ignifere præfectus. D. M.

ARTIMAÑA. f. ant. INDUSTRIA. ‖ Armadijo, trampa para cazar. *Trampa, parany.* Decipula, tendicula, æ. ‖ Artificio, astucia para engañar. *Artimanya.* Ars, artis, dolus, i, astus, us, techna, æ.

ARTIMON. m. náut. Vela latina ó triangular que se colocaba en el palo mas próximo á la popa ó al timon de donde parece tomó, el nombre. La propia denominacion se daba al palo correspondiente al que hoy se nombra de MESANA. Dicen que esto era propiamente en las galeras. *Vela de galera.* Acatium, ii, artemon, is, artemo, nis, triremis triangulare velum.

ARTINA. f. p. And. El fruto del arbusto ARTOS Ó CAMBRONERA. *Aglà de ars.* Dumi, cratæqui oxycanthæ fructus.

ARTISTA. m. El que ejercita algun arte. *Artista.* Artifex, icis, mechanicus, i. ‖ El que estudia el curso de artes. *Filosop.* Liberalium artium alumnus.

ARTÍSTICO, A. adj. Perteneciente á las artes, especialmente á las que se llaman bellas ó nobles. *Artistich.* Ad artes pertinens.

ARTIZADO, A. ant. Que sabia algun arte. *Artista.* Artis, arte peritus. ‖ ARTIFICIOSO. 2. ‖ Sacado conforme á las reglas del arte. *Fet ab regla ó segons art.* Ad regulas artis, ad normam, ad amussim exactus, factus. T.

ARTIZAR. a. ant. Hacer con arte ó artificio. *Fèr segons art.* Ad amussim facere, secundum artis præcepta fabrefacere.

ARTOLAS. f. pl. Aparejo en forma de dos silletas colocadas una á cada lado de la caballería, para viajar dos personas á caballo con mucha comodidad. *Especie de angarillas per dos personas.* Ephippium duplex.

ARTRODIA. f. ARTICULACION PLANIFORME.

ARTRODINIA. f. Dolores de las articulaciones poco intensos, sin calor y sin hinchazon. *Dolors de las junturas ó dels deslloriga dors.* Artrodinia, æ.

ARTRON. m. anat. Articulacion móvil de los huesos. *Articulació movible.* Ossium mobilis articulatio. C.

ARTOS. f. pl. Nombre de varias especies de cardos y otras plantas cuyas hojas y tallos tienen espinas. *Ars, planta espinosa.* Cardus, i, aculeatum arbustum. ‖ p. And. CAMBRONERA. ‖ p. And. AZUFAIFO DE TUNEZ. ‖ OSA.

ARTÍRTICO, A. adj. Dícese de las enfermedades de los artejos, y de sus remedios. *Artrítich, dels desllorigadors.* Articularis.

ARTUÑA. f. Oveja que parió y se le murió la cria. *Ovella que se li ha mort la cria.* Prole orbata ovis.

ARTURO. m. ast. Estrella fija de primera magnitud en la constelacion de Boótes. *Estrella Artur.* Arturus.

ARUFAR. a. ant. INSTIGAR, INCITAR.

ARUGAS. f. pl. MATRICARIA.

ÁRULA. f. Ara pequeña. *Ara petita.* Arula, æ.

ARUNDINÁCEAS. adj. pl. bot. Dícese de las plantas que tienen la forma de la caña. *Que imitan la caña.* Arundinæ. C.

ARUÑAR, A. fam. ARAÑAR.

ARUÑAZO. m. aum. *Esgarrapadassa.* Magna unguibus facta sauciatio.

ARUÑO. m. ARAÑO.

ARÚSPEX. m. AGORRERO.

ARUSPICE. m. Entre los romanos el ministro de la religion que examinaba las entrañas de las víctimas para pronosticar supersticiosamente. *Agorrer.* Aruspex, picis.

ARUSPICINA. f. Arte supersticiosa de adivinar por las entrañas de los animales. *Art de endevinar per las entranyas dels animals.* Aruspicina, æ.

ARVAR. a. ant. Poner una cosa sobre otra. *Posar una cosa sobre altra.* Superpono, is. T.

ARVAL. m. Cada uno de los que ejecutaban los sacrificios ambarvales, que se hacian á Baco y á Céres por la prosperidad de los frutos. Eran 12 de la gente principal de Roma. *Arval.* Arval, alis.

ARVEJA. f. Planta anua de cuya raiz nacen varios vástagos parecidos á hojas. Estas son largas y estrechas, y nacen de dos en dos con un zarcillo en medio; la flor blanca, las semillas redondas, negras, contenidas en legumbres vellosas, sentadas y unidas de dos en dos ó de tres en tres, derechas. Su uso principal es para nutrimento de los palomos, y la harina sirve para cataplasmas resolutivos. *Vessa, arvella.* Vicia sativa, lathyrus sativus. ‖ El fruto de dicha planta. *Vessa.* Vicia sativa. ‖ SILVESTRE. Especie que se diferencia de la anterior en tener las hojas mas anchas, y las flores mayores y de color de púrpura. *Vessa borda.* Lathyrus latifolius.

ARVEJAL. m. Sitio poblado de arvejas. *Camp ó sembrat de vessas.* Ager erviliis consitus.

ARVEJAR. m. ARVEJAL.

ARVEJO. m. Garbanzo de Asturias. *Ciuró asturió.* Cicer ervilliæ simile.

ARVEJON. m. ALMORTA.

ARVEJONA. f. ALGARROBA. ‖ LOCA. ARVEJA SILVESTRE.

ARVELA. f. MARTIN PESCADOR.

ARVENSE. adj. Dícese de las plantas que crecen en los sembrados. *Del camp.* Arvensis. T.

ARZOBISPADO. m. Dignidad de arzobispo y el territorio de su jurisdiccion. *Arquebisbat.* Archiepiscopatus, us.

ARZOBISPAL. adj. Perteneciente al arzobispo. *Arquebisbal.* Archiepiscopalis.

ARZOBISPAZGO. m. ant. ARZOBISPADO.

ARZOBISPO. m. El obispo de la metrópoli, ó el principal de la provincia. *Arquebisbe.* Archiepiscopus, i.

ARZOLLA. f. Planta anua, cuyas hojas son largas, hendidas y blanquecinas por debajo. *Escardot bórt.* Xanthium spinosum. ‖ p. Ar. Planta anua, cuyas hojas son de un verde claro y ásperas. Las flores son encarnadas, y los cálices de ellos están llenos de espinas. *Escardot bort.* Centaurea peniculata. ‖ *prov.* CARDO LECHERO.

ARZON. m. Fuste de la silla de montar. *Arsó, fust.* Ephippii pars anterior vel posterior arcuata.

AS

AS. m. Carta que vale uno. En los dados es un solo punto. *As, punt.* Monas, adis. ‖ Moneda de cobre de los romanos. *As.* As, assis.

ASA. f. Parte que sobresale del cuerpo de cualquiera vasija, cesto &c., por donde se ase. *Ansa, nansa.* Ansa, æ. ‖ p. Gr. Árbol. ACEBO. ‖ met. Ocasion, pretexto. *Ansa.* Ansa, æ, occasio, nis. ‖ germ. OREJA. ‖ DULCE. BENJUI. ‖ FÉTIDA. Planta perene, que tiene las hojas formando senos por sus márgenes, y las flores en forma de parasol. *Asa fétida.* Assa fœtida. ‖ FÉTIDA. Goma resina concreta de olor muy fuerte y fétido, y de un sabor amargo nauseabundo. *Assa fétida, merda de diable.* Assa fœtida.

AMIGO DEL ASA, Ó SER MUY DEL ASA. fr. fam. Amigo íntimo de otro o de su parcialidad. *Sèr dels acostats, ó amorrats, ó de la xoca.* Intimus, familiarissimus.

EN ASAS. mod. adv. EN JARRAS.

ASABORADO, A. adj. ant. Divertido, embebecido con el gusto de alguna cosa. *Embadalit.* Voluptate stupefactus.

ASABORAR. a. ant. Dar sabor y gusto, sazonar. *Assahonar, assaborir.* Condio, is.

ASABORGAR. a. ant. Asaborar ó gustar. *Assaborir, tastar.* Degusto, as.

ASABORIR. a. ant. Saborear, sazonar. *Assahonar, assaborir.* Condio, is.

ASACADOR, A. mf. ant. Calumniador, cizañero. *Calumniador, confusioner.* Dissidia serens.

ASACAMIENTO. m. ant. Accion de achacar ó imputar. *Imputació.* Imputatio, nis.

ASACAR. a. ant. SACAR Ó EXIGIR. ‖ ant. LEVANTAR. ‖ ant. ESCARNECER. ‖ ant. Achacar. imputar. *Imputar.* Imputo, as, tribuo, is. ‖ ant. Inventar, sacar de nuevo. *Inventar.* Invenio, is. ant. Pretextar, figurar, fingir. *Inventar, fingir.* Excogito, as.

ASACION. f. ant. La accion y efecto de asar. *Rostit.* Assus, us. ‖ farm. El cocimiento que se hace de alguna cosa con su propio zumo. *Decocció.* Decoctio, nis.

ASADERO, A. adj. Lo que es á propósito para asarse. *Bo pera rostir.* Assatu facilis. ‖ m. ant. ASADOR.

ASADO. m. CARNE ASADA.

ASADOR. m. Varilla puntiaguda de hierro para asar la carne. *Ast.* Veru. ‖ Máquina que suele servir en las cocinas para dar vuelta al asador. *Ast de rellotge.* Veru versatile.

PARECE QUE COME ASADORES. fr. fam. que se dice del que anda muy tieso sin hacer caso de nadie. *Sembla un rabe de diner; sembla que se ha passat una espasa.* Tam elatus incedit ut rigere putes.

ASADORAZO. m. Golpe de asador. *Cop de ast.* Ictus veru im pactus.

ASADORCILLO. m. *Ast petit.* Parvum veru.

ASADURA. f. Las entrañas del animal. *Coradella.* Exta, orum. ‖ ASADURÍA.

ASADURÍA. f. Derecho que se paga por el paso de los ganados. *Dret que paga lo bestiar per lo pas.* Vectigal ex pecorum transitu.

ASADURILLA. f. d. *Coradelleta.* Parva exta.

ASAETEADOR. m. El que asaetea. *Tirador de fletxas.* Sagittarius, sagittarum jaculator.

ASAETEAR. a. Tirar saetas para herir ó matar. *Tirar saetas ó fletxas.* Sagittis petere.

ASAETINADO, A. adj. Aplícase á ciertas telas parecidas á saetin. *Ensatinat.* Serico raso similis.

ASALARIAR. a. Dar salario ó sueldo. *Assalariar.* Mercede conducere.

ASALIR. n. ant. Salir al encuentro. *Eixir á camí.* Occurrere, obviam ire.

ASALMONADO, A. adj. Parecido al salmon. *Semblant al salmó.* Salmonem referens.

ASALTADOR, A. mf. El que asalta. *Assaltador.* Expugnator, oppugnator.

ASALTAR. a. Dar asalto. *Assaltar.* Oppugno, as. ‖ Sorprender, acometer de repente. *Assaltar.* Invado, is, aggredi ex improviso. ‖ Se dice de las cosas ó accidentes que ocurren repentinamente. *Acométrer de repent ó tot plegat.* Invado, is, occupo, as.

ASALTO. m. Acometimiento impetuoso á los muros de una plaza ó fortaleza. *Assalt.* Aggressus, us, oppugnatio, aggressio, nis. ‖ El acto de sorprender de repente á las personas. *Assalt, sorpresa.* Improvisa aggressio, invasus repentinus. ‖ met. Acometimiento repentino y vehemente. *Embestida, acomesa, acometiment.* Inopinatus impetus, invasus. ‖ En la esgrima acometimiento metiendo el pié derecho y la espada al mismo tiempo. *Assalt.* Aggressio quædam in arte gladiatoria.

DAR ASALTO. fr. ASALTAR.

ASAMBLEA. f. Junta, congreso. *Assamblea, junta, congrés.* Conventus, cœtus, us. ‖ Tribunal peculiar de la órden de san Juan. *Assamblea.* Tribunal sancti Joannis hierosolimitani militibus peculiare. ‖ mil. Toque para que la tropa se una y forme. *Assamblea.* Classicum, i.

ASAMIENTO. m. ant. ASACION.

ASAÑARSE. r. ant. Ensañarse ó encolerizarse. *Irritarse, enfurismarse.* Irasci, furere.

ÁSAR. a. Poner al fuego un asador, cazuela &c. *Rostir.* Asso, as. ‖ r. met. Tener un calor excesivo. *Rostirse, cremarse.* Æstuo, as. ‖ VIVO. fr. Consumirse por el rigor y vehemencia de interior fuego, ardor y comezon. *Abrasarse de viu en viu.* Ardeo, es, æstuo, as.

ASABÁCARA. f. Planta. ÁSARO.

ASÁRACA. f. Planta. ÁSARO.

ASARERO. m. Árbol. ENDRINO.

ASARGADO, A. adj. Que imita la sarga. *Com á sarga.* Telæ sericæ reticulatum imitans.

ASARINA. f. Planta perene, cuyas hojas son vellosas, de figura de corazon y aserradas. *Eura roquera.* Antirrhinum asarina.

ÁSARO. m. Planta perene, de cuya raíz nacen las hojas en forma de riñon. *Ásaro.* Asarum europeum.

ASATIVO, A. adj. farm. Aplícase al cocimiento que se hace de alguna cosa con su propio zumo. *Decuit sens aygua.* Proprio succo decoctus.

ASAYAR. a. ant. EXPERIMENTAR.

ASAZ. adv. m. ant. Bastante ó abundantemente. *Prou.* Sat, valdè. ‖ MUY.

ASBESTINO, A. adj. Perteneciente al asbesto. *De asbest.* Asbestinus.

ASBESTO. m. Fósil fibroso de color blanco, que tira á amarillo ó rojo. *Asbest.* Talcum asbestum.

ASCALONIA. f. Cebolla para simiente. *Escalunya.* Bulbus esculentus.

ASCALONITA. adj El natural de Ascalon. *Ascalonita.* Ascalonita, æ, ascalonius.

ASCENDENCIA. f. La serie de padres y abuelos de quienes desciende una familia. *Ascendencia.* Majorum series.

ASCENDENTE. p. a. Que asciende ó sube. *Ascendent.* Ascendens.

ASCENDER. n. Subir. *Pujar.* Ascendo, is. ‖ met. Subir ó adelantar en empleo ó dignidad. Úsase algunas veces como activo. *Pujar.* Promoveo, es.

ASCENDIENTE. mf. Padre ó abuelo de quien uno desciende. *Ascendent.* Major avus. ‖ m. Predominio, elevacion, superioridad. *Ascendent.* Auctoritas, atis.

ASCENSION. f. La accion de ascender ó subir. Por excelencia se entiende la ASCENSION de Jesucristo y su fiesta. *Ascenció.* Ascensio, Christi in cœlum ascensio, dies Christo in cœlum ascendenti sacer. ‖ ant. Ascenso ó exaltacion á alguna dignidad grande. *Ascenso.* Promotio, nis. ‖ OBLÍCUA. astr. El arco del Ecuador tomado desde el principio de Áries hácia el oriente hasta aquel punto que nace ó llega al horizonte al mismo tiempo que el astro en la esfera oblícua. *Ascenció oblícua.* Ascensio obliqua. ‖ RECTA. astr. El arco del Ecuador comprendido entre el principio de Áries, y el punto que llega al horizonte al mismo tiempo que el astro en la esfera

recta, ó bien el meridiano en cualquier esfera. *Ascenció recta.* Ascensio recta.

ASCENSIONAL. adj. astr. Que pertenece á la ascension de los astros. *Ascensional.* Ascensionalis.

ASCENSO. m. Adelantamiento ó promocion á mayor dignidad ó empleo. *Ascenso.* Promotio, nis.

ASCETA. m. El que hace vida ascética. *Ascétich.* Asceta, æ.

ASCÉTICO, A. adj. Que se dedica particularmente á la práctica de la religion cristiana. Llámanse tambien así los escritores y obras que tratan de esta materia. *Ascétich.* Asceticus.

ASCION. f. ant. ACION.

ASCIOS. adj. y m pl. Habitantes de la zona tórrida, que no tienen sombra cuando el sol pasa por su meridiano. *Ascios.* Ascii. C.

ÁSCIRO. m. Planta. CRUZ DE SAN ANDRES.

ASCITERIO. m. ant. MONASTERIO.

ASCLEPIADEO. m. Especie de verso latino. *Asclepiadeu.* Asclepiadæum carmen.

ASCLEPIAS. m. Planta vulneraria. *Herba de llagas.* Herba vulneraria.

ASCO. m. Alteracion de estómago causada por alguna cosa que provoca á vómito. *Asco.* Nausea, æ.

ES UN ASCO. expr. fam. Con que se manifiesta que una cosa es despreciable. *Es un asco.* Nihil sanè vilius.

HACER ASCOS. fr. fam. Que denota el desprecio que se hace de alguna cosa. *Fèr asco ó fástich.* Nauseare, fastidire.

ASCONDER. a. ant. ESCONDER. ‖ r. ant. ESCONDERSE.

ASCONDIDAMENTE. adv. mod. ant. ESCONDIDAMENTE.

ASCONDIDO (EN). mod. adv. ant. Á ESCONDIDAS.

ASCONDIMIENTO. m. ant. y

ASCONDREDIJO. m. ant. y

ASCONDRIJO. m. ant. ESCONDRIJO.

ASCOROSO, A. adj. ant. ASQUEROSO.

ASCOSIDAD. f. ant. La podre é inmundicia que mueve á asco. *Brutícia.* Immunditia, æ, sordes, ium.

ASCOSO, A. adj. ant. Lo que causa asco. *Fastigos.* Nauseabundus.

ASCRIBIR. a. ESCRIBIR. ‖ r. ESCRIBIRSE.

ASCUA. f. Cualquiera materia encendida y penetrada del fuego, brasa. *Brasa.* Pruna, æ. ‖ DE ORO. expr. met. Cosa que brilla, reluce, ó resplandece mucho. *Crosta de or.* Res auro micans, fulgens. ‖ ASCUAS! Interjeccion jocosa que expresa algun dolor propio, ó el deseo de que otro le tenga, ó con que se extraña algo. *Bufa.* Hui.

ESTAR EN ASCUAS, O TENER Á ALGUNO EN ASCUAS. fr. met. fam. Estar ó tenerle sobresaltado é inquieto. *Estar en brasas.* Sollicito, anxio animo esse.

ESTAR HECHO UN ASCUA, Ó ECHAR ASCUAS. fr. met. Estar muy encendido de color. *Estar ences com unas brasas, ó com una brasa de foch, ó com una grana.* Vultu, ore ignescere.

SACAR EL ASCUA Ó BRASA CON LA MANO DEL GATO Ó CON MANO AJENA. fr. met. fam. Valerse de tercera persona para la ejecucion de aquellas cosas de que puede resultar daño ó disgusto. *Tráurer la euca del forat ab las mans dels altres.* Rem alieno periculo tentare.

ASCUSO. adv. m. ant. Á ESCONDIDAS.

ASEADAMENTE. adv. m. Con aseo. *Pulidament.* Politè, pulchre, mundè.

ASEADO, A. adj. Curioso, pulido. *Asseat, pulit.* Politus.

ASEAR. a. Adornar, componer con curiosidad y limpieza. *Assear.* Mundo, as, expolio, is.

ASECUCION. f. ant. CONSECUCION.

ASECHADOR, A. mf. El que pone asechanzas. *Qui para llassos.* Insidiator.

ASECHAMIENTO. m. ASECHANZA.

ASECHANZA. f. Engaño ó artificio para dañar. Usase mas comunmente en plural. *Llas.* Insidiæ, arum.

ASECHAR. a. Poner ó armar asechanzas. *Armar llassos.* Insidiari, insidias parare.

ASECHO. m. ant. ASECHANZA.

ASECHOSO, A. adj. ant. Dispuesto con asechanzas, ó propio para ellas. *Enganyos, trampos.* Insidiis instructus.

ASEDADO, A. adj. Que en la suavidad parece seda. *Que sedeja.* Ad serici mollitiem accedens.

ASEDAR. a. ant. Mover ó sacar de su lugar. *Tráurer de son lloch.* Removeo, es. ‖ *prov.* Poner el cáñamo ó lino fino como la seda. *Posar com seda.* Ad serici mollitiem aptare.

ASEDIADOR, A. mf. El que asedia. *Sitiador.* Qui obsidet.

ASEDIAR. a. BLOQUEAR.

ASEDIO. m. BLOQUEO.

ASEGLARARSE. r. Relajarse el clérigo ó religioso viviendo como seglar. *Relaxarse.* In sæcularem vel profanam vitam desciscere.

ASEGUIR. a. ant. Conseguir ó alcanzar. *Lograr, alcansar, conseguir.* Obtineo, es.

ASEGUNDAR. a. Repetir algun acto. *Secundar, repetir.* Itero, as.

ASEGURACION. f. ant. La accion de asegurar, y la misma seguridad. *Asseguració, asseguransa, seguretat.* Fidejussio, cautio, nis. ‖ SEGURO.

ASEGURADAMENTE. adv. m. Seguramente. *Asseguradament, segurament.* Tutè, securè.

ASEGURADOR. m. El que asegura por ciertos intereses en que se convienen las partes. *Assegurador.* Assertor, sponsor.

ASEGURAMIENTO. m. La accion de asegurar, ó el seguro ó salvoconducto. *Asseguració, asseguradament.* Cautio, satisdatio, nis.

ASEGURANZA. f. ant. Seguridad, resguardo. *Asseguració, assegurament.* Cautio, satisdatio, nis.

ASEGURAR. a. Dar seguridad ó firmeza á alguna cosa material. *Assegurar.* Firmo, as, constabilio, is. ‖ com. Responder el asegurador, mediante el premio convenido, de todos ó de alguno de los riesgos y daños que pueden recibir los caudales, mercaderías ú otras cosas. *Assegurar.* Vador, aris, pacta mercede rei alienæ damnum præstare. ‖ Poner en lugar seguro. *Assegurar.* Securo loco custodire, in tuto locare. ‖ met. Afirmar ó dar seguridad de la certeza de lo que se refiere. *Assegurar, afirmar, assegurar.* Assevero, as, assero, is. ‖ met. Preservar ó resguardar de daño. *Assegurar.* Sartum tectum servare, tueri. ‖ met. Dar seguridad con hipoteca, ó prenda. *Assegurar.* Pignus dare.

ASEMBLAR. n. ant. Tener semejanza. *Semblar, semblarse.* Assimilari.

ASEMEJAR. a. Hacer con semejanza. *Fér semblant.* Assimilo, as. ‖ En la moral semejar, imitar. *Semblar, imitar.* Imitor, æmulor, aris. T. ‖ r. Parecerse. *Semblarse.* Similo, as, similitudine ad aliquem accedere. V.

ASENCIO. m. ant. AJENJO.

ASENDEREADO, A. adj. Se aplica al camino trillado. *Frecuentat, obert.* Tritus.

ASENDEREAR. a. Perseguir á alguno, haciéndole andar fugitivo por los senderos. *Perseguir.* Vestigiis per diversas semitas fugientis insistere. ‖ Abrir senda. *Obrir camí.* Viam aperire. ‖ Descarriarse, andar por sendas y veredas como descaminado. *Anar perdut, descarriarse.* A via aberrare, devio, as. T. ‖ Algunos lo toman por ponerse en camino. *Posarse en camí.* Viam arripere. T.

ASENGLADURA. f. náut. SINGLADURA.

ASENJO. m. ant. y

ASENSIO. m. ant. AJENJO.

ASENSO. m. La accion y efecto de asentir. *Consentiment.* Assensus, us, assensio, nis.

ASENTACION. f. ant. ADULACION.

ASENTADA (DE UNA) m. adv. fam. De una vez, sin levantarse. *De una assentada.* Continenter.

Á ASENTADAS. m. adv. ant. Á ASENTADILLAS.

ASENTADAMENTE. adv. m. ant. CLARAMENTE, LLANAMENTE.

ASENTADERAS. f. pl. fam. Las nalgas. *Ancas.* Nates, tum, clunes, ium.

ASENTADILLAS (A). m. adv. Sentado en una caballería con los piés á un lado, como hacen las mujeres. *Á caball com las donas.* Sedentis more, habitu.

ASENTADO, A. adj. Se dice de los pueblos por fundado, situado ó plantado. *Situat.* Situs. ‖ Sereno, tranquilo, juicioso. *Madur, assentat, reposat.* Maturus. ‖ albañ. Dícese particularmente de la piedra puesta en su lugar. *Assentada.* Collocata. C.

ASENTADOR. m. ant. El oficial que sienta las piedras de sillería. *Qui assenta las pedras picadas.* Qui lapides firmat. ‖ Hierro con que los herreros suavizan la aspereza que en las molduras del hierro dejan los otros instrumentos. *Pulidor.* Ferramentum chalybeâ acie instructum lævigando ferro deserviens. ‖ DE REAL. ant. El que tenia á su cuidado acuartelar un ejército. *Aposentador.* Stativorum designator.

ASENTADURA. f. ant. ASENTAMIENTO.

ASENTAMIENTO. m. ant. La accion de sentarse. *La acció de assentarse.* In sede collocatio. ‖ met. Juicio, cordura. *Judici, maduresa.* Maturitas, atis. ‖ ant. Situacion ó asiento. *Situació.* Situs, us. ‖ ant. Sitio ó solar. *Solar, sol.* Solum, i, area, æ. ‖ for. Posesion que dá el juez al demandador de algunos bienes del demandado por la rebeldía de este. *Possessió.* In possessionem missio judicis sententia. ‖ Establecimiento. *Domicili.* Sedes, domicilium, ii. ‖ ant. met. ASIENTO. ‖ REAL. ant. Alojamiento de ejército. *Allotjament.* Hospitii designatio.

ASENTAR. a. Poner á uno en alguna silla ú otro asiento. *Assentar, asséurer, sentar.* In sede collocare. ‖ Presuponer ó hacer supuesto. *Assentar, sentar.* Pono, suppono, is. ‖ Afirmar, dar por cierto. *Assentar, sentar.* Affirmo, assevero, as. ‖ Ajustar ó hacer algun convenio. *Pactar, convenir.* Paciscor, eris, fœdus inire. ‖ Anotar ó poner por escrito. *Assentar, notar, apuntar.* Noto, as, scripto tradere. ‖ Poner alguna cosa de manera que permanezca firme. *Assentar, sentar.* Firmo, as. ‖ for. Poner al demandador en posesion de algunos bienes del demandado por la rebeldía de este. *Donar possessió.* In possessionem mittere. ‖ ant. Poner en servicio de otro. *Collocar.* In alicujus servitio stabilire. ant. Imponer una renta sobre bienes raíces ó fincas. *Imposar, carregar.* Impono, is. ‖ n. Venir bien una cosa con otra. *Anar bè, assentar bè.* Convenio, congruo, is, quadro, as. ‖ met. Se dice de los empleos ó dignidades cuando recaen en sujetos beneméritos. *Correspóndrer.* Bene congruere. ‖ met. TOMAR ASIENTO. ‖ Fijar habitacion, establecerse. *Fixarse, establirse.* Domicilium stabilire, sedem deligere. ‖ r. Hablando de las aves, pararse, detenerse después de volar. *Pararse, posarse.* A volatu alicubi sistere, sedeo, es. ‖ Ponerse en alguna silla ú otro asiento. *Assentarse, séurer.* Sedeo, es. T. ‖ Reposarse los licores. *Assolarse.* Crassiores particulas in fundo subsijere. T. ‖ arq. Bajar la obra, consolidarse por su propio peso. *Assentarse.* Subsideo, es. T. ‖ Hablando de los alimentos, gravar al estómago, no poderlos digerir. *No poder pahir.* Ægre concoqui. T.

ASENTIR. n. Convenir en el juicio con otro, ser de un mismo dictámen. *Convenir, concordar, estar de acort, ser del mateix parer.* Assimilor, aris, acquiesco, convenio, consentio, is.

ASENTISTA. m. El que hace contrato para la provision de ejército, presidios &c. *Assentista.* Redemptor, annonarius.

ASEO. m. Limpieza, curiosidad. *Curiosi-*

tat, netedat, pulidesa. Munditia, æ, nitor, is, cultus, us.

ASEQUI. m. Derecho que se pagaba en Murcia de todo ganado menor en llegando á cuarenta cabezas. *Dret de bestiar*. Tributum quoddam ex grege.

ASEQUIBLE. adj. Que puede conseguirse. *Assequible*. Impetrabilis, quod assequi potest.

ASERCION. f. Afirmacion. *Asserció, afirmació*. Assertio, asseveratio, affirmatio, nis.

ASERENAR. a. ant. SERENAR.

ASERRABLE. adj. Que puede serrarse. *Que se pot serrar*. Serrabilis.

ASERRADERO. m. Paraje donde se asierra. *Serra*. Serratrina, æ.

ASERRADIZO, A. adj. Dícese de la madera proporcionada para la sierra. *Serradís*. Serrabilis.

ASERRADO, A. adj. Parecido á la sierra. *Que fa serra*. Serratus.

ASERRADOR. m. El que asierra. *Serrador*. Serrans, serrarius.

ASERRADURA. f. El corte que hace la sierra en la madera, ó la parte donde se ha hecho el corte. *Serradura*. Serræ incisura. ‖ pl. Serrin, las partes menudas que la sierra va sacando de la madera. *Serraduras*. Serrago, inis, scobs, obis.

ASERRAR. a. Cortar ó dividir con sierra. *Serrar*. Serrâ secare, serro as.

ASERRIN. m. ASERRADURAS.

ASERTIVAMENTE. adv. m. AFIRMATIVAMENTE.

ASERTIVO, A. adj. AFIRMATIVO.

ASERTO, A. p. p. irreg. ant. de ASEGURAR. ‖ m. ASERCION.

ASERTORIO. adj. JURAMENTO ASERTORIO.

ASESAR. n. Adquirir seso ó cordura. *Posar seny*. Cordatum fieri, sapio, is. ‖ *prov*. Romper la cabeza, abrirle á uno los sesos. *Trencar lo cap*. Caput confringere. C.

ASESINAR. a. Matar alevosamente. *Assesinar*. Abneco, as. ‖ met. Engañar, hacer traicion. *Trahir*. Fidem prodere. V.

ASESINATO. m. La accion y efecto de asesinar. *Assessinat*. Cædes per insidias illata. ‖ met. Engaño, traicion. *Trahició*. Proditio, nis. V.

ASESINO. m. El que mata alevosamente. *Assessino*. Siccarius, ii. ‖ met. El que engaña á quien se fia de él. *Traidor*. Proditor perfidus. V.

ASESOR, A. mf. El que da consejo. *Qui aconsella*. Suasor, auctor, is. ‖ for. Letrado con quien se acompaña el juez lego para aconsejarse de él y proveer en las cosas de justicia. *Assessor*. Assessor, is.

ASESORADO, A adj. Dícese del juez que provee con asesor, y de lo así proveido. *Assessorat*. Assessoris consilio.

ASESORARSE. r. Tomar asesor el juez lego para sentenciar con su acuerdo. *Assessorarse*. Assessorem judiciis adhibere.

ASESORÍA. f. Empleo de asesor. *Assessoria*. Assessoris munus. ‖ El estipendio que se paga al asesor. *Drets del assessor*. Assessoris honorarium.

ASESORIAL. adj. Que pertenece á asesoría, como auto ASESORIAL, providencia ASESORIAL &c. *Assessorial*. Assessorius. C.

ASESTADOR. m. El que asesta ó dirige el tiro. *Apuntador*. Librator, director, is. T.

ASESTADERO. m. p. Ar. SESTEADERO.

ASESTADURA. f. La accion de asestar. *Acció de apuntar*. Directio, nis.

ASESTAR. a. Apuntar ó dirigir el tiro á parte determinada. *Apuntar*. Collineo, collimo, as, arcum intendere, minare. ‖ met. Hacer tiro, intentar hacer algun daño á otro. *Tirar, fer tir*. Damnum in aliquem intendere.

ASEVERACION. f. La accion de aseverar. *Asseveració*. Asseveratio, nis.

ASEVERADAMENTE. adv. m. Con aseveracion. *Asseveradament*. Asseveranter, affirmative.

ASEVERANCIA. f. ant. ASEVERACION.

ASEVERAR. a. Afirmar lo que se dice. *Asseverar, afirmar, assegurar*. Assevero, as.

ASFALTO. m. Betun sólido lustroso, muy quebradizo y de color comunmente negro, que arde y se derrite al fuego como la pez. *Asfalt*. Asphaltum, i.

ASFIXIA. f. mèd. Privacion repentina de los sentidos ó pulso, como sucede á los que encerrados en un cuarto estrecho respiran el humo de carbon mal encendido. *Asfixia*. Asphyxiâ affici.

ASFÓDELO. m. Planta. GAMON.

ASGO. m. ant. ASCO.

ASI. adv. m. De esta ó de esa suerte ó manera, de este ó de ese modo. *Axí, axis*. Sic, ita. ‖ adv. afirmativo que se usa con el verbo *ser*, como por ejemplo: es ASI, ó no es ASI. *Axí, axis*. Ita sane, sic est. ‖ adv. de deseo, que se usa en estas frases: ASI quisieras como puedes. ASI fuera yo santo. *Axí*. Utinam, faxit Deus ut. ‖ partíc. causal, que vale lo mismo que POR LO CUAL, DE SUERTE QUE. Comunmente lleva antepuesta la conjuncion Y, v.g. Y ASI NO TEMAS: *Axí*. Quapropter, quæ cum ita sint. ‖ Cuando precede inmediatamente á la partícula COMO, vale DEL MISMO MODO Ó DE LA MISMA MANERA QUE. *Axí*. Quemadmodum. ‖ Con la partícula COMO colocada en el segundo extremo de la comparacion, vale lo mismo que TANTO. *Axí*. Æquè necnon. ‖ Tambien, igualmente. *Axí*, Pariter.

ASI ASI. adv. m. con que se denota la medianía de alguna cosa, v.g. ¿cómo estás? Así, ASÍ. *Axi, axis, tal cual*. Mediocriter, modicè.

ASI BIEN. conj. TANTO.

ASI COMO. Luego que, al punto que. *Axí que al punt que, tot seguit que, tant bon punt*. Simul ac.

ASI COMO ASI. De cualquiera suerte, de to-

dos modos. *Axi com axí.* Nihilhominus, atcumque erit.

ÁSI QUE. conj. causal, que corresponde á POR LO CUAL, DE SUERTE QUE. Es frecuente en los autores antiguos. *Y axí.* Itaque, quocirca, quapropter, proinde. ‖ adv. t. Luego, inmediatamente que. *Axi com, axí que.* Ut primum, simul ac, statim ac.

ASI QUE ASI. ASI COMO ASI.

ASI QUE ASÁ, Ó ASI QUE ASADO. expr. fam. que vale tanto como si se dijese: lo mismo importa DE UN MODO QUE DE OTRO. *Tan es blanch com negre, tant se val tres com quatre.* Quoquomodo, quomodocumque.

COMO ASI! Nota de estrañeza ó admiracion, que se dice cuando se ve ú oye alguna cosa no esperada. *Y axó!* Quid, cur ita!

ASIANO, A. adj. ASIÁTICO.

ASIÁTICO, A. adj. El natural de Asia, ó lo perteneciente á aquella parte del mundo. *Assiátich.* Assiaticus.

ASIDERO. m. Parte por donde se ase alguna cosa. *Agafador, mánech, ansa.* Manubrium, ii, ansa, æ, capulus, i. ‖ met. Ocasion ó pretexto. *Ansa.* Ansa, æ, occasio, nis, obtentus, us, species, ei.

ASIDILLA. f. ant. ASIDERO.

ASIDO, A. adj. met. Muy afecto ó adherido. *Arrímat.* Addictus, devinctus.

ASIDUAMENTE. adv. m. Frecuentemente. *Continuament, frequentment.* Frequenter, continuò, assiduè.

ASIDUIDAD. f. Frecuencia. *Frequencia.* Frequentia, æ, assiduitas, atis.

ASIDUO, A. adj. Continuo ó frecuente que son mas comunes. *Continuo, freqüent.* Frequens, continuus, assiduus.

ASIENTO. m. Silla ú otra cualquiera cosa para sentarse. *Assento, siti.* Sedile, is, sella, æ, subsellium, ii. ‖ Lugar que tiene alguno en cualquiera tribunal ó junta. *Assento, lloch, puesto.* Locus, i, sedes, dis. ‖ Sitio en que está ó estuvo fundado un pueblo ó edificio. *Lloch, sol.* Situs, locus, i. ‖ En los edificios la union de los materiales causada del peso de los unos sobre los otros, de que resulta mayor solidez. *Assento.* Ædium consolidatio proprio pondere facta. ‖ En las vasijas y otras cosas artificiales la parte interior que sirve para sentarlas en el suelo. *Cul.* Bessis, is, ima pars exterior. ‖ Poso ó hez de las cosas líquidas que se va al fondo. *Pósit, empósit, solatge.* Sedimen, inis, fæx, cis. ‖ Tratad ó ajuste de paces. *Tractat de pau.* Pacis conventio, pacta, orum, fœdus, eris. ‖ Contrato para proveer de dinero, víveres ó géneros á un ejército, provincia &c. *Assento.* Redemptura, æ. ‖ Anotacion ó apuntamiento de una cosa por escrito. *Assento, apuntació, nota.* Annotatio, nis. ‖ Cordura, prudencia, madurez. *Assento, maduresa.* Prudentia, æ, sana mens, maturum judicium. ‖ En indias el territorio y poblacion de las minas. *Territori, comarca de las minas.* Fodinarum tractus, regio. ‖ Parte del bocado que entra dentro de la boca del caballo. *Mos del fre.* Freni pars quæ ori inseritur. ‖ La parte interior de la boca de los caballos en que asienta el freno. *Barras.* Equi mendibulæ. ‖ Indigestion del estómago. *Aplech, indigestió del ventrell, empatx, enfit.* Cruditas, atis. ‖ Estado y órden que deben tener las cosas. *Arreglo.* Ordinatio, constitutio, nis. ‖ pl. Perlas desiguales, por un lado chatas, y por el otro redondas. *Perlas xatas.* Tympania, orum. ‖ Entre costureras tirillas de lienzo doblado para el cuello y puños de la camisa, y para los cuellos blancos y puños postizos que traen los eclesiásticos. *Punys.* Lintæ fasciolæ indusio assuendæ. ‖ ASENTADERAS. ‖ DE TAHONA. La piedra con toda la disposicion para moler. *Mola sotana.* Mola asinaria. ‖ DE COLMENAS. Colmenar abierto. *Abellar.* Apiarium, ii. ‖ DE MOLINO. ASIENTO DE TAHONA.

ESTAR Ó QUEDARSE DE ASIENTO. fr. Establecerse en algun pueblo ó paraje. *Estar ó quedarse de assento.* Sedem fingere.

HACER ASIENTO. ESTAR Ó QUEDARSE DE ASIENTO.

NO CALENTAR EL ASIENTO. fr. Durar poco en el empleo ó puesto. *No escalfar lo siti ó la cadira.* Brevi dignitatem amittere.

TOMAR EL ASIENTO. fr. Preferirse á otro en las acciones, con que se demuestra mayor dignidad. *Tenir la dreta.* Sedem, locum præoccupare.

ASIGNABLE. adj. Lo que se puede asignar. *Assignable.* Assignabilis.

ASIGNACION. f. La accion y efecto de ssignar. *Assignació.* Assignatio, nis.

ASIGNAR. a. Señalar, destinar. *Assignar, senyalar, destinar.* Assigno, as, adscribo, is.

ASIGNATURA. f. En algunas universidades la materia ó tratado que debe leer cada año el catedrático á sus discípulos. *Assignatura.* Annua comentatio discipulis, prælegenda professori academico assignata

ASILO. m. Lugar de refugio para los delincuentes *Assilo, refugi, sagrat.* Asylum, i. ‖ met. Amparo, proteccion, favor. *Assilo, amparo, protecció.* Patrocinium, ii. ‖ ant. TÁBANO.

ASILLA. f. d. *Nanseta.* Assula, æ. ‖ met. Ocasion ó pretexto. *Ansa.* Occasiuncula, æ. ‖ pl. Las clavículas del pecho. *Ansa del coll.* Jugula, orum.

ASIMESMO. adv. m. ant. ASIMISMO.

ASIMIENTO. m. ant. La accion de asir. *Agafar.* Apprehensio, nis. ‖ met. Adhesion, apego ó afecto. *Apego.* Adhæsio, nis, propensio vehemens.

ASIMILACION. f. ant. SEMEJANZA. ‖ La accion y efecto de asimilar y asimilarse. *Semblansa* Adsimilatio, nis.

ASIMILAR. n. Ser semejante, parecerse. *Semblar, semblarse.* Similem esse. ‖ a. Asemejar, comparar. Úsase tambien como recíproco. *Comparar.* Compare, as, confero, ers.

ASIMILATIVO, A. adj. Lo que tiene fuerza de hacer semejante. *Que fa semblar*. Assimilandi vi præditus.

ASIMISMO. adv. m. TAMBIEN. ‖ De este ó del mismo modo. *Axi mateix, del mateix modo, de la mateixa manera*. Ita, similiter.

ASIMPLADO, A. adj. Que en su modo y acciones parece simple. *Aximplat, que ximpleja ó sembla ximple*. Stolido, stulto similis.

ASIN. adv. m. ant. p. Ar. ASÍ.

ASINA. adv. m. ant. ASÍ.

ASININO, A. adj. Perteneciente al asno. *Burrical, de ase*. Asininus.

ASIR. a. Tomar ó coger con la mano. *Agafar*. Apprehendo, is. ‖ n. Arraigar las plantas ó prender en la tierra. *Agafar, péndrer, arrelarse*. Radico, as, coalesco, is. ‖ r. Agarrarse. *Agafarse, agarrarse, aferrarse*. Manu apprehendere. ‖ Reñir ó contender. *Agafarse*. Contendo, is. ‖ met. Tomar ocasion para decir ó hacer lo que se quiere. *Agafarse*. Causam seu occasionem capere, arripere.

ASIRIANO, A. adj. ant. ASIRIO.

ASIRIO, A. adj. Natural de Asiria. *Assiriá*. Assyrius.

ASISIA. f. for. ant. p. Ar. Cláusula de proceso, que contiene deposicion de testigos. *Declaració de testimonis*. Testium depositio. ‖ Pedimento sobre algun incidente que sobreviene. *Pediment de article*. Petitio, nis.

ASISTENCIA. f. La accion de asistir, ó la presencia actual. *Assistencia*. Præsentia, æ. ‖ La recompensa ó emolumento que se gana con la asistencia personal. *Presencia*. Emolumentum pro officii functione. ‖ Favor, ayuda. *Assistencia*. Auxilium, ii. ‖ Empleo que corresponde al de corregidor. *Corregiment*. Præfectura, æ. ‖ pl. Medios que se dan á alguno para que se mantenga. *Assistencias*. Victus quotidiani largitio.

ASISTENTA. f. La mujer del asistente, como el de Sevilla. *Assistenta, corregidora*. Præfecti urbis mulier. ‖ En palacio la criada de las damas que viven en él. *Assistencia*. Domus regiæ inferiores famulæ. ‖ Criada seglar en los conventos de religiosas de las órdenes militares. *Criada*. In cœnobiis militarium ordinum famula.

ASISTENTE. p. a. El que asiste. *Assistent*. Præsens, assistens. ‖ Cualquiera de los dos obispos que ayudan al consagrante en la consagracion de otro. *Assistent*. Episcopus alterius consecrationi deserviens. ‖ *prov*. Corregidor. *Corregidor*. Præfectus, us. ‖ En algunas órdenes regulares, el religioso nombrado para asistir al general en el gobierno de la órden. *Assistent*. Apud præfectum ordinis generalem assistens. ‖ Soldado destinado á servir á algun oficial. *Assistent*. Centurionis minister.

ASISTIR. n. Estar presente. *Assistir*. Adsum, es, assisto, is. ‖ Vivir en alguna casa. *Viurer, habitar*. Inhabito, as. ‖ Concurrir con frecuencia. *Frecuentar*. Frequenter invisere. ‖ á. Acompañar á uno en algun acto público. *Acompanyar*. Comitari. ‖ Servir en algunas cosas. *Assistir*. Ministro, as, vicariam operam dare. ‖ Servir interinamente, hacer las veces de criado. *Servir interinament*. Ministro, as, alterius vicarium esse. ‖ Socorrer, favorecer, ayudar. *Assistir*. Adjuvo, as, opitulari. ‖ Cuidar los enfermos, ó procurar su curacion. *Assistir, cuydar*. Ægroto assistere.

ASLILLA. f. ant. CLAVÍCULA.

ASMA. f. Enfermedad que consiste en la dificultad de respirar. *Asma*. Asthma, æ.

ASMADAMENTE. adv. m. ant. Considerada ó atentamente. *Madurament*. Attentè.

ASMADERO, A. adj. ant. Lo que discierne ó hace discernir. *Discernidor*. Quod discernit vel discernere facit.

ASMADURA. f. ant. Discernimiento con que se da estimacion justa á las cosas. *Discerniment*. Discretio, nis.

ASMAMENTO. m. ant. ASMAMIENTO.

ASMAMIENTO. m. ant. Juicio, regulacion, cómputo. *Judici, compte*. Computum, i.

ASMAR. a. ant. Discurrir, juzgar. *Judicar, formar concepte*. Cogito, as. ‖ ant. Apreciar, regular el valor, la cantidad. *Estimar*. Æstimo, as. ‖ ant. COMPARAR.

ASMÁTICO, A. adj. Que padece asma, ó que pertenece á esta enfermedad. *Asmátich*. Asthmaticus.

ASMOSO, A. adj. ant. Discursivo, capaz de pensar. *Discursiu*. Discurrendi capax.

ASNA. f. La hembra del asno. *Burra, somera*. Asina, æ. ‖ pl. Las vigas menores que salen de la viga principal del tejado llamada CABALLETE. *Bigas travesseras*. Tigna, orum.

ASNACHO. m. Planta. GATUÑA. ‖ Arbusto cuyas hojas son blanquizcas por debajo y nacen de dos en dos. *Especie de trébol*. Cytisus potens.

ASNADA. f. Dicho ó hecho muy necio. *Burricada*. Stultum dictum aut factum.

ASNADO. m. En las minas del Almaden cada uno de los maderos gruesos con que se aseguran de trecho á trecho los costados de la mina. *Biga dels costats*. Trabs fodinæ latera firmans.

ASNAL. adj. Perteneciente al asno. *Burrical*. Asininus. ‖ met. fam. BESTIAL. ‖ pl. Se decia de las medias mayores y mas fuertes que las regulares. *Mitjas altas*. Tibialia prælonga.

ASNALLO. m. GATUÑA.

ASNALMENTE. adv. m. fam. Neciamente. *Burricalment*. Stolidè, ineptè. ‖ fam. Montado sobre un asno. *Burricalment*. Asino incedens.

ASNAZO. m. aum. *Asenás, burrás*. Asinus pergrandis. ‖ met. El muy rudo, necio ó brutal. *Burrás, gran ruch*. Valdè stolidus.

ASNERÍA. f. fam. Conjunto de asnos. *Burros, ases*. Asinorum grex. ‖ met. Necedad, tontería. *Asenada, burricada*. Stultitia, æ.

AZNERIZO. m. ant. Arriero de asnos ó burros. *Tragíner de ases*. Asinis convector.

ASNERO. m. ant. El que lleva ó conduce asnos. *Traginer de ases.* Asinis convector.

ASNICO, A. mf. d. *Aset, asnet, burret, burriquet, ruquet.* Asellus, i.

ASNICO Ó ASNILLO. m. fam. Instrumento de cocina para afirmar el asador. *Móssa, peu de ast.* Axiculus circa quem versatur veru.

ASNILLA. f. Pieza de madera para sostener el edificio que amenaza ruina. *Biga travessera.*

ASNILLO, LLA. mf. d. ‖ m. Insecto de pulgada y media de largo, tan voraz, que á veces devora á sus semejantes. *Ase.* Staphilinus maxillosus. ‖ Especie de langosta sin alas. *Llagosta sense alas.* Asiracus, i. V.

ASNINO, A. adj. fam. Perteneciente al asno, ó que se le parece. *Burrical.* Asininus.

ASNO. m. Cuadrúpedo muy conocido. *Ase, burro, ruch.* Asinus, i. ‖ met. La persona ruda y de muy poco entendimiento. *Ase, burro, ruch.* Stolidus.

NO VER SIETE SOBRE UN ASNO. fr. fam. Con que se pondera la falta de vista de alguno. *No véurer un bou á tres passas, ó no veurerhi á tret de bofetada.* Apertis oculis omninò caligare.

ASNUDO, A. adj. ant. ASNAL.

ASOBARCADO, A. adj. que se dice del que trae el vestido ó ropa subido hácia los sobacos. Dícese tambien del mismo vestido ó ropa. *Ensarronat.* Vestem ad axillas retractam.

ASOBARCAR. a. fam. Levantar con una mano del suelo algun peso, poniéndole debajo del brazo. *Cullir y posarse sota la aixella.* Suffarcino, as, brachio sarcinam cingere.

ASOBIAR. a. p. Gal. SILBAR.

ASOBINARSE. r. Caer con la cabeza entre las piernas las bestias y los racionales. *Cáurer ab lo cap entre camas.* In caput prolabi, procumbere.

ASOBÍO. m. p. Gal. SILBO.

ASOCAR. a. náut. Apretar fuertemente. *Estrényer.* Strictè ligare.

ASOCARRONADO, A. adj. que se aplica al que tiene acciones y semblante de socarron. *Cara de flica ó de estrofa.* Subdolus, vafer.

ASOCIACION. f. La accion y efecto de asociar y asociarse. *Associació.* Consociatio, nis, societas, atis.

ASOCIADO. m. El que acompaña á otro con igual autoridad en alguna comision. *Acompanyat, company.* Adjunctus, adhibitus socius.

ASOCIAMIENTO. m. ant. ASOCIACION.

ASOCIAR. a. Tomar por compañero á otro, para que ayude en algun ministerio ó empleo. *Associar.* Consocio, as. ‖ Juntar una cosa con otra. *Juntar.* Consocio, as. ‖ r. Juntarse, acompañarse con otro para algun efecto. *Associarse.* Consociari. ‖ COLIGARSE. V.

ASOHORA. adv. t. ant. De improviso, repentina ó impensadamente. *De repente, de improvis, impensadament.* Improvisè, improvisò, extempló.

ASOLACION. f. DESOLACION.

ASOLADOR, A. mf. El que asuela, destruye ó arrasa. *Assolador.* Vastator, eversor.

ASOLADURA. f. ant. DESOLACION.

ASOLAMIENTO. m. La accion y efecto de asolar. *Devastació, desolació.* Vastatio, depopulatio, nis.

ASOLANAR. a. Dañar el viento solano las mieses, frutas, legumbres, vino &c. *Rostir lo llevant.* Subsolanum adurere. ‖ r. Hecharse á perder con el viento solano. *Cremarse ab lo llevant.* Subsolani afflatu corripi. V. ‖ Precipitarse, venir mas pronto de lo conveniente la madurez de los frutos. *Madurar abans del temps.* Subsolani afflatu fructus aduri. V.

ASOLAR. a. Poner por el suelo, destruir, arrasar. *Assolar, destruir, arruinar, arrasar.* Vasto, as, depopulari. ‖ ‖ r. Aclararse los licores que estan turbios, bajándose al suelo de la vasija las partículas mas gruesas. *Assolarse.* Decido, subsido, is, subsideo, es.

ASOLAZAR. a. ant. Dar solaz ó placer. *Recrear, donar gust.* Oblector, aris.

ASOLDADAR. a. ant. Dar soldada ó tomar á sueldo. *Llogar, péndrer á soldada.* Mercede pactâ conducere.

ASOLDAMIENTO. m. ant. Sueldo ó salario. *Sou, salari, soldada.* Stipendium, ii, merces, dis.

ASOLDAR. a. ant. Tomar á sueldo, asalariar. *Llogar, péndrer á soldada.* Mercede pactâ conducere.

ASOLEAMIENTO. m. ant. INSOLACION.

ASOLEAR. a. Tener al sol alguna cosa por tiempo considerable. *Assoleyar.* Soli exponere. ‖ r. Acalorarse ó ponerse muy moreno por haber andado mucho al sol. *Colrarse.* Sole peruri.

ASOLEJAR. a. ant. ASOLEAR.

ASOLVAMIENTO. m. El acto y efecto de asolvar. *Embus.* Aquæductûs obstructio.

ASOLVAR. a. ant. AZOLBAR.

ASOLVER. a. ant. ABSOLVER.

ASOMADA. f. La accion de manifestarse ó dejarse ver por poco tiempo. *Aguayt.* Subitus conspectus. ‖ ant. Paraje desde el cual se empieza á ver un sitio ó lugar. *Aguayt.* Speculum, i.

ASOMADO, A. adj. Que tiene un principio de borrachera. *Alegre, mitj borratxo.* Ebriosus.

ASOMANTE. p. a. ant. Lo que asoma. *Que apunta.* Appareo, es, elucere incipiens.

ASOMAR. n. Empezar á mostrarse. *Apuntar.* Appareo, es, elucere incipere. ‖ a. Sacar ó mostrar alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Tráurer lo cap ó lo nas.* Appareo, es, ostendo, is. ‖ ant. met. Indicar, apuntar. *Apuntar indicar.* Indico, as. ‖ r. Beber hasta sentir la cabeza tocada de los vapores del vino. *Carregar.* Inebriari.

ASOMBRADIZO, A. adj. ESPANTADIZO. ‖ adj. Lo que está sombrío. *Ombril, ombrívol.* Umbrosus.

ASOMBRADOR, A. mf. El que asombra. *Espantos.* Terrificus.

ASOMBRAMIENTO. m. ant. ASOMBRO.

ASOMBRAR. a. Hacer sombra. *Fer sombra.* Inumbro, obumbro, as. ‖ Atemorizar, espantar. *Assombrar, aturdir, esferelr.* Terreo, perterreo, es. ‖ met. Causar admiracion. *Assombrar, admirar.* Stupefacio, is. ‖ r. Espantarse. *Assombrarse.* Expavesco, is. V. ‖ Admirarse. *Assombrarse, admirarse.* Stupesco, is, admiratione rapi. V.

ASOMBRO. m. Espanto, terror. *Espant, terror, por.* Terror, pavor, is. ‖ Grande admiracion. *Admiració.* Admiratio, nis, stupor, is.

ASOMBROSAMENTE. adv. m. Con asombro. *Pasmosament, de una manera assombrosa.* Mirabiliter. ‖ ESPANTOSAMENTE. T.

ASOMBROSO, A. adj. Lo que causa asombro. *Assombros.* Mirabilis, stupendus.

ASOMO. m. Indicio ó señal. *Indici, senyal.* Indicium, ii. ‖ Sospecha, presuncion. *Suspita, presumpció.* Suspicio, nis, conjectura, æ.

NI POR ASOMO. m. adv. De ningun modo. *Ni per sombra.* Nullo modo, minimè.

ASONADA. f. Junta tumultuaria de gente para hacer hostilidades ó perturbar el órden público. *Assonada, moti.* Tumultuaria copiarum collectio.

ASONADÍA. f. ant. Hostilidad cometida por los que iban en asonadas. *Atropellament, desorde en assonada.* Tumultuaria hostilitas.

ASONANCIA. f. Correspondencia de un sonido con otro. *Assonancia.* Consonantia, æ, concentus, us. ‖ En la poesía castellana la conformidad ó correspondencia de unos asonantes con otros. *Assonancia.* Similitudo vocum quarum ultimæ syllabæ iisdem vocalibus aspirantur. ‖ ant Correspondencia ó relacion de una cosa con otra. *Armonia, consonancia.* Concordantia, æ.

ASONANTADO, A. adj. Se dice en la poesía castellana del asonante mezclado con consonante, que es una impropiedad intolerable. *Assonantat.* Similiter sonans immixtum carmen. T.

ASONANTAR. a. poét. Mezclar en los versos ó en la prosa palabras que formen asonante, que es un defecto. *Assonantar, barrejar assonants.* Verba similiter sonantia immiscere.

ASONANTE. p. a. ant. Lo que hace asonancia. *Assonant.* Similiter sonans. ‖ m. En la poesía castellana la última voz de un verso cuyas vocales ó vocal desde donde carga el acento son las mismas que las de la otra voz con que debe hacer asonancia, pero las consonantes diferentes. *Assonant.* Voces quarum ultimæ syllabæ iisdem vocalibus aspirantur.

ASONAR. n. Hacer asonancia, ó convenir un sonido con otro. *Assònar.* Assono, as, similiter sonare. ‖ a. ant. Hacer asonadas. *Fèr assonadas.* Tumultuariè colligi. ‖ ant. PONER EN MÚSICA.

ASONDAR. a. ant. SONDAR.

ASORDAR. a. ant. Ensordecer á alguno con ruido ó con voces. *Aixordar.* Exsurdo, as, auditum obtundere.

ASOSEGAMIENTO. m. ant. PACIFICACION. T.

ASOSEGAR. a. ant. SOSEGAR. T.

ASOTANAR. a. Hacer sótanos. *Fer soterranis.* Operis subterraneis concamerare, subterranea opera construere.

ASPA. f. Dos palos atravesados uno sobre otro, que forman la figura de una X. *Aspa.* Decussis lignea cujus figura est latina X. ‖ Instrumento que sirve para recoger el estambre ó lino hilado, haciéndole madejas. *Aspi.* Decussis lignea aut cannea circulis clausa circa quos obvoluti fili spiræ fiunt. ‖ En el molino de viento una cruz de madera, en cuyos extremos se ponen lienzos que batidos del viento, hacen mover la máquina. *Aspa.* Ala pistrinæ vento versatilis. ‖ pl. p. Manch. Dos maderos en cruz que mueven la rueda donde están los arcaduces que sacan el agua de la noria. *Creu.* Decussata ligna rotam moventia. ‖ DE SAN ANDRES. Cruz de paño ó bayeta colorada que llevaban los penitenciados por la inquisicion en el capotillo. *Aspa ó creu de sant Andreu.* Decussis rubra quâ insigniebatur sagum eorum qui á fide catolicâ defecerant. ‖ DE SAN ANDRES. Insignia de la casa de Borgoña, que se pone en las banderas de España. *Aspa ó creu de sant Andreu.* Decussis Burgundæ domus insigne.

EN ASPA. mod. adv En figura de aspa. *En forma de aspa ó de creu de sant Andreu.* In decussis formam.

ASPADO. m. El que en la Semana santa llevaba por mortificacion los brazos extendidos y en forma de cruz, atados por las espaldas. *Embarrat.* Qui brachiis vecti alligatis incedit. ‖ met. y fam. Se dice del que no puede manejar con facilidad los brazos, por oprimirle el vestido. *Encarcarat, trabat.* Angustâ veste oppressus.

ASPADOR, A. mf. El que aspa. *Qui aspia, aspiador.* Qui fila in spiras convolvit. ‖ m. Instrumento para aspar ó hacer las madejas. Compónese de cuatro ó mas brazos que se mueven sobre un centro comun, y en el remate de cada brazo hay como una T en que se detiene el hilo para afirmar la madeja. *Aspi.* Rhombus, instrumentum ad fila in spiras convolvenda.

ASPÁLATO. m. Arbusto. ALARGUEZ.

ASPALTO. m. ESPALTO.

ASPAR. a. Recoger el hilo en el aspa haciéndole madejas. *Aspiar.* Rotatâ decussi fila in spiras convolvere. ‖ Crucificar en una cruz en forma de aspa. *Crucificar ab creu de santa Eularia.* Cruci affigere decussi simili, in crucem decussatam agere. ‖ met. fam. Mortificar, dar que sentir. *Crucificar, donar torment.* Lædo, offendo, is, exacerbo, as.

ASPAVIENTO. m. Demostracion excesiva ó afectada de espanto ó sentimiento. Úsase comunmente en plural. *Esgarrif, esgarrifall, escarafall.* Pavoris affectatio.

ASPECTO. m. Lo que parecen los objetos á la vista. *Aspecte.* Aspectus, conspectus, us, spe-

ASTROLABIO. m. Instrumento matemático de metal graduado, para observar la altura del polo y de los astros. *Astrolabi.* Astrolabium, ii.

ASTROLOGAL. adj. ant. ASTROLÓGICO.

ASTROLOGÍA. f. Ciencia de los astros, que se creyó que servia tambien para pronosticar los sucesos. Dàbase á esta vana ciencia el nombre de astrología judiciaria. *Astrología.* Astrologia, æ. ‖ ant. ASTRONOMÍA.

ASTROLÓGICO, A. adj. Perteneciente á la astrología. *Astrológich.* Astrologicus.

ASTRÓLOGO. m. El que profesa la astrología. *Astrólech.* Astrologus. ‖ adj. ASTROLÓGICO.

ASLRONOMERO. m. ant. ASTRÓNOMO.

ASTRONOMIA. f. Ciencia que trata de los cuerpos celestes. *Astronomía.* Astronomia, æ.

ASTRONOMIANO. m. ant. ASTRÓNOMO.

ASTRONOMIÁTICO. m. ant. ASTRÓLOGO.

ASTRONÓMICAMENTE. adv. mod. Segun los principios y reglas de la astronomía. *Astronomicament.* Astronomicæ, astronomicâ ratione.

ASTRONÓMICO, A. adj. Perteneciente á la astronomía. *Astronómich.* Astronomicus.

ASTRÓNOMO. m. El que profesa la astronomía. *Astrónomo.* Astronomus, i.

ASTROSAMENTE. adv. m. Puerca ó desaliñadamente. *Porcament.* Sordidè.

ASTROSO, A. adj. fam. Desastrado, sucio, vil. *Porch, brut.* Sordidus, pannosus. ‖ ant. Infeliz, infausto. ‖ *Desastrat.* Infaustus.

ASTUCIA. f. Ardid, maña, sagacidad. *Astucia, manya, sagacitat.* Astus, us, calliditas, atis, astutia, versutia, æ. ‖ Consejo, designio astuto. *Astucia.* Stratajema, atis.

ASTUCIOSO, A. adj. ant. ASTUTO.

ASTURIANO, A. adj. El natural del principado de Asturias y lo perteneciente á él. *Asturiá.* Astur, asturicus.

ASTURION. m. HACA. ‖ ESTURION.

ASTUTAMENTE. adv. m. Con astucia. *Astutament.* Astutè, callidè, versutè, vafrè, circumducte.

ASTUTÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt astut.* Astutísimus, callidisimus.

ASTUTO, A. adj. Que tiene astucia. *Astut.* Astutus, callidus versatus, vafer.

ASUBIAR. n. p. Mont. de Burg. Guarecerse del agua cuando llueve. *Aixoplugarse.* Arcere à se pluviam.

ASUELO. m. ant. DESOLACION.

ASUETO, A. adj. ant. ACOSTUMBRADO. ‖ m. Vacacion que se da en el estudio. *Asueto.* Otium, ii. V. ‖ El dia ó tarde que se da de vacaciones á los estudiantes. Cuando es una temporada seguida se dice VACACIONES. *Assueto.* Consueti dies quibus á studiis et negotiis vacamus. ‖ Fiesta de corte en que no se abren los tribunales. *Feriat.* Feria, æ, justitium, ii.

ASUMADAMENTE. adv. m. ant. EN SUMA.

ASUMAR. a. ant. SUMAR.

ASUMIR. a. ant. Tomar en si ó para si. *Péndrer.* Sibi arrogaro. ‖ Elevar, ascender por eleccion ó aclamacion á ciertas dignidades. *Promóurer.* Eveho, is. ‖ ant. p. Ar. Traer á sí, avocar. *Assumirse.* Sibi assumere. ‖ ant. TOMAR. ‖ r. Arrogarse, tomar para sí. *Assumirse.* Sibi assumere.

ASUNCION. f. Subida de nuestra Señora al cielo, y la festividad que con este motivo celebra la Iglesia en 15 de agosto. *Assumpta, assumpció.* Festum assumptionis Beatæ Mariæ virginis. ‖ Hablando de algunas dignidades, acto de subir á ellas por eleccion ó aclamacion. *Promoció.* Promotio, evectio, nis. ‖ La proposicion menor del silogismo oratorio. *Asumpció.* Assumptio, nis. C. ‖ ant. La accion de asumir ó tomar para sí. *Apropiació.* Assumptio, nis.

ASUNTO, A. p. p. irreg. de ASUMIR. *Assumit.* Assumptus. ‖ m. Materia de que se trata. *Assumpto.* Materia, æ, argumentum, i.

DESEMPEÑAR EL ASUNTO. fr. Probarle completamente. *Desempenyar lo asumpto.* Rem absolvere.

DESFLORAR ALGUN ASUNTO Ó MATERIA. fr. Tratarle superficialmente. *Tocar per sobre.* Rem summis labris degustare.

DORMIR SOBRE ALGUN ASUNTO. fr. DORMIR SOBRE ALGUN NEGOCIO.

TOCAR DE CERCA ALGUN ASUNTO. fr. met. Tener conocimiento práctico de él. *Serne práctich.* Rem cognoscere.

ASURAMIENTO. m. La accion y efecto de asurarse. *Sulciment.* Exustio, nis.

ASURARSE. r. Requemarse los guisados. *Sulcirse.* Exuri, aduri. ‖ Abrasarse los sembrados por el demasiado calor. *Cremarse, rostirse.* Aduri. ‖ met. Inquietarse demasiado, consumirse por algun suceso. *Cremarse, consumirse.* Inquieto animo esse.

ASURCAR. a. Hacer surcos en la tierra ya sembrada para arrancar las raices de las yerbas y abrigar las simientes. *Solcar.* Sulco, liro, as.

ASUREZ. m. patr. ant. El hijo de Suero. *Fill de Suero.* Suero natus.

ASUSO. adv. l. ant. Hácia arriba. *Cap amunt.* Sursùm.

ASUSTADIZO, A. adj. Que se asusta con facilidad. *Espantadís.* Pavidus.

ASUSTAR. a. Dar ó causar susto. Úsase tambien como recíproco. *Assustar.* Subitum pavorem injicere. ‖ r. Espantarse, atemorizarse. *Assustarse, espantarse.* Expaveo, es, expavesco, is, subito casu consternari. V.

ASUTILAR. a. ant. Sutilizar, adelgazar. *Sutilisar.* Subtilem reddere.

AT

ATA. prep. ant. HASTA.

ATABACA. f. p. And. Planta. OLIVARDA.

ATABACADO, A. adj. Que tiene color de

tabaco. *De color de tabaco*. Tabaci colorem referens.

ATABAL. m. Tamborcillo ó tamboril que se suele tocar en algunas fiestas públicas. *Tambori, tamborino, tabalet*. Tympanum chorearum parvum. ‖ ATABALERO.

ATABALEAR. n. Imitar los caballos con las manos el ruido que hacen los atabales. *Patejar*. Pedibus obstrepere.

ATABALEJO. m. d. *Tabalet, timbalet*. Tympaniolum, i.

ATABALERO. m. El que toca el atabal. *Tamboriner*. Tympanotriba, æ.

ATABALETE. m. d. ATABALEJO.

ATABALILLO. m. d. ATABALEJO.

ATABANADO, A. adj. Dícese del caballo ó yegua que tiene pintas blancas en los ijares y en el cuello. *Clapat de blanch*. Albis notis distinctus.

ATABARDILLADO, A. adj. Que participa de las calidades del tabardillo. *Semblant á febras malignas*. Febri putridæ similis.

ATABE. m. Abertura pequeña que dejan los fontaneros á las cañerías para reconocer si llega hasta allí el agua. *Espirall, respirall, respiradero*. Spiraculum, i.

ATABERNADO, A. adj. que se aplica al vino vendido por menor. *Del raitx*. Particulatim venalis.

ATABILLAR. a. En el obraje de paños y otros tejidos de lana doblarlos ó plegarlos, dejando sueltas sus orillas para que puedan registrarse por todas partes. *Doblar, plegar*. Complico, as.

ATABLADERA. f. *prov*. Una tabla que tirada por caballerías sirve para allanar la tierra ya sembrada. *Rastrell*. Rastrum, rastellum, i.

ATABLAR. a. Allanar la tierra ya sembrada con una tabla. *Rastrellar*. Terram tabulâ complanare.

ATACADERA. f. Instrumento con que se ataca la pólvora en los barrenos que se hacen en las piedras. *Atacador*. Asserculus, i.

ATACADO, A. adj. met. Encogido, irresoluto. *Indecis, perplexo, indeterminat*. Anceps, dubius. ‖ met. Miserable. *Avaro, escanyat, rata*. Avarus, i. ‖ germ. Muerto á puñaladas. *Mort á punyaladas*. Pugione interfectus.

ATACADOR. m. El que ataca. *Atacador*. Aggrediens, oppugnans. ‖ Instrumento para atacar la pólvora y bala en los cañones de artillería. *Atacador*. Asserculus ligneus nitrato pulveri in tormentis bellicis stipando. ‖ germ. PUÑAL.

ATACADURA. f. ant. La accion y efecto de atacar. *Atacada*. Stipatio, nis.

ATACAMENTO. m. ant. ATACADURA.

ATACAR. a. Atar ó ajustar al cuerpo cualquiera pieza de vestido. *Ajustar*. Stringo, adstringo, is. ‖ Meter y apretar el taco en una arma de fuego. *Atacar*. Stipo, as. ‖ Acometer, embestir. *Atacar*. Oppugno, as, invado, is, adoriri, aggredi. ‖ met. Apretar á otro en un argumento ó sobre alguna pretension. *Atacar, apretar*. Urgeo, es, insto, as, in angustias redigere.

ATACOLA. f. Correa ú orillo con que se tiene recogida la cola del caballo. *Lligam de la cua*. Corrigia quâ equi cauda alligatur.

ATACHONADO, A. adj. ant. ABROCHADO.

ATADERO. m. Lo que sirve para atar y la parte donde se ata. *Lligam*. Ligamentum, i.

NO TENER ATADERO. fr. fam. Se dice de las personas cuando no guardan órden ni concierto en lo que dicen, y de las cosas que no le tienen. *No tenir orde ni concert*. Præposterè agere.

ATADIJO. m. fam. Lio pequeño y mal hecho. *Fardellet*. Fasciculus, i.

ATADITO, A. adj. d. *Lligadet*. Ligatus.

ATADO, A. adj. met. Que es para poco, ó se embaraza de cualquiera cosa. *Apocat, pussilánim*. Pusillus animo. ‖ m. Lio ó conjunto de cosas atadas. *Lligall*. Fascis, is.

ATADOR. m. El que ata. Úsase entre los segadores por el que ata las gavillas. *Lligador*. Alligator, is.

ATADURA. f. La accion y efecto de atar. *Lligadura, lligament*. Alligatio, nis, nexus, us. ‖ ant. LIGADURA. ‖ met. Union ó enlace. *Nus, lligadura*. Nexus, us, conjunctio, nis.

ATAFAGAR. a. Sufocar, aturdir, hacer perder el uso de los sentidos. *Sufocar, aturdir*. Stupefacio, is. ‖ met. fam. Molestar con demasiada importunidad. *Importunar, molestar*. Fastidium gignere.

ATAFARRA. f. ant. ATAHARRE.

ATAFEA. f. ant. Ahito ó hartazgo. *Fart*. Saturatio, nis, satietas, atis.

ATAFETANADO, A. adj. Que tiene semejanza con el tafetan. *Com tafetá*. Subtiliori telæ sericæ similis.

ATAHARRE. m. Cincha cubierta de badana que se echa por debajo de la cola de la caballería. *Rabasta, tafarra, retranga*, Postilena, æ.

ATAHONA. f. ant. TAHONA.

ATAHONERO. m. ant. TAHONERO.

ATAHORMA. f. Especie de halcon, de color ceniciento, con el pecho manchado de rojo patas amarillas. Es ave de paso y solo en el invierno permanece en España. *Trencalos*. Falco pygargus.

ATAIFOR. m. Mesa redonda de que usaban los moros. *Taula rodona dels moros*. Mensa rotunda inter mauros usitata. ‖ ant. Plato hondo para servir las viandas. *Plata fonda*. Lanx cis, patera, æ.

ATAIFORICO. m. ant. d. *Plateta fonda*. Lanx minor.

ATAIRAR. a. Formar las molduras de las escuadras y tableros en las puertas y ventanas. *Fer motlluras quadradas en las portas y finestras*. Fenestrarum vel portarum toros effingere.

ATAJADAMENTE. adv. ant. SOLAMENTE.

ATAJADIZO. m. Tabique con que se ataja cualquier sitio, reduciéndole á menor espacio. *Ambá ó biombo*. Cancellum vel tenuis paries. ‖

El sitio ó terreno atajado con tabique. *Terréno clos ab ambá*. Soli pars tenui pariete aut cancellis septa.

ATAJADOR. m. El que ataja. *Qui intercepta*. Interceptor, is. ‖ ant. En la milicia EXPLORADOR. ‖ DE GANADO. ant. El que hurta ganado con engaño ó fuerza. *Lladre de bestiar*. Abigeator, is.

ATAJANTE. p. a. ant. El que ataja. *Interceptant*. Interceptator, is.

ATAJAR. n. Ir por el atajo. *Fer dressera, adressar*. Breviori viâ ire. ‖ a. Salir al encuentro por un atajo. *Eixir devant*. Intercipio, is. Acortar, dividir, reducir á menor espacio con tabique, biombo &c. *Reduir*. Contraho, is. ‖ met. Cortar, impedir, detener el curso de alguna cosa. *Aturar, detenir*. Coerceo, es, restringo, is. ‖ ant. Reconocer ó explorar la tierra. *Explorar lo terreno*. Explorare terram. ‖ r. Cortarse ó correrse de verguenza, respeto ó miedo. *Cortarse*. Stupeo, es.

ATAJASOLACES. m. Turbador de algun recreo. *Destorba festas*. Oblectamenti turbator

ATAJEA. f. ATARJEA.

ATAJÍA. f. ATARJEA.

ATAJO. m. Senda por donde se abrevia el camino. *Dressera*. Compendiaria via. ‖ ant. Separacion ó division de alguna cosa. *Separació, divisió*. Divisio, nis. ‖ Esgr. Postura de la espada de modo que unida ó libre corte la línea del diámetro. *Defensa*. Sors quædam in arte gladiatoria. ‖ ant. met. Ajuste, corte que se da para finalizar un negocio. *Capa mal tallada*. Rei decisio.

DAR ATAJO Á ALGUNA COSA. fr. ant. Atajarla, cerrarla con prontitud. *Clóurer*. Obturo, as.

ECHAR POR EL ATAJO. fr. met. Elegir un medio por donde salir brevemente de una dificultad ó mal paso. *Péndrer per lo mitj, anar per la dressera*. Compendio inire viam.

SALIR AL ATAJO. fr. met. y fam. Interrumpir el discurso. *Interrómprer*. Loquentem interpellare.

ATAJUELO. m. d. *Petita dressera*. Compendiaria via brevis.

ATAL. adj. ant. TAL.

ATALADRAR. a. ant. TALADRAR.

ATALAERO. m. ant. ATALAYADOR.

ATALANTAR. a. ant. Aturdir, atolondrar. *Aturdir, atolondrar, amohinar*. Perturbo, as, obtundo, is. ‖ Agradar, convenir. *Agradar*. Placeo, es.

ATALAYA. f. Torre en lugar alto para registrar desde ella la campaña ó la mar, y dar aviso de lo que se descubre. *Atalaya*. Specula, æ. ‖ Eminencia desde donde se descubre mucho terreno. *Atalaya, miranda*. Specula æ. ‖ m. Hombre destinado á registrar desde la atalaya, y avisar de lo que descubre. *Atalayador, atalaya*. Speculator, is. ‖ germ. LADRON.

ATALAYADOR, A. mf. El que atalaya. *Atalayador, atalaya*. Speculator, is. ‖ met. fam. El que atisba ó procura inquirir y averiguar lo que sucede. *Observador, escudrinyador*. Scrutator, investigator, is.

ATALAYAMIENTO. m. ant. El acto de atalayar. *Observació*. Speculatio, nis.

ATALAYAR. a. Registrar el campo ó la mar desde una atalaya para dar aviso de lo que se descubre. *Atalayar*. Speculari. ‖ met. Observar ó espiar las acciones de otros. *Atalayar, observar, espiar*. Observo, as.

ATALAYUELA. s. f. d. *Atalaya baixa*. Specula, æ.

ATALEAR. a. ant. ATALAYAR.

ATALVINA. f. TALVINA.

ATAMBOR. m. ant. TAMBOR. ‖ ant. En la milicia el que tocaba el tambor. *Tambor*. Tympanotriba, æ.

ATAMIENTO. m. ant. ATADURA ó LIGAMENTO. ‖ met. fam. Encogimiento ó cortedad de ánimo. *Curtedat*. Animi pusillitas. ‖ ant. met. Embarazo, impedimento. *Impediment, destorb*. Obstaculum. i. ‖ ant. OBLIGACION.

ATANASIA. f. YERBA DE SANTA MARIA. ‖ Especie de letra de imprenta entre la de texto y lectura. *Atanasia*. Characteris typographici genus.

ATANCAR. a. ant. APRETAR.

ATANES. adv. m. ant. HASTA.

ATANGA. Presente de sujuntivo irreg. ant. de ATAÑER. *Toque*. Attineat.

ATANOR. m. p. And. Cañería para llevar agua. *Canonada aqüeducto*. Aquæductus, us.

ATANQUÍA. f. Ungüento para arrancar el vello. *Unguent per arrancar lo pel*. Psilothrum, dropax. ‖ ADUCAR. 1. ‖ CADARZO.

ATAÑADERO, A. adj. ant. Tocante ó perteneciente. *Tocant, pertanyent*. Attinèns, pertinens.

ATAÑER. imp. ant. Tocar ó pertenecer. *Tocar, pertányer*. Attineo, pertineo, es.

ATAPIERNA. f. ant. LIGA.

ATAQUE. m. La accion de atacar ó acometer. *Ataco*. Agressio, nis. ‖ Zanja para cubrirse los soldados cuando se sitia una plaza. *Camí cubert*. Fossa vallo munita oppugnatoribus urbis tuendis. ‖ met. Acometimiento de algun accidente repentino. *Ataco*. Morbi irruptio. ‖ met. Pendencia, altercado, disputa. *Disputa, baralla*. Verborum rixa.

ATAQUIZA. f. agr. La accion y efecto de ataquizar las viñas. *Colgada, capficada*. Palmitum demissio.

ATAQUIZAR. a. agr. AMUGRONAR.

ATAR. a. Unir, juntar ó enlazar. *Unir, juntar*. Necto, is, ligo, as. ‖ met Enlazar las partes de un discurso, libro, &c. *Unir, lligar*. Innecto, is. V. ‖ met. Impedir ó quitar el movimiento. *Lligar*. Impedio, is. ‖ r. Embarazarse, no saber como salir de alguna cosa. *Lligarse, trobarse embrassat*. Implicari in luto hærere. ‖ Ceñirse a una cosa determinada. *Lligarse, reduirse*. Nec latum unguem declinare.

ATAR CORTO. fr. Reprimir, tener á raya. *Reprimir, fer tenir lo peu á rotllo.* Cohibeo, es. C.

NI ATA NI DESATA. fr. Se dice del que habla sin concierto, ó no sabe dar razon de lo que está á su cargo. *No sab de que se las hau, no tesa en lloch.* A proposito aberrat.

QUIEN BIEN ATA, BIEN DESATA. fr. con que se da á entender que el que emprende con conocimiento un negocio árduo sabrá salir bien de él. *Qui bé lliga bé deslliga.* Cui lecta potenter erit res eam is expediet facillimè.

ATARACEA. f. Embutido de varios colores. *Embutit.* Opus tessellatum.

ATARACEAR. a. Hacer embutidos de varios colores. *Embutir.* Tessellis ornare.

ATARANTADO, A. adj. Mordido de la tarántula. *Picat de taràntula, atarantat.* Tarantulæ morsu laborans. ‖ met. Inquieto y bullicioso. *Atarantat.* Inconsideratus, præceps. ‖ met. Aturdido ó espantado. *Aturdit, espantat.* Stupefactus.

ATARAZANA. f. ARSENAL. ‖ Cobertizo que tienen los cabestreros para trabajar en la fábrica de cuerdas. *Obrador de corder.* Tectum in quo funarii funes intexunt. ‖ p. And. El paraje donde se guarda el vino en toneles. *Celler.* Cella vinaria. ‖ germ. Casa donde los ladrones recogen los hurtos. *Cau de lladres.* Furtorum latibulum.

ATARAZANAL. m. ant. ATARAZANA.

ATARAZAR. a. Morder ó herir con los dientes. *Mossegar.* Mordeo, es.

ATAREA. f. ant. TAREA.

ATAREAR. a. Poner ó señalar tarea. *Donar tasca.* Pensum imponere. ‖ r. Entregarse mucho al trabajo. *Afanyarse, atrafagarse.* Operæ intentum esse. ‖ Señalarse tarea. *Péndrer tasca.* Sibi pensum imponere. T. ‖ Trabajar con mucha intension. *Afanyarse.* Operam impensius navare. V.

ATARFE. m. ant. TARAY.

ATARJEA. f. Caja de ladrillo con que se visten las cañerías para su defensa. *Caixa de canonada.* Canalis è latere facta. ‖ Encañado por donde las aguas de la casa van al sumidero. *Canonada.* Canalis, is.

ATARQUINAR. a. Llenar de tarquin. *Enllotar.* Limo operire.

ATARRAGA. f. OLIVARDA.

ATARRAGAR. a. Acomodar la herradura al casco de la bestia. *Ajustar la ferradura.* Soleam ferream aptare.

ATARRAJAR. a. Labrar las roscas de los tornillos y tuercas con terraja. *Fer las roscas.* Cochleas effingere.

ATARRAYA. f. ant. ESPARAVEL.

ATARRAYAR. a. Pescar con la atarraya. *Pescar ab esparvér.* Funda piscari. C.

ATARUGAMIENTO. m. fam. La accion y efecto de atarugar. *Tapada, tapadura.* Cuneorum insertio.

ATARUGAR. a. Apretar, unir y asegurar con tarugos. *Falcar.* Cuneos inserere. ‖ Tapar con tarugo ú otra cosa para impedir que corra una cosa líquida. *Tapar.* Obturo, as. ‖ met. fam. Hacer callar á alguno, dejándole sin saber que responder. *Tapar; posar palla á la esquella.* Stuporem incutere, ad silentium redigere.

ATASAJADO, A. adj. fam. Se aplica á la persona que va tendida sobre alguna caballería. *Ajagut á caball.* Super jumentum stratus.

ATASAJAR. a. Hacer tasajos de la carne para hacer de ella cecina. *Trossejar ó tallar la carn.* In frusta secare, dividere.

ATASCADERO. m. Pantano donde los carruajes, caballerías ó personas se atascan. *Encallador, fanguera.* Palus, udis, locus cœnosus. ‖ met. Estorbo que impide la continuacion de un proyecto. *Embrás, destorb, impediment.* Impedimentum, i.

ATASCAMIENTO. m. ATASCO.

ATASCAR. a. Tapar con tascos ó estopones las aberturas. *Tapar las escletxas.* Tomento farcire, opplere. ‖ met. Poner embarazo en cualquiera dependencia para que no prosiga. *Destorbar, impedir.* Impedio, obsto, as. ‖ r. Meterse en algun pantano. *Encallarse.* Se in tricas conjicere. ‖ met. Quedarse en algun razonamiento ó discurso sin poder proseguir. *Encallarse.* Hærere. ‖ Dar pena. *Donar pena.* Affligo, is. C.

ATASCO. m. Impedimento que no permite el paso. *Atascament, impediment, destorb.* Obex, icis.

ATAUD. m. Caja donde se pone el cadáver para enterrarlo. *Caixa de morts.* Sandapila, æ. loculus, i. ‖ ant. Medida de granos. *Mesura de grans.* Mensura, æ.

ATAUDADO, A. adj. De hechura de ataud. *Fet com una caixa de morts.* In feretri formam constructus.

ATAUJÍA. m. Obra que los moros hacen de plata, oro y otros metales embutidos unos en otros, y con esmaltes de varios colores. *Embutit de metalls.* Opus vermiculatum.

ATAURIQUE. m. Labor hecha en yeso para adorno de los edificios moros. *Adorno de guix.* Ornatus quidam è gypso.

ATAUXÍA. f. ATAUJÍA.

ATAVIAR. a. Componer, asear, adornar. *Ataviar, adornar, compóndrer, assear.* Orno, as.

ATAVÍO. m. Adorno y compostura de la persona. *Atavíu, adorno, compostura.* Ornatus, cultus, ûs.

ATEAR. a. ant. Encender, avivar. *Atiar.* Ignem excitare.

ATECA. f. ant. ESPUERTA.

ATECHAR. a. p. u. Poner techo. *Fer sostre.* Tectum construere. C.

ATEDAGUA. f. PULICARIA, BERZA DE PERRO. *T.*

ATEDIAR. a. Causar tedio ó molestia. *Fastiguejar, molestar.* Tædium afferre.

ATEÍSMO. m. Secta de los que niegan la

existencia de Dios. *Ateisme*. Atheismus, atheia.

ATEISTA. m. El que niega la existencia de Dios. *Ateista*. Atheus, atheos, i.

ATELAGE. m. ant. El conjunto de instrumentos y muebles necesarios para alguna maniobra. *Arreus*. Instrumenta, armamenta, orum.

ATELANA. f. Especie de comedia ridícula que se presentaba al fin de la tragedia ó comedia. *Atelana*. Atellana fabula. Lop. ‖ pl. Entre los romanos eran unas piezas cómicas y satíricas que declinaron en tal licenciosidad, que el senado se vió abligado á prohibirlas. *Atelanas*. Atellanæ fabulæ. T.

ATEMORAR. ant. Atemorizar, infundir temor. *Atemorisar*. Terrorem injicere.

ATEMORIZAR. a. Causar temor. *Atemorisar*, *fer por*. Terrorem injicere. ‖ r. Espantarse. *Atemorisarse* Exhorresco, is. C.

ATEMPA. f. Pastos en llanuras ó en lugares bajos. *Prat*. Pervia et aperta pascua.

ATEMPERACION. f. La accion y efecto de atemperar. *Atemperació*. Temperatio, nis.

ATEMPERANTE. p. a. Que atempera. *Atemperant*. Temperans.

ATEMPERAR. a. Reducir alguna cosa á su temperamento. *Atemperar*, *temperar*. Tempero, as. ‖ Moderar, ablandar, templar, acomodar. *Atemperar*, *temperar*, *moderar*, *suavisar*. Mitigo, tempero, as.

ATEMPERO. m. TEMPERAMENTO.

ATEMPORADO, A. adj. ant. Que alternaba con otros por cierto tiempo en algun servicio. *Alternant*, *temporal*. Qui per certum tempus cum aliis alternis vicibus officium inservit.

ATEMPORALADO. adj. náut. Tempestuoso. *Tempestuós*. Furens. C.

ATENAZAR. a. ATENAZEAR.

ATENAZEAR. a. Sacar pedazos de carne con tenazas. *Atenallar*. Forcipibus dilaniare.

ATENCION. f. La accion de atender. *Atenció*. Attentio, nis. ‖ Cortesanía, urbanidad, respeto ú obsequio. *Atenció*, *urbanitat*, *cortesía*, *respecte ú obsequi*. Comitas, atis, observantæ. ‖ CONSIDERACION. ‖ Entre ganaderos, contrato de compra ó venta de lanas, remitiéndose para el precio al que otros hicieren. *Compra ó venda de llanas al preu corrent*. Emptio lanæ pacto pretio quod alii solvant.

EN ATENCION. m. adv. Atendiendo, teniendo presente. *En atenció*. Gratiâ.

ATENDALARSE. r. ant. mil. ACAMPARSE.

ATENDAR. n. ant. Acampar armando las tiendas de campaña. *Posar tendas*. Tentoria parare.

ATENDER. n. Estar con cuidado ó aplicacion á lo que se mira, oye, hace ó dice. Úsase tambien como activo. *Aténdrer*. Attendo, is, animum intendere. ‖ Tener consideracion. *Aténdrer*. Considero, as, expendo, is. ‖ Mirar por alguna cosa ó cuidar de ella. *Aténdrer*. Alicui rei diligenter prospicere, studiosè aliquid curare. ‖ ant. ESPERAR.

ATENDIBLE. adj. Digno de atencion. *Digne de atenció*. Consideratione dignus.

ATENDIMIENTO. m. ant. ESPERANZA.

ATENEBRARSE. r. ant. Oscurecerse ó faltar la luz. *Enfosquirse*. Tenebris offundi.

ATENEDOR. m. ant. Parcial, el que se atiene á un partido. *Parcial*, *partidari*. Factiosus.

ATENENCIA. f. ant. Amistad, parcialidad, concordia. *Parcialitat*. Affectio, nis.

ATENER. a. ant. Andar igualmente ó al mismo paso que otro. *Marxar igual*. Æqualiter incedere. ‖ ant. Mantener, guardar ú observar. *Guardar*. Servo, as. ‖ ATENERSE. r. Arrimarse, adherirse á alguna persona ó cosa teniéndola por mas segura. *Atenirse*. Adhærere, stare.

ATENIENSE. adj. El natural de la ciudad de Aténas y lo perteneciente á ella. *Ateniense*. Atheniensis.

ATENIES, A. adj. ant. ATENIENSE.

ATENTACION. f. Procedimiento contra el órden y forma que prescriben las leyes. *Atentat*. Injuria, æ.

ATENTADAMENTE. adv. m. ant. Con tiento, con prudencia. *Ab tino*, *seny ó prudencia*. Maturè, prudenter. ‖ for. Contra el órden y forma que previene el derecho. *Contra dret*. Contra juris ordinem.

ATENTADO. m. Procedimiento de juez sin bastante jurisdiccion, ó contra el órden y forma que previene el derecho. *Atentat*. Illegalis judicis actus. ‖ Delito ó exceso grande. *Atentat*. Pergrave facinus, scelus. ‖ adj. Cuerdo, prudente, moderado. *Cuerdo*, *prudent*, *madur*. Prudens, cordatus. ‖ Que se hace con mucho tiento, sin meter ruido. *Quiet*, *prudent*. Sedatus, quietus.

ATENTAMENTE. adv. m. Con atencion. *Atentament*. Attentè. ‖ Con urbanidad ó cortesanía. *Ab urbanitat ó cortesía*. Comiter, urbanè.

ATENTAR. a. Intentar ó cometer algun delito. *Atentar*. Machinari, contra jus et fas aliquid facere. ‖ Ir á tientas. *Anar á las palpentas*. Tento, as. ‖ r. ant. Repararse, irse con tiento, templarse, moderarse. *Anar ab tiento*. Circumspectè, moderatè procedere.

ATENTATORIO, A. adj. for. Contra ley, fuero ó costumbre. *Atentatori*. Contra jus.

ATENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt atentament*. Studiosissimè.

ATENTO, A. p. p. irreg. *Ates*. Attentus. ‖ adj. Que tiene ó fija la atencion en alguna cosa. *Atent*. Attentus, intentus. ‖ Cortés, urbano, comedido. *Atent*. Comis, urbanus. ‖ adv. m. En consideracion ó en atencion á alguna cosa. *Ates*, *en atenció*. Quoniam, quapropter, quocirca.

ATENUACION. f. La accion y efecto de atenuar. *Disminució*. Attenuatio, nis.

ATENUANTE. p. a. Lo que atenúa. *Que disminueix*. Attenuans.

ATENUAR. a. Minorar, disminuir. *Disminuhir*. Attenuo, extenuo, as. ‖ Poner tenue, sutil ó sutil. *Aprimar*. Attenuo, as.

ATEO. m. ATEÍSTA.

ATERCIANADO, A. adj. Que padece tercianas. *Tercianari.* Tertianâ febri laborans.

ATERCIOPELADO, A. adj. Parecido al terciopelo. *Envellutat.* Villoso serico similis.

ATERECERSE. r. ant. ATERIRSE.

ATERECIMIENTO. m. ant. ATERIMIENTO.

ATERICIA. f. ant. ICTERICIA.

ATERICIARSE. r. ATIRICIARSE.

ATERIMIENTO. m. La accion y efecto de aterirse. *Enraderament.* Rigor, is.

ATERIRSE. r. Pasmarse de frio. *Enraderarse.* Rigeo, es.

ATERMANO. adj. Aplícase al cuerpo que no deja pasar el calor sino con dificultad. *Que no deixa passar lo calor.* Calorem intercipiens. C.

ATERNECER. a. ant. ENTERNECER.

ATERRADA. f. Y ATERRAJE. m. naut. ATRACADA. D. M. ‖ RECALADA. D. M.

ATERRAMIENTO. m. La accion y efecto de aterrar. *Terror.* Terror, pavor, is.

ATERRAR. a. Echar por tierra. *Aterrar.* Prosterno, everto, is. ‖ Causar terror. Úsase tambien como recíproco. *Aterrar, aterrorisar.* Terreo, es. ‖ r. náut. Arrimarse los bajeles á tierra. *Aterrarse.* Oram legere.

ATERRECER. a. ant. Poner terror, amedrentar, acobardar. *Aterrar, aterrorisar.* Terreo, es.

ATERRONAR. a. Hacer terrones alguna materia suelta. *Aterrossar.* In glebas cogere.

ATERRORIZAR. a. Causar terror. *Aterrar, aterrorisar.* Terreo, es.

ATESAR. a. ant. ATIESAR. ‖ náut. Poner tirantes los cabos ó velas. *Atessar.* Vela, rudentes extendere.

ATESORADOR. m. El que atesora. *Atesorador.* Divitiarum, accumulator.

ATESORAR. a. Recoger y guardar tesoros y riquezas. *Atesorar.* Divitias condere, accumulare. ‖ met. Juntar alguna persona muchas calidades, gracias ó perfecciones. *Atesorar.* Congero, is.

ATESTACION. f. Deposicion de testigos. *Atestació.* Testificatio, attestatio, nis.

ATESTADO, A. adj. TESTARUDO. ‖ m. pl. TESTIMONIALES.

ATESTADURA. f. La accion de atestar, ó rehenchir. *Repleció.* Farturа, æ. ‖ Porcion de mosto que se hecha en las cubas para suplir lo que merma cociendo. *Afegidura, anyadidura.* Musti supplementum.

ATESTAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de atestar. *Cumpliment.* Oppletio, nis.

ATESTAR. a. Henchir alguna cosa apretando lo que se mete en ella. *Umplir, omplir.* Oppleo, es, farcio, is. ‖ Introducir una cosa en otra. *Ficar.* Ingero, is. ‖ Rellenar, rehenchir las cubas de vino. *Complir, omplir.* Repleo, es. ‖ for. Atestiguar ó testificar. *Testificar.* Testificari. ‖ met. fam. p. And. ATRACAR.

IR, SALIR Ó VENIR ATESTANDO. fr. fam. con que se denota que alguno va enfadado, y lo manifiesta con maldiciones y amenazas. *Anar ó eixir grunyint ó renegant.* Minas et iras evomere.

ATESTIGUACION. f. La accion y efecto de atestiguar. *Testificació.* Testificatio, nis.

ATESTIGUAMIENTO. m. ATESTIGUACION.

ATESTIGUAR. a. Deponer, declarar, afirmar como testigo. *Testificar.* Testificari.

ATETADO, A. adj. Que tiene figura de teta. *Fet en fórma de mamella.* Mammosus.

ATETAR. a. Dar la teta, especialmente los irracionales. *Criar, donar mamar.* Lacto, as.

ATETILLAR. a. agr. Hacer una excavacion al rededor de los árboles dejando un poco de tierra arrimada al tronco. *Calsar.* Excavo, as.

ATESADO, A. adj. Que es de color negro. *Negre.* Niger.

ATEZAMIENTO. m. La accion de atezar. *Ennegriment.* Nigrificatio, nis. ‖ El efecto de atezar. *Negror, negrura.* Nigrities, ei.

ATEZAR. a. Ennegrecer. *Ennegrir.* Nigritudine inficere.

ATIBIANTE. p. a. ant. Que atibia. *Entebiant, entibiant.* Tepefaciens.

ATIBIAR. a. ant. ENTIBIAR.

ATIBORRAR. a. Llenar de borra apretándola mucho. *Emborrar, umplir de borras.* Tomento farcire. ‖ met. ATRACAR.

ÁTICAMENTE. adv. m. Á lo ático. *Á lo átich.* Aticè.

ATICISMO. m. Pulidez y elegancia de lenguaje propias de los atenienses. *Aticisme.* Attica elegantia. T. ‖ SAL, AGUDEZA. T.

ÁTICO, A. adj. Perteneciente á Aténas. *Atich.* Atticus. ‖ Aplícase al testigo incorruptible. *Incorruptible.* Atticus. T ‖ Cuerpo de arquitectura que se coloca para ornato sobre la cornisa de un edificio. *Átich.* Frons ædium atticurges.

ATIESAR. a. Endurecer, dar firmeza. *Enfortir.* Induro, as.

ATIESTO. m. ant. ATESTAMIENTO.

ATIFLE. Instrumento con que el alfarero tiene separadas las piezas en el horno. *Ferret.* Tripus figlinus.

ATIGRADO, A. adj. Que se asemeja ó tiene el color como la piel de tigre. *Tigrat.* Tigrinis maculis aspersus.

ATILDADURA. f. La accion y efecto de atildar. *Adorno, compostura.* Ornatus, us, decor, is.

ATILDAR. a. Poner tildes á las letras. *Posar tillas.* Apicibus notare. ‖ met. Reparar, notar, censurar, criticar. *Tildar.* Noto, as. ‖ Componer, asear. *Compóndrer, adornar, posar bonich.* Orno, as, expolio, is.

ATILIA. adj. Aplícase á las leyes que promulgó Atilio sobre los vencidos por armas, sobre las tutelas y sobre crear el pueblo los 16 tribunos militares. *Atilia.* Atilia. V.

ATINADAMENTE. adv. m. Con tino, con acierto. *Atinadament.* Dexterè, probè.

ATINAR. a. Acertar, dar en el blanco. *Atinar.* Scopum attingere. ‖ met. Acertar por con-

jeturas ó sin ver el objeto. *Atinar*, *endevinar*. Rem acu tangere.

ATÍNCAR. m. BORRAJ.

ATINENTE. adj. ant. TOCANTE Ó PERTENECIENTE.

ATINIA. adj. Ley romana sobre recibir á los tribunos del pueblo por senadores, y otra que prohibia la prescripcion de las cosas hurtadas. *Atinia*. Atinia lex. V.

ATINO. m. ant. TINO.

ATIPLADO, A. adj. En tono de tiple. *De tiple*. Acutè sonans. C.

ATIPLAR. a. Levantar el tono de un instrumento hasta que llegue á tiple. *Posar agut*, *donar veu ó so de tiple*. Sonum acutum reddere. ‖ r. Pasar del tono grave al agudo. *Sonar agut*, *donar so agut*. Sonum acutiorem reddere.

ATIRELADO, A. adj. ant. Tejido en listas. *Llistat*, *viat*, *rallat*, *ratllat*. Fasciatim textus.

ATIRICIARSE. r. Contraer la enfermedad de tiricia. *Venirli ó posárseli lo fel sobreixit*. Ictericio morbo laborare.

ATISBADOR, A. mf. El que atisba. *Qui aguayta*. Scrutator, rimator, is.

ATISBADURA. f. La accion y efecto de atisbar. *Aguayt*, *guipada*. Scrutatio, exploratio, nis.

ATISBAR. a. Mirar, observar con cuidado. *Aguaytar*, *guipar*, *atalayar*. Scrutari, rimari.

ATISUADO, A. adj. Que tiene semejanza con el tisu. *Semblant al tissú*, *com tissú*. Intermixto auro vel argento textus.

ATIZADERO. m. Lo que sirve para atizar. *Atiador*. Excitator.

ATIZADOR, A. mf. El que atiza. *Atiador*. Excitator, concitator, is. ‖ Instrumento para atizar. *Atiador*. Excitator, forceps focaria. ‖ El que cuida de arrimar la aceituna para que pase la piedra por ella, y de apartar la que ya está molida. *Apilador*. Qui oleas sub molâ condit ut contundantur.

ATIZAMIENTO. m. La accion de atizar. *Atiament*. Ignis excitatio. C.

ATIZAR. a. Avivar la lumbre ó moviéndola ó soplándola. *Atiar*. Ignem excitare. ‖ met. Fomentar las pasiones y afectos, ó avivarlos. *Atiar*, *fomentar*. Cieo, es, excito, as.

ATIZONAR. a. Juntar y enlazar unas piedras con otras, para que la mampostería no tenga huecos. *Juntar ó lligar las pedras*. Lapides inter se connectere. ‖ Entrar un madero en una pared y descansar en ella. *Carregar*. Trabem parieti incumbere. ‖ r. Contraer el trigo y cebada la emfermedad llamada tizon. *Rubellarse*. Aduri.

ATLANTES. m. pl. Estatuas de hombres que en lugar de columnas se ponen en el órden que por esta razon se llama atlántico, y sustentan los arquitrabes de las obras. *Atlantes*. Telamones.

ATLÁNTICO, A. adj. Que pertenece á aquella parte del océano que baña la Muritania. *Atlántich*. Atlanticus. ‖ Aplícase á un órden de arquitectura en que en lugar de columnas suelen poner ATLANTES. *Atlántich*. Atlanticus.

ATLÁNTIDAS. f. pl. CABRILLAS. T.

ATLAS. m. geog. Coleccion de mapas. Díjose así con alusion á la fábula de ATLAS ó ATLANTE, que sustentaba sobre sus hombros el mundo. *Átlas*. Atlas geographicus, chartarum geographicarum volumen.

ATLETA. m. Luchador. *Atleta*. Athleta, æ, luctator, is. ‖ met. Valeroso que ha combatido con denuedo por las leyes, rey ó patria. *Atletata*, *Cid*. *Athleta*, *æ*. C.

ATLÉTICA. f. Parte de la gimnástica, profesion de los atletas. *Atlética*. Athletica, æ.

ATLÉTICO, A. adj. Propio de atleta ó que le pertenece. *Atletich*. Athleticus. ‖ m. ant. ATLETA.

ATMÓSFERA. f. fís. Flúido sutil y elástico que rodea un cuerpo por todas partes y participa de sus movimientos. *Atmósfera*. Atmosphæra, æ. ‖ Toda la masa del aire con los vapores, exhalaciones, nubes y meteoros que rodea el globo de la tierra hasta una altura considerable. *Atmósfera*. Atmosphæra terrestris. ‖ met. El espacio à que se extienden las emanaciones de cualquier cuerpo. *Atmosfera*. Atmosphæra, æ. ‖ DEL SOL, LA LUNA Y PLANETAS. El flúido sutil que se supone al rededor de ellos. *Atmósfera*. Atmosphæra solis, lunæ aut planetarum.

ATMOSFÉRICO, A. adj. Lo que pertenece á la atmósfera. *Atmosférich*. Atmosphæricus.

ATOAR. a. náut. Llevar á remolque por medio de un cabo que se hecha por la proa. *Remolcar*. Remulco, as.

ATOBAR. a. ant. Aturdir, sorprender, admirar. *Aturdir*, *admirar*. Stupefacio, is.

ATOCINADO, A. adj. met. Se dice de hombre gordo. *Gras com un porch ó com un toixó*. Obessus, crassus.

ATOCINAR. a. Partir el puerco en canal, hacer los tocinos y salarlos. *Trencar lo porch*. Porcum diffindere et salire. ‖ met. Asesinar ó matar alevosamente. *Estocinar*. Trucido, as. ‖ r. fam. Irritarse, enojarse, amostazarse. *Irritarse*, *enfurismarse*, *volarse*, *enrabiarse*. Irasci, irâ corripi.

ATOCHA. f. Planta perene, cuyas hojas se emplean en hacer esteras y utensilios. *Espart*. Spartum, i.

ATOCHADO, A. adj. ant. ATONTADO ó ASIMPLADO.

ATOCHAL ó ATOCHAR. m. El campo donde se cria atocha ó esparto. *Camp de espart*. Spartarium, ii.

ATOCHAR. a. Llenar de esparto. *Umplir de espart*. Sparto farcire. ‖ Llenar un hueco con otra cosa apretándola. *Atatxonar*. Farcio, is.

ATOCHUELA. f. d. *Espart tendre*. Spartum tenerum.

ATOLONDRADO, A. adj. met. Precipitado, que procede con demasiada viveza y sin reflexion. *Atolondrat*. Inconsideratus.

ATOLONDRAMIENTO. m. La accion y efecto de atolondrar. *Atolondrament.* Perturbatio, nis.

ATOLONDRAR. a. ATURDIR. Úsase tambien como recíproco.

ATOLLADAL ó ATOLLADAR. m. ATOLLADERO.

ATOLLADERO. m. Pantano, lodazal ó atascadero. *Encallador, fanguera.* Locus cœnosus, lutulentus. ‖ met. Embarazo ó dificultad grande. *Fanch, dificultat gran.* Obstaculum, i.

ATOLLAR. n. Dar en un atolladero. Úsase tambien como recíproco. *Encallar.* In luto hærere. ‖ r. met. Meterse en un empeño ó embarazo de que no se puede salir fácilmente. *Encallarse, ficarse en un fanch.* In salebra hærere.

ATOMECERSE. r. ant. ENTUMIRSE.

ATOMIR. n. ant. HELARSE.

ATOMISMO. m. Física corpuscular. *Atomisme.* Atomorum phisica doctrina.

ATOMISTA. m. El que sigue ó defiende el sistema de los átomos. *Atomista.* Atomorum sectator.

ATOMISTICO, A. adj. Que pertenece á los atomistas. *Atomistich.* Atomorum sententiæ congruus, consentaneus.

ÁTOMO. m. El mas pequeño cuerpo que se supone indivisible. *Átomo.* Atomus, i. ‖ met. Cualquiera cosa muy pequeña. *Átomo.* Minutissima quævis res. ‖ pl. Aquellas motitas que solo vemos al rayo del sol cuando entra en alguna pieza. *Átomos, bolbas, brossas.* Atomi.

EN UN ÁTOMO. expr. fam. En la cosa mas mínima. *Á no res.* In minimo.

ATONDAR. a. En el arte de la brida dar de los piés al caballo. *Apretar la espuela.* Calcaria equo addere, adhibere.

ATÓNITO, A. adj. Pasmado, espantado. *Atónit, pasmat.* Attonitus, stupefactus.

ATONTADAMENTE. adv. m. Indiscreta ó neciamente. *Tontament.* Stupidè.

ATONTAMIENTO. m. La accion y efecto de atontar. *Entontiment.* Hebetatio, nis, hebetudo, inis.

ATONTAR. a. Aturdir ó atolondrar. Úsase tambien como recíproco. *Aturdir, atolondrar.* Stupefacio, obtundo, is.

ATONTECER. a. ant. ATONTAR.

ATORA. f. ant. La ley de Moisés. *Lley de Moisés.* Lex Moysis.

ATORADAMENTE. adv. m. ant. CONTINUADAMENTE.

ATORADO, A. adj. ant. Continuo ó sin intermision. *Continuat.* Continuus.

ATORARSE. r. Atascarse. *Encallarse.* Hærere, implicari.

ATORCER. n. ant. SEPARARSE.

ATORDECER. a. ant. ATURDIR.

ATORDECIMIENTO. m. ant. ATURDIMIENTO.

ATOREAR. a. ant. TOREAR.

ATORGAR. a. ant. OTORGAR.

ATORMECER. a. ant. ADORMECER.

ATORMECIMIENTO. m. ant. ADORMECIMIENTO.

ATORMENTADAMENTE. adv. m. Con tormento. *Ab torment.* Anxiè.

ATORMENTADOR, A. mf. El que atormenta. *Atormentador.* Tortor, cruciator, is.

ATORMENTAR. a. Afligir ó molestar corporalmente. *Atormentar.* Torqueo, es, crucio, as. ‖ met. Causar afliccion, molestia ó enfado. *Atormentar, donar torment.* Molestiâ afficere, vexare. ‖ for. ant. Dar tormento al reo. *Donar torment.* Torqueo, es.

ATORNILLADO. m. Toda herramienta ó cosa que tenga tornillo. *Enroscat.* Spirâ instructus.

ATOROZONARSE. r. Padecer las caballerías la enfermedad llamada torozon. *Agafar mal de ventre.* Alvi torminibus vexari.

ATORTOLAR. a. fam. Aturdir, confundir ó acobardar. *Aturdir, acobardir.* Stupefacio, confundo, is, perterreo, es.

ATORTORAR. a. naut. Fortalecer con tortores. *Reforsar ab tortons.* Fatiscentia navium latera, funibus ac rudentibus circum retortis roborare.

ATORTUJAR. a. Aplanar, aplastar apretando. *Xafar.* Premendo complanare.

ATOSIGADOR, A. mf. El que atosiga. *Enmatsinador.* Veneficus.

ATOSIGAMENTO. m. La accion y efecto de atosigar. *Enmatsinament, envenenament.* Veneficium, ii.

ATOSIGAR. a. Inficionar con tósigo ó veneno. *Enmatsinar, envenenar.* Veneno inficere. ‖ met. fam. Fatigar ú oprimir á otro, dándole mucha prisa. *Atropellar, donar pressa.* Urgeo, es, premo, is.

ATRABANCAR. a. Hacer alguna cosa de prisa sin reparar en que esté bien ó mal hecha. *Obrar de boig ó atropelladament.* Præproperè aliquid facere.

ATRABANCO. m. La accion de atrabancar. *Tropell.* Operis properatio, festinatio.

ATRABILIARIO, A. adj. méd. Perteneciente á la atrabilis. *Atrabiliari.* Atrâ bili affectus.

ATRABILIOSO, A. adj. med. ATRABILIARIO.

ATRABILIS. f. méd. La cólera negra. *Atrabilis.* Atra bilis.

ATRACADERO. m. Paraje donde pueden sin peligro arrimarse á tierra las embarcaciones menores. *Atracadero.* Statio, nis.

ATRACAR. a. Arrimar las embarcaciones á tierra, ó unas á otras. *Atracar.* Appello, is. ‖ met. fam. Comer y beber hasta hartarse. *Atracar.* Cibis oppleri, edere ad satietatem.

ATRACCION. f. La accion ó virtud de atraer. *Atracció.* Attractio, nis, attractus, us.

ATRACTIVO, A. adj. Lo que atrae ó tiene virtud de atraer. *Atractiu.* Attrahendi vim ha-

bens. | m. Gracia que atrae la voluntad. *Atractiu.* Illecebræ, illectamentum.

ATRACTRIZ. adj. que se aplica á la facultad atractiva. *Atractiva.* Vis, facultas attrahendi.

ATRAER. a. Traer hácia sí, como el iman al hierro. *Atráurer.* Attraho, is. | met. Inclinar ó reducir á otro á su voluntad, opinion etc. *Atráurer.* Allicio, is, allecto, as, attrahere aliquem ad se. || r. ant. JUNTARSE. || EXTENDERSE.

ATRAFAGAR. n. Fatigarse ó afanarse. *Atrafagarse.* Defatigari.

ATRAGANTAMIENTO. m. La accion y efecto de atragantarse. *Lo acte de escanyarse, de enuagarse.* Hœrere faucibus.

ATRAGANTARSE. r. Atravesarse alguna cosa en la garganta. *Escanyarse, enuayarse.* Hœrere faucibus. || met. fam. Cortarse en la conversacion. Tambien es activo. *Fer embuts, no poderse tráurer las paraulas de la boca.* Balbutio, is.

ATRAIBLE. adj. ant. Que se puede atraer. *Que pot ser atret.* Quod attrahi potest.

ATRAIDORADAMENTE. adv. m. A traicion, alevosamente. *Alevosament, á traició.* Perfidè, dolosè.

ATRAIDORADO, A. adj. Que parece traidor ó procede como tal. *Traidorench.* Subdolus, fallax.

ATRAILLAR. a. Atar con trailla. *Lligar.* Loris vincire. | mont. Seguir el cazador la res, guiado del perro que lleva con la trailla. *Seguir la cassa.* Canem venaticum sequendo feras insectari.

ATRAÍMIENTO. m. ant. La accion y efecto de atraer. *Atracció.* Attractus, us.

ATRAMENTOSO, A. adj. ant. Que tiene virtud de teñir de negro. *Que tenyeix de negre.* Nigro tingens.

ATRAMPAMIENTO. m. La accion y efecto de atramparse. *Caiguda en la trampa.* Laqueo implicatio, deceptio.

ATRAMPARSE. r. Caer en la trampa. *Cáurer en la trampa.* Laqueo implicari, decipulâ capi. | Cegarse ó taparse un conducto. *Embussarse.* Obstrui. || Caerse el pestillo de modo que no se pueda abrir la puerta. *Tancarse de part de dins.* Occludi. | met. Embarazarse en alguna cosa sin poder salir de ella. *Encallarse, enfangarse.* Implicari.

ATRAMUZ. m. ant. ALTRAMUZ.

ATRANCAR. a. Cerrar la puerta asegurándola con una tranca. *Embarrar.* Abducto vecte januam munire. || fam. Dar trancos ó pasos largos. *Donar gambadas.* Distentis cruribus incedere. || met. fam. Leer muy de prisa, saltando cláusulas ú omitiendo algunas palabras. *Llegir á salts.* Prætervolare legendo.

ATRAPAR. a. fam. Coger al que huye ó va de prisa. *Atrapar.* Apprehendo, deprehendo, is.

ATRÁS. adv. l. que denota la parte posterior de alguna cosa ó lo que está ó queda á las espaldas. *Atras, derrera, derrera, detras.* A tergo. | adv. t. Se dice por cualquiera cosa ya pasada. *Enderrera, enderrera, endetras,* Retrò.

HÁCIA ATRÁS. expr. fam. Al reves ó al contrario de lo que se dice. *Al reves, al contrari.* Contra, ex opposito.

ATRASADO DE NOTICIAS. El que ignora lo que saben todos, ó lo que es muy comun. *Atrassat de noticias.* Notissimarum rerum ignarus.

ATRASADOS. m. pl. Rentas que dejaron de pagarse al tiempo señalado. *Atrassos.* Redditus, vectigalia constituto die non soluta.

ATRASAR. a. Dejar á otro detrás de sí. *Deixar endarrera.* Præire, prævertere. | met. Estorbar que otro adelante en su fortuna ó conveniencias. *Destorbar, atrassar.* Obsto, as, impedio, is. | Suspender ó dejar para mas tarde la ejecucion de alguna cosa. *Atrassar, retardar.* Procrastino, as. | r. Quedarse atrás. *Atrassarse, quedarse endarrera.* Detineri, retrò incedere.

ATRASO. m. El efecto de atrasar ó atrasarse. *Atras.* Bonorum amissio, æris alieni magnitudo, oppressio. | El efecto de retardarse. *Atras.* Retardatio, nis.

ATRAVESADO, A. adj. El que no mira derecho, sino como los bizcos. *Guerxo.* Strabo, nis. || met. De torcida ó dañada intencion. *Mal intencionat.* Versutus, callidus, malignus. | Dícese del perro de diversas razas. *Atravessat, entravessat.* Hybridus canis. | p. And. El mulato ó mestizo. *Entravessat.* Hybrida. | EN UN MACHO, Ú OTRA CABALLERÍA. Se dice del que va tendido sobre la carga de ella. *Entravessat.* Transversim insidens.

ATRAVESADOR. m. ant. El que atraviesa. *Qui atravessa ó entravessa.* Transversum interjiciens.

ATRAVESAÑO. m. Madero que atraviesa de una parte á otra. *Travesser.* Lignum transversum vel transversarium.

ATRAVESAR. a. Poner un madero ú otra cosa que pase de una parte á otra. *Atravessar, entravessar.* Transverse ponere, interjicere. | Pasar de parte á parte el cuerpo ó un miembro de él con espada, bala, etc. *Atravessar, traspassar.* Transverbero, as, transfodio, is. | Pasar ó ir de una parte á otra. *Atravessar.* Transeo, is, transmeo, as. | En el juego echar traviesas, apostar alguna cosa fuera de lo que se juega. *Atravessar.* Extrà principalem ludi sortem aliquid spondere. | En el juego del hombre y otros es meter triunfo á la carta que viene jugada. *Trumfar.* Adversarium prævertere. | fam. Aojar ó hacer mal de ojo. *Ullpéndrer, mal mirar.* Fascino, as. | Hablando de géneros de comercio comprarlos por mayor sin permitir que entren otros, y revenderlos á precios muy subidos. *Agavellar.* Merces iterum vendendas comparare. V. | náut. Poner á la capa la embarcacion. *Po-*

sar á la capa. Transversim tenere navim. | r. Ponerse entremedias. Atravessarse, ficarse entremitj. Sese interponere. | met. Interrumpir la conversacion de otro mezclándose en ella. Tambien es activo. Ficarse en la conversa. Interpellare loquentem. | Interponer.e, interesarse, mezclarse en algun empeño ó lance. Atravessarse, posarse al mitj, ficàrsehi. Intercedo, is. | Intervenir, ocurrir alguna cosa que impide el curso de otra. Atravessarse, intervenir. Intervenio, is. | Tener encuentro ó pendencia con alguno. Topar. Rixor, aris. | En los juegos de interés se dice de la cantidad que se ha perdido ó ganado. Atravessarse, travessarse. Alicujus summæ jacturam in ludo fieri.

ATRAVESÍA. f. ant. TRAVESÍA.

ATRAYENTE. p. a. Lo que atrae. Atraent. Attrahens.

ATRAZAR. a. ant. Disponer valiéndose de trazas. Trassar. Aptè disponere vel ordinare.

ATRAZNALAR. a. p. Ar. ATRESNALAR.

ATREGAR. a. ant. Amparar, proteger. Amparar, protegir. Patrocinor, aris.

ATREGUADAMENTE. adv. m. Con manía, alocadamente. Bojament. Temerè.

ATREGUADO, A. adj. El que obra alocadamente y con manía. Bojot. Temerarius. | ant. Que estaba en tregua con otro. Qui está en trevas. Inducias factus.

ATREGUAR. a. ant. Dar ó conceder treguas. Donar trevas. Inducias facere.

ATRESNALAR. a. Poner y ordenar los haces en tresnales. Apilar las garbas. Messium fasciculos in acervos congerere.

ATREVENCIA. f. ant. ATREVIMIENTO.

ATREVER. a. ant. Dar atrevimiento. Donar cor. Incito, animo, as. | r. Determinarse á algun hecho ó dicho arriesgado, irreverente. Atrevirse. Audeo, es. | ant. CONFIARSE.

ATREVIDAMENTE. adv. m. Con atrevimiento. Atrevidament. Audacter, audenter, confidenter.

ATREVIDILLO, LLA. adj. d. Atrevidet. Audaculus.

ATREVIDÍSIMO, A. adj. sup. Atrevidíssim. Audacissimus.

ATREVIDO, A. adj. Que se atreve. Atrevit. Audax. | Hecho con atrevimiento. Atrevit. Audax. | pl. L. prov. ABARCAS. T.

ATREVIENTE. p. a. ant. El que se atreve. Atrevit. Audens.

ATREVIMIENTO. m. La accion y efecto de atreverse. Atreviment, audacia. Audacia, æ.

ATRIAQUERO. m. ant. El que hace triaca. Apotecari. Pharmacopola, æ.

ATRIBUCION. f. ant. La accion de atribuir. Atribució. Attributio, nis. | Facultad, jurisdiccion, cargo. Atribució. Facultas, atis, jus, ris, munus, eris | OBJETO. T.

ATRIBUIR. a. Dar ó aplicar á uno alguna cosa. Atribuir. Attribuo, is.

ATRIBULACION. f. ant. TRIBULACION.

ATRIBULARSE. r. Padecer tribulacion. Tambien es activo. Atribularse. Ærumnis angi.

ATRIBUTAR. a. ant. Imponer, cargar tributo. Carregar. Tributum, vectigal imponere.

ATRIBUTIVO, A. adj. Que atribuye. Atributiu. Attributivus.

ATRIBUTO. m. Cada una de las cualidades ó propiedades de una cosa. Atribut. Qualitas, atis. | teol. Cualquiera de las perfecciones propias de la esencia de Dios. Atribut. Attributum, i. | Símbolo ó señal que denota el carácter y oficio de las figuras, v. g. la palma ATRIBUTO de la victoria, el cadúceo de Mercurio &. Atribut. Insigne quo figura quævis dignoscitur.

ATRICESES. m. pl. Los hierros donde entran las aciones de los estribos. Ulls de estreps. Ferrum stapiam annectens.

ATRICION. f. teol. Dolor de haber ofendido á Dios, por miedo de las penas del infierno. Atrició. Attritio, nis. | ant. albéit. Encogimiento del nervio maestro de la mano del caballo. Arronsament del nervi de la ma del caball. Contractio nervi manus equi.

ATRIL. m. Mueble de que se hace uso para escribir mas cómodamente, ó para colocar libros grandes en una situacion cómoda para leerlos. Faristol. Abacus ad librum legendum.

ATRILERA. f. Cubierta que se pone al atril ó facistol. Drap ó tovalleta del faristol. Plutei librarii operimentum.

ATRINCHERAMIENTO. m. TRINCHERA.

ATRINCHERAR. a. Cerrar ó ceñir con trincheras. Atrinxerar. Aggere cingere, bellare. | r. Ponerse en trincheras á cubierto del enemigo. Atrinxerarse. Aggere vel vallo se munire.

ATRIO. m. arq. Espacio descubierto, y por lo comun cercado de pórticos que hay en algunos edificios. Pati. Impluvium, ii. | Anden que suele haber delante de los templos y palacios, por lo regular enlosado y mas alto que el piso de la calle. Perxo. Porticus, us, prostas, adis. | ZAGUAN.

ATRISTAR. a. ant. ENTRISTECER.

ATRITO, A. adj. El que tiene atricion. Atrit. Attritus.

ATROCIDAD. f. Crueldad grande. Atrocitat. Atrocitas, atis.

ES UNA ATROCIDAD LO QUE COME, LO QUE TRABAJA, Ó COME QUE ES UNA ATROCIDAD, TRABAJA QUE ES UNA ATROCIDAD &c. fam. que denota el exceso ó demasía con que se hace. Es un aturdiment, una barbaritat, aturdeix. Mirum ut.

ATROCISIMO, A. adj. sup. Atrocíssim. Atrocissimus.

ATROCHAR. n. Andar por trochas ó sendas. Anar per las garrotxas. Pervia et aspera ferri.

ATROMPETADO, A. adj. Lo que tiene forma de trompeta. Atrompetat. In tubæ formam ore compositus.

ATRONADAMENTE. adv. m. Sin cordura, sin reflexion, precipitadamente. *Sense reflexió*. Inconsideratè, temerè, inconsulto.

ATRONADO, A. adj. Que hace las cosas de prisa y sin consideracion. *Atarantat, atolondrat*. Inconsideratus. ‖ albéit. Se dice del casco del caballo que se ha dado algun alcance ó zapatazo. *Tocat*. Equi ungula alteri ungulæ illisa.

ATRONADOR, A. mf. El que atruena. *Tabal, tabalot*. Tumultuosus.

ATRONADURA. f. albéit. ALCANZADURA.

ATRONAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de atronar. *Atolondrament*. Strepitu perturbatio. ‖ Aturdimiento causado por algun golpe. *Atolondrament, aturdiment*. Stupor, is. ‖ albéit. Enfermedad de las caballerías en todo el casco, por haber recibido en el algunos choques ó encuentros en malos pisos ó empedrados desiguales. *Cop*. Ungulæ percussio.

ATRONANTE. p. a. Que atruena. *Amohinador*. Perturbans.

ATRONAR. n. ant. TRONAR. ‖ a. Hacer gran ruido á imitacion del trueno. *Atronar*. Strepo, is. ‖ ATURDIR. ‖ r. Aturdirse con el ruido de los truenos. *Atronarse*. Attono, as. ‖ Dícese de los pollos y de los gusanos de seda que hace morir el ruido de los truenos al salir del huevo ó cascaron. *Atronarse*. Fragore tonitruum perterrefieri.

ATRONERADO, A. adj. Se aplica á la pared en que hay abiertas troneras. *Atronerat*. Fenestellas ballistarias efficere. A.

ATRONERAR. a. Abrir troneras. *Obrir troneras*. Ostiola bellicis tormentis excutiendis efficere.

ATROPADO, A. adj. agr. Se dice de los árboles ó plantas que están unidos ó juntos. *Amotat*. Stipatus, consertus, glomeratus.

AROPAMIENTO. m. Accion y efecto de atropar. *Aplech de gent*. Turbarum congregatio.

ATROPAR. a. Juntar la gente en cuadrillas sin órden ni formacion. *Aplegar gent*. Turbas congerere.

ATROPELLADAMENTE. adv. m. De tropel, con desórden. *Atropelladament*. Tumultuosè, tumultuatim, tumultuariè.

ATROPELLADO, A. adj. Que habla ú obra con precipitacion. *Precipitat*. Velociter, præcipitanter agens.

ATROPELLADOR, A. mf. El que atropella. *Atropellador*. Conculcans.

ATROPELLAMIENTO. m. La accion y efecto de atropellar. *Atropellament*. Conculcatio, nis, conculcatus, us. ‖ PRECIPITACION. ‖ AGRAVIO. V.

ATROPELLAR. m. Pasar precipitadamente por encima de alguna persona. *Atropellar*. Conculco, as. ‖ Hablando de las leyes, respetos, ó inconvenientes, no hacer caso de estas cosas. *Atropellar*. Parvi aut nihili pendere. ‖ Ultrajar el superior á alguno de palabra, sin darle lugar de hablar ó exponer su razon. *Atropellar*. Contumeliosè agere. ‖ r. Apresurarse demasiado. *Atropellarse*. Præcipitanter agere.

ATROPELLO. m. ATROPELLAMIENTO. C.

ATROZ. adj. Enorme, grave. *Atroz*. Atrox, cis. ‖ Fiero, cruel, inhumano. *Atroz, cruel*. Atrox, crudelis. ‖ fam. Muy grande ó desmesurado. *Grandíssim*. Grandior.

ATROZAR. a. náut. Amarrar la verga al mastelero. *Atrossar, trossar*. Ligna transversa antennæ alligare.

ATROZMENTE. adv. m. Con atrocidad. *Atrosment*. Atrociter. ‖ Con exceso ó demasía. *Excessivament, terriblement*. Nimis admodum.

ATRUENDO. m. ant. Aparato, ostentacion. *Aparato, pompa, ostentació*. Pompa, æ, apparatus, us. ESTRUENDO. T.

ATRUHANADO, A. adj. Que tiene palabras y modales de truhan. *Truhanesch*. Scurrilis.

ATUCIA. f. Óxido de cinc. *Atucia, óxido de zen*. Oxidum zinki.

ATUENDO. m. ant. Aparato, ostentacion. *Aparato, pompa, ostentació*. Pompa, æ, apparatus, us.

ATUFADAMENTE. adv. m. Con enfado. *Ab enfado ó malicia*. Iratè, iracundè.

ATUFADO, A. adj. ant. El que usaba de tufos. *Perfumat*. Suffitus.

ATUFAMIENTO. m. Enfado, enojo. *Enfado, malicia*. Iracundia, æ. ‖ Obstinacion. *Obstinació; temeritat*. Obstinatio, nis.

ATUFAR. a. Enfadar, enojar. Úsase mas comunmente como recíproco. *Atufar, enfadar*. Irrito, as; irrascor, eris. ‖ r. Tomar tufo. Dícese tambien de los licores. *Péndrer ó agafar tuf*. Tetro vapore infici.

ATUFO. m. ant. Enfado ó enojo. *Malicia, enuig, enfado, rabia*. Ira, æ.

ATUMECERSE. r. ant. ENTUMECERSE.

ATUMECIMIENTO. m. ant. ENTUMECIMIENTO.

ATUMNO. m. ant. OTOÑO.

ATUMULTUAR. a. Maquinar tumultos ó sediciones. *Amotinarse, alborotarse*. Turbo, as, conspirationes conflare. V. ‖ r. Alzarse contra las autoritats constituidas. *Sublevarse*. Tumultuor, aris. V.

ATUN. m. Pez de mar, corpulento, de carne semejante al tocino, y de gusto agradable tanto fresca como salada. *Tonyina*. Scomber thynnus, elacata, æ, melandryum, ii.

POR ATUN Y VER AL DUQUE. loc. prov. que se dice de los que hacen alguna cosa con dos fines. *De una via dos mandatos, ab una pedra dos pardals*. Duplici fine rem aggredi.

ATUNCILLO. m. d. *Tonyineta*. Parisius thynnus. V.

ATUNARA. f. Lugar donde se pescan los atunes. *Pesquera de tonyinas*. Tynnorum piscaria.

ATUNERA. f. Anzuelo con que se pescan

los atunes. *Am de pescar tonyinas.* Hamus thynnarius. ‖ La red propia para pescarlos. *Filat de pescar tonyinas.* Adthynos piscandos rete. D. M.

ATUNERO. m. El que pesca el atun ó le vende. *Tonyiner.* Cetarius, ii.

ATURADA. f. ant. Duracion ó detencion. *Aturada, parada.* Statio, nis.

ATURADAMENTE. adv. m. ant. Con ahinco, ó vehemencia. *Ab activitat, eficacia ó vehemencia.* Vehementer. ‖ Amargamente. *Amargament.* Amarè.

ATURADOR, A. mf. ant. El que sufre ó aguanta mucho. *Sufert.* Patiens.

ATURAR. a. ant. Sufrir, aguantar mucho. *Sufrir, aguantar mólt.* Fero, ers. ‖ ant. Hacer que dure mucho alguna cosa. *Fer durar.* Rem diuturniorem facere. ‖ fam. Tapar y cerrar muy apretadamente. *Tapar estroncar.* Obturo, as, occludo, is. ‖ Obrar con asiento y juicio. *Obrar ab maduresa ó seny ó judici.* Maturè agere.

ATURDIDO, A. adj. ATOLONDRADO.

ATURDIMIENTO. m. Perturbacion de los sentidos. *Aturdiment, atolondrament.* Perturbatio, commotio, nis. ‖ met. Torpeza, falta de desembarazo. *Torpesa, curtedat.* Torpedo, inis.

ATURDIR. a. Perturbar los sentidos. *Aturdir, atolondrar.* Perturbo as. ‖ Causar mucha admiracion. Úsase tambien como recíproco. *Aturdir, admirar.* Stupefacio, is. ‖ r. Maravillarse, pasmarse, admirarse. *Assombrarse, admirarse.* Stupere, conturbari. V.

ATURRULLAR. v. a. fam. Confundir, dejar sin tener que hablar. *Aturrullar.* Confundo, is, jus verborum adimere.

ATUSADOR, A. mf. El que atusa. *Qui talla cabells.* Tonsor, is.

ATUSAR. a. Recortar el pelo con tijera. *Tallar los cabells.* Attondeo, es. ‖ Igualar las plantas con la tijera. *Retallar las plantas.* Virgulta detondere. ‖ Alisar el pelo, especialmente mojando la mano ó el peine. *Allisar los cabells.* Comere, expolire capillos. ‖ r. met. Componerse con demasiada afectacion. *Compóndrerse, pulirse mólt.* Nimium cultui corporis studere.

ATUTIA. f. La cal ú óxido de zinc, que se usa como remedio para algunas enfermedades, especialmente de los ojos. *Tutia.* Fuligo ex ære liquato in pulverem aut unguentum redacta.

AU

AUCA. f. Ave. ÁNSAR. ‖ Juego. OCA.

AUCCION. f. ant. Accion ó derecho. *Acció dret.* Jus, uris, actio, nis.

AUCE. m. ant. AGUACERO. Rom.

AUCTÉNTICO, A. adj. ant. AUTÉNTICO.

AUCTOR. m. ant. AUTOR.

AUCTORIDAD. f. ant. AUTORIDAD Ó TEXTO.

AUCTORIZAR. a. ant. AUTORIZAR.

AUDACIA. f. Osadía, atrevimiento. *Audacia, atreviment.* Audacia, æ.

AUDACÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt audas.* Audacissimus.

AUDAZ. adj. Osado, atrevido. *Audas, atrevit.* Audax.

AUDIDOR. m. ant. OYENTE.

AUDIENCIA. f. El acto de oir los soberanos, superiores y ministros á los que tienen que hablarles. *Audiencia.* Audientia, æ, auditio, attentio, nis. ‖ Lugar destinado para dar audiencia. *Audiencia.* Auditorium, ii. ‖ Distrito ó jurisdiccion en que conoce la audiencia ó tribunal &c. *Audiencia.* Conventus juridici territorium. ‖ El edificio en que se reune el tribunal. *Audiencia.* Conventus juridici ædes. ‖ Tribunal compuesto de ministros togados de menor jurisdiccion que la chancillería. *Audiencia.* Conventus juridicum. ‖ Los ministros nombrados por un juez superior para la averiguacion de alguna cosa. *Jutjes delegats.* Judices delegati. ‖ DE LOS GRADOS. La audiencia de Sevilla. *Audiencia de Sevilla.* Conventus juridicus hispalensis. ‖ PRETORIAL. En Indias la que no está subordinada al virey para algunos efectos. *Audiencia pretorial.* Conventus juridicus qui ad certas causas definiendas in Americæ provinciis hispanicis proregi non est subjectus.

DAR AUDIENCIA. f. Admitir el rey ó algun ministro á los sugetos que tienen negocios pendientes ó pretensiones, y enterarse de las razones en que las apoyan. *Donar audiencia.* Audientiam impertiri, præbere, tribuere.

HACER AUDIENCIA. fr. Ver y determinar los pleitos. *Véurer los plets.* Causas definire.

AUDIENCIERO. adj. ant. que se aplicaba á los porteros de alguna audiencia. *Porter de la audiencia.* Apparitor, is.

AUDITIVO, A. adj. Que tiene virtud para oir. *Auditiu.* Facultatem audiendi habens.

AUDITO. m. ant. El sentido del oido. *Oido.* Auditus. ‖ ant. El acto de oir. *Lo oir.* Auditio, nis.

AUDITOR. m. ant. El que oye. *Oyent.* Auditor, audiens. ‖ DE GUERRA. Juez militar de primera instancia. *Auditor de guerra.* Judex militaribus causis. ‖ DE MARINA. Juez de las causas del fuero de mar en primera instancia. *Auditor de marina.* Judex marinis causis. ‖ DE LA NUNCIATURA. Asesor del nuncio en España, que conoce de las causas eclesiásticas en apelacion. *Auditor de la nunciatura.* Judex delegatus pro causis ecclesiasticis in gradu appellationis. ‖ DE ROTA Ó DE LA ROTA. Uno de los doce prelados del tribunal romano de la Rota, que conoce en apelacion de las causas eclesiásticas de todos los reinos católicos. *Auditor de rota.* Sacræ rotæ romanæ judex.

AUDITORIA. f. El empleo de auditor. *Auditoria.* Judicis munus.

AUDITORIO, A. adj. ant. AUDITIVO. ‖ ant. Lo que pertenece al oido. *Del oido.* Ad auditum

portàneas. ‖ m. Concurso de oyentes. *Auditori.* Auditorium, ii, concio, nis. ‖ ant. AUDIENCIA.

AUGUSTAL. m. Perteneciente á Augusto. *Augustal.* Augustalis, augusteus. V. ‖ m. pl. Capitanes establecidos por Augusto para pelear al frente de las tropas. *Augustals.* Augustales, ium. ‖ Fiestas en honor de Augusto. *Augustals.* Augustalia, ium, augustales ludi. ‖ Sacerdotes que cuidaban de los sacrificios hechos á Augusto. *Augustals.* Augustales sodales. ‖ Seis magistrados para cuidar de estos sacrificios en las colonias y municipios. *Augustals.* Augustales severi. V.

AUGE. m. Elevacion grande en dignidad ó fortuna. *Auge.* Opes, fortuna, dignitates. ‖ astron. El punto superior excéntrico de los planetas. *Apogeo.* Epicyclus, i.

AUGMENTABLE. adj. ant. AUMENTABLE.

AUGMENTACION. f. ant. AUMENTACION.

AUGMENTAR. a. ant. AUMENTAR.

AUGUR. m. AGORERO.

AUGURACION. f. Adivinacion por el vuelo de las aves. *Auguració.* Auguratio, nis.

AUGURADO. m. Dignidad, profesion de augur. *Dignitat de augur.* Auguratus, us. V.

AUGURAL. adj. Lo que pertenece al agüero y á los agoreros. *Augural.* Auguralis.

AUGURAR. a. AGORAR.

AUGURIO. m. AGÜERO.

AUGUSTISIMO, A. adj. sup. *Augustíssim.* Augustissimus.

AUGUSTO, A. adj. CÉSAR. ‖ Que merece veneracion por su dignidad y excelencia. *August.* Augustus.

AULA. f. Sala donde se enseña alguna arte ó facultad en las universidades ó casas de estudios. *Aula.* Aula, æ. ‖ ant. Palacio de un príncipe soberano. *Palaci, cort.* Aula, æ.

AULAGA. f. ALIAGA. ‖ VAQUERA. Planta que echa las ramas vellosas, apartadas y todas cubiertas de espinas. *Argelaga vaquera.* Ulex europæus.

AULÁQUIDA. f. ant. Alguáquida ó pajuela azufrada. *Lluquet.* Sulphuratus calamus.

AÚLICO, A. adj. El cortesano ó palaciego, ó lo que pertenece á la corte ó palacio. *Áulich, cortesá, palaciego.* Aulicus.

AULLADERO. m. mont. Sitio donde se juntan los lobos de noche y aúllan. *Lloch ahont se juntan de nit los llops.* Locus ubi lupi noctu convenire et ululare solent.

AULLADOR, A. mf. El que aúlla. *Udolador.* Ululans.

AÚLLAR. n. Formar un quejido triste y espantoso los perros y lobos. *Udolar.* Ululo, as.

AULLIDO. m. La accion y efecto de aullar. *Udol.* Ululatus, us, ululatio. nis.

AÚLLO. m. AULLIDO.

AUMENTABLE. adj. Que se puede aumentar. *Aumentable.* Augmenti capax.

AUMENTACION. f. ant. AUMENTO. ‖ ret. GRADACION.

AUMENTADOR, A. mf. El que aumenta. *Aumentador.* Ampliator, amplificator, is.

AUMENTANTE. p. a. Que aumenta. *Aumentant.* Augens.

AUMENTAR. a. Acrecentar, dar mayor extension. *Aumentar.* Augeo, es, amplifico, auctо, as. ‖ fig. Hacer aparecer mayor de lo que es, como el microscopio AUMENTA los objetos. *Aumentar, multiplicar.* Adaugeo, es. V. ‖ met. Exagerar. *Exagerar.* Amplifico, as. V. ‖ r. Crecer. *Créixer.* Adoleo, es, ingravesco, subcresco, is, ingemino, as. V.

AUMENTATIVO. adj. gram. Aplícase á los nombres que aumentan la significacion de los positivos. *Aumentatiu.* Augmentum afferens.

AUMENTO. m. Acrecentamiento, extension. *Aument.* Augmentum, i. ‖ pl. Adelantamientos, medras. *Aumenls.* In muneribus provectio, in opibus seu facultatibus incrementum.

AUN. adv. m. TODAVIA. ‖ TAMBIEN. ‖ Sirve para exagerar alguna cosa. *També.* Etiam. ‖ SIN EMBARGO, NO OBSTANTE.

AUNA. adv. m. Juntamente, juntos, á un mismo tiempo. *Á una, á la una.* Simul, una, pariter.

AUNAMIENTO. m. La accion y efecto de aunar y aunarse. *Unió.* Conventio, nis.

AUNAR. a. Unir, confederar. Úsase mas comunmente como recíproco. *Unir.* Convenio, is. ‖ Incorporar, mezclar, unir no haciendo sino un solo cuerpo. *Barrejar.* Incorporo, as, misceo, es.

AUNGAR. a. ant. Unir ó juntar. *Unir, juntar.* Copulo, as.

AUNQUE. adv. m. No obstante, sin embargo. *Encaraqué.* Quamvis, tametsi, etiamsi, licet, quamquam. ‖ part. adv. Á pesar de, á pesar de que. *Encaraqué, si be.* Etiamsi.

AUPA. f. Voz para esforzar á los niños á que se levanten. *Upa, apa.* Exurge, age.

AUPAR. a. fam. Ayudar á subir. *Ajudar á pujar.* In ascensu adjuvare.

AURA. f. Ave de Nueva España, especie de buitre. *Volter americá.* Vultur aura. ‖ poét. El aire mas sutil, ó el viento blando y apacible. *Aura.* Aura, æ. ‖ POPULAR. met. Aplauso y aceptacion del pueblo. *Aura popular.* Popularis aura.

AURELIANENSE. adj Perteneciente á la ciudad de Orleans. *De Orleans.* Aurelianensis.

ÁUREO. m. Moneda antigua de oro del tiempo del santo rey don Fernando. *Áureo.* Nummus aureus. ‖ adj. poét. De oro ó dorado. *De or.* Aureus. ‖ NÚMERO. cron. El período de diez y nueve años, en que las novilunios vuelven á suceder en los mismos dias. Llámase asi porque los romanos le señalaban con letras de oro. *Áureo número.* Aureus numerus.

AURÉOLA. f. Diadema ó círculo de luz que se pone sobre la cabeza de las imágenes de los santos. *Aureola.* Diadêma candida, aureola, æ. ‖ teol. El galardon particular que corresponde

en la bienaventuranza á cada estado. *Corona, palma.* Laureola, æ.

AURICALCO. m. Metal con mezcla de oro y plata. *Oricalch.* Aurichalcum, orichalcum, i.

AURÍCULA. f. Ala del corazon. *Ala del cor.* Cordis ventriculus.

AURICULAR. adj. Lo que pertenece al oido. *Auricular.* Auricularis, auricularius. ‖ Se aplica á la confesion entre los católicos. *Auricular.* Auricularis, auricularius. ‖ Se áplica al dedo pequeño, por limpiarse regularmente con el los oidos. *Auricular, xich.* Minimus.

ÁURIFABRISTA. m. ant. ORÍFICE.

AURÍFERO, A. adj. poét. Lo que lleva oro. *Que porta or.* Aurifer, auriger.

AURIGA. m. poét. Cochero. *Cotxero.* Auriga, æ.

AURORA. f. La luz sonrosada que precede inmediatamente á la salida del sol. *Aurora.* Aurora, æ. ‖ poét. Principio de alguna cosa. *Aurora, naixement.* Ortus, us. ‖ Bebida compuesta de leche de almendras y agua de canela. *Aurora.* Potio ex amygdali et cinnamomi succo condita. ‖ Color que resulta de la mezcla de blanco, encarnado y azul. *Aurora.* Color ex albo, coccineo et cæruleo compositus. ‖ BOREAL. fis. Fenómeno luminoso que aparece algunas veces en el cielo á la parte del norte. *Aurora boreal.* Aurora borealis.

DESPUNTAR Ó ROMPER LA AURORA. fr. Empezar á amanecer. *Apuntar la aurora, rómprer la alba.* Lucesco, is.

LLORAR LA AURORA. fr. poét. Caer el rocío al tiempo de salir el sol. *Plorar la aurora.* Roro, as.

AURRAUGADO, A. adj. agr. Aplícase á las tierras mal labradas. *Mal llaurat.* Negligenter cultus.

AURÚSPICE. m. ARÚSPICE.

AUSENCIA. f. La accion y efecto de ausentarse ó de estar ausente. *Ausencia.* Absentia, æ. ‖ Tiempo en que alguno está ausente. *Ausencia.* Absentia, æ.

AUSENCIAS Y ENFERMEDADES. El cargo de sustituir á otro en su empleo mientras está ausente ó enfermo. *Ausencias y malaltias.* Absentis vel ægroti munus.

TENER ALGUNO BUENAS Ó MALAS AUSENCIAS. fr. fam. Hablar bien ó mal de él cuando no está presente. *Tenirli bonas ó malas ausèncias ó memorias.* Benè aut malè de absente loqui.

AUSENTADO, A. adj. AUSENTE.

AUSENTARSE. r. Separarse de alguna persona ó lugar. *Ausentarse.* Discedo, is.

AUSENTE. adj. Separado de alguna persona ó lugar. *Ausent.* Absens.

AUSPICIO. m. AGÜERO. 1. ‖ Proteccion, favor. *Auspici, protecció, favor.* Protectio, nis.

AUSTERAMENTE. adv. m. Con austeridad. *Austerament.* Austerè.

AUSTERIDAD. f. La calidad de austero. *Austeritat.* Austeritas, atis. ‖ Mortificacion de los sentidos y pasiones, rigor en el tratamiento del cuerpo. *Austeritat.* Corporis voluntaria afflictio; corporis, sensuum cruciatus. ‖ met. Severidad, rigidez, entereza. *Austeritat, severitat, rigidesa.* Severitas, asperitas, austeritas, atis.

AUSTERÍSIMO, A. adj. sup. *Austeríssim.* Severissimus.

AUSTERO, A. Lo agrio, astringente y áspero al gusto. *Aspre.* Acerbus. ‖ Retirado, mortificado, penitente. *Auster.* Pœnitens, solitarius. ‖ Severo, rígido. *Auster, sevèr, riguros.* Austerus, severus.

AUSTRAL. adj. Perteneciente al austro. *Austràl.* Australis. ‖ ant. AUSTRÍACO.

AUSTRÍACO, A. adj. natural de Austria y perteneciente á ella. *Austríach.* Austriacus.

AUSTRINO, A. adj. ant. AUSTRAL.

AUSTRO. m. Viento que sopla del mediodía. *Mitjorn.* Auster, notus, i.

AUTAN. adv. m. ant. TANTO Ó IGUALMENTE.

AUTÉNTICA. f. Certificacion de la calidad y verdad de alguna reliquia ó milagro. *Auténtica.* Certissimæ auctoritatis scriptum quo miraculorum vel sacrarum reliquiarum veritas comprobatur. ‖ for. Cualquiera de las constituciones recopiladas de órden de Justiniano al fin del código. *Auténtica.* Authentica imperatorum lex. ‖ ant. Copia autorizada. *Auténtica.* Apographum, i.

AUTENTICACION. f. La accion y efecto de autenticar. *Autenticació.* Comprobatio publicâ auctoritate firmata.

AUTÉNTICAMENTE. adv. m. Con autenticidad. *Autenticament.* Publicâ et firmâ auctoriate.

AUTENTICAR. a. Legalizar, autorizar jurídicamente. *Autenticar.* Auctoritate firmâ et publicâ fide comprobare.

AUTENTICIDAD. f. Circunstancia ó requisito que hace auténtico. *Autenticitat.* Auctoritas, atis, fides, ei.

AUTÉNTICO, A. adj. Autorizado ó legalizado. *Auténtich.* Authenticus, publica fide consignatus. ‖ ant. Se aplicaba á los bienes sujetos á alguna carga. *Obligat, hipotecat.* Obligatus, gravatus.

AUTILLO. m. d. El auto particular del tribunal de la inquisicion á distincion del general. *Auto particular.* Sententia publica ab inquisitionis tribunale in reos lata. ‖ Ave nocturna, especie de lechuza. *Xuta.* Ulula, æ.

AUTO. m. Decreto judicial. *Auto.* Judicatum, i, sententia, æ. ‖ ant. Acto ó hecho. *Acte, fet.* Actum, i. ‖ ACORDADO. Determinacion que toma por punto general un tribunal supremo con asistencia de todas las salas. *Auto acordat.* Supremi conventus judicum Hispaniæ decretum. ‖ DE FE. El del tribunal de la inquisicion en público. *Auto de fé ó de inquisició.* Publica lectio actorum in causâ. ‖ DEFINITIVO. El que tiene fuerza de sentencia. *Auto definitiu.* Definitiva

sentencia. ‖ DE OFICIO. El que provee el juez sin pedimento de parte. *Auto de ofici.* Decretum ex officio judicis. ‖ DE PROVIDENCIA. Auto intermedio cuya disposicion solo dura hasta la definitiva. *Providencia, provehit.* Interlocutio decretoria judicis. ‖ DE TUNDA. En los juzgados ordinarios de la corte el que provee el juez mandando de una vez diferentes cosas. *Auto que mana mòltas cosas.* Decretum multa simul mandata continens. ‖ INTERLOCUTORIO. El que no dice definitivamente la causa. *Auto interlocutori.* Decretum summa litis non decernens. ‖ ó CARTA DE LEGOS. Providencia de los tribunales superiores para que un juez eclesiástico se inhiba del conocimiento de una causa puramente civil. *Despatg inhibitori.* Decretum de removenda vi ab ecclesiasticis laico illata. ‖ SACRAMENTAL. Composicion dramática en que se describen por lo comun acciones sagradas. *Auto sacramental.* Drammatis genus allegoricis personis decoratum. ‖ pl. El proceso de una causa ó pleito. *Autos, procés.* Acta forensia.

ARRASTRAR LOS AUTOS. fr. for. ARRASTRAR LA CAUSA.

CONSTAR DE AUTOS ó EN AUTOS. fr. for. Hallarse probada en ellos alguna cosa. *Constar de autos ó en autos ó del procés ó en lo procès.* Actis in judicio esse probatum patere.

ESTAR EN LOS AUTOS. fr. fam. Estar enterado de alguna cosa. *Estar en autos ó enterat.* Rem probè tenere.

PONERSE EN LOS AUTOS. fr. Ademas del sentido recto, vale imponerse alguno de lo que otro refiere. *Posarse en autos ó al corrent.* Rem callere.

AUTOCRACIA. f. Gobierno absoluto de un déspota. *Autocracia.* Autocratia, æ. ‖ med. Accion de la naturaleza en la conservacion de la vida. *Autocracia.* Autocratia, æ. C.

AUTÓCRATA. m. Soberano absoluto. *Autócrata.* Monarcha, æ.

AUTÓGRAFO. m. Original ó escrito de mano del mismo autor. *Autógrafo.* Autographum, i.

AUTÓMATA. m. Máquina que tiene en sí misma el principio de su movimiento. *Automata, máquina ó principi de moviment.* Automaton.

AUTOMATICO, A. adj. Se aplica á cualquier movimiento que se verifica sin consentimiento de la voluntad, ó que se hace sin objeto determinado. *Automátich.* Automaticus. C.

AUTONOMIA. f. Libertad de gobernarse por sus propias leyes. *Llibertat de gobernarse per sas lleys.* Sese regendi libertas. *T.*

AUTÓNOMO, A. adj. Que se gobierna por sus propias leyes. *Que se goberna per sas lleys.* Suis legibus sese regens. *T.*

AUTOPSIA. f. Demostracion ocular, accion de observar por sí mismo. Tambien se suele tomar, aunque impropiamente, por la investigacion que se hace en los cadáveres, con el objeto de descubrir el estado de los órganos y la causa de la muerte. *Demostració ocular.* Ocularis demonstratio. C.

AUTOR, A. mf. El que es causa de alguna cosa. *Autor.* Auctor, is, causa, æ, origo, inis. ‖ El primero que inventa. *Autor.* Auctor, is. ‖ El que compone alguna obra literaria. *Autor.* Auctor, scriptor, is. ‖ En las compañías de comediantes el que cuida del gobierno económico de ellas. *Autor.* Histrionum præfectus et ministrator. ‖ for. CAUSANTE. ‖ ant. ACTOR. En los pleitos. ‖ DE NOTA ó DE BUENA NOTA. El autor de fama, nombre y estimacion. *Autor de nota.* Auctor probatissimus, laudatissimus.

AUTORCILLO. f. d. Autor de poca nota. *Autoret.* Autor innotus. C.

AUTORIA. f. Empleo de autor de las compañías cómicas. *Autoria.* Histrionum præfecti munus.

AUTORIDAD. f. Carácter ó representacion de una persona por su empleo, mérito ó nacimiento. *Autoritat.* Auctoritas, atis. ‖ Potestad, facultad. *Autoritat, potestat, facultat.* Auctoritas, potestas, facultas, atis. ‖ El crédito y fe que se da á alguna persona. *Autoritat.* Auctoritas, atis, fides, ei. ‖ Ostentacion, fausto, aparato. *Autoritat.* Apparatio, nis, magnificentia, æ. ‖ Texto ó palabras que se citan para apoyo de lo que se dice. *Autoritat.* Verba, scripta, alicujus auctoris in testimonium adducta.

PASADO EN COSA JUZGADA ó EN AUTORIDAD DE COSA JUZGADA. fr. for. Se dice de lo que está ejecutoriado. *Passat en autoritat de cosa judicada, passat en judicat.* Res judicata. ‖ fr. met. Se dice de una cosa que ya se supone. *Pasat en autoritat de cosa judicada, cosa sabuda.* Res judicata.

SACAR LA AUTORIDAD, LA CITA, LA NOTA. &c. Escribirla en la márgen. *Tráurer al marge.* Noto, annoto, as.

AUTORITATIVAMENTE. adv. m. Con autoridad. *Ab autoritat.* Jure et facultate. 2.

AUTORITATIVO, A. adj. El que se toma ó muestra la autoridad que no tiene. *Domíne.* Arrogans. T.

AUTORIZABLE. adj. Que se puede autorizar. *Autorisable.* Quod auctoritate firmari potest.

AUTORIZACION. f. La accion y efecto de autorizar. *Autorisació, autorisament.* Testificatio auctoritate firmata.

AUTORIZADAMENTE. adv. m. Con autoridad. *Autorisadament.* Cum auctoritate.

AUTORIZADISIMO, A. adj. sup. *Mólt autorisat.* Valdè comprobatus.

AUTORIZADO, A. adj. Que por su calidad, empleo ó circunstancias es respetado. *Autorisat.* Auctoritate et dignitate pollens potensque.

AUTORIZADOR. m. El que autoriza. *Autorisador.* Auctoritate suá aliquid firmans.

AUTORIZAMIENTO. m. AUTORIZACION.

AUTORIZANTE. p. a. Que autoriza. *Autorisant.* Auctoritate firmans.

AUTORIZAR. a. Dar autoridad para hacer alguna cosa. *Autorisar.* Auctoritatem, facultatem alicui conferre. ‖ Legalizar el escribano ó notario una escritura de forma que haga fe pública. *Autorisar.* Publicâ notarii fide scriptum firmare, instrumenta ex jure et legibus obsignare. ‖ Confirmar, comprobar con autoridad, sentencia ó texto. Probati auctoris testimonio comprobare, firmare. ‖ Aprobar ó calificar. *Autorisar.* Auctoritatem dare. ‖ Engrandecer, dar lustre y ensalzar. *Exâltar.* Extollo, is, magnifico, as.

AUTORZUELO. m. AUTORCILLO. *T.*

AUTUMNAL. adj. Perteneciente al otoño. *Autumnal.* Autumnalis.

AUVERNIANO, A. adj. Natural de Auvernia, perteneciente á ella. *De Auvernia.* Auverniâ natus, vel ad eam pertinens.

AUXILIADOR, A. m.f. El que auxilia. *Auxiliador.* Auxiliator, opitulator, opifer.

AUXILIANTE. p. a. Que auxilia. *Auxiliant.* Auxilians.

AUXILIAR. a. Dar auxilio, proteger, amparar. *Auxiliar.* Auxiliari, opitulari. ‖ Ayudar á bien morir. *Auxiliar, ajudar á bé morir.* In extremo agone laboranti pios affectus inspirare, moribundum pié adhortari. ‖ adj. Lo que auxilia. *Auxiliar.* Auxiliaris. ‖ OBISPO AUXILIAR.

AUXILIATORIO, A. adj. for. Dícese del despacho de los tribunales superiores, para que se obedezcan los mandatos de los inferiores. *Auxiliatori.* Auxiliarius.

AUXILIO. m. Ayuda, socorro. *Auxili.* Auxilium, ii.

IMPERTIR EL AUXILIO. fr. for. Prestar auxilio ó socorro una jurisdiccion á otra. *Donar auxili.* Auxilium ferre, impertiri.

AVA

AVACADO, A. adj. Se dice de las caballerías que tienen mucho vientre y poco brio. *Panxut com una vaca.* Assimilis vaccæ, ventrosus.

AVADARSE. r. Menguar los rios y arroyos tanto que se puedan vadear. Úsase tambien como neutro. *Minvar, passarse, vadejarse.* Vadosum fieri. ‖ met. y ant. Sosegarse, mitigarse el furor de alguna pasion. *Calmarse.* Mitesco, is, sedo, as.

AVAHADO, A. adj. ant. Se aplicaba al sitio falto de ventilacion. *Reclos, poch ventilat.* Exhalationibus infectus.

AVAHAR. a. Calentar con el vaho. *Escalfar ab lo baf.* Vapore fovere. ‖ n. Echar de sí ó arrojar vaho. Tambien es activo. *Llansar baf.* Vaporo, as.

AVALAR. n. p. Gal. Temblar la tierra *Haberi terremoto, tremolar la terra.* Terræ motum fieri, terram moveri.

AVALENTADO, adj. Propio del valenton. *Á la valentona.* Validus, fortis, minax.

AVALIAR. a. ant. VALUAR.

AVALÍO. m. ant. La accion de avaliar. *Avaluació.* Æstimatio, nis.

AVALO. m. p. Gal. Movimiento leve. *Moviment ó sacudiment suau.* Motus levior, motiuncula, æ. ‖ p. Gal. Temblor de tierra. *Terremoto.* Terræ motus.

AVALORAR. a. Dar valor ó precio. *Avaluar, valuar.* Estimare, pretium alicujus rei facere, arrogare, statuere, constituere, imponere. ‖ met. Dar ánimo ó esfuerzo. *Donar cor ó ánimo.* Vires, fortitudinem, animum inducere, inferre.

AVALUACION. f. Valuacion ó tasa. *Avaluació, valuació, taxá, taxáció.* Æstimatio, nis.

AVALUAR. a. VALUAR.

AVALÚO. m. VALUACION.

AVALLAR. a. Empalizar, fortificar. *Voltar de vall ó fosso.* Vallo, as.

AVAMBRAZO. m. Pieza del arnés para cubrir el brazo desde el codo hasta la mano. *Avant bras.* Ulnæ armatura.

AVAMPIÉS. m. ant. La parte de la polaina que cubre el empeine del pié. *Pala del botí.* Ocreæ extimum.

AVANCE. m. La accion de avanzar ó acometer. *Avansada, embestida.* Invasio, aggressio, nis. ‖ AVANZO.

AVANDICHO, A. adj. ant. SOBREDICHO.

AVANGUARDA y AVANGUARDIA. f. ant. mil. VANGUARDIA.

AVANTAL. m. ant. DEVANTAL.

AVANTALILLO. m. ant. d. *Devantalet.* Parvum ventrale.

AVANTE. adv. l. y t. ant. ADELANTE.

AVANTREN. m. Juego delantero de la cureña. *Joch delanter de la cureña.* Pars anterior fulcri tormenti bellici.

AVANZADA. f. Partida de soldados apartada á cierta distancia del cuerpo principal para observar de cerca al enemigo y precaver sorpresas. *Avansada.* Exploratorum manus.

AVANZAR. a. Adelantar, pasar adelante. Úsase tambien como recíproco. *Avansar, passar davant.* Præcurro, proeo, is. ‖ n. mil. Acometer, embestir. *Avansar, embestir.* Invado, is, aggredi. ‖ ant. Sobrar de las cuentas alguna cantidad. *Sobrar, alcansar.* Residuum in supputatione manere.

AVANZO. m. La cuenta de créditos y débitos que hacen los mercaderes para saber el estado de su caudal. *Balans.* Rationum computatio. ‖ ant. Sobra ó alcance en las cuentas. *Sobrarestar, alcans.* Residuum in supputationibus manens.

AVARAMENTE. adv. mod. Con avaricia. *Ab avaricia.* Avarè.

AVAREAR. a. ant. VAREAR.

AVARICIA. f. Apetito desordenado de adquirir y retener riquezas. *Avaricia.* Avaritia, æ, avarities, ei.

AVARICIAR. a. ant. Desear con avaricia. Hállase tambien usado como neutro. *Desitjar ab avaricia.* Avarè appetere.

AVARICIOSAMENTE. adv. m. Con avaricia. *Ab avaricia.* Avarè.

AVARICIOSO, A. adj. AVARIENTO.

AVARIENTAMENTE. adv. m. Con avaricia. *Ab avaricia.* Avarè.

AVARIENTEZ. f. ant. AVARICIA.

AVARIENTISIMO, A. adj. sup. *Mòlt avaro.* Avarissimus.

AVARIENTO, A. adj. sup. *Avaro.* Avarus.

AVARISIMO, A. adj. sup. *Mòlt àvaro.* Avarissimus.

AVARO, A. adj. AVARIENTO.

AVARRAZ. m. ALBARRAZ.

AVASALLAMIENTO. m. ant. VASALLAJE.

AVASALLAR. a. Sujetar, rendir. *Avassallar.* Subjicio, subdo, is. ‖ r. ant. Hacerse vasallo. *Ferse vassall.* Alicui subjici.

AVE. f. Animal que tiene el cuerpo cubierto de pluma, y que tiene solo dos piés y dos alas. *Aucell, moixó.* Avis, is, ales, itis. ‖ Gallina, y así se dice cuarto de AVE el de ella. *Gallina.* Galline, æ. ‖ BRAVA. AVE SILVESTRE. ‖ DEL PARAISO. Ave debajo de cuyas alas nace una porcion de plumas dos veces mas largas que su cuerpo. *Aucell del paradís.* Paradissea apoda. ‖ DEL PARAISO. MARTIN PESCADOR. ‖ DE PASO. La que se muda de una region á otra. *Aucell de passa, ó de passada.* Avis peregrina. ‖ DE RAPIÑA. La que se mantiene de aves y cuadrúpedos que caza y mata. *Aucell de rapinya.* Avis rapax. ‖ FRIA. Ave en cuya cabeza hay un penacho de plumas cortas y caidas atras. *Pebret.* Tringa vanellus. ‖ FRIA. met. Persona de poco espíritu y viveza. *Ánima freda, misèla.* Pusillanimis. ‖ NOCTURNA. La que vuela solo de noche. *Aucell nocturno ó de nit.* Avis nocturna, noctivaga. ‖ SILVESTRE. La que rara vez se domestica y huye de poblado. *Aucell salvatge.* Avis silvestris. ‖ TONTA. Ave que hace su nido en tierra y se deja coger con mucha facilidad. *Aucell tonto.* Emberiza citrinella. ‖ TORO. De color ceniciento oscuro con manchas blancas. *Abutor.* Ardea stellaris. ‖ ZONZA. met. fam. El sujeto descuidado, simple, tardo *Sonso.* Stolidus.

AVE DE CUCHAR Ó DE CUCHARA. Ave acuática cuyo pico se asemeja á una cuchara. *Aucell de bech ample.* Avis anadis rostro.

ES UN AVE. expr. fam. con que se pondera la ligereza de alguno. *Es una ploma, un aucell.* Aurâ velocior.

AVECICA, LLA, TA. f. d. *Aucellet, moixonet.* Avicula, æ.

AVECILLA DE LAS NIEVES. AGUZANIEVE.

AVECINAR. a. ant. Poner cerca. Hállase mas comunmente usado como recíproco. *Acostar, arrimar.* Appropinquo, as. ‖ AVECINDAR.

AVECINDAMIENTO. m. La accion de avecindarse ó el mismo domicilio. *Domicili.* Domicilium, ii.

AVECINDAR. a. Dar vecindad en un pueblo. Úsase mas frecuentemente como recíproco. *Fer vehí.* Inter cives adscribere, adnumerare. ‖ r. Acercarse. *Acostarse, arrimarse.* Accedo, is, appropinquo, as.

AVECHUCHO. m. Ave de figura desagradable cuyo nombre se ignora. *Aucellot, moixonot.* Immanis ignotaque avis. ‖ met. fam. El sugeto despreciable por su figura ó costumbres. *Homenot.* Despicabilis homo.

AVEJENTADO, A. adj. Que parece viejo sin serlo. *Revellit.* Senis aspectum præ se ferens.

AVEJENTAR. a. Poner á alguno en estado de parecer viejo ántes de serlo. *Revellir.* Senesco, is.

AVEJIGAR. a. Levantar una especie de vejigas ó bolsillas sobre alguna cosa. Úsase tambien como recíproco y neutro. *Butllofar.* Vesicas gignere, excitare.

AVELAR. a. ant. Poner á la vela el navío. *Posar á la vela.* Vela dare, solvere.

AVELENAR. a. ant. ENVENENAR.

AVELLACAR. a. ant. ENVILECER.

AVELLANA. f. La fruta del avellano. *Avellana.* Avellana, æ.

AVELLANA ÍNDICA O DE LA INDIA. MIRABOLANO.

AVELLANAR. m. Sitio poblado de avellanos. *Avellanar.* Coryletum, i.

AVELLANARSE. r. Arrugarse, ponerse como las avellanas secas. *Arrugarse, pansirse.* Siccesco, exaresco, is.

AVELLANEDA. f. ant. AVELLANAR.

AVELLANEDO. m. ant. AVELLANAR.

AVELLANERA. f. AVELLANO.

AVELLANERO, A. mf. El que vende avellanas. *Venédor de avellanas.* Corylorum vel avellanarum venditor.

AVELLANICA. f. *Avellaneta.* Avellana parva.

AVELLANO. m. Arbusto que echa desde la raíz varias ramas derechas, flexibles, con hojas grandes y redondas: su fruto es redondo, de media pulgada de diámetro, y su carne es blanca, aceitosa y de un gusto agradable. *Avellaner.* Corylus, i.

AVE MARIA. f. Salutacion angélica que se reza á la Vírgen. *Ave María.* Salutatio angelica.

AL AVE MARIA. m. adv. Al anochecer. *Al Ave Mària.* Luminibus accensis.

EN UNA AVE MARIA. loc. fam. EN UN INSTANTE.

SABERLO COMO EL AVE MARIA. fr. fam. Tener alguna cosa en la memoria. *Saberho com lo pare nostre.* Omnino memoriâ tenere.

AVENA. f. Especie de planta y grano que se cultiva para alimento de las caballerías. *Civada.* Avena. ‖ poét. Zampoña. *Flauta de palla.* Avena, æ. ‖ LOCA. Planta. BALLUECA.

AVENADO, A. adj. ant. Que pertenece á la avena ó participa de ella. *De civada.* Ad avenam pertinens. ‖ Que tiene vena de loco. *Ab arrels de boitg.* Homo demens.

AVENAMIENTO. m. El acto de avenar. *Desguas.* Aquæductio, deductio, nis.

AVENAR. a. Dar salida á las aguas muertas ó embalsadas. *Desguassar, donar surtida á ayguas mortas.* Aquas deducere, cursum aquarum expedire.

AVENATE. m. Bebida becha de avena. *Ayguа de civada.* Avenacea potio.

AVENEDIZO, A. mf. ADVENEDIZO.

AVENENAR. a. ant. ENVENENAR.

AVENENCIA. f. Convenio, concierto. *Avinensa, conveni, ajust, concert.* Fœdus, eris, pactio conventio, nis. ‖ Conformidad, union. *Avinensa, armonía.* Concordia, æ.

AVENENTEZA. f. ant. Ocasion, oportunidad, coyuntura. *Ocasió, oportunitat.* Opportunitas, atis.

AVENÍCEO, A. adj. Perteneciente á la avena. *De civada.* Avenaceus.

AVENIDA. f. Creciente impetuosa de algun rio ó arroyo. *Avinguda.* Alluvio, nis, alluvies, ei. ‖ Camino para ir á algun paraje. *Camí.* Via, æ. ‖ met. Concurrencia de varias cosas. *Professó.* Concursus, us. ‖ p. Ar. AVENENCIA.

AVENIDAMENTE. adv. m. ant. Con avenencia. *Ab concórdia.* Conformiter.

AVENIDERO, A. adj. ant. VENIDERO.

AVENIDIZO, A. adj. ant. ADVENEDIZO.

AVENIDOS (BIEN Ó MAL). Concordes ó discordes. *Ben ó mal avinguts.* Animis disjuncti vel concordes.

AVENIDOR, A. mf. ant. El que mediaba para componer discordias. *Conciliador.* Conciliator, is. ‖ Juez árbitro. *Árbitre.* Arbiter, i.

AVENIENTE. p. a. ant. Lo que aviene ó viene. *Avinent, que esdevé.* Eveniens.

AVENIMIENTO. m. ant. Convenio, ajuste. *Avinensa, conveni, ajust, concert.* Pactio, conventio, nis. ‖ ant. ADVENIMIENTO. ‖ ant. Caso, suceso. *Cas.* Eventus, us. ‖ ant. Avenida de aguas. *Avinguda.* Alluvio, nis, alluvies. ei.

AVENIR. a. Ajustar las partes discordes. Úsase mas comunmente como recíproco. *Avenir.* Concilio, as, compono, is. ‖ n. ant. Suceder, venir, acontecer. Usábase comunmente como impersonal. *Succeir, esdevenir.* Evenire, accidere. ‖ ant. Concurrir, juntarse. *Concórrer, reunirse.* Convenio, is. ‖ ant. Hablando de rios ó arroyos, salir de madre. *Venir, venir gros, eixir de mare.* Alluvione diffundi. ‖ r. Componerse con alguna persona ó cosa. *Avenirse.* Concordo, as, convenio, is. ‖ Estar concordes en los ánimos. *Avenirse, estar ben avinguts.* Aptari, accommodari.

ALLÁ SE LO AVENGA Ó SE LAS AVENGA. fr. fam. ALLÁ.

AVENTADERO. m. Sitio donde se avienta. *Ventador.* Ventilandi locus. ‖ ant. AVENTADOR.

AVENTADOR. m. La persona que avienta. *Ventador.* Ventilator, is. ‖ El bieldo con que se avienta. *Ventador.* Ventilabrum, i. ‖ Ruedo pequeño que sirve para recoger la basura que se barre y para encender el fuego, agitando el aire con él. *Ventafocks, ventall.* Flabellum sparteum.

AVENTADURA. f. Enfermedad de los caballos, que consiste en formarse hinchazon y tumor. *Inflor, tumor.* Tumor equinus.

AVENTAJA. f. ant VENTAJA. ‖ for. Porcion que el marido ó la mujer que sobrevive puede sacar, segun fuero, ántes de hacer particion de los bienes muebles. *Ventatja.* Pars supellectilis marito vel sponsæ superviventi juxta legem competens.

AVENTAJADAMENTE. adv. m. Con ventaja. *Ventatjosament, aventatjadament.* Præstanter.

AVENTAJADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mólt ventatjosament.* Præstantissimè.

AVENTAJADÍSSIMO, A. adj. sup. *Ventatjosíssim, excel-lentíssim.* Præstantissimus.

AVENTAJADO, A. adj. Primoroso, excelente. *Primoros, excel-lent.* Præstans, excellens. ‖ m. mil. El soldado raso que por merced particular tiene alguna ventaja en el sueldo. *Premiat.* Miles potiora stipendia obtinens.

AVENTAJAMIENTO. m. ant. VENTAJA.

AVENTAJAR. a. Llevar ventaja, exceder. Úsase támbien como recíproco. *Aventatjar, avantatjar.* Excello, is, præsto, as. ‖ Adelantar, poner en mejor estado, conceder ventaja. *Millorar.* Augeo es, potiorem reddere. ‖ Anteponer, preferir. *Preferir, estimar mes.* Præferre.

AVENTAMIENTO. m. ant. La accion de aventar. *Ventada.* Ventilatio, nis.

AVENTAPASTORES. m. QUITAMERIENDAS.

AVENTAR. a. Agitar aire. *Ventar.* Auram excitare. ‖ Echar al viento. Dícese ordinariamente de los granos que se limpian en la era. *Ventar.* Ventilo, as. ‖ Impeler el viento alguna cosa. *Ventejar.* Ventum aliquid impellere. ‖ met. fam. Echar, expeler. Dícese comunmente de las personas. *Escombrar, espolsar.* Amoveo, removeo, arceo, es. ‖ n. ant. ALENTAR. 1. ‖ r. Llenarse de viento. *Inflarse, omplirse de vent.* Vento oppleri, turgere. ‖ Huirse, escaparse. *Fugir, escaparse, ferse ayre.* Diffugio, evadeo, is. ‖ Huir espantado el ganado. *Fugir espantat.* Diffugio, evado, is.

AVENTARIO. m. ant. albéit. Cañon de las narices por donde entra y sale el aire. *Forat del nas.* Nares, ium.

AVENTEAR. a. ant. VENTEAR.

AVENTURA. f. Acaecimiento ó suceso extraño. *Aventura, cas ó succés estrany.* Casus, eventus inopinatus vel singularis. ‖ Casualidad, contingencia. *Casualitat, contingencia.* Fortuna, æ, casus, us. ‖ Prerogativa antigua que consistia en la presidencia de los torneos y en percibir los derechos que por ellos se pagaban. *Ventura.* Jus quoddam territorialis domini. ‖ ant. Riesgo, peligro. *Ventura.* Discrimen, inis, periculum, i.

AVENTURAR. a. Arriesgar, poner en pe-

ligro. Úsase tambien como recíproco. *Aventurar, arriscar, exposar.* Fortunæ committere.

AVENTURERAMENTE. adv. m. Por aventura ó casualidad. *Casualment.* Casu.

AVENTURERO. m. El que busca aventuras, caballero andante. *Aventurer.* Inconsiderate et temere pericula tentans. ‖ adj. Que voluntariamente va á vender géneros á algun lugar. *Marxant.* Mercator vagus. ‖ Se aplicaba á los soldados ó gente colecticia ó mal disciplinada. *Aventurer.* Collectitius miles. ‖ El que voluntariamente sirve al rey á su costa. *Aventurer.* Miles voluntarius propriis militans. ‖ Voluntario en las justas y torneos. *Aventurer.* Miles voluntarius propriis militans stipendiis. ‖ ADVENEDIZO.

AVERAR. a. ant. Certificar, afirmar, asegurar. *Adverar, assegurar, donar per cert.* Assevero, as.

AVERGONZADAMENTE. adv. m. ant. VERGONZOSAMENTE.

AVERGONZADO, A. adj. ant. VERGONZANTE.

AVERGONZAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de avergonzar ó avergonzarse. *Avergonyiment, vergonya.* Pudore suffusio.

AVERGONZAR. a. Causar vergüenza. Usase tambien como recíproco. *Avergonyir.* Pudore suffundere, erubescere, pudere.

AVERGOÑAR. a. ant. AVERGONZAR.

AVERIA. f. Daño que padecen las mercaderías ó generos. Dícese mas comunmente del que padecen en el mar. *Avéria.* Jactura, mercium. ‖ Detrimento ó daño que recibe una embarcacion. *Avería.* Jactura, æ, damnum, i. ‖ fam. Azar, daño ó perjuicio. *Avería, desgracia, dany, perjudici.* Damnum, detrimentum, i. ‖ En el comercio de Indias y otras partes ultramarinas cierto derecho que se impone sobre los mercaderes ó mercaderías. *Avería.* Vectigal super merces ultra mare transvehendas. ‖ Ramo de renta que se compone de este derecho. *Avería.* Vectigalis sic dicti administratio. ‖ El conjunto de varias especies de aves. *Volatería, aucells.* Volatilia. ‖ Lugar donde se crian aves. *Cria de aucells.* Aviarium, ii. ‖ GRUESA. Hay dos especies: una cuando se hace repartimiento nuevo sobre el gasto regular por algun refuerzo de armada para mayor seguridad del tesoro, y otra cuando por causa de tormentas que obligaron á hacer echazones de parte de la carga ó causar daño en las mercaderías sin culpa del maestre, se reparte el valor de este daño entre lo que se salvó ó quedó bien acondicionado. *Avería, grossa.* Partitio sumptuum pro jacturâ mercium aut earum defensione et securitate dum per mare transvehuntur. ‖ VIEJA. Derecho y repartimiento que se hacia para satisfacer el descubierto en que estaban las arcas de la AVERÍA. *Avería vella.* Vectigal ad restaurandas opes pro marítimo commeatu necessarias.

AVERIARSE. r. Maltratarse ó echarse á perder, especialmente los géneros en los navíos. *Avariarse.* Deteriorari, jacturam pati.

AVERIGUABLE. adj. Que se puede averiguar. *Averiguable.* Investigabilis.

AVERIGUACION. f. La accion y efecto de averiguar. *Averiguació.* Inquisitio, investigatio, nis.

AVERIGUADAMENTE. adv. m. Seguramente. *Certament, seguramenl.* Certé, securè.

AVERIGUADOR. A. mf. El que averigua. *Averiguador.* Inquisitor, investigator, is.

AVERIGUAMIENTO. m. ant. AVERIGUACION.

AVERIGUAR. a. Descubrir la verdad, inquirirla. *Averiguar.* Investigo, as, inquiro, perquiro, is.

AVERIGUARSE CON ALGUNO. fr. fam. Avenirse con alguno, sujetarle á la razon. *Arreglarse, compóndrerse, entèndrerse, habérselas ab algú.* Ad justum redigere, rationi subjicere.

AVERIGUELO VARGAS. loc. fam. De que usamos para indicar que una cosa es difícil de averiguar. *Vesho á averiguar.* Sagacissimo investigatore res indiget.

AVERÍO. m. Bestia de carga ó de labor. *Bestia de carrera, ó de tragí.* Bestia sarcinaria. ‖ ant. Copia de muchas aves. *Aucells, volatería.* Volatilia, ium.

AVERNO. m. mit. El infierno. *Infern.* Avernus, i.

AVERRUGADO, A. adj. Que tiene muchas verrugas. *Berrugos, verrugos.* Verrucosus.

AVERSAR. a. ant. Repugnar, contradecir. *Repugnar, contradir.* Repugno, as.

AVERSARIO. m. ant. ADVERSARIO.

AVERSION. f. Repugnancia, oposicion. *Aversió, repugnancia.* Adversatio, nis.

AVERSO, A. adj. ant. Malo, perverso. *Pervers.* Perversus, improbus. ‖ ant. Opuesto, contrario. *Contrari, oposat.* Adversus.

AVERTIR. a. ant. APARTAR.

AVES. adv. m. ant. APENAS.

AVESO, A. adj. AVIESO.

AVESTRUZ. m. Ave de dos varas de altura, que se distingue por tener solo dos dedos en los piés. *Avestrus.* Struthio, nis, struthiocamelus.

AVETADO, A. adj. Lo que tiene vetas. *Viat.* Variegatus.

AVETARDA. f. AVUTARDA.

AVEZADURA. f. ant. Hábito ó costumbre. *Costum.* Habitus, us.

AVEZAR. a. ant. ACOSTUMBRAR.

AVIADO, A. adj. En Nueva España aquel á quien se ha suplido dinero ó efectos para la labor de las minas. *Armat per traballar minas.* Opibus instructus ad argenti fodinas excavandas.

AVIADOR. m. El que avía. *Qui avia.* Instructor, is. ‖ En Nueva España la persona con cuyo dinero se hace la labor de minas. *Empressari.* Qui opes prebet ad argenti fodinas excavan-

das. ‖ El que dá dinero para el fomento de las haciendas de labor. *Empressari, capitalista.* Qui opes prebet ad opus. ‖ La barrena mas delgada de que usan los calafates. *Barrina prima.* Navalis fabriæ tenuissima terebra.

AVIAMIENTO. m. ant. AVIO.

AVIAR. a. Prevenir ó disponer para el camino. *Aviar.* Ad viam pararo. ‖ Despachar, apresurar. *Despatxar.* Urgeo, es. ‖ r. ant. Encaminarse ó dirigirse á alguna parte. *Encaminarse.* Viam facere. ‖ Prepararse, disponerse. *Prepararse.* Sese parare.

AVICIADO, A. adj. ant. VICIOSO.

• AVICIAR. a. ant. ENVICIAR. ‖ agr. Dar vicio y frondosidad á las plantas y árboles. *Engreixar.* Fœcundo, as.

AVIDEZ. f. Ansia, codicia, deseo vehemente. *Cobdicia.* Aviditas, atis.

ÁVIDO, A. adj. Codicioso, ansioso, voraz. *Ávido, codicios, ansios.* Avidus.

AVIEJARSE. r. AVEJENTARSE.

AVIENTO. m. BIELDO. ‖ Bieldo mayor que los ordinarios con que se carga la paja en los carros. *Ventador.* Ventilabrum, i.

AVIESAMENTE. adv. m. Siniestra ó malamente. *Malament.* Nequiter, pravé.

AVIESAS. adv. m. ant. Al revés, puesto al contrario. *Al revés.* Contra, ex adverso.

AVIESO, A. adj. Torcido, fuera de regla. *Tort, guerxo.* Tortus, distortus. ‖ met. Malo ó mal inclinado. *Pervers, dolent.* Perversus. ‖ m. ant. Maldad, delito. *Maldat, delicte.* Delictum, i. ‖ ant. EXTRAVIO.

AVIGORAR. a. Dar vigor. *Donar vigor ó forsas.* Roboro, as. ‖ met. Animar, estimular. *Animar, donar cor ó ánimo.* Stimulo, concito, as.

AVIHAR. f. ALBIAR.

AVILANTEZ. f. Audacia, insolencia. *Temeritat, atreviment, poca vergonya.* Audacia, æ, temeritas, atis,

AVILANTEZA. f. ant. AVILANTEZ.

AVILAR. a. ant. ENVILECER.

AVILÉS, A. adj. Natural de la ciudad de Ávila ó perteneciente á ella. *De Ávila.* Abulensis.

AVILTACION. f. ant. ENVILECIMIENTO.

AVILTADAMENTE. adv. m. ant. Con envilecimiento ó ignominia. *Vilment.* Viliter, turpiter.

AVILTAMIENTO. m. ant. Envilecimiento, baldon. *Envilimient, vilesa, ignominia.* Vilitas, atis, turpitudo, inis.

AVILTANZA. f. ant. ENVILECIMIENTO.

AVILTAR. a. ant. Envilecer, menospreciar. *Envilir, despreciar.* Vilem reddere.

AVILLANADO, A. adj. Que tiene costumbres de villanos ó propio de ellos. *Grosser.* Ignobilis.

AVILLANAR. a. Hacer que alguno degenere de su nobleza y proceda como villano. Úsase comunmente como recíproco. *Envilir.* Ignobilem, degenerem reddere.

AVINAGRADAMENTE. adv. m. met. Agriamente, ásperamente. *Asprement.* Asperè, durè.

AVINAGRADO, A. adj. met. fam. De condicion acre y áspera. *Aspre, dur.* Durus, severus, asper.

AVINAGRAR. a. Poner áceda ó agria alguna cosa. Úsase comunmente como recíproco. *Fer tornar agre.* Acetbo, as, acrem reddere.

AVINENTEZA. f. ant. Ocasion, oportunidad. *Oportunitat.* Opportunitas, atis, occasio, nis.

AVIÑONÉS, A. adj. El natural de la ciudad de Aviñon y lo perteneciente á ella. *De Aviñyó.* Avenionensis.

AVÍO. m. Prevencion, apresto. *Prevenció, preparatiu.* Apparatus, us. ‖ En América el dinero ó efectos que se dan para el fomento de las minas ó de otras haciendas. *Fondos.* Opes ad fodinarum excavationem.

AVION. m. Ave. Especie de vencejo. *Avío, falsia.* Apodes, um, apus, odis.

AVIRADO, A. adj. ant. Convenido ó pactado. *Pactat, convingut.* Pactum, statutum.

AVISACION. f. ant. AVISO ó CONSEJO.

AVISADAMENTE. adv. m. ant. Advertidamente, con prudencia. *Advertidament, pensadament.* Meditatè, scienter.

AVISADO, A. adj. Sagaz, advertido. *Astut advertit.* Solers, cautus. ‖ Con el adverbio mal antepuesto, que obra sin deliberacion ni consejo. *Mal aconsellat.* Inconsultus. ‖ ger. JUEZ.

AVISADOR, A. mf. El que avisa. *Avisador.* Indicator, monitor, is. ‖ ant. DENUNCIADOR.

AVISAMIENTO. m. ant. AVISO.

AVISAR. a. Dar noticia de algo. *Avisar.* Nuncio, as, notum facere. ‖ Advertir ó aconsejar. *Avisar, advertir, aconsellar.* Moneo, suadeo, es. ‖ ger. Advertir, observar. *Advertir, observar.* Neto, as. ‖ r. ant. INSTRUIRSE.

AVISO. m. Noticia dada á alguno. *Avís.* Nuntius, nuntium, ii, denuntiatio, nis. ‖ Advertencia, cuidado. *Advertencia, cuidado, vigilancia.* Cura, æ, sollicitudo, inis. ‖ Embarcacion destinada para llevar ó traer de Indias pliegos ó noticias. *Correu de Indias.* Nuncia navis. ‖ ger. RUFIAN.

ANDAR Ó ESTAR SOBRE AVISO. fr. Estar prevenido. *Anar ó estar sobre lo avis, ó alerta.* Captum esse.

AVISPA. f. Insecto con cuatro alas, y de color amarillo con fajas negras y aguijon con que pica. *Vespa.* Vespa, æ.

AVISPADO, A. adj. fam. Vivo, despierto ó agudo. *Avispat, viu, despert.* Solers, acutus. ‖ ger. Sospechoso, recatado. *Suspicas, malicios.* Suspicax.

AVISPAR. a. Avivar con látigo ú otro instrumento las caballerías. *Avivar, móurer, tocar.* Acuo, is, stimulo, as. ‖ ant. Inquirir ó avizorar. *Espiar.* Clam speculari, explorare. ‖ ger. ESPANTAR. ‖ r. met. Inquietarse, desasosegar-

se. *Inquietarse*, *desassossegarse*. Commoveri.

AVISPEDAR. a. ger. Mirar con cuidado ó recato. *Espiar*, *atalayar*. Observo, as, attentè inspicere.

AVISPERO. m. Panal que fabrican las avispas. *Vesper*. Vesparum favus. ‖ El conjunto ó multitud de avispas. *Vesper*. Vespæ. ‖ El lugar donde las avispas fabrican sus pánales. *Vesper*. Latibulum in quo vespæ favos construunt.

AVISPON. m. Especie de avispa mucho mayor que la comun. *Vespa grossa*. Vespa crabro. ‖ ger. El que anda reconociendo donde se puede robar. *Esparver*. Latro inspiciens.

AVISTAR. a. Alcanzar con la vista. *Avistar*. Prospicio, conspicio, is. ‖ r. Verse una persona con otra. *Avistarse*, *véurerse*. Convenire.

AVITELADO, A. adj. Se aplica al pergamino parecido á la vitela. *Avitelat*. Alutâ similis. C.

AVITUALLA. f. náut. Provision de víveres. *Vitualla*, *provisió*. Annona, æ. T.

AVITUALLAR. a. Mil. Proveer de vituallas. *Provehir de viures*. Cibaria comparare.

AVIVADAMENTE. adv. m. Con viveza. *Ab viveza*. Vivè, vividè.

AVIVADOR, A. mf. El que aviva. *Qui excita ó anima*. Stimulator, excitator. ‖ m. carp. Especie de cepillo para hacer division profunda entre las molduras. *Cadell*. Runcinæ genus. ‖ p. Mur. Papel con agujeros que se pone encima de la simiente de la seda para que suban los gusanicos que se van avivando. *Paper foradat*. Papirus multiforus sustinendis bombycibus.

AVIVAMIENTO. m. ant. La accion de avivar. *Excitament*. Excitatio, stimulatio, nis.

AVIVAR. a. Dar viveza, excitar, animar. *Avivar*, *excitar*, *animar*. Excito, stimulo as. ‖ met. Encender, acalorar. *Avivar*, *encéndrer*. Inflammo, as, incendo, is. ‖ Hablando de la semilla de los gusanos de la seda, VIVIFICAR. ‖ Hablando de los colores, ponerlos mas vivos y subidos. *Avivar*. Colorem vidiorem, splendidiorem efficere. ‖ n. Vivificarse, recibir vida. *Avivarse*, *vivificarse*. Vivesco, is.

AVIZOR. m. ger. El que acecha para dar aviso. *Atalaya*, *espia*. Speculator. ‖ pl. ger. Los ojos. *Ulls*. Oculi.

AVIZORADOR, m. Atisbador. *Observador*, *atalayador*. Speculator, is. M.

AVIZORAR. a. fam. Acechar con atencion y recato. *Guipar*, *ullar*, *atalayar*. Clam speculari, esplorare.

AVO. m. arit. Fraccion de una unidad. *Avo*. Unitatis minima pars. ‖ Terminacion de los quebrados. *Avo*. Fractionum ultima pars minutissima.

AVOCABLE. adj. Que puede avocarse. *Avocable*. Advocationis capax.

AVOCACION. f. for. La accion de avocar. *Avocació*. Advocatio, nis.

AVOCAMIENTO. m. for. AVOCACION.

AVOCAR. a. for. Atraer á sí algun tribunal superior, pendiente la primera instancia, la causa que se estaba litigando en otro inferior. *Avocar*. Causam advocare.

AVOROZO. m. ant. ALBOROZO. Rom.

AVOGALLA. f AGALLA.

AVOL. adj. ant. Vil, malo. *Avol*. Pravus, pessimus.

AVOLEZA. f. ant. ABOLEZA.

AVOLUNTAMIENTO. m. ant. VOLUNTARIEDAD.

AVOLVIMIENTO. m. ant. Mezcla de una cosa con otra. *Barreja*. Congeries, ei.

AVUCASTA. f. AVUTARDA.

AVUCASTRO. m. ant. Persona enfadosa. *Mosca*. Molestus homo.

AVUGES. f. GAYUBA.

AVUGO. m. La fruta del avuguero. *Pera primerenca*. Pirum præcox.

AVUGUERO. m. Árbol, variedad de peral, cuyo fruto es redondo, de media pulgada de diámetro, y de gusto poco agradable. *Perera primerenca*. Pyrus communis.

AVUGUÉS. m. p. Rioj. GAYUBA.

AVUTARDA. f. Ave muy comun en España, de color rojo manchado de negro. *Avutarda*. Otis, idis, avis tarda.

AVUTARDADO, A. adj. Que es parecido á la avutarda. *Semblant á la avutarda*. Otidi vel avi tardæ similis.

AX

AXIFUGO, A. adj. Que tiene la facultad de alejarse de un punto ó eje. *Que fuig del eix*. Axem fugiens. C.

AXILAR. adj. Perteneciente á los sobacos. *De sotaixella*. Axilaris. C.

AXIOMA. m. Sentencia, proposicion ó principio sentado de suyo evidente. *Axioma*. Axioma, atis.

AY

AY. interj. de dolor. *Ay*. Heu, hei. ‖ m. Suspiro, quejido. *Ay*, *gemech*, *suspir*. Gemitus, us.

AY DE MI! interj. De dolor. *Ay pobre de mi!* Heu me miserum! proh dolor!

AYEAR. n. Repetir ayes en manifestacion de pena ó dolor. *Suspirar*, *gemegar*, *fèr ays*. Gemo, is, conqueri.

AYENO, A. adj. ant. AJENO.

AYER. adv. t. En el dia antecedente, inmediato al dia en que se habla. *Ahir*, *ahí*. Heri. ‖ Poco tiempo ha. *Ahí*, *poch ha*, *poch temps ha*. Nuper.

DE AYER ACÁ. expr. Con que se pondera el breve tiempo en que ha sucedido alguna cosa. *De ahir á avuy*, *del un dia al altre*. Heri, nuperrimè.

DE AYER Á HOY. loc. fam. De poco tiempo á esta parte. *De ahí á avuy*, *de ahí ensá*. Á die hesternâ.

AYME. interj. ant. AY DE MÍ.

AYO, A. mf. En lo antiguo la persona encargada de la crianza de un niño. Hoy se llama así el que está encargado de la educacion. *Mestre, pedagoch.* Pædagogus, i.

AYUDA. f. Socorro, favor. *Ajuda, adjutori, favor, socorro.* Adjumentum, i. ‖ Lo que sirve para ayudar. *Ajuda.* Adjutorium, ii. ‖ Aguador entre pastores. *Ayguader.* Aquarius, ii. ‖ Medicamento para descargar y limpiar el vientre. *Ajuda, servicial, xeringasso.* Clyster, is, clysterium, ii. ‖ El instrumento con que se introduce el medicamento en los intestinos. *Xeringa.* ‖ En el picadero la que el ginete da al caballo, tocándole con el piè, con los estribos ó con la vara. *Ajuda.* Stimulus, incitamentum, i. ‖ m. En varios oficios de palacio el subalterno que sirve en ellos bajo las órdenes de su gefe. *Ajuda.* Secundarius. ‖ náut. Cabo que se pone para suplir la falta de otro, ó para asegurarle mas. *Ajuda.* Rudens in debilioris supplementum. ‖ DE CÁMARA. Criado destinado para afeitar, peinar y vestir á su amo. *Ajuda de cámara.* Servus á cubiculo, cubicularius. ‖ DE CÁMARA DEL REY. Criado que sirve en la cámara del rey. *Ajuda de cámara del rey.* Regis cubicularius. ‖ DE COSTA. Socorro además del salario señalado. *Ajuda de cost.* Mercædula, æ. ‖ DE ORATORIO. El clérigo que en los oratorios de palacio hace oficio de sacristan. *Ajuda de oratori, sagristá.* Domus augustæ sacrorum custos. ‖ DE PARROQUIA. La iglesia que sirve para ayudar á alguna parroquia. *Sufragánea.* Ecclesia parochiæ vicaria. ‖ CON AYUDA DE VECINOS. loc. fam. Con el auxilio de otros. *Ab ajuda de vehíns.* Non sine alterius operá.

AYUDADOR, A. mf. El que ayuda. *Ajuda.* Adjutor. ‖ Entre pastores riberiegos el que cuida de las ovejas y tiene el primer lugar después del mayoral: en los rebaños merinos trashumantes el tercer pastor. *Rabadá.* Pecuarius custos.

AYUDAMIENTO. m. ant. Ayuda ó auixlio. *Ajuda.* Adjutorium, ii.

AYUDANTE. p. a. Que ayuda. *Ajudant.* Adjuvans. ‖ mil. El oficial que escuadrona y disciplina los soldados, y distribuye las órdenes. *Ayudant.* Ferendis ducum mandatis et exsequendis præfectus. ‖ anat. El que ayuda al facultativo para ejecutar una operacion. *Ajudant.* Adjuvans. C. ‖ En las escuelas de niños. PASANTE. ‖ DE INGENIERO. Oficial subalterno del cuerpo de ingenieros. *Ajudant de enginyers.* Bellicorum operum machinator.

AYUDAR. a. Dar auxilio, ayuda ó favor. *Ajudar.* Adjuvare, opitulari. ‖ Poner los medios para el logro de alguna cosa. *Fér los medis.* Sibi consulere. ‖ manej. Emplear el ginete todos los medios para hacer conocer su voluntad al caballo. *Ajudar.* Juvo, as. C.

AYUDORIO. m. ant. AYUDA.

AYUGA. f. PIBILLO. 2.

AYUNADOR, A. mf. El que ayuna. *Dejunador.* Jejunator.

AYUNANTE. p. a. ant. El que ayuna. *Qui dejuna.* Jejunans.

AYUNAR. n. Abstenerse de comer. *Dejunar.* Jejuno, as. ‖ Guardar el ayuno eclesiástico. *Dejunar.* Cibo abstinere juxtà legem ecclesiæ.

AYUNAR DESPUÉS DE HARTO. fr. fam. Se dice para notar á los que ostentan mortificacion, y viven regaladamente. *Dejunar després de fart ó desprès de haber dinat.* Post satietatem abstinentiam jactare.

AYUNAS (EN). mod. adv. Sin haberse desayunado. *En dejú.* Jejunè, jejunus. ‖ met. fam. Sin tener noticia, ó sin penetrar alguna cosa. *En dejú.* Inscius, rem penitùs ignorando.

AYUNO. m. Abstinencia de manjares mandada por la Iglesia. *Dejuni.* Jejunium, ii, jejunatio, nis. ‖ NATURAL. Abstinencia de toda comida y bebida desde las doce de la noche antecedente. *Dejuni natural.* Cibi et potus abstinentia.

AYUNO, A. adj. El que no ha comido. *Dejú.* Jejunus. ‖ met. ant. Que se priva ó deja de gozar algun gusto ó deleite. *Dejú.* Qui aliquà re abstinet. ‖ met. Que no tiene noticia de lo que se habla, ó no lo entiende. *Dejú.* Inscius.

EN AYUNO. m. adv. ant. EN AYUNAS.

AYUNQUE. m. YUNQUE.

AYUNTABLE. adj. ant. Que se puede juntar. *Unible, que se pot juntar.* Quod uniri vel copulari potest.

AYUNTABLEMENTE. adv. m. ant. Con union. *Unidament, ab unió.* Junctim, uniformiter, unanimiter.

AYUNTACION. f. ant. La accion de juntar ó unir. *Unió.* Copulatio, conjunctio, nis.

AYUNTADAMENTE. adv. m. ant. Juntamente, unidamente. *Juntament, ab unió.* Simul, junctim. ‖ Por junto ó de por junto. *Tot junt, tot plegat.* Simul.

AYUNTADOR, A. mf. El que une y junta. *Juntador.* Copulator, is.

AYUNTAMIENTO. m. ant. La accion de unir ó juntar. *Unió.* Copulatio, conjunctio, nis. ‖ ant. Junta, congreso de algunas personas. *Junta.* Congressus, us. ‖ Cabildo ó regimiento de alguna ciudad, villa ó pueblo. *Ajuntament.* Congressus, senatus, cœtus, us. ‖ La casa consistorial. *Ajuntament, casa de la ciutat ó de la vila.* Municipales ædes. ‖ ant. La cópula carnal. *Cópula, acte carnal.* Coitus, concubitus, us.

AYUNTANTE. p. a. ant. El que ayunta. *Qui junta ó uneix.* Copulans.

AYUNTANZA. f. ant. CÓPULA CARNAL.

AYUNTAR. a. ant. JUNTAR. Usábase también como recíproco. ‖ ant. AÑADIR. ‖ r. ant. Tener cópula carnal. *Juntarse, tenir acte carnal.* Coire.

AYUNTO. m. ant. JUNTA.

AYUSO. adv. l. ant. ABAJO.

AYUSTAR. a. náut. Unir dos cabos entrete-

jiendo los cordones. *Ajustar*. Funes conjungere.

AYUSTE. m. ant. Accion de ayustar. *Afegidura*. Conjunctio, nis.

AZ.

AZABACHADO, A. adj. Lo semejante al azabache en el color. *De color de gayeta*. Gagatæ colorem referens.

AZABACHE. m. Mineral de color negro lustroso, medianamente duro y mas ligero que el agua. *Gayeta*. Gagates, bitumen lithanthrax. ‖ Ave de color ceniciento oscuro por el lomo y blanco por el vientre. *Say, bitxech*. Parusater. ‖ pl. Dijes de este betun para poner á los niños. *Collarets de gayeta*. Monilia et ornamenta ex gagatâ confecta.

AZABARA. f. prov. PITA ó ZÁBILA. Planta.

AZACAN. m. ant. AGUADOR. ‖ ant. El odre en que se hecha vino ú otro licor. *bót*. Uter, tris.

ESTAR Ó ANDAR HECHO UN AZACAN. fr. met. y fam. Andar muy afanado en dependencias ó negocios. *Anar com un gos, anar mòlt atribulat*. Operi vel negotiis. vehementer incumbere.

AZACAYA. f. p. Gran. Acueducto de aguas. *Aqüeducto, canal, canonada*. Tubus, canalis. ‖ ant. Noria grande. *Cinia gran*. Haustrum magnum.

AZACHE. adj. Que se aplica á cierta especie de seda de inferior calidad. Úsase tambien como sustantivo. *Filadis*. Sericum rude.

AZADA. f. agr. Instrumento para cavar la tierra. *Aixada*. Ligo, nis, pastinum, i, vanga, æ.

AZADADA. f. Golpe dado con la azada. *Cop de aixada*. Ligonis ictus. ‖ met. Paso, diligencia. *Diligencia*. Sollicitudo, inis. Gran.

AZADICA, LLA, TA. f. d. *Aixadeta, aixadó*. Ligo levis.

AZADON. m. Instrumento para cavar la tierra. *Aixadó, aixadell, aixadella*. Sarculum, i, marra, æ. ‖ DE PETO. Instrumento rústico que difiere del azadon comun en tener opuesto á la pala un pico. *Aixada de galló*. Ligo hinc lato hinc acuto ferro præfixus.

AZADONADA. f. Golpe dado con el azadon. *Cop de aixadó*. Ligonis ictus.

Á LA PRIMERA AZADONADA. m. adv. met. Que explica haberse hallado a la primera diligencia lo que se buscaba. *Al primer pas, á primera vista, al primer cop de ull*. Facili negotio.

AZADONAR. a. Cavar con el azadon. *Cavar ab la aixada*. Ligone pastinare.

AZADONAZO. m. Golpe de azadon. *Cop de aixadell*. Sarculi ictus.

AZADONCILLO. m. d. *Aixadó, aixadell, aixadeta*. Ligo levis.

AZADONERO. m. El que trabaja con azadon. *Cavador*. Ligone fossor. ‖ ant. mil. GASTADOR.

AZAFATA. f. Criada de la reina que le sirve los vestidos y alhajas, y los recoge. *Safata*. Nobilis matrona reginæ cubicularia.

AZAFATE. f. Especie de canastillo llano, tejido de mimbres. Tambien se hacen de paja, oro, plata y charol. *Safata*. Calathus, fiscella. æ.

AZAFRAN. m. Planta perene, cuyas hebras se usan para condimentar manjares, para teñir, y para otros varios objetos. *Safrá*. Crocus sativus. ‖ pint. Color amarillo naranjado para iluminar. *Groch desafrá*. Croceus color. ‖ BASTARDO. ALAZOR. ‖ DE MARTE. farm. Herrumbre de hierro. *Robell de ferro*. Ferrugo, inis. ‖ ROMÍ Ó ROMIN. ALAZOR.

AZAFRANADO, A. adj. met. De color de azafran. *De color de safrá* Croceus.

AZAFRANAL. m. Sitio sembrado de azafran. *Camp de safrá*. Locus croco consitus.

AZAFRANAR. a. Teñir de azafran. *Ensafranar*. Croco tingere. ‖ Poner azafran en algun líquido. *Ensafranar*. Crocum diluere. ‖ Mezclar, juntar el azafran con otra cosa. *Ensafranar*. Crocum miscere.

AZAGADOR. m. Vereda ó paso del ganado. *Camí de bestiar*. Actus quo pecora et armenta aguntur.

AZAGAYA. f. Lanza ó dardo pequeño arrojadizo. *Llansa petita, dart*. Missile telum.

AZAGAYADA. f. Golpe dado con azagaya. *Cop de dart*. Telo ictus.

AZAHAR. m. Flor de naranjo y de limonero. *Flor de taronjer ó llimoner, taronjina*. Citri flos.

AZAINADAMENTE. adv. m. Á lo zaino. *Sagasment, traydorament*. Perfidè.

AZAMBOA. m. Arbol que produce las zamboas. *Naronger*. Mali citrei genus.

AZANAHORIETE. m. AZANORIATE.

AZANORIA. f. ant. ZANAHORIA.

AZANORIATE. m. p. Ar. Zanahoria confitada. *Pastanaga confitada, confitura de pastanaga*. Pastinaca melle aut sacchero condita. ‖ met. p. Ar. Los cumplimientos y expresiones muy affectadas. *Filigranas*. Verborum affectata venustas.

AZAR. m. Desgracia impensada. *Atsar, acas, encontre*. Casus adversus inopinatus. ‖ La carta ó dado que tiene el punto con que se pierde. *Atsar*. Talus aut charta adversa. ‖ Estorbo en el juego de trucos y villar, y en el de la pelota. *Atsar* In globulorum aut pilæ ludo quodcumque certos ducere jactus prohibet.

ECHAR AZAR. fr. En los juegos de envite es tener una mala suerte. *Fèr asos*. Sortem adversam experiri. ‖ Salir mal alguna cosa. *Eixir mal*. Malè evenire.

TENER AZAR CON ALGUNA COSA. fr. Con que se explica el mal agüero que se concibe de alguna persona ó cosa. *Fèr ó donar mala espina*. Mali ominis rem esse.

AZARANDAR. a. ZARANDAR.

AZARBA. f. ant. AZARBE.

AZARBE. m. Zanja por donde sale el agua

que sobra después de regar. *Rech sobreixidor.* Fossa, canalis ad deducendam aquam.

AZARCON. m. MINIO. Algunas veces se ha aplicado, aunque impropiamente, al plomo. *Exercol.* Minium, ii. ‖ pint. Color naranjado muy encendido. *Color de taronja pujat.* Color citreus.

AZARJA. f. Instrumento que sirve para coger la seda cruda. *Torn de devanar la seda crua.* Instrumentum rudi serico religando.

AZARNEFE. m. ant. OROPIMENTE.

AZARO. m. ant. SARCOCOLA.

AZAROLLA. f. p. Ar. SERBA.

AZAROLLO. m. p. Ar. SERBAL.

AZAROSAMENTE. adv. m. Con azar. *Desgraciadament.* Adversè, infaustè.

AZAROSO, A. adj. Que tiene en sí azar ó desgracia. *Desgraciat.* Infaustus, ominosus.

AZAROTE. m. ant. Goma. SARCOCOLA.

AZAYA. f. p. Gal. CANTUESO.

AZCON. m. ant. AZCONA.

AZCONA. f. ant. Arma arrojadiza. *Arma que se tira.* Arma missilis.

AZCONILLA. f. d. *Petita arma que se tira.* Parva arma missilis.

AZEMAR. a. ant. Componer ó aderezar. *Compóndrer, arreglar, apariar.* Paro, as.

AZENORIA. f. ant. ZANAHORIA.

ÁZIMO, A. adj. Dícese del pan sin levadura. *Ássimo.* Azymus.

AZIMUT. m. ast. El círculo vertical que los astrónomos hacen pasar por el centro de cualquier astro. *Assimut.* Verticalis circulus horizontem in angulos rectos intersecans.

AZIMUTAL. adj. ast. Que pertenece al azimut y tiene dependencia de él. *Del assimut.* Ad verticalem circulum pertinens.

AZNACHO. m. PINO NEGRAL.

AZNALLO. m. GATUÑA. ‖ PINO NEGRAL.

AZNAREZ. m. patr. ant. El hijo de Aznar. *Fill de Asnar.* Asnar filius.

AZOADO. adj. Mezclado ó combinado con azoe, ó que participa de él. *Mesclat ab assoe.* Azótico commixtum. C.

AZOE. m. quím. Flúido elástico que ocupa las tres cuartas partes del aire atmosférico. *Assoe.* Gas azoticum.

AZOFAIFA. f. AZUFAIFA.

AZOFAIFO. m. AZUFAIFO.

AZÓFAR. m. LATON.

AZOFEIFA. f. ant. AZUFAIFA.

AZOFEIFO. m. ant. AZUFAIFO.

AZOGADAMENTE. adv. m. Con mucha celeridad y agitacion. *Volant.* Celeriter.

AZOGADO, A. adj. Agitado, tembloso por causa del azogue. *Tremolos, turbat, agitat.* Agitatus. C. ‖ Inquieto, bullicioso. *Tribulet.* Irrequietus.

AZOGAMIENTO. m. La accion y efecto de azogar. *Perturbació, atolondrament.* Inordinata festinatio, agitatio. ‖ La accion y efecto de azogarse. *Perturbació, atolondrament.* Nimia agitatio.

AZOGAR. a. Dar de azogue. *Donar argentviu.* Argento vivo illinire, operire. ‖ r. Contraer temblor y convulsion por introducirse azogue en el cuerpo. *Agafar convulsions.* Argenti vivi halitu artuum tremorem contrahere. ‖ met. Andar turbado sin saber lo que se va á hacer. *Atolondrarse.* Perturbari.

AZOGUE. m. Metal de color blanco, sumamente pesado, que se mantiene naturalmente flúido. *Argentviu.* Argentum vivum, hydrargirum, hydrargirus. ‖ ant. La plaza de algun pueblo donde se tiene el trato y comercio público. *Plassa, llotja.* Mercatorum porticus. ‖ Bullicio, inquietud. *Bullici.* Convicium, ii. T. ‖ ARGADILLO. 2. C. ‖ pl. Navíos destinados para conducir desde España á la América el azogue. *Barcos del argentviu.* Naves ad trajiciendum hydrargyrum in Americam constitutæ.

ES UN AZOGUE. fr. fam. Con que se denota la mucha inquietud de alguno. *Es un argentviu.* Irrequietus, hydrargyro afflatus.

AZOGUEJO. m. ant. d. por plaza. *Plasseta.* Mercatorum porticus.

AZOGUERÍA. f. En nueva España la oficina en donde se incorpora el azogue y otros ingredientes con la mina molida para extraer la plata. *Oficina de preparar lo argentviu.* Locus ubi hydrargyrum ad extrahendum argentum aptatur.

AZOGUERO. m. En Nueva España el que incorpora el azogue con la mina de la plata. *Qui prepara lo argentviu.* Præparator hydrargiri ad elaborandum argentum. ‖ El que vende azogue ó trata en él. *Qui tracta en argentviu.* Argenti vivi venditor.

AZOLAR. a. carp. Desbastar la madera con azuela. *Debastar, passar per aixa.* Dolo, as.

AZOLVAR. a. ant. Cegar ó tupir los conductos del agua. *Tapar.* Obturo, as.

AZOMAMIENTO. m. ant. La accion de azomar. *La acció de ahissar ó ussar.* Actio canes incitandi.

AZOMAR. a. ant. Azuzar á los animales unos con otros. *Ahissar, ussar.* Canes incitare.

AZOR. m. Ave de rapiña de color negro claro, y por el vientre blanco con manchas negras. *Astor.* Falco palumbarius. ‖ ger. Ladron de presa alta. *Gran lladre.* Fur.

AZORAFA. f. ant. CAMELLO PARDAL.

AZORAMIENTO. m. La accion y efecto de azorar y azorarse. *Astorament.* Trepidatio, nis, terror, pavor, is.

AZORAR. a. Sobresaltar, conturbar. Úsase tambien como recíproco. *Astorarse.* Conturbari, trepidare. ‖ met. ant. Irritar, encender. *Irritar.* Irrito, as. ‖ met. ant. Infundir ánimo. *Animar, donar cor.* Vires, animum inducere.

AZORERO. m. ger. El que acompaña al ladron y lleva lo que hurta. *Company del lladre.* Furti socius.

AZORRAMIENTO. m. Cargazon grande de cabeza. *Ensopiment.* Gravedo, inis.

AZORRAR. a. y n. Cargar demasiado un

buque. *Carregar massa la nau.* Navem nimis onerare. ‖ r. Estar como adormecido por tener muy cargada la cabeza. *Ensopirse.* Gravedine affici.

AZOTACALLES. m. Apodo que se da al hombre ocioso que anda continuamente callejeando. *Pixavagant.* Concursator, otiosus.

AZOTADO, A. adj. ABIGARRADO. Dícese mas comunmente de las flores. ‖ m. El reo castigado con pena de azotes. *Assotat.* Flagellorum supplicio punitus. ‖ DISCIPLINANTE.

AZOTADOR, A. mf. El que azota. *Assotador.* Verberator, is. ‖ met. Que da golpes á manera de azotes. *Assotador.* Verberans. C.

AZOTAINA. f. fam. Zurra de azotes. *Assots, surra.* Verberatio, nis.

AZOTALENGUA. f. p. And. AMOR DE HORTELANO.

AZOTAMIENTO. m. ant. La accion de azotar. *Assotament.* Verberatio, nis.

AZOTAPERROS. m. El empleado en algunas iglesias que cuida de echar los mendigos y los perros. *Espanta gossos.* Qui canes ab ecclèsiâ arcere curat.

AZOTAR. a. Dar azotes. *Assotar, donar assots.* Verbero, flagello, as. ‖ met. Dar golpes á manera de azotes. *Assotar, pegar.* Verbero, as.

AZOTAZO. m. aum. *Assot fort.* Magnum flagrum. ‖ Golpe grande dado con azotes ó con la mano en las nalgas. *Assot fort.* Crudus flagri ictus.

AZOTE. m. Instrumento con que se azota. *Assots.* Flagrum, i, verber, eris. ‖ Golpe dado con el azote ó con la mano en las nalgas. *Assot, natjada.* Verberatio, nis. ‖ met. Afliccion, calamidad, y la persona que es causa de ella. *Assot, calamitat.* Afflictio, nis, calamitas, atis. ‖ Persona que mortifica. *Assot.* Mastix, igis. T. ‖ AZOR. ‖ pl. Pena que se ejecuta en ciertos delincuentes. *Assots.* Supplicium flagellorum infamiâ afficiens.

AZOTES Y GALERAS. expr. fam. Dícese de la comida ordinaria que no se varía. *Assots y galera.* Crambe reptita, recocta.

BESAR EL AZOTE. fr. Recibir el castigo con resignacion y humildad. *Besar los assots.* Patienti animo supplicia ferre.

AZOTEA. f. Sitio alto en lo último de las casas. En algunas partes están al descubierto. *Terrat.* Solarium, ii.

AZOTILLO. m. d. En su segunda acepcion. *Assot lleuger.* Levia verbera.

AZOTINA. f. fam. AZOTAINA.

AZRE. m. Árbol. ÁCERE.

AZUA. f. Especie de bebida que hacen los indios de la harina del maíz. *Beguda de blat de moro.* Potio indica ex panico expressa. ‖ AZUDA. T.

AZÚCAR. amb. Sustancia concreta que se saca de la caña del mismo nombre. *Sucre.* Saccharum, i. ‖ CANDE Ó CANDI. AZÚCAR PIEDRA. ‖ DE FLOR. El mas refinado ó de primera clase. *Sucre florct.* Saccharum purius. ‖ DE PILON. El que despues de bien clarificado se ha hecho cristalizar. *Sucre de pa.* Saccharum depurgatum et ad coni formam redactum. ‖ DE LUSTRE. El molido y pasado por cedazo. *Sucre fi.* Flos sacchari. ‖ DE PLOMO. Sal metálica artificial compuesta de plomo y del ácido de vinagre. *Sal saturno.* Acetus plumbi. ‖ DE QUEBRADOS. El que está en pedazos por no haberse consolidado bien el pilon. *Sucre de trossos.* Saccarum in frusta dissectum, non benè induratum. ‖ DE REDOMA. El que se cuaja en el suelo y bordes de las redomas en que hay jarabe. *Sucre de ampolla.* Saccharum spontaneum fundo aut labris vasis affixum. ‖ MASCARADO. El que está sin purificar. *Sucre brut.* Saccharum crsasius. ‖ NEGRO. El que tira á este color. *Sucre roig.* Saccharum subnigrum. ‖ PIEDRA. El que por medio de repetidas clarificaciones y de una evaporacion lenta está reducido á cristales trasparentes. *Sucre candi.* Saccharum cristallinum, glaciale. ‖ ROSADO. El que cocido hasta punto de caramelo queda esponjado á manera de panal. *Sucre esponjat, bolado.* Sacchareus favus. ‖ ROJO ó ROJA. La espuma y superfluidad del azúcar. *Sucre roig.* Fex sacchari. ‖ TERCIADO. El que es de color pardo. *Sucre roig.* Saccharum fuscum. ‖ Y CANELA. Color de algunos caballos blanco y rojo mezclados. *Mel y sucre, mel y mató.* Color subrufus.

AZUCARADO, A. adj. Que en el gusto es semejante al azúcar. *Dols com un sucre.* Sacchari saporem referens. ‖ met. Blando, afable y meloso en las palabras. *Dols, melos.* Dulcis, suavis, lenis. ‖ m. Especie de afeite de que usaban las mujeres. *Afeyt.* Fuci muliebris genus.

AZUCARAR. a. Bañar ó mezclar con azúcar. *Ensucrar.* Sacchiaro condire, imbuere, illinire. ‖ met. Suavizar, endulzar. *Endolcir.* Lenio, is, mulceo, es.

AZUCARERO. m. Vaso para poner azúcar en la mesa. *Sucrera, pot de sucre.* Vas sacchar ro mensis opponendo. ‖ CONFITERO. Llámase así en Valencia.

AZÚCARILLO. m. El pan de azúcar rosado. *Sucre esponjat, bolado.* Sacchareus favulus.

AZUCENA. f. Planta perene, de cuya raíz, que es un bulbo, nacen varias hojas largas, estrechas y lustrosas. El tallo es alto, y en su estremidad nacen las flores que son grandes, blancas y muy olorosas. *Lliri blanch ó de S. Antoni.* Lilium candidum. ‖ ANTEADA. Planta perene, parecida á la anterior, pero de tallo ramoso y de flor color de ante. *Lliri groch.* Hemerocalis flavis. ‖ DE GUERNESIL. Planta perene, cuyas hojas nacen desde la raíz y son largas, estrechas y romas; el bohordo crece mas de un pié, y sostiene las flores, que son de un encarnado vivo. *Lliri bermell.* Amarilis sarniensis. ‖ DE BUENOS AIRES. Planta perene, cuyas flores son abigarradas de rojo, amarillo, blanco y negro. *Lliri de Buenos-Aires.* Alstrœmenia peregrina.

AZUD. f. La presa que se hace en los rios para sacar el agua por las acequias. *Assut, resclosa.* Moles in fluminis alveo constructa intercipiendæ aquæ gratiâ.

AZUDA. f. Máquina con que se saca agua de los rios para regar los campos. *Roda boja.* Rota aquaria.

AZUELA. f. carp. Instrumento corto para desbastar madera. *Aixa.* Ascia, dolabra, æ.

AZUFAIFA. f. El fruto del azufaifo, que es de figura de huevo, de media pulgada de largo, encarnado por fuera y amarillo por dentro. *Gínyol.* Ziziphum, i.

AZUFAIFO. m. Árbol que produce un fruto encarnado, dulce y expectorante. *Gíngoler.* Ziziphus, i. ‖ DE TUNEZ. Arbusto muy semejante al anterior cuyo fruto es acerbo. *Ginjoler agre.* Rhamnus lotus.

AZUFEIFA. f. ant. AZUFAIFA.

AZUFEIFO. m. ant. AZUFAIFO.

AZUFRADO, A. adj. Que participa de azufre. *Sulfúrich, sulfúreo.* Sulphureus.

AZUFRADOR. m. ENJUGADOR.

AZUFRAR. a. Dar ó sahumar con azufre. *Ensofrar.* Sulphure suffire.

AZUFRE. m. Mineral pajizo y muy combustible. *Sofre.* Sulphur, is. ‖ VIVO. El que está en terron y rubio. *Sofre viu.* Sulphur vivum.

AZUFROSO, A. adj. Que tiene azufre. *Sulfúreo, sulfúrich.* Sulphureus.

AZUL. adj. De color semejante al que aparece en el cielo cuando está sereno. Le hay de varias especies segun es mas ó menos subido; y así se dice, AZUL turquí al muy subido, AZUL celeste el mas claro &c. *Blau.* Cæruleus, cærulus. ‖ m. Nombre que se daba á la mina de hierro azul. *Ferro blau.* Ferrum speculare, achraceum, cæruleum.

AZULADO, A. adj. Que tiene color azul ó tira á él. *Blavenck.* Subcæruleus, subcærulus.

AZULAQUE. m. ZULAQUE.

AZULAR. a. Dar ó teñir de azul. *Pintar ó tenyir de blau.* Cæruleo colore pingere, illinire.

AZULEAR. n. Tirar á azul ó tener viso de azul. *Blavejar.* Cæruleo colore infectum apparere.

AZULEJADO, A. adj. ant. Adornado con azulejos. *De rajola de Valencia.* Tesellis crustatus.

AZULEJO. m. Ladrillo pequeño vidriado, de varios colores, y principalmente de azul. *Rajola de Valencia.* Tesella, æ. ‖ Planta anua que echa varias ramas pobladas de hojas estrechas y de flores grandes de un hermoso color azul: se cultiva por adorno en los jardines. *Anjalits.* Centaurea cianus. ‖ ABEJARUCO.

AZULENCO, A. adj. AZULADO. Úsase hablando de los objetos de historia natural.

AZULINO, A. adj. Que tira á azul. *Blavench.* Subcæruleus.

AZUMAR. a. Teñir los cabellos con algun zumo que les dé lustre ó color. *Donar llustre als cabells.* Capillos succo linire.

AZUMBAR. m. Planta perene que crece en terrenos aguanosos. *Estrellas de aygua.* Alisma damasonium.

AZUMBRADO, A. adj. Medido por azumbres. *Mesurat ab mesura de octava part de una arroba.* Ad congii mensuram exactus.

AZUMBRE. f. Medida de cosas líquidas, y es la octava parte de una arroba. *Congí.* Congius, ii.

AZUQUERO. m. p. And. AZUCARERO. 1.

AZUR. adj. Blas. AZUL.

AZUT. f. ant. p. Ar. AZUD.

AZUTERO. m. p. Ar. El que cuida de la azuda. *Qui cuida de la roda boja.* Rotæ aquariæ curam gerens.

AZUZADOR, A. mf. El que azuzá. *Ahissador, atiador.* Stimulans, instigator.

AZUZAR. a. Incitar á los perros para que embistan. *Ahissar, ussar.* Canes incitare. ‖ met. Irritar, estimular. *Irritar, estimular.* Incito, as.

B.

B. Segunda letra del alfabeto castellano, y la primera de las consonantes labiales. Su pronunciacion se forma arrojando el aliento blandemente al tiempo de abrir los labios por la parte del medio.

B por B, C por B, ó C por C. adv. con que se explica haberse contado ó sabido alguna cosa con todas sus circunstancias. *Fil per randa, per pessas menudas.* Ad unguem, perfectè, minutatim.

BABA. f. Humedad que fluye de la boca. *Baba.* Saliva deflua. ‖ Humor viscoso que sale de algunos insectos. *Baba.* Saliva deflua.

CAÉRSELE LA BABA Á ALGUNO. fr. met. Con que se dá á entender, ó que uno es bobo, porque de cualquiera cosa se queda pasmado, ó el gran gusto que le ocasiona el primor con que dice ó hace alguna cosa la persona que es de su cariño. *Cáurerli la baba.* Suspensa ora tenere.

BABADA. f. El hueso de la cadera del animal. *Os de la cuixa.* Os femoris.

BABADERO. m. ant. BABADOR.

BABADOR. m. Pedazo de lienzo que para limpieza ponen á los niños en el pecho. *Babadero, babasay, pitet.* Linteolum munditiæ gratiâ pectori aptatum.

BABALICON. m. fam.

BABANCA. m. ant. BOBO.

BÁBARA. f. Género de coche de la hechu-

ra de las estufas, aunque mas prolongado. *Bábara*. Essedum bavarium.

BABATEL. m. ant. Cosa desaliñada que cuelga del cuello y de la barba. *Babadero*. Res immunda è barbâ pendens.

BABAZA. f. Humor ácueo, espeso y pegajoso que arrojan los animales y plantas. *Babassa*. Glutinosus liquor salivæ instar defluentis. ‖ BABOSA.

BABAZORRO. m. Rústico, tosco, sin crianza. *Rústich, taujá*. Rusticus, inurbanus.

BABEAR. n. Echar de sí la baba. *Babejar*. Fluentem salivam emittere.

BABEL. f. met. Confusion, aludiendo á la torre de dicha denominacion donde se confundieron las lenguas. *Babel*, *confusió*, *Babilonia*. Confusio, nis. T.

BABEO. m. El acto de babear. *Babeig*. Fluentis salivæ emissio.

BABERA. f. Pieza de la armadura antigua que cubria la boca, barba y quijadas. *Babera*. Buccula, æ.

BABERO. m. BABADOR.

BABEROL. m. BABERA.

BABIA (ESTAR EN) fr. fam. Estar con el pensamiento muy distante de lo que se trata. *Venir de la Babia*. Alio intentum esse.

BABIECA. m. fam. Desvaido, flojo y bobo *Babieca, bobo, tonto, ximple*. Bardus, stupidus, hebes.

BABILONIA (ES UNA). fr. fam. que da á entender la confusion que procede del mucho concurso de gentes. *Es una Babilonia*. Confussus, perturbatus est rerum ordo.

QUE ES ESTA BABILONIA! loc. fam. ¡Que confusion es esta! *¿Que no hi ha batlle en aquest lloch?* Quid hoc convitium. C.

BABILONICO, A. adj. Propio de Babilonia ó que pertenece á ella. *Babilónich*. Babylonicus.

BABILONIO, A. adj. El natural de Babilonia. *Babiloni*. Babylonius, babiloniensis.

BABILLA. f. Pellejo delgado que une el ijar y la cadera de los caballos, mulas &c. *Babilla*. Tenuis pellicula quæ ilia cruribus equorum adnectit.

BABOR. m. Costado izquierdo del navío mirando de popa á proa. *Babor*. Sinistrum navigii latus.

Á BABOR. m. adv. Que indica direccion ó situacion hácia aquella banda. *Á babor*. Versus sinistrum navigii, latus. C. ‖ BABOR Y ESTRIBOR. m. adv. Con que se da á entender que se está á solos dos turnos en cualquiera faccion del servicio. *Á babor y estribor*. Versus navigii latus alternatim. D. M. ‖ DE BABOR A ESTRIBOR. m. adv. Que denota situacion en direccion perpendicular á la quilla ó á la longitud del buque. *De costat á costat, de banda á banda*. A latere in latus. D. M.

BABOSA. f. Caracol sin concha, que despide incesantemente una baba cristalina y pegajosa. *Llimach*. Limax, cis. ‖ p. Ar. Cebolla añeja que se planta y produce otra. *Ceballot*. Cæpe vel cæpa seminalis. ‖ p. Ar. CEBOLLETA. ‖ ger. SEDA.

BABOSEAR. a. Llenar ó rociar de babas. *Umplir de babas*. Conspuere, salivâ defluâ inquinare.

BABOSILLA. f. Animal. BABOSA.

BABOSILLO, A. adj. d. *Un xich babos*. Aliquantulùm salivarius.

BABOSO, A. adj. Que echa muchas babas. *Babos*. Salivarius.

BABOSUELO, A. adj. d. BABOSILLO.

BABUCHA. f. Chinela de siamesa, que usan los turcos. *Babutxa*. Calceus apud turcas. C.

BABUINO. m. Mono grande de cola corta y cara larga. *Babui*. Simius quædam. *T*.

BACA. f. ant. BAYA. ‖ pl. ant. Tañido en la guitarra, algo precipitado y seguido. *So precipitat*. Citharæ sonus præceps.

BACADA. f. ant. CAIDA ó BATACAZO.

BACALAO ó BACALLAO. m. ABADEJO. 1. ‖ La persona flaca y seca de carnes. *Bacallá*. Gracilis homo. ‖ náut. La vela de estay de mesana. *Bacallá*, *matasoldats*. Velum, i.

BACANAL. adj. Perteneciente á Baco ó que le imita ó que tiene relacion con él. *Bacanal*. Bacchanalis. C. ‖ Tragon ebrio. *Bacanal*. Bacchanalis, eluo ebrius. T. ‖ pl. Fiestas entre los gentiles en honor de Baco. *Bacanals*. Bacchanalia, ium.

BACANTE. f. Mujer que celebraba las fiestas bacanales. *Bacant*. Bacchis.

BÁCARA. f. Yerba olorosa que entre los antiguos servia para guirnaldas. *Bácara*. Baccharis.

BACARÍ. adj. Dícese de la adarga, cubierta con cuero de vaca. *Cubert de cuyro*. Pelle indutus.

BÁCARIS. f. BÁCARA.

BACELAR. m. Terreno plantado de parras. *Parral, terreno plantat de parras*. Locus vitibus pergulatis consitus.

BACERA. f. fam. Opilacion en el bazo por beber mucho. *Opilació de la melsa*. Lienis obstructio.

BACETA. f. Cuatro naipes que quedan después de haber repartido los necesarios en el revesino. *Baseta*. Folia remanentia post distributionem inter collusores.

BACÍA. f. Vaso grande, regularmente redondo para varios usos. *Bacina*. Pelvis, is. ‖ Vaso para bañar la barba. *Bacina de afeytar*. Pelvis, is. ‖ ant. La taza de las fuentes. *Pica*. Crater, is.

BÁCIGA. f. Juego de naipes en el cual se llama *báciga* el punto hecho en los tres naipes que se dan al jugador con tal que no pase de nueve. *Báciga*. Ludus chartarum sic dictus.

BACIN. m. ant. BACÍA. 1. ‖ El vaso de barro de vidriado para recibir los excrementos mayores. *Baci*, *orinal*. Lasanum, i, scaphium, ii. ‖ BACINETA.

BACINA. f. ant. BACÍA. ‖ p. Extr. Caja que llevan los demandantes para recoger las limosnas. *Capsa*. Sitella, capsa, theca nummaria.

BACINADA. f. La inmundicia, arrojada del bacin. *Bacinada*. Excrementa è lasano projecta.

BACINADOR. m. ant. Demandante de limosna para alguna obra pia. *Captador*. Quæstor eleemosinarius.

BACINEJO. m. d. *Bacinet, orinalet*. Parvum lasanum.

BACINERA. f. *prov*. Mujer que en las parroquias pide limosna con un platillo para la lámpara. *Captadora*. Scutellâ vel patellâ stipem expostulans.

BACINERO. m. BACINADOR.

BACINETA. f. Bacía pequeña para recoger limosna y otros usos. *Bacineta*. Parva pelvis.

BACINETE. m. Pieza de la armadura antigua á modo de yelmo. *Bacinet*. Cassis, is. ‖ En lo antiguo el soldado que vestia coraza. *Corasser*. Eques cataphractus.

BACINICA. f. Bacía pequeña para pedir limosna. *Bacineta*. Parva pelvis. ‖ La que usan las mujeres y niños para sus menesteres corporales. *Bacineta, gibrelleta*. Parvum lasanum.

BACO. m. Dios del vino. *Baco*. Bacchus.

HERMITAS DE BACO. fam. Tabernas. *Sepulcres*. Tabernæ vinariæ.

BACONISTA. m. El que sigue las opiniones de Bacon. *Baconista*. Baconis sectator.

BÁCULO. m. Palo ó cayado para sostenerse los que están débiles ó viejos. *Báculo, bastó, crossa, gayato*. Baculus, i. ‖ met. Alivio, arrimo y consuelo. *Amparo, consol*. Levamen, inis, solatium, ii. ‖ DE JACOB. geom. Instrumento de dos reglas con ciertas graduaciones, de las cuales una se mueve conservándose siempre con la otra en ángulos rectos para observar la altura de las estrellas, y medir cualquiera distancia y elevacion. *Creu geométrica*. Radius astronómicus. T. ‖ PASTORAL. El que usan los obispos y abades. *Crossa, báculo pastoral*. Pedum pontificale, lituus episcoporum.

BACHE. m. Hoyo que se hace en el camino por el mucho batidero de los carruajes ó caballerías. *Clot, rodera*. Fossula in viis. ‖ El sitio donde encierran el ganado lanar para que sude antes de esquilarle. *Establo per suar las ovellas*. Sudatorium ovium.

BACHILLER. m. El que ha recibido el primer grado de alguna facultad mayor. *Batxiller*. Bacchalaureus. ‖ adj. fam. El que habla mucho y fuera de propósito ó de tiempo. *Batxiller, xarrayre*. Garrulus, loquax.

BACHILLERADGO. m. ant Grado de bachiller. *Batxillerat*. Prima laurea, primus gradus litterarius.

BACHILLERAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de graduarse de bachiller. *Passantia de batxiller*. Primi gradus litterarii periculum.

BACHILLERATO. m. El grado de bachiller, que es el primero ó inferior. *Batxillerat*. Baccalaureatus, us, prima academiæ laurea. C.

BACHILLEREAR. a. ant. Dar el grado de bachiller. Hállase tambien usado como recíproco. *Passar batxiller*. Primâ laureâ insignire. ‖ n. Hablar mucho y sin fundamento. *Batxillerejar*. Garrio, is, deblatero, as.

BACHILLEREJO, A. adj. d. *Batxilleret*. Garrulus, loquax.

BACHILLERIA. f. Locuacidad importuna. *Batxilleria*. Garrulitas, loquacitas, atis. ‖ Respuesta, disculpa ó interpretacion sin fundamento, y dada solo por salir del paso. *Batxilleria. eixida, surtida*. Garrulitas, atis.

BACHILLERICO, A. adj. d. BACHILLEREJO.

BADA. f. RINOCERONTE.

BADAJADA. f. Golpe de badajo. *Batallada*. Ictus clavæ campanum seu tintinnabulum pulsantis. ‖ met. fam. Necedad, despropósito. *Necedat, despropósit*. Stultiloquium, ii.

BADAJAZO. m. aum. *Batall gros*. Campanæ magna clava.

BADAJEAR. n. ant. Hablar mucho y neciamente. *Xarrar sense to ni so, ó sense tocar en llock*. Garrio, is, stultè loqui.

BADAJO. m. Pedazo de hierro ó de metal que tienen las campanas por dentro para tocarlas. *Batall*. Campanæ seu tintinnabuli clava metallica. ‖ Pedazo de hueso ó de otra materia que sirve de lengua á los cencerros. *Batall*. Tintinnabuli lingua. C. ‖ met. El hablador, tonto y necio. *Xarrayre, cascabell*. Garrulus, nugator.

BADAJUELO. m. d. *Batall petit*. Campanæ parva clava.

BADAL. m. ant. BOZAL. 2. ‖ p. Ar. Carne de la espalda y las costillas, principalmente hácia el pescuezo. *Carn de la espatlla y costellas*. Caro quæ costas obtegit cervici proxima. ‖ ACIAL.

ECHAR UN BADAL Á LA BOCA. fr. ant. met. Atajar á uno sin dejarle que responder. *Tapar la boca, posar palla á la esquella*. Linguam alicui occludere.

BADANA. f. Piel de carnero ú oveja curtida. *Badana*. Aluta, æ.

ZURRAR LA BADANA. fr. fam. Tratar á uno mal de palabra ó de obra, aporrearle. *Tocar la badana ó la esquena*. Contendo, is.

BADANADO, A. adj. aut. Aforrado, ó cubierto con badana. *Forrat de badána*. Alutâ tectum.

BADANERO. m. Traficante de badanas. *Traficant de badana*. Alutarius, ii. T.

BADANILLA. f. d. *Badaneta*. Alutâ levis.

BADANO. m. Escoplo de punta corriente formon mas grueso que ancho. *Badayna*. Scalprum. i. T.

BADAZA. f. ant. BARJULETA. ‖ Cada una de las cuerdecitas sujetas de distancia en distancia en la relinga del gratil de las bonetas y con que estas se unen á las velas, cuando conviene aumentar su superficie. *Badassa, bada-*

BAJERA. f. ant. Bajada ó pendiente de una cuesta. *Baixada, devallada, pendent*. Clivus, i.

BAJERO, A. adj. ant. BAJO. ‖ p. Ar. Que está debajo de otra cosa. *De sota*. Inferus, inferior.

BAJETE. m. d. *Baixó*. Musici concentus penè imus sonus. ‖ mús. Voz mediana entre tenor y bajo. *Baixó*. Vox gravi propinquior.

BAJEZ. f. ant. BAJEZA.

BAJEZA. f. Hecho vil ó accion indigna. *Baixesa*. Dedecus, oris, probrum, i. ‖ met. Pequeñez y miseria de la criatura con respecto á su Criador. *Baixesa*. Rei creatæ vilitas et abjectio in conspectu summi creatoris. ‖ ant. Lugar bajo ú hondo. *Baix, fondo*. Imus locus. ‖ DE ÁNIMO. Poquedad de ánimo. *Pobresa de esperit, curtedad*. Animi abjectio. ‖ DE NACIMIENTO. Humildad y oscuridad de nacimiento. *Baixesa de naixement*. Generis ignobilitas.

BAJILLO. m. *prov*. Cuba ó tonel en que se guarda el vino. *Bota*. Dolium, ii.

BAJÍO, A. adj. ant. BAJO. ‖ m. Banco de arena peligroso en el mar. *Baix, banch de arena*. Syrtis, is, brevia, ium. ‖ met. Decadencia de fortuna, favor ó autoridad. *Decadencia*. A pristino statu demissio.

DAR EN UN BAJÍO. fr. náut. Tropezar la nave en un banco de arena. *Tocar en un baix ó banch de arena*. Navem in brevibus hærere. ‖ fr. met. Tropezar por inadvertencia en algun grave inconveniente. Tambien se dice de los escritores que caen en alguna expresion no correspondiente al asunto. *Trobar un barranch, topar en un escoll*. In aliquod incommodum per oscitantiam incidere.

BAJÍSIMO, A. adj. sup. *Baixissim*. Valde demissus, i.

BAJO, A. adj. Lo que tiene poca altura. *Baix*. Humilis, depressus. ‖ met. Humilde, despreciable, abatido. *Baix, humil, despreciable, abatut*. Demissus, humilis, abjectus. ‖ Inclinado hácia abajo y que mira al suelo. *Baix*. Demissus. ‖ Dícese del color que tiene poca viveza. *Baix*. Debilis languens. ‖ Dícese del estilo contrapuesto al sublime. *Baix*. Demissus, humilis. ‖ adv. l. ABAJO. ‖ prep. DEBAJO. ‖ adv. m. Sumisamente ó en voz baja. *Baix*. Submissâ voce. ‖ m. Voz ó instrumento una octava mas baja que tenor. *Baix*. Musici concentus gravis vel imus sonus. ‖ El que toca el bajo. *Baix*. Qui musici concentus gravem sonus edit. ‖ Bajío ó banco de arena. *Baix, banch de arena*. Syrtis, is, brevia, ium. ‖ El casco de las caballerias. Úsase ordinariamente en plural. *Ungla*. Ungula, æ. ‖ Sitio hondo. *Fondo*. Profundum, i. ‖ pl. manej. Manos y piés de los caballos. *Potas*. Equorum manus et pedes. ‖ Ropa interior que traen las mujeres debajo de las sayas y tambien su calzado. *Baixos*. Mulierum tibialia, calceamenta et tunicæ intimæ pars inferior.

DAR BAJO. fr. Acabarse alguna cosa como el vino de la cuba etc. *Anar ó estar al baix*. Prope finem esse. C.

POR LO BAJO. m. adv. met. Recatada ó disimuladamente. *Dissimuladament*. Cautè.

BAJOCA. f. p. Mur. Judía verde. *Bajoca, monjeta tendra*. Phaseolus, faba minor. ‖ p. Mur. Gusano de seda que se muere quedándose tieso como la vaina de las judías. *Cuch mort*. Bombyx emortuus phaseoli formam referens.

BAJON. m. Instrumento músico de boca, que imita el punto bajo ú octava baja de la música. *Baixó*. Tubus musicus qui aeris inspiratione gravem sonum edit. ‖ El que le toca *Baixó*. Tubi musici modulator.

BAJONCILLO. m. d. *Baixó, petit*. Parvus tubus musicus gravem sonum edens.

BAJONISTA. m. El que tiene por oficio tocar el bajon. *Baixó*. Gravioris tibiæ modulator.

BAJOTRAER. m. ant. ABATIMIENTO.

BAJUELO, A. adj. d. *Baixet*. Aliquantulum demissus.

BAJURA. f. ant. Lugar bajo. *Fondo*. Locus profundus, i. ‖ ant. BAJEZA.

BALA. f. Globo de diversos tamaños, de hierro, plomo ó piedra para cargar las armas de fuego. *Bala*. Globus catapultarius. ‖ Fardo apretado de mercaderías. *Bala, fardo*. Mercium fascis. ‖ Confite redondo y liso todo de azúcar. *Confit*. Globulus sacchara conditus. ‖ Atado de diez resmas de papel. *Bala*. Fascis ducentis scapis constans. ‖ Imp. Almoadilla de cuero y lana de que usan los prensistas para dar tinta á la letra. *Bala*. Pulvinulus pelliceus. ‖ Pelotilla hueca de cera llena de agua de olor ó comun que suele echarse por burla en carnestolendas. *Bola de cera*. Cereus globulus aquâ oppletus. ‖ DE CADENA. BALA ENRAMADA. ‖ ENRAMADA. Bala de hierro partida en dos mitades, asidas por la parte interior con una cadenilla, y que sirve regularmente contra los navíos. *Bala encadenada*. Dimidiatus globus tormentarius catenâ ligatus ‖ RASA. La que se pone sola en el arma de fuego. *Bala rasa*. Globus catapultarius. ‖ ROJA. Bala de hierro que se dispara de la pieza de artillería hecha ascua. *Bala roja*. Globus tormentarius igne candescens.

COMO UNA BALA. expr. fam. Con que se pondera la presteza y velocidad con que se hace alguna cosa. *Com una bala*. Citissime, velocissime.

BALADA. f. ant. BALATA. ‖ ger. CONCIERTO.

BALADÍ. adj. Que se aplica á lo que es de poca sustancia y aprecio. *Baladi*. Debilis, inanis.

BALADOR, A. mf. El que bala. *Balador*. Balans.

BALADRAR. n. ant. Dar gritos, alaridos ó silbos. *Baladrejar*. Vocifero, as.

BALADRE. m. *prov*. ADELFA.

BALADREAR. n. ant. BALADRONEAR.

BALADRO. m. ant. Grito, alarido ó voz espantosa. *Crit*. Vociferatio, nis.

BALADRON. m. Fanfarron, cobarde que

blasona de valiente. *Fanfarró, fatxenda.* Vaniloquus, jactantiæ plenus.

BALADRONADA. f. Hecho ó dicho del baladron. *Fanfarronada, fatxenduda* Jactatum inaniter.

BALADRONAZO. m. aum. *Fanfarronàs.* Vanissimus jactator.

BALADRONEAR. n. Hacer ó decir baladronadas. *Fèr lo fanfarró ó lo fatxenda.* Blatero, as.

BALAGAR. m. p. Ast. Monton de bálago. *Paller de palla llarga.* Fœni strues.

BALAGO. m. Paja entera de heno ó centeno. *Palla llarga.* Palea, stipula, æ. ‖ Espuma crasa del jabon, de la cual se hacen bolas. *Escuma de sabó.* Saponis spuma. ‖ *prov.* BALAGUERO.

SACUDIR, MENEAR Ó ZURRAR EL BALAGO. fr. met. fam. Dar de palos ó golpes á alguno. *Tocar la esquena.* Percutio, is.

BALAGUERO. m. Monton grande de paja que se hace en la era cuando se limpia el grano. *Paller.* Paleæ strues, cumulus.

BALAJ. m Fósil de color rojo oscuro, duro, pesado, lustroso, algo trasparente y quebradizo. Se aprecia para adorno, como las demás piedras duras y preciosas. *Balaix.* Silex, schorlus ruber.

BALANCE. m. Movimiento que hace algun cuerpo, inclinándose ya á un lado ya á otro. *Balandreig.* Nutatio, vacillatio, nis. ‖ En las cuentas tanteo ó avanzo. *Balans.* Rationum computatio. ‖ ant. méd. Duda en obrar. *Incertitut, perplexitat.* Perplexitas, atis, hæsitatio, nis.

BALANCEADOR, A. adj. y mf. náut. Se aplica á la embarcacion propensa á balancear mucho por defecto de su construccion ó de su estiva. *Balancejador.* Ad nutandum propensa navis.

BALANCEAMIENTO. m. BALANCE. 1. C.

BALANCEAR. n. Dar ó hacer balances. *Balancejar, balandrejar.* Nuto, vacillo, as. ‖ met. Dudar, estar perplejo. *Dubtar, estar indecis.* Hærere, cunctari. ‖ a. Igualar en la balanza. *Equilibrar, posàr en balansa.* Libro, pondero, as.

BALANCERO. m. BALANZARIO.

BALANCICA. f. d. *Balanseta.* Parva libræ lanx.

BALANCIN. m. Bolea, travesaño afianzado á la lanza á que están atadas las dos mulas ó caballos delanteros. *Balancí.* Trabs quædam carrucaria. ‖ Contrapeso de que usan los volatines. *Balancí.* Funambulorum æquipondium. ‖ En las casas de moneda, volante pequeño, máquina con que se sella la moneda. *Balancí.* Machinula cudendæ monetæ. ‖ pl. náut. Cuerdas que penden de los extremos de la entena del navío. *Venta, balancins.* Rudentes quibus antenna regitur.

BALANDRA. f. Embarcacion de cubierta que tiene solo un palo con una vela llamada cangreja. *Balandra.* Navigii vectorii genus.

BALANDRAN. m. Vestidura talar ancha que no se ciñe, y de que usan comunmente los eclesiásticos dentro de casa. *Balandram.* Talaris tunica quâ eclesiastici domi utuntur.

BALANO. m. anat. La parte extrema del miembro viril cubierta con el prepucio. Aplícase tambien á la del clítoris. *Aglá, faba, extremitat del membre.* Balanus, glans, andis.

BALANTE. p. a. poét. *Que bala.* Balans. ‖ ger. CARNERO.

BALANZA. f. Cada uno de los dos platos cóncavos del peso. *Balansa.* Libræ lanx. ‖ El peso compuesto del fiel, brazos y balanzas. *Balansas.* Libra, trutina, æ. ‖ ger. HORCA. ‖ met. Comparacion ó juicio que el entendimiento hace de las cosas. *Comparació.* Comparatio, nis. ‖ LIBRA. 4.

ACOSTARSE LA BALANZA. fr. ant. Inclinarse á un lado, perdiendo el equilibrio. Hoy tiene algun uso en Andalucía. *Cáurer la balansa.* Inclinari, propendere lancem.

CAER LA BALANZA. fr. Inclinarse á una parte mas que á otra. *Cáurer la balansa.* Inclinari, propendere lancem.

EN BALANZA Ó EN BALANZAS. loc. En peligro, en duda ó riesgo. *En balansa, en perill.* In fortunæ discrimine.

PONER EN BALANZA. fr. met. Hacer dudar ó titubear. *Posar en balansa.* Ancipitem reddere.

BALANZAR. a. ant. BALANCEAR. 3.

BALANZARIO. m. El que en las casas de moneda pesa los metales ántes y despues de amonedarse. *Pesador.* Staterâ metalla ponderans.

BALANZO, m. ant. BALANCE.

BALANZON. m. Vasija de cobre con mango de que usan los plateros para blanquecer ó limpiar la plata ú oro. *Casseta per llimpiar los metalls.* Orbicularis lagena quâ utuntur aurifices.

BALAR. n. Dar balidos la oveja ó cordero. *Balar, belar.* Balo, as.

ANDAR BALANDO POR ALGUNA COSA. fr. met. fam. Desearla con ansia. *Desitjar ab ansia, fóndrerseki.* Inhio, as, vehementer cupere.

BALATA. f. ant. Cancion para acompañar los bailes. *Balada.* Carmen ad musices sonum concomitandum.

BALAUSTIA. f. BÁLAUSTRIA. T.

BALAUSTRA. f. Variedad del granado, que se diferencia en que sus flores son dobles, mucho mayores y de un color mas vivo. *Magraner doble.* Punica granatum. ‖ BALAUSTRIA. V.

BALAUSTRADA. f. Serie de balaustres puestos en proporcion. *Balustrada.* Columnellarum seriem.

BALAUSTRADO, A. adj. En forma de balaustre. *Balustrat.* Clathris ornatus.

BALAUSTRAL. adj. BALAUSTRADO.

BALAUSTRAR. a. Poner balaustres. *Guarnir de balustres.* Columnellis ornare.

BALAUSTRE. m. Especie de columnita labrada, comunmente de hierro, para balconajes y barandillas. *Balustre.* Columnella ad septa extruenda.

BALAUSTRERÍA. f. ant. BALAUSTRADA.

BALANSTRIA. f. La flor del granado que administrada en polvo obra como astringente. *Flor de magraner doble.* Balaustrium, ii. C.

BALAUSTRIADO, A. adj. ant. BALAUSTRADO.

BALAUSTRILLO. m. d. *Balustret.* Minima columnella ad septa extruenda.

BALAZO. m. Golpe de bala disparada con arma de fuego. *Cop de bala.* Ictus globi é tormento emissi.

BALBO. adj. BALBUCIENTE. T.

BALBUCENCIA. f. ant. Dificultad en pronunciar. *Torpesa de llengua.* Balbuties, ei.

BALBUCIENTE. adj. El que no puede pronunciar con claridad. *Balbucient, tartamut.* Balbus, balbutiens.

BALBUCIENTEMENTE. adv. m. Con torpeza en la pronunciacion. *Tartamudejant.* Balbè. V.

BALCON. m. Antepecho en las ventanas formado de balaústres. *Balcó.* Mœnianum, i.

BALCONAJE. m. Juego de balcones que adornan un edificio. *Balconada.* Mœnianorum ordo, series.

BALCONAZO. m. aum. *Balconás.* Magnum mœnianum.

BALCONCILLO. m. d. *Balconet.* Parvum mœnianum.

BALCONERÍA. f. ant. BALCONAJE.

BALDA. f. ant. Cosa de poquísimo precio y provecho. *Friolera, futesa, no res.* Res nihili.

Á LA BALDA. m. adv. ant. Descuidada ú ociosamente. *Deixat.* Incurriâ.

BALDADO, A. adj. ant. Lo que se da de balde. *Franch.* Gratis datus.

BALDAQUINO. m. Especie de dosel sobre una cama; trono ó altar. *Pabelló.* Conopeum, i. T.

BALDAR. a. Impedir ó privar algun accidente el uso de los miembros. Úsase mas comunmente como recíproco. *Baldar, tulir.* Membra contrahere. ‖ p. Ar. Descabalar. *Descabalar, truncar.* Deminuo, is. ‖ FALLAR. 1. ‖ met. ant. Impedir, embarazar. *Impedir, destorbar.* Impedio, is.

BALDE. m. Especie de cubo ó vasija que se usa en las embarcaciones para coger ó sacar el agua. *Balde.* Situla, æ.

DE BALDE. m. adv. Graciosamente, sin precio alguno. *De franch.* Gratis, nullâ mercede. ‖ m. adv. EN VANO.

EN BALDE m. adv. EN VANO.

ESTAR DE BALDE. fr. ant. ESTAR DE MAS.

BALDEAR. a. náut. Regar y limpiar las cubiertas de los buques con los baldes. *Baldejar.* Navigii tabulatum lavare.

BALDEO. m. ger. ESPADA. ‖ m. Anat. Accion y efecto de baldear. *Baldeig.* Navis tabulati lavatio. D. M.

BALDERAYA. f. Pescado del género lofie. *Especie de peix.* Piscis genus. *T.*

BALDERO, A. adj. ant. Ocioso, baldío. *Ocios.* Vacuus.

BALDÉS. m. Piel curtida, suave y endeble. *Luda, aluda.* Aluta, æ.

BALDIAMENTE. adv. m. ant. En balde, vana, inútil ú ociosamente. *Envá.* Inanè, in vanum. ‖ Sin guarda. *Llibre.* Liber.

BALDÍO, A. adj. y mf. Que se aplica al terreno comun que ni se labra ni está adehesado. *Ampriu.* Vacans, incultus, otiosus ager. ‖ ant. Vano, sin motivo ni fundamento. *Infundat.* Inanis, vanus. ‖ ant. El vagamundo, perdido y sin destino. *Vago, vagamundo.* Vagabundus.

BALDO. adj. y m. *prov.* Fallo en el juego de naipes. *Carta falla.* Chartarum alicujus ordinis carentia.

BALDON. m. Oprobio, injuria ó palabra afrentosa. *Baldó, afront, injuria.* Improperium, convicium, ii.

EN BALDON. mod. adv. ant. DE BALDE.

BALDONADA. adj. ant. Que se aplicaba á la ramera pública. *Bagassa.* Scortum, i.

BALDONADAMEMTE. adv. m. ant. Con baldon ó injuria. *Injuriosament.* Injuriosè.

BALDONAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de baldonar. *Injuria.* Convicium, ii, injuria, æ.

BALDONAR. a. Injuriar á alguno de palabra en su cara. *Baldonar, afrontar, abandonar, injuriar de paraula, maltractar.* Impropero, as, contumeliis afficere.

BALDONEAR. a. ant. BALDONAR.

BALDONO, A. adj. ant. Barato, de poco precio. *Barato, abandonat.* Parvi.

BALDOSA. f. Especie de ladrillo fino, cuadrado, para solar. *Cairó.* Later quadratus. ‖ ant. Instrumento músico. *Instrument músich.* Musicum instrumentum.

BALDOSADOR. m. SOLADOR. T.

BALDOSAR. a. EMBALDOSAR. V.

BALDRAQUE. fam. FRIOLERA BÁGATELA. T.

BALDRÉS. m. ant. BALDÉS.

BALDUQUE. m. Cinta angosta de hilo para atar legajos de papeles, *Veta estreta.* Vitta religandis chartis.

BALEÁRICO, A. adj. Perteneciente á las islas Baleares. *Balear.* Balearis, balearicus.

BALEARIO, A. adj. BALEÁRICO.

BALERÍA. f. Cantidad grande de balas. *Provissió de balas.* Globorum missilium copia.

BALERO. m. náut. Cuchara grande para el alquitran. *Cullera.* Cochlear ad napthem nigram agitandam. *T.* ‖ Tenaza de tres bocas para agorar una bala caldeada. Ad glandes igniferos capiendos forceps. D. M.

BALETA. f. d. *Fardo petit.* Fasciculus.

BALHURRIA. f. ger. Gente baja. *Gentussa, gentota, genteta.* Plebecula, æ.

BALIDO. m. Voz que forma la oveja, el carnero y cordero. *Bel.* Balatus, us.

BALIJA. f. Maleta ó baúlillo en donde los

caminantes llevan algunas cosas para su uso. *Maleta*. Hippopera, bulga, æ. ‖ Bolsa de cuero cerrada con llave que llevan los correos y en que van las cartas. *Maleta*. Vidulus tabellarii. ‖ CORREO.

BALIJERO. m. El que tiene á su cargo conducir las cartas á los pueblos de travesía. *Correu de espardenya*. Tabellarius, ii.

BALIJON. m. aum. *Maletassa*. Grandior hippopera.

BALISA. f. náut. VALIZA.

BALISTA. f. mil. BALLESTA. T.

BALÍSTICA. f. Arte de dirigir las punterías y medir la fuerza de las armas de fuego. *Art de probar la forsa de las armas de foch*. Ars catapultarum vim metiendi. D. M.

BALITADERA. f. Instrumento de un trozo de caña hendida por la parte del nudo, que imita la voz del gamo nuevo. *Flauta de canya*. Arundinea fistula balatum sono referens.

BALITAR. n. ant. Balar con frecuencia. *Balar mólt*. Balare crebro.

BALIZA. f. VALIZA. T.

BALON. m. Fardo grande de mercaderías. *Fardo gros*. Mercium magna sarcina. ‖ Pelota muy grande de viento, de que se usa en un juego que tiene este mismo nombre. *Pilota de vent*. Pila pergrandis vento inflata. ‖ DE PAPEL. Fardo que incluye veinte y cuatro resmas de papel. *Bala de paper grossa*. Papyri sarcina quadringentis et octoginta scapis constans.

BALONCITA. f. Instrumento de metal que se pone encima de un candelero para aprovechar los cabos de vela. *Candela falsa*. Tubus supra candelabrum. T.

BALOTA. f. Bolilla de que algunas comunidades usan para votar. *Boleta*. Calculus minor.

BALOTADA. f. Salto en que encoge el caballo las piernas y enseña las herraduras. *Bot*. Saltus, us. C.

BALOTAR. a. Votar con bolotas. *Votar ab boletas*. Calculis suffragium ferre.

BALOTE. com. BALA, FARDO. T.

BALSA. f. Charco de aguas detenidas. *Bassa*. Palus, udis, stagnum, i. ‖ Maderos unidos unos con otros, de que comunmente se sirven los indios para pasar rios ó grandes lagunas. *Raig*. Trabium compages. ‖ Media bota en la vinatería y tonelería de la Andalucía baja. *Mitja bota*. Dimidium cadi. ‖ Estanque donde van á parar las heces, agua y demas desperdicios del aceite. *Bassa*, *safareig*. Lacus ubi olei sordes decidunt. ‖ ger. EMBARAZO. ‖ DE SANGRE. p. Ar. La balsa en que á fuerza de mucho trabajo y costa se recoge agua. *Safareig de sanch*. Stagnum summo labore construtum.

ESTAR COMO UNA BALSA DE ACEITE. fr. met. fam. para significar la quietud de un pueblo ó concurso. *Estar com una bassa de oli*. Placidè conversari, convivere.

BALSADERA. f. ant. Paraje donde hay balsa para el paso de los rios. *Pas*, *barca*. Locus cymbæ in flumine.

BALSADERO. m. ant. BALSA ó BALSADERA.

BALSAMAR. a. ant. EMBALSAMAR.

BALSAMERITA. f. Vaso pequeño y cerrado para bálsamo. *Balsamera*. Vasculum ad opobalsamum servandum.

BALSAMERO. m. Aplícase al vegetal que produce bálsamo. *Balsamer*. Balsamicus. C.

BALSAMÍA. f. ant. Cuento fabuloso, hablilla. *Rondalla*. Fabula, æ.

BALSÁMICO, A. adj. Que tiene cualidades de bálsamo. *Balsámich*. Balsamicus.

BALSAMINA. f. Planta anua tambien llamada nicaragua. *Balsamilla*. Momordica balsamita.

BALSAMITA ó BALSAMITA MAYOR. f. YERBA DE SANTA MARÍA.

BALSAMO. m. Árbol aromático, y tambien el licor que destila. *Bálsam*. Balsamum, i. ‖ Sustancia resinosa y aromática que fluye naturalmente y por incision de varias plantas y árboles. *Bálsam*. Balsamum, i. ‖ farm. Medicamento compuesto de sustancias regularmente aromáticas. *Bálsam*. Unguentum medicatum. ‖ méd. La parte mas pura, oleosa y saludable de la sangre. *Bálsam*, *flor de la sanch*. Balsamum, i, purior ac sincerior sanguinis succus. ‖ DE COPAIVA. El que se saca de un árbol de América, de que hay abundancia en el Brasil. *Bálsam de copaiva*. Balsamum copahu, brasilense. ‖ DEL SAMARITANO. Mezcla igual de aceite y de vino, que se cuece á fuego lento, y es muy útil en las heridas dolorosas, particularmente en las hechas con armas de fuego. *Bálsam samarità*. Balsamum samaritanum. C. ‖ DE MARÍA. Especie de resina blanca de un árbol parecido al pino. *Bálsam de María*. Balsamum tolutanum, seu Mariæ. ‖ BÁLSAMO PERUVIANO ó DEL PERÚ. Lo hay blanco, que es líquido trasparente y de un color amarillo pálido que con el tiempo se hace moreno y pastoso; y le hay negro, que tiene la consistencia y color de un jarabe espeso y quemado, olor fuerte y agradable, y un sabor acre amargo. Es estimulante enérgico, útil en las enfermedades de pecho y al exterior para curar heridas y úlceras sórdidas: disuelto en yema de huevo favorece la cicatrizacion. El vulgo da este nombre á una planta que en vez de hojas hace como unas legumbres carnosas y suculentas y sirve para las cortaduras, &c. *Bálsam del Perú*. Balsamum peruvianum. C.

ES UN BÁLSAMO. fr. para significar y ponderar que una cosa es muy generosa, de mucha fragancia y perfecta en su especie. *Es un bálsam*. Suavissimum est, gratum odorem emittit.

BALSAR. m. En Indias sitio pantanoso con alguna maleza. *Bassar*, *garriga de ayguamolls*. Dumetum palustre.

BALSEAR. a. Pasar en balsas los rios. *Passar los rius en barca*. Rate flumina trajicere.

BALSERO. m. El que conduce la balsa. *Barquer*. Lintrarius, ii, ratis ductor.

BALSILLA. f. d. *Barqueta.* Parva rates.

BALSOPETO. m. fam. Bolsa grande que de ordinario se trae junto al pecho. *Bossa en lo pit.* Pera, æ. ‖ met. fam. Lo interior del pecho. *Interior del pit.* Sinus pectus.

BÁLTEO. m. ant. mil. Cíngulo militar, insignia de oficial. *Tali, talabart, bridecú.* Balteus, i.

BALUARTE. m. fort. Obra de fortificacion parecida á un triángulo. *Baluart.* Agger, is, propugnaculum, i. ‖ met. Amparo, defensa. *Baluart, amparo, defensa.* Propugnaculum, i.

BALUMA. f. ant. BALUMBA.

BALUMBA. f. Bulto que hacen muchas cosas juntas. *Volum, vulto.* Moles, is.

BALUMBO. m. Lo que abulta mucho y es mas embarazoso por su volúmen que por el peso. *Embolum.* Voluminosa moles.

BALUME. m. ant. BALUMBO.

BALZA. f. a. BANDERA. T.

BALLACION. f. ant. La accion de cantar. *Lo cantar.* Cantus, us.

BALLAR. a. ant. CANTAR.

BALLENA. f. Especie de cetáceo, y el mayor de los animales conocidos, que llega á crecer hasta cuarenta varas. Vive en la mar; pero sale á la playa, en donde la hembra pare sus hijuelos, que alimenta con sus pechos como los cuadrúpedos. *Ballena.* Balæna, æ. ‖ El cuerpo duro, de naturaleza semejante á la del cuerno que tiene la ballena en la mandíbula superior, y que cortada en tiras se emplea en diferentes usos. *Branilla.* Os cetaceum. ‖ Una de las constelaciones del hemisferio meridional. *Constel-lació meridional.* Signum cœleste. ‖ Grasa que se saca del animal llamado ballena, y sirve en algunos paises para el alumbrado. *Olí de balena.* Oleum cetaceum.

BALLENATO. m. El hijuelo de la ballena. *Fill ó cria de la balena.* Balænæ vitulus seu pullus.

BALLENER. m. Bajel largo, abierto y bajo de costados, de figura de ballena. *Balener.* Navigii genus balænæ formam referens.

BALLENERO. a. adj. Buque ó canoa que se emplea en la pesca de la ballena. *Ballener.* Ad balænam piscandam navis. D. M.

BALLESTA. f. Máquina antigua de guerra para arrojar piedras ó saetas gruesas. *Ballesta.* Ballista, æ. ‖ Arma para disparar flechas y bodoques. *Ballesta.* Ballista, æ. ‖ pl. ger. ALFORJAS.

ARMAR LA BALLESTA. ARCO.

Á TIRO DE BALLESTA. m. adv. met. A mucha distancia. *Á la llegua, de una hora, lluny.* Intrà ballistæ jactum, longo intervallo.

ENCABALGAR LA BALLESTA. fr. Montarla sobre su tablero. *Preparar la ballesta.* Ballistam aptare, disponere.

BALLESTADA. f. Tiro de ballesta. *Tir ó tret de ballesta.* Ballistæ jactus.

BALLESTAZO. m. El golpe dado con el tiro de la ballesta. *Cop de ballesta.* Ballistæ ictus.

BALLESTEADOR. m. ant. BALLESTERO.

BALLESTEAR. a. mont. Tirar con la ballesta. *Tirar ab la ballesta.* Ballistâ jaculari.

BALLESTERA. f. Tronera por donde en las naves ó muros se disparaban las ballestas. *Ballestera.* Ostiolum ballistarium.

BALLESTERÍA. f. El arte de la caza mayor. *Cassa major.* Ballistaria ars. ‖ Conjunto de ballestas ó gente armada de ellas. *Ballestería.* Ballistarum seu ballistariorum militum copia. ‖ Casa en que se alojan los ballesteros, y se guardan los instrumentos de caza. *Ballestería.* Hospitium ballistariorum, domus ubi venationis apparatus servatur.

BALLESTERO. m. El que usaba de la ballesta en la guerra. *Ballester.* Ballistarius, ii. ‖ El que hace ballestas. *Ballester.* Ballistarius faber. ‖ El que cuida de las escopetas ó arcabuces de las personas reales, y asiste cerca de estas cuando salen á caza. *Ballester.* Regius ballistarius. ‖ Macero ó portero. *Masser, porter, porter de massa.* Claviger, i, lictor, is. ‖ DE CORTE. ant. El portero del rey y de su consejo. *Masser de cort.* Regius claviger. ‖ MAYOR. El gefe de los ballesteros del rey. *Ballester major.* Archiballistarius regius, regiorum ballistariorum præfectus.

BALLESTILLA. f. d. *Ballesta petita.* Parva ballista. ‖ ast. Instrumento de hierro para tomar las alturas de los astros. *Ballesta astronómica.* Instrumentum ferreum arcuballistæ simile astronomis deserviens. ‖ ant. Cierta fullería en el juego de naipes. *Trampa.* Dolus quidam in ludo.

BALLESTON. m. aum. *Ballesta grossa.* Magna ballista. ‖ ger. Cierta flor en el juego de naipes. *Trampa.* Dolus quidam in ludo.

BALLICO. m. Denominacion en que se confunden tres especies de grama, que en catalan se distinguen perfectamente con los nombres AMARGALL, JUY, CUGULA. Lolium, ii.

BALLOTE ó **BALLOTA.** m. MANRUBIO NEGRO. C.

BALLUCA. f. y **BALLUECA.** f. Avena loca, grama muy parecida á la avena sativa de la que especie, y se cria espontáneamente y con abundancia, particularmente entre los trigos. *Cugula.* Avena fatua.

BAMBA. f. COLUMPIO.

BAMBALEANTE. p. a. y adj. Que bambalea ó no permanece estable. *Blandejant, blandejador.* Titubans, vacillans, tis. T.

BAMBALEAR. n. BAMBOLEAR. ‖ met. No estar seguro, firme ni estable. *Bambolejar.* Vacillo, as.

BAMBALINA. f. Pedazo de lienzo pintado con que en los teatros se figura la parte superior de aquello que la mutacion imita. *Bambolina, pampolina.* Lintea fascia fastigio theatri pendens.

BAMBANEAR. n. ant. BAMBOLEAR.

BAMBANEO. m. BAMBOLEO. T.

BAMBARRIA. m. fam. Tonto, bobo. *Tonto, bobo, mel, ximple, baboya.* Stupidus, sto-

lidus. ‖ f. En el juego de trucos ó billar el acierto ó logro casual. *Xeripa*. Fortuita et inesperata sors.

BAMBARRION. m. aum. en su segunda acepcion. *Xeripassa*. Fortuita et inesperata sors.

BAMBIÉ. m. Pájaro de la isla de Cuba, que apenas se levanta de tierra y es de muy buen sabor. Terreros le llama BAMBIAYA. *Bambié*. Avis sic dicta. T.

BAMBOCHADA. f. pint. Pintura que representa bamboches. *Pintura ridícula ó extravagant*. Ebriorum sive epulantium pictura.

BAMBOCHE. m. Pint. Lienzo en que se pintan borracheras ó banquetes ridículos. *Cuadro de pinturas ridículs*. Ebriorum sive epulantium pictura.

ES DE BAMBOCHE Ó PARECE UN BAMBOCHE. fr. fam. que se aplica á la persona muy gruesa y de baja estatura con la cara abultada y encendida. *Sembla un bot de ayguardent, un butiló*. Homo crassi corporis et ebrioliti oris.

BAMBOLEAR. n. Moverse á un lado y á otro sin perder el sitio en que está. Úsase mas comunmente como recíproco. *Bambolejar, balandrejar*. Nuto, vacillo, as.

BAMBOLEO. m. La accion y efecto de bambolear ó bambolearse. *Balandreig*. Nutatio, nis.

BAMBOLLA. f. fam. Boato, fausto ú ostentacion demasiada. *Boato*. Tumidus et inanis apparatus, fastus.

BAMBONEAR. n. BAMBOLEAR.

BAMBONEO. m. BAMBOLEO.

BAMBÚ ó BAMBUC. m. Especie de junco nudoso ó caña de Indias que se emplea en bastones y otros usos. *Bambú*. Juncus indicus. T.

BANANA. f. Fruto del Banano. *Banano*. Fructus indicus sic dictus. T.

BANANO. m. Especie de caña de Asia Africa y América, muy gruesa, alta como de 18 piés, verde y tersa en lo exterior y en lo interior esponjosa; las hojas en lo alto del tronco de hermoso color verdegal, y tersas y finas como el papel, atravesadas por un nervio del grueso del dedo meñique, tan grandes y tales que en las Antillas suelen servir de manteles, las flores en la cima, y da por fruto unas bayas del tamaño y figura de nuestros pepinos: la sustancia pulposa es blanda como manteca y muy buena para comer; los tallos y hojas antireumáticos. *Pómera del paradis, banano*. Mussa arbor. T.

BANASTA. f. Cesta grande de mimbres ó listas de madera delgadas y entretejidas. *Canastro*. Canistrum, riscus, i.

BANASTERO. m. El que hace ó vende banastas. *Cisteller*. Canistrorum artifex. ‖ ger. Carcelero ó alcaide de la cárcel. *Escarseller*. Carceris custos.

BANASTILLO. m. d. *Canastreta*. Canistellum, i.

BANASTO. m. Especie de banasta redonda. *Canastra rodona*. Canistrum orbiculare. ‖ ger. CÁRCEL.

BANCA. f. Asiento de madera sin respaldo. *Banca, banqueta, escambell*. Sedile dorso carens. ‖ El cajon de tablas donde se meten las lavanderas para preservarse de la humedad. *Caixeta de rentar*. Fullonium ii. ‖ Juego en que los que juegan contra el que lleva el naipe, ponen sobre las cartas que eligen la cantidad que quieren, que tambien se llama banca. El banquero las va echando una á una por la parte superior á la mano derecha y á la izquierda, ganando el banquero las que caen á la derecha, y las que caen á la izquierda los que apuntan. *Banca*. Quidam chartarum ludus. ‖ Dinero que pone el que lleva el naipe en el juego de la banca. *Banca*. Mensarii pecunia sorti obnoxia. ‖ ant. Mesa donde se ponen las frutas y otras cosas que se venden. *Taulell*. Abacus, i.

CAER DE LA BANCA. fr. fam. Perder la mujer el derecho de la herencia paterna por haber sobrevenido varon. *Caurer de la banca ó del escambell*. Fœminam jus hæreditatis amittere. C.

BANCADA. f. En las fábricas de paños banco ó tablero cubierto por la parte superior con un colchoncillo sobre el cual se coloca el paño pará tundirle. *Taulell*. Scamnum quo pannus tunditur. ‖ En las fábricas de paños porcion de alguno de estos que ocupa el banco cuando se va á tundir. *Bancada*. Panni jamjam in scamno tundendi portio. ‖ náut. BANCO. S. D. M.

BANCAL. m. Pedazo de tierra cuadrilongo para plantar las legumbres y árboles frutales. *Capsada, taula, bancada, bancal*. Hortensis area. ‖ Entre hortelanos aquella parte de tierra que por no estar al nivel de las otras, forma con ellas unas como gradas ó escalones. *Feixas*. In hortis area supereminens. ‖ El tapete que se pone sobre el banco para adorno, ó para cubrir su madera. *Bancal*. Stragulum, i.

BANCALERO. m. El tejedor de bancales. *Teixidor de bancals*. Stragulorum textor.

BANCARIA. FIANZA Y PENSION.

BANCAROTA. f. Quiebra de mercader ó hombre de negocios. *Bancarrota*. Creditorum fraudatio.

BANCAZA. f. aum. *Bancassa*. Amplum sedile dorso carens.

BANCAZO. m. aum. *Bancás*. Amplum scamnum.

BANCO. m. Asiento regularmente de madera en que pueden estar sentadas algunas personas. *Banch*. Sedile, scamnum. ‖ El que se forma de un madero grueso, para el uso de carpinteros, herradores y otros oficios. *Banch*. Scamnum opificiis deserviens. ‖ En las galeras ó embarcaciones de remo el asiento de los que reman. *Bancada, banch*. Transtrum, i. ‖ Caja donde por autoridad pública se pone el dinero con seguridad, y se reciben por él intereses. *Banch, taula*. Argentaria, nummularia mensa. ‖ CAMBISTA. ‖ La cama del freno. Úsase mas comunmen-

te en plural. *Cama del fre.* Fræni retinaculum. ‖ ger. CÁRCEL. ‖ DE ARENA. Monton de arena en el mar y rios, que por lo comun no deja agua suficiente para navegar. *Banch de arena.* Syrtis, arenæ agger, dorsum. ‖ DE LA PACIENCIA. náut. El banco que está en el alcázar de los navíos delante del palo de la mesana ó de la carroza de la escala de la cámara. *Banch de la paciencia.* Scamnum ante puppis malum. ‖ DE PIEDRA. La veta de una cantera que contiene una especie seguida de piedra. *Veta, llit de pedra.* Lapidis vena. ‖ PÍNJADO. ant. Máquina militar, debajo de la cual se llevaba el ariete. *Cuberta del ariete.* Arietis tegmen. ‖ pl. min. Peñas fuertes que levantan y estrechan la veta, ó la hacen tomar otro rumbo. *Banch.* Saxa. C.

ESTAR EN EL BANCO DE LA PACIENCIA. fr. met. Estar sufriendo alguna molestia. *Estar en lo banch de la paciencia.* Patienter ferre, sustinere, tolerare.

ESTAR Ó QUEDARSE EN EL BANCO DE LOS BURROS. fr. fam. Entre niños de escuela estar ó quedarse en los últimos asientos. *Estar en lo banch dels ases.* In infimis subsellis esse.

PASAR POR LOS BANCOS DE FLANDES. fr. Acometer y vencer cosas árduas. *Passar per tots los alambins.* Vel extrema pericula tentare. Cerv.

BANDA. f. Distintivo que consiste en una cinta ancha que atraviesa desde el hombro derecho hasta el costado izquierdo, del que usaban en lo antiguo los oficiales militares, y hoy se conserva en algunas órdenes y en otros usos. *Banda.* Balteus, cingulum militare. ‖ LADO. ‖ náut. Costado de la nave. *Banda, costat.* Latus, eris. ‖ blas. Cinta colocada en el escudo desde la parte superior de la derecha hasta la inferior de la izquierda. *Banda.* Scuti gentilitii fascia. ‖ Cierta porcion ó trozo de tropa. *Partida.* Militum manus. ‖ Parcialidad ó número de gente que favorece y sigue el partido de alguno. *Partit, facció, bándol.* Factio, nis. ‖ BANDADA. ‖ ant. Hablando de las personas LADO Ó COSTADO. ‖ Llanta de hierro con que se guarnecen las pinas del carro ó coche por la parte exterior que toca el suelo. *Llauna de roda.* Rotæ canthus. ‖ Órden militar en España, fundada por el rey don Alonso el XI. de Castilla por los años de 1330. Llamóse asi por ser su particular divisa una banda roja. *Banda.* Equestris hispaniensis ordo.

CAER Ó ESTAR EN BANDA. fr. náut. Se dice de cualquiera cosa que está en el aire sin sujecion. *Estar en banda.* Pendere, solutum esse.

DAR Á LA BANDA. fr. náut. Tumbar la embarcacion sobre un costado para descubrir sus fondos, y limpiarlos ó componerlos. *Girar en banda.* Navem reficiendam invertere.

DE BANDA Á BANDA. m. adv. De uno á otro lado. *De banda á banda, de part á part.* Hinc illinc.

PARTIDO EN BANDA Ó POR BANDA. En el blason se dice del escudo dividido en dos partes por una línea diagonal, desde la superior de la derecha hasta la inferior de la izquierda. *Partit en banda.* Diagonali linea sectus.

BANDADA. f. Número crecido de aves ó pájaros volando juntos. *Vol.* Avitium, ii.

BANDADO, A. adj. ant. Lo que tiene bandas ó listas. *Llistat, vetat.* Fasciis variegatus.

BANDARRIA. f. En la marina un mazo de hierro para clavar todo género de clavos gruesos y pernos. *Bandarria.* Malleus navalis.

BANDEADO, A. adj. LISTADO.

BANDEAR. a. ant. Guiar, conducir. *Guiar.* Duco, is. ‖ náut. Pasar de banda á banda los costados de un buque con un balazo. *Traspassar los costats de un barco ab una bala.* Navis latus glande ignifera transfodere. D. M. ‖ ant. Mover á una y otra banda. *Sorollar, brandejar, gronxar.* Moto, agito, as. ‖ n. ant. Andar en bandos ó parcialidades. *Fer partits.* Factiones agere. ‖ ant. Inclinarse á algun bando ó parcialidad. *Inclinarse á un partit.* Factioni adhærere. ‖ r. Saberse gobernar ó ingeniar para mantenerse. *Enginyarse, ingeniarse.* Callidè sibi consulere.

BANDEJA. f. Pieza de metal algo cóncava, con un labio ó cenefa al rededor en que se sirven dulces, bizcochos &c. *Safata.* Lanx bellariis inferendis.

BANDEJADOR, A. mf. ant. El que andaba en bandos ó parcialidades. *Facciós.* Factiosus.

BANDEJAR. n. ant. Hacer ó sustentar bandos. *Fer partits.* Factiones movere.

BANDERA. f. Insignia de lienzo, tafetan ú otra tela de figura cuadrada ó cuadrilonga, asegurada en una asta, la cual por su color ó escudo da á conocer la potencia á que pertenece el lugar ó cosa en que está puesta. *Bandera.* Vexillum, i. ‖ Lienzo ú otra tela de diversos colores, para adornar alguna torre, embarcacion &c. en las grandes fiestas, y en la costa para hacer señales. *Bandera.* Signum, vexillum, i. ‖ Insignia militar de que usan las tropas de infantería asegurada en un asta, y lleva en su fondo las armas del cuerpo y de la potencia á que sirve. *Bandera.* Vexillum, i. ‖ La gente ó soldados que militan debajo de ella. *Bandera.* Manus sub uno vexillo. ‖ ant. Tropel de gente. *Tropell, turba, turba multa.* Turba æ. ‖ El destino de abanderado, y asi se dice: le han dado una BANDERA, tiene una BANDERA &c. *Bandera.* Vexillarii officium. T. ‖ DE PAZ. La blanca que se enarbola en señal de que se quiere tratar alguna cosa suspendiendo las hostilidades, y en los navíos en señal de que son amigos. *Bandera de pau ó blanca.* Pacis vexillum. ‖ DE RECLUTA. Partida de tropa destinada á hacer reclutas. *Bandera.* Parva militaris manus conscribendis voluntariis militibus destinata.

Á BANDERAS DESPLEGADAS. m. adv. met. Abierta ó descubiertamente, con toda libertad *Á cara descuberta.* Palam, aperte.

ASEGURAR LA BANDERA. fr. En la marina

disparar un cañonazo con bala al tiempo de largar la bandera de su nacion: y esta es la señal cierta de ser aquella su bandera. *Assegurar la bandera.* Jacto globo ó tormento bellico vexillum navis affigere.

BATIR BANDERAS. fr. Hacer reverencia con ellas al superior. *Abaixar banderas.* Vexilla honoris causâ demittere.

ARRIAR BANDERA Ó LA BANDERA. fr. Rendirse al enemigo, inclinando la bandera en señal de rendimiento. *Arriar bandera.* Vexillum submittere, hosti se dare.

DAR DE LA BANDERA. fr. met. Ceder á otro la primacía. *Donar la dreta.* Primas alicui cedere.

LEVANTAR BANDERA. fr. met. Hacerse cabeza de bando. *Aixecar ó alsar bandera.* Factioni aut seditioni præesse.

MILITAR DEBAJO DE LA BANDERA DE ALGUNO, Ó SEGUIR SU BANDERA. fr. met. Ser de su opinion, bando ó partido. *Seguir la bandera de algú.* Alicujus partes aut consilia sequi.

RENDIR LA BANDERA. fr. mil. Inclinarla de modo que apoye en el suelo la lancilla del asta por honor militar al Santísimo Sacramento. *Rendir la bandera.* Militiæ honores vexillo in terram demisso deferre.

SALIR CON BANDERAS DESPLEGAS. fr. de que se usa para significar uno de los honores que se conceden en las capitulaciones á los sitiados. *Eixir ab las banderas desplegadas.* Ex arce traditâ explicatis signis exire.

BANDERADO. m. ant. ABANDERADO.

BANDERETA. f. d. *Banderola.* Parvum vexillum.

BANDERÍA. f. ant. Bando ó parcialidad. *Partit, bándol.* Factio, nis.

BANDERICA. f. d. BANDERETA.

BANDERILLA. f. Palo delgado con una lengüeta de hierro clavada en uno de sus extremos, de que usan los toreros clavándolas en los cerviguillos de los toros. *Banderilla.* Spiculum hamatum ad agitandos in circo tauros deserviens. ‖ DE FUEGO. La que está guarnecida de cohetes que se disparan al tiempo de clavarla en el toro. *Banderilla de foch.* Spiculum hamatum missilibus ignibus instructum.

PONER Ó PLANTAR A UNO UNA BANDERILLA. fr. met. fam. Decir á otro alguna palabra picante ó satírica. *Clavar una banderilla.* Scommate lacescere, cavillo mordere.

BANDERILLEAR. a. Poner banderillas á los toros. *Posar, clavar ó plantar banderillas.* Spiculis hamatis tauros in arena lacessere.

BANDERILLERO. m. El que pone las banderillas á los toros. *Banderiller.* Qui spiculis hamatis tauros in arenâ lacessit.

BANDERIZAMENTE. adv. m. ant. Con bando ó parcialidad. *Facciosament.* Factionibus.

BANDERIZAR. a. ABANDERIZAR.

BANDERIZO, A. adj. El que sigue algun bando ó parcialidad. *Faccios, partidari.* Factiosus.

BANDERO, A. adj. ant. BANDERIZO.

BANDEROLA. f. Bandera pequeña como de un pie en cuadro con una asta, y que tiene varios usos en la milicia y en la náutica. *Banderola.* Vexillum breve. ‖ Bandera pequeña que se pone en las efigies de Cristo resucitado, san Juan Bautista y otros santos. *Bandereta.* Breve vexillum. ‖ Adorno que llevan los soldados de caballería en las lanzas. *Banderola.* Fasciola militum lanceis ornandis destinata.

BANDIDO. m. BANDOLERO. ‖ ant. Fugitivo de la justicia llamado por bando. *Pregonat, bandejat.* Profugus edicto publicatus.

BANDIN. m. náut. Cada uno de los asientos que se ponen en las embarcaciones al rededor de las bandas que forman la popa. *Banch de popa.* Scamnum, sedile puppis lateribus interius affixum.

BANDIR. a. ant. Publicar bando contra un reo ausente con sentencia de muerte en su rebeldía. *Pregonar.* Profugum capite damnatum edicto publicare.

BANDITA. f. d. *Banda petita.* Parva fascia.

BANDO. m. Edicto, ley ó mandato solemnemente publicado de órden superior, y la solemnidad ó acto de publicarlo. *Bándol, ban, crida.* Edictum, lex, vel ipsa edicti promulgatio. ‖ Faccion, partido, parcialidad. *Bándol, partit, facció.* Factio, nis.

ECHAR BANDO. fr. Publicar una ley ó mandato. *Publicar un bándol ó un ban, fer una crida.* Edictum promulgare.

BANDOLA. f. Instrumento músico pequeño de cuatro cuerdas, combado como el laud. *Bandola.* Cithára minor. ‖ náut. Armazon provisional que se hace con algunos palos para suplir la falta de los que se han perdido por algun desarbolo. *Bandola.* Mali sustentandis velis in navibus subsidiarii.

BANDOLERA. f. Banda de cuero que traen los soldados de caballería puesta sóbre el hombro izquierdo, para colgar la carabina. *Bandolera.* Balteus, cingulum militare. ‖ met. Plaza de guardia de corps. *Bandolera.* Custodis regii munus.

BANDOLERO. m. Ladron, salteador de caminos. *Bandoler, lladre de camí ral.* Insiliator, grassator, is, latro, nis.

BANDOLIN. m. Especie de guitarron chico. *Bandolí.* Cithara minima.

BANDOLINO. m. BANDOLA. Cerv.

BANDOSIDAD. f. ant. Bando ó parcialidad, *Bando, partit facció, parcialitat.* Factio, nis.

BANDUJO. m. ant. Tripa grande llena de carne picada. *Bisbe.* Faliscus, botulus, botellus, i.

BANDULLO. m. fam. Vientre ó conjunto de tripas. *Ventre, mocada, tripas.* Intestina, orum.

BANDURRIA. f. Instrumento músico de cuatro ó cinco cuerdas, que se toca hiriendolas con

BARATILLERO. m. Prendero, ropavejero. *Robaveller*. Detritarum vestium scrutarius. T.

BARATILLO. adj. d. *Baratet*. Vili pretio. ‖ Conjunto de trastos de poco precio que están de venta en parajes públicos. *Parada de robaveller*. Scruta, res vilissimi pretii. ‖ Sitio fijo en que se venden trastos de poco precio, regularmente usados. *Parada de robaveller*. Locus ubi scruta venalia fiunt. ‖ Conjunto de gente ruin que á boca de noche se suele poner en los rincones de las plazas donde venden lo viejo por nuevo. *Reunió de xalans*. Versutorum venditorum concursus.

BARATÍSIMO, A. adj. sup. *Baratíssim*. Vilissimo pretio emptum aut venditum.

BARATISTA. m. ant. El que tiene por oficio ó costumbre trocar unas cosas por otras. *Qui fa baratas*. Permutator, is.

BARATO, A. adj. Lo que se vende y compra á poco precio. *Barato*. Parvo pretio emptum vel venditum. ‖ met. Que cuesta poca dificultad. *Barato*. Quod facili negotio fit. ‖ m. La porcion de dinero que da voluntariamente el que gana en el juego. *Barato*. Gratuita donatio superantis in ludo spectatoribus facta. ‖ ant. Fraude ó engaño. *Trampa, engany*. Fraus, dolus. ‖ ant. Abundancia, sobra, baratura. *Abundancia*. Abundantia, æ. ‖ adv. Por poco precio. *Barato*. Parvo pretio.

AHORCADO SEA TAL BARATO. loc. fam. que denota que una cosa se da ó vende por un precio muy bajo. *Va donat*. Tam vile pretium pereat.

DAR DE BARATO. f. fam. Conceder graciosamente ó sin precision para no separarse del objeto principal. *Voler concedir*. Gratuitò concedere.

DE BARATO. m. adv. De balde, sin interés. *De franch, graciosament*. Gratuitò, gratis.

HACER MAL BARATO. fr. ant. Obrar mal. *Obrar mal*. Malè agere.

HACER BARATO. fr. Dar las mercancías á menor precio. *Fer barato*. Minore pretio vendere.

LO BARATO ES CARO. fr. que da á entender que lo que cuesta poco suele salir mas caro por su mala calidad. *Lo barato es car*. Quod parvo emitur, cariùs esse solet, merx ultronea putet.

METER Á BARATO. fr. Confundir lo que alguno va á decir metiendo bulla. Extiéndese tambien á las acciones. *Confóndrer*. Confundo, is.

METER Á BARATO LA TIERRA Ó EL PAIS. fr. fam. ant. Talarlo, destruirlo. *Destruirla*. Depopulari, devastare.

NO HAY COSA MAS BARATA QUE LA QUE SE COMPRA. fr. prov. que significa que no pocas veces los regalos son mas costosos que lo que se compra. *Lo que se paga ab diners no es car*. Cariora munera sunt accepta quam empta.

BARATON. m. ant. BARATISTA.

BÁRATRO. m. poét. INFIERNO.

BARATURA. f. El bajo precio de las cosas vendibles. *Baratura*. Vilitas, atis.

BARAUNDA. f. Ruido y confusion grande. *Tabola*. Strepitus, us, confusio, nis.

BARAUSTADO, A. adj. ger. Muerto á puñaladas. *Mort á punyaladas*. Ferro interfectus.

BARAUSTADOR. m. ger. PUÑAL.

BARAUSTAR. a. ant. Confundir, trastornar. *Confóndrer, trastornar*. Confundo, is, turbo, as. ‖ ger. ACOMETER.

BARAUSTE. m. ant. BALAUSTRE.

BARAUSTILLO. m. ant. d. *Balustret*. Parva columnella.

BARBA. f. La parte de la cara que está debajo de la boca. *Barba*. Mentum, i. ‖ En el ganado cabruno el mechon de pelo pendiente de la quijada inferior. *Barba*. Aruncus, i. ‖ El pelo que nace en la parte inferior de la cara. *Barba*. Barba, æ. ‖ El primer enjambre que sale de la colmena. *Barba*. Examen primum apum. ‖ La parte superior de la colmena donde se ponen las abejas cuando se forma nuevo enjambre. *Barba*. Alvearis apex. ‖ m. El que en las comedias representa el papel de viejo. *Barba*. Dramatis persona senem agens. ‖ BELLIDA. ant. Elogio que se daba á los valientes. *Valent*. Fortis, strenuus. Rom.

BARBA Á BARBA. m. adv. ant. CARA Á CARA.

BARBA CABRUNA. Planta perene de raíz gruesa como el dedo pequeño, negra por defuera y blanca por dentro conteniendo un zumo lechoso, y es aperitiva y estomacal, y se puede comer en ensalada. Las hojas son oblongas, estrechas, puntiagudas, enteras, apretadas, rígidas y semejantes á las del azafran, pectorales, vulnerarias y propias para la estanguria y la tos, las flores amarillas. *Barba de cabra*. Tragopogon pratense, barbulæ hirci.

BARBA DE AARON Ó ARON. Planta perene, de cuya raíz, que es muy gruesa, nacen una porcion de hojas de figura de hierro de lanza, grandes, de un verde oscuro, y de en medio de ellas el bohordo que sostiene las flores. La raíz hervida es comestible. *Barba de Aaron*. Arum dracontium.

BARBA DE CABRA. Planta perene, cuyas flores, que nacen en panojas colgantes, despiden un olor agradable. *Barba de cabra*. Spiræ aruncus. ‖ pl. Las raíces delgadas que tienen los árboles, plantas y otras cosas á este modo. *Fils, arrels primas*. Arborum tenniores fibræ. ‖ Cierta enfermedad que padecen las caballerías debajo de la lengua. *Tumor sota de la llengua*. Tumor equinus sub lingua excrescens. ‖ En las plumas, papel etc. aquellas partecillas delgadas que sobresalen ó cuelgan. *Fils, pels*. Fibræ, capillamenta. ‖ DE BALLENA. BALLENA. 2. ‖ DE ZAMARRO. expr. con que se apoda al que tiene muchas barbas y mal dispuestas. *Barba de jueu*. Hirsuta barba. ‖ HONRADAS. met. La persona digna de respeto. *Persona respectable*. Venerabilis et honorandus vir.

Á BARBA REGADA. m. adv. Con mucha abun-

dancia. *Á ple*, *á doll.* Copiosè, abundanter, plenis poculis.

Á LA BARBA, EN LAS BARBAS, EN SUS BARBAS. m. adv. En la presencia de alguno, á su vista, en su cara. *Á la cara.* Coràm, in os.

ANDAR, ESTAR, TRAER LA BARBA SOBRE EL HOMBRO. Estar alerta, vivir con vigilancia. *Llambregar los ulls.* Vigilanter vivere, omnia cavere.

CERRADO DE BARBA. El que la tiene muy poblada y fuerte. *Barba serrat.* Barbâ densus.

CON MAS BARBAS QUE UN ZAMARRO. expr. con que se da en cara al que ya es hombre por alguna accion aniñada. *Ara matoix serás noy.* Cum jam sis vir puerum agis.

ECHAR Á LA BUENA BARBA. fr. Señalar á alguno para que pague lo que él y sus compañeros han comido ó gastado. *Ferlo pagano*, *carregarli la orquesta.* Designare aliquem ad convivii sumptus exsolvendos.

ECHAR Á LAS BARBAS. fr. met. Reconvenir á uno, afearle en su cara su mal proceder. *Dirli á la cara.* In faciem objicere.

HACER LA BARBA. fr. Raparla, afeitar. *Afeytar*, *fer la barba.* Tondere barbam.

MENTIR POR LA BARBA Ó POR LA MITAD DE LA BARBA. fr. fam. Mentir con descaro. *Mentir per lo coll.* Impudenter, procaciter mentiri.

PELARSE ALGUNO LAS BARBAS. fr. met. Manifestar con ademanes grande ira y enojo. *Escabellarse*, *arrancarse los cabells.* Præ iracundiâ et indignatione excruciari.

POR BARBA. adv. Por cabeza ó por persona. *Per barba*, *per cap.* Viritim.

SUBIRSE Á LAS BARBAS. fr. met. fam. Atreverse ó perder el respeto al superior, ó quererse igualar con él. *Desvergonyirse*, *desmandarse á algú.* Audere in dominum.

TEMBLAR LA BARBA. fr. fam. Estar ó entrar con cuidado y recelo en alguna materia por su dificultad ó peligro. *Tremolar las copas dels genolls.* Exitum in aliquo negotio horrere, pertimescere.

TENER BUENAS BARBAS. fr. fam. Ser una mujer bien parecida. *Tenir bon pamet.* Pulchra et decora facie nitere.

TENER POCAS BARBAS. fr. fam. Tener pocos años ó poca experiencia. *Tenir pocas barbas.* Nimis juvenem, inexpertum esse.

TENER TANTAS BARBAS. fr. fam. TENER MUCHAS. Q.

BARBACANA. f. Fortificacion que en lo antiguo se colocaba delante de las murallas. *Barbacana de muralla.* Antemurale. ‖ Muro bajo con que se suelen rodear las plazuelas de algunas iglesias. *Porxo.* Septum lapideum.

BARBADA. f. Parte inferior de la quijada de abajo en los caballos y mulas. *Barbada.* Inferior maxillæ pars in equis et mulis. ‖ Cadenilla que se pone á los caballos por debajo de la barba. *Barbada.* Catenula adstrictoria utrinque fræno affixa. ‖ Pez del mismo género que el abadejo. *Barbada.* Gadus mediterraneus.

BARBADAMENTE. adv. ant. Fuertemente, varonilmente. *Varonilment.* Viriliter.

BARBADILLO, A. adj. d. *Barbadet.* Aliquantulum barbatus.

BARBADO, A. adj. Que tiene barbas. *Barbat.* Barbatus. ‖ BARBATO. ‖ m. HOMBRE. ‖ El sarmiento y árboles con raíces que sirve para plantar. *Sarment*, *muda.* Tradux radicibus stipatus. ‖ El hijuelo del árbol que nace en tierra al rededor de él. *Rebrot*, *reboll.* Surculus, i, germen, inis. ‖ ger. CABRON.

PLANTAR DE BARBADO. fr. Trasplantar un vástago ó sarmiento después de haber echado raíces por haberle enterrado antes. *Trasplantar*, *plantar de reboll.* Traducem fibratum plantare.

BARBAJA. f. Especie de escorzonera, de que se distingue en que sus hojas estan llenas de dientecillos. *Apagallums.* Scorzonera laciniata. ‖ agr. Las primeras raíces que producen los árboles y las plantas recien plantadas. *Arreletas.* Barbatæ radices.

BARBAJUELAS. f. pl. d. *Arreletas.* Barbatæ radices.

BARBALLA. f. Planta. BARBA DE CABRA.

BARBAR. n. Empezar el hombre á tener barbas. *Apuntar la barba*, *posar barba.* Pubesco, is, mentum barbâ induere. ‖ Criar las abejas. *Criar las abellas.* Apes edere, procreare. ‖ Empezar las plantas á hechar raíces. *Arrelar* ó *arrelarse.* Radicum fibras vel capillamenta emittere. ‖ a. Hacer poner barba. *Fèr posar barba.* Mentum afferre, producere. Cerv.

BÁRBARA (SANTA). En las embarcaciones armadas el lugar donde se guarda la pólvora, y en los navíos la cámara por donde se baja á él. *Santa Bàrbara.* Pulveris pyrii apotheca in navi.

BARBARAMENTE. adv. m. Con barbaridad, toscamente. *Bàrbarament.* Barbarè, rustice.

BARBARAZO. adj. aum. *Barbarot.* Summè barbarus.

BARBARESCO, A. adj. ant. BÁRBARO.

BARBARIA. f. ant. BARBARIE.

BARBÁRICAMENTE. adv. m. BARBARAMENTE.

BARBÁRICO, A. adj. BÁRBARO. ‖ f. BARBA DE CABRA. T.

BARBARIDAD. f. Fiereza, crueldad. *Barbaritat.* Feritas, inhumanitas, atis. ‖ Arrojo, temeridad. *Barbaritat.* Temeritas, atis. ‖ Falta de cultura. *Barbaritat*, *grosseria.* Rusticitas, inurbanitas, atis. ‖ Dicho ó hecho necio ó temerario. *Barbaritat.* Temerè dictum vel factum. ‖ Cosa excesiva. *Barbaritat*, *excés.* Immanitas, atis. V.

ES UNA BARBARIDAD. loc. Es un exceso. Dícese del comer, beber, &c. *Es un gros.* Supramodum est. C.

BARBARIE. f. Rusticidad, falta de cultura. *Barbaritat*, *grosseria.* Rusticitas, inurbanitas, atis.

BARBARÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt bárbaro.* Valdè barbarus.

BARBARISMO. m. Vicio contra las reglas y pureza del lenguaje. *Barbarisme.* Barbarismus, i. ‖ poét. Multitud de bárbaros. *Barbarisme.* Barbarorum multitudo. ‖ Dicho ó hecho inconsiderado, imprudente. *Barbaritat.* Absurditas, temeritas, atis. ‖ fam. BARBARIE.

BARBARIZAR. a. Hacer bárbara alguna cosa. *Fer tornar bàrbaro.* Barbarum reddere, barbarie infuscare.

BÁRBARO, A. adj. Fiero, cruel. *Bárbaro.* Barbarus, ferox. ‖ Arrojado, temerario. *Bárbaro.* Temerarius. ‖ Inculto, grosero, tosco. *Bárbaro.* Rusticus, incivilis. ‖ Propio de bárbaros. *Bárbaro.* Barbaricus. V.

BARBAROTE. adj. aum. *Barbarot.* Valdè barbarus.

BARBATO, A. adj. Dícese del cometa cuyo resplandor se extiende hácia alguna parte, de forma que parece que tiene barbas. *Barbat.* Barbatus.

BARBAZA. f. aum. *Barbassa.* Promissa barba.

BARBEAR. n. Llegar con la barba á alguna parte determinada. *Tocar ab la barba.* Mento pertingere. ‖ met. Llegar casi una cosa á la altura de otra. *Arrimarse.* Rei alterius altitudinem fere æquare.

BARBECHAR. a. Arar las hazas para la siembra. *Llaurar*, *guretar fér guret.* Vervago, is.

BARBECHERA. f. Conjunto de varios barbechos. *Gurets.* Vervacta. ‖ Tiempo en que se hacen los barbechos. *Temps de fèr gurets.* Aratio verna. ‖ Accion y efecto de barbechar. *Llaurada, llauró.* Aratio, nis, aratura, æ.

BARBECHO. m. La primera labor que se hace en alguna haza. *Guret*, *llaurada.* Aratio, nis. ‖ Haza arada para sembrarla después. *Guret.* Vervactum, i. ‖ Azas que descansan un año. *Guret.* Vervactum, i. C.

COMO EN UN BARBECHO Ó POR UN BARBECHO. loc. fam. con que se significa la facilidad ó falta de reparo con que alguno se arroja á ejecutar alguna cosa. *Tot galantment, com si fos pla.* Liberè, fidenter, audacter.

BARBERA. f. La mujer del barbero. *Barbera.* Tonsoris uxor.

BARBERÍA. f. La tienda de barbero. *Barberia, botiga de barber.* Tonstrina, æ, tonsorium, ii. ‖ Oficio de barbero. *Barberia.* Tonsoris opera. ‖ La pieza destinada en las comunidades para afeitar. *Barberia.* Cœnobiorum tonstrina.

BARBERILLO, TO. m. d. Barbero mozo y aseado. *Barberet.* Juvenculus, scitulus tonsor.

BARBERO. m. El que tiene por oficio afeitar ó hacer la barba. *Barber.* Tonsor, is.

BARBEROTE. m. Apodo de un mal barbero. *Barberot.* Rudis tonsor. C.

BARBETA. (Á) m. adv. Se dice cuando el parapeto de una fortificacion no tiene troneras ni merlones, ni cubre los artilleros. *Á barbeta.* Sine munimento.

BARBETAR. a. náut. ABARBETAR. D. M.

BARBIBLANCO, A. adj. Que tiene la barba blanca. *Barbablanch.* Barbâ canus, albescens.

BARBICA. f. d. BARBITA

BARBICACHO. m. Cinta ó toca que se echa por debajo de la barba. *Corbata.* Fascia mentum cingens.

BARBICANO, A. adj. Que tiene canas en la barba. *Barbablanch.* Barbâ canus, albescens.

BARBIESPESO, A. adj. Que tiene la barba espesa. *Barbacerrat.* Barbâ densus, hispidus.

BARBIHECHO, A. adj. Recien afeitado. *Barbafresch*, *afeytat de fresch.* Barbâ recens tonsus.

BARBILAMPIÑO, A. adj. Que tiene la barba rala ó poco poblada. *Barbamech.* Raripilus.

BARBILINDO. adj. El que anda muy afeitado. *Afeytat.* Barba perpolitus. M.

BARBILUCIO, A. adj. Bonito, bien parecido. *Bonich.* Decorus, politus.

BARBILLA. f. d. BARBITA. ‖ Punta ó remate de la barba de la persona. *Barbeta.* Acumen menti. ‖ albéit. Tumorcillo que se forma debajo de la lengua á las caballerías. *Tumor sota de la llengua.* Tumor jumentis sub lingua succrescens. ‖ pl. Los pelillos de la pluma. *Pels de la ploma.* Pennæ pili. C. ‖ bot. Las raicillas que se desprenden de la principal ó verdadera. *Arreletas.* Fibræ, arum. C. ‖ albéit. La duplicatura que forma la membrana mucosa de la boca debajo de la lengua que sirve para facilitar sus movimientos. Algunos han creido ser una enfermedad, y le han dado tambien la denominacion de sapillos. *Barbillas.* Membranæ mucosæ lingualis plica.

BARBILLERA. f. Porcion de estopa que se pone á las cubas por delante para que si al tiempo de hervir sale algo de mosto, destile en las vasijas que se ponen debajo. *Estopada.* Tomentum ore cupæ vinariæ affixum. ‖ ant. La cinta que se pone á los cadáveres para cerrarles la boca. *Cinta que se posa als morts per tancarlos la boca.* Vitta mento cadaveris adligata.

BARBILLO. m. d. *Barb petit.* Barbulus, i. T.

BARBINEGRO, A. adj. Que tiene la barba negra. *Barbanegre*, *negre de barba.* Barbâ niger.

BARBIPONIENTE. adj. fam. Aquel á quien le empieza á salir la barba. *Barba de pel moixi.* Pubescens, barbatulus. ‖ Principiante en alguna facultad ú oficio. *Aprenent*, *novici.* Tiro, nis.

BARBIRUBIO, A. adj. Que tiene la barba rubia. *Barbaroig.* Barbâ rufus, ænobarbus, ænobarbus.

BARBIRUCIO, A. adj. que tiene la barba mezclada de pelos blancos y negros. *Barba gris.* Barbâ penè canescente.

BARBITA. f. d. *Barbeta.* Barbula, æ.

BARBITAHEÑO. adj. Áspero y bronco de

barbà. *Barbafort*. Homo aspera et rigida barba præditus.

BARBO. m. Pez muy comun en varios rios de España. *Barb*. Barbus, mullus, mullus barbatus. | DE MAR. *prov*. SALMONETE.

BARBON. m. Hombre barbado. *Barbacerrat*. Barbatus. | En la órden de la Cartuja el religioso lego. *Llech de la Cartuixa*. Chartusianus laicus barba promissa.

BARBOQUEJO. m. Cinta con que se sujeta por debajo de la barba el sombrero y el morrion. *Carrillera*. Tænia infra mentum ducta qua galerus seu galea capiti alligatur.

BARBOTAR. a. Hablar entre dientes confusamente. *Barbotejar*, *butsinejar*, *rondinar*, *murmurar*. Musso, mussito, as.

BARBOTE. m. Pieza de la armadura antigua. BABERA.

BARBOTEAR. a. ant. Atrancar y fortificar. *Apuntalar*, *fortificar*. Munio, is.

BARBUDO, A. adj. Que tiene muchas barbas. *Barbut*. Stipatam et productam barbam habens. | m. BARBADO. 4. | ger. CABRON.

BARBULLA. f. El ruido y gritería de los que hablan á un tiempo y atropelladamente. *Bumbum*, *brugit*, *borboll*. Vociferatio, nis, clamor, is.

BARBULLAR. a. Hablar atropelladamente y á borbotones metiendo mucha bulla. *Fer brugit*, *emborbollar*. Garrio, is, confusè vociferare.

BARBULLON, A. adj. Que habla confusa y atropelladamente. *Emborbollador*. Confusè multiloquus.

BARCA. f. Nombre genérico de toda embarcacion pequeña para pescar y traficar en las costas, puertos y rios. *Barca*. Cymba, scapha, æ, acatium, ii.

BARCADA. f. La carga que trasporta ó lleva una barca en cada viaje. *Barcada*. Vectura cymbæ. | Cumplido, un largo de barco ó barca. *Longitud*, *llargaria*. Longitudo navis. C.

BARCAJE. m. Derecho que se paga por pasar en una barca. *Barcatge*, *nòlit*. Naulum, i. | PASAJE.

BARCAZA. f. aum. *Barcassa*. Cymba major.

BARCAZO. m. aum. *Barco gros*. Navigium magnum.

BARCELONÉS, A. adj. El natural de Barcelona ó lo perteneciente á esta ciudad. *Barceloní*, *barcelonés*. Barcinonensis.

BARCENO, A. adj. BARCINO.

BARCEO. m. El esparto seco de que en lugar de esteras se sirve la gente pobre en Castilla. *Espart sech*. Spartum aridum.

BARCINA. f. p. And. Red de esparto para recoger paja y trasportarla. Llámase tambien así la misma carga. *Xábega*. Rete sparteum vel prægrandis paleæ sarcina.

BARCINAR. n. p. And. Coger las gavillas de mies y echarlas en el carro para conducirlas á la era. *Carregar las garbas per portarlas á la era*. Frumentarios fasces plaustro imponere.

BARCINO, A. adj. De color blanco y pardo, y algunas veces rojo. *Blanch ó pardo y roig*. Cinereus, leucophæus vel subrufus.

BARCO. m. Cualquiera embarcacion. *Barco*. Navigium, ii.

BARCOLONGO. m. Embarcacion larga, de proa redonda, de una sola cubierta, con un gran palo en medio, una sola vela que la abraza de popa á proa. *Barcassa*. Hippago, inis, hippagum, hippagus, i.

BARCOLUENGO m. BARCOLONGO.

BARCON. m. aum. *Barcás*. Navigium magnum.

BARCOTE. m. aum. *Barcás*. Navigium magnum.

BARDA. f. Arnés ó armadura para defensa de los caballeros en la guerra, en los torneos &c. *Bart*. Munimentum ex corio aut ferro quo equi bellatores tegebantur. | Cubierta de sarmientos, paja, espinos ó broza que se pone asegurada sobre las tapias de los corrales, huertas y heredades para su conservacion. *Bardissa*. Maceriæ pars superior virgultis aut spinis tecta. | Lista ó faja nebulosa, grande y espesa ú oscura en el orizonte. *Barra*. Oblongus nimbus. C.

BARDADO, A. adj. que se aplicaba á los caballos que iban defendidos con la armadura llamada barda. *Cubert ab lo bart*. Loricatus.

BARDAGUERA. f. Especie de sauce que se cria en las orillas de los rios. *Sarga*. Salix fragilis.

BARDAL. m. Vallado de tierra cubierto con la barda. *Bardissa*. Sepe dumis contexta.

SALTA BARDALES. Apodo que se da á la gente moza, traviesa y alocada. *Entremaliat*, *molí de vent*. Petulans, inconsideratus.

BARDANA. f. AMOR DE HORTELANO.

BARDANZA (ANDAR DE). fr. ant. Andar de aquí para allí. *Rodar de la seca á la meca*. Vagari.

BARDAR. a. Poner bardas á los vallados, paredes ó tapias. *Posar bardissas ó tancas*. Vepribus contegere.

BARDILLA. f. d. *Bart petit*. Parvum equi munimentum.

BARDITO. m. Cántico que los germanos usaban para animarse cuando iban á las batallas. *Cántich per animarse en las batallas*. Barditas.

BARDO. m. Sacerdote y poeta de los antiguos celtas. *Bart*. Bardus, i.

BARDOMA. f. p. Ar. Suciedad, porquería y lodo corrompido. *Bruticia*, *inmundicia*. Fœtidum lutum.

BARDOMERA. f. p. Mur. La broza que en las avenidas traen los rios y arroyos. *Brossa*. Amnium seu rivorum redundantium ejectamenta.

BARFOL. m. Tela basta con que se visten los negros. *Barfol*, *drap ab que se vesteixen los negres*. Tela rudis nigrorum indumentum.

BARGA. f. La parte mas pendiente de una cuesta. *Lo mes pendent de una costa*. Prærrup-

tior civi pars. ‖ ant. Casa pequeña con cobertizo de paja. *Barraca*. Tugurium, ii.

BARIFONÍA. f. Debilidad de la voz. *Bariformía*. Barifonia. *T*.

BARITA. f. Tierra alcalina muy pesada. *Barita*. Terra alkalyna. *T*.

BARÍTONO. m. mús. Voz media entre el tenor y el bajo. *Bèu entre tenor y baix*. Vox in musicorum scala gravi propinquior.

BARJULETA. f. Bolsa grande que llevan á las espaldas los caminantes. *Sarró*. Mantica, pera, æ. ‖ Bolsa con dos senos de que se usa en algunos cabildos de Aragon para las distribuciones. *Bossa*. Manticæ genus.

BARLOA. f. náut. Pedazo de guindaleza ó calabrote que desde la chata de tumbar se da á las argollas del costado de la embarcacion que va á la quilla, para ayudar á las plumas á sostenerla en caso de irse á la banda. *Barloa*. Funis.

BARLOAR. n. náut. Atracarse dos embarcaciones, poniéndose costado con costado. *Atracarse de costat*. Naves lateribus mutuò inniti.

BARLOVENTEAR. n. náut. Navegar de bolina en la direccion del viento. *Bordejar*. Adverso vento velis obsistere. ‖ met. Andar de una parte á otra sin permanencia en ningun lugar. *Rodar*. Vagari, oberrare, cursitare.

BARLOVENTO. m. náut. La parte de donde viene el viento. *Barlovent*. Plaga unde ventus spirat.

GANAR EL BARLOVENTO. fr. met. Estar de fortuna respecto de otro. *Guanyar la ventatja*. Aliquem fortuna superare.

BARNABITA. m. El clérigo reglar de la congregacion de S. Pablo. *Barnabita*. Barnabita, æ.

BARNIZ. m. Composicion líquida que se da á varios objetos para que tengan mas lustre y se conserven mejor. *Barnís*. Liquor gummosus. ‖ Afeite con que se componen el rostro las mujeres. *Afeyt*. Fucus, i. ‖ imp. Cierto compuesto hecho de aceite cocido y otros ingredientes, con el cual se hace la tinta para imprimir. *Barnís*. Recina terebinthina oleo liquata. ‖ DEL JAPON. ÁRBOL DEL CIELO. ‖ DE PULIMENTO. El que después de seco puede pulimentarse como el mármol. *Barnís de puliment*. Liquor gummosus polituræ capax.

BARNIZAR. Dar con barniz. *Embarnissar*. Gummi illinire.

BARÓMETRO. m. Instrumento con que por medio del azogue se conoce el peso ó gravedad del aire y las variaciones de la atmósfera. Sirve tambien para medir las alturas del globo. *Barómetro*. Barometrum, i.

BARON. m. Nombre de dignidad. Título entre vizconde y gentilhombre. *Baró*. Baro, nis.

BARONESA. f. La mujer del baron, ó la que goza alguna baronía. *Baronessa*. Baronis uxor.

BARONÍA. f. Territorio ó dignidad del baron. *Baronía*. Baronis dignitas, territorium.

BARQUEAR. n. Andar con la barca de una parte á otra. *Barquejar*. Cymbâ transvehere.

BARQUERO. m. El que gobierna la barca. *Barquer*. Navicularius, ii.

BARQUETA. f. d. BARQUILLA.

BARQUETE. m. BARQUICHUELO.

BARQUICHUELO. m. d. *Barquet*. Navicella, æ.

BARQUILLA. f. d. *Barqueta*. Scaphula, cymbula, æ. ‖ náut. Tablita en cuadrante para medir lo que anda la nave. *Barqueta*. Tabella nautica ad enavigatum spatium metiendum. ‖ Molde á manera de barca para hacer pasteles. *Motllo*. Oblonga forma artocreatibus conficiendis.

BARQUILLERO. m. El que hace ó vende barquillos. *Neuler*. Crustularius ‖ Cierto molde de hierro para hacer barquillos. *Neuler*. Typus ferreus crustulis convolutis efficiendis.

BARQUILLO. m. d. BARQUICHUELO. ‖ Pasta de harina sin levadura, con azúcar ó miel, delgada como la oblea, y de figura de un cañuto. *Neula*. Crustulum mellitum convolutum.

BARQUIN. m. Fuelle grande en las ferrerías. *Manxa de fornal*. Follis ferrarius.

BARQUINAZO. m. fam. BAQUE.

BARQUINERA. f. BARQUIN.

BARQUINO. m. ODRE.

BARQUITO. m. d. BARQUICHUELO.

BARRA. f. Palanca de hierro para levantar ó mover cosas de mucho peso. *Barra*, *perpal*. Vectis ferreus. ‖ Pedazo de metal sin labrar. *Barra*. Rudis argenti vel auri massa. ‖ En la mesa de trucos un hierro en forma de arco colocado cerca de una vara distante de la barandilla. *Barra*. In trudicularum ludo arcus ferreus tabulæ affixus. ‖ Banco de arena ó piedra en la entrada de algun rio ó puerto. *Barra*, *tasca*. Brevia, syrtis in ostio portus aut fluminis. ‖ Defecto de algunos paños en el tejido, y es cierta señal de distinto color. *Via*, *vió*. Fascia discolor pannis contexta. ‖ Pieza prolongada de hierro con la cual se juega tirándola desde un sitio determinado. *Barra*. Vectis ferreus. ‖ blas. La tercera parte del escudo tajado dos veces que coge desde el ángulo siniestro superior al diestro inferior. *Barra*. Fascia, æ. ‖ pl. En el juego de la argolla, el frente de ella. *Barretas*. Extima pars armillaris metæ. ‖ Entre albarderos los arcos de madera en que forman las albardas y albardones. *Baros*, *arsó*. Arcus clitellarii. ‖ En el bastidor de bordar dos listones de madera delgados que entran en los bancos, y tienen diferentes agujeros con unas clavijas para estirar y aflojar el bastidor. *Travessers*. Teniæ in machina ad acu pingendum.

Á BARRAS DERECHAS. m. adv. Sin engaño. *De bona fé*, *sensillament*. Sine dolo malo, bona fide.

DE BARRA Á BARRA. mod. adv. De parte á parte. *De cap á cap*. A summo ad imum.

ESTAR EN BARRAS. fr. En el juego de la argolla hallarse alguno de los que juegan próximo á embocar la bola por el aro. *Estar en barras*.

la prompta esse ad inferendum globum per armillam. ‖ fr. met. Tener un negocio ó dependencia en buen estado. *Tenir en bon estat ó punt* Negotium ex voto paratum habere.

ESTIRAR LA BARRA. fr. met. Hacer todo lo posible para conseguir alguna cosa. *Posarhi lo coll.* Totis viribus conari.

SIN MIRAR, REPARAR Ó TROPEZAR EN BARRAS. fr. met. Sin consideracion de los inconvenientes. *Sense mirar á las varas, sens reparar en pels.* Inconsideratè.

TIRAR Á LA BARRA. fr. Ejercitar el juego llamado la BARRA. *Jugar á la barra, ó tirar la barra.* Vecti ferreo jaciendo exerceri.

TIRAR ALGUNO LA BARRA. fr. met. fam. Vender las cosas al mayor precio que puede. *Tirar la corda, escanyar.* Pluris vendere.

TIRAR LA BARRA. fr. met. Poner todo el esfuerzo posible, ó insistir con teson en hacer ó conseguir alguna cosa. *Posárseshi de cap.* Totis viribus eniti.

BARRABASADA. f. fam. Enredo, travesura. *Diablura, travessura.* Improbum facinus.

BARRACA. f. Choza ó habitacion rústica. *Barraca.* Tugurium, ii.

BARRACO. m. VERRACO.

BARRACHEL. m. ant. Jefe de los alguaciles. *Agutsil major.* Apparitorum caput.

BARRADO, A. adj. que se aplica á los tejidos que sacan alguna lista que desdice de lo demás. *Barrat.* Virgatus. ‖ blas. Se aplica á la pieza sobre la cual se ponen barras. *Barrat.* Pars quâ ducuntur fasciæ.

BARRAGAN. m. ant. COMPAÑERO. ‖ ant. El mozo soltero. *Fadrí.* Juvenis, adolescens. ‖ ant. Esforzado, valiente. *Valent, esforsat de pit.* Strenuus. ‖ Tela de lana. *Barragam.* Telæ laneæ genus.

BARRAGANA. f. ant. COMPAÑERA. ‖ La concubina que se conservaba en la casa del que estaba amancebado con ella. *Barragana.* Concubina. ‖ ant. Mujer legítima, aunque desigual y sin el goce de los derechos civiles. *Dona.* Uxor.

BARRAGANADA. f. ant. Hecho esforzado de mancebo. *Valentia.* Factum strenuum.

BARRAGANERÍA. f. AMANCEBAMIENTO.

BARRAGANETE. m. náut. La pieza última de la varenga, por la parte superior que forma el costado de la nave. *Cap de la perxa.* Perticæ nauticæ pars superior. ‖ pl. náut. Piezas de un navío que sirven para alargar otras. *Allargas.* Navis partes addititiæ.

BARRAGANÍA. f. ant. AMANCEBAMIENTO. ‖ ant. BARRAGANADA.

BARRAL. m. p. Ar. Redoma capaz de una arroba poco mas ó ménos. *Barral.* Lagena, æ.

BARRANCA. f. Quiebra profunda en la tierra, ocasionada por las corrientes. *Barranch, xaragall.* Cavum alluvionibus defossum.

BARRANCAL. m. ant. BARRANCA.

BARRANCO. m. BARRANCA. ‖ met. Dificultad, embarazo. *Barranch.* Labor, is, difficultas, arduitas, atis.

SALIR DEL BARRANCO. fr. met. Desembarazarse de alguna grave dificultad ó trabajo. *Eixir del barranch ó del fanch.* É vadis, emergere è gravi discrimine evadere.

BARRANCOSO, A. adj. Que tiene muchos barrancos. *Aixaragallat, trencat.* Locus cavis plenus.

BARRANQUERA. f. BARRANCA.

BARRANQUILLO. m. d. *Petit barranch, barranquet.* Levis anfractus.

BARRAQUE. TRAQUE BARRAQUE.

BARRAQUEAR. a. VERRAQUEAR.

BARRAQUILLA. f. d. *Barraqueta.* Tugoriolum, tuguriunculum, i.

BARRAQUILLO. m. ant. Pieza pequeña de artillería. *Canóeurt.* Breve tormentum bellicum.

BARRAR. a. EMBARRAR. ‖ ant. BARREAR.

BARRATE. m. Vigueta, viga pequeña. *Biga curta.* Breve tignum.

BARREAR. a. Cerrar, fortificar con barreras. *Barrar.* Transversis lignis aut virgultorum fascibus locum munire, sepire. ‖ p. Ar. Cancelar ó borrar lo escrito. *Borrar, esborrar.* Transversis lineis oblitterare, delere. ‖ BARRETEAR. ‖ n. Resbalar la lanza por encima de la armadura. *Relliscar la llansa.* Lanceam super loricam elabi. ‖ r. ATRINCHERARSE. ‖ p. Extr. Revolcarse los jabalíes en barro ó lodo. *Revolcarse en lo fanch.* Super lutum volutari, verti, converti.

BARREDA. f. BARRERA.

BARREDERA. f. RED BARREDERA.

BARREDERO. m. Varal con trapos, con que se barre el horno ántes de meter el pan á cocer. *Escombra de forn.* Lignea virga detritis panniculis ad converrendum furnum instructa. ‖ adj. met. Que arrastra ó lleva cuanto encuentra. *Que arrastra lo que troba.* Quod verrit, trahit atque abripit quæcumque obviam fiunt.

BARREDOR, A. mf. ant. El que barre. *Escombrador.* Scoparius.

BARREDURA. f. La accion de barrer. *Escombrada.* Scopis verrendi actus. ‖ pl. La inmundicia que se junta con la escoba cuando se barre. *Escombrarias.* Sordes, purgamenta.

BARRENA. f. Instrumento de hierro para taladrar ó hacer agujeros. *Barrina, trebinella.* Terebra, æ. ‖ Barra de hierro con los extremos cortantes, para barrenar los peñascos que se han de volar con pólvora. *Barrina.* Terebra perforandis rupibus.

BARRENAR. a. Hacer agujeros con barrena. *Barrinar.* Terebro, as. ‖ Dar á las naves barreno para que se vayan á pique. *Barrenar.* Navem terebrare. ‖ met. Desbaratar la pretension de alguno. *Desbaratar.* Impedio, is, perturbo, as.

BARRENDERO, A. mf. El que tiene por oficio el barrer. *Escombrador.* Scoparius.

BARRENERO. m. En las minas del Almaden el muchacho que sirve de traer y llevar las

gustia affici. ‖ ant. met. Tener ó padecer ansia ó congoja. *Tenir anguniás*. Angore, anxietudine laborare.

BASCO. m. ant. BASCA.

BASCOSIDAD. f. Inmundicia, suciedad. *Porquería, bruticia*. Spurcitia, immunditia, æ.

BASCOSO, A. adj. ant. Que padece bascas ó ansias. *Basquetjos*. Nausea affectus, laborans.

BASE. f. mat. En las figuras planas la linea sobre que cargan las demas de la figura. *Basa*. Bassis, is.

BASILEA. f. ger. HORCA.

BASÍLICA. m. Nombre que se de á las iglesias principales cuando son magníficas. *Basílica*. Basilica, æ. ‖ ant. Palacio ó casa real. *Palaci, palacio, palau*. Palatium, ii.

BASILICARIO. m. Oficial eclesiástico que asiste al papa cuando celebra. *Basilicari*. Pontificis minister. *T*.

BASILICON. m. UNGÜENTO AMARILLO.

BASILIENSE. adj. Que pertenece á la ciudad de Basilea. *De Basilea*. Basiliensis.

BASILIO, A. adj. y mf. El monje ó religioso que sigue la regla de S. Basilio. *Basili*. Basilianus monachus.

BASILISCO. m. Animal fabuloso, del que se dice que mata con la vista. *Basilisch*. Basiliscus, i. ‖ Pieza antigua de artillería de muy crecido calibre y mucha longitud. *Basilisch*. Basiliscus, tormenti bellici genus.

BASIS. f. ant. Basa ó fundamento. *Basa*, Bassis, is.

BASO, A. adj. ant. BAJO.

BASQUEAR. n. Tener ó padecer bascas. *Basquejar*. Nauseo, as.

BASQUILLA. f. Enfermedad que padece el ganado lanar por abundancia de sangre. *Plenitut de sanch*. Morbus pecoris à sanguinis repletione ortus.

BASQUIÑA. f. Saya que traen las mujeres encima de la demás ropa, y sirve comunmente para salir á la calle. *Faldillas*. Muliebris tunica extima.

BASTA. f. Cierto hilvan que dan los sastres en la ropa para igualarla. *Basta*. Sarcimen perfunctoriè factum. ‖ La puntada que se da á trechos por todo el colchon. *Punt apuntat*. Sutura culcitæ superaptata.

BASTADAMENTE. adv. m. ant. SUFICIENTEMENTE.

BASTAJE. m. GANAPAN.

BÁSTAGO. m. VÁSTAGO.

BASTANTE. p. a. Que basta. *Bastant*. Sufficiens. ‖ Suficientemente. *Bastantment, suficientment*. Satis, sufficienter.

BASTANTEMENTE. adv. m. SUFICIENTEMENTE.

BASTANTERO. m. En algunos tribunales es un oficio para reconocer si los poderes que se presentan son bastantes. *Examinador de poders*. Qui mandata procuratoribus litteris tradita scrutatur.

BASTANTISIMAMENTE. adv. m. sup. *Mólt bastantment*. Sufficientissimè.

BASTANTÍSIMO, A. adj. sup. *Bastantíssim, suficientíssim*. Sufficientissimus, amplissimus.

BASTAR. n. Ser suficiente y proporcionado. *Bastar, ser suficient, habérnshi prou*. Sufficere, sat esse. ‖ ant. ABUNDAR. ‖ a. ant. Dar ó suministrar lo que se necesita. *Abastar, donar lo abast*. Copiam parare. ‖ ant. BASTEAR.

BASTARDA. f. Especie de lima para dar lustre á las piezas. *Llima fina*. Lima mollior. ‖ Pieza de artillería. *Bastarda*. Tormenti bellici genus. ‖ adj. y mf. manej. Silla media entre las de la brida y la gineta. *Sella albarda*. Ephippium nec admodum arcuatum. ‖ BASTARDILLA. 2.

Á LA BASTARDA. m. adv. manej. Modo de andar en las sillas de este nombre. *Ab sella albarda*. Ephippio nec admodum arcuato.

BASTARDEAR. n. Degenerar de su naturaleza los brutos y las plantas. *Degenerar, bordejar*. Degenero, as. ‖ met. Degenerar una persona en sus obras de lo que corresponde á su orígen. *Degenerar*. Degenero, as.

BASTARDELO. m. p. Ar. Cuaderno que sirve al escribano ó notario de borrador. *Borrador de notari*. Compendium scripturarum.

BASTARDERÍA. f. ant. BASTARDÍA.

BASTARDÍA. f. Calidad de bastardo. *Calitat de bòrt*. Adulterina origo, spurii natales. ‖ met. Dicho ó hecho que degenera del estado ú obligaciones de cada uno. *Ditxo ó fet impropi*. Factum vel dictum alicui indecorum.

BASTARDILLA. f. Instrumento músico, especie de flauta. *Flauta*. Tibiæ species. ‖ adj. que se aplica á la letra de imprenta que imita la de mano. *Bastarda, cursiva*. Littera prælio typico excussa manu exaratæ similis.

BASTARDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt bòrt ó degenerat*. Maximè degener.

BASTARDO, A. adj. Que degenera de su orígen ó naturaleza. *Bòrt, degenerat*. Degener. ‖ Dícese del hijo de padres que no podian contraer matrimonio cuando le procrearon. *Bòrt, bastart*. Nothus. ‖ m. Culebra. BOA. ‖ náut. Vela que antiguamente se usaba en los navíos y galeras. *Vela bastarda*. Veli genus. ‖ Carácter de letra bastardilla. *Bastarda*. Littera prælo typico excussa manu exaratæ similis. ‖ náut. El cabo que une los vertellos y las liebres de los racamentos, pasando por los agujeros que al efecto tienen unos y otras. *Cap*. Funis. D. M.

BASTE. m. prov. BASTA. 1.

BASTEAR. a. Echar bastas. *Embastar*. Filum traducere.

BASTECEDOR. m. ant. ABASTECEDOR.

BASTECER. a. ant. ABASTECER. ‖ met. Tramar ó maquinar. *Tramar*. Molíri.

BASTECIMIENTO. m. ant. ABASTECIMIENTO.

BASTERNA. f. Cierto género de carro para caminar con comodidad. *Carreta*. Vehiculi genus.

BASTERO. m. El que hace ó vende las albardas que se llaman BASTOS. *Baster.* Clitellarum opifex aut venditor.

BASTIDA. m. Máquina militar antigua, en que los soldados se ponian á cubierto al batir las plazas fuertes. *Bastida.* Pluteus, i, vinea, æ.

BASTIDOR. m. Armazon de listones de madera para fijar los lienzos para pintar, bordar, armar vidrieras y otros usos. *Bastiment.* Lignea machina, cancellum. ‖ El lienzo fijado y estirado sobre los listones. *Bastidor.* Depicta lintea super compactos asserculos expansa. ‖ En los teatros el lienzo ó carton pintado y fijado sobre listones en los costados de las tablas, que sirve para figurar las escenas y mutaciones en armonía con el telon del frente. *Bastidor.* Depicta lintea super compactos asserculos expansa.

BÁSTIGA. f. ant. VÁSTAGO.

BASTILLA. f. Entre sastres y costureras el doblez que se hace con puntadas á manera de hilvan menudo á los extremos de la tela. *Basteta, sobrefil.* Punctum ad oram telæ.

BASTIMENTAR. a. Proveer de bastimentos. *Provehir, abastar.* Annonæ copiam parare.

BASTIMENTERO. m. ant. ABASTECEDOR.

BASTIMENTO. m. Provision para sustento de una ciudad ó ejército etc. *Provisió de vivers.* Annonæ, cibaria, commeatus, us. ‖ Buque, embarcacion. *Bastiment, embarcació, barco.* Navis, is. ‖ ant. EDIFICIO. ‖ ant. Conjunto de bastas de concha ó colchon. *Bastas, apuntat.* Sarcimen straguli vel culcitæ. ‖ En la órden de Santiago el derecho de cobrar ó pagar las primicias que constituyen las encomiendas. *Dret de pagar las primicias.* Jus percipiendi frugum primitias. ‖ pl. En la órden de Santiago las primicias de que en algunos territorios se constituye encomienda. *Primicias.* Frugum primitiæ ordinis Sancti Jacobi commendas constituentes.

BASTION. m. fort. BALUARTE.

BASTIR. a. ant. Hacer, disponer alguna cosa. *Fér, disposar, arreglar, compóndrer, guarnir.* Paro, as.

BASTO. m. Cierto género de albarda de caballerías de carga. *Bast.* Clitellæ genus. ‖ El as en el palo de naipes llamado BASTOS. *Basto, as de bastos.* Pagella lusoria in quâ bacilli species depicta est. ‖ Cualquiera de las cartas del palo de bastos en el juego de naipes. *Basto.* Pagella lusoria bacillo signata. ‖ BASTO, TA. adj. Grosero, tosco. *Bast, grosser, tosch, groller.* Rudis, impolitus. ‖ ant. ABASTECIDO. ‖ met. Rústico, grosero, tosco. *Grosser, rústich descortés.* Inurbanus incivilis, rudis. ‖ pl. Uno de los cuatro palos de que se compone la baraja de naipes, cuyas figuras son unos palos ó bastones. *Bastos.* Bacilli, chartæ lusoriæ bacillorum figuris ornatæ.

BASTON. m. Caña de Indias ó cualquier otro palo con puño, para apoyarse en él. *Bastó, mangala.* Scipio, baculus. ‖ En la milicia insignia de que usan los gefes y otros oficiales. *Bastó.* Scipio insigne ducis. ‖ met. Mando ó potestad, especialmente en la guerra. *Bastó.* Imperium, ii, præfectura, æ. ‖ En el arte de la seda palo redondo en que está envuelta toda la tela para pasarla al plegador. *Bastó.* Cylindrus quo tela serica implicatur. ‖ pl. blas. Las listas que parten el escudo de alto á bajo. *Barra.* Fascia, æ.

DAR BASTON. fr. Entre cosecheros de vino moverlo con un palo en la vasija cuando se ha ahilado. *Remenar.* Vinum agitare.

EMPUÑAR EL BASTON. fr. Tomar ó conseguir el mando. *Empunyar lo bastó.* Imperium, dominatum obtinere.

METER EL BASTON. fr. met. Meterse de por medio ó meter paz. *Posar pau.* Concilio, as.

TERCIAR EL BASTON Ó EL PALO. fr. Dar con él de lleno á alguno. *Aplanar lo bastó.* Pleno ictu ferire.

BASTONADA. f. ant. BASTONAZO.

BASTONAZO. m. Golpe dado con el baston. *Bastonada, garrotada.* Baculo, fuste impactus ictus.

BASTONCILLO, CO, TO. m. d. *Bastonet.* Paxillus, fusticulus, i. ‖ Galon angosto para guarnecer. *Galonet.* Fasciola ad exornandas vestes contexta.

BASTONEAR. a. Entre cosecheros de vino, dar baston. *Remenar.* Vinum agitare.

BASTONERO. m. La persona que en los bailes señala las personas que han de bailar juntas. *Bastoner.* Choragus, choreæ dux, magister. ‖ El ayudante del alcaide de la cárcel. *Sotaescarceller.* Custodis carceris apparitor.

BASURA. f. Inmundicia que se recoge barriendo. *Escombrarias.* Sordes scopis congestæ. ‖ Estiercol de las caballerizas. *Fems.* Fimus, fimum, i.

BASURERO. m. El que lleva ó saca la basura al campo ó al sitio destinado para echarla. *Escombrariayre.* Sordium et immunditiarum levator. ‖ El sitio donde se amontona la basura. *Escombrarias.* Locus colligendis sordibus destinatus.

BATA. f. Ropa talar de que usan los hombres para levantarse de la cama y andar en casa con comodidad. *Bata, cota.* Synthesis, vestis cubicularia. ‖ La que usaban con cola las mujeres para salir á visita, y sin ella dentro de casa. *Bata.* Palla, æ.

MEDIA BATA. La que llega solamente un poco mas abajo de la cintura con haldillas. *Mitja bata.* Cubicularia vestis brevior.

BATACAZO. m. El golpe fuerte y con estruendo que da alguna persona cuando impensadamente cae. *Esclaturada.* Subitus et gravis lapsus.

BATAHOLA. f. Bulla, ruido grande. *Tabola, broma, bulla.* Vociferatio, nis, clamor, is.

BATALLA. f. La lid, combate ó pelea entre dos ejércitos ó armadas navales. *Batalla, pelea, combat.* Prælium, ii, pugna, æ. ‖ En lo antiguo el centro del ejército. *Batalla, cos de batalla.* Media acies. ‖ Cada uno de los trozos en que se

dividia antiguamente el ejército. *Cos de batalla*, *batalla*. Militis manus, agmen, pars exercitûs. ‖ Órden de batalla. *Orde de batalla*. Acies, ei. ‖ pint. Cuadro en que se representa una accion de guerra. *Batalla*. Tabula picta ubi præliantium conflictus spectatur. ‖ esg. La pelea de los que juegan con espadas negras. *Batalla*. Gladiatorius ludus. ‖ En la ballesta el encaje de la nuez donde se pone el lance. *Batalla*. Commissura fibul e in ballistâ. ‖ met. Agitacion é inquietud interior del ánimo. *Batalla*. Animi commotio, agitatio. ‖ ant. GUERRA. ‖ Justa ó torneo. *Batalla*. Pugna, æ. ‖ CAMPAL. La que se da entre dos ejércitos de poder á poder. *Batalla campal*. Totis utrinque viribus commissa pugna. ‖ CIUDADANA. ant. *Guerra civil*. Civile bellum.

EN BATALLA. m. adv. mil. Con el frente de la tropa extendido y con poco fondo. *En batalla*. Acie.

PERDER LA BATALLA. fr. Abandonar forzado del enemigo el campo donde se dió la batalla. *Pérdrer la batalla*. Prælium amittere, prælio cedere, dare manus.

PRESENTAR LA BATALLA. fr. mil. Ponerse delante del enemigo con su ejército ordenado, y provocarle á batalla. *Presentar la batalla*. Copias in aciem producere.

REPRESENTAR LA BATALLA. fr. ant. PRESENTARLA.

BATALLADOR, A. mf. Persona que batalla. *Qui batalla*. Bellator, is. ‖ Renombre del que habia dado muchas batallas. *Batallador*. Prælìator, is. ‖ ESGRIMIDOR.

BATALLANTE. p. a. ant. de BATALLAR. El que batalla. *Batallant*. Pugnans.

BATALLAR. n. Pelear, reñir con armas. *Pelear*, *combátrer*, *batallar*. Præliari, pugnare, armis contendere. ‖ esg. Contender uno con otro jugando con espadas negras. *Batallar*. Gladiatoriam ludicram exercere. ‖ met. Disputar. *Batallar*. Contendo, is.

BATALLAROSO, A. adj. ant. Guerrero, belicoso, marcial, *Guerrer*. Bellicosus.

BATALLOLA. f. náut. BATAYOLA.

BATALLON. m. Trozo de los regimientos de infantería de mas ó menos número de compañías. *Batalló*. Cohors, ortis. ‖ ant. Escuadron de caballería. *Escuadró*. Equitum cohors.

ABRIRSE EL BATALLON, ESCUADRON, Ó CUALQUIER CUERPO DE TROPA. fr. Separarse para dejar paso á otras tropas, á la artillería, &c. *Obrirse un batalló*. Laxare ordines.

BATALLOSO, A. adj. ant. Que toca y pertenece á las batallas. *De batalla*. Bellicus. ‖ Muy reñido ó disputado. *Renyit*. Contentiosus. ‖ ant. BELICOSO.

BATAN. m. Máquina para ablandar las pieles y apretar los paños. *Batan, noch*. Fullonica, fullonia, æ, fullonium, ii. ‖ pl Juego entre dos ó mas personas que imita el ruido y el movimiento de los batanes. *Batan*. Puerorum ludus mutuis ictibus nates contundentium.

BATANAR. a. Machacar, golpear en el batan. *Abatanar*, *batanar*. Batuo, is. ‖ ABATANAR.

BATANEAR. a. fam. Dar golpes á alguno. *Bátrer*, *donar una tunda*, *donar un batan*, *batanear*. Contundo, percutio, is.

BATANERO. m. El que cuida de los batanes, ó trabaja en ellos. *Batanar*. Fullo, nis.

BATATA. f. Planta de tallo rastrero y ramoso, las hojas de figura de corazon, y la flor de hechura de campanilla, grande y de color encarnado. *Patata de Málaga*. Convolvulus batata. ‖ Se da este nombre á los bulbos que acompañan las raíces de las plantas del mismo nombre. Estos son cilíndricos, rectos, de color de castaña, claro por defuera y amarillo ó blanco por dentro. Cocidos tienen un gusto muy agradable. *Patata de Málaga*. Batatæ bulbus.

BATATIN. f. d. BATATA. 2. ‖ p. And. La batata menuda y de menos precio. *Patateta*. Batatæ bulbulus vilior.

BÁTAVO, A. adj. El natural de la antigua Batavia, y lo que pertenece á ella. *Batavo*. Batavus.

BATAYOLA. f. náut. Cada uno de los maderos que se aseguran en los candeleros de los costados de la nave. *Batallola*. Trabeculæ navis lateribus adfixæ.

BATEA. f. Especie de bandeja ó azafate que viene de Indias. *Safata de fusta*. Calathus fiscella. ‖ Barreño hondo que sirve para varios usos. *Cossi*. Mactrilla, æ.

BATEAR. a. ant. BAUTIZAR.

BATEHUELA. f. d. *Safateta de fusta*. Calathulus, i.

BATEL. m. Bote. *Bot*. Scapha, æ. ‖ pl. ger. Junta de ladrones ó de rufianes. *Junta de lladres*. Latronum conventus.

BATELEJO. m. d. BATELICO.

BATELICO, LLO, TO. m. d. *Bot petit*, *llanxeta*. Scaphula, æ.

BATEO. m. BAUTIZO.

BATER. a. ant. BATIR.

BATERÍA. f. fort. Conjunto de piezas de artillería puestas en forma para disparar contra el enemigo. *Bateria*. Tormentorum bellicorum ordo. ‖ El sitio donde se coloca. *Bateria*. Tormentorum bellicorum ordinis locus. ‖ En los navíos el conjunto de cañones que hay en cada puente ó cubierta cuando están seguidos de popa á proa. *Bateria*. Tormentorum bellicorum ordo in navibus à puppi in proram vergens. ‖ met. Cualquiera cosa que hace grande impresion en el ánimo. *Consternació*. Conturbatio, consternatio, nis. ‖ met. Multitud ó repeticion de empeños é importunaciones. *Bateria*. Instantia, sollicitatio vehemens. ‖ La accion y efecto de batir. *Batuda*. Concussio, quassatio murorum machinis bellicis facta. ‖ CORRIDA. f. náut. La que en algunos buques contiene una fila completa de cañones desde popa hasta proa en la cubierta de alcázar y castillo, para lo cual se ocupan tambien los pasamanos con las piezas que caben en ellos. *Ba-*

teria continua. Tormentorum bellicorum in navibus ordo à puppi usque ad proram. ‖ DE COCINA. Conjunto de piezas necesarias para la cocina. *Parament de cuyna.* Coquinaris apparatus.

BATERO, A. mf. El que tiene por oficio hacer batas. *Sastre de batas.* Vestis cubicularia sarcinator.

BATIBORRILLO. m. BATURRILLO.

BATICOR. m. ant. Pena, dolor. *Baticor.* Augustia, æ.

BATIDA. f. La montería de caza mayor que se hace batiendo el monte. *Batuda.* Venatoria exercitio quâ feræ clamoribus et strepitu é cubilibus exeunt.

BATIDERA. f. Instrumento de hierro con que se mueve y mezcla la cal y arena. *Remenadar de cals.* Ascia cæmentaria.

BATIDERO. m. El continuo golpear de una cosa con otra. *Xoch.* Concussio, nis. ‖ Terreno desigual que hace difícil el movimiento de los carruajes. *Camí aspre, desigual, mal camí.* Inæquale solum, via fossulis aut saxis interrupta. ‖ náut. Pedazos de tabla que se ponen de la parte inferior de las bandas del tajamar, para que no hagan las aguas mucha batería en ellas. *Batedors.* Tigna triangularia lateribus navis affixa ad aquæ irruentis vim et impetum minuendum.

GUARDAR BATIDEROS. fr. met. Prevenir y evitar todos los inconvenientes. *Prevenir los perills.* Futura pericula providere, vitare.

GUARDAR LOS BATIDEROS. fr. Ir con tiento con ellos los cocheros ó conductores de carruaje. *Salvar los perills.* Difficultates diligenter vitare.

BATIDO, A. adj. Se aplica á las telas de seda cuyo tejido lleva la urdimbre de un color y la trama de otro. *De visos.* Versicolor. ‖ Aplícase al camino muy andado y trillado. *Bransitat.* Tritus, frequentatus. ‖ m. Masa de que se forman las hostias y los bizcochos. *Pasta de hostias.* Pulticula subacta conficiendis crustulis.

BATIDOR. m. El explorador que reconoce los caminos ó campañas para saber si están seguros de enemigos. *Batidor, explorador.* Explorator. ‖ El que levanta la caza en los montes para las batidas. *Batidor.* Ferarum agitator. ‖ Guardia de corps que va delante del coche del rey ó de alguna persona real. *Batidor.* Corporis custos regium currum præcedens. ‖ Soldado de caballería que precede á los capitanes generales y vireyes. *Batidor.* Corporis custos equestris. ‖ DE ORO Ó PLATA. El que hace panes de estos metales para dorar ó platear. *Batifuller.* Bracteator, bractearius.

BATIENTE. p. a. Lo que bate. *Batent.* Quatiens, concutiens. ‖ m. La parte del cerco de las puertas, ventanas &c., en que se detienen y baten cuando se cierran. *Batent.* Postis ubi occlusæ portæ pulsant et consistunt. ‖ En los claves, liston de madera forrado en grana, en el cual baten los martinetes. *Batidor.* Fascia liguea ubi pinnulæ orgui pulsant.

BATIFULLA. m. ant. p. Ar. BATIDOR DE ORO.

BATIHOJA. m. BATIDOR DE ORO Ó PLATA. ‖ El artífice que labra metal reduciéndole á hojas ó planchas muy delgadas. *Batifuller.* Bracteator, bractearius.

BATIMENTO. m. pint. ESBATIMENTO.

BATIMIENTO. m. ant. p. Ar. La accion y efecto de batir, especialmente la moneda. *Encunyament.* Cudendi actus. ‖ La cosa batida ó revuelta. *Batuda.* Commixta res.

BATIONDEO. m. Revoloteo de una bandera ó cortina agitada del aire. *Ondeig.* In aëre fluctuatio.

BATIR. a. Arruinar, asolar ó echar por tierra. *Tirar á terra.* Diruo, everto, is. ‖ Mover con ímpetu y fuerza. *Bátrer.* Agito, as, commoveo, es, quatio, is. ‖ Mover y revolver alguna cosa para que se condense ó trabe, y tambien para que se liquide ó disuelva. *Debátrer, remenar.* Permisceo, es, diluo, confundo, is. ‖ En el molino de papel ajustar y acomodar las resmas despues de formadas. *Igualar las raymas.* Compono, is, apto, as. ‖ Hablando del sol, del aire, del mar; etc., dar ó herir en alguna parte sin estorbo alguno. Úsase tambien como neutro. *Bátrer, pegar, tocar.* Percutio, is. ‖ Arrojar ó echar desde lo alto. *Tirar.* Projicio, is, jacere. ‖ r. ABATIRSE.

BATISTA. f. Lienzo fino, delgado y blanco que se fabrica en Flandes y en Picardía. *Batista.* Linteum subtilissimum.

BATISTERIO. m. ant. BAUTISTERIO.

BATOJAR. a. prov. Varear un árbol. *Bátrer.* Excutio, is.

BATOLOGIO. f. ant. Repeticion de palabras inútil y molesta. *Repetició inútil y molesta.* Vana et molesta verborum repetitio.

BATRACA. Tumor que sale sobre la lengua. *Tumor sobre la llengua.* Tumor, is.

BATUDA. f. ant. Huella, rastro. *Petjada, rastre.* Vestigium, ii.

BATUDO, A. p. p. ant. *Batut.* Quassus.

BATUECO, A. adj. Natural de las Batuecas *De las Batuecas.* Ex valle Batuecas dicta.

BATURRILLO. m. Mezcla de cosas que no dicen bien unas con otras. *Farsinata, potipoti.* Promiscuæ, confusæ dapes. ‖ m. fam En la conversacion y en los escritos la mezcla de especies inconexas. *Confusió, barreja.* Inordinata et indigesta verba.

BAUL. m. Especie de cofre. *Bahul.* Arca camærata. ‖ fam. El vientre. *Bahul, tripa.* Venter, tris.

HENCHIR Ó LLENAR EL BAUL. fr. met. fam. Comer mucho. *Umplir la panxa, atracar.* Ventrem implere.

BAULILLO. m. d. *Baulet.* Arcula camærata.

BAUPRÉS. m. náut. Palo grueso que se coloca en la proa de las embarcaciones, formando un ángulo agudo con ella. *Baupres.* Malus proræ navis procliviter innitens.

BAUSAN, A. mf. Figura de hombre embu-

tida de paja, heno ú otra materia semejante y vestida de armas. *Ninot, home de palla.* Species armati hominis super mœnia ad decipiendos hostes collocata. ‖ met. Bobo, simple, necio. *Bobo.* Stupidus, stolidus.

BAUTISMAL. adj. Lo perteneciente al bautismo. *Baptismal.* Baptismalis.

BAUTISMO. m. El primero de los sacramentos de la Iglesia. *Batisme.* Baptisma, tis, baptismus, baptismum, i.

BAUTISTERIO. m. El paraje donde está la pila bautismal. *Fonts baptismals.* Baptisterium, ii.

BAUTIZANTE. p. a. El que bautiza. *Batejant.* Baptizans.

BAUTIZAR. a. Administrar el sacramento del bautismo. *Batejar.* Baptizo, as. ‖ met. Dar otro nombre que el que corresponde. *Batejar.* Fictum nomen alicui imponere.

BAUTIZO. m. La accion y efecto de bautizar. *Bateig.* Baptismum, i, baptisma, tis.

BAUZADOR, A. m. f. ant. EMBAUCADOR.

BAVARO, A. adj. El natural de Baviera y lo que pertenece á este reino. *Bávaro.* Bavarus.

BAYA. f. bot. Todo fruto carnoso mas ó menos blando, suculento, y sin núcleo. Tales son las del laurel, enebro &c. Cuando se hallan en racimos ó de otro modo reunidos en un receptáculo comun, como en las uvas, se llaman comunmente granos. La fresa es tambien una baya, pero de especie particular; pues tiene las simientes en la superficie, cuando generalmente se hallan en el centro. *Baya.* Bacca, æ. ‖ Planta de raíz bulbosa, cuyas hojas que son estrechas y cilíndricas nacen de ella, y el bohordo produce en su extremidad una multitud de florecitas de un azul oscuro. *Lliri dels sembrats.* Hyacinthus racemosa. ‖ VAINA.

BAYAL. adj. que se aplica al lino que no se riega. *Llí de secá.* Linum non irrigatum. ‖ m. La palanca compuesta de dos maderos, uno derecho y otro encorvado, unidos con una abrazadera de hierro. *Bayal.* Vectis duplici ligno et incurvo instructus.

BAYETA. f. Tela de lana floja y rala. *Bayeta.* Textum laneum rarum et laxum.

ARRASTRAR BAYETAS. fr. En las universidades se dice cuando el que pretende beca en los colegios va de ceremonia á visitar al rector y colegiales. *Arrastrar bayetas.* Syrmam induere ad merendum in collegiis litterariis. ‖ fr. met. fam. Andar en pretension de alguna cosa. *Pretendrer, anar darrera de alguna cosa.* Ambio, is.

BAYETON. m. Tela de lana con mucho pelo. *Bayetó.* Lanea tela plurimum stipata et valde pilosa.

BAYO, A. adj. De color dorado bajo, que tira á blanco. *Blanch de or.* Badius, phœnicius. ‖ m. La mariposa del gusano de seda que usan los pescadores de caña en el anzuelo. *Mariposa de cuch de seda.* Phalæna mori.

BAYOCO. m. Moneda de cobre que corre en gran parte de Italia. *Bajoch.* Moneta itala quædam. ‖ p. Mur. Higo ó breva por madurar. *Figa verda.* Grossus.

BAYONA (ARDA) loc. fam. que expresa el poco cuidado que se le da al que no le cuesta nada el que se gaste mucho. *Vaja tot al volavant, á la pifia.* Nulli parcatur sumptui.

BAYONETA. f. Arma que los soldados de infantería y dragones ponen en la boca del fusil. *Bayoneta.* Sica catapultæ igneæ aptata.

ARMAR LA BAYONETA. fr. Asegurarla en la boca del fusil. *Armar la bayoneta.* Sicam ori catapultæ igneæ aptare, affigere.

CALAR LA BAYONETA. fr. mil. Poner el fusil horizontal con la punta de la bayoneta al frente, apoyándole en la mano izquierda y empuñándole con la derecha por la garganta. *Calar la bayoneta.* Sicam catapultæ igneæ versùs hostem colineare.

BAYONETAZO. m. Golpe dado con la bayoneta. *Bayonetada.* Ictus sicâ impactus.

BAYOQUE. m. BAYOCO. 1.

BAYOSA. f. ger. ESPADA.

BAYUCA. f. TABERNA.

BAZA. f. En el juego de naipes el número de cartas que recoge el que gana la mano. *Basa.* Chartarum series in ludo collecta á victore.

ASENTAR BIEN SU BAZA. fr. met. Establecer bien su crédito, opinion ó intereses. *Assentar bè la basa.* Famæ aut opibus accuratæ consulere.

ASENTAR LA BAZA Ó SU BAZA. fr. En el juego de naipes levantar el que gana las cartas de cada jugada. *Arreplegar la basa.* Collusorum pagellas sibi traditas juxtâ se ponere.

ENTRAR Á UNO EN BAZA. fr. En el juego del revesino obligar á hacer baza al que tiene cuatro ases. *Entrar en basa.* Collusori cedere cum ipsius damno.

NO DEJAR METER BAZA. fr. met. fam. Hablar mucho sin dejar hablar á otro. *No donar tanda.* Loquendi facultatem alteri præcludere.

SENTADA LA BAZA Ó SENTADA ESTA BAZA. loc. fam. Sentado el principio; esto supuesto. *Asentada la basa ó aquesta basa.* Hoc posito, statuto, stabilito.

SOLTAR LA BAZA. fr. En el juego de naipes dejarla, pudiéndola ganar *Deixar córrer ó passar la basa.* Chartam lusoriam vincenti submittere.

BAZO. m. Parte del cuerpo de los animales, que está en el hipocondrio izquierdo debajo del diafragma entre las costillas falsas y la parte posterior del estómago. *Melsa.* Splen, is. ‖ adj. De color moreno, que tira á amarillo. *Moreno, groguench.* Fuscus, subniger.

BAZOFIA. f. Desechos de comidas mezcladas unas con otras. *Gasofia.* Obsoniorum diversi generis reliquiæ per mixtæ. ‖ met. Cosa soez, sucia y despreciable. *Porqueria, bruticia.* Sordes, res vilis.

BAZUCAR. a. Menear alguna cosa líquida,

moviendo la vasija en que está. *Remenar, saccejar, trontellar.* Commóveo, permisceo, es.

BAZUQUEO. m. La accion y efecto de bazucar. *Remenament, saccetg, trontoll.* Commotio, permixtio, nis.

BE

BE. Sonido que forman las ovejas y corderos, parecido al que resulta de la pronunciacion de la letra. *b. Be.* Balatus, us. ‖ f. Nombre que tiene la letra *b. Bè.* Nomen litteræ b.

BEARNÉS, A. adj. El natural de Bearne ó perteneciente á aquella provincia. *Bearnès.* Benarnensis.

BEATA. f. Mujer que viste hábito religioso, y vive en su casa ocupándose en obras de virtud. *Beata.* Pia mulier monialium vestem induta. ‖ Mujer que viste hábito religioso, y sirve para hacer cumplidos en nombre de ciertas comunidades, y tambien la que con hábito religioso pide limosna en nombre de algunos conventos de religiosas de san Francisco. *Beata.* Pia mulier monialibus ad quædam officia extrà cœnobium adimplenda deserviens.

BEATERÍA. f. irón. La accion de afectada virtud. *Beateria.* Simulata virtus.

BEATERIO. m. La casa en que viven las beatas, formando comunidad y siguiendo alguna regla. *Beateri.* Piarum feminarum communis domus.

BEATICO, A. mf. d. Úsase regularmente por ironía. *Beatet.* Pius.

BEATIFICACION. f. La accion de beatificar. *Beatificació.* Inter beatos adscriptio.

BEATIFICAMENTE. adv. m. teol. Con vision beatífica. *Beatificament.* Beatificè.

BEATIFICAR. a. Declarar el sumo pontífice que algun siervo de Dios goza de la bienaventuranza y se le puede dar culto. *Beatificar.* Beatorum catalogo adscribere. ‖ Hacer feliz á alguno. *Fer ditxós.* Beatum reddere. ‖ Hacer respetable ó venerable. *Beatificar.* Venerandum aliquid reddere.

BEATÍFICO, A. adj. teol. Lo que hace bien aventurado á alguno. *Beatifich.* Beatificus.

BEATILLA. f. Especie de lienzo delgado y ralo. *Beatilla.* Linteа tela quædam raro et tenui filo contexta.

BEATÍSIMO, A. adj. sup. d. *Beatíssim.* Beatissimus. ‖ PADRE Tratamiento que se da al sumo póntifice. *Beatitud.* Beatitudo, inis. ‖ ant. FELICIDAD.

BEATO, A. adj. Feliz ó bienaventurado. *Benaventurat.* Beatus. ‖ El que se ejercita en obras de virtud. *Beato.* Pius. ‖ irón. El que afecta virtud. *Beato.* Pietatis larvam induens. ‖ m. El siervo de Dios beatificado por el sumo pontífice. *Beato.* Beatus. ‖ El que trae hábito religioso sin vivir en comunidad ni seguir regla determinada. *Beato.* Pius homo religioso habitu indutus. ‖ El hombre retirado con hábito modesto y religioso. *Beato.* Homo pius, religiosus.

BEATON, A. mf. Hipócrita, santurron. *Beatuxo.* Ineptus virtutis simulator.

BEAUMONTÉS. m. En las parcialidades que hubo en Navarra, el partidario del condestable de Beaumont. *Beaumontés.* Bellomontanus.

BEBDAR. a. ant. EMBRIAGAR.

BEBDEZ. m. ant. EMBRIAGUEZ.

BEBDO, A. adj. ant. BEODO.

BEBEDERO, A. adj. Que es bueno de beber. *Bo per béurer.* Potabilis. ‖ m. El vaso en que se echa la bebida á los pájaros de jaulas y otras aves domésticas. *Abeurador.* Vasculum aquarium. ‖ Paraje adonde acuden á beber las aves. *Abeurador.* Aquarium, ii. ‖ El pico que tienen algúnos vasos para beber. *Broch.* Rostrum, i. ‖ pl. Pedazos largos de tela que se ponen en los extremos del vestido, para mayor resguardo y fuerza. *Babaderes.* Teniæ vestium oris interius assutæ.

BEBEDIZO, A. adj. Que se aplica al agua que es de beber. *Bo per béurer.* Potabilis. ‖ m. La bebida que se da por medicina. *Beguda.* Medicamentum potabile. ‖ Bebida que se decia tener virtud para conciliar el amor. *Beguda.* Philtra, æ, amatorium poculum, philtrum, i. ‖ Bebida confeccionada con veneno. *Beguda.* Venenata potio.

BEBEDO, A. adj. p. Ast. y Gal. BORRACHO.

BEBEDOR, A. mf. El que bebe con exceso vino ó licores. *Bebedor.* Bibax.

BEBER. a. Pasar por la boca al estómago alguna cosa líquida. *Béurer.* Bibo, is. ‖ ant. BRINDAR. ‖ FRESCO. FRESCO.

BEBE CON BLANCO Ó BEBE EN BLANCO. fr. Se dice del caballo que tiene blanco en el bozo. *Morro blanch.* Ore albus.

ES TAN DELGADO QUE SE PUEDE BEBER: expr. para ponderar lo muy fino y delicado de los lienzos y encajes. *Es tan fi que se perl de vista.* Tenuissimus.

BEBERÍA. f. ant. Exceso ó continuacion de beber. *Excés de béurer.* Larga potatio.

BEBERRON, A. adj. El que bebe mucho. *Bebedor, borratxó.* Potator, is.

BEBETURA. f. ant. BEBIDA.

BEBIDA. f. Cualquier licor simple ó compuesto que se pasa por la boca al estómago: se entiende regularmente por esta voz la bebida compuesta, como la orchata &c. *Beguda.* Potus, us. ‖ Pocion medicinal. *Beguda.* Potio, nis. ‖ p. Ar. El breve tiempo en que los jornaleros descansan, ó toman algun bocado ó beben un trago. *Beguda.* Potiunculæ tempus datum ad instaurandas vires.

TEMPLAR LA BEBIDA. fr. Ponerla al fuego para que pierda su rigor. *Temperar la beguda.* Potum rigescentem igne temperare.

BEBIDO, A. adj. Que ha bebido con demasía y está casi embriagado. Dícese mas comunmente BIEN BEBIDO. *Alegre, calent, carregat.* Ebriolatus. ‖ m. ant. BEBIDA, BREBAJE. ‖ Bebida ó remedio para caballos. *Beguda.* Potio, nis.

BEBIENDA. f. ant. BEBIDA.

BEBIENTE. p. a. ant. El que bebe. *Qui beu.* Bibens.

BEBISTRAJO. m. fam. Mezcla irregular y extravagante de bebidas. *Barreja de begudas.* Pótio exotica.

BEBLADO, A. adj. ant. EMBRIAGADO.

BEBORROTEAR. n. fam. Beber á menudo en poca cantidad. *Béurer poch y sovint.* Potito, as, frequenter et modice bibere.

BECA. f. Insignia que traen los colegiales sobre el manto del mismo ó diferente color. *Beca.* Trabea, fascia lanea transversè supra pectus ducta. ‖ Especie de chia de seda ó paño que colgaba del cuello, y de que usaban los clérigos constituidos en dignidad. *Beca.* Trabea, æ. ‖ La plaza ó prebenda de colegial. *Beca.* Locus inter collegii sodales. ‖ *prov.* El mismo colegial. *Colegial.* Collegii sodalis. ‖ pl. Las tiras con que se forran las delanteras de las capas. *Giras.* Teniæ pallii oris anterioribus interius assutæ.

BECABUNGA. f. bot. Planta bienal que crece en las inmediaciones de los arroyos, y echa los tallos redondos y gruesos, y las ramas inclinadas hácia la tierra; las hojas aovadas, lampiñas, blandas, inodoras, de sabor picante acre y amargo, excitantes y antiescorbúticas. Solo se usa en el estado fresco en ensalada y generalmente en infusion. *Becabunga.* Veronica becabunga.

BECADA. f. Ave. CHOCHA.

BECAFIGO. m. Pájaro sobre tres pulgadas de alto que gusta mucho de los higos, y es manjar delicado. *Papafigas.* Motacilla ficedula.

BECARDON. m. p. Ar. AGACHADIZA.

BECERRA. f. Planta de la altura de dos ó tres piés, y cuyas flores se asemejan á una cabeza con morrion. *Vedella.* Antirrhinum majus.

BECERRILLO, A. mf. d. *Vedellet, vadellet.* Vitellus, i. ‖ Piel de becerrillo curtida. *Vadellet.* Vitellinum corrium.

BECERRO, A. mf. El hijo de toro y vaca que apenas tiene un año. *Vedell, vadell, brau.* Vitulus, i. ‖ La piel del añojo, ternero ó ternera, curtida, con la cual se hacen principalmente zapatos y botines. *Vedell, vadell.* Vitulinum corium. ‖ Libro en que se sientan y copian los privilegios, donaciones etc. otorgados á favor de una iglesia ó convento. *Llibre mestre.* Commentarii in quibus acta et jura alicujus cœnobii vitulinis paginis referuntur. ‖ Libro en que de órden del rey don Alonso el XI y de su hijo el rey don Pedro se escribieron las behetrías de las merindades de Castilla. *Llibre de vedell.* Liber in quo jura quarumdam Castellæ civitatum referuntur. ‖ MARINO. LOBO MARINO.

BECOQUIN. m. Birrete ó solideo con orejas. *Camaura.* Pileus ansatus.

BECUADRADO. m. La primera propiedad de la música, y es cuando el hexacordo empieza por la clave de gesolreut. *Becuadro.* Prima musicæ proprietas.

BECUADRO. m. mus. Signo musical que vuelve á su tono natural toda nota, sea sostenido ó bemol. *Becuadro.* Musices signum quoddam.

BECUNA. f. Pez de mar parecido al lucio, y tan voraz que se arroja á quien trata de espantarle moviendo el agua. *Becuna.* Pisces pelagii.

BECHOQUINO. m. Planta muy comun en lugares aguanosos de varios parajes de Andalucía. *Herba corintia.* Betis. *T.*

BEDEL. m. En las universidades el ministro á quien toca celar la asistencia á las aulas, advertir los dias de asueto y fiestas, citar para las juntas &c. *Bedell.* Academiæ apparitor.

BEDELÍA. f. El empleo de bedel. *Ofici de bedell.* Apparitoris scholastici munus.

BEDELIS. m. Goma de color rubicundo que suda un árbol que crece en la Arabia, en Media y en las Indias. *Gomo-resina bedell.* Bdelium, ii.

BEDERRE. m. ger. VERDUGO.

BEDIJA. f. Copo de lana ligero. *Floch de llana.* Floccus, i.

BEDIJERO, A. mf. La persona que recoge la lana que llaman caidas, cuando se esquila el ganado. *Arreplegador de llana.* Floccorum lanæ collector.

BEDILLA. f. ger. FRAZADA.

BEDUINOS. m. pl. Árabes sectarios de Alí. *Beduins.* Ali sectarii.

BEDURO. m. BECUADRADO.

BEFA. f. Irrision ó escarnio. *Befa, mofa, escarni.* Irrisio, nis, derisus, us, derididulum, i. ‖ GUIRNALDA.

BEFABEMÍ. m. mús. El tercero de los signos de la música segun el sistema de Güido Aretino. *Befamí.* Musicæ signum befami.

BEFAR. a. Mofar, escarnecer. *Fer befa, escarni, mofarse, burlarse.* Illudere, deridere. ‖ n. Mover los caballos los befos, alargándolos para alcanzar la cadenilla del freno. *Allargar lo morro.* Labia movere ad fræna mordenda.

BEFEDAD. f. ant. Defecto que padecen en las piernas los zambos. *Tortária de camas.* Crurium incurvatio.

BEFEZ. adj. ant. BAJO.

BEFO, A. adj. El que tiene mas grueso el labio inferior. *Bifi, bif.* Labeo, nis. ‖ m. ant. Sugeto de labios abultados y gruesos. *Morrut, llabigros.* Labris crassus. ‖ Zambo ó zancajoso. *Sancallos.* Varicus, loripes. ‖ El labio del caballo y de otros animales. *Morro.* Labrum inferius. ‖ Especie de mico. *Mico.* Simia sphinx.

BEFRE. m. ant. CASTOR.

BEGARDO, A. mf. Sectario de Begardo en el siglo XIII. *Beguart.* Begnardus.

BEGUER. m. Especie de corregidor que habia antiguamente en Cataluña y Mallorca. *Beguer.* Prætor.

BEGUERÍO. m. Distrito á que se extendia la jurisdiccion del Beguer. *Beguería.* Prætoris ditio vel territorium.

BEGUINO, A. mf. Sectario de Begardo en el siglo XIV. *Begüi.* Beguinus.

BEHETRIA. f. En lo antiguo la poblacion cuyos vecinos podian recibir por señor á quien quisiesen. *Behetria.* Jus eligendi sibi dominum cuivis civitati acquisitum. ‖ met. Confusion ó desórden. *Mercat de Calaf.* Perturbatio, confusio, nis. ‖ DE ENTRE PARIENTES. La que podia elegir por señor á quien quisiese, con tal que fuese de determinados linajes. *Behetria de entre parents ó de llinatge.* Municipium cui jus erat quemcumque dominum inter populares dumtaxat eligendi. ‖ DE MAR Á MAR. La que libremente podia elegir señor sin sujecion á linaje determinado. *Behetria de mar á mar.* Municipium cui jus erat quemcumque dominum liberè eligendi.

BEJIN. m. La persona enfadada con poco motivo. *Polvorí.* Stomachosus, in iram præceps. ‖ El muchacho que llora mucho y se irrita. *Rabieta, plorayre, sach dels gemechs.* Puer irascibilis. ‖ Especie de hongo semejante á una bola, que encierra un polvo negro que se emplea para restañar la sangre y otros usos. *Pet de llop.* Lycoperdon bovista.

BEJINA. f. ant. ALPECHIN.

BEJINERO. m. ant. p. And. El que arrendaba la bejina para sacar aceite. *Arrendador de morcas.* Amurcæ conductor.

BEJUCAL. m. Sitio donde se crian ó hay muchos bejucos. *Joncar.* Juncetum, i.

BEJUCO. m. Nombre que se da á diferentes plantas sarmentosas que se crian en la América, á las raíces de ciertas plantas, y á los hilos ó barbas que echan algunos árboles en América. *Jonch de Indias.* Ramusculus, barba.

BEJUQUILLO. m. Cadenita de oro de las que vienen de la China y de que usan las mujeres por adorno. *Cadeneta de or.* Catenula aurea, monilis genus. ‖ IPECACUANA.

BEL, A. adj. ant. BELLO.

BELA. m. ant. n. p. de hombre. Blas. *Blay.* Blasius, ii.

BELASQUITA. f. ant. n. p. de mujer. BLASITA Ó BLASA.

BELCHOS. m. Uva de mar, candadillo, planta. *Rahim de mar.* Ephedra distachya. *T.*

BELDAD. f. Belleza, hermosura Hoy solo se dice de las mujeres para ponderar su hermosura. *Bellesa, hermosura.* Pulchritudo, inis, venustas, atis.

BELDAR. a. BIELDAR.

BELEMNITA. f. hist nat. Piedra del rayo sobre la que se han dicho infinitas patrañas, y que no es mas que una concha petrificada. *Belemnita.* Belemnita, æ.

BELEÑO. m. Planta narcótica, y en especial la raíz. *Hérba de la Mare de Déu, gotets, tabaco de paret.* Hyosciamus niger. ‖ Planta del mismo género que la anterior, y muy poco diferente de ella en su forma y sus virtudes. *Gotets blanchs.* Hyosciamus albus.

BELÉRICO. m. MIRABOLANO.

BELESA. f. Planta que crece hasta la altura de tres piés. Tiene los tallos cilíndricos, delgados, asurcados y vestidos de hojas ásperas alternas y de un verde blanquecino: las flores son pequeñas, de color de púrpura y colocadas en espiga. *Malvesch.* Plumbago Æuropæa.

BELFO, A. adj. El que tiene el labio inferior caído y algo mas abultado que el superior. *Bifi, bif.* Labeo, nis. ‖ m. albéit. El labio inferior de las caballerías. *Morro.* Labrum inferius.

BELGA. adj. Natural de Bélgica. *Belga.* Belga, æ.

BÉLGICO, A. adj. Perteneciente á los belgas, nacido en aquella provincia. *Bélgich.* Belgicus.

BELHECES. f. pl. ger. Cosas de casa. *Cosas de casa.* Res familiares.

BELHEZ. f. En la Alcarria la tinaja para echar vino ó aceite. *Gerra, tenalla.* Hydria, æ.

BELHEZO m. ant. Fardo ó mueble. *Moble.* Supellex, ctilis. ‖ En la Alcarria. BELHEZ.

BÉLICO, A. adj. Perteneciente á la guerra. *De la guerra.* Bellicus.

BELICOSISIMO, A. adj. sup. *Mólt bel-licos.* Bellicosissimus.

BELICOSO, A. adj. Guerrero, marcial. *Belicos, guerrer, marcial.* Bellicosus.

BELIGERANTE. adj. que se aplica á la potencia, nacion, &c. que está en guerra. *Guerrejador.* Bellum gerens.

BELÍGERO, A. adj. poét. GUERRERO.

BELITRE. adj. fam. Pícaro, ruin. Estrofa, *Estrofa, tronya.* Vilis, pravis moribus instructus.

BELITRERO. m. ger. Rufian que estafa á los pícaros ó belitres. *Rufiá, estafa.* Infamis.

BELORTA. f. El anillo ó rosca de hierro que asegura la empalmadura de la cama y timon del arado. *Baga, anell de la arada.* Ferreus annulus ad temonem aratri annectendum.

BELUA. f. ant. BESTIA.

BELLACADA. f. ant. Junta de bellacos. *Colla de bellacos.* Improborum cœtus. ‖ BELLAQUERÍA.

BELLACAMENTE. adv. m. Con bellaquería. *Bellacament.* Astutè, subdolè.

BELLACO, A. adj. Malo, pícaro, ruin. *Bellaco, pícaro.* Malignus, improbus. ‖ Astuto, sagaz. *Bellaco, astut.* Astutus, callidus.

BELLACON, A. adj. aum. *Gran bellaco.* Malignissimus.

BELLACONAZO, A. adj. aum. *Grandissim bellaco.* Summé malignus.

BELLACUELO, A. adj. d. *Bellaquet.* Vafellus.

BELLADAMA. f. Solano furioso, letal, planta cuyas hojas son ovales, agudas, grandes, de un verde subido, un poco vellosas, de olor nauseabundo y de sabor un poco acre. Toda la planta es venenosa, mayormente las bayas que bajo un sabor dulce ocultan un veneno muy activo. *Belladona.* Atropa belladona.

BELLAMENTE. adv. m. Con primor ó perfeccion. *Bellament.* Bellè, egregiè.

BELLAQUEAR. n. Hacer bellaquerías. *Fer bellaquerias.* Subdolè, vafrè agere.

BELLAQUERÍA. f. Accion ó dicho propio de un bellaco. *Bellaqueria.* Vèrsutia, æ.

BELLAQUÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt bellaco.* Vaferrimus.

BELLEQUIN. m. ant. CORCHETE Ó ALGUACIL. 1.

BELLERIFE. m. ger. ALGUACIL.

BELLEZA. f. Hermosura, beldad. *Hermosura, bellesa, boniquesa.* Pulchritudo, inis, venustas, atis.

DECIR BELLEZAS. fr. met. Decir alguna cosa con grácia y primor. *Dir primors.* Lepide, concinne loqui.

BELLIDO, A. adj. ant. Bello, agraciado, hermoso. *Bell, bonich, hermos, agraciat.* Formosus, decorus. ‖ m. ger. TERCIOPELO.

BELLÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Bellissimament.* Perfectissime.

BELLÍSIMO, A. adj. sup. *Bellissim.* Pulcherrimus, venustissimus.

BELLO, A. adj. Hermoso, perfecto en su línea. *Bell, hermos, bonich, agraciat.* Famosus, pulcher, decorus, eximius.

BELLORIFE. m. ger. BELLERIFE.

BELLORIO, A. adj. Aplícase á las caballerías que tienen el color melado ó de pelo de raton. *De color de pel de rata.* Muris colorem referens.

BELLOSA. f. ger. FRAZADA.

BELLOTA. f. El fruto de la encina, del roble y otros árboles del mismo género. *Bellota, aglá, glá.* Glans, andis. ‖ *prov.* El boton del clavel sin abrir. *Poncella, botó.* Calyx betonicæ coronariæ. ‖ Vasija pequeña en que se echan bálsamos ú otras especies aromáticas. *Aglá.* Vasculum odorarium.

BELLOTADO. m. ant. Especie de tela. RIZO.

BELLOTE. m. Clavo grande que tiene la cabeza redonda. *Clau gros de cabota rodona.* Clavus pergrandis capite orbiculato.

BELLOTEAR. n. Comer la bellota el ganado de cerda. *Menjar ó pasturar aglans.* Glandibus vesci, glandes depascere.

BELLOTERA. f. El tiempo de recoger la bellota y de cebar con ella el ganado de cerda. *Cullita de aglans.* Tempus legendi glandes.

BELLOTERO, A. mf. El que coge ó vende bellotas. *Cullidor ó venedor de aglans.* Glandium collector aut venditor. ‖ ant. Arbol que lleva bellotas. *Glaner.* Glandifer. ‖ El tiempo y estacion en que se coge la bellota. *Cullita de aglans.* Tempus legendi glandes. ‖ Encinar donde se ceban los puercos. *Alsinar.* Quercetum, i, glandaria silva.

BELLOTICA, LLA, TA. f. d. *Aglá petit.* Parva glans.

BELLOTILLO. m. d. *Clauet de cabota rodona.* Clavus capite orbiculato.

BEMOL. m. mús. Signo que baja un semitono la nota antes de la cual se pone. *Bemoll.* Bemolle, is, aliud ex signis musicæ.

BEMOLADO. adj. Con bemoles. *Ab bemolls.* Cum signis musicis sic dictis.

BEMOLAR. a. Poner bemoles. *Posar bemolls.* Bemollibus uti. C.

BEN. m. ant. BIEN.

BENDECIDOR, A. mf. ant. El que dice bien, ó habla bien y con razon. *Ben parlat.* Bene loquens.

BENDECIR. a. Dedicar algunas cosas al culto de la Iglesia, ó utilidad de los fieles. *Benehir.* Benedico, is, solemnitate consecrare. ‖ Hablando de los campos, de las armas, de los navíos etc. decir sobre estas cosas ciertas oraciones, con bendiciones y ceremonias. *Benehir.* Benedico, is, bene precari. ‖ Echar la bendicion los padres á sus hijos, pidiendo á Dios por su felicidad. *Benehir.* Benedico, is, fausta precari. ‖ Alabar, engrandecer, ensalzar. *Benehir, alabar.* Laudo, as, laudibus efferre.

BENDICERA. f. ant. La mujer que con señales y oraciones supersticiosas pretende sanar á los enfermos. *Saludadora.* Qui sanare sufflatione vanisque aliis remediis affectat.

BENDICIENTE. p. a. ant. Que bendice. *Qui beneheix.* Benedicens.

BENDICION. f. La accion y efecto de bendecir. *Benedicció.* Benedictio, nis. ‖ EPISCOPAL ó PONTIFICAL. La que en ciertos dias solemnes dan el papa, los obispos y otros prelados eclesiásticos. *Benedicció episcopal, papal ó pontifical.* Benedictio pontificalis. ‖ pl. Ceremonias con que se celebra el sacramento del matrimonio. *Benediccions.* Nuptiarum solemnia.

ECHAR LA BENDICION. fr. met. Levantar la mano, no querer mezclarse ya en algun negocio. *Despedirsen, rentarsen las mans.* Rei valedicere.

ES UNA BENDICION, Ó ES BENDICION DE DIOS. fr. fam. que pondera la abundancia de alguna cosa. *Es una gracia de Déu.* Abundè, feliciter, fauste.

HACERSE ALGUNA COSA CON BENDICION. fr. Hacerse con acierto y felicidad. *Fèrse ab acert.* Fausto, auspicato fieri.

BENDICIR. a. ant. BENDECIR.

BENDICHO, A. p. p. irreg. ant. *Benehit.* Benedictus. ‖ adj. ant. BENDITO.

BENDITISIMO, A. adj. sup. *Beatissim.* Sanctissimus, beatissimus.

BENDITO, A. p. p. irreg. *Beneít.* Benedictus. ‖ adj. Santo ó bienaventurado. *Benaventurat, beneít.* ‖ DICHOSO. ‖ m. n. p ant. BENITO. La oracion que empieza así: BENDITO y alabado sea etc. *Benehit y alabat.* Benedictum atque laudatum.

ES UN BENDITO. expr. fam. que se dice de la persona sencilla y de pocos alcances. *Es un beneít.* Simplex, candidus.

BENEDÍCITE. Voz latina con que los reli-

giosos piden licéncia á sus prelados. *Benedicite.* Abeundi vel exeundi venia.

BENEDICTA. f. Electuario ó confeccion de varios polvos de yerbas y raíces purgantes. *Benedicta.* Confectio medicamentaria vulgo benedicta.

BENEDICTINO, A. adj. Que pertenece á la regla ú órden de san Benito. *Benedicti.* Benedictinus.

BENEFACTOR. m. BIENHECHOR.

BENEFACTORÍA. f. ant. BEHETRÍA.

BENEFACTRÍA. f. ant. Accion buena *Bona acció.* Beneficium, actus bonus. ‖ ant. BEHETRÍA.

BENEFICENCIA. f. La virtud de hacer bien á otro. *Beneficencia.* Beneficentia, æ.

BENEFICENTÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt beneféch.* Beneficentissimus.

BENEFICIACION. f. La accion y efecto de beneficiar. *Benefici.* Benefactio, nis.

BENEFICIADO. m. El que goza algun beneficio eclesiástico que no es curato ó prebenda. *Beneficiat.* Beneficiarius, beneficium ecclesiasticum obtinens.

BENEFICIADOR, A. mf. El que beneficia. *Qui beneficia.* Sedulus administrator.

BENEFICIAL. adj. Perteneciente á beneficios eclesiásticos. *Beneficial.* Beneficiarius.

BENEFICIAR. a. Hacer bien. *Beneficiar, fer be.* Benefacio, is. ‖ Cultivar, mejorar. *Beneficiar.* Excolo, is, fecundo, as. ‖ Conseguir algun empleo por servicio pecuniario. *Lograr ab diners.* Pecunia collata munus acquirere. ‖ Administrar la renta de millones por cuenta de la real hacienda. *Administrar per la real hisenda.* Vectigalia exercere. ‖ ant. Dar ó conceder algun beneficio eclesiástico. *Donar un benefici.* Ad beneficium presentare. ‖ Hablando de efectos, libranzas y ótros créditos, cederlos ó venderlos por menos de lo que importan. *Negociar.* Parvo pretio vendere, cedere.

BENEFICIARIO. m. for. El que goza algun territorio ó usufructo que recibió graciosamente de otro superior á quien reconoce. *Beneficiat.* Beneficiarius.

BENEFICIO. m. El bien que se hace ó se recibe. *Benefício.* Beneficium, benefactum. ‖ ant. AFEITE. ‖ for. derecho que compete á uno por ley ó privilegio. *Benefici.* Jus lege vel privilegio datum. ‖ Labor y cultivo que se da á los campos, minas, &c. *Cultiu, adob.* Cultura, opera. ‖ Utilidad, provecho. *Benefici.* Commodum, i. ‖ La accion de beneficiar empleos por dinero. *Negoci.* Muneris acquisitio pecunia pacta. ‖ La accion de dar los créditos por menos de lo que importan. *Negoci.* Juris aut census venditio parvo pretio. ‖ El producto de un dia de funcion que se concede á alguno de los comediantes. *Benefici.* Pecuniæ summa ex singulári dramatis actione percepta. ‖ COMPULSO. En las órdenes militares el que por su cortísimo valor se llegó á unir é incorporar. Decíase compulso porque para su servicio se compelia á los religiosos. *Benefici obligat.* Beneficium exigui redditus cui ordinum militarium sodales inservire compellebantur. ‖ CURADO. El que tiene aneja la cura de almas. *Beneficiat curat.* Parochi beneficium eclesiasticum. ‖ ECLESIÁSTICO Cargo ú oficio en la Iglesia que se confiere canónicamente. *Benefici eclesiástich.* Beneficium ecclesiasticum. ‖ SIMPLE. El beneficio eclesiástico que no tiene aneja la cura de almas. *Benefici simple.* Beneficium simple ecclesiasticum.

DESCONOCER EL BENEFICIO. fr. No corresponder á él, ser ingrato. *No regoneixer lo benefici.* Beneficio ingratum esse.

BENEFICIOSO, A. adj. Provechoso, útil. *Beneficios, profitos, útil.* Utilis, beneficus.

BENÉFICO, A. adj. El que hace bien. *Beneféch.* Beneficus.

BENEICER. a. ant. BENDECIR. *T.*

BENEMERENCIA. f. ant. Mérito ó servicio. *Acció mereixedora.* Factum benemeritum.

BENEMÉRITO, A. adj. Digno de algun honor ó empleo. *Benemérit.* Benemeritus.

BENEPLÁCITO. m. Aprobacion, permiso. *Beneplácit.* Venia. æ.

BENEVOLENCIA. f. Amor, buena voluntad. *Benevolencia.* Benevolentia, æ.

BENEVOLENTÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt benevol.* Valde benevolus.

BENÉVOLO, A. adj. El que tiene buena voluntad ó afecto á otro. *Benevol.* Benevolus.

BENGALA. f. ant. MUSELINA. Llamose así por haber venido las primeras de Bengala. ‖ Junco de Indias. *Canya de Indía, mangala.* Vengala, æ.

BENIGNAMENT. adv. m. Con benignidad. *Benignament.* Benigne.

BENIGNIDAD. f. Afabilidad, agrado, piedad. *Benignitat, afabilitat, agrado, pietat.* Benignitas, atis. ‖ met. Templanza, suavidad. *Benignitat, bon temperament, suavitat.* Suavitas, lenitas, atis.

BENIGNÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Benigníssimament.* Valdè benignè.

BENIGNÍSIMO, A. adj. sup. *Benigníssim.* Benignissimus.

BENIGNO, A. adj. Afable, agradable, piadoso. *Benigne, afable, bondados, piados.* Benignus, humanus. ‖ met. Templado, suave, apacible. *Benigne, apacible, suau, temperat.* Suavis, placidus.

BENINO, A. adj. ant. BENIGNO.

BENITEZ. m. patr. HIJO DE BENITO. Hoy es apellido de familia. *Fill de benet.* Benedicti filius.

BENITO, A. mf. El religioso que profesa la regla de san Benito. *Benedictí.* Benedictinus.

BENJUÍ. m. Bálsamo concreto que fluye del árbol llamado *laserpicio* y de los ramos de un árbol de la India oriental. *Benjuí.* Laser, is.

BENQUERENCIA. f. ant. BIENQUERENCIA.

BESADOR. m. El que besa. *Besador.* Osculator, is. ‖ Amigo de dar besos. *Besador, patoner.* Osculotor, is.

BESAMANOS. m. El acto en que concurren muchas personas á besar la mano al rey y personas reales. *Besamans.* Publica regi gratulatio quæ statutis diebus in aula regia ipsius et principum manus osculando persolvitur. ‖ Modo de saludar á algunas personas tocando ó acercando la mano derecha á la boca y apartándola de ella una ó mas veces. *Besamans.* Manu salutatio.

BESANA. f. agr. El primer surco que se hace en la tierra cuando se empieza á arar, y cada uno de los que siguen paralelos. *Solch.* Sulcus, i.

BESAR. a. Tocar alguna cosa con los labios, en señal de amor ó reverencia. *Besar.* Osculari. ‖ met. fam. Se dice de las cosas inanimadas cuando llegan á tocar unas á otras. *Besar.* Attingo, is, oram pertingere. ‖ r. met. fam. Tropezar impensadamente una persona con otra, dándose algun golpe en la cara ó cabeza. *Besarse, topar.* Mutuo collidi, casu frontibus adversis concurrere.

BESICO. m. d. *Patonet.* Osculum, i.

BESICOS DE MONJA. Planta. FAROLILLOS.

BESO. m. El acto y efecto de besar. *Bes, óscul, pató.* Osculum, i, osculatio, nis, suavium, ii. ‖ met. El golpe violento que mutuamente se dan dos personas en la cara ó cabeza. Dícese tambien de las cosas. *Pató.* Duorum fortuito simul concurrentium collisio, conflictatio. ‖ DE JUDAS. El que se da con doblez y falsa intencion. *Pató de Judas.* Osculum perfidum, simulatum. ‖ DE PAZ. El que se da en señal de cariño y amistad. *Óscul de pau.* Pacis osculum.

BESQUE. m. p. Ar. LIGA. 3.

BESTEZUELA. f. d. *Bestieta, bestiola* Bestiola, æ.

BESTIA. f. Animal cuadrúpedo. *Bestia.* Quadrupes, edis. ‖ met. El hombre rudo é ignorante. *Bestia.* Rudis, stolidus. ‖ DE ALBARDA. El asno ó jumento. *Bestia ó animal de albarda.* Asinus, i. ‖ DE CARGA. El animal destinado para llevar carga. *Bestia ó animal de cárrega.* Jumentum sarcinarium. ‖ DE GUIA. La que para llevar alguna carga ó persona dan las justicias en virtud de guia. *Bagatge.* Jumentum sarcinarium publicè concessum.

CERRAR LA BESTIA MULAR Ó CABALLAR. fr. Haber cumplido el animal siete años. *Clóurer.* Dentes emisisse.

GRAN BESTIA. Animal cuadrúpedo. ANTA.

BESTIAJE. Conjunto de bestias de carga. *Bestiar de cárrega.* Sarcinarium bestiarum agmen.

BESTIAL. adj. Brutal ó irracional. *Bestial, brutal.* Belluinis, bestialis. ‖ *prov.* Se usa como sustantivo por lo mismo que BESTIA VACUNA, MULAR, CABALLAR Ó ASNAL. *Bestia, animal.* Animal, is.

BESTIALIDAD. f. Brutalidad ó irracionalidad. *Bestialitat, brutalitat.* Stoliditas, stupiditas, atis.

BESTIALMENTE. adv. m. Con bestialidad *Bestialment.* Belluinum in modum.

BESTIAME. m. ant. BESTIAJE.

BESTIAZA. f. aum. *Bestiassa.* Ingens bestia.

BESTIECICA. f. d. BESTEZUELA.

BESTIEDAD. f. ant. BESTIALIDAD.

BESTIHUELA. f. ant. d. BESTEZUELA.

BESTION. m. aum. *Bestiassa.* Ingens bestia.

BESTIZUELA. f. ant. d. BESTEZUELA.

BESTOLA. f. ARREJADA.

BESUCADOR, A. m. f. fam. El que besuca. *Patoner.* Crebra deosculans.

BESUCAR. a. fam. Besar repetidamente. *Patonejar.* Deosculari crebro.

BESUGADA. f. fam. Merienda ó cena de besugos. *Besugada.* Amicorum comessatio sparos simul edendi gratiâ.

BESUGAZO. m. aum. *Besugás.* Magnus aso.

BESUGO. m. Pez muy comun en los mares septentrionales de España, de un pié de largo, comprimido, de color azul claro por el lomo y por el vientre blanco. *Besugo, bogaravell.* Sparus cantabricus, aso. ‖ *prov.* Variedad de pajel que se distingue en ser casi blanco. *Pagell.* Sparus erythrinus. ‖ *prov.* Pez DENTON.

YA TE VEO, BESUGO, QUE TIENES EL OJO CLARO. fr. met. fam. Con que se dá á entender que se penetra la intencion de alguno. Úsase mas comunmente la mitad de la frase diciendo: YA TE VEO BESUGO. *Ja te conech herbeta que te dius moraduix.* Mentem vel consilium tuum teneo.

BESUGUERA. f. Cazuela para aderezar ó guisar pescados enteros. *Cassola de cóurer peixos.* Cacabus ad pisces assandos. T.

BESUGUERO. m. El que vende y trasporta besugos. *Peixater.* Sparorum venditor. ‖ p. Ast. Anzuelo para pescar besugos. *Am de besugos.* Hamus grandior.

BESUGUETE. m. PAJEL.

BESUQUEAR. a. fam. BESUCAR.

BETA. f. náut. En los navíos cualquiera de las cuerdas empleadas en los aparejos, como no sea guindaleta ú otra cuerda que tenga su nombre particular. *Beta.* Funis, is. ‖ Cuerda de esparto. *Beta.* Funis sparteus. ‖ *prov.* Pedazo de cuerda ó hilo. *Tros de corda.* Frustillum, funis.

BETARRACA. f. REMOLACHA.

BETARRATA. f. ant. REMOLACHA.

BÉTICO, A. adj. El natural de la antigua Bética, y lo perteneciente á ella. *Andalus.* Beticus.

BETLEMITA. m. Religioso que profesa la órden de los betlemitas fundada y establecida en Nueva España. *Betlemita.* Bethlemita, æ.

BETLEMÍTICO, A. adj. Lo perteneciente á Belen. *Betlemitich.* Bethelemiticus.

BETÓNICA. f. Planta medicinal cuyo tallo se levanta á la altura de un pié. *Betónica.* Betonica.

BÉTULO. s. m. Especie de piedra á que los sacerdotes idólatras atribuian virtudes portentosas. *Bétulo.* Lapis betulo. T.

BETUME. s. m. ant. BETUN.

BETÚMEN. m. ant. BETUN.

BETUMINOSO, A. adj. BITUMINOSO.

BETUN. m. Materia combustible de diferentes colores, algo semejante á las resinas, que se encuentra en la superficie y entrañas de la tierra. *Betum.* Bitumen, inis. ‖ Compuesto de cal, aceite y otros ingredientes, que sirve para pegar unas cosas con otras. *Betum.* Bitumen ex calce et oleo confectum. ‖ JUDAICO ó DE JUDEA. ASFALTO.

BETUNAR. a. EMBETUNAR.

BEUDEZ. f. ant. BEODEZ.

BEUNA. m. p. Ar. Vino de color de oro que se hace de la uva del mismo nombre. *Especie de vi.* Vinum quoddam.

BEUT. m. Pescado. RONCADOR.

BEY. m. Entre los turcos el gobernador de una ciudad, distrito o provincia. *Bey.* Præfecti nomen apud turcas.

BEZAAR. f. BEZAR.

BEZAÁRTICO, A. adj. ant. BEZOÁRDICO.

BEZANTE. m. blas. Figura redonda, llana y macisa, de la misma forma de los tortillos, con la diferencia que estos son de color y los otros de metal. *Rotllo.* Figura rotunda et metallica in scuto gentilitio.

BEZAR. f. Concrecion que se encuentra en las entrañas de cierta cabra montés en la India. *Besoar, bezoar.* Lapis bezoarius.

BEZO. m. El labio grueso. *Llabi gros.* Labium crassum. ‖ ant. LABIO. ‖ met. La carne levantada al derredor de la herida cuando está enconada. *Llabi de la ferida.* Os vulneris.

BEZOAR. f. BEZAR.

BEZOÁRDICO, A. adj. Dícese de los medicamentos que llevan piedra bezar, y de otros que son contra veneno ó contra enfermedades malignas. Úsase mas comunmente como sustantivo en la terminacion masculina. *Besoárdich.* Bezoharticus. ‖ MINERAL. med. El antimonio reducido á polvos blancos. *Antimoni pulvorisat.* Pulvis antimonii.

BEZON. m. ant. ARIETE.

BEZOTE. m. Arracada que usaban los indios en el labio inferior. *Arracada del llabi inferior.* Annulus seu fibula inferiori labio inserta.

BEZUDO, A. adj. Que tiene labios gruesos. Dícese tambien de las cosas inanimadas ó materiales, como de las monedas &c. *Llabigros, morrut.* Labiis crassus.

BI

BIAZAS. f. pl. BIZAZAS.

BÍBARO. m. ant. CASTOR.

BIBERO. m. Lienzo llamado así por venir de Bibero, lugar de Galicia. *Tela de galicia.* Lintei genus.

BIBIR. a. ant. BEBER.

BIBLIA. f. Los libros canónicos del viejo y nuevo testamento. *Biblia.* Biblia, æ.

BÍBLICO, A. adj. Perteneciente á la biblia. *Biblich.* Biblicus.

BIBLÓFILO. m. Amante de los libros. *Aficionat als llibres.* Librorum amator. T.

BIBLIOGRAFÍA. f. Descripcion, conocimiento de libros, de sus ediciones. *Bibliografia.* Bibliographia, æ.

BIBLIOGRÁFICO, A. adj. Que pertenece á la bibliografía. *Bibliográfich.* Bibliographicus.

BIBLIÓGRAFO. m. El que posee gran conocimiento de libros ó el que los describe. *Bibliográfich.* Bibliographus.

BIBLIOMANÍA. f. Manía ó pasion por tener muchos libros. *Mania de llibres.* In libris libido. T.

BIBLIOMANÍATICO, A. adj. Que tiene manía ó pasion por tener muchos libros. *Maniatich per llibres.* In libris libidine agens. T.

BIBLIÓTAFO. m. El que no comunica sus libros raros *Gelos de sos llibres raros.* Qui libros suos raros, vel eximios sibi soli servat.

BIBLIOTECA. f. LIBRERÍA. Pero comunmente se da el nombre de BIBLIOTECA á la que es muy numerosa y está destinada para el uso público. *Biblioteca, libreria.* Bibliotheca, æ. ‖ La obra en que se refieren los escritores de una nacion ó profesion y las obras que han escrito. *Biblioteca.* Bibliotheca, recensio auctorum.

BIBLIOTECARIO. m. El que tiene á su cargo el cuidado de alguna biblioteca. *Bibliotecari.* Bibliothecarius.

BICAPSULAR. adj. bot. El fruto cuyas semillas se hallan encerradas en dos cápsulas. *De dos capsas.* Bicapsularis. C.

BICENAL. adj. Lo que tiene ó dura veinte años. *Vintanyal.* Vicenalis.

BICEPSO. m. Músculo cuya parte superior está dividida en dos. *Muscle forcat.* Musculus biceps. T.

BICERRA. f. Especie de cabra montés. *Cabirol.* Capra rupicapra.

BICOCA. f. ant. Fortificacion pequeña y de poca defensa. *Petita fortificació.* Leve munimen. ‖ Cosa de poca estima y aprecio. *Bicoca, friolera.* Res parvi momenti.

BICOQUETE. m. Especie de beirrete ó montera antigua. *Montera antiga.* Pileoli genus antiquam.

BICOQUIN. m. BECOQUIN.

BICORNE. adj. poét. Que tiene dos puntas ó dos cuernos. *De dos banyas.* Bicornis.

BICOS. m. pl. Ciertas puntillas de oro que se ponian en los antiguos birretes de terciopelo. *Capets de or.* Aureæ cuspides pileolis ornandis.

BICHA. f. ant. BICHO.

BICHERO. m. náut. Percha para atracar y desatracar. *Perxa.* Pertica, æ.

nachus dissolutus. | m. aum. *Grandíssim vago.* Moribus dissolutum.

BIGARDON, A. adj. fam. aum. *Vagamundás.* Moribus dissolutus.

BIGARRADO, A. adj. ABIGARRADO.

BIGARRO. m. p. de Sant. Caracol grande de mar. *Caragol de mar.* Limax marinus.

BIGORDA. f. Albohol, campanilla, planta. *Didalera.* Campanula silvestris.

BIGORNETA. f. d. Pequeña bigornia, instrumento de que se sirven los plateros. *Bigorneta.* Parva incus.

BIGORNIA. f. Instrmento de hierro que sirve á los herrádores, cerrajeros &c. para machacar y doblar sobre él las herraduras y otros objetos. *Bigornia.* Incus, udis.

LOS DE LA BIGORNIA. ger. Los guapos que andan en cuadrilla para hacerse temer *Valentons de cuadrilla.* Feroces in turmâ.

BIGORNIO. m. ger. Guapo ó valenton de os que andan en cuadrilla. *Valentó en colla.* Ferox in turma.

BIGOTAZO. m. aum. *Bigotàs, mostaxás.* Labii superioris longi pili.

BIGOTE. m. Pelo que nace sobre el labio superior. *Bigoti, mostatxo.* Labii superioris pili. | Á LA FERNANDINA. El retorcido y largo que llegaba casi á la oreja. *Bigoti ó mostatxo á la Fernandina.* Labii superioris pili oblongi cincinnati et torti.

EL BIGOTE AL OJO AUNQUE NO HAYA UN CUARTO. loc. fam. que se aplica á los que con cortos medios quieren ostentar gravedad y circunspeccion. *Lo coll dret y la panxa vuyda.* Supercilium grave etsi careat crumena teruntio.

TENER BIGOTES. fr. met. Tener algun tesson y constancia en sus resoluciones. *Tenir bigotis.* Constantia et fortitudine pollere.

BIGOTERA. f. Tira de gamuza suave con que se cubren los bigotes en casa ó en la cama para que no se descompongan. *Bigotera.* Fasciola pellicea ad redigendos labii superioris pilos. | Cierto adorno de cintas que usaban las mujeres para el pecho. *Bigotera.* Mulieris pectoralis ornatus. | En las berlinas el medio asiento que se pone enfrente de la testera. *Bigotera.* In essedo scamillus.

PEGAR UNA BIGOTERA. fr. fam. Estafar á alguno ó pegarle algun petardo. *Estafar.* Fucum facere, argento emungere.

TENER BUENAS BIGOTERAS. fr. fam. Ser bien parecida una mujer. *Tenir bom yamet.* Ore venusto pollere.

BIJA. f. ACHIOTE.

BILBAINO, A. adj. Natural de la villa de Bilbao ó perteneciente á ella. *Bilbai.* Flaviobrigensis.

BILBILITANO, A. adj. Lo perteneciente á a ciudad de Calatayud y su tierra, ó natural de ella. *De Calatayud.* Bilbilitanus.

BILIAR. adj. Perteneciente á la bilis. *Biliar,* Biliarius.

BILIOSO, A. adj. Lo que abunda de cólera. *Bilios, colérich.* Biliosus.

BILIS. f. med. CÓLERA.

BILMADOR. m. ALGEBRISTA.

BILOCARSE. r. Hallarse á un tiempo en dos distintos lugares ó parajes. *Trobarse en dos llochs á un temps.* Duobus simul dissitis locis adesse.

BILORTA. f. Anillo de ramos de sauces ó álamos verdes para passar por él las cuerdas de los lienzos con que se cubren los patios. *Cèrcol.* Annulus ligneus. V. | BELORTA. V. | Juego en que se pasa una pelota por una serie de piras ó estacas con cayados encordelados con cuerdas de vihuela. *Bilorta.* Pilaris ludi genus.

BILORTO. m. El palo en forma de cayado con que se juega á la bilorta. *Estaca.* Stipes in pilæ ludo.

BILTROTEAR. n. fam Corretear, callejear. Dícese siempre censurando esta accion. *Dardar.* Cursito, vago, as.

BILTROTERA. f. La mujer que biltrotea. *Dardayre.* Vaga errabunda.

BILLA. f. Bola de billar. *Bola de billart.* Globulus in tradiculorum ludo. | Lance del juego de billar. que consiste en que despues de herir el jugador con su bola á cualquiera de las otras, entre alguna en la tronera. Si entra la bola del jugador se llama billa limpia, si entra alguna de las otras, billa sucia ó puerca. *Bitlla.* Sors quædam in trudiculorum ludo.

BITLALDA ó BILLARDA. f. Juego. TALA.

BILLAR. m. Juego parecido al de los trucos, pero la mesa no tiene barras ni bolillo. Tiene seis troneras, una en cada esquina y dos en medio. *Billart.* Trudiculorum ludi species.

BILLETE. m. Antiguamente la órden del rey, comunicada por papel de alguno de sus ministros. *Orde.* Regis mandatum. | Papel pequeño para comunicarse familiarmente alguna cosa. *Bitllet.* Schedula, æ. | Tarjeta para poder entrar en algun teatro ó funcion. *Targeta.* Tessella theatrum adeundi.

BILLETICO. m. d. *Petit bitllet.* Parva schedula.

BIMESTRE. adj. Lo que dura por espacio de dos meses. *Bimestre.* Bimestris. | m. El espacio de dos meses. *Bimestre.* Bimestris.

BINADOR. m. El que bina. *Llaurador que llaura segona vegada.* Terram iterum proscindens.

BINAR. a. Dar segunda reja ó segunda cava á las tierras. *Llaurar segona vegada.* Repastino, as.

BINARIO. m. arit. Número que consta de dos unidades. *Binari.* Binarium, ii.

BINAZON. f. La segunda labor que se hace en la tierra que se ha barbechado. *Segona llauró.* Repastinatio, iterata aratio.

BINÓCULO. adj y m. Anteojo doble de larga vista. *Telescopi de dos ulls.* Telescopium duplex.

BINOMIO. m. alg. Número producido de la suma de dos números ó magnitudes inconmensurables. *Binomi.* Binomius. C.

BINZA. f. Tela delgada que tiene el huevo interiormente pegada á la cáscara, y la que tiene la cebolla por la parte exterior. *Tel.* Pellicula. ‖ Cualquiera telilla del cuerpo del animal. *Tel, tela.* Membranula, æ.

BIOGRAFÍA. f. Historia de vidas particulares. *Biografia.* Biographia, æ.

BIOGRÁFICO, A. adj. Que pertenece á la biografía. *Biográfich.* Biographicus.

BIÓGRAFO. m. Escritor de vidas particulares. *Biógrafo.* Biographus.

BIOMBO. m. Especie de mampara hecha de madera, tela ú otra materia. *Biombo.* Cancelli. versatilis genus.

BIPARTIDO, A. adj. poét. Que está partido en dos partes. *Partit en dos.* Bipartitus.

BIPEDAL. adj. Que tiene la medida de dos piés. *De dos peus.* Bipedalis, bipedaneus, bipedanus. T.

BÍPEDE. adj. com. Que tiene dos piés. *Que te dos peus.* Bipes, edis.

BIRIBIS. m. BISBÍS.

BIRICÚ. m. Cinto ó correa que se ciñe á al cintura, y en que se engancha el espadin, sable &c. *Bridecú, talabart.* Balteus, i.

BIRLA. f. p. Ar. BOLO en el juego de los bolos.

BIRLADOR. mf. El que birla. *Birlador.* Trunculos secundo ictu deturbans. ‖ ger. ESTAFADOR.

BIRLAR. a. En el juego de bolos, tirar segunda vez la bola desde el lugar donde se paró la primera que se tiró. *Birlar.* In trunculorum ludo alterum jactum facere. ‖ Matar ó derribar á alguno de un golpe, con escopeta ú otro instrumento. *Matar.* Prosterno, is. ‖ met. Conseguir uno el empleo que otro pretendia. *Birlar.* Præripio, is. ‖ ger. ESTAFAR.

BIRLESCA. f. ger. Junta de ladrones ó rufianes. *Bribonalla.* Nebulorum turba, improborum cœtus.

BIRLESCO. m. ger. Ladron y rufian. *Lladre y rufiá.* Infamis homo.

BIRLO. m. ger. LADRON. ‖ ant. BOLO para jugar.

BIRLOCHA. f. Cometa de papel. *Grua, miloca.* Papyraceus cometes.

BIRLOCHE. m. ger. BIRLESCO.

BIRLOCHO. m. Carruaje de dos ó cuatro ruedas y dos asientos, con la caja abierta por delante. *Birlotxo.* Rheda, æ, assedum, i.

BIRLON. m. p. Ar. En el juego de bolos, el bolo grande que se pone en medio. *Bitlla de mitj.* Truncus grandior in trunculorum medio prominens.

BIRLONGA. f. Modo de jugar al hombre en que se precisa la espadilla á entrar, *Entrada forsada.* Ludi pagellarum genus.

Á LA BIRLONGA. m. adv. fam. Al descuido ó con desaliño. *A la xamberga.* Negligenter, incuriosè.

BIRLOS. m. pl. ant. Juego. BOLOS.

BIROLA. f. Rodaja de hierro que se pone á las extremidades de los palos en que han de encajar otros, en las cachas de navajas &c., ó al remate de los bastones. *Birolla.* Circulus vel annulus ferreus quo lignorum extrema muniuntur. ‖ Rodaja de hierro que tienen los vaqueros en el hierro de la vara larga con que pican á los toros, para que deteniéndose en ella no entre todo. *Birolla.* Circulus ferreus hastæ cuspidi aptatus.

BIRREME. adj. Que tiene dos remos. *De dos rems.* Biremis.

BIRRETA. f. Solideo encarnado que da el papa á los cardenales al crearlos. *Birreta.* Pileum, cardinalium insigne.

BIRRETE. m. prov. GORRO. ‖ ant. BONETE.

BIRRETINA. f. Especie de gorra de que usaban los granaderos. *Granadera.* Pilei cucuminati genus.

BISA. f. Planta que se cria en el reino de Bengala. *Bisa.* Bisa.

BISABUELO, A. mf. El padre ó madre del abuelo ó abuela. *Besavi.* Proavus.

BISAGRA. f. Instrumento de hierro en que se sostienen y mueven las puertas y otras cosas que se abren y cierran. *Frontissa,* Vertebra ferrea. ‖ Palo de boj de que usan los zapateros para dar lustre al canto de las suelas. *Bitsega.* Buxeum perpoliendis calceis.

BISAGÜELO, A. mf. ant. BISABUELO.

BISALTO. m. p. Ar. y Nav. Planta. GUISANTE.

BISANUO, A. adj. bot. Que dura solo dos años. *Que dura dos anys.* Duobus annis durans.

BISARMA. f. ant. ALABARDA.

BISBÍS. m. Juego de suerte que se juega en una tabla ó lienzo dividido en varias casillas en que están pintadas diferentes figuras, llevando cada cual su número. Los jugadores ponen el dinero que quieren en una ó mas casillas, y meneando el que lleva el BISBIS una bolsa que contiene tantas bolas ó papelillos arrollados cuantas son las casillas, la da á otro para que saque una y ganan multiplicadamente los que han puesto en la casa que señala la bola. *Bisbir, biribis.* Aleæ ludus quidam. ‖ La tabla ó lienzo en que se juega al BISBÍS, *Birbir, biribis.* Aleæ ludus sic dictus.

BISECCION. f. Division en dos partes iguales. *Divisió en dos meitats.* Bipartitio, nis.

BISEL. m. El borde de la luna de un espejo &c. rebajado en el corte. *Bora rebaixada.* Ora declivis.

BISESTIL. adj. ant. BISIESTO.

BISIESTO. adj. Dícese del año que consta de 366 dias. *Bixest.* Bissextus.

MUDAR BISIESTO Ó DE BISIESTO. fr. fam. Variar los medios ó discursos. *Mudar de full, va-*

riar de calendari. Consilium aut sermonem mutare.

BISILABO, A. adj. DISÍLABO.

BISMUTO. m. min. Metal de color blanco amarillento. *Bismut* Quoddam metalli genus.

BISNIETO, A. mf. ant. BIZNIETO.

BISOJO, A. adj. Que por vicio ó defecto de los ojos tuerce la vista. *Guerxo.* Strabo, nis.

BISONTE. m. Especie de toro silvestre de América, con los cuernos muy abiertos y el lomo arqueado. *Toro salvatge de América.* Bison bos.

BISOÑADA. f. fam. Dicho ó hecho de quien no tiene conocimiento ó experiencia. *Inconsideració.* Res inconsideratè, inconsultè facta.

BISOÑERÍA. f. BISOÑADA.

BISOÑO, A. adj. Aplícase al soldado ó tropa nueva. *Bisonyo.* Miles novus, inexpertus. ‖ met. Se dice del que es nuevo en cualquier arte ó otro oficio. *Novell, novici, aprenent.* Tiro, nis. ‖ Nombre que algunos aplican al potro sin domar. *Potro sens domar.* Pullus equinus haud domitus.

BISPON. m. Rollo de encerado de que se valen los espaderos para varios usos. *Rotllo de encerat.* Telæ inceratæ volumen.

BISTOLA. f. p. Manch. ARREJADA.

BISTORTA. f. Planta cuya raíz es leñosa y retorcida, las hojas aovadas y de un verde oscuro, y las flores pequeñas y de un encarnado claro. La raíz es astringente. *Bistorta.* Polygonum bistorta.

BISTURI. m. cir. Instrumento en forma de navaja pequeña para sajar ó hacer incisiones. *Bistori.* Scalprum, i.

BISULCO, A. adj. Nombre colectivo de todos los animales mamíferos que tienen el pié hendido ó con dos pesuñas. *De peu forcat, de ungla partida.* Bissulcus.

BISUNTO, A. adj. Sucio, sobado y grasiento. *Greixos, untat.* Pinguedine unctus.

BISURCADO, A. adj. Lo que tiene figura de horquilla. *Forcat.* Furcillatus.

BITACORA. f. náut. La caja en que se pone la aguja de marear delante de la rueda del timon para gobierno del timonel. *Bitácula.* Pyxis nautica.

BITADURA. f. náut. Vuelta con que se sujeta ó amarra el cable al rededor de la cruz de las bitas. *Bitadura.* Adstrictio, nis. D. M.

BITAR. a. náut. Amarrar el cable á las bitas. *Bitar.* Anchoræ funes trabibus alligare. D. M.

BITAS. f. pl. náut. Dos pedazos de vigas, al rededor de las cuales se asegura el cable cuando se ha aferrado el áncora. *Bitas.* Trabes quibus anchoræ funes alligantur.

BITOQUE. m. p. And. Palo redondo con que se cierra el agujero de los toneles. *Fibla.* Obtu ramentum doliare.

BITOR. m. Ave llamada por otro nombre el rey de las codornices. *Bitor.* Glottis, idis.

BITUME. m. ant. y

BITÚMEN. m. BETUN.

BITUMINADO, A. adj. ant. BITUMINOSO.

BITUMINOSO, A. adj. Que tiene betun ó participa de él. *Betumos.* Betuminosus.

BIVAC ó BIVAQUE. m. Guardia por la noche para la seguridad de un puesto. *Guardia ques fa per la nit.* Militaris custodia nocturna. V.

BIVACAR. n. mil. Pasar la noche al sereno ó en campo raso. *Pernoctar á cam ras.* Pernoctare sub diu. *T.*

BIVALVO, A. adj. Que se aplica á los testáceos que tienen dos conchas. *De dos petxinas.* Duas conchas habens, bivalvus.

BIVIO. m. Paraje en que se juntan dos caminos. *Lloch ahont se juntan dos camins.* Bivium, ii. T.

BISEXO ó BISEXUAL. adj. HERMAFRODITA. C.

BIZA. f. Bonito. ‖ Cierta pesa del Pegú, la cual consta de dos libras y cinco onzas del peso mayor de Venecia. La misma denominacion se da á cierta moneda de las Indias. *Bissa.* Bisa, æ.

BIZANTINO, A. adj. Perteneciente á Bizancio, y el nacido en ella. *De bissanci.* Byzantinus.

BIZARRAMENTE. adv. m. Con bizarría *Bissarrament.* Egregiè, strenuè.

BIZARREAR. n. Ostentar bizarría ú obrar con ella. *Gallardejar.* Egregiè, strenuè, agere.

BIZARRÍA. f. Gallardía, valor. *Bissarria.* Magnanimitas, atis, animi fortitudo. ‖ Generosidad, lucimiento, esplendor. *Bissarria.* Generositas, atis, ostentatio, nis, magnificentia, æ.

BIZARRISIMO, A. adj. sup. *Bisarríssim.* Eximiè generosus strenuus.

BIZARRO, A. adj. El que tiene valor. *Bissarro, valent.* Fortis, strenuus. ‖ Generoso, lucido, espléndido. *Bissarro, lluhit, espléndit.* Generosus, magnificus.

BIZAZAS. f. pl. Alforjas de cuero de que usan los caminantes para llevar lo necesario en los viajes. *Alforjas de pell.* Mantica pellicea.

BIZCO, A. adj. BISOJO.

BIZCOCHADA. f. Sopa de bizcochos con leche. *Sopa de bescuyt ab llet.* Offa dulciarii panis lacte condita.

BIZCOCHAR. a. Recocer el pan. *Bescuytar.* Buccelatum conficere.

BIZCOCHERO, A. mf. El que hace ó vende bizcochos por oficio. *Pastisser.* Pistor biscoctorum artifex. ‖ adj. que se aplica al barril que lleva el bizcocho en las embarcaciones. *De la galeta.* Panem biscoctum deferens.

BIZCOCHILLO. m. d. *Bescuytet.* Dulciarium crustulum parvum.

BIZCOCHO. m. Pan que se cuece segunda vez. *Galeta.* Buccellatum, panis biscoctus. ‖ Masa compuesta de la flor de la harina, huevos y azúcar, que se cuece en hornos pequeños. *Bescuyt.* Dulciarius panis crustulum dulciarium

‖ El yeso que se hace de yesones. *Guix de guixots.* Gypsum biscoctum. ‖ DE GARAPIÑA. Bizcocho largo y angosto de mucha mas suavidad y delicadeza que los ordinarios. *Melindro.* Crustulum dulciarium.

EMBARCARSE CON POCO BIZCOCHO. fr. met. Empeñarse en algun negocio sin tener lo necesario para salir de él. *Embarcarse ab pocks rems.* Temerè aggredi, adoriri.

BIZCOCHUELO. m. d. *Bescuytet.* Dulciarium crustulum parvum.

BIZCOTELA. f. Especie de bizcocho, reseco y en rebanadillas delgadas. *Secall.* Crustulum dulciarium.

BIZMA. f. Emplasto para confortar. *Emplastre confortatiu.* Cataplasma, malagma, atis.

BIZMAR. a. Poner bizmas. Úsase tambien como recíproco. *Posar emplastres.* Cataplasmo, as.

BIZNA. f. La sustancia que separa interiormente la nuez en cuatro piernas. *Ánima que separa los grills de la nou.* Nucis nucleus. T.

BIZNAGA. f. Planta de dos á tres piés de altura, que tiene las hojas hendidas menudamente y las flores pequeñas y blancas en forma de parasol. *Bisnaga.* Daucum, daucon. ‖ Los piesecillos de las flores de la planta del mismo nombre que sirven de mondadientes. *Escuradents de bisnaga.* Dentium sculpra.

BIZNIETO, A. mf. El hijo ó hija del nieto ó nieta. *Besnet.* Pronepos.

BIZQUEAR. n. Mirar bizco. *Mirar guerxo.* Strabonem agere. T.

BLAGO. m. ant. Bordon ó báculo. *Gayato.* Pedum, i.

BLANCA. f. Moneda de vellon que valia medio maravedí. *Blanca.* Semiteruntius. ‖ p. Mur. La picaza ó urraca. *Garsa.* Ardea, picae, æ. ‖ ant. Moneda de plata. *Moneda de plata.* Nummus argenteus. ‖ MORFEA. *albéit.* ALBARAZO.

ESTAR SIN BLANCA Ó NO TENER BLANCA. fr. No tener dinero. *Ser bisbe.* Nec obulum habere.

BLANCAESPINA. f. ESPINA BLANCA. T.

BLANCAZO, A. adj. aum. *Mòlt blanch.* Albus valdè. ‖ fam. BLANQUECINO.

BLANCO, A. adj. que se aplica al color mas claro de todos, como el de la nieve. *Blanch.* Albus candidus. ‖ Hablando de las personas el que es honrado y de estimacion en el pueblo. *Blanch.* Homo integer, rectæ fidei. ‖ Aplicado al trigo. CANDEAL. ‖ Mancha natural de pelo blanco, por la cual se pretendè erroneamente conocer la complexion é inclinaciones de los caballos. *Clapa blanca.* Alba macula. ‖ Nombre que se dá al caballo que tiene él pelo blanco. *Blanch.* Albus. C. ‖ El hueco ó intermedio que hay entre dos cosas. *Blanch, vuyt.* Lacuna, spatium vacuum. ‖ El espacio que se deja sin llenar en los escritos. *Blanch, vuyt.* Lacuna, spatium vacuum. ‖ MONEDA. ‖ imp. La primera forma que se pone en la prensa para imprimir un pliego. *Blanch.* Prima forma, sive primum exemplari opere typographico. ‖ Señal fija y determinada, que suele ser blanca, á la cual se tira. *Blanch, senyal.* Scopus, meta. ‖ met. El fin ú objeto á que se dirigen nuestros deseos ó acciones. *Blanch, fi.* Scopus, finis. ‖ ger. El bobo ó necio. *Tonto, bobo, ximple.* Stultus. ‖ En las comedias INTERMEDIO. ‖ DE HUEVO. Cierto afeite que se hace con cáscaras de huevo. *Blanch de ou.* Fucus ovi crustâ confectus. ‖ DE LOS OJOS. Las escleróticas ó córnea opaca. *Blanch dels ulls.* Oculorum albor. T.

DAR EN EL BLANCO. Dar en el punto de la dificultad. *Acertar, tocar al blanch.* Collineo, as.

DEJAR Á UNO EN BLANCO. fr. Dejarle burlado, no cumplirle lo prometido. *Deixar en blanch ó burlat.* Aliquem deludere. C. ‖ DEJAR Á UNO EN CUEROS. T. ‖ Abandonarle principalmente cuando esperaba socorro ó ayuda. *Abandonar.* Desero, is. C.

EN BLANCO. m. adv. Sin tener parte, sin entender cosa ninguna, sin hacerse cuenta, en claro, dejando olvidado ó burlado. *En blanch.* Frustra. ‖ Dícese del caballo flojo para el trabajo, y particularmente para los ejercicios de picadero. *Fluix.* Laboris ignavus. C.

BLANCOR. m. BLANCURA.

BLANCURA. f. La calidad que constituye una cosa blanca. *Blancor, blancura.* Albedo, inis, candor, albor, is. ‖ DEL OJO. albeit. NUBE.

BLANCHETE. m. ant. Perrito faldero. *Gos de falda.* Canis melitæus. ‖ ant. El ribete con que se guarnece el cuero que cubre la silla. *Ribet.* Limbus, i.

BLANDA. f. ger. CAMA.

BLANDAL. m. náut. BRADAL. C.

BLANDAMENTE. adv. m. Con blandura. *Suaument.* Molliter, leniter. ‖ met. Suave y mansamente. *Suaument, dolsament, mansament.* Suaviter, molliter, leniter.

BLANDEADOR, A. mf. El que blandea. *Qui balandreja.* Versatilis, nutabilis.

BLANDEAR. n. Afloxar, ceder. *Cedir afluixar.* Remitto, cedo, is. ‖ a. Hacer á otro que mude de parecer. *Convertir, fer mudar de parer.* Animum alterius flectere, mutare. ‖ BLANDIR.

BLANDEAR CON OTRO. Contemporizar ó complacer. *Complaurer, contemporisar.* Morigero, as, morem alicui gerere. ‖ r. Moverse de una parte á otra. *Blandejar, balandrejar.* Flecti, vacillare. ‖ Doblarse el caballo cuando se le monta por tener poca fuerza en el lomo. *Doblegarse.* Flecti.

BLANDENGUE. m. Soldado armado con lanza que defienden los límites de la provincia de Buenos-Aires. *Soldat llanser de Buenos-Aires.* Hastati militis genus.

BLANDEO. m. Calidad del suelo en montes ó debesas. *Calitat, propietat, naturalesa.* Qualitas, natura soli. T.

BLANDEZA. f. ant. Delicadeza ó blandura.

Delicadesa, blanura, suavítat. Mollitia, æ, lenitas, suavitas. atis.

BLANDICIA. f. ant. Adulacion ó lisonja. *Adulació.* Assentatio, nis. ‖ ant. Molicie, delicadeza. *Delicadesa, mollicia.* Mollities, ei.

BLANDICIOSO, A. adj. ant. Adulador, lisonjero. *Adulador.* Assentator, is.

BLANDIENTE. adj. Que se mueve trémulo de una parte á otra. *Blandejant, balandrejant.* Versatilis, vacillans.

BLANDILLO, A. adj. *Blanet.* Mollis.

BLANDIMIENTO. m. ant. Lisonja, adulacion, halago. *Adulació.* Assentatio, nis.

BLANDIR. a. Mover la espada, pica, lanza &c. con un movimiento trémulo. *Blandir.* Vibro, moto, as. ‖ ant. Adular ó lisonjear. *Adular.* Blandiri, assentari. ‖ r. Moverse con agitacion trémula á un lado y á otro. *Blandejarse, balandrejarse.* Micare, concuti.

BLANDISIMO, A. adj. sup. *Mòlt blan.* Lenissimus.

BLANDO, A. adj. Tierno y suave al tacto. *Bla, tou, pastós, blan.* Mollis, tener, tactui cedens. ‖ Se dice del tiempo ó estacion templada. *Dòls.* Placidus, lenis. ‖ met. Suave, dulce. *Dòls, suau.* Comis, suavis. ‖ AFEMINADO. ‖ De genio y trato suave. *Bla, blan, bo, dòls.* Lenis, suavis. ‖ mus. BEMOLADO. ‖ ger. COBARDE. ‖ adv. m. Blandamente, con suavidad, con blandura. *Suaument.* Molliter, leniter. ‖ DE OJOS. TIERNO DE OJOS.

BLANDON. m. Hacha de cera de un pábilo. *Blandó.* Cereum funale. ‖ Hachero grande en que se ponen las hachas ó blandones de cera. *Blandó.* Candelabrum, i.

BLANDONCILLO. m. *Blandonet.* Parvum cereum funale.

BLANDUJO, A. adj. fam. Algo blando. *Blanet, tovet.* Lenis, mollescens.

BLANDURA. f. La cualidad de blando. *Blanura.* Mollities, ei. ‖ El emplasto que se aplica á las postemas para que maduren. *Cataplasma per madurar.* Malagma leniendis tumoribus. ‖ La templanza del aire humedo que deshace los yelos y nieves. *Bonansa.* Temperies, ei, cœli indulgentia. ‖ Afeite. BLANQUETE. ‖ Regalo, deleite, delicadeza. *Regalo, delicadesa.* Mollities, ei. ‖ me.. Dulzura, afabilidad en el trato. *Blanura, suavitat.* Lenitas, comitas, suavitas, atis. ‖ Palabra halagueña ó requiebro. *Amoreta.* Blandientia verba.

BLANDURILLA. f. Pomada compuesta de manteca de cerdo batida y aromatizada con plantas olorosas. *Pomada.* Unguentum, fucus, i.

BLANQUEACION. f. BLANQUICION.

BLANQUEADOR, A. mf. El que blanquea. *Blanquejador.* Albarius, dealbator.

BLANQUEADURA. f. La accion de blanquear. *Blanquejadura, blanqueig.* Dealbandi actus.

BLANQUEAMIENTO. m. ant. BLANQUEO.

BLANQUEAR. a. Poner blanca alguna cosa. *Blanquejar.* Dealbo, as, album reddere. ‖ Enlucir con yeso blanco una pared. *Blanquejar, enblanquir, enblanquinar.* Dealbo, as. ‖ Dar las abejas cierto betun á los panales en que empiezan á labrar después del invierno. *Arrebossar.* Illinio, is. ‖ n. Mostrar alguna cosa la blancura que tiene en sí. *Blanquejar.* Albesco, is. ‖ Tirar á blanco. *Blanquejar.* Albesco, is.

BLANQUECEDOR. m. El que en las casas de moneda blanquea, limpia y da lustre á las monedas. *Blanquejador.* Artifex poliendæ monetæ.

BLANQUECER. a. Limpiar y sacar su color al oro, plata y otros metales. *Blanquejar.* Detergeo, es, mundo, as. ‖ EMBLANQUECER. ‖ r. Ponerse blancas y tiernas ciertas hortalizas apurcadas. *Tornarse blanch.* Album tenerumque reddi. A.

BLANQUECIMIENTO. m. BLANQUICION.

BLANQUECINO, A. adj. Lo que tira á blanco. *Blanquinos, blancatxo, esblanquit.* Albidus, subalbidus, subalbus.

BLANQUEO. m. La accion y efecto de blanquear. *Blanqueig.* Dealbatio, nis. ‖ La mezcla de ingredientes para dar de blanco. *Blanqueig.* Confectio dealbando deserviens. ‖ Enyesadura y jalbegue de las paredes. *Blanqueig.* Albarium, ii. V.

BLANQUERÍA. f. El lugar donde se blanquean los lienzos después de curados. *Blanqueig.* Dealbandi officina. T.

BLANQUERO. m. p. Ar. CURTIDOR.

BLANQUETA. m. ant. Tejido basto de lana. *Especie de bayeta.* Tela lanea rudis.

BLANQUETE. m. El afeite de que usan las mujeres para parecer blancas. *Blanquet.* Fucus ex cerussa.

BLANQUIBULO, m. ant. ALBAYALDE.

BLANQUICION. f. En las casas de moneda la operacion de blanquear el metal antes de acuñarle. *Blanquejadura.* Monetam dealbandi actus.

BLANQUILLA. f. d. Moneda. *Moneda.* Nummus. ‖ DE GENOVA. Ciruela amarilla prolongada y suave. *Pruna groga.* Pruna flava. V. ‖ DE SAN JUAN. Pruna verna.

BLANQUILLO, A. adj. d. *Blanquet, blanquinos.* Albidus, albineus.

BLANQUIMIENTO. m. Agua compuesta con ciertos ingredientes para blanquear pronto y bien algunas cosas. *Blanqueig.* Medicata aqua ad dealbandum.

BLANQUINOSO, A. adj. ant. BLANQUECINO.

BLANQUÍSIMO, A. adj. sup. *Blanquissim.* Candidissimus.

BLANQUIZAL. m. agr. Terreno blanquecino. *Terreno gredos.* Albicans terra.

BLANQUIZAR. m. BLANQUIZAL.

BLANQUIZCO, A. adj. Lo que tira á blanco. *Blanquinos blancatxo.* Albidus, subalbidus.

BLANQUIZO, A. adj. ant. BLANQUECINO.

BLAO. adj. blas. AZUL.

BLASCO, A. mf. n. p. ant. BLAS ó BLASA. *Blay*. Blasius.

BLASFEMABLE. adj. VITUPERABLE.

BLASFEMADOR, A. mf. El que blasfema. *Blasfemador*, *renegador*. Blasphemator, blasphemus.

BLASFEMANTE. adv. m. ant. Con blasfemia. *Ab blasfemia*. Blasphemiâ.

BLASFEMANTE. p. a. ant. Que blasfema. *Blasfemador*, *renegador*. Blasphemator, blasphemus, blasphemans.

BLASFEMAR. n. Decir blasfemias. *Blasfemar*, *renegar*. Blasphemo, execro, as. ‖ Maldecir, vituperar. *Maleir*, *vituperar*. Contumeliis lacessere, maledicere.

BLASFEMATORIO, A. adj. ant. Que contiene blasfemia. *Blasfemo*. Blasphemus.

BLASFEMIA. f. Palabra injuriosa contra Dios ó sus santos. *Blasfemia*, *renech*. Blasphemia. ‖ Palabra gravemente injuriosa contra alguna persona. *Injuria*, *blasfemia*. Convitium ii, contumelia, æ.

BLASFEMO, A. adj. Que se aplica á lo que contiene blasfemia. Úsase como sustantivo por el que las dice. *Blasfemo*. Blasphemus.

BLASMAR. a. ant. Hablar mal de alguna persona ó cosa. *Parlar mal*, *dir mal*, *vituperar*. Alicui detrahere.

BLASMO. m. ant. Desdoro, vituperio. *Desdoro*, *deshonra*. Dedecus.

BLASON. m. El arte de explicar y describir los escudos de armas. *Blassó*. Stemmatologia, æ. ‖ Cada figura, señal ó pieza de un escudo. *Blassó*. Stemmatologia, æ. ‖ Cada figura, señal ó pieza de un escudo. *Blassó*. Gentilitia insignia. ‖ Honor ó gloria. *Blassó*, *honor*, *gloria*. Gloria, æ.

HACER BLASON. ant. BLASONAR.

BLASONADOR, A. mf. El que blasona ó se jacta de alguna cosa. *Blassonador*. Jactator.

BLASONANTE. p. a. y s. El que blasona. *Blassonador*. Gloriosus.

BLASONAR. a. Disponer un escudo de armas segun las reglas del arte. *Arreglar un escut de armas*. Gentilitium scutum disponere. ‖ n. Hacer ostentacion de alguna cosa con alabanza propia *Blassonar*, *jactarse*, *gloriarse*. Gloriari.

BLATERAR. a. fam. Charlar, hablar á tontas y á locas, mucho y neciamente. *Xarrar*, *garlar*. Blatero, as, C.

BLAUCHETE. m. ant. BLANCHETE. 1.

BLAVO, A. adj. ant. El color que se compone de blanco y pardo ó algo bermejo. *Blanch y roig*. Rubicundus albidus.

BLAZQUEZ. m. n. patr. El hijo de blasco. Despues pasó á ser apellido de familia. *Fill de Blay*. Blasii filius.

BLE. m. PLE.

BLEDA. f. ant. ACELGA.

BLEDO. m. Planta ánua que echa los tallos rastreros de medio pié de largo y que se come cocida. *Blet*. Blitum, blitus.

NO DÁRSELE UN BLEDO, NO IMPORTAR ó NO VALER UN BLEDO. fr. fam. Con que se explica el desprecio que se hace de una cosa, ó lo poco que ella importa. *No se men dona un blet*. Flocci non facio, nihili habeo, teruntii non facio.

BLEDOMORA. f. ESPINACA. T.

BLEZO. m. ant. La cama que se arma sobre zarzos. *Jas ó llit sobre canyissos*. Lectum vel stratum super crates.

BLINDA. f. Conjunto de ramas, árboles ó troncos unidos unos con otros para cubrirse del fuego enemigo. *Blinda*. Vallum, i. T.

BLINDAJE. m. fort. Resguardo para defenderse de las bombas, granadas. &c., formado de vigas, tablones ó ramas de árboles dispuestas en plano inclinado. *Blindatge*, *parabombas*. Confugium ex trabibus adversùs missilia tormentaria.

BLONDA. f. Especie de encaje de seda de que se hacen mantillas y vestidos de mujer, y se guarnecen varias otras cosas. *Blondas*, *puntas de seda*. Tænia vel vitta serica reticulata.

BLONDINA. f. Blonda angosta. *Blonda estreta*. Tænia vel vitta serica reticulata contractior.

BLONDO, A. adj. Que tiene el pelo rubio. Tambien se dice del pelo. *Boig*. Flavus.

BLOQUEAR. a. Poner bloqueo á alguna plaza. *Bloquejar*. Circumcludo, is, obsideo, es.

BLOQUEO. m. Cerco que se pone á una plaza fuera de tiro de cañon, ocupando los pasos para impedir que se introduzcan gente y víveres. *Bloqueig*. Obsidio, nis.

BLUSA. f. Vestidura, especie sobre todo en forma de camisa con mas ó menos arrugas y de diferente ropa. *Blusa*. Blusa. C.

BO

BOA. s. f. Culebra, la mayor que se conoce, y cuya longitud llega á veces hasta treinta piés. *Boa*. Boa.

BOAL. n. p. BAUDILIO; conócense con este nombre un monasterio de la órden de S. Benito en tierra de Cuéllar y una parroquia en Salamanca.

BOALAJE. m. *prov*. La dehesa boyal. *Devesa de bous*. Pascua boaria. ‖ ant. p. Ar. Cierto tributo que se pagaba de los bueyes. *Bovatge*. Vectigal super boum juga.

BOALAR. m. ant. p. Ar. BOALAJE. 1.

BOARDA. f. ant. BUHARDA.

BOATO. s. m. Ostentacion en el porte exterior. *Boato*, *ostentació*. Pompa, æ, apparatus, us, ostentátio, nis. ‖ ant. Vocería ó gritos en aclamacion de alguna persona. *Crits*. Acclamatio, nis.

BOBADA. f. Dicho ó hecho necio. *Boboría*, *bajanada*, *ximplesa*. Stultitia, æ, nugæ, arum.

BOBALÍAS. m. fam. El que es muy bobo.

Bobás, *ximplot*, *bajá*. Stultus, stupidus.

BOBALICON. m. aum. *Bobàs*, *plagassa*. Stultissimus.

BOBAMENTE. adv. m. Con bobería. *Tontament*. Stultè. ‖ Sin cuidado ni estudio, ó sin trabajo. *Tontament*. Inopinate, præter spem aut laborem.

BOBARRON. m. aum BOBALICON.

BOBATEL. m. fam. BOBO.

BOBÁTICAMENTE. adv. m. BOBAMENTE.

BOBATICO, A. adj. fam. que se aplica comunmente á las cosas dichas ó hechas con bobería ó neciamente. *Tonto*. Stultus.

BOBAZO. m. aum. BOBALICON.

BOBEAR. n. Hacer ó decir boberías. *Bobejar*. Insipienter agere, desipere. ‖ met. Emplear el tiempo en cosas vanas. *Bobejar*. Nugor, as.

BOBEDAD. f. ant. BOBERÍA.

BOBERÍA. f. Dicho ó hecho necio. *Boberia*, *bajanada*, *ximplessa*. Nugæ, arum.

BOBILIS BOBILIS (DE). m. adv. fam. DE BALDE ó sin trabajo. *De franch*. Gratis.

BOBILLO, A. adj. d. *Ximplet*. Siolidus. ‖ m. Jarro vidriado y barrigudo con una asa. *Gerro*. Urceus fictilis ventrosus. ‖ El encaje que levaban las mujeres prendido al rededor del escote. *Guarnició de puntas*. Reticulata tænia ab uno in alterum humerum in ornamentis feminarum ducta et deorsum pendens.

BOBÍSIMAMENTE. adv. m. Con mucha bobería. *Mòlt tontament*. Stultissimè.

BOBISIMO, A. adj. sup. *Mòlt bobo*. Stultissimus.

BOBO, A. adj. El que es de poco entendimiento y capacidad. *Bobo*, *bajá*, *tonto*. Stultus. ‖ fam. Bien cumplido, no escaso. *Cumplert*. Amplior, plenior, largior, cumulatior. ‖ m. Cierto adorno de que usaban antiguamente las mujeres para abultar la cara. *Bobo*. Muliebris ornatus collum præcingens. ‖ ant. El gracioso de los entremeses. *Bobo*, *gracios*. Mimus. ‖ ger. El hurto pareeido. *Robo trobat*. Furtum inventum.

Á BOBAS. m. adv. ant. Boba ó neciamente. *Tontament*, *á tall de bobo*. Stultè.

ENTRE BOBOS ANDA EL JUEGO. fr. irón De que se usa cuando los que tratan alguna cosa son igualmente diestros y astutos. *Tots son innocents*. Par pari refertur.

BOBON, A. adj. fam. aum. *Bobás*. Valdè stultus.

BOBONCILLO, A. adj. fam. d. *Ximplet*, *bajanet*. Stultus.

BOBOTE. m. aum. *Bobás*. Valde, stultus.

BOCA. f. Parte del rostro por donde se toma el alimento, se despide la voz y se respira. *Boca*. Os, oris, bucca, æ. ‖ Entrada; y asi se dice BOCA de horno, de cañon &c. *Boca*, *entrada*. Aditus, us, os, oris. ‖ Abertura, agujero, como BOCA de tierra. *Obertura*, *forat*. Hiatus, us. ‖ Cada uno de los dos miembros en forma de tenazas que tienen junto á la boca los cangrejos y alacranes. *Estenallas*. Chelæ, arum. ‖ En las herramientas que tienen filo, la parte afilada con que cortan, y en algunos instrumentos, como el martillo, la parte por donde trabajan principalmente. *Llos*, *tall*. Acies, ei. ‖ Hablando de vinos, GUSTO ó SABOR. *Bevent*, *bebenda*. Sapor, is. ‖ met. Persona ó animal á quien se mantiene. *Boca*. Qui alitur. ‖ pl. En el juego de la argolla es la parte del aro que tiene las rayas que se dicen barras. *Boca*, *forat*. Antica pars metæ annularis in armillari ludo. ‖ VÍVERES. Mlo. ‖ Á BOCA. m. adv. Á BOCA. ‖ CON BOCA. m. adv. Estando muy juntos. *Boca á boca*. Os ad os, strictim. ‖ DE ESCORPION. met. El maldiciente ó murmurador. *Llengua de escorpi*. Lingua maledica, venefica. ‖ DE ESPUERTA. met. La boca grande y rasgada. *Boca de drach*, *ó de forn*, *ó de calaix*. Os patulum. ‖ DEL ESTÓMAGO. La parte que hay entre el pecho y vientre en la cual se recibe el alimento, y tambien se toma por la parte esterior. *Boca del cort*, *ó del ventrell*. Ventriculi os. ‖ DE FUEGO. Cualquiera arma que se carga con pólvora. *Boca de foch*. Arma ignifera. ‖ DE GACHAS. Apodo que se aplica al que habla con tanta blandura que no se le entiende, y al que hace mucha saliva, salpicando con ella cuando habla. *Mastega tachas*. Languidus ore, os salivâ effusum. ‖ DE HUCHA. La que está á modo de la abertura de las alcancías. *Boca arrugada*. Os compressum, rugosum. ‖ DE LOBO. expr. met. De que se usa para significar una grande oscuridad. *Gola de llop*. Nox atra, tenebrosa. ‖ DE ORO. PICO DE ORO. ‖ DE RIO. La parte por donde entra y desagua en el mar. *Boca*, *cap de riu*. Ostium, ii. ‖ DE RISA. expr. Que denota afabilidad y agrado en el semblante y en las palabras. *Cara de pasqua*, *cara palonera*. Grata, jucunda oris species. ‖ DE VERDADES. El que dice á otro con claridad lo que sabe ó siente. *Clar de llengua*. Os veracissimum, qui veraciter et aperte loquitur. ‖ irón. El que miente mucho. *Embustero*, *mentider*. Mendax. ‖ POR BOCA. m. adv. ant. Boca á boca ó rostro á rostro. *Boca á boca*, *boca per boca*. Os ad os. ‖ RASGADA. Boca grande cuyos extremos son desproporcionados. *Boca de forn*. Prægrande os.

Á BOCA. m. adv. Verbalmente ó de palabra. *De paraula*. Ad verbum.

Á BOCA DE CAÑON. m. adv. De muy cerca. *Á tret de escopeta ó de canó*. Proximè.

Á BOCA DE JARRO. m. adv. que explica la accion de beber sin medida ni tasa. *Per lo broch gros*. Plenis poculis. ‖ adv. Á BOCA DE CAÑON.

Á BOCA DE INVIERNO. m. adv. A principio de invierno. *Á entrada de ivern*. Jam imminente hieme.

Á BOCA DE COSTAL. m. adv. Sin medida ni tasa. *Á raig*. Abundè, affatim.

A BOCA DE NOCHE. m. adv. AL ANOCHECER.

A BOCA LLENA. m. adv. Con claridad, abier-

tamente. *Á boca plena*. Pleno ore, apertè.

ANDAR DE BOCA EN BOCA. fr. met. Ser el objeto de las conversaciones públicas. *Anar de boca en boca*. In ore omnium esse.

ANDAR EN BOCAS DE TODOS. fr. met. ANDAR DE BOCA EN BOCA.

ANDAR Ó ESTAR CON LA BOCA ABIERTA. fr. Admirarse neciamente de lo que se ve ú oye. *Estar ab la boca badada*. Stultè mirari, inaniter in admirationem rapi.

Á QUE QUIERES BOCA. loc. fam. A pedir de boca, á medida del deseo. *Boca que vols ccr que desitjas*. Ut fert voluntas.

BLANDO DE BOCA. Se dice de las bestias de freno, que por tener la boca delicada sienten los toques del bocado. *Delicat de boca*. Ore in firmior, freni impatiens. ‖ met. Fácil en decir lo que debiera callar. *Moll de boca, bocamoll*. Loquax, garrulus.

BUSCAR Á UNO LA BOCA. fr. Dar motivo para que alguno hable y diga lo que sin él callaria. *Buscar la llengua, ó la boca*. Tacentem verbis lacessere, provocare.

CALENTÁRSELE Á UNO LA BOCA Ó LA LENGUA. fr. met. Hablar con extension, explayarse en el discurso ó conversacion. *Escalfarse de boca ó de llengua*. Loquendo incalescere.

CALENTÁRSELE Á UNO LA BOCA. fr. Enardecerse, prorumpir en claridades ó palabras descompuestas. *Escalfarse de boca ó de llengua*. Ardenter et effrenatè loqui.

CALLAR LA BOCA. fr. CALLAR.

CERRAR LA BOCA Á ALGUNO. fr. fam. Hacerle callar. *Tapar la boca*. Ad silentium redigere, linguam occludere.

CERRAR LA BOCA Ó LOS LABIOS. fr. CALLAR.

CON LA BOCA LLENA DE RISA. m. adv. Con afabilidad y agrado. *Ab la riulla á la boca*. Oris alacritate. C.

COSERSE LA BOCA, fr. fam. Cerrarla, callar. *Cusirse la boca*. Reticere, verba coercere.

DE BOCA. m, adv. Solo de palabra ó por amenaza y sin intencion. *De boca*. Verbo tenus.

DECIR ALGUNA COSA CON LA BOCA CHICA. fr. fam. Ofrecer algo por mero cumplimiento. *Dir ab mitja boca*. Verbo tenus aliquid promittere.

DESPEGAR Ó DESPLEGAR LA BOCA Ó LOS LABIOS. fr. Hablar. Úsase mas comunmente con adverbios de negar y expresiones exclusivas. *No obrir la boca, no badar boca*. Nec verbum proferre.

DURO DE BOCA. Se dice de las bestias de freno que sienten poco los toques del bocado. *Dur de boca*. Freno haud obediens.

ECHAR BOCA. fr. Hablando de algunos instrumentos de agricultura, de los tacos de villar, trucos y otras cosas, calzarlos; esto es, añadirles acero ó la materia conveniente al filo ó punta ya gastada. *Llossar*. Aciem instaurare.

ECHAR DE, Ó POR AQUELLA BOCA. fr. fam. Decir contra alguno con imprudencia y enojo palabras injuriosas y ofensivas. *Dir de aquella boca*. Insolenter loqui, injurias et convitia evomere.

ESTAR CON LA BOCA ABIERTA. fr. que denota la atencion y gusto con que se oye ó se mira alguna cosa. *Estar ab la boca badada*. Os intentum detenere.

QUEDARSE CON LA BOCA ABIERTA. fr. Quedar suspenso admirándose de alguna cosa. *Quedarse ab la boca badada*. Obmutesco, is.

ESTAR CON LA BOCA Á LA PARED Ó PEGADA Á LA PARED. fr. fam. Hallarse en extrema necesidad sin tener á quien recurrir. *Estar en lo últim apuro ó en un carrer que no passa*. Summâ inevitabilique egestate premi.

GANAR LA BOCA. fr. Procurar reducir á uno á que siga un dictámen ú opinion, precisándole á que calle ó disimule. *Tapar la boca*. Alicujus silentium et consensum captare.

GUARDAR LA BOCA. fr. Callar lo que no conviene decir. *Guardar la llengua*. Silere prudenter.

HABLAR POR BOCA DE GANSO. fr. fam. Decir lo que otro ha sugerido. *Parlar ab consueta*. Ad nutum alterius loqui.

HABLAR POR BOCA DE OTRO. fr. Conformarse en lo que se dice con la opinion y voluntad ajena. *Parlar per boca de altre*. In alterius sententiam ire.

HACERSE LA BOCA UNA AGUA. fr. Hacer venir deseo vehemente de alguna cosa *Fèr venir la aygua en la boca*. Alicujus rei cupiditates vehementius accendi. C.

HALAGAR CON LA BOCA, Y MORDER CON LA COLA. fr. prov. Con que se nota la falsedad de los que se muestran amigos, y proceden como enemigos. *Bona cara per devant y per detras un pam de punyal; alguns sen entran llepant y sen ixen mossegant*. Ore blanditias, corde insidias.

HEDER Ú OLER MAL LA BOCA Á ALGUNA PERSONA. fr met. fam. De que se usa para denotar que alguna persona es pedigüeña. *Pudir lo alé*. Facilem esse postulando.

IRSE DE BOCA Ó IRSELE Á ALGUNO LA BOCA. fr. Hablar mucho y sin consideracion. *Escapárseli la llengua*. Inaniter et inconsiderate loqui.

IRSE DE BOCA. fr. Dejarse llevar del vicio. *Seguir lo vici*. Vitio trahi.

IRSE LA BOCA ADONDE ESTA EL CORAZON. fr. met. Hablar alguno conforme á sus deseos *Respirar per la ferida*. *De la abundancia del cor parla la boca*. Ex abundantiâ cordis loquitur os.

LA BOCA HACE JUEGO. loc. fam. que denota que en el juego se debe estar á lo que se dice. *La llengua fa lo joch*. Standum verbis. ‖ met. Significa que se debe cumplir lo que una vez se dice. *Lo home per la paraula*. Verba ligant homines.

NO ABRIR LA BOCA. fr. Callar en las ocasiones en que parece precisan á explicarse el sentimien-

to, la queja ó el dictámen. *No badar boca.* Non hiscere, nihil mutire.

NO CAÉRSELE A ALGUNO ALGUNA COSA DE LA BOCA. fr. Decirla con frecuencia y repeticion. *No caurerli de la llengua, no traurerseho de la boca.* Idem sæpe repetere, inculcare.

NO DECIR ESTA BOCA ES MIA. fr. fam. No hablar palabra. *No obrir la boca, no badar boca.* Nihil loqui.

NO DESPLEGAR LA BOCA. fr. NO DECIR ESTA BOCA ES MIA.

NO SALIR DE ALGUNO, Ó NO SALIR DE SU BOCA COSA ALGUNA. fr. CALLARLA.

NO TENER BOCA PARA NEGAR. fr. No atreverse á negar uno nada de lo que le piden. *No saber dir de no.* Nihil petenti negare. C.

NO TOMAR EN BOCA Ó EN LA BOCA. fr. met. No hablar ni hacer mencion de alguna cosa. *No posarse en la boca.* Nullam de re aliqua mentionem fácere.

PEGAR LA BOCA A LA PARED. fr. Resolverse á callar la necesidad que se padece por grave que sea. *Ferse creus en lo ventre.* Perire potius quam egestatem aperire.

POR UNA BOCA. m. adv. GENERALMENTE.

QUITAR A UNO ALGUNA COSA DE LA BOCA. fr. met. fam. Anticiparse uno á decir lo que iba á decir otro. *Llevar de la boca.* Verbis prævenire, præoccupare.

QUITÁRSELO DE LA BOCA Ó DE SU COMER. fr. met. fam. Privarse uno de las cosas precisas para dárselas á otro. *Llevarseho de la boca.* Necessariis sponte privari aliis elargiendi gratiâ.

REPULGAR LA BOCA. fr. Plegar los labios, formando un género de hocico ó doblez con ellos. *Arrugar los llabis.* Plicare labra.

RESPIRAR POR LA BOCA Ó POR LA VOZ DE OTRO. fr. Vivir sujeto á la voluntad de otro. *Respirar per boca de altre.* Ex alterius sententiâ agere aut loqui.

SER LA BOCA DE ALGUNO MEDIDA. fr. fam. con que se denota que se dará á alguno cuanto pida. *La boca li es mesura.* Quidquid vult obtinet.

TAPAR BOCAS. fr. fam. Impedir que se continue censurando á alguna persona. *Fèr callar las malas llenguas.* Silentium obtrectatoribus imponere.

TAPAR Ó CERRAR LA BOCA A ALGUNO. fr. met. Cohecharle con dinero ú otra cosa para que calle. *Tapar la boca á algú.* Muneribus elinguem aliquem reddere. ‖ fr. met. Citarle un hecho ó darle una razon tan concluyente que no tenga que responder. *Tapar la boca, deixar ab la paraula en la boca ó sense paraula.* Obturare os, ad silentium redigere.

TENER BUENA Ó MALA BOCA. fr. Se dice de los caballos que son ó no obedientes al freno. *Ser ó no dur de boca.* Freno parere vel obluctari.

TENER BUENA Ó MALA BOCA. fr. met. Se dice de los hombres que acostumbran hablar bien ó mal de otros. *Tenir bona ó mala llengua.* Aliena laudare vel increpare.

TORCER LA BOCA Ó EL ROSTRO. fr. Volver el labio inferior hácia alguno de los carrillos en demostracion de disgusto. *Torcer lo morro.* Os distorquere.

TRAER EN BOCAS Ó LENGUAS. fr. Hablar mal de alguno ó murmurar frecuentemente de él. *Passar per llengua.* Detracto, as.

TRAER SIEMPRE EN LA BOCA ALGUNA COSA. fr. Repetir mucho una cosa, hablar frecuentemente de ella. *Tenir sempre en la boca.* Aliquid in ore semper habere.

VENIRSE A LA BOCA. fr. Sentir en ella el sabor de alguna cosa que hay en el estómago. *Tornar á la boca.* Cibi nondum digesti gustum in palatum revenire.

VENIRSE A LA BOCA. fr. met. Ofrecerse algunas especies y palabras para proferirlas regularmente en defensa de otro. *Venir á la boca.* Aliquid inter loquendum venire.

BOCACALLE. f. La entrada ó embocadura de una calle. *Entrada ó cap del carrer.* Vicinali viæ os, aditus.

BOCACAZ. m. Abertura que se deja en la presa de un rio, para que por ella salga cierta porcion de agua. *Boca de rech, caprèch.* Cataracta, æ. meatus, us.

BOCACÍ. m. Tela de lino engomada, mas gorda y basta que la holandilla. *Bocaci, bocaram.* Lineum textum rude et gummosum.

BOCACIN. m. ant. BOCACÍ.

BOCADA. f. ant. BOCADO. ‖ ant. La porcion que cabe en la boca. *Bocada, glopada.* Haustus, us. ‖ ant. BOQUEADA.

BOCADEAR. a. Partir en bocados. *Partir á caixaladas.* In buccellas concidere.

BOCADILLO. m. d. *Bocadeta.* Buccea. ‖ Especie de lienzo delgado y poco fino. *Tela fluixa.* Linteum quoddam tenuis texturæ. ‖ Cinta de las mas angostas, llamada melindre. *Cinta estreta.* Tæniola serica. ‖ Entre los trabajadores del campo el alimento que suelen tomar entre almuerzo y comida. *Beguda.* Jentaculum, i.

BOCADITO. m. d. *Caixaladeta.* Parvum jentaculum.

BOCADO. m. La porcion de alimento que naturalmente cabe de una vez en la boca. *Bocada.* Buccea. ‖ La mordedura ó la herida que se hace con los dientes. *Caixaladà, mossegada.* Morsus, us. ‖ Pedazo que se saca con la boca. *Bocinet, caixaladeta.* Frustum morsu avulsum. ‖ El que se saca con sacabocados. *Bocinet.* Frustum orbiculato scalpello avulsum. ‖ El veneno que se da á alguno en la comida. *Beguda.* Toxicum, venenum. ‖ La parte del freno que entra en la boca de la caballería. *Mos.* Lupatus. ‖ albéit. Escalerilla para tener abierta la boca del animal. *Mos.* Instrumentum oro aperto servando. ‖ pl. Pedazos que se hacen para comer de conserva de membrillo, pera, calabaza. &c. *Bocins, talls.* Edulia dulcia in frusta dissecta. ‖

SIN HUESO. met. fam. El empleo de mucha utilidad y poco trabajo. *Canongia, benefici simple.* Utile commodum et laboris expers.

BEBER Á BOCADOS. fr. ant. Beber de bruces en alguna fuente ó rio. *Béurer amorrat.* Ore pronum bibere.

CARO BOCADO. Lo que cuesta mucho ó tiene malas resultas. *Car boci.* Res difficilis.

COMER EN UNO Ó DOS BOCADOS ALGUNA COSA. fr. fam. con que se explica la mucha prisa con que se come. *Menjar ab. quatre caixaladas.* Voracè, avidè comedere.

CON EL BOCADO EN LA BOCA. expr. fam. ACABADO DE COMER Ó CENAR.

CONTAR LOS BOCADOS. fr. Observar ó notar lo que otro come, por parecerle al que mira que come mas de lo que él quisiera. *Contarli las caixaladas ó los bocins.* Prandentem nimiâ curiositate observare.

DAR UN BOCADO A ALGUNO. fr. met. Darle de comer por caridad. *Donar un boci.* Cibum pauperi præbere.

ME LO COMERÍ, ME LO COMERÍA, Ó QUISIERA COMÉRMELE A BOCADOS. fr. fam. con que se pondera el furor ó rabia que se tiene contra alguno. *Ne faria micas.* Morsibus aliquem dilacerare velle præ irâ.

NO TENER PARA UN BOCADO. fr. Estar en extrema necesidad. *No tenir pa ni crosta.* Extremâ egestate premi.

NO TENER Ó NO HABER PARA UN BOCADO. fr. fam. Ser muy escasa la comida. *No haberhi per dents encevar, ó per una dent, ó no tocar á mitja dent.* Cibum præparcum esse.

BOCAJE. m. poét. BOSCAJE. *T.*

BOCAL. m. Especie de jarro de boca estrecha con que se saca el vino de las tinajas. *Brocal.* Vas vinarium, lagena. ‖ ant. BOQUILLA. ‖ p. Ar. PRESA, fábrica de pared ó muralla para atajar el agua de algun rio. *Resclosa, presa, peixera.* Repagulum, i.

BOCAMANGA. f. La parte de la manga que está mas cerca de la muñeca. *Bocamánega.* Manicarum ora.

BOCANADA. f. La cantidad de licor ó de humo que se puede tomar de una vez en la boca ó se arroja de ella. *Glopada.* Buccea, æ, haustus, us. ‖ DE GENTE. met. fam. Tropel de gente. *Glopada, patoll.* Hominum caterva. ‖ DE VIENTO. El golpe de aire que viene ó entra de repente y se suspende luego. *Bufada de vent.* Aeris subitus et vehemens flatus.

ECHAR BOCANADAS. fr. Jactarse de valor, nobleza ú otra cosa. *Bravejar, bravatejar.* Sese tumidè jactare.

ECHAR BOCANADAS DE SANGRE. fr. met. Hacer alarde de ser muy noble. *Jactarse de noble.* Genus et proavos ineptè jactare.

BOCARTE. m. Molino para quebrantar y machacar la mina. *Molí.* Molendinum.

BOCATEJA. f. arq. La teja última que hay en la boca de cada una de las canales de un tejado. *Teula de la bora.* Infima in tectis tegula.

BOCAZA. f. fam. aum. *Bocasa.* Os patulum, latè deductum.

BOCEAR. n. albeit. BOCEZAR.

BOCEL. m. arq. Especie de moldura en forma de media caña. *Bocell.* Convexa cælatura, canaliculata. ‖ El instrumento para hacer las molduras de esta figura *Bocell.* Forma ad elaboranda opera canaliculata.

MEDIO BOCEL. arq. Moldura lisa, cuya proyectura comprende un semicírculo. *Mitja canya.* Semilabrum, labrum in semicirculi speciem.

BOCELAR. a. Formar el bocel. *Bocellar.* In formam canalis aliquid elaborare.

BOCELETE. m. d. *Bocellet.* Parvus astragalus. ‖ BOCEL.

BOCELLON. m. aum. *Bocellàs.* Magnus astragalus.

BOCERA. f. Lo que queda pegado á la parte exterior de los labios después de haber comido ó bebido. *Boca.* Escæ vestigia labiis adhærentia. ‖ Opilacion del bazo. *Opilació de la melsa.* Lienis opilatio. C.

BOCETO. m. Borron colorido que hacen los pintores antes de pintar un cuadro para ver el efecto que produce y corregir sus faltas. *Borrador.* Tabulæ coloribus depictæ adumbratio.

BOCEZAR. n. ant. BOSTEZAR. ‖ albeit. Mover los labios el caballo y demás bestias hácia uno y otro lado, como lo hacen cuando toman el pienso ó beben *Remugar.* Ab utroque latere labia ciere, vertere.

BOCEZO. m. ant. BOSTEZO.

BOCIN. m. Pieza redonda de esparto que se pone por defensa al rededor de los cubos de las ruedas de carros y galeras. *Manguito de estora.* Munimen sparteum.

BOCINA. f. Instrumento músico de boca, que tiene el sonido como de trompeta. *Trompeta.* Buccina, tuba, æ. ‖ Especie de trompeta que se usa principalmente en los navíos para hablar de lejos. *Trompa marina.* Tuba stentorea. ‖ Caracol marino de un pié de largo de que la gente de mar se sirve como de una bocina. *Corn marí.* Murex tritonis buccina. ‖ Constelacion celeste, osa menor. *Carro menor.* Ursa minor.

BOCINAR. n. ant. Tocar la bocina. *Tocár la trompeta.* Tubâ canere.

BOCINERO. m. El que toca la bocina. *Trompeter.* Buccinator.

BOCINILLA. f. d. *Trompeta.* Parva buccina.

BOCIO. m. Especie de papera ó tumor que se forma en la garganta entre la traquiarteria y la piel. *Goll.* Tumidum gutur. C.

BOCON. m. El que tiene la boca muy grande. *Bocagros.* Ore patulus. ‖ met. El que habla mucho y echa bravatas. *Xarrayre.* Loquax, garrulus.

BOCUDO, A. adj. ant. Que tiene grande boca. *Bocagros.* Ore patulus.

BOCHA. f. Bola de madera que sirve para arrojarse en el juego de bochas. *Botxa.* Globulus ligneus. ‖ p. Mur. Arruga del vestido que no ajusta bien al cuerpo. *Botxa, arruga.* Tumida ruga.

JUEGO DE LAS BOCHAS. El que se juega con unas bolas medianas y otra mas pequeña que se arroja á cierta istancia, y gana el que se arrima mas á ella. *Botxas.* Globulorum ludus.

BOCHADO. m. ger. El ajusticiado. *Sentenciat.* Morte affectus.

BÓCHAR. a. En el juego de bochas dar con una bola un golpe á la otra para apartarla. *Embotxar.* Globulum alterius globuli ictu trudere, pellere.

BOCHAZO. m. Golpe dado con una bocha á otra. *Embotxada.* Ictus globulo impactus.

BOCHE. m. El hoyo pequeño y redondo que hacen lós muchachos en el suelo para jugar. *Ouet.* Scrobiculus, i. ‖ ger. VERDUGO.

BOCHERO. m. ger. El criado del verdugo. *Estiracordelas.* Carnificis adjutor.

BOCHIN. m. ant. VERDUGO.

BOCHISTA. m. En el juego de bochas el que es diestro en bochar. *Embotxador.* Globulorum gnarus propulsator.

BOCHORNO. m. Aire caliente y molesto que se levanta en el estío. *Ayre calent.* Vulturnus. ‖ Calor que procede de una grande calma ó por haber mucho fuego. *Xafogor.* Æstus immodicus. ‖ Encendimiento ó vapor de poca duracion que padecen en la cabeza algunas personas. *Flamaradas.* Tenuis vapor, æstus caput gravans. ‖ Encendimiento ó alteracion procedida de algun ímpetu de ira ó de vergüenza. *Flamarada, xardó.* Accensio præ irâ vel alio affectu.

BOCHORNOSO, A. adj. Lo que causa ó da bochorno. *Xafogos.* Æstuosus. V. ‖ Vergonzoso, deshonroso, infame. *Vergonyos.* Pudendus, vituperabilis.

BODA. f. Casamiento y la fiesta con que se solemniza. *Boda, casament.* Nuptiæ, arum. ‖ DE NEGROS. fam. Cualquiera funcion en que hay mucha bulla y algazara. *Mercat de Calaf.* Quasi æthiopum repotia.

BODE. m. El macho de cabrío. *Boch, cabró.* Hircus, i.

BODEGA. f. Lugar destinado para encerrar y guardar el vino. *Bodega, celler.* Cella vinaria. ‖ La cosecha en general ó mucha abundancia de vino de algun lugar. *Cullita de vi.* Vindemia, vini ubertas. ‖ En los puertos de mar pieza ó piezas bajas que sirven de almacen á los mercaderes. *Magatsem.* Mercium apotheca. ‖ En los navíos el espacio que está debajo de la cubierta. *Bodega.* Navigii alveus sub tabulato.

BODEGON. m. Sitio ó tienda donde se guisa y dan de comer viandas ordinarias. *Bodegó.* Caupona, popina, æ. ‖ Pintura ó cuadro donde se representan cosas comestibles. *Quadro de viandas.* Caupona depicta. ‖ *prov.* TABERNA.

ECHAR EL BODEGON POR LA VENTANA. fr. fam. Dar en alguna ocasion un gran convite, ó hacer algun gasto extraordinario. *Bossarko tot.* Profusè, abundanter convivium celebrare, sumptus facere. ‖ Llegar á enfadarse ó encolerizarse con demasiada *Tirarho tot á rodar.* Vehementer irasci.

¿EN QUE BODEGON HEMOS COMIDO JUNTOS? r. que reprende al que tiene demasiada familiaridad con quien no debe. *De quant ensá quens coneixem ?* Undenam tibi mecum tanta familiaritas ?

BODEGONCILLO. m. d. *Bodegonet.* Popidula, æ.

BODEGONEAR. n. Andar de bodegon en bodegon. *Rodar tabernas.* Inter caupanas vitam agere. T. ‖ Comer y beber vilmente. *Menjar porcament.* Inordinatè victui consulere. T.

BODEGONERO, A. mf. El que tiene bodegon. *Taberner.* Caupo, nis.

BODEGUERO, A. mf. El que tiene á su cargo la bodega. *Bodeguer.* Cellarius.

BODEGUETA. f. ant. d. BODEGUILLA.

BODEGUILLA. f. d. *Celleret.* Parva cella vinaria.

BODIGO. m. Panecillo hecho de la flor de la harina. *Panet, oferta.* Libum, i.

BODIJO. m. fam. Boda desigual ó celebrada sin el debido aparato. *Boda desigual ó secreta.* Dispares et indebitæ nuptiæ.

BODOCAL. adj. *prov.* Se aplica á una especie de uva negra, que tiene los granos gordos y los racimos largos y ralos. Dícese tambien de las vides y del veduño de este género. *Rahim negre.* Uvæ genus.

BODOCAZO. m. Golpe que da el bodoque disparado de la ballesta. *Cop de bala de ballesta.* Globuli ballistæ ictus.

BODOLLO. m. p. Ar. PODON.

BODOQUE. m. Pelota ó bola de barro que sirve para tirar con las ballestas que llaman de BODOQUES. *Bala de ballesta.* Globulus fictilis ballistæ. ‖ met. Hombre de poco talento. *Tonto.* Stolidus, ineptus.

HACER BODOQUES. fr. fam. con que se denota que alguno está enterrado. *Jáurer, fer malvas.* Terrâ premi.

BODOQUERA. f. Molde ó turquesa donde se hacen los bodoques. *Motllo de balas de ballesta.* Globulorum ballistæ forma, typus. ‖ Escalerita de cuerda de vihuela que se forma en medio de la cuerda de la ballesta. *Escaleta de la ballesta.* Tæniæ globulum in ballistâ constringens

BODOQUILLO. m. d. *Baleta de la ballesta.* Globulus fictilis ballistæ.

BODORRIO. m. fam. BODIJO.

BODRIO. m. Caldo con algunas sobras de sopa, mendrugos y legumbres, que de ordinario se da á los pobres. *Sopa, calderada.* Male conditum obsonium. ‖ Comida picada, deshecha ó mal aderezada. *Poti-poti, xanfayna.* Cibus male conditus.

BODULAQUE. m. BADULAQUE. C.

BOFADA. f. Abundancia de bofes. *Abundancia de perdius ó freixuras.* Pulmonum copia. C.

BOE. m. ant. BUEY.

BOECILLO. m. ant. d. *Bouet.* Parvus bos.

BOEZUELO. m. Buey fingido que se usa para la caza de perdices. *Bouet.* Bucculus aucupatorius.

BOFE. m. Parte de la asadura, de color sanguíneo, que se divide en dos mitades contenidas en la cavidad del pecho; es esponjosa, y ensanchandose y contrayéndose atrae y despide el aire para la respiracion Úsase mas comunmente en plural. *Freixura, perdiu.* Pulmo, nis.

ECHAR EL BOFE Ó LOS BOFES. fr. fam. Trabajar excesivamente. *Tráurer lo fel.* Nimium laborare, nimis defatigari.

ECHAR EL BOFE Ó LOS BOFES POR ALGUNA COSA. fr. fam. Solicitarla con toda ansia. *Desferseshi tot, fóndrersehi.* Vehementer, enixius cupere.

BOFENA. f. ant. BOFE.

BOFETA. f. Tela delgada y tiesa. *Tela prima y encarcarada.* Textum tenue et rigidum.

BOFETADA. f. Golpe que se da con la mano abierta en el carrillo. *Bofetada.* Alapa, æ.

DAR UNA BOFETADA. fr. met. Hacer un gran desaire. *Fèr un desayre.* Despicere, parvificare.

DESCARGAR BOFETADAS. Herir ó darlas con violencia. *Pegar bofetadas.* Alapis vehementer cædere.

BOFETON. m. Bofetada grande. *Bofetada forta.* Alapa vehemens. ‖ BOFETADA. ‖ En los teatros es una tramoya que se funda sobre un quicio como de puerta, y tiene el mismo movimiento que ella. *Tramoya movible.* Theatralis machina quædam versatilis.

BOFETONCILLO. m. d. *Bofetadeta.* Levis alapa.

BOFORDAR. n. ant. BOHORDAR.

BOFORDO. m. ant. Lanza corta arrojadiza de que se usaba en las fiestas y juegos de caballería. *Llansa curta.* Hasta levis.

BOGA. f. Pez muy comun en los rios de España. Es de un jeme de largo, tiene el cuerpo cilíndrico, es de color plateado, y las aletas casi blancas. *Boga.* Cyprinus grislagine. ‖ Pez de que abundan los mares de España. Tiene el cuerpo comprimido, de color blanco azulado, con seis ú ocho rayas por toda su longitud; las superiores son negruzcas, y las inferiores doradas y plateadas. *Boga.* Sparus boops. ‖ La accion de bogar ó remar. *Bogada, remada.* Remigatio, nis. ‖ p. Extr. Cuchillo pequeño de dos filos, á modo de rejon. *Ganivet de dos talls.* Culter anceps, bipennis. ‖ m. La persona que boga ó rema. *Bogador, remador, remer.* Remex, igis. ‖ ARRANCADA. náut. La que se hace con la mayor fuerza, con todos los remos. *Remada, arrancada.* Vehementior remigatio. ‖ LARGA. náut. La que se hace extendiendo mucho los remos, para dar mas empuje. *Remada llarga.* Remis latius jactatis navis impulsio.

ESTAR EN BOGA ALGUNA COSA. fr. fam. Usarse mucho. *Anar en boga.* In usu esse.

BOGADA. f. Espacio que la embarcacion navega con un solo golpe de remos. *Bogada, remada.* Spatium uno ictu remorum à navi percursum. ‖ *prov.* Hablando de la ropa blanca, COLADA.

BOGADOR. m. El que boga. *Bogador, remador, remer.* Remex, igis.

BOGANTE. p. a. poét. Que boga. *Remador, bogador.* Remex, igis.

BOGAR. n. náut. REMAR. ‖ a. ant. Conducir remando. *Portar á rem.* Remis ducere.

BOGAVANTE. m. El primer remero de banco de los de la galera. *Bogavant.* Primus remex, primum sedile in transtris occupans. ‖ Una clase de langosta de mar, conocida en las costas de Andalucia. *Llagosta.* Locustæ marinæ genus.

BOGETA. f. ant. p. Ar. Pez. SARDINETA.

BOGIGANGA. f. ant. Compañía corta de farsantes. *Companyia de la llegua.* Histrionum vaga societas. ‖ Disfraz ó vestido ridículo de que se usa en las mogigangas *Vestit de moxiganga.* Larva, ridicula vestis.

BOHEMIANO, A. adj. BOHEMO.

BOHÉMICO, A. adj. Perteneciente al reino de Bohemia. *Bohémich.* Bohemicus.

BOHEMIO. m. Capa corta que usaba la guardia de archeros. *Capa de bohemi.* Pallium bohemicum. ‖ GITANO. ‖ adj. ant. BOHEMO.

BOHEMO, A. adj. El natural de Bohemia ó lo perteneciente á aquel reino. *Bohemi.* Bohemus.

BOHENA ó BOHEÑA. f. ant. BOFE. ‖ Longaniza hecha de los bofes del puerco. *Llangonissa de freixura.* Lucanica è porci pulmone.

BOHÍO. m. Casa pajiza grande de una sola pieza sin alto. *Cabanya, barraca.* Tugurium, ii.

BOHONERÍA. f. ant. BUHONERÍA.

BOHONERO. m. BUHONERO.

BOHORDAR. n. ant. En los juegos de caballería tirar ó arrojar bohordos. *Tirar canyas.* Cannas projicere.

BOHORDO. m. Junco de la espadaña. *Jonch de boga.* Juncus gladioli. ‖ ant. BOFORDO. ‖ En los juegos de cañas era una varita ó caña de seis palmos, y de cañutos muy pesados, derecha y limpia. *Canya.* Canna, virga jaculatoria. ‖ ant. El corcovo del caballo. *Salt del caball.* Equi saltus. ‖ bot. Tallo herbáceo sin hojas, y que sirve para sostener las flores y el fruto de algunas plantas. *Cama.* Scapus, i.

BOIL. m. BOYERA.

BOJ. m. Árbol ó arbusto muy comun en varias partes de España, cuya madera es de color amarillo sumamente dura, y muy apreciada para obras de tornería. *Boix.* Buxus, i. ‖ Bolo de madera sobre el que los zapateros cosen las pie-

zas de que se hace el zapato. *Boix.* Bacillus ligneus assuendis calceis deserviens. ‖ ant. náut. BOJEO.

BOJA. f. p. Mur. ABROTANO. ‖ ant. BUBA.

BOJAR. a. náut. Rodear, medir el circuito de una isla ó cabo. *Voltar*, *donar la volta.* Ambio, circumeo, is. ‖ Quitar la flor, aguas y manchas del cordoban de colores, rayéndole. *Rasear.* Rado, is, deleo, es. ‖ n. Tener en circuito ó en circumferencia. *Tenir de volta ó circumferencia.* In ambitu habere.

BOJEAR. a. náut. BOJAR.

BOJEO. m. ant. náut. La accion de bojar. *Lo voltar.* Circuitio, nis.

BOJO. m. náut. BOJEO.

BOL. m. BOLO ARMÉNICO.

BOLA. f. Cuerpo esférico de cualquiera materia. *Bola.* Globus i, sphæra, æ. ‖ Juego que consiste en tirar una bola de hierro en algun camino, y gana el que ha pasado con su bola mas adelante. *Bola.* Discus, i. ‖ En algunos juegos de naipes el lance de hacer uno todas las bazas. *Bola.* Ludi chartarum sors quædam. ‖ fam. MENTIRA. ‖ ger. FERIA.

DALE BOLA. expr. fam. que denota el enfado que causa alguna cosa cuando se repite muchas veces. *Tornarhi.* Vah ! Molestus es.

ESCURRIR LA BOLA. fr. fam. Irse de alguna parte sin despedirse. *Tocar lo corn*, *anarsen á la fransesa.* Elabi.

ESCURRIR LA BOLA. fr. fam. Huir, escapar. *Tocar de coras.* Aufugio, is.

TENER BIEN PUESTAS LAS BOLAS. Tener bien dispuestos los medios para determinado fin. *Tenir ben pastat ó tenirho tot ben pastat.* Optimis auxiliis instructum esse. C.

BOLADA. f. Tiro que se hace con la bola. *Bolada.* Globi ictus.

BOLADO. m. Pan de azúcar rosado. *Bolado*, *sucre esponjat.* Saccharus favulus.

BOLANTIN. m. Especie de cordel. *Volantí*, *cordill.* Funis.

BOLARMÉNICO. m. BOLO ARMÉNICO.

BOLATA. m. ger. Ladron que hurta por ventana ó tejado. *Lladre que roba per finestra ó teulada.* Latro per fenestram ingrediens vel per tectum.

BOLATERO. m. ger. Ladron que acomete á hurtar alguna cosa. *Lladre.* Fur, is.

BOLAZO. m. Golpe de bola. *Bolada.* Globi ictus.

BOLCHACA ó BOLCHACO. mf. fam. p. Ar. Bolsillo ó faltriquera. *Butxaca.* Loculus, i.

BOLDON. m. náut. CANILLERO. 1.

BOLEA. f. Pedazo de palo labrado con una argolla en medio, que se afianza en la punta de la lanza de los coches. *Bolea* Tignum annulo ferreo instructum.

BOLEADOR. m. ger. El que hace caer á otro. *Qui fa càurer á altre.* Qui alium in terram dejicit. ‖ ger. Ladron que hurta en ferias. *Lladre de fira.* Fur nundinarius.

BOLEAR. n. En el juego de trucos y villar jugar por puro entretenimiento. *Bolejar.* Globulos incassum jocosè jactare. ‖ Tirar las bolas de madera ó de hierro apostando á quien las arroja mas lejos. *Jugar á tirar la bola.* De globulorum emissione longius protrahenda decertare. ‖ ARROJAR. ‖ p. Ast. Echar muchas mentiras. *Dir gotllas.* Mendacia venditare. ‖ ger. CAER.

BOLEO. m. El camino ó sitio en que se bolea y tira la bola. *Lloch de tirar la bola.* Locus ubi globo luditur.

BOLERO, A. mf. El que tiene por oficio bailar el bolero. *Bolero.* Saltator. ‖ fam. El que dice muchas mentiras. *Embustero.* Mendax. ‖ m. Baile español arreglado al toque de seguidillas. *Bolero.* Saltationis hispanicæ genus.

BOLETA. f. Cedulilla que se da para poder entrar sin embarazo en alguna parte. *Butlleta.* Syngraphus, i. ‖ Cedulilla que se dá á los soldados, señalándoles la casa donde han de alojarse. *Butlleta.* Chirographum domui assignandæ militibus prætereuntibus deserviens. ‖ Especie de libranza para tomar ó cobrar alguna cosa. *Llibransa.* Chirographum pecuniæ exsolvendæ. ‖ *prov.* Papelillo en que se envuelve un cuarto de tabaco. *Paperet.* Schedula papyracea quâ tabaci venalis exigua portio continetur. ‖ PATENTE DE SANIDAD. D. M.

BOLETAR. a. Hacer las boletas de tabaco que se venden por menor. *Fèr paperets de tabaco.* Schedulas papyraceas tabaco minutatim vendendo efformare.

BOLETIN. m. Libramiento para cobrar dinero. *Llibransa.* Tessera nummaria. ‖ BOLETA. 2. ‖ Cédula que se da para entrar en algun teatro ó diversion. *Tarjeta, entrada.* Schedula theatrum ingrediendi gratis.

BOLICHADA (DE UNA). m. adv. fam. De un golpe, de una vez. *De un cop.* Simul, uno ictu.

BOLICHE. m. Bola pequeña de que se usa en el juego de las bochas. *Bolitg.* Minor globulus. ‖ El pescado menudo que se saca del mar echando la red cerca de la orilla. *Peix de bolitg.* Pisciculorum extractorum prope littus copia. ‖ ger. Casa de juego. *Casa de joch.* Aleatorium, ii. ‖ Juego que se ejecuta en una mesa cóncava con unos cañoncillos y tantas bolas como hay cañoncillos. *Joch de bolas.* Globulorum ludus. ‖ Red para sacar del mar el pescado menudo. *Bolitg.* Retis piscatoriæ genus.

BOLICHERO, A. mf. La persona que tiene de su cuenta el juego del boliche. *Qui te joch de bolas.* Ludi globulorum curator, præfectus.

BOLICHILLO. m. pesc. Red mas pequeña que la conocida con el nombre de boliche. *Bolitg petit.* Reticulus, reticulum, i. D. M.

BOLILLA. f. d. *Boleta, bolilla.* Sphærula, æ.

BOLILLO. m. d. *Bitlla petita.* Parvus trunculus lusorius. ‖ Palito comunmente de boj, que

sirve para hacer encajes. *Boixet.* Paxillus torno politus pro reticulatis fimbriis texendis. ‖ En la mesa de trucos hierro redondo puesto perpendicular en una de sus cabeceras. *Bolillo.* Ferrea columnella arcæ tradiculari affixa. ‖ Horma en que se aderezan las vueltas de gasa de que usan los ministros togados. *Motllo.* Circulus ligneus. ‖ La vuelta de gasa ó de tafetan azulado de que usan los ministros togados. *Bolillo.* Manicæ quorumdam judicum insigne. ‖ El hueso á que está unido el casco de los animales. *Os de la pota.* Os bestiarum ungulis affixum. ‖ pl. Palillos de masa dulce que hacen los confiteros. *Ditets.* Paxilli ex massá dulciaria.

• **BOLIN.** m. En el juego de bochas BOLICHE.

DE BOLIN DE BOLAN. m. adv. fam. Inconsideradamente, sin reflexion. *Sense to ni só, de boig.* Temerè, inaniter.

BOLINA. f. fam. Ruido ó bulla de pendencia ó desazon. *Bulla, broma.* Strepitus, us, vociferatio, nis. ‖ Cuerda con la pesa que se echa en la mar para reconocer su altura ó profundidad. *Sonda.* Bolis, idis. ‖ Cuerda conque se tira de la orilla de barlovento de la vela hácia proa ó sotavento, cuando se ciñe el viento, para que este entre en ella sin hacerla tocar ó flamear. *Bolina.* Funis quo vela trahuntur. D. M. ‖ La posicion del buque ciñendo el viento. *Bolina.* Dispositio navis contra ventum adversum. D. M. ‖ Cuerdecitas que con otras iguales sirve para suspension de catres, cois &c. *Bolina.* Funiculus ex quo lectulus pendet. D. M. ‖ Castigo que en los buques de guerra se daba á los delincuentes, azotándoles corriendo al lado de una cuerda que pasa por una argolla asegurada á su cuerpo, y equivalia al de baquetas en el ejército. Llamábase tambien crujía. *Assots.* Verberatio, propè transversum funem verberatio.

APUNTAR LAS BOLINAS. fr. *Apuntar las bolinas.* Funes ad vela apperienda quantum sat est remitere. D. M.

CORRER LA BOLINA. fr. Sufrir el castigo de este nombre. *Córrer la bolina.* Virgis vapulare. D. M.

ECHAR DE BOLINA. fr. fam. Proferir bravatas, ó exagerar. *Bravejar, bravatejar.* Blatero, as. ‖ IR Ó NAVEGAR DE BOLINA. fr. náut. Navegar barloventeando, ó ganando distancia en la direccion del viento. *Navegar de borina.* Adverso vento navigare, lateri incumbere navim.

BOLINEAR. a. Halar ó tirar de las bolinas de todo el aparejo después de bien braceado este por sotavento. *Bolinear.* Vela oblique obtenta intendere. D. M. ‖ NAVEGAR DE BOLINA. C.

BOLINEADOR ó BOLINERO, A. mf. La embarcacion que tiene la propiedad de ceñir bien el viento y salir á barlovento. *Bolinejador.*

BOLINGA. f. náut. Vela de gavia. *Vela de gavia.* Velum quoddam.

BOLISA. f. *prov.* PAVESA. ‖ náut. VALIZA. D. M.

BOLITA. f. d. *Boleta.* Sphærula, æ.

BOLO. m. Trozo de palo labrado en redondo con la basa mas ancha para que se tenga derecho. *Bitlla.* Ligneus obeliscus, trunculus lusorius. ‖ Entre carpinteros y albañiles el palo grueso y redondo que ponen derecho para formar escaleras, especialmente de caracol. *Pilá, arbre, agulla.* Tignum cylindricum, columella lignea. ‖ En algunos juegos de naipes BOLA. ‖ fam. TONTO, MENTECATO. ‖ En el juego el que no hace ninguna baza. *Qui no fa basa.* Qui in nullá pagellarum sorte vincit. ‖ p. Ar. La almohadilla prolongada y redonda en que las mujeres hacen encajes. *Coixí de fer puntas.* Mundulus. i. ‖ pl. Juego que se juega con nueve bolos y una bola. *Joch de bitllas.* Trunculorum ludus. ‖ ARMÉNICO. m. Especie de arcilla muy fina y de color rojo. *Bolarménich, bolarminí.* Bolus armenius.

ES UN BOLO. fr. fam. con que se denota que alguno es ignorante. *Es un burro.* Stolidus, ineptus est.

MUDARSE, TROCARSE LOS BOLOS. fr. met. Descomponerse ó mejorarse los medios ò empeños de una pretension ò negocio. *Mudarse los daus.* Res sive in melius sive in deterius mutari.

TENER BIEN PUESTOS LOS BOLOS. fr. met. fam. con que se da á entender que se tienen bien tomadas las medidas para el logro de alguna cosa. *Tenir las midas ben presas.* Optimis auxiliis instructum esse.

BOLONIO (ES UN). fr. met. fam. con que se da á entender que uno es ignorante. *Boloni, panarra, tonto.* Inscius, ineptus, stultus.

BOLOÑES, A. adj. El natural de Bolonia, ó lo que pertenece á ella. *De Bolonia.* Bononiensis.

BOLSA. f. Talega hecha de tela ú otra materia flexible, para llevar o guardar alguna cosa *Bossa.* Loculus, sacculus, i. ‖ Saquillo en que se echa el dinero, y se ata ó cierra para que no se salga. *Bossa.* Marsupium, ii, loculus, i, crumena, æ. ‖ El dinero. *Diners.* Nummi, orum, pecunia, æ. ‖ La que llevan los secretarios con los papeles para despachar con el rey ó en los tribunales ó juntas. *Cartera.* Theca ubi negotiorum libelli regi vel magistratibus exhibendi deferuntur. ‖ La que usaban los hombres para llevar recogido el pelo. *Bossa.* Sacculus ad inferiorem cæsariei partem redigendam. ‖ Funda de paño forrada en pieles para abrigarse los pies. *Sach.* Laneus saccus ad fovendos pedes. ‖ La túnica que contiene y cubre los testículos. *Bossa.* Scrotum, i. ‖ Especie de taleguilla ó saquillo donde caen las bolas en el juego de mesa. *Sach.* Fundula, orea, æ. C. ‖ En las minas de oro la parte donde se halla este metal mas puro. *Bossa.* In fodinis locus ubi purius aurum reperitur. ‖ cir. Cavidad llena de materia. *Bossa.* Caverna sanie referta. ‖ Arruga que hace un vestido cuando viene ancho. *Bossa, arruga.* Ruga, æ. ‖

Pieza de estera en forma de saco en los coches ó calesas para colocar efectos. *Bossa.* Saccus sparteus reticulatus inferiori parti plaustrorum aptari solitus. ‖ com. LONJA. 2. ‖ DE CORPORALES. Pieza cuadrada con dos hojas entre las que se ponen los corporales. *Bossa de córporals.* Sacrorum lintraminum theca. ‖ DE DIOS. ant. LIMOSNA. ‖ DE HIERRO. El miserable. *Avaro, rata.* Avarus. ‖ DE PASTOR. PAN Y QUESILLO. C. ‖ ROTA. El que gasta con prodigalidad. *Ma foradada.* Prodigus. ‖ TURCA. Un género de vaso de vaqueta en forma de bolsillo, el cual se lleva en la faltriquera doblado, y cuando es menester beber se abre. *Vas de cuyro.* Poculum coriaceum.

ALARGAR LA BOLSA. fr. met. fam. Prevenir dinero para un gasto grande. *Amanir la bossa, allargar los cordons.* Pecunias paratas habere.

CASTIGAR EN LA BOLSA. Imponer alguna pena pecuniaria. *Castigar la bossa, sangrar la butxaca.* Pecuniâ mulctare, pœnâ pecuniariâ afficere.

ESTAR PEOR QUE EN LA BOLSA. expr. fam. que denota la incertidumbre ó poca seguridad que se tiene del logro de una cosa. *No poderhi contar.* Rem in incerto, in discrimine esse.

TENER Ó LLEVAR BIEN HERRADA LA BOLSA. fr. ant. Estar ó ir bien provisto de dineros. *Tenir ó portar bona bossa.* Pecuniâ abundare.

BOLSEAR. n. p. Ar. Hacer pliegues y arrugas el vestido, tapicerías, paños y otras telas al doblarse. *Fèr bossas.* In plicas et rugas contrahi.

BOLSERA. f. ant. Bolsa para el pelo, de que usaban las mujeres. *Bossa, ret.* Sacculus, reticulum, i.

BOLSERÍA. f. El oficio de hacer bolsas. *Ofici de fèr bossas.* Ars sacculos conficiendi. ‖ Conjunto de bolsas. *Bossas.* Sacculum copia. ‖ Fábrica de bolsas ó lugar donde se venden. *Fábrica de bossas.* Sacculorum officina.

BOLSERO. m. ant. El que tiene á su cargo los caudales de otro. *Caixer, bosser.* Pecuniæ alienæ administer. ‖ El que hace bolsas ó bolsillos. *Fabricant de bossas.* Socculorum artifex.

BOLSICA. f. d. BOLSITA.

BOLSICO. m. d. *Bosseta.* Parva crumena. ‖ met. ant. Caudal ó dinero. *Bossa.* Nummi, pecunia.

BOLSILLA. f. d. BOLSITA. ‖ ger. Bolsa que llevan los fulleros para esconder los naipes. *Bossa.* Sacculus, i.

BOLSILLO. m. d. Hoy se usa por BOLSA para dinero. *Bossa.* Crumena, æ. ‖ Caudal ó cantidad de dinero; y así se dice: Fulano tiene buen BOLSILLO. *Bossa.* Pecunia, æ. ‖ Saquillo cosido en varias partes de los vestidos, para meter algunas cosas usuales. *Butxaca.* Locus, sacculus, i.

BOLSILLO, Ó BOLSILLO SECRETO. Caudal que el rey tiene destinado para gastos particulares. *Bossa secreta.* Regiis sumptibus reservata pecunia.

CONSULTAR CON EL BOLSILLO. fr. fam. Examinar uno el estado de su caudal antes de emprender alguna cosa. *Contar ab la bossa.* Crumenam, facultates consulere.

BOLSITA. f. d. *Bosseta.* Parva crumena.

BOLSO. m. BOLSA. 2.

BOLSON. m. aum. *Bossa grossa.* Magna Crumena. ‖ albañ. Abrazadera de hierro en un barron perpendicular de este metal para mayor firmeza de las bóvedas. *Lligada.* Ferreæ compagis genus in ædificiis. ‖ En los molinos de aceite, tablon de madera con que se forra el suelo del alfarge. *Sola del trull.* Tigna quibus trapetum insternitur.

BOLSOR. m. ant. DOVELA.

BOLULA. f. BULULÚ.

BOLLA. f. Derecho que se pagaba en Cataluña al vender por menor los tejidos de lana y seda que se consumen en el principado. Hoy se llama así el que se paga por el sello que se pone en las barajas. *Bolla.* Vectigal ex foliorum lusoriorum scapis sigillo munitis.

BOLLADURA. f. ABOLLADURA.

BOLLAR. a. Poner un sello en los tejidos y en las barajas. *Bollar.* Folia lusoria sigillo munire. ‖ ABOLLONAR. 1.

BOLLECER. n. ant. Meter bulla ó ruido, alborotarse. *Móurer bulla.* Strepitum edere.

BOLLERO, A. mf. El que hace ó vende bollos. *Pastisser.* Panis dulciarii venditor.

BOLLICIADOR, A. mf. ant. El que mueve inquietudes y alborotos. *Alborotador, bullanguero.* Seditiosus, turbator.

BOLLICIAR. n. ant. Alborotar ó causar bullicia. Usábase tambien como recíproco. *Móurer bulla.* Strepitum edere.

BOLLICION. f. ant. La accion y efecto de bulir. *Bull.* Ebullitio, nis.

BOLLICO. m. d. *Panellet.* Levis pastillus ovis et saccharo subactus.

BOLLIMIENTO. m. ant. BOLLICION.

BOLLIR. n. ant. BULLIR.

BOLLITO. m. d. BOLLICO.

BOLLO. m. Panecillo amasado con diferentes cosas, como huevos, leche, etc. *Bollo.* Pastillus ovis et saccharo subactus. ‖ Contusion y hueco en alguna cosa de metal, ú otra materia flexible. *Bony.* Cavum ex contusione ‖ met. La hinchazon que levanta en la cabeza un golpe que no saca sangre. *Bony, nyanyo, banya.* Tuber ex ictu proveniens. ‖ Cierto plegado de tela de forma esférica usado en las guarniciones. *Bollo.* Plicatura, ornatus in vestibus mulierum necnon in aulæis. ‖ DE RELIEVE. El que se hace en algunas piezas de plata. *Bony de relleu.* Bulla in opere argenteo scalpro facta. ‖ MAIMON. Roscon de bizcochos. *Tortell.* Panis dulciarii spira. ‖ MAINON. Mazapan relleno de conservas. *Marsapá farsit.* Massa amygdalina dulciis referta.

NO COCÉRSELE Á UNO EL BOLLO Ó EL PAN. fr. fam. con que se explica la inquietud que se tiene hasta hacer, decir ó saber lo que se desea.

Fóndrerse, no tenir sossego. Nimis avidè expetere.

PERDONAR EL BOLLO POR EL COSCORRON. fr. fam. que muchas cosas tienen mas de trabajo y gasto que de utilidad. *No voler comprar tant car.* Utilitatis speciem præ labore renuere.

BOLLON. m. Clavo de cabeza grande, dorada ó plateada. *Tatxa.* Clavus pergrandis et cavo capite instructus. ‖ p. Ar. Boton que brotan las plantas, principalmente la vid. *Botó.* Gemma, æ. ‖ plat. Broquelillo ó pendiente con solo un boton. *Botó.* Inauris, is.

BOLLONADO, A. adj. Adornado con bollones. *Tatxonat.* Umbellatis clavis ornatus.

BOLLUELO. m. d. BOLLICO.

BOMB! interj. con que manifestamos el último momento de una cosa que perece funestamente, ó que ya es inevitable alguna desgracia. *Pom.* Heu! proh! C.

BOMBA. f. Máquina para sacar agua de parajes hondos. *Bomba.* Antlia. ‖ Máquina hidráulica que sirve para apagar incendios. *Bomba.* Siphon, nis. ‖ Bola hueca de hierro, la cual se llena de pólvora, se dispara del mortero y revienta, causando con sus cascos mucho daño en las personas y edificios. *Bomba.* Globus igniter arte tormentaria inventus. ‖ En las reuniones festivas indica que se pide ú ofrece alguna copla. *Bomba.* Carmina funde. M.

DAR Á LA BOMBA. fr. náut. Usar de este instrumento para desaguar los navíos. *Donar á la bomba.* Aquam è navibus antliâ extrahere.

BOMBA VA. mil. Aviso que se da cuando se ve venir la bomba del mortero enemigo, para que se resguarden los soldados. *Bomba va.* Globus ignifer imminet. C.

BOMBAR. a. ant. DAR Á LA BOMBA. D. M.

BOMBARDA. f. Máquina militar de metal con un cañon de mucho calibre, que se usaba antiguamente. *Bombarda.* Tormentum bellicum. ‖ f. Embarcacion de palo mayor y de mesana, con dos morteros colocados desde aquel hasta el lugar que habia de ocupar el de trinquete. *Bombarda.* Ignifera navis. ‖ Embarcacion de dos palos sin cofas, con velas cuadradas, cangreja á popa y foques á proa. *Bombarda.* Bombarda, æ. D. M. ‖ náut. Especie de fragata destinada á arrojar bombas. *Bombarda.* Navis globis igniferis emittendis.

BOMBARDEAR. a. BOMBEAR.

BOMBARDEO. m. El acto y efecto de bombardear. *Bombardeig.* Globorum igniferorum emissio.

BOMBARDERO. m. El soldado que carga y dispara las bombas. *Bombarder.* Miles qui globos igniferos jaculatur. ‖ La embarcacion que monta uno ó mas morteros para bombardear. *Bombarder.* Ignifera navis. D. M.

BOMBASI. m. FUSTAN.

BOMBAZO. m. Trueno de bomba. *Pet ó tro de la bomba.* Globi igniferi fragor.

BOMBEO. m. BOMBARDEO. V.

BOMBO, A. adj. p. And. Aturdido. atolondrado con alguna novedad ó dolor agudo. *Aturdit, atolondrat.* Attonitus. ‖ m. Tambor muy grande en figura de caja, que acompaña como bajo en las músicas militares. *Bombo.* Timpanum ingens. ‖ náut. Buque de gran capacidad, fondo chato y poco calado. *Bombo.* Grandior navis. D. M. ‖ Embarcacion sin arboladura, situada en un puerto para batería de cañones ó morteros. *Bombo.* Tormentaria navis. D. M. ‖ fam. Todo buque malo y pesado, ó pequeño y feo. *Bombo.* Mala gravisque navis. D. M.

BON, A. adj. ant. BUENO.

BONA. f. ant. Bienes ó hacienda. *Béns.* Bona, orum.

BONACHON., A. mf. aum. El que tiene el genio dócil, crédulo y amable. *Bonatxot, bonatxás.* Homo benignissimæ indolis. ‖ Bonazo, hombre simple, que se deja gobernar. *Bonás, bonatxo.* Pacificus, suavis, benignus.

BONANCIBLE. adj. Dícese del tiempo sereno y apacible en el mar. *Dòls, de bonansa.* Placidus, navigatione aptus.

BONANZA. f. Tiempo tranquilo ó sereno en el mar. *Bonansa.* Tempestas placida. ‖ met. Prosperidad. *Bonansa.* Prosperitas, atis. ‖ Labor de metales ricos. *Treball de metalls richs.* Metallorum pretiosorum làbor. C.

ESTAR COMO SORDOS EN BONANZA. fr. Estar parado, no poder adelantar nada por falta de alguna cosa. *Estar com un ferrer sense carbó.* Opus sistere. C.

IR EN BONANZA. fr. náut. Navegar con próspero viento. *Tenir bonansa.* Secundo vento navigare. ‖ fr. met. Caminar con felicidad en lo que se desea y pretende. *Anar vent en popa.* Res feliciter evenire.

BONANZAR. n. pil. ABONANZAR. D. M.

BONAZO, A. adj. fam. Dícese del hombre pacífico y de buen natural. *Bonás, bonatxo.* Pacificus, suavis, benignus.

BONDAD. f. Calidad que constituye alguna cosa buena en cualquiera línea. *Bondat.* Bonitas, atis. ‖ Blandura y suavidad de genio. *Bondat.* Suavitas, lenitas, atis.

BONDADOSO, A. adj. Lleno de bondad, de genio apacible. *Bondados.* Benignus.

BONDOSO, A. adj. BONDADOSO.

BONETADA. f. fam. La cortesía que se hace quitándose el bonete ó sombrero. *Barretada.* Urbanitatis et salutationis. signum pileo exhibitum.

BONETAS. f. pl. náut. Velas supletorias que se agregan por abajo á otra para aumentar su superficie en tiempos bonancibles. *Bonetas.* Velum addititium. D. M.

BONETE. m. Especie de gorra que usan los eclesiásticos, colegiales y graduados, y comunmente es de cuatro picos. *Boneto.* Pileus. ‖ met. El clérigo secular. *Boneto.* Clericus sæcularis. ‖ fort. Defensa exterior en las plazas ó castillos. *Boneto.* Oppidi munimentum exterius forcipis

formam referens. ‖ ant. GORRO. ‖ ant. Vaso de vidrio, en que de ordinario se echan las conservas de dulces. *Pot de confitura.* Vas vitreum bellariis deponendis.

Á TENTE BONETE Ó HASTA TENTE BONETE. m. adv. Con exceso, con empeño. *A mes no poder.* Affatim, abunde.

BRAVO BONETE Ó GRAN BONETE. irón. Tonto ó idiota. *Gran testa, cap gros.* Inscius, rudis.

TIRARSE LOS BONETES. fr. fam. Disputar con exceso. *Tirarse los bonetos.* Nimis vehementer disceptare.

BONETERÍA. f. Tienda donde se fabrican ó venden bonetes. *Botiga de bonetos.* Pileorum officina. ‖ ant. El oficio de bonetero. *Ofici de fèr bonetos.* Pileorum constructio.

BONETERO. m. El que hace ó vende bonetes. *Sastre de bonetos.* Pileorum opifex.

BONETILLO. m. d. *Boneto petit.* Pileolus. ‖ Cierto adorno que se ponian las mujeres sobre el tocado. *Barretet.* Pileolus muliebris super cincinos aptatus.

BONICAMENTE. adv. m. Medianamente, con tiento, maña ó disimulo. *Tot galantment.* Moderatè, tacitè, solerter.

BONICO, A. adj. d. *Bonet.* Aliquantulum bonus.

BONIFICAR. a ant. Abonar en materia de cuentas. *Bonificar, abonar.* Pecuniæ summam acceptam referre. ‖ Abonar, mejorar. *Adobar.* Bonum meliorem reddere.

BONIFICATIVO, A. adj. ant. Que hace bueno. *Que fa bo.* Meliorem reddens.

BONIJO. m. p. And. El hueso de la aceituna despues de molida y exprimida. *Pinyolada.* Messa ex olearum jam tritarum nucleis.

BONILLO, A. adj. ant. d. *Bonet.* Aliquantulum bonus. ‖ ant. Que es algo crecido y va siendo grande. *Cresсudet, granadet.* Aliquantulum grandis.

BONINA. f. MANZANILLA LOCA.

BONÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt bonament.* Facillime.

BONÍSIMO, A. adj. sup. *Bonissim.* Optimus.

BONÍTALO. m. BONITO.

BONITAMENTE. adv. m. BONICAMENTE.

BONITILLO, A. adj. d. *Boniquet, bonicoy.* Bellulus.

BONITO, A. adj. d. *Bonet.* Aliquantulum bonus. ‖ El que presume de lindo. *Finet, noy de sucre.* Bellulus, mollis. ‖ Bien parecido. *Bonicoy, boniquet.* Formâ eximius. ‖ m. Pez muy comun en los mares de España, de color plateado y tinturado de azul por el lomo. *Bonito, bonitos.* Scomber pelamis. ‖ ger. FERRERUELO. ‖ SAYAGÜÉS. ger. Sayo de Castilla ó de Sáyago. *Sayo sayagüés.* Sagum Castellâ usitatum.

BONO, A. adj. ant. BUENO. ‖ m. Especie de vale real creado por las Córtes españolas en el período constitucional de 1820 á 1823. *Bono.* Syngraphi regii genus. C.

BONONIENSE. adj. Lo perteneciente á Bolonia y el nacido en ella. *De Bolonia.* Bononiensis.

BONZO. m. En la China y otras tierras de gentiles el que profesa vida austera, y vive separado de la gente en conventos ó en desiertos. *Anacoreta gentil.* Austerioris vitæ apud sinas sectator.

BOÑIGA. f. El excremento del ganado vacuno, y tambien de otros animales. *Buyna.* Stercus bovinum.

BOÑIGAR. adj. Dícese de una especie de higos blancos, mas anchos que altos. *Especie de figas blancas.* Ficus albus grandior.

BOOTES. m. Signo celeste cerca de la Osa mayor. *Bootes.* Bootes, arctophilax.

BOQUEADA. f. La accion de abrir la boca. Solo se dice de los que están para morir. *Bocallada, badall.* Oris hiatus exhalantis animam.

BOQUEAR. n. Abrir la boca. *Obrir la boca.* Hio, as. ‖ Estar espirando. *Badallar.* Extremum halitum efflare. ‖ met. fam. Estar acabándose alguna cosa y en los últimos términos. *Rematarse, estar al baix.* Finem rei instare, ad extremum venire. ‖ a. Pronunciar alguna palabra ó expresion. *Parlar.* Loqui.

BOQUERA. f. Puerta artificial de piedra que se hace en el caz de agua para regar. *Boca, regadora.* Emissarium incilis. ‖ p. Murc. Sumidero grande adonde van á parar las aguas inmundas. *Clavaguera.* Cloaca. ‖ p. Ast. La abertura que se hace en las heredades cerradas para entrada de los ganados. *Entrada, portell.* Aditus, ingressus in septis. ‖ Especie de granillo que se forma en los extremos exteriores de la boca de los racionales. *Granet en la boca.* Postula labia constringens. ‖ Llaga que se suele hacer en la boca de los animales. *Llaga.* Ulcus ora animalium dilacerans.

BOQUERON. m. Abertura grande. *Boquerò.* Pergrande foramen. ‖ náut. Boca de canalizo entre bajos. *Boca de canal.* Canalis os. D. M. ‖ Pez muy comun en los mares meridionales de España; salado es conocido con el nombre de anchoa. *Boquerò, saytò.* Scombrus, i.

BOQUETE. m. Entrada angosta de un lugar ó montaña. *Estret. Congost.* Via arcta, aditus angustus.

BOQUIABIERTO, A. adj. Que tiene la boca abierta. *Bocabadat.* Ore hians. ‖ El que está embobado mirando alguna cosa. *Bocabadat, babau, badoch,* Ore hians.

BOQUIANCHO, A. adj. Ancho de boca. *Boca ample.* Ore patulus.

BOQUIANGOSTO, A. adj. Que tiene estrecha la boca. *Estret de boca.* Ore arctior, angustior.

BOQUICONEJUNO, A. adj. Se aplica al caballo que tiene parecida la boca á la del conejo. *Boca de cunill.* Buccam ad instar cuniculi habens.

BOQUIDURO, A. adj. Dícese del caballo que

tiene muy duro el cutis de las encías, y que por eso siente poco el freno, y no le obedece. *Bocacer dur de boca.* Tenax.

BOQUIFRESCO, A. adj. Se dice del caballo que tiene la boca muy salivosa, dócil y obediente. *Bocafresch.* Salivarii oris equus.

BOQUIFRUNCIDO, A. adj. Que frunce la boca. *Qui arruga la boca.* Compressus ore.

BOQUIHENDIDO, A. adj. Se aplica al caballo de boca grande. *Bocagros.* Patuli oris equus.

BOQUIHUNDIDO, A. adj. El que tiene hundida la boca. *Enfonsat de boca.* Depressus ore.

BOQUILLA. f. d. *boqueta.* Osculum. ‖ Abertura del calzon por donde salen las piernas. *Obertura.* Bracarum ora circa poplites. ‖ La cortadura en las acequias á fin de extraer las aguas para el riego. *Regadora.* Aquæ emisarium. ‖ Pieza de metal que aplican á la boca los que tañen. *Boqueta.* Tibiæ apex. ‖ Entre carpinteros la que abren en los largueros, peinazos, cabios y cruceros para enlazar unos con otros. *Encaix.* Cavum lignis annectendis.

BOQUIMUELLE. adj. que se aplica al caballo blando de boca. *Delicat de boca.* Molli et tenero ore equus. ‖ met. Fácil de manejar ó engañar. *Bocamoll.* Incautus, facilis.

BOQUIN. m. Bayeta tosca de menos ancho que la fina. *Bayeta estreta.* Textum laneum crispatum et rude. ‖ ant. VERDUGO.

BOQUINATURAL. adj. que se aplica al caballo que ni es blando ni duro de boca. *Natural de boca.* Nec molli nec aspero ore.

BOQUINEGRO, A. adj. que se aplica á los animales que tiene la boca ú hocico negro. *Bocanegre.* Ore niger. ‖ m. Caracol terrestre y muy comun en varias partes de España. *Caragol bocanegre.* Helix lucorum.

BOQUIRASGADO, A. adj. Dícese del caballo que tiene la boca grande en demasía. *Bocagros.* Ore patulo vel vastiori deformis.

BOQUIROTO, A. adj. El que es fácil en hablar. *Bocamoll, becmoll, bocafluix,* Loquax garrulus.

BOQUIRUBIO, R. adj. met. El que sin necesidad ni reserva dice cuanto sabe. *Bocamoll, becmoll, bocafluix,* Incautus, facilis.

BOQUISECO. A. adj. Que tiene seca la boca. *Bocasech.* Siccus ore. ‖ Se aplica al caballo que no saborea el freno ni hace espuma. *Bocasech.* Siccus ore.

BOQUISUMIDO. A adj. BOQUIHUNDIDO.

BOQUITA. f. d. *Boqueta.* Osculum.

BOQUITORCIDO, A. adj. BOQUITUERTO.

BOQUITUERTO, A. adj. El que tiene la boca torcida. *Bocatort.* Ore obtortus, flexus.

BORACICO, A. adj. quím. que pertenece al borax, como el ácido que se extrae de él. *De bórax.* Boracicus.

BORAX. m. Sal neutra, formada por la combinacion del álcali mineral con un ácido. *Borax.* Chrysocolla, borax.

BORBOLLAR. n. Hacer borbollones el agua. *Brollar.* Ebullio, is, æstuo, as, scaturire.

BORBOLLON. m. La erupcion que hace el agua de abajo para arriba, elevándose sobre la superficie. *Grifol.* Æstus, us, scaturigo, inis, scatebra, æ.

A BORBOLLONES. m. adv. met. Atropelladamente, *A bots y empentas.* Impetuoso motu impetu.

BORBOLLONEAR. n. BORBOLLAR.

BORBONÉS Y BORBÓNICO. De *Borbon.* Borbonicus.

BORBORIGMO. m. albei. Enfermedad que consiste en un ruido sordo que se produce en los intestinos por la presencia del gas ó fluidos aeriformes. *Borborigme.* Borborigmus, i. C.

BORBOTAR. n. ant. Nacer ó hervir el agua impetuosamente. *Brollar.* Æstuare, ebullire.

BORBOTON. m. BORBOLLON.

A BORBOTONES. m. adv. Á BORBOLLONES.

HABLAR A BORBOTONES. fr. fam. Hablar aceleradamente. *Parlar á glops.* Verba celeriter glomerare.

BORCEGUÍ. m. Especie de calzado ó botin que llega á la mitad de la pierna. *Borceguí.* Cothurnus, i.

BORCEGUINERÍA. f. Tienda ó barrio donde se hacen ó venden los borceguíes. *Borceguinería.* Cothurnorum officina.

BORCEGUINERO, A. m. El que hace ó vende borceguíes. *Borceguiner.* Cothurnorum artifex aut venditor.

BORCELLAR. m. ant. El borde de alguna vasija ó vaso. *Vora.* Ora, æ.

BORDA. f. En las montañas de Navarra CHOZA. ‖ náut. La vela moyor de las galeras. *Vela major.* Velum majus. ‖ náut. En los buques la parte superior de sus costados. *Borda.* Lateris superior pars in navi. ‖ ant. BORDE.

BORDADA. f. náut. La derrota que hace entre dos viradas una embarcacion. *Bordada.* Navis iter, gyros.

BORDADILLO. m. ant. El tafetan doble labrado. *Tafetá mostrajat.* Serica quædam tela.

BORDADO. m. BORDADURA. ‖ DE PASADO. El bordado que se hace con aguja, pasando las hebras de un lado á otro. *Brodat de passada.* Opus acu pictum.

BORDADOR. A. m. El que tiene por oficio el bordar. *Brodador.* Phrigio acu pictor, limbator.

BORDADURA. f. La obra de bordar ó el mismo bordado. *Brodadura, brodat.* Opus phrigium. ‖ blas. Pieza honorable que rodea el ámbito del escudo por el interior de él. *Brodadura* Circulus scutum gentilitium interius ambiens.

BORDAJE. m. náut. Tablones que cubren las costillas del navío por de fuera. *Bordatge* Tabulatum lateris exteris.

BORDAR. a. Labrar sobre cualquier tela con hilo, seda, lana, plata, oro etc. formando varias labores. *Brodar.* Acu pingere. ‖ met. Eje-

cutar con arte y primor. *Pintar dibuixar*. Eleganti︎us agere. ‖ A TAMBOR. Bordar con punto de cadeneta en un bastidor pequeño, que en la figura se parece al tambor. *Brodar*, *al tambor*. Ad tympanum acu pingere.

BORDE. m. Extremo ú orilla. *Bora*. Ora. En las vasijas la orilla al rededor de la boca. *Bora*, *boca*. Labrum, i. ‖ El hijo nacido fuera de matrimonio. *Bort*. Nothus, i. ‖ ant. met. El vástago de la vid que no nace de la yema. *Bort*. Vitis surculus extra gemmam. ‖ BORDÓ. 1. ‖ adj. Hablando de árboles el silvestre que no está ingerto ni cultivado. *Bort*. Silvester, agrestis.

A BORDE. m. adv. ant. A pique ó cerca de suceder alguna cosa. *A la vora*, *á fresch á fresch*. In discrimine.

LLENO HASTA EL BORDE. Lleno enteramente, del todo. *Ple fins á seny*. Opletus. C.

BORDEAR. n. náut. DAR BORDOS.

BORDIONA f. ant. RAMERA.

BORDO. m. Costado exterior del navío desde la superficie del agua hasta la borda. *Bordo*. Navis latus. ‖ Se toma por el mismo navío. *Bordo* Navis. ‖ BORDA. 1. D. M. ‖ El giro que hacen las embarcaciones á un lado y á otro alternativamente sobre los costados para ganar el viento. *Bordada*. Navis gyrus. ‖ met. fam. Paseo de una parte á otra con frecuencia. *Volta*, *tom*. Deambulatio, nis. ‖ BORDE. 1.

A BORDO. adv. En la embarcacion. *A bordo*. In navi, intra navem.

DAR BORDOS. fr. Hacer giros la nave á un lado y á otro sobre los costados alternativamente para ganar el viento. *Donar bordadas*, *bordejar*. Gyros ducere. ‖ fr. fam. Pasear, andar con frecuencia de una parte á otra. *Donar ó fer toms ó voltas*. Deambulo, as.

RENDIR EL BORDO EN Ó SOBRE ALGUNA PARTE. fr. náut. Llegar á ella. *Arribar*, *donar cap*. Appello is.

BORDON. m. Especie de baston mas alto que la estatura de un hombre, de que usan los peregrinos. *Bordó*, Báculus, i. ‖ En los instrumentos de cuerda cualquiera de las mas gruesas que hacen el bajo. *Bordó*. Chorda major. ‖ El vicio que se comete en la conversacion, repitiendo ciertas palabras á manera de estribillo. *Tornada*, *ditxo*. Inanis verborum repetitio. ‖ náut. Percha que está empleada como puntal en la formacion de cabrias y otros usos semejantes. *Bordó*. Fulcrum, i. D. M. ‖ poét. Verso quebrado que se repite al fin de cada copla. *Tornada*, *resposta*. Intercalaris versus. ‖ met. El que guia y sostiene á otro. *Guia*, *apoyo*. Fulcimetum, sustentaculum. i.

BÓRDADO. A. adj. BORDONEADO. Avil.

BORDONEAL. m. Una cualquiera de las divisiones cuadrilongas.

BORDONCICO, LLO, TO. m. d. *Bordonet*. Baculus, i.

BORDONEADO, A. adj. blas. Dícese de las cruces semejantes á las de los peregrinos. *De Pelegrí*. Peregrinorum crucum formam referens.

BORDONEAR. n. fr. tocando y tentando la tierra con el bordon. *Palpar ab lo bastó*, Baculo iter prætentare. ‖ Dar pasos con el bordon ó baston. *Bastonejar*. Baculo percutere. ‖ Andar vagando y pidiendo por no trabajar. *Tunar*, *tunejar*. Vagari, vitam vagam agere. ‖ mús. Usar diestramente de los bordones. *Tocar primorament los bordons*. Fidibus scienter canere.

BORDONERÍA. f. Costumbre viciosa de andar vagando como peregrino. *Tuna*. Vita vaga, errabunda.

BORDONERO, A. m. VAGAMUNDO.

BORDURA. f. blas. BORDADURA.

BOREAL. adj. Perteneciente al viento bóreas ó á la parte setentrional. *Boreal*. Borealis, aquilonaris.

BOREAS. m. Viento frio y seco que viene de la parte setentrional. *Tramontana*, *vent del nort*. Boreas, æ, aquilo, nis.

BORGOÑON, A. adj. El natural de Borgoña ó lo que pertenece à ella. *Borgonyó*. Burgundio.

A LA BORGOÑONA. m. adv. Al uso ó al modo de Borgoña. *A la borgoñona*. More Burgundiæ.

BORGOÑOTA. f. Armadura de la cabeza sin visera. *Casco*. Cassis, is.

Á LA BORGOÑOTA. m. adv. Al uso ó al modo de Borgoña. *A la Borgonyona*. More Burgundiæ.

BORLA. f. Especie de boton de seda, oro, plata ú otra cosa semejante, de que salen y penden muchos hilos. *Borla*. Apex, icis. ‖ Insignia de los graduados do doctores y maestros en las universidades. *Borla*. Doctorum laurea, insigne.

TOMAR LA BORLA. fr. Graduarse de doctor ó maestro. *Péndrer la borla*, *passarse doctor*. Lauream adipisci.

BORLILLA. A. f. d. *Borleta*. Apiculus.

BORLON. m. aum. *Borla grossa*. Magnus apex. ‖ Tela de lino y algodon sembrada de borlitas. *Roba de fil y cotó sembrada de borletas*. Textum orbiculatis floccis variatum.

BORNE. m. ant. Extremo de la lana con que se justaba. *Born*. Lanc cuspis. ‖ Arbol. CODESO. ‖ ger. HORCA.

BORNEADIZO, A. adj. Lo que es fácil de torcerse y hacer combas. *Torcedís*. Flexibilis.

BORNEAR. a. Torcer ó ladear alguna cosa. *Tórcer*, *girar*. Flecto, is, ‖ arq. Disponer y mover oportunamente las piezas de arquitectura, hasta sentarlas en su debido lugar. *Col-locar*, *sentar*, *assentar*. Apto, as. ‖ Labrar en contorno las columnas. *Arrodonir*. Rotundo, as. ‖ r. Torcerse la madera, hacer combas. *Guerxarse*. Dolatam trabem flecti.

BORNEO. m. Vuelta, ó accion de volver

alguna cosa. *Torcedura.* Inflexio, nis.

BORNERA. adj. Se aplica á la piedra negra con qué se muele el grano en los molinos. *Mola negra.* Mola nigra.

BORNERO. adj. Dícese del trigo que se muele con la piedra BORNERA. *Molt ab mola negra.* Molà nigrà contritum.

BORNÍ. m. Ave de rapiña. Tiene el cuerpo de color ceniciento, la cabeza, el pecho, las remeras y los pies de color amarillo oscuro; habita en lugares pantanosos, y anida en la orilla del agua. *Borní.* Falco æruginosus.

BORNIDO. adj. ger. El ahorcado. *Penjat.* Forcâ suspensus.

BORONA. f. Planta. MIJO.

BORONÍA. f, ALBORONÍA.

BORRA. f. Cordera de un año. *Anyelleta.* Agna annicula. ‖ La parte mas gruesa ó corta de la lana. *Borra.* Tomentum, sordidior lana. ‖ Pelo de cabra de que se rehinchen algunas cosas. *Pel.* Tomentum, i. ‖ Pelo que el tundidior saca del paño con la tijera. *Borra, tonedís.* Tomentum, i. ‖ Atincar purificado. *Borrax purificat.* Tinckal, santerna. ‖ Tributo sobre el ganado. *Dret de borra.* Vectigal pecudum. ‖ met. fam. Cosas, expresiones y palabras inútiles y sin sustancia. *Fullaraca.* Inutilia, inania verba.

¿A CASO ES BORRA? loc. fam. con que se da á entender que alguna cosa no es tan despreciable como se piensa. *Es tant dolent?* Estne hoc flocci faciendum?

BORRACHA. f. fam. Bota para el vino. *Bota, gat.* Utriculus, i.

BORRACHADA. f. ant. BORRACHERA.

BORRACHEAR. n. Emborracharse frecuentemente. *Borratxejar, emborratxarse.* Crapulæ indulgere.

BORRACHERA. f. La accion de emborracharse. *Borratxera.* Ebrietas, atis, crapula, æ. ‖ Embriaguez. *Borratxera, gat.* Ebrietas, atis. ‖ Banquete en que hay algun exceso en comer y beber. *Borratxera.* Perpotatio, nis. ‖ Arbusto de la América meridional que arroja un olor desagradable, y comido causa delirio. *Boratxera.* Datura arborea. ‖ met. fam. Disparate grande. *Gatada.* Insania, stultitia, æ.

BORRACHERÍA. f. ant. BORRACHERA

BORRACHEZ. f. EMBRIAGUEZ. ‖ met. Turbacion del juicio ó de la razon. *Perturbació de judici.* Mentis perturbatio.

BORRACHÍSIMO, A. adj. sup. *Molt borratxo.* Valde ebrius.

BORRACHO, A. adj. El que se emborracha. *Borratxo, gat.* Ebrius, temulentus. ‖ Dícese de cierto género de bizcochos compuestos con vino. *De vi.* Vino conditus. ‖ Aplícase á algunos frutos y flores que son de color morado. *Morat.* Violacei coloris. ‖ met. Se dice del hombre que se deja llevar de alguna pasion, especialmente de la ira. *Borratxo.* Obcæcatus.

BORRACHON, A. adj. aum. *Borratxó.* Valde ebrius.

BORRACHONA. f. BORRACHERA.

BORRACHONAZO, A. adj. aum. *Borratchonás.* Summe ebrius.

BORRACHUELA. f. Planta, especie de grama cuyas semillas nacen varias juntas en racimillos alternos que forman una espiga plana. Esta semilla comida causa alguna perturbacion. *Juy.* Lolium temulentum.

BORRACHUELO, A. adj. d. *Borratxonet.* Ebriolus.

BORRADOR. m. El primer escrito en que se hacen enmiendas y correcciones. *Borrador, borró.* Prima scripti ratio, forma. ‖ Libro en que se hacen apuntaciones para arreglar despues las cuentas. *Borrador.* Breviarium rationum.

SACAR DE BORRADOR. fr. met. Vestir limpia y decentemente á alguna persona. *Vestir decent.* Decoris vestibus induere.

BORRAJ. m. Sal blanca por afuera y cristalizada por dentro, formada en las aguas de diferentes lagos, y que se emplea para soldar el oro, la plata y otros usos. *Borrax.* Tinckal.

BORRAJA. f. Planta ánua cubierta de pelos ásperos y punzantes. Tiene el tallo ramoso, las hojas aovadas y las flores de un hermoso color azul. *Borratxa.* Borrago officinalis.

BORRAJEAR. a. Escribir sin asunto determinado formando rasgos, rúbricas ú otras figuras de pasatiempo, *Borronejar, gargotejar, embrutar paper.* Scripturio, is, sine scopo et ordine lineas calamo formare,

BORRAJO. m. RESCOLDO.

BORRAR. a. Testar ó tachar lo escrito. *Borrar, esborrar.* Oblitero, as, deleo, es. ‖ met. Oscurecer. *Borrar, esborrar.* Obscuro, as.

BORRAS. f. pl. *prov.* El poso ó sedimiento del aceite. *Moreas.* Olei sedimina, fæces.

BORRASCA. f. Tempestad, tormenta del mar. *Borrasca, temporal, tempestat.* Tempestas, atis, procella, æ. ‖ met. Tempestad que se levanta en tierra. *Tempestat, borrasca, temporal.* Tempestas, atis, turbo, inis, procella, æ. ‖ met. Riesgo, peligro ó contradiccion. *Perill, contratemps.* Discrimen, inis, periculum, i.

BORRASCOSO, A. adj. Lo que causa ó está sujeto á borrascas. *Borrascos.* Procellosus, turbulentus.

BORRASQUERO, A. mf. y adj. Lujurioso, impúdico, de la vida airada. *Desemfrenat, calavera.* Impudicus. V.

BORREGADA. f. Rebaño ó número crecido de borregos. *Ramat de borrechs.* Agnorum grex.

BORREGO, A. mf. El cordero ó cordera que tiene de uno á dos años. *Borrech.* Agnus tener, anniculus. ‖ met. Sencillo, ignorante. *Anyell de pa.* Rudis, inscius.

NO HAY TALES BORREGOS. fr. fam. que se usa para manifestar que no es cierto lo que se dice. *No hi ha tal haca.* Nil horum est, à vero abest.

BORREGON. m. aum. *Borregás.* Agnus pergrandis. T.

BORREGOSO, A. adj. Ensortijado, rizado como lana de carnero. *Crespat.* Crispatus. *T.*

BORREGUERO. m. El que cuida de los borregos. *Pastor de borrechs.* Agnorum pastor. *T.*

BORREGUILLO, A. mf. d. *Burreguet.* Agnellus anniculus.

BORREN. m. Encuentro del arzon en las sillas de montar, y las almohadillas que se ponen delante y detrás del muslo. *Borrena.* Ephippii culcitula.

BORRENA. f. ant. BÓRREN.

BORRENO. m. ant. VERDUGO.

BORRICA. f. ASNA.

BORRICADA. f. Conjunto ó multitud de borricos. *Colla de burros.* Asinorum grex. ‖ Cabalgada que se hace en borricos por diversion y bulla. *Burricada.* Decursio ludrica asinis incedentium. ‖ met. fam. Dicho ó hecho necio. *Burricada, asenada.* Stultum dictum aut factum.

BORRICO. m. ASNO. ‖ met. NECIO. ‖ Instrumento compuesto de tres maderos oblicuos en que labran los carpinteros las maderas. *Caball de fuster.* Fulcrum fabris lignariis usitatum.

CAER DE SU BORRICO. fr. CAER DE SU ASNO.

ES UN BORRICO. fr. met. fam. con que se denota que alguno es de mucho aguante ó sufrimiento en el trabajo. *Es un faqui de feyna, ó un burro de cinia.* Homo clitellarius, laboris patiens.

PONER Á ALGUNO SOBRE UN BORRICO. fr. con que se suele amenazar el castigo afrentoso de azotes ó vergüenza pública. *Passejar ab un ase.* Traducere per ora hominum, verberibus condemnare.

PUESTO EN EL BORRICO. expr. met. con que se denota que alguno está ya resuelto á seguir á toda costa algun empeño. *Posat á caball, ó en lo ball.* Ab ore incepto non desistens.

BORRICON. m. aum. *Burro gros.* Magnus asinus ‖ met. El que es demasiadamente sufrido. *Burro de cops.* Nimis patiens.

BORRICOTE. m. BORRICON.

BORRILLA. f. Pelusilla que tienen algunas frutas. *Borra, pelussa.* Lanugo, inis. *T.*

BORRIQUERO. m. El que guarda ó conduce una borricada. *Guardiá de burros.* Asinorum custos.

BORRIQUILLO, LLA, TO, TA. mf. d. *Burret, burriquet, aset, asenet, ruquet.* Asellus, i.

BORRO. m. El cordero que pasa de un año y no llega á dos. *Borrech.* Agnus anniculus. ‖ Cierto derecho que se paga del ganado lanar. *Dret del bestiar de llana.* Vectigal secundum pecudum capita pensum.

BORRON. m. Mancha de tinta en el papel. *Borró, topo, gargot.* Litura, æ. ‖ BORRADOR. ‖ Los autores suelen por modestia llamar así á sus escritos. *Borró, borrador.* Prima scripti ratio. ‖ pint. La primera invéncion para un cuadro. *Borrador.* Prima picturæ lineamenta. ‖ met. Imperfeccion que desluce ó afea. *Borró, taca.* Labes, is, vitium, ii. ‖ met. Accion indigna y fea que mancha y oscurece la reputacion. *Borró, taca.* Dedecus, oris, probrum, i.

ECHAR UN BORRON. fr. met. Obrar alguno en mengua de su crédito y honor. *Posar un borró.* Labem inferre. C.

BORRONAZO. m. aum. *Topo gros.* Magna litura.

BORRONCILLO. m. d. *Topo petit.* Parva litura.

BORRONEAR. a. BOSQUEJAR. *T.*

BORROSO, A. adj. Lleno de borra ó heces. *Tèrbol, espes* Fæculentus. ‖ Aplícase á la letra que no sale limpia. *Borrosa.* Deformes characteres. V. ‖ p. Ar. Dícese del oficial de poca habilidad. *Manco.* Ineptus opifex.

BORRUFALLA. f. fam. p. Ar. Hojarasca, fruslería. *Fullaraca.* Nugæ, res vilis.

BORRUMBADA. f. ant. BARRUMBADA.

BORTON. m. ant. Brote, yema, boton. *Botó.* Gemma, æ.

BORUJO. m. ant. ORUJO. ‖ La masa que resulta del hueso de la aceituna despues de molida y exprimida. *Pinyolada, remolta.* Massa ex olearum jam expressa cum nucleis.

BORUJON. m. BURUJON.

BORUSCA. f. SEROJA.

BOSADILLA. f. ant. VÓMITO.

BOSAR. a. ant. REBOSAR. ‖ ant. VOMITAR. ‖ ant. met. Proferir palabras descomedidas. *Desmandarse.* Modestiæ fines transilire.

BOSCAJE. m. Conjunto de árboles y plantas espesas. *Boscatge.* Silva, æ, nemus, oris. ‖ pint. Cuadro que se hace en forma de país poblado de árboles, espesuras y animales. *Boscatge, bosch.* Silvis et nemoribus distincta pictura.

BÓSFORO. m. geog. Estrecho, canal ó garganta entre dos tierras firmes, por donde un mar se comunica con otro. *Bósforo, estret.* Bosphorus, i.

BOSI. m. Árbol de Africa, de madera oleosa, y da ceniza para hacer jabon. El fruto es una especie de ciruela amarilla, larga, y algo ágria. *Bossi.* Arbor sic dicta. *T.*

BOSQUE. m. Sitio poblado de árboles y matas espesas. *Bosch.* Nemus, silva, locus. ‖ ger. La barba. *Barba.* Mentum, i.

BOSQUECILLO. m. d. *Bosquet.* Breve nemus.

BOSQUEJAR. a. Pintar en lienzo ó tabla las figuras con su colorido, sin darles la última mano. *Bosquejar.* Picturam adumbrare, lineare. ‖ Disponer cualquiera obra material, sin concluirla. *Bosquejar, esboscassar.* Opus adumbrare. ‖ met. Indicar con alguna oscuridad algun concepto ó idea. *Apuntar, indicar.* Rem obscure indicare. ‖ esc. Dar á las figuras ó bajos relieves en cera, ú otra materia blanda, la primera mano antes de perfeccionarla. *Bosquejar.* Primam formam materiæ sculptili inducere.

BOSQUEJO. m. Pintura de primera mano.

Bosqueig. Pictura informis, nondum perfecta. ‖ Obra material que está sin concluirse. *Bosqueig.* Opus rude, non expolitum.

EN BOSQUEJO. loc. Sin perfeccionarse, sin concluirse. *En bosqueig, bosquejat.* Adumbratum, nondum expolitum.

BOSQUERIL. adj. fam. Cosa de bosque. *De bosch.* Nemoralis. Cerv.

BOSQUETE. m. El bosque artificial y de recreacion. *Bosquet, bosch.* Parvum nemus.

BOSTAR. m. ant. El lugar ó caballeriza donde están los bueyes. *Corral de bous.* Bovile, is.

BOSTEZADOR, A. mf. El que bosteza. *Badallador.* Oscitans, oscitabundus.

BOSTEZANTE. p. a. Que bosteza. *Qui badalla.* Oscitans.

BOSTEZAR. n. Respirar abriendo involuntariamente la boca mas de lo regular. *Badallar.* Oscito, as.

BOSTEZO. m. La accion y efecto de bostezar. *Badall.* Oscitatio, nis.

BOTA. f. Cuero pequeño empegado por adentro y cosido por un lado para echar vino en él. *Bòta, gat.* Utriculus, i. ‖ Cuba ó pipa de madera para guardar vino y otros licores. *Bòta.* Cupa, æ, dolium, ii. ‖ Especie de calzado de cuero que resguarda el pié y pierna. *Bota.* Ocrea, æ. ‖ p. Ar. sast. La vuelta de la manga. *Bota.* Pendens manica plicata. C.

BOTA FUERTE. La que es de suela y bolgada para que se pueda sacar la pierna sin lastimarse. Úsase para correr la posta. *Bota de muntar.* Militaris ocrea.

ESTAR CON LAS BOTAS PUESTAS. fr. Estar para hacer viaje. *Estar ab las botas posadas, ab lo peu ó ab un peu al estreb.* In procinctu esse. ‖ fr. met. Estar dispuesto para cualquier cosa. *Estar ab las botas posadas.* Paratum, expeditum, in procinctu.

BOTABALA. m. Instrumento para atacar las carabinas. *Atacador.* Asserculus stipando globo. *T.*

BOTADA. f. Madera para toneles, duelas. *Botada, dougas.* Doliares tabulæ. *T.* ‖ náut. BOTE. 7.

BOTADOR, A. mf. El que bota. *Botador.* Expulsor. ‖ carp. Instrumento de hierro para arrancar los clavos que no se pueden sacar con las tenazas. *Révul.* Ferramentum ad clavos evellendos. ‖ cir. Hierro dividido en dos dientes de que usan los sacamuelas. *Gatillo.* Forceps curva ad maxillares dentes detrudendos. ‖ Palo largo ó varal con que los barqueros hacen fuerza en la arena para desaucallar ó hacer andar los barcos. *Perxa.* Contus, i.

BOTAFUEGO. m. art. El palo en cuya punta pone el artillero la mecha encendida para pegar fuego desde lejos á las piezas de artillería. *Botafoch.* Fustis igniler ad bellica tormenta accendenda.

BOTAGUERA. f. Longaniza hecha de asadura de puerco. *Butifarra de coradella.* Botulus.

BOTAL. m. Abertura ancha que se encuentra en el feto, en el tabique que divide las aurículas del corazon, y por cuyo medio se comunican estas dos cavidades. *Botal.*

BOTALON. m. náut. Palo de dimensiones proporcionadas, herrado y aparejado convenientemente, el cual se saca hácia la parte exterior de la embarcacion, para marear las alas y rastreras, armarar embarcaciones menores, desatracarse de otras mayores. etc. *Botaló.* Tignum velo minimo proræ adstringendo. etc. ‖ DEL FOQUE. El mastelero, digámoslo así, del palo de bauprés. *Botaló de bauprés.* Mali ad proram pars superior inserta C. ‖ DAR CON EL BOTALON EN TIERRA. fr. que exagera lo mucho que se atracó la tierra ó la gran inmediacion á que se estuvo de ella. *Pegar ab lo baupres en terra.* Terræ proxime accedere. D. M.

BOTÁMEN. m. náut El conjunto de botas que llevan la provision de liquidos en las embarcaciones. *Botam.* Doliorum copia, congeries.

BOTANA. f. Pedacito redondo de palo que se pone en los agujeros que se hacen en las botas. *Botana.* Utri assuendum ligni frustulum. ‖ Parche que se pone en alguna llaga para que se cure. *Pegat.* Malagma, atis. ‖ Cicatriz de alguna llaga. *Costura.* Cicatrix, icis.

BOTÁNICA. f. Ciencia que trata de las plantas y de sus propiedades. *Botánica.* Ars herbaria.

BOTÁNICO, adj. Que pertenece á la botánica. *Botánich.* Herbarius. ‖ m. El que profesa la botánica. *Botánich.* Herbarius.

BOTANISTA. m. BOTÁNICO. 2.

BOTANOMANCIA. f. Arte supersticioso de adivinar por medio de yerbas. *Botanomancia* Botanomancia, æ. *T.*

BOTANTE. m. Cuña que se mete entre los picaderos y la quilla á fin de levantar algo el buque al formar la basada para echarlo al agua.

BOTAR. a. Arrojar ó echar fuera con violencia. *Botar á fora.* Impello, extrudo. is. ‖ náut. Echar ó enderezar el timon á la parte que conviene. *Botar.* Dirigo is. ‖ UN BUQUE AL AGUA. f. náut. Echarle del astillero al mar. *Avarar.* Navim in aquam deducere. ‖ n. ant. SALIR. ‖ En el juego de la pelota saltar ó levantarse la pelota cuando da en un cuerpo sólido. *Botar.* Resilio, is.

BOTARATE. m. fam. Hombre alborotado y de poco juicio. *Burinot, patacot.* Homo levis.

BOTARELL. m. arq. El estribo que sostiene el empuje de arco ó bóveda mediante otro arco. *Esparó* Fornicis aut camerati operis fulcimentum.

BOTARGA. f. Especie de calzon ancho y largo que se usaba en lo antiguo. *Calsas amplas y llargas.* Subligar oblongum et latum. ‖ El vestido ridículo de varios colores, que se usa en las mogigangas y algunas representaciones teatrales. *Vestit de arlequi.* Larva, æ. ‖ El sugeto que

lleva el vestido de este nombre. *Arlequí*. Larvâ indutus. ‖ Especie de embuchado. *Butifarra grosa*. Botulus grandis. ‖ p. Ar. Dominguillo en la fiesta de toros. *Saltamartí*. Lusoria homunculi petuaristæ figura.

BOTASELA. f. ant. BOTASILLA.

BOTASILLA. f. mil. Señal que hace el clarin para que los soldados ensillen los caballos. *toch de posá sellas*. Tubæ signum ad equos instruendos.

BOTAVANTE. m. Vara larga herrada por uno de los extremos, de que usan los marineros para defenderse del abordaje. *Botavant*. Contos, sudes ferreo cuspide instructa ad hostes é navibus arcendos.

BOTAVARA. f. náut. Cuerda al rededor de la cual se envuelve y tuerce el hilo para alisarle. *Botavara*. Funis quidam.

BOTE. m. El golpe que se da con ciertas armas enhastadas, como lanza, pica etc. *Cop*, ictus, us. ‖ En el juego de la pelota el salto que da cuando cae en el suelo. *Bot*. Saltus, repulsio pilæ á corpore duro resilientis. ‖ Vasija de barro vidriado ó de vidrio, de que mas comunmente usan los boticarios para tener las medicinas. *Pot*. Vas unguentarium. ‖ Vasija en que las mujeres guardan los afeites. *Pot*. Vas pigmentarium. ‖ BOCHE. 1. ‖ Barco pequeño y sin cubierta, que sirve para los trasportes de gente, y para el tráfico en los puertos. *Bót*. Linter, tris. ‖ La accion de botar al agua un buque. Llámase tambien lanzamiento, y botada. *Avarada*. Navis in aquan deductio. D. M. ‖ manej. pl. Los saltos que da el caballo hácia adelante, por alegría ó para defenderse del ginete, *Salts, bots, brincos*. Saltus, us. C. ‖ DE TABACO. Vasija para tener ó guardar el tabaco. *Pot. de tabaco*. Vas tabaco asservando deserviens.

ESTAR DE BOTE EN BOTE. fr. met. fam. Se dice de cualquier lugar que está tan lleno que no cabe mas. *Estar de gom á gom*, *ó plé com un ou*. Plenum, refertum esse.

DE BOTE Y VOLEO. exp. fam. Sin dilacion, á toda prisa, con presteza. *De cop y vol*. Præcipitanter, præproperè.

EMBARCAR EL BOTE. fr. náut. Saltar á él los bordadores para salir de abordo con oficiales ó en otra cualquier comision. *Embarcarse en lo bót*. Scapham conscendere.

BOTECARIO. m. ant. Tributo que se pagaba en tiempo de guerra. *Contribució de guerra*. Vectigal pro bello.

BOTECICO, LLO, TO. m. d. *Potet*. Vasculum, i.

BOTEDAD. f. ant. EMBOTAMIENTO.

BOTELLA. f. Redoma de vidrio muy doble, con el cuello muy angosto, para conservar los líquidos. *Ampolla*, *botella*. Ampulla, æ. ‖ El vino que se contiene en alguna botella *Ampolla*, *botella*. Lignaris mensura ampullam exæquans.

BOTELLER. m. ant. BOTILLERO.

BOTELLON. m. aum. *Ampolla gran*. Ampulla magna.

BOTEQUIN. m. náut. Bote pequeño. *Bot petit*. Cymbula, æ.

BOTERÍA. f. En los navíos conjunto de botas ó barriles. *Botam*. Doliorum congeries, copia.

BOTERO. m. El que hace ó vende botas ó pellejos para líquidos. *Qui fa bòtas ó gals*. Utrium concinnator.

BOTEZA. f. ant. EMBOTAMIENTO.

BOTICA. f. La oficina y tienda en que se hacen y venden medicinas ó remedios. *Apotecaria*, *botiga de apotecari*. Pharmacopolæ officina, pharmacopolium, ii. ‖ La medicina que se da al enfermo. *Medicina*. Pharmacum, i. ‖ ant. Tienda de mercader, ó donde se venden otros cualesquier géneros. *Botiga*. Taberna, æ. ‖ ant. Vivienda surtida del ajuar preciso para habitarla. *Habitació moblada*. Habitatio supellectile instructa. ‖ ger. Tienda del mercero. *Botiga de mercer*. Propolæ taberna.

RECETAR DE BUENA BOTICA. fr. met. fam. que se dice del que tiene padres ú otra persona rica que le asisten con todo lo que necesita. *Tenir bon caixer*. Parentum bona vel amici ut propia habere.

BOTICAJE. m. ant. El derecho ó alquiler de la tienda. *Lloguer de la botiga*. Merces ex mercium tabernâ.

BOTICARIO. m. El que prepara ó vende las medicinas. *Apotecari*. Pharmacopola, æ. ‖ ger. El tendero de mercería. *Mercer*. Propola, æ.

BOTICA. f. *prov*. Tienda de mercader. *Botiga*. Mercium taberna.

BOTIGUERO. m. prov. Mercader de tienda abierta. *Botiguer*. Tabernarius mercator.

BOTIGUILLA. f. d. *Botigueta*. Tabernula.

BOTIJA. f. Vasija de barro mediana, redonda, de cuello corto y angosto. *Botija*. Fictilis lagena.

ESTAR HECHO UN BOTIJA. fr. fam. Se dice de los niños cuando se enojan y lloran, y tambien del que tiene grosura extraordinaria. *Estar com un bot*. Turgidum, iratum esse.

BOTIJERO. m. El que hace ó vende botijas. *Gerrer*. Figulus, doliarius.

BOTIJILLA. f. d. *Botijeta*. Fictilis lagena parva.

BOTIJO. m. Muchacho demasiado gordo. *Bótil*, *botiró*. Puer crassus.

BOTIJON. m. aum. *Botijássa*. Fictilis lagena grandior.

BOTIJUELA. m. d. BOTIJILLA.

BOTILLA. f. d. *Boteta*. Doliolum. i, ‖ ant. BORCEGUÍ.

BOTILLER. m. BOTILLERO.

BOTILLERÍA. f. Casa donde se hacen y venden las bebidas heladas. *Botillería*. Potionum taberna. ‖ ant. Despensa en que se guardaban licores y comestibles. *Rabost*, *rebost*. Cella

penauria. ‖ ant. Cierto tributo que se pagaba en tiempo de guerra. *Contribució de guerra.* Vectigal propter bellum.

BOTILLERO. m. El que hace y vende bebidas heladas. *Ayguader.* Potionum gelidarum conditor aut venditor.

BOTILLO. m. Pellejo pequeño para llevar vino. *Bòta, gat.* Parvus uter vinarius.

BOTIN. m. Calzado antiguo de cuero que cubre el pié y parte de la pierna. *Botí.* Ocrea, æ. ‖ Calzado de cuero, paño ó lienzo que cubria solo la pierna. *Calsó.* Ocrea, æ. ‖ Pedazo de becerrillo cuadrilongo de un ancho y largo proporcionado á los menudillos de los caballos que se rozan, donde se les pone para evitar el daño. *Botí.* Ocrea, æ. ‖ El despojo que logran los soldados en la guerra. *Botí.* Manubiæ, arum.

BOTINERO. m. El que guarda ó vende el botin ó presa. *Botiner.* Prædæ custos. ‖ El que hace ó vende botines. *Fabricant de botins.* Ocrearum opifex aut venditor.

BOTIQUERÍA. f. ant. Botica ó tienda donde se vendian los botes de olor. *Botiga de ayguas de olor.* Aquæ aromaticæ taberna.

BOTIQUILLA. f. ant. d. en el sentido de tienda. *Botigueta.* Tabernula, æ.

BOTIQUIN. m. Cajon pequeño con medicinas para llevar de viaje. *Botiquí.* Capsula medicaminum.

BOTIVOLEO. m. El acto de jugar la pelota al mismo tiempo de llegar al suelo. *Bot y bolea.* Pilæ inter lapsum et saltum repulsio.

BOTO, A. adj. Romo de punta. *Rom.* Obtusus. ‖ met. Rudo ó torpe de ingenio ó de algun sentido. *Totxo, tonto.* Hebes, stupidus. ‖ m. p. Ast. Tripa de vaca llena de manteca. *Bot de mantega.* Intestinum bubulum butyro infarium. ‖ p. Ar. Pellejo para echar vino, aceite ú otro licor. *Bòt.* Uter, tris.

BOTON. m. YEMA. ‖ Flor encerrada y cubierta de las hojas, que unidas la defienden hasta que se abre y extiende. *Botó, poncella.* Calyx, ycis. ‖ La hormilla cubierta de hilo, seda, paño ú otra tela que se pone al canto de los vestidos, para que entrando al ojal los afiance y abroche. Los hay tambien sin hormilla ni tela. *Botó.* Globulus adstrictorius. ‖ esg. Chapita redonda de hierro en figura de boton, que se pone en la punta de la espada negra. Suele cubrirse de lana y baldés para que no hagan daño las estocadas. *Botó.* Circulus ferreus ensis cuspidem obtundens. ‖ Pieza de hierro, metal ó madera cuyo espigon se fija en las puertas ó ventanas para poder tirar de ellas, y abrirlas ó cerrarlas. *Pom.* Manubrium portis aut fenestris aptatum. ‖ mont. Pedazo de palo que tiene la red ó tela de caza para asegurarla. *Botó.* Tigillum ad firmandum et adstringendum rete. ‖ La labor ó guarnicion á modo de anillo ó rosca. *Botó.* Clavis annulus. ‖ DE FUEGO. cir. Cauterio que se da con cierto hierro encendido. *Botó de foch.* Cauterium, ii. ‖ DE ORO. Planta. RANÚNCULO.

CONTARLE LOS BOTONES Á UNO. esg. fr. con que se pondera la destreza de uno en dar las estocadas donde quiere. *Contarli los botons.* Dextere digladiari.

DE BOTONES ADENTRO. m. adv. Interiormente. *De la camisa endins.* In sinu, intus.

BOTONADURA. f. El juego de botones para un vestido. *Botonada.* Globorum ordo pro unaquaque veste.

BOTONAR. a. náut. ABOTONAR. 4.

BOTONAZO. m. esg. El golpe que se da con la espada negra, hiriendo con el boton. *Botonada.* Ensis obtusi ictus.

BOTONCICO, LLO, TO. m. d. *Botonet.* Parvus globulus adstrictorius.

BOTONERO, A. mf. El que hace y vende botones. *Botoner.* Globulorum opifex.

BOTOR. m. ant. Buba ó tumor. *Tumor.* Tumor, is.

BOTORAL. adj. que se aplica á las apostemas pequeñas. *Tumor petit.* Parvus abscessus.

BOTOSO. A. adj. ant. BOTO.

BOTRITA ó BOTRITES. f. ATUTÍA. T.

BOVAJE. m. ant. Servicio que se pagaba en Cataluña por las yuntas de bueyes. *Bovatge.* Vectigal super boum juga.

BOVÁLICO. m. BOVAJE.

BÓVEDA. f. arq. Todo techo arqueado ó artesonado que forma concavidad. *Bóveda, volta.* Fornix, icis, camera, æ. ‖ Habitacion subterránea cuya cubierta es de bóveda. *Bóveda, soterraní.* Crypta, testudo subterranea. ‖ Lugar subterráneo en las iglesias para entierro de los difuntos. *Tomba.* Cœmeterium, ii.

HABLAR DE BÓVEDA ó EN BÓVEDA. fr. ant. Hablar hueco y con arrogancia. *Parlar inflat.* Tumide, arroganter loqui.

BOVEDAL. m. mi. CRIADERO. C.

BOVEDAR. a. ant. ABOVEDAR.

BOVEDILLA. f. Espacio vestido de yeso en figura de bóveda entre viga y viga en un techo. *Revoltó.* Pars tecti camerata.

SUBIRSE A LAS BOVEDILLAS. fr. met. fam. con que se denota que alguno esta muy enojado ó irritado. *Pujarsen al campanar, ó al carabasser.* Vehementer irasci.

BOVINO, A. adj. Lo perteneciente á buey ó vaca. *Boví.* Bovinus, bovillus. ‖ Cañita en que está devanada la seda que sirve de trama. *Canó.* Textorius fusus. ‖ Enfermedad del ganado bovino, producida por una especie de lombriz que vive en el tejido celular subcutáneo, y perfora la piel. *Bovina.* Bovina, æ. C.

BOY. m. ant. BUEY.

BOYA. f. náut. Trozo de corcho que atado á un cabo y nadando sobre el agua indica la situacion del áncora. *Grupia, grupial, boya.* Tignum aut suberis frustrum ancorali alligatum et ancora locum indicans. ‖ El corcho que se pone en la red para que sepan los pescadores donde está cuando vuelven por ella. *Suro.* Suberis frustum retibus piscatorum affixum. ‖ ant. El carnicero

que mata los bueyes. *Matador de bous.* Boum lanius. ‖ ant. VERDUGO.

BOYADA. f. Número grande de bueyes. *Ramat de bous, bovada.* Boum.copia.

BOYAL. adj. Perteneciente al ganado vacuno. Aplícase comunmente á las dehesas destinadas para él. *Boví.* Bovinus, bovillus.

BOYANTE. p. a. Que boya. *Que sura.* Supernatans. ‖ adj. náut. Dícese del navío que navega con viento favorable. *Que va vent en popa.* Prospere iter faciens. ‖ met. Feliz, afortunado. *Ditxos.* Fortunatus.

BOYAR. n. náut. Se dice de la embarcacion que habiendo estado en seco vuelve á mantenerse sobre el agua. *Surar.* Fluctuo, as.

BOYAZO. m. aum. *Bouás.* Magnus bos.

BOYERA. f. El corral ó establo donde se recogen los bueyes. *Corral de bous.* Bovile, is.

BOYERAL. adj. ant. BOYAL.

BOYERIZA. f. Establo de bueyes. *Estable de bous.* Bovile, is.

BOYERIZO. m. ant. BOYERO.

BOYERO. m. El que guarda ó conduce bueyes. *Bober.* Bubulcus.

BOYEZUELO. m. *Bouet.* Parvus bos.

BOYUDA. f. ger. Baraja de naipes. *Joch de cartas.* Foliorum lusoriorum scapus.

BOYUNO, A. adj. Perciente á los bueyes ó vacas. *Boví.* Bovinus, bovillus.

BOZA. f. náut. Cabo, cuyo estremo está hecho firme en un cáncamo del navío, y con el otro se da vuelta al aparejo. *Bossa.* Funis quidam in navibus.

BOZAL. m. Esportilla que se pone colgada de la cabeza en la boca á las bestias de labor y de carga, para que no hagan daño á los panes, ni se paren á comer. *Bòs, morrallas.* Buccula sparti jumentorum ori affixa. ‖ Frenillo que ponen á los perros para que no muerdan. *Bòs, morrallas.* Pastomis, frenum quo canes morsu prohibentur. ‖ Tableta con puas de hierro que ponen á los terneros para que no mamen. *Bòs.* Pastomis juvenculis ab ubere abestendis imposita. ‖ Adorno que se pone á los caballos en el bozo con campanillas ó cascabeles. *Adorno de las morrallas.* Equorum ornatus ori aptatus. ‖ adj. El negro recien llegado de su pais. *Negre arribat de poch.* Ætiops è patria recenter advectus. ‖ met. fam. El nuevo ó principiante en alguna facultad ó ejercicio. *Aprenent, novici.* Tiro, nis. ‖ El simple, necio ó idiota. *Ximple, taujá, panarra.* Inscius, rudis. ‖ Se aplica á las caballerías cerriles. *Salvatge, feresteck.* Indomitus, ferox.

BOZALEJO. m. d. *Bòs petit.* Buccula, æ.

BOZAR. a. náut. ABOZAR. D. M.

BOZO. m. Vello que apunta á los jóvenes sobre el labio superior antes de nacer la barba. *Pel muixi.* Pubes, is. ‖ Cabestro ó cuerda que se echa á las caballerías sobre la boca, en forma de cabezon. *Ramal, ronsal.* Capistrum, i.

BOZON. m. ant. Máquina. ARIETE.

BR.

BRABANTE. m. Lienzo llamado así por fabricarse en la provincia de este nombre. *Tela de Brabant.* Lintei genus ex Brabantia advectum.

BRACARENSE. adj. El natural de Braga ó perteneciente á esta ciudad. *De Braga.* Bracarensis.

BRACEADA. f. Movimiento de los brazos ejecutado con esfuerzo. *Brassejada.* Brachiorum jactatio aut tensio.

BRACEAJE. m. En las casas de moneda el trabajo y labor de ella. *Traball de brazos en la casa de moneda.* Monetam cudendi opis.

BRACEAR. m. Mover ó menear los brazos. *Brassejar.* Brachia movere, jactare.

BRACERAL. m. Pieza de armadura. BRAZAL.

BRACERO. m. El que da el brazo á otro para que se apoye en él. *Qui dona lo bras.* Brachio alium sustentans. ‖ Peon que se alquila para alguna obra de labranza. *Brasser.* Agrestis mercenarius, operarius. ‖ El que tiene brazo para tirar la barra ú otra arma arrojadiza. *Bon bras.* Jaculator validus, torosus.

BRACERO, A. adj. ant. Dícese del arma que se arrojaba con el brazo. *De ma.* Manu missile.

BRACIL. m. ant. La armadura del brazo. *Brassal.* Brachii ferreum tegmen.

BRACILLO m. d. *Brasset.* Brachiolum, i. ‖ Cierta pieza del freno de los caballos. *Bras del fre.* Freni pars quadam.

BRACIO. m. ger. BRAZO. ‖ GODO. ger. El brazo derecho. *Bras dret.* Brachium dexterum. ‖ LEDRO. ger. El brazo izquierdo. *Bras esquer.* Brachium sinistrum.

BRACITO. m. d. *Brasset.* Brachiolum, i.

BRACO, A. adj. ant. Dícese del perro perdiguero, y de los perritos finos que tienen el hocico quebrado. *De dos nassos.* Naribus bipartitis. ‖ Se aplica á la persona que tiene la nariz roma y algo levantada. *Arremangat, xato.* Simus.

BRACTEA. f. bot. Hoja floral que se halla en el mismo predúnculo, de distinto color, figura, tamaño y consistencia que las demás de la planta. *Fulla.* Bractea, æ.

BRAFONERA. f. ant. Pieza de armadura que cubria la parte superior del brazo. *Brassal.* Brachii superioris tegmen ferreum. ‖ ant. En los vestidos cierta faja ó rosca que ceñia la parte superior del brazo. *Brassal.* Brachii pars quadam in veste.

BRAGA. f. p. Ar. METEDOR, por el paño de lienzo etc. ‖ pl. Especie de calzones anchos. *Calsas amplas.* Amplæ braccæ.

BRAGADA. f. En las bestias la parte del cuerpo desde las ingles hasta las corvas. *Bragada.* Femur, oris.

BRAGADO, A. adj. Dícese del buey y otros

cuadrúpedos que tienen la bragadura de diferente color que lo demas del cuerpo. *Bragat.* Femora diversi coloris habens. ‖ met. Se dice de la persona de dañada intencion. *Guit.* Malignus.

BRAGADURA. f. En el cuerpo humano las entrepiernas ú horcajadura. *Entrecuix.* Femorum junctura. ‖ La parte de las bragas ó calzones que da ensanche al juego de los muslos. *Entrecuix, sisa.* Femoralium juctura. ‖ En los animales las entrepiernas. *Entrecuix.* Pars ventris inter femora.

BRAGAZAS. f. pl. aum. *Bragasas.* Amplæ braccæ. ‖ m. met. Se dice del que se deja dominar ó persuadir con facilidad, especialmente por las mujeres *Calsassas.* Nimium docilis homo.

BRAGUERO m. Ligadura que se ata á la cintura y pasa por debajo de las ingles, para curar ó sostener la parte quebrada. *Braguer.* Fascia intestina sustineus ne procidant. ‖ náut. cada uno de los dos cabos gruesos que se afianzan uno por cada una de las caras de la pala del timon. *Braguer.* Funes gemini in navigii clavo firmati.

BRAGUETA. La abertura de los calzones por delante. *Bragueta.* Braccarum hiatus.

BRAGUETERO. m. fam. El que es dado al vicio de la lascitiva. *Lasciu, luxurios.* Libidinosus.

BRAGUETON. m. aum. *Bragueta gran.* Braccarum hiatus amplus.

BRAGUILLAS. f. pl. d. *Calsetas amplas.* Amplæ braccæ. ‖ m. Dícese del niño recien puestos los calzones. *Homenet.* Homuncio, nis. ‖ Niño pequeño de cuerpo y mal dispuesto. *Homenet.* Homuncio, nis.

BRAHON. m. ant. En algunos vestidos rosca ó doblez que ciñe la parte superior del brazo, *Musclera.* Humerale, is.

BRAHONCILLO. m. d. *Musclereta.* Parvum humerale.

BRAHONERA. f. ant. BRAFONERA.

BRAMA. f. Estacion en que los venados y otros animales están en zelo. *Temps de anar eixits los animals.* Catulitionis tempus.

BRAMADERA. f. Tablita atada con un cordel, que movida en el aire con violencia hace zumbido á manera de bramido. *Fantarma.* Trabecula versatilis aërem verberans et stridorem edens. ‖ Instrumento de que usan los pastores para llamar y guiar el ganado. *Corn.* Cornu pastoritium. evocando gregi. ‖ Instrumento de que usan los guardas de campo, viñas ú olivares para espantar los ganados. *Espantallops.* Buccina fictilis corio stridente feras exterrens.

BRAMADERO. m. mont. Sitio donde acude á bramar el ganado salvaje cuando anda en zelo. *Lloch á hont se juntan las bestias quan van eixidas.* Locus ubi feræ catulire solent.

BRAMADOR, A. mt. El que brama. *Bramador, bramayre.* Fremeus. ‖ ger. PREGONERO. ‖ adj. poét. Se aplica á las cosas inanimadas que hacen un ruido parecido al bramido. *Bramador.* Furens, sæviens.

BRAMANTE. p. a. ant. Que brama *Bramador.* Fremens. ‖ Hilo gordo ó cordel muy delgado hecho de cáñamo. *Fil de empalomar.* Filum cannabinum. ‖ Cierto género de lienzo. *Drap.* Textum quoddam cannabinum.

BRAMAR. n. Dar bramidos. *Bramar.* Fremo, rudó is. ‖ met. Enojarse con exceso, enfurecerse. *Bramar.* Furo, is. ‖ met. Se dice de las cosas inanimadas, como de los elementos cuando se embravecen y están agitados. *Bramar.* Fremo, is, strideo, es. ‖ gér. Dar voces, gritar. *Cridar.* Vocifero, clamo, as.

BRAMIDO. m. La voz que forman algunos animales feroces, como el toro etc. *Bram.* Fremitus, us. ‖ met. El grito ó voz fuerte y confusa del hombre cuando está colérico y furioso. *Bram.* Vociferatio, vox intensa et cum impetu prolata. ‖ met. El ruido grande que resulta de la fuerte agitacion del aire, del mar etc. *Bram.* Stidor, is, fremitus, mugitus, us.

BRAMIL. m. Instrumento de que usan los carpinteros para hacer en las tablas una línea recta. *Rossel.* Fabri lignarii tabella ferro instructa ad signandum serraturæ viam.

BRAMO. m. ger. Bramido ó grito. *Bram, crit.* Fremitus, us. ‖ ger. Grito con que se avisa el descubrimiento de alguna cosa. *Crit.* Vociferatio, nis.

BRAMON. m. ger. SOPLON.

BRAMONA (SOLTAR LA). fr. Entre tahures prorrumpir en dicterios. *Dir tempestats, ó pestes.* Convicia jactare.

BRAMURA. f. ant. BRAMIDO.

BRAN DE INGLATERRA. m. Baile antiguo español. *Bran de inglaterra.* Saltationis ordo quidam.

BRANCA. f. AGALLA. 4. ‖ ant. Punta ó boton de algun cuernecillo. *Punta.* Cornu, u, cuspis, idis.

BRANCADA. f. Especie de red barredera. *Filat de pescar.* Rete piscatorium.

BRANCHA. f. AGALLA. 4.

BRANDAL. m. náut. Cada una de las dos cuerdas con que se forma la escalera para subir á los navíos. *Brandal.* Funes scalares, in scalæ formam dispositi.

BRANDECER. a. ant. ABLANDAR.

BRANDIS. m. Casacon grande que se ponia sobre la casaca para el abrigo. *Cota.* Sagum amplum.

BRANO. m. ESTAMENTO.

BRANQUE. m. náut. RODA.

BRAÑA. f. p. Gal. y Ast. Pasto de verano, en la falda de algun montecillo donde hay agua y prado. *Pastura de estiu, prat.* Æstiva pascua. ‖ Cualquier prado para pasto donde hay agua ó humedad. *Prat.* Pastum, i. ‖ p. Gal. La broza que se hace en el sitio ó prado llamado BRAÑA. *Brosa, fullaraca.* Quisquiliæ, folia decidua.

BRAQUILLO, A. adj. d. *De dos nasses.* Bipartitis naribus.

BRASA. f. Leña ó carbon encendido y pasado del fuego. *Brasa.* Pruna, æ. ‖ ger. LADRON.

ESTAR EN BRASAS Ó COMO EN BRASAS. fr. met. Estar en grande inquietud ó desasosiego. *Estar en brasas.* Sollicito, anxio animo esse, curá, sollicitudine angi.

ESTAR HECHO UNAS BRASAS. fr. met. con que se denota que alguno está muy encendido de rostro. *Estar encés com unas brasas ó com una brasa.* Vultu, ore ignescere.

SACAR LA BRASA CON MANO AJENA Ó CON MANO DE GATO. f. SACAR EL ASCUA etc.

BRASAR. a. ant. ABRASAR.

BRASERICO, LLO, TO. m. d. *Braseret.* Parvus foculus.

BRASERO. m. Bacía de metal en que se echa lumbre para calentarse. *Braser.* Foculus, i. ‖ Sitio destinado para quemar los delincuentes. *Fogó.* Rogus, i. ‖ ger. HUERTO.

BRASIL. m. PALO BRASIL. ‖ Color encarnado para afeite. *Brasil.* Purpurisum, i.

BRASILADO, A. adj. Lo que tiene color encarnado ó de brasil. *Encarnat, de color de brasil.* Purpurissatus.

BRASILEÑO, A. adj. Perteneciente al Brasil, y el natural de aquel reino. *Del brasil,* Brasiliensis.

BRASILETE. m. Madera ménos sólida y de color mas bajo que el brasil fino. *Brasilet.* Ligni rubelli genus.

BRAVA COSA! irón. Necia cosa ó fuera de razon. *Brava cosa!* Egregie quidem, perbellè.

BRAVADA. f. BRAVATA.

BRAVAMENTE. adv. m. Con valor. *Bravament.* Strenué. ‖ Cruelmente. *Cruelment.* Sævè, crudeliter. ‖ Bien, perfectamente, en gran manera. *Bravament, perfectament.* Egregiè optimè. ‖ Copiosa, abundantemente. *Bravament.* Abunde.

BRAVATA. f. Amenaza con arrogancia para intimidar. *Bravata.* Minæ jactatæ, verborum terror. ‖ Baladronada ó fanfarria. *Bravata.* Jactatum inaniter.

BRAVATERO. m. ger. El guapo que echa bravatas y fieros. *Valentó, fanfarró.* Jactator.

BRAVATO, A. adj. ant. Que ostenta baladronería y descaro. *Guapo.* Inanis jactator.

BRAVEADOR, A. mf. El que bravea. *Guapo, valentó, famfarró.* Minas jactans.

BRAVEAR. n. Echar fieros ó bravatas. *Bravejar, bravetejar, fer lo guapo.* Minas jactare.

BRAVERA. f. Ventana ó respiradero que tienen algunos hornos. *Respirall.* Furni spiramen.

BRAVERÍA. f. ant. BRAVATA.

CRAVEZA. f. BRAVURA. ‖ ant. Valor, esfuerzo. *Valor, coratge, cor, pit.* Virtus, utis, cor, dis, animus, i. ‖ Ímpetu de los elementos. *Bravasa, furia.* Furor, is, impetus, us.

BRAVIAR. n. ant. BRAMAR.

BRAVILLO, A. adj. d. *Un xich valent.* Aliquantulum strenuus.

BRAVÍO, A. adj. Feroz, indómito, salvaje. Regularmente se dice de los animales. *Brau, feros, indómit.* Ferox, agrestis. ‖ met. Se dice de los árboles y plantas silvestres. *Salvatge, silvestre.* Silvestris, silvaticus. ‖ met. Se dice del que tiene costumbres rústicas. *Salvatge.* Rusticus, rudis. ‖ m. Hablando de los toros y otras fieras, BRAVEZA ó FIEREZA. *Bravesa, ferocitat.* Ferocitas, atis.

BRAVÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Bravisimament.* Optimè.

BRAVÍSIMO, A. adv. sup. *Bravissim.* Optimè. ‖ adj. sup. *Ferossísim.* Summe ferox.

BRAVO, A. adj. Valiente, esforzado. *Brau, valent, esforsat, de pit.* Strenuus, fortis. ‖ Hablando de los animales, fiero ó feroz. *Brau, feros.* Ferox, agrestis. ‖ BRAVÍO. ‖ Bueno, excelente. *Brau, bo, excel-lent.* Egregius, eximius. ‖ Aplícase al mar cuando está alborotado y embravecido. *Alborotat.* Tumidum. ‖ Áspero, inculto, fragoso. *Aspre, fragos.* Fragosus, salebrosus, asper. ‖ fam. Valenton ó preciado de guapo. *Guapo, valentó.* Propriæ virtutis prædicator, jactator. ‖ met. fam. De genio áspero. *Aspre, dur de geni.* Asper, durus. ‖ Suntuoso, magnífico, soberbio. *Magnifich, superbo.* Magnificus. ‖ adv. m. BRAVAMENTE. ‖ m. ger. JUEZ.

BRAVONEL. m. ant. FANFARRON.

BRAVOSAMENTE. adv. m. ant. BRAVAMENTE.

BRAVOSIDAD. f. ant. Gallardía ò gentileza. *Gallardía, gentileza, garbo.* Elegantia, æ. ‖ ant. Arrogancia, baladronada. *Valentonada.* Propiæ virtutis jactantia.

BRAVOSO, A. adj. ant. BRAVO.

CRAVOTE. m. ger. Fanfarron ó maton. *Guapo, valentó, matamoros.* Thraso, balatro.

BRAVURA. f. Fiereza de los brutos. *Bravesa, ferocitat.* Ferocitas, atis. ‖ Esfuerzo ó valentía. *Coratge, valentía, pit.* Fortitudo, nis, virtus, utis. ‖ BRAVATA.

BRAZA. f. Medida de seis piés. *Brassa.* Mensura sex pedibus constans. ‖ náut. Cabo que se coloca ó ata en cada uno de los penoles ó extremos de las vergas. *Brassa.* Funis in antenna revinctus.

BRAZADA. f. El movimiento que se hace con los brazos estendiéndolos y levantándolos. *Brassada.* Brachiorum extensio, elevatio. ‖ BRAZADO. ‖ ant. BRAZA.

BRAZADO. m. Lo que se puede abarcar con los brazos. *Brassat.* Quod duobus brachiis amplecti potest.

BRAZAJE. m. BRACEAJE. ‖ náut. La medida de brazas que hay hasta el fondo desde la superficie del agua. *Brassatge.* Mensura altitudinis á superficie ad fundum maris.

BRAZAL. m. Pieza de la armadura antigua que cubria el brazo. *Brassal.* Brachii ferreum tegmen. ‖ EMBRAZADURA. ‖ En el juego del balon instrumento de madera que se encaja en el brazo desde la muñeca al codo, y se empuña en la mano por una asa. *Brasal.* Brachiale quo excutitur follis pugillatorius. ‖ p. Ar. El cauce ó sangría que se saca de un rio caudaloso ó de una acequia grande para regar. *Bras, regadora.* Incile, canalis, is. ‖ anat. El músculo del brazo. *Muscle del bras.* Musculus brachialis. ‖ ant. BRAZALETE. ‖ ant. ASA.

BAZALETE. m. Adorno de mujeres que rodea el brazo por mas arriba de la muñeca. *Brassalet.* Armilla, æ, brachiale, is. ‖ BRAZAL. 1.

BRAZALOTE. m. náut. Pedazo de cabo, de grueso proporcionado, fijo por un extremo en el penol de la verga, y provisto en el otro de un moton por donde pasa la braza doble. *Brassalot.* Funis quidam in navi. D. M.

BRAZAR. a. ant. ABRAZAR. ‖ náut. BRACEAR.

BRAZAZO. m. aum. BRASÍAS.

BRAZNAR. a ant. ESTRUJAR.

BRAZO. m. Miembro del cuerpo, que comprende desde el hombro hasta la extremidad de la mano. *Bras.* Brachium, ii. ‖ En las arañas y cornucopias el candelero que sale del cuerpo. *Broch.* Candelabrum incurvum lychnucho inhærens. ‖ En los pesos cada una de las dos mitades de donde cuelgan los cordones ó cadenas. *Bras.* Brachium, ii. ‖ met. La rama del árbol. *Branca.* Ramus, i. ‖ met. Valor, esfuerzo, poder. *Bras.* Virtus, utis, fortitudo, inis. ‖ pl. met. Protectores, valedores. *Perns.* Patroni. ‖ Á BRAZO. m. adv. Cuerpo á cuerpo y con iguales armas. *Cos á cos.* Collato marte, collato pede. ‖ DE CRUZ. La mitad del palo que se atraviesa sobre otro derecho para formar una cruz. *Bras de creu.* Crucis brachium. ‖ DE DIOS. El poder y grandeza de Dios. *Ma de Deu.* Dei virtus, potentia, digitus. ‖ DE LA NOBLEZA. El estado ó cuerpo de la nobleza que representan sus diputados en las cortes. *Bras militar.* Ordo equestris. ‖ DEL REINO. Cada una de las distintas clases que representan al reino junto en cortes. *Bras del regne.* Reipublicæ ordines. ‖ DE MAR. Canal ancho y largo del mar que entra tierra adentro. *Bras de mar.* Brachium maris.

BRAZO DE RIO. Parte del rio que separandose corre dividida hasta su desembocadura ó reunion. *Bras de riu.* Fluminis brachium. ‖ DE SILLA. Cualquiera de los dos palos que salen desde la mitad del respaldo hácia adelante. *Bras de cadira.* Sellæ brachia, cubitalia. ‖ ECLESIÁSTICO. El estado ó cuerpo de los diputados que representan la voz del clero en las cortes ó juntas del reyno. *Bras eclesiástich.* Ecclesiasticus ordo. ‖ POR BRAZO. m. adv. ant. BRAZO A BRAZO. ‖ REAL. BRAZO SEGLAR. ‖ SECULAR ó SEGLAR. La autoridad temporal. *Bras secolar.* Potestas temporalis, secularis auctoritas.

A BRAZO PARTIDO. m. adv. Con los brazos solos sin usar de armas. *A brassos.* Brachiis contendendo. ‖ A viva fuerza, de poder á poder. *Cap á cap.* Summis utrinque viribus.

ABIERTOS LOS BRAZOS ó CON LOS BRAZOS ABIERTOS. met. Con agrado y amor. Úsase con los verbos *admitir*, *recibir*, etc. *Ab los brasos oberts.* Benevole, benignè.

DAR EL BRAZO A ALGUNO. fr. Ofrecérselo para que se apoye en él. *Donar lo bras ó la ma.* Brachium tendere quo aliquis sustineatur.

DAR LOS BRAZOS A UÑO. fr. fam. ABRAZAR.

DAR UN BRAZO, DAR ALGO BUENO.

ENTREGAR AL BRAZO SECULAR ALGUNA COSA. fr. met. fam. Ponerla en poder de quien dé fin de ella prontamente. *Entregar á la justicia.* Rem tradere celeriter devorandam, consumendam.

ENTREGARSE EN BRAZOS DE ALGUNO. fr. Confiar enteramente un negocio á la prudencia, actividad ó direccion ajena sin restriccion alguna *Deixar en las mans de algú.* Alicujus fidei se committere.

ESTARSE CON LOS BRAZOS CRUZADOS. fr. Estarse ocioso cuando otros trabajan ó en la ocasion en que conviene trabajar. *Estarse ab las mans plegadas.* Otiosum esse, ferias agere.

HECHO UN BRAZO DE MAR. fr. met. Se dice de la persona que lleva mucha gala y lucimiento. Úsase comunmente con los verbos ir, venir, estar. *Semblar una nuvia.* Fastu, pompa, apparatu splendére, nitére.

NO DAR SU BRAZO A TORCER. fr. fam. No mostrar flaqueza ó necesidad, ó no ceder á otro. *Tenirse tiesso.* In sententia firmiter stare, propositum tenere.

PONERSE EN BRAZOS DE OTRO. fr. met, ENTREGARSE EN BRAZOS DE ALGUNO.

QUEDAR EL BRAZO SANO A ALGUNO. fr. met. tener caudal de reserva. *Quedarli racó.* Vires adhuc et opes superesse.

SER EL BRAZO DERECHO DE ALGUNO. fr. met. Ser la persona de su mayor confianza, de quien se sirve principalmente para el manejo de sus negocios. *Ser la ma dreta de algú.* Præcipuum, adjutorem aut consiliarium alicui esse.

TENER BRAZO. Tener mucha robuztez y fuerza. *Tenir pit, brahó.* Pollere viribus.

TENER BRAZOS. fr. met. Haber quien favorezca y patrocine para alguna cosa. *Tenir padrins.* Patronum, auxiliatorem habere.

VENÍRSE ó VOLVERSE CON LOS BRAZOS CRUZADOS. fr. Volverse sin haber hecho lo encargado. *Tornarsen ab las mans plegadas.* Aliquem male feriatum venire.

BRAZUELO. m. d. *Brasset.* Brachiolum, i. ‖ En los cuadrúpedos la parte que está junto á la paleta ó juego de los manos. *Cama.* Armus, i. ‖ BRACILLO. 2.

BREA. f. Resina que se saca por incision del pino albar. *Pega.* Pix, icis, colophonia resina. ‖ Betun artificial con que se da un baño á los

navíos y jarcias para preservarlos del sol y del agua. *Quitrá.* Naphtha nigra. ‖ Especie de lienzo muy basto con que se suelen cubrir los fardos y cajones para su resguardo en los transportes. *Xarpallera.* Stuppa vilior.

BREAR. a. ant. EMBREAR. ‖ met. Maltratar, molestar, dar que sentir á alguno. *Molestar, atormentar.* Vexo, as. ‖ fam. met. Zumbar, chasquear. *Xasquejar.* Illudo, is.

BREBAJE. m. Bebida compuesta de ingredientes desapacibles al paladar. *Beguda ingrata.* Potio injucunda. ‖ El vino, cerveza ó cidra que beben los marineros. *Beguda.* Nautica potio.

BREBAJO. m. ant. BREBAJE.

BRECA. f. Pez. PAJEL.

BRECHA. f. La abertura que hace en la muralla la artillería ú otro ingenio. *Bretxa.* Pars muri bellicis tormentis diruta. ‖ Abertura hecha en alguna pared ó edificio. *Forat, portell.* Foramen, inis. ‖ met. La impresion que hace en el ánimo la persuasion ajena ó algun sentimiento propio. *Impresió, forsa.* Impressio, affectio, nis. ‖ ger. Dado para jugar. *Dau.* Taxillus, talus, i, tessera, æ. ‖ ger. El que tercia en el juego. *Ters.* Tertius in ludo.

ABRIR BRECHA. fr. mil. Arruinar con las máquinas de guerra parte de la muralla de una plaza etc. para poder dar el asalto. *Obrir bretxa.* Tormentis mœnia quatere, diruere. ‖ fr. met. Persuadir á alguno, hacer impresion en su ánimo. *Ferli forsa.* Moveo, es.

BATIR EN BRECHA. fr. mil. Tirar de cerca con la artillería gruesa para abrir brecha. *Bátrer en bretxa.* Tormentis mœnia quominus quatere. ‖ fr. met. Perseguir á alguno hasta derribarle de su valimiento. *Desbancar, fer cáurer.* Ab officio, dignitate vel gradu aliquem dejicere.

MONTAR LA BRECHA. fr. mil. Asaltar por la brecha. *Assaltar la bretxa.* Per muri ruinas arcem ascendere.

BRECHADOR. m. ger. El que entra á terciar en el juego. *Ters.* Tertius in ludo.

BRECHAR. n. ger. Meter dado falso en el juego. *Posar dau fals.* Doloso talo ludere.

BRECHERO. m. ger. El que mete dado falso. *Jugador de dau fals.* Qui doloso talo ludit.

BRECHO. m. ESCARO.

BREGA. f. Riña ó pendencia. *Brega, disputa, baralla, rahons.* Rixa æ, contentio. nis. ‖ met. Chasco, zumba, burla. Úsase con el verbo dar. *Burla, xasco.* Irrisio, nis.

BREGAR. n. Luchar, reñir, forcejar unos con otros. *Barallarse.* Luctari, contendere, rixari. ‖ Luchar con los riesgos y dificultades para superarlas. *Maldar, patollar.* Contendo is, pugno, as. ‖ Amasar el pan sobre un tablero ó mesa con un palo redondo. *Amassar.* Massam macerare.

BREGUERO. m. ant. Amigo de bregas. *Buscarahons.* Rixator, jurgiosus.

BREN. m. SALVADO.

BRENCA. f. ant. CULANTRILLO. ‖ El poste que en las acequias sujeta las compuertas ó presas de agua. *Barra de las comportas.* Vectis ad cataractas validius occludendas.

BREÑA. f. Tierra quebrada entre peñas y poblada de malezas *Garrotxas.* Dumetum, vepretum, i.

BREÑAL ó BREÑAR. m. Sitio de breñas *Garrotxa.* Prærupta montium.

BREÑOSO, A. adj. Lleno de breñas. *Trencat.* Præruptus, dumosus.

BREQUE. m. PAJEL.

BRESCA. f. p. Ar. El panal de miel. *Bresca, panal.* Favus, i.

BRETADOR. m. ant. Reclamo ó silbo para cazar aves. *Reclam.* Illecebræ aucupatoriæ.

BRETÁNICO, A. adj. ant. BRITÁNICO.

BRETAÑA. f. Lienzo fino de la provincia así llamada. *Bretanya.* Linteum britanicum.

BRETE. m. Prision estrecha de hierro que se pone á los reos en los piés. *Cep.* Compes, dis, pedica, æ. ‖ met Estrechez, aprieto. *Apuro, conflicte, apreto.* Discrimen. inis, angustiæ, arum. ‖ En Indias comida que los naturales hacen de la hoja de cierta planta. *Bret.* Cibus indicus firmando stomacho et dentibus utilis.

BRETESADO, A. adj. blas. Almenado alto y bajo alternativamente. *A marlets.* Pinnatus. Avil.

BRETESAS. f. pl. blas. Hileras de almenas sobre una faja ó á los lados del escudo. *Marlets.* Pinna, æ. Avil.

BRETON. adj. Natural de Bretaña. *Bretó.* Brito, nis. ‖ m. Variedad de la col. *Col verda.* Brasica oleracea. ‖ Renuevo ó tallo de la planta del mismo nombre. *Brot de col verda.* Brasicæ oleraceæ surculus.

BREVA. f. El primer fruto que da la higuera, que es mayor que el higo. *Figa flor.* Ficus præcox, grosus. ‖ Bellota temprana y crecida. *Aglá primerench.* Glans præcox.

ABLANDA BREVAS ó ABLANDA HIGOS. Apodo que se dice del que es inútil ó para poco. *Papa moscas.* Ignavus, iners, inutilis.

MAS BLANDO QUE UNA BREVA. Se dice del que estando antes muy tenaz, se ha reducido á la razon. *Tou com un guant.* Tractabilis, mansuetus.

BREVADOR. m. ant. ABREVADOR.

BREVAL. m. Árbol que lleva ó da las brevas. Es mas grande que la higuera, y sus hojas son muy grandes y verdosas. *Figuera.* Ficus bifera.

BREVE. m. El buleto apostólico concedido por el sumo pontífice ó por su legado á látere. Llámase BREVE porque se despacha sin las cláusulas mas extensas que contienen las bulas. *Brèu.* Breve pontificium. ‖ ant. MEMBRETE. ‖ adj. De corta extension ó duracion. *Brèu, curt.* Brevis. ‖ f. Nota musical que vale dos tiempos ó compases. *Brèu.* Musicæ signum temporis mensuram brevians. ‖ adv. m. EN BREVE.

EN BREVE. m. adv. Luego, dentro de po-

co tiempo. *En brèu*, *dins de poch*, *abans de gayre*. Brevi.

BREVECICO, LLO, TO. adj. d. *Breuet*. Breviculus.

BREVEDAD. f. La corta extension ó duracion. *Brevedat*. Brevitas, atis.

BREVEMENTE. adv. m. Con brevedad. *Brèument*. Breviter.

BREVETE. m. MEMBRETE.

BREVEZA. f. ant. BREVEDAD.

BREVIARIO. m. El libro que contiene el rezo eclesiástico. *Breviari*. Breviarium, ii. ‖ imp. Cierto carácter de letra menor que el entredos y mayor que la glosilla. *Breviari*. Characteres, forme minutæ litterarum. ‖ ant. libro de memoria. *Llibre de memoria*. Commentarius. ‖ ant. Epítome ó compendio. *Compendi*. Compendium, ii, epitome, es. ‖ ger. El que es ligero en ejecutar alguna cosa. *Llest*. Celer, strenuus.

BREVÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Brevíssimament*. Brevissimè.

BREVÍSIMO, A. adj. sup. *Brevíssim*. Brevissimus.

BREZAL. m. El sitio poblado de brezos. *Bruguera*. Ericetum, i.

BREZO. m. Nombre que se da á varios arbustos de un mismo género, que tienen las raíces grandes, la madera dura, las hojas y las flores pequeñas, y estas de un hermoso color de púrpura *Bruch*, *erica*. Erica, æ. ‖ ant. La cama que se arma sobre zarzos. *Llit sobre canyissos*. Stratum super crates.

BRIADADO, A. adj. ant. EMBRIDADO.

BRIAGA. f. Maroma muy gruesa de esparto para exprimir el orujo de la uva. *Corda de la prempsa de vi*. Restis torcularia.

BRIAL. m. Vestido de seda ó tela rica, de que usaban las mujeres. *Brial*, *faldellí*. Muliebris tunica á renibus ad talos usque defluens. ‖ ant. El faldon de seda ó tela que traian los hombres de armas. *Brial*. Militaris vestis á cinctorio ad genua defluens.

BRIBA. f. Holgazanería, picaresca. *Briba*, *tuna*, *vagamunderia*, *droperia*. Desidia, æ otiositas, atis.

A LA BRIBA. m. adv. Haraganamente. *A la briba*. Otiosè.

BRIBAR. n. ant. Andar á la briba ó bribonear. *bribar*, *anar á la briba*, Otiosè vagari.

BRIBIA. f. ant. BRIBÁ. ‖ ger. El arte de engañar halagando. *Manya estafadora*. Dolosa blandities.

ECHAR LA BRIBIA. fr. Hacer arenga de pobre, representando necesidad y miseria. *Fer la cantarella de pobre*. Mendicum se effingere, simulare dolosis clamoribus.

BRIBION. m. ger. El que halaga con buenas palabras para engañar. *Estafa*, *estafador*. Blanditiis fraudator.

BRIBON, A. adj. Haragan, pícaro, bellaco. *Bribó*, *dropo*, *tunante*. Deses, vagabundus.

BRIBONADA. f. Picardía, bellaquería. *Bribonada*, *picardía*, *dolenteria*. Nequitia, versutia, æ, calliditas, atis.

BRIBONAZO, A. adj. aum. *Bribonás*. Nequissimus, summè callidus, versutus.

BRIBONCILLO, A. adj. d. *Bribonet*. Vafellus.

BRIBONEAR. n. Hacer vida bribona. *Bribonejar*, *tunejar*. Versutias exercere, vagam vitam ducere.

BRIBONERÍA. f. Vida ó ejercicio de bribon. *Briboneria*, *tùna*. Otiositas, atis, vagatio, nis.

BRIBONZUELO, A. adj. d. BRIBONCILLO.

BRICHO. m. Hoja angosta y sutil de planta ú oro para bordados etc. *Fulleta de or ó plata*. Auri vel argenti bractea operi phrygio deserviens.

BRIDA. f. Las riendas asidas al freno del caballo. *Brida*. Frenum, i. ‖ FRENO. ‖ Arte ó modo de andar á caballo, cuyo ornato era distinto del que hoy se usa. *Equitació*. Ars equitandi laxis stapiis.

A LA BRIDA. m. adv. Andar á caballo en silla de borrenes ó rasa con los estribos largos. *A la brida*. Laxis stapiis.

BRIDAR. a. ant. EMBRIDAR.

BRIDON. m. El que va montado á la brida. *Bridó*. Laxis stapiis equitans. ‖ Brida pequeña que se pone á las caballos por si falta la grande. *Bridó*. Parvulum frenum. ‖ ant. El caballo ensillado y enfrenado á la brida. *Bridó*. Equus laxis stapiis. ‖ Palillo de hierro, compuesto regularmente de tres pedazos, y que se pone á los caballos debajo del bocado. *Bridó*. Freni genus.

BRIGA. f. ant. POBLACION por ciudad, ó villa etc.

BRIGADA. f. mil. Cierto número de batallones ó escuadrones. *Brigada*. Legio, militaris manus pluribus cohortibus constans. ‖ Division que en el cuerpo de guardias de la persona del rey equivale á una compañía en la caballería del ejército. *Brigada*. Regiæ custodiæ manipulus. ‖ mil. En algunos cuerpos militares cierto número de individuos. *Brigada*. Manipulus, i. ‖ mil. Cierto número de bestias con sus tiros y conductores pera llevar provisiones de campaña. *Brigada*. Jumentorum numerus certus machinis et sarcinis exercitùs vehendis.

MAYOR DE BRIGADA, SARGENTO MAYOR DE BRIGADA.

BRIGADIER. m. Grado militar superior al coronel é inferior al mariscal de campo. *Brigadier*. Tribunus militum, legionis, seu alæ seu parvæ classis præfectus. ‖ En el cuerpo de guardias de la persona del rey, oficial que tiene la graduacion de teniente coronel, y desempeña las funciones de un sargento primero en el ejército. *Brigadier*. Regiæ custodiæ subcenturio. ‖ JEFE DE ESCUADRA.

BRIGOLA. f. ant. mil. Máquina de que usaban los antigüos para batir las murallas. *Bri-*

gola. Machina quassandis muris deserviens.

BRILLADOR, A. mf. Lo que brilla. Tiene mas uso en la poesía. *Que brilla ó llueix.* Emicans, effulgens, micans.

BRILLADURA. f. ant. BRILLO.

BRILLANTE. p. a. Que brilla. *Brillant, lluent.* Nitens, micans, radians. ‖ m. El diamante abrillantado. *Brillant.* Adamas magno lumine radians.

BRILLANTEMENTE. adv. m. Con brillo. *Ab brillo.* Splendidè

BRILLANTEZ. f. BRILLO.

BRILLAR. n. Resplandecer, despedir rayos de luz. *Brillar, lluir, resplandir.* Fulgeo, splendero, es, radio, as. ‖ met. Lucir ò sobresalir en talentos, prendas etc. *Brillar, lluir.* Præsto, as.

BRILLO. m. El resplandor ó luz que despide de sí alguna cosa. *Brillo, brillantor.* Fulgor, is.

BRIN. m. p. Ar. La brizna del azafran. *Bri de safrá.* Croci pistillum.

BRINCADOR, A. mf. El que brinca. *Brincador.* Saltator, is.

BRINCAR. n. Dar brincos ó saltos. *Brincar, saltar.* Salto, as. ‖ met. fam. Resentirse y alterarse demasiado. *Botar.* Exardesco, excandesco, is.

BRINCIA f. BRINZA.

BRINCO. m. Movimiento que se hace levantando el cuerpo del suelo con ligereza. *Brinco, bot.* Saltus, us. ‖ ant. Joyel pequeño de que usaron las mujeres. *Joyeta.* Parvum monile.

BRINCHO. m. Suerte en el juego de las quinolas, que equivale á flux mayor. *Especie de joch de cartas.* Sors quædam in ludo chartarum.

BRINDAR. n. Beber á la salud de alguno. *Brindar.* Bibere alicui benè precando. ‖ Ofrecer alguna cosa voluntariamente, convidar á alguno. *Brindar.* Propino, as. ‖ Se dice tambien de las mismas cosas que provocan y convidan á gozarse. *Brindar.* Invito, as, allicio, is.

BRINDIS. m. La accion de beber á la salud de otro, *Brindis.* Propinatio, nis.

BRINQUILLO ó BRINQUIÑO. m. Alhaja pequeña, jugete mujeril. *Alaja de poc valor.* Tenue monile. ‖ Dulce menudo y muy delicado que se trae de Portugal. *Lleminadura de Portugal.* Obsonium dulce delicatissimum.

ESTAR Ó IR HECHO UN BRINQUIÑO. fr. que se aplica al que va muy compuesto ó adornado. *Semblar un aparador.* Nimis comptè ornatum, decoratum incedere.

BRINQUITO. m. d. *Saltet, saltiró.* Brevis saltus.

BRIO. m. Pujanza; y así se dice: hombre de BRIOS por de grandes fuerzas. *Brío, forsa.* Robur, oris, fortitudo, inis. ‖ met espíritu, valor, resolucion. *Brio, pit.* Animi vis, firmitas.

BRIOL. m. náut. Una de las cuerdas que sirven para cargar ó recoger las velas. *Briol.* Funis nautica ad religanda vela.

BRIONIA. f. NUEZA.

BRIOSAMENTE. adv. m. Con brio. *Ab brío, ab pit.* Strenuè.

BRIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt briós.* Strenuissimus, fortissimus.

BRIOSO. A. adj. Lo que tiene brio. *Briós.* Strenuus.

BRISA. f. Viento de la parte del nordeste, contrapuesto al vendaval. *Brisa, ventet fresch.* ‖ *prov.* ORUJO.

BRISADAS. f. pl. blas. Añadidura de nuevos blasones. *Aument de blassons.* Stemmatum additio. Avil.

BRISCA. f. Juego de naipes, que se juega con triunfo. Al principio se dan tres á cada jugador, y despues se van tomando una á una hasta que se concluye, y gana el que tiene al fin mas puntos. *Bescambrilla.* Quidam chartarum ludus.

BRISCADO, A. adj. Se dice del hilo de oro ó plata que se mezcla de cierto modo con la seda. *Barrejat, mesclat de or y seda.* In modum roris crispatum.

BRISCAR. a. Tejer ó hacer labores con hilo briscado. *Entreteixir de or y seda.* Filo auro aut argento crispato elaborare.

BRITÁNICA. f. Planta perene, cuyas flores en figura de espigas enroscadas, son de un olor muy agradable. *Británica.* Heliotropium peruvianum.

BRITÁNICO, A. adj. Que pertenece á la gran Bretaña. *Británich.* Británicus.

BRITANO, A. adj· BRITÁNICO. ‖ m. El natural de Britania, hoy Inglaterra. *Inglés.* Britanus, anglus, anglicus.

BRIZAR. a. ant. Mover blandamente la cuna para que los niños se duerman. *Bressar.* Cunam agere, agitare.

BRIZNA. f. Parte pequeña y sutil de alguna cosa. *Mica.* Minutissimum frustum.

BRIZNITA. f. d. *Miqueta.* Minutissimum frustulum.

BRIZNOSO, A. adj. Lo que tiene muchas briznas. *Filagarsos.* Ramentis plenus.

BRIZO. m. ant. La cuna en que se mece el niño. *Bres, bressol.* Cunabula, æ.

BROCA. f. Rodajuela en que los bordadores tienen cogidos los hilos. *Rodel.* Trochlea ad religandum sericum in opere phrygio. ‖ Hierro pequeño con que los cerrajeros, herreros y otros artífices abren el hueco de las llaves y taladran el hierro. *Broca.* Terebra ferro perforando. ‖ Clavo redondo y de cabeza cuadrada con que los zapateros afianzan la suela en la horma. *Tatxa.* Clavus quadrato vertice sutoribus usitatus. ‖ ant. BOTON. ‖ ant. Tenedor para comer. *Forquilla.* Furcinula capiendo cibo.

BROCADILLO. m. Tela de seda y oro de inferior calidad, *Brocadillo,* Textum sericum et aureum.

BROCADO, A. adj. Bordado de broca. *Brodat de torsal.* Serico intertextus. ‖ ant. Aplicá-

base al guadamacil dorado ó plateado. *Cabretilla daurada ó platejada.* Aluta auro vel argento celata. | m. Tela de seda tejida con oro ó plata. *Brocat.* Tela serica auro vel argento.

BROCADURA. f. ant. Mordedura de oso. *Mossegada de òs.* Ursi morsus.

BROCAL. m. En los pozos el antepecho colocado al rededor de su boca. *Brocal, coll.* Puteal, is. | Abrazadura de metal, que se pone en la boca de las vainas de las armas blancas. *Broch, abrassadera.* Æneus, aureus aut argenteus annulus quo munitur os vaginæ gladii. | DE BOTA. Cerco de madera ó de cuerno que se pone á la boca de la bota para llenarla con facilidad ó beber por él. *Broch.* Siphunculus ori utriculi affixus. | DEL ESCUDO. Ribete de acero que guarnece el escudo por el borde *Brocal.* Clipei ora, labrum ferreum.

BROCALADO, A. adj. ant BORDADO.

BRÓCAMANTON. m. Joya grande de piedras preciosas que traian las mujeres al pecho. *Pessa.* Uncinus, fibula gemmata.

BROCATEL. m. Tejido de yerba ó cáñamo y seda á modo de damasco. *Roba de fil y seda.* Sericum et cannabinum textum. | Cierto género de mármol, que admite un hermoso pulimiento. *Jaspe.* Marmoris variegati genus.

BROCATO. m. ant. BROCADO.

BRÓCULI. m. Variedad de la col comun, de hojas mas oscuras, cortadas en tiras y no se apiñan. *Bróculi.* Oleracea brassica.

BROCHA. f. Escobilla de cerda de que usan los pintores *bronja.* Penicillus, i. | BOTON 3. | ant. JOYA. | Entre fulleros el dado falso. *Dau fals.* Alea subdola.

BROCHADA. f. Cada golpe que se da con la brocha para pintar. *Pinsellada.* Penicilli ictus, motus singularis.

BROCHADO, A. adj. Dícese de los tejidos de seda que tienen alguna labor de oro, seda ó plata con el hilo retorcido ó levantado. *Entreteixit de or, seda ó plata.* Auro, argento aut variegato opere distinctus.

BROCHADURA. f. El juego de broches que se solia traer en las capas ó casacas. *Joch de gafets.* Hamorum aut fibularum ordo.

BROCHE. m. Un compuesto de dos piezas, una de las cuales tiene un gancho para encajar en la otra. *Gafet.* Fibula, æ.

BROCHETA. f. BROQUETA.

BROCHICA. f. d. *Bronja petita, bronjeta.* Penicillulus, i.

BROCHON. m. aum. de BROCHA. *Bronja grossa.* Magnus penicillus. | Escobilla de cerdas de jabalí para blanquear las paredes. *Pinsell de emblanquinar.* Setosa scopula. | ant. Brocha del sayo. *Gafet.* Fibula, æ.

BROCHUELA. f. d. BROCHICA.

BRODIO. m. ant. BODRIO. | met. Junta ó mezcla de varias cosas sin órden. *Xamfayna.* Inordinata congeries.

BRODISTA. m. El pobreton que acude por su racion de bodrio á las porterías y casas. *Sopista.* Mendicus.

BROMA. f. Especie de caracol marino de figura cilíndrica y serpenteada, que roe la madera de los navíos. *Corch.* Teredo navalis. | Cascajo ó ripio que se echa en los cimientos y en medio de las paredes para trabar las piedras. *Menudall.* Rudus, eris. | Cierto guisado que se hace de la avena quebrantada. *Farro de civada.* Pulmentum avenaceum. | met. Bulla, algazara, chanza. *Broma, tabola, bulla.* Tumultuaria et hilaris plurium vociferatio. | BRUMA. 1. D. M.

BROMAR. a. Roer el gusano llamado broma la madera. *Corcar* Corrodo, is.

BROMAZO. m. aum. *Gran broma ó bulla.* Magna hilaris valde vociferatio.

BROMEAR. a. EMBROMAR.

BROMISTA. m. El que se chancea ó da broma. *Bromista, de broma.* Joculator, is.

BROMO. m. Nombre que se da á varias especies de gramas. *Agram.* Bromus, i.

BRONCE. m. El cobre fundido con estaño ú otros metales. *Bronse.* Æs, æris. | poét. Trompeta ó clarin. *Trompeta.* Tuba, æ.

ESCRIBIR EN BRONCE. fr. met. Retener constantemente en la memoria. *Estamparho en la memoria.* Animo infigere.

SER DE BRONCE Y TENER UN CORAZON DE BRONCE. fr. fam. Ser duro é inflexible. *Ser de pedra.* Durum, crudelem, inflexibilem esse.

SER DE BRONCE Ó UN BRONCE. fr. fam. Ser robusto é infatigable. *Ser de bronse.* Durum et patientem laboris esse.

BRONCEADO. m. La accion y efecto de broncear. *Bransejat.* Æri coloris tinctura.

BRONCEADURA. f. BRONCEADO.

BRONCEAR. a. Dar de color de bronce. *Bronsejar.* Æris colore tingere.

BRONCERÍA. f. conjunto de piezas de bronce. *Bronse.* Æramentum, i.

BRONCISTA. m. El que trabaja en bronce. *Bronsista.* Æris elaborator.

BRONCO, A. adj. Tosco áspero, sin desbastar, *Áspre, grosser.* Rudis, impolitus. | Aplícase á los metales vidriosos ó faltos de ductilidad y correa. *Trencadis, àspre.* Frangi facilis. | met. De genio y trato áspero. *Aspre, de mal geni.* Asper, intractabilis. | Se dice de los instrumentos de música y de la voz que tienen sonido desagradable y áspero. *Bronch, desapacible, ingrat al oido.* Absonus, insonus.

CRONCHA. f. ant. Arma corta, especie de puñal. *Punyal.* Pugio, nis. | ant. JOYA. | ant. BROCHA. 1.

BRONQUEDAD. f. La aspereza del sonido ó voz. *So ingrat.* Insuavitas. atis. | Falta de ductilidad ó correa en los metales. *Aspresa.* Duritas, atis, duritia, æ, durities, ei. | ASPEREZA. | met. Dureza de genio y condicion. *Duresa de geni.* Aspera conditio.

BRONQUINA. f. Quimera, pendencia, riña. *Bronquina, rahons.* Rixa, æ, jurgium, ii.

BROQUEL. m. Escudo pequeño de madera cubierto de ante, encerado ó baldés con su guarnicion de hierro al canto, y le hay tambien de acero. *Broquer.* Pelta, cetra, æ. ‖ met. Defensa ó amparo. *Escut.* Munimen, inis, protectio, nis, præsidium, ii.

BAJA BROQUELES. fam. El que afecta valentía, y se jacta de guapo y quimerista. *Matamoros.* Propriæ virtutis venditor.

BROQUELADO, A. adj. ant. ABROQUELADO.

BROQUELAZO. m. Golpe dado con broquel. *Cop de broquer.* Ictus peltâ impactus.

BROQUELERO. m. El que hace broqueles. *Fabricant de broquers.* Scutarius. ‖ El que usa broquel. *Armat de broquer,* Scutatus, peltatus. ‖ met. Amigo de pendencias. *Buscarrahons, buscarruidos.* Rixator.

BROQUELETE. m. d. *Broqueret.* Parva cetra.

BROQUELILLO. m. d. BROQUELETE. ‖ Adorno de que usan las mujeres en las orejas. *Anelleta.* Inauris in orbem ducta.

BROQUETA. f. Especie de estaquilla con que se sujetan las piernas de las aves para asarlas, y para otros usos. *Broch.* Paxillus avibus assandis.

BROSLA. f. ant. BORDADURA.

BROSLADOR m. ant. BORDADOR.

BROSLADURA. f. ant. BORDADURA.

BROSLAR. a. ant. BORDAR.

BROSQUIL. m. p. Ar. REDIL.

BROTA. f. BROTE.

BROTADURA. f. La accion de brotar. *Brotada.* Germinatio, nis.

BRÓTANO. m. Planta. ABRÓTANO.

BROTANTE. m. ant. arq. ARBOTANTE.

BROTAR. n Arrojar el árbol ó las plantas sus hojas, flores, botones ó renuevos. *Brotar.* Germino, pullulo, as. ‖ Echar ó arrojar yerba la tierra. *Brotar.* Emitto, edo, is. ‖ Manar, salir el agua. *Brotar, brollar, rajar, xurriar.* Scaturio, is. ‖ met. Hablando de las viruelas, granos etc. salir al cútis. *Eixir, surtir, esclatar.* Erumpo, prodo, is. ‖ met empezar á manifestarse alguna cosa. *Apuntar.* Eluceo, es.

BROTE. m. La yema de las cepas, ó boton y renuevo de los árboles. *Botó, brot, lluch.* Gemma, æ. ‖ p. Murc. Migaja, pizca, *Mica.* Mica, æ.

BROTO. m. ant. BROTE.

BROTON. m. BROCHON. 3. ‖ ant. El vástago ó renuevo. *Brot, grifol, lluch.* Surculus, pullus, i.

BROZA. f. El despojo de los vegetales. *Brossa, fullaraca.* Quisquiliæ, arum, folia, orum. ‖ Desecho de cualquiera cosa. *Rampoyna.* Rejectanea pars. ‖ Desechos de un edificio ú obra. *Runa.* Rudera, um. ‖ La mezcla ó espesura de arbustos y plantas. *Brossa.* Dumetum, i. ‖ met. Cosas inútiles de palabra ó por escrito. *Brossa.* Res futilis. ‖ Cepillo de que usan los impresores para quitar y limpiar la tinta de los moldes. *Brossa.* Scopula, æ.

METER BROZA Ó BORRA. fr. METER RIPIO.

SERVIR DE TODA BROZA. fr. Servir de todo ó para todo, sin destino especial. *Fèr de tòt, ó tòts los papers.* In promptu esse ad quælibet exsequenda.

BROZAR. a. impr. Limpiar los moldes con la broza. *Brossar.* Detergeo, es.

BROZNAMENTE. adv. m. ant. Neciamente, rùsticamente. *Tontament.* Stultè.

BROZNEDAD. f. ant. Necedad, rusticidad. *Grossería.* Rusticitas, atis.

BROZNO, A. adj. ant. BRONCO. ‖ ant. met. De ingenio rudo, bronco y pesado. *Gros.* Stultus, hebes.

BROZOSO, A. adj. Que tiene ó cria mucha broza. *De mòlta brossa.* Minutiis refertus.

BRUCERO. m. El que hace ó vende cepillos. *Qui fa ó ven respalls.* Scopularum vestibus abstergendis venditor aut artifex. *T.*

BRUCES (A) ó DE BRUCES. m. adv. Boca abajo. *Boca per avall.* Ore pronus. ‖ DE BRUCES. m. adv. DE HOCICOS.

BRUCIO, A. adj. ant. ABRUZO.

BRUGIDOR. m. Pieza de hierro de que usan los vidrieros para brugir los vidrios ó cristales. *Brusidor.* Uncinus vitreis laminis circumcidendis.

BRUGIR. a. Entre vidrieros igualar y quitar las desigualdades que quedan á los vidrios despues de cortados. *Brusir.* Vitreas laminas ferreo uncino circumcidere.

BRUGO. m. *prov.* Cierta especie de pulgon. *Pugó.* Bruchus, i.

BRUJA. f. Mujer que segun la opinion vulgar tiene pacto con el diablo, y hace cosas extraordinarias por su medio. *Bruixa.* Strix, saga. ‖ ARENA.

ES UNA BRUJA Ó PARECE UNA BRUJA. fr. fam. Se dice de la mujer fea y vieja. *Sembla una bruixa.* Deformis, aspectu horrida instar maleficæ.

PARECE QUE LE HAN CHUPADO LAS BRUJAS, Ó QUE LE CHUPAN BRUJAS, Ó QUE ESTÁ CHUPADO DE BRUJAS. fr. fam. Se dice del que está muy flaco y descolorido. *Sembla quel chuclan.* Extenuatus, decolor, tanquam ab strigibus exsuctus.

BRUJEAR. n. Hacer brujerías. *Fer bruixerías.* Maleficia, incantationes exercere.

BRUJERÍA. f. La supersticion y engaños en que se cree vulgarmente que se ejercitan las brujas. *Bruixería.* Veneficæ artes, veneficium, ii, incantatio, nis.

BRUJO. m. El hombre supersticioso que se dice tiene pacto con el diablo como las brujas. *Bruixot.* Veneficus, maleficus.

BRÚJULA. f. náut. Aguja de marear. *Bruixula, agulla de navegar.* Acus nautica. ‖ El agujerito de la puntería de la escopeta. MIRA. ‖ Agujerito por donde recogiendo la vista se mira

mejor algun objeto. *Punt.* Parvum foramen per quod rem aliquam intensius speculamur.

MIRAR POR BRÚJULA. fr. BRUJULEAR. 1.

VER POR BRÚJULA. fr. Denota que se mira desde un paraje por donde se ve poco. *Véurer per un forat.* Ægrè rimari.

BRUJULEAR. a. Descubrir poco á poco las cartas para conocer de que palo son por las rayas. *Punxar, pintar.* Primos apices pagellarum lusoriarum paulatim explicare, dignoscere. ‖ met. Adivinar, acechar, descubrir por indicios y conjeturas. *Rastrejar.* Rimari, conjectare.

BRUJULEO. m. la accion y efecto de brujulear. *Indagació.* Scrutatio, conjectatio, nis.

BRULOTE. m. Embarcacion llena de materiales combustibles para quemar las naves enemigas. *Brulot.* Navis incendiaria.

BRUMA. f. Niebla que se levanta en el mar. *Broma, boyra.* Caligo, inis. ‖ ant. INVIERNO.

BRUMADOR, A. mf. ant. ABRUMADOR.

BRUMAL. adj. Perteneciente al invierno. *Ivernench.* Hibernus, hibernalis, hiemalis. ‖ Perteneciente á la niebla. *Boyros.* Nebulosus.

BRUMAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de abrumar. *Abrumament.* Molestia, æ.

BRUMAR. a. ant. ABRUMAR.

BRUMAZON. m. aum. *Boyra espessa.* Nebula densior. ‖ Niebla espesa y grande que se levanta en el mar. *Boyra espessa.* Caligo densior.

BRUMO. m. cera blanca y bien purificada para dar el último baño á las hachas y velas. *Grum, cera blanca.* Cera purior candelis incrustandis.

BRUMOSO, A. adj. Nebuloso. Se dice del tiempo y del dia. *Boyros, emboyrat.* Nebulosus, caliginosus.

BRUNETA. f. ant. Paño negro. *Panyo negre.* Pannus niger. ‖ adj. ant. que se aplicaba á cierta especie de plata sin labrar. *Bruta.* Absque politione.

BRUNETE. m. ant. Cierto paño basto de color negro. *panyet negre.* Pannus niger inferior.

BRUNO, A. adj. De color negro ú oscuro. *Bru.* Ater. ‖ m. Ciruela pequeña y muy negra. *Pruna negra.* Prunum nigrum. ‖ El árbol que da las ciruelas llamadas BRUNOS. *Prunera negra.* Prunus niger.

BRUÑIDÍSIMO, A. adj. sup. *Brunyidíssim.* Politissimus.

BRUÑIDO. m. La accion y efecto de bruñir. *Brunyidura.* Politio, nis, politura, æ.

BRUÑIDOR, A. mf. El que bruñe. *Brunyidor.* Politor, levigator. ‖ m. Instrumento para bruñir. *Brunyidor.* Instrumentum poliendo deserviens.

BRUÑIDURA. f. BRUÑIDO.

BRUÑIMIENTO. m. BRUÑIDO.

BRUÑIR. a. Dar lustre á algunas cosas. *Brunyir.* Polio, is, levigo, as. ‖ met. Afeitar el rostro con ingredientes. *Brunyir.* Fuco, as.

BRUSCATE. m. Cierto guisado antiguo hecho de brazo de carnero é hígado de cabrito. *Especie de farcinata.* Minutal, is. ‖ Lo que se desperdicia en las cosechas por muy menudo. *Espergarias, esporguerías, porguerías, porgarías.* Fructus decidui.

BRUSCO, A. adj. Áspero, desapacible, enojado. *Aspre, dur, brusch.* Asper, durus. ‖ m. Planta perene que echa varios tallos cilíndricos estriados, de color verde oscuro y cubiertos de hojas ovaladas, puntiagudas, y de color igual al de los tallos. En la cara superior de las hojas nacen las flores y fruto, que son unas bayas de color carmesí. *Galserá, galseran.* Ruscus aculeàtus.

BRUSELA. f. YERBA DONCELLA.

BRUTAL. adj. Que imita ó semeja á los brutos. *Brutal.* Belluinus, ferinus. ‖ m. BRUTO.

BRUTALIDAD. f. La calidad de bruto. *Brutalitat.* Belluina conditio. ‖ met. En los racionales falta de razon, excesivo desórden de los afectos y pasiones, accion desordenada. *Brutalitat.* Obscœnitas, atis, brutum facinus.

BRUTALMENTE. adv. m. Con brutalidad. *Brutalment.* Belluino more, turpiter, fœdè.

BRUTEDAD. f. ant. BRUTALIDAD.

BRUTESCO, A. adj. GRUTESCO.

BRUTEZ. f. ant. BRUTALIDAD.

BRUTEZA. f. ant. BRUTALIDAD. ‖ La falta de pulimento, adorno ó artificio. *Falta de puliment.* Asperitas, ruditas, atis.

BRUTO, A. adj. Tosco, sin pulimiento. *En brut.* Asper, impolitus. ‖ m. Animal irracional, cuadrúpedo. *Brut.* Brutum, i, animal, is. ‖ met. Hombre necio, incapaz ó desarreglado en sus costumbres. Úsase tambien como adjetivo. *Brut, animal.* Stolidus, hebes, vel effrenus moribus.

EN BRUTO. m. adv. Sin pulir ó labrar. *En brut.* Absque politione. ‖ m. adv. Sin rebajar la tara. *En brut.* Nullâ factâ deductione.

BRUZA. f. Cepillo redondo hecho de cerdas muy fuertes para limpiar los caballos, mulas etc. *Brusa.* Strigilis, scopula crinibus stipata ad detergendos equos,

DE BRUZAS. m. adv. ant. DE BRUCES.

BRUZADOR. m. imp. El lavador donde se ponen las formas para limpiarlas. *Brossador.* Typi lavacrum. *T.*

BRUZAR. v. a. imp. BROZAR.

BRUZOS (DE) m. adv. ant. DE BRUCES.

BU

BU. m. Voz fingida de una fantasma con que se amenaza á los niños. *Bu.* Vox quædam terrorem pueris incutiens.

BUA. f. BUBA.

BUARO y BUARILLO. m. Especie de cernícalo. *Onriguer.* Falco tinunculus.

BUBA. f. p. Ast. Postilla ó tumorcillo. *Bua.*

Pustula, æ. | pl. Enfermedad llamada tambien MAL FRANCES Ó GÁLICO. *Bubas gàl-lich.* Lues venerea.

BÚBALA. f. ant. BÚFALA.

BÚBALO. m. ant. BÚFALO.

BUBÁTICO, A. adj. Que padece bubas. *Malat de tumors.* Æger pustulis. | Perteneciente á las bubas. *De buas ó tumorets.* Ad pustulas attinens.

BUBILLA. f. d. *Tumoret.* Pustula.

BOBON. m. Tumor grande lleno de materia. *Bubó.* Grandior pustula, tumor purulentus. | Tumor de ciertas glándulas, especialmente de las ingles. *Bubó, incordi.* Bubo, nis, inguen, inis.

BOBOSO, A. adj. Que padece bubas. *Quí te bubas, gal-licat, pudrit.* Venereâ lue vel tabe infectus. | ant. Llagado y herido. *Nafrat, llagat.* Vulneratus.

BUCARAN. m. p. Ar. BOCACÍ.

BUCARITO. m. d. *Bucaret.* Bucar, is.

BÚCARO. m. Nombre que se da á tres especies de arcillas que se encuentran en varias partes de América, las cuales despiden, especialmente mojadas, un olor agradable. *Búcaro.* Bucar, is. | Nombre que se da á las vasijas que se hacen en América con la arcilla del mismo nombre. *Pessa de búcaro.* Vas fictile naturâ odoratum,

BUCEAJE. m. BUCEO.

BUCEAR. a. Sacar el buzo de lo profundo del agua lo que ha caido en ella. *Fèr lo busso.* Urinari. | Mantenerse largo tiempo debajo del agua. *Nadar sota del aygua.* Urinari. C.

BUCÉFALO. m. Nombre del caballo de Alejandro. *Bucéfalo.* Bucefalus.

BUCELARIO. m. ant. Vasallo ó criado que comia en casa. *Criat doméstich.* Domesticus famulus.

BUCEO. m. El acto de bucear *Lo acte de fèr lo busso.* Urinandi actus.

BUCERO. adj, Que se aplica á algunos perros y particularmente á los sabuesos de hocico negro. *Mòrro negre.* Plautus canis ore nigro.

BUCES (DE) m. adv. DE BRUCES.

BUCLE. m. Rizo del cabello en forma de sortija. *Risso, bucle, caragol.* Circinnus, i.

BUCO. m. ant. En las embarcaciones BUQUE. | ant. p. Ar. Macho de cabrío. *Bòch, cabró.* Hircus, i. | ant. Abertura, agujero. *Forat.* Foramen, inis.

BUCÓLICA. f. Poesía pastoril en que se introducen á hablar pastores ó gentes de campo. *Bucólica.* Bucolica, orum, carmen bucolicum, pastorale. | fam. La comida. *Bucólica.* Victus, us, dapes, um.

BUCÓLICO, A. adj Perteneciente á la poesía llamada bucólica. *Bucolich.* Bucolicus.

BUCOSIDAD. f. náut. Capacidad de un buque. *Buch, cabuda.* Capacitas, atis.

BUCHA. f. ant. HUCHA.

BUCHADA. f. ant. BOCANADA.

BUCHE. m. Bolsa ó seno que tienen las aves en el remate del cuello. *Pap.* Guttur, is, aviaria excipula. | En algunos animales cuadrúpedos corresponde al estómago de los racionales. *Ventrell.* Ventriculus. | Cantidad de algun licor que cabe en la boca. *Glop glopada.* Haustus, us. | El borrico recien nacido y mientras mama. *Polli.* Pullus asininus. | Arruga que hace la ropa que no sienta muy bien. *Bossa, butxaca, arruga.* Sinus, us, umbo, nis. | El pecho ó lugar en que se finge que se reservan los secretos. *Pap, ventre.* Pectus, oris, animus, i. | En las almadrabas red colocada en el vértice del ángulo que forman las dos alas de la manga, donde quedan encerrados por sí mismos los atunes. *Bossa.* Sacculus, i. | fam. El estómago de los racionales. *Ventrell.* Stomachus, ventriculus, i.

SACAR EL BUCHE Á OTRO. fr. fam. Hacerle desembuchar ó decir todo lo que sabe. *Ferlo cantar ó vuydar.* Ad secreta propalanda inducere.

BUCHECILLO. m. d. *Ventrellet.* Ventriculus, i.

BUCHETE. m. La mejilla que se hincha con el viento. *Galta inflada de vent.* Maxilla vento turgida.

BUCHIN. m. ant. VERDUGO.

BUDION. m. Pez muy comun en los mares de España, de color mas ó ménos oscuro y manchado de azul y encarnado. *Especie de peix.* Labus pavo.

BUÉ. m. ant. BUEY.

BUEGA. f. p. Ar. Linde, mojon. *Fita.* Limes, itis.

BUEIS. m. pl. ant. BUEYES.

BUEN. adj. BUENO. Úsase solo cuando precede al sustantivo.

BUENA. f. ant. HACIENDA Ó BIENES.

BUENABOYA. f. El que se ajusta voluntariamente para remero de las galeras *Bonaboya.* Voluntarius remex.

BUENAMENTE. adv. m. Fácilmente, cómodamente. *Bonament.* Facilè, nullo negotio, sine labore. | VOLUNTARIAMENTE.

DE BUENAMENTE. m. adv. ant. DE BUENA VOLUNTAD.

BUENAMERESCIENTE. adj. ant. BIENMERECIENTE.

BUENANDANZA. f. BIENANDANZA.

BUENAVENTURA. f. Buena suerte y dicha. *Bona sort, bona ventura.* Prosperitas, felicitas, atis. | Adivinacion supersticiosa que practican las gitanas. *Bonaventura.* Mulierculaurum superstitiosa divinatio.

BUENO, A. adj. Lo que tiene bondad en su género. *Bo.* Bonus. | El que es demasiadamente sencillo. *Bo, sensill.* Simplex, incallidus. | Lo que es útil y á propósito para alguna cosa. *Bo, útil.* Utilis, commodus, opportunus. | Gustoso, agradable. divertido. *Bo.* Jucundus, gratus. | Grrande, como BUENA calentura etc. *Bo.* Mag-

BUE. | SANO. | Que no se ha deteriorado y puede servir. *Bo.* Mediocris, non inutilis, non despicabilis. | Bastante, suficiente. *Bo.* Sufficiens. | Usado con el verbo sustantivo ser, significa extraño, particular, notable. *Bo.* Mirum, notabile.

BUENO, Ó BUENO ESTÁ, Ó BUENO ESTÁ LO BUENO. expr. fam. Basta, ó no mas. *Bo, prou.* Satis, sat est.

Á BUENAS. m. adv. met. De grado, voluntariamente. *De bona gana.* Spontè, libenter.

¿ADONDE BUENO? Ó ¿DE DONDE BUENO? m. adv. fam. ¿ADONDE VA? Ó ¿DE DONDE VIENE?

DE BUENAS Á BUENAS. m. adv. fam. Buenamente ó sin repugnar. *De bonas en bonas.* Libenter, grato animo.

DE BUENAS Á PRIMERAS. m. adv. A la primera vista, en el principio, al primer encuentro. *Al primer Déu te guart.* Hospite insalutato.

DE BUENO A BUENO. m. adv. DE BUENAS Á BUENAS.

HACER BUENA ALGUNA COSA. fr. met. fam. Probarla ó justificarla. *Fèrho bó.* Comprobo confirmo, as.

NO DECIR MALO NI BUENO. fr. No decir su sentir, ó no decir nada. *No dir si ni no.* Taceo, sileo, es.

NO DECIR MALO NI BUENO. fr. con que se explica el culpable silencio y tolerancia de alguno. *Fer lo mut.* Improbe, malitiosé tacere.

BUENPASAR. m. BIENESTAR. *T.*

BUERA. f. p. Murc. Postilla que sale á la boca. *Gra.* Pustula, æ.

BUESO. m. ant. El que está vestido ridiculamente ó de mogiganga. *Disfressa.* Larva, æ.

BUETAGO. m. ant. BOFES.

BUEY. m. El toro castrado. *Bou.* Bos, bis. | pl. ger. Los naipes. *Cartas.* Folia lusoria. | DE AGUA. ant. El golpe ó caudal muy grueso de agua que sale por algun encañado. *Doll de aygua.* Aquæ impetus. | DE CABESTRILLO, BUEY DE CAZA.

BUEY DE CAZA. Buey del que se sirven los cazadores para esconderse detras de él y tirar desde allí á la caza. *Bou de cassar.* Aucupatorius bos. | DE CAZA. Buey fingido hecho de unos aros ligeros y de lienzo pintado para meterse dentro el cazador. *Bou de cassar.* Aucupatorius bos. | DE MARZO. Tributo. MARZADGA. | MARINO. Cetáceo. VACA MARINA.

BUEYADA. f. Multitud de bueyes. *Ramat de bous.* Boum grex. *T.*

BUEYAZO. m. aum. *Boàs.* Magnus bos.

BUEYECILLO. m. b. *Bouet.* Parvus bos.

BUEYEZUELO. m. d. BUEYECILLO.

BUEYUNO, A. adj. BOYUNO.

BUFADO, A. adj. Dícese de un cierto género de vidrio que se adelgaza con la fuerza del soplo hasta que se rompe con estrépito *Volador.* Flatu extenuatum.

BUFALA. f. La hembra del búfalo. *Búfala.* Bubalus femina.

BUFALINO, A. adj. Que pertenece al búfalo ó búfala. *Bufalí.* Bubalinus.

BÚFALO. m. Especie de buey cuyo pelo es mas fuerte y ralo que el del comun, y que tiene los cuernos vueltos hácia arriba. *Búfalo.* Bubalus, i.

BÚFANO, A. mf. ant. BÚFALO.

BUFAR. n. Resoplar con ira y furor el toro, caballo y otros animales. *Bufar.* Reflo, as, fremo, is. | Manifestar el hombre su enojo con cierta imitacion á los animales cuando bufan, *Bufar.* Fremo, is.

BUFARDA. f. Boca del horno de carbon. *Boca de forn de carbó.* Os furni carbonis.

BUFETE. m. Mesa que se destina á estudiar, á escribir, ú otros usos semejantes. *Bufet, escriptori.* Mensa lectioni aut scripturæ destinata.

BUFETILLO. m. d. *Petit bufet.* Mensula lectioni aut scripturæ destinata.

BUFÍ. m. ant. p. Ar. Especie de tela como camelote de aguas. *Bufí.* Textum quoddam,

BUFIA. f. ger. La bota de vino. *Bòta, gat.* Utriculus, i.

BUFIADOR. m. ger. TABERNERO.

BUFIDO. m. La voz del animal que bufa. *Bufit.* Fremitus, us. | met. Expresion ó demostracion de enojo ó enfado. *Bufit, rebuf.* Fremitus, us, iracundiæ motus, signum. | ger. Grito ó voz levantada. *Crit.* Clamor, is.

BUFO, A. mf. El que hace papel de gracioso en la ópera italiana. *Bufo.* Scurra, æ, mimarius. | adj. que se aplica á la opera graciosa y al aria que se canta en ella. *Bufa.* Jocosum drama, aut dramatis pars cantu ornati.

BUFON, A. adj. que se aplica á la persona que usa de chocarrerías. *Truhá, graciós.* Jocans. | m. Truhan, chocarrrro, juglar. *Truhá, bobo.* Scurra, æ. | ant. p. Ar. HORNERO.

BUFONADA. f. Dicho ó accion de bufon. *Bufonada, Trukaneria.* Scurrilis jocus. | Chanza satírica. *Xanxa picant.* Satiricus jocus.

BUFONAZO. m. aum. *Gran bobo.* Jocosus valde scurra.

BUFONCILLO. m. d. *Truanet.* Scurra aliquantulum jocosus.

BUFONEARSE. r. Burlarse, decir bufonadas. *Burlarse, xanxejarse.* Scurrari, scurram agere.

BUFONERÍA. f. ant. BUFONADA. | ant. p. Ar. BUHONERÍA.

BUFOS. m. pl. ant. PAPOS, por un género de adorno etc.

BUGADA. f. ant. La colada de la ropa. *Bugada.* Lintea colo purgata.

BUGALLA. f. Agalla. 1.

BUGE. m. Rodaja de hierro con que se calza interiormente la boca de los cubos de las ruedas de los coches ó carros. *Llorigada.* Circulus ferreus circa axem currus ductus.

BUGELLADA. f. ant. Especie de afeite para el rostro. *Afeyt.* Fucus, i.

BUGLOSA. f. Planta. LENGUA DE BUEY.

BUGULA. f. CONSUETDA MEDIA. C.

BUHAR. a. ger. Descubrir ó dar soplo de alguna cosa. *Portar novas*, *espiar*, *reportar*. Defero, ers.

BUHARDA. f. Ventana que se levanta por encima del tejado con su caballete, cubierto de tejas ó pizarras. *Claraboya*. Fenestra supra domus tecta prominens. ‖ Desvan con esta ventana *Golfa ab claraboya*. Cavum summi tecti.

BUHARDILLA. f. d. *Petita claraboya*. Fenestella supra tectum.

BUHARRO. m. Especie de ave de rapiña. *Buharro*. Falco, nis.

BUHEDAL. m. ant. PANTANO.

BUHEDERA. f. Tronera, agujero. *Forat*, *obertura*. Fenestella, æ.

BUHEDO. m. Tierra gredosa. *Terra gredosa*. Terra cretacea.

BUHERO. m. El que cuyda de los bubos. *Falconer*. Buborum curator.

BUHIO. m. Bohio. Choza cubierta de paja y sin respiradero. *Barraca de palla*. Tuguriolum, i.

BUHO. m. Ave nocturna indígena de España, de pié y medio de altura, de color mezclado de rojo y negro. *Duch*. Bubo, nis. ‖ ger. SOPLON.

ES UN BUHO. fr. fam. Dícese del que huye demasiado del comercio de las gentes. *Mussol*. Solitarius, hominum frecuentiam fugiens.

BUHONERÍA. f. Tienda portátil ó que el dueño lleva colgada de los hombros *Capsa de marxant*. Cistella nundinaria. ‖ Los géneros que vende el buhonero. *Mercaderías del marxant*, *quincalla*. Minutæ et viliores merces.

BUHONERO. m. El que lleva á vender cosas de buhonería *Marxant de paquet*, *mercer*. Nundinator, minutæ mercis venditor.

BUIR. a. ant. ACICALAR.

BUITRE. m. Ave de rapiña, que se alimenta de cadáveres y vive en cuadrilla. *Buitre volter*, *vultor*. Vultus, is.

BUITRERA. f. El lugar donde los cazadores tienen armado el cebo con carne al buitre. *Parany del buytre*. Locus capiendis vulturibus escá instructus. ‖ La bestia flaca, y ya solo á propósito para comida de buitres. *Rossa*. Esca vulturina. T.

ESTAR YA PARA BUITRERA. fr. que se dice de la bestia flaca que está cerca de morirse. *No ser bo sino per lo canyet*. Macie confectum esse.

BUITRERO, A. adj. Perteneciente al buitre. *De buytre*. Vulturinus. ‖ m. El cazador de buitres, ó el que los ceba. *Cassador de buytres*. Vulturinus auceps.

BUITRON. m. Cierto género de nasa ó cesto hecho de mimbres para pescar. *Nansa*. Nassa. æ. ‖ Especie de red para cazar perdices. *Filat de perdíus*. Rete perdicale. ‖ Horno en que se beneficia la plata de las minas en Indias. Fornax argentaria. ‖ mont. Artificio para coger la caza. *Carreró*. Excipulum venatorium.

BUJARASOL. m. p. Mur. Especie de higo cuya carne es colorada *Figa bermella*. Ficus interius rubra.

BUJARRON. m. SODOMITA.

BUJEDA. f. BUJEDAL.

BUJEDAL ó **BUJEDO.** m. El sitio que está poblado de bojes. *Boixeda*. Buxetum. i.

BUJERÍA. f. Mercadería de estaño, hierro, vidrio, etc. de poco valor y precio. *Galindayna*, *joguina*. Vili pretii merces, nugæ.

BUJETA. f. Caja de boj. *Capsa de boix*. Capsula buxea. ‖ Caja de madera. *Capsa de fusta*. Capsula lignea. ‖ Pomo de boj para olores ó cosas aromáticas que se suele traer en la faltriquera. *Potet de aygua de olor*. Pyxis odoraria.

• **BUJETILLA.** f. d. *Capseta de boix*. Parva capsula buxea.

BUJÍA. f. Vela de cera blanca como de media vara de largo. *Vela*, *candela*. Candela, æ. ‖ *prov*. El candelero en que se pone la bujía ó vela manual. *Candelero*. Candelabrum manuale.

BUJIER. m. UJIER.

BUJIERÍA. f. Oficio de palacio. CERERÍA.

BUJO. m. ant. BOJ.

BULA. f. Letras apostólicas despachadas en la curia romana, en que se contiene alguna gracia ó providencia. *Butlla*. Bulla apostólica. ‖ Ampolla, burbuja ó campanilla que se levanta en el agua, y al momento se desvanece. *Bòmbolla*. Bulla. æ. ‖ DE COMPOSICION. La que da el comisario general de Cruzada, en virtud de la facultad del papa, á los que poseen bienes ajenos, cuando no les consta del dueño de ellos. *Butlla de composició*. Bulla compositionis. ‖ DE LA CRUZADA. Bula apostólica por la cual se concedian indulgencias á los que iban á la conquista de Tierra Santa. Hoy concede las mismas gracias á los españoles que contribuyen con cierta retribucion. Llámase comunmente así el sumario de la misma bula que expide el comisario general de Cruzada, y se reparte impreso. *Butlla de la cruzada*. Bulla sanctæ cruciatæ. ‖ DE ORO. Ordenanza hecha por el emperador Carlos IV el año de 1356, que servia de ley fundamental en el imperio. *Butlla de or*. Bulla aurea.

ECHAR LAS BULAS Á UNO. fr. Encargarle por carga concejil la administracion de las bulas y la cobranza de su importe. *Donarli las butllas*. Cruciatæ distributionem et eleemosinarum exactionem alicui committere. ‖ fr. Imponerle alguna carga ó gravámen. *Carregarli las cabras*. Onus alicui imponere. ‖ fr. met. fam. Reprenderle severamente. *Donar una fraterna*. Graviter objurgari.

BULAR. a ant. Sellar ó marcar con hierro encendido al esclavo ó al reo. *Marcar*. Inuro, is.

BULARIO. m. Coleccion de bulas. *Butllari*. Bullarium, ii.

BULBO. m. Parte de raíz de algunas plan-

tas, que es tierna, jugosa, aovada ó redonda. *Cabessa*. Bulbus, i.

BULBOSO, A. adj. Lo que tiene bulbos. *Que tè cabessas*. Bulbosus, bulbaceus.

BULDA. f. ant. BULA.

BULDAR. a. ant. BULAR.

BULDERÍA. f. ant. Palabra de injuria ó denuesto. *Injuria*. Convicium, ii.

BULDERO. m. ant. El que predicaba las bulas. *Qui publica la butlla*. Bullarum predicator, nuntius.

BULERO. m. La persona comisionada para la distribucion de las bulas de la santa Cruzada y recaudar su producto. *Administrador de butllas*. Bullarum administrator.

BULETO. m. Breve de su Santidad ó del Nuncio. *Butlleto*. Diploma, breve pontificium.

BÚLGARO, A. adj. Natural de Bulgaria ó perteneciente á ella. *Búlgaro*. Mœsius.

BULTICO, LLO, TO. m. *Bultet*. Parva moles.

BULTO. m. Volúmen ó tamaño. *Volum, bulto*. Moles, is. ‖ Cuerpo que por la distancia, por falta de luz ó por estar cubierto no se distingue lo que es. *Bulto*. Corpus, moles nondum perspicuè visa. ‖ Elevacion que causa un tumor ó hinchazon. *Bony, bulto*. Tumor, is. ‖ Busto ó imágen de escultura. *Bulto, busto*. Sculptile. ‖ ant. TUMULO. ‖ La funda de la almohada. *Coixinera*. Culcitæ fartum rudiori linteo constrictum.

Á BULTO. m. adv. met. Por mayor, sin examinar bien las cosas. *A bulto*. Confusè, indistinctè.

COGER Ó PESCAR EL BULTO. fr. met fam. Haber á alguno á las manos. *Arreplegar ó haber de cop de its*. Apprendere, arripere aliquem.

MENEAR Ó TOCAR Á OTRO EL BULTO. fr. fam. Cascar, sacudir, dar golpes á alguno. *Tocar la esquena*. Contundo, is.

SER DE BULTO. fr. Ser alguna cosa muy manifiesta y clara. *Ser de bulto*. Per se patere.

BULULÚ. m. ant. Farsante que en lo antiguo representaba él solo en los pueblos alguna comedia, loa ó entremes. *Farsant*. Histrio, nis.

BULLA. f. Gritería ó ruido de una ó mas personas. *Bulla, tabola, broma*. Murmur, is, strepitus, us. ‖ Concurrencia de mucha gente. *Bulla, concurs*. Concursus, us, multitudo, inis. ‖ p. Nav. BOLLA.

METER A BULLA. f. Impedir que se prosiga en algun asunto introduciendo especies extrañas. *Trencar la conversa*. Alio divertere sermonem.

METER BULLA. fr. Hacer ruido confuso, dar voces, ó hablar muchos á un tiempo. *Fèr broma, mòurer bulla*. Strepitum, clamorem edere.

BULLAJE. m. El concurso y confusion de mucha gente. *Bulla, concurs*. Concursus, us, multitudo, inis.

BULLAR. a. p. Nav. BOLLAR.

BULLEBULLE. m. fam. Apodo que se da á la persona de inquietud y viveza excesiva *Tribulet*. Inquietus homo.

BULLECER. n. ant BULLIR.

BULLENTE. p. a. ant. Que bulle. *Bullent*. Ebulliens.

BULLICIO. m. El ruido y rumor que causa la mucha gente. *Bullici*. Murmur, rumor, is. ‖ Alboroto, sedicion ó tumulto. *Bullici, alborot*. Tumultus, us, seditio, nis.

BULLICIOSAMENTE. adv. m. Con inquietud, con bullicio. *Bollisiosament*. Inquieté, turbulenter.

BULLICIOSO, A. adj. Que tiene inquietud ó viveza excesiva. *Bullicios*. Irrequietus valdè vivax. ‖ Sedicioso, alborotador. *Sedissios, alborotador*. Seditiosus, tumultuosus. ‖ poét. Se aplica al agua ó mar inquieto. *Bullicios*. Murmurans.

BULLIDOR, A. mf. BULLICIOSO.

BULLIDURA. f. ant. BULLICIO.

BULLIR. n. Hervir el agua ú otro licor. *Bullir*. Ferveo, is, ebullio, is. ‖ Menearse con demasiada viveza, no estar sosegado en ninguna parte. *Bellugarse, no estar quiet*. Irrequietum esse. ‖ met. Se dice de cosas que están puestas en movimiento, como del agua cuando nace á borbollones. *Bullir, brollar*. Ebullio, scaturio, is. ‖ met. se dice de los negocios que se tratan con mucha actividad. *Anar, calent ó fort*. Urgere, instanter promoveri. ‖ ant. Menear, revolver. *Ramenar, regirar*. Agito, as. ‖ ant. REVOLCARSE.

BULLIRLE Á UNO ALGUNA COSA. fr. fam. con que se explica el deseo vehemente que se tiene de algo. *Bullarli*. Excitari, stimulari.

BULLON. m. ant. Especie de cuchilla. *Ganivet*. Culter, i. ‖ El tinte cuando está hirviendo en la caldera. *Bull de tint*. Tinctura fervens, ‖ Pieza de metal con varias labores en figura de bollos para guarnecer las cubiertas de los libros grandes. *Floró*. Bulla ænea grandiorum librorum repagulis firmandis et ornandis.

BUNIO. m. Nabo que se deja para simiente. *Nap de llavor*. Napus ad semen colligendum.

BUÑOLERO, A. mf. El que por oficio hace ó vende buñuelos. *Bunyoler*. Laganorum venditor aut factor.

BUÑUELO. m. Fruta de sarten, que se hace de masa bien batida, frita en aceite ó manteca. *Bunyol*. Laganum, i.

¿ES BUÑUELO? Modo de hablar con que se nota la inconsideracion de los que quieren se hagan las cosas sin dar el tiempo necesario. *¿Es bufar y fer ampollas?* Est ne res facilis?

BUQUE. m. Cabida de las naves, de los edificios y de otras cosas. *Buch*. Capacitas, atis. spatium, ii ‖ Todo género de embarcacion, considerado el casco por sí solo *Buch, embarcació, nau*. Navis, is.

BURATO. m. Tejido de lana, y seda cuyo

tacto es áspero. *Burata.* Laneum textum tactu asperum. ‖ Cendal ó manto trasparente. *Cendal.* Pannus vel amictus pellucidus.

BURBUJA. f. La ampolla que se levanta en el agua. *Bombolla.* Bulla, æ.

BURBUJEAR. n. Hacer burbujas ó ampollas el agua. *Fer bombollas.* Bullas emittere.

BURBUJITA. f. d. *Bombolleta.* Bullula, æ.

BURCHACA. f. ant. BURJACA.

AURDALLO, A. adj. ant. BURDO.

BURDAS. f. pl. náut. 1, *Caps.* Funis nautici genus.

BURDÉGANO. m. ant. Mulo ó macho engendrado de caballo y borrica. *Burro ó macho fill de caball y burra.* Asinus vel mulus ex equo et asina natus.

BURDEL. m. Casa pública de mujeres mundanas. *Bordell.* Lupanar, is, lupanarium, ii. ‖ adj. ant. Lujurioso, vicioso. *Luxurios.* Libidinosus.

BURDELERO, A. mf. ant. Alcahuete, mozo de burdel. *Arcabot.* Leno, nis.

BURDO, A. adj. Tosco, basto, grosero, *Bast*, *groller.* Rudis, impolitus.

BUREL. m. pieza del blason, que consiste en una faja. *Borrell.* Scuti gentilitii fascia. ‖ ant. BURRIEL.

BURELADO. adj. blas. Aplícase al escudo que tiene cinco fajas de metal y otras tantas de color. *Borrellat.* Decem fasciis distinctum.

BURENGUE. m. p. Mur. Esclavo mulato. *Esclau mulato.* Servus hibrida.

BUREO. m. Juzgado en que se conoce de las causas tocantes á las personas que gozan del fuero de la casa real. *Tribunal de casa real.* Tribunal famulorum regis litibus judicandis. ‖ Entretenimiento, diversion. *Diversió, passatemps.* Ludus, oblectamentum, i.

ENTRAR EN BUREO. fr. met. ant. Juntarse para tratar alguna cosa. *Juntarse á conferencia.* Convenio, is.

BURGA. f. Manantial de agua caliente. *Manancial de aygua calenta.* Thermæ, arum.

BURGALÉS, A. adj. Natural de Burgos, ó perteneciente á esta ciudad. *Burgalés.* Burgensis. ‖ Dícese del aire ó viento que viene de la parte de Burgos. *Ayre burgales.* Ventus burgensis. ‖ Se aplica á la moneda que se labraba en Burgos. *Burgales.* Burgensis.

BURGALESA. f. Lana de Burgos. *Llana burgalesa.* Lana burgensis.

BURGÉS. adj. ant. Perteneciente al burgo ó aldea, y el nacido en ella. *Burgés.* Villaticus.

BURGO. m. ant. Aldéa ó Poblacion muy pequeña dependiente de otra principal. *Aldea.* Pagus, i.

BURGUEÑO, A. adj. ant. Natural de Burgos, y lo perteneciente á esta ciudad ó provincia. *Burgalés.* Burgensis.

BURIEL. adj. Aplícase al color rojo entre negro y colorado. *Burell, tanat.* Burdus, burrhus. ‖ m. Paño pardo de color de la lana. *Burell.* Pannus vilior fuscum lanæ colorem referens.

BURIELADO, A. adj. ant. Semejante ó perteneciente al color ó paño buriel. *Burell, tanat.* Burrhus

BURIL. m. Instrumento de acero que sirve á los grabadores para abrir y hacer líneas en los metales. *Bori.* Cælum, i, cæltes, celtes, celte, celtis, is. ‖ DE PUNTA. El que tiene la punta aguda. *Buri de punta.* Scalprum acutum. ‖ CHAPLE REDONDO. El que tiene la punta en forma de gubia. *Buri rodó.* Scalprum incurvum. ‖ CHAPLE EN FORMA DE ESCOPLO. El que tiene la punta en figura de escoplo. *Buri.* Scalprum.

BURILADA. f. Golpe ó rasgo de buril. *Cop de buri.* Cælatura, æ. ‖ La porcion de plata que los ensayadores sacan con el buril del parragon y de la pieza que prueba si es de ley. *Burilada.* Argenti pars celte extracta, excissa.

BURILADURA. f. La accion y efecto de burilar. *Grabadura*, *grabat.* Opus cælatum, cælatura, æ.

BURILAR. a. Abrir con el buril en los metales figuras ó adornos. *Grabar.* Cælo. as,

BURJACA. f. Bolsa grande de cuero que los peregrinos ó mendigos suelen llevar debajo del bozo izquierdo. *Bossa de cuyro.* Sacculus, i.

BURLA. f. Mofa, desprecio. *Burla*, *mofa.* Derisus, us, derisio, irrisio, nis. ‖ Chasco. *Burla*, *engany*, *xasco.* Deceptio, nis. ‖ ENGAÑO. ‖ pl. Se dice en contraposicion de las veras. *Burlas.* Res falsæ, simulatæ, non veræ.

BURLA BURLANDO. loc. fam. de que se usa cuando alguno por medio de chanzas consigue lo que solicita. *Tot rient rient, ó burlant burlant.* Insperatò, inopinanter. ‖ Hallarse sin advertirlo donde no se pensaba. *Sense adonarsen, ó tot rient rient.* Inopinanter.

DE BURLAS. m. adv. No de veras. *De burlas, per riurer.* Joco, per jocum.

DECIR ALGUNAS COSAS ENTRE BURLAS Ó VERAS. fr. Decir alguna cosa picante con tono festivo. *Parlar per riurer*, *ó parlar en burlas.* Inter vera jocosque pungentia verba miscere.

HABLAR DE BURLAS. fr. Decir algunas cosas al parecer de veras no siéndolo. *Parlar en burlas.* Nugari.

MEZCLAR BURLAS CON VERAS. fr. introducir en un escrito ó conversacion cosas jocosas y sérias á un mismo tiempo. *Mesclar las burlas y las veras.* Vera fictis, seria jocis miscere. ‖ Decir en tono de chanza algunas verdades. *Dir las veritats tot rient.* Vera jocari.

BURLADERO, A. adj. ant. BURLON. ‖ m. En las plazas de toros la entrada que hay en las barreras para que el torero pueda defenderse. *Trampa.* Perfugium, ii, protectus, us.

BURLADOR, A. mf. El que burla. *Enganyador.* Dolosus, delusor. ‖ Vaso de barro que al beber derrama el agua por agujeros ocultos,

con que moja y burla al que bebe. *Engany*. Poculum bibenti illudens. ‖ Conducto oculto de agua que la esparce fuera á voluntad del que le dirige, para mojar á los que se acercan incautamente. *Mullador*. Machina subito emittens aquam illudendi gratiâ.

BURLAR. a. Chasquear, zumbar. Úsase mas comunmente como recíproco. *Enganyar*. Irrideo, es, subsano, as. ‖ ENGAÑAR. ‖ Despreciar haciendo mofa. Se usa mas comunmente como recíproco. *Burlarse*, *mofarse*. Irrideo, es, despicio, is. ‖ Frustrar desvanecer alguna idea. *Burlar*, *enganyar*. Fallo, is, spe destituere.

BURLERÍA. f. Burla, engaño *Burla*. Deceptio, nis. ‖ Cuento fabuloso ó conseja de viejas *Rondalla*. Inanis fabula, nugæ. ‖ Engaño, ilusion. *Engany*, *il-lusió*. Illusio, deceptio, nis. ‖ Irrission, mengua. *Mofa*. Irrisio, nis, dedecus, oris.

BURLESCAMEMTE. adv. m. con burla, de un modo burlesco. *Per burla*, *ab burla*. Per jocum, facetè.

BURLESCO, A. adj. fam. Jocoso, festivo. *Burlesch*. Jocosus, facetus. ‖ Que usa de burlas. *Burleta*. Jocosus, festivus.

BURLETA. f. d. *Burla sensilla*. Deceptio levis.

BURLICA, LLA, TA. f. d. BURLETA.

DE BURLICAS Ó BURLETAS. m. adv. fam. DE BURLAS.

BURLON, A. mf. Persona inclinada á decir burlas ó hacerlas. *Burleta*. Jocosus, joculator.

BURÓ. m. PAPELERA. Voz tomada del rances.

BURRA. f. La hembra del burro. *Burra*, *somera*. Asina, æ.

CAER DE SU BURRA. f. CAER DE SU ASNO.

DESCARGAR LA BURRA. fr. fam. de que se usa para notar al que sin causa rehusa el trabajo, echando la carga á otro. *Descarregar la burra*. Onus detrectare. ‖ Cierto juego de tablas entre dos. *Especie de joch de daus*. Quidam talorum ludus.

LE ESTÁ COMO Á LA BURRA LAS ARRACADAS. loc. fam. que se dice cuando alguna cosa sienta mal al que se la pone. *Com á un san Cristo un parell de pistolas*. Pessimè convenire.

BURRADA. f. La cabaña ó manada de burros, asnos ó jumentos. *Ramat de burros*. Asinorum grex. ‖ met. Necedad. *Burricada*. Stultum dictum vel factum. ‖ met. En el juego del burrico la jugada echa contra regla. *Burrada*. Collusio contra regulas.

BURRAJEAR. a. BORRAJEAR.

BURRAJO. m. Estiércol seco con que se calientan los hornos. *Fems sechs*. Sturcus, oris.

BURRAZO, A. mf. aum. *Burrás*. Pergandis asinus.

BURRERO. m. el que tiene burras para vender leche de ellas. *Qui te burras de llet*. Asinarum lac ferentium curator.

BURRILLO. m. fam. AÑALEJO.

BURRO. m. ASNO. ‖ met. fam. El necio ignorante, y negado á toda instruccion. *Burro*. *asse*, *ruch*, *tonto*, *panarra*. Stultus, mentis inops. ‖ Máquina de que usan los aserradores para afianzar el madero que se ha de aserrar. *Burro*, *banch*. Trabalis machina tignis serrandis. ‖ En el torno de la seda es una rueda dentada de madera. *Burro*. Rota versatilis instructaque dentibus cujus motu cæteræ torni serici rotæ agitantur. ‖ Juego de naipes en que se dan tres cartas á cada jugador; se descubre la que queda encima de las que sobran para señalar el triunfo: entra el que quiere, y gana el que hace mas bazas, ó parten los que las hacen iguales. *Burro*, *as*. Chartarum quidam ludus. ‖ met. El que pierde en cada mano en el juego del burro. *Burro*. In quodam chartarum ludo vulgo as dicto qui victus cedit. ‖ El que ha estudiado mucho y no tiene discernimiento ni ingenio. *Burro ó asse carregat de lletras*. Studiosus, sed ingenii acumine carens. ‖ CARGADO DE LETRAS. ‖ El hombre laborioso y de mucho aguante. *Burro de tragi*, *faqui de feyna*. Laboris patiens.

CAER DE SU BURRO. fr. CAER DE SU ASNO.

BURRUMBADA. f. BARRUMBADA.

BURUJO. m. ant, ORUJO. ‖ Lo que queda de la aceituna despues de molida y exprimida. *Pinyolada*. Olivæ folliculus. ‖ Bulto no grande de alguna materia, como de lana muy apretada. *Pilot*. Moles non magna.

BURUJON. m. aum. *Pilot gros*. Moles magna. ‖ La hinchazon que se hace en la cabeza por algun golpe que se recibe en ella *Bony*. Tuber ex ictu.

BURUJONCILLO. m. d. *Bonyet*. Tuberculus.

BUSARDAS. f. pl. náut. Maderos que ciñen de popa á proa el buque por dentro, y van endentados. *Busardas*. Trabes quædam in navibus. D. M.

BUSCA. f. Accion de buscar. *Cerca*. Inquisitio, investigatio, nis. ‖ mont. Especie de perro que caza solo ó sirve para seguir la caza. *Gos cassador*. Vertagus, i. ‖ mont. La tropa de cazadores, monteros y perros, que corre el monte para levantar la caza. *Cassera*. Venatoria turba.

BUSCADA. f. El acto de buscar. *Cerca*. Investigatio, inquisitio, nis.

BUSCADOR, A. mf. El que busca. *Cercador*. Investigator, is.

BUSCAMIENTO. m. ant. La accion de buscar. *Cerca*. Investigatio, inquisitio, nis.

BUSCAPIÉ. m. met. Especie que se suelta en la conversacion para averiguar alguna cosa. *Alsaprem*. Dictum explorandi causâ prolatum.

BUSCAPIÉS. m. Cohete sin varilla que corre entre los pies de la gente. *Cohet borratxo*. Pyrobolum super solum serpens.

BUSCAR. a. Inquirir, hacer diligencias para hallar ó encontrar alguna cosa. *Buscar, cercar.* Quæro, inquiro, is. ‖ ger. Hurtar rateramente. *Robar ab retaria.* Furari.

QUIEN BUSCA HALLA. fr. que da á entender lo que importa la diligencia para conseguir lo que se desea. *Qui busca ó cerca troba.* Labore et studio desiderata comparantur.

BUSCARRUIDOS. m. Inquieto, provocativo, que mueve pendencias. *Buscarrahons, botafoch, bronquinos.* Rixator, jurgiosus.

BUSCAVIDAS. m. Persona demasiadamente curiosa en averiguar vidas ajenas. *Batxiller, curios.* Curiosus scrutator. ‖ El muy diligente en proporcionarse por medios lícitos su subsistencia y la de su familia. *Buscalavida.* Sollicitus, diligens victus quærendi studiosissimus.

BUSCO. m. ant. Rastro que dejan los animales. *Rastre.* Pista, æ.

BUSCON, A. adj. El que busca. *Qui busca.* Quærens. ‖ Tómase ordinariamente por el que hurta rateramente ó estafa. *Pillet.* Furunculus.

BUSÍLIS. m. fam. Punto en que estriba la dificultad de que se trata. *Pot de la confitura, ánima del negoci.* Negotii scopus, nodus.

BUSO. m. ant. AGUJERO.

BUSQUILLO. m. Especie de perro pequeño que caza solo. *Gosset cassador.* Parvus vertagus.

BUSTO. m. El medio cuerpo humano de escultura y sin brazos. *Busto.* Statua dimidiata infernè trunca.

BUSTRÓFEDA. adj. Dícese de la escritura que va de izquierda á derecha y de derecha á izquierda sin interrumpir la línea. *Bustrófeda.* Bustrophæda, æ.

BUTIFARRA. f. Especie de longaniza, de la cual se diferencia en que se cuece despues de hecha. *Butifarra.* Botulus, i. ‖ Calza ó media muy ancha. *Milja ampla.* Tibiale follicans.

BUTIONDO, A. adj. ant. Hediondo, injurioso. *Pudent.* Pudendus.

BUTRINO. m. BUITRON. para pescar.

BUTRON. m. BUITRON. ‖ Especie de red para aves. *Filat de aucells.* Rete aucupatorium.

BUYADOR. m. p. Ar. LATONERO.

BUYES. ger. NAIPES.

BUZ. m. Beso de reconocimiento y reverencia. *Bes de reverencia.* Osculum, i. ‖ El acto de besar la mano la mona, y ponerla luego sobre la cabeza. *Bes.* Osculum, i.

HACER EL BUZ. fr. fam. Hacer alguna demostracion de obsequio. *Fèr magarrufas.* Blanditias, adulationis signa ostendere.

BUZA. f. Bebida fermentada que se usa en Egipto. *Bussa.* Potio egiptiaca quædam.

BUZANILLO. m. ant. d. *Lladreguet, pillet.* Furunculus.

BUZANO. m. ant. BUZO. ‖ Cierta pieza antigua de artillería. *Pessa de artilleria.* Tormenti bellici genus.

BUZCORONA. f. Burla que se hacia dando á besar la mano, y descargando un golpe sobre la cabeza y carrillo inflado del que la besaba. *Inflada, catxamona.* Joci genus in quo manum osculaturo alapa impingitur.

BUZO. m. El que por oficio nada debajo de agua para reconocer el fondo. *Busso.* Urinator, is. ‖ ger. Ladron muy diestro. *Lladre fi.* Fur callidus. ‖ ger. El que ve mucho. *Lince.* Lynceus. ‖ Especie de embarcacion antigua. *Bus.* Navigii genus.

DE BUZOS. m. adv. ant. DE BRUCES.

BUZON. m. arq. Canal por donde desaguan los estanques. *Desayguadero.* Canalis, is. ‖ Agujero por donde se echan las cartas al correo. *Forat del correu.* Ostium, foramen capsulæ ubi reponuntur epistolæ tabellario tradendæ. ‖ El tapon de las cisternas, albercas, estanques, tinajas etc. *Tap, boló.* Obturamentum, i.

BUZONERA. f. En Toledo el sumidero que hay en los patios. *Colador.* Vorago, inis.

C.

C. Una de las consonantes dentales, cuyo sonido se forma arrimado la lengua á los dientes superiores, y arrojando la voz al tiempo de separarla. ‖ Letra numeral que tiene el valor de ciento en los números romanos, de noventa con X antes, de cien mil con una línea encima, de mil seguida de IↃ, y en esta forma IↃ quinientos

CA.

CA. part. caus. ant. PORQUE.

CABADELANTE. m. adv. ant. EN ADELANTE.

CABAL. adj. Lo ajustado á peso ó medida. *Cabal, just.* Numero. pondere aut mensurâ expensus, exactus. ‖ met. Perfecto completo. *Cabal, perfet, cumplert.* Exactus, perfectus. ‖ Lo que cabe á cada uno. *Part, porció.* Rata, æ, portio, nis.

AL CABAL. m. adv. ant. Cabalmente, al justo. *Just, cabal.* Integrè, perfectè.

POR SU CABAL. m. adv. ant. Con mucho empeño, cuanto está de su parte. *Tant com pot.* Summo studio.

POR SUS CABALES. m. adv. Cabalmente, perfectamente. *Perfectament.* Exactè, perfectè. ‖ Por su justo precio. *Per lo que val.* Justo pretio. ‖ Por el órden regular. *Regularment.* Ex ordine, secundum ordinem.

CABALA. f. Especie de tradicion entre los indios, y tambien cierto arte que profesan para adivinar, con combinaciones de letras y palabras

de la Biblia. *Cabala.* Cabala. | fam. Negociacion secreta y artificiosa. *Cabala.* Clandestinum consilium.

CABALERO. m. ant. Soldado de á caballo. *Soldat de caball.* Miles equestris.

CABALFUSTE. m. ant. CABALHUESTE.

CABALGADA. f. Gente de á caballo que sale á correr el campo. *Descuberta de caballería.* Equitum turma campum explorans. | CORRERÍA, por hostilidad etc. | Servicio que deben hacer los vasallos al rey saliendo en cabalgada. *Cabalcada.* Militiæ equestris officium regi ab ejus vassallis præstandum. | Presa que se hacia en las cabalgadas sobre las tierras del enemigo. *Botí.* Manubiæ, arum. | DOBLE. La que hacia una partida entrando dos veces en las tierras del enemigo antes de volver al lugar de donde salió. *Correría doble.* In hostium fines repetita incursio.

CABALGADOR. m. El que cabalga. *Caballer.* Equitans. | ant. MONTADOR. 2.

CABALGADURA. f. Bestia de carga. *Cabalcadura.* Jumentum sarcinarium.

CABALGANTE. p. a. ant. Que cabalga. *Caballer.* Equitans.

CABALGAR. n. ant. Montar á caballo. *Pujar á caball.* In equum conscendere. | Pasear á caballo. *Cabalcar*, *anar á caball.* Equito, as. | a. Cubrir el caballo ú otro animal á su hembra. *Cubrir.* Feminam inire. | m. ant. El conjunto de los arreos para andar á caballo. *Guarniments de anar á caball.* Phaleræ.

CABALGATA. f. Reunion de muchas personas que van á paseo ó á alguna funcion á caballo ó en burros. *Cabalcada.* Plurium equitatio.

CABALHUESTE. m. ant. Silla de caballo que tenia un arco de madera delante y otro detrás. *Sella.* Ephippium, ii.

CABALÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Moltísim bè.* Perfectissimè.

CABALÍSIMO, A. adj. sup. *perfectíssim.* Valdè perfectus.

CABALISTA. m. El que profesa la cabala. *Cabalista.* Cabalista, æ.

CABALÍSTICO, A. adj. Perteneciente á la cabala. *Cabalistich.* Cabalisticus.

CABALMENTE. adv. m. Precisa, justa ó perfectamente. *Cabalment*, *justament.* Integrè, perfectè.

CABALO. m. ant. CABALLO.

CABALLA. f. Pez muy comun en los mares de España. Es comprimido, estrecho hácia la cola, y de color azul y verde con rayas negras. *Barat*, *varat.* Scomber, scombrus, i.

CABALLAJE. m. La monta de las yeguas y borricas y el precio que por ella se paga. *Lloguer de caball pare.* Equimentum, i.

CABALLAR. adj. Perteneciente ó parecido á los caballos. *De caball.* Equinus.

CABALLEJO. m. d. *Caballet.* Parvus equus. | ant. El potro de madera en que se atormentaba á los mártires. *Potro*, *caball de fusta.* Equuleus.

CABALLERATO. m. Derecho que goza el secular casado por dispensacion pontificia pára percibir pensiones eclesiásticas, y la misma pension. *Pensió eclesiástica*, *ó dret de cobrarla.* Jus equitis ad pensiones ecclesiásticas percipiendas, sive ipsa pensio. | Grado de nobleza en Cataluña. *Privilegi de caballer.* Equitis honor, privelegium.

CABALLEAR. n. Hacer del caballero. *Portarse com caballer.* Honesto loco natos magnificantia æmulari.

CABALLERESCO, A. adj. fam. Lo que pertenece á caballero ó le es propio. *Caballeresch.* Equester, equestris.

CABALLERETE. m. d. *Caballeret.* Juvenis eques. | El caballero jóven presumido. *Caballeret.* Adolescentulus eques nimis comptus et vanus.

CABALLERÍA. f. La bestia en que se anda á caballo. *Caballería*, *cabalcadura.* Jumentum, i. | Cuerpo de soldados de á caballo. *Caballería.* Equitatus, us. | Cualquiera de las órdenes militares que ha habido y hay en España. *Caballería.* Ordo equestris. | La preeminencia y exenciones de que goza el caballero. *Caballería.* Equestris dignitas. | El arte y destreza de manejar el caballo, y hacer ejercicios de caballero. *Caballería.* Equestria munera, officia. | El instituto propio de los caballeros que hacian profesion de las armas. *Caballería.* Equitum ordo, institutum. | Cuerpo de nobleza. *Bras militar*, *noblesa.* Nobilitas, optimates. | Porcion de tierra que despues de la conquista se repartia á los soldados de á caballo. *Caballería.* Agri hostilis portio equitibus veteranis distributa. | Porcion que de los despojos tocaba á cada caballero en la guerra. *Botí de caballers.* Exuviæ inter equites distributæ. | El conjunto, concurso ó multitud de caballeros. *Caballería.* Equites, equitum copia. | ant. Expedicion militar. *Empresa de guerra.* Expeditio militaris. | ant. Generosidad y nobleza de ánimo propias de los caballeros. *Noblesa.* Generositas, magnanimitas. | ant. El servicio militar que se hacia á caballo. *Servey militar de caballería.* Equestre officium militare. | Hazaña, hecho caballeresco. *Fet caballeresch.* Fabulosus facinus, Cerv. | ant. p. Ar. Rentas que señalaban los ricos hombres á los caballeros que acaudillaban para la guerra. *Caballería.* Proventus equitibus adsignati. | ANDANTE. La profesion, regla ú órden de los caballeros aventureros. *Caballería aventurera.* Commentitius equitum ordo qui ubicumque vagari portentosa et incredibilis fortitudinis exempla edere fingebantur. | MAYOR. Caballo ó mula. *Cabalcadura ó bestia ó bagatge major.* Bestia major. | MENOR. BORRICO.

ANDARSE EN CABALLERÍAS. fr. fam. Hacer galanterías ó cumplimientos sin necesidad. *Des-*

ferse en cumpliments. Sese officiosum inaniter ostendere.

APEAR UNA CABALLERÍA. fr. Maniatarla para que no se escape. *Fermar ó trabar una cabalcadura.* Jumentum vincire, constringere pedibus.

CABALLERIL. adj. ant. Lo perteneciente á caballero. *Caballer.* Ad nobilem pertinens.

CABALLERILMENTE. adv. m. ant CABALLEROSAMENTE.

CABALLERITO. m. d. *Caballeret.* Juvenis eques.

CABALLERIZA. f. Sitio cubierto destinado para que se recojan, descansen y coman los caballos y bestias de carga. *Estable, caballerissa.* Equile, is. ‖ El número de caballos ó mulas que uno tiene en su caballeriza, y los dependientes que las sirven. *Caballerissa.* Equitium, equitiarii, aut equitio deservientes.

CABALLERIZO. m. El que tiene á su cargo el gobierno y cuidado de la caballeriza y sus dependientes. *Caballerís.* Equitarius, ii, stabulo præfectus. ‖ DE CAMPO. DEL REY. ‖ El que tiene por oficio salir á caballo á la izquierda del coche del rey. *Caballerís del rey.* Qui regalem essedum á sinistrá equitando insequitur. ‖ MAYOR DEL REY. Jefe á cuyo cargo está el cuidado y gobierno de la caballeriza de S. M., de la ballestería, armería y casa de pajes. *Caballerís major del rey.* Regis equitio vel stabulo summus præfectus. ‖ El inmediato subalterno del caballerizo del rey. *Primer caballerís del rey.* Summo regii stabuli præfecto proximus administer.

CABALLERO, A. adj. Montado á caballo. *Caballer.* Equo insidens, equitans. ‖ m. Hidalgo de calificada nobleza. *Caballer.* Eques, itis. ‖ El que está armado caballero y profesa alguna de las órdenes de caballería *Caballer.* Eques militarem ordinem professus. ‖ Baile antiguo español. *Caballer.* Hispanæ saltationis genus. ‖ fort. Fuerte interior que se levanta sobre el terraplen de la plaza. *Caballer.* Intra muros bisque superior ad ipsorum defensionem extructio. ‖ ant. Soldado de á caballo. *Soldat de caball.* Miles equestris. ‖ ANDANTE. El que en los libros de caballería se finge que anda por el mundo buscando aventuras. *Caballer aventurer.* Fabulosus heros commentitia pericula tentans et incredibilium facinorum patrator. ‖ ANDANTE fam. Hidalgo pobre y ocioso que anda vagando de una parte á otra. *Caballer aventurer.* Indigens et otiosus eques. ‖ CUANTIOSO ó DE CUANTÍA. Hacendado que tenia obligacion de mantener armas y caballos para la defensa de la costa cuando la acometian los moros. *Home de paratge.* Ditior eques oræ maritimæ á prædonibus defendendæ adstrictus. ‖ DE ALARDE. ant. El que tenia obligacion de pasar muestra ó revista á caballo. *Caballer de revista.* Eques ad recensendos milites adstrictus. ‖ DE CONQUISTA. El conquistador á quien se repartian las tierras que ganaba. *Caballer de conquista.* Eques cui pars hostilis agris post victoriam obveniebat. ‖ DE CONTÍA. CABALLERO CUANTIOSO ó DE CUANTÍA. ‖ DE ESPUELA DORADA. El que siendo hidalgo era solamente armado caballero. *Caballer de espuela de or.* Equitis insignibus decoratus. ‖ DE LA GINETA. Soldado que montaba á la gineta. *Soldat de caball.* Miles brevioribus stapiis equo insidens. ‖ DE PREMIA. ant. El que estaba obligado á mantener armas y caballo para ir á la guerras. *Caballer de armas.* Eques ad arma et equos ad bellum ministrandos adstrictus. ‖ DE SIERRA ó DE LA SIERRA. Guarda de á caballo de los montes. *Guarda de montonyas á caball.* Montium custos equo instructus. ‖ EN PLAZA. El que torea á caballo con garronchon ó rejoncillo. *Caballer en plassa.* Eques taurorum agitator. ‖ MESNADERO. El descendiente de los jefes de la mesnada. *Caballer descendent de algun capitá de la mesnada.* Nobilis eques militaris. ‖ NOVEL caballero que aun no tenia divisa por no haberla ganado con las armas. *Caballer novell.* Eques nondum insignibus adquisitis distinctus. ‖ PARDO. ant. El que no siendo noble goza las preeminencias de hidalgo. *Caballer bort.* Nobilium privilegiis donatus.

Á CABALLERO. m. adv. Con que significa estar mas alta ó superior una cosa respecto de otra. *Mès alt.* Superiori loco, supra.

ARMAR A UNO CABALLERO. fr. Vestirle las armas otro caballero ó el rey, el cual le ciñe la espada con ciertas ceremonias. *Armar un caballer.* Equestribus armis aliquem donare.

CABALLEROSAMENTE. adv. m. Generosamente, como caballero. *Ab noblesa.* Præclarè, agregiè.

CABALLEROSO, A. adj. Propio de caballeros. *Noble, caballer.* Nobili viro dignus. ‖ Que tiene acciones de caballero. *Caballer, noble,* Egregiis animi dotibus instructus.

CABALLEROTE. m. fam. Caballero tosco y desairado. *Caballerot.* Rudis et impolitus eques. ‖ El caballero distinguido entre los de su clase por lo esclarecido de su linaje, por su porte y representacion. *Caballerás.* Præstans, generosus, præclarissimus eques.

CABALLETA. f. Insecto. SALTON.

CABALLETE. m. El lomo en medio del tejado, que regularmente es una línea de tejas mayores que las demás y puestas al traves. *Carena, crestall, esquena de ase.* Tecti culmen, fastigium. ‖ Potro en que atormentaban á los mártires. *Potro, caball de fusta.* Equuleus. ‖ Madero en que se quebranta el cañamo ó lino. *Caballet.* Tignum super quod linum aut cannabis contunditur. ‖ Pieza de los guadarneces que sirve de tener las sillas de manera que no se maltraten los fuestes. *Caballet.* Tabulatum ephipiis sustinendis. ‖ La altura de tierra que hay entre surco y surco. *Crestall, carena, caballó,* Porca, liræ, æ. ‖ El lomo ó extremo de la

chimenea, para que no entre el agua cuando llueve. *Curull de xemenea.* Camini cacumen. ‖ Elevacion que suele tener en medio de la nariz y la hace corva. *Caballet.* Nasi aduncitas. ‖ Elevacion huesosa. *Carena.* Ossium prominentia. ‖ ATIFLE. ‖ pint. Especie de bastidor mas ancho de abajo que de arriba, sobre el cual descansa el lienzo que se ha de pintar. *Caballet.* Equuleus pictorius. ‖ En la imprénta pedazo de madero asegurado con un tornillo en la pierna izquierda de la prensa, donde se detiene la barra. *Caballet.* Trunculus in opere typographico vectem sustinens.

CABALLICO, TO. m. d. *Caballet.* Equulus, i.

CABALLILLO. m. ant. CABALLETE, 1. ‖ ant. Lomo entre surco y surco, y el que divide una era de otra. *Crestall, caballó.* Porca, lira, æ.

CABALLO. m. Cuaprúpedo de piés con casco, y de cuello y cola poblada de crines. Sirve para el tiro, paseo y carga. *Caball.* Equus, i. ‖ Pieza del juego del ajedrez, llamada asi por tener la figura de caballo. *Caball.* Equi forma in latrunculorum ludo. ‖ En los naipes es una figura que se representa montada á caballo. *Caball.* Hominis equitantis imago in lusoriis chartis depicta. ‖ Entre albañiles banco alto sobre el cual se ponen tablas, y sirve de andamio portátil. *Caball.* Tabulatum portatile c mentarium sustinens ad opus cameratum construendum. ‖ Tumor en la ingle, que procede del mal gálico. *Incordi, mula.* Bubo, tumór inguinalis. ‖ La hebra de hilo que se cruza y atreviesa al tiempo de formar la madeja en el aspa. *Caball.* Filum in spirâ contortum, implicatum, extrà ordinem convolutum. ‖ pl. Soldados de á caballo, y así se dice: acometió con tantos CABALLOS. *Caballs.* Equites, equestres milites. ‖ AGUILILLA. En el Perú cierto caballo muy veloz en el paso. *Caball mòlt veloz en lo pas.* Veredus. ‖ ALBARDON. ant. Caballo de carga. *Caball de carga ó de tragi.* Equus sarcinarius. ‖ DE AGUA. CABALLO MARINO. ‖ DE ALDABA. CABALLO DE REGALO. Llámase así por estar lo mas del tiempo en la caballeriza atado á la aldaba sin trabajar. ‖ DE BUENA BOCA. met. fam. Persona que se acomoda fácilmente á todo, bueno ó malo, particularmente en materia de comida. *Caball de bona boca, geni de bon aconsolar.* Palatum insipiens, ingenium cuivis rei. ‖ DE DOS CUERPOS. El que es mayor que una haca, pero no llega á las siete cuartas. *Caball de dos cossos.* Equus brevior, minoris formæ. ‖ DE FRISIA. mil. Cilindro con unas puas clavadas en él para impedir el paso de la caballería enemiga. *Caball frisó.* Truncus aculeis stipatus aditum præcludens. ‖ DE MAR. CABALLO MARINO ‖ DE PALO. fam. El potro en que se daba tormento. *Potro, caball de fusta.* Equuleus. ‖ DE PALO. fam. Cualquiera embarcacion. *Caball de fusta.* Equus ligneus. ‖ DE REGALO. El que se tiene para lucimiento. *Caball de regaló.* Equus delectus, luxui destinatus. ‖ HECHO AL FUEGO. El que no se espanta al ruido ó resplendor de las armas de fuego. *Caball foguejat.* Equus imperterritus. ‖ LIGERO. El que no lleva armas defensivas, y por esto se revuelve con mas ligereza. *Caball lleuger.* Levis armaturæ equus. ‖ MARINO. Cuadrúpedo anfibio, indígeno del Africa, de doce á catorce piés de largo y de seis de alto. *Caball marí.* Hippopotamus, caballio. ‖ MARINO. Pez que habita en los mares de España, y tiene la cabeza prolongada y erguida como la de un caballo. *Caball marí.* Hippocampus, i. ‖ PADRE. El que está destinado para la monta de las yeguas. *Caball pare.* Admissarius equus.

A CABALLO. m. adv. Montado en una caballería. *A caball.* Equitando, equo insidendo.

A MATA CABALLO. m. adv. Atropelladamente, muy de prisa. *A mata caballs.* Præcipitanter.

ANDAR OSCURO EL CABALLO. f. Cubrir en parte la línea del huello de una mano con la de la otra. *Anar á pas cubert.* Bruta incedendo brachia decussare.

ASOSEGARSE UNO EN SU CABALLO. fr. ant. Asegurarse y afirmarse en él. *Asegurarse á caball.* Equo sedato inniti.

CAER BIEN A CABALLO. fr. met. fam. Ir bien montado ó bien puesto y airoso. *Posarse bè á caball.* Eleganter equo insidere, equitare.

DE CABALLOS. m. adv. ant. A CABALLO.

DERRIBAR AL CABALLO Ó DERRIBAR LAS CADERAS AL CABALLO. fr. manej. Hacerle meter los pies para que baje ó encoja las ancas. *Ferli fer ancas al caball.* Cogere equum ut coxas deprimat.

ENFRENAR BIEN EL CABALLO. fr. Llevar la cabeza derecha y bien puesta. *Portar bè lo cap.* Erecto firmoque capite incedere.

ESCAPAR EL CABALLO. fr. Hacerle correr con extraordinaria violencia. *Fèr anar lo caball á tot córrer.* Equum vehementissimè concitare.

LEVANTAR EL CABALLO. fr. Sacarle á galope. *Fèr anar lo caball á galop.* Equum ad citiorem cursum incitare.

LLEVAR EL CABALLO. fr. Manejarle. *Manejar, menar, gobernar ó portar lo caball.* Equum tractare.

PONER A CABALLO. fr. Empezar á destinar á uno en el arte de andar á caballo. *Posar á caball.* Equitationem docere.

PONERSE BIEN EN UN CACALLO. fr. manejarle con destreza. *Posarse bè a caball.* Equum scitè aptèque versare, tractare.

SACAR BIEN EL CABALLO, Ó SACAR EL CABALLO LINPIO. fr. En el manejo de caballería, y en las corridas de toros salir del lance sin que el caballo padezca. *Tráurer bè lo caball.* Equum opportunè regere ut è periculo evadat incolumis.

SACAR BIEN EL CABALLO. fr. met. Salir bien de alguna disputa ó de los cargos que se hacen. *Desembrassársen bé*, *tráurer bè la barca.* Sese faciliter expedire. ‖ fr. met. Hacer alguna cosa difícil ó peligrosa, evitando todo daño. *Portar la barca á port.* Rem arduam sine ullâ noxâ exequi.

SUBIR A CABALLO. fr. MONTAR A CABALLO.

SUSPENDERSE EL CABALLO. fr. Asegurarse sobre las piernas con los brazos al aire. *Alsarse de mans.* Cruribus equum se continere.

TAPARSE EL CABALLO. fr. Cubrir algun tanto la huella de una mano con la de la otra, *Cubrirse lo caball.* Equum anteriori pede vestigium alterius calcare.

TRABAJAR UN CABALLO. fr. Ejercitarle y amaestrarle. *Ensenyar un caball.* Equum tractare vel agitare.

TROCAR EL CABALLO. fr. Mudar ó volverle de una mano á otra. *Girar lo caball.* In alterum latus vertere.

CABALLON. m. aum. Dícese comunmente por desprecio. *Caballás.* Pergrandis equus. ‖ El lomo de tierra arada que queda entre surco y surco *Caballó.* Porca, æ.

CABALLOTE. m. Potro de tormento. *Potro, caball de fusta.* Equuleus.

CABALLUELO. m. d. *Caballet.* Equulus.

CABALLUÑO, A. adj. Que pertenece al caballo ó se le asemeja. *De caball.* Equinus.

CABAÑA. f. Casilla tosca y rústica en el campo para recogerse los pastores y los guardas. *Cabanya, cabana.* Tugurium, ii, casa, æ. ‖ El número considerable de ovejas de cria, ó de mulas para portear granos. *Cabanya*, *cabana.* Mandra, æ, armentum, i. ‖ p. Extre. La racion de pan, aceite, vinagre y sal que se da á los pastores para una semana. *Racció per la semana.* Viaticum pastorum pro hebdomadâ. ‖ En el juego de billar espacio que se divide del resto de la mesa con una raya. *Cabanya*, *casa.* In trudiculorum ludo mensæ spatium unde incipiunt lusores. ‖ pint. Cuadro en que están pintadas cabañas de pastores. *Cuadro de cabanyas.* Tuguria depicta. ‖ REAL. Ganado trashumante que tienen los ganaderos que componen el concejo de la Mesta. *Cabanya real.* Greges regio consessui superìre pecuaria subjecti.

CABAÑAL. adj. Dícese del camino por donde pasan las cabañas. *Cabanyal.* Armentorum iter. ‖ Poblacion formada de cabañas. *Cabanyal.* Tuguriorum vicus.

CABAÑERO, A. adj. que se aplica á las cabalgaduras que andan en cabaña. *De ramat.* Armentalis. ‖ m. ant. El que cuida de la cabaña. *Cabanyer.* Tugurii custos.

CABAÑIL. adj. Se aplica á la mula de cabaña. *De ramat.* Armenti dorsuarii. ‖ m. El que cuida de las cabañas de mulas, con que se portean granos. *Mosso de mulas*, *arriero.* Mularum dorsuariarum armentarius.

CABAÑUELA. f. d. *Cabanyeta.* Tuguriunculum, tuguriolum, i.

CABAZA. f. ant. Manto largo ó gaban. *Cota.* Synthesis, is.

CABCION. f. ant. CAUCION.

CABDAL. m. ant. CAUDAL. ‖ adj. ant. PRINCIPAL. Hállase aplicado á las insignias ó banderas que llevaban los caudillos. ‖ CAUDALOSO.

CABDELLADOR. m. ant. CAUDILLO.

CABDELLAR. a. ant. ACAUDILLAR.

CABDIELLO. m. ant. CAUDILLO.

CABDILLAMIENTO. m. ant. ACAUDILLAMIENTO.

CABDILLAR. a. ant. ACAUDILLAR.

CABDILLAZGO. m. ant. El empleo de caudillo. *Capitania.* Ducis præfectura.

CABDILLO. m. ant. CAUDILLO.

CABE. m. El golpe de lleno que en el juego de la argolla da una bola á otra impelida de la pala. *Cábit.* Ictus plenior globulo impactus. ‖ prep. ant. CERCA, JUNTO.

DAR UN CABE. fr. fam. Causar algun perjuicio ó menoscabo. *Causar dany.* Damnum alicui inferre.

CABECEADO. m. El grueso que se da en la parte superior al palo que tienen algunas letras, como la *b*, la *d.* *Cap gros dels pals.* Crassiora litterarum capitella.

CABECEADOR. m. ant. TESTAMENTARIO. ‖ adj. náut. El buque ó embarcacion propensa á cabecear mucho. *Balandrejador.* Nutator. D. M.

CABECEAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de cabecear. *Balandreig.* Nutatio, vacillatio, nis.

CABECEAR. n. mover ó inclinar la cabeza ya á un lado, ya á otro, ó hácia adelante. *Donar caparradas.* Motare caput. ‖ Mover la cabeza de un lado á otro en demostracion de que no se asiente á lo que se oye ó se pide. *Rodar lo cap.* Renuto, as, renuo, abnuo, is. ‖ náut. Hacer el navío un movimiento de proa á popa, bajando y subiendo alternativamente una y otra. Dícese tambien de los coches. *Cabecejar*, *balandrejar.* Nuto, as. ‖ Inclinar la cabeza hácia el pecho cuando uno se va durmiendo. *Donar ó pegar cabotadas.* Caput somno gravatum submittere, inflectere. ‖ Inclinarse á una parte ú otra lo que debia estar en equilibrio. *Inclinarse.* Inclinari, propendere. ‖ Mover los caballos con frecuencia la cabeza de alto á bajo. *Alsar y baixar lo cap.* Caput sursum deorsum movere. ‖ a. En el arte de escribir, dar el grueso correspondiente por la parte de arriba á los palos de las letras. *Fèr bè los pals.* Litterarum capitella effingere. ‖ Echar un poco de vino añejo en las cubas ó tinajas del nuevo para darle mas fuerza. *Cevar.* Vino novo aliquid veteris immiscere. ‖ Entre libreros poner cabezadas á un libro. *Capsar.* Extrema voluminum tænia assuere, firmare. ‖ Coser en los extremos de las esteras ó ropas unas listas ó guarniciones. *Po-*

sar boras. Tænias ad oras assuere.

CABECEO. m. La accion y efecto de cabecear. *Cabeseig, cabessejament.* Nutatio, nis.

CABECEQUIA. m. p. Ar. La persona á cuyo cuidado están los riegos y acequias. *Repartidor de ayguas.* Qui aquæ irriguæ dividendæ præest,

CABECERA. f. La parte superior ó principal de algun sitio donde se sientan las personas mas dignas y autorizadas. *Cap.* Locus princeps, supremus. ‖ La parte en que se reclina la cabeza, que mas comunmente se llama ALMOHADA. *Coixí.* Pulvinus, i, pulvinar, is. ‖ ant. Capital de un reino ó provincia. *Capital.* Metropolis, is, urbs princeps. ‖ VIÑETA. ‖ ant. Cabeza ó principio de un escrito. *Cap, principi.* Caput, itis, exordium, ii. ‖ ant. Albacea ó testamentario. *Marmessor.* Executor testamentarius. ‖ ant. Oficio de albacea. *Marmessoria.* Testamenti exequendi munus, ‖ ant. Capitan ó cabeza de un ejército, provincia ó pueblo. *Cap.* Caput, itis, præses, idis. ‖ DE CAMA. La parte superior de la cama donde se ponen las almohadas. *Capsal del llit.* Lecti summa pars. ‖ DE CAMA. La tabla ó barandilla que se suele poner á la cabecera de ella para que no se caigan las almohadas. *Capsalera.* Caput lecti. ‖ DE LA MESA. El principal y mas honorífico asiento de ella. *Cap de taula.* Mensæ locus princeps.

ESTAR Ó ASISTIR A LA CABECERA DEL ENFERMO. fr. Asistirle continuamente en todo lo que necesita. *Cuydar lo malalt, no móurerseli del capsal del llit.* Ægrotanti assiduè ministrare.

CABECERO. m. ant. CABEZA DE CASA Ó LINAJE. ‖ ant. ALBACEA. ‖ a‹j ant. CABEZUDO.

CABECIANCHO, A. adj. que se aplica á los clavos anchos de cabeza. *De cabota grossa.* Capitatus, capite latus.

CABECILLA, A. f. d. *Capet, caparró.* Capitulum, capitellum, i. ‖ m. Jefe de rebeldes. *Cap de rebeldes, cabecilla.* Rebellantium dux. ‖ met. fam. Hombre de mal porte ó de mala conducta. *Capet, caparró.* Insanum, vacum caput. ‖ CABEZUELA.

CABEDERO, A. adj. ant. Que tiene cabida. *Capás.* Capax.

CABELLADO, A. adj. ant. CABELLUDO.

CABELLADURA. f. ant. CABELLERA.

CABELLEJO. m. d. *Cabellet.* Capillulus, i.

CABELLERA. f. El pelo de la cabeza, especialmente el largo y tendido sobre la espalda. *Cabellera.* Capillamentum, capillago, capillatura, capillitium. ‖ El pelo postizo. *Cabellera postissa.* Cæsaries, ei, capillitium, ii. ‖ El conjunto de rayos de luz que por reflexion del sol despide un cometa hácia la parte opuesta de aquel astro. *Cua, cabellera.* Cauda, æ.

CABELLICO, TO. m. d. *Cabellet.* Capillulus, i.

CABELLO. m. El pelo que nace en la cabeza. *Cabell.* Capillus, capillum, i, crinis, is. ‖ pl. Especie de nervios que tienen los carneros en las agujas. *Nirvis.* Nervus, i. ‖ DE ÁNGEL. Conserva que se divide en listas muy delgadas. *Cabells de ángel.* Dulcia in exiles tæniolas instar capillorum dissecta.

ASIRSE DE UN CABELLO. fr. met. fam. Aprovecharse ó valerse de cualquier pretexto. *Agafarse per un cabell.* Ansam capere, arripere ad optata assequenda.

EN CABELLO. m. adv. Con el caballo suelto. *Ab la cabellera desfeta.* Solutis crinibus.

ESTAR COLGADO DE LOS CABELLOS. fr. fam. Estar esperando con sobresalto, duda ó temores, *Tenir la ánima penjada de un fil.* Incerto hæsus.

HENDER Ó PARTIR UN CABELLO EN EL AIRE. fr. met. Tener gran perspicacia en comprender las cosas mas difíciles. *Partir un cabell en lo ayre.* Ingenii acumine pollere, admodum perspicacem esse.

LLEVAR A ALGUNO DE UN CABELLO. fr. met. fam. que denota la facilidad que hay de inclinar á lo que se quiere al que es muy dócil. *Menar ab un cabell.* Facilè, nullo negotio aliquem allicere, in sententiam adducere.

LLEVAR O TIRAR A ALGUNO POR LOS CABELLOS Ó DE LOS CABELLOS. fr. Llevarle contra su voluntad ó con violencia. *Estirarlo per los cabells.* Invitum aliquem trahere.

NO FALTAR UN CABELLO. fr. met. fam. No faltar la parte mas pequeña de alguna cosa. *No faltarhi res.* Integram, incolumen rem esse.

NO MONTAR UN CABELLO ALGUNA COSA. fr. met. fam. Ser de muy poca importancia. *No valer un ardit, ó un pito.* Nullius pretii esse, nec pili faciendum.

PONERSE LOS CABELLOS TAN ALTOS. fr. Erizarsele á uno por algun susto ó temor. *Erisarse los cabells, posarse los cabells drets.* Capillus metu arrigi.

TOCAR EN UN CABELLO Ó EN LA PUNTA DE UN CABELLO. fr. met. Ofender á alguno en cosa muy leve. *Tocar per un fil.* Leviter aliquem offendere.

TRAER ALGUNA COSA POR LOS CABELLOS. fr. met. Aplicar una autoridad, sentencia ó suceso á otra materia con la que no tiene relacion. *Tirar ó estirar per los cabells.* Incongrua in suam sententiam detorquere.

CABELLOSO, A. adj. ant. CABELLUDO.

CABELLUDO, A. adj. Que tiene largo el cabello. *Cabellut.* Capillatus, criniger, crininus, crinitus, comatus. ‖ Dícese de la fruta ó planta que está poblada de hebras largas y vellosas. *Pelut.* Lanugine mollis.

CABELLUELO. m. d. *Cabellet.* Capillulus, i.

CABER. n. Poder contenerse una cosa dentro de otra. *Cábrer.* Contineri, includi posse. ‖ Tener lugar ó entrada. *Tenir entrada.* Locum, additum habere. ‖ Tocarle á alguno ó per-

tenecerle alguna cosa. *Tocar.* Attingo, obtingo, is. ‖ ant. ADMITIR. ‖ Tener parte en alguna cosa ó concurrir á ella. *Tenir part.* Interesse. ‖ COGER por tener capacidad. ‖ a. ant. COMPRENDER, ENTENDER.

NO CABE MAS. expr. con que se da á entender que una cosa ha llegado en su línea al último punto. *No pot sèr mes.* Nihil amplius superest, nihil ultrà desiderari potest.

NO CABER ALGUNA COSA EN ALGUNO. fr. met. fam. No ser alguno capaz y proporcionado para ella. *No cábrer alguna cosa en algú.* Incapacem, inhabilem esse.

NO CABER EN SÍ. fr. met. Tener mucha soberbia y vanidad. *No cábrerhi.* Superbiâ efferri.

TODO CABE. fr. met. Todo es posible ó puede suceder, *Tot pot sèr.* Possibile est.

TODO CABE EN FULANO. fr. met. fam. que da á entender ser alguno capaz de cualquiera accion mala. *Es capás de tot.* Audax omnia perpeti.

CABERO, A. adj. ant. Postrero. *Darrer.* Postremus. ‖ m. El que tiene por oficio echar cabos, mangos ó astiles á las herramientas de campo. *Qui posa mánechs.* Manubriorum artifex.

CABESTRAJE. m. El conjunto de cabestros. *Cabestres, ronsals.* Capistrorum copia. ‖ El agasajo que se hace á los vaqueros que han conducido con los cabestros la res vendida. *Estrenas.* Munusculum pastoribus bob's venditi datum. ‖ ant. La accion de poner el cabestro á las bestias. *Lo posar lo ronsal.* Actus capistrandi.

CABESTRANTE. m. CABRESTANTE.

CABESTRAR. a. Echar cabestro á las bestias. *Posar lo cabestre ó ronsal, encabestrar.* Capistro, as. ‖ n. Cazar con buey de cabestrillo. *Cassar ab bou.* Bobe aucupatorio venari.

CABESTREAR. n. Seguir sin repugnancia la bestia al que la lleva del cabestro. *Deixarse menar per lo ronsal.* Parere capistro.

CABESTRERÍA. f. Tienda donde se hacen ó venden cabestros. *Botiga de ronsals y cabestres.* Capistrorum officina.

CABESTRERO, A. adj. p. And. Aplícase á las caballerías que empiezan á dejarse llevar del cabestro. *Que se deixa menar.* Capistro parens. ‖ m. El que hace ó vende cabestros y otras obras de cáñamo. *Espardenyer, corder.* Operum ex cannabi artifex aut venditor.

CABESTRILLO. m. La banda pendiente del hombro para sostener el brazo ó mano lastimada. *Banda penjada al coll per sustenir lo bras malalt.* Fascia manum suffulciens. ‖ ant. Cadena delgada que se traia al cuello por adorno. *Cadeneta, soguilla.* Catenula, æ.

CABESTRO. m. El ramal ó cordel que se ata á la cabeza de la caballería para llevarla ó asegurarla. *Cabestre, ronsal, ramal.* Capistrum, i. ‖ Buey manso que va delante de los toros y vacas con un cencerro al cuello, y les sirve de guia. *Bou menor, manso.* Bos sectarius, dux gregis. ‖ ant. CABESTRILLO. 2.

LLEVAR DEL CABESTRO. fr. fam. LLEVAR DE LOS CABEZONES.

TRAER DEL CABESTRO A ALGUNO. fr. met. fam. Manejarle y llevarle por donde se quiere. *Portar á algú com se vol.* Ad nutum, ad arbitrium aliquem adducere.

CABEZA. f. La parte superior del cuerpo que está sobre el cuello. *Cap.* Caput, itis. ‖ Parte superior de ella que empieza desde la frente, y abraza todo el casco. *Cap.* Vertex capitis. ‖ El superior ó que preside en cualquier cuerpo ó comunidad. *Cap.* Caput, itis, præses, idis. ‖ El principio de alguna cosa. *Principi.* Exordium, ii. ‖ Una y otra extremidad, como las CABEZAS de las vigas, de los puentes etc. *Cap.* Caput, itis. extremitas, atis. ‖ En algunas frases. JUICIO, TALENTO Y CAPACIDAD. *Cap.* Ratio, nis, judicium, ii. ‖ La parte superior del clavo en donde se dan golpes para clavarlo. *Cabota.* Clavi caput. ‖ Armazon de madera, que unida por medio de unos hierros á las asas de la campana, sirve para sostenerla y de contrapeso para tocarla á vuelo. *Capsal, tramuja.* Nolæ superpositum culmen, apex. T. ‖ La seda mas fina que traen de Oriente. *Seda fina de orient.* Sericum purius. C. ‖ agr. La tierra que echan en algun terreno en que faltaba por la parte superior, y que se halla como en cuesta. *Capsada, cím.* Clivosa terra. T. ‖ pil. El extremo de todo cabo ó punta de tierra. *Punta.* Extrema extima pars. C. ‖ náut. PROA. D. M. ‖ PERSONA. ‖ RES. ‖ ant. Manantial, orígen, principio. *Origen.* Origo, inis. ‖ ant. CAPÍTULO. ‖ ant. ENCABEZAMIENTO. ‖ pl. Las yemas de los dedos. *Caps.* Digitorum ungui adversa pars. Cerv. ‖ náut. Las partes principales que forman el esqueleto de un buque, como son codaste, quilla, rodas. *Caps.* Navis partes præcipuæ, capita. D. M. ‖ Entre torneros dos piezas de madera en forma cuadrilonga, en las cuales estriba la barra *Caps.* Cornua. C. ‖ Juego que consiste en poner tres ó cuatro cabezas en el suelo ó en un palo, y enristrarlas con espada ó lanza, ó herirlas con dardo ó pistola, pasando corriendo á caballo. *Joch de enfilar caps.* Equestris ludus in quo citato cursu, capita é terrâ gladii aut hastæ cuspide attolluntur. ‖ A LA MAR. Se entiende por dar vela á popa estando á la capa, á fin de presentar bien la proa á la mar. *Donar vela á popa.* Velum protendere pupi. T. ‖ CON CABEZA. exp. con que se da á entender que las pinturas ó empalmes de las diferentes piezas estan labradas á tope en sus extremos. *Caps ab caps.* Extrema cum extremis. T. ‖ DE AGUA. náut. La mayor creciente de cada luna. *Marea major de cada lluna.* Maximus æstu maris. ‖ DE AJOS. El conjunto de los bulbos que forman la raiz de la planta llamada AJO. *Cabessa de alls.* Allii caput. ‖ DE MINA. Entrada ó abertura de ella. *Entrada.* Additus, us. L. C. ‖ DE CASA Ó LINA-

je. El que por legítima descendencia del fundador tiene la primogenitura y hereda todos sus derechos. *Cap de família.* Familiæ caput. ‖ DE FERRO. ant. TESTA DE FERRO. ‖ DE HIERRO. expr. met. que denota la terquedad y obstinacion de alguno en sus opiniones. *Cabessut, aragonés.* Pertinax, tenax. ‖ DE HIERRO. La que no se cansa ni fatiga por mucho tiempo. *Cap de ferro.* Caput laboris tenax. ‖ DE LA IGLESIA. Atributo que se da al papa. *Cap de la Iglesia.* Supremum ecclesiæ caput. ‖ DE MONTE ó SIERRA. La cumbre de ella. *Cap, cim.* Cacumen, inis. ‖ DE OLLA. ant. La sustancia que sale en las primeras tazas que se sacan de la olla. *Flor de la olla.* Ollæ prima substantia. ‖ DE PARTIDO. La ciudad ó villa principal de algun territorio. *Cap de partit.* Urbs princeps, regionis caput. ‖ DE PARTIDO, BANDO etc. El que le mueve, dirige y acaudilla. *Cap de partit ó bándol.* Seditionis caput, dux. ‖ DE PERRO. Planta. CELIDONIA MENOR. ‖ DE CHORLITO, DE GRILLO, DE POLLO. Se aplica al sugeto de poca sustancia ó formalidad. *Cap vuit, ó sense barret.* Caput vacuum. T. ‖ DE PROCESO. El auto de oficio que provee el juez mandando averiguar el delito en causas criminales. *Cap de proces.* Causæ caput. ‖ DE REINO ó PROVINCIA. CAPITAL. ‖ DE TARRO. Apodo que se da al que tiene la cabeza grande, y al que es necio. *Cap de pa, talós.* Stultus, hebes. ‖ DE TESTAMENTO. El principio de él. *Princípi de testament.* Testamenti caput, initium. ‖ MAYOR. La cabeza de algun linaje ó familia. *Cap de família.* Familiæ, generis caput. ‖ MAYOR ó DE GANADO MAYOR. El animal mas grande y corpulento respecto de otros pequeños. *Cap de bestiar gros.* Quadrupes armentalis. ‖ MORUNA. La del caballo que siendo de color claro, tiene la cabeza y demás extremidades negras. *Cap de caball que te lo morro y potas negras.* Caput equi flavi cujus os et extrema pedum nigrantia sunt. ‖ REDONDA. expr. met. El que es de rudo entendimiento. *Cap gros.* Hebes, stipes. ‖ TORCIDA. Apodo que se aplica al hipócrita. *Coll tort.* Homo simulatæ virtutis, demiso capite pietatem effingens. ‖ VANA. La que está débil ó flaca. *Cap fluix ó débil.* Debile caput.

ABRIR LA CABEZA. fr. Descalabrar. *Obrir lo cap, rómprer lo cap.* Caput findere, frangere, vulnerare.

ALZAR ó LEVANTAR CABEZA. fr. fam. Recobrarse ó restablecerse de alguna enfermedad. *Alsar lo cap.* Sanitatem recuperare. ‖ Salir alguno de la pobreza ó desgracia en que se hallaba. *Alsar lo cap.* Instaurare fortunam.

ANDÁRSELE Á UNO LA CABEZA. fr. met. Estar perturbado ó débil, pareciéndole que todo lo que ve se mueve a su alrededor. *Anársen lo cap, anársen lo cap á passejar.* Turbari caput, vertigine laborare. ‖ fr. met. fam. Estar amenazado de perder la dignidad ó empleo. *Tremolarli la cadira.* In fortunæ discrimine versari.

APRENDER DE CABEZA. fr. ant. APRENDER DE MEMORIA.

Á UN VOLVER DE CABEZA ó DE OJOS. expr. En un momento, en un instante. *En un dir Jesus en un tancar y obrir de ulls.* In ictu oculi.

BAJAR LA CABEZA. fr. met. Obedecer sin réplica. *Abaixar lo cap.* Caput submittere.

CAER DE CABEZA. fr. Entre fontaneros ir el agua derecha por el conducto. *Anar la aygua dreta.* Directè fluere. T.

DAR CON LA CABEZA EN LAS PAREDES. fr. ant. Precipitarse alguno en un negocio con daño suyo. *Trencarsehi lo coll.* In suæ rei damnum præcipitanter agere.

DAR DE CABEZA. fr. fam. Caer de su fortuna ó autoridad. *Càurer de cap.* Á pristino statu aut fotunâ decidere. ‖ Porfiar indiscretamente. *Ficar la banya en un forat.* Pervicaciter contendere.

DE CABEZA. m. adv. DE MEMORIA.

DE MI CABEZA, DE SU CABEZA etc. De propio ingenio ó invencion. *De sòn ó de mon cap.* Marte suo, suopte ingenio.

DEJAR, ESTAR, ó PONER ALGUNA COSA EN CABEZA DE MAYORAZGO. fr. VINCULARLA.

DESCOMPONÉRSELE Á ALGUNO LA CABEZA. fr. Trocársele la razon. *Pèrdrer lo cap.* Mentem turbari, alienari.

DOLERLE Á UNO LA CABEZA. fr. met. fam. Estar próximo á caer de su privanza y autoridad. *Rodarli lo cap.* In fortunæ discrimine versari.

ECHAR ó HUNDIR DE CABEZA LAS VIDES Y OTRAS PLANTAS. fr. Enterrarlas sin cortarlas para que arraiguen, y poderlas despues trasplantar. *Colgar, capficar.* Terrâ obruere, in terram abdere.

EN CABEZA DE MAYORAZGO. loc. met. fam. que explica la dificultad que alguno tiene en desprenderse de una cosa. *Com una reliquia.* Tamquam primogenituræ pignus.

ENCAJÁRSELE Á UNO EN LA CABEZA ALGUNA COSA. fr. Afirmarse uno en el dictámen ó concepto que tiene hecho de alguna cosa con obstinacion. *Ficàrseli al cap.* Animo tenaciter adhærere.

ESCARMENTAR EN CABEZA AJENA. fr. Tener presente el suceso trágico ajeno para evitar la misma suerte. *Escarmentar en cap de altre.* Alieno periculo sapere.

FLACO DE CABEZA. fr. Poco firme en sus juicios é ideas. *Flach de cap.* Fluxæ mentis aut levis animi homo.

HABLAR DE CABEZA. fr. HABLAR DE MEMORIA ó DE REPENTE.

HACER CABEZA. fr. Ser el principal en algun negocio. *Fer de cap.* Negotio præesse. ‖ ant. Hacer frente á los enemigos. *Fer cara.* Obsisto, resisto, is.

HENCHIR Ó LLENAR LA CABEZA DE VIENTO. fr. met. Adular á alguno, lisonjearle. *Umplir lo cap de vent.* Adulari, assentari.

IRSELE Á UNO LA CABEZA. fr. Perturbarse el sentido y á veces la razon. *Anarsen lo cap, ó lo cap á passejar.* Turbari.

LEVANTAR DE SU CABEZA ALGUNA COSA. fr. fam. Inventar alguna noticia ó suceso. *Tráurer de sòn cap.* Ementiri.

LOGRAR CABEZA DE LOBO. fr. fam. Aprovecharse uno de la ocasion para su negocio. *Aprofitarse ó agafar la ocasio, váldrerse de la ocasio.* Ocasionem arripere. T.

LLEVAR ALGUNO EN LA CABEZA. fr. met. fam. Recibir algun daño en vez de lo que pretendia. *Gratarsen lo cap.* De spe damno accepto decidere.

MALA CABEZA. El que procede sin juicio ni consideracion. *Mal cap.* Imprudens, inconsideratus, vitiosus.

METER EN LA CABEZA. fr. Persuadir vivamente. *Ficar al cap.* Infigere animo, suadere.

METER LA CABEZA EN UN PUCHERO. fr. met. Mantener su dictámen con gran teson y terquedàd. *Ficar lo cap al cove.* Pertinaciter errorem sustinere.

METERSE DE CABEZA. Emprender alguna cosa sin reflexion. *Cáurerhi de quatre potas.* Temere aggredi. C.

NO HABER Ó TENER DONDE VOLVER LA CABEZA. fr. met. No encontrar auxilio, carecer de todo favor y amparo. *No tenir á qui girar los ulls.* Auxilium aut opem nusquam invenire.

NO LEVANTAR CABEZA. fr. Estar muy atareado, especialmente en leer y escribir. *No alsar los ulls.* Sine intermissione laborare.

OTORGAR DE CABEZA. fr. Bajarla para decir que sí. *Dir que si en lo cap.* Capite annuere.

PERDER LA CABEZA. fr. Faltar la razon ó el juicio. *Pérdrer lo seny.* Mente aut rationi labi, alienari.

PODRIDO DE CABEZA. ant. Loco ó necio. *Faltat de seny.* Insanus.

PONER ALGUNA COSA SOBRE LA CABEZA. fr. Hablando de las cédulas ó despachos reales es una demostracion del respeto y reverencia con que se reciben. *Posar sobre lo cap.* Summum honorem ac venerationem ergà rem aliquam signis ostendere. | fr. met. Manifestar el aprecio que se hace de alguna cosa. *Posarse sobre lo cap.* Summum honorem ergà rem aliquam signis ostendere.

PONERSE EN LA CABEZA Ó IMAGINACION. fr. Ofrecerse alguna cosa á ella sin antecedente ni motivo. *Posarse ó ficarse al cap.* In mentem aliquid, et in eo tenaciter insistere.

POR SU CABEZA. m. adv. Por su dictámen, sin tomar consejo. *De son cap.* Marte suo, proprio ingenio.

QUEBRANTAR LA CABEZA. fr. met. Humillar la soberbia de alguno, sujetarle. *Xafar lo cap.* Caput conterere, audaciam frangere. | fr. Cansar con pláticas y conversaciones necias ó pesadas. *Umplir ò trencar ó rómprer lo cap.* Caput defatigare, obtundere. | fr. Hacer ó solicitar alguna cosa con gran cuidado ó empeño, ó buscarla con mucha solicitud, especialmente cuando es difícil. *Posarhi lo coll.* Curà nimià et inani angi vel alicui rei perficiendæ inniti.

QUITAR Á UNO ALGUNA COSA DE LA CABEZA. fr. met. fam. Disuadirle de ella. *Traurerli del cap.* Dissuadeo, es.

ROMPER LA CABEZA. fr. Descalabrar á alguno ó herirle en la cabeza. *Trencar, ó rómprer, ú obrir lo cap.* Caput vulnerare, frangere, findere. | met. fam. Molestar y fatigar con discursos impertinentes. *Rómprer ó trencar ú obrir lo cap.* Caput defatigare. | En sentido recíproco cansarse ó fatigarse mucho con el estudio ó investigacion. *Escalfarse lo cap.* Nimio studio defatigari.

SACAR DE SU CABEZA ALGUNA COSA. fr. Inventarla. *Tráurer de sòn cap.* Proprio marte invenire.

SACAR LA CABEZA. fr. Manifestarse ó dejarse ver alguno ó alguna cosa que no se habia visto en algun tiempo. *Tráurer lo cap.* Primum apparere, prodire. | met. Gallear, empezar á atreverse á hablar ó hacer alguna cosa el que estaba antes abatido ó tímido. *Alsar lo cap.* Audentius loqui vel agere. | Manifestar algun deseo. *Mostrar desitg.* Desiderium ostendere. T.

SER Ó HACER CABEZA DE LOBO. fr. que significa tomar pié ó pretexto de alguna cosa para abonar de este modo actos vituperables. *Péndrer peu ó pretext.* Ansam arripere ad vitia honestanda.

SUBIRSE Á LA CABEZA. fr. con que se explica el aturdimiento que ocasionan en ella los vapores del vino, tabaco etc. *Pujarsen al cap.* Caput torpore afficere.

TENER LA CABEZA Á LAS ONCE. fr. met. fam. No tener juicio. *Tenir cap de carabassa, ó un cap boitg.* Insanum, haud sanæ mentis esse.

TENER LA CABEZA LLENA DE AIRE. Tener poco juicio. *Tenir lo cap ple de vent.* Caput vacuum habere. C.

TENER MALA CABEZA. fr. met. fam. Proceder sin juicio. *Tenir ó ser mal cap.* Malæ mentis esse.

TOMAR DE CABEZA. fr. Aprender de memoria. *Apéndrer de memoria.* Memoriter discere.

TORCER LA CABEZA. fr. met. ENFERMAR. | MORIR. T. | Volverla á los lados en señal de disgusto ó desprecio. *Girar, rodar lo cap.* In contemptus signum caput motare. T.

TORNAR CABEZA Á ALGUNA COSA. fr. Tener atencion ó consideracion á ella. *Posar atenció, parar ment.* Mente intendere.

VOLAR LA CABEZA. fr. Quitarla, cortarla.

Llevar, fèr saltar lo cap. Caput abscindere. T.

VOLVÉRSELE LA CABEZA Á ALGUNO. fr. VOLVERSE LOCO.

CABEZADA. f. El golpe que se da con la cabeza. *Caparrada, cop de cap.* Capitis ictus, collisio. | Inclinacion de la cabeza hácia el pecho cuando uno dormita sentado. *Becada, becayna.* Capitis dormitantis inflexio. C. | El compuesto de correas ó cuerdas que ciñe y sujeta la cabeza de una caballería. *Morrallas.* Capistrum, i. | Espacio de terreno que está mas elevado ó en la cabeza. *Cim.* Pars eminentior. | La guarnicion de cuero ó de seda que se pone á las caballerías en la cabeza. *Morrallas.* Capistrum, i. | Cuero que cubre el pié de la bota. *Pala.* Ocreæ pars pedem obtegens. | Movimiento que hace el navío bajando alternativamente la proa y la popa. *Caparrada.* Proræ puppisque navigii nutatio, nutamen. | Cordel con que se cosen las cabezas ó cabeceras de los libros. *Capsada.* Funiculus annectendis voluminum foliis deserviens.

DAR CABEZADA. fr. Inclinar la cabeza hácia abajo en señal de respeto, ó de algun afecto. *Baixar lo cap.* Demisso capite salutare. | fr. fam. Inclinar repetidas veces la cabeza cuando dormita el que está sentado. *Pesar figas.* Caput somno gravatum submittere, inflectere. C.

DARSE DE CABEZADAS. fr. fam. Fatigarse en inquirir ó averiguar. *Trencarse lo cap.* In rei alicujus investigatione laborare, defatigari.

DARSE DE CABEZADAS POR LAS PAREDES. fr. fam. DARSE CONTRA LAS PAREDES.

CABEZAJE. m. ant. Ajuste ó derecho por cabeza. *Dret ó contracte á tant per cap.* Tanto pro singulis.

Á CABEZAJE. m. adv. ant. Por cabezas. *Á tant per cap.* Viritim.

CABEZAL. m. Almohada pequeña en que se reclina la cabeza. *Coixinet.* Cervical, is. | Pedazo de lienzo que se dobla muchas veces y se pone sobre la cisura de la sangría. *Coixinet de la sangría.* Plicatus linteolus super venæ scissuram constrictus. | ant. Almohada larga que ocupa toda la cabecera de la cama. *Coixí llarch.* Pulvinarium oblongum. | ant. colchoncillo angosto para dormir en los escaños ó poyos junto á la lumbre. *Matalasset.* Culcitella, æ. | En los coches la parte que va sobre el juego delantero. *Pescant.* Anteriora rhedæ tabulata columnellis ornata.

CABEZALEJO. m. d. *Çoixinet.* Pulvinulus, i.

CABEZALERÍA. f. ant. ALBACEAZGO.

CABEZALERO. A. mf. ant. Testamentario ó albacea. *Marmessor.* Executor testamentarius.

CABEZALICO, LLO, TO. m. d. CABEZALEJO. *Coixinet xich.* Pulviuulus.

CABEZO. m. Cumbre de una montaña. *Cim, capsiró.* Clivus, apex, cacumen. | Cabezon ó cuello. *Coll.* Collum, i.

CABEZON. m. aum. *Puig.* Collis. | Padron ó lista de los contribuyentes y contribuciones. *Padró.* Tributorum recensio. | Lista de lienzo doblado que se cose en la parte superior de la camisa. *Collet.* Subuculæ fascia collum præcingens. | Abertura que tiene cualquier ropaje para poder sacar la cabeza. *Obertura per poder tráurer lo cap.* Superior vestis scissura qua caput erigitur. | Una media luna de hierro que sirve para sujetar y hacer obedecer al caballo poniéndosela sobre las narices. *Cabessó.* Pastomis, idis. | ant. ENCABEZAMIENTO.

LLEVAR DE LOS CABEZONES. fr. fam. Llevar á alguno contra su voluntat. *Portar per los cabells.* Invitum ac repugnantem aliquem trahere.

CABEZORRO. m. aum. fam. Cabeza grande y desproporcionada. *Cap gros.* Immane caput.

CABEZUDO. m. Pez. MUJOL. | adj. Que tiene mucha cabeza. *Cap gros.* Capito, capitatus. | met. fam. Porfiado, terco. *Tossut, terch, aragonés.* Pertinax. | agr. Dícese del sarmiento que para plantar se corta de la cepa con alguna cabeza. *Sarment capsat.* Tradux capitatus.

CABEZUELA. f. d. *Capet, caparró.* Capitellum, capitullum, i. | La harina mas gruesa que sale del trigo despues de sacada la flor. *Farina grossa.* Farina crassior. | Planta perene indígena de España, que en algunas partes sirve para hacer escobas. *Centcaps.* Centaurea salmantica. | El boton de la rosa de que se destila una agua, que llaman en las boticas agua de CABEZUELAS. *Capoll de rosa.* Rosarum capita, geminæ. | met. fam. El que tiene poco juicio. *Capet, caparró.* Homo vacui capitis.

CABEZUELO. m. d. *Capsiró.* Apex.

CABIAL. m. Especie de embuchado que se hace con los huevos del esturion. *Menjar fet de ous de esturió.* Farcimen ex sturionis ovis.

CABIDA. f. El espacio ó capacidad que tiene una cosa para contener otra. *Cabuda, capacitat.* Capacitas, atis.

TENER CABIDA Ó GRAN CABIDA EN ALGUNA PARTE Ó CON ALGUNA PERSONA. fr. met. Tener valimiento con alguna persona. *Ser mòlt entrant.* Gratiâ vel auctoritate valere.

CABIDO, A. adj. ant. Bien admitido, estimado. *Bèn rebut.* Gratus. | En la órden de S. Juan dícese del caballero que por opcion ó derecho ha entrado en alguna encomienda ó beneficio de ella. *Entrat en dignitat.* Commendam, beneficium adeptus.

CABILDADA. f. fam. La resolucion atropellada é imprudente de alguna comunidad ó cabildo. *Alcaldada.* Præceps, inconsideratum statutum, consilium.

CABILDANTE. m. El que tiene voto en cabildo ó capítulo. *Capitular.* Jus suffragii in cœtu obtinens.

CABILDO. m. Cuerpo ó comunidad de ecle-

siásticos capitulares de alguna iglesia. *Capitol.* Capitulum, i. ‖ En algunos pueblos el ayuntamiento. *Ajuntament.* Senatus municipalis. ‖ Junta que celebra algun cabildo, y tambien la sala donde se celebra. *Capítol.* Cœtus, conventus, et etiam aula capitularis. ‖ Capítulo que celebran algunas religiones para hacer las elecciones de sus prelados y tratar de su gobierno. *Capítol.* Religiosorum cœtus, concilium.

CABILLA. f. náut. Pedazo de hierro ó de madera, cuadrado ó redondo, que sirve de clavo para encoramentar ó unir las piezas de construccion. *Clavilla, clavillot.* Vectis, is, subscus, udis. ‖ Pedazo redondo de hierro ó madera, que pasado por un agujero del cabillero, sirve para amarrar ó tomar vuelta á los cabos. *Clavilla, clavillot.* Fibula, æ. D. M. ‖ náut Cada una de las manigueta ó dientes en forma de cuña, engastados ó empalmados de firme y exteriormente en la circunferencia de la rueda del timon en el punto correspondiente al extremo de cada uno de sus rayos. *Clavilla.* Dens in temonis rota. D. M.

CABILLADOR. m. CABILLERO. 1. D. M.

CABILLAR. a. náut. ENCABILLAR. C.

CABILLERÍA. f. náut. Conjunto de cabillas. *Clavilleria.* Subscudum copia. D. M.

CABILLERO. m. El que hace cabillas. *Claviller.* Vectium constructor. ‖ m. Tabloncillo lleno de agujeros por donde pasan las cabillas para amarrar los cabos. *Claviller.* Rastelum nauticum cui funiculi alligantur. C.

CABILLO. m. d. *Cap prim.* Funis. ‖ m. bot. El tallito que sostiene la fructificacion de las plantas. *Tronquet.* Pedunculus, i. ‖ ant. CABILDO.

CABIMIENTO. m. CABIDA. ‖ En la religion de S. Juan la opcion ó derecho que por antigüedad tienen los caballeros y freiles para obtener las encomiendas ó beneficios de ella. *Opció.* Optio, nis.

TENER CABIMIENTO. fr. Hablando de juros, caber ó tener lugar en el valor de la renta sobre que están consignados. *Tenir cabuda ó cabiment.* Posse usuras capitis percipi.

CABIO. m. El madero que se pone alternativamente con las vigas en el suelo. *Llata.* Tignum, i. ‖ El palo superior é inferior que con los largueros forman el marco de las puertas ó ventanas. *Llindá.* Fenestræ transversum lignum, limen.

CABITO. m. d. CABILLO.

CABIZBAJO, A. adj. fam. Que tiene la cabeza caida hácia abajo. *Capbaix.* Demissus capite. ‖ met. Melancólico, abstraido y pensativo. *Moix, mòtxo, capbaix.* Cogitabundus.

CABIZCAIDO, A. adj. CABIZBAJO. T.

CABIZCHATO. m. Especie de delfin del mar setentrional. *Delfí.* Delphin vel delphinus. T.

CABIZTUERTO. m. Hipócrita, falso devoto. *Caputxi fals, coll tort, santurró, sant de paper de estrassa.* Virtutis simulator. T.

CABLE. m. náut. Maroma muy gruesa á que está asida la áncora principal. *Cap, cable, gúmera.* Anchorale, is. ‖ Medida de ciento veinte brazas de que se usa en la marina. *Cable.* Mensuræ genus nautis usitata.

PICAR CABLES. fr. náut. Cortarlos á golpe de hacha. *Picar cables.* Anchoraria præcidere.

CABLIEVA. f. ant. Fianza de saneamiento. *Fiansa.* Fidejussio, nis.

CABO. m. Cualquiera de los extremos de las cosas. *Cap.* Extremitas, atis. ‖ MANGO. ‖ En el juego del revesino la carta inferior de cualquiera de los cuatro palos, como el dos ó cualquiera otra carta cuando han salido todas las inferiores. *Cap.* Inferioris numeri pagella. ‖ En las aduanas el lio pequeño que no llega á fardo. *Cap.* Sarcinula, æ. ‖ HILO ó HEBRA. ‖ p. Ar. PÁRRAFO, DIVISION Ó CAPÍTULO. ‖ El extremo ó parte pequeña que queda de alguna cosa. *Cap.* Residuum, i. ‖ náut. Cualquiera de las cuerdas que se emplean á bordo. *Cap.* Funis nauticus. ‖ geog. Monte ó pedazo de tierra mas saliente al mar que el resto de la costa, y se llama promontorio, cuando es muy elevado ó de tierra alta que entra en el mar. *Cap.* Promontorium, ii. ‖ mil. CABO DE ESCUADRA. ‖ ant. Sitio ó lugar. *Lloch, paratge.* Locus, situs. ‖ ant. Parte, requisito, circunstancia. *Part.* Circunstancia, æ. ‖ ant. caudillo, capitan. *Cap, capitá.* Dux, cis. ‖ mil. Cualquier jefe por superior que sea. *Cabo.* Dux, ucis. C. ‖ met. ant. FIN. ‖ met. ant. El extremo, la perfeccion. *Extrem.* Extremitas, summitas, atis. ‖ pl. En las personas ojos, cejas y pelo. *Ulls, cellas y pels.* Oculi, supercilia, et pilus. T. ‖ prep. ant. JUNTO Ó CERCA. ‖ En los caballos y yeguas los piés, el hocico y la crin. *Caps.* Extrema, orum. ‖ Las piezas sueltas que se usan con el vestido, como son medias, zapatos, sombrero etc. *Caps.* Extrema, orum. ‖ En los caballos todo lo que no es la silla y el aderezo. *Caps.* Minores in phaleris ornatus. ‖ En las fábricas de telas los hilos que penden de ellas. *Caps.* Panni excurrencia fila. T. met. Las varias especies que se han tocado en algun asunto ó discurso. *Punts, caps.* Capita, membra orationis. ‖ ADELANTE. m. adv. ant. EN ADELANTE. ‖ náut. BLANCO. El que no está dado de alquitran. *Cap blanch.* Funis nauticus pice non infectus. D. M. ‖ DE AÑO. Oficio que se hace por algun difunto el dia en que se cumple el año de su fallecimiento. *Cap de any.* Anniversariæ exequiæ. ‖ DE ARMERÍA. En Navarra la casa solariega de algun linaje *Casa solar.* Domus princeps. ‖ DE BARRA. El real de á ocho mejicano, que en su hechura manifiesta ser el último de la barra. *Cap de barra.* Argenteus nummus vix signatus. ‖ DE BARRA. La última moneda que se da cuando se ajusta una cuenta, y tambien la que sobra. *Cua.* Residua vel ultima moneta in rationum supputatione. ‖ DE CASA ant. Cabeza de una familia. *Cap de casa ó de familia.* Familiæ caput. ‖ DE ESCUA-

DRA. Soldado de infantería que manda las escuadras *Cabo de esquadra*, *cabo*. Ductor, caput manipuli militum. ‖ DE ESCUADRA DE ENTREGA mil. El primer cabo de escuadra de la guardia. *Primer cabo*. Semidecurio primarius in statione militum. ‖ DE FILA. El soldado que está á la cabeza de la fila. *Cap de fila*. Manipularis ordinis primus miles. ‖ El navío que va á la cabeza de una línea cuando se navega en este órden. *Cap de fila*. Prima navis. D. M. ‖ DE RONDA. Alguacil que va gobernando la ronda. *Cabo de ronda*. Accensus ad urbis lustrationem. ‖ Soldado que manda una patrulla. *Cabo de patrulla*. Miles præfectus ad urbis custodiam et lustrationem. ‖ El que manda una partida de guardas para impedir los contrabandos. *Cabo de ronda*. Vectigalium integritatis custodum primus. ‖ NEGROS En las mujeres son el pelo, cejas y ojos negros. *Caps negres*. Capilli, oculi ac supercilia nigra feminarum.

Á CABO. m. adv. ant. AL CABO.

AL CABO. m. adv. Al fin, por último. *Per sós passos contats*. Demum, tandem.

AL CABO AL CABO, Ó AL CABO Y Á LA POSTRE, Ó AL CABO DE LA JORNADA. loc. fam. Despues de todo, por último, al fin. *Al cap y al fi*, *al cap y al últim*, *al últim*. Demum, tandem.

AL CABO DEL MUNDO Ó HASTA EL CABO DEL MUNDO. loc. fam. Á cualquier parte por distante y remota que esté. *Al cap del mon, ó fins al cap del mon*. Ad extremas orbis plagas.

COGER LOS CABOS. fr. Atender á todas las circunstancias y prevenirlas. *Agafar los caps*. circunstantias prævidere.

DAR CABO. fr. Echar una cuerda para que se agarre un hombre que haya caido en el agua, ó el proel de algun bote que viene atracando, ó se ampara del buque cuando hay mar y viento. *Allargar un cap*. Funem ministrare. ‖ met. ant. Dar luz, abrir camino. *Donar camí*. Viam sternere.

DAR CABO Á ALGUNA COSA. fr. Perfeccionarla. *Acabarla*. Perficio, is, compleo, es.

DAR CABO DE ALGUNA COSA. fr. Acabarla, destruirla. *Donar compte de alguna cosa*. Delere, disperdere.

DE CABO. m. adv. ant. NUEVAMENTE.

DE CABO Á CABO. m. adv. De extremo á extremo. *De cap á cap*. Ab una ad aliam, ad extremam partem. C.

DOBLAR EL CABO. fr. náut. Pasar la embarcacion por delante de algun cabo y ponerse al otro lado. *Doblar lo cap*. Promontorium flectere, superare.

ECHAR Á UN CABO ALGUN NEGOCIO. fr. ant. Concluirlo. *Acabar*. Compleo, es. ‖ fr. ant. Olvidarlo. *Deixar arraconat*. Oblivioni tradere.

EN CABO. m. adv. ant. AL CABO.

EN MI CABO, EN TU CABO, EN SU CABO m. adv. ant. Á mis solas, á tus solas, á sus solas. *Tót sol*. Seorsim.

ESTAMOS AL CABO DE LA CALLE. loc. fam. Hasta aquí hemos llegado, acabóse. *Tanca la porta*. Actum est. M.

ESTAR AL CABO DE ALGUN NEGOCIO. fr. Haberlo entendido bien. *Estar enterat*. Rem callere, probè capere.

ESTAR ALGUNO AL CABO Ó MUY AL CABO. fr. met. Estar para morir, en el fin de la vida. *Estar als últims*. In extremo agone versari.

LLEVAR AL CABO ALGUNA COSA. fr. met. Perfeccionarla. *Acabar*. Compleo, es.

LLEVAR AL CABO Ó HASTA EL CABO ALGUNA COSA. fr. met. Seguirla con tenacidad hasta el extremo. *No deixarla fins al cap*. Tenaciter prosequi.

MONTAR EL CABO. fr. náut. DOBLAR EL CABO.

NO TENER CABO NI CUERDA ALGUNA COSA. fr. fam. Estar un negocio tan lleno de dificultades, que no se sabe como ponerlo en claro. *No tenir cap ni contenir*. Rem difficilem, inextricabilem esse.

POR CABO, POR EL CABO. m. adv. EXTREMADAMENTE.

POR NINGUN CABO m. adv. De ningun modo, por ningun medio. *Per cap cap*, *per ningun cap*, *de cap manera*. Nullatenus, nullá viá, nullo modo.

CABORAL. m. ant. Capitan ó cabo que manda alguna gente. *Capitá*. Dux. ‖ adj. ant. CAPITAL.

CABOSO, A. adj. ant. Cabal, perfecto. *Cabal*, *perfet*, *cumplert*. Exactus, perfectus.

CABOTAJE. m. Navegacion ó tráfico que se hace á vista de la costa del mar. *Cabotatge*. Oris semper proxima navigatio.

CABRA. f. La hembra del cabron, del que se diferencia en tener los cuernos mas cortos, y algunas sin ellos. *Cabra*. Capra. æ. ‖ Máquina para tirar piedras, de que se usaba en la milicia antigua *Cabra*. Bellici tormenti genus. ‖ MONTÉS. Especie de cabra muy comun en los montes Pirineos y otras partes de España. *Cabirol*, *cabra montesa*, *isart*. Capra rupicapra. ‖ pl. CABRILLAS, las manchas etc.

CARGAR A ALGUNO LAS CABRAS. fr. fam. Hacer que uno pague solo lo que con otro ú otros habia perdido en el juego. *Carregar las cabras á algú*. Insolidum exigere quod non nisi per partes debetur.

CARGARLE Á ALGUNO LAS CABRAS. fr. Echar la culpa al que no la tiene. *Carregar las cabras á algú*. Culpam alicui falso imputare, culpam in alium detorquere.

ECHAR CABRAS Ó LAS CABRAS. fr. fam. Jugar los que han perdido á cual ha de pagar solo. *Fèr cabras*. Omnem ludi sortem inter devictos cullusores mittere.

ECHAR LAS CABRAS Á OTRO. fr. met. fam. CARGAR Á ALGUNO LAS CABRAS.

LA CABRA SIEMPRE TIRA AL MONTE. expr. con que se significa que regularmente se obra

segun el orígen ó natural de cada uno. *La aygua sempre corre cap á vall. La cabra avesada á saltar, salta y saltará.* Naturæ obediunt omnia.

METERLE Á UNO LAS CABRAS EN EL CORRAL. fr. Amedrentarle, vencerle, hacerle callar. *Posar la pòr en lo cor.* Alicui vehementer obsistere, terrorem incutere. V.

CABRAFIGAR. a. ant. CABRAHIGAR.

CABRAFIGO. m. ant. CABRAHIGO.

CABRAHIGADURA. f. La accion de cabrahigar. *Cabrafigadura.* Caprificatio, nis.

CABRAHIGAL Ó CABRAHIGAR. m. Sitio que abunda de cabrahigos. *Figueral bort.* Locus caprificis abundans.

CABRAHIGAR. a. Hacer sartas de higos silvestres del cabrahigo, y colgarlas en las ramas de la higuera hembra para que lleve el fruto sazonado y dulce. *Cabrafigar.* Caprificari.

CABRAHIGO. m. Higuera macho silvestre. *Cabrafiguera, figuera borda.* Caprificus.

CABREADO. adj. blas. Dícese del caballo que está sentado. *Assegut.* Sedens. T.

CABREÍA, Ó CABREJA. f. ant. Máquina de madera para disparar piedras. *Cabra.* Bellici tormenti genus.

CABREO. m. p. Ar. BECERRO. 3. 4.

CABRERÍA. f. Ganado cabrío. *Bestiar cabriu.* Caprinum pecus. ‖ La casa en que se vende leche de cabras *Casa de la llet.* Taberna lactis.

CABRERIZA. f. La choza en que se guarda el hato, y en que se recogen los cabreros de noche. *Barraca de pastors.* Pastorum pecuarium, tugurium, ii.

CABRERIZO. m. CABRERO.

CABRERO, A. mf. Pastor de cabras. *Cabrer.* Caprarius. ‖ El que echa las cabras con el que juega, segun el refran: Quien compañero tiene cabrero no ha perdido del todo el dinero. *Qui fa cabras ó cabreja.* Ludi sortem cum devicto collusore ludens. C.

CABRESTANTE. m. Máquina para mover piezas de mucho peso. Es un cilindro fijo en una armazon de madera, de tal modo que empujando dos ó mas hombres las palancas que le atraviesan, le mueven al rededor, y se le va enrrescando una maroma, afianzada por un extremo al mismo cilindro, y por otro á la pieza que se ha de mover. *Arga, cabrestant.* Machina tractoria.

CABRIA. f. El cilindro ó espiga redonda que se pone en el eje de la rueda cuando se coloca horizontalmente. *Eix.* Suculæ axis horizontalis. ‖ Máquina compuesta de unas vigas que forman un ángulo, en el cual se asegura una garrucha para montar la artillería y levantar objetos de mucho peso. *Cabria.* Grus tractoria, trochlea.

CABRIAL. m. ant. CABRIO.

CABRILLA. f. d. *Cabreta.* Capella, æ. ‖ Pez de nuestros mares, cuya carne es blanda é insípida. *Cabreta.* Perca caprilla. ‖ pl. Las siete estrellas que están juntas con el signo de Tauro. *Cabrellas, cabretas.* Stellæ cum signo Tauri conjunctæ. ‖ Las manchas que se hacen en las piernas por la continuacion de estar cerca del fuego. *Vacas.* Ustiones in cruribus á nimiá proximitate foculi. ‖ Juego que ejecutan los muchachos tirando al agua piedras llanas y delgadas, de modo que vayan dando muchos golpecitos como lamiendo la superficie del agua *Coquetas.* Lapilli summam aquam perstringentis crebri, minutique subsultus, lapsus. C. ‖ Ondas blanquecinas que hace el mar cuando empieza á soplar un viento fresco. *Onas blancas, palometas.* Spumantes undæ. D. M. ‖

CABRILLEAR. *Fèr onas petitas.*

CABRINA. f. ant. La piel de cabra. *Pell de cabra.* Corium caprinum.

CABRÍO. adj. Perteneciente á las cabras. *Cabriu.* Caprinus, caprigenus. ‖ ant. CABRON.

CABRIO. m. Viga que sirve para construir el suelo y techo de la casa. *Cabiró.* Tignum, Capreolus, i.

CABRIOL. m. ant. CABRIO.

CABRIOLA. f. Brinco que dan los que danzan, cruzando varias veces los piés en el aire. *Cabriola.* Levis in sublime saltus certâ lege. ‖ Brinco que se da con ligereza. *Cabriola, brinco.* Saltus in sublime. ‖ manej. Salto que da el caballo elevándose tanto de atras como de delante, y luego que enseña las herraduras extiende las piernas y dispara un par de coces en el aire con toda la fuerza que puede. *Cabriolas.* Agilis in sublime saltus. C. ‖ fam. Caida ó salto peligroso. *Cabriola, esclatarada.* Lapsus, us. T.

CABRIOLAS REDOBLADAS Ó REDOBLAR Á CABRIOLAS. manej. Se dice cuando el caballo hace muchas de seguida, ya ganando terreno hácia adelante, ó ya sobre la misma pista en que se eleva. *Cabriolas redobladas.* Iterati saltus. C.

CABRIOLAR, Ó CABRIOLEAR. n. Dar ó hacer cabriolas. *Fèr cabriolas.* Levi saltu sese in sublime tollere.

CABRIOLÉ. m. Especie de capote con mangas ó con aberturas en los lados para sacar por ellas los brazos. *Cabriolé.* Manicati pallii genus. ‖ Especie de birlocho ó silla volante. *Cabriolè.* Essedæ genus.

CABRIOLO. m. ant. CABRITO.

CABRIONES. m. pl. Especie de cuñas que se ponen debajo de las ruedas de la cureña del cañon. *Tascons.* Cunei, orum.

CABRITA. f. d. *Cabreta.* Capella, æ. ‖ La hija de la cabra hasta que cumple un año. *Cabrida.* Capella annicula. ‖ ant. Piel del cabrito adobada. *Cabritilla.* Hædina pellis macerata. ‖ Máquina militar de que usaban antiguamente para arrojar piedras. *Cabra.* Tormenti bellici genus.

CABRITERO. m. El que vende cabritos. *Venedor de cabrits.* Hædorum venditor. ‖ ant. El que vende pieles de cabrito adobadas. *Venedor de cabritilla.* Hædinarum pellium venditor.

CABRITILLA. f. Piel de cualquiera animal pequeño, como cabrito, cordero etc., adobada. *Cabritilla.* Hædina seu agnina pellis macerata.

CABRITILLO. m. d. *Cabridet.* Hædulus, hædillus, i.

CABRITO. m. El hijo de la cabra, cuando es pequeño. *Cabrit.* Hædus, i.

CABRITUNO, A. adj. ant. Perteneciente al cabrito. *De cabrit.* Hædinus.

CABRON. m. Cuadrúpedo que se distingue por sus cuernos grandes, esquinados, nudosos, retorcidos é inclinados hácia atrás, y por su olor desagradable. *Cabró, bòch.* Hircus, i. ‖ met. fam. El que consiente el adulterio de su mujer. *Cabró, cornut.* Curruca, æ.

CABRONADA. f. fam. Consentimiento de la prostitucion del talamo nupcial. *Cabronada,* Proprii thalami prostitutio. C. ‖ La accion infame que permite alguno contra su honra. *Cabronada, infamia.* Infamia, ignominia, æ, dedecus, oris. ‖ Cualquier incomodidad grave é importuna. *Cabronada.* Nimia molestia, incommodum.

CABRONAZO. m. aum. *Cabronás, bòch gros.* Magnus hircus. ‖ El que consiente el adulterio de su mujer. *Cabronás, cabró consentit.* Proprii thalami prostitutor. T.

CABRONCILLO, TO, ZUELO. m. d. *Cabronet, bòch petit.* Hirculus, i.

CABRUNO, A. adj. Perteneciente á la cabra. *Cabriu.* Caprinus.

CABÚ. m. p. Ast. Tierra estéril. *Terra estéril.* Terra sterilis.

CABUJON. m. Rubí sin labrar. *Rubí en brut.* Carbunculus rudis, impolitus.

CABULERÍA. f. mar. Aparejos de un buque. *Aparells.* Armamenta, funalia navis.

CABUYA. f. Planta. PITA. ‖ p. And. Cuerda de pita. *Corda de pita.* Restis aloes filo texta.

CABZAR. a. ant. CAZAR.

CACA. f. El excremento que arrojan los niños pequeños. *Caca.* Puerorum excrementum. ‖ Voz con que el niño avisa que quiere evacuar el vientre. *Caca.* Vox pueri ventrem exonerare cupientis.

DESCUBRIR, CALLAR Ú OCULTAR LA CACA. fr. met. fam. Descubrir ú ocultar algun defecto ó vicio. *Descubrir, callar ó amagar la caca ó la macadura.* Vitium aut culpam prodere vel celare.

CACAHUAL. m. CACAOTAL.

CACAO. m. Árbol de la América; sus flores son amarillas y encarnadas, y el fruto es una baya esquinada, de medio pié de largo y de los mismos colores que la flor, que contiene de veinte á cuarenta semillas. *Cacau.* Theobrama cacao. ‖ La simiente semejante á las almendras carnosas, que produce el árbol del mismo nombre, cubiertas de una cáscara delgada de color pardo: es el principal ingrediente del chocolate. *Cacau.* Amigdalus indica vulgo *cacao* dicta.

CACAOTAL. m. Sitio poblado de cacaos. *Lloch poblat de cacau.* Locus theobramâ cacao consitus.

CACAREADOR, A. mf. El gallo ò gallina que cacarea. *Cacarejador, que escatayna, cantador.* Cucuriens, gracillans. ‖ met. El que exagera y pondera con arrogancia sus cosas. *Ponderatiu, vanitós.* Jactator, tumidus.

CACAREAR. n. Gritar ó dar voces repetidas el gallo ó la gallina. *Cacarejar, escataynar.* Cucurio, is, gracillo, as. ‖ a. met. Ponderar, exagerar con exceso las acciones propias. *Alabarse.* Jacto, as, gloriari.

CACAREO. m. La accion de cacarear. *Cant.* Cucuriendi actus.

CACEAR. a. Revolver alguna cosa con el cazo. *Remenar ab la cassa.* Cacabo evolvere, miscere.

CACERA. f. Zanja por donde se conduce el agua para regar. *Rech, regadora,* Canalis, is, aquæductus, i.

CACERÍA. f. Caza que se dispone entre muchos para divertirse. *Cassera.* Venatio, nis. ‖ pint. El cuadro que figura una caza. *Cassa.* Venationis imago picta.

CACERILLA. f. d. *Regueró, regadora, rech.* Canaliculus.

CACERINA. f. Bolsa grande de cuero de que usan los carabineros para los cartuchos y balas. *Canana.* Militare marsupium pulveri pyrico deferendo.

CACEROLA. f. Vasija de metal de figura cilíndrica, con mango largo, para cocer y guisar en ella. *Cassarola.* Cacabus, i.

CACETA. f. farm. Especie de cazo regularmente de azófar, de que usan los boticarios. *Casseta.* Cacabus ubi medicamenta diluuntur.

CACICAZGO. m. Dignidad de cacique, y su territorio. *Cacicat.* Loparchia, æ.

CACILLO. m. d. *Casseta.* Cacabulus, cacabulum, i.

CACIQUE. m. Señor de vasallos, ó el superior de alguna provincia ó pueblo de indios. *Cacich.* Dynastes apud indos. ‖ met. Cualquiera de las personas principales de un pueblo. *Principal del poble.* Primas populi.

CACITO. m. d. de CAZO. CACILLO.

CACO. m. El ladron que roba con destreza. *Lladre fi.* Versutus latro. ‖ fam. El que es muy tímido y de poca resolucion. *Cobart, gallina.* Meticulosus, imbecilus, pavidus.

CACOFONÍA. f. Vicio contra la elocucion, que consiste en la concurrencia de la última sílaba de una diccion con la primera de la siguiente. *Cacofonia.* Cacofonia, æ.

CACOQUIMIA. f. med. Depravacion de humores. *Cacoquimia.* Cacochimia, vitium ex pravitate humorum.

CACOQUÍMICO, A. adj. El que padece cacoquimia. *Cacoquimich.* Cacochimicus, vitio humorum laborans.

CACOQUIMIO. m. El que padece tristeza

ó disgusto que le ocasiona estar pálido y melancólico. *Cacoquímich*, *melancólich*. Atrâ bili et tristitiâ laborans.

CACÚMEN. m. ant. ALTURA.

CACHADA. f. El golpe que dan los muchachos con el hierro del trompo en la cabeza de otro trompo. *Pich*, *picotada*. Ictus puerilis turbinis cuspide alteri turbini illatus.

CACHALOTE. m. MARSOPLA.

CACHAMARIN ó CACHEMARIN. m. Embarcacion pequeña de dos palos, con velas al tercio, una pequeña mesana á popa, algunos foques en un botalon á proa, y gavias volantes en tiempos bonancibles. Úsase en las costas de Bretaña y de Cantabria, donde tambien se llama quechemarin. *Catxamarina*. Navis genus.

CACHAR. a. ant. Hacer cachos. *Tallar*, *férne talls*. In frusta secare.

CACHARRO. m. Vasija tosca, ó pedazo de ella. *Test*, *testot*. Fictile fragmentum.

CACHAS. f. pl. Las dos piezas de que se compone el mango de las navajas y cuchillos. *Galtas*. Capulus, i.

HASTA LAS CACHAS. m. adv. En extremo, sobremanera. *Fins al mánech*. Summè, maximè.

CACHAZA. f. fam. Flema en el modo de obrar. *Catxassa*. Tranquilitas animi.

CACHAZUDO, A. adj. El que tiene mucha cachaza. *Catxassut*. Lentus, tranquillus animo.

CACHERA. f. Ropa de lana muy tosca como las mantas. *Drap de flassada*. Villosum textum.

CACHETAS. f. pl. Entre cerrajeros puntas ó dientes que tienen los pestillos en las cerrajas de la llave maestra. *Dents*. Denticuli ad obfirmandas seras.

CACHETE. m. El carrillo de la cara. *Galta*. Maxilla, æ. ‖ El golpe que se da con el puño cerrado. *Catxeta*, *catxet*, *punyada*. Ictus pugno impactus.

CACHETERO. m. Cuchillo corto, ancho y muy puntiagudo, de que usan los asesinos para herir. *Catxet*. Pugiunculus, i. ‖ Torero que remata el toro con el instrumento de este nombre. *Catxeter*. Taurorum agitator eos pugione trasfigens.

CACHETUDO, A. adj. El que tiene grandes cachetes ó carrillos. *Galtut*, *galtas de pa de ral*. Homo maxillis crassior.

CACHICAN. m. El mayoral de la labranza. *Majoral de llauransa*. Vilicus. ‖ fam. Astuto, diestro. *Astut*, *destre*. Solers, sagax.

CACHICUERNO. adj. ant. Dícese del cuchillo ú otra arma que tiene las cachas de cuerno. *Ab mánech de banya*. Capulo corneo instructus.

CACHIDIABLO. m. El que se viste de botarga. *Catxidiable*. Ridiculè personatus.

CACHIGORDETE, A. adj. Pequeño y gordo. *Bótil*, *botiró*. Brevis homo crassusque.

CACHIGORDITO, A. adj. CACHIGORDETE.

CACHILADA. f. Lechigada, parto de animal que da á luz muchos hijuelos. *Llurigada*, *niuerada*. Fœtuum copiosa emissio.

CACHIPOLLA. f. Insecto alado que habita en las orillas del agua, y apenas vive un dia. *Papallona blanca*. Ephemera vulgata.

CACHIPORRA. f. Palo como de una vara de largo, que forma en un extremo una especie de bola ó cabeza. *Catxaporra*. Clava, fustis capitatus.

CACHIVACHE. m. Pedazo de una vasija quebrada. *Test*. Fragmentum fictile. ‖ Trasto viejo que se arrincona por inútil. *Trasto inútil*. Inutilis, vilis supellex. ‖ met. fam. Hombre ridículo, embustero é inútil. *Palatreca*. Despicabilis homo, ardelio, versutus.

CACHIZO. adj. ant. Se dice del madero grueso que sirve para sostener cosas de mucho peso. *De resistencia*. Robustus.

CACHO. m. Pedazo pequeño de alguna cosa. Hoy comunmente se entienden los que se hacen de las frutas. *Boci*, *tall*. Frustum, i. ‖ Juego de naipes que se juega con media baraja. Se reparten las cartas una á una hasta tres, y en todas se puede envidar: y cuando llegan á ligarse las tres de un palo se forma el CACHO. *Catxo*. Pagellarum ludus quo sortem ducit qui majorem ejusdem generis numerum aptat. ‖ Pez muy comun en el Tajo, Ebro y otros rios de España. *Rayna*. Cyprinus hispanus. ‖ adj. GACHO.

CACHONDA. adj. Se dice de la perra salida. *Moguda*, *eixida*, *calenta*. Catuliens. ‖ f. pl. ant. Calzas acuchilladas. *Calsas trepadas ò ab trepes*. Femoralia cæsuris ornata, segmentata.

CACHONDEZ. f. ant. Apetito torpe y desordenado. *Sensualitat*, *luxûria*. Luxuries, ei.

CACHONES. m. pl. Las olas del mar que rompen en la playa y hacen espuma. *Onadas que rompen*. Fluctus fracti.

CACHOPO. m. p. Ast. Tronco seco del árbol. *Soca seca*. Aridus arboris truncus.

CACHORRICA, LLA, TA. f. d. *Gosseta*. Catella. æ.

CACHORRILLO, TO. m. d. *Cadellet*. Catellus, i. ‖ CACHORRO. 3.

CACHORRO, A. mf. El perro de poco tiempo. *Cadell*, *gosset*. Catellus, i. ‖ Hijo pequeño de otros animales. *Cadell*. Catellus, catulus, i. ‖ Pistola pequeña que se trae en la faltriquera. *Pistola de butxaca*. Scloppetum minimum, catapulta brevissima.

CACHUCHERO. m. ger. Ladron que hurta oro. *Lladre de or*. Auri fur.

CACHUCHO. m. Medida de aceite que corresponde á la sexta parte de una libra. *Mesura de oli de la sisena part de una lliura*. Mensura olei sextam libræ partem capiens. ‖ ant. CARTUCHO. ‖ En la aljaba el nicho ó hueco donde se mete cada flecha. *Cada divisió ó caseta del buirach*. Sagittæ capsula in pharetra. ‖ ger. ORO. ‖ p. And. CACHARRO.

CACHUELA. f. Guisado de hígado, corazon y riñones de conejos. *Salsa de cassador.* Edulium ex cuniculorum extis.

CACHUELO. m. Pez pequeño de rio, algo parecido á la boga. *Boga de riu.* Cyprinus.

CACHULERA. f. p. Mur. Cueva ó sitio donde alguno se esconde. *Cova, amagatall.* Caverna, æ, latibulum, i

CACHUMBO. m. GACHUMBO.

CACHUNDE. f. Pasta de almizcle, ámbar y zumo del árbol llamado *caius* que sirve para fortificar el estómago. *Catecú.* Grana aromatica.

CACHUPIN. m. Español que pasa á la América, y se establece en ella. *Catxupí.* Hispanus advena apud indos.

CADA. Partícula que junta con otra palabra la determina á especie, individuo ó parte cierta, como CADA hombre, CADA casa. *Cada.* Quisque. ‖ ant. Á CADA UNO. ‖ QUE. m. adv. Siempre que, ó cada vez que. *Cada vegada que.* Simul ac, quandocumque. ‖ Y CUANDO. m. adv. Siempre que, ó luego que. *Sempre que, sempre y quant, tant bon punt.* Semel ac.

CADAHALSO. m. ant. Cobertizo ó barraca de tablas. *Barraca de fusta.* Tugurium, ii.

CADALDÍA. adv. ant. CADA DIA.

CADALECHO. m. Cama tejida de ramas, de que usan en las chozas. *Jas de ramas.* Lectulum ramusculis contextum.

CADALSO. m. Tablado que se levanta en lugar público para castigar ciertos delincuentes. *Catafal.* Tabulatum ubi publicè capite plectuntur rei. ‖ ant. Tablado que se levanta para algun acto solemne. *Catafal.* Tabulatum, i. ‖ ant. Fortificacion de madera. *Forti de fusta.* Propugnaculum ligneum.

CADAÑAL. adj. ant. Que se hace y sucede cada año. *Annual, anyal.* Annuus.

CADAÑEGO. adj. ant. CADAÑAL.

CADAÑERA. adj. Mujer que pare cada año. *Dona que pareix cada any.* Femina quotannis pariens.

CADAÑERO, A. adj. ant. Lo que dura un año. ANUAL.

CADARZO. m. La seda basta de los capullos enredados. *Seda grollera.* Sericum rudius. ‖ La camisa del capullo. *Capa de la botxa.* Bombycis folliculi exterius textum.

CADASCUNO, A. adj. ant. CADA UNO.

CADÁVER. m. El cuerpo muerto. *Cadáver, cos mort.* Cadaver, is.

CADÁVERA. f. ant. CADÁVER.

CADAVERA. f. ant. CALAVERA.

CADAVÉRICO. adj. Relativo á cadáver, como inspeccion CADAVÉRICA. *Cadavérich.* Cadavericus. C. ‖ Pálido y desfigurado, ó muy parecido á un cadáver. *Cadavérich.* Cadavericus, cadaverosus.

CADAVEROSO, A. adj. Que depende del cadáver. *Cadaveros.* Cadaverosus. C.

CADEJO. m. Madejita de hilo ó seda. *Troca, cadell.* Spira brevis. ‖ La parte del cabello muy enredada. *Madeixa, cabdell.* Capillitii pars implicata. ‖ Conjunto de muchos hilos juntos para hacer borlas ó otra obra de cordonería. *Cadell.* Plura inter se jugata fila.

CADELÍ. m. Planta. OREJA DE PERRO. *T.*

CADENA. f. El conjunto de muchos eslabones unidos y enlazados entre sí por los extremos. *Cadena.* Catena, æ. ‖ Conjunto de galeotes ó presidiarios que van á cumplir la pena atados con una cadena. *Cadena.* Ergastulorum grex remigio aliisve pœnis damnatorum. ‖ arq. Trabazon de maderos unidos por las cabezas unos con otros. *Cadena.* Catena, æ. ‖ met. La sujecion causada por una pasion vehemente ó una obligacion. *Cadena.* Vinculum, subjectio, nis. ‖ Medida arbitraria de que suelen usar los ingenieros en los caminos. *Cadena.* Catena dimetiendis spatiis viarum. ‖ met. Continuacion de sucesos. *Cadena.* Eventuum series.

ESTAR EN LA CADENA. fr. Estar en la cárcel asegurado á una cadena. *Estar en la cadena.* Catenâ vinctum esse in carcere.

RENUNCIAR LA CADENA. fr. En la antigua jurisprudencia de Castilla hacer cesion de bienes el deudor preso por deudas, con el fin de salir de la carcelería sujetándose á llevar una argolla de hierro en el cuello. *Fèr cessió de bèns.* Cedere bonis.

CADENADO. m. ant. CANDADO.

CADENCIA. f. Asonancia afectada y de mal gusto, remedando en la prosa las caidas y terminaciones del verso. *Cadencia.* In oratione soluta poetici numeri affectatio. ‖ Sonido que corresponde á cada especie de verso, sin el cual deja de serlo. *Cadencia.* Numerus, mensura. ‖ En la equitacion es la medida justa que debe guardar el caballo en todos los movimientos, como cuando pisa con igualdad el terreno, y no adelanta mas una extremidad que otra en la formacion de sus trancos. *Cadencia.* Mensura, æ. C. ‖ Armonía y regularidad de los golpes de los martillos al forjar ó adobar las herraduras etc. *Cadencia.* Harmonia, æ. C.

HABLAR EN CADENCIA. fr. Hablar en prosa afectando la medida del verso. *Parlar ab cadencia.* Poesis numerum et mensuram affectare.

CADENETA. f. Labor ó randa que se hace con hilo ó seda en figura de una cadena muy delgada. *Cadeneta.* Catenula acu elaborata. ‖ La costura entrelazada que los encuadernadores hacen entre la cuerda y cabezada de cada parte en el lomo del libro cuando le cosen. *Troncafila.* Catenula, æ. C.

CADENILLA. f. d. *Cadeneta.* Catenula, æ. ‖ Cadena estrecha que se pone en las guarniciones. *Cadeneta.* Tæniola in catenæ formam. ‖ Y MEDIA CADENILLA. Perlas que se distinguen y separan por razon del tamaño ó hechura. *Diferencias de perlas.* Varia margaritarum genera.

CADENITA. f. d. CADENILLA.

CADENTE. adj. Que amenaza ruina ó está próximo á caer. *Que está per cáurer.* Cadens, in ruinam vergens. ‖ Que tiene cadencia. *Músich.* Numerosus.

CADER. n. ant. Caer, postrarse, humillarse. *Cáurer.* Prosternere se.

CADERA. f. *Cadera.* Coxa, æ, coxendix, icis. ‖ pl. CADERILLAS.

CADERILLAS. f. p. Tontillo pequeño para ahuecar la falda en las caderas. *Tontillo.* Arcuata et brevis palla super coxas religata.

CADETE. m. El soldado noble que sirve en algun regimiento con ascenso á oficial. *Cadet.* Nobilis miles.

CADÍ. m. Entre turcos y moros el juez que entiende en las causas civiles. *Cadí.* Judex civilis apud turcas.

CADIELLA. f. ant. PERRA.

CADIELLO, A. m*f.* ant. Perro pequeño ó cachorrillo. *Cadell.* Catulus.

CADILLAR. m. El sitio que cria muchos cadillos. *Terra de ápits silvestres.* Lapparum ferax.

CADILLO. m. Planta muy comun en los campos cultivados, que crece hasta la altura de un pié. El tallo es áspero y estirado; las hojas son alternas, grandes y con dientes profundos; las flores de color rojo, y los frutos redondos y erizados de cerdas tiesas. *Escardot.* Caucalis latifolia. ‖ p. Ar. CACHORRO. ‖ pl. Los primeros hilos de la urdimbre de la tela. *Cadells.* Prima textilia fila; orsa, orum.

CADIRA. f. ant. SILLA.

CADIZ. m. ant. Especie de jerguilla que venia de Francia. *Roba de Fransa.* Crassioris telæ genus. T.

CADMIA. f. CALAMINA. ‖ Hollin metálico que se pega á las paredes del crisol. *Rovell.* Rubigo, inis. T.

CADO. m. p. Ar. Huronera ó madriguera. *Madriguera, lluriguera, cau.* Cuniculus, i.

CADOCE. m. p. Ast. GOBIO.

CADOSO. m. ant. Lugar profundo en el rio donde hace remanso el agua. *Gorch.* Stagnum, i, gurges, itis.

CADOZ. m. p. Ast. GOBIO.

CADOZO. m. ant. CADOSO.

CADUCAMENTE. adv. m. DÉBILMENTE.

CADUCANTE. p. a. Que caduca. *Caducant.* Caducus.

CADUCAR. n. Decir ó hacer acciones sin juicio ni concierto por la debilidad que trae consigo la edad avanzada. *Caduquejar, repapiejar.* Debilitate mentis præ senio laborare. ‖ Perder su fuerza por falta de uso ú otra razon algun decreto ó instrumento público. *Caducar.* Caducum fieri. ‖ met. Arruinarse ó acabarse alguna cosa por antigua y gastada. *Acabarse.* Præ vetustate ad ruinam vergere.

CADUCEADOR. m. ant. Rey de armas que publicaba la paz y llevaba en la mano el caduceo. *Nunci de pau.* Caduceator, fecealis.

CADÚCEO. m. Vara delgada, lisa y redonda rodeada de dos culebras, que es la insignia de Mercurio. *Cadúceo.* Caduceum.

CADUCIDAD. f. for. La calidad que constituye caduca alguna cosa. *Caducitat.* Pereundi necessitas.

CADUCO, A. adj. Decrépito, muy anciano. *Caduch, decrépit.* Caducus, decrepitus, senio confectus. ‖ Perecedero, poco durable. *Caduch.* Caducus, ruinæ obnoxius. ‖ Que hace caer repentinamente. Aplícase á la epilepsia. *De cáurer.* Caducus. ‖ Aplícase á una membrana que sustituye á la placenta en los primeros tiempos de la preñez. *Caduca.* Decidua. C.

CADUQUEZ. f. Edad caduca. *Vellesa, edad avansada.* Senium, ii.

CAEDIZO, A. adj. Que cae fácilmente. *Primparat.* Cadivus, caducus.

HACER CAEDIZA UNA COSA. fr. fam. Dejarla caer de intento, afectando descuido. *Fèr com que se deixa cáurer.* Ex industria incuriam simulando rem demittere.

CAEDURA. f. En los telares lo que se desperdicia. *Borra, borrissol.* Particulæ inter texendum dopereuntes.

CAER. n. Perder la prosperidad, fortuna, empleo ó valimiento. *Cáurer.* Fortunam aut dignitatem amittere, statu deturbari. ‖ met. Incurrir en error, ignorancia, daño ó peligro. *Cáurer, incórrer.* Incido, is. ‖ met. Minorarse, disminuirse, debilitarse. *Decáurer.* Deficere, debilitari. ‖ met. fam. Ir á parar á distinta parte de la que uno se propuso al principio. *Cáurer.* Venio, is. ‖ Dejar el camino derecho tomando algun rodeo. *Voltar, péndrer.* Diverto, is. ‖ met. fam. Cumplirse los plazos. *Cáurer.* Advenire diem. ‖ met. fam. Tocar ó pertenecer á alguno una alhaja, empleo ó suerte. *Tocar, reeáurer.* Evenio, obtingo, is. ‖ met. fam. MORIR. ‖ met. Estar situado en alguna parte ó cerca de ella. *Cáurer.* Jaceo, es. ‖ ant. CABER. ‖ met. SOBREVENIR. ‖ a. En Castilla la Vieja y Extremadura se usa entre la gente vulgar por lo mismo que DERRIBAR Ó HACER CAER Á OTRO. *Fèr cáurer.* Sterno, everto, is, in terram dejicere. ‖ BIEN Ó MAL. Guardar el ginete buena ó mala posicion en la silla. *Montar bè ó mal.* Equo eleganter incedere. C. ‖ BIEN Ó MAL UNA COSA CON OTRA Ó Á OTRA. fr. met. fam. Tener órden y proporcion con ella, ó ser conveniente y oportuna, ó tener todo lo contrario. *Escáurer ó no, cáurer bè ó mal.* Aptari, convenire. ‖ EL DIA, EL SOL, LA TARDE. Llegar ó acercarse á su fin. *Cáurer.* Declinare in vesperum. ‖ EN ALGUNA COSA. fr. met. Venir en conocimiento de ella. *Cáurerhi.* Capere, comprehendere. ‖ EN EL GARLITO, EN EL LAZO, EN EL SEÑUELO, EN LA EMBOSCADA, EN LA RED, EN LA TRAMPA etc. fr. met. CAER EN EL ANZUELO. ‖ EN ELLO. fr. fam. Comprender alguna cosa. *Cáurerhi.* Capio, intelligo, is. ‖ ENFERMO Ó MALO. fr. Enfermar. *Cáurer ma-*

lalt. In morbum incidere; ægroto, as. ‖ UNA COSA DEBAJO DE OTRA. Ser de la misma clase ó especie. *Sèr de la mateixa clase.* Ejusdem ordinis esse, sub eâdem conditione cadere. ‖ fr. Desconsolarse, afligirse, descaecer. *Deixarse càurer.* Decido, is.

CAERSE DE MADURO. fr. met. fam. Dícese del viejo decrépito cercano á la muerte. *Càurer de madur.* Præ longævâ ætate deficere.

CAERSE DE SUYO. fr. que nota la poca firmeza de las cosas mal fundadas. *Càurer per sòn pes.* Suapte instabilitate deficere. ‖ Ser una cosa muy fácil de comprenderse. *Càurer de sòn pes.* Per se notum esse.

CAERSE REDONDO. fr. Caerse de su estado por algun desmayo ú otro accidente. *Càurer de pic á pic.* Subitò procidere.

ESTAR AL CAER. fr. Estar una cosa muy próxima á suceder. *Estar per càurer.* Proximum rei eventum esse.

PARECE QUE SE CAE Y SE AGARRA. fr. fam. que se aplica al que hace su negocio con disimulo. *Sembla que no hi veu y té uns ulls com unas taronjas.* Sibi consulit, sua astutè curat.

CAFÉ. m. Simiente del tamaño de habas pequeñas, casi redondas por una parte y algo planas por la otra, que produce la planta del mismo nombre: tostadas y molidas se cuecen ligeramente en agua para hacer la bebida del propio nombre. *Café.* Faba arabica vulgo CAFÉ. ‖ La casa ó sitio destinado para beber CAFÉ. Taberna ubi fabagina potio vulgò CAFÉ venditur. ‖ La bebida preparada con la semilla del café tostada y molida, que se usa como estómacal mas ó ménos dulcificada con azúcar. *Café.* Fabagina potio vulgó CAFÉ.

CAFETAL. m. Sitio poblado de árboles que producen el café. *Cafetal.* Locus arboribus vulgo café consitus.

CAFETERA. f. Vasija en que se prepara á la lumbre la bebida de café. *Cafetera.* Cucumella potioni fabaginæ præparandæ. ‖ El conjunto de tazas y demás cosas necesarias para tomar el café. *Joch de café,* Vasarium ad potiònem fabaginam.

CAFETERO. m. El que administra un café. *Cafeter.* Tabernæ ad potionem fabaginam vendendam præfectus. C. ‖ El que vende café ó trata en él. *Cafeter.* Cafæ venditor, C.

CÁFILA. f. fam. Multitud de gentes, animales ó cosas. *Cáfila.* Inordinata multitudo.

CAFIZ. m. ant CAHIZ.

CAFIZAMIENTO. m. ant. Derecho que se paga por regar cada cahizada. *Dret de aygua.* Vectigal irriguum.

CAFRE. m. El natural de la costa de África, hácia el cabo de Buena Esperanza. *Cafre.* Cafer. ‖ met. Hombre bárbaro y cruel. *Cafre.* Cafer. ‖ p. Mur. Zafio, rústico. *Animal, bárbaro.* Agrestis.

CAFRILLO, A. mf. d. *Cafret.* Cafer juvenis.

CAGAACEITE. m. Pájaro, especie de tordo pardo oscuro con el cuello manchado de blanco, y la cabeza, pico y piés rojizos. Su excremento es oleoso. *Tòrt.* Turdus viscivorus.

CAGACHIN. m. Mosquito pequeño y de color rojizo. *Mosquit.* Culex ciliaris.

CAGADA. f. El excremento que sale cada vez que se exonera el vientre. *Cagarada, cagada.* Ventris ejectio. ‖ met. fam. La accion contraria á lo que corresponde hacer. *Cagada.* Gravis error in negotio gerendo.

Á BUSCAR LA CAGADA DEL LAGARTO. expr. fam. para despedir á uno con desprecio. *Á la merda.* In malam crucem.

CAGADERO. m. Sitio donde concurren muchas gentes á exonerar el vientre. *Cagadora.* Latrina, æ.

CAGADILLO, TO. m. met. d. *Animeta freda.* Pusillanimis.

CAGADO, A. adj. met. fam. Que es para poco y sin espíritu. *Anima freda.* Pusillanimis, homunculus.

CAGAFERRO. m. La escoria del fierro. *Cagaferro.* Ferri scoria.

CAGAJON. m. El estiércol de las mulas, caballos, burros etc. *Cagalló.* Jumentorum excrementum.

CAGALAOLLA. m. El que va vestido de botarga y con máscara en algunas procesiones en que van danzantes. *Disfressat.* Larvatus homo ac ridiculâ veste indutus.

CAGALAR. m. TRIPA. 6.

CAGALERA. f. fam. Repeticion de cursos ó cámaras. *Cagarinas, cambras.* Alvi profluvium.

CAGAR. a. Exonerar el vientre. *Cagar.* Caco, as, alvum exonerare. ‖ met. Manchar, deslucir. *Fèr mal bò, llensar á pèrdrer.* Fœdo, inquino, as.

CAGARENA y CAGAROPA. m. CAGACHIN. T.

CAGARRACHE. m. En el molino de aceite el mozo que lava el hueso de la aceituna. *Qui renta la pinyolada.* Servus lavando nucleo inmolendiuis olcariis. ‖ Pájaro. CAGA ACEITE. ‖ Pescado de mar parecido á la alacha. *Sardineta.* Scombrus, i.

CAGARRIA. f. Especie de hongo muy abundante en varias partes de España. Tiene el sombrerillo redondo, convexo y de color por encima blanco que tira á amarillo, y por debajo blanco. *Múrgula, rabassola.* Agaricon Georgii.

CAGARRUTA. f. El excremento del ganado menor etc. *Fém de bestiar.* Stercus, oris.

CAGATORIO. m. Lugar destanido para descargar el vientre. *Cagadora.* Latrina, æ.

CAGON, A. mf. El que exonera el vientre muchas veces. *Caganer.* Nimio ventris profluvio laborans. ‖ met. Medroso, cobarde. *Cagacalsas, cagarina.* Timidus, meticulosus.

CAHIZ. m. Medida imaginaria, que en unas provincias es de doce fanegas, y enotras

de ménos. *Cafis.* Mensuræ genus. ‖ CAHIZADA.

CAHIZADA. f. Porcion de terreno que se puede sembrar con un cahiz de grano. *Cafis.* Agri spatium quod frumenti mensurâ seminari potest.

CAHUERCO. m. ant. SEPULCRO.

CAIDA. f. La accion y efecto de caer. *Cayguda.* Casus, us. ‖ Declinacion ó declive. *Declivi, pendent, devallada.* Declivitas, atis. ‖ Lo que cuelga de alto abajo quedando pendiente. *Cayguda.* Pendentium longitudo. ‖ ger. AFRENTA. ‖ ger. Lo que gana la mujer por la prostitucion. *Cayguda.* Scorti pretium.

Á LA CAIDA DE LA TARDE. m. adv. Al concluirse la tarde. *Al cáurer la tarde, cap al tart.* Inumbrante vespera, ad vesperam.

Á LA CAIDA DEL SOL. m. adv. Al ponerse. *Á posta de sol.* Solis ad occasum. ‖ pl. Entre los tratantes de lana la inferior que el ganado lanar cria hácia el anca y otras partes. *Llanas caygudas.* Pecudum lana rudis et promissa.

CAIDO, A. adj. Desfallecido, amilanado. *Caygut, decaygut.* Fractus ac demissus animo. ‖ m. pl. Réditos ya devengados de alguna renta. *Vensuts,* Debitus census. ‖ En el papel rayado las líneas que dirigen la escritura. *Pautat.* Lineæ pueris præfixæ in scribendo ut per eas litteras ducant.

CAIMACAN. m. Dignidad entre los turcos. *Caimacan.* Dignitas quædam apud turcas.

CAIMAN. m. Lagarto muy parecido al cocodrilo. *Cayman.* Lacerta alligator. ‖ met. Astuto, disimulado. *Gata sauma.* Astutus.

CAIMIENTO. m. Desfallecimiento de ánimo ó de cuerpo. *Decaiment, defalliment.* Languor, is, debilitas, atis. ‖ CAIDA.

CAIQUE. m. Esquife de una galera. *Bot.* Linter, tris, scapha, æ. ‖ Bajo, arrecife grande. *Roca, escòll.* Syrtis, is. T.

CAIREL. m. Cerco de cabellera postiza que imita al pelo natural. *Cerquillo.* Adscititii capillamenti circulus, corona. ‖ Guarnicion que queda colgando á los extremos de algunas ropas. *Serrell.* Fimbria, æ. ‖ Entre peluqueros las hebras de seda á que han afianzado el pelo. *Sedas de teixir.* Fila serica, quibus capilli adscititii annectuntur.

CAIRELAR. a. Echar caireles á las ropas. *Guarnir de serrell.* Flocculis pendulis vestium oras circum-ornare.

CAIRELOTA. f. ger. La camisa gayada ó galana. *Camisola.* Subucula, æ.

CAJA. f. Pieza de madera, metal, piedra ú otra materia con una tapa de lo mismo, que sirve para meter dentro alguna cosa. *Caixa, capsa.* Capsa, æ. ‖ Hablando absolutamente se entiende la tabaquera, término mas propio, aunque acaba de perder el uso. *Capsa, tabaquera.* Pixis tabacaria. C. ‖ ATAUD. ‖ carp. La madera del cepillo, garlopa etc. *Cep.* Runcinæ tignum. C. El hueco en que se forma una escalera. *Caixa, badalot.* Scalæ spatium, area. ‖ En las balanzas la pieza donde se mueve y gradúa el fiel. *Baga.* Trutinæ axis. A. ‖ En las garruchas y poleas el lugar en que está y anda la rueda. *Baga.* Rechamus, i. C. ‖ El espacio en que se introduce alguna cosa. *Vuyt.* Cavum, i. ‖ El sitio ó pieza destinada para recibir, guardar y entregar dinero. *Caixa.* Ærarium, ii, cella nummaria. ‖ Alguna vez suele llamarse así el cajero de una tesorería ó casa de comercio. *Caixer.* Ærarii administer. ‖ mil. TAMBOR. ‖ En los correos la oficina pública que hay en algunos pueblos, donde como á centro concurren las cartas de otros. *Caixa.* Tabellaria domus. ‖ En el órgano la parte exterior de madera que le resguarda. *Caixa.* Organi pars exterior lignea. ‖ impr. El cajon grande con separaciones, donde se ponen las letras por sus clases. *Caixa.* Loculi ad litterarum typos separandos. ‖ ant. Almacen de géneros y mercaderías para el comercio. *Magatsem.* Apotheca, æ. ‖ arq. El conjunto de las cuatro paredes maestras que componen el casco del edificio. *Parets mestras.* Capsa, æ. T. ‖ carp. Muesca, escopleadura. *Encaix.* Cavus, i. C. ‖ En algunas armas de fuego, como escopeta, fusil la armazon de madera en que se pone y asegura el cañon y la llave. *Cep, caixa.* Lignea catapultæ compages, scapus. ‖ geom. La cama en que entra el perpendículo del nivel. *Caixa.* Capsa, æ. C. ‖ anat. *Alvéolo.* A. T. ‖ ESTUCHE. ‖ pl. El recado de escribir que llevan consigo los escribanos. *Ormetgs de escriurer.* Theca calamaria. ‖ DE BRASERO. Armazon de madera donde se pone la bacía con lumbre. *Capsa de brasser.* Lignea compages ubi foculus reponitur. ‖ DE COCHE. La parte del coche en que las personas van sentadas y á cubierto. *Caixa de cotxe.* Currûs alveus ubi sedile instruitur. ‖ DE CONSULTA. La narracion de hechos del expediente ó negocio sobre que se consulta. *Relació.* Factorum expositio, narratio. ‖ DE ESCUDOS. Entre tahoneros armazon de madera que encierra las piedras para moler. *Riscle.* Capsa, æ. T. ‖ DE LA BALLESTA. El hueco que está en el tablero donde se encaja la nuez. *Caixa de ballesta.* Ballistæ cavum ubi nux affigitur. ‖ DE LAS MUELAS. fam. Las encías, y vulgarmente toda la boca. *Encaix de las dents.* Dentium alveoli.

ECHAR CON CAJAS DESTEMPLADAS. fr. met. Despedir ó echar con estrépito á alguna persona. *Tráurer á sò de tabals destrempats.* Publicè propulsare.

ESTAR EN CAJA. fr. Se dice del peso cuando la cosa pesada está en equilibrio con la pesa. *Estar al fi.* Æquâ lance libram stare.

ESTAR EN SU CAJA. fr. Se dice del pulso cuando está en su estado natural. *Sèr natural ó igual.* Æqualiter pulsare.

CAJERO. m. La persona destinada para recibir y distribuir el dinero que entra en caja. *Caixer.* Capsæ argentariæ administer. ‖ La caja ó cajon que se forma en las acequias ó cauces

Caixa. Fossæ vel incilis margines. | ant. BUHONERO.

CAJETA. f. d. *Caixeta*, *capseta*. Arcula, capsula, æ. | ant. Cepo para recoger limosna. *Caixeta*, *capsa*. Arcula stipi excipiendæ. | náut. Trenza formada de filásticas. *Trena*. Funis, nis.

CAJETIN. m. d. *Capseta*. Capsula, æ.

CAJILLA ó CAJA. f. bot. El vasillo membranoso y hueco que encierra la semilla, y se abre naturalmente. *Capsa*. Capsula, æ. | f. d. *Caixeta*, *capseta*. Capsula, æ.

CAJISTA. m. El oficial que compone en la imprenta. *Caixista*. Litterarum ordinator.

CAJITA. f. d. CAJILLA. 2.

CAJO. m. Entre encuadernadores de pasta la rebaba ó ceja que sacan en el ángulo interior del libro, donde encajan los cartones. En catalan lleva el mismo nombre dando á la j la pronunciacion castellana. Angulus, in quo spisior charta nititur. C.

CAJON. m. La caja grande. *Caixó*. Grandior capsa. | Cualquiera de las cajas que hay en los armarios, mesas etc. *Calaix*. Capsula deductilis. | En los estantes de libros y papeles el espacio que hay entre tabla y tabla. *Prestatge*. Pluteus, i. | Garita de madera en que se venden comestibles. *Barraca*. Taberna cibaria mobilis.

SER ALGUNO UN CAJON DE SASTRE. fr. met. fam. Se dice del que tiene en su imaginacion gran variedad de especies confusas. *Sèr un calaix de sastre*. Confusæ, inordinatæ mentis esse.

SER DE CAJON. fr. Ser corriente y de estilo. *Sèr comú*. Rem esse consuetudine et usu receptam.

CAJONCITO. m. d. *Caixonet*. Capsula, æ. T.

CAJTARADA. f. ger. Alboroto, pendencia. *Rahons*. Contentio, nis, rixa, æ.

CAJUELA. f. d. CAJILLA. 2.

CAL. f. Piedra calcinada al fuego. *Cals*. Calx, icis. | ant. CALLE. | MUERTA. La que se ha privado de su causticidad por medio del agua. *Cals fosa*. Calx perfusa. | VIVA. La que está en terrones ó recien apagada con agua. *Cals viva*. Calx viva.

AHOGAR LA CAL. fr. Echarle agua para templar su fuerza. *Amarar la cals*. Calcem aquâ perfundere.

SER DE CAL Y CANTO. fr. met. Ser fuerte, macizo y muy durable. *Sèr de pedra*. Firmum, stabilem esse.

CALA. f. El pedazo que se corta en la fruta para probarla. *Tatx*. Fructus pars decissa delibationis causâ. | Ensenada pequeña *Cala*. Sinus maris. | Especie de mecha de jabon, aceite y sal, que se aplica en lugar de ayuda para exonerar el vientre. *Cala*. Balanus, i. | Entre albañiles el rompimiento hecho en una pared para reconocer su grueso y fábrica. *Cala*. Parietis apertura, foramen. | ger. AGUJERO. | ant. La tienta que mete el cirujano para reconocer la profundidad de una herida. *Sònda*. Specillum vulnerarium.

HACER CALA, ó HACER CALA Y CATA. fr. Hacer reconocimiento de alguna cosa para saber la calidad ó cantidad de ella. *Fèr regoneixement*. Examino, as.

CALABACERA. f. Planta anua rastrera, cuyos tallos se extienden hasta la distancia de diez ó doce piés. Las flores son amarillas, y el fruto, que es grande, redondo, oval ó largo, se come cocido. *Carabasser*, *carabassera*, *carbasser*, *carbassera*. Cucurbita, æ.

CALABACERO. m. El que vende calabazas. *Venedor de carabassas*. Cucurbitarum venditor. | ger. Ladron que hurta con ganzúa. *Lladre de russinyol*. Fur unco instructus.

CALABACICA, LLA, TA. f. d. *Carabasseta*, *carbasseta*. Cucurbitula, æ.

CALABACIN. m. Calabacica cilíndrica de corteza verde y de carne blanca. *Carbassó*, *carabassó*. Cucurbitula, æ.

CALABACINATE. m. Guisado hecho con calabacines. *Platillo de carbassó*. Obsonium parvis cucurbitis confectum.

CALABACINO. m. Calabaza seca y hueca que sirve para llevar vino. *Carabassa vinera*. Cucurbita vinaria.

CALABAZA. f. CALABACERA. | El fruto de la calabacera. *Carabassa*, *carbassa*. Cucurbita, æ. | CALABACINO. | ger. GANZÚA. | fam. Melon verde ó insípido. *Carabassa*. Melopepo insulsus. C. | cer. Boton de las llaves entre el anillo y la tija. *Carabasseta*, *pera*. Cucurbitæ figuram referens. | VINATERA. La que está acinturada y en forma de botella, y es mas ancha por la parte de la flor: sirve para llevar vino y otros licores. *Carabassa vinera*. Cucurbita vinaria.

DAR CALABAZAS. fr. met. fam. Reprobar á uno en algun exámen. *Donar carabassa*. Reprobo, as. | Desechar las mujeres algun novio. *Donar carabassa*. Repello, is.

NADAR SIN CALABAZAS, ó NO NECESITAR DE CALABAZAS PARA NADAR. fr. met. fam. con que se da á entender que alguno tiene bastante industria para manejarse por sí mismo. *Nadar sense carabassas*, *no necessitar acólit ó ajuda*. Industrium esse, alieno auxilio non indigere.

¡QUE CALABAZA! expr. fam. de enfado ó desprecio sobre lo que se oye, como, que baile ni QUE CALABAZA! ¡*Que rabe*! Nihil refert, quid vult hoc sibi. M.

SALIR ALGUNO CALABAZA. fr. met. fam. con que se explica que una persona no corresponde al concepto que se habia formado de ella. *Eixir carabassa*. Aliorum de se expectationem fallere.

VOLVERSE CALABAZA. Salir mal alguna cosa. *Surtir mal*. Contra evenire. T.

CALABAZADA. f. Golpe que se da con la

cabeza. *Cop de cap*, *tostorro*. Ictus capite impactus.

DARSE DE CALABAZADAS. fr. fam. Fatigarse por averiguar alguna cosa sin poderlo conseguir. *Filarse ó dessucarse lo cervell*. Frustra defatigari.

CALABAZAR. m. El sitio sembrado de calabazas. *Carbasseral*, *carbasserar*, *camp de carabassas*. Locus cucurbitis consitus.

CALABAZATE. m. Dulce seco de calabaza. *Confitura de carabassa*. Cucurbitæ frusta sacharo condita. ‖ Los cascos de calabaza en miel ó arrope. *Carabassa en arrop*. Cucurbitæ frusta melle aut musto decocto condita.

CALABAZON. m. aum. *Carabassa grossa*. Cucurbita magna.

CALABAZONA. f. p. Mur. Calabaza inverniza. *Carabassa de ivern*. Cucurbita hiemalis.

CALABOBOS. m. La lluvia menuda y continua que cae con suavidad. *Ruixim*. Pluvia levis minutim defluens.

CALABOZAJE. m. Derecho que paga al carcelero el que ha estado preso en calabozo. *Escarcellatge*. Ostiarium carceris vectigal.

CALABOZO. m. Lugar fuerte y las mas veces subterráneo, donde se encierran los presos por delitos graves. *Calabosso*. Ergastulum, i. ‖ Instrumento de hierro para desmochar y podar árboles. *Podadora*. Falx arboraria.

CALABRE. m. ant. náut. CABLE.

CALABRÉS, A. adj. Natural de calabria ó lo perteneciente á ella. *Calabrés*. Calaber, i.

CALABRIADA. f. ant. Mezcla de vinos, especialmente de blanco y tinto. *Barreja de vins*. Vinorum mixtura. ‖ ant. Mezcla de cosas diversas. *Barreja*. Mixtio, nis.

CALABROTE. m. náut. Cable delgado. *Calabrot*. Levis rudens.

CALABURO. m. Árbol grande de Santo Domingo. *Calaburo*. Arbor quædam.

CALADA. f. Vuelo rápido y vario que lleva el ave de rapiña. *Falconada*. Velox accipitris volatus. ‖ Accion de calar por introducir. *Ficada*, *introducció*. Introductio, nis. ‖ ant. Camino estrecho y áspero. *Caminet escabros*. Anfractus, us.

DAR UNA CALADA. fr. Dar una reprension áspera. *Donar una carda*. Acriter increpare.

CALADELANTE. adv. t. ant. EN ADELANTE.

CALADO. m. Labor que se hace en metales, maderas y otras cosas taladrándolas de una parte á otra. *Calat*. Opus terebratum. ‖ Labor que se hace con aguja de coser en las telas blancas. *Reixat*. Opus in telas cancellatim acûs ope reticulatum. ‖ Hablando del melon decentado para probarle. *Tatxat*. Degustatus. ‖ ger. El hurto que ha parecido. *Robo trobat*. Furtum inventum. ‖ Los encajes ó galones con que las mujeres guarnecian los jubones. *Guarnició dels gipons*. Limbi textiles ad humero ad ventrem usque ducti.

CALADOR. m. El que cala. *Calador*. Qui terebrat. ‖ La tienta del cirujano. *Sònda*. Specillum, i.

CALADRE. f. Ave. CALANDRIA.

CALAFATE. m. El que calafatea los navíos. *Calafat*, *calafatador*. Rimarum navis stipator.

CALAFATEADOR. m. CALAFATE.

CALAFATEAR. a. CALAFETEAR.

CALAFATEO. m. La obra que hace el calafate. *Calafatament*. Rimarum navis stipatio. D. M. ‖ El acto de calafatear. *Calafatament*. Navis stipandi actus. D. M.

CALAFATERÍA. f. La accion de calafatear. *Calafatament*. Rimarum navis stipatio.

CALAFETAR. a. CALAFETEAR.

CALAFETEAR. a. Cerrar las junturas de las tablas de las naves con estopa y brea. *Calafatar*, *calafatejar*. Navis rimas stuppâ bituminatâ intercludere.

CALAGOZO. m. CALABOZO.

CALAGRAÑA. f. ant. Especie de uva que es buena para comida, y no para hacer vino. *Rahim de menjar*. Uvæ genus.

CALAGUALA. f. Planta perene de América, especie de polipodio, cuya raiz se usa en la medicina. *Calaguala*, *herba de espant*. Peruana radix *calaguala* vulgò dicta.

CALAGURRITANO, A. adj. Que pertenece á la ciudad de Calahorra y el natural de ella. *De Calahorra*. Calagurritanus.

CALAHORRA. f. *prov*. Casa pública por cuya reja se da el pan en tiempo de escasez. *Casa del repartiment del pa*. Panarium, ii.

CALAJE. m. p. Ar. Cajon ó naveta. *Calaix*. Capsula deductilis.

CALALUZ. m. Embarcacion que se usa en la India oriental. *Especie de barco de la India*. Navis indica quædam.

CALAMACO. m. Tela de lana delgada que se parece al droguete. *Durantás*. Laneum textum tenue.

CALAMAR. m. Animal marino de un pié de largo. Consta de un cuerpo ovol en figura de bolsa, de la cual se eleva la cabeza, y que en la parte opuesta tiene una cola cuadrada. *Calamar*, *calamars*. Loligo, inis.

CALAMBAC. m. El corazon de una planta de la China, llamada aloé chino. *Calambac*. Interiora aloes sinensis. A.

CALAMBRE. m. Pasmo ó encogimiento de nervios que hace sentir grandes dolores. *Rampa*. Nervorum contractio, stupor.

CALANBUCO. m. Árbol indígeno de España, de que se saca el bálsamo ó aceite de María. *Calambuch*. Callophillum calaba.

CALAMENTO. m. Planta perene de que se usa como remedio en la hipocondría. *Calamens*. Calamintha, æ.

CALAMIDA. f. ant. CALAMITA.

CALAMIDAD. f. Infortunio, y principal-

mente cuando comprende á muchas personas. *Calamitat*, *desgracia*, *infortuni*. Calamitas, atis.

CALAMINA ó PIEDRA CALAMINAR. f. Mina de zinc, oxido de zinc nativo. *Calamina*. Lapis mineralis zinki.

CALAMINAR. adj. Perteneciente á la calamina ó que participa de su naturaleza. *Calaminar*. Calaminarius. T.

CALAMINTA. f. CALAMENTO.

CALAMITA. f. ant. PIEDRA IMAN. | BRÚJULA. | CALAMITE.

CALAMITE. f. Especie de rana de pulgada y media de largo, que habita entre las yerbas y hojas caidas. *Granota*. Rana arborea.

CALAMITOSAMENTE. adv. m. Desgraciadamente. *Desgraciadament*. Calamitosè, miserè.

CALAMITOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt desgraciadament*. Miserrimè.

CALAMITOSÍSIMO, A. adj. sup. *Calamitosisim*. Valde calamitosus.

CALAMITOSO, A. adj. Infeliz, desdichado. *Calamitos*. Calamitosus.

CALAMO. m. ant. Instrumento músico, especie de flauta. *Flauta*. Calamus, i. | ant. PLUMA. | ant. CAÑA. | AROMÁTICO. La raiz de la yerba del mismo nombre, remedio estomacal y cefálico. *Arrel de canya*. Calamus aromaticus, radix asteroides. | CURRENTE. expr. latina que se usa para significar lo que se escribe ó dicta de repente ó con presteza. *Axi com raja*. Currente calamo.

CALAMOCANO (ESTAR ó IR). fr. fam. Se dice del que está ya caliente con el vino. *Calent de cap*. Aliquantulum vino madens.

ESTAR ó IR CALAMOCANO. fr. fam. Estar chocho el viejo. *Repapiejar*. Senio ineptire.

CALAMOCO. m. CANELON, CARÁMBANO.

CALAMON. m. Ave indígena de ambas Indias, de un pié de largo, verde por encima, violada por el vientre, con la cabeza roja, y se alimenta de peces. *Galmon*. Porphirio. | Clavo de cabeza redonda en forma de boton, de que usan los maestros de coches. *Tatxa*. Clavus orbiculato capite. | En el lugar ó molino de aceite cada uno de los dos palos con que se sujeta la viga. *Montant*. Prœli fulcrum.

CALAMORRA. f. fam. CABEZA. 1.

CALAMORRADA. f. fam. CABEZADA. 1.

CALAMORRAR. n. ant. Darse de testaradas ó topar los carneros. *Topar*. Arieto, as.

CALANDRAJO. m. Pedazo grande de tela desgarrada que cuelga del vestido. *Pellingot*, *pellingoy*. Panni detriti frustum pendulum. | Trapo viejo. *Pellingot*, *pellingoy*. Pannus detritus. | met. Persona ridícula y despreciable. *Trasto*. Despicabilis homuncio.

CALANDRIA. f. ALONDRA. | ger. PREGONERO. | Máquina para prensar y dar lustre á las telas y tejidos. *Calandria*. Machina telis poliendis levigandisque comparata.

CALANIS. m. CÁLAMO AROMÁTICO.

CALANNO, A. mf. ant. Compañero, igual, semejante. *Company*. Par.

CALAÑA. f. ant. Muestra, modelo, patron, forma. *Mostra*, *patró*. Forma, æ. | met. Índole, calidad, naturaleza. *Calanya*, *casta*. Species, ei, genus, eris, conditio, nis.

CALAPATILLO. m. Insecto de unas cuatro líneas de lar o, con las alas superiores mas cortas que el cuerpo, que es de color ceniciento y por la parte posterior de cobre. Gusta con preferencia de la semilla del trigo, y la harina del grano que ha mordido nunca fermenta. *Bernat pudent*. Cimex, icis.

CALAR. a. Penetrar un líquido poco á poco un cuerpo seco. *Penetrar*. Penetro, permeo, as. | Penetrar un instrumento, como espada, barrena etc. de una parte á otra. *Passar*. Transforo, as, transfigo, is. | Decentar un melon ó sandía para probarlo. *Tatxar*. Degusto, as. T. | Hablando de cubas, tinajas etc. medir el licor que contienen. *Amidar*. Metior. T. | náut. Hacer sumergir cualquier efecto, como las redes, á un buque etc. *Calar*. Mergo, is. D. M. | náut. Arriar, bajar cualquiera cosa que corre por un agujero. *Calar*, *arriar*. Dimitto, contraho, is. D. M. | Imitar la labor de la randa ó encaje en la tela blanca de lino ó de algodon. *Calar*. Reticulatum opus in telis seu laborare. | met. Penetrar el motivo ó secreto. *Calar*, *penetrar*. Capio, intelligo, is. | Entrarse, introducirse. Úsase mas comunmente como recíproco. *Introduirse*. Pervado, is, permeo, as. | ger. Meter la mano en la faltriquera para hurtar. *Ficar la ma á la butxaca*. Manum in sacculo immittere. | a. CONVENIR. | adj. que se aplica á la tierra que tiene mucha piedra á propósito para cal. *Calsinos*. Calcareus. | Bajar las aves rápidamente y echarse sobre alguna cosa para hacer presa en ella. *Deixárse cáurer*, *tirarse*. In prædam aves rapido volatu ferri. | Mojarse, humedecerse mucho. *Amararse*. Aquâ penitus perfundi. | Entrar meterse en alguna cosa. *Ficarse*, *entrarse*. Ingredior. T. | Entrarse en una casa para hurtar. *Introduirse*. Introire.

CALATRAVO, A. adj. Se aplica á los freiles y freilas de la órden de Calatrava. *Calatraví*. Calatravensis.

CALAVERA. f. Armazon de los huesos de la cabeza. *Cap de mort*. Calva, calvaria, æ. | met. Persona de poco juicio. *Calavera*, *cap vert*. Caput vacuum.

CALAVERADA. f. fam. Accion de hombre de poco juicio. *Calaverada*. Imprudentis hominis factum.

CALAVEREAR. n. fam. Hacer calaveradas. *Fèr calaveradas ó lo calavera*. Imprudenter, sine consilio agere.

CALAVERILLA, TA. f. d. *Petita calavera*. Parva calvaria.

CALAVERNA. f. ant. CALAVERNIA f. ant. y

CALAVERO. m. ant. CALAVERA.

CALAVERUELA. f. d. CALAVERILLA. C.

CALAVERON. m. aum. Regularmente se toma en mala parte. *Calavera de marca.* Insanæ mentis homo. C.

CALCA. f. ger. CAMINO. ‖ pl. ant. PISADAS.

CALCADERA. f. ant. CALCAÑAL.

APRETAR Á ALGUNO LAS CALCADERAS. fr. Correr tras él con ligereza. *Anarli als talons.* Velociter insectare.

CALCADO. m. Dibujo que ha sido calcado. *Dibuix calcat.* Graphis impressa.

CALCÁNEO. m. El hueso que forma el talon en el hombre, y en el caballo uno situado en la parte posterior y superior del tarso, que contribuye á la articulacion del corvejon. *Taló.* Calcaneus, i. C.

CALCAÑAL. m. CALCAÑAR.

CALCAÑAR. m. Extremidad del pié por la parte que cae á la pantorrilla. *Taló.* Talus, calcaneus, calcaneum, i.

CALCAÑO. m. ant. CALCAÑAR.

CALCAÑUELO. m. Cierta enfermedad que padecen las colmenas. *Malaltia de las abellas.* Morbi genus quo apes laborare solent.

CALCAR. a. Pasar los perfiles del dibujo con un punzon ó aguja para que se impriman en otra parte. *Calcar.* Imprimo.

CALCÁREO, A. adj. Que tiene cal ó participa de ella. *Calcáreo.* Quod calcem in se habet.

CALCATRIFE. m. ger. GANAPAN.

CALCE. m. Cerco de llantas de hierro al rededor de las ruedas de coches y carros para que no se gasten las pinas. *Llauna, cércol.* Bractea ferrea rotam amplectens. ‖ Porcion de hierro ó acero que se añade á las rejas del arado gastadas. *Llos.* Vomeris cuspidi reficiendæ additum ferrum. ‖ Las piedras ú otra cosa que se pone entre la tierra y la rueda del carruaje para que no recule. *Traba.* Obstaculum, i. T. ‖ ant. CAZ. ‖ ant. CÁLIZ.

CALCEDONIO, A. adj. Natural de Calcedonia, perteneciente á esta ciudad. *De Calcedonia.* Chalcedonius, chalcedonensis. ‖ f. Piedra. AGATA.

CALCES. m. náut. Palo grueso ingerido en la cabeza del árbol mayor. *Espiga.* Tignum malo navis affixum.

CALCETA. f. Calzado de las piernas, que regularmente es de hilo. *Mitxa de sòta, calsilla.* Inferiora tibiæ velamenta. ‖ met. El grillete que se pone al forzado *Grillet, lligacama.* Compes, edis.

CALCETERÍA. f. ant. Tienda donde se vendian calzas y calcetas. *Botiga de mitjer.* Tibialium taberna. ‖ El oficio de calceteros. *Offici de mitjer.* Tibialium conficiendorum ars.

CALCETERO, A. mf. El que aderéza y compone medias y calcetas. *Mitjer.* Tibialia resarciens. ‖ En lo antiguo el maestro sastre que hacia las calzas de paño. *Sastre de calsas.* Tibialium sartor. ‖ ger. El que echa los grillos. *Qui posa los grillons.* Qui compedit.

CALCETIN. m. Calceta ó media que solo llega á la pantorrilla. *Mitxó.* Tibiale brevius.

CALCETON. m. Media que se pone debajo de la bota. *Mitjó.* Tibiale subter ocreas.

CALCÍDICO. m. Nombre que se daba á un cenáculo ó sala magnífica y ostentosa. *Calcidich.* Calcidicum. T.

CALCILLA. f. d. *Calseta.* Strictum tibiæ et femorum vestimentum.

CALCINA. f. La mezcla de cal, piedra menuda y otros materiales. *Calsina.* Rudus calce et arenâ commixtum.

CALCINABLE. adj. Lo que es susceptible de calcinacion. *Calsinable.* Exustionis capax. C.

CALCINACION. f. La accion de calcinar. *Calsinació.* Exustio, nis.

CALCINAR. a. Reducir á forma de cal. *Calsinar.* Calcino, as, ignis ope ad calcem redigere.

CALCIO. m. Metal que forma la base de la cal. *Calcio.* Calcium. C.

CALCITES. m. Mineral parecido al laton. *Calcites.* Calcites, æ. C.

CALCO. m. Dibujo que queda impreso en un papel calcando otro. *Calch.* Exemplar imaginis appositione impressum.

CALCOGRAFÍA. f. La profesion ó arte de grabar. *Calcografia.* Calcographia. ‖ ESTAMPERÍA. La oficina donde se abren ó estampan láminas y venden estampas. *Estamperia.* Calcographiæ officina.

CALCÓGRAFO. m. El que graba en metales. *Grabador de metalls, cisellador.* Metallorum cælator. T.

CALCORREAR. n. ger. CORRER.

CALCORROS. m. pl. ger. ZAPATOS.

CALCULABLE. adj. Que se puede calcular. *Calculable.* Calculationis capax. T.

CALCULACION. f. La accion de calcular. *Calculació.* Calculatio.

CALCULADOR. m. El que calcula. *Calculador.* Calculator, calculo.

CALCULAR. a. Hacer cálculos. *Calcular.* Calculo, as.

CÁLCULO. m. Cómputo ó cuenta aritmética. *Càlcul.* Calculus, calculatio. ‖ met. Piedra formada en la vejiga. *Pèdra.* Calculus. ‖ La enfermedad de la piedra. *Mal de pedra.* Calculus. ‖ Concrecion térrea en forma de piedra que se halla en varias vísceras del animal. *Pedra.* Calculus. ‖ DIFERENCIAL. Parte de la matemática, que trata de las diferencias infinitamente pequeñas de las cantidades que crecen ó menguan. *Càlcul diferencial.* Pars quædam mathesis quantitatum variabilium minutissimas computans disparitates ‖ INFINITESIMAL. El diferencial é integral juntos. *Càlcul infinitessimal.* Pars quædam mathesis minutissimas disparitates et variabiles quantitates computans. ‖ INTEGRAL. Parte de la matemática que enseña á

descubrir las cantidades variables, conocidas sus diferencias infinitamente pequeñas. *Cálcul integral.* Pars quædam mathesis variabiles quantitates notis disparitatibus ostendens.

CALCULOSO, A. adj. Que tiene cálculos ó piedras en la vejiga. *Que pateix de mal de pedra.* Calculis laborans. C.

CALDA. f. Accion de caldear. *Calda.* Calefactio.

DAR CALDA Ó UNA CALDA Á ALGUNO. fr. Acalorarle, estimularle á que haga alguna cosa. *Donar una calda á algú.* Stimulo, agito, as. ‖ pl. Los baños de aguas minerales calientes. *Caldas.* Thermæ.

CALDÁICO, A. adj. Perteneciente á Caldea. *aldáich.* Chaldaicus.

CALDEADOR. m. El que caldea el hierro. *Caldejador.* Qui ferrum ignit. C.

CALDEAR. a. Hacer ascua el hierro para labrarle. Úsase como recíproco. *Caldejar.* Ferrum ignire. ‖ Calentar mucho. *Caldejar.* Calefacio, is. ‖ r. Calentarse en el trabajo. *Calentarse.* Laborando fervore. C.

CALDEO, A. adj. El natural de Caldea ó lo perteneciente á ella. *Caldeo, caldáich.* Chaldæus. ‖ m. La lengua caldáica. *Caldeo, caldáich.* Chaldæorum lingua.

CALDERA. f. Vasija de hierro, cobre ú otro metal, grande y redonda, para poner á calentar agua ú otra cosa. *Caldera.* Caldarium, ahenum. ‖ Armazon de cobre en que se funda el timbal. *Caldera.* Tympani militaris antiqui ænea compages, cui corium affigitur. ‖ PENDON Y CALDERA. ‖ DE PERO BOTERO. fam. El infierno. *Calderas den Pere botero.* Tartarus, infernus. ‖ DE JABON. Oficina donde se hace y vende el jabon. *Saboneria.* Officina saponaria.

CALDERADA. f. Lo que cabe en una caldera. *Calderada,* Quod caldarium capit.

CALDERERÍA. f. El barrio en que se hacen ó venden las calderas y obras de calderero. *Calderers.* Caldariorum vicus. ‖ Tienda de calderero. *Botiga de calderer.* Caldaria taberna.

CALDERERO. ant. Oficio de calderero. *Ofici de calderer.* Caldarium opificium. ‖ m. El que hace y vende calderas y otras piezas de hierro y cobre. *Calderer.* Ahenorum vasorum opifex aut venditor.

CALDERETA. f. d. *Caldereta.* Caldariola. ‖ CALDERILLA. 2. ‖ Guisado que componen los pescadores y barqueros cociendo el pescado fresco con sal, cebolla, pimiento, aceite y vinagre. *Caldereta.* Condimentum quoddam piscatoribus frequens. ‖ Guisado que hacen los pastores con carne de cordero ó cabrito. *Caldereta.* Condimentum quoddam pastoribus frequens.

CALDERICO. m. d. *Calderó.* Caldariola.

ALDERILLA, A. f. d. *Caldereta.* Caldariola. ‖ Caldera pequeña para el agua bendita. *Calderilla, caldereta.* Caldariola quá aqua benedicta defertur. ‖ El vaso en forma de caldera, que se suele poner en los ángulos de los tejados, de donde cae el agua al canalon inferior, *Piqueta.* Compluvium. ‖ Se toma por todo el canalon que corre á lo largo del tejado, y recibe el agua de todo el tendido, vertiendola por el canalon inferior. *Tortugada.* Collitia. T. ‖ Moneda de cobre en contraposicion á la de plata y oro. *Calderilla.* Ærea moneta.

CALDERO. m. Vasija de cobre de boca redonda y ancha, cuyo suelo forma casi una media esfera. *Calder, calderó.* Situla ænea.

CALDERON. m. aum. *Calderasa, caldera gran.* Caldarium majus. ‖ La figura que denota el millar. *Calderó.* Nota milliarii. ‖ Entre impresores la señal con que distinguen los párrafos. *Calderó.* Nota typographis usitata. ‖ mús. Nota ó signo que advierte la suspension de los demás instrumentos. *Calderó.* Signum musicale quo instrumentis silentium indicitur.

CALDERUELA. f. d. *Caldereta.* Caldariola. ‖ La vasija en que los cazadores llevan metida la luz para deslumbrar las perdices. *Caldera.* Cacabus, vas quo avium venatores lucernam præferunt.

CALDILLO, TO. m. Salsa de algunos guisados. *Salsa, such.* Jusculum, juscellum.

CALDO. m. El agua en que se ha cocido ó guisado la vianda. *Caldo.* Jus, liquor rerum coctarum. ‖ pl. com. El vino, aceite y aguardiente que se trasportan por mar. *Caldos.* Liquores quibus mercatura exercetur. ‖ ALTERADO. El que comunmente se hace de ternera, perdices, ranas, víboras y varias yerbas. *Caldo alterat.* Jus medicinale, carnibus et herbis confectum. ‖ DE ZORRA. Apodo que dan al disimulado. *Gata moixa.* Blanditia fallax, fraus mellita. ‖ ESFORZADO. El que presta vigor y esfuerzo al que está desmayado. *Caldo corroborant.* Jus vires deficientis instaurans.

HACER Á UNO EL CALDO GORDO. fr. fam. Darle á uno los medios que para alguna cosa le faltaban. *Ferli la olla grosa, posarli lo pa á las mans, donarli lo pa á desenfornar á mitjas.* Facultatibus instruere.

HACER EL CALDO TAJADAS. fr. fam. Dividir ó repartir alguna cosa entre muchos, porque se excusan de hacerlo, ó porque es dificultoso. *Posarse mestre de ferne parts.* Quoquomodo secare, dividere.

REVOLVER EL CALDO. REVOLVER EL AJO. A.

CALDOSITO. A. adj. d. *Caldoset.* Jurulentus. M.

CALDOSO, A. adj. Que tiene mucho caldo. *Caldós.* Jure, liquore abundans.

CALDUCHO. m. El caldo abundante y mal sazonado. *Caldot.* Jusculum insipidum.

CALECER. n. ant. CALENTAR.

CALECICO. m. d. *Cálser petit.* Caliculus.

CALEFACCION. f. La accion de calentar. *Escalfament.* Calefactio, nis.

CALEFACIENTE. adj. Que promueve un desarrollo mas notable del calor animal. *Termá-*

tich, que refá lo calor natural. Calefaciens. *T.* C.

CALEFACTORIO. m. El lugar que en algunos conventos se destina para calentarse los religiosos. *Calentador.* Calefactorius locus.

CALENDA. f. La leccion del martirologio romano, en que están escritos los nombres y hechos de los santos. *Calenda.* Lectio martirologii. ‖ pl. En el antiguo cómputo romano y en el eclesiástico el primer dia de cada mes. *Calendas.* Calendæ.

CALENDAR. a. ant. Poner la fecha. *Calendar.* Diem locumque consignare.

CALENDARIO. m. ALMÁNAQUE. ‖ ant. FECHA. ‖ GREGORIANO, NUEVO Ó REFORMADO. El que usa hoy la iglesia católica romana. *Calendario gregoriá nou ó reformat.* Calendarium gregorianum.

HACER CALENDARIOS. fr. met. fam. Estar pensativo discurriendo sin objeto determinado. *Fèr calendaris.* Mente fingere, vaga et volubili cogitatione imaginari.

CALENDATA. f. ant. FECHA. Es voz forense usada en Aragon.

CALÉNDULA. f. Planta silvestre y hortense de raiz ramosa, tallos cilíndricos y viscosos, y en sus extremidades las flores, que son grandes, redondas, radicales, de color dorado de olor un poco fuerte, pero agradable, y de sabor amargo-acre, y comunmente se renuevan todos los meses. Son antiescrofulosas, y entran en algunas composiciones. Llámanse tambien maravilla, flor de todos los meses, y flores de muerto. *Goixats.* Caléndula, caltha, æ.

CALENTADOR. m. Vasija redonda de metal con lumbre, que se mete entre las sábanas para calentarlas. *Escalfador.* Vas calefactorium. ‖ met. fam. Reloj de faltriquera demasiado grande. *Escalfador, escupidora.* Horologium gestatorium magnum. ‖ adj. Que calienta. *Escalfador.* Calefaciens.

CALENTADURA. f. La primera plancha que se beneficia en el horno de fundicion.

CALENTAMIENTO. m. albeit. Especie de irritacion local ó general acompañada por lo comun de una sensacion ardorosa mas ó ménos incómoda. *Foch.* Nimius calor, ardor. ‖ ant. Accion de calentar. *Escalfaiment.* Calefactio, nis.

CALENTAR. a. Comunicar calor. Úsase tambien como recíproco. *Calentar, escalfar.* Calefacio, is. ‖ En el juego de la pelota detenerla algun tanto en la pala ó en la mano ántes de rebatirla. *Escalfar.* Pilam lusoriam aliquantulum detinere priusquam depellatur. ‖ met. Avivar y dar calor. *Escalfar, donar calor.* Excito, as, urgeo, es. ‖ r. Hablando de las bestias estar calientes ó en zelo. *Escalfairse.* Catulio, is. ‖ Hablando del caballo se dice cuando se enardece y se pone indócil á la accion de la mano. *Calentarse.* Lupatis non obedire. ‖ met. Enfervorizarse ó encenderse en la disputa ó porfía. *Escalfarse.* Enardesco, is.

CALENTITO. d. *Calentet.* Parvo calore gaudens. *T.*

CALENTON. (DARSE UN). fr. fam. que se dice por el que se calienta de prisa y á mucha lumbre. *Pegar una baldreguerada.* Festinanter igni admoveri, ad ignem parvo temporis spatio accedere.

CALENTURA. f. Movimiento desordenado de la masa de la sangre con alteracion del pulso y encendimiento. *Fèbra.* Febris, is. ‖ ant. CALOR. ‖ DE POLLO POR COMER GALLINA. fr. fam. Se dice del que finge mayor enfermedad por no trabajar, ó porque le regalen. *Febra cunillera, mentres dura la gallina llit y malaltia.* Cum bene me habeo, morbum simulo.

CORTAR LA CALENTURA. Cesar. *Errar la febra.* Cessare febrim. C.

DECLINAR LA CALENTURA. fr. Bajar, minorarse. *Amaynar, baixar, afluixar là febra.* Febrim remittere, decrescere.

LIMPIARSE DE CALENTURA. fr. Quedar libre de ella. *Quedar quiti de febra.* Febri liberari.

RECARGAR LA CALENTURA. fr. Aumentarse por entrar nueva accesion. *Repetir ó pujar la febra, carregarse lo malalt.* Febrim recrescere.

CALENTURIENTO, A. adj. El que tiene alterado el pulso sin llegar al estado de calentura. *Febros.* Febricitans. ‖ Que adolece de calenturas. *Febros.* Febricitans, febricosus.

CALENTURILLA. f. d. *Febreta.* Febricula, æ.

CALENTURON. m. aum. *Febron.* Vehemens febris.

CALENTUROSO, A. adj. ant. CALENTURIENTO.

CALER. n. ant. y usado solamente en tercera persona. Convenir, importar. *Cáldrer.* Opus esse.

CALERA. f. El horno donde se quema la piedra para hacer la cal. *Forn de cals.* Fornax calcaria.

CALERÍA. f. La casa, sitio ó calle donde se vende la cal. *Calcinería.* Officina calcaria.

CALERO, A. adj. Que pertenece á la cal ó participa de ella. *Calsinos.* Calcarius. ‖ m. El que saca la piedra para hacer la cal y la quema en la calera. *Calsinayre.* Calcarius.

CALESA. f. Carruaje de dos ruedas abierto por delante. *Calés, calesa.* Carpentum, pilentum, rheda minor.

CALESERO. m. El que tiene por oficio andar con carruaje *Caleser, volanter, tartaner.* Carrucarius.

CALESIN, m. Calesa mas ligera de que comunmente tira un caballo. *Calesí, volant.* Carpentum velocius.

CALESINERO. m. El que alquila ó conduce calesines. *Caleser.* Carpentorum locator.

CALETA, f. d. Por ensenada. *Caleta, cala petita.* Sinus, us. ‖ ger. Ladron que hurta por agujero. *Lladre que roba per forat.* Fur per foramen.

CALETERO. m. ger. El ladron que va con el caleta. *Lladre.* Fur, is.

CALETRE. m. fam. Tino, discernimiento. *Caletre.* Mens, tis, ratio, nis.

CALEZA. f. ant. Penetracion, sagacidad. *Vivesa, penetració.* Acumen, inis.

CALI. m. quim. ALCALI.

CALIBO. m. ant. CALIBRE. ‖ p. Ar. RESCOLDO.

CALIBRAR. a. Medir ó reconocer el calibre. *Regonéixer lo calibre.* Captum tormentorum bellicorum explorare.

CALIBRE. m. art. Diámetro de la bola. *Calibre.* Globi tormentarii diameter. ‖ Hueco que tiene el cañon de la pieza de artillería. *Calibre.* Tormenti bellici capacitas. ‖ anat. El diámetro de una arteria ó de una vena. *Calibre.* Arteriæ diameter. C.

SER UNA COSA DE BUEN O MAL CALIBRE. fr. met. fam. Ser de buena ó mala calidad. *Ser de bona ó mala calitat.* Optimæ aut deterioris conditionis esse.

CÁLICE. m. ant. CALIZ.

CALICILLO. m. d. bot. *Calser xich.* Caliculus, i. A.

CALICUD Ó CALICUT. f. Tela de seda de la India oriental. *Calicut.* Tela serica indica.

CALICHE. m. La piedra introducida por descuido en el ladrillo ó teja, y que se convierte en cal al cocerse. *Calis, pinyol.* Calculus calcarius lateri immistus.

CALIDAD. f. Propiedad natural de cada cosa, por la cual se distingue de otras. *Calitat, qualitat.* Qualitas, atis, conditio, nis. ‖ Condicion ó requisito. *Condició.* Conditio, ratio, nis, modus, i. ‖ met. Nobleza y lustre de la sangre. *Calitat, qualitat.* Nobilitas, claritas, atis, decus, oris, generis splendor. ‖ met. Importancia ó gravedad de alguna cosa. *Calitat, qualitat.* Rei gravitas. ‖ ant. La cualidad de cálido. *Virtut cálida.* Calida virtus. ‖ pl. Las condiciones que se ponen en algunos juegos de naipes. *Pactes lleys del joch.* Conditiones, pacta.

PEDIR Ó DAR CALIDADES. fr. En el arriendo de las rentas reales es pedir á los arrendadores, ó dar estos relacion jurada del estado actual de las rentas. *Demanar ó donar relació.* Rationem exigere aut manifestare.

CALIDEZ. f. Cualidad de lo que es cálido. *Virtut cálida.* Calida virtus. *T.*

CALIDÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt cálido ó calent.* Calidissimus.

CÁLIDO, A. adj. Que tiene virtud para dar calor. *Cálido, calent.* Calidus. ‖ ant. ASTUTO.

CALIDÓNEO, A. adj. Lo perteneciente á Calidonia. *De Calidonia.* Calidonius.

CALIDUCTOS. m. pl. Tubos de calor de que hacian uso los antiguos. *Caliductos.* Tubi calefactorii. C.

CALIENTE. adj. que se aplica al cuerpo que tiene calor. *Calent.* Calidus. ‖ met. Aplicado á las disputas, riñas, batallas, vivo, acalorado. *Calent.* Fervidus, ardens.

EN CALIENTE. m. adv. Luego, al instante. *De calent en calent,* Dum fervet opus.

ESTAR CALIENTE. fr. met. Se dice de los animales que están en zelo. *Anar calent, eixit, ó fort.* Catulio, is, libidine ardere.

CALIFA. m. Voz árabe que vale SUCESOR. Dábase este nombre á los príncipes sarracenos sucesores de Mahoma que dominaron en Asia. *Califa.* Saracenorum summus princeps.

CALIFATO. m. La dignidad de califa y el tiempo de su duracion. *Califat.* Summi saracenorum principis dignitas, imperium.

CALIFICACION. f. La accion y efecto de calificar *Calificació.* Censura, æ, judicium, ii.

CALIFICADAMENTE. adv. m. Con calificacion. *Calificadament.* Rei qualitate inspectâ.

CALIFICADÍSIMO, A. adj. sup. *Calificadissim.* Valdè probatus.

CALIFICADO, adj. Se aplica á la persona de autoridad, mérito y respeto. *Calificat.* Vir auctoritate et gravitate pollens.

CALIFICADOR. m. El que califica. *Calificador.* Probator, censor. ‖ DEL SANTO OFICIO. Teólogo nombrado para censurar los libros ó proposiciones. *Calificador del sant ofici.* Censor in rebus fidei.

CALIFICAR. a. Dar por buena ó mala una cosa segun sus calidades y circunstancias. *Calificar.* Judicium ferre. ‖ met. Autorizar, comprobar. *Calificar.* Approbo, comprobo. ‖ met. Ennoblecer, ilustrar, acreditar. *Calificar.* Nobilito, commendo, as. ‖ met. Probar su nobleza por los medios que disponen las leyes. *Fer proba de noblesa.* Nobilitatem generis judici adprobare.

CALIFÓRNICO, A. adj. Perteneciente á la California. *De la California.* Ad Californiam pertinens.

CALIFORNIO, A. adj. Natural de la California. *Natural de la California.* Californius ortu.

CALIGINIDAD. f. ant. OSCURIDAD.

CALIGINOSO, A. adj. poét. Se aplica al aire denso y opaco. *Calitjos.* Caliginosus.

CALIGRAFÍA. f. CALOGRAFÍA.

CALÍGRAFO. m. Escribiente para poner en limpio. *Escribent,* Scriptor.

CALIGRÁFICO, A. adj. Perteneciente á la caligrafía ó que tiene relacion con ella. *Caligráfich.* Calligraphicus. C.

CALILLA. f. d. Por la mecha etc. *Caleta.* Parvus balanus.

CALIMACO. m. prov. CALAMACO.

CALIN. m. metal chino que se asemeja al plomo y al estaño, *Cali.* Plumbus sinensis. *T.*

CALINA. f. Vapor espeso á modo de niebla en tiempo de mucho calor. *Calitja.* Caligo, nis, nebula, æ.

CALÍPEDES. m. Animal. PERICO LIGERO.

CALISAYA. f. *bot.* Una de las especies de quina mas medicinales. *Quina.* Cortex peruvianus.

CALITA. f. d. *Caleta.* Parvus balanus. A.

CÁLIZ. m. El vaso sagrado que sirve en la misa para echar el vino que se ha de consagrar. *Càlser.* Calix, icis. ‖ bot. El cingulo ó tegumento que cubre exteriormente la flor. No siendo verde toma el epíteto de colorado. Generalmente se distinguen cuatro: el periantio, el involucro, la gluma y la espata.

CALIZO, A. adj. Que participa de cal. *Calis, calcáreo.* Calcarius.

CALMA. f. Falta de viento. *Calma.* Venti cessatio, quies, tranquilitas. ‖ met. La suspension ó cesasion de algunas cosas. *Calma.* Suspensio, cessatio, nis. ‖ En patología se usa para expresar el intervalo que separa los parasismos de una enfermedad aguda ó crónica, cuya marcha es continua. *Calma.* Intervallum, i. C.

EN CALMA. m. adv. que se dice del mar cuando no levanta olas. *En calma.* Tranquilo.

CALMANTE. p. a. Aplícase comunmente á los medicamentos que disipan los accidentes espasmódicos, que restablecen la accion natural del sistema nervioso, y que mitigan y hasta destruyen los dolores, y entonces se suele usar como sustantivo. *Calmant.* Mitigans, sopiens.

CALMAR. n. Ponerse en calma. *Calmar.* Quiescere, sedari. ‖ a. Sosegar, adormecer, templar. *Calmar.* Mitigo, placo, as, sopio. is. ‖ r. Sosegarse, tranquilizarse, *Calmarse.* Pacari, sedari. C.

CALMARIA. f. ant. CALMA.

CALMERÍA. f. ant. Calma ó falta de viento en el mar. *Calma.* Venti cessatio.

CALMO, A. adj. ant. Erial, sin árboles. *Erm.* Aridus, incultus.

CALMOSO, A. adj. En calma. *Calmos.* Quietus, tranquillus.

CALMUCO, A. adj. Habitante de un distrito de Tartaria. *Calmuch.* Tartarus.

CALNADO. m. ant. CANDADO.

CALOFRIARSE. r, Sentir ó padecer calosfríos. *Tenir calfrets, ó esgarrifansas de fret.* Frigora calido corpore sentire.

CALOFRÍO. m. Indisposicion en que á un tiempo se siente frio y calor, *Calfret.* Frigoris simul et caloris affectio.

CALOGRAFÍA. f. Arte de escribir bien y con correccion. *Caligrafia, calografia.* Ars bene scribendi.

CALAMANCO. m. ant. p. Ar. CALAMACO.

CALOMEL ó CALOMELANOS. El muriato de mercurio en el minimum de su oxidacion *Mercurí dols, calomelans.* Mercurius dulcis, calomelani. C.

CALONGÍA. f. ant. CANONGÍA. ‖ ant. Casa inmediata á la iglesia donde habitaban los canónigos. *Casa de canonge.* Domus canonici habitatio.

CALONIA. f. ant. CALUMNIA.

CALONIAR. a. ant. Imponer pena pecuniaria. *Multar.* Pecuniá mulctare.

CALONJE. m. ant. CANÓNIGO.

CALOÑA. f. ant. CALUMNIA. ‖ ant. Pena pecuniaria por el delito de calumnia. *Pena pecuniaria per calumnia.* Mulcta propter calumniam.

CALOÑAR. a. ant. CALUMNIAR.ant. ‖ CASTIGAR.

CALOÑOSAMENTE. adv. m. ant. Con calumnia. *Calumniosament.* Calumniosè.

CALOR. m. La sensacion producida por la transmision del calórico en los órganos de los seres vivos, y por extension modificacion que produce aun en los cuerpos inorganizados. *Calor.* Calor, is. ‖ met. Ardimiento, actividad, viveza. *Calor.* Fervor, ardor, is. ‖ met. Lo mas fuerte y vivo de una accion. *Calor, bo.* Ardor, is, vehemens vis. ‖ NATURAL. El que es propio y necesario para conservar la vida. *Calor natural.* Nativus calor.

AHOGARSE DE CALOR. fr. fam. Tener un excesivo calor. *Ofegarse de calor.* Æstu nimio urgeri.

COGER CALOR. fr. Recibir las impresiones del calor. *Agafar calor.* Calore affici.

DAR CALOR. fr. Fomentar, avivar, ayudar. *Donar calor.* Excito, as, impello, is.

DEJARSE CAER EL CALOR. fr. Hacer mucho calor. *Fèr mòlt calor, picar lo calor.* Æstuare diem valdè, calorem increscere.

FREIRSE DE CALOR. fr. met. Padecer un calor excesivo. *Morirse de calor.* Æstuo, as.

GASTAR EL CALOR NATURAL EN ALGUNA COSA. met. fam. Poner en ella mas atencion que se merece. *Gastar tot lo sehy en alguna cosa.* Nimiam levi negotio operam dare. ‖ fr. met. fam. Emplear en ella el mayor conato y estudio. *Fèr una cosa ab tots cinch sentits.* Operi insudare, totos nervos intendere, agere attento animo, summâ curâ.

METER EN CALOR. fr. Mover el ánimo eficazmente. *Escalfar.* Ardenter excitare.

TOMAR CALOR. fr. met. Avivarse ó adelantarse eficazmente alguna especie ó dependencia. *Pèndrer calor.* Fervo, es; incalesco, is.

CALORICIDAD. f. Propiedad que tienen los animales y los vegetales, de producir espontaneamente el calor. *Caloricitat.* Caloris producendi facultas. C.

CALÓRICO. m. *quím.* Principio ó causa del calor. *Calórich.* Caloricum, i.

CALORIFICACION. f. La accion por la cual se produce el calor. *Calorificació.* Actio qua calor producitur. C.

CALORÍFICO, A. adj. Que tiene virtud de producir calor. *Calorífich.* Caloris producendi virtute præditus. C.

CALORÍMETRO. m. Instrumento para me-

dir el calor específico de los cuerpos. *Calorímetro.* Calorimetrum, i. C.

CALOROSAMENTE. adv. m. CALUROSAMENTE.

CALOROSO, A. adj. CALUROSO.

CALOSFRIARSE. r. CALOFRIARSE.

CALOSFRÍOS. m. pl. CALOFRÍO.

CALOSTRO. m. La primera leche que dan las hembras recien paridas, que tiene la propiedad de promover meconio ó alhorre, y muy propia para calmar el eretismo que se origina al tiempo de nacer. *Colostre.* Colostra. æ.

CALOTO. m. Metal traido de la América, de las reliquias de la campana de un pueblo así llamado en la provincia de Popayan. *Caloto.* Metalli genus.

CALOYO. Nombre que dan los pastores al borrego que matan recien nacido. *Borrego que matan recen nat.* Agnus qui proximè post natum occidetur. C.

CALRUDO. m. Pájaro de la Guyana, especie de rascon. *Guatlla marina de la Guyana.* Coturnix indica.

CALSECO, A. adj. ant. Lo curado con cal. *Curat ab cals.* Calce sanatum.

CALUMBRECERSE. r. ant. ENMOHECERSE.

CALUMBRIENTO, A. adj. ant. Mohoso, tomado del orin. *Rovellat.* Rubigine obductus.

CALUMNIA. f. La acusacion falsa hecha maliciosamente para causar daño. *Calumnia.* Calumnia, æ.

AFIANZAR DE CALUMNIA. fr. for. Hacer obligacion el acusador de probar lo que deduce contra el acusado. *Afiansar de columnia.* Se suo periculo vadem dare pro veritate accusationis.

CALUMNIADOR, A. mf. El que calumnia. *Calumniador.* Calumniator.

CALUMNIAR. a. Acusar falsa y maliciosamente. *Calumniar.* Calumniari.

CALUMNIOSAMENTE. adv. m. Con calumnia. *Calúmniosament.* Calumniosè.

CALUMNIOSO, A. adj. Que contiene calumnia. *Calumnios.* Calumniosus.

CALUNIA. f. CALUMNIA.

CALUÑA. f. ant. CALOÑA. 2.

CALURA. f. ant. CALOR.

CALUROSAMENTE. adv. m. Con calor. *Ab calor.* Ardenter.

CALUROSO, A. adj. Lo que tiene calor. *Caloros.* Calidus.

CALVA. f. El casco de la cabeza de que se ha caido el pelo. *Calva, calvicia.* Calvities, ei, calvitium, ii. ‖ Cierto juego que consiste en poner un madero ó cuerno empinado en el suelo á proporcionada distancia, y en tirar los jugadores con unas piedras para dar del primer golpe en él, sin tocar ántes en la tierra. *Especie de joch.* Ludus quo in positum scopum lapides certa lege jaciuntur. ‖ Espacio de tierra que carece de árboles. *Calva.* In pineis pars soli árboribus nuda. ‖ DE ALMETE. La parte superior de esta pieza de armadura que cubre el cerebro. *Capellina.* Cassidis vertex.

CALVAR. a. En el juego de la calva dar en el bito. *Tocar.* Metæ verticem ictu attingere. ‖ ant. Engañar á otro. *Enganyar.* Fallo, is.

CALVARIO. m. ant. OSARIO. ‖ VIACRUCIS. ‖ met. fam. Las deudas que uno ha contraido cuando son muchas. *Calvari.* Æris alieni ratio, debitorum nota.

CALVATRUENO. m. fam. La calva grande que coge toda la cabeza. *Calva entera.* Amplior calvities. ‖ met. fam. Alocado, atronado. *Esbojarrat.* Mente captus, præceps.

CALVAZA. f. aum. *Calvicia grossa.* Ampla calvities.

CALVECER. n. ant. ENCALVECER.

CALVERO. m. GREDAL.

CALVETE. m. d. *Un xich calvo.* Aliquantulum calvus. ‖ ant. ESTACA.

CALVEZ. f. Falta de cabello. *Calvicia.* Calvities, ei, calvitium, ii.

CALVEZA. f. ant. CALVEZ.

CALVICIE. f. ant. CALVEZ.

CALVIJAR. m. GREDAL.

CALVILLA. f. d. *Petita calva.* Calvities exigua.

CALVINISMO. m. La doctrina de Calvino ó su secta. *Calvinisme.* Calvinismus, i.

CALVINISTA. m. El que profesa la doctrina de Calvino *Calvinista.* Calvinista, æ.

CALVÍSIMO, A. adj. sup. *Calvo del tot.* Amplior calvus.

CALVITAR. m. GREDAL.

CALVO, A. adj. Que ha perdido el pelo. *Calvo.* Calvus. ‖ Se aplica al terreno pelado sin yerba ni cosa alguna, y tambien se dice de algunas telas cuando quedan raidas. *Pelat.* Nudus.

CALZA. f. ant CAL. ‖ La vestidura que cubria el muslo y la pierna. Usábase mas comunmente en plural. *Calsas.* Vestimenti genus quo tibiæ et femora obtegebantur. ‖ fam. MEDIA. ‖ pl. ger. Grillos de prision. *Grillons.* Compedes. ‖ DE ARENA. Talego lleno de arena para maltratar ó matar. *Saguet de farina, calsa de arena.* Sacculus percutiendo aptus arenâ refertus. ‖ pl. ATACADAS. Calzado antiguo que cubria las piernas y muslos. *Calsas atacadas.* Tibialia oblonga, quæ á talis tibias fetemora fermè integra vestiebant, fibulis circa coxas firmata. ‖ BERMEJAS. Calzas rojas de que usaban los nobles. *Calsas bermellas.* Rubræ caligæ.

ECHARLE UNA CALZA Á ALGUNO. fr. met. fam. Notarle para conocerle y guardarse de él, *Posar calseta á algú* Noto, as, notâ afficere.

EN CALZAS Y JUBON. m. adv. met. Aplícase á las cosas informes ó incompletas. *En cos de camisa.* Imperfectè, nondum absolutâ re.

MEDIAS CALZAS. Calzas que solo subian hasta la rodilla. *Mitjas calsas.* Tibialia, ium.

TOMAR CALZAS Ó LAS CALZAS DE VILLA-

DIEGO. Ausentarse impensadamente, hacer fuga. *Valerse de las camas.* Fugam arripere.

VERSE ALGUNO EN CALZAS PRIETAS Ó BERMEJAS. fr. met. fam. Hallarse, reconocerse en algun aprieto. *Trobarse en un apreto.* Inter discrimina hærere.

CALZACALZON. m. ant. Vestidura que cubria la pierna y el muslo. *Calsa.* Vestimenti genus quo tibia et femur obtegebantur.

CALZADA. f. Camino real empedrado. *Calsada.* Vis strata.

CALZADERA. f. Cuerda delgada de cáñamo para atar y ajustar las abarcas. *Lligam de las abarcas.* Funiculus cannabinus aptandis peronibus.

CALZADO. m. Todo género de zapato, abarca, alpargata, almadreña, etc. para cubrir el pié. *Calsat.* Calceamen, inis, calceamentum, i. ‖ Todo lo que pertenece á cubrir y adornar el pié y la pierna. *Calsat.* Calceamentum, i. ‖ adj. Aplícase al pájaro que tiene pelo ó pluma hasta los piés. *Calsat.* Plumipes. ‖ Dícese del animal que tiene los piés blancos y el cuerpo de otro color. *Calsat.* Pedibus albis. ‖ ger. Con grillos. *Engrillonat.* Compedibus vinctus. ‖ m. pl. Medias, calcetas y ligas que se pone alguna persona cuando se viste. *Mitjas.* Tibialia indumenta.

CALZADOR. m. Tira de pellejo ó asta, que sirve para entrar y ajustar en el pié el zapato. *Calsador.* Corii aut cornu assula aptandis calceis.

ENTRAR CON CALZADOR. fr. met. fam. Con que se manifiesta que una cosa viene muy ajustada. *Necessitar calsador.* Ægré, difficulter induci.

CALZADURA. f. La accion de calzar los zapatos. *Lo calsar sabatas novas.* Calceorum prima pedibus accommodatio. ‖ Propina que se da al que los calza. *Estrenas.* Strena, æ, munusculum, i. ‖ Las llantas de madera que se sobreponen á las ruedas de los carros. *Calsadura.* Rotæ canthus ligneus.

CALZAR. a. Cubrir el pié y algunas veces las piernas con el calzado. *Calsar.* Calceo, as. ‖ Guarnecer la parte inferior de alguna cosa con otra mas fuerte, para que se defienda y conserve. *Calsar.* Fulcio, munio, is. ‖ Se dice del pié que segun su tamaño necesita de zapato de mas ó ménos puntos. *Calsar.* Certam calcei longitudinem adæquare. ‖ Poner una piedra arrimada á las ruedas de los coches y carros para que se detengan cuando están en cuesta. *Calsar.* Rotæ currus in declivi lapidem applicare. ‖ Hablando de las armas de fuego es poder llevar bala de un calibre determinado. *Calsar.* Capacem esse.

CALZARSE Á ALGUNO Ó ALGUNA COSA. fr. met. fam. Gobernarle, manejarle. *Posarse las calsas de algú.* Aliquem sibi devincire, allicere.

CALZATREPAS. f. ant. Trampa ó cepo. *Trampa ó cep.* Decipula.

CALZO. m. CALCO. ‖ ant. En el arcabuz el muelle sobre el cual se asegura la patilla de la llave. *Punt.* Dens ferrea.

CALZON. m. Parte del vestido del hombre, que cubre desde la cintura hasta la rodilla. Úsase mas comunmente en plural. *Calsas.* Braccæ, arum, femoralia, ium. ‖ Juego de naipes. Renegado ó tresillo. *Tresillo.* Chartarum ludus quidam.

CALZARSE LOS CALZONES. fr. CALZARSE LAS BRAGAS.

PONERSE LOS CALZONES ALGUNA MUJER. fr. Mandarlo todo ella en su casa sin hacer caso del marido. *Portar las calsas.* Priores partes agere, domus imperium sibi assumere.

CALZONAZO. m. aum. *Calsassas.* Laxa feminalia.

ES UN CALZONAZOS. fr. met. fam. Ser muy flojo y condescendiente, *Es un calsassas.* Desidem esse.

CALZONCILLERO. m. Él que hace calzoncillos. *Qui fa calsotets.* Qui intima femoralia lintea consuit. *T.*

CALZONCILLOS. m. pl. Calzones de lienzo que se ponen debajo de los de tela ó paño. *Calsotets.* Intima femoralia lintea.

CALLA CALLANDO. m. adv. fam. Ocultamente, con disimulo. *Dissimuladamènt, tòt poch á poch.* Clam, tacitè, silenter.

CALLADA. f. Comida de callos que se hacen de la túnica en que se contienen las tripas de la vaca, ternera ó carnero, *Trípada.* Cibus ex abdomine arietis, vituli aut agni. *T.*

DE CALLADA. m. adv. Secretamente, de reserva. *Á la quieta.* Secreto, arcano, clam.

Á LAS CALLADAS. m. adv. DE CALLADA.

LA CALLADA POR RESPUESTA. loc. fam. Para dar á entender que alguna cosa sucederá ó se descubrirá con el tiempo. *La callada per resposta.* Videbimus; tempus revelabit, aperiet. C.

CALLADAMENTE. adv. m. Con secreto. *Calladament.* Tacitè, secretò.

CALLADITO, A. adj. *Calladet.* Silentiosus. M.

CALLADO, A. adj. Silencioso, reservado. *Callat.* Arcanus. ‖ Que hace alguna cosa sin meter ruido. *Callat.* Silenter agens.

CALLADOR. m. ant. CALLADO.

CALLAMIENTO. m. ant. La accion de callar. *Silenci.* Silentium, ii.

CALLANDICO, TO. adv. m. En voz baja, sin meter ruido. *Á la quieta, sense fèr soroll, poch á poch.* Silenter.

CALLANTE. p. a. ant. Que calla. *Qui calla.* Silens.

CALLANTÍO, A. adj. ant. Callando, silencioso. *Callat.* Tacitus.

CALLAR. a. No expresar con palabras sus pensamientos. *Callar.* Taceo, sileo, es. ‖ Disimular no dándose por entendido. *Callar.* Dissimulare, silentio premere. ‖ Omitir ó pasar en silencio alguna cosa. *Callar.* Omitto, præ-

termitto, is. ‖ Dejar de cantar las aves. *Callar*. Sileo, es, sistere cantum. ‖ poët. Hablando del viento, del mar, de los rios etc. se dice cuando va calmando ó suavizando el ruido que hacian. *Callar*. Sileo, es, placida esse. ‖ r. ant. CALLAR.

BUEN CALLAR SE PIERDE. fr. fam. Con que se repreude al que publica defectos ajenos teniendolos propios. *Mes valdria que callés*. Melius foret tacere.

CORTA PICOS Y CALLARES. loc. fam. De que se usa para avisar á los niños que no sean parleros. *Quietut y que dure*. Silete.

CALLE. f. El espacio entre las dos aceras que forman las casas. *Carrer*. Via publica. ‖ En el juego de damas cualquiera de las filas de casas que pueden andar de una vez las piezas coronadas. *Camí*, *ralla*. Via. ‖ Usado como interjeccion significa la extrañeza que causa alguna cosa. *Calla!* Papæ. ‖ ger. LIBERTAD. ‖ DE ÁRBOLES. El espacio que hay entre dos hileras de árboles. *Camí de arbres*. Via arboribus contexta. ‖ HITA. m. adv. De que se usa cuando se visitan todas las casas de una calle, y significa CASA POR CASA, sin dejar alguna. *De casa en casa*. Per singulas domos. ‖ PÚBLICAS. pl. Las que están destinadas para llevar por ellas á los reos que se castigan públicamente. *Carrers públichs*. Viæ frequentissimæ.

ALBOROTAR LA CALLE. fr. met. fam. Inquietar la vecindad. *Alborotar lo barrí*. Totam viciniam conturbare.

AZOTAR CALLES. fr. fam. Andarse ocioso de calle en calle. *Passejar los carrers*. Totá urbe discurrere, vagari.

COGER LA CALLE. fr. COGER LA PUERTA.

COGER LAS CALLES. fr. Ocuparlas impidiendo el paso. *Ocupar los carrers*. Vias occupare.

DEJAR Á UNO EN LA CALLE. fr. fam. Quitarle la hacienda ó empleo con que se mantenia. *Deixar al carrer*. In summam egestatem redigere.

DESEMPEDRANDO CALLES. loc. met. fam. Caminando de prisa ó á todo correr. *Á tota pressa*, *corrent*. Properanter, concitato cursu. C.

DOBLAR LA CALLE. fr. DOBLAR LA ESQUINA.

ECHAR Á UNO Á LA CALLE. f. Despedirle de casa. *Tráurer de casa ó al carrer*. É domo ejicere.

ECHAR ALGUNA COSA EN LA CALLE fr. Publicarla. *Tráurer á plassa*. Palam facere.

ECHAR LA CALLE. fr. met. f. Disipar, malgastar los bienes ó hacienda. *Passar á la trampa*, *tirar al carrer*. Bona disipare, dilapidare. C.

ECHAR POR ALGUNA CALLE. fr. Irse, marchar por ella. *Tirar per algun carrer*. Viam arripere.

HACER CALLE. fr. fam. Apartar la gente para que pase alguno por medio de ella. *Obrir pas*. Confluentem turbam dividere. ‖ fr. met. fam. Romper los embarazos que detienen la salida de alguna cosa. *Obrir pás*. Vi exitum quærere.

IR DESEMPEDRANDO LA CALLE. fr. Ir muy de prisa. *Apretar los talons*. Celeriter, præcipitanter incedere.

LLEVARLO Ó LLEVÁRSELO DE CALLES. fr. met. Convencer á alguno, confundirle. *Confondrer*, *aturrullar*. Convincere rationibus, argumentis obruere.

LLEVARSE DE CALLES. fr. Atropellar, arrollar. *Atropellar*. Trudo propulso.

LLEVARSE Ó HACER HUIR UNA CALLE DE HOMBRES. fr. fam. Hacer huir mucha gente junta. *Fer fugir una professó ó caterva de homes*. Hominum multitudinem fugare.

PASEAR LA CALLE. fr. Cortejar ó galantear á alguna dama. *Rondar la cantonada*. Mulieris amatæ vias domum vel fores noctu perlustrare.

PONER Á LA CALLE. fr. ECHAR EN LA CALLE.

PONERSE EN LA CALLE. fr. Salir de casa ó presentarse en público. *Eixir de casa ó al carrer*. É domo exire.

QUEDAR Ó QUEDARSE EN LA CALLE. fr. met. Perder uno la hacienda ó medios con que se mantenia. *Quedarse al carrer*. In summam egestatem devenire.

SER BUENA ALGUNA COSA SOLO PARA ECHADA Á LA CALLE. fr. met. fam. con que se denota el desprecio que se hace de ella. *Sèr bo per llansar*. Rem despectui esse.

CALLEAR. a. Hacer calles en las viñas, separando ó cortando los sarmientos que atraviesan los liños, para que los vendimiadores puedan coger con órden y comodidad el fruto. *Netejar los bancals*. Calles in vineis formare.

CALLECER. n. ant. ENCALLECER.

CALLEJA. f. CALLEJUELA. ‖ ger. Fuga de la justicia. *Fugida*. Fuga.

SÉPASE QUIÉN ES CALLEJA Ó CALLEJAS, Ó YA VERÁN QUIÉN ES CALLEJA. loc. fam. con que alguno se jacta de su poder ó autoridad. *Ya sabrán qui só*. Sentient qui vir sum, jam curabo sentiat, quos adtentarit.

CALLEJEAR. n. Andar continuamente de calle en calle. *Passejar los carrers*. Per vices discurrere.

CALLEJERO, A. adj. Que gusta mucho de andar de calle en calle. *Dardayre*, *rodayre*. Vagabundus.

CALLEJO. m. En las montañas de Burgos, el hoyo que se hace para que en las batidas caigan en él las fieras. *Fosso*. Fovea feris capiendis.

CALLEJON. m. El estrecho largo que forman dos paredes, ó dos montes. *Carreró*. Angiportus, angustus callis.

CALLEJONCILLO, TO. m. d. *Carreronet*. Angustissimus angiportus.

CALLEJUELA. f. d. Calle angosta. *Carreró*. Angustus callis. ‖ La que atraviesa de una á

otra de las principales. *Carreró travesía.* Angiportus, angustus callis. ‖ met. Efugio ó pretexto que se toma para evadirse. *Efugi, escusa.* Via, æ, effugium, ii.

TODO SE SABE, HASTA LO DE LA CALLEJUELA. fr. fam. que explica que con el tiempo todo se descubre. *Per fondo ques fassa lo foch sempre respira.* Omnia vel abditissima patefiunt.

CALLENTAR. a. ant. CALENTAR.

CALLENTE. adj. ant. CALIENTE.

CALLENTRE. m. ant. CALETRE.

CALLIALTO, A. adj. Que se aplica al herraje que tiene los callos mas gruesos para suplir el defecto de los cascos en las caballerías. *Capiáls.* Extremis crassior.

CALLIZO. m. p. Ar. CALLEJON Ó CALLEJUELA.

CALLO. m. La dureza que se forma en el cuero, por apretar mucho el calzado. *Call, ull de poll, duricia.* Callus, callum, i. ‖ m. En la herradura cualquiera de sus dos extremos. *Cap.* Ferreæ soleæ extremitas. ‖ pl. Los pedazos de la túnica que contiene las tripas de la vaca, ternera ó carnero. *Tripas.* Abdominis arietis aut agni aut vituli frusta. ‖ DE HERRADURA. Cada uno de los extremos de las ramas de la herradura, desde la última clavera hasta el talon. *Cap de ferradura.* ‖ Pedazo de herradura ya gastado. *Gangalla, tros de ferradura.* Soleæ ferrea fragmentum.

CRIAR, HACER Ó TENER CALLOS. fr. met. Endurecerse con la costumbre en los trabajos ó en los vicios. *Endurirse, férseli calls.* Obduresco, percallesco, is.

CALLON. m. fam. aum. *Call gros.* Callum magnum.

CALLOSAR. n. ant. ENCALLECER.

CALLOSIDAD. f. Dureza en el labio de la llaga ó herida. *Callositat, duricia.* Callositas, atis. ‖ Aumento de espesor de la epidérmis, y aun de la piel en las partes expuestas á repetidos frotes. *Duricia.* Callositas, atis. C.

CALLOSO, A. adj. Que tiene callo. *Callos.* Callosus.

CAMA. f. El lecho que sirve para dormir. *Llit.* Lectus, torus. ‖ Colgadura del lecho ó cama. *Llit.* Lecti ornamenta, aulæ. ‖ met. Sitio ó plano de carro. *Llit.* Stratum, solum. ‖ En el arado la pieza de madera encorvada afianzada por un extremo en el dental, y por otro en el timon por un extremo. *Cameta.* Pars aratri incurva cui stiva innititur. ‖ En el melon y algunos frutos la parte que está pegada contra la tierra. *Llit.* Pars terræ incubans. ‖ Porcion de vianda que se echa extendida encima de otra parte para que la una á la otra se comuniquen el calor. *Sostre.* Crustæ inductæ, supercompositæ. ‖ En los mantos de las mujeres cada uno de los pedazos de tafetan del ancho de la seda de que se componen. *Talla.* Fascia, æ. ‖ Cada una de las barretas del freno á que están asidas las riendas. *Cama.* Retinaculum. ‖ ant. SEPULCRO. ‖ ant. CAMADA. ‖ pl. En las capas los pedazos de tela sesgados que se unen al ancho de ella. *Gayas.* Panni segmenta transversè pallio assuta.

CAER EN CAMA Ó EN LA CAMA. fr. Enfermar. *Cáurer malalt.* In morbum delabi, incidere.

DOBLAR Ó LEVANTAR LA CAMA. f. Plegar las sábanas y demás abrigo, y doblar los colchones. *Plegar lo llit.* Plicare lectum. C.

GUARDAR LA CAMA. fr. Estar en ella por necesidad. *Fér llit.* In lecto jacere.

HACER CAMA. fr. Estar precisado á guardar cama por alguna indisposicion. *Fèr llit.* In lecto jacere ægrotantem.

HACER LA CAMA. fr. Aparejarla para dormir en ella. *Fèr lo llit.* Lectum sternere. C.

MEDIA CAMA. Lo que solo está compuesta de un colchon, una manta, una sábana y una almohada. *Mitj llit.* Dimidia lecti instructi pars. ‖ Se usa para explicar que dos duermen en una cama. *Mitj llit.* Tori vel lecti socius.

SALTAR DE LA CAMA. fr. Levantarse de ella con aceleracion. *Saltar dél llit.* É lecto festinanter surgere.

CAMACHUELO. m. Ave. PARDILLO.

CAMADA. f. Todos los hijuelos que paren de una vez algunos animales. *Lluriyada, ventrada.* Unius partûs conjuncta proles. ‖ met. Cuadrilla de ladrones que andan juntos. *Colla ó quadrilla de lladres.* Prædonum turma.

CAMAFEO. m. figura labrada de relieve en piedra preciosa, y la misma piedra labrada. *Camafeu.* Imago monochromatea pretioso lapide insculpta, vel ipse lapis.

CAMAL. m. Cabezon con que se ata la bestia. *Ronsal, cabestre.* Capistrum. ‖ ant. Cadena gruesa con su argolla que se echa á los esclavos. *Camal.* Cippus.

CAMALACHAR. a. CAMBALACHEAR.

CAMALEON. m. Especie de lagarto de varios colores, segun donde se cria y las agitaciones que padece. *Camalleó.* Chamæleon. ‖ BLANCO. *Ajonjera.* C.

CAMAMILA. f. Planta. MANZANILLA.

CAMÁNDULA. f. Rosario de uno ó tres dieces. *Camádnula.* Denorum aut terdenorum globulorum series. ‖ Órden religiosa, que es una reforma de la de san Benito. *Camándula.* Benedictini ordinis reformatio.

TENER MUCHAS CAMÁNDULAS. fr. irón. Tener muchas bellaquerías. *Tenir mollas camándulas.* Calliditate, versutiâ pollere.

CAMANDULENSE. adj. Perteneciente á la órden de la CAMÁNDULA. *Benedicti reformat.* Camaudulensis.

CAMANDULERÍA. f. Gazmoñería, hipocresía. *Maulería, bellaquería.* Versutia. T.

CAMANDULERO, A. adj. fam. Hipócrita, embustero y bellaco. *Bellaco.* Versutus.

CAMANONCA. f. ant. Tela antigua para

forros. *Drap de forros.* Telæ genus.

CÁMARA. f. Sala principal de alguna casa. *Sala principal.* Cubiculum primarium. ‖ En el palacio del rey la pieza donde solo tienen entrada los gentiles hombres y ayudas de cámara, los embajadores y algunas otras personas. *Cámara.* Interior regiæ domûs aula. ‖ En las casas de los labradores pieza destinada para guardar los granos. *Cambra, graner.* Granarium, horreum. ‖ *prov.* CILLA. ‖ En los navíos la sala donde habitan los generales ó capitanes. *Cambra.* Navis conclave. ‖ En las armas de fuego el espacio que ocupa la carga. *Recambra.* Tormenti bellici extrema pars in quam pyrius pulvis ad explosionem immittitur. ‖ El excremento de la persona. *Cambra.* Ventris purgamentum. ‖ En lo antiguo la residencia ó corte del rey y del poseedor de algun estado. *Córt.* Regia curia. ‖ ant. Aposento donde se duerme. *Quarto, dormitori.* Dormitorium cubiculum. ‖ El espacio en que se contiene el humor áqueo del globo del ojo. Hay una anterior, que está comprendida entre el iris y la córnea trasparente, y otra posterior situada detras del iris entre esta membrana y la que contiene el cristalino. *Cambra.* Cella oculi. ‖ pl. Flujo de vientre. *Cambras.* Diarrhæa, ventris fluxus. ‖ DE CASTILLA. Consejo supremo en España. *Cámara de Castilla.* Consessus magistratuum è regio Castellæ senatu ad jura patronatus et alia negotia pertractanda. ‖ DE CIUDAD, VILLA Ó LUGAR. ant. CONCEJO Ó AYUNTAMIENTO. ‖ DE COMPTOS. Tribunal de Navarra que conoce de los negocios de la real hacienda. *Consell de hisenda en Navarra.* Rationum regiarum tribunal. ‖ DE INDIAS. Tribunal que ejerce respecto de los dominios de ultramar las mismas funciones que la cámara de Castilla respecto de la península. *Cámara de Indias.* Secretior magistratuum senatus super Indiarum negotia. ‖ DE LOS PAÑOS. Oficio de la casa real que tenia á su cargo el gobierno de las ropas y vestidos. *Guardaroba.* Regium vestiarium. ‖ DEL REY. El fisco real. *Real fisch.* Regius fiscus.

CAMARADA. m. El que acompaña á otro, y come y vive con él. *Camarada.* Contubernalis, familiaris. ‖ El que anda en compañía con otros tratándose con amistad y confianza. *Camarada, company.* Comes, sodalis. ‖ f. ant. BATERÍA. ‖ ant. Compañía ó junta de camaradas. *Companyia.* Sodalitium.

CAMARAJE. m. El alquiler de la pieza donde se tienen guardados los granos. *Lloguer de graner.* Conductitii granarii pretium annuum.

CAMARANCHON. m. Desvan donde se suelen guardar trastos viejos. *Golfa.* Subtegulanea.

CAMARERA. f. La mujer de mas respeto que sirve en las casas principales. *Cambrera.* Primaria famula, cubicularia. ‖ MAYOR. La señora de mas autoridad entre las que sirven á la reina. *Cambrera majór.* Primaria fœmina reginæ cubiculo præposita.

CAMARERÍA. f. Empleo de camarero. *Camarería.* Cubicularii munus. ‖ f. Descuento de cuarenta maravedís por millar que llevaba el camarero de las libranzas extraordinarias que el rey mandaba dar. *Camarería.* Pensio regio cubiculario persoluta ex decretâ pecuniâ à rege.

CAMARERO. m. En algunos lugares el que tiene á su cargo el trigo del pósito ó de los diezmos y tercias, ó el grano que se echa en las cámaras. *Camarer.* Horrei publici præfectus. ‖ Criado de distincion que servia en las casas de los grandes. *Camarer.* Cubicularius.

CAMARERO, Ó CAMARERO MAYOR. En la casa real de Castilla el jefe de la cámara del rey. *Camarer major.* Regio cubiculo præfectus. ‖ El criado de las fondas ó posadas que cuida de los aposentos de los huéspedes. *Criat major.* Cubicularius.

CAMARETA. f. ant. d. en la significacion de aposento donde se duerme. *Cambreta, quartet.* Angustum cubiculum.

CAMARIENTO, A. adj. Que padece cámaras. *Qui pateix de cambras.* Ventris fluxione laborans.

CAMARILLA. f. d. *Cambreta.* Angustum cubiculum.

CAMARIN. m. Pieza comunmente adornada detrás del altar de alguna imagen, ó en que se guardan sus alhajas y vestidos. *Camaríl.* Interior altaris cella. ‖ ant. La pieza pequeña retirada donde se guardan alhajas exquisitas. *Requarto, recambra.* Conclave interius. ‖ ant. TOCADOR por el aposento en que se peinan las señoras. ‖ ant. La pieza retirada para el despacho de los negocios. *Estudi, escriptori.* Secretum cubiculum.

CAMARISTA. m. Ministro del consejo de la Cámara. *Camarista.* Supremi consilii regalis cameræ minister. ‖ ant. El que vivia en alguna cámara de posada, sin trato de los demás hospedados. *Hoste retirat.* Hospes ab aliorum frequentiâ substractus. ‖ f. La criada que asiste en la cámara de la reina, princesa ó infanta. *Camarista.* Fœmina reginæ cubiculo deserviens.

CAMARITA. f. d. *Cambreta, quartet.* Angustum cubiculum.

CAMARLENGATO. m. Dignidad de camarlengo. *Dignitat de camarlench.* Regii cubiculi summa præfectura. *T.*

CAMARLENGO. m. Camarero en la casa real de Aragon. *Camarlench.* Regii cubiculi summus præfectus.

CAMARO Ó CAMARON. m. Crustáceo del largo y grueso del dedo pequeño y de color pardusco; tiene seis piés y dos manos, y el cuerpo algo encorvado; de la cabeza le sale una especie de cornezuelo lleno de dientecillos y rodeados de unas barbillas muy sutiles. *Llagostí.* Cancer squilla.

CAMARONERO. m. El que pesca ó vende

camarones. *Pescador ó venedor de llagostins.* Cancrorum squillarum piscator vel venditor.

CAMAROTE. m. Division pequeña en los navíos para poner la cama. *Camarot.* Cubiculum in navi.

CAMAROTILLO. m. Gabinete en los navíos hácia la proa. *Camarot de proa.* Cubiculum juxta proram. *T.*

CAMASQUINCE. m. Apodo que se aplica á la persona que se entromete en lo que no le importa. *Per tot me fico.* Ardelio, alienis negotiis se immiscens.

CAMASTRO. m. El lecho pobre. *Llit pobre, ó pagés.* Rusticanum lectum.

CAMASTRON. m. fam. Disimulado y astuto que espera oportunidad para hacer su negocio. *Sapastre.* Astutus, cautus, callidus.

CAMASTRONAZO. m. aum. *Gran sapastre.* Summè astutus.

CAMBA. f. Cualquiera de las barretas del freno. *Cama.* Freni retinaculum.

CAMBALACHE. m. fam. Cambio y trueque, comunmente de alhajas de poco valor. *Barata.* Permutatio.

CAMBALACHEAR. a. fam. Hacer cambalaches. *Fèr baratas, cambiar.* Permuto, as.

CAMBALACHERO. m. Zacarratin, chalan de alhajas, muebles y curiosidades. *Robavellèr.* Supellectilium mango.

CAMBALEO. m. Antiguamente, compañía de cinco cómicos y una cómica. *Companyia cómica ambulant.* Vagantium histrionum sodalitium.

CAMBAS. f. pl. CAMAS en las capas.

CAMBIA. f. ant. CAMBIO.

CAMBIABLE. adj. Que se puede cambiar. *Cambiable, baratable.* Permutationi aptus.

CAMBIADA. f. náut. Virada de bordo. *Volta de nau.* Navis conversio. C. | Cambio del aparejo ó del viento. *Cambi, mudansa.* Mutatio. C. | El movimiento que hace el caballo cuando en el galope cambia de pié y mano. *Variació, mudansa.* Mutatio.

CAMBIADIZO, A. adj. ant. Mudable, inconstante. *Mudable, variable, inconstant.* Mutabilis.

CAMBIADOR. m. El que cambia. *Cambiador.* Permutans. | ant. El que reduce las monedas de una especie á otra. *Cambiador, descambiador.* Monetarum diversi metalli permutator pro fenore. | ant. CAMBISTA. | germ. Padre de la mancebía. *Abat de bordell.* Lupanaris caput.

CAMBIAMIENTO. m. Mutacion, variedad. *Cambi, mudansa, cambiament, mutació.* Mutatio, varietas.

CAMBIANTE. p. a. Que cambia. *Cambiant.* Mutans. | m. La variedad de colores ó visos que hace la luz en algunos cuerpos. *Viso.* Colorum varietas eodem loco ex diversâ luminis repercussione orta. | CAMBIANTE DE LETRAS. CAMBISTA. | pl. pint. Tafetanes ó paños en que la parte iluminada aparece de color diverso de la que no participa de tanta luz. *Visos.* Pannorum ac vestium viva in picturis representatio.

CAMBIAR. a. Trocar una cosa por otra. *Cambiar, baratar, permutar.* Muto, permuto. | Mudar, variar, alterar. *Cambiar, mudar, variar.* Muto, as. | Dar ó tomar dinero á cambio. *Cambiar.* Pecuniam permutare lucri gratiâ. | Trasladar de una parte á otra. *Mudar.* Transfero, ers.

CAMBIAR Ó CAMBIAR DE MANO. Hacer que el caballo mude de pié y mano en el galope. Úsase tambien como neutro y como recíproco. *Cambiar.* Equi motus in cursu mutare.

CAMBIJA. f. Entre fontaneros el arca de agua elevada sobre la tierra. *Anaup.* Castellum aquæ receptaculum suprà terram instructum.

CAMBIL. m. ant. Especie de medicina de que usaban antiguamente para algunas enfermedades de los perros. *Medicament de gos.* Pharmacum ad canes sanandos.

CAMBIO. m. Trueque, permuta. *Cambi, barata, permuta.* Permutatio. | Entre negociantes el acto de tomar dinero, obligándose por cierto premio á ponerlo en la parte que se ajusta. *Cambi.* Pecuniæ permutatio lucri gratiâ. | El aumento ó diminucion de valor que se da á la moneda de plata ú oro al tiempo de la paga en las provincias á donde se destina. *Cambi.* Fenus pro pecuniæ permutatione. | El interés que se lleva por pagar las letras. *Cambi.* Fenus pro pecuniæ permutatione. | Lugar donde se hacen los cambios. *Descambi, cambi.* Mensariorum forum. | ant. CAMBISTA. | ant. La compensacion equivalente. *Torna.* Excessûs compensatió. | ger. MANCEBÍA. | MINUTO. Trueque de unas monedas por otras con cierto interés. *Cambi, descambi.* Monetarum diversi metalli permutatio. | POR LETRAS. El trueque de la moneda que está presente por la que está en otro lugar, dando letras para que en él se dé. *Cambi per lletras.* Mutatio pecuniæ per litteras singrapho dato. | SECO. El negocio que se hace dando dinero á cambio con letra fingida. *Cambi sech.* Pecuniæ permutatio fallaci singrapho firmata.

Á LAS PRIMERAS DE CAMBIO. En el principio de un negocio. *Al primer antuvio.* Penè inceptâ re.

CAMBISTA. m. El que por oficio toma dinero en una parte y lo da en otra por cierto interés. *Cambista.* Nummularius, mensarius.

CAMBRA. f. ant. CÁMARA Ó CUARTO.

CAMBRAY. m. Lienzo muy delgado que se fabrica en Cambray. *Cambray.* Linteum cameracense.

CAMBRAYADO, A. adj. Perteneciente ó parecido al cambray. *Imitat á cambray.* Cameracensi linteo assimilis.

CAMBRAYON. m. Lienzo parecido al cambray. *Cambraina.* Camaracense linteum inferioris notæ.

CAMBRON. m. Arbusto. CAMBRONERA.

CAMBRONAL. m. Sitio que abunda de

cambroneras. *Terreno de arsas, bardissal.* Lycetum.

CAMBRONERA. f. Arbusto que ordinariamente se planta en los vallados de las heredades. *Ars.* Lycium europæum.

CAMBUJ. m. Copillo de lienzo que ponen prendido á los niños para que lleven derecha la cabeza. *Gambuix.* Infantilis calautica.

CAMEDRÍO. m. Planta bienal, de tallos altos de medio pié, casi redondos, sufruticosos, articulados, rojizos, vellosos, con hojas opuestas, pecioladas, ovales, dentadas, de color verde gris, y á veces rojizas; flores verticiladas, purpurinas fijas en número de dos ó tres con pecíolos cortos en los encuentros de las hojas superiores. Es excitante, tónica, emenagoga y sudorífica. *Camedris.* Teucrium chamædris.

CAMELENCA. f. FÁRFARA. *T.*

CAMELEOPARDO. CAMELLO PARDAL.

CAMELETE. m. Pieza de artillería para batir murallas. *Especie de canó de bátrer.* Grandius tormentum bellicum.

CAMELINA. f. Planta con las hojas semejantes á las de la rubia, y las flores de cuatro hojas amarillas y en cruz; semillas muchas, contenidas en silículas de figura de pera, dulcificante y útil para el alumbrado. *Camelina.* Chamælina, æ, myagrus sativus. C.

CAMELOTADO, A. adj. Parecido al camelote. *Imitat à xamellot.* Camelino texto similis. *T.*

CAMELOTE. m. Tejido de pelo de camello con mezcla de lana. *Xamellot.* Camelinum textum.

CAMELOTON. m. Tela que imita el camelote. *Xamellot fals.* Textum camelino simile. *T.*

CAMELLA. f. La hembra del camello. *Camella.* Camelus femina. ‖ CAMELLON. 1. ‖ Vasija de madera para ordeñar. *Munyidora.* Muletra, muletrarium. ‖ GAMELLA por el yugo y por el arco etc.

CAMELLEJO. m. d. *Camellet.* Parvus camelus.

CAMELLERÍA. f. Oficio de camellero. *Tragí ab camells.* Exercitium vehendi ope camelorum.

CAMELLERO. m. El que cuida de los camellos ó trajina con ellos. *Lo qui mena camells.* Convector camelorum ope, camelorum ductor.

CAMELLO. m. Cuadrúpedo de cuello muy largo, mas alto que el caballo, y con una corva en el lomo. *Camell.* Camelus. ‖ Pieza de artillería gruesa de batir. *Camell.* Tormenti genus. ‖ Nombre que se daba á los cables y cuerdas muy gruesas. *Llibant.* Rudens crassior. *T.* ‖ PARDAL. Animal parecido al camello y al pardo: tiene el cuerpo pintado de colores, el cuello largo, las piernas de adelante muy largas y las de atrás muy cortas, y junto á las orejas le salen dos bultos ó tumores derechos como cuernos. *Girafa.* Camelopardalis.

CAMELLON. m. El lomo de tierra que se levanta con la azada ó con el arado. *Caballó, cristall, llóm.* Porca, lira. ‖ Viaje artesa de madera que sirve para dar de beber al ganado vacuno. *Oubil, abeurador de fusta.* Camella lignea. ‖ CAMELOTE.

CAMEPITEOS. PINILLO OLOROSO.

CAMEPITIS. f. PINILLO OLOROSO. C.

CÁMERA. f. ant. CÁMARA.

CAMERO. m. El que hace cosas pertenecientes á camas. *Qui fa cosas de llits.* Lectulorum instructor. ‖ El que alquila camas. *Llogater de llits.* Lectum conductor. ‖ adj. Lo que pertenece á la cama grande en contraposicion á las mas estrechas ó catre; como colchon CAMERO etc. *De llit.* Ad lectum pertinens.

CAMIAR. a. ant. CAMBIAR. ‖ ant. VOMITAR.

CAMILLA. f. d. *Llitet.* Lectulus. ‖ La que sirve para estar medio vestido en ella. *Llitet.* Lectulus. ‖ Enjugador cuadrado de madera y cuerdas. *Aixugador.* Assium et funiculorum contextus siccandis vestibus. ‖ Cama pequeña para conducir á los hospitales los enfermos. *Llitera.* Lectulus portatilis.

CAMINADA. f. ant. JORNADA. ‖ ant. Viaje de aguadores y jornaleros. *Viatge.* Portatus, portatio.

CAMINADOR, A. mf. El que camina mucho. *Caminador.* Strenuus ambulator.

CAMINALLA. f. *Caminata.* Cerv. ‖ MIAGRO SATIVO.

CAMINANTE. p. a. Que camina. *Caminant, viatjant.* Viator. ‖ m. El mozo de espuela. *Mósso de peu.* Pedisequus, famulus á calcaribus.

CAMINAR. n. Irde viaje, de un lugar á otro. *Caminar, anar de camí.* Iter facere. ‖ ANDAR. ‖ met. Se dice de las cosas inanimadas que tienen movimiento. *Caminar, móurerse, córrer.* Progredi, gradi. ‖ DERECHO. fr. met. Proceder con rectitud. *Anar dret.* Rectè, justè agere.

CAMINATA. f. fam. Paseo largo con el fin de hacer ejercicio. *Caminada, caminata.* Deambulatio. ‖ Viaje corto por diversion. *Passejada.* Brevis peregrinatio.

CAMINERO, A. adj. ant. Que pertenece al camino. Hoy tiene uso hablando del peon que cuida del camino. *De camí.* Ad viam pertinens. ‖ m. CAMINANTE.

CAMINILLO, TO. m. d. *Caminet.* Semita.

CAMINO. m. La tierra hollada por donde se transita. *Camí.* Via, iter. ‖ El viaje que se hace de una parte á otra. *Camí.* Iter, via emensa. ‖ Cada uno de los viajes que hace el aguador ó jornalero. *Camí, viatge.* Portatus, portatio. ‖ met. El medio que se halla para hacer alguna cosa. *Camí.* Via, ratio, modus. ‖ Disposicion, estado, coyuntura. *Camí.* Tempus, oris, G. B. ‖ CABDAL. CAMINO REAL. ‖ CARRETERO. Camino por donde pueden andar carruajes. *Camí de rodas, carreter, carretera.* Via carrucaria. ‖ CARRETERO. met. El comun modo de obrar. *Carretera, camí ral.* Trita via, communis agen-

di ratio. ‖ CARRIL. ant. CAMINO CARRETERO. ‖ CAUDAL. CAMINO REAL. ‖ CUBIERTO. Fort. Espacio que media entre la contraescarpa y la esplanada. *Camí cubert.* Via operta, via loricata, exterius fossæ labrum. ‖ DE HERRADURA. Aquel por donde solo pasan caballerías. *Camí de ferradura ó morraller.* Semita, via equitibus pervia. ‖ DERECHO. met. Conjunto de medios para lograr algun fin sin rodeos. *Camí dret.* Recta via, ratio conveniens, opportunus ordo. ‖ DE RUEDAS. CAMINO CARRETERO. ‖ DE SANTIAGO. VIA LÁCTEA. ‖ REAL. El camino público grande y mas frecuentado. *Camí ral.* Via publica, communis. ‖ REAL. met. El medio mas fácil para la consecucion de algun fin. *Camí ral.* Via tuta, recta. ‖ TRILLADO. El comun, usado y frecuentado. *Camí transitat.* Trita via. ‖ met. Modo comun de obrar ó discurrir. *Camí ral.* Communis agendi ratio.

ABRIR CAMINO. fr. Facilitar el tránsito. *Obrír camí.* Viam sternere. ‖ fr. met. Encontrar, sugerir el medio de salir de una dificultad ó de mejorar de fortuna. *Obrír algun camí.* Rei expediendæ vel fortunæ capessendæ rationem monstrare. ‖ CAMINO. fr. met. Ser el primer autor en alguna línea. *Obrír lo camí.* Rei inventorem, auctorem esse.

CEGAR LOS CAMINOS. fr. CEGAR LOS CONDUCTOS.

COGER EL CAMINO. fr. COGER LA PUERTA.

DE CAMINO. m. adv. Al paso, al mismo tiempo; y así se dice: DE CAMINO hice una visita. *De camí, de passada.* Obiter. ‖ Con el trage y avíos que suelen usar los que van de viaje. *De camí.* Habitu itinerís.

DE UN CAMINO Ó DE UNA VIA DOS MANDADOS. loc. fam. Se dice del que aprovecha la oportunidad para practicar al mismo tiempo dos diligencias. *De una via dos mandatos.* Duo simul unius gestione curare.

ECHAR POR ALGUN CAMINO, SENDA etc. Irse por él. *Péndrer ó tirar per algun camí.* Viam arripere.

ENTRAR Á UNO POR CAMINO. fr. Traerle á la razon. *Tornar á camí.* Ad meliorem frugem reducere.

IR FUERA DE CAMINO. fr. met. Proceder con error. *Anar fora de camí.* A rectâ ratione deflectere, aberrare. ‖ fr. met. Obrar sin método ni razon. *Anar fora de camí.* Temeré, inconsultò agere.

IR Ó ECHAR CADA CUAL POR SU CAMINO. fr. met. Se dice de los que están discordes en los dictámenes. *Anársen cada hu per son camí, ó péndrer ó tirar cada hu per son cap.* In varias abire sententias.

IR SU CAMINO. fr. Seguir uno su camino y dirigirse á su fin sin divertirse á otra cosa. *Fér son camí.* Suam viam sequi.

LLEVAR Ó NO ALGUNA COSA CAMINO. fr. met. Tener ó no fundamento ó razon. *Tenír ó no tenir camí.* Fundamentum habere vel non.

METER POR CAMINO. fr. met. Reducir á la razon, sacando de error ó dictámen torcido. *Tornar á camí.* Ad meliorem frugem reducere.

PARTIR EL CAMINO. fr. Elegir un paraje medio donde puedan concurrir dos á tratar alguna cosa. *Partir lo camí.* In medio itinere convenire.

PONERSE EN CAMINO. fr. Empezar á caminar ó viajar. *Posarse en camí, empéndrer lo camí.* In viam se committere.

PROCURAR EL CAMINO. fr. ABRIR CAMINO. 1.

ROMPER UN CAMINO. fr. Abrirle. *Obrír un camí.* Viam sternere.

SALIR AL CAMINO. fr. SALIR AL ENCUENTRO. ‖ fr. SALTEAR. ‖ fr. met. Prevenir la intencion de alguno. *Eixir á camí.* Prævenio, preoccupo.

SER Ó IR ALGUNA COSA FUERA DE CAMINO. fr. met. Ser fuera de razon. *Anar fora de camí.* Á recta viâ vel ratione deflectere.

CAMIO. m. ant. CAMBIO.

CAMISA. f. Vestidura que se pone inmediata á la carne. *Camisa.* Inducium, subucula interula. ‖ La telilla que cubre inmediata algunas frutas y legumbres. *Pell.* Cutícula, membranula, pellicula. ‖ Piel que deja la culebra de tiempo en tiempo. *Pell.* Exuviæ. ‖ En el juego de la rentilla la suerte en que salen en blanco los seis dados. *Res.* Tesserarum jactus notarum aut signorum expers. ‖ fort. La parte de muralla hácia la campaña. *Camisa.* Muri lorica seu pars exterior albo lapide aut lateribus mollibus structa. ‖ ant. ALBA. ‖ ant. En ciertos juegos de naipes DOTE. ‖ ant. El menstruo ó regla de las mujeres. *Mala semmana.* Purgatio menstri. ‖ met. Capa de cal, yeso ó tierra blanca en la pared. *Arrebossat.* Parietis tegumen calce aut gypso confectum. ‖ ALQUITRANADA, EMBREADA Ó DE FUEGO Pedazo de lienzo basto y usado, empapado en alquitran ú otras materias combustibles, para varios usos en la guerra. *Camisa enquitranada.* Lintea sulfurata, incendiaria. ‖ ROMANA. ant. ROQUETE.

DAR Ó TOMAR EN CAMISA LA MUJER. fr. fam. Darla ó tomarla sin dote. *Donar ó péndrer la dona ab la camisa de la esquena.* Mulierem in uxorem dare aut accipere absque ullâ prorsus dote.

DEJARLE Á UNO SIN CAMISA, Ó NO DEJARLE NI AUN CAMISA. fr. fam. Haberle quitado á uno cuanto tenia. *Deixar á un sense camisa, ó ab la camisa de la esquena.* Aliquem bonis omnibus spoliare.

¿ESTÁS EN TU CAMISA? fr. que se usa para retraer á alguno del desacierto que va á hacer, y equivale á ESTÁS EN TU JUICIO? *Ja sabs lo que fas?* Insanis? sanæ mentis es?

JUGAR HASTA LA CAMISA. fr. Jugar cuanto uno tiene. *Jugarse la camisa.* Sorti vel ipsam tunicam committere.

METERSE EN CAMISA DE ONCE VARAS. fr. fam. Meterse uno en asuntos que no le importan.

Ficarse en llibres de caballeria. Negotiis ad se non pertinentibus se ingerere.

VENDERSE HASTA LA CAMISA. fr. met. fam. Vender uno todo lo que tiene. *Véndrerse la camisa.* Omnes facultates vendere, abalienare.

CAMISETA. f. ant. La camisa corta y con mangas anchas. *Camiseta.* Subucula amplis manicis.

CAMISILLA, TA. f. d. *Camiseta.* Brevis, parva subucula.

CAMISOLA. f. Camisa de lienzo delgado que se pone sobre la interior. *Camisa de sobre.* Exterior subucula.

CAMISOLIN. m. Pedazo de lienzo aplanchado sin espalda que se pone sobre la camisa. *Camison.* Pectorale linteum subuculæ adsutum.

CAMISON. m. Camisa larga. *Camisa llarga.* Longa subucula. | En algunas partes. CAMISA REGULAR.

CAMISOTE. m. Pieza de la armadura antigua cuya manga llegaba hasta la mano. *Camisola.* Armaturæ veteris genus.

CAMITA. f. d. *Llitet.* Lectulus.

CAMODAR. a. ger. TRASTOCAR.

CAMOMILA. f. Planta. MANZANILLA.

CAMON. m. aum. *Llitás.* Amplior lectus. | arq. Armazon de listones con que se forman las bóvedas encamonadas. *Cindria.* Ligneus arcus fornicibus excipiendis. | DE VIDRIOS. Cancel de vidrios. *Vidriera.* Cancellum vitreum. | pl. Maderos gruesos de encina que sirven de calce. *Camons.* Canthus ligneus.

CAMONCILLO. m. Taburetillo de estrado. *Tamburet.* Subsellium.

CAMÓNULA. f. MANZANILLA.

CAMORRA. f. fam. Riña ó pendencia. *Camorra, baralla, renyina, pendencia.* Rixa, contentio.

CAMORRISTA. mf. fam. El que fácilmente arma camorras. *Buscarahons, camorrista.* Rixator, jurgiosus.

CAMOTE. m. Especie de batata grande de Nueva España. *Patata de América.* Batata indica.

CAMPAL. adj. ant. Que pertenece al campo. *Campestre.* Campestris, rusticus.

CAMPAMENTO. m. El acto de acampar y acamparse. *Campament, acampament.* Castrametatio. | Terreno que ocupa un ejército acampado. *Campament, camp, acampament.* Castra, stativa. | La tropa acampada. *Camp, campament, acampament.* Exercitus, acies.

CAMPANA. f. Instrumento cóncavo de metal de la figura de una copa boca abajo con una lengüeta ó badajo con que se toca. *Campana.* Campana. | Cualquiera cosa que tiene semejanza de campana. *Campana.* Campanæ formam referens. | prov. QUEDA. | met. Iglesia ó parroquia. *Iglesia.* Parœcia. | El territorio de la iglesia ó parroquia. *Parroquia.* Jurisdictio parochialis. | ger. La saya ó basquiña de la mujer. *Faldillas.* Extima tunica muliebris. | DE BUZO. Máquina de que usan los buzos para mantenerse debajo del agua. *Campana.* Urinatorum campana.

Á CAMPANA HERIDA. m. adv. ant. Á CAMPANA TAÑIDA.

Á CAMPANA TAÑIDA. Á toque de campana. *Á so de campana.* Ad sonum campanæ.

NO HABER OIDO CAMPANAS. fr. fam. que nota la falta de conocimiento en las cosas comunes. *No haber vist un ase volar.* Neque pervulgata cognoscere.

CAMPANADA. f. El golpe que dá el badajo en la campana. *Batallada.* Campanæ ictus. | El sonido que hace la campana. *Batallada.* Campanæ sonitus. | met. Escándalo ó novedad ruidosa. *Campanada.* Facinus.

OIR CAMPANADAS Y NO SABER DÓNDE. fr. Escuchar materialmente las cosas, pero no entenderlas. *Sentir lo vent, y no saber de quin torrent.* Res auditas mente non assequi.

CAMPANARIO. m. Torre donde se colocan las campanas. *Campanar.* Campanaria turris.

CAMPANEAR. n. Tocar las campanas con frecuencia. *Campanejar.* Campanas crebro pulsare.

ALLÁ SE LAS CAMPANEEN. fr. met. fam. con que se dá á entender que no quiere uno mezclarse en negocios ajenos. *Que se aclarescan, ó compongan, ó arreglen.* Ipsis cura sit, nostra non refert.

CAMPANELA. f. En la danza vuelta sobre un pié. *Giravolta, giravolt.* Cruris in aëre gyrus, circumflexio.

CAMPANEO. m. El repetido toque de campanas. *Campaneria, campaneig, cop de campanas.* Crebra campanæ pulsatio. | met. fam. CONTONEO.

CAMPANERO. m. Artífice que funde las campanas. *Campaner.* Campanarius artifex. | El que por oficio toca las campanas. *Campaner.* Campanarius pulsator.

CAMPANETA. f. d. CAMPANILLA.

CAMPANIL. m. ant. CAMPANARIO. | adj. que se aplica al metal que sirve para hacer campanas. *De campanas.* Campanarum, cymbalicum.

CAMPANILLA. f. d. *Campaneta.* Tintinnabulum. | BURBUJILLA. | El galillo; y así se dice: á fulano se le ha caido la CAMPANILLA. *Gargamelló, campaneta.* Epiglottis, uva. | Flor de la enredadera y la de la digital. *Campaneta.* Flos campanulæ silvestris. | En algunos adornos lo que tiene figura de campanilla. *Campaneta.* Apex in campanæ formam.

TENER MUCHAS CAMPANILLAS. fr. met fam. Estar muy condecorado. *Tenir móltas campanillas.* Pluribus honoribus ac dignitatibus insignitum esse.

VENIR ALGUNO COMO SI LE LLAMASEN CON CAMPANILLA. fr. fam. Acudir con prontitud á donde no le esperaban. *Surtir detras cantó.*

Inopinantes adesse, concurrere. T.

CAMPANILLAZO. m. Toque fuerte de la campanilla para hacer callar. *Cop de campaneta.* Tintinnabuli pulsatio, ictus.

CAMPANILLEAR. n. Tocar con frecuencia la campanilla. *Campanejar.* Tintinnabulum crebro pulsare.

CAMPANITA. f. d. CAMPANILLA.

CAMPANTE. p. a. Que sobresale á otros. *Que campeja, sobresalient.* Præstans, antecellens, conspicuus.

CAMPANUDO, A. adj. Dícese de los trages de mujeres muy huecos. *Acampanat, estufat.* Ampullaceus. ‖ met. Dícese del estilo hinchado y retumbante. *Campanut.* Turgidus, inflatus. ‖ m. ger. BROQUEL.

CAMPÁNULA. f. Nombre genérico de varias plantas. *Campaneta.* Campanula. T.

CAMPAÑA. f. Campo llano sin montes ni asperezas. *Camp, campanya.* Campus patens, apertum æquor. ‖ Todo el tiempo que cada año están los ejércitos fuera de cuarteles contra sus enemigos, y en que los navíos salen armados de un puerto, hasta que se restituyen á él, ó llegan á otro. *Campanya.* Bellica expeditio.

BATIR LA CAMPAÑA. fr. BATIR EL CAMPO.

CORRER LA CAMPAÑA. fr. Reconocerla para observar á los enemigos. *Regoneixer lo camp.* Campum explorare.

ESTAR Ó HALLARSE EN CAMPAÑA. fr. Estar fuera de cuarteles para obrar contra el enemigo. *Estar en campanya.* Bellum gerere.

SALIR Á CAMPAÑA Ó Á LA CAMPAÑA. fr. Ir á la guerra. *Anar á campanya.* Ad bellum gerendum proficisci.

CAMPAR. n. ACAMPAR. ‖ Sobresalir entre los demás, ó hacerles ventaja en alguna habilidad, arte ó dote natural. *Campejar.* Emineo, es, excello, is.

CAMPEADA. f. ant. Salida al campo con tropas. *Expedició.* Bellica expeditio.

CAMPEADOR. m. ant. El que sobresale en el campo con acciones señaladas. *Sobresalient en lo camp.* Egregius bellator.

CAMPEAR. n. ant. Correr el campo con tropas ó gente. *Córrer lo camp.* Campum explorare. ‖ mil. Estar en campaña. *Estar en campanya.* Bellum gerere. ‖ Salir de sus cuevas y andar por el campo los animales salvajes. *Campejar, campar.* In apertum campum liberè prodire. ‖ CAMPAR. 2. ‖ a. ant. TREMOLAR.

CAMPECICO, LLO, TO. m. d. *Campet.* Agellus.

CAMPECHE. m. Árbol de América no muy alto, con las hojas semejantes á las del trébol; la corteza de las ramas nuevas blanca, la de las viejas negra; la madera del árbol rojiza, y sirve para teñir de morado y de negro. *Campetxe, fustets.* Hæmatoxyli campechiani lignum.

CAMPEJAR. n. ant. CAMPEAR.

CAMPEON. m. Héroe famoso en armas, ó que sobresale en las acciones mas señaladas de la guerra. *Campeó.* Egregius, fortissimus bellator. ‖ El que en los duelos antiguos hacia campo y entraba en batalla. *Campeó.* Viritim, singulari certamine congressus.

CAMPERO, A. adj. Lo que está descubierto en el campo y expuesto á todos vientos. *Lo que está á camp obert.* Patulus, apertus. ‖ prov. Dícese del ganado y animales que no se recogen á cubierto. *Que fa nit al ras.* Subdiu noctes agens. ‖ m. ant. El que corre el campo para guardarle. *Guarda ó guardiá de camp.* Campi custos. ‖ Religioso destinado á cuidar de las haciendas del campo. *Guardiá del camp.* Prædiorum præfectus.

CAMPÉS. adj. ant. Silvestre campestre. *Campestre.* Campestris, rusticus.

CAMPESINO, A. adj. Que pertenece al campo, ó que anda siempre en él. *Campestre.* Campestris, rusticus. ‖ El natural de la tierra de Campos. *De terra de Campos.* In provinciâ Campestri ortus.

CAMPESTRE. adj. CAMPESINO.

CAMPILLO. m. d. *Campet.* Agellus.

CAMPIÑA. f. Espacio grande de tierra llana labrantía. *Campinya, camp.* Campus patens.

CERRARSE DE CAMPIÑA. fr. fam. Obstinarse en su dictámen. *Cerrarse de campinya.* In proposito obstinatè firmari. ‖ No contestar directamente á lo que se desea saber. *No respóndrer clar.* Obstinatè agere.

CAMPION. m. CAMPEON.

CAMPO. m. Sitio espacioso y extenso, y en especial el que está fuera de poblado. *Camp.* Campus. ‖ CAMPIÑA. ‖ met. La extension ó espacio en que cabe alguna cosa. *Camp.* Campus, spatium. ‖ Los sembrados, árboles y demás que produce la tierra de labor. *Camp.* Sata, segetes, arvum. ‖ Lo liso en las telas labradas. *Camp, fondó.* Plana telæ superficies. ‖ El ejército acampado ó en disposicion de pelear. *Camp.* Acies, exercitus instructus. ‖ El sitio ó terreno que ocupa un ejército. *Camp.* Stativa. ‖ En el grabado y las pinturas es el espacio que no tiene figuras, ó sobre el cual se presentan estas. *Camp.* Area imaginibus vacua. ‖ Materia que ofrece ocasion de discurrir ó disputar. *Camp.* Argumentum, materies. C. ‖ blas. El espacio sobre que se coloca la empresa ó divisa. *Camp.* Æqua et plana gentilitii scuti superficies. ‖ El sitio que se elegia para salir á reñir en algun desafío. *Camp.* Locus ad singulare certamen constitutus. ‖ DE BATALLA. El sitio donde combaten dos ejércitos. *Camp de batalla.* Prælii campus. ‖ DE PINOS. ger. MANCEBÍA. ‖ DE MARTE. poét. MILICIA, BATALLA, GUERRA. C. ‖ DE NEPTUNO. poét. MAR. C. ‖ Á CAMPO. m. adv. mil. DE PODER Á PODER.

Á CAMPO ABIERTO. m. adv. Sin valla y obligándose el vencedor á rendir al vencido. *Á camp obert.* Aperto campo. ‖ RASO. m. adv. Á cielo

descubierto, al raso. *Al ras, á camp ras.* Sub dio. ‖ TRAVIESO. m. adv. Dejando el camino y atravesando el campo para evitar rodeo. *Camps á través.* Per obliquas et transversas vias incedendo.

ASENTAR EL CAMPO. fr. Acampar. *Asentar lo camp.* Castra facere, ponere. ‖ BATIR EL CAMPO. fr. mil. Reconocerle. *Regonéixer lo camp.* Campum lustrare, explorare.

CORRER EL CAMPO. fr. mil. Entrar en el campo enemigo con hostilidades. *Córrer lo camp.* Incursionem facere, irrumpere.

DEJAR EL CAMPO ABIERTO, LIBRE, DESEMBARAZADO. fr. Retirarse de alguna pretension ó empeño en que hay otros competidores; ó dejar en libertad á otros para algun fin. *Deixar lo camp llibre.* Ab incepto desistere, alteri locum cedere, dare.

DESCUBRIR CAMPO. fr. Reconocer, explorar la situacion del ejército enemigo. *Descubrir camp.* Ordinem, statum inimici exercitus explorare.

DESCUBRIR CAMPO, Ó EL CAMPO. fr. Sondear á alguno, averiguar alguna cosa. *Descubrir camp.* Aliquid, alicujus animum explorare.

ENTRAR EN CAMPO CON ALGUNO. fr. Pelear con él en desafío. *Eixir á bátrerse ab algú.* Viritim contendere.

ESTAR BIEN GOBERNADO EL CAMPO. fr. Estar bien gobernada la tierra. *Anar ben menada la terra.* Benè omnia geri.

HACER CAMPO. fr. Desembarazar de gente algun paraje ó lugar. *Fér lloch ó plassa.* Locum multitudine vacuum reddere. ‖ Batallar cuerpo á cuerpo en desafío. *Bátrerse cap á cap.* Certamine singulari contendere.

HACER CAMPOS. fr. fam. que dicen los muchachos al exonerar el vientre. *Fér caca.* Ventrem exonerare. T.

HACERSE AL CAMPO. fr. Retirarse al campo huyendo de algun peligro ó para robar ó vengarse de sus enemigos. *Eixir al camp.* In campestria fugere.

LEVANTAR EL CAMPO. fr. mil. Recoger equipaje y provisiones y ponerse en movimiento el ejército dejando el campo que ocupaba. *Plegar.* Convasso, as, castra movere. A.

MANTENER CAMPO. fr. ant. Hacer campo para batallar cuerpo á cuerpo en desafío. *Mantenir lo camp.* Locum certamini custodire.

MARCAR EL CAMPO. fr. mil. Formar con estacas ú otras señales el lugar que ha de ocupar un ejército ó un acampamento. *Assenyalar lo camp.* Castrametari.

PARTIR EL CAMPO. fr. Proporcionarse para reñir en él. *Señalar lo camp del desafio.* Locum in certamine præfigere.

QUEDAR EL CAMPO POR UNO. fr. met. fam. Vencer á otro en la disputa ó empeño. *Quedar amo del camp.* Victorem, superiorem evadere.

QUEDAR EN EL CAMPO. fr. Ser uno vencido ó muerto en desafío ó en batalla. *Quedar en lo camp.* In conflictu occumbere.

RECONOCER EL CAMPO. fr. met. Prevenir los inconvenientes que pueden ocurrir en cualquier negocio antes de emprenderle. *Regonéixer lo camp.* Speculari, perpendere.

SACAR AL CAMPO. fr. Retar á alguno, hacerle que salga á desafío. *Desafiar.* Ad duellum seu singulare certamen provocare.

SALIR Á CAMPO Ó AL CAMPO. fr. Ir á reñir en desafío. *Eixir á desafiarse.* In duellum descendere.

SALIR EN CAMPO CONTRA ALGUNO. fr. ant. Salir á campaña. *Eixir á campanya contra algú.* Ad bellum proficisci.

CAMUESA. f. Variedad de manzana de olor y sabor muy suave. *Poma camosa ó camosina.* Pomum redolens.

CAMUESO. m. Manzano que produce la camuesa. *Pomera camosa ó camosina.* Pyrus malus, mala bœtica. ‖ met. El muy necio ó ignorante. *Panarra, cap de ase, tros de quóniam.* Stolidus, hæbes.

CAMUÑAS. f. pl. *prov.* Toda especie de semillas que no son trigo, centeno y cebada. *Llavors.* Inferiora semina.

CAMUZA. f. GAMUZA.

CAMUZON. m. aum. *Isart gros.* Rupicapra magna.

CAN. m. ant. PERRO. ‖ Canícula, una de las constelaciones celestes. *Canícula.* Canicula, sirius. ‖ ant. El as ó unidad de los dados. *As, punt.* Monas, adis. ‖ En las llaves de las armas de fuego, GATILLO. ‖ Pieza pequeña de bronce en la artillería antigua. *Canó petit.* Tormenti bellici genus. ‖ arq. La cabeza de la viga que saliendo á la parte exterior sostiene la corona de la cornisa. *Permodol.* Telamones, trabium capita extra murum prominentia. ‖ DE BUSCA. ant. mont. El perro que sirve para buscar la caza. *Gos de rastre.* Canis vertagus. ‖ DE LEVANTAR. ant. mont. El perro que sirve para levantar ó echar la caza. *Gos de alsar.* Canis excitator. ‖ MARINO. Pez de cuatro piés de largo, rojizo manchado de pardo por las espaldas y blanco por el vientre: tiene tres órdenes de dientes, y puede vivir mucho tiempo fuera del agua. *Gallinuda.* Canicula, æ. C. ‖ MAYOR. CANÍCULA. ‖ MENOR. Una de las diez y seis constelaciones australes. *Ca menór.* Canis minor. ‖ QUE MATA AL LOBO. MASTIN. ‖ ROSTRO. ant. Especie de perro de caza. *Especie de gos de cassa.* Canis venaticus.

CALAR EL CAN. fr. met. Poner en disparador la llave de la arma de fuego. *Posar al punt de dalt.* Scloppetum explosioni aptare.

CANA. f. medida catalana de ocho palmos. *Cana.* Mensura duas circiter ulnas continens. ‖ Cabello que se ha vuelto blanco. *Cabells blanchs.* Canities.

PEINAR CANAS. fr. met. fam. Ser viejo. *Tenir lo cap blanch.* Senesco.

QUITAR MIL CANAS. fr. met. fam. que se usa para denotar el gran gusto y satisfaccion que nos causa alguna cosa ó persona de nuestra estimacion. *Tráurer una arruga ó deu anys de sobre.* Rem gratam summe quempiam gaudio perfundere.

CANABALLA. f. ant. Especie de embarcacion pequeña. *Canaballa.* Naviculæ genus.

CANADO. m. ant. CANDADO.

CANAL. f. Cavidad prolongada y descubierta, por donde se conduce recogida el agua ú otro licor. *Canal.* Canalis. ‖ CAMELLON. 2. ‖ p. And. Teja delgada y muy combada para formar los conductos en los tejados. *Canal.* Colliciæ, arum. ‖ Cualquiera conducto del cuerpo. *Conducto.* Ductus, meatus. ‖ Entre los tejedores de lienzo PEINE en otros telares. *Pinte.* Pecten. ‖ La res muerta, abierta y sacadas las tripas. *Canal.* Sus exenteratus. ‖ En el caballo la cavidad que se forma entre las dos ancas cuando está muy gordo. *Canal.* Cavitas inter clunes equi. ‖ El cáñamo que se saca limpio de la primera operacion en el rastrillo. *Cánam primer.* Linum pexum. ‖ Arq. ESTRÍA. ‖ En las agujas la cavidad que tienen desde el ojo hasta cosa de la mitad. *Canal.* Canalicula. æ. T. ‖ En los libros la cavidad que hacen en la parte opuesta al lomo. *Canal.* Canalis. C. ‖ La madre ó lecho de los rios. *Mare.* Alveus. ‖ En el mar es el paraje angosto por donde sigue el hilo de la corriente hasta salir á mas anchura. *Canal.* Fretum. ‖ DE BALLESTA. Hueso largo que hay en la cara del tablero de la ballesta mas arriba de la nuez. *Canal, os de la ballesta.* Ballistæ os. ‖ MAESTRA. La principal del tejado, que recibe el agua de las demás. *Canal mestra.* Canalis amplior in tectis.

ABRIR EN CANAL. fr. fam. ABRIR Á CHASCO. ‖ Partir alguna res de arriba abajo. *Partir.* Sursum deorsum discindere pecudem.

CORRER LAS CANALES. fr. Caer por ellas el agua de la lluvia. *Anar, ó córrer, ó rajar las canals.* Per canales imbrem decurrere.

EN CANAL. m. adv. De arriba abajo. Úsase con el verbo *abrir.* *De dalt á baix.* Sursum deorsum.

CANALADO, A. adj. ACANALADO. 1.

CANALADOR. m. ant. ACANALADOR.

CANALEJA. f. dim. *Canaleta.* Canaliculus.

CANALERA. f. p. Ar. CANAL. 3. ‖ El agua que cae por la canal cuando llueve. *Canal.* Imber per canalem defluens.

CANALETE. m. Remo corto y en forma de cucharon. *Rem curt.* Lintris remus in cochlearis formam desinens.

CANALIEGA. f. ant. CANAL. 3.

CANALILLO. m. d. de canal. *Canalet.* Canaliculus. T.

CANALITA. f. d. *Canaleta.* Canaliculus. ‖ En las ruedas garruchas etc. la concavidad por donde corre la cuerda. *Canal.* Canalis.

CANALIZACION. f. Obra de hacer canales. *Canalisació.* Canalium efficiendorum actio. C.

CANALIZO. m. d. Canal que hay en el mar entre dos islas ó bajíos. *Canal entre dos islas ó banchs.* Breve fretum inter binas insulas, aut inter scopulos.

CANALON. m. Canal larga debajo de las del tejado para recibir sus aguas y verterlas lejos de las paredes. *Canal.* Tubus aquarius. ‖ Canal grande de madera por donde se vertian en Madrid á la calle las inmundicias de las casas. *Canal.* Amplus canalis.

CANALLA. f. La gente baja, ruin, de malos procederes. *Canalla.* Fæx populi. ‖ fam. Se aplica á los muchachos que enredan ó meten mucho ruido. *Canalla.* Irrequieti pueri. M. ‖ ant. PERRERÍA por el conjunto de perros.

CANALLUZA. f. Gente soez, despreciable. *Canallussa, canallota.* Populi fæx.

CANANA. f. Cartuchera que se lleva ceñida al cuerpo y ajustada al vientre. *Canana.* Militare marsupium quod veluti fascia corpori cingitur pulveri pyrio deferendo. ‖ f. Especie de guisado de pollo. *Guisado de pollastre.* Condimentum ex pullastris.

CANANEO, A. adj. Lo perteneciente á la tierra de Canaan y el nacido en ella. *Cananeo.* Cananæus.

CANAPÉ. m. Especie de escaño que suele tener rehenchido de cerda ó pluma el asiento y respaldo. *Canapé.* Bisselium.

CANARIA. f. La hembra del canario. *Caria, canari femella.* Canariensis passerculus femina.

CANARIO, A. adj. El natural de las islas Canarias. *De Canarias.* Canariensis, insulis fortunatis ortus. ‖ Pájaro del tamaño del pardillo, de color comunmente de paja, y de canto fuerte y armonioso. *Canari.* Canariensis passerculus, fringilla canaria. ‖ Tañido músico de cuatro compases, y baile al son del mismo. *Canari.* Concitatioris saltationis genus apud hispanos. ‖ Especie de embarcacion pequeña. *Canari.* Naviculæ genus.

CANASTA. f. Cesto redondo y ancho de boca, que suele tener dos asas. *Canastra, panera.* Canistrum, riscus. ‖ La medida de las aceitunas en el ajarafe de Sevilla, y es de cabida de media fanega. *Canastra.* Certa olivarum mensura.

CANASTADA. f. Lo que cabe en una canasta, ó la canasta llena. *Panerada.* Quod corbis capit. C.

CANASTILLA. f. *Canastreta.* Canistellum.

CANASTILLO, CO. m. d. Canasto pequeño, bajo y extendido, que sirve de azafate; y por lo regular hácia á la circunferencia se colocan los mimbres algo apartados, formando como un enrejado. *Panerol.* Canistellum.

CANASTO. m. Canasta que tiene la boca mas recogida. *Paner.* Calathus.

LLAMARSE CANASTO. fr. fam. Ser un ma-

jadero. *Ser un borinot.* Bardum esse. T.

CANASTRO. m. *prov.* CANASTO.

CANASTRON. m. Canasto grande para transportar géneros. *Panera gran.* Canistrum. T.

CÁNCAMO. m. náut. MAZA. | mar. Clavo grande con un ojo. *Clau foradat.* Clavus magnus perforatus.

CANCAMURRIA. f. fam. MURRIA, TRISTEZA.

CANCAMUSA. f. fam. Artificio disimulado con que se pretende engañar. *Maula.* Dolus specie recti simulatus.

CÁNCANA. f. Banquillo raso y con punta aguda en que el maestro hace sentar á los muchachos en castigo de alguna falta. *Banch de la pigricia.* Sedicula, scamnulum.

CANCANILLA. f. ant. Cierto juego de armadijo. *Especie de jock.* Ludi genus. | met. ant. ENGAÑO Ó TRAMPA.

CÁNCANO. m. fam. PIOJO.

CANCER. m. Armazon de madera con que se impide la entrada del aire y el registro en las iglesias y salas. *Cacell.* Cancellus. | En palacio es una vidriera detrás de la cual se pone el rey en la capilla. *Cancell.* Vitrei cancelli. | ant. met. Término ó límite hasta donde se puede extender alguna cosa. *Térme, limit.* Terminus.

CANCELACION. f. CANCELADURA.

CANCELADURA. f. La accion y efecto de cancelar. *Cancel-lació.* Cancellatio.

CANCELAR. a. Anular, borrar, truncar y quitar la autoridad á algun instrumento público. *Cancel-lar.* Cancello, as. | met. Borrar de la memoria. *Olvidar.* Deleo, es. | met. ABOLIR, DEROGAR.

CANCELARÍA. f. Tribunal en Roma por el cual se despachan las gracias apostólicas. *Cancellería.* Cancellaria romana.

CANCELARIO. m. El que en las universidades tiene la autoridad pontificia y regia para dar los grados. *Canceller.* Concelarius.

CANCELERÍA. f. CANCELLERÍA.

CANCILLER. m. El que en castilla tenia el sello real y despachaba con el rey. *Canceller.* Cancellarius. | Nombre que se daba al maestrescuela en algunas iglesias. *Canceller.* Cancellarius.

CANCELLERÍA. f. ant. Oficina destinada para registrar y sellar los despachos y provisiones reales. *Cancellería.* Supremi cancellarii prætorium.

CANCELLERO. m. ant. CANCILLER.

CÁNCER. m. Tumor maligno duro, escabroso y negruzco, que despues de ulcerado despide un olor insoportable. *Cáncer, cranch.* Cancer, carcinoma. | Signo boreal del Zodíaco á donde llega el sol en el solsticio de verano. *Cáncer.* Cancer.

CANCERADO, A. adj. CANCEROSO. C.

CANCERARSE. r. Padecer cáncer. *Cancerarse.* Carcinomate viciari. | Sobrevenir cáncer á las llagas ó heridas. *Cancerarse.* Cancro vitiari, infici.

CANCEROSO, A. adj. Tocado del cáncer ó que participa de su naturaleza. *Cancerós.* Cancro infectus, canceraticus.

CANCILLA. f. Puerta de palos apartados uno de otro á manera de verja. *Reixat de fusta, barrera.* Porta ex transversis lignis.

CANCILLER. m. El secretario que con el sello real autorizaba los privilegios y cartas reales. *Canciller.* Cancellarius, tabulario præfectus. | ant. CANCELARIO. | DEL SELLO DE LA PURIDAD. El que tenia el sello secreto del rey. *Cancellèr del sello secret.* Regius cancellarius á secretis. | MAYOR. El que guarda el sello real y sella los despachos reales ó por sí ó por sus tenientes. *Canceller major.* Supremus cancellarius. | MAYOR DE CASTILLA. Título honorario que usa el arzobispo de Toledo. *Canceller major de Castilla.* Supremus Castellæ cancellarius.

GRAN CANCILLER DE LAS INDIAS. El que tiene á su cargo los sellos reales para sellar por medio de sus tenientes las cartas y provisiones del rey, pertenecientes á las Indias. *Gran canceller de las Indias.* Supremus rerum indicarum cancellarius.

CANCILLERESCO, A. adj. que se aplica á la letra que se usaba en la cancillería. *Cancelleresch.* Ad normam cancellariæ eformatus.

CANCILLERÍA. f. ant. El oficio de canciller *Cancellería.* Cancellarii munus. | ant. CHANCILLERÍA.

CANCION. f. Composicion en verso para cantarse. *Cansó.* Cantilena, canticum. | Especie de poesía compuesta de una ó muchas estancias iguales y en proporcionadas cadencias. *Cansó.* Poema partibus sibi invicem æqualiter respondentibus constans. | MOLETILLA. 1. M. | pl. Palabras frívolas. *Cansons.* Nugæ cantilenæ. T.

VOLVER Á LA MISMA CANCION. fr. fam. Repetir importunamente alguna cosa. *Tornar á la mateixa cansó.* Importunè aliquid repetere.

CANCIONICA, LLA, TA. f. d. *Cansoneta.* Cantiuncula, canticulum.

CANCIONERO. m. El que compone canciones. *Versista.* Cantilenarum conditor. T. | Coleccion de canciones y poesías, por lo comun de diversos autores. *Col-lecció de cansons.* Cantionum liber.

CANCIONETA. f. d. *Cansoneta.* Cantiuncula, canticulum.

CANCIONISTA. m. ant. El que hace canciones. *Autor de cansons.* Carminum scriptor. | ant. El que canta las canciones. *Cantor de cansons.* Canticorum cantator.

CANCRO. m. CÁNCER.

CANCRON. m. aum. *Cranch gros.* Cancer magnus. Gong.

CANCHAL. m. p. Ext. Peñascal ó sitio poblado de cantos ó piedras. *Pedregal.* Saxetum.

CANCHALAGUA. f. Especie de genciana de América. *Canxalagua.* Gentiana canchalahua.

CANCHELAGUA. f. CANCHALAGUA.

CANDADILLO. m. Fruto de la *ephedra dista. chia* L. planta, familia de las coníferas, tribu taxíneas de Jussieu, que tiene las ramas y pedúnculos opuestos, y amentos mellizos. *Rakim de mar.* Uva marina. C. ‖ d. y.

CANDADITO. m. d. Candado pequeño. *Petit pany de maleta.* Serula exemptilis.

CANDADO. f. Cerradura suelta para puertas, cofres, maletas etc. *Pany de maleta.* Sera exemptilis. ‖ p. Ext. ZARCILLO. ‖ pl. albeit. Las dos concavidades inmediatas á las ranillas que tienen las caballerías en los piés. *Clot de la pota.* Cavitates propé equorum ungulas.

ECHAR Ó PONER CANDADO Á LOS LABIOS. fr. met. Callar ó guardar algun secreto. *Cosirse la boca.* Arcana abscondere, tacitam servare rem.

CANDALIZA. f. náut. Aparejo con corona, que pende de cada uno de los dos palos mayores, y sirve para meter y sacar las embarcaciones menores del servicio del buque y otros pesos de consideracion. *Candalissa.*

CÁNDAMO. m. ant. Especie de baile rústico. *Especie de dansa montanyesa.* Saltationis genus.

CANDAR. a. ant. Cerrar con llave. *Tancar* ab clau. Clavi claudere.

CÁNDARA. f. p. Ar. CRIBA.

CANDE. Blanco. Se aplica comunmente al azucar reducido á cristales blancos y trasparentes. *Candí.* Crystalinus.

CANDEAL. adj. que se aplica al trigo de mejor calidad. *Candial.* Siligineus. ‖ Se aplica al pan que se hace del trigo de mejor calidad. *De xeixa.* Siligineus. ‖ Nombre que unos dan á la noguina, y otros á toda flor que no lleva fruto, y le llaman tambien TRAMA. *Flor sense fruyt.* Panicula nucamenta. T.

CANDELA. f. Vela para alumbrarse. *Candela.* Chandella. ‖ La flor del castaño. *Flor de castanyer.* Julus seu flos castaneæ. ‖ p. And. La lumbre. *Foch.* Ignis. ‖ ant. CANDELERO. ‖ met. El claro que deja el fiel cuando se inclina á la cosa pesada. *Cayguda.* Inclinatio stili in statera versus rem ponderatam.

ACABARSE LA CANDELA. fr. met. fam. Agonizar. *Acabarse la candela.* Vitam extinguí.

ACABARSE LA CANDELA Ó CANDELILLA. fr. met. En las subastas estarse acabando el tiempo para los remates. *Acabarse la candela.* Subhastationis tempus finiri.

Á MATA CANDELAS. expr. fam. con que se explica la última lectura de la excomunion. *Apagadas las candelas.* Luminibus extintis. ‖ m. adv. que se usa en los remates. *Al lliurar.* Subhastationis fine.

EN CANDELA. m. adv. náut. VERTICALMENTE. C.

ESTAR CON LA CANDELA EN LA MANO. fr. Estar agonizando. *Estar ab las botas posadas.* Animam agere.

CANDELABRO. m. Candelero muy grande que se usaba en lo antiguo. *Candelero gros.* Candelabrum. ‖ Candelero que sirve para muchas luces. *Candelabro.* Candelabrum.

CANDELADA. f. HOGUERA. ‖ Multitud de candelas. *Candelada.* Candelarum copia. T.

CANDELARIA. f. La fiesta de la Purificacion. *Candelera.* Festum Purificationis B. V. Mariæ. ‖ GORDOLOBO.

CANDELERA. f. ant. CANDELARIA. 1.

CANDELERAZO. m. aum. *Candelero gros.* Magnum candelabrum. ‖ Golpe dado con el candelero. *Cop de candelero.* Ictus candelabro impactus.

CANDELERÍA. f. ant. Tienda ó puesto público donde se fabrican ó venden las velas. *Botiga de candeler.* Taberna candelarum.

CANDELERO. m. Instrumento para sostener la vela ó candela. *Candelero.* Candelabrum. ‖ ant. El que hacia ó vendia velas de cera ó sebo. *Candeler.* Candelarum opifex aut venditor. ‖ VELON. ‖ Instrumento para pescar deslumbrando á los peces con teas encendidas. *Faya.* Candelabrum piscatorium. ‖ náut. Hierro que sirve para asegurar alguna cuerda. El que tiene un anillo en la parte superior se llama CANDELERO DE OJO, y si remata sin él CANDELERO CIEGO. *Candelero.* Ferrum firmandis funibus.

EN EL CANDELERO. m. adv. met. En puesto, dignidad ó ministerio de grande autoridad. *En lo candelero.* Honore, dignitate potiri.

CANDELICA, LLA. f. d. *Candeleta.* Exigua candela. ‖ Calita larga y delgada dada de cera de que usan los cirujanos para las enfermedades de la via de la orina. *Cala, candela.* Specillum. ‖ Especie de fleco que echan algunos árboles en lugar de flor. *Candela.* Arboris germen oblongum.

LE HACEN CANDELILLAS LOS OJOS. expr. fam. que se aplica á los que están medio borrachos, porque les brillan los ojos con los vapores del vino. *Los ulls li espurnan.* Oculi præ vino micant.

MUCHAS CANDELILLAS HACEN UN CIRIO PASCUAL. fr. met. fam. con que se explica que la repeticion de cosas leves suele constituir materia grave. *Móltas candeletas fan un ciri pasqual, ó móltas candelas fan un ciri.* Partibus ex minimis magnus consurgit acervus.

CANDELOR. m. ant. CANDELARIA. 1.

CANDENCIA. f. Estado de un cuerpo tan penetrado por el fuego que se pone blanco. *Candencia.* Candentia.

CANDENTE. adj. Lo que blanquea por estar muy caliente. *Calent casi bermell.* Candens.

CANDI. adj. CANDE.

CANDIAL. adj. CANDEAL.

CANDIDADO. m. ant. CANDIDATO.

CÁNDIDAMENTE. adv. m. Sencillamente, con candor. *Cándidament.* Candidé.

CANDIDATO. m. El que pretende alguna dignidad ó empleo honorífico. *Candidat.* Candidatus.

CANDIDEZ. f. BLANCURA. ‖ met. La sencillez del ánimo. *Candidesa.* Animi candor. ‖ Simpleza, poca advertencia. *Sensillesa, poca malicia.* Imperitia, nimia credulitas.

CANDIDÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt cándido.* Valdè candidus.

CÁNDIDO, A. adj. BLANCO. ‖ met. Sencillo, sin malicia. *Cándido.* Candidus. ‖ Simple, poco advertido. *Sensill, sense malicia.* Imperitus.

CANDIEL. m. Manjar delicado que se hace con vino blanco, yemas de huevos, azúcar y otras especias. *Menjar compost de vi blanch, rovells de ous, sucre y altras cosas.* Cibus ex ovorum vitellis, saccharo et vino confectus.

CANDIL. m. Especie de vaso de hoja de lata ó hierro abarquillado, que tiene por delante un pico y por detrás un mango con una varilla y garabato para colgarle. *Llum, llum de oli, ó de cuyna.* Lychnus pensilis. ‖ La punta alta de los cuernos de los venados. *Cím de la banya.* Cornuum cervi apices. ‖ ant. VELON. ‖ ant. CANDELERO. 4. ‖ met. fam. El pico del sombrero. *Llum, corn.* Petasi ora canaliculata. ‖ met. fam. El pico largo y desigual que suelen tener las basquiñas de las mujeres. *Cua.* Pallæ muliebris inequales plicaturæ.

ATIZAR EL CANDIL. fr. ATIZAR LA LÁMPARA.

PUEDE ARDER EN UN CANDIL. expr. fam. con que se pondera la actividad ó fuerza de algunos vinos. *Fa venir la llagrimeta.* Validus, generosus est. ‖ Es muy agudo, vivo, sagaz. *Es una bona pua.* Nitidus est, subtilis. C.

CANDILADA. f. fam. La porcion de aceite que se ha derramado ó caido de algun candil. *Llumanada.* Oleum violenter é lychno effusum. ‖ El aceite que cabe en el candil. *Llumanada.* Quod oleum lychnus capit. C.

CANDILEJA. f. Vasito de hoja de lata ó hierro en el candil, donde se echa el aceite y se pone la torcida. *Gresol.* Catillus olearii lychni. ‖ Cualquier vaso pequeño en que se pone aceite con una ó mas mechas. *Gresol.* Catyllus. ‖ Planta. LUCÉRNULA.

CANDILEJO. m. d. *Llumet, gresolet.* Lychnulus. ‖ Planta. LUCÉRNULA.

CANDILERA. LUCERMULA. C.

CANDILITO, LLO. m. d. *Gresolet.* Lychnulus. C.

CANDILON. m. aum. *Llum gros.* Magnus lychnus.

ESTAR CON EL CANDILON. fr. En los hospitales, estar algun enfermo moribundo. *Estar morintse.* Extremo agone premi.

CANDIOTA. adj. Natural de la isla de Candía. *De Candia.* Cretensis. ‖ f. Cubeto ó barril para vino ú otro licor. *Barraló.* Dolium, cadus. ‖ Vasija grande de barro empegada y con espita para tener vino. *Guerra, tenallu.* Cadus fictilis.

CANDIOTE. m. ant. Natural de Candía. *De Candia.* Cretensis.

CANDIOTERO. m. El que hace y vende los barriles llamados CANDIOTAS. *Gerrer.* Cadorum figulus aut venditor.

CANDONGA. f. fam. El modo lisongero con que alguno pretende engañar á otro. *Candonga.* Adulatio dolosa. ‖ MAULA. T. ‖ And. Burla que se hace á alguno de palabra y con chanzas continuadas. *Broma.* Derisio, irrisio. ‖ Mula vieja. *Rossa.* Attrita mula. T.

CANDONGO, A. adj. Zalamero y astuto, ó que tiene maña para huir del trabajo. *Maula.* Permulcens sagaxque homo.

CANDONGUEAR. a. fam. p. And. Dar vaya ó candonga á alguno. *Donar vaya.* Irrideo, as, subsanno, as.

CANDONGUERO, A. adj. fam. El que con frecuencia da candonga ó chasquea. *Bromista.* Delusor, derisor.

CANDOR. m. ant. Suma blancura. *Blancura.* Albedo. ‖ met. Sinceridad y pureza de ánimo. *Candor, candidesa.* Animi candor.

CANDOROSO, A. adj. Cándido. *Candoros.* Candidus. T.

CANDUJO. m. ger. CANDADO.

CANECER. n. ant. ENCANECER.

CANECIENTE. adj. ant. CANO.

CANECILLO. m. arq. CAN. 6.

CANÉFORA. f. Doncella que llevaba en un canastillo todo lo necesario para los sacrificios de los gentiles. *Canéfora.* Canephora. T.

CANELA. f. La segunda corteza del árbol del mismo nombre, de olor y sabor muy aromático y agradable. *Canyella.* Cinnamomum, cinnamum.

CANELADA. f. Comida de canela, de azúcar y tuetano de garza que se da á los halcones. *Canyellada.* Accipitris pabulum quoddam.

CANELADO, A. adj. ACANELADO.

CANELO. m. Árbol de la canela. Algunos le llaman CANELERO. *Canyella.* Laurus cinnamomum, canelifera arbor.

CANELON m. Confite largo que tiene dentro una raja de canela ó de acitron. *Canyeló.* Cinnamomi frustulum sacchari massâ obductum. ‖ El carámbano largo y puntiagudo que cuelga de las canales cuando hiela. *Caramell.* Stira. ‖ fam. El extremo de los ramales de las disciplinas. *Canyeló.* Flagelli extrema contorta et duriora. ‖ CANALON.

CANEZ. f. ant. Color cano del pelo. *Blancura del cap.* Cannitia, canities, cannitudo. ‖ met. ant. Estado del hombre que se acerca á la vejez. *Mitja edat.* Canities.

CANFOR. m. ant. Y.

CÁNFORA. f. ant. ALCANFOR.

CANFORADO, A. adj. ant. ALCANFORADO.

CANFÓRICO. adj. Dícese del ácido que se saca del alcánfor. *De cánfora.* Camphoricus. C.

CANGE. m. Cambio, trueque. Se usa solo en materias diplomáticas hablando de poderes,

prisioneros etc. *Cange.* Permutatio.

CANGEAR. a. Hacer cange ó trueque. Se usa tan solo en asuntos diplomáticos. *Cangear, Cambiar.* Permuto.

CANGILON. m. Vaso grande en forma de cántaro para agua, vino ú otro licor. *Congi.* Congius. ‖ vasija de barro á modo de cañon para sacar agua de los pozos y rios, atando muchos de ellos á una maroma que descansa sobre la rueda de la noria y llega hasta el agua. *Catúfol.* Urceolus.

CANGREJA. f. La vela que llevan algunas embarcaciones, y cuya figura es cuadrilátera. *Vela quadrada.* Velum quadratum navis.

CANGREJO. m. Animal crustáceo, oblongo y de seis á ocho pulgadas de largo, que se cria comunmente en los arroyos. Los hay tambien de mar mucho mayores y casi cilíndricos. *Cranch.* Cancer.

ANDAR Ó IR COMO LOS CANGREJOS. fr. met. fam. Atrasar en cualquiera sentido. *Anar com los escarabats.* Retrocedo, is. C.

CANGREJUELO. m. d. *Cranch petit.* Parvum cancer.

CANGRENA. f. CANGRENA. T.

CANGRENARSE. r. CANGRENARSE.

CANGROSO, A. adj. ant. Que adolece de cáncer. *Canceros.* Cancro infectus.

CANIA. f. La ortiga menor. ORTIGA.

CANÍBAL. m. CARIBE.

CANICA. f. Canela silvestre de la isla de Cuba. *Canyella de Cuba.* Cinnamum habanense.

CANICIE. f. a. CANEZ. T.

CANÍCULA. f. astron. Estrella de la constelacion llamada CAN MAYOR. *Canícula.* ‖ astron. El tiempo en que la estrella CANÍCULA nace y se pone con el sol. *Canícula.* Caniculare tempus.

CANICULAR. adj. Lo perteneciente á la canícula. *Canicular.* Canicularis.

CANIJO, A. adj. y mf. Débil y enfermizo. *Canyíula.* Debilis, languidus.

CANIL. m. *prov.* Morena ó pan de perro. *Pa de galgo.* Panis gregarius. ‖ p. Ast. COLMILLO.

CANILLA. f. Hueso desde la rodilla hasta el pié, y desde el codo hasta la muñeca. *Canyella.* Radius. ‖ Cualquiera de los huesos principales del ala del ave. *Canyella.* Os primarium in alis avium. ‖ Cañon pequeño que se pone en la parte inferior de la cuba ó tinaja para sacar el vino. *Aixeta.* Fistula. ‖ La cañita en que los tejedores devanan la trama. *Canó.* Textorius fusus. ‖ La lista que en los tejidos forman alguna ó algunas hebras de distinto grueso ó color. *Llistá, ralla.* Inæqualis vel discolor texturæ fascia.

IRSE COMO UNA CANILLA Ó DE CANILLA. fr. fam. Padecer excesivo flujo de vientre. *Anarsen com lo broch del cantí.* Ventris profluvio laborare. ‖ fr. met. fam. Hablar sin reflexion cuanto se viene á la boca. *Anársenhi la llengua.* Loquacem esse.

CANILLADO, A. adj. ACANILLADO.

CANILLAIRE. m. CANILLERO. 2.

CANILLAR. adj. Que tiene relacion con la caña de la pierna, como artería CANILLAR etc. *De la canyella.* tibialis. C.

CANILLAZO. m. Golpe dado en la canilla. *Cop en la canyella.* Ictus tibiis impactus. T.

CANILLERA. f. Pieza de la armadura antigua para defensa de las piernas. *Gambera.* Tibialis armatura. ‖ La mujer que hace canillas para tejer. *Que fa canons.* Fusorum textoribus inservientium effectrix.

CANILLERO. m. El agujero que se hace en las tinajas ó cubas para poner la canilla. *Forat per posar la aixeta.* Dolii foramen. ‖ El que hace canillas para los tejidos. *Canoner.* Artifex fusorum textoribus inservientium.

CANINA. f. El excremento del perro. *Alum de gos.* Caninum stercus. ‖ ant. CANÍCULA.

CANINAMENTE. adv. Rabiosamente. *Ab rabia.* Canina rabie.

CANINERO. m. El que recoge la canina para las tenerías. *Arreplegador de alum de gos.* Canini stercoris collector.

CANINEZ. f. Ansia extremada de comer. *Fam canina.* Canina fames.

CANINO, A. adj. Dícese de las propiedades que tienen semejanza con las del perro, como hambre canina etc. *Caní.* Caninus.

CANIQUÍ. m. Especie de lienzo delgado de algodon que viene de la India. *Caniquí.* Tela indica subtilis ex gossypio contexta.

CANÍSIMO, A. adj. sup. *Blanquíssim de cabells.* Valdé canus.

CANMIAR. a. ant. TROCAR.

CANO. adj. Que tiene canas. *Blanch de cabells.* Canus. ‖ Dícese del cabello blanco. *Blanch.* Canus. ‖ met. poét. Cuerdo, maduro, juicioso. *Madur, reposat.* Prudens, maturus.

CANOA. f. Embarcacion de una pieza, de que usan los indios; cala poco y se boga con canaletes. *Canoa.* Cymba.

CANOERO. m. El que gobierna la canoa. *Canoer.* Cymbæ ductor.

CANOÍTA. f. d. *Canoa petita.* Cymbula.

CÁNON. m. Decision de algun concilio. *Cánon.* Eccelesiæ canon. ‖ Catálogo de los libros sagrados y auténticos recibidos por la Iglesia católica. *Cánon.* Librorum sacræ scripturæ canon. ‖ REGLA. PRINCIPIO, C. ‖ for. Lo que se paga en reconocimiento del dominio directo. *Cánon, cens.* Canon emphyteuticus. ‖ Catálogo ó lista. *Llista.* Catalogus. ‖ pl. La facultad de cánones, ó el derecho canónico. *Cánons.* Jus canonicum. ‖ DE LA MISA. La parte de la misa que empieza: *Te igitur*, y acaba con el *Pater noster.* *Cánon.* Missæ canon.

CANONESA. f. La que vive en comunidad religiosa, observando alguna regla, pero sin hacer votos solemnes. *Canongessa.* Canonica, mulier sodalitio canonico adscripta.

CANONGE. m. ant. CANÓNIGO.

CANONGÍA. f. La prebenda del canónigo. *Canongía*, *canonicat*. Canonici beneficium.

CANONGIBLE. adj. ant. Perteneciente á los canónigos ó á las canongías. *Cononical*. Ad canonicum vel canonici beneficium spectans.

CANONÍA. f. ant. CANONGÍA.

CANÓNICA. adj. ant. Se aplicaba á la iglesia ó casa donde residian los conónigos reglares. *Canonical*. Canonicorum domus.

CANONICAL. adj. Lo perteneciente al canónigo. *Canonical*. Ad canonicum vel canonici beneficium spectans.

CANÓNICAMENTE. adv. m. Conforme á la disposicion de los cánones. *Canónicament*. Canonicè.

CANONICATO. m. CANONGÍA.

CANÓNICO, A. adj. Hecho ó arreglado segun los cánones. *Canónich*. Canonicus. ‖ Que se contiene en el cánon de los libros auténticos de la sagrada Escritura. *Canónich*. Canónicus.

CANONIGADO. m. ant. CANONICATO.

CANÓNIGO. m. El que obtiene alguna canongía. *Canonge*. Canonicus. ‖ REGLAR. El que obtiene alguna canongía en alguna iglesia regular. Llámanse tambien así los religiosos premostratenses y otros. *Canonge regular*. Canonicus regularis.

CANONISA. f. ant. CANONESA.

CANONISTA. m. Profesor de derecho canónico. *Canonista*. Juris canonici peritus.

CANONIZABLE. adj. Digno de ser canonizado. *Digne de ser canonisat*. Probatissimæ virtutis homo.

CANONIZACION. f. El acto de canonizar. *Canonisació*. Sanctorum albo adscriptio.

CANONIZAR. a. Declarar el papa y poner en el catálogo de los santos algun siervo de Dios ya beatificado. *Canonisar*. In sanctorum numero adscribere. ‖ met. Calificar por bueno ó malo. *Calificar*. Probo, as. ‖ met. Aprobar, aplaudir. *Aprobar*. Laudo, as. approbo.

CANORO, A. adj. Que tiene el canto claro y armonioso. Dícese de las aves y de la voz. *Armonios*. Canorus.

CANOSO, A. adj. Que tiene muchas canas. *Blanch de cabells*. Canus, canosus.

CANSADAMENTE. adv. m. Importuna y molestamente. *Importunament*. Molestè, importunè.

CANSADÍSIMO, A. adj. sup. *Cansadissim*. Valdé, fatigatus, molestissimus.

CANSADO, A. adj. Que va perdiendo la celeridad del movimiento. *Cansat*. Tardus, remissus. ‖ Dícese de la vista cuando se ha debilitado. *Cansat*. Debilis. ‖ Se aplica á las láminas y letras de fundicion que se han gastado mucho. *Cansat*. Obsoletus. ‖ m. El que cansa ó molesta á otro. *Cansat, pesat*. ‖ El que está fatigado ó rendido. *Cansat*. Defatigatus.

CANSAMIENTO. m. ant. CANSANCIO.

CANSANCIO. m. Falta de fuerzas que resulta de fatiga. *Cansaci*, *cansament*. Defatigatio.

CANSAR a. Causar cansancio. Úsase tambien como recíproco. *Cansar*. Defatigare. ‖ Quitar á la tierra la sustancia y virtud por las repetidas y continuas cosechas que se le sacan. *Cansar*. Agri fecunditatem iteratis messibus exhaurire. ‖ met. Enfadar, molestar. *Cansar*. Molestiâ afficere, alicui gravem esse. ‖ n. ant. CANSARSE.

CANSERA. f. fam. Molestia y fatiga causada de la importunacion. Dícese tambien de las personas. *Torment*. Molestia, importunitas.

CANSO, A. adj. ant. CANSADO. Hoy tiene uso entre los rústicos de Castilla la Vieja y Aragon. *Cansat*. Defatigatus.

CANSOSO, A. adj. ant. Cansado ó molesto. *Cansat*, *pesat*, *molest*, *tormentós*. Molestus.

CANTABLE. adj. Que se puede cantar. *Cantable*. Cantui aptus, idoneus. ‖ mús. PATÉTICO.

CANTÁBRICO, A. adj. Perteneciente á Cantabria. *Cantábrich*. Cantabricus.

CANTABRIO, A. adj. ant. CÁNTABRO.

CÁNTABRO. adj. Natural de Cantabria. *Cántabro*. Cantaber.

CANTADA. f. Composicion de recitado, y de una ó dos arias para cantar uno solo. *Cantada*. Cantiuncula, cantilena.

CANTADERA. f. ant. CANTORA.

CANTADOR, A. mf. ant. CANTOR.

CANTALETA. f. ant. Confusion de voces ó instrumentos con que se burlaban de alguna persona. *Canturía*. Concentus jocosus. ‖ Chasco, vaya, zumba. *Burla*, *broma*. Irrisio jocularis.

CANTANTE. p. a. El que canta. *Cantant*. Cantans.

CANTAR. m. fam. Copla puesta en tono para cantarse. *Cópla*. Cantiuncula. ‖ pl. El libro canónico de los Cánticos de Salomon. *Cántichs*. Cantica canticorum. ‖ DE GESTA. ant. Romances en que se referian las acciones de los héroes. *Romanso*. Compositio poetica heroum gesta narrans.

CANTAR. a. Mover la voz con inflexiones ordenadas. *Cantar*. Canto, cano. ‖ Entre poetas componer ó recitar. *Cantar*. Carmina condere, recitare, cantare, canere. ‖ met. fam. Rechinar. Se dice de los carros. *Grunyir*, *roncar*. Strideo. ‖ fam. Descubrir lo que era secreto. *Cantar*. Occulta revelare. ‖ náut. Prevenir en voz alta alguna cosa que importa mucho. *Cantar*. Cano. C. ‖ Alabar, aplaudir, manifestar, como todas las criaturas CANTAN la gloria del Criador. *Cantar*. Prædico, enarro. C. ‖ Dícese para notar al orador que no muda de tono. *Cantar*. T. ‖ Reprender, como cantarle á uno la cartilla; ¿lo he de decir cantando ó rezando? *Cantar*. Arguo. C. ‖ REFERIR. T. ‖ poét. Componer ó recitar un poema como Virgilio cantó las hazañas del capitan Troyano. *Cantar*. Fingo, cano. ‖ Á DOS, Á TRES etc. mús. Unirse las voces para seguir la composicion. *Cantar á dos*, *á*

tres veus etc. Concino. | En ciertos juegos de naipes es decir el punto ó calidades. *Cantar.* Profero. | DE PLANO. fr. Confesar todo lo que se pregunta ó sabe. *Cantar de pla.* Omnia planè revelare, aperire.

ESE ES OTRO CANTAR. fr. fam. que denota la inconexion que tiene alguna cosa con la que se estaba tratando. *Aquesta es una altra música, aquestas son figas de altre paner.* Alia res est.

CÁNTARA. f. CÁNTARO. | Medida de vino que equivale á ocho azumbres. *Cantí.* Cantharus, amphora, mensuræ genus.

CANTARCICO, LLO, TO. m. d. *Cansoneta.* Cantiuncula.

CANTARERA. f. El poyo ó armazon de madera que sirve para poner los cántaros de agua. *Canterer, banch dels cantis.* Hydriarum urnarium.

CANTARERO. m. ant. ALFARERO.

CANTÁRIDA. f. Insecto de color verde dorado, y de calidad acre y corrosiva. *Cantárida.* Cantharis. | Emplasto compuesto de cantáridas que se aplica á los enfermos. *Manxíula.* Splenium ad vexicas in cute excitandas. | La ampolla ó llaga que producen las cantáridas, ó su emplasto aplicado sobre la piel. *Manxiula.* Ulcus à splenio excitatum.

CANTARILLA. f. d. *Cantiret.* Parva amphora.

CANTARILLO. m. d. *Cantiret.* Parva amphora, urnula.

CANTARIN, A. adj. fam. El que canta fuera de propósito. *Cantaré.* Molestus cantator.

CANTARINA. f. La que por profesion canta en el teatro. *Cantarina.* Cantatrix.

CÁNTARO. m. Vasija grande de barro, angosta de boca, ancha por la barriga y estrecha por el pié. Las hay tambien de cobre ú otros metales. *Cantí.* Amphora, cantharus, vas aquarium. | met. El licor que cabe en un cántaro. *Canti.* Quantum licoris cantharus capere potest. | p. Ar. Medida de vino de diferente cabida segun los varios territorios de aquel reino. *Cantí.* Amphora, mensuræ vinariæ genus. | La vasija en que se echan las suertes para las elecciones. *Canti.* Urna, situla.

Á CÁNTAROS m. adv. Con los verbos *caer, llover, echar*, lo mismo que en abundancia, con mucha fuerza. *Á bóts y á barrals.* Copiosè et violenter.

ENTRAR O ESTAR EN CÁNTARO. fr. Entrar ó estar en suerte. *Entrar en sort.* In sortem conjici.

ESTAR EN CÁNTARO. fr. met. Estar propuesto para algun empleo, ó próximo á conseguirlo. *Anar en terna.* Dignitati aut numeri adipiscendo proximum esse.

CANTATA. f. Composicion métrica acomodada para la música. *Cansó.* Cantilena, carmen.

CANTATRIZ. f. CANTARINA.

CANTAZO. m. Pedrada ó golpe dado con canto. *Pedrada, cop de pedra.* Lapidis ictus.

CANTERA. f. Sitio de donde se saca la piedra para labrar. *Pedrera.* Lapicidina. | met. Talento, ingenio. *Talent, ingeni.* Ingenium.

LEVANTAR Ó MOVER UNA CANTERA. fr. met. fam. Dar causa con algun dicho, embuste etc. á que haya grandes disensiones. *Móurer una bulla.* Rixas movere.

CANTEREAR. a. Colocar de canto las hojas del tocino despues de saladas, para que escurran la salmuera. *Posar de cantó.* Obliquè collocare. T.

CANTERÍA. f. El arte de labrar las piedras. *Art de picapedrer.* Ars lapidaria. | La obra hecha de piedra labrada. *Obra de pedra picada.* Opus quadrato lapide extractum. | ant. CANTERA. | La porcion de piedra labrada. *Pedra picada.* Lapides elaborati.

CANTERICO, TO. m. d. Cortecita de pan. *Crostonet de pa.* Panis frustum angulatum. T.

CANTERO. m. El que labra las piedras. *Picapedrer.* Lapicida. | El extremo de algunas cosas duras que se pueden partir con facilidad, como el pan etc. *Cantell, crostó.* Extremum frustum. | p. Ar. Parte ó pedazo de heredad. *Cantó ó part de camp.* Portio agri.

CANTERON. m. aut. Cantero grande. *Crostonás.* Magnum frustum.

CANTÍA. f. ant. CUANTÍA.

CÁNTICA. f. ant. CANTAR.

CANTICAR. a. ant. CANTAR.

CANTICIO. m. fam. Canto frecuente y molesto. *Cantiri.* Cantus importunus, molestus.

CÁNTICO. m. En los libros sagrados la composicion métrica hecha para dar gracias á Dios. *Càntich.* Canticum. | m. d. CANTITO. T.

CANTIDAD. f. Propiedad de un cuerpo en cuanto está sujeto á número, peso ó medida. *Cantitat, quantitat.* Quantitas. | Porcion grande de alguna cosa. *Cantitat, quantitat.* Copia. | SUMA. T. | pros. El tiempo que se emplea en la pronunciacion de una sílaba. *Cantitat.* Syllabæ quantitas. | CONTINUA. Extension de un cuerpo en su longitud, latitud y profundidad. *Cantitat continua.* Quantitas continua. | DISCRETA. La union de muchas cosas separadas unas de otras. *Cantitat discreta.* Quantitas discreta.

CONCURRENTE CANTIDAD. La competente para completar la que falta. *Concurrent cantitat.* Summæ complementum.

HACER BUENA ALGUNA CANTIDAD. fr. Abonarla. *Abonar una cantitat.* Acceptum referre.

CÁNTIGA. f. ant. CANTAR.

CANTILENA. f. CANTINELA.

CANTILLO. m. d. CANTITO.

CANTIMPLORA. f. Máquina de un cañon corvo con un brazo mayor y otro menor, que metido en el agua la chupa por razon del peso del aire sobre la misma agua. *Cantimplora.* Sipho. | Vasija para enfriar agua. *Cantimplora.* Lagena.

CANTINA. f. Sótano donde se guarda el

vino para el consumo. *Celler.* Cella vinaria. | Puesto público en que se venden vino y comestibles, cerca de los cuarteles ó campamentos. *Cantina.* Taberna vinaria. | La pieza donde se tiene el repuesto del agua para beber. *Depósit de la aygua.* Cella aquaria. | Cajon pequeño con uno ó dos frascos de estaño ó plata para enfriar agua en los viajes. *Capsa de brocal.* Aquaria capsulla. | pl. Dos cajones pequeños con sus tapas y cerraduras, para llevar en los viajes las provisiones diarias sin riesgo de que se mojen. *Capsas per portar provisions de viatge.* Capsulæ ligneæ rebus quæ ad victum pertinent in itinere portandis.

CANTINELA. f. Cancion breve de nuestros poetas antiguos. *Cansoneta.* Cantilena, cantiuncula. | Repeticion molesta é importuna. *Cantarella.* Crambe repetita, recocta.

CANTINERO. m. El que cuida de los licores y bebidas. *Cantiner.* Callæ vinariæ præpositus. | El que tiene cantina por puesto público etc. *Cantiner.* Institor vinarius.

CANTIÑA. f. fam. CANTAR.

CANTITATIVO, A. adj. ant. CUANTITATIVO.

CANTITO. m. d. *Pedreta.* Lapillus.

CANTIZAL m. Terreno que abunda de cantos. *Pedregal.* Saxetum.

CANTO. m. PIEDRA. | Juego que consiste en tirar una piedra desde cierto sitio, y gana el que la tira mas lejos. *Joch de tirar la pedra.* Ludus in quo lapis prægravis jactu certatur. | La accion de cantar. *Cant.* Cantus. | Especie de poema corto en estilo heróico. *Cant.* Poëma, atis. | Cualquiera de las partes en que se dividen algunos poemas épicos. *Cant.* Cantus. | Extremidad ó lado de un sitio. *Cantó.* Extremitas, latus. | Extremidad, punta esquina ó remate. *Cantó*, *cantell.* Extremitas, | En los libros la parte opuesta al lomo. *Tall.* Os. C. | El grueso de alguna cosa. *Gruix*, *gruixa.* Crassitudo. | p. Extr. y And. CANTERO DE PAN. | ant. CÁNTICO O SALMO. | DE ÓRGANO. El que admite acompañamiento. *Cant figurat ó de orga.* Concentus musicus. | FIGURADO. CANTO DE ÓRGANO. | GREGORIANO, | LLANO. El que consta solamente de las seis voces del diapason. *Cant pla ó gregorià.* Cantus per simplicia musices signa modulatus.

Á CANTO Ó AL CANTO. m. adv. ant. Á pique, ó muy cerca. *Á la vora.* Penè.

AL CANTO DEL GALLO. exp. AL AMANECER.

AL CANTO DE LOS GALLOS. Á la media noche. *Á milja nit.* Mediâ nocte.

CON UN CANTO Á LOS PECHOS. expr. fam. Con gusto y complacencia. *Ab molt gust.* Summo gaudio.

DE CANTO. m. adv. De lado. *De cantó ó de cantell.* Obliquè, transversim.

ECHAR CANTOS. fr. met. Estar loco y furioso. *Ser boig rematat.* Dementiâ laborare.

CANTON. m. ESQUINA. | País, region. *País, territori.* Regio. | REDONDO, LIMATON. A.

CANTONADA. f. ant. ESQUINA.

DAR CANTONADA. fr. Burlar á uno desapareciendose al volver de una esquina. *Girar de cantó.* É conspectu repentè se subducere. | Dejar á uno burlado no haciendo caso de él. *Girar la espatlla.* Despicio, is.

CANTONADO, A. adj. blas. Se aplica á la pieza principal del escudo cuando la acompañan otras en los cantones de él. *Cantonat.* Circumdatus, circumornatus.

CANTONAR. a. ACANTONAR.

CANTONEARSE. r. fam. CONTONEARSE.

CANTONEO. m. fam. CONTONEO.

CANTONERA. f. Abrazadera de metal que se pone en las esquinas de los muebles. *Cantonera.* Ænea lamina supellectilis ligneæ angulis fulciendis vel ornandis. | ant. Mujer perdida y pública. *Bagassa.* Scortum.

CANTONERO, A. adj. ant. Dícese de la persona ociosa. *Vagamundo.* Vagus, otiosus.

CANTOR, A. mf. El que tiene por oficio cantar. *Cantor.* Cantor. | ant. Compositor de cánticos y salmos. *Compositor de cántichs y salms.* Canticorum scriptor. | ger. El que declara en el tormento. *Confés en lo torment.* Confessus in torturâ.

CANTORCILLO. m. d. *Cantoret.* Cantator voce debili.

CANTORÍA. f. ant. Canto de música. *Cantoria.* Concentus. | El ejercicio de cantar. *Cant.* Cantus.

CANTORRAL. m. Sitio que abunda de cantos. *Pedregal.* Saxetum.

CANTUESO. m. Planta perene semejante al espliego, con las flores moradas y en forma de espiga. *Tomaní.* Lavandula stœchas.

CANTURÍA. f. CANTORÍA. | Modo ó aire de cantarse que tienen las composiciones músicas. *Canturia.* Cantûs ordo, ratio.

CANTUSAR. a. ant. ENGATUSAR.

CANUDO, A. adj. ant. CANOSO. | ant. met. ANTIGUO, ANCIANO.

CÁNULA. f. cir. Tubo que se adapta á la extremidad de la jeringa. *Canonet.* Tubulus.

CAÑA. f. Planta perene arundinácea, que se cria en los vallados y otras partes. *Canya.* Arundo canna. | Llámase así por semejanza la vara ó tallo del trigo y otras semillas. *Canya.* Culmus. | Especie de junco de que se usa para bastones. *Canya.* Juncus, arundo. | Canilla del brazo ó pierna. *Os*, *Canyella.* Radius. | En las minas del Almaden especie de calle. *Carreró.* Callis subterraneus. | arq. El cuerpo de la columna entre la basa y el capitel. *Canya.* Scapus. | La medula de los huesos. *Moll del os.* Medulla. | pl. Fiesta de á caballo que la nobleza suele hacer en ocasiones de alguna celebridad pública. *Canyas.* Cannis pugnantium equestris ludus. | DE LA MEDIA. Parte de la media desde la pantorrilla hasta el talon. *Cama de la*

mitja. Tibiæ velamentum. ‖ DEL PULMON. anat. TRÁQUEA. ‖ DEL TIMON. náut. El madero que entra por la limera, y se asegura en la cabeza del timon con un perno. *Canya del timó.* Tignum navis gubernaculo affixum. ‖ En las embarcaciones pequeñas la manija del timon. *Mánech del timó.* Gubernaculi manubrium. ‖ DE PESCAR. La que se compone de varios pedazos colocados con arte, y sirve para pescar. *Canya de pescar.* Arundo piscatoria. ‖ DE VACA. Hueso de la pierna de la vaca. *Os de la cama de la vaca.* Vaccæ tibia. ‖ El tuétano que tiene dentro el hueso de la pierna de la vaca. *Moll de la cama de la vaca.* Tibiæ vaccæ medulla. ‖ DULCE Ó DE AZÚCAR. Planta anua semejante á la caña, de la cual se extrae el azúcar. *Canya dolsa ó de sucre.* Canna mellita, arundo sacharifera.

CORRER CAÑAS. Pelear á caballo diferentes cuadrillas sin otras armas que cañas para ostentar su destreza. *Córrer canyas.* Equestri cannarum ludo certare.

JÚGAR Á ALGUNO Á LAS CAÑAS. fr. ACAÑAVEREARLE.

SER ALGUNO BUENA, BRAVA Ó LINDA CAÑA DE PESCAR. fr. met. fam. Ser muy astuto ó taimado. *Ser bona pua.* Solertem, astutum esse.

CAÑACORTO. m. Especie de caña de Indias. *Canya de India.* Juncus indicus. *T.*

CAÑADA. f. Espacio entre dos montañas poco distantes. *Congost, frau.* Spatium inter montium declivia. ‖ La tierra señalada para que los ganados trashumantes pasen de sierra á extremos. *Pas del bestiar.* Via gregibus transeuntibus adsignata. ‖ Cierta medida de vino. *Mesura de vi.* Vini mensura quædam. ‖ REAL. CAÑADA. 2.

CAÑADICA, LLA, TA. f. d. *Congost estret.* Augusta loci.

CAÑADO. m. a. CANDADO. Rom.

CAÑAFÍSTULA. f. Árbol grande y frondoso de las Indias, de que se saca una pulpa negruzca y dulce que se usa en la medicina. *Canyafistóla.* Cassia fistula. ‖ El fruto del árbol del mismo nombre, que es una legumbre larga, redonda, obtusa y de color pardo oscuro. *Canyafistola.* Cassia fistula.

CAÑAHEJA. f. *prov.* CICUTA. ‖ Especie de tapsia. *Cayna fera ó ferla.* Ferula.

CAÑÁHERLA. f. *prov.* CAÑAHEJA.

CAÑAHIERLA. f. ant. CAÑAHEJA.

CAÑAL. m. El cerco de cañas que se hace en los rios para pescar. *Clos de canyas encanyissada.* Septum arundinum. ‖ CAÑAVERAL. ‖ Canal pequeño que se hace al lado de algun rio para que entre la pesca y se pueda recoger con facilidad. *Canal per agafar peix.* Canaliculus capiendis piscibus instructus. ‖ ant. CAÑERÍA. ‖ ant. El caño del agua. *Canonada.* Aquæductus.

CAÑALIEGA. f. ant. CAÑAL. 1.

CÁÑAMA. f. Repartimiento de cierta contribucion. *Reparto de certa contribució.* Tributi aut vectigalis species. ‖ CASA.

CAÑAMAR. m. Sitio sembrado de cáñamo. *Camp de cánam.* Cannabetum.

CAÑAMAZO. m. ant. La estopa del cáñamo. *Estopa.* Stupa. ‖ Tela de estopa de cáñamo. *Canyamás.* Tela cannabina vilior. ‖ Tela clara de cáñamo sobre que se borda, y la misma tela despues de bordada. *Canyamás.* Cannabinum textum operi phrygio elaborando.

CAÑAMEÑO, A. adj. Lo que se hace del hilo del cáñamo. *De fil de cánam.* Cannabinus.

CAÑAMIEL. f. CAÑA DULCE.

CAÑAMIZA. f. AGRAMIZA.

CÁÑAMO. m. Planta anua, que se cultiva y prepara como el lino para hacer tejidos, cordeles y otras cosas. *Cánam, cányam.* Cannabis. ‖ Lienzo hecho de cáñamo. *Drap de cánam.* Cannabinum textum. ‖ poét. Se toma por algunas cosas que se hacen de cáñamo, como la honda, la red, la jarcia etc. *Cánam.* Opus cannabinum.

CAÑAMON. m. La simiente del cáñamo. *Llavor de cánam.* Cannabi semen.

CAÑAR. m. CAÑAVERAL. ‖ El cerco de cañas para pescar. *Clos de canyas, encanyissada.* Septum arundinum.

CAÑAREJA. f. CAÑAHEJA.

CAÑARIEGO, A. adj. Se aplica al pellejo del ganado lanar que muere en las cañadas. *Pell del bestiar mort en lo camí.* Pellis pecudis lanigeræ emortuæ in itinere.

CAÑARROYA. f. Yerba. PARIETARIA.

CAÑAVERA. f. Caña silvestre que se cria en los arroyos y pantanos, y acostumbra ser mas delgada que la comun. *Canyavera.* Carex.

CAÑAVERAL. m. Sitio poblado de cañas ó cañaveras. *Canyar.* Arundinetum, cannetum.

RECORRER LOS CAÑAVERALES. fr. met. fam. Andar de casa en casa buscando donde le den algo. *Fèr las estacions.* Munera perquirere.

CAÑAVERAR. a. ant. y

CAÑAVEREAR. a. ACAÑAVEREAR.

CAÑAVERERÍA. f. ant. Sitio donde se venden cañas. *Lloch ahont se venen canyas.* Locus ubi cannæ venduntur.

CAÑAVERERO. m. ant. El que vende cañas. *Venedor de canyas.* Cannarum venditor.

CAÑAZO. m. Golpe dado con caña. *Cop de canya.* Cannæ ictus.

DAR CAÑAZO. fr met. fam. Cortar á alguno con alguna expresion que le entristezca ó le deje pensativo, *Tapar la boca*, Interrumpo, confundo, elinguem reddere.

CAÑERÍA, f. Conducto de caños por donde se llevan las aguas á determinados parajes. *Canonadá.* Aquæductus.

CAÑERLA. f. *prov.* CAÑAHEJA.

CAÑERO. m. ant. El que hace las cañerías y cuida de ellas. *Qui fa canonadas y cuida de ellas.* Aquæductorum constructor. ‖ p. Ext. Pes-

cador de caña. *Pescador de canya.* Hamatilis piscator.

CAÑIERLA. f. ant. CAÑAHEJA ó CICUTA.

CAÑILAVADO, A. adj. Dícese de las caballerías que tienen las canillas delgadas, por lo que carecen de fuerza en las extremidades. *Camaprim.* Tibiis gracilibus.

CAÑILLA. f. d. CAÑITA.

CAÑILLERA. f. CANILLERA.

CAÑITA. f. d. *Canyeta.* Cannula.

CAÑIVETE. m. ant. El cuchillo pequeño. *Ganivetet.* Cultellus.

CAÑIZA. f. Especie de lienzo basto. *Drap grosser de cánam.* Linteum rude.

CAÑIZAL. m. y

CAÑIZAR. m. CAÑAVERAL.

CAÑIZO. m. Tejido de cañas y cordel. *Canyís.* Arundinea crates.

CAÑO. m. Instrumento hueco, redondo y de distintos tamaños, hecho de metal, vidrio ó barro. *Canó.* Tubus. ‖ ALBAÑAL. ‖ El chorro de agua que sale de las fuentes. *Raig.* Saliens, erumpens aqua. ‖ Cueva donde se enfria el agua. *Gruta.* Locus subterraneus in domibus aquæ frigescendæ. ‖ En el órgano el cañon por donde entra y sale el aire, que hace el sonido. *Canó, trompa.* Fistula seu tubus organicus. ‖ p. Ar. VIVAR. ‖ ant. Camino subterráneo. *Mina.* Subterranea via. ‖ ant. MINA. ‖ Canal que se forma en las rias. *Canal.* Ostium fluminis in mari.

CAÑOCAL. adj. Nombre de la madera cuyos filamentos son muy seguidos por lo que se deja rajar con facilidad y rectitud. *Llestal.* Rectus.

CAÑOCAZO. adj. ant. Se aplicaba al lino que tenia la hebra áspera y gruesa. *Grosser.* Rudis.

CAÑON. m. Tubo hueco á modo de caña, que sirve para varios usos. *Canó.* Tubus. ‖ En los vestidos la parte que imita de algun modo á un CAÑON, como son las mangas etc. *Canó.* Folliculus. ‖ Pluma para escribir. *Ploma de escriúrer.* Calamus. ‖ Pluma cuando empieza á nacer. *Canó.* Teneriores pennæ. ‖ Lo mas recio del pelo de la barba. *Canó.* Durior capillorum barbæ pars radici proximior. ‖ Pieza de artillería. Los hay de diferentes calibres y para varios usos. *Canó.* Tormentum bellicum. ‖ ger. El pcaro perdido. *Vago.* Vagabundus. ‖ pl. Las dos piezas que componen la embocadura de los frenos de los caballos. *Canons del fre.* Freni tubuli. ‖ min. Pasadizos subterráneos por donde se hace la labor. *Carrerons.* Callis. L. C. ‖ DE CHIMENEA. Conducto de fábrica que sirve de respiradero para que salga el humo de la chimenea. *Canó de xemeneya.* Camini spiraculum.

DEBAJO DEL CAÑON. loc. Cerca de las cañoneras donde no se puede abocar el tiro. *Sota canó.* Prope mœnia. C.

CAÑONAZO. m. aum. *Canonás.* Tubus grandior. ‖ Tiro del cañon de artillería y el estrago que hace. *Canonada.* Tormenti bellici explosio, jaculatio.

CAÑONCICO, LLO, TO. m. d. *Canonet.* Tubulus.

CAÑONEAR. a. ACAÑONEAR.

CAÑONEO. m. El acto de cañonear. *Tirar canonadas.* Bellicorum tormentorum explosio.

CAÑONERA. f. El espacio entre las almenas, y en las baterías entre ceston y ceston para colocar la artillería. *Tronera.* Muri hiatus ad bellica tormenta locanda. ‖ Tienda de campaña. *Tenda de campanya.* Tentorium militare.

CAÑONERÍA. f. El conjunto de cañones de órgano. *Flautat, canons.* Tuborum ordo.

CAÑONERO, A. adj. Dícese de los barcos ó lanchas que montan algun cañon. *Canoner.* Tormento bellico instructus.

CAÑUCELA. f. d. Cañita delgada. *Canyeta.* Cannicula.

CAÑUELA. f. d. CAÑITA. ‖ DE OVEJA. Yerba, especie de festuca, excelente pasto para los ganados. *Festuca.* Festuca ovina. C.

CAÑUTAZO. m. fam. Soplo ó chisme. *Xisme, embaixada.* Delatio, accusatio clandestina.

CAÑUTERÍA. f. CAÑONERÍA.

CAÑUTILLO. m. d. *Canonet.* Tubulus. ‖ Cañon muy pequeño de vidrio. *Vidret.* Vitreus tubulus vestibus ornandis. ‖ Hilo de oro ó de plata rizado en cañutos para bordar. *Canyutillo.* Fila metallica in formam tubuli instructa.

CAÑUTO. m. En las cañas y sarmientos la parte que media entre nudo y nudo. *Canó, canut.* Tubus. ‖ Cañon ó tubo horadado, corto y no muy grueso. *Canó, canut.* Tubus. ‖ p. Ar. ALFILETERO. ‖ met. ant. CAÑUTAZO. ‖ met. ant. SOPLON.

CAOBA. f. Árbol grande y hermoso de América, semejante al cinamomo, cuya madera, que es muy sólida, con el tiempo toma el color castaño mas ó menos claro, admite un hermoso pulimento, y es muy estimada para muebles. *Caoba.* Swietenia mahagonia.

CAOBANA. f. CAOBA.

CAOS. m. El estado de confusion en que se hallaban las cosas antes de la creacion. *Caos.* Cahos. ‖ met. Confusion, desórden. *Caos.* Chaos, confusio.

CAOSTRA. f. ant. CLAUSTRO. 1.

CAPA. f. Ropa larga y suelta sin mangas que traen los hombres sobre el vestido. *Capa.* Pallium. ‖ Lo que se echa por encima de otras cosas para cubrirlas ó bañarlas. *Capa.* Tegumentum, crusta. ‖ La porcion de algunas cosas extendidas unas sobre otras, como CAPA de tierra. *Capa.* Crusta, cortex. ‖ La cubierta que se pone á las cosas para que no se maltraten. *Cuberta.* Operimentum, tegumentum. ‖ La nata que se hace en la superficie de los líquidos. *Capa, tel, nata.* Nubecula. C. ‖ En los caballos y otros animales el color de su pelo. *Color.* Pellis color. ‖ Cuadrúpedo. CAPA. ‖ met. Pretexto. *Capa.* Prætextus, species. ‖ Encubridor. *Capa.* Ce-

lator, occultator. ‖ met. CAUDAL. ‖ ant. En las aves toda la pluma que cubre el lomo. *Ploma del llom.* Pennæ. ‖ ger. NOCHE. ‖ AGUADERA. La que se hace para defenderse de la lluvia. *Capa de pluja.* Lacerna. ‖ CONSISTORIAL. CAPA MAGNA. ‖ DE CORO. La que usan las dignidades, canónigos y demás prebendados de las iglesias catedrales y colegiales. *Capa de cor.* Ecclesiastica trabea, pallium sacrum. ‖ El prebendado de alguna iglesia catedral ó colegial. *Capa de cor.* Canonicus aut portionarius. ‖ DEL CIELO. met. El mismo cielo que cubre todas las cosas. *Capa del cel.* Cœlum. ‖ DE REY. ant. Especie de lienzo. *Especie de roba.* Textum quoddam. ‖ Planta. PAPAGAYO. C. ‖ MAGNA. La que se ponen los arzobispos y obispos para asistir en el coro de sus iglesias con los cabildos á los oficios divinos y otros actos capitulares. *Capa magna ó consistorial.* Pallium solemne episcoporum. PLUVIAL. La que usan los prelados y los que hacen oficio de preste en vísperas, procesiones y otros actos del culto divino. *Capa pluvial.* Pluviale pallium. ‖ ROTA. met. fam. La persona que se envia disimuladamente para ejecutar algun negocio de consideracion. *Home de palla.* Simulatus, fictus emptor aut conductor.

ANDAR Ó IR DE CAPA CAIDA. fr. met fam. Padecer alguno gran decadencia en sus bienes ó salud. *Anar de capa caiguda, anar de caiguda, estar en los abaixadors.* Ad interitum vergere, à pristinâ fortunâ decidere.

CADA UNO PUEDE HACER DE SU CAPA UN SAYO. fr. fam. que denota la libertad con que cada uno puede disponer de sus cosas propias. *Cada hu del séu ne pot fer lo que vol.* Quisque suæ rei dominus

DE CAPA Y GORRA. m. adv. Se dice del que va con trage de llaneza. *De per casa.* Familiariter.

DEFENDER ALGUNA COSA Ó PERSONA Á CAPA Y ESPADA. fr. met. fam. Defenderla á todo trance. *Defensar á punta de llansa, ó á peu y á caball.* Totis viribus defendere.

DEFENDER UNO SU CAPA Ó GUARDARLA. fr. met. fam. Defender su hacienda ó derecho. *Defensar la capa.* Rem suam defendere.

DERRIBAR LA CAPA. fr. Dejarla caer de los hombros para que quede el cuerpo desembarazado. *Llansar la capa.* Pallio se expedire.

DE SO CAPA. m. adv. ant. Secretamente y con soborno. *Sóta ma.* Simulatè, occultè.

ECHAR LA CAPA AL TORO. fr. met. fam. Aventurar alguna cosa para evitar mayor daño ó conseguir algun fin. *Tirar la capa al toro.* Fortunæ se committere, aleam jacere.

ESTAR O ESTARSE Á LA CAPA. met. Estar en observacion esperando tiempo oportuno. *Mantenírse á la capa.* Observare tempus rei faciendæ, rei gerendæ oportunitatem spectare.

ESTAR, PONERSE Ó ESPERAR Á LA CAPA. fr. náut. Disponer las velas de la embarcacion de modo que ande poco ó nada. *Mantenirse á la capa.* Instructis velis navem retinere.

NO TENER UNO MAS QUE LA CAPA EN EL HOMBRO. fr. met. fam. Estar muy pobre sin tener oficio ni patrimonio. *No tenir sinó la camisa de la esquena, menjárseł la miseria.* Summâ egestate laborare.

PASEAR LA CAPA. fr. fam. Salir de casa por diversion. *Pasejar la capa, la casaca, lo garbo.* E domo per otium exire.

QUITAR Á UNO LA CAPA. fr. met. fam. Robarle. Dícese comunmente cuando á alguno en sus dependencias ó negocios se le lleva con título de derechos mas de lo que es justo. *Llevar la pell.* Bonis aliquem æqui specie spoliare.

PONER LA CAPA COMO VINIERE EL TIEMPO: fr. Acomodarse á las circunstancias. *Seguir lo vent.* Utcumque est eventus, exin velum vertere. C.

SACAR LA CAPA. fr. En las corridas de toros es llamar al toro con la capa. *Tráurer la capa.* Impetentem taurum pallio abjecto atque celerius sublato fallere.

SACAR LA CAPA Ó SU CAPA. fr. met. Indemnizarse de algun cargo, satisfacer á alguna reconvencion, responder á algun argumento cuando parecia que no quedaba recurso. *Tráurer la roba neta.* Sese extricare.

SALIR DE CAPA DE RAJA. fr. met. fam. Pasar de trabajos y miserias á mejor fortuna. *Eixir de miseria.* Egestatem exuere.

SOLTAR LA CAPA. fr. met. Ejecutar una accion con que se evita un peligro próximo. *Evitar un mal major.* Majus damnum parvo redimere.

TIRAR Á UNO DE LA CAPA. fr. met. fam. Advertirle de algun mal, defecto ó peligro. *Estirar la casaca.* Admoneo, es.

CAPA. m. Arbol de América, cuya madera, por la apreciable calidad de no ser picada de la broma, es exelente para fondos de embarcacion. *Capa.* Arbor vulgo dicta Capa. C.

CAPACEAR. n. ant. p. Ar. Dar de capazos. *Pegar cops de cabás.* Fiscellâ sparteâ percutere.

CAPACETE. m. Pieza de la armadura antigua, que cubria la cabeza. *Cabacet, casco.* Casis, galea.

CAPACIDAD. f. El ámbito que tiene alguna cosa para contener en sí otra. *Capacitat, cabuda.* Capacitas. ‖ La extension ó espacio de algun sitio. *Capacitat.* Capacitas, amplitudo. ‖ met. Talento ó disposicion para comprender bien las cosas. *Capacitat.* Facultas, ingenium. ‖ met. Oportunidad, lugar ó medio para ejecutar alguna cosa. *Oportunitat.* Opportunitas.

CAPACÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Ab moltíssima capacitat.* Amplissimè, latissimè.

CAPACÍSIMO, A. adj. sup. *Capasíssim.* Capacissimus.

CAPACHA. f. Sera de esparto. CAPACHO. ‖ p. And. Espuerta pequeña de palma para fruta y otras cosas menudas. *Cabás.* Palmea fiscella.

‖ fam. La órden de S. Juan de Dios, porque en su principio los religiosos recogian la limosna para los pobres con unas capachas. *Órde de S. Joan de Dèu.* Religio seu ordo á Sancto Joanne de Deo conditus.

CAPACHAZO. m. El golpe dado con la capacha. *Cop de cabás.* Ictus fiscellâ impactus.

CAPACHERO. m. El que lleva alguna cosa en capachos. *Camálich que tragina ab senalla.* Canephorus.

CAPACHO. m. Espuerta de juncos, mimbres ó esparto para varios usos. *Senalla.* Sporta, fiscella. ‖ Una media sera de esparto con que cubren las aportaderas y cestos de la fruta, las ceras del carbon. etc. *Cista, cistas.* Cista, fiscellus. ‖ Entre albañiles pedazo de cuero ó de estopa muy gruesa con dos cabos á manera de asas, en que se lleva la mezcla de cal y arena. *Especie de cabás.* Coriaceus saccus. ‖ En los molinos de aceite seroncillo de esparto apretado en que se pone áceituna molida para exprimirla. *Esporti.* Saccus olearius. ‖ fam. El religioso de la órden de san Juan de Dios. *Frare de San Juan de Dèu.* Ordinis Sancti Joanis de Deo sodalis. ‖ Ave nocturna semejante á la lechuza. *Óliba.* Cicuma.

CAPADA. f. fam. Lo que puede cogerse en la punta de la capa puesta sobre los hombros, haciendo hoyo con la tela y recibiendola sobre los brazos, de forma que quede á manera de bolsa. *Capada.* Quod pallio in sacci formam aptato comprendi potest. ‖ ant. ALONDRA.

CAPADILLO. m. ant. CHILINDRON.

CAPADOCIO, A. adj. Natural de Capadocia y perteneciente á esta region. *De Capadocia.* Cappadox, cappadocius.

CAPADOR. m. El que capa por oficio. *Sanador.* Castrator. ‖ El silbato que usan los capadores. *Sanaberros.* Castratoris fistula.

CAPADURA. f. La accion de capar. *Sanadura.* Castratio, eviratio. ‖ Cicatriz que resulta de la capadura. *Sanadura.* Castratio.

CAPAR. a. Sacar los testículos, dejando inhábil para la generacion. *Capar, sanar.* Eviro, castro. ‖ met. fam. Disminuir ó cortar. *Disminuir.* Minuo, is.

CAPARAZON. m. La armadura de huesos que queda quitados los cuartos de las aves. *Carcanada, barca.* Avis ossea compages. ‖ La cubierta que se pone al caballo que va de mano para tapar la silla y aderezo. *Manta, cuberta.* Dorsualia, sellæ dorsualis stragulum. ‖ La cubierta que se pone encima de algunas cosas para su defensa. *Cuberta.* Stragulum, operimentum. ‖ *prov.* El seron de esparto que se pone á las caballerías para que coman. *Morral de espart.* Saccus sparteus.

CAPARRA. f. *prov.* GARRAPATA. ‖ Señal que se da cuando se hace algun ajuste. *Paga y senyal.* Venditionis pignus. ‖ p. Ar. ALCAPARRA.

CAPARRILLA. f. d. GARRAPATILLA.

CAPARRON. m. ant. El boton que sale de la yema de la vid ó árbol. *Botó.* Gemma.

CAPARRÓS. m. p. Ar. CAPARROSA.

CAPARROSA. f. Sal compuesta de hierro y ácido sulfúrico. *Caparrós.* Chalcanthum.

CAPATAZ. m. El que tiene á su cargo cierto número de gentes para algunos trabajos. *Capatás* Præfectus. ‖ *prov.* Persona á cuyo cargo está la labranza y administracion de las haciendas de campo. *Masover.* Villicus. ‖ En las casas de moneda el que tiene á su cargo recibir el metal marcado y pesado para que se labre. *Capatás.* Rei monetariæ præfectus.

CAPAZ. adj. Que tiene ámbito suficiente para recibir en sí otra cosa. *Capás.* Capax. ‖ Grande y espacioso. *Gran, espayos, capás.* Spatiosus, amplus. vastus. ‖ met. Apto, proporcionado, suficiente. *Capás.* Idoneus, aptus. ‖ met. De buen talento é instruccion. *Capás.* Eruditus, doctus, ingeniosus.

CAPAZA. f. p. Ar. CAPACHO.

CAPAZMENTE. adv. m. Con capacidad, con anchura. *Ab capacitat ó desahogo.* Latè, amplè.

CAPAZO. m. Espuerta grande de esparto. *Cabás.* Fiscella spartea. ‖ El golpe dado con la capa. *Cop de capa.* Ictus. pallio impactus.

CAPAZON. m. aum. *Cabás gran.* Magna fiscella spartea.

CAPCION. f. for. ant. CAPTURA.

CAPCIONAR. a. ant. PRENDER.

CAPCIOSAMENTE. adv. m. Con artificio y engaño. *Capciosament.* Captiosè.

CAPCIOSO, A. adj. Artificioso, engañoso. *Capcios.* Captiosus.

CAPEADOR. m. El que quita capas. *Lladre de capas.* Fur nocturnus. ‖ El que hace suertes á los toros con la capa. *Capejador.* Taurorum impetum pallio eludens.

CAPEAR. a. Quitar la capa los ladrones. Entiéndese comunmente en poblado. *Robar capas.* Pallium auferre. ‖ Hacer suertes con la capa al toro ó novillo. *Capejar.* Taurorum impetum pallio eludere. ‖ náut. ESTAR Á LA CAPA.

CAPELARDENTE. f. ant. Túmulo lleno de luces para celebrar las exequias de algun príncipe. *Túmbol.* Tumulus.

CAPELO. m. Cierto derecho que en lo antiguo percibian del estado eclesiástico los obispos. *Dret que cobraban los bisbes.* Stipendii genus, quod episcopis pendebatur. ‖ El sombrero rojo que traen por insignia los cardenales. *Capelo.* Pileus cardinalitius, causia. ‖ Dignidad de cardenal. *Capelo.* Cardinalium dignitas. ‖ ant. SOMBRERO.

CAPELLADA. f. El pedazo de cordoban, que se echa en los zapatos rotos del medio pié adelante. *Puntera, capell.* Alutæ frustum calceis assutum.

CAPELLAN. m. Eclesiástico que obtiene alguna capellanía. *Capellá.* Capellanus. ‖ Eclesiástico, aunque no tenga capellanía. *Capellá.* Capellanus, clericus. ‖ El sacerdote que dice

misa en la capilla ú oratorio de algun señor ó particular, y vive por lo comun como doméstico dentro de su casa con cierto estipendio. *Capellà.* Capellanus. ‖ DE ALTAR. El que canta las misas solemnes en la capilla real de palacio en los dias en que no hay capilla pública. *Capellà de altar.* Presbiter in regio sacello sacra celebrans. ‖ DE ALTAR. El que hay en algunas iglesias para asistir al que celebra. *Capellà asistent ó de altar.* Presbiter altari deserviens. ‖ DE CORO. Cualquiera de los sacerdotes que hay en las catedrales y colegiales para asistir en el coro á los oficios divinos y horas canónicas. *Capellà de cor.* Sacerdos choro addictus. ‖ DE HONOR. El que dice misa al Rey y demás personas reales en su oratorio privado. *Capellà de honor.* Sacerdos regiæ domûs sacello deserviens, regi á sacris. ‖ MAYOR. El superior de un cabildo de capellanes. *Capellà major.* Cœtui sacerdotum præfectus. ‖ MAYOR DEL REY. El prelado que tiene la jurisdiccion espiritual y eclesiástica en palacio y en los sitios reales. *Capellà major del rey.* Aulæ sacerdos primarius. ‖ MAYOR DE LOS EJÉRCITOS. Vicario general de los ejércitos. *Capellà major del exèrcit, vicari general castrense.* Exercitui præfectus. ‖ REAL. El que obtiene capellanía por nombramiento del rey. *Capellà real.* Regius capellanus sacerdotali censu á rege donatus.

CAPELLANÍA. f. Fundacion erigida en beneficio con la obligacion de cierto número de misas ú otras cargas. *Capellania, benefici.* Beneficium ecclesiasticum.

CAPELLA. m. Especie de manto á la morisca. *Manto á la morisca.* Pallii arabici genus.

CAPELLETE. m. Especie de sombrero que se usaba antiguamente. *Capellet.* Galerum. A.

CAPELLINA. f. Pieza de la armadura antigua que cubria la parte superior de la cabeza. *Capellina.* Galea. ‖ ant. La cubierta que se ponian los rústicos en la cabeza á modo de capucho. *Caperutxa, caperutxo.* Capitis amictus in cuculi formam desinens. ‖ ant. Soldado de acaballo que usaba de CAPELLINA. *Capellina.* Miles galeatus. ‖ Vaso de una pieza de cobre para desazogar la plata. *Capellina.* Vas æneus. L. C.

CAPEO. m. La accion de hacer suertes al toro con la capa. *Capeig.* Ludificatio pallio objecto tauris facta. ‖ Robo de capas. *Robo de capas.* Palliorum latrocinium. T. ‖ pl. La fiesta de novillos en que solo se hacen suertes con capa. *Corrabou.* Festiva juvencorum ludificatio pallio objecto.

CAPEON. m. *prov.* Novillo que se capea. *Bou ques capeja.* Juvencus pallio delusus.

CAPERO. m. Cualquiera de los que asisten al coro y al altar con capa pluvial. *Caper.* Sacerdos pallio pluviali indutus.

CAPEROLES. m. pl. náut. Barandillas de un navío. *Baranas del navío.* Clathratum navis. T.

CAPERUCETA, ILLA, ITA. f. d. *Caperutxo petit.* Capitis arctus amictus in cuculi formam.

CAPERUZA. f. Bonete que remata en punta inclinada hácia atrás. *Caperutxa, caperutxo.* Capitis amictus in cuculli formam.

DAR CAPERUZA, Ó EN CAPERUZA. fr. fam. Hacer daño á alguno, frustrarle sus designios. *Trencar las camas.* Alteri officere vel consilium frustrare. ‖ Dejarle cortado en la disputa. *Posar palla á la esquella.* Linguam alicui occludere.

ECHAR CAPERUZAS. fr. ECHAR GUINDAS Á LA TARASCA. T.

CAPERUZON. m. aum. *Caperutxo gran.* Capitis amplus amictus in cuculli formam.

CAPIALZADO, A. adj. Dícese del arco que por defuera es escarzano y por dentro adintelado, ó por defuera redondo y por dentro escarzano, de modo que su vuelta forme derrame hácia afuera. *Capialt.* Divaricatus.

CAPICHOLA. f. ant. Tejido de seda que forma un cordoncillo á manera de burato. *Especie de burata.* Sericum textum.

CAPICHOLADO, A. adj. ant. Semejante á la capichola. *Especie de roba de seda.* Textum sericum quoddam.

CAPIELLA. f. ant. CAPILLA.

CAPIELLO. f. ant. CAPILLO. Hoy solo tiene uso en Galicia y Asturias.

CAPIGORRISTA. m. fam. CAPIGORRON.

CAPIGORRON. m. fam. Vagabundo que anda comunmente de capa y gorra. *Capigorrista, gandul.* Vagabundus. ‖ *prov.* El que tiene órdenes menores, y se mantiene siempre así sin pasar á las mayores. *Capigorrista.* Clericus minoribus ordinibus initiatus ad majores transire recusans.

CAPIL. m. ant. GORRO. T.

CAPILAR. adj. anat. Se aplica á los vasos del cuerpo muy sutiles y delgados. *Capil-lar.* Tenuissimum, capillare. ‖ Aplícase en la física á los tubos muy estrechos. *Capil-lar.* Capilli instar.

CAPILARIDAD. f. Propiedad capilar. *Capil-laritat.* Capillaritas. C.

CAPILAROLOGÍA. f. Ciencia de la capilaridad. *Capil-larología.* Capillarología. C.

CAPILLA. f. Pieza en forma de capucha para cubrir la cabeza. *Caputxo.* Pallii cucullus. ‖ Parte del hábito que visten los religiosos de varias órdenes, y sirve para cubrir la cabeza. *Capilla.* Monachalis cucullus. ‖ fam. Religioso de cualquiera órden. *Capilla.* Religiosum ordinem professus. ‖ Edificio pequeño dentro ó fuera de algunas iglesias, con altar y advocacion particular. *Capella.* Capella, cella, sacellum. ‖ El cuerpo ó comunidad de capellanes, ministros y dependientes de ella. *Comunitat.* Ecclesiæ ministrorum cœtus. ‖ El cuerpo de músicos asalariados en alguna iglesia. *Capella.* Musicorum chorus sacra canentium. ‖ En los colegios la

junta de colegiales para tratar de los asuntos de su comunidad. *Capitol.* Collegarum conventus. ‖ mil. El oratorio portátil que llevan los cuerpos militares. *Capella.* Altare portatile militaribus copiis deserviens. ‖ ant. Capullo ó vaina de las semillas. *Capsa de llaver.* Siliqua. ‖ El ejemplar escogido de cada pliego de una obra que se imprime. *Capilla.* Exemplar primum ex typographicá officiná eductum. ‖ ARDIENTE. CAPELARDENTE. ‖ MAYOR. La parte principal de la iglesia en que está el presbiterio. *Altar major.* Templi sacellum princeps. ‖ NEGRA ant. PAVO CARBONERO. ‖ REAL. La que es de patronato especial del rey. *Capella real.* Sacellum regium, regia capella. ‖ La que tiene el rey en su palacio. *Capella real.* Sacellum regium seu domùs augustæ.

ESTAR EN CAPILLA Ó EN LA CAPILLA. fr. que se dice del reo que está en la capilla de la cárcel para prepararse á morir. *Estar en capella.* Capitis pœná damnatum in carceris sacello esse.

ESTAR EN CAPILLA. fr. fam. Estar esperando muy cerca el suceso de algun negocio de cuidado. *Estar en capella.* Proximum gravis negotii exitum attendere.

CAPILLADA. f. *prov.* Lo que cabe en la capilla ó caperuza. *Caperutxo.* Quod cucullus capere aut ferre potest.

CAPILLAZA. f. aum. *Capellassa.* Magnum sacellum. C.

CAPILLEJA. f. d. *Capelleta.* Ædicula. ‖ ant. Caperuceta ó caperucilla. *Caputxeta.* Capitis amictus in cuculli formam.

CAPILLEJO. m. d. de CAPILLO. *Closqueta.* Linteolum infantium capiti aptatum. ‖ Especie de cofia. *Cofia.* Calantica. ‖ Madeja de seda doblada y torcida para coser. *Madeixa de seda de cusir.* Retortum sericum.

CAPILLER ó CAPILLERO. m. El que cuida de una capilla. *Capeller.* Æditaus, æditimus.

CAPILLETA. f. d. *Caperutxeta.* Cucullus. ‖ Nicho en figura de capilla pequeña con su remate que le sirve de adorno. *Capelleta.* Loculus.

CAPILLITA. f. d. CAPILLEJA.

CAPILLO. m. Cubierta de lienzo ajustada á la cabeza de los niños desde que nacen. *Capell, closqueta, gambuix.* Linteolum infantium capiti aptatum. ‖ Vestidura de tela blanca que se pone en la cabeza á los niños acabados de bautizar. *Capilla.* Capidulum album infantium baptismo deserviens. ‖ Derecho que se paga á la fábrica cuando se usa el CAPILLO de la iglesia. *Dret de la obra en lo bateig.* Donarium ecclesiæ pro baptismate oblatum. ‖ ROCADERO. ‖ Pieza de cuero suave que se echa á los zapatos en la punta. *Puntera.* Corium anteriori calcei parti interius assutum. ‖ El capirote que se ponia á las aves de caza para taparles los ojos. *Capirot.* Capidulum, capistrum. ‖ CAPULLO, por el boton de las flores. ‖ CAPULLO. 1. ‖ Red para cazar conejos. *Filat de cassar cunills*; *cendera.* Cassiculus cuniculis capiendis. ‖ Manga de lienzo para colar ó pasar la cera. *Colador de cera.* Linteus saccus ad percolandam ceram. ‖ Especie de capucha que servia de sombrero y mantilla á las mujeres de tierra de Campos. *Caputxa.* Muliebris cucullus, ricinium. ‖ La cubierta de la ofrenda de pan etc. *Cuberta de la oferta.* Linteus, quo munera tegebantur, ‖ Red en figura de cono ó cucurucho que se pone en los nidos de los gorriones para coger los viejos. *Manganilla.* Cassis. C. ‖ PREPUCIO. C. ‖ DE HIERRO. CAPACETE.

HACER CAPILLO. fr. náut. Volcarse la embarcacion. *Ensenyar la quilla al sol.* Navem volvi. C.

CAPILLUDO, A. adj. Parecido á la capilla de los frailes. *En forma de capilla.* In cuculli formam instructus.

CAPIRON. m. ant. Cubierta de la cabeza. *Abrich del cap.* Capitis amictus.

CAPIROTADA. f. Especie de guisado que sirve para rebozar otros manjares. *Capirotada.* Moretum, minutal.

CAPIROTAZO. m. Golpe dado en la nariz con un dedo. *Capirot, galdirot.* Talitrum. T.

CAPIROTE. m. Cubierta de la cabeza de que se usaba en lo antiguo. *Cucurulla.* Capidulum acuminatum. ‖ Muceta con capillo de que usan en las universidades los doctores. *Capirot.* Doctorum et magistrorum insigne. ‖ Beca de que usan los colegiales militares de Salamanca. *Beca.* Lacerna, toga. ‖ Cucurucho de carton cubierto de lienzo blanco que traian los disciplinantes en la cuaresma. *Cucurulla.* Cucullus. ‖ Cucurucho de carton que traen cubierto de holandilla negra los que tocan la trompeta en las procesiones de semana santa. *Cucurulla.* Capidulum cacuminatum. ‖ Cubierta de cuero que se pone á las aves de cetrería para taparles los ojos. *Capirot.* Accipitris capidulum. ‖ PAPIROTE. ‖ DE COLMENA. Barreño con que se suelen cubrir las colmenas cuando tienen mucha miel. *Cubert dels buchs.* Alvearis operculum.

TONTO DE CAPIROTE. fam. El muy necio ó incapaz. *Cap de ase.* Valde stultus.

CAPIROTERA. f. ant. CAPERUZA.

CAPIROTERO. adj. Aplícase al halcon que se hace al capirote. *Avesat al capirot.* Cucullo assuefactus.

CAPISAYO. m. Vestidura corta á manera de capotillo abierto. *Capotillo.* Penula. ‖ Vestidura comun y propia de los obispos. *Capissayo.* Tunica ad genua demissa.

CAPISCOL. m. CHANTRE. ‖ En algunas provincias el sochantre que rige el coro gobernando el canto llano. *Capiscol.* Chori præfectus. ‖ ger. GALLO.

CAPISCOLÍA. f. La dignidad de capiscol. *Capiscolia.* Chori præfectura.

CAPITA. f. d. *Capeta.* Palliolum.

CAPITACION. f. Repartimiento de contribuciones por cabezas. *Capitació*. Capitatio.

CAPITAL. m. El caudal de cualesquiera especies que alguno posee, valuado en dinero. *Capital*, *cabal*, *caudal*. Bona, res. ‖ CAUDAL. ‖ El caudal ó bienes que lleva el marido al matrimonio, y el inventario que hace de ellos. *Capital*. Bona mariti. ‖ fr. La ciudad que es cabeza de algun reino, provincia ó estado. *Capital*. Metropolis, urbs princeps. ‖ adj. Que pertenece á la cabeza. *Capital*. Capitalis. ‖ Aplícase á los pecados ó vicios que son orígen de otros. *Capital*. Gravius, capitale. ‖ met. Principal ó muy grande. *Capital*. Capitalis.

CAPITALIDAD. f. Calidad de capital. *Capitalitat*. Capitalis qualitas. C.

CAPITALISTA. m. Dueño de un capital productivo. *Capitalista*. Dominus capitis ex quo reditus capiuntur. ‖ El que tiene su caudal en dinero metálico. *Capitalista*. Dominus capitis. ‖ BANQUERO.

CAPITALIZACION. f. La accion de capitalizar. *Capitalisació*. Redituum pacta in caput conversio.

CAPITALIZAR. a. Reducir á capital el importe de la renta, sueldo ó pension anual, cuyo pago queda redimido con la entrega de dicho importe. *Capitalisar*. Reditus in caput convertere. ‖ com. Agregar al capital el importe de los intereses ya adquiridos con él. *Capitalisar*. Reditibus non solutis caput augere.

CAPITALMENTE. adv. m. Mortalmente, gravemente. *Mortalment*. Capitaliter, letaliter.

CAPITAN. m. El que tiene bajo de su mando una compañía de soldados. *Capitá*. Centurio. ‖ El que es cabeza de alguna gente forajida. *Capitá*. Grassatorum princeps, caput, dux. ‖ ant. mil. GENERAL. ‖ Á GUERRA. El magistrado á quien se concede facultad para que faltando cabo militar pueda entender en los casos que tocan á guerra, dentro de su jurisdiccion. *Capitá á guerra*. Qui rei militari praeest. ‖ DE BANDERA. El que manda el navío en que va el general. *Capitá de bandera*. Navis pratoriae praefectus. ‖ DE BATALLON. El que manda una de las seis compañías de un batallon de marina. *Capitá de batalló*. Classiariae cohortis dux. ‖ DE FRAGATA. El que la manda y tiene grado de teniente coronel. *Capitá de fragata*. Celocis praefectus. ‖ DE GUARDIAS DE CORPS. El que manda con inmediata subordinacion al rey cualquiera de las compañías de guardias de corps. *Capitá de guardias de córps*. Regiorum stipatorum, seu corporis custodum praefectus. ‖ DE LLAVES. En las plazas de armas el que tiene á su cargo abrir y cerrar las puertas. *Capitá de claus*. Portarum urbis custos, praefectus. ‖ DEL PUERTO. El que tiene á su cargo la limpieza y aseo del puerto, y toma noticia de las embarcaciones que entran y salen de él. *Capitá del port*. Portûs praefectus. ‖ DE MAESTRANZA. El que en los arsenales tiene á su cargo los pertrechos y el cuidado de los almacenes. *Capitá de mestransa*. Armamentarii praefectus. ‖ DE MAR Y GUERRA. El que manda navío de guerra. *Capitá de mar y guerra*. Navis praefectus. ‖ DE NAVÍO. El que le manda y tiene grado de coronel. *Capitá de vaixell*. Navigii praefectus. ‖ GENERAL. El que manda como superior de todos los oficiales y cabos militares de un ejército, provincia ó armada. *Capitá general*. Imperator. ‖ GENERAL DEL EJÉRCITO Ó DE LOS REALES EJÉRCITOS. Título que se suele conceder como el grado supremo de la milicia. *Capitá general de exércit*. Supremus militiae dux.

CAPITANA. f. La mujer del capitan. *Capitana*. Centurionis uxor. ‖ El principal navío de una armada ó escuadra en que va el jefe de ella. *Capitana*. Pratoria navis.

CAPITANAZO. m. fam. Capitan muy acreditado. *Capitanás*. Insignuis, expertus belli dux.

CAPITANCILLO. m. d. *Capitanet*. Inexpertus dux. T.

CAPITANEAR. a. Gobernar como capitan. *Capitanejar*. Exercitui seu classi praeesse. ‖ Guiar ó conducir cualquiera gente, yendo delante de ella. *Capitanejar*. Rego, duco, praeeo.

CAPITANÍA. f. El empleo de capitan. *Capitanía*. Praefectura militaris. ‖ La compañía que manda un capitan. *Companyía*. Militum manipulus. ‖ ant. GOBIERNO MILITAR. ‖ ant. SEÑORÍO.

CAPITEL. m. CHAPITEL. ‖ arq. La parte superior que corona la columna. *Capitell*. Columnae capitellum.

CAPÍTOL. m. ant. CAPÍTULOS. ‖ ant. CABILDO.

CAPITOLINO. adj. Lo que pertenece al capitolio. *Capitoli*. Capitolinus.

CAPITOLIO. m. met. Edificio majestuoso y elevado. Tomóse esta voz del CAPITOLIO de Roma. *Capitoli*. Capitolium.

CAPITON. m. Pez de los múgiles: se sustenta, vive y se deleita en el cieno. *Cabot*. Capitio.

CAPITOSO, A. adj. ant. Caprichudo, terco. *Caparrut*. Capitosus, pertinax.

CAPÍTULA. f. Lugar de la sagrada Escritura que se reza en el oficio divino. *Capítula*. Capitulum.

CAPITULACION. f. Pacto ó concierto entre dos ó mas personas. *Capitulació*. Pactio, conventio. ‖ pl. Conciertos entre los que están tratados de casar. *Capitols matrimonials*. Pacta matrimonialia. ‖ Escritura de capitulaciones matrimoniales. *Capitols matrimonials*. Pacta matrimonialia.

CAPITULADO, A. adj. ant. Resumido, compendiado. *Compendiat*. Compendiarius.

CAPITULANTE. p. a. El que capitula. *Qui capitula ó fa carrechs*. ‖ m. ant. CAPITULAR.

CAPITULAR. m. Individuo de una comunidad eclesiástica ó secular. *Capitular*. Jus suffragii sodalitio obtinens. ‖ adj. Que pertenece

al capítulo ó cabildo. *Capitular*. Capitularis. ‖ a. Pactar, hacer algun ajuste. *Capitular*. Pacisci, pactum inire. ‖ Hacer capítulos de cargos, excesos ó delitos en el ejercicio de un empleo. *Capitular*, *fèr cárrechs*. Accuso, as, crimina objicere. ‖ n. Cantar las capítulas de las horas canónicas. *Cantar las capítulas*. Capitula ad horas canonicas spectantia canere.

CAPITULARIO. m. El libro en que se contienen las capítulas. *Llibre de las capítulas*. Liber continens capita quædam ex sacrá scriptura excerpta quæ inter solemnes ecclesiæ preces canuntur.

CAPITULARMENTE. adv. m. En forma de capítulo ó cabildo. *En capítol*. Pleno canonicorum cœtu.

CAPÍTULO. m. La junta y tambien el lugar en que tratan las órdenes religiosas y militares de los asuntos de su comunidad. *Capítol*. Religiosorum comitia, concilium. ‖ En las órdenes militares la junta de los caballeros y demás vocales de alguna de ellas. *Capítol*. Equitum militarium ordinum concessus. ‖ p. Ar. CABILDO. ‖ Cabildo secular. *Cos municipal*. Municipalis senatus. ‖ La division que se hace en los libro, ó escritos. *Capítol*. Libri caput. ‖ El cargo que se hace á alguna persona. *Cárrech*. Accusatio, criminatio. ‖ Entre los religiosos la repension grave que se da á alguno en presencia de su comunidad. *Capítol*. Religiosi coram fratribus correctio. ‖ GENERAL. La junta en que concurren todos los vocales de una órden. *Capítol general*. Religiosorum congregatio. ‖ PROVINCIAL. La junta en que asisten solo los vocales de una provincia. *Capítol provincial*. Religiosorum provintiæ cœtus. ‖ En la órden de san Juan tribunal compuesto de cinco vocales por lo menos. *Capítol provincial*. In equestri sancti Joannis ordine tribunal superius ad quod ab alio inferiori provocatur.

CAPÍTULOS MATRIMONIALES. CAPITULACIONES.

GANAR Ó PERDER CAPÍTULO. fr. met. fam. Conseguir ó perder lo que se pretendia ó disputaba. *Guanyar ó pèrdrer capítol*. Feliciter vel adversè alicui sententiam vel consilium cedere.

CAPOLADO. m. p. Ar. PICADILLO.

CAPOLAR. a. ant. Despedazar en trozos. *Trossejar*. Dicerpo is, dilacero as. ‖ p. Ar. Picar la carne. *Capolar*, *trinxar*, *picolar*. Carnem minutatim concidere. ‖ p. Mur. Cortar la cabeza á alguno, degollarle. *Tallar lo coll*. Obtrunco, jugulo as.

CAPON. m. El que está castrado. *Capó*. Eunuchus, spado. ‖ Pollo que se castra cuando es pequeño, y se ceba. *Capó*. Capo, capus. ‖ fam. Golpe en la cabeza con la coyuntura del dedo de en medio de la mano, cerrado el puño. *Crostó*. Talitrum. ‖ prov. Haz de sarmientos. *Fèix de garbons*. Sarmentorum manipulus. ‖ DE CENIZA. Golpe que se da en la frente con un trapo lleno de ceniza. *Cop de munyeca de cendra*. Ictus sacculo religato et cineris pleno in frontem impactus. ‖ DE GALERA. Epecie de gazpacho. *Gaspatxo*. Oxiporum nauticum. ‖ DE LECHE. El pollo capado y cebado. *Capó de llet*. Capus saginatus.

CAPONA. f. mil. Especie de charretera sin fleco. *Capona*. Militare insigne. ‖ LLAVE.

CAPONAR. a. prov. Atar los sarmientos en la vid para que no embaracen al labrar la tierra. *Lligar los sarmens al cep*. Serpentes vitis palmites religare. ‖ ant. CAPAR.

CAPONCILLO. m. d. *Caponet*. Capo tener. T.

CAPONERA. f. Jaula de madera en que se ponen los capones para cebarlos. *Caponera*. Saginarium. ‖ met. fam. Paraje en que alguno halla conveniencia sin costa alguna. *Parroquia*. Refugium, solatium. ‖ fort. La comunicacion subterránea desde la plaza á las obras exteriores. *Caponera*. Cripta subterranea.

ESTAR METIDO EN CAPONERA. fr. fam. Estar preso. *Estar ficat en la ratera*. In custodia detineri.

CAPOQUERO. m. Árbol que da el algodon. *Cotó*. Gossampinos, gossimpinos, gossympinos, gossypium.

CAPORAL. m. El que es ó hace cabeza de alguna gente, y como tal la manda. *Cap*. Dux, caput. ‖ ant. mil. CABO DE ESCUADRA. ‖ ger. GALLO. ‖ adj. ant. Capital, pricipal. Decíase solo de algunas cosas, como de los vientos. *Cardinal*. Præcipuus.

CAPOTA. f. La cabeza del tallo del cardon, que sirve para sacar suavemente el pelo al paño antes de tundirle. *Cardot*, *cardó de paraige*. Cardei agrestis caput. ‖ Sombrero de tafetan etc. con arrugas y vainas, de que usan las señoras. *Capota*. Causia.

CAPOTE. m. Capa con mangas que suele forrarse para que sea de mas abrigo y resista mejor el agua. *Capot*. Penula, lacerna. ‖ met. fam. Ceño en demostracion de enfado y enojo. *Mala cara*. Supercilium. ‖ fam. En una funcion de iglesia diácono ó subdiácono. *Diaca ó subdiaca*. Diaconus, aut subdiaconus. T. ‖ met. fam. La oscuridad que se suele ver en las montañas por las nubes densas. *Fosca*. Nubium densitas in summitate montium. ‖ En algunos juegos de naipes la suerte de hacer todas las bazas. *Capot*. Omnem sortem lucrari. ‖ DE DOS FALDAS. prov. CAPOTILLO DE DOS FALDAS. ‖ ‖ DE MONTE. p. Manch. Especie de capa cerrada que llega solo á medio muslo. *Capot*. Pallium brevius et rotundum.

Á MI CAPOTE, Ó PARA MI CAPOTE. m. adv. fam. Á mi modo de entender. *Entre mi*. Meá quidem sententiá.

DAR CAPOTE. fr. met. fam. Dejar sin comer á uno por haber llegar tarde. *Donar capot*. Tardius adventantem incœnatum relinquere. ‖ En algunos juegos de naipes no dejar baza al-

guna al contrario. *Donar capet.* Nullam collusoribus lucratoriam sortem desinere. C. | En las universidades y algunas otras casas de estudios confundir á quien se arguye, concluirle. *Posar en forma.* Supero, vinco. T.

DECIR UNO Á SU CAPOTE. fr. DECIR UNO Á SU SAYO.

CAPOTERO. m. ant. El que hacia capotes. *Sastre de capots.* Palliorum sartor.

CAPOTILLO. m. ant. Ropa corta á manera de capote ó capa que llegaba hasta la cintura. *Capotillo.* Palliolum breve. | Capote corto de mujeres. *Capotillo.* Palliolum muliebre. | DE DOS HALDAS Ó FALDAS. Casaquilla hueca abierta por los costados hasta abajo, y cerrada por delante y por atrás. *Casaca oberta.* Sagulum.

CAPOTON. m. aum. de CAPOTE. *Capotás, capot gran.* Palliolum amplum.

CAPOTUDO. A. adj. CEÑUDO.

CAPRICORNIO. m. Signo austral del Zodíaco. *Capricorn, capricorní.* Capricornus.

CAPRICHO. m. El concepto ó idea fuera de las reglas ordinarias, sin fundamento ni razon. *Capritxo.* Sententia á communi ordine aliena, libido. | En las obras de poesía, música y pintura es lo que se ejecuta por la fuerza del ingenio mas que por la observancia de las reglas. *Capritxo.* Luxuriantis ingenii fœtus, res ingenii acumine efficta. | ANTOJO.

CAPRICHOSAMENTE. adv. m. Con capricho. *Caprichosament.* Leviter et tenaciter.

CAPRICHOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mólt capritxosament.* Valdè leviter et tenaciter.

CAPRICHOSO, A. adj. Que obra por capricho, que se hace por capricho. *Capritxós.* Levis animi et sententiæ tenax. | pint. Lo que está hecho con capricho. *Capritxós.* Magnâ vi ingenii exactus, elaboratus.

CAPRICHUDO, A. adj. CAPRICHOSO. 1.

CAPRINO, A. adj. poét. CABRUNO.

CÁPSULA. f. bot. CAJILLA Ó CAJA. | Vaso para evaporar. *Capseta.* Capsula.

CAPSULAR. adj. Que forma cápsula ó le pertenece. *Que fa capseta.* In capsulæ formam.

CAPTACION. f. La accion de captar. *Atracció.* Captatio.

CAPTADOR, A. mf. for. El que quiere y procura apropiarse testamentos y donaciones. *Captador.* Testamentorum captator.

CAPTAR. a. Atraer la voluntad, benevolencia ó atencion de otro. *Captar.* Capto, as, allicio, is.

CAPTATORIO, A. adj. mf. for. Logrado por captacion. *Captatorí.* Captatorius. T.

CAPTENENCIA. f. ant. Conservacion, amparo ó proteccion. *Amparo.* Protectio.

CAPTENER. a. ant. Conservar ó proteger. *Amparar.* Tueri.

CAPTIVANTE. p. a. ant. El que cautiva. *Qui captiva.* Captivans.

CAPTIVAR. a. ant. CAUTIVAR.

CAPTIVERIO. m. ant. CAUTIVERIO.

CAPTIVIDAD. f. ant. CAUTIVIDAD.

CAPTIVO, A. mf. ant. CAUTIVO. | m. ant. CAUTIVERIO. | adj. ant. Infeliz, desdichado. *Desditxat.* Infortunatus.

CAPTURA. f. for. La prision del delincuente ó deudor. *Captura.* Captura.

CAPTURAR. a. for. ant. Prender. *Capturar, agafar.* In carcerem immittere.

CAPUCHA. f. Entre impresores el acento circumflejo. *Caputxa.* Nota accentûs circumflexi. | Especie de capilla de las manteletas de las mujeres. *Caputxa, caputxo.* Muliebris cucullus. | CAPUCHO.

CAPUCHINA. f. Religiosa que sigue la regla y vida de los religiosos capuchinos. *Caputxina.* Monialis capuccinorum institutum professa. | Planta con las hojas de hechura de broquel, y la flor de color rojo anaranjado, que se suele usar en ensaladas. *Caputxina.* Tropæolum magus.

CAPUCHINITO. m. d. *Caputxinet.* Capuccinus, C.

CAPUCHINO. m. El religioso descalzo de la órden de san Francisco, que trae barba larga, el hábito de sayal pardo oscuro, y un capucho puntiagudo que sirve para cubrir la cabeza. *Caputxí.* Capuccinus monachus. | adj. que se aplica á lo que pertenece á la órden de los capuchinos. *Caputxí.* Ad capucinorum institutum pertinens.

CAPUCHO. m. Cubierta de la cabeza mas larga que ancha, que remata en punta, y se echa á la espalda cuando se quiere. *Caputxo.* Cucullus. | ant. El capullo que hacen los gusanos de seda. *Botxa.* Bombycis folliculus.

CAPUCHON. m. aum. *Caputxás.* Magnus cuculus. T.

CAPULLITO. m. d. *Capoll petit.* Gemma.

CAPULLO. m. La obra que hace el gusano de seda con su baba, de figura de un huevo de paloma. *Botxa.* Bombicis folliculus. | Manojo de lino cocido. *Mas de lli.* Linum in folliculi formam religatum. | El boton de las flores, especialmente de la rosa. *Capoll.* Calyx, gemma. | Tela basta hecha de seda de capullos. *Roba de seda crua.* Tela è rudi serico contexta. | El cascabillo de la bellota. *Capoll del aglá.* Glandis capidulum.

CAPUT-MORTUUM. m. quím. Residuo de un cuerpo despues de haberle destilado. *Caput mortuum.* Caput mortuum. T.

CAPUZ. m. CHAPUZ. | ant. Cubierta de la cabeza, mas larga que ancha, y que remata en punta. *Caperutxo.* Capitis amictus in formam cuculli. | Vestidura larga á modo de capa con una cola y servia en los lutos. *Caputxa.* Amictus funeralis. | ant. Especie de capa ó capote que antiguamente se usaba por gala. *Capot.* Palli genus.

CAPUZAR. a. CHAPUZAR.

CAQUÉTICO, A. adj. De mala constitucion en la sangre. *Caquétich.* Cacheticus. C.

CAQUÉJIA. f. Sintoma de debilidad que puede hallarse en diferentes enfermedades. *Caquejia*. Caquegia. C.

CAQUIVERSISTA. m. Ladron de versos. *Plagiari*. Plagiarius. T.

CAR. part. causal ant. PORQUE.

CARA. f. La parte anterior de la cabeza desde el principio de la frente hasta la punta de la barba. *Cara*. Facies, vultus. ‖ SEMBLANTE. ‖ Especie de azúcar. *Especie de sucre*. Sacchari genus. ‖ Fachada ó frente de alguna cosa. *Cara*. Frons. ‖ met. ant. La presencia de alguno. *Presencia*. Aspectus. ‖ La superficie de alguna cosa que en las telas y otras obras se llama *haz*. *Cara, endret*. Superficies. ‖ adv. ant. HÁCIA. ‖ Á CARA. m. adv. Manifiesta, descubiertamente. *Cara á cara*. Facie ad faciem. ‖ m. adv. En presencia, delante de alguno. *Cara á cara*. Coram, in conspectu, adverso vultu. ‖ APEDREADA. CARA DE RALLO. ‖ CON DOS HACES. expr. que se aplica al que en presencia de alguno dice una cosa, y otra á sus espaldas. *Home de dos caras ó de Judas*. Subdolus, simulati, bifrontis vultus homo. ‖ DE ACELGA. fam. Apodo que se aplica al que tiene el color verdinegro. *Cara de merda de oca*. Vultus macilentus. ‖ DEDIOS. PAN. ‖ DE GUALDA. Dícese del que es muy pálido. *Cara de merda de oca ó de tissich*. Pallidus, pallenti ore homo. ‖ DE HEREJE. expr. con que se denota el feo y horrible aspecto de alguna persona. *Cara de juheu*. Os nocturnum. ‖ DE PASCUA. Cara apacible, risueña y placentera. *Cara de pasquas ó rialera*. Hilaris et festiva facies. ‖ DE POCOS AMIGOS. Se dice del que tiene el aspecto desagradable. *Cara de pochs amichs ó de desmamar criaturas*. Torvus, horridus vultus. ‖ DE RALLO. El que tiene el rostro muy señalado con hoyos de viruelas. *Cara de formatgé ullat*. Facies variolarum cicatricibus plena. ‖ DE RISA. CARA DE PASCUA. ‖ DE VAQUETA. Dícese del hombre que no tiene vergüenza ni siente que le digan injurias. *Cara de vaqueta*. Impudens, inverecundus. ‖ DE VIERNES. Apodo que se dá á la cara macilenta, triste y desapacible. *Cara de divendres sant*. Marcida vel languida facies. ‖ DE VINAGRE. CARA DE POCOS AMIGOS. ‖ EMPEDRADA. CARA DE RALLO.

Á CARA DESCUBIERTA. m. adv. Descubiertamente, á vista de todos. *Á cara descuberta*. Palam, in conspectu omnium.

ANDAR CON LA CARA DESCUBIERTA. fr. con que se da á entender que el que obra bien puede ir á todas partes sin recelo. *Anar ab la cara descuberta*. Securè, apertè, sine metu se manifestare.

Á PRIMERA CARA. m. adv. ant. Á PRIMERA VISTA.

CAÉRSELE Á UNO LA CARA DE VERGÜENZA. fr. met. fam. Padecer sumo rubor. *Cáurerli la cara de vergonya*. Verecundiâ suffundi.

CRUZAR LA CARA Á ALGUNO. fr. Dar en la cara algun golpe que la coja toda ó gran parte de ella á la larga. *Umplir la cara de dits*. Os lacerare.

DAR EN CARA. fr. met. Reconvenir. *Clavar per la cara ó per los bigotis*. Exprobro.

DE CARA. m. adv. Enfrente. *De cara*. Exadverso, è regione, á fronte.

DESENCAJARSE LA CARA. fr. Desfigurarse, descomponerse el semblante. *Mudar ó mudarse de cara*. Faciem immutari, deformari.

ECHAR Á LA CARA Ó EN LA CARA. fr. Decir á alguno sus defectos, y tambien recordarle algun beneficio. *Clavar per la cara*. Coram exprobrare.

EN SU CARA. m. adv. En sus barbas. *Á la cara*. In conspectu.

ESCUPIR EN LA CARA Á ALGUNO. fr. Burlarse de él á la cara. *Escupir á la cara á algú*. Os alicui sublinire.

GANAR LA CARA. fr. ballest. Ir con cuidado á ponerse en frente de las reses. *Guanyar la cara*. Cautè antè pecudem sistere.

GUARDAR LA CARA. fr. Ocultarse, esconderse. *Posarse al devant*. È regione quærere vel adoriri.

HACER Á DOS CARAS. fr. Proceder con doblez. *Fèr dos caras*. Simulatè vel subdolè agere.

HACER CARA. fr. Oponerse, resistir. *Fér ó plantar cara*. Obsisto, resisto.

HACER CARA Á ALGUNA COSA. fr. fam. Condescender, dar oidos. *Escoltar*. Faciles aures præbere.

HUIR LA CARA. fr. Evitar el trato y concurrencia de alguna persona, *Fugirli*. Conspectum alicujus fugere.

IR CON LA CARA LIMPIA POR TODAS PARTES. fr. met. PODER IR CON LA CARA DESCUBIERTA. C.

LA CARA SE LO DICE Ó EN LA CARA SE CONOCE. fr. fam. con que se denota la conformidad que suele haber entre las inclinaciones y el semblante. *La cara li diu, en la cara ho porta escrit*. Imago animi vultus est.

LAVAR LA CARA Á ALGUNA COSA. fr. met. fam. Limpiarla, asearla. *Rentar la cara á alguna cosa*. Nitidum reddere.

LAVAR LA CARA Ó LOS CASCOS Á ALGUNO. fr. met. fam. Adularle, lisonjearle. *Rentar la cara á algú*. Blandiri.

LLENAR Á UNO LA CARA DE DEDOS. fr. fam. Darle de bofetadas. *Umplirli la cara de dits*. Alapis aliquem cædere.

MÍRAME LA CARA Ó ESTA CARA. expr. fam. con que se da á entender á alguno que no tiene bien conocido el mérito y circunstancias de la persona con quien habla. *Míram bé*. Vides cum quo negotium habeas.

MIRAR Ó ESTAR MIRANDO Á LA CARA Á ALGUNO. fr. met. Poner sumo cuidado en complacerle. *Estudiar lo pensament á algú*. Vultu alicujus regi, ad alicujus nutum se totum fingere et accomodare.

NO CONOCER LA CARA AL MIEDO, Á LA NECESIDAD etc. fr. No tener miedo, necesidad etc. *No conéixer la por, la necessitat etc.* Nec metu nec egestate affici.

NO HABER VISTO LA CARA AL ENEMIGO. fr. con que se moteja al soldado que no se ha hallado en ninguna batalla ó funcion. *No haber sentit cap bala, no haber vist la cara al enemich.* Nec de facie inimicum nosse.

NO MIRAR Á LA CARA Á ALGUNO. fr. met. Tener enojo ó enfado con él. *No mirar la cara á algú.* Aspectum alterius vitare, sustinere non posse.

NO SABER UNO DÓNDE TIENE LA CARA. fr. fam. con que se denota la incapacidad ó ignorancia de alguno en su facultad ó profesion. *No saber ahont té la ma dreta, no saber de qué se las hau.* Imperitissimum esse.

NO TENER Á QUIEN VOLVER LA CARA. fr. NO TENER DONDE VOLVER LA CABEZA.

NO VOLVER LA CARA ATRÁS. fr. Proseguir con teson lo empezado. *No girar cara.* Ab incœpto non desistere, propositum constanter tenere.

PODER IR CON LA CARA DESCUBIERTA. fr. Poder uno obrar libremente, sin miedo de que se le pueda avergonzar. *Poder véndrer en mitg de la plassa.* Esse liberum et ingenuum. C.

POR SU BELLA CARA. m. adv. Con los verbos *querer*, *pretender* y algunos otros, solicitar alguna cosa sin tener méritos ni proporcion para conseguirla. *Per la seva bona cara.* Gratuito, extra vel præter meritum.

QUITAR LA CARA, LOS DIENTES, LOS HOCICOS etc. fr. fam. que se usa para amenazar á alguno que se le castigará rigurosamente. *Desfèr la cara á revessos.* Duram punitionem alicui minitari.

ROMPER LA CARA DE LA TIERRA. fr. Ararla. *Rómprer.* Arare. Cerv.

SACAR LA CARA. fr. met. Presentarse como interesado. Úsase comunmente con negacion. *Tráurer la cara.* In se quidquam suscipere.

SACAR LA CARA POR ALGUNO. fr. Salir á su defensa, empeñarse en defenderle. *Tráurer la cara per algú.* Alicujus partes suscipere.

SALIR Á LA CARA. fr. Mostrarse y conocerse en el semblante las señales de alguna cosa. *Eixir á la cara, la cara li fa procés.* Ore ostendi.

SALIR Á LA CARA ALGUNA COSA Á ALGUNO. fr. met. Tener que sentir por haberla hecho ó dicho. *Eixir á la cara.* Facti pudere, pudore affici.

SALTAR Á LA CARA. fr. met. Responder á los avisos ó reprensiones con descompostura, ira ó descomedimiento. *Alsar la veu.* In faciem instare, insistere. ‖ Ser evidente. *Saltar á la cara.* Patere.

TENER CARA DE CORCHO. fr. fam. Tener poca vergüenza. *Tenir cara de baqueta.* Ore inverecundo esse.

TENER LA CARA COMO UNA BENDICION, Ó COMO UN ÁNGEL. fr. Ser una persona muy hermosa. *Tenir una cara com un ángel ó com un serafí.* Decora facies. Cerv.

TERCIAR LA CARA. fr. Cruzarla ó herirla de filo para dejar afrentado y señalado. *Assenyalar la cara.* Os transversim ferire.

VERSE LAS CARAS. fr. fam. con que se nota el deseo de avistarse con otro para manifestarle vivamente su resentimiento. *Véurerse las caras.* Aliquem coram arguere.

VOLVER Á LA CARA ALGUNA COSA. fr. No admitirla, devolverla con desprecio. *Tirar per la cara.* Donum respuere.

VOLVER Á LA CARA LAS PALABRAS, INJURIAS etc. fr. Responder al que dice injurias con otras iguales. *Tornarli la pilota.* Convicia rependere.

VOLVER LA CARA AL ENEMIGO. fr. Rehacerse los que van huyendo, y pelear con los que los perseguian. *Plantar cara al enemich.* Os in hostem convertere, hosti resistere.

CARABA. fr Especie de embarcacion que se usa en Levante. *Tartana.* Navis genus.

CÁRABA. m. Med. ÁMBAR.

CARABELA. f. Embarcacion larga y angosta de una cubierta, con un espolon á la proa. *Xavech.* Celox. ‖ pl. p. Gal. Cesta muy grande para llevarcomestibles en ella. *Canastra.* Amplior cista.

CARABELON. m. BERGANTIN.

CARABINA. f. Arma de fuego semejante á la escopeta: tiene poco mas de vara de largo. *Carrabina.* Scloppetum brevius. ‖ RAYADA. La que tiene en el interior del cañon cierto número de rayas. *Carrabina rallada.* Brevius scloppetum incisuris interius distinctum.

ES LO MISMO QUE LA CARABINA DE AMBROSIO, Ó VALE TANTO COMO LA CARABINA DE AMBROSIO. loc. fam. que se dice de las cosas que para nada sirven. *Val tant com la carrabina den Ambrós, ó com la carrabina den Ambrós carregada de sagó.* Res nihili facienda.

CARABINAZO. m. El estruendo que hace la carabina al dispararla. *Carrabinada.* Explodentis scloppeti fragor, strepitus. ‖ El estrago que hace el tiro de la carabina. *Carrabinada.* Scloppeti ictus.

CARABINERO. m. Soldado de á caballo de la brigada de carabineros reales. *Carrabiner.* Regiæ scloppetariorum alæ eques. ‖ En los regimientos de caballería el soldado que no usaba de botas, sino de botines, y tenia un distintivo en las vueltas de la manga de la casaca. *Carrabiner.* Scloppetarius eques quandoque pedibus incedens.

CÁRABO. m. Ave. AUTILLO. ‖ ant. Especie de perro de caza. *Especie de gós de cassa.* Canis venatorius. ‖ ant. ÁMBAR.

CARACOA. f. Embarcacion de remo usada en Filipinas. *Barca.* Celox.

CARACOL. m. Animal testáceo que se cria en parajes húmedos, dentro de una concha

orbicular y boquiabierta en forma de media luna, con una marca ó señal por encima que termina en espiral. *Caragol.* Cochlea. ‖ Concha de algunos animales testáceos del mar. *Caragol.* Concha. ‖ Escalera sin descanso hecha en forma espiral. *Caragol.* Scala in spiræ formam ducta. ‖ manej. Las vueltas y tornos que se hacen con los caballos. *Giragònsas, voltas.* Equi motus in gyrum. ‖ náut. Vuelta enroscada que forman los galones de las bordas en los remates de toldilla, alcazar y castillo. *Voluta.* Helis. C.

HACER CARACOLES. fr. met. Dar vueltas á una parte y á otra torciendo el camino. *Fèr giragonsas.* Gyros ducere.

NO SE LE DA, NO IMPORTA, NO VALE UN CARACOL Ó DOS CARACOLES. fr. con que se explica el desprecio que se hace de alguna cosa, ó la poca estimacion que tiene. *No val las tripas de un gos, ó de un ca mort.* Res nihil pendenda.

CARACOLES! int. Caspita! *Pestelsech.* Pereat. *T.*

CARACOLA. f. p. Ar. Variedad de caracol mas pequeño que el comun y con la concha blanca. *Caragola.* Parvus limax.

CARACOLEADO, A. adj. En forma de caracol. *En figura de caragol.* In helicis formam. C.

CARACOLEAR. n. fam. Hacer tornos y dar vueltas. *Fèr giravolts.* Gyros ducere.

CARACOLEJO. m. d. *Caragolet, caragoli.* Cochleola.

CARACOLEO. m. Accion de caracolear. *Giravolt.* Circumvolutio.

CARACOLERO, A. mf. El que vive de coger y vender caracoles. *Caragoler.* Cochlearum venditor.

CARACOLILLA. f. d. *Caragoleta.* Parvissimus limax.

CARACOLILLO. m. d. CARACOLEJO. ‖ ó CARACOLILLOS. f. Planta, especie de judía *Caragolillo.* Phaseolus caracalla. ‖ La flor de la planta del mismo nombre. *Carugolillo.* Phaseolus caracalla. ‖ pl. Especie de guarnicion que solia ponerse al canto de los vestidos. *Caragolets.* Tæniolæ in cochlearum formam. ‖ Especie de café muy estimado, cuyo grano es mas pequeño que el comun. *Café de caragolillo.* Fabula arábica vulgo café.

CARACOLITO. m. d. CARACOLEJO.

CARÁCTER. m. El distintivo ò señal por la cual se distinguen los hombres y las cosas entre sí. *Carácter.* Character. ‖ La señal espiritual è indeleble que imprimen en el alma los sacramentos del bautismo, confirmacion y órden. *Carácter.* Sacramenti character. ‖ La índole, genio y condicion de cada uno. *Carácter, geni, indole.* Indoles. ‖ Teson, firmeza. *Carácter.* Constantia, vigor. ‖ La honra y preeminencia que dan los empleos grandes y dignidades. *Carácter.* Dignitas, honor. ‖ La letra y la forma ó figura de ella. *Carácter.* Character, forma. ‖ ant. La marca que se pone á las ovejas. *Marca.* Signum.

CARACTERÍSTICAMENTE. adv. m. Señaladamente. *Caracteristicament, assenyaladament.* Expressè, manifestè.

CARACTERÍSTICO, A. adj. Que pertenece al carácter. *Caracteristich.* Quod rei characterem exprimit.

CARACTERIZADO, A. adj. Dícese del hombre muy distinguido por su dignidad ó empleos. *Caracterisat.* Magnis honoribus insignitus, decoratus.

CARACTERIZAR. a. Distinguir con las calidades que son mas propias. *Caracterisar.* Insignire, distinguere. ‖ Autorizar á una persona con algun empleo, dignidad ú honor. *Caracterisar.* Decoro, orno, as, insignio, is.

CARACHE. m. Enfermedad de los carneros del Perú, semejante á la sarna ó roña. *Ronya.* Scabiosus morbus.

CARADELANTE. adv. t. ant. EN ADELANTE. ‖ adv. l. ant. HÁCIA ADELANTE.

CARADO, A. adj. que con los adverbios *bien ó mal* se aplica al que tiene buena ó mala cara. *Carat.* Pulchrâ aut fœdâ facie conspicuus.

CARAMANCHON. m. CAMARANCHON.

CARAMBA! interj. con que se significa extrañeza ó sorpresa. *Caramba!* Hui!

CARAMBANADO, A. adj. ant. HELADO.

CARÁMBANO. m. Pedazo de hielo suelto. *Caramell.* Stiria.

COMO UN CARÁMBANO. loc. Pondera que alguna cosa está muy fria. *Com un pa de neu.* Nive frigidior. C.

CARAMBOLA. f. En el juego de trucos y billar, lance que se hace con tres bolas arrojando una de modo que toque á las otras dos, y esta se llama CARAMBOLA limpia, pero si la bola impelida por la que se arrojó toca á la tercera se llama CARAMBOLA sucia. *Carambola.* Duorum globulorum collisio ex alterius jaculatione. ‖ En los trucos y billar el juego que se juega con tres bolas y sin palos. *Carambola.* Globulorum ludus tribus tantum globulis constans. ‖ En el juego del revesino la jugada en que á un tiempo se saca el as y caballo de copas. *Carambola.* Sors quædam in pagellarum ludo. ‖ met. fam. Enredo, embuste ó trampa. *Trampa.* Fraus, ludificatio. ‖ Fruto de un árbol de mediana altura de las Indias orientales. *Especie de fruit de las Indias.* Indicæ arboris fructus.

CARAMBOLEAR. a. Hacer carambola. *Fèr carambola. T.*

CARAMEL. m. Especie de sardina. *Sardina.* Sardinæ genus. ‖ ant. CARAMELO.

CARAMELA. f. ant. CARAMILLO. 1.

CARAMELO. m. Pasta hecha de almíbar cocido hasta que despues de frio se pone duro y quebradizo. *Caramel-lo.* Saccharinæ massæ igni subactæ frustulum.

CARAMENTE. adv. m. Costosamente. *Carament, costosament.* Carè, magno pretio. ‖

ENCARECIDAMENTE. ‖ Rigurosamente. Úsase en las fórmulas de los juramentos. *Rigurosament.* Severè, rigidè.

CARAMELLO. m. Especie de sombrero de mujeres. *Sombrero de dona.* Galerus muliebris.

CARAMILLAR. n. ant. Tocar el caramillo. *Tocar lo fluviol.* Avenâ modulari.

CARAMILLERAS. f. pl. LLARES.

CARAMILLO. m. Flauta delgada que tiene el sonido de tiple muy agudo. *Caramella, fluviol.* Calamus, avena. ‖ Monton de algunas cosas mal puestas unas sobre otras. *Munt, pila, pilot.* Acervus, strues. ‖ met. Chisme, enredo, embuste. Úsase mas comunmente en las frases levantar ó armar un CARAMILLO. *Xisme, enredo.* Mamusculus.

CAMIÑA. f. Fruto refrescante y agridulce. *Especie de gers* Rubi idei frutus

CARAMIÑERA. m. Arbusto muy parecido al romero, las hojas al brezo, y la frutilla del tamaño de un grano de pimienta y de color de perla. *Especie de gerdera.* Rubus ideus.

CÁRAMO. m. ger. VINO.

CARAMUZAL. m. Embarcacion turca de trasporte con dos palos y la popa muy alterosa. *Caramussal.*

CARANTAMAULA. f. fam. Cara fingida de carbon, de aspecto horrible y feo. *Careta lletja.* Larva terrifica. ‖ El que es mal encarado. *Malcarat.* Aspectu horridus.

CARANTOÑA. f. fam. CARANTAMAULA. ‖ Mujer vieja y fea que se afeita y compone para disimular su fealdad. *Marmota.* Anus fœda sed compta atque fucata. ‖ pl. Halagos para conseguir algo. *Carantonias, magarrufas.* Blanditiæ.

CARANTOÑERO, A. m. f. El que hace caricias, carantoñas. *Adulador.* Adulator.

CARAÑA. f. Resina sólida que flaye de una especie de palma de Indias. *Goma caranya.* Gummi vel resina indica.

CARAOS. m. CARAUZ.

CARAPACHO. m. La cubierta calcárea que cubre el cuerpo de los cangrejos y tortugas. *Closca.* Testa, crusta.

CARAQUEÑO, A. adj. El natural de Caracas, ó perteneciente á aquella provincia. *De Caracas.* Caracensis.

CARASOL. m. SOLANA. T.

CARÁTULA. f. CARETA. 2. ‖ Cubierta del tamaño de la cara, hecha de alambre delgado para defenderse de los tábanos, mosquitos y abejas. *Careta.* Personæ filis æreis contextæ genus. ‖ met. El ejercicio de los farsantes. *Exercici dels farsants.* Ars histrionum.

CARATULADO, A. adj. ant. ENMASCARADO.

CARÁTULERO. m. El que hace ó vende carátulas. *Fabricant ó venedor de caretas.* Larvarum artifex aut venditor.

CARAUZ. m. ant. El acto de brindar apurando el vaso. *Brindis.* Potatio alicui salutem precando.

CARAVA. f. ant. Junta de labradores los dias de fiesta para recrearse. *Reunió de pagesos.* Agricolarum conventus.

CARAVANA. f. Multitud de gentes que en Asia y África se juntan para hacer algun viaje con seguridad. *Caravana.* Peregrè euntium caterva, agmen. ‖ En la religion de S. Juan el número de caballeros que destina el gran maestre para alguna expedicion, y la misma expedicion. *Caravana.* Militensium equitum navalis expeditio.

CORRER LAS CARAVANAS. fr. En la órden de S. Juan es servir los caballeros novicios por espacio de tres años, andando á corso ó defendiendo algun castillo contra infieles. *Córrer las caravanas.* Militensis ordinis equites tirones prima stipendia facere.

HACER Ó CORRER CARAVANAS. fr. met. fam. Hacer las diligencias que regularmente se practican para lograr alguna pretension. *Fèr ó donar sos passos.* Exequi quæ ad negotium conficiendum necessaria sunt.

CARAVANERA. f. Edificio destinado para el hospedaje de las caravanas. *Caravanera.* Excipiendis peregrinis hospitium. T.

CARAVANERO. m. El conductor de las caravanas. *Conductor de las caravanas.* Expeditionum dux. *T.*

CARAVANISTA. m. Navío y marinero de Marsella que trafica de escala en el Levante. *Barco ó mariner que fa lo tràfech de llevant.* Navis aut nauta commercium Marsiliæ ad orientales oras exercens. *T.*

CARAY. m. CAREY.

CARAZA. f. fam. aum. *Carassa.* Obessa facies.

CÁRBASO. m. ant. Lino muy delgado de que se hacian vestidos y velas de navíos. *Drap de velas.* Linum. ‖ poét. Vela del navío. *Vela.* Velum. ‖ ant. Vestidura á manera de tonelete. *Especie de vestidura.* Vestis quædam.

CARBON. m. Trozos de leña, que despues de haberlos penetrado el fuego se apagan con tierra. *Carbó.* Carbo. ‖ Brasa ó ascua despues de apagada. *Carbó.* Pruna extincta. ‖ DE ARRANQUE. El que se hace de las raices arrancadas. *Carbó de rabassa ó rabassó.* Carbo è radicibus arborum. ‖ DE CANUTILLO. El que se fabrica de las ramas delgadas. *Carbó de branqueta.* Carbo selectus. ‖ DE PIEDRA. Sustancia mineral, bituminosa y térrea de color casi negro, que sirve para hacer fuego, y dura ardiendo mucho mas tiempo que el de leña. *Carbó de pedra.* Carbo fossilis.

CARBONADA. f. Carne cocida y despues asada en las ascuas ó parrillas. *Carn bullida y á la brasa.* Caro primum cocta dein torrefacta. ‖ Bocado hecho de leche, huevo y dulce, y despues frito en manteca. *Pasta de llet, ous y sucre fregit ab llart.* Placenta mellita lardo fricta.

CARBONADILLA. f. d. de CARBONADA. *Carneta á la brasa.* Caro cocta et torrefacta.

CARBONADO, A. adj. Que contienen carbon ó carbono. *Carbonat.* Carbonum includens. *T.*

CARBONATE. m. *quím.* Nombre genérico de unas sales neutras compuestas de ácido carbónico, y de una base cualquiera. *Carbonat.* C.

CARBONCILLO. m. d. *Carbonet.* Carbunculus. ‖ Palillo de romero, brezo etc. reducido á carbon para dibujar. *Carbonet.* Carbunculus ad picturæ lineamenta deserviens.

CARBONERA. f. Lugar donde se hace el carbon. *Carbonera.* Carbonaria. ‖ Pieza para guardar el carbon. *Carbonera.* Carbonaria cella.

CARBONERÍA. f. Puesto donde se vende carbon. *Botiga de carboner.* Carbonaria taberna.

CARBONERO. A. mf. El que hace ó vende carbon. *Carboner.* Carbonarius.

CARBÓNICO, A. adj. quím. Lo formado por la combinacion del carbono con el oxígeno. *Carbónich.* Carbonicus.

CARBONIZACION. f. Reduccion de una materia orgánica á carbon. *Carbonisació.* Ligni ad carbonem reductio.

CARBONIZAR. a. quím. Combinar con el carbono. *Carbonisar.* Cum carbone intimè permiscere. ‖ Reducir á carbon. *Carbonisar.* Carbunculare. T. ‖ r. Adquirir las propiedades de carbono. *Carbonisarse.* C.

CARBONO. m. quím. Carbon puro. *Carbono.* Carbo purus.

CARBUNCAL. adj. Semejante al carbunco. *Semblant al carbuncle.* Carbunculo similis.

CARBUNCLO. m. CARBÚNCULO. ‖ Tumor puntiagudo con inflamacion y dolor. *Carbuncle.* Carbunculus.

CARBUNCO. m. CARBUNCLO.

CARBUNCOSO, A. adj. Lo que tiene calidades de carbunco. *Carbunclos.* Carbunculosus, carbunculo assimilis.

CARBUNCULA. f. ant. RUBÍ.

CARBÚNCULO. m. RUBÍ.

CARBURO. m. quím. Combinacion del carbono con una base. *Carburo.*

CARCAJ. m. Caja en que se llevan las flechas ó saetas. *Buirach.* Pharetra. ‖ Funda en que se apoya la cruz cuando los sacristanes la llevan alta. *Bossa de portar la creu.* Sustentaculum. ‖ ant. AJORCA.

CARCAJADA. f. Risa impetuosa con ruido fuerte. *Riallassa*, *esclafit de riurer.* Cachinnus solutior.

CARCAMAL. m. Apodo familiar que se da á los viejos. *Xaruch.* Senio confectus.

CARCAÑAL. m. CALCAÑAR.

CARCAÑO. m. ant. CALCAÑAR.

CÁRCAVA. f. ant. Zanja ò foso. *Fosso.* Fossa. ‖ ant. Hoya para enterrar los muertos. *Fossa*, *clot*, *sepultura.* Sepulcrum.

CARCAVAR. a. ant. CARCAVEAR.

CARCAVEAR. a. ant. Fortificar con foso al rededor. *Fortificar ab fosso.* Fossâ munire.

CARCAVANERA. adj. ant. Ramera que usa liviandades en los fosos. *Puta*, *dragó de fosso.* Scortum in fossis libidinans.

CARCAVINA. f. CÁRCAVA.

CARCAVO. m. ant. El cóncavo del vientre del animal. *Cavitat del ventre.* Cavum ventris.

CARCAVON. m. aum. *Fosso gran.* Ampla fossa.

CARCAZA. f. CARCAJ.

CÁRCEL. f. Casa pública donde se guardan los presos. *Presó.* Carcer. ‖ Palo con muesca que usan los carpinteros para asegurar y tener apretado lo que pegan con cola. *Galotxa.* Tignum glutinata adstringens ‖ La leña que cargan dos carretas. *Dos carretadas de llenya.* Onus lignorum duabus carrucis vectoriis sufficientium. ‖ Entre impresores es la tabla dividida en dos pedazos que abrazan y sujetan el husillo de la prensa. *Cárcel.* Preli typograhici asserculi adstrictoris.

CARCELAJE. m. El derecho que al salir de la cárcel pagan los que han estado presos. *Escarcellatge.* Ostiarum carceris vectigal.

CARCELARIO. adj. Que tiene relacion con la cárcel. *Pertanyent á la presó.* Ad carcerem pertinens. C.

CARCELERÍA. f. PRISION, ‖ Detencion forzada. *Presó.* Captura. ‖ Fianza carcelera. *Fiansa de presó.* Fidejussio rei iterum se carceri sistendi. ‖ ant. Conjunto de presos en la cárcel. *Presos.* In carcerem conjecti.

CARCELERO. m. El que cuida de la cárcel. *Escarceller*, Carceris custos. ‖ FIADOR CARCELERO.

CARCERAJE. m. ant. CARCELAJE.

CARCERAR. a. ant. ENCARCELAR.

CÁRCOLA. f. Liston que el tejedor mueve con el pié para subir y bajar la viadera. *Calca*, *picalca.* Insile, suppedaneum textorium.

CARCOMA. f. Insecto que roe y taladra la madera. *Corch.* Teredo, cossis, cossus, caries. ‖ El polvo á que el animalillo reduce la madera. *Quera.* Caries. ‖ met. Cuidado grave y continuo que mortifica y consume interiormente. *Corch*, *rosech.* Anxietas. ‖ met. La persona ó cosa que poco á poco va gastando la hacienda. *Corch.* Bonorum exesor, consumtor. ‖ ger. CAMINO.

CARCOMECER. a. ant. y

CARCOMER. a. Roer el animalillo llamado carcoma la madera. *Corcar*, *querar.* Exedo rodo. ‖ met. Consumir poco á poco, como la salud, la virtud. Se usa tambien como recíproco. *Corcar.* Consumo, is, debilito, as.

CARCOMERSE. r. Llenarse de carcoma. *Corcarse*, *querarse.* Caric corrumpi.

CARCOMIENTO, A. adj. met. ant. Lo que padece carcoma ó está consumido. *Corcat*, *consumit.* Corruptus.

CARDA. f. La cabeza del tallo de la cardencha. *Cardot.* Carmen, carduus fullonum vel veneris. ‖ Instrumento compuesto de una tabla

de madera con un pedazo de becerrillo poblado de puntas de alambre de hierro. *Carda.* Pecten. ‖ met. fam. Amonestacion, reprension. *Carda.* Admonitio, reprehensio. ‖ ant. Embarcacion semejante á la galeota. *Carda.* Triremis genus.

CARDADA. f. Porcion de lana que se carda de una vez. *Cardada.* Carminatio. T.

CARDADOR, A. mf. El que carda la lana. *Cardador.* Caminator, carminarius.

CARDADURA. f. La accion de cardar la lana. *Cardada.* Carminatio.

CARDAESTAMBRE. m. ant. CARDADOR.

CARDAMOMO. m. Especie de amomo con el fruto mas pequeño y triangular, y las semillas esquinadas, aromáticas y picantes. *Cardamomo.* Cardamomum.

CARDAR. a. Preparar la lana para el hilado por medio de la carda. *Cardar.* Carmino. ‖ Sacar suavemente el pelo de los paños con la capota del cordon. *Cardar.* Pannum carminare, pectere.

CARDENAL. m. Eclesiástico de eminente dignidad, miembro del sacro colegio. *Cardenal.* Ecclesiæ cardinalis. ‖ Pájaro algo mayor que el tordo, de color sanguíneo y con una faja negra al rededor del pico. *Cardenal.* Loxia cardinalis. ‖ Señal amoratada, efecto de un golpe. *Cardenal, verdanch.* Livor. ‖ DE SANTIAGO. Cualquiera de los siete canónigos de la metropolitana de Santiago, que tienen este título. *Cardenal de sant Jaume.* Unus é septem ecclesiæ compostellanæ canonicis qui cardinales nuncupantur.

CARDENALADGO. m. ant. CARDENALATO.

CARDENALATO. m. La dignidad de cardenal. *Cardenalat.* Cardinalitia dignitas.

CARDENALAZGO. m. ant. CARDENALATO.

CARDENALÍA. f. ant. CARDENALATO.

CARDENALICIO, A. adj. Perteneciente al cardenal. *Cardenalici.* Cardinalitius.

CARDENCHA. f. Planta de hojas aserradas y espinosas, cuyo tallo echa una cabeza de figura de piña compuesta de aristas largas, rígidas y terminadas en forma de anzuelo. *Cardot, escardot.* Dipsacus. ‖ Carda de hierro para cardar la lana. *Carda de ferro.* Ferreus pecten carminandæ lanæ aptatus.

CARDENCHAL. m. Sitio donde nacen y se crian cardenchas. *Terreno de cardots.* Locus veneris labris abundans.

CARDENILLO. m. Orin de cobre. *Verdet.* Ærugo. ‖ Color que se hace con el orin de cobre. *Verdet.* Color viridis ex ærugine.

CÁRDENO, A. adj. De color amoratado. *Moradench.* Lividus.

CARDERO. m. El que hace cardas. *Carder, cardaire.* Pectinum opifex vel artifex.

CARDÍACA. f. Planta anua con hojas en figura de hierro de lanza y flores blancas purpúreas. *Cardiaca.* Leonurus cardiaca.

CARDÍACO, A. adj. Se aplica á ciertas enfermedades del corazon, y á sus medicinas. *Cardiach.* Cardiacus.

CARDIAL. adj. ant. Perteneciente al corazon. *Del cor.* Cordis.

CARDIALGÍA. f. Dolor agudo en la boca del estómago, y que oprime el corazon. *Cardialgia.* Cardiacus morbus.

CARDIÁLGICO, A. adj. Perteneciente á la cardialgía. *Cardiálgich.* Cardialgicus.

CARDICO, LLO, TO. m. d. *Cardet.* Carduneulus. ‖ Planta anua con hojas rizadas y espinosas por la márgen. *Cart bort.* Scolymus hispanus.

CARDINAL. adj. Principal, fundamental. *Cardinal.* Cardinalis. ‖ pl. astron. Los cuatro signos Aries, Cáncer, Libra y Capricornio. *Cardinals.* Cardinalia zodiaci signa.

CARDIZAL. m. Terreno abundante de cardos. *Terreno poblat de cardots.* Carduetum.

CARDO. m. Planta anua con hojas grandes, espinosas como las de la alcachofa. *Cart.* Carduus. ‖ ALJONJERA. m. AJONJERO. ‖ BENDITO. CARDO SANTO. ‖ BORRIQUEÑO. Planta anua con hojas rizadas y espinosas, y tallo con dos bordes á lo largo como membranosos. *Enciam de ase.* Carduus eriophorus lanceolatus. ‖ BORRIQUERO. CARDO BORRIQUEÑO. ‖ CORREDOR. Planta anua cuyos tallos terminan en una cabeza ó boton con puas á manera de estrella. *Penical, espenical.* Eringion campestre. ‖ ESTRELLADO CORREDOR. CARDO CORREDOR. ‖ ESTRELLADO. Planta con las hojas hendidas al través y dentadas, y el tallo peloso. *Cardot.* Carduus stellatus, centaurea calcitrapa. ‖ HUSO. Especie de alazor de cuyos tallos se hacian husos antiguamente. *Safrá bort.* Carthamus lanatus. ‖ LECHAR Ó LECHERO. CARDO MARIANO. ‖ MARIANO. Planta con hojas de hierro de alabarda y hendidas al través, espinosas y con manchas blancas. *Cardot blanch.* Carduus marianus. ‖ SANTO. Planta medicinal, con pelos ásperos, hojas con dientes espinosos, y tallos acanalados y rojizos. *Cardo santo.* Carduus benedictus. ‖ SETERO. CARDO CORREDOR.

CARDON. m. CARDENCHA. ‖ La accion y efecto de sacar el pelo al paño con un cardo. *Cardada.* Prima panni carminatio.

CARDONCILLO. m. Especie de cardo. *Cart.* Herba cardui formam referens.

CARDUCHA. f. Carda gruesa de hierro. *Carda grossa de ferro.* Ferreus pecten grandior.

CARDUME ó CARDÚMEN. m. ant. Multitud de peces que caminan juntos. *Vol de peixos.* Piscium turba.

CARDUZA. f. ant. CARDA.

CARDUZADOR, A. mf. El que corduza. *Cardador.* Carminans. ‖ ger. El que desea la ropa que hurtan los ladrones. *Qui desitja roba robada.* Qui furatas vestes appetit.

CARDUZAL. m. CARDIZAL.

CARDUZAR. a. Cardar lanas ó paños. *Cardar.* Carmino, as.

CAREAR. a. for. Confrontar unas personas con otras. *Carejar.* Homines coram sistere, conferre. ‖ Cotejar una cosa con otra. *Carejar.* Comparo, as, confero, ers. ‖ Inclinar ó dirigir el ganado hácia alguna parte. *Menar.* Duco, is. ‖ r. Juntarse para tratar algo. *Acararse.* Convenio.

CARECER. n. Tener falta de alguna cosa. *Careixer, tenir falta.* Careo, es.

CARECIENTE. p. a. ant. *Faltat.* Carens.

CARECIMIENTO. m. ant. CARENCIA.

CARENA. f. La compostura en el buque de la nave para que pueda volver á servir. *Carena.* Navis reparatio, instauratio. ‖ poét. La nave. *Nau, vela, fusta.* Navis. ‖ ant. Penitencia de cuarenta dias ayunando á pan y agua. *Quaresma á pa y aygua.* Jejunium quadragessimale. ‖ met. fam. MATRACA.

CARENAR. a. Reparar el buque para que pueda volver á servir *Carenar.* Carino, as.

CARENCIA. f. Falta ó privacion de alguna cosa. *Carencia, falta, privació.* Indigentia, æ, privatio, nis.

CARENERO. m. El sitio en que se da carena. *Lloch de donar carena.* Statio reficiendis navibus apta.

CAREO. m. La accion y efecto de carear. *Careig, acarament.* Comparatio, collatio.

CARERO, A. adj. fam. Se aplica al que acostumbra vender caro. *Carissim germá, car.* Qui carè vendit.

CARESTÍA. f. Falta y escasez de alguna cosa. Se dice principalmente del trigo. *Carestia, escassesa.* Inopia, caritas. ‖ Precio subido por causa de escasez. *Preu alt ó car.* Caritas.

CARETA. f. Cara postiza, comunmente de carton pintado. *Careta.* Vulticulus. ‖ Mascarilla de alambre que usan los colmeneros. *Careta.* Larva metalli filis contexta. ‖ JUDÍA DE CARETA.

CARETO, A. adj. Se aplica á los caballos ó yeguas que tienen un cuadrilongo de pelos blancos extendido por toda la longitud y casi toda la latitud de su frente y cara. *Careto.* Albicante fasciâ in fronte distinctus.

CAREZA. f. ant. CARESTÍA.

CARGA. f. Cualquiera cosa que hace peso sobre otra. *Cárrega, carga.* Pondus. ‖ Peso que lleva un hombre ó una bestia, un carro ó una nave para trasportarlo. *Cárrega, carga, cárech,* Onus, sarcina. ‖ Cierta cantidad de granos que en unas partes es de cuatro fanegas y en otras de tres. *Cárrega, carga.* Quædam granorum mensura justæ sarcinæ apta. ‖ La porcion de pólvora, balas ó municiones que se echa en una arma de fuego para dispararla. *Cárrega, carga, tret, tir.* Ad tormenti aut catapultæ ictum pulveris pyrii ac globulorum sufficiens mensura. ‖ Bizma para confortar los caballos etc. Se compone de bolo arménico, caparrosa, sal, vinagre, claras de huevos, harina, ceniza, polvos de toda bizma y sangre de la mula ó del caballo. *Cárrega, carga.* Equis roborandis emplastrum. ‖ Tributo, imposicion, pecho, gravámen. *Cárrega, carga.* Tributum, vectigal, onus. ‖ met. Obligacion por razon del estado, empleo ú oficio. *Carga, cárrega, carrech.* Onus, juris vinculum, obligatio. ‖ met. Los cuidados y aflicciones del ánimo. *Cárrega, carga.* Onus, pondus. ‖ ant. La accion de disparar muchas armas de fuego á un tiempo. *Descárrega.* Explosio. ‖ CERRADA. La descarga general que hace la tropa á un tiempo. *Descárrega, carga cerrada.* Communis, generalis tormentorum bellicorum explosio, ictus. ‖ met. fam. La reprension áspera y fuerte. *Andanada.* Aspera et dura animadversio. ‖ CONCEJIL ó DE LA REPÚBLICA. El oficio que deben servir por su turno todos los vecinos no exceptuados. *Carrech municipal.* Reipublicæ onus plebeis omnibus vicissim subeundum. ‖ MAYOR ó MENOR. La que lleva la caballería mayor ó menor. *Cárrega grosa ó xica.* Onus gravius vel levius jumenti viribus aptum. ‖ REAL. Tributo, censo ó gravámen impuesto sobre los bienes raices. *Carga, carrega real.* Onus tributarium pro fundis persolvendum.

Á CARGA CERRADA. m. adv. met. Sin reflexion ni consideracion. *Sens consideració.* Nullâ habitâ ratione, inconsideratè.

Á CARGAS. m. adv. Con mucha abundancia. *Á cargas.* Abundè, acervatim.

ACODILLAR CON LA CARGA. fr. met. No poder cumplir con las obligaciones de su empleo. *No poder portar la cárrega.* Oneri succumbere.

DAR LA CARGA Ó DAR CARGA AL ENEMIGO. CARGAR. 3. C.

ECHAR CON LA CARGA. fr. fam. Enfadarse y abandonarlo todo. *Ajaurersi.* Præ ira et tædio succumbere.

ECHAR LA CARGA DE SÍ. fr. Libertarse de algun gravámen ó cuidado. *Tráurerseho de sobre.* Onere se expedire.

LLEVAR LA CARGA. fr. met. Sufrir todo el peso, cuidado y trabajo de alguna cosa. *Portar la cárrega.* Onus ferre, pondus sustinere.

POR QUÉ CARGA DE AGUA? loc. fam. Por qué razon, causa ó motivo? *Per quins sinch sous.* Cur?

SENTARSE LA CARGA fr. met. Lastimar la carga á la bestia por no ir bien puesta ó promediada. *Tocar la carga.* Jumentum onere lacerari. ‖ fr. met. fam. Hacerse molesta y gravosa la obligacion ó empeño que uno ha tomado sobre sí. *Ferse, pesada la cárrega.* Rem alicui molestam esse.

SER EN CARGA. fr. ant. Causar molestia ó enfado. *Ser carregos.* Grave, molestum esse.

SOLTAR LA CARGA. fr. met. Apartarse voluntariamente de alguna obligacion ó empeño en que se estaba. *Tráurerse la carga de damunt.* Onus deponere, munus dimittere.

TERCIAR LA CARGA. fr. Repartirla en dos porciones de igual peso que se llaman TERCIOS

Igualar la cárrega. Sarcinam utrinque ad æquilibrium aptare.

VOLVER Á LA CARGA. r. met. Insistir en algun empeño ó tenacidad. *Tornarhi ab sos tretse.* Proposito insistere.

CARGADAS. f. pl. Juego de naipes en que pierde el que no hace baza. *Joch de cartas.* Quidam pugellarum ludus.

CARGADERA. f. náut. En los obradores de arboladura palanca para obligar á unirse las piezas de que se forman los palos. *Gallarda.* Trabs.

CARGADERO. m. náut. Sitio donde se acostumbra cargar y descargar. *Embarcadero.* Onerandis aut exonerandis navibus locus.

CARGADILLA. f. fam. Aumento de la deuda que se empezó á contraer. *Sobrecárrech.* Augmentum, incrementum debiti.

CARGADISIMO, A. adj. sup. *Carregadissím.* Valdè onustus.

CARGADO, A. adj. met. Lleno. *Carregat, plè.* Plenus. ‖ m. Movimiento en la danza española con que el un pié ocupa el lugar del otro. *Carregat.* Hispanicæ saltationis motus.

CARGADOR. m. El que carga. *Carregador.* Onerator, is. V. ‖ El mercader que embarca sus mercaderías. *Carregador.* Mercator merces trans mare portans. ‖ Instrumento de madera para cargar los cañones. *Carregador.* Instrumentum ligneum tormentis bellicis pulvere pyrio muniendis aptum. ‖ ant. El que se alquila para conducir cargas de una parte á otra. Conserva su uso en Nueva España. *Conductor.* Ductor, vector.

CARGAMENTO. m. El conjunto de géneros ú otras cosas que carga una embarcacion. *Carrech, carregament.* Navis onus, merces in navi.

CARGAR. a. Poner ó echar algun peso sobre el hombro, bestia, carro, nave etc. *Carregar.* Onero, as. ‖ n. Inclinarse una cosa hácia alguna parte. Úsase como recíproco. *Carregar.* Incumbo, vergo, is. ‖ Acometer con fuerza y vigor á los enemigos. *Embestir.* Hostem acriter aggredi, adoriri. ‖ Embarcar y trasportar mercaderías para comerciar con ellas. *Carregar, embarcar.* Navem mercibus onerare. ‖ Introducir la carga en el cañon de cualquiera arma de fuego. *Carregar.* Tormentum bellicum pulvere pyrio glandibusque munire. ‖ Embarrar y untar las bestias caballares desde la cruz hasta las caderas con su propia sangre mezclada con otros ingredientes despues de haberlas sangrado. *Embarrar.* Equinum dorsum proprio sanguine ungere, linire. ‖ Usado con algunos adverbios como *mucho, demasiado,* llenarse, comer ó beber destempladamente. *Carregar.* Usque ad ingluviem epulari. ‖ Acopiar con abundancia. *Carregar.* Acumulare, congerere. ‖ Aumentar ó agravar el peso de alguna cosa. *Carregar.* Onus augere, onus oneri addere. ‖ met. Imponer algun gravámen ú obligacion. *Carregar.* Impono, is. ‖ Apuntar en el libro de cuentas lo que alguno queda debiendo. *Carregar.* Debitum in rationario notare. ‖ met. Imputar, achacar. *Carregar, imputar.* Atribuo, adscribo, is. ‖ met. En el juego de naipes, en especial la malilla es echar sobre la carta jugada otra que la gane. *Carregar, matar.* Pagellâ pagellam vincere. ‖ n. Tomar sobre sí algun peso ó carga. *Carregarse encarregarse, péndrer á són carrech.* Onus suscipere. ‖ Concurrir mucha gente en algun paraje. *Carregar.* Confluo, coeo, convenio, is. ‖ Estribar ó descansar una cosa sobre otra. *Carregar.* Inniti, sustentari. ‖ Tomar ó tener sobre sí alguna obligacion ó cuidado. *Tenir ó péndrer á són carrech.* Sibi assumere, suscipere sustinere. ‖ CON ALGUNA PERSONA Ó COSA. fr. Llevársela, tomársela. *Carregarhi portarsèn, péndrer.* Sibi assumere, arripere. ‖ SOBRE ALGUNO. fr. met. Quedar responsable de los defectos ajenos. *Carregar sobre algú.* Pro alienâ culpâ spondere. ‖ SOBRE UNO. fr. met. Instarle, importunarle para que condescienda con lo que se le pide. *Apretar á algú, apretar sobre algú.* Enixè rogare. ‖ r. Echarse con todo el cuerpo hácia alguna parte. *Carregarse.* Incubo, as, incumbo, is. ‖ met. En las cuentas hacerse cargo de las cantidades percibidas. *Carregarse, ferse carrech.* In rationibus reddendis nummorum summam acceptam referre.

CARGAREME. m. RECIBO, RESGUARDO.

CARGAZON. f. La carga de géneros ó mercaderías que se pone en una embarcacion. *Carrech, carregament.* Merces in navi vehendæ. ‖ La pesadez de alguna parte del cuerpo. *Carregament.* Gravedo, inis. ‖ Copia grande de nubes condensadas en el aire. *Carregament ó parada de nuvols, nuvolada.* Nubium densitas.

CARGO. m. La accion de cargar alguna cosa. *Cárrega.* Oneris impositio. ‖ ant. Carga ó peso. *Cárrega.* Onus. ‖ En los contornos de Madrid cierta cantidad de piedra del peso de 40 arrobas segun terreros. *Certa cantitat de pedra.* Lapidum pondus quoddam. ‖ En las cuentas el conjunto de partidas ó cantidades que uno ha recibido y de que debe dar salida. *Cárrech.* Acceptæ pecuniæ ratio. ‖ met. Dignidad, empleo ú oficio. *Cárrech.* Dignitas, munus. ‖ met. Obligacion, precision de hacer ó cumplir alguna cosa. *Cárrech.* Onus, officium. ‖ met. Gobierno, direccion, mando. *Cárrech.* Præfectura, imperium. ‖ La falta de que se acusa á alguno en el cumplimiento de su empleo. *Cárrech.* Objectum crimen, culpa. ‖ DE CONCIENCIA. Lo que grava la conciencia. *Cárrech de conciencia.* Religio.

HACER CARGO Á UNO DE ALGUNA COSA. fr. Imputársela, reconvenirle con ella. *Fèr cárrech á algú de alguna cosa.* Rem alicui exprobrare.

HACERSE CARGO DE ALGUNA COSA. fr. Entenderla, comprenderla, enterarse de ella. *Fèrse cárrech.* Rem callere.

SER EN CARGO. fr. Ser deudor. *Déurer, serli cárrech.* Debitorem esse.

CARGOSO, A. adj. ant. Pesado, grave. *Pesat, pesant.* Gravis, onerosus. ‖ ant. Molesto,

gravoso. *Carregos*, *pesat*. Gravis, molestus.

CARGUE. m. ant. náut. La accion y efecto de cargar *Cárrega*. Onerare navem. ‖ ant. Pasaporte ó licencia para cargar. *Permís per carregar*. Licentia ad onerandam navem.

CARGUERÍO. f. ant. CARGUÍO.

CARGUERO, A. adj. ant. El que lleva alguna carga. *Carregat*. Onustus.

CARGUILLA. f. d. *Carregueta*. Sarcinula.

CARGUÍO. m. La cantidad de géneros ú otras cosas que componen la carga. *Cárrega*, *carga*. Onera, sarcina.

CARGUITA. f. d. *Carregueta*. Sarcinula.

CARIALEGRE. adj. Alegre de cara. *Alegre de cara*. Vultu hilaris.

CARIACONTECIDO, A. adj. El que tiene el semblante triste y demuestra pesar. *Apesarat*, *trist*, *mústich*. Tristis, mœstus.

CARIAGUILEÑO, A. adj. fam. El que tiene la cara larga, secos los carrillos, y algo corva la nariz. *Cara de aligot*. Oris aquilini homo.

CARIALEGRE. adj. mf. *Alegre de cara*. Ore lætus. C.

CARIANCHO, A. adj. La persona que tiene la cara ancha. *Ample de cara*. Ampli vultus homo.

CARIARSE. r. Dañarse ó podrirse algun hueso. *Cariarse*. Tabesco, carie corrumpi.

CARIÁTIDE. f. arq. Estatua en figura humana que sirve en lugar de columna, ó pilastra. *Cariátida*. Caryatides, cariatides.

CARIBE. m. Hombre cruel é inhumano. *Caribe*. Trux, efferus homo.

CARICA. f. p. Ar. JUDÍA DE CARETA.

CARICATURA. f. Retrato ridículo, de facciones deformes y desproporcionadas. *Caricatura*. Imago ridicula. ‖ Pintura ó dibujo con que bajo emblemas ó alusiones enigmáticas se pretende ridiculizar á alguna persona ó cosa. *Caricatura*. Ridicula pictura quâ lineamenta alicujus deformata irrisioni vel derisui exponuntur.

CÁRICE. f. Esparganio, yerba que brota en los prados. *Cárritig*. Carice, asparagiæ genus.

CARICIA. f. Halago, agasajo, expresion amorosa. *Caricia*, *afalech*. Blanditia, blandimentum.

CARICIOSAMENTE. adv. m. CARIÑOSAMENTE.

CARICIOSO, A. adj. CARIÑOSO.

CARIDAD. f. Virtud teologal que consiste en amar á Dios sobre todas las cosas, y al prójimo como á nosotros mismos. *Caritat*. Charitas. ‖ La limosna ó socorro que se da especialmente á los que la piden. *Caritat*, *almoyna*. Eleemosina, stips. ‖ El refresco ó comida que en las solemnidades de algunos santos dan á los concurrentes las cofradías que celebran la fiesta. *Caritat*, *almoyna*. Quædam vini, panis et casei, institutis solemnium sacrorum diebus á sodalitiis cuique advenienti erogari solita. ‖ El convite ó agasajo que se hace en muchos lugares cortos con motivo de las funciones y honras de los difuntos. *Dinar de funeral*. Dapes in funeribus.

CARIDOSO, A. adj. ant. CARITATIVO.

CARIES. m. Daño ó putrefaccion de algun hueso, causado por materia acre y corrosiva.

CARIESCRITO. adj. Te aplica al melon que tiene muchas rayas. *Sallat*. Lineis notatus. *Caries*. Caries.

CARIFRUNCIDO, A. adj. fam. El que tiene fruncida la cara. *Cararrugat*. Oris corrugati homo.

CARIGORDO, A. adj. fam. El que tiene la cara larga. *Carallarch*. Oblongâ facie homo.

CARILUCIO, A. adj. fam. El que tiene la cara lustrosa y le brilla la tez. *Carafresch*, *fresch de cara*. Nitidâ facie homo.

CARILLA. f. dim. *Careta*, *caruca*, *carona*. Vulticulus. ‖ CARETA. 2. ‖ DIEZIOCHENO moneda valenciana. ‖ Llana ó página. *Plana*. Pagina.

CARILLENO, A. adj. fam. La persona que tiene la cara gorda. *Carapló*, *ple de cara*. Ore crassior homo.

CARILLO, A. adj. d. por lo muy subido de precio. *Carot*. Plus justo carus. ‖ d. por amado. *Estimadet*. Carus, dilectus.

CARINEGRO, A. adj. El que tiene la cara muy morena. *Caramoreno*, *negre de cara*. Ore subniger, fuscus.

CARIÑANA. f. ant. Antigua toca de mujer ajustada al rostro. *Toca antiga*. Ricula.

CARIÑITO. m. d. *Carinyet*. Amor.

CARIÑO. m. Amor, benevolencia, afecto. *Carinyo*. Amor, dilectio. ‖ La señal ó expresion de amor. *Carinyo*, *caricia*. Amoris signum, blanditia. ‖ ant. Anhelo ó deseo de alguna cosa. *Ganas*, *desitg*. Cupido.

CARIÑOSAMENTE. adv. m. Con cariño. *Carinyosament*. Amicè, amanter.

CARIÑSISIMO, A. adj. sup. *Carinyosissim*. Amantissimus.

CARIÑOSO, A. adj. Afectuoso, amoroso. *Carinyos*. Amans. ‖ ant. ENAMORADO.

CARIOFILATA OFICINAL. YERBA DE SAN BENITO. C.

CARIOSO, A. adj. ant. Lo que tiene caries. *Cariat*. Carie corruptus.

CARIRAIDO, A. adj. Descarado, sin vergüenza. *Cara sense vergonya*, *descarat*, *desvergonyit*. Effrons, impudens.

CARIREDONDO, A. adj. fam. El que tiene la cara redonda. *Cararodó*, *rodó de cara*. Facie rotundus, orbiculatus.

CARÍSIMO. adj. sup. *Carisim*. Carissimus, dilectissimus.

CARISMA. m. teol. El don gratúito que concede Dios con abundancia á alguna criatura. *Carisma*. Charisma.

CARITA. f. dim. *Careta*, *caruca*, *carona*. Vulticulus.

CARITATERO. m. Dignidad antigua en la metropolitana de Zaragoza. *Almoyner*. Dignitas

in metropolitanâ ecclesiâ cesaraugustanâ.

CARITATIVAMENTE. adv. m. Con caridad. *Caritativament.* Piè, cum charitate.

CARITATIVO, A. adj. Que ejercita la caridad ó dimana de ella. *Caritatiu.* Pius, charitate flagrans.

CARLAN. m En algunos territorios de la corona de Aragon era un señor con ciertos derechos y jurisdiccion. *Carlá.* Judex quidam apud aragonenses.

CARLANCA. f. Collar con puntas de hierro con que se arma á los mastines. *Collar.* Millus, millum, milus, collare. ‖ met. fam. Maula. picardía, roña. *Maula, picardia.* Calliditas, astutia. ‖ ger. CUELLO DE CAMISA.

CARLANCON. m. met. fam. Astuto que tiene muchas carlancas. *Maula, camándula.* Astutus, callidus.

CARLANÍA. f. La dignidad de carlan. *Carlania.* Dignitas quædam apud aragonenses. ‖ Territorio de la jurisdiccion del carlan. *Carlania.* Cujusdam dignitatis apud aragonenses ditio

CARLEAR. n. JADEAR.

CARLIN. m. Moneda de plata del tiempo del emperador Cárlos V. *Carlí.* Nummus carolinus.

CARLINA. f. AJONJERA.

CARLINGA. f. náut. Hueco de la sobrequilla donde se asegura la espiga del palo. *Forat.* Trabis in cariná cavitas, quâ malus inseritur et firmatur.

CARMEL. m. Llanten de hojas largas, planta. *Plantatge llarch.* Plantaginis genus. T.

CARMELINA. f. Lana de vicuña de segunda clase. *Llana de vicunya.* Lana cameli peruani. *T.*

CARMELITA. adj. fam. Religioso del Cármen. *Carmelita.* Carmelitanus. ‖ Flor de la planta capuchina. *Caputxina.* Flos tropæoli majoris.

CARMELITANO, A. adj. Perteneciente á la religion del Cármen. *Carmelitá.* Carmelitanus.

CÁRMEN. m. En Granada la quinta con huerto ó jardin que sirve para recreo en verano. *Casa de camp, torre.* Villa, rus. ‖ Órden regular de religiosos. *Carme.* Carmelitanus ordo.

CARMENADOR. m. El que carmena. *Escarmenador.* Carminator.

CARMENADURA. f. La accion de carmenar. *Escarmenadura.* Carminatio.

CARMENAR. a. Limpiar la lana quitándole las motas. *Escarmenar.* Carmino. ‖ met. fam. REPELAR. ‖ met. fam. Quitar á alguno el dinero en el juego. *Pelar.* Ludentem pecuniâ emungere.

CARMES. m. Insecto que se cria en el coco de la grana. *Carmes.* Cocci vermiculus.

CARMESÍ. adj. De color de púrpura muy subido. *Carmesí.* Purpureus. ‖ m. El polvo que sale de la grana, y sirve para teñir de su color. *Carmesí.* Pulvis purpureus.

CARMESIN. adj. ant. CARMESÍ.

CARMESO. m. ant. CARMESÍ.

CARMIN. m. Pasta de color rojo encendido. *Carmí.* Purpurissum. ‖ Color encendido semejante al de la pasta del mismo nombre. *Carmí.* Rubor, purpureus color. ‖ Rosa de pocas hojas y muy subido color, que nace sin cultivo. *Rosa vera.* Rosa purpurea silvestris. ‖ BAJO. El que se hace con yeso mate y cochinilla. *Carmí baix.* Purpurissum inferius.

CARMINANTE. p. a. ant. Lo que carmina. *Que expel-lex.* Expellens.

CARMINAR. a. ant. EXPELER.

CARMINATIVO, A adj. Que corrige y disipa los flatos. *Carminatiu.* Carminativus. C.

CARNADA. f. Cebo que se hace de carne para pescar ó para cazar lobos. *Carnada.* Esca carnea.

CARNAJE. m. Carne hecha tasajos y salada. *Carn salada.* Caro salita. ‖ ant. Destrozo grande ó mortandad que resulta de una batalla. *Carnicería.* Carnificina, cædes, strages.

CARNAL. adj. Perteneciente á la carne. *Carnal.* Carnalis, carneus. ‖ Lascivo ó lujurioso. *Carnal.* Libidinosus. ‖ met. Lo que es terreno, y mira solamente las cosas del mundo. *Carnal, mundá.* Carnalis, terrenus. ‖ m. El tiempo del año que no es cuaresma. *Carnal.* Carnium edendarum tempus annuum.

CARNALIDAD. f. Vicio y deleite de la carne. *Deleite de la carn.* Libido. libidinosa voluptas.

CARNALÍSIMO, A. adj. sup. *Luxurios.* In venerem maximè pronus.

CARNALMENTE. adv. m. Con carnalidad, ó sensualidad. *Carnalment.* Libidinosè.

CARNAVAL. m. CARNESTOLENDAS.

CARNAZA. f. Interior de las pieles que ha estado inmediato á la carne. *Carnassa.* Corii pars interior. ‖ fam. La abundancia de carne. *Carnassa.* Nimia in epulis carnium copia.

CARNE. f. La parte blanda y mollar del cuerpo de los animales. *Carn.* Caro. ‖ Por antonomasia la que públicamente se vende para el abasto comun. *Carn.* Cibaria caro. ‖ Se toma por todo el animal, en particular por el hombre; y así se dice: morirá toda CARNE. *Carn.* Caro. C. ‖ pint. ESPALTO. T. ‖ met. Se toma por la flaqueza humana, ó por el cuerpo. *Carn.* Caro. T. ‖ Las partes comestibles del pescado. *Mòlla.* Caro piscium. T. ‖ En el juego de la taba la parte que tiene algo cóncava formando una S. *Carn.* Tali lusorii pars concava. ‖ La comida compuesta de animales de tierra ó del aire, en contraposicion de la que es de pescado. *Carn.* Obsonium ex carne. ‖ met. La parte mollar de la fruta. *Carn.* Pulpa, pars edilis. ‖ Uno de los tres enemigos del alma, que inclina á la sensualidad y lascivia. *Carn.* Libido. ‖ AHOGADA. La guisada á manera de estofado. *Carn ofegada, ofegat de carn.* Caro lento igne cocta. ‖ DE DONCELLA. Entre floristas color de malva. *Color*

de malva. Floris color ad carnis colorem accedens. Lop. ‖ DE MEMBRILLO. Conserva que se hace de esta fruta. *Codonyat.* Cydonia mala melle condita, cydonites, cydoniatum. ‖ DE PELO. La de los animales de caza menor que tiene pelo y se comen. *Carn de pel.* Pilosi animalis caro edilis. ‖ DE PLUMA. La de las aves que sirven para sustento. *Carn de ploma.* Avium caro edilis. ‖ DE SÁBADO. Los extremos, despojos y grosura de los animales que se permitian comer en sábado. *Carn de dissapte.* Pecudum extrema et pinguedo quibus tantum vesci sabbatis olim licebat. ‖ MOMIA. CAROMOMIA. ‖ fam. La que se vende en la carnicería y es escogida y sin hueso. *Carn sense os.* Pulpa. ‖ SIN HUESO. T. ‖ MUERTA. La viciada, que se pone dura é insensible. *Carn morta.* Vitiata caro. C. ‖ NUEVA. La que se vende por pascua de Resurreccion. *Carn de Pascua.* Carnes dapibus paschalibus destinatæ. ‖ SIN HUESO. met. fam. Conveneacia ó empleo de mucha utilidad y de poco ó ningun trabajo. *Carn sense ossos.* Sine sacris hæreditas. ‖ VIVA. En la herida ó llaga es la que está sana. *Carn viva.* Caro vegeta. ‖ Y SANGRE. Los hermanos y parientes. *Carn y sanch.* Propinqui, consanguinei.

AVENTARSE LAS CARNES. fr. p. Ext. Oler mal, ó empezar á corromperse. *Passarse, escalfairse la carn.* Feteo, putresco.

COBRAR, ECHAR Ó TOMAR CARNES. fr. fam. Engordar el que estaba floco. *Posar carns.* Pinguesco.

CRIAR CARNES. fr. Ir engordando. *Posar carns, engreixarse.* Pinguesco, crassesco.

DE SUS CARNES COME. loc. fam. Denota que muchas veces quien hace un mal, el mismo lo paga. *De la seva pell se farán las tiretas.* Ex se fingitaranea. C.

EN BUENAS CARNES. En buen estado. *En bon estat.* Prosperè. C.

EN CARNES, Ó EN VIVAS CARNES. m. adv. En cueros ó desnudo. *Nu de pel á pel.* Nudus omnino.

HACER CARNE. fr. Hablando de los animales carnívoros es matar, hacer carnicería y riza. *Fèr carnicería.* Cædo', trucido. ‖ Herir ó maltratar á otro. *Ferir.* Vulnus infligere.

HACER CARNE Y SANGRE DE ALGUNA COSA. fr. fam. Aprovecharse ó servirse de cosa ajena como si fuera propia, sin pensar en restituirla ni pagarla. *Fèrne caps y llonsas.* Rem alienam in proprios usus convertere.

NI ES CARNE NI PESCADO. fr. met. Ser totalmente inútil ó insulsa una persona. *No es carn ni peix, no es cuca ni aucell.* Neque prodest neque obest.

PONER TODA LA CARNE EN EL ASADOR. fr. Arriesgar uno de una vez cuanto tiene sin reservar nada. *Posar tota la carn á la olla.* Omnia bona in sortem, in periculum mittere.

SER DE CARNE Y HUESO. fr. met. fam. con que se da á entender que uno siente como los demás las incomodidades y trabajos de esta vida. *Sèr de carn y ossos, no ser de fusta.* Infirmitatibus corporis, animique affectionibus obnoxium esse.

TEMBLAR LAS CARNES. fr. met. fam. Tener gran miedo ú horror de alguna cosa. *Tremolar las copas del genolls.* Pertimesco, horreo.

TENER CARNE DE PERRO. fr. fam. Tener mucho aguante ó resistencia. *Sèr un burro de cárrega ó de tragí.* Laboris patientem esse.

TENER MUCHA CARNE EN LAS CEJAS. fr. Ser muy tonto. *Tenir molta llana al clatell.* Summè hubetem esse. C.

CARNECERÍA, f. CARNICERÍA.

CARNECICA, LLA, TA. f. d. *Carneta.* Caruncula.

CÁRNEO, A. adj. ant. Lo que tiene carne. *Carnos.* Carneus.

CARNERADA. f. Rebaño de carneros. *Ramat de moltons.* Arietum grex.

CARNERAJE. m. Derecho que se paga por los carneros. *Dret dels moltons.* Vectigal quod ex arietibus solvitur.

CARNERARIO. m. p. Ar. CARNERO Ú OSARIO.

CARNEREAMIENTO. m. La pena que se paga por entrar los carneros en alguna parte á hacer daño. *Ban, multa.* Mulcta irrogata propter damnum ab arietum grege arvis illatum.

CARNEREAR. a. Llevar la pena de los carneros que entran en alguna parte á hacer daño. *Exigir la multa, fèr pagar lo ban.* Mulctam exigere propter damnum arvis ab arietibus illatum.

CARNERERO. m. El que conduce los hatos de carneros. *Pastor.* Arietum pastor, custos.

CARNERIL. adj. que se aplica á las dehesas en que pastan carneros. *De moltons.* Arietinus.

CARNERO. m. Cuadrúpedo rumiante lanudo, armado de cuernos, cuya carne es muy sustanciosa. *Moltó.* Aries. ‖ El lugar donde se echan los cuerpos de los difuntos. *Sepultura.* Sarcophagus. ‖ El lugar donde se echan los huesos que se sacan de la sepultura. *Ossera.* Ossarium. ‖ El sepulcro de familia que suele haber en algunas iglesias elevado como una vara del suelo. *Sepulcre.* Tumba, tumulus, sepulcrum. ‖ La piel de carnero curtida. *Pell de moltó.* Corium arietinum. ‖ ant. Máquina militar. ARIETE. ‖ ant. Lugar donde se guarda la carne. *Lloch ahont se guarda la carn.* Carnis repositorium. ‖ ADALID. ant. CARNERO MANSO. ‖ CICLAN. El que tiene las criadillas ocultas dentro del cuerpo. *Moltó sens turmas.* Vervex. ‖ DE CINCO CUARTOS. El de África que tiene la cola muy gruesa y los cuernos no tan retorcidos. *Moltó africá.* Aries lybicus. ‖ DE DOS DIENTES. El que pasa de un año hasta que entra en el tercero. *Moltó de dos dents.* Aries admissarius. ‖ LLANO. El que está castrado. *Moltó sanat.* Aries castratus. ‖ MANSO. El que sir-

ve de guia á los demás. *Esquellér*, *menor*. Aries dux gregis. ‖ MARINO. Pèz grande. *Moltó marí*. Aries marinus. ‖ VERDE. Especie de guisado de carnero. *Especie de guisat de carn*. Caro vervecina alliis et petroselino condita.

NO HAY TALES CARNEROS. fr. fam. Se usa cuando se niega alguna cosa que se ha sentado por cierta. *No hi ha tal haca*. Fabulæ.

CARNERUNO, A. adj. Perténeciente al carnero. *De moltó*. Arietinus. ‖ Semejante al carnero. *Com moltó*. Arietinus.

CARNESTOLENDAS. f. pl. Los tres dias de carne que preceden al miércoles de ceniza. *Carnestoltes*. Hilaria, bacchanalia.

CARNICERÍA. f. Casa ó sitio donde se vende la carne por menor. *Carnicería*. Carnarium, taberna carnaria. ‖ met. Destrozo y mortandad. *Carnicería*. Carnificina, cædes, strages.

HACER CARNICERÍA. fr. fam. Hacer muchas heridas ó cortar mucha carne á alguno. *Fèr carnicería*. Aliquem pluribus vulneribus afficere, lacerare, laniare.

PARECE CARNICERÍA. fr. fam. con que se explica el gran desórden en gritar y hablar muchos á un tiempo sin entenderse unos á otros, como sucede en la carnicería. *Sembla lo mercat de Calaf*. Tumultuaria loquentium vociferatio forum refert.

CARNICERO, A. mf. El que públicamente pesa y vende carne. *Carnicer*. Lanius, lanio, carnarius. ‖ adj. aplícase á los animales ó aves que matan reses ó pájaros para su sustento; como el lobo, el gavilan. *Carnicer*. Carnivorus. ‖ Se aplica al coto ó dehesa destinada para el pasto del ganado que se ha de pesar y vender en la carnicería. *De bestiar per la carnicería*. Arietinum pascuum. ‖ met. El hombre cruel, sanguinario, inhumano. *Cruel*, *sanguinarí*. Sanguinarius, crudelis. ‖ fam. El que come mucha carne. *Carnicer*. Carnarius.

CARNICOL. m. La uña ó zapatilla del puerco ú otro animal de pié hendido. *Sabateta*. Talus, stragalus. ‖ TABA. ‖ pl. Juego que se jugaba con una especie de dados hechos del hueso del talon de la vaca. *Marranxa*. Tali ludus.

CARNIFICACION. f. Transformacion de los huesos en una sustancia de consistencia carnosa. *Transformació en carn*. In carnem conversio. C.

CARNIFICARSE. r. Convertirse en carne. *Convertirse en carn*. In carnem converti. T.

CARNÍVORO, A. Se aplica al animal que se alimenta de carne. *Carnívoro*. Carnivorus.

CARNIZA. f. fam. Desperdicio ó desecho de la carne que se mata. *Carnota*. Carnis reliquiæ rejectæ, ejectitia caro. ‖ La carne muerta. *Carn morta*. Cadaverina caro.

CARNOSIDAD. f. Carne supérflua que crece en alguna llaga, ó sobresale en alguna parte del cuepo. *Carnot*. Caruncula.

CARNOSO, A. adj. Lo que es de carne. *Carnos*. Carneus. ‖ El que tiene muchas carnes. *Carnut*. Carnosus. ‖ Lo que tiene mucho meollo. *Carnos*. Medulatus.

CARNUZA. f. La reunion de mucha carne que produce hastío. *Carnussa*. Carnium fastidita congeries.

CARO, A. adj. Lo subido de precio. *Car*. Carus. ‖ Amado, querido. *Car, carít*, *estímat*. Carus, dilectus. ‖ ant. Gravoso ó dificultoso. *Car*. Gravis, difficilis. ‖ adv. m. Á un precio alto ó subido. *Car*. Caré.

CAROCA. f. fam. Palabra ó accion cariñosa con que se lisonjea á alguno para lograr de él lo que se pretende. *Carantonias*. Delinimentum.

CAROCHA. f. El estiércol blanco de la abeja maestra. *Ous de abella*. Apis excrementum quo ova examinis continentur.

CAROCHAR. a. Entre colmeneros empollar las abejas los huevos. *Fèr ous*. Apes ova fovere.

CAROLUS. m. Moneda flaménca usada en España en tiempo de Carlos V. *Carlos*. Monetæ genus.

CAROMOMIA. f. La carne magra y seca de los cuerpos humanos embalsamados. *Carn de momía*. Mumia.

CARONA. f. La parte interior de la albarda. *Part de sota de la albarda*. Clitellæ pars lumbis jumenti adhærens. ‖ La parte del lomo sobre que cae la albarda. *Llom*. Lumbi. ‖ ger. CAMISA.

Á CARONA. m. adv. ant. Inmediato á la carne ó pellejo del cuerpo. *Á la pell*. Imâ pelle.

BLANDO DE CARONA. met. Flojo y para poco trabajo. *Delicat*. Deses, iners. ‖ met. El que se enamora fácilmente. *Enamoradís*, *ase den Mora*. Facilis, proclivis ad amorem.

HACER LA CARONA. fr. fam. Esquilar á las caballerías la parte del lomo que se llama carona. *Esquilar del llom*. Jumenta circà lumbos tondère.

CARONADA. f. Especie de cañon. *Caronada*. Tormenti bellici genus. *T*.

CAROÑOSO, A. adj. que se aplica á las caballerías desolladas y con mataduras. *Ple de nafras*. Ulcerosus, excoriatus.

CAROQUERO, A. mf. El que hace carocas. *Afalegador*. Blandiloquus, adulator.

CARÓTIDAS. f. pl. anat. Venas yugulares. *Carótides*, *venas del coll*. Charotides, apoleticæ. C.

CAROZO. m. p. Ext. Telilla en que están encerrados los granos de la granada. *Tel de la magrana*. Ciccum.

CARPA. f. Pez que se cria en los estanques y en las rebalsas de los rios parecido á la tenca. *Carpa*. Ciprinus.

CARPE. m. Árbol, especie de olmo. *Especie de òm*. Carpinus. T.

CARPEDAL. m. Plantío de carpes. *Plantada de certa especie de òms* Ulmorium. T.

CARPENTANO, A. adj. CARPETANO.

CARPENTEAR. a. ant. ABREJACAR.

CARPETA. f. Cubierta sobre las mesas ó arcas para limpieza y aseo. *Cuberta.* Stragulum, tapes. ‖ Especie de cartapacio que se pone en las mesas para escribir sobre él y guardar papeles. *Cartera.* Theca cartaria, scrinium. ‖ Cubierta de carta. *Carpeta.* Epistolæ involucrum. ‖ Rótulo exterior en la cubierta de los legajos de papeles. *Rétol.* Exterior inscriptio in chartarum fasciculis. ‖ ant. La cortina, manta, ó paño que se pone en las puertas de las tabernas. *Cortina.* Velum in ostio tabernæ vinariæ.

CARPETANO, A. adj. Perteneciente al reino de Toledo. *Toledá.* Carpetanus.

CARPETAZO (DAR). fr. En las secretarías es suspender la resolucion de alguna cosa no dándole curso. *Tirar sota la taula.* Negotium suspendere, eliminare.

CARPINTEAR. n. Trabajar de carpintero. *Traballar de fuster.* Dolo, ligna expolire.

CARPINTERÍA. f. Tienda donde trabaja el carpintero. *Botiga de fuster.* Officina lignaria. ‖ Oficio de carpintero. *Ofici de fuster.* Ars lignaria.

CARPINTERO. m. El que trabaja y labra la madera. *Fuster.* Faber lignarius. ‖ DE BLANCO. El que trabaja madera comun haciendo bancos, mesas y demas muebles ó utensilios. *Fuster.* Faber lignarius. ‖ DE CARRETAS. CARRETERO 1. ‖ DE OBRAS DE AFUERA. El que solo hace la armazon de madera para los edificios. *Fuster de obras.* Faber lignarius domorum tectis et contignationibus faciendis. ‖ DE PRIETO. CARRETERO. 1. ‖ DE RIBERA. El que trabaja en las fábricas de navíos. *Mestre de aixa.* Faber navalis.

CARPIR. n. ant. Reñir, pelear. *Barallarse, bátrerse.* Rixari, contendere.

CARPO. m. anat. Parte entre el brazo y la palma de la mano. *Carpo.* Pars inter brachium et palmam.

CARPOBÁLSAMO. m. Fruto del árbol que produce el opobálsamo. *Carpobálsam.* Carpobalsamum.

CARQUEJÍA. f. bot. Especie de retama. *Carquexia.* Lentiscus carquexia. C.

CARRACA. f. Embarcacion grande y tarda en navegar. *Carraca.* Navis oneraria. ‖ Todo buque pesado y de malas propiedades, ó ya muy viejo. *Carraca.* Incommoda navis. D. M. ‖ ant. NAVÍO DE GUERRA. D. M. ‖ ant. El sitio donde se construian y pertrechaban los bajeles. *Carraca.* Navale, is. D. M. ‖ Instrumento de madera de que usan las iglesias en la semana Santa para llamar á los oficios divinos. *Matracas, tenebras.* Crepitaculum ligneum. ‖ Instrumento de madera con una lengüeta que tocan los muchachos al concluirse las tinieblas el miércoles, jueves, y viernes santo. *Xarrich, xarrach, matracas.* Crepitaculum.

CARRACO, CA. adj. Viejo achacoso ó impedido por la mucha edad. *Xaruch.* Caducus senex.

CARRACON. m. CARRACA PEQUEÑA. *Carraca petita.* Parva návis oneraria.

CARRAL. m. Barril ó tonel para transportar vino en carros. *Barral.* Cupa, cadus.

CARRALEJA. f. Insecto. ABADEJO. ‖ ant. CAÑAHEJA.

CARRALERO. m. El que hace carrales. *Boter.* Cadorum artifex.

CARRASCA. f. COSCOJA.

CARRASCAL. m. El sitio ó monte poblado de carrascas. *Garriga.* Ilicetum.

CARRASCALEJO. m. d. *Garrigueta.* Ilicetum.

CARRASCO. m. CARRASCA.

CARRASCON. m. aum. *Garriga espesa.* Asperum ilicetum.

CARRASPADA. f. Bebida de vino aguado, con miel y especias. *Beguda de ví, aygua, mel y especies.* Melitites, hydromeli.

CARRASPERA. f. Aspereza en la garganta que impide tragar libremente la saliva y enronquece la voz. *Ronquera, rugall.* Faucis asperitas.

CARRASQUEÑO, A. adj. Que pertenece á la carrasca ó tiene sus propiedades. *Garriguench.* Iliceus. ‖ Se aplica á la persona áspera ó dura. *Brusch, aspre.* Asper, immitis.

CARREAR. a. ant. ACARREAR.

CARREJAR. a. ant. ACARREAR.

CARRERA. f. Movimiento acelerado del hombre ó animal. *Carrera, correguda.* Cursus. ‖ Sitio destinado para correr. *Carrera.* Stadium. ‖ Camino real que va de una parte á otra. *Carrera, carretera, camí ral.* Via. ‖ CALLE. ‖ Las calles destinadas para pasar alguna funcion pública y solemne. *Carrera, curs.* Via aulæis ornata. ‖ met. Se dice de algunas cosas que están puestas en órden ó hilera. *Rengla, rengle, renglera, fila, filera, rench.* Ordo, series. ‖ met. Fiesta de parejas ó apuestas á pié ó á caballo para probar la ligereza. *Correguda.* Ludus decursorius. ‖ met. La raya ó señal que deja en la cabeza el pelo dividido á uno y otro lado. *Clenxa.* Capillorum discrimen, linea, sulcus. ‖ met. El camino ó curso que alguno sigue en sus acciones. *Carrera.* Vitæ ratio, modus. ‖ met. El curso ó duracion de la vida. *Carrera.* Vitæ spatium. ‖ met. Profesion de las armas ó letras. *Carrera.* Armorum vel litterarum professio. ‖ met. ant. Camino, medio ó modo de hacer alguna cosa. *Medi, camí.* Via, ratio, modus. ‖ CARRERILLA. 2. ‖ Línea de puntos que se sueltan en la media. *Carrera.* Aliquot tibialium nodi soluti. ‖ CARRERILLA. 3. ‖ germ. CALLE. ‖ DE GAMOS. Especie de caza mayor, y fiesta para correrlos. *Correguda de daynas.* Damarum venatio lusoria. ‖ DE INDIAS. Navegacion á las Indias de ida y vuelta. *Carrera de Indias.* Ad indos occiduos transfretatio, navigatio. ‖ DEL SOL. Su curso diario de oriente á poniente. *Curs del sol.* Solis cursus, gyrus.

Á CARRERA ABIERTA. m. adv. Á TODO CORRER.

ABRIR Ó DAR CARRERA. fr. ant. Franquear ó dar paso y lugar. *Fèr pas ó lloch.* Viam aperire.

APAREJAR CARRERA. fr. ant. ABRIR CAMINO.

DAR CARRERA Á ALGUNO. fr. ant. Ponerle en estado ó disposicion de hacer alguna cosa. *Posar á carril.* Paro.

DE CARRERA. m. adv. Con celeridad ó presteza. *De correguda.* Præproperè, festinanter. ‖ met. Sin reflexion. *Á cop de botg.* Inconsultè, temerè.

ENTRAR POR CARRERA. fr. ENTRAR POR CAMINO.

ESTAR EN CARRERA. fr. Haber empezado á servir en algun destino ò profesion. *Estar en carrera, tenir carrera.* Viam adipiscendorum munerum aut honorum tenere.

ESTAR EN CARRERA DE SALVACION. Se dice de las ánimas del purgatorio que tienen asegurada su salvacion acabada la pena. *Estar en camí de salvació.* Æternæ beatitudinis adipiscendæ certum esse.

NO PODER HACER CARRERA CON ALGUNO. fr. fam. No poder reducírsele á que haga lo que es razon. *No podérsen eixir.* Frustrà aliquem officii admonere.

PARTIR DE CARRERA. fr. Poner en ejecucion sin considerar ni reflexionar. *Anar de botg.* Temerè prorumpere.

CARRERILLA, A. f. dim. *Carrereta.* Brevis cursus. ‖ En la danza española dos pasos cortos acelerados. *Carrera.* Saltationis hispanicæ concitatior cursus. ‖ En la música es la subida ó bajada de una octava pasando ligeramente por los puntos intermedios. *Carrera.* In musicis elevatio vel depressio concitatior.

CARRETA. f. Carro largo, angosto y bajo. *Carreta.* Plaustrum, carriculum, vehes. ‖ Carro cerrado por los lados con ruedas sin herrar. *Carreta.* Plaustrum. ‖ CUBIERTA. GALERÍA.

CARRETADA. f. La carga que lleva una carreta. *Carretada.* Vehes. ‖ fam. Muchedumbre ó cantidad grande de cosas. *Carretada.* Rerum congeries, acervus.

Á CARRETADAS. m. adv. fam. En gran copia ó abundancia. *Á carretadas.* Copiosè, affatim, affluenter.

CARRETAJE. m. El trato ó trajino que se hace con carros ó carretas. *Carreteig.* Advectio seu vectura plaustris.

CARRETE. m. Carrito pequeño agujereado que sirve para devanar seda ó hilo de oro ó plata. *Rodet.* Trochlea. ‖ Rueda en que los pescadores llevan rodeado el hilo del anzuelo. *Rodet.* Trochlea filo piscatorio obvolvendo.

DAR CARRETE. fr. Ir largando el sedal al pez grande que ha caido en el anzuelo para que no le rompa. *Donar ó amollar fil.* Hamum laxare.

CARRETEAR. a. Conducir en carreta ó carro. *Carretejar.* Carro, plaustro vehere, portare.

CARRETEARSE. r. Hacer los bueyes ó mulas un movimiento irregular tirando de algun carruaje inclinando el lomo á la parte de adentro y echando los piés á la de afuera. *Carretejarse.* Obtorto corpore carrum trahere.

CARRETEL. m. p. Extr. CARRETE. 2. ‖ náut. Especie de devanadera en que se envuelve la corredera. *Rodet de la corda.* Circulus quo funis ad enavigata spatia dimetienda comparatus convolvitur.

CARRETELA. f. Coche ligero que va cubierto ó descubierto á arbitrio del que le usa. *Carretela.* Rheda, currus.

CARRETERA. f. Camino público ancho y espacioso para pasar carros y coches. *Carretera.* Via publica lata, curribus pervia.

CARRETERÍA. f. Conjunto de carretas. *Carretam.* Plaustrorum multitudo. ‖ Ejercicio de carretero. *Exercici de carreter.* Avectio. ‖ Sitio ó paraje en que se fabrican carretas. *Construcció de carretas.* Plaustrorum, carrucarum officina.

CARRETERO. m. El que construye carros y carretas, tambien el que gobierna las bestias que tiran los carros y carretas. *Carreter.* Plaustrarius ‖ ger. FULLERO.

JURAR COMO UN CARRETERO. fr. fam. Blasfemar ó echar muchas maldiciones. *Renegar com un carreter, ó com un moro.* Dejero, imprecari.

CARRETIL. adj. ant. que se aplica al camino carretero. *De carros, carreter.* Carrucarius.

CARRETILLA. f. d. *Carreta petita.* Carrulus. ‖ Especie de cajon con una rueda por la parte de adelante, y dos mangos por la de atrás para conducirle un hombre. *Carretó.* Carrulus. ‖ Instrumento de madera, especie de andamio con ruedas para enseñarse á andar los niños. *Pollera de fusta.* Ambulatorium vehiculum infantibus gressum tentantibus aptum. ‖ Especie de cohete buscapiès. *Carretilla, cohet borratxo.* Papiraceum crepitaculum tormentariò pulvere oppletum, humi repens. ‖ Instrumento que usan en algunas partes para adornar con labores á modo de puntas ó dientes las cosas de pasta ó masa por las orillas. *Carretilla.* Instrumentum sic dictum. ‖ Yerba. CADILLO. C.

DE CARRETILLA. m. adv. fam. Por costumbre, sin reflexion ni reparo. *De esma.* Cursim, ex more, inconsultè.

SABER DE CARRETILLA. fr. fam. Haber tomado bien de memoria lo que se ha leido y estudiado, y decirlo corrientemente. *Saber com lo pare nostre.* Memoriter habere, cursim recitare.

CARRETON. m. Carro pequeño á modo de cajon abierto. *Carretó.* Plostellum. ‖ Especie de carro pequeño con una rueda metida entre dos palos que se ensanchan al extremo contrario, en el cual lleva el amolador la piedra. *Carretó.* Carrulus cotis vectorius. ‖ Carrito peque-

ño con cuatro ruedas, donde se ponen los niños para divertirlos ó descansar á la niñera. *Carretó*, *basseta*. Infantium sedile rotabile. ‖ ant. CUREÑA. ‖ En Toledo el carro en que representaban los autos sacramentales el dia del Corpus. *Carro*. Carpentum histrionicum Toleti olim dramatibus usitatum sacris vicatim agendis. ‖ DE LÁMPARA. La garrucha que sirve para subir y bajar las lámparas de las iglesias. *Corriola*. Trochlea.

CARRETONCILLO. m. d. *Carretonet*, *carretet*. Parvum plostellum.

CARRICAR. a. ant. ACARREAR.

CARRICOCHE. m. ant. Carro cubierto que tenia caja como la de un coche. *Especie de cotxe*. Rheda. ‖ Coche viejo y de mala figura. *Cotxe vell ó antich*. Rheda vetus. ‖ p. Mur. Chirrion ó carro de la basura. *Carro de escombrariayre*. Carrus purgamentis et scobibus exportandis.

CARRIEGO. m. Cesta de mimbres para pescar. *Nansa*. Cista viminea piscibus capiendis. ‖ Cesta grande de mimbres sin pulir, que sirve para echar en colada las madejas de lino. *Cove de posar lo lli á la bugada*. Canistrum lini voluminibus lixiviâ detergendis.

CARRIL. m. La señal que dejan en el suelo las ruedas del carruaje. *Carril*, *rodero*. Orbita. ‖ El camino que no es muy ancho y solo capaz de poder pasar un carro. *Carril*. Via vix curribus pervia. ‖ El surco que deja el arado. *Solch*. Sulcus.

CARRILADA. f. ant. CARRIL. 1.

CARRILLADA. f. El unto ó medula que tiene el carrillo del puerco. *Moll de la barra de porch*. Porcinæ maxillæ adeps, medulla. ‖ ant. QUIJADA. ‖ ant. BOFETON. ‖ pl. p. Ext. cascos por cabezas de carnero sin lengua ni sesos.

CARRILLERA. f. QUIJADA. ‖ pl. Correas para sujecion del casco y defensa de la cara. *Carrilleras*. Corrigiæ infrà mentum ductæ quibus galea capiti alligatur.

CARRILLO. m. d. *Carret*. Plostellum. ‖ La parte carnosa de la cara desde la mejilla hasta lo bajo de la quijada. *Galta*. Bucca, maxilla. ‖ GARRUCHA.

CARRILLOS DE MONJA BOBA, Ó DE TROMPETERO. loc. fam. Se usa para significar que alguno tiene los carrillos muy abultados. *Galtas de pa de ral*, *butiflé*. Crassiores buccæ, maxillæ.

COMER Á DOS CARRILLOS. fr. fam. Tener dos empleos de utilidad á un mismo tiempo. *Menjar á dos gueixos*. Duobus muneribus aut redditibus simul frui. ‖ Complacer por su propia utilidad á dos personas encontradas, dando la razon á la una y á la otra. *Fèr cara á dos*, *menjar á dos gueixos*. Dextrâ levâque assentari.

CORRER CARRILLOS. Fiesta que se ejecuta á caballo y sobre la carrera, cogiendo con la lanza un carrillo de determinado color. *Festa de caballs*. Ludi equestris genus.

CARRILLUDO, A. adj. Que tiene los carrillos gordos y abultados. *Ple de galtas*. Homo maxillis crassior.

CARRIOLA. f. Cama baja, ó tarima con ruedas. *Tarima ab rodas*. Suppedaneum rotabile. ‖ Carro pequeño con tres ruedas lucidamente vestido, en que solian pasearse las personas reales. *Carriola*. Curriculus, rheda.

CARRIZAL. m. Sitio poblado de carrizos. *Canyar de canyaveras*. Carectum.

CARRIZO. m. Planta parecida á la caña, pero mas delgada, que se cria entre mucha humedad y se usa para cubrir techos. *Canyavera*, *canyota*, *canya borda*. Carex.

CARRO. m. Máquina para llevar cargas. Suele hacerse de una armazon de tablas sobre un eje con ruedas. *Carro*. Carrus, plaustrum, plostrum. ‖ En los coches el juego sin la caja. *Carro*. Carrus rhedarius. ‖ La constelacion que los astrónomos llaman osa mayor. *Carro*. Ursa major. ‖ ger. JUEGO. ‖ imp. La armazon que juega sobre la escalera por meter la forma en la prensa y sacarla de ella. *Carro*. ‖ DE EZEQUIEL. Tejido de lana que venia de Francia. *Carro de Essequiel*. Laneæ telæ genus. ‖ DE MALAS NUEVAS. CORREO DE MALAS NUEVAS. T. ‖ DE ORO. Tela muy fina de lana que se teje en Flandes y otras partes. *Carro de or*. Laneæ telæ genus. ‖ FALCADO. El que tenia fijadas en los ejes unas cuchillas fuertes y afiladas para herir al enemigo. *Carro armat*. Carrus falcibus instructus. ‖ MAYOR O MENOR. OSA MAYOR Ó MENOR. ‖ TRIUNFAL. El grande pintado y adornado de que se usa en las procesiones, representaciones y otros festejos. *Carro triunfal*. Currus triumphalis, vehiculum triumphale.

TORCERSE EL CARRO. fr. met. Apartarse de la razon. *Apartarse de la rahó*. Á ratione esse devium. C.

COGERLE Á UNO EL CARRO. fr. fam. Tocarle un cargo gravoso, ó padecer alguna desgracia ó pérdida. *Tráurer bona rifa*. Adversâ sorte irretiri.

COGER EL CARRO Á UNO. fr. met. Cogerle alguna desgracia. *Cáurerli la pesada*. Pessime alicui aliquid evenir. C.

UNTAR EL CARRO. fr. met. fam. Regalar ó gratificar á alguno para conseguir lo que se desea. *Untar lo carro*, *ó las rodas*, *ó lo palmell de la ma*. Muneribus delinire.

CARROCERO. m. ant. COCHERO.

CARROCILLA. f. d. *Carrossa petita*. Ornatior currulus.

CARROCIN. m. SILLA VOLANTE.

CARROCHA. f. CAROCHA. ‖ La simiente del pulgon, abeja y otros insectos. *Ous*. Semen.

CARROCHAR. n. Hacer simiente el pulgon, abejas ú otros insectos. *Fèr ous*. Semen emittere.

CARROMATERO. m. El que guia ó gobierna el carromato. *Carreter*. Plaustrarius.

CARROMATO. m. Carro de carga tirado

por dos ó mas caballerías una detrás de otra. *Carro de carrera.* Cisium onerarium.

CARROÑA. f. Carne corrompida. *Carn corrompuda.* Caro putrida.

CARROÑAR. a. Causar roña al ganado lanar. *Encomanar ronya al bestiar.* Scabie inficere.

CARROÑO, A. adj. Podrido, corrompido. *Pudrit, corromput.* Puditus, tabidus.

CARROZA. f. Coche grande ricamente vestido y adornado. *Carrossa.* Ornatior currus, carruca. ‖ Reparo ó cubierta provisional que suele ponerse á popa de las embarcaciones para abrigo. *Tenda, toldo.* Tectum, operimentum.

CARRUAJE. m. Conjunto de carros y otros instrumentos con ruedas, que se preparan para un viaje. Se usa de la misma voz aunque no sea mas de uno. *Carruatge.* Vehiculorum copia, vehiculum. ‖ ant. El trato ó trajino con carros, coches, calesas etc. *Carreteig.* Advectio seu vectura plaustris.

CARRUAJERO. m. El que guia ó conduce cualquier carruaje. *Arriero.* Vehiculi ductor.

CARRUCO. m. Carro cuyo eje da vuelta con las ruedas que no tienen rayos. *Carreta.* Plaustrum.

CARRUCHA. f. GARRUCHA.

CARRUJADO, A. adj. ENCARRUJADO.

CARTA. f. Papel escrito y ordinariamente cerrado que se envia de una parte á otra para comunicarse los ausentes. *Carta.* Epistola, litteræ. ‖ Despacho ó provision real que se expide por los consejos, audiencias y chancillerías. *Despatg, lletras.* Edictum. ‖ Cualquiera de los naipes de la baraja. *Carta.* Charta picta lusoria, pagella lusoria. ‖ El instrumento público. *Escriptura pública.* Syngrapha. ‖ MAPA. ‖ ant. Papel para escribir ó escrito. *Paper de escriurer ó escrit.* Cartha vel scriptum. ‖ ABIERTA. Despacho y provision real general y que hablaba con todos. *Despatg general.* Litteræ patentes, apertæ. ‖ ACORDADA. Aquella en que un tribunal superior reprende ó advierte reservadamente alguna cosa á un cuerpo ó persona de carácter. *Lletras reservadas.* Litteræ quibus á superiori tribunali inferior objurgatur aut monetur. ‖ BLANCA. El título ó despacho de un empleo en que se deja en blanco el nombre del agraciado para que se pueda llenar despues á favor de quien se quiera. *Carta blanca.* Litteræ sine nomine expeditæ. ‖ Autorizacion á un general ó magistrado para que obre lo que crea conveniente segun las circunstancias. *Carta blanca.* Ampla facultas. ‖ En el juego de naipes la carta que no es figura. *Carta blanca.* Charta lusoria nullá imagine humanâ depicta. ‖ CANTA. expr. fam. con que se denota que hay documentos para probar lo que se dice. *Carta canta.* Scripta testantur. ‖ CREDENCIAL. El escrito que se da á un embajador para que le conozcan y admitan en la corte de aquel á quien se envia. *Carta credencial, credencials.* Fiduciariæ litteræ. ‖ CUENTA. La carta que contiene la razon y cuenta de alguna cosa. *Carta de compte.* Litteræ accepti et expensi rationem continentes. ‖ DE COMISION. for. Provision que despacha el tribunal superior cometiendo algun negocio á un juez particular. *Lletras de comissió.* Delegatio judicialis scripto tradita. ‖ DE COMPAÑERÍA. CARTA DE MANCEBÍA. ‖ DE CRÉDITO. Aquella en que se previene á otro que dé á alguno lo que necesitare por cuenta del que la escribe. *Carta orde.* Litteræ fiduciariæ. ‖ DE CRÉDITO. ant. CARTA DE CREENCIA. ‖ DE CREENCIA. La que se da á alguno para que se le dé crédito en el negocio que va á tratar. *Carta credencial.* Litteræ fiduciariæ. ‖ DE DOTE. Instrumento público y autorizado por escribano, en que se sientan todas las alhajas y caudal que se lleva en dote. *Capítols matrimonials.* Dotales litteræ. ‖ DE EMPLAZAMIENTO. for. El despacho con que se cita y emplaza á alguno. *Lletras citatorias.* Citatorium. ‖ DE ENCOMIENDA. ant. El despacho ó cèdula del rey en que declaraba que podia ir libre por sus reinos alguna persona, mandando que no se le hiciera perjuicio. *Passaport franch.* Viatorius singraphus á rege concessus ad liberè regnum percurrendum. ‖ DE ESPERA. La moratoria que se concede al deudor. *Moratoria.* Litteræ moratoriæ. ‖ DE EXÁMEN. El despacho que se da á alguno, aprobándole y habilitándole para poder ejercer el oficio que ha aprendido. *Títol.* Litteræ de alicujus in officio probatione fidem facientes. ‖ DE FLETAMENTO. La escritura ó papel firmado por las partes para comprobar el contrato de fletamento. *Escriptura de nólit.* De navis vectariæ locatione syngraphus. ‖ DE GRACIA. CARTA FORERA. 2. ‖ DE GRACIA. Pacto de restituirse la cosa comprada siempre que se restituya el precio. *Carta de gracia.* Pactum de re empta restituenda venditore restituto pretio. ‖ DE GUIA. El despacho que se da para que el que va por tierra extraña pueda ir seguro y nadie le impida su camino. *Carta de guia.* Litteræ viatoriæ. ‖ DE HERMANDAD. El título que expide el prelado de alguna comunidad religiosa á favor del que admite por hermano. *Carta de germandat.* Litteræ quibus inter sodales adscriptitios alicujus ordinis monachalis quis recensetur. ‖ DE HIDALGUÍA. EJECUTORIA. ‖ DE HORRO. La escritura de libertad de un esclavo. *Escriptura de manumissió.* Manumissionis litteræ. ‖ DE LEGOS. AUTO DE LEGOS. ‖ DE LIBRE. for. ant. Finiquito ó liberacion que los menores dan al tutor concluida la tutela. *Definició de compte de tutela.* Apocha tutori data. ‖ DE MANCEBÍA. Escritura de contrato de mancebía. *Escriptura de concubinat.* Contractus concubinatis scripto traditus. ‖ DE MAREAR. Mapa del mar ó parte de él con sus costas y escollos ó bajíos. *Carta de navegar.* Tabella, charta hydrographica, nautica. ‖ DE NATURALEZA. La cédula ó privilegio con que se conce-

de á un extranjero el que sea considerado como natural del reino. *Carta de naturalesa.* Juris patrii extero concessi litteræ publicæ, privilegium. ‖ DE PAGO. Instrumento público ó privado en que el acreedor confiesa haber recibido del deudor la cantidad que le debia. *Carta de pago.* Apocha. ‖ DE PAGO Y LASTO, La que se da á favor de un tercero con cesion de acciones. *Carta de pago ab cessió de accions.* Solutæ pecuniæ litteræ cautionales. ‖ DE PERSONERÍA. ant. Poder para pleitos y otras dependencias. *Procura, poder, carta de procuració.* Mandatum. ‖ DE QUITACION O DE QUITO. ant. Escritura de repudio. *Escriptura de repudi.* Repudium. ‖ DE RECOMENDACION. met. Cualquier prenda del alma ó del cuerpo con que se hace uno digno de estimacion. *Recomendació.* Quidquid aliquem commendat. ‖ DESAFORADA. Despacho en que se deroga alguna exencion ó privilegio expreso. *Carta desaforada.* Litteræ alicujus immunitatis derogatoriæ. ‖ DE SEGURO. CARTA DE AMPARO. ‖ DE VECINDAD. El despacho y título que se da á alguno para que sea reconocido y tratado como vecino de alguna poblacion. *Carta de ciutadà.* Litteræ aliquem civitate donari testantes. ‖ DE VENTA. Escritura que se hace ante notario y testigos para vender alguna cosa. *Escriptura de venda.* Emptionis syngrapha. ‖ EJECUTORIA DE HIDALGUÍA, ó CARTA EJECUTORIA. EJECUTORIA. ‖ FALSA. En algunos juegos de naipes la que no es triunfo, ó es de poco ó ningun valor. *Carta falsa.* Charta quæ ab omnibus ferè aliis in ludo vincitur. ‖ FAMILIAR. La que escribe algun pariente ó amigo á otro. *Carta familiar.* Litteræ familiares. ‖ FORERA. for. ant. La provision ó despacho que daba el tribunal superior segun fuero y leyes. *Despatg del tribunal superior.* Tribunalis superioris litteræ. ‖ ant. Despacho ó provision para poner demanda. *Lletras citatorias.* Litteræ citatoriæ annales. ‖ Privilegio ó despacho real que se da á alguno para el goce de ciertas inmunidades, exenciones y fueros. *Privilegi real.* Diploma regium privilegii aut immunitatis fidem faciens. ‖ MISIVA. La que se envia á alguna persona ausente. *Carta missiva:* Litteræ, epistola. ‖ ÓRDEN. La que contiene alguna órden ó mandato. *Carta órde ó de órde.* Præceptum scripto traditum. ‖ PARTIDA POR A B C. Instrumento que se escribia dos veces en un mismo pergamino, y en medio de los dos escritos se escribian en tamaño grande dichas letras, se partia el pergamino cortándolas, y se quedaba cada interesado con una mitad. *Escriptura partida per a b c.* Litteræ bipartitæ, in duas partes divisæ. ‖ PASTORAL. Escrito ó discurso que el prelado eclesiástico dirige al clero y pueblo de su diócesis. *Carta pastoral.* Litteræ seu edictum quo episcopus populum sibi creditum alloquitur. ‖ PÉCORA. PERGAMINO. ‖ PLOMADA. Escritura con sello de plomo. *Carta plomada.* Diploma sigillo plumbeo munitum. ‖ PUEBLA. Diploma de repartimiento de tierra á los nuevos pobladores de algun sitio donde se funda algun pueblo. *Carta de població.* Diploma quo in coloniam deductis aut adscitis agri dividebantur. ‖ RECEPTORIA. Despacho que se da al receptor para que haga alguna diligencia. *Lletras de receptoría.* Litteræ judici mandatario traditæ. ‖ VISTA. Partido que se da en el juego del revesino, y consiste en poder ver una carta antes de tomarla ó no. *Carta vista.* Lusoria charta patens. ‖ VIVA. La persona encargada de decir á otro lo que se le habia de enviar por escrito. *Carta viva.* Qui ad aliquem mittitur ut cum eo negotium conferat, quod litteris commendare non expedit.

CARTAS DE CONTRA MARCA. Las que da un soberano á sus súbditos para que puedan corsear y apresar las naves de otra potencia, que ha dado cartas de represalia ó marca contra los suyos. *Despatg de contra marca.* Rescriptum principis quo jus clarigationis seu prædationes maritimas adversus hostes exercendi subditis conceditur. ‖ EXPECTATIVAS. LETRAS EXPECTATIVAS.

Á CARTAS CARTAS. loc. fam. Enseña que las palabras deben ser mesuradas para que no originen respuesta sensible ó injuriosa á quien la motiva. *Una pregunta mereix una resposta.* Prudenter loquære. C.

APARTAR LAS CARTAS. fr. En el correo no incluirlas en la lista, y darlas separadamente. *Apartar las cartas.* Epistolas in officinâ seorsim locare, seponere.

ANTES SE PECA POR CARTA DE MAS QUE DE MENOS. Reprende el exceso. *Quín fa massa també nes.* Nequid nimis. Cerv.

CERRAR LA CARTA. fr. Doblar el papel en que se ha escrito, de forma que poniéndole oblea ó lacre no pueda abrirse sin romperse. *Clóurer la carta.* Obsignare litteras, epistolam.

CERTIFICAR LA CARTA. fr. Asegurar la oficina de correos que una carta llegará á quien va dirigida. *Certificar, assegurar la carta.* Fidem publicam obligare pro litteris à tabellario securiùs deferendi.

FRANQUEAR LAS CARTAS. fr. Pagar su porte cuando se entregan en el correo. *Franquejar las cartas.* Vehendi litteras pretium seu mercedem anticipare.

IRSE DE ALGUNA CARTA Ó CARTAS. fr. Descartarse. *Anarse de alguna carta ó cartas.* Chartas rejicere, deponere in pagellarum ludis.

NO VER CARTA. fr. fam. Tener mal juego. *No véurerse cap carta.* Malè sortem in ludo cedere.

PERDER CON BUENAS CARTAS. fr. met. Perder alguna pretension teniendo méritos y buenos medios para conseguirla. *Pérdrer ab bonas cartas.* Spe non temeré præconcepta decidere.

POR CARTA DE MAS O DE MENOS. fr. fam. con que se nota el exceso ó defecto en lo que se

hace ó dice. *Pecar per carta de més ó de menos.* Excessu vel defectu peccare.

SACAR CARTAS. Juego de naipes. *Endevinar cartas.* Quidam pagellarum ludus.

TANTO SE PECA POR CARTA DE MÁS COMO POR CARTA DE MENOS. loc. *prov.* que reprende los extremos. *Entre poch y massa la mesura pasa.* Inter extrema medium. C.

TENER MALAS CARTAS Ó VENIR CON MALAS CARTAS. fr. fam. Venir sin los documentos necesarios para conseguir alguna cosa. *Portar mals papers.* Non ad rem pertinentia scripta ferre, diplomata negotio conficiendo haud satis apta exhibere.

TRAER MALAS CARTAS. fr. fam. met. No tener los medios proporcionados para conseguir algun fin. *Portar mals papers.* Auxiliis sive opibus ad rem conficiendam necessariis carere.

CARTABON. m. Regla de los carpinteros para cortar en ángulo recto. *Cartabó.* Norma.

ECHAR EL CARTABON. fr. fam. met. Tomar uno sus medidas para lograr alguna cosa. *Péndrer sas midas.* Rei efficiendæ rationem meditari.

CARTAGINENSE. adj. ant. CARTAGINÉS.

CARTAGINÉS, A. adj. Natural de Cartago ó perteneciente á ella. *Cartaginés.* Carthaginensis, cartaginensis. ‖ mf. Natural de Cartagena ó perteneciente á ella. *Cartaginés.* Carthaginensis.

CÁRTAMA. f. ALAZOR.

CÁRTAMO. m. Cuaderno de papel para notas, ó para escribir lecciones. *Cartipás, llibreta.* Commentarium.. ‖ La funda de badana en que meten el papel los muchos que van á la escuela. *Cartera.* Theca chartaria, scrinium.

CARTAPEL. m. Papel que contiene cosas inútiles ó impertinentes. *Paperot.* Rerum ineptarum folium. ‖ ant. Cartel ó edicto. *Cartell.* Tabula, edictum.

CARTAPELON. m. aum. *Patracol.* Rerum ineptarum magnum folium.

CARTAZO. m. fam. Carta ó papel que contiene alguna grave reprension ó disgusto. *Epístola.* Scriptum aspere corrigens.

CARTEADO, A. adj. Aplícase al juego de naipes en que se recogen las bazas. *De basas.* Chartarum ludus, quo qui plures ab adversariis chartas redimit et victor redit.

CARTEAR. n. ant. Hojear los libros. *Fullejar.* Per summa capita percurrere. ‖ Jugar las cartas falsas para tantear el juego. *Cartejar.* Ludi sortem jactis inferioribus pagellis tentare. ‖ r. Corresponderse por cartas. *Cartejarse, escriurerse.* Litteras sibi invicem mittere..

CARTEL. m. El papel que se fija en algun paraje público para hacer saber alguna cosa. *Cartell.* Tabula, edictum. ‖ Escrito de condiciones para el cambio de prisioneros. *Pacte.* Pacta conventa de captivis redimendis. ‖ El papel escrito con que uno desafiaba á otro. *Cartell.* Litteræ provocatoriæ.

CARTELA. f. El pedazo de carton, madera ú otra cosa á modo de tarjeta destinado para escribir alguna cosa. *Tarja.* Tabula, tabella. ‖ Entre tallistas repisa para sostener algo. *Cartela.* Mensula. ‖ Entre herreros el hierro que sostiene los balcones que no tienen repisa de albañilería. *Cartela, permódol.* Mensula.

CARTELEAR. n. ant. Poner carteles infamatorios. *Posar pasquins.* Libellis famosis facescere, sugillare.

CARTELON. m. aum. *Gros cartell.* Magnum edictum. ‖ aum. *Cartela grossa.* Ampla tabella aut mensula.

CARTERA. f. Bolsa de cuero ó telas en que se guardan las cartas y papeles doblados para traerlos en la faltriquera. *Cartera.* Sacculus coriaceus servandis epistolis. ‖ Bolsa de dos hojas de badana, carton ú otra cosa, y sirve para escribir ó dibujar encima, y meter en ella los papeles. *Cartera.* Theca chartaria, scrinium. ‖ Adorno ó portezuela que cubre el bolsillo de las casacas ó chupas. *Cartera.* Portula loculo vestis occludendo.

CARTERO. m. El que reparte por las casas las cartas del correo. *Carter.* Chartarius, tabellarius.

CARTESIANO, A. adj. El que sigue el sistema de Descartes ó lo que pertenece á él. *Cartesiá.* Cartesii sectator.

CARTETA. f. Juego de naipes. PARAR.

CARTICA. f. d. *Carteta.* Chartula, epistolium, litterula.

CARTIERO. m. ant. Una de las cuatro partes en que se distribuia el año. *Quart.* Quarta anni pars.

CARTILAGINOSO, A. adj. anat. Lo que consta de ternillas. *Cartilaginos.* Cartilaginosus.

CARTILAGO. m. TERNILLA.

CARTILLA, TA. f. d. *Carteta.* Chartula, epistolium, litterula. ‖ El cuaderno del alfabeto y los rudimentos primeros de leer. *Carta, abecerolas.* Tabella alphabetica. ‖ El testimonio que dan á los ordenados para que conste que lo están. *Cartilla.* Litteræ acceptum ordinem sacrum testantes. ‖ AÑALEJO.

CANTARLE Ó LEERLE Á UNO LA CARTILLA. fr. fam. Reprenderle advirtiendo lo que debe hacer en algun asunto. *Cantarli la cartilla.* Severius aliquem commonere, objurgare.

COSA QUE NO ESTÁ EN LA CARTILLA. fr, fam. con que se da á entender que alguna cosa es irregular ó fuera de lo ordinario. *No se troba ó no es en cap llibre.* Res insolens, inusitata.

NO SABER LA CARTILLA. fr. fam. Ser muy ignorante ó no saber los principios de algun arte ú oficio. *No saber lo abecé, ó las abecerolas, ó lo beaba.* Vel prima artis rudimenta ignorare.

CARTOLAS. f. pl. ARTOLAS.

CARTON. m. Conjunto de varios pliegos de papel pegados con cola ó engrudo formando un cuerpo recio. *Cartró.* Charta pluribus foliis con-

glutinatis campacta. ‖ Masa hecha de papel machacado, dispuesto en figura de medio pliego. *Cartró*. Charta ex papyraceâ contritâ. ‖ Adorno de metal, lata ó de madera que imita las hojas anchas de algunas plantas. *Fullas*. Bractea folii formam referens.

CARTONERO. m. El que fabrica carton. *Fabricant de cartró*. Chartæ pluribus foliis conglutinatis compactæ fabricator. C.

CARTUCHERA. f. La bolsa en que los soldados traen los cartuchos. *Cartutxera*. Marsupium pulveri globulisque tormentariis deferendis.

CARTUCHO. m. mil. La carga de pólvora y municiones para un tiro de arma de fuego, envuelta en papel ó lienzo. *Cartutxo*. Tubulus papyraceus glandibus et pulvere tormentario infartus, scloppeto aptus.

CARTUJA. f. Órden religiosa de San Bruno. *Cartuxa*. Carthusianus ordo. ‖ Monasterio de la misma órden. *Cartuxa*. Cœnobium carthusianum.

CARTUJANO, A. adj. Perteneciente á la cartuja. *De la cartuxa*. Carthusianus. ‖ CARTUJO.

CARTUJO. m. Religioso de la cartuja. *Cartuxo*. Carthusianus monachus.

CARTULARIO. m. En algunos archivos el libro becerro ó tumbo. *Llibre mestre*. Codex jura et privilegia ordinis continens. ‖ Escribano, principalmente el de un juzgado, ó el notario en cuyo oficio se custodian las escrituras de que se habla. *Actuari*. Actuarius.

CARTULINA. f. Tira de carton ó pergamino que sirve para bordar. *Cartrolina*. Teniola pergamena acu pingendo deserviens.

CARÚNCULA. f. Especie de carnosidad. *Especie de carnot*. *Caruncula*. Carúncula.

CARVALLO. m. Especie de roble pequeño, que tiene las hojas ásperas. *Róure*. Robur.

CARVÍ. m. farm. Simiente de alcaravea. *Carvi*. Charæ semen.

CASA. f. Edificio para habitar en él. *Casa*. Ædes, domus. ‖ El conjunto de hijos y domésticos que componen una familia. *Casa*. Familia, domestici. ‖ Los estados y rentas de algun señor. *Casa*. Procerum cujusque ditio, reditus annui, bona, opes. ‖ La descendencia ó linaje de un mismo apellido y orígen. *Casa*. Genus, stirps. ‖ Cualquiera de los cuadros del tablero de damas ó ajedrez. *Casa*. Lusorii alveoli tessella. ‖ CONVENTO. C. ‖ ant. LUGAR. CASERÍA. ‖ pl. Semicírculos ó divisiones marcadas en el tablero del juego de tablas reales. *Casas*. Scruporum lusoriorum loculi, loculamenta. ‖ Á LA MALICIA ó DE MALICIA. En la corte la que no tiene cuarto principal sino primer piso. *Casa á peu pla*. Unius pavimenti domus ‖ CÁÑAMA. CASA EXCUSADA. ‖ CONSISTORIAL ó CASAS CONSISTORIALES. Aquella en que se reune la municipalidad á celebrar juntas. *Casa consistorial ó casas consistorials*. Curia, municipalis domus. ‖ DE APOSENTO. Servicio que Madrid hace al rey para el aposento de la corte. *Contribució de aposento*. Tributum pro unaquaque domo in urbe regia exsolvendum. ‖ DE CABO DE ARMERÍA ó CASA CABEZA DE ARMERÍA. En Navarra la casa solariega del noble que es pariente mayor y cabeza de su linaje. *Casa solar ó de cap de llinatge*. Nobilium domus gentilitia primaria. ‖ DE CAMPO. La fabricada fuera de poblado con jardines y otros recreos. *Casa de camp, tórre*. Villa. ‖ DE COIMA. ant. La de juego público. *Casa de joch*. Aleatorium. ‖ DE CONTRATACION DE LAS INDIAS. Tribunal que conoce de los negocios pertenecientes al comercio y tráfico de las Indias. *Tribunal de contratació de las Indias*. Senatus indicis negotiationibus præpositus. ‖ DE DEVOCION, DE DIOS, DEL SEÑOR, DE ORACION. Templo ó santuario donde se venera alguna imágen con quien se tiene especial devocion. *Casa de devoció, ó de Déu*. Templum, domus orationis. ‖ DE DIOS. CASA DE DEVOCION. ‖ DE LOCOS. La destinada para recoger y curar á los que padecen locura. *Casa de boijs, bojería*. Domus curandis amentibus instituta. ‖ met. Aquella en que hay mucho bullicio, inquietud y falta de gobierno. *Casa de boijs*. Inordinata, turbulenta domus. ‖ DE MONEDA. La destinada públicamente para fundir, fabricar y acuñar moneda. *Seca, casa de moneda*. Monetaria officina. ‖ DE ORATES. CASA DE LOCOS. ‖ DE POSADA ó DE POSADAS. Casa particular donde se admiten huéspedes por su dinero precediendo ajuste. *Casa de despesas ó de posada*. Domus hospitalis. ‖ DE TIA. fam. CÁRCEL. ‖ DEL REY. PALACIO. ‖ DEL SEÑOR. Templo ó iglesia. *Casa del Senyor*. Templum, domus Dei. ‖ DEZMERA. CASA EXCUSADA. ‖ EXCUSADA. La que se elige para percibir por algun privilegiado los diezmos de los frutos de ella. *Casa desmera*. Decumana domus. ‖ FUERTE. La que tenia fortaleza y reparos para defenderse. *Casa forta*. Domus munita. ‖ GRANDE. ant. Nombre que dan los jugadores á los reyes de la baraja. *Rey*. Rex. ‖ HITA. *Casa per casa*. Domesticatim. ‖ LLANA. ant. Casa en el campo sin fortificacion ni defensa. *Casa*. Simplex domus. ‖ MORTUORIA. La casa y familia que queda del difunto. *Casa del mort*. Mortuoria domus. ‖ EN ALBERCA. p. And. La que tiene hechas las paredes no mas. *Casa que no té sinó las parets*. Subdiale opus. ‖ PRINCIPAL. La que es grande respecto de las demás del pueblo. *Casa principal*. Præcipua vel magnifica domus. ‖ PÚBLICA. La de las mujeres de mal vivir. *Casa pública*. Lupanar, lupanarium. ‖ REAL. PALACIO. ‖ Las personas reales y el conjunto de sus familias. *Casa real*. Domus regia, augusta. ‖ ROBADA. La que está sin el adorno preciso. *Casa per llogar*. Domus supellectile vacua. ‖ SANTA. Por antonomasia la de Jerusalen donde está el Santo Sepulcro. *Casa santa*. Sacra domus hierosolymitana.

APARTAR CASA. fr. Separarse los que vi-

vian juntos poniendo cada uno su casa aparte. *Parar casa á part.* Domicilium disjungere.

ARMAR UNA CASA. fr. Hacer de madera el armazon de ella para despues vestirla de fábrica. *Armar una casa.* Trabibus domum instruere.

ARRANCAR Ó LEVANTAR LA CASA. fr. fam. Mudarse una familia de un lugar á otro para residir en él. *Alsar la casa.* Sedem, domicilium aliò transferre.

ASENTAR CASA. fr. Tener uno casa de por sí, ponerla de nuevo y de asiento. *Parar casa.* Domum stabilire.

CAÉRSELE Á UNO LA CASA Á CUESTAS. fr. met. Padecer alguna grande opresion. *Càurerli tót á sóbre.* Periculi magnitudine obrui.

DE SU CASA. m. adv. De propio ingenio ó invencion. *De són cap, de són sach.* Proprio penu.

ENTRAR COMO POR SU CASA. fr. met. Venir ancho y muy holgado. *Ser un sach.* Nimis laxè aptari.

ESTAR DE CASA. fr. fam. Estar de llaneza. *Anar de casa ó de per casa.* Domi agere incondìtè.

ESTAR LA CASA COMO UN MESON. fr. Estar desarreglada. *Semblar un hostal.* Propatulam esse domum. C.

GUARDAR LA CASA. fr. Estar por necesidad. sin salir de ella. *No eixir de casa.* Domi se tenere.

HACER CASA. fr. Enriquecerse. *Fér casa.* Divitias comparare. C.

NO CABER EN TODA LA CASA. fr. met. fam. Estar muy enojado el señor de ella, y alborotarse con todos. *Alborotar la casa.* Domum turbare præ irâ, tumultu nimis implere.

NO HARÁ CASA CON AZULEJOS. fr. con que se moteja á los que gastan con mucho exceso. *No fundará cap missa de onse.* Non domum laterculis tessellatis struet.

NO TENER CASA NI HOGAR. fr. fam. Estar en suma pobreza. *No tenir ni alberch.* In summâ egestate degere, egestate premi.

OLER LA CASA Á HOMBRE. fr. fam. Querer hacerse obedecer en su casa afectando ser hombre de brios. *Fèr lo home en casa.* Domui solummodò virum fortem se ostendere.

PONER CASA. fr. Tomar casa el que antes no la tenia, haciéndose cabeza de familia. *Parar casa.* Domum stabilire.

PONER LA CASA Á ALGUNO. fr. Alhajársela para que pueda habitar en ella. *Parar casa á algú.* Domum alicui parare.

SER MUY DE CASA. fr. fam. Tener en ella mucha confianza. *Ser mòlt de casa.* Alicujus familiæ esse amicissimum.

TENER CASA Y TINELO. fr. p. Ar. Dar de comer á todo el que quiera ir, tener mesa franca. *Tenir taula oberta.* Cœnam genialem habere.

TENER LA CASA COMO UNA COLMENA. fr. fam. Tenerla llena y abastecida de lo necesario. *Tenir la casa bén provéida.* Penuariis aliisque rebus domesticis abundare.

VIVIR UNA CASA. fr. Tenerla por su cuenta ó alquilada habitando en ella. *Viurer en una casa, habitarla, estarhi.* Domum habitare.

CASABE. m. CAZABE. C.

CASACA. f. Vestidura con mangas y con faldillas hasta las corvas. *Casaca.* Chlamis. ‖ fam. CASAMIENTO. *T.*

VOLVER CASACA. fr. met. fam. Dejar un bando y adoptar el contrario. *Girar la casaca.* Sententiam, animum mutare.

CASACION. f. for. La accion de declarar por de ningun valor ó efecto algun instrumento *Cassació.* Abrogatio.

CASACON. m. Casaca grande para ponerse sobre la ordinaria. *Casacon.* Tunica amplior, sagum grandius.

CASADA. f. ant. p. Ar. Casa solar de donde toma orígen algun linaje. *Casa solar.* Domus gentilitia primaria.

CASADERO, A. adj. Que ha llegado á la edad de casarse. *Casador.* Nubilis.

CASADO, A. adj. Apareado. Dícese de las aves. *Apariat.* In sobolem consociatus. C.

CASADOR. m. ant. for. El que anula, borra ó inutiliza la escritura. *Qui cassa.* Derogator.

CASAL. m. ant. Solar ó casa solariega. *Casa solar.* Antiquæ ædes. ‖ ant. CASERÍA. 1.

CASALERO. m. ant. El que vive en alguna cosa ó casería. *Habitant de una casa de camp.* Villâ degens, villæ habitator.

CASAMATA. f. fort. Bóveda debajo de la muralla ó subterránea. *Casamata.* Camera subterranea fornicata.

CASAMENTAR. n. ant. CASAR.

CASAMENTERO, A. mf. La persona que propone alguna boda ó interviene en el ajuste de ella. *Casamenter.* Nuptiator.

CASAMIENTO. m. Contrato entre hombre y mujer con las solemnidades legales para vivir maridablemente. *Casament.* Connubium. ‖ En algunos juegos es la accion de poner sobre una carta cierta cantidad el que juega y otra igual el banquero. *Casament.* Æqualis summæ sorti lusoriæ aductio.

NO PERDERÁS POR ESO CASAMIENTO. fr. fam. con que se da á entender que no pierde uno su estimacion por hacer alguna cosa. *Axó no li fará pérdrer la ventura.* Hoc tibi non oberit.

CASAMURO. f. En la fortificacion antigua la muralla ordinaria sin terraplen. *Muralla.* Murus.

CASAPUERTA. f. ZAGUAN.

CASAQUILLA. f. Casaca que solo llega hasta el talle. *Casaquilla.* Chlamidula. C.

CASAR. m. El conjunto de casas en el campo que no llegan á formar pueblo. *Casería, casariu.* Pagus. ‖ n. Contraer matrimonio. *Casarse, maridarse.* matrimonio conjungi. ‖ a. Autorizar con su presencia un sacerdote el sacramento del

matrimonio. *Casar, maridar.* Marito, as. ‖ met. Unir ó juntar una cosa con otra. *Casar, unir, juntar.* Copulo, as. ‖ met. Disponer y ordenar algunas cosas de suerte que hagan juego ó tengan correspondencia entre sí. *Casar.* Apto, as. ‖ for. Anular, abrogar, derogar. *Cassar.* Casso, as.

CASARÁS Y AMANSARÁS. fr. fam. con que se denotan los cuidados del matrimonio. *Si vols mal á ton plaer vès per mar ó pren muller. Home casat burro espatllat.* Matrimonium grave onus.

CASATENIENTE. m. ant. El que tiene casa en algun pueblo, y es cabeza de familia. *Cap de casa.* Familiæ caput.

CASATIENDA. f. Tienda donde el mercader tiene y vende sus géneros. *Botiga.* Taberna.

CASAZO. m. fam. aum. *Gran cas.* Eventus singularis.

CASCA. f. El hollejo de la uva pisada y exprimida. *Brisa.* Vinacea, uvarum folliculi. ‖ AGUAPIÉ. ‖ La corteza de la encina y la segunda del alcornoque, que se usan para curtir las pieles. *Casca.* Suberis cortex. ‖ Rosca de mazapan y cidra ó batata bañada y cubierta con azúcar. *Casca.* Massæ dulciariæ in orbem contortæ genus. ‖ CÁSCARA.

CASCABEL. m. Bolita hueca de metal con un pedacito dentro para que meneándola suene. *Cascabell.* Sonorus ex ære globulus. ‖ art. El remate casi esférico que tiene por la parte posterior el cañon de artillería. *Cascabell.* Globulus in quem tormenti bellici postica pars desinit. ‖ met. Persona de poco juicio. *Cascabell.* Levioris judicii homunculus. C.

ECHAR Á UNO EL CASCABEL. fr. met. y fam. Excusarse de algun cargo gravoso echándoselo á otro. *Traspassarli la cárrega.* Onus in alium transferre.

ECHAR Ó SOLTAR EL CASCABEL. fr. met. fam. Soltar alguna especie en la conversacion para ver como se toma. *Deixar anar una espurna.* Rem cautè aliis nuntiare perscrutandi animi gratiâ.

QUIÉN HA DE PONER EL CASCABEL AL GATO? fr. met. fam. con que se da á entender el riesgo que hay en decir ó hacer alguna cosa. *Qui posará la esquella al gat?* Quis nodum dissolvet?

SER UN CASCABEL. fr. met. fam. Tener poco juicio y asiento. *Tenir cascabells al cap.* Inani capite esse, cerebro carere.

TENER CASCABEL. fr. fam. Tener algun cuidado que fatiga la imaginacion. *Tenir barrina.* Coris angi, pungi.

CASCABELADA. f. La fiesta que se hacia con los pretales de cascabeles metiendo mucho ruido. *Soroll ab pitrals de cascabells.* Festivitas quæ fit strepitum edendo sonoris globulis. ‖ met. Dicho ó hecho de poco juicio. *Noyada.* Juvenilis levitas.

CASCABELEAR, A. Sonar los cascabeles. Alborotar á uno con esperanzas lisonjeras y vanas. *Umplir de cascabells lo cap.* Incerti gaudii spe aliquem incitare. ‖ n. Portarse con ligereza y poco juicio. *Tenir cascabells al cap.* Nugari, nugas agere.

CASCABELERO. n. Juguete rodeado de cascabeles para entretenerse los niños. *Joguina guarnida de cascabells.* Crepitaculum. T.

CASCABELILLO. m. Especie de ciruela chica y redonda. *Cascabellito.* Prunum minutius. ‖ m. d. *Cascabellet.* Parvum crotalum. T.

CASCABILLO. m. CASCABEL. ‖ El hollejo en que se contiene el grano de trigo ó cebada. *Boll.* Folliculus ‖ El capullo que corona la bellota. *Didal.* Glandis capidulum.

CASCACIRUELAS. m. Apodo del hombre inútil y despreciable. *Pelacanyas* Inutilis.

CASCADA. f. Despeñadero con sus aguas, natural ó artificial. *Cascada* Aquæ lapsus. ‖ met. Falta de órden y método. *Desorde, confusió.* Lapsus, us. T.

CASCADO (ESTAR). fr. met. fam. Estar muy quebrantado de salud. *Estar cascat.* Adversâ valetudine uti.

CASCADURA. f. La accion y efecto de cascar. *Cascadura, contusió.* Quassatio.

CASCAJAL ó CASCAJAR. m. El paraje ó sitio donde hay mucho cascajo de arena y piedras. *Pedregal.* Locus glareosus. ‖ El paraje donde se echa la casca de la uva fuera del lagar. *Lloch ahónt se tira la brisa.* Locus uvarum folliculis congerendis.

CASCAJO. m. El conjunto de piedras menudas. *Pedruscall, pedregam.* Glarea. ‖ fam. Cualquiera vasija rota é inútil. *Téstos.* Testacea fragmenta. ‖ El conjunto de frutas secas de cáscara. *Fruita seca ab esclofólla.* Nucum diversi generis copia. ‖ met. fam. La moneda de vellon. *Ferro.* Infimi æris moneta. ‖ SABORES EN EL FRENO. T.

ESTAR HECHO UN CASCAJO. fr. met. fam. Estar muy viejo y quebrantado. *Ser una figa panxóna.* Senem valetudinarium esse.

CASCAJOSO, A. adj. Que abunda de piedras ó cascajo. *Pedregos.* Glareosus.

CASCAMAJAR. a. Quebrantar una cosa machacándola algo. *Esclafassar.* Conquasso.

CASCAMIENTO. m. La accion y efecto de cascar. *Cascadura.* Concussio.

CASCANUECES. m. CASCAPIÑONES. 2. *T.*

CASCAPIÑONES. m. El que saca los piñones de las piñas calientes, los parte y monda. *Trencapinyons.* Nuces pineas putaminibus mundans. ‖ Tenacillas para partir piñones. *Trencapinyons.* Forceps ad nucleos pineos emundandos ‖ CASCACIRUELAS.

CASCAR. a. Quebrantar ó hender. *Cascar, copejar.* Conquasso, as, concutio, is. ‖ fam. Dar á uno golpes. *Cascar, pegar.* Contundo, is. ‖ ant. met. Inquietar, atormentar. *Atormentar, donar torment.* Vexo, as. ‖ r. Hacerse pedazos, quebrantarse. *Xaparse.* Conquassari.

CÁSCARA. f. La corteza de varias frutas.

Closca, *clofólla*, *esclofólla*. Crusta, putamen. ‖ La corteza de los árboles. *Escorsa*, *escorxa*. Cortex.

CASCARAS! pl. Interj. *Càspita*! *Caramba*! Heu! ‖ germ. MEDIAS CALZAS.

SER DE CÁSCARA AMARGA. fr. fam. Se usa hablando de los traviesos y valentones. *Ser de escórxa aspra*, *ó de pinyol amarch*, *ó de la ira*. Turbulentum, audacem, jactatorem esse.

CASCARELA. f. Juego de naipes entre cuatro, con ocho en el monte. Las principales son la espada y la malilla, que en espadas y bastos es el dos, en oros y copas el siete, y despues el basto. *Especie de joch de cartas*. Pagellarum ludus quidam.

CASCARILLA. f. d. *Esclofólla petita ó prima*. Crustula. ‖ Corteza de un árbol de América semejante al quino, armarga, excitante y tónica. *Cascarilla*. Croton cascarilla. ‖ La quina delgada. *Quina*. Kinakina.

CASCARON. m. La cáscara del huevo de cualquier ave. *Closca*, *esclofólla*, *clofólla*. Ovi crusta. ‖ arq. Bóveda cuya superficie es la cuarta parte de la de una esfera. *Volta*. Fornix. ‖ En el juego de la cascarela es el lance de ir á robar con espada y basto. *Robo ab espasa y basto*. Cujusdam ludi pagellarum sors.

CASCARRON, A. adj. fam. Bronco, áspero y desapacible. *Aspre*, *ingrat*. Asper.

CASCARUDO, A. adj. Que tiene la cáscara grande y gruesa. *Gruixut de closca*. Corticosus.

CASCARULETA. f. fam. El ruido que se hace con los dientes dándose golpes con la mano en la barbilla. *Castanyola*. Dentium concrepatio.

CASCATREGUAS. m. ant. El que quebranta las treguas. *Qui trenca las treguas ó trévas*. Qui inducias rumpit.

CASCO. m. El cráneo. *Closca del cap*. Testa, calvaria. ‖ El pedazo quebrado de alguna vasija de barro. *Tést*, *padallás*. Testæ fragmentum. ‖ Cada una de las telas de que se compone la cebolla. *Grill de ceba*. Cæpæ crusta. ‖ La copa del sombrero. *Cópa*. Galeri cacumen. ‖ Pieza de la armadura antigua para cubrir la cabeza. *Casco*, *cabacet*, *capellina*. Galea, cassis. ‖ La armazon de la silla del caballo, sin caparazon ni otro adorno. *Armadura de la sella*. Sellæ equestris compages. ‖ En Andalucía Baja la pipa ó tonel de madera en que se trafica y conserva el vino. *Bóta*. Cupa, dolium. ‖ náut. El buque. *Casco*. Navis alveus. ‖ En las bestias caballares es la uña que se corta y alisa para sentar la herradura. *Casco*. Ungula. ‖ CASQUETE. 3. ‖ DE CASA Ó LUGAR. El recinto en que se contiene. *Casco*. Spatium, circuitus. ‖ pl. La cabeza del carnero ó de la vaca quitados los sesos y la lengua. *Cap*. Caput cerebro et linguâ detractis. ‖ Lo material del edificio sin adornos ni adherentes. *Casco*, *buch*. Ædium moles.

ABAJAR EL CASCO. albeit. Cortar mucho del casco de las caballerías. *Rebaixar lo casco*. Calceum corneum circumcidere, diminuere.

ALEGRE DE CASCOS. fam. El que tiene poco seso y obra sin reflexion. *Alegre ó lleuger de cascos*. Imprudens, incautus.

BARRENADO DE CASCOS. El que tiene poco juicio ó asiento. *Alegre ó lleuger de cascos*. Mentis inops, inconsideratus.

ENTRAR EN LOS CASCOS. fr. Encasquetarse. *Ficarse al cap*. Persisto, is. Cerv.

LEVANTAR DE CASCOS. Persuadir á uno á que haga alguna cosa inconsideradamente. *Entabanar de cap*. Ad inconsideratè agendum excitare.

LIGERO DE CASCOS. adj. Dícese del sugeto que tiene poco juicio. *Cap vuit*, *ó de carabassa*, *lleuger de cascos*. Inconsideratus, imprudens.

QUITAR Ó RAER DEL CASCO. fr. met. fam. Disuadir. *Tráurer del cap*. Dissuadere.

ROMPER LOS CASCOS. fr. met. fam. Molestar y fatigar con discursos impertinentes. *Rómprer ó trencar lo cap*. Caput obtundere.

ROMPERSE LOS CASCOS. Cansarse mucho en el estudio ó investigacion de alguna cosa. *Rómprerse ó trencarse lo cap*. Nimio studio defatigari.

SE PARECEN LOS CASCOS Á LA OLLA. loc. met. que se dice de los que heredan y practican las malas costumbres de sus padres. *Los testos semblan á las ollas*. Mores referre parentum.

TENER CASCOS DE CALABAZA Ó LOS CASCOS Á LA GINETA. fr. met. fam. Tener poco asiento y reflexion. *Ser un alborotat de cascos*, *tenir cap de carabassa*. Irrequietum, turbulentum esse.

TENER MALOS CASCOS Ó CASCOS DE CALABAZA. fr. met. fam. No tener juicio. *Tenir cap de carabassa*, *ó lo cap á tres quarts de quinse*. Cerebrum non habere, haud sanæ mentis esse.

UNTAR Ó LAVAR EL CASCO Ó LOS CASCOS. fr. met. Adular ó lisonjear á alguno alabándole con afectacion. *Rentar la cara*, *llepar*. Blandiri.

CASCOTE. m. Fragmento de alguna fábrica derribada ó arruinada que sirve despues para otras obras nuevas. *Runa*. *desferra*. Rudus.

CASCUDO., A. adj. Aplícase á los animales que tienen mucho casco en los piés. *De mòlta ungla*. Valdè ungulatus.

CASCUN ó CASCUNO. adj. ant. Cada uno *Cada hu*, *cadascú*, *quiscú*. Quisque.

CASEACION. f. ant. La accion de cuajarse ó endurecerse alguna porcion de leche. *Coagulació de la llet*. Lactis coagulatio.

CASEOSO, A. adj. Se aplica á aquella parte ó sustancia gruesa de la leche de que se hace el queso. *Part grassa de la llet*. Casearius. ‖ Se aplica á cualquiera sustancia de la naturaleza del queso. *De la naturalesa de formatge*. Caseatus. C.

CASERA. f. p. Ar. Ama ó mujer de gobierno que sirve á hombre solo. *Majordona*. Ancilla quæ domesticas res alicujus cælibis curat.

CASERAMENTE. adv. m. Sencillamente,

sin ceremonia ni cumplimiento. *Sensillament, sense cumpliments*. Familiariter.

CASERÍA. f. Casa en el campo para que vivan en ella los que cuidan de alguna hacienda. *Pagesia, casa de pages*. Villa. ‖ CASERÍO. ‖ ant. El gobierno económico de alguna casa. *Gobern de casa*. Rei domesticæ cura. ‖ ant. La cria de gallinas en casa. *Cria de gallinas casolana*. Gallinarum domestica procreatio.

CASERÍO. m. El conjunto de casas. *Caseria, caseriu*. Domorum congeries.

CASERNA. f. fort. Especie de bóveda debajo de los baluartes hechs á prueba de bomba. *Caserna*. Camera, opus cameratum.

CASERO, A. mf. El dueño de alguna casa de alquiler ó su administrador. *Amo de casa ó administrador*. Ædis conductæ dominus vel administrator. ‖ El que cuida de alguna casa que otro tiene en algun pueblo ó en el campo, y vive en ella. *Estadant que cuida de la casa*. Inquilinus et administer domus. ‖ ant. HABITANTE, MORADOR. ‖ INQUILINO. ‖ adj. Lo que se hace ó cria en casa ó pertenece á ella. *Caser, casolá*. Domesticus. ‖ Lo que se hace en las casas entre personas de confianza sin aparato ni cumplimiento, *De casa*. Domesticus, familiaris. ‖ fam. Se dice de la persona que es muy asistente á su casa, y cuida mucho de su gobierno y economía. *Casolá*. Qui rem familiarem diligenter tuetur. ‖ ant. Se decia de los árboles cultivados á diferencia de los silvestres. *De cultiu*. Arbor culturá nutrita.

ESTAR MUY CASERA. fr. Se dice de la mujer cuando está en su trage ordinario sin especial adorno ó compostura. *Estar mòlt de per casa*. Veste domesticá aut cubiculariá indutam esse.

CASETA. f. d. *Caseta*. Domuncula.

CASETON. m. ARTESON. ‖ arq. Adorno. *Adorno*. Ornatus.

CASI. adv. t. Cerca de, poco mas ó menos, faltando poco, estando próxima á suceder alguna cosa. *Casi, quasi*. Ferè, fermè, propè. ‖ CASI. expr. muy cerca de. *Casi casi*. Ferè, penè, propemodum. ‖ CONTRATO. ant. CUASI CONTRATO. ‖ QUE. m. adv. CASI CASI.

CASIA. f. ant. CANELA. ‖ Planta con cáliz de cinco hojuelas casi redondas. *Cassia, acassia*. Acacia.

CASICA, LLA, TA, f. *Caseta*. Ædicula ‖ El espacio que los plomos ó corchos de las redes ocupan en las relingas. *Baguerot*. Spatium quod subera retis piscatoriæ occupant. D. M.

CASIELLA. f. ant. CASITA.

CASILLAS. pl. En los juegos de tablas reales, damas y otros, casas. *Casetas, casas*. Lusorii alveoli tessellæ.

SACAR DE SUS CASILLAS Á ALGUNO. fr. Inquietarle, hacerle perder la paciencia. *Fèr eixir de mare, tráurer de fogó*. Irrito, as.

SALIR DE SUS CASILLAS. fr. met. fam. Excederse del modo acostumbrado y conforme al genio ó estado especialmente por ira ú otra pasion. *Eixirse de mare ó de fogó*. Vehementer commoveri aut excitari.

CASILLER. m. En palacio el mozo destinado para limpiar los vasos inmundos. *Casiller*. Lasani aut sellæ familiaricæ mundator.

CASILLO. m. d. iron. fam. El caso arduo y dificultoso. *Casset*. Negotium ardum.

CASIMIRA y CASIMIRO. f. y m. Tela de lana muy fina, como medio paño. *Casimir*. Lanea tela tenuior panno.

CASIMODO. m. ant. CUASIMODO.

CASIOPEA. f. Constelacion boreal, en que hay entre otras cinco estrellas muy brillantes. *Casiopea*. Casiopea.

CASITA. f. d. *Caseta*. Parva domus. *T*.

CASO. m. Suceso, acontecimiento. *Cas*. Casus, eventus. ‖ Casualidad, acaso. *Cas, casualitat*. Casus, inopinatus eventus. ‖ Lance, ocasion ó coyuntura. *Cas, llans, ocasió, conjuntura*. Occasio. ‖ La especie ó asunto que se propone para consultar y pedir dictámen. *Cas*. Instituta quæstio. ‖ gram. La diferente significacion de los nombres por razon de la diversidad de sus terminaciones, ó por las preposiciones con que se juntan. *Cas*. Casus. ‖ En las letras la forma ó el aire de ellas. *Fórma ayre*. Ductus, modus. ‖ adj. ant. for. NULO. ‖ APRETADO. El que es de dificultosa salida ó solucion. *Cas apretat ó apurat*. Grave discrimen, lubricum negotium. ‖ DE CONCIENCIA. Teol. Accion ó asunto en órden á la conciencia. *Cas de conciencia*. Conscientiæ casus. C. ‖ DE PRIVILEGIO. for. Se dice respecto del delito, de que debe conocer otro juez distinto del comun. *Cas de privilegi*. Casus juris singularis. T. ‖ DE CORTE. for. La causa que desde la primera instancia se puede radicar en el consejo, sala de alcaldes, chancillería ó audiencia. *Cas de córt*. Causa quæ in superiori senatu inchoari potest. ‖ DE MENOS VALER. La accion de que resulta á alguno mengua ó deshonor. *Cas de menos valer*. Res indecora; dedecus. ‖ FAVORABLE. El que el derecho favorece particularmente. *Cas favorable*. Casus propitius. ‖ FORTÚITO. Suceso inopinado. *Cas fortúit*. Inopinatus eventus. ‖ RESERVADO. La culpa grave que solo pude absolver el superior y ninguno otro sin licencia suya. *Cas reservat*. Negotium superioris judicis sententiæ reservatum.

CAER EN MAL CASO. fr. fam. Incurrir en alguna nota de infamia. *Cáurer en mal cas*. Infamiam subire.

CASO QUE. m. adv. que equivale á EN CASO QUE, AUNQUE Ó AUN CUANDO. *En cas que*. Dato quod.

Á CASO HECHO. DE CASO PENSADO. C.

DADO CASO Ó DEMOS CASO. expr. que equivale á SUPONGAMOS tal ó tal cosa. *Donem ó posem lo cas*. Ponamus quod.

DE CASO PENSADO. m. adv. De propósito, con premeditacion. *Á cas pensat*. Datá operá.

EN EL MISMO CASO ME HALLO. loc. *En lo mateix peu me calso*. Eadem patior. C.

EN TODO CASO. loc. que equivale á COMO QUIERA QUE SEA, Ó LO QUE FUERE. *En tot cas.* Quidquid sit.

ES CASO NEGADO. fr. fam. Es muy dificultoso ó casi imposible que suceda. *Es cas negat.* Nequitur, res factu difficilis est.

ESTAR Ó NO ESTAR EN EL CASO. fr. fam. Estar ó no hecho cargo de algun asunto, ó bien enterado de él. *Estar ó no estar al cas.* Rem capere, probè tenere, vel contra.

HABLAR AL CASO. fr. Decir alguna cosa al propósito de lo que se trata. *Parlar al cas.* Aptè, opportunè loqui.

HACER CASO DE UNO Ó DE ALGUNA COSA. fr. fam. Tener consideracion á alguna persona ó cosa, apreciarla. *Fèrne cas ó estat.* Æstimo.

HACER Ó NO ALGUNA COSA AL CASO. fr. fam. Venir ó no al propósito de lo que se trata. *Ser ó no del cas, tráurer ó no cap, venir ó no al cas, fèr ó no per lo cas.* Ad propositum pertinere, vel ab eo alienum esse. ‖ Convenir, importar, conducir ó no para algun efecto. *Fèr ó no fèr per lo cas.* Prodesse, convenire, ad rem pertinere, vel contra.

PONER CASO. fr. Dar por supuesta alguna cosa. *Posar lo cas.* Dare, ponere, concedere.

POR EL MISMO CASO. m. adv. Por la misma razon. *Per lo matéix, per lo matéix fèt, cas ó rahó.* Ideo.

QUE ES CASO. loc. De ningun modo. *Quín somiar!* Minimè.

SER Ó NO SER DEL CASO ALGUNA COSA. fr. HACER Ó NO AL CASO.

VAMOS AL CASO. fr. fam. Dejemos lo accesorio ó inútil y pasemos á lo principal. *Aném al cas.* Ad propositum veniamus.

VENIR Ó NO AL CASO. fr. HACER Ó NO AL CASO.

CASORIO. m. fam. Casamiento hecho sin juicio ni consideracion. *Casori.* Inconsideratæ nuptiæ.

CASPA. f. Cascarilla parecida al salvado, que se forma en la cabeza ó raiz de los cabellos, y la que queda de las hinchazones ó llagas despues de sanas. *Caspa, sarna.* Porrigo.

CASPERA. f. ant. Especie de peine con puas espesas por una y otra parte. *Pinta espessa.* Pecten.

CASPITA! interj. admirativa. *Cáspita!* Papæ!

CASPOSO, A. adj. ant. Cubierto de caspa. *Granos.* Furfurosus.

CASQUETADA. f. ant. CALAVERADA.

CASQUETAZO. m. El golpe que se da con la cabeza. *Caparrada, tostorro, cop de cap.* Capitis ictus.

CASQUETE. m. Pieza de la armadura antigua, que servia para cubrir y defender el casco de la cabeza. *Cabacet, capellina.* Cassis. ‖ Cubierta cóncava de lienzo, cuero, seda ó papel para cubrir el casco de la cabeza. *Casquet.* Pileus. ‖ Empegado de pez y otros ingredientes que ponen en la cabeza de los tiñosos. *Casquet.* Malagma porriginoso capiti impositum.

CASQUIACOPADO, A. adj. que se aplica al caballo que tiene el casco alto, redondo y hueco. *Casco copat.* Ungulâ rotundus et altus.

CASQUIBLANDO, A. adj. Se aplica al caballo que tiene los cascos blandos. *Casco moll.* Ungulis mollis, delicatus.

CASQUIDERRAMADO, A. adj. Se aplica al caballo ó yegua que tiene el casco ancho de planta. *Casco ample, afrisonat.* Ungulis latus.

CASQUIJO. m. Multitud de piedra menuda que sirve para los cimientos, y afirmar los caminos. *Pedruscall.* Rudus, glarea.

CASQUILUCIO, A. adj. que se aplica á la persona de poco juicio ó alegre de cascos. *Cap fluix, vert, sénse servell; alegre de cascos.* Levis ingenii homo, mente vacuus.

CASQUILLA. f. Entre colmeneros la cubierta de las celdas ó nichos donde se crian las reinas. *Cuberta de las casetas de las reinas.* Cellulæ gregis apum operimentum.

CASQUILLO. m. d. *Casquet.* Parva galea. ‖ Rodaja ó anillo de metal ú otra materia al cabo del asta, lanza ó baston para que cuando toque en el suelo no se gaste ó maltrate la madera. Tambien el que se pone á los cabos de los ejes del carruaje. *Birolla.* Canthus. ‖ El hierro de la saeta ó flecha. *Ferro de la fletxa.* Sagittæ spiculum.

CASQUIMULEÑO, A. adj. Se aplica al caballo que tiene el casco largo y angosto. *Casco mular.* Ungulis mulæ similibus.

CASQUIVANO, A. adj. De poco seso ó juicio. *Lléuger de cascos.* Ventosum caput.

CASTA. f. Generacion ó linaje. *Casta.* Genus, progenies. ‖ met. Especie ó calidad de alguna cosa. *Casta, calitat.* Genus.

CRUZAR LAS CASTAS. fr. Mezclar diversas familias de animales para mejorar ó variar las castas. *Entravessar las castas.* Mares et feminas ejusdem speciei diversi tamen originis, magnitudinis aut figuræ maritare ut novum genus exurgat.

CASTÁLIDAS. f. pl. poét. Las musas, así apellidadas de la fuente Castalia al pié del Parnaso. *Castálidas.* Castalides.

CASTAMENTE. adv. m. Con castidad. *Castament, ab castedad.* Castè.

CASTAÑA. f. El fruto del castaño. *Castanya.* Castanea, nux castanea. ‖ Vaso ó vasija grande de vidrio ó barro que tiene la figura de castaña. *Castanya.* Vas in castaneæ formam redactum. ‖ El pelo atado en figura casi redonda entre el celebro y el pescuezo. *Castanya.* Capillorum nodus castaneæ nuci similis. ‖ APILADA Ó PILONGA. La que se ha secado al humo, y avellanada se guarda todo el año. *Castanya seca.* Castanea exsiccata. ‖ REGOLDONA. La que da el castaño silvestre. *Castanya bòrda.* Castanea silvestris.

SACAR CASTAÑAS DEL FUEGO CON LA MANO

DEL GATO. fr. met. fam. SACAR EL ASCUA CON LA MANO AJENA.

CASTAÑAL ó **CASTAÑAR**. m. El sitio poblado de castaños. *Castanyal, castanyar*. Castanetum.

ARDERSE EL CASTAÑAR. fr. met. Excederse extraordinariamente de lo acostumbrado, ó haber una gran fiesta, bulla etc. *Posar la olla gran dins de la xica*. Modum excedere. T.

CASTAÑEDO. m. p. Ast. y

CASTAÑERA. f. p. Ast. CASTAÑAL.

CASTAÑERO, A. mf. La persona que vende castañas. *Castanyer*. Castanearum venditor.

CASTAÑETA. f. El ruido que resulta de juntar la yema del dedo de en medio con la del pulgar y despues separarla con fuerza. *Castanyeta*. Crepitus collisione digitorum editus. ‖ CASTAÑUELA.

CASTAÑETAZO. m. El golpe recio que se da con las castañetas ó con los dedos. *Cop de castanyolas*. Ictus crotalis ligneis impactus. ‖ El estallido de la castaña cuando revienta en el fuego. *Pet de castanya*. Crepitus castaneæ igni suppositæ. ‖ El chasquido fuerte que suelen dar las coyunturas de los huesos por razon de algun movimiento extraordinario ó violento. *Pet dels desllurigadors*. Ossium crepitus.

CASTÑETEADO. m. El son que se hace con las castañetas tocándolas para bailar. *So de castanyolas*. Crotali lignei crepitus.

CASTAÑETEAR. a. Tocar las castañetas. *Tocar las castanyolas*. Crotala pulsare, percutere. ‖ met. Sonarle á alguno las choquezuelas de las rodillas cuando va andando. *Petarli los genólls*. Ossium collisione crepitare. ‖ Hacer las perdices machos un ruido con el pico á manera de chasquido. *Tocar las castanyolas*. Cacabare.

CASTAÑETEO. m. El crujir de dientes dando unos con otros por frio ó temblor. *Petament de dents*. Dentium stridor. *T*.

CASTAÑO. m. Árbol grande y ramoso con las hojas de figura de lanza, que echa por fruto una especie de zurron espinoso parecido al erizo. *Castanyer*. Fagus castanea. ‖ adj. De color de la cáscara de la castaña. *Castany*. Corticis castaneæ nucis colorem referens.

CASTAÑUELA. f. Instrumento pequeño compuesto de dos mitades cóncavas que juntas forman la figura de una castaña. *Castanyolas*. Crepitaculum, crotalum ligneum. ‖ En Andalucía Baja es una planta delgada, larga y espesa con que cubren las chozas. *Hérba de cubrir las barracas en Andalusia baixa*.

ESTAR COMO UNA CASTAÑUELA. fr. fam. Estar muy alegre. *Estar alégre com un ginjol, ó trempat com una orga*. Præ lætitia gestire.

CASTAÑUELO, A. adj. d. *Que tira á castany*. Corticis castaneæ nucis colorem aliquantulum referens.

CASTEL. m. ant. CASTILLO.

CASTELLAN. m. Castellano, gobernador de un castillo. *Castlà, castellà*. Castellanus.

CASTELLANA. f. ant. Copla de romance castellano que consta de cuatro versos de ocho sílabas, en que son asonantes el segundo y el cuarto. *Cuarteta, cuartilla*. Tetrastichon.

CASTELLANÍA. f. Territorio ó jurisdiccion independiente de otra, que tiene sus leyes particulares y jurisdiccion separada para gobierno de su capital y pueblos de su distrito. *Castellania, castlania, castéll*. Castellani aut arcis custodis territorium.

CASTELLANIZAR. a. Dar la forma propia de la lengua castellana á una voz de otro idioma, para introducirla en el lenguaje comun. *Castellanisar*. Linguæ castellanorum formam alienæ voci aptare.

CASTELLANO. m. Idioma de castilla. *Castellà*. Castellanorum sermo, lingua. ‖ m. Moneda antigua de oro, que en tiempo de los reyes católicos valia 14 reales y 14 maravedises de plata, despues varió, y en el dia no se conoce. *Castellà*. Monetæ aureæ genus. ‖ Una de las cincuenta partes en que se divide el marco de oro. *Castellà*. Bessis aurei quinquagessima pars. ‖ El alcaide ó gobernador que manda algun castillo. *Gobernador del castell*. Castellanus. ‖ adj. Natural de Castilla ó perteneciente á ella. *Castellà*. Castellanus. ‖ Se aplica al macho ó mula que nace de garañon y yegua. *Fill de euga*. Ex asino et equâ genitus.

Á LA CASTELLANA. m. adv. Al uso de Castilla. *Á la castellana*. Ut Castellæ mos est.

CASTELLAR. m. ant. El campo donde hay ó hubo castillo. *Camp del castell*. Ager castelli. ‖ TODABUENA.

CASTELLERÍA. f. ant. CASTILLERÍA. 1.

CASTELLERO. m. ant. CASTELLANO. 4.

CASTIDAD. f. La virtud que se opone á los afectos carnales. *Castedat*. Castitas. ‖ CONYUGAL. La que se guardan mutuamente los casados. *Castedat conjugal*. Conjugalis castistas.

CASTIELLO. m. ant. CASTILLO.

CASTIFICADOR. m. ant. El que hace castos induciendo á la castidad. *Qui indukeix á la castedad*. Castificus.

CASTIFICAR. a. ant. Hacer casto ó infundir castidad. *Fèr casto*. Ad castitatem inducere.

CASTIGACION. f. ant. CASTIGO. ‖ ant. La enmienda y correccion de erratas ó errores que hay en los libros y escritos. *Fe de erratas, correcció*. Errati correctio, tabula.

CASTIGADAMENTE. adv. m. ant. CORRECTAMENTE.

CASTIGADERA. f. Entre arrieros la correa ó cuerda con que se ata el badajo del cencerro. *Lligam del batall de la esquélla*. Lorum astrictorum clavæ in tintinnabulis.

CASTIGADÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt castigat*. Acriter castigatus.

CASTIGADOR, A. mf. El que castiga. *Castigador*. Castigator, punitor. ‖ ant. El que

reprende y amonesta á otro para que se enmiende. *Reprehensor*. Objurgator, increpator.

CASTIGAMENTO ó CASTIGAMIENTO. m. ant. CASTIGO.

CASTIGAR. a. Ejecutar algun castigo en el que ha delinquido ó faltado. *Castigar*. Castigo, as, punio, is, pœnâ afficere. ‖ Mortificar y afligir. *Castigar*, *mortificar*, *afligir*. Ærumnis afficere, affligere. ‖ ant. Advertir, prevenir, enseñar. *Advertir*, *ensenyar*. Docere. ‖ met. Corregir, enmendar ó borrar los defectos ó errores de alguna obra ó escrito. *Corretgir*. Emendare. ‖ n. ant. ESCARMENTAR. ‖ r. ant. Enmendarse, corregirse. *Esmenarse*, *corretgirse*. Corrigi.

CASTIGO. m. La pena que se impone á alguno por haber cometido algun delito ó falta. *Cástich*. Pœna, punitio, castigatio. ‖ ant. REPREHENSION, AVISO, CONSEJO, AMONESTACION, CORRECCION, EJEMPLO. ‖ met. ant. La enmienda ó correccion en alguna obra ó escrito. *Correcció*, *esmena*. Emendatio, correctio. ‖ EJEMPLAR. El grave y extraordinario para que sirva de mayor escarmiento. *Cástich*, *exemplar*. Supplicium ut alii sapiant.

CASTILLAJE m. CASTILLERÍA. 1.

CASTILLEJO. m. d. *Castellet*. Parvum castellum. ‖ Carreton pequeño en que ponen á los niños para que se enseñen á andar. *Carretonet*. Puerorum vehiculum, exiguus currus pueris vehendis.

CASTILLERÍA. f. Derecho que se paga al pasar por territorio de los castillos. *Dret de castell*. Vectigal in transitu per castelli vicinia. ‖ ant. La alcaldía de algun castillo. *Castlania*, *castellania*. Arcis custodis officium.

CASTILLETE. m. d. *Castellet*. Parvum castellum.

CASTILLO. m. Lugar fuerte y alto, cercado de murallas, baluartes, fosos y otras fortificaciones. *Castéll*. Castellum, castrum, arx. ‖ náut. La cubierta de los navíos á la parte de proa. *Cuberta de proa*. Stega. ‖ Máquina de madera en forma de torre, que los antiguos usaban en la guerra, y la colocaban sobre elefantes. *Castell*, *tórre*. Turris. ‖ En las colmenas la casilla donde se cria la reina. *Caseta del rey*. Regis apum cellula, ædicula. ‖ DE FUEGO. Máquina de madera en figura de castillo vestida de varios fuegos artificiales. *Castell de foch*. Igniferum castellum. ‖ ROQUERO. El que está fundado sobre alguna roca. *Castell sobre una roca*. Castellum suprá rupem extructum.

EVACUAR UN CASTILLO. fr. Evacuar una plaza. *Desocupar un castell*, *evacuar una plassa*. Præsidia extrahere.

HACER CASTILLOS EN EL AIRE. fr. met. fam. Tener vanas esperanzas. *Fér castells en lo ayre*. Vanâ spe eludi.

CASTILLUELO. m. d. CASTILLEJO.

CASTIMONIA. f. ant. CASTIDAD.

CASTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt castament*. Valdé casté.

CASTÍSIMO, A. adj. sup. *Castíssim*. Castissimus.

CASTIZO, A. adj. De buen origen y casta. *Castís*. Nobili genere ortus. ‖ Se aplica al estilo puro, natural, sin mezcla de voces ni frases extrañas. *Castís*. Pura et emendata locutio.

CASTO, A. adj. Puro, honesto, opuesto á la sensualidad. *Cast*. Castus. ‖ Se aplica á las cosas incorpóreas y aun á las inanimadas que conservan la pureza y perfeccion que les corresponde. *Pur*. Purus. ‖ ant. CASTIZO 2.

CASTOR. m. animal cuadrúpedo y anfibio, mayor que un gato, con el pelo espeso y muy suave, de color comunmente pardo oscuro, que sirve para sombreros y otros usos. *Castor*. Castor, fiber. ‖ Cierta tela de lana llamada así por la semejanza que tiene con la suavidad del pelo del castor. *Castor*. Castorea tela.

CÁSTOR Y POLUX. Fuegos eléctricos que en tiempo de tempestad suelen aparecer en los árboles ó entenas de los navíos. *Foch de Santelm*. Vagi ignes super navigii fastigia.

CASTORCILLO. m. Tela de lana, cuyo tejido es como de estameña, y tiene pelo semejante al del paño. *Castoret*. Laneæ telæ genus.

CASTÓREO ó CASTÓREOS. m. Bolsas que cria el castor en las ingles, y contienen una sustancia medicinal de olor fuerte. *Castóreo*. Castoreum.

CASTORIO. m. ant. CASTÓREO.

CASTRA. f. La corta de las ramas superfluas ó secas de los árboles, y plantas. *Poda*. Putatio.

CASTRACION. f. El acto de castrar. *Poda*. Putatio.

CASTRADERA. f. Instrumento de hierro para castrar las colmenas. *Crestador*. Castratorium ferramentum.

CASTRADO. m. Cantor castrado. *Capat*, *capó*. Castratus. *T.*

CASTRADOR. m. El que castra. *Castrador*, *sanador*. Castrator.

CASTRADURA. f. La accion y efecto de castrar. *Sanadura*. Castratio. ‖ La herida ó cicatriz que queda despues de castrado el animal. *Sanadura*. Castraturæ vulnus.

CASTRAMETACION. f. El arte de ordenar los campamentos militares. *Castrametació*. Castrametandi ars.

CASTRAPUERCAS. m. Silbato de que usan los capadores. *Sanáberros*. Castratoris fistula.

CASTRAR. a. Capar, quitar los testículos. *Castrar*, *sanar*, *capar*. Castrare, testiculos excidere. ‖ Secar ó enjugar las llagas. *Aixugar las llagas*. Cicatricem ducere. ‖ Cortar las ramas de los árboles, vides y otras plantas. *Podar*. Puto, as. ‖ Quitar á las colmenas los panales con miel. *Crestar*, *brescar*. Alvearia castrare.

CASTRAZON. f. La accion de castrar las colmenas. *Crestadura*. Castratio alveariorum. | El tiempo de castrar. *Poda*. Putationis tempus.

CASTRENSE. adj. Que pertenece al ejército, estado ó profesion militar. *Castrense*. Castrensis.

CASTRO. m. ant. El real ó sitio donde está acampado y fortificado un ejército. *Camp, acampament*. Castra. | Gal. y Ast. Las ruinas y vestigios de lugares que estuvieron fortificados. *Ruinas de fortalessas*. Arcis reliquiæ, rudera. | Juego de muchachos que consiste en dirigir unas piedrecitas por unas rayas dispuestas al modo de la situacion de un ejército acampado. *Marro*. Ludus lapillis aciem effingens. | La accion y efecto de castrar las colmenas. *Crestadura*. Alveariorum castratio.

CASTRON. m. Macho de cabrío castrado. *Crestat*. Hircus castratus.

CASUAL. adj. Que sucede por casualidad. *Casual*. Fortuitus. | for. p. Ar. Aplícase á las firmas ó decretos judiciales para impedir atentados. *Preventiu*. Decreta judiciaria ne quid temerè agatur præpendentia. | m. Renta casual de un beneficio. *Renda casual*. Incertus reditus. *T*.

CASUALIDAD. f. Acontecimiento impensado. *Casualitat*. Inopinatus eventus.

CASUALMENTE. adv. m. Por casualidad. *Casualment.*, *per casualitat*. Casu.

CASUCHA. f. fam. Casa pequeña y despreciable. *Casutxa*, *casinyot*. Vilis domuncula.

CASUISTA. m. El que escribe casos prácticos de teología moral. *Casuista*. Moralis theologus.

CASULLA. f. La vestidura que se pone el sacerdote sobre las demas para celebrar la misa. *Casulla*, *planeta*. Casulla, planeta.

CASULLERO. m. El que tiene por oficio hacer casullas y ornamentos para el servicio del culto divino. *Casuller*. Sacrarum vestium sartor.

CATA. f. La accion de catar licores y otras cosas. *Tast*, *proba*. Delibatio, degustatio. | Porcion que se saca de alguna cosa para probarla. *Tast*. Frustulum ad delibationem. | ant. Cordel con un plomo en un extremo para medir alturas. *Proba*. Bolis. | Mina de poco hondon. *Mina de poca fondaria*. Superficialis fodina. L. C.

DAR CATA. fr. ant. Catar, mirar ó advertir. *Reparar*, *observar*. Animadverere.

ECHAR CATA. fr. ant. Mirar ó buscar con cuidado. *Buscar bé*, *ó ab cuidado*. Perscrutor.

CATABRE. m. náut. La Margarita que se toma en el estay para acortarlo, cuando se calan los masteleros, á fin de poder tesarlo y de que queden las brazas del velacho y juanete libres del arco de la cofà. *Catabre*. Nodus ad proræ velum contrahendum. C.

CATÁBULO. m. CABALLERIZA, ESTABLO. T.

CATACALDOS. m. fam. Apodo que se pone á la persona que emprende muchas cosas sin fijarse en ninguna. *Tasta olletas*. Versatilis.

CATACLISMO. m. hist. Diluvio, inundacion ó avenida grande. *Cataclisma*. Cataclysmus.

CATACUMBAS. f. pl. Cementerio subterráneo. *Catacumbas*. Catacumbæ. C.

CATADOR. m. El que cata. *Tastador*. Degustator.

CATADURA. f. La accion y efecto de catar. *Tast*. Degustatio. | fam. El gesto ó semblante. *Cara*, *semblant*, *gesto*. Aspectus.

CATAFALCO. m. Túmulo muy elevado y adornado con elegancia. *Túmbol*, *tumbul*, *túmul*. Tumulus inanis.

CATALAN, A. adj. Natural de Cataluña, ó que pertenece á este principado. *Catalá*. Catalaunensis.

CATALÉCTICO ó CATALECTO. adj. Se aplica al verso latino falto de una sílaba en el fin. *Cataléctich*. Catalecticus. C.

CATALEJO. m. Anteojo de larga vista. *Ullera de llarga vista*. Vitrum oculare quo longe speculamus.

CATALICON. m. Electuario purgante. *Catalicon*. Medicamentum catholicum.

CATALINA. Papagayo menor que el comun, y con la mitad de la cabeza colorada. *Cotorreta*. Psittacus minor. V. | En los relojes se aplica á una rueda que tiene los dientes como navajas, y hace mover el volante. *Catalina*. | pl. fam. BUBAS. T.

CATALNICA, LLA. f. fam. COTORRA.

CATÁLOGO. m. Memoria, inventario ó lista de personas, cosas ò sucesos puestos en órden. *Catáloch*. Llista. Catalogus.

CATALUFA. f. ant. Tafetan doble labrado. *Tafetá*. Sericæ telæ genus.

CATAMIENTO. m. ant. Observacion, advertencia. *Observació*. Observatio.

CATAMITO. m. El paciente en el pecado de sodomía. *Sodomíta*. Catamitus, sinædus. T. | AFEMINADO. V.

CATANLA. f. CATALINA.

CATANTE. p. a. Que cata ó mira. *Observador*. Notans, animadvertens. | En los apeos de tierras lo mismo que en frente. *En front*. Coram, contra, é regione, ex adverso. T.

CATAPLASMA. f. Medicamento de consistencia de engrudo que se aplica exteriormente. *Cataplasma*. Cataplasma.

CATAPUCIA. f. HIGUERA INFERNAL.

CATAPULTA. f. Máquina antigua para arrojar piedras y saetas. *Catapulta*. Catapulta.

CATAR. a. Probar, gustar. *Probar*, *tastar*. Degusto, as. | Ver, examinar, registrar. *Examinar*. Considero as, expendo, is. | Advertir, considerar. *Advertir*, *reparar*. Animadverto, is. | Pensar, juzgar. *Pensar*, *opinar*. Animadverto, is. | Buscar, procurar, solicitar. *Buscar*, *cercar*. Inquiro, is. | CASTRAR, 4. | ant. GUARDAR.

‖ ant. CURAR. ‖ ant. Mirar. Háliase tambien usado como recíproco. *Mirar*. Intueri.

CUANDO NO SE CATA, Ó CUANDO MÉNOS SE CATA. fr. fam. Cuando ménos se piensa ó espera. *Quant ménos un se ho pensa*. Inesperatò.

CATARAÑA. f. Ave nocturna semejante á la cerceta. *Cataranya*. Cataractes.

CATARATA. f. Telilla blanca que se cria sobre la niña del ojo. *Catarata*. Oculi suffusio. ‖ Cascada ó salto grande de agua. *Saltant de aygua*. Cataracta. ‖ pl. Las nubes cargadas de agua. *Catarata*. Cœli cataratæ.

ABATIR LA CATARATA. fr. cir. Hacerla bajar á la parte inferior de la cámara anterior del globo del ojo. *Abaixar las cataratas*. Suffusionem deprimere.

BATIR LAS CATARATAS. fr. Quitar de los ojos la telilla que impide la vista. *Tráurer las cataratas*. Suffusionem avellere, extrahere.

TENER CATARATAS. fr. met. No entender ó no conocer bien las cosas por ignorancia ó por pasion. *Tenir cataratas ó pega als ulls*. Pravè, non rectè percipere.

CATARIBERA. m. cetr. Sirviente de á caballo destinado á seguir los halcones para recogerlos. *Falconer*. Famulus aucupatorius. ‖ fam. Se da este nombre á los abogados que se emplean en residencias y pesquisas, y á los alcaldes mayores y corregidores de letras. *Inquisidor*. Causidicus perquisitor. ‖ VAGABUNDO. T.

CATARRAL adj. Perteneciente al catarro. *Catarral*. Rheumaticus.

CATARRIENTO, A. adj. CATARROSO. T.

CATARRO. m. Fluxion que afecta las narices, boca ó pecho. *Catarro*. Coryza.

CATARROSO, A. adj. Que padece catarro. *Qui te catarro*. Catharro laborans.

CATÁRTICO, A. adj. Purgante. *Purgant, purgatiu*. Catharticus.

CATASTA. f. ant. Potro para dar tormento descoyuntando al paciente. *Pótro*. Castasta.

CATASTRAL. Perteneciente á catastro. *Catastral*. Censualis. C.

CATASTRO. m. La contribucion real que se impone sobre todas las rentas fijas y posesiones que producen frutos anuales, fijos ó errantes. *Castastro*. Tributus super res immobiles. ‖ Padron estadístico de las fincas rústicas y urbanas de los pueblos. *Catastro*. Rerum immobilium catalogus.

CATÁSTROFE. f. El desenredo de los lances y empeños de los dramas. *Catástrofe*. Catastrophe. ‖ Suceso infausto y extraordinario. *Catástrofe, desgracia*. Infelix exitus.

CATAVIENTO. m. náut. Grimpola para conocer de donde viene el viento. *Panell*. Nauticus ventorum index.

CATAVINO. m. Jarrillo para dar á probar el vino. *Vas per testar lo vi*. Cantharus degustatorius. ‖ p. Manch. Agujerito en la parte superior de la tinaja para probar el vino. *Fibla*. Parvum foramen in dolo vinario. ‖ m. El que tiene por oficio probar los vinos. *Tastavins*. Vini prægustator. ‖ El bribon sin oficio que anda de taberna en taberna. *Tastavins, cul de taberna*. Ganeones propinarii.

CATEAR. a. ant. Buscar, descubrir. *Buscar*. Inquiro is, investigo, as.

CATECISMO. m. El libro de la doctrina cristiana. *Catecisme*. Catechismus.

CATECÚMENO, A. mf. Persona que se instruye en la doctrina y misterios de la fe católica con el fin de recibir el bautismo. *Catecúmeno*. Catechumenus.

CÁTEDRA. f. Especie de púlpito con asiento, donde los catedráticos explican las ciencias. *Cátedra, trona*. Cathedra. ‖ El empleo y ejercicio del catedrático. *Cátedra*. Professori munus. ‖ La facultad que enseña un catedrático. *Cátedra*. Scientia in cathedrá exposita. ‖ met. La dignidad pontificia ó episcopal. *Cátedra*. Pontificia vel episcopalis dignitas. ‖ La capital donde reside el prelado. *Seu, catedral*. Cathedralis.

PASEAR LA CÁTEDRA. fr. Asistir á ella cuando no acuden los discípulos. *Passejarsé per la cátedra*. Docendi muneri obeundo præesto esse quamvis discipuli non adsint.

PODER ALGUNO LEER Ó PONER CÁTEDRA. fr. met. Poseer con perfeccion alguna ciencia, arte ó materia. *Poder ensenyar*. Rem optime callere.

CATEDRAL. adj. y f. La iglesia principal en que reside el obispo ó arzobispo con su cabildo. *Catedral, seu*. Cathedralis.

CATEDRALIDAD. f. La dignidad de ser catedral alguna iglesia. *Dignitat de catedral*. Cathedralis dignitas.

CATEDRAR. n. ant. Conseguir cátedra. Cathedram obtinere.

CATEDRÁTICO. m. El que tiene cátedra para enseñar una facultad ó ciencia. *Catedrátich*. Professor cathedraticus. ‖ Cierta contribucion ó derecho que se paga al prelado eclesiástico. *Dret de la seu*. Stipendium ecclesiæ prelato persolvendum.

HABLAR COMO UN CATEDRÁTICO. fr. Hablar con conocimiento de materia, explicarse bien. *Parlar com un Cicero*. Dexteriter loqui. Cerv.

CATEDRILLA. f. d. *Petita cátedra*. Parvá cathedra. ‖ En algunas universidades la cátedra menos principal. *Catedrilla*. Inferioris ordinis cathedra.

CATEGORÍA. f. lóg. PREDICAMENTO. ‖ met. Circunstancias que hacen recomendable á alguna persona. *Categoria, carácter, calitat*. Categoria.

CATEGORICAMENTE. adv. m. Decisivamente, afirmando ó negando sencillamente. *Categóricament, decisivament*. Categoricé.

CATEGÓRICO, A. adj. Se aplica al discurso en que simplemente se afirma ó se niega. *Categórich*. Categoricus.

CATEQUISMO. m. El ejercicio de instruir

en materia de religion. *Instrucció religiosa.* Catechesis. | ant. CATECISMO.

CATEQUISTA. m. El que catequiza. *Catequista.* Chistianæ, doctrinæ, institutor.

CATEQUÍSTICO, A. adj. Perteneciente á catequizar. *Catequistich.* Ad catholicam doctrinam pertinens. T.

CATEQUIZANTE. p. a. El que catequiza. *Catequisant.* Catechizans.

CATEQUIZAR. a. Instruir en la doctrina de la fe católica. *Catequisar.* Fidei elementa docere. | met. Persuadir á uno á que consienta en lo que repugnaba. *Catequisar.* Persuadere.

CATERÉTICO, A. adj. farm. Dícese de los medicamentos que comen las carnosidades. *Cáustich.* Cathereticus. T

CATERVA. f. Multitud sin órden ni concierto. *Caterva, munió.* Caterva, copia.

CATERVARIOS. m. pl. Gladiadores que combatian en tropas. *Catervaris.* Catervarii. T.

CATIFA. f. ant. ALCATIFA.

CATINO. m. ant. ESCUDILLA, PLATO ó CAZUELA.

CATITE. m. Piloncillo que se hace en los ingenios del azúcar de miel de cañas mas depurado. *Piló de sucre, pa de sucre.* Conus sacchareus purior.

CATIVAR. a. ant. CAUTIVAR.

CATIVO, A. mf. ant. CAUTIVO. | adj. ant. MALO, INFELIZ, DESGRACIADO.

CATO. m. Sustancia medicinal concreta, de sabor astringente, que se extrae por decoccion de un árbol de las Indias orientales. *Catecú.* Catechu.

CATÓLICAMENTE. adv. mod. Conforme á la doctrina católica. *Catolicament.* Catholicè.

CATOLICIDAD. f. REGULARIDAD, VERDAD, LEGALIDAD. T.

CATOLICÍSIMO, A. adj. sup. *Catolicíssim.* Catholicæ religionis observantissimus.

CATOLICISMO. m. La comunidad de los que viven en la religion católica. *Catolicisme.* Catholicorum sodalitium. | La creencia de la iglesia católica. *Catolicisme.* Catholicæ ecclesiæ fides.

CATÓLICO, A. adj. UNIVERSAL; y por esta calidad se ha dado este nombre á la Santa Iglesia romana. *Católich.* Catholicus. | Verdadero, cierto, infalible, de fe divina. *Católich, cert, de fe divina.* Catholicus. | Renombre muy antiguo de los reyes de España. *Católich.* Catholicus. | fam. Se dice de lo que está sano y perfecto, pero comunmente se usa en la frase no estar muy CATÓLICO. *Católich.* Sanus, incolumis. | m. El que profesa la religion católica. *Católich.* Catholicus.

CATOLICON. m. ant. CATALICON.

CATON. Por antonomasia se dice de un hombre magnánimo, constante, de genio severo. *Cató.* Cato. *T.*

CATÓPTRICA. f. Ciencia de las propiedades de la luz refleja. *Catóptrica.* Catoptrice.

CATORCE. adj. Dícese del número cardinal que se compone de una decena y cuatro unidades. *Catorse.* Quatuordecim.

CATORCENA. f. El conjunto de catorce unidades. *Catorsena.* Quatuordecim.

CATORCENO, A. adj. con que se expresa el número catorce en órden ó con relacion á otros números. *Catorse.* Decimus quartus. | m. PAÑO CATORCENO.

CATORZAVO. m. Cualquiera de las catorce partes en que se divide un todo. *Catorse, catorsena part.* Decimaquarta pars.

CATRE. m. Cama ligera para dormir una sola persona. *Catre.* Lectulus portatilis.

CATRICOFRE. m. Cofre destinado para recoger la cama en él. *Catre de baul.* Lectuli plicatilis genus

CATUJA. f. n. p. CATALINA. *Catarina.* Catharina.

CAUCE. m. Acequia por donde corren las aguas para riegos ú otros usos. *Cequia.* Incile.

CAUCERA. f. ant. CACERA.

CAUCION. f. for. Seguridad que da una persona de que cumplirá lo pactado ó mandado. *Caució, fiansa.* Cautio, fidejussio. | Prevencion, precaucion ó cautela. *Precaució, prevenció.* Cautio, cautela. | DE INDEMNIDAD. La que hace una persona de sacar á otra á paz y á salvo de una obligacion. *Caució de indemnitat.* De alterius indemnitate sponsio, fidejussio. | JURATORIA. for. Obligacion que hace el pobre que no tiene fiador para salir de la cárcel, jurando volver á ella cuando se le mande. *Caució juratoria.* Cautio juratoria.

CAUCIONAR. a. for. Precaver ó providenciar que no suceda algun daño ó abuso. *Prevenir.* Cavere, providere.

CAUCIONERO. m. ant. El que hace la fianza y da la caucion. *Fiador, fiansa.* Fidejussor.

CAUCHIL. m. En Granada hoyo pequeño por donde corre subterránea una porcion de agua, á cuyo nivel hay varios encañados para repartirla. *Mina.* Aquarium receptaculum.

CAUDA. f. Cola de la capa consistorial de que usan los arzobispos y obispos en el coro. *Róssech.* Cauda.

CAUDAL. m. Bienes de cualquiera especie. *Caudal, cabal.* Opes. | met. Aprecio, estima, caso. *Cabal.* Æstimatio. | met. Copia, abundancia. *Abundancia,* Ubertas, copia. | ant. CAPITAL ó FONDO. | adj. Perteneciente á la cola ó que tiene relacion con ella. *De la cua.* Ad caudam pertinens. C. | ant. PRINCIPAL. | ant. CAUDALOSO. 1.

ECHAR CAUDAL ó DINERO EN ALGUNA COSA. fr. Emplearle ó gastarle en ella. *Posar diners, gastar, esmersar caudals.* Pecuniâ comparare.

REDONDEAR EL CAUDAL. fr. Redondear la hacienda. *Posarse igual.* Á debitis se expedire.

CAUDALEJO. m. d. *Cabaló, capitalet.* Modicæ facultates.

CAUDALOSAMENTE. adv. m. Con mu-

cho caudal ó abundancia. *Caudalosament*, *abundantment*. Abundanter.

CAUDALOSÍSIMO, A. adj. sup. *Caudalosísim*. Copiosissimus.

CAUDALOSO, A. adj. Se aplica á los rios que llevan mucha agua. *Caudalos*. Copiosus. ‖ ACAUDALADO.

CAUDATARIO. m. El capellan del obispo ó arzobispo para llevarle alzada la cola de la capa consistorial. *Caudatari*. Caudatarius.

CAUDATO, A. adj. Se aplica al cometa cuyo resplandor se extiende hácia algun lado, de suerte que parece tener cola. *Ab cua*. Caudatus.

CAUDATRÉMULA. f. AGUZANIEVE.

CAUDILLO. m. Cabeza y superior que guia y manda la gente de guerra. *Capitá*. Dux. ‖ Cabeza ó director de un gremio, comunidad ó cuerpo. *Cap*. Caput.

CAUDON. m. ALCAUDON.

CAOLÍCOLO. m. CAULÍCULO.

CAULÍCULO. m. arq. Cada uno de los vástagos que nacen de lo interior de las hojas que adornan el capitel corintio. *Caulicul*. Caulicoli.

CAURO. m. VIENTO NORUESTE.

CAUSA. f. Principio que produce. *Causa*. Causa. ‖ Fin, motivo ó razon. *Causa*, *motiu*, *rahó*. Causa, ratio. ‖ El negocio en que se toma interés ó partido. *Causa*, *partit*. Negotium. ‖ for. El pleito contestado por las partes ante el juez. *Causa*, *plét*, *procés*. Causa, lis. ‖ for. El proceso criminal. *Causa*, *procés*. Dica, actio in aliquem. ‖ FINAL. El fin con que ó por que se hace alguna cosa. *Causa final*. Causa, propositum, finis agendi. ‖ IMPULSIVA ó MOTIVA. La que sirve de instrumento. *Causa instrumental*. Causa instrumentalis. ‖ LUCRATIVA. El título con que se posee ó adquiere por donacion ó legado. *Causa lucrativa*. Lucrativa causa. ‖ ONEROSA. La posesion de alguna cosa sin título que la autorice. *Causa onerosa*. Causa onerosa. ‖ PRIMERA. La que con independencia absoluta produce el efecto. *Causa primera*. Summus rerum opifex, prima rerum causa, Deus ‖ PÚBLICA. Utilidad y bien del comun. *Causa pública*. Bonum publicum, respublica. ‖ SEGUNDA. La que produce su efecto con dependencia de la primera. *Causa segona*. Secunda causa.

CAUSAS MAYORES. En el derecho canónico las que son reservadas á la sede apostólica. *Causas majors*. Reservatæ sedi apostolicæ causæ.

ACRIMINAR LA CAUSA. fr. for. Agravar ó hacer mayor el delito ó la culpa. *Agravar la causa*. Crimen agravare.

ARRASTRAR LA CAUSA, EL PLEITO, LOS AUTOS etc, fr. for. Avocar un tribunal el conocimiento de alguna causa que pendia en otro. *Avocar la causa*. Causam advocare.

CONOCER DE UNA CAUSA. fr. Ser juez de ella. *Coneixer de una causa*. Judicem super re aliqua cognoscere.

DAR LA CAUSA POR CONCLUSA. fr. for. con que se significa que no hay mas que alegar en un pleito. *Donar per conclos en causa*. Causam in judicio actam pronuntiare.

SALIR Á LA CAUSA Ó A LA DEMANDA. fr. Mostrarse parte en un pleito, oponiéndose al que es contrario en él. *Presentarse en causa*, *compareixer á fér part en causa*. Actorem in lite se profiteri.

CAUSADOR, A. mf. El que causa. *Causador*. Causans.

CAUSAL. f. La razon en que se funda alguna cosa. *Causal*, *rahó*. Causa, ratio.

CAUSALIDAD. f. ant. Causa, origen, principio. *Causa*, *origen*. Causa, fons, origo.

CAUSANTE. p. a. Que causa. *Causant*. Causans. ‖ m. for. Persona de quien se deriva á alguno el derecho que tiene. *Causant*. Majoratus aut alicujus juris fundator.

CAUSAR. a. Producir la causa su efecto. *Causar*. Creo, efficio. ‖ Ser causa. *Causar*, *ser causa*. In causâ esse. ‖ p. Ar. Hacer causa ó proceso. *Posar plet*. Litem intentare.

CAUSÍDICO. m. ABOGADO. ‖ adj. for. Lo que pertenece al seguimiento de causas. *Causidich*. Forensis.

CAUSON. m. Calentura fuerte que dura muchas horas, y no tiene malas resultas. *Febrada*. Febris æstuans sed non æquè periculosa.

CAUSTICIDAD. f. La calidad de cáustico. *Calitat cáustica*. Caustica vis. A.

CÁUSTICO, A. adj. med. Corrosivo, que consume la carne como si la quemara. Úsase comunmente como sustantivo en la terminacion masculina. *Cáustich*. Causticus. ‖ MORDAZ, SATÍRICO. M. ‖ m. CANTARIDA.

CÁUSTO, A. adj. Cauterizado. *Cauterisat*. Caustico adustus. *T*.

CAUTAMENTE. adv. m. Con precaucion. *Cautament*, *ab cautela ó precaució*. Cautè.

CAUTELA. f. Precaucion, reserva. *Cautela*, *precaució*. Cautela, cautio. ‖ Astucia, maña y sutileza. *Astucia*, *manya*. Calliditas, astutia.

ABSOLVER Á CAUTELA. fr. for. Absolver en la duda de si alguno ha incurrido ó no en la excomunion. *Absóldrer á cautela*. Absolvere ad cautelam.

CAUTELAR. a. Prevenir, precaver. *Cautelar*, *prevenir precaucionar*. Caveo, es. ‖ r. Precaverse, recelarse. *Cautelarse*, *precaucionarse*, *recelarse*. Sibi cavere.

CAUTELOSAMENTE. adv. m. Con cautela. *Cautelosament*, *ab cautela*. Cautè.

CAUTELOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Cautelosissimament*. Percautè.

CAUTELOSÍSIMO, A. adj. sup. *Cautelosissim*. Percautus.

CAUTELOSO, A. adj. Que obra con cautela. *Cautelos*. Cautus, versutus.

CAUTERIO. m. Varita de hierro redonda, en cuya punta hay una cabecita ó boton, de la cual usan los cirujanos hecha ascua para resta-

ñar la sangre ó castrar las heridas que hacen para curar ciertas enfermedades. *Cauteri*. Cauterium. | La accion de restañar la sangre, castrar las heridas etc, con el CAUTERIO. *Cauteri*. Curatio caustica. | Medicamento cáustico. *Cauteri*. Cauterium. | met. Lo que corrige, ataja ó preserva de algun mal. *Cauteri*. Remedium, correctio.

CAUTERIZACION. f. La accion y efecto de cauterizar. *Cauterisació*. Curatio caustica.

CAUTERIZADOR. m. El que cauteriza. *Cauterisador*. Cauterio inurens.

CAUTERIZANTE. p. a. Que cauteriza. *Cauterisant*. Cauterizans.

CAUTERIZAR. a. Dar cauterios. *Cauterisar*. Cauterizare. | met. Corregir con aspereza ó rigor. *Corretgir ab duresa ó rigor*. Acriter asperè corrigere, objurgare. | Calificar ó tildar con alguna nota. *Posar nota*. Dedecoro, signo, as.

CAUTIVAR. a. Aprisionar privando de libertad. *Cautivar*. Captivo, as. | met. Rendir, sujetar las potencias del alma. *Subjectar*. Captivo, as, subjicio, submitto, is. | n. ant. Entrar en cautiverio. *Ser cautivat*. In captivitatem reduci.

CAUTIVERIO. m. Estado de la persona que perdida su libertad en la guerra vive en poder del enemigo. *Cautiveri*, *cautivitat*. Captivitas.

CAUTIVIDAD. f. CAUTIVERIO.

CAUTIVO, A. mf. El aprisionado en la guerra contra infieles. *Catiu*, *cautiu*. Captivus.

CAUTO, A. adj. Que obra con precaucion. *Cauto*. Cautus, providus.

CAVA. f. Accion de cavar. *Cavada*. Fossio, pastinatio. | En palacio la oficina donde se cuida del agua y vino que beben las personas reales. *Gruta*. Cella vino et aqua servandis. | ant. FOSO. | ant. CUEVA, HOYO. | adj. que se aplica á la vena mayor del cuerpo que entra en el ventrículo derecho del corazon. *Cava*. Cava.

CAVADA. f. ant. HOYO.

CAVADIZA. adj. que se aplica á la arena que se separa cavando. *Cavadissa*. Arena fodiendo separata.

CAVADO, A. adj. ant. CÓNCAVO.

CAVADOR. m. El que tiene por oficio cavar la tierra. *Cavador*. Cavator, pastinator. | ant. El enterrador ó sepulturero. *Fossér*. Vespillo.

CAVADURA. f. La accion y efecto de cavar. *Cavadura*. Fossio, pastinatus.

CAVALILLO. m. Reguera que se hace entre era y era. *Soloh*. Parvum incile.

CAVAR. a. Mover las tierra con la azada ú otro instrumento. *Cavar*. Pastino. | n. Ahondar, penetrar. *Penetrar*. Permeo. | met. Pensar con intension ó profundamente en alguna cosa. *Cavar*, *barrinar*. Vehementi curá aliquid meditari, menti aliquid evolvere.

CAVAZON. f. ant. La accion de cavar las tierras. *Cavada*. Pastinatio.

CAVERNA. f. Cueva debajo de tierra, ó en alguna peña. *Caverna*, *cova*. Caverna. | Hoyo que hacen las materias en las llagas. *Clot*. Caverna. | ger. CASA.

CAVERNILLA. f. d. *Petita caverna ó cova*. Cavernula.

CAVERNOSO, A. adj. Que tiene muchas cavernas. *Cavernos*. Cavernosus.

CAVÍ. m. Raiz del Perú, llamada OCA, cuando está seca y guisada. *Cavi*. Peruana radix.

CAVIDAD. f. Espacio vacío ó hueco. *Cavitat*, *concavitat*. Cavus, cavum, cavositas.

CAVILACION. f. La accion y efecto de cavilar. *Cavil-lació*. Cavillatio.

CAVILAR. a. Fijar la imaginacion en alguna cosa con vana sutileza. *Cavil-lar*. Intentá mente subtilius quam par est rem meditari.

CAVILOSAMENTE. adv. m. Con cavilacion. *Cavil-losament*. Cum cavillatione.

CAVILOSIDAD. f. Aprension infundada, juicio poco meditado. *Cavil-lositat*. Præceps conceptus, judicium temerum. | SOFISTERÍA. C.

CAVILOSO, A. adj. De genio inquieto, inclinado á enredar. *Cavil-los*. Cavillator. | Dícese de las cosas y operaciones de las personas de esta condicion. *Cavil-los*. Temeraria res.

CAVILLA. f. náut. CABILLA. T.

CAVO, A. adj. ant. CÓNCAVO ó HUECO.

CAYADA. f. CAYADO.

CAYADILLA. f. d. y.

CAYADILLO. m. d. *Gayatet*. Pedulum.

CAYADO. m. Palo de pastor. Por la parte superior es corvo para prender y detener las reses. *Gayato*, *tirapeu de pastor*. Pedum. | El báculo pastoral de los obispos. *Báculo pastoral*. Pedum pontificale.

CAYENTE. p. a. Que cae. *Que cau*. Cadens.

CAYETANO. m. TEATINO.

CAYO. m. Peñasco ó isleta en la mar. Úsase regularmente en plural. *Isletas*, *rocas*. Scopulus.

CAZ. m. Canal junto á los rios para tomar de ellos el agua y llevarla adonde conviene. *Peixera*, *presa*. Incile.

CAZA. f. La accion de cazar. *Cassa*. Venatio. | Aves ó animales que se van á cazar ó cazados. *Cassa*. Venatio, præda venatu vel aucupio capta. | ant. Lienzo muy delgado semejante á la gasa. *Glasseta*. Tela valdè subtilis et rara. | MAYOR. La de jabalíes, venados, lobos, etc. *Cassa major*. Venatio. | MENOR. La de liebres, conejos, perdices, palomas etc. *Cassa menor*. Minorum animalium venatio.

ANDAR Á CAZA DE ALGUNA COSA. fr. Buscarla, solicitarla. *Anar á la cassa de alguna cosa*. Aucupari.

ANDAR Á CAZA DE GANGAS. fr. met. fam. Empeñarse inútilmente sin conseguir alguna cosa. *Gastar perdigons al ayre*. Ventos rete venari. | fr. met. fam. Pretender conseguir ó hallar alguna cosa sin coste ni trabajo. *Cassar*

á la segura. Rem sine labore optare.

DAR CAZA. fr. náut. mil. Perseguir. *Donar casa.* Navim hostile animo insequi, urgere. ‖ fr. met. Querer comprender alguna cosa. *Anar á la cassa de alguna cosa.* Investigo as, perquiro, is.

ESPANTAR LA CAZA. fr. met. Precipitar ó perder un negocio por anticipar importunamente los medios, ó por emplear los que no son á propósito. *Espantar la cassa.* Præposterâ festinatione rebus suis officere, præposterè agere.

LEVANTAR Ó ALBOROTAR LA CAZA. fr. met. Dar motivo para alguna disputa. *Móurer la llebra.* Serere lites.

PONERSE EN CAZA. fr. náut. Maniobrar para que una nave se ponga en fuga de la que la persigue. *Posarse á la cassa.* Retrorsum vela dare.

SEGUIR LA CAZA. fr. SEGUIR LA LIEBRE.

CAZABE. m. Torta de la raiz de la yuca. *Pa de yuca.* Panis indicus é yuca.

CAZADERO. m. Sitio en que se caza, ó á propósito para cazar. *Cassada, cassera.* Locus venationi aptus.

CAZADO. m. Lo que puede contener un cazo. *Cassó.* Quod cacabum capit. *T.*

CAZADOR, A. mf. El que caza. *Cassador.* Venator. ‖ Se dice de los animales que cazan otros animales. *Cassador.* Venaticus. ‖ met. El que gana á otro trayéndole á su partido. *Cassador.* Captator. ‖ náut. Destinado á dar caza, y á hacer la descubierta. *Batidor, descubridor.* Persecutor. C. ‖ DE ALFORJA. El que no mata la caza sino con perros, lazo ú otro artificio. *Cassador de alforja, ó de art y manya.* Industrius venator. ‖ MAYOR. Oficio de grande honor en palacio; ya está extinguido. *Cassador major.* Aucupum regiorum præfectus.

CAZAR. a. Buscar las aves, fieras y otros animales para cogerlos ó matarlos. *Cassar.* Venari ‖ met. fam. Adquirir con destreza alguna cosa difícil. *Cassar.* Ingenio et arte aliquid adipisci, assequi. ‖ met. Cautivar la voluntad con halagos ó engaños. *Cassar.* Blanditiis captare. ‖ náut. Estirar alguna vela para que reciba bien el viento. *Cassar.* Velum explicare.

CAZCALEAR. n. fam. Andar de una parte á otra afectando diligencias sin hacer cosa de sustancia. *Fressejar.* Inani diligentiâ concursare.

CAZCARRIA. f. El lodo que se coge y seca en la parte de la ropa que va cerca del suelo. *Cascarria.* Lutum oris vestium adhærens. ‖ El moco seco y pegado á las ventanas de la nariz. *Móchs sechs.* Mucus siccus.

CAZCARRIENTO, A. adj. fam. Que tiene muchas cazcarrias. *Cascarros.* Lutulentus.

CAZO. m. Vasija en forma de media naranja con un mango largo de hierro. *Cassó.* Cacabus. ‖ Vasija con su mango para sacar agua de las tinajas. *Cassó.* Cacabus. ‖ ant. RECAZO. 2.

CAZOLEJA. f. d. CAZOLETA. ‖ CAZOLETA. 2.

CAZOLETA. f. d. *Cassoleta,* Parva scutella. ‖ Pieza de la llave de las armas de fuego, en que se pone la pólvora, que recibiendo las chispas del pedernal se enciende y hace disparar. *Cassoleta.* Scloppeti alveolus. ‖ Pieza redonda de acero para cubrir la empuñadura del broquel. *Cassoleta.* Umbo. ‖ Pieza de metal debajo del puño de la espada para resguardo de la mano. *Cassoleta.* Capuli ensis ferreum munimen. ‖ Especie de perfume. *Perfum.* Suffimen.

CAZOLILLA. f. d. CAZOLETA. 1.

CAZOLON. m. aum. *Cassolon, cassolassa.* Grandius vas fictile.

CAZO. m. Pez de mar cuyo pellejo despues de seco se llama lija. *Escat.* Squalus galeus. ‖ ant. Azúcar moreno. *Sucre roig.* Saccharum crassius.

CAZONAL. m. p. And. Los arreos y aparejos para la pesca de los cazones. *Arreus de pescar escats.* Squalis piscandis apparatus.

CAZONETE. m. pl. náut. Boton de muletilla de madera torneada, que como en el uso comun sirve para abrochar ó enlazar. *Clavilla.* Subscus. D. M.

CAZUDO, A. adj. Dícese del cuchillo que tiene mucho recazo. *Gruixut de la esquena.* Latior parte adversa aciei.

CAZUELA. f. Vasija redonda de barro, mas ancha que honda, que sirve para guisar y otros usos. *Cassola.* Scutella. ‖ El guisado que se hace en ella compuesto de varias legumbres y carne picada. *Cassola.* Minutal ex carne et leguminibus in scutellâ conditum. ‖ Sitio destinado en algunos teatros solo para mujeres. *Galliner.* Prospectus regione scenæ, cavea in theatro mulieribus destinata. ‖ CARNICERA. Cazuela grande en que se puede guisar mucha carne. *Cassola tripera.* Grandior scutella. ‖ MOJí. Torta cuajada hecha en cazuela. *Truyta de cassola.* Placentæ genus in scutellâ conditum. ‖ MOJIL. p. Mur. CAZUELA MOJí. ‖ TORTERA. ant. TORTERA.

PARECE QUE HA COMIDO CAZUELA. loc. fam. Denota que alguno anda muy de prisa. *Sembla que du foch á la cua.* Præcipitanter incedit.

CAZUMBRAR. a. Juntar con cordel de estopa retorcida las latas y tablas de cubas de vino. *Lligar las bótas.* Doliorum tabulas constringere.

CAZUMBRE. m. Cordel de estopa retorcida con que se unen las tablas y latas de las cubas de vino. *Cordill de estòpa.* Cannabeus funis.

CAZUMBRON. m. El oficial que adereza y tapa las junturas de las pipas y cubas. *Boter.* Dolia aptans.

CAZUR. m. Yerba de una sola raiz que sube como la hiedra. *Especie de eura.* Herba hederacei generis.

CAZURRO, A. adj. fam. Dícese del que es de pocas palabras y muy metido en sí. *Surrut,*

iturno. Taciturnus, tristis. ‖ ant. Que usa de expresiones bajas y groseras. *Groser.* Rusticus.

CE

CE. f. Nombre que tiene la letra C. ‖ interj. Voz con que se llama, se hace detener ó se pide atencion. *Ey, en.* Heus.

POR CE Ó POR BE. loc. fam. De un modo ó de otro. *Per si ó per no.* Hoc vel illo modo.

CEA. f. CIA.

CEÁTICA. f. CIÁTICA.

CEATICO, A. adj. CIÁTICO.

CEBA. f. ant. mont. CEBO.

CEBADA. f. Planta anua muy parecida al trigo, y cuya simiente se emplea para alimentar diferentes animales. *Ordi.* Hordeum ‖ La simiente de la planta del mismo nombre. *Ordi.* Hordeum. ‖ LADILLA. Especie de cebada cuya espiga no tiene mas de dos órdenes de granos. *Pámula, ordi palmell.* Hordeum distichon.

DAR CEBADA. fr. Dar el pienso á las caballerías. *Donar ordi.* Cibaria bestiis præbere.

CEBADAL. m. El terreno sembrado de cebada. *Camp de ordi.* Ager hordeo consitus.

CEBADAZO, A. adj. Que pertenece á la cebada. *De ordi.* Hordaceus.

CEBADERA. f. Morral que sirve de pesebre para dar cebada al ganado en el campo. *Civader, morral cibader.* Mantica hordearia. ‖ náut. Vela de bauprés. *Vela del bauprés.* Velum mali extrà navim inflexi, inclinati.

CEBADERÍA. f. ant. Paraje donde se vende cebada. *Botiga de ordi.* Taberna hordei venalis.

CEBADERO. m. Sitio en que se acostumbra echar el cebo á la caza. *Engranall.* Locus ubi cibaria venatitiæ prædæ apponuntur. ‖ El que ceba y enseña á las aves de la cetrería. *Falconer.* Accipitrum cicurum magister et curator. ‖ Pintura de aves domésticas en acto de comer. *Pintura de aucells que menjan.* Avium cibaria capientium pictura. ‖ El que vende cebada. *Venedor de ordi.* Hordei venditor. ‖ El macho de los arrieros que va cargado con cebada de prevencion. *Matxo carregat de ordi.* Mulus cibaria portans, cibarium jumentum. ‖ Caballería que va delante en las cabañas del ganado mular. *Esqueller, passador.* Dux gregis.

CEBADILLA. f. Raiz y semilla de dos especies de plantas, cuyos polvos se usan para hacer estornudar y matar piojos. *Cebadilla.* Pulvis pediculis exterminandis.

CEBADO, A. adj. blas. Se aplica al lobo que lleva alguna presa en la boca. *Llop que du a presa en la boca.* Prædam rapiens in scuto gentilitio.

CEBADOR. m. El que ceba animales. *Encevador.* Saginator. T. ‖ Frasco para cebar armas de fuego. *Flasco.* Pulveris pyrii theca.

CEBADURA. f. La accion de cebarse. *Encevament.* Cibatio.

CEBAR. a. Dar ó echar cebo. *Engranallar.* Cibo, sagino. ‖ Hacer que alguna cosa se asegure ó estribe en otra. *Apoyar.* Adnectere, superimponere. ‖ Ir añadiendo pábulo al fuego para que no se acabe. *Afegir llenya al foch.* Foveo, es. ‖ met. Fomentar algun afecto ó pasion. Úsase tambien como recíproco. *Fomentar, engreixar.* Foveo, es. ‖ Poner pólvora en la cazoleta de las armas de fuego. *Encevar.* Scloppeti alveolo sulphureum pulverem immittere. ‖ Poner fuego al cohete ú otro artificio de pólvora. *Encevar.* Pyrobolum accendere. ‖ n. met. Prender, agarrar ó asirse unas cosas en otras. *Agafarse, enganxarse.* Adnecti. ‖ r. Entregarse con mucha eficacia á alguna cosa. *Entregarse.* Inniti, adnecti.

CEBELLINA. f. Cuadrúpedo del Asia, especie de marta cuya piel es muy fina y estimada. *Marta.* Mustela martes, mus ponticus. ‖ adj. Se aplica á la piel del animal llamado CEBELLINA. *Marta.* Martis pellis.

CEBERA. f. ant. CIBERA.

CEBICA. f. CIBICA.

CEBICON. m. CIBICON.

CEBO. m. La comida que se da á los animales para alimentarlos, engordarlos ó atraerlos. *Engranall, esquér.* Cibus, sagina. ‖ met. El fomento ó alimento de algun afecto ó pasion. *Foment.* Alimentum, fomes. ‖ La pólvora que se pone en las cazoletas de las armas de fuego. *Encéb.* Pulvis sulphureus scloppeti alveolo impositus. ‖ CEPO. ‖ La comida que los pájaros llevan á sus hijos para criarles. *Becada.* Esca. T.

CEBOLLA. f. Planta hortense que tiene por raiz una cepa redonda de olor fuerte y sabor acre y picante. *Ceba.* Cæpe, cæpa, cæpium. ‖ Raiz de la planta del mismo nombre. *Ceba.* Cæpitium, cæpicius, cæpitius. ‖ bot. BULBO. ‖ La parte redonda del velon en que se echa el aceite. *Gresol.* Lucernæ alveus. ‖ ALBARRANA. Planta perenne y medicinal cuya raiz es parecida á la de la CEBOLLA. *Ceba marina.* Scilla. ‖ ASCALONIA.

CEBOLLANA. f. p. Mur. Planta parecida á la cebolla. *Ceba.* Cæpæ genus.

CEBOLLAR. m. Sitio sembrado de cebollas. *Terreno plantat de cebas.* Cæpetum.

CEBOLLERO, A. mf. El que vende cebollas. *Venedor de cebas.* Cæparum venditor.

CEBOLLETA. f. Cebolla todavía pequeña. *Cebeta.* Cæpula, cæpulla, gethyum. ‖ La cebolla comun que despues del invierno se vuelve á plantar. *Ceba.* Cæpa tenerior.

CEBOLLINO. m. Las plantas pequeñas de cebolla cuando están en proporcion para trasplantarlas. *Planter de ceba.* Cæpula translationi idonea. ‖ Simiente de cebolla. *Llavor de ceba.* Cæpularum semen.

ARRÁNCATE CEBOLLINO. p. Ar. Juego. ARRÁNCATE NABO.

CEBOLLON. m. aum. *Cebassa.* Grandior cæpa. ‖ Variedad de cebolla de figura aovada y

menos picante que la comun. *Ceballot*. Cæpæ genus.

CEBOLLUDO, A. adj. Que nace de cebolla. *Cabessa*. Ex bulbulo proveniens. | ant. Dícese de la persona tosca ó abultada *Botiflor*. Crassus, obessus.

CEBON. m. El puerco y otros animales cebados. *Engreixat*. Saginatus.

CEBONCILLO. m. d. *Engreixadet*. Aliquantulum saginatus.

CEBRA. f. Cuadrúpedo de África parecido al mulo, de color de melocoton, con listas trasversales pardas ó negras. *Cebra*. Cebra.

CEBRATANA. f. CERBATANA. | art. Especie de culebrina. *Culebrina*. Tormentum bellicum longius.

CEBRIAN ó CEBRIANO. m. n. p. de varon. CIPRIANO. *Cebriá*. Ciprianus.

CEBTÍ. adj. ant. CEUTÍ.

CEBURRO. adj. CANDEAL.

CECA EN MECA (ANDAR DE). fr. Andar vagando ociosa é inútilmente. *De la Ceca á la Meca, de San Pére á San Pau*. Huc illuc vagam vitam agere.

CECAL. f. Una de las venas del cuerpo humano. *Cecal*. Cecalis. C.

CECEAR. n. Pronunciar la *s* como *c*. *Parlar papissot*. Blæsorum vitio loqui. | Decir *ce ce* para llamar á alguno. *Cridar á algú fént psit psit*. Forti litteræ *c* pronuntiatione aliquem compellare.

CECEO. m. La accion y efecto de cecear. *Pronunciació de c*. Pronuntiatio litteræ *s* tamquam *c*. | La accion de cecear ó llamar á alguno diciendo *ce ce*. *Cridar ab lo psit psit*. Sonus litteræ *c* compellendi aliquem gratiâ editus.

CECEOSO, A. adj. Que pronuncia la *s* como *c*. *Papissot*. Blæsus.

CECIAL. m. La merluza ú otro pescado parecido á ella, seca y curada al aire. *Peix sech*. Piscis exsiccatus.

CECINA. f. Carne salada, enjuta y seca. *Cecina*. Caro salita et exsiccata.

CECINAR. a. ant. ACECINAR.

CECION. f. ant. CICION.

CEDACERÍA. f. Sitio donde se hacen ó venden cedazos. *Cedasseria*. Taberna cribraria.

CEDACERO. m. El que hace ó vende cedazos. *Cedasser*. Cribrorum artifex.

CEDACILLO, TO. m. d. *Cedasset*. Parvum incerniculum.

CEDAZO. m. Instrumento compuesto de un aro redondo y de una tela mas ó menos clara, para separar las partes sutiles de las gruesas de algunas cosas. *Cedás*. Incerniculum, cribrum.

CEDAZUELO. m. d. CEDACILLO.

CEDENTE. p. a. Que cede. *Qui cedeix*. Cedens.

CEDER. a. Dar, transferir, traspasar. *Cedir*. Cedere. | n. Rendirse, sujetarse. *Cedir*. Cedere. | Ser, resultar ó convertirse. *Resultar, venir á parar*. Cedere. | Mitigarse, disminuirse. *Cedir, calmar, mitigarse*. Mitigari.

CEDICIO, A. adj. ant. LACIO.

CEDILLA. f. Virgulilla que se pone debajo de la letra *c*, y sirve para que se pronuncie con otro sonido. *C trencada*. Littera c caudata.

CEDIZA. adj. que se aplica á la carne que empieza á corromperse. *Escalfaida*. Putrescens.

CEDO. adv. ant. Luego, presto, al instante. *Al punt, tót seguit*. Statim.

CEDRIA. f. La goma, resina ó licor que destila el cedro. *Rehina de cedro*. Cedria.

CÉDRIDE. f. Fruto del cedro, que es una bolita azulada y roja. *Fruyt del cedro*. Cedris.

CEDRILLA. f. CEDRIA.

CEDRINO, A. adj. Perteneciente al cedro. *De cedro*. Cedrinus.

CEDRO. m. Árbol de las Indias, especie de pino muy alto, cuya madera es aromática, de color mas claro que la del caobo, y que no se apolilla. *Cedro*. Cedrus.

CÉDULA. f. Pedazo de papel ó pergamino escrito, ó para escribir en él. *Cédula*. Schedula. | ANTE DIEM. Papel por el que se cita á los individuos de una comunidad para juntarse al dia siguiente. *Avís per lo endemá*. Schedula quâ in diem posterum conventuri compellantur. | BANCARIA. La cédula de banco con que el provisto por Roma en beneficios afianzaba en la datería el pago de la pension que le imponian. *Bitllet de banch*. Schedula pro securitate pensionis exsolvendæ. | DE ABONO. La que se da por los tribunales de hacienda cuando el rey perdona algun débito. *Cédula de indult*. Regium rescriptum pro condonatione tributorum. | DE CAMBIO. ant. LETRA DE CAMBIO. | DE COMUNION Ó CONFESION. La que se da en las parroquias para que conste del cumplimiento de iglesia. *Butlletí de comunió ó de confessió*. Schedula quâ præcepto ecclesiastico de Eucharistia quotannis recipienda satisfactum esse testatur. | DE DILIGENCIAS. Despacho del consejo de la cámara, dando comision para hacer alguna averiguacion. *Despatx de comissió*. Delegata jurisdictio scripto tradita. | DE INVÁLIDOS. La órden del rey en que concede á algun soldado el pase á inválidos. *Cédula de inválits*. Rescriptum principis quo miles expletis stipendiis emeritorum manipulis adscribitur. | DE PREEMINENCIAS. La que dispensa á un individuo de las cargas de su empleo, dejándole el goce de todas sus prerogativas. *Cédula de preeminencias*. Rescriptum principis quo senatoribus vacatio muneris absque honorum et stipendii diminutione conceditur. | DE PREEMINENCIAS. En la milicia la que conserva en su grado al oficial que se retira el fuero militar. *Despatx de retiro ab for*. Rescriptum principis quo centurionibus emeritis privilegia conceduntur. | Ó PATENTE EN BLANCO. La que va firmada con facultad de llenarla. *Carta blanca*. Charta obsignata ad libitum accipientis conscribenda. | REAL. Despacho del rey, en que se concede una merced ó se toma alguna providen-

cia. *Cédula ó despatx real.* Regium diploma.

DAR CÉDULA DE VIDA. fr. met. fam. Se dice de los preciados de guapos, porque parece que hacen gracia en no quitar la vida á los que encuentran. *Perdonar la vida.* Tumidum arrogantem esse.

CEDULAJE. m. Cierto derecho que se paga por el despacho de las cédulas obtenidas. *Dret de cédula.* Vectigal pro expediendis schedulis.

CEDULILLA. f. d. *Petita cédula.* Parva schedula.

CEDULON. m. fam. aum. *Grossa cédula.* Magna schedula.

PONER CEDULONES. fr. Fijar en los sitios públicos edictos ó papeles satíricos. *Plantar pasquins.* Libellos publicis locis effigere.

CEFÁLICA. adj. anat. Se aplica á la vena superior del brazo. *Cefálica.* Cephalica.

CEFÁLICO, A. adj. med. Que pertenece á la cabeza. *Cefálich.* Cephalicus, cephalæus.

CÉFALO. m. Pez. RÓBALO.

CEFEO. m. ast. Constelacion boreal. *Constel-lació boreal.* Constellatio borealis. C.

CÉFIRO. m. Viento del poniente. *Ponent.* Zephyrus. | poét. Cualquier viento que sopla apaciblemente. *Ayret.* Placidus ventus.

CEFO. m. Cuadrúpedo, especie de mono, con el rostro azul negrusco, bigotes blancos inclinados hácia arriba, barbillas negras, una especie de moño por encima de las orejas y los piés negros. *Cef.* Cephus.

CEGADOR, A. mf. ant. Adulador y lisonjero. *Adulador.* Blanditor.

CEGAJEAR. n. ant. Tener malos los ojos, ó ver poco. *Ser llusco,* Cecutire.

CEGAJEZ. f. ant. Dolencia de los ojos. *Mal de ulls.* Oculorum infirmitas.

CEGAJO. m. El macho de cabrio de dos años. *Crestó, crestat.* Caper bimus.

CEGAJOSO, A. adj. Que habitualmente tiene cargados y llorosos los ojos. *Cegallos.* Lippus.

CEGAMIENTO. m. ant. CEGUERA. | met. ant. CEGUEDAD.

CEGAR. n. Perder enteramente la vista. *Tornarse cego, pérdrer la vista.* Lumen oculorum amittere. | n. Quitar la vista. *Fèr cego, llevar la vista.* Cæcare, excæcare, obcæcare. | met. Ofuscar el entendimiento. *Cegar.* Mentem obcæcare. | Cerrar, macizar alguna cosa que antes estaba hueca ó abierta. *Tapar, rublir.* Obturare, opplere. | LOS PASOS, LAS VEREDAS. fr. CEGAR LOS CONDUCTOS.

CEGABRITA. m. fam. El que por debilidad de la vista necesita recogerla mucho para poder ver. *Llusco.* Lusciosus.

Á CEGARRITAS. mod. adv. fam. Á OJOS CEGARRITAS.

CEGATERO, A. mf. ant. REGATON.

CEGATO, A. adj. fam. Corto de vista. *Curt de vista.* Lusciosus.

CEGATOSO, A. adj. CEGAJOSO.

CEGUECILLO. m. CEGUEZUELO.

CEGUEDAD. f. Privacion de la vista. *Ceguedat, ceguera.* Cæcitas. | met. Alucinacion, ofuscacion de la razon. *Ceguedat, ceguera.* Mentis cæcitas.

CEGUERA. f. Enfermedad ó grave defecto en la vista. *Ceguedat, ceguera.* Ophtalmia, lippitudo. | La total privacion de la vista. *Ceguedat, ceguera.* Cæcitas.

CEGUEZUELO, A. mf. d. *Ceguet.* Cæculus.

CEIBA. m. Árbol grande y espinoso de Indias: su madera es blanda, y el zumo venenoso. *Cebia.* Bombax. | En las costas del Océano ALGA.

CEILLERO. m. ant. CILLERO.

CEISOMBRANO. m. Planta purgante. *Malcoratge.* Mercurialis annua, parthenium.

CEJA. f. Pelo corto que guarnece la extremidad superior del cóncavo del ojo, en forma de arco. *Cella.* supercilium. | La parte que sobresale un poco en algunas cosas. *Rebaba.* Supercilium. | La banda de nubes que suele haber sobre las cumbres de los montes. *Llagany.* Insidens monti nubium tractus, supercilium. | La parte superior ó cumbre del monte ó sierra. *Cim de montanya.* Montis summitas, cacumen.

ARQUEAR LAS CEJAS. fr. fam. Levantarlas poniéndolas en figura de arco. *Arquejar las cellas, arrugar lo front.* Supercilia erigere.

DAR ENTRE CEJA Y CEJA. fr. met. fam. Decir á uno en su cara alguna cosa que le sea muy sensible. *Estrellar la cara.* In ore objurgare.

HASTA LAS CEJAS. m. adv. fam. Hsta lo sumo. *Fins als ulls, ó al cím del cap.* Usque ad summum, usque ad fastigium.

QUEMARSE LAS CEJAS. fr. met. fam. Estudiar mucho. *Cremarse las pestanyas.* Vehementi studio defatigari.

CEJADOR. m. CEJADERO.

CEJAR. n. Hablando de carruajes andar hácia atrás. *Recular, anar endarrera.* Retrocedere, retrogredi, retrorsum cedere. | met. Aflojar ó ceder en algun negocio ó empeño. *Afluixar, amollar, cedir.* Cedere, ab incepto desistere.

CEJIJUNTO, adj. fam. Que tiene las cejas muy pobladas de pelo hácia el entrecejo. *Pla de cellas.* Densis et contiguis superciliis homo.

CEJO. m. Banda ó faja de nubes sobre los rios ó las cumbres de los montes. *Llegany.* Insidens tractus nubium. | ant. Ceño, sobrecejo. *Cara de enfadat.* Supercilium, vultus torvitas.

CEJUDO, A. adj. El que tiene las cejas muy pobladas y largas. *Llarch de cellas.* Supercilio pilosus.

CEJUELA. f. d. *Celleta.* Parvum supercilium.

CEJUNTO, A. adj. ant. CEJIJUNTO.

CELA. f. ant. CELDA. | ant. Cilla ó cillero. *Graner.* Horreum.

CELADA. f. Pieza de la armadura antigua

para defender la cabeza. *Celada.* Cássis, galea. ‖ Parte de la llave de la ballesta. *Clau de la ballesta.* Ballistæ clavis. ‖ Emboscada de gente armada. *Emboscada.* Insidiæ. ‖ mil. Soldado de á caballo que usaba de celada. *Soldat de caball ab celada.* Galeatus eques. ‖ met. Engaño, fraude. *Engany*, *trampa.* Fraus, dolus, insidiæ. ‖ BORGOÑONA. Pieza de la armadura antigua que cubria la parte superior de la cabeza. *Celada borgonyona.* Burgundica galea.

CAER EN LA CELADA. fr. met. CAER EN EL ANZUELO.

CELADAMENTE. adv. m. ant. Á ESCONDIDAS.

CELADILLA. f. d. *Pètita celada.* Parva galea.

CELADOR, A. mf. El que cela. *Celador.* Curator. ‖ El que en algunas corporaciones tiene por oficio cuidar de que se observen los estatutos. *Celador.* Qui statuta adimplenda curat. ‖ El que en el templo cuida de que se observe la modestia y silencio debido. *Mestre de silenci.* Curator modestiæ in templo servandæ. ‖ El que en las escuelas cuida de que no se distraigan de sus estudios los discípulos. *Celador.* Qui in scholis pueros studiis intentos esse curat.

CELAJE. m. El color que aparece, y casi continuamente se varia en las extremidades de las nubes, segun las hiere el sol, y segun su raridad ó densidad. *Celatge.* Nubes radiis solis splendens. ‖ Claraboya ó ventana, y la parte superior de ella. *Claraboya.* Fenestra cancellata. ‖ met. Presagio, anuncio. *Presagi.* Præsaguium. ‖ pl. Nubes muy raras de color de fuego que aparecen al salir y al ponerse el sol. *Celatges.* Graciles nubes ignicolores ad ortum vel occasum solis apparentes.

CELANTE. p. a. ant. Que cela. *Celador.* Vigilans, curans.

CELAR. a. Procurar con cuidado el cumplimiento de las leyes, estatutos ú otras obligaciones. *Celar.* Invigilare. ‖ a. Observar con cuidado y atencion los movimientos y acciones de una persona. *Vigilar*, *observar.* Observare, speculari. ‖ Encubrir, ocultar, *Amagar*, *recatar.* Celare. ‖ ant. RECELAR. ‖ Grabar en lámina. *Grabar.* Celare. ‖ Cortar con buriles ó cinceles las piedras, metales etc., para esculpir etc. *Tallar.* Celare.

CELDA. f. Aposento de religioso ó religiosa en su convento. *Celda.* Cella. ‖ Cada una de las casitas que hacen las abejas en los panales. *Caseta.* Alvearii cellula. ‖ ant. Camarote del patron en su nave. *Cambra.* Cubiculum in navi. ‖ ant. CÁMARA, APOSENTO.

CELDILLA. f. bot. Hueco que ocupan las simientes en la caja ó cajilla. *Capseta de la llavor.* Loculamenta.

CELDITA. f. d. *Celdeta.* Cellula.

CELEBÉRRIMO, A. adj. sup. *Celebérrim.* Celeberrimus.

CELEBRACION. f. El acto de celebrar. *Celebració.* Celebratio. ‖ Aplauso, aclamacion. *Aplauso*, *aclamació.* Plausus.

CELEBRADÍSIMO, A. adj. sup. *Celebradíssim.* Laudatissimus.

CELEBRADOR, A. mf. El que celebra ó aplaude. *Celebrador.* Laudator. ‖ ant. El que mandaba celebrar á sus expensas una fiesta en el templo. *Lo qui fa celebrar alguna festa.* Qui celebrare facit sacrificium sanctum.

CELEBRANTE. p. a. *Celebrant.* Celebrans. ‖ m. El que dice ó va á decir la misa. *Celebrant.* Sacrum celebrans.

CELEBRAR. a. Alabar, aplaudir, encarecer. *Celebrar.* Laudare, laudibus efferre, plaudere. ‖ Venerar solemnemente con culto público. *Celebrar.* Colere, revereri. ‖ Hacer solemnemente y con los requisitos necesarios una funcion ó contrato. *Celebrar.* Ritè, solemniter celebrare. ‖ Decir misa. *Celebrar*, *dir misa.* Sacrum celebrare, peragere.

CÉLEBRE. adj. Que tiene fama y nombre. *Célebre.* Celebris. ‖ met. fam. Festivo, chistoso, agradable en la conversacion. *Célebre*, *festiu*, *xistós.* Facetus, lepidus.

CÉLEBREMENTE. adv. m. Con celebridad. *Ab celebritat.* Lepidè, facetè.

CELEBRERO. m. ant. El clérigo que asistia á los entierros. *Lo capellá del enterro.* Clericus funereus.

CELEBRIDAD. f Fama, renombre, aplauso. *Celebritat*, *fama*, *renom.* Celebritas, nomen. ‖ El conjunto de cosas con que se celebra una fiesta ó suceso. *Celebritat.* Pompa.

CELEBRILLO. m. *Cervellet.* Celebrum parvum.

CELEBRO. m. Masa contenida en la cavidad de la cabeza del animal, á la cual llaman sesos. *Cervell.* Cerebrum ‖ El casco de la cabeza. *Closca del cap.* Testa, calvaria. ‖ met. Prudencia, juicio, sabiduría. *Prudencia*, *cervell*, *judici*, *seny.* Prudentia. ‖ met. Imaginacion y fantasía. *Cervell*, *cap*, *imaginació.* Phantasia.

CELEDONIA. f. Piedra que se halla en el vientre de las golondrinas. *Pedra de santa Llucia.* Lapis sic dictus.

CELEMÍ. m. ant. CELEMIN. I.

CELEMIN. m. Medida para granos, que suele ser la duodécima parte de una fanega. *Celemí.* Modius. ‖ Porcion de grano, semilla ú otra cosa semejante que llena exactamente la medida del CELEMIN. *Celemí.* Portio modio mensurata.

CELEMINADA. f. ant. Porcion de granos ó cosa semejante que cabia en el celemin. *Celemí.* Portio quæ modium capit.

CELEMINERO. m. ant. MOZO DE PAJA Y CEBADA.

CELERADO, A. adj. ant. MALVADO Y PERVERSO. *Malvat.* Scelus, scelestus.

CELERAMIENTO. m. ant. ACELERAMIENTO

CELERAR. a. ant. ACELERAR.

CELERARIO, A. adj. MALVADO.

CELERIDAD. f. Prontitud, presteza. *Celeritat, llestesa.* Celeritas.

CELERIZO. m. ant. CELLERIZO.

CELESTE. adj. Perteneciente al cielo. Regularmente se aplica á la parte física y moral del firmamento que llamamos cielo. *Celeste.* Cœlestis. ‖ Que pertenece á la gloria de los bienaventurados *Celestial.* Cœlestis.

CELESTIAL. adj. Que pertenece al cielo considerado como la mansion eterna de los bienaventurados. *Celestial.* Cœlestis. ‖ met. Perfecto, agradable y delicioso. *Celestial, perfet, deliciós.* Gratus, jucundus. ‖ irón. Bobo, tonto. *Tonto.* Stolidus.

CELESTIALMENTE. adv. m. Por virtud, órden ó disposicion del cielo. *Per virtud celestial.* Divinitùs. ‖ Perfecta, agradable, admirablemente. *Divinament.* Cœlitùs.

CELESTRE. m. ant. Baño que se daba á los paños. *Bany del panyo.* Panni illuminatio.

CELFO. m. CEFO.

CELIA. f. ant. Bebida de trigo en infusion. *Beguda de blat.* Tritici potio.

CELIACA. f. anat. Arteria que lleva la sangre al vientre inferior. *Celiaca.* Cœliaca. ‖ med. Flujo de vientre en que se arroja el quilo mezclado con los excrementos. *Diarrea celiaca.* Fluxus cœliacus.

CELÍACO, A. adj. med. Que padece de celiaca, ó que pertenece á esta enfermedad. *Malalt de diarrea celiaca.* Cœliacus.

CELIBATO. m. El estado de soltero *Celibat.* Cœlibatus. ‖ fam. La persona que no ha tomado estado de matrimonio y aun puede tomarlo. *Célibe, solter.* Cœlebs.

CÉLIBE. m. CELIBATO Ó SOLTERO.

CÉLICO, A. adj. poét. Que pertenece al cielo. *Celestial.* Cœlestis.

CELÍCOLA. m. Habitante del cielo. *Habitant del cel.* Cœlicola.

CELIDONIA. f. Yerba medicinal, que por cualquier parte que se la corte echa un jugo amarillo. *Celidonia.* Chelidonia. ‖ MENOR. Yerba, especie de ranúnculo. *Celidonia menor.* Ranunculus ficaria.

CELIDUEÑA. f. ant. CELIDONIA.

CELINDRATE. m. Guisado compuesto con cilantro. *Guisat de celiandria,* Obsonium coriandro conditum.

CELO. m. ZELO. 1. 3.

CELOSA. adj. Dícese de la embarcacion pequeña y muy ligera. *Lleugera.* Cursoria, velox.

CELOSÍA. f. Enrejado de listoncillos de madera por el cual se ve sin ser visto. *Gelosia, persiana.* Cancelli.

CELOSO, A. adj. ZELOSO. 4.

CELSITUD. f. Elevacion, grandeza, excelencia. *Celsitud, elevació, grandesa.* Celsitudo, celsitas. ‖ Tratamiento que se daba á las personas reales. ALTEZA. *Celsitud, altesa.* Celsitas.

CELTA. adj. mf. Habitante de una nacion de la antigua Galia. *Celta.* Celtæ.

CELTIBÉRICO, A. adj. El nátural de la Celtiberia ó lo que pertenece á ella. *Celtibérich.* Celtibericus, celtiberius, celtiber.

CELTIBERIO, A. adj. y

CELTÍBERO, A. mf. El natural de la antigua Celtiberia. *Celtibérich.* Celtiber.

CÉLTICO, A. adj. Que pertenece á los celtas. *Céltich.* Celticus.

CELTRE. m. ant. ACETRE.

CÉLULA. f. Pequeña celda, cavidad ó seno. *Celdeta, foradet, concavitat.* Cellula.

CELULAR. adj. anat. y bot. Compuesto de muchas celdillas. *Celular.* Cellularis.

CELULOSO, A. adj. Dícese de los frutos que tienen muchas celdillas dentro. *De moltas casetas.* Multis cellulis. C.

CELLENCA. f. ant. GAVASA.

CELLENCO, A. adj. fam. Se aplica á la persona que por vejez ó achaques no se maneja sino con trabajo. *Enclench.* Valetudinarius.

CELLERIZO. m. ant. CILLERO Ó CILLERERO.

CELLERO. m. ant. CILLERO.

CELLISCA. f. ant. VENTISCA.

CEMENTACION. f. Operacion en que se emplea algun cemento. *Exposició del metall á la acció de las sals per purificarlo.* Metalli purificatio ope salis. C.

CEMENTATORIO, A. adj. Que pertenece á la cementacion. *Pertanyent á la purificació del metall per medi de las sals.* Quod ad metalli purgationem ope salis pertinet. C.

CEMENTERIAL. adj. Perteneciente al cementerio. *De Fossar.* Ad cæmenterium pertinens. T.

CEMENTERIO. m. CIMENTERIO.

CENA. f. La accion de cenar. *Sopar.* Cœnandi actus. ‖ El sustento que se toma por la noche y el acto de tomarle. *Sopar.* Cœna. ‖ ant. ESCENA. ‖ DEL REY. El tributo que se paga al rey para su mesa. *Cena.* Tributum cœnæ realis nomine pensum.

CENÁCULO. m. La sala en que Cristo nuestro Señor celebró la última cena. *Cenáculo.* Cœnaculum.

CENACHO. m. Especie de espuerta para llevar hortalizas, frutas etc. *Senalla, cabás.* Sportæ genus.

CENADERO. m. ant. Sitio destinado para cenar. *Menjador.* Triclinium. ‖ ant. CENADOR. 2.

CENADOR. m. El que cena: mas comunmente se dice del que cena con exceso. *Qui sopa mòlt.* Qui cœnat nimis. ‖ Espacio en los jardines para cenar á la sombra en el verano. *Glorieta.* Umbraculum.

CENEGAL. m. Sitio lleno de cieno. *Fangar, fanguera.* Cœnosus, lutulentus locus.

METERSE EN UN CENEGAL Ó SALIR DE ÉL. fr. met. fam. Empeñarse en un negocio de que

no es fácil salir bien; ó salir felizmente de un negocio difícil. *Ficarse en un fanch.* Rem difficilem aggredi.

CENAGOSO, A. adj. Lleno de cieno. *Fanguer.* Cœnosus, lutulentus.

CENAR. a. Tomar el alimento acostumbrado por la noche. *Sopar.* Cœnare. ‖ m. ant. CENA.

CENA Á OSCURAS. Apodo que se da al que por miseria se priva de las comodidades regulares. *Pollos, miserable.* Sordidus, præparcus.

CENCEÑO, A. adj. Delgado ó enjuto. *Sech prim.* Gracilis. ‖ ant. Puro, sencillo. *Pur, sensill.* Simplex, purus. ‖ Se aplica al pan ázimo ó sin levadura. *Alis, sense llevat.* Panis azymus.

CENCERRA. f. CENCERRO.

CENCERRADA. f. fam. El ruido desapacible que se hace con cencerros, cuernos y otras cosas para burlarse de los viudos la noche que se casan. *Esquellots.* Plurium tintinabulorum strepitus.

CENCERRADO, A. adj. ant. ENCENCERRADO.

CENCERREAR. n. Tocar con continuacion cencerros. *Fer esquellots.* Tintinnabulis strepere. ‖ met. fam. Tocar un instrumento destemplado, ó sin regla á la música: comunmente se aplica á la guitarra. *Esgarrapar la guitarra.* Chelym hispanicum inscitè pulsare. ‖ met. fam. Hacer ruido desapacible las aldabas, cerrojos, puertas y ventanas, y los hierros de coches, carros y otras máquinas. *Grunyir.* Obstrepere.

CENCERREO. m. La accion y efecto de cencerrear. *Soroll de esquellots.* Tintinabulorum strepitus.

CENCERRIL. ad. ant. Perteneciente al cencerro. *De esquella.* Ad tintinnabulum pertinens.

CENCERRILLA. f. d. *Esquelleta.* Leve tintinnabulum.

CENCERRION. m. ant. CERRION.

CENCERRO. m. Campanilla de hierro ó cobre que suelen traer colgada del cuello algunas reses. *Esquella.* Tintinnabulum. ‖ ZUMBON. El que se pone á la guia ó cabestro. *Esquella.* Bombilans tintinnabulu.

Á CENCERROS TAPADOS. m. adv. fam. Oculta, secretamente. *De amagat.* Clam, secretò.

CENCERRON. m. Racimo pequeño de uvas que suele quedar despues de hecha la vendimia. *Gotim, bagot, singlot,* Botrus.

CENCERRUNO, A. adj. CENCERRIL.

CENCIDO, A. adj. Se aplica á la tierra, dehesa ó yerba que no está hollada ni pisada. *Que no se ha trepitxat.* Incalcatus.

CENDAL. m. Tela muy delgada y trasparente. *Cendal.* Tela serica aut byssina. ‖ En las plumas. BARBAS. ‖ ant. Especie de guarnicion para el vestido. *Guarnicio del vestit.* Vestis fimbria quædam. ‖ poét. LIGA para las medias. ‖ pl. Los algodones del tintero. *Cotons del tinter.* Atramenti tomenta.

CENDEA. f. En Navarra la congregacion de muchos pueblos que componen un ayuntamiento. *Congregació de varios pobles.* Municipium pluribus vicis inter se distentibus constans.

CENDOLILLA. f. ant. Mozuela de poco juicio. *Mosseta.* Puella.

CENDRA. f. Pasta con que se hacen copelas para afinar el oro ó la plata. *Cendras pasta, de fer copèlas.* Massa ex cineribus quibusdam compacta abstergendo argento.

SER UNA CENDRA Ó VIVO COMO UNA CENDRA. fr. fam. Se dice de la persona que tiene mucha viveza. *Ser viu com una cèntella.* Irrequieto vigore et agillitate esse; promptum, expeditum esse.

CENDRADA. f. CENDRA.

CENDRADÍSIMO, A. adj. sup. de CENDRADO. *Purissim.* Purissimus.

CENDRADO, A. adj. met. ant. Puro, limpio. *Purificat.* Purus.

CENDRAR. a. ant. ACENDRAR.

CENEFA. f. Lista en la parte superior de las cortinas, doseles, camas, colgaduras etc. *Cenefa.* Limbus, fimbria. ‖ En las casullas la lista del medio. *Cenefa.* Fascia medium planetæ occupans. ‖ Raya ó dibujo en las extremidades de los pañuelos. *Cenefa.* Fascia versicolor in oris muccinii vel lintei.

CENICERO. m. Sitio para recoger la ceniza. *Cendrera* Cinerarium.

CENICIENTO, A. adj. Que tiene color de ceniza. *Cendros.* Cineraceus, cineritius, cinereus.

CENIT. m. Astron. El punto que en la esfer celeste está perpendicularmente sobre nuestra cabeza. *Cenit.* Cœli vertex.

CENIZA. f. Polvo que deja todo cuerpo organizado cuando se quema al aire libre. *Cendra.* Cinis. ‖ pint. CERNADA. ‖ ó CENIZAS. met. Residuos de un cadáver. *Cendras, restos.* Cadaverum cineres. ‖ AZUL, CENIZAS AZULES. Mina azul de cobre de que hacen mucho uso los pintores al temple. *Cendras blavas.* Carbonas cupri et calcis.

ESCRIBIR EN LA CENIZA. fr. ESCRIBIR EN LA ARENA.

HACER CENIZA Ó CENIZAS ALGUNA COSA. fr. met. fam. Destruirla, disiparla del todo. *Fer cendras ó reduir á cendras.* Funditus evertere.

HACER CENIZAS, REDUCIR Á CENIZAS, Ó CONVERTIR EN CENIZAS ALGUNA COSA. fr. met. Destruirla, arruinarla reduciendola á partes muy pequeñas. *Fer cendra, reduir á pols.* Comminuere.

PONER LA CENIZA EN LA FRENTE Á ALGUNO. fr. met. fam. Vencerle, excediéndole en algo. *Xafar lo cap.* Superare, vincere.

CENIZAL. m. CENICERO.

CENITO, A. adj. CENICIENTO. ‖ Especie de ajedrea que suele nacer en los estercoleros y tierras viciosas, las hojas semejantes á las de la yedra, de color de ceniza por una parte y

verde oscuro por la otra. *Romentarola*. Cunicula, cunila gallinacea; thimbra.

CENIZOSO, A. adj. Que tiene ceniza ó el color de ella. *Cendros*. Cinerosus, cineraceus.

CENOBIAL. adj. ant. MONÁSTICO, MONACAL.

CENOBIARCA. m. Superior de un monasterio. *Superior de un monastir* Cenobiarcha. C.

CENOBIO. m. ant. MONASTERIO.

CENOBITA. m. ant. El que profesa la vida monástica. *Cenobita, monjo*. Monachus.

CENOBÍTICO, A. adj. ant. MONÁSTICO.

CENOJIL. m. La liga con que se atan las medias. *Lligacama*, *camalliga*. Periscelis.

CENON. m. Dignidad entre los herejes montanistas, los cuales tenian patriarcas, cenones, y obispos. *Cenon*. Cenon. C. | n. p. Filósofo de Elea pitagórico, y otro cínico cabeza de los estóicos *Cenon*. Zenon. C.

CENÓNICO. adj. *De Cenon*. Cenonicus.

CENONISMO. m. Doctrina de Cenon. *Cenonisme*. Cenonica doctrina.

CENOPEGIAS. f. pl. Fiesta de los tabernáculos. *Cenopegias*. Scenopegia.

CENOSO, A. adj. ant. CENAGOSO.

CENOTAFIO. m. Monumento sepulcral. *Cenotafi, tumbol túmul*. Cenotaphium.

CENSAL. m. p. Ar. CENSO. | adj. p. Ar. CENSUAL.

CENSALISTA. m. p. Ar. CENSUALISTA.

CENSATARIO. m. La persona que paga los réditos de algun censo. *Censalista*. Annuam pensionem seu canonem solvens.

CENSILLO. m. d. de CENSO. *Cens curt*. Exiguus census. M.

CENSO. m. Contrato por el cual uno vende y otro compra el derecho de percibir una pension anual. *Venda ó creació de sensal*. Contractus de pensione solvendâ. | Padron de la poblacion y riqueza de una nacion ó pueblo. *Empadronament*. Populi aut gentis census. | Entre los romanos el padron que los censores hacian de las personas y haciendas. *Empadronament*. Census. | Entre los romanos la contribucion que se pagaba por cabeza en reconocimiento de vasallaje. *Tribut per empadronament*. Tributum secundum capita aut censu pendendum. | La pension que anualmente pagaban algunas iglesias á su prelado. *Censal*. Canon. | FEUDO. T. | AL QUITAR. CENSO REDIMIBLE. | CONSIGNATIVO. Aquel en que se recibe una cantidad por la cual se ha de pagar una pension anual. *Censal*. Canon annuum acceptæ pecuniæ causâ. | | DE AGUA. En Madrid la pension que pagan á la villa los dueños de casas que tienen agua de pié. *Cens de aygua*. Vectigal ex aquâ fontanâ in domum inducta. | DE POR VIDA. El que se impone por una ó mas vidas. *Vitalici*. Pensio totius vitæ spatio persolvenda. | PERPETUO. Imposicion perpetua sobre bienes raices. *Cens perpetuo*. Pensio perpetua. | REDIMIBLE. El que se puede redimir. *Cens redimible*. Pecunia funeri ad tempus. | RESERVATIVO. Aquel en que se da un edificio ó heredad con pacto de pagar cierta pension cada año. *Cens reservatiu*. Pensio annua pro domo vel fundo solvenda.

CARGAR CENSO. fr. Imponerle. *Carregar un cens*. Pensione gravare.

CONSTITUIR UN CENSO. fr. Recibir un capital sobre hipoteca determinada, pactando pagar el rédito anual permitido por las leyes. *Criar un cens*. Pensionem instituere.

FUNDAR UN CENSO. fr. met. Establecer alguna renta con hipoteca. *Criar un cens*. Pensionem instituere.

SER UN CENSO Ó UN CENSO PERPETUO. fr. met. fam. Pondera el gasto repetido de alguna cosa. *Ser un censal*. Crebris sumptibus locum dare.

CENSOR. m. El que de órden de juez competente examina obras literarias y da sobre ellas su parecer. *Censor*. Censor. | El que murmura ó sindica las personas ó acciones. *Murmurador*, *critich*, *censor*. Detractor, vituperator. | Magistrado de la república romana, encargado de formar el censo de la ciudad, y de velar sobre las costumbres y policía. *Censor*. Censor.

CENSORIO, A. adj. Perteneciente al censor. *Pertanyent al censor*. Censorius. V.

CENSUAL. adj. Perteneciente á censo. *De cens ó censal*. Ad pensionem attinens.

CENSUALISTA. m. Persona á cuyo favor se impone un censo. *Censualista*. Annuæ pensionis dominus.

CENSUALMENTE. adv. m. Con derecho de censo. *Ab dret de cens*. Jure pensionis annuæ.

CENSUAR. a. ant. ACENSUAR.

CENSUARIO. m. ant. CENSUALISTA.

CENSURA. f. Dictámen que se da de alguna obra despues de haberla examinado. *Censura*. Judicium, censura. | Nota, correccion ó reprobacion. *Censura*. Nota, reprobatio. | Murmuracion detraccion. *Censura*, *crítica*, *murmuració*. Detractio. | Pena eclesiástica del fuero exterior. *Censura*. Censura. | ant. Patron, asiento, registro ó matrícula. *Matrícula*. Census. | Entre los romanos el oficio y dignidad de censor. *Censura*. Censura.

CENSURABLE. adj. Digno de censura. *Censurable*. Notâ, censurâ dignus.

CENSURADOR, A. m. f. El que censura. *Censurador*. Censor.

CENSURANTE. p. a. Que censura. *Qui censura*. Censor.

CENSURAR. a. Formar juicio de alguna obra ó cosa. *Censurar*. Censere, sententiam ferre. | *Murmurar*, *vituperar*, *censurar*. Detrahere, vituperare.

CENTAURA. f. CENTÁUREA.

CENTÁUREA MAYOR. f. Yerba medicinal ramosa, cuyo tallo termina en una cabezuela compuesta de escamas sin espinas.

Centaura. Centaureum, centaurium, centaurea. | MENOR. Yerba medicinal ramósa, cuyo tallo es delgado y anguloso, y la flor de color de púrpura y de hechura de embudo. *Fel de terra*. Centaurium minus.

CENTAURO. m. Monstruo mitad hombre y mitad caballo. *Centauro*. Centaurus. | ast. Una de las constelaciones australes. *Centauro*. Centaurus. | ast. SAGITARIO. | Nombre de un navío en que habia pintado un centauro. *Centauro*. Centaurus. C. | Objeto compuesto de cosas ó predicamentos contrarios *Quimera*. Comentum. T.

CENTELLA. f. Materia que se enciende y desprende de las nubes produciendo el relámpago y la explosion que se llama trueno. *Centella*. Fulmen. | Chispa que se desprende del pedernal herido con el eslabon. *Centella*, *espurna*. Scintilla. | poét. met. Reliquia de alguna pasion, afecto ó discordia. *Espurna*, *reliquia*. Fomes. | ger. ESPADA.

COMO UNA CENTELLA. m. adv. Con mucha velocidad. *Com una centella*. Fulguris instar. M.

CENTELLADOR, A. mf. BRILLANTE, RESPLANDECIENTE.

CENTELLANTE. p. a. Que centellea. *Resplandent*, *brillant*. Refulgens.

CENTELLAR. n. CENTELLEAR.

CENTELLEAR. n. Despedir rayos de luz. *Resplandir*, *centellejar*. Scintillare.

CENTELLEO. m. Brillo, resplandor. *Resplandor*. Scintillatio, fulgor, splendor. *T*.

CENTELLICA, TA. f. d. *Espurneta*. Scintillula.

CENTELLON. m. aum. *Espurna grossa*. Magna scintilla.

CENTENA. f. El número de cien unidades. *Centena*, *centenar*. Centum. | ant. Caña de centeno. *Cama de ségol*. Secalis arundo.

CENTENADAS (Á). m. adv. Á CENTENARES.

CENTENAL. m. Sitio sembrado de centeno. *Camp de ségol*. Ager secali consitus. | CENTENA.

CENTENAR. m. CENTENA. | CENTENARIO. 2. | CENTENAL. 1.

Á CENTENARES. m. adv. con que se pondera lo cuantioso de alguna cosa. *Á centenars*. Ingenti numero.

CENTENARIO, A. adj. Que pertenece al número de ciento. *Centenari*. Centenarius. | m. El tiempo de cien años. *Centuria*, *siglo*. Sæculum. | El que tiene cien años de edad, ó poco mas ó menos. *De cent anys*. Centessimum ætatis annum agens. | Fiesta que se celebra de cien en cien años. *Centenari*. Festum centeno quovis anno agi solitum. | CENTENA. 1. T.

CENTENAZA. adj. que se aplica á la paja de centeno. *Palla de ségol*. Secalis palea.

CENTENILLO. m. Planta pequeña del norte de Europa. *Segolet*. Secale. *T*.

CENTENO, A. adj. CENTÉSIMO. | m. Planta parecida al trigo. *Ségol*. Cecale. | Simiente de la planta del mismo nombre, la que es muy alimenticia. *Ségol*. Secale. | ATIZONADO, CON CORNEZUELO Ó DE CUERNECILLO. Producto vegetal de 5 á 15 líneas de largo, semejante al espolon del gallo, de color un poco animalizado y rancio ó de manteca cuando viejo, y cubierto de una corteza morada con un surco longitudinal. Se manifiesta en varias espigas de las gramíneas y no contiene fécula. *Ségol banyut*. Calcar, secale cornutum, clavus secalinus, sclerocium clavus. C.

CENTENOSO, A. adj. Mezclado con mucho centeno. *Segolos*. Secalis.

CENTÉSIMO, A. adj. Que completa el número de ciento. *Centéssim*. Centessimus.

CENTIDONIA. f. Yerba medicinal cuya semilla es pequeña y muy apetecida de las aves. *Sanguinaria major*. Polygonum aviculare.

CENTILACION. f. ant. BRILLO.

CENTILOQUIO. m. Obra que tiene cien partes ó documentos. *Obra de cent capítols*. Liber centum capitibus constans.

CENTÍMANO. adj. poét. Que tiene cien manos. *De cent mans*. Centimanus.

CENTÍMETRO. m. La centésima parte del metro, medida francesa que equivale á la de medio dedo. *Centímetro*. Centimetrum. *T*.

CENTIMO. m. La centésima parte del franco, moneda de Francia. *Centessim*. Nummus gallicus quidam. *T*.

CENTINELA. mf. mil. Soldado que vela guardando el puesto que se le encarga. *Centinella*. Vigil, excubitor, statio. | La persona que está en observacion. *Centinella*. Speculator. | PERDIDA. La que se envia para que corriendo la campaña observe mejor al enemigo. *Centinella avanzada*. Excubitor hostilibus castris proximior. | PARTIDAS. pl. mil. Las que están apostadas á distancia del cuerpo principal del ejército. *Avansadas*. Milites longius á castris hostes explorandi causá.

ESTAR DE CENTINELA. fr. Estar el soldado guardando algun puesto. *Estar de centinella*. Excubare, stationem agere.

FALSEAR LAS CENTINELAS. fr. Falsear las guardas. *Fèr clau falsa*. Clavi adulterá uti.

HACER CENTINELA. fr. ESTAR DE CENTINELA.

CENTINODIA. f. Yerba con los tallos cilíndricos, con muchos nudos y tendidos sobre la tierra, hojas oblongas, estrechas y puntiagudas, puestas alternativamente, astringentes y vulnerarias, la semilla pequeña y muy apetecida de las aves. *Sanguinaria major*. Centinodia, polygonum aviculare. C.

CENTIPLICADO. adv. m. Cien veces tanto. *Centuplicat*. Centies repetitus.

CENTOLA ó CENTOLLA. f. Especie de cangrejo de mar que se asemeja á una araña. *Especie de cranch*. Aranea crustata.

CENTON. m. En lo antiguo manta grosera

con que se cubrian las máquinas militares. *Centó.* Cento. ‖ met. Obra de sentencias ajenas. *Obra de sentencias recullidas.* Cento.

CENTRADO, A. blas. adj. Se aplica al globo que tiene algo sobre su centro. *Que te alguna cosa sóbre lo céntro.* Centratus.

CENTRAL. adj. Que pertenece al centro. *Central.* Centralis.

CENTRALISTA. m. Partidario de la autoridad central. *Centralista.* Potestatis centralis assecla. C.

CENTRALIZACION. La accion de centralizar. *Centralisació.*

CENTRALIZAR. a. Constituir en central *Centralisar.* Centralem efficere. C. ‖ Reunir el poder en un corto número de personas. *Centralisar.* Imperii summam paucis conferre, cómmittere, ad paucos transcribere, transferre. C.

CENTRINA. f. Especie de araña de mar. *Bernadet.* Centrina. C.

CENTRICAL. adj. ant. CENTRAL.

CENTRICO, A. adj. CENTRAL.

CENTRÍFUGO, A. adj. fis. Que tira á apartarse del centro. *Centrifugo.* Centrifugus. C.

CENTRÍPETO, A. adj. fis. Que tira al centro ó le busca. *Centripeto.* Centripetus. C.

CENTRO. m. El punto medio de una figura. *Centro, centre.* Centrum. ‖ Lo hondo y profundo de alguna cosa. *Fondaria.* Profunditas, altitudo. ‖ esg. El punto donde está la fuerza del cuerpo. *Centro, centre.* Roboris fulcrum. ‖ met. El fin á que se aspira. *Centro, centre.* Scopus. ‖ El lugar en que hay abundancia de alguna cosa, como la corte es el centro de las novedades. *Centro.* Centrum. T. ‖ met. El objeto ó lugar de nuestra felicidad; y asi se dice que Dios es el CENTRO de las almas. *Centro.* Centrum. Arg. ‖ En el angulo recto de la espada es el nacimiento del brazo, y en el agudo y obtuso la muñeca. *Centro.* Centrum. T. ‖ bot. DISCO. ‖ DE GRAVEDAD. El punto por donde pasando una linea desde el vértice al plano divide un cuerpo en dos porciones de igual peso. *Centro de gravedat.* Ponderis punctum medium, centrale. ‖ DE GRAVITACION. Aquel punto en que se equilibran las fuerzas de dos ó mas cuerpos que actúan mutuamente entre sí. *Centro de gravitació.* Gravitationis centrum. C. ‖ DE LA BATALLA. La parte del ejército que está en medio de dos alas. *Centro de la batalla.* Acies secunda.

ESTAR EN SU CENTRO. fr. met. Estar bien hallado y contento. *Estar en sòn centro.* Tranquillo et læto animo frui.

CENTUMVIR. m. Juez civil entre los antiguos romanos, que conocia de las causas privadas. *Centumvir.* Centumvir. V.

CENTUMVIRAL. adj. Perteneciente á los centumviros. *Centumviral.* Centumviralis. V.

CENTUMVIRATO. m. Tribunal y dignidad de los centumviros. *Centumvirat.* Centumviratus. V.

CENTUPLICADAMENTE. adv. Cien veces mas. *Cent vegádas mès.* Centuplo. T.

CENTUPLICADO. adv. m. CENTUPLICADO. T.

CENTUPLICAR. a. Repetir cien veces. *Centuplicar.* Centies repetere.

CENTUPLO. m. adv. m. CENTUPLICADO. C.

CENTURIA. f. El número de cien años. *Centuria, sigle.* Centuria, seculum. ‖ En la milicia romana compañía de cien hombres. *Centuria.* Centuria.

CENTURION. m. En la milicia romana capitan de una centuria. *Centurió.* Centurio.

CENTURIONADGO. y CENTURIONAZGO. ant. Empleo de centurion. *Centurionat.* Centurionis munus.

CEÑIDERO. m. ant. CEÑIDOR.

CEÑIDO, A. adj. Moderado y reducido en sus gastos. *Moderat, estalviador.* Moderatus, parcus. ‖ Se aplica al insecto que tiene uno ó mas anillos. *Faixat.* Annulis circumdatus.

CEÑIDOR. m. Faja con que se ciñe el cuerpo por la cintura. *Faixa.* Cinctorium, cingulum.

CEÑIDURA. f. ant. El acto de ceñir ó ceñirse. *Cenyidura.* Cinctus.

CEÑIGLO. m. Yerba comun que se cria regularmente junto á las paredes. *Sarrons.* Botrys, chenopodium.

CEÑIR. a. Rodear, ajustar ó apretar. *Cenyir.* Cingere. ‖ Cercar, rodear. *Rodejar, voltar.* Circuire. ‖ met. Abreviar, reducir á menos. *Cenyir, reduir.* Contrahere. ‖ náut. Navegar contra la direccion del viento en el menor ángulo posible con ella. *Cenyir.* Cingere. A. ‖ náut. Bracear el aparejo todo lo posible por sotavento. *Cenyir.* C. ‖ r. Moderarse en los gastos. *Reduirse.* Sumptibus modum adhibere.

CEÑO. m. Demostracion de enfado y enojo dejando caer el sobrecejo ó arrugando la frente. *Mala cara, front arrugat.* Supercilium. ‖ El cerco que ciñe alguna cosa. *Cércol.* Armilla, orbis. ‖ albeit. Cerco elevado que suele hacerse en la tapa del casco de las caballerías. *Cércol, anell.* Circuitus prominens in equorum ungulis. ‖ poét. Aspecto desagradable, triste ú oscuro. *Mala cara.* Horrida faices.

CEÑOSO, A. adj. ant. CEÑUDO. ‖ albeit. Se aplica á los cascos de la caballería cuando tiene CEÑO. *Que té anell.* Rugosus.

CEÑUDO, A. adj. Que tiene ceño. *Surrut, brusch.* Vultu torvus, tetricus.

CEO. m. Pez de mar mayor que un besugo, y casi tan largo como ancho. *Orada.* Zeus ciliaris.

CEPA. f. La parte del tronco que está dentro de tierra. *Rabassa.* Cæpe, stipes. ‖ Tronco de la vid. *Cep.* Vitis stipes. ‖ arq. En los arcos ó puentes la parte del machon desde la tierra hasta la imposta. *Basa.* Basis. ‖ La raiz ó principio de algunas cosas. *Soca, arrel.* Radix, initium, origo. ‖ El tronco de una familia. *Soca.* Stips

gentilitia. ‖ CABALLO. CARDO ALJONJERO.

CEPADGO. m. ant. Lo que pagaba el preso al que le ponia en el cepo. *Cep.* Quod captus solvebat in cippum conjicienti.

CEPEJON. m. Lo último y mas abultado de una rama del árbol separada de su tronco. *Pòrra.* Pars crassior.

DORMIR COMO UN CEPEJON. fr. DORMIR COMO UN LIRON. T.

CEPELLON. m. Pié con varios vástagos. *Reboll.* Surculorum manipulus. *T.*

CEPILLA. f. d. CEPITA. *T.*

CEPILLADURAS. f. pl. Virutas que saca el cepillo al labrar la madera. *Encenalls.* Assulæ.

CEPILLAR. a. ACEPILLAR.

CEPILLO. m. carp. Instrumento hecho de un zoquete de madera cuadrilongo; en la cara que ha de ludir con la madera sobresale un hierro acerado de corte muy sutil, con el cual se limpia y pule la madera. *Ribot.* Runcina. ‖ Instrumento de manojitos de cerdas metidas en una tabla ó zoquetillo de madera, y sirve para quitar el polvo de los vestidos. *Raspall, raspall.* Scopula vestibus abstergendis. ‖ CEPO. 4. ‖ m. d. CEPO. 8. ‖ BOCEL. Cepillo de madera de que se sirven los carpinteros y tallistas para hacer medias cañas. *Copada.* Runcina ad strias efficiendas.

CEPITA. f. d. *Rabasseta.* Parva cepa.

CEPO. m. Pieza de madera gruesa en que se fijan la bigornia, yunque, tornillo y otros instrumentos de los herreros y cerrajeros. *Cep.* Incudis fulcrum. ‖ Instrumento de dos maderos gruesos que unidos forman en medio unos agujeros en los cuales se asegura la garganta ó la pierna del reo. *Cep.* Cippus. ‖ Instrumento para devanar la seda antes de torcerla. *Cep.* Rota filis sereci glomerandis. ‖ Trampa para coger lobos ú otros animales. *Trampa.* Decipula. ‖ Arquilla con su cerradura y una abertura estrecha para echar en ella la limosna. *Caixa ó capsa de caritats.* Arcula stipi excipiendæ. ‖ Instrumento de madera con que se amarra la pieza de artillería en el carro. *Cep.* Lignarium instrumentum tormentis bellicis currui aptandis. ‖ CEPO. ‖ DEL ANCLA. náut. El madero que se pone al asta del ancla. *Cep de la áncora.* Tignum cui anchoræ affigitur.

CEPOS QUEDOS. expr. met. fam. Se usa para decir á alguno que esté quieto, ó para cortar alguna conversacion. *Quietut.* State viri.

CEPON. m. aum. Tronco de la vid. *Rabassot.* Truncus grandior.

CEPORRO. m. La cepa vieja que se arranca para lumbre. *Rabassa.* Vitis truncus foco tantum utilis.

CEPTÍ. adj. CEUTÍ.

CEQUÍ. m. Moneda de oro de que usaron los árabes en España. Hoy corre en Venecia y otras partes. *Cequí.* Aureus nummus africanus.

CEQUIA. f. ant. ACEQUIA.

CERA. f. Sustancia oleosa concreta que recogen y preparan las abejas. *Cera.* Cera. ‖ El conjunto de velas ó hachas de cera en una funcion. *Cera.* Candelarum lucentium multitudo. ‖ ACERA. ‖ pl. Conjunto de las casillas que fabrican las abejas. *Bresca.* Cellularum series in alveari. ‖ ALEDA. El betun con que las abejas untan por dentro la colmena. *Primera cera.* Propolis. ‖ AMARILLA. La que tiene el color que saca comunmente del panal. *Cera groga.* Cera miniata vel miniatula. ‖ BLANCA. La que puesta al sol ó de otro modo ha perdido el color amarillo y se ha vuelto blanca. *Cera blanca.* Cera punica. ‖ DE LOS OÍDOS. Humor craso que se cria en el conducto de los oídos. *Cera de las orellas.* Aurium sordes. ‖ VIRGEN. La que no está aun melada. *Cera verge.* Cera purior. ‖ La que está en el panal y sin labrarse. *Cera verge.* Cera favi nondum subacta.

HACER DE ALGUNO CERA Y PÁBILO. fr. met. con que se explica la facilidad con que uno reduce á otro á que haga lo que se quiere. *Fèrne sach y sòga.* Facile ad nutum aliquem trahere.

MELAR LAS CERAS. fr. Llenar las abejas de miel las casillas de los panales. *Umplir de mel las casetas.* Cellulas alvearis melle implere.

NO HAY MAS CERA QUE LA QUE ARDE. fr. met. fam. que nota que uno no tiene mas que lo que se ve. *No hi ha mès cera que la que crèma.* Nil admodum restat.

NO QUEDAR Á UNO CERA EN EL OÍDO. fr. met. fam. Da á entender que uno ha consumido todos sus bienes. *No quedarli un pa á la post ó de que fér mánegas.* Nihil rei familiaris superesse.

SER UNA CERA, Ó COMO UNA CERA, Ó HECHO DE CERA. fr. met. fam. Ser de genio blando y dócil. *Ser de pasta de agnus.* Miti ingenio esse.

CERACIA. f. Yerba de una sola hoja medecinal para la disenteria. *Ceracía.* Ceratia. V.

CERAFOLIO. m. Yerba. PERIFOLLO.

CERAPEZ. f. CEROTE.

CERASTA, CERASTE ó CERASTES. mf. Especie de culebra venenosa del África. *Cerasta.* Cerasta.

CERÁSTICO, A. adj. Perteneciente á la cerasta. *Cerastich.* Cerasticus. T.

CERATO. m. farm. Composicion de cera, aceite y otros ingredientes. *Cerat.* Ceratum.

CERBATANA. f. Cañon en que se introducen bodoques para despedirlos soplando con violencia. *Cerbatana.* Fistula, tubus glandibus flatu explodendis deserviens. ‖ Trompetilla para hablar á los sordos. *Trompeta.* Tubus. ‖ Especie de culebrina de muy poco calibre. *Culebrina.* Tormenti bellici genus.

HABLAR POR CERBATANA. fr. Hablar por medio de otro lo que no se quiere decir por sí mismo. *Parlar per boca de altre.* Ore alieno loqui.

CERBELO. m. ant. CEREBELO.

CERCA. f. Vallado, tapia ó muro para resguardo ó division. *Tanca* Sepimentum. ‖ ant.

Cerco de ciudad ó plaza. *Siti.* Obsidio. ‖ ant. mil. CUADRO. ‖ adv. l. y t. Próxima ó inmediatamente. *Á prop.* Propè, juxta, circiter, ferè. ‖ adv. m. ACERCA. 1. ‖ m. pl. pint. Los objetos que los pintores colocan en sus cuadros en los sitios mas cercanos á los que les miran, cuya situacion conocen con el nombre de primer término. *Props.* Imagines spectanti proximiores.

EN CERCA. m. adv. ant. En contorno ó al rededor. *Al rodedor.* Circum.

TENER BUEN Ó MAL CERCA. fr. fam. Denota que una persona parece bien ò mal mirada desde cerca. *Parèixer bé de prop.* Speciem vultus propè visam deformem aut decoram esse.

CERCADO. m. Sitio rodeado de vallado para su resguardo. *Clos, tancat.* Ager septus. ‖ CERCA.

CERCADOR. m. El que cerca. *Sitiador.* Obsessor. ‖ ó RECERCADOR. Entre los cinceladores un hierro que no corta pero hiende. *Cercador.* Scalprum obtusum.

CERCADURA. f. ant. CERCA. 1.

CERCAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de cercar. *Sitiament.* Obsessio.

CERCANAMENTE. adv. Próximamente, á poca distancia. *Próximament, á prop.* Proximè, propè.

CERCANDANZA. f. ant. La accion de andar cerca ó aproximarse. *La acció de anar á prop.* Proximitas.

CERCANÍA. f. Proximidad, inmediacion. *Cercania, proximitat, immediació.* Propinquitas, vicinitas.

CERCANIDAD. f. ant. CERCANÍA.

CERCANO, A. adj. Próximo, inmediato. *Cercá, próxim, immediat.* Vicinus, propinquus.

CERCAR. a. Rodear ó circunvalar con vallado ó cerca. *Rodejar, tancar.* Sepire, vallare. ‖ Poner cerco á una plaza. *Circuir, sitiar.* Obsidere. ‖ Rodear mucha gente á una persona ó cosa. *Rodejar.* Circumdare, stipare. ‖ ant. ACERCAR. Hállase tambien usado como recíproco.

CERCAR Á TRABAJO, Ó CERCAR Á UNO DE TRABAJOS. fr. Colmar á uno de desdichas. *Carregar de traballs.* Ærumnis afficere.

CERCEN. adv. m. ant. ÁRAIZ.

Á CERCEN. m. adv. Á RAIZ.

CERCENADAMENTE. adv. m. Con cercenadura. *Ab sisa.* Cum surreptione.

CERCENADOR. m. El que cercena. *Sisador.* Subtrahens.

CERCENADURA. f. La accion de cercenar. *Sisa.* Surreptio. ‖ Porcion que se cercena. *Sisa.* Segmentum.

CERCENAMIENTO. m. CERCENADURA. *T.*

CERCENAR. a. Cortar las extremidades. *Retallar.* Circumcidere. ‖ Disminuir, acortar. *Cercenar, escursar.* Sumptibus modum adhibere.

CERCETA. f. Ánade del tamaño de una paloma. *Cerceta, xeraxet.* Anas certia. ‖ ant. COLETA. 2. ‖ pl. Pitoncitos blancos que nacen al ciervo en la frente. *Banyetas.* Erumpentia cornicula cervi.

CERCILLICO. m. d. *Anelleta.* Inauris.

CERCILLO. m. ant. ZARCILLO. ‖ DE VID. agr. TIJERETAS.

CERCIORAR. a. Asegurar la verdad. *Cerciorar.* Cerciorem facere.

CERCO. m. Lo que ciñe ó rodea. *Cércol.* Circulus, orbis. ‖ Asedio, sitio. *Siti.* Obsidio, obsessio. ‖ GIRO. ‖ Figura supersticiosa que forman los hechiceros y nigrománticos. *Círcul, figura.* Magicæ artis lineamentum. ‖ ger. Vuelta, rodeo y mancebía. *Volta.* Circumductio. ‖ DE CUBA. ARO DE CUBA. ‖ DE HOMBRES. CORRILLO. ‖ DEL SOL Y DE LA LUNA. Vapor que á nuestra vista parece un cerco al rededor de estos dos astros. *Rotllo.* Corona. ‖ DE PUERTA Ó VENTANA. MARCO.

ALZAR Ó LEVANTAR EL CERCO. fr. Desistir del sitio ó asedio. *Alsar lo siti.* Obsidionem solvere.

EN CERCO. m. adv. ant. AL REDEDOR.

PONER CERCO. fr. Sitiar una plaza. *Posar siti.* Obsidere.

CERCHA. f. arq. Regla delgada para medir superficies cóncavas y convexas. *Regla.* Ancussis.

CERCHAR. a. En las vides ACODAR.

CERCHON. m. arq. CIMBRIA.

CERDA. f. Pelo de algunos animales, como el jabalí, puerco etc. *Cerda, cerra.* Seta. ‖ prov. La mies despues de segada. *Garbas.* Seges. ‖ prov. Manojo pequeño de lino sin rastrillar. *Cerro.* Manipulus lini. ‖ Hembra del cerdo. *Porca, truja.* Sus femina. ‖ El alar para cazar perdices. *Llas de cassar perdius.* Laqueus crinibus contextus. ‖ Enfermedad del cerdo, de naturaleza carbuncosa, que se manifiesta entre la yugular y la traquiarteria, cubriéndose la parte enferma de una borla de 12 ó 15 cerdas, que se diferencian de las otras en la fuerza y en el color. *Carbuncle.* Antrax. C. ‖ ger. CUCHILLO. ‖ CAIDAS. C. ‖ CRINES. C.

CERDÁMEN. m. Manojo de cerdas atado. *Manat ó manoll de cerdas.* Setarum fascis.

CERDANA. Danza usada antiguamente en Cataluña. *Cerdana.* Saltatio.

CERDAZO. m. aum. *Porcás.* Ingens sus.

CERDEAR. n. Flaquear el animal de los brazuelos, por cuya causa no puede asentar las manos con igualdad. *Flaquejar dels brassos.* Armorum vitio laborare. ‖ Sonar ásperamente la cuerda en algun instrumento. *Grunyir.* Stridere. ‖ met. Resistirse á hacer algo ó andar buscando excusas para no hacerlo. *Ronsejar.* Subterfugere.

CERDILLA. f. d. *Cerdeta.* Setula. A.

CERDILLO, TO. m. d. *Porquet.* Porculus.

CERDO. m. Puerco ó marrano. *Porch, tocino, bacó.* Sus. ‖ DE MUERTE. El que ha pasado de un año. *Porch de matansa.* Porcus pin-

guis. ‖ DE VIDA. El que no ha cumplido un año. *Porcell.* Porculus anniculus.

CERDOSO, A. adj. Lo que cria y tiene muchas cerdas ó es parecido á ellas. *Cerdós.* Setosus, hirsutus.

CERDUDO, A. adj. CERDOSO: aplícase tambien al hombre que tiene mucho pelo y fuerte en el pecho. *Pelut.* Villosus. ‖ m. ant. CERDO.

CEREAL. adj. Que pertenece á la diosa Céres. *De Céres.* Cereris. ‖ Dícese de las plantas y frutos farináceos. *Grans farinosos.* Grana farinacea.

CEREBELO. m. anat. Cuerpo meduloso inmediato al celebro por la parte posterior y mas baja de la cabeza. *Cerebelo.* Cerebellum.

CEREBRAL. adj. Que pertenece al cerebro. *De cerbell.* Ad cerebrum pertinens. C.

CEREBRO. m. ant. CELEBRO.

CERECEDA. f. ger. La cadena en que van aprisionados los presidarios ó galeotes. *Cadena de presidaris.* Catena.

CERECICA, LLA, TA. f. d. *Cirereta.*

CERECILLA. f. GUINDILLA por pimiento.

CEREMONIA. f. Accion ó acto exterior arreglado por ley, estatuto ó costumbre. *Ceremonia.* Cæremonia, cærimonia. ‖ Ademan afectado en obsequio de una persona ó cosa. *Ceremonia.* Comitas affectata. ‖ Cumplimiento aparente de rehusar alguna cosa que se ofrece. *Cumpliment.* Plus nimio affectata comitas.

DE CEREMONIA. m. adv. Con todo el aparato y solemnidad que corresponde. *De ceremonia.* Solemniter. ‖ ó POR CEREMONIA. m. adv. Por mero cumplimiento. *Por ceremonia.* Urbanitatis causâ.

GUARDAR CEREMONIA. fr. Observar compostura exterior y las formalidades acostumbradas. *Guardar ceremonia.* Ritè agere.

SIN CEREMONIA. exp. Familiarmente. *Francament.* Familiariter. T.

CEREMONIAL. m. Libro en que están escritas las ceremonias que se deben observar. *Ceremonial.* Liber cærimonialis, ritualis. ‖ adj. Que pertenece al uso de las ceremonias. *Ceremonial.* Cæremonialis. ‖ El conjunto de ceremonias en el trato por cortesía, uso y buena crianza. *Ceremonial.* Urbanitas. C.

CEREMONIÁTICAMENTE. adv. m. Con arreglo á las ceremonias. *Ab ceremonial.* Ritè.

CEREMONIÁTICO, A. adj. Se aplica al que hace ceremonias ó ademanes afectados. *Ceremoniós.* Nimiæ comitatis. affectator.

CEREMONIOSAMENTE. adv. m. Con ceremonia. *Ceremoniosament.* Ritè.

CEREMONIOSO, A. adj. El que gusta mucho de ceremonias y cumplimientos. *Ceremoniós.* Nimiæ comitatis affectator.

CÉREO. m. Árbol de cera. *Arbre de cera.* Ceræ arbor. T.

CERERÍA. f. Casa donde se trabaja ó vende cera. *Cereria, botiga de cerer.* Cereorum officina vel taberna. ‖ Oficio ó pieza de la casa real donde se guarda y reparte la cera. *Cerería.* Cereorum promptuarium in aulâ regiâ.

CERERO. m. El que labra ó vende cera. *Cerer.* Cerarius, cerearius. ‖ *prov.* El que no tiene oficio y se anda paseando por las calles. *Pixavagant.* Otiosus. ‖ MAYOR. En la casa real el que tiene á su cargo la cerería. *Cerer major.* Cereorum aulæ regiæ præfectus.

CÉRES. f. Diosa de la agricultura. *Céres.* Ceres. ‖ met. El trigo. *Blat.* Triticum. ‖ ast. Uno de los planetas nuevamente descubiertos. *Céres.* Ceres.

CEREZA. f. El fruto del cerezo, muy semejante á la guinda, pero mas dulce. *Cirera.* Cerasum.

CEREZAL. m. Sitio poblado de cerezos. *Cirerar, camp de cirerers.* Locus cerasis consitus.

CEREZITA. f. d. *Cirereta.* Cerasum.

CEREZO. m. Árbol mediano y ramoso: la corteza es lisa y la madera de color castaño. *Cirer, cirerer.* Cerasus. ‖ SILVESTRE. *prov.* CORNEJO.

CERIBON ó CERIBONES. m. ant. CESION DE BIENES.

HACER CERIBONES. fr. ant. Hacer excesivos rendimientos y sumisiones. *Fèr mólts acataments.* Nimiâ reverentiâ deprimi.

CERIACO. m. Céreo. T.

CERÍFICO, A. adj. Que pertenece á los retratos de cera. Ad cereas imagines pertinens. *T.*

CERIFOL. m. CINOGLOSA. T

CERILLA. f. Vela de cera muy delgada y larga, que se enrosca y sirve para luz manual. *Cerilla.* Cereolum, cereolus. ‖ Masilla de cera con otros ingredientes para afeites. *Cereta.* Cerussa. ‖ CERA DE LOS OÍDOS.

CERINTE. m. CINOGLOSA. *T.*

CERMEÑA. f. Pera pequeña muy aromática, sabrosa y temprana. *Cermenya.* Pirum odoriferum.

CERMEÑAL. m. ant. CERMEÑO.

CERMEÑO. m. Árbol, especie de peral. *Perera cermenya.* Pirus præcox. ‖ ant. CERMEÑA.

CERNADA. f. La ceniza que queda en el cernadero despues de echada la lejía. *Cendrada.* Cinis ex lixivio remanens. ‖ albeit. Cocimiento de vino con yerbas fuertes, espesado con harina y ceniza, que se aplica en casos de debilidad de la fibra muscular. *Cendrada.* Cataplasma cinereum. ‖ pint. El aparejo de ceniza y cola para imprimar. *Cendrada.* Linimentum ex cinere glutinoso compactum.

CERNADERO. m. Lienzo gordo que se pone en el coladero sobre toda la ropa, para que se detenga en él la ceniza. *Cendrer.* Linteum rude colando lixivio ‖ ant. Lienzo de hilo solo ó de hilo y seda de que se hacian valonas. *Roba per fér valonas.* Textum quoddam.

CERNEDERO. m. Lienzo que se pone por delante la persona que cierne la harina. *Devantal*

de passar farina, *canyona*. Præcinctorium linteum. ‖ El paraje destinado para cerner la harina. *Lloch de passar farina*. Locus secretioni farinæ destinatus, cella farinaria.

CERNEDOR. m. El que cierne. *Passador de farina*. Pollintor. C.

CERNEJA. f. Manojillo de cerdas cortas y espesas que tienen las caballerías sobre las cuartillas. *Espalló*. Crines in equorum manibus erumpentes. ‖ CRIN. T.

CERNEJOSO. adj. Que tiene la crin muy larga. *Cabellut*. Crinitus. T.

CERNER. a. Separar con el cedazo la harina del salvado, ó lo sutil de lo mas grueso. *Passar per lo cedás*. Cribro purgare. ‖ n. Estar la flor en cierne ó fecundándose. *Borronar*. Fœcundare. ‖ met. LLOVISNAR. ‖ r. Andar moviéndose el cuerpo á uno y otro lado. *Remenarse*. Corpus motare. ‖ vol. Mover las aves sus alas manteniéndose en el aire sin mudar de sitio. *Fér la aleta*. Alarum motu aves veluti pendulas consistere.

CERNÍCALO. m. Especie de halcon que tiene la cabeza abultada, el pico corvo, los ojos grandes, la cola larga y en forma de abanico cuando la extiende, y el cuerpo de color acanelado. *Cernícalo*. Tinnunculus. ‖ ger. Manto de mujer. *Manto de dona*. Velum muliebre.

COGER Ó PILLAR UN CERNÍCALO. fr. fam. Embriagarse. *Agafar la turca*. Inebriari.

CERNIDILLO. m. Lluvia muy menuda. *Ruixim*, *xim xim*, *pluviscó*. Pluvia minutatim defluens. ‖ met. Modo de andar menudo y contoneándose. *Trepitja menut*. Incessus celer et motans.

CERNIDO. m. La accion de cerner. *Passar per lo cedás*. Expurgatio. ‖ La cosa cernida, y principalmente la harina cernida para hacer el pan *Farina passada*. Farina expurgata.

CERNIDURA. f. La accion de cerner. *Passar per lo cedás*. Expurgatio in ceniculo facta. ‖ pl. Lo que queda despues de cernida la harina. *Sagó*. Purgamenta farinæ.

CERO. m. La décima cifra de la aritmética que se forma como una o. *Cero*. Nota arithmetica *cero* dicta.

SER UNO CERO. fr. fam. No valer para nada. *Ser com un cero*. Nihil esse.

CEROFERARIO. m. El acólito que lleva el cirial. *Ceroferari*. Ceroferarius.

CEREFOLIO, CERFOLLO, CEROFOLLO. PERIFOLLO. *T*

CEROLLO, A. adj. Dícese de las mieses verdes y correosas. *Vert*. Haud maturus.

CEROMIEL. m. Medicamento de una onza de cera y cuatro de miel, todo derretido y mezclado. Mundifica y consolida las heridas supuradas.

CERON. m. Las heces de los panales de la cera. *Crassas*. Ceræ fæx.

CEROTE. m. Mezcla de pez y cera de que usan los zapateros. *Pega de sabater*. Ceratum. ‖ met. fam. CERATO.

CEROTO. m. CERATO.

CERQUILLO. m. d. *Cercolet*. Parvus circulus. ‖ El círculo formado de cabello en la cabeza de los religiosos. *Cerquillo*. Monachorum corona.

CERQUITA. f. d. *Propet*. Proximé. ‖ adv. Muy cerca. *Mólt prop*. Valde proximè.

CERRADA. f. La parte de piel que corresponde al cerro de los animales. *Pell de la esquena*. Dorsualis pellis. ‖ ant. La accion de cerrar. *Tancament*. Clausio.

CERRADAMENTE. adv. m. ant. IMPLÍCITAMENTE.

CERRADERA. f. CERRADERO.

ECHAR LA CERRADERA. fr. met. fam. Negarse uno del todo á lo que se le pide. *Negarse rodonament*. Aures præcludere.

CERRADERO, A. adj. y mf. Aplícase al lugar que se cierra ó al instrumento con se ha de cerrar. *Tanca*. Locus qui claudi potest vel instrumentum quo clauditur. ‖ m. La chapa de hierro en que entra el pestillo ó pasador. *Escut del pestell*. Seræ fibula. ‖ Agujero que se suele hacer en algunos marcos para que entre en ellos el pestillo. *Forat del pestell ó baldó*. Foramen seræ excipiendæ. ‖ ant. Los cordones de las bolsas. *Cordons*. Funiculi quibus crumenæ clauduntur.

CERRADÍSIMO, A. adj. sup. *Tancadíssim*. Nimium præclusus.

CERRADIZO, A. adj. Que se puede cerrar. *Que pot tancarse*. Quod claudi potest.

CERRADO, A. adj. Muy callado, disimulado y silencioso. *Mut*, *callat*. Taciturnus. ‖ Incomprensible, oculto. *Amagat*, *fosch*. Absconditus. ‖ m. CERCADO.

CERRADOR. m. El que cierra. *Porter*. Ostiarius, janitor. ‖ Cualquiera cosa con que se cierra otra. *Tanca*, *tancador*. Vinculum.

CERRADURA. f. La accion de cerrar. *Tancadura*. Claudendi actus. ‖ CIERRO. ‖ Máquina para cerrar ó abrir la puerta, el cofre etc. con la llave. *Pany*. Sera. ‖ ant. Cerca ó vallado. *Tanca*. Sepimentum. ‖ ant. Terreno contenido en la cerca. *Clos*. Claustrum. ‖ ant. ENCERRAMIENTO. ‖ DE GOLPE. La de resorte que cierra con solo empujar la puerta. *Tanca de cop*, *batiport*. ‖ DE LOBA. Aquella en que los dientes de las guardas son semejantes á los del lobo. *Pany de dens de llob*. Pessuli genus.

CERRADURÍA. f. ant. CERRAMIENTO.

CERRADURILLA, A. f. d. *Pany petit*. Parvus pessulus.

CERRAJA. f. CERRADURA. 3. ‖ Yerba medicinal amarga como la achicoria. *Llaxó*. Sonchus oleraceus, cicerbita, seris.

CERRAJE. m. ant. SERRALLO.

CERRAJEAR. n. Ejercer el oficio de cerrajero. *Fèr de manyá*. Ferramentarii artem exercere.

CERRAJERÍA. f. El oficio de cerrajero. *Ofici de manyá*. Ars ferraria. ‖ Tienda, oficina

ó calle donde se fabrican y venden cerraduras y otros instrumentos de hierro. *Ferrería.* Officina ferraria.

CERRAJERO. m. El que hace y trabaja las cerraduras, llaves, candados, cerrojos y otras cosas de hierro. *Manyá ó serraller.* Faber ferrarius.

CERRALLE. m. ant. CERCO. ‖ ant. SERRALLO.

CERRAMIENTO. m. La accion y efecto de cerrar. *Tancament.* Actus claudendi. ‖ La accion y efecto de cerrar ó acotar un término. *Tancament.* Clausura, sepimentum. ‖ *prov.* Cercado y coto. *Tanca.* Ceptum. ‖ arq. Lo que cierra ó termina el edificio por la parte superior. *Remato.* Ædificii culmen. ‖ La division que se hace en una estancia con tabique. *Divisió.* Divisio pariete facta. ‖ DE RAZONES. for. ant. CONCLUSION.

CERRAR. a. Poner algun impedimento que estorbe la entrada ó salida de alguna cosa. *Tancar.* Claudere. ‖ Juntar, ajustar, encajar la puerta ó venta en sus marcos. *Tancar, ajustar.* Claudere. ‖ Correr con la llave el pestillo de la cerradura, pasar el cerrojo, enganchar la aldaba etc. *Tancar.* Obserare. ‖ Acotar algun pedazo de tierra. *Tanar, fitar.* Fines circumscribere. ‖ Ocupar el último lugar en alguna funcion ó concurrencia. *Clóurer fila.* Claudere agmen ‖ Tapar, como CERRAR el agujero, el conducto etc. *Tapar.* Occludere. ‖ PROHIBIR IMPEDIR. ‖ ant. ENCERRAR, INCLUIR, CONTENER. ‖ Unir ó apretar, estrecharse, apiñarse. *Apretar, pitjarse.* Constringere. ‖ met. Concluir ó acabar alguna cosa. *Conclóurer, acabar.* Finire, conficere. ‖ met. Embestir, acometer un ejército á otro. *Embestír, acometrer.* Manus conserere. ‖ Llegar la época en que el caballo, mulo y asno dejan de manifestar la edad por los dientes. *Clóurer.* Dentire. C. ‖ CON ALGUNO. fr. met. Acometer con denuedo y furia. *Embestír de sech á sech.* Impetere, invadere. ‖ EN FALSO. fr. Echar la llave, cerrojo ó falleba de modo que no cebando en el cerradero se abre sin dificultad. *Tancar en va.* Perperam obserare. ‖ r. met. Mantenerse firme en su opinion ó dictámen. *Mantenirse ferm, posarse de cul á la paret.* Sententiæ tenacem esse. ‖ met. Encerrarse ó comprenderse. *Enclóurerse.* Contineri. ‖ Hablando de las heridas ó llagas CICATRIZARSE.

CERRAS. ger. Las manos. *Mans.* Manus.

CERRAURJAL. m. ant. CANAL DE AGUA.

CERRAZON. f. Oscuridad grande que precede á las tempestades. *Negror.* Nubium obductio.

CERREJON. m. Cerro pequeño. *Turonet.* Colliculus.

CERRERO, A. adj. Que vaguea ó anda libre de cerro en cerro. *Vagamundo, rodasocas.* Vagus, vagans. ‖ ant. met. Altanero, soberbio. *Altiu, orgullós.* Superbus.

CERRETA. f. náut. PERCHA.

CERRIL. adj. Se aplica al terreno áspero y escabroso. *Escabros, trencat.* Salebrosus. ‖ Que no está domado. *Feréstech.* Ferox. ‖ met. fam. Grosero, tosco, rústico. *Grosser.* Rusticus.

CERRILLA. f. Ingenio para cerrillar la moneda. *Serrilla.* Machina qua nummi circum cælantur. T.

CERRICO, LLO, TO. m. d. *Turonet.* Colliculus. ‖ pl. Hierros en que está gravado el cordon para cerrillar la moneda. *Motllos del cordó.* Typus quo nummi circum cælantur. T.

CERRION. m. CANELON. 2.

CERRO. m. Altura de tierra peñascosa y áspera. *Tussal, turó.* Collis. ‖ Pescuezo del animal. *Coll.* Collum. ‖ Espinazo, lomo. *Espinada, esquena.* Dorsum. ‖ Lino ó cáñamo despues de rastrillado. *Cerro.* Linum vel cannabum carminatum. ‖ BREZO. 1. V.

COMO POR LOS CERROS DE ÚBEDA. expr. fam. Da á entender que lo que se responde ó dice no viene al asunto. *Glorificat á matines.* Toto cœlo aberrare.

ECHAR POR ESOS CERROS. fr. ECHAR POR ESOS TRIGOS.

EN CERRO. m. adv. EN PELO. ‖ m. adv. met. Desnudamente y sin agregado. *Tòt nu.* Nudè.

CERROJILLO, TO. m. d. *Petit forrallat.* Levis pessulus. ‖ Pájaro. HERRERUELO.

CERROJO. m. Barreta de hierro con que se cierra y ajusta la puerta ó ventana con el quicio. *Forrallat.* Pessulus.

CERRON. m. Lienzo basto, especie de estopa. *Drap de estopa.* Linteum rude, stupeum. ‖ ger. Llave, cerrojo. *Clau ó forrallat.* Clavis aut pessulus.

CERROTINO. m. ant. El cerro que se saca del cáñamo ó lino. *Cerro.* Linum vel cannabum carminatum.

CERRUMA. f. albeit. La cuartilla de la caballería defectuosa ó mal formada. *Sofraja dolenta.* Equorum suffrago vitio laborans.

CERRUMADO, A. adj. albeit. Que tiene defectuosas ó mal formadas las cuartillas. *Esguerrat de sofrajas.* Equus vitio suffragium laborans.

CERTA. f. ger. CAMISA.

CERTÁMEN. m. ant. Desafío, duelo, pelea. *Batalla.* Pugna. ‖ met. Funcion literaria en que se argumenta ó disputa. *Certámen.* Certamen litterarium.

CERTAMINISTA. m. El que hace un certamen poético ó es muy aficionado á él, *Certament.* Certaminis auctor, studiosus. T.

CERTANEDAD. f. ant. CERTEZA, CERTIDUMBRE.

CERTANO, A. adj. ant. CIERTO.

CERTEDÚMBRE y CERTENIDAD. f. ant. CERTEZA.

CERTERÍA. f. ant. Acierto, destreza en tirar. *Bon ull per tirar dret.* Jaculatoris dexteritas.

CERTERO, A. adj. Diestro y seguro en tirar. *Certer*. Certus jaculis. ‖ Cierto, sabedor. *Cert*. Certè conscius.

CERTEZA. f. Conocimiento cierto y seguro. *Certesa*, *certitut*, *certenitat*. Certitudo.

CERTIDUMBRE. f. CERTEZA. ‖ ant. Seguro, obligacion de cumplir alguna cosa. *Seguretat*. Fidejussio.

CERTIFICACION. f. Instrumento en que se asegura la verdad de algun hecho. *Certificat*, *certificació*. Litteræ fidem facientes. ‖ ant. CERTEZA Ó SEGURIDAD.

CERTIFICADAMENTE. adv. m. ant. CIERTA Ó SEGURAMENTE.

CERTIFICADO. m. CERTIFICACION. 1.

CERTIFICADOR. m. El que certifica. *Qui certifica*. Asseverans, fidem faciens.

CERTIFICANTE. m. CERTIFICADOR.

CERTIFICAR. a. Asegurar, afirmar, dar por cierto. *Certificar*, *asegurar*. Affirmare. ‖ Hacer cierto por medio de algun instrumento público. *Certificar*. Scripto testimonio affirmare, fidem facere. ‖ n. ant. Fijar, señalar con certeza. *Fixar*. Stabilire.

CERTIFICATORIA. f. ant. CERTIFICACION.

CERTIFICATORIO, A. adj. Que certifica ó sirve para certificar. *Certificant*. Fidem faciens.

CERTINIDAD. f. ant. CERTEZA.

CERTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Certissimament*. Certissimè.

CERTITUD. f. CERTEZA.

CERULENTO Y CERÚLEO. adj. poét. De azul oscuro. *Blau fosch*. Cæruleus. M.

CERUMA. f. albeit. CUARTILLA.

CERUSA. f. ALBAYALDE. T.

CERVAL. adj. Que pertenece al ciervo ó se le parece. *Cerval*. Cervinus.

CERVARIO, A. adj. CERVAL.

CERVATICA. f. LANGOSTON.

CERVATICO, LLO. m. d. *Cervatellet*. Cervulus.

CERVATO. m. El ciervo que ya no mama. *Cervatell*. Cervulus, hinnuleus.

CERVECERÍA. f. El sitio donde se hace ó vende cerveza. *Fábrica ó botiga de cervesa*. Cervisiæ officina aut taberna.

CERVECERO, A. mf. El que por oficio hace ó vende cerveza. *Fabricant ó venedor de cervesa*. Cervisiæ fabricator aut venditor.

CERVEZA. f. Bebida que se hace dejando fermentar en agua la cebada ó el trigo con lúpulo. *Cervesa*. Cervisia, zythum, zythus.

CERVICABRA. f. Animal que participa de cabra y ciervo. *Cabra cerval*. Caprea cervaria.

CERVICAL. adj. Perteneciente á la cerviz. *Del clatèll*. Ad cervicem pertinens.

CERVIGUDO, A. adj. Que tiene la cerviz abultada ó gruesa. *Alt de clatèll*, *ó de bescoll* Crassâ et obessâ cervice. ‖ ant. met. Porfiado, terco, testarudo. *Tossut*, *terch*. Pertinax, cervicosus.

CERVIGUILLO. m. La parte superior de la cerviz cuando es gruesa y abultada. *Bescoll*. Crassior cervix.

CERVINO, A. adj. CERVAL.

CERVIZ. f. La parte posterior del cuello. *Bescoll*, *clatell*. Cervix.

BAJAR Ó DOBLAR LA CERVIZ. fr. met. Humillarse deponiendo el orgullo. *Humiliarse*. Collum submittere.

LEVANTAR LA CERVIZ. fr. met. Engreirse, ensoberbecerse. *Álsar lo cap*, *inflarse*. Sese extollere.

SER DE DURA CERVIZ. fr. met. Ser incorregible. *Ser incorregible*. Inemendabilis.

CERVUNO, A. adj. Que pertenece al ciervo. *Cerval*. Cervinus. ‖ Se dice del caballo que tiene la piel de color semejante á la del ciervo. *De color de cervo*. Equus cervini coloris.

CESACIO Ó CESACION Á DIVINIS. expr. lat. Pena eclesiástica por la cual se suspenden los oficios divinos. *Sessacio á divinis*. Cessatio á divinis.

CESACION. f. Accion y efecto de cesar. *Cessació*. Cessatio.

CESAMIENTO. m. La accion de cesar *Cessació*. Cessatio.

CESANTE. p. a. Que cesa. *Cesant*. Cessans,

CESANTÍA. f. La calidad ó estado de cesante. *Cessantia*. Cesantis conditio. C.

CESAR. n. Suspenderse. acabarse. *Cessar*. Cessare.

CÉSAR. m. Entre los antiguos romanos era sobrenombre de los emperadores. *César*. Cæsar. ‖ Ó NADA. loc. con que se explica la ambicion de algunas personas que nada les satisface sino una gran fortuna. *Ó rey ó res*. Aut Cæsar aut nihil.

CESARAUGUSTANO, A. adj. mf. Natural de Zaragoza y que pertenece á ella. *Saragossá*. Cæsaraugustanus.

CESAREANO, A. adj. Que pertenece á la era y cómputo del César. *De la era del César*. Eræ Cæsaris. ‖ Parcial del César. *Partidari de César*. Cæsarianus.

CESÁREO, A. adj. Que pertenece al emperador, al imperio ó magestad imperial. *Cesáreo*. Cæsareus. ‖ V. OPERACION.

CESARIENSE. adj. Natural de Cesarea ó que pertenece á ella. *Cesariense*. Cæsariensis.

CESARINO, A. adj. ant. CESAREANO.

CESE. m. La nota para que cese el pago del sueldo que tenia algun individuo de la real hacienda. *Cesse*. Nota libris rationum apposita stipendii cessationem indicans.

CESENÉS, A. adj. El natural de Cesena y lo perteneciente á ella. *Cesenés*. Cæsenas.

CESIBLE. adj. for. Que se puede ceder. *Cedible*. Quod alteri donari potest.

CESION. f. Renuncia á favor de otra persona. *Cessió*. Cessio. ‖ DE BIENES. for. Dejacion que los deudores hacen de sus bienes cuando no pueden pagar. *Cessió de bens*. Bonorum cessió

resulta de la multiplicacion de los dos CICLOS, *lunar* de 19 años, y *solar* de 28. *Ciclo pasqual.* Cyclus paschalis. ‖ SOLAR. El número de 28 años solares. *Ciclo solar.* Cyclus solaris.

CICLOÍDE. f. mat. Línea curva que describe un punto de la circunferencia de un círculo que avanza rodando sobre un plano. *Cicloide.* Cicloides.

CÍCLOPE. m. Gigante, que segun los poetas, solo tenia un ojo en medio de la frente. *Ciclope.* Cyclops.

CICONDRILA, CICOREA, CICORIA. Achicoria silvestre. *Xicoira borda.* T.

CICUTA. f. Yerba medicinal de la magnitud del hinojo con las hojas algo parecidas á las del perejil. *Cicuta, calamaco.* Cicuta.

CID. m. Voz tomada del árabe: jefe, comandante *Cid.* Dux. T. ‖ Especie de abejaruco llamado cid, que es el único sonido que forma. *Cit.* Merops. C.

SER UN CID. fr. Ser muy valiente. *Ser valent com un Cid.* Magni animi esse. C.

CIDRA. f. El fruto del cidro, semejante al limon y comunmente mayor. *Poncem.* Citreum.

CIDRACAYOTE. f. Yerba, variedad de sandía, con cuya carne fibrosa se hace el dulce llamado cabellos de ángel. *Carabassa de cabells de àngel.* Cucurbita citrulus.

CIDRADA. f. ant. Conserva de cidra. *Conserva de poncem.* Citreum coctum et admixto sacchuro densatum.

CIDRAL. m. Sitio poblado de cidros. *Térreno poblat de poncemers.* Citretum. ‖ CIDRO.

CIDRERO. m. CIDRO. C.

CIDRIA. f. CEDRIA.

CIDRO. m. Árbol de mediana altura semejante al limonero. *Poncemer.* Citrus.

CIDRONELA. f. Yerba medicinal y ramosa, del tamaño de la ortiga, que tiene un olor semejante al de la cidra. *Citrago, tarongina.* Melissa.

CIEGAMENTE. adv. m. Con ceguedad. *Cegament.* Cæco impetu.

CIEGAS. (Á.) m. adv. CIEGAMENTE. ‖ met. Sin conocimiento, sin reflexion. *Á cegas, cegament de boitg.* Temeré.

CIEGO, A. adj. mf. Privado de la vista. *Cego.* Cæcus, luminibus orbus. ‖ met. Poseido de alguna pasion. *Cego.* Cæcus animo. ‖ met. Dícese del pan ó queso que no tiene ojos. *Serrat.* Compactior. ‖ met. Se dice de un conducto lleno de tierra ó broza. *Tapat.* Obstrucctus. ‖ m. El intestino cuarto, que empieza desde el ileon hasta el colon. *Budell cego.* Intestinum cæcum. ‖ MORCON.

ERES CIEGO? Se dice del que no repara una cosa teniendola delante. *No tens ulls?* Esne cæcus? C.

MUY CIEGO ES EL QUE NO VE POR TELA DE CEDAZO. met. fam. Significa la poca perspicacia de quien no percibe las cosas claras ó fáciles de percibir. *Es mólt cego que no hi veu.* Cæcum esse oportet qui meridiana non videt.

CIEGUECICO, LLO, TO, A. d. *Céguet.* Cæculus.

CIEGUEZUELO, A. adj. d. CIEGUECICO.

CIELO. m. El orbe diáfano que rodea la tierra, en el cual parece que se mueven los campos celestes. *Cel.* Cœlum. ‖ La corte celestial. *Cel.* Cœlum. ‖ Gloria, bienaventuranza. *Cel, gloria, eterna benaventuransa.* Beatitudo. ‖ met. Lo mismo que Dios ó su providencia. *Cel.* Deus, providentia. ‖ Clima ó temple. *Cel, temparament.* Cœlum. ‖ ATMÓSFERA. ‖ La parte superior que cubre algunas cosas. *Sostre.* Tectum. ‖ ast. Influencia de los astros. *Influencia de las estrellas.* Sydcrum vis. ‖ Persona muy hermosa ó cosa que causa mucha complacencia, como una buena música. *Cel.* Cœlum. Cerv. ‖ DE LA BOCA. PALADAR. ‖ RASO. En los cuartos techo cuya superficie es igual. *Celoraso, celrás.* Cubiculi tectum planum.

Á CIELO DESCUBIERTO. m. adv. AL DESCUBIERTO.

AUNQUE SE SUBA AL CIELO. expr. hiperbólica con que se asegura el vengarse de alguno, aunque tome los medios mas exquisitos de ocultarse ó ponerse en salvo. *Encara que se amague sota terra.* Etiamsi nubes vel cœlum conscendat.

BAJADO DEL CIELO. loc. fam. Prodigioso, excelente, cabal en todas sus circunstancias. *Baixat del cel.* Tamquam cœlo dimissus.

CERRARSE EL CIELO. fr. Cubrirse de nubes. *Ennuvolarse, férse fosch.* Nubibus obduci.

COMO BAJADO Ó LLOVIDO DEL CIELO. loc. fam. DE MOLDE. 2. C.

COMPRAR, CONQUISTAR Ó GANAR EL CIELO. fr. met. Denota que el CIELO se consigue con virtudes y buenas obras. *Guanyar lo cel.* Cœlum virtutibus assequi, comparare.

DESCARGAR EL CIELO. fr. DESCARGAR EL NUBLADO.

DESENCAPOTARSE EL CIELO. fr. Despejarse de nubes. *Asserenarse.* Cœlum serenari.

DESGAJARSE EL CIELO. fr. Ser muy copiosa la lluvia ó muy fuerte una tempestad. *Entrarsen tot ab aygua.* Copiosum imbrem effundi.

DESPEJARSE EL CIELO. fr. Aclararse, serenarse. *Serenarse, asserenarse, aclarirse.* Nubes prorsus abigi.

ENTOLDARSE EL CIELO. fr. met. Cubrirse de nubes. *Ennuvolarse.* Obnubilari.

ESCUPIR AL CIELO. fr. Proceder contra alguno por medios que se conviertcn en propio daño. *Escupir al cel, ó en lo ayre.* In sui ipsius damnum aliquem lædere.

ESTAR HECHO UN CIELO. fr. met. fam. Estar muy iluminado y adornado. *Semblar un cel.* Splendore et ornatu eminere.

HERIR LOS CIELOS CON LAMENTOS, VOCES etc. fr. HERIR EL AIRE.

MEDIO CIELO. ast. El meridiano superior. Semicirculus meridianus superior.

MUDAR CIELO Ó DE CIELO fr. MUDAR AIRES.

NUBLÁRSELE EL CIELO Á ALGUNO. fr. met. Acongojarse demasiado. *Ennuvolarse, enmusteirse.* Nimiâ tristitiâ corripi.

TOMAR EL CIELO CON LAS MANOS. fr. met. fam. Manifestar con demostraciones exteriores un grande enfado ó enojo. *Donarse á las furias, á las áligas.* Vehementer irasci.

VAYA VM. AL CIELO expr. con que alguno desprecia lo que otro dice. *Ves al cel ó en nom de Dèu.* Apage, abi hinc.

VENIDO DEL CIELO expr. BAJADO DEL CIELO.

VENIRSE EL CIELO ABAJO. fr. fam. con que se pondera una tempestad ó lluvia grande. *Entrarsen tot ab aygua.* Imbre cælum ruere. ‖ Suceder algun alboroto ó ruido extraordinario. *Entrarsen tot.* Cælum ruere.

VER EL CIELO ABIERTO Ó LOS CIELOS ABIERTOS. fr. met. fam. que se usa cuando se presenta alguna coyuntura favorable. *Véurer lo cel obert.* Spem affulgere, in spem venire.

VER EL CIELO POR EMBUDO. fr. met. fam. Tener poco conocimiento del mundo. *Vèurer lo cel per un forat, ó per lo forat de la ayguera.* Negotiorum rudem et ignarum esse.

VOLAR AL CIELO. fr. Separar el alma del cuerpo. *Anarsen ó pujarsen al cel.* Ad cœlum evolare.

CIELLA. f. ant. CILLA.

CIEMPIÉS. m. ant. CIENTOPIÉS.

CIEN. adj. num. CIENTO. Úsase siempre ántes del sustantivo. *Cent.* Centum.

CIÉNAGA. f. CENAGAL.

CIÉNAGO. m. ant. CIENO ó CENEGAL.

CIENCIA. f. Sabiduria de las cosas humanas por principios ciertos ó fundados en razon. *Ciencia.* Scientia. ‖ DE SIMPLE INTELIGENCIA. teol. La que trata de la mera posibilidad. *Ciencia de simple inteligencia.* Scientia simplicis intelligentiæ. C.

Á CIENCIA Y PACIENCIA. m. adv. Con noticia, permision y tolerancia de alguno. *Ab ciencia y paciencia.* Alio sciente ac silente.

CIERTA CIENCIA. PLENO CONOCIMIENTO.

CIENCIAS EXACTAS. Las sujetas á demostracion. *Ciencias exactas.* Scientiæ demostrativæ.

CIENCIAS NATURALES. Las que tienen por objeto la investigacion de la naturaleza. *Ciencias naturals.* Scientiæ naturales.

CIENO. m. Lodo blando y hediondo. *Llot ó fanch corrumput.* Cœnum.

CIENTAÑAL. adj. ant. De cien años *De cent anys.* Centum annorum.

CIENTE. adj. ant. SABIO.

CIENTEMENTE. adv. m. ant. Á SABIENDAS.

CIENTEÑAL. adj. ant. CIENTAÑAL.

CIENTÍFICAMENTE. adv. m. Segun los preceptos de una ciencia ó arte. *Científicament.* Sapienter.

CIENTÍFICO, A. adj. Que posee alguna ciencia, ó pertenece á ella. *Científich.* Sapiens.

CIENTO. adj. num. Que vale diez veces diez. *Cent.* Centum ‖ pl. Tributo que se compone del cuatro por ciento de las cosas que se venden y pagan alcabalas. *Tribut de cuatre per cent.* Vectigal, vicesima quinta pretii pars ex rei venditione pendenda. ‖ Juego de naipes que se juega entre dos y gana el primero que llega á hacer cien puntos. *Tute.* Centum punctis concluditur.

SER DE CIENTO EN CARGA. fr. fam. Ser muy ordinaria alguna cosa. *Ser de dotsena.* Rem parvi haberi, æstimari.

CIENTOPIÉS. m. Animal, crustáceo, con tres pares de mandíbulas, sin palpos; tronco dividido en siete anillos cada uno con dos pies, liso y ceniciento oscuro con muchas negras. Hay dos especies comunes, el uno de cuerpo oblongo convexo por encima y plano por debajo, y se plega en forma de bola. *Centpeus, Baconet.* Uniscus armadilus; el otro se enrosca. *Centpeus.* Uniscus asellus.

CIERNA. f. La parte masculina de las flores del trigo, de la vid, y otras. *Part mascle de algunas flors.* Stamen.

CIERNE (EN). m. adv. Hablando de las viñas, trigos etc., en flor, y á punto de fecundarse. *En flor.* Fructa nondum maturescente.

ESTAR EN CIERNE. fr. met. Estar muy en sus principios, faltar mucho para su perfeccion. *Estar en embrió* Esse in cunabulis.

CIERRA ESPAÑA. expr. con que se animaba á los antiguos soldados españoles para que acometiesen con valor. *Á ells.* Eja, agite.

CIERRO. m. La accion y efecto de cerrar. *Tanca, tancadura.* Obserandi actus.

CIERTA. f. ger. MUERTE.

CIERTAMENTE. adv. m. Con certeza. *Certament.* Profectò, absdubio.

CIERTÍSIMO, A. adj. sup. *Certíssim.* Valde certus.

CIERTO, A. adj. Seguro, verdadero, indubitable. *Cert, segur.* Certus. ‖ adj. Sabedor, seguro. *Cert, segur.* Securus. ‖ Se usa en sentido indeterminado. como CIERTO lugar, CIERTO dia etc. *Cert.* Quidam. ‖ Hablando de los perros se dice de aquellos que dan señas CIERTAS de la caza. *De nas.* Prædæ index certus. ‖ ant. CERTERO. ‖ ger. FULLERO. ‖ adv. m. CIERTAMENTE. ‖ TAL QUE. ant. DE MODO QUE.

EN CIERTO. m. adv. ant. POR CIERTO.

ESTAR EN LO CIERTO. fr. Pensar bien. *Acertar, pensar bé.* Recta agere. Cerv.

POR CIERTO. m. adv. Ciertamente, á la verdad. *Per cert.* Certè.

CIERVA. f. La hembra del ciervo. *Cerva.* Cerva.

CIERVECITO. m. d. CERVATO. L.

CIERVO. m. Animal cuadrúpedo mayor que el macho cabrío, con dos cuernos sólidos y ramosos que muda todos los años. *Cervo.* Cervus. ‖ VOLANTE. Insecto semejante al escarabajo, con cuatro alas, y en la cabeza dos es-

pecies de cuernecillos parecidos á los del ciervo. *Cérvo volant.* Scarabæus cornutus.

CIERZO. m. Viento frio y seco que corre del norte al mediodia. *Tramontana*, *cers.* Aquilo.

CIFAC ó CIFAQUE. m. ant. La tela que cubre las tripas. *Tel que cubreix las tripas.* Pellicula intestina cooperiens.

CIFRA. f. Modo de escribir que solo puede entender el que tenga la clave. *Xifra.* Scriptum arcanum notis ad libitum conflctis. ‖ f. Enlace de todas ó de las principales letras de un nombre para usarlas en los sellos etc. *Xifra.* Litterarum implicatio, nexus. ‖ ABREVIATURA. ‖ Carácter que expresa un número. *Xifra.* Nota arithmetica. ‖ Modo vulgar de escribir música por números. *Xifra.* Musicæ numeralis nota. ‖ ger. ASTUCIA.

EN CIFRA. m. adv. Oscura ó misteriosamente. *Ab xifras.* Obscurè, arcanè. ‖ m. adv. En compendio. *En un mot.* Summatim.

CIFRAR. a. Escribir en cifra. *Escriurer en xifras*, *xifrar.* Arcanis notis inscribere. ‖ Compendiar. Úsase tambian como recíproco. *Compendiar.* In compendium redigere.

CIGARRA. f. Insecto de cuatro alas parecido á la langosta. *Cigala.* Cicada. ‖ ger. BOLSA.

CIGARRAL. m. En toledo huerta cercada fuera de la ciudad. *Hort tancat.* Pomarium.

CIGARRERO, A. mf. El que hace ó vende cigarros. *Cigarrer.* Tabaci foliorum in tubulum convolutorum opifex vel venditor.

CIGARRISTA. m. El que fuma demasiado. *Cigarrista*, *gran fumador.* Fumi tabaci voluptate affectus.

CIGARRO. m. Rollo pequeño de hojas de tabaco que se enciende por un lado y se chupa por el otro. *Cigarro.* Tabaci folia in tubulum convoluta. ‖ Tabaco picado y envuelto en papel ó en hoja de maiz. *Cigarro.* Chartæ tubulus tabaci foliis minutatis concisis farcitus.

CIGARRON. m. aum. *Cigalasa.* Grandior cicada. ‖ ger. BOLSON.

CIGOÑAL. m. Pértiga encajada sobre un pié derecho, para sacar agua de algunos pozos. *Grua de tráurer aygua.* Pertica puteali aquæ extrahendæ inserviens.

CIGOÑINO. m. El pollo de la cigüeña. *Poll de cigonya.* Pullus ciconinus.

CIGOÑUELA. f. Ave parecida á la cigüeña. *Cigonyeta.* Ciconiæ avis similis.

CIGUATERA. f. Enfermedad que contraen los que comen el pescado que está ciguato. *Grogó, fel subreixit.* Pallor.

CIGUATO, A. adj. ACIGUATADO.

CIGÜETE. adj. que se aplica á cierto género de uva parecida á la albilla. *Especie de rahim.* Uvæ genus.

CIGÜEÑA. f. Ave de paso, especie de grulla, de color blanco, mayor que la gallina. *Cigonya.* Ciconia. ‖ Hierro de la campana donde se asegura la cuerda para tocarla. *Bras de la campana.* Vectis campanæ pulsandæ. ‖ Hierro retorcido en forma de arco con un cabo de que se usa en algunos oficios. *Cigonya.* Manubrium.

CIGÜEÑAL. m. p. And. CIGOÑAL.

CIGÜEÑEAR. n. Hacer la cigüeña ruido con el pico. *Fer la cigonya ruido ab lo bech.* Ciconiam crepitare. T.

CIGÜEÑUELA. f. d. en su última acepcion. *Cigonyeta.* Garvum manubrium.

CIJA. f. p. Ar. CALABOZO. ‖ ant. GRANERO. CILLA.

CILANTRO. m. Yerba aromática y ramosa, del tamaño del perejil, y de virtud estomacal. *Coliandria.* Coriandrum.

CILIAR. adj. Perteneciente á las cejas ó que tiene relacion con ellas. *De las cellas.* Ciliaris. C.

CILICIO. m. Vestidura áspera de que usaban para la penitencia. *Cilici.* Saccus vestis aspera. ‖ Faja de cuerdas ó de cadenillas con puas, que se trae ceñida al cuerpo para mortificacion. *Cilici.* Cilicium. ‖ ant. mil. Manta de cuerdas con que se cubria la parte de muralla que se queria defender. *Cilici.* Cilicium.

CILÍNDRICO, A. adj. En forma de cilindro. *Cilíndrich.* Cylindraceus, cylindratus.

CILINDRO. m. geom. Cuerpo sólido, largo y redondo, cuyas extremidades son planas. *Cilindro.* Cylindrus.

CILLA. f. Estancia donde se recogen los granos. *Graner*, *botiga.* Horreum. ‖ La renta decimal. *Delme.* Decima.

CILLAZGO. m. Derecho que paga el interesado en los diezmos porque estén recogidos en la cilla los frutos decimales. *Dret de graner*, *ó per la guarda del delme.* Merces pro custodia decimarum in horreo.

CILLERAJE. m. Derecho señorial sobre los vinos. *Dret de celler.* Vectigal domino solvendum propter vinum. *T.*

CILLERERO. m. En algunas órdenes monacales el encargado de las provisiones del monasterio. *Bosser.* Æconomus.

CILLERÍA. f. Empleo y oficina del cillerero. *Bosseria.* Æconomi munus vel officina. *T.*

CILLERIZA. f. Monja que tiene la mayordomía del convento. *Bossera.* Æconomiæ præposita.

CILLERIZO. m. ant. CILLERO. 1.

CILLERO. m. El que tiene á su cargo los frutos de los diezmos en la cilla. *Majordom dels delmes.* Decimarum custus. ‖ CILLA. ‖ ant. Bodega, despensa. *Despensa*, *rabost*, *rebost.* Cella penuaria.

CIMA. f. Lo mas alto de los montes, cerros ó collados. *Cim*, *cima*, *cap.* Cacumen, culmen, jugum. ‖ La parte mas alta de los árboles. *Cim*, *cima*, *cap.* Apex, vertex. ‖ El tallo ó corazon del cardo. *Ull del cart.* Cima. ‖ bot. La reunion de flores, cuyos pedúculos naciendo de un mismo punto se subdividen irregularmente, y se terminan poco mas ó menos á una misma altu-

ra. *Cima*. Cyma. C. ‖ ant. met. Fin, complemento. *Fi*, *cumpliment*. Finis, complementum.

Á LA POR CIMA. m. adv. ant. Al fin. *Al fi*. Tandem.

DAR CIMA. fr. concluir felizmente, llevar á cabo. *Acabar*. Opus coronare, complere.

POR CIMA. m. adv. EN LO MAS ALTO.

CIMACIO. m. arq. Moldura en forma de *s*, que termina el ancho de la moldura, sin ángulos. *Cimaci*. Cymatium, cymation.

CIMAR. a. ant. Recortar por encima. *Escapsar*. Summatim præcidere.

CIMARRON, A. adj. En Indias se aplica á los hombres y animales indómitos y montaraces y á las plantas silvestres. *Salvatge*. Silvaticus.

CIMBALARIA. f. Yerba que se cria en las peñas y murallas, con las hojas parecidas á las de la hiedra. *Eura de flor*. Antirrhinum cimbalaria.

CIMBALILLO. m. Campanita pequeña. *Campaneta*. Tintinnabulum.

CÍMBALO. m. ant. Campana pequeña. *Campaneta*. Tintinnabulum.

CIMBANILLO. m. CIMBALILLO.

CÍMBARA. f. Instrumento rústico muy semejante á la guadaña, y que sirve para rozar las matas y monte bajo. *Especie de dalla*. Falx messoria grandior.

CIMBEL. m. Paloma que sirve de señuelo. *Cimbell*. Avis illex. ‖ La cuerda con que se ata la paloma á la cual se da este nombre. *Cimbell*. Chorda, restis aucupatoria virgæ.

CIMBOGA. f. ACIMBOGA.

CIMBORIO ó CIMBORRIO. m. arq. El cuerpo que cargando sobre los cuatro arcos torales y sus pechinas, es compuesto de zócalo, cuerpo de luces, media naranja y pedestal. *Cimborí*. Tholus.

CIMBRA. f. arq. Armazon de madera para construir sobre ella los arcos ó bóvedas. *Cindria*. Ligneus arcus fornicibus excipiendis.

CIMBRADO. m. Cierto movimiento de la danza española en que se cimbran las piernas. *Cert moviment de ball*. Concussio pedum in saltatione hispaniâ.

CIMBRAR. a. Mover una cosa flexible asiéndola por un extremo y vibrándola. *Blincar*. Vibrare, agitare.

CIMBRAR Á ALGUNO. fr. fam. Darle con alguna vara ó palo, de modo que le haga doblar el cuerpo. *Doblegar*. Flexibilis virgâ aliquem percutere.

CIMBREAR. a. CIMBRAR.

CIMBREÑO, A. adj. Que se cimbra. *Doblegadís*. Flexibilis.

CIMBRIA. f. ant. CIMBRA.

CIMBRONAZO. m. CINTARAZO.

CIMENTADO. m. El afinamiento del oro pasándole por el cimiento real. *Purificació del or*. Auri purgatio.

CIMENTADOR. m. ant. El que echa los primeros cimientos. *Fundador*. Qui fundamenta jacit.

CIMENTAL. adj. ant. FUNDAMENTAL.

CIMENTAR. a. Echar los cimientos. *Fèr los fonaments*. Fundare, fundamenta jacere. ‖ Afinar el oro pasándole por cimiento real. *Afinar ó purificar lo or*. Aurum igne purgare. ‖ ant. FUNDAR. ‖ met. Echar los principios de algunas cosas espirituales. *Posar los fonaments*. Fundare.

CIMENTERA. f. ant. El arte de edificar cimientos. *Art de fèr fonaments*. Ars fundamenta jaciendi.

CIMENTERIO. m. Lugar sagrado en que se entierran los fieles. *Cementiri, fossar*. Cæmeterium.

CIMERA. f. La parte superior del morrion. *Cimera*, *cima del elm*. Cassidis apex, conus. ‖ blas. Adorno que se pone sobre la cima del yelmo ó celada. *Cimera*. Gentilitia insignia super galeam depicta.

CIMERO, A. adj. Que está en la parte superior. *Del cim*. Supernus.

CIMIA. f. ant. MARRUBIO.

CIMIENTO. m. La parte del edificio sobre que estriba toda la fábrica. *Fonament*. Fundamentum. ‖ met. Principio y raiz de alguna cosa. *Fonament*. Radix, principium. ‖ REAL. Composicion para dulcificar el oro y hacerle subir de ley. *Purificació del or*. Auri purgandi modus.

ABRIR LOS CIMIENTOS. fr. Hacer la zanja en que se han de fabricar los cimientos. *Obrir los fonaments*. Fundamenta jacere.

CIMILLO. m. Vara que se ata por un extremo á la rama de un árbol, y en que se pone sujeta una paloma que sirve de señuelo. *Bastó del cimbell*. Virga aucupatoria.

CIMITARRA. f. Arma corva de acero á manera de sable. *Cimitarra*, *panart*. Acinaces.

CIMORRA. f. albeit. Romadizo. *Bórm*, *bróm*. Rheuma.

CIMOSO, A. adj. bot. Que tiene cima ó le pertenece. *Cimos*. Cymosus. C.

CINABRIO. m. Mineral, mezcla de mercurio y azufre, de color violado cuando está en fragmentos, y de un rojo muy hermoso cuando está pulverizado, y en este caso se llama BERMELLON. *Cinabri*, *bermelló*. Cinnabaris. ‖ Licor muy rojo que destila un árbol de África, de que suelen usar los pintores. *Cinabri*. Cinnabaris. V.

CINAMOMINO. m. Ungüento de cinamomo. *Ungüent*. Cinnamominum unguentum. *T*.

CINAMOMO. m. Árbol frondoso cuyas flores son de color de violeta y de olor agradable. *Cinamómo*. Cinamomum, cinnamum.

CINCA. f. En el juego de bolos, cualquiera falta. *Ralla*. Aberratio in trunculorum ludo.

CINCEL. m. Instrumento de hierro para labrar piedras y metales á golpe de martillo. *Cisell*, *sisell*. Scalprum.

CINCELADOR. m. El que cincela. *Sisellador*. Scalptor.

CINCELADURA. f. La accion y efecto de cincelar. *Sisellat*. Cælatura. *T*.

CINCELAR. a. Labrar, grabar con cincel. *Sisellar*. Cælare, scalpere.

CINCO. m. El signo que representa cinco unidades. *Cinch*. Nota numeralis quinque unitates referens. ‖ En el juego de bolos el que ponen delante de los otros separado. *Rey*, *bitllot*. Trunculus anticus. ‖ El naipe que represenla cinco señales. *Cinch*. Pagella lusoria quinque signans. ‖ adj. num. Compuesto de cinco unidades. *Cinch*. Quinque. ‖ PRIMERAS. expr. con que se entiende en varios juegos haber hecho las *cinco primeras* bazas seguidas. *Primeras*. Ludi sors quá quinque primæ pagellarum jacturæ lucrifiunt

CINCOAÑAL. adj. ant. De cinco años. *De cinch anys*. Quinquennalis.

CINCOENRAMA. f. Yerba medicinal algo semejante á la fresa. *Cinch en rama*. Gentapetes, pentaphyllum. quinquefolium.

CINCOMESINO, A. adj. De cinco meses. *Cincmesó*. Quinquemestris.

CINCUENTA. adj. num. Que contiene cinco decenas. *Cinquanta*. Quinquaginta, quinquageni.

CINCUENTAINA. f. ant. La mujer que tiene cincuenta años. *Dona de cinquanta anys*. Mulier quinquagenaria.

CINCUENTAÑAL. adj. De cincuenta años. *De cinquanta anys*. Quinquagenarius.

CINCUENTENA. f. CINCUENTA. T. ‖ num. ord. QUINCUAGÉSIMA T.

CINCUENTENARIO, A. adj. ant. Perteneciente al número de cincuenta. *De cinquanta*. Quinquagenarius.

CINCUENTENO, A. adj. Que toca ó pertenece al número cincuenta. *Cinquanté*. Quinquagenarius.

CINCUESMA. f. ant. El dia de la pascua del Espíritu Santo. *Cincogesma*, *pasqua de pentecostes*, *pasqua granada*. Pentecoste.

CINCHA. f. Faja con que se asegura la silla ó albarda á la cabalgadura. *Cingla*. Cingula. ‖ DE BRIDA. La que consta de tres fajas de cáñamo, y sirve en las sillas de brida. *Cingla de brida*. Cingula tribus fasciis instructa. ‖ DE GINETA. La que consta de dos fajas de cáñamo largas, que sujetan la silla con el cuerpo del caballo. *Singla de sélla*. Cingula duplici fasciá cannabaceá instructa.

IR Ó VENIR ROMPIENDO CINCHAS. fr. fam. Denota la celeridad con que alguno corre en coche ó á caballo. *Á tóta brida*. Concitato cursu.

CINCHADURA. f. La accion de cinchar. *Cinglar*. Cinctura, cingendi actus.

CINCHAR. m. ant. CINCHERA. 1. ‖ a. Asegurar la silla ó albarda apretando las cinchas. *Cinglar*. Cingere.

CINCHERA. f. La parte por donde se pone la cincha á las caballerías. *Cingla*. Pars equi quá cingula substringitur. ‖ albeit. Enfermedad que padecen los animales en el paraje donde se les cincha. *Cingla*. Jumentorum morbus in costis.

CINCHO. m. Faja ancha con que suele ceñirse la gente del campo. *Faixa*, *corretja*. Cinctus, cingulum, zona. ‖ Arco de hierro con que se abraza y asegura el cubo de la rueda del carro ó carreta. *Cércol del botó de la roda*. Circulus ferreus rotæ modiolum adstringens. ‖ Tira de esparto con que se exprime el queso. *Llenca de espart*. Fiscina casearia. ‖ albeit. CEÑO.

CINCHON. m. aum. de CINCHO. *Faixa ampla*. Cingulum latum.

CINCHUELA. f. d. *Cingla estreta*. Cingula stricta. ‖ Cualquiera lista ó faja angosta. *Llenqueta*. Fasciola.

CINEFACCION. CINERACION. C.

CINERACION. f. Reduccion á ceniza. *Reducció á cendra*. Cineratio.

CINERAL. adj. Perteneciente á ceniza, como urnas cinerales. *Cineral*. Ad cinneres pertinens. C.

CINÉREO, A. adj. CENICIENTO.

CINERÍCEO, A. adj. ant. Que es y tiene color de ceniza. *Cendros*. Cineraceus.

CINERICIO, A. adj. CENICIENTO.

CÍNGARO, A. mf. GITANO, A.

CINGIR. a. ant. CEÑIR.

CINGLADURA. f. náut. SINGLADURA.

CINGLAR. a. náut. SINGLAR.

CÍNGULO. m. Cordon con una borla á cada extremo, que sirve para ceñirse el sacerdote el alba. *Cingul*. Cingulum, cingulus. ‖ ant. Cordon de que usaban por insignia los soldados. *Cingul*. Cingulum.

CINICAMENTE. adv. m. Al uso de los cínicos. *Cínicament*. Cynicè. C.

CÍNICO, A. adj. Aplícase á cierta secta de filósofos, de que fué autor Antístenes. Eran vanos y jactanciosos, afectaban despreciar las riquezas, artes y ciencias, reprendian severamente los vicios, y no dudaban hacer sus necesidades naturales públicamente como los perros y perteneciente á su doctrina. *Cínich*. Cynicus. ‖ IMPÚDICO, DISOLUTO, OBSCENO J. ‖ Desvergonzado, maldiciente, mordaz. *Insolent*. Petulans. C. ‖ med. Nebralgía á convulsion de los labios, de modo que se ven los dientes, á imitacion de un perro cuando amenaza morder. *Cinich*. Cinicus. C.

CINIFE. m. MOSQUITO.

CINISMO. m. Doctrina de los cínicos. *Cinisme*. Cynicorum doctrina. C.

CINOCÉFALO. m. Mono sin cola, que se cria en África. *Cinocéfalo*. Cynocephalus.

CINOGLOSA. f. Planta vulneraria, pectoral y soporosa, de raiz gruesa, fusiforme, gris por afuera, blanca por dentro; el tallo velloso, ramoso, con las hojas superiores alternas, lanceoladas, amplexicaules, y la flor en figura de embudo. *Besneula*. Cynoglossum.

CINOSURA. ast. Constelacion de siete estrellas. *Osa menor*. Cinosura.

CINQUEN. m. Moneda antigua castellana que valia medio cornado. *Moneda que dótse feyan un maravedis.* Minutissimus nummus.

CINQUENA. f. ant. El número de cinco. *Cinch*. Quinque.

CINQUENO, A. adj. ant. QUINTO.

CINQUEÑO ó CINQUILLO. El juego del hombre entre cinco. *Joch de cinch*. Chartarum ludus quinarius.

CINTA. f. Tejido largo y angosto, para atar, adornar ó reforzar un vestido etc. *Cinta*. Vitta. ‖ En la pesca de atunes red de cáñamo fuerte para que pueda resistirles. *Filat de pescar tonyinas*. Rete ad capiendos thynnos. ‖ La hilera de baldosas en los solados arrimada à las paredes. *Renglera de rajolas arrimada á la paret.* Laterum zona cubiculi pavimentum cingens. ‖ arq. FILETE. ‖ albeit. CORONA DEL CASCO. ‖ náut. Fila de tablones por fuera del costado de la nave desde popa á proa, para reforzar el buque y hacerlo mas airoso. *Cinta*. Tigna navis latera firmantia. ‖ ant. CINTURA. ‖ ant. CINTO. ‖ ant. CORREA. ‖ MANCHEGA. Tejido largo de lana de diversos colores. *Beta de llana*. Variegata vitta.

CORRER LA CINTA, CORDON Ú OTRA COSA QUE HAGA LAZO. fr. Desatar el nudo con que estaba cerrada ó atada alguna cosa. *Desfér la beta, cinta etc.* Nodum solvere, explicare.

EN CINTA. m. adv. CON SUJECION.

ESTAR EN CINTA. fr. Estar preñada la mujer. *Estar en cinta, prenyada ó grossa*. Pregnantem, gravidam esse.

CINTADERO. m. La parte del tablero donde se asegura la cuerda de la ballesta. *Nou de la ballesta*. Ballestarii funis retinaculum.

CINTAGORDA. f. Red fuerte de cáñamo para sacar los atunes con seguridad á tierra. *Filat de pescar tonyinas*. Cannabinum rete ad capiendos thynnos.

CINTAJOS ó CINTARAJOS. m. pl. fam. *Multitut de cintas*. Vittarum copia. C.

CINTARAZO. m. El golpe que se da de plano con la espada. *Cop de espasa de pla*. Planâ ensis parte ictus inflictus. ‖ El golpe que se da á las caballerías con las correas de los estribos. *Cop de corretja*. Habenæ scandulariæ ictus. T.

CINTAREAR. a. ant. Dar cintarazos. *Pegar cops de espasa de pla*. Plana ensis parte percutere.

CINTEADO, A. adj. Guarnecido de cintas ó de alguna cosa que imita su figura. *Guarnit de cintas*. Tæniis ornatus.

CINTERÍA. f. ant. Conjunto de cintas. *Cintas*. Tæniarum copia. ‖ El trato y comercio de cintas. *Comers de cintas*. Tæniarum commercium.

CINTERO. m. El que hace ó vende cintas. *Perxér, cinter*. Vittarum opifex aut venditor. ‖ ant. El lazo que se echa á los toros para sujetarlos. *Llas de subjectar los toros*. Laqueus quo tauri constringuntur. ‖ ant. Ceñidor que usaban las mujeres. *Cinturó*. Cinctorium. ‖ p. Ar BRAGUERO.

CINTILLA. f. d. *Cinteta*. Tæniola.

CINTILLO. m. Cordoncillo labrado con flores y otras labores á trechos para ceñir la copa de los sombreros. *Cinta de sombrero*. Resticula serica variegata. ‖ Sortija pequeña guarnecida de piedras. *Anell*. Annulus.

CINTO, A. p. p. ir. *Cenyit*. Cinctus. ‖ m. Tira de cuero para ceñir la cintura con agujetas, cordones ó hebillas. *Corretja de cintura*. Adstrictorium cingulum ex corio. ‖ ant. CINTURA. ‖ ant. CÍNGULO.

CINTORIA. f. CENTÁUREA. T.

CINTURA. f. La parte inferior del talle por donde se ciñe el cuerpo. *Cintura*. Medium corporis quâ homo cingitur. ‖ La parte de la chimenea qùe se estrecha mas arriba de la campana. *Canó*. Camini artior pars. C. ‖ náut. Toda ligadura que se da á jarcias ó cabos contra sus respectivos palos. *Lligadura*. Vinctus. D. M.

METER EN CINTURA. fr. Apretar, estrechar á alguno. *Posar en prempsa*. In angustias redigere.

CINTURICA, LLA, TA. f. d. *Cintura prima*. Tenue corpus. ‖ f. ant. CINTURA. 2.

CINTURON. m. Cinto para llevar pendiente de él la espada. *Cinturó*. Cinctorium.

CIPION. m. ant. Báculo para sostenerse. *Bastó, crossa*. Baculus, scipio.

CIPRÉS. m. Árbol alto, derecho, de figura piramidal cónica, las hojas apiñadas, verdes y permanentes todo el año; el fruto una piña del tamaño de una nuez, aromática y astringente, la madera muy olorosa y no cria carcoma. *Xiprer*. Cupressus.

CIPRESAL. m. Sitio poblado de cipreses. *Xiprerar*. Cupressetum.

CIPRESILLO. m. ABRÓTANO HEMBRA. *T*.

CIPRESINO, A. adj. Perteneciente al ciprés ó que se parece á él. *De xiprer*. Cupressinus.

CIPRINO, A. adj. ant. Lo perteneciente al ciprés ó hecho y sacado de él. *De xiprer*. Cupressinus. ‖ f. poét. *Venus*. Vénus. C.

CIPRIO, A. adj. Natural de Chipre, y perteneciente á esta isla. *De Xipre*. Ciprius.

CIPRO. ID. ALHEÑA. L.

CIQUIRIBAILE. m. ger. LADRON.

CIQUIRICATA. f. fam. Ademan ó demostracion con que se intenta lisonjear. *Magarrufa, moeca*. Blanditiæ, illecebræ.

CIRCEA. f. Planta ratera de hojas opuestas, aovadas, dentadas en la circunferencia, pecioladas, resolutivas y vulnerarias. *Circæa*. Circea lutetiana.

CIRCENSE. adj. que se aplica á los juegos que hacian los romanos en el circo. *Circense*. Circensis.

CIRCO. m. Entre los romanos el lugar destinado para algunos espectáculos, especialmente para la carrera de carros y caballos. *Circo*.

Circus. | El conjunto de asientos puestos en órden para los que van á asistir á una funcion, y el conjunto de las personas que le ocupan. *Clos.* Circus. | ant. CIRCO por signo supersticioso.

CIRCUICION. f. ant. CIRCULACION.

CIRCUIR. a. Rodear, cercar. *Circuir, voltar, rodejar.* Circuere.

CIRCÚITO. m. Espacio de terreno comprendido en cierta circunferencia, y la misma circunferencia. *Circúit.* Circuitus.

CIRCULACION. f. La accion de circular. *Circulació.* Circulatio.

CIRCULANTE. p. a. Que circula. *Circulant.* Circulans.

CIRCULAR. adj. Que pertenece al círculo. *Circular.* Circularis. | Aplícase á las cartas, avisos etc. que se escriben dando alguna órden ó noticia, y son de un mismo tenor. *Circular.* Litteræ circulares. | n. Pasar por muchas manos. *Circular.* Circumagi. | Moverse circularmente. *Circular.* Circumvolvi. C.

CIRCULARMENTE. adv. m. En círculo. *Circularment.* Circulatim, orbiculatim.

CÍRCULO. m. geom. Figura plana de una sola línea que forma un cerco perfectamente redondo y cerrado. *Circul, rotllo.* Circulus. | ret. Especie de conduplicacion, y es cuando una cláusula acaba con la voz que empezó. *Circul.* Epanadiplosis. | CIRCÚITO, DISTRITO. | CERCO por signo supersticioso. | MAMARIO. anat. El cerco que rodea el pezon de la teta. *Circul del mugró.* Mammaris. | MÁXIMO. astr. El que tiene por centro el mismo de la esfera. *Circul máxim.* Circulus maximus. | VICIOSO. Vicio de la oracion cuando una cosa se explica por otra recíprocamente, y ambas quedan sin explicacion. v. g. Antigüedad la calidad de antiguo, y antiguo lo que tiene antigüedad. *Circul vicios.* Orationis vitium in quâ duæ res per seipsas invicem definiuntur.

CIRCUMPOLAR. adj. Lo que está al rededor del polo. *Circumpolar.* Polo circumjectus.

CIRCUNCIDANTE. p. a. Que circuncida. *Circumcidant.* Circumcidans.

CIRCUNCIDAR. a. Cortar al rededor la parte de pelicula que cubre el extremo del miembro viril. *Circumcidar.* Circumcidere. | met. Cercenar, quitar ó moderar. *Estrenyer.* Modum ponere.

CIRCUNCISION. f. El acto de circuncidar. *Circumcisió.* Circumcisio. | Festividad que celebra la Iglesia el dia primero de enero. *Circumcisió.* Dominicæ circumcisionis festum.

CIRCUNCISO, A. p. p. m. *Circuncis.* Circumcisus.

CIRCUNDANTE. a. p. ant. Que circunda. *Circumdant.* Circumdans.

CIRCUNDAR. a. Cercar, rodear. *Circuir. voltar, rodejar.* Circumdare.

CIRCUNFERENCIA. f. Línea curva que forma el círculo. *Circumferencia.* | CÓNCAVA. La línea del círculo considerada por la parte interior. *Circumferencia cóncava.* Circumferentia concava. | CONVEXA. La línea que forma el círculo considerada por la parte exterior. *Circumferencia convexa.* Circumferentia convexa.

CIRCUNFERENCIAL. adj. Que pertenece á la circunferencia. *De la circumferencia.* Ad circumferentiam pertinens.

CIRCUNFERENCIALMENTE. adv. m. En circunferencia, ó segun ella. *En circumferencia.* In orbem, circum.

CIRCUNFLEJO. adj. que se aplica al acento compuesto de agudo y grave. *Circumflexo.* Circumflexus.

CIRCUNLOCUCION. f. ret. Figura cuando se explica con muchas palabras lo que podria decirse con una ó con pocas. *Circumlocució, perifrasis.* Circumloquutio.

CIRCUNOLOQUIO. m. Lo que se dice con muchas palabras pudiéndose explicar con menos. *Circumloquí.* Circuitio verborum, circumlocutio, ambages. | En la gramática latina es una de las partes de la conjugacion. *Circumloquí.* Circumloquium.

CIRCUNSCRIBIR. a. Reducir á ciertos límites alguna cosa. *Circunscriurer.* Circumscribere. | geom. Describir una figura al rededor de otra, de forma que la contenga dentro de sí. *Circumscriurer.* Circumscribere.

CIRCUNSCRIPCION. f. Lo que reduce á ciertos límites la circunferencia de los cuerpos. *Limits de la circumferencia.* Circumscriptio. C.

CIRCUNSCRITO, A. p. p. ir. *Circunscrit.* Circumscriptus.

CIRCUNSPECCION. f. Atencion, cordura, prudencia. *Circunspecció.* Circumspectio. | Seriedad, gravedad. *Circunspecció.* Gravitas.

CIRCUNSPECTO, A. adj. Cuerdo, prudente. *Circunspécte.* Circumspectus. | Serio, grave, respetable. *Circunspécte.* Gravis.

CIRCUNSTANCIA. f. Accidente de tiempo, lugar, modo etc., unido á la sustancia de algun hecho ó dicho. *Circunstancia.* Circumstantia. | Calidad, requisito. *Circunstancia, calitat, requisit.* Qualitas, adjuncta rei conditio.

EN LAS CIRCUNSTANCIAS PRESENTES. m. adv. En el estado de los negocios. *En las circunstancias presents.* Rebus ita existentibus.

CIRCUNSTANCIADAMENTE. adv. m. Con toda menudencia. *Circunstanciadament, per pessas menudas.* Exactè, adamussim.

CIRCUNSTANCIADO, A. adj. Que se explica con todas sus circunstancias. *Circunstanciat, especificat.* Exactè, adamussim relatus.

CIRCUNSTANTE. adj. Que está al rededor. *Circunstant.* Circumstans. | pl. Los que están presentes, asisten ó concurren. *Circunstants.* Circunstantes, adstantes.

CIRCUNVALACION. f. La accion de circunvalar. *Circunvalació.* Circumvallandi actus. | Cerco ó línea con que algun sitio está rodeado defendido. *Circunvalació.* Vallum.

CIRCUNVÁLAR. a. Cercar, ceñir al rededor. *Circunvalar, circuir.* Circumvallare.

CIRCUNVECINO, A. adj. Cercano, próximo, contiguo. *Circumvehí, vehí.* Vicinus.

CIRCUNVENIR. a. ant. Estrechar ú oprimir con artificios engañosos. *Apretar ab artifici.* Circumvenire.

CIRCUNVOLUCION. f. ant. La vuelta ó rodeo de alguna cosa. *Volta.* Circuitus.

CIRENÁICO. adj. Aplícase á cierta secta de filósofos cuyo autor fué Aristipo Cireneó. *Cirenáich.* Cyrenaicus.

CIRIAL. m. Cada uno de los candeleros altos que llevan los acólitos en varias funciones de iglesia. *Candelero de acólit.* Candelabrum.

CIRIGAÑA. f. ZALAMERÍA. T.

CIRINEO. m. met. fam. El que ayuda. *Cirineu.* Adjutor.

CIRIO. m. Vela de cera larga y gruesa mas de lo regular. *Ciri.* Cereus. | PASCUAL. Cirio grueso al cual se le clavan en forma de cruz cinco piñas de incienso. *Ciri pascual.* Cereus paschalis.

CIRRO. m. Tumor duro sin dolor continuo. *Esquirro.* Scirrhoma.

CIRROSO, A. adj. Perteneciente al cirro. *Esquirrós.* Ad scirrhum pertinens.

CIRUELA. f. El fruto que dà el ciruelo. *Pruna.* Prunum. | CORASONCILLO. Ciruela de color verde, y no de mal gusto. *Pruna de cor.* Pruni genus. | DE DAMA. CASCABELILLO. | DE DATA. CIRUELA DE PERNIGON. | DE FRAILE. Especie de ciruela de figura oblonga. *Pruna de frare.* Prunum oblongum. | DE GÉNOVA. Ciruela grande y de color negro, que suelta el hueso limpio. *Pruna de Génova.* Prunum nigrum. | DE PERNIGON. Ciruela negra de un gusto muy delicado. *Pruna moscatella.* Pruni nigri delicatioris genus. | DE YEMA. Ciruela aovada de color algo amarillo. *Pruna sanjoana.* Prunum cerinum. | PASA. La que se pone al aire ó entre paja para conservarla. *Pruna seca.* Prunum passum.

CIRUELAR. m. Lugar de muchos ciruelos. *Prunerar.* Prunetum.

CIRUELICA, LLA, TA. f. d. *Pruneta.* Tenue prunum.

CIRUELICO, LLO, TO. m. d. *Prunereta.* Parvus prunus.

CIRUELO. m. Árbol de mediana altura, las hojas entre aovadas y de lanza, dentadas y un poco en vueltas. *Prunera, pruner.* Prunus.

CIRUGÍA. f. Arte de curar las enfermedades externas con la operacion de manos. *Cirurgia.* Chirurgia.

CIRUJANO. m. El que profesa la cirugía. *Cirurgiá.* Chirurgus.

CISALPINO, A. adj. Situado entre los Alpes y Roma. *Cisalpí.* Cisalpinus.

CISCA. f. p. Mur. CARRIZO.

CISCAR. a. fam. ENSUCIAR. | r. Soltarse ó evacuarse el vientre. *Xiscarse, cagarse.* Alvem fluere.

CISCO. m. Carbon muy menudo, ó residuo que queda en las carboneras. *Terregada.* Carbonis minutiæ.

CISION. f. CISURA, INCISION.

CISMA. mf. Division entre los individuos de un cuerpo ó comunidad. *Cisma.* Schisma. | DISCORDIA, DISSENSIO.

CISMÁTICAMENTE. m. Al estilo de los cismáticos. *Cismaticament.* Schismatico more. C.

CISMÁTICO, A. adj. Que se aparta de su legítima cabeza. *Cismátich.* Schismaticus. | El que introduce cisma ó discordia. *Cismátich.* Seditiosus.

CISMONTANO, A. adj. Situado en la parte de acá de los montes. *Cismontá.* Cismontanus.

CISNE. m. Epecie de ánade del tamaño del ganso, que tiene la pluma blanca. *Cisne, cigne.* Cygnus. | Una de las constelaciones boreales. *Cisne.* Cygnus. | met. El poeta ó músico bueno. *Cisne.* Poeta vel musicus cygnum suavitate referens. | f. ger. Mujer pública. *Dona pública.* Scortum.

CISPADANO, A. adj. Situado entre Roma y el rio Po. *De entre Roma y lo Pó.* Cispadanus.

CISQUERO. m. Muñequilla de lienzo, dentro de la cual se pone carbon molido, para pasarla por encima de los dibujos que se quieren reglar ó bordar. *Munyeca de carbó picat.* Involucrum linteum carbonario pulvere plenum.

CISTA. f. Membrana en forma de vejiga, que contiene la materia que produce los tumores. *Membrana de materia.* Membrana saniem continens.

CISTEL ó CISTER. m. La órden de San Bernardo. *Cister.* Cisterciensis ordo.

CISTERCIENSE. adj. Perteneciente á la órden del Cister. *Cisterciense.* Cisterciensis.

CISTERNA. f. ALJIBE.

CISTERNICA, LLA, TA. f. d. *Cisterneta.* Parva cisterna.

CISURA. f. Rotura ó abertura sutil. *Cisura.* Scissura. | Herida que hace el sangrador en la vena. *Cisura.* Scissura.

CITA. f. Señalamiento, asignacion de dia, hora y lugar para verse y hablarse. *Cita.* Diei aut loci dictio quò aliqui conventuri sunt. | La nota de ley, doctrina, autoridad ó instrumento que se alega para prueba. *Cita.* Legis vel auctoris cujuslibet annotatio.

SACAR LA CITA. SACAR LA AUTORIDAD.

CITACION. f. La accion de citar. *Citació.* In diem dictio | DE REMATE. for. Notificacion que se hace al deudor de la venta que se va á hacer de sus bienes. *Citació de subasta.* Citatorium.

CITADOR, A. mf. El que cita. *Citador.* Qui diem dicit.

CITANO, A. mf. fam. ZUTANO.

CITAR. a. Avisar á alguno, señalándole dia, hora y lugar. *Citar.* Locum aut diem alicui ad conveniendum indicere. | Referir, anotar, alegar. *Citar.* In testimonium adducere. | for. No-

tificar, hacer saber el emplazamiento del juez. *Citar, intimar.* In jus vocare. ‖ DE REMATE ó PARA EL REMATE. fr. for. Notificar al deudor ejecutado el remate que se va á hacer de sus bienes. *Citar per subast.* De bonorum venditione debitorem admonere.

CÍTARA. f. Instrumento músico semejante á la guitarra con cuerdas de alambre. *Citara.* Cithara. ‖ En la milicia antigua la tropa que servia para cubrir por los costados el espacio que dejaba la que se avanzaba. *Tropa que cubria los costats.* Turma intervalla exercitus vel latera custodiens. ‖ ant. COJIN ó ALMOHADA.

CITARA. f. Pared muy delgada. *Paret de mahó de pla.* Paries transversi lateris crassitudine.

CITAREDO. m. ant. CITARISTA.

CITARISTA. mf. El que ó la que toca la cítara. *Citarista.* Citharista, citharœdus.

CITATORIA. f. Mandamiento con que se empleza á alguno á que comparezca á juicio. *Citatoria, citació.* Citatorium.

CITATORIO, A. adj. for. Dícese del despacho con que se cita á alguno para que comparezca á juicio. *Citatori, de citació.* Citatorium.

CITERIOR. adj. Que está de la parte de acá ó acuende. *Citerior.* Citerior

CITISO. m. CODESO. V.

CITO. m. Voz para llamar á los perros. *Te.* Heus.

CÍTOLA. f. ant. CÍTARA. ‖ Tarabilla de molino. *Cadell de la mola.* Crepitaculum.

CITOLERO, A. mf. ant. CITARISTA.

CITORIA. f. ant. CITACION.

CITOTE. m. fam. Citacion ó intimacion para obligar á que se ejecute alguna cosa. *Citació.* Citatorium.

CITRA. adv. ant. Del lado de acá. *De part de aquí.* Citra.

CITRAMONTANO, A. adj. Que está ó es del lado de acá de los montes. *Citramontá.* Citramontanus.

CÍTRICO. adj. quím. Dícese del ácido del limon. *De llimona.* Citricus. C.

CITRINO. adj. CETRINO. C.

CITRONELA. f. TORONJIL. C.

CIUDAD. f. Poblacion comunmente grande que goza de mayores preeminencias que las villas. *Ciutat.* Civitas, urbs. ‖ Conjunto de calles, casas y edificios que componen la CIUDAD. *Ciutat.* Urbs. ‖ Ayuntamiento de una CIUDAD, diputados en Córtes que la representan. *Ciutat.* Civitatis senatus.

EVACUAR UNA CIUDAD. fr. EVACUAR UNA PLAZA.

CIUDADANO. m. HOMBRE BUENO. ‖ adj. Lo perteneciente á la ciudad ó á los ciudadanos. *Ciutadá.* Civilis, urbanus. ‖ El vecino de alguna ciudad. *Ciutadá.* Civis. ‖ ant. El que en el pueblo de su domicilio tiene un estado medio entre el de caballero y el de oficial mecánico. *Ciutadá honrat.* Nobilitatis gradus equestri ordini proximus.

CIUDADAZA. f. Ciudad grande, fea y despoblada. *Ciutadassa.* Magna civitas. *T.*

CIUDADELA. f. Fortaleza con baluartes y foso situada ventajosamente para sujetar ó defender una plaza de armas. *Ciutadela.* Arx. ‖ CIUDADITA.

CIDADITA. f. Ciudad chica y bonita. *Ciutadeta.* Brevis civitas.

CÍVICO, A. adj. DOMÉSTICO, CIVIL.

CIVIL. adj. Perteneciente á la ciudad y á sus moradores. *Civil.* Civilis. ‖ Sociable, urbano, atento. *Civil, cortés, atént.* Comis, urbanus, civilis. ‖ for. Que pertenece á la justicia en órden á intereses. *Civil.* Civilis. ‖ ant. Vulgar, ordinario, grosero. *Grosser, ordinari.* Rusticus, inurbanus.

CIVILIDAD. f. Sociabilidad, urbanidad. *Urbanitat, cortesía.* Urbanitas, comitas. ‖ ant. MISERIA, MEZQUINDAD.

CIVILIZACION. f. Aquel grado de cultura que se adquiere cuando de la rudeza natural se pasa á la elegancia y dulzura de voces, usos y costumbres propios de gente culta. *Civilisació.* Urbanitas, civilitas.

CIVILIZADO, A. adj. Acostumbrado al lenguaje, usos y costumbres de gente culta. *Civilisat.* Comis, urbanus.

CIVILIZAR. a. Pulir las costumbres, hacer tratables, racionales, cultos, sociables á los pueblos ó personas rudas. *Civilisar.* Urbanitatem docere. ‖ r. Suavizarse y pulirse el lenguaje y las costumbres de pueblos ó personas rudas. *Civilisarse.* Urbanitatem, civilitatem induere.

CIVILMENTE. adv. m. Con civilidad. *Civilment.* Civiliter. ‖ for. Conforme al derecho civil. *Civilment.* Jure civili. ‖ ant. VILMENTE.

CIVISMO. m. Celo patriótico de un ciudadano. *Civisme, patriotisme.* Amor patrius. C.

CIZALLA. f. Cortadura ó fragmento de cualquier metal. *Tros de metall.* Ramentum.

CIZALLAR. a. Cortar la cizalla. *Retallar.* Forfice incidere metalla.

CL.

CLAMADOR. m. Gritador. *Cridador, cridayre.* Clamator, vociferator. *T.*

CLAMAR. a. ant. LLAMAR. ‖ n. Quejarse, dar voces lastimosas pidiendo favor y ayuda. *Clamar.* Clamare, queri. ‖ met. Manifiesta las cosas inanimadas tener necesidad de algo. *Demanar.* Clamare.

CLÁMIDE. f. ant. Especie de capa corta de que usaban los romanos. *Clámide.* Clamis.

CLAMO. m. ger. DIENTE. ‖ ger. ENFERMEDAD.

CLAMOR. m. Grito ó voz pronunciada con esfuerzo. *Clamor, crit.* Clamor. ‖ Voz lastimosa que indica afliccion. *Clamor.* Querimonia, questus. ‖ El toque de las campanas por los difuntos. *Toch*

de campanas á morts. Cymbalorum pulsatio funeralis. ‖ ant. Voz, fama pública. *Veu pública, fama.* Rumor, fama.

CLAMORRAR. a. Rogar con instancias y quejas ó voces lastimeras. *Clamorejar, pregar.* Clamosé deprecari. ‖ n. Tocar las campanas á muertos. *Tocar á morts.* Cymbalorum pulsatione mortuos deplorare.

CLAMOREO. m. El sonido que dan las campanas cuando tocan por los difuntos. *Toch á morts.* Cymbalorum pulsatio pro mortuis. ‖ fam. Ruego importuno y repetido. *Prechs.* Deprecationes.

CLAMOROSO, A. adj. Se aplica al rumor lastimoso que resulta de las quejas de alguna multitud de gentes. *Clamorós* Querulus. ‖ VOCINGLERO.

CLAMOSO, A. adj. ant. Que clama ó grita. *Que clama.* Clamans.

CLANDESTINA. f. Planta cuyas hojas están parte de ellas cubiertas con la tierra. *Clandestina.* Clandestina. T.

CLANDESTINAMENTE. adv. m. Á escondidas, sin testigos. *Clandestinament.* Clam.

CLANDESTINIDAD. f. Calidad de clandestino. *Clandestinitat.* Occultatio, secretum.

CLANDESTINO, A. adj. Secreto oculto. *Clandesti, secret, ocult.* Clandestinus.

CLANGA. f. Ave. PLANGA.

CLANGOR. m. poét. Son agudo del clarin. *So de clari ó trompeta.* Tubæ sonus.

CLÁNGULA. f. Ave de paso, especie de ánade. *Especie de gralla.* Clangula. *T.*

CLARA, f. fam. El espacio corto en que cesa de llover y hay alguna claridad. *Clariana.* Imbris intermissio. ‖ La materia blanca y líquida que rodea la yema del huevo. *Clara.* Albumen, albumentum, albugo. ‖ Pedazo de paño que por no estar tejido se trasluce. *Clariana.* Panni pars rarè texta.

Á LA CLARA Ó Á LAS CLARAS. m. adv. Manifiesta, públicamente. *Á las claras.* Palam.

CLARABOYA. f. Ventana alta sin puertas para que entre la luz. *Claraboya.* Ædium lumen.

CLARAMENTE. adv. m. Con claridad. *Clarament, ab claredat.* Clarè, manifestè.

CLARAR. a. ant. ACLARAR.

CLAREA. f. Bebida que se hace con vino blanco, azúcar ó miel, canela etc. *Clarea.* Mulsi genus. ‖ ger. El dia. *Dia.* Dies.

CLAREAR. n. Empezar á amanecer. *Clarejar.* Dilucescere. ‖ ger. ALUMBRAR. ‖ r. Traslucirse un cuerpo por adelgazado ó sutil. *Clarejar.* Pellucere. ‖ met. Rastrearse por conjeturas una cosa oculta. *Translluirse, rastrejarse.* Se prodere, conjici.

CLARECER. n. AMANECER.

CLARETE. adj. Se aplica á una especie de vino tinto algo claro. *Vi claret.* Vinum helbeolum.

CLAREZA. f. ant. CLARIDAD.

CLARIDAD. f. El efecto que causa la luz iluminando algun espacio. *Claredat, claror.* Claritas, claritudo. ‖ Modo de explicarse sin confusion ni oscuridad. *Claredat.* Perspicuitas. ‖ La palabra ó palabras resueltas que suelen decirse de resultas de algun sentimiento. *Claredat.* Verba libera. ‖ Resplandor y luz de que está dotado el cuerpo glorioso. *Claredat.* Claritas. ‖ ant. met. La buena opinion y fama que resulta del nombre y de los hechos de alguna persona. *Bon nom.* Bonum nomen. ‖ DE LA VISTA Ó DE LOS OJOS. La perspicacia que tienen para ver. *Claredat de la vista.* Claritas oculorum vel visus.

CLARIFICACION. f. El acto de clarificar. *Clarificació.* Liquandi actus.

CLARIFICADO. adj. Se aplica al líquido que ha estado sometido á la clarificacion. *Clarificat.* Liquatus. C.

CLARIFICAR. a. Iluminar, alumbrar. *Iluminar.* Illuminare. ‖ Aclarar, quitar lo que ofusca. *Aclarar.* Clarare. ‖ Poner claro, limpio y purgar de heces. *Clarificar, purificar.* Purgare.

CLARIFICATIVO, A. adj. Que tiene virtud de clarificar. *Clarificatiu.* Purgandi virtutem habens.

CLARÍFICO, A. adj. ant. Resplandeciente. *Resplandent,* Splendens, fulgens, micans.

CLARILLA. f. And. La lejía que se saca de la ceniza para lavar la ropa blanca. *Lleixiu.* Lixivia.

CLARIMENTE. m. ant. Afeite de que usaban las mujeres. *Aféyt.* Fucus.

CLARIN. m. Instrumento músico de boca; es de metal y tiene un sonido agudo y á propósito para enardecer los ánimos. *Clari.* Tuba. CLARINERO. ‖ Tela de lienzo muy delgadada y clara. *Clari.* Tenuis ac rari lintei genus.

CLARINADO, A. adj. blas. Se aplica á los animales que llevan campanillas ó cencerros. *Ab esquella.* Cum tintinnabulo.

CLARINERO. m. El que por oficio toca el clarin. *Clari* Buccinator, tubicen.

CLARINETE. m. Instrumento de viento parecido al oboe. *Clarinet.* Tibia, tibicen.

CLARION. m. Pasta de yeso mate y greda para dibujar. *Clarió.* Lapis artificialis albus delineandis imaginibus. ‖ pil. Claridad que suele verse entre la cerrazon cuando el tiempo está muy cargado. *Clariana.* Claritas. C.

CLARIOSA. f. ger. AGUA.

CLARISA. f. La religiosa que profesa la regla de santa Clara. *Clarissa.* Ordinis sanctæ Claræ monialis.

CLARÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Clarissimament.* Valde clarè.

CLARÍSIMO, A. adj. sup. *Clarissim.* Clarissimus. ‖ Muy ilustre, nobilísimo. *Clarissim môlt il-lustre.* Præclarissimus.

CLARO, A. adj. Que tiene claridad. *Clar* Clarus. ‖ Limpio, puro, desembarazado. *Clar.*

met. Perspicax. ‖ Trasparente y terso. *Clar.* Pellucidus. ‖ Se aplica á las cosas líquidas mezcladas con algun ingrediente que no están muy trabadas ni espesas. *Clar.* Pauló liquidior. ‖ Que tiene mas espacios ó intermedios de los que regularmente suele tener. *Clar.* Rarus. ‖ Dícese del color que no es subido ó no está muy cargado de tinte. *Clar.* Tenuis, temperatus. ‖ Evidente, cierto, manifiesto. *Clar.* Clarus, evidens. ‖ Dicho con lisura, sin rebozo. *Clar*, *met.* Sincerum. ‖ Hablando de toros el que acomete de pronto y sin repararse. *Determinat.* Apertè ferox. ‖ Se dice del tiempo en que está el cielo despejado. *Clar*, *seré.* Clarus, serenus. ‖ albeit. Dícese del caballo que andando aparta los brazos uno de otro echando las manos hácia afuera. *Obert.* Disjunctis manibus incedens. ‖ En los tejidos RALO. ‖ met. Perspicaz, agudo. *Clar.* Perspicax. ‖ Ilustre, insigne, famoso. *Clar, ilustre.* Clarus. ‖ DESVERGONZADO. ‖ náut. Dícese del cabo ó beta que no están enredados con otros. *Clar.* Solutus. C. ‖ m. Abertura á modo de claraboya por donde entra la luz. *Obertura.* Lumen. ‖ Cualquiera distancia que media en la narracion ó escrito. *Clar.* Interstitium, intervallum. ‖ pint. La porcion de luz que baña la figura ú otra parte del lienzo. *Clar.* Pars clarior. ‖ El hueco de un arco, ventana ó puerta. *Ull.* Intercolumnium. ‖ El espacio que hay entre algunas cosas. *Clar.* Intervallum, interstitium. ‖ ger. El dia. *Dia.* Dies. ‖ adv. m. CLARAMENTE. ‖ CLARITO. Con lisura, sin rodeos. *Cla y catalá.* Apertè C. ‖ ESTÁ. expr. para dar por cierto lo que se dice. *Es clar, clar está.* Patet, liquet. ‖ Y OSCURO Ó CLAROSCURO. pint. El diseño que no tiene mas que un color sobre el campo en que se pinta. *Clar y obscur.* Adumbratio.

ABRIR CLAROS. mil. En la infantería, es hacer un cuarto de conversion á retaguardia. *Obrir clars.* Agmen diduci.

DE CLARO EN CLARO. m. adv. Manifiestamente. *Clarament.* Manifestè. ‖ DE PARTE A PARTE. T. ‖ Sin dormir en toda la noche. *De can á can.* Noctem insomnem ducere, T.

METER EN CLAROS. fr. pint. Poner los claros en sus lugares correspondientes. *Posar los clars.* Lucem offundere.

PONER EN CLARO. fr. Explicar con claridad. *Posar en clar.* Patefecere.

POR LO CLARO. m. adv. Claramente, sin rodeos. *Clarament.* Apertè.

SER UNA COSA TAN CLARA Ó MAS CLARA QUE EL AGUA, EL SOL etc. fr. para ponderar la suma claridad con que se dice ó explica algun pensamiento. *Ser mes clar que la aygua, ó quel sol.* Luce meridiana clariorem esse.

VAMOS CLAROS. expr. fam. Manifiesta el deseo de que la materia que se trata se esplique con claridad. *Aném clars.* Rem apertè agamus.

CLAROR. m. ant. Resplandor ò claridad. *Claror, claredat.* Claritas, claritudo.

CLASE. f. Órden, número de personas del mismo grado, calidad ú oficio. *Classe.* Classis. ‖ Cada division de estudiantes que asisten á sus diferentes aulas, y la misma aula. *Classe, aula.* Ordo, classis, schola. ‖ El órden de cosas que pertenecen á una misma especie. *Classe* Ordo, genus. ‖ his. nat. Grupo de géneros que tienen uno ó muchos caractéres comunes. *Clase,* Classis. C.

CLASICISMO. m. Sistema de Clasificacion. *Clasicisme.* Classicum systemum.

CLASICO, A. adj. Principal, grande ó notable en alguna clase. *Clássich.* Clasicus.

CLASIFICACION. f. La accion y efecto de clasificar. *Classificació.* Ordinatio.

CLASIFICAR. a. Ordenar por clases. *Classificar.* Ordinare, ordinatim disponere.

CLAUCA. f. ger. GANZÚA.

CLAUDIA. f. Especie de ciruela redonda. *Pruna rodona.* Prunum quoddam.

CLAUDICACION. f. ant. La accion y efecto de claudicar. *Claudicació.* Claudicatio.

CLAUDICAR. n. COJEAR. ‖ met. Proceder desarregladamente. *Claudicar.* Claudicare.

CLAUQUILLADOR. m. ant. p. Ar. El que sellaba los cajones de mercaderías en la aduana. *Sellador.* Sigillator.

CLAUQUILLÁR. a. ant. p. Ar. Sellar los cajones de mercaderías en la aduana. *Sellar.* Sigillare.

CLAUSTRA. f. ant. CLAUSTRO. 1.

CLAUSTRAL. adj. Se aplica á ciertas órdenes religiosas y á sus individuos. *Claustral.* Claustralis.

CLAUSTRAR. a. ant. CERCAR.

CLAUSTRERO. adj. m. ant. Que profesaba la vida del claustro. *Claustral.* Claustralem vitam agens.

CLAUSTRICO, LLO, TO. m. d. *Claustret.* Angustum claustrum.

CLAUSTRO. m. Galería que cerca el patio principal de alguna iglesia ó convento. *Claustro.* Claustrum, peristylum. ‖ Junta formada del rector, consiliarios, doctores y maestros graduados en las universidades. *Claustro.* Academicus conventus. ‖ ant. Cámara ó cuarto. *Cuarto, cambra.* Cubiculum.

CLÁUSULA. f. El periodo que contiene cabal sentido. *Cláusula.* Clausula. ‖ En los testamentos y escrituras de fundaciones la parte donde se trata expresamente cada una de las disposiciones. *Cláusula.* Clausula.

CLAUSULADO, A. adj. De cláusulas breves y cortadas. *Clausulat.* Concisa oratio.

CLAUSULAR. a. Cerrar el periodo ó la razon. *Clóurer la clausula.* Periodum claudere.

CLAUSULON. m. fam. *Clausulassa.*

CLAUSULILLA, TA. f. d. *Clausuleta.* Brevis clausula.

CLAUSURA. f. En los conventos de religiosos el recinto interior donde no pueden entrar mujeres, y en los de religiosas donde no pueden

entrar hombres ni mujeres. *Clausura.* Clausum, clausura. ‖ La obligacion que tienen las personas religiosas de no salir de cierto recinto, y la prohibicion de las seglares de no entrar dentro de él. *Clausura.* Religiosæ clausuræ onus. ‖ ant. Sitio cercado ó corral. *Clos.* Septum.

CLAVA. f. Palo que desde la empuñadura va engruesando y remata en una como calabaza llena de puntas. *Clava, porra.* Clava.

CLAVADO, A. adj. Guarnecido de clavos. *Clavetejat.* Clavis instructus. ‖ Fijo, puntual. *Fixo.* Fixus.

VENIR CLAVADA UNA COSA Á OTRA. fr. met. Ser adecuada. *Venir puntual, ó com lo anell al dit.* Rem rei convenire.

CLAVADURA. f. La herida que se hace á las caballerías cuando se les introduce en los piés o manos algun clavo. *Enclavadura.* Ulcus equinis pedibus clavo inflictum.

CLAVAR. a. Introducir un clavo ú otra cosa aguda á fuerza de golpes. *Clavar.* Affigere. ‖ Asegurar con clavos. *Clavar.* Clavis figere, affigere. ‖ Introducir alguna cosa puntiaguda en otra. Úsase comunmente como recíproco. *Clavar.* Figere, affigere. ‖ Engastar piedras en oro ó plata. *Clavar.* Inserere, infigere. ‖ ant. HERRETEAR. ‖ r. náut. *Encallarse.* Vadis illidi. C.

CLAVARIO, A. mf. CLAVERO.

CLAVAZON. m. Conjunto de clavos puestos ó para ponerlos. *Clavó.* Clavorum copia.

CLAVE. f. arq. La piedra con que se cierra el arco ó bóveda. *Clau.* Fornicis umbilicus. ‖ Explicacion que se pone en algunos escritos para la inteligencia de su composicion artificiosa. *Clau.* Clavis librorum arcanis aperiendis. ‖ mús. Señal que se pone al principio de la pauta. *Clau.* Clavis. ‖ ant. LLAVE. ‖ m. CLAVICORDIO.

ECHAR LA CLAVE Á LA CONTERA. fr. met. Concluir un negocio ó discurso. *Donar fi.* Finem operi imponere.

CLAVECÍMBANO. m. ant. CLAVICORDIO.

CLAVEL. m. Planta cuyas hojas son largas, estrechas y puntiagudas, y la flor de diferentes colores, de olor fragante, y semejante al clavo de especia. *Clavellér, clavellina.* Dianthus caryophillus. ‖ La flor de la planta del mismo nombre. *Clavell.* Dianthi caryophilli flos.

CLAVELON. m. aum. *Clavellás.* Dianthi caryophilli flos grandis.

CLAVELLINA. f. p. Ar. La planta que produce los claveles. *Clavellér, clavellina.* Dianthus caryophillus. ‖ La flor sencilla del clavel comun. *Clavell sensill.* Dianthi caryophilli flos. ‖ Clavel cuyas hojas, tallos y flores son mas pequeñas. *Clavell.* Dianthi caryophilli flos parvus. ‖ náut. Tapon de estopa torcida con que se cubre el oido de un cañon para resguardar la carga contra todo accidente. *Tap de estopa.* Stupeum obturamentum. D. M.

CLAVEQUE. m. Piedra, variedad de cristal de roca en pedazos comunmente redondos. *Cristall de roca.* Cristallus mineralis.

CLAVERA. f. Molde en que se forman las cabezas de los clavos. *Clavera.* Clavorum forma, typus. ‖ El agujero por donde se introduce el clavo, y queda encajada su cabeza. *Forat del clau.* Foramen cui clavus aptatur. ‖ Barreton de hierro agujereado con que se sacan los clavos de las tablas etc. *Clavera.* Ad clavos revelendos intrumentum. C. ‖ El agujero que queda despues de sacado el clavo. *Clavera.* Clavi foramen. C. ‖ MOJONERA.

ABRIR LAS CLAVERAS. fr. Hacer en las herraduras los agujeros por donde han de entrar los clavos para sujetarlas en el casco. *Fèr las claveras.* Soleas ferreas perforare. C.

CLAVERÍA. f. La dignidad de clavero. *Dignitat de clauér.* Clavigeri munus. ‖ El árbol que produce la especia llamada clavo. *Clavellér.* Caryophillon.

CLAVERO, A. mf. La persona que tiene en su poder la llave de algun lugar de confianza. *Clauer.* Claviger. ‖ CLAVETERO. C. ‖ En algunas órdenes militares el caballero á cuyo cargo está la defensa de su principal castillo ó convento. *Clauer.* Claviger.

CLAVETE. m. d. *Clauet.* Clavulus.

CLAVETEAR. a. Guarnecer ó adornar con clavos. *Clavetejar.* Clavis munire, ornare. ‖ Echar herretes á las puntas de los cordones, agujetas, cintas, etc. *Capsar.* Fibulis munire.

Clavetero. m. El que hace clavos. *Clavetaire.* Clavarius faber. T.

CLAVICÍMBALO. m. ant. CLAVICORDIO.

CLAVICORDIO. m. Instrumento músico de cuerdas de alambre y teclas. *Clave, clavicimbol.* Clavecymbalum.

CLAVÍCULA. f. Hueso del pecho. *Clavícula.* Clavicula.

CLAVIJA. f. Pedazo de hierro ó madera largo y redondo, en figura de clavo. *Clavilla.* Vectis clavi formam referens. ‖ En los instrumentos músicos de cuerda es un pedacito largo de hierro ó madera, en que se aseguran y arrollan las cuerdas. *Clavilla.* Cohabus. ‖ Pieza de cobre agujereada, donde los encuadernadores aseguran las cuerdas en el telar para coser los libros. *Xinxeta.* C. ‖ MAESTRA. La barra de hierro en forma de clavo grueso, que se usa en los coches para fijar el carro sobre el eje delantero. *Clavia mestra.* Rhedæ clavus princeps.

APRETARLE Á UNO LAS CLAVIJAS. fr. met. fam. Estrecharle en un discurso á argumento. *Apretar las clavillas á algú.* Urgere, premere.

BAJAR LAS CLAVIJAS. HUMILLARSE. T.

CLAVIJERA. f. p. Ar. Abertura en las tapias de los huertos para que entre el agua. *Clavaguera.* Foramen aquis excipiendis.

CLAVIJERO. m. Pedazo de madera en que están las clavijas de los clavicordios y espinetas. *Claviller.* Organi clavus pinnulis instructus.

CLAVILLO, TO. m. d. CLAVETE. ‖ El clavo con que se prende la hebilla ó que entre en la

correa etc. para afirmarla. *Pungant.* Fibulæ clavilus. C.

CLAVIÓRGANO. m. Intrumento músico que tiene cuerdas como clave, y flautas ó cañones como órgano. *Claviorga.* Organum fidîbus et fistulis instructum.

CLAVO. m. Pedazo de hierro ó de otro metal forjado con una cabeza mas ó menos chata y una punta larga y aguda. *Clau.* Clavus. ‖ Especie de callo duro, de figura piramidal. *Ull de poll.* Callum, clavus. ‖ Porcion de hilas que unidas en figura de CLAVO se introducen en la herida. *Cala.* Panni fila clavi formam referentia. ‖ La flor entera y sin abrir de un árbol del mismo nombre en diferentes partes del Asia, algo parecido al laurel, la cual es medicinal, y se usa como especia. *Clavell.* Caryophillus aromaticus. ‖ El timon del navío. *Timó.* Gubernaculum. ‖ *prov.* JAQUECA. ‖ met. Dolor agudo, ó grave cuidado ó pena. *Clau.* Animi dolor, ærumna. ‖ albeit. El tumor que sale á las caballerías en las cuartillas entre el pelo y casco. *Clau.* Tumor penetrans jumentorum suffragines. ‖ DE ALA DE MOSCA. El que tiene la cabeza de figura semejante á la ala de este insecto. *Clau de ala de mosca.* Clavus muscarius. ‖ DE CHILLA. Clavo pequeño de hierro para clavar las tablas de chilla. *Clau curt.* Clavus asseribus figendis. ‖ SECALINO. CENTENO CON CORNEZUELO. C.

AGARRARSE DE UN CLAVO ARDIENDO. fr. met. fam. Valerse de cualquier medio ó recurso, por peligroso que sea. *Agafarse ab un ferro bullent.* Nullum non movere lapidem.

ARRIMAR EL CLAVO. fr. Introducir el clavo por el casco de las caballerías al herrarlas, hasta tocar en lo vivo. *Arrimar lo clau.* Equum clavo pungere dum afigitur solea.

ARRIMAR EL CLAVO Á UNO. fr. met. ant. Engañarle. *Enganyar.* Fallere, decipere.

CLAVAR UN CLAVO CON LA CABEZA. fr. fam. Ser muy testarudo. *Voler fér entrar lo clau per la cabota.* Sententiæ tenacem esse.

DAR EN EL CLAVO. fr. met. fam. Acertar en lo que se hace, cuando es dudosa la resolucion. *Donar al viu, ó al blanch.* Rem acu tangere.

DAR UNA EN EL CLAVO Y CIENTO EN LA HERRADURA. fr. met. fam. Dícese de los que hablan mucho, y lo mas de ello fuera de propósito. *Una al mall y altra á la enclusa.* Semel sapere, centies desipere.

DE CLAVO PASADO. m. adv. Extremado en algun defecto ó vicio. *Rematat.* Insanabilis.

ECHAR Á ALGUNO UNA ESE Y UN CLAVO. fr. met. fam. Dejarle muy obligado al reconocimiento. *Obligar ab beneficis.* Beneficiis devincire.

ECHAR UN CLAVO Á LA RUEDA DE LA FORTUNA. fr. met. Se dice de los que gozando ya de fortuna se ponen en estado de asegurar una constante prosperidad. *Clavar un clau á la roda de la fortuna.* Fortunam figere.

HACER CLAVO. fr. Trabarse la argamasa con los demas materiales. *Lligar.* Coagmentari.

NO DEJAR CLAVO NI ESTACA EN PARED. fr. Llevar todo cuanto habia en una casa. *No deixar claus á las parets.* Domum penitus nudare.

NO IMPORTA UN CLAVO. fr. que denota el poco aprecio que se hace de una cosa. *No se men dóna un clau.* Nihil res habenda.

REMACHAR EL CLAVO. fr. met. Añadir al error otro mayor, queriendo enmendar el desacierto. *Reblar lo clau.* Errori errorem addere. ‖ Rebatir las razones de otro. *Tornar las pilotas á joch, reblar lo clau.* Retorquere.

SACAR UN CLAVO CON OTRO CLAVO Ó UN CLAVO SACA OTRO. fr. met. fam. Da á entender que á veces un mal hace olvidar otro que antes molestaba. *Un clau trau lo altre.* Gravem curam graviori cura repellere.

TENER BUEN Ó MAL CLAVO. fr. Hablando del azafran cuando está en flor, tener muchas hebras y largas, ó pocas y desmedradas. *Tenir bona ó mala flor.* Vegetum aut exilem apparere.

CLEMÁTIDE. f. Planta de tallos sarmentosos, angulosos, trepadores, bermejos, divididos en ramos delgados; hojas aladas formadas de cinco hojuelas, parecidas á las de la yedra, las flores blancas en panoja. Es venenosa, cáustica y detersiva. *Vidauba, hérba de llagas.* Clematis vitalba.

CLEMENCIA. f. Virtud que modera el rigor de la justicia. *Clemencia.* Clementia.

CLEMENTE. adj. El que tiene clemencia. *Clement.* Clemens.

CLEMENTEMENTE. adv. m. Con clemencia. *Ab clemencia.* Clementer.

CLEMENTINA. f. Cualquiera de las constituciones de la coleccion del derecho canónico llamada CLEMENTINA. *Clementina.* Clementina. ‖ pl. Una de las colecciones del derecho canónico publicada por el papa Juan XXII el año de 1317. *Clementinas.* Clementinæ constitutiones.

CLEMENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Ab moltíssima clemencia.* Clementissimè.

CLEMENTÍSIMO, A. adj. sup. *Clementíssim.* Clementissimus.

CLERECÍA. f. El conjunto de eclesiásticos que componen el clero. *Clero.* Clerus. ‖ El número de clérigos que concurren á las funciones de iglesia. *Clerecía.* Clericorum congressus.

CLERICADO. m. ant. CLERICATO. T.

CLERICAL. adj. Perteneciente al clérigo. *Clerical.* Clericalis.

CLERICALMENTE. adv. m. Como corresponde al estado clerical. *Clericalment.* Clericali ritu.

CLERICATO. m. El estado y honor de clérigo. *Clericat.* Clericatus. ‖ DE CÁMARA. Empleo en el palacio del papa. *Clericat de cámara.* Cameræ apostolicæ clericatus.

CLERICATURA. f. El estado clerical. *Clericat.* Clericatus.

CLÉRIGO. m. El que en virtud de las órdenes que ha recibido está dedicado al servicio del altar y culto divino. *Clergue.* Clericus. ‖ DE CÁ-

MARA. El que obtiene alguno de los empleos llamados clericatos de cámara. *Clergue de cámara.* Cameræ apostolicæ clericus. ‖ DE CORONA. El que solo tiene la primera tonsura. *Tonsurat.* Primâ tonsurâ initiatus. ‖ DE MENORES. El que solo tiene algunas ó todas las cuatro órdenes menores. *Ordenat de menors.* Clericus minoribus ordinibus initiatus. ‖ DE MISA. SACERDOTE. ‖ DE MISA Y OLLA. El presbítero que no ha seguido carrera. *Capellà de missa de onse.* Sacerdos nec doctrinâ nec munere ornatus.

CLÉRIGOS MENORES. Órden de clérigos regulares establecida en 1588 por Juan Agustin Adorno, caballero genovés. *Clergues menors.* Clericorum minorum ordo.

CLERIGUILLO. m. fam. d. pequeño de cuerpo, y se suele decir por desprecio. *Capellà de caldereta.* Clericus despicabilis.

CLERIZON. m. En algunas catedrales, el monacillo. *Escolà de chor.* Clericorum chori minister.

CLERIZONTE. m. El que usa de hábitos clericales sin estar ordenado. *Capellà bòrt.* Clericum agens. ‖ El clérigo mal vestido ó de malos modales. *Capellanot.* Clericus pannosus.

CLERO. m. La porcion del pueblo cristiano dedicada al culto divino y servicio del altar por medio de las órdenes. *Clero.* Clerus. ‖ REGULAR. El que se liga con los tres votos solemnes de pobreza, obediencia y castidad. *Clero regular.* Clerus regularis. ‖ SECULAR. El que no hace los votos solemnes. *Clero secular.* Clerus.

CLIENTELA. f. Proteccion con que los poderosos patrocinan á los que se acogen á ellos. *Clientela.* Clientela.

CLIENTICO. m. d. *Clientet.* Clienticulus. T.

CLIÉNTULO, A. mf. CLIENTE.

CLIMA. m. geog. Espacio de tierra comprendido entre dos paralelos de la equinoccial. *Clima.* Clima. ‖ Temperamento particular de cada pais. *Clima.* Clima, cœli temperies.

CLIMATÉRICO, A. adj. Se aplica al año tenido supersticiosamente por aciago. *Climatérich.* Climatericus. ‖ met. Se aplica al tiempo enfermo por el temperamento, ó peligroso por sus circunstancias. *Climatérich.* Climatericus.

ESTAR CLIMATÉRICO ALGUNO. fr. fam. Estar de mal humor. *Estár climatérich.* Ægrè ferre.

CLIMÁTICO, A. adj. Inconstante, variable. *Inconstant, variable.* Mutabilis. T.

CLIN. f. CRIN.

TENERSE Á LAS CLINES. Ayudarse lo posible para no decaer de su estado. *Agarrarse fort.* Dignitatem suam diligenter tueri.

CLÍNICA. f. Parte de la medicina que enseña á observar y curar las enfermedades á la cabecera de los enfermos. *Clínica.* Clinice. ‖ Pieza destinada en los hospitales para estudiar esta parte práctica de la medicina. *Clínica.* Schola ubi clinice exponitur.

CLÍNICO, A. adj. Que recibe el bautismo en la cama en la última enfermedad. *Batejat á la hora de la mort.* In ultimo vitæ discrimine baptizatus. T. ‖ Perteneciente á la clínica. *Clinich.* Ad clinicem pertinens.

CLINOPODIO. m. Yerba ramosa, especie de tomillo. *Clinopodi.* Clinopodium.

CLISA. f. quim. Espíritu ácido de antimonio, nitro y azufre. *Clisa.* Mixtio ex stibio, nitro et sulphure. *T.*

CLISAR. a. Hacer caer una matriz sobre el metal derritido para que en él quede estampada la imágen grabada en aquella. *Encunyar.* Cudere. *T.*

CLISTEL. m. CLISTER.

CLISTELERA. f. ant. La que se ejecuta en echar clisteles ó ayudas. *Dona que dona servicials.* Mulier quæ clysteria ministrat.

CLISTER. m. AYUDA. 4.

CLISTERIZAR. a. ant. Administrar un clister. *Donar una ajuda.* Clysterium ministrare.

CLÍTORIS. m. Parte externa de la generacion de las hembras mamíferas, la cual representa una especie de tubérculo hemisférico, formado particularmente de un tejido erectil, fijo en el fondo inferior de la comisura de los labios, que se descubre dilatando la vulva, y es el sitio del placer que siente la hembra en el acto del cóito. *Clítoris.* Clytoris. C.

CLIVOSO, A. adj. poét. Que forma cuesta. *Pendent.* Clivosus.

CLO. m. El sonido que hace la voz de la gallina clueca. Tambien se acomoda á las doncellas casaderas. *Clo.* Glocitatio. T.

CLOACA. f. Conducto por donde van las aguas sucias ó las inmundicias de los pueblos. *Claveguera.* Cloaca.

CLOCAR. n. CLOQUEAR.

CLOCHEL. m. ant. CAMPANARIO.

CLOQUE. m. COCLE.

CLOQUEAR. a. Hacer *clo clo* la gallina clueca. *Cloquejar.* Glocire, glociare, glocitare.

CLOQUEO. m. La accion de cloquear. *Cloqueig.* Glocitatio. V.

CLOQUERA. f. El estado de clueca en las gallinas y otras aves. *Estat de lloca.* Gallinæ glocientis habitus.

CLOQUERO. m. El que maneja el cloque en la pesca de los atunes. *Ganxer.* Piscator thynnorum arpagine armatus.

CLORO. m. Cuerpo simple, gas impermanente, amarillo verdoso, de sabor desagradable, olor picante y tan sofocativo que no se puede respirar. *Cloro.* Clorus. C.

CLOROSIS. f. med. FLORES BLANCAS. C.

CLUB. m. Junta de individuos de alguna sociedad política clandestina. *Club, junta secreta.* Conventiculum.

CLUECA. adj. Dícese de la gallina y de algunas otras aves que se echan sobre los huevos para empollarlos. *Lloca.* Glocians.

CLUECO, A. adj. met. fam. Se dice del viejo ya muy débil y casi impedido. *Xaruch.*

Decrepitus pro nimia senectute confectus.

CLUNIACENSE. adj. Perteneciente al monasterio ó congregacion de Cluni. *Cluniacense.* Cluniacensis.

CO.

COACCION. f. Violencia que se hace á una persona. *Coacció.* Coactio.

COACERVAR. a. Juntar, amontonar. *Apilar.* Congerere, coacervare.

COACTIVO, A. adj. Que tiene fuerza de apremiar ú obligar. *Coactiu.* Vim inferens.

COACUSADO, A. adj. Acusado con otro ú otros. *Acusat ab altre.* Cum alio accusatus. C.

COADJUTOR, A mf. La persona que ayuda y acompaña á otras en ciertas cosas. *Coadjutor.* Adjutor. ‖ El que tenia la futura de alguna prebenda eclesiástica y la servia. *Coadjutor.* Adjutor, designatus ecclesiastici beneficii successor. ‖ Entre los jesuitas el que no hace la profesion solemne. *Coadjutor* Adjutor.

COADJUTORÍA. f. La facultad que por bulas apostólicas se concedia para servir alguna dignidad eclesiástica en vida del propietario. *Coadjutoría.* Adjutoris munus cum jure ad beneficii ecclesiastici successionem. ‖ El empleo de coadjutor. *Coadjutoría.* Adjutoris munus in ecclesiasticis.

COADMINISTRADOR. m. El que en vida de un obispo propietario ejerce todas sus funciones. *Coadministrador.* Episcopi adjutor.

COADORAR. a. Adorar una cosa juntamente con otra. *Coadorar.* Coadorare. T.

COADUNACION. f. ant. Union ó mezcla. *Coadunació unió.* Coadunatio.

COADUNAMIENTO. m. ant. COADUNACION.

COADUNAR. a. ant. Unir, incorporar unas cosas con otras. *Coadunar, unir.* Coadunare.

COAYUDADOR, A. mf. ant. COADYUVADOR.

COADYUTOR. m. ant. COADJUTOR.

COADYUTORIO, A. adj. ant. Lo que ayuda. *Coadjuvant.* Adjuvans.

COADYUVADOR. m. El que ayuda á otro. *Ajuda.* Adjutor.

COADYUVANTE. p. a. Lo que coadyuva. *Coadjuvant.* Adjutorium.

COADYUVAR. a Contribuir, asistir ó ayudar. *Coadjuvar.* Adjuvare.

COAGULABLE. adj. Que puede coagularse. *Coagulable.* Coagulandi capax. C.

COAGULACION. f. Accion y efecto de coagularse. *Coagulació.* Coagulatio.

COAGULANTE. p. a. m. Propio para coagular. *Coagulant.* Coagulans. C.

COAGULAR. a. Dar consistencia, y solidez á los flúidos animales. *Coagular.* Coagulare. ‖ r. *Coagularse.* Coagulari. C.

COÁGULO. m. med. La parte sólida que se forma con la coagulacion de algunos líquidos. Tambien se aplica á los medios para verificarse la coagulacion. *Coágul.* Coagulatio.

COALESCENCIA. f. cir. Union ó adherencia de partes que estaban separadas. *Coalescencia.* Coalitus. C.

COALICION. f. Confederacion, liga, union. *Coalició.* Fœdus. C. ‖ La accion de recibir muchas partes orgánicas una misma nutricion. *Coalició.* Coalitio. C.

COALLA. f. CHOCHA PERDIZ. ‖ ant. CODORNIZ.

COAMANTE. adj. ant. Compañero ó compañera en el amor. *Company en amor.* Coamator.

COAPÓSTOL. m. El que es apóstol juntamente con otro. *Coapóstol.* Socius in apostolatu.

COAPTACION. f. ant. Proporcion y conveniencia. *Proporció.* Convenientia. ‖ La accion de restablecer en su situacion natural los fragmentos de una fractura, ó las piezas de una articulacion dislocada. *Coaptació.* Coaptatio. C.

COAPTAR. a. ant. Proporcionar, ajustar. *Proporcionar.* Aptare.

COARRENDADOR. m. El que arrienda con otro. *Coarrendador.* In locatione socius.

COARTACION. f. for. Obligacion de ordenarse dentro de cierto tiempo. *Coartació.* Obligatio sacrum ordinem intra diem præstitum accipiendi. ‖ ESTRECHEZ, LIMITACION. C.

COARTADA. f. Usado con el verbo *probar* significa hacer constar el presumido reo estar ausente del paraje en que se cometió el delito al tiempo de cometerse. *Coartada.* Absentia è loco ubi commissum fuit crimen probata.

COARTADO, A. adj. Se aplica al esclavo que ha dado á su señor parte de la cantidad en que se ha de rescatar. *Esclau que ha pagat part del rescat.* Servus qui partem lytri persolvit.

COARTAR. a. Limitar, no conceder enteramente. *Coartar, limitar.* Coartare.

COAUTOR. m. Autor con otro ú otros. *Autor ab altre.* Auctor cum socio. T.

COBA. f. ger. REAL por moneda. ‖ ger. GALLINA.

COBALTO. m. min. Metal de color blanco plateado, dúctil, poco fusible y algo magnético. *Cobalt.* Metalli genus.

COBARBA. f. ger. BALLESTA.

COBARDAR. a. PERDONAR. T.

COBARDE. adj. El que no tiene valor, y lo que se hace con cobardía. *Cobart.* Timidus.

COBARDEAR. n. Tener cobardía. *Ser cobart.* Pavere.

COBARDEMENTE. adv. m. Con cobardía.

COBARDÍA. f. Falta de ánimo y valor. *Cobardía.* Timiditas, ignavia, ignavitas.

COBDICIAR. a. CODICIAR. T.

COBDIZA. f. CODICIA. T.

COBDICILLO. m. CODICILO. T.

COBEJERA. f. ant. Encubridora ó alcahueta. *Arcabota, cubertora, lloca.* Lena.

COBERTERA. f. Plato llano para cubrir la olla y otras cosas. *Cubertora*. Operculum. ‖ La cubierta de cualquier cosa. *Cuberta*. Operimentum. ‖ met. ALCAHUETA. ‖ p. Tol. Planta. NENÚFAR. ‖ pl. cetr. Las dos plumas de la cola del azor que están en medio de las demás y las cubren cuando recogen la cola. *Cubertoras*. Duæ accipitris pennæ quæ contractâ caudâ tegunt.

COBERTERAZA. f. ant. aum. *Cubertorassa*. Operculum grandius.

COBERTERO. m. ant. TAPADERA.

COBERTIZO. m. Tejado que sale fuera de la pared para guarecer de la lluvia. *Porxo*, *cubert*. Subgrunda, protectus. ‖ Sitio cubierto rústicamente para resguardar de la intemperie. *Cubert*. Porticus. ‖ mil. La cubierta de zarzos y pieles ó cueros de los manteletes. *Cuberta*. Tectum. C.

COBERTOR. m. COLCHA. ‖ ant. Cubierta ó tapa. *Tapadora*, *cuberta*. Operimentum.

COBERTURA. f. CUBIERTA. ‖ El acto de cubrirse los grandes de España delante del rey la primera vez. *Cubertura*. Operto capite coram rege primum adstare. ‖ ant. met. ENCUBRIMIENTO, FICCION.

COBIJA. f. La teja que se pone con la parte hueca hácia abajo. *Teula de sobre*. Imbricem muniens tegula. ‖ ant. CUBIERTA. ‖ *prov*. Mantilla corta de que usaban las mujeres para abrigar la cabeza. *Mantellina curta*. Muliebre palliolum capiti cooperiendo. ‖ pl. En las aves las plumas grandes que cubren las demás de las alas cuando estas están recogidas. *Plómas grossas de las alas*. Alarum pennæ mejores.

COBIJADURA. f. ant. El acto de cubrir ó tapar. *Tapadura*, *tapada*. Actus operiendi. ‖ ant. CUBIERTA.

COBIJAR. a. Cubrir, tapar. *Cubrir*, *tapar*. Operire.

COBIJERA. f. ant. Moza de cámara. *Cambrera*. Cubicularia.

COBIL. m. ant. Escondite ó rincon. *Amagatall*. Latibulum.

COBRA. f. p. And. y Extr. Cierto número de yeguas apareadas para trillar. *Colla de bátrer*. Equarum series quinaria terendis frugibus. C.

COBRADERO, A. adj. Lo que se ha de cobrar ó puede cobrarse. *Cobrador*. Recuperandus.

COBRADO. adj. ant. ESFORZADO.

COBRADOR. m. El que tiene á su cargo cobrar. *Cobrador*. Exactor. ‖ adj. que se aplica al perro que tiene la habilidad de traer á su amo el animal que cae al tiro. *Que porta*. Vertagus.

COBRAMIETO. m. ant. *Recobro*. Recuperatio, receptio. ‖ Utilidad, ganancia, aprovechamiento. *Utilitat*, *profit*. Utilitas, commodum.

COBRANZA. f. Exaccion ó recoleccion de lo que se debe. *Cobransa*, *cobro*. Exactio. ‖ mont. El cobro de las piezas que se matan. *Agafada de la cassa morta*. Prædæ in venatione captio.

COBRAR. a. Percibir la paga de lo que se debe. *Cobrar*. Recipere, recuperare. ‖ Recuperar, recobrar lo perdido. *Recobrar*. Recuperare. ‖ Usado con algunos sustantivos, lo mismo que TOMAR. *Cobrar*. Prosequi autaffici. ‖ ADQUIRIR. ‖ mont. Recoger las reses y piezas que se han herido o muerto. *Agafar*, *recullir*. Prædam in venatione capere. ‖ náut. Recoger la parte conveniente de un cabo que está en accion ó en labor. *Cobrar*, *recullir*. Colligere. D. M. ‖ n. ant. Reparar, enmendar. *Esmenar*. Corrigere. ‖ r. Volver en sí. *Retornarse*. Se recipere, animum resumere,

COBRE. m. Metal rojo amarillento muy brillante, y mucho menos dúctil que la plata y el oro. *Cóure* Cuprum. ‖ La batería de cocina que es de cobre. *Aram*. Culinæ vasa, instrumenta cuprea. ‖ El atado de dos pescados de cecial. *Lligam de dos peixos sechs*. Duorum piscium exsiccatorum fasciculus. ‖ ant. Reata de bestias. *Récula*. Mandra. ‖ ant. La horca de cebollas ó de ajos. *Fórch*. Restis.

BATIR EL COBRE. fr. met. fam. Tratar algun negocio con mucha viveza y empeño. *No deixar ma*. Rei seduló incumbere.

BATIRSE EL COBRE. fr. met. Trabajar mucho en negocios de utilidad. *Esprémer los diners*. Lucrosis negotiis vehementer incumbere. ‖ met. Disputar con mucho acaloramiento y empeño. *Picarse las crestas*. Acriter disputare.

COBREÑO, A. adj. De cobre. *De cóure*. Cupreus.

COBRIZO, A. adj. Que participa de cobre. *Que té part de cóure*. Œre cyprio mixtus. ‖ Que pertenece al cobre ó tiene relacion con él. *De cóure*. Cupreus. A.

COBRO. m. COBRANZA. ‖ ant. El lugar donde se asegura, guarda ó salva alguna cosa. *Cobro*. Locus securus. ‖ ant. Expediente, arbitrio, providencia. *Arbitri*. Consilium, via, ratio.

PONER COBRO EN ALGUNA COSA. fr. Cuidar y hacer diligencia para cobrarla. *Procurar cobrar alguna cosa*. Rei recuperandæ incumbere.

PONER EN COBRO ALGUNA COSA. fr. Colocarla en paraje donde esté segura. *Posar en cobro alguna cosa*. Rem in tuto ponere.

PONERSE EN COBRO ALGUNA PERSONA. fr. Refugiarse adonde pueda estar con seguridad. *Posarse en cobro*. Se in tutum recipere.

COCA ó COCA DE LEVANTE. f. Fruta del tamaño de un guisante, con corteza negruzca, y la almendra rojiza y acompañada de una cola, y contiene un veneno que mata los piojos, gusanos de las heridas y peces. *Coca de llevant*. Cocculus indicus. ‖ En Galicia y otras partes la tarasca que sacan el dia de Corpus. *Fantarma*. Manducus. ‖ Especie de embarcacion usada en la edad media. *Cóca*. Navis genus. ‖ ant. CABEZA, como lo prueba el ref. No diga la boca por do pague la coca.

COCADRIZ. f. ant. COCODRILO.

COCAR. a. Hacer cocos y gestos. *Fèr moe-*

cas ó posturas. Gestu assentari. ‖ met. fam. Hacer ademanes ó decir palabras lisonjeras. *Fèr magarrufas.* Blandiri.

COCARAR. a. Abastecer de la hoja llamada coca. *Proveir de coca de llevant.* Folii arbusti peruviani copiam parare.

COCCÍNEO, A. adj. PURPÚREO.

COCCION. f. ant. La accion y efecto de cocer ó cocerse alguna cosa. *Cocció.* Coctio. ‖ DIGESTION. ‖ Cambio que experimenta la materia morbífica antes de ser eliminada ó asimilada. *Cocció.* Mutatio. C.

COCE. f. ant. coz.

COCEADOR, A. mf. La bestia que tira muchas coces. *Que tira cóssas, guít.* Calcitro.

COCEADURA. f. La accion y efecto de cocear. *Ratg de cóssas.* Calcitratus.

COCEAMIENTO. m. La accion de cocear ó acocear. *Tirar cóssas.* Calcitratus.

COCEAR. a. ACOCEAR. ‖ met. Resistir, no querer convenir en algo. *Tirar cóssas.* Renuere, calcitrare. ‖ ant. HOLLAR, PISAR.

COCEDERA. f. ant. COCINERA.

COCEDERO, A. adj. Lo que se puede ó es fácil de cocer. *Cuitos.* Coctivus, coquibilis. ‖ m. El lugar en que se cuece alguna cosa. *Cuina.* Coquendorum officina.

COCEDIZO, A. adj. COCEDERO.

COCEDOR. m. El que se ocupa en cocer el mosto para hacer arrope. *Qui cou lo mòst.* Coctòr musti.

CÓCEDRA. f. ant. Colchon de pluma. *Matalás de plòma.* Culcita plumis farta.

COCEDRON. m. aum. *Gros matalás de plòma.* Magna culcita plumis farta.

COCEDURA. f. La accion de cocer. *Cocció.* Coctura.

COCER. a. Preparar las cosas crudas por medio del fuego. *Cóurer.* Coquere. ‖ Se dice tambien de aquellas cosas que se secan con fuego para darles consistencia. *Cóurer.* Coquere. ‖ Digerir los manjares en el estómago. *Cóurer, digerir, pair.* Coquere. ‖ met. ant. MEDITAR. ‖ n. Hablando de las cosas líquidas es HERVIR. *Bullir.* Fervere. ‖ Fermentar ó hervir sin fuego algun líquido. *Fermentar, bullir.* Fervescere. ‖ r. met. Padecer intensamente y por largo tiempo dolor ó incomodidad. *Morirse ó consumirse de dolor.* Diutino dolore languescere.

NO COCÉRSELE Á UNO EL PAN. fr. fam. NO COCÉRSELE Á UNO EL BOLLO.

COCERO. m. ant. COCEADOR.

COCIDO. m. La olla cocida para comer. *Bullit, carn de olla.* Elixa caro.

ESTÁR COCIDO EN ALGUNA COSA. fr. met. fam. Estar muy experimentado ó versado en ella. *Estàrhi cuyt.* Esse in negotio diu multumque versatum.

COCIENTE. m. CUOCIENTE.

COCIMIENTO. m. COCCION. ‖ Licor cocido con yerbas ú otras sustancias medicinales. *Decuit, decocció.* Decoctum. ‖ Entre tintoreros baño dispuesto con diferentes ingredientes, para preparar la lana, á fin de que reciba mejor el tinte. *Bany, preparació.* Lanæ tingendæ decoctum. ‖ ant. ESCOZOR.

COCINA. f. La pieza en donde se guisa la comida. *Cuina.* Culina, coquina. ‖ *prov.* Potaje ó menestra de legumbres y semillas. *Escudella de llegum.* Condita legumina. ‖ El caldo líquido. *Caldo, brou.* Jus. ‖ DE BOCA. En palacio es aquella en que solo se hace la comida para el rey y personas reales. *Cuina del rey.* Regis culina.

COCINAR. a. Guisar, aderezar las viandas. *Cuinar, guisar.* Coquinare. ‖ fam. Meterse alguno en cosas que no le tocan. *Ficarse en lo que no li toca.* Ardelionem agere.

COCINERÍA. f. ant. GUISADO.

COCINERO, A. mf. Persona que tiene por oficio cocinar. *Cuiner, coch.* Coquus.

COCINILLA, A. f. d. *Cuineta.* Culina angusta. ‖ Chimenea para calentarse. *Escalfa panxas.* Despresi fumarii focus.

COCLE. m. Hierro corvo como un garfio, de que se sirven los marineros para asir otra embarcion. Tambien se usa en las almadrabas para asir los atunes. *Ganxo.* Harpago.

COCLEA. f. Máquina antigua para elevar las aguas. *Máquina de tráurer ayyua.* Cochlea.

COCLEAR. n. CLOQUEAR.

COCLEARIA. f. Planta de hojas radicales casi redondas, cordiformes y pecioladas; y de entre ellas sale el tallo derecho, angular, rojizo, lampiño, ramoso, alto de unas ocho pulgadas y revestido de hojas ovales casi sinuosas y sentadas; las flores pequeñas y blancas. Es aperitiva, incisiva y antiescorbútica. *Coclearia.* Cochlearia officinalis.

COCO. m. Árbol de América semejante á la palma, que produce regularmente dos ó tres veces al año el fruto llamado tambien coco. *Coco.* Palma indica, cocus nucifera. ‖ Drupa del volúmen de un melon regular, envuelta por una corteza estoposa, y debajo una cáscara oblonga un poco puntiaguda, de sustancia leñosa, muy dura, con tres agujeros en su punta: contiene una almendra de carne blanca emulsiva y en lo interior un licor lechoso agradable. *Coco.* Cocos nuciferæ, nucis medicæ fructus. ‖ Se da este nombre á diferentes especies de gusanillos que se crian en varias semillas y frutas. *Cuch, córch.* Vermis frugum edax. ‖ La segunda cáscara del fruto del coco. *Coco.* Fructus palmæ indicæ cortex durior. ‖ Fantasma que se figura para meter miedo á los niños. *Papo, fantarma, pòr.* Larva. ‖ pl. Cuentecillas que vienen de las Indias. *Cocos.* Calculi. ‖ DE LEVANTE. COCA.

HACER cocos. fr. fam. Halagar con fiestas ó ademanes. *Fèr magarrufas.* Blandiri, allicere. ‖ Hacer cie tas señas ó expresiones los que están enamorados. *Fèr moneas, ó monadas.* Amorem nutibus significare.

SER Ó PARECER UN COCO. fr. fam. Ser muy

fea una persona. *Semblar un diable, ser mòlt lletg.* Deformem esse.

COCOBOLO. m. Árbol que se cria en la India, cuya madera es de color casi encarnado, dura, pesada y muy preciosa. *Cocobolo.* Cocobolus.

COCODRILO. m. Anfibio del Nilo y de algunos rios de América, especie de lagarto muy grande, feroz y ligero. *Cocodrillo.* Crocodilus. ‖ ASTUTO. T. ‖ met. CRUEL. T.

COCOLISTE. m. En Nueva España cualquier enfermedad universal ó epidemia. *Epidemia, passa.* Morbus popularis.

COCOSO, A. adj. Lo que está dañado del coco, gusano. *Corcat.* Tineis infectus.

COCOTA. f. ant. COGOTERA.

COCOTE. f. ant. COGOTE.

COCOTRIZ. m. ant. COCODRILO.

COCUYO. m. Insecto de Indias con antenas y cuatro alas, que da luz por la noche como la luciérnaga. *Cocuyo* Elater noctilucus.

COCHA. f. En el beneficio de los metales estanque que se separa con una compuerta de la tina ó lavadero principal. *Safaretg.* Stagnum.

COCHAMBRE. m. Cosa puerca y de mal olor. *Bruticia, porquería.* Res sordida.

COCHAMBRERÍA. f. fam. Conjunto de cosas que tienen cochambre. *Pudrimener.* Rerum sordidarum copia, congeries.

COCHARRO. m. Vaso ó taza de madera, y mas comunmente de hiedra. *Got de fusta.* Crater, poculum ligneum.

COCHARSE. r. ant. APRESURARSE, ACELERARSE.

COCHASTRO. m. Jabalí pequeño de leche. *Porch senglá de llét.* Apri catulus.

COCHE. m. Especie de carro de cuatro ruedas con caja, dentro de la cual hay asientos para dos, cuatro ó mas personas. *Còtxe, còtxo.* Rheda, currus. ‖ DE CAMINO. El destinado para hacer viajes. *Còtxe de camí.* Essedum. ‖ DE COLLERAS. El tirado por mulas guarnecidas con colleras. *Còtxe de colleras.* Rheda quadrijugis jacta. ‖ DE ESTRIBOS. El que tiene asientos en las portezuelas. *Còtxe que té sitis en las portelleras.* Rheda sedilibus ad latera instructa. ‖ DE RUA. ant. El que no era de camino. *Còtxe.* Rheda. ‖ DE VIGA. El que en lugar de varas tiene una viga por debajo. *Còtxe de viga.* Rheda unicâ trabe rotas trahens. ‖ PARADO. El balcon ó mirador en parte pública y pasajera. *Còtxe parat.* Prospectus liber et gratus in ædibus. ‖ TUMBON. TUMBON.

NO PARARSE LOS COCHES. fr. No correr con amistad. *Ser poch amichs.* Parum amicè agere.

COCHEAR. n. Gobernar los caballos ó mulas que tiran del coche. *Guiar lo còtxe.* Aurigari.

COCHECILLO, TO. m. d. *Còtxet.* Currus minor.

COCHERA. f. El paraje donde se encierran los coches. *Cotxería.* Cella rhedaria. ‖ La mujer del cochero. *Cotxera.* Aurigæ uxor.

COCHERIL. adj. fam. Propio de los cocheros. *De cotxero.* Rhedarius.

COCHERILLO, TO. m. d. *Cotxeret.* Puellus auriga.

COCHERO, A. adj. ant. Que fácilmente se cuece. *Cuitos.* Coquibilis. ‖ m. El que tiene por oficio gobernar los caballos ó mulas que tiran del coche. *Cotxero.* Auriga, rhedarius. ‖ ant. MAESTRO DE COCHES.

COCHIFRITO. m. Guisado de cabrito ó cordero muy usado entre ganaderos. *Cabrit rostit y fregit ab especias.* Elixæ ac frixæ carnis edulium.

COCHIGATO. m. Ave del reino de Méjico. *Aucell de Mégico.* Avis mexicana quædam. *T.*

COCHINA. f. La hembra del cochino. *Porca, truja.* ‖ Sus femina.

COCHINADA. f. COCHINERÍA.

COCHINAMENTE. adv. m. Suciamente, de una manera cochina. *Porcament.* Spurcè.

COCHINATAS. f. pl. náut. Piezas que traban las del fondo del navío. *Sobreplans.* Ligneum ligamen navim circumcingens. T.

COCHINERÍA. f. Porquería, suciedad. *Porquería, bruticia.* Immunditia, sordes. ‖ Accion indecorosa, baja, grosera. *Cotxinería, grossería.* Actio sordida, indecora.

COCHINILLA. f. CIENTOPIES. 1. ‖ Insecto de América del tamaño de una chinche, rojo y con antenas cortas, el que se emplea para dar el color de grana. *Cotxinilla.* Coccus cacti.

COCHINILLO, A. mf. d. *Porquet.* Porculus.

COCHINO, A. adj. Muy puerco y desaseado. *Cotxino, porch, deixat.* ‖ m. PUERCO.

COCHINOTE. adj. mf. COCHINO. 1. *T.*

COCHÍO, A. adj. ant. COCHIZO.

COCHIQUERA. f. Estancia donde se encierran los marranos. *Córt de porchs.* Suile.

COCHITE HERVITE. loc. fam. Significa que se hace ó se ha hecho alguna cosa con celeridad y atropellamiento. *Dit y fèt, pensat y executat, com lo pensament, en un tancar y un obrir de ulls, de boig.* Festinanter, præpropere.

COCHIZO, A. adj. ant. Que se cuece fácilmente. *Cuitos.* Coquibilis.

COCHO, A. adj. ant. COCIDO.

COCHURA. f. La accion y efecto de cocer. *Cocció,* Coctura, coctio. ‖ La masa ó porcion de pan que se ha amasado para cocer. *Cuita.* Massa coquenda.

CODA. f. ant. COLA. Tiene uso en Aragon.

CODADA. f. ant. CODAZO.

CODADURA. f. La parte del sarmiento tendida en el suelo, de donde se levanta la vid. *Colsadura.* Propago.

CODAL. m. Pieza de la armadura antigua que defendia el codo. *Colsera.* Brachiale. ‖ Hacheta de cera del tamaño de un codo. *Atxeta.* Candela uno cubito longa. ‖ En las vides mu-

GRON. ‖ Entre albañiles palo atravesado con que se aseguran por la parte de arriba los tapiales, para que estén á nivel y á proporcionada distancia. *Entreguarts.* Ancones. ‖ Madero horizontal para sostener los cuerpos laterales. *Entreguarts.* Ancones. ‖ adj. Que consta de un codo. *De un bras.* Cubitalis. ‖ Lo que tiene medida ó figura de codo. *Colsat.* Cubitalis. ‖ m. pl. Dos reglas pequeñas que los carpinteros ponen sobre los extremos del madero que acepillan, para poderlo labrar en escuadra. *Entreguarts.* Ancones. ‖ DE SIERRA. Los dos listones en que se asegura la hoja de la sierra. *Travessers de la serra.* Transversæ trabeculæ duæ quibus serra innititur.

CODASTE. m. náut. Pieza recta y vertical que termina la nave por la parte de popa, y forma con la quilla un ángulo mas ó menos obtuso, y hay buques que lo tienen pendicular á la quilla. En esta pieza van las hembras del timon. *Cap de la carena.* Carinæ pars extrema.

CODAZO. m. Golpe dado con el codo. *Colsada, cop de colse.* Ictus cubiti.

CODEADOR. m. En los arsenales el sugeto destinado para codear ó medir las maderas. *Medidòr.* Mensor. C.

CODEAR. n. Mover los codos ó dar golpes con ellos. *Pegar colsadas.* Cubitos motare. ‖ MEDIR Á CODOS. *Medir ab lo colser.* Cubito metiri. T.

CODECILDO. m. ant. CODICILO.

CODECILLAR. adj. n. ant. Hacer codicilo. *Fèr codicil.* Codicillum facere.

CODECILLO. m. ant. CODICILO.

CODENA. f. ant. En el obraje de los paños la consistencia y fortaleza que debe tener el tejido. *Fortalesa del panyo.* Texturæ firmitas.

CODERA. f. La sarna que sale en el codo. *Sarna del colse.* Psora, scabies cubiti. ‖ náut. Calabrote que se da por la popa, aleta ó cuadrada de popa á otra embarcacion para atravesar el buque ó mantenerlo en la posicion conveniente. *Codera.* Funis ad navem congruenter firmandam. T.

CODESO. m. Arbusto de 4 á 5 pies de alto, los tallos tendidos, los ramos en varitas y rollizos, la hojas de tres en rama, las flores laterales, amariposadas y amarillas; el fruto es una legumbre pelierizada que encierra semillas arriñonadas y comprimidas. *Ginesta mascle.* Cytisogenista.

CODEZMERO. m. El que recibe los diezmos con otro. *Condelmador.* Qui decimas cum alio dividit. *T.*

CÓDICE. m. Manuscrito en que se conservan obras y tratados antiguos. *Quadern.* Codex.

CODICIA. f. Apetito desordenado de riquezas. *Codicia, cobdicia.* Cupiditas. ‖ met. El deseo vehemente de cosas buenas. *Desitj.* Vehemens desiderium. ‖ ant. APETITO SENSUAL.

CODICIABLE. adj. Digno de apetecerse y apreciarse. *Apetitós.* Exoptandus.

CODICIADOR, A. mf. El que codicia. *Codiciador, cobdicios.* Avidus, cupidus.

CODICIANTE. p. a. *Codiciant.* Cupiens.

CODICIAR. a. Desear con ansia. *Codiciar.* Expetere, appetere, vehementer cupere.

CODICILAR. adj. Perteneciente al codicilo. *Codicil-lar.* Codicillaris. ‖ n. ant. Hacer codicilo. *Fèr codicil.* Codicillum condere.

CODICILIO. m. ant. CODICILO.

CODICILO. m. Instrumento en que uno declara por escrito su última voluntad para quitar ó añadir al testamento. *Codicil.* Codicillus.

CODICILLO. m. ant. CODICILO.

CODICIOSAMENTE. adv. m. Con codicia. *Ab codicia.* Avidè, cupidè.

CODICIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Codiciosissim, cobdiciosissim.* Avidissimus.

CODICIOSITO, A. adj. d. *Un xich codicios.* Aliquantulum cupidus.

CODICIOSO, A. adj. El que tiene codicia. *Codiciós.* Avidus. ‖ met. fam. Laborioso, hacendoso. *Cobdicios, laboriós.* Laboriosus.

JUNTÁRONSE EL CODICIOSO Y EL TRAMPOSO. fr. fam. Se dice de aquellas personas que en sus ajustes y contratos procuran engañarse. *Jugan á qui enganyará.* Vicissim fallere curant.

CODIFICACION. f. Formacion de códigos. *Formació de codichs.* Codicum effictio. C.

CÓDIGO. m. Coleccion de leyes ó constituciones. *Códich Codex.* ‖ ant. CÓDICE.

CODILLERA. f. albeit. Tumor que suelen padecer las caballerías en el codillo. *Tumor sota la espatlla.* Tumor sub jumentorum armo.

CODILLO. m. En los cuadrúpedos la parte del brazo desde el nacimiento hasta la coyuntura ó rodilla. *Espatlla.* Pars ab humero usque ad brachii inflexionem. ‖ La parte de la rama que queda unida al tronco por el nudo cuando aquella se corta. *Tros de branca unida á la soca.* Rami stipes imus. ‖ Entre albañiles y fontaneros ÁNGULO. ‖ Entre cazadores la parte de la res que está debajo del brazuelo izquierdo. *Sóta la espatlla esquerra.* Pars sub armo sinistro extensa. ‖ En el juego del hombre y en el de la cascarela el lance de perder la polla el que ha entrado. *Codillo.* Sors amissa. ‖ En las sillas de montar, el estribo. *Estreb.* Stapia. ‖ Y MOQUILLO. expr. que en el juego del hombre vale ganar la polla despues de haber dado codillo. *Codillo y moquillo,* Victoria iterata.

JUGÁRSELA Á UNO DE CODILLO. fr. met. fam. Usar de alguna astucia ó engaño á fin de lograr uno para sí lo que otro solicitaba. *Guanyar de codillo.* Callidè, subdolè præoccupare quod alter sibi adquirendum expectabat.

TIRAR AL CODILLO. fr. met. fam. Procurar destruir á alguno haciéndole todo el daño posible. *Tirarli tant dret com se pot.* Aliquem odiis lacessere.

CODO. La parte exterior del brazo, donde se juntan los dos huesos de que se compone. *Colse.* Cubitus. ‖ Cierta medida. *Colsada.* Cubitus, cu-

bitum. ‖ náut medida de treinta y tres dedos. *Colzada*. Cubitus. ‖ GEOMÉTRICO. Medida de pié y medio. *Colzada geométrica*. Cubitus geometricus. ‖ REAL. El que tiene de altura tres dedos mas que el comun. *Colzada real*. Cubitus tribus digitis quam communis major.

APRETAR Ó HINCAR EL CODO. fr. fam. Se dice del que asiste á un moribundo que dura poco. *Apretar lo cólze*. Animam agenti auxiliari.

ALZAR, EMPINAR Ó LEVANTAR DE CODO Ó EL CODO. fr. met. fam. Beber mucho vino ó licores. *Aixecar ó alsar lo cólze*. Nimium potare.

BEBER DE CODOS. fr. ant. Beber con mucho reposo y gusto. *Béurer ab calma*. Tranquillo bibere.

COMERSE LOS CODOS DE HAMBRE. fr. fam. Padecer gran necesidad ó miseria. *Menjarse los dits*. Summâ egestate premi.

DAR DE CODO. fr. fam. Despreciar á alguno, apartarle de sí. *Fèr vent á algú*. Repellere à se.

DEL CODO Á LA MANO. expr. met. con que se pondera la estatura pequeña de alguno. *Ténir tres pams*. Homunculum esse.

HABLAR POR LOS CODOS. fr. fam. Hablar demasiado. *Xarrar per los colzes*. Garrire.

METERSE Ó ESTAR METIDO UNO HASTA LOS CODOS EN ALGUNA COSA. fr. met. fam. Estar muy empeñado ó interesado en ella. *Ficat de cap*. Re seu negotio irretiri, implicari.

CODON. m. Bolsa de cuero para meter la cola del caballo cuando hay barros. *Bóssa de la cua del caball*. Sacculus equinæ caudæ includendæ. ‖ ant. MASLO. 1.

CODORNIZ. f. Pájaro de paso, mayor que la calendria: tiene el pico oscuro, las cejas blancas, los piés sin espolon, y la cabeza, el lomo y las alas de color pardo con rayas mas oscuras, y la parte inferior gris amarillento. *Guatlla, gotlla*. Coturnix.

COEFICIENTE. m. Multiplicador de una cantidad algebrática. *Coeficient*. Coeficiens. C.

COEPÍSCOPO. m. Obispo contemporáneo. Coepiscopus.

COERCION. f. Accion de contener ó refrenar algun desórden. *Coerció*. Coertio.

COERCITIVO, A. adj. Que coarta, refrena ó reprime. *Coercitiu*. Coercens.

COESTADO. m. Estado cuya soberanía está dividida. *Estat dividit*. Suprema reipublicæ potestas divisa.

COETÁNEAMENTE. adv. m. De un modo coetáneo. *Coetaneament*. Coævè. J.

COETÁNEO, A. adj. que se aplica á las personas y á algunas cosas que concurren en un mismo tiempo. *Coetáneo*. Coætaneus, coævus.

COETERNO, A. adj. Se usa para denotar que las tres personas divinas son igualmente eternas. *Coetern*. Coæternus.

COEVO, A. adj. COETÁNEO.

COEXISTENCIA. f. La existencia de una cosa juntamente con otra. *Coexistencia*. Rei alicujus simul cum aliâ existentia.

COEXISTENTE. p. a. Que coexiste. *Coexistent*. Una cum alio existens.

COEXISTIR. n. Existir una cosa juntamente con otra. *Coexistir*. Existere simul cum alio.

COEXTENDERSE. r. ant. Extenderse igualmente uno con otro. *Extèndrerse igualment*. Æqualiter protendi.

COFA. f. náut. Especie de tablado que hay en los navíos sobre la cabeza de los palos donde empiezan los masteleros. *Cófa*. Tabulatum malo navis superius affixum.

COFIA. f. Red para recoger el pelo. *Cofia*. Reticulum. ‖ Especie de gorra que usaban las mujeres para abrigo y adorno. *Cofia*. Calentica.

COFIEZUELA. f. d. *Cofieta*. Calanticula.

COFIN. m. Cesto o canasto para llevar frutas etc. de una parte á otra. *Cofi*. Cophinus.

COFINA. f. ant. COFINO. ‖ m. ant. COFIN.

COFRADE, A. mf. Persona incluida en una cofradía. *Confrare*. Sodalis. ‖ DE PALA. ger. Ayudante de ladrones. *Ajudant de lladres*. Latronum adjutor.

COFRADERO. m. ant. MUÑIDOR.

COFRADÍA. f. Congregacion ó hermandad que forman algunos devotos. *Confraria*. Sodalitas, sodalitium. ‖ Gremio, compañía de gentes para algun fin determinado. *Confraría, companyía*. Societas, consociatio. ‖ ger. Muchedumbre de gente. *Multitut de gent*. Turba. ‖ ger. Junta de ladrones ó rufianes. *Junta de lladres*. Latronum conventus. ‖ ger. La malla ó cota. *Cota*. Lorica.

COFRADRE. m. ant. El que está admitido en algun pueblo, concejo ó partido, ó es de él. *Confrare*. Sodalis.

COFRADRÍA. f. ant. Vecindario, union de personas ó pueblos congregados entre sí para participar de los privilegios. *Comú*. Commune.

COFRE. m. Especie de arca de hechura tumbada, cubierta de piel, para guardar ropas. *Còfre*. Arca vestiaria. ‖ imp. Cuadro formado de cuatro listones de madera que sujeta y abraza la piedra en que se echa el molde en la prensa. *Còfre*. Typographicum quadrum.

COFREAR. a. ant. Estregar, refregar. *Refregar*. Refricare.

COFRECICO, LLO, TO. m. d. *Còfre petit*. Parva arca vestiaria.

COFRERO. m. El que tiene por oficio hacer cofres. *Bakuler*. Arcarum faber.

COGECHA. f. ant. COSECHA.

COGECHO, A. adj. ant. COGIDO.

COGEDERA. f. Entre colmeneros caja pequeña para recoger el enjambre. *Caixeta de recullir lo aixam*. Capsula ad apes colligendas.

COGEDERO, A mf. La persona que coge. *Cullidor*. Collector, collectrix.

COGEDIZO, A. adj. Lo que fácilmente se puede coger. *Fácil de cullir*. Captu facilis.

COGEDOR, A. mf. El que coge. *Cullidor, aplegador*. Collector. ‖ Especie de cajon de madera sin cubierta ni tabla delante y con un

mango para recoger la basura que se barre. *Aplegador*. Excipulum domesticis sordibus colligendis. ‖ Ruedo de esparto para recoger la basura. *Rotllo*. Storea circularis. ‖ ant. El recaudador de rentas y tributos reales. *Col-lector real*. Exactor, collector.

COGEDURA. f. el acto de coger. *Cullita*. Collectio.

COGER. a. Asir, agarrar con la mano. *Agafar*. Apprehendere, manu capere. ‖ Recibir en sí alguna cosa. *Rébrer*. Recipere, absumere. ‖ Recoger, juntar, como COGER la uva, la áceituna etc. *Cullir, aplegar*. Colligere. ‖ Tener capacidad para contener cierta cantidad de cosas. *Cábrerhi*. Capere. ‖ Ocupar cierta porcion de espacio. *Ocupar*. Extendi, implere. ‖ Hallar, encontrar; como COGER descuidado, de buen humor etc. *Trobar, atrapar*. Invenire ‖ Sorprender á alguno, descubriendole el engaño ó descuido. *Sorpéndrer*. Dolum alicujus detegere. ‖ fam. Junto con algunos verbos unidos con conjuncion, resolverse á la accion que significa el verbo con que se junta; y asi se dice: COGIÓ y se fué. *Resóldrerse*. Rem deliberare et perficere. ‖ n. ant. ACOGERSE. ‖ ALCANZAR, LOGRAR. -C. ‖ Sobrevenir, sorprender. *Sorpéndrer, atrapar*. Improvisò occupare. ‖ DE NUEVO. fr. con que se explica que no se tenia noticia de lo que se oye ó se ve, por lo cual parece que sorprende con la novedad. *Venir de nou*. Novi evenire. ‖ EN MEDIO. fr. fam. Estar ó poner dos cosas á los dos lados de otra. *Tenir al mitj*. Latera occupare. ‖ LAS DEL MARTILLADO. fr. ger. ó LAS DE VILLADIEGO. fr. fam. Escapar aceleradamente. *Tocar lo trot*. Festinanter aufugere.

AQUI TE COJO AQUI TE MATO. fr. fam. Explica la prontitud con que se hace alguna cosa, sin dar tiempo ni espera. *Dit y fet*. Illico. ‖ r. Enredarse, embarazarse. *Agafarse*. Implicari. ‖ fam. Significa que á alguno se le ha convencido con maña. *Atrapat*. Captus.

COGERMANO, A. mf. ant. El primo hermano ó prima hermana. *Cusigermá*. Consobrinus.

COGIDA. f. ant. COSECHA de frutos.

COGIDO, A. adj. ant. Junto, unido. *Agafat*. Junctus.

COGIMIENTO. m. ant. La accion de coger. *Agafada*. Captura.

COGITABUNDO, A. adj. Muy pensativo. *Pensatiu*. Cogitabundus, meditabundus.

COGITACION. f. ant. La accion y efecto de pensar. *Pensament*. Cogitatio.

COGITAR. a. ant. Reflexionar ó meditar. *pensar, meditar, reflexianar*. Cogitare.

COGITATIVO, A. adj. Que tiene facultad de pensar. *Pensador*. Cogitandi capax.

COGITE. expr. fam. con que se significa que á alguno se le ha convencido con maña á que confiese lo que quiere negar. *Ja t' atrapat*. Teneo te.

COGNACION. f. Parentesco de consanguinidad por la línea femenina entre los descendientes de un padre comun. *Cognació*. Cognatio.

COGNADO, A. adj. El pariente por consanguinidad respecto de otro, cuando ambos ó alguno de ellos descienden por hombres de un padre comun. *Cognat*. Cognatus.

COGNÁTICO, A. adj. Que tiene cognacion. *Que te cognació*. Cognaticus.

COGNICION. f. ant. CONOCIMIENTO.

COGNOCER. a. ant. CONOCER.

COGNOMBRE. m. ant. Sobrenombre ó apellido. *Nom de casa, cognom*. Cognomen.

COGNOMENTO. m. Renombre que se adquiere ó da por virtudes ó defectos, ó por ciertos acaecimientos. *Sobrenom, renom*. Cognomentum, cognomen.

COGNOMINAR. a. ant. Dar el renombre ó apellido. *Anomenar per lo nom de casa, ó per lo sobrenom*. Cognominare.

COGNOSCIBLE. adj. ant. Capaz de ser conocido. *Coneixedor*. Cognosci capax.

COGNOSCITIVO, A. adj. Capaz de conocer, como potencia COGNOSCITIVA. *Capás de coneixer*. Facultate cognoscendi præditus.

COGOLMAR. a. ant. COLMAR. en las medidas. *Curullar, crumullar*. Cumulare.

COGOLLA f. ant. COGULLA.

COGOLLICO, TO. m. d. *Ullet*. Cymula.

COGOLLO. m. Lo interior y mas apretado de la lechuga, berza y otras hortalizas. *Ull*. Cyma. ‖ En los árboles cada uno de los renuevos que arrojan. *Brot, lluch*. Surculus.

COGOMBRADURA. f. ant. ACOGOMBRADURA.

COGOMBRILLO. m. COHOMBRILLO.

COGOMBRO. m. COHOMBRO.

COGOTE. m. La parte exterior de la cabeza entre el cerebro y la nuca. *Clatell, nuca*. Occiput, occipitium. ‖ ant. El penacho para la parte del morrion que corresponde al COGOTE. *Plomero per lo clatell*. Crista ad galeæ occipitium.

TIESO DE COGOTE. Tenaz, presuntuoso, altanero. *Alt de barret*. Superbus, elatus.

COGOTERA. f. ant. El pelo rizado que caia sobre el COGOTE. *Cabells del clatell*. Coma.

COGUCHO. m. Azúcar de inferior calidad. *Sucre inferior*. Inferioris notæ saccharum.

COGUJADA. f. Especie de alondra, de su mismo color, con un moño ó penacho. Anida comunmente en los sembrados. *Cogullada, cugullada*. Galeritus, galerita.

COGUJON. m. Punta de colchon, almohada etc. *Punta ó cantó*. Angulus, cuspis.

COGUJONERO, A. adj. Que tiene figura de cogujon. *Punxagut, cantellut*. Angularis.

COGULLA. f. El habito exterior que visten varios religiosos monacales. *Cogulla, cugulla*. Cucullus.

COGULLADA. f. Papada del puerco. *Sótabarba del porch*. Glandium.

COHABITACION. f. El acto de cohabitar. *Cohabitació*. Cohabitatio.

COHABITAR. n. Hacer vida maridable los casados. Dícese tambien de los amancebados. *Cohabitar*. Cohabitare.

COHECHADOR, A. mf. El que cohecha. *Sobornador*, *ensobornador*. Muneribus corruptor. ‖ ant. El juez que se deja cohechar. *Jutge que se deixa sobornar*. Judex muneribus cedens.

COHECHAMIENTO. m. ant. COHECHO.

COHECHAR. a. Sobornar, corromper con dádivas. *Sobornar*, *ensobornar*. Muneribus corrumpere. ‖ Alzar el barbecho ó dar la última vuelta á la tierra. *Donar la última llaurada ó rella*. Vervactum iterare. ‖ ant. Obligar, forzar. *Obligar*, *forsar*. Cogere. ‖ n. ant. Dejarse cohechar. *Deixarse sobornar*. Largitionibus corrumpi.

COHECHAZON. f. ant. El acto de cohechar la tierra. *Última llaurada*. Vervacti iteratio.

COHECHO. m. La accion y efecto de sobornar con dádivas. *Soborn*. Subornandi actio. ‖ Tiempo de cohechar la tierra. *Temps de donar la última llaurada*. Tempus vervactum iterandi.

COHEREDERO, A. mf. Heredero con otro. *Cohereu*. Cohæres.

COHERENCIA. f. Conexion, relacion de unas cosas con otras. *Coherencia*, *conexió*. Cohærentia. ‖ Accion por la cual los cuerpos ó las partes se adhieren entre sí. *Coherencia*. Cahærentia. C.

COHERENTE. adj. Conforme, adaptado. *Coherent*. Cohœrens.

COHERMANO. m. ant. PRIMO. ‖ adj. ant. COFRADE.

COHESION. f. Fuerza que une las moléculas integrantes de los cuerpos. *Cohesió*. Cohæsio.

COHETE. m. Cañuto de papel ó de caña, reforzado con muchas vueltas de hilo empegado, y lleno de pólvora bien atacada, que se dispara pegándole fuego. Los hay de varias invenciones. *Cóhet*. Pyrobolum.

COHETERO. m. El que tiene por oficio hacer cohetes y otros artificios de fuego. *Cohetaire*, *coheter*. Pyrobolarius.

COHIBICION. f. Accion de cohibir. *Cohibició*. Cohibitio.

COHIBIR. a. refrenar, reprimir, contener. *Cohibir*, *reprimir*. Cohibere.

COHITA DE CASAS. f. ant. Porcion de casas contiguas. *Carrer de casas*. Vicus.

COHOL. m. ALCOHOL.

COHOMBRAL. m. Sitio sembrado de cohombros. *Cogombrer*. Locus cucumeribus consitus.

COHOMBRILLO, m. d. *Cogombre petit*. Cucumis tener. ‖ AMARGO. Planta anua de tallos tendidos, rastreros, ramosísimos y muy ásperos; hojas pecioladas, acorazonadas y erizadas de pelos punzantes; la flor amarilla; el fruto un meloncito oval-oblongo y pelierizado, que cuando madura se pone amarillento y arroja con fuerza su jugo y semillas de sabor amargo muy fuerte. *Cogombre amarch ó bòrt*. Cucumis amarus.

COHOMBRO. m. Especie de pepino, cuyo fruto, que tambien se llamr COHOMBRO, es largo y torcido y se come como legumbre. *Cogombre*. Cucumis.

COHONDER. a. ant. Manchar, corromper, vituperar. *Corrómprer*. Corrumpere.

COHONDIMIENTO. m. ant. La accion y efecto de cohonder. *Corrupció*. Corruptio.

COHONESTAR. a. Dar visos de buena á alguna accion. *Cohonestar*. Cohonestare.

COHORTAR. a. ant. CONFORTAR.

COHORTE. m. Entre los romanos cuerpo de infantería que comunmente constaba de quinientos hombres. *Companyia de saldats*. Cohors.

COICION. f. ant. Junta ó conjuncion. *Conjunció*. Conjunctio, copulatio.

COIDO. m. ant. CUIDADO.

CUIDOSO, A. adj. ant. CUIDADOSO.

COILLAZO. m. ant. p. Nav. COLLAZO.

COIMA. f. El derecho que se pagaba al garitero por el cuidado de prevenir lo necesario para las mesas de juego. *Barato*. Stipendium ad aleatoribus receptatori pensum. ‖ ger. Mujer mudana. *Matorranga*. Vulgare scortum.

COIME. m. El garitero que cuida del garito y presta con usura á los jugadores. *Barater*. Aleatorii curator. ‖ gér. Señor de casa. *Amo de casa*. Dominus. ‖ DEL CIELO, Ó DEL CLARO, Ó DE LAS CLARAS. ger. DIOS.

COIMERO. m. COIME. 1.

COINCIDENCIA. f. El acto ó efecto de coincidir. *Coincidencia*. Concursio. ‖ Los síntomas que se manifiestan simultáneamente en una enfermedad. *Coincidencia*. Coincidentia. C.

COINCIDENTE. p. a. Que coincide. *Coincident*. Concurrens.

COINCIDIR. n. Convenir una cosa con otra, ser conforme con ella. *Coincidir*. Convenire.

COINDICACION. f. Conjunto de signos coindicantes. *Coindicatio*. Coindicatio. C.

COINDICANTE. adj. Que concurre á una misma indicacion. *Coindicant*. Coindicans. C.

COINQUINARSE. r. MANCHARSE.

COINTERESADO. m. Interesado con otro. *Interesat ab altre*. Particeps.

COITARSE. r. ant. APRESURARSE, ACELERARSE.

COITIVO, A. adj. ant. Que pertenece al coito. *Lo que partany á la cópula carnal*. Ad coitum pertinens.

COITO. m. *Cópula carnal*. Coitus.

COITOSO, A. adj. ant. Apresurado, precipitado. *precipitat*. Festinans, præceps.

COJA. f. ant. CORVA. ‖ met. fam. La mujer de mala vida. *Matorranga*. Meretrix, scortum.

COJEAR. m. Andar inclinado el cuerpo mas á un lado que á otro, por no poder sentar

igualmente ambos piés. *Coixejar*. Claudicare. | met. Faltar á la rectitud. *Coixejar*, *claudicar*. Claudicare, claudere.

COJEDAD. f. ant. COJERA.

COJERA. f. Accidente que impide el poder andar con igualdad. *Coixera*, *coixesa*, *coixaria*. Clauditas. claudicatio.

COJEZ. f. ant. COJERA.

COJIJO. m. Desazon ó queja que proviene de causa ligera. *Incomoditat*. Querela.

COJIJOSO, A. adj. Que se queja con causa ligera. *Quisquillos*. Difficilis, querulus.

COJIN. m. Almohada grande para sentarse en los estrados. *Coixí*. Pulvinus, pulvinar. | Almohada que se pone en el asiento de las sillas de caballo ó mula. *Coixí*. Pulvinus ephippio superpositus.

COJINETE Y COJINILLO. m. d. *Coixinet*. Pulvinulus, pulvillus.

COJITRANCO, A. adj. que se aplica por desprecio á los cojos traviesos. *Coix traves*, *endiablat*. Homo claudus atque inquietus.

COJO, A. adj. Persona ó animal que al andar se inclina mas á un lado que á otro por no poder sentar igualmente ambos piés. *Coix*. Claudus. | Tambien se dice del pié ó pierna enferma de donde proviene el andar así. *Coix*. Claudus. | Dícese de algunas cosas inanimadas, cuando balancean á un lado y á otro por tener algun pié mas corto. *Coix*. Vacillans. | DE LA CABEZA DE LA BRIDA. Dícese del caballo que buscando en cada paso que da el apoyo del bocado con la cabeza, la mueve de manera que parece cojo. *Coix*. Apparenter claudus. C.

NO SER COJO NI MANCO. fr. Ser muy inteligente y esperimentado. *No ser manco*, *saber ahont te la ma dreta*. Dexteritate pollere.

COJUDO, A. adj. Que no está castrado. *Collut*, *enter*. Coleatus.

COJUELO, A. adj. d. *Coixet*. Claudus.

COL. f. Especie de berza, de la cual se cultivan muchas variedades: la mas vulgar tiene las pencas blancas. *Col*. Caulis.

COLA. f. La extremidad que en la parte posterior tienen los animales. *Coa*, *cua*. Cauda. | La punta prolongada que arrastra en algunas ropas talares. *Cua*, *rossech*. Vestis cauda. | Cierta pasta fuerte, que se hace cociendo las extremidades de las pieles, y sirve para pegar. *Cola*, *ayguacuit*. Gluten. | Voz que se usa entre estudiantes como oprobio en contraposicion de la aclamacion. *Cua*. Victor in malam rem. | Entre músicos la detencion que hacen algunos en la última sílaba de lo que se canta. *Cua*. Tonus, accentus protractus. | La extremidad del paño, que por lo comun remata en tres ó cuatro orillos. *Cua*. Extremus panni limbus | bot. Apéndice terminal del pericarpio, largo y flexible, que es el estilo persistente y alargado. *Cua*. Cauda. C. | BIEN NACIDA. La que nace en su verdadero sitio; esto es, ni alta ni baja. *Cua ben posada*. Cauda aprimè sita. C. | DE BOCA. La que pega mojándola con la saliva. *Cola de boca*. Gluten valdè viscosum. | DE CABALLO. Planta de tallo alto de pie y medio, redondo, áspero, hueco, compuesto de muchos tubos metidos unos dentro de otros, con nudos de trecho en trecho, de los cuales salen las hojas compuestas de tubos redondos; el escapo que fructifica desnudo, y el estéril frondoso. La mayor tiene el tallo desnudo, áspero y algo ramoso por su base. *Cua de caball*. Equisetum. | DE GOLONDRINA. fort. HORNADEQUE. | DE LEON. OROBANQUE. V. | DE MILANO. Pieza semejante á la cola del milano, para unir dos maderas. *Cua de oronella ó de milà*. Subscus. C. | DE PESCADO. Cola blanca, muy correosa, que se hace de la piel y membranas de varios pescados. *Cola de péix*. Ichthyocolla. | DE RATA. La poco poblada de cerdas. *Cua de rata*. Cauda setis cassa. C. | DE RETAZO Ó DE RETAL. La que se hace con las recortaduras del baldés. *Cola de retall*. Gluten ex segmentis pellium compactum. | DE ZORRA. Yerba, y una especie de uva que se le parecen. *Cua de guineu*. Alopecurus. V.

Á COLA DE MILANO. m. adv. Dícese de la llave ó pieza con que se unen dos maderos, piedras etc. cuya figura es semejante á la cola de milano. *Á cua de aucéll*. Ad speciem caudæ milvi.

Á LA COLA. m. adv. fam. DETRÁS.

APEARSE POR LA COLA. fr. met. Decir un disparate ó despropósito. *Baixar per las orelas*, *respóndrer glorificat á matines*. Absurdè, ineptè respondere.

CASTIGADO DE COLA. Caido uno de su empleo, dignidad etc. *Caigut*. Ejectus. T.

CUBRIRSE CON LA COLA. fr. fam. Excusarse con razones frívolas. *Excusarse ab ximplerias*. Nugis effugium quærere. C.

DAR Á LA COLA. fr. ant. PICAR LA RETAGUARDIA.

FALTAR LA COLA POR DESOLLAR. fr. FALTAR EL RABO POR DESOLLAR.

HACER BAJAR LA COLA Á ALGUNO. fr. met. fam. Humillarle la altivez. *Abaixarli las banyas*, *fer passar los fums*. Superbiæ impetus domare.

HACER LA COLA. Cortar ó despuntar las cerdas de ella cuando es muy larga. *Fèr ó tallar la cua*. Caudam tondere. C.

IR Ó VOLVER CON LA COLA ENTRE PIERNAS. Ir ó salir RABO etc. C.

LLEVAR COLA, Ó LA COLA, Ó SER COLA. fr. En el juicio de exámenes llevar el último lugar. *Quedarse á la cua*. Infimum gradum sortiri.

TENER Ó TRAER COLA ALGUNA ACCION Ó SUCESO. fr. fam. Tener ó traer consecuencias. *Tènir cua*. Rei eventum esse timendum.

COLACION. f. COTEJO. | El acto de colar ó conferir canónicamente los beneficios eclesiásticos, y el acto de conferir los grados de universidad. *Col-lació*. Collatio. | La refeccion que se acostumbra tomar por la noche en los dias de ayuno. *Col-lació*. Vesperna parca, vespertina cœ-

nula. | La porcion de dulces y cosas de comer que se da á los criados el dia de nochebuena. *Col-lació.* Edulia quæ in sacrâ Navitatis nocte familiæ apponuntur. | El territorio ó parte del vecindario de una parroquia. *Feligresía.* Parœcia. | ant. Conferencia que tenian los antiguos monjes sobre cosas espirituales. *Conferencia.* Collatio. | ant. Los postres de dulces y otras cosas que se servian en las cenas. *Postres.* Bellaria. | ant. El agasajo de dulces, confituras y otras cosas que se solia dar por alguna celebridad. *Agasajo, refresch.* Bellaria.

SACAR Á COLACION. fr. met. fam. Hacer mencion, mover la conversacion de algun sugeto ó de alguna cosa. *Fèr menció, portar á qüento.* Proferre, adducere.

TRAER Á COLACION. fr. fam. Alegar razones en abono de su causa. *Portar á qüento, al-legar.* Adducere in defensionem.

TRAER Á COLACION Y PARTICION. fr. Manifestar el importe de los gastos ó dádivas que han recibido los hijos de sus padres para igualar las hijuelas. *Portar á col-lació.* Rationes accepti referre.

COLACIONAR. a. COTEJAR.

COLACTANEO, A. adj. ant. Se decia del hermano de leche. *Germá de llet.* Collactaneus.

COLADA. f. La accion de colar la ropa. *Bugada.* Lintea abstergendi actus. | La ropa colada. *Bugada.* Lintea colo purgata. | La accion y efecto de colar. *Colada.* Colandi actus. | Espacio de tierra entre dos heredades, por donde cuando está sin fruto, se permite pasar el ganado. *Camí del bestiar.* Via gregibus patens. | Nombre que se dió á una espada de las del Cid. *Colada.* Colada. | fam. Buena espada. *Espasa de confiansa.* Probatus ensis.

SALIR Á Ó EN LA COLADA. fr. met. Averiguarse, descubrirse lo que ya estaba olvidado. *Eixir al cul del sach.* Rem occultam tandem aperiri.

COLADERA. f. Cedacillo con que se cuela algun licor. *Colador.* Colum.

COLADERO. m. Manga, cadazo, paño, cesta ó vasija en que se cuela alguna cosa. *Colador.* Colum. | La cesta, tina ú otro vaso en que las lavanderas cuelan la ropa. *Cubell, cósi, perch.* Colum. | Camino ó paso estrecho. *Pas estret.* Arcta via. | ant. COLADA.

COLADOR. ant. *Coladero.* 1. y 2. *T.* | El que confiere ó da la colacion de los beneficios eclesiásticos. *Col-lador.* Collator. | En la imprenta cubeto con varios agujeros en la tabla de abajo, el cual se llena de ceniza con una porcion de barrilla, y echándole agua se hace lejía. *Colador.* Dolium lixiviæ eliquandæ.

COLADORA. f. ant. La que hace coladas. *Bugadera.* Lotaria, lotrix.

COLADURA. f. La accion y efecto de colar alguna cosa líquida. *Coladura, colada.* Colandi actus, purgatio.

CORAINA, f. ger. Vez de vino. *Trago ó tirada de vi.* Vini haustus.

COLAIRE. m. p. And. Lugar por donde pasa el aire colado. *Bufador, forat.* Angustus aeris transitus.

COLANILLA. f. Pasadorcillo con que se cierran las puertas ó ventanas. *Baldó.* Pessulus.

COLANTE. p. a. ant. Lo que cuela. *Colador.* Colum.

COLAÑA. f. El madero ascerrado de diez y ocho á veinte palmos de largo y de media tercia de grueso. *Biga de vint pams.* Tignum dolatum viginti palmos longum.

COLAPEZ. f. y

COLAPISCIS. f. COLA DE PESCADO.

COLAR. a. Pasar por manga, cedazo ó paño algun líquido. *Colar.* Colare, purgare. | Hablando de beneficios eclesiásticos conferirles conónicamente. *Col-lar.* Canonicâ institutione conferre. | n. Pasar por algun paraje estrecho. *Colarse.* Per arctam semitam transire. | fam. Beber vino. *Béurer vi.* Bibere vinum, haurire pocula | fam. Pasar en virtud de engaño ó artificio. *Béurerseho.* Falsò credi. | r. fam. Introducirse á escondidas ó sin permiso en alguna parte. *Colarse, introduirse.* Clam, latenter irrepere, correpere. | Resentirse ó picarse de alguna chansa. *Picarse.* Subirasci, pungi.

COLÁS, COLASA. n. p. NICOLÁS, NICOLASA.

COLATERAL. adj. En los edificios se dice de la parte que está á los lados de la parte principal. *Colateral.* Collateralis. | Comunmente se dice de las naves y altares que están en las iglesias á los lados del altar mayor. *Col-lateral.* Lateralis. | El pariente que no lo es por línea recta. *Col-lateral.* Propinquus. | anat. Se designa que una parte está ó marcha al lado de otra. *Col-lateral.* Collateralis. C.

COLATIVO, A. adj. Que no se puede gozar sin colacion canónica. *Col-latiu.* Collativus. | Lo que tiene virtud de colar y limpiar. *Colador.* Purgativus, purgatorius.

COLAUDAR. a. ant. ALABAR.

CÓLCEDRA. f. ant. Colchon de pluma. *Matalas de plóma.* Culcita plumis farta.

COLCEDRON. m. aum. de CÓLCEDRA.

COLCHA. f. Cobertura de cama. *Colxa, conxa.* Lecti stragulum.

COLCHADO. m. ACOLCHADO. *T.*

COLCHADURA. f. La accion y efecto de colchar. *Acció y efecte de encolxar.* Fartura.

COLCHAR. a. ACOLCHAR. | náut. Unir los cordones de un cabo, torciéndolos unos con otros. *Afegir.* Copulare. D. M.

COLCHERO. m. El que tiene por oficio hacer colchas. *Qui fa colxas.* Textor stragulorum.

COLCHICO. m. Yerba pequeña cuya raiz, que se asemeja á la del tulipan, es amarga y medicinal. *Colquich, matalás.* Colchus.

COLCHON. m. Especie de cojin ó saco lleno de lana, algodon, pluma ó cerda para la cama. *Matalás.* Culcita.

COLCHONCICO, LLO, TO. m. d. *Matalasset*. Culcitella. ‖ pl. Los mullidos que se ponen en las trabas, en la testera de la cabezada y otros arreos del animal, á fin de que no lastimen la parte con que están en contacto. *Coxinets*. Pulvillus. C.

COLCHONERO, A. mf. El que por oficio hace ó compone colchones. *Matalasser*. Culcitarum opifex.

COLEADA. f. La sacudida y movimiento de la cola. *Cop de cua*. Caudæ ictus, motus.

COLEADURA. f. La accion de colear. *Remenament de cua*. Caudæ agitatio, jactatio.

COLEAR. n. Mover con frecuencia la cola. *Remenar la cua*. Caudam agitare, motare. ‖ m. COLEO. C.

COLECCION. f. Reunion de varias cosas. *Col-lecció*. Collectio.

COLECTA. f. Repartimiento de alguna contribucion. *Repartiment y recaudació, col-lecta*. Tributorum collectio. ‖ Cualquiera de las oraciones de la misa. *Col-lecta*. Missæ collecta, seu communes preces. ‖ ant. En la primitiva Iglesia la congregacion de los fieles en las iglesias. *Congregació de fiels*. Fidelium in templo congregatio.

COLECTACION. f. RECAUDACION.

COLECTANEA. f. ant. COLECCION.

COLECTAR. a. RECAUDAR.

COLECTICIO, A. adj. Dícese del cuerpo de tropa compuesto de gente nueva sin disciplina, y recogida de diferentes parajes. *Arreplegadís*. Collectitius.

COLECTIVAMENTE. adv. m. En comun, unidamente. *Col-lectivament*. Conjunctè.

COLECTIVO, A. adj. Que tiene virtud de recoger ó reunir. *Col-lectiu*. Collectivus. ‖ gram. Se aplica á algunos nombres que siendo en sí singulares significan pluralidad. *Col-lectiu*. Collectivus.

COLECTOR. m. El que hace alguna coleccion. *Col-lector*, *col-lectador*. Collector. ‖ RECAUDADOR. ‖ En las iglesias el eclesiástico á cuyo cargo está recibir las limosnas de las misas. *Col-lector*, *papa*. Stipendii missarum collector. ‖ DE ESPOLIOS. El que está encargado de recoger los bienes que dejan los obispos. *Col-lector de espolis*. Spoliorum episcopalium collector.

COLECTURÍA. f. El ministerio de recaudar algunas rentas, y la oficina donde se reciben. *Col-lecta*. Collectoris munus vel officina. ‖ Oficio de colector de las limosnas de las misas, y el paraje destinado para este fin. *Col-lecta*. Collectoris stipendii missarum munus vel officina.

COLEGA. m. Compañero en algun colegio, iglesia ó comunidad. *Company de col-legi*. Collega.

COLEGATARIO, A. mf. Legatario con otro. *Llegatari ab un altre*. Colegatarius. *T*.

COLEGIADO. adj. Dícese de los médicos, boticarios, escribanos y procuradores incorporados en los colegios de estas profesiones. *Col-legiat*. In collegium adscriptus.

COLEGIAL, A. mf. La persona que tiene beca en un colegio. *Col-legial*. Collegiatus, collegio sodális. ‖ adj. Perteneciente al colegio. *Col-legial*. Collegiarius, collegialis. ‖ Se aplica á la iglesia que, no siendo silla propia de arzobispo ó obispo, se compone de dignidades y canónigos. *Col-legiata*. Collegiata. ‖ CAPELLAN. El que en los colegios tiene á su cargo el cuidado de la iglesia. *Col-legial capellá*. Collegii sacerdos capellæ servitiis addictus. ‖ DE BAÑO. El que toma la beca en un colegio para condecorarse con ella. *Col-legial de honor*. In collegium honoris causá adscriptus, receptus. ‖ FREILE Ó MILITAR. Colegial de los colegios de las cuatro órdenes militares. *Col-legial militar*. Collegii militarium ordinum sodalis ‖ HUÉSPED. El que habiendo cumplido los años de colegio, se queda en él. *Col-legial cumplert*. Collegiatus hospes, sodalis emeritus. ‖ MAYOR. El que tiene beca en un colegio mayor. *Col-legial major*. Collegii majoris sodalis. ‖ MENOR. El que tiene beca en un colegio menor. *Col-legial menor*. Collegii minoris sodalis. ‖ NUEVO. El que no ha cumplido el tiempo del noviciado. *Col-legial novici*. In collegium recens adscriptus. ‖ PORCIONISTA. PORCIONISTA.

COLEGIALICO, LLO, TO. mf. d. *Col-legialet*. Juvenis collegiatus.

COLEGIALMENTE. adv. m. En forma de colegio ó comunidad. *En forma de col-legi*, *en comunitat*. In commune, conjunctim.

COLEGIATA. adj. f. COLEGIAL. 3.

COLEGIATURA. f. La beca de colegial. *Beca de col-legial*. Sors, locus in collegio.

COLEGIO. m. Comunidad de personas que viven en una casa destinada á la enseñanza, y la misma casa. *Col-legi*. Collegium, sodalitium. ‖ Casa ó convento de regulares destinado para estudios. *Col-legi*. Cœnobium litterarum studiis consecratum. ‖ Casa destinada para la educacion de niñas. *Col-legi*. Ædes puellis alendis et erudiendis. ‖ Conjunto de personas de una misma profesion, que sin vivir en comunidad observan ciertas constituciones. *Col-legi*. Collegium, sodalitas, sodalitium, cœtus. ‖ APOSTÓLICO. El de los apóstoles. *Col-legi apostólich*. Collegium apostolorum. ‖ DE CARDENALES. El cuerpo de los cardenales. *Col-legi de cardenals*. Collegium cardinalium. ‖ MAYOR. Comunidad de jóvenes dedicados á varias facultades, que viven sujetos á un rector colegial que ellos nombran cada año. *Col-legi major*. Collegium majus. ‖ MENOR. Comunidad de jóvenes dedicados á las ciencias, y sujetos á un rector. *Col-legi menor*. Collegium minus. ‖ MILITAR. Cualquiera de los colegios de las órdenes militares. *Col-legi militar*. Militarium ordinum collegium. ‖ Casa destinada á la educacion de los jóvenes que siguen la milicia. *Col-legi militar*. Collegium militare.

ENTRAR EN COLEGIO. fr. Ser admitido en

una comunidad vistiendo el tragé de su instituto. *Entrar en col-legi*. Sodalitati nomen dare.

COLEGIR. a. ant. Juntar cosas sueltas. *Reunir*, *juntar*. Colligere. | Inferir, deducir. *Col-legir*, *deduir*, *inferir*. Inferre, deducere.

COLEGISLADOR. m. Legislador con otro. *Col-legislador*. Colegislator C.

COLEO. m. fam. La accion de colear. *Rémenament de cua*. Caudæ agitatio.

COLEÓPTEROS. m. Insectos de cuatro alas con las dos anteriores, (llamadas élitros) de naturaleza córnea, y sirven de estuche á las posteriores, que son ligeras, trasparentes, y plegadas al traves en estado de quietud; y algunos que están desprovistos de ellas tienen las maxilas libres y la boca conformada para la trituracion de las sustancias sólidas. *Coleópteros*. Coleopterus.

CÓLERA. f. Humor del cuerpo humano que se forma en el hígado. *Cólera*. Bilis, cholera. | met. Ira, enojo, enfado. *Cólera*, *ira*, *enfado*. Ira, indignatio. | CÓLERA-MORBO.

AMAINE V. LA CÓLERA. loc. fam. Se suele usar para persuadir al que está colérico que se aquiete. *Calma la ira*. Depone iras.

CEGAR Á UNO LA CÓLERA. f. TOMARSE DE LA CÓLERA. C.

CORTAR LA CÓLERA. med. Atenuarla. *Calmar la cólera*. Bili mederi, bilem purgare.

CORTAR LA CÓLERA Á ALGUNO. fr. Amansarle. *Calmarlo*. Lenire, cohibere.

DESCARGAR EN ALGUNO LA CÓLERA. fr. DESCARGAR EN ALGUNO LA IRA.

EMBORRACHARSE DE CÓLERA. fr. TOMARSE DE LA IRA.

MONTAR EN CÓLERA. fr. Encolerizarse. *Enrabiarse*, *enfurismarse*. Vehementer irasci.

TOMAR CÓLERA, RABIA, TEMA etc. Padecer estos afectos. *Deixarse dominar de ira*, *rabia etc*. Odio vel irâ affici.

TOMARSE DE LA CÓLERA. fr. Perder el uso de la razon con la vehemencia de la ira. *Eixir fora de si de rabia*. Insanire.

CÓLERA-MORBO. m. med. Enfermedad aguda, cuyos síntomas son vómitos, cámaras frecuentes, calambres, calentura, postracion de fuerzas y frio en las extremidades. *Cólera*. Cholera morbus. | ASIÁTICO. El que además de los síntomas anteriores se distingue por su carácter epidémico, calor interno y frio externo en sumo grado, ojeras moradas, hundimiento de ojos, manchas azules por todo el cuerpo, y alteracion extraordinaria de las facciones. *Cólera assiàtich*. Cholera morbus assiaticus.

COLERA. f. ant. Adorno de la cola del caballo. *Adorno de la cua del caball*. Ornatus caudæ equinæ.

COLÉRICO, A. adj. Que pertenece á la cólera ó participa de ella. *Colérich*. Cholericus, biliosus. | met. Que fácilmente se deja llevar de cólera. *Colérich*. Iracundus.

COLETA. f. La parte posterior del cabello que suelen dejar los que se le cortan para que cubra el pescuezo y sirva de adorno. *Cua*. Occipitis coma caudata. | El cabello envuelto desde el cogote en una cinta en forma de cola. *Cuot*. Caudata coma. | fam. Breve adicion de palabra ó por escrito. *Addició*, *anyadidura*. Appendix.

COLETAZO. m. Golpe de cola. *Cuada*, *cop de cua*. Ictus caudæ. C. | aum. DE COLETO. *Coleto petit*. Magnus thorax pelliceus. T.

COLETERO. m. El que tiene por oficio hacer ó vender coletos. *Qui fa ó ven coletos*. Buballium thoracum sutor.

COLETILLA. f. d. *Petit cuot*. Brevis coma caudata.

COLETILLO. m. d. *Petit coleto*. Arctus pelliceus thorax. | Justillo de serrana. *Cosset de montanyesa*. Tenuis, parvus thorax.

COLETO. m. Vestidura de piel, con faldones. *Coleto*. Pelliceus thorax. | fam. El cuerpo del hombre; y así se dice: echarse algo al COLETO. *Cos*. Stomachus.

ECHARSE AL COLETO. fr. fam. Hablando de alguna obra ó libro es leerlo todo. *Tirarse al cos*, *llegir*. Perlegere.

ECHARSE ALGO AL COLETO. fr. Comer ó beber alguna cosa. *Tirarse al cos*. Manducare aut bibere.

COLGADERO, A. adj. Á propósito para colgarse ó guardarse. *Bo para penjar*. Appendi et asservari aptus. | m. Garfio para colgar en él alguna cosa, y el anillo que entra en él. *Penjador*. Uncus vel annulus á quo aliquid suspenditur.

COLGADIZO. m. Especie de techumbre que no estriba en el suelo, para defenderse del agua. *Cubert*. Protectus. | adj. que se aplica á algunas cosas que solo tienen uso estando colgadas. *De penjar*. Pensilis.

COLGADOR. m. En la imprenta tabla con un palo largo para colgar los pliegos recien impresos en las cuerdas ó cañás en que se enjugan. *Estenedor*. Tabula foliis recens excussis sus pendendis aptata.

COLGADURA. f. El conjunto de tapices con que se adornan las paredes interiores de las casas. *Tapicerías*. Aulæa. | DE CAMA. Las cortinas, cenefas y cielo de la cama. *Cortinatge de llit*. Lecti operimentum pensile.

COLGAJO. m. Trapo ó cosa despreciable que cuelga. *Pellingot*. Detriti panni pensiles. | Racimo de uvas que se conserva colgado. *Penjoy*, *fil de rahims*. Uvarum racemus pensilis.

COLGANTE. p. a. Que cuelga. *Penjant*. Pendens, suspensus. | m. arq. FESTON.

COLGAR. a. Suspender una cosa de otra sin que llegue al suelo. *Penjar*. Suspendere, appendere. | ENTAPIZAR. | AHORCAR. | n. Estar alguna cosa en el aire pendiente ó asida de otra. *Penjar*. Pendere. | ant. met. Depender de la voluntad ó dictámen de otro. *Dependir*, *depenjar*. Pendere. | fr. met. Regalarle ó presentarle alguna alhaja en celebridad del dia de su santo ó

de su nacimiento. *Regalarli.* Muneribus celebrare.

DEJAR Á ALGUNO COLGADO, Ó QUEDARSE ALGUNO COLGADO. fr. Frustrársele sus esperanzas ó deseos. *Quedarse penjat per lo coll, ó ab un pam de nas, ó ab la boca badada, ó á la lluna de Valencia.* Spe decipi.

CÓLICA. f. Enfermedad que consiste en un dolor agudo que se sien te en el intestino. *Cólica.* Morbus colicus.

COLICANO, A. adj. Que tiene la cola con canes ó cerdas blancas. *Blanch de cua.* Albicante caudá.

CÓLICO Ó DOLOR CÓLICO. m. Enfermedad en el intestino llamado *colon*, con dolores agudos y estreñimiento de vientre; y en sentido mas lato todo dolor de cualquiera parte del tubo intestinal. *Cólich.* Dolor colicus. C.

COLICUACION. f. La accion y efecto de colicuar. *Derritiment, derretiment, liquidació.* Liquatio, fusura.

COLICUANTE. p. a. Lo que colicúa. *Liquidant.* Liquans, liquefaciens.

COLICUAR. a. Derretir, desleir ó hacer liquida alguna cosa. *Derritir, derretir, liquidar.* Liquefacere, liquare.

COLICUECER. a. ant. COLICUAR.

COLICUATIVO, A adj. Que colicúa. *Liquidant.* Liquefaciens.

COLIDIR. a. ant. Ludir ó rozar una cosa con otra. *Fregar.* Fricare.

COLIFLOR. f. Especie de berza que echa una especie de piña compuesta de grumitos blancos. *Coliflor, col y flor.* Brassica cauliflora.

COLIGACION. f. La accion y efecto de coligarse. *Col-ligació,* Colligatio, fœdus. ‖ Union, trabazon de unas cosas con otras. *Connexió, lligament, unió* Colligatio, connexio.

COLIGADO, A. adj. mf. Unido y confederado. *Col-ligat.* Fœderatus.

COLIGADURA. f. ant. Trabazon, union. *Lligament, unió.* Connexio.

COLIGAMIENTO. m. ant. COLIGADURA.

COLIGARSE. r. Unirse, confederarse. Úsase alguna vez como activo. *Col-ligarse.* Colligare se cum aliis, fœdere jungi.

COLILLA. f. d. *Cueta.* Levis cauda.

COLIN. adj. Aplícase al caballo que tiene la cola cortada. *Cuacurt.* Cuada minutus. C. ‖ Cierto pájaro de Méjico. *Colin.* Colimbus. T.

COLINA. f. Altura de tierra que no llega á ser montaña. *Turonet, collet.* Collis, clivus. ‖ COLINO. ‖ La simiente de coles y berzas. *Llavor de cols.* Brassicarum semen.

COLINABO. Especie de nabo de hojas semejantes á las de la col. *Nap y col.* Rapa. T.

COLINILLA, CA, TA. f. d. *Collet.* Clivulus. T.

COLINO. m. Col pequeña aun no trasplantada. *Planter de col.* Brassicæ nondum translatæ.

COLIRIO. m. Medicamento para las enfermedades de los ojos. *Col-liri.* Collyrium.

COLISEO. m. Teatro destinado á las funciones públicas de diversion. *Coliseu, teatro.* Theatrum.

COLISION. f. Rozadura. *Col-lisió, fregadura.* Collisio, collisus.

COLITIGANTE. m. El que litiga con otro. *Col-litigant.* Litigator.

COLMADAMENTE. adv. m. Con mucha abundancia. *Adojo.* Abunde.

CALMADÍSIMO, A. adj. sup. *Mollissim curullat.* Cumulatissimus.

COLMADURA. f. ant. COLMO.

COLMAR. a. Llenar una medida de modo que lo que se echa en ella exceda de su capacidad. *Curullar. crumullar.* Cumulare. ‖ LLENAR. ‖ met. Dar con abundancia. *Umplirse, donar ab abundancia.* Cumulare.

COLMENA. f. Caja ó vaso de corcho ó de madera en que crian las abejas, y labran la miel y la cera. *Arna, buch de abellas.* Alveare.

COLMENAR. m. El paraje donde están las colmenas. *Abellar.* Apiarium alvearium.

COLMENERO. m. el que tiene colmenas ó cuida de ellas. *Abeller.* Apiarius, mellarius. ‖ adj. que pertenece á las colmenas ó tiene relacion con ellas; asi oso COLMENERO es el oso que las arruina. *De arnas.* Apiarius. C. ‖ ant. COLMENAR.

COLMENILLA. f. Especie de seta. *Especie de bolet.* Fungi genus. T.

COLMILLAR. adj. Que pertenece á los colmillos. *Dels ullals.* Ad caninos dentes pertinens.

COLMILLAZO. m. aum. *Ullal llarch.* Magnus dens collumellaris. ‖ Golpe dado ó herida hecha con el colmillo. *Mossegada de ullal.* Canini dentis morsus.

COLMILLEJO. m. d. *Ullalet.* Parvus dens collumellaris.

COLMILLO. m. Diente agudo y fuerte que está entre el último diente y la primera muela. *Ullal.* Dens columellaris vel caninus.

MOSTRAR LOS COLMILLOS. fr. met. fam. Mostrar fortaleza. *Reganyar lo pinyol.* Timorem incutere.

TENER COLMILLOS. fr. met. fam. Ser sagaz, avisado. *Haber pasat ullals.* Sagacem esse.

COLMILLUDO, A. adj. Que tiene grandes colmillos. *Que te grans ullals.* Caninis dentibus pollens. ‖ met. Sagaz, astuto. *Gat vell.* Callidus, sagax.

COLMO. m. La porcion de grano harina etc. que sobresale de la justa medida. *Curull, crumull.* Cumulus. ‖ adj. ant. ant. COLMADO. ‖ met. COMPLEMENTO.

Á COLMO. COLMADAMENTE.

LLEGAR Á COLMO ALGUNA COSA. fr. fam. Llegar á lo sumo ó á su última perfeccion. Úsase mas con negacion. *Arribar a la perfecció ó al cap damunt.* Ad umbilicum perduci.

COLO. m. ant. COLON. 3.

COLOCACION. f. El acto y efecto de colo-

car. *Col-locació*. Collocatio. ‖ SITUACION. ‖ Empleo ó destino. *Col-locació, empleo, destinó*. Munus, officium.

COLOCAR. a. Poner alguna cosa en su debido lugar. *Col-locar*. Collocare. ‖ Acomodar á alguno, poniéndole en algun estado ó empleo. Úsase tambien como recíproco. *Col-locar*. Officium, munus alicui conferre.

COLOCASIA. f. Yerba, especie de aro que se cultiva en América y en las Indias. *Colocasia*. Colocasium, colocacia.

COLOCUTOR. m. Uno de los que hablan en una conversacion. *Col-locutor*. Collocutor.

COLODRA. f. Barreño para ordeñar. *Munydora*. Mulctra, mulctrale. ‖ Vaso de madera, en que se tiene el vino que se ha de ir vendiendo por menor. *Bujol*. Vas ligneum. ‖ En las montañas de Burgos jarrita que los segadores llevaban colgada del cinto con agua, y dentro una pizarra para afilar las guadañas. *Botija de fusta*. Vasculum ligneum messoribus usitatum. ‖ *prov.* CUERNA.

SER UNA COLODRA. fr. fam. Ser gran bebedor. *Ser una bota, ó un cup*. Bibacem esse.

COLODRAZGO. m. ant. Cierto derecho que se pagaba de la venta del vino. *Dret per la venda del vi*. Vectigal ex vini venditione.

COLODRILLO. m. La parte posterior de la cabeza. *Clatell, nuca*. Occiput, occipitium.

COLODRO. m. ant. Especie de calzado ó zapatilla de palo. *Esclop*. Calceus ligneus. ‖ ant. p. Ar. Medida para los líquidos. *Mesura de líquits*. Liquorum mensura.

COLOFONIA. f. Resina dura, de color dorado y trasparente. *Colofonia, pega grega*. Colophonia resina.

COLOMBROÑO. m. Cualquiera de dos ó mas que tienen un mismo nombre. *Tocay*. Qui ejusdem est nominis.

COLON. m. Parte ó miembro principal del periodo. Llámase perfecto cuando por sí hace sentido, è imperfecto cuando no. *Cólon*. Colon, colum. ‖ Puntuacion con que se distinguen estos miembros. *Puntuació que dividex los membres del periodo*. Nota orthographica membrorum distinctionis. ‖ Porcion de los intestinos gruesos, que se extiende desde el ciego hasta el recto, y detiene mucho tiempo en sus repliegues las materias estercoráceas. *Budell quint*. Colon. ‖ ant. CÓLICO.

COLONIA. f. Gente que va ó se envia á establecerse en otro país, y el sitio donde se establece. *Colonia*. Colonia. ‖ Cinta de seda lisa de dos dedos de ancho. *Cinta ampla de dos dits*. Fasciola serica.

MEDIA COLONIA. Cinta de la misma especie, que la colonia, pero mas angosta. *Cinta de un dit*. Fasciola serica angustior.

COLONIAL. adj. Perteneciente á la colonia. *Colonial*. Colonicus.

COLONIZAR. a. *Formar colonia*. Coloniam alicubi stabilire.

COLONO. m. El que habita en alguna colonia. *Habitant de una colonia*. Colonus. ‖ El labrador que cultiva alguna heredad por arrendamiento. *Arrendador, masover*. Colonus.

COLOÑO. m. p. Ast. de Santill. Haz de leña. *Feixt de llenya*. Fascis lignorum.

COLOQUÍNTIDA. f. Yerba, especie de cohombro, cuyo fruto es un pomo globoso, amarillo con una corteza delgada y correácea, cuya pulpa blanca encierra semillas ovales y comprimidas, y es un purgante muy activo. *Coloquíntida*. Colocynthis, colocyntida.

COLOQUIO. m. Conferencia entre dos ó mas personas. *Col-loquí*. Colloquium.

COLOR. mf. La impresion que hacen en los ojos los rayos de luz que refleja la superficie de algun cuerpo. *Color*. Color, colos. ‖ El arrebol con que algunas mujeres suelen pintarse las mejillas y labios. *Color, colorét*. Purpurissum ‖ Hablando de los vestidos se entiende del que no es negro *Color*. Quicumque color non niger. ‖ met. Pretexto, motivo, razon aparente. *Color, pretext*. Color. ‖ pl. pint. Materiales de varios colores preparados para pintar. *Colors*. Pigmenta. ‖ DECENTE. COLOR HONESTO. ‖ DE FUEGO. El encarnado oscuro. *Color de foch, encarnat fosch*. Flammeus color. ‖ PRIMITIVOS. Los colores azul, encarnado, pajizo, mosco y negro. *Colors primitius*. Colores praecipui. ‖ QUEBRADO ó QUEBRADIZO. Color bajo que no tiene viveza. *Color trencat, esblaimat, esmortuit*. Color subpallidus.

Á COLOR. m. ant. SO COLOR.

BOTARSE EL COLOR. fr. ant. Variar, bajar el color. *Baixar lo color*. Deficere, decolorari.

CAER EL COLOR. fr. met. Bajar ó perder su viveza. *Baixar lo color*. Colorem dificere.

DAR COLOR Ó COLORES. fr. PINTAR.

DISTINGUIR DE COLORES. fr. tener discrecion para no confundir las cosas, y darles su peculiar estimacion. *Distingir de colors*. Rectè de rebus judicare.

METER EN COLOR. fr. pint. Sentar los colores y tintas de una pintura. *Colorir*. Colorare.

ROBAR EL COLOR. fr. Hacer decaer el color natural ó deslucirle. *Robar lo color*. Decolorare.

SACAR LOS COLORES Ó SALIR LOS COLORES AL ROSTRO Ó Á LA CARA. fr. met. Ponerse colorado de vergüenza. *Eixir los colors á la cara, tornarse roig*. Rubore perfundi.

SO COLOR. m. adv. Con pretexto. *Ab color, á pretext, baix la capa*. Colore.

SUBIR EL COLOR. fr. Darle mas viveza. *Pujar lo color*. Colorem saturare intendere.

TOMAR EL COLOR. fr. Imbuirse bien de él las cosas que artificialmente se tiñen. *Péndrer lo color*. Colore imbui.

TOMAR COLOR. fr. Empezar á madurar los frutos. *Péndrer color*. Maturitatem colore indicare.

UN COLOR SE LE IBA Y OTRO SE LE VENIA.

fr. fam. Denota la turbacion que uno padece cuando teme se descubra alguna cosa ó se halla agitado de varios afectos. *Se tornaba de mil colors.* Non vultus non color idem.

COLORACION. f. La accion de dar color á la pintura. *Lo colorir.* Coloris inductio. ‖ ant. La salida del color al rostro. *Lo tornarse roig.* Erubescentia. ‖ ant. met. PRETEXTO.

COLORADAMENTE. adv. m. ant. Con color ó pretexto. *Ab color ó pretext.* Specie.

COLORADITO, A. adj. d. *Coloradet.* Tantisper coloratus.

COLORADO, A. adj. Rojo. *Colorat.* Ruber. ‖ Lo impuro y deshonesto que por via de chanza se suele mezclar en las conversaciones. *Bermell, gras.* Obscenus. ‖ met. Fundado en alguna apariencia de razon y de justicia. *Colorat.* Speciosus.

PONER Á ALGUNO COLORADO, Ó PONERSE ALGUNO COLORADO. fr. fam. Avergonzar á alguno ó avergonzarse. *Ferlo tornar roig.* Verecundiá aliquem afficere, erubescere.

COLORAMIENTO. m. ant. ENCENDIMIENTO.

COLORANTE. p. a. adj. Lo que da color. *Que dòna color.* Colorem inducens,

COLORAR. a. Dar de color ó teñir. *Pintar, tenyir.* Colorare, colore imbuere. ‖ met. ant. COLOREAR. ‖ n. Encenderse, ponerse colorado. *Tornarse vermell ó colorat.* Excandescere. ‖ r. ant. Ponerse colorado. *Tornarse roig.* Erubescere.

COLORATIVO, A. adj. Que tiene virtud de dar color. *Que dòna color.* Colorificus.

COLOREAR. a. met. Dar, pretextar algun motivo ó razon aparente. *Colorar.* Colorare, prætexere. ‖ n. Mostrar color encarnado ó tirar á él. *Bermellejar.* Rubere.

COLORETE. m. Arrebol rojo. *Coloret.* Purpurissum.

COLORIDO. m. La mezcla y union que resulta de varios colores en las pinturas. *Colorit.* Colorum concinnitas. ‖ met. Color, pretexto. *Color, pretext.* Color, prætextus. ‖ pl. Degradacion de la luz. *Degradació de la llum.* Lucis emissio. V.

COLORIN. m. JILGUERO. ‖ Color vivo y sobresaliente, principalmente cuando está contrapuesto á otros. Úsase mas frecuentemente en plural, y así se dice: este cuadro tiene muchos COLORINES, esta mujer gusta de COLORINES. *Coloraina.* Coloratior color, intensior, oculos offendens.

COLORIR. a. Dar los colores á lo que se pinta. *Colorir.* Colorare. ‖ met. COLOREAR ó PRETEXTAR.

COLORISTA (BUEN Ó MAL) pint. El que da bien ó mal los colores á lo que pinta. *Colorista.* Affabrè vel infabrè colores inducens.

COLOSAL. adj. Que pertenece al coloso, ó es mayor que lo de estatura natural. *Colossal.* Colossicus, colosseus.

COLOSENSE. adj. El natural de Colosas y lo que pertenece á esta ciudad. *Colossens.* Colossensis.

COLOSO. m. Estatua que excede mucho á la estatura natural, como fué la de Rodas. *Colosso.* Colosseus.

COLPA. f. Mixto para beneficiar los metales. *Colpa.* Metallorum mixtura.

COLPAR. a. ant. HERIR.

COLPE. m. ant. GOLPE.

CÓLQUICO. m. Yerba cuya flor es semejante á la del azafran, y su raiz es amarga y medicinal. *Cólquich.* Colchicum autumnale.

COLUDIR. n. ant. Ludir una cosa con otra. *Fregar.* Refricare.

COLUMBINO, A. adj. De paloma. Aplícase comunmente al candor y simplicidad. *De colom.* Colombinus.

COLUMBRAR. a. Divisar, ver desde lejos alguna cosa sin distingirla bien. *Afigurar, ovirar.* Prospicere. ‖ met. Rastrear ó conjeturar por indicios. *Rastrejar.* Conjectare, præsagire.

COLUMBRES. m. pl. ger. Los ojos. *Ulls.* Oculi.

COLUMBRON. m. ger. Lo que alcanza la vista. *Llargaria de la vista.* Conspectus longitudo.

COLUMERALES. m. pl. CORTADORES.

COLUMNA. f. Especie de pilar redondo para sostener ú adornar un edificio. *Columna.* Columna. ‖ En los libros, cualquiera de las partes en que suelen dividirse las planas de arriba abajo. *Columna.* Paginæ in longum divisæ. ‖ mil. Porcion de soldados formados en línea con poca frente y mucho fondo. *Columna.* Agmen in columnæ speciem instructum. ‖ met. La persona ó cosa que sirve de amparo, apoyo ó proteccion. *Columna. apoyo.* Præsidium. ‖ ABALAUSTRADA. Pilar que es mas ancho hácia el capitel que por la basa. *Columna abalustrada.* Columna superiori parte latior. ‖ AISLADA. arq. La que está sin arrimar al edificio. *Columna aislada.* Columna parieti non adhærens. ‖ ÁTICA. arq. Pilar de cuatro ángulos. *Columna ática ó cuadrada.* Columna attica. ‖ COMPÓSITA. ant. ó COMPUESTA. arq. La que pertenece al órden compuesto. *Columna composta.* Columna composita. ‖ CORINTIA. arq. La perteneciente al órden corintio. *Columna corintia.* Columna corinthia. ‖ CUADRADA. arq. COLUMNA ÁTICA. ‖ DÓRICA. arq. La perteneciente al órden dórico. *Columna dórica.* Columna dorico. ‖ HERMÉTICA. La desfigurada de pilastra, que tiene en lugar de capitel una cabeza de Hermes ó Mercurio. *Columna hermética.* Columna hermetica. C. ‖ JÓNICA. arq. La perteneciente al órden jónico. *Columna jónica.* Columna jonica. ‖ SALOMÓNICA. La que sube en forma espiral. *Columna solomónica.* Columna spiræ formam referens. ‖ SUELTA. arq. COLUMNA AISLADA. ‖ TOSCANA. arq. La que pertenece al órden toscano. *Columna toscana.* Columna tusca.

COLUMNARIO, A. adj. Dícese de la moneda de plata acuñada en Indias con un sello en que están esculpidas las dos columnas y la letra PLUS ULTRA. *Columnarí*. Nummus argenteus columnis distinctus. | m. ant. COLUMNATA.

COLUMPIAR. a. Impeler al que está puesto en el columpio. Úsase mas comunmente como recíproco. *Gronxar*. Oscillare, motare. | r. met. fam. Mover el cuerpo de un lado á otro cuando se anda. *Gronxarse*, *remenar*. Affectato lusu incedere.

COLUMPIO. m. Soga fija por sus extremos, donde se sienta alguna persona y mece por sí misma ó á impulso de otras, asiéndose con las manos para no caerse. Los hay de otras varias hechuras. *Columpí*. Oscillum, oscillatio.

COLUNA. f. COLUMNA.

COLUNICA, LLA, TA. f. d. *Columneta*. Columella, columnella. | bot. Cuerpo filiforme en el centro de la urna de los musgos en la direccion del piececito al que están prendidas las semillas. *Columneta*. Columela. C.

COLURO. m. astr. Cualquiera de los dos círculos máximos que se consideran en la esfera, los cuales se cortan en ángulos rectos por los polos del mundo y atraviesan el zodíaco. *Coluro*. Colurus.

COLUSION. f. fís. CHOQUE. C. | for. Convenio, contrato fraudulento y secreto. *Colusió*, *collusió*. Collusio.

COLUSORIAMENTE. adv. m. Por colusion. *Col-lusoriament*. Collusoriè. T.

COLUSORIO, A. adj. Que se hace con colusion. *Fraudulent*. Fraudulentus. T.

COLUTORIO. m. Medicamento para lavar la boca. *Colutori*. Collutorium. C.

COLUVIE. f. ant. Gavilla, multitud de gente abominable en cualquier línea. *Colla*. Colluvies. J.

COLLA. f. ant. Pieza de la armadura antigua que servia para defender el cuello. *Gòla*. Colli armatura.

COLLACION. f. COLACION por feligresía.

COLLADA. f. ant. CUELLO. | ant. COLLADO.

COLLADITO. m. d. *Collet*. Collis.

COLLADO. m. Altura que no llega á ser monte. *Coll*, *serra*. Collis.

COLLAR. m. Adorno que ciñe y rodea el cuello. *Collar*. Torques, torquis. | El que se pone de hierro á los malhechores. *Argolla*. Vinculum ferreum quo noxiorum collum constringitur. | El que llevan algunos animales. *Collar*. Milus, millus, collare. | La cadena ó cordon de que penden algunas insignias de honor. *Collar*. Torques equestrium ordinum. | ant. La parte de la vestidura que ciñe el cuello. *Coll*. Fasciola collum percingens.

COLLAREJO. m. d. *Collaret*. Parvus torques.

COLLARICO, TO. m. d. COLLAREJO.

COLLARIN. m. El alzacuello de los eclesiásticos. *Collet*. Collare clericorum. | Sobrecuello angosto que se pone en algunas casacas. *Collet*. Collare chlamydi assutum.

COLLARINO. m. arq. Anillo que termina la parte superior de la columna y recibe el capitel. *Anell de la columna*. Annulus columnaris.

COLLAZO. m. ant. Hermano de leche. *Germá de llet*. Collactaneus. | El mozo que reciben los labradores para que les labre sus heredades. *Mósso comparet*. Colonus. | ant. Persona dada en señorío juntamente con la tierra. *Vassall unit á la terra*. Servus addictus glebæ.

COLLEJA. f. Yerba lampiña, lisa y de un verde que tira á glauco; los tallos nudosos, echados ó derechos; las hojas opuestas, semejantes á las del almoraduj, pero mas grandes y carnosas; las flores blancas ó rojizas con un cáliz globoso y muy hinchado. *Colitxo*, *ben*. Cucubalus behen. | pl. Nervios delgados que los carneros tienen en el pescuezo. *Nirvis del coll*. Glandia.

COLLEJO. m. ant. COLEGIO.

COLLER. a. ant. COGER.

COLLERA. f. Collar de cuero relleno de borra ó paja, que se pone á las mulas, caballos y bueyes. *Collera*. Collare coriaceum. | ant. Adorno del cuello del caballo. *Collera*. Collare. | La cadena de presidiarios. *Cadena*. Malefactorum series vinculis adstrictorum. | DE YEGUAS. COBRA.

COLLETA. f. p. Rioj. La berza pequeña. *Col petita*. Brassica tenuis.

COLLON, A. adj. Cobarde. *Gallina*. Timidus.

COLLONADA. f. Accion del cobarde. *Cobardía*. Timiditas.

COLLONERÍA. f. Cobardía. *Cobardía*. Timiditas.

COMA. f. Signo de esta figura (,). *Cóma*. Comma, incisum. | mús. Cada una de las partes en que se divide el tono. *Còma*. Toni musici pars. | ant. CASA. | Pájaro de América, que tiene el pescuezo verde, alas rojas y cola negra. *Cóma*. Comma.

SIN FALTAR UNA COMA, ó SIN FALTAR PUNTO NI COMA. expr. fam. con que se pondera la puntualidad con que se ha dicho una relacion estudiada, ó dado algun recado. *Sens faltar una cóma*, *ó un punt ni una cóma*. Ad unguem.

COMADRE. f. La mujer que por oficio asiste á las que están de parto. *Llevadora*. Obstetrix. | La mujer que tiene alguna criatura en la pila cuando se bautiza. *Comare*, *padrina*. Lustrica mater. | La vecina y amiga con quien tiene otra mujer mas trato y confianza. *Comare*. Amica, familiaris.

ELLO VA EN LA COMADRE, ó MAS VA EN LA COMADRE QUE EN LA QUE LO PARE. fr. fam. de que se usa para decir que no se sabe en qué consiste el que uno sea premiado ó atendido, y otro no, cuando las circunstancias son iguales. *Consisteix en lo padrí*. Mecenas adest.

COMADREAR. n. fam. Andar la mujer de casa en casa de vecinas para chismear. *Coma-*

rejár. Per vicum murmurando vagari. T.

COMADREJA. f. Cuadrúpedo algo mayor que una rata grande, y mas larga; el pelo corto, de color rojo por el lomo y blanco por debajo. *Mustela.* Mustela. | ger. El ladron que entra en cualquier casa. *Lladre.* Fur.

COMADRERA. f. Mujer cuya principal ocupacion es averiguar lo que pasa en el barrio. *Comarera.* Mulier vici secreta scrutans. T.

COMADRERO, A. adj. Holgazan que se anda buscando conversaciones por las casas. *Vagamundo.* Vagus, errans.

COMADRON. El que tiene el oficio de comadre de parir. *Comadró.* Vir obstetricia exercens.

COMALECERSE. r. ant. Marchitarse ó dañarse. *Passarse.* Perdi.

COMALIDO, A. adj. ant. Enfermizo. *Malaltís.* Valetudinarius.

COMANDAMIENTO. m. ant. MANDO. | ant. MANDAMIENTO, PRECEPTO.

COMANDANCIA. f. Empleo de comandante. *Comandancia.* Ducis, præfecti munus. | Provincia sujeta en lo militar á un comandante. *Comandancia.* Ducis præfecti ditio.

COMANDANTE. m. El oficial que manda una plaza, un puesto ó tropa. *Comandant.* Arcis aut militæ præfectus. | El que tiene el mando de un lugar, gente ú otra cosa. *Comandant.* Præfectus. | GENERAL. El que manda el ejército de un reino ó provincia. *Comandant general.* Provinciæ militaris præfectus, dux. | El que tiene el mando total sobre otros comandantes subalternos. *Comandant general.* Exercitûs imperator.

COMANDAR. a. MANDAR.

COMANDO. m. MANDO.

COMARCA. f. Territorio que comprende un pueblo con sus alrededores. *Comarca.* Regio.

EN COMARCA. m. adv. ant. CERCA.

COMARCANO, A. adj. Cercano, inmediato. *Comarcá.* Conterminus, finitimus.

COMARCANTE. p. a. ant. CONFINANTE.

COMARCAR. n. Confinar un pais, pueblo etc. con otro. *Confinar, afrontar.* Conterminum, confinem esse. | a. Plantar los árboles en línea recta á distancias iguales. *Plantar los arbres á tiras.* Arborum ordines in quincuncem plantare.

COMBA. f. La inflexion que toman algunos cuerpos sólidos cuando se encorvan. *Guerxesa.* Curvatura. | ger. Tumba de iglesia. *Tómba.* Arca sepulchralis.

HACER COMBAS. fr. fam. Andar torciendo el cuerpo á un lado y á otro. *Doblegar lo cos.* Inflectere corpus.

COMBADA. f. ger. TEJA.

COMBADURA. f. ant. BÓVEDA. | Encorvadura. *Volta.* Fornix, camera.

COMBAR. a. Torcer, encorvar. Úsase mas comunmente como recíproco. *Guerxarse.* Flecti.

COMBATE. m. Pelea, batalla. *Combat, pelea, batalla.* Pugna, certamen, dimicatio. | Lucha ó batalla interior del ánimo. *Combat.* Animi agitatio, fluctuatio.

COMBATIBLE. adj. ant. Que puede ser combatido. *Que pot ser combatut.* Expugnabilis.

COMBATIDOR. m. El que combate. *Combatent.* Pugnator.

COMBATIENTE. p. a. Que combate. *Combatent.* Pugnator, pugnans. | m. Cualquiera de los soldados que componen un ejército. *Combatent.* Miles, pugnator.

COMBATIMIENTO. m. ant. COMBATE.

COMBATIR. n. se. r. Pelear. *Combátrer, pelear.* Pugnare, dimicare, certare. | a. ACOMETER, EMBESTIR. | met. Se dice de algunas cosas inanimadas por batir, acometer. *Bátrer.* Percutere. | met. Dícese de los afectos y pasiones que agitan el ánimo. *Combátrer.* Agitare, perturbare.

COMBENEFICIADO. m. El que es beneficiado con otro. *Company de benefici.* Beneficiarius in ecclesiâ collega.

COMBÉS. m. náut. Espacio desde el palo mayor hasta el castillo de proa. *Combés.* Fori area militaris in navi.

COMBINABLE. adj. Lo que se puede combinar. *Combinable.* Conveniens, concordabilis.

COMBINACION. f. La accion y efecto de combinar. *Combinació.* In unum conjunctio. | Union de dos cosas en un mismo sugeto. *Combinació.* Duorum in unum conjunctio. | En los diccionarios, el agregado de voces que empiezan con una misma sílaba, puestas en órden alfabético. *Combinació.* Verborum series ordine litterarum.

COMBINADO, A. adj. Dícese de los ejércitos ó escuadras de distintas potencias unidas para alguna expedicion. *Combinat.* Conjunctus.

COMBINAR. a. se. r. Disponer que dos cosas entre sí diferentes se unan tan íntimamente, que formando un todo homogéneo no se distingan los elementos ó principios constituyentes. *Combinar.* In unum conjungi. | COMPARAR, COTEJAR. | Hablando de escuadras ó ejércitos, unirles ó juntarlos. *Combinar.* Conjungere.

COMBINATORIO, A. adj. que se aplica al arte de combinar las cosas. *Combinatori.* Calculandi.

COMBLEZA. f. ant. Manceba del hombre casado. *Concubina del casat.* Concubina nubti.

COMBLEZADO. adj. ant. Se dice del casado cuya mujer está amancebada. *Que té la dona amancebada.* Concubinâ nubtus.

COMBLEZO. m. ant. El amancebado con mujer casada. *Amancebat ab casada.* Nubtæ concubinarius.

COMBLUEZO. m. ant. OPUESTO, ENEMIGO.

COMBO, A. adj. COMBADO. | m. El tronco ó piedra grande sobre que se asientan las cubas. *Banch.* Fulcrum vinariis copis suppositum.

COMBRUEZO. m. ant. COMBLEZO.

COMBUSTIBLE. adj. m. Suceptible de quemarse. *Combustible*. Combustione, comburi facilis. ‖ quím. Capaz de unirse con el oxígeno. *Combustible*. Combustioni obnoxius. C.

COMBUSTION. f. La accion y efecto de quemar. *Combustió*. Combustio.

COMBUSTO, A. adj. ant. ABRASADO.

COMEDERO, A. adj. Lo que se puede comer. *Bo per menjar*. Edulis. ‖ m. COMEDOR. 2. ‖ La vasija ó cajon donde se echa la comida á los animales. *Menjador*, *menjadora*. Vas escarium. ‖ mf. COMEDOR. 1.

COMEDIA. f. Poema dramático, obra de teatro. *Comedia*. Comœdia. ‖ DE CAPA Y ESPADA. Aquella cuya accion pasa entre personas que no exceden de la esfera de nobles y caballeros. *Comedia de capa y espasa*. Comedia togata. ‖ DE FIGURON. Aquella cuyo principal objeto es reprender algun vicio ridículo y extravagante. *Comedia de gracios*. Atellana fabula. ‖ HERÓICA. Aquella cuya accion se supone pasar entre príncipes y soberanos. *Comedia heróica*. Comœdia prætextata.

ENTRAR EN UNA COMEDIA. fr. Ser uno de los que la representan. *Entrar en una comedia*, *fér paper en una comedia*. Partes agere.

COMEDIANTE, A. mf. Persona que por oficio representa comedias ó tragedias, *Comediant*, *cómich*. Comœdus, comicus actor, scenicus artifex, histrio.

COMEDIAR. a. PROMEDIAR, REPARTIR etc. ‖ ant. Arreglar, moderar ó hacer comedido. *Moderar*. Ad modum reducere.

COMEDICION. f. ant. PENSAMIENTO, MEDITACION.

COMÉDICO, A. adj. ant. CÓMICO.

COMEDIDAMENTE. adv. m. Con comedimiento. *Comedidament*. Comiter.

COMEDIDO, A. adj. Cortés, atento, moderado. *Comedit*, *atent*, *moderat*. Comis.

COMEDIMIENTO. m. Cortesía, moderacion. *Comediment*. Comitas, urbanitas.

COMEDIO. m. Centro de un reino ó paraje. *Centro*, *mitj*. Medium. ‖ Espacio de tiempo que media entre dos tiempos señalados. *Entremitj*. Tempus intermedium.

COMEDION. m. Comedia despreciable. *Comediota*. Comedia despicabilis. M.

COMEDIR. a. ant. Pensar, premeditar ó tomar las medidas. *Madurar*. Manturè disponere. ‖ r. Arreglarse, moderarse, contenerse. *Comedirse*. Moderari. ‖ Moderarse algunas cosas inanimadas como vientos etc. *Moderarse*. Moderari. C.

COMEDO. m. ant. COMEDIANTE.

COMEDOR, A. mf. El que come mucho, *Menjador*. Edax. ‖ m. Pieza en las casas destinada para comer. *Menjador*. Triclinium.

COMENDABLE. adj. ant. RECOMENDABLE.

COMENDACION. f. ant. ENCARGO, ENCOMIENDA. ‖ ant. ALABANZA, RECOMENDACION.

COMENDADERO. m. ant. COMENDERO.

COMENDADOR. m. El caballero que tiene una encomienda. *Comanador*. Militari eques beneficiarius, censu donatus. ‖ El prelado de algunas casas de religiosos. *Comanador*. Præfectus antistes. ‖ DE BOLA. ger. Ladron que anda en ferias. *Lladre de fira*. Fur nundinarius.

COMENDADORA. f. La superiora de los conventos de las órdenes militares, y la de los conventos de las religiosas de la Merced. *Comanadora*. Monialibus quibusdam præfecta.

COMENDADORÍA. f. ant. ENCOMIENDA.

COMENDAMIENTO. m. ant. ENCOMIENDA, ENCARGO. ‖ ant. MANDAMIENTO, PRECEPTO.

COMENDAR. a. ant. ENCOMENDAR.

COMENDATARIO. m. Eclesiástico secular que goza en encomienda algun beneficio regular. *Beneficiat usufructuari*. Beneficii regularis commendatarius.

COMENDATICIO, A. adj. Se aplica á la carta ó despacho de recomendacion. *Commendatici*. Commendatitius.

COMENDATORIO, A. adj. Se aplica á los papeles y cartas de recomendacion *De recomendació*. Commendatorius.

COMENDERO. m. La persona á quien se da en encomienda alguna villa ó lugar, ó que tiene en ellos algun derecho concedido. *Comander*. Is cujus fidei civitas á principe commendatur.

COMENSAL. m. Compañero en la mesa. *Comensal*. Convictor.

COMENSALIDAD. f. Derecho de ser comensal en la casa real. *Dret de ser comensal*. Convictoris jus. *T*.

COMENSURABILIDAD. f. geom. Relacion de dos números ó cantidades que tienen medida comun. *Comensurabilitat*. Commensurabilitas. C.

COMENTACION. f. ant. COMENTO.

COMENTADOR. m. El que comenta. *Comentador*. Interpres, explanator. ‖ ant. Inventor de falsedades ó ficciones. *Mentider*. Mendax.

COMENTAR. a. Explicar, glosar. *Comentar*. Comentari.

COMENTARIO. m. Escrito que sirve de explicacion y comento. *Comentari*. Commentarium. ‖ pl. Título que se dá á algunas historias escritas con brevedad. *Comentaris*. Commentaria.

COMENTO. m. Explicacion, exposicion. *Coment*. Commentarius, commentarium.

COMENZADERO, A. adj. ant. Lo que ha de comenzar. *Del principi*. Primordialis.

COMENZADOR, m. ant. El que comienza. *Comensador*. Incipiens.

COMENZAMIENTO. m. ant. PRINCIPIO.

COMENZANTE. p. a. El que comienza. *Principiant*. Incipiens.

COMENZAR. a. Empezar, dar principio. *Comensar*. Incipere. ‖ n. Empezar, tener principio. *Comensar*. Incipere. ‖ POR RESPUESTA.

fr. for. ant. Contestar las demandas ó pleitos. *Respòndrer ó contestar lo plet.* Litem contestari.

COMIENZA Y NO ACABA. expr. fam. con que se denota que uno se detiene demasiado en un discurso. *May acaba.* Finem dicendi non facit.

COMER. a. Masticar el alimento y pasarle al estómago. *Menjar.* Edere, comedere, manducare. ‖ Tomar el alimento acostumbrado á la hora del medio dia. *Dinar.* Prandere. ‖ fam. Disfrutar, gozar alguna renta. *Menjarse.* Frui, potiri. ‖ met. Gastar, consumir, desbaratar la hacienda, el caudal etc. *Menjarse.* Consumere, dissipare, disperdere. ‖ met. Sentir comezon ó picazon. *Picar.* Prurire. ‖ met. Gastar, corroer, consumir. *Menjar, gastar.* Corrodere. ‖ met. En el juego del ajedrez y en el de las damas ganar una pieza al contrario. *Menjar, matar.* Calculum adversarium subducere. ‖ m. ant. Comida, manjar, regalo. *Menjar.* Cibus. ‖ Y CALLAR. expr. Da á entender que al que está á expensas de otro, le conviene obedecer y no replicar. *Menjar y callar.* Edere ac tacere prudens consilium. ‖ VIVO. fr. Pondera el gran enojo que se tiene contra alguno, ó el deseo de la venganza. *Menjarsel viu.* Vorare præ ira. ‖ fr. met. Explica la molestia que causan algunas cosas ó animales que pican. *Menjar viu.* Acriter pungere.

COMERSE UNOS Á OTROS. fr. met. que pondera la discordia entre algunas personas. *Menjarse los fetges.* Perpetuâ discordiâ laborare.

ES DE BUEN COMER. fr. Se dice del que come mucho. *Es de barra, te bona barra.* Edax est. ‖ Dícese de algunos alimentos que son suaves y gustosos. *Es bo, te bon paladar.* Suavem vel delicatum esse.

SIN COMERLO NI BEBERLO. loc. met. fam. Padecer algun daño sin haber tenido parte en la causa de él. *Sense tenirhi part ni quart.* Extrà culpam.

TENER QUE COMER. fr. met. fam. Tener lo conveniente para su alimento y decencia correspondiente. *Tenir per menjar, tenir sòn passament.* Honestâ re familiari esse.

COMERCIABLE. adj. Se aplica á los géneros con que se puede comerciar. *Comerciable.* Mercabilis. ‖ met. SOCIABLE, AFABLE.

COMERCIAL. adj. SOCIAL.

COMERCIANTE. p. a. y m. Que comercia. *Comerciant.* Mercator.

COMERCIAR. n. Negociar, traficar comprando y vendiendo, ó permutando géneros. *Comerciar, negociar.* Mercaturam facere. ‖ met. Tener trato unas personas con otras. *Tractarse.* Communicare, consuetudine uti.

COMERCIO. m. Negociacion y tráfico que se hace comprando, vendiendo ó permutando. *Comers.* Mercatura, commercium. ‖ Comunicacion y trato de unas gentes ó pueblos con otros. *Comers.* Comercium. ‖ met. Cuerpo de comerciantes. *Comers.* Mercatorum societas. ‖ met. Comunicacion y trato secreto, por lo comun ilícito, entre dos personas de distinto sexo. *Comers.* Commercium. ‖ El paraje mas concurrido de las gentes en los pueblos grandes. *Plassa.* Forum. ‖ Juego de naipes que se juega entre cuatro ó mas personas, que ponen cada una de caudal cuatro ó cinco monedas. *Comers.* Chartarum ludus quidam. ‖ Juego de naipes que se juega entre varias personas con dos barajas. *Comers.* Chartarum ludus duplicibus pagellis instructus.

COMESTIBLE. adj. Que se puede comer. *Bo per menjar.* Edulis. ‖ m. pl. Todo alimento sólido. *Comestibles.* Cibaria.

COMETA. m. Cuerpo celeste semejante á los planetas, que se mueve en una órbita mas excéntrica que estos. *Cometa.* Cometa. ‖ f. Armazon plana, regularmente de cañas, sobre las cuales se pega papel, y atada con una cuerda muy larga se arroja al aire, que la va elevando. *Grua, estel.* Cometes volatilis papyro et virgis decursatis confectus. ‖ Juego de naipes en el cual se reparte igual número de cartas á cada uno de los jugadores: el que es mano juega todas las cartas que tiene en órden, empezando por el ás, y si llega hasta el rey, vuelve á empezar: el que está inmediato continúa, si tiene la carta que se sigue á la última que jugó el primero; y si no, pasa hasta al que la tuviere. El nueve de oros se llama COMETA, y este suple por cualquier carta que falte para proseguir, y con el se puede cortar el órden y volver á empezar. Si hay cuatro cartas de un mismo valor las puede jugar aquel á quien le toca. Los ases, aunque no lleguen á cuatro, se pueden jugar todos cuando están acompañados de un dos. El primero que logra salir de todas las cartas, gana á todos á proporcion del número de cartas con que se quedan; pero si acaba con la COMETA gana á todos. *Cometa.* Pagellarum ludus quidam. ‖ ger. FLECHA.

COMETEDOR. m. El que comete traicion, delito, pecado etc. *Qui comet.* Patrator. ‖ ant. ACOMETEDOR.

COMETER. a. Dar uno sus veces á otro. *Cométrer, encarregar.* Committere, commendare. ‖ ant. Emprender, hacer poner por obra. *Empéndrer.* Aggredi. ‖ ant. ACOMETER ó EMBESTIR. ‖ Hablando de culpas, yerros, faltas etc., incurrir en ellas. *Cométrer.* Admittere, perpetrare. ‖ gram. ret. Hablando de tropos y figuras, usar de ellas. *Cométrer.* Uti, adhibere. ‖ r. ant. ARRIESGARSE, EXPONERSE. ‖ ant. ENTREGARSE, FIARSE DE ALGUNO.

COMETIDA. f. ant. ACOMETIDA.

COMETIENTE. p. a. Que comete. *Qui comet.* Perpetrans.

COMETIMIENTO. m. ant. ACOMETIMIENTO.

COMETOGRAFÍA. f. Tratado de cometas. *Cometografia.* Cometographia. *T.*

COMEZON. f. *Frisansa, pruitja, picor.* Prurigo, pruritus. ‖ met. Desazon interior que ocasiona el deseo de alguna cosa mientras no

se logra. *Inquietud*, *impaciencia*. Anxietas.

CÓMICA. f. COMEDIANTA.

CÓMICAMENTE. adv. m. Á manera de cómicos. *Cómicament*. Comicè.

COMICIOS. m. pl. La junta que tenian los romanos para tratar de los negocios públicos. *Comicis*. Comitia.

CÓMICO, A. adj. Que pertenece á la comedia. *Cómich*. Comicus. ‖ m. COMEDIANTE. ‖ ant. *Autor de comedias*. Comœdiæ scriptor. ‖ DE LA LEGUA. El que anda representando en poblaciones pequeñas. *Cómich ó comediant de llegua*. Planipes.

COMIDA. f. Manjar, alimento sólido. *Menjar, vianda*. Cibus, esca. ‖ El sustento que se toma á medio dia, y el acto de comer. *Dinar*. Prandium. ‖ DE PESCADO. DIA DE PESCADO.

CAMBIAR LA COMIDA. fr. prov. VOMITAR.

REPOSAR LA COMIDA. fr. Descansar despues de haber comido. *Reposar lo dinar*. Post prandium quiescere.

SENTAR LA COMIDA Ó LA BEBIDA. fr. Recibirla bien el estómago *Assentarse bè lo menjar ó béurer*. Cibum aut potum stomacho bene aptari.

COMIDILLA. f. d. *Menjaret*, *dinaret*. Prandium frugale, escula. ‖ met. fam. Gusto, complacencia especial que uno tiene en cosas de su genio. *Menjaret*. Voluptas, delitiæ.

COMIDO, A. adj. Satisfecho de comida. *Ben menjat*, *satisfet*. Satiatus. ‖ POR SERVIDO. expr. que da á entender el corto producto de un oficio ó empleo. *Tant guanyat*, *tant desp's*; *tant pagat*, *tant servit*. Victui tantum necessaria lucrari.

COMIENDA. f. ant. ENCOMIENDA, DEPÓSITO.

COMIENTE. p. a. ant. Que come. *Menjador*. Edens.

COMIEZO. m. ant. El principio, orígen. *Comensament*. Initium.

Á Ó DE COMIENZO. m. adv. ant. DESDE EL PRINCIPIO.

COMIGO. pron. ant. CONMIGO.

COMILITON. m. fam. PARÁSITO. *T*.

COMILITONA Ó COMILONA. f. fam Comida muy abundante y de diversos manjares. *Ápat*, *fartanera*. Comessatio.

COMILON, A. mf. El que come mucho. *Fart*, *menjadorás*. Helluo, vorax.

HÁRTATE, COMILON, CON PASA Y MEDIA. expr. fam. con que se zahiere al que da con escasez y miseria. *Cuidado que no te enfites*. Cruditatem creabis.

COMINEAR. n. Entremeterse en menudencias propias de mujeres. *Ficarse en menudencias*. Mulierculam agere.

COMINERO. adj. fam. Que se ocupa demasiado en menudencias propias de mujeres. *Doneta*. Mulierculam agens.

COMINILLO. m. JOYO.

COMINO. m. Yerba con las hojas menudamente partidas y casi capilares, cuyas semillas son de olor aromático. *Comí*, *cumí*. Cuminum. ‖ pl. La simiente de la yerba del mismo nombre. Es medicinal, y tambien se usa en salsas. *Comí*, *cumí*. Cuminum.

NO VALE Ó NO MONTA UN COMINO. fr. fam. Se usa para despreciar una cosa ó ponderar su poco valor. *No puja un grill de nou*, *no val un ardit*, *ni una pipada de tabaco*. Nihil pendendum.

COMISAR. a. Declarar que una cosa ha caido en comiso. *Comissar*. Confiscare.

COMISARÍA. f. Empleo de comisario. *Comissaria*. Delegati, præfecti vel legati munus. ‖ La oficina del comisario. *Comissaría*. Legati officium.

COMISARIA. f. La mujer del comisario. *Comissaria*. Delegati vel præfecti uxor.

COMISARIATO. m. COMISARÍA.

COMISARIO. m. Que tiene poder de otro para ejecutar alguna órden ó entender en algun negocio. *Comissari*. Legatus, delegatus. ‖ DE ENTRADAS. En los hospitales el sugeto que toma razon de los enfermos que entran y de los que salen. *Comissari de entradas*. Præfectus ægrotorum recensioni. ‖ DE GUERRA. Ministro para pasar revista á la tropa, reconocer si están completos los regimientos, y evitar fraudes. *Comissari de guerra*. Recensioni militum præfectus. ‖ DEL SANTO OFICIO Ó DE LA INQUISICION. Sacerdote que entendia en los cargos de la inquisicion. *Comissari de la inquisició ó del sant ofici*. Fidei tribunalis á negotiis minister. ‖ GENERAL. En lo antiguo el que mandaba un trozo de caballería en los ejércitos. *Comissari general*. Equitum alæ præfectus. ‖ En la órden de S. Francisco, el religioso que tiene el gobierno de las provincias cismontanas. *Comissari general*. Ordinis sancti Francisci cis montes præfectus. ‖ GENERAL DE CRUZADA. Persona eclesiástica que tiene á su cargo los negocios pertenecientes á esta gracia. *Comissari general de crusada*. Judex in causis sanctæ cruciatæ. ‖ GENERAL DE INDIAS. En la órden de san Francisco, el religioso á cuyo cargo está el gobierno de sus provincias en Indias. *Comissari general de Indias*. Ordinis sancti Francisci apud Indos præfectus. ‖ GENERAL DE JERUSALEN Ó TIERRA SANTA. Religioso de la órden de S. Francisco que reside en la corte para lo tocante á caudales de los conventos y hospicios que la misma órden tiene en los santos lugares. *Comissari general de Jerusalem ó de la Terra Santa*. Ordinis sancti Francisci cœnobita facultatum ad xenodochia et cœnobia hierosolimitana pertinentium delegatus. ‖ ORDENADOR. Persona inmediata en autoridad al intendente de ejército, y que hace sus veces en su ausencia. *Comissari ordenador*. Secundus á quæstore militari.

COMISCAL. m. PARÁSITO. 1. Gong.

COMISCAR. a. ant. CARCOMER, CERCENAR.

COMISION. f. Órden y facultad que se da

por escrito para ejecutar algun encargo ó entender en algun negocio. *Comissió.* Delegatio. | Encargo que una persona da á otra para que haga alguna cosa. *Comissió.* Mandatus. | El número de encargados de algun asunto por una corporacion. *Comissió.* Delegatorum conventus.

ACABÓSE LA COMISION. loc. fam. CRISTO CON TODOS. C. | PECADO DE COMISION.

COMISIONADO, A. adj. mf. Encargado ó diputado para entender en algun negocio. *Comissionat.* Legatus, mandatarius.

COMISIONAR. a. Dar comision. *Comissionar, donar comissió.* Committere.

COMISIONARIO. m. ant. COMISIONADO.

COMISIONISTA. m. La persona que tiene comision para algun negocio. *Comissionista.* Mandatarius, negotiorum gestor.

COMISO. m. for. Pena de perdimiento de la cosa, en que incurre el que comercia en géneros prohibidos. *Comís.* Mercium ex lege ad fiscum additio. | Los mismos bienes comisados. *Comís.* Merces ex lege ad fiscum applicatæ.

COMISTION. f. CONMISTION.

COMISTRAJO. m. fam. Mezcla irregular y extravagante de manjares, *Potipoti.* Indigesta mixtio.

COMISURA. f. anat. El punto en que se reunen dos partes. *Juntura, unió.* Comissura.

COMITAL. adj. ant. Lo perteneciente á la dignidad de conde. *Condal.* Comitalis.

CÓMITE. m. Entre los romanos CONDE.

COMITENTE. p. a. El que da sus veces á otro. *Comitent.* Comittens. | adj. El que da á otro sus veces y poder. *Comitent.* Committens.

COMITIVA. f. Acompañamiento, séquito. *Comitiva.* Comitatus.

CÓMITRE. m. Oficial que mandaba á los forzados en las galeras. *Cómit.* Portisculus. | Capitan de mar, á cuyo cargo estaba la gente de su navío. *Cómit.* Navis præfectus.

COMIZA. f. Especie de barbo que se cria en los rios. *Barb.* Barbi genus.

CÓMO. adv. m. Significa el modo, la manera, la forma con que se hace ó sucede alguna cosa. *Com.* Sicut, sicuti, veluti, velut. | Significa comparacion de dos extremos semejantes en alguna calidad. *Com.* Ut, tamquam, tanquam. | En qué estado. *Com.* Quid? quomodo. | Segun, en la forma que. *Com, segons, conforme.* Quomodo, sicut. | Puesto al principio de una espresion con interrogacion es lo mismo que ¿QUÉ? ¿PORQUÉ? *Com?* Cur? Quare? | QUE; y así se dice: diga V. como hemos llegado. *Com, que.* Quod. | Para que, á fin de que. *Pera que.* Ut, ad. | Juntándose con verbos en tiempos del sujuntivo, sirve para resolver los gerundios. *Com.* Cum. | Interj. Admirativa. Es posible? *Com?* Itane? M. | QUE, De modo que, por manera que. *Com que.* Ita ut. | ASÍ ME LO QUIERO. expr. fam. Explica la facilidad con que uno hace alguna cosa. *Del modo que vol, com de buñols.* Facilè, nullo negotio. | SI CON TAL QUE SEA.

DAR COMO Ó DAR UN COMO. fr. fam. ant. Dar chasco, zumba. *Fèr una broma.* Decipere.

EN COMO. m. adv. ant. COMO.

CÓMODA. f. Guardaropa casi cuadrado, de madera fina, con tres ó cuatro cajones. *Calaixera.* Vestiarium.

COMODABLE. adj. for. Que se puede prestar. *Ques pot deixar.* Quod commodari potest.

CÓMODAMENTE. adv. m. Con comodidad. *Cómodament.* Commodè. | Oportuna, conveniente, fructuosamente. *Còmodament.* Commodè, aptè.

COMODATARIO. m. for. El que toma prestada alguna alhaja ó dineros con obligacion de restituirlos. *Comodatari.* Commodatarius.

COMODATO. m. for. Contrato por el cual se da ó recibe algo prestado con la obligacion de restituirlo. *Comodat.* Commodatum.

COMODIDAD. f. Conveniencia, copia de las cosas necesarias para vivir con descanso. *Comoditat.* Commoditas, rerum abundantia. | La buena disposicion de las cosas para el uso que se ha de hacer de ellas. *Comoditat.* Commoditas, convenientia. | Utilidad, interés. *Comoditat, utilitat.* Commoditas, commodum.

COMODIN. m. En el juego de naipes, carta aplicable á toda suerte favorable. *Comodi.* Charta quæ adhibetur prout interest. | Lo que se hace servir para todo segun conviene al que lo usa. *Comodi.* Quod adhibetur indiscriminatim prout interest.

CÓMODO. m. Utilidad, provecho. *Profit, utilitat.* Utilitas, commodum. | adj. Oportuno, acomodado, proporcionado. *Cómodo, oportú.* Opportunus.

DON CÓMODO. loc. fam. Regalon, amigo de sus comodidades. *Pere regalat.* Commodi, amator.

COMO QUIER QUE. m. adv. ant. COMO QUIERA QUE.

COMO QUIERA. adv. m. De cualquier modo, en cualquiera circunstancia. *Com se vulla.* Utcumque. | NO COMO QUIERA, Ó NO ASÍ COMO QUIERA. Denota que la cosa de que se habla es mas que regular y comun. *No com se vulla.* Non utcumque.

COMO QUIERA QUE. m. adv. Aunque, si bien, no obstante que. *Encara que, bé que.* Etiamsi, tametsi.

COMORAR. n. ant. Vivir junto con otro. *Viurer ab.* Cohabitare.

COMPACIDAD, COMPACTIBILIDAD. f. Estado de aproximacion de las partes de una sustancia, las cuales dejan entre sí pocos intervalos. No espresa mas que una idea relativa, puesto que no se puede juzgar de la adhesion de las moléculas de un cuerpo sino comparativamente á las de otro. *Campacitat.* Compages. C.

COMPACIENTE. adj. ant. Que se compadece. *Compassiu.* Misericors.

COMPACTO, A. adj. Dícese del cuerpo cuyas partes están muy unidas, y casi sin poros respecto de otros. *Compacte.* Compactus. | Se

aplica á cierto carácter de letra corta de palo y que ajusta mucho entre sí. *Compacte*. Compactus. C. ‖ anat. La parte mas densa y apretada de los huesos. *Compacte*. Compactus. C.

COMPADECERSE. r. Tener lástima, sentir la afliccion de alguno. *Compadeixerse*. Compati, misereseere. ‖ Venir bien una cosa con otra. *Avenirse*; *venir bé*. Convenire. ‖ ant. Conformarse ó unirse. *Conformarse*, *ajustar*. Conformari, aptari.

COMPADRADGO. m. ant. COMPADRAZGO.

COMPADRADO. m. ant. COMPADRAZGO.

COMPADRAR. n. Contraer compadrazgo, hacerse compadre ó amigo. *Férse amichs*. Amicitiam contrahere.

COMPADRAZGO. m. Afinidad que el padrino, contrae los padres de la criatura que saca de pila ó asiste á la confirmacion. *Parentiu del padrí ab los pares del batejat*. Cognatio spiritualis inter parentes baptizati et susceptores.

COMPADRE. m. El que saca de pila algun hijo ó hija de otro, ó es padrino en la confirmacion. *Compare padrí*. Lustrius pater, vel susceptor in confirmationis sacramento. ‖ *prov*. Conocido, amigo. *Camarada*, *amich*. Amicus. ‖ ant. PROTECTOR, BIENHECHOR.

ARREPÁSATE ACÁ, COMPADRE. Juego. Las cuatro esquinas. *Anteta de pa*, *mosquetada en pa*. Puerorum ludus quo locum vacuum unusquisque occupare intendit.

COMPADRERÍA. f. Lo que pasa ó se contrata entre compadres, amigos ó camaradas. *Tracte entre amichs*. Negotium, conventio inter amicos

COMPAGAMIENTO. m. ant. Y COMPAGE. f. ant. El enlace ó trabazon de una cosa con otra. *Lligament*, *unió*. Compages.

COMPAGINACION. f. El acto y efecto de compaginar. *Compaginació*. Compages.

COMPAGINADOR. m. El que compagina. *Compaginadór*. Qui compaginat.

COMPAGINAR. a. Componer, ordenar algunas cosas con otras con quien tienen relacion. *Compaginar*. Compaginare.

COMPANIERO, A. mf. ant. COMPAÑERO.

COMPANNA. f. ant. COMPAÑÍA.

COMPANNO. m. ant. COMPAÑERO.

COMPAÑA. f. ant. COMPAÑÍA. ‖ ant. FAMILIA. ‖ ant. Número de soldados juntos bajo una bandera ó capitan. *Companyia*. Centuria.

COMPAÑERÍA. f. ant. BURDEL.

COMPAÑERO, A. mf. La persona que acompaña ó se acompaña con otra. *Company*. Socius, comes. ‖ En los cuerpos y comunidades, como cabildos, colegios etc., cada uno de los individuos de que se componen. *Company*. Socius, sodalis. ‖ El pastor que sigue en el mando al mayoral en los rebaños merinos transhumantes. *Company*. Pastor primus á superiore. C. ‖ En varios juegos se da este nombre á cualquiera de los jugadores que se unen y ayudan contra los otros. *Company*. Socius, consors. ‖ El que corre una misma suerte con otro. *Company*. Consors. ‖ Hablando de cosas inanimadas se dice de las que hacen juego. *Company*, *parió*. Compar. ‖ met. Se aplica á algunas cosas inanimadas que alguno acostumbra usar ó traer consigo. *Company*. Socius, familiaris. ‖ Consiguiente, como la alegría es COMPAÑERA de la buena conciencia, los trabajos son COMPAÑEROS de la virtud. *Amich*, *company*. Comes. Mel.

COMPAÑÍA. f. Sociedad de varias personas unidas para un mismo fin. *Companyia*, *societat*. Societas, consociatio. ‖ La persona que acompaña á otra, ó la que va en compañía suya. *Companyia*, *companya*. Comes. ‖ El convenio ó contrato de sociedad entre comerciantes. *Companyia*, *societat*. Societas negotiorum. ‖ Cierto número de soldados que militan bajo las órdenes de un capitan. *Companyia*. Centuria, manipulus. ‖ El número de comediantes que se juntan para representar comedias y tragedias. *Companyia*. Histrionum societas. ‖ ant. FAMILIA. ‖ ALIANZA Ó CONFEDERACION. ‖ DE JESUS. Órden religiosa fundada por S. Ignacio de Loyola. *Companyia de Jesus*. Ordo religiosus societatis Jesu. ‖ DE LA ALPARGATA. p. Ar. Compañía de gente ruin, que deja y desampara á los demás cuando se necesita mas de su asistencia. *Companyia de espardenya*. Infidus comes. ‖ DE LA LEGUA. La compañía de comediantes que anda por los lugares pequeños. *Companyia de la llégua*. Histrionum vaga societas. ‖ DEL AHORCADO, Ó LA HONRA DEL AHORCADO. expr. fam. que se dice de alguno cuando saliendo en compañía de otro le deja cuando le parece. *Companyia de espardenya*. Infida societas.

HACER Ó TENER COMPAÑÍA. fr. Correr la misma suerte que otro. *Fèr ó tenir companyia*. Consortem habere. Cerv.

COMPAÑO. m. ant. COMPAÑERO.

COMPAÑON. m. TESTÍCULO. ‖ ant. COMPAÑERO. ‖ DE PERRO. Yerba, especie de satirion. *Abella*. Orchis bifolia.

COMPAÑUELA. f. ant. FAMILIA.

COMPARABLE. adj. Que puede ó merece compararse. *Comparable*. Comparabilis.

CONPARACION. f. El acto ó efecto de comparar. *Comparació*. Comparatio.

CORRER LA COMPARACION. fr. Haber la igualdad y proporcion correspondiente entre las cosas que se comparan. *Córrer la comparació*. Comparationem aptam esse.

COMPARANZA. f. ant. COMPARACION.

COMPARAR. a. Cotejar. *Comparar*. Comparare, conferre.

COMPARATIVAMENTE. adv. m. Con comparacion. *Comparativament*. Comparativé.

COMPARATIVO, A. adj. Que compara ó sirve para hacer comparacion. *Comparatiu*. Comparativus. ‖ gram. Lo que hace comparacion con el positivo. *Comparatiu*. Comparativus.

COMPARECENCIA. f. El acto de compare-

cer alguno ante el juez ó superior en cumplimiento de órden que se le ha dado. *Comparecencia.* Vadimonii obeundi actus.

COMPARECER. n. Parecer una persona ante otra personalmente ó por poder. *Compareixer* .Comparere.

COMPARECIENTE. m. for. El que comparece ante el juez. *Qui compareix.* Qui ante judicem sistit.

COMPARENDO. m. Despacho en que el superior ó juez cita á un súbdito, mandándole comparecer. *Comparendo.* Vadimonii jussum, mandatum.

COMPARICION. f. for. COMPARECENCIA. ‖ Auto del juez ó superior mandando á alguno comparecer. *Manament de compareixer, comparendo.* Comparendi jussio.

COMPARSA. f. Acompañamiento ó séquito en las representaciones teatrales. *Comparsa.* Comitatus histrionalis.

COMPARTE. com. for. El que es parte con otro en algun negocio civil ó criminal. *Compart.* Socius, particeps.

COMPARTÍCIPE. m. Partícipe con otro. *Participant.* Partíceps. J.

COMPARTIMIENTO. m. La distribucion del todo en partes proporcionadas. *Compartiment.* Distributio.

COMPARTIR. a. Repartir, dividir, distribuir las cosas en partes iguales ó proporcionadas. *Repartir.* Distribuere, dividere.

COMPAS. m. Instrumento compuesto de dos piernas iguales que rematan en punta, para tomar medidas y formar círculos. *Compas.* Circinus, radius. ‖ met. La regla ó medida de algunas cosas, como de la vida, de las acciones etc. *Compas, mida,* Norma, regula. ‖ mús. La medida del tiempo. *Compas.* Mensura temporis in re musicâ. ‖ esg. Movimiento que hace el cuerpo cuando deja un lugar para ocupar otro. *Compas.* Quidam corporis motus in arte gladiatoriâ. ‖ TAMAÑO. ‖ El teritorio ó destino señalado á algun monasterio en su contorno. *Terreno del convent.* Territorium ecclesiæ adhærens. ‖ El atrio y lonja de los conventos é iglesias. *Porxo.* Porticus. ‖ esg. El que se da por la línea curva de cualquiera lado de la circunferencia. *Compas curvo.* Corporis inflexio in arte gladiatoria. ‖ DE PROPORCION. PANTÓMETRA. ‖ DE TREPIDACION. esg. COMPÁS TREPIDANTE. ‖ EXTRAÑO. esg. El que se da por línea recta que va á la parte de atrás. *Compas estrany.* Corporis retroacti motus in arte gladiatoriâ. ‖ MAYOR. mús. Uno de los tiempos que se usan en la música, en el cual una máxima vale cuatro compases. *Compas major.* Mensura major in re musicâ ‖ MENOR. mús. Uno de los cuatro tiempos que se usan en ella, en el cual la nota llamada máxima vale ocho compases. *Compas menor.* Mensura minor in re musicâ. ‖ MIXTO. esg. El que se compone del recto y del curvo, ó del extraño y del de trepidacion. *Compas, mixto.* Mixta corporis inflexio in arte gladiatoriâ. ‖ RECTO. esg. El que se dá hácia delante por la línea del diámetro. *Compas recte.* Actio corporis per lineam diametri in arte gladiatoriâ ‖ TRANSVERSAL. esg. El que se da por cualquiera de las líneas rectas del ángulo rectilíneo. *Compas transversal.* Transversim acti corporis motus in quamlibet anguli lineam in arte gladiatoriâ. ‖ TREPIDANTE. esg. El que se da por las líneas rectas del ángulo rectilíneo. *Compas de trepidació.* Corporis motus per lineas in arte gladiatoriâ.

Á COMPAS. *En cadencia.* Numerosè. C.

LLEVAR EL COMPAS. fr. Gobernar una orquesta ó capilla de música. *Portar lo compas.* Cantum, numerosque in concentu moderari.

IR ALGUNO CON EL COMPAS EN LA MANO. fr. met. Proceder con regla y medida. *Anar á punt de compas, ó de solfa, obrar ab mida.* Cautè se gerere.

SALIR DE COMPAS. fr. met. Proceder sin arreglo. *No tenir orde ni concert.* Modum excedere.

COMPASADAMENTE. adv. m. Con arreglo ó con medida. *Acompassadament.* Ad normam, concinnè, modulatè.

COMPASAR. a. Medir con el compas. *Acompassar, amidar ab lo compas.* Circino metiri, describere. ‖ met. Arreglar, medir, proporcionar de modo que ni sobre ni falte. *Acompassar.* Commetiri, exæquare. ‖ mús. Dividir en tiempos iguales las composiciones. *Acompassar.* Lineolis tempus metiri in re musicâ.

COMPASIBLE. adj. ant. Digno de compasion. *Digne de compassió.* Miserandus. ‖ COMPASIVO.

COMPASILLO. m. mús. COMPAS MENOR.

COMPASION. f. El sentimiento y lástima que se tiene del mal de otro. *Compassió.* Commiseratio, miseratio, misericordia.

COMPASIONADO, A. adj. ant. APASIONADO.

COMPASITO. m. d. *Compasset, compas petit.* Circinulus.

COMPASIVAMENTE. adv. m. Con compasion. *Compassivament.* Misericorditer.

COMPASIVO, A. adj. El que fácilmente se compadece. *Compassiu.* Misericors.

COMPATERNIDAD. f. COMPADRAZGO. *T.*

COMPATÍA. f. ant. SIMPATÍA.

COMPATIBILIDAD. f. Calidad de compatible. *Compatibilitat.* Convenientia, congruentia.

COMPATIBLE. adj. Que se puede concordar ó avenir con otra cosa. *Compatible.* Conveniens.

COMPATRIOTA. com. El que es de la misma patria. *Compatriota, patrici, paisá.* Conterraneus, concivis.

COMPATRIOTO. m. ant. COMPATRIOTA.

COMPATRON, A. mf. COMPATRONO.

COMPATRONATO. m. El derecho facul-

tades de compatrono. *Compatronat.* Juris patronatus communio.

COMPATRONO, A. mf. Patrono juntamente con otro. *Compatró.* Compatronus.

COMPELER. a. Obligar con fuerza ó autoridad. *Compel-lir.* Compellere.

COMPELIDO, A. adj. ant. IMPELIDO.

COMPELIR. a. ant. COMPELER.

COMPENDIADOR. m. El que compendia. *Compendiador.* In compendium redigens.

COMPENDIAR. a. Reducir á compendio. *Compendiar.* In compendium redigere.

COMPENDIARIAMENTE. adv. m. En Compendio. *En compendi.* Summatim.

COMPENDIO. m. Escrito ó relacion abreviada. *Compendi.* Compendium, epitome.

COMPENDIOSAMENTE. adv. m. En compendio. *Compendiosament.* Compendiosè.

COMPENDIOSO, A. adj. Abreviado, reducido. *Compendios.* Compendiosus.

COMPENDIZAR. a. ant. COMPENDIAR.

COMPENSABLE. adj. Lo que se puede compensar. *Compensable.* Compensationis capax.

COMPENSACION. f. La accion y efecto de compensar. *Compensació.* Compensatio.

COMPENSAR. a. se. r. Dar alguna cosa ó hacer algun beneficio por otro equivalente ó en resarcimiento del daño, agravio ó perjuicio que se ha causado. *Compensar.* Compensare.

COMPENSARSE UNA COSA CON OTRA. fr. Resarcirse las pérdidas con las ganancias, ó los males con los bienes. *Compensarse una cosa ab altra.* Compensari.

COMPENSARSE UNO Á SÍ MISMO. fr. Resarcirse uno por su mano del daño ó perjuicio que otro le ha hecho. *Compensarse.* In integrum restitui.

COMPETENCIA. f. Disputa, contienda. *Competencia.* Competentia, competitio. | Pertenencia ó incumbencia. *Competencia, incumbencia.* Jus, negotium. | m. adv. Á porfía. *Á competencia.* Certatim.

COMPETENTE. m. En la primitiva iglesia el catecúmeno ya instruido y mas aprovechado en los dogmas de la religion cristiana. *Competent.* Competens. | adj. Bastante, debido, proporcionado. *Competent.* Competens.

COMPETENTEMENTE. adv. m. Proporcionadamente. *Competentment.* Competenter.

COMPETER. n. Pertenecer, incumbir. *Competir, tocar.* Competere. | ant. COMPETIR.

COMPETICION. f. COMPETENCIA.

COMPETIDOR, A. mf. El que compite. *Competidor.* Competitor.

COMPETIR. n. Contender dos ó mas sugetos entre sí, aspirar unos y otros con empeño á una misma cosa. *Competir.* Competere, contendere. | UNA COSA CON OTRA. fr. Concurrir en dos ó mas cosas ciertas calidades en tal grado, que se puede dudar á cual se debe preferir. *Competir.* Contendere.

COMPEZAR. a. ant. EMPEZAR. Rom.

COMPIADARSE. r. ant. APIADARSE.

COMPILACION. f. Coleccion de varias noticias ó materias. *Compilació.* Compilatio.

COMPILADOR. m. El que compila. *Compilador.* Compilator.

COMPILAR. a. Recoger y juntar en un cuerpo varias noticias ó materias. *Compilar.* Compilare.

COMPINCHE. com. fam. Amigo, camarada. *Compinxe.* Amicus, contubernalis.

COMPITALES. f. pl. Fiestas en favor de los dioses penates. *Compitals.* Compitalia. T. | adj. Perteneciente á las fiestas compitales, como sacerdotes COMPITALES. *Compitals.* Compitalitius. T.

COMPITIENTE. p. a. COMPETIDOR.

COMPLACEDERO, A. adj. COMPLACIENTE.

COMPLACENCIA. f. Gusto, satisfaccion. *Complacencia.* Voluptas, delectatio.

COMPLACER. a. Dar gusto á otro condescendiendo con lo que desea. *Compláurer.* Complacere. | r. Alegrarse, tener satisfaccion. *Compláurerse.* Delectari.

COMPLACIENTE. p. a. El que complace ó se complace. *Complacent.* Complacens, gaudens.

COMPLACIMIENTO. m. ant. COMPLACENCIA.

COMPLANAR. a. ant. ACLARAR, EXPLICAR.

COMPLAÑIR. n. ant. LLORAR, COMPADECERSE.

COMPLEMENTO. m. Perfeccion, colmo. *Complement.* Complementum.

COMPLESCER. a. ant. COMPLETAR.

COMPLETAMENTE. adv. m. Sin que nada falte. *Completament.* Plenè, absolutè.

COMPLETAR. a. Acabalar, hacer cumplido, perfecto. *Completar.* Complere, perficere.

COMPLETAS. f. pl. Parte del oficio divino con que se completan las horas canonicas del dia. *Completas.* Completorium.

COMPLETÍSIMO, A. adj. sup. *Completissim.* Completissimus.

COMPLETIVAMENTE. adv. m. De un modo completo. *Completivament.* Absolutè.

COMPLETIVO, A. adj. ant. Que completa y llena. *Completiu.* Complens.

COMPLETO, A. adj. Cabal, perfecto. *Complet.* Completus, absolutus. | bot. Se aplica á la flor que tiene caliz y corola. *Complert.* Completus. C.

COMPLETORIO, A. adj. ant. Que pertenece á la hora de completas. *De completas.* Ad completorium pertinens. | m. ant. COMPLETAS.

COMPLEXION. f. Reunion de todas las condiciones físicas exteriores y sensibles propias á tal ó tal individuo. *Complexio.* Complexio.

COMPLEXIONADO, A. adj. que con los adverbios *bien* ó *mal* se aplica al que tiene buena ó mala complexion. *Complexionat.* Constitutus.

COMPLEXIONAL. adj. Lo que pertenece á la complexion. *De la complexió.* Ad corporis constitutionem pertinens.

COMPLEXO. m. El conjunto ó union de dos ó mas cosas. *Complexo, conjunt.* Complexus. | adj. anat. Se aplica á uno de los catorce músculos que hay en la cabeza para sus movimientos. *Complexó.* Complexus.

COMPLICACION. f. Concurrencia y encuentro de cosas diversas. *Complicació.* Implicatio.

COMPLICAR. a. Mezclar, unir cosas entre sí diversas. *Complicar.* Implicare.

CÓMPLICE. com. Compañero en el delito. *Cómplice.* Complex.

COMPLICIDAD. f. Calidad de cómplice. *Complicitat.* Societas in crimine.

COMPLIDURA. f. ant. COMPLEMENTO.

COMPLIMIENTO. m. ant. Fin, perfeccion. *Cumpliment.* Complementum. | Surtimiento, provision. *Assortiment, assurtiment.* Provisio, copia.

COMPLISION. f. ant. COMPLEXION.

COMPLUTENSE. adj. De Alcalá de Henares. *Complutense.* Complutensis.

COMPONEDOR, A. m.f. El que compone. *Compositor.* Compositor, conditor. | El sugeto en quien se comprometen dos ó mas que litigan, sujetándose á su decision. *Amígable componedor.* Arbiter. | impr. Instrumento en el que componen y forman las líneas los cajistas. *Componedor.* Regula typographica characteribus aptandis. | DE CAMINOS. *Terralló.* Viarum strator.

COMPONENDA. f. La cantidad que se paga en la datería romana por algunas bulas etc. que no tienen tasa fija. *Componenda.* Pacta pecunia in romaná curiá pro diplomatibus scribendis.

COMPONENTE. p. a. Que compone. *Component.* Componens. | adj. Lo que compone ó entra en la composicion de un todo. *Ingredient.* Pars.

COMPONER. a. Formar de varias cosas una, juntándolas con cierto modo y órden. *Compóndrer.* Concinnare, aptè disponere. | Construir, formar, dar ser á algun cuerpo ó agregado de varias cosas ó personas. *Compóndrer.* Componere, conflare. | Sumar ó ascender á una determinada cantidad. *Compóndrer.* Constituere. | Ordenar, concertar, reparar lo desordenado, descompuesto ó roto. *Compóndrer, adobar.* Reparare, ordinare. | fam. Reforzar, restaurar, establecer, como el vino me ha COMPUESTO el estómago. *Compóndrer.* Reficere. | Adornar alguna cosa, como la casa, el estrado etc. *Compóndrer.* Ornare. | Ataviar á alguna persona. Úsase tambien como recíproco. *Compóndrer.* Ornare. | Ajustar, concordar, poner en paz. Úsase tambien como recíproco. *Compóndrer.* Componere, concordes reddere. | Cortar algun daño que se teme, acallando por este medio al que puede perjudicar con sus quejas ó de otro modo. *Compóndrer.* Pactá pecuniá damnum declinare. | Moderar, templar, corregir, arreglar. *Compóndrer.* Moderari, modum adhibere. | Escribir, inventar, hacer alguna obra de ingenio. *Compóndrer.* Componere. | Hacer versos. *Compóndrer.* Carmina condere. | impr. Formar dicciones juntando las letras ó caractéres. *Compóndrer.* Characteres typographicos aptare, disponere.

COMPONIBLE. adj. Dícese de cualquiera cosa que se puede conciliar ó concordar con otra. *Componible.* Concordabilis.

COMPONIMIENTO. m. ant. Modo con que está ordenada ó arreglada una cosa. *Composició, órde.* Ordo, modus, forma. | ant. CALIDAD, TEMPLE. | ant. COMPOSTURA, ADORNO. | ant. met. MODESTIA, COMPOSTURA.

COMPORTA. f. Cubeta abierta para trasportar las uvas en la vendimia. *Portadora.* Vectaguluum, arca gestatoria.

COMPORTABLE. adj. Soportable, tolerable, llevadero. *Comportable.* Tolerabilis.

COMPORTAMIENTO. m. Modo de conducirse. *Comportament, modo de portarse.* Vita.

COMPORTANTE. p. a. ant. TOLERANTE.

COMPORTAR. a. ant. Llevar juntamente con otro. *Portar ab un altre, ajudar á portar.* Cum alio portare. | SUFRIR, TOLERAR. | r. Portarse, conducirse. *Comportarse.* Se gerere.

COMPORTE. m. ant. SUFRIMIENTO. | Proceder, modo de portarse. *Comportament.* Vitæ rationes. | ant. GARBO, AIRE. | ger. MESONERO.

COMPORTILLA. f. d. *Petita comporta.* Cataractula.

COMPOSIBLE. adj. ant. COMPONIBLE.

COMPOSICION. f. La accion y efecto de componer. *Composició, adob.* Compositio. | Ajuste, convenio. *Composició.* Compositio, conventio, pactio. | COMPOSTURA. 5. | mús. Parte de la música que enseña las reglas para la formacion del canto y del acompañamiento. *Composició.* Scriptio musica. | Obra de ingenio, en verso, en prosa ó en música. *Composició.* Scriptio poetica vel rhetorica. | La oracion gramatical que el maestro dicta en romance al discípulo. *Composició.* Thema. | DE CASA DE APOSENTO. El servicio que hace al rey cualquier dueño de casa en Madrid para libertarla de huésped de aposento. *Composició de allotjament.* Pacta pecunia arcendis ab hospitio regis familiaribus.

COMPOSITOR. m. El que compone. *Compositor.* Compositor, conditor. | El que hace composiciones músicas. *Compositor.* Compositor musicus.

COMPOSTA. f. ant. COMPOSICION.

COMPOSTELANO, A. adj. De Compostela, hoy Santiago. *De Compostela.* Compostellanus.

COMPOSTURA. f. Construccion, hechura de un todo que consta de varias partes. *Construcció, composició.* Compositio. | Reparo de la-

guna cosa descompuesta, maltratada ó rota. *Compostura, adob.* Reparatio, restitutio. ‖ Aseo, adorno, aliño. *Compostura.* Ornatus. ‖ Ajuste, convenio. *Composició.* Conventio, pactio. ‖ Modestia, mesura y circunspeccion. *Compostura.* Modestia, gravitas.

COMPOTA. f. Dulce de fruta y almíbar claro, que se sirve en las mesas, y solo para el dia. *Confitura de such.* Cibi genus è fructibus sacharo conditis et leviter coctis.

COMPOTERA. f. Especie de taza con tapadera en que se sirven las compotas. *Pot de confitura.* Cratera vitrea bellariis ministrandis.

COMPRA. f. La accion y efecto de comprar. *Compra.* Emptio. ‖ El conjunto de comestibles que se compran para el gasto diario de las casas. *Compra.* Cibaria cotidiana.

DAR COMPRA É VENDIDA. fr. ant. Permitir el comercio. *Concedir llibre comers.* Liberum commercium concedere.

COMPRABLE. adj. Que puede comprarse. *Comprable.* Emptitius.

COMPRADA. f. ant. COMPRA.

COMPRADILLO. m. Juego. COMPRADO.

COMPRADIZO, A. adj. Que se puede comprar. *Comprable.* Emptitius.

COMPRADO. m. Uno de los juegos del hombre, que se juega entre cuatro con ocho naipes cada uno, y los ocho que restan hasta cuarenta se compran y rematan en el que mas da. *Encant.* Chartarum ludus quidam.

COMPRADOR, A. mf. El que compra. *Comprador.* Emptor. ‖ El criado para comprar diariamente los comestibles necesarios para el sustento de una casa. *Comprador.* Obsonator.

COMPRANTE. p. a. Que compra. *Que compra.* Emens.

COMPRAR. a. Adquirir por dinero el dominio de alguna cosa. *Comprar.* Emere. ‖ ant. PAGAR.

CÓMPREDA. f. ant. COMPRA.

COMPREMIMIENTO. m. La accion y efecto de comprimir. *Compressió.* Compressio.

COMPRENDEDOR, A. mf. El que comprende. *Comprehensiu.* Comprehendens.

COMPRENDER. a. Abrazar, ceñir, rodear por todas partes. *Compéndrer.* Complecti, comprehendere. ‖ Contener, incluir en sí. *Compéndrer.* Comprehendere, includere, continere. ‖ Entender, alcanzar, penetrar. *Compéndrer.* Comprehendere.

COMPRENDIENTE. p. a. ant. Que comprende. *Entenedor.* Intelligens.

COMPRENSIBILIDAD. f. Capacidad ó posibilidad para ser entendido ó comprendido. *Comprehensibilitat.* Qualitas rei intelligibilis.

COMPRENSIBLE. adj. Capaz de comprenderse. *Comprehensible.* Comprehensibilis.

COMPRENSION. f. El acto de comprender. *Comprehensió.* Comprehensio, intellectio. ‖ Facultad, perspicacia y capacidad para comprender. *Comprehensió.* Comprehensio.

COMPRENSIVO, A. adj. Que tiene facilidad ó capacidad de comprender ó entender perfectamente. *Comprehensiu.* Comprehendendi, intelligendi capax. ‖ Lo que comprende, ó incluye. *Comprehensiu.* Comprehendens.

COMPRENSO, A. p. p. ir. *Compres.* Comprehensus.

COMPRENSOR. m. El que comprende, alcanza ó abraza alguna cosa. *Comprehensor.* Comprehendens, complectens. ‖ teol. El que goza la eterna bienaventuranza. *Comprehensor.* Beatus.

COMPRESA. f. cir. Pedazo de lienzo para envolver una parte, mantener los remedios sobre la parte dañada y llenar los huecos para que las vendas hagan la compresion con mas firmeza é igualdad. *Drap.* Lintea. C.

COMPRESAMENTE. adv. m. ant. EN COMPENDIO.

COMPRESBÍTERO. m. Compañero de otro en el presbiterato. *Campany de presbiterat.* Compresbyter.

COMPRESIBILIDAD. f. Calidad de un cuerpo que se puede comprimir. *Compresibilitat.* Qualitas rei compressionis capax. C.

COMPRESIBLE. adj. Que se puede comprimir. *Comprimible.* Compressionis capax.

COMPRESION. f. La accion y efecto de comprimir. *Compressió.* Compressio. ‖ gram. SINÉRESIS.

COMPRESÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt comprimit.* Valdè compressus.

COMPRESIVO, A. adj. Lo que comprime. *Compressiu.* Comprimens.

COMPRESO, A. p. p. *Comprimit.* Compressus.

COMPRIDAMENTE. adv. ant. CUMPLIDAMENTE. *T.*

COMPRIMENTE. p. a. Lo que comprime. *Comprimént.* Comprimens.

COMPRIMIENTO. m. ant. CUMPLIMIENTO. T.

COMPRIMIBLE. adj. COMPRESIBLE.

COMPRIMIDO. adj. bot. Se aplica al tallo aplastado que tiene dos caras laterales convexas, como en el guisante de flor. *Comprimit.* Compressus. C.

COMPRIMIR. a. Oprimir, apretar, estrechar. *Comprimir.* Comprimere. ‖ Reprimir, contener. Úsase tambien como recíproco. *Comprimir, reprimir.* Comprimere, cohibere.

COMPRIR. a. ant. CUMPLIR. T.

COMPRISION. f. ant. COMPLEXION. *T.*

COMPROBACION. f. El acto y efecto de comprobar. *Comprobació.* Comprobatio.

COMPROBANTE. p. a. Que comprueba. *Comprobant.* Comprobans.

COMPROBAR. a. Verificar, confirmar cotejando ó deduciendo pruebas. *Comprobar.* Comprobare.

COMPROFESOR. m. El que ejerce alguna profesion al mismo tiempo que otro. *Compro-*

fessor. Ejusdem professionis collega.

COMPROMETER. a. SE. r. Poner de comun acuerdo en manos de un tercero la determinacion de una diferencia, pleito etc. Úsase tambien como recíproco. *Comprométrer*. Compromittere. | Constituir á uno en obligacion haciendole responsable. *Comprométrer*. Alicujus fidem obligare, sponsorem reddere. | Exponer á alguno, ponerle en riesgo ó peligro. *Comprométrer*. In discrimen adducere.

COMPROMETIENTE. p. a. ant. El que compromete. *Comprometent*. Compromittens.

COMPROMETIMIENTO. m. El acto de comprometer ó comprometerse. *Comprometiment, compromis*. Compromissum.

COMPROMISARIO. m. Persona en quien otros se comprometen. *Compromissari*. Compromissarius.

COMPROMISION. f. ant. COMPROMETIMIENTO.

COMPROMISO. m. Uno de los tres modos de hacer eleccion canónica, el cual tiene lugar cuando todos los electores confieren poder para elegir. *Compromis*. Compromissum. | Convenio entre litigantes, por el cual comprometen su litigio en jueces árbitros. *Compromis*. Compromissum. | Instrumento en que otorgan las partes el nombramiento de árbitros. *Compromis*. Compromissi charta. | Dificultad, embarazo, empeño. *Compromis*. Difficultas, obex, conamen.

ESTAR Ó PONER EN COMPROMISO. fr. Estar ó poner en duda alguna cosa que antes era clara y segura. *Estar ó posar en compromis*. Rem certam in dubium vocare.

COMPROVINCIAL. adj. Dícese del obispo sufragáneo de una iglesia metropolitana. *Comprovincial*. Comprovincialis, suffraganeus.

COMPUERTA. f. Media puerta que tienen algunas casas en la entrada, á manera de antepecho. *Batiport*. Obex ligneus in ædium januis. | Puerta pequeña que se alza y baja en los canales, en las presas, máquinas y en las fortalezas. *Comporta, trastellador*. Cataracta. | Cortinon que se ponia en las entradas de los coches de viga que no tenian vidrios. *Cortina*. Carrucarium velum. | Pedazo de tela sobrepuesto, en que los comendadores de las órdenes militares traian la cruz al pecho. *Comporta*. Pannus cum cruce adsutus.

COMPUERTECILLA. f. d. Válvula que se abre ó cierra para dar paso á las cosas en los instrumentos hidráulicos y neumáticos. *Porteta*. Valvula. A.

COMPUESTA. f. ger. La cautela de los ladrones cuando parecen delante del que han robado con diferentes vestidos. *Cautela dels lladres què's presentan al robat vestits de altra roba*. Cautela latronum sese offerentium mutatá veste.

COMPUESTAMENTE. adv. m. Con compostura. *Ab compostura*. Compositè, ornatè. | ORDENADAMENTE.

COMPUESTO, A. p. p. ir. *Compost*. Compositus. | m. Agregado de varias cosas que componen un todo. *Compost*. Totum ex diversis partibus constans. | med. Se aplica á las enfermedades en que hay síntomas de afectos diferentes, sin relacion directa entre sí mismos, ni influir recíprocamente uno sobre otro. *Composta*. Composita. C. | adj. ÓRDEN COMPUESTO.

COMPULSA. f. for. Copia ó traslado sacado judicialmente y cotejado con su original. *Compulsa*. Apographum.

COMPULSADOR. m. for. El que compulsa. *Compulsador*. Transcriptor. T.

COMPULSAR. a. for. Sacar alguna compulsa. *Compulsar*. Apographum, exemplar transcribere. | ant. COMPELER.

COMPULSION. f. for. Fuerza que se hace á alguno compeliéndole á que ejecute alguna cosa. *Compulsió*. Compulsio.

COMPULSIVO, A. adj. Que tiene virtud de compeler. *Compulsiu*. Compellendi capax.

COMPULSO, A. p. p. ir. *Compel-lit*. Compulsus. | adj. BENEFICIO COMPULSO.

COMPULSORIO, A. adj. for. Dícese del mandato del juez que se da para compulsar algun instrumento ó proceso. *Compulsori*. De transcribendis actis. | m. El mismo despacho ó provision. *Compulsori*. Judicis mandatum de transcribendis actis.

COMPUNCION. f. Sentimiento ó dolor de haber cometido algun pecado. *Compunció*. Compunctio, pœnitentia.

COMPUNGIMIENTO. m. ant. COMPUNCION.

COMPUNGIR. a. ant. PUNZAR. | ant. Remorder la conciencia. *Remordir la conciencia*. Constientiam cruciare, accusare. | r. Contristarse ó dolerse de alguna culpa ó pecado. *Compungirse*. Noxarum dolore tangi, affici.

COMPUNGIVO, A. adj. Que punza y pica. *Punxador, punxant*. Pungens.

COMPURGACION. f. PURGACION.

COMPURGADOR. m. En la prueba llamada *Purgacion canónica* cualquiera de los que en ella hacian juramento á favor del acusado cuyo delito no se habia probado plenamente. *Compurgador*. Innocentiam purgatione probatam juramento firmans.

COMPURGAR. a. Pasar por la prueba de la compurgacion. *Compurgar*. Purgare.

COMPUTACION. f. Cálculo ó cuenta del tiempo. *Còmputo, còmpte, càlcul*. Temporis computatio.

COMPUTAR. a. Contar, calcular, por números. Dícese regularmente de los años, tiempos y edades. *Computar*. Computare.

COMPUTISTA. m. El que computa. *Computista*. Computator, calculator.

CÓMPUTO. m. Cuenta ó cálculo. *Còmputo, còmpte, càlcul*. Computus, computum.

COMPTOS. m. pl. En lo antiguo cuentas. En Navarra la cámara de COMPTOS es el con-

sejo de hacienda. *Comptes*. Compotus.

COMULACION. f. ACUMULACION.

COMULGANTE. m. El que recibe la comunion. *Qui combrega*. Quí sacram eucharistiam sumít. T. ‖ El que tiene edad para comulgar. *Qui te edat per combregar*. Qui ratione ætatis sacræ eucharistæ accipiendæ est capax. ‖ pl. Almas de comunion. *Ánimas da comunió*. Personæ sacram eucharistiam accipiendi capaces.

COMULGAR. a. Dar la comunion. *Combregar, donar la comunió*. Sacram eucharistiam vel synaxim administrare. ‖ n. Recibir la comunion. *Combregar, péndrer ó rébrer la comunió*. Sacram eucharistiam sumere.

COMULGATORIO. m. El sitio destinado en la iglesia para recibir la comunion. *Altar ó capella de la comunió*. Eucharistiæ vel synaxis administrandæ destinatus locus. ‖ En los conventos de religiosas la ventanilla por donde se les da la comunion. *Combregador*. Eucharistiæ accipiendæ fenestella.

COMUN. adj. Que pertenece ó se extiende á muchos. *Comú*. Comunis. ‖ Corriente, recibido y admitido de todos ò de la mayor parte. *Comú*. Communis. ‖ Ordinario, vulgar, frecuente y muy sabido. *Comú*. Communis. ‖ Bajo, de inferior clase, despreciable. *Comú, ordinari*. Communis. ‖ m. Todo el pueblo de cualquier provincia, ciudad, villa ó lugar. *Comú*. Commune. ‖ La secreta donde se depositan las inmundicias. *Comú, comuna, necessaria, bassa*. Latrina. ‖ DE DOS. gram. Dícese del sustantivo que bajo una misma terminacion es masculino y femenino. *Comú de dos*. Commune duorum. ‖ DE TRES. gram. lat. El adjetivo de una terminacion que se puede juntar con sustantivo masculino, femenino ó neutro. *Comú de tres*. Commune trium.

EN COMUN. m. adv. Juntamente con otros. *En comú*. In commune. ‖ Juntos todos los individuos de un cuerpo, para todos generalmente. *En comú*. Conjunctim, congregatim.

POR LO COMUN. m. adv. COMUNMENTE.

COMUNA. p. Mur. La acequia principal de donde se sacan los brazales. *Comuna*. Fossa irrigua princeps.

COMUNAL. adj. COMUN. ‖ ant. MEDIANO REGULAR. ‖ m. COMUN. 8.

COMUNALEZA. f. ant. MEDIANÍA. ‖ ant. Comunicacion, trato y comercio. *Tracte*. Commercium. ‖ COMUN. 1.

COMUNALÍA. f. ant. MEDIANÍA.

COMUNALMENTE. adv. m. ant. y

COMUNAMENTE. adv. m. ant. COMUNMENTE.

COMUNERO, A. adj. Popular, agradable para con todos. *Popular*. Comis, populo acceptus. ‖ Lo perteneciente á las comunidades de Castilla. *Comuner*. Ad Castellæ populares factiones pertinens. ‖ m. El que tiene parte de alguna heredad en comun con otro. *Compropietari*. Consors. ‖ El que seguiá el partido de las comunidades de Castilla. *Comuner*. Factiosus.

COMUNICABILIDAD. f. La calidad de ser comunicable. *Comunicabilidad*. Communicandi se capacitas.

COMUNICABLE. adj. Que puede ó es digno de comunicarse. *Comunicable*. Comunicari facilis. ‖ Sociable, humano. *Comunicable, tractable*. Sociabilis.

COMUNICACION. f. La accion y efecto de comunicar. *Comunicació*. Communicatio. ‖ Trato, correspondencia entre dos ó mas personas. *Comunicació, tracte*. Consuetudo, familiaritas. ‖ Junta ó union de unas cosas con otras. *Comunicació, unió*. Comunicatio, conjunctio.

COMUNICANTE. p. a. Lo que comunica. *Comunicant*. Communicans.

COMUNICAR. a. Hacer partícipe. *Comunicar*. Communicare, commune facere. ‖ Descubrir, manifestar. *Comunicar, fèr saber*. Communicare, notum facere. ‖ Conversar, tratar con alguno de palabra ó por escrito. Úsase tambien como recíproco. *Comunicar*. Communicare. ‖ Consultar, conferenciar. ‖ ant. COMULGAR. ‖ r. Entre las cosas inanimadas tener correspondencia ó paso unas con otras. *Comunicarse*. Conjungi.

COMUNICATIVO, A. adj. Que tiene aptitud ó propension natural á comunicar ó comunicarse. *Comunicatiu*. Communicari capax, aptus.

COMUNICATORIA. adj. V. LETRAS COMUNICATORIAS.

COMUNIDAD. f. La calidad que constituye comun una cosa. *Comunitat*. Communio. ‖ COMUN. 1. ‖ Junta ó congregacion de personas que viven bajo ciertas constituciones y reglas. *Comunitat*. Societas, sodalitium. ‖ La junta de personas de cada pueblo de Castilla, que en tiempo de Carlos V seguia el partido contrario al gobierno. *Comunitat*. Popularis Castellæ factio. ‖ pl. Los alborotos y levantamientos de los pueblos de Castilla en tiempo de Carlos V. *Comunitats*. Castellæ factiones.

DE COMUNIDAD. m. adv. Juntos los individuos de una corporacion. *En comunitat, en cos*. Congregatim.

COMUNION. f. Comunicacion, participacion de lo que es comun. *Comunió*. Communio, comunicatio. ‖ Trato familiar. *Comunicació, tracte*. Consuetudo. ‖ El acto de recibir los fieles la eucaristía. *Comunió*. Communio sacra. ‖ El sacramento del altar. *Comunió*. Eucharistia. ‖ DE LA IGLESIA Ó DE LOS SANTOS. La participacion que los fieles gozan de los bienes espirituales mutuamente entre sí. *Comunió de la iglesia ó dels sants*. Sanctorum communio.

COMUNÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Comunissimament*. Frequentissimè. C.

COMUNÍSIMO, A. adj. sup. *Comunissim*. Communissimus.

COMUNMENTE. adv. m. De uso, acuerdo ó consentimiento comun. *De comú consentiment.* Communiter. ‖ FRECUENTEMENTE.

COMUÑA. f. p. Ast. APARCERÍA. ‖ Trigo mezclado con centeno. *Segolós.* Triticum secali permixtum. ‖ p. Ast. El contrato de sociedad que consiste en dar ganado á parcería. *Parcería de bestiar.* Rei pecuariæ. ‖ Á ARMUN. p. Ast. Contrato en que el propietario de un ganado lo hace apreciar y lo entrega á otro para que lo pastoree, cediéndole por este trabajo la leche, manteca, queso y la mitad del lucro. Si las cabezas entregadas perecen ó sufren menoscabo, el daño es para el propietario, quedando libre la cria para repártirla entre los dos socios. *Parcería de bestiar á fruits y milloras.* Pactio quædam inter socios rei pecuariæ ‖ Á LA GANANCIA. p. Ast. Contrato que consiste en dar á parcería ganado apreciado sin cargar con los menoscabos. *Parcería de bestiar estimat.* Pactio de re pecuaria inter socios. ‖ pl. CAMUÑAS.

CON. Preposicion para explicar el medio, modo ó instrumento con que se hace alguna cosa. Junta con el infinitivo equivale á gerundio. *Ab.* Cum. ‖ Juntamente, en compañía. *Ab.* Cum, simul. ‖ EN. C. ‖ CONTRA. 4. C. ‖ QUE. CON TAL QUE. m. fam. Condicion, calidad y circunstancia. *Que, condició, pacte.* Conditio, pactum, lex. ‖ Partícula ilativa de interrogacion. *Donchs.* Ergo, igitur. ‖ TÁL QUE. m. adv. Con condicion de que. *Ab tal que.* Dummodo. ‖ TANTO QUE. m. adv. ant. CON TAL QUE. ‖ TODO, ó CON TODO ESO. m. adv. Sin embargo, no obstante. *Ab tot.* Tamen, nihilominus.

CONATO. m. Empeño, intencion, esfuerzo. *Conato.* Conatus. ‖ TENTATIVA, DESIGNIO. C. ‖ for. El acto y delito que se empezó y no llegó á consumarse. *Conato.* Parvus conatus.

CONCA. f. ant. CUENCA. ‖ ger. ESCUDILLA.

CONCADENAR. a. met. Unir unas especies con otras. *Encadenar.* Connectere.

CONCAMBIO. m. CAMBIO.

CONCANÓNIGO. m. El que es canónigo al mismo tiempo que otro en una misma iglesia *Concanonge.* Canonicus collega.

CONCATEDRALIDAD. f. La cualidad que constituye á una catedral unida y hermana de otra. *Unió de dos catedrals.* Ecclesiarum cathedralium sodalitas.

CONCATENACION. f. El acto y efecto de concatenar. *Encadenament.* Concatenatio.

CONCATENAMIENTO. m. ant. CONCATENACION.

CONCATENAR. a. ant. met. ENCADENAR.

CONCAUSA. f. Causa juntamente con otra. *Concausa.* Quod simul cum alio aliquid efficit.

CÓNCAVA. f. CONCAVIDAD.

CONCAVADO, A. adj. ant. CONCAVO.

CONCAVIDAD. f. Lo interior de un cuerpo redondo y hueco. *Concavitat.* Cavitas.

CÓNCAVO, A. adj. Se dice de la superficie hueca que es muy elevada en la orilla y va descendiendo progresivamente hasta el centro, que es lo mas profundo. *Cóncavo.* Concavus. ‖ m. CONCAVIDAD.

CONCEBIMIENTO. m. ant. CONCEPCION.

CONCEBIR. n. Hacerse preñada la hembra. *Concebir.* Concipere. ‖ a. met. Formar idea, hacer concepto. *Concebir.* Concipere.

CONCEDENTE. p. a. Que concede. *Concedent.* Concedens.

CONCEDER. a. Dar, otorgar, hacer merced. *Concedir.* Concedere. ‖ Asentir, convenir en lo que otro dice ó afirma. *Concedir.* Concedere, assentiri.

CONCEJAL. m. El individuo de algun concejo ó ayuntamiento. *Regidor, conceller.* Municeps. ‖ adj. ant. CONCEJIL.

CONSEJERAMENTE. adv. m. ant. JUDICIALMENTE. ‖ ant. PÚBLICAMENTE.

CONCEJERO, A. adj. ant. PÚBLICO.

CONCEJIL. m. ant. El individuo del ayuntamiento ó concejo. *Municipal.* Municeps. ‖ En lo antiguo se aplicaba á la gente enviada á la guerra por algun concejo. *Municipal.* Municeps. ‖ *prov.* Muchacho echado á la puerta, expósito. *Expósit.* Expositus, exposititius. ‖ adj. Perteneciente al concejo, comun á los vecinos de un pueblo. *Municipal.* Communis, publicus.

CONCEJILMENTE. adv. m. De un modo concejil. *Municipalment.* Municipaliter. C.

CONCEJO. m. Ayuntamiento ó junta de la justicia y regidores de un pueblo. *Ajuntament, concell.* Congressus, senatus, cœtus. ‖ La casa en que se junta al concejo. *Casa de la ciutat ó vila, casa consistorial.* Curia, municipalis domus. ‖ *prov.* El distrito jurisdiccional compuesto de varias feligresías ó parroquias dispersas. *Concell.* Pagorum consociatio sub eisdem judicibus. ‖ *prov.* CONCEJIL por el muchacho etc. ‖ ABIERTO. El que se tiene en público. *Ajuntament públich.* Conventus populi.

CONCELLO. m. ant. CONCEJO.

CONCENAR. n. ant. Cenar con otro. *Sopar ab un altre.* Cœnare cum alio.

CONCENTO. m. Canto acordado y armonioso de diversas voces. *Concent, concert.* Concentus.

CONCENTRACION. f. quím. La accion y efecto de reconcentrar, de reducir á menor volúmen, de hacer una sal mas activa por medio de la evaporacion. *Concentració.* Concentratio, major vis.

CONCENTRADO, A. adj. ant. Internado en el centro. *Concentrat.* In intima abditus.

CONCENTRAR. a. y SE. r. RECONCENTRAR. C.

CONCÉNTRICO, A. adj. geom. Dícese de las figuras que tienen un mismo centro. *Concéntrich.* Concentricus, commune centrum habens.

CONCEPCION. f. El acto y efecto de concebir. *Concepció.* Conceptio. ‖ Por antonomasia la de la Vírgen María, y la festividad que celebra la Iglesia con este título. *Concepció.* Conceptio Beatæ Mariæ Virginis. ‖ Facilidad en comprender los pensamientos ajenos y producir los propios. *Concepció.* Conceptio. C. ‖ CONCEPTO, IDEA. C.

CONCEPCIONARIO. m. Defensor de la purísima Concepcion de la Vírgen. *Defensor de la Concepció.* Immaculatæ Conceptionis Beatæ Mariæ Virginis predicator. T.

CONCEPTEAR. n. Usar ó decir frecuentemente conceptos agudos ó ingeniosos. *Dir agudesas.* Acutè, argutè dicere.

CONCEPTIBLE. adj. Que se puede concebir. *Concebible.* Quod animo concipi potest.

CONCEPTILLO. m. d. Agudeza ó equívoco. *Concepte, agudesa.* Acutè, ingeniosè dictum.

CONCEPTISTA. m. El que dice ó escribe conceptos ingeniosos ó agudos. *Conceptista.* Ingenium argutiarum amator. ‖ El que busca y usa conceptos ridículos y demasiados. *Conceptista.* Jocator. C.

CONCEPTO. m. La idea que concibe ó forma el entendimiento. *Concepte.* Conceptus. ‖ Sentencia, agudeza, *Concepte, agudesa, dit.xo.* Acutè, ingeniosè dictum. ‖ Opinion. *Concepte.* Opinio. ‖ El juicio que se forma de alguna cosa ó persona. *Concepte.* Opinio, æstimatio. ‖ ant. FETO. ‖ pin. Capricho. *Capritxo.* Idea. C. ‖ ant. CONCEPTUOSO.

FORMAR CONCEPTO. fr. Determinar alguna cosa despues de examinadas las circunstancias. *Formar concpete.* Animo concipere.

PERDER EL CONCEPTO. fr. Decaer de la gracia ó aprecio de alguno. *Pérdrer lo concepte.*

CONCEPTUAR. a. Formar concepto ó juicio de alguna cosa. *Conceptuar, formar concepte.* Judicare, judicium ferre. ‖ Discurrir sutilmente. *Discórrer sutilment.* Argutiari. T.

CONCEPTUOSAMENTE. adv. m. Con agudeza ó concepto. *Ab agudesa.* Ingeniosè.

CONCEPTUOSO, A. adj. Sentencioso, lleno de agudezas y conceptos. *Sentencios, agut, ple de agudesas.* Sententiarum, argutiis abundans. ‖ Que usa de conceptos. *Sentencios, agut.* Argutus, argutiis abundans.

CONCERNENCIA. f. Respecto ó relacion. *Referencia, relació.* Respectus, referentia.

CONCERNIENTE. p. a. Que toca ó pertenece. *Concernent, relatiu.* Attinens, pertinens.

CONCERNIR. imp. Tocar, pertenecer. *Concernir, tocar, perlányer.* Attinere, pertinere.

CONCERTACION. f. ant. CONTIENDA, DISPUTA.

CONCERTADAMENTE. adv. m. Con órden y concierto. *Concertadament.* Ordinatè.

CONCERTADÍSIMO, A. adj. sup. *Concertadissim.* Ordinatissimus.

CONCERTADO, A. adj. ant. Compuesto, arreglado. *Concertat, ordenat.* Ordinatus.

CONCERTADOR, A. m. f. El que concierta. *Concertador.* Compositor, ordinator. ‖ DE PRIVILEGIOS. El que tiene á su cargo la expedicion de las confirmaciones de los privilegios reales. *Ordenador de privilegis.* Privilegiis scripto mandandis præfectus.

CONCERTANTE. adj. mf. La persona que toca ó canta su parte en una sinfonía ó concierto. *Concertant.* Concordans. ‖ mús. Se aplica á la pieza compuesta de dos ó mas voces entre las cuales se distribuye el canto. *Concertant.* Armonicus. ‖ p. a. Lo que concierta. *Concertant.* Ordinans.

CONCERTAR. a. Componer, ordenar, arreglar. *Concertar, arreglar, ordenar;* Componere, ordinare. ‖ Ajustar, tratar del precio de alguna cosa. *Concertar.* Rei pretium offerre, definire. ‖ Pactar, ajustar, tratar, acordar. Úsase tambien como recíproco. *Concertar, pactar, tractar.* Pacisci, constituere. ‖ Conciliar, ajustar entre sí á los que están discordes. Úsase tambien como recíproco. *Compóndrer, avenir.* Componere, conciliare. ‖ Acordar algun instrumento músico con otro. *Acordar, ajustar, afinar.* Ad artis musicæ instrumenta componere. ‖ Cotejar, concordar una cosa con otra. *Cotejar, comparar.* Conferre, comparare. ‖ mont. Hacer una batida. *Bátrer la cassa.* Ferarum receptacula investigare. ‖ n. Convenir entre sí una cosa con otra. *Concordar.* Convenire. ‖ r. ant. COMPONERSE Y ASEARSE.

CONCESION. f. El acto y efecto de conceder. *Concessió.* Concessio, concessus.

CONCESIONARIO. m. for. Persona á quien se hace una concesion. *Concessionari.* Is cui aliquid conceditur.

CONCESO, A. p. p. ant. *Concedit.* Concessus.

CONCEYO. m. ant. CONCEJO. ‖ ant. CONCEJO. ‖ ant. CONSEJO.

CONCIBDADANO. m. ant. CONCIUDADANO. T.

CONCIBIMIENTO. m. ant. El acto de concebir. *Concepció.* Conceptio. ‖ Concepto ó idea. *Concepte.* Conceptus, judicium.

CONCIBIR. n. ant. CONCEBIR, CONCEPTUAR.

CONCIDENCIA. f. ant. COINCIDENCIA.

CONCIENCIA. f. Ciencia ó conocimiento interior del bien que debemos hacer, y del mal que debemos evitar. *Conciencia.* Conscientia ‖ Tómase particularmente por la buena conciencia. *Conciencia.* Conscientia recta. ‖ ESCRÚPULO. ‖ ERRÓNEA. teol. La que con ignorancia juzga lo verdadero por falso. *Conciencia errónea.* Falsa conscientia.

Á CONCIENCIA. m. adv. Segun conciencia. Dícese de las obras hechas sin fraude ni engaño. *En conciencia.* Rectè, ex æquo et bono.

ACUSAR Ó ARGÜIR LA CONCIENCIA Á UNO. fr. Remorderle de algun defecto cometido. *Acusar ó remordir la conciencia.* Conscientiæ stimulis angi.

AJUSTARSE CON SU CONCIENCIA. fr. met. Seguir uno en el modo de obrar lo que le dicta su propia conciencia. *Seguir la conciéncia*. Suam quemque conscientiam judicem sequi.

ANCHO DE CONCIENCIA. El que con poco fundamento obra ó aconseja contra el rigor de la ley. *De conciéncia ó de la mánega ampla*. Conscientiæ remissioris, parum severæ.

CARGAR LA CONCIENCIA. fr. met. Gravarla con algun pecado. *Carregar la consciencia*. Peccatum scienter admittere.

DESCARGAR LA CONCIENCIA. fr. Satisfacer las obligaciones de justicia. *Descarregar la consciencia*. Officio satisfacere. ‖ fr. Confesarse. *Confessarse*. Peccata confiteri.

ENCARGAR LA CONCIENCIA. fr. Imponer la obligacion de conciencia. *Encarregar la consciencia*. Religionem injicere.

EN CONCIENCIA. m. adv. Segun conciencia. *En consciencia*. Ex animi conscientiâ.

ESCARBAR LA CONCIENCIA. fr. Se usa cuando uno anda receloso y poco seguro de lo que ha hecho. *Fér rum rum la conciencia*. Sceleris conscientiâ pungi.

ESTRECHO DE CONCIENCIA. Muy ajustado al rigor de la ley. *De conciencia estreta*. Conscientiæ severioris.

FORMAR CONCIENCIA. fr. ant. Escrupulizar. *Estrupulejar*. Scrupulis angi.

SER DE CONCIENCIA ANCHA Ó TRABELA. fr. fam. No hacer escrúpulo de lo que se debiera hacer. *Ser de conciencia ó de la mánega ampla*. Severiorem morum regulam parvi facere.

SI EN CONCIENCIA ME LO PONES, GANADO LO TENGO. loc. fam. conque despreciamos ciertas reconvenciones en que se nos hace escrúpulo, cuando, á nuestro parecer, tenemos razon en contrario Fas esse judico.

CONCIENZUDO, A. adj. De muy estrecha conciencia, que hace escrúpulo de cosas impertinentes. *Concencios, escrupulos*. Religiosus, severioribus morum regulis adstrictus.

CONCIERTO. m. Buen órden y disposicion de las cosas. *Concert. órde*. Dispositio, ordo. ‖ Ajuste, convenio. *Concert, ajust, conveni*. Conventio, pactio, constitutum. ‖ BATIDA. ‖ Composicion á toda orquesta en que uno de los instrumentos hace la parte principal. *Concert*. Concentus.

DE CONCIERTO. m. adv. De acuerdo. *De concert, de acort*. Concorditer.

CONCILIABLE. adj. Que puede conciliarse ó ajustarse. *Conciliable*. Concordabilis.

CONCILIÁBULO. m. Concilio convocado por autoridad ilegítima. *Conciliábulo*. Illegitima et non ritè congregata synodus. ‖ Junta de gentes que tratan de ejecutar alguna cosa mala. *Conciliábulo, club*. Conciliabulum.

CONCILIACION. f. La accion y efecto de conciliar. *Conciliació*. Conciliatio. ‖ Conveniencia ó semejanza de una cosa con otra. *Semblansa*. Similitudo, convenientia. ‖ Favor ó proteccion que uno se granjea. *Favor, protecció*. Gratia, favor.

CONCILIADOR, A. mf. El que concilia. *Conciliador*. Conciliator, conciliens.

CONCILIAR. a. Componer y ajustar los ánimos. *Conciliar*. Conciliare, componere. ‖ Granjear ó ganar los ánimos y la benevolencia, el odio ó el aborrecimiento. *Conciliar, guanyar*. Conciliare. ‖ Confirmar dos ó mas proposiciones ó doctrinas al parecer contrarias. *Conciliar*. Concordem reddere. ‖ adj. Lo que pertenece á los concilios. *Conciliar*. Ad concilium pertinens. ‖ m. El que asiste á algun concilio. *Conciliar*. Qui in concilio suffragium fert.

CONCILIATIVO, A. adj. Que concilia. *Conciliatiu*. Concilians.

CONCILIO. m. Junta ó congreso. *Concili*. Conventus, cœtus. ‖ La coleccion de los decretos de algun CONCILIO. *Concili*. Decreta concilii. ‖ Junta ó congreso de los obispos de la Iglesia católica, para deliberar y decidir sobre las materias de dogma y de disciplina. *Concili*. Concilium, synodus. ‖ GENERAL. La junta de los obispos de todos los estados y reinos de la cristiandad convocados legítimamente. *Concili general*. Concilium œcumenicum. ‖ NACIONAL. La junta de los arzobispos y obispos de una nacion. *Concili nacional*. Concilium nationale. ‖ PROVINCIAL. La junta del obispo metropolitano y sus sufragáneos. *Concili provincial*. Concilium provinciale.

CONCINIDAD. f. Armonía que resulta de la colocacion de voces escogidas con atencion á las letras. *Concinnitat*. Concinnitas.

CONCINO, A. adj. ant. Lo que tiene número y armonía *Armónich*. Numerosus.

CONCION. f. ant. SERMON.

CONCIONADOR, A. mf. ant. Y CONCIONANTE. m. ant. PREDICADOR.

CONCISAMENTE. adv. m. Con brevedad y concision. *Concisament*. Concisè.

CONCISION. f. Calidad del estilo, que consiste en decir las cosas con las precisas palabras. *Concisió*. Concisio.

CONCISO, A. adj. Dicho ó escrito con concision. *Concis*. Concisus. ‖ La persona que habla concisamente. *Concis*. In dicendo brevis.

CONCITACION. f. La accion y efecto de concitar. *Concitació*. Concitatio.

CONCITADOR. m. El que concita. *Concitador*. Concitator.

CONCITAR. a. Conmover, excitar, instigar. *Concitar*. Concitare. ‖ ATRAER. T.

CONCITATIVO, A. adj. Lo que concita. *Concitatiu*. Concitans.

CONCIUDADANO. m. El ciudadano respecto de otros de su misma ciudad. *Conciutadá*. Concivis.

CONCLAMACION. f. Entre los antiguos romanos era la accion de tocar una bocina y llamar á un difunto por su nombre. *Conclamació*. Conclamatio, evocatio. T.

CONCLAVE. m. El lugar en donde los cardenales se juntan para elegir sumo pontífice. *Conclave.* Conclavium, conclave. ‖ La junta de los cardenales. *Conclave.* Conclavium, conclave. ‖ Junta ó congreso de gentes para tratar algun asunto. *Junta, congrés.* Congregatio.

CONCLAVISTA. m. El familiar que entra en el conclave para asistir á los cardenales. *Conclavista.* Famulus ministrans in conclavio.

CONCLUIR. a. Acabar ó dar fin á alguna cosa. *Conclóurer.* Concludere. ‖ Determinar, resolver, *Conclóurer.* Decernere, reconstituere. ‖ Inferir, deducir. *Conclóurer, deduir.* Concludere, deducere. ‖ CONVENCER. ‖ for. Poner fin á los alegatos despues de haber respondido á los de la parte contraria. *Conclóurer.* Actis in judicio finem imponere. ‖ esg. Ganarle la espada al contrario por el puño ó guarnicion. *Conclóurer.* Ensem occupare.

CONCLUSION. f. El acto y efecto de concluir. *Conclusió.* Conclusio. ‖ El fin y determinacion de alguna cosa. *Conclusió.* Conclusio, finis. ‖ Proposicion que se infiere. *Conclusió.* Conclusio. ‖ La resolucion que se ha tomado sobre alguna materia despues de haberla ventilado. *Conclusió, resolució, determinació.* Consilium, deliberata sententia. ‖ for. Terminacion de los alegatos y probanzas. *Conclusió.* Actorum in judicio absolutio, finis. ‖ Aserto ó proposicion que se defiende en las escuelas. Úsase mas comunmente en plural. *Conclusió.* Thesis.

DEFENDER CONCLUSIONES. fr. DEFENDER ACTO.

EN CONCLUSION. m. adv. En suma, por último. *En conclusió, finalment.* Denique.

SENTARSE EN LA CONCLUSION. Mantenerse porfiadamente en su opinion. *Mantenirse en sos tretse.* Asserto pertinaciter insistere.

CONCLUSIVO, A. adj. Lo que concluye, termina ó finaliza una cosa, ó sirve para terminarla y concluirla. *Conclusiu.* Concludens. *T.*

CONCLUSO, A. p. p. ir. *Conclos.* Conclusus. ‖ adj. ant. Incluido ó contenido. *Contingut.* Contentus.

DAR POR CONCLUSO. fr. for. Hablando de un pleito, dar la causa por conclusa. *Donar per conclos.* Rem actam esse profiteri.

CONCLUYENTE. p. a. Que concluye, convence. *Concloent.* Concludens.

CONCLUYENTEMENTE. adv. m. De un modo que concluye ó convence. *De una manera concloent.* Ineluctabiliter.

GONCOFRÁDE. m. Cofrade juntamente con otro. *Confrare.* Ejusdem collegii sodalis.

CONCOLEGA. m. El que es del mismo colegio que otro. *Concol-lega.* In collegio socius.

CONCOMERSE. r. Mover los hombros y espaldas como quien se estrega por causa de alguna comezon. *Frisarse, fér lo ball del póll.* Pruriginem gestu affectare.

CONCOMIMIENTO. m. La accion de concomerse. *Frisansa, ball del póll.* Pruriéntis gestus.

CONCOMIO. m. CONCOMIMIENTO.

CONCOMITANCIA. f. Concurrencia de una cosa con otra. *Concomitancia.* Duarum rerum concursus.

CONCOMITANTE. p. a. Lo que acompaña á otra cosa ú obra con ella. *Concomitant.* Comitans.

CONCOMITAR. a. ant. Acompañar una cosa á otra, ú obrar juntamente con ella. *Obrar per concomitancia.* Comitare.

CONCORDABLE. adj. Que se puede concordar. *Concordable.* Concordabilis.

CONCORDABLEMENTE. adv. m. ant. Con arreglo y conformidad á otra cosa. *De concert.* Conformiter.

CONCORDACION. f. Coordinacion, combinacion. *Combinació.* Conformatio.

CONCORDADOR, A. mf. El que concuerda, apacigua y modera. *Consiliador.* In concordiam redigens.

CONCORDANCIA. f. Correspondencia ó conformidad de una cosa con otra. *Concordancia.* Conformitas, convenientia. ‖ gram. Correspondencia de las palabras segun las reglas de la gramática. *Concordancia.* Verborum concordia. ‖ mús. La justa proporcion que guardan entre sí las voces que suenan juntas. *Concordancia.* Concentus, concordia. ‖ pl. El índice alfabético de todas las palabras de la Biblia con todas las citas de los lugares en que se hallan. *Concordancias.* Sacrorum Bibliorum concordantiæ.

CONCORDANTE. p. a. Que concuerda. *Concordant.* Congruens.

CONCORDANZA. f. ant. CONCORDANCIA. ‖ ant. CONCORDIA.

CONCORDAR. a. Conciliar, ajustar. *Concordar, conciliar.* Concordem reddere. ‖ n. Convenir una cosa con otra. *Concordar.* Congruere, concordare.

CONCORDATA. f. CONCORDATO.

CONCORDATO. m. El tratado que hace algun príncipe con la corte de Roma sobre colacion de beneficios y otros puntos. *Concordat.* Pactio principum cum romano pontifice.

CONCORDE. adj. Conforme, de un mismo sentir. *Concorde, conforme.* Concors.

CONCORDEMENTE. adv. m. Conformemente, de comun acuerdo. *Conforme, de comú acort.* Concorditer.

CONCORDIA. f. Conformidad, union. *Concordia.* Concordia, concorditas, concordium. ‖ Ajuste ó convenio entre personas que litigan. *Concordia, conveni.* Pactio, conventio. ‖ El instrumento jurídico autorizado en debida forma, en el cual se contiene lo tratado entre las partes. *Concordia.* Conventio, pactio scripta consignata.

DE CONCORDIA. m. adv. De comun acuerdo. *De comú acort.* Concorditer.

CONCORPÓREO, A. adj. teol. Dícese del que comulgando dignamente se hace un mismo cuerpo con Cristo. *Concorpóreo*. Concorporeus.

CONCRECION. f. Agregado de muchas partículas que se juntan formando una masa. *Concreció*. Concretio.

CONCRESCIBILIDAD. f. Virtud de solidificarse la materia. *Concrescibilitat, tracte*. Concrescentia. C.

CONCRETAR. a. Combinar, concordar algunas especies ó cosas. *Concretar*. Conciliare. ‖ Reducirse á hablar de una cosa sola. *Concretarse, reduirse*. Contrahi.

CONCRETO, A. adj. Dícese de cualquier objeto considerado en sí mismo, con esclusion de cuanto pueda serle extraño. *Concret*. Concretus. ‖ fís. CONCRECION.

CONCUBINA. f. La manceba que cohabita con un hombre como si fuera su marido. *Concubina*. Concubina.

CONCUBINARIO. m. El que tiene concubina. *Concubinari*. Concubinus, concubitor.

CONCUBINATO. m. El trato de un hombre con su concubina. *Concubinat*. Concubinatus.

CONCUBIO. m. ant. Hora de la noche en que suelen recógerse las gentes á dormir. *Hora de retiro*. Concubia nox. ‖ Primer sueño. *Primer son*. Prima nox.

CONCÚBITO. m. El ayuntamiento carnal. *Concúbit; cópula carnal*. Concubitus.

CONCUERDE. adj. ant. CONCORDE.

CONCULCAR. a. Hollar con los piés alguna cosa. *Conculcar, trepitjar*. Conculcare. ‖ met. *Despreciar*. Conculcare. C.

CONCUÑADO, A. mf. El hermano ó hermana del cuñado ó cuñada. *Concunyat*. Leviri aut gloris frater sororve.

CONCUPISCENCIA. f. Apetito desordenado de los bienes sensibles. *Concupiscencia*. Concupiscentia. ‖ Apetito desordenado de placeres ilícitos, lascivos. *Concupiscencia*. Cocupiscentia.

CONCUPISCIBLE, adj. Se aplica al apetito sensitivo. *Concupiscible*. Concupiscibilis.

CONCURRENCIA. f. Junta de varias personas en algun lugar. *Concurrencia*. Concursus, conventus. ‖ Acaecimiento ó concurso de diversos sucesos ó cosas en un mismo tiempo. *Concurrencia*. Rerum concursio, concursus.

CONCURRENTE. p. a. El que concurre. *Concurrent*. Concurrens.

CONCURRIENTE. p. a. ant. CONCURRENTE.

CONCURRIR. n. Juntarse en un mismo lugar y tiempo varias personas, sucesos ó cosas. *Concórrer*. Convenire, concurrere. ‖ Asistir, ayudar. *Ajudar*. Juvare. ‖ Contribuir con alguna cantidad. *Concórrer, contribuir*. Concurrere.

CONCURSAR. a. Mandar poner en concurso de acreedores. *Concursar*. Bona in gratiam creditorum publicare.

CONCURSO. m. Copia grande de gente en un mismo lugar. *Concurs, concurrencia*. Concursus. ‖ Asistencia, ayuda. *Ajuda*. Auxilium, juvamen. ‖ La oposicion para obtener una cátedra, un curato etc. *Concurs, oposició*. Concertatio litteraria. ‖ DE ACREEDORES. Reunion de acreedores ante el juez para repartirse los bienes de su deudor. *Concurs de acreedors*. Bonorum cessio in creditorum gratiam.

CONCUSION. f. Conmocion violenta, sacudimiento. *Concussió, sacudiment*. Concussio.

CONCUSIONARIO. m. El magistrado ó superior que exige injustamente ó se deja cohechar. *Concusionari*.

CONCHA. f. La parte exterior y dura que cubre los animales testáceos. *Petxina*. Concha. ‖ OSTRA. ‖ CAREY. ‖ met. Cualquiera cosa que tiene la figura de la CONCHA. *Petxina*. Res conchata ‖ fam. Pieza de moneda antigua que hoy vale dos cuartos. *Moneda de dos cuartos*. Moneta conchata. ‖ ger. MODELO. ‖ DE PERLA MADREPERLA.

TENER MUCHAS CONCHAS, Ó MAS CONCHAS QUE UN GALÁPAGO. fr. met. fam. Ser muy reservado, disimulado y astuto. *Tènir mòlts plechs ó mòltas camándulas*. Versutum esse.

CONCHABANZA. f. Modo de acomodarse para estar con conveniencia en alguna parte. *Acomodament*. Accomodata corporis dispositio. ‖ fam. La accion ó efecto de conchabarse. *Mancomunació*. Coitio.

CONCHABAR. a. se. r. Acomodarse á gusto como el pez en la concha. *Repantigarse*. Commodissimè, accubare. T. ‖ Unir, juntar, asociar. *Associar*. Conjungere, ‖ Mezclar la suerte inferior de la lana con la superior ó mediana. *Barrejar la llana*. Infimum lanæ genus cum optimo miscere. ‖ r. fam. Unirse, convenirse para algun fin. Tómase por lo comun en mala parte. *Conxarse*. Coire, conspirare.

CONCHADO, A. adj. Cubierto de conchas. *Cubert de closca*. Conchis coopertus.

CONCHIL. adj. ant. CONCHADO. ‖ m. Marisco de concha del cual se saca la púrpura. *Petxina de púrpura*. Conchylium.

CONCHILLA, A. f. d. *Petxineta*. Concha parva.

CONCHITES. f. pl. Conchas, bivalvas, fósiles, petrificadas. *Petxines, fóssils*. Conchæ fossitiæ. *T*.

CONCHOSO, A. adj. ant. y CONCHUDO. adj. CONCHADO. ‖ met. fam. Astuto, cauteloso, sagaz. *Solapat*. Astutus, solers.

CONCHUELA. f. d. CONCHILLA.

CONDADO. m. Territorio sujeto á la jurisdiccion de un conde. *Comptat, condat*. Comitis ditio. ‖ La dignidad de conde. *Comptat, condat*, Comitis dignitas.

CONDADURA. f. ant. Voz que solo tiene uso en el refran CONDE Y CONDADURA.

CONDAL. adj. De conde y de su dignidad. *Condal*. Ad comitis dignitatem pertinens.

CONDAZO. m. aum. Se suele decir por des-

precio. *Condas*. Comes despicabilis. Cerv.

CONDE. m. Título de honor y de dignidad. *Compte*, *conde*. Comes. ‖ p. And. En las cuadrillas que trabajan á destajo es una segunda persona que los manda. *Segon majoral*. Operariorum rusticorum subpræfectus. ‖ Caudillo de gitanos. *Conde*. Vagabundorum magister.

CONDECABO. adv. m. ant. OTRA VEZ.

CONDECENTE. adj. Conveniente. *Condecent*, *corresponent*. Condicens, conveniens.

CONDECORACION. f. La accion y efecto de condecorar. *Condecoració*. Condecorandi actus.

CONDECORAR. a. Ilustrar, dar honores. *Condecorar*. Condecorare.

CONDEJAR. a. ant. CONDESAR.

CONDENA. f. El testimonio que da el escribano del juzgado de la sentencia que condena. *Condémna*. Damnationis sententia ab actuario transcripta.

CONDENABLE. adj. Digno de ser condenado. *Condemnable*. Condemnabilis.

CONDENACION. f. La accion y efecto de condenar. *Condemnació*. Condemnatio, damnatio. ‖ Por antonomasia se entiende la eterna. *Condemnació*. Æterna condemnatio.

CONDENADO. m. El que está en el infierno. *Condemnat*. Sempiternis cruciatibus addictus.

CONDENADOR, A. mf. que condena ó censura. *Condemnador*. Damnator.

CONDENAR. a. Pronunciar el juez sentencia imponiendo pena. *Condemnar*. Sententiam adversam ferre, condemnare, damnare. ‖ Reprobar alguna doctrina ú opinion por perniciosa y mala. *Condemnar*. Improbare, damnationis notá inurere. ‖ Sentir mal de alguna cosa, desaprobarla. *Condemnar*, *desaprobar*. Improbare. ‖ Tabicar. *Condemnar*. Obstruere, obturare, claudere. ‖ r. Culparse á sí mismo, confesarse culpado. *Condemnarse*. Suo se ore condemnare. ‖ Incurrir en la pena eterna. *Condemnarse*. Æternis cruciatibus addici.

CONDENATORIO, A. adj. que se aplica al auto que contiene la sentencia dada por el juez contra el reo. *Condemnatori*. Damnatorius.

CONDENSA. f. ant. Cámara donde se guarda alguna cosa. *Lloch destinat pera guardar alguna cosa*. Cella ad aliquid asservandum.

CONDENSABILIDAD. f. Propiedad de algunos cuerpos de poder condensarse. *Condensabilitat*. Qualitas rei condensari capax. C.

CONDENSABLE. adj. Que puede condensarse. *Condensable*. Condensari capax. C.

CONDENSACION. f. La accion de condensar ó de condensarse. *Condensació*. Condensatio. ‖ med. Aumento de densidad de los líquidos de la economía animal, y tambien el cerramiento de los poros de la piel por el frio, por los remedios astringentes ó por los desecativos. *Condensació*. Condensatio. C.

CONDENSADOR. m. fis. Máquina para condensar un gas en un espacio determinado. *Condensador*. Machina condensandi vim habens. *T*.

CONDENSANTE. p. a. Que condensa. *Condensant*. Condensans. *T*.

CONDENSAR. a. Espesar, dar consistencia. *Còndensar*. Condensare, densare. ‖ r. Reunirse las moléculas integrantes de un cuerpo y aumentar su densidad. *Condensarse*. Condensari. C.

CONDENSATIVO, A. adj. Que tiene virtud de condensar. *Condensatiu*. Condensandi vim habens.

CONDENSIDAD. f. CONDENSABILIDAD. C.

CONDESA. f. Mujer del conde, ó la que por sí obtiene un condado. *Còmptessa*, *còndessa*. Comitissa. ‖ ant. Título que se daba á la mujer destinada para acompañar á alguna gran señora. *Còmptessa*. Comitissa. ‖ ant. Junta, muchedumbre. *Multitut*, *munió*. Multitudo, copia, agmen.

CONDESADO. m. ant. CONDADO.

CONDESAR. a. ant. Reservar, poner en custodia y depósito. *Desar*. Servare.

CONDESCENDENCIA. f. La accion y efecto de condescender. *Condescendencia*. Conniventia, indulgentia.

CONDESCENDER. n. Acomodarse al gusto y voluntad de otro. *Condescendir*. Connivere, indulgere, morem gerere.

CONDESCENDIENTE. p. a. Que condesciende. *Condescendent*. Indulgens.

CONDESICO, CA, LLO, LLA, TO, TA. mf. d. *Còmptet*, *còndet*. Parvulus comes.

CONDESIJO. m. ant. DEPÓSITO.

CONDESIL. ant. Lo perteneciente á conde ó condesa. *Còndal*. Ad comitem pertinens.

CONDESTABLE. m. El que en lo antiguo ejercia la primera dignidad de la milicia. *Còndestable*. Princeps militum, supremus dux. ‖ náut. Sargentó en las brigadas de artillería de marina. *Còndestable*. Centuriæ nauticæ subpræfectus

CONDESTABLESA. f. La mujer del condestable. *Còndestablesa*. Supremi ducis conjux. M.

CONDESTABLÍA. f. Dignidad de condestable. *Dignitat de còndestable*. Militum principis munus.

CONDICION. f. La naturaleza ó constitucion de las cosas. *Condició*. Conditio, natura. ‖ El natural, el genio. *Condició*, *geni*. Indoles. ‖ La calidad del nacimiento ó estado de los hombres. *Condició*. Conditio, status. ‖ La constitucion primitiva y fundamental de un pueblo. *Condició*. Populi constitutio. ‖ Calidad ó circunstancia con que se hace ó promete alguna cosa. *Condició*. Conditio. ‖ La calidad de noble; y así se dice: es hombre de CONDICION. *Condició*. Conditio. ‖ CALLADA. CONDICION TÁCITA. ‖ CASUAL. La que no pende del arbitrio de los hombres. *Condició causal*. Conditio fortuita. ‖ CONVENIBLE. La que conviene al acto que se celebra y sobre que se pone. *Condició congruent*. Conditio conveniens. ‖ DESCONVENIBLE. La que

se opone á la naturaleza del contrato ó á sus fines. *Condició incongruent.* Conditio incongrua. ‖ DESHONESTA. CONDICION TORPE. ‖ HONESTA. La que no se opone á las buenas costumbres. *Condició honesta.* Conditio decens, honesta. ‖ IMPOSIBLE DE DERECHO. for. La que se opone á la honestidad, ó á las buenas costumbres, ó al derecho natural. *Condició impossible de dret.* Conditio juri adversa. ‖ IMPOSIBLE DE HECHO. for. La que consiste en hecho que no puede cumplirse por la persona á quien se impone. *Condició imposible de fét.* Conditio quæ adimpleri nequit. ‖ MEZCLADA. for. La que en parte pende del arbitrio de los hombres, y en parte del acaso. *Condició mixta.* Conditio mixta. ‖ NECESARIA. for. La que es precisa para la validacion de un contrato. *Condició necessaria.* Condio necessaria. ‖ POSIBLE. for. La que está en poder y arbitrio de los hombres. *Condició possible.* Conditio possibilis. ‖ TÁCITA. for. La que aunque expresamente no se ponga, virtualmente se entiende puesta. *Condició tácita.* Conditio tacita. ‖ TORPE. La que se opone derechamente á alguna ley. *Condició torpe, ó deshonesta.* Conditio turpis, legi adversa.

DE CONDICION. m. adv. De suerte. *De manera, de modo.* Adeo, ita.

PONER Ó PONERSE, Ó TENER EN CONDICION. fr. ant. Poner en peligro. *Posar ó posarse en perill, exposar, arriscar.* In discrimen conjicere.

PURIFICARSE LA CONDICION. fr. Llegar el caso de haber de tener su efecto aquello que estaba prometido ó se esperaba condicionalmente. *Purificarse, ó verificarse la condició.* Conditionem impleri.

QUEBRAR LA CONDICION fr. Moderar la esperanza de ella, corregir el mal genio. *Reprimir lo geni.* Pravæ indoli adversari.

TENER CONDICION. fr. Ser de genio áspero y fuerte. *Tenir lo geni fort.* Acri indole pollere.

CONDICIONADO, A. adj. ACONDICIONADO.

CONDICIONAL. adj. Que incluye alguna condicion. *Condicional.* Conditionalis.

CONDICIONALMENTE. adv. m. Con condicion. *Condicionalment, ab condició.* Conditionaliter, sub conditione.

CONDICIONAR. n. Convenir una cosa con otra. *Convenir.* Convenire, congruere.

CONDICIONAZA. f. aum. por genio fuerte ó nobleza. *Geni móll fort.* Indolis acerbitas.

CONDICIONCILLA, TA. f. d. por condicion áspera. *Geniet.* Morositas.

CONDIDO. m. ant. CUNDIDO.

CONDIDOR. m. ant. FUNDADOR.

CONDIGNAMENTE. adv. m. Con la proporcion debiba entre el mérito y el premio, el delito y la pena. *Condignament.* Condignè.

CONDIGNIDAD. f. Proporcion del mérito con el premio. *Condignitat.* Meriti cum præmio æqualitas.

CONDIGNO, A. adj. Se aplica al premio ó pena correspondiente al mérito. *Condigne.* Condignus.

CÓNDILO. m. anat. El nudo ó eminencias articulares, redondas por un lado, y aplastadas por el otro. *Nu.* Articulus. C.

CONDILOIDEO, A. adj. Perteneciente á los cóndilos. *Condiloideo.* Condiloideus. C.

CONDIMENTAR. a. Sazonar los manjares. *Amanir, guisar.* Condire.

CONDIMENTO. m. Lo que sirve para sazonar la comida. *Condiment.* Condimentum.

CONDIR. a. ant. ESTABLECER, FUNDAR. ‖ ant. Dar gusto ó sabor y adobar. *Amanir, assahonar.* Condire.

CONDISCÍPULO. m. El que estudia ó ha estudiado con otro y con un mismo maestro. *Condeixeble.* Condiscipulus.

CONDISTINGUIR. a. ant. DISTINGUIR.

CONDOLECERSE. r. CONDOLERSE.

CONDOLER. a. ant. y SE. r. COMPADECER.

CONDONACION. f. El acto y efecto de condonar. *Condonació.* Condonatio.

CONDONAR. a. Perdonar ó remitir alguna pena ó deuda. *Condonar.* Condonare.

CONDONATARIO. a. mf. for. Compañero de otro en alguna donacion que les hacen. *Condonatari.* Donationis particeps. T.

CONDOR. m. Buitre de Indias, el mayor de los volátiles. *Condor.* Vulturis genus.

CONDORMIENTE. m. El que admitia que las personas de diverso sexo podian dormir juntas. *Condorment.* Condormientium sectator. T.

CONDRILA. f. Yerba medicinal, parecida á la achicoria. *Xicoira dólsa.* Chondrilla juncea.

CONDROGRAFÍA. f. anat. Descripcion de los cartílagos. *Descripció dels tendrums.* Cartilaginum descriptio. C.

CONDROLOGÍA. f. Discurso sobre los cartílagos. *Discurs dels tendrums.* Condrologia. C.

CONDROTOMÍA. f. Diseccion de los cartílagos. *Dissecció dels tendrums.* Condrotomia. C.

CONDUCCION. f. El acto y efecto de conducir. *Conducció.* Conductio, ductus, ductio. ‖ Ajuste hecho por precio ó salario. *Lloguer, ajust.* Conductio, pactio.

CONDUCENCIA. f. La accion de conducir para alguna cosa. *Conducencia.* Congruentia.

CONDUCENTE. p. a. Que conduce ó conviene. *Conduent.* Conveniens.

CONDUCENTÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt conduent.* Congruentissimus.

CONDUCIDOR. m. ant. CONDUCTOR.

CONDUCIENTE. p. a. ant. CONDUCTOR.

CONDUCIR. a. Llevar, trasportar. *Conduir.* Conducere. ‖ Guiar, dirigir. *Conduir, menar.* Ducere. ‖ Dirigir algun negocio. *Dirigir.* Dirigere. ‖ Ajustar por precio ó salario. *Conduir, llogar, ajustar.* Conducere. ‖ n. Convenir, ser á propósito. *Conduir, ser útil, fer al cas.* Conducere. ‖ r. Comportarse, portarse. *Conduirse, aportarse.* Se gerere.

CONDUCTA. f. CONDUCCION. ‖ La recua ó

carros que llevan la moneda que se trasporta y la misma moneda. *Conducta.* Argenti conductio. ‖ Gobierno, mando, guia. *Gobern, direcció.* Imperium, directio. ‖ Porte ó modo con que uno se gobierna. *Conducta.* Vitæ ordo, methodus. ‖ La comision de levantar gente de guerra, *Comissió de alsar gent de guerra.* De cogendis militibus diploma. ‖ ant. Capitulacion, contrato. *Contracte.* Pactio, conventio. ‖ mil. Gente nuevamente reclutada que los oficiales llevan á los regimientos. *Recluta.* Collectitii milites. ‖ Ajuste que se hace en el médico para que cuide de los enfermos en algun pueblo ó territorio, y el salario que se le da. *Conducta.* Conductio et merces conductionis.

CONDUCTERO. m. ant. CONDUCTOR.

CONDUCTIBILIDAD. f. fis. La propiedad que tienen ciertos cuerpos de dar paso al calórico, al flúido eléctrico, al galvanismo y al magnetismo. *Conductibilitad.* Conducendi facultas. C.

CONDUCTIVO, A. adj. Que tiene virtud de conducir. *Conductiu.* Conducendi vim habens.

CONDUCTO. m. Canal comunmente cubierto. *Conducto.* Ductus. ‖ met. La persona por quien se dirige algun negocio ó pretension. *Conductor.* Via, ductus.

CEGAR LOS CONDUCTOS. fr. Impedir, embarazar con estorbos el tránsito ó curso por ellos. *Tapar los conductos.* Ductus intercludere, obstruere.

CONDUCTOR, A. mf. El que conduce. *Conductor.* Ductor, vector. ‖ Se aplica á todo cuerpo que puede dar paso al calórico, al flúido eléctrico, al galvanismo y al magnetismo. *Conductor.* Conductor. C. ‖ DE EMBAJADORES. ant. INTRODUCTOR DE EMBAJADORES.

CONDUCHO. adj. ant. ACOSTUMBRADO. ‖ m. ant. Los comestibles que podian pedir los señores á sus vasallos. *Comestibles.* Cibaria.

CONDUMIO. m. ant. El manjar que se come con pan. *Vianda*, *companatge.* Dapes

HABER HECHO CONDUMIO. fr. fam. Haber preparado mucha comida, ó haber mucha abundancia de frutos y comestibles. *Haberhi molta menjussa.* Ferculis abundare.

CONDUTA. f. ant. mil. CONDUCTA. ‖ ant. Instruccion que se da por escrito á los que van provistos en algun gobierno. *Instrucció.* Documentum.

CONDUTAL. m. Conducto por donde se vacian las aguas de las casas cuando llueve. *Canonada.* Colluviarium.

CONDUTERO. m. ant. El conductor, ó el que lleva alguna conducta. *Conductor.* Nummorum ductor, vector.

CONEJA. f. La hembra del conejo. *Cunilla* Cuniculus femina.

ES UNA CONEJA. fr. met. Se dice de la mujer que pare á menudo. *Es una cunilla.* Crebro, frequenter fœtus emittit.

CONEJAL. m. CONEJERA.

CONEJAR. m. Sitio destinado para criar conejos. *Cuniller.* Vivarium cuniculorum.

CONEJAZO. m. aum. *Cunillás.* Grandis cuniculus.

CONEJERA. f. El vivar ó madriguera donde se crian los conejos. *Cuniller*, *cau de cunills.* Cuniculorum latibulum. ‖ Cueva estrecha y larga, semejante á las que hacen los conejos. *Cau.* Meatus subterraneus. ‖ met. Casa donde suele juntarse mucha gente de mal vivir. *Bordell.* Lupanar. ‖ met. El sótano ó lugar estrecho donde se recogen muchas personas. *Cau.* Subterraneum.

CONEJERO, A. adj. Que caza conejos. Aplícase comunmente al perro que sirve para este fin. *Cuniller.* Venaticus. ‖ m. El que cria ó trata en conejos. *Cuniller.* Cuniculorum mercator aut venditor. ‖ Abundante de conejos. *Cuniller.* Cunicularius. Isl.

CONEJILLO, TO. m. d. *Cunillet.* Parvus Cuniculus.

CONEJO. m. Cuadrúpedo, especie de liebre, aunque mas pequeño; es muy fecundo y mina mucho la tierra. *Cunill.* Cuniculus. ‖ adj. que se aplica al alambre con que se hacen lazos para cazar conejos. *Llas de cunills.* Ferreum filum capiendis cuniculis.

CONEJUELO. m. d. CONEJILLO.

CONEJUNA. f. Pelo de conejo. *Pel de cunill.* Cuniculorum pili.

CONEJUNO, A. adj. Que pertenece al conejo ó se asemeja á él. *De cunill.* Cuniculo similis.

CONEXIDAD. f. ant. CONEXION. ‖ pl. Derechos y cosas anejas á otra principal. *Annexós.* Connexa.

CONEXION. f. Enlace, trabazon, consetenacion. *Connexió.* Connexio, connexus.

CONEXIVO, A. adj. Que puede unir. *Connexiu*, *unitiu.* Connexivus, copulativus.

CONEXO, A. adj. Enlazado ó unido. *Connexo.* Connexus. ‖ Agregado y pendiente de otra cosa principal. *Connexó*, *dependent.* Connexus.

CONFABULACION. f. Conferencia ó conversacion. Úsase comunmente en mala parte. *Confabulació.* Confabulatio.

CONFABULADOR. m. Contador de cuentos. *Fabulista.* Fabularum narrator. *T.*

CONFABULAR. a. Conferir, tratar. *Confabular.* Confabulari. ‖ ant. Proferir fábulas. *Dir fábulas.* Fabulari. ‖ r. Ponerse de acuerdo sobre algun negocio. Tómase por lo comun en mala parte. *Confabularse*, *concertarse.* Coire, conspirare.

CONFACCION. f. ant. CONFECCION.

CONFACCIONAR. a. ant. CONFECCIONAR.

CONFALON. m. Pendon, estandarte. *Ganfaró.* Vexillum.

CONFALONIER. m. ant. ALFÉREZ MAYOR.

CONFECCION. f. Medicamento comunmente aromático, compuesto de polvos, pulpas, es-

tractos, jarabes etc. incorporado todo hasta la consistencia de conserva. *Confecció*. Confectio.

CONFECCIONADOR, A. mf. El que hace confecciones. *Confeccionador*. Confectionum, medicarum concinnator.

CONFECCIONAR. a. Hacer confecciones. *Confeccionar*. Confectiones medicas concinnare. ‖ y SE. r. Formar, componer un libro, historia etc. *Compóndrer*. Efficere. C.

CONFECTOR. m. El que estaba destinado á combatir en el circo con las bestias feroces. *Confector*. Confector. *T*.

CONFEDERACION. f. Alianza, liga. *Confederació*. Confœderatio.

CONFEDERADO, A. mf. El que entra ó está en alguna confederacion. *Confederat*. Fœderatus.

CONFEDERANZA. f. ant. CONFEDERACION.

CONFEDERAR. a. Hacer alianza. Mas comunmente se usa como recíproco. *Confederar*. Confœderare, fœderare.

CONFERECER. a. ant. CONFERIR Ó DAR ALGUNA COSA.

CONFERENCIA. f. La accion de conferir ó tratar algun asunto. *Conferencia*. Collatio, disputatio. ‖ En algunas universidades ó estudios la leccion de cada dia. *Conferencia*. Repetitio. ‖ ant. COTEJO.

CONFERENCIAR. n. Tratar, conferir. *Conferenciar*. Colloqui, conferre.

CONFERIR. a. COTEJAR Y COMPARAR. ‖ Tratar y examinar juntamente con otro ú otros. *Conferir*. Consultare. ‖ Conceder, dar dignidades, empleos etc. *Conferir*. Conferre, concedere.

CONFESADO, A. mf. fam. HIJO Ó HIJA DE CONFESION.

CONFESANTE. p. a. El que confiesa en juicio. *Confés*. Confessus. ‖ m. ant. El penitente que se confiesa sacramentalmente. *Penitent*. Paccata intra pœnitentiæ sacramentum confitens.

CONFESAR. a. Manifestar ó aseverar uno lo que sabe ó siente. *Confessar*. Confiteri. ‖ Reconocer y declarar uno, obligado por la fuerza de la razon. *Confessar*. Agnoscere. ‖ Declarar el penitente sus pecados al confesor. Úsase tambien como recíproco. *Confessar*, *confessarse*. Peccata intra penitentiæ sacramentum confiteri. ‖ Oir el confesor al penitente en el sacramento de la penitencia. *Confessar*. Peccata intra pœnitentiæ sacramentum audire. ‖ DE PLANO. fr. Declarar lisa y llanamente, sin ocultar nada. *Confessar de pla, cantar com una cigala*. Planè confiteri.

EL QUE LA CONFIESE, Ó QUIEN LA CONFESARE QUE LA PAGUE. fr. fam. con que defendemos nuestro silencio en las cosas que son de perjuicio. *Qui narra paga*. Periculosa nimis loquacitas.

CONFESION. f. Declaracion que uno hace de lo que sabe. *Confessió*. Confessio. ‖ La declaracion de los pecados al confesor. *Confessió*. Confessio sacramentalis. ‖ for. La respuesta que da el reo, confesando ó negando el delito. *Confessió*. Rei in judicium vocati confessio. ‖ GENERAL. La que se hace de los pecados de toda la vida pasada, ó de una gran parte de ella. *Confessió general*. Confessio generalis. ‖ Oracion que tiene dispuesta la Iglesia para prepararse los fieles á recibir algunos sacramentos. *Confessió general*. Formula peccata generatim confitendi.

DEMEDIAR LA CONFESION. fr. ant. Dejar de decir al confesor algun pecado con causa justa. *Confessarse á mitjas*. Confessionem dimidiare.

OIR DE CONFESION. fr. Ejercer el ministerio de confesor. *Confessar*. Intra pœnitentiæ sacramentum confessionem excipere.

CONFESIONAL. m. ant. Tratado en que se dan reglas para saber confesarse. *Regla de confessarse*. Confessionis sacramentalis exsequendæ methodus.

CONFESIONARIO. m. CONFESONARIO. ‖ Tratado en que se dan reglas para saber confesar y confesarse. *Regla de confessar*. Audiendi et exsequendi sacramentalem confessionem methodus.

CONFESIONERA ó CONFESIONARIERA. f. La religiosa que tiene cuidado de los confesionarios. *Confessionera*. Monialis de loco confessionis excipiendæ curam agens.

CONFESIONISTA. m. Luterano de la confesion de Ausburgo. *Confessionista*. Luteranus. *T*.

CONFESO, A. adj. for. Que ha declarado lo que se le preguntó, ó su propio delito. *Confés*. Confessus. ‖ mf. El monje lego ó donado, y la viuda que habia entrado á ser monja. *Donat ó monja viuda*. Laicus monachus, vel vidua monialis. ‖ El judio ó judía convertido. *Confés*. Conversus è judæo christianus.

CONFESONARIO. m. El lugar destinado para oir las confesiones sacramentales. *Confessionari*. Locus confessioni excipiendæ destinatus.

CONFESOR. m. El sacerdote que confiesa á los penitentes. *Confessor*. Confessor. ‖ Título que la Iglesia da á los santos que no son mártires. *Confessor*. Confessor. ‖ DE MANGA ANCHA. El que es fácil en absolver. *Confés de la manega ampla*. Confessor nimium indulgens.

CONFESORIO. m. ant. CONFESONARIO.

CONFIABLE. adj. que se aplica á la persona en quien se puede confiar. *De confiansa*. Cui confidi potest.

CONFIADAMENTE. adv. m. Con seguridad y confianza. *Confiadament*. Fidenter, securè.

CONFIADISIMO, A. adj. sup. *Confiadissim*. Confidentissimus.

CONFIADO, A. adj. Presumido, satisfecho

de sí mismo. *Confiat.* Confidens, arrogans.

CONFIADOR. m. for. Fiador con otro, ó compañero en la fianza. *Company en la fiansa.* In fidejussione socius. ‖ ant. El que confía ó espera. *Confiat.* Confidens, fretus.

CONFIANTE. p. a. ant. El que confía. *Confiant.* Confidens.

CONFIANZA. f. Seguridad y esperanza firme. *Confiansa.* Fiducia, confidentia. ‖ Ánimo, aliento y vigor para obrar. *Confiansa, ánimo, cor.* Vigor. ‖ Presuncion, vana opinion de sí mismo. *Confiansa, presumpció.* Confidentia, arrogantia. ‖ Pacto, convenio hecho reservadamente. *Confiansa.* Pactio secreta.

EN CONFIANZA. m. adv. Con los verbos *dar, tener, recibir* etc. significa sobre la palabra del que la recibe, y sin tomar resguardo ninguno. *En confiansa.* Secreto pacto. ‖ m. adv. En secreto, bajo de sigilo. *En confiansa.* Sub secreto.

CONFIAR. n. Esperar con firmeza y seguridad. *Confiar.* Confidere, sperare. ‖ a. Encargar y fiar al cuidado de otro alguna cosa. *Confiar.* Credere, committere. ‖ Dar esperanza. *Donar confiansas.* In spem aliquem erigere.

CONFICIENTE. f. ant. CONFECCION.

CONFICIONAR. a. CONFECCIONAR.

CONFIDENCIAL. adj. Que se hace ó dice en confianza. *Confidencial.* Fiducialis.

CONFIDENCIALMENTE. adv. m. Con confianza. *Confidencialment.* Confidenter.

CONFIDENTE. m. La persona de quien se fia alguno, y á quien comunica las cosas de su confianza. *Confident.* Secreti conscius. ‖ En los presidios de África el moro que sirve de espía. *Confident.* Speculator, explorator. ‖ adj. Fiel, seguro, de confianza. *Confident.* Fidus, fidelis.

CONFIDENTEMENTE. adv. m. En confianza. *Confidentment, en confiansa.* Confidenter. ‖ Con fidelidad. *Fidelment, ab fidelitat.* Fideliter.

CONFIDENTÍSIMO, A. adj. sup. *Confidentíssim.* Cui præcipuè arcana creduntur.

CONFIESA. f. ant. CONFESION.

CAER Ó INCURRIR EN CONFIESA. fr. ant. for. Ser reputado por reo el que llamado por el juez no comparece dentro de cierto tiempo. *Ser donat per confés.* Contumaciæ et vadimonii deserti reum esse.

CONFIESO, A. mf. ant. CONFESO. 1.

CONFIGURACION. f. La forma exterior ó arreglo de las superficies que determinan la fisonomía de los cuerpos. *Configuració.* Configuratio. ‖ ant. Conformidad, semejanza. *Semblansa.* Similitudo, conformitas.

CONFIGURAR. a. Dar cierta forma ó figura. *Configurar.* Configurare.

CONFIN. m. Término ó raya que divide los reinos, provincias, territorios ó jurisdicciones. *Confí, terme, ralla.* Confinium. ‖ adj. CONFINANTE.

CONFINANTE. p. a. Que confina ó linda. *Confinant.* Confinis, conterminus.

CONFINAR. n. Lindar, estar contiguo ó inmediato. *Confinar.* Confinem, conterminum esse. ‖ a. Desterrar á uno señalándole un paraje determinado, de donde no pueda salir en todo el tiempo de su destierro. *Confinar.* Relegare.

CONFINGIR, a. Incorporar una ó mas cosas con algun líquido, hasta formar una masa mas ó menos dura. *Barrejar, mesclar.* Confingere.

CONFIRMACION. f. Revalidacion de alguna cosa hecha ó aprobada antes. *Confirmació.* Confirmatio, ratihabitio. ‖ Nueva prueba de la verdad y certeza. *Confirmació.* Confirmatio, comprobatio. ‖ El segundo en órden á los sacramentos de la Iglesia, para corroborarnos y fortalecernos en la fé que recibimos en el santo bautismo. *Confirmació.* Confirmationis sacramentum.

CONFIRMADAMENTE. adv. m. Con firmeza y aprobacion. *Confirmadament.* Confirmatè.

CONFIRMADOR. m. El que confirma. *Confirmador.* Confirmator.

CONFIRMAMIENTO. m. CONFIRMACION. 1.

CONFIRMANTE. El que confirma. *Confirmant.* Confirmans.

CONFIRMAR. a. Revalidar lo que ya está aprobado. *Confirmar.* Ratum habere. ‖ Comprobar, corroborar la verdad, certeza ó probabilidad. *Confirmar.* Confirmare, comprobare. ‖ Asegurar, dar mayor firmeza y seguridad. Úsase tambien como recíproco. *Confirmar.* Confirmare, fulcire, firmare. ‖ Administrar el sacramento de la confirmacion. *Confirmar.* Confirmare.

CONFIRMATIVO, A. adj. ant. CONFIRMATORIO.

CONFIRMATORIO, A. adj. Que confirma. *Confirmatori.* Confirmativus.

CONFISCABLE. adj. Que se puede confiscar. *Confiscable.* Confiscari capax. T.

CONFISCACION. f. El acto y efecto de confiscar. *Confiscació.* Confiscatio.

CONFISCAR. a. Privar de bienes á algun sugeto, y aplicarlos al fisco. *Confiscar.* Confiscare.

CONFITAR. a. Cubrir con baño de azúcar. *Confitar.* Sacharo condire. ‖ p. Ar. Cocer las frutas en almíbar. *Confitar.* Saccharo condire. ‖ met. Endulzar, suavizar. *Dulcificar.* Mitigare, lenire.

CONFITE. m. Pasta hecha de azúcar, ordinariamente en forma de bolillas. Úsase mas comunmente en plural. *Confit.* Bellaria.

MORDER EN UN CONFITE. fr. Ser algunos muy amigos entre sí. *Menjar tots en un plat, partirse un pinyó.* Intima familiaritate conjungi. T.

CONFITENTE. adj. CONFESO.

CONFITERA. f. El vaso donde se ponen los confites. *Pot de confits.* Bellariorum vas.

CONFITERÍA. f. Tienda donde hacen y

venden los dulces los confiteros. *Confitería*. Bellariorum taberna, officina.

CONFITERO, A. mf. El que por oficio hace y vende dulces y confituras. *Confiter*, *adroguer*. Bellariorum opifex. | Vaso donde se servian antiguamente los dulces. *Plat de servir las cosas dòlsas*. Vas bellariis deferendis.

CONFITICO, LLO, TO. m. Labor menuda que tienen algunas colchas parecida á los confites pequeños. *Nusets*. Minutissimi globuli in lecti stragulis contexti.

CONFITON. m. aum. *Confit gros*. Bellarium magnum.

CONFITURA. f. Cualquiera cosa confitada. *Confitura*. Bellaria.

CONFLACION. f. Fundicion. *Fondició*. Conflatio.

CONFLAGRACION. f. INCENDIO.

CONFLÁTIL. adj. ant. Que se puede fundir. *Ques pot fóndrer*. Conflatilis, fusilis.

CONFLICTO. m. Lo mas recio de un combate, lucha ó pelea. *Conflicte*. Summum prœli discrimen. | met. Combate del ánimo y angustia. *Conflicte*. Angustia, animi agitatio.

CONFLUENCIA. f. Concurrencia de dos rios. *Confluencia*, *confluent*. Confluens.

CONFLUENTE. adj. med. Dícese de las viruelas cuando son tan abundantes, que unos granos se confunden con otros. *Abundants*. Confluens.

CONFLUIR. n. Unirse dos ó mas rios en un mismo paraje. *Confluir*, *juntarse*. Confluere. | met. Concurrir en un sitio mucha gente. *Confluir*, *concórrer*. Confluere.

CONFORMACION. f. Colocacion y disposicion natural de las partes de un cuerpo. *Conformació*. Conformatio.

CONFORMAR. a. y SE. r. Ajustar, concordar una cosa con otra. *Conformar*. Conformare, aptare. | Convenir una persona con otra, ser de su misma opinion. Úsase mas comunmente como recíproco. *Conformar*. Convenire, in eamdem sententiam ire. | r. Reducirse, sujetarse voluntariamente á hacer ó sufrir alguna cosa. *Conformarse*. Sese submittere, subjicere.

CONFORME. adj. Igual, proporcionado, correspondiente. *Conforme*, *corresponent*. Conformis, congruus. | Acorde, unido para alguna accion ó empresa. *Conforme*. Alteri conveniens. | Resignado y paciente en las adversidades. *Conformat*, *resignat*. Submissus, æquo animo ferens. | adv. m. Con correspondencia, con proporcion. *Conforme*. Conformiter. | Segun, al tenor. *Conforme*, *segons*. Juxtá, secundum.

CONFORMEMENTE. adv. m. Con union y conformidad. *Conformement*. Unanimiter.

CONFORMIDAD. f. Semejanza entre dos personas. *Conformitat*, *semblansa*. Similitudo. | Igualdad, correspondencia de una cosa con otra. *Conformitat*. Congruentia. | Union, concordia, buena correspondencia. *Conformitat*, *armonía*. Concordia, unanimitas. | Simetría y debida proporcion. *Conformitat*, *simetría*. Congruentia, symetria, proportio. | Adhesion íntima y total de una persona á otra. *Conformitat*. Adhæsio, contensio. | Tolerancia y sufrimiento en las adversidades. *Conformació*, *rasignació*, *sufriment*. Patientia, tolerantia.

DE CONFORMIDAD. m. adv. De comun acuerdo. *De conformitat*, *de acort*, *de comú consentiment*. Communi consensu. | En compañía. *En companyia*. Simul, unà.

EN CONFORMIDAD. m. adv. Segun, conforme, al tenor. *Segons*, *conforme*. Juxtà, secundum. | En este supuesto, bajo esta condicion. *Suposat axó*, Hoc pisito.

CONFORMISTA. m. El que se conforma con la religion autorizada por las leyes de su país. *Conformista*. Qui religioni loci conformatur. T.

CONFORTACION. f. La accion y efecto de confortar. *Confort*. Roboratio.

CONFORTADOR, A. mf. El que ó la que conforta. *Confortant*. Quod roborat.

CONFORTAMIENTO. m. ant. CONFORTACION.

CONFORTANTE. p. a. y mf. Lo que conforta. *Confortant*. Confortans.

CONFORTAR. a. Dar vigor, espíritu. *Confortar*. Confortare. | Animar, alentar, consolar. *Confortar*, *animar*. Confortare.

CONFORTATIVO, A. adj. y mf. Que tiene la virtud de confortar. *Confortatiu*. Confortans.

CONFORTE. m. ant. CONFORTATIVO. | met. ant. CONSUELO, CONFORTACION.

CONFORTO. m. ant. CONFORTACION.

CONFRACCION. f. Rompimiento, accion de quebrar. *Trencadura*, *trencadissa*. Fractio.

CONFRADE. m. ant. COFRADE.

CONFRADÍA. f. ant. COFRADÍA.

CONFRAGOSO, A. adj. ant. FRAGOSO.

CONFRAGUACION. f. Mezcla de unos metales con otros. *Barreja de metalls*. Metallorum copulatio.

CONFRATERNAR. n. ant. Hermanarse con otro. *Agermanarse*. Sociari.

CONFRATERNIDAD. f. HERMANDAD.

CONFRICACION. f. El acto y efecto de confricar. *Fregada*, *fregament*. Confricatio. | La accion de reducir á polvo una sustancia friable, frotándola con los dedos, ó bien exprimir con las manos el jugo de una planta. *Confricació*. Confricatio. C

CONFRICAR. a. ESTREGAR.

CONFRONTACION. f. Careo, cortejo. *Confrontació*. Collatio, comparatio. | met. Simpatía, conformidad natural. *Conformitat*. Similitudo.

CONFRONTANTE. p. a. Que confronta. *Confrontant*. Confinis, conterminus.

CONFRONTAR. a. Estar ó ponerse alguna persona ó cosa á la frente de otra. *Confrontar*. Coram esse. | Carear una persona con otra. *Carejar*, *acarar*. Coram adducere. | n. y SE. r. met. Congeniar. *Congeniar*. Assimilari. | Confinar,

alindar. *Confrontar*, *confinar*, *llindar*. Confinem, conterminum esse. | ant. Parecerse. *Semblarse*. *avenirse*. Convenire, similem esse. | COTEJAR.

CONFUERTO. m. ant. CONFORTACION, CONSUELO.

CONFUGIO. m. ant. REFUGIO.

CONFUIR. n. ant. Huir con otro. *Fugir ab altre*. Confùgere. | ant. RECURRIR.

CONFUNDIENTE. p. a. ant. El que confunde. *Que confon*. Confundens.

CONFUNDIMIENTO. m. ant. CONFUSION.

CONFUNDIR. a. Mezclar dos ó mas cosas diversas. *Confóndrer*. Confundere, commiscere. | Equivocar, perturbar, desordenar. *Confóndrer*. Confundere, perturbare. | Convencer ó concluir á otro en la disputa. *Confóndrer*. Convincere. | r. Correrse, avergonzarse. *Confóndrerse*, *avergonyirse*. Erubescere, pudore suffundi. | Humillarse con el conocimiento de sí mismo. *Confóndrerse*. Abjici, demitti animo. | Turbarse, no acertar á explicarse. *Confóndrerse*. Titubari, hæsitare.

CONFUSAMENTE. adv. m. Con confusion. *Confusament*. Confusè.

CONFUSION. f. Desórden perturbacion. *Confusió*. Confusio, perturbatio. | Perplejidad, desasosiego, turbacion. *Confusió*. Turbatio, commotio, inquies. | Falta de órden y método en explicarse. *Confusió*. Confusio. | Abatimiento, humillacion. *Confusió*. Abjectio. | Afrenta, ignominia. *Confusió*, *afront*. Probrum, dedecus. | ger. CALABOZO. | ger. VENTA.

ECHAR LA CONFUSION A ALGUNO. fr. for. ant. Imprecar ó maldecirle. *Maleir*. Execrari.

CONFUSÍSIMO, A. adj. sup. *Confusissim*. Valdè confusus.

CONFUSO, A. adj. Mezclado, revuelto, desconcertado. *Confos*, *desordenat*. Confusus. | Oscuro, dudoso. *Confus*. Confusus, ambiguus. | Poco perceptible, difícil de distinguir. *Confus*. Confusus, obscurus. | Turbado, temeroso. *Confus*. Confusus, timidus.

EN CONFUSO. mod. adv. Confusamente. *Confusament*. Confusè.

CONFUTACION. f. El acto ó efecto de confutar. *Confutació*. Confutatio.

CONFUTAR. a. Impugnar convenciendo de error. *Confutar*. Confutare.

CONGELABLE. adj. Que puede congelarse. *Congelable*. Congelari capax. C.

CONGELACION. f. El paso de un líquido al estado sólido por la accion del frio. *Congelació*. Congelatio.

CONGELADO, A. adj. Helado. *Congelat*. Congelidus. V.

CONGELAMIENTO. m. CONGELACION.

CONGELANTE. p. a. Que congela. *Congelant*. Congelans.

CONGELAR. a. Helar ó cuajar alguna cosa líquida por medio del frio. Úsase mas comunmente como recíproco. *Congelar*. Congelare.

CONGELATIVO, A. adj. fis. Lo que tiene virtud de congelar. *Congelatiu*. Congelandi vi præditus.

CONGÉNERES. adj. Se aplica á las especies que pertenecen á un mismo género ó á géneros vecinos; y en anatomía á los músculos cuya accion unida concurre á mover ciertas partes en una misma direccion. *De un mateix género*. congener. C.

CONGENIAR. n. Ser de un mismo genio. *Congeniar*. Moribus et ingenio assimilari.

CONGÉNITO, A. adj. Lo que se engendra juntamente con otra cosa. *Congénit*. Congenitus.

CONGERIE. f. Cúmulo, monton. *Munt*, *pila*. Congeries. | Acumulamiento de circunstancias y cosas distintas, que se presentan todas como de un golpe en frases breves y corrientes. *Aglomeració*, *congeries*. Congeries. C.

CONGESTION. f. med. Coleccion de humores que se forman lentamente en algun tejido vivo irritado, y rara vez está acompañada de inflamacion aguda. *Congestió*. Congestio.

CONGIARIO. m. Don que solian distribuir los emperadores romanos en algunas ocasiones al pueblo. *Congiari*. Congiarium.

CONGIO. m. Medida antigua romana de cosas líquidas, de la capacidad de 10 libras de agua. *Congi*. Congius.

CONGLOBACION. f. Union de cosas ó partes que forman globo ó monton. *Conglobació*. Conglobatio. | met. Union y mezcla de cosas no materiales. *Conglobació*. Conglomeratio. | ret. Figura en que la sentencia termina por la misma palabra que la empieza. *Conglobació*. Conglobatio. C.

CONGLOBAR. a. *Conglobar*. Conglobare.

CONGLOMERAR. a. Amontonar, hacinar, juntar. *Apilar*. Conglomerare.

CONGLORIAR. a. ant. Llenar de gloria. *Glorificar*. Glorificare.

CONGLUTINACION. f. La accion y efecto de conglutinar. *Apegament*, *apegadura*. Conglutinatio.

CONGLUTINAR. a. Pegar. *Apegar*. Conglutinare.

CONGLUTINATIVO, A. adj. Que tiene virtud de conglutinar. *Agafadis*, *apagalos*, *agafadis*. Conglutinandi vi præditus.

CONGLUTINOSO, A. adj. Que tiene virtud para pegar. *Apegadis*, *apegados*, *apegalos*. Glutinosus.

CONGOJA. f. Desmayo, angustia, fatiga, afliccion. *Congoixa*, *basca*, *angunia*. Angor, anxietas, angustia.

CONGOJADÍSIMO, A. adj. sup. *Congoixadissim*. Maximo angore affectus.

CONGOJAR. a. y SE. r. ACONGOJAR.

CONGOJO. m. ant. ANSIA, ANHELO.

CONGOJOSAMENTE. adv. m. Con angustia y congoja. *Ab congoixa*. Anxiè.

CONGOJOSO, A. adj. Que causa congoja.

Congoixos. Angore afficiens. ‖ Angustiado, afligido. *Congoixos*. Angore affectus, anxius.

CONGRACIADOR, A. mf. El que procura congraciarse. *Qui procura congraciarse*. Assentator.

CONGRACIAMIENTO. m. La accion y efecto de congraciar ó congraciarse. *Congraciament*. Assentatio.

CONGRACIAR. a. Solicitar la benevolencia de alguno. Úsase casi siempre como recíproco. *Congraciarse*. Gratiam alicujus aucupari.

CONGRATULACION. La accion y efecto de congratular. *Congratulació*. Congratulatio.

CONGRATULAR. a. y SE. r. Manifestar á la persona á quien ha acaecido algun suceso feliz la alegria y satisfaccion que uno tiene. *Congratular*. Congratulari.

CONGRATULATORIO, A. adj. Que pertenece á la congratulacion. *Congratulatori*. Ad congratulationem attinens.

CONGREGACION. f. Junta de diversas personas convocadas. *Congregació*. Congregatio, cœtus, conventus. ‖ Nombre que se daba antiguamente á ciertas parcialidades. *Congregació*. Factio. ‖ Reunion de muchos monasterios de una misma órden bajo la direccion de un mismo superior general. *Congregació*. Congregatio. ‖ COFRADÍA. ‖ Comunidad de sacerdotes seculares, dedicados al ejercicio de los ministerios eclesiásticos, bajo ciertas constituciones. *Congregació*. Sacerdotum secularium sodalitas, collegium. ‖ En la corte romana cualquiera de las juntas compuestas de cardenales, prelados y otras personas. *Congregació*. Congregatio. ‖ En algunas órdenes regulares el capítulo. *Congregació*. Monachorum consessus. ‖ DE LOS FIELES. La Iglesia católica ó universal. *Congregació dels fiels*. Fidelium christianorum congregatio. Ecclesia catholica.

CONGREGANTE, A. mf. Individuo de una congregacion. *Congregant*. Sodalis.

CONGREGAR. a. y SE. r. Juntar, unir. *Congregar*, *convocar*, *reunir*. Congregare.

CONGRESO. m. Junta de varias personas para deliberar sobre algun negocio, y mas comunmente para tratar asuntos de gobierno. *Congrés*. Congressus, cœtus, conventus. ‖ CÓPULA, ACTO CARNAL.

CONGRIO. m. Pescado de mar que no tiene escamas, y es de la figura de la anguila. *Congre*. Conger, congrus.

CONGRUA. f. La renta eclesiástica señalada por el sínodo para la manutencion del que se ha de ordenar. *Congrua*. Congruus reditus clerico adsignatus.

CONGRUAMENTE. adv. m. Conveniente, oportunamente. *Congruament*. Congruenter.

CONGRUENCIA. f. Conveniencia, oportunidad. *Congruencia*. Congruentia.

CONGRUENTE. adj. Conveniente, oportuno. *Congruent*, *á proposit*. Congruens.

CONGRUENTEMENTE. adv. m. Con congruencia, oportunamente. *Congruentment*. Congruenter.

CONGRUENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Congruentíssimament*. Congruenter valdè.

CONGRUENTÍSIMO, A. adj. sup. *Congruentíssim*. Valdè congruens.

CONGRUIDAD. f. ant. CONGRUENCIA.

CONGRUISMO. m. Opinion de los que explican la eficacia de la gracia por su congruencia. *Congruisme*. Congruentiæ doctrina. C.

CONGRUISTA. m. El que defiende la opinion de la congruencia. *Congruista*. Doctrinæ congruentiæ sectator. C.

CONGRUO, A. adj. Conveniente, oportuno. *Congruo*. Congruus.

CONHORTADOR, A. mf. CONSOLADOR.

CONHORTAMIENTO. m. ant. CONSUELO.

CONHORTAR. a. ant. CONFORTAR, CONSOLAR.

CONHORTE. m. ant. CONSUELO.

CÓNICO, A. adj. Perteneciente al cono, ó que tiene relacion con él. *Cónich*. Ad conum pertinens.

CONIECHA. f. ant. RELACION, RECAUDACION.

CONIECTAR. a. ant. CONJETURAR.

CONÍFERO, A. adj. bot. Dícese del fruto que tiene una forma cónica. *Cónich*. Conifer. C.

CONIZA. f. Yerba medicinal que crece hasta la altura de un hombre, y tiene las hojas de figura de lanza. *Olivarda*. Conyza squarrosa.

CONJETURA. f. presuncion, juicio probable que se forma por las señales que se ven ù observan. *Conjectura*. Conjectura.

CONJETURABLE. adj. Lo que se puede conjeturar. *Conjeturable*. Conjectarius.

CONJETURADOR, A. mf. El que conjetura. *Conjecturador*. Conjector.

CONJETURAL. adj. Fundado en conjeturas. *Conjectural*. Conjecturalis.

CONJECTURALMENTE. adv. m. Con conjetura. *Conjecturalment*. Conjecturaliter.

CONJETURAR. a. Hacer juicio probable de alguna cosa por indicios y observaciones. *Conjecturar*. Conjectare, conjicere.

CONJUEZ. m. Juez juntamente con otro en un mismo negocio. *Conjutge*. Judex simul cum alio.

CONJUGACION. f. gram. La variacion del verbo por sus modos, tiempos, números y personas. *Conjugació*. Conjugatio. ‖ ant. COTEJO, COMPARACION.

CONJUGADO, A. adj. ant. CASADO.

CONJUGAL. adj. ant. CONYUGAL.

CONJUGALMENTE. adv. m. ant. CONYUGALMENTE.

CONJUGAR. a. gram. Variar las terminaciones de los verbos por sus modos, tiempos, números y personas. *Conjugar*. Conjugare. ‖ ant. COTEJAR, COMPARAR.

CONJUNCION. f. Junta, union. *Conjunció*, *unió*. Conjunctio. ‖ gram. Parte de la oracion

mismo reino. *Conregnar.* Unà cum alio regnare.

CONREO. m. ant. BENEFICIO, MERCED.

CONSABIDO, A. adj. que se aplica á la persona ó cosa de que ya se ha tratado anteriormente, y así no es menester nombrarla. *Consabut.* Antea cognitus, notus.

CONSABIDOR, A. mf. El que juntamente con otro sabe alguna cosa. *Consabedor.* Conscius.

CONSACRAR. a. ant. CONSAGRAR.

CONSAGRACION. f. La accion y efecto de consagrar. *Consagració.* Consecratio.

CONSAGRAMIENTO. m. ant. CONSAGRACION.

CONSAGRANTE. p. a. Que consagra. *Consagrant.* Consecrans.

CONSAGRAR. a. Hacer sagrado. *Consagrar.* Consecrare. ‖ Pronunciar las palabras de la consagracion. *Consagrar.* Consecrare. ‖ Deificar los romanos á sus emperadores. *Consagrar.* Consecrare, divis adscribere. ‖ Dedicar, ofrecer á Dios. Úsase tambien como recíproco. *Consagrar.* Consecrare. ‖ met. Erigir un monumento para perpetuar la memoria de alguna persona ó suceso. *Consagrar.* Consecrare. ‖ met. Destinar alguna expresion ó palabra para alguna determinada significacion. *Consagrar.* Destinare.

CONSANGUÍNEO, A. adj. Que tiene parentesco de consanguinidad. *Consanguíneo.* Consanguineus.

CONSANGUINIDAD. f. Union por parentesco natural de varias personas que descienden de una misma raiz ó tronco. *Consanguinitat.* Consanguinitas.

CONSCIENCIA. f. ant. CONCIENCIA.

CONSCRIPTO. adj. PADRE CONSCRIPTO.

CONSECRACION. f. CONSAGRACION.

CONSECRANTE. p. a. ant. CONSAGRANTE.

CONSECRAR. a. ant. CONSAGRAR.

CONSECTARIO. m. COROLARIO. ‖ adj. Consiguiente, anejo. *Consegüent.* Consectarius.

CONSECUCION. f. El acto de conseguir y obtener. *Consecució.* Consecutio.

CONSECUENCIA. f. La proposicion que se infiere de otra ó de otras. *Consegüencia.* Consequentia, consecutio, deductio, illatio. ‖ Hecho, acontecimiento que resulta de otro. *Consegüencia.* Consequentia.

EN CONSECUENCIA. expr. Conforme á lo mandado ó acordado anteriormente. *En consegüencia.* Consequenter.

GUARDAR CONSECUENCIA. fr. Proceder con órden y conformidad. *Ser consegüent, ó consegüent.* Sibi constare.

POR CONSECUENCIA. m. adv. con que se da á entender que una cosa se sigue ó infiere de otra. *Per consegüent.* Ergo, igitur, proinde.

SER Ó NO SER ALGUNA COSA DE CONSECUENCIA. fr. Ser ó no de importancia ó monta. *Ser ó no de consegüencia.* Magni vel parvi ponderis aut momenti esse.

TENER Ó TRAER CONSIGO MUCHAS CONSECUENCIAS ALGUN HECHO ó SUCESO. fr. Tener ó traer resultas. *Tenir ó portar consegüencias ó resultas.* Multa sequi.

TRAER Á CONSECUENCIA. fr. Poner en consideracion alguna cosa que aumenta ó disminuye la estimacion. *Fèr mérit, tenir en consideració.* In considerationem adducere.

TRAER EN CONSECUENCIA. fr. Traer ó alegar alguna cosa por ejemplar de otra. *Citar per exemple.* Exemplum adducere.

CONSECUENTE. m. Proposicion que se deduce de otra que se llama antecedente. *Consegüencia, consegüent.* Consequentia, propositio consequens. ‖ geom. y arit. El segundo término de una razon ó relacion. *Consegüent.* Consequens. ‖ adj. met. Lo que se sigue en órden rospecto de alguna cosa, ó está situado á su continuacion. *Consegüent.* Consequens, adhærens.

SER Ó NO CONSECUENTE. fr. Ir ó ser consiguiente. *Ser ó no consegüent.* Sequi vel non.

CONSECUENTEMENTE. adv. m. Por ó con consecuencia, consiguientemente. *Per consegüent, consegüentment.* Consequenter, proinde.

CONSECUTIVAMENTE. adv. m. Inmediatamente, despues, luego, por su órden. *Consecutivament.* Illicó, continuò.

CONSECUTIVO, A. adj. Que se sigue inmediatamente. *Consecutiu.* Subsequens.

CONSEGRAR. a. ant. CONSAGRAR.

CONSEGUIMIENTO. m. CONSECUCION.

CONSEGUIR. a. Alcanzar, obtener, lograr. *Conseguir, obtenir.* Consequi.

CONSEIO. m. ant. CONSEJO.

CONSEJA. f. Cuento ó fábula. *Cuento.* Fabula. ‖ met. Hecho apócrifo en algunas historias. *Cuento, rondalla.* Fabella.

CONSEJABLE. adj. ant. Capaz de recibir consejo. *Capaz de rebrer consell.* Consilii capax.

CONSEJADOR. m. ant. ACONSEJADOR.

CONSEJADRIZ. f. ant. CONSEJERA. 1.

CONSEJAR. a. y SE. r. ant. ACONSEJAR. ‖ n. ant. Conferir con otro. *Conferenciar, consultar.* Conferre.

CONSEJERA. f. Mujer del consejero. *Consellera.* Senatoris uxor. ‖ La mujer que da consejo. *Consellera.* Consiliatrix.

CONSEJERAMENTE. adv. m. ant. Con destreza y maña. *Astutament, manyosament.*

CONSEJERO. m. El que aconseja ó sirve para aconsejar. *Conseller, aconsellador.* Consiliator. ‖ met. Lo que sirve de advertencia para la conducta de la vida. *Mestre.* Monitor. ‖ Magistrado que tiene plaza en alguno de los consejos. *Conseller.* Magistratus, senator. ‖ DE CAPA Y ESPADA. Ministro de capa y espada. *Conseller ó ministre de capa y espasa.* Consiliarius non togatus.

CONSEJIL. adj. ger. La mujer pública. *Dona pública.* Scortum.

CONSEJO. m. El parecer ó dictámen que

se da ó toma para hacer ó dejar de hacer alguna cosa. *Consell.* Consilium. ‖ Tribunal supremo para los negocios de gobierno, y la administracion de la justicia. *Consell.* Regia curia, senatus. ‖ La casa ó sitio donde se juntan los consejos. *Consell.* Curia. ‖ ant. Modo, camino ó medio de conseguir alguna cosa. *Medi.* Via, ratio. ‖ El rufian astuto. *Arcabot astut.* Leno sagax. ‖ COLATERAL. Tribunal supremo de Nápoles. *Consell col-lateral.* Senatus regius neapolitanus. ‖ DE CRUZADA. El que juzgaba de los asuntos pertenecientes á la bula de la santa cruzada. *Consell de crusada.* Tribunal sanctæ cruciatæ. ‖ DE ÓRDENES. Tribunal superior de las órdenes militares. *Consell de ordres.* Senatus regius pro ordinibus militaribus vel equestribus. ‖ REAL DE ESPAÑA É INDIAS. Magistratura suprema, cuyas funciones son aconsejar á S. M. sobre negocios gubernativos. *Consell real de Espanya é Indias.* Supremus senatus Regis consiliarius.

ENTRAR EN CONSEJO. fr. Consultar, conferir y determinar lo que se debe hacer. *Entrar en consell.* Consulere, deliberare.

TOMAR CONSEJO. Consultar con otro lo que se debe practicar en caso dudoso. *Péndrer consell.* Consulere.

CONSEJUELA. f. ant. d. *Rondalleta.* Fabella.

CONSENCIENTE. p. a. El que consiente en alguna cosa mala. *Consentit.* Consentiens.

CONSENSO. m. ASENSO. Ig.

CONSENTIDO, A. adj. Se aplica al muchacho mal criado, á quien se le deja salir con cuanto quiere. *Aviciat.* Nimis indulgenter educatus. ‖ Se aplica al marido que sufre la afrenta que le hace su mujer. *Consentit.* Aquariolus, uxoris adulterium patienter ferens.

CONSERJE. m. El que tiene á su cuidado la custodia, limpieza y llaves de algun palacio, alcázar ó casa real. *Conserge.* Aulæ regiæ custos.

CONSERJERÍA. f. El oficio y empleo de conserje. *Consergeria.* Custodis regiæ aulæ munus.

CONSERVA. f. Fruta hervida con almíbar ó miel hasta que toma un punto muy subido. *Conserva.* Salgama. ‖ Pimientos, pepinos y otras cosas que se conservan en vinagre. *Confitat.* Salgama. ‖ náut. La mutua union de muchas embarcaciones para auxiliarse ó defenderse. *Conserva.* Navium comitatus, mutua custodia. ‖ TROJEZADA. La que se hace de pedazos muy menudos. *Conserva trinxada.* Salgama minutatim discissa.

CONSERVACION. f. La accion y efecto de conservar. *Conservació.* Conservatio.

CONSERVADOR, A. mf. El que conserva. *Conservador.* Conservator.

CONSERVADURA. f. El empleo y oficio de juez conservador, que en la órden de S. Juan es dignidad. *Conservadoria.* Judicis conservatoris munus.

CONSERVANTE. p. a. El que conserva. *Conservant.* Conservans.

CONSERVAR. a. Mantener alguna cosa, ó cuidar de su permanencia. *Conservar.* Conservare. ‖ Hablando de costumbres, virtudes y cosas semejantes es continuar la práctica de ellas. *Conservar.* Servare. ‖ Guardar con cuidado alguna cosa. *Conservar.* Conservare, custodire. ‖ Hacer conserva. *Fér conserva.* Saccharo condire.

CONSERVATIVO, A. adj. Que conserva. *Conservatiu.* Conservans.

CONSERVATORÍA. f. Jurisdiccion privativa de un juez conservador. *Conservadoria.* Judicis conservatoris munus, ditio. ‖ El indulto que se concede á algunas comunidades para nombrar jueces conservadores. *Conservadoria.* Pontificium diploma cum facultate judicem conservatorem eligendi. ‖ pl. Despacho que libran los jueces conservadores. *Lletras de jutge conservador.* Judicis conservatoris litteræ.

CONSERVATORIO, A. adj. Que contiene y conserva. *Conservatori.* Conservans. ‖ m. El establecimiento destinado á la enseñanza musical. *Conservatori.* Ædes ubi juvenes musicæ erudiuntur. *T.*

CONSERVERO, A. mf. ant. El que por oficio hace conserva. *Confiter.* Bellariorum artifex.

CONSESO. m. ant. JUNTA. *T.*

CONSEYO. m. ant. CONSEJO.

CONSIDERABLE. adj. Digno de consideracion. *Considerable.* Consideratione dignus. ‖ Grande, cuantioso. *Considerable.* Magnus, ingens, notabilis.

CONSIDERABLEMENTE. adv. m. Con exceso. *Considerablement.* Maximopere.

CONSIDERACION. f. El acto y efecto de considerar. *Consideració.* Consideratio. ‖ En los libros espirituales el asunto sobre que se ha de meditar. *Consideració.* Consideratio, meditatio.

CARGAR LA CONSIDERACION. etc. fr. met. Reflexionar con atencion y madurez. *Carregar la consideració.* Attentius perpendere.

EN CONSIDERACION. m. adv. EN ATENCION.

PARAR LA CONSIDERACION. fr. Aplicarla determinadamente á alguna especie. *Parar la consideració.* Attente considerare.

SER ALGUNA COSA DE CONSIDERACION. fr. Ser de importancia, monta ó consecuencia. *Ser de consideració.* Magni momenti esse.

CONSIDERADAMENTE. adv. m. Con consideracion. *Consideradament.* Consideratè, consulto, cogitatim, attentè.

CONSIDERADO, A. adj. Que tiene por costumbre hablar con mucha reflexion y consideracion. *Considerat.* Prudens.

CONSIDERADOR, A. mf. El que considera. *Considerador.* Considerator.

CONSIDERANTE. p. a. Que considera. *Considerant.* Considerans.

CONSIDERAR. a. Pensar, meditar, reflexionar con cuidado. *Considerar.* Considerare.

CONSIDERATIVO, A. adj. ant. Lo que considera. *Considerador.* Quod considerat.

CONSIERVO. m. El siervo ó esclavo juntamente con otros de un mismo señor. *Company de esclavitut.* Conservus.

CONSIGNA. f. mil. Las órdenes que se dan al centinela. *Consigna.* Jussa vigilibus data.

CONSIGNACION. f. La accion y efecto de consignar. *Consignació.* Consignatio.

CONSIGNADOR. m. com. El que consigna mercancías ó naves á algun corresponsal suyo. *Consignador.* Qui socio merces suas consignat, tradit.

CONSIGNAR. a. Señalar el rédito de alguna finca para el pago de alguna cantidad ó renta. *Consignar.* Fundum solvendo, vel reditui constituendo destinare. ‖ for. Depositar judicialmente. *Consignar.* Deponare. ‖ Destinar un paraje para poner en él alguna cosa. *Destinar.* Designare. ‖ ant. Hablando del dinero, ENTREGAR. ‖ Entregar por via de depósito, poner en depósito. *Depositar.* Deponere, alicujus fidei committere. ‖ com. Enviar mercaderías á algun correspondiente. *Consignar.* Socio negotiatori merces committere. ‖ ant. SIGNAR.

CONSIGNATARIO. m. El que recibe en depósito por auto judicial. *Consignatari.* Depositarius judicialis. ‖ El acreedor que administra por convenio con su deudor la finca de este hasta que se extinga la deuda. *Consignatari.* Usufructuarius pignoris in depositum traditi. ‖ com. Aquel á quien va encomendado el cargamento de un navío, ó una porcion de mercaderías. *Consignatari.* Socius, negotiator cui navis vel merces commissæ sunt.

CONSIGO. Ablativo del singular y plural del pronombre personal de la tercera persona en la siguificacion recíproca con la preposicion *con* y la terminacion *go.* *Ab si*, *ab ell.* Secum.

CONSIGO MISMO, CONSIGO PROPIO, CONSIGO SOLO, ó CONSIGO MISMOS etc. pron. personales, recíprocos, demostrativos de la tercera persona de los números singular y plural, que se usan para dar á entender que sin auxilio ni consejo ajeno hace alguno por sí solo alguna cosa. *Ab si mateix.* Secum, secum ipso.

CONSIGUIENTE. m. La segunda proposicion del entimema. *Consegüent.* Consequens. ‖ adj. Lo que depende y se deduce de otra cosa. *Consegüent.* Consequens.

IR PROCEDER Ó SER CONSIGUIENTE. fr. Obrar ó proceder con regularidad, sin variar de conducta ni dictámen. *Anar ó ser consegüent*, *ó consegüent.* Consequenter agere.

POR CONSIGUIENTE Ó POR EL CONSIGUIENTE. m. adv. POR CONSECUENCIA.

CONSIGUIENTEMENTE. adv. m. POR CONSECUENCIA.

CONSILIARIO. m. En las universidades, colegios y otras juntas el sugeto que se elige para que asista como consejero al que es cabeza de ellas. *Consiliari*, *conseller.* Consiliarius. ‖ CONSEJERO. ‖ ant. Aquel con que otro se aconseja. *Consultor.* Consiliator.

CONSILIATIVO, A. adj. Lo que aconseja ó sirve de consejo. *Consell*, *consultor.* Consiliator.

CONSINTIENTE. p. a. El que consiente. *Consencient.* Consentiens.

CONSISTENCIA. f. Existencia, duracion, estabilidad. *Consistencia.* Stabilitas, firmitas. ‖ En patología es el período en que la constitucion ha adquirido toda su fuerzá, ó un mal todo su acrecentamiento. *Consistencia.* Consistentia. C. ‖ La densidad de algun líquido. *Consistencia.* Densitas. C.

CONSISTENTE. adj. Lo que tiene consistencia. *Consistent.* Consistens.

CONSISTIR. n. Estribar, estar fundada una cosa en otra. *Consistir.* Consistere, inniti. ‖ Estar y criarse alguna cosa encerrada en otra. *Enclóurerse.* Includi.

CONSISTORIAL. adj. Lo que pertenece al consistorio. *Consistorial.* Consistorianus. ‖ Se dice de la dignidad que se proclama en el consistorio del papa. *Consistorial.* Consistorialis.

CONSISTORIALMENTE. adv. m. En consistorio, ó por el consistorio del papa y cardenales. *Consistorialment.* In consistorio.

CONSISTORIO. m. En el imperio romano el consejo que tenian los emperadores para tratar los negocios mas importantes. *Consistori.* Consistorium. ‖ En algunas ciudades y villas el ayuntamiento ó cabildo secular. *Consistori*, *ajuntament.* Senatus pretorium. ‖ La casa ó sitio en donde se juntan los consistoriales. *Consistori*, *casas consistorials. casa de la vila.* Curia municipalis. ‖ DIVINO. met. El tribunal ó trono de Dios. *Tribunal de Deu.* Thronus Dei. ‖ PÚBLICO. Aquel en que el papa revestido de los ornamentos pontificales debajo del solio recibe á los príncipes y da audiencia á los embajadores. *Consistori públich.* Consistorium publicum. ‖ SECRETO. El que se celebra en el palacio pontificio para consultar los asuntos del gobierno de la Iglesia. *Consistori secret.* Consistorium secretum.

CONSOCIO. m. El que es socio con otro. *Company.* Consors, consocius.

CONSOGRAR. n. ant. EMPARENTAR. Rom.

CONSOLABLE. adj. Capaz de consuelo. *Consolable.* Consolabilis.

CONSOLABLEMENTE. adv. m. Con consuelo. *Ab consol.* Consolatoriè.

CONSOLACION. f. El acto y efecto de consolar, ser consolado ó consolarse. *Consolació.* Consolatio. ‖ Entre los maniqueos albigenses era la imposicion de las manos sobre un enfermo con la oracion del padre nuestro, que decian suplir por la confesion y satisfaccion. *Consolació.* Consolatio. *T.* ‖ ant. LIMOSNA. ‖ En algunos juegos carteados el tanto que paga á los demas

el que pierde. *Consol.* Quantitas extra sortem collusoribus exsolvenda.

CONSOLADÍSIMO, A. adj. sup. *Consoladissim.* Valdè consolatus.

CONSOLADOR, A. mf. El que consuela. *Consolador, aconsolador.* Consolator. ‖ adj. Que da consuelo. *Consolador., aconsolador.* Consolatorius.

CONSOLANTE. p. a. Que consuela. *Consolant, aconsolant.* Consolans.

CONSOLANTÍSIMO, A. adj. ant. sup. *Mòlt consolant.* Valdè consolatorius

CONSOLAR. a. y SE. r. Aliviar la pena ó afliccion de alguno. *Consolar, aconsolar.* Consolari, solari. ‖ Confortar ó recrear. *Consolar, aconsolar.* Confortare, animum recreare.

CONSOLATIVO, A. adj. CONSOLATORIO.

CONSOLATORIO, A. adj. Lo que consuela. *Consolador.* Consolatorius.

CONSOLDAMIENTO. m. ant. CONSOLIDACION.

CONSOLDAR. a. ant. CONSOLIDAR.

CONSÓLIDA. f. Entre los boticarios CONSUELDA. ‖ REAL. Yerba que arroja flor semejante á una espuela, con su espiga larga que forma tambien una como bocina. *Consolva.* Sedum.

CONSOLIDACION. f. El acto y efecto de consolidarse el usufructo con la propiedad. *Consolidació.* Consolidatio. ‖ Jurisp. El acto y efecto de consolidarse el usufructo con la propiedad. *Consolidació.* Consolidatio.

CONSOLIDAR. a. Dar firmeza y solidez. *Consolidar.* Consolidare, solidare. ‖ met. Reunir, volver á juntar lo quebrado ó roto. *Consolidar.* Consolidare. ‖ met. Asegurar del todo, afianzar mas y mas. *Consolidar.* Firmare, roborare. ‖ r. jurisp. Reunirse el usufructo con la propiedad. *Consolidarse.* Consolidari.

CONSOLIDATIVO, A. adj. que tiene virtud de consolidar. *Consolidatiu.* Quod vim consolidandi habet.

CONSONAMIENTO. m. ant. Sonido de alguna voz. *So.* Sonus.

CONSONANCIA. m. mús. Proporcion que tienen entre sí los varios tonos. *Consonancia.* Consonantia. ‖ poét. La conformidad de unos consonantes con otros. *Consonancia.* Vocum similiter desinentium concordantia. ‖ met. Relacion de igualdad ó conformidad que tienen algunas cosas entre sí. *Consonancia.* Consonantia, convenientia.

CONSONANTE. m. La palabra cuyas letras desde la vocal en que carga el acento hasta el fin, son las mismas que las de otra voz. *Consonant.* Vox similiter desinens. ‖ mús. El tono que puede formar consonancia con otro. *Consonant.* Consonus. ‖ adj. met. Que tiene relacion de igualdad ó conformidad. *Consonant.* Conformis, conveniens. ‖ f. adj. Se aplica á las letras que no pueden pronunciarse sin el auxilio de alguna vocal. *Consonant.* Consonans littera.

CONSONANTEMENTE. adv. m. Con consonancia. *Ab consonancia.* Consonè.

CONSONAR. a. ant. SALOMAR. ‖ n. Sonar un cuerpo sonoro, instrumento músico ó bélico, dando el mismo tono ó la tercera, quinta y octava del que da otro con quien está acorde. *Consonar.* Consonare. ‖ met. Tener igualdad, conformidad ó relacion. *Consonar.* Consonare, convenire, congruere. ‖ poét. Tener dos voces las mismas letras desde la vocal en que carga el acento hasta el fin. *Consonar.* Consonare.

CONSONE. adj. ant. Conforme, justo y conveniente. *Conforme, convenient.* Congruens. ‖ pl. mús. ACORDES.

CONSONO, A. adj. mús. ACORDE. ‖ ant. met. Que tiene conformidad. *Conforme.* Consonus, conformis. ‖ mús. CONSONANTE.

CONSORCIO. m. Union, compañía de los que viven juntos. *Consorci.* Consorcium, societas. ‖ La participacion y comunion de una misma suerte con otro ú otros. *Consorci.* Concortio, consortium.

CONSORTE. com. Partícipe, compañero en la misma suerte con otro ú otros. *Company de sort.* Consors. ‖ El marido respecto de su mujer, y la mujer respecto del marido. *Consort, conjuge.* Conjux. ‖ pl. for. Los que litigan por la misma causa ó interés. *Col-litigans.* Litis consortes.

CONSPICUO, A. adj. Ilustre, visible, sobresaliente, *Conspicuo, il-lustre,* Conspicuus.

CONSPIRACION. f. Union secreta de algunos ó muchos contra su gobierno. *Conspiració.* Conspiratio, conspiratus. ‖ La accion de unirse varios contra alguno para dañarle ó perderle. *Conspiració.* Conspiratio.

CONSPIRADO. m. CONSPIRADOR.

CONSPIRADOR. m. El que conspira. *Conspirador.* Conspirans, conspiratus.

CONSPIRAR. a. ant. Convocar, llamar en su favor. *Cridar en ajuda.* In auxilium vocare, opem petere. ‖ n. Unirse algunos contra su superior ó soberano. *Conspirar.* Conspirare. ‖ Unirse contra algun particular para hacerle daño. *Conspirar.* Conspirare in alicujus perniciem. ‖ Concurrir varias cosas á un mismo fin. *Conspirar.* Concurrere.

CONSTABLE. adj. ant. CONSTANTE.

CONSTANCIA. f. firmeza, perseverancia. *Cónstancia.* Constantia, firmitas animi.

CONSTANCIENSE. adj. El natural de Constanza ó lo perteneciente á esta ciudad. *Constanciense.* Constantiensis.

CONSTANTE. adj. mf. Que tiene constancia. *Constant.* Constans, firmus. ‖ p. a. Lo que consta ó es cierto. *Constant.* Constans, manifestum. ‖ Que se compone de ciertas partes. *Constant.* Constans.

CONSTANTEMENTE. adv. m. Con constancia. *Constantment.* Constanter. ‖ Con notoria certeza. *Constantment, sens dupte.* Certè, haud dubio.

CONSTANTINOPOLITANO, A. adj. De Constantinopla. *Constantinopolitá.* Constantinopolitanus, byzantius, byzantinus.

CONSTANTÍSIMO, A. adj. sup. *Constantissim.* Constantissimus.

CONSTAR. imp. Ser cierto, manifiesto. *Constar.* Constare. | Estar compuesto de partes. *Constar.* Constare. | ant. CONSISTIR.

CONSTELACION. f. Ast. Conjunto de varias estrellas fijas, representado bajo una figura alegórica. *Constel-lació.* Constellatio. | Clima, temple. *Clima.* Cœli temperies. | ant. Entre los astrólogos judiciarios el aspecto de los astros al tiempo del nacimiento de alguna persona ó de algun suceso. *Planeta, estrella.* Constellatio, horoscopus.

ES CONSTELACION Ó CORRE UNA CONSTELACION. fr. que se dice cuando reina alguna enfermedad epidémica. *Hi ha ó corre una passa, ó marfuga.* Morbus contagiosus viget.

CONSTERNACION. f. Conturbacion grande y abatimiento del ánimo. *Consternació.* Consternatio.

CONSTERNAR. a. Conturbar, abatir el ánimo. *Consternar.* Consternare.

CONSTIPACION. f. Cerramiento de los poros que impide la traspiracion. *Constipació, constipat.* Cutis meatuum interclusio. | med. ESTREÑIMIENTO DE VIENTRE.

CONSTIPADO. m. CONSTIPACION.

CONSTIPAR. a. Cerrar los poros impidiendo la transpiracion. Úsase mas comunmente como recíproco. *Constipar.* Cutis meatus intercludere, constringere. | EL VIENTRE. f. Estreñirse *Restrényerse lo ventre.* Ventrem constringi.

CONSTIPATIVO, A. adj. ant. Que tiene virtud de constipar. *Constipador.* Constrictivus.

CONSTITUCION. f. La esencia y calidades de una cosa que la constituyen tal, y la diferencian de las demás. *Constitució.* Essentia, natura. | polít. Forma ó sistema de gobierno que tiene adoptado cada estado. *Constitució.* Politica reipublicæ forma. | Estado actual y circunstancias en que se hallan algunos reinos, cuerpos ó familias. *Constitució.* Status, conditio. | Edicto, decreto, rescripto ú órden en el derecho romano. *Constitució.* Statutum, decretum. | Cada una de las ordenanzas ó estatutos con que se gobierna un cuerpo. *Constitució.* Constitutio, constitutum. | En fisiología designa el modo de organizacion propia de cada individuo; asi se dice que un animal es de constitucion robusta ó débil. *Constitució, complexió.* Constitutio, habitudo, temperamentum. | APOSTÓLICA. La decision ó mandato solemne del sumo pontífice. *Constitució apostólica.* Constitutio apostólica. | DE CENSO. El acto por el cual se recibe un capital sobre hipotecas, pactando pagar un rédito anual. *Creació de cens.* Census institutio. | DE DOTE. El acto por el cual se señala á la novia la dote. *Constitució de dot ó dotal.* Dotis designatio. | DE PATRIMONIO. Acto por el cual se sujeta una porcion de hacienda para congrua sustentacion del ordenado. *Constitució de patrimoni.* Patrimonii ecclesiastici institutio. | DE RENTA VITALICIA. Enajenacion de una cantidad bajo la paga de réditos durante la vida de la persona en cuya cabeza se constituye la renta. *Creació. ó compra de vitalici.* Reditus ad vitæ tempus duratori constitutio. | DEL CLIMA Ó DEL CIELO. El conjunto de calidades y propiedades del temperamento que se experimentan en cada clima. *Constitució del clima ó del cel.* Temperies aëris vel cœli constitutio. | DEL MUNDO. Su creacion. *Creació del mon.* Mundi creatio. | MÉDICA. El conjunto de las condiciones metereólogicas que originan frecuentemente las enfermedades reinantes. *Constitució médica.* Medica constitutio. C. | APOSTÓLICAS. pl. La coleccion de reglas eclesiásticas, cuyo autor se ignora, y se llaman así por haberlas atribuido á los apóstoles. *Constitucions apóstólicas.* Constitutiones apostolicæ.

CONSTITUCIONAL. adj. Lo perteneciente á la constitucion. *Constitucional.* Ad constitutionem pertinens.

CONSTITUCIONALMENTE. adv. m. Conforme á la constitucion. *Constitucionalment.* Ad constitutionis normam, constitutionis ritu. C.

CONSTITUIR. a. Formar, componer. *Constituir.* Constituere. | Poner, colocar á uno. *Constituir.* Statuere, constituere. | Hacer que alguna cosa sea de cierta calidad ó condicion. *Constituir.* Efficere. | Establecer, ordenar. *Constituir, estatuir.* Statuere. | APODERADO. fr. for. Dar poder en forma. *Constituir procurador.* Procuratorem instituere.

CONSTITUTIVO, A. adj. mf. Que constituye. *Constitutiu.* Constituens.

CONSTITUTO, A. p. p. ir. *Constituit.* Constitutus.

CONSTITUYENTE. p. a. Que constituye. *Constituyent.* Constituens. | m. for. El que constituye algun censo, dote etc. *Constituyent.* Constuens.

CONSTREÑIDAMENTE. adv. m. Con constreñimiento. *Ab precisió.* Constrictè.

CONSTREÑIMIENTO. m. Apremio, compulsion. *Constrenyiment.* Coactio.

CONSTREÑIR. a. Precisar, obligar por fuerza. *Constrényer, precisar.* Agere, compellere. | med. Apretar y cerrar como oprimiendo. *Constrényer.* Constringere.

CONSTRICCION. f. Encogimiento. *Arronsament.* Constrictio.

CONSTRICTIVO, A. adj. Lo que tiene virtud de constreñir. *Constrictiu.* Constrictivus. | anat. Cada uno de los dos músculos de las narices que sirven para estrechar. *Constrictivo.* Constrictor. C.

CONSTRICTURA. f. ant. Cerramiento, estrechura. *Estretura.* Constrictio.

CONSTRINGENTE. adj. mf. med. Constrictivo, que constriñe, cierra ó aprieta. *Cons-*

tringent, *astringent*. Constringens. C.

CONSTRINGIR. a. ant. CONSTREÑIR.

CONSTRIÑIMIENTO. m. an.. CONSTREÑIMIENTO.

CONSTRIÑIR. a. ant. CONSTREÑIR.

CONSTRUCCION. f. La accion y efecto de construir. *Construcció*. Constructio. ‖ gram. La recta disposicion de las partes de la oracion entre sí. *Construcció*. Constructio. ‖ náut. La arquitectura naval. *Construcció*. Architectura navalis.

CONSTRUCTOR. m. náut. El que sabe y ejerce el arte de construir embarcaciones. *Constructor*. Navium artifex. ‖ adj. Que construye. *Constructor*. Extructor.

CONSTRUIR. a. Fabricar, erigir, edificar. *Construir*. Construere, ædificare. ‖ Traducir del latin al castellano. *Construir*. É latino in vernaculum sermonem vertere.

CONSTRUPADOR. m. El que comete estupro. *Estuprador*. Stuprator.

CONSTRUPAR. a. Desflorar con violencia á una doncella. *Estuprar*. Stuprare.

CONSUEGRAR. n. Hacerse consuegro ó consuegra. *Férse consogre*. Consocerum fieri.

CONSUEGRO, A. mf. El padre ó madre de una de dos personas unidas en matrimonio respecto del padre ó madre de la otra. *Consogre*. Consocer, consocrus.

CONSUELDA. f. Yerba perene de raiz fibrosa, carnosa negruzca por fuera, y blanca por dentro; el tallo ramoso, velloso y suculento; las hojas escurridas, aovadolanceoladas y ásperas; las flores pedunculadas en espigas terminales, y la corola tubulosa, campanuda y amarillenta ó rojiza. Esta es la mayor. *Consolva*. Simphytum officinale. ‖ MEDIA. Planta de raiz fibrosa y blanquecina; tallos unos rastreros otros incorporados, sencillos y cuadrangulares; las hojas opuestas aovado-oblongas con algunos dientes; las flores labiadas, casi sentadas y en verticilos que forman espigas terminales. *Consolva mitxana*. Ajuga reptans. C. ‖ MENOR. Esta es muy parecida á la mayor, pero de menor tamaño, y de raiz tuberosa, ramosa y blanca en lo exterior, y las flores mas pequeñas. *Consolva menor*. Simphytum tuberosum. C. ‖ REAL ESPUELA DE CABALLERO. C.

CONSUELO. m. Alivio en alguna pena ó afliccion. *Consol*. Solatium, consolatio, solamen. ‖ GOZO Y ALEGRÍA.

SIN CONSUELO. expr. fam. SIN MEDIDA NI TASA.

CONSUETA. m. Apuntador de la comedia. *Consueta*, *apuntador*. Qui histrioni versus recitandos suggerit. ‖ f. p. Ar. AÑALEJO. ‖ pl. Conmemoraciones al fin de las laudes y vísperas. *Consuetas*. Conmemorationes commu nes, sive suffragia sanctorum.

CONSUETO, A. adj. ant. ACOSTUMBRADO.

CONSUETUD. f. ant. COSTUMBRE.

CONSUETUDINARIO, A. adj. De costumbre. *Consuetudinari*, *de costum*. Consuetudinarius. ‖ teol. mor. Que tiene costumbre de cometer alguna culpa. *Consuetudinari*. Consuetudinarius.

CÓNSUL. m. Magistrado supremo en la república romana. *Cónsul*. Consul. ‖ Uno de los jueces que componen el tribunal de comercio. *Cónsul*. Consul mercatorum litibus judicandis. ‖ Persona pública que en los puertos y principales plazas de comercio tiene cada nacion, para favorecer y protejer la navegacion y el tráfico que los de su nacion hacen en aquellos parajes. *Cónsul*. Consul. ‖ ant. CAUDILLO.

CONSULADO. m. Dignidad de cónsul romano. *Consulat*. Consulatus. ‖ El tiempo que duraba la dignidad de cónsul romano. *Consulat*. Consulatus. ‖ El tribunal de comercio. *Consulat*. Tribunal mercatorum litibus judicandis. ‖ El oficio y empleo de cónsul de alguna potencia, y el territorio de su jurisdiccion. *Consulat*. Consulatus.

CONSULAJE. m. ant. CONSULADO 1.

CONSULAR. adj. Perteneciente á la dignidad de cónsul entre los romanos. *Consular*. Consularis. ‖ Se aplica á la jurisdiccion que ejerce el cónsul establecido en algun puerto. *Consular*. Consularis.

CONSULAZGO. m. ant. CONSULADO. 1. 2.

CONSULTA. f. Conferencia para resolver alguna cosa. *Consulta*. Consulatio. ‖ Propuesta que se hace por escrito para resolver algun asunto. *Consulta*. Consultatio. ‖ El dictámen que los magistrados, tribunales ú otros cuerpos dan por escrito al rey, consultando sobre algun asunto que requiere su real resolucion, ó proporcionando sugetos para algun empleo. *Consulta*. Consultatio.

SUBIR LA CONSULTA. f. Llevarla los ministros para el despacho. *Pujar la consulta*. Ad principem deferre consultationem.

CONSULTABLE. adj. Digno de consultarse. *Digne de consultarse*. Consultationi obnoxius.

CONSULTACION. f. CONSULTA. 1.

CONSULTANTE. p. a. Que consulta. *Consultant*. Consultans.

CONSULTAR. a. Conferir, tratar y discurrir con otros sobre lo que se debe hacer en algun negocio. *Consultar*, Consultare, consulere. ‖ Pedir parecer, consejo. *Consultar*, *donar parer ó consell*. Consulere, consilium exquirere. ‖ Dar los magistrados, tribunales ú otros cuerpos dictámen por escrito al rey sobre algun asunto, ó proponerle sugetos para algun empleo. *Consultar*. Consultare.

CONSULTÍSIMO. adj. ant. sup. *Mòlt docte*. Consultissimus.

CONSULTIVO, A. adj. que se aplica á las materias que los tribunales deben consultar con el rey. *Consultiu*. Consultatorius.

CONSULTOR, A. mf. El que da su parecer, consultado sobre algun asunto. *Consultor*. Consultor. ‖ CONSULTANTE. ‖ DEL SANTO OFICIO.

Ministro de la Inquisicion, que suplia las ausencias de los abogados para los pobres presos. *Consultor del sant Ofici.* Tribunalis fidei consultor.

CONSUMACION. f. El acto de perfeccionar. *Consumació.* Consumatio. | Extincion, supresion. *Extinció.* Extinctio, deletio. | DEL MATRIMONIO. El primer acto en que se pagan el débito conyugal los casados. *Consumació del matrimoni.* Matrimonii consummatio. | DE LOS SIGLOS. El fin del mundo. *La consumació dels sigles.* Mundi finis.

CONSUMADAMENTE. adv. m. Entera ó perfectamente. *Consumadament.* Absolutè.

CONSUMADÍSIMO, A. adj. sup. *Consumadíssim.* Absolutissimus.

CONSUMADO, A. adj. Perfecto en su línea. *Consumat.* Perfectus. | m. Caldo de ternera, pollo y otras carnes, sacando toda la sustancia de ellas. Úsase mas comunmente en plural. *Caldos.* Jusculum vituli, gallinæ vel alterius carnis.

CONSUMADOR, A. mf. El que consuma. *Consumador.* Consummans.

CONSUMAR. a. Perfeccionar, dar la última mano. *Consumar.* Consumare.

CONSUMARSE EL MATRIMONIO. Pagarse por primera vez el débito conyugal los casados. *Consumar lo matrimoni.* Matrimonium consummare.

CONSUMATIVO, A. adj. Que consuma. Úsase hablando del sacramento de la eucaristía, el cual es perfeccion y complemento de los demás. *Consumatiu, complement.* Consummans, complens.

CONSUMICION. f. com. GASTO.

CONSUMIDO, A. adj. Muy flaco, extenuado, macilento. *Consumit, flach, macilent.* Consumptus, macie confectus. | Que suele afligirse y consumirse con poco motivo. *Consumit.* Mœstitiæ pronus.

CONSUMIDOR, A. mf. El que consume. *Consumidor.* Consumptor.

CONSUMIENTE. p. a. ant. El que consume. *Consumidor.* Consumens.

CONSUMIMIENTO. m. La accion y efecto de consumir. *Consumiment.* Consumptio.

CONSUMIR. a. y SE. r. Gastar, destruir, extinguir. *Consumir.* Consumere. | Gastar comestibles ú otros géneros. *Consumir.* Consumere, expendere. | En el santo sacrificio de la misa es recibir el sacerdote el cuerpo y sangre de nuestro Señor Jesucristo. *Sumir.* Sumere. | ant. Sumir ó beber el vino de la ablucion en la misa. *Sumir.* Sumere, bibere. | Apurar, afligir. *Consumir.* Angore et mœstitiâ afficere. | r. Deshacerse, apurarse, afligirse. *Consumirse.* Angi.

CONSUMITIVO, A. adj. ant. Que tiene virtud de consumir. *Capás de consumir.* Consumendi vim habens.

CONSUMO. m. El gasto de comestibles y otros géneros. *Consum.* Esculentorum et vendibilium consumptio. | Hablando de los caudales, de juros, libranzas ó créditos contra la real hacienda, EXTINCION.

CONSUNA (DE). m. adv. ant. DE CONSUNO.

CONSUNCION. f. La accion y efecto de consumir. *Consumpció.* Consumptio. | Extenuacion, enflaquecimiento. *Consumpció, extenuació.* Extenuatio, macritudo.

CONSUNO (DE). m. adv. Juntamente, en union, de comun acuerdo. *De comú acort.* Una.

CONSUNTIVO, A. adj. ant. Que tiene virtud de consumir. *Consumptiu.* Consumendi vim habens.

CONSUNTO, A. p. p. *Consumit.* Consumptus.

CONSUSTANCIAL. adj. teol. De una misma y única sustancia, naturaleza y esencia. Dícese de las personas de la Santísima Trinidad. *Consubstancial.* Consubstantialis.

CONSUSTANCIALIDAD. f. teol. Unidad, identidad de sustancia. *Consubstancialitat.* Consubstantialitas.

CONSUSTANCIALMENTE. adv. m. De un modo consustancial. *Consubstancialment.* Consubstactialiter. C.

CONTA. f. ant. CUENTA.

CONTABILIDAD. f. Aptitud de las cosas para poder reducirlas á cuenta ó cálculo. *Contabilitat.* Qualitas rei numerabilis.

CONTACTO. m. El acto de tocarse dos cuerpos. *Contacte.* Contactus.

CONTADERO, A. adj. Lo que se puede contar. *Contador.* Numerandus. | m. Lugar estrecho por donde se hace pasar el ganado de cabeza en cabeza para contarle. *Contador.* Angustus locus numerandis gregibus aptus.

SALIR Ó ENTRAR POR CONTADERO. fr. que se usa cuando el sitio ó paso por donde es preciso que pasen algunos es tan estrecho que no se puede pasar por él sino uno á uno. *Passar de un en un.* Per angustam viam ingredi.

CONTADO, A. adj. Raro, en corto número. *Contat.* Rarus. | ant. DETERMINADO SEÑALADO.

AL CONTADO. m. adv. Con dinero contante. *Diner contant.* Numeratâ pecuniâ.

DE CONTADO. m. adv. Al instante, luego. *Tot seguit, inmediatament.* Statim, illico.

POR DE CONTADO. m. adv. Por supuesto, seguro, en primer lugar. *Per suposat.* Certè

CONTADOR, A. mf. El que cuenta. *Contador.* Computator, calculator. | El que tiene por empleo llevar la cuenta y razon de la entrada y salida de algunos caudales. *Contador.* Quæstor á rationibus. | La persona nombrada para liquidar alguna cuenta. *Contador.* Rationibus computandis judex datus. | La mesa de madera que suelen tener los cambistas y mer-

caderes para contar dinero. *Taulell.* Mensa nummaria. | Especie de escritorio ó papelera. *Escriptori.* Scrinium rationibus asservandis. | En el bureo cada uno de los tantos que tenian en aquella oficina, para contar con ellos. *Tanto.* Tessera, calculus supputatorius. | ant. CONTADURÍA. 1. | El que cuenta nuevas y es hablador. *Rondaller.* Fabulator, loquax. | DE EJÉRCITO. El que lleva la cuenta y razon de lo que se gasta en un ejército. *Contador de exércit.* Quæstor militaris. | DE NAVÍO. El que en el navío lleva la razon de lo que en él se gasta por cuenta del rey. *Contador de vaixell.* Navis quæstor à rationibus. | DE NOMBRAMIENTO. Cualquiera de los de la tercera clase de la contaduría mayor de rentas. *Contador de nombrament.* Computator datus. | DE PROVINCIA. El empleado de rentas destinado, para llevar la cuenta y razon de las contribuciones de los pueblos y de los productos de las rentas de la provincia en que está empleado. *Contador de provincia.* Provinciæ quæstor à rationibus. | DE RESULTAS. Cualquiera de los de primera clase de la contaduría mayor de cuentas. *Contador de resultas.* Supputator rationum ad regis ærarium spectantium. | DE TÍTULO. Cualquiera de los de la segunda clase de la contaduría mayor de cuentas. *Contador de títol.* Computator regius. | GENERAL DE LA DISTRIBUCION. El superior de la oficina en que se lleva la cuenta y razon de la distribucion de la real hacienda. *Contador general de la distribució.* Expensis ærarii præfectus. | GENERAL DE INDIAS. El superior de la oficina en que se lleva la cuenta y razon de todos los romanos de la real hacienda en aquellos reinos. *Contador general de Indias.* Curæ rationum indicarum præfectus. | GENERAL DE MILLONES. El superior de la oficina en que se lleva la cuenta y razon de lo que producen los servicios de millones. *Contador general de millons.* Expensis et rationibus ærarii præfectus. | GENERAL DE LAS ÓRDENES. El superior de la oficina en que se lleva la cuenta y razon de los caudales pertenecientes á las órdenes militares. *Contador general de las órdres.* Ærario militarium ordinum præfectus. | GENERAL DE VALORES. El superior de la oficina en que se lleva la cuenta y razon de lo que producen los diferentes romanos de la real hacienda, á excepcion de los servicios de millones. *Contador general de valors.* Conficiendis ærarii rationibus præfectus. | MAYOR. Oficio honorífico que habia en lo antiguo, á cuyo cargo estaba el tomar é intervenir las cuentas de todos los caudales pertenecientes á la real hacienda. *Contador major.* Quæstor princeps, ærario præfectus. | MAYOR DE CUENTAS. Ministro del tribunal de la contaduría mayor de cuentas. *Contador major de comptes.* Judex ærarii rationibus perpendendis. | PRINCIPAL DE MARINA. El que lleva la cuenta y razon de todo lo que gasta el rey en el ramo de marina por lo respectivo al departamento á que está destinado. *Contador principal de marina.* Rei navalis quæstor primarius.

CONTADORCITO. m. d. *Contadoret.* Quæstor.

CONTADURÍA. f. Oficina donde se lleva la cuenta y razon del producto y distribucion de algunas rentas y la casa en que está. *Contadoría, contaduría.* Rationum officina. | El oficio de contador. *Contaduría.* Computatoris munus, officium. | DE EJÉRCITO. Oficina donde se lleva la cuenta y razon de todo lo que cuesta el ejército. *Contaduría de exércit.* Quæstorium impensæ militaris rationibus subducendis. | DE PROVINCIA. Oficina donde se lleva la cuenta y razon de las contribuciones de los pueblos y de los productos de las rentas reales de la provincia en que está establecida. *Contaduría de província.* Quæstorium vectigalium et redituum provincialium rationibus subducendis. | GENERAL. Oficina subordinada á algun tribunal, para que conozca y califique las cuentas de los caudales de S. M. y del fisco, relativos al ramo particular para que está establecida. *Contaduría general.* Suprema regiarum rationum curia. | GENERAL DE LA DISTRIBUCION. Oficina donde se lleva la cuenta y razon de la distribucion de la real hacienda. *Contaduría general de la distribució.* Quæstorium æri publico distribuendo. | GENERAL DE MILLONES Ó DEL REINO. Oficina cuya ocupacion es la misma que la de *valores* y de la *distribucion* juntas, con la distincion de que sirve para la cuenta y razon de todo lo que producen las concesiones hechas por el reino. *Contaduría general del regne.* Ærarii rationum curia. | GENERAL DE VALORES. Oficina en que se lleva la cuenta y razon de todo el producto de las rentas reales. *Contaduría general de valors.* Quæstorium æri publico distribuendo et ærarii rationibus computandis. | MAYOR DE CUENTAS. Tribunal que sirve para ordenar y tomar las cuentas de todos los arrendamientos de rentas reales, asientos de provisiones y otras cualesquiera dependencias de la hacienda real. *Contaduría major de comptes.* Suprema curia universis ærarii rationibus subducendis. | PRINCIPAL DE MARINA. Oficina que lleva la cuenta y razon de todo lo que gasta S. M. en el ramo de marina por lo respectivo al departamento en que está establecida. *Contaduría principal de marina.* Rei navalis quæstorium princeps.

CONTAGIAR. a. Comunicar alguna enfermedad contagiosa. *Contagiar, encomanar, contagí.* Contagione inficere. | met. Pervertir á otro con el mal ejemplo. *Contagiar, pervertir.* Corrumpere, depravare.

CONTAGIO. m. Enfermedad que se comunica á muchos. *Contagí.* Contagium, contages, contagio, lues. | met. La perversion que resulta del mal ejemplo ó mala doctrina. *Contagi, perversió.* Morum corruptio, animi con-

tagio.

CONTAGION. f. ant. CONTAGIO. | La malignidad de los males que se manifiestan en una parte del cuerpo, y si no se atajan con tiempo se van comunicando á las demás. *Mal menjador*. Contagio. | met Infeccion, daño y corrupcion que cunde de una mala doctrina ó mal ejemplo. *Contagi*, *corrupció*. Contagium.

CONTAGIOSO, A. adj. Que se pega y comunica por contagio. *Contagios*, *encomanadís*, Contagiosus. | El que tiene mal que se pega. *Contagios*, *contagiat*. Lue infectus. | met. Se aplica á los vicios y costumbres que se comunican con el trato. *Contagios*. Contagiosus.

CONTAL DE CUENTAS. m. El sartal de piedras ó cuentas para contar. *Rastre de pédras ó grans per contar*. Calculorum striga.

CONTAMINACION. f. El acto ó efecto de contaminar. *Contaminació*. Contaminatio.

CONTAMINAR. a. y SE. Penetrar la inmundicia algun cuerpo causando en él manchas y mal olor. *Contaminar*. Contaminare. | Contagiar, inficionar. *Contaminar*, *empestar*, *infeccionar*. Contagione inficere. | Alterar algun texto ú original. *Contaminar*, *corrómprer*, *viciar*. Corrumpere. | met. Pervertir, mancillar la pureza de la fe ó de las buenas costumbres. *Contaminar*, *corrómprer*. Corrumpere, maculare. | Hablando de la ley de Dios, profanarla, quebrantarla. *Contaminar*, *profanar*. Infringere.

CONTANTE. p. a. ant. Que cuenta ó refiere alguna cosa. *Contador*. Narrator. | m. El dinero efectivo. *Diner contant*. Numerata pecunia. | ant. Tanto ó cuenta para contar. *Tanto*. Calculus.

CONTANTEJO. m. fam. d. *Tantet*. Calculus.

CONTAR. a. Numerar ó computar progresivamente. *Contar*. Numerare. | Hacer cuentas segun reglas de aritmética. *Contar*, *tráurer cómptes*. Calculare, computare. | Referir algun suceso. *Contar*. Narrare. | Poner en cuenta. *Contar*, *posar en cómpte*. Computare. | Poner á alguno en el número, clase ú opinion que le corresponde. *Contar*. Adscribere, referre. | POR HECHA ALGUNA COSA. fr. fam. Dar igual valor al deseo ó promesa de hacer alguna cosa como si se hubiera ejecutado. *Donar per féta alguna cosa*. Factum putare. | CON ALGUNA PERSONA ó COSA. fr. Confiar que servirá para el logro de lo que se desea. *Contar ab alguna persona ó cosa*. Confidere. | Ó NO CONTAR CON ALGUNA PERSONA. fr. Hacer ó no hacer memoria de ella. *Contar ó no ab algú*. Commemorare vel oblivisci.

CONTARSE ALGO Á UNO. fr. ant. Atribuírselo á él. *Imputar*, *apesar*. Attribui.

CONTARIO. m. Moldura en forma de rosario. *Rosari*. Cælatura in strigæ formam. *T*.

CONTECER. n. ant. ACONTECER.

CONTEJIDO, DA. adj. ant. TEJIDO.

CONTEMPERANTE., p. a. Que contempera. *Atemperant*, *calmant*. Temperans.

CONTEMPERAR. a. ATEMPERAR.

CONTEMPLACION. f. El acto de contemplar. *Contemplació*. Contemplatio.

CONTEMPLADOR, A. mf. El que contempla. *Contemplador*. Contemplator. | CONTEMPLATIVO.

CONTEMPLAR. a. Mirar, registrar atentamente. *Contemplar*. Contemplari, considerare. | Pensar considerar profundamente. *Contemplar*, *meditar*. Intentè considerare. | teol. Ocuparse con intension en pensar en Dios y en sus divinos atributos. *Contemplar*. Animo, mente contemplari. | Complacer con adulacion. *Contemplar*. Assentari, blandiri, morigerari. | Condescender ó consentir algunas cosas, que aunque de poca monta, pueden ser perjudiciales. *Contemplar*. Indulgere, remittere.

CONTEMPLATIVAMENTE. adv. m. Con contemplacion *Contemplativament*. Cum contemplatione.

CONTEMPLATIVO, A. adj. Que pertenece á la contemplacion. *Contemplatiu*. Contemplativus. | teol. Muy dado á la contemplacion de las cosas divinas. *Contemplatiu*. Rerum divinarum contemplator assiduus. | Que acostumbra complacer adulando. *Contemplatiu*. Assentator, adulator. | mf. La persona que acostumbra meditar intensamente. *Contemplatiu*. Contemplationi assuetus. | El que contempla. *Contemplador*. Contemplator.

CONTEMPLATORIO. adj. ant. Dícese del paraje proporcionado para contemplar ó mirar atentamente. *Lloch de contemplar*. Locus contemplationi idoneus.

CONTEMPORANEIDAD. f. Existencia de personas en el mismo tiempo. *Contemporaneitat*. Coævi qualitas. *T*.

CONTEMPORÁNEO, A. adj. Lo que existe al mismo tiempo que otra cosa. *Contemporáneo*. Contemporaneus, coævus, coætaneus.

CONTEMPORIZAR. n. Acomodarse al gusto ó dictámen ajeno. *Contemporisar*. Morem alicui gerere.

CONTEMPTIBLE. adj. ant. DESPRECIABLE.

CONTENCION. f. Contienda ó emulacion. *Contenció*. Contentio, æmulatio. | ant. Intension, esfuerzo ó conato. *Esfors*. Contentio.

CONTENCIOSO, A. adj. Se aplica á las materias sobre que se porfía ó disputa. *Contenciós*. Contentiosus. | Que por costumbre disputa ó contradice. *Disputador*, *esperit de contradicció* Contentiosus. | for. Se aplica al juicio que se sigue ante el juez sobre derechos ó cosas que litigan entre sí varias partes contrarias. *Contenciós*. Contentiosus, litigiosus.

CONTENDEDOR. m. CONTENDOR.

CONTENDER. n. Lidiar, pelear, batallar. *Pelear*, *batallar*. Pugnare. | met. DISPUTAR.

CONTENDIENTE. p. a. Que contiende. *Contendent*. Contendens.

CONTENDOR. m. El que contiende. *Contendent*. Contendens.

CONTENDOSO. adj. CONTENCIOSO. *T*.

CONTENEDOR, A. mf. El ó lo que contiene. *Continent*. Continens.

CONTENENCIA. f. ant. CONTIENDA. ‖ Suspension que hacen á veces las aves en el aire. *La aleta*. Avium in aere suspensio. ‖ En la danza se llama así un paso de lado. *Pas de costat*. Tripudiantis motus dextrorsum vel sinistrorsum. ‖ ant. Lo que se contiene en otra cosa. *Contingut*. Contentum.

CONTENENTE. m. ant. CONTINENTE. 3.

CONTENER. a. SE. r. Encerrar en sí. *Contenir*. Continere. ‖ Detener el movimiento de algun cuerpo. *Contenir*, *detenir*. Continere, cohibere, reprimere. ‖ met. Reprimir, refrenar alguna pasion. Úsase tambien como recíproco. *Contenir*, *reprimir*, *moderar*. Cohibere, frenare.

COMO EN ELLO SE CONTIENE. expr. met. fam. Afirma que alguna cosa es puntualmente como se dice. *Com sona*. Ut dicitur.

CONTENIDAMENTE. adv. m. CONTINENTEMENTE. V.

CONTENIDO, A. adj. Se aplica al que es moderado ó templado. *Contingut*, *moderat*. Continens, temperans. ‖ m. El sugeto ó el asunto de que se trata en algun escrito. *Contingut*. Argumentum.

CONTENIENTE. p. a. El que contiene. *Continent*. Includens, complectens.

CONTENTA. f. com. ENDOSO. ‖ El agasajo ó regalo con que se contenta á alguno. *Estrenas*. Munusculum. ‖ La certificacion que da el alcalde de cada lugar por donde hace tránsito la tropa, expresando que ningun soldado ha hecho violencia en aquel lugar. *Certificat*. Chirographum de jure hospitii á militibus honestè observati. ‖ Certificacion de haber estado bien asistida la tropa en un lugar. *Certificat*. Chirographum de jure hospitii convenienter militibus oblati.

CONTENTACION. f. ant. CONTENTAMIENTO.

CONTENTADIZO, A. adj. Con los adverbios *bien* ó *mal* fácil ó difícil de contentar. *Contentadis ó descontentadis*. Facilis vel difficilis.

CONTENTAMIENTO. m. Contento, gozo. *Contento*. Gaudium, lætitia.

CONTENTAR. a. Dar contento. *Contentar*, *acontentar*. Delectare. ‖ com. ENDOSAR. ‖ r. Darse por contento. *Acontentarse*, *contentarse*. Contentum esse.

SER DE BUEN Ó MAL CONTENTAR. fr. fam. Tener facilidad ó dificultad en contentarse. *Ser de bon ó mal acontentar*. Facilem vel difficilem esse.

CONTENTEZA. f. ant. CONTENTAMIENTO.

CONTENTIBLE. adj. DESPRECIABLE.

CONTENTÍSIMO, A. *Contentíssim*. Lætissimus.

CONTENTIVO, A. adj. ant. Que contiene. *Que conté*. Continens.

CONTENTO, A. adj. Gustoso, alegre, satisfecho. *Content*. Contentus, lætus. ‖ Contenido, moderado. *Contingut*, *moderat*. Continens, temperans. ‖ m. Alegría, satisfaccion, gozo. *Contento*. Gaudium, lætitia ‖ for. Carta de pago que saca el deudor ejecutado de su acreedor en las veinte y cuatro horas desde la traba. *Carta de pago*. Syngrapha creditoris quâ debitor liberatur. ‖ pl. ger. REALES.

Á CONTENTO. m. adv. Á satisfaccion. *Á satisfacció*. Ex sententiâ.

NO CABER DE CONTENTO. fr. met. fam. que se usa para manifestar el excesivo contento que alguno tiene. *No cábrer en pèll*. Lætitia exsultare.

SER DE BUEN Ó MAL CONTENTO. fr. SER DE BUEN Ó MAL CONTENTAR.

CONTENTOR. m. ant. CONTENDOR.

CONTERA. f. Pieza de metal que se pone á la punta del baston ó de la vaina de la espada. *Contera*, *birolla*. Ærea cuspis. ‖ El último remate de la parte posterior de la pieza de artillería. *Cascabell*. Extremitas posterior tormenti bellici. ‖ poét. ESTRIBILLO.

ECHAR LA CONTERA. fr. ECHAR LA CLAVE.

POR CONTERA. m. adv. fam. Por remate, por final. *Per remate*, *per fi de festa*. Ultimo.

TEMBLAR LA CONTERA. fr. met. fam. Significa el temor grande que debe causar alguna cosa. *Tremolar la copa dels genolls*. Tremere concuti, contremiscere.

CONTÉRMINO. adj. Confinante. *Confinant*, *afrontant*. Conterminus.

CONTERRÁNEO, A. mf. Natural de la misma tierra que otro. *Paisá*. Conterminus.

CONTESTABLE. adj. *Disputable*. Controversus. T.

CONTESA. f. ant. CONDESA. *T*.

CONTESCER. n. ant. ACONTECER. *T*.

CONTESTACION. f. La accion y efecto de contestar. *Contestació*. Contestatio. ‖ Altercacion ó disputa. *Contestació*, *altercat*. Disceptatio, altercatio.

CONTESTAR. a. Declarar y atestiguar lo mismo que otros han dicho. *Contestar*. Contestari, certificare. ‖ Comprobar, confirmar. *Confirmar*, *contestar*. Confirmare. ‖ Responder á lo que se habla ó escribe. *Contestar*, *respóndrer*. Respondere. ‖ n. Convenir ó conformarse una cosa con otra. *Convenir*, *correspóndrer*. Convenire, congruere. ‖ CONTESTAR LA DEMANDA.

CONTESTE. adj. Que declara puntualmente lo mismo que ha declarado otro. *Contéxte*. Contestificans.

CONTEXTO. m. El tejido de varias obras. *Contèxt*. Contextus. ‖ Enredo, maraña ó union de cosas que se enlazan. *Contèxt*, *teixit*. Contextus. ‖ Serie del discurso, tejido de la narracion ó hilo de la historia. *Contèxt*, *teixit*. Contextus, contextio, contextura.

CONTEXTURA. f. Compaginacion, dispo-

sicion y union respectiva de las partes. *Contextura*, *teixit*. Contextus. ‖ ant. CONTEXTO. ‖ met. La configuracion corporal del hombre. *Contextura* Corporis habitus.

CONTÍA. f. ant. CANTIDAD, CUANTÍA.

CONTICINIO. m. La hora de la noche en que todo está en silencio. *Hora de silenci de la nit*. Conticinium.

CONTIENDA. f. Pelea, disputa, altercacion. *Contienda*, *contenda*, *disputa*. Contentio.

CONTIGNACION. f. arq. La disposicion y trabazon de vigas y cuartones en los pisos y techos. *Engradilat*. Contignatio.

CONTIGO. Ablativo de singular del pronombre tu. Con tu misma persona. *Ab tu*. Tecum.

CONTIGUAMENTE. adv. m. Con contigüidad, con inmediacion de tiempo ó lugar. *Contiguament*. Contiguè.

CONTIGUIDAD. f. Inmediacion de una cosa á otra sin estar adherentes. *Contiguitat*. Continuitas, continentia.

CONTIGUO, A. adj. Inmediato, junto ó vecino á otra cosa. *Contiguo*, *immediat*. Contiguus, continuus, contingens.

CONTINA (Á LA). m. adv. ant. DE CONTINUO.

CONTINAMENTE. adv. m. ant. CONTINUAMENTE.

CONTINENCIA. f. Virtud que modera y refrena las pasiones y afectos del ánimo. *Continencia*. Continentia. ‖ La abstinencia de los deleites carnales. *Continencia*. Continentia. ‖ El acto de contener. *Acto de contenir*. Actus continendi. ‖ ant. Manejo del cuerpo, figura ó aire del semblante. *Aire*, *tirat*. Corporis habitus. ‖ DE LA CAUSA. for. La unidad que debe haber en todo juicio; esto es, que sea una la accion principal, uno el juez y unas las personas que le sigan hasta la sentencia. *Continencia*. Complexio.

CONTINENTAL. adj. Que pertenece al continente. *Continental*. Ad continentem pertinens.

CONTINENTE. p. a. Lo que contiene ó el que se contiene. *Continent*. Continens. ‖ m. Lo que contiene en sí otra cosa. *Continent*. Continens. ‖ El aire del semblante y manejo del cuerpo. *Continent*, *aire*, *tirat*. Corporis habitus. ‖ geog. Una grande extension de tierra que no está aislada. *Continent*. Continens terra. ‖ adj. Que practica la virtud de la continencia. *Continent*. Continens, abstinens.

EN CONTINENTE. adv. m. ant. Al instante, sin dilacion. *En continent*. Confestim, illicò.

CONTINENTEMENTE. adv. m. Con continencia. *Ab continencia*. Continenter.

CONTINENTÍSIMO, A. adj. sup. *Continentíssim*. Valdè continens, moderatus.

CONTINGENCIA. f. Cosa que puede suceder ó no suceder. *Contingencia*. Casus.

CONTINGENTE. adj. mf. Que puede suceder ó no suceder. *Contingent*. Fortuitus. ‖ m. La parte que á cada uno toca para pagar. *Contingent*. Contingens, symbola.

CONTINGENTEMENTE. adv. m. Casualmente. *Contingentment*. Casu, fortuitè.

CONTINGIBLE. adj. ant. FACTIBLE.

CONTINGIBLEMENTE. adv. m. ant. CONTINGENTEMENTE.

CONTINO, A. adj. ant. CONTINUO. ‖ m. ant. CONTINUO en la Casa real de Castilla. ‖ adv. m. CONTINUAMENTE.

DE CONTINO. mod. adv. ant. DE CONTINUO.

CONTINUACION. f. La accion y efecto de continuar. *Continuació*. Continuatio.

CONTINUADAMENTE. adv. m. Continuamente. *Continuadament*. Continuó, continuatè. ‖ Seguidamente, sin intermision. *Continuadament*, *continuament*. Continuatè, continuatim, continuanter.

CONTINUADOR. m. El que continúa una cosa empezada por otro. *Continuador*. Continuator.

CONTINUAMENTE. adv. m. De continuo, sin intermision. *Continuament*. Continuanter.

CONTINUAMIENTO. m. ant. y

CONTINUANZA. f. ant. CONTINUACION.

CONTINUAR. a. Proseguir alguno lo empezado. *Continuar*. Continuare, prosequi. ‖ n. Durar, permanecer. *Continuar*, *durar*. Continuare, perseverare. ‖ r. Seguir, extenderse. *Continuar*, *seguir*, *extendrerse*. Continuari.

CONTINUIDAD. f. Union natural que tienen entre sí las partes del continuo. *Continuitat*. Continuitas. ‖ anat. Adherencia de las moléculas de una parte que no se las puede destruir sin que se alteren ó suspendan las funciones de ella, que en tal caso decimos que hay solucion de continuidad. *Continuitat*. Continuitas. C. ‖ ant. CONTINUACION.

CONTINUO, A. adj. Lo que dura, obra ó se hace sin interrupcion. *Continuo*. Continuus. ‖ El que es ordinario y perseverante en ejercer algun acto. *Continuo*. Asiduus, perennis. ‖ m. Todo compuesto de partes unidas entre sí. *Continuo*. Continuum. ‖ Cualquiera de los cien soldados que antiguamente servia continuamente en la casa del rey. *Continuo*. Regis stipator. ‖ adv. m. CONTINUAMENTE.

Á LA CONTINUA. m. adv. CONTINUADAMENTE. ‖ DE CONTINUO.

CONTIOSO, A. adj. ant. CUANTIOSO.

CONTIR. n. a. ACONTECER. *Rom*.

CONTONEARSE. r. Andar haciendo movimientos afectados con los hombros y caderas. *Remenarse*. Affectatis motibus incedere.

CONTONEO. m. La accion de contonearse. *Remenament*. Incessus affectatus.

CONTORCERSE. r. Torcerse á algun lado. *Tòrcerse*. Contorqueri.

CONTORCION. f. El retorcimiento ó accion de retorcer. *Contorsió*. Contorsio.

CONTORNADO, A. adj. blas. Dícese de los animales ó de las cabezas de ellos vueltas á la siniestra del escudo. *Girat á la esquerra*. Sinis-

trorsum conversus. ‖ *Contornat, perfilat.* Lineatus. *Met.*

CONTORNAR. a. CONTORNEAR. ‖ ant. met. TORNAR.

CONTORNEAR. a. Hacer dar vueltas al rededor. *Fèr donar voltas.* In girum flectere, circumvolvere. ‖ pint. Hacer los contornos ó perfiles. *Perfilar.* Lineare.

CONTORNEO. m. ant. RODEO.

CONTORNO. m. El terreno vecino de que está rodeado algun lugar, sitio ó poblacion. *Contorn.* Ambitus, circuitus. ‖ pint. y esc. La delineacion ó perfil exterior. *Contorn, perfil.* Lineamentum exterius.

EN CONTORNO. m. adv. AL REDEDOR.

CONTORCION. f. La accion y efecto de contorcerse. *Contorsió.* Contorsio.

CONTRA. prep. que denota la contrariedad. *Contra.* Contrà, adversus, in. ‖ ENFRENTE. ‖ ant. HÁCIA.

EN CONTRA. m. adv. Contra, ó en oposicion de otra cosa. *En contra.* Contrariè.

CONTRAABERTURA. f. cir. Hendedura del cráneo en parte opuesta á la que ha recibido el golpe. *Contraobertura.* Cranei fissura ictui opposita.

CONTRAALMIRANTE. m. Oficial general de una armada. *Contralmirant.* Secundus nautarum præfectus.

CONTRAAMURA. f. náut. Cabo grueso que se da en ayuda de la amura. *Contramura.* Funis alter quo vela navis revinciuntur.

CONTRAAPROCHES. m. pl. fort. Trinchera que hacen los sitiadores desde el camino cubierto. *Trinxeras per destruir los treballs dels sitiadors.* Agger adversus obsessores.

CONTRAARMIÑOS. m. pl. blas. El color contrario al armiño; esto es, campo negro con moscas blancas. *Contrarmelins.* Suti gentilitii color niger.

CONTRAASTUCIA. f. CONTRAENREDO. *T.*

CONTRAATAQUES. m. pl. fort. Lineas fortificadas que oponen los sitiados á los sitiadores. *Fortificació contra los atacos dels sitiadors.* Agger obsessoris vallo oppositum.

CONTRABAJA. f. Bombarda, uno de los registros del órgano. *Bombarda.* Organi regula quædam. T.

CONTRABAJO. m. mús. La voz mas gruesa y profunda que el bajo. *Contrabaix.* Musicæ sonus gravissimus, profundissimus. ‖ Instrumento de cuerda de la figura de un violon, pero mucho mayor, el cual suena una octava mas bajo que él. *Contrabaix.* Lyra maxima.

CONTRABALANCEAR. a. Hacer contrapeso. *Contrapesar, contrabalancejar.* Æquipondio esse.

CONTRABALANZA f. CONTRAPESO. ‖ met. CONTRAPOSICION.

CONTRABANDISTA. m. El que se ejercita en el contrabando. *Contrabandista, frauista.* Mercium interdictarum advector. ‖ Mercaderías prohibidas. *Contrabando, frau, géneros prohibits.* Mercium interdictarum advectio ‖ met. Lo que es ó tiene apariencia de ilícito. *Contrabando, frau.* Quod furtim fit. ‖ met. Cosa que se hace contra el uso ordinario. *Contrabando, frau.* Quod extrà consuetudinem fit. ‖ ant. Lo que se hace contra algun bando y pregon público. *Contrabando, frau.* Edicti publici transgressio, infractio.

CONTRABARRA. f. blas. Barra de diferente color. *Contrabarra.* Diversi coloris fascia. C.

CONTRABARRADO. adj. blas. Sembrado de barras de diferente color. *Contrabarrat.* Diversicoloribus fasciis distinctus. C.

CONTRABARRERA. f. En las plazas de toros segunda barrera. *Contrabarrera.* Septum interius.

CONTRABASA. f. arq. PEDESTAL.

CONTRABATERÍA. f. Batería que se pone en contraposicion de otra del enemigo. *Contrabatería.* Tormenta bellica tormentis hostium opposita.

CONTRABATIR. a. Tirar contra las baterías. *Contrabátrer.* Hostilium tormentorum sedes tormentis quatere.

CONTRABRANQUE. m. náut. ALBITANA.

CONTRABRAZA. f. náut. Cada uno de los cabos que ayudan á las brazas. *Contrabrassa.* Funis in navi conduplicati.

CONTRACABRIADO, A. adj. blas. Con contracabrios. *Ab triàngulz oposats.* Triangularibus figuras oppositis. *T.*

CONTRACABRIO. m. blas. Roquete opuesto á otro, y de color diferente. *Triángul oposat.* Triangularis figura alteri oposita *T.*

CONTRACAMBIADA. f. El manejo que ejecuta el caballo cuando contracambia. *Contracambiada.* Ex adverso mutatio. C.

CONTRAMUDAR. a. manej. Poner al caballo inmediatamente sobre la mano misma en que iba antes de haber cambiado. *Contracambiar.* Ex adverso mutare. C.

CONTRACAMBIO. m. El gasto que sufre e dador de una letra por el segundo cambio que se causa. *Contracambi.* Damnum ex iteratis pecuniæ permutatione emergens. ‖ met. EQUIVALENTE.

CONTRACANAL. m. Canal que se saca de otro principal. *Contracanal.* Canalis ex altero ductus.

CONTRACANTO. m. Ceja, la parte del carton que sobresale de las hojas de un libro. *Geniva.* Pars in ora libri proeminens. *T.*

CONTRACCION. f. La accion de retirarse y encogerse los nervios ó músculos. *Contracció.* Contractio, contractura. ‖ fis. La reunion ó encogimiento de los cuerpos elásticos cuando son heridos ó impelidos por otros. *Contraddicció.* ‖ gram. Supresion de algunas sílabas ó letras en una ó mas dicciones. *Contracció.* Contractio.

CONTRACEBADERA. f. náut. Vela que se suele poner encima de la cebadera. *Contra-*

cibadera. Veli genus in navibus.

CONTRACÉDULA. Cédula que se dá revocando otra anterior. *Contracédula*. Rescriptum rescripto adversum.

CONTRACIFRA. f. Llave para descifrar alguna cifra. *Contraxifra*, *clau*. Ratio notas occultas interpretandi.

CONTRACODASTE. m. náut. Añadidura postiza de madera que se les pone á las naves, acrecentando el tacel, para que gobiernen bien las que no lo hacen. *Contracodasta*. Trabes navibus affixæ, navium contabulatio.

CONTRACOSTA. f. La costa de una isla ó península opuesta á la que se encuentra primero por los que navegan en ellas por los rumbos acostumbrados. *Contracosta*. Litus litori oppositum, è regione situm.

CONTRACTACION. f. ant. CONTRATACION.

CONTRACTAR. a. ant. CONTRATAR.

CONTRACTIL. adj. fis. Que tiene la propiedad de contraerse ó encogerse. *Elástich*. Contractilis. C.

CONTRACTILILAD. f. La propiedad que tiene un cuerpo de ser contráctil. *Elasticitat*. Facultas sese contrahendi. | En fisiología es aquella propiedad vital en virtud de la cual las partes sólidas de los cuerpos organizados tienen la facultad de ejecutar cualesquiera movimientos como de contraerse, de dilatarse, de obrar, de progresar, etc. *Contractilitat*. Contractilitas. C.

CONTRACTO. m. ant. CONTRATO.

CONTRACTUAL. adj. Perteneciente á contrato. *De contracte*. Ad pactionem pertinens. T.

CONTRACTURA. f. med. Enfermedad que consiste en la rigidez permanente y en la atrofia progresiva de los músculos flexores. *Contractura*. Contractio. C.

CONTRACUARTEL. m. La parte del escudo contracuartelado. *Contracuartel*. Partes scuti contra quadripartiti. *T*.

CONTRACUARTELADO, A. adj. blas. Que tiene cuartareles contrapuestos. *Contraquartelat*. Oppositis quadrantibus insignitum.

CONTRADANCISTA. m. Muy aficionado á bailar contradanzas. *Contradancista*. Saltandi cupidus.

CONTRADANZA. f. Baile figurado en que bailan muchas personas á un tiempo. *Contradansa*. Tripudium, chorea.

CONTRADANZARIA. a. adj. De contradanza ó relativo á ella. *De contradansa*. Ad choream pertinens. S. B.

CONTRADECIDOR, A. mf. ant. CONTRADICTOR.

CONTRADECIMIENTO. m. ant. CONTRADICCION.

CONTRADECIR. a. Decir lo contrario de lo que otro afirma. *Contradir*. Contradicere. | r. Oponerse á sí mismo. *Contradirse*. Pugnantia dicere, agere. C.

CONTRADICCION. f. El acto y efecto de contradecir. *Contradicció*. Contradictio. | Oposicion, contrariedad. *Oposició*. Contrarietas.

ENVOLVER O IMPLICAR CONTRADICCION. fr. Da á entender que una proposicion afirma cosas contradictorias. *Implicar contradicció*. Sibi repugnare, contradicere.

CONTRADICENTE. p. a. ant. El que contradice. *Contradient*. Contradicens.

CONTRADICTOR, A. mf. El que contradice. *Contradictor*. Contradctori. | ESPÍRITU DE CONTRADICCION. C.

CONTRADICTORIA. f. lóg. Cualquiera de dos proposiciones, de las cuales una afirma lo que la otra niega. *Contradictoria*. Propositio alteri repugnans, contradicens.

CONTRADICTORIAMENTE. adv. m. Con contradiccion *Contradictoriament*. Cum contradictione, contrariè.

CONTRADICTORIO, A. adj. Que tiene contradiccion. *Contradictori*. Contradicens.

CONTRADICHO, A. p. p. ir. *Contradit*. Contradictus. | m. ant. CONTRADICCION.

CONTRADIQUE. m. Segundo dique. *Contraresclosa*. Agger aggeri additus.

CONTRADISTINGUIR. a. DISTINGUIR. *T*.

CONTRADIZO, A. adj. ant. ENCONTRADIZO.

CONTRADRIZA. f. náut. Segunda driza, que sirve para ayudar á esta y asegurar mas la verga. *Contradrisa*. Rudens auxiliarius.

CONTRADURMENTE ó CONTRADURMIENTE. m. náut. CONTRACUERDA. | SOTADURMIENTE.

CONTRAEMBOSCADA. f. Emboscada contra otra. *Contraemboscada*. Insidiæ contra insidias paratæ.

CONTRAEMERGENTE. adj. blas. Dícese de los animales arrimados de espaldas y cuya cabeza y piés salen de una pieza del escudo. *Contraemergent*. Contraemergens. *T*.

CONTRAER. a. Estrechar, juntar una cosa con otra. *Unir*. Contrahere. | Aplicar á un sentido alguna proposicion ó máxima general. *Contráurer*. Contrahere. | Hablando de parentesco, amistad, malos hábitos, vicios, dolencias, etc. es coger, adquirir. *Contráurer*, *agafar*. Contrahere. C. | r. Encogerse. *Arronsarse*, *encullirse*. Contrahi. | met. reducir el discurso á una idea, á un solo punto. *Reduirse*. Contrahi.

CONTRACORRIENTE. f. pil. Hilero de corriente en direccion contraria á la mas general. *Contracorrent*. Undæ cursus adversus. C.

CONTRACUERDA. f. náut. Pieza que se coloca contra la cuerda durmiente en el costado, cuando esta no es suficiente para asegurar el bao. *Contracorda*.

CONTRAESCARPA. f. fort. Declive de la parte de muralla que está dentro del foso. *Contraescarpa*. Muri intra fossam declivis trepido.

CONTRAESCOTA. f. náut. Segunda escota, que se pone en ayuda de la primera cuando hay mucho viento. *Contraescota*. Rudens ad vela regenda pro temporis opportunitate deserviens.

CONTRAPÁS. m. Cierto baile ó paso en la danza. *Contrapás.* Saltationis genus.

CONTRAPASAMIENTO. m. La accion y efecto de contrapasar. *Contrapassada.* Incessio ex adverso.

CONTRAPASANTE. adj. mf. blas. Se dice de cada uno dos animales uno sobre otro en ademan de pasar como encontrados. *Contrapassant.* Ex adverso gradiens. T.

CONTRAPASAR. n. blas. Estar dos figuras de animales en ademan de pasar encontradas. *Contrapassar.* Ex adverso incedere. ‖ Pasarse al bando contrario. *Passarse.* Transfugere.

CONTRAPASO. m. El paso que se da á la parte opuesta del que se ha dado antes. *Contrapás.* Passus passui contrarius. ‖ ant. PERMUTA. ‖ mús. El segundo paso que cantan unas voces cuando otras cantan el primero. *Contrapás.* Concentus concentui oppositus.

CONTRAPECHAR. a. En los torneos y justas dar con los pechos del caballo al de su contrario. *Topar los pits.* Pectore adverso in se mutuo ruere.

CONTRAPELEAR. n. ant. Defenderse peleando. *Defensarse peleant.* In defensione pugnare.

CONTRAPELO (Á). m. adv. Contra la direccion natural del pelo. *Á repel.* Præposterè.

CONTRAPESAR. a. Servir de contrapeso. *Contrapesar,* Æquipondio esse. ‖ met. Igualar. *Contrapesar.* Æquare.

CONTRAPESO. m. Peso á la parte contraria de otro. *Contrapes.* Æquipondium. ‖ Añadidura de inferior calidad para completar el peso. *Tórna.* Additamentum ponderi æquando. ‖ manej. Equilibrio bien observado del ginete. *Equilibri.* Alquilibrium. C. ‖ Palo largo de que usan los volatines para mantenerse en equilibrio. *Contrapes, balanci.* Halter. ‖ met. Lo que se estima suficiente para igualar á otra cosa que prepondera. *Contrapes.* Æquilibrium, æquatio.

CONTRAPESTE. m. Remedio contra la peste. *Contrapèste.* Pestilentiæ remedium.

CONTRAPIÉ. m. Lo contrario de lo que se debe hacer ó entender. *Mitja girada.* Contraria. *T.*

CONTRAPILASTRA. f. arq. Pilastra unida al muro, cerca de la cual ó unida á ella se suele colocar otra pilastra ó una columna. *Contrapilastra.* Parastata. ‖ carp. Bocelon de madera en figura de medio cilindro, que se pone en la hoja de encima de una puerta ó ventana. *Contrapilastra.* Parastata.

CONTRAPONEDOR. m. ant. El que pone una cosa en comparacion de otra. *Qui contraposa.* Comparans.

CONTRAPONER. a. Compara. ó cotejar una cosa con otra contraria ó diversa. *Contraposar.* Comparare, conferre. ‖ OPOSAR.

CONTRAPOSICION. f. La accion y efecto de contraponer. *Contraposició.* Comparatio.

CONTRAPOTENZADO, A. adj. blas. Lo que tiene potenzas encontradas. *De potensas oposadas.* Lignis in formam litteræ T opposi-tis insignitus.

CONTRAPRINCIPIO. m. Principio contrario á otro. *Contraprincipi.* Principium principio adversum. C.

CONTRAPROBAR. a. Probar segunda vez. *Contraprobar.* Iterum probare. T. ‖ imp. Sacar una contraprueba. *Tráurer segonas probas.* Ex typo alteram imaginem super recentem exprimere. T.

CONTRAPRODUCENTEM. loc. lat. Se usa para denotar que aquello que alguno alega es contra lo que intenta probar, ó que una cosa es contra el mismo que la apoya. *Argument contrari.* Contraproducentem.

CONTRAPRUEBA. f. Segunda prueba que sacan los impresores. *Segonas probas.* Alterum exemplar typis impressum.

CONTRAPUERTA. f. PORTON.

CONTRAPUESTAMENTE. adv. m. En sentido contrapuesto. *En contraposició.* Contrariè. C.

CONTRAPUGNAR. a. ant. Lidiar, combatir. *Combàtrer.* Pugnare.

CONTRAPUNTANTE. m. El que canta de contrapunto. *Cantor de contrapunt.* Diversis tonis numerosè cantans.

CONTRAPUNTARSE. r. Oponerse, contradecir. *Contrapuntarse.* Jurgari.

CONTRAPUNTEAR. a. mús. Cantar de contrapunto. *Contrapuntejar.* Tonis diversis concentum edere. ‖ Decir palabras picantes. Úsase mas como recíproco. *Contrapuntarse.* Jurgari. ‖ ant. COTEJAR, COMPARAR.

CONTRAPUNTO. m. mús. Concordancia armoniosa de voces compuestas. *Contrapunt.* Diversorum tonorum concentus, harmonia.

CONTRAPUNZON. m. Punzon para remachar la pieza en algun paraje en donde no puede entrar el martillo. *Repunxó.* Veruculum retundendo deserviens. ‖ Entre abridores y grabadores instrumento como matriz de punzon, para hacer los punzones mismos. *Repunxó.* Archetypum veruculorum cælaturis deservientium. ‖ Entre arcabuceros la señal que ponen en la recámara de los cañones. *Marca.* Altera nota in scloppetis.

CONTRAQUILLA. f. náut. Pieza que cubre toda la quilla por la parte interior de la nave de popa á proa. *Paramitjal.* Carinæ fulcimen.

CONTRAREA. f. ant. CONTRADICCION.

CONTRAREPARO. m. Segunda defensa añadida á la primera. *Segona defensa.* Secundum repagulum. T.

CONTRARÉPLICA. f. Réplica contra el que replicó. *Contraréplica.* Objectio objectioni opposita.

CONTRARESTAR. a. Volver la pelota del saque. *Tornar la pilota.* Pilam remittere. ‖ met. Resistir, hacer frente. *Contrarestar.* Resistere, adversari.

CONTRARESTO. m. El que se destina en el juego de la pelota para volverla del saque. *Qui torna la pilota del saco.* Pilam remittens. ‖ Oposicion, contradiccion. *Oposició.* Oppositio.

CONTRAREVOLUCION. Revolucion contraria á otra. *Contrarevolució.* Tumultus tumultui contrarius. C.

CONTRAREVOLUCIONARIO, A. adj. mf. Partidario de una contrarevolucion. *Contrarevolucionari.* Sectator tumultûs tumultui contrarii. *T.*

CONTRARÍA. f. ant. Oposicion, contradiccion. *Oposició.* Oppositio.

CONTRARIADOR. m. ant. Contradictor, opositor. *Contradictor.* Contradictor.

CONTRARIAMENTE. adv. m. EN CONTRARIO.

CONTRARIAR. a. ant. Repugnar, contradecir. *Contradir, oposarse.* Adversari.

CONTRARIDAD. f. ant. CONTRARIEDAD.

CONTRARIEDAD. f. Oposicion. *Contrarietat.* Contrarietas. ‖ IMPEDIMENTO. T.

CONTRARIO. m. El que tiene enemistad con otro. *Contrari.* Contrarius, adversus. ‖ El que sigue pleito ó pretension cón otro. *Contrari.* Competitor. ‖ ant. IMPEDIMENTO, CONTRADICCION. ‖ adj. Opuesto, repugnante. *Contrari, repugnant.* Contrarius, oppositus. ‖ met. Que daña ó perjudica. *Contrari, perjudicial.* Contrarius, noxius.

AL CONTRARIO. m. adv. Al revés, de un modo opuesto. *Al contrari.* Contra.

ECHAR AL CONTRARIO. fr. Se dice cuando el caballo cubre á la burra ó el asno á la yegua para la generacion de mulas. *Donar al contrari.* Equum cum asina vel asinum cum equa coire. C.

EN CONTRARIO. m. adv. EN CONTRA.

POR EL CONTRARIO. m. adv. AL CONTRARIO.

CONTRARIOSAMENTE. adv. m. ant. CONTRARIAMENTE. *T.*

CONTRARIOSO, A. adj. ant. CONTRARIO.

CONTRARÍSIMO, A. adj. sup. *Contrarissim.* Valdè contrarius.

CONTRARODA. f. náut. Pieza que cubre y fortifica la roda del navío. *Contraroda.* Contignatio lignum incurvum navis fulciens.

CONTRARONDA. f. Segunda ronda. *Contraronda.* Excubiarum lustratores.

CONTRAROTURA. f. albeit. El emplasto que se aplica á la enfermedad llamada por los albéitares ROTURA. Tambien se llama así, aunque impropiamente, la misma enfermedad. *Empastre.* Malagmatis genus.

CONTRAS. m. pl. En algunos juegos CABRAS. ‖ mús. Los bajos mas profundos en algunos órganos. *Contras.* Organi tubæ profundioris soni, maximæ.

CONTRASALVA. f. Descarga de artillería con que se contesta al que ha saludado con ella. *Contrasalva.* Salutatio militaris alteri respondens. C.

CONTRASÁTIRA. f. Respuesta á una sátira. *Contrasátira.* Satira satiræ opposita. T.

CONTRASELLAR. a. Poner el contrasello. *Contrasellar.* Secundo sigillo munire. T.

CONTRASELLO. m. Sello menor puesto al lado del mayor. *Contrasello.* Secundus sigillus. C.

CONTRASEÑA. f. Seña reservada para entenderse. *Contrasenya.* Condicta inter aliquos nota. ‖ mil. La señal ó palabra que se da para conocerse unos á otros, y no tenerse por enemigos. *Contrasenya.* Tessera militaris. ‖ La palabra reservada que, además del santo y seña, se da en la órden diaria para reconocer las rondas. *Contrasenya.* Tessera excubiis agnoscendis.

CONTRASEÑO. m. ant. CONTRASEÑA.

CONTRASTA. f. ant. Contraste ú oposicion. *Oposició.* Contradictio.

CONTRASTANTE. p. a. Que resiste y combate. *Qui resisteix.* Obsistens.

CONTRASTAR. a. Resistir, oponerse, hacer frente. *Contrastar.* Obsistere, resistere. ‖ Ejercer el oficio de contraste. *Fér de contrast.* Aurum et argentum publicâ auctoritate æstimare.

CONTRASTE. m. Oficio público para pesar las monedas, examinar su ley, y marcar las alhajas de oro y plata. *Contrast.* Argentarii æstimatoris munus, officium. ‖ Sitio ó tienda donde se contrastan el oro, plata y piedras preciosas. *Contrast.* Officina auro argentoque æstimandis destinata. ‖ El platero que tiene á su cargo el oficio de constraste; y el cerrajero destinado por la justicia para igualar los pesos y medidas. *Contrast.* Argentarius æstimator. ‖ El peso público para la seda cruda. *Pes de la seda.* Publica fili bombycini trutina. ‖ met. Contienda, oposicion y combate. *Contrast.* Contentio, oppositio. ‖ ant. IMPEDIMENTO, ESTORBO. ‖ náut. Mutacion repentina del viento á la parte opuesta de donde soplaba. *Cambí repentí del vent.* Subita venti commutatio. ‖ Golpe de mar en direccion opuesta á la del viento. *Cop de mar contrari al vent.* Fluctus vento obsistens. C. ‖ CONTRAPOSICION. ‖ ger. PERSEGUIDOR. ‖ DE CASTILLA. Marcador mayor del reino. *Contrast major.* Metallis estimandis præfectus.

CONTRASTO. m. ant. OPOSITOR, CONTRARIO.

CONTRATA. f. El instrumento con que las partes aseguran los contratos que han hecho, y el mismo contrato. *Contracta, contracte.* Conventionis syngrapha. ‖ ant. TERRITORIO, COMARCA.

CONTRATACION. f. Comercio, trato de géneros vendibles. *Contractació, comers.* Negociatio. ‖ Casa de contratacion. *Llotja.* Nego-

tiorum curia. ‖ ant. Trato familiar. *Tracte.* Consuetudo. ‖ ant. Contrato, escritura ó capitulacion. *Contracta*, *contracte.* Contratus, syngrapha. ‖ ant. REMUNERACION, PAGA.

CONTRATAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de contratar. *Contracte.* Negotiatio.

CONTRATANTE. p. a. *Contractant.* Qui negotiatur.

CONTRATAR. a. Comerciar, hacer contratos. *Contractar*, *negociar.* Negotiari.

CONTRATELA. f. mont. Cerca de lienzos con que se estrecha la caza á menor espacio que con la tela. *Contratela.* Sepimentum linteum venationi exercendæ.

CONTRATIEMPO. m. Infortunio, calamidad, trabajo. *Contratemps.* Infortunium. ‖ manej. Salto malicioso é intempestivo que da el caballo de costado ó hácia adelante, y tambien manejo pronto que el ginete obliga á hacer al caballo puesto en movimiento. *Contratemps.* Subitus saltus. C.

CONTRATISTA. m. El que anda frecuentemente en contratos y ajustes por mayor. *Contractista.* Negotiator.

CONTRATO. m. Pacto, convenio. *Contracte.* Contractus, conventio. ‖ ger. CARNICERÍA. ‖ DE COMPRA Y VENTA. Convenio mutuo, en virtud del cual se obliga el vendedor á entregar la cosa que vende, y el comprador el precio convenido por ella. *Contracte de compra y venda.* Emptionis et venditionis contractus. ‖ DE LOCACION Y CONDUCCION. Convencion, en virtud de la cual se obliga el dueño de una casa á conceder el uso de ella mediante cierto precio. *Contracte de locació y conducció de lloguer.* Locationis conductionis contractus. ‖ ENFITÉUTICO. Convencion mutua, por la cual el dueño de una heredad ú otra posesion inmueble, reservándose el dominio directo de ella, la transfiere con el útil á otro, el cual se obliga á pagarle cierta pension anual en reconocimiento del dominio directo. *Contracte enfitèutich.* Emphiteusis. ‖ ILÍCITO. El celebrado contra las leyes y buenas costumbres. *Contracte il-licit.* Contractus illicitus. ‖ INNOMINADO. El que no teniendo nombre específico, se comprende bajo el genérico de contrato. *Contracte innominat.* Contractus innominatus. ‖ LÍCITO. El que es arreglado á las leyes y buenas costumbres. *Contracte licit.* Contractus licitus. ‖ NOMINADO. El que tiene nombre específico. *Contracte nominat.* Contractus nominatus.

CONTRATRETA. f. Ardid contra otro. *Contratrèta.* Dolus dolo oppositus.

CONTRATRINCHERA. f. for. Trinchera contra los sitiadores. *Contratrinxera.* Agger adversus obsessores.

CONTRAVALACION. f. Accion y efecto de contravalar. *Contravalació.* Valli circumductio adversus obsessos.

CONTRAVALAR. a. Construir por el frente del ejército, que sitia una plaza, una línea fortificada. *Contravallar.* Contra obsessos castra obsessorum vallare.

CONTRAVENCION. f. Trasgresion, quebrantamiento de ley ó precepto. *Contravenció.* Violatio, transgressio.

CONTRAVENENO. m. Medicamento para preservar de los malos efectos del veneno, ó para corregirlos. *Contraveneno, contraverí.* Antidotum, antidotus. ‖ met. Precaucion para evitar algun perjuicio. *Preservatiu.* Antidotum.

CONTRAVENIDOR. m. ant. CONTRAVENTOR.

CONTRAVENIENTE. p. a. ant. Que contraviene. *Contraventor.* Transgressor, violator.

CONTRAVENIMIENTO. m. ant. CONTRAVENCION.

CONTRAVENIR. n. Quebrantar, ir en contra. *Contravenir*, *infringir.* Violare, perfringere. ‖ Oponerse y obrar en contra. *Oposarse.* Adversari.

CONTRAVENTA. f. ant. RETROVENDICION.

CONTRAVENTANA. f. Puerta ventana de madera, puesta para mayor resguardo de las ventanas. *Portafinestra.* Exterius fenestræ ostium.

CONTRAVENTOR, A. mf. El que contraviene. *Contraventor.* Transgressor, violator.

CONTRAVERADO. adj. blas. Lleno de contraveros. *Contraverat.* Contrapetasatus. *T.*

CONTRAVERAR. a. blas. Poner contraveros. *Contraverar.* Petasos contraponere. *T.*

CONTRAVIDRIERA. f. La segunda vidriera. *Contravidriera.* Iteratæ valvæ vitreæ.

CONTRAVIENTO. m. Cada uno de los maderos que se ponen oblicuamente en los edificios, para que se resistan á los vientos. *Contravent.* Tigna ædificium adversus ventum obfirmantia. *T.*

CONTRAY. m. Especie de paño fino que se fabrica en Courtray de Flandes. *Contray.* Panni genus apud belgas texti.

CONTRAYENTE. p. a. El que contrae. *Contrayent.* Contrahens.

CONTRAYERBA. f. Yerba de la América meridional, cuya raiz es medicinal, en forma de una cepa pequeña. *Contraherba.* Dorotenia. ‖ Nombre de algunas composiciones medicinales que llevan la raiz de la contrayerba. *Antidoto.* Antidotum.

CONTRECHO, A. adj. ant. CONTRAHECHO. ‖ m. ant. Pasmo interior que padecen las caballerías. *Pasmo interior dels animals.* Spasmus interior in jumentis.

CONTRECTO. m. ant. Contrahecho, baldado. *Baldat.* Membris captus.

CONTREMECER. n. ant. y SE. r. TEMBLAR.

CONTRIBUCION. f. La cuota ó cantidad que paga cada uno. *Contribució* Contributio. ‖ Única contribucion. Repartimiento que se hace con respeto á las haciendas y utilidades de cada

contribuyente. *Unica contribució.* Unica contributio.

CONTRIBUIDOR, A. mf. El que contribuye. *Contribuidor, contribuyent.* Contribuens. ‖ ger. El que da algo. *Contribuyent.* Contribuens.

CONTRIBUIR. a. Pagar cada uno la cuota que le cabe por impuesto ó repartimiento. *Contribuir.* Contribuere. ‖ met. Ayudar y concurrir con otros al logro de algun fin. *Contribuir.* Adjuvare, opem ferre. ‖ ant. ATRIBUIR.

CONTRIBULADO, A. adj. ATRIBULADO.

CONTRIBUTARIO. m. Tributario ó contribuyente con otros. *Contribuyent.* Vectigalibus obnoxius.

CONTRIBUYENTE. p. a. *Contribuyent.* Contribuens.

CONTRICION. f. Dolor de haber ofendido á Dios por ser quien es, y porque se le ama sobre todas las cosas. *Contrició.* Contritio.

CONTRINCANTE. m. El que pretende en competencia de otros. *Contrincant.* Competitor. ‖ En oposiciones el que es de una misma trinca. *Contrincant.* Adversarius.

CONTRISTAR. a. y SE. r. Afligir, entristecer. *Contristar.* Contristare, mœrore afficere.

CONTRITO, A. adj. El que tiene contricion. *Contrit.* Contritus, vere pœnitens.

CONTROVERSIA. f. Disputa y cuestion entre dos ó mas personas. *Controversia, disputa.* Controversia, disceptatio.

CONTROVERSISTA. m. El que escribe ó trata sobre puntos de controversia. *Escriptor de controversias.* Controversiarum scriptor.

CONTROVERTIBLE. adj. Que se puede controvertir. *Controvertible.* Disputabilis.

CONTROVERTIR. n. a. Disputar, altercar. *Controvertir.* Disceptare.

CONTUBERNAL. m. ant. El que vive con otro en el mismo alojamiento. *Company de habitació.* Contubernalis.

CONTUBERNIO. m. La habitacion con otra persona, amancebamiento. *Cohabitació ilícita.* Contubernium.

CONTUMACE. adj. ant. CONTUMAZ.

CONTUMACIA. f. Tenacidad en mantener con teson algun error. *Contumacia, tenacitat.* Contumacia, pervicacia. ‖ for. Rebeldía. *Contumacia.* Contumacia.

CONTUMAZ. adj. Rebelde, porfiado en mantener algun error. *Contumas, obstinat, tossut.* Contumax, pervicax. ‖ for. El que no quiere parecer en juicio. *Contumas.* Contumax, detrectans judicium

CONTUMAZMENTE. adv. m. Tenazmente, con contumacia. *Ab contumacia ó temeritat.* Contumaciter.

CONTUMELIA. f. Oprobio, injuria, ofensa en cara propia. *Contumelia, injuria á la cara.* Injuria, contumelia, convicium.

CONTUMELIOSAMENTE. adv. m. Con contumelia. *Contumeliosament.* Contumeliosè.

CONTUMELIOSO, A adj. Afrentoso, injurioso, ofensivo. Hállase tambien usado por el que dice contumelias. *Contumelios.* Contumeliosus.

CONTUNDENTE. adj. Con que se hace contusion. *Contundent.* Contundens.

CONTUNDIR. a. y SE. r. Magullar, golpear. *Copejar, macar.* Contundere.

CONTURBACION. f. Inquietud, turbacion. *Conturbació.* Conturbatio.

CONTURBADO, A. adj. Revuelto, turbulento. *Conturbat, alborotat.* Turbulentus.

CONTURBADOR. m. El que conturba. *Conturbador, perturbador.* Conturbans.

CONTURBAMIENTO. m. ant. CONTURBACION.

CONTURBAR. a. Alterar, turbar, inquietar. Úsase tambien como recíproco. *Conturbar, perturbar, alterar.* Turbare. ‖ met. Turbar, alterar el ánimo. *Turbar, alterar lo ánimo.* Terrere.

CONTURBATIVO, A. adj. Que conturba. *Conturbatiu.* Conturbans.

CONTURBON. m. ant. TURBULENTO, INQUIETO.

CONTUSION. f. Magullamiento, el daño exterior que recibe alguna parte del cuerpo por el golpe que no causa herida. *Contusió.* Contusio.

CONTUTOR. m. El que es tutor juntamente con otros. *Contutor.* Contutor.

CONUSCO. pron. pers. ant. CONNUSCO.

CONVALACHE. m. Caso pensado, alevosía entre muchos para engañar ó dañar á alguno. *Conxa.* Coitio, conventio. *T.*

CONVALECENCIA. f. Estado del que va restableciéndose de una enfermedad. *Convalescencia.* Convalescencia. ‖ La casa ú hospital destinado para convalecer los enfermos. *Convalecencia.* Convalecentium ædes, nosocomium.

CONVALECER. n. Recobrar las fuerzas que por alguna enfermedad se habian perdido. *Convaleixer.* Convalescere, recreari ex morbo. ‖ met. Recobrar sus fuerzas ó prosperidad perdida. *Referse.* Vires, prosperitatem recuperare.

CONVALECIENTE. p. a. *Convalescent, convaleixent.* Convalescens.

CONVALECIMIENTO. m. ant. CONVALECENCIA.

CONVALIDACION. f. ant. CONFIRMACION.

CONVALIDAD. f. ant. CONFIRMACION.

CONVECINO, A. adj. Cercano, próximo, inmediato. *Vehí.* Vicinus, proximus. ‖ El que tiene vecindad con otro. *Vehí.* Concivis.

CONVELERSE. r. med. Moverse y agitarse preternatural y alternadamente con contraccion y estiramiento de uno ó mas miembros ó nervios del cuerpo. *Tenir convulsions.* Convelli.

CONVENCEDOR, A. mf. ant. El que convence. *Qui convens.* Convincens.

CONVENCER. a. y SE. r. Precisar con

razones á mudar de dictámen. *Convéncer*. Convincere. ‖ Probar á otro una cosa de manera que no la pueda negar. *Convéncer*. Convincere.

CONVENCIBLE. adj. Que se puede convencer. *Convencible*. Convictionis capax. *T*.

CONVENCIMIENTO. m. Accion y efecto de convencer. *Convenciment, convicció*. Actus convincendi.

CONVENCION. f. Ajuste, concierto. *Convenció, convení*. Conventio, pactio. ‖ CONVENIENCIA, CONFORMIDAD.

CONVENCIONAL. adj. Pactado, convenido. *Convencional*. Conventionalis.

CONVENCIONALMENTE. adv. m. Por convencion. *Convencionalment*. Ex pacto.

CONVENENCIA. f. ant. CONVENIO. ‖ ant. CONVENIENCIA, 1.

CONVENIALMENTE. adv. m. ant. De comun acuerdo. *De acort*. Ex communi consensu.

CONVENIBLE. adj. Que es dócil ó se conviene fácilmente con otro. *Dócil*. Facilis. ‖ ant. CONVENIENTE. ‖ ant. Se aplicaba á los precios acomodados. *Moderat, arreglat*. Modicus.

CONVENIBLEMENTE. adv. ant. CÓMODAMENTE.

CONVENIENCIA. f. Correlacion y conformidad. *Conformitat*. Convenientia, congruentia. ‖ Utilidad, provecho. *Conveniencia*. Utilitas, commodum. ‖ CONVENIO. ‖ Acomodo de una persona para servir en alguna casa. *Conveniencia, acomodo*. Famulatus. ‖ COMODIDAD. ‖ pl. Ciertas utilidades que además del salario se dan en algunas casas á los criados. *Conveniencias, utilitats*. Emolumenta. ‖ Haberes, rentas y bienes. *Conveniencias*. Bona, facultates.

CONVENIENCITA. f. d. *Convenienciela*. Comodulum. Alv.

CONVENIENTE. adj. Útil, oportuno. *Convenient, bo, profitos*. Commodus, conveniens. ‖ Conforme, concorde. *Conforme, corresponent*. Conveniens, congruens. ‖ Decente, proporcionado. *Convenient, proporcionat*. Conveniens, decens.

CONVENIENTEMENTE. adv. m. Útil y oportunamente. *Convenientment*. Convenienter.

CONVENIENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt convenientment*. Valdè congruenter.

CONVENIENTÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt convenient*. Convenientissimus.

CONVENIO. m. Ajuste, convencion, pacto. *Convení*. Conventio, pactio.

CONVENIR. n. Concordar, ser de un mismo dictámen. *Convenir*. Convenire. ‖ Acudir ó juntarse algunos en un lugar. *Concorrer, juntarse*. Convenire. ‖ Correspónder, pertenecer. *Convenir, correspóndrer*. Convenire. ‖ ant. Cohabitar, tener comercio carnal con alguna mujer. *Tenir tracte carnal*. Coire. ‖ imp. Importar, ser á propósito. *Convenir*. Convenire, oportere, decere. ‖ r. Ajustarse, componerse, concordarse. *Convenirse, ajustarse*. Pacisci.

CONVENTAZO. m. aum. *Conventás*. Magnum cœnobium.

CONVENTICO, LLO, TO. m. dim. *Conventet*. Angustum cœnobium. ‖ La casa de viviendas pequeñas, en las que suelen habitar mujeres perdidas y hombres viciosos. *Burdell*. Lupanarium.

CONVENTÍCULA. f. CONVENTÍCULO.

CONVENTÍCULO. m. Junta ilícita clandestina de algunas personas. *Conventículo*. Conventiculum.

CONVENTO. m. Monasterio en que viven los religiosos ó religiosas bajo las reglas de su instituto. *Convent*. Cœnobium. ‖ Comunidad de religiosos ó religiosas que habitan en una misma casa. *Convent*. Cœnobitarum simul commorantium collegium. sodalitium. ‖ ant. Concurso, concurrencia, junta de muchos. *Concurs*. Frequentia, conventus. ‖ jurid. Chancillería que los antiguos romanos ponian en las provincias. *Tribunal*. Conventus juridicus.

CONVENTUAL. adj. Que pertenece al convento. *Conventual*. Ad cœnobium pertinens. ‖ m. El religioso que tiene su residencia y destino en un convento. *Conventual*. Cœnobii sodalis. ‖ El religioso franciscano que posee rentas. *Conventual*. Monachus sancti Francisci proventus accipiens. ‖ En algunas religiones el predicador de la casa. *Conventual*. Concionator.

CONVENTUALIDAD. f. La habitacion ó morada de las personas religiosas que viven en un mismo convento. *Conventualitat*. Cohabitatio cœnobitarum. ‖ La asignacion de un religioso á un convento determinado. *Conventualitat*. Cœnobio cuipiam adscriptio.

CONVENTUALMENTE. adv. m. En comunidad. *Conventualment, en comunitat*. More monastico.

CONVERGENCIA. f. Direccion de las líneas y de los rayos de la luz á un mismo punto. *Convergencia*. Convergentia.

CONVERGENTE. adj. mat. Se aplica á las líneas y rayos de luz que se van acercando unos á otros. *Convergent*. Convergens.

CONVERGER. n. mat. Reunirse en un mismo punto acercándose. Dícese de dos líneas. *Convergir*. Convergere. C.

CONVERNÁ. fut. imperf. ant. CONVENDRÁ. *Convindrá*. Oportebit.

CONVERNIA. ant. Tercera persona del preterito imperfecto de sujuntivo irregular del verbo CONVENIR. *Convindria*. Oporteret.

CONVERSABLE. adj. Tratable, comunicable. *Tractable, sociable*. Affabilis, comis.

CONVERSACION. f. Plática familiar entre dos ó mas personas. *Conversació, conversa*. Colloquium, confabulatio, collocutio. ‖ Concurrencia, compañía. *Conversa, companyia*. Societas. ‖ Comunicacion y trato ilícito. *Tracte*. Concubinatus. ‖ Comunicacion morada. *Habitació*. Habitatio, sedes.

DIRIGIR LA CONVERSACION Á ALGUNO. fr.

Hablar determinadamente con él. *Dirigir la paraula ó la conversa á algú.* Alloqui.

DEJARSE CAER ALGUNA COSA EN LA CONVERSACION. fr. fam. Decirla afectando descuido. *Deixar cáurer en la conversació.* Consultò verba facere incuriam simulando.

LA MUCHA CONVERSACION ES CAUSA DE MENOSPRECIO. fr. fam. Da á entender que no conviene familiarizarse demasiado con las gentes. *La molta conversació es causa de menosprèu.* Ninia familiaritas contemptum parit.

SACAR LA CONVERSACION. fr. Tocar algun punto para que se hable de él. *Tráurer ó móurer la conversació.* Excitare sermonem.

TRABAR CONVERSACION Ó PLÁTICA. Empezar ó dar principio á la plática. *Trabar conversació, conversa.* Sermonem instituere.

CONVERSAMIENTO. m. ant. CONVERSACION.

CONVERSANTE. p. a. ant. *Conversant.* Confabulans.

CONVERSAR. n. Hablar, tener conversacion. *Conversar, enrahonar.* Confabulari, colloqui, sermones conferre, sermocinari. ‖ Vivir, habitar en compañía. *Viurer, habitar, estar.* Convivere. ‖ Tratar, comunicar y tener amistad. *Tractarse.* Conversari, consuetudine uti.

CONVERSATIVO, A. adj. ant. CONVERSABLE.

CONVERSION. f. El acto y efecto de convertirse. *Conversió.* Conversio. ‖ Mutacion de una cosa en otra. *Conversió, cambi, mutació.* Conversio mutatio. ‖ La mudanza de mala vida á buena. *Conversió, mudansa.* Vitæ anteactæ emendatio. ‖ ret. APÓSTROFE. ‖ mil. La mutacion del frente, volviéndose hácia diversa parte. *Conversió.* Aciei conversio.

CONVERSIVO, A. adj. Que tiene virtud de convertir una cosa en otra. *Conversiu.* Vi convertendi præditus.

CONVERSO, A. adj. CONVERTIDO. Dícese de los moros y judíos que se convierten. *Convers, convertit.* Conversus. ‖ LEGO.

CONVERTIBLE. adj. Que puede convertirse en otra cosa. *Convertible.* Convertibilis. ‖ Capaz de convertirse á la verdadera religion ó á la practica de las buenas costumbres. *Convertible.* Ad meliorem frugem revocabilis. Alv. ‖ MOVIBLE.

CONVERTIENTE. p. a. ant. *Convertent.* Convertens.

CONVERTIMIENTO. m. ant. CONVERSION.

CONVERTIR. a. Mudar ó volver una cosa en otra. *Convertir.* Convertere. ‖ Mudar el uso, como convierten la casa del Señor en usos profanos. *Convertir.* Convertere. C. ‖ Reducir al que va errado á la verdadera religion, ó á la práctica de las buenas costumbres. Úsase tambien como recíproco. *Convertir.* Convertere, ad meliorem frugem revocare, redigere. ‖ ret. APOSTROFAR.

CONVEXIDAD. f. La prominencia de la superficie circular de un cuerpo mas elevada en el centro que en la orilla. *Convexuitat.* Convexitas, convexio.

CONVEXO, A. adj. Se dice de la superficie circular mas elevada que en la orilla, á la cual desciende progresivamente. *Convexo.* Convexus.

CONVICCION. f. CONVENCIMIENTO.

CONVICIO. m. ant. Injuria, afrenta, improperio. *Injuria, vituperi.* Convicium.

CONVICTOR. m. El que vive en algun seminario ó colegio sin ser del número de la comunidad. *Convictor.* Convictor.

CONVICTORIO. m. En los colegios de los jesuitas habitacion en que vivia la juventud, pagando pension. *Convictori.* Convictorum habitatio, contubernium.

CONVICTORISTA. m. Colegial pensionista en un colegio de jesuitas. *Pensionista.* Convictor.

CONVIDADOR, A. mf. El que convida. *Convidador.* Invitator.

CONVIDANTE. p. a. *Convidant.* Invitans.

CONVIDAR. a. Rogar una persona á otra que le acompañe á comer ó á otra funcion. *Convidar.* Invitare. ‖ Mover, incitar. *Convidar, móurer.* Allicere, incitare, invitare. ‖ r. Ofrecerse alguno voluntariamente para alguna cosa. *Convidarse, oferirse, brindarse.* Sese ultrò offerre. ‖ Á UNO CON ALGUNA COSA. fr. OFRECÉRSELA.

CONVINCENTE. adj. Que convence. *Convincent.* Convincens.

CONVINCENTEMENTE. adv. m. Con convencimiento. *Convincentment.* Ineluctabili modo.

CONVITE. m. Accion y efecto de convidar. *Convit.* Invitatio, invitamentum. ‖ Funcion á que es uno convidado. *Convit.* Convivium. ‖ Comida ó banquete. *Convit.* Convivium, epulæ. ‖ CON PORRA. expr. fam. ant. Aquel en que se paga escote. *Convit de sant Bruno.* Epulæ per symbola.

CONVITON. m. aum. *Gran convit.* Splendidum convivium.

CONVIVIENTE. adj. ant. Con quien comunmente se vive. *Company de habitació.* Convictor.

CONVIVIO. m. ant. CONVITE.

CONVOCACION. f. La accion de convocar. *Convocació.* Convocatio.

CONVOCADERO, A. adj. ant. Que se ha de convocar. *Convocador.* Convocandus.

CONVOCADOR, A. mf. El que convoca. *Convocador.* Convocans.

CONVOCAR. a. Citar á muchos para que concurran á lugar determinado. *Convocar.* Convocare. ‖ ACLAMAR.

*CONVOCATORIO, A. adj. Que convoca. *Convocatori.* Convocans. ‖ La carta con que se convoca. *Convocatoria.* Convocatoræ litteræ.

CONVOLAR. n. ant. VOLAR.

CONVÓLVULO. m. Revolton. | Yerba llamada tambien clemátide, dafnoide, vincapervinca, voluble etc. *Vincapervinca*. Convolvus.

CONVOY. m. La escolta para llevar con seguridad alguna cosa. *Convoy*, *comboy*. Præsidium rebus vehendis. | Efectos que son escoltados. *Convoy*, *comboy*. Res quæ vehuntur præsidio tutæ. | met. fam. Séquito, acompañamiento. *Acompanyament*, *séquit*. Comitatus.

CONVOYANTE. p. a. *Comboyant*. Protegens.

CONVOYAR. a. Escoltar lo que se conduce, para que vaya resguardado. *Comboyar*. Tueri in viâ.

CONVULSAR. n. y SE. r. albéit. Encogerse los nervios. *Encullir los nirvis*. Contrahi, coarctari.

CONVULSION. f. Contraccion involuntaria y tumultuosa de uno ó de mas músculos. *Convulsió*. Convulsio.

CONVULSIVO, A. adj. Que pertenece á la convulsion. *Convulsiu*. Convulsivus.

CONVULSO, A. adj. Que padece convulsiones. *Convulsiu*. Convulsione affectus.

CONVUSCO. ant. abl. de pl. pron. personal. Con vosotros. *Ab vosaltres*. Vobiscum.

CONYECTOR. m. ant. El que conjetura. *Qui conjectura*. Conjector, conjectans.

CONYECTURA. f. ant. CONJETURA.

CONYÚDICE. m. ant. CONJUEZ.

CONYUGADO, A. adj. ant. CASADO.

CONYUGAL. adj. Perteneciente á la union entre marido y mujer. *Conjugal*. Conjugalis.

CONYUGALMENTE. adv. m. Con union conyugal. *Conjugalment*. Conjugaliter.

CÓNYUGES. m. pl. El marido y su mujer. *Cònjuges*. Conjuges.

CONYUNTO, A. adj. ant. CONJUNTO.

COOPERACION. f. Accion de cooperar. *Cooperació*. Cooperatio, collaboratio.

COOPERADOR, A. mf. El que coopera. *Cooperari*, *cooperador*. Cooperator.

COOPERANTE. p. a. *Cooperant*. Qui simul operatur.

COOPERAR. n. Obrar juntamente con otro para un mismo fin. *Cooperar*. Cooperari.

COOPERARIO. m. COOPERADOR.

COOPERATIVO, A. adj. Que coopera ó puede cooperar. *Cooperatiu*. Quod cooperari potest.

COOPOSITOR, A. mf. El que concurre con otro á la posicion de alguna prebenda, cátedra etc. *Coopositor*. Competitor.

COOPTACION. f. Asociacion, agregacion. *Agregació*. Aggregatio. *T*.

COOPTAR. a. Agregar admitir algun socio en alguna corporacion. *Péndrer*, *admétrer*. Admitere. *T*.

COORDINACION. f. Accion y efecto de coordinar. *Coordinació*. Ordinatio.

COORDINADAMENTE. adv. m. Con método y coordinacion. *Coordinadament*. Ordinatè.

COORDINAMIENTO. m. COORDINACION.

COORDINAR. a. Poner en órden y método. *Coordinar*. Ordinare, in ordinem redigere.

COPA. f. Vaso con pié para beber. *Cópa*. Calix, poculum, patera. | El conjunto de ramas en la parte superior de un árbol. *Cópa*. Fastigium arboris. | La parte hueca del sombrero. *Cópa*. Pilei pars superior. | La cuarta parte de un cuartillo. *Mesura de cuatre unsas*. Cyathus. | Brasero que tiene la figura de CÒPA. *Cópa*. Vas focarium. | Cada una de las cartas del palo de copas. *Còpa*. Charchesiorum folium. | pl. Uso de los cuatro palos de que se compone la baraja. *Còpas*. Charchesiorum folia lusoria. | Las cabezas del bocado del freno. *Còpas*. Lupati extrema capita. || DEL HORNO. La bóveda que le cubre. *Volta del forn*. Furni camera.

HABER Ó TENER LA COPA. fr. ant. Ser copero del rey. *Ser còper*. À poculis esse, pincernæ ministerium exercere.

IRSE DE COPAS. fr. fam. VENTOSEAR.

COPADA. f. COGUJADA.

COPADO, A. adj. Que tiene mucha copa. *Que tè mòlta còpa*. Frondosus.

COPAIBA. f. Arbol de la América meridional, de cuyo tronco fluye el bálsamo del mismo nombre. *Copaiba*. Copaifera officinalis.

COPAL. adj. *Copal*. Copalis, orientalis.

COPANETE. m. ant. d. *Barqueta*. Scaphula, cymbula.

CÓPANO. m. ant. Barco pequeño. *Barquet*. Navicula.

COPARTICIPE. m. COMPARTICIPE. *T*.

COPAZA. f. aum. *Copassa*. Calix grandis.

COPAZO. m. aum. *Gran encerrosada*. Pensum magnum.

COPELA. f. Especie de crisol pequeño para acendrar el oro y la plata. *Copella*. Catinus è tasconio metallis fundendis purgandisque.

COPELACION. f. Accion y efecto de copelar. *Copelació*. Auri argentive purgatio ope ignis.

COPELAR. a. ACENDRAR.

COPELLAN. m. ant. COPELA.

COPERA. f. Lugar dondo se guardan ó ponen las copas. *Copèra*. Poculorum repositorium.

COPERILLO. m. d. *Coperet*. Juvenis pincerna.

COPERNICANO, A. adj. Se aplica al sistema de Copérnico y á los astrónomos que le siguen. *Copernicà*. Copernicanus.

COPERO. m. El que tenia por oficio el traer la copa y dar de beber á su señor. *Còper*. Pincerna, pocillator. | MAYOR DEL REY Ó DE LA REYNA. El que antiguamente tenia el empleo de servir la copa á la mesa de los reyes. *Còper major del rey ó de la reina*. Regius pincerna.

COPETA. f. *Copeta*. Parva patera.

COPETE. m. El cabello que se trae levantado sobre la frente. *Tupé*. Antiæ corymbium.

‖ El moño ó cresta de plumas que tienen algunas aves, como la abubilla. *Cresta, monyo.* Crista. ‖ El mechon de crin que les cae á los caballos sobre la frente. *Clin del front.* Equi crines in frontem demissi. ‖ Adorno de talla que suele ponerse en la parte superior del marco de los espejos. *Remato.* Speculi ornatus superior. ‖ La parte superior de la pala del zapato, que sobresale á la hebilla. *Extrem alt de la pala de la sabata.* Calcei pars superior. ‖ El colmo que tienen los vasos de bebidas heladas. *Curull, crumull, curumull.* Culmen. ‖ met. La cima de las montañas. *Cim.* Cacumen, vertex.

ALTO DE COPETE. Dícese del caballo que tiene muy elevada la parte que se esquila entre las dos orejas. *Alt de nuca.* Eminens cervicali nodo. C.

TENER COPETE Ó MUCHO COPETE. fr. Ser altanero y presuntuoso. *Tenir molt vent al cap.* Magnum ferre supercilium.

COPETUDA. f. COGUJADA, ave. *T.*

COPETUDO, A. adj. Que tiene copete. *Crumullat, curullat.* Vertice pollens. ‖ Dícese del que hace vanidad de su nacimiento y circunstancias. *Vanitos.* Arrogans.

COPIA. f. *Abundancia.* Copia. ‖ Traslado sacado de un escrito ó composicion de música. *Copia.* Apographum. ‖ La razon que se da por escrito á cada partícipe en diezmos por la contaduría de la catedral de lo que ha de percibir de cualquiera villa. *Copia.* Tessera frumentaria. ‖ Razon que toma de la misma contaduría el arrendador de los diezmos. *Copia.* Tessera frumentaria. ‖ En los tratados de sintáxis la lista de nombres y verbos con los casos que rigen. *Llista de noms y verbs.* Nominum ac verborum index. ‖ La obra de pintura ó escultura que no se hace de propia invencion. *Copia.* Imago. ‖ RETRATO.

HABER Ó TENER UNO COPIA DE CONFESOR. fr. Encontrarle cuando le necesita. *Trobar confesor en la necessitat.* Confessarium adesse.

COPIADOR. m. COPIANTE. ‖ Ó LIBRO COPIADOR. com. El libro en que se copia la correspondencia. *Copiador, llibre copiador.* Negotiatorum liber in quo mutua ipsorum commercia transcribuntur.

COPIANTE. p. a. y m. *Copiant.* Scriptor librarius.

COPIAR. a. Sacar copia. *Copiar.* Exscribere, transcribere. ‖ Imitar la naturaleza en las obras de pintura y escultura. *Copiar.* Ad vivum exprimere. ‖ Trasladar fielmente. *Copiar.* Exscribere, transcribere. ‖ Ir escribiendo lo que dice otro. *Copiar.* Alterius verba cursim exscribere. ‖ met. poét. Hacer descripcion ó pintura de alguna cosa. *Copiar, descriurer.* Describere, expingere. ‖ DEL NATURAL. fr. pint. y esc. COPIAR el modelo vivo que es un hombre desnudo. *Copiar del natural.* Hominis nudi imaginem ipso coram pingere.

COPIBA. f. ant. COPAIBA.

COPICA. f. d. *Copeta.* Parva patera.

COPICO. m. d. *Enserrosadeta.* Pensulum.

COPILACION. f. ant. RECOPILACION. ‖ Resúmen. *Resúmen.* Compendium.

COPILADOR. m. El que copila. *Compilador.* Compilator.

COPILAR. a. Juntar en un cuerpo ú obra algunas cosas escritas. *Compilar.* Compilare.

COPILLA. f. d. *Copeta.* Parva patera.

COPILLO. m. d. *Encerrosadeta.* Pensulum.

COPIN. m. p. Ast. Medida de medio celemin. *Mitj celemi.* Semodius.

COPINO. m. ant. Copa ó vaso pequeño. *Copeta.* Parva patera.

COPIOSIDAD. f. ant. *Abundancia, copia excesiva.* Abundantia.

COPIOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Copiosisimament.* Copiosissimè.

COPIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Copiosissim.* Copiosissimus.

COPIOSO, A. adj. Abundante, numeroso, cuantioso. *Copios.* Copiosus, uberrimus.

COPISTA. m. COPIANTE.

COPITA. f. d. *Copeta.* Parva patera.

COPITO. m. d. *Encerrosadeta.* Pensulum.

COPLA. f. Estancia de cuatro versos de ocho ú once sílabas en que conciertan los asonantes del segundo y cuarto. *Còpla.* Tetrastichon. ‖ DE ARTE MAYOR. La que se compone de ocho versos de á doce sílabas cada uno. *Còpla major.* Tetrastichon majus. ‖ DE CIEGO. Las malas coplas. *Còplas de cègo.* Rhythmus inconditus.

ANDAR EN COPLAS. Estar ya muy pública alguna cosa comunmente contra la fama de alguno. *Fèrsen cansons.* Fabulam fieri.

DÁRSELE Á UNO DE ALGO LO MISMO QUE DE LAS COPLAS DE CALAINOS, DE DON GAIFEROS Ó DE LA ZARABANDA etc. fr. Da á entender el poco aprecio que se hace de alguna cosa. *Donàrseni tant com res.* Rem flocci facere.

ECHAR COPLAS Á ALGUNO. fr. Zaherirle, hablar mal de él. *Dirle requiebres.* Scommata objicere.

ECHAR COPLAS DE REPENTE. fr. Hablar con ligereza y sin reflexion. *Tirar sens engaltar.* Inconsultò, temerè loqui.

COPLEADOR. m. ant. COPLERO.

COPLEAR. n. Hacer, cantar ó decir coplas. *Fèr, cantar ó dir còplas.* Tetrastichos componere, pangere.

COPLERO. m. El que hace malas coplas. *Qui fa malas còplas.* Vulgaris versificator. ‖ El que vende coplas, jácaras, relaciones y otras poesías. *Qui ven còplas y romansos.* Cantilenarum venditor.

COPLICA, LLA, TA. f. d. *Copleta.* Tetrastichon.

COPLISTA. m. COPLERO.

COPLON. m. aum. Úsase mas comunmente en plural por las malas composiciones poéticas. *Cansonota.* Versus inconcinnè conditi.

COPO. m. El mechon ó porcion de cáñamo, lana, lino, algodon ú otra materia que está dispuesta para hilarse. *Encerrosada.* Pensum. ‖ La parte mas espesa de la red de pescar. *Artel, filat espes.* Retis pars arctior ‖ Cada una de las porciones de nieve trabada que caen cuando nieva. *Borralló, floch de neu.* Nivis floccus. ‖ pret. perf. ant. de CABER, cupo. *Cabé.* Contentum fuit.

COPON. m. aum. *Copassa.* Calix grandior. ‖ Vaso en figura de una copa grande, en que se guarda el Santísimo Sacramento en el sagrario. *Glòbo.* Sacra pixis.

COPOSO, A. adj. COPADO.

COPRA. f. La médula de los cocos de las palmas. *Cor del còco.* Nucis palmæ indicæ medulla.

COPROPIETARIO. m. Propietario con otro. *Compropietari.* Proprietatis consors. J.

COPTO, A. adj. mf. Lengua de Egipto. *Copto.* Copticus. ‖ pl. Secta de Jacobitas, muy inconsecuentes aun en los errores que sostienen. *Coptos.* Coptus. C.

COPUDO. adj. Lo que tiene mucha copa. *Coput.* Frondosus patulus

CÓPULA. f. Atadura, ligamento. *Cópula, lligadura, unió.* Copula. ‖ Acto ó ayuntamiento carnal. *Cópula.* Coitus, concubitus. ‖ arq. CÚPULA. ‖ En la dialéctica el verbo, que une el predicado con el sugeto. *Cópula.* Copula.

COPULAR. a. ant. Juntar, unir. *Unir, juntar.* Copulare, nectere. ‖ r. ant. Juntarse carnalmente. *Tenir acte carnal.* Coire, venereâ copulâ uti.

COPULATIVAMENTE. adv. m. JUNTAMENTE.

COPULATIVO, A. adj. Que ata, liga y junta. *Copulatiu.* Copulativus. ‖ gram. Se dice de la partícula que ata y junta. *Copulativa.* Copulatrix.

COQUETA. f. p. Ar. Palmeta que dan los maestros con la férula. *Palmeta, palmetada.* Ictus ferulâ palmæ impactus. ‖ p. Ar. Panecillo de cierta hechura. *Coqueta.* Parvi mollisque panis genus. ‖ Mujer descocada que admite muchos amantes á un mismo tiempo sin corresponder á ninguno. *Coqueta.* Procorum amans. C.

COQUETERÍA. f. y. **COQUETISMO.** m. El arte y vida de las coquetas. *Coquetería.* Amantium procorum ars. S. B.

COQUETUELA. f. d. COQUETA. 3. C.

COQUILLO. m. d. *Còco petit.* Parva nux indica.

COQUINA. f. pl. And. Especie de marisco y su concha. *Petxina.* Conchula.

COQUINARIO, A. adj. ant. Que pertenece á la cocina. *De cuina.* Coquinarius. ‖ DEL REY. Antiguamente el que cuidaba de lo que habia de comer la persona real. *Cap de cuina* Regi á culina.

COQUINERO. m. And. El que coge, vende y trata en coquinas. *Petxiner.* Conchita.

COQUITO. m. d. *Coco petit.* Parva nux indica. ‖ Ademan ó gesto que se hace al niño para que ria. *Magarrufa.* Gestus, gesticulus. T.

COR. m. ant. CORAZON ‖ ant. CORO.

DE COR. m. adv. ant. MEMORIA.

CORACERO. m. El soldado de caballería armado de coraza. *Corasser.* Loricatus miles, eques cataphractus.

CORACHA. f. Saco de cuero para conducir tabaco, cacao y otros géneros. *Coratxa.* Saccus coriaceus.

CORACHIN m. Coracha pequeña. *Coratxeta.* Sacculus coriaceus.

CORACILLA. f. d. *Corasseta.* Parva lorica.

CORACINA. f. Pieza de la armadura antigua, especie de coraza. *Corassa.* Loricæ genus.

CORADA. f. ASADURA.

CORADELA. f. ant. ASADURA.

CORAJE. m. Valor, esfuerzo. *Valor, coratge.* Virtus, cor, animus. ‖ Cólera, irritacion de ánimo. *Coratge, rabia.* Iracundia.

CORAJOSAMENTE. adv. m. ant. Con coraje, valerosamente. *Valerosament, animosament.* Fortiter, strenuè.

CORAJOSO, A. adj. ant. Animoso, esforzado, valeroso. *Coratjos, animos.* Strenuus.

CORAJUDO, A. adj. COLÉRICO.

CORAL. m. Zoofito en forma de un arbustito petroso, calcáreo, rojo y con estrias oblicuas. Se cria pegado á las rocas en el fondo del mediterráneo, y se usa para hacer collares. *Coral.* Coralium, corallium, coralium. ‖ MADREPORA. C. ‖ adj. Perteneciente al coro. *Del cor.* Ad chorum spectans. ‖ pl. Sartas de cuentas de coral de que usan las mujeres por adorno. *Enfiladas de coral.* Coralliorum globuli in seriem ducti.

FINO COMO UN CORAL, ó MAS FINO QUE UN CORAL. fr. Astuto, sagaz. *Viu com la tinya.* Callidus, astutus.

CORALERO. m. El que trabaja ó trafica en corales. *Traballador, ó negociant de coral.* Coralliorum expolitor aut venditor.

CORALINA. f. Produccion marina de naturaleza calcárea glutinosa, de la figura de los musgos, y es vermífuga. *Coralina.* Corallium. ‖ Toda produccion marina parecida al coral. *Coralina.* Coralinum genus.

CORALINO, A. adj. De color de coral. *De color de coral.* Corallii colorem referens. T.

CORALITAS. f. pl. Corales ó coralinas fósiles. *Coralitas.* Fossiles corallii. *T.*

CORALOIDE. adj. Parecido al coral. *Semblant al coral.* Corallio similis. *T.*

CORAMBRE. f. Los cueros ó pellejos de los animales *Cuiram.* Coriorum copia.

ALZAR CORAMBRE. fr. Sacar la corambre de las tinas. *Tràurer lo cuiram de las tinas.* É lacu coria educere, levare.

CORAMBRERO. m. La persona que trata

y comercia en corambre. *Comerciant de cuiros.* Pellionarius.

CORAMVOBIS. m. fam. Se dice de las personas abultadas y de buena presencia, cuando afectan gravedad. *Coram vobis.* Vultus gravitas.

CORASCORA. f. Cierta embarcacion de las Indias orientales. *Corascora.* Navis indicæ genus.

CORAYO. adj. Nombre de un verso griego y de otro latino. *Coray.* Carmen coraicum.

CORAZA. f. Armadura que se compone de peto y espaldar, y se hace de hierro ó acero. *Corassa.* Lorica, cataphracta. ‖ Ó CABALLO CORAZA. Soldado de caballería armado de coraza. *Corasser.* Loricatus miles, eques cataphractus.

CORAZNADA. El corazon del pino. *Mélis, cor de pi.* Pini centrum, interiora. ‖ Guisado de corazones. *Freginat de cors.* Animalium corda frixa.

CORAZON. m. Músculo ahuecado, situado en medio del pecho, que imprime el movimiento á la sangre. *Cor.* Cor. ‖ met. Animo, valor, espíritu. *Cort, pit, ánimo, valor, esperit.* Cor, virtus. ‖ met. Voluntad, amor, benevolencia. *Voluntat.* Benevolentia. ‖ met. Medio, centro. *Cor.* Centrum, medium, meditullium. ‖ Cosa en figura de corazon. *Cor.* Quod cordis formam refert. ‖ met. Lo interior de una cosa inanimada. *Cor.* Medulla. ‖ DE CALANDRIA. PUSILÁNIME. C.

ABRIR EL CORAZON A ALGUNO. Ensancharle el ánimo, quitarle el temor. *Aixamplarli lo cor ó lo esperit.* Addere alicui animum.

ABRIR SU CORAZON. f. ABRIR SU PECHO.

ARRANCARSE EL CORAZON. fr. ARRANCARSE EL ALMA.

ATRAVESAR EL CORAZON. fr. met. Mover á lástima ó compasion. *Clavar ó ferir lo cor.* Misericordiam altius movere.

BLANDO DE CORAZON. met. El que de todo se lastima y compadece. *De cor mòlt tendre ó compassiu ó sensible.* Clemens, mitis.

CLAVARLE Á UNO EL CORAZON ALGUNA COSA. fr. Causarle una grande afliccion. *Clavar un clau al cor.* Animi dolore præ alicujus infortunio excruciari.

COBRAR CORAZON. fr. COBRAR ÁNIMO.

CRECER CORAZON. fr. COBRAR ÁNIMO.

CUBRÍRSELE Á UNO EL CORAZON. fr. Entristecerse mucho. *Cubrirseli lo cor.* Mœrore affici.

DAR, DECIR Ó ANUNCIAR EL CORAZON ALGO. Pronosticarlo, temerlo, anunciarlo. *Dir lo cor alguna cosa.* Præsagire animum.

DECLARAR SU CORAZON. fr. Manifestar reservadamente. *Obrir lo pit.* Mentem ali appetire.

DE CORAZON. m. adv. Con verdad, seguridad ó afecto. *De cor.* Ex animo. ‖ ant. DE MEMORIA.

DILATAR EL CORAZON. fr. DILATAR EL ÁNIMO.

EL CORAZON NO ES TRAIDOR. fr. Denota el presentimiento que se suele tener de los sucesos futuros. *Lo cor no enganya, no ment, no es mentider.* Cor sæpe præsagit.

HABER Ó TENER Á CORAZON. fr. ant. Tener propósito ó firme resolucion de alguna cosa. *Ténir en lo cor.* Cordi habere.

HELARSE Ó HELÁRSELE A UNO EL CORAZON. fr. Quedarse atónito, suspenso ó pasmado. *Quedarse gelat ó fret.*

LEVANTAR EL CORAZON Á DIOS. fr. ALZAR LOS OJOS AL CIELO. A.

LLEVAR Ó TENER EL CORAZON EN LAS MANOS. fr. fam. Ser sincero, ingenuo. *Anar ab lo cor á la ma.* Sine fuco esse.

ME LO DECIA EL CORAZON. fr. fam. Se dice cuando se ve verificado un suceso que se sospechó ántes. *Lo cor m'ho deya.* Præsagiebat animus.

METER EN EL CORAZON. fr. met. fam. Manifestar un cariño y amor excesivo. *No saber ahont ficarsel.* In præcordiis, in oculis habere.

NO CABER EL CORAZON EN EL PECHO. fr. Estar sobresaltado é inquieto. *Tenir lo cor oprimit.* Animo angi.

PONER EN SU CORAZON Ó EN EL CORAZON DE ALGUNO. fr. Inspirar, mover. *Inspirar.* Animo infundere.

QUEBRAR EL CORAZON fr. Causar gran lástima. *Trencar lo cor.* Ad misericordiam movere.

SACAR EL CORAZON Á ALGUNO. SACAR EL ALMA.

SALIR Á UNO ALGUNA COSA DEL CORAZON. fr. met. Hacerla ó decirla con toda realidad. *Eixirli del cor.* Ex animo agere, loqui.

TENER UN CORAZON DE BRONCE. fr. BRONCE.

TENER UN CORAZON DE TIGRE. fr. Ser muy cruel. *No tenir sanch de cristiá.* Quam sevissimum esse. C.

VENIR EN CORAZON. fr. met. ant. DESEAR.

CORAZONADA. f. Impulso con que alguno se mueve á ejecutar alguna cosa arriesgada y difícil. *Impuls del cor.* Animi motus. ‖ El despojo de las res llamado asadura. *Coradella.* Exta.

CORAZONAZO. m. aum. *Cor gran.* Magnum cor.

CORAZONCICO, LLO, TO. m. d. *Cor petit.* Parvum cor. ‖ Planta bienal de tallo herbáceo de dos filos y ramoso; las hojas oblongas, sentadas, opuestas, sembradas de puntos trasparentes; las flores amarillas, terminales y en corimbo paniculado. Es balsámica y vulneraria. *Corassonillo.* Hypericum, corion.

CORBACHADA. f. Golpe ó azotazo dado con el corbacho. *Cop de vit de bou.* Ictus bubalino nervo impactus.

CORBACHO. m. El nervio del buey ó toro *Nervi ó vit de bou.* Scutica.

CORBAS. f. pl. Cetr. AGUADERAS. 2.

CORBATA. f. Adorno que se pone al rededor del cuello. *Corbata*, *corbatí*, *macador del coll.* Focale, fascia lintea collo circumvoluta. ‖ m. Ministro de capa y espada. *Ministre de capa y espassa.* Consiliarius non togatus, non jurisperitus. ‖ El que no sigue la carrera eclesiástica ni de la toga. *Ni carn ni peix.* Nec clericus, neque togatus.

CORBATIN. m. Corbata que solo da una vuelta al pescuezo, y se ajusta por detrás. *Corbatí.* Focale, fasciola collo circumligata et fibulâ subnexa.

CORBATO. m. Tina en que se pone agua fria para refrescar la culebra en las destilaciones. *Tina*, *safaretg.* Dolium ligneum.

CORBATON. m. náut. CURBATON.

CORBE. m. ant. Cierto género de medida. *Còrbo.* Hemina.

CORBETA. f. Embarcacion ligera, de tres palos y vela cuadrada. *Corbeta.* Liburnica.

CORBINA. f. Especie de grajo, ave. *Garsa.* Ardea, pica. *T.*

CORBIRAL. m. Especie de cuervo, del mediodía de África. *Corb de África.* Corvus africanus. *T.*

CORCEL. m. Caballo ligero de gran cuerpo. *Caball.* Equus cursorius.

CORCÉS, A. adj. ant. CORSO, SA.

CORCESCA. f. ant. Arma semejante á la alabarda. *Especie de alabarda.* Contus.

CORCILLO, A. mf. d. *Petit corsó.* Tenera dorcas.

CORCINO. m. Corzo pequeño. *Pétit corsó.* Tenera dorcas.

CORCOVA. f. El bulto sobre las espaldas ó pecho. *Gèp.* Gibba. ‖ ant. CORVADURA.

CORCOVADO, A. adj. mf. La persona ó cosa que tiene una ó mas corcovas. *Gèperut.* Gibbus, gibberosus.

CORCOVAR. a. ant. ENCORVAR.

CORCOVEAR. n. Dar corcovos. *Saltar.* Subsilire.

CORCOVETA. m. Apodo que se da al corcovado. *Geperut.* Homunculus gibberossus.

CORCOVILLA, TA. f. *Gep petit.* Gibba.

CORCOVO. m. El salto que dan algunos animales encorvando el lomo. *Salt.* Subsaltatio. ‖ Desigualdad, torcimiento ó falta de rectitud. *Torta*, *gep.* Inæqualitas.

CORCUSIDO. m. Costura de puntadas mal hechas, zurcido mal formado. *Culcusit.* Sutura rudis.

CORCUSIR. a. fam. Llenar á fuerza de puntadas los agujeros que se hacen en la ropa. *Fèr culcusits.* Sarcire.

CORCHA. f. ant. CORCHO. ‖ COLMENA. ‖ prov. CORCHERA.

CORCHAR. a. ant. Torcer ó entretejer los ramales de cuerda ó jarcia. *Tórcer.* Funiculos contorquere.

CORCHE. m. Especie de sandalia. *Soch.* Calcei genus.

CORCHEA. f. mús. Una de las siete notas ó figuras musicales retorcida por la cola. *Corxera.* Nota musica inferius adunca.

CORCHEA. f. Cubeta ó corcho empegado, en que se pone nieve para enfriar la bebida. *Capsa de posar en fresch.* Vas subereum.

CORCHETA. f. La hembra en que entra el macho de un corchete. *Gafeta.* Parvus annulus cui nectitur uncinus.

CORCHETADA. f. ger. Cuadrilla de criados de justicia. *Colla de agutsils.* Apparitorum manus.

CORCHETE. m. Especie de broche compuesto de macho y hembra. *Gafet.* Uncinus. ‖ El macho del corchete. *Gafet.* Uncinus ‖ met. fam. El ministro de justicia. *Agutsil.* Apparitor. ‖ Rasgo que abraza dos ó mas renglones, dos ó mas pautadas, y que une al final de un renglon palabras puestas encima. *Corxet.* Ductus calami aduncus. ‖ Pieza de madera con dientes, de hierro con que los carpinteros sujetan el madero. *Escarabat.* Instrumentum ligneum trabes dolandas uncinis ferries affigens.

CORCHETESCA. f. ger. CORCHETADA.

CORCHO. m. La corteza exterior del alcornoque. *Suro.* Suberis cortex. ‖ CORCHERA. ‖ COLMENA. ‖ El tapon de corcho. *Tap de suro.* Obturamentum subereum. ‖ Caja de corcho para conducir géneros comestibles. *Caixa de suro.* Capsula suberea. ‖ Tabla de corcho que se pone delante de las camas, mesas ó chimeneas. *Suro.* Tabula subere pedibus substracta. ‖ p. CHAPINES.

ANDAR COMO EL CORCHO SOBRE EL AGUA. fr. met. Estar siempre dispuesto á dejarse llevar de la voluntad ajena. *Deixarse menar del ronsal.* Ad alterius nutum totum se fingere et accomodare.

CORDA (ESTAR EL NAVÍO Á LA) fr. náut. Dícese cuando el navío está atravesado con la proa al viento. *Estar al pairo.* Solutis velis consistere.

CORDADO, A. adj. blas. Se dice del instrumento músico ó arco cuando las cuerdas son de distinto esmalte. *Encordat.* Chordis instructus.

CORDAJE. m. náut. La jarcia de una embarcacion. *Cordam.* Funes nautici.

CORDAL. f. Cualquiera de las muelas que nacen en la edad varonil en la extremidad de las mandíbulas. *Caixal de seny*, *ó estremer.* Ultimus maxillaris dens.

CORDALERO. m. ant. CORDELERO.

CORDATO, A. adj. Juicioso, prudente. *Madur*, *judicios*, *prudent.* Cordatus, prudens.

CORDEL. m. Reunion de hilos torcidos de diferentes gruesos y hechuras. *Cordill.* Funis. ‖ DE LÁTIGO. Cordel mas grueso que el bramante. *Cordill de xurriacas.* Funiculus.

APRETAR LOS CORDELES. fr. met. Estrechar á alguno con violencia para que haga ó diga lo

que no quiere. *Posar en prempsa.* Vi cogere. ESTAR Á CORDEL. fr. Estar en línea recta. *Estar á cordill, ó á dret fil.* Ad lineam, rectá lineá.

CORDELADO, A. adj. Llaman así á ciertas cintas de seda que imitan el cordel. *Cordellat.* Funis speciem. referens.

CORDELAZO. m. Golpe dado con cordel. *Cop de cordill.* Ictus fune impactus.

CORDELEJO. m. d. *Cordillet.* Funiculus. ‖ met. Chasco, zumba ó canteleta. Mas comunmente se usa con la frase DAR CORDELEJO. *Cremar, fer penjar.* Scommatis lascescere.

CORDELERÍA. f. CORDAJE ó CORDERÍA. ‖ Sitio donde se hacen ó venden cuerdas de cáñamo. *Cordería, corders.* Taberna funibus vendendis.

CORDELERO. m. El que hace cordeles. *Corder.* Restio, restiarius.

CORDELICO, LLO, TO. m. d. CORDELEJO.

CORDELLATE. m. Tejido basto de lana. *Cordellat.* Pannus vilis. ‖ En las fábricas de papel cada uno de los fieltros donde se pone el pliego luego de formado. *Sayal.* Pannus. C.

CORDERADA. f. El rebaño ó atajo compuesto de solo carneros. *Corderada.* Arictum grex. C.

CORDERÍA. f. El agregado de cuerdas. *Cordam.* Serillia, serilla, serilia.

CORDERICA, LLA, TA. f. d. *Anyelleta.* Agna.

CORDERICO, LLO, TO. m. d. *Anyellet.* Agnellus. ‖ Piel de cordero adobada con su lana. *Pèll de anyell.* Agnina pellis.

CORDERINA. f. Piel de cordero. *Pell de anyell.* Agnina pellis.

CORDERINO, A. adj. Perteneciente al cordero. *De anyell.* Agninus.

CORDERO, A. mf. El hijo de la oveja macho ó hembra hasta cumplir un año. *Anyell, xay, corder.* Agnus. ‖ Piel de este animal adobada. *Pell de anyell.* Agnima pellis. ‖ met. Manso, dócil y humilde. *Anyell.* Mitis, mansuetus. ‖ CICLAN. El que tiene los testículos dentro del vientre. *Anyèll xiscló, ó que té las turmas á dins.* Agnus testibus non pensilibus. ‖ DE SOCESTO. LECHAL. ‖ ENDOBLADO. El que mama de su madre y de otra oveja. *Anyèll que mama de dos ovellas.* Agnus ubera matris et alienæ sugens. ‖ MUESO. El que nace con las orejas muy pequeñas. *Anyell que naix ab las orellas xicas.* Agnus brevibus auriculis ‖ RENCOSO. El que tiene una criadilla dentro y otra fuera. *Anyell xiscló.* Agnus altero testiculo pensili altero occulto.

CORDERUELA. f. d. *Anyelleta.* Agna tenera.

CORDERUELO. m. d. *Anyellet.* Agnellus.

CORDERUNA. f. La piel del cordero. *Pell de anyell.* Agnina pellis.

CORDERUNO, A. adj. De cordero, que pertenece al cordero. *De anyell.* Agninus.

CORDETA. f. p. Mur. Trenza de esparto. *Trunyella, tronyella.* Tomex.

CORDEZUELA. f. d. *Cordeta.* Funiculus.

CORDÍACO, A. adj. CARDÍACO.

CORDIAL. adj. Afectuoso, de corazon. *Cordial.* Ex animo. ‖ Que tiene virtud para confortar y fortalecer el corazon. *Cordial.* Cordis fovendi vel reparandi virtute præditus. ‖ m. Bebida compuesta de ingredientes propios para confortar. *Cordial.* Potio fovens, reficiens.

CORDIALIDAD. f. Cordial afecto, sincera y estrecha amistad. *Cordialitat.* Affectus.

CORDIALÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Cordialíssimament.* Valdè studiosè, intimè.

CORDIALÍSIMO, A. adj. sup. *Cordialíssim.* Intimus, valdè studiosus.

CORDIALMENTE. adv. m. Afectuosamente. *Cordialment.* Medullitus, ex animo.

CORDIFORME. adj. En figura de corazon. *Cordiforme.* Cordiformis. C.

CORDILA. f. Atun recien nacido. *Tonyina acabada de náixer.* Thynnus recens editus.

CORDILO. m. Especie de lagarto de color lívido negruzco. *Llangardaix.* Lacertus lividus.

CORDILLA. f. Trenza de tripas de carnero que se suele dar á los gatos. *Trena de budells.* Arietis intestina catenulam referentia.

CORDILLERA. f. Montañas continuadas por larga distancia. *Cordillera, cadena.* Montium continuata, series. ‖ ant. El lomo que hace alguna tierra seguida é igual *Tossalet.* Monticulus recta linea productus.

CORDOBAN. m. La piel de macho cabrío ó cabra curtida. *Cordobá.* Corium.

CORDOBANA (ANDAR Á LA). ANDAR EN CUEROS Ó DESNUDO.

CORDOBÉS, A. adj. De Córdoba. *Cordobés.* Cordubensis.

CORDOJO. m. ant. Congoja, afliccion grande. *Aflicció, pena.* Angor, cordolium.

CORDOJOSO, A. adj. ant. Congojoso pesaroso. *Apesarat, acongoixat.* Angore affectus.

CORDON. m. Cierto género de cuerda por lo comun redonda. *Cordó.* Funiculus. ‖ Cuerda con que se ciñen el hábito algunos religiosos. *Cordó.* Cingulum, zona. ‖ Raya de pelo blanco que el caballo tiene sobre los huesos de la nariz. *Ralla blanca.* Pilorum alborum lira. C. ‖ anat. La reunion de vasos que ponen en comunicacion al feto con la madre, y mas extensamente cada una de las partes del cuerpo que tienen semejanza con una cuerdecita. *Cordó.* Umbilical. ‖ anat. Haz de vasos que se extiende desde el ombligo del feto hasta la placenta. *Badiella.* Umibilicus. C. ‖ bot. Hilito que une la semilla con el pericarpio. *Cordó umbelical.* Umbilicus. C. ‖ CORDONCICO. 3. C. ‖ arq. BOCEL. ‖ Puestos de tropa para cortar la comunicacion de un territorio con otros. *Cordó.* Militaris obsidio, corona. ‖ pl. Divisa que traen los cadetes en el hombro derecho. *Cordòns.* Funiculus, illus-

trium militum stemma, insigne. | náut. Los que se forman de filástica. *Caps.* Funes, rudentes.

CORRER EL CORDON. fr. CORRER LA CINTA.

CORDONAZO. m. Golpe dado con un cordon. *Cop de cordó.* Ictus funiculo impactus. | m. aum. *Cordonás.* Funiculus grandis. | DE SAN FRANCISCO. Entre marineros algunos dias antes y despues del cuatro de octubre, en los cuales suelen haber tormentas. *Cordonás de san Franseech.* Priores dies octobris nautis infesti.

CORDONCICO, LLO, TO, m. d. *Cordonet.* Funiculus tenuis. | Cada una de las rayas angostas y abultadas que forman el tejido en algunas telas. *Cordonet.* Telæ fila catenata. | Cierta labor en el canto de las monedas. *Cordó.* Nummorum circumducta cælatura.

CORDONERÍA. f. Las obras que trabaja el cordonero. *Passamanería.* Restiarii opera. | Oficio de cordoneros. *Ofici de pasamaner.* Restiarii officium. | Tienda donde se hacen y venden cordones. *Botiga de passamaner.* Restiarii taberna.

CORDONERO, A. mf. El que por oficio hace cordones, flecos etc. *Passamaner.* Restiarius. | El que hace jarcia. *Qui fa gúmeras.* Rudentum opifex.

CORDOYOSO, A. adj. ant. CONGOJOSO. 2.

CORDULA. f. CORDILO.

CORDURA. f. Prudencia, juicio. *Cordura.* Prudentia.

HACER CORDURA. fr. ant. HACER REFLEXION.

COREA. f. Danza que se acompañaba con el canto. *Ball cantat.* Chorea. | BAILE DE S. VITO. C.

COREAR. a. Componer música coreada. *Compóndrer música á cors.* Musicen choricam componere.

CORECICO. m. d. *Cuiret.* Corium tenue.

CORECILLO. prov. El lechoncillo asado. *Porcell rostit.* Porcellus assus.

CORECHAMENTE. adv. m. ant. CORRECTAMENTE.

COREGENCIA. f. Calidad del que es regente con otro. *Corregencia.* Munus regentis cum alio. *T.*

COREGENTE. m. El que ejerce con otro el empleo de regente. *Corregent.* Cum alio regens. *T.*

CORENDA. f. Planta de África. *Corenda.* Chorenda. *T.*

COREO. m. Pié de verso latino, de una sílaba larga y otra breve. *Coreo.* Choreus. | El juego ó enlace de los coros de la música. *Cors.* Concentus choricus.

COREOGRAFÍA. f. Arte de notar sobre el papel los pasos del baile por medio de signos. *Coreografía.* Ars saltationem graphicè describendi. C.

COREZUELO. m. d. *Cuiret.* Corium tenue. | prov. Cochinillo de leche. *Poncell, garri, goday.* Porcellus lacteus. | El pellejo del cochinillo asado. *Cònna de porcell rostit.* Porcelli assi pellis.

CORI. m. Planta. CORAZONCILLO.

CORIACEO. adj. De la naturaleza de cuero. *Coriáceo.* Coriaceus. C.

CORIÁMBICO, A. adj. Dícese del verso que consta de piés coriambos. *Coriámbich.* Choriambicus.

CORIAMBO. m. Pié de verso latino ó griego, de dos sílabas breves entre dos largas. *Coriambo.* Choriambus.

CORIANDRO. m. ant. CULANTRO.

CORIANO, A. adj. De Coria. *Coriá.* Cauriensis.

CORIBANTE. m. Sacerdote de Cibeles. *Coribante.* Corybantes.

CORIFEO. m. El que guiaba el coro en las tragedias griegas y romanas. *Corifeu.* Coryphæus. | met. El que es seguido de otros en alguna opinion, secta ó partido. *Corifeu.* Coryphæus.

CORILO. m. ant. AVELLANO. L.

CORILLO. m. d. *Cor petit.* Parvus chorus.

CORIMBÍFERAS. bot. Familia de las plantas singenesias que tienen las flores terminales ó axilares en corimbos. *Corimbíferas.* Corymbiferas. C.

CORIMBO. m. bot. Inflorescencia en que las flores pedunculadas saliendo de diferentes puntos llegan á corta diferencia á una misma altura *Corimbo.* Corimbus. C.

CORÍNTICO, A. adj. CORINTIO.

CORINTIO, A. adj. mf. De Corinto. *Corintio.* Corinthius. | Dícese de uno de los cinco órdenes de arquitectura. *Corintio.* Corinthius.

CORION. m. anat. Membrana exterior que envuelve el feto. *Corion.* Exterior membrana quâ fetus obtegitur.

CORISTA. m. Entre los regulares religioso destinado al coro hasta que se ordene de sacerdote. *Corista.* Monachus choro destinatus, addictus. | Cada uno de los que cantan formando el coro en las representaciones de música. *Corista.* Qui in fabularum musicis modis decantatarum choris partes agit.

CORITO. m. Nombre que se daba á los montañeses y vizcaínos. *Vestit de cuiro.* Pellitus. | Apodo con que motejan á los asturianos. *Asturiá.* Pellitus. | adj. El encogido y pusilánime. *Anima freda.* Timidus, pusilanimis.

CORIZA. f. Un calzado de que usan en Asturias, de cuero sin curtir. *Corissa.* Carbatina. | ant. La destilacion de la cabeza que se estanca en las narices. *Abarca.* Carbatina.

CORLADURA. f. pint. Barniz que dado sobre una pieza plateada, la hace parecer dorada. *Colradura.* Aureum linimentum.

CORLAR. a. CORLEAR.

CORLEAR. a. Dar corladura. *Colrar, donar colradura.* Aureo colore linire.

CORMA. f. Especie de prision que se acomoda al pie del hombre ó animal para impedir que ande. *Grilló de fusta*. Compes lignea. | met. Molestia, gravámen que embaraza. *Molestia, embarás*. Molestia, gravamen.

CORMANO, A. mf. ant. Primo hermano. *Cusí germá*. Patruelis, consobrinus. | ant. Hermano de padre ó madre. *Germá de part de pare o de part de mare, ó germanastre*. Frater consanguineus vel uterinus. | pl. prov. Los hijos que los dos consortes llevan al matrimonio. *Fills dels pares que han contret segon matrimoni*. Privigni. | PRIMO SEGUNDO.

CORNADA. f. La herida hecha por el cuerno de algun animal. *Cornada, banyada*. Cornu ictus. | Treta de la destreza vulgar. *Cornada*. Stratagema quoddam in ludo gladiatorio.

CORNADILLO. m. d. *Coronat*. Nummulus Castellæ coronâ insignitus.

PONER Ó EMPLEAR SU CORNADILLO, fr. Contribuir al logro de algun fin. *Ferhi part*. Contribuere.

CORNADO. m. Moneda antigua de vellon que valia cinco maravedises. *Coronat*. Nummulus coronâ insignitus.

NO VALE UN CORNADO. fr. fam. Significa la inutilidad y el poco valor de alguna cosa. *No val un pito*. Ne flocci quidem faciendus.

CORNADURA. f. CORNAMENTA. | arq. ant. CORONACION.

CORNAL Ó CORNIL. m. prov. Correa con que se atan los bueyes al yugo por los cuernos. *Corretja de lligar al bou al jou*. Lorum ad boves jugandos.

CORNAMENTA. f. Los cuernos del toro, vaca, venado ù otro cualquier animal. *Cornamenta, banyas*. Cornua.

CORNAMUSA. f. Trompeta larga de metal con una rosca muy grande en el medio. *Trompeta*. Tuba obtorta.

CORNAQUINO. m. Polvos de escamonea. *Polvos de escamonea*. Scammoniæ pulvis. *T*.

CORNATILLO, m. Especie de aceituna algo encorvada. *Especie de oliva*. Olea curvata.

CÓRNEA. adj. Se aplica á la membrana gruesa y fuerte que encierra el globo del ojo. *Cornea*. Cornea tunica, membrana.

CORNEADO, A. adj. ant. Que tiene puntas. *Que tè puntas*. Angulis instructus.

CORNEADOR, A. adj. Se dice del animal que hiere con los cuernos, ó que juega mucho de ellos. *Cotador*. Cornupeta.

CORNEAR. a. Herir con los cuernos, ó jugar mucho de ellos. *Cotar*. Cornu petere.

CORNECICO, LLO, TO. m. di *Banyeta, cornet*. Corniculum.

CORNEJA. f. Especie de cuervo. *Cornella. cucala, gralla*. Cornix. | poét. ant. AGÜERO. Rom.

CORNEJALEJO. m. Especie de vaina en que se contiene alguna semilla ó fruto. *Tabella, tavella*. Siliqua folliculus.

CORNEJILLA. f. d. *Cornelleta, cucaleta*. Cornicula.

CORNEJO. m. Árbol pequeño cuyo fruto es algo parecido á las cerezas, redondo, carnoso y de color rojo negruzco. Tiene la madera muy dura y en algunas partes se llama cerezo silvestre. *Corner, cornier, sanguinyol*. Cornus.

CORNELINA. f. CORNERINA.

CÓRNEO, A. adj. De la naturaleza de cuerno. *De corn*. Corneus. C.

CORNERINA. f. Especie de ágata medio trasparente, de color comunmente rojo algo anaranjado y muy hermoso. Se usa para grabar sellos y otras cosas. *Cornaria*. Onix.

CORNERO. m. ant. Cualquiera de las dos entradas sobre la sien. *Entrada*. Frontis angulus. | DE PAN. prov. CANTERO.

CORNETA. m. El músico que toca el instrumento de este nombre *Corneta*. Cornicen. | El oficial que lleva el estandarte en figura de corneta que usan los dragones. *Portaestandart*. Signifer. | f. Instrumento de boca á semejanza del cuerno. *Corneta*. Cornu. | mil. La bandera ó estandarte que tiene dos puntas á manera de cola de milano. *Pendó*. Vexillum. | La compañía de soldados de á caballo. *Companyia de caballeria*. Equitum turma. | Cuerno de porquero. *Corn*. Subulcorum cornu. | Instrumento bélico de la milicia antigua romana. *Trompeta, corn*. Militare cornu, tuba. | DE MONTE. La trompeta de caza. *Trompeta de cassa*. Tuba. | DE POSTA. La trompeta pequeña que tocan los postillones en algunas partes para avisar. *Trompeta de posta*. Veredariorum tuba, cornu.

CORNETE. m. d. CORNEZUELO. 1.

CORNETICA, LLA, TA. f. d. *Petita corneta*. Corniculum. | PIMIENTO DE CORNETILLA.

CORNEZUELO. m. d. *Banyeta, cornet*. Corniculum. | albeit. Instrumento de una punta de cuerno de ciervo para despegar la vena cuando hacian la operacion del desgobierno, ó para separar la piel cuando ponian espejuelos. *Banyeta*. Cornu veterinarium. | CORNICABRA.

CORNIAL. adj. En figura de cuerno. *En figura de banya*. Instar cornu.

CORNICABRA. f. Arbusto. TEREBINTO. | La aceituna retorcida. *Oliva torta*. Olea corniformis.

CORNICORTADERA. f. Hachuela ú otro instrumento con que los pastores cortan los cuernos á los moruecos. *Tallant*. Securis ad amputanda cornua. C.

CORNICORTADO. m. Morueco y manso á quien se cortan las astas por dos dedos de su nacimiento. *Mocho*. Cornibus minutus. C.

CORNIFORME. adj. Se aplica al cometa caudato, cuando su cola aparece corva. *Corniforme*. Corniculatus.

CORNÍGERO, A. adj. poét. Que tiene cuernos. *Banyut*. Corniger.

CORNIJA. f. arq. CORNISA. | La parte superior del cornijon. *Cornisa de la cantonada*.

Exterioris anguli pars superior in ædibus.

CORNIJAL. m. Punta, ángulo ó esquina del colchon, heredad, edificio etc. *Cantó, punta, racó, ángul.* Angulus. ‖ El lienzo con que se enjuga los dedos el sacerdote, al lavatorio en la misa. *Lavabo.* Lintei sacri genus.

CORNIJAMENTO ó CORNIJAMIENTO. m. arq. CORNIJON.

CORNIJON. m. arq. El tercero de los tres cuerpos principales de la arquitectura. *Entaulament.* Corona. ‖ El esquinazo que forma la casa en la calle. *Cantonada.* Angulus exterior ædium.

CORNIJUELO m. CORNEJO.

CORNIL. m. CORNAL.

CORNILLO. m. CORNEJO, árbol.

CORNÍOLA. f. CORNERINA.

CORNISA. f. arq. Miembro de varias molduras que corona un cuerpo ú órden de arquitectura. *Cornisa.* Corona.

CORNISAMENTO ó CORNISAMIENTO. m. CORNIJON.

CORNISICA, LLA, TA. f. d. *Cornisseta.* Parva corona.

COLNISON. m. CORNIJON.

CORNIZO. m. CORNEJO. C.

CORNIZOLA. f. Cereza silvestre. *Cirera bòrda.* Cerasum silvestre. *T.*

CORNO. m. Árbol. CORNEJO.

CORNUCOPIA. f. Cuerno de abundancia, en sentido mitológico. *Corn de la abundancia,* Cornucopia. ‖ Mueble por lo comun de madera dorada, con uno ó mas mecheros y un cristal azogado en el centro. *Cornucopia.* Lychnucus pensilis.

CORNUDAZO. m. aum. *Cornudás, mòlt banyut.* Cornutus valdè.

CORNUDERÍA. f. fam. Barrio de muchos cornudos. *Cabronería.* currucarum vicus. Q. ‖ Muchos cornudos. *Cabronería.* Currucarum copia. C. ‖ El estado de los cornudos. *Cabronada, cabronería.* Currucarum status. C.

CORNUDICO, LLO, TO. m. d. *Cornudet, banyudet.* Tantisper cornutus.

CORNUDO, A. adj. Que tiene cuernos. *Cornut, banyut.* Cornutus, corniger, cornifer. ‖ m. met. Marido cuya mujer ha faltado á la fidelidad conyugal. *Cornut, cabró.* Curruca.

CORNUTA. f. CERASTA.

CORO. m. Cierto número de gente que se junta para cantar, regocijarse, alabar ó celebrar alguna cosa. *Cor.* Chorus. ‖ El conjunto de eclesiásticos, religiosos ó religiosas congregados en el templo para cantar ó rezar los divinos oficios. *Cor.* Chorus. ‖ met. El rezo y canto de las horas canónicas, la asistencia á ellas y el tiempo que duran. *Cor.* Sacrarum precum recitatio solemnis. ‖ Cada una de las bandas derecha é izquierda en que se divide el coro para cantar alternadamente. *Cor.* Chori pars altera. ‖ mús. Conjunto de tres ó cuatro voces. *Cor.* Chorus, concentus. ‖ Paraje del templo donde se junta el clero para cantar los oficios divinos. *Cor.* Chorus. ‖ poét. Versos destinados para que los cante el coro ó muchas voces juntas. *Cor.* Choricum metrum. ‖ Concierto de muchas voces é instrumentos entretejidos con la accion en algunas composiciones dramáticas modernas y en la tragedia de los antiguos griegos y romanos. *Cor.* Chorus. ‖ Viento que corre de la parte donde se pone el sol en el solsticio de junio. *Vent de ponent.* Chorus. ‖ Multitud de espíritus angélicos y bienaventurados que alaban al Señor en el cielo. *Cor.* Chorus. ‖ ant. GAITA. ‖ ant. DANZA.

DE CORO. m. adv. DE MEMORIA.

HABLAR Á COROS. fr. fam. Hablar alternativamente. *Parlar alternativament.* Alternatim loqui.

REZAR Á COROS. fr. fam. Rezar alternativamente. *Resar á cors.* Alternatim orare, precari.

COROCHA. f. ant. Casaca antigua. *Casaca antigua.* Chlamys, sagum. ‖ p. Extr. Oruga pequeña, enemiga particular de la vid. *Eruga de cep.* Eruca vitibus infestæ.

COROEPÍSCOPO. m. Prelado que antiguamente ejercia las funciones episcopales en las aldeas. *Bisbe foraster.* Choroepiscopus. *T.*

COROGRAFÍA. f. Descripcion de un reino, país ó provincia. *Corografía.* Corographia.

COROGRÁFICAMENTE. adv. m. Segun las reglas de corografía. *Corográficament.* Chorographicè.

COROGRÁFICO, A. adj. Que pertenece á la corografía. *Coragráfich.* Chorographicus.

CORÓGRAFO. m. El que escribe de corografía *Corógrafo.* Chorographus.

COROLA. f. bot. el tegumento de la flor mas inmediato á las genitales, que ordinariamente es de hermoso color y diferente del verde. *Corola.* Corolla.

COROLARIO. m. Proposicion que se deduce de lo demostrado anteriormente. *Corolari.* Corollarium, consectarium.

COROLÍFERO, A. adj. Que lleva corola. *Ab corola.* Corollam ferens. *T.*

COROLLA. f. ant. Corona pequeña. *Coroneta.* Corolla.

CORONA. f. Ornamento honorífico, que ciñe la cabeza, y por diversos respetos corresponde á distintas personas. *Corona.* Corona. ‖ Lo alto de la cabeza. *Corona.* Vertex capitis. ‖ Tonsura clerical. *Corona, tonsura.* Prima tonsura. ‖ La tonsura en figura redonda que se hace á los eclesiásticos en la cabeza. *Corona.* Tonsura clericalis vel sacerdotalis. ‖ Moneda antigua de oro. *Corona.* Nummi genus coronæ figura insigniti. ‖ Moneda de plata que mandó labrar don Enrique II. *Corona.* Monetæ argenteæ genus. ‖ Reino ó monarquía. *Corona.* Regnum. ‖ met. Honor esplendor. *Honor.* Decus. ‖ La lauréola con que se coronan los santos. *Corona.* Beatorum laureola. ‖ Rosario de siete dieces. *Corona.*

Rosarium. | Sarta de cuentas engarzadas por donde se reza. *Rosari*. Rosarium. | met. señal de premio, galardon ó recompensa. *Corona*. Præmium, brabeium, brabeum, brabium. | Especie de meteoro circular de colores muy bajos, que se aparece al rededor del sol ó de la luna. *Corona*, *rotllo*. Halo, corona. | arq. Una de las partes de que se compone la cornisa. *Corona*. Corona. | fort. La obra exterior. *Corona*. Munimenti pars exterior. | El fin de alguna obra. *Corona*, *fi*. Finis, complementum. | náut. Cabo grueso que está fijo por el seno en la extremidad superior del palo y sus chicotes ó extremidades. *Corona*. Funis nauticus. | En la escritura Sagrada. GRACIA. L. | ger. CAMISA. T. | AUSTRAL. astr. Constelacion celeste del hemisferio meridional. *Corona austrial*. Corona australis. | BOREAL. astr. Constelacion celeste del hemisferio septentrional. *Corona boreal*. Corona borealis. | CASTRENSE. La que se concedia al que primero entraba dentro del campo enemigo, *Corona castrense*. Corona castrensis. | CÍVICA. La que se daba al ciudadano romano que habia salvado la vida á otro. *Corona cívica*. Corona civica. | CIVIL. CORONA CÍVICA. | DE BARON. blas. La que es como un bonete y está esmaltada y rodeada de un brazalete doble de perlas comunes. *Corona baronal*, *ó de baró*. Baronum corona. | DE CONDE. blas. La guarnecida de diez y ocho perlas gruesas. *Corona condal*, *ó de cómpte*. Comitum corona. | DE DUQUE, Ó DUCAL. blas. La que está abierta sin diademas y tiene ocho florones. *Corona ducal*, *ó de duch*. Ducis corona. | DE HIERRO. La que usaban los emperadores cuando se coronaban como reyes de los longobardos. *Corona de ferro*. Corona ferrea. | DE INFANTE. blas. La que en todo es semejante á la del rey, á excepcion de no tener diademas. *Corona de infant*. Regiorum infantium corona. | DEL CASCO. albéit. El extremo de la piel que circunda el nacimiento del casco, ó la parte de este mas imediata á la piel. *Corona del casco*. Pellis pars ungulam bestiæ circumdans. | DE LOS DIENTES. La parte de ellos que parece coronar el cuerpo y sobresale de las encías. *Corona*. Corona. | DE MARQUES. blas. La que tiene cuatro florones y otros cuatro ramos compuestos cada uno de tres perlas. *Corona de marques*. Marchionum corona. | DE OVACION. CORONA OVAL. | DEL PRÍNCIPE DE ASTURIAS. blas. Lo mismo que la real á excepcion de tener cuatro diademas solamente y no ocho como aquella. *Corona del princep de Asturias*. Asturicensis principis corona. | DE REY. Yerbo medicinal, ramosa, con las flores amarillas dispuestas en forma de corona. *Corona de rey*, *folxarda*. Melilotum, melilotos. | DE TRÉPANO. cir. Especie de sierra dentada en el borde inferior que debe cortar y en toda la superficie extrema. *Corona de trepà*. Serrula undique dentata. | DE VIZCONDE. blas. La que está guarnecida solo de cuatro perlas gruesas sostenidas de puntas de oro, y es tambien de este metal. *Corona de vescompte*. Vicecomitum corona. | GRAMÍNEA. CORONA OBSIDIONAL. | IMPERIAL. blas. La que tiene muchas perlas con ocho florones y un bonete de escarlata en forma de mitra con dos listas franqueadas, pendientes y tres diademas de oro. *Corona imperial*. Corona imperialis. | Bulbo compuesto de túnicas encajadas las unas con las otras; con muchas fibras en la parte inferior, que son las raices; sabor acre cáustico, olor de ajo, y es digestiva. *Corona imperial*. Fritillaria imperialis. C. | MURAL. La que se daba al soldado que escalaba primero el muro. *Corona mural*. Corona muralis. | NAVAL. La que se daba al soldado que saltaba primero armado en la nave emiga. *Corona naval*. Corona navalis, rostrata. | OBSIDIONAL. La que se daba al que hacia levantar el sitio. *Corona obsidional*. Corona obsidionalis. | OLÍMPICA. La que se daba á los vencedores en los juegos olímpicos. *Corona olímpica*. Corona olympica. | OVAL. La que llevaba puesta el general en el acto de la ovacion. *Corona oval*. Corona ovalis. | RADIATA, RADIAL Ó DE RAYOS. La que se ponia en la cabeza de los dioses, y de las efigies de los príncipes divinizados. *Corona de raigs*. Corona radiata. | REAL. La que usan los reyes en algunas ocasiones, de oro y piedras preciosas. *Corona real*. Diadema regium. | Planta. CORONA DE REY. | blas. La de oro enriquecida con piedras preciosas, con ocho florones cubiertos de otras tantas diademas cargadas de perlas, cerradas por lo alto. *Corona real*. Corona regia. | ROSTRADA Ó ROSTRATA. CORONA NAVAL. | TRIUNFAL. La que se daba al general cuando entraba triunfante en Roma. *Corona triunfal*. Corona triumphalis. | VALAR Ó VALLAR. CORONA CASTRENSE.

ABRIR LA CORONA. fr. Formar la corona clerical. *Fèr la corona*. Verticem redere.

LLAMARSE Á LA CORONA. fr. for. Declinar la jurisdiccion del juez secular por haber reasumido la corona y hábito clerical. *Reclamar la immunitat*. Ad juris immunitatem confugere.

RESUMIR CORONA. fr. for. Volver á presentarse con la corona y hábitos clericales el que los habia dejado. *Recobrar la corona*. Clericum coronam et sui ordinis habitum resumere.

CORONACION. f. El acto de coronarse un soberano. *Coronació*. Coronæ impositio, principis inauguratio. | arq. CORONAMIENTO. | Fin de alguna obra. *Fi*. Finis.

CORONADO. m. El clérigo tonsurado, ó el ordenado de menores. *Tonsurat*. Clericus tonsurâ initiatus. | ant. CORNADO.

CORNADOR, A. mf. El que corona. *Coronador*. Coronator.

CORONAL. adj. anat. Dícese del hueso de la frente, y de lo que pertenece á él. *Coronal*, *frontal*. Coronalis.

67

CORONAMENTO ó **CORONAMIENTO.** m. arq. El adorno que se pone en la parte superior del edificio. *Coronament.* Opus coronarium. ‖ ant. CORONACION.

CORONAR. a. Poner á los soberanos la corona en la cabeza, cuando entran á reinar. *Coronar.* Coronare. ‖ met. Perfeccionar, completar. *Coronar.* Perficere, absolvere. ‖ met. Poner alguna cosa en la parte superior de una fortaleza, eminencia, etc. *Coronar.* Coronare, superimponere. ‖ En el juego de damas poner un peon sobre otro cuando este llega á ser dama, para que se distinga de los peones. *Coronar.* Latrunculum latrunculo superimponere.

CORONARIA. adj. anat. Se aplica á la artería y tambien á la vena particular del corazon. *Coronal.* Coronaria.

CORONARIO, A. adj. Lo perteneciente á la corona. *De corona.* Coronarius. ‖ bot. En forma ó figura de corona. *En figura de corona.* Coronæ formam referens.

CORONDEL. m. imp. La regleta para dividir la plana en columnas. *Corandell.* Asserulum typographicum paginis dividendis.

CORONEL. m. mil. El oficial que tiene á su cargo el mando de un regimiento. *Coronel.* Tribunus militaris, chiliarchus. ‖ blas. CORONA.

CORONELA. adj. Se aplica á la compañía, bandera y otras cosas que pertenecen al coronel. *Coronela.* Ad chiliarchum pertinens. ‖ f. La mujer del coronel. *Coronela.* Tribuni legionis uxor.

CORONELÍA. f. mil. REGIMIENTO.

CORONICA, LLA, TA. f. d. *Coroneta.* Corolla, coronula. ‖ f. La parte mas eminente de la cabeza. *Coroneta.* Vertex. ‖ REAL. Planta. CORONA DE REY.

CORÓNICA. f. CRÓNICA.

CORONISTA. m. CRONISTA

CORONIZAR. a. ant. CORONAR.

COROZA. f. Capirote de papel engrudado, con cintas de diferentes colores, ó figuras pintadas análogas al delito, que se pone en la cabeza por castigo y señal afrentosa é infame. *Cucurulla.* Cucullus infamis.

CORPANCHON. m. aum. *Cossegás.* Obessum corpus. ‖ El cuerpo de una ave despojado de las pechugas y piernas. *Carcanada.* Avis ossea compages.

CORPAZO. m. fam. aum. CORPANCHON.

CORPECICO, LLO, TO, ZUELO. m. d. *Cosset.* Corpusculum. ‖ Almilla, corpiño ó jubon sin mangas ni faldillas. *Cosset.* Thorax.

CORPIÑEJO. m. d. *Cosset.* Thorax.

CORPIÑO. m. CORPEZUELO.

CORPORACION. f. Cuerpo, comunidad, sociedad. *Corporació*, *cos.* Corpus.

CORPORAL. adj. Lo que pertenece al cuerpo. *Corporal.* Corporalis. ‖ m. El lienzo que se extiende en el altar encima del ara. Suelen ser dos; por lo cual se usa mas comunmente en plural. *Corporals.* Corporalia.

CORPORALIDAD. f. La calidad de cuerpo. *Corporeitat.* Corporalitas, corporatio.

CORPORALIZAR. a. Atribuir cuerpo á las ideas abstractas. *Corporalisar.* Corpus repugnantibus tribuere. C.

CORPORALMENTE. adv. m. Con el cuerpo. *Corporalment.* Corporaliter.

CORPOREIDAD. f. CORPORALIDAD.

CORPÓREO, A. adj. Lo que tiene cuerpo ó pertenece á él. *Corpóreo.* Corporeus.

CORPORIENTO, A. adj. ant. CORPULENTO.

CORPS. Voz puramente francesa, que vale cuerpo, y que se introdujo en España para nombrar algunos empleos, como sumiller de CORPS, guardia de CORPS. *Corps.* Corpus.

CORPUDO, A. adj. CORPULENTO.

CORPULENCIA. f. La grandeza y magnitud extraordinaria de un cuerpo. *Corpulencia.* Corpulentia.

CORPULENTO, A. adj. De mucho cuerpo. *Corpulent.* Corpulentus, corporosus.

CORPUS. Voz latina para nombrar el dia y procesion del Santísimo Cuerpo de Cristo; fiesta instituida por Urbano IV. *Corpus.* Festum Sacratissimi Corporis Christi.

CORPUSCULAR. adj. Que se aplica al sistema de los que admiten por materia elemental los corpúsculos. *Corpuscular.* Corpuscularis.

CORPUSCULISTA. m. Filósofo que sigue el sistema corpuscular. *Corpusculista.* Corpuscularis systematis sectator.

CORPÚSCULO. m. fís. Cuerpo muy pequeño. *Corpúsculo.* Corpusculum.

CORRAGERO. m. GUARNICIERO. *T.*

CORRAL. m. Sitio en las casas ó en el campo cercado ó descubierto. *Corral.* Cohors, cors. ‖ ant. Patio principal. *Entrada*, *pati.* Impluvium. ‖ El atajadizo en los rios para encerrar la pesca y cogerla. *Tancapeixera.* Piscaria. ‖ La casa, patio ó teatro donde se representan comedias. *Corral*, *teatro.* Theatrum. ‖ met. El blanco con que queda interrumpido un manuscrito ó libro. *Corral, blanch.* Lacuna. ‖ ant. mil. La formacion de la guardia del rey en las batallas. *Corral.* Militum series in circulum ducta. ‖ ger. CERCADO. ‖ DE MADERA. Almacen donde se guarda y vende la madera. *Magatsem de fusta.* Lignorum apotheca. ‖ DE OVEJAS ó VACAS. met. Lugar asolado y decaido. *Corral de bous.* Dirutum oppidum. ‖ DE VECINDAD. p. And. Casa de muchos vecinos pobres. *Hospici.* Multiplicis infimæ plebis meritoria domus.

HACER CORRALES. fr. fam. Faltar algun estudiante á asistir ciertos dias á las aulas. *Fer campana.* Studiorum scholæ deesse.

CORRALERA. f. p. And. La mujer desvergonzada ó desenvuelta. *Matorranga.* Procax.

CORRALERO, A. mf. El que tiene corral donde seca y amontona el estiércol para venderle. *Femeter.* Stercorarius.

CORRALICO, LLO, TO. m. d. Corralillo. *Corralet.* Cohors.

CORRALIZA. f. CORRAL. 1. ‖ m. CULEBRO. T.

CORRALON. m. aum. *Corral gran.* Cohors.

CORREA. f. La tira larga y delgada del cuero para atar ó ceñir. *Corretja.* Corrigia, ligula lorum. ‖ La flexibilidad de los cuerpos que se doblegan ó dilatan sin romperse. *Elasticitat.* Flexibilitas. ‖ En el coche se toma particularmente por la que se ata en la pezonera y en el cubo. *Corretja.* Corrigia. C. ‖ pl. mil. Aquellas de que penden la cartuchera y el sable ó la bayoneta. *Corretjas.* Corrigiæ C. ‖ Disciplinas con varios ramales de cuero, para castigar á los niños, y para sacudir el polvo. *Corretjas.* Scutica. C. ‖ DE LOMO. CABEZADA.

BESAR LA CORREA. fr. met. fam. Humillarse alguno por fuerza á aquel á quien por voluntad no queria antes sujetarse. *Besar la estola.* Sese submittere.

TENER CORREA. fr. met. fam. Sufrir chanzas ó zumbas. *Tenir coretja.* Facetiarum aculeos patienter ferre.

CORREAJE. m. Conjunto de correas. *Correljam.* Loramentum.

CORREAL. m. Piel de venado, macho, etc. curtida y de color encendido. *Pell bermella.* Corium subactum.

COSER CORREAL Ó LABRAR DE CORREAL. fr. Coser con correas delgadas en lugar de hilo. *Cusir ab cuiro.* Levioribus corrigiis suere.

CORREAR. a. Poner correosa la lana. *Fèr la llana flexible.* Flexibilem lanam reddere.

CORREAZO. m. Golpe dado con una cincha ó correa. *Corretjada.* Ictus corrigiâ impactus.

CORRECCION. f. Reprehension de algun delito ó defecto. *Correcció.* Correctio. ‖ Enmienda y censura de los yerros y defectos de alguna obra. *Correcció.* Correctio, emendatio. ‖ ret. Figura cuando una palabra ó sentencia se reforma con otra que parece mas propia y acomodada. *Correcció.* Correctio. ‖ FRATERNA ó FRATERNAL. Reconvencion con que se advierte al prójimo privadamente de algun defecto. *Correcció fraterna.* Correctio fraterna. ‖ GREGORIANA. La correccion de los tiempos hecha en el año 1582 por disposicion del papa Gregorio XIII. *Correcció gregoriana.* Correctio gregoriana.

CORRECCIONAL. adj. Lo que conduce á la correccion. *Correccional.* Correccionalis.

CORRECTAMENTE. adv. m. Con correccion. *Correctamente.* Castigatè, emendatè.

CORRECTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Correctissimament.* Emendatissimè.

CORRECTÍSIMO, A. adj. sup. *Correctissim.* Emendatissimus.

CORRECTIVO, A. adj. m. Dícese de los medicamentos que tienen virtud de corregir. *Correctiu.* Vim leniendi.

CORRECTOR, A. mf. El que corrige. *Corrector.* Corrector. ‖ El que por el gobierno estaba encargado de cotejar los libros que se imprimian para ver si estaban conformes con su original. *Corrector.* Collator, mendorum castigator. ‖ Superior en los conventos de religiosos de san Francisco de Paula. *Corrector.* Cœnobitarum minimorum præfectus.

CORREDENTOR, A. mf. Redentor juntamente con otro. *Corredemptor.* Qui simul cum alio redimit.

CORREDERA. f. CARRERA. 2. ‖ Tabla ó postiguillo de celosía para abrir ó cerrar *Gelosía corredissa.* Cancellata trusatilisque valvula. ‖ La muela superior del molino ó aceña. *Mola volant, corredora.* Mola trusatilis. ‖ CUCARACHA. ‖ náut. Instrumento para medir el camino que hace un barco. *Corredora.* Funiculus motui navis metiendo. ‖ prov. Nombre que suele darse á algunas calles. *Carrer llarch.* Longior callis. ‖ fam. ALCAHUETA. ‖ ant. CARRERA.

CORREDERO, A. adj. ant. Que corre mucho. *Corredor.* Cursorius, cursor.

CORREDIZO, A. adj. Que se desata ó se corre con facilidad. *Escorredor.* Solutilis.

CORREDOR, A. mf. Que corre mucho. *Corredor.* Cursor. ‖ Especie de galería. *Corredor.* Pergula. ‖ El que por oficio interviene en almonedas, ajustes, compras y ventas. *Corredor.* Praxeneta, internuntius. ‖ ant. El soldado que se envia para observar al enemigo, y descubrir el campo. *Descuberta.* Miles speculator. ‖ ant. Soldado que sale con otros á hacer correrías. *Corredor.* Miles excursor. ‖ CAMINO CUBIERTO. ‖ p. Ar. PREGONERO. ‖ ger. Ladron que concierta un hurto. *Corredor de robos.* Furti director. ‖ ger. CORCHETE, ALGUACIL. ‖ DE BARATOS. En lo antiguo el que tenia por granjería ajustar por libranzas, réditos de juros y otros efectos. *Corredor de crédits.* Emptor creditorum viliori pretio. ‖ DE CAMBIOS. El que solicita letras para otras partes ó dinero prestado, y ajusta los cambios de interes. *Corredor de cambis ó de orella.* Permutationum negotiator. ‖ DEL PESO. El que asiste al peso real para la venta de comestibles. *Pesador real.* Curator vendibilium in staterâ regiâ. ‖ DE LONJA Y DE MERCADERÍAS. El que asiste á los mercaderes para despacharles sus géneros. *Corredor de mercaderias.* Mercatorum negotiator. ‖ DE OREJA. CORREDOR DE CAMBIOS. ‖ met. CHISMOSO. ‖ met. ALCAHUETE.

CORREDORCILLO. m. d. *Corredoret.* Angusta pergula.

CORREDORÍA. f. ant. CORREDURÍA

CORREDURA. f. Lo que rebosa en la medida de los líquidos. *Sobreiximent.* Superfluens liquor. ‖ ant. CORRERÍA.

CORREDURÍA. f. Oficio, ejercicio ó diligencia de corredor. *Corredoría.* Proxenetæ officium. ‖ for. ACHAQUE. 6. ‖ ant. CORRERÍA.

CORREERÍA. f. El oficio de hacer correas.

Corretjertá. Ars corrigias conficiendi.

CORREERO. m. El que hace correas. *Corretjer*. Corrigiarius.

CORREGEL. adj. Aplícase con propiedad á la suela que se fabrica en Inglaterra ó á la parecida á ella. *Sola inglesa*. Solea britannica.

CORREGIBILIDAD. f. Docilidad, disposicion para admitir la correccion. *Docilitat per ser corretgit*. Docilitas.

CORREGIBLE. adj. Capaz de correccion. *Corregible*, *corretgible*. Emendabilis.

CORREGIDOR. m. El que corrige. *Corrector*. Corrector. ‖ Magistrado que en su territorio ejerce la jurisdiccion real con mero mixto imperio. *Corregidor*. Prætor.

CORREGIDORA. f. La mujer del corregidor. *Corregidora*. Prætoris uxor.

CORREGIMIENTO. m. El empleo y oficio de corregidor, y el territorio á que se extiende su jurisdiccion. *Corregiment*. Prætura.

CORREGIR. a. Enmendar. *Corretgir*. Corrigere emendare. ‖ Advertir, amonestar, reprender. *Corretgir*, Corrigere. ‖ met. Disminuir, templar, moderar. *Corretgir*, *moderar*. Corrigere. ‖ ant. AFEITAR.

CORREGÜELA. f. Y CORREHUELA. f. d. *Corretgeta*. Tenuis corrigia. ‖ Planta. ENREDADERA. ‖ Juego de muchachos con una correa de vara de largo en círculo, hacen con ella varios dobleces, en uno se mete un palillo, y si al tirar de él queda dentro del círculo, gana el que puso, y si fuera, el que tiene la correa. *Corretgeta*. Puerorum ludus quidam corrigiæ ope.

CORRELACION. f. Analogía, relacion recíproca. *Correlació*. Convenientia.

CORRELATIVAMENTE. adv. m. Con relacion. *Correlativament*. Respectu alterius.

CORRELATIVO, A. adj. Que tiene correlacion. *Correlatiu*. Mutuò respondens.

CORRELATO, A. adj. ant. CORRELATIVO.

CORRENCIA. f. fam. Diarrea. *Correnssa*, *correndas*. Diarrhæa, ventris fluxio.

CORRENDILLA. f. fam. CARRERILLA.

CORRENTÍA. f. p. Ar. Inundacion artificial. *Inundació artificial*. Post messem irrigatio. ‖ CORRENCIA.

CORRENTIAR. a. p. Ar. Hacer correntías, *Inundar lo camp*. Post messem irrigare.

CORRENTÍO, A. adj. CORRIENTE. ‖ Ligero, suelto, desembarazado. *Corrènt*, *llèuger*, *ágil*. Expeditus.

CORRENTON, A. adj. Que callejea frecuentemente. *Pixavagant*. Concursator. ‖ Muy introducido, festivo. *Manefla*. Ardelio, jocator. ‖ Que toma mucho tabaco de polvo. *Tabaquista*. Tabaco nimium indulgens.

CORREO. m. El que tiene el oficio de llevar y traer cartas. *Correu*. Tabellarius, veredarius. ‖ La casa donde se reciben y dan las cartas. *Correu*. Ædes publicæ epistolis excipiendis. ‖ El conjunto de las cartas que se reciben ó despachan. *Correu*. Epistolæ à tabellario delatæ. ‖ for. CÓMPLICE. ‖ ger. El ladron que va á dar aviso. *Lladre*, *espia*. Fur scrutator. ‖ DE MALAS NUEVAS. La persona que se complace en anticipar malas noticias. *Embaixador de malas novas*. Ominosus nuntius. ‖ MAYOR. En lo antiguo lo mismo que hoy director de correos. *Director de correus*. Tabellariorum præfectus.

CORREON. m. aum. *Corretjassa*. Corrigia ampla. ‖ Correa fuerte. *Corretja forta*. Lorum, corrigia tenax.

CORREOSO, A. adj. Que fácilmente se doblega y extiende sin romperse. *Estiragañós*. Ductilis, flexilis.

CORRER. n. Caminar con velocidad. *Córrer*. Currere. ‖ met. Se dice de los flúidos y líquidos, cuando se mueven progresivamente. *Córrer*. Fluere, labi. ‖ met. Pasar, seguir, tener curso, *Córrer*. Præterire, labi. ‖ Partir de ligero á poner en ejecucion alguna cosa. *Córrer*. Properare, festinare. ‖ RECURRIR. ‖ met. Pasar algun negocio por donde corresponde. *Córrer*. Rem, negotium agi, tractari. ‖ EXTENDERSE. ‖ Estar admitida ó recibida alguna cosa. *Córrer*. Usu communi receptum esse. ‖ Pasar, valer una cosa por el tiempo de que se trata. *Córrer*. Vigere. ‖ Usado con la partícula *con*, entender en alguna cosa. *Córrer ab*. Curare. ‖ Perseguir, acosar. *Perseguir*, *empaitar*. Insequi, persequi. ‖ CON ALGUNO. met. Tener trato con él. *Córrer bè ó no ab algú*. Benè vel malè convenire. ‖ a. fam. Arrebatar, saltear y llevarse alguna cosa. *Fèr córrer*. Corripere, arripere. ‖ met. Avergonzar. *Avergonyir*. Rubore suffundere. ‖ met. BURLAR. ‖ Arrendar, sacar á pública subasta. *Encantar*, *arrendar al mès dient*. Auctione propositâ locare. ‖ Hablando de la línea, los límites, los montes ó el término de alguna provincia ó país por tal ó tal parte, es lo mismo que tener tales confines, pasar por tales parajes, y extenderse tantas leguas. *Córrer*, *pasar*, *extèndrerse*. Extendi, protendi. ‖ r. Avergonzarse. *Avergonyirse*. Pudore affici. ‖ Hacerse á derecha ó á izquierda los que están en línea. *Fèrse apartarse*. Vergere.

CORRAN LAS COSAS COMO CORRIEREN. fr. fam. Da á entender que alguno no se inquieta de lo que sucede. *Vaje com vaje*, *sia com sia*. Ut ut sit, ut ut res eveniant.

Á MAS CORRER, Á TODO CORRER. m. adv. Yendo con la velocidad, violencia ó ligereza posible. *Á mès córrer*, *corent*. Concitato cursu.

Á TURBIO CORRER. V. TURBIO.

DEJAR CORRER ALGUNA COSA. fr. Tolerarla ó disimularla. *Deixar córrer*. Nihil curare.

DEJARLO CORRER QUE ELLO PARARÁ. fr. fam. Abandonar á alguno, dejándole que siga su empeño hasta que le desengañe la experiencia. *Deixeulo córrer que éll se aturará*. Faciat, ipse videbit.

DEJARSE CORRER. fr. Bajar escurriéndose por una cuerda, madero ó árbol. *Escórrerse*. Delabi.

EL QUE MENOS CORRE, VUELA. fr. fam. Da á entender el desimulo con que obra alguno, afectando descuido ó indiferencia al mismo tiempo que solicita las cosas con mas eficacia. *Lo qui sembla descuidat, treballa mès de amagat.* Qui nihil agit dissimulanter agit.

CORRERÍA. f. Hostilidad que hace la gente de guerra, talando y saqueando. *Correria.* Excursio.

CORRESPONDENCIA. f. Relacion. *Correspondencia.* Convenientia, congruentia. | Conformidad, proporcion. *Correspondencia.* Proportio, symmetria. | Trato recíproco de una persona con otra. *Correspondencia, tracte.* Amicitiæ mutuum officium. | Comunicacion por escrito. *Correspondencia.* Commercium ope litterarum. | Entre comerciantes el trato que tienen entre sí sobre cosas de su comercio. *Correspondencia.* Negotiatorum mutuum commercium.

CORRESPONDER. n. Retribuir con igualdad el beneficio recibido. *Correspóndrer.* Retribuere, reddere. | Tocar ó pertenecer. *Correspóndrer.* Pertinere, attinere. | Tener proporcion una cosa con otra. *Correspóndrer.* Respondere, congruere, convenire. | r. Comunicarse por escrito. *Correspóndrerse, tenir correspondencia.* Per litteras agere. | Atenderse y amarse recíprocamente. *Correspóndrerse.* Mutuò se diligere.

CORRESPONDIENTE. adj. Proporcionado, conveniente, oportuno. *Corresponent.* Conveniens. | m. El que tiene correspondencia ó trato con otro. *Corresponent, corresponsal.* Familiaritate conjuctus.

CORRESPONDIENTEMENTE. adv. m. Con correspondencia. *Convenientment.* Congruenter, convenienter.

CORRESPONSAL. m. CORRESPONDIENTE.

CORRESPONSION. f. ant. Correspondencia ó proporcion de una cosa con otra. *Correspondencia, proporció.* Proportio, symmetria.

CORRETAJE. m. La diligencia y trabajo que pone el corredor en los ajustes y ventas. *Corredoria.* Proxenetæ labor. | Estipendio que logra el corredor por su diligencia. *Corredoria.* Proxeneticum.

CORRETEAR. a. Andar de calle en calle ó de casa en casa. *Dardar.* Cursitare, vagare.

CORRETORA. f. En algunas comunidades la religiosa que tiene por oficio regir y gobernar el coro en órden al canto. *Vicaria de chor.* Chori cantus præposita.

CORREVEDILE. m. El que lleva y trae cuentos y chismes. *Portanovas.* Internuntius rumores ultro citroque ferens. | ALCAHUETE.

CORREYUELA. f. ant. CORREGÜELA.

CORRIDA. f. CARRERA. | ant. Fluxion ó movimiento de algun líquido. *Corrent.* Fluxus. | ant. CORRERÍA. | met. CARRERA. | DE TIEMPO. fam. La celeridad con que pasa el tiempo. *Correguda de temps.* Labentis temporis cursus velox. | DE TOROS. Fiesta que consiste en lidiar cierto número de toros en una plaza cerrada. *Correguda de toros.* Taurorum in circo agitatio. | DE CABALLO Y PARADA DE BORRICO. fr. Se dice del que empieza alguna cosa con garbo y luego la echa á perder. *Entrada de caball sicilià.* Velut equus generosè cursum arripiens ut asinus in medio sistit gradum.

DE CORRIDA. m. adv. Aceleradamente. *De correguda.* Cursim.

CORRIDAMENTE. adv. m. CORRIENTEMENTE.

CORRIDITA. f. d. *Correguddta.* Cursus.

CORRIDISIMO, A. adj. sup. *De mòlt mon.* Retorridus.

CORRIDO, A. adj. ant. PERSEGUIDO. | Avergonzado. *Avergonyit.* Rubore affectus. | fam. De mundo, experimentado y astuto. | *Llebra correguda.* Expertus. | ó CORRIDA DE LA COSTA. m. Jácara que se suele acompañar con la guitarra. *Xácara.* Cantiuncula | m. pl. ant. CAIDOS.

CORRIENTE. p. a. *Corrent.* Currens. | f. El curso de los rios ó de las fuentes. *Corrent.* Fluentum, fluctus, flumen. | Cierto movimiento rápido que tienen las aguas en algunos parajes del mar sin conocerse en la superficie. *Corrent.* Maris cursus inferior sub æquore tranquillo. | met. El curso que llevan algunas cosas. *Corrent, curs.* Progressio, cursus. | ger RIO. | adj. Que no tiene impedimento ni embarazo. *Corrent.* Expeditus, facilis. | met. Admitido ó autorizado por el uso comun ó por la costumbre. *Corrent.* Usu et consuetudine receptus, communis. | ret. FLÚIDO. | Y MOLIENTE. expr. met. fam. Llano, usual y cumplido. *Pla y llis, net y corrent.* Planum, expeditum.

DAR POR CORRIENTE. fr. Dar por cierto, sabido, admitido, sentado. *Donar per cert.* Pro comperto habere.

DEJARSE LLEVAR DEL Ó DE LA CORRIENTE. fr. met. Conformarse con la opinion de los mas. *Deixarse portar del corrent.* Tempori cedere, morem gerere.

ESTAR Ó ANDAR CORRIENTE. fr. fam. Tener despeño. *Tènir corrèndas.* Diarrhœâ laborare.

IRSE CON LA CORRIENTE Ó TRAS LA CORRIENTE. fr. met. Seguir la opinion de los mas sin examinarla. *Seguir lo corrent.* Communi sententiæ adhærere.

CORRIENTEMENTE. adv. Sin dificultad ni contradiccion. *Correntment.* Facilè.

CORRILLERO. m. El que anda de corrillo en corrillo, vagamundo. *Pixavagant.* Erro.

CORRILLO. m. El corro donde se juntan algunos á discurrir y hablar. *Rodòna, rotllo de gent.* Circulus.

CORRIMIENTO. m. ant. El acto de correr ó concurrir. *Concurrencia.* Cursus. | Fluxion de humor acre que cae á alguna parte del cuerpo. *Corriment, fluxió.* Fluxio. | Curso, movimiento de las aguas. *Corrent.* Cursus, motus aquarum.

| met. Vergüenza, empacho ó rubor *Vergònya*, *empaig*. Pudor, rubor. | ant. CORRERÍA.

CORRINCHO. m. ant. Junta de gente baja. *Pilots de gentota*. Otiosæ plebis circulus. | ger. CORRAL.

CORRIVACION. f. ant. La obra de conducir los arroyuelos y juntarlos en alguna parte. *Conducció y reunió de varios regaronets de aygua*. Corrivatio.

CORRO. m. El cerco que forma la gente para hablar ó ver algun espectáculo, y el espacio que incluye. *Rotllo*. Circulus.

ECHAR EN CORRO. fr. met. fam. Decir en público alguna cosa para ver el efecto que hace. *Tráurer á plassa*. In medium proferre, palam dicere.

ESCUPIR EN CORRO. fr. met. Introducirse en la conversacion. *Escupir al rotllo*. Verba in medium proferre.

HACER CORRO. fr. Hacer lugar apartando la gente. *Fèr plassa*. Viam facere, viam aperire.

HACER CORRO APARTE. fr. fam. Formar ó seguir otro partido. *Fèr lliga á part*. Aliarum partium esse.

CORROBORACION. f. Esfuerzo y vigor que se infunde al débil ó desmayado. *Corroboració*. Corroboramentum. | met. Apoyo ó confirmacion. *Corroboració*. Confirmatio.

CORROBORANTE. p. a. Que corrobora. *Corroborant*. Corroborans. | m. Medicamento que tiene virtud de corroborar. *Corroborant*. Corroborans, corroboramentum præbens.

CORROBORAR. a. Vivificar y dar mayores fuerzas. *Corroborar*. Corroborare. | met. Dar nueva fuerza á la razon, al argumento ú opinion. *Corroborar*. Corroborare.

CORROBRA. f. ant. ALBOROQUE.

CORROER. a. Maltratar ó consumir royendo. *Corroir*, *rosegar*. Corrodere, rodere, erodere.

CORROMPEDOR, A. m. f. El que ó la que corrompe. *Corrompedor*, *corrumptor*. Corruptor.

CORROMPER. a. Alterar y mudar la forma. *Corrómprer*. Corrumpere. | met. Pervertir ó seducir á una mujer, *Corrómprer*, *seduir*, *pervertir*. Corrumpere, stuprare, vitiare. | met. Estragar, pervertir, viciar las buenas costumbres. *Corrómprer*, *pervertir*. Corrumpere, inficere. | Sobornar ó cohechar. *Corrómprer sobornar*. Largitione, pecuniâ corrumpere. | n. OLER MAL. | r. Podrirse, dañarse. *Corómprerse*, *pudrirse*, *fèrse malbé*. Putrescere, vitiari.

CORROMPIBLE. adj. ant. CORRUPTIBLE.

CORROMPIDAMENTE. adv. m. Errada y viciadamente. *Erradament*, *viciadament*. Corruptè.

CORROMPIDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt viciadament*. Valde corrupte.

CORROMPIDÍSIMO, A. adj. sup. *Corrompidíssim*. Valde corruptus.

CORROMPIENTE. a. ant. Lo que corrompe. *Corrompent*. Corrumpens.

CORROMPIMIENTO. m. La accion y efecto de corromper. *Corrupció*. Corruptio. | ant. CORRUPCION.

CORROSION. f. La accion y efecto de corroer. *Corrosió*. Erosio.

CORROSIVO, A. adj. Lo que corroe ó tiene virtud de corroer. *Corrosiu*. Corrodens, corrodendi vi præditus.

CORROYENTE. p. a. Lo que corroe. *Corroent*. Corrodens.

CORRUGACION. f. Contraccion ó encogimiento. *Contraccio*, *acullimenl*. Contractio.

CORRUGAR. a. ant. ARRUGAR.

CORRUGO. m. ant. Acequia hecha en los rios para conducir agua. *Rech*. Corrugus.

CORRULLA. f. náut. Espacio debajo de la cubierta que toca al flanco de la galera. *Corrulla*. Locus quidam in triremibus.

CORRUPCION. f. La accion y efecto de corromper ó corromperse alguna cosa. *Corrupció*. Corruptio, infectio. | Alteracion ó vicio en algun libro ó escrito. *Corrupció* Corruptio, depravatio. | DIARREA. | met. Vicio ó abuso introducido en las cosas no materiales *Corrupció*. Corruptio, depravatio.

CORRUPTAMENTE. adv. m. Viciada y alteradamente. *Viciadament*. Corrupte, depravate.

CORRUPTELA. f. CORRUPCION. | for. Mala costumbre y abuso contra ley y derecho. *Corruptela*. Corruptela, abusio.

CORRUPTIBILIDAD. f. Calidad por la cual un cuerpo físico está sujeto á la corrupcion. *Corruptibilitat*. Corruptibilitas.

CORRUPTIBLE. adj. Que puede corromperse. *Corruptible*. Corruptibilis.

CORRUPTÍSIMO, A. adj. sup. *Corruptíssim*, *mòlt corrumput*. Valde corruptus.

CORRUPTIVO, A. adj. Lo que tiene virtud para corromper. *Corruptiu*. Corruptivus.

CORRUPTO, A. adj. ant. Dañado, perverso, torcido. *Corrumput*. Corruptus.

CORRUPTOR, A. m. f. El que corrompe. *Corruptor*, *corrompedor*. Corruptor.

CORRUSCO. m. fam. MENDRUGO.

CORSA. f. ant. náut. Viaje de mar que se puede hacer en un dia. *Viatge marítim en un dia*. Unius diei navigatio.

CORSARIO. m. El que manda una embarcacion armada en corso. *Cossari*. Præfectus navis privato sumptu instructæ ad bellum hostibus inferendum. | adj. Se aplica á la embarcacion armada en corso. *Cossari*. Piraticus. | PIRATA.

CORSÉ. m. Especie de cotilla. *Corsé*, *cosset*. Balænarii thoracis genus.

CORSEAR. a. náut. Ir á corso. *Anar en còs* Piraticam facere.

CORSO. m. náut. Campaña que se hace por el mar para perseguir las embarcaciones enemigas. *Cos*. Bellum mari factum in hostes piratasve. | adj. CORZO,

CORTA. f. La obra de hacer cortes de árboles, arbustos etc. en los bosques. *Talla*, *tallada*. Arborum cæsio.

Á LA CORTA Ó Á LA LARGA. Tarde ó temprano. *A la curta ó á la llarga*, *tart ó dejorn*. Seriùs aut oriùs.

CORTABOLSAS. m. fam. Ladron ratero. *Lladre rater*. Fur.

CORTADA. f. ant. CORTE.

CORTADERA. f. Hierro fuerte para cortar las barras de hierro calientes. *Tallant*. Scalprum ferro caudenti secando. ‖ Instrumento de colmeneros que sirve para cortar los panales. *Tallant*. Cultellus favis in alveario putandis.

CORTADILLO. m. Vaso pequeño para beber. *Vaset*, *gotet*. Vasculum. ‖ ger. Cierta flor ó trampa en el juego de naipes. *Trampa*. Fraus. ‖ adj. Se aplica á la moneda cortada, y que no hace figura circular. *Cantellut*. Informis.

ECHAR CORTADILLOS. fr. Hablar con afectacion. *Parlar llimat*. Excultis nimium verbis proloqui.

ECHAR CORTADILLOS. fr. fam. Beber vasos de vino. *Fèr gotet*. Vinum sorbillare.

CORTADO, A. adj. Ajustado, acomodado proporcionado. *Proporcionat*, *ajustat*. Aptò, conveniens. ‖ Lugar alto y escarpado. *Espadat*. Præruptus. C. ‖ ant. ESCULPIDO. ‖ blas. Aplícase al escudo partido por la mitad horizontalmente, y á los miembros de los animales cortados limpiamente. *Tallat*. Sectum. ‖ m. Cabriola que se hace en la danza con salto violento. *Cabriola*. Quidam tripudiantis saltus.

CORTADOR, A. adj. Que corta. *Tallador*. Amputans, resecans. ‖ m. El que corta y vende la carne en las carnicerías. *Carnicer*. Lanius, lanio. ‖ ant. El que tenia por oficio trinchar las viandas en la mesa del rey. *Trinxador*. Regiæ dapis sector. ‖ pl. Los primeros dientes entre los colmillos. *Primeras dents*. Dentes incisorii.

CORTADURA. f. Efecto ó señal de instrumento cortante. *Tall*. Scisura. ‖ Parapeto con cañoneras y merlones, y algunas veces con foso para impedir que el enemigo se aloje en la brecha. *Fosso*. Vallum. ‖ fort. Obra que se hace en los pasos estrechos para defenderlos con mas ventaja. *Fosso*. Vallata fossa. ‖ Zanja para defenderse del enemigo. *Fosso*. Vallum. ‖ RECORTADO. ‖ pl. Desperdicios que quedan despues de haber cortado alguna cosa. *Talladuras*, *retalls*. Ramenta.

CORTAFRÍO. m. Instrumento de cerrajería para cortar hierro frio á golpes de martillo. *Tallant*. Scalprum frigido ferro secando.

CORTAFUEGO. m. arq. Pared de fábrica entre dos edificios para atajar el fuego. *Paret per evitar lo foch*. Paries in ædificiis ad incendia coercenda.

CORTAMENTE. adv. m. Escasa, limitadamente. *Escassament*. Parcè, strictim.

CORTAMIENTO. m. ant. Acto y efecto de cortar. *Tall*. Amputatio, resectio.

CORTANTE. p. a. *Tallant*. Resecans, scindens. ‖ m. Cortador, ó carnicero. *Carnicer*. Lanio, lanius.

CORTAO. m. ant. for. Máquina militar para batir las murallas. *Cortau*. Arietaria machina.

CORTAPICOS Y CALLARES. loc. fam. CALLAR.

CORTAPIÉS. m. fam. Tajo que se tira á las piernas. *Tallapeus*. Ictus gladii pedibus inflictus.

CORTAPISA. f. ant. Cierto género de guarnicion. *Guarnició*. Ornatus vesti superimpositus. ‖ met. El adorno y gracia con que se dice alguna cosa. *Finura*. Lepor. ‖ met. Condicion, restriccion. *Restricció*. Restrictio.

CORTAPLUMAS. m. Navaja para cortar las plumas. *Trempaplomas*. Novacula calamo scriptorio acuendo.

CORTAR. a. Dividir y separar con instrumento cortante. *Tallar*. Amputare, scindere. ‖ Separar y dividir una cosa de otra. *Separar*, *dividir*. Dividere. ‖ En el juego de naipes alzar. *Escapsar*. Partem chartarum ab aliâ dividere. ‖ mil. Dividir una parte del ejército enemigo para dejarle sin comunicacion. *Interceptar*. Intercipere. ‖ Atajar, detener, impedir el curso y paso á las cosas. *Embarassar*. Intercludere, impedire. ‖ met. interrumpir una conversacion ó plática *Cortar*, *interrómprer*. Interpellare. ‖ Acortar, abreviar. *Escursar*. Breviorem sermonem facere. ‖ Entre colmeneros CASTRAR. ‖ RECORTAR. ‖ met. Suspender, interrumpir. *Suspéndrer*, *interrómprer*. Cohibere, coercere. ‖ Entre carniceros vender carne publicamente. *Tallar*. Dilaniare. ‖ Decidir ó ser árbitro en algun negocio. *Decidir*. Pronuntiare. ‖ DE VESTIR. f. Hacer vestidos, cortarlos y coserlos. *Tallar y fer vestits*. Vestes conficere, concinnare.

CORTARSE. r. Turbarse, faltar á uno palabras por causa de la turbacion. *Cortarse*. Deficere animo, hærere. ‖ Se dice de la leche, natillas etc. cuando se separa la parte mantecosa de la serosa, perdiendo su continuidad é incorporacion natural. *Destriarse*. Liquidum á solido segregari. ‖ Abrirse alguna tela ó vestido por las arrugas y dobleces que hace. *Tallarse*. Scindi. ‖ ant. RECATARSE. ‖ DE VESTIR. fr. met. Murmurar. *Dir desditxas de algú*, *tallarli un sayo*. De aliquo maledicere.

CORTE. m. El filo del instrumento con que se corta y taja. *Tall*, *fil*. Acies. ‖ La accion y efecto de cortar. *Tall*. Scissio, scissura. ‖ Corta de los montes. *Tall*, *tallada*. Arborum cæsio. ‖ met. El medio que se toma para cortar diferencias, y poner de acuerdo á los que estaban discordes. *Capa mal tallada*. Discordes ilico conciliandi via. ‖ f. OBSEQUIO. ‖ La ciudad ó villa donde reside el soberano de ella. *Cort*. Urbs regia. ‖ El conjunto de las personas que

componen la familia y comitiva del rey. *Cort.* Regius comitatus. ‖ Séquito, comitiva, acompañamiento. *Cort, cortetg, séquit, acompanyament.* Comitatus, cohors. ‖ for. La chancillería ó sus estrados. *Estrados.* Cancellaria. ‖ CORRAL. ‖ prov. El establo donde se recoge de noche el ganado. *Cort, corral.* Stabulum. ‖ ant. El distrito de cinco leguas en la circunferencia de la corte. *Cort.* Urbis regiæ circuitus. ‖ ant. CORTES. ‖ DE CUENTA Ó DE CUENTAS. Reunion de partidas de cargo y data para saber el saldo que resulta á favor ó en contra. *Passament de comptes.* Rationum computatio. ‖ DE LA PLUMA. El tajo que se le da para poder escribir con ella. *Tremp.* Scissio calami scriptorii. ‖ DE VESTIDO, JUBON. etc. La porcion de tela necesaria para hacerle. *Vestit.* Telæ quantitas vesti conficiendæ necessaria. ‖ pl. En Castilla junta de los tres estados del reino para tratar y resolver los negocios de mayor importancia. *Corts.* Comitia. ‖ En Aragon junta general de los cuatro brazos ó estamentos, que representaban el reino. *Corts, estaments.* Comitia. ‖ En Cataluña congreso general del principado, que el rey convocaba y presidia en persona. *Capitol general, corts, estaments.* Comitia. ‖ DE NAVARRA. Las que se componen de los tres estados ó brazos de aquel reino. *Corts.* Comitia.

HACER LA CORTE. fr. Concurrir á la casa de un superior ó poderoso á obsequiarle. *Fèr la cort.* Obsequi.

CORTECICA, LLA, TA. f. d. de CORTEZA. *Escorxa prima.* Corticula.

CORTEDAD. f. Pequeñez, poca longitud. *Curtedat, curtaria.* Brevitas, parvitas. ‖ met. Falta, escasez de talento, valor, instruccion etc. *Curtedat.* Tenuis, imbecillis indoles. ‖ DE MEDIOS. Escasez de bienes. *Escassesa.* Paupertas, egestas.

CORTEJADOR, A. mf. El que corteja. *Cortejador, festejador.* Obsequens.

CORTEJANTE. p. a. Que corteja. *Cortejador, festejador.* Obsequens.

CORTEJAR. a. Asistir, acompañar á otro, contribuyendo á lo que sea de su obsequio. *Cortejar.* Obsequi, comitari. ‖ Galantear, festejar, obsequiar á alguna mujer. *Festejar.* Amasium agere.

CORTEJO. m. Acompañamiento obsequioso. *Cortetg, acompañament.* Comitatus. ‖ FINEZA, AGASAJO, REGALO. ‖ fam. El que galantea ó hace la corte á una mujer, y la mujer cortejada. *Cortetg, festetg.* Amasius, amasia.

CORTÉS. adj. Atento, comedido, urbano. *Cortés, atent, ben criat.* Comis, urbanus.

CORTESANAMENTE. adv. m. Con cortesanía. *Cortesanament.* Urbanè, commiter.

CORTESANAZO, A. adj. aum. *Mòlt cortés.* Nimiam urbanitatem affectans.

CORTESANÍA. f. Atencion, agrado, urbanidad y comedimiento. *Cortesia, cortesanía, urbanitat.* Comitatis, urbanitatis significatio.

CORTESANÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt cortesá.* Nimiam urbanitatem affectans.

CORTESANO, A. adj. Que pertenece á la corte. *De la cort.* Ad regiam urbem spectans. ‖ CORTÉS. ‖ m. El palaciego que sirve al rey en la corte. *Cortesá.* Aulicus.

CORTESÍA. f. Accion con que se manifiesta la atencion, respeto ó afecto. *Cortesia.* Comitatis, humanitatis significatio. ‖ En las cartas las expresiones de obsequio y urbanidad que se ponen antes de la firma. *Cortesia, atenció.* Urbana verba. ‖ CORTESANÍA. ‖ REGALO. ‖ En el giro son los dias que se conceden al que ha de pagar despues de cumplido el término de la letra. *Cortesia, urbanitat.* Tempus ultrà prescriptam in singrapha debitori concessum. ‖ Gracia, merced. *Gracia, mercé.* Gracia. ‖ Tratamiento por el título de CORTESÍA. *Tractament.* Colendi ratio, honoris titulus.

ESTRAGAR LA CORTESÍA. Hacerse molesto solicitando nuevos favores. *Abusar de la mercé.* Humanitate, liberalitate abuti.

CORTESÍSIMAMENTE. adv. m. sup. de CORTESMENTE. *Ab mollíssima cortesia.* Valdè comiter. C.

CORTESÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt cortés.* Valdè urbanus. C.

CORTESMENTE. adv. m. Con atencion, con cortesanía. *Cortesment.* Urbanè.

CORTEZA. f. La parte exterior del árbol. *Escorxa.* Cortex. ‖ La parte exterior y dura de algunas cosas. *Pèll, crosta, cònna.* Cortex. ‖ Ave parecida á la ganga. *Especie de perdíu.* Perdicis genus. ‖ met. Exterioridad de alguna cosa no material. *Exterioritat, escorxa, capa.* Externa facies. ‖ met. Rusticidad, falta de política y crianza. *Rusticitat, grossería, escorxa.* Rusticitas. ‖ pl. ger. Los guantes. *Guants.* Chirothecæ.

CORTEZON. m. aum. *Escorxa gruxuda.* Cortex rudis.

CORTEZONCITO. m. d. *Bocí de escorxa gruixuda.* Corticis rudis frustulum.

CORTEZUDO, A. adj. Que tiene mucha corteza. *Que tè mòlta escorxa, pell ó crosta, ó la tè gruixuda.* Corticosus. ‖ met. Rústico, inculto. *Rústich, grosser, mal criat, de escorxa dura.* Rusticus, inurbanus.

CORTEZUELA. f. d. *Escorxa ó pell prima.* Cortex tenuis.

CORTICAL. adj. Perteneciente á corteza ó que tiene relacion con ella. *De escorxa.* Corticeus, corticatus. C.

CORTICO, LLO, TO, A. adj. d. *Curtet.* Brevis.

CORTIJO. m. p. And. Posesion de tierra y casa de labor. *Masia, heretat, mas, pagesía.* Villa. ‖ ger. MANCEBÍA.

ALBOROTAR EL CORTIJO, EL PALOMAR, EL RANCHO etc. fr. fam. Turbar con palabras ó

acciones alguna concurrencia de gentes, ó alguna funcion ó festejo. *Alborotar lo galliner.* Rem turbare.

CORTILLERO. m. Charlatan, embustero. *Xarraire, embustero.* Garrulus. T.

CORTINA. f. Paño grande con que se cubren y adornan las puertas, ventanas, camas etc. *Cortina.* Siparium, velum. ‖ En la capilla real el dosel en que está la silla ó sitial del rey. *Dosser.* Umbella pensilis regii solii. ‖ fort. El lienzo de muralla que está entre baluarte y baluarte. *Cortina.* Muri frons. ‖ met. Lo que encubre y oculta otra cosa. *Cortina.* Velum, velamen. ‖ ant. CORTINAL.

DEBAJO CORTINA. expr. fam. OCULTAMENTE. T.

CORRER LA CORTINA. fr. Pasarla por la varilla para abrir ó cerrar. *Tirar la cortina.* Velum obtendere. ‖ fr. met. Descubrir lo que está oculto ó difícil de entenderse. *Tirar la cortina.* Velum contrahere. ‖ Pasar en silencio ú ocultar. *Passar per alt.* Omittere.

DESCORRER LA CORTINA. fr. Tirar hácia un lado la cortina cuando está corrida. *Tirar ó fèr córrer la cortina.* Velum replicare.

DORMIR Á CORTINAS VERDES. fr. Dormir en el campo. *Dormir á la fresca.* Fronde super viridi, subdio dormire.

CORTINADO, A. adj. ant. Que tiene cortinas. *Encortinat.* Velaminibus ornatus.

CORTINAJE. m. El conjunto de cortinas. *Cortinatge.* Velorum series, ordo.

CORTINAL. m. Pedazo de tierra cercado inmediato á pueblo ó casas de campo, que suele sembrarse todos los años. *Clos, tanca.* Septum.

CORTINON. m. aum. *Cortinassa.* Velum magnum. C.

CORTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt breument.* Brevissimè.

CORTÍSIMO, A. adj. sup. *Curtíssim.* Brevissimus.

CORTO, A. adj. Lo que no tiene la extension que le corresponde. *Curt.* Brevis. ‖ Pequeño en comparacion de otras cosas de su misma especie. *Curt, petit.* Minor, brevior. ‖ De poca duracion, estimacion ó entidad. *Petit.* Brevis, parvi momenti. ‖ Escaso, defectuoso. *Curt, faltat, escás.* Imperfectus, vitiosus. ‖ met. Tímido, encogido. *Curt, encujit, encullit.* Timidus, pusillanimis. ‖ met. Que tiene poco talento ó poca instruccion. *Curt.* Exigui acuminis, ingenii. ‖ met. Falto de palabras y expresiones para explicarse. *Curt de paraulas.* Verborum egenus.

Á LA CORTA Ó Á LA LARGA. m. adv. Da á entender que alguna vez ha de suceder una cosa. *Á la curta ó á la llarga.* Seriùs aut ociùs.

DAR CINCO DE CORTO. En el juego de los bolos y de la argolla es cierto partido que se da al que juega menos. *Donar cinch curtas.* Quamdam conditionem præstantem adversorio concedere.

NO QUEDAR POR CORTA NI MAL ECHADA. fr. fam. Poner ó emplear todos los medios oportunos para conseguir alguna cosa. *Assegurarsen, no quedar per falta de dilligencia.* Nullum non movere lapidem.

CORTON. m. Gusano que socava la tierra, y roe las raices de las plantas. *Cuca llauradora.* Gryllus talpa.

CORTUSA DE VIRGINIA. f. Especie de anís, planta. *Anís.* Pimpinelæ ansi genus.

CORUÑA. f. Tela de lienzo que se fabrica en la coruña. *Drap de la Corunya.* Lintea tela quædam.

CORUSCANTE. adj. poét. BRILLANTE.

CORUSCO, A. adj. poét. CORUSCANTE.

CORVA. f. La parte de la pierna opuesta á la rodilla. *Sofraja, sofreja* Poples. ‖ albéit. CORAVEA. ‖ ger. BALLESTA.

CORVADO, A. adj. ger. MUERTO.

CORVADURA. f. La parte por donde alguna cosa se tuerce, dobla ó encorva. *Doblech, arch.* Curvatura. ‖ La parte arqueada en los arcos y bóvedas. *Arch.* Pars curva, fornix.

CORVAL. adj. Se aplica á una especie de aceituna larga. *Oliva llarga.* Oliva oblonga.

CORVAR. a. ant. ENCORVAR.

CORVATON. V. CORBATON.

CORVAZA. f. albéit. Enfermedad que padecen las caballerías en las corvas. *Corvassa* Morbus in quadrupedum suffragine.

CORVECITO. m. d. *Corb petit.* Corvulus.

CORVEDAD. f. ant. CORVADURA.

CORVEJON. m. En los animales la parte donde se encorva la pierna. *Sofraja.* Suffrago. ‖ Espolon de gallo. *Esperó, esparó.* Vetus unguis aduncus. ‖ Cuervo marino. *Cob marí.* Mergus.

CORVEJOS. m. pl. Articulacion compuesta de seis huesos exactamente unidos por medio de ligamentos. *Articulació.* Articulamentum quoddam.

CORVETA. f. Movimiento que se enseña al caballo obligándole á ir sobre las piernas con los brazos en el aire. *Moviment del caball ab las potas del devan al aire.* Equi incessus erectis manibus.

CORVILLO. m. MIERCOLES.

CORVINA. f. Pez de mar como de pié y medio de largo. *Corball.* Sciæna umbra.

CORVINO, A. adj. ant. Perteneciente ó parecido al cuervo. *Corbí.* Corvinus.

CORVO, A. adj. Arqueado, combado. *Còrvo,* Curvus, incurvus. ‖ m. p. Gal. Pez de mar, lo mismo que múgil grande. *Mújol gros.* Mugil. ‖ GARFIO.

CORZA. f. Hembra del corzo. *Corsona.* Dorcas, antilope femina.

CORZO. m. Cuadrúpedo entre el ciervo y cabra, mas pequeño que el gamo, y muy ligero y tímido. *Corsó.* Dorcas, antilope. ‖ adj. De la isla de Córcega, *Corso,* Corsus, corsicanus, corsicus.

CORZUELO. m. La porcion de granos de trigo que por no haber despedido la cascarilla se separa de lo demás cuando se aecha. *Valetgs.* Messis jam tritæ reliquiæ.

COSA. f. Todo aquello que tiene entidad, ya sea espiritual ó corporal, natural ó artificial, física ó metafísica. ‖ DE m. adv. fam. Cerca de, ó poco mas ó menos. *Cosa de.* Circiter, ferè. ‖ DE ENTIDAD. Cosa de sustancia. *Cosa de entitat, ó de substancia, ó de consideració, ó de valor.* Res magni momenti. ‖ DE VER. expr. Cosa digna de verse. *Cosa de véurer.* Res visu digna. ‖ DEL OTRO JUEVES. expr. fam Hecho extravagante ó que ha mucho tiempo que pasó. *Cosa rara ó de ahí.* Res obsoleta, antiqua. ‖ DURA. met. Rigurosa é intolerable. *Cosa dura.* Res dura, intolerabilis, non ferenda. ‖ RARA. expr. Manifiesta la admiracion, estrañeza ó novedad que causa alguna cosa. *Cosa rara.* Res mira, mirabilis. ‖ Y COSA. QUISICOSA.

CADA COSA PARA SU COSA. expr. fam. Da á entender que las cosas se deben aplicar á sus destinos naturales solamente. *Cada cosa per lo que es.* Quælibet res ad suum objectum.

DISPONER SUS COSAS. fr. V. DISPONER.

FUERTE COSA. Cosa molesta, difícil y trabajosa. *Forta cosa.* Res ardua, difficilis.

NO ES COSA. fr. fam. VALE POCO.

NO HAY COSA CON COSA. fr. fam. Está todo revuelto y sin órden. *Tot está fora de lloch.* Nullus est ordo, maxima rerum perturbatio.

NO HAY TAL COSA. fr. No es así, es falso. *No hi ha tal cosa.* Haud verum est.

NO TENER COSA SUYA. fr. con que se pondera la liberalidad de alguno. *No tenir res séu.* Munificum esse.

NO VALE COSA. fr. fam. NO VALE NADA.

¿QUE COSA? loc. fam. Que dice? ó que hay? *Que cosa? que diu? que hi ha? que vol? que es?* Quid hoc est? Quid hic adfert novi?

QUE ES COSA Y COSA? loc. de que suele usarse cuando se proponen enigmas. *Que cosa es?* Quid sibi vult enigma?

COSARIO. m. El arriero ú ordinario que conduce géneros. *Arriero, ordinari, traginer.* Vector, portitor. ‖ Cazador de oficio. *Cassador.* Venator, venaturam exercens. ‖ adj. Corsado, frecuentado. *Freqüentat.* Frequentatus.

COSCARANA. f. p. Ar. Torta muy delgada y seca que cruje al mascarse. *Coca prima y seca.* Placenta gracilis et torrida.

COSCARSE. r. fam. CONCOMERSE.

COSCOJA. f. Planta, especie de encina pequeña, cuyas hojas son espinosas. *Carrasca, garrich, coscoll.* Quercus coccifera. ‖ La hoja seca de la carrasca ó encina. *Garrich, coscoll.* Ilicis folia decidua. ‖ Cualquiera de los anillos que se ponen en los asientos de los bocados de los frenos á la gineta. *Anells del fre.* Annuli ferrei lupatis affixi.

COSCOJAL ó COSCOJAR. m. Sitio poblado de coscojas. *Garriga.* Ilicetum.

COSCOJO. m. Especie de agalla de color purpúreo que cria la coscoja. *Gala de carrasca, ballaruga.* Grana kermes. ‖ pl. Piezas de hierro á modo de cuentas, que forman con la salivera los sabores en los frenos. *Grans del fré.* Globuli ferrei concatenati lupatis annexi.

COSCORRON. m. Golpe en la cabeza que no sale sangre y duele. *Tostorro, esparrada, cop de cap.* Contusio capitis.

COSCURRON. m. COSCORRON.

COSECHA. f. Cualquiera de los frutos que se recogen de la tierra. *Cullita.* Messis. ‖ La temporada en que se recogen los frutos. *Cullita.* Messis. ‖ La ocupacion de recoger los frutos de la tierra. *Cullita.* Messis collectio. ‖ ant. COLECTA. ‖ met. El conjunto de cosas que no son materiales. *Cullita, abundancia.* Copia.

DE SU COSECHA. m. adv. fam. De suyo, de su propio ingenio. *Del séu sach.* Sui ipsius ingenii.

COSECHAR. a. Hacer la cosecha. *Fér ó arreplegar la cullita.* Messes colligere.

COSECHERO, A. mf. El que tiene cosecha. *Cullidor, hisendat.* Messis dominus.

COSEDIZO, A. adj. ant. Lo que se puede coser. *Que pot cusirse.* Quod sui potest.

COSEDOR, A. mf. El que cose. *Cusidor.* Sarcinator. *T.*

COSEDURA. f. ant. COSTURA.

COSELETE. m. mil. Armadura del cuerpo. *Cossolet.* Lorica. ‖ mil. Soldado de infantería en las compañías de arcabuceros, cuya arma era una alabarda. *Alabardèr.* Miles hastatus.

COSER. a. Unir con la seda ó hilo y el aguja dos pedazos de tela, cuero ú otra materia. *Cusir.* Suere. ‖ met. Unir una cosa con otra de suerte que queden muy juntas ó pegadas. *Cusir, juntar.* Conjungere.

COSERA. f. p. Rioj. Porcion de tierra que se riega con el agua de una tanda. *Regadora.* Ager irriguus.

COSETADA. f. Paso acelerado ó carrera. *Correguda.* Velox incessus.

COSETEAR. a. ant. CORRETEAR.

COSIBLE. adj. ant. Que puede coserse. *Que pot cusirse.* Quod sui potest.

COSICA. f. d. *Coseta.* Res minima.

COSICOSA. f. QUISICOSA.

COSIDO. m. Conjunto de ropa ú obra de costura. *Roba per cusir.* Suendæ vestes. ‖ La porcion de ropa apuntada con un hilo que se da á las lavanderas para lavarla. *Lligall.* Panni assuti. ‖ DE LA CAMA. La sábana de encima, mantas y colcha que suelen hilvanarse juntas para que no se separen. *Roba del llit cusida.* Stragula lecti assuta.

COSILLA, TA. f. d. *Cosséta.* Res minima.

CÓSMICO, A. adj. ast. Dícese de un astro que sale y se pone con el sol. *Cósmich.* Solem insequens.

COSMOGONÍA. f. Ciencia ó sistema de la formacion del universo. *Cosmogonía.* Mundi sistema

COSMOGRAFÍA. f. Descripcion del mundo. *Cosmografía.* Cosmographia.

COSMOGRÁFICO, A. adj. Que pertenece á la cosmografía. *Cosmográfich.* Cosmographicus.

COSMÓGRAFO. m. El que sabe, profesa ó escribe la cosmografía. *Cosmógrafo.* Cosmographus.

COSMOLABIO. m. Instrumento para tomar las medidas del mundo. *Cosmolabi.* Cosmolabium. T.

COSMOLOGÍA. f. Ciencia de las leyes naturales, por las cuales se gobierna el mundo físico. *Cosmología.* Cosmologia.

COSMOLÓGICO, A. adj. Perteneciente á la cosmología. *Cosmológich.* Cosmologicus.

COSMÓLOGO. m. El que profesa la cosmología ó se dedica á ella. *Cosmólogo.* Cosmologus.

COSO. m. Plaza donde se corren toros, y se ejecutan otras fiestas públicas. *Clos.* Arena, septum. ‖ Gusano algo crecido que se cria en los troncos de los árboles frutales. *Cós.* Cossus. ‖ ant. Curso ó carrera. *Carrera.* Cursus.

COSPILLO. m. p. Ar. Orujo de la aceituna despues de molida y prensada. *Pinyolada, remolta.* Massa ex oleis expressis.

COSQUILLAS. f. pl. Sensacion que se experimenta en algunas partes del cuerpo cuando son ligeramente tocadas, y que provoca á risa. *Pesigollas.* Titillationes. ‖ ant. met. Desavenencia, rencilla, inquietud. *Renyina.* Discordia.

HACER COSQUILLAS ALGUNA COSA. fr. met. Excitar el deseo y la curiosidad. *Fér pessigollas.* Concitare, stimulare. ‖ Hacerle á uno temerse ó recelarse de algun mal ó daño. *Fér pòr.* Metum ingerere.

NO SUFRIR Ó NO CONSENTIR COSQUILLAS. fr. met. Ser mal sufrido, ó delicado de genio. *No sufrir ó no sèr home de xanxas.* Intolerantem, malè ferentem esse.

TENER MALAS COSQUILLAS. fr. met. fam. Ser poco sufrido. *Tenir mals jochs ó malas burlas.* Proclivem esse ad iram.

COSQUILAZAS. m. pl. aum. *Pésigollassas.* Titillationes fortes. T.

COSQUILLEJAS. f. pl. d. *Pessigelletas.* Subtiles vel tenues titillationes.

COSQUILLEO. m. COSQUILLAS. C.

COSQUILLONES. m. pl. aum. COSQUILLAZAS.

COSQUILLOSO, A. adj. Que siente mucho las cosquillas. *Qui te pesigollas.* Titillationis impatiens. ‖ met. Muy delicado de genio, que se ofende con poco motivo. *Delicat, sentit.* Impatiens. ‖ Se dice del caballo que vuelve la cabeza en ademan de morder hacia al lado que le tocan, y del que detiene el vigor de la marcha cuando se le aplican las espuelas. *Sentit.*

COSTA. f. La cantidad que se da ó paga por alguna cosa. *Cost, costa.* Sumptus, impendium, impensa, pretium. ‖ La orilla del mar y toda la tierra que está cerca de ella. *Costa.* Ora maritima. ‖ Instrumento de palo mas ó menos largo y de dos dedos de ancho para ensanchar los zapatos. *Costa.* Cuneus sutorius ad calceos dilatandos. ‖ ant. COSTILLA.

Á COSTA DE. m. adv. Explica el trabajo, fatiga ó dispendio, etc. que cuesta alguna cosa. *Á costa de.* Dispendio, labore, operâ.

Á TODA COSTA. m. adv. Sin limitacion en el gasto ó en el trabajo. *Á tot cost, ó á tota costa.* Nec sumptui nec operæ parcendo.

CONDENAR EN COSTAS. fr. Hacer pagar todos los gastos que ha ocasionado un pleito. *Condemnar á costas ó gastos.* Litis æstimatione mulctare.

DAR Á LA COSTA. fr. Ser impelida del viento alguna embarcacion contra la costa. *Pegar á la costa.* Oræ, litori impingi.

DE COSTA. m. adv. ant. De costado ó de lado. *De costat.* A latere.

IR, ANDAR, NAVEGAR COSTA Á COSTA. fr. Navegar sin perder de vista la tierra. *Costa á costa.* Oram legere, litus premere.

METER Á COSTA. fr. ant. Poner mucho trabajo ó coste en una cosa. *Fèr ab mòlt cost.* Operam, sumptus impendere.

SER Ó SALIR CONDENADO EN COSTAS. Salir perjudicado de algun negocio en que no se temia perjuicio. *Eixir condemnat á costas.* Litis æstimatione mulctari.

COSTADO. m. Cualquiera de las partes laterales del cuerpo entre pecho, espalda, sobacos y vacíos. *Costat.* Latus. ‖ En los ejércitos el lado derecho é izquierdo de ellos. *Costat.* Cornu. ‖ LADO. ‖ met. Espalda ó revés. *Esquena, revés, altre costat.* Tergum. ‖ pl. Las líneas de los abuelos paternos y maternos. *Costat, quarto.* Genus, stirps.

DAR EL COSTADO EL NAVÍO. fr. náut. Presentar en el combate todo el lado para la descarga de la artillería. *Presentar lo costat.* In latus converti. ‖ Descubrir uno de los lados hasta la quilla para carenarle y limpiarle. *Descubrir lo costat.* In latus obvertere.

COSTAL. m. Saco grande. *Costal, sach.* Saccus. ‖ Pison para apretar bien la tierra de que se hacen las tapias. *Pisó.* Pavicula. ‖ adj. Que pertenece á las costillas. *De costellas.* Ad costas pertinens. C. ‖ DE HUESOS. Se aplica á la persona muy flaca. *Sach de ossos.* Vix ossibus hærere. C.

ESTAR HECHO UN COSTAL DE HUESOS. fr. fam. Estar muy flaco. *Sèr un sach de ossos.* Pelle et ossibus tantum constare.

NO SOY COSTAL. expr. fam. Da á entender que no se puede decir todo de una vez. *No sò sach per vuidaro tot plegat.* Non simul omnia dicere possum.

VACIAR EL COSTAL. fr. met. Explicar algun sentimiento diciendo todo lo que se tenia callado, ó manifestar abiertamente lo que se tenia secreto. *Vuidar lo pap, ó lo pap y lo sach*

Effutire, omnia funditus exprimere.

COSTALADA. f. El golpe que uno da en el suelo cuando á uno se le resbalan los pies. *Cop de relliscada.* In tergum vel latus prolapsio.

COSTALAZO. m. aum. *Costal ó sach gran.* Saccus magnus. ‖ Golpe dado con costal. *Cop de sach.* Ictus sacco impactus.

COSTALEJO, ICO, LLO, TO. m. d. *Costalet.* Sacculus.

COSTALERO. m. p. And. Esportillero, mozo de cordel. *Camálich.* Portitor.

COSTALON. m. aum. COSTALAZO. 1. T.

COSTANERA. f. ant. COSTADO Ó LADO. ‖ NAVEGACION COSTANERA. ‖ pl. Cuartones que cargan sobre la viga principal que forma el caballete de un edificio. *Bigas del costal.* Trabes contabulationis.

COSTANERO, A. adj. Que está en cuesta. *Pendent que fa costa.* In clivo positus. ‖ Que pertenece á la costa. *Costaner.* Litoralis.

COSTANILLA. f. d. COSTEZUELA. ‖ Calle que está en mayor declive que las demás. *Costeta.* Clivulus.

COSTAR. n. Tener de costa. *Costar.* Constare, emi. ‖ met. Causar cuidado, desvelo etc. *Costar.* Rem esse operosam.

COSTARLE Á UNO CARO Ó CARA ALGUNA COSA. fr. fam. Resultarle mucho perjuicio de su ejecucion. *Costarli cara alguna cosa.* Rem alicui malè cedere.

NUNCA MUCHO COSTÓ POCO. loc. Denota que lo bueno cuesta mucho trabajo. *Tot lo bo costa.* Costitit exiguo nunquam res magona laborare. Ir.

COSTE. m. COSTA.

Á COSTE Y COSTAS. m. adv. Por el precio y gastos que tiene la cosa, sin ganancia. *Á cost y costas.* Nullo lucro, sine lucro.

COSTEAR. a. Hacer el gasto ó la costa. *Costejar.* Sumptum facere. ‖ Ir navegando sin perder de vista la costa. *Costejar.* Oram legere. ‖ Sacar la costa y el gasto que se ha hecho en la casa que se vuelven á vender. *Tráurerne los gastos.* Sumptus percipere.

COSTECILLA. f. ant. COSTEZUELA.

COSTELACION. f. ant. CONSTELACION.

COSTEÑO. adj. Dícese de un barco pequeño que solo hace viajes de puerto en puerto siguiendo la costa. *Costaner.* Litoralis.

COSTERA. m. El lado ó costado de alguna cosa. *Costat.* Latus. ‖ CHISTERA. ‖ Cada uno de las dos manos del papel quebrado ó falto que ordinariamente hay en cada resma. *Costèra.* Struis papyraceæ lateralis scapus. ‖ ant. Costado del ejército. *Costat.* Cornu. ‖ ant. Costa de mar. *Costa.* Ora maritima. ‖ El tiempo que dura la pesca de los salmones y otros peces. *Pesca del salmó.* Tempus piscandi salmonibus aptum.

COSTERO. m. El madero que sale de lo mas llegado á la corteza del pino. *Coster.* Tabula lateralis residua. ‖ adj. Se aplica al papel quebrado ó de costeras. *Coster.* Deterioris conditionis papyrus. ‖ ant. Que está en cuesta. *Coster que fa costa.* Declivus.

COSTEZUELA. f. d. *Costeta.* Clivulus.

COSTILLA. f. Cualquiera de los huesos largos y encorvados que nacen del espinazo y vienen hácia el pecho. *Costella.* Costa. ‖ bot. El nervio del medio de la hoja, que á veces termina en arista, zarcillo, espina etc. *Nirvi.* ‖ met. fam. CAUDAL. ‖ fam. La mujer propia. *Costella, muller.* Uxor. ‖ pl. Las espaldas. *Esquena, costellas.* Tergum. ‖ náut. Los maderos curvos que forman los costados del navío. *Costellas.* Costæ navium. ‖ CONTRAPARES. ‖ FALSAS. f. Las que están apoyadas en el esternon. *Costellas falsas.* Costæ inferiores.

HACER COSTILLAS. fr. met. *Sufrir, aguantar.* Patienter ferre. C.

MEDIR LAS COSTILLAS. fr. met. fam. Dar á uno de palos. *Amidar las costellas, escalfar las costellas ó la esquena.* Fustibus tundere.

TENER UNO SOBRE SUS COSTILLAS Á OTRO. fr. fam. Mantenerle á sus expensas. *Portar á coll.* Sumptum alicui suspeditare. G. B.

COSTILLAJE. m. fam. COSTILLAR.

COSTILLAR. m. El conjunto de costillas, ó la parte del cuerpo en que están. *Costellam.* Costæ.

COSTILLICA, TA. f. d. *Costelleta.* Parva costa.

COSTILLUDO, A. adj. fam. Fornido y ancho de espaldas. *Espatllut.* Nervosus, latis costis.

COSTINO, A. adj. Perteneciente á la raíz llamada costo. *Del costo.* Ad costum pertinens.

COSTO. m. COSTA por precio ó gasto. ‖ met. Trabajo, fatiga. *Cost.* Labor. ‖ Raíz medicinal de una yerba del mismo nombre de la India oriental. *Costo.* Costum, costus.

Á COSTO Y COSTAS. m. adv. Á COSTE Y COSTAS.

COSTOSAMENTE. adv. m. Muy caro, á mucho precio y costa. *Costosament.* Care, magno pretio.

COSTOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Costosisimament.* Sumptuosissimè.

CASTOSÍSIMO, A. abj. sup. *Costosisim.* Valdè carus, sumptuosissimus, difficillimus.

COSTOSO, A. adj. Que cuesta mucho, de gran precio. *Costos.* Carus, magno pretio habitus. ‖ met. Que acarrea daño ó sentimiento. *Costos.* Difficilis.

COSTRA. f. La corteza exterior que se endurece sobre alguna cosa húmeda ó blanda. *Crosta.* Crusta. ‖ Pedazo de bizcocho que se da en las galeras para la gente. *Crostó.* Panis nautici crustum. ‖ DE AZÚCAR. En los ingenios de azúcar cierta porcion que sale mas dura ó queda pegada en la caldera. *Crosta.* Saccharum crustatum. ‖ DE LECHE. Las costras que se hacen en la cabeza de los recien nacidos. *Pegadella.* Crusta lactea. C.

COSTRADA. f. Especie de empanada cubierta con una costra de azúcar, huevos y pan. *Empanada cuberta.* Libum crustatum.

COSTREÑIMIENTO. m. ant. CONSTREÑIMIENTO.

COSTREÑIR. a. ant. CONSTREÑIR.

COSTRIBACION. m. ant. ESTREÑIMIENTO del vientre.

COSTRIBAR. a. Endurecer, costipar. *Restrényer.* Constringere, indurare. | n. ant. Hacer fuerza, trabajar con vigor. *Traballar ab forsa.* Viribus laborare.

COSTRILLA, TA. f. d. *Crosteta.* Crustula.

COSTRINGIMENTO. m. ant. Accion y efecto de constringir. *Estrenyement.* Constrictio.

CONSTRINGIR. a. ant. Obligar, forzar, apremiar. *Obligar, precisar.* Cogere.

COSTRIÑIENTE. a. ant. Que costriñe. *Que estreny.* Constringens.

COSTRIÑIR. a. ant. CONSTREÑIR.

COSTRIÑO. m. Apoyo, arrimo. *Puntal.* Fulcrum.

COSTROSO, A. adj. Que tiene costras. *Que te crostas.* Crustatus.

COSTRUIMIENTO. m. ant. CONSTRUCCION.

COSTRUIR. a. gram. CONSTRUIR.

COSTUMADO, A. adj. ant. ACOSTUMBRADO.

COSTUMBRAR. a. ant. ACOSTUMBRAR.

COSTUMBRE. f. Hábito adquirido de alguna cosa por haberla hecho muchas veces. *Costum.* Consuetudo, mos. | Práctica muy usada y recibida que ha adquirido fuerza de ley. *Costum.* Jus consuetudine firmatum, consuetudo in legem veniens. | Lo que por genio ó propension se hace mas comunmente. *Costum.* Quod vi consuetudinis fit. | El menstruo ó regla de las mujeres. *Regla, mes.* Menstrua. | pl. Calidades ó inclinaciones y usos que forman el carácter distintivo de una nacion ó persona. *Costums.* Mores.

LA COSTUMBRE HACE LEY. fr. Da á entender la fuerza que tienen los usos y estilos. *Lo costum fa lley.* Consuetudo facit legem.

LA COSTUMBRE ES OTRA NATURALEZA. expr. Pondera la fuerza de la costumbre. *Costum es naturalesa.* Consuetudo est altera natura.

COSTURA. f. Union de dos piezas cosidas. *Costura.* Sutura. | Toda labor de ropa blanca. *Roba blanca per cusir.* Sarcinatricisopus. | náut. La obra de ingerir un cabo con otro. *Costura.* Rudentum innexio. | náut. La grieta que se abre entre dos tablas. *Esquerda, badall.* Rima.

SABER DE TODA COSTURA. fr. fam. Obrar con toda sagacidad y bellaquería. *Saber lo diable ahont jau.* Mores hominum callere.

SENTAR LAS COSTURAS. fr. met. Castigar con golpes, reprender severamente. *Tocar la esquena.* Tundere. | Entre sastres aplanchar con fuerza las costuras de un vestido para dejarlas muy planas, lisas y estiradas. *Planxar las costuras.* Suturas complanare.

COSTURERA. f. La mujer que tiene por oficio cortar y coser ropa blanca, y tambien la que cose de sastrería. *Cosidora, costurera.* Sarcinatrix.

COSTURERO. m. ant. SASTRE.

COSTURON. m. Lo que está cosido groseramente. *Culcusit.* Rudis sutura. | La cicatriz. *Costura.* Cicatrix.

COTA. f. Armadura de cuerpo que se usaba antiguamente. *Cota.* Lorica. | Vestidura que llevaban los reyes de armas en las funciones públicas. *Cota.* Heraldicus torax. | CUOTA. | Nombre propio que se da en Andalucía y otras partes á las Marías. *María.* Maria. | mont. La piel callosa que cubre la espaldilla y costillares de los jabalíes. *Pell gruixuda del porch singlá.* Callosa pellis terga apri tegens. | ant. JUBON. | ant. Acotacion ó cita. *Cita.* Citatio.

COTANA. f. Agujero en la madera para encajar en él otro madero. *Encaix quadrat.* Foramen quadratum.

COTANZA. f. Lienzo de un pueblo llamado así. *Tela de Cotansa.* Tela normaudica.

COTAR. a. ant. ACOTAR.

COTARRERA. f. fam. La mujer andariega que para poco en casa. *Rodaire, gallina vatvera.* Errabunda femina. | ger. Mujer baja y comun. *Bagassa.* Scortum.

COTARRERO. m. ger. Hospitalero. *Hospitaler.* Hospitii præfectus.

COTARRO. m. Albergue en que se recogen los pobres. *Coto.* Pauperum hospitium.

ANDAR DE COTARRO EN COTARRO. fr. fam. Gastar el tiempo en visitas inútiles. *Escalfar estrados.* Vagari.

COTEAR. a. ant. ACOTAR, 1.

COTEJAMIENTO. m. ant. COTEJO.

COTEJAR. a. Comparar, confrontar. *Cotejar, comparar, confrontar.* Conferre, comparare.

COTEJO. m. Exámen de dos ó mas cosas comparándolas. *Cotetg.* Collatio, comparatio.

COTÍ. m. Tela de lienzo rayada con que se hacen colchones. *Cotí.* Linea tela fasciolis distincta.

COTIDIANAMENTE. adv. m. DIARIAMENTE.

COTIDIANO, A. adj. De cada dia. *Cotidiá, diari.* Quotidianus.

COTILEDONES. m. pl. Organos del embrion adherentes al punto de union del rejo y plumilla, destinados á subministrar el alimento á la joven planta desde el momento de la germinacion. *Cotiledons.* Cotiledones. C. | Los lóbulos que por su reunion forman la placenta. *Cotiledons.* Cotyledones. C.

COTILLA. f. Ajustador de que usan las mujeres. *Cotilla.* Muliebris thorax balænatus. | f. d. *Coteta.* Parva synthesis.

COTILOIDEO, A. adj. anat. Se aplica á la cavidad formada por el ilion, el hischion y

el púbis, y recibe la cabeza del femur. *Cotiloidéa.* Cotyloidea. C.

COTILLERO. m. El que hace y vende cotillas. *Sastre de cotillas*, *cotillaire.* Thoracum muliebrium opifex.

COTIN. m. El golpe que el jugador que resta da á la pelota al volverla de revés alto al que saca. *Revés.* Pilæ lusoriæ transversa repercussio.

COTIZA. f. blas. Banda disminuida á la tercera parte de su anchura ordinaria. *Cotissa.* Fascia angustior.

COTIZADO, A. adj. blas. Se dice del campo ó escudo lleno de bandas de colores alternados. *Cotissat.* Fasciis variegatis insignitus.

COTO. m. Terreno acotado. *Vedat tancat.* Terrenum promiscuo pastui interdictum. ‖ Mojon que señala la division de los términos ó de las heredades. *Fita.* Terminalis lapis. ‖ Poblacion de una ó mas parroquias sitas en el territorio de señorío. *Poble senyorial.* Oppidum in ditione alicujus situm. ‖ Convencion entre mercaderes de no vender sino á determinado precio. *Tatxa de preu.* Pretium conventum, præfinitum. ‖ Medida que consta de los cuatro dedos de la mano cerrando el puño y levantando sobre él el dedo pulgar. *Puny.* Pugillaris mensura. ‖ ant. Pena pecuniaria señalada por la ley *Multa.* Mulcta. ‖ Pez mas pequeño que la rana pescadora, y muy parecido á ella. *Especie de gobi.* Cotus gobio. ‖ POSTURA. ‖ ger. Hospital ó cementerio de la iglesia. *Cementiri.* Cœmeterium.

COTOBELO. m. manej. Abertura de la vuelta de una cama en el freno. *Obertura del ganxo* Curvitatis apertura.

COTOFRE. m. ant. El vaso para beber. *Vas.* Poculum.

COTON. m. Tela de algodon estampada de varios colores. *Indiana.* Tela gossypina variegata. ‖ ger. JUBON. ‖ COLORADO. ger. Jubon de azotes. *Gipó morat.* Verberum pœna. ‖ DOBLE. ger. Jubon fuerte con malla. *Cosset de malla.* Lorica.

COTONADA. f. Tela de algodon con fondo liso y flores como de realce. *Encotonada.* Tela gossypina variegata.

COTONCILLO. m. Botoncillo de badana y borra que ponen los pintores en la extremidad del tientó que toca al lienzo. *Coixinet.* Globulus.

COTONÍA. f. Tela blanca de algodon. *Cotonina.* Tela xylina.

COTORRA. f. Papagayo pequeño. *Cotorra.* Psittacus minor. ‖ URRACA. ‖ met. La mujer habladora. *Cotorra.* Mulier loquax, garrula.

CÓTORRERA. f. La hembra del papagayo. *Cotorra.* Psittacus femina.

COTORRERÍA. f. Picotería, charladuría. *Xarramenta.* Loquacitas.

COTRAL. m. Buey cansado y viejo. *Bou vell.* Bos vetulus.

COTRAY. f. Tela muy blanca y fina. *Blanch de llet.* Contracica tela. C.

COTUFA. f. CHUFA. ‖ Golosina, gulloría. *Lleminadura*, *lleminería.* Cupedia.

PEDIR COTUFAS EN EL GOLFO. fr. fam. Pedir cosas imposibles. *Demanar impossibles.* In medio flumine mella petere.

COTULA FETIDA. f. MANZANILLA HEDIONDA. C.

COTURNO. m. Especie de calzado á la heróica de que usaban los antiguos. *Coturno.* Coturnus.

CALZAR EL COTURNO. fr. met. Usar de estilo alto y sublime. *Calsar lo coturno.* Cothurnato stilo uti.

COVACHA. f. Cueva pequeña. *Covatxa*, *coveta.* Parvus specus.

COVACHUELA. f. d. *Covatxola.* Parvus specus. ‖ Cualquiera de las secretarías del despacho universal. *Covatxola.* Officina aulica regis decretis expediendis.

COVACHUELISTA. m. Oficial de las secretarías del despacho universal. *Covatxolista.* Qui libet ex fungentibus munere publico in officinâ regis decretis expediendis.

COVANILLA. f. COVANILLO.

COVANILLO. m. d. *Covenet.* Corbicula.

COVEZUELA. f. d. *Coveta.* Parvus specus.

COX COJ (Á). m. adv. Á la pata coja. *Á peu còix* Altero elato pede.

COXCOJILLA, TA. f. Juego de muchachos en que andan á la pata coja, y sacan con el pié una piedrecita de ciertas rayas formadas en el suelo. *Xancras.* Ludus puerorum sic dictus.

Á COX COJITA. m. adv. Á la pata coja. *Á peu coix.* Altero elato pede.

COXENDICO. m. anat. Hueso del muslo. *Os de la cuixa.* Coxendix. T.

COY. m. Pedazo de lienzo crudo que suele colgarse por las cuatro puntas, y sirve de cama á los marineros en las embarcaciones. *Llit de mariner.* Lectulus pensilis linteus nautarum.

COYUNDA. f. Correa ó soga con que se uncen los bueyes. *Xanguer*, *aixanger.* Lorum yugi. ‖ met. La union del matrimonio. *Unió del matrimoni.* Matrimonii vinculum. ‖ met. DOMINIO.

COYUNDADO, A. adj. ant. Atado con coyunda. *Lligat al jòu.* Loratus.

COYUNDILLA. f. d. *Petit xanguer.* Parvum lorum.

COYUNTURA. f. Articulacion movible de un hueso. *Conjuntura*, *deslloriqador.* Commissura, articulus. ‖ met. Sazon, ocasion, oportunidad. *Conjuntura.* Oportunitas.

EN CONJUNTURA. m. adv. En ocasion oportuna. *Á temps.* Optimè.

HABLAR POR LAS COYUNTURAS. fr. HABLAR POR LOS CODOS.

COZ. f. El sacudimiento violento que hacen

las bestias con el uno ó los dos piés hácia atrás. *Cossa.* Calx. ‖ Golpe que dan con este movimiento. *Cossa.* Calcis ictus. ‖ El golpe que da alguna persona moviendo el pié con violencia hácia atrás. *Patada*, *cossa.* Calcis ictus. ‖ Culatazo de una arma de fuego al dispararla. *Cossa.* Scloppeti ictus retrorsum. ‖ CULATA. ‖ El retroceso del agua cuando encuentra impedimento. *Regolf.* Aquæ exundantis retrocessus. ‖ QUE LE DIÓ PERIQUILLO AL JARRO. Juego que hacen los muchachos poniendose todos en rueda dadas las manos, menos uno que queda fuera, á quien despiden los otros á coces cuando va á coger alguno para que le sustituya. *A la mòsa de la ròssa tirali cossa.* Vertatur in gyrum rota, calcesque undique jaciat.

ANDAR Á COZ Y BOCADO. fr. fam. Retozar dándose golpes ó puñadas. *Anar á grapats.* Lascivire, calcibus aut pugnis ludere.

DAR Ó TIRAR COCES CONTRA EL AGUIJON. f. fam. Obstinarse en resistir á la fuerza superior. *Tornarse ab lo amo.* Contra stimulum calcitrare.

DISPARAR COCES. fr. TIRARLAS.

MANDAR Á COCES. fr. met. fam. Mandar con aspereza y mal modo. *Manar á cossas* Aspereza y mal modo. *Manar á cossas.* Asperius imperare.

TIRAR COCES. fr. met. fam. Rebelarse, no quererse sujetar. *Tirar cossas.* Calcitrare.

COZCOJILLA. f. COXCOJILLA.

COZCUCHO. m. ant. ALCUZCUZ.

CR.

CRABON. m. Avispa de color pardo rojizo, con dos puntos negros contiguos en las inciciones del abdómen, enemiga de las abejas. *Vespa.* Vespa crabro.

CRAMPONADO, A. adj. blas. Se aplica á las piezas que en sus extremidades tienen una media potenza. *Gramponat*, *escarpiat.* In dimidiam T figuram desinens.

CRÁNEO. m. El casco de la cabeza que cubre los sesos. *Cráneo*, *closca del cap.* Cranium.

SECÁRSELE Á UNO EL CRÁNEO Ó TENER SECO EL CRÁNEO. fr. fam. Volverse loco, estar loco. *Pérdrer la xaveta.* Insanire.

CRÁPULA. f. Embriaguez, borrachera. *Borratxera*, *gat.* Crapula.

CRAPULOSO. adj. Dado á la crápula. *Borratxo*, *borratxó.* Crapulæ deditus.

CRAQUELENQUE. m. ant. Especie de panecillo. *Panellet.* Pastillus.

CRAS. adv. t. ant. MAÑANA. ‖ DE MAÑANA. loc. ant. MAÑANA Á LA MADRUGADA.

CRASAMENTE. adv. m. Con suma ignorancia. *Tontament.* Crassè.

CRASCITAR. n. Graznar el cuervo. *Cuclejar.* Crocire, crocitare

CRASEDAD. f. ant.

CRASEZA. f. ant.

CRASICIA. f. ant. CRASITUD.

CRASICIE. f. ant. GROSURA. ‖ ant. CRASITUD.

CRASIENTO, A. adj. GRASIENTO.

CRASÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt tontament.* Crassissimè.

CRASÍSIMO, A. adj. sup. *Grassíssim.* Crassissimus.

CRASITUD. f. GORDURA.

CRASO, A. adj. Grueso, gordo, espeso. *Gras*, *cras*, *greixós.* Grassus, pinguis. ‖ Unido con los sustantivos error, ignorancia etc. significa que son indisculpables. *Cras.* Supinus.

CRATER. m. La boca en forma de embudo, por la cual respiran los volcanes arrojando humo, lava y otras materias. *Cràter.* Cratera, crater.

CRATÍCULA. f. Ventanita por donde se da la comunion á las monjas. *Reixeta.* Fenestella.

CREA. f. Cierto lienzo entrefino. *Curnals.* Lintei genus.

CREABLE. adj. Que puede ser creado. *Criable.* Creabilis.

CREACION. f. El acto de criar ó sacar Dios alguna cosa de la nada. *Creacio.* Creatio. ‖ met. Nueva ereccion de algun empleo ó cargo. Llámase tambien CREACION la nominacion de cardenales que hacen el papa. *Creació.* Creatio. ‖ ant. CRIANZA.

CREADOR. m. ant. CRIADOR.

CREMENTO. m. ant. Reparacion ó renovacion. *Renovació.* Renovatio.

CREAR. a. Criar por sacar ó producir alguna cosa de la nada. *Criar.* Creare. ‖ ant Criar por alimentar. *Criar.* Nutrire, lactare, alere. ‖ met. Erigir alguna nueva dignidad ó empleo. *Erigir*, *instituir.* Instituere. ‖ Nombrar. *Fèr anomenar.* Nominare.

CREATIVO, A. adj. ant. Que puede crear. *Creatiu.* Creandi vim habens.

CREATURA. f. ant. CRIATURA.

CREBILLO. m. ant. d. *Garbellet.* Cribellum.

CREVOL. m. p. Ar. ACEBO, árbol.

CRECEDERO, A. adj. Que está en aptitud de crecer. *De creixensa.* Ad crecendum proclivis. ‖ Aplícase al vestido que se hace á algun niño de modo que le pueda servir aunque crezca. *De creixensa.* Crescenti corpori aptus.

CRECENCIA. f. ant. AUMENTO.

CRECENTAR. a. ant. ACRECENTAR.

CRECER. n. Tomar aumento insensiblemente los cuerpos naturales. *Creixer.* Crescere. ‖ Tomar aumento por añadirse exteriormente nueva materia. *Creixer.* Augeri. ‖ Tomar aumento. *Creixer.* Augeri, accrescere. ‖ Hablando de la luna descubrirse mas parte de ella. *Creixer.* Majori luce fulgere, crescere. ‖ met. Se dice de varias cosas que toman algun aumento.

Creixer. Crescere, augeri. ‖ a. ant. AVENTAJAR. ‖ Hablando de la moneda es aumentar su valor intrínseco. *Creixer, pèndrer aument.* Pretium augere. ‖ HABAJO. Se dice del sugeto que no crece ni medra. *Creixer com los naps.* Decrescere. C.

CRECES. f. pl. El aumento que adquiere el trigo en la troje traspalándole de una parte á otra. Tambien se dice de la sal y de otras cosas. *Aument.* Augmentum, incrementum. ‖ El tanto mas por fanega que obligan al labrador á volver al pósito, por el trigo que se le prestó de él. *Aument.* Auctarium. ‖ met. Aumento, ventaja, exceso. *Aument.* Augmentum.

CRECIDA. f. El aumento de agua en los rios y arroyos. *Crescuda, avinguda.* Alluvies, alluvio.

CRECIDAMENTE. adv m. Con aumento ó ventaja. *Copiosament.* Auctè, copiosè.

CRECIDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Copiosissimament.* Copiosissimè.

CRECIDITO, A. adj. d. *Crescudet.* Aliquantulum copiosus.

CRECIDO, A. ant. Grave, importante. *Grave, important.* Gravis. ‖ met. Grande, numeroso. *Crescut,* Magnus, copiosus. ‖ m. pl. Los puntos que se aumentan en algunos parajes á la calceta. *Crescudas.* Circumvolutionum augmentum in texturâ tibialis.

CRECIENTE. p. a. Que crece. *Creixent.* Crescens. ‖ m. blas. Una media luna con las puntas hácia arriba. *Lluna creixent.* Luna falcata sursum spectans. ‖ f. CRECIDA. ‖ LEVADURA. ‖ DE LA LUNA. El tiempo que pasa desde el novilunio al plenilunio. *Creixent.* Lunæ crescentis tempus. ‖ DE LA MAR. Subida del agua del mar dos veces al dia. *Creixent del mar.* Æstus maris.

CRECIMIENTO. m. Acto ó efecto de crecer. *Creixensa, creixent, crescuda.* Augmentum, accessio. ‖ Aumento de valor intrínseco de la moneda. *Aument,* Pretii monetæ augmentum.

CREDENCIA. f. El aparador inmediato al altar. *Credensa.* Abacus sacer. ‖ El aparador en que se ponian antiguamente los frascos de vino y agua de que se hacia la saliva antes de beber el rey. *Credensa.* Abacus. ‖ ant. CARTA CREDENCIAL.

CREDENCIAL. adj. Que acredita. *Credencial.* Fidem faciens. ‖ f. CARTA CREDENCIAL. Úsase mas comunmente en plural.

CREDENCIERO. m. ant. El que tenia cuidado de la credencia. *Credenser.* Abaci custos.

CREDIBILIDAD. Fundamento en alguna cosa para que sea creida. *Credibilitat.* Credibilitas.

CRÉDITO. m. Deuda que alguno tiene á su favor. *Crédit.* Creditum. ‖ Asenso, creencia. *Crédit, creencia, assenso.* Fides. ‖ Apoyo, abono, comprobacion. *Crédit, abono, comprobació.* Comprobatio, commendatio. ‖ Reputacion, fama. *Crédit, reputació, bona fama.* Nomen, fama. ‖ Libramiento, vale ó abono de alguna cantidad. *Crédit, libransa.*

DAR CRÉDITO. fr. CREER. ‖ ACREDITAR.

DAR Á CRÉDITO. Prestar dinero sin otra seguridad que la del crédito de aquel que lo recibe. *Deixar.* Alicujus fidei pecuniam committere.

SENTAR EL CRÉDITO Ó TENER EL CRÉDITO SENTADO. fr. Afirmarse y establecerse alguno en la buena fama y reputacion del público. *Adquirir ó cobrar crédit.* Fidem firmare, stabilire.

CREDO. m. El símbolo de la fe ordenado por los apóstoles. *Credo, crech en un Dèu.* Symbolum fidei catholicæ.

CADA CREDO. expr. fam. Á cada instante, con mucha frecuencia. *A cada pare nostre.* Crebo.

CON EL CREDO EN LA BOCA. expr. met. fam. Da á entender el peligro que se teme ó el riesgo en que se está. *Ab la mort á la gola.* In extremo periculo, in summo discrimine.

EN UN CREDO. m. adv. En breve espacio de tiempo. *En un credo, en un tancar y obrir de ulls.* Brevíssimo temporis spatio.

CREDULIDAD. f. Demasiada facilidad en creer. *Credulitat.* Credulitas. ‖ ant. CREENCIA.

CRÉDULO, A. adj. Que cree con demasiada facilidad. *Crédul.* Credulus.

CREEDERO, A. adj. ant. Digno de crédito. *Digne de crédit.* Fide dignus. ‖ Creible, verosímil. *Creible.* Credibilis.

TENER BUENAS CREEDERAS. fr. fam. Tener demasiada facilidad en creer. *Ser mòlt crédul.* Facilè credere.

CREEDOR, A. adj. CRÉDULO. ‖ m. ant. ACREEDOR.

CREENCIA. f. La fe y crédito que se da á alguna cosa. *Creencia.* Fides. ‖ Religion, secta. *Creencia.* Religio, fides. ‖ ant. Mensaje ó embajada. *Embaixada.* Mandatum. ‖ ant. Salva hablando de la comida ó bebida. *Salva.* Prælibandi actio.

CREENDERO. m. ant. Recomendado, favorecido. *Recomanat.* Comendatus. ‖ ant. CONFIDENTE. Rom.

CREER. a. Dar asenso, tener por cierto. *Créurer.* Credere. ‖ Dar firme asenso á las verdades reveladas por Dios, y puestas por la Iglesia. *Créurer.* Credere. ‖ Pensar, juzgar, sospechar ó estar persuadido. *Créurer.* Conjicere, credere. ‖ Tener por verisímil ó probable. *Créurer.* Credere. ‖ Á MACHA MARTILLO, Á OJOS CERRADOS, Á PIÉ JUNTILLAS, Á PUÑO CERRADO. m. adv. Creer firmemente, *Crèurer á ulls cluchs.* Firmiter credere. ‖ ó CREERSE DE LIGERO. fr. Dar crédito ó asenso á alguna cosa sin suficiente fundamento. *Créurer de fluix ó de llauger.* Citò credere.

CREIBLE. adj. Que puede ó merece ser creido. *Creible.* Credibilis.

CREIBLEMENTE. adv. m. Probablemente,

verisimilmente, segun se cree. *Probablement.* Credibiliter.

CREMA. f. La nata de la leche. *Nata.* Butyrum. ‖ Natillas espesas, tostadas por encima. *Crema.* Lac ovis fariná et sacchare densatum. ‖ Los dos puntos que se ponen sobre la u cuando se pronuncian las sílabas *güe*, *güi*. *Crema.* Diæresis, nota.

CREMENTO. m. ant. AUMENTO.

CREMESIN ó CREMESINO, A. adj. ant. CARMESÍ.

CREMONÉS, A. adj. De Cremona. *Cremonés.* Cremonensis.

CRÉMOR. m. fam. CRÉMOR TÁRTARO. ‖ TÁRTARO. m. Tela blanca que se forma en la superficie del licor cuando se purifica el tártaro. *Crémor de tartrá.* Cremor tartari.

CRENCHA. f. La raya ó division que parte el cabello en dos mitades, una á un lado y otra á otro, y cada una de ellas. *Cronxa*, *clenxa.* Capillorum vel capitis discrimen.

CRENCHE. f. ant. CRENCHA.

CREPÚSCULO. m. La claridad que precede á la salida del sol, y que sigue á su ocaso. *Crepúscul*, *crepúsculo.* Crepusculum.

CREPUSCULAR. adj. Lo que pertenece al crepúsculo. *Crepuscular.* Ad crepusculum pertinens.

CRESA. f. Larva que resulta de la germinacion de los huevecillos de las moscas y otros insectos. *Larva*, *cuquet.* Larva. ‖ En algunas partes la semilla de la reina de las abejas. *Llavor de las abellas.* Apum semen.

CRECENTAR. a. ant. ACRECENTAR. *T.*

CRESPA. f. ant. MELENA. ‖ DE LUZ. ant. Conjunto de rayos de luz. *Manat de llum*, Radiorum lucis copia.

CRESPAR. a. ant. Encrespar, rizar. *Crespar.* Crispare. ‖ r. met. ant. Irritarse, alterarse. *Alterarse.* Irasci.

CRESPILLA. f. CAGARIA.

CRESPIN. m. ant. Especie de adorno mujeril. *Especie de adorno.* Muliebris ornamenti genus.

CRESPINA. f. ant. La cofia ó redecilla que usaban las mujeres. *Cofia.* Calantica.

CRESPO, A. adj. Ensortijado ó rizado naturalmente. Se dice del cabello. *Crespo.* Crispus. ‖ Dícese de las hojas de algunas plantas cuando están retorcidas ó encarrujadas. *Caragolat.* Intortus. ‖ met. Se dice del estilo artificioso, oscuro, y difícil de entenderse. *Obscur.* Obscurus, involutus. ‖ met. Irritado ó alterado. *Irritat.* Iratus.

CRESPON. m. Especie de gasa. *Crespó.* Rarioris telæ genus.

CRESTA. f. Especie de penacho de carne roja que tiene el gallo y algunas otras aves sobre la cabeza. *Cresta.* Crista. ‖ El copete de pluma que tienen algunas aves, como la abubilla. *Monyo*, *cresta.* Crista. ‖ Cumbre de las montañas elevadas, formada de peñascos. *Cím.* Cacumen. ‖ ant. CRESTON. ‖ DE GALLO. Yerba llamada así por la figura de sus hojas. *Cresta de gall.* Alectorolophos. V. ‖ DE LA EXPLANADA. fort. La extremidad mas alta de la explanada. *Cresta.* Loricæ suburbanæ summitas. ‖ DEL CAMINO CUBIERTO. El paraje donde se coloca la estacada. *Cresta.* Summitas.

ALZAR Ó LEVANTAR LA CRESTA. fr. met. Envanecerse. *Inflarse.* Intumescere.

CRESTADO, A. adj. Que tiene cresta. *Que té cresta.* Cristatus.

CRESTICA, LLA, TA. f. d. *Cresteta.* Cristula.

CRESTON. m. La parte de la celada en figura de cresta en la cual se ponen las plumas. *Cresta.* Conus, galeæ apex. ‖ pl. min. Peñasco de metal crudo, quemazones ó peñas superficiales que en figura de cresta ha hecho brotar la fuerza de la vena.

CRETÁCEO, A. adj. Que contiene creta, hablando de las tierras. *Gredos.* Cretaceus. *T.*

CRETENSE. adj. De la isla de Creta. *Cretense.* Creticus, cretensis.

CRÉTICO. m. Pié del verso latino que consta de tres sílabas. *Crétich.* Creticus. ‖ adj. De Creta. *Cretense.* Creticus, cretensis.

CRETOSO, A. adj. CRETÁCEO. *T.*

CREYENTE. p. a. El que cree. *Creyent.* Credens.

CREYER. a. ant. CREER.

CREZNEJA. f. Pleita pequeña hecha de esparto cosido y mojado. *Trunyella.* Fascia spartea.

CRIA. f. Procreacion de vivientes. *Cria.* Proles, genus. ‖ El hijo de algun animal mientras se está criando. *Cria.* Proles. ‖ fam. El niño que se cria con ama. *Criatura.* Infans.

CRIACION. f. ant. CRIANZA. ‖ ant. CRIA DE LOS ANIMALES. ‖ ant. CREACION.

CRIADA. f. Mujer que sirve por su salario. *Criada.* Famula, ancilla, ministra. ‖ met. Pala de lavandera. *Picador.* Pala linteis contundendis.

CRIADERO. m. Plantel donde se trasponen para que se crien los árboles que se han arrancado del paraje en que nacieron. *Plantèr.* Plantarium, seminarium. ‖ El lugar destinado para la cria de animales. *Cria.* Locus procreandi. ‖ Sitio como una bolsa ó boveda en que está el metal suelto. *Criadero.* Metalli locus. ‖ adj. Abundante, fecundo en criar. *Abundant*, *fecundo.* Fecundus, uber.

CRIADILLA. f. TESTÍCULO. ‖ Especie de hongo sin raíz, globoso, sólido, negruzco y que se cria debajo de la tierra. *Tófona.* Lycoperdum tuber. ‖ Panecillo que tiene la hechura de las criadillas del carnero. *Llonguet.* Paniculus oblongus. f. d. *Criadeta.* Ancillula.

CRIADO, A. adj. Con los adverbios *bien ó mal* se aplica á las personas que han tenido buena ó mala crianza. *Ben criat, ó mal criat.* Bene vel malé institutus, educatus. ‖ m. ant.

El que ha recibido de otro la primera crianza, alimento, educacion. ‖ ant. CLIENTE. ‖ El hombre que sirve por su salario. *Criat.* Famulus. ‖ DE ESCALERA ABAJO, Los que son de baja esfera ó servidumbre. *Criats inferiors.* Famuli infimi. ‖ DE ESCALERA ARRIBA. Los que tienen su servidumbre mas inmediata á sus amos. *Criats majors.* Famuli præcipui.

ESTAR CRIADO. fr. Da á entender que puede alguno bandearse ó cuidarse sin otro que le ayude. *Estar criat.* Ex ephebis excessisse.

HABLAR BIEN CRIADO. fr. fam. Hablar como un hombre de buena crianza. *Parlar ab criansa.* Urbanè, comiter loqui.

CRIADOR, A. m. f. El que nutre y alimenta. *Qui alimenta.* Nutritor. ‖ Atributo que se da solo á Dios como hacedor de todas las cosas. *Criador.* Creator. ‖ El que por oficio cria animales. *Criador.* Nutritor. ‖ f. La que cria. *Dida.* Nutrix. ‖ adj. met. Se dice de alguna tierra ó provincia respecto de algunas cosas de que abunda. *Abundant, fértil.* Creatrix, abundans.

CRIADUELA. f. d. *Criadeta.* Ancillula.

CRIAMIENTO. m. ant. CREACION. ‖ ant. Renovacion, conservacion. *Renovació ó conservació.* Conservatio.

CRIANTE. p. a. ant. Que cria. *Qui cria.* Qui nutrit.

CRIANZA. f. Urbanidad, atencion, cortesía. *Criansa, urbanitat, modos.* Urbanitas, comitas. ‖ ant. CREACION. ‖ EDUCACACION. ‖ ant. CRIA. ‖ ant. Accion y efecto de criar. *Cria.* Nutritio.

DE CRIANZA. fr. Criar, cuidar de la crianza. *Donar criansa.* Instituere, educere.

CRIAR. a. Producir de nada, lo cual es propio de Dios solo. *Criar.* Creare. ‖ Producir. *Criar, produir.* Creare, producere. ‖ Nutrir la madre al hijo con la leche de sus pechos. *Criar.* Nutrire, lactare, alere. ‖ Alimentar cuidar y cebar. *Criar.* Alere, cibare, nutrire. ‖ Instruir, educar y dirigir. Úsase tambien como recíproco. *Criar.* Educere, instituere. C. ‖ met. Producir ó dar ocasion y motivo. *Causar.* Producere, generare. ‖ ant. Crear, erigir ó instituir. *Criar, instituir.* Instituere. ‖ Hacer cria. *Criar.* Procreare. ‖ Hablando de algun expediente ó negocio, es formarle, entender en él desde sus principios. *Comensar, formar.* Exordiri. ‖ ger. TENER.

CRIATURA. f. Toda cosa criada. *Criatura.* Creatura. ‖ Niño recien nacido ó de poco tiempo, feto antes de nacer. *Criatura.* Infans. ‖ met. HECHURA, el que ha sido nombrado para algun empleo ó cargo. *Criatura.* Fortunæ vel dignitatis alteri debitor.

ES UNA CRIATURA. expr. fam. Da á entender que alguna persona es de muy poca edad, ó tiene las propiedades de niño. *Es una criatura, ó un noy.* Admodum juvenis est.

CRIATURICA, LLA, TA. f. d. *Criatureta.* Infantulus.

CRIAZON. f. ant. FAMILIA, por el conjunto de personas de una casa. ‖ Cria por conjunto de hijos que tienen de una vez algunos animales. *Cria, ventrada.* Fætura.

CRIBA. f. Harnero, instrumento para limpiar semillas. *Garbell.* Cribrum.

ESTAR COMO UNA CRIBA Ó HECHO UNA CRIBA. fr. fam. Explica que alguna cosa está muy rota y llena de agujeros. *Semblar un garbell.* Rem multicavam esse.

CRIBADOR, A. m. f. El que criba. *Garbellador.* Cribrans.

CRIBAR. a. Limpiar el trigo ú otra semilla pasándole por la criba. *Garbellar.* Cribrare.

CRIBILLO. m. d. *Garbellet.* Cribellum.

CRIBO. m. CRIBA.

CRIBOSO, A. adj. Que tiene agujeros como la criba. *Com un garbell.* Cribrosos. C.

CRIDA. m. ant. PREGON.

CRIDAR. n. ant. Gritar ó dar voces. *Cridar.* Clamare, vociferare.

CRÍMEN. m. Delito grave. *Crim.* Crimen. ‖ DE LESA MAJESTAD. El que se comete contra la persona del rey, contra la dignidad, ó contra el estado. *Crim de lesa Magestat.* Majestatis crimen, perduellio.

CRIMINACION. f. ant. ACRIMINACION.

CRIMINAL. adj. Concerniente al crímen. *Criminal.* Criminalis. ‖ El que tiene por costumbre acriminar cualquiera accion. *Acriminador.* Criminator.

CRIMINALIDAD. f. Calidad ó circunstancia que denota criminosa una accion. *Criminalitat.* Pravitas.

CRIMINALISTA. adj. Dícese del autor que ha escrito sobre materias criminales, ó del escribano que entiende en ellas. *Criminalista.* Causarum criminalium scriptor.

CRIMINALMENTE. adv. m. for. Por la via criminal. *Crininalment.* Criminaliter.

CRIMINAR. a. ant. Acusar, acriminar. *Acriminar.* Criminari.

CRIMINOSAMENTE. adv. m. ant. CRIMINALMENTE.

CRIMINOSO, A. m. f. Delincuente ó reo. *Criminos, criminal.* Criminalis. ‖ adj. CRIMINAL.

CRIMNO. m. Harina gruesa. de espelta y de trigo. *Farro.* Crimnum.

CRIN ó CRINES. f. El pelo áspero y largo de la cerviz y cola del caballo y otros animales domésticos. *Crin.* Crines, juba.

HACER LAS CRINES. fr. Recortar á los caballos las crines cortas que estan junto á la cabeza, sobre la cruz. *Retallar las crins.* Equinam jubam tondere.

CRINADO, A. adj. poét. CRINITO.

CRINITO, A. adj. ant. Que tiene el cabello largo. *Crinat.* Crinitus, criniger, crinitus. ‖ COMETA.

CRIOBOLIO. m. Sacrificio de un carnero, que hacian á Atis y á Cibeles. *Sacrifici de un*

anyell. Agni sacrificium. *T.*

CRIOJA. f. ger. CARNE.

CRIOJERO. m. ger. CARNICERO.

CRIOLLO, A. m. f. El hijo de padres europeos nacido en América. *Criollo.* Europæi filius in Americâ natus.

CRIPTA. f. ant. Lugar subterráneo en que se acostumbraba enterrar los muertos. *Especie de tomba.* Cripta. | pl. met. Pequeños cuerpos redondos ó lenticulares, huecos, de paredes membranosas, con un gran número de vasos, situados en el espesor de la piel ó de las membranas mucosas, que vierten sobre la superficie libre de estos órganos líquidos de diferente naturaleza. *Criptas.* Cryptæ. C.

CRIPTÓGAMO, A. adj. En el sistema sexual de Linneo se aplica á la última clase, la cual encierra todas las plantas en que no se ven claramente los órganos sexuales; tales son los hongos, musgos, algas y helechos. *Criptógamo.* Criptogamus. C.

CRIPTOGRAFÍA. f. Manera secreta y convenida de escribirse dos personas. *Criptografía.* Criptographia.

CRIPTOGRÁFICAMENTE. adv. m. *Criptográficament.* Criptografìcè. T.

CRIPTOGRÁFICO, A. adj. Perteneciente á la criptografía. *Criptográfich.* Criptograficus.

CRIPTÓGRAFO. m. El que escribe en cifra. *Criptògrafo.* Cryptographus. C.

CRIPTÓNIMO. m. El que pone su nombre con anagrama. *Criptónim* Cryptonimus. T.

CRISALIDA. f. hist. náut. NINFA.

CRISÁNTEMO. m. Planta, especie de manzanilla. *Especie de camamilla.* Chrysanthemum.

CRÍSIS. f. Mutacion considerable que se manifiesta durante la violencia de la enfermedad. *Crisis.* Crisis. | Juicio, despues de haber examinado cuidadosamente una cosa. *Crisis.* Crisis.

CRISMA. m. f. Aceite y bálsamo mezclado que consagran los obispos el jueves santo. *Crisma.* Chrisma.

NO VALE NADA FUERA DE LA CRISMA. fr. fam. Denota que alguno no tiene partida buena. *No val res fora batisme.* Vilis est.

TE QUITARÉ LA CRISMA. fr. fam. Amenaza que hace un baladron á alguno, que le hará mucho mal. *Te llevaré la crisma.* Cave, vitam tibi adimam.

CRISMACION. f. La accion de ungir con el crisma. *Unció.* Chrismate unctio.

CRISMAR. a. ant. Administrar el sacramento de la confirmacion. *Confirmar.* Confirmare.

CRISMERA. f. El vaso de plata en que se guarda el crisma. *Crismera.* Chrismatis sacri pyxis.

CRISOBERILO. m. Piedra preciosa de color verde algo amarillento. *Crisoberil.* Chrysóberyllus.

CRISÓCOLA. f. Piedra preciosa cuadrada y de color de oro. *Crisócola.* Chrysocola.

CRISOL. m. Vasija de tierra ó de metal de figura cónica para fundir los metales, el vidrio y otras cosas. *Gresol.* Catinus metalis fundendis.

CRISOLADA. f. Porcion de metal derretido que cabe en el crisol. *Gresol.* Metallum liquidum vas liquatorium explens.

CRISÓLITO. m. Piedra preciosa diáfana y de color amarillo bajo verdoso. *Crisolit, crisólita.* Chrysolithus.

CRISOPEYA. f. El arte con que se pretendia trasmutar los metales en oro. *Crisopeya.* Alchimia.

CRISOPRASIO. m. Piedra fina, especie de ágata, casi diáfana y de color verde manzana. *Crisoprasi.* Chrysoprasus.

CRISPATURA. f. anat. Encogimiento de los cuerpos por la accion del fuego, por una causa morbífica ó por la impresion de un agente terapéutico. *Contracció, encolliment.* Contractio.

CRISPIR. a. Salpicar la obra con una brocha dura para imitar el pórfido y toda piedra de grano. *Espurnar ab colors.* Coloribus aspergere.

CRISTA. f. blas. CRESTA.

CRISTADELA. f. El pólipo que forma el coral. *Polp de coral.* Polypus corallinus.

CRISTAL. m. fís. quím. Se da este nombre á las sales, piedras y metales cuando se presentan bajo una forma regular poliedra. *Cristall.* Crystallus, crystallum. | Vidrio muy claro y limpio que por su diafanidad se parece al cristal mineral. *Cristall.* Cristallus, cristallum. | Tela de lana muy delgada y con algo de lustre. *Cristall.* Lanea tela tenuis ac nitida. | Suélese llamar así el espejo. *Mirall.* Speculum. | poét. Agua clara. *Cristall.* Speculum lympharum. C. | DE ROCA. Piedra, especie de cuarzo blanco y trasparente. *Cristall de roca.* Crystallus montanus. | TÁRTARO. El tártaro purificado y cristalizado. *Cristall de tartrà* Crystallus tartari.

CRISTALICO, LLO, TO. m. d. *Cristall petit.* Crystalli frustum.

CRISTALINO, A. adj. De cristal. *Cristall.* Cristallinus. | Lo que es parecido al cristal. *Cristalli.* Pellucidus, cristallo similis. | m. anat. Uno de los cuatro humores de los ojos contenido en una cápsula que forma una lente convexo-convexa situada en el tercio anterior del ojo detras del humor áqueo. *Cristalli.* Crystallinus humor.

CRISTALIZABLE. adj. Que puede ser cristalizado. *Cristalisable.* Capax cristalli formæ. C.

CRISTALIZACION. f. La accion de cristalizarse. *Cristallisació.* Congelatio instar crystalli.

CRISTALIZAR. a. Reducir á cristales por medio de ciertas operaciones químicas las sustancias salinas, térreas, metálicas y otras. *Cristallisar.* In crystalli formam effingere. | n. r. Tomar forma poliedrica ó de cristal. *Cristallisarse.* Congelascere instar crystalli C

CRISTALOGRAFÍA. f. Ciencia que trata de la cristalizacion. *Cristalografia.* Metallorum notitia. C.

CRISTALOGRAFO. m. El que sabe de cristalografía. *Cristalógrafo.* Qui metallorum notitiam habet.

CRISTALOMANCIA. f. Supersticion de adivinar por los espejos haciendo ver en ellos los objetos que se quiere. *Cristalomancia.* Crystalomantia, T.

CRISTEL. m. CLISTEL.

CRISTIANAMENTE. adv. m. Con cristiandad. *Cristianament.* Christianè.

CRISTIANAR. a. fam. BAUTIZAR.

CRISTIANDAD. f. El gremio de los fieles que profesan la religion cristiana. *Cristiandat.* Christianismus, christianitas. | La observancia de la ley de Cristo. *Cristiandat.* Mos christianus, religionis christianæ observatio. | En paises de gentiles la porcion de fieles de que cuida cada misionero como su párroco. *Cristiandat.* Fidelium grex.

CRISTIANEGO, A. adj. ant. Que pertenece al cristiano. *Cristiá.* Ad christianum pertinens.

CRISTIANESCO, A. adj. Dícese de las cosas moriscas cuando imitan las que usan los cristianos. *Cristianesch.* Ad christianorum normam exactus.

CRISTIANIEGO, A. adj. CRISTIANEGO.

CRISTIANILLO, A. adj. d. Nombre que daban los moros por desprecio á los cristianos. *Cristianet.* Christianus.

CRISTIANÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Cristianissimament.* Valdè christianè.

CRISTIANÍSIMO, A. adj. sup. *Cristianissim.* Valdè christianus. | Renombre que se da solo á los reyes de Francia. *Cristianissim.* Christianissimus.

CRISTIANISMO. m. La religion cristiana. *Cristianisme.* Religio christiana. | El gremio de los fieles cristianos. *Cristianisme.* Christianismus, christianitas. | BAUTIZO.

CRISTIANIZAR. a. Conformar con el rito cristiano. *Cristianisar.* Ad mores ritusque christianos efformare.

CRISTIANO, A. adj. Que pertenece á la religion cristiana, y es arreglado á ella. *Cristiá.* Christianus. | m. El que profesa la fe de Jesucristo que recibió en el bautismo. *Cristiá.* Christianus. | HERMANO Ó PRÓJIMO. | met. Vino aguado. *Vi batejat.* Vinum aquâ comixtum. C. | met. Hombre de buenas intenciones. *Cristiá.* Vir probus. M. | NUEVO Ó CRISTIANA NUEVA. El que se convierte á la religion cristiana, y se bautiza siendo adulto. *Cristiá nou.* Neophitus, qui recens christianæ religioni nomen dedit. | VIEJO. El que desciende de cristianos sin mezcla conocida de moro, judío, pagano ó gentil. *Cristiá antich.* Christiano genere ortus.

SER BUEN CRISTIANO, Ó MUY CRISTIANO, Ó SER MAL CRISTIANO, Ó POCO CRISTIANO. fr. Vivir ó no arreglado á la religion de Jesucristo el que la profesa. *Ser bon ó mal cristiá.* Christianis moribus addictum esse, vel abhorrere.

CRISTINA. f. Moneda de Suecia, de plata baja, que vale cosa de tres reales vellon. *Cristina.* Cristina moneta. T.

CRISTO. m. El hijo de Dios hecho hombre. *Cristo.* Christus. | Imágen de Cristo crucificado. *Sant Cristo.* Crucifixus. | CON TODOS. loc. fam. SANTAS PASCUAS. C.

NI POR UN CRISTO. loc. fam. Denota la gran repugnancia que se tiene en condescender á alguna cosa, o la gran dificultad de conseguirla. *Ni per pensament.* Nequaquam.

PONER COMO UN CRISTO Á ALGUNO. fr. fam. Maltratarle, herirle ó azotarle con rigor ó crueldad. *Posarlo com un Eccehomo, ó com un sant Llátser.* Crudeliter contundere.

SI Ó NO COMO NOS ENSEÑA CRISTO. loc. que pondera la ingenuidad. *Lo si, si; lo no, no.* Sine tergiversatione. C.

VOTADO Á CRISTO Ó Á DIOS. Da á entender la persistencia de alguno en su dictámen ó intento. *Arrimat á la séva* Tenaciter sententiæ adhærens.

CRISTUS. m La cruz que precede al abecedario de la cartilla. *Jesus.* Crucis forma alphabeto præposita. | El abecedario. *Jesus.* Alphabetum.

ESTAR EN EL CRISTUS. fr. met. Estar muy á los principios de algun arte ó ciencia. *Estar en la plana del Jesus.* In primis elementis versari.

NO SABER EL CRISTUS. fr. Ser muy ignorante. *No saber la a, b, c, ó la plana del Jesus.* In summâ ignorantiâ versari.

CRISUELÁ. f. ant. La cazoleta del candil que está debajo de la candileja. *Gresol de sòta.* Lychni vasculum inferius.

CRISUELO. m. ant. CANDIL.

CRISULEA. f. Agua regia para disolver el oro. *Combinació del ácido nítrich y muriátich.* Aqua regia. T.

CRITERIO. m. Norma ó medio para conocer la verdad. *Criteri.* Criterium. | Juicio, discernimiento. *Judici, discerniment.* Mentis vis, acies.

CRÍTICA. f. Juicio de las cosas fundado en las reglas del arte y del buen gusto. *Crítica.* Crisis. Judicium.

CRITICABLE. adj. Que puede ó debe ser criticado. *Criticable.* Censuræ capax. T.

CRITICADOR, A. m. f. El que critica. *Criticar.* Judicans.

CRITICAR. a. Hacer juicio de las cosas, segun las reglas del arte y del buen gusto. *Criticador.* Judicium ferre, ad trutinam revocare. | Censurar, notar, vituperar las acciones ó conducta de alguno. *Criticar.* Notare.

CRITICASTRO. m. El que sin fundamento censura y satiriza las obras de ingenio. *Critiquejador.* Zoylus.

CRÍTICO. m. El que juzga segun las reglas de la crítica. *Critich.* Criticus. | fam. El que habla culto con afectacion. *Critich.* Stili cultioris affectator. | adj. Lo que pertenece á la crítica. *Critich.* Criticus. | med. Que pertenece á la crísis. *Critich.* Criticus. | Hablando del tiempo, punto, ocasion etc. el mas oportuno, ó que debe aprovecharse ó atenderse. *Critich.* Urgenda occasio.

CRITICON, A. adj. El que todo lo censura y moteja sin perdonar ni aun las mas ligeras faltas. *Critiquejador.* Aristarchus. | m. CRITICASTRO.

CRITIQUIZAR. a. fam. Abusar de la crítica. *Critiquejar.* Nimiâ critices severitate uti.

CRIZNEJA. f. Soga ó trenza de mimbres. *Trena de vimets.* Funis vimineus.

CROAJAR. n. ant. GRAZNAR EL CUERVO.

CROATO, A. adj. De la Croacia. *Croaci.* Croatiâ natus.

CROCHEL. m. ant. TORRE.

CROCINO. m. farm. Ungüento hecho con azafran. *Ungüent de safrá.* Unguentum crocinum. T.

CROCITAR. n. CRASCITAR.

CROCODILO. m. COCODRILO.

CROCOMAGMA. f. far. Composicion hecha con las mismas drogas que el crocino. *Ungüent de safrá en tauleta.* Crocomagma. T.

CROCUTA. f. Cuadrúpedo hijo de leon y de hiena. *Crucuta.* Crocuta, crocotta. T.

CROMÁTICO, A. adj. mús. Se aplica á uno de los tres géneros, que procede por semitonos. *Cromátich.* Chromaticus | pint. COLORIDO. T.

CRÓMICO. adj. Que pertenece al cromo. *Crómich.* Cromicus. *T.*

CROMO. m. Especie de metal. *Cromo.* Metalli genus.

CRÓNICA. f. Historia en que se observa el órden de los tiempos. *Crónica.* Chronica. | adj. Se aplica á las enfermedades largas ó dolencias habituales que duran mucho tiempo. *Crónich.* Chronicus.

CRONICON. m. Breve narracion histórica por el órden de los tiempos. *Cronicó.* Chronica brevior.

CRONISTA. m. Autor de una crónica. *Cronista.* Chronicorum scriptor.

CRONOGRAFÍA. f. Descripcion de los tiempos. *Cronografia.* Chronographia.

CRONÓGRAFO. m. El hombre docto en la cronografía. *Cronògrafo.* Chronographus.

CRONOGRAMA. f. Inscripcion cuyas letras iniciales forman la fecha. *Cronograma.* Chronogramma. T.

CRONOLOGÍA. f. Ciencia que trata de los cómputos de los tiempos. *Cronologia.* Chronologia.

CRONOLÓGICAMENTE. adv. m. Por el órden cronológico. *Cronològicament.* Chronologicè.

CRONOLÓGICO, A. adj. Lo que pertenece á la cronología. *Cronologich.* Cronologicus.

CRONOLOGISTA. m. CRONÓLOGO.

CRONÓLOGO. m. El que profesa ó sabe la cronología. *Cronologista, cronólogo.* Chronologus.

CRONÓMETRO. m. Reloj de longitudes. *Cronómetro.* Chronometrum.

CRÓQUIS. m. Diseño ligero de algun terreno ó posicion militar, que se hace á ojo y sin sujecion á reglas geométricas. *Cróquis.* Delineatio regulis geometricis non servatis facta.

CROSCITAR. n. CRASCITAR.

CRÓTALO. m. poét. CASTAÑUELA. | Culebra de cascabel. *Serp de cascabell.* Boa crotalus. *T.* | Tambor de los sacerdotes de Cibeles. *Crótalo.* Crotalum. T.

CROTORAR. n. CANTAR LA CIGÜEÑA.

CROZA. f. ant. Báculo pastoral ó episcopal. *Crossa.* Lituus, baculus episcopalis.

CRUAMENTE. adv. m. ant. CRUELMENTE.

CRUCECILLA, TA. f. d. *Creueta.* Parva crux.

CRUCERA. f. El nacimiento de las agujas de las caballerías. *Arsel de las costellas.* Costarum anteriorum initium.

CRUCERÍA. f. Arquitectura gótica. *Arquitectura gótica.* Architectura gothica.

CRUCERO. m. En las iglesias la nave que atraviesa formando una cruz con la nave mayor. *Crusero.* Pronai alæ. | Constelacion del hemisferio austral cuyas estrellas están en figura de cruz. *Creu.* Constellatio australis formam crucis referens. | El que tiene el oficio de llevar la cruz. *Cruser, cruciferari, portacreu.* Crucifer. | naut. Lugar á que se destinan algunos buques para observar y perseguir á los enemigos y estos mismos barcos. *Crusero.* Statio maritima. | carp. Palo que se atraviesa entre viga y cuarton. *Llata.* Trabecula lignea. | imp. La parte del papel que divide los dos medios pliegos. *Crusero.* Divisio paginæ in arte tipographicâ. | ant. ENCRUCIJADA.

CRUCIATA. f. Yerba medicinal, especie de genciana. *Cruciada.* Gentiana cruciata.

CRUCIFERARIO. m. CRUCÍFERO ó CRUCERO.

CRUCÍFERO, A. adj. Que tiene ó que lleva cruz. *Que porta creu, crusat.* Cruce insignitus. | m. CRUCERO por el que lleva la cruz. | Religioso de la órden de santa cruz. *Monjo de santa creu.* Monachus ordinis sanctæ crucis.

CRUCIFICADO (EL). JESUCRISTO.

CRUCIFICAR. a. Fijar ó clavar en la cruz por suplicio. *Crucificar, clavar en creu.* Crucifigere, in crucem agere, tollere, cruci affigegere. | met. fam. Molestar incomodar con exceso. *Crucificar, molestar, incomodar.* Vexare, cruciare.

CRUCIFIJO. m. Imágen de Cristo crucificado. *Crucifixó.* Christi cruci affixi imago.

CRUCIFIXION. f. La accion y efecto de cru-

cificar *Crucifixió*. Cruci affixio.

CRUCIFIXOR, A. m. f. ant. El que crucifica. *Crucificador*. Crucifigens, in crucem agens.

CRUCIFORME. adj. En forma de cruz. *En forma de creu*. In crucis formam.

CRUCÍGERO, A. adj. Que lleva ó tiene la insignia de la cruz. *Crusat*. Cruce insignitus.

CRUCIJADA. f. ant. ENCRUCIJADA.

CRUCILLO. m. Juego. ALFILERES.

CRUCHATO. m. Moneda antigua de los Godos, *Crusat*. Nummi gothici genus.

CRUDAMENTE. adv. m. Con aspereza, dureza y rigor, *Cruament*, *rigurosament*. Crudeliter, immaniter.

CRUDELÍSIMAMENTE. adv. m. ant. CRUELÍSIMAMENTE.

CRUDELÍSIMO, A. adj. CRUELÍSIMO.

CRUDEZA. f. Calidad ó estado de algunas cosas que no tienen la suavidad ó sazon necesaria. *Cruesa*. Cruditas. ‖ met. Rigor ó aspereza. *Cruesa*, *rigor*. Cruditas, asperitas, sævitia. ‖ fam. Valentía, guapeza afectada. *Fanfarria*, *guapesa*. Blateronis arrogantia. ‖ pl. Alimentos que se detienen mal dirigidos en el estómago. *Cruesa*. Male concocta alimenta.

CRUDIO, A. adj. ant. met. Bronco ó áspero. *Áspre*, *dur*. Asper, rudis.

CRUDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mólt durament*. Valdè crudeliter.

CRUDÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt cru*. Valdè crudus.

CRUDO, A. adj. Que no está cosido, asado ni frito. *Cru*. Crudus. ‖ prov. Se aplica á la fruta que no está en sazon. *Verda*. Immaturus, acerbus. ‖ Se dice de algunos alimentos que son de difícil digestion. *Indigest*, *de mal pair*. Concoctione difficilis. ‖ Se dice de algunas cosas cuando no están preparadas ó curadas. *Cru*. Crudus ‖ met. Cruel, áspero desapiadado. *Cru*, *cruel*, *aspre*. Crudus, crudelis. ‖ Se aplica al tiempo muy frio y destemplado. *Cru*, *rigurós*, *fort*. Rigidus. ‖ Que afecta guapeza y valentía. *Guapo*. Blatero. ‖ cir. Se dice de los tumores cuyas materias están todavía sin cocer ó madurar. *Cru*. Crudus, immaturus.

CRUEL. adj. Que se deleita en hacer mal á otro. *Cruel*. Crudelis, immanis, sævus, dirus. ‖ met. Insufrible, excesivo. *Cruel*, *insufrible*, *excesiu*. Acerbus, horridus, asper. ‖ met. Sangriento, duro, violento. *Cruel*, *sanguinari*. Dirus, immanis.

CRUELDAD. f. Inhumanidad, fiereza de ánimo, impiedad. *Crueltat*. Crudelitas, immanitas, sævitudo. ‖ Accion cruel é inhumana. *Crueltat*. Crudelis actus.

•CRUELEZA. f. ant. CRUELDAD.

CRUELÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Cruelíssimament*. Crudelissimè, sævissimè.

CRUELÍSIMO, A. adj. sup. *Cruelíssim*. Crudelissimus, sævissimus.

CRUELMENTE. adv. m. Con crueldad. *Cruelment*. Crudeliter, immaniter, sæviter.

CRUENTACION. f. ant. Accion y efecto de cruentar ó ensangrentar. *La acció y efecte de ensangrentar*. Cruentatio.

CRUENTAMENTE. abv. m. Con derramamiento de sangre. *Ensangrentadament*. Cruentè.

CRUENTAR. a. ant. Ensangrentar. *Ensangrentar*. Cruentare.

CRUENTARSE. r. met. ant. ENCRUELECERSE.

CRUENTIDAD. f. CRUELDAD.

CRUENTO, A. adj. Sangriento. *Sanguinós*. Cruentus.

CRUEZA. f. ant. CRUELDAD.

CRUJÍA. f. náut. El paso en las galeras de popa á proa en medio de los bancos, y en los navíos de popa á proa junto á la borda. *Quadra*, *corredor*. Fori. ‖ náut. PASAMANO. ‖ met. Tránsito largo en los edificios, en cuyos lados hay piezas para las cuales sirve de paso. *Passadís*. Transitus. ‖ En los hospitales la sala larga con camas á una y otra parte. *Quadra*. In nosocomiis cubiculum ubi lecti collocantur. ‖ En algunas catedrales el paso cerrado con rejas desde el coro al presbiterio. *Passadís*. Transitus. ‖ DE PIEZAS. Fila de piezas seguidas. *Renglera de quartos*. Cubiculorum series.

PASAR CRUJÍA. En las galeras sufrir el delincuente el castigo de baquetas. *Passar per las baquetas*. Scopare, scopere. ‖ ó SUFRIR UNA CRUJÍA. fr. met. fam. Padecer trabajos, miserias ó males de alguna duracion. *Passar lo pelegrí*. Ærumnis affici.

CRUJIDO. m. Estallido que dan las maderas. *Cruixit*. Stridor. ‖ Rechino de los dientes. *Tiritè*. Stridor dentium. C.

DAR CRUJIDO ALGUNA COSA. fr. met. fam. DAR ESTALLIDO.

CRUJIR. n. Hacer cierto ruido algunos cuerpos cuando luden unos con otros, ó se rompen. *Cruixir*. Stridere.

CRUO, A. adj. ant. Crudo, áspero. *Cru*. Crudus, asper. ‖ ant. Crudo, cruel, desapiadado. *Cruel*. Crudelis.

CRUOR. m. ant. Sangre derramada. *Sanch derramada*. Cruor.

CRURAL. adj. Femor. Dícese de la porcion media del músculo triceps del muslo, y de la arteria que es continuacion de la iliaca externa. *Femoral*. Femurale.

CRUSTÁCEO, A. adj. Conchudo. Se aplica á los animales cubiertos de una corteza ó escama dura, pero flexible y dividida por coyunturas. *De closca*. Crustatus.

CRUSTOSO, A. adj. ant. Costroso, ó que tiene costras. *De crosta*. Crustatus.

CRUZ. f. Figura formada de dos líneas que se atraviesan ó cortan perpendicularmente. *Creu*. Crux. ‖ Instrumento formado de dos leños ó maderos que se cruzan en ángulos rectos, de los cuales el perpendicular sirve de pié, y es mayor que el horizontal que se llama brazos: los antiguos le usaban para patíbulo de los de-

lincuentes. *Creu.* Crux. ‖ Insignia y señal de cristiano, en memoria de haber padecido en ella nuestro divino Redentor Jesucristo. *Creu.* Crux. ‖ Insignia honorífica con que se distinguen algunas órdenes militares, y es mas ó menos parecida á la cruz regular. *Creu.* Crux equestris. ‖ Hablando de algunos animales, la figura que forman los huesos que están en la parte alta del lomo al fin del espinazo. *Creu.* Summum dorsum. ‖ met. Peso, carga ó trabajo. *Creu.* Molestia, dolor, cruciatus. ‖ blas. Pieza de honor que se forma del palo y de la banda. *Creu.* Crux in stemmate gentilitio. ‖ En algunas partes, TRENCA en las colmenas. ‖ ger CAMINO. ‖ DE BORGOÑA. ASPA DE SAN ANDRÉS. ‖ DE CARAVACA. La que tiene cuatro brazos. De esta misma figura son las que usan por guion los patriarcas y los arzobispos. *Creu de caravaca, ó de patriarca.* Crux cujus palum rectum duo transversi secant. ‖ GEOMÉTRICA. BALLESTILLA. ‖ pl. En la tahona los cuatro palos en que se mueve su rueda. *Creu.* Vectes.

ADELANTE CON LA CRUZ. loc. met. fam. Explica la resolucion que se ha tomado, y la conformidad de persistir en una cosa ardua ó penosa. *Endavant anem.* Eja, age, rumpe moras.

ANDAR CON LAS CRUCES Á CUESTAS. fr. Hacer rogativas para que Dios nos conceda alguna gracia, ó nos saque de alguna afliccion ó peligro. *Fèr pregarias.* Templis et aris publicam, frequentem supplicationem habere.

DE LA CRUZ Á LA FECHA. m. adv. Desde el principio hasta el fin. *Del principi á la fi, de cap á cap, de cap á peus.* A capite ad calcem.

EN CRUZ. m. adv. con que en el blason se nombra la division de escudo en dos líneas, la una perpendicular y la otra horizontal. *En creu.* Instar crucis, decussatim.

ES MENESTER LA CRUZ Y LOS CIRIALES. fr. fam. Da á entender que son necesarias muchas diligencias para lograr alguna cosa. *Se necessita la creu y los ganfarons.* Pluribus est opus.

ESTAR, ANDAR Ó VERSE ENTRE LA CRUZ Y EL AGUA BENDITA. fr. fam. Estar en peligro inminente de alguna cosa. *Estar entre la espasa y la paret.* Inter pericula versari.

HACERLE LA CRUZ Á ALGUNO. fr. fam. Da á entender que nos queremos librar ó guardar de alguno. *Fèr la creu á algú.* Cavere sibi ab aliquo.

HACERSE CRUCES. fr. fam. Hacer demostracion con que se manifiesta la admiracion ó extrañeza que causa alguna cosa. *Fèr creus.* Maximâ admiratione affici, percelli.

HACERSE CRUCES, Ó ESTAR POR ESTA CRUZ DE DIOS. fr. fam. No haber comido. Suele aplicarse á otras cosas que no son de la comida, siempre que alguno no consigue lo que queria, cuando no puede entender alguna cosa. *Fèr badalls y creuetas.* Incœnatum esse, optata non adipisci.

LLEVAR, TENER Ó TRAER LA CRUZ EN LOS PECHOS. fr. Ser caballero de alguna órden militar. *Portar la creu al pit.* Equestri ordini adscriptum esse.

QUEDARSE EN CRUZ Ó EN CUADRO. fr. met. fam. Venir á ser uno miserable y pobre por haber perdido cuanto tenia. *Quedar per portas.* In summam egestatem venire.

QUITAR CRUCES DE UN PAJAR. fr. Significa la dificultad de alguna dependencia cuando son muchos y frecuentes los inconvenientes. *Buscar una agulla en un paller.* Æthiopem lavare.

TRASQUILAR Á CRUCES. fr. Cortar el pelo con total desórden y sin reparo. *Fèr escalas.* Capillos inconcinnè tondere.

CRUZADA. f. La expedicion militar contra los infieles, que publicaba el sumo pontífice, concediendo indulgencias á los que á ella concurriesen: llamábase tambien CRUZADA la tropa que iba á esta expedicion. *Crusada.* Bellum sacrum. ‖ La concesion de indulgencias de su santidad á los reyes que mantienen tropas que hagan guerra á los infieles, y á los que contribuyen para mantenerla. *Crusada.* Sacrum diploma principibus bellum contra infideles gerentibus concessum. ‖ Tribunal de cruzada. *Tribunal de crusada.* Sanctæ cruciatæ tribunal. ‖ ENCRUCIJADA.

CRUZADERO. m. náut. La determinada extension de mar en que cruzan los navíos, y la maniobra de cruzar. *Crusero.* Statio maritima.

CRUZADO, A. adj. blas. Se dice de las piezas que llevan cruz. *Crusat.* Cruce distinctum. ‖ m. Moneda antigua de Castilla, de oro, de plata y de cobre que en distintos tiempos tuvo diversos valores. *Crusat.* Cruciatus. ‖ Moneda de plata de Portugal, cuyo valor corresponde á diez reales de vellon de los nuestros con poca diferencia. *Crusat.* Monetæ lusitanicæ genus. ‖ El que tomaba la insignia de la cruz alistándose para alguna cruzada. *Crusat.* Sacræ militiæ cruce distinctus. ‖ El caballero que trae la cruz de alguna órden militar. *Crusat.* Equestris ordinis cruce insignitus. ‖ Una postura en la guitarra, que se hace pisando la primera y la tercera cuerda en el segundo traste, y la segunda en el tercero. *Crusat.* Quædam digitorum aptatio in cytharæ pulsatione. ‖ En el baile cierta mudanza que hacen los que bailan, formando una cruz y volviendo á ocupar el lugar que ántes tenian. *Crusat.* Quædam saltationis varietas. ‖ ger. CAMINO.

CRUZADOR, A. adj. ant. Que cruza ó atraviesa de una parte á otra. *Travesser.* Transversarius.

CRUZÁMEN. m. náut. La longitud de las vergas de un buque de cruz. *Longitut de las vergas.* Antennarum longitudo. D. M.

CRUZAR. a. Atravesar una cosa sobre otra en forma de cruz. *Encreuar.* Decussare. ‖ Atravesar algun camino, campo, calle etc. pasando

de una parte á otra. *Crusar*, *atravesar*. Transverso itinere campo pergere. | Ponerse alguno la cruz de una de las órdenes militares. *Crusarse*. Equestri ordini adscribi, nomen dare. | albéit. Caminar el animal cruzando los brazos ó las piernas. *Crusarse*. Incedendo brachia decussare. | Hablando de los negocios, los asuntos ú otras cosas semejantes, es ocurrir todos casi á un mismo tiempo, de modo que los unos vengan antes de haberse podido evacuar los otros. *Crusarse*. Confluere.

CU.

CUADERNA. f. náut. El compuesto de plan con las dos estamenaras que se unen con sus cabezas. *Coderna*. Navis pavimentum. | p. Ar. La cuarta parte de alguna cosa, especialmente del pan y del dinero. *Quarta part*, *qüerna*. Quaterna pars. | La pareja de cuatro en el juego de tablas. *Joch de quatre*. Quaternio in taxillorum ludo.

CUADERNAL. m. náut. Trozo cuadrado de madera con las tres roldanas grandes, que sirve para arbolar al navío, y guarnir las drizas mayores con los gindastes. *Codernal*. Trabs quadrata in navibus.

CUADERNARIO, A. adj. ant. Que se compone de cuatro. *Compost de quatre*. Quaternarius.

CUADERNILLO, TO. m. d. *Quadernet*. Exiguus codex. | El conjunto de cinco pliegos de papel, que es la quinta parte de una mano. *Quadernillo*. Scapus. | El añalejo que sirve á los eclesiásticos para dirigir el rezo del año. *Dietari gallofa*. Ordo recitandi divinum officium.

CUADERNO. m. El conjunto ó agregado de algunos pliegos de papel doblados y cosidos en forma de libro. *Quadern*. Codex. | El libro pequeño ó conjunto de papel en que se lleva la cuenta y razon, ó en que se escriben algunas noticias, ordenanzas ó instrucciones, como el CUADERNO de millones, de la mesta etc. *Quadern*, *llibreta*. Codex. | En la imprenta es el compuesto de cuatro pliegos metidos uno dentro de otro. *Quadern*. Quaternio chartarum. | El castigo ó pena que se impone á los colegiales en los colegios por delitos leves. *Abstinencia*. Cibi privatio pro pœna. | fam. La baraja de naipes. *Joch de cartas*. Chartarum pictarum fasciculus.

CUADERVIZ. f. CODORNIZ. *T.*

CUADRA. f. Sala espaciosa. *Quadra*. Aula, cubiculum quadrum. | La caballeriza. *Estable*. Stabulum. | Cuadro, cuadrado. *Quadro*. Quadrum. | ant. Cuarto ó cuadratura de la luna. *Quart*. Quadratura. | náut. El ancho por la cuarta parte posterior de la nave. *uadra*. Navis amplitunis pars quarta posterior.

CUADRADAMENTE. adv. m. Ajustada, cabalmente. *Ajustadament*. Exactè.

CUADRADO, A. adj. Perfecto, cabal, y sin defecto ni imperfeccion. *Quadrat*. Omnibus numeris absolutus. | m. En el grabado en hueco, TROQUEL. | Labor que se pone en las medias, desde el tobillo hasta la pantorrilla. *Quadrillo*. Tibialium ornatus. | Pieza que se echa en las camisas debajo de la manga. *Aixelleró*. Subucularum quadra fascia. | geom. Figura de cuatro lados iguales, y cuatro ángulos rectos. *Quadrat*. Quadratum, quadrum. | arit. El número que resulta de otro, multiplicado por sí mismo. *Quadrat*. Numerus quadrus. | astron. La posicion ó aspecto de un astro distante de otro noventa grados. *Quadrat*. Aspectus quadratus. | En la imprenta es una pieza de metal para formar los espacios. *Quadrat*. Typographica quadra, metallicum frustulum ad litterarum intervalla complenda. | ger. BOLSA. | ger. PUÑAL. | CUBO. | arit. Plano sólido. *Quadrat*. Planum solidum. | arit. Plano sólido. *Quadrat*. Planum. | DE LAS REFRACCIONES. geom. Cierto instrumento que sirve para delinear los relojes refractos. *Quadrat de las refraccions*. Quadratum artificiale ad refractiones. | GEOMÉTRICO. Instrumento para medir alturas ó distancias. *Quadrat geométrich*. Quadratum geometricum. | MÁGICO. Disposicion aritmética de ciertos números, colocados en cuadro, de tal modo que por cualquiera fila salga una misma suma. *Quadrat mágich*. Quadratum magicum.

DE CUADRADO. m. adv. met. Perfectamente, muy bien. *Quadrat*. Omni ex parte perfectum. | Expresa cierta postura ó planta de la esgrima. *Quadrat*. Quadrata positio in ludo gladiatorio. | pint. Se usa para denotar que una cabeza ó figura pintada se mira frente á frente. *De front*. Contra, è regione.

DEJAR Ó PONER EL CUADRADO. fr. met. Descubrir á alguno puntualmente su intencion; herirle claramente y por donde mas lo siente. *Tocarli al viu*, *trobarli las pessigollas*. Aliquem verbis circumvenire.

CUADRADURA. f. ant. CUADRATURA.

CUADRAGENARIO, A. adj. De cuarenta años. *Quadragenari*. Quadragenarius.

BUADRAGESIMAL. adj. Que pertenece á la cuaresma. *Quadragesimal*, *quaresmal*. Quadragesimalis.

CUADRAGÉSIMO, A. adj. Que cumple el número de cuarenta. *Quadregèssim*, *quaranté*. Quadragesimus.

CUADRAL. m. arq. Madero que atreviesa diagonalmente de una carrera á otra en los ángulos entrantes. *Cairat*. Trabs diagonaliter transversa.

CUADRANGULADO, A. adj. ant. CUADRANGULAR.

CUADRANGULAR. adj. Que tiene cuatro ángulos. *Quadrangular*. Quadrangulatus.

CUADRÁNGULO, A. adj. m. Que tiene cuatro ángulos. *Quadrángul*. Quadrangulus.

CUADRANTAL. adj. En la trigonometría esférica se aplica al triángulo que tiene á lo

menos un lado que sea cuadrante de un círculo. *Quadrantal.* Quadrantalis. ‖ Medida de líquidos que usaban los romanos de figura cúbica. *Quadrantal.* Quadrantal.

CUADRANTE. a. Que cuadra. *Quadrant.* Quadrans. ‖ m. La cuarta parte del círculo. *Quadrant.* Quadrans circuli. ‖ Instrumento matemático en que está graduada esta cuarta parte. *Quadrant.* Quadrans circuli. ‖ Moneda pequeña, la menor en sus diversiones. *Quadrant.* Quadrans. ‖ La tabla en las parroquias para el órden de las misas que se han de decir aquel dia. *Taula de misas.* Tabella parochialis in quâ missarum ordo describitur. ‖ for. La cuarta parte del *as* ó del todo de la herencia. *Quarta.* Quadrans. ‖ geom. Delineacion en un plano de un reloj solar, formado de líneas correspondientes á los círculos horarios ó á cada quince grados del ecuador. *Quadrant.* Quadrans.

HASTA EL ÚLTIMO CUADRANTE. m. adv. Explica la exaccion y vigor con que se obliga á alguno á que pague. *Fins al ultim maravedis.* Usque ad ultimum quadrantem.

CUADRAR. a. Formar en cuadro. *Quadrar.* Quadrare. ‖ geom. Reducir á un cuadro ó al valor suyo. *Quadrar.* Quadrare. ‖ arit. Multiplicar un número por sí mismo. *Quadrar.* Quadrare. ‖ carp. Trabajar los maderos en cuadro. *Quadrejar.* Quadrare, in quadrum dolare. ‖ pint. CUADRICULAR. ‖ n. Conformarse, ajustarse una cosa con otra. *Quadrar.* Quadrare. ‖ Agradar ó convenir una cosa con el intento ó deseo. *Quadrar.* Arridere, placere. ‖ r. mil. Quedarse parado un militar con los piés iguales en demostracion de obsequio y subordinacion. *Quadrarse.* Stantem se sistere.

CUADRATIN. m. impr pieza de metal para llenar los huecos en que no hay letra. *Quadrati.* Metalicum frustulum ad litterarum intervalla complenda.

CUADRATURA. f. Reduccion geométrica de cualquiera figura á un cuadrado que contenga justamente la misma área. *Quadratura.* Quadratura. ‖ ast. Aspecto cuadrado de la luna con el sol. *Quadratura.* Quadratura.

CUADRETE. m. *Quadret.* Quadrula.

CUADRICENAL. adj. Que se hace cada cuarenta años. *Quarental.* Quod quadragesimo quoque anno fit.

CUADRÍCULA. f. El conjunto de cuadros de que se sirven los pintores y escultores. *Quadricula.* Quadrorum series super picturam ducta ad eam exactè effingendam.

CUADRICULAR. a. pint. Dividir los pintores y escultores sus obras en cuadros. *Quadricular*, *quadrar.* In quadra dividere.

CUADRIENAL. adj. Que tiene cuatro años. *Quadriennal.* Quadriennis.

CUADRIENIO. m. Espacio de cuatro años. *Quadrienni.* Quadriennium.

CUADRIFORME. adj. Que tiene cuatro formas ó cuatro caras. *Quadriforme.* Quadriformis.

CUADRIGA. f. Tiro de cuatro caballos. *Tir de quatre caballs.* Quadriga.

CUADRIL. m. El hueso que sale de la cia de entre las dos últimas costillas. *Os de la anca.* Coxæ os princeps.

CUADRILÁTERO. adj. geom. Que tiene cuatro lados. *Quadrilátero.* Quadrilaterus.

CUADRILITERAL. adj. ant. Se aplica á la voz que consta de cuatro letras. *De quatre lletras.* Quatuor litteris constans.

CUDRILONGO, A. adj. Que se aplica á lo que está hecho con la figura de cuadrilongo. *Quadrilongo.* Quadrilongus. ‖ m. geom. Paralelógramo que consta de ángulos rectos y lados desiguales. *Quadrilongo.* Quadrilongum. ‖ mil. Formacion de un cuerpo de infantería en figura cuadrilonga. *Quadrilongo.* Peditum copia quadrilongâ formâ instructa.

CUADRILLA. f. La junta de muchas personas para algun intento ó fin determinado. Díjose así porque á lo menos ha de ser de cuatro. *Quadrilla*, *colla.* Quaternio. ‖ La compañía distinguida con colores y divisas en las fiestas de cañas, torneos etc. *Quadrilla*, *colla.* Quaternorum turma. ‖ Cualquiera de las cuatro partes de que se compone el concejo de la Mesta, que son las de Cuenca, Soria, Segovia y Leon. *Quadrilla.* Sodalitium pro pascuis. ‖ La junta de ciertos hombres que forma la hermandad para perseguir los malhechores en los caminos. *Quadrilla.* Sodalitum pro latronibus persequendis.

CUADRILLERO. m. El cabo de una cuadrilla. *Quadriller*, *cap de quadrilla ó de colla.* Quaternorum dux. ‖ Individuo de las cuadrillas que nombran las hermandades para perseguir á malhechores en despoblado. *Quadriller.* Sodalis ad latrones persequendos.

CUADRILLO, TO. m. *Quadret.* Quadrula. ‖ Arma arrojadiza, especie de saeta. *Fletxa quadrada.* Missile telum quadratum.

CUADRIMESTRE. m. Espacio de cuatro meses. *Quadrimestre.* Quadrimestre tempus.

CUADRINIETO, A. adj. ant. Cuarto nieto. *Quart nèt.* Quartus nepos.

CUÁDRIPLE. adj. Compuesto de cuatro. *Quadruplo.* Quadruplex.

CUADRIPLICADO, A. adj. CUADRUPLICADO.

CUADRISÍLABO, A. adj. De cuatro sílabas. *Quadrasil-labo.* Quatuor sillabis constans.

CUADRIVIO. m. Paraje donde concurren cuatro caminos. *Quatre camins.* Quadrivium. ‖ met. Cualquiera cosa que se puede intentar por cuatro medios ó caminos. *Lo que se pot intentar per quatre camins.* Quod quatuor viis tentari potest.

CUADRIVISTA. m. ant. MATEMÁTICO.

CUADRIYUGO. m. El carro de cuatro caballos. *Carro tirat per quatre caballs.* Quadrijugus currus.

CUADRO, A. adj. CUADRADO. ‖ m. Figura de cuatro lados iguales y cuatro ángulos rectos

rigurosamente. *Quadro.* Quadro. ‖ CUADRADO. ‖ Lienzo, lámina ó cosa semejante de pintura. *Quadro.* Tabula picta. ‖ El marco solo de pintura, ventana etc. *Quadro, march.* Antæ. ‖ En los jardines la tierra labrada regularmente en cuadro. *Quadro, taula.* Area. ‖ astrol. CUADRADO. ‖ mil. La formacion de un cuerpo de infantería en forma cuadrada. *Quadro.* Pedestrium copiarum in quadrum conformatio. ‖ impr. Tabla de madera ó plancha de bronce, para apretar el pliego que se imprime. *Quadro.* Lamina quadrata. ‖ ger. PUÑAL. ‖ pl. ger. DADOS.

EN CUADRO. m. adv. En forma de cuadrado. *En quadro.* Ad quadrati formam.

ESTAR Ó QUEDARSE EN CUADRO. fr. mil. Reducirse el número de soldados de un regimiento á solos los oficiales, sargentos y cabos. *Estar ó quedarse en quadro.* Præfecturam aciei tantum remanere.

TOCAR EL CUADRO Á ALGUNO. fr. Castigarle, darle golpes. *Tocar lo quadro á algú, tocarli la esquena.* Verberare.

CUADRUPEDAL. adj. Lo que es de cuatro piés, ó lo perteneciente á ellos. *Quadrupedal.* Quadrupedus.

CUADRUPEDANTE. adj. poét. Que anda en cuatro piés. *Que camina de quatre potas.* Quadrupedans.

CUADRÚPEDE. adj. CUADRÚPEDO.

CUADRÚPEDO, A. adj. mf. Animal de cuatro piés. *Quadrúpedo.* Quadrupes. ‖ ast. Se dice de los signos Aries, Tauro, Leon, Sagitario y Capricornio. *Quadrúpedo.* Quadrupedus.

CUADRUPLICACION. f. Multiplicacion por cuatro. *Cuadruplicació.* Quadruplicatio.

CUADRUPLICAR. a. Multiplicar por cuatro. *Quadruplicar.* Quadruplicare.

CUADRUPLO, A. adj. Cuatro veces mayor que el simple. *Cuadruplo.* Quadruplus.

CUAJADA. f. Leche separada artificialmente del suero, y reducida á cierta consistencia. *Llet presa, ó coagulada.* Coagulum, lac coagulatum. ‖ EN LEN. p. And. Cierta trabazon que se hace con la leche. *Llet presa á fils.* Lac coagulatum lene.

CUAJADILLO. m. Especie de labor menuda en los tejidos de seda. *Mostra menuda.* In sericâ telâ delineatio elaboratior.

CUAJADO. m. Vianda de carne picada, yerbas ó frutas etc. con huevos y azucar. *Especie de trinxat.* Obsonium carnibus ovis leguminibus saccharo concertum. ‖ adj. bot. Dícese de la flor y del fruto que no caen al brotar. *Que serva.* Rene succedens.

CUAJALECHE. m. GALLO, CARDO LECHERO. T.

CUAJAMIENTO. m. CUAGULACION.

CUAJAR. m. La parte del cuerpo del animal en que recibe el alimento y hace la primera coccion. *Pap, ventrell.* Ventriculus. ‖ a. y SE. r. Unir y trabar las partes de algun líquido convirtiéndole en sólido. *Coagular.* Coagulare. ‖ met. Recargar tanto una cosa de adornos que impida verse lo principal. *Carregar.* Nimis ornare. ‖ n. SE. r. met. fam. Lograrse, tener efecto alguna cosa. *Anar bé.* Bene succedere. ‖ fam. Gastar, agradar, cuadrar. *Agradar, cáurer bé.* Placere, arridere. ‖ Tomar consistencia y no caer las flores y frutos al brotar. *Servar.* Hærere.

CUAJAREJO. m. d. *Pap petit.* Parvus ventriculus.

CUAJARON. m. Porcion de algun líquido que se ha cuajado. Dícese mas comunmente de la sangre. *Gleba.* Grumulus ex liquido concretus.

CUAJO. m. Sustancia blanca que se halla en el estómago de los animales pequeños que aun no pacen. *Cuágul.* Lac in ventriculo coagmentatum. ‖ El efecto de cuajar. *Cuágul.* Concretio, coagulatio. ‖ Sustancia con que se cuaja la leche. *Hèrba col.* Coagulum.

DE CUAJO. m. adv. De raíz. Úsase comunmente con el verbo arrancar. *De soca y arrel.* Radicitus.

ENSANCHAR EL CUAJO. fr. fam. Desahogarse llorando mucho y seguido. *Desahogarse.* Plorare, in lacrimas effundi.

TENER BUEN CUAJO. fr. fam. Ser muy pacienzudo y demasiadamente sufrido. *Ser masa bo.* Lentum et patientem nimis esse.

VOLVERSE EL CUAJO. fr. Arrojar por la boca el niño la leche que ha mamado. *Tráurer la llet.* Lac suctum evomere.

CUAL. adj. relativo, que declara la cualidad de alguna cosa. *Qual.* Qualis. ‖ Se usa tambien preguntando para distinguir entre muchos. *Quin?* Qualis? ‖ CUALQUIERA. ‖ EL QUE. relativo. *Lo que ó lo qui.* Qui. ‖ Repetido de un modo disjuntivo equivale la primera vez á uno, y cada una de las restantes á otro. *Uns y altres.* Partim. ‖ Del mismo modo ó semejante. *Com.* Qualis. ‖ Usado como advervio, vale COMO ó ASÍ COMO. *Com.* Veluti, sicut. ‖ Interjeccion para ponderar. QUE TAL. ‖ MAS, CUAL MENOS. expr. Explica la poca diferencia ó casi igualdad que hay entre las cosas de que se habla. *Qui mes, qui ménos.* Fermè, propemodum. ‖ ó CUAL TAL CUAL. ‖ CUAL. CADA UNO.

CUALESQUIER. adj. ant. CUALESQUIERA.

CUALESQUIERA. adj. pl. *Cualsevol.* Quilibet.

CUALIDAD. f. CALIDAD.

CUALIFICADÍSIMO, A. adj. ant. sup. *Calificadíssim.* Probatissimus.

CUALIFICAR. a. ant. CALIFICAR.

CUALQUE. adj. ant. ALGUNO.

CUALQUIER. adj. Contraccion de cualquiera, que se usa siempre antepuesto al sustantivo con quien se junta. *Qualsevol.* Quivis.

CUALQUIERA. adj. ALGUNO, indeterminadamente. *Algú.* Quivis, quilibet.

CUALSEQUIER. adj. ant. CUALQUIERA.

CUAMAÑO, A. adj. ant. Demuestra comparativamente el tamaño de alguna cosa. *Tant, gros.* Tantus.

CUAN. adj. Se usa para ponderar ó aumentar alguna cosa antepuesto á algun nombre. *Cuan.* Quam. ‖ Correlativo de TAN, y vale lo mismo que CUANTO ó COMO. *Quan.* Quam.

CUANDO. adv. Que determina y señala el tiempo. *Quant.* Quando. ‖ ¿EN QUE TIEMPO? *Quant.* Quando. ‖ EN CASO QUE. *Quant.* Cum. ‖ AUNQUE. ‖ Algunas veces se dice: CUANDO quiera. *Encaraqué.* Etsi. ‖ ALGUNAS VECES. ‖ Usado como sustantivo se toma por espacio de tiempo determinado. *Quant.* Tempus, hora. ‖ ret. Es la circunstancia que se debe ponderar en una oracion retórica del tiempo en que se hace una cosa. *Quant.* Quando. ‖ MAS Ó CUANDO MUCHO. m. adv. Á LO SUMO. ‖ MENOS. m. adv. Exagera alguna cosa. *Al menos.* Ad minus. ‖ QUIER. m. adv. ant. CUANDO QUIERA. ‖ QUIERA. m. adv. En cualquier tiempo. *Quant se vulla.* Quandocumque.

¿DE CUANDO ACÁ, Ó DE CUANDO ACÁ PERICO Ó MARICA CON GUANTES? expr. de extrañeza con que se significa que alguna cosa sucede fuera de lo regular y acostumbrado. *De quant en sa?* Undenam hic tam comptus?

DE CUANDO EN CUANDO. m. adv. Algunas veces, ó de tiempo en tiempo. *De quant en quant, de tant en tant.* Aliquando.

¿HASTA CUANDO? m. adv. Hasta que tiempo, ó época. Úsase tambien por modo de exclamacion para explicar la pena de no saber la duracion de los trabajos ó fatigas. *Fins á quant.* Usque quo? quosque tandem.

CUANTÍA. f. CANTIDAD Ó SUMA. Hoy solo se usa en algunas expresiones. *Valor.* Pretium, æstimatio. ‖ La calidad de la persona por la que se distingue del comun. *Importancia.* Qualitas, genus.

CUANTIAR. a. Apreciar las haciendas. *Avaluar.* Æstimare.

CUANTIDAD. f. CANTIDAD Úsase mucho de esta voz hablando facultativamente en especial entre los matemáticos. *Quantitat, cantitat.* Quantitas.

CUANTIOSAMENTE. adv. En gran cantidad. *En gran cantitat.* Copiosè.

CUANTIOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *En grandíssima cantitat.* Copiosissimè.

CUANTIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Cuantiosissim.* Numerosissimus.

CUANTIOSO, A. adj. Lo que es grande en cantidad ó número. *Cuantios.* Magnus, numerosus. ‖ ant. HACENDADO. ‖ CABALLERO.

CUANTITATIVO, A. adj. Lo que es capaz de cantidad, ó lo que la tiene. *Quantitatiu.* Quantitis capax.

CUANTO, A. adj. fil. Lo que tiene cantidad ó pertenece á ella. *Quant.* Quantus. ‖ Numeral que significa cantidad determinada, correlativo de TANTO. *Quant.* Quantus, quot. ‖ Grande y excesivo en cualquera línea. *Quant.* Quantus. ‖ TODO, Ó TODO LO QUE. ‖ adv. m. EN CUANTO. ‖ Se usa tambien significando calidad indeterminada, y así se dice: CUANTO uno es mas pobre, se le debe socorrer mas. *Quant.* Ut, quò. ‖ Adverbio de cantidad, calidad ó tiempo que los determina, y se junta regularmente con la preposicion EN. *Mentres.* Dum. ‖ ANTES. m. adv. Luego, inmediatamente. *Quant antes.* Quamprimum. ‖ MAS. expr. FUERA DE QUE, Ó ADEMÁS. ‖ QUIER. m. adv. AUN CUANDO Ó AUNQUE. ‖ QUIERA QUE. m. adv. ant. COMO QUIERA QUE. ‖ VA? expr. Significa las sospechas ó recelo de que suceda alguna cosa, y la fórmula de apostar á que se significa. *Que va? Volsti jugar?* Quo pignore vis certare?

EN CUANTO. m. adv. Por lo que toca ó corresponde. *En quant.* Juvad, quod. ‖ MIENTRAS.

POR CUANTO. m. adv. Que se usa como causal para notar la razon que se va á dar de alguna cosa. *Per quant.* Cum, quia. ‖ Expresion con que se da á entender que lo que alguno ejecuta ó dice es consiguiente á su genio ó modo de obrar. *Per quant.* Quia.

CUARENTA. adj. núm. Se dice de lo que se produce por la multiplicacion del diez por el cuatro. *Quaranta.* Quadraginta. ‖ HORAS. HORA.

CUARENTENA. f. El tiempo de cuarenta dias, meses ó años. *Quarentena.* Quadragenarium. ‖ CUARESMA. ‖ El número de cuarenta en general. *Quarantena.* Quadraginta. ‖ El espacio de tiempo en que están privados de comunicacion los que vienen de lugares infectos ó sospechosos de peste. *Quarantena.* Quadragenarium tempus. ‖ met. Suspension del acenso á alguna noticia ó hecho por algun espacio de tiempo. Úsase con los verbos poner, pasar y otros. *Quarantena.* Animi in assentiendo suspensio. ‖ ant. La cuadragésima parte de una cantidad. *Quarantena part.* Pars quadragesima.

CUARENTENAL. adj. ant. Que pertenece al número de cuarenta. *De quaranta.* Quadragenarius.

CUARENTENO, A. adj. ant. CUADRAGÉSIMO.

CUARESMA. f. El tiempo de abstinencia y ayuno determinado por la Iglesia. *Quaresma, quarantena.* Quadragesima. ‖ Hablando de predicadores, coleccion ó serie de los sermones que han predicado en una cuaresma, ó que han dejado escritos. *Quaresma.* Quadragesimales conciones. ‖ ALTA. Se dice así cuando cae mas distante del principio del año. *Quaresma alta.* Quadragesima à primâ dic anni multò distans. ‖ BAJA. Dícese cuando cae mas inmediata al principio del año. *Quaresma baixa.* Quadragesima à prima die anni paulo distans.

CUARESMAL. adj. Que toca ó pertenece á la cuaresma. *Quaresmal.* Quadragesimalis.

CUARESMAR. n. ant. Hacer ú observar cuaresma. *Fèr quaresma.* Quadragesimam agere.

CUARTA. f. Una parte de cualquiera cosa cuando se divide en cuatro. *Quarta*, *quart.* Quadrans, quarta pars. ‖ La parte funeral de misas que pertenece por derecho á la parroquia de quien el difunto era feligrés. *Quarta*. Quarta parochialis. ‖ En el juego de los cientos son las cuatro cartas que se siguen en órden de un mismo palo. *Las quatre cartas de un coll.* Quatuor chartæ pictæ ordine subsecutæ. ‖ astr. CUADRANTE. Especialmente en el Zodíaco y la Eclíptica. *Quarta.* Quarta pars signorum vel circuli. ‖ mús. El intervalo de cuatro tonos. *Quarta.* Intervallum musicum quoddam. ‖ náut. La division de los medios vientos, tomando de los principales á que se inclinan. *Quarta.* Ventorum quadrans. ‖ and. Mula de guia en los coches. *Guia.* Secunda in rhedis mula. ‖ FALCIDIA. for. Cierto derecho que tiene el heredero instituido de deducir para sí la cuarta parte de los bienes de la herencia, cuando se halla muy gravada con legados, fideicomisos y donaciones. *Quarta falcidia.* Quarta falcidia. ‖ TREBELÁNICA ó TREBELIÁNICA. for. El derecho que tiene el heredero fideicomisario ó rogado por el testador á que restituya la herencia á otro, de deducir para sí la cuarta parte de los bienes de esta. *Quarta tribelliánica.* Quarta trebellianica.

CUARTAGO. m. Rocin de mediano cuerpo *Quartau.* Asturco.

CUARTAGUILLO. m. d. *Petit quartau.* Parvus asturco.

CUARTAL. m. Cierta especie de pan. *Pa que es la cuarta part de un altre.* Paniculus. ‖ Medida de cosas secas, que es la cuarta parte de la fanega de Aragon. *Quartá.* Quadrantal.

CUARTAMENTE. adv. m. ant. En cuarto lugar. *En quart lloch.* Quartò.

CUARTANA. f. Especie de calentura, que entra con frio de cuatro en cuatro dias. *Quartana.* Quartana. ‖ DOBLE. Cuando repite dos dias con uno de hueco. *Cuartana dòble.* Quartana febris.

CUARTANAL. adj. Que pertenece á la cuartana. *Quartanari.* Ad quartanam pertinens.

CUARTANARIO, A. adj. mf. Que padece la enfermedad de cuartanas. *Cuartanari.* Quartanâ laborans.

CUARTAR. a. Dar la cuarta vuelta de arado. *Llaurar quarta vegada.* Terram quarto arare.

CUARTAZO. m. aum. *Quart gros.* Magna quarta pars.

CUARTAZOS. pl. fam. Hombre demasiadamente corpulento, flojo ó desaliñado. *Xarxot.* Vasti aut discincti corporis homo.

CUARTEAR. a. Partir ó dividir en cuartas partes, en mas ó menos partes. *Dividir en quartas parts.* In quartas partes dividere. ‖ Descuartizar, hacer cuartos. *Escorterar.* Corpus in quatuor partes dividere, secare. ‖ Echar la paja del cuarto en las rentas y rematadas. *Encantar lo quart.* Quarti licitari. ‖ Entrar á cumplir el número de cuatro para jugar algun juego. *Fèr quart ó quatre.* Quartum numerum implere. ‖ r. Henderse, partirse ó rajarse. *Esberlarse.* Findi, rimas agere.

CUARTEL. m. La cuarta parte separada de alguna cosa dividida en cuatro. *Cuarta part.* Pars quarta. ‖ CUARTETO. ‖ El distrito en que se suelen dividir las ciudades ó villas grandes. *Quartel.* Urbis regio. ‖ En las huertas y jardines ERA. ‖ blas. Cada una de las partes de un escudo dividido en cuatro. *Quartel.* Pars stemmatis gentilitii. ‖ Cada uno de los escudos de que se compone un escudo general. *Quartel.* Pars stemmatis gentilitii. ‖ Superficie de un cuadrado paralelógramo ó romboides que se forma de dos líneas del escudo, y de la mitad de la perpendicular y mitad de la paralela, cuando se divide el escudo en cuatro partes, que son sus cuatro cuarteles. *Quartel.* Quadrans in stemmatibus. ‖ mil. El puesto de aquellos en que se reparte y acuartela el ejército en campaña, ó en el sitio de alguna plaza. *Quartel.* Castra. ‖ Alojamiento que se señala en los lugares á las tropas al retirarse de campaña. *Quartel.* Castra stativa. ‖ El tributo que se les reparte y pagan los pueblos por el alojamiento de los soldados. *Alloljament.* Metationis vectigal pro militibus. ‖ El edificio destinado para alojamiento de la tropa. *Quartel.* Militum ædes. ‖ La propia casa ó habitacion de cualquiera. *Casa, habitació.* Domus, habitaculum. ‖ El buen trato que los vencedores ofrecen á los vencidos. *Quartel.* Incolumitas pacta. ‖ Piedad ó partido á que se admite al que se rinde. *Quartel.* Incolumitas. ‖ náut. Compuesto de tablas que tapan la boca de escotilla y escotillones y el lugar donde se guardan las velas. *Quartel.* Tabulatum coopertorium. ‖ DE LA SALUD. fam. Paraje defendido del riesgo, á donde se refugian los soldados que no quieren pelear. *Quartel de la salut.* Refugii locus. ‖ Se dice del que se pone en salvo, evitando algun lance. *Quartel de la salut, sagrat.* Refugii locus. ‖ MAESTRE ó CUARTEL MAESTRE GENERAL. mil. Oficial general encargado de prevenir y arreglar los mapas y planos de las situaciones del pais en que se ha de hacer la guerra, y los planes de campaña. *Mestre de camp.* Castrorum præfectus, magister.

ESTAR DE CUARTEL. Se dice de los oficiales de graduacion, cuando no están empleados, y disfrutan menos sueldo, que tambien se llama de cuartel. *Estar de quartel.* Munere vacare.

FRANCO CUARTEL. blas. FRANCO.

CUARTELADURA. f. blas. Division del escudo en cuarteles. *Divisió en quartels.* Stemmatis gentilitii divisio in quadrantes.

CUARTELAR. a. blas. Dividir el escudo en sus cuarteles. *Quartelar.* Stemma quadrifariam.

CUARTELERO. m. mil. Soldado que cuida en cada compañía del aseo y seguridad de la cuadra que ocupa. *Quarteler*. Militaris cubiculi custos.

CUARTERA. f. En Cataluña, medida de granos, de algo mas de quince celemines de Castilla. *Quartera*. Mensura quindecim modios capiens.

CUARTERO, A. adj. p. And. Se dice de la persona á quien se encarga la fieldad y cobranza de las rentas de granos de los cortijos. *Collector de grans*. Frumentariorum redituum exactor.

CUARTERON, A. adj. En Indias el hijo de mestizo y española ó de español y mestiza. *Fill de espanyol y mescla ó de mesclat y espanyola*. Hibris, hibridus. ‖ m. La cuarta parte. *Quarta part*. Quadrans. ‖ Cuarta parte de una libra *Tres unsas*. Quarta libræ pars. ‖ El postigo alto de las ventanas. *Finestró*. Fenestella. ‖ Cada uno de los cuadritos que se señalan en las puertas y ventanas. *Quadro*. Forium tabulata segmenta, tesellæ.

CUARTETA. f. Composicion de metro español de cuatro versos de ocho sílabas. *Quarteró*. Hybridæ genus. ‖ REDONDILLA.

CUARTETE. m. CUARTETO.

CUARTETO. m. Estrofa de cuatro versos que conciertan en consonantes ó asonantes. *Quarteta*. Tetrastichon. ‖ mús. Composicion para cantarse á cuatro voces, ó para tocarse por solo cuatro instrumentos. *Quartето*. Musica compositio quatuor cantoribus canenda.

CUARTIL. adj. astr. Dícese del aspecto, de la distancia de 90 grados. *Quadrant*. Quartam circuli partem distans.

CUARTILLA. f. La cuarta parte de una arroba, ó de una fanega. *Quarteró*. Ponderis vigintisex librarum quadrans. ‖ La cuarta parte de un pliego de papel. *Quartilla*. Philuræ quarta pars, chartæ quadrans. ‖ En las caballerías, la parte que media entre los menudillos y la corona del casco. *Quartilla*. Bestiarum pars pedum ungulæ proxima. ‖ CUAQTETA.

CUARTILLO. m. La cuarta porte de una azumbre en lo líquido, y la de un celemin en los granos. *Quarta*. Quarta pars mensuræ. ‖ La cuarta parte de un real. *Quarta part de un ral*. Nummi minimi argentei quarta pars. ‖ Moneda de vellon ligada con plata, que valia ocho maravedís y medio. *Quartillo*. Æreus nummus quidam.

ANDAR Á TRES MENOS CUARTILLO. fr. fam. Estar alcanzado de medios. *Estar á la última pregunta*. Inopiâ laborare. ‖ Reñir ó contender. *Barallarse*. Rixari.

IR DE CUARTILLO. f. Ir en algun negocio á pérdida y á ganancia con otros. *Anar á la part*. Sortem cum alio subire.

TUMBA CUARTILLOS. fam. El sugeto vinoso y que frecuenta mucho las tabernas. *Cul de taberna*. Vinosus.

CUARTILLUDO, A. adj. Que se aplica á la bestia larga de cuartillas. *Çuartillut*. Crurales articulos longiores habens.

CUARTITO. m. d. *Quartet*. Cubiculus.

CUARTO, A. adj. Que llena ó cumple el número de cuatro. *Quart*. Quartus. ‖ m. CUARTA PARTE. ‖ Cuarta parte de la hora. *Quart*. Horæ quadrans. ‖ La parte de casa destinada para alguna persona con su familia. *Quarto*. Cubiculum, habitaculum. ‖ APOSENTO. ‖ Moneda de cobre en Castilla que vale cuatro maravedis. *Cuatro*. Cuprea moneta quædam. ‖ Cualquiera de las cuatro líneas de los abuelos paternos y maternos. *Quarto*. Avorum linea. ‖ Por extension se dice de las líneas de los antepasados mas distantes cuando se conservan las armas ó memorias de ellas. *Quarto*. Proavorum linea. ‖ Cada una de las cuatro hojas de tela de que se compone un vestido. Llámase CUARTOS delanteros los del pecho y traseros los de la espalda. *Quarto*. Unaquæque è quatuor præcipuis partibus è quibus vestis coalescit. ‖ Cada una de las cuatro partes en que se divide el cuerpo de los facinarosos para ponerlos en sitios públicos. *Quarto*. Unaquæque ex partibus in quibus cadavera deciduntur. ‖ Cualquiera de las cuatro partes en que antiguamente dividian la noche los centinelas. *Quart*. Militaris vigilia. ‖ Cada una de las cuatro partes en que se considera dividido el cuerpo de los cuadrúpedos y aves. *Quarto*. Quarta corporis pars. ‖ Abertura longitudinal que se hace á las caballerías en las partes laterales de los cascos. *Quarto*. Fissura in equorum vel jumentorum ungulis. ‖ pl. Dinero en comun. *Quartos diners*. Pecunia. ‖ Los miembros del cuerpo del animal robusto y fornido. *Quartos*. Corporis membra. ‖ Los miembros bien proporcionados. *Quartos*. Membra. ‖ Á CUARTO. mod. adv. Dícese para notar la miseria ó repugnancia en dar ó pagar. *De quarto en quarto*. Minutim, per asses. ‖ BOCEL. Cierta moldurilla que tiene la salida ó proyectura de la cuarta parte del círculo. *Cordó*. Echinus. ‖ CRECIENTE Y MENGUANTE DE LA LUNA. CUADRATURA. ‖ DE CONVERSION. mil. y esgr. Movimiento que se hace volviéndose una cuarta parte de círculo. *Quart de conversió*. Motus ad quartam usque circuli partem. ‖ DE CULEBRINA. art. La culebrina que arroja balas de cinco libras. *Quart de culebrina*. Tormentum bellicum minus. ‖ DE LUNA. La cuarta parte del tiempo que tarda desde una conjuncion á otra con el sol. *Quarta de la lluna*. Lunæ quadrans. ‖ PRINCIPAL. En las casas de Madrid y otros pueblos, la habitacion que está sobre los cuartos ó viviendas bajas. *Primer pis*, *quarto principal*. Præcipua ædium habitatio.

DAR UN CUARTO AL PREGONERO. fr. met. fam. Se dice para motejar á alguno que no sabe guardar secreto. *Ferne una trompeta*. In vulgus emittere.

DE TRES AL CUARTO. expr. Pondera la poca estimacion y valor de alguna cosa. *De tres á quarto.* Vilis pretii.

ECHAR SU CUARTO Á ESPADAS. fr. met. Meterse en algun negocio. *Donar sa cullerada.* Sese immiscere.

IRSE Ó CAERSE CADA CUARTO POR SU LADO. fr. fam. Ser muy desairado, desmadejado, sin garbo ni aliño. *Penjarli tot, tenir quatre quartos de mal donaire.* Corporis habitu languido esse.

NO TENER UN CUARTO. fr. Estar pobre y falto de dinero. *No tenir un quarto.* Nec obolum habere.

PONER CUARTO. fr. Separar habitacion á alguno, y señalarle la familia que le ha de servir. *Parar quarto.* Domi partem alicui deputare. ‖ Alhajar y disponer la vivienda para alguno. *Parar casa.* Domum instruere.

TENER BUENOS CUARTOS. fr. fam. Ser membrudo y fornido. *Tenir bons quatre quartos.* Membrosum, torosum esse.

TENER CUARTOS. fr. Tener dinero. Dícese regularmente TENER CUATRO CUARTOS. Tenir cuartos, estar calent.

CUARTODECIMANO, A. adj. m. Dícese de los secretarios que fijaban la pascua en la luna de marzo, aunque no cayese en domingo. *Quartodecimá.* Quartodecimanus.

CUARTOGÉNITO, A. adj. Que se aplica al hijo que nació en cuarto lugar. *Fill quart.* Quarto loco natus.

CUARTÒN. m. Madero grueso para fábrica y otras cosas. *Cabiró.* Trabs grandior, lignum. ‖ prov. Medida de líquidos. *Cortó.* Liquidorum mensura quædam.

CUARZO. m. Especie de mineral que varia en sus caracteres físicos, pues comprende piedras enteramente diferentes unas de otras, como el cristal de roca la celidonia, la amatista, las agatas, los jaspes, pedernal etc. *Quarso.* Solex quarzum.

CUARZOSO, A. adj. Lo que tiene cuarzo. *Lo que te quarso.* Quod quarzum continet.

CUASI. adv. m. Casi ó como. *Quasi, casi.* Ferè, quasi, fermè.

CUASICONTRATO. for. Todo hecho no torpe, en el cual (sin convencion ni pacto expreso) el que lo hace se obliga á favor de alguno, ó obliga á su favor á otros. *Quasicontracte.* Quasi contractus.

CUASIMODO. m. DOMINGO DE CUASIMODO.

CUATEQIL. m. Mijo de Méjico. *Quatequil.* Milium americanum. T.

CUATERNARIO, A. adj. m. Lo que contiene el número de cuatro. *Cuarternari.* Quaternarius.

CUATERNIDAD. f. La coleccion de cuatro unidades ó individuos. *Quatreta, quatrinca.* Quaternarium.

CUATORCENO, A. adj. num. ord. ant. CATORCENO.

CUATRALBO, A. adj. El caballo ú otro animal cuadrúpedo, que tiene los cuatro pies blancos. *De potas blancas.* Quatuor pedibus albus. ‖ m. El cabo ó gefe de cuatro galeras. *Comandant de quatre galeras.* Quatuor triremium præfectus.

CUATRAÑAL. adj. ant. CUADRIENAL.

CUATRATUO, A. adj. CUARTERON. 1.

CUATREGA. f. ant. CUADRIGA.

CUATRERO. m. Ladron de bestias. *Lladre de bestias.* Abactor, abigeus.

CUATRIDIAL. adj. ant. CUATRIDUANO.

CUATRIDIANO, A. adj. ant.

CUATRIDUANO, A. adj. De cuatro dias. *Quatriduá.* Quatriduanus.

CUATRIENIO. m. CUADRIENIO.

CUATRIN. m. Moneda antigua de España de poco valor. *Quatri.* Nummus quidam. ‖ met. fam. El dinero en general. *Diners.* Pecunia.

CUATRINCA. f. La junta de cuatro personas ó cosas. *Quatreta, quatrinca.* Quaternio. ‖ En el juego de la báciga es la junta de cuatro cartas semejantes. *Basigot.* Chartarum similium quaternio.

CUATROSÍLABO, A. adj. CUADRISÍLABO.

CUATRO. adj. num. card. El número que se produce de la multiplicacion del dos por sí mismo. *Quatre.* Quatuor, quatuor. ‖ CUARTO. ‖ m. El carácter que representa el número que se compone de cuatro unidades. *Quatre.* Numeralis nota quatuor significans. ‖ La carta ò naipe que tiene cuatro señales. *Quatre.* Charta lusoria quatuor notas referens. ‖ En el juego de la chirinola, el bolillo qué se pone separado de los otros nueve, y en el de la rayuela el cuadro que se forma en medio. *Quatre.* Bacillus seorsim erectus. ‖ El que tiene el voto de cuatro personas, que se comprometen en él. *Quatre.* Quatuor suffragiorum vices gerens. ‖ La composicion que se canta á cuatro voces. *Quarteto.* Harmonicus quaternio. ‖ ger. CABALLO. ‖ DE MENOR. ger. ASNO.

MAS DE CUATRO. Muchos, ó número considerable de personas. *Mès de quatre.* Plures.

CUATROCIENTOS, AS. adj. Se aplica á la cantidad que se compone de cuatro veces ciento. *Quatrecents.* Quadringenti, quadringenteni, quadringeni.

CUATRODIAL. adj. ant. De cuatro dias. *Quatriduá.* Quatriduus.

CUATRODOBLAR. a. Aumentar una cosa hasta el cuadruplo. *Quadruplicar.* Cuadruplicare.

CUATROPEA. f. El derecho por la venta de caballerías en los mercados. *Quartau.* Vectigal in venditione equorum. ‖ ant. La bestia de cuatro pies. *Quartau.* Quadrupes.

CUATROPEADO. m. Cierto movimiento en la danza. *Cert pas de dansa.* Quoddam tripudium.

CUATROPEO. m. ger. CUARTAGO.

CUATROTANTO. m. El cuádruplo, ó una

cantidad cuadruplicada. *Quatretant*, *quadruplo*. Quadruplum.

CUBA. f. Vasija grande de madera que sirve para echar vino, aceite ú otros licores. *Bóta*. Cupa, dolium. ‖ Apodo que se pone á los que tienen gran vientre y á los que beben mucho vino. *Bòta*. Ventrosus vel bibax.

CALAR LAS CUBAS. fr. Medirlas con una vara para pagar los derechos. *Escandallar las bòtas*. Cupas metiri.

CUBAZO. m. fam. Golpe dado con una cuba. *Cop de bòta*. Cupæ ictus.

CUBEBA. f. El fruto, especie de pimienta, del árbol del mismo nombre que se cria en Jaba. *Cubeba*. Piper cubeba.

CUBERO. m. El que hace cubas. *Bòter*. Dolarius, cuparum artifex.

CUBETA. f. Cuba pequeña. *Bòteta*. Doliolum. ‖ Especie de herrada de tablas con una asa de esparto ó cuerda. *Bòteta*. Dolioli genus. ‖ Cuba manual de aguador *Barraló*. Cupula.

CUBETILLA, TA. f. d. *Barralonet*. Cupula.

CUBETO. m. Vasija de madera mas pequeña que la cubeta. *Barralonet*. Doliolum.

TODO SALDRÁ DEL CUBETO. fr. fam. con que se suele consolar el que ha tenido una pérdida esperando resarcirse. *Tot eixirá del mateix tros*. Cuncta dabit agellus.

CUBICACION. f. Medicion por codos, varas ó piés, hablando de obras y edificios. *Medició per còlsers*. Metitio per cubitos. ‖ Multiplicacion por su cuadrado. *Multiplicació per sòn cuadrat*. In quadruplum ductio.

CUBICAR. a. arit. Multiplicar un número por su cuadrado. *Multiplicar per sòn cuadrat*. Per quadruplum ducere.

CÚBICA. f. Tela de lana mas fina que la estameña. *Cúbica*. Textum laneum quoddam.

CÚBICO, A. adj. geom. Que tiene las propiedades del cubo. *Cúbich*. Cubicus.

CUBICULARIO. m. El que sirve en la cámara, ó con grande inmediacion á la persona de príncipes ó grandes señores. *Cubiculari*. Cubicularius.

CUBÍCULO. m. APOSENTO.

CUBICHETE. m. náut. Una hilada ó dos de tablas que se ponen en la borda. *Bordaloya*. Ordo tabularum in parte superiori lateris navis appositarum.

CUBIERTA. f. Lo que se pone encima para tapar ó resguardar. *Cuberta*, *coberta*. Tegmen, operculum. ‖ náut. Cada uno de los suelos que dividen las estancias de la embarcacion. *Cuberta*. Tabulatum. ‖ met.. Pretexto, simulacion. *Pretext*. Prætextum, species. ‖ ger. SAYA. ‖ El papel con que está cerrada una carta. *Cuberta, carpeta*. Epistolæ involucrum.

CUBIERTAMENTE. adv. m. A escondidas. *De amagat*. Clam, latenter.

CUBIERTO. m. El servicio de mesa que se pone á cada uno de los que han de comer. *Cubert*. Utensilia singulis prandeptibus apposita. ‖ Bandeja con una servilleta encima en que se sirven el pan, los bizcochos etc. en los refrescos. *Cubert*. Lanx ad panem et alia ministranda. ‖ Juego compuesto de cuchara, tenedor y cuchillo. *Cubert*. Cochleare, furcula et culter. ‖ Paraje con techo que le cubre y defiende de las inclemencias. *Cubert*. Locus ab imbribus tutus. ‖ El conjunto de viandas que se ponen á un mismo tiempo en la mesa. *Posada*. Ferculum. ‖ ant. Cobertor ó paño con que se cubre la cama. *Cuberta*, *cobrellit*. Tectum lecti. ‖ ó SIMPLE CUBIERTO. Lo que debe dar el patron al soldado alojado en su casa. *Cubert*. Tectum.

PONERSE Á CUBIERTO. fr. met. Resguardarse ó precaverse. *Posarse á cubert*. In tuto se collocare.

CUBIJADERA. f. ant. met. Cobertera, encubridora ó alcahueta. *Cubertora*, *lloca*. Lena.

CUBIJAR. a. ant. Cobijar, cubrir. *Cubrir*. Obtegere.

CUBIL. m. Paraje donde se recogen las fieras y animales salvajes. *Jas*. Cubile.

CUBILAR. n. MAJADEAR.

CUBILETE. m. Vaso de cobre redondo, mas ancho por la boca que por el suelo, de que se valen los que hacen juegos de manos y los pasteleros para molde. *Gaboletera*. Caliculus, vasculum. ‖ Vaso de vidrio, plata ú otra materia mas ancho por la boca que por el suelo, que en lo antiguo servia para beber. *Vas*, *got*. Caliculus, vas. ‖ La vianda de carne picada que se guisa y maja dentro del cubilete de cobre. *Carn trinxada*. Dapes vasculo conditæ. ‖ Especie de pastel de figura de cubilete. *Gabolet*. Artocreas fastigiatum. ‖ Vaso angosto y hondo, ordinariamente de cuerno para menear los dados en el juego del chaquete y otros. *Got de banya*. Vasculum corneum.

CUBILETERO. m. Vaso ó molde que usan los pasteleros. *Gaboletera*. Vasculum.

CUBILLA. f. CUBILLO. 2.

CUBILLO, TO. m. d. *Galleda petita*. Sitellus. ‖ Cantárida ó abadejo. *Cantárida*. Cantharis. ‖ Pieza de vajilla para mantener fria el agua. *Brocal*. Vas refrigerandis liquoribus. ‖ El aposento pequeño á cada lado del teatro de comedias de Madrid. *Camarilla*. Cubiculum.

CUBITAL. adj. Que tiene la medida de un codo. *Cubital*. Cubitalis.

CÚBITO. m. anat. El hueso mas grueso de los dos que forman el antebrazo. *Cúbitus*. Cubitus.

CUBO. m. geom. El cuerpo ó sólido que se contiene entre seis cuadros perfectos. *Cubo*. Cubus. ‖ alg. La tercera potencia de una cantidad. *Cubo*. Cubus. ‖ Vaso de madera redondo, mas ancho por la boca que por el suelo, formado de varias costillas ó duelas. *Galleda*. Situlus. ‖ Pieza gruesa de madera en el centro de las ruedas de los coches y carros, en el cual están encajados los rayos. *Botó*. Rotæ modio-

lus. ‖ Cualquiera de los torreones de la muralla ó fortaleza redondos, ochavados ó cuadrados. *Cubo.* Mænium turris, propugnaculum. ‖ Especie de estanque en los molinos para recoger el agua cuando es poca. *Bassa de molí.* Receptaculum aquarium moletriuæ. ‖ Pieza de reloj donde se arrolla la cuerda. *Cilindro.* Horologii cylindrus. ‖ Adorno hueco de arquitectura en los techos artesanados. *Cubo.* Tectorum ornatus. ‖ CUBO. La sexta potencia de un número. *Cubo*, Cubus cubi.

CUBOIDES. m. anat. Uno de los huesos del pié. *Cuboides.* Cuboides.

CUBREPAN. m. Hierro en forma de escuadra con un mango, de que se sirven los pastores para cubrir la torta con fuego, y descubrirla. *Especie de paleta.* Palæ genus.

CUBRICION. f. Ayuntamiento, pareja, cópula de macho y hembra, hablando de animales. *Cubriment.* Feminæ initio.

CUBRIENTE. p. a. Que cubre. *Cubrint.* Cooperiens.

CUBRIR. a. Ocultar tapar una cosa con otra. *Cubrir*, *tapar.* Tegere, operire. ‖ met, Ocultar una cosa con arte aparentando ser otra. *Amagar*, *disimular*, *cubrir.* Tegere, velare. ‖ met. Disimular una cosa aparentando otra. *Cubrir*, *dissimular.* Velare, celare. ‖ Llenar la superficie de alguna cosa, aunque no quede del todo cubierta. *Cubrir.* Tegere, operire. ‖ Impedir que algun puesto ó tropa sea atacada impunemente del enemigo. *Cubrir.* Tueri, defendere. ‖ Poner el techo á la fábrica ó techuela. *Cubrir.* Tecto operire. ‖ Juntarse el macho con la hembra para fecundarla. *Cubrir.* Coire. ‖ n. ant. VESTIR. ‖ r, Ponerse el sombrero. *Cubrirse.* Caput pileo tegere. ‖ fort. Defenderse con reparos los sitiados. *Cubrirse.* Adversus ictus obsidentium se munire. ‖ met. Cautelarse de cualquiera responsabilidad, riesgo ó perjuicio, reteniendo alguna cantidad. *Cubrirse.* Pecuniæ solvendæ partem pignoris nomine retinere. ‖ albeit. Se dice de los caballos, mulas etc. que al tiempo de andar cruzan algo las manos ó los piés. *Cubrirse.* Incedendo manibus pedibusque præpedire. ‖ DE GRANDE DE ESPAÑA. Tomar en presencia del rey posesion de las prerogativas de esta dignidad. *Cubrirse de gran de Espanya.* Inter primarios Hispaniæ magnates solemni ritu adscribi.

CUCA. f. CHUFA. ‖ Gusano pequeño. CUCO. ‖ Y MATACAN. Juego de naipes, en que la CUCA es el dos de espadas, y el MATACAN el dos de bastos. *Especie de joch de cartas.* Ludi genus.

MALA CUCA. expr. fam. Malicioso y de mal natural. *Mala cuca.* Homo improbus, nequam.

CUCAÑA. f. Palo alto y derecho untado de jabon en cuya punta hay comestibles y otras cosas para los que lleguen á alcanzarlos trepando por él. *Cucanya, matx.* Ludi genus. ‖ La diversion de ver trepar por dicho palo. *Cucanya.* Ludi genus. ‖ met. Lo que se consigue con poco trabajo ó á costa ajena. *Ganga.* Res pretiosa parvo labore comparata.

CUCAÑERO, A. m. f. El que tiene maña para lograr las cosas con poco trabajo ó á costa ajena. *Manyós.* Industriosus, solers.

CUCAR. a. ant. Hacer burla, mofar. *Burlarse.* Irridere, subsannare.

CUCARACHA. f. Insecto de cuatro alas, oblongo y negruzco. *Ballarola.* Blatta orientalis. ‖ Tabaco de polvo de color como avellanado. *Tabaco roig.* Tabacci genus avellanæ colorem referens. ‖ MARTIN. Apodo que se daba á la mujer morena. *Morena*, Mulier subnigra, fusca.

CUCARDA. f. ESCARAPELA.

CUCARRO. adj. Apodo que dan unos muchachos á otros que están vestidos de fraile. *Frare.* Frater.

CUCIOSO, A. adj. ant. Diligente y solícito. *Dilligent.* Solers.

CUCITO. f. Perrito de faldas. *Gos de falda.* Canis melitæus.

CUCLILLAS (EN). m. adv. Explica la postura ó accion de doblar el cuerpo, de suerte que las asentaderas descansen en el carcañal del pié. *Del cul als talons.* Demissis ad humum clunibus.

CUCLILLO. m. ABUBILLA. ‖ met. El marido de la adúltera. *Cornut.* Adulteræ maritus.

CUCO. m. La oruga ó larva de cierta mariposa nocturna. *Cuch.* Larva, seu eruca ex phalenâ chryssorrhæâ. ‖ coco. por el que es moreno. *Moreno.* Fuscus. ‖ Juego de naipes EL MAL CONTENTO. ‖ expr. de que usa en el juego del cuco el que tiene el rey para no trocar. *Cucut.* Regem habeo.

CUCULLA. f. Especie de vestidura antigua. *Caperutxo.* Cucullus.

CUCURACHA. f. Cochinilla, corredera, insecto. *Panarola*, *trujeta.* Coccus cacti. T.

CUCÚRBITA. f. Vaso ó vasija par destilar. *Cucúrbita.* Vas distillatorium.

CUCURUCHO. m. Papel arrollado en forma de cono. *Paperina.* Cucullus papyraceus.

CUCHAR. m. ant. CUCHARA. ‖ Especie de tributo ó derecho que se paga sobre los granos. *Llosada.* Vectigalis genus. ‖ ant. Medida de granos; la tercera parte del cuartillo. *Certa mesura de grans.* Aridorum mensura uncias ferè decem frumenti capiens. ‖ Cantidad de grano que cabe en esta medida. *Cantitat de gra que cabia en la mesura del mateix nom.* Quod mensura sic dicta capiebat. ‖ HERRERA. Cuchara de hierro. *Cullera de ferro.* Cochlear ferreum.

CUCHARA. f. Instrumento para tomar la comida y meter en la boca las cosas líquidas ó blandas. *Cullera.* Cochlear, cochleare. ‖ Vasija redonda con un mango largo para sacar agua ó aceite de las tinajas. *Cassó.* Urceus metallicus manubrio instructus hauriendæ aquæ. ‖ En la artillería, una plancha de hierro abarquillada,

para introducir la pólvora en los cañones. *Cullera.* Cochlearis ferrei genus. ‖ En la marina ACHICADOR.

DURE LO QUE DURARE COMO CUCHARA DE PAN. expr. Exhorta á lograr de presente alguna cosa que por su poca consistencia se teme que se ha de acabar presto. *Aprofitarho mentres dura.* Quod possit duret.

CUCHARADA. f. La porcion que cabe en una cuchara. *Cullerada.* Cochleare cumulatum.

METER SU CUCHARADA. fr. met. Introducirse inoportunamente en la conversacion ó en asuntos ajenos de su profesion. *Donar cullerada.* Sese aliorum confabulationi importunè miscere.

CUCHARAL. m. Bolsa de piel en que los pastores guardan las cucharas. *Cullerer.* Sacculus condendis cochlearibus.

CUCHARAZO. m. Golpe dado con cuchara. *Cop de cullera.* Ictus cochleare impactus.

CUCHARERO. m. El que vende ó hace cucharas. *Cullerer.* Cochlearum artifex, venditor, ‖ CUCHARETERO. 2.

CUCHARETA. f. Cuchara pequeña. *Cullereta.* Parvulum cochleare.

CUCHARETEAR. n. fam. Meter y sacar la cuchara en la olla para revolver lo que hay en ella. *Cullerejar.* Ollam cochleare versare. ‖ Mezclarse sin necesidad en los negocios. *Donar cullerada.* In aliena sese inferre.

CUCHARETERO, A. m. f. El que hace ó vende cucharas de palo. *Cullerer.* Cochlearum artifex, venditor. ‖ La lista que se pone en las cocinas para colgar las cucharas. *Cullerer.* Cochlearium repositorium. ‖ fam. Fleco que se pone en la parte inferior de las enaguas. *Sarrell dé las enaguas.* Flocci genus.

CUCHARICA, LLA, TA. f. d. *Cullereta.* Parvum cochleare.

CUCHARON. m. Cuchara grande. *Cutxarró, cullerot, llossa.* Cochlear grandis, tudicula.

TENER EL CUCHARON Ó LA SARTEN POR EL MANGO. fr. fam. Denota que uno tiene el principal manejo y autoridad en una dependencia ó negocio. *Tenir la paella per lo mánech.* Clavum tenere.

CUCHARRO. m. náut. Pedazo de tablon cortado para entablar algunos sitios. *Cutxarró.* Asserculus.

CUCHICHEAR. n. Hablar al oido á alguno delante de otros. *Fèr xiu xiu, parlar á la orella.* Inter se mussitare.

CUCHICHEO. m. El acto de cuchichear. *Xiu xiu, enrahonament á cau de orella.* Mussitatio.

CUCHICHERO. m. El que tiene el mal hábito de cuchichear. *Secreter, poll de orella.* Musitator.

CUCHICHAR. n. Cantar la perdiz. *Escotxegar, escotxinar.* Cacabare.

CUCHILLA. f. Hoja muy ancha de hierro acerado, de un solo corte, con su mango para manejarla. *Ganivéta, tallant.* Culter. ‖ ARCHA. ‖ Instrumento de hierro acerado de que usan los encuadernadores. *Ganiveta,* Bibliopolarum culter. ‖ poét. ESPADA.

CUCHILLADA. f. El golpe que se da con cualquiera arma de corte, y la herida que resulta. *Ganivetada.* Ictus cæsim inflictus. ‖ met. En Madrid el exceso del producto de la entrada que tiene una compañía de cómicos respecto de la entrada que tiene la otra. ‖ *Aument respectiu de entrada.* Excessus respectivus in reditu spectaculi. ‖ pl. Pendencia, riña. *Rahons, barallas.* Rixa, pugna. ‖ Aberturas que se hacian en los vestidos para que por ellas se viese el forro. *Ganivetadas.* Vestis incisiones. ‖ DE CIEN REALES. La cuchillada grande. *Cutxillada de marca major.* ‖ Vulnus grandius.

CUCHILLADICA, LLA, TA. f. d. *Ganivetada petita.* Parvum vulnus.

CUCHILLAR. adj. Que pertenece al cuchillo ó tiene su forma. *De ganivet.* Cultellatus.

CUCHILLAR. a. ant. ACUCHILLAR.

CUCHILLAZO. m. aum. *Ganivetás.* Grandis culter.

CUCHILLEJA. f. d. *Ganiveta petita.* Minor culter.

CUCHILLEJO. m. d. *Ganivetet.* Cultellus.

CUCHILLERÍA. f. Sitio donde están las tiendas de los cuchillos. *Daguería.* Cultrarum vicus. ‖ Tienda donde se hacen y venden cuchillos. *Botiga de daguer ó ganiveter.* Cultrarii officina. ‖ Oficio de cuchillero. *Ofici de daguer ó ganiveter.* Cultrarii ars.

CUCHILLERO. m. El que hace ó vende cuchillos. *Daguer, ganiveter.* Cultrarius.

CUCHILLICO, TO. m. d. *Ganivetet.* Cultellus.

CUCHILLO. m. Instrumento de hierro acerado y de un corte solo, con mango. *Ganivet.* Culter. ‖ met. Añadidura ordinariamente triangular que se suele echar en los vestidos para darles mas vuelo *Cutxillos.* Panni frustum capidatim incisum. ‖ met. El derecho ó jurisdiccion que uno tiene para gobernar, castigar y poner en ejecucion las leyes. *Dret de vida y mort.* Puniendi ac leges exequendi jus. ‖ Cualquiera cosa que tiene la figura semejante á los cuchillos que se echan en los vestidos. *Ganivet.* Res cultro similis. ‖ pl. náut. Velas triangulares que se envergan en los estais. *Velas de estais.* Vela triangularia. ‖ cetr. Las seis del ala del halcon inmediatas á la primera. *Rems.* Sex priores plumæ alæ accipitris. ‖ DE MONTE. El cuchillo grande de que usan los cazadores. *Ganivet de cassa.* Culter venatorius.

HABER Ó SERVIR EL CUCHILLO. fr. ant. Trinchar á la mesa del rey ó de otra persona real. *Trinxar en la taula del rey.* Mensæ regiæ cibos secare.

71

LLEVAR Á CUCHILLO. fr. ant. PASAR Á CUCHILLO.

MATAR CON CUCHILLO DE PALO. fr. Mortificar á otro lenta y porfiadamente. *Matar lentament.* Sensim interimere.

METER Á CUCHILLO. fr. ant. PASAR Á CUCHILLO.

PASAR Á CUCHILLO. fr. Dar la muerte hablando de una plaza tomada por asalto. *Passar à fil de espasa.* Jugulare.

SER CUCHILLO DE ALGUNO. fr. fam. Ser muy perjudicial ó molesto á otro. *Ser lo torment de algú.* Gravem esse alicui.

CUCHILLON. m. aum. *Ganivetás.* Grandis culter.

CUCHUCHEAR. n. CUCHICHEAR. ‖ met. Decir ó llevar chismes. *Portar novas.* Rumores ultrò citròque deferre.

CUCHUFLETA. f. fam. Dicho ó palabras de zumba ó chanza. *Broma*, *xanxa*, *folga.* Jocus.

CUDRIA. f. Soguilla de esparto crudo, con que se ensogan los serones y espuertas. *Trunyella.* Resticula spartea.

CUEGA. terc. pers. de sing. irreg. ant. del pres. de subj. *Coga.* Coquat.

CUEGO. prim. pers. del pres. de ind. irreg. ant. *Coch.* Coquo.

CUEIDO. prim. pers. del pres. de ind. irreg. ant. por pensar, juzgar. *Penso.* Cogitio.

CUEITA. f. ant. CUITA.

CUELGA. f. Conjunto de uvas ó otros frutas atadas en disposicion de poderse colgar para conservarlas. *Penjoy.* Uvæ pensiles. ‖ Regalo ó fineza que se da á alguno en el dia que cumple años. *Regalo.* Donum, munusculum.

CUELMO. m. TEA.

CUELLICILLO. m. *Collet.* Collum.

CUELLICORTO, A. adj. Lo que tiene el cuello corto. *Curt de coll.* Collo curtus.

CUELLIDEGOLLADO, A. adj. ant. Dícese del que lleva el vestido muy escotado, y del vestido mismo. *Escotat.* Cervicem non tegens.

CUELLIERGUIDO, A. adj. Tieso y levantado de cuello. *Tiesso.* Erectus collo.

CUELLILARGO, A. adj. El que es largo de cuello. *Llarch de coll.* Longus collo.

CUELLITUERTO, A. adj. mf. Que lleva la cabeza inclinada hácia un lado. *Coll tort.* Collo tortus.

CUELLO. m. La parte del cuerpo que une la cabeza con el tronco. *Coll.* Collum. ‖ met. La parte superior y mas angosta de una vasija. *Coll.* Collum. ‖ El remate superior de la sotana que rodea el pescuezo. *Coll.* Collum. ‖ La tira que cubre el cuello de la sotana. *Coll.* Fasciola vestis cervici tegendæ. ‖ Adorno antiguo del pescuezo hecho de lienzo fino alechugado. *Coll.* Collum. ‖ Lista que se pone en la parte superior de las capas y vestidos. *Coll.* Collum. ‖ En los molinos de aceite la parte de la viga mas inmediata á la tenaza. *Coll.* Collum. ‖ ant. GARGANTA DEL PIÉ. ‖ DE AJO, CEBOLLA, etc. El tallo que arroja cada cabeza de ajos. *Cua*, *cama.* Pediculus, scapus. ‖ DE CAMISA. La tira de lienzo que se pone en la parte superior de la camisa y rodea y cubre el pescuezo. *Coll de camisa.* Subuculæ fasciola collum precingens.

LEVANTAR EL CUELLO. fr. met. Hallarse en estado de prosperidad. *Alsar lo cap.* Secundâ fortunâ uti.

CUEMO. adv. m. ant. COMO.

CUENCA. f. Hortera ó escudilla de madera que suelen tener los peregrinos. *Cònca*, *escudèlla de fusta.* Scutella lignea. ‖ La cavidad en que está cada uno de los ojos. *Forat del ull.* Oculi cavum. ‖ ant. PILA.

CUENCO. m. Vaso de barro hondo y ancho, y sin borde ó labio. *Cósi.* Vas luteum. ‖ p. Ar. El cuezo para colar. *Cubell.* Vas linteis lixivio detergendis.

CUENDA. f. Cordoncillo de hilos que recoge y divide la madeja, para que no se enmarañe. *Centener.* Filum quo mataxa circumligatur.

CUENDE. m. ant. CONDE.

CUENTA. f. Acto ó efecto de contar. *Còmpte.* Computatio, calculatio. ‖ Cálculo ú operacion aritmética. *Còmpte*, *cálcul.* Comptus, calculus, supputatio. ‖ Papel en que está escrita alguna razon, compuesta de varias partidas que al fin se suman. *Còmpte.* Supputationis, rationis schedula. ‖ Cierto número de hilos que deben tener los tejidos segun sus calidades. *Número*, *còmpte.* Filorum textilium numerus. ‖ Razon, satisfaccion. *Còmpte*, *rahó.* Reddenda ratio. ‖ Cada una de las bolillas ensartadas que componen el rosario. *Gra.* Globulus precatorius. ‖ Cualquiera bolilla ensartada. *Gra.* Globulus. ‖ ant. Número, porcion, cantidad. *Cantitat.* Quantitas. ‖ CÓMPUTO. ‖ Ó CUENTAS DE LECHE. Bolitas de cierta piedra trasparente de color de leche que se pónen al cuello algunas mujeres, por creer que son buenas para atraer la leche á los pechos. *Bolstas de llet.* Calculus. ‖ CON LA CUENTA. Modo de hablar con que se advierte que se tenga cuidado con algun asunto. *Tén còmpte.* Rem cura. ‖ CON PAGO. Denota que alguno al tiempo de dar las cuentas de lo que ha tenido á su cargo, paga ó pone de manifiesto lo que importa de alcance. *Còmpte*, *y rahó.* Acceptum et expensum. ‖ DE PERDON. Cuenta mas gruesa que las del rosario. *Gra de perdó.* Placularis globulus, calculus. ‖ ERRADA QUE NO VALGA. fr. fam. Se dice para salvar la equivocacion que puede ocurrir en cualquier hecho. *Còmpte errat que no valga.* Computatio inexacta tamquam non facta.

HACER Ó FORMAR CUENTAS ALEGRES Ó GALANAS. fr. Lisonjearse con poco fundamento de conseguir lo que se desea. *Fèr còmptes alegres.* Vanâ spe pasci.

CUENTAS DE ÁMBAR. Bolas pequeñas de este fósil. *Grans de ámbar.* Calculus succineus.

Á BUENA CUENTA. m. adv. Se dice de la cantidad que se da ó recibe sin finalizar la cuenta. *Á bon cómpte, á cómpte.* In summam persolvendam.

Á CUENTA. m. adv. Sobre la fe ó autoridad de otro. *Baix paraula.* Fide prestitâ. ‖ m. adv. **Á BUENA CUENTA.**

CUENTA Y RAZON SUSTENTA Ó CONSERVA AMISTAD. fr. que enseña que aun entre los mayores amigos debe haber formalidad en las cuentas. *Com mès amichs mès clars.* Etiam inter amicos rationes constare debent.

AJUSTAR CUENTAS. fr. fam. Se usa por amenaza. *Passar, ó ajustar ó arreglar comptes.* Rationes inire.

AJUSTAR UNO SUS CUENTAS. fr. met. Examinar en cualquier negocio lo que hay en pro ó en contra para ver las medidas que conviene tomar. *Fèr sos cómptes.* Negotium maturè perpendere.

Á LA CUENTA. m. adv. **POR LA CUENTA.**

ALCANZAR Á UNO DE CUENTA. fr. Alcanzar á uno de razones. *Deixar sense resposta.* Convincere.

ARMAR LA CUENTA. fr. Formarla, componerla. *Formar lo compte.* Rationem instituere.

CAER Ó DAR EN LA CUENTA. fr. fam. Advertir el error que se ha cometido, ó enmendar su vida. *Cáurehi.* Insaniorem mentem revocari.

CERRAR LA CUENTA. fr. Acabarla, concluirla. *Clóurer lo cómpte.* Rationem absolvere.

CON CUENTA Y RAZON. m. adv. Con exactitud y diligencias para que ni sobre ni falte. *Ab compte y rahó.* Adamussim, exactè.

CORRER POR CUENTA DE UNO ALGUA COSA. fr. Tenerla á su cargo, ser responsable de ella. *Córrer per cómpte ó á carrech de algú.* Negotium proprio periculo curare. ‖ fr. Hacerla suya por haberla adquirido ó ganado. *Córrer per cómpte de un.* Rem sibi adscribere, propriam facere.

CUBRIR LA CUENTA. fr. En las contadurías ir añadiendo partidas á la data hasta que salga igual con el cargo. *Cubrir lo cómpte.* Accepti et expensi summas æquare.

DANZAR DE CUENTA. fr. Bailar ciertos bailes figurados. *Ballar balls de escola.* Ad modos saltare.

DAR BUENA Ó MALA CUENTA DE SU PERSONA. fr. Corresponder alguno bien ó mal á la confianza que de él han hecho, ó al encargo que le han dado. *Donar bon ó mal cómpte de sa persóna.* Suscepti negotii rationem reddere.

DAR CUENTA DE ALGO. fr. fam. é ir. Dar fin de alguna cosa. *Donar cómpte de alguna cosa.* Pessumdare, disperdere.

ECHAR LA CUENTA. fr. **AJUSTARLA.** ‖ ó **CUENTAS.** fr. Hacer cómputo sobre poco mas ó menos del importe, gasto ó utilidad. *Fèr ó tráurer cómptes.* Rationes computare.

ECHAR UNA CUENTA. fr. Hacer alguna de las operaciones aritméticas. *Fèr ó tráurer un cómpte.* Rationem computare.

EN CUENTA. m. adv. **Á BUENA CUENTA.** ‖ ant. **EN LUGAR.**

EN RESUMIDAS CUENTAS. m. adv. fam. En conclusion ó con brevedad. *En resúmen, finalment.* Breviter, tandem.

ENTRAR EN CUENTA. fr. Tener presente y en consideracion alguna cosa. *Entrar en cómpte.* Rei rationem habere.

ENTRAR EN CUENTAS CONSIGO. fr. met. Recapacitar lo pasado, y reflexionar para en adelante. *Tráurer sos cómptes.* Secum cogitare, animo volutare. ‖ Examinar seria é interiormente lo que conviene practicar en algun asunto. *Fèr sos cómptes.* Secum cogitare.

ESTAR FUERA DE CUENTA. fr. Se dice de la mujer preñada que ha cumplido ya los nueve meses. *Haber perdut lo cómpte.* Mulierem gravidam novem mensium tempus excessisse.

ESTAMOS Á CUENTAS. fr. Dícese para llamar la atencion en algun asunto para hacerle entender mejor. *Anem ab cuidado, poch á poch.* Rem attentè perpendamus.

GIRAR LA CUENTA. fr. Hacerla, formarla, ajustarla. *Tráurer, arreglar, ajustar lo compte.* Rationem inire.

LA CUENTA DE LA VIEJA. La que se hace por los dedos ó por las cuentas del rosario. *Lo cómpte de la vella.* Ratio per digitos vel per globulos inita.

LA CUENTA ES CUENTA. expr. que denota que en negocios de interés se debe usar la mas puntual formalidad. *Comptes llevan rahons.* Rationes exactius ineundæ.

LAS CUENTAS DEL GRAN CAPITAN. expr. fam. Da á entender la exorbitancia de las partidas de una cuenta formada arbitrariamente. *Comptes del gran capitá.* Exorbitantium expensarum arbitraria ratio.

LLEVAR LA CUENTA. fr. Tener cuidado de asentar las partidas que la han de componer. *Portar lo compte.* Rationem ducere.

NO HACER MUCHA CUENTA DE ALGUNA COSA. fr. No estimarla, no apreciarla mucho. *No ferne molt cas ó cabal.* In parvo habere.

NO QUERER CUENTAS CON OTRO. fr. No querer tratar de negocios ó intereses con otro. *No voler tractes.* Alterius commercium respuere, repudiare.

PEDIR CUENTA. fr. Pedir la razon ó el motivo de lo que se ejecuta. *Donar compte.* Rationem petere.

PERDER LA CUENTA. fr. Ser muy difícil acordarse de las cosas ó reducirlas á número, á causa de su antigüedad ó muchedumbre. *Pèrdrer lo compte.* Computos excedere, ad computum redigi non posse.

PONER Ó METER EN CUENTA. fr. Añadir ra-

zones á las ya conocidas. *Portar en compte.* Adjicere, adjungere.

POR LA CUENTA. m. adv. Al parecer. *Segons sembla.* Scilicet.

POR MI CUENTA. m. adv. Á mi cargo, bajo mi responsabilidad. *Per compte mèu per mon compte.* Meâ fide.

TENER CUENTA. fr. Atender á alguna cosa ó tener cuidado de ella. *Tenir compte.* Curam adhibere. ‖ Tener trato carnal con alguna mujer. *Tenir tracte.* ¡Cum feminâ coire.

TENER CUENTA ALGUNA COSA. fr. Ser útil, conveniente ó provechosa. *Estar á compte, venir á compte.* Rem utilem, proficientem esse.

TOMAR EN CUENTA. fr. Admitir alguna partida ó cosa en parte de pago. *Rebrer á compte.* Aliquid in acceptum referre.

TOMAR CUENTAS. fr. Examinar y comprobar las que alguno presenta ó le piden. *Pèndrer ó rèbrer comptes.* Rationes ab alio redditas examinare. ‖ fr. met. Examinar menudamente á alguno sus operaciones. *Passarli comptes.* Rationem repetere, exposcere.

TOMAR POR SU CUENTA. fr. Hacerse cargo de lo que de algun modo pertenece á otro. *Pèndrer per son compte.* In se recipere.

VIVIR Á CUENTA DE OTRO. fr. Estar dependiente de él enteramente, en especial para su manutencion. *Viurer á compte de algú.* De alicuo vivere, curâ alterius vivere.

CUENTECICA, LLA, TA. f. d. *Comptet.* Ratinecula.

CUENTECICO, LLO. TO. m. d. *Qüento curt.* Breve commentum.

CUENTEZUELA. f. d. *Comptet.* Ratiuncula.

CUENTISTA. m. El que tiene la mala costumbre de llevar cuentos de una parte á otra. *Porta novas.* Susurro.

CUENTO. m. arit. El producto de cien mil multiplicados por diez. *Còmpte.* Decies centena milia. ‖ El regaton de la pica, de la bengala etc. *Birolla.* Contus. ‖ Puntal para sostener alguna cosa. *Puntal, peu dret.* Ligneum fulcrum. ‖ Relacion de alguna cosa. *Qüento.* Fabula, commentum. ‖ Chisme ó enredo. *Qüento.* Susurrus. ‖ Quimera, desazon, pendencia. *Qüentos, disputas, barallas, rahons.* Rixa, jurgium, altercatio. ‖ Millon de millares. *Mil milións.* Decies centum millia millium. ‖ cetr. En las aves la parte exterior por donde se dobla el ala. *Joch de la ala.* Alæ junctura. ‖ ant. CUENTA. ‖ ant. NÚMERO. ‖ DE CUENTOS. arit. La cantidad que resulta multiplicado un cuento por otro. *Compte de comptes.* Centecies centena milia. ‖ met. Relacion ó noticia difícil de explicar. *Historia.* Res nimis implexa. ‖ DE HORNO. Cuento ó hablilla vulgar de que se hace conversacion entre la gente comun. *Rondalla de la vora del foch.* Tabernaria fabella. ‖ DE VIEJAS. La noticia ó especie que se juzga falsa ó fabulosa. *Qüento de vellas.* Fabula senilis. ‖ LARGO. loc. Asunto de que hay mucho que decir. *Romanso llarch.* Res longa.

Á CUENTO. m. adv. Al caso, al propósito. *Al cas.* Ad rem, opportunè. ‖ DE m. adv. Á TRUEQUE DE.

ACABADOS SON CUENTOS. fr. fam. Suele usarse para cortar alguna disputa, y finalizar la conversacion. *Sian acabadas las rahons.* Acta res est.

COMO DIGO DE MI CUENTO; Ó COMO IBA DICIENDO DE MI CUENTO. expr. fam. con que se suele introducir algun suceso festivo. *Com dich, com deya.* Ut quæ sum exorsus persequar.

DEGOLLAR ALGUN CUENTO. fr. Cortar el hilo del discurso interrumpiendole. *Estripar lo qüento.* Loquentem interpellare.

DEJARSE DE CUENTOS. fr. fam. Omitir los rodeos é ir á lo sustancial de una cosa. *Deixarse de qüentos.* Rem serio agere.

DESPACHURRAR EL CUENTO. fr. fam. Interrumpirle sin dejarle continuar. *Estripar lo qüento.* Narrationem intercidere.

EN CUENTO DE. m. adv. ant. En número de, en lugar de. *En lloch de.* Loco, vice.

EN TODO CUENTO. m. adv. ant. En todo caso. *En tot cas.* Quoquo modo sit.

ESE ES EL CUENTO. fr. fam. En eso consiste la dificultad ó la sustancia. *Aquí está lo qüento, aquel es lo qüento, aquí está mossen quimera.* Hoc opus, hic labor est.

ESTAR Á CUENTO. fr. Ser útil ó provechoso. *Estar ó venir á compte.* Utile, opportunum esse.

ESTAR Ó VENIR Á CUENTO ALGUNA COSA. fr. Venir á propósito. *Venir al cas.* Opportere.

PONER EN CUENTOS. fr. Exponer á algun riesgo. *Possar en perill.* Adducere in discrimen.

QUITARSE DE CUENTOS. fr. Atender solo á lo esencial. *Deixar de cansons, no ficarse en rahons.* Ambagibus remotis rem serio agere.

SABER SU CUENTO. loc. Obrar con reflexion ó motivos, que uno no puede ó no quiere manifestar. *Enténdrerse saber sas cossas.* Scire quid agat.

SER MUCHO CUENTO. fr. fam. Se usa para ponderar mucho alguna cosa. *Ser mòlt assumpto.* Rem maximam, sublimem esse.

TRAER Á CUENTO. fr. Contar, hacer relacion, llevar el discurso á un asunto que se quiere. *Portar á cuento.* Sermonem inferre.

CUERA. f. Especie de jaquetilla antigua. *Jupa.* Colobium. ‖ DE ÁMBAR. Cuera perfumada con ámbar. *Jupa perfumada ab ámbar.* Colobium succino conditum.

CUERDA. f. Conjunto retorcido de hilos ó hebras de cáñamo, esparto ú otra materia semejante. *Corda.* Funis. ‖ El hilo de tripa de carnero retorcida, ó de metal delgado, para instrumentos músicos. *Corda de viola.* Lyræ chorda, fides. ‖ geom. Línea recta tirada en lo interior de una curva, y terminada en dos pun-

tos de ella. *Corda*. Linea subtensa. ‖ Mecha de cáñamo sin hilar, para dar fuego á las piezas de artillería. *Corda*. Ignifera restis. ‖ Medida de ocho varas y media. *Mida de 34 pams*. Mensuræ agrariæ genus. ‖ En los relojes de faltriquera cadenita que propaga el movimiento que recibe del muelle, y en los de pesas cuerda que por medio de la gravedad de ellas produce el mismo efecto. *Corda*. Catenula. ‖ El conjunto de galeotes que van atados á cumplir en los presidios la pena impuesta por la justicia. *Corda*. Ergastularium grex, remigio aliisve pœnis damnatorum. ‖ ant. CORDON. ‖ FALSA. mús. La que es disonante y no se puede templar con las demás. *Corda falsa*. Chorda dissonans. ‖ pl. náut. Maderos derechos en que estriban los puntales de las cubiertas. *Cordas*. Navium tabulæ quædam. ‖ Los nervios del cuerpo humano. *Cordas*, *nirvis*. Nervi.

AFLOJAR LA CUERDA Ó AFLOJAR AL ARCO LA CUERDA. fr. met. Descansar de algun trabajo tomando algun alivio ó recreacion. *Afluixar la corda al arch*. Laxare vires, animum.

APRETAR HASTA QUE SALTE LA CUERDA. fr. met. Estrechar tanto á alguno que llegue á perder la paciencia. *Apretar la corda fins ques trenque*. Nimium obstringere, premere.

APRETAR LA CUERDA. fr. met. Aumentar el rigor de la ley, de la disciplina etc. *Apretar ó tirar la corda*. Severius agere, præcipere.

CALAR LA CUERDA. fr. met. Aplicar la mecha al mosquete para dispararle. *Pegar foch* Ignem machinis bellicis admovere.

DAR CUERDA Á LA CUERDA. fr. met Ir dando largas á algun negocio. *Anar allargant*. Negotium sensim differre. ‖ fr. met. Poner á alguno en la conversacion en que suele hablar mucho. *Donar corda*. Loquenti ansam, occasionem præbere.

ESTIRAR LAS CUERDAS. fr. fam. Pasearse ó ponerse en pié. *Estirar las cordas*. Nervos distendere, spatiari.

PISAR LAS CUERDAS Ó TECLAS. fr. Apretarlas con los dedos. *Pitjar las cordas*. Digitis lyræ chordas calcare.

POR DEBAJO DE CUERDA. m. adv. Reservadamente, por medios ocultos. *Per sòta ma*. Clam, occultè.

TRAER, TENER Ó ESTAR LA CUERDA TIRANTE. fr. Llevar las cosas con demasiado rigor y aspereza. *Tirar la corda ó tota la corda*. Intentum arcum semper habere, severius agere.

CUERDAMENTE. adv. m. Con cordura, prudente, sabiamente. *Ab cordura*. Consultò, prudenter.

CUERDECICA, LLA, TA. f. d. *Cordeta*. Funiculus.

CUERDECITO, TA. adj. d. *Tal qual judicios*. Aliquantum prudens.

CUERDEZUELA. f. d. *Cordeta*. Funiculus.

CUERDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt judiciosament*. Cordatissimè, prudentissimè.

CUERDÍSIMO, A. adj. sup. *Judiciosissim, prudentissim*. Cordatissimus, prudentissimus.

CUERDO, A. adj. Que está en su juicio. *Judicios, que està en sòn judici*. Sui compos. ‖ Prudente, juicioso, que reflexiona. *Prudent, judicios*. Cordatus, prudens.

CUERECICO, TO. m. d. *Pelleta*. Pellicula.

CUEREZUELO. m. d. *Pelleta*. Pellicula. ‖ Cochinillo de leche. *Garri, ò goday de llet, porcèll*. Porcellus lactens.

CUERNA. f. Vaso de asta de ganado vacuno. *Got de banya*. Vas corneum. ‖ mont. Asta de gamo ó venado. *Banya, corn*. Cornu. ‖ Trompa de cuerno que tocan los cazadores para llamar al venado. *Corn*. Tuba cornea, buccina.

CUÉRNAGO. m. ant. Cauce de agua. *Xaragall*. Incilis fossa.

CUERNECICO, LLO, TO. m. d. *Banyeta, cornet*. Corniculum.

CUERNEZUELO. m. d. *Banyeta, cornet*. Corniculum. ‖ Albeit. Instrumento puntiagudo, que suele ser un cuerno de cabra montes, que usan los albéitares para sacar sangre del paladar de las bestias. *Banyeta*. Corniculus.

CUERNO. m. Excrescencia prolongada que tienen algunos animales en la cabeza. *Banya, corn*. Cornu. ‖ Cada una de las puntas que tienen sobre la cabeza algunos insectos. *Banya*. Corniculum. ‖ En algunas cosas LADO. ‖ Especie de bocina hecha de un cuerno. *Corn*. Tuba cornea, buccina. ‖ ant. Ala de un ejército. *Corn, ala*. Cornu. ‖ ant. Varal largo y delgado que se solia añadir al cabo de la entena. *Corn, perxa*. Cornu, pertica. ‖ ant. Cada uno de los botoncitos que ponian al remate de la varilla en que se arrollaba el libro ó volúmen de los antiguos. *Corn*. Umbilicus, bacilli cornu. ‖ met. Cada una de las dos puntas que se ven en la luna antes de la primera cuadratura y despues de la segunda. *Corns*. Cornua. ‖ DE ABUNDANCIA. CORNUCOPIA, por cierto género de vaso. ‖ DE AMON. Petrificacion que proviene de un caracol ó concha que aun se ignora cuál es. *Banya de Amon*. Helmintholitus ammonites. ‖ pl. Las extremidades de algunas cosas que rematan en punta. *Corns*. Cornua.

ANDAR, DEJAR Ó VERSE EN LOS CUERNOS DEL TORO. fr. met. fam. Hallarse en algun inminente y grave peligro. *Deixar ó trobars en las astas del toro*. In extremo discrimine versari, maximo periculo laborantem deserere.

ESTAR Ó PONERSE DE CUERNO CON ALGUNO. fr. Estar disgustado con él. *Estar ó posarse de punta ab algú*. Irasci alieni.

LEVANTAR Ó SUBIR Á UNO SOBRE EL CUERNO Ó LOS CUERNOS DE LA LUNA. fr. Colocarle en alto puesto ó alabarle con exceso. *Posarlo sobre la lluna*. Summis aliquem honoribus vel laudibus efferre.

PONER LOS CUERNOS. fr. met. Faltar á la

fidelidad conyugal. *Posar banyas*. Uxorem parare mœchum marito.

SOBRE CUERNOS PENITENCIA. loc. fam. Se usa cuando á alguno, despues de haberle hecho algun perjuicio se le trata mal ó se le culpa. *Cornut y pagar béurer*. Læsum mulctare, damno damnum addere.

CUERO. m. El pellejo que cubre la carne de los animales. *Cuiro*, *pell*. Corium, pellis. ‖ Piel de cabra ó macho cabrío que se saca entera del animal, y sirve para llevar vino y otros licores. *Cuiro*, *bot*. Corium. ‖ met. fam. El borracho ó gran bebedor. *Cup*. Ebrius, vinosus. ‖ pl. ant. Las colgaduras de guadamaciles. *Pells pintadas*. Picturatæ pelles. ‖ EXTERIOR. anat. CUTÍCULA. ‖ INTERIOR. La segunda piel. *Segona pell*. Pellis interior.

CON CUERO Y CARNE.! m. adv. ant. En el mismo hecho, ó con el hurto en las manos. *Ab lo robo á la ma*. In scelere, in furto.

DEJAR Á UNO EN CUEROS. fr. Quitarle cuanto tenia. *Deixar ab la roba de la esquena*. Spoliare, nudare.

DEL CUERO SALEN LAS CORREAS. fr. fam. Denota que de lo principal sale lo accesorio. *De la teva pell se farán las tiretas*. Ex bove loramenta fiunt.

EN CUEROS, Ó EN CUEROS VIVOS. m. adv. En carnes, sin vestido. *Nu de pel á pel, ab lo vestit de náixer*. Omnino nudus.

PONER CUERO Y CORREAS EN ALGUNA COSA. fr. fam. Hacer algun oficio por cierta persona, y pagar además el costo que tiene. *Cusir y posarhi lo fil*. Oleum et operam perdere.

CUERPECICO, LLO, TO, ZUELO. m. d. *Cosset*. Corpusculum.

CUERPO. m. Cualquiera sustancia material y extensa. *Cos*. Corpus. ‖ En el hombre y en los animales la sustancia material organizada. *Cos*. Corpus. ‖ El tronco del cuerpo. *Cos*. Truncus, corpus. ‖ CADÁVER. ‖ Agregado de personas que forman un pueblo, república ó comunidad. *Cos*, *corporació*. Corpus, collegium. ‖ En la milicia cierto número de soldados con sus respectivos oficiales. *Cos*. Militaris manus. ‖ geom. Cantidad extensa en todas las tres dimensiones. *Cos*. Corpus. ‖ En la empresa ó emblema la figura que sirve para significar alguna cosa. *Cos*, *figura*. Schema. ‖ arq. El agregado de partes que componen una obra de arquitectura hasta la cornisa. *Cos*. Ædificium infrà coronam. ‖ Hablando de libros tomo ó volúmen. *Tomo*. Volumen. ‖ Hablando de libros la misma obra excepto los preliminares ó índices, *Cos*. Corpus operis. ‖ Coleccion auténtica de leyes. *Cos* Corpus. ‖ El grueso de los tejidos de lana, seda etc. *Cos*. Crassitudo. ‖ Grandor, tamaño. *Cos*. Magnitudo. ‖ Crasitud ó aspereza de los líquidos. *Cos*. Spissitudo, spissitas. ‖ Á CUERPO. Se dice de los que riñen uno con otro sin compañía y con armas iguales. *Cap á cap*. Viritim, singulari certamine. ‖ DE CABALLO. mil. El terreno que ocupa lo largo de un caballo. *Cos de caball*. Equi longitudo. ‖ DE DELITO Ó DEL DELITO. for. La cosa en que ó con que se ha cometido algun delito, ó en la cual existen las señales de él. *Cos del delicte*. Patrati sceleris nota signa. ‖ DE DIOS Ó DE CRISTO Ó DE MI Ó DE TAL. Exclamacion. *Per vida de Dèu*. O! Deus immortalis. ‖ DE GUARDIA. Cierto número de soldados destinados á hacer la guardia en algun paraje, y el mismo paraje. *Cos de guardia*. Excubiæ statio. ‖ DE HOMBRE. Medida tomada del grueso regular del cuerpo del hombre. *Cos de un home*. Humani corporis modulus circumductus. ‖ DE IGLESIA. El espacio de ella sin incluir el crucero, la capilla mayor ni los colaterales. *Cos de la iglesia*. Templi spatium, area. ‖ DE LA BATALLA Ó DEL EJÉRCITO. mil. En los ejércitos CENTRO. ‖ SIN ALMA. expr. fam. Persona que no tiene viveza ni actividad. *Ánima freda*. Hebes. ‖ VOLANTE. Cuerpo de tropas de infantería y caballería que se separa del ejército. *Tropa llaugera*. Militum manus extra agmina discurrens.

Á CUERPO DESCUBIERTO. m. adv. Sin resguardo. *Á cos descubert*. Sine tegmine, absque tegumento ‖ met. Descubierta y patentemente. *Á cara descuberta*. Palam, manifestè.

CERNER EL CUERPO. fr. CONTONEARSE.

COMO CUERPO DE REY. loc. fam. Muy bien y con mucho regalo. *Com un canonge, com un príncep*. Lautè.

DAR CON EL CUERPO EN TIERRA. fr. fam. CAERSE.

DAR CUERPO. fr. Espesar lo que está claro. *Donar cos*, *ó punt*. Densare, spissare.

DE CUERPO PRESENTE. m. adv. Estar un cadáver expuesto al público. *De cos present*. Cadavere exposito.

DESCUBRIR EL CUERPO. fr. Dejar descubierta alguna parte del cuerpo por donde el contrario puede herirle. *Descubrir lo cos*. Patenti corpore cum hoste confligere. ‖ Favorecer algun negocio peligroso quedando expuesto á sus malas resultas. *Comprométrerse*. In periculoso negotio partem suscipere.

ECHAR EL CUERPO FUERA. Evitar el entrar en alguna dificultad ó empeño. *Safarse*, *fugir lo cos*. Vitare, declinare.

EN CUERPO. m. adv. Con solo el vestido ajustado al cuerpo. *Sense capa*. Veste non pallio tectus. ‖ En comunidad presidida del que hace cabeza. *En cos*. Congregatim. ‖ DE CAMISA. m. adv. Vestido de medio cuerpo arriba con solo la camisa. *En cos de camisa*. Cum subucula tantum trunco aptata. ‖ Y EN ALMA. m. adv. met. fam. Totalmente, sin dejar nada. *En cos y ánima*. Omnino.

FALSEAR EL CUERPO. fr. Hacer movimiento torciendo el cuerpo para guardarse de algun tiro ó golpe. *Fugir lo cos*, *retirar lo cos*. Declinare.

GANAR CON SU CUERPO. fr. PROSTITUIRSE.

HACER CUERPO PRESENTE. f. Concurrir á alguna funcion ó junta, sin tomar parte en ella. *Fèr cos present.* Adesse tantum.

HUIR EL CUERPO. fr. Moverse con ligereza para evitar algun golpe. *Fugir lo cos.* Declinare, vitare. | met. Evitar el entrar en alguna dificultad ó empeño. *Fugir lo cos.* Vitare. | Evitar el trato y concurrencia de alguna persona. *Fugir lo cos.* Conspectum alicujus fugere.

HURTAR EL CUERPO. fr. HUIR EL CUERPO. 1. 2.

PEDÍRSELO Á UNO EL CUERPO. fr. met. Desear con ansia. *Demanarli lo cos.* Nimis expetere.

POR CUERPO DE HOMBRE. Modo de hablar ant. Por mano de hombre. *Per ma de home.* Humanâ opera.

QUEDARSE CON ALGUNA COSA EN EL CUERPO. fr. met. fam. Dejar de decir alguna cosa que podia decirse. *Quedarse alguna cosa en lo cos, en la panxa, ó en lo pap.* Reticere, rem silentio premere.

TOMAR CUERPO. fr. Aumentarse. *Pendrer cos.* Augeri, accrescere.

TRAER BIEN GOBERNADO EL CUERPO. fr. Traer bien regido el vientre. *Anar bè de ventre.* Bene desidere.

VOLVERLA AL CUERPO. fr. met. Responder á una injuria con otra. *Tornar la pilota.* Convicium convicio repellere.

CUERVA. f. Ave, especie de cuervo. *Corba, cucala.* Cornix.

CUERVECICO, LLO, TO. m. d. *Corb petit.* Parvus corvus.

CUERVO. m. Ave carnívora de color negro pardo con visos. *Corb.* Corvus, corax. | astr. Una de las constelaciones australes. *Corb.* Corvus. | MARINO. Ave algo parecida al ganso. *Corb marí.* Mergus.

LA IDA DEL CUERVO. loc. fam. Da á entender el deseo de que alguno que se va no vuelva. *La anada del fum.* Abi in malam crucem.

NO PUEDE SER EL CUERVO MAS NEGRO QUE LAS ALAS. fr. prov. Se usa para dar á entender que ya no hay que temer mayor mal por haber sucedido lo peor que podia acontecer. *No pot ser mès negre lo còrb del que sòn las las alas.* Pejore loco res esse non possunt.

VENIR EL CUERVO. fr. fam. Recibir algun socorro particularmente si es repetido. *Venir lo corb.* Alimoniam accipere.

CUEVA. f. ant. CUEZA.

CUESCO. m. El hueso de la fruta. *Pinyol.* Nucleus. | Piedra redonda en que la viga aprieta los capachos. *Pedra de molí de olí.* Molinum saxum. | fam. Pedo ó ventosidad. *Pet.* Crepitus ventris.

CUESLO. m. ant. CONSUELO.

CUESQUILLO. m. d. *Pinyolet.* Parvus nucleus.

CUESTA. f. Terreno que está en pendiente. *Costa.* Declivis locus. | ant. COSTILLA. | Demanda, peticion y recogimiento de dinero con autoridad pública para fines piadosos. *Capta, cerca.* Quæstura, mendicatio. | ACAJO. m. adv. met. Se usa comunmente con el verbo ir, y significa decaer de salud, fortuna etc. ó alguna cosa ó persona hácia su fin ó á la miseria. *Anar costa avall.* | ARRIBA. m. adv. met. Con trabajo, con dificultad, con repugnancia. *Costa amunt.* Ægrè, difficulter. | pl. ant. Costa ó coste. *Cost.* Impendium, impensa.

Á CUESTAS. m. adv. Sobre los hombros ó espaldas. *Á coll.* Tergo, humeris. | met. Á su cargo, sobre sí. *Á sòn cost, á sòn carrech.* In se.

ECHARSE DE CUESTA. fr. ant. ACOSTARSE.

HACÉRSELE Á UNO CUESTA ARRIBA ALGUNA COSA. fr. Sentirla mucho, hacerla con resistencia y trabajo grande. *Venirli costa amunt, ó á repel.* Ægrè, molestè ferri.

LLEVAR Á CUESTAS. fr. met. fam. Cargarse uno con las obligaciones ó necesidades de otro. *Portar á coll, ó á la esquena.* Sustinere, tolerare. | fr. met. Da á entender que alguna cosa resultará en daño propio. *Portar á la esquena.* In caput recidere.

TENER Á CUESTAS Ó SOBRE SÍ. fr. Tener enteramente á su cuidado y costa. *Carregar sobre las espatllas.* Alicujus curæ omnino incumbere.

TENER LA CUESTA Y LAS PIEDRAS. fr. met. Tener toda la ventaja de su parte. *Tenir la ma al pandero.* Omnia alicui secunda esse.

TOMAR Á CUESTAS. fr. met. Encargarse del gobierno y direccion de una cosa. *Encarregarse.* Onus sibi imponere.

TÚ QUE NO PUEDES LLEVAME Á CUESTAS. fr. fam. Suele usarse cuando se pide auxilio á una persona que tiene tanta ó mas necesidad de él. *Al hospital vas á buscar desfilas.* Mendico eleemosinam petere.

CUESTACION. f. Peticion ó demanda con algun objeto piadoso. *Capta, cerca.* Petitio ostiatim facta.

CUESTECICA, LLA, TA. f. d. *Costeta.* Clivulus.

CUESTEZUELA. f. d. *Costeta.* Clivulus.

CUESTION. f. Pregunta que se hace ó propone. *Cuestió.* Quæstio. | Riña, pendencia *Baralla, rahòns.* Rixa, convicium. | alg. Problema en que mediante ciertas cantidades conocidas se ha de buscar alguna incógnita. *Problèma.* Quæstio algebraica. | DE NOMBRE. Aquella en cuya sustancia se conviene, y solo se varia en el modo ó nombre. *Questió de nom.* Controversia de nomine. | DETERMINADA. Aquella que tiene una solucion solamente. *Qüestió determinada.* Quæstio determinata. | DE TORMENTO. for. La averiguacion de la verdad en el tormento. *Qüestio de torment.* Quæstio per tormenta. | INDETERMINADA Ó DIMINUTA. La que puede tener infinitas soluciones. *Qüestió indeterminada.* Quæstio indeterminata.

AGITARSE UNA CUESTION Ó NEGOCIO. fr. Tratarse con calor ó viveza. *Tractarse ab calor una questió.* Magno conatu agi rem.

DESATAR LA CUESTION. fr. Desatar el argumento. *Soltar lo argument.* Objectionem solvere.

CUESTIONABLE. adj. Dudoso, problemático. *Questionable, duptos.* Disputabilis, dubius.

CUESTIONAR. a. Disputar ó controvertir un punto dudoso. *Disputar.* Disputare.

CUESTIONARIO. m. El libro que trata de cuestiones ó el que solo tiene cuestiones. *Qüestionari.* Quæstionum callectio, compilatio.

CUESTOR. m. Magistrado romano. *Qüestor.* Quæstor. ‖ El que pide limosna. *Cercador, captador.* Quæstor eleemosynarius.

CUESTUARIO, A. adj. CUESTUOSO.

CUESTUOSO, A. adj. Que trae ó adquiere ganancia, interés ó logro. *Guanancios.* Quæstuosus.

CUESTURA. f. Dignidad del cuestor. *Qüestura.* Quæstura, quæsitura.

CUETZALE. m. Pájaro grande, de plumaje verde de la provincia de Chiapa. *Aucell vert de la India.* Passer quidam indicus.

CUEVA. f. Cavidad subterránea. *Cova.* Cavea, caverna. ‖ DE LADRONES. met. Casa donde se acoge la gente de mal vivir. *Cova de lladres.* Flagitiosorum receptaculum, latibulum.

CUÉVANO. m. CUÉBANO.

CUEVECICA, LLA, TA. f. d. *Covatxa, coveta.* Caverrula, cavernacula.

CUEVERO. m. El que por oficio hace cuevas. *Minaire.* Cavernarum excavator.

CUEXCA. f. ger. CASA.

CUEZA. f. ant. Cierta medida de granos. *Certa mesura de grans.* Mensura quædam.

CUEZO. m. Artesilla en que amasan el yeso los albañiles. *Gabeta.* Ligneus alveolus gypso subigendo. ‖ ant. Brial ó guardapiés. *Faldelli.* Tunica pretiosa muliebris. ‖ ant. Cuévano pequeño. *Covenet.* Caphinus.

METER EL CUEZO. fr. fam. Introducirse en alguna cosa, negocio ó conversacion con ligero motivo. *Donar cullerada.* Sese temerè immiscere.

CUGUARDO. m. Cuadrúpedo de América. *Cuguart.* Quadrupes americanus sic dictus. *T.*

CUGUJADA. f. Pájaro. COGUJADA.

CUGUJON. m. ant. COGUJON.

CUGULLA. f. COGULLA.

CUIDA. f. La colegiala que se encarga de cuidar de otra de tierna edad. *Emcarregada.* Femina puellæ curatrix. ‖ ant. CUIDADO.

CUIDADICO, LLO, TO. m. d. *Petit cuidado.* Tenuis cura.

CUIDADO. m. Solicitud y atencion para hacer bien alguna cosa. *Cuidado.* Cura, studium, diligentia. ‖ Dependencia, negocio ó cargo de alguno. *Cuidado.* Negotium, cura. ‖ Recelo, sobresalto, temor. *Cuidado, recel.* Formido, suspicio. ‖ ant. Angustia, congoja. *Congoixa.* Angustia. ‖ ME LLAMO. loc. fam. Se usa para amenazar á alguno. *Cuidado que me la pagarás.* Cave facias.

CORRER AL CUIDADO DE UNO ALGUNA COSA. fr. Estar obligado á responder de ella. *Córrer al cuidado de un alguna cosa.* Rem alienam curæ esse, sibi esse concreditam.

ESTAR DE CUIDADO. fr. fam. Estar gravemente enfermo. *Estar de cuidado.* Gravi morbo laborare.

CUIDADOR, A. m. f. ant. El nimiamente solícito y cuidadoso. *Massa cuidadós.* Nimium sollicitus. ‖ El muy pensativo metido en sí. *Pensatiu, capficat.* Cogitabundus.

CUIDADOSAMENTE. adv. m. Con cuidado, solicitud y diligencia. *Cuidadosament.* Sollicitè, studiosè.

CUIDADOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Cuidadosissimament.* Valdè sollicitè.

CUIDADOSÍSSIMO, A. adj. sup. *Cuidadosissim.* Valdè sollicitus.

CUIDADOSO, A. adj. Solícito, diligente. *Cuidadós, sol-licit, diligent.* Sollicitus, diligens. ‖ Vigilante. *Vigilant.* Sollicitus.

CUIDANTE. p. Que cuida. *Que cuida.* Curans.

CUIDAR. a. Poner diligencia y atencion en la ejecucion de alguna cosa. *Cuidar.* Curare. ‖ ant. Discurrir, pensar. *Pensar, créurer.* Putare.

CUIDADOSAMENTE. adv. m. ant. CUIDADOSAMENTE.

CUIDOSO, A. adj. ant. Temeroso, pensativo, sospechoso. *Temeros, pensatiu, ó sospitos.* Sollicitus, anxius. ‖ ant. Angustioso, fatigoso, congojoso. *Apesarat.* Ærumnosus.

CUITA. f. Afliccion, trabajo, angustia. *Aflicció, angustia.* Ærumna, angor animi. ‖ ant. Ansia, anhelo. *Ansia.* Anxietas, desiderium vehemens.

CUITADAMENTE. adv. m. Con cuita. *Angustiosament.* Anxiè.

CUITADEZ. f. ant. Propension á tener muchas cuitas. *Melancolia.* Propensio ad mœrorem.

CUITADICO, A, LLO, LLA, TO, TA. adj. d. *Apocadet.* Aliquantulum pusillanimis.

CUITADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt angustiosament.* Valdè anxiè.

CUITÁDISIMO, A. adj. sup. *Apocadíssim.* Valdè pusillanimis.

CUITADO, A. adj. Afligido, miserable. *Afligit, angustiat.* Anxius, miser. ‖ met. Apocado, de poca resolucion y ánimo. *Apocat.* Pusillanimis.

CUITAMIENTO. m. ant. Apocamiento, cortedad de ánimo. *Apocament.* Animi abjectio, timiditas.

CUITAR. a. ant. INCOMODAR. ‖ ant. ACUITARSE. ‖ ant. Darse mucha priesa. *Cuitar.* Properare, festinare. ‖ Anhelar por alcanzar algo.

Procurar ab ansia. Anxiè exoptare.

CUITOSO, A. adj. ant. Urgente, apresurado. *Urgent.* Urgens, instans.

CUJA. f. Bolsa de cuero asida á la silla del caballo para meter el cuento de la lanza ó bandera. *Bossa.* Scapus coriaceus sustinendæ lanceæ. ‖ ant. La cabecera de la cama. *Capsalera.* Caput lecti. ‖ ant. MUSLO.

CUJARA. f. ant. CUCHARA.

CULADA. f. El golpe que se da con el culo contra alguna cosa. *Culada, cop de cul.* Ictus clunibus impactus.

CULANTRILLO. m. Yerba que tiene unos ramitos delgados, negros y relucientes, y se cría en los lugares húmedos. *Falsia.* Adiantum.

CULANTRO. m. Yerba. CILANTRO.

CULAS. f. pl. fam. BOCAS.

CULATA. f. La parte posterior de la caja de la escopeta, pistola ó mosquete. *Culatà.* Scloppeti pars postica. ‖ En las armas manuales de fuego, el tornillo de la recámara. *Culata.* Sclopeti clavus versatilis. ‖ ant. En los cañones de artillería RECÁMARA. ‖ met. La parte posterior ó mas retirada. *Derrera.* Pars postica.

DAR DE CULATA. fr. Apartar un poco el coche levantando á mano el juego trasero sin mover el delantero. *Apartar lo derrera del cotxo.* Rhedæ partem posticam removere.

CULATADA. f. CULATAZO.

CULATAZO. m. El golpe dado con la culata de alguna arma. *Culatada, cop de culata.* Ictus parte posticá scloppeti impactus. ‖ Coz que da el arcabuz ó escopeta al disparar. *Cossa, culatada.* Scloppeti ictus retrorsum.

CULAZO. m. aum. *Culás.* Ampliores clunes.

CULCUSIDO. m. Lo mal cosido. *Culcusit.* Foramen malè sartum.

CULEBRA. f. Animal sin pies que anda á rastras. *Culebra, serp.* Coluber. ‖ Chasco que se da á otro. *Burla, chasco.* Derisio, jocus. ‖ ger. Taleguillo en que suelen llevar el dinero los caminantes. *Culebra.* Marsupium colubri formam referens. ‖ ger. Lima de hierro. *Llima.* Lima. ‖ SERPENTIN, por el cañon del alambique. *Canó del alambí.* Cacabi stillatorii tubus. ‖ Y NUBE. Constelacion celeste hácia el polo antártico. *Serpent.* Hydra constellatio.

HACER CULEBRA. fr. CULEBREAR.

SABER MAS QUE LAS CULEBRAS. fr. fam. Ser muy sagaz para su provecho. *Ser mès viu que la tinya, saber mès que set bisbes.* Callidum, sagacem esse.

CULEBRAZO. m. CULEBRA. 2.

CULEBREAR. n. Andar formando eses. *Serpentejar.* Serpere.

CULEBRICA, LLA, TA. f. d. *Culebreta.* Parvus coluber. ‖ Enfermedad cutánea á modo de empeine. *Especie de briá en la barba.* Impetiginis genus. ‖ Hendedura en los cañones de los arcabuces cuando el hierro no está bien trabajado. *Esquerda.* Fissura.

CULEBRINA. f. Pieza de artillería larga y de poco calibre, de que usaban antiguamente para arrojar las balas muy lejos. *Culebrina.* Tormentum bellicum longius.

CULEBRO. m. ant. CULEBRA.

CULEBRON. m. aum. *Culebrassa.* Magnus coluber. ‖ met. fam. Hombre muy astuto y solapado. *Sàtrapa, maula.* Callidus, astutus.

CULERA. f. La mancha que hacen en las mantillas de los niños los orines y excrementos. *Taca del cul.* Excrementorum vestigia, macula.

CULERO. m. El pañal que ponen á los niños para poderlos limpiar á menudo sin desenvolverlos. *Braga.* Panniculus suppositorius. ‖ Grano que sale á los pájaros sobre la rabadilla. *Gra.* Pustula in uropygio passerum excrescens. ‖ adj. Perezoso que hace las cosas después que todos. *Peresós.* Deses, iners.

CULIDOR. m. ant. Cobrador, recaudador. *Col-lector.* Collector.

CULITO. m. d. *Culet.* Parvulæ clunes.

CULO. m. La parte posterior ó asentaderas de los hombres y animales. *Cul.* Cúlas. ‖ El mismo ano, por donde se expelen los excrementos. *Cul, forat del cul.* Anus. ‖ met. La extremidad inferior ó posterior de alguna cosa. *Cul.* Pars postica, inferior. ‖ En la taba es la parte mas plana opuesta á la que llaman carne. *Cul.* Tali lusorii pars postica. ‖ DE POLLO. El punto mal cosido en la media ó tela, de modo que sobresale y abulta. *Culcusit.* Vestis foramen malè sartum.

DAR UNO DE CULO Ó CON EL CULO EN LAS GOTERAS. fr. fam. Quedarse pobre por haber disipado en poco tiempo todo el caudal. *Quedarse ab lo cul atrassat.* Bona prodegisse.

QUE LO PAGUE EL CULO DEL FRAILE, Ó YO SOY EL CULO DEL FRAILE. fr. fam. Se usa cuando á alguno le echan todas las cargas que debian repartirse entre otros. *Tot ho paga lo cul del frare.* Insons frequenter alienum delicta luit.

QUITAR EL CULO Á AZOTES. fr. Darle á alguno muchos azotes. *Llevar la pell del cul.* Verbera pueris minari.

CULON. m. aum. *Culás.* Ampliores clunes. ‖ Nombre que por apodo se da al soldado inválido. *Soldat invàlit.* Miles invalidus.

CULPA. f. Delito, falta. *Culpa.* Culpa. ‖ JURÍDICA. Falta de las diligencias que debe poner el encargado de alguna cosa. *Culpa jurídica.* Commissi muneria indiligentia. ‖ LATA. Omision en un negocio que ni aun el hombre negligente y descuidado comete. *Culpa lata.* Culpa lata. ‖ LEVE. La omision de aquellos medios y diligencias que emplearía un hombre cuidadoso y exacto. *Culpa leve.* Culpa levis. ‖ LEVÍSIMA. Aquella omision en que suele incurrir cualquiera, aunque cuidadoso, en sus mismos negocios. *Culpa levísima.* Culpa levissima.

‖ TEOLÓGICA. Transgresion voluntaria de la ley de Dios. *Culpa teológica.* Peccatum, noxa, culpa.

ECHAR LA CULPA Á ALGUNO. fr. Atribuirle la falta que se presume ha cometido. *Donar la culpa á algú.* Culpare, culpam in aliquem conferre.

ECHAR LA CULPA Á OTRO. fr. Disculparse de la falta, imputándola á otro. *Donar la culpa, ó las culpas á altre.* Culpam, noxam in aliquem avertere, inclinare.

TENER ALGUNO LA CULPA. fr. Haber dado causa de que suceda alguna cosa. *Tenir algú la culpa.* Culpâ teneri, in culpâ esse.

CULPABILIDAD. f. La calidad ó circunstancia que constituye la culpa. *Culpabilitat.* Pravitas.

CULPABILÍSIMO, A. adj. sup. *Culpabilíssim.* Valdè culpabilis.

CULPABLE. adj. Á quien se echa ó puede echar la culpa. Dícese tambien de las acciones. *Culpable.* Culpabilis.

CULPABLEMENTE. adv. m. Con culpa. *Culpablement.* Culpabiliter.

CULPACION. f. ant. Acto de atribuir á otro una culpa. *Inculpació.* Inculpatio.

CULPADAMENTE. adv. m. Con culpa. *Culpadament, ab culpa.* Culpâ noxâ.

CULPADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt culpadament.* Gravi culpâ.

CULPADÍSIMO, A. adj. sup. *Culpadíssim.* Valdè reus.

CULPADO, A. adj. Que ha cometido alguna culpa. *Culpat.* Reus, sons.

CULPANTE. adj. ant. Que tiene culpa. *Culpat.* Reus.

CULPAR. n. Echar la culpa. *Culpar, donar la culpa.* Culpare, inculpare.

CULPOSO, A. adj. ant. CULPADO.

CULTAMENTE. adv. m. Con cultura. *Cultament.* Culté ‖ Con afectacion. *Cultament, ab afectació.* Fucoso verborum cultu.

CULTEDAD. f. ant. El estilo del que habla culto afectadamente. *Culteranisme.* Stilus fucatus, ornamentis luxurians.

CULTERANISMO. m. El estilo de los que hablan culto afectadamente. *Culteranisme.* Stilus fucatus, ornamentis luxurians.

CULTERANO, A. adj. Que pertenece al hablar culto afectadamente. *Culto, afectat.* Fucatus, nimis ornatus. ‖ mf. El que usa de estilo afectado. *Culto, afectat.* Fucati stili sectator.

CULTERÍA. f. ant. CULTEDAD.

CULTERO. f. El que habla culto con afectacion. *Culto, afectat.* Fucatè loquens.

CULTIELLO. m. ant. CUCHILLO.

CULTIPARLAR. n. ant. Hablar culto con afectacion. *Parlar afectat.* Fucatè loqui.

CULTIPARLISTA. amb. La persona que habla mucho, y se explica con voces afectadas. *Cultiparlista.* Fucatè loquens.

CULTIPICAÑO, A. adj. ant. Que habla en estilo culto y picaresco. *Qui parla afectat y picaresch.* Scurriliter et fucatè loquens.

CULTÍSIMO, A. adj. sup. *Cultíssim.* Cultissimus.

CULTIVACION. f. CULTIVO Ó CULTURA.

CULTIVADOR, A. m. El que cultiva. *Cultivador.* Cultor.

CULTIVAR. a. Dar á la tierra las labores necesarias. *Cultivar, conrear.* Colere, excolere. ‖ Poner todos los medios necesarios para mantener y estrechar la amistad, trato, etc. *Cultivar.* Amicitiam colere. ‖ Con los nombres el talento, el ingenio, la memoria, etc. Ejercitar estas facultades y potencias. *Cultivar.* Excolere. ‖ Con las voces las artes, las ciencias, las lenguas, etc. Ejercitarse en ellas. *Cultivar.* Colere.

CULTIVO. m. Las labores y beneficios que se dan á la tierra y á las plantas. *Cultiu, conreu.* Cultura. ‖ met. El cuidado y medios que se ponen para adelantar y fomentar alguna cosa. *Cultiu, cultura.* Coltura, studium.

CULTO. m. Honor que se da alguna persona ó cosa que la representa. *Culto.* Cultus. ‖ ant. CULTIVO. ‖ adj. que se aplica al estilo culto y correcto. Aplícase tambien á la persona que habla ó escribe con pureza y correccion. *Culto.* Excultus, perpolitus. ‖ Por abuso se aplica al estilo afectado y á la persona que usa de voces peregrinas y poco inteligibles, huyendo de la sencillez, pureza y propiedad del buen estilo. *Culto.* Fucatum dicendi genus. ‖ Dícese del hombre bien instruido, y tambien del pueblo ó nacion donde se cultivan las ciencias y artes. *Culto.* Cultus, politus. ‖ ant. CULTIVADO. ‖ adv. m. Con cultura de estilo. *Culto.* Culté. ‖ DE DULÍA. El honor que se da á los ángeles y santos. *Culto de dulia.* Dulia. ‖ DE HIPERDULÍA. El honor que se da á la santísima Vírgen. *Culto de hiperdulia.* Hyperdulia. ‖ DE LATRÍA. Adoracion que se da á solo Dios como á ser supremo. *Culto de latría.* Latria. ‖ DIVINO. El que damos á Dios en sus templos. *Culto diví.* Cultus Dei, cultus Deo praestitus. ‖ EXTERNO. Las demostraciones de respeto y sumision con que honramos á Dios y á sus santos. *Culto extern.* Cultus, obsequium externus. ‖ INDEBIDO. Supersticion con que se da á Dios un honor aparente y falso. *Culto indegut.* Vana religio, superstitio. ‖ INTERNO. La adoracion que tributamos á Dios en el interior de nuestros corazones. *Culto intern.* Obsequium ex animo, vera religio. ‖ SAGRADO Ó RELIGIOSO. El honor que se da ó tributa á Dios y á los santos. *Culto sagrat ó religios.* Religio, cultus. ‖ SUPERFLUO. El que se da por medio de cosas vanas é inútiles. *Culto supérfluo.* Vana religio. ‖ SUPERSTICIOSO. El que se da al que no se debe dar, ó el que se da al que se debe dar, pero de un modo indebido. *Culto supersticios.* Obsequium indebitum, superstitio.

CULTOR. m. ant. El que cultiva. *Cultivador.* Cultor. | ant. El que adora ó venera. *Adorador.* Cultor, venerator.

CULTOSO, A. adj. ant. CULTO.

CULTURA. f. Las labores y beneficios que se dan á la tierra. *Cultiu*, *cultura.* Cultura. | El estudio, meditacion y enseñanza con que se perfeccionan los talentos. *Cultura.* Cultura, institutio. | La hermosura, elegancia del estilo, lenguaje, etc. *Cultura.* Elegantia, concinnitas. | ant. Culto, adoracion. *Culto.* Cultus.

CULTURAR. a. Ar. Cultivar, labrar la tierra. *Cultivar*, *conrear.* Agrum colere.

CULLIDOR. m. ant. Cobrador, recaudador. *Col-lector.* Collector.

CUM. part. compar. ant. como.

CUMBÉ. m. Baile de los negros, y el son á que se baila. *Cumbè.* Stationis genus.

CUMBLEZA f. ant. CONCUBINA.

CUMBRE. f. La cima ó parte superior de los montes. *Cim*, *cima.* Cacumen, fastigium. | met. El último grado de favor, fortuna, ciencia ó virtud. *Cim*, *cima.* Fastigium, summitas.

CUMBRERA. f. ant. CUMBRE.

CÚMPLASE. m. El decreto que ponen los capitanes generales en las patentes de los oficiales, y en las cédulas de retiro. *Cumplas.* Præceptum regia diplomata exequendi.

CUMPLEAÑOS. m. El dia de los años sucesivos correspondiente á aquel en que nació cada uno. *Cumpleanys.* Natalis dies anniversaria.

CUMPLIDAMENTE. adv. m. Entera, cabalmente. *Cumplidament.* Perfectè, exactè.

CUMPLIDERO, A. adj. Se aplica á los plazos que se han de cumplir á cierto tiempo. *Cumplidor.* Finiendus, finem habiturus. | Lo que conviene ó importa para alguna cosa. *Convenient.* Congruens.

CUMPLIDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mólt cumplidament.* Plenissimè, exactissimè.

CUMPLIDÍSIMO, A. adj. sup. *Cumplidíssim.* Plenissimus, exactissimus.

CUMPLIDO, A. adj. LARGO ó ABUNDANTE. | Hablando de una persona CABAL, dotado de todas las prendas estimables. *Cumplert*, *cabal.* Egregiis dotibus ornatus. | Se aplica al soldado que ha servido ya todo el tiempo de su empeño por el que estuvo obligado, y aun permanece en el regimiento hasta obtener la licencia. *Cumplert.* Miles qui annos militiæ implevit. | Exacto en todos los cumplimientos, atenciones y muestras de urbanidad. *Cumplert.* Officiosus, plenus officii. | m. Cumplimiento, accion obsequiosa ó muestra de urbanidad. *Cumpliment.* Obsequium, urbanitas.

CUMPLIDOR. m. El que cumple ó da cumplimiento. *Cumplidor.* Qui adimplet.

CUMPLIMENTAR. a. Dar parabien ó hacer visita de cumplimiento. *Cumplimentar.* Gratulari, verbis obsequi. | for. Poner en ejecucion los despachos ú órdenes superiores. *Cumplimentar.* Exsequi.

CUMPLIMENTERO, A. adj. fam. Que hace demasiados cumplimientos. *Cumplimentèr.* Nimis officiosus.

CUMPLIMIENTO. m. Accion y efecto de cumplir. *Cumpliment.* Complementum. | CUMPLIDO. por la accion obsequiosa ó muestra de urbanidad. *Cumpliment.* Obsequium, urbanitas. | La oferta que se hace por pura urbanidad ó ceremonia. *Cumpliment.* Verba officiosa. | PERFECCION. | CUMPLEMENTO. | ant. Abasto, provision. *Abast*, *abundancia.* Copia, abundantia. | ant. SUFRAGIO.

ESTAR Ó SER DE CUMPLIMIENTO. fr. Hacer ó recibir una visita de pura ceremonia. *Estar ó anar de cumpliment.* Ostentationis tantum gratiâ vel pro ritu aliquid facere.

OFRECER ALGUNA COSA POR CUMPLIMIENTO Ó DE CUMPLIMIENTO. fr. Ofrecer por pura ceremonia en la confianza de que no se aceptará la oferta. *Oferir alguna cosa per cumpliment.* Fictè, non ex animo offerre.

CUMPLIR. a. Ejecutar con exactitud. *Cumplir.* Exequi, adimplere, perficere. | Remediar ó proveer á alguno de lo que le falta. *Provehir.* Necessaria præbere. | Convenir, importar. *Convenir*, *importar.* Oportere, interesse. | Bastar, ser suficiente. *Bastar.* Sufficere. | Haber servido en la milicia los años que uno estaba obligado por ley ó por empeño voluntario. *Ser cumplert.* Annos militiæ implevisse. | Ser el tiempo ó dia en que termina una obligacion, empeño ó plazo. *Cumplir.* Finem habere. | CON ALGUNO. fr. Satisfacer la obligacion ó cortesía que se tiene para con él. *Cumplir ab algú.* Observantiam aliquam officiis satisfacere. | CON TODOS. fr. Hacer á cada uno el obsequio que le corresponde. *Cumplir ab tothom.* Omnibus sese officiosum exhibere. | POR OTRO. fr. Hacer alguna expresion ó cumplido en nombre de otro. *Cumplir per algú.* Alterius muneris satisfacere. | DE PALABRA. fr. Ofrecer hacer alguna cosa y no ejecutarla. *Cumplir de paraula.* Verbo tenus se officiosum exhibere. | LA PALABRA. fr. Ejecutar lo que se prometió. *Cumplir la paraula.* Promissa tenere, promissis stare.

CUMPLA YO, Y TIREN ELLOS. fr. prov. Significa que cada uno debe cumplir con su obligacion sin reparar en respetos ajenos. *Cumpla jo, y. que se arrèglen.* Officio meo satisfaciam et ipsi sibi viderint. | Denota que alguno hace alguna cosa por cumplir. *Cumplim.* Officium adimpleamus.

HACER ALGUNA COSA POR CUMPLIR. fr. Hacer uno alguna cosa aparentando que cumple para que no le noten de omiso. *Per cumplir.* Non ex animo aliquid facere.

CUMULACION. f. ant. ACUMULACION.

CUMULADOR, A. m. f. ACUMULADOR.

CUMULAR. a. ACUMULAR.

CUMULATIVAMENTE. adv. m. for. Con

prevencion ó á prevencion. *Cumulativament.* Litis cognitione præoccupatâ.

CÚMULO. m. Monton, reunion de muchas cosas compuestas unas sobre otras. *Munt, pila.* Cumulus, acerbus. | met. La junta, union ó suma de muchas cosas aunque no sean materiales. *Munt, pila.* Multitudo, congeries.

CUMUNALMENTE. adv. m. ant. En comun, sin particion. *En comú.* Communiter.

CUNA. f. Cama pequeña de los recien nacidos. *Bressol, bres.* Cunæ, cunabula. | Casa de los niños expósitos. *Casa de expósits.* Hospitium expositis infantulis excipiendis. | met. Patria, lugar de nacimiento. *Patria, naixement.* Natale, solum. | met. Estirpe, familia, linaje. *Llinatge, familia.* Genus, stirps. | met. Orígen ó principio de alguna cosa. *Principi.* Initium, origo. | DE VIENTO. La que se suspende dos pilares para mecerla. *Bressol en lo aire.* Cunæ pensiles.

CONOCER Á UNO DESDE SU CUNA. fr. Conocerle desde muy niño. *Conéixer á algú desde noy ó criatura.* Ab incunabulis aliquem noscere.

CUNDIDO. m. El aceite, vinagre y sal que se da á los pastores. *Amaniments.* Condimentum. | Lo que se da á los muchachos con el pan. *Companatge.* Obsonium.

CUNDIENTE. a. Que cunde *Que cundeix.* Quod diffunditur.

CUNDIR. a. ant. Ocupar, llenar. *Unplir.* Occupare, implere. | n. Extenderse hácia todas partes. *Cundir, extèndrerse.* Difundi. | Propagarse ó multiplicarse. *Cundir, propagarse.* Multiplicari, crescere. | Dar mucho de sí, ó aumentar de volúmen. *Creixer, fèr torna.* Augeri, acrescere. | met. Hablando de cosas inmateriales, EXTENDERSE ó PROPAGARSE. *Cundir, propagarse.* Spargi, divulgari.

CUNEAR. a. Mecer al niño en la cuna, ó mecer la cuna para que duerma. *Bressar.* Cunam agere, agitare.

CÚNEO. m. ant. mil. Formacion triangular de un batallon. *Triángul.* Cuneus. | ant. Cada uno de los espacios comprehendidos entre los vomitorios de los teatros y anfiteatros antiguos. *Pati.* Cuneus.

CUNERA. f. La mujer que en palacio tiene por oficio mecer la cuna de los infantes. *Bressadora.* Femina regios infantes in cunabulis leniter motans.

CUNERO, A. adj. Niño expósito. *Expósit, bort.* Expositus, expotititius.

CUNETA. f. fort. Especie de zanja que se hace en medio de los fosos secos de las plazas. *Cuneta.* Fossicula.

CUNICA, LLA, TA. f. d. *Bressolet.* Parva cunabula.

CUÑA. f. Cuerpo que tiene una base ó dorso bastante grueso, y puntiagudo por delante. *Tascó.* Cuneus. | carp. Astilla aguda que se encaja á golpe de martillo. *Falca.* Cuneus ligneus.

SER BUENA Ó MALA CUÑA. fr. met. fam. Se dice de una persona gruesa, cuando se mete en lugar estrecho incomodando á los demás. *Ser bona falca.* Benè vel malè capere.

CUÑADADGO. m. ant. Parentesco por afinidad. *Afinitat.* Affinitas.

CUÑADERÍA. f. ant. Compadrezgo, parentesco espiritual. *Parentiu espiritual.* Compaternitas.

CUÑADERÍO. m. ant. Parentesco de los cuñados. *Parentiu de cunyats.* Levirorum affinitas.

CUÑADEZ. f. ant. CUÑADERÍO.

CUÑADÍA. f. Parentesco de afinidad. *Afinitat.* Affinitas.

CUÑADICA, LLA, TA. f. d. *Cunyadeta.* Fratria.

CUÑADICO, LLO, TO. m. d. *Cunyadet.* Levir.

CUÑADÍO. m. ant. CUÑADÍA.

CUÑADO, A. m. f. Hermano ó hermana del marido respecto de la mujer, y el hermano ó la hermana de la mujer respecto del marido. *Cunyat.* Levir, glos, fratria. | ant. El pariente ó parienta por afinidad. *Parent per afinitat.* Affinis.

CUÑAL. adj. ant. ACUÑADO.

CUÑAR. a. ACUÑAR.

CUÑETE. m. Cubete ó barril pequeño. *Barrilet.* Doliolum.

CUÑO. El sello ó troquel con que sellan la moneda, medallas y otras cosas. *Cuny, encuny.* Typus monetarius. | La impresion ó señal que deja el cuño. *Cuny, encuny.* Typi monetarii signum, vestigium. | ant. CUÑA. | ant. Monton, peloton. *Multitut.* Turba, caterva. | Cúneo en la milicia. *Triángul.* Cuneus militaris.

CUOCIENTE. m. arit. Lo que resulta de la division de un número por otro. *Cuocient.* Quotiens.

CUOMO. adv. m. ant. COMO.

CUOTA. f. Porcion fija y determinada ó para determinarse. *Cuota.* Rata pars.

CUPITEL (TIRAR DE). f. En el juego de bochas arrojar por alto la bola. *Embotxar, botxar, tirar cop en la bola.* Globum lusorium globo per aeren jacto pellere.

CUPO. m. Cuota, parte asignada ó repartida á un pueblo ó particular. *Cuota.* Vectigalis pars adsignata.

CUPRESINO, A. adj. poét. Que pertenece al ciprés, ó hecho de su madera. *De xiprèr.* Cupressinus.

CÚPULA. f. La bóveda hecha en forma de una media esfera. *Cópula, mitja taronja.* Tholus.

CUPULINO. m. El cuerpo superior que se añade á la cúpula. *Llanterné de la cúpula.* Tholi lanterna.

CUQUILLERO. m. Mur. Criado de la hornera. *Mosso fornèr.* Furnariæ famulus.

CUQUILLO. m. CUCLILLO.

CURA. m. El párroco. *Rector*, *parroco*. Parochus, parœciæ præpositus, rector. | Sacerdote aunque no sea párroco. *Capellá*. Sacerdos, presbyter. | El cargo que tiene el párroco, de administrar el pasto espiritual á sus feligreses. *Cura de ánimas*. Parœciæ præpositi munus. | ECÓNOMO. El sacerdote que hace las funciones de párroco. *Ecónomo*. Æconomus, parochi vicem gerens. | PROPIO. Párroco en propiedad. *Rector*, *párroco*. Parochus. | f. Aplicacion de las medicinas necesarias para recuperar la salud. *Cura*. Curatio; medela. | ant. CUIDADO. | ant. CURADURÍA.

ALARGAR LA CURA. fr. met. Prolongar sin necesidad algun negocio, pero con utilidad del que le alarga. *Allargar la cura*. Negotium protrahere, differre.

ENCARECER LA CURA. fr. Exagerar lo que hace otro. *Ponderar*, *exagerár*. Rem verbis amplificare.

METERSE, PONERSE Ó ENTRAR EN CURA. fr. Emprender ó empezar la cura. *Posarse en cura*. Morbi medelam aggredi.

TENER CURA. fr. Poder curarse alguna enfermedad ó persona. *Tenir cura*. Medicabilem esse.

CURABLE. adj Que se puede curar. *Curable*. Medicabilis, sanabilis.

CURACION. f. Acto y efecto de curar. *Curació*. Curatio, sanatio, medicatio.

CURADGO. m. ant. CURATO.

CURADILLO. m. ABADEJO.

CURADO, A. adj. Endurecido, curtido. *Endurit*, *cuit*. Induratus, maceratus.

CURADOR, A. m. f. La persona que tiene cuidado de alguna cosa. *Encargat*, *qui cuida*. Curator. | Persona elegida para cuidar de los bienes y negocios del menor, ó del que no está en estado de gobernarlos por sí. *Curador*. Curator. | El que cura. *Curadòr*. Sanator, medicator. | El que cura alguna cosa, como lienzos, pescados, carnes, etc. *Adobador*. Macerator. | AD BONA. for. Persona nombrada por el juez para administrar los bienes de un menor. *Curador ad bona*. Bonorum procurator. | AD LITEM. for. La persona nombrada por el juez para seguir los pleitos y defender los derechos del menor. *Curador ad litem*. Procurator ad litem.

CURADORÍA. f. ant. CURADURÍA.

CURADURÍA. f. Cargo de curador. *Curadoría*. Curatio.

CURALLE. m. cetr. Confeccion medicinal y purgatitiva para los halcones. *Bolus de purgar los aucells*. Globulus accipitribus medicandis.

CURAMIENTO. m. ant. Cura curacion. *Curació*. Curatio, sanatio, medicatio.

CURANDERO. m. El que se hace médico sin serlo. *Curandero*. Empiricus.

CURAR. n. SANAR. | ant. Poner cuidado. *Tenir cómpte*, *cuidar*. Curare, curam adhibere. | a. Aplicar al enfermo las medicinas correspondientes. *Curar*. Medicare, medicari, mederi. | Disponer y costear lo necesario para la curacion de un enfermo. *Cuidar*. Ægroto suppeditare. | Hablando de las carnes y pescados, prepararlos por medio de la sal, humo, etc. *Adobar*. Macerare. | Hablando de las maderas tenerlas cortadas mucho tiempo antes de usar de ellas. *Endurir*. Ligna indurare. | Hablando de hilos y lienzos, beneficiarlos para que se blanqueen. *Blanquejar*. Dealbere. | met. Sanar las dolencias ó pasiones del alma. *Curar*. Animi affectionibus mederi. | met. Remediar algun mal. *Curar*. Sanare, mederi. | EN SALUD. fr. Precaverse de algun daño que puede acontecer. *Sangrarse ab salut*. Damnum imminens vitare, declinare. | fr. met. Dar satisfaccion de alguna cosa ántes que se haga cargo de ella. *Escusarse ántes de ser acusat*. Se ipsum irreprehensum excusare.

COMO TE CURAS DURAS. fr. prov. Da á entender cuanto conduce el cuidarse para prolongar la vida. *Quís cuida bé ls ganas de viurer*. Cura vitam sustinet.

CURATELA. f. CURADURÍA.

CURATIVO, A. adj. Que sirve para curar. *Curatiu*. Vi medendi præditus.

CURATO. m. El beneficio eclesiástico que tiene la carga de cuidar del pasto espiritual de una feligresía. *Curat*, *rectoría*, *feligresía*. Parochi munus, officium. | Feligresía que está al cuidado de un cura de almas. *Rectoría*, *feligresía*. Parochi ditio, parœcia.

CURAZGO. m. ant. CURATO.

CURCUSILLA. f. RABADILLA.

CURCUMA. f. Raiz que se parece al jengibre y huele como él *Cúrcuma*. Radicis curcuma.

CUREÑA. f. Carro sobre que se coloca la pieza de artillería. *Curenya*. Tormenti bellici plaustrum. | Pieza de nogal en baste trazada para hacer la caja de un fusil. *Escalabòrn*. Lignea sclopeti theca impolita. | Palo de la ballesta. *Mánech de la ballesta*. Ballistæ lignum.

Á CUREÑA RASA. m. adv. Sin defensa que cubra la batería. *Á curenya rasa*. Sinè vallo, sinè munimine. | met. fam. Sin defensa ó abrigo. *Á camp ras*. Sub cœlo.

CURESCA. f. Lo que se saca de los palmares despues de cardado el paño. *Bòrra*. Tomentum.

CURIA. f. Tribunal eclesiástico. *Curía*. Curia ecclesiastica, forum ecclesiasticum. | Inteligencia ó manejo. *Manelg*. Directio, dexteritas. | ant. Corte, comitiva ó servidumbre real. *Comitiva real*. Comitatus regius.

CURIAL. adj. Que pertenece á la curia romana. *Curial*. Curialis. | ant. CORTESANO. | ant. Práctico, esperto. *Curial*, *práctich*, *expert*. Expertus, peritus. | m. El que tiene correspondencia en Roma para hacer traer las bulas y rescriptos pontificios. *Curial*. Curiæ ro-

manæ negotiorum internuntius. | El que tiene empleo en la curria romana. *Curial.* Munere, officio in romanâ curiâ fungens. | Empleado subalterno de los tribunales. *Curial.* Curialis. | El que se ocupa en agitar en ellos los negocios ajenos. *Curial.* Curialis. | El que concurre con su voto para la celebracion de cortes. *Elector.* In comitiis generalibus regni suffragator.

CURIALIDAD. f. ant. CORTESANÍA.

CURIANA. f. Insecto. CORREDERA.

CUIRAR. a. ant. Cuidar, guardar, pastorear. *Guardar.* Curare, custodire.

CURIOSAMENTE. adv. m. Con curiosidad. *Curiosament.* Curiosè. | DILIGENTEMENTE. | Con aseo. *Curiosamènt, ab netedat.* Mundè.

CURIOSEAR. n. Ocuparse en averiguar lo que otros hacen ó dicen. *Batxillejar.* Avidè occulta, scrutari.

CURIOSIDAD. f. Deseo de saber y averiguar. *Batxilleria, curiositat.* Curiositas, libido occulta scrutandi. | Aseo, limpieza. *Curiositat, netedat.* Munditles, munditia. | Cosa curiosa ó primorosa. *Curiositat, cosa curiosa.* Res nitidè elaborata.

CURIOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Curiosisimament.* Mundissimè.

CURIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Curiosissim.* Curiosissimus.

CURIOSO, A. adj. El que gusta de saber y averiguar. *Curios, batxiller.* Curiosus, secreta scrutandi avidus. | Limpio y aseado. *Curios, net.* Mundus. | Aseado, virtuoso. *Curios.* Mirus, elegans. | El que trata alguna cosa con particular cuidado. *Curios.* Studiosus, diligens. | Lo que por singular y extraño excita la curiosidad. *Curios.* Mirus, singularis.

CURRO, A. m. f. FRANCISCO, A.

CURRUCA. f. Ave pequeña que empolla los huevos del cuclillo. *Curruca.* Curruca.

CURRUTACO, A. adj. Afectado en el uso rigoroso de las modas. *Curro, currutaco.* Exquisitæ vestis munditiæ nimium indulgens.

CURSADO, A. adj. Acostumbrado, versado. *Cursat, avesat, acostumat, versat, fet.* Assuetus, expertus.

CURSANTE. a. Que cursa. *Cursant.* Frequentans, assiduus.

CURSAR. a. Frecuentar algun paraje. *Freqüentar.* Frequentare, locum frequenter adire. | Hacer con frecuencia alguna cosa. *Acostumar.* Rem crebro facere. | Asistir á la universidad estando matriculado en ella. *Cursar.* Academiam frequentare.

CURSARIO. m. ant. PIRATA.

CURSILLO. m. d. *Cursillo.* Cursus exiguus. | En las universidades el curso á que se suele asistir despues de acabado el curso regular. *Corsillo.* Litterarium curriculum minus.

CURSIVO, A. adj. Se aplica al carácter de imprenta que imita al manuscrito. *Cursiu.* Caracteres obliqui, litteræ obliquæ.

CURSO. m. Direccion, carrera. *Curs, direcció, carrera.* Cursus. | met. Serie, continuacion. *Curs, continuació.* Successio, cursus. | En las universidades el tiempo señalado en cada año, para oir las lecciones públicas. *Curs.* Cursus, curriculus litterarius, academicus. | El tiempo que se emplea en leer y en estudiar alguna facultad en las universidades y escuelas públicas. *Curs, carrera.* Tempus audiendæ disciplinæ præfixum. | Coleccion de los trados principales por donde se enseña alguna facultad en las universidades y escuelas públicas. *Curs.* Scientiarum elementa, principia. | Evacuacion del vientre. *Curs.* Alvi exoneratio. | ant. CORSO.

CURSOR. m. ant. CORREO. | ant. Escribano de diligencias. *Notari de dilligencias, actuari.* Actuarius. | DE PROCESIONES. Oficial de notarías eclesiasticas destinado á cuidar del órden que ha de observarse en aquellas. *Curs.* Ordinis in publicâ solemni pompâ curator.

CURTACION. f. astr. ACORTAMIENTO.

CURTÍDERO. m. Cortezas y frutos que pueden servir para curtir. *Escorsas per adobar las pells.* Cortices ad subigendum aptæ.

CURTIDOR. m. El que curte pieles. *Blanquer, assahonador.* Cuciarius, subactor.

CURTIDOS. m. pl. Cuero curtido. *Pells adobadas.* Macerata coria.

CURTIDURA. f. ant. CURTIMIENTO.

CURTIDURÍA. f. La tenería. *Adobaria, blanquería.* Coriaria officina.

CURTIMIENTO. m. Accion y efecto de curtir, rayandolas el pelo y aparejándolas con materias que contengan tanino hasta dejarlas secas y adobadas. *Adob.* Coriorum maceratio.

CURTIR. a. Aderezar las pieles. *Adobar.* Subigere, macerare. | Endurecer ó tostar el sol ó el aire el cutis *Rostir, abrusar.* Indurare, indurari. | Acostumbrar á la vida dura y á sufrir las inclemencias del tiempo. *Endurir, acostumar á las inclemencias.* Laboribus et asperitatibus assuefacere.

ESTAR CURTIDO. fr. met. fam. Estar acostumbrado ó diestro en alguna cosa. *Estar fet, cuit.* Versatum, exercitatum esse.

CURTO, A. adj. p. Ar. Rabon 1.

CURUCA. f. CURRUCA.

CURUEÑA. f. ant. CUREÑA. | ant. TABLERO en la ballesta. *Máneck de la ballesta.* Ballistæ lignum.

CURUJA. f. CURRUCA.

CURUL. adj. Se usa hablando de los ediles, y de las sillas de marfil en donde se sentaban. *Curul.* Curulis.

CURVA. f. LÍNEA CURVA. | náut. Pieza de madera que por la parte interior forma un ángulo, y por la exterior está redondeada en línea curva. *Corba.* Lignum incurvum.

CURVATON. m. náut. Curva pequeña. *Corvató.* Lignum incurvum minus

CURVATURA. f. Desvío de la direccion

recta. *Curvatura*. Curvatura, curvitas.

CURVIDAD. f. CURVATURA.

CURVILÍNEO, A. adj. geom. Dícese de las figuras terminadas por las líneas curvas. *Curvilíneo*. Curvilíneus.

CURVO, A. adj. Que se aparta de la direccion recta. *Curvo*, *còrvo*. Curvus.

CUSCULLA. f. COSCOJA.

CUSCURRO. m. Cantero pequeño de pan. *Crostonet de pa*. Extremum panis frustulum.

CUSCUTA. f. Yerba medicinal sin hojas y con los tallos delgados como hilos. *Cuscuta*. Cuscuta europæa.

CUSIR. a. Coser mal. *Fèr cuicusits*. Incuriose suere, sarcire.

CÚSPIDE. f. El punto donde concurren los vértices de los triángulos que forman los lados de la pirámide. Se aplica tambien á la cumbre puntiaguda de los montes. *Cúspide*, *punta*. Cuspis.

CUSTODIA. f. GUARDA, por la accion y efecto de custodiar. *Custodia*. Custodia. | Pieza de metal en que se expone el Santísimo Sacramento á la pública veneracion. *Custòdia*. Sacra pixis. | ant. TABERNÁCULO. | La persona ó escolta que guarda algun preso. *Custodia*, *guarda*. Custos, custodes. | En la órden de San Francisco el agregado de algunos conventos. *Custodia*. Cœnobiorum numerus quidem.

CUSTODIAR. a. Guardar, velar para la conservacion de alguna cosa ó persona. *Guardar*. Custodire.

CUSTODIO. m. El que guarda ó custodia. *Custodia*, *guardia*. Custos. | En el órden de San Francisco superior que gobierna la custódia. *Custodi*. Custodiæ præfectus.

CUTÁNEO, A adj. Que pertenece al cutis. *Cutánea*. Cuticularis.

CÚTER. m. Embarcacion con velas al tercio, una cangreja ó mesana en un palo chico colocado hácia popa, y varios foques. *Cúter*. Navis anglicæ genus.

CUTÍ. m. Tela para colchones. *Cussoli*. Textum quoddam ad culcitas operiendas.

CUTÍCULA. f. anat. EPIDERMIS.

CUTICULAR. adj. CUTÁNEO.

CUTIDERO. m. ant. Choque, golpe. *Cop*. Ictus.

CUTÍO. m. ant. Trabajo material. *Traball*. Labor.

CUTIR. a. Golpear una cosa con otra. *Copejar*. Contundere. | ant. Poner en competencia. *Posar en competencia*. In contentionem adducere. | ant. Combatir, competir. *Competir*. Competere.

CÚTIS. m. f. Pellejo sutil que cubre exteriormente el cuerpo humano. *Cùtis*. Cutis.

CUTRE. m. TACAÑO.

CUYO, A. pron. que denota posesion, y vale DE QUIEN, DE QUE. *De qui*. Cujus. | m. fam. Galan ó amante de alguna mujer. *Tracte*, *festejador*. Amasius.

CUZ, CUZ. interj. Con que se llama á los perros. *Quiz*, *quiz*. Vox canibus arcessendis.

CZ.

CZAR. m. ZAR.

CZARINA. f. ZARINA.

CH.

La CH ó la c seguida de la h es en nuestro alfabeto castellano la cuarta letra, y una de las consonantes dentales, porque su sonido se forma arrimando toda la parte anterior de la lengua en el principio del paladar junto á los dientes de arriba, apretándola de golpe al tiempo de arrojar la voz. Es tambien una de las que se llaman mudas y dobles: y su sonido es igual y constante hiriendo á todas las vocales sin poderse confundir con el de ninguna de las demás letras, como se percibe bien en las voces chapin, cherrido, chico, choza, chuzo, chasquido, muchacho.

CHA.

CHA. m. En la nueva España TÉ.

CHABACANAMENTE. adv. m. Con chabacanería. *Xabacanament*. Incultè, impolitè.

CHABACANERÍA. f. La falta de aseo, arte ó pulimento que tiene alguna cosa. *Xabacanería*. Squalor, inconcinnitas.

CHABACANÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt xabacanament*. Valdè incultè.

CHABACANÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt xabacà*. Valdè incultus, impolitus, rudis.

CHABACANO, A. adj. Tosco, grosero. *Xabacà*. Incultus, impolitus, rudis.

CHABASCA. f. Rama delgada. *Rameta*. Ramulus, ramusculus.

CHABETA. f. Hoja de hierro para asegurar entre sí los hierros ó maderos que con ella se unen y aprietan. *Xabeta*. Bracteola ferrea. | met. fam. JUICIO; y así se dice, perder la chabeta. *Xabeta*. Mens, ratio.

CHABORRA. f. fam. Muchacha de quince á veinte años. *Xicola*, *mòssa de quinse á vint*. Juvenis.

CHABORREA. f. d. *Xicoteta*, *mosseta*. Juvenis.

CHACINA. f. p. Extr. Carne de puerco adobada. *Carn de butifarras*. Farcinem, fartum ex suillâ carne.

CHACÓ. m. mil. Morrion propio de la ca-

ballería ligera, y aplicado despues á tropas de otras armas. *Casco*. Cassis, cassida.

CHACOLÍ. m. Vino poco generoso de Vizcaya y otros parajes. *Vi grech*, *xacolí*. Vinum acre, exile, insipidum.

CHACOLOTEAR. n. Hacer ruido la herradura por estar floja. *Fèr soroll la ferradura*. Equum malè ferratum soleis crepitare.

CHACOLOTEO. m. Accion y efecto de chacolotear. *Soroll de la ferradura*. Crepitatio.

CHACONA. f. Tañido y baile proporcionado á él: tiene varias partes y todas terminan de un mismo modo. *Xacóna*. Soni aut saltationis hispanicæ genus.

CHACOTA. f. Bulla y alegría mezclada de chanzas y carcajadas. *Brega*, *broma*, *bulla*. Jocus, joculatio.

ECHAR Á CHACOTA ALGUNA COSA. fr. Meterla á bulla. *Péndrer per bulla ó per broma*. Joco aliquid ducere.

HACER CHACOTA DE ALGUNA COSA. fr. fam. Burlarse de ella. *Fèrne bròma*. Irridere, subsannare.

CHACOTEAR. n. Chancearse con bulla y risa. *Fèr broma ó bulla*. Jocari, joculari.

CHACOTERO, A. adj. fam. Que usa de chacotas. *Bromista*. Joculator.

CHACRA. f. Habitacion rústica de indios. *Xacra*. Rusticana habitatio, tugurium.

CHÁCHARA. f. fam. Copia ó abundancia de palabras inútiles. *Xátxara*. Garrulitas, stulta loquacitas.

CHACHAREAR. n. fam. Hablar mucho y sin sustancia. *Xarrar*, *xurlar*. Garrire.

CHACHARERO, A. m. f. fam. El que habla mucho y sin sustancia. *Xarraire*, *xarrameca*. Garrulus.

CHACHARON. m. fam. CHACHARERO.

CHACHO. m. fam. prov. PUESTA en el juego del hombre. Úsase tambien como voz de halago para los niños. *Posta*, *juguesca*. Sponsio.

CHAFALLAR. a. fam. Hacer ó remediar sin arte ni aseo. *Xapullejar*. Incultè reficere.

CHAFALLO. m. fam. Remiendo mal echado. *Padas mal posat*. Assumentum male sartum.

CHAFALLON, A. m. f. fam. El que chafalla. *Xapusser*. Rudis, impolitus artifex.

CHAFAR. a. Hablando de los tejidos aterciopelados ó afelpados, perder su lucimiento, inclinando parte del pelo á uno ú otro lado. *Xafar*, *desllustrar*. Deterere, telæ pilos dejicere. | Á ALGUNO. fr. met. fam. Deslucirle cortándole y dejándole sin tener que responder. *Xafar á algú*. Verba adimere.

CHAFAROTE. m. Alfange corto y ancho. *Xafarot*. Acinaces.

CHAFARRINADA. f. Borron ó mancha. *Mascara*, *garyot*, *taca*, *llantia*, *solfa*. Litura, macula.

CHAFARRINAR. a. Deslucir con manchas ó borrones. *Emmascarar*, *embrutar*, *tacar*. Liturare, maculare.

CHAFARRINON. m. CHAFARRINADA.

ECHAR UN CHAFARRINON. fr. met. fam. Hacer alguna cosa indigna de su linaje. *Posarse una taca*. Probro, dedecore se afficere. | Poner nota en el linaje ajeno. *Posar taca*. Dedecore afficere.

CHAFLAN. m. Parte llana que queda cuando se quita un ángulo. *Xanflat*. Angulus dedolatus.

CHAFLANAR. a. Hacer chaflanes. *Enxanflar*. Angulos dedolare.

CHAL. m. Especie de manteleta que usan las mujeres. *Xal*. Pallæ muliebris genus.

CHALAN, A. m. f. El que trata con maña en compras y ventas. *Xalan*. Mango.

CHALANEAR. n. Comprar y vender con maña como los chalanes. *Fèr lo gitano*. Mangonizare.

CHALANERÍA. f. Artificio y astucia de que se valen los chalanes. *Xalanería*. Mangonium.

CHALECO. m. Especie de justillo sin mangas. *Armilla*, *jaleco*. Thorax.

CHALON. m. Tejido de lana, que se fabrica en Chalon. Textum quoddam.

CHALOTE. m. Planta hortense, especie de ajo como retoños de cebolla. *Escalunya*. Allium ascalonicum.

CHALUPA. f. Barco prolongado mayor que el esquife. *Xalupa*. Scapha.

CHAMARASCA. f. Leña menuda y hojas que levantan mucha llama, y la misma llama. *Fullaraca*. Focaria materia levis quæ facilè accenditur.

CHAMARILERO. m. El que compra y vende trastos viejos. *Robaveller*. Attritarum rerum mercaturam exercens.

CHAMARILLERO. m. CHAMARILERO. | TAHUR.

CHAMARILLON. m. El que juega mal á juegos de naipes. *Mal jugador de cartas*. Ineptus pagellarum lusor.

CHAMARIZ. m. prov. Pajarillo muy semejante al guilguero. *Estiverol*. Fringilla spinus.

CHAMARON. m. Ave pequeña. *Especie de passarell*. Passerculi genus.

CHAMARILLA. f. Cierta vestidura. *Samarra*. Rhenonis genus.

CHAMARRETA. f. Casaquilla hueca, abierta por delante, redonda y con mangas. *Samarreta*. Chlamidula.

CHAMBELAN. m. Camarlengo, gentil hombre de cámara. *Camarlench*. Regii cubiculi summus præfectus.

CHAMBERGA. f. Casaca ancha que pasaba de las rodillas. *Xamberga*. Chlamys amplior et oblonga. | Regimiento que se formó en Madrid en la menor edad del rey D. Carlos II para su guardia. *Xamberga*. Chlamidatorum militum phalanx. | Seguidilla con estribillo irregu-

lar. *Xamberga*. Cantiunculæ genus. ‖ p. And. Cinta de seda muy angosta. *Cinta estreta*. Tæniola serica.

CHAMBERGO, A. adj. Se aplica al sombrero redondo y sin picos. *Xamberch*. Petasus amplior. ‖ m. El oficial ó soldado del regimiento llamado chamberga. *Xamberch*. Chlamidatus miles.

CHAMBON. m. fam. Jugador poco diestro. *Mal jugador*. Ineptus lusor.

CHAMBONADA. f. Suerte jugada con poca destreza. *Mala jugada*. Inepta sors in ludo.

CHAMELOTE. m. CAMELOTE. ‖ DE AGUAS. Tela de seda como moer de aguas. *Xamellot de aiguas*. Tela serica undulata. ‖ DE FLORES. Tela de seda del mismo tejido y estofa que el chamelote liso; con la diferencia de tener este figuradas varias flores con la prensa caliente. *Xamellot ab flors*. Tela serica floribus impressis variegata.

CHAMELOTON. m. ant. Chamelote ordinario. *Xamellot ordinari*. Tela cilicina rudis.

CHAMELUCO. m. Vestido de que usaban las mujeres con una especie de collarin. *Citoyén*. Muliebris vestis strictior fasciolâ collariâ ornata.

CHAMICERA. f. El pedazo de monte que habiendose quemado tiene la leña sin hojas y muy negra. *Bosch torrat*. Combustum nemus.

CHAMICERO, A. adj. Que pertenece al chamizo ó se parece á él. *De tió*. Quod facilè ignescit.

CHAMIZO. m. prov. Tizon ó leño medio quemado. *Tió mitj cremat*. Semiustum lignum.

CHAMORRA. f. fam. Cabeza trasquilada. *Cap pelat*. Detonsum caput.

CHAMORRAR. a. ant. Trasquilar. *Esquilar*. Detondere.

CHAMORRO, A. adj. Que tiene la cabeza esquilada. *Cap pelat*. Capite detonsus. ‖ Se dice de una especie de trigo cuya espiga no tiene aristas. *Blat muixí*. Triticum spicam mutilam gerens.

CHAMPLON. m. ant. GLADIADOR.

CHAMPURRAR. a. fam. Mezclar un licor con otro. *Barrejar*. Permiscere. ‖ met. Hablar algun idioma mezclando palabras de otros. *Xampurrar*. Hybrido vel inconnexo sermone loqui. ‖ Mezclar en el discurso especies inconexas. *Xampurrar*. Inconnexo sermone loqui.

CHAMUSCADO, A. adj. fam. Tocado de algun vicio ó pasion. *Xamuscat*. Notatus.

CHAMUSCAR. a. Quemar por la parte exterior. *Socarrar*. Leviter amburere.

CHAMUSCO. m. CHAMUSQUINA.

CHAMUSCON. m. aum. *Socarrim*. Ambustio.

CHAMUSQUINA. f. Accion y efecto de chamuscar. *Socarrim*. Ambustio. ‖ met. fam. Riña, pendencia. *Camorra*, *baralla*. Rixa.

OLER Á CHAMUSQUINA. fr. fam. Temer que una disputa venga á parar en riña. *Pudir á cremat*. Rixæ imminentis inditia præstare.

CHANADA. f. Superchería, incongruencia. *Incongruencia*, *despropósit*. Incongruentia.

CHANCEAR. n. Usar de chanzas. Hoy se usa mas comunmente como recíproco. *Xanxejarse*, *folgarse*. Jocari, nugas agere.

CHANCELLER. m. ant. CANCILLER.

CHANCELLAR. a. CANCELAR.

CHANCELLER. m. ant. CANCILLER.

CHANCERO, A. adj. Que acostumbra usar de chanzas. *Burleta*. Jocosus, jocis abundans. ‖ ger. Ladron que usa de sutilezas para hurtar. *Lladre fi*. Fur astutus.

CHANCICA, LLA, TA. f. d. *Xanxeta*, *fòlgueta*. Joculus.

CHANCILLER. m. CANCILLER.

CHANCILLERÍA. f. Tribunal superior de justicia. *Xancillería*. Supremum rei forensis tribunal. ‖ ant. Dignidad de chanciller. *Xancillería*. Chancellarii dignitas. ‖ ant. Derechos que se pagan al canciller por su oficio. *Xancillería*. Chancellarii stipendia, obventiones.

CHANCITA. f. d. *Xanxeta*, *fòlgueta*. Joculus.

CHANCLETA. f. CHINELA.

ANDAR EN CHANCLETA. fr. fam. Usar de los zapatos como chinelas. *Anar á retaló*. Solutis calceis incedere.

CHANCLO. m. Especie de calzado que usan las mujeres. *Soch*. Soccus muliebris. ‖ pl. ger. Chapines. *Tapíns*. Sandalia.

CHANCHA. f. ant. Embuste, mentira, engaño. *Mentida*, *gotlla*. Mendacium.

CHÁNCHARRAS MÁNCHARRAS. f. pl. Rodeos ó pretextos para dejar de hacer alguna cosa. Úsase mas comunmente con el verbo andar. *Escusas*, *camándula*. Prætextus, effugia.

CHANELA. f. ant. CHINELA.

CHANFAINA. f. Guisado hecho de bofes ó livianos. *Xamfaina*, *xanfaina*. Ferculum ex pulmone minutatim conciso. ‖ ger. RUFIANESCA.

CHANFLON. m. Moneda de un cuarto extendida para que parezca de dos. *Cuarto aixafat*. Moneta genus impolitum. ‖ adj. Tosco, grosero. *Matoser*. Rudis, impolitus.

CHANITO. m. d. *Sebastianet*. Sebastianus.

CHANO, A. p. And. SEBASTIAN, A. *Sebastiá*. Sebastianus.

CHANTAR. ant. VESTIR Ó PONER.

CHANTARLE Á UNO ALGUNA COSA. fr. fam. Decir alguna cosa á otro cara á cara sin reparo ni miramiento. *Dirli á la cara*. Objicere, improperare.

CHANTILLON. m. ant. DESCANTILLON.

CHANTRE. m. El que obtiene la chantría en las iglesias catedrales ó colegiatas. *Xantre*. Chori præfectus, primicerius.

CHANTRÍA. f. Dignidad de chantre. *Xantria*. Chori præfectura.

CHANZA. f. Dicho burlesco y gracioso

Xanxa, *folga*. Jocus ‖ ger. Sutileza ó astucia. *Astucia*. Calliditas, versutia.

HABLAR DE CHANZA. fr. HABLAR DE BURLAS.

CHANZAINA. f. ger. SUTILEZA.

CHANZONETA. f. fam. CHANZA. ‖ Letrilla festiva para cantar. *Cansoneta*. Cantiuncula.

CHANZONETERO. m. El que compone chanzonetas. *Compositor de cansons*. Cantiuncularum scriptor.

CHAPA. f. Lámima de metal plano para firmeza ó adorno de la obra que cubre. *Xapa*, *planxa*, *fulla*. Lamina ex metallo. ‖ Mancha encarnada que suele salir á las mejillas. *Taca*. Macula, nota. ‖ Las que se ponian artificialmente las mujeres. *Taca*. Fucus in maxillâ suffusus. ‖ Entre zapateros el pedazo comunmente de baldés con que se aseguran las últimas puntadas en los extremos de las cortaduras. *Xapa*. Fasciola coriacea.

CHAPADAMENTE. adv. m. ant. PERFECTAMENTE.

CHAPEDANZA. f. fam. Burla, risa. *Burla*. Jocus.

CHAPADO, A. adj. ant. De chapa. *Xapat*. Maturus, magnanimus, prudens.

CHAPAR. a. ant. Cubrir con chapas. *Cubrir ó forrar ab planxas*. Bracteis operire. ‖ ant. Sentar la herradura á modo de chapa. *Clavar la ferradura*. Equo soleas affigere.

CHAPARRA. f. CHAPARRO. ‖ Coche ancho que tiene bajo el cielo. *Cotxo baix de caixa*. Amplior rheda dimissiori tegumento instructa.

CHAPARRADA. f. CHAPARRON.

CHAPARRAL. m. Sitio poblado de chaparros. *Garriga*. Ilicetum.

CHAPARRO. m. Mata de encina pablada de muchas ramas y de poca altura. *Garrich*, *carrasca*. Cusculium, ilex.

CHAPARRON. m. Lluvia recia de poca duracion. *Xafach*, *espetech de aygua*. Rapidus ac vehemens imber.

CHAPATAL. m. Lodazal ó pantano. *Fangar*, *fanguera*. Cœnosus locus.

CHAPEAR. a. Adornar con chapas. *Adornar ab xapas ó planxas*. Bracteis ornare, munire. ‖ n. CHACOLOTEAR.

CHAPEL. m. ant. Chapin pequeño. *Tapinet*. Parvum calceamentum muliebre.

CHAPELETE. m. ant. p. Ar. Cobertura á modo de sombrero. *Especie de barret*. Petasi aut pillei genus.

CHAPELO. m. ant. SOMBRERO.

CHAPEO. m. ant. SOMBRERO.

CHAPERÍA. f. El adorno de muchas chapas. *Guarniment de planxas ó fullolas*. Bractearum opus.

CHAPERON. m. ant. Especie de caperuza. *Especie de caputxa*. Cucullus.

CHAPETA. f. d. *Xapeta*, *planxeta*, *fullola*. Bracteola. ‖ Mancha de color encendido en las mejillas. *Taca bermella*. Macula, nota in maxillis.

CHAPETON. m. En el Perú el europeo. *Europeo en lo Perú*. Europæus advena in Peruano regno.

CHAPETONADA. f. Enfermedad que padecen los europeos en el Perú. por la mutacion de china. *Malaltia dels europeos en lo Perú*. Advenæ europæi in peruano regno ægrotatio prima.

CHAPILLA. f. d. *Xapeta*, *planxeta*, *fullola*. Bracteola.

CHAPIN. m. Especie de chanclo de mujeres. *Tapi*. Calceamenti muliebris genus. ‖ DE LA REINA. Servicio hecho por el reino en ocasion de casamiento de los reyes. *Contribució per casament de la reina*. Vectigal regalium nuptiarum causâ statutum.

CHAPINAZO. m. Golpe dado con el chapin. *Cop de tapi*. Sandalii ictus.

CHPINERÍA. f. Oficio y tienda de chapinero. *Tapinería*. Sandaliaris ars, officina.

CHAPINERO. m. El que hace ó vende chapines. *Tapiner*. Sandaliorum artifex, venditor.

CHAPINITO. m. d. *Tapinet*. Parvum calceamentum muliebre

CHÁPIRO (VOTO AL). inter. Vive Dios! Por vida de tantos! *Viva listo*. Proh Deum fidem.

CHAPIRON. m. ant. CHAPERON.

CHAPIROTE. m. ant. CAPIROTE.

CHAPITA. f. d. *Xapeta*, *planxeta*, *fullola*. Bracteola.

CHAPITEL. m El remate de las torres en figura piramidal. *Barret*, *capitell*. Turris capitellum. ‖ CAPITEL en la columna. *Capitell*. Columnæ capitellum. ‖ ger. CABEZA.

CHAPLE. adj. BURIL CHAPLE.

CHAPODAR. a. Cortar las ramas de algun árbol ó los sarmientos de las vides. *Esporgar*, *espurgar*. Resecare, interlucare.

CHAPOTEAR. a. Humedecer repetidas veces con esponja ò paño empapado sin estregar. *Xupar*. Humectare, madefacere. ‖ n. Golpear el agua de modo que salpique. *Xapollejar*. Aquam pedibus vel manibus quatere.

CHAPUCEAR. a. CHAFALLAR.

CHAPUCERAMENTE. adv. m. Con chapucería. *Xapusserament*. Impolitè, ineleganter.

CHAPUCERÍA. f. Tosquedad, imperfeccion en un artefacto, obra sin arte ni pulidez. *Xapussería*, *putinería*. Impolitia, opus impolitum.

CHAPUCERÍSSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt xapusserament*. Valdè impolitè.

CHAPUCERÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt xapusser*. Impolitus valdè.

CHAPUCERO, A. adj. Hecho groseramente. *Xapusser*, *llort*. Rudè, impolitum opus. ‖ m. El herrero que fabrica cosas bastas de hierro. *Ferrer grosser*. Vilioris et impoliti operis ferramentarius. ‖ El que hace toscamente las obras de su oficio. *Xapusser*, *potiner*. Rudis, impolitus artifex.

CHAPURRAR. a. fam. Hablar mal una len-

gua. *Xampurrar.* Hibrido sermone loqui. ‖ Mezclar un licor con otro. *Barrejar.* Permiscere.

CHAPURRIAR. a. fam. CHAPURRAR.

CHAPUZ. El acto de chapuzar. *Cabussó.* Immersio. ‖ CHAPUCERÍA. ‖ náut. Pedazos de madera con que se rellenan las faltas de las mechas y contramechas en la parte interior de los palos, ó exteriormente para completar la redondez. *Xanfla.* Mali fulcimentum in navibus.

CHAPUZAR. a. Meter de cabeza en el agua. *Cabussar.* Immergere, immergi.

CHAQUETA. f. Vestidura en forma de un chaleco largo con mangas. *Jaquéta.* Manicatus thorax.

CHAQUETE. m. Especie de juego de tablas reales. *Jaquet.* Talorum quidam ludus.

CHAQUETON. m. aum. *Jaquetasa.* Grandis lacerna. C.

CHAQUIRA. f. En el Perú grano de aljófar, abalorio ó vidrio muy menudo. *Granet.* Globulus vitreus aut rudioris materiæ.

CHARADA. f. Acertijo, enigma, quisicosa. *Endevinalla.* Ænigma. ‖ Una de las 7 sectas principales de los idólatras en la India: su principal ocupacion es la guerra. *Xarada.*

CHARADRÍO. m. ALCARAVAN. T.

CHARANGA. f. Ganancia de poca consideracion. *Ganancia curta.* Parvum lucrum. *T.*

CHARANGUERO, A. adj. Hecho groseramente, ó que trabaja así. *Xapusser.* Rudis, impolitus. ‖ m. En los puertos de Andalucía el BUHONERO. ‖ Barco que se usa en Andalucía para el tráfico de unos puertos con otros. *Llaut.* Navicula mercatoria.

CHARCA. f. Especie de estanque que se hace para recoger agua. *Bassa, estany.* Stagnum.

CHARCO. m. Agua detenida en paraje hondo. *Bassal toll, fotja, clot de aygua.* Aqua stagnans.

PASAR EL CHARCO. fr. fam. PASAR EL MAR.

CHARLA. f. fam. Conversacion fuera de propósito. *Xátxara.* Garrulitas.

CHARLADOR, A. m. f. CHARLATAN.

CHARLADURÍA. f. fam. Picotería, cotorrería. *Xarramenta, xarrativa, xarrament.* Garrulitas. T.

CHARLANTE. a. Que charla. *Xarraire, xarrameca.* Garrulus. ‖ PARLANCHIN. T.

CHARLAR. n. fam. Hablar fuera de propósito. *Xarrar, xarlar.* Garrire.

CHARLATAN, A. m. f. El que habla mucho y sin sustancia. *Xarlatá, xarraire, xarrameca.* Garrulus.

CHARLATANEAR. n. CHARLAR.

CHARLATANERÍA. f. La accion de hablar mucho y sin sustancia. *Xarramenta, xarrativa, xarrament.* Garrulitas.

CHERNECA. f. CORNICABRA. ‖ Arbusto. LENTISCO.

CHARNECAL. m. El sitio poblado de charnecas. *Llentisclar.* Locus terebinthis consitus.

CHARNEL. m. ger. Dos maravedís. *Dos maravedissos.* Morobatini duo.

CHARNELES. pl. Dineros en menudo. *Quartos.* Nummi.

CHARNELA. f. Pieza de metal compuesta de varios goznes, para dar juego á algunas cosas. *Xarnèra.* Verticulum.

CHARNETA. f. fam. CHARNELA.

CHARNIEGOS. m. pl. ger. Grillos. *Grillons.* Compedes.

CHAROL. m. Barniz muy lustroso y permanente. *Xarol.* Liquor gummosus indicus.

CHAROLAR. a. Dar de charol. *Enxarolar.* Glutiue illinire.

CHAROLISTA. m. El que dora y charola. Tambien se llama dorador. *Daurador, dorador.* Inaurator.

CHARPA. f. Especie de tahalí para armas de fuego. *Xarpa.* Balteus á quo ignaria arma pendent.

CHARQUILLO. m. d. Usase tambien moralmente. *Fotjeta.* Aqua stagnans.

CHARRADA. f. Dicho ó hecho propio de un charro. *Patotxada.* Stultiloquium, fatuitas. Baile propio de los charros. *Ball de Salamanca.* Saltationis genus. ‖ met. fam. Obra ó adorno impropio ó de mal gusto. *Obra de mal gust.* Inconcinnus ornatus.

CHARRAMENTE. adv. m. Con charrada. *Toscament, grosserament, patotxo, ab mal gust.* Inconcinniter, incomptè.

CHARRERÍA. f. CHARRADA, por el adorno etc.

CHARRETERA. f. Tira que se sobrepone al extremo inferior del calzon para sujetarle con una hebilla pequeña, y la misma hebilla. *Xarretera.* Tibialis fasciola quâ braccæ infernè firmantur. ‖ La divisa militar de oro, plata ó seda, que se asegura al hombro y cuelga sobre el brazo. *Xarretera.* Fasciola super humerum, militare insigne.

CHARRIOTE. m. ant. CHARRO.

CHARRÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt toscament.* Valdè inconcinniter.

CHARÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt patotxo.* Valdè rusticus.

CHARRO, A. m. f. Aldeano de tierra de Salamanca. *Xarro.* Rusticus salmanticensis tractus incola. ‖ Persona basta y rústica. *Pelurdo, grosser, rùstich.* Rusticus, inurbanus. ‖ adj. Demasiadamente cargado de adorno y de mal gusto. *Impropi, de mal gust.* Rudis, impolitus, male ornatus.

CHASCO. m. Burla hecha, diversion. *Xasco.* Deceptio, jocus. ‖ met. El suceso contrario á lo que se esperaba. *Xasco.* Insperatus, adversus eventus.

ABRIR Á CHASCO. fr. fam. Chasquear, zumbar. *Xasquejar, donar chasco, fer una broma ó burla.* Illudere, irridere.

LLEVAR CHASCO. fr. Recibirlo. *Emportarsen xasco.* Delu di. C.

CHASQUEAR. a. Hacer dar chasquidos al látigo ú honda. *Fèr petar.* Stridere. ‖ n. Dar chasquidos la madera. *Petar cruixir.* Stridere. ‖ Dar chasco ó zumba. *Xasquejar, donar xasco ó broma.* Illudere, irridere, jocari.

CHASQUÍ. m. En el Perú el correo de á pié. *Correu de espardenya.* Pedestris tabellarius.

CHASQUIDO. m. Estallido que se hace con el látigo ú honda. *Escalfit, pet, cruixit.* Crepitus, stridor. ‖ Ruido que hace la madera cuando se abre. *Pet, cruixit.* Stridor.

CHATO, A. adj. Que tiene la nariz casi aplastada. Dícese tambien de la nariz. *Xato.* Simus, depressi nasi. ‖ Sin punta y con poca elevacion, como embarcacion CHATA, clavo CHATO etc. *Xato.* Óbtusus, depressus. ‖ Embarcacion americana de dos palos, y de unas 60 toneladas. *Xata.* Navis indica duobus malis instructa. D. M.

CHATON. m. ant. Clavo ó boton chato para adorno. *Clau xato.* Clavus complanato capite.

CHATONADO. m. ger. El cinto. *Corretja de cenyir.* Cingulum adstrictorium.

CHAUL. m. Tela de seda de China, comunmente azul. *Xaul.* Sinensis telæ genus.

CHAVARÍ. m. ant. Especie de lienzo que traian de Indias. *Tela.* Lintei genus.

CHVETA. f. CHAPETA. T.

CHAZA. f. En el juego de la pelota, cierta suerte. *Falta.* Sors quædam in pilæ ludo. ‖ CORRIENTES. Condicion que se suele poner por ventaja en el juego de la pelota. *Á pilota morta.* Sors quædam in pilæ ludo.

HACER CHAZAS. fr. Mantenerse el caballo sobre el cuarto trasero adelantando á saltitos. *Tenirse sobre las potas del derrera.* Equum pedibus tantum innixum incedere.

RECHAZAR LA CHAZA. fr. Volver á HACER LA CHAZA.

CHAZADOR. m. El que detiene las pelotas ó está en el juego dedicado á este fin. *Aturador.* Pilæ repulsæ detentor. ‖ albeit. Inclinado á hacer chazas ó medias corvetas. *Propens á fer cabriolas.* Saltui proclivis. C.

CHAZAR. a. Detener la pelota antes que llegue á la raya señalada para ganar. *Parar la pilota.* Pilam repulsam detinere. ‖ Señalar el sitio donde está la chaza. *Fèr la ralla.* Pilæ retentæ notam reponere.

CHE.

CHE. f. Nombre de la letra CH y la figura con que se señala.

CHEPO. m. ger. PECHO.

CHARCONEA. f. Tela de seda y algodon que traian de Indias. *Chereonea.* Serici et gosipino indica tela. T.

CHERINOL. m. ger. El principal en la rufianesca ó ladronesca. *Capitá, abat.* Inter latrones princeps.

CHERINOLA. f. ger. Junta de ladrones ó rufianes. *Reunió de lladres ó rufians.* Latronum sive lenonum conventus.

CHERNA. f. gal. Pez. MERO.

CHERRIADO. m. ant. CHILLIDO.

CHERRIADOR, A. m. f. ant. CHIRRIADOR.

CHERRIAR. n. ant. CHIRRIAR.

CHERRIDO. m. ant. CHIRRIDO.

CHERRION. m. ant. CHIRRION.

CHERVA. f. HIGUERA INFERNAL.

CHEURRON. m. blas. Pieza de honor en forma de un medio sotuer. *Xeuró.* Canterius.

CHERRONADO, A. adj. blas. Cargado de cheurrones. *Xeuronat.* Canteriatus.

CHI.

CHIA. f. Manto negro y corto, usado en los lutos antiguos. *Manto negre de bayeta.* Indumenti lugubris genus. ‖ Parte de una vestidura llamada beca, con una rosca que se ponia en la cabeza, la que era insignia de nobleza y autoridad. *Beca.* Fascia è capitis tegumento suprà dorsum defluens.

CHIAR. n. ant. FIAR.

CHIBA. f. La cabra jóven. *Cabrida.* Capella.

CHIBAL. m. ant. Manada de chibos. *Ramat de cabrits.* Hædorum grex.

CHIBATA. f. p. And. La porra que traen los pastores. *Porra de pastor.* Pedum.

CHIBATO. m. El cabrito que pasa de seis meses y no llega al año. *Cabrit.* Hædus.

CHIBETERO. m. El corral donde se encierran los chibos. *Corral de cabrits.* Hædile.

CHIBITAL. m. CHIBETERO.

CHIBITIL. m. ant. CHIBETERO.

CHIBO. m. El macho cabrío desde que deja de mamar hasta que cumple un año. *Cabrit.* Hædus, hircus. ‖ CABRITO. ‖ prov. Poza donde se recogen las heces del aceite. *Bassa, safreig* Amurcæ receptaculum. ‖ El pollo del jilguero. *Cadarnera novella.* Acanthidis pullus. T.

CHICADA. f. El rebaño de corderos enfermizos y tardíos. *Ramat de anyells malalts.* Debilium agnellorum grex.

CHICALOTE. m. Planta indígena de Nueva España. *Xicalot.* Argemone mexicana.

CHICARRERO, A. m. f. ant. ZAPATILLERO.

CHICO, A. adj. De poco tamaño. *Xich, petit.* Parvus, exiguus. ‖ m. f. Niño ó muchacho. *Noy, xicot, bordegás, minyó.* Puer. ‖ Nombre que se dan entre sí los jóvenes. *Noy.* Puer. ‖ CON GRANDE. Uno con otro. *Xich ab gros, uns ab altres.* Conjunctim. ‖ met. Sin excluir nada. *Tot enterament.* Omninò.

CHICOLEAR. n. fam. Decir chicoleos. *Galantejar.* Facetiari.

CHICOLEO. m. fam. Donaire de que se

usa en las mugeres por galantería. *Galantetg.* Jocus, facetiæ.

CHICORACEAS. adj. (FAMILIA DE LAS.) ‖ bot. Plantas dicotiledones, monopétalas, lechosas, amargas, astringentes y un poco narcóticas, particularmente las especies silvestres. *Xicoiras.*

CHICORIA. f. ACHICORIA.

CHICORROTICO, A, LLO, A, TO, A. adj. d. *Xiquet, petitet.* Parvulus.

CHICORROTIN. m. El chico pequeño. *Xarrich, noy.* Pusillus.

CHICOTE, A. m. f. fam. Persona de poca edad, pero robusta y bien hecha. Es expresion de cariño. *Xicot.* Robustus juvenis. ‖ náut. Extremo ó punta de cuerda, ó cualquier pedazo pequeño separado. *Cap.* Funis nautici extremitas. ‖ fam. Cigarro puro. *Cigarro habano.* Tabacci folia in tubulum convoluta.

CHICOZAPOTE. m. El fruto del árbol del mismo nombre que se cria en la América meridional. *Xicossapot.* Achras zapote.

CHICUELO, A. adj. d. CHIQUITO.

CHICHA. f. fam. Hablando con los niños CARNE comestible. *Carn.* Caro. ‖ Bebida hecha, de maiz de que usan los indios. *Beguda de blat de moro.* Potio ex frumento indico confecta.

SER COSA DE CHICHA Y NABO. fr. fam. Ser de poca importancia. *Ser cosa de nyigui nyogui, de pa y raves.* Rem parvi momenti esse.

TENER POCAS CHICHAS. fr. fam. Tener pocas carnes ó fuerzas. *Tenir poca virtut.* Macrum, debilem esse.

CHÍCHARO. m. p. And. GUISANTE.

CHICHARRA. f. CIGARRA.

SER UNA CHICHARRA, Ó HABLAR COMO UNA CHICHARRA. fr. fam. Moteja á alguno de gran hablador. *Xarra com una colorra.* Garrulum esse.

CANTAR LA CHICHARRA. fr. fam. Denota que hace gran calor. *Cantar la cigala.* Diem æstuare.

CHICHARRAR. a. ACHICHARRAR.

CHICHARRERO (SER UN). fr. fam. Se dice del paraje muy caloroso. *Ser un forn.* Locum æstuosum esse.

CHICHARRO. m. Pez de mar, especie de atun. *Sorell.* Scomber trachurus. ‖ ant. CIGARRA.

CHICHARRON. m. Lo que queda de cada pedazo de manteca de cerdo despues de frito y exprimido. *Llardó.* Crusta pinguedinis torrida.

CHICHERÍA. f. Casa donde se vende la chicha. *Botiga de beguda de blat de moro.* Potionis indicæ taberna.

CHICHISVEAR. n. Hacer de chichisveo. *Galantejar, festejar.* Obsequi.

CHICHISVEO. m. Obsequio continuado de un hombre á una mujer. *Galantetg, festetg.* Obsequium assiduum. ‖ El mismo que obsequia. *Galan, festejador.* Amassius, procus.

CHICHON. m Bulto en la cabeza de resultas de un golpe. *Nyanyo, bony, banya,* Tuber ex ictu proveniens.

CHICHONCILLO, TO. m. d. *Banya.* Parvus tuber.

CHICHONERO. m. Frontero para preservar la frente de los niños del efecto de los golpes. *Gorra de cop.* Culcitula fronti puerorum præcincta vitandis contusionibus. T.

CHICHOTA. f. Se usa solo en la frase: sin faltar CHICHATA, que vale sin faltar la mas mínima circunstancia. *Sens faltar un pel.* Omnimodè.

CHIFLA. f. Especie de silbato. *Xiulet.* Fistula sibilatrix. ‖ Instrumento de hierro de la figura de una azuela para adelgazar las pieles con que se cubren los libros en pasta. *Xiflá.* Dolabella libraria. ‖ ant. La espadilla en el juego de naipes. *Espasseta.* Charta lusoria uno ense distincta.

CHIFLADERA. f. Chifla, silbato. *Xiulet.* Fistula sibilatrix.

CHIFLADURA. f. Accion de chiflar. *Xiulet.* Sibilatus.

CHIFLAR. n. Silbar con la chifla ó con la boca imitándola. *Xiular.* Sibilare, sibilum edere. ‖ a. Adelgazar las pieles con la chifla. *Xiflar.* Peles dolare. ‖ Mofar en público. *Xiular.* Sibilare, irridere. ‖ Beber mucho vino ó licor y con presteza. *Traguejar.* Vinum avidè bibere.

CHIFLATO. m. SILBATO.

CHIFLE. m. CHIFLA Ó CHIFLO. ‖ Silbato ó reclamo para cazar aves. *Xiulet, reclam.* Fistula aucupatoria, illex aucupis.

CHIFLETE. m. CHIFLO.

CHIFLIDO. m. El sonido de la chifla, ó silbo que le imita. *Xiulet.* Sibilatus, fistulæ sibilus.

CHIFLO. m. Instrumento para silbar. *Xiulet.* Fistula sibilatrix.

CHILACAYOTE. m CIDRACAYOTE.

CHILEÑO, A. adj. El natural de Chile ó perteneciente á aquel reino. *De Xile.* Chilensis.

CHILINDRINA. f. fam. Cosa de poca importancia. *Friolera, bagatel-la.* Nugæ.

CHILINDRON. m. Juego de naipes que se juega entre dos ó cuatro personas. *Xilindró.* Pagellarum ludus quidam.

CHILLA. f. Instrumento de cazadores para imitar el chillido de los animales. *Brill, brillador.* Fistula aucupatoria animalium vocem effingens. ‖ Tabla corta muy delgada y de ínfima calidad. *Post curta y prima.* Tabula tenuior vilisque.

CHILLADO. m. Techo compuesto de alfajías ó listones de madera y de tablas de chilla. *Sostre empostissat.* Tectum levibus asseribus constratum.

CHILLADOR, A. adj. Que chilla. *Xillador, xisclador.* Sibilatrix.

CHILLAR. n. Dar chillidos. *Xisclar, xi-*

llar. Acutum sonum edere, stridere. ‖ Imitar el chillido de los animales de caza con la chilla. *Brillar*. Animalium voces fistulâ imitari. ‖ Hacer alguna cosa ruido cuando se frie, ó cae en la lumbre. *Xixinar*, *xauxinar*. Stridere. ‖ Hacer ruido el eje del carro que no está untado. *Grunyir*. Stridere.

CHILLIDO. m. Sonido de la voz aguda y desapacible. *Xiscle*, *xisclet*. Acutus vocis sonus.

CHILLO. m. Instrumento de cazadores. *Brill*. Fistula aucupatoria.

CHILLON, A. m. f. fam. El que chilla mucho. *Xisclador*, *baladrer*. Immodicus vociferator. ‖ REAL. Clavo mayor que el chillon ordinario. *Clau dinal*. Clavus figendis asseribus. ‖ adj. Se aplica á los colores demasiado fuertes ó mal combinados. *Gaiter*. Vehemens, malè concinnatus color. ‖ Se aplica al clavo propio para clavar tablas de chilla. *Dinal*. Clavus figendis asseribus.

CHIMENEA. f. Hogar ó fogon para guisar ó calentarse, con un cañon por donde sale el humo, y este cañon. *Xameneya*, *escalfapanxas*. Caminus. ‖ met. fam. Se suele tomar por la cabeza en algunas frases. *Xameneya*, *terrat*. Hominis caput.

CHINA. f. Piedra pequeña. *Pedreta*. Lapillus, calculus. ‖ Raiz medicinal de una especie de zarzaparrilla. *Xina*. Smilax china. ‖ Cierto género de loza fina que se trae de la China. *Xina*, *porcellana*. Fictilia vasa sinica. ‖ Suerte que echan los muchachos con una piedrecilla. *En quina ma esta*? Sors divinandi manum in quâ lapillus continetur. ‖ Tejido que viene de la China. *Roba de la Xina*. Tela sinica.

MEDIA CHINA. Tejido mas ordinario que la china. *Milja xina*. Crassior tela sinica.

ECHAR CHINA. fr. fam. Contar las veces que uno bebe en la taberna. *Contar fabas*. Ad calculos computationes redigere.

TOCARLE Á UNO LA CHINA. fr. TOCARLE Á UNO LA SUERTE.

TROPEZAR EN UNA CHINA. fr. fam. Detenerse en cosas de poca importancia. *Ofegarse en poca ayguas*. Lapillo offendi.

CHINAR. n. ant. RECHINAR.

CHÍNARRO. m. Piedra algo mayor que la china. *Crostó*. Lapillus, calculus grandiusculus.

CHINATEADO. m. En las minas del Almaden cama de piedra menuda para armar los hornos. *Pedrescall*. Stratum ex lapillis.

CHINAZO. m. aum. Lo mismo que CHINARRO. ‖ Golpe dado con china. *Pedrada*. Ictus lapillo impactus.

CHINCHARRAZO. m. fam. Golpe grande dado con la espada. *Cop de espassa*. Ictus ense impactus.

CHINCHARRERO. m. Lugar donde hay muchas chinches. *Niu de xinxas*. Locus cimicibus scatens.

CHINCHE. f. Insecto del tamaño de una lenteja, muy fétido, y que pica y chupa la sangre. *Xinxa*. Cimex.

CAER Ó MORIR COMO CHINCHES. fr. fam. Haber sucedido una gran mortandad. *Morir com xinxas*. Catervatim occumbere.

NO HAY MAS CHINCHES QUE LA MANTA LLENA. fr. fam. Pondera la abundancia de cosas molestas y perjudiciales. *No hi ha xinxas sino tot negre*. Molestiis plenum esse.

TENER DE CHINCHAS LA SANGRE. fr. met. fam. Ser sumamente pesado y molesto. *Es mès enfadós que las xinxas*. Incommodum, molestum esse.

CHINCHERO. m. Tejido de mimbres que se pone al rededor de las camas para recoger las chinches y sacudirlas despues. *Xinxer*. Cimicum receptaculum.

CHINCHILLA. f. Cuadrúpedo semejante á la ardilla, cuyas pieles son muy estimadas. *Xinxilla*. Sciurus cinereus. ‖ Piel del animalejo de este nombre. *Xinxilla*. Sciuri cinerei pellis.

CHINCHON. m. ant. CHICHON.

CHINCHORRERÍA. f. ant. Patraña, mentira, burla. *Qüento*, *mentida*, *nyarra*, *guatlla*. Fabula, commentum. ‖ fam. Chisme, cuento. *Xisme*, *qüento*, *nova*. Susurrus, munusculus.

CHINCHORRERO, A. adj. El que se emplea en chismes y cuentos. *Xismos portanovas*. Susurro. ‖ m. ant. El que usa de chinchorrerías. *Mentider*. Fabulator. ‖ CHINCHARRERO. ‖ Barco pequeño que usan en Indias para pescar. *Barca de pescar*. Scapha piscatoria.

CHINCHORRO. Especie de red semejante á la jábega. *Artet*. Retis piscatorii genus.

CHINCHOSO, A. adj. met. fam. Molesto, pesado. *Xinxa*, *enfadós*. Molestus, fastidio afficiens.

CHINELA. f. Calzado á modo de zapato sin orejas ni talon. *Xinel-la*. Crepida. ‖ Chapin de que usan las mujeres en tiempo de lodos. *Xancle*, *soch*. Rudioris formæ calceamentum.

CHINESCO, A. adj. Perteneciente á la China, ó parecido á las cosas de aquel pais. *Xinesch*. Sinensis.

Á LA CHINESCA. m. adv. Al uso ó moda de la China. *Á la xinesca*. More sinensi.

CHINILLA, TA. f. d. *Pedreta*. Lapillus, calculus.

CHINO, A. adj. Natural del reino de la China, y perteneciente á él. Úsase tambien como sustantivo. *Xino*. Sinensis. ‖ m. la lengua china. *Xino*. Sinicus sermo.

¿SOMOS CHINOS? fr. fam. Da á entender á quien pretende engañar, que no es fácil lo consiga. *¿Que som xinos*? ¿Sumus ne stulti?

CHINSANGE. m. Planta de la Tartaria y del Canadá. *Xisange*. Planta quædam tartara.

CHIPIRON. m. Pescado de mar. En las costas de Cantabria CALAMAR. *Calamar*, *calamars*. Loligo.

CHIPRIOTA. adj. El natural de Chipre.

ó lo perteneciente á esta isla. *De Xipre*. Cyprius.

CHIPRIOTE. adj. CHIPRIOTA.

CHIQUERO. m. Zahurda para puercos. *Cort de porchs*. Hara. ‖ p. Extr. Choza pequeña para cabritos. *Corral de cabrits*. Hædile. ‖ p. And. Jaula donde se encierra el toro que se ha de correr. *Tancat*. Cavea.

CHIQUICHAQUE. m. El que tiene por oficio aserrar piezas gruesas de madera. *Serrador*. Serrans, serrarius.

CHIQUILICUATRO. m. CHISGARABÍS.

CHIQUILLO, A. adj. d. *Xiquet*. Parvulus.

CHIQUIRRITICO, A, LLO, A, CHIQUITICO, A, LLO, A, TO, A. adj. d. *Xicarronet*, *xicarró*. Parvulus.

CHIQUIRRITIN, A. m. El chico pequeño. *Xicotet*. Parvulus.

CHIQUITO, A. adj. d. *Xiquet*. Parvulus.

HACERSE CHIQUITO. fr. mer. fam. Disimular lo que se sabe ó se puede. *Fèr lo tonto*. Inscium se simulare.

CHIRIBITAS. f. pl. fam. Partículas que vagando en el interior de los ojos, ofuscan la vista. *Brossas al ull*. Festucæ.

CHIRIBITIL. m. Desvan, rincon bajo y estrecho. *Cofurna*. Gurgustium. ‖ fam. Cuarto muy pequeño. *Cofurna*. Gurgustium.

CHIRIGAITA. f. p. Mur. CIDRACAYOTE.

CHIRIMÍA. f. Instrumento músico de boca. *Xirimia*, *gralla*. Fistula musica. ‖ m. El que toca este instrumento. *Tocador de xirimia*. Tibicen.

CHIRIMOYA. f. Fruto agradable de un árbol del mismo nombre que se cria en América meridonal. *Xirimoya*. Annona squamosa.

CHIRIMOYO. m. Árbol de América, que da la chirimoya. *Xirimoya*. Arbor sic dicta.

CHIRINOLA. f. Juego que se parece algo al de los bolos. *Billas*. Puerilis de baccillis deturbandis lusoria concertatio. ‖ FRIOLERA.

ESTAR DE CHIRINOLA. fr. fam. Estar de buen humor. *Estar de chirinola*, *de broma ó bulla*.

CHIRIPA. f. Suerte ganancia por casualidad. *Xiripa*. Fortuita et insperata sors. ‖ met. fam. CASUALIDAD.

CHIRIPEAR. n. Ganar por cheripa. *Guanyar per xiripa*. Fortuitò vincere.

CHIRIPERO. m. El que gana por chiripa *Xiripes*. Fortunatus potius quam peritus lusor.

CHIRIVÍA. f. Planta hortense cuya raiz es de figura de huso, y se come por legumbre. *Xericia*. Siser sisarum. ‖ Ave. AGZAUNIEVE.

CHIRLA. f. Marisco. ALMEJA.

CHIRLADA. f. ger. Golpe de palo. *Bastonada*, *garrotada*. Fuste impactus ictus.

CHIRLADOR, A. m. f. El que chirla ó vocea recia y desentonadamente. *Baladrer*. Garrullus, vociferator.

CHIRLAR. n. Hablar atropelladamente y metiendo mucho ruido. *Baladrejar*, *xarrar*. Garrire. ‖ ger. HABLAR.

CHIRLE. m. Estiércol del ganado particularmente lanar. *Fèm de bestiar*. Arietinum stercus. ‖ Uva silvestre. *Rahim bort*. Labrusca.

CHIRLERIN. m. ger. Ladroncillo. *Lladreguet*. Furunculus.

CHIRLO. m. Herida profunda en la cara, como la que hace la cuchillada, y tambien la señal ó cicatriz que deja despues de curada. *Xiribech*, *ganyada*. Vulnus in facie oblongum. ‖ ger. GOLPE.

CHIRLON. m. ger. HABLADOR.

CHIRRIADERO, A. adj. CHIRRIADOR.

CHIRRIADO. m. ant. CHIRRIDO.

CHIRRIADOR, A. adj. Lo que chirria. *Grunyidor*. Stridens.

CHIRRIAR. n. Hacer ruido con sonido agudo alguna cosa al tiempo que la penetra el fuego. *Xauxinar*. Stridere. ‖ Hacer ruido el carro cuando luden las ruedas con el eje, ú otro sonido agudo. *Grunyir*. Stridere. ‖ Chillar los pájaros que no cantan con armonía. *Xarrotejar*. Garrire. ‖ fam. Cantar desentonadamente. *Lladrar*. Invitis musis canere.

CHIRRICHOTE. m. ant. Necio, presumido. *Burro ple de vent*. Stultus et vanus.

CHIRRIDO. m. Sonido agudo y desagradable de algunas aves. *Xarrotelg*. Molestus avium garritus.

CHIRRÍO. m. El ruido desapacible de carros y carretas. *Grunyit*. Stridor.

CHIRRION. m. Carro fuerte que chirria mucho. *Carro que gruny*. Carruca stridula. ‖ Carro de dos ruedas que lleva una sola caballería. *Carro*, *carreta*. Carrulus.

CHIRRIONERO. m. El mozo que conduce el chirrion. *Carreter*. Carruli ductor.

CHIRUMBELA. f. CHURUMBELA.

CHISGARABÍS. m. fam. Hombrecillo entremetido, bullicioso y de poca importancia. *Fresseta*. Homuncio, ardelio, turbulentus.

CHISQUETE. m. fam. Trago de vino. *Trago ó tirada de vi*. Vini haustus.

CHISMAR. ant. CHISMEAR.

CHISME. m. Murmuracion con que alguno intenta meter cizaña. *Xisme*. Rumusculus, fabula maledica. ‖ pl. fam. Baratijas, trastos pequeños de mucha variedad y poca importancia. *Trastos*, *fustas*. Scruta, utensilia detrita.

CHISMEADOR, A. m. f. CHISMOSO.

CHISMEAR. a. Traer y llevar chismes. *Portar novas*. Rumores ultrò citròque deferre.

CHISMERÍA. f. ant. CHISME.

CHISMERO, A. adj. ant. CHISMOSO.

CHISMOSO, A. adj. El que trae y lleva chismes. *Xismos*. Susurro.

CHISMOGRAFÍA. f. fam. La ocupacion de chismear. *Xismografia*. Rumores ultrò citròque deferendi officium. ‖ Relacion de los chis-

mes y cuentos que corren. *Cuento de noticias.* Vulgarium vocum narratio.

CHISPA. f. Partícula de fuego. *Espurna, guspira.* Scintilla. ‖ Escopeta corta. *Escopeta curta.* Scloppetum brevis. ‖ Diamante muy pequeño. *Punta de diamant.* Munusculus adamas. ‖ Gota pequeña de agua de lluvia. *Goteta de pluja.* Guttula pluviæ. ‖ met. MIGAJA. ‖ met. Penetracion, viveza de ingenio. *Penetració, vivesa.* Ingenii acies, acumen. ‖ pl. ger. CHISMES. ‖ Interjeccion, que sirve para expresar admiracion ó disgusto, y vale FUEGO! usado como interjeccion. *Caramba!* Heu!

ECHAR CHISPAS. fr. met. fam. Dar muestras de enojo y furor, prorumpir en amenazas. *Tráurer foch per los caixals.* Excandescere.

SER UNA CHISPA. fr. fam. Ser muy vivo y despierto. *Ser bona espurna.* Vividum esse.

CHISPAR. a. ger. Traer y llevar chismes. *Portar novas.* Rumores ultrò citròque deferre.

CHISPAZO. m. La accion de saltar la chispa del fuego, ó el daño que hace. *Espurna.* Scintillæ ictus. ‖ met. fam. Cuento, chisme. *Xisme, qüento.* Rumusculi delatio.

CHISPEAR. n. Echar chispas. *Espurnar.* Scintillare. ‖ ant. Relucir ó brillar mucho. *Lluhir, brillar.* Nitere, micare. ‖ Llover cayendo solo algunas gotas pequeñas de agua. *Plovisquejar.* Minutatim pluere, stillare.

CHISPERO. m. El que hace badiles, trébedes y otras cosas menudas de hierro. *Ferrer.* Ferrarius faber instrumentorum culinæ. ‖ adj. Se aplica al cohete que arroja muchas chispas. *Cohet espurnador.* Pyrobolum scintillas emittens.

CHISPILLA. f. d. *Espurneta.* Scintillula.

CHISPO. m. fam. CHISGUETE.

CHISPORROTEAR. n. fam. Despedir chispas con continuacion. *Espeternejar.* Scintillare, emittere scintillas.

CHISPORROTEO. m. fam. La accion de chisporrotear. *Espeternegament.* Scintillatio.

CHISPOSO, A. adj. Que arroja muchas chispas cuando se quema. *Que espeternega.* Stridulus.

CHISTAR. n. Prorrumpir en alguna voz ó hacer ademan de hablar. Úsase mas comunmente con negacion. *Xistar.* Hiscere, mutire.

CHISTE. m. Dicho agudo y gracioso. *Ditxo, agudesa.* Facetè dictum. ‖ Suceso gracioso y festivo. *Cas graciós.* Facetum factum. ‖ Burla, chanza. *Burla, xanxa, fòlga.* Jocus.

CAER EN EL CHISTE. fr. fam. Advertir el fin disimulado. *Cáurerhi, véurer las dents, coneixer la malicia.* Consilium aut fraudem animadvertere.

DAR EN EL CHISTE. fr. fam. Dar en el punto de la dificultad. *Donarhi de mitj á mitj.* Scopum attingere, rem acu tangere.

ESTAR DE CHISTE. fr. Estar de chunga ó de chirinola. *Estar de chirinola ó de filis.* Festivè, lepidè se habere.

CHISTERA. f. Cestilla de pescadores angosta por la boca y ancha por el suelo. *Viver ó cove de peix.* Cistula piscibus excipiendis.

CHISTOSAMENTE. adv. m. Con chiste. *Xistosament.* Facetè.

CHISTOSO, A. adj. Que usa de chistes en la conversacion. *Xistos, gracios.* Facetus. ‖ Que tiene chiste. *Xistos, agut.* Facetus.

CHITA. f. En el carnero ó vaca es el hueso de la cuartilla del pié. *Osset.* Astragulus. ‖ Juego de muchachos que se ejecuta con el hueso de dicho nombre. *Marranxa.* Talus.

CAGA CHITAS. fam. Pequeño y de mala figura. *Petit y botarut.* Homuncio. ‖ Que anda siempre mudando lugares. *Cul den Jaumet.* Irrequietus.

DAR EN LA CHITA. f. fam. DAR EN EL HITO.

NO SE ME DA DOS CHITAS. fr. Denota el poco temor que se tiene, ó el poco aprecio que se hace de algo. *No se men dona res.* Rem nihili facio.

NO VALE UNA CHITA. fr. Ser de poco provecho ó estimacion. *No valer una pipada de tabaco.* Parvi momenti esse.

TIRAR Á DOS CHITAS. fr. Hacer á dos partes. *Tirar á dos fins.* Duos lepores insequi.

CHITE. interj. ant. CHITO ó CHITON.

CHITICALLA. m. fam. El que calla y no revela lo que ve. *Reservat, callat.* Tacitus occultator.

CHITICALLANDO (IR ó ANDAR). fr. fam. Andar con mucho silencio y sin que se sientan las pisadas. *Anar de puntetas.* Silenter, tacitè incedere.

CHITO. m. Pieza sobre que se pone el dinero en el juego del CHITO. *Lestre, alestre.* Talus, taxinus. ‖ Juego de muchachos. *Lestre.* Tali ludus. ‖ interj. CHITON.

IRSE Á CHITOS. fr. fam. Andarse vagando, divertido en pasatiempos. *Anar de xirinola.* Per inania quæque divagari.

CHITON. interj. de que se usa para imponer silencio. *Xiton.* Sile, tace.

CHIVO, A. m. f. CABRITO, A.

CHO.

CHO. interj. para hacer parar las caballerías. *Xo.* Cho.

CHOCA. f. cetr. La cebadura que se da al azor dejándole pasar la noche con la perdiz que voló. *Engranall.* Accipitris præda in esca data.

CHOCADOR, A. mf. El que choca. *Xocador.* Collidens.

CHOCALLO. m. ant. ZARCILLO por el arillo, etc.

CHOCANTE. a. MOLESTO.

CHOCAR. n. Encontrarse con violencia una cosa con otra. *Xocar, topar.* Collidere. ‖ met. Pelear, combatir. *Combátrer, toparse.* Confligere. ‖ met. Provocar, enojar á otros por genio

ó costúmbre. *Xocar*, *provocar*. Lacessere, irritare. ‖ Causar disgusto ó enfado. *Enfadar*, *molestar*, *xocar*. Fastidio esse.

CHOCARREAR. n. Decir chocarrerías. *Truhanejar*. Jocari.

CHOCARRERÍA. f. Bufonada, chanza grosera. *Truhanería*, *bufonada*. Jocus, scurrilitas, nugæ. ‖ ant. Fullería ó trampa en el juego. *Truhanería*, *trampa*. Fraus lusoria.

CHOCARRERO, A. adj. Que tiene chocarrería. *Truhá*, *bufó*, *plaga*. Scurrilis. ‖ m. El que tiene por costumbre decir chocarrerías. *Plaga*, *divertit*. Jocator, scurra. ‖ ant. FULLERO.

CHOCARRESCO, A. adj. ant. CHOCARRERO.

CHOCILLA. f. d. *Barraqueta*. Tuguriolum.

CHOCLAR. n. En el juego de la argolla embocar de golpe la bola por las barras. *Embocar*. In orbem ferreum immittere. ‖ ant. met. Entrarse de golpe y con prisa. *Entrar de cop*. Irrepere.

CHOCLO. m. CHANCLO.

CHONCLON. m. El acto de embocar y entrar de golpe la bola por las barras en el juego de la argolla. *Emboch*. Per annulum immissio.

CHOCO. m. Jibia pequeña. *Sipió*. Sepiola.

CHOCOLATE. m. Pasta compuesta de cacao, azúcar y canela, y tambien la bebida que se hace de esta pasta deslidada en agua. *Xocolate*. Chocolata.

CHOCOLATERA. f. Vasija para hacer el chocolate. *Xocolatera*. Vas culinarium potioni chocolatæ conficiendæ deserviens. ‖ Mujer del chocolatero. *Xocolatera*. Conjux confectoris chocolatæ.

CHOCOLATERO. m. El que labra chocolate. *Xocolater*. Chocolatæ confector. ‖ CHOCOLATERA. 1.

CHOCHA ó CHOCHAPERDIZ. f. Ave de paso algo menor que la perdiz, cuya carne es muy sabrosa. *Becada*. Scolapax rusticola.

CHOCHEAR. n. Caducar, debilitarse el juicio y la memoria por la mucha edad. *Fèr ostafols*, *repapiejar*, *caduquejar*. Senio delirare, ineptire.

CHOCHERA. f. CHOCHEZ.

CHOCHEZ. f. Debilidad del juicio y de la memoria por la mucha edad. *Decrepitut*. Delira senectus. ‖ Dicho ó hecho de hombre que chochea. *Tonterias de vèll*. Delira senis verba.

CHOCHIN. m. Pollo de la chocha. *Pòll de becada*. Scolapicis rusticolæ pullus.

CHOCHO, A. adj. Que chochea. *Caduch*, *xaruch*. Delirus senex. ‖ Lelo de cariño. *Lelo de carinyo*. Amore fatuus. ‖ m. ALTRAMUZ. ‖ Confitura de azúcar muy dura en forma de rollo pequeño. *Canyelló*. Globulus ex saccharo et sinnamomo confectus. ‖ pl. Cualquiera cosa de dulce que se da á los niños. *Llaminaduras*. Cupediæ bellaria.

CHOFES. m. pl. BOFES.

CHOFETA. f. Braserito pequeño para calentar la comida en las mesas. *Escalfeta*, *fogonet*. Manuale ignitabulum.

CHOFISTA. m. El que se mantiene con chofes. *Qui viu de freixuras*. Pulmonum, omasi frequens comesor.

CHOLLA. f. fam. El casco de la cabeza. *Closca*, *testa*. Sinciput. ‖ met. Capacidad y buen juicio. *Xulla*, *discreció*, *judici*. Maturum judicium.

CHOMBA. f. fam. p. Nav. CERÓNIMA.

CHOPA. f. Pez pequeño de mar, de la figura de la dorada. *Oblada*. Sparus melanurus. ‖ náut. Pedazo de cubierta que está en la parte superior de la popa. *Sobrecambra de popa*. Casa y posteriori navis parte.

CHOPO. m. Árbol alto y corpulento con las hojas entre redondas y romboidales, puntiagudas y aserradas, tronco cilíndrico en disminucion hasta la cima, y la corteza escabrosa. *Xop*, *pòll*, *pollanca*, *pollancra*. Alnus, populus nigra.

CHOQUE. m. Encuentro de una cosa con otra. *Xoch*, *encontre*. Conflictus, collisio. ‖ mil. Reencuentro, combate ó pelea. *Combat*. Armorum conflictus, congressio. ‖ met. Contienda, disputa, riña ó desazon. *Renyina*, *baralla*, *pendencia*, *rahons*. Altercatio, rixa.

CHOQUECILLO. m. d. *Xoch. petit*. Levis conflictus.

CHOQUEZUELA. f. El hueso que juega en la rodilla. *Os ballador*, *cassoleta*, *os de la alegría*. Patella rotula, os rotundum.

CHORCHA. f. CHOCHAPERDIZ.

CHORDON. m. CHURDON.

CHORICERO. m. El que vende chorizos. *Xorisser*. Botulorum vendiror. ‖ Apodo que suele aplicarse al extremeño. *Xorisser*. Botulorum venditor.

CHORIZO. m. Pedazo corto de tripa relleno de carne picada, adobada y con especia. *Xorisso*. Botulus ex carne suillâ.

CHORLITO. m. Ave de paso, de color verdoso. *Xamerli*, *esplugabou*. Scolapax totanus.

ES UN CHORLITO, ó ES UNA CABEZA DE CHORLITO, ó TIENE CABEZA DE CHORLITO. fr. fam. Se dice del que tiene poco juicio. *Cap llauger*. Mentis inops.

CHORLO. m. min. Fósil mineralógico sencillo de una de las familias del género silíceo. Es de cinco especies: negro estriado, turmalina, rojo, volcánico y vidrioso. *Xorlo*. Silex scherlus.

CHORRAR. n. ant. CHORREAR.

CHORREADO, A. adj. Se aplica á cierta especie de rasos. *De ayguas*. Variegatus.

CHORREAR. n. Caer ó derramarse continuamente alguna cosa líquida. *Xurriar*, *rajar*. Stillare, paulatim defluere. ‖ met. fam. Dícese de algunas cosas que van viniendo ó concurriendo poco á poco. *Rajar*. Lentè, paulatim advenire.

CHORRERA. f. Paraje por donde cae alguna corta porcion de cosa líquida. *Regaró*, *xaragall.* Aquæ decursus. ‖ Seña que deja el agua por donde ha corrido. *Regaró*, *xaragall.* Aquæ decursus. ‖ Guarnicion que se pone en la abertura de la camisola por la parte del pecho. *Petxera.* Subuculæ anterior ornatus. ‖ En el traje de golilla el adorno de lazos de que pendia la venera que se ponian los caballeros del hábito en dias de gala. *Cinta de la venera.* Tænia ex quâ equitum insignia pendebant.

CHORRETADA. f. fam. Chorro de alguna cosa líquida que sale improvisamente. *Esquitg*, *ratg.* Salientis liquoris inopinatus impetus.

HABLAR Á CHORRETADAS. fr. fam. Hablar mucho y atropelladamente. *Parlar á glops.* Præpropere, festinanter loqui.

CHORRILLO, TO. m. d. *Rajet*, *rajolí.* Rivulus. ‖ met. fam. La continuacion de recibir ó gastar alguna cosa. *Ratg.* Quotidiani impendii assiduitas.

IRSE POR EL CHORRILLO. fr. met. fam. Seguir la corriente ó costumbre. *Seguir la corrent.* Tritam viam terere.

TOMAR EL CHORRILLO DE HACER ALGUNA COSA. fr. met. fam. Acostumbrarse á ella. *Péndrer lo corrent.* Negotio assuescere.

CHORRO. m. El golpe de cosa líquida que sale con fuerza. *Ratg*, *xorro.* Salientis aquæ impetus. ‖ DE VOZ. El lleno de la voz. *Xorro de veu.* Vox plena, integra.

Á CHORROS. m. adv. COPIOSAMENTE.

HABLAR Á CHORROS. fr. fam. HABLAR Á CHORRETADAS.

SOLTAR EL CHORRO. fr. met. Hablando de la risa, reir á carcajadas. *Esclafir las riallas.* In cachinnos prorrumpere.

CHORRON. m. El cáñamo que se saca limpio de la segunda operacion en el rastrillo. *Cerro.* Cannabis expurgata.

CHOTACABRAS. f. Pájaro de diez pulgadas de largo, de color variado. *Xuclacabras.* Caprimulgus europæus.

CHOTAR. a. ant. MAMAR.

CHOTO, A. mf. El cabritillo que mama. *Xot*, *cabrit de llet.* Hædus. ‖ TERNERO.

CHOTUNO, A. adj. Se aplica al ganado cabrío cuando está mamando. *Cabriu de llet.* Caprinus lactens. ‖ Se dice de los corderos flacos y enfermizos. *De llana malalt.* Debilis vel infirmus agninus.

OLER Á CHOTUNO. fr. Dícese de cierto mal olor semejante al que despide de sí el ganado cabrío. *Llanejar.* Hircum olens, hircinum odorem emittere.

CHOVA. f. Ave, especie de cuervo. *Cucala.* Corvus monedula.

CHOYA. f. CORNEJA.

CHOZ (DAR ó HACER). fr. fam. Causar novedad ó extrañeza. *Fér cop.* Admiratione afficere.

DE CHOZ. m. adv. ant. De repente. *De cop.* Subitò.

CHOZA. f. Cabaña formada de estacas y cubierta de ramas ó paja. *Cabanya*, *barraca.* Tugurium.

CHOZNO, A. mf. El hijo del biznieto. *Besnetoli.* Pronepotis filius.

CHOZUELA. f. d. *Cabanyeta*, *barraqueta.* Tuguriolum.

CHU.

CHUBASCO. m. Chaparron con mucho viento. *Xafach*, *espetech de aygua.* Imber, pluvia vehemens.

CHUBAZO. m. ant. CHUBASCO.

CHUCA. f. Una de las cuatro caras de la taba, que tiene un hoyo. *Butxi* Pars tali concava.

CHUCALLO. m. ant. CHOCALLO.

CHUCERO. m. Soldado que servia con el chuzo. *Xusser.* Spiculator. ‖ ger. Ladron de bocadillo. *Lladre.* Fur.

CHUCO. m. p. Extr. FRANCISCO.

CHOCHE. m. ger. ROSTRO.

CHOCHEAR. n. Cazar con industria valiéndose de señuelos, lazos, redes y otros arbitrios semejantes. *Cassar ab llassos*, *filats*, *reclams ó altres instruments.* Industriè venari. ‖ CUCHICHEAR.

CHUCHERÍA. f. Cosa de poca importancia, pero pulida y delicada. *Futesa*, *futillería.* Res nihili. ‖ Cosa de comer apetitosa y de poca costa. *Menjar apetitos y barato.* Levis cibus. ‖ Modo de cazar con señuelos, cebaderos, redes y lazos. *Cassa ab art y manya.* Ingeniosa venandi aut aucupandi ratio.

CHUCHERO. m. Cazador que usa para cazar de la chuchería. *Cassador de art y manya.* Industrius venator aut auceps. ‖ Voz con que se llama á todo género de perros. *Quis*, *quis.* Vox quâ canes vocantur.

CHUCHUMECO. m. Apodo con que se denota la mala figura y acciones inconsideradas de un hombre chico. *Xumeco.* Homunculus.

CHUECA. f. El hueso que juega con otro en algunas coyunturas del cuerpo. *Os ballador.* Os rotans. ‖ Bolita pequeña con que los labradores suelen jugar el juego que llaman de la CHUECA. *Bala.* Disci ludus. ‖ met. fam. Burla ó chasco. *Burla*, *xasco.* Jocus, ludificatio. ‖ ger. HOMBRO.

CHUECAZO. m. El golpe que se da á la bola con el palo cuando se juega á la chueca. *Bastonada.* Ictus fuste impactus.

CHUFA. f. La tuberosidad de figura aovada que se halla en la raiz de una especie de juncia, y que se usa en orchata para refrescar. *Xufla.* Cyperus esculentus. ‖ ant. Burla, mofa ó escarnio. *Burla*, *mofa.* Irrisio.

ECHAR CHUFAS. fr. fam. ECHAR PLANTAS

CHUFAR. n. ant. Burlar, mofar ó escar-

hacer. *Mofarse*, *burlarse*. Irridere. ‖ ant. Jactarse, vanagloriarse. *Jactarse*. Gloriari, blaterare.

CHUFEAR. n. ant. CHUFAR.

CHUFERÍA. f. Casa donde se hace y se vende agua de chufas. *Casa ahont se ven ayguа de xufas*. Ptisanæ è cyperis officina.

CHUFETA. f. BURLA. ‖ CHOFETA.

CHUFLETA. f. Burla ó dicho picante. *Burla ó dicho picant*. Scomma, cavillatio.

CHUFLETEAR. n. Decir chufletas. *Burlarse*. Jocari, nugari.

CHUFLETERO, A. adj. Que usa de chufletas. *Burleta*. Jocator.

CHULADA. f. Hecho ó dicho gracioso con cierta soltura ó libertad agradable. *Xulada*, *xuscada*. Venustè, lepidè dictum vel factum. Dicho ó hecho libre y atrevido. *Xulada*, *xuscada*. Procaciter dictum aut factum.

CHULAMO, A. m. f. ger. Muchacho y muchacha. *Minyó*. Puer.

CHULEADOR, A. m. f. El que chulea. *Xulo*, *gràcios*. Lepidus, facetus.

CHULEAR. a. Zumbar con gracia y chiste. Úsase tambien como recíproco. *Xusquejarse*, *xularse*. Facetis dictis impetere.

CHULERÍA. f. Cierto aire ó gracia en palabras ó acciones. *Donaire*, *gracia*, *sal*. Lepor, venustas.

CHULETA. f. Tajada delgada de ternera ó carnero, frita ó asada. *Llonsa*. Carnis frustum assum et herbis conditum.

CHULILLO, A, TO, A. mf. d. *Grassiosel*. Venustus, lepidus. ‖ *Minyonet*. Puer.

CHULO, A. mf. La persona que hace y dice las cosas con chulada. *Xulo*, *gracios*. Lepidus, venustus. ‖ El que asiste en el matadero para ayudar al encierro de las reses mayores. *Xulo*. Minister in taurorum inclusione. ‖ En las fiestas de toros el que asiste á los lidiadores, y les da garrochones, banderillas etc. *Xulo*. Ludorum tauris in arenâ agitandis minister. ‖ PÍCARO. ‖ ger. MUCHACHO.

CHULLA. f. p. Ar. Lonja de tocino. *Penca de porch*. Carnis suillæ frustum.

CHUMACERA. f. náut. Tablilla que se pone sobre el borde de la embarcacion de remo, y en cuyo medio está el tolete. *Xumacera*. Tabella scaphæ lateri superposita.

CHUNGA (ESTAR DE) fr. fam. Estar de buen humor. *Estar de broma*, *de bon humor*, *de gresca*. Festive loqui, jocari.

CHUNGUEAR. n. Estar de chunga. *Estar de gresca*. Festive loqui, jocari.

CHUPA. f. Especie de casaca corta con mangas. *Jupa*. Sagulum astrictum.

CHUPADERITOS ó CHUPADORCITOS (ANDARSE EN ó CON). fr. Para denotar que en las cosas arduas no se deben usar medios leves sino eficaces. *Anársen ab telas calentas*. Leniter agere.

CHUPADERO, A. adj. Que chupa el jugo. *Xuclador*. Absorbens. ‖ Pieza pequeña de cristal que se pone á los niños para que chupándola refresquen la boca. *Bercanci*, *berganci*. Crepundia.

CHUPADURA. f. Accion ó efecto de chupar. *Xuclada*. Exuctio.

CHUPALANDERO. m. p. Mur. Caracol de los árboles y yerbas. *Caragol*. Cochlea.

CHUPAR. a. Sacar ó traer con los labios el jugo ó sustancia. *Xuclar*. Exsugere, sorbere. ‖ Embeber en sí los vegetales el agua ó humedad. *Xuclar*. Ebibere, absorbere. ‖ met. fam. Ir consumiendo la hacienda de otro con pretextos y engaños. *Xuclar*, *desucar*. Alicujus opes fraude aut dolo consumere.

CHUPATIVO, A. adj. Que tiene virtud de chupar. *Xuclador*. Absorbens, exsugens.

CHUPETA, ILLA, ITA. f. d. *Jupeta*. Brevis sagulum.

CHUPETE (SER ALGUNA COSA DE). fr. fam. Pondera que algunas cosas son delicadas y de buen gusto. *Ser de mi flor*, *de misló*. Venustum, delicatum, deliciis plenum esse.

CHUPETEAR. a. Chupar con frecuencia. *Xuclar sovint*. Crebrò exsugere.

CHEPETIN. m. Especie de justillo con faldilla pequeña. *Jupeti*. Sagulum astrictius sinè manicis.

CHUPETON. m. Accion de chupar con fuerza. *Xuclada forta*. Exsuctio impetu facta.

CHUPON. m. En los árboles el vástago que arrojan en el tronco ó en medio de las ramas principales les chupa el jugo y regularmente no lleva fruto. *Tany*. Furunculus. ‖ ant. CHUPETON. ‖ En las aves cada una de aquellas plumas no consolidadas que les extraen la sangre. *Tany*. Avium pluma sanguine rubens. ‖ adj. met. fam. Que saca el dinero con astucia y engaño. *Estafador*. Fraudator, sycophanta.

CHIQUITO. p. Extr. m. d. *Quiquet*. Franciscus.

CHURDON. m. Jarabe ó pasta de frambuesa y azúcar, que desleida en agua sirve para refrescar. *Aixarop de gers*. Massa ex fragis saccharro condita.

CHURLA. m. CHURLO.

CHURLO. m. Saco de lienzo de pita, cubierto con otro de cuero. *Xorro*. Culeus.

CHURRE. m. fam. Pringue gruesa y sucia que se escurre. *Porqueria que raja*. Pinguis humor defluens.

CHURRIBURRI. m. fam. Persona baja y despreciable. *Xurriburri*. Vilis, despicabilis homo. ‖ Concurso de esta especie de gente. *Xurriburri*. Fæx populi.

CHURRIENTO, A. adj. Que tiene churre. *Greixós*, *porch*. Pingui humore madidus.

CHURRILLERO, A. mf. ant. Hablador. *Xarraire*. Garrulus.

CHURRO, A. adj. Que no es trashumante. *Xurro*. Pecus pascua non transmutans. ‖ Dícese tambien de la lana de inferior calidad ó la del

ganado merino. *Llana basta*. Deterior lana.

CHURRULLERO. m. CHURRILLERO.

CHURRUPEAR. n. ant. Beber vino en poca cantidad y á menudo, saboreándose. *Xarrupar*. Pitissare.

CHURRUSCARSE. r. Empezarse á quemar. *Socarrarse*. Torreri, semiustulari.

CHURRUSCO. m. Pedazo de pan demasiado tostado. *Pa socorrat*. Frustum panis nimis torrefactum.

CHURUMBELA. f. Instrumento semejante á la chirimía. *Xirimía*. Pastoritia fistula.

CHURUMO. m. fam. Jugo. *Such*. Succus.

POCO CHURUMO. expr. faR. Se usa para dar á entender que hay poca sustancia, poco dinero, etc. *Poca birosta*. Parva substantia.

CHUS NI MUS (NO DECIR). fr. No contradecir ni hablar palabra. *No dir ase ni bestia*. Tacere.

CHUSCADA. f. CHULADA.

CHUSCO, A. adj. Que tiene gracia y donaire. *Xusco*, *xulo*, *gracios*. Lepidus, venustus.

CHUSMA. f. Conjunto de galeotes y forzados de galeras. *Xurma*. Remigium. | Conjunto de gente soez. *Xurma*. Fæx populi, infimum vulgus. | ger. Muchedumbre. *Multitut*. Turba.

CHUZAZO. m. Chuzo grande. *Xutxo gros*. Magnus spiculus. | Golpe dado con el chuzo. *Cop de xutxo*. Spiculi ictus.

CHUZO. m. Palo armado de punta aguda de hierro. *Xutxo*. Spiculus.

Á CHUZOS. m. adv. fam. En abundancia y con mucha fuerza ó ímpetu. *Á bóts y á barrals*. Abundantèr, copiosè

CAER Ó LLOVER CHUZOS. fr. Caer granizo ó llover con fuerza y abundancia. *Plòurer á bots y á barrals*. Ingentem imbrem decidere.

ECHAR CHUZOS. fr. fam. Echar bravatas. *Bravatejar*. Minari. | Enfadarse demasiado. *Tráurer foch pèls caixals*. Iracundiá scandescere.

CHUZON, A. mf. ant. Astuto, recatado. *Astut*, *solapat*. Versutus. | Que tiene gracia para burlarse de otros. *Burleta*. Festivus jocator. | aum. *Xutxo gros*. Magnus spiculus.

D.

D. Quinta letra del alfabeto, y una de las consonantes linguales, porque su sonido se forma con la parte anterior y mas delgada de la lengua en los dientes altos desarrimándola de ellos de golpe, pero con espíritu y aliento blando, porque si se esfuerza mucho conviértese en el de la t. | Letra numeral que vale quinientos, puesta encima una raya cinco mil. | Abreviatura de don y de doña.

DD. Abreviatura de Doctores,

DA.

DABLE. adj. Hacedero, posible. *Dable*, *possible*. Possibilis.

DACÁ. adv. f. ant. De acá ó de este lado. *De part de sá*. Cis, citra. | Daca, ó dame acá. *Donam aquí*. Cedo. | ACÁ fr. DACA.

ANDAR AL DACA Y TOMA. fr. Andar en dares y tomares. *Anar en preguntas y respostas*. Contendere.

DACIO. m. ant. Tributo, imposicion. *Contribució*. Vectigal.

DACION. f. for. La accion y efecto de dar. *Donació*. Datio, deditio.

DACTÍLICO, A. adj. Perteneciente al pié dáctilo. Aplícase tambien á la composicion poética hecha con estos piés. *Dactilich*. Dactilicus.

DÁCTILO. m. Pié de verso latino, que consta de una sílaba larga y dos breves. *Dáctil*. Dactylus.

DADERO, A. adj. ant. Que es ó se ha de dar. *Que se ha de donar*. Donandus. | ant. Dadivoso, franco, liberal. *Dadivos*, *liberal*, *generós*. Liberalis, munificus.

DADILLO. m. d. *Dauet*. Taxillus minimus.

DÁDIVA. f. Don. *Dádiva*, *do*, *de regalo*. Donum, munus.

ACOMETER CON DÁDIVAS. DINERO.

DADIVADO, A. adj. ant. COHECHADO.

DADIVAR. a. ant. Regalar, hacer dádivas. *Regalar*. Munera efferre.

DADIVOSAMENTE. adv. m. LIBERALMENTE.

DADIVOSIDAD. f. Liberalidad, generosidad. *Generositat*, *garbositat*, *liberalitat*. Liberalitas, munificentia.

DADIVOSO, A. adj. Liberal, propenso á dar. *Dadivos*, *liberal*, *generós*, *garbós*. Munificus, liberalis.

DADO. m. Pieza cúbica de hueso, marfil ú otra materia, en cuyas caras tiene señalados puntos desde uno hasta seis, y sirve para jugar varios juegos de fortuna ó azar. *Dau*. Talus, taxillus. | Pieza cúbica de hierro ú otro metal, que sirve de punto de apoyo á tornillos ú otras cosas para mantenerlas en equilibrio. *Dau*. Cubus ferreus. | Cualquiera de los pedacitos de hierro colado de forma cuadrada con que se suelen cargar las piezas de artillería, mezclado con bala menuda para barrer las avenidas del enemigo. *Dau*. Talus ferreus. | arq. NETO. | ant. DONACION. | FALSO. El que está dispuesto con arte para ganar. *Dau fals*. Talus dolosus. | QUE. loc. En suposicion. *Suposat*.

Posito quod. C. ‖ Y NO CONCEDIDO. loc. Denota que se permite ó deja pasar una proposicion, por no obstar á la cuestion de que se trata. *Suposat y no concedit.* Dato et non concesso.

CARGAR LOS DADOS. fr. Introducir sutilmente un poco de plomo en un lado de ellos para que se incline al arbitrio del que los tira. *Carregar los daus.* Taxillos adulterare, corrumpere.

CONFORME DIERE EL DADO. fr. fam. Explica que deben esperarse los sucesos para arreglar por ellos nuestra conducta. *Segons com pinte, ó com mirá, ó com donará lo dau.* Prout sors vel res tulerit.

CORRER EL DADO. fr. Tener suerte favorable. *Fèr bon dau, venir be lo dau, tenir bona sort.* Fortunâ faveri.

DAR Ó ECHAR DADO FALSO. fr. ENGAÑAR.

ESTAR COMO UN DADO. fr. Estar bien ajustado y arreglado. *Estar com un rellotge, ó com lo anell al dit.* Adamussim esse dispositum.

DADOR, A. mf. La persona que da. *Dador, donador.* Dator, largitor, donator. ‖ com. El que firma ó saca la letra de cambio. *Tirador, dador.* Syngraphæ nummariæ subscriptor.

DAFNOÍDE. f. Yerba. CLEMÁTIDE. A.

DAGA. f. Arma blanca, especie de espada corta de dos filos. Tambien las hay de cuatro cortes y de un filo. *Daga.* Sica, pugio. ‖ Cada hilera horizontal de ladrillos que se forman en el horno para cocerlos. *Filada.* Laterculorum excoquendorum series.

LLEGAR Á LAS DAGAS. fr. Explica que algun negocio ha llegado al lance de mayor aprieto. *Arribar á las tres pedretas.* In arctu rem esse.

DAGON. m. aum. *Dagassa.* Sica grandis.

DAGUILLA. f. d. *Dagueta.* Sicula. ‖ p. And. PALILLO. de hacer medie.

DAIFA. f. La manceba con quien se tiene comunicacion ilícita. *Mòssa, amiga, concubina, taifa.* Pellex. ‖ ant. Huéspeda á quien se trata con regalo y cariño. *Hoste regalada.* Hospita lautè habita.

DAINE. m. ant. GAMA. *T.*

DALA. f. náut. Canal por donde sale á la mar el agua que saca la bomba. *Embó* Canaliculus ligneus in navibus.

DALE. Úsase como interjeccion para reprender y contener al que es tenaz y porfiado. *Dali.* Ager. ‖ QUE DALE. expr. fam. Se usa para manifestar el enfado que ocasiona la porfía indiscreta. *Dali que dali.* Vah! molestus es. ‖ QUE LE DAS, Ó DALE QUE LE DARÁS. DALE QUE DALE.

DALGO (HACER MUCHO). fr. ant. Hacer bien, tratar con agasajo y regalo. *Agasajar.* Officiosè, lautè excipere, habere.

DALGUN. adj. ant. DE ALGUN Ó ALGUNO.

DALIND. adv. ant. DE ALLÁ.

DALÍ. adv. ant. DE ALLÍ.
Es contraccion de DE ALGUN.

DALMÁTICA. f. Vestidura sagrada con faldones y una especie de mangas anchas abiertas que forman cruz. *Dalmática.* Dalmatica.

DALLÁ. adv. ant. DE ALLÁ, Ó DEL OTRO LADO DE ALLÁ, Ó AL OTRO LADO.

DALLADOR. m. El que siega la yerba con el dalle. *Dallador, dallaire.* Falce metens, fenisex.

DALLE. m. Instrumento para cortar la yerba y las mieses. *Dalla.* Falx messoria. ‖ QUE DALLE. ant. DALE QUE DALE.

DALLEN. adv. ant. DEL OTRO LADO DE ALLÁ, Ó DEL LADO DE ALLÁ, Ó DEL OTRO LADO.

DAMA. f. Mujer noble y de calidad conocida. *Dama.* Femina nobilis, primaria. ‖ La mujer galenteada ó pretendida de algun hombre. *Estimada, enamorada.* Mulier procum habens. ‖ Título que se da en palacio á las señoras que acompañan y sirven á la reina, á la princesa ó infantas. *Dama.* Illustris femina, reginæ assecla. ‖ En las casas de las grandes señoras la criada primera que solo sirve inmediatamente á su ama. *Cambrera.* Primariæ matronæ famula princeps. ‖ En las comedias la que hace los papeles principales, excepto la graciosa. *Dama.* Comœdiarum actrix præcipua. ‖ Manceba, concubina. *Amiga, mòssa, concubina, taifa.* Concubina, pellex. ‖ Una de las piezas del ajedrez. *Reina.* Regina in latrunculorum ludo. ‖ En el juego de damas la pieza que por haber llegado á la última línea del contrario, se corona con otra pieza. *Dama.* Tessera regina. ‖ Cuadrúpedo, especie de ciervo que tiene los cuernos ramosos con las puntas de arriba palmadas. *Daina.* Cervus dama. ‖ Baile antiguo español. *Dama.* Saltationis genus. ‖ pl. Juego que se ejecuta con un tablero de sesenta y cuatro escaques con veinte y cuatro piezas. *Damas.* Latrunculorum ludus. ‖ JUANA. p. And. Vasija, vaso grande. *Castanya.* Vas in castaneæ formam redactum. ‖ CORTESANA. Ramera. *Dama cortesana.* Meretrix, prostibulum, prostibula. ‖ SECRETA. En el juego de damas la que se da por partido al que juega menos. *Dama secreta.* Conditio potior in latrunculorum ludo.

ECHAR DAMAS Y GALANES. Diversion que se tiene en las casas la última noche del año, y consiste en sortear las damas y galanes con quienes se tiene amistad y correspondencia. *Sortejar damas y galans.* Amicitiâ aut benevolentiâ conjunctos ludi gratiâ per sortem eligere.

SEÑALAR DAMA. fr. En el juego de las damas poner una pieza sobre otra cuando llega á la ultima línea del contrario. *Coronar.* Latrunculum latriunculo superimponere.

SER MUY DAMA. fr. Se usa para denotar que una mujer es muy fina en la conformacion ex-

terior ó en su modo. *Ser mòlt senyora.* Magnificè se gerere.

SOPLAR LA DAMA. En el juego de damas levantar y suprimir un jugador la del contrario en pena de su omision, cuando teniendo alguna pieza que comer con ella no lo hizo. *Bufar la dama.* Tesseram reginæ nomine apellatam è medio tollere. ‖ fr. met. fam. Casarse con la mujer pretendida de otro, ú ofrecida á él. *Péndrer la novia.* Sponsam alteri præripere.

DAMACENO, A. adj. AMACENO.

DAMASANIO. m. ALISMA.

DAMASCADO, A. adj. ADAMASCADO.

DAMASCENO, A. adj. AMACENO, ‖ De Damasco. *Damasceno.* Damascenus.

DAMASCO. m. Tela de seda ó lana bastante doble, con dibujos. *Domás.* Textum damascenum. ‖ Árbol y su fruto, variedad del albaricoque. *Alberconquer, y alberecoch de domás blanch, ó del pínyol dols.* Malus damascenus, vel malum damascenum.

DAMASINA. f. Tejido de seda parecido al damasco. *Mitj domás.* Tela damascenæ similis.

DAMASQUILLO. m. Tejido de seda ó lana parecido al damasco. *Damasquillo.* Textum sericum aut laneum damasceno simile. *T.*

DAMASQUINO, A. adj. Perteneciente á la ciudad de Damasco. Comunmente se aplica á los cuchillos y alfanjes corvos. *Damasquí, damasceno.* Damascenus. ‖ f. Planta de las compuestas, que presenta en las flores un vilano con cinco aristas derechas, caliz de una pieza con cinco dientes y tubuloso, cinco flóculos persistentes en el radio, el tallo subdividido y extendido. *Clavell de moro.* Tagetes patula.

Á LA DAMASQUINA. m. adv. Á estilo ó moda de Damasco. *Á la damasquina.* More damasceno.

DAMAZA. f. aum. Mujer de bella presencia, grande y poderosa señora. *Senyorassa.* Illustris et decora mulier.

DAMERÍA. f. Melindre, delicadeza aire desdeñoso. *Damería, delicadesa, aire melindrós.* Fastidium delicatulum. ‖ met. Reparo, escrupulosidad. *Damería, escrupulositat.* Morosior scrupulus.

DAMIENTO. m. ant. DÁDIVA.

DAMIL. adj. ant. Propio de las damas. *Propi de las damas.* Femineus, muliebris.

DAMISELA. f. La moza bonita, alegre y que hace de dama. *Noya aixerida y estufada.* Venusta juvencula. ‖ La dama cortesana. *Senyoreta.* Venusta juvenis.

DAMNABLE. adj. ant. Digno de condenarse. *Condemnable.* Damnabilis.

DAMNACION. f. ant. CONDENACION.

DAMNADO, A. adj. ant. RÉPROBO.

DAMNAR. a. ant. CONDENAR.

DAMNIFICADOR, A. mf. El que damnifica. *Danyador.* Damnum inferens.

DAMNIFICAR. a. Hacer ó causar daño grave. *Danyar.* Damnum afferre.

DANCAIRE. m. ger. El que juega por otro y con dinero de él. *Qui juga per altre.* Qui alienâ pecuniâ et utilitate ludit.

DANCHADO, A. adj. blas. Aplícase al jefe, banda ó faja que terminan en puntas agudas en forma de dientes. *Dentat.* Denticulatus.

DANÉS, A. adj. DINAMARQUÉS, A.

DANGO. f. Ave. PLANGA.

DANNIVEZ. adv. ant. Contraccion de las palabras *de año y vez. Any per altre.* Alternâ vice annorum. ‖ TIERRA DE AÑO Y VEZ. *T.*

DANTA. f. Animal cuadrúpedo de la magnitud de un muleto, que se cria en la parte occidental de la América meridional. *Danta.* Taper americanus.

DANTE. p. a. Que da. *Donador.* Donans.

DANTELADO, A. adj. blas. Se aplica á las piezas que tienen dientes menudos. *Dentat.* Denticulatus.

DANZA. f. Baile en que á compas de instrumentos se mueve el cuerpo haciendo airosas mudanzas. *Dansa, ball.* Saltatio, tripudium. ‖ Cierto número de danzantes que se juntan para bailar en alguna funcion. *Dansa, ball.* Chorea. ‖ DE ESPADAS. La que se hace con espadas en la mano, ó con cintas y planchas. *Dansa, ó ball de espasas.* Pyrricha, pyrriche. ‖ met. Pendencia, riña. *Baralla.* Rixa. ‖ HABLADA. La que se compone de personas vestidas á propósito para representar algun suceso ó paso de historia. *Dansa parlada, ball parlat.* Pantomimus, pantomimica saltatio. ‖ PRIMA. Baile muy antiguo que se conserva todavía entre asturianos y gallegos y se hace formando una rueda de muchos cogiéndose de las manos y dando vueltas al rededor. *Dansa prima.* Chorea in orbem ducta.

ANDAR Ó ESTAR EN LA DANZA. fr. fam. Estar mezclado, ó tener parte en algun negocio. *Estar en dansa.* Negotii consortem esse.

BUENA VA LÁ DANZA. fr. fam. Dícese para censurar alguna disposicion que es ó nos parece desordenada. *Mòlt bè va, bè anem prou bè.* Optimè agitur.

ENTRAR, ESTAR Ó METERSE EN LA DANZA. fr. fam. Introducirse ó hallarse metido en algun negocio ó manejo.. *Entrar en la dansa.* Negotio sese ingerere.

GUIAR LA DANZA. fr. fam. Ser el principal en un negocio que no va bien gobernado. *Sèr cap de dansa.* Choriphæum agere, ductorem esse.

METER Á UNO EN LA DANZA. fr. fam. Incluirle con persuacion ó engaño, en algun negocio ó manejo. *Ficar ó posar en dansa.* Negotio aliquem implicare. ‖ fr. fam. Atribuirle maliciosamente alguna cosa en que no ha tenido parte. *Carregarli las cabras.* Culpam in insontem conjicere, falso imputare.

¿POR DONDE VA LA DANZA? fr. fam. con que se manifiesta el deseo de saber por qué

camino se dirige algun negocio. *Per ahont se va?* Quà facere id possim.

DANZADOR, A. mf. El que danza. *Dansador*, *ballador*. Saltator.

DANZANTE, A. mf. El que danza. *Dansador*, *ballador*. Saltans. ‖ met. El que no se descuida en su negocio, y obra con agilidad, maña y actividad. *Trafagut*. Diligens, negotiosus. ‖ Muy entrante y saliente. *Bailarí*, *lleuger*. Irrequietus. ‖ Ligero de juicio. *Cap fluix*. Levis judicio.

DANZAR. n. Bailar á compas de instrumento con órden y escuela. *Dansar*, *ballar*. Saltare, tripudiare. ‖ Moverse alguna cosa con aceleracion, bullendo y saltando. *Dansar*, *ballar*. Moveri, agitari. ‖ met. fam. Mezclarse en algun negocio. *Dansarhi*, *anar en dansa*. Negotio immisceri.

DANZARIN. m. BAILARIN. ‖ met. El que se mete en todo, y es ligero de cascos. *Entremés*, *cap fluix*. Levioris judicii homo.

DAÑABLE. adj. Perjudicial, gravoso, digno de ser condenado. *Danyos*, *perjudicial*, *nociu*. Damnum afferens, damnabilis. ‖ ant. CULPABLE.

DAÑACION. f. ant. El acto ó efecto de dañar. *Dany*, *perjudici*. Damni illatio.

DAÑADO, A. adj. ant. CONDENADO. ‖ ant. Condenado, reprobado. *Condemnat*. Damnatus. ‖ m. pl. Los condenados á las penas del infierno. *Condemnats*. Æternis pœnis damnati, condemnati.

DAÑADOR, A. mf. La persona ó cosa que daña. *Danyador*. Damnosus, nocens.

DAÑAMIENTO. m. ant. Daño ó perjuicio. *Dany*, *detriment*. Damnum.

DAÑAR. a. Hacer daño, causar perjuicio. *Danyar*, *fèr mal*, *perjudicar*. Nocere, lædere. ‖ Maltratar ó echar á perder. *Fèr malbè*. Lædere, corrumpere. ‖ ant. Condenar ó dar sentencia contra alguno. *Condemnar*. Condemnare.

DAÑINO, A. adj. Que daña ó hace perjuicio. *Danyos*, *nociu*. Damnosus, noxius.

DAÑO. m. Detrimento, perjuicio, menoscabo. *Dany*, *detriment*, *perjudici*. Damnum.

Á DAÑO DE ALGUNO. m. adv. Á su cuenta y riesgo. *Á dany de algú*. Periculo suo.

SIN DAÑO DE BARRAS. expr. Sin daño ó peligro propio ó ajeno. *Sense dany de persona*. Rebus incolumibus, integris.

DAÑOSAMENTE. adv. m. Con daño y peligro. *Danyosament*, *nocivament*. Damnosè, perniciosè.

DAÑOSÍSIMO, A. adj. sup. *Danyosissim*. Infestissimus, perniciosissimus.

DAÑOSO. A. adj. Que daña, *Danyos*, *nociu*. Damnossus, perniciosus.

DAPÍFERO. m. Oficial de la casa imperial que ponia los platos sobre la mesa. *Sirvent de taula*. Qui ad imperialem mensam dapes afferebat. T.

DAQUEN. adv. contrac. ant. de las palabras DE AQUENDE.

DAQUÍ. adv. ant. contrac. de las palabras DE AQUÍ.

DAR. a. Donar graciosamente alguna cosa, transferir el dominio de ella. *Dar*, *donar*. Dare, donare. ‖ Cascar, golpear con palo, látigo etc. *Pegar*. Percutere. ‖ PROPONER. ‖ Conferir, proveer. *Donar*, *conferir*. Conferre. ‖ Ordenar, aplicar. *Donar*. Ordinare, apponere. ‖ Conceder, convenir en alguna proposicion. *Donar*, *concedir*. Concedere. ‖ Suponer, dar por sentado. *Donar*, *suposar*. Factum putare. ‖ PRODUCIR. ‖ Sujetar, someter. *Donar*, *entregar*. Tradere, subjicere. ‖ Señalar para algun destino. *Donar*, *destinar*. Constituere. ‖ Declarar, tener ó tratar. *Donar*. Pronuntiare, decerne. ‖ En el juego de naipes repartir las cartas á los jugadores. *Donar*. Chartas pictas ludentibus dividere. ‖ En órden á comidas y diversiones obsequiar con ellas. *Donar*. Præbere. C. ‖ Junto con algunos sustantivos hacer, practicar, ejecutar la accion que significan los sustantivos. *Donar*. Facere. ‖ Con algunos sustantivos, causar, ocasionar, mover. *Donar*. Afficere. ‖ Se junta muchas veces con varias partículas que explican el modo como se transfiere el dominio. *Donar*. Dare, donare. ‖ Declarar, descubrir. *Dar*, *donar*. Explicare, ostendere. ‖ En el juego de la pelota y otros declarar los espectadores inteligentes por buena ó mala alguna jugada. *Donar*. Declarare. ‖ Soltar alguna cosa. *Dar*, *donar*, *entregar*. Tradere. ‖ ANUNCIAR. ‖ n. Junto con algunos nombres y verbos regidos de la preposicion EN significa empeñarse en ejecutar alguna cosa. *Dar*, *donar*. Insistere, obstinato animo aliquid agere. ‖ Sobrevenir, empezar á sufrir alguna cosa físicamente. *Pegar*, *agafar*. Advenire, supervenire. ‖ Junto con algunas voces significa ACERTAR. *Tocar*. Attingere scopum. ‖ DERRIBAR, CAER. ‖ Estar situada alguna cosa, mirar hácia esta ó la otra parte. *Donar*, *eixir*, *tráurer*. Jacere. ‖ met. Caer, incurrir. *Cáurer*, *incórrer*. Incidere. ‖ UNTAR Ó BAÑAR CON ALGUN LICOR, AGUA Ó COLOR. ‖ DAR Á ALGUNO DOS CON QUE BEBA Y TRES CON QUE COMA. fr. fam. Dar un golpe á alguna persona sin hacerle grave daño. *Donar pa y peras*. Ictum sine gravi læsione impingere. ‖ ALGO. fr. Maleficiar, dar hechizos. *Donar alguna cosa*. Veneficio afficere. ‖ Poner en cuidado ó apuro. *Donar cuidado*. Adducere aliquem in sollicitudinem. ‖ BUENO, Ó UN BRAZO, Ó UNA MANO, Ó EL DEDO DE LA MANO, etc. fr. Pondera el vehemente deseo que se tiene de lograr ó de que suceda alguna cosa. *Donar un dit de la ma*. Quidquam vel pretiosum dare. ‖ LUGAR. fr. HACER LUGAR. ‖ Á ENTENDER. fr. Explicar una cosa de modo que la comprenda bien el que no la percibia. *Donar á entendrer*. Explicare, explanare. ‖ Insinuar ó apuntar alguna cosa sin decirla con claridad. *Donar á entendrer*. Indicare, significare. ‖ Dar á conocer,

manifestar con hechos ó dichos. *Donar á entèndrer*. Ostendere, manifestare. ‖ ABAJO fr. PRECIPITARSE. ‖ BIEN Ó MAL fr. En el juego, tener buena ó mala suerte, tener mucho ó poco juego. *Dir*. Sortem favere vel non. ‖ CON ALGUNO, Ó CON ALGUNA COSA. fr. ENCONTRARLA. ‖ CON LA ENTRETENIDA. fr. Entretener con palabras ó excusas para no hacer lo que se solicita. *Fèr passar ab rahons*. Bona verba dare, verbis deludere. ‖ CON UNA COSA Ó PERSONA EN ALGUNA PARTE. fr. met. Llevar ó poner alguna cosa ó persona en algun lugar. *Portar á alguna part*. In aliquem locum deferre. ‖ DE SÍ. fr. Extenderse, ensancharse. *Donar, donarse*. Laxari, produci. ‖ met. Producir inconvenientes ó utilidades. *Produhir*. Suppeditare. ‖ EN BLANDO. fr. met. No hallar resistencia. *Trobar sahó* Aliquem ad morem gerendum facilem invenire. ‖ EN DURO. fr. met. Hallar dificultad ó repugnancia para el logro de lo que se intenta. *No trobar sahó*. Rem difficilem aggredi. ‖ EN QUE ENTENDER. fr. Dar molestia ó embarazo. *Donar que entèndrer*. Molestiam creare, afferre. ‖ EN QUE MERECER. fr. Dar pesadumbre y desazones. *Donar que mereixer*. Molestum, gravem esse. ‖ EN VACÍO Ó EN VAGO. fr. met. No lograr el fin que se pretendia con alguna accion ó dicho. *Pegar en fals*. Frustrari. ‖ POR CONCLUIDA Ó HECHA ALGUNA COSA. fr. Tenerla por acabada. *Donar per acabada alguna cosa*. Rem absolutam putare. ‖ POR QUITO. fr. Dar por libre de alguna obligacion. *Perdonar*. Absolvere, liberare. ‖ QUE DECIR, QUE REIR, EN QUE ENTENDER, etc. fr. Sugerir, ofrecer motivo de murmuracion, burla, duda ó trabajo. *Donar motiu ú ocasió de riurer*. Occasionem præbere. ‖ QUE DECIR Ó QUE HABLAR. fr. Ejecutar alguna accion mala que dé motivo para que se murmure de ella. *Donar que dir*. Rem facere obtrectationi obnoxiam. ‖ QUE VAN DANDO. fr. fam. Volver golpe por golpe, ofensa por ofensa, palabra mala por mala palabra etc. *Tornar lo cambi*, ó *las pilotas*. Ictum pro ictu, injuriam pro injuria referre. ‖ QUINCE Y FALTA. fr. fam. Conceder á uno ventaja considerable para ejecutar alguna cosa. *Donar onse rallas*. Priores partes alicui concedere. ‖ SOBRE UNO. fr. Acometerle con furia. *Donarli sobre*. Impetere. ‖ TANTOS PIES Á UNA FÁBRICA. fr. Señalar los piés de terreno que ha de ocupar algun edificio. *Senyalar lo terreno per un edifici*. Ædificii solum adsignare. ‖ TRAS UNO. fr. fam. Perseguir á alguno, acosarle con furia ó gritería. *Pegarli derrera*. Insequi.

AHÍ ME LAS DEN TODAS. fr. fam Da á entender que no se nos da nada de las desgracias ajenas. *Tot sen vaje per allí*. In aliud caput quidquid malum est recidat.

DE DONDE DIERE. fam. Se usa para denotar que se obra ó habla á bulto, sin reflexion ni reparo. *Á bulto*, *caiga com caiga*. In considerate, inconsultò.

DARSE. r. Entregarse, ceder en la resistencia que se hacia. *Donarse, entregarse*. Cedere, manus dare. ‖ Atarearse, aplicarse con ahinco. *Donarse*, *entregarse*. Totum se rei alicui dare. ‖ Juzgarse ó considerarse en alguna estado, ó en peligro, ó con inmediacion á él. *Donarse*. Existimare se. ‖ Entre cazadores pararse de cansadas las aves que van volando, ó caer la caza en algun sitio ó lugar. *Donarse*. Sistere. ‖ Á ENTENDER. f. Explicarse sobre alguna cosa sin decirla claramente. *Donarse á entèndrer*. Indicare. ‖ Esplicar lo que se siente con claridad. *Donarse á entèndrer* Explanare, aperire, ostendere. ‖ POR BUENOS. fr. Hacer las paces los que habian disputado ó reñido *Fèr las paus*. Paces inire ‖ POR SENTIDO. fr. Sentirse contra alguno por algun desaire ó agravio. *Donarse per ofes*, ó *agraviat*. Se offensum profiteri, offensionis signa dare. ‖ POR VENCIDO. fr. fam. No atinar ni responder á la pregunta oscura que se ha hecho. *Donarse per vensut*. Victum confiteri, manus dare. ‖ Ceder á su dictámen, conocer que se erraba. *Donarse per vensut*. Se victum fateri. UN VERDE CON DOS AZULES. fr. fam. Tener alguna grande diversion ó placer. *Darse vint y un pluher*. Deliciis usque ad satietatem perfundi.

DAME Y DARETE. fr. Esplica el arrojo de alguna persona, que por herir á otra se arriesga á que lo hieran. *Pegar y rébrer*. Dare malum et accipere.

DÁRSELE POCO. fr. No hacer caso de alguna cosa, despreciarla enteramente. *Donarsemhí poch*. Parum curare, flocci habere.

DARDABASÍ. m. Especie de gavilan ó milano que no se domestica. *Especie de esparver*. Accipitris genus.

DARDADA. f. Golpe dado con el dardo. *Cop de dart*. Ictus telo impactus.

DARDO. m. Arma arrojadiza, semejante á una lanza. *Dart*. Telum, pilum. ‖ Pez de rio parecido á la carpa. *Carpio*. Cyprinus leuciscus.

DARES Y TOMARES. pl. fam. Contestaciones, debates, altercaciones y réplicas entre dos ó mas personas. *Preguntas y respostas, dadas y tomadas*. Interrogationes et responsiones.

DARGA. f. ant. ADARGA.

DÁRSENA. f. La parte mas resguardada de un puerto, dispuesta para la conservacion y habilitacion de las embarcaciones desarmadas. *Dàrsena*. Navale.

DATA. f. La nota del tiempo y lugar en que se firma el instrumento ó carta. *Data, fetxa*, *diada*. Diei consignatio. ‖ Partida ó partidas que componen el descargo de lo recibido. *Data*. Ratio expensi. ‖ ant. Permiso por escrito. *Llicencia*. Venia literis consignata.

DE BUENA Ó MALA DATA. m. adv. que junto

con los verbos *estar*, *ir*, *quedar* y otros, significa irse mejorando ó arruinando alguna cosa. *De bona ó mala data*. Prosperè vel improsperè.

DATAR. n. Tener fecha. *Contar sèr, de fetxa*. Certo tempore accidisse. ‖ a. Poner fecha, *Posar fecha*. Diem designare. ‖ r. Poner en las cuentas lo correspondiente á la data de ellas. *Posar la data*. Expensum in rationibus recensere.

DATARÍA. f. Tribunal de la curia romana por donde se despachan provisiones de beneficios, dispensas y varias facultades. *Dataria*. Tribunal pontificium rescriptis expendendis.

DATARIO. m. Presidente del tribunal de la dataría. *Datari*. Libellorum pontificiorum magister.

DÁTIL. m. El fruto que da la palma. *Dàtil*. Dactylus. ‖ MARISCO. Concha marina de la figura del dátil. *Dàtil*. Concha marima dactilo similis.

DATILADO, A. adj. Parecido al dátil. *Semblant al dàtil*. Dactylum referens.

DATILERA. f. ant. PALMA. 1.

DATILILLO. m. d. *Datilet*. Dactylus parvus.

DATISMO. m. SINONIMIA. T.

DATIVO. m. gram. El tercer caso del nombre declinable. *Datiu*. Dativus, dandi casus.

DATO. m. Documento, testimonio, fundamento. *Dato*, *document*, *testimoni*, *fonament*. Documentum, testimonium. ‖ pl. Las cantidades conocidas de una operacion aritmética.

CAUCO. m. Yerba. prov. BIZNAGA. ‖ Zanahoria silvestre, *Pastanaga boscana*. Pastinaca silvestris.

DAZA. f. ant. MAÍZ.

DE.

DE. f. Deletreo de la D. ‖ El genitivo determinado por esta preposicion con el correspondiente artículo; sirve en virtud de la elipsis en lugar del acusativo de cosa á muchos verbos, y en particular á los de comer y beber y otros semejantes. *De*. ‖ prep. que sirve para denotar algunos casos del nombre, como genitivo y dativo. *De*. ‖ prep. que sirve para denotar la materia de que está hecha alguna cosa. *De*. Ex. ‖ prep. que demuestra lo contenido en alguna cosa. *De*. ‖ prep. POR, como DE miedo, esto es, por miedo. *De*. Propter. ‖ CON, como DE intento, esto es, con intento. *Ab*, *de*. Ex. ‖ DESDE. ‖ Algunas veces se usa para regir infinitivos. *De*. ‖ Con algunos nombres sirve para determinar el tiempo en que sucede alguna cosa. *De*. ‖ Úsase á veces rigiendo nombres sustantivos, precedida de algun adjetivo, cuando este sirve de epíteto al sustantivo; y así se dice: el bueno de Pedro, el pícaro del mozo. *De*. ‖ Algunas veces es nota de ilacion. *De*. Ex hinc. ‖ ant. Á. ‖ TI Á MÍ, DE V. Á MÍ, etc. loc. fam. Entre los dos, ó para entre los dos *De tú á mi*, *entre nosaltres*. Inter me et te.

DEA. f. ant. poét. DIOSA.

DEALBACION. f. Mutacion del color negro en blanco por medio del fuego. *Blanquetg*. Dealbatio.

DEAN. m. El que preside á los cabildos en las catedrales. *Degà*. Decanus. ‖ En la universidad de Alcalá el graduado mas antiguo en cada facultad. *Degà*, *decano*. Decanus. ‖ ant. Oficial de la milicia romana que mandaba diez soldados *Degà*, *decurió*. Decurio.

DEANATO. m. Dignidad de dean, y su territorio eclesiástico. *Deganat*. Decani dignitas, munus.

DEANAZGO. m. DEANATO.

DEBAJO. adv. En puesto inferior respecto al superior. *Davall*, *baix*, *sota*, *desota*. Inferiori loco. ‖ prep. met. Se usa para denotar la dependencia ó subordinacion. *Davall*, *baix*, *sota*. Sub.

DEBANDAR. a. ant. Desunir, esparcir, separar. *Espargir*, *separar*. Dividere, spargere.

DEBATE. m. Contienda, altercacion. *Debat*, *disputa*, *altercació*, Contentio.

DEBATIR. a. Altercar, disputar con razones. *Tenir rahons*, *disputar*, *disputar ab altercació*. Contendere, altercari. ‖ Combatir, guerrear con las armas. *Debátrer*, *disputar*. Altercari, disceptare.

DEBELACION. f. Accion y efecto de debelar. *Venciment*. Debellatio.

DEBELAR. a. Rendir á fuerza de armas al enemigo. *Véncer*. Debellare.

DEBER. a. Estar obligado á satisfacer ó hacer alguna cosa. *Déurer*. Debere. ‖ Ser deudor. *Déurer*. Debere. ‖ Se usa con la partícula DE para denotar que quizá ha sucedido, sucede ó sucederá alguna cosa, como debe de hacer frio. *Déurer*. Fortasse, forsan. ‖ m. OBLIGACION. ‖ DEUDA.

HACER SU DEBER. fr. Cumplir con su obligacion. *Fèr son deber*. Officis fungi, satisfacere, parere.

DEBIDAMENTE. adv. m. Justamente, cumplidamente. *Degudament*. Meritò, jure.

DEBIDOR. m. ant. DEUDOR.

DEBIENTE. p. a. Que debe. *Dèutor*. Debens, debitor.

DÉBIL. adj. Que tiene poco vigor, fuerza ó resistencia. *Dèbil*. Debilis. ‖ met. El que por cortedad de ánimo cede siempre que encuentra resistencia. *Dèbil*. Imbecillus, pusillanimis.

DEBILIDAD. f. Falta de vigor ó fuerzas. *Debilitat*. Debilitas. ‖ met. Falta de vigor, de solidez en el ánimo, en la razon. *Debilitat*. Pusillanimitas, imbecillitas.

DEBILITACION. f. DEBILIDAD.

DEBILITADAMENTE. adv. m. DEBILMENTE.

DEBILITADÍSIMO, A. adj. sup. *Debilitadíssim*. Valdè debilitatus.

DEBILITAR. a. Disminuir la fuerza, el vigor, el poder. *Debilitar.* Debilitare.

DÉBILMENTE. adv. m. Con debilidad. *Debilment.* Debiliter.

DÉBITO. m. DEUDA. | CONYUGAL. La recíproca obligacion que hay entre los casados. *Débit conjugal.* Conjugale debitum.

DEBLE. adj. ant. ENDEBLE.

DEBÓ. m. Instrumento para adobar las pieles. *Debó.* Instrumentum pellibus concinnandis.

DEBROCAR. n. ant. ENFERMAR.

DÉCADA. f. DECENA. Aplícase solamente á la narracion de sucesos acaecidos en el espacio de diez años. *Década.* Decas.

DECADENCIA. f. Declinacion, menoscabo, principio de su ruina. *Decadencia.* Rei status deterior.

DECADENTE. p. a. Que decae. *Decadent.* In deterius vergens.

DECAEMENTO. m. ant. DESCAECIMIENTO.

DECAER. n. Ir á menos, menguar, declinar. *Decáurer.* Vergere in deterius, labescere. | náut Bajar la embarcacion de rumbo ó derrota. *Abátrer, decáurer.* Vergere, declinare.

DECÁGONO. m. Figura geométrica de diez ángulos y diez lados. *Decágono.* Decagonus.

DECAIBLE. adj. ant. Perecedero, caduco. *Caduch.* Caducus.

DECAIMENTO. m. ant. DESCAECIMIENTO.

DECAIMIENTO. m. ant. DECADENCIA.

DECÁLOGO. m. Los diez mandamientos de la ley de Dios. *Decáloch, decálogo.* Decalogus.

DECAMPAR. n. Levantar el campo. *Decampar, alsar lo camp.* Castra movere.

DECANATO. m. La dignidad de decano. *Deganat.* Decani dignitas, munus. | DEANATO.

DECANO. m. El mas antiguo de alguna comunidad, cuerpo, junta etc. *Decano, degá.* Decanus. | El que con título de tal ha nombrado alguna vez S. M. para presidir algun consejo ú otro tribunal, sin embargo de no ser el mas antiguo. *Decano, degá.* Præses.

DECANTACION. f. El acto ú accion de decantar. *Decantament.* Inclinatio.

DECANTAR. a. Publicar, ponderar, celebrar, aplaudir. *Ponderar.* Decantare. | Inclinar suavemente una vasija sobre otra para que caiga el líquido que hay en la primera sin que caiga el poso. *Decantar.* Inclinare. | n. ant. Desviarse, apartarse de la línea. *Decantarse, apartarse.* Deviare.

DECAPÉTALAS. adj. bot. Aplícase á las flores de diez pétalos. *De deu fullas.* Decapetala. C.

DECAPITACION. f. El acto de cortar la cabeza. *Decapitació.* Capitis amputatio. V.

DECAPITAR. a. Cortar la cabeza. *Decapitar, llevar lo cap.* Caput amputare.

DECASÍLABO. adj. De diez sílabas. *De deu sil-labas.* Decem sillabis constans. C.

DECASTILO. m. arq. Edificio que tiene diez columnas en el frontis. *De deu columnas.* Decastylus. T.

DECABIMIENTO. m. ant. Engaño, astucia. *Engany.* Deceptio.

DECEBIR. a. ant. ENGAÑAR.

DECEMBRIO. m. ant. DICIEMBRE.

DECEMVIRAL. adj. Perteneciente al decemvirato. *Decemviral.* Decemviralis. T.

DECEMVIRATO. m. Empleo, dignidad de los decemviros, y su duracion. *Decemvirat.* Decemviratus.

DECEMVIRO. m. Entre los antiguos romanos cualquiera de los diez magistrados que compusieron las leyes de las doce tablas, y gobernaron algun tiempo en vez de los cónsules. *Decemvir.* Decemvir. | *Assessor del pretor.* Prætor. V.

DECENA. f. Conjunto de diez unidades. *Desena, dena.* Decas. | mús. La octava de la tercera. *Desena.* Sonus, vox denaria musices. | p. Ar. Compañía de diez personas. *Desena.* Decuria.

DECENAL. adj. Lo que comprende ó dura diez años. *Deuanyal.* Decennalis.

DECENAR. m. DECENARIO. 3.

DECENARIO, A. adj. Se aplica al carácter ó cifra que representa la decena. *Desena.* Decennalis. | m. Sarta de diez cuentas pequeñas y una mas gruesa de rosario. *Dena.* Globulorum decas. | ant. mil. Cuadrilla de diez. *Desena.* Decuria.

DECENCIA. f. Aseo, compostura, adorno. *Decencia.* Decor, decentia. | Recato, honestidad, modestia. *Decencia, honestedat, recato, modestia.* Modestia, honestas.

DECENDENCIA. f. DESCENDENCIA.

DECENDER. n. DESCENDER.

DECENDIDA. f. ant. DECENSO ó CAIDA. | ant. BAJADA.

DECENDENTE. adj. ant. *Descendent.* Genus vel originem ducens.

DECENDIMIENTO. m. ant. DESCENDIMIENTO.

DECENO, A. adj. Que tiene el décimo lugar. *Desé.* Decimus.

DECENSO. m. ant. CATARRO ó REUMA.

DECENTAR. a. Empezar á cortar ó gastar de alguna cosa. *Encetar.* Delibare. | met. Empezar á hacer perder lo que se habia conservado sano. *Comensar á gastar ó fèr mal bé.* Debilitare. | Desollarse ó llagarse alguna parte del cuerpo del enfermo, por estar echado mucho tiempo de un lado en la cama. *Encetarse.* Plagari.

DECENTE. adj. Honesto, justo, debido. *Decent.* Decens, honestus. | Correspondiente, conforme al estado ó calidad de la persona. *Decent.* Decens, conveniens. | Adornado sin lujo, con limpieza y aseo. *Decent.* Honestus, cultus, ornatus. | Que no es noble, pero es limpio de sangre y oficio, y tiene buena reputacion. *Decent.* Honestis parentibus ortus.

DECENTEMENTE. adv. m. Con honestidad, modestia ó moderacion. *Decentment.* Decenter, honestè. | Se aplica irónicamente al que hace algo con algun exceso. *Decentment.* Satis, abundè.

DECENTÍSIMO, A. adj. sup. *Decentíssim.* Decentíssimus.

DECEPAR. a. ant. DESCEPAR.

DECEPCION. f. ant. ENGAÑO.

DECEPTORIO, A. adj. ant. Engañoso. *Deceptiu, enganyos.* Fallax.

DECERCAR. a. ant. DESCERCAR.

DECERRUMBAR. a. ant. DERRUMBAR.

DECESION. f. ant. La accion y efecto de anteceder en tiempo. *Antelació.* Antecessio, prælatio.

DECESO. m. ant. Muerte natural ó civil. *Mort.* Mors, defunctio.

DECESOR, A. mf. ant. ANTECESOR.

DECIBLE. adj. Que se puede decir. *Que es de dir.* Quod dici potest.

DECIDERAS. f. fam. Elocuencia, facilidad en decir ó hablar. *Vérbola, facundia.* Facunditas, verborum copia.

DECIDERO, A. adj. Que se puede decir sin reparo. *Que sens por se pot dir.* Quod absque respectu dici potest.

DECIDIR. a. Determinar, resolver. *Decidir, resóldrer.* Decernere, statuere. | r. Determinarse, resolverse. *Decidirse, determinarse, resóldrerse.* Certum constitutum esse alicui.

DECIDOR, A. mf. El que dice chistes con facilidad y gracia. *Xistos, palaciá.* Facetus. | ant. Trovador, poeta. *Trovador, poeta.* Poeta, imitator compositionis metricæ.

DECIEMBRE. m. ant. DICIEMBRE.

DECIENTE. p. a. ant. Que dice. *Dient.* Dicens. | Que cae ó muere. *Qui mor.* Cadens occumbens.

DÉCIMA. f. Cada una de las diez partes iguales en que se divide cualquiera cantidad. *Desé, desena part.* Decima pars. | DIEZMO. | poét. Copla de diez versos de á ocho sílabas. *Decima.* Poematium hispanicum decem carminibus constans.

DECIMAL. adj. Dícese de cada una de las diez partes iguales en que se divide una cantidad. *Decimal.* Denarius. | Perteneciente al diezmo. *Decimal, delmer.* Decimalis.

DÉCIMANOVENA. f. Uno de los registros de trompetería del órgano. *Dinovena.* Ordo quidam vocum tubam imitantium.

DECIMAR. a. ant. DIEZMAR.

DÉCIMO, A. adj. num. ordin. Que sigue el noveno en órden. *Desé.* Decimus. | m. ant. DIEZMO.

DÉCIMOCTAVO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de diez y ocho. *Divuité.* Decimus octavus.

DÉCIMOCUARTO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de catorce. *Catorsé.* Decimus quartus.

DÉCIMONONO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de diez y nueve. *Dinové.* Decimus nonus.

DÉCIMOQUINTO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de quince. *Quinsé.* Decimus quintus.

DÉCIMOSEPTIMO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de diez y siete. *Dissetè.* Decimus septimus.

DÉCIMOSEXTO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de diez y seis. *Setsé.* Decimus sextus.

DÉCIMOTERCIO, A. adj. num. ordin. Que completa el número de trece. *Tretsé.* Decimus tertius.

DECHIOCHENO, A. adj. num. ordin. DÉCIMOCTAVO. | m. Especie de paño. *Divuité.* Panni genus. | Moneda. DECIOCHENO.

DECIR. a. Expresar uno con palabras su propio pensamiento. *Dir.* Dicere. | Asegurar, persuadir. *Dir, assegurar.* Dicere, asserere. | Nombrar, llamar. *Dir, anomenar.* Vocare, apellare. | n. Conformar, corresponder una cosa con otra. *Dirhi.* Congruere. | met. DENOTAR ó dar muestras. *Denotar, dir.* Ostendere. | En el juego y otras cosas, con los adverbios *bien* ó *mal*, es ser ó no favorable. *Pintar.* Evenire. | met. Se aplica á los libros por las especies que en ellos se contienen; como la escritura DICE. *Dir.* Dicere, narrare. | ret. Perorar. T. | Notar, reprender, como no hay nada que decir de su conducta. *Dir.* Arguere. C. | ant. Pedir ó rogar. *Demanar.* Rogare, precari. | PREDECIR. T. || ant. Trovar, versificar. *Versificar.* Versificari. | ant. mont. LATIR EL PERRO. | BIEN. fr. Hablar ó explicarse con gracia y facilidad. *Explicarse bé.* Fluenter et concinnè dicere. | Cuadrar, convenir una cosa con otra. Úsase mas comunmente con negacion. *Dir, escáurer, pegar.* Convenire. C. | Tener razon, hablar á propósito. *Tenir rahó, dir bé.* Jus dicere. C. | CUANTAS SON CINCO. fr. fam. Da á entender que se dice á otro su sentir ó algunas claridades. *Dir quatre frescas.* Vehementer alloqui. | DE NO. Negar. *Dir de no.* Negare, abnuere. | DE REPENTE. fr. Componer versos sin detenerse mucho á pensarlos ni escribirlos. *Compóndrer de repente.* Ex tempore carmina fundere. | SÍ. fr. Afirmar. *Dir que sí.* Affirmare, asserere. | UNA HASTA CIENTO. fr. fam. Decir muchas claridades ó desvergüenzas. *Cantar los goitgs de santa Clara.* Ingeminatis probris aliquem lascescere. | NONES, DE NONES. fr. fam. Negar alguna cosa, ó estar negativo el reo en la confesion. *Negar.* Negare, pernegare. | POR DECIR. fr. Hablar sin fundamento. *Parlar per parlar, dir per dir.* Inania garrire. | UNO Y PENSAR OTRO. fr. Ejecutar uno lo contrario ó diferente de lo que dice ó aparenta. *Tenirne una en lo pap y altre en lo sach.* Aliud dicere, aliud præstare. C. | Y HACER. fr. Ejecutar con mucha ligereza y prontitud. *Dir y*

fer. Opus vix prædictum exsequi momento temporis.

DECIRSELO Á UNO DELETREANDO. fr. Explica la necesidad de decir con la mayor claridad alguna cosa al que se desentiende de ella. *Dirli confegint.* Syllabatim dicere.

COMO QUIEN NO DICE NADA expr. fam. para ponderar una cosa en otras circunstancias podria parecer de poca monta, y el objeto ó motivo la hacen notable. *Com qui no diu res.* Quippe qui nihil dicit. C.

DIGAN LO QUE DIJEREN. loc. Denota el poco ó ningun caso que uno hace de lo que se puede decir en mengua suya. *Que digan lo que vullan.* Quidquid de me judicent, quidquid vulgus ogganiat. V.

¡DIGO ALGO! loc. fam. con que se llama la atencion de los oyentes, y se pondera la importancia de lo que se habla, *¿He dit alguna cosa?* Hoccine ad rem? ‖ DIGO! Se usa para llamar la atencion, ó parar al que va á hacer alguna cosa. *Hey, tu!* Heus! tu quid agis?

DIZ QUE. ant. Contraccion de las voces DICEN QUE.

COMO QUIEN NO DICE NADA. expr. con que se previene que es cosa de consideracion lo que va á decirse. *Com qui no diu res.* Tamquam nihil esset, quasi si nihil diceret.

EL DECIR DE LAS GENTES. La nota que las gentes pueden poner á alguna accion. *Lo dir de la gent.* Fama, rumor.

ELLO DIRÁ. loc. fam. YA SE VERÁ.

¿LO HE DE DECIR CANTANDO Ó REZANDO? fr. fam. Dícese para reprender al que no se da por entendido. *Que vols que te ho diga cantant?* Quo id modo dicam? audistine?

NO DECIRLO Á SORDOS. fr. fam. Decir alguna noticia á quien la oye con gusto y se aprovecha. *Si ho ha dit al sort no ho ha dit al peresos.* Libenter audienti aliquid dicere.

NO DECIR MALO NI BUENO. fr. NO CONTESTAR.

NO DECIR UNA COSA POR OTRA. No faltar á la verdad. *No dir una cosa per altra.* Falsa pro veris minimè obtrudere.

NO HAY MAS QUE DECIR. fr. Se usa para ponderar lo que se alaba ó vitupera. *No hi ha més que dir.* Nihil suprà dici potest.

NO SABER UNO LO QUÉ SE DICE. fr. fam. Hablar inconsideradamente. *No saber lo ques diu, ó lo ques pesca.* Nec mente nec lingua consistit. V.

NO SE PUEDE DECIR. loc. Excede toda ponderacien. *Nos pot dir.* Immane dictu est. V. ‖ Denota que debemos abstenernos de decir alguna cosa que acarrea perjuicio. *Nos pot dir.* Nefas est dictu. C.

NO TENER QUE DECIR. fr. Quedar convencido en algun argumento ó disputa. *No tenir res que dir, no tenir paraula per tornar.* Verbis destitui.

POR ALGO LO DICEN. loc. Denota que lo que se dice no carece de fundamento. *Quan los gossos lladran alguna cosa senten.* Non temerè fama nasci solet.

POR MEJOR DECIR. expr. que sirve para corregir lo que se ha dicho, ó aplaudido, ó restringuiendo, ó aclarando. *Per millor dir.* Ut melius dicam.

QUIEN TAL DIJERA! expr. de sorpresa en algun suceso inopinado. *Qui ho habia de dir ó de pensar.* Qui crederet unquam! C.

TÚ QUE TAL DIJISTE. expr. fam. Significa la pronta conmocion que ocasiona alguna cosa dicha por otro. *Que vaig haver dit?* Hoc ubi á me audivit.

TÚ QUE TAL DIJISTE. m. DICHO NOTABLE.

DECISECENO, A. adj. num. ordin. ant. DIECISEISENO.

DECISION. f. Determinacion, resolucion. *Decisió, determinació.* Dijudicatio, decretum. ‖ Sentencia que se da en algun tribunal en pleito ó causa criminal. *Decisió, sentencia.* Judicis sententia. ‖ DE ROTA. La sentencia que da en Roma el tribunal de la Rota. *Decisió de Rota.* Sacræ Rotæ decisio.

DECISIONISTA. m. Compilador, comentador de decisiones. *Compilador de decisions.* Decisionum compilator.

DECISIVAMENTE. adv. m. Determinadamente, por decision. *Desscicivament.* Definitivè, ex sententiâ judicis.

DECISIVO, A. adj. Que decide ó resuelve. *Decisiu.* Definitivus, decretorius.

DECISORIO, A. mf. Decisivo, que decide. *Desisiu.* Definitivus.

DECLA. f. ant. DECENA.

DECLAMACION. f. Oracion escrita ó dicha con el fin de ejercitarse en las reglas de la retórica. *Declamació.* Declamatio. ‖ Todo género de oraciones. *Declamació* Oratio, declamatio. ‖ Se dice particularmente de un discurso pronunciado con demasiado calor ó vehemencia. *Declamació, invectiva.* Invectiva oratio. ‖ El modo de recitar la prosa y principalmente el verso. *Declamació.* Declamatorium dicendi genus.

DECLAMADOR, A. mf. El que declama. *Declamadòr.* Declamator.

DECLAMAR. n. Orar con el fin de ejercitarse en las reglas de la retórica. *Declamar, perorar.* Declamare. ‖ Orar en público. *Declamar.* Declamare. ‖ Orar con demasiado calor y vehemencia. *Declamar.* Declamare, in aliquem invehi.

DECLAMATORIO, A. adj. Se dice del estilo demasiado vehemente, hiperbólico, hueco é hinchado. *Declamatori.* Declamatorius.

DECLARACION. f. Manifestacion, explicacion ó interpretacion. *Declaració, manifestació.* Declaratio. ‖ for. La deposicion que bajo juramento hace el reo, testigo ó perito. *Declaració, deposició.* Testimonium.

DECLARADAMENTE. adv. m. Manifies-

tamente, con claridad. *Declaradament.* Manifestè, apertè.

DECLARADO, A. adj. ant. Que habla con demasiada claridad. *Clar.* Sententiæ manifestus.

DECLARADOR, A. mf. El que declara ó expone. *Declarador.* Declarator.

DECLARAMIENTO. m. ant. DECLARACION.

DECLARANTE. a. Que declara. *Declarant.* Declarans, testimonium dicens.

DECLARAR. a. Manifestar, explicar, interpretar. *Declarar, manifestar, explicar.* Declarare. ‖ for. Determinar, decidir. *Declarar, decidir.* Decidere, sententiam ferre. ‖ for. Deponer, testificar bajo juramento el reo, testigo ó perito. *Declarar.* Profiteri, testimonium dicere.

DECLARARSE. r. Manifestar el ánimo, la atencion. *Declararse.* Mentem aperire, patefacere. ‖ Á ALGUNA PERSONA. fr. Hacer confianza de ella, descubrirle alguna cosa oculta. *Declararse ab algú.* Secretiora consilia alicui aperire.

DECLARATIVO, A. adj. Lo que declara ó explica de una manera perceptible alguna cosa que de suyo no es ó no está clara. *Declaratiu.* Declarans, exponens. ‖ f. Propiedad de expresarse con claridad y elegancia. *Declarativa.* Clarè et eleganter dicendi facultas. *T.*

DECLARATORIO, A. adj. que declara ó explica lo que no se sabia ó estaba dudoso. *Declaratori.* Exponens, declarans, aperiens.

DECLARO. m. ant. DECLARACION.

DECLINABLE. adj. gra. Que se declina por casos, como el nombre. *Declinable.* Declinabilis.

DECLINACION. f. Caida, descenso, declivio. *Declinació, declivi, pendent.* Declinatio, declivitas. ‖ met. Decadencia, menoscabo. *Declinació, decadencia.* Diminutio, detrimentum. ‖ gram. La variacion que en los nombres declinables tienen los casos. *Declinació.* Declinatio. ‖ Ast. Lo que un astro se aparta de la equinocial hácia alguno de sus polos. *Declinació.* Declinatio. ‖ geom. La diferencia que tiene un edificio ó pared para estar de cara al oriente, poniente etc., la cual se mide por grados de círculo. *Declinació* Inclinatio, declinatio. ‖ DE LA AGUJA. náut. Variacion de la aguja. *Declinació de la agulla.* Acus nauticæ declinatio, variatio.

NO SABER LAS DECLINACIONES. fr. fam. Ser sumamente ignorante en todas las ciencias. *No saber lo nom musa.* Ignorantiâ summâ laborare.

DECINANTE. a. Que declina. *Declinant.* Declinans. ‖ adj. geom. Se aplica al plano ó pared que tiene declinacion. *Declinant.* Declinans.

DECLINAR. n. inclinar hácia una parte mas que hácia otra. *Declinar, inclinarse.* Declinare. ‖ Decaer, menguar, ir perdiendo del poder, de la autoridad. *Declinar, decaurer.* Declinare, decrescere. ‖ met. Acabarse ó llegar á lo último. *Declinar, acabarse.* In occasum vergere. ‖ met. Decaer, perder el uso ó ejercicio de alguna cosa hasta tocar en el extremo contrario. *Declinar, degenerar.* Degenerare. ‖ gram. Variar por sus casos la parte declinable de la oracion. *Declinar.* Declinare. ‖ ant. RECLINAR.

DECLINATORIA. f. for. Peticion en que se declina el fuero, ó no se reconoce á uno por legítimo juez. *Declinatoria.* Libellus supplex ad forum ejurandum.

DECLINATORIO. m. Instrumento para observar la declinacion de la pared. *Declinatori.* Instrumentum parietum inclinationi dignoscendæ

DECLIVE. m. DECLIVIO.

DECLIVIDAD. f. Situacion de terreno, monte ú otra cosa que está en cuesta ó declivio. *Declivi, pendent.* Declivitas.

DECLIVIO. m. Pendiente, cuesta ó inclinacion de un terreno. *Declivi, pendent, costa.* Declivitas.

DECOCCION. f. Acto y efecto de cocerse ó estar cocido. Comunmente se usa para esplicar la digestion de la comida. *Decocció.* Decoctio, concoctio.

DECOLACION. f. ant. DEGOLLACION.

DECOLGAR. n. ant. COLGAR.

DECOMISAR. a. COMISAR.

DECOMISO. m. COMISO.

DECOR. m. ant. Adorno, decencia. *Adorno, decencia.* Decor, decentia.

DECORACION. f. Adorno ó lustre. *Adorno.* Ornatus, decoramentum. ‖ La mutacion de escena y su adorno en las representaciones teatrales. *Decoració.* Choragium.

DECORAR. a. Adornar, hermosear una cosa ó sitio. *Adornar.* Exornare, decorare. ‖ poet. CONDECORAR. ‖ Tomar de memoria ó de coro. *Decorar, péndrer de memoria.* Memoriæ mandare.

DECORO, A. adj. ant. DECOROSO. ‖ m. Honor, respeto, reverencia. *Decoro, respecte, reverencia.* Honor, honos. ‖ Circunspeccion, gravedad. *Decoro, circunspecció, gravedat, serietat, formalitat.* Dignitas, gravitas. ‖ Pureza, honestidad, recato. *Decoro, honestedad, recato,* Pudor, honestas, pudicitia. ‖ Honra, punto, estimacion. *Decoro, punt, estimació.* Dignitas, honor, decus. ‖ arq. Parte de la arquitectura que enseña á dar á los edificios el aspecto y propiedad que les corresponde. *Decoro.* Decorum in architectonicis.

DECOROSAMENTE. adv. m. Con decoro. *Decorosament.* Decorè, decenter.

DECOROSO, A. adj. Que tiene decoro y pundonor. *Decoros.* Decorus, honestus.

DECORRERSE. r. ant. Escurrirse, deslizarse. *Escórrerse, relliscar.* Labi.

DECORRIMIENTO. m. ant. Corriente, ó

curso de las aguas. *Corrent.* Fluentum, fluctus.

DECREMENTO. m. DIMINUCION.

DECREPITACION. f. quím. Calcinacion de la sal por medio del fuego, y el chasquido que da al echarla en la lumbre. *Calsinació, calsinament.* Exustio. T. | Accion de decrepitar. *Espeterregament.* Crepitatio.

DECREPITAR. a. Henderse ó saltar con ruido alguna cosa expuesta ó echada al fuego. *Espeterregar.* Crepitare.

DECRÉPITO, A. adj. mf. Se aplica á la edad muy avanzada y al que por ser muy viejo suele tener muy faltas las potencias. *Decrépit.* Decrepitus.

DECREPITUD. f. Ancianidad, senectud, suma vejez. *Décrepitut.* Extrema senectus. | CHOCHEZ.

DECRETACION. f. ant. Determinacion ó establecimiento. *Decret.* Statutum.

DECRETAL. adj. Que pertenece á las decretales. *Decretal.* Decretalis. | f. Epístola en la cual el sumo Pontífice declara alguna duda. *Decretal.* Epistola decretalis. | pl. El libro en que están recopiladas las epístolas, ó decisiones pontificias. *Decretals.* Liber decretalium epistolarum.

DECRETALISTA. m. Expositor de decretales. *Decretalista.* Decretalium epistolarum interpres.

DECRETAR. a. Resolver, deliberar, decidir. *Decretar.* Decernere, statuere. | for. Determinar el juez las peticiones de las partes. *Decretar.* Decernere.

DECRETERO. m. Nómina de reos que se suele dar en los tribunales á los jueces, para que se vaya apuntando lo que se decreta sobre cada reo. *Llista de decrets.* Census, catalogus reorum, vel decretorum. | Lista ó coleccion de decretos. *Collecció de decrets.* Decretorum collectio.

DECRETISTA. m. El expositor del libro que en el derecho canónico se llama decreto. *Decretista.* Gratiani decreti interpres.

DECRETO. m. Resolucion, decision, determinacian del rey ó de su tribunal ó juez. *Decret.* Decretum. | En el derecho canónico la constitucion que el Sumo Pontífice forma consultando á los cardenales. *Decret.* Decretum pontificium. | El libro ó volúmen del derecho canónico, que recopiló Graciano. *Decret.* Gratiani decretum. | ant. Dictámen, parecer. *Parer, vot.* Suffragium. | DE ABONO. El que se expide á los tesoreros generales para que admitan en data las partidas que han entregado en virtud de órden de S. M. *Decret de abono.* Expensi approbatio. | DE CAJON. Resolucion corriente y de estilo. *Decret de estil.* Rescriptum ex formulá.

DECRETORIO. adj. Se aplica al dia que los médicos suelen señalar para hacer juicio de la enfermedad. *Decretori.* Dies critica.

DECÚBITO. m. med. El asiento que hace algun humor. *Decúbit. pósit.* Decubitus. | ant. Accion de recostarse ó estar echado. *Lo ajáurerse, ó jaurer.* Accubatio.

DÉCUPLO. A. adj. Dícese de la cantidad que es diez veces tanta como otra con que se compara. *Décuplo.* Decuplus.

DECURIA. f. En la milicia romana escuadron de diez soldados. *Decuria.* Decuria. | En los estudios de gramática reunion de diez estudiantes para dar sus lecciones al decurion. *Decuria.* Decuria. | ant. Corcho de las abejas. *Buch.* Alveare.

DECURIATO. m. decurion que toma la leccion. *Decurió.* Decuriatus.

DECURION. m. Entre los romanos el cabo de diez soldados. *Decurió.* Decurio. | Entre los romanos, el que gobernaba alguna colonia ó municipio. *Decurió.* Decurio. | En los estudios de gramática el estudiante á quien se encarga el tomar las lecciones á diez estudiantes. *Decurió.* Decurio. | DE DECURIONES. El estudiante destinado á tomar la leccion á los decuriones. *Decurió de decurions.* Decurionibus præfectus.

DECURSAS. f. pl. for. Réditos caidos de los censos. *Vensuts.* Censuum reditus quorum evincendorum jus est domino census.

DECURSO. m. Sucesion ó continuacion del tiempo. *Decurs.* Decursus temporis.

DECUSACION. geom. y opt. El punto en que se cruzan los nervios, líneas, los rayos de luz, &c. *Encreuament.* Decursatio. C.

DECHADO. m. Ejemplar, muestra que se tiene presente para imitar. *Exemple, mostra, patró.* Exemplar. | La labor que las niñas ejecutan en el lienzo para aprender, imitando la muestra que les pone la que las enseña. *Tet-xado.* Puellarum opus acu pictum. | met. El ejemplo y modelo de las virtudes y perfecciones, y tambien de vicios y maldades. *Exemple.* Exemplum.

DEDADA. f. Porcion que se puede tomar con el dedo. *Ditada.* Quod digito colligi potest. | DE MIEL. met. Lo que se hace para entretener á uno en su esperanza, ó para consolarle de lo que no ha logrado. *Ditada de mel.* Assentatiuncula.

DEDAL. m. Instrumento hueco para empujar la aguja al tiempo de coser. *Didal.* Digitale.

DEDICACION. f. Consagracion, aplicacion de alguna cosa á un culto ó á fines profanos. *Dedicació.* Dedicatio. | La celebridad del dia en que se hace memoria de haberse dedicado algun templo, altar etc. *Dedicació.* Festum dedicationis. | La inscripcion de la dedicacion de algun templo ó edificio grabada en una piedra. *Dedicació.* Inscriptio.

DEDICANTE. a. Que dedica. *Que dedica.* Dedicator, dedicans.

DEDICAR. a. Consagrar, destinar alguna cosa á un culto, ó tambien á algun fin profano.

Dedicar. Dedicare, dicare. ‖ met. Dirigir á alguna persona por modo de obsequio alguna obra de entendimiento. *Dedicar*. Dedicare. ‖ Emplear, destinar, aplicar. Úsase tambien como recíproco. *Dedicar*. Destinare.

DEDICATORIA. f. Carta que se pone al principio de una obra que se dedica. *Dedicatoria*. Epístola nuncupatoria.

DEDIGNAR. a. SE. r. Desdeñar, despreciar, desestimar. *Desdenyar*, *despreciar*. Dedignari, despicere.

DEDIL. m. El dedal de que usan los segadores y otros que trabajan de manos. *Didal*. Digitale, digitabulum. ‖ ger. ANILLO. ‖ ant. DEDAL.

DEDILLO, TO. m. d. *Ditet*. Digitulus.

SABAR UNA COSA AL DEDILLO. fr. Saberla, conocerla perfectamente. *Saberla per lo cap dels dits*. Apprimè callere.

DEDO. m. Parte de la mano y del pié del hombre y de algunos animales. *Dit*. Digitus. ‖ Cada una de las cuarenta partes en que se divide la vara castellana. *Dit*. Digitus, digitalis mensura. ‖ Porcion muy pequeña. *Ditet*. Portio minima. ‖ Medida para llevar con cuenta la media ó calceta. *Dit*, *deu passadas*. Nexuum decas. ‖ ANULAR. El cuarto de la mano, menor que el de enmedio y mayor que los otros tres. *Dit annular*. Digitus annularis, medicus. ‖ AURICULAR. DEDO MEÑIQUE. ‖ CORDIAL Ó DE ENMEDIO. DEDO DEL CORAZON. ‖ DEL CORAZON. El tercero mas largo de la mano. *Dit del mitj*, *ò llepol*. Digitus medius, infamis. ‖ GORDO. DEDO PULGAR. ‖ ÍNDICE. El segundo de la mano, que regularmente sirve para señalar alguna cosa. *Dit índice*, *ó saludador*, *ó mostrador*. Digitus index, salutaris. ‖ MÉDICO, DEDO ANULAR. ‖ MEÑIQUE. El quinto y mas pequeño de la mano. *Dit xich*, *ó petit*, *ó manovell*. Digitus minusculus, auricularis. ‖ PULGAR. El primero y mas gordo de la mano y del pié. *Dit gros ó pólse*. Pollex. ‖ SALUDADOR Ó MOSTRADOR. DEDO ÍNDICE.

ALZAR EL DEDO. fr. fam. Levantarle en señal de dar la palabra ó asegurar el cumplimiento de alguna cosa. *Alsar lo dit*. Fidem dare, jurejurando sese obstringere.

ATAR BIEN SU DEDO. fr. fam. Saber tomar las precauciones convenientes. *Assegurarse*. Rebus suis perquam providè consulere.

ÁTATELA AL DEDO. loc. fam. Se usa para burlarse del que espera sin fundamento. *Ja li dono*, *bon profit li fassa*. Sibimet habeat.

CHUPARSE LOS DEDOS. fr. fam. Comer con gusto. *Lleparse los bigotis*. Magna delectatione affici. ‖ Decir, hacer, oir con gusto. *Càurerli gabolets à la boca*. Magna delectatione affici.

CONTAR POR LOS DEDOS. fr. Numerar por los dedos. *Contar ab los dits*. Digitis computare.

DAR Ó TOCAR CON EL DEDO EN EL CIELO. fr. met. Imaginarse en el colmo de la felicidad. *Tocar ab lo dit al cel*. Cælum digito attingere. V.

DAR EL DEDO DE LA MANO. fr. DAR ALGO BUENO.

DERRIBAR CON UN DEDO Á ALGUNO. fr. Pondera la fuerza de algun sugeto ó la debilidad de otro. *Ferlo càurer ab un dit*. Digito aliquem dejicere, prosternere.

DOS DEDOS DEL OIDO. exp. met. Explica la claridad y eficacia con que uno le dice á otro su sentir y queja. *Á cau de orella*. In aurem.

EN DERECHO DE SU DEDO. m. adv. DERECHO.

EL DEDO DE DIOS. El poder y omnipotencia divina. *La ma de Déu*. Digitus Dei.

ESTAR DOS DEDOS DE HACER Ó DECIR ALGUNA COSA. fr. Estar casi resuelto de hacer ó decir algo. *Estar á la bora*. Parum abesse.

GANAR Á DEDOS. fr. Da á entender el trabajo que cuesta el conseguir alguna cosa y lo mucho que se tarda en adquirirla, aun trabajando siempre. *Costar de suar*. Ægrè negotium conficere.

LOS DEDOS DE LA MANO NO SON IGUALES. fr. Da á entender que hay diferencia en los estados y clases. *Los dits de la ma no son iguals*. Nec pares digiti.

MAMARSE EL DEDO. fr. irón. Se dice del que se hace el simple. *No mamarse lo dit*, *no mamarse la dit per criatura*. Haud hebetem esse.

MEDIR Á DEDOS. fr. Reconocer, examinar con mucha menudencia y distincion. *Examinar ó amidar á pams*. Accuratissimè perpendere.

METER EL DEDO EN LA BOCA. fr. Asegurar que alguna persona no es tonta como se presumia. *Ficali lo dit ó los dits á la boca*. Illum si urgeas non adeo stipitem experieris.

METER LOS DEDOS. fr. met. Inquirir con sagacidad y destreza lo que otro sabe. *Ficar los dits á la boca*. Secretiores animi sensus callidè extorquere.

METER LOS DEDOS POR LOS OJOS. fr. met. Pretender que alguno crea lo contrario de lo que sabe con certeza. *Taparli los ulls*. Tenebras luci offundere.

MORDERSE LOS DEDOS. fr. met. Encolerizarse, irritarse por no poder tomar venganza. *Mossegarse los punys*, *ó los llabis*. Furore corripi, vehementer irasci.

PONER Á UNO LOS CINCO DEDOS EN LA CARA. fr. fam. Darle una bofetada. *Estamparli*, *posarli los cinch dits á la cara*. Alapam impingere alicui.

PONER BIEN LOS DEDOS EN EL INSTRUMENTO. fr. fam. Tocarle con destreza. *Puntejar bè lo instrument*. Fides scitè pulsare.

SEÑALAR Á ALGUNO CON EL DEDO. fr. Notar á alguna persona por alguna circunstancia ó motivo particular. *Senyalar ó assenyalar*,

ó signar ab lo dit. Digito aliquem monstrare.

SER EL DEDO MALO. fr. fam. Da á entender que se suele achacar á alguno todo lo malo que acontece. *Sèr la cama del mal.* Crimina omnia in aliquem verti, conjici.

TENER MALOS DEDOS PARA ORGANISTA. fr. fam. No ser á propósito para el destino á que quiere dedicarse ó en que está empleado alguno. *Sèr petit per bisbe.* Muneri adimplendum parum aptum esse.

TENER SUS CINCO DEDOS EN LA MANO. fr. met. fam. Dar á entender á otro que no se le cede en valor ó fuerzas. *Tenir sos cinch dits en la ma, ò sos quatre quartos.* Neque virtute, neque viribus alicui cedere.

DEDUCCION. f. DERIVACION. | Descuento, rebaja de alguna cantidad. *Descompte, rebaixa.* Deductio, subductio. | mús. La progresion natural de seis voces que suben por este órden: ut, re, mi, fa, sol, la, y bajan contrapuestas: la, sol, fa, mi, re, ut. *Deducció.* Progressio musica.

DEDUCIENTE. a. Que deduce. *Deduent.* Deducens.

DEDUCIR. a. Inferir, sacar la consecuencia de una cosa por otra. *Deduir, inferir.* Conjicere, colligere. | Rebajar, descontar alguna partida de una cantidad. *Deduir, rebaixar, descontar.* Deducere, subducere. | for. Alegar, presentar las partes sus defensas ó derechos. *Deduir, al-legar.* Ex jure agere, jus suum legibus firmare.

DEDUR. adv. m. ant. Dificultosamente. *Dificultosament, difícilment.* Difficulter, difficiliter, difficilè.

DEESA. f. ant. DIOSA.

DEFÁCILE. adv. m. ant. FÁCILMENTE.

DEFACTO. adv. m. ant. FÁCILMENTE.

DEFACTO. adv. m. DE HECHO.

DEFALCAR. a. DESFALCAR.

DEFALECIDO, A. adj. ant. FALTO.

DEFALLECIMIENTO. m. ant. DESFALLECIMIENTO. | FALTA.

DEFAMAR. a. ant. INFAMAR.

DEFECACION. f. Accion por la cual el residuo de los alimentos es arrojado fuera del cuerpo del animal, lo que se verifica por las funciones simultáneas del aparato digestivo. *Defecació.* Defæcatio. C. | quím. farm. Separacion del sedimento que se forma en los líquidos, especialmente en los jugos vegetales durante la evaporacion. *Defecació.* Defæcatio. C.

DEFECADO, A. adj. ant. Limpio, depurado. *Purificat.* Defæcatus.

DEFECCION. f. SUBLEVACION, CONJURACION.

DEFECTIBLE. adj. Que puede faltar. *Defectible.* Deficere potens.

DEFECTILLO. m. d. *Defectet.* Levis defectus.

DEFECTIVO, A. adj. Que tiene algun defecto ó falta. *Defectiu.* Defectivus.

DEFECTO. m. Imperfeccion, falta natural ó moral. *Defecte.* Defectus, defectio, vitium. | pl. Imp. Los pliegos sobrantes que resultan de la mano perdida que se echa de mas en cada jornada. *Faltas.* Folia residua post completa librorum volumina.

DEFECTUOSAMENTE. adv. m. Con defecto. *Defectuosament.* Imperfectè, vitiosè.

DEFECTUOSO, A. adj. Imperfecto, falto. *Defectuos.* Defectivus, deficiens.

DEFEMINADO. A. adj. ant. AFEMINADO.

DEFENDERO, A. adj. DEFENSABLE.

DEFENDEDOR. m. DEFENSOR. | ABOGADO.

DEFENDER. a. Amparar, librar, proteger. *Defensar.* Defendere, tueri. | Mantener, conservar, sostener contra el dictámen ó gusto de otro. *Defensar.* Defendere, tueri. | Vedar, prohibir. *Prohibir, vedar.* Vetare, prohibere. | Embarazar. *Obstar.* Obstare. | Abogar, alegar en favor de otro. *Defensar.* Defendere. | ACTO Ó CONCLUSIONES. fr. ACTO. | Librarse, guarecerse. *Defensarse.* Tutari. C. | Resistirse el caballo con movimientos extraordinarios á hacer lo que se le manda. *Resistirse.* Resistere. C.

DEFENDIENTE. a. ant. Que defiende. *Defendent.* Defendens.

DEFENDIMIENTO. m. ant. Accion y efecto de defender ó defenderse. *Defensa.* Defensio.

DEFENECER. a. p. Ar. Dar el finiquito á una cuenta. *Ajustar lo compte* Rationes finire.

DEFENECIMIENTO. a. p. Ar. Ajuste ó finiquito de cuentas. *Ajust de comptes.* Accepti ratio.

DEFENSA. f. Accion de defender ó defenderse *Defensa.* Defensio. | Arma con que uno se defiende. *Defensa.* Munimen. | Amparo, proteccion, socorro. *Defensa.* Præsidium, propugnaculum. | Cualquiera obra de fortificacion que sirve para defender. *Defensa.* Præsidium, munimentum, propugnaculum. | pl. náut. Pedazos de cables viejos, que cuelgan de las bandas hasta el agua. *Defensas.* Rudentium obsoletorum frusta è lateribus navis pendentia. | DIENTES INCISIVOS, COLMILLOS.

DEFENSABLE. adj. Lo que se puede defender. *Defensable.* Præsidio firmus, munitus.

DEFENSAR. a. ant. DEFENDER.

DEFENSATRIZ. f. ant. DEFENSORA.

DEFENSIBLE. adj. ant. DEFENSABLE.

DEFENSION. f. ant. DEFENSA, DESCARGO. | ant. Defensa, amparo, proteccion. *Defensa.* Præsidium, propugnaculum. | ant. Prohibicion, estorbo ó impedimento. *Prohibició, obstacle, impediment.* Prohibitio, obstaculum.

DEFENSIVA. f. Estado de aquel que se hace mas que defenderse. *Defensiva.* Conditio illius qui defensioni tantum intentus est.

ESTAR Á LA DEFENSIVA, Ó PONERSE SOBRE LA DEFENSIVA. fr. Ponerse en estado de

defenderse sin querer acometer. *Estarse á la defensiva*, *ó posarse á ó sobre la defensiva.* Defensioni tantum intentum esse.

DEFENSIVO, A. adj. Que sirve para defenderse, reparar ó resguardar. *Defensiu.* Tuendo aptus. ‖ m. Defensa, reparo, preservativo, resguardo. *Defensa.* Præsidium, tegmen. ‖ pl. Paños mojados en algun licor que se aplican al enfermo para corroborar ó refrescar. *Reparos.* Linteoli plicati liquoreque imbuti ægrorum membris fovendis.

DEFENSOR, A. mf. El que defiende ó protege. *Defensor.* Defensor, tuens. ‖ for. La persona que nombra el juez para defender á los ausentes. *Defensor.* Defensor, patronus.

DEFENSORÍA. f. for. El ministerio ó ejercicio del defensor. *Defensoría*, *defensa.* Patroni, tutoris munus.

DEFENSORIO. m. Manifiesto, escrito apologético. *Defensori*, *defensa.* Liber apologeticus.

DEFERENCIA. f. Adhesion al dictámen ó proceder ajeno por respeto. ó excesiva moderacion. *Deferencia.* Assensio, morigeratio.

DEFERENTE. adj. Que defiere al dictámen ajeno, sin querer sostener el suyo. *Deferent.* Assentiens alteri posthabitâ propriâ sententiâ.

DEFERIR. n. Convenir con el dictámen de otro, adherirse á él. *Deferir.* Alicui assentiri. ‖ a. Comunicar, dar parte de la jurisdiccion ó poder. *Comunicar la jurisdicció.* Deferre.

DEFESA. f. ant. DEHESA.

DEFESAR. a. ant. DEHESAR Ó ACOTAR.

DEFESO, A. adj. ant. Vedado, prohibido. *Vedat.* Vetatus.

DEFIANZA. f. ant. DESCONFIANZA.

DEFIAR. n. ant. DESCONFIAR.

DEFICIENCIA. f. ant. El defecto ó imperfeccion de alguna cosa. *Defecte*, *falta*, *imperfecció.* Defectus, imperfectio.

DEFICIENTE. adj. DEFECTUOSO. V.

DÉFICIT. m. Voz puramente latina. El alcance, descubierto ó falta que resulta en el cargo y data de una cuenta. *Déficit*, *descubert.* Déficit.

DEFIDACION. f. ant. FEALDAD.

DEFINICION. f. Exposicion clara, exacta y precisa de la naturaleza de alguna cosa. *Definició.* Definitio, diffinitio. ‖ La decision ó determinacion de alguna duda, pleito ó contienda por autoridad legítima; y así se llaman DEFINICIONES las resoluciones ó determinaciones de los concilios y de los papas. *Definició*, *decisió* Definitio, decretum, decisio. ‖ pl. En las órdenes militares, excepto las de Santiago, el conjunto de estatutos y ordenanzas que sirven para su gobierno. *Estatuts.* Statuta.

DEFINIDOR. m. El que define ó determina. *Definidor.* Definitor. ‖ En algunas religiones cada uno de los religiosos que con el prelado principal forman una especie de consejo llamado DEFINITORIO. *Definidor.* Ordinis monachalis præfectus á consiliis.

DEFINIR. a. Exponer con claridad, exactitud y precision la naturaleza de alguna cosa. *Definir.* Definire, diffinire. ‖ Decidir, determinar, resolver lo dudoso. *Definir*, *decidir*, *resòldrer.* Decidere, decernere, statuere. ‖ pint. Concluir alguna obra trabajando con perfeccion todas sus partes. *Definir.* Absolvere, adamussim perficere.

DEFINITIVAMENTE. adv. m. Decisivamente, resolutivamente. *Definitivament.* Definitè, deffinitivè, diffinitivè.

DEFINITIVO, A. adj. Que decide, resuelve ó concluye últimamente alguna cosa. *Definitiu.* Definitivus, decretorius. ‖ for. Se aplica á la sentencia que comprende el todo del pleito. *Definitiu.* Finem imponens.

DEFINITORIO. m. El cuerpo de los religiosos definidores y la junta que celebran. *Definitori.* Ordinis monachalis senatus. ‖ La pieza destinada para las juntas de los definidores. *Definitori.* Exedra.

DEFLAQUECIMIENTO. m. ant. ENFLAQUECIMIENTO.

DEFLUJO. m. ant. Fluxion copiosa ó abundante. *Fluxió.* Fluxio, profluvium.

DEFOIR. a. ant. EVITAR.

DEFONDONAR. a. ant. DESFONDAR.

DEFORMACION. f. Alteracion ó descomposicion de la forma. *Desfiguració*, *desfigurament.* Deformatio.

DEFORMADOR, A. mf. El que desfigura, afea ó descompone el exterior de alguna cosa. *desfigurador.* Deformans, fœdans.

DEFORMAR. a. Desfigurar, descomponer la proporcion ó simetría de alguna cosa. *Desfigurador.* Deformans, fœdans.

DEFORMATORIO, A. adj. Que causa deformidad. *Desfigurador.* Deformans, fœdans.

DEFORME. adj. Desfigurado, feo, imperfecto, desproporcionado. *Deforme*, *desfigurat*, *lleitg.* Deformis.

DEFORMEMENTE. adv. m. Con deformidad. *Ab deformitat.* Deformiter.

DEFORMIDAD. f. Fealdad, imperfeccion en la figura. *Deformitat.* Deformitas. ‖ met. Error grosero. *Error cras.* Turpis error.

DEFRAUDACION. f. Accion y efecto de defraudar. *Defraudació.* Defraudatio, fraudatio.

DEFRAUDADOR, A. mf. El que defrauda. *Defraudador.* Defraudator, fraudator.

DEFRAUDAR. a. Usurpar á otro lo que le toca de derecho. *Defraudar.* Defraudare, fraudare. ‖ Frustrar, hacer inútil ó dejar sin efecto. *Defraudar*, *frustrar.* Frustrari, frustrare. ‖ Turbar, quitar, embarazar. *Defraudar*, *llevar.* Fraudare, intercipere.

DEFUERA. adv. EXTERIORMENTE

POR DEFUERA. m. adv. DEFUERA. ‖ LE CAE. fr. fam. Da á entender que una cosa no perjudica notablemente á alguno, ó que este no siente demasiado el perjuicio que recibe. *Per defora.* Exterior est.

DEFUIR. a. ant. HUIR.

DEFUNCION. f. MUERTE. ‖ ant. FUNERAL, EXEQUIAS.

DEFUNTO. m. ant. DIFUNTO.

DEGANA. f. ant. GRANJA CASA DE CAMPO, HEREDAD.

DEGANERO. m. ant. GRANJERO.

DEGANO. m. ant. Quintero ó administrador de hacienda de campo. *Massover.* Colonus villicus.

DEGASTAR. a. ant. DEVASTAR.

DEGEMPLAR. a. ant. DISFAMAR, DESHONRAR. *T.*

DEGENERACION. f. Descaecimiento, declinacion. *Degeneració.* Depravatio, declinatio.

DEGENERANTE. a. Que degenera. *Degenerant.* Degenerans.

DEGENERAR. n. Decaer, desdecir, declinar. *Degenerar, decáurer, declinar.* Degenerare. ‖ met. Decaer uno de la antigua nobleza de los antepasados, no corresponder á sus virtudes ó á las que él tuvo en otro tiempo. *Degenerar.* Degenerare, degenerem fieri. ‖ pint. Desfigurarse. *Desfigurarse, degenerar.* Degenerare, mutari.

DEGESTIR. a. ant. DIGERIR.

DEGLUCION. f. Accion y efecto de deglutir. *Deglució.* Deglutio.

DEGLUTICION. f. DEGLUCION. C.

DEGLUTIR. a. ant. TRAGAR. ‖ DEVORAR.

DEGOLLACION. f. Accion y efecto de degollar *Degollació, degollament.* Jugulatio.

DEGOLLADERO. m. La parte del cuello arrimada al gaznate, por donde se degüella al animal. *Degollador.* Jugulus, jugulum. ‖ Sitio donde se degüellan las reses. *Degolladero.* Locus pecudum cædi destinatus. ‖ ant. El tablado ó cadalso en que degüellan á un delincuente. *Catafal.* Pegma reis jugulandis. ‖ La luneta inmediata á la platea en los corrales de comedias. *Pati sense banch.* Locus theatralis histrionibus remotior. ‖ ant. DEGOLLADURA. 2.

LLEVAR AL DEGOLLADERO. fr. met. Poner en gravísimo riesgo. *Portar al degolladero.* In extremum periculum, discrimen aliquem dare.

DEGOLLADO. m. ant. DEGOLLADURA. 2.

DEGOLLADOR, A. mf. El que degüella. *Degollador.* Jugulans.

DEGOLLADURA. f. Herida que se hace en la garganta ó cuello. *Degolladura.* Vulnus jugulo inflictum. ‖ El escote ó sesgo que hacen los sastres en las cotillas, jubones y casacas de las mujeres. *Escotadura.* Vestis decollatio. ‖ albañ. El hueco entre ladrillo y ladrillo, el cual se llena de mezcla ó barro. *Juntura.* Laterum junctura. ‖ escul. La parte mas delgada de balustres y rejas. *Degolladura.* Clathrorum pars gracilior.

EEGOLLAMIENTO. m. ant. DEGOLLACION.

DEGOLLAR. a. Cortar la garganta de algun hombre ó animal. *Degollar.* Jugulare, decollare. ‖ Escotar ó sesgar el cuello de las vestiduras. *Escotar, sisar.* Oram vestis quâ collum ambit præcidere. ‖ met. *Destruir, arruinar.* Evertere.

ESTA PERSONA ME DEGÜELLA. fr. fam. Pondera la pesadez ó disgusto que se sufre del trato de alguno. *Aquesta persona me degolla.* Molestus ac gravis hic homo est.

DEGRADACION. f. El acto de degradar solemnemente. *Degradació.* Degradatio, exauguratio, exauctoratio. ‖ pint. La diminucion que en virtud de la perspectiva adquiere mediante la distancia cualquiera de los cuerpos que en ella se fingen. *Degradació, disminució.* Diminutio. ‖ DE COLOR. La declinacion ó moderacion de tinta que en la pintura se observa. *Degradació de color.* Coloris temperatio. ‖ DE LUZ. La templanza de los claros en la pintura. *Degradació de la llum.* Lucis temperatio. ‖ REAL Ó ACTUAL. La que se ejecuta con las solemnidades prevenidas por derecho. *Degradació real ó actual.* Degradatio solemnis. ‖ VERBAL. La que se declara por juez competente sin llegar á ejecutarse. *Degradació verbal.* Exauctorationis sententia á judice data.

DEGRADAR. a. Deponer de dignidad, honor, empleo y privilegios. *Degradar.* Degradare, gradu dignitatis depellere. ‖ r. Humillarse ó abatirse. *Degradarse.* Vilescere.

DEGREDO. m. ant. DECRETO.

DEGÜELLA. f. ant. DEGOLLACION. ‖ ant. Cierta pena que se llevaba de los ganados que entraban en cotos vedados. *Multa, ban.* Mulcta, mulctatio.

DEGÜELLO. m. Accion de degollar. *Degollació.* Jugulatio. ‖ La parte mas delgada del dardo, ó de otra arma ó instrumento semejante. *Degollament.* Teli pars exilior.

LLEVAR AL DEGÜELLO Á ALGUNO. Llevar al degolladero. *Portar al degolladero.* In extremum periculum aliquem dare.

TIRAR AL DEGÜELLO. fr. fam. Procurar con el mayor ahinco perjudicar á alguno ó perderle. *Tirar dret á algú, á mata degolla.* Aliquem vexare, pessundare.

TOCAR Á DEGÜELLO. fr. mil. Dar la señal de ataque. *Tocar á mata degolla.* Pugnæ signum dare.

DEGUSTACION. f. ant. PRUEBA.

DEHENDER. a. ant. HENDER.

DEHENDIMIENTO. m. ant. HENDIMIENTO.

DEHESA. f. Porcion de tierra acotada destinada para pasto de ganados. *Devesa, prat.* Pascua.

DEHESAR. a. Hacer dehesas de las tierras comunes. *Reduir á devesa.* Agrum pascuis destinare.

DEHESERO. m. ant. El guarda de la dehesa. *Guardiá de la devesa.* Pascuorum custos.

DEHORTAR. a. ant. DESUADIR.

DEICIDA. m. Cada uno de los que dieron

la muerte á Jesucristo. *Deicida*. Christi occisor.

DEICIDIO. m. El homicida de Cristo. *Deicidi*. Christi occisio.

DEIDAD. f. Ser divino, escencia divina. *Divinitat*, *deitat*. Divinitas. ‖ Nombre que dieron los gentiles á sus falsos dioses. *Deitat*. Divinitas, numen. ‖ poet. Entre poetas el objeto de su pasion. *Divinitat*. Divinitas. C.

DEÍFERO, A. adj. Que lleva á Dios en el corazon. *Que porta á Dèu en lo cor*. Deum in corde ferens. C.

DEIFICACION. f. Trasformacion que causa el poder de la gracia en el alma del justo, uniéndola con Dios, y dejándola como deificada. *Deificació*. Divinitatis communicatio. ‖ Entre los paganos la accion de deificar ó poner en el número de los dioses. *Deificació*. Apotheosis.

DEIFICAR. a. Divinizar por la participacion de la gracia. *Dèificar*, *divinisar*. Divinitatis participem facere. ‖ Poner ó escribir en el número de los dioses. *Deificar*. In numerum deorum adscribere.

DEÍFICO, A. adj. Que pertenece á Dios. *Deífich*. Deificus.

DEIFORME. adj. Divino, que participa de la divinidad. *Divino*. Divinitatis particeps. T.

DEIPARA. f. poét. Madre de Dios. *Mare de Déu*. Deipara. Lop.

DEISMO. m. Opinion de los que reconocen únicamente á Dios como autor natural, y niegan la revelacion. *Deisme*. Theismus.

DEISTA. adj. El que reconoce á un Dios como autor natural, sin admitir revelacion ni culto externo. *Deista*. Theista.

DEJA. f. La parte que queda y sobresale entre dos muescas ó cortaduras. *Dent*. Prominentia.

DEJACION. f. Accion y efecto de dejar. *Deixament*. Demissio, abdicatio.

DEJADA. f. DEJACION.

DEJADEZ. f. Pereza, negligencia, abandono. *Deixadesa*, *deixament*. Ignavia. ‖ Desfallecimiento, falta de energía por causa de cansancio. *Abatiment*, *fatiga*. Lassitudo. T.

DEJADO, A. adj. Flojo, negligente. *Deixat*, *descuidat*. Ignavus. ‖ Caido de ánimo. *Deixat*, *decaigut*, *desanimat*. Languens. ‖ ant. DEJO, FINAL.

DEJADOR. m. ant. El que deja sucesion. *Qui deixa succesió*. Natos ex se relinquens.

DEJAMIENTO. m. DEJACION. ‖ Flojedad, descuido. *Deixament*, *deixadesa*. Negligentia. ‖ Decrecimiento de fuerzas ó flojedad de ánimo. *Deixament*. Languor. ‖ Desasimiento, desapego. *Desapego*. Abdicatio.

DEJAR. a. Soltar alguna cosa, retirarse ó apartarse de ella. *Deixar*. Derelinquere. ‖ Omitir. *Deixar*. Omittere. ‖ Consentir, permitir, no impedir. *Deixar*, *permétrer*. Permittere. ‖ Valer, ocasionar ó producir ganancia. *Deixar*, *produir*, *donar*. Lucrum afferre. ‖ Desamparar. *Deixar*, *desamparar*, *abandonar*. Derelinquere, deserere. ‖ Encargar, encomendar. *Deixar*, *encarregar*, *encomanar*. Committere, commendare. ‖ Faltar, ausentarse. *Deixar*, *anarsen*. Abire. ‖ Disponer ú ordenar alguna cosa al ausentarse ó partirse. *Deixar*. Relinquere ‖ Como verbo auxiliar unido á un principio pasivo explica la prevencion hecha al ausentarse de lo que el participio significa; como DEJAR dicho ó escrito. *Deixar*. Relinquere. ‖ Como verbo auxiliar recíproco unido á algunos infinitivos explica el modo especial de suceder ó ejecutarse lo que significa el verbo con que se une. *Deixarse*. Permittere. ‖ Con interjeccion es algunas veces expresion de amenaza; como DEJALE que venga. *Deixar*. Sinere. ‖ No inquietar, perturbar ni molestar. *Deixar*. Desinere. ‖ Nombrar. *Deixar*. Instituere. ‖ Dar alguna cosa á otro el que se ausenta, ó hacer legado de ella el que hace testamento. *Deixar*. Legare. ‖ Faltar al cariño y estimacion de alguna persona. *Deixar*. Á benevolentiâ deficere. ‖ Cesar, no proseguir lo empezado. Úsase como recíproco. *Deixar*. Cessare, desistere. ‖ ant. PERDONAR. ‖ r. Descuidarse de sí mismo, olvidar sus conveniencias ó aseo. *Deixarse*. Negligenter se gerere, sui curam abjicere. ‖ Entregarse, darse á alguna cosa. *Deixarse*, *entregarse*. Se permittere. ‖ Abandonarse, caer de ánimo por flojedad, abatimiento de ánimo y pereza. *Deixarse*. Languescere. ‖ Abandonarse, entregarse: y así se dice: DEJARSE al arbitrio de la fortuna, de los vientos etc. *Deixarse*. Se permittere. ‖ fr. Hacer que uno quede sin lo que solicita. *Deixar en dejú*, *en blanch*. Spe frustrari. ‖ fr. ant. Burlar á alguno. *Deixar á las foscas*. Decipere, spe frustrari. ‖ APARTE. fr. Omitir parte de un discurso. *Deixar á part*. Prætermittere. ‖ ATRÁS. fr. met. Adelantarse, aventajarse. *Deixar enderrera*. Præcellere, anteire, post se relinquere. ‖ CAER. fr. ant. ABANDONAR. ‖ ALGUNA COSA. fr. Soltar de repente lo que se tenia asido. *Deixar anar*. Dimittere. ‖ EN BLANCO Á UNO. fr. met. fam. Dejarle sin lo que pretendia ó esperaba. *Deixar en blanch*. Prætermittere. ‖ ALGUNA COSA. fr. met. Omitirla. *Deixar en blanch alguna cosa*. Prætermittere. ‖ MOLIDO. Haber fatigado excesivamente á alguno. *Deixar atropellat*. Summopere defatigatum relinquere.

DEJANDO UNA COSA POR OTRA. fr. Mudando de conversacion, variando sin propósito de materia. *Mudant de propósit*, *parlant de altra cosa*. Sermones miscendo.

DEJARLO CAER. fr. fam. Explica la felicidad que tienen algunas mujeres en sus partos. *Deixarlo anar*. Sinè laborare parere. ‖ PARA QUIEN ES. fr. Explica que debe mirarse con desprecio el mal proceder de quien no tiene crianza.

DÉJARSE CAER. f. met. fam. Ceder á la

fuerza de la calamidad ó contratiempo, aflojar, en algun empeño. *Deixarse cáurer.* Difficultati sive periculo cedere. ‖ fr. fam. Hablando del sol, calor, etc. es obrar estas cosas con mucha eficacia. *Cáurer.* Vehementer agere. ‖ DECIR. fr. Soltársele á uno en la conversacion alguna especie que no le convenia manifestar. *Deixar anar.* Temerè effutire, inconsulto loqui. ‖ Decirle alguna cosa como al descuido, con el fin de que se sepa. *Deixar anar.* Simulatâ incuriâ rumorem spargere. ‖ LLEVAR DE ALGUNA COSA. fr. Deponer el dictámen propio por seguir el ajeno. *Deixarse portar.* Duci, capi. ‖ ROGAR. fr. Dilatar la concesion de lo que se pide para que parezca mayor la gracia. *Ferse pregar.* Difficulter exorari. ‖ VENCER. fr. Ceder y conformarse con el dictámen de otro. *Deixarse véncer.* Cedere, annuere. ‖ VER. fr. Descubrirse. *Deixarse véurer.* Apparere.

NO DEJARSE ENSILLAR. fr. met. fam. No dejarse dominar. *No deixarse pujar á caball.* Dominatum alterius respuere.

NO DEJAR VERDE NI SECO. fr. met Destruirlo todo sin excepcion alguna. *No deixar un ram vert.* Omnia depascere, vorare, consumere.

DEJARRETADERA. f. ant. DESJARRETADERA.

DEJARRETAR. a. ant. DESJARRETAR.

DEJATIVO, A. adj. ant. PEREZOSO, FLOJO Y DESMAYADO.

DEJEMPLAR. a. ant. Disfamar, deshonrar. *Disfamar.* Dedecorare.

DEJO. m. ant. ABNEGACION. ‖ Fin, término ó paradero. *Fi.* Finis. ‖ Acentuacion particular de los finales de las palabras. *Deixo.* Accent. ‖ Dejamiento, flojedad. *Deixament.* Ignavia, languor. ‖ El gusto ó sabor que queda de la comida ó bebida. *Deixo, regust.* Sapor. ‖ met. Placer ó disgusto que queda despues de alguna accion. *Deixo, deixament.* Tædium aut gaudium.

DEJUGAR. a. Quitar el jugo. *Dessucar.* Succum extrahere.

DEL. Contraccion de la preposicion DE y del artículo EL. *Del.*

DELACION. f. Acusacion, denunciacion. *Delació.* Delatio.

DELADO. m. ant. BANDIDO, FORAGIDO.

DELAJAR. a. ant. CANSAR, FATIGAR.

DELANT. adv. ant. DELANTE.

DELANTAL. m. DEVANTAL.

DELANTE. adv. Antes ó con preferencia de lugar. *Davant.* Ante. ‖ adv. Antes ó con preferencia de tiempo. *Abans, ans, antes.* Prius. ‖ adv. m. Á la vista, en presencia. *Davant.* In conspectu.

DELANTEALTAR. m. ant. FRONTAL.

DELANTERA. f. Parte anterior. *Delantera, davant.* Pars anterior. ‖ En la plaza de toros y en la cazuela de los teatros el primer asiento. *Banch davante, ó de davant.* Primus subselliorum ordo in publicis spectaculis. ‖ El cuarto delantero de una chupa, jubon ò casaca, ó de las caidas de una capa ó basquiña. *Davant.* Vestis pars anterior. ‖ FRONTERA de una ciudad, villa etc. ‖ El espacio ó distancia con que uno se adelanta á otro en el camino. *Ventaja.* Prægressio, antecessio. ‖ ant. VANGUARDIA.

COGER Ó TOMAR LA DELANTERA. fr. fam. Aventajarse á otro. *Adelantarse.* Præcurrere.

DELANTERO, A. adj. Que está ó va delante. *Delanter, davanter.* Anterior, prævius. ‖ m. El cochero que gobierna las mulas delanteras. *Cotxero de davant.* Auriga anterior.

DELASOLRE. m. El quinto signo de la música SOL. *Sol.* Quinta hexachordi vox.

DELASTRAR. a. ant. DESLASTRAR. T.

DELATABLE. adj. Digno de ser delatado. *Delatable.* Delatione dignus.

DELATANTE. p. a. Que delata. *Delatant.* Nomen alicujus deferens.

DELATAR. a. Acusar, denunciar á alguna persona de un delito á juez ó tribunal competente. *Delatar, denunciar.* Nomen alicujus deferre.

DELATE. m. ant. SALTEADOR DE CAMINOS.

DELATOR, A. mf. Denunciador, acusador. *Delator, denunciador.* Delator.

DELE. prep. ant. DEL.

DELECTABLE. adj. ant. DELEITABLE.

DELECTABLEMENTE. adv. m. ant. DELEITABLEMENTE.

DELECTACION. f. DELEITE. ‖ MOROSA. La complacencia deliberada en algun objeto ó pensamiento prohibido, sin ánimo de ponerle por obra. *Delectació morosa.* Delectatio morosa.

DELECTAMIENTO. m. ant. DELEITE.

DELECTAR. a. ant. DELEITAR.

DELECTO. m. ant. ÓRDEN, ELECCION, DISCERNIMIENTO.

DELEGACION. f. for. Acto, efecto de delegar. *Delegació.* Delegatio. ‖ for. Facultad concedida á alguno para que ejerza jurisdiccion en nombre del que se la delegó. *Delegació.* Delegatio.

DELEGADO. m. La persona en quien se substituye alguna jurisdiccion. *Delegat.* Legatus. ‖ for. El juez que por comision de otro conoce de las causas que se le cometen. *Delegat.* Delegatus.

DELEGANTE. a. Que delega. *Delegat.* Delegans.

DELEGAR. a. for. Substituir ó dar á una persona la jurisdiccion que alguno tiene. *Delegar.* Delegare. ‖ for. Dar facultad el que tiene jurisdiccion ordinaria para que otro la ejerza en su nombre. *Delegar.* Delegare.

DELEITABILIDAD. f. DELECTACION.

DELEITABILÍSIMO, A. adj. sup. *Delectabilíssim*. Valdè delectalilis.

DELEITABLE. adj. Que deleita. *Deleitos, deleitable, delectable*. Delectabilis.

DELEITABLEMENTE. adv. m. DELEITOSAMENTE. ‖ ant. Con mucha delicia. *Delectablement*. Delectabiliter.

DELEITACION. f. DELECTACION.

DELEITAMIENTO. m. DELEITE.

DELEITANTE. a. Que deleita ó que se deleita. *Delectant*. Delectans.

DELEITAR. a. SE. r. Dar mucho gusto ó placer. *Delectar, deleitar*. Delectare.

DELEITE. m. Delicia, placer, complacencia, gusto, contento. *Deleite, gust, plaer*. Delectatio, delectaméntum, delectamen, voluptas. ‖ El gusto carnal venéreo. *Deleite*. Venerea voluptas. ‖ SENSUAL. El que se percibe por los sentidos. *Deleite sensual*. Voluptas corporis.

DELEITOSAMENTE. adv. m. Con deleite. *Deleitablement*. Delectabiliter.

DELEITOSÍSIMO, A. adj. sup. *Delectabilíssim*. Valdè delectabilis.

DELEITOSO, A. adj. Que causa deleite. *Delcitos, delectable*. Delactabilis.

DELEJAR. a. ant. RENUNCIAR Ó DONAR.

DELETÉREO, A. adj. quím. Expresa ciertos gases que matan á los animales, asfixiándolos ya por sofocacion, ya extringuiendo en ellos la accion de la potencia nerviosa. En medicina se aplica no solo á las sustancias cuyas propiedades ocasionan una muerte imprevista, sino tambien á las que perturbando la armonía de las funciones causan consecultivamente la muerte. *Venenós*. Deletereus. C.

DELETO, A. adj. Quitado, borrado. *Esborrat*. Deletus.

DELETREADO, A. adj. ant. PUBLICADO Ó DIVULGADO.

DELETREADOR, A. mf. El que deletrea. *Confegidor*. Syllabatim legens.

DELETREAR. n. Pronunciar cada letra de por sí, juntar las consonantes con las vocales de cada sílaba para unir así todas las sílabas de una diccion. *Confegir*. Syllabatim dicere. ‖ met. Adivinar, interpretar lo oscuro y dificultoso de entender. *Rastrejar, endevinar*. Conjectare. ‖ Darle á uno una cosa explicada ó casi concluida, que le cueste poco hacerla ó entenderla. *Donarli mastegat*. Clarè, apertèque exponere. C.

DELETREO. m. La accion y arte de deletrear. *Confegir*. Syllabatim dicendi actus. C.

DELEZNABLE. adj. Que se desliza y resbala con facilidad. *Rellisquent, relliscos, lliscos*. Labilis, lubricus. ‖ Lo que se rompe con facilidad. *Trencadís*. Fragilis. ‖ TRANSITORIO. J.

DELEZNADERO, A. adj. DELEZNABLE.

DELEZNADIZO, A. adj. ant. Resbaladizo, escurridizo. *Rellisquent, lliscos*. Lubricus.

DELEZNAMIENTO. m. Deslizamiento, resbalamiento. *Relliscada, lliscada*. Dilapsio.

DELEZNANTE. a. ant. Que se resbala ó escurre. *Rellisquent, relliscos*. Labens.

DELEZNAR. ant. DESLIZAR.

DÉLFICO, A. adj. Que pertenece á Delfos, ó al oráculo de Apolo en Delfos. *Délfich*. Delphicus.

DELFIN. m. Pez de mar que vive mucho tiempo fuera del agua, y es el mas ligero de todos los cetáceos. *Delfí*. Delphin, delphinus. ‖ El primogénito del rey de Francia. *Delfí*. Gallorum regis primogenitus. ‖ Una de las veinte y dos constelaciones celestes del hemisferio boreal. *Delfí*. Delphin, delphinus.

DELFINIO. m. CONSÓLIDA, planta.

DELGACERO, A. adj. ant. DELGADO.

DELGADAMENTE. adv. m. Delicadamente. *Delicadament*. Tenuiter. ‖ met. Aguda, ingeniosa y discretamente. *Ingeniosament, delicadament*. Acutè, subtiliter

DELGADEZ. f. Sutileza, delicadeza. *Delicadesa, sutilesa*. Exilitas, gracilitas.

DELGADEZA. f. ant. DELGADEZ. ‖ ant. met. Agudeza, ingeniosidad, sutileza. *Delicadesa, sutilesa*. Tenùitas, subtilitas.

DELGADILLO, A, TO, A. adj. d. *Primet*. Gracilior.

DELGADÍSIMO, A. adj. sup. *Primíssim*. Subtilissimus.

DELGADO, A. adj. Delicado, sutil, flaco. *Prim, flach*. Tenuis, exilis. ‖ Poco, corto, escaso. *Escás*. Parvus, parcus. ‖ met. Agudo, sutil, ingenioso. *Agut, ingenios*. Acutus, ingeniosus. ‖ Dícese del terreno endeble, de poca substancia. *Prim*. Exilis, macer. ‖ Hablando del agua la que está purificada y sin mezcla de partes extrañas. *Prima*. Purus, defæcatus. ‖ m. náut. La figura angosta y curva que se da á las embarcaciones desde la línea del agua á la quilla en la direccion de popa á proa. *Prim, estret*. Exilitas. ‖ pl. En los cuadrúpedos las partes inferiores del vientre hácia las ijadas, y en las canales ó reses muertas la falda. *Illadas*. Ilia.

DELGAZAMIENTO. m. ant. ADELGAZAMIENTO.

DELGAZAR. a. ant. ADELGAZAR.

DELIAS. f. pl. Fiestas de Apolo. *Delias*. Deliæ. T.

DELIBERACION. f. Resolucion, determinacion. *Deliberació*. Consilium. ‖ Reflexion, premeditacion, consideracion. *Reflexió, premeditació*. Deliberatio, premeditatio. ‖ ant. Accion de delibrar á alguno. *Deliberament*. Liberatio.

DELIBERADAMENTE. adv. m. Con deliberacion. *Deliberadament*. Consultò, ex animo. ‖ LIBREMENTE. T.

DELIBERADOR, A. mf. ant. LIBERTADOR.

DELIBERAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de librar. *Deslliurament*. Liberatio.

DELIBERAR. a. Determinar, resolver con

premeditacion. *Deliberar.* Præmeditari, animo resolvere. ‖ Discurrir, examinar, pesar las razones que hay para hacer ó dejar de hacer una cosa. *Deliberar.* Præmeditari. ‖ ant. Librar de algun peligro ó servidumbre. *Deslliurar.* Liberare.

DELIBERATIVO, A. adj. Perteneciente á deliberacion. *Deliberatiu.* Deliberativus. ‖ ret. Que persuade ó disuade. *Deliberatiu.* Deliberativus. C.

DELIBRACION. f. ant. LIBERTAD, por rescate.

DELIBRAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de librar. *Deslliurament, redempció.* Liberatio.

DELIBRANZA. f. ant. LIBERTAD, RESCATE.

DELIBRAR. a. ant. DELIBERAR, DETERMINAR. ‖ ant. LIBERTAR Ó PONER EN LIBERTAD. ‖ MATAR. Rom. ‖ ant. for. DESPACHAR

DELICADAMENTE. adv. m. Con delicadez. *Delicadament.* Delicatè.

DELICADEZ. f. Debilidad, flaqueza, falta de vigor ó robustez. *Delicadesa.* Debilitas, exilitas. ‖ met. Nimiedad, escrupulosidad de genio que se ofende ó altera de poco. *Delicadesa.* Fastidium, morositas. ‖ Suavidad, dulzura, agrado. *Delicadesa.* Suavitas, dulcedo. ‖ Flojedad, condescendencia, indolencia. *Peresa, indolencia.* Segnities.

DELICADEZA. f. Suavidad, dulzura. *Delicadesa.* Suavitas, dulcedo. ‖ SUTILEZA. FINURA. ‖ Sutileza, agudeza de ingenio. *Sutilesa, ingeni.* Subtilitas, dexteritas. ‖ met. Miramiento, escrupulosidad. *Delicadesa.* Circumspectio, accurata consideratio.

DELICADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Delicadisimament.* Delicatissimè.

DELICADÍSIMO, A. adj. sup. *Delicadissim.* Delicatissimus.

DELICADO, A. adj. Suave, blando, tierno. *Delicat.* Delicatus. ‖ Débil, flaco, delgado, ligero. *Delicat.* Delicatus. ‖ Suave, sabroso, regalado, gustoso. *Delicat.* Delicatus, lautus. ‖ Difícil, expuesto á contingencias. *Delicat.* Difficilis, intricatus. ‖ Bien parecido, agraciado. *Delicat.* Venustus. ‖ met. Sutil, agudo, ingenioso. *Sutil, ingenios.* Subtilis, perspicax. ‖ met. Resentido, fácil de enojarse ó turbarse. *Delicat.* Fastidiosus, morosus.

DELICADURA. f. ant. DELICADEZ.

DELICAMIENTO. m. ant. DELEITE.

EELICIA. f. Gusto, deleite, recreo, placer. *Delicia.* Deliciæ, delicium.

DELICIARSE. r. met. DELEITARSE.

DELICIO. m. ant. DELICIA, DIVERSION.

DELICIOSAMENTE. adv. m. Con delicia. *Deliciosament.* Delicatè, voluptuosè.

DELICIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Deliciosissim.* Valdè deliciosus, amænissimus.

DELICIOSO, A. adj. Ameno, agradable, gustoso. *Delicios.* Deliciosus, amænus.

DELICTO. m. ant. DELITO.

DELICUESCENCIA. f. La propiedad de liquidarse ciertas sales con motivo de atraer la humedad de la admósfera. *Derretiment.* Licuatio. C.

DELINCUENTE. a. Que delinque. *Delinqüent.* Reus, delinquens.

DELINEACION. f. Accion y efecto de delinear. *Delineació.* Delineatio.

DELINEADOR. m. DISEÑADOR. T.

DELINEAMENTO ó DELINEAMIENTO. m. DELINEACION.

DELINEAR. a. Tirar los perfiles exteriores de cualquier cuerpo. *Delinear.* Delineare. ‖ met. Explicar menudamente alguna cosa. *Esplicar per pessas menudas.* Minutus explicare, describere.

DELINQUIMIENTO. m. ant. DELITO Ó CULPA.

DELINQUIR. n. Quebrantar alguna ley ó mandato. *Delinquir.* Delinquere.

DELINTAR. a. ant. CEDER Ó TRASPASAR.

DELINTERAR. a. ant. DELINTAR.

DELIÑAR. a. ant. ALIÑAR.

DELIQUIO. m. Desmayo, desfallecimiento. *Deliqui, desmay, defalliment.* Deliquium.

DELIRAMENTO. m. DELIRIO.

DELIRANTE. a. Que delira. *Delirant.* Delirans, delirus.

DELIRAR. n. Desvariar, perturbarse la razon. *Delirar, desvariejar.* Delirare. ‖ met. Decir ó hacer disparates. *Delirar, desgarrar.* Desipere, ineptire.

DELIRIO. m. Desórden, perturbacion, destemplanza de la imaginacion ó fantasía. *Deliri, desorde.* Delirium, deliritas. ‖ met. Despropósito, disparate. *Deliri, desvari.* Delirium, deliriamentum, deliritas.

DELTOIDEO, A. adj. En figura de la letra griega, como en las hojas del álamo negro y en el músculo humeral que sirve para levantar el brazo. *En figura de delta.* Deltoideus. C.

DELITESCENCIA. f. med. Desaparicion súbita de todos los fenómenos inflamatorios. *Desaparició repentina.* Delitescentia. C.

DELITO. m. Culpa, crímen, quebrantamiento de una ley. *Delicte.* Delictum. ‖ NOTORIO. El que se comete ante el juez en forma que conste públicamente. *Delicte notori.* Apertum, notorium delictum.

DELONGAR. a. ant. Alargar, prolongar. *Allargar.* Differre, producere.

DELTA. m. Isla en figura triangular, formada en la desembocadura de algunos rios, y parecida al carácter griego de este nombre. *Isla.* Insula.

DÉLUBRO. m. Altar, templo de un ídolo, ó el mismo ídolo. *Temple ó altar del idol, ó lo mateix idol.* Delubrum. T.

DELUSIVO, A. adj. ant. Engañoso. *Enganyos.* Fallax.

DELUSORIAMENTE. adv. m. Con engaño

ó artificio. *Ab engany*. Dolosè.

DELUSORIO, A. adj. ENGAÑOSO.

DELLA, O. Contraccion de las voces DE ELLA DE ELLO. *De éll, de ella*. Illius, ejus.

DELLO CON DELLO. expr. con que se explica que es preciso mezclar la dulzura con la severidad, sufrir los males con los bienes. *Un xich de tot, entre bè y mal*. Alternatim, vicissim. ‖ Significa la mezcla de cosas opuestas entre sí. *Tota rasa de cani*. Mixtis rebus inter se diversis.

DEMAGOGIA. f. Ambicion de dominar en una funcion popular. *Demagogia*. Cupiditas dominatùs in factione populari.

DEMAÓGGICO. adj. *Demagógich*. Ad caput factionis popularis pertinens.

DEMAGOGO. m. Jefe, cabeza ò caudillo de una funcion popular. *Demagogo*. Factionis popularis caput.

DEMANDA. f. Súplica, peticion, solicitud. *Demanda*. Petitio, postulatio. ‖ La limosna que se pide para alguna iglesia, imágen ú obra pia. *Captiri, capta*. Stipis postulatio. ‖ La tablilla ó imágen con que se pide limosna, para alguna obra pia. *Capta ó captador*. Tessella, ve conquæstor. ‖ PREGUNTA. ‖ Busca de alguna cosa, empresa ó intento. *Investigació*. Inquisitio. ‖ Empeño ó defensa. Úsase en varias frases: como tomar la DEMANDA, salir á la DEMANDA. *Empenyo*. Conatus. ‖ for. La accion que deduce en juicio el actor. *Demanda, acció*. Petitio, dica. ‖ Y RESPUESTAS. Las altercaciones ó disputas en algun asunto. *Demandas y respostas*. Altercationes.

CONTESTAR LA DEMANDA. fr. for. Presentarse en juicio para contestarla. *Contestar á la demanda*. Litem contestari.

SALIR Á LA DEMANDA. fr. met. Hacer oposicion á alguno ó defender alguna cosa. *Péndrer la defensa*. Causam vel defensionem suscipere.

DEMANDABLE. adj. ant. APETECIBLE.

DEMANDADERO, A. mf. Persona destinada para hacer los mandados de las monjas. *Comprador*. Famulus à mandatis monialium.

DEMANDADO. m. for. Aquel á quien se pide en juicio alguna cosa. *Convingut, reo*. Postulatus, actione judiciali petitus.

DEMANDADOR, A. mf. El que demanda ó pide. *Demandador*. Efflagitans. ‖ for. El que demanda ó pide en juicio. *Actor*. Actionem intendens, postulator. ‖ El que pide limosna con alguna demanda. *Captador, almoiner*. Stipem quærens.

DEMANDANTE. a. Que demanda. *Actor*. Petens.

DEMANDANZA. f. ant. Demanda, accion ó derecho. *Actió*. Jus activum.

DEMANDAR. a. Pedir, rogar. *Demanar*. Petere, postulare. ‖ Apetecer, desear. *Desitjar, demanar*. Appetere, expetere. ‖ for. Deducir en juicio el actor su accion ó derecho. *Demanar*. Actionem intendere. ‖ ant. PREGUNTAR. ‖ ant. Intentar, pretender. *Preténdrer*. Conari. ‖ ant. Hacer cargo. *Acusar, fèr càrrech*. Objicere, arguere.

DEMANIAL. adj. ant. Que dimana ó se deriva. *Derivat*. Originem ducens.

DEMARCACION. f. Señalamiento de confines en algun reino, provincia ó terreno. *Demarcació*. Confiniorum designatio. ‖ náut. El acto de demarcar. *Senyalament, demarcació*. Designatio.

DEMARCADOR, A. mf. El que demarca. *Demarcador*. Confiniorum designator.

DEMARCAR. a. Delinear, señalar los límites ó confines de algun país ó terreno. *Demarcar*. Confinia designare. ‖ náut. Señalar por medio de la brújula el rumbo á que corresponde algun punto. *Senyalar, demarcar*. Designare, notare.

DEMARRARSE. ant. Extraviarse ó escarriarse. *Esgarriarse*. Aberrare.

DEMÁS. adv. m. ADEMÁS. ‖ adj. Junto con los artículos lo, la, los, las, la otra, los otros los restantes. *Demés*. Reliquus.

ESTAR DEMÁS. fr. fam. Ser inútil ó superfluo. *Serhi demés, ó per demés* Frustrá esse, super esse.

POR DEMÁS. m. adv. En vano, inútilmente. *Per demés*. Frustrà.

DEMASÍA. f. Exceso. *Demasia, desmasia*. Superfluitas, redundantia. ‖ Maldad, delito, arrojo. *Maldat, delicte, atreviment*. Facinus, ausum.

EN DEMASÍA. m. adv. Demasiadamente. *En demasia*. Ultrá modum.

DEMASIADAMENTE. adv. m. Con demasía. *Demasiadament, desmasiadament*. Nimis.

DEMASIADÍSIMO, A. adj. sup. *Sobradissim*. Valdè immodicus.

DEMASIADO, A. adj. Excesivo, sobrado. *Desmasiat, demasiat*. Nimis, immodicus. ‖ ant. Que dice lo que siente con libertad. *Clar, atrevit*. Audax. ‖ adv. m. DEMASIADAMENTE.

DEMEDIAR. a. ant. Partir, dividir en mitades. *Partir per meitats*. Dimidiare. ‖ ant. Cumplir la mitad del tiempo, edad ó carrera. *Arribar á mitg lloch*. Dimidium temporis adimplere. ‖ ant. Usar ó gastar alguna cosa haciéndola perder la mitad de su valor. *Rebaixar lo valor per meitat*. Rei pretium ejus usu comminuere ad dimidium.

DEMENCIA. f. Locura, trastorno de la razon. *Demencia, ximplesa*. Dementia, insania.

DEMENTAR. a. Hacer perder el juicio. *Tornar ximple*. Dementem reddere.

DEMENTE. adj. Loco ó falto de juicio. *Dement, ximple*. Demens, amens.

DEMÉRITO. m. Falta de mérito. *Demérit*. Immeritum. ‖ Accion por la cual se desmerece, *Demérit*. Indignum facinus.

DEMERITORIO, A. adj. Que desmerece. *Demeritori*. Indignus.

DEMIAS. f. pl. ger. Medias, calzas. *Mitjas.* Tibialia.

DEMIENTRA. adv. ant. MIENTRAS.

DEMIENTRES. adv. ant. Entre tanto. *Méntres tant.* Interdum.

DEMIGAR. a. ant. DISIPAR Ó ESPARCIR.

DEMISION. f. Sumision, abatimiento. *Sumissió, baixesa.* Demissio animi.

DEMITIR. a. ant. DIMITIR.

DEMOCRACIA. f. Gobierno popular. *Democracia.* Democratia.

DEMÓCRATA. m. El partidario de la democracia. *Demócrata.* Democratiæ addictus.

DEMOCRÁTICO, A. adj. Lo que pertenece á la democracia. *Democrátich.* Democraticus.

DEMOCRÁTICAMENTE. adv. m. En forma democrática, á lo democrático, *Democráticament.* More democratico. C.

DEMOLER. a. Deshacer, arruinar, *Demolir, tirar á terra.* Demoliri, demolire.

DEMOLICION. f. Accion ó efecto demoler, arruinar, destruir. *Demolició.* Demolitio, eversio.

DEMONÍACO, A. adj. Que se atribuye ó pertenece al demonio. *Demoniach.* Dæmoniacus, dæmonicus.

DEMONIADO, A. adj. ant. ENDEMONIADO.

DEMONIAL. adj. ant. DIÁBÓLICO.

DEMONIO. m. DIABLO. ‖ Especie de enfermedad violenta y colérica que priva de la razon y sentidos. *Dimoni.* Morbi genus. ‖ Feo como un demonio ó mas feo que un demonio. SER Ó PARECER UN COCO. C.

REVESTÍRSELE Á UNO EL DEMONIO Ó EL DIABLO. fr. met. Encolerizarse demasiadamente. *Estar donat al dimoni.* Irâ, furore corripi.

SER ALGUNO UN DEMONIO. fr. fam. Ser muy travieso ó hábil. *Ser un dimoni.* Nimis callidum, veteratorem esse.

DEMONÓGRAFO. m. Autor que ha escrito de endemoniados, energúmenos. *Demonógrafo.* De energumenis scriptor. T.

DEMONOLATRA. El que adora al demonio. *Demonolatra.* Demolatra. C.

DEMONOLATRÍA. f. La adoracion que se tributa al demonio. *Demonolatria. T.*

DEMONOMANÍA. f. Locura melancólica en que uno se cree poseido del demonio. *Manía de estar endemoniat.* Insania quâ quis à demone obsessum se credit. T.

DEMONSTRABLE. adj. ant. DEMOSTRABLE.

DEMONSTRACION. f. ant. DEMOSTRACION.

DEMONSTRADOR, A. mf. ant. El que demuestra. *Demostrador.* Demonstrator, demonstrans.

DEMONSTRAMIENTO. m. ant. DEMOSTRAMIENTO.

DEMONSTRAR. a. ant. DEMOSTRAR

DEMOÑUELO. m. d. *Dimonió.* Diabolus.

DEMORA. f. Tardanza, dilacion. *Demóra, tardansa, dilació, retart.* Cunctatio, mora. ‖ La temporada de ocho meses que deben trabajar los indios en las minas. *Demòra.* Tempus fodinas exercentibus indictum.

DEMORANZA. f. ant. DEMORA.

DEMORAR. n. náut. Corresponder un objeto á un rumbo determinado respecto á otro lugar. *Demorar.* Respondere, convenire. ‖ Detenerse ó hacer mansion en alguna parte. *Aturarse, permaneixer, detenirse.* Demorari, permanere. ‖ a. Entorpecer, retardar el curso ó ejecucion de alguna cosa.

DEMOSTRABLE. adj. Que se puede demostrar. *Demostrable.* Demonstrabilis.

DEMOSTRABLEMENTE. adv. m. Con un modo demostrable. *Demostrablement.* Demonstrativè.

DEMOSTRACION. f. Prueba por principios ciertos. *Demostració* Demonstratio. ‖ f. Manifestacion, señalamiento. *Demostració, senyal.* Manifestatio, significatio, signum.

DEMOSTRADOR, A. mf. El que ó lo que demuestra. *Demostrador.* Demonstrator, demonstrans.

DEMOSTRAMIENTO. m. ant. La indicacion ó accion de señalar alguna cosa. *Demostració.* Manifestatio, signum.

DEMOSTRANZA. f. ant. Muestra, alarde, revista. *Demostració.* Ostentatio.

DEMOSTRAR. a. Probar por principios. *Demostrar.* Demonstrare. ‖ Manifestar, señalar, declarar. *Demostrar, senyalar, manifestar.* Demonstrare, significare. ‖ ant. ENSEÑAR.

DEMOSTRATIVAMENTE. adv. m. Claramente, ciertamente. *Demostrativament.* Demonstrativè.

DEMOSTRATIVO, A. adj. Que demuestra. *Demostratiu.* Demonstrativus. ‖ ret. Se aplica al género en que se alaba ó vitupera. *Demostratiu.* Demostrativus. C.

DEMUDACION. f. ant. MUDANZA, MUTACION.

DEMUDAMIENTO. m. ant. MUTACION.

DEMUDAR. a. ant. MUDAR, VARIAR. ‖ Alterar, disfrazar, desfigurar. *Variar, desfigurar.* Deformare. ‖ r. Alterarse, inmutarse. *Alterarse, immutarse.* Immutari.

DEMUESA. f. ant. MUESTRA Ó DEMOSTRACION.

DEMUESTRA. f. ant. SEÑAL, DEMOSTRACION Ó ADEMAN.

DEMULCENTE. adj. Medicamento para corregir la contractilidad é impidir la irritacion. *Suau.* Demulcens. C.

DEMULCIR. a. ant. Halagar, recrear. *Amanyagar.* Blandiri.

DENANTE, TES. adv. ant. ANTES.

DENARIO. m. Cierta moneda de plata del tiempo de los romanos. *Denari.* Denarius, denarium. ‖ adj. Lo que contiene el número de diez. *Desenari.* Denarius. ‖ ant. JORNAL. 1. T.

DENDE. adv. ant. De allí, de él, ó de ella, desde allí. *Desde allí*. Indè.

DENDRITA. f. Piedra que representa árboles. *Dendrita*. Dendrites T.

DENDRÓLITAS. f. pl. Árboles petrificados. *Dendrólitas*. Arbores in lapidem conversæ. *T.*

DENDRÓMETRO. m. Instrumento para medir la cantidad de madera que tiene un árbol. *Dendrómetro*. Instrumentum ad ligna metienda. *T.*

DENEGACION. f. Exclusion, repulsa de lo que se pide. *Denegació, negació*. Negatio.

DENEGAMIENTO. m. ant. DENEGACION.

DENEGAR. a. No conceder lo que se pide. *Denegar, negar*. Denegare. ‖ r. RETRACTARSE. Gran.

DENEGRECER. a. Obscurecer, borrar ó poner negro. *Ennegrir*. Denigrare. ‖ met. ant. DENIGRAR.

DENEGRIR. a. ant. DENEGRECER.

DENGOSO, A. adj. MELINDROSO.

DENGUE. m. Melindre mujeril que consiste en afectar delicadezas, males, y á veces disgusto. *Dengue, melindro*. Muliebre fastidium. ‖ Cierto género de capotillo de mujer con picos largos. *Capotillo*. Pallioli muliebris genus.

DENGUERO, A. adj. DENGOSO.

DENIGRACION. f. Mancha, borron en la fama. *Descrédit*. Infamia, ignominia.

DENIGRAR. a. Infamar, ofender, deslustrar la opinion ó fama. *Disfamar, bescantar*. Diffamare.

DENIGRATIVAMENTE. adv. m. Injuriosamente, con infamia ó desdoro. *Injuriosament*. Probrosè.

DENIGRATIVO, A. adj. Lo que denigra ó infama. *Denigratiu*. Infamans, ignominiæ notam inurens.

DENODADAMENTE. adv. m. Intrépidamente, con denuedo. *Intrepidament, valerosament*. Intrepidè, strenuè.

DENODADO, A. adj. Intrépido, atrevido. *Intrépit, atrevit, resolt, valeros*. Intrepidus, strenuus.

DENODARSE. ant. Atreverse, esforzarse, mostrarse feroz y osado. *Mostrarse intrépit, esforsat*. Strenuè, audacter agere.

DENOMINACION. f. Título, renombre. *Denominació*. Denominatio.

DENOMINADAMENTE. adv. m. Distinta, señaladamente. *Denominadament*. Nominatim, diffinitè.

DENOMINADOR. m. arit. El número que en los quebrados expresa las partes en que se divide un entero. *Denominador*. Numerus denominator.

DENOMINAR. a. Nombrar, senyalar, distinguir con algun título particular. *Denominar, anomenar*. Denominare.

DENOMINATIVO, A. adj. Que denomina. *Denominatiu*. Denominativus. T.

DENOSTABLE. adj. ant. VITUPERABLE.

DENOSTADA. f. ant. INJURIA ó AFRENTA.

DENOSTADAMENTE. adv. m. Con denuesto. *Injuriosament*. Ignominiosè.

DENOSTADOR, A. mf. El que injuria ó agravia de palabra. *Injuriador, atrutinador*. Conviciator.

DENOSTAMIENTO. m. ant. INFAMIA.

DENOSTAR. a. Injuriar, agraviar, infamar de palabra. *Injuriar, aporronar, atrutinar, aprofanar*. Conviciari.

DENOSTOSAMENTE. adv. m. ant. DENOSTADAMENTE.

DENOTACION. f. ant. Accion y efecto de denotar *Denotació*. Denotatio, designatio.

DENOTAR. a. Indicar, anunciar, significar. *Denotar*. Denotare.

DENOTATIVO, A. adj. Que denota. *Denotatiu*. Denotans.

DENSAMENTE. adv. m. Con densidad. *Densament*. Densè.

DENSAR. a. ant. Coagular, espesar, encrasar. *Espessir*. Densare, spissare. ‖ ant. Espesar, unir. *Apretar*. Comprimere.

DENSIDAD. f. Crasitud, espesura. *Densitat, crassitut*. Densitas. ‖ met. Obscuridad, confusion. *Densitat, obscuritat*. Obscuritas.

DENSÍSIMO, A. adj. sup. *Densíssim*. Densissimus.

DENSO, A. adj. Craso, espeso, engrosado. *Denso, espes*. Densus. ‖ met. Apretado, apiñado, unido, cerrado. *Denso, apinyat, apretat, pitxat*. Densus compressus.

DENSUNO. adv. m. ant. JUNTAMENTE.

DENTADO, A. adj. Que tiene dientes. *Dentat*. Dentatus.

DENTADURA. f. El conjunto de dientes, muelas y colmillos, en la boca. *Dentadura*. Dentium series.

DENTAL. m. El palo donde se encaja la reja del arado. *Dental*. Dentale. ‖ Cada una de las piedras ó hierros de los trillos para cortar la paja. *Dent del trill*. Tribuli dens. ‖ adj. Lo que pertenece á los dientes. *Dental de las dents*. Dentium.

DENTAR. a. Formar dientes. *Férli dents*. Denticulos alicui rei affingere. ‖ n. Echar los dientes ó endentecer. *Posar las dènts, ó lo dentat*. Dentire.

DENTARIO, A. adj. Concerniente á la dentadura. *De la dentadura*. Dentium. ‖ Planta de raiz prolongada amarillenta por fuera, blanca por dentro y sin olor, tallo rollizo, asurcado ramoso y áspero; hojas alternas, sencillas, enteras, lanceoladas y amplexicaules; flores pequeñas purpúreas ó azuladas y en espigas terminales, y el cáliz cubierto exteriormente de tubérculos. Masticada calma el mal de dientes. *Dentelaria, malvesch*. Dentelaria. C.

DENTECER. n. ant. ENDENTECER.

DENTECILLO. m. d. *Danteta*. Denticulus.

DENTELARIA. f. DENTARIA.

DENTELLADA. f. La accion que se hace

con alguna fuerza moviendo la quijada, y juntando los dientes de abajo con los de arriba. *Caixalada*, *mossegada*. Dentium collisio. | La herida que deja el diente en donde muerde. *Caixalada*, *mossegada*. Morsus.

Á DENTELLADAS. m. adv. Expresa el modo de morder, herir, romper ó maltratar con los dientes. *Á mossegadas*. Morsibus, dentium ictibus.

DAR Ó SACUDIR DENTELADAS. fr. fam. met. Dar malas razones ó respuestas agrias. *Respóndrer á mossegadas*, *á morradas*. Inurbanè, asperè respondere.

DENTELLADO, A. adj. Que tiene dientes ó se asemeja á ellos. *Dentat*. Dentatus, denticulatus. | Herido á dentelladas. *Mossegat*. Dentibus impetitus, laniatus.

DENTELLAR. n. Dar diente con diente, batir los dientes unos contra otros con alguna celeridad. *Petar de dents*. Dentibus stridere, crepitare.

DENTELLEAR. a. Mordiscar, clavar los dientes. *Mossegar*, *clavar las dents*. Dentes infigere.

DENTELLON. m. arq. Cierta moldura en figura de dientes. *Dentelló*. Denticulus. | Pieza al modo de diente en las cerraduras maestras. *Dent*. Denticulatus seræ obex.

DENTERA. f. Sensacion áspera y desagradable que hacen en la dentadura los ácidos fuertes y ciertos roces agudos. *Amussament*. Dentium stupor, hebetudo. | met. ENVIDIA.

DENTEZUELO. m. d. *Denteta*. Denticulus.

DENTICION. f. La accion y efecto de endentecer. *Dentició*. Dentitio. | Tiempo en que se echa la dentadura. *Dentició*. Dentitio.

DENTICONEJUNO. adj. Se aplica al caballo que tiene el diente blanco, pequeño é igual, que nunca se gasta. *Dents de cunill*. Albi parvique dentes. C.

DENTICULADO, A. adj. Con dientes al rededor. *Dentat*. Denticulatus.

DENTICULAR. adj. Que tiene forma ó figura de dientes. *Denticular*. Denticulatus.

DENTÍCULO. m. arq. Cierta moldura en figura de diente. *Dentelló*. Denticulus.

DENTIFORME. adj. En forma de diente. *Dontiforme*. Dentiformis. C.

DENTISTA. m. El que por oficio limpia la dentadura, acomoda dientes postizos y saca muelas. *Dentista*. Dentium purgator.

DENTIVANO, A. adj. Dícese del caballo que tiene los dientes muy largos, anchos y claros. *Clar de dents*. Dentatus.

DENTON, A. adj. Que tiene dientes mas grandes de lo regular. *Dentut*. Dentatus. | m. REMOLON. 3. C. | m. Pez de mar muy parecido al besugo. *Dentol*. Dentex. | pl. ger. TENAZAS.

DENTORNO. adv. m. ant. DEL REDEDOR.

DENTRAMBOS. pron. Contraccion de las palabras DE ENTRAMBOS. *De tots dos*. Ambo-rum.

DENTRO. adv. Con que se explica que una cosa está incluida en otra. *Dins*, *dintre*, latró, intus. | ó FUERA. Cumplir un encargo ó dejarlo. *Dins*, *ó fora*. Vel citius delibera. C.

DE DENTRO. m. adv. ant. Á dentro ó por dentro. *De part de dins*. Intus.

DENTROTRAER. a. ant. Meter, introducir. *Introduhir*. Introducere.

DENTUDO, A. adj. Que tiene dientes desproporcionados. *Dentut*. Magnibus dentibus deformis.

DENUDACION. f. anat. El estado de una parte del cuerpo animal despojada de sus envolturas naturales, y se aplica especialmente al de los huesos descarnados. *Descarnadura*. Denudatio. C.

DESNUDAR. a. anat. Despojar á una parte del cuerpo animal de sus envolturas naturales. *Descarnar*. Denudare. C.

DENUEDO. m. Brio, esfuerzo, valor, intrepidez. *Valor*, *intrepidesa*. Virtus, fortitudo, audacia.

DENUNCIO. m. Propiamente la denunciacion de estar una mina despoblada mas de un cuadrimestre, para que se adjudique al denunciador con las solemnidades de pregones y citacion. *Denunciació*. Delatio. L. C.

DENUESTO. m. Injuria de palabra. *Injuria*, *fástich*. Convicium, contumelia. | ant. TACHA, REPARO, OBJECCIÓ.

DENUNCIA. f. DENUNCIACION.

DENUNCIABLE. adj. Que se puede denunciar. *Denunciable*. Quod denuntiari potest.

DENUNCIACION. f. Accion y efecto de denunciar. *Denunciació*, *denuncia*. Denuntiatio. | for. Acusacion ó delacion. *Denunciació*, *denuncia*, *delació*. Denunciatio, accusatio, delatio.

DENUNCIADOR, A. mf. El que denuncia. *Denunciador*. Denuntiator.

DENUNCIAR. a. Noticiar, avisar, pronosticar. *Denunciar*. Denuntiare. | Promulgar, publicar solemnemente. *Denunciar*, *publicar*. Promulgare. | for. Delatar en juicio. *Denunciar*, *delatar*. Denuntiare.

DENUNCIATORIO, A. adj. que pertenece á la donunciacion. *Denunciatori*. Ad denuntiationem vel delationem pertinens. | m. REMOLON. 3. C.

DENUNCIO. m. ant. DENUNCIACION.

DEÑAR. a. SE. r. ant. Tener por digno. *Dignarse*. Dignari.

DEOGRACIAS. Salutacion de que suele usarse al entrar en alguna casa. *Deogracias*. Salve, ave.

CON SU DEOGRACIAS. expr. Con semblante y ademan devoto para ganar la estimacion y confianza del que le puede favorecer. *Ab sa cara de completas*. Submisso, obsequenti vultu.

DEPARAR. a. Suministrar, poner delante, presentar. *Proporcionar*, *oferir*, *presentar*. Ministrare, offerre.

DEPARTAMENTO. m. El distrito á que se extiende la iurisdiccion de cada capitan general ó intendente de marina. *Departament.* Præfecti rei nauticæ ditio, jurisdictio.

DEPARTIDAMENTE. adv. m. ant. Distintamente, separadamente. *Separadament.* Separatim, singillatim, seorsim.

DEPARTIDOR, A. mf. El que departe. *Lo qui conversa.* Versans, qui cum aliquo versatur.

DEPARTIMIENTO. m. ant. Division, separacion, *Divisió, separació.* Segregatio. ‖ ant. DIFERENCIA. ‖ ant. Ajuste, convenio. *Conveni, ajust.* Concordatum. ‖ ant. Porfia, disputa, pleito. *Disputa.* Controversia. ‖ ant. DEMARCACION.

DEPARTIR. n. Hablar, conversar. *Conversar, enrahonar.* Colloqui, sermocinari. ‖ ant. ALTERCAR. ‖ ant. MEDIAR. ‖ a. ant. Separar, repartir, dividir en partes alguna cosa. *Repartir.* In partes dividere. ‖ ant. Enseñar, explicar. *Explicar.* Declarare, explicare. ‖ ant. Diferenciar, distinguir. *Distingir.* Distinguere. ‖ ant. Discurrir, juzgar. *Pensar, formar judici.* Judicare, excogitare. ‖ ant. DEMARCAR. ‖ ant. Impedir, estorbar. *Impedir, destorbar.* Impedire, obstare.

DEPAUPERAR. a. ant. EMPOBRECER. ‖ met. Debilitar, extenuar. *Debilitar.* Debilitare, enervare.

DEPENDENCIA. f. Subordinacion, sujecion. *Dependencia.* Subjectio, submissio. ‖ Relacion de parentesco ó de amistad. *Relació de parentiu ó de amistat.* Cognationis vel amicitiæ vinculum. ‖ Negocio, encargo, agencia. *Dependencia.* Negotium.

DEPENDENTE. adj. ant. DEPENDIENTE.

DEPENDER. n. Pender, tener subordinacion, provenir, venir como de principio, tener conexion ó seguirse. *Dependir.* Pendere, oriri, deduci. ‖ DE ALGUNO. fr. Necesitar de su auxilio ó proteccion. *Dependir de algú.* Ab alio pendere, ejus auxilio egere.

DEPENDIENTE. a. Que depende. *Dependent.* Pendens, subjectus. ‖ m. El que sirve ó está empleado. *Dependent.* Subditus.

DEPENDIENTEMENTE. adv. m. Con dependencia. *Dependentment.* Cum subjectione.

DEPILACION. f. Caida del pelo. *Cayguda del pel.* Depillatio. C.

DEPILATORIO, DEPILATIVO. adj. med. Lo que determina la caida del pelo, como la cal viva. *Que fa cáurer lo pel.* Depillatorius. C.

DEPLORABLE. adj. Lamentable, infeliz. *Deplorable.* Deplorandus.

DEPLORABLEMENTE. adv. m. Lastimosamente, miserablemente. *Deplorablement.* Miserabiliter.

DEPLORAR. a. Sentir mucho, compadecerse. *Deplorar.* Deplorare.

DEPONENTE. a. Que depone. *Deponent.* Deponens.

DEPONER. a. Dejar, separar, apartar de sí. *Deixar, apartar.* Deponere, rejicere. ‖ Privar del empleo, degradar. *Deposar.* Deponere, dignitate vel honore privare. ‖ for. Declarar jurídicamente. *Declarar, deposar.* Testimonium dicere. ‖ Afirmar ó asegurar fuera de juicio. *Deposar, afirmar, assegurar.* Asseverare, asserere. ‖ Evacuar el vientre. *Buidar lo ventre, anar.* Alveum exonerare. ‖ Bajar ó quitar alguna cosa del lugar en que está. *Baixar.* Deorsum ponere. ‖ ant. Poner, depositar. *Depositar.* Deponere. alicujus fidei committere.

DEPOPULACION. f. ant. DESPOBLACION. ‖ Desolacion, tala y destruccion. *Devastació.* Depopulatio, vastatio.

DEPOPULADOR. m. El que hace estragos en los campos. *Devastador.* Vastator.

DEPORTADO, A. adj. y mf. DESTERRADO. A.

DEPORTAR. a. Desterrar á una isla. *Deportar.* Deportare. ‖ r. ant. Descansar, reposar, hacer mansion. *Reposar, fer alto.* Quiescere, morari. ‖ ant. DIVERTIRSE.

DEPORTE. m. Recreacion, pasatiempo, placer, diversion. *Divertiment, passatemps.* Animi relaxatio.

DEPORTOSO, A, adj. ant. DIVERTIDO.

DEPÓS. and. t. ant. DESPUES.

DEPOSANTE. a. ant. Que depone. *Deponent.* Deponens.

DEPOSAR. a, ant. DEPONER.

DEPOSICION. f. for. Declaracion que jurídicamente se recibe al reo ó testigo. *Deposició declaració.* Depositio, testimonium. ‖ Exposicion, declaracion. *Declaració, exposició.* Declaratio, expositio. ‖ Privacion ó degradacion de empleo. *Deposició.* Depositio. ‖ Evacuacion del vientre. *Curs, evacuació de ventre.* Ventris exoneratio. ‖ ECLESIÁSTICA. Privacion de oficio y beneficio para siempre con retencion del cánon y fuero. *Deposició eclesiástica.* Depositio canónica.

DEPOSITADOR. m. El que deposita. *Depositador.* Depositor.

DEPOSITANTE. a. Que deposita. *Depositant.* Depositor.

DEPOSITAR. a. Poner bajo la custodia de persona abonada bienes ó alhajas, con la obligacion de responder de ellos. *Depositar.* Deponere. ‖ Entregar, confiar á otro alguna cosa amigablemente y sobre su palabra. *Depositar, confiar.* Deponere, alicujus fidei tradere. ‖ Poner el juez á alguna persona en lugar donde libremente pueda manifestar su voluntad. *Depositar.* In loco tuto et libero collocare. ‖ Encerrar, contener. *Tancar.* Includere. ‖ met. Encomendar, confiar. *Depositar, encomanar.* Alicujus fidei committere.

DEPOSITARÍA. f. Sitio donde se hacen los depósitos. *Depositaría.* Locus ubi res deponitur. ‖ GENERAL. Oficio público que suele haber

en algunas ciudades ó villas. *Depositaría general.* Commune, publicum depositum.

DEPOSITARIO, A. mf. La persona en quien se deposita alguna cosa. *Depositari.* Depositarius. ‖ El que anualmente se nombra en todos los lugares donde hay pósito, para que custodie los granos y caudales. *Depositari.* Horrei publici custos. ‖ GENERAL. El que ejerce el oficio de la depositaría general. *Depositari general.* Publicus depositarius. ‖ adj. Perteneciente al depósito. *Depositari.* Ad depositum pertinens. ‖ met. Que contiene ó encierra alguna cosa. *Depositari.* Depositarius.

DEPÓSITO. m. Cosa depositada. *Depósit.* Depositum. ‖ Lugar destinado para custodiar los depósitos. *Depósit.* Locus depositis custodiendis. ‖ DE AGUAS. El lugar donde se recogen para distribuirlas á varias partes. *Depósit de ayguas.* Aquarum receptaculum.

DEPRAVACION, f. Corrupcion, desórden, estrago. *Depravació.* Depravatio.

DEPRAVADAMENTE. adv. m. Malvadamente. *Depravadament.* Depravatè.

DEPRAVADÍSIMO, A. adj. *Depravadíssim.* Valdè depravatus.

DEPRAVADO, A. adj. Demasiadamente viciado en las costumbres. *Depravat.* Depravatus.

DEPRAVADOR, A. mf. El que deprava. *Depravador.* Depravator.

DEPRAVAR. a. Corromper, viciar, adulterar. *Depravar.* Depravare.

DEPRECACION. f. Ruego, súplica, peticion. *Deprecació, prèch, súplica, pregaria.* Deprecatio.

DEPRECANTE. p. a. Que depreca. *Suplicant.* Deprecans.

DEPRECAR. a. Rogar, pedir, suplicar con eficacia ó instancia. *Pregar, suplicar.* Deprecari.

DEPRECATIVO, A. adj. Perteneciente á ruego ó súplica. *Deprecatiu, deprecatori.* Deprecatorius, deprecativus.

DEPRECATORIO, A. adj. DEPRECATIVO.

DEPRECES. m. pl. ant. DERECHOS.

DEPREDACION. f. for. Pillaje que se hace en una sucesion ó distribucion de dinero. *Depredació.* Deprædatio. Isl.

DEPREHENSO, A. adj. ROBADO. ‖ ant. APREHENDIDO.

DEPRENDADOR. m. ant. LADRON.

DEPRENDER. a. ant. APRENDER.

DEPRESION. f. Abatimiento, humillacion. *Depressió, abatiment.* Depressio. ‖ náut. Inclinacion de la visual tangente al horizonte. *Depressió.* Depræsio. C. ‖ med. Hueco que se presenta en la superficie de los órganos, producido por la ausencia, disminucion ó compresion del tejido que debia ocuparlo. *Depressió.* Depræsio. C.

DEPRESIVO, A. adj. Lo que deprime. *Depressiu.* Deprimens.

DEPRESOR. m. El que abate ó humilla. *Depressor.* Depressor. ‖ Músculo con que se abaja la cabeza. *Depressor.* Depræsor. C.

DEPRETERICION. f. ant. PRETERICION en el derecho civil.

DEPRIMIDO, A. adj. med. Se aplica á las pulsaciones arteriales menos grandes y menos persistentes que en el estado normal. *Baix.* Depræsus. C. ‖ bot. Se aplica á la hoja carnosa que tiene el disco mas hondo que la márgen. *Deprimida.* Depræssa. C.

DEPRIMIR. a. Abatir, humillar. *Deprimir, abátrer.* Deprimere.

DEPRUNAR. a. ant. Pasar, transitar. Rom.

DEPUESTO, A. p. *Deposat.* Depositus.

DEPURACION. f. Accion y efecto de depurar ó purificar alguna cosa. *Depuració.* Purificatio.

DEPURADO. adj. ant. PURIFICADO.

DEPURAR. a. Limpiar, purificar. *Depurar, purificar.* Depurare, purificare.

DEPURATIVO, A. adj. Que sirve para depurar. *Depuratiu, purificatori.* Purificans, purgans. C.

DEPUTADOR, A. mf. ant. El que diputa. *Elector.* Elector.

DEPUTAR. a. DIPUTAR.

DEQUÉ. adv. t. Despues que, luego que. *Tòt seguit que.* Postquam, statim ac.

DERANCHADAMENTE. adv. ant. DESORDENADAMENTE.

DERECERA. f. Camino recto ó derecho. *Dressera.* Via recta vel compendiaria.

DERECHA. f. La mano derecha ó del lado diestro. *Dreta.* Dextera manus. ‖ ant. El conjunto de perros de caza que se sueltan segun reglas para seguir la res, ó el camino que llevan al seguirla. *Cópla.* Canum venaticorum copia prædam insequentium.

DERECHAMENTE. adv. EN DERECHURA. ‖ met. Con prudencia, discrecion, destreza. *Recte.* Dexterè, rectè. ‖ Directamente, á las claras. *Directament, clar.* Manifestè, apertè.

DERECHERA. f. DERECHA.

DERECHERO. m. Oficial destinado á cobrar los derechos. *Cobrador de drets.* Stipendiorum exactor. ‖ adj. ant. Justo, recto, arreglado. *Recte, dret.* Rectus.

DERECHEZ. f. ant. DERECHURA.

DERECHEZA. f. ant. Calidad de lo que no está torcido. *Rectitut.* Rectitudo. ‖ Integridad ó justificacion. ‖ *Rectitut.* Rectitudo.

DERECHÍSIMO, A. adj. sup. *Dretíssim.* Rectissimus.

DERECHITO, adj. ant. *Dretet.* Erectus, rectus. M.

DERECHO, A. adj. Recto, igual, seguido, sin torcerse. *Dret. recte.* Rectus. ‖ Justo, fundado, razonable, legítimo. *Recte, just.* Æquus. ‖ Que cae ó mira hácia la mano derecha ó está en su lado. *Dret.* Dexter. ‖ bot. Se aplica al tallo, ramo & que sube perpendicular

al horizonte, como en la adelfa. *Dret.* Erectus. C. ‖ ant. DIRIGIDO. ‖ ant. CIERTO. ‖ ant. LEGITIMO. ‖ adv. m. DERECHAMENTE. C. ‖ m. Ley escrita ó no escrita. *Dret.* Jus. ‖ Accion que se tiene á una persona ó cosa. *Dret.* Jus, potestas. ‖ JUSTICIA. ‖ Lo justo. *Recte.* Æquum. ‖ Jurisprudencia. *Dret.* Jus. ‖ Pretension fundada. *Dret.* Jus. ‖ El impuesto que se carga por contribucion. *Dret.* Vectigal. ‖ Autoridad, poder. *Dret.* Jus. ‖ Prerogativa, privilegio. *Dret, privilegi.* Jus, privilegium. ‖ Salario que se tasa. *Dret.* Stipendium. ‖ Propinas que se pagan segun arancel en las oficinas ó á los ministros de justicia por su trabajo. *Dret.* Stipendium. ‖ El lado ó cara de alguna tela ó vestido por la parte que está mas bien labrada ó tejida. *Dret, endret.* Facies. ‖ ant. Obligacion, deuda. *Deute, obligació.* Debitum. ‖ ant. Sendero, camino. *Camí.* Semita. ‖ CANÓNICO. El establecido por los concilios ó sumos pontífices. *Dret canónich.* Jus canonicum. ‖ Una facultad que da reglas, á las que deben acomodarse las costumbres de los cristianos, y dispone y ordena la disciplina eclesiástica. *Dret canónich.* Codex jus canonicum continens. ‖ El libro que contiene los decretos de los concilios y papas. *Dret canónich.* Corpus juris canonici. ‖ CESÁREO. ó CIVIL. El que para su gobierno establece cada reino ó república. *Dret civil.* Jus. civile. ‖ Por antonomasia el DERECHO ó leyes de los romanos. *Dret romá.* Jus romanum. ‖ El libro ó volúmen que contiene las leyes del derecho romano. *Dret romá, dret comú.* Codex legum romanorum. ‖ El derecho civil ó romano. *Dret romá, dret comú.* Jus romanum. ‖ COMUNAL. ant. DERECHO DE GENTES. ‖ DE ACRECER. En algunos cabildos la accion que los que asisten á las horas canónicas ú oficios divinos tienen á la parte de renta que pierden los que no asisten. *Dret de aument.* Jus accrescendi. ‖ DE ESPADA. Cierta cantidad que pagaban los oficiales nuevos de guardia al tiempo de su ingreso. *Dret de espasa.* Pecuniæ summa soluta à centurionibus regiarum cohortium militiæ munus primum capescentibus. ‖ DE ENTRADA. El que se paga por ciertos géneros cuando se introducen. Úsase mas en plural. *Dret de entrada.* Portorium. ‖ DE GENTES. El que introdujo è hizo comun la necesidad, para formar y conservar las sociedades, reprimir las violencias y facilitar el mutuo comercio. *Dret de gents.* Jus gentium. ‖ DE INTERNACION. El que se paga por introducir tierra adentro las mercancías. Úsase mas en plural. *Dret de internació.* Vectigal pro importandis mercibus. ‖ DE PATRONATO. El poder ó facultad que tiene el patrono para presentar persona hábil en los beneficios que vaquen. *Dret de patronat.* Jus patronatus. ‖ DIVINO. Lo mandado, establecido y promulgado por el mismo Dios. *Dret diví.* Jus divinum. ‖ ECLESIÁSTICO. DERECHO CANÓNICO. ‖ ESCRITO. La ley escrita y promulgada, á diferencia de la que es por tradicion y costumbre. *Dret escrit.* Jus scriptum. ‖ MUNICIPAL. Las leyes, pragmáticas y costumbres con que se gobierna alguna ciudad, provincia ó reino. *Dret municipal.* Jus municipale. ‖ NATURAL. Los primeros principios que inspira invariablemente la naturaleza acerca del bien y del mal. *Dret natural.* Jus naturale. ‖ NO ESCRITO. La costumbre introducida y practicada por mucho tiempo. *Dret no escrit.* Jus non scriptum. ‖ PARROQUIAL. Las facultades que compelen al párroco. *Dret parroquial.* Jus paræciale. ‖ PONTIFICIO. DERECHO CANÓNICO. ‖ POSITIVO. El establecido por leyes. *Dret positiu.* Jus positivum. ‖ PRETORIO. El establecido por los pretores, que modifica las leyes civiles. *Dret pretorí.* Jus vel edictum prætorium. ‖ PÚBLICO. El que tiene por objeto reglar el órden general del estado. *Dret públich.* Jus publicum.

DAR DERECHO. fr. ant. Hacer justicia, desagraviar. *Fèr justicia.* Jus dicere, injuriam vindicare.

DAR DERECHO DE ALGUNO. fr. ant. Obligarle por justicia. *Obligarlo per justicia.* Ope judicis aliquem ad officium cogere.

DE DERECHO EN DERECHO. adv. m. ant. Derechamente, en derechura. *Tòt dret.* Directè.

EN DERECHO DE SU DEDO. adv. Á su antojo y segun su fantasía. Dícese tambien en derecho de sus narices. *Tòt dret al nas.* Ad libitum, prout placet.

ESTAR Á DERECHO. fr. for. Comparecer por sí ó por su procurador en juicio, y obligarse á pasar por lo que sentenria el juez. *Estar á dret.* Judicio sistere.

HACER DERECHO. fr. ant. HACER JUSTICIA. ‖ Estar á derecho, ú obrar en justicia. *Estar en sòn dret.* Jure suo uti.

OBRAR CONFORME Á DERECHO. fr. for. Explica y ordena que se proceda con rectitud y justicia. *Obrar en dret.* Ex jure agere.

SEGUN DERECHO. adv. Conforme á derecho. *Segons dret.* Ex jure.

USAR DE SU DERECHO. fr. for. Valerse de la accion que á cada uno le compete, ejercer su libertad lícitamente en cualquiera línea. *Usar de sòn dret.* Suo jure uti.

DÉRECHORA. f. ant. DERECHO.

DERECHORERO, **A.** adj. ant. Justo y derecho. *Recte, just.* Justus.

DERECHUELO ó **DERECHUELOS.** m. Una de las primeras costuras que las maestras de coser enseñan á las niñas. *Costura.* Suturæ genus.

DERECHURA. f. Camino recto ó via recta. *Camí dret.* Recta via. ‖ ant. Sueldo ó salario que se da á los criados. *Soldada.* Stipendium. ‖ ant. DERECHO. ‖ ant. DESTREZA.

EN DERECHURA. m. adv. Por el camino mas recto y derecho. *Tòt dret.* Directè, directim. ‖ Sin detenerse ni pararse. *Tòt dret.* Directè, directim.

DERECHURERAMENTE. adv. m. ant.

Recta ó derechamente. *Ab restitut.* Rectè.

DERECHURERO, A. adj. ant. Exacto, justificado, recto. *Recte*, *exacte*. Rectus. ‖ ant. Legítimo ó segun derecho. *Recte*, *llegitim*. Legitimus.

DERECHURÍA. f. ant. Derecho, justicia. *Justicia*. Justitia.

DERECHURO, A. adj. ant. Justo, legítimo. *Just*, *llegitim*. Justus.

DEREZAR. a. ant. ENCAMINAR.

DERIVA. f. náut. Driva, abatimiento del rumbo. *Declinació del rumbo*. Navis à recto cursu declinatio.

DERIVACION. f. Descendencia, deduccion. *Derivació*. Derivatio. ‖ La accion de sacar ó separar alguna parte del todo ó de su orígen y principio. *Deducció*. Deductio.

DERIVAR. n. Traer su orígen de alguna cosa. Úsase mas comunmente como recíproco. *Derivar*, *venir*, *baixar*. Nasci, deduci, oriri. ‖ náut. ABATIR. 12. C. ‖ a. Encaminar, conducir alguna cosa de una parte á otra. *Encaminar*, *conduhir*. Derivare.

DERIVATIVO, A. adj. gram. Que nace ó se deduce de su primitivo. *Derivatiu*, *derivat*. Derivatus, derivativus.

DERMOGRAFÍA. Descripcion anatómica de la piel. *Dermografia*. Demografia. C.

DERMOLOGÍA. f. Parte de la anatomía que trata de la piel ó cútis. *Dermologia*. Dermologia. C.

DEROGACION. f. Abolicion, anulacion. *Derogació*. Derogatio. ‖ Diminucion, deterioracion. *Disminució*. Diminutio, detrimentum.

DEROGAMIENTO. m. Accion derogante. *Derogació*. Derogatio. T.

DEROGANTE. p. a. Que deroga. *Derogant*. Derogans.

DEROGAR. a. Abolir, anular lo establecido como ley ó costumbre. *Derogar*. Derogare. ‖ Destruir, reformar. *Reformar*. Derogare.

DEROGATORIO, A. adj. for. Que deroga. *Derogatori*. Derogatorius, derogativus.

DERONCHAR. a. ant. COMBATIR, PELEAR.

DERRABADURA. f. Herida en la parte por donde se corta ó arranca la cola. *Escuament*. Caudæ mutilatio, truncatio. *T.*

DERRABAR. a. Cortar, arrancar, quitar la cola. *Escuar*. Caudam mutilare, truncare. *T.*

DERRAIGAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de arrancar de raiz. *Arrabassament*. Eradicatio.

DERRAIGAR. a. ant. DESARRAIGAR.

DERRAMA. f. Repartimiento, tributo, impuesto. *Reparto*. Tributum, vectigal.

DERRAMADAMENTE. adv. Profusamente, con liberalidad y magnificencia. *Profusament*. Profusè. ‖ Con desarreglo, estragadamente. *Desarregladament*. Depravatè, corruptè.

DERRAMADOR, A. mf. El que derrama. *Derramador*, *escampador*. Effusor.

DERRAMADURA. f. ant. y

DERRAMAMIENTO. m. Accion y efecto de derramar. *Derramament*. Effusio. ‖ Dispersion, esparcimiento de un pueblo ó familia. *Escampament*, *diversió*. Dispersio ‖ ant. La accion de desmandarse ó apartarse de un sitio donde deben estar algunos juntos. *Dispersió*. Dispersio.

DERRAMAR. a. Verter ó esparcir cosas líquidas ó menudas. *Derramar*, *llansar*, *espargir*. Effundere, diffundere, profundere. ‖ met. Publicar, extender, divulgar. *Espargir*, *divulgar*, *publicar*. Spargere, divulgare, in vulgus edere. ‖ met. Esparcir, comunicar, como las metáforas y comparaciones han de derramar luz en el asunto. *Derramar*. Effundere. SB. ‖ ant. Separar, apartar. *Separar*. Dividere, dispergere. ‖ ant. Repartir, distribuir entre los vecinos los tributos y demas pechos. *Repartir*. In capita distribuere. ‖ n. ant. DESMANDARSE. ‖ r. Esparcirse, desmandarse por varias partes con confusion y desórden. *Espargirse*. Dispergi. ‖ Desaguar, desembocar algun rio ó arroyo en alguna parte. *Desayguar*, *desembocar*. Diffluere, effluere.

DERRAME. m. La porcion de cualquier licor ó semilla que se desperdicia al medirla, y lo que se derrama de las especies líquidas por defecto ó rotura de los vasos. *Derramament*. Pars effusa. ‖ Corte oblicuo que se forma en los huecos de las puertas y ventanas. *Duhella*. Oblicua parietis sectio in fenestris. ‖ Declive de la tierra por donde corre ó puede correr el agua. *Vessant*. Declivitas. ‖ La subdivision de una cañada ó llave en salidas mas angostas. *Repartiment*, *repartidor*. Aquæ divisio.

DERRAMO. m. DERRAME.

DERRANCADAMENTE. adv. ant. Arrebatadamente, con precipitacion. *Arrebatament*. Præcipitanter, raptim.

DERRANCAR. n. ant. Acometer, pelear repentinamente, con ímpetu y arranque. *Acométrer precipitadament*. Impetum facere.

DERRANCHADAMENTE. adv. ant. Desordenadamente. *Desordenadament*. Inordinatè, confusè.

DERRANCHADO, A. adj. met. ant. Descompuesto, fuera de sí. *Alterat*, *fora de si*. Furens. ‖ ant. DESORDENADO.

DERRANCHAR. n. ant. Descomponerse, irritarse. *Enfurismarse*, *alterarse*, *exirse de mare*. Furore corripi. ‖ ant. Desmandarse ó huir del rancho. *Apartarse*, *fugir del ranxo*. Á societate aberrare.

DERRASPADO. adj. Dícese de una especie de trigo cuya espiga no tiene raspa larga. *Pelat*. Spicam mutilam gerens.

DERREDOR. m. Circunferencia, circuito. *Entórn*, *voltant*. Circuitus.

AL DERREDOR ó EN DERREDOR. adv. En

circúito, en circunferencia. *Entòrn*, *al voltant*. Circum.

DERRENEGAR. n. fam. Aborrecer, detestar de alguna cosa. *Renegar*. Detestari, abborrere.

DERRENGADA. f. p. Manch. Cierta mudanza que se hace en el baile. *Cert pas de ball de la Manxa*. Saltationis modus.

DERRENGADO, A. adj. Torcido, inclinado á un lado. *Tort*, *inclinat*. Inflexus.

DERRENGADURA. f. ant. La lesion que queda en el cuerpo descaderado ó derrengado. *Allomadura*. Delumbatio.

DERRENGAR. a. Descaderar, lastimar gravemente el espinazo ó los lomos. *Allomar*. Delumbare. | p. Ast. de Sant. Derribar la fruta del árbol tirando algun palo. *Fér cáurer*. Arboris fructus fuste jacto dejicere. | n. Detestar, abominar. *Detestar*, *abominar*, *renegar*. Detestari, abominari.

DERRENGO. m. p. Ast. de Sant. El palo con que se derriba la fruta, tirándole á los árboles. *Bastó*. Fustis fructibus dejiciendis.

DERRENIEGO. m. RENIEGO.

DERRERÍA (Á LA). and. ant. Á la postre, al fin ó al cabo. *Á la derrería*, *al últim*. Tandem.

DERRETIDO, A. adj. Amartelado, enamorado. *Apassionat*, *enamorat*. Vehementer amans.

DERRETIMIENTO. m. Acción y efecto de derretir. *Derretiment*, *fusa*. Liquatio, liquefactio. | met. Afecto vehemente, amor intenso. *Afecte vehement*, *amor intens*. Amor vehemens.

DERRETIR. a. Liquidar, disolver, hacer flúido por medio del calor. *Derritir*, *fóndrer*. Liquare, liquefacere. | fam. trocar la moneda. *Descambiar*. Permutare. | met. Consumir, gastar, expender. *Fóndrer*, *consumir*. Consumere, dissipare.

DERRETIRSE. r. Enardecerse en el amor divino ó profano. *Enardirse de amor*. Amore accendi, flagrare. | Enamorarse con prontitud y facilidad. *Enamorarse de cop*, *fóndrerse*. Amore flagrare. | Deshacerse. *Fóndrerse*. Liquari.

DERRIBADO, A. adj. Se aplica á las ancas de los caballos y yeguas cuando por el extremo son algo mas bajas de lo regular. *Caygut*. Coxâ depressus. | ant. Abatido, humilde. *Abatut*. Abjectus.

DERRIBAMIENTO. m. ant. DERRIBO.

DERRIBANTE. p. a. Que derriba. *Destructor*. Evertens.

DERRIBAR. a. Arruinar, demoler, echar á tierra. *Tirar á terra*. Diruere, demoliri, evertere. | Tirar contra la tierra, hacer dar en el suelo á una persona. *Fèr cáurer*, *tirar á terra*. Prosternere, in terram dejicere. | Trastornar, echar á rodar lo levantado ó puesto en alto. *Fèr cáurer*. Dejicere, deturbare. | POSTRAR. | met. Malquistar á alguna persona, hacerle perder la privanza, estimacion ó dignidad. *Desbancar*, *fér cáurer*. De gradu dejicere. | met. Sujetar, humillar, abatir los afectos desordenados. *Subjectar*. Deprimere, subjicere. | met. ant. Inducir, incitar, compeler. *Induhir*. Inducere. | n. ant. Cetr. Perder el halcon la fuerza y virtud, ó soltar las plumas por estar mudando, ó por otra causa. *Deixarse cáurer*, *ó pérdrer la pluma*. Vim exuere, vel plumis nudari. | r. Tirarse á tierra, echarse al suelo. *Deixarse cáurer*, *tirarse á terra*. Prosterni.

DERRIBO. m. La accion de apear ó derribar. *Destrossa*. Demolitio. | Conjunto de materiales destrozados en el apeo de un edificio. *Desferra*. Rudus.

DERRISCAR. a. ant. Limpiar, desmontar, desembarazar. *Espedregar*. Elapidare, lapidibus purgare.

DERRISION. f. ant. Irrision, escarnio. *Irrisió*, *escarni*, *mofa*. Derisio, contemptus.

DERROCADERO. m. Precipicio peñascoso y de muchas rocas. *Despenyadero*. Præcipitium, præruptus locus.

DERROCAMIENTO. m. ant. Destruccion, ruina. *Destrucció*. Destructio.

DERROCAR. a. ant. Despeñar, precipitar. *Despenyar*, *precipitar*. Præcipitare, præcipitem agere. | Echar por tierra, deshacer, arruinar algun edificio. *Destruhir*, *enderrocar*, *tirar á terra*. Evertere, demoliri. | met. Derribar á alguno del estado ó fortuna que tenia. *Fèr caurer*. Á statu deturbare. | met. Enervar, distraer, precipitar alguna cosa espiritual ó intelectual. *Fér cáurer*, *precipitar*. Animum deprimere, dejicere. | ant. Derribar luchando. *Fèr cáurer*. In terram dejicere. | n. ant. Caer, venir al suelo. *Cáurer*, *anarsen á terra*. Cadere, ruere.

DERROCHADOR, A. mf. El que derrocha y malbarata el caudal. *Dissipador*, *malgastador*. Prodigus.

DERROCHAR. a. Malgastar, destruir, destrozar los bienes. *Dissipar*, *malgastar*. Dissipare, prodigere. | ant. Vencer, derribar peleando. *Véncer*, *tirar á terra*, *abátrer*. Prosternere.

DERROMPER. a. ant. Romper, quebrantar, violentar. *Rómprer*, *forsar*. Rumpere, frangere.

DERROSTRARSE. r. ant. Deshacerse el rostro, maltratarse la cara. *Desgraciarse la cara*. Faciem ictu lædi.

DERROTA. f. Rumbo, direccion de una embarcacion. *Derrota*, *rumbo*. Cursus maritimus. | Camino, vereda, senda de tierra. *Camí*. Semita via. | mil. Fuga desordenada de un ejército vencido. *Derrota*. Clades, profligatio exercitus. | p. Ast. Permiso que se da para que entren los ganados á pastar en las heredades, despues de cogidos los frutos. *Llicencia de pasturar en los restólls*. Pascuorum apertio.

SEGUIR LA DERROTA. fr. mil. SEGUIR EL ALCANCE.

DERROTAR. a. náut. Apartar la embarcacion del rumbo que llevaba. *Mudar de rumbo ó derrota.* Á via navem aberrare. | Destruir, arruinar la salud ó los bienes. *Derrotar.* Destruere, perdere, profligare. | Disipar, romper, destrozar la hacienda, muebles ó vestidos. *Derrotar, fér mal bé.* Prodigere, perdere, dissipare. | Vencer y hacer huir con desórden al ejército contrario. *Derrotar.* Hostes fundere, profligare.

DERROTERO. m. Línea señalada en la carta de marear, para gobierno de los pilotos en los viajes. *Derrota, rumbo.* Cursus maritimus. | La direccion que se da por escrito para algun viaje de mar. *Derrota, rumbo.* Cursus maritimus. | El libro que contiene estos caminos ó derrotas. *Llibre de derrota.* Index cursus maritimi in tabulis geographicis. | DERROTA, por el rumbo etc. *Derrota, rumbo.* Cursus maritimus. | met. Camino, rumbo, medio para llegar al fin propuesto. *Medi, camí, via.* Via, ratio, modus.

DERRUBIAR. a. Robar insensiblemente el rio, arroyo ó humedad la tierra de las riberas ó la de alguna tapia. *Descalsar, gratar.* Sensim deterere, diluere.

DERRUBIO. m. El robo que hacen las aguas de los rios y arroyos en las tierras inmediatas, y la tierra que se desmorona por esta causa. *Ensulciada, sulcida.* Ripæ comminutio aquæ fluentis causâ.

DERRUIR. a. Derribar, destruir, arruinar un edificio. *Derruir, tirar á terra.* Diruere.

DERRUMBADERO. m. Despeñadero, precipicio. *Precipici, timba, despenyadero.* Locus præruptus. | met. Riesgo, peligro. *Despenyadero.* Periculum imminens.

DERRUMBAMIENTO. m. Accion y efecto de derrumbar. *Despenyament.* Præcipitatio. | Ruina, hundimiento de los suelos y labores de las minas. *Ruina, enfonsament.* Eversio. L. C.

DERRUMBAR. a. Precipitar, despeñar. *Despenyar.* Præcipitem agere.

DERRUMBIADERO. m. ant. DERRUMBADERO.

DERRUMBIARSE. r. ant. Despeñarse, precipitarse. *Despenyarse.* Præcipitari.

DES. Partícula prepositiva que solo se halla en composicion. *Des.* De. | ant. Contraccion de las palabras DE ESE. *De aquest.* Istius hujus.

DES QUE. Contraccion de las palabras DESDE QUE. *Des que.* Ex quo.

DESABARRANCAR. a. Sacar de algun barranco, barrizal ó pantano. *Desembarrancar, desencallar.* Ex anfractis cœnosisve locis eripere. | met. Sacar á alguno de la dificultad ó negocio en que está detenido. *Desembarrancar.* Periculo liberare.

DESABASTECER. a. Desproveer, dejar de surtir de los bastimentos necesarios, ó impedir que lleguen. *Desprovehir.* Annonam substrahere.

DESABATIR. a. ant. Descontar, rebajar, rebatir. *Rebaixar, descontar.* Detrahere.

DESABEJAR. a. Quitar las abejas de la colmena. *Aixamenar.* Apes alveario deducere. extrahere.

DESABIDO, A. adj. ant. IGNORANTE. | ant. Excesivo, extraordinario. *Extraordinari.* Maximus.

DESABILLÉ. m. Vestidura de que usaban mucho las mujeres. *Desabillè.* Muliebris indumenti genus.

DESABOLLADOR. m. Instrumento para desabollar las piezas de plata, estaño etc. *Desabonyegador.* Contusionum complanator. T.

DESABOLLAR. a. Quitar las abolladuras. *Desabonyegar.* Contusiones complanare.

DESABONAR. a. DESAPROBAR. T.

DESABONO. m. Perjuicio que se hace á alguno hablando contra su crédito y reputacion. *Mal informe.* Famæ detrimentum.

DESABOR. m. INSIPIDEZ, DESABRIMIENTO. | ant. met. SINSABOR, DISGUSTO.

DESABORADO, A. adj. ant. DESABRIDO.

DESABORAR. a. ant. Quitar el sabor á alguna cosa, ponerla desabrida ó de mal gusto. *Desaborir, disgustar.* Insipidum, insulsum reddere. | met. ant. Desazonar, desabrir, quitar el gusto. *Dessaborir, disgustar.* Gravare, molestiâ afficere.

DESABORDARSE. r. náut. Separarse la nave de otra con la que estaba abordada. *Desatracarse.* Sejungi. C.

DESABORIDO, A. adj. INSIPIDO, DESABRIDO. T.

DESABOTONADURA. f. ant. Accion y efecto de desabotonar. *Desbotonament, descordament.* Globulorum solutio.

DESABOTONAR. a. SE. r. Sacar los botones de los ojales. *Desbotonar, descordar.* Globulos solvere, laxare. | n. SE. met. Abrirse las flores saliendo las hojas de los botones ó capullos. *Obrirse.* Erumpere.

DESABRIDAMENTE. adv. Con desabrimiento. *Disgustadament, dessabridament.* Molestè, gravatè.

DESABRIDO, A. adj. Lo que tiene poco gusto ó sabor. *Dessaborit, dessabrit, disgustat, fat.* Insulsus, insaporatus. | Aspero de genio, mal acondicionado. *Mal agrados.* Asper, durus. | En la ballesta y armas de fuego, fuerte y duro al disparar. *Fort, dur.* Durus, difficilis. | DESTEMPLADO. Se dice ordinariamente del tiempo. *Desbaratat.* Intemperans.

DESABRIGADA f. náut. Rada abierta. *Desabrigada.* Sinus apertus.

DESABRIGADAMENTE. adv. Sin abrigo. *Desabrigadament.* Nudè.

DESABRIGADO, A. adj. met. Desamparado, sin favor ni apoyo. *Desamparat.* Præsidii egenus.

DESABRIGAR. a. Descubrir, desarropar, quitar el abrigo. *Desabrigar, descotxar.* Tegumenta tollre, nudare.

DESABRIGO. m. La accion y efecto de desabrigar. *Desabrich.* Nuditas. ‖ met. Desamparo, abandono. *Desamparo.* Derelictio.

DESABRIMIENLO. m. Falta de sabor, gusto y sazon. *Dessaboriment*, *dessabriment*, *fadesa.* Insulsitas. ‖ met. Dureza de genio, aspereza en el trato. *Duresa*, *aspresa de geni.* Ingenii asperitas, acerbitas. ‖ Disgusto, desazon interior. *Dessabriment*, *disgust*, *neguit.* Mæror, tædium, animi molestia. ‖ En la ballesta y armas de fuego la dureza de su empuje al dispararse. *Duresa.* Asperitas, acerbitas.

DESABRIR. a. met. Disgustar, exasperar. *Dessabrir*, *disgustar*, *neguitejar.* Gravare, molestiâ afficere.

DESABROCHAR. a. Desasir los broches, corchetes, botones etc. *Descordar.* Refibulare, solvere. ‖ met. Abrir, descoger. *Desplegar.* Explicare. ‖ met. Manifestar algo en confianza. *Confiar.* Secreta pandere, revelare.

DESACALORARSE. r. Desahogarse del calor. *Desacalorarse.* Refrigerari.

DESACATADAMENTE. adv. mo. Con desacato. *Ab desacato.* Irreverenter.

DESACATADOR, A. mf. El que desacata ó se desacata. *Irreverent*, *desacatat.* Irreverenter agens.

DESACATAMIENTO. m. DESACATO.

DESACATAR. a. Faltar á la reverencia ó respeto debido. *Desacatar.* Irreverenter agere.

DESACATO. m. Descomedimiento, irreverencia, falta de respeto debido. *Desacato.* Irreverentia.

DESACEITADO, A. adj. Sin aceite debiendo tenerle. *Faltat de oli.* Oleo privatus

DESACERBAR. a. Templar, endulzar, quitar lo áspero ó agrio. *Dulsificar*, *suavisar*, *endolsir.* Dulcorare, mitigarè.

DESACERTADAMENTE. adv. m. Con desacierto. *Desacertadament.* Temerè.

DESACERTADO, A adj. El que yerra ú obra sin acierto. *Desacertat.* Inconsultus, inconsideratus.

DESACERTAR. n. No tener acierto, errar. *Desacertar.* Errare, decipi.

DESACIERTO. m. La accion y efecto de desacertar. *Desacert.* Error, deceptio.

DESACOBARDAR. a. Alentar, quitar el miedo ó la cobardía. *Animar*, *encoratjar*, *donar ánimo.* Metum depellere, firmare animum.

DESACOLLADURA. f. p. Rioj. Obra de desacollar. *Aixorbidura.* Ablaqueatio. C.

DESACOLLAR. a. p. Rioj. Cabar las cepas al rededor, dejándoles un hoyo. *Esmagenear.* Vites circumfodere, ablanqueare.

DESACOMODADAMENTE. adv. m. Sin comodidad. *Desacomodadament.* Incommodè.

DESACOMODADO, A. adj. El que no tiene los medios competentes para mantener su estado. *Desacomodat.* Necessariis carens. ‖ El criado que no tiene á quien servir. *Desacomodat.* Vacuus. ‖ Lo que causa incomodidad ó desconveniencia. *Desacomodat*, *incómodo.* In commodus.

DESACOMODAMIENTO. m. Incomodidad, desconveniencia. *Incomoditat.* Incommoditas.

DESACOMODAR. a. Privar de la comodidad, quitar la conveniencia. *Desacomodar.* Incommodare, commodis privare. ‖ r. Perder ó dejar la conveniencia, empleo ú ocupacion. *Desacomodarse.* Munus seu ministerium amittere.

DESACOMODO. m. DESACOMODAMIENTO.

DESACOMPAÑAMIENTO. m. El efecto de desacompañar. *Falta de companÿia.* Dissociatio.

DESACOMPAÑAR. a. Excusar, dejar, retirarse de la compañía de alguno. *Deixar la companÿia.* Dissociari. disjungi.

DESACONSEJADO, A. adj. El que obra sin consejo ni prudencia, y solo por su capricho. *Mal aconsellat*, *inconsiderat.* Inconsultè, inconsideratè agens.

DESACONSEJAR. a. Disuadir, persuadir á otro lo contrario de lo que tiene meditado ó resuelto. *Desaconsellar*, *dissuadir.* Dissuadere, dehortari.

DESACOPLAR. a. Desajustar, separar dos cosas iguales. *Desacoblar.* Sejungere. *T.*

DESACORDADAMENTE. adv. m. Sin acuerdo. *Sens acort*, *inconsideradament.* Inconsultò.

DESACORDADÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt inconnexó.* Valdè incohærens.

DESACORDADO. A. adj. pint. Se aplica á la obra cuyas partes disuenan unas de otras. *Inconnexó.* Incohærens.

DESACORDAMIENTO. m. ant. DESACUERDO.

DESACORDANTE. a. Que desacuerda. *Desentonat.* Dissonus.

DESACORDANZA. f ant. Desacuerdo ó discordancia. *Discordancia.* Dissonantia, discrepantia.

DESACORDAR. a. Destemplar cualquiera instrumento músico, ó templar mal. Tambien se aplica á las voces. *Desafinar.* Dissonum reddere. ‖ n. ant. No convenirse uno con lo hecho ó ejecutado por otro. *Discordar.* Dissentire. ‖ r. Olvidarse, perder la memoria. *Olvidar.* Oblivisci. ‖ ant. Perder el acuerdo, quedar fuera de sentido. *Pérdrer los sentits.* Sensus deficere.

DESACORDE. adj. Que no iguala, conforma ó concuerda con otra cosa. Aplícase con propiedad á los instrumentos músicos. *Desafinat.* Discors, dissonus.

DESACORRALAR. a. Sacar el ganado de los corrales ó cercados. *Desacorralar.* É septis ducere. ‖ Entre toreadores sacar el toro á campo raso ó en medio de la plaza. *Desacorralar.* In medium areæ ducere.

DESACOSTUMBRADAMENTE. adv. m. Sin costumbre, fuera de lo regular. *De un modo no acostumat.* Insolitè.

DESACOSTUMBRADO, A. adj. Fuera del

uso y órden comun: *Desacostumat.* Insolitus, insuctus.

DESACOSTUMBRAR. a. Hacer perder ó dejar el uso y costumbre que se tenia. *Desvesar.* Á consuetudine abstrahere.

DESACOTADO. m. ant. DESACOTO.

DESACOTAR. a. Levantar, quitar el coto. *Alsar la veda.* Prohibitionem tollere. | Romper el coto, entrar en él los que no deben. *Rómprer la veda, entrar en vedat.* Prohibita invadere. C. | Apartarse del concierto ó cosa que se está tratando. *Apartarse del tracte.* Pactum rescindere. | Entre los muchachos, suspender las leyes que ponen en sus juegos. *No valer los pactes.* Conditiones ludi suspendere.

DESACOTO. m. Accion y efecto de desacotar. *Alsar de veda.* Prohibitionis substractio.

DASACREDITAR. a. Quitar ó disminuir el crédito y reputacion, ó el valor y estimacion. *Desacreditar.* Infamare, notam inurere. V.

DESACUERDO. m. Discordia, desconformidad en los dictámenes ó acciones. *Discordia, discensió.* Discordia, dissentio. | Error desacierto. *Desacert.* Error, deceptio. | ant. OLVIDO. | Enajenamiento, privacion del sentido. *Enagenació dels sentits.* Sensuum defectio.

DESCUÑADOR. m. Impr. Instrumento para sacar las cuñas. *Cunyador.* Instrumentum ad cuneos auferendes. *T.*

DESADEREZAR. a. Descomponer, desaliñar, ajar. *Descompóndrer, desbaratar.* Invertere, perturbare.

DESADEUDAR. a. Desempeñar, libertar de deudas. *Desendeutar, desempenyar.* Ære alieno liberare.

DESADORAR. a. Dejar de adorar, negar la adoracion. *Negar la adoració.* Adorationem negare.

DESADORMECER. a. Despertar. *Deixondar.* Á somno excitare. | met. Desentorpecer el sentido, desentumecer un miembro entorpecido. *Desentorpir.* Torporem, torpedinem excutere.

DESADORNAR. a. Quitar el adorno ó compostura á alguna cosa. *Desguarnir.* Ornatu spoliare.

DESADORNO. m. Falta de enderezo, compostura ó adorno. *Falta de adorno.* Inconcinnitas, inelegantia.

DESADVERTIDAMENTE. adv. m. Inadvertidamente. *Inadvertidament.* Inconsideranter.

DESADVERTIDO, A. adj. Inadvertido. *Inadvertit.* Inconsideratus.

DESADVERTIMIENTO. m. INADVERTENCIA.

DESADVERTIR. a. No reparar, no advertir alguna cosa. *No advertir, no reparar.* Non animadvertere.

DESAFAMACION. f. ant. DISFAMACION.

DESAFAMAR. a. ant. DISFAMAR.

DESAFEAR. a. ant. DEFORMAR, AFEAR.

DESAFECCION. f. ant. DESAFECTO. T.

DESAFECTACION. f. Circunspeccion, moderacion. *Circunspecció, moderació.* Circunspectio.

DESAFECTO, A. adj. Opuesto, contrario. *Desafecte.* Adversus, contrarius. | m. Falta de afecto. *Desafecte.* Amoris, amicitiæ defectus.

DESAFEITAR. a. ant. Desadornar, afear, desasear. *Descompóndrer, desguarnir.* Ornatu spoliare. | met. ant. Manchar, afear. *Posar lletg.* Fœdare.

DESAFERRAR. a. náut. Levantar las áncoras. *Alsar áncoras.* Anchoras levare. | Desasir con fuerza, soltar lo amarrado. *Desaferrar, desagarrar.* Solvere. | met. Sacar, apartar del dictámen ó capricho. *Desaferrar, tráurer de la séva.* Á sententiâ deducere, deterrere.

DESAFIACION. f. ant. DESAFIO.

DESAFIADERO. m. El sito excusado para los desafíos. *Lloch de desafío.* Locus duello destinatus.

DESAFIADOR, A. mf. El que desafía. *Desafiador.* Ad duellum provocans.

DESAFIAMIENTO. m. ant. DESAFIO.

DESAFIAR. a. Retar, provocar á pelea ó batalla. *Desafiar.* Ad duellum vel certamen provocare. | Contender, competir en cosas que requieren fuerza, agilidad ó destreza. *Desafiar.* Provocare, viribus vel agilitate contendere. | met. Competir, oponerse una cosa á otra. *Competir.* Adversari, contendere. | ant. Romper la fe y amistad. *Renyir.* Amicitiam discindere. | ant. Deshacer, descomponer. *Desfér, descompóndrer.* Dissolvere. | ant. En Aragon, despedir el rey á un rico hombre ó caballero de su servicio. *Despedir.* Dimittere. | Dícese del ricohombre que se desnaturalizaba y daba por libre el juramento de fidelidad. *Despedirse.* Fidem exuere.

DESAFICION. f. ant. DESAFECTO.

DESAFICIONAR. a. Quitar, hacer perder el amor ó aficion. *Desaficionar.* Alienare, ab amore disjungere.

DESAFIJACION. f. ant. Accion y efecto de quitar de su sitio una cosa fijada. *Arrancada.* Avulsio.

DESAFIJAR. a. ant. DESFIJAR. | Negar el padre la filiacion á un hijo. *Desconeixer al fill.* Filium nescire, non agnoscere.

DESAFINADAMENTE. adv. m. Desviándose de la perfecta entonacion. *Desafinadament.* Dissonè.

DESAFINAR. a. mús. Desviarse algo la voz ó el instrumento del punto de la perfecta entonacion. *Desafinar.* Dissonare.

DESAFIO. m. La accion y efecto de desafiar. *Desafio.* Ad duellum provocatio. | COMPETENCIA. | ant. En Aragon la carta ó recado verbal en que el rey manifestaba la razon que tenia para despedir de su servicio á un ricohombre. *Despedida.* Gradus aut honoris privatio.

DESAFIUCIAR. a. ant. DESAHUCIAR los médicos al enfermo. *Desauciar.* Spe dejicere.

DESAFIUZAR. a. ant. DESESPERANZAR.

DESAFORADAMENTE. adv. m. Desordenadamente, con exceso, con atropellamiento. *Desaforadament.* Ultrà modum immoderatè. ‖ Con desafuero, con atrevimiento y osadía. *Atrevidament.* Temerè.

DESAFORADO, A. adj. Lo que es grande por exceso, desmedido, fuera de lo comun. *Desaforat.* Enormis. ‖ Se aplica al que obra sin ley ni fuero atropellando por todo. *Desaforat.* Temerarius, inconsideratus. ‖ Lo que es ó se expide contra fuero ó privilegio. *Desaforat.* Juri vel privilegio repugnans.

DESAFORAR. a. Quebrantar los fueros y privilegios. *Desaforar.* Privilegia, exemptiones abrogare, rescindere. ‖ Privar á alguno del fuero y exencion que goza. *Desaforar.* Privilegio vel exemptione privare. ‖ r. Descomponerse, atreverse, descomedirse. *Desaforarse, desvergonyirse, propassarse.* Irritari, exacerbari, furere.

DESAFORRAR. a Quitar el forro. *Desforrar.* Munimentum interius vesti auferre.

DESAFORTUNADO, A. adj. El que no tiene fortuna. *Desafortunat, desgraciat, desditxat.* Infortunatus.

DESAFUCIAMIENTO. m. ant. DESCONFIANZA.

DESAFUCIAR. a. ant. DESAHUCIAR. 2.

DESAFUERO. m. Accion irregular y violenta contra la ley, la costumbre ó la razon. *Desafor, contrafor.* Actus legi aut consuetudini adversus.

DESAGARRAR. a. fam. Soltar, dejar libre. *Desagarrar, deixar anar.* Solvere, dissolvere.

DESAGOTAR. a. ant. Desaguar, agotar. *Aixugar.* Exhaurire.

DESAGRACIADO, A. adj. Sin gracia. *Sense gracia.* Inconcinnus, inelegans.

DESAGRACIAR. a. Quitar la gracia, afear. *Llevar la gracia.* Inconcinnum, inelegantem reddere.

DESAGRADABLE. adj. Lo que desagrada ó disgusta. *Desagradable.* Ingratus, injucundus.

DESAGRADABLEMENTE. adv. m. Con desagrado. *Desagradablement.* Injucundè, insuaviter.

DESAGRADAR. n. Disgustar, fastidiar, causar desagrado. *Desagradar, disgustar.* Displicere.

DESAGRADECER. a. No corresponder al beneficio recibido, dejar de reconocerle. *Desagrahir.* Ingratum, beneficii immemorem esse.

DESAGRADECIDAMENTE. adv. m. Con desagradecimiento. *Desagrahidament.* Ingratè.

DESAGRADECIDÍSIMO, A. adj. sup. *Desagrahidíssim, mòlt mal agrahit.* Peringratus.

DESAGRADECIDO, A. adj. Que desagradece. *Desagrahit, mal agrahit, ingrat.* Ingratus, beneficii immemor.

DESAGRADECIMIENTO. m. Accion y efecto de desagradecer. *Desagrahiment, ingratitut.* Ingratitudo.

DESAGRADO. m. Falta de afabilidad ó de agasajo. *Desagrado.* Insuavitas, asperitas. ‖ Disgusto, descontento. *Desagrado, disgust, descontento.* Tædium, fastidium.

DESAGRAVIAMIENTO. m. ant. DESAGRAVIO.

DESAGRAVIAR. a. Dar satisfaccion del agravio, resarcir el daño. *Desagraviar.* Injurias vindicare, compensare, damna sarcire.

DESAGRAVIO. m. Satisfaccion del agravio, compensacion del perjuicio. *Desagravi.* Injuriæ compensatio, offensæ vindicatio.

DESAGREGAR. a. Separar, apartar una cosa de otra. *Disgregar.* Segregare, dividere.

DESAGUADERO. m. Conducto ó canal por donde se da la salida á las aguas. *Desayguadero, desguás.* Emissarium. ‖ met. Gasto extraordinario, que continuando consume el caudal, ó adeuda y empobrece. *Sangonera.* Sumptus occasio.

DESAGUADOR. m. El canal que sirve en los cajeros y presas de los rios y acequias, para soltar la corriente de las aguas que salen á regar los campos y heredades. *Desayguadero, desguás, sobreixidor.* Emissarium, canalis aquarum.

DESAGUAR. a. Extraer el agua de algun sitio para que no le inunde. *Desguassar, desayguar.* Aquam exhaurire, educere, emittere. ‖ met. Disipar, consumir. *Aixugar, consumir.* Dissipare, prodigere. ‖ n. Entrar los rios en el mar, desembocar en él. *Desguassar, desayguar, desembocar.* Mare adire, mari allabi, in mare affundi. ‖ r. met. EXONERARSE por vómito ó cámara. *Desbotar.* Sordes è corpore ejicere.

DESAGUAZAR. a. Sacar el agua. *Desguassar, desayguar.* Aquam exhaurire, emittere.

DESAGUE. m. Accion y efecto de desaguar. *Desguás.* Aquarum exhauritio, emissio. ‖ met. DESAGUADERO, por gasto ó dispendio extraordinario. *Sangonera.* Sumptus occasio.

DESAGUISADAMENTE. adv. m. ant. Desproporcionadamente, sin razon ó justicia. *Injustament.* Injustè, iniquè, præter jus.

j **DESAGUISADO, A.** adj. ant. Contra la ley ó la razon. *Injust.* Injurius, injustus ‖ ant. Desproporcionado, exorbitante. *Exorbitant.* Æquo, justo majus. ‖ ant. Intrépido, osado, insolente. *Atrevit, desvergonyit.* Audax, insolens, petulans. ‖ m. Agravio, denuesto, accion descomedida. *Agravi, insult.* Injuria, noxa.

DESAHIJAR. a. Aapartar las crias de las madres. *Desmamar.* Ablactare. ‖ r. Enjambrar, jabardear mucho las abejas, empobreciendo á la madre ó dejándola sin maestra. *Aixambrar.* Nimiâ apium emissione apearia laborare.

DESAHITARSE. r. Quitarse el haito. *Desenfitarse.* Stomachum cibi copiâ laborantem refici, reparari.

DESAHOGADAMENTE. adv. m. Con desahogo. *Desahogadament.* Liberè, expeditè. ‖ Con descoco, con demasiada libertad ó desen-

voltura. *Desahogadament*, *descaradament*. Petulanter.

DESAHOGADO, A. adj. Licencioso, descarado, descocado. *Desahogat*, *descarat*, *desvergonyit*. Petulans, procax. ‖ Aplícase al sitio desembarazado en que no hay demasiada reunion de cosas, ó mucha apretura y confusion de personas. *Desahogat*. Expeditus.

DESAHOGAMIENTO. m. ant. DESAHOGO.

DESAHOGAR. a. Dilatar el ánimo á alguno, aliviarle en sus trabajos, aflicciones ó necesidades. Úsase tambien como recíproco. *Desahogar*, *desfogar*. Recreare, animi ægritudinem levare. ‖ Aliviar el ánimo de alguna pasion, fatiga ó cuidado. *Desahogar*. Ægrum animum allevare, solari. ‖ r. Repararse, recobrarse del calor ó fatiga. *Desahogarse*. Reparari, refici. ‖ Desempeñarse, salir del ahogo de las deudas contraidas. *Desahogarse*. Ab ære alieno liberari. ‖ Decir á otro el sentimiento ó queja que por alguna causa tiene de él. *Desahogarse*. Cum aliquo expostulare. ‖ Hacer confianza á otro de lo que le da pena ó fatiga. *Desahogarse*. Animi dolorem cum aliquo communicare, alicui credere.

DESAHOGO. m. Alivio de la pena, trabajo ó afliccion. *Desahogo*. Levamen, solatium, levamentum. ‖ Ensanche, dilatacion, esparcimiento. *Desahogo*, *esbargiment*. Recreatio, laxamentum. ‖ Desembarazo, libertad, desenvoltura. ‖ Petulantia, procacitas.

VIVIR CON DESAHOGO. fr. Tener bastantes conveniencias. *Viurer ab desahogo*. Ampla re familiari uti.

DESAHUCIADAMENTE. adv. m. SIN ESPERANZA.

DESAHUCIAR. a. SE. r. Quitar toda esperanza de conseguir lo que se desea. *Desauciar*. Spe dejicere, deturbare. ‖ Hacer perder enteramente la esperanza de vivir, desesperar los médicos de la salud de un enfermo. *Desauciar*. Ægroto spem vitæ præripere. ‖ Despedir al inquilino ó arrendador. *Despedir*, *donar despido o comiat*. Dejicere.

DESAHUCIO. m. Accion de desahuciar al inquilino ó arrendador. *Despido*, *comiat*. Dejectio.

DESAHUMADO, A. adj. Se aplica al licor que ha perdido la fuerza por haberse exhalado. *Esbravat*. Evaporatus.

DESAHUMAR. a. Apartar, quitar el humo. *Tráurer lo fum*. Fumo purgare.

DESAINADURA. f. Cierta enfermedad que padecen con especialidad las mulas y caballos que están muy gordos. *Desaynadura*. Pinguedinis liquatio.

DESAINAR. a. Quitar el sain á algun animal, ó la crasitud y sustancia á alguna cosa. *Desaynar*. Pinguedine exuere. ‖ Debilitar al azor cuando está en muda. *Dejunar*. Cibo imminuto medicari.

DESAIRADAMENTE. adv. Sin aire ni garbo. *Desayradament*. Inconcinnè, ineleganter.

DESAIRADÍSIMO, A. adj. sup. *Desayradíssim*. Valdè inconcinnus.

DESAIRADO, A. adj. Lo que carece de gala, garbo ó donaire. *Desayrat*. Inconcinnus, illepidus. ‖ met. El que teniendo mérito es desatendido, ó que no queda con lucimiento en lo que tiene á su cargo. *Desayrat*. Despectui habitus.

DESAIRAR. a. Deslucir, desestimar, desatender. *Desayrar*. Despicere.

DESAIRE. m. Falta de garbo, de gentileza. *Falta de garbo*. Inelegantia. ‖ Accion y efecto de desairar. *Desayre*. Despectio, contemptus.

DESAIRARSE. r. Dejar ó salir de estar aislado. *Deixar la soledat*. Relictâ solitudine ad hominum frequentiam sese transferre.

DESAJACARSE. r. ant. Excusarse, eximirse, libertarse. *Eximirse*, *escusarse*. Liberari.

DESAJUNTAR. a. ant. Apartar, desunir, desdoblar. *Desjuntar*, *separar*. Disjungere.

DESAJUSTAR. a. Desigualar, desconcertar. *Desajustar*, *desigualar*. Disjungere. ‖ r. Desconvenirse, apartarse del ajuste ó concierto. *Desajustarse*, *desavenirse*. Disconvenire.

DESAJUSTE. m. Accion de desajustar. *Desajust*. Disjunctio.

DESALABANZA. f. ant. Vituperio, menosprecio. *Desalabansa*. Vituperatio.

DESALABAR. a. Vituperar alguna cosa, ponerle faltas ó tachas. *Desalabar*. Vituperare.

DESALABEAR. a. carp. Quitar el encorvamiento que ha formado cualquiera pieza de madera labrada. *Adressar*, *tráurer la guerxesa*. Ad amussim dirigere, æquare.

DESALADAMENTE. adv. Con ansia y aceleracion. *Ansiosament*. Anxiè, celeriter.

DESALAR. a. Quitar las alas. *Eixalar*. Pennas evellere. ‖ Quitar la sal. *Dessalar*. Salsedinem lenire, tollere. ‖ r. Andar ó correr con suma aceleracion, arrojarse con ansia á alguna persona. *Adalarse*. Præpeti cursu accurrere.

DESALBARDAR. a. Quitar la albarda. *Desalbardar*. Clitellas detrahere.

DESALENTAR. a. Embarazar el aliento. *Desalentar*. Anhelum reddere, anhelitum opprimere.

DESALFOMBRAR. a. Levantar, quitar las alfombras ó esteras. *Tráurer las catifas*. Tapetes tollere.

DESALFORJAR. a. ant. Abrir ó quitar las alforjas á la caballería. *Tráurer las alforjas*. Manticam jumento detrahere. ‖ r. met y fam. Desabrocharse, aflojar la ropa para desahogarse. *Desfardarse*, *descordarse*. Sese discingere.

DESALIENTO. m. Descaecimiento del ánimo, falta de vigor. *Desaliento*, *decahiment*, *defalliment*. Animi defectio.

DESALIÑADAMENTE. adv. Con desaliño *Mal endressat*. Inconcinnè.

DESALIÑAR. a. Descomponer, ajar el adorno, atavío ó compostura *Descompóndrer.* Deformare, inconcinnum reddere.

DESALIÑO. m. Desaseo, descompostura, desatavío. *Descompostura.* Inconcinnitas, inelegantia. | met. Negligencia, omision, descuido. *Deixadesa, descuyt.* Incuria, negligentia. | pl. Adorno de que usaban las mujeres á manera de arracadas, que desde las orejas llegaban hasta el pecho. *Arracadas.* Inaures.

DESALISTAR. a. Borrar, sacar de la lista. *Esborrar, tráurer de la llista.* Ex albo abducere. C. | mil. LICENCIAR. T. | r. mil. Salir del servicio en la guerra. *Péndrer la llicencia.* Militiæ valedicere. T.

DESALIVAR. n. Arrojar saliva con abundancia, purgar algun humor por ella. *Escupir, salivejar.* Salivare, salivam effundere.

DESALMADAMENTE. adv. Sin humanidad, sin conciencia. *Inhumanament.* Sceleratè, nefariè.

DESALMADÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt desanimado.* Ferocissimus.

DESALMADO, A. adj. Impio, inhumano, sin conciencia. *Desanimat, inhumá.* Inhumanus, efferus, trux, impius, sceleratus. | ant. Lo privado ó falto de espíritu. *Desanimat, desmayat.* Exanimatus, exanimis.

DESALMAMIENTO. m. Inhumanidad, perversidad, abandono de la conciencia. *Inhumanitat, perversitat.* Impietas, perversitas, pravitas.

DESALMAR. a. fam. *Matar.* T. | met. Hablar con sinceridad. *Parlar ab lo cor en la ma.* Sinè fuco loqui. T. | r. Desear con ansia, afanarse mucho. *Adalarse, desitjar ab ansia.* Anxiè, nimiâ solicitudine desiderare.

DESALMENADO, A. adj. Sin almenas. *Sense marlets.* Pinnis orbatus. | met. ant. Que carece de adorno, remate ó coronacion. *Sense adòrnos.* Ornatu aut fastigio orbatus.

DESALMIDONAR. a. Quitar el almidon á la ropa blanca. *Desemmidonar.* Amylo purgare.

DESALOJAMIENTO. m. Accion ó efecto de desalojar. *Desallotjament.* Ab hospitio ejectio.

DESALOJAR. a. Echar de un lugar, hacer por fuerza de armas dejar el alojamiento, casa ó sitio fortificado. *Desallotjar.* Ab hospitio, é loco pellere, ejicere. | Dejar, echar de sí los cuidados etc. *Deixar.* Curam abjicere. Mel. | n. Dejar voluntariamente el hospedaje, sitio ó morada. *Anarsen.* Locum ultro relinquere.

DESALQUILAR. a. SE. r. Dejar una habitacion ó casa alquilada. *Desllogar, desocupar.* Locationem dimittere.

DESALTERAR. a. Quitar la alteracion, sosegar, apaciguar. *Desalterar, assossegar.* Sedare, placare.

DESALUMBRADAMENTE. adv. Erradamente, con ofuscamiento. *Desatinadament.* Obcœcatè.

DESALUMBRADO, A. adj. Que ha perdido el tino, y procede sin acierto. *Desatinat, fora de sí.* Allucinatus.

DESALUMBRAMIENTO. m. Falta de tino ó acierto, ceguedad, *Ceguera, al-lucinament.* Allucinatio, obcœcatio.

DESAMABLE. adj. Lo que no merece ser amado. *Indigne de ser amat.* Inamabilis.

DESAMADOR, A. mf. El que desama. *Qui deixa de amar.* Amorem exuens.

DESAMAR. a. Dejar de amar. *Desamar.* Amorem exuere. | Aborrecer, querer mal. *Aborrir.* Odisse, odio habere.

DESAMARRAR. a. Quitar las amarras. *Desamarrar.* Vincula solvere. | met. Desasir, desviar, apartar. *Desviar.* Removere, abducere.

DESAMASADO, A. adj. Deshecho desunido. *Desfet, desunit.* Dissolutus.

DESAMIGADO, A. adj. ant. Separado de la amistad de otro. *Separat de la amistat.* Ab amicitiâ dejectus.

DESAMIGO. m. ant. ENEMIGO.

DESAMISTAD. f. ant. ENEMISTAD.

DESAMISTARSE. r. Enemistarse, perder ó dejar la amistad de alguno. *Enemistarse, renyir.* Amicitiam exuere.

DESAMOLDAR. a. Hacer perder la figura del molde. *Desfigurar.* Deformare. | met. Descomponer la proporcion, desfigurar. *Desfigurar.* Deformare.

DESAMOR. m. Desafecto, mala correspondencia. *Desamor, desafecte.* Amoris defectio, simultas. | ABORRECIMIENTO, ENEMISTAD.

DESAMORADAMENTE. adv. m. ant. Sin amor ni cariño, con esquivez. *Sens amor.* Asperè, acerbè.

DESAMORADO, A. adj. Que no tiene amor. *Desamoros.* Amoris expers.

DESAMORAR. a. Perder el amor ó aficion, ó hacer que se pierda. *Pérdrer ó fer pérdrer lo carinyo.* Amorem exuere.

DESAMOROSO, A. adj. Que no tiene amor ó agrado. *Desamoros, desagrados.* Insuavis.

DESAMORRAR. a. fam. Hacer que alguno levante la cabeza, y que dejando el silencio, responda y converse. *Desenmurriar.* Animum excitare, erigere.

DESAMORTAJAR. a. Quitar la mortaja á un difunto. *Desamortallar.* Mortuoria vestimenta exuere. *T.*

DESAMOTINAR. a. SE. r. Apaciguar un motin. *Desamotinar.* A seditione vel tumultu secedere.

DESAMPARADAMENTE. adv. m. Sin amparo. *Desamparadament.* Desertè.

DESAMPARADO, A. adj. ant. Separado, dislocado. *Dislocat.* Luxatus.

DESAMPARADOR, A. mf. El que desampara. *Qui desampara.* Desertor.

DESAMPARAMIENTO. m. ant. DESAMPARO.

DESAMPARAR. a. Abandonar, dejar sin amparo ni favor. *Desamparar*. Deserere. ‖ Ausentarse, abandonar algun lugar. *Desamparar, abandonar*. Derelinquere.

DESAMPARO. m. Accion y efecto de desamparar. *Desamparo*. Derelictio.

DESAMUEBLAR. a. Quitar los muebles. *Desmoblar*. Supellectilem tollere. T.

DESANCORAR. a. Levantar las áncoras. *Alsar áncoras*. Anchoras solvere.

DESANDAR. a. Retroceder, volver atrás. *Retrocedir, tornar enderera*. Per eandem viam redire. ‖ LO ANDADO. fr. met. Hallarse precisado á deshacer lo hecho. *Desfèr lo fèt*. Actum rescindere.

DESANDRAJADO, A. adj. Andrajoso, desastrado. *Esparracat, espellifat*. Pannosus.

DESANGRAMIENTO. m. La accion y efecto de desangrar. *Dessangrament*. Sanguinis ad deliquium profusio. *T*.

DESANGRAR. a. Sacar la sangre en gran copia y con mucho exceso. *Dessangrar*. Sanguinem ad deliquium usque extrahere, profundere. ‖ met. Agotar, desaguar. *Dessangrar, desguassar, aixugar*. Exhaurire. ‖ met. Empobrecer á uno gastándole y disipándole la hacienda insensiblemente. *Dessangrar*. In egestatatem, in rei familiaris angustias redigere.

DESANIDAR. n. Dejar las aves el nido cuando acaban de criar. *Deixar lo niu*. Nidum deserere. ‖ a. met. Echar de algun sitio á los que tienen costumbre de ocultarse ó guarecerse en él *Tráurer del cau*. Pellere, propulsare.

DESANIMADAMENTE. adv. m. Sin ánimo, sin aliento. *Desanimadament*. Exanimatè.

DESANIMAR. a. Desalentar, acobardar. *Desanimar, desalentar, acobardir*. Exanimare, animum frangere.

DESANUDAR. a. Deshacer ó desatar el nudo. *Desnuar, deslligar, desfèr*. Enodare, nodum solvere. ‖ met. Aclarar, disolver lo enredado y enmarañado. *Desenredar*. Enodare, explicare.

DESAÑUDADURA. f. Accion y efecto de deshacer nudos. *Desnuament*. Enodatio.

DESAÑUDAR a. DESANUDAR.

DESAOJADERA. f. ant. La mujer á quien vanamente se atribuye la gracia de curar el aojo. *Curandera de ull presos*. Mulier fascinamenta depellens.

DESAPACIBILIDAD. f. Aspereza, desabrimiento, desagrado. *Desapacibilitat, desagrado*. Asperitas, acerbitas, insuavitas.

DESAPACIBLE. adj. Que causa disgusto ó enfado, desagradable á los sentidos. *Desapacible*. Asper, acerbus, insuavis.

DESAPACIBLEMENTE. adv. m. Desagradablemente. *Desapaciblement*. Acerbè, asperè, durè.

DESAPADRINAR. a. met. Desaprobar, contradecir. *Desaprobar*. Reprobare, contradicere.

DESAPAÑAR. a. ant. DESCOMPONER.

DESAPAREAR. a. Separar una de dos cosas que hacian par. *Desapariar, desaparellar*. Disjungere, dissociare.

DESAPARECER. a. Ocultar, quitar de delante con presteza. *Ocultar, amagar*. Surripere. ‖ n. Ocultarse, quitarse de la vista con prontitud. *Desaparéixer*. Subitò abire, disparere.

DESAPARECIMIENTO. m. Accion y efecto de desaparecer. *Desaparició*. Occultatio.

DESAPAREJAR. a. Quitar los aparejos á las bestias. *Desguarnir*. Clitellis nudare. ‖ náut. Quitar, descomponer, maltratar el aparejo de cualquiera embarcacion. *Desaparellar*. Apparatum et instrumenta navis turbare.

DESAPAREJO. m. náut. La accion de desaparejar un barco. *Desaparell*. Navis apparatum turbatio. *T*.

DESAPARICION. f. La accion de desaparecer. *Desaparició*. Occultatio. R.

DESAPARROQUIAR. a. Separar de su parroquia. *Separar de la parroquia*. È parochia disjungere, segregare. ‖ Apartar, quitar los parroquianos á las tiendas. *Sostráurer los parroquians*. Emptores quibusdam tabernis assuetos subducere.

DESAPARTAR. a. fam. APARTAR. ‖ r. ant. Impedir, estorbar. *Impedir*. Impedire.

DESAPASIONADAMENTE. adv. m. Sin pasion, ni interés ni otro respeto. *Desapasionadament*. Ingenuè, ex animo.

DESAPASIONAR. a. Quitar desarraigar la pasion. *Desapassionar*. Abalienare.

DESAPEGAR. a. ant. DESPEGAR. ‖ a. met. Apartarse, desprenderse del afecto natural á personas y cosas propias. *Dèspendrerse, apartarse*. Abalienari.

DESAPEGO. m. Indiferencia, desinterés, falta de codicia, desapropio. *Desapego*. Abalienatio.

DESAPERCEBIDAMENTE. adv. m. ant. DESAPERCIBIDAMENTE.

DESAPERCEBIDO, A. adj. ant. DESAPERCIBIDO.

DESAPERCEBIMIENTO. m. ant. DESAPERCIBIMIENTO.

DESAPERCIBIDAMENTE. adv. m. Sin prevencion ni apercibimiento. *Desprevinguadament*. Improvidè, improvisò.

DESAPERCIBIDO, A. adj. Desprevenido, desproveido. *Desprevingut*. Imparatus.

DESAPERCIBIMIENTO. m. Desprevencion, falta de apresto. *Falta de prevenció*. Præparationis defectus.

DESAPERCIBO. m. ant. DESAPERCIBIMIENTO.

DESAPESTAR. a. Curar las personas inficionadas de la peste, purificar los sitios contaminados de ella. *Desempestar, desinfestar*. Á peste liberare, purgare.

DESAPIADADAMENTE. adv. m. Inhu-

manamente, sin piedad. *Desapiadadament.* Immisericorditer, crudeliter.

DESAPIADADO, A. adj. Impío, inhumano. *Desapiadat.* Immisericors, impius.

DESAPIOLAR. a. Quitar el lazo con que los cazadores ligan las piernas de la caza menor y los picos de las aves para colgarlas despues de muertas. *Desencapirotar.* Á vinculis solvere.

DESAPLICADAMENTE. adv. m. Sin aplicacion. *Desaplicadament.* Segniter, ignavè.

DESAPLICACION. f. Falta de aplicacion, ociosidad. *Desaplicació.* Incuria, ignavia.

DESAPLICAR. a. SE. r. Hacer perder la aplicacion. *Desaplicar.* Animum retrahere. T.

DESAPLICADO, A. adj. El que no se aplica. *Desaplicat.* Instudiosus.

DESAPLICAR. a. Quitar la aplicacion. *Desaplicar.* Ignavum reddere.

DESAPODERADAMENTE. adv. m. Precipitadamente, con vehemencia y sin poderse contener. *Precipitadament.* Raptim properanter.

DESAPODERADO, A. adj. Precipitado, que no puede contenerse. *Precipitat.* Præceps. ‖ ant. EXCESIVO.

DESAPODERAMIENTO. m. ant. Desenfreno, libertad excesiva. *Llibertinatge, desvergonya.* Impudentia, effrenatio. ‖ La accion y efecto de desapoderar. *Despullament.* Spoliatio.

DESAPODERAR. a. Desposeer, despojar. *Desapoderar, despullar.* Á possessione depellere.

DESAPOLILLAR. a. Quitar la polilla. *Tráurer las arnas.* Tineas depellere, excutere. ‖ r. fam. Salir de casa cuando hace aire fuerte. *Ayrejarse.* Auram captare, aurâ refrigerari.

DESAPOSENTAR. a. Echar de la habitacion, privar del aposentamiento. *Tráurer al carrer.* Hospitio ejicere, depellere. ‖ met. Apartar, echar de sí. *Apartar de si.* Depellere, rejicere.

DESAPOSESIONAR. a. Desposeer, privar de la posesion. *Despossehir, desempossessionar.* Á possessione depellere.

DESAPOSTURA. f. ant. Falta de garbo, de disposicion ó gentileza. *Falta de ayre ó garbo.* Inelegantia. ‖ ant. Desaliño ó desaseo. *Deixadesa.* Inconcinnitas. ‖ ant. INDECENCIA.

DESAPOYAR. a. Quitar el apoyo. *Desapuntalar.* Fundamentum destruere.

DESAPRECIAR. a. Desestimar, no hacer de una cosa el aprecio que merece. *Desestimar, no ferne cas.* Despicare, contemnere.

DESAPRENDER. a. Olvidar lo aprendido. *Olvidar.* Oblivisci.

DESAPRENSAR. a. Quitar el lustre, aguas ó asiento adquirido en la prensa. *Tráurer la empesa.* Præli nitorem abolere. ‖ met. ant. Sacar, librar de apretura. *Tráurer de prempsa, afluixar.* Pressuram solvere, levare

DESAPRETAR. a. Aflojar lo apretado. *Afluixar.* Laxare. ‖ met. ant. Sacar de aprieto. *Tráurer de apuro.* Expedire.

DESAPRIR. n. ant. APARTARSE, SEPARARSE.

DESAPRISIONAR. a. Quitar las prisiones ó sacar de la prision. *Libertar, tráurer de la presó.* Á vinculis liberare.

DESAPROBACION. f. Accion y efecto de desaprobar. *Desaqrobació.* Improbatio.

DESAPROBADOR. m. El que desaprueba. *Desaprobador.* Improbans.

DESAPROBAR. a. Reprobar, no asentir. *Desaprobar.* Improbare.

DESAPROPIAMIENTO. m. Accion y efecto de desapropiarse. *Desapropi, desapropiament.* Abalienatio, abdicatio.

DESAPROPIARSE. r. Desposeerse, enajenarse el dominio de lo propio. *Desapropiarse.* Abalienare.

DESAPROPIO. m. Cesion, renuncia del derecho y dominio de las cosas propias. *Desapropi.* Abdicatio, cessio.

DESAPROPÓSITADO. adj. ant. Fuera de propósito. *Fora de propósit.* Extra rem.

DESAPROVECHADAMENTE. adv. m. Con desaprovechamiento. *Sense profit.* Inutiliter, improvidè.

DESAPROVECHADO, A. adj. Que pudiendo adelantar en virtud, letras ò conveniencias, no lo ha hecho. *Dropo.* Improvidus. ‖ Lo que no produce el fruto, provecho ó utilidad que puede. *Inútil, infructuos.* Inutilis.

DESAPROVECHAMIENTO. m. Atraso en lo bueno, desperdicio ó desmedro de las conveniencias. *Atrás.* Incuria.

DESAPROVECHAR. a. Desperdiciar, emplear mal. *No aprofitar, deixar pérdrer.* Disperdere, malè uti. ‖ n. Perder lo que se habia adelantado. *Pérdrer lo guanyat.* Perdere.

DESAPROVECHOSO, A. adj. ant. Perjudicial y dañoso. *Perjudicial.* Nocivus, noxius.

DESAPTEZA f. ant. Insuficiencia, falta de aptitud. *Ineptitut.* Ineptia, ineptitudo.

DESAPTO, A. adj. ant. Que no es apto ni á propósito. *Inepte.* Ineptus.

DESAPUESTO, A. adj. ant. Desataviado, de mala disposicion y presencia. *Desayrat, sens garbo.* Inconcinnus, inelegans. ‖ adv. m. ant. Descompuesta, feamente. *Malendressat.* Ineleganter, inconcinnè.

DESAPUNTALAR. a. Quitar los puntales. *Desapuntalar.* Fulcra tollere, removere.

DESAPUNTAR. a. Cortar las puntadas. *Desembastar, desapuntar.* Dissuere. ‖ Quitar ó hacer perder la puntería que se tenia hecha. *Pérdrer la punteria.* Á scopo deviare. ‖ En las catedrales y otras iglesias borrar los apuntes hechos de las faltas de asistencia al coro. *Esborrar las faltas.* Notas delere.

DESARBOLAR. a. náut. Destruir, tronchar ó derribar los palos de la embarcacion. *Desarbolar.* Navis malos dejicere, effringere, disturbare.

DESARBOLO. m. La accion y efecto de des-

arbolar. *Desarbolament.* Navis malorum dejectio, effractio.

DESARENAR. a. Quitar la arena. *Tráurer la arena ó sorra.* Arenâ purgare.

DESARENO. m. La accion de quitar la arena. *Lo tráurer la arena.* Arenæ remotio.

DESARMADOR. m. DISPARADOR en las armas de fuego y en la ballesta. *Disparador.* Pinnula.

DESARMADURA. f. Accion y efecto de desarmar. *Desarmament.* Exarmatio.

DESARMAMIENTO. m. DESARMADURA.

DESARMAR. a. Despojar ó desnudar de las armas. *Desarmar.* Exarmare, dearmare. ‖ Prohibir el traer armas, ó quitar las prohibidas. *Prohibir las armas.* Armorum usum interdicere. ‖ Desunir, desordenar las piezas de que se compone alguna cosa. *Desarmar.* Dissolvere, extrâ ordinem locare. ‖ Reformar ó licenciar tropas. *Llicenciar.* Milites sacramento solvere. Hacer dar algun golpe en vago á algun animal de asta. *Desarmar.* Impetum enervare, frustrare. ‖ Quitar la ballesta del punto ó gancho en que se pone para dispararla. *Desarmar.* Laxare, remittere. ‖ met. Se dice de las cosas inanimadas cuando se templan, minoran ó desvanecen. *Desarmar, aplacar, assossegar.* Sedare, mitigare. ‖ naut. Quitar al buque la artillería; desembarcar la tropa de guarnicion, despedir la tripulacion y amarrar de firme los cascos en la dársena. *Desarmar.* Armus spoliare.

DESARME. m. DESARMADURA.

DESARRAIGAMIENTO. m. ant. DESARRAIGO.

DESARRAIGAR. a. Arrancar de raiz algun árbol ó planta. *Desarrelar, arrabassar.* Eradicare. ‖ met. Extingir, extirpar enteramente una pasion ó vicio. *Desarrelar.* Evellere, extirpare. ‖ Apartar del todo á alguno de su opinion. *Desarrelar.* Evellere, extirpare. ‖ met. Echar, desterrar á alguno de donde vive ó tiene su domicilio. *Desterrar.* É domicilio expellere.

DESARRAIGO. m. Accion y efecto de desarraigar. *Arrabassament.* Eradicatio.

DESARRAPADO, A. adj. Que trae el vestido viejo, roto ó andrajoso. *Esparracat, espellifat.* Pannosus, dilaceratis vestibus indutus.

DESARREBOZAR. a. Quitar el embozo. *Desembossar, desarrebossar.* Faciem remotâ pallii ora detegere. ‖ met. Descubrir, poner patente. *Destapar, descubrir.* Manifestare, patefacere.

DESARREBUJAR. a. Desenvolver, desenmarañar. *Desembolicar, desenredar.* Explicare. ‖ Desarropar, desenvolver la ropa en que está uno envuelto. *Desembolicar, descotxar.* Operimentum depellere. ‖ met. Explicar, dar á entender, poner en claro lo confuso. *Posar en clar.* Aperire, patefacere, explicare.

DESARREGLADAMENTE. adv. m. Con desarreglo. *Desarregladament.* Inordinatè, immoderate.

DESARREGLADÍSIMO, A. adj. sup. *Desarregladissim.* Valdè inordinatus.

DESARREGLADO, A. adj. Que se excede en el uso de la comida, bebida y otras cosas. *Desarreglat.* Immoderatus.

DESARREGLAR. a. Trastornar, desordenar. *Desarreglar, desordenar.* Inordinare, turbare.

DESARREGLARSE. r. Salir de regla, desordenarse. *Desarreglarse, desordenarse.* Immoderatè, intemperanter agere.

DESARREGLO. m. Falta de regla, desórden. *Desarreglo, desórde.* Inordinatio, confusio.

DESARRENDARSE. r. Arrojar de sí la rienda el caballo. *Llevarse la brida.* Frena rejicere. ‖ Estar una heredad sin arrendatario. *Estar sens arrendar.* Locatorem non habere.

DESARREVOLVER. a. ant. Desenvolver, desembarazar. Hállase tambien usado como recíproco. *Desembolicar.* Explicare.

DESARRIMAR. a. Apartar, quitar lo que estaba arrimado. *Desarrimar.* Removere. ‖ met. Disuadir, apartar á alguno de su opinion. *Dissuadir, apartar de la seva.* Dissuadere, dehortari.

DESARRIMO. m. Falta de apoyo, de arrimo. *Abandono, falta de arrimo.* Fulcimenti defectus.

DESARRODILLARSE. r. Levantarse el que estaba de rodillas. *Alsarse.* Erigi. T.

DESARROLLAR. a. Descoger lo arrollado, deshacer un rollo. *Desenrotllar.* Evolvere, distendere. ‖ r. Abrirse, desplegarse, desenvolverse las semillas, hojas, plantas etc. *Obrirse.* Distendi, explicari. ‖ Progresar, aumentarse succesivamente los seres organizados desde el momento de su formacion hasta la época en que llegan á su estado. Dícese tambien metafóricamente de las facultades intelectuales, ciencias etc. en especial cuando progresan notablemente. *Desarrollarse.* Progresum facere. C.

DESARROLLO. m. Accion y efecto de desarrollar y desarrollarse. *Desenrotllament, descaragolament.* Distensio.

DESARROMADIZAR. a. Quitar á uno la ronquera. *Desenronquir.* Raucitatem sanare. T.

DESARROPAR. a. Quitar, apartar la ropa. *Tráurer ó apartar la roba.* Operimentum rejicere.

DESARRUGADURA. f. ant. Accion de quitar las arrugas. *Desarrugament.* Erugatio.

DESARRUGAR. a. Estirar, quitar las arrugas. *Desarrugar.* Erugare.

DESARRUMAR. a. náut. Deshacer la estiva, ó remover y desocupar la carga ya estivada ó colocada como convenia. *Desestivar.* Navis onus inordinare.

DESASADO, A. adj. Que tiene rotas ó

quitadas las asas. *Sense nansas.* Ansis carens. ‖ Ger. DESOREJADO.

DESASEADAMENTE. adv. m. Sin aseo. *Mal compost*, *malendressat*. Incultè, inornatè.

DESASEAR. a. Quitar el aseo, limpieza, compostura. *Descompóndrer*; *malendresiar*. Deturpare, ornatu privare.

DESASEGURAR. a. Hacer perder ó quitar la seguridad. *Desassegurar*. Malè securum reddere.

DESASENTAR. a. met. Desagradar, desazonar, no sentar bien. *Desagradar*, *no assentarse bè*. Displicere. ‖ r. Levantarse del asiento. *Alsarse*; *aixecarse*. Assurgere.

DESASEO. m. Desaliño, descompostura, falta de limpieza. *Malendres*. Inelegantia, inconcinnitas.

DESASESADO, A. adj. ant. Que no tiene juicio ni seso. *Sense seny*. Mentis inops.

DESASIDÍSIMO, A. adj. sup. de *Mòlt despres*. Valde solutus, abalienatus.

DESASIMIENTO. m. Accion y efecto de desasir. *Desenganxament*, *desagafament*. Solutio. ‖ met. Desinterés, desapego. *Desapego*, *desprendiment*. Despectus, contemptus.

DESASIR. a. se. r. Soltar, desprender lo asido. *Desenganxar*, *desagafar*, *deixar anar*. Solvere, dimittere. ‖ Desprenderse, desapropiarse de alguna cosa. *Deixar*, *despéndrerse*, *desempellegarse*. Abalienari.

DESASNAR. a. SE. r. fam. Hacer perder la rudeza, ó quitar la rusticidad con la enseñanza. *Desbobar*, *tráurer la llana del clatèll ó lo ase del cos*. Socordiam excutere.

DESASOCIABLE. adj. INSOCIABLE.

DESASOSEGADAMENTE. adv. Con desasosiego. *Desassossegadament*. Inquietè, turbulenter.

DESASOSEGAR. a. Inquietar, privar de la quietud y sosiego. *Desassossegar*. Inquietare, turbare.

DESASOSIEGO. m. Inquietud. alteracion, falta de reposo. *Desassossego*, *desfici*. Inquies; anxietas.

DESASTRADAMENTE. adv. Desgraciadamente, con desastre. *Desastradament*. Miserè, infeliciter.

DESASTRADO, A. adj. Desgraciado, infeliz. *Desastrat*, *desgraciat*. Infelix, miser. ‖ Se aplica á la persona que anda rota, desaseada. *Esparracat*, *Espellifat*. Inconditus, malè amictus, pannosus.

DESASTRE. m. Desgracia, suceso infeliz y lamentable. *Desastre*, *desgracia*. Infortunium, infortunitas, calamitas.

DESASTROSAMENTE. adv. Desgraciadamente, con desastre. *Desastrosament*, *desgraciadament*. Infortunatè.

DESATACAR. a. Desatar ó soltar las agujetas, cordones ó broches. *Desfèr*, *descordar*. Solvere, enodare.

DESATADAMENTE. adv. m. Libremente, sin órden ni sujecion. *Librement*. Liberè, præter ordinem.

DESATADOR. A. mf. El que desata. *Deslligador*. Solvens, enodans.

DESATADURA. f. Accion y efecto de desatar. *Deslligadura*, *deslligament*. Solutio.

DESATAMIENTO. m. ant. DESATADURA.

DESATANCAR. a. Limpiar, desembarazar cualquiera conducto por donde pasa alguna cosa. *Desembussar*. Expedire.

DESATAPADURA. f. ant. Accion y efecto de desatapar. *Destapadura*, *destapament*. Detractio operculi.

DESATAPAR. a. ant. DESTAPAR.

DESATAR. a. Desenlazar, soltar lo que está atado. *Deslligar*, *desfermar*, *desfèr*. Solvere, enodare. ‖ met. Desleir, liquidar, derretir. *Deixatar*. Diluere, liquare. ‖ Deshacer, aclarar. *Desembullar*, *desembolicar*, *aclarir*. Explicare. ‖ ant. Disolver, anular. *Deslligar*, *anul-lar*. Abolere, abrogare. ‖ r. met. Excederse en hablar, ó proceder desordenadamente. *Desgarratar*, *destremparse*, *desfermarse*. Inconsideratè, temerè loqui. ‖ met. Perder el encogimiento, temor ó extrañeza. *Desfermarse*. Timorem excutere.

DESATASCAR. a. Sacar del atascadero. *Desencallar*. Expedire. ‖ met. Sacar de la dificultad en que se halla uno, y de que no puede salir por sí mismo. *Tráurer de la dificultad*. Expedire, liberare.

DESATAVIAR. a. Quitar los atavíos. *Desguarnir*. Ornatibus spoliare.

DESATAVÍO. m. Desaliño, descompostura. *Malendres*. Inconcinnitas.

DESATE. m. La accion de desatar. *Deslligament*, *deslligadura*. Solutio. ‖ DE VIENTRE. m. Flujo de vientre. *Fluix de ventre*. Fluxus ventris.

DESATEMPLARSE. r. ant. DESTEMPLARSE, DESARREGLARSE.

DESATENCION. f. Falta de atencion, distraccion. *Distracció*. Inconsideratio, mentis aberratio ‖ Descortesía, falta de urbanidad ó respeto. *Desatenció*, *descortesia*. Inurbanitas, rusticitas.

DESATENDER. a. No prestar atencion. *Desaténdrer*. Animum avertere, aliud agere. ‖ No hacer caso ó aprecio. *Desatender*, *no fer cas*. Despicere, negligere.

DESATENTADAMENTE. adv. m. Con desatiento, sin tino. *Desatinadament*. Impudenter, inconsideratè.

DESATENTADO, A. adj. Que dice ó hace algo fuera de razon y sin tino. *Desatinat*. Insanus, inconsideratus. ‖ Excesivo, riguroso, desordenado. *Desordenat*. Immodicus, immoderatus.

DESATENTAMENTE. adv. m. Con desatencion, descortesmente. *Desatentament*. Inurbanè, inciviliter.

DESATENTAMIENTO. m. ant. DESATIENTO.

DESATENTAR. a. Turbar el sentido, hacer perder el tiento. *Desatinar, tráurer de tino.* Perturbare, confundere.

DESATENTO, A. adj. Que aparta ó divierte la atencion que debia poner en alguna cosa. *Distret.* Alio distractus animo, aliud agens. ‖ Descortés, falto de atencion y urbanidad. *Desatent, descortés.* Inurbanus, incivilis, rusticus.

DESATESADO, A. adj. FLOJO.

DESATESORAR. a. Sacar, gastar lo atesorado. *Tráurer la bossa.* Thesaurum promere, expendere.

DESATIENTO. m. Perturbacion de la razon, falta de tiento y tino. *Desatino.* Animi perturbatio.

DESATINADAMENTE. m. adv. Inconsideradamente, con desatino. *Desatinadament.* Inconsideratè, imprudenter, inconsultè.

DESATINADÍSIMO, A. adj. sup. ‖ Desmedidamente, excesivamente. *Desatinadissim.* Immodicus valdè.

DESATINADO, A. adj. Desarreglado, sin tino. *Desatinat, desarreglat.* Immoderatus. ‖ El que desatina y obra sin juicio ni razon. *Desatinat.* Insanus, inconsideratus.

DESATINAR. a. Hacer perder el tino, desatentar. *Desatinar, tráurer de tino.* Perturbare, confundere. ‖ n. Decir ó hacer desatinos. *Desatinar, desgarratar.* Insanire, ineptire. ‖ Perder el tino en algun sitio ó lugar. *Pérdrer la esma.* Aberrare, vacillare.

DESATINO. m. Falta de tino, tiento ó acierto. *Desatino.* Aberratio, vacillatio. ‖ Locura, despropósito ó error. *Desatino,* Insania, error.

DESATOLONDRAR. a. Hacer volver en sí al que está atolondrado ó privado de sentido. *Retornar.* Revocare animum reddere.

DESATOLLAR. a. Sacar, librar del atolladero. *Desencallar.* È cœnoso loco extrahere.

DESATONTARSE. r. Salir alguno del atontamiento. *Desentontirse.* Expergefieri, è stupore excitari.

DESATRACAR. a. náut. Desasir, separar una embarcacion de otra, ó de la parte en que se atracó. *Desatracar.* Disjungere, separare.

DESATRAER. a. Apartar, separar. *Apartar, separar.* Disjungere, avertere.

DESATRAHILLAR. a. Quitar la trahilla. Dícese comunmente de los perros. *Destacar, deslligar.* Vincula solvere.

DESATRAMPAR. a. Limpiar ó desembarazar un caño ó conducto. *Desembussar.* Expurgare, mundare.

DESATRANCAR. a. Quitar la tranca. *Tráurer la barra.* Repagulum amovere. ‖ En los pozos y fuentes, DESATRAMPAR.

DESATRAVESAR. a. ant. Quitar lo que estaba atravesado. *Desentravessar.* Transversa tollere.

DESATUFARSE. r. Deponer el enojo ó enfado. *Desenquimerarse, desenfadarse.* Iram deponere. ‖ Libertarse del tufo que se habia subido á la cabeza, ó que se halla en una habitacion. *Esbargirse.* Pestilentii vaporis afflatu liberari.

DESATURDIDOR. m. ant. El que desaturde. *Qui trau lo aturdiment.* Stuporem depellens.

DESATURDIR a. Quitar el aturdimiento. *Tráurer lo aturdiment ó atolondrament.* Stuporem depellere.

DESAUTORIDAD. f. Falta de autoridad. *Falta de autoritat.* Auctoritatis defectus.

DESAUTORIZAR. a. Quitar la autoridad, estimacion ó poder. *Desautorisar.* Exauctorare, à dignitate dejicere. ‖ met. Desmentir alguno con obras contrarias su buena reputacion, ó calidades. *Desautorisar, desmentir.* Improbare. S. B.

DESAVAHADO, A. adj. Se aplica al lugar descubierto, libre de nieblas, vahos y vapores. *Esbargit.* Á vaporibus liber.

DESAVAHAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de desavahar y desavaharse. *Esbargiment.* Evaporatio.

DESAVAHAR. a. Desarropar para que exhale el vaho y se temple lo que está muy caliente. *Esbargir.* Evaporare. ‖ Evaporar alguna cosa los vahos y humedades. *Esbargirse, evaporarse.* Evaporare, exhalare. ‖ r. met. Desahogarse, esparcirse. *Espargirse.* Recreari.

DESAVECINDADO, A. adj. Aplícase á la casa ó lugar desierto ó desamparado de los vecinos. *Despoblat.* Derelictus, desertus.

DESAVECINDARSE. r. Ausentarse de algun lugar, mudando á otro su domicilio. *Mudar de domicili.* Domicilium derelinquere, transferre.

DESAVENENCIA. f. Oposicion, discordia, contrariedad. *Desavenencia.* Dissensio, discordia.

DESAVENIDO, A. adj. Discorde ó no conforme con otro. *Desavingut, malavingut.* Discors, discrepans.

DESAVENIMIENTO. m. ant. DESAVENENCIA.

DESAVENIR. a. Desconcertar, discordar, desconvenir. *Desavenir, desunir.* Disconvenire, discordare.

DESAVENTAJADAMENTE. adv. m. Sin ventaja. *Sense ventatja.* Inutiliter.

DESAVENTAJADO, A. adj. Inferior, poco ventajoso. *Desaventajat.* Inferior.

DESAVENTURA. f. ant. DESVENTURA.

DESAVENTURADAMENTE. adv. m. ant. DESVENTURADAMENTE.

DESAVENTURADO, A. adj. ant. DESVENTURADO.

DESAVEZAR. a. ant. DESACOSTUMBRAR.

DESAVIAR. a. Apartar á alguno, hacerle dejar ó errar el camino ó senda. *Desviar, desencaminar.* À via divertere, deflectere. ‖ Quitar ó no dar el avío y prevencion que se ne-

cesita. *Desprovehir ó no provehir.* Necessaria adimere, negare.

DESAVILTADO, A. adj. ant. Deshonrado, envilecido. *Envilit, deshonrat.* Dedecoratus, abjectus.

DESAVÍO. m. Descamino, extravío. *Extravio.* Aberratio. ‖ Falta de prevencion ó de avío necesario para alguna cosa. *Desprevenció.* Inopia necessariorum, providentiæ defectus.

DESAVISADO, A. adj. Inadvertido, ignorante. *Inadvertit.* Incautus.

DESAVISAR. a. Dar aviso ó noticia contraria á la que se habia dado. *Desavisar.* Monitum vel nuntium revocare.

DESAYUDAR. a. Impedir ó embarazar lo que puede servir de ayuda ó auxilio. *Desajudar.* Impedire, adversari.

DESAYUNARSE. r. Tomar algun alimento por la mañana. *Desdejunarse.* Jentare, jentaculum sumere. ‖ met. Tener la primera noticia de aquello que se ignoraba. *Desdejunarse.* Primum scire.

DESAYUNO. m. El primer alimento que se toma por la mañana. *Esmorsar.* Jentaculum.

DESAYUNTAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de desayuntar. *Desunió.* Disjunctio, dissolutio.

DESAYUNTAR. a. ant. Desunir, separar ó apartar. *Desjuntar, desunir, separar.* Dissolvere, disjungere.

DESAZOGAR. a. Quitar el azogue. *Tráurer lo argentviu.* Argentum vivum detrahere.

DESAZON. f. Desabrimiento, insipidez, falta de sabor y gusto. *Dessaboriment, dessabriment, fadesa.* Insulsitas, saporis defectus. ‖ La falta de sazon y tempero en las tierras que se cultivan. *Sense sahó, falta de sahó.* Agri intemperies. ‖ met. Disgusto, pesadumbre. *Displicencia, disgust.* Displicentia. ‖ met. Molestia ó inquietud interior, mala disposicion en la salud. *Disgust, neguit.* Angor, ægritudo.

DESAZONADÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt disgustat.* Angore valdè affectus.

DESAZONADO, A. adj. Se aplica á la tierra que está de mala disposicion para algun fin. *Fora de sahó, faltat de sahó.* Ineptus, imparatus. ‖ Desapacible, impertinente, de mala condicion. *Neguitos.* Impatiens.

DESAZONAR. a. Quitar la sazon, el sabor ó gusto. *Disgustar, dessaborir.* Insipidum, insulsum reddere. ‖ met. Disgustar, enfadar, desabrir. *Enfadar, enquimerar.* Exacerbare, irritare. ‖ r. Sentirse indispuesto en la salud, y con alguna novedad de los humores. *Neguitejarse.* Incommoda valetudine esse.

DESBABAR. n. Purgar, expeler las babas. Aplícase tambien á los caracoles cuando sueltan la linfa viscosa de que abundan. *Babejar.* Salivæ fluorem expellere.

DESBAGAR. a. Sacar la linaza de la baga. *Sacudir lo lli.* Lini semen è siliquis extrahere.

DESBALIJAMIENTO. m. Accion de desbalijar. *Saqueig.* Bulgæ spoliatio.

DESBALIJAR. a. Despojar á uno de las alhajas particularmente contenidas en la balija ó maleta, y con mas propiedad robar las cartas al correo. *Robat.* Deripere.

DESBALLESTAR. a. ant. Desarmar la ballesta. *Desballestar.* Ballistam tensam laxare.

DESBANCAR. a. Despejar, desembarazar de los bancos. Dícese con mas propiedad hablando de las galeras. *Tráurer los banchs.* Sedilia removere. ‖ En los juegos de apunte ganar al banquero los que apuntan todo el fondo de dinero que puso. *Desbancar.* Omnem ludi sortem adipisci, lucrari. ‖ met. Hacer perder á alguno la amistad ó estimacion de otra persona, ganándola para sí. *Desbancar.* Ab alterius amicitiâ depellere.

DESBANDADO, A. adj. mil. Sin órden, disperso. *Sens orde.* Dispalatus. C.

DESBANDARSE. r. mil. Dejar y desamparar las banderas. *Desbandarse.* Á signis abire, ordines deserere.

DESBAÑADO. adj. cet. Se dice del azor que no ha tomado el agua los dias que le hacen volar. *No banyat.* Non adaquatus.

DESBARAHUSTE. m. DESÓRDEN, CONFUSION.

DESBARATADAMENTE. adv. m. Con desbarato. *Desbaratadament, sens orde ni concert.* Perturbatè, confusè.

DESBARATADO, A. adj. De mala vida, conducta ó gobierno. *Desbaratat.* Moribus corruptus, perditus.

DESBARATADOR, A. mf. El que desbarata. *Desbaratador.* Deturbans.

DESBARATAMIENTO. m. Descomposicion, desconcierto. *Desbaratament, desconcert.* Perturbatio, commotio. ‖ ant. DESBARATO.

DESBARATANTE. a. Que desbarata. *Que desbarata.* Deturbans.

DESBARATAR. a. Deshacer ó arruinar alguna cosa. *Desbaratar, destruhir.* Diruere, evertere. ‖ mil. Desordenar, descomponer, poner en confusion á los contrarios. *Desbaratar, desordenar, desconcertar.* Fundere, profligare. ‖ Disipar, malgastar los bienes. *Fèr malbè, dissipar.* Dissipare, prodigere. ‖ Hablando de cosas inmateriales, cortar, impedir, estorbar. *Desbaratar, desconcertar, destorbar.* Turbare, disturbare. ‖ n. DISPARATAR. ‖ r. Descomponerse, hablar ú obrar fuera de razon. *Desbaratar, desbarrar, desmandarse.* Furere, insanire, ineptire.

DESBARATE. m. DESBARATO. ‖ Ó DESBARATE DE VIENTRE. Repeticion muy frecuente de cámaras ó cursos. *Correndas, disbarat de ventre.* Diarrhæa, alvi solutio, profluvium.

DESBARATO. m. La accion de desbaratar. *Destrucció.* Dirutio, eversio.

DESBARAUSTAR. n. Faltar, falsear, desquiciarse alguna cosa. *Falsejar, amenassar ruina.* Inclinare, ruinosum esse.

DESBARBADO, A. adj. El que carece de barba. Se suele usar de esta voz por desprecio del sugeto á quien se aplica. *Desbarbat.* Imberbis.

DESBARBAR. a. fam. Quitar, hacer la barba, afeitar. *Afeytar, fèr la barba.* Barbam radere. ‖ Cortar ó quitar de alguna cosa las hilachas ó pelos, y especialmente las raices muy delgadas de las plantas. *Escapsar la borra ó las arrels.* Filamenta resciudere.

DESBARBILLAR. a. Agr. Desbarbar, cortar las raices de las vides nuevas. *Escapsar las arrels dels ceps.* Vitium radiculas resecare.

DESBARDAR. a. Quitar las bardas. *Tráurer las bardissas.* Sepimento nudare.

DESBARRADA. f. ant. Desórden con alboroto. *Disbarat, desórde.* Tumultus.

DESBARRAR. n. Tirar con la barra á cuanto alcance la fuerza, sin cuidarse de hacer tiro. *Tirar la barra.* Vectem. ferreum projicere. ‖ Deslizarse, escurrirse. *Esmunyirse.* Labi, dilabi. ‖ met. Discurrir fuera de razon, errar. *Desbarrar, desgarrar.* Errare, aberrare.

DESBARRETAR. a. Quitar las barretas á lo que está fortificado con ellas. *Tráurer las barras.* Vectibus ferreis nudare.

DESBARRIGADO, A. adj. Que tiene poca barriga. *Prim ó begut de ventre.* Ventre gracilis.

DESBARRIGAR. a. fam. Romper, herir el vientre. *Estripar.* Ventrem disrumpere, dilacerare.

DESBARRO. m. Desliz, desacierto. *Desatino, disbarat, desacert.* Lapsus, error.

DESBASTADURA. f. Efecto de desbastar. *Desbast.* Dedolatio.

DESBASTAR. a. Quitar las partes mas bastas. *Desbastar, esboscassar.* Dolare. ‖ Gastar, disminuir, debilitar. *Gastar.* Diminuere, atterere. ‖ met. Quitar lo basto, encogido y grosero á las personas rústicas. *Desbastar, pulir.* Inurbani hominis ingenium expolire.

DESBASTE. m. El estado que tiene cualquiera materia que se destina á labrarse despues que se le ha despojado por las partes mas bastas. *Desbast.* Dedolatio. ‖ Accion y efecto de desbastar. *Desbast.* Dedolatio.

DESBASTECIDO, A. adj. Que está sin bastimentos. *Desprovist.* Cibariis destitutus.

DESBAUTIZARSE. r. met fam. Irritarse. *Enfurismarse.* Furare, insanire.

DESBAZADERO. m. Sitio húmedo, resbaladizo. *Lloch relliscos.* Locus humiditate lubricus.

DESBEBER. n. fam. ORINAR.

DESBECERRAR. a. Destetar los becerros. *Desmamar los vedells.* Vitulos ablactare.

DESBLANQUECIDO, A. adj. BLANQUECINO.

DESBLANQUIÑADO, A. adj. BLANQUECINO.

DESBOCADAMENTE. adv. m. Desenfrenadamente, desvergonzadamente. *Desbocadament, desenfrenadament.* Effrenatè, impudenter.

DESBOCADO, A. adj. Se dice del cañon cuando tiene la boca mas ancha que lo restante del ánima. *Ample de boca.* Ore apertior. ‖ Se aplica á cualquiera instrumento que tiene gastada ó mellada la parte llamada boca. *Hoscat.* Acie fractus, obtusus. ‖ met. Acostumbrado á decir palabras indecentes, ofensivas y desvergonzadas. *Desenfrenat.* Maledicus, procax.

DESBOCAMIENTO. m. accion y efecto de desbocarse. *Desbocament.* Impudentia, procacitas.

DESBOCAR. a. Quitar la boca á alguna cosa. *Esbrocallar.* Labrum rumpere, frangere. ‖ n. DESEMBOCAR. ‖ Comunmente se entiende y dice del caballo que se dispara y desobedece al freno. *Desbocarse.* Frenum excutere, detrectare. ‖ met. Decir palabras injuriosas y ofensivas, hablar desatinada y perjudicialmente. *Desbocarse, desmandarse, eixirse de fogó.* Effrenatè loqui, temerè et inconsideratè conviciari.

DESBONETARSE. r. Quitarse el bonete de la cabeza. *Llevarse lo bonete.* Pileum deponere.

DESBOQUILLAR. a. Quitar ó romper la boquilla. *Esbrocallar.* Labrum frangere.

DESBORDAR. n. Salir de los bordes, derramarse. *Eixir de mare, sobreixir.* Exundare, diffundi.

DESBORONAR. a. ant. DESMORONAR.

DESBORRAR. a. Quitar la borra á los paños. *Esborrar.* Tomentum panni tondere. ‖ p. Murc. Quitar á los árboles los tallos que arrojan por el tronco, para que no quiten la fuerza á la guia. *Tráurer los bròts.* Surculos præcidere.

DESBOZAR. a. Quitar ó hacer perder los boceles. *Llevar los bocells.* Astragalum exedere.

DESBRAGADO. adj. Sin bragas, pobre desharrapado. *Espellifat, esparracat.* Inops, egenus.

DESBRAGUETADO. adj. Que trae desabotonada ó mal ajustada la portezuela de los calzones. *Desbraguetat.* Malè, non honestè bracatus.

DESBRAVAR. n. Perder parte de la braveza, romperse, desahogarse el ímpetu de la cólera ó de la corriente. *Esbravarse.* Sedari, mitigari. ‖ Perder su fuerza los licores. *Esbravarse.* Vapidum reddi. ‖ Ceder los rigores de algunas cosas inanimadas, como del invierno etc. *Calmarse.* Desævire. L.

DESBRAVER. n. DESBRAVAR.

DESBRAZARSE. r. Extender mucho y violentamente los brazos. *Estirar los brassos.* Brachia violenter extendere.

DESBREVARSE. r. Perder el vino su actividad, irse echando á perder. *Esbravarse.* Vapidum reddi, vigorem amittere. ‖ ACORARSE. 1. T.

DESBRIZNAR. r. Reducir á briznas, desmenuzar. *Esbrinar.* In minutissimas partes dividere. ‖ Sacar de la flor del azafran los estam-

bres ó briznas. *Esbrinar.* Stamina legere.

DESBROCE. m. Cantidad de broza ó ramaje que produce la monda de los árboles, y la limpieza de las tierras ó acequias. *Brossa, esporgadura.* Arborum quæ mundantur fragmenta congesta.

DESBROZAR. a. Quitar la broza. *Tráurer la brossa, netejar.* Expurgare.

DESBROZO. m. Accion y efecto de desbrozar. *Esporgament, esporgadura.* Expurgatio.

DESBRUAR. a. Quitar al tejido la grasa para meterle en el batan. *Rentar, tráurer lo olí.* Panni crassitudinem detergere.

DESBRUJAR. a. DESMORONAR.

DESBRUCHAR. a. DESEMPUCHAR. ‖ Cetr. Bajar y aliviar el buche de las aves de rapiña. DESAINAR.

DESBULLA. f. El despojo de la ostra. *Closca de la Ostia.* Ostræ reliquiæ.

DESBULLAR. a. Sacar de la ostra el animal. *Tráurer lo peix de la ostia.* Ostream extrahere.

DESCABAL. adj. Que no está cabal. *Incomplèt.* Diminutus.

DESCABALAR. a. Quitar algunas de las partes precisas para constituir una cosa completa y cabal. *Descabalar, escalabornar.* Diminuere.

DESCABALGADURA. f. La accion de descabalgar, ó apearse de la caballería. *Baixada de caball.* Descensus ab equo.

DESCABALGAR. n. Desmontar, bajar de alguna caballería. *Descabalcar, baixar de caball.* Ab equo desilire, descendere. ‖ a. art. Desmontar el cañon de la cureña. Dícese tambien de otras máquinas de guerra. *Desmontar.* Tormenta bellica deturbare, detrudere.

DESCABELLADAMENTE. adv. m. Sin concierto ni órden. *Descabelladament.* Inordinatè.

DESCABELLADO, A. adj. met. Lo que va fuera de órden, concierto y razon. *Descabellat, fora de camí.* Inordinatus.

DESCABELLADURA. f. ant. Accion y efecto de descomponer el cabello. *Escabellament.* Crinium implicatio.

DESCABELLAMIENTO. m. DESPROPÓSITO.

DESCABELLAR. a. Despeinar, desgreñar. Úsase mas comunmente como recíproco. *Escabellar.* Crines implicare, espargere, conturbare.

DESCABEÑARSE. r. ant. DESGREÑARSE.

DESCABESTRAR. a. DESENCABESTRAR.

DESCABEZADAMENTE. adv. m. Sin órden ni concierto. *Sens orde ni concert, sens to ni so.* Inordinatè, perturbatè.

DESCABEZADO, A. adj. Fuera de razon. *Descabellat, fora de camí.* Inordinatus.

DESCABEZAMIENTO. m. Accion y efecto de descabezar. *Tallar lo cap.* Capitis amputatio.

DESCABEZAR. a. Quitar ó cortar la cabeza. *Llevar lo cap.* Capite truncare, caput amputare. ‖ Deshacer el encabezamiento que han hecho los pueblos. *Desencabessar.* Rationem pendendi tributa per capita abolere. ‖ met. Cortar la parte superior ó las puntas á algunas cosas. *Escapsar.* Capita, summitates præcidere. ‖ Empezar á vencer la dificultad ó embarazo. *Rómprer lo glas.* Deliberare difficultates, pericula. ‖ n. Terminar alguna tierra ó haza en otra, ir á parar ó unirse con ellá. *Fér cap.* Desinere. ‖ r. Discurrir con mucha intension sin acertar con lo que se desea. *Trencarse lo cap.* Intentè meditari. ‖ Desgranarse las espigas de las mieses. *Esgranarse, desgranarse.* Grana delabi.

DESCABILDADAMENTE. adv. m. ant. Sin órden ni concierto. *Sens orde ni concert, sens to ni so.* Inordinatè.

DESCABRITAR. a. Destetar los cabritos. *Desmamar los cabrits.* Hædos ablactare.

DESCABULLIRSE. r. ESCABULLIRSE. ‖ met. Huir de alguna dificultad con sutileza. *Fugir de la dificultat.* Difficultatem effugere, eludere.

DESCACILAR. a. p. And. Cortar los ladrillos por los extremos con igualdad. *Escapsar las rajolas.* Laterum capita adamussim amputare.

DESCADERAR. a. Hacer daño grave en las caderas. *Fér mal al cul, ó á las ancas.* Coxendici vulnus infligere.

DESCADILLADOR. m. El que descadilla. *Escutiador.* Lanam lappis expurgans.

DESCADILLAR. a. Quitar á la lana los cadillos, pajuelas y motas. *Escutiar, esborrar.* Lanam lappis mundare, purgare.

DESCAECER. n. Ir á menos, perder poco á poco la salud, el vigor, la autoridad, el crédito, el caudal etc. *Decáurer.* Deficere.

DESCAECIMIENTO. m. Flaqueza, debilidad, falta de fuerzas y vigor. *Decahiment.* Debilitas, languor.

DESCAER. n. DECAER.

DESCAIMIENTO. m. DECAIMIENTO.

DESCALABAZARSE. r. fam. Calentarse la cabeza en la averiguacion de alguna cosa. *Escalfarse de cap.* Capite defatigari.

DESCALABRADO, A. adj. ant. Imprudente, arrojado. *Imprudent, temerarí.* Præceps.

SALIR DESCALABRADO. fr. fam. Salir mal de una pendencia ó perdiendo. *Eixirne nafrad.* Jacturam facere.

DESCALABRADURA. f. Herida ligera recibida en la cabeza, y la cicatriz que queda. *Trench, xiribech.* Vulnus in capite.

DESCALABRAR. a. Herir á alguno ligeramente en la cabeza. *Descalabrar, trencar lo cap.* Caput vulnerare. ‖ met. Quitar parte de alguna cosa en lo físico ó en lo moral. *Descalabrar, escalabornar.* Detrahere, imminuere. ‖ met. Causar enfado ó molestia. *Trencar lo cap, amohinar.* Molestiam creare. ‖ fam. Publicar en la iglesia las personas que quieren contraer matrimonio. *Tirar trona avall.* Matrimonio jun-

gendos popularibus anuntiare.

DESCALÁBRAME CON ESO. expr. Da á entender á alguno que no hará lo que ofrece ó no dará lo que promete. *Me ho ménjo.* Minimè promissis stabis.

DESCALABRO. m. Contratiempo, infortunio, daño, pérdida. *Descalabro*, *desgracia.* Damnum, jactura. ‖ DESCALABRADURA. C.

DESCALANDRAJAR. a. Romper ó desgarrar un vestido ú otra cosa de tela. *Esquinsar*, *esqueixar.* Disrumpere, in frusta secare.

DESCALCAÑAR. a. Destalonar el zapato, el calzado. *Destalonar.* Posteriorem calcei partem deterere. T.

DESCALCEZ. f. Desnudez de los piés. *Descalsesa.* Pedum nuditas. ‖ met. La religion en que por su instituto deben llevar los religiosos los piés desnudos. *Religió descalsa.* Excalceatorum monachorum institutum.

DESCALORARSE. r. DESACALORARSE.

DESCALOSTRADO, A. adj. Dícese del niño que ha pasado ya los dias de la primera leche, que se llama calostro. *decalostrat.* Puer qui lacte primo nutriri jam desiit.

DESCALZADERO m. p. Ant. La puertecilla del palomar. *Trampa del colomar.* Columbarii fenestella.

DESCALZADURA. f. Accion de descalzarse. *Descalsament.* Pedum nudatio. V.

DESCALZAR. a. Quitar el calzado. *Descalsar.* Excalceare. ‖ met. Quitar el impedimento que se pone para detener el movimiento de una rueda, ó la pieza con que se igualan los piés de una mesa ú otras cosas semejantes. *Destrabar*, *ó desfalcar.* Obicem amovere. ‖ Excavar al rededor del pié de los vegetales para que se ventilen, recojan el agua etc. *Descalsar.* Ablaqueare. V. ‖ r. met. Pasar un fraile calzado á descalzo. *Descalsarse.* Monachum calceatum excalceatorum ordini nomen dare.

NO MERECE DESCALZARLE, NO SIRVE PARA DESCALZARLE. fr. Con que se deprime el mérito de una persona respecto de otra que le tiene superior. *No mereix descalsarli la sabata.* Indignus qui calceos alicui detrahat.

DESCALZO, A. adj. Que trae desnudas las piernas y sin calzado los pies. *Descals.* Discalceatus, excalceatus. ‖ Dícese del fraile que profesa descalcez. *Descals.* Excalceatus.

NO ESTÁ DESCALZO. fr. fam. Da á entender que alguno no es tan pobre como aparenta. *No sen va al llit sense sopar.* Rei familiaris penuriâ minime laborat.

QUEDAR DESCALZO. fr. met. Quedar sin empleo *Quedar sense empleo.* Munere destitui. C.

DESCALLADOR. m. ant. HERRADOR.

DESCAMINADAMENTE. adv. Fuera de camino, sin acierto. *Descaminadament.* Absurdè.

DESCAMINADO. m. ant. DESCAMINO,

IR DESCAMINADO. fr. met. Apartarse del camino, de la razon ó de la verdad. *Anar descaminat*, *ó desencaminat*, *ó fora de camí.* Á viâ deflectere, aberrare, á ratione digredi.

DESCAMINAR. a. Apartar del camino que se debe seguir. *Desencaminar.* À via aliquem divertere. ‖ met. Apartar de un buen propósito, aconsejar ó inducir á hacer lo que no es justo ó no conviene. *Desencaminar.* Ab officio aliquem avertere. ‖ met. Aprehender ó confiscar géneros ú otras cosas no registradas ó prohibidas. *Péndrer géneros de frau.* Merces contrà edictum allatas intercipere.

DESCAMINO. m. Acto de descaminar algun contrabando. *Presa de frau.* Mercium interceptio. ‖ La cosa que se quiere introducir de contrabando. *Frau.* Merces contra legem advectæ. ‖ Marcha que se hace á campo travieso. *Camí camps à travès.* Iter devium. ‖ met. El acto de apartarse de lo justo *Desviament.* Aberratio à justitia. ‖ ant. Derecho impuesto sobre las cosas descaminadas. *Dret sobre las cosas de frau.* Vectigal super mercibus contrà legem advectis atque interceptis.

DESCAMISADO, A. adj. Se aplica por desprecio al que es muy pobre. *Descamisat.* Egenus rerum omnium, summâ egestate laborans.

DESCAMPADO, A. adj. Desembarazado, descubierto, libre, limpio de tropiezos. *Ras.* Patens, apertus.

EN DESCAMPADO. m. adv. Á campo raso, á cielo descubierto, en sitio libre de embarazos. *Á camp ras.* Sub dio.

DESCAMPAR. n. ant. ESCAMPAR.

DESCANSADAMENTE. adv. m. Sin trabajo, quieta y reposadamente. *Descansadament.* Quietè, placidè.

DESCANSADERO. m. Sitio donde se descansa ó puede descansar. *Descansador.* Locus quieti destinatus.

DESCANSADO, A. adj. Que no causa ó que trae en sí una satisfaccion que equivale al descanso. *Descansat.* Requiem creans.

DESCANSAR. n. Cesar en el trabajo, reposar. *Descansar*, *reposar.* Requiescere. ‖ met. Tener alivio en los cuidados, dar tregua los males. *Descansar*, *reposar.* Intermittere curas. ‖ Desahogarse comunicando á algun amigo sus males. *Descansar.* Animum remittere. ‖ Reposar, dormir. *Descansar*, *dormir.* Dormire, somno quiescere. ‖ Estar tranquilo y sin cuidado en la confianza del favor de alguno. *Descansar.* Fiduciam in aliquo ponere, alicui confidere. ‖ Estar una cosa asentada ó apoyada sobre otra. *Descansar.* Niti, superstare. ‖ Estar sin cultivo uno ó mas años la tierra de labor. *Descansar.* Á culturâ quiescere. ‖ Estar enterrado, reposar en el sepulcro. *Descansar*, *jáurer*, *reposar.* Jacere, situm esse. ‖ a. Aliviar en el trabajo, ayudar en él. *Descansar*, *ajudar.* Levare, adjuvare, opem ferre.

DESCANSILLO. m. DESCANSO. 3. A.

DESCANSO. m. Quietud, reposo ó pausa en el trabajo. *Descans*, *repos.* Quies, requies.

‖ Lo que física ó moralmente es causa de alivio en la fatiga y en los cuidados. *Descans*. Solatium, levamen. ‖ La meseta en que terminan los tramos de una escalera. *Replá*. Areola. ‖ Cierto género de tejido de lino con que se guarnecian vestidos de mujeres. *Guarnició de fil*. Lineum textum quoddam. ‖ El asiento sobre que alguna cosa se apoya ó afirma. *Descans*. Basis, sustentaculum.

DESCANTAR. a. Limpiar de cantos ó piedras. *Espedregar*. Lapidibus purgare.

DESCANTEAR. a. Quitar los cantos ó esquinas. *Escantonar*. Latera, angulos complanare.

DESCANTERAR. a. Quitar el cantero ó canteros á alguna cosa. Dícese mas comunmente del pan. *Escrostonar*. Extremum frustum amputare.

DESCANTILLAR. a. Romper superficialmente. *Escantonar*, *escantellar*. Exterius confringere. ‖ Desfalcar de una cantidad una parte. *Escantonar*. Summam diminuere.

DESCANTILLON. m. Regla pequeña para señalar la línea por donde se ha de cortar ó labrar la madera, piedra etc. *Regla*. Forma, regula.

DESCANTONAR. a. DESCANTILLAR.

DESCAÑAR. a. ant. Romper la caña del brazo ó pierna. *Trencar la cama ó lo bras*. Radium brachii aut tibiæ confringere.

DESCAÑONAR. a. Quitar los cañones á las aves. *Tráurer los canons*. Plumas evellere. ‖ Pasar el barbero la navaja pelo arriba despues del primer rape. *Repelar*. Barbam radicitus abradere. ‖ mf. Apurar el bolsillo, acabar de quitar el dinero en el juego, ó con otro arte. *Pelar*. Peccuniâ emungere.

DESCAPERUZAR. a. SE. r. Quitar de la cabeza la caperuza. *Tráurerse lo caperutxo*. Caput nudare detegere.

DESCAPERUZO. m. Acto de descaperuzar. *Lo tráurerse lo caperutxo*. Capitis detectio.

DESCAPILLAR. a. Quitar la capilla. *Tráurer la capilla*. Cucullum tollere, auferre.

DESCAPIROTAR. a. Quitar el capirote. *Tráurer lo capirot*. Pileum demere, tollere.

DESCARADAMENTE. adv. m. Desvergonzadamente, con descaro. *Descaradament*, *desvergonyidament*. Impudenter.

DESCARADILLO, A. adj. d. *Descaradet*, *desvergonyidet*. Aliquantulum impudens.

DESCARADO, A. adj. Que habla ú obra con desvergüenza, sin pudor ni respeto. *Descarat*, *desvergonyit*. Effrons, impudens.

DESCARAMIENTO. m. DESCARO.

DESCARARSE. r. Hablar ú obrar con desvergüenza, atrevidamente ó sin pudor. *Descararse*, *desvergonyirse*. Impudenter loqui aut agere.

DESCARCAÑALAR. a. SE. r. Arrollar la parte del zapato que cubre el carcañal. *Destalonar*. Posteriorem calcei partem deterere.

DESCARGA. f. Acto de quitar ó aliviar la carga. *Descárrech*. Exoneratio. ‖ mil. El acto de disparar la tropa las armas de fuego. *Descárrega*. Catapultarum explosio. ‖ arq. El aligeramiento que dan los arquitectos á una pared. *Descarrech*. Ponderis allevatio.

DESCARGADERO. m. Sitio para descargar. *Descarregador*. Locus oneri deponendo.

DESCARGADOR. m. El que descarga mercaderías en un puerto. *Descarregador*. Exonerator. D. M. ‖ DESCARGADERO. D. M.

DESCARGADURA. f. La parte de hueso que cuando se corta para vender se separa de la carne mollar. *Descarregadura*. Exossatio.

DESCARGAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de descargar. *Descárrech*, *descárrega*. Exoneratio. ‖ ant. DESCARGO.

DESCARGAR. a. Quitar, aliviar la carga. *Descarregar*. Exonerare, onus levare. ‖ Quitar á la carne y especialmente á la del lomo, la falda y parte del hueso. *Descarregar*. Exossare. ‖ Sacar de una arma de fuego la pólvora y municion con que estaba cargada. *Descarregar*. Pulverem ac glandem scloppeto extrahere. ‖ Disparar las armas de fuego. *Descarregar*, *disparar*. Explosionem edere. ‖ min. Derribar el horno. *Tirar à terra*. Demoliri. L. C. ‖ met. ant. Libertar de algun cargo ú obligacion. *Descarregar*. Eximere. ‖ n. Desembocar los rios, desaguar, entrar en el mar ó en un lago. *Desayguar*, *desguassar*, *desembocar*. Influere. ‖ r. Dejar el cargo, empleo ó puesto. *Desencarregarse*. Munus, officium detrectare. ‖ Eximirse de las obligaciones del cargo, empleo ó ministerio, cometiendo á otro lo que debia ejecutar por sí el que le tiene. *Desencarregarse*. Muneris, officii curam alteri committere. ‖ for. Dar salida á los cargos y purgarse de ellos. *Descarregarse*. Objectum crimen repellere, diluere.

DESCARGAR EL ÁNIMA DE ALGUNO. fr. Satisfacer los encargos ú obligaciones que dejó otro por su última voluntad. *Cumplir la última voluntat de algú*. Emortui mandata executioni mandare.

DESCARGO. m. Accion de descargar. *Descárrech*. Exoneratio. ‖ Data ó salida que se da al cargo ó entrada. *Descárrech*. Expensi ratio. ‖ Satisfaccion, respuesta ó excusa del cargo. *Descárrech*. Criminis confutatio, excusatio. ‖ Satisfaccion de las obligaciones de justicia, y desembarazo de las que gravan la conciencia. *Descárrech*. Culpæ liberatio.

DESCARGUE. m. Descarga de algun peso ó transporte. *Descárrech*. Exoneratio.

DESCARIÑARSE. r. Perder el cariño y aficion. *Pérdrer lo carinyo ó afició*. Amorem, benevolentiam exuere.

DESCARIÑO. m. Tibieza en la voluntad ó despego en el cariño. *Desafecte*. Amoris remissio, imminutio.

DESCARNADOR. m. Instrumento de acero para despegar la encía de la muela ó diente

que se quiere sacar. *Descarnador.* Uncus dentibus carne denudandis.

DESCARNADURA. f. Accion de descarnar. *Descarnadura.* Carnis detractio.

DESCARNAR. a. Apartar, quitar ó separar la carne del hueso. *Descarnar.* Ossa carne nudare. ‖ met. Quitar parte de una cosa, desmoronarla. *Descarnar*, *escarbotar.* Scalpere, diminuere. ‖ met. Apartar de las cosas terrenas. *Retráurer del mòn* Á studio rerum terrestrium avellere. ‖ r. DISIPAR. T.

DESCARNARSE POR ALGUNO. f. met. Gastar el dinero ó la hacienda en beneficio de otro. *Dessangrarse per algú.* Opes, bona in alterius gratiam expendere, consumere.

DESCARO. m. Desvergüenza, atrevimiento, insolencia y falta de respeto. *Descaro*, *desvergonyiment.* Impudentia.

DESCARRIAMIENTO. m. DESCARRÍO.

DESCARRIAR. a. Apartar del carril, echar fuera de él. *Esgarriar*, *desencaminar.* Á via deducere, avertere. ‖ Apartar del rebaño algun número de reses. *Esgarriar.* Gregis partem separare. ‖ r. Separarse ó perderse una persona de las demas con quienes iba ó de los que le cuidaban y amparaban. *Esgarriarse pérdrerse.* Aberrare, à comitatu discedere. ‖ met. Apartarse de la razon ó de lo justo. *Esgarriarse.* Aberrare, à justo deflectere.

DESCARRILLADURA. f. ant. Acto de desquijarar á alguno. *Desbarrament.* Maxillarum concussio, avulsio.

DESCARRILLAR. a. Quitar ó desbaratar los carrillos. *Desbarrar*, *fer malbé las barras.* Maxillas concutere, convellere.

DESCARRÍO. m. Acto de descarriar ó descarriarse. *Esgarriament*, *desviament.* Aberratio.

DESCARTAR. a. met. Dsechar, apartar de sí. *Dejectar*, *descartar.* Rejicere, propellere. ‖ r. Volver al descarte aquellas cartas que se consideran inútiles para la mano que se va á jugar, tomando otras. *Descartarse.* Inutiles pagellas rejicere. ‖ Ir alargando las cartas que se juzgan inútiles ó perjudiciales para el juego que se quiere hacer. *Descartarse.* Pagellas sorti inutiles demittere. ‖ met. Excusarse de hacer alguna cosa. *Descartarse*, *despéndrerse*, *desferse.* Recusare, renuere.

DESCARTE. m. En el juego de naipes, las cartas que se desechan ó que quedan sin repartir. *Descart.* Pagellæ sorti inutiles, folia rejectanea. ‖ La accion de descartarse. *Descart.* Pagellarum rejectio. ‖ Excusa, escape ó salida. *Descart*, *efugi*, *escusa.* Excusatio, causatio.

DESCASAMIENTO. m. Declaracion de nulidad de un matrimonio. *Descasament.* Matrimonii dissolutio. ‖ ant. DIVORCIO, REPUDIO.

DESCASAR. a. Separar los que no estando legítimamente casados viven como tales de buena ó mala fe. *Descasar.* Matrimonii cohabitationem solvere. ‖ Declarar por nulo el matrimonio. *Descasar.* Matrimonium irritum, nullum declarare. ‖ met. Turbar el órden ó la armonía que resulta á vista de cierta colocacion de los objetos. *Descasar.* Confundere, non aptare.

DESCASCAR. a. Quitar la cáscara ó corteza. *Escorxar*, *esclofollar*, *pelar.* Cortice nudare. ‖ r. Romperse ó hacerse cascos. *Ferse trossos.* Confringi. ‖ met. Hablar mucho y sin comedimiento, algunas veces murmurando, y otras echando fanfarronadas. *Xarrar.* Ineptè loqui, garrulum esse.

DESCASCARAR. a. Quitar la cáscara. *Esclofollar*, *pelar.* Decorticare. ‖ r. met. Caerse la última superficie de aquellas cosas en que esta es como la cáscara en las frutas. *Pelarse.* Tegumentum rei decidere.

DESCASPAR. a. Quitar ó limpiar la caspa. *Tráurer la sarna ó caspa.* Caput furfure mundare.

DESCASQUE. m. La accion de descascar ó descortezar los árboles. *Escorxadura.* Decorticatio.

DESCASTADO, A. adj. Que manifiesta poco cariño á sus parientes, amigos etc. *Desapegat.* Parum pius in suos.

DESCATOLIZAR. a. Hacerle perder á uno los sentimientos y maximas de católico. *Descatolisar* Pervertere. C.

DESCAUDALADO, A. adj. Que ha perdido el caudal. *Descaudalat.* Opibus, bonis orbatus.

DESCAUDILLADAMENTE. adv. m. ant. Sin concierto ni órden por falta de caudillo. *Sens orde per falta de cap.* Inordinatè, sine ductore.

DESCAUDILLAR. n. ant. No guardar órden ni concierto por falta de caudillo, desordenarse, desconcertarse. *Desordenarse*, *desconcertarse.* Confundi, inordinatè agere.

DESCEBAR. a. Quitar el cebo á las armas de fuego. *Desencebar.* Escam'igni detrahere.

DESCENDENCIA. f. Propagacion, sucesion, línea continuada y derivada de una persona. *Descendencia.* Progenies.

DESCENDENTE. a. Que desciende. *Descendent.* Genus vel originem ducens. ‖ anat. Se aplica al músculo ó murecillo cuyas fibras descienden. *Descendent.* Descendens.

DESCENDER. n. Bajar pasando de un lugar alto á otro bajo. *Baixar.* Descendere. ‖ Caer, fluir, correr alguna cosa líquida. *Córrer*, *fluir.* Fluere, labi. ‖ Proceder por natural propagacion de un mismo principio ó persona comun. *Descendir*, *provenir*, *devallar.* Genus ducere, originem trahere. ‖ Derivarse, proceder. *Descendir*, *devallar*, *provenir.* Oriri, nasci. ‖ Bajar alguna cosa de un lugar alto á otro bajo. *Baixar.* Demitti.

DESCENDIDA. f. ant. BAJADA. ‖ ant. Expedicion marítima con desembarco. *Desembarch.* É navibus egressio.

DESCENDIENTE. a. Que desciende. *Descendent.* Genus, originem ducens. ‖ f. ant. Bajada, falda ó vertiente. *Baixada*, *costa.* Declive.

DESCENDIMIENTO. m. Acto de descender alguno ó de bajarle. *Baixada, devallament.* Descensus. ‖ Por antonomasia el que se hizo del sagrado cuerpo de Cristo nuestro bien, bajándole de la cruz. *Devallament.* Descensus corporis Christi é cruce. ‖ ant. Fluxion ó destilacion que cae de la cabeza al pecho ú otras partes. *Fluxió.* Fluxio, fluxus.

DECENSION. f. Accion de descender. *Baixada, devallament, descensió.* Descensio. ‖ ant. DESCENDENCIA.

DESCENSIONAL. adj. Que pertenece á la descension de los astros. *Descensional.* Ad descensionem pertinens. *T.*

DESCENSO. m. BAJADA. ‖ met. Caida de alguna dignidad ó estado á otro inferior. *Descenso, cayguda.* Depositio è gradu vel dignitate.

DESCENTA. f. ant. BAJADA. T.

DESCEÑIDURA. f. ant. Accion ó efecto de desceñir. *Descenyidura.* Discinctio.

DESCEÑIR. a. Desatar, quitar el ceñidor. *Descenyir.* Discingere, excingere. ‖ r. *Descenyirse.* Rezonare. M.

DESCEPAR. a. Arrancar de raiz los vegetales que tienen cepa. *Arrabassar.* Eradicare, radicitus evellere.

DESCERAR. a. Sacar las ceras vanas de las colmenas, despuntarlas. *Tráurer la sera.* Alveariis ceram educere.

DESCERCADO, A. adj. Dícese del lugar abierto que ni está ni ha estado cercado. *Obert.* Indefensus, intutus.

DESCERCADOR. m. El que obliga y fuerza al enemigo á levantar el sitio ó cerco. *Qui fa alsar lo siti.* Ab obsidione liberator.

DESCERCAR. a. Derribar ó arruinar una muralla ó cerco. *Tirar á terra una muralla ó clos.* Muros evertere, diruere. ‖ ant. Levantar ó hacer levantar el sitio puesto en alguna plaza ó fortaleza. *Fèr alsar lo siti.* Ab obsidione liberare.

DESCERCO. m. Acto de descercar ó hacer levantar el sitio. *Lo fèr alsar lo siti.* Ab obsidione liberatio.

DESCEREBRAR. a. ant. Romper el cerebro. *Rómprer lo servell.* Excerebrare.

DESCERRAJADO, A. adj. De perversa vida y de una conciencia abierta ó dispuesta á todo lo malo. *Desenfrenat.* Effrenatus.

DESCERRAJADURA. f. Accion de descerrajar. *Despanyament, espanyament.* Seræ avulsio.

DESCERRAJAR. a. Arrancar una cerradura. *Despanyar, espanyar.* Seram avellere, reserare. ‖ Disparar armas de fuego. *Disparar.* Displodere.

DESCERRUMARSE. r. alb. Dislocarse, relajarse los murecillos de la bestia. *Desllurigarse.* Luxari.

DESCERVIGAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de torcer la cerviz. *Torta de coll.* Cervicis contorsio.

DESCERVIGAR. a. ant. Torcer la cerviz. *Tórcer lo coll.* Collum, cervicem retorquere.

DESCETRANAR. a. Picar, roer un árbol hasta el corazon. *Rosegar un arbre fins al cor.* Arborem rodere.

DESCIFRABLE. adj. Que puede descifrarse. *Deixifrable.* Explicari facilis.

DESCIFRADOR. m. El que descifra. *Deixifrador.* Notam explicans.

DESCIFRAR. a. Declarar lo que está escrito en cifra. *Deixifrar.* Notas explicare. ‖ Interpretar lo oscuro, intrincado y de difícil inteligencia. *Deixifrar.* Interpretari, explanare.

DESCIMBRAMIENTO. m. Apeo de las cimbras. *Desguarniment de las cindrias.* Ligneorum arcuum fornicibus excipiendis separatio.

DESCIMENTAR. a. ant. Derribar, arruinar por los cimientos ó desde los cimientos. *Destruhir de fonament.* Funditu severtere.

DESCINCHAR. a. Quitar ó soltar las cinchas. *Descinglar.* Cingulam solvere.

DESCINGIR. a. ant. DESCEÑIR.

DESCINTO, A. p. ant. *Descenyit.* Discinctus.

DESCLAVADOR. m. Instrumento de acero para desclavar. *Desclavador.* Instrumentum clavis revellendis.

DESCLAVAR. a. Arrancar los clavos. *Desclavar.* Clavos revellere, refigere. ‖ Desprender alguna cosa del clavo ó clavos con que está asegurada. *Desclavar.* Clavis solvere. ‖ met. Se dice de las piedras cuando se desengastan de la guarnicion de metal en que están engastadas. *Desclavar.* Monilium gemmas revellere.

DESCOAGULANTE. a. Que descoagula. *Descoagulant.* Liquans, liquefaciens.

DESCOAGULAR. a. Liquidar lo que está coagulado. *Descoagular.* Liquare, liquefacere.

DESCOBAJAR. a. Quitar el escobajo de la uva, *Tráurer la rapa.* Ab scapo sejungere.

DESCOBERTURA. f. Accion y efecto de descubrir. *Destapament.* Detectio, apertio.

DESCOBIJADAMENTE. adv. m. ant. Con desabrigo. *Sens abrich.* Sine veste, absque indumento.

DESCOBIJAR. a. Desabrigar quitando la ropa. *Descotxar, desabrigar.* Stragulum detrahere.

DESCOCADAMENTE. adv. m. Con descoco *Descaradament.* Audacter, impudenter.

DESCOCADO, A. adj. Que muestra demasiada libertad y desembarazo. *Descocat.* Impudens, petulans.

DESCOCAR. a. Quitar á los árboles los cocos ó insectos. *Netejar de cuchs los arbres.* Arbores insectis purgare. ‖ r. Manifestar demasiada libertad y desembarazo. *Descararse.* Liberius agere, impudenter loqui.

DESCOCEDURA. f. ant. Efecto de descocer y digerir la comida. *Digestió.* Coctio, digestio.

DESCOCER. a. Digerir la comida. *Pahir digerir.* Coquere.

DESCOCO. m. Demsiada libertad, desembarazo en palabras y acciones. *Descaro*, *desvergonyiment*. Immodestia.

DESCOCHO, A. adj. ant. Muy cocido. *Descaro*. Immodestia.

DESCODAR. a. p. Ar. Desapuntar ó cortar, deshilvanar las piezas de paño. *Desapuntar*, *descusir*, *desembastar*. Pannorum suturas dissolvere.

DESCOGER. a. Desplegar, extender ó soltar lo que está plegado, arrollado ó recogido. *Desplegar*. Explicare, extendere. ‖ ant. ESCOGER.

DESCOGOLLAR. a. Quitar los cogollos. *Tráurer los ulls ó brots*. Cymas detrahere.

DESCOGOTADO, A. adj. Que lleva pelado y descubierto el cogote. *Rapat ó pelat de clatell*. Detecto et raso occipite incedens.

DESCOGOTAR. a. ant. ACOGOTAR. ‖ mont. Cortar de raiz las astas al venado. *Escornar*. Cervis cornua amputare.

DESCOLAR. a. Cortar la cola. *Escuar*. Caudam amputare. ‖ Quitar á la pieza de paño el extremo opuesto á aquel en que está el sello, ó la marca. *Escapsar la pessa de panyo*. Oram vel limbum resecare.

DESCOLCHAR. a. náut. Desunir los cordones de los cabos. *Descolxar*. Funes navium disjungere.

DESCOLGAR. a. Bajar lo que está colgado. *Despenjar*. Rem appensam demittere. ‖ Bajar ó dejar caer poco á poco alguna cosa pendiente de cuerda ó cinta. *Baixar*. Rem appensam demittere. ‖ Quitar los adornos, las colgaduras. *Desguarnir*. Aulæa tollere, deponere. ‖ r. Echarse de alto á bajo, escurriendose. *Baixar*, *despenjarse*. Demitti, delabi. ‖ met. Ir bajando de algun sitio alto y pendiente. *Deixarse anar*. Descendere.

DESCOLIGADO, A. adj. ant. Que se ha apartado de la liga ó confederacion. *Separat de la lliga*. Á fœdere sejunctus.

DESCOLMAR. a. Quitar el colmo á la medida pasándole el rasero. *Arrasar*, *rasar*, *resorar*. Hostorio vel radio adæquare. ‖ met. DISMINUIR.

DESCOLMILLAR. a. Quitar ó quebrantar los colmillos. *Trencar los ullals*. Caninos dentes confringere.

DESCOLORAMIENTO. m. ant. Acto de ponerse una cosa pálida y macilenta. *Descolorimient*. Decoloratio.

DESCOLORAR. a. Quitar ó amortiguar el color. *Descolorir*. Decolorare.

DESCOLORIDILLO. d. *Descoloridet*. Pallidulus. V.

DESCOLORIDO, A. adj. Se aplica á lo que tiene el color pálido ó bajo en su línea. *Descolorit*. Decolor.

DESCOLORIMIENTO. m. ant. La pérdida de color. *Descoloriment*. Decoloratio.

DESCOLORIR. a. DESCOLORAR.

DESCOLLADAMENTE. adv. m. Con desembarazo, superioridad, altanería. *Ab superioritat ó altivesa*. Audacter, liberius.

DESCOLLAMIENTO. m. DESCUELLO.

DESCOLLAR. n. Sobresalir entre otros por mas alto ó elevado. *Descollar*, *sobrepujar*. Supereminere, præstare, excellere. ‖ r. met. Aventajarse en virtud, sabiduría, gentileza etc. *Aventatjarse*. Excellere, præstare.

DESCOMBRAR. a. Desembarazar algun paraje de cosas ó materiales. *Escombrar*, *netejar*, *desembarassar*. Expedire, rudetibus purgare. ‖ met. Despejar, desembarazar. *Desembarassar*. Expedire, purgare.

DESCOMEDIDAMENTE. adv. m. Con descomedimiento. *Ab descomodiment*, *descaradament*. Inurbanè, inciviliter, audacter. ‖ Con exceso, sin medida. *Excesivament*, *desmesuradament*. Immoderatè, ultrà modum.

DESCOMEDIDO, A. adj. Excesivo, desproporcionado. *Excesesiu*, *desfragat*. Immoderatus, immodicus.

DESCOMEDIMIENTO. m. Incivilidad, descortesía, desatencion. *Descomediment*, *grosseria*. Inurbanitas.

DESCOMEDIRSE. r. Faltar al respeto de obra ó de palabra. *Descomedirse*, *descompassarse*. Immoderatè, audacter agere.

DESCOMER. n. fam. Expeler lo que se ha comido, descargar el vientre. *Vuydar ó descarregar lo ventre*. Ventrem exonerare.

DESCOMIMIENTO. m. ant. DESGANA.

DESCOMODADO, A. adj. INCÓMODO, MOLESTO, GRAVOSO. ‖ Pesado, enfadoso. *Incómodo*, *molest*, *enfadós*. Incommodus, molestus.

DESCOMODIDAD. f. Falta de comodidad. *Incomoditat*. Incomoditas, incommodum.

DESCÓMODO, A. adj. INCÓMODO.

DESCOMPADRAR. a. Descomponer la amistad. *Desavenir*, *indisposar*. Dissociare, disjungere. ‖ n. Desavenirse los que eran amigos. *Desavenirse*. Discordare, dissentire.

DESCOMPAÑAR. a. ant. DESACOMPAÑAR.

DESCOMPÁS. m. ant. Exceso, desmedida. *Exces*. Excessus, redundantia.

DESCOMPASADAMENTE. adv. m. DESCOMEDIDAMENTE.

DESCOMPASADO, A. adj. Desmedido. *Descompassat*, *excessiu*. Immodicus. ‖ EXCESIVO en el tamaño.

DESCOMPASARSE. r. DESCOMEDIRSE.

DESCOMPONER. a. Desordenar ó desbaratar cualquiera cosa. *Descompóndrer*, *desmarxar*, *trastornar*, *desbaratar*. Dissociare, dissolvere. ‖ Reducir un cuerpo á sus principios simples. *Descompóndrer*. Ad elementa referre, reducere. ‖ met. Indispensar los ánimos, hacer que se pierda la amistad. *Descompóndrer*, *desavenir*, *indisposar*. Dissociare. ‖ r. Faltar á la compostura y modestia debida, alborotarse. *Descompóndrerse*, *descomedirse*, *descomposarse*. Immodestè agere. ‖ Desazonarse, perder los humores el natural temperamento, ó el cuerpo la

buena disposicion del estado de sanidad. *Descompóndrerse, indisposarse.* Vitiari, malè affici.

DESCOMPONIBLE. adj. Que puede descomponerse. *Descomponibles.* Dissolubilis. C.

DESCONCEPTUADO. adj. DESACREDITADO. C.

DESCOMPOSICION. f. Acto de descomponer ó descomponerse. *Descomposició.* Disturbatio.

DESCOMPOSTURA. f. DESCOMPOSICION. ‖ Desaseo, desaliño. *Descompostura.* Incuria. ‖ met. Descaro, falta de respeto, de moderacion, de modestia. *Descompostura, descaro.* Impudentia, immodestia.

DESCOMPUESTAMENTE. adv. m. Con descompostura. *Ab descompostura.* Inconcinnè.

DESCOMPUESTO, A. p. ireg. *Descompost.* Dissolutus. ‖ adj. Inmodesto, atrevido, descortés. *Descompost, desçortés.* Immodestus, audax.

DESCOMULGACION. f. ant. EXCOMUNION.

DESCOMULGADERO, A. adj. ant. MALVADO.

DESCOMULGADO, A. adj. Malvado, perverso. *Malvat, pervers.* Nefarius, sceleratus, scelestus.

DESCOMULGADOR. m. El que descomulga. *Escomunicador.* Excomunicans.

DESCOMULGAMIENTO. m. ant. DESCOMUNION.

DESCOMULGAR. a. EXCOMULGAR.

DESCOMUNAL. adj. Extraordinario, monstruoso, enorme. *Descomunal, extraordinari, monstruós.* Immanis, immodicus, ingens.

DESCOMUNALEZA. f. ant. EXCOMUNION.

DESCOMUNALMENTE. adv. m. De modo muy distante de lo comun. *Extraordinariament.* Immodicè, immaniter.

DESCOMUNION. f. EXCOMUNION.

DASCONCEPTUAR. a. SE. r. DESACREDITAR. C.

DESCONCERTADAMENTE. adv. m. Sin concierto. *Desconcertadament.* Inordinatè, confusè.

DESCONCERTADO, A. adj. Desbaratado, de mala conducta, sin gobierno. *Desconcertat, desbaratat.* Perditis moribus homo.

DESCONCERTADOR. m. El que desconcierta. *Desconcertador.* Dissolvens, disturbans.

DESCONCERTADURA. f. Accion y efecto de desconcertar y desconcertarse. *Desconcert.* Dissolutio, disturbatio.

DESCONCERTAR. a. Pervertir, turbar, descomponer el órden, concierto y composicion. *Desconsertar, desbaratar, desmarxar.* Disturbare. ‖ r. DESAVENIRSE. ‖ Dislocarse, salirse de su lugar sin otra lesion, el brazo, la pierna etc. *Desllorigarse.* Luxari. ‖ Hacer ó decir las cosas sin miramiento y órden. *Desconcertarse.* Immodestè, inordinatè agere aut loqui.

DESCONCIERTO. m. Descomposicion de las partes de algun cuerpo ó máquina. *Desconcert.* Rerum perturbatio, præposterus ordo. ‖ Desórden, desavenencia, descomposicion. *Desconcert, desavenencia, desgabell.* Dessidium, perturbatio. ‖ Falta de modo y medida en las acciones ó palabras. *Desconcert, desorde.* Præpostera agendi ratio. ‖ Falta de gobierno y economía. *Desconcert.* Rei domesticæ incuria. ‖ Flujo de vientre, cámaras. *Desconcert, desbaratament de ventre.* Ventris profluvium.

DESCONCORDE. adj. ant. DESACORDE.

DESCONCORDIA. f. Desunion, oposicion. *Desunió.* Discordia.

DESCONCHARSE. r. Descostrarse, descascararse un barniz, una pintura, una obra de yeso. *Descrostarse.* Crustam desidere, resilire. T.

DESCONFIADAMENTE, adv. m. Con desconfianza. *Desconfiadament.* Diffidenter.

DESCONFIADO, A. adj. Que desconfía. *Desconfiat.* Diffidens, diffisus.

DESCONFIANZA. f. Falta de confianza. *Desconfiansa.* Diffidentia.

DESCONFIAR. n. No confiar, tener poca esperanza. *Desconfiar.* Diffidere. ‖ a. Hacer entrar en desconfianza. *Fèr desconfiar.* Diffidentiam inducere. Sol.

DESCONFORMAR. a. Disentir, ser de parecer opuesto. *Dissentir, discordar.* Dissentire, dissidere. ‖ r. Discordar, no convenir. *Discordar.* Non congruere.

DESCONFORME. adj. No conforme. *Desconforme.* Dissentiens, dissidens, dispar, incongruens. ‖ adv. m. ant. Sin conformidad. *Desconforme.* Incongruenter.

DESCONFORMIDAD. f. Desemejanza, diferencia. *Desconformitat.* Disparitas, dissimilitudo. ‖ Oposicion, desunion, contrariedad en los dictámenes ó en las voluntades. *Desconformitat, contrarietat.* Dissensio, dissidium.

DESCONHORTAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de desconhortar. *Abatiment de ánimo ó esperit.* Exanimatio.

DESCONHORTAR. a. ant. Desanimar, desalentar. *Desanimar.* Exanimare, animum frangere.

DESCONHORTE. m. ant. Desaliento, caimiento de ánimo. *Descahiment de ánimo.* Animi languor.

DESCONOCER. a. No conservar la idea què se tuvo de alguna cosa. *Desconéixer.* Immemorem esse. ‖ met. Reconocer una notable mudanza. *Desconéixer.* Non dignoscere. ‖ Negar alguno ser suya alguna cosa. *Desconéixer.* Rem suam esse negare, alienam asserere. ‖ Darse por desentendido, afectar ignorancia. *Fèr lo desentes.* Rei ignorantiam simulare.

DESCONOCIDAMENTE. adv. m. Con desconocimiento. *Desconegudament.* Ingratè.

DESCONOCIDO, A. adj. Ingrato, falto de reconocimiento. *Ingrat.* Ingratus, beneficii immemor. ‖ Ignorado, no conocido de antes. *Desconegut.* Ignotus, incognitus. ‖ Se dice de la persona con quien no se tiene trato ó comuni-

cacion. *Desconegut.* Incognitus.

DESCONOCIMIENTO. m. Falta de correspondencia, ingratitud. *Ingratitut.* Ingratitudo.

DESCONOSCER. a. DESACONOCER.

DESCONSEJAR. a. ant. DESACONSEJAR.

DESCONSENTIR. a. No consentir. *Desconsentir, no consentir.* Dissentire, non consentire.

DESCONSIDERADAMENTE. adv. m. Sin consideracion. *Inconsideradament.* Inconsideratè.

DESCONSIDERADO, A. adj. Falto de consideracion, de advertencia ó de consejo. *Inconsiderat.* Inconsideratus.

DESCONSOLACION. f. Desconsuelo, afliccion. *Desconsol.* Mœror, afflictio.

DESCONSOLADAMENTE. adv. m. Con desconsuelo. *Desconsoladament.* Mœestè, tristem in modum.

DESCONSOLADÍSIMO, A. adj. sup. *Desconsoladissim.* Mœstissimus, valdè afflictus.

DESCONSOLADO, A. adj. Que carece de consuelo. *Desconsolat.* Mœstus, solatio carens. ‖ met. Que muestra un genio melancólico, triste y afligido. *Desconsolat.* Aspectu, verbis tristus. ‖ Dícese del estómago que padece cierto desfallecimiento ó debilidad. *Desconsolat, desfallit.* Languore laborans.

DESCONSOLAR. a. SE. r. Privar del consuelo, afligir. *Desconsolar, afligir.* Affligere, mœrore afficere. M.

DESCONSUELO. m. Afliccion, angustia, pena. *Desconsol, pena, aflicció.* Mœror, afflictio. ‖ DEL ESTÓMAGO. Desfallecimiento, debilidad en él. *Defalliment.* Debilitas, langor stomachi.

DESCONTAGIAR. a. Quitar el contagio. *Desinfectar.* Contagione purgare, liberare.

DESCONTAMIENTO. m. ant. DESCUENTO.

DESCONTAR. a. Rebajar alguna cantidad de una cuenta. *Descontar, rebaixar, detráurer.* De summâ deducere, detrahere. ‖ met. Rebajar del mèrito y virtudes. *Descontar, rebaixar.* Minuere.

DESCONTENTADIZO, A. adj. Que con facilidad se descontenta, difícil de contentarse. *Descontentadís.* Fastidiosus, morosus.

DESCONTENTAMIENTO. m. Falta de contento, disgusto. *Descontento.* Fastidium, tædium. ‖ Desavenencia, falta de amistad. *Desavenencia.* Displicentia, fastidium.

DESCONTENTAR. a. SE. r. Disgustar, desagradar. *Descontentar, disgustar, desagradar.* Displicere, tædio afficere. Gran.

DESCONTENTÍSIMO, A. adj. sup. *Descontentissim.* Valdè displicitus, tædio suprá modum affectus.

DESCONTENTO, A. adj. Disgustado, mal satisfecho, desagradado. *Descontent, mal content, disgustat.* Displicitus, suboffensus. ‖ m. Disgusto, desagrado. *Descontent, disgust.* Displicentia, tædium, fastidium.

DESCONTINUAR. a. Romper ó interrumpir la continuacion. *Descontinuar, discontinuar, interrómprer, no continuar.* Interrumpere, intermittere.

DESCONTINUO, A. adj. Lo que no es ó no está continuo. *Descontinuo, discontinuo.* Intermissus, interruptus.

DESCONVENIBLE. adj. Que no se ajusta, ó no tiene proporcion. *Desconvenible, desproporcionat.* Incongruens. ‖ ant. Que no es conveniente. *Desconvenient, inconvenient.* Inconveniens.

DESCONVENIBLEMENTE. adv. m. ant. Fuera de propósito ó de sazon. *Inoportunament.* Incongruenter.

DESCONVENIENCIA. f. Incomodidad, perjuicio, desacomodo. *Desconveniencia, incomoditat, perjudici.* Incommodum, damnum.

DESCONVENIENTE. a. Que desconviene. *Desconvenient, inconvenient.* Inconveniens. ‖ adj. Lo que no es conveniente ò conforme. *Desconvenient, inconvenient.* Inconveniens.

DESCONVENIR. n. No convenir en las opiniones, no concordar entre sí dos personas ó dos cosas. *Desconvenir, discordar.* Disconvenire, dissentire. ‖ No convenir entre sí dos objetos visibles. *Desconvenir, no avenirse.* Haud cohærere.

DESCONVERSABLE. adj. De genio áspero, desabrido, que huye del trato de las gentes, ó que ama la soledad. *Intractable.* Asper, difficilis.

DESCONVERSAR. a. ant. Huir del trato y conversacion. *Fugir de la conversació.* Hominum consortium vitare.

DESCONVENIR. a. Revocar, anular lo prometido. *Desdirse.* Pacta rescindere.

DESCOPAR. a. Desmochar los árboles. *Escapsar, coronar.* Summitatem præcidere.

DESCORAZNADAMENTE. adv. m. ant. DESCORAZONADAMENTE.

DESCORAZNADO, A. adj. ant. DESCORAZONADO.

DESCORAZNAMIENTO. m. ant. DESCORAZONAMIENTO.

DESCORAZONADAMENTE. adv. m. Con flojedad de ánimo. *Cobardament.* Demisso animo.

DESCORAZONAMIENTO. m. Caimiento de ánimo. *Decahiment de ánimo.* Animi demissio.

DESCORAZONAR. a. Arrancar, quitar, sacar el corazon. *Arrancar lo cor.* Cor detrahere. ‖ Desanimar, acobardar, amilanar. *Desanimar, acobardir, desalentar.* Exanimare, timorem incutere. ‖ n. ant. Desmayar, perder el ánimo. *Desanimarse, desalentar.* Cadere animo.

DESCORCHADOR. m. El que descorcha. *Escorxador.* Corticis effractor.

DESCORCHAR. a. Quitar ó arrancar las cortezas del alcornoque. *Escorxar.* Decorticare. ‖ Romper el corcho de la colmena para sacar la miel. *Escorxar.* Alvearia effringere. ‖ Romper, forzar algun cepo ó caja para hurtar lo que hay dentro. *Esbotsar.* Effringere.

DESCORDAR. a. Quitar las cuerdas á al-

gun instrumento. *Desencordar*. Chordas detrahere. ‖ n. ant. DISCORDAR.

DESCORDERAR a. Apartar los corderos de las madres. *Desmamar los anyells*. Agnos ab ovibus segregare.

DESCORDOJO. m. ant. Gusto, placer. *Pler, gust, contento*. Exsultatio, lætitia.

DESCORNAR. a. Quitar, arrancar los cuernos. *Escornar*. Cornua detrahere. ‖ ger DESCUBRIR.

DEJARLOS DESCORNAR Ó QUE SE DESCUERNEN. fr. fam. Se usa cuando no se quiere meter paz entre dos que riñen. *Deixaulos escornar, ó esgarrapar*. Ipsi se ictibus aut verbis impetant.

DESCORREAR. n. Soltar el ciervo la piel que cubria los pitones de las astas. *Eixir las banyas*. Cornua denudari.

DESCORREGIDO, A. adj. Desarreglado, incorrecto. *Desarreglat*. Incorrectus.

DESCORRER. n. Correr ó escurrir alguna cosa líquida. *Córrer, escamparse*. Fluere. ‖ a. Volver á correr el espacio corrido. *Córrer en darrera*. Idem viæ spatium repetere. ‖ Plegar ó reunir lo que estaba ántes estirado, como las cortinas, el lienzo etc. *Plegar*. Reducere, contrahere.

DESCORRIMIENTO. m. El efecto de desprenderse y correr alguna cosa líquida. *Escampament*. Fluxio.

DESCORTÉS. adj. Falto de modo y cortesía. *Descortés*. Inurbanus.

DESCORTESÍA. f. Falta de modo, atencion y cortesía. *Descortesia, pochs modos*. Inurbanitas, rusticitas.

DESCORTESMENTE. adv. m. Sin cortesía. *Descortesament*. Inurbanè.

DESCORTEZADOR, A. mf. ant. El que descorteza. *Escorxador*. Deglabator.

DESCORTEZADURA. f. La parte de corteza que se quita. *Escorxa*. Cortex recisa. ‖ La parte descortezada. *Escorxadura*. Pars deglabrata.

DESCORTEZAMIENTO. m. accion y efecto de descortezar. *Escorxadura*. Decorticatio.

DESCORTEZAR. a. SE. r. Quitar la corteza. *Escorxar*. Decorticare, deglabrare. ‖ met. fam. Quitar la rusticidad y grosería. *Desbastar*. Urbanum reddere. ‖ r. met. DESAVIVARSE. T.

DESCORTINAR. a. mil. Impedir que los enemigos se acerquen á las cortinas, defenderlas. *Defensar las cortinas*. Muri frontem defendere. C.

DESCOSEDURA. f. Lo descosido. *Descusit*. Suturæ solutio.

DESCOSER. a. Soltar, cortar, desprender las puntadas. *Descusir*. Dissuere. ‖ r. met. Descubrir indiscretamente lo que convenia callar. *Descubrir lo secret*. Verbis diffluere. ‖ fam. VENTOSEAR.

DESCOSIDAMENTE. adv. m. met. Con mucho exceso. *Excessivament*. Immodicè, immoderatè.

DESCOSIDO, A. adj. El que fácil é indiscretamente habla lo que convenia tener oculto. *Fluix de boca, boca moll*. Arcanorum facilis proditor.

COMO UN DESCOSIDO. expr. fam. Significa la intension ó exceso con que se hace alguna cosa. *Com un llop*. Immodicè, immoderatè.

DESCOSTILLAR. a. Dar muchos golpes á alguno en las costillas. *Tocar las costellas*. Costas ictibus contendere. ‖ r. Caerse violentamente de espaldas. *Cáurer ó anar de costellas*. Costas sibi lapsu frangere.

DESCOSTRAR. a. Quitar la costra. *Descrostar*. Crustam detrahere. ‖ r. Despegarse, desconcharse el barniz, yeso, pintura etc. *Descrostonarse*. Decorticari. T.

DESCOSTREÑIMIENTO. m. ant. DESENFRENO.

DESCOSTUMBRE. f. ant. Olvido de alguna costumbre. *Desus*. Desuetudo.

DESCOTAR. a. ant. Levantar ó quitar el coto del uso de algun camino, término ó heredad. *Alsar la prohibició de un pas ó camí*. Liberum, pervium facere.

DESCOYUNTAMIENTO. m. Accion y efecto descoyuntar. *Desconjuntament*. Luxatio, luxatura. ‖ met. Desazon grande en el cuerpo. *Deixament*. Languor, lassitudo.

DESCOYUNTAR. a. Desencajar los huesos de su lugar. *Desconjuntar, deslloriga*r. Luxare. ‖ met. Molestar con pesadeces. *Molestar*. Molestiam creare.

DESCOYUNTO. m. ant. DESCOYUNTAMIENTO.

DESCRECENCIA. f. Accion y efecto de descrecer *Disminució*. Decrescencia, decrementum.

DESCRECER. a Disminuir, minorar. *Disminuhir, mimvar*. Decrescere. ‖ n. Disminuirse, ir á menos. *Mimvar, disminuhirse, anar á menos*. Decrescere, diminui. ‖ Bajar, retirarse las aguas en la baja marea, ó cuando se han agitado por algun viento ú otra cosa. *Mimvar, Baixar*. Decrescere, refluere.

DESCRECIMIENTO. m. Disminucion, menoscabo. *Disminució*. Diminutio, decrescentia.

DESCRÉDITO. m. Pérdida ó diminucion de la reputacion. *Descrédit*. Infamia, dedecus.

DESCREENCIA. f. ant. Falta de creencia. *Falta de creencia, incredulitat*. Incredulitas.

DESCREER. a. Faltar á la fe, dejar de creer. *Descréurer, deixar de créurer*. Fidem abnegare. ‖ Negar el crédito debido á una persona. *No donar crédit*. Fidem alicui denegare.

DESCREIDO, A. adj. Incrédulo, falto de fé, sin creencia. *Incrédul*. Infidelis, incredulus.

DESCRESTAR. a. Cortar ó quitar la cresta. *Llevar la cresta*. Cristam rescindere.

DESCRIARSE. r. Desmejorarse por desear, ó hacer con mucho ahinco alguna cosa. *Desfèrse*. Tabescere.

DESCRIBIR. a. Delinear, dibujar, figurar

representando menudamente y por partes. *Descriurer*. Describere. | Referir alguna cosa menudamente y con todas sus circunstancias *Descriurer*. Enarrare, describere. | Definir alguna cosa expresando menudamente sus partes ó propiedades. *Descriurer*. Describere, minutatim explicare.

DESCRINAR. a. DESGREÑAR.

DESCRIPCION. f. Delineacion, figura ó dibujo de alguna cosa. *Descripció*. Descriptio. | Narracion, representacion de alguna cosa por palabras, describiéndola menudamente. *Descripció*. Enarratio. | for. INVENTARIO.

DESCRIPTIVO, A. adj. Que describe. *Descriptiu*. Describens.

DESCRIPTO, A. p. *Descrit*. Descriptus.

DESCRIPTOR. m. El que describe. *Descriptor*. Descriptor.

DESCRIPTORIO. A. adj. ant. DESCRIPTIVO.

DESCRISMAR. a. fam. Dar á alguno un gran golpe en la cabeza. Dícese por alusion á la parte en que se pone el crisma. *Descrismar*, *llevar la crisma*. Ictum alicui in caput impingere. | QUITAR EL CRISMA. r. Enfadarse con grande y porfiado motivo, perder la paciencia y el tino. *Enfurismarse*. Impotenti iracundiâ affici.

DRSCRISTIANAR. a. DESCRISMAR.

DESCRITO, A. p. *Descrit*. Descriptus.

DESCRITOR. m. DESCRIPTOR. C.

DESCRUCIFICAR. a. ant. Desclavar y quitar de la cruz. *Desclavar*, *baixar de la creu*. Crucifixi clavos revellere.

DESCRUZAR. a. Deshacer la forma de cruz. *Desencreuar*. Crucis figuram disturbare.

DESCUADERNAR. a. Deshacer lo encuadernado de un libro ó cuaderno. *Desenquadernar*. Volumen compaginatum dissolvere. | met. Desbaratar y descomponer. *Desgabellar*. Disturbare, perturbare.

DESCUADERNO. m. met. DESÓRDEN. C.

DESCUADRILLADO, A. adj. Que sale de la cuadrilla ó va fuera de ella. *Que va per sas pessas*. A cœtu aberrans. | m. alb. La enfermedad que padecen las bestias en el cuadril. *Allomadura*. Coxæ ægritudo in jumentis.

DESCUADRILLARSE. a. Derrengarse la bestia por el cuadril. *Allomarse*. Delumbari.

DESCUAJAR. a. Liquidar, descoagular. *Fóndrer*. Liquefacere. | agr. Arrancar de raiz ò de cuajo las plantas, matorrales ó malezas. *Rómprer*, *arrabassar*. Eradicare. | Á ALGUNO. fr. fam. Hacer desesperanzar ó caer de ánimo á alguno. *Escomparrantir*. Animum frangere.

DESCUAJE. m. DESCUAJO. C.

DESCUAJO. m. agr. Accion de descuajar las tierras. *Arrabassament*, *rompuda*. Eradicatio.

DESCUARTELAR. n. náut. Deshacer el cuartel formado á las velas, arriando de las escotas otro tanto como se cobró de ellas para acuartelar. *Desenquartelar*. D. M.

DESCUARTIZAR. a. Dividir el cuerpo en cuatro partes. *Escorterar*. Corpus in quatuor partes dividere, secare. | Dividir alguna cosa comestible para repartirla. *Trossejar*. In frusta dividere, secare.

DESCUBIERTA. f. ant. Descubrimiento, revelacion. *Descubriment*, *revelació*. Manifestatio, revellatio, detectio. | Especie de pastel sin la hojaldre. *Pastis destapat*. Artocreatis genus. | mil. El reconocimiento que á ciertas horas hace la tropa para observar al enemigo. *Descuberta*. Militaris speculatio.

Á LA DESCUBIERTA. m. adv. DESCUBIERTAMENTE.

DESCUBIERTAMENTE. adv. m. Claramente, patentemente. *Descubertament*, *clarament*, *sens empatg*. Apertè, manifestè, pàlam.

DESCUBIERTO, A. p. *Descubert*. Detectus. patefactus. | adj. ant. Desamparado, solo. *Desamparat*. Derelictus. | m. El acto de exponer el santísimo á la adoracion de los fieles. *Descubriment*. Sacræ eucharistiæ expositio. | Usado con los verbos *andar*, *estar*, y otros semejantes significa llevar la cabeza DESCUBIERTA. *Descubert*. Capite nudato.

AL DESCUBIERTO. m. adv. DESCUBIERTAMENTE. | Al raso, á cielo descubierto. *Al ras*. Celo aperto.

EN TODO LO DESCUBIERTO. m. adv. En todo el mumdo conocido. *En tot lo mon*. In toto orbe.

ESTAR Ó QUEDAR DESCUBIERTO. fr. Quedar ó estar espuesto á graves cargos y reconvenciones. *Estar o quedar en descubert*. Criminationibus obnoxium esse. | fr. En los ajustes de cuentas no dar salida á algunas partidas del cargo. Tambien se dice del que no puede dar salida á algun cargo ó reconvencion. *Estar ó quedar en descubert*. In rationum subductione superari.

QUEDARSE AL DESCUBIERTO. fr. Quedarse al raso ó á la inclemencia del tiempo. *Quedarse al descubert*. Sub dio agere.

DESCUBRETALLES. f. ant. Abanico pequeño que usaban las damas. *Vano petit*. Flabellum muliebre.

DESCUBRICION. f. ant. El registro que una cosa tiene sobre otra. *Vista*. Speculum.

DESCUBRIDERO. m. Lugar eminente desde donde se descubre mucho terreno. *Mirador*, *atalaya*, *miranda*. Specula, locus editus.

DESCUBRIDOR, A. mf. El que descubre ó halla alguna cosa oculta ó no conocida. *Descubridor*. Inventor. | El que indaga y averigua alguna cosa. *Descubridor*. Indagator, investigator. | El que ha descubierto tierras y provincias ignoradas ó desconocidas. *Descubridor*. Incognitarum regionum inventor. | mil. Explorador, batidor del campo. *Descubridor*, *explorador*, *batidor del cap*. Explorator, speculator. | Cualquiera de las embarcaciones que se emplean en descubiertas. *Descubridor*. Speculatoria navis.

DESCUBRIMIENTO. m. Hallazgo, encuentro, manifestacion de lo que estaba oculto. *Descubriment.* Inventio, detectio. ‖ Encuentro, hallazgo de alguna tierra ó pais no descubierto ó ignorado. *Descubriment.* Regionum incognitarum inventio ‖ Territorio, provincia ó cosa que se ha reconocido ó descubierto. *Descubriment.* Regio inventa.

DESCUBRIR. a. Manifestar, hacer patente. *Descubrir.* Manifestare, patefacere. ‖ Destapar. *Descubrir, destapar.* Detegere. ‖ Hallar lo ignorado ó escondido. *Descubrir.* Invenire. ‖ Registrar, alcanzar á ver. *Descubrir, atalayar.* Speculari, prospicere. ‖ Venir en conocimiento de alguna cosa que se ignoraba. *Descubrir.* Cognoscere, intelligere, comperire. ‖ Revelar, manifestar lo secreto. *Descubrir.* Revelare, detegere. ‖ mil. Dominar, ver algun sitio en lo interior de una fortificacion desde fuera de ella á poca distancia. *Descubrir.* Intrà jactum rem esse animadvertere.

DESCUELLO. m. Exceso en la estatura, elevacion ó altura. *Superioritat.* Prominentia. ‖ met. Elevacion, superioridad, eminencia. *Superioritat.* Præstantia, excellentia. ‖ Altanería, altivez, avilantez. *Altivesa, superbia.* Arrogantia, elatio animi.

DESCUENTO. m. Rebaja, compensacion de parte de la deuda. *Descompte.* Debiti diminutio.

DESCUERNACABRAS. m. Viento frio y recio del norte. *Tramontana forta.* Ventus frigidus et vehemens.

DESCUERNAPADRASTROS. m. ger. Machete ó terciado. *Matxete.* Culter grandior.

DESCUERNO. m. Desaire ó afrenta. *Desayre, afront.* Probrum. ‖ ger. Lo que se descubre. *Descubert.* Detectus.

DESCUIDADAMENTE adv. m. Con descuido. *Descuydadament.* Negligenter.

DESCUIDADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt descuydadament.* Valdè negligenter.

DESCUIDADÍSIMO, A. adj. sup. *Descuydadissim.* Negligentissimus.

DESCUIDADO, A. adj. Omiso, negligente. *Descuydat.* Negligens, indiligens, segnis. ‖ Desaliñado, que cuida poco de la compostura en el traje. *Descuydat, deixat.* Incuriosè indutus. ‖ DESPREVENIDO.

DESCUIDAMIENTO. m. ant. DESCUIDO.

DESCUIDADOTE, A. adj. mf. fam. DESCUIDADO. C.

DESCUIDAR. n. SE. r. No cuidar, no poner la atencion ó la diligencia necesaria ó debidas. *Descuydar.* Negligere, negligenter agere. ‖ a. Descargar á otro del cuidado ú obligacion que debia tener. *Descarregar de cuydados.* Alterius onus suscipere, sibi sumere. ‖ Coger descuidado ó desprevenido. *Atrapar descuydat.* Præoccupare. Mend. ‖ Poner los medios para que alguno descuide de lo que le importa, distraerle para cogerle desprevenido. *Distráurer.* Incautum negligentem reddere.

DESCUIDILLO. d. fam. *Petit descuyt.* Incuria. C.

DESCUIDO. m. Omision, negligencia, falta de cuidado. *Descuyt.* Negligentia, incuria. ‖ Olvido, inadvertencia. *Descuyt, olvit.* Oblivio, inconsiderantia. ‖ Accion reparable, ó desatencion que desdice. *Descuyt.* Indecora, inhonesta actio. ‖ Desliz, tropiezo vergonzoso. *Descuyt, flaquesa.* Lapsus turpis, dehonestans.

AL DESCUIDO. m. adv. Con descuido afectado. *Al descuyt, com qui no hi ha res.* Mentitâ, affectatâ negligentiâ. ‖ Y CON CUIDADO. loc. fam. AL DESCUIDO.

DESCUITADO, A. adj. ant. Que vive sin pesadumbres ni cuidados. *Descansat.* Sine tristitiâ, curâ ant mœrore vivens.

DESCULAR. a. Quitar ó romper el culo de alguna cosa. *Llevar, trencar lo cul.* Extrema rei confringere.

DESCULTIZAR. a. p. Explicar, poner en claro lo que está oscuro. *Aclarir.* Manifestare. T. ‖ Explicar, interpretar, descifrar. *Explicar.* Explanare. T. ‖ Explicar, enseñar. *Esplicar, ensenyar.* Docere. T.

DESCUMBRADO, A. adj. Llano, sin cumbre. *Escapsat.* Sine cacumine.

DESCURA. f. ant. DESCUIDO.

DESCHANZADO, A. adj. ger. Perdido ó descubierto. *Perdut ò descubert.* Captus.

DESDAR. a. Dar vueltas al revés al hacer una cuerda. *Tórcer al revés.* Detorquere.

DESDE. prep. Que sirve para denotar principio de tiempo ó lugar. *Desde.* É, ex, de, ab, ‖ DESPUES DE.

DESDECIR. a. Desmentir á alguna persona, argüirla de mentira. *Desmentir.* Mendacii aliquem arguere. ‖ ant. Negar la autenticidad. *Negar la autenticitat.* Negare, repellere. ‖ n. met. Degenerar de su origen. *Desdir, degenerar.* Degenerare. ‖ met. No convenir, no conformarse una cosa con otra. *Desdir.* Disconvenire, discrepare. ‖ Descaecer, venir á menos. *Desdir, decáurer.* Decidere, à pristino statu cadere. ‖ Perder su nivel los edificios. *Fugir de plom.* Inclinari. ‖ r. Retractarse. *Retractarse, desdirse.* Palinodiam canere, dictum retractare.

DESDEL. DESDE EL. *Desdel.* Ab, ex.

DESDEN. m. Esquivez, despego. *Desdeny, esquivesa, desapego.* Despectio.

AL DESDEN. m. adv. Al descuido, con desaliño afectado. *Al descuyt, com de mala gana.* Asperuanter.

DESDENDE. adv. ant. Desde allí ó desde entonces. *Desde allí.* Postea.

DESDENTADO, A. adj. Que ha perdido los dientes. *Esdentegat.* Edentulus, edentatus.

DESDENTAR. a. Quitar los dientes. *Esdentegar.* Edentare, dentibus privare.

DESDEÑABLE. adj. Digno de ser desdeñado. *Digne de desdeny.* Despicabilis.

DESDEÑADAMENTE. adv. m. DESDEÑOSAMENTE.

DESDEÑADO, A. adj. ant. DESDEÑOSO.

DESDEÑADOR, A. mf. ant. El que desdeña. *Desdenyador.* Aspernator, fastidiens.

DESDEÑANZA. f. ant. DESPRECIO.

DESDEÑAR. a. Tratar con desden. *Desdenyar.* Aspernari, contemnere, fastidire. ‖ r. Tener á menos el hacer ó decir alguna cosa juzgándola por indecorosa. *Desdenyarse, tenir á menos, donarse menos.* Dedignari.

DESDEÑO. m. ant. Desden, menosprecio. *Desdeny, despreci.* Despectus.

DESDEÑOSAMENTE. adv. m. Con desden. *Desdenyosament.* Aspernanter.

DESDEÑOSO, A. adj. Esquivo, despegado, menospreciador. *Desdenyos, esquiu.* Fastidiosus aspernans.

DESDEVANAR. a. Deshacer el ovillo en que se habia devanado el hilo de la madeja. *Descapdellar.* Glomeratum filum devolvere.

DESDICHA. f. Desgracia, infortunio, infelicidad. *Desditxa, desgracia, infortuni.* Infortunium, infelicitas. ‖ Pobreza suma, miseria, necesidad. *Desditxa, pobresa, missería, necessitat.* Summa egestas, paupertas.

CERCAR Á UNO DE DESDICHAS. fr. Ponerle rodeado ó cargado de ellas. *Carregarlo de desditxas.* Ærumnis undique præmere.

PONER Á ALGUNO Ó PONERSE HECHO UNA DESDICHA. fr. fam. Se dice de alguno á quien han ensuciado mucho la ropa, ó que él mismo se la ha ensuciado. *Posar ó posarse fet una llástima.* Sordibus, spurcitiâ affici.

DESDICHADAMENTE. adv. m. Con desdicha. *Desditxadament.* Infeliciter, infortunatè inauspicatò.

DESDICHADILLO, A, TO, A. adj. d. *Desgraciadet.* Aliquantulum infortunatus.

DESDICHADO, A. adj. Desgraciado, desafortunado, infeliz. *Desditxat, desgraciat, desafortunat.* Infelix, infortunatus.

SER UN DESDICHADO. fr. Ser un cuitado, pusilánime y para poco. *Ser un desditxat, un sant varó, un miserable.* Bonum et ineptum virum esse.

DESDICHO, A. p. *Desdit.* Retractatus.

DESDINERAR. a. ant. Quitar ó robar el dinero. *Robar los diners.* Pecuniâ spoliare.

DESDOBLAR. a. Extender una cosa que estaba doblada, descogerla. *Desplegar.* Explicare.

DESDON. m. ant. Insulsez, falta de gracia. *Falta de gracia.* Insulsitas.

DESDONADAMENTE. adv. m. ant. Rusticamente, groseramente. *Grosserament.* Inurbanè, infacetè.

DESDONADO. adj. Que carece de gracia ó tino en hacer ó decir alguna cosa. *Desayrat.* Insulsus, infacetus.

DESDONAR. a. Quitar lo que se habia dado ó donado. *Repéndrer lo donat.* Datum repetere.

DESDORAR. a. Quitar el oro de lo dorado. *Desdaurar.* Inaurata abradere. ‖ met. Deslustrar, deslucir, amancillar la virtud, reputacion ó fama. *Desdorar, deslluhir.* Obscurare, dedecorare.

DESDORMIDO, A. adj. ant. Despavorido y mal despierto. *Endormiscat y espavordit.* Pavefactus.

DESDORO. m. Deslustre, mancilla en la reputacion ó fama. *Desdoro.* Dedecus, dedecoratio.

DESEABLE. adj. Digno de ser deseado. *Desitjable.* Desiderabilis, optabilis.

DESEABLEMENTE. adv. m. Con deseo. *Desitjosament.* Optabiliter.

DESEADERO, A. adj. ant. DESEABLE.

DESEADÍSIMO, A. adj. sup. *Desitjadissim.* Optatissimus, valdè desideratus.

DESEADOR, A. mf. El que desea. *Desitjos.* Desiderator, appetens.

DESEANTE. p. a. Que desea. *Desitjos.* Desiderans, appetens.

DESEAR. a. Apetecer alguna cosa, aspirar, anhelar á ella. *Desitjar, apeteixer.* Desiderare, optare.

DESECACION. f. accion ó efecto de desecar. *Assecament, dessecació.* Exsiccatio, siccatio.

DESECAMIENTO. m. Accion y efecto de desecar. *Assecament, dessecació.* Exsiccatio.

DESECANTE. a. Que deseca. *Dessecant.* Exsiccandi vi præditus.

DESECAR. a. Secar, extraer la humedad. *Dessecar, assecar, aixugar.* Exsiccare, siccare, arefacere.

DESECATIVO, A. adj. Que tiene la virtud ó propiedad de desecar. *Dessecant.* Exsiccans.

DESECHADAMENTE. adv. m. Vilmente, despreciablemente. *Despreciablement.* Miserrimè, viliter.

DESECHAR. a. Excluir, reprobar. *Dejectar.* Respuere, improbare. ‖ Menospreciar, desestimar, hacer poco caso y aprecio. *Dejectar, despreciar, desestimar, no ferne cas.* Rejicere, respuere. ‖ Renunciar, no admitir algun cargo ó dignidad. *Dejectar, renunciar.* Abnuere. ‖ Expeler, arrojar, corregir lo perjudicial y dañoso. *Dejectar.* Expellere, repellere. ‖ Deponer, apartar de sí algun pesar, temor ú otro afecto doloroso del ánimo. *Deixar, apartar, dejectar.* Abjicere, deponere. ‖ Hablando del vestido ú otra cosa de uso es dejarla para no volver á servirse de ella. *Deixar, arrancar.* Deponere, dimittere, abjicere.

DESECHO. m. El residuo que queda despues de haber escogido lo mejor y mas útil. *Rebutg.* Residuum, rejectanea. ‖ La cosa que por usada ó por cualquiera otra razon no sirve á la persona para quien se hizo. *Despulla, deixa.* Despecta, rejecta res. ‖ met. Desprecio, vilipendio. *Despreci.* Despectio.

DESEDIFICACION. f. met. Mal ejemplo. *Desedificació, mal exémple.* Scandalum, offensio.

DESEDIFICAR. a. met. Dar mal ejemplo. *Donar mal exémple.* Scandalizare, offendere.

DESEGUIDA. adj. ant. DISOLUTA, RAMERA.

DESEGUIR. a. ant. Seguir la parcialidad de alguna persona. *Seguir lo partit.* Partes sequi.

DESELLADURA. f. ant. Accion y efecto de desellar. *Tráurer lo sello.* Sigilli disruptio, deletio.

DESELLAR. a. Quitar el sello á las cartas, pliegos ú otras cosas. *Tráurer lo sello.* Sigillum rumpere, delere.

DESEMBALAJE. m. Accion de desenfardar. *Desembalatge.* Sarcinæ solutio, dissolutio.

DESEMBALAR. a. Desenfardar, deshacer los fardos. *Desembalar.* Sarcinas solvere; dissolvere.

DESEMBALLESTAR. a. Se dice cuando el halcon remontado se dispone á bajar. *Anar de baixa.* Sese ad descensum parare.

DESEMBANASTAR. a. Sacar de la banasta. *Tráurer del cove.* É cophino vel sportâ extrahere. | met. Hablar mucho sin reparo ni concierto. *Desballestar*, *desatinar*, *no tocar en llech.* Inconsideratè, inconsultò loqui. | fam. met. Desnudar ó desenvainar la espada ú otra arma. *Desenvaynar.* Evaginare, nudare. | r. fam. Salirse ó soltarse el animal que estaba sujeto ó encerrado. *Desfermarse*, *soltarse.* Dissolvi, expediri.

DESEMBARAZADAMENTE. adv. m. Sin embarazo. *Desembrassadument.* Expeditè, liberè.

DESEMBARAZADO, A. adj. Despejado, libre, y que no se embaraza fácilmente. *Desembrassat.* Expeditus, facilis. | Aplícase á la hembra que no está preñada. *Vuyda.* Jejuna, vaciva. C.

DESEMBARAZAR. a. Quitar el impedimento ó embarazo, dejar libre y expedito. *Desembrassar.* Expedire, extricare. | Evacuar, desocupar. *Desembrassar.* Evacuare, vacum relinquere. | r. met. Apartar de sí lo que estorba ó incomoda. *Desembrassarse.* Expediri.

DESEMBARAZO. m. Despejo, desenfado. *Desenbras.* Expeditio, facilitas.

DESEMBARCACION. f. ant. DESEMBARCO. | ant. DESEMBARCADERO.

DESEMBARCADERO. m. Lugar para desembarcar. *Desembarcadero*, *desembarcador.* Locus descensioni è navibus aptus.

DESEMBARCAR. a. sacar de las naves y poner en tierra lo que está embarcado. *Desembarcar.* É navi educere. | n. Salir las personas de la embarcacion, y saltar en tierra. *Desembarcar.* É navi descendere. | Terminar una escalera en la meseta en donde está la entrada de una habitacion. *Eixir*, *parar.* Desinere. | met. Salir del coche ú otra parte. *Desembarcar.* É curru descendere. | met. fam. Hablando de las mujeres embarazadas es parir. *Parir*, *desocupar.* Parere.

DESEMBARCO. m. Acto de desembarcar. *Desembarch.* É navi descensio. | En las escaleras la mesa ó descanso en donde está la entrada de una habitacion. *Replá.* Areola.

DESEMBARCADAMENTE. adv. m. ant. Libremente, sin impedimento. *Desembarcadament.* Expeditè, liberè.

DESEMBARGADOR. m. Magistrado supremo y del consejo del rey en Portugal. *Desembargador.* Magistratus supremus apud lusitanos.

DESEMBARGAR. a. ant. Quitar el impedimento ó embarazo. *Desembrassar.* Expedire, | for. Alzar el embargo ó secuestro. *Desembargar.* À sequestro liberare. | ant. Evacuar y desembarazar el vientre. *Desembrassar*, *buydar lo ventre.* Ventrem exonerare.

DESEMBARGO. m. Acto de levantar el embargo. *Desembarg.* Sequestri ablatio, remotio. | En el consejo de Hacienda la carta de libramiento para que se paguen los réditos de un juro entre tanto que se despacha privilegio en forma. *Desembarg.* Syngrapha ad censum ex regiâ donatione recipiendum.

DESEMBARQUE. m. DESEMBARCO.

DESEMBARRAR. a. Limpiar, quitar el barro. *Desenfangar*, *tráurer lo fanch.* Lutum detergere.

DESEMBAULAR. a. Sacar de un baúl. *Desembahular.* Ex arcâ depromere. | met. Sacar lo que estaba guardado en caja, talega ú otra cosa. *Tráurer.* Educere, extrahere. | met. fam. Desahogarse comunicando á otro su pena. *Desahogarse*, *esbravarse.* Intima cordis aperire, revelare.

DESEMBEBECERSE. r. Recobrarse de la suspension y embargo de los sentidos. *Desencantarse.* Sese recipere.

DESEMBELESARSE. r. Salir alguno del embelesamiento. *Desencantarse.* À mentis abstractione liberari, sese recipere.

DESEMBLANTE. adj. ant. DESEMEJANTE.

DESEMBLANZA. f. ant. DESEMEJANZA.

DESEMBOCADERO. m. Abertura ó estrecho por donde se sale. *Desembocadura.* Exitus, angustiæ. | Boca ó abertura por donde desagua en el mar un rio, canal etc. *Desembocadurà.* Ostium.

DESEMBOCADURA. f. DESEMBOCADERO.

DESEMBOCAR. n. Salir como por alguna boca ó estrecho. *Desembocar.* Angustias loci superare. | Entrar, desaguar los rios en el mar ó en un lago. *Desembocar*, *desayguar.* Effundi.

DESEMBOCHAR. a. En el juego de bochas, quitar la bola de junto al bolillo. *Embotxar.* Globulum alterius globuli ictu trudere. T.

DESEMBOCHE. m. Accion y efecto de desembochar. *Embocha.* Globuli detrusio. T.

DESEMBOJADERA. f. p. Mur. La mujer que quita de las bojas los capullos de seda. *Desembotxadora.* Bombycis folliculos ex abrotano levans.

DESEMBOJAR. a. Quitar los capullos de seda de las bojas. *Desembotxar.* Bombycis folliculos ex abrotano levare.

DESEMBOLSAR. a. Sacar lo que está en la

bolsa. *Dessembossar.* É marsupio educere. ‖ met. Pagar, entregar alguna cantidad de dinero. *Dessembossar.* Pecuniam tradere.

DESEMBOLSO. m. met. La entrega de alguna porcion de dinero efectivo. *Desembols.* Pecuniæ traditio.

DESEMBOQUE. m. DESEMBOCADERO.

DESEMBORRACHAR. a. Sacar de la borrachera. *Desemborratxar.* Ab ebrietate liberare.

DESEMBOSCARSE. r. Salir del bosque ó emboscada. *Desemboscarse.* Silvam relinquere, insidiis exire.

DESEMBOZAR. a. SE. r. Quitar el embozo. *Desembossar.* Ab ore pallium removere.

DESEMBOZADAMENTE. adj. DESCOCADAMENTE.

DESEMBOZO. m. Acto de quitarse ó quitar el embozo. *Desembos.* Faciei detectio.

DESEMBRARSE. r. ant. Derràmarse, esparcirse. *Escamparse.* Diffluere, diffundi.

DESEMBRAVECER. a. Amansar, domesticar. *Amansir.* Mansuefacere.

DESEMBRAVECIMIENTO. m. Acto de amansarse, domesticarse. *Amansament.* Mansuefactio, domitura, domitus.

DESEMBRAZAR. a. Quitar del brazo. *Desembrassar.* É brachio eripere, tollere. ‖ Arrojar ó despedir con la mayor violencia y fuerza de brazo. *Tirar ab tota la forsa del bras.* Emittere, ejicere.

DESEMBRIAGAR. a. Quitar la embriaguez. *Desemborratxar.* Ebrietate liberare.

DESEMBROLLAR. a. fam. Desenredar, aclarar. *Desembrollar, desenredar, desembolicar.* Explicare, extricare.

DESEMBUCHAR. a. Expeler las aves lo que tienen en el buche. *Tráurer del pap.* Evomere, ab ingluvie emittere. ‖ met. Decir todo cuanto se sabe y se tenia callado. *Descapdellar, vuydar lo pap.* Secreta propalare, aperire.

DESEMEJABLE. adj. ant. DESEMEJANTE. ‖ ant. Fuerte, grande, *Furios.* Immanis.

DESEMEJABLEMENTE. adv. m. ant. Con desemejanza. *Ab dessemblansa.* Dissimiliter.

DESEMEJADO, A. adj. ant. Diferente, diverso. *Dessemblant, diferent.* Dissimilis. ‖ ant. Disforme, fiero, terrible, espantoso. *Disforme, espantos.* Immanis.

DESEMEJANTE. adj. Que no se parece ni se asemeja. *Dessemblant, diferent.* Dissimilis.

DESEMEJANTEMENTE. adv. m. Con desemejanza. *Ab dessemblansa.* Disimiliter.

DESEMEJANZA. f. Diferencia, diversidad. *Dessemblansa, diversitat.* Dissimilitudo.

DESEMEJAR. n. No parecerse, diferenciarse. *Dessemblar, no semblarse.* Dissimilem esse. ‖ a. Desfigurar, mudar de figura. *Desfigurar.* Dissimilem reddere. ‖ ant. DISFRAZAR.

DESEMPACAR. a. Sacar las mercaderías de las pacas. *Desempacar.* É sarcinâ extrahere. ‖ r. Aplacarse, mitigarse, desenojarse. *Desenfadarse.* Sedari, mitescere.

DESEMPACHAR. a. Quitar el empacho. *Desempatxar.* Cibum indigestum inconctumve emittere, deponere. ‖ ant. DESPACHAR. ‖ r. met. Desembarazarse, perder el empacho ó encogimiento. *Desempatxarse.* Erubescentiam, deponere.

DESEMPACHO. m. ant Desahogo, desenfado. *Desempatg.* Expeditio, libertas, procacitas.

DESEMPALAGAR. a. Quitar el hastío que se ha tenido á la comida ó bebida despues de haber estado empalagado. *Desembafar.* Cibi fastidium depellere. ‖ Desembarazar el molino del agua estancada y detenida. *Desembassar.* Stagnantis aquæ cursum expedire.

DESEMPAÑAR. a. Quitar las envolturas con que están vestidos los niños. *Desvolcar, desbolcar.* Infantium involucra solvere. ‖ Limpiar cualquiera otra cosa lustrosa que está empañada. *Desentelar.* Abstergere.

DESEMPAPELAR. a. Quitar á alguna cosa el papel en que estaba envuelta. *Desempaperar.* Papiraceum involucrum solvere, demere.

DESEMPAQUETAR. a. Sacar alguna cosa de un paquete. *Desempaquetar.* É sarcinulis extrahere.

DESEMPAREJAR. a. Desigualar lo igual y parejo. *Desapariar, desaparellar, desigualar.* Inæqualem reddere.

DESEMPARENTADO, A. adj. Que no tiene parientes. *Desemparentat.* Propinquis cognatisque carens.

DESEMPARVAR. a. Recoger la parva formando monton. *Alsar la batuda.* Trituratas messes coacervare.

DESEMPATAR. a. Quitar la igualdad y empate. *Desempatar.* Æqualitatem tollere.

DESEMPEDRADOR. m. El que desempiedra. *Desempedrador.* Elapidator.

DESEMPEDRAR. a. Quitar, desbaratar las piedras que forman algun empedrado. *Desempedrar.* Elapidare.

DESEMPEGAR. a. Quitar el baño de pez á alguna tinaja, pellejo etc. *Desempegar.* Picis illinimentum detrahere.

DESEMPEÑAMIENTO. m. ant. DESEMPEÑO.

DESEMPEÑAR. a. Sacar lo que estaba en poder de otro en prenda, pagando la cantidad en que estaba empeñado. *Desempenyar.* Pignus redimere. ‖ Libertar de empeños ó deudas. *Desempenyar.* Ære alieno liberare. ‖ Cumplir aquello á que está uno obligado. *Desempenyar.* Exsequi, explere. ‖ Sacar airoso de un empeño ó lance. *Desempenyar.* Ab onere vel curâ aliquem liberare, expedire. ‖ r. En las fiestas de toros se dice cuando el caballero en plaza tiene alguna azar al hacer la suerte al toro, y se satisface hiriendole con la espada. *Desempenyarse.* Equitem amisso equo taurum cominus ense districto petere.

DESEMPEÑO. m. Recobro de la alhaja pe-

gando la cantidad en que estaba empeñado. *Desempenyament. desempenyo.* Pignoris redemptio, liberatio. ‖ Cumplimiento de la obligacion, palabra ú oferta. *Desempenyo.* Adimpletio. ‖ Primor, esmero ó cumplimiento de grandeza y magnificencia. *Dempenyo.* Perfectio, absolutio operis, elegantia. ‖ El acto de desempeñarse el caballero en plaza. *Desempenyo.* Adversæ sortis vindicatio taurum stricto gladio impetendo. ‖ met. Prueba ó confirmacion de alguna narracion ó discurso. *Proba, confirmació.* Probatio, confirmatio.

DESEMPEORARSE. r. Fortalecerse, recuperarse. *Millorarse, adobarse, anar per bé.* Melius se habere.

DESEMPEREZAR. n. Desechar y sacudir la pereza ó inclinacion, á no hacer cosa alguna. *Desemperesirse.* Scordiam, segnitiem depellere.

DESEMPIOLAR. a. Quitar la pihuela á los halcones. *Desencapirotar.* Accipitri capitium demere. *T.*

DESEMPOLVAR. a. Quitar el polvo á alguna cosa. *Espolsar, desempolvar.* Pulverem excutere.

DESEMPOLVORADURA. f. Accion y efecto de sacudir el polvo. *Espolsada, espolsadura.* Pulveris excussio.

DESEMPOLVORAR. a. DESEMPOLVAR.

DESEMPONZOÑAR. a. Libertar del daño causado por la ponzoña, ó quitar la ponzoña. *Desenmatsinar.* Veneno infectis mederi, à veneni vi liberare.

DESEMPOTRAR. a. Quitar la fábrica con que se asegura ó empotra alguna cosa. *Desempotrar.* Rem opere comentitio firmatam evellere.

DESEMPULGADURA. f. Acto de desempulgar la ballesta *Descoll.* Arcus denudatio.

DESEMPULGAR. a. Quitar la cuerda de las empulgueras. *Descollar.* Arcui nervum detrahere.

DESENALBARDAR. a. Quitar la albarda. *Desalbardar.* Clitellas detrahere.

DESENAMORAR. a. Hacer perder el amor ó afecto. *Desenamorar.* Amoris vim extinguere, delere.

DESENASTAR. a. Quitar el mango ó asta. *Desmanegar.* Manubrium tollere.

DESENCABALGADO, A. adj. ant. DESMONTADO.

DESENCABALGAR. a. art. DESMONTAR los cañones de artillería. *Desmuntar.* É plaustris tollere.

DESENCABESTRADURA. f. Accion y efecto de desencabestrar. *Desencabestrament.* Capistri expeditio.

DESEMCABESTRAR. a. Sacar del cabestro ó del ramal de la cabezada la mano ó el pié de la bestia que se ha enredado. *Destrabar.* Jumenti pedem capistro implicatum expedire.

DESENCADENAR. a. Quitar la cadena. *Desencadenar.* Vincula solvere. ‖ met. Romper ó desunir el vínculo de las cosas inmateriales. *Desencadenar.* Dissolvere.

DESENCAJADURA. f. La parte que queda sin union cuando se quita la trabazon. *Part desencaixada.* Disjunctio, laxatio.

DESENCAJAMIENTO. m. Accion y efecto de desencajar. *Desencaix, desencaixament, desconjuntament.* Laxatio.

DESENCAJAR. a. Sacar de su lugar alguna cosa; desunirla del encaje ó trabazon que tenia con otra. *Desencaixar.* Laxare.

DESENCAJE. m. DESENCAJAMIENTO.

DESENCAJONAR a. Sacar del cajon. *Desencaixonar.* É capsis extrahere.

DESENCALABRINAR. a. Quitar el aturdimiento y atolondramiento de la cabeza. *Desentabanar, desimpressionar.* Turbationem sedare. ‖ Desencasquetar, quitar de la cabeza el error ó preocupacion. *Desenganyar.* Ab errore deterrere.

DESENCALCAR. a. Aflojar lo que estaba apretado. *Afluixar.* Laxare, remittere.

DESENCALLAR. a. y n. Sacar la embarcacion del paraje donde encalló. *Desencallar.* Navim vado aut arenæ inhærentem educere extrahere.

DESENCAMINAR. a. Descaminar, hacer perder el camino, ó faltar á su obligacion. *Desencaminar.* A via divertere.

DESENCANTAMIENTO. m. DESENCANTO.

DESENCANTAR. a. Deshacer el encanto. *Desencantar.* Ab incantamentis solvere, liberare.

DESENCANTARACION. f. p. Ar. La accion y efecto de desencantarar. *Desinsaculació.* Candidati expunctio, rejectio.

DESENCANTARAR. a. Sacar del cántaro el nombre ó nombres metidos en él para alguna eleccion por insaculacion ó por suerte. *Desinsacular.* É candidatorum numero expugnare.

DESENCANTO. m. El acto de desencantar. *Desencantament.* Incantamenti solutio.

DESENCAPILLAR. a. náut. Echar fuera ó quitar lo que está encapillado. *Desenganxar.* Solvere. D. M.

DESENCAPOTADURA. f. Accion de desencapotar. *Desencapotament.* Pallii subreptio.

DESENCAPOTAR. a. Quitar el capote. *Desencapotar.* Pallio exuere. ‖ manej. Hacer levantar la cabeza al caballo que tiene por costumbre traerla baja. *Fèr alsar lo cap.* Caput freno attollere. ‖ met. fam. Descubrir, manifestar. *Descubrir.* Detegere. ‖ r. Desenojarse, deponer el ceño. *Desenquimerarse.* Supercilium deponere. ‖ met. Despejarse, serenarse el cielo. *Estrenyinarse.* Sudum fieri. T.

DESENCAPRICHAR. a. Desimpresionar, disuadir de algun error, tema ó capricho. *Desencapritxar, desimpresionar.* Pervicaciam alicujus vincere, deflectere.

DESENCARCELAR. a. Sacar de la cárcel. *Tráurer de la presó.* É carcere educere, liberare.

DESENCARECER a. Bajar de precio y estimacion. *Abaratirse.* Pretium diminui.

DESENCARGAR. a. ant. DESCARGAR.

DESENCARNAR. a. mont. Quitar el cebo de las reses muertas á los perros, para que no se encarnicen. *Desencarnissar.* Canibus venaticis carnem bestiarum captarum adimere. ‖ DESCARNAR. L. ‖ met. Perder la aficion. *Pérdrer la afició.* Divertere animum, amorem.

DESENCASADURA. f. ant. DESENCAJADURA.

DESENCASAR. a. ant. DESENCAJAR.

DESENCASQUE. a. DESENCALABRINAR. 2. T.

DESENCASTAR. a. Hacer perder la casta de los insectos. *Acabar.* Exterminare. *T.*

DESENCASTILLAR. a. Echar del castillo. *Tráurer del castell.* Præsidium loco munito pellere, ejicere. ‖ met. franquear, manifestar, aclarar lo oculto. *Descubrir, posar en clar.* Aperire, manifestare. ‖ DESENCALABRINAR. 2. C. ‖ CONVENCER. T. ‖ DESPOSEER. T.

DESENCENAGAR. a. Desatascar, desatollar. *Desencallar, tráurer del fanh.* Expedire, liberare.

DESENCENTRAR. a. ant. Sacar de su centro. *Tráurer de son centro.* É centro extrahere.

DESENCEPARSE. r. Deshacerse la vuelta ó vueltas que ha dado el cable en el cepo del ancla. *Desferse.* Solvi. D. M.

DESENCERRAR. a. Sacar del encierro. *Obrir.* Recludere. ‖ Abrir lo que estaba cerrado. *Obrir.* Reclusum aperire. ‖ met. Descubrir, manifestar lo escondido, oculto ó ignorado. *Descubrir, revelar.* Aperire, patefacere.

DESENCINTAR. a. Quitar las cintas. *Tráurer las cintas.* Fasciolas discingere.

DESENCLAVAR. a. DESCLAVAR. ‖ met. Sacar á alguno con violencia del sitio en que está. *Arrancar.* Avellere.

DESENCLAVIJAR. a. Quitar las clavijas. *Desclavillar.* Collatos detrahere.

DESENCOGER. a. Extender, estirar y dilatar lo doblado y encogido. *Estirar.* Extendere, explicare. ‖ r. Esparcirse, perder el encogimiento. *Desencugirse.* Verecundiam deponere.

DESENCOGIMIENTO. m. Desembarazo, desenfado, despejo. *Desencugiment, esperit, desembras.* Expeditio, confidencia.

DESENCOLADURA. f. Accion y efecto de desencolar. *Desencoladura.* Deglutinatio. *T.*

DESENCOLAR. a. Despegar lo pegado con cola. *Desencolar.* Deglutinare.

DESENCOLERIZARSE. r. Sosegarse, aquietarse, deponer la cólera. *Desenfurismarse, desenfadarse.* Sedari, iram deponere.

DESENCONAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de desenconar y desenconarse. *Assossegament.* Iræ mitigatio, sedatio.

DESENCONAR. a. Mitigar, templar, quitar la inflamacion ó encendimiento. *Desinflamar.* Inflamationem, ardore mitigare, sedare. ‖ Desahogar el animo, despicar la mala voluntad. *Desahogarse, esbravarse.* Malevolum animum explicare. ‖ met. Moderar, corregir el encono. *Assossegarse, desenfadarse.* Mitigari, iram deponere. ‖ r. Hacerse suave, perder la aspereza. *Ablanirse, suavisarse, mollificarse.* Suavem, benignum reddi.

DESENCONO. m. Acto ó efecto de deponer el encono. *Assossegament.* Iræ mitigatio.

DESENCORDAR. a. Quitar las cuerdas á algun instrumento de música. *Desencordar.* Chordas detrahere.

DESENCORDELAR. a. Quitar los cordeles. *Desencordillar.* Vincula dissolvere.

DESENCORVAR, a. Enderezar lo torcido ó encorvado. *Desencorvar, adressar.* Curvatum dirigere.

DESCRESPAR. a. DESENMARAÑAR. T.

DESENCUADERNAR. a. Deshacer la encuadernacion de un libro. *Desenquadernar, desencodernar.* Compaginem dissolvere. ‖ met. Descuadernar, descomponer. *Desenquadernar, desgabellar.* Disturbare, perturbare.

DESENDE. adv. ant. Contraccion de *desde* y *ende.* DESDE.

DESENDEMONIAR. a. Lanzar los demonios. *Desendemoniar, tráurer los dimonis.* Dæmonia ejicere.

DESENDIABLAR. a. DESENDEMONIAR.

DESENDIOSAR. a. met. Abatir y ajar la vanidad y altanería del que se hace intratable ó inaccesible. *Aplacar lo orgull.* Jactantiam, inanem gloriam deprimere. ‖ Desvanecer al que está como embelesado en Dios. *Distráurer.* Distrahere. T.

DESENDUEÑARSE. r. fam. Deshacerse, libertarse de las dueñas. *Desfèrse, desempalligarse de las duenyas.* Á cubiculariis feminabus liberari. *T.*

DESENFADADAMENTE. Con desenfado. *Desenfadadament.* Placido animo. Cerv.

DESENFADADERAS (TENER). fr. fam. Tener recursos para salir de algunas dificultades ó opresion. *Tenir recursos, ó escapadero.* Facilitatem sese expediendi habere.

DESENFADADO, A. adj. Desembarazado, libre, despejado. *Desembrassat.* Expeditus, facilis. ‖ Ancho, espacioso, capaz, hablando de un sitio. *Desembrassat, espayos.* Amplus, patens.

DESENFADAR. a. SE. r. Desenojar, quitar el enfado. *Desenfadar.* Sedare, lenire iratum animum.

DESENFADO. m. Desahogo, despejo y desembarazo. *Desenfado, esperit, desembras.* Expeditio, facilitas. ‖ Diversion ó desahogo del ánimo. *Desenfado, diversió, desahogo, esbarjo.* Animi relaxatio, levamen.

DESENFALDAR. a. Bajar el enfaldo. *Des-*

arremangar. Collectam vestem demittere.

DESENFANGAR. a. Desentarquinar, limpiar del fango ó lama una zanja, una estrada. *Desenfangar.* Lutum detergere. T.

DESENFARDAR. a. Abrir y desatar los fardos. *Desenfardar.* Sarcinas solvere, reserare.

DESENFARDELAR. a. DESENFARDAR.

DESENFARDO. m. El acto de deshacer un fardo, una bala. *Desenfardo.* Sarcinarum solutio.

DESENFILAR. a. fort. Formar los fuertes ó líneas de modo que no las coja de flanco el enemigo. *Desenfilar.* Obliquare. T.

DESENFRAILAR. n. Dejar de ser fraile, secularizarse. *Desfrararse.* Monachorum sodalitio renuntiare, valedicere. ‖ met. fam. Salir una persona de la opresion ó sujecion en que estaba. *Respirar.* Oppressione liberari. ‖ Vacar por algun tiempo de ocupaciones y negocios. *Vagar, fèr festas.* Á curis et negotiis vacare. ‖ a. p. And. Desmochar los árboles. *Esmotxar, escapsar, xorrucar los abres.* Arbores mutilare.

DESENFRENACION. f. ant. DESENFRENO.

DESENFRENADAMENTE. adv. m. Con desenfreno. *Desenfrenadament.* Effrenatè.

DESENFRENAMIENTO. m DESENFRENO.

DESENFRENAR. a. Quitar el freno. *Desenfrenar.* Effrenare, frenum detrahere. ‖ r. Desmandarse, entregarse á los vicios y maldades· *Desenfrenarse, desmandarse.* Effrenatè in vitium ruere, in vitia præcipitem labi. ‖ Enfurecerse, salir de tino. *Desenfrenarse, posarse furios.* Furore agi, effrenatâ irâ ferri.

DESENFRENO. m. Accion y efecto de desenfrenarse. *Desenfrè, desenfreno.* Effrenatio. ‖ DE VIENTRE. Flujo precipitado del vientre. *Fluix de ventre.* Ventris fluxus nimius immoderatus.

DESENFUNDAR. a. Sacar lo que estaba en la funda. *Vuydar la coixinera.* É sacculo extrahere, educere.

DESENFURECERSE. r. Deponer el furor. *Desenfurismarse.* Furorem deponere.

DESENGANCHADOR. m. Que desengancha ó sirve para desenganchar. *Desenganxador.* Exemptor. T.

DESENGANCHAR. a. Soltar, desprender lo enganchado. *Desenganxar.* Ab unco solvere.

DESENGAÑADAMENTE. adv. m. Claramente, sin rodeo ni engaño. *Clarament, sens engany.* Ingenuè, sine fuco. ‖ Malamente, con desaliño y poco acierto. *Desgraciadament.* Perperam, inconcinnè.

DESENGAÑADO, A. adj. Despreciable, malo. *Despreciable.* Vilis. ‖ Se dice del caballo que no tiene miedo ni recelo de nada. *Que no te por.* Assuetus. C.

DESENGAÑADOR, A. mf. El que desengaña. *Desenganyador.* Erroris depulsor.

DESENGAÑAMIENTO. m. ant. DESENGAÑO.

DESENGAÑAR. a. SE. r. Hacer conocer el engaño, advertir el error, hablar sin rebozo. *Desenganyar.* Dolum, errorem patefacere, aperire. C.

DESENGAÑIFAR. a. Desasir al que no tiene agarrado á otro de los gañiles. *Deslliurar al agarrat per lo coll.* Fauces opprimentem avertere.

DESENGAÑO. m. Conocimiento de la verdad con que se sale del engaño ó error. *Desengany.* Erroris cognitio, depulsio. ‖ Claridad que se dice á otro echándole alguna falta en la cara. *Claredat.* Acris et libera objurgatio.

DESENGARRAFAR. a. Desprender y soltar lo que está asido con los dedos encorvados. *Tràurer de entre dits, ó de entre mans.* Digitis adnncis oppressum liberare, solvere.

DESENGARZAR. a. Deshacer el engarce. *Desencadenar.* Connexa disjungere, dissolvere.

DESENGASTAR. a. Sacar del engaste. *Desenconstar, desclavar.* Auro vel argento insertum extrahere, solvere.

DESENGOZNAR. a. DESGOZNAR.

DESENGRASAR. a. Quitar la grasa. *Tràurer lo greix.* Pinguedinem extrahere, adimere.

DESENGROSAR. a. Adelgazar, enflaquecer. *Desengruixir, aprimar.* Extenuare, emaciare.

DESENGRUDAMIENTO. m. Acto de desengrudar. *Desengrutament.* Deglutinatio.

DESENGRUDAR. a. Quitar el engrudo. *Desengrutar.* Deglutinare, gluten detrahere.

DESENHADAMIENTO. m. ant. DESENFADO.

DESENHADAR. a. ant. Quitar el fastidio. *Tràurer lo neguit.* Fastidium tollere. ‖ r. ant. DESENFADARSE.

DESENHASTIAR. a. ant. Quitar el hastío. *Tràurer lo fastich.* Fastidium depellere.

DESENHEBRAR. a. Sacar la hebra de la aguja. *Desenfilar.* Filum ex acu extrahere.

DESENHECHIZAR. a. ant. DESHECHIZAR.

DESENHETRABLE. adj. ant. Dícese del cabello que se puede desenredar. *Que se pot aclarir.* Extricabilis.

DESENHETRAMIENTO. m. ant. Accion de desenhetrar. *Aclariment.* Extricatio.

DESENHETRAR. a. ant. Desenredar, desenmarañar el cabello. *Aclarir, desembullar.* Extricare.

DESENHORNAR. a. Sacar del horno. *Desenfornar.* Ex fornace extrahere.

DESENJAEZAR. a. Quitar los jaeces al caballo. *Desguarnir lo caball.* Equos phaleris nudare.

DESENJALMAR. a. Quitar las enjalmas á las bestias. *Desalbardar.* Stragula jumentis detrahere.

DESENJAULAR. a. Sacar de la jaula. *Desengabiar.* É caveâ educere.

DESENJECUTAR. for. Libertar de la ejecucion. *Deslliurar de la execusió.* Á bonorum auctione liberare.

DESENLABONAR. a. DESLABONAR.

DESENLACE. m. En los dramas y poemas épicos. DESENREDÓ.

DESENLADRILLAR. a. Quitar ó arrancar los ladrillos del suelo. *Desenrajolar.* Lateres è pavimento avellere, tollere.

DESENLAZAMIENTO. m. DESLAZAMIENTO. T.

DESENLAZAR. a. Desatar los lazos, desasir y soltar lo que está atado con ellos. *Desenllassar*, *deslligar*. Nodum solvere. | met. Separar, distinguir, aclarar. *Desenllassar.* Explicare, discernere.

DESENLAZO. m. DESLAZAMIENTO. *T.*

DESENLOSAR. a. Deshacer el enlosado levantando las losas. *Desenllosar.* Pavimentum lateribus seu lapidibus stratum disturbare, diruere.

DESENLUSTRAR. a. ant. DESLUSTRAR.

DESENLUTRAR. a. Quitar, dejar el luto. *Desendolar.* Funeream vestem exuere.

DESENMARAÑAR. a. Desenredar, deshacer el enredo ó maraña. *Desenmaranyar*, *desenredar*, *desembullar*. Explicare, extricare. | met. Poner en claro lo oscuro y enredado. *Desenmaranyar*, *posar en clar*, *aclarir*. Explicare.

DESENMASCARAR. a. Quitar la máscara, descubrir la hipocresía. *Descubrir al hipocrita.* Hipocritam detegere. C.

DESENMOHECER. a. Limpiar, quitar el moho. *Tráurer la florídura.* Æruginem purgare, detergere.

DESENMUDECER. n. a. Dejar de ser mudo. *Tornar ó cobrar la paraula.* Linguam solvere, expedire. | met. Romper el silencio que se habia guardado mucho tiempo. *Cobrar la paraula.* Silentium rumpere.

DESENOJAR. a. Aplicar, sosegar y hacer perder el enojo. *Desenfadar*, *desanujar*. Iratum placare, sedare. | r. met. Esparcir el ánimo. *Esbargirse.* Recreari, reficere animum.

DESENOJO. m. Deposicion del enojo. *Desanug.* Iræ depositio.

DESENOJOSO, **A.** adj. Que es bastante para quitar el enojo ó fastidio. *Desanujós.* Iram sedandi virtute præditus.

DESENQUIETAR. a. ant. INQUIETAR.

DESENRAZONADO, A. adj. ant. Que carece de razon. *Doy*, *insensat*. Amens.

DESENREDAR. a. Deshacer el enredo. *Desenredar*, *desembullar*. Explicare, extricare, expedire. | met. Poner en órden y sin confusion. *Ordenar.* Ordinare, in ordinem redigere. | r. Salir de alguna dificultad, empeño ó lance. *Desempallegarse.* Se expedire, extricari.

DESENREDO. m. Acto de desenredar. *Desenredo*, *desembull*, *desembulich*. Expeditio, extricatio. | En el drama y poema épico es la salida ó solucion de los peligros y dificultades que constituyen el enredo, y que impiden el fin de la accion. *Desenllas.* Catastrophe, catastropha.

DESENRIZAR. a. Desabrocaar, desatacar. *Descordar.* Solvere. *T.* | Desatar una cosa que estaba atada, ó prendida con hebillas, presillas ó corchetes. *Descordar*, *desfer*. Solvere. *T.* | Deshacer los rizos del pelo y de la peluca. *Desfer los rissos.* Crispos laxare. *T.*

DESENROCAR. a. Desenriscar, hacer despeñar ó precipitar de una roca. *Despenyar.* Præcipitare. *T.* | Desenredar la red que se haya enredado en las rocas. *Desenganxar.* Extricare. D. M.

DESENROSCAR. a. Desenredar, desentorcijar, destorcer. *Desenroscar*, *desentortolligar*. Sinuatum evolvere. T.

DESENSABANAR. a. fam. Quitar las sábanas. *Péndrer ó llevar los llansols.* Sindone nudare, sindonem auferre.

DESENSAÑAR. a. Quitar el enojo, hacer deponer la saña. *Desanujar*, *desenfadar*. Iratum placare.

DESENSARTAR. a. Deshacer la sarta, desprender y soltar lo ensartado. *Desenfilar.* Strigam discindere, solvere.

DESENSEBAR. a. Quitar el sebo. *Tráurer lo greix.* Adipem extrahere, tollere. | n. met. Variar de ocupacion ó ejercicio para hacer mas llevadero el trabajo. *Variar de ocupació.* Defatigationis molestiam laboris mutatione levare. | met. Quitar el sabor de la grosura que se acaba de comer, tomando alguna aceituna, fruta, etc. *Desembafar*, *tráurer lo baf*. Cibi fastidium depellere.

DESENSEÑAMIENTO. m. ant. Falta de enseñanza, ignorancia. *Falta de ensenyansa.* Inscitia, imperitia.

DESENSEÑAR. a. Hacer olvidar lo que antes se habia enseñado. *Fèr olvidar lo apres.* Dedocere.

DESENSILLAR. a. Quitar la silla á la caballería. *Desensellar.* Ephippium detrahere.

DESENSOBERBECERSE. r. Deponer la soberbia. *Desensuperbirse.* Superbiam deponere.

DESENSORTIJADO, A. adj. Dícese del hueso que está fuera de su lugar. *Desllorigat*, *desconjuntat*. Luxatus.

DESENTABLAR. a. Arrancar las tablas del lugar donde estaban clavadas, ó deshacer el tablado. *Desempostissar.* Tabulas evellere, tabulatum disturbare. | met. Descomponer, alterar el órden ó composicion. *Desordenar*, *descompóndrer*. Disturbare, confundere. | Deshacer, desconcertar algun negocio, trato ó amistad. *Desgabellar*, *desbaratar*. Disturbare, rescindere.

DESENTARQUINAR. a. Desenfangar, limpiar del fango ó lama una zanja, un estanque. *Escurar.* Mundare. *T.*

DESENTENDERSE. r. Fingir que no se entiende alguna cosa, afectar ignorancia. *Desentendrese*, *fèr lo desentes*. Ignorantiam simulare. | Prescindir de algun asunto ó negocio, no to-

mar parte en él. *Desentendrerse.* Rem omittere, negotio valedicere.

DESENTENDIDO, A. adj. ant. IGNORANTE.

DARSE Ó HACERSE EL DESENTENDIDO. fr. fam. Desentenderse de alguna cosa, afectar que no se entiende. *No donarse per entés, fér lo desentés.* Rem omittere.

DESENTENDIMIENTO. m. ant. Desacierto, despropósito, ignorancia. *Disbarat, despropòsit.* Imprudentia, ineptiæ.

DESENTERRADOR. m. El que desentierra. *Desenterrador.* Effodiens, exhumans.

DESENTERRAMIENTO. m. Acto y efecto de desenterrar. *Desenterrament, desenterro.* Exhumatio.

DESENTERRAR. a. exhumar, descubrir, sacar lo que está debajo de tierra. *Desenterrar.* Exfodere. | met. Traer á la memoria lo olvidado y como sepultado en silencio, *Desenterrar.* Vetera scrutari, in memoriam revocare.

DESENTIDO, A. adj. ant. Loco, necio. *Ximple.* Mente captus.

DESENTIERRAMUERTOS. m. El que tiene el vicio de infamar la memoria de los muertos. *Desenterramorts.* Mortuorum obtrectator.

DESENTOLDAR. a. Quitar los toldos. *Desentoldar.* Velaria tollere, detrahere. | met. Despojar del adorno y compostura. *Desguarnir, desparar.* Ornata spoliare, nudare.

DESENTOLLECER. a. Restituir á los nervios el uso que han perdido. *Tornar la acció als nervis.* Rigentibus membris motum et sanitatem restituere. | ant. met. Librar de embarazos, de impedimentos ó daños. *Salvar.* Liberare.

DESENTONACION. f. Desentonamiento ó desentono. *Desentonament.* Dissonantia.

DESENTONADAMENTE. adv. Con desentono, fuera del tono natural. *Desentonadament.* Absonè.

DESENTONAMIENTO. m. Exceso en el tono de la voz. *Desentonament.* Dissonantia.

DESENTONAR. a. Abatir el entono ó humillar el orgullo. *Humiliar, aplacar lo orgull.* Deprimere. | n. Salir del tono y punto que compete. *Desentonar.* Disonare, absonare. | r. met. Levantar la voz, descomponerse faltando al respeto. *Desentonarse, descompassarse.* Audentiùs loqui, insolescere.

DESENTONO. m. Defecto en el tono de la voz. *Desentonament.* Vocis dissonantia. | met. Descompostura y descomedimiento en el tono de la voz. *Desentonament.* Insolentia, audacia.

DESENTORCIJAR. a. DESENROSCAR, DESENREDAR, DESTORCER. T.

DESENTORNILLAR. a. Abrir algun tornillo. *Desenroscar, descaragolar.* Clavum cochicatum distorquere.

DESENTORPECER. a. Reparar de la torpeza ó pasmo. *Desentorpir.* Torpore liberare. | met. Habilitarse, hacerse capaz dejando de ser torpe. *Desentorpirse. tráurerse la llana del clatell.* Eruditì expoliri.

DESENTRAÑAMIENTO. m. ant. El acto de desapropiarse alguno de cuanto tiene para darlo á otro en prueba de cariño. *Desprendiment.* Abalienatio.

DESENTRAÑAR. a. Sacar, arrancar las entrañas. *Llevar las entranyas.* Exenterare, eviscerare. | met. Averiguar, penetrar lo mas dificultoso y recóndito. *Desentranyar.* Intima scrutari, disquirere | r. met. Desapropiarse alguno de cuanto tiene dándoselo á otro. *Desentranyarse.* Bonis, opibus in alterius gratiam exui.

DESENTRISTECER. a. Quitar la tristeza. *Desentristir, alegrar.* Tristiam depellere.

DESENTRONIZAR. a. DESTRONAR. | met. Doponer á alguno de la autoridad que tenia. *Desentronisar.* Ab auctoritate dejicere.

DESENTROPEZAR. a. ant. Desembarazar ó quitar tropiezos. *Desembrassar.* Expedire.

DESENTUMECER. a. Quitar á algun miembro la torpeza. *Desentumir, desinflar.* Torporem solvere.

DESENTUMIR. a. DESENTUMECER.

DESENVAINAR. a. Sacar de la vaina la espada ú otra arma. *Desenvaynar.* Evaginare, nudare. | met. fam. Sacar lo que está oculto ó cubierto con alguna cosa. *Tráurer.* Extrahere. | Sacar las uñas el animal que tiene garras. *Tráurer las unglas.* Ungues explicare, arrigere.

DESENVELEJAR. a. náut. Quitar al navío el velaje. *Desenvelar.* Navigii vela detrahere.

DESENVENDAR. a. Quitar las vendas. *Desenvenar.* Fascias solvere, detrahere.

DESENVENENAR. a. Quitar el veneno de lo que está inficionado. *Desemmatsinar.* A veneni vi liberare. T.

DESENVERGAR. a. náut. Desatar las velas envergadas. *Desenvergar.* Vela solvere, demittere.

DESENVERGONZADAMENTE. adv. ant. DESVERGONZADAMENTE.

DESENVIOLAR. a. ant. Purificar el lugar sagrado que se violó ó profanó. *Purificar.* Purgare, lustrare, expiare.

DESENVOLTURA. f. Desembarazo, despejo, desenfado. *Desinvoltura, desembras.* Facilitas, expeditio. | Desahogo, desvergüenza, liviandad. *Desinvoltura, desvergonyiment, desahogo.* Impudentia, immodestia, procacitas. | Despejo, facilidad y expedicion en el decir. *Desembras, desinvoltura.* Loquendi facilitas, dicacitas.

DESENVOLVEDOR, A. mf. El que desenvuelve, averigua ó escudriña. *Esbrinador.* Scrutator, investigator.

DESENVOLVER. a. Desarrollar, descoger. *Desenrotllar.* Explicare, evolvere. | met. Descifrar, descubrir ó aclarar. *Desenredar, aclarir.* Explicare. | ant. AGITAR. | r. met. Perder el rubor y empacho. *Desencugirse.* Veredicun-

diam, timiditatem deponere.

DESENVOLVIMIENTO. m. La accion de desenvolver. *Desenrotllament.* Explicatio. C. ‖ DESAROLLO.

DESENVUELTA. f. La mujer disoluta. *Desinvolta.* Impudens.

DESENVUELTAMENTE. adv. Con desenvoltura. *Desinvoltament.* Impudenter, audacter. ‖ Con claridad y expedicion. *Ab desembras.* Expeditè, facilè.

DESENVUELTO. p. *Desenrotllat, desplegat.* Explicatus, evolutus. ‖ adj. Libre y deshonesto, desembarazado, expedito. *Desinvolt.* Impudens, expeditus.

DESENZARZAR. a. Sacar de las zarzas alguna cosa que está enredada en ellas. *Desenredar de un esbarser.* A rubis expedire, solvere.

DESEÑAMIENTO. m. ant. Falta de enseñanza é instruccion. *Falta de ensenyansa.* Doctrinæ defectus.

DESEÑAR. a. Hacer señas para dar noticia de alguna cosa. *Fèr senyas.* Signis loqui.

DESEÑO. m. ant. DESIGNIO.

DESEO. m. Movimiento de la voluntad por el que se apetece alguna cosa. *Desitj.* Desiderium.

COGER Á DESEO. fr. Lograr lo que se apetecia con vehemencia. *Lograr lo desitjat.* Nimium desiderata assequi.

CUMPLIR SU DESEO Ó CUMPLÍRSELE Á UNO SU DESEO. fr. Conseguir lo que deseaba. *Cumplir ó cumplirseli lo desitj.* Rem alicui ex sententia cadere, evenire.

DESEOSÍSIMO, A. adj. *Desitjosissim.* Cupidissimus.

DESEOSO, A. adj. Que desea ó apetece. *Desitjos.* Desiderans, cupidus.

DESEGUIDO, A. adj. ENSEGUIDO.

DESERCION. f. El acto de desertar. *Deserció.* Desertio. ‖ for. Desamparo ó abandono que hace la parte apelante de la apelacion interpuesta. *Deserció, desamparo, abandono de la apel-lació.* Desertio causæ.

DESERRADO, A. adj. ant. Libre de error. *Que no erra.* Erroris expers.

DESERTAR. n. Desamparar, abandonar el soldado sus banderas. *Desertar.* A signis discedere, militiam deserere. ‖ fam. Abandonar las concurrencias que se solian frecuentar. *Desertar.* Assueta amicorum contubernia, colloquia vitare. ‖ for. Separarse ó abandonar la causa ó apelacion. *Abandonar la apel-lació.* Causam deserere.

DESERTOR. m. El soldado que desampara su bandera. *Desertor.* Desertor, transfuga. ‖ fam. El que se retira de alguna concurrencia. *Desertor.* Sodalitatis, contubernii desertor.

DESERVICIO. m. Culpa que se comete contra alguno á quien hay obligacion de servir. *Falta, flach servey.* Culpa, offensio.

DESERVIDOR. m. El que falta á la obligacion que tiene de servir á otro. *Mal servidor.* A debito obsequio devius.

DESERVIR. a. ant. Faltar á la obligacion que se tiene de obedecer á otro. *Faltar al servey.* Ab officio deficere.

DESESCURECER. a. ACLARAR. *T.*

DESESLABONAR. a. DESLABONAR.

DESESPALDAR. a. Herir la espalda rompiéndola y desconcertándola. *Rómprer la biga de la esquena.* Terga contundere, confringere.

DESESPERACION. f. Pérdida total de la esperanza. *Desesperació.* Desperatio. ‖ Cólera, despecho, enojo. *Desesperació, rabia, despit.* Ira, rabies, furor.

ES UNA DESESPERACION. fr. fam. Pondera que alguna cosa es molesta é intolerable. *Es una desesperació.* Intolerabile est.

DESESPERADAMENTE. adv. Con desesperacion. *Desesperadament.* Desperatè, desperanter. ‖ PRECIPITADAMENTE. Vill.

DESESPERADO, A. adj. ant. Desesperanzado, sin esperanza. *Desesperansat, desconfiat.* Desperans.

DESESPERAMIENMO. m. ant. DESESPERACION.

DESESPERANCIA. f. ant. DESESPERACION.

DESESPERANTE. a. Que desespera. *Desesperansat, desconfiat.* Desperans.

DESESPERANZA. f. ant. DESESPERACION.

DESESPERANZAR. a. Quitar la esperanza. *Desesperansar.* Spem adimere.

DESESPERAR. a. DESESPERANZAR. ‖ n. Perder la esperanza. *Desesperar.* Desperare. ‖ r. Despecharse intentando quitarse la vida ó quitándosela. *Desesperarse.* In desperationem delabi, salutis spem abjicere. ‖ met. Impacientarse gravemente. *Desesperarse, despacientarse.* Graviter irasci, excandescere.

DESESTERAR. a. Levantar ó quitar las esteras. *Desestorar.* Storeis nudare.

DESESTERO. m. Acto y efecto de desesterar, y la temporada en que se desestera. *Desestorament.* Storearum ablatio.

DESESTIMA. f. DESESTIMACION.

DESESTIMACION. f. Poco aprecio. *Desestimació.* Contemptus.

DESESTIMADOR. A. mf. El que desestima. *Desestimador.* Contemptor.

DESESTIMAR. a. No hacer caso ni aprecio de lo que lo merece. *Desestimar, no fer cas.* Spernere, contemnere, parvi pendere.

DESESTIVA. f. náut. La accion de desestivar. *Desestiva.* Oneris disturbatio. D. M.

DESESTIVAR. a. náut. Mudar la estiva de un navío. *Desestivar.* Navis onus transmutare. D. M.

DESET. adv. ant. ADEMÁS.

DESFACCION. f. ant. Accion y efecto de deshacer. *Destrucció.* Destructio.

DESFACEDOR. m. ant. El que deshace. *Venjador.* Injuriarum vindex.

DESFACER. a. ant. DESHACER. ‖ DESFACERSE. r. ant. DESHACERSE.

DESFACIMIENTO. m. ant. Daño, detri-

mento, menoscabo, ruina, destruccion. *Dany, destrucció.* Destructio, ruina, detrimentum.

DESFACHATADAMENTE. adv. m. DESVERGONZADAMENTE. C.

DESFACHATEZ. f. DESVERGÜENZA. C.

DESFAJAR. a. Quitar la faja. *Desfaixar.* Fasciam solvere.

DESFALCACION. f. ant. DESFALCO.

DESFALCAR. a. Quitar parte de alguna cosa, descabalarla. *Desfalcar, defalcar.* Detrahere, de summâ deducere, minuere. ‖ met. ant. Apartar á alguno del ánimo en que estaba. *Dissuadir, fer mudar de propósit.* Avertere, deflectere.

DESFALCO. m. Accion y efecto de quitar parte de alguna cosa y disminuirla. *Desfalch, defalch.* Detractio, diminutio.

DESFALLECER. a. Causar desfallecimiento. *Debilitar.* Debilitare, vires diminuere. ‖ n. Desfallecer perdiendo el aliento, vigor y fuerzas; padecer deliquio. *Defallirse, desmayarse.* Languescere. ‖ ant. FALTAR.

DESFALLECIENTE. a. Que desfallece. *Defallit.* Deficiens, languescens.

DESFALLECIMIENTO. m. Disminucion pronta de la accion del corazon y de los pulmones, deliquio, desmayo. *Defalliment, desmay, mal de cor.* Defectus, languor. ‖ ant. Extincion, fenecimiento. *Acabament.* Extinctio.

DESFALLER. n. ant. DESFALLECER. *T.*

DESFAMAMIENTO. m. ant. Infamia, infamacion. *Disfamació.* Diffamatio.

DESFAMAR. a. ant. Declarar á alguno por infame. *Infamar.* Infamiâ aliquem afficere.

DESFAVOR. m. ant. DISFAVOR.

DESFAVORECEDOR. A. mf. El que desfavorece. *Enemich, contrari.* Obtrectator, adversarius.

DESFAVORECER. a. Dejar de favorecer, desairar. *Desafavorir, desayrar.* Gratiam, benevolentiam subtrahere. ‖ Contradecir, hacer oposicion á alguna cosa favoreciendo á la contraria. *Desafavorir, contradir.* Contradicere, oppugnare.

DESFAZADO. A. adj. ant. Descarado, desvergonzado. *Descarat, desvergonyt.* Impudens.

DESFEAR. a. ant. DESFIGURAR.

DESFECHAR. a. ant. Tirar con el arco. *Tirar ab lo arch.* Arcu jaculari.

DESFECHO. A. p. ant. *Desfet.* Destructus.

DESFERRA. f. ant. Discordia, disension. *Discordia, dissensió, renyina.* Contentio, dissentio.

DESFERRAR. a. ant. Quitar los hierros. *Desferrar.* Ferrea vincula solvere, tollere.

DESFIANZA. f. ant. DESCONFIANZA.

DESFIGURACION. f. La accion y efecto de desfigurar y desfigurarse. *Desfiguració, desfiguramenl.* Deformatio.

DESFIGURAMIENTO. m. Accion y efecto de desfigurar. *Desfigurament.* Deformatio.

DESFIGURAR. a. Desemejar, afear, ajar la composicion. órden y hermosura del semblante y facciones. *Desfigurar.* Deformare, deturpare. ‖ met. Oscurecer é impedir que se perciban las formas y figuras de las cosas. *Desfigurar.* Obumbrare, velare. ‖ met. Disfrazar, disimular y encubrir con apariencia diferente el propio semblante, intencion ú otra cosa. *Desfigurar, disfrazar, dissimular.* Simulare, tegere ‖ met. Referir alterando las verdaderas circunstancias. *Desfigurar, alterar.* Rem præposterè, non fideliter narrare. ‖ r. Inmutarse. *Desfigurarse, trasmudarse.* Commoveri aspectu, vultu.

DESFIJAR. a. Arrancar una cosa del sitio donde estaba fijada. *Arrancar, desclavar.* Rem fixam avellere.

DESFILACHAR. a. DESHILACHAR.

DESFILADERO. m. Paso estrecho por donde la gente de guerra no puede pasar formada. *Desfiladèro congòst.* Anfractus, itineris angustiæ.

DESFILADIZ. m. ant. FILADIZ.

DESFILAR. n. Marchar en órden y formacion mas reducida que la que hasta allí se traia. *Desfilar.* Longo agmine incedere. ‖ a. ant. DESHILAR.

DESFIUCIADO, A. adj. ant. Desconfiado ó desahuciado. *Desesperansat, desauciat.* Spe orbatus.

DESFIUZA. f. ant. DESCONFIANZA.

DESFIUZAR. a. ant. Desahuciar, quitar la esperanza. *Desesperansar.* Spem adimere. ‖ n. ant. DESCONFIAR.

DESFLAQUECER. a. ant. ENFLAQUECER.

DESFLAQUECIMIENTO. m. ant. DESFALLECIMIENTO.

DESFLECAR. a. Sacar flecos destejiendo las orillas. *Desfilar.* Oram in floccorum formam aptare.

DESFLEMAR. a. Echar, expeler las flemas. *Gargallejar.* Pituitam purgare.

DESFLOCAR. a. DESFLECAR.

DESFLORACION. f. accion y efecto de desflorar. *Desflorament.* Virginis violatio.

DESFLORAMIENTO. m. Acto de desflorar alguna virgen. *Desflorament.* Virginis violatio.

DESFLORAR. a. Ajar, quitar la flor o el lustre. *Deslluhir.* Deformare, deturpare, fœdare. ‖ Estuprar, corromper ó forzar alguna doncella. *Desflorar.* Virginem corrumpere, violare. ‖ ger. DESCUBRIR. ‖ Hablando de algun asunto ó materia es tratarle superficialmente. *Tocar per sòbre* Summis labris degustare, perfunctoriè tractare.

DESFLORECER. n. Perder la flor. *Pèrdrer la flor.* Deflorare, desflorescere.

DESFLORECIMIENTO. m. Accion y efecto de caerse la flor. *Cayguda de la flor.* Florum occasus, amissio.

DESFLORO. m. la accion de sacar la flor de las pieles. *Desflorament.* Corii deturpatio, fœdatio. *T.*

DESFOGAR. a. Dar salida y puerta al fue-

go. *Donar eixida al foch.* Igni exitum præbere. ‖ met. Manifestar con vehemencia alguna pasion. *Desfogar.* Iratum aut alier affectum animum vehementibus signis ostendere.

DESFOGONAR. a. Quitar ó romper los fogones á las armas de fuego. *Desfogonar.* Foculos disrumpere.

DESFOGUE. m. Acto de desfogar. *Desfogament.* Exhalatio, eruptio.

DESFOLAR. a. ant. DESOLLAR.

DESFOLLONAR. a. Quitar las hojas ó vástagos inútiles á los vides ó árboles. *Esbrotar, podar.* Inutilia folia vel vimina detondere, detrahere.

DESFONDAR. a. Quitar ó romper el fondo. *Desfonar.* Fundum frangere. ‖ náut. Romper, penetrar, agujerear el fondo de alguna nave. *Obrir lo fòns.* Carinam rumpere.

DESFORMAR. a. DEFORMAR.

DESFORTALECER. a. Demoler una fortaleza. *Destruhir la fortificació.* Propugnacula evellere. ‖ Quitar la guarnicion. *Tráurer la guarnició.* Præsidia detrahere.

DESFRENADAMENTE. adv. m. ant. DESENFRENADAMENTE.

DESFRENAR. a. DESENFRENAR. ‖ r. met. ant. DESENFRENARSE.

DESFREZ. m. ant. DESPRECIO.

DESFREZARSE. r. ant. DISFRAZARSE.

DESFRUNCIR. a. ant. DESPLEGAR.

DESFRUTAR. a. ant. DISFRUTAR.

DESFRUTE. m. ant. DISFRUTE.

DESFUCIA. f. ant. DESCONFIANZA.

DESFUIR. a. ant. HUIR.

DESFUNDAR. a. ant. DESENFUNDAR.

DESGAIRE. m. Desaliño, desaire en el manejo del cuerpo y en las acciones. *Desgayre.* Incuriositas, negligentia. ‖ Ademan con que se desprecia y desestima á alguna persona ó cosa. *Ayre de despreci.* Gestus contemptionis index. AL DESGAIRE. m. adv. Con descuido afectado. *Al desgayre.* Despicientis instar.

DESGAJADURA. f. La rotura de la rama que se lleva consigo parte de la corteza, y aun del tronco. *Esqueix.* Avulsio.

DESGAJAR. a. Desgarrar, separar con violencia la rama del tronco. *Esqueixar.* Avellere. ‖ Despedazar, romper, deshacer alguna cosa unida y trabada. *Rómprer, esquinsar.* Disrumpere, disjungere. ‖ r. met. Apartarse, desviarse desprendiéndose. *Esqueixarse, arrancarse.* Discindi. ‖ met. ant. Hablando de la amistad de otro dejarla, abandonarla. *Separarse, apartarse.* Amicitiæ renuntiare.

DESGALGADERO. m. Sitio áspero, pendiente. *Precipici, costa.* Locus præceps, declivis.

DESGALGAR. a. Arrojar, precipitar de lo alto y con violencia. *Despenyar, precipitar.* Præcipitare, in præceps dejicere.

DESGALGUE. m. arq. El rebajo que se hace á los maderos ó sillares. *Galse.* Incisio. *T.*

DESGALICHADO, A. adj. Desaliñado, desgarbado. *Desgayrat.* Inelegans, inconcinnus.

DESGANA. f. Inapetencia. *Desmenjament, desgana.* Cibi tædium, fastidium. ‖ met. Falta de aplicacion, tedio, disgusto ó repugnancia. *Dropería, galbana.* Fastidium, tædium. ‖ p. Ar. Congoja, desmayo. *Desmay, basca.* Deliquium.

DESGANAR. a. Quitar el deseo, gusto ó gana. *Desganar, desmenjar, llevar la gana.* Tædium, fastidium creare. ‖ r. Perder el apetito á la comida. *Desganarse, desmenjarse.* Cibi tædio affici. ‖ met. Disgustarse, cansarse, desviarse de lo que antes se hacia con gusto. *Desgustarse.* Fastidire.

DESGANCHAR. a. Arrancar las ramas ó ganchos de los árboles. *Esqueixar.* Avellere.

DESGAÑIFARSE. r. DESGAÑITARSE.

DESGAÑIRSE. r. ant. DESGAÑITARSE.

DESGAÑITARSE. r. Vocear, gritar con mucha fuerza. *Desganyitarse, esgargamellarse.* Vociferare.

DESGARBADO, A. adj. Lo que carece de garbo. *Desgayrat.* Inelegans, illepidus. *T.*

DESGARGAMILLADO, A. adj. fam. FLOJO, POLTRON, DESMAZALADO, MANDRIA, DESIDIOSO. T.

DESGARGANTARSE. r. fam. Enronquecerse á voces y gritos, porfiando ó disputando. *Esgargamellarse.* Raucire, raucum fieri.

DESGARGOLAR. a. Sacudir el cáñamo despues de arrancado y seco para que despida el cañamon. *Esgranar, sacudir, bátrer lo cánam.* Cannabim excutere.

DESGARITAR. n. SE. r. Perder el rumbo *Pérdrer lo rumbo.* Aberrare. ‖ r. náut. Perder el navío el rumbo que llevaba. *Pérdrer lo rumbo.* Deviare. ‖ r. met. No seguir la idea ó intento que se habia empezado. *Apartarse, ó mudar de intent.* Cursum perdere.

DESGARRADAMENTE. adv. m. Con desgarro ó desvergüenza. *Desgarratadament, desatinadament.* Impudenter.

DESGARRADO, A. adj. Que procede licenciosamente y con escándalo. *Escandalos, llicensios, lliberti, esqueixat.* Dissolutus, effrenatus, inverecundus. ‖ Se aplica á la solucion de continuidad, cuyo tejido ha sufrido una extension mayor de lo que permite su extensibilidad natural. *Esquinsada.* Discisum. C.

DESGARRADOR, A. mf. El que desgarra ó tiene fuerza para desgarrar. *Esqueixador.* Disrumpens.

DESGARRAMIENTO Y DESGARRADURA. f. La accion y efecto de desgarrarse ó rasgar ó rasgarse. *Esquins.* Dilaceratio. C.

DESGARRAR. a. Romper, rasgar. *Esqueixar, esquinsar, estripar.* Discindere, disrumpere. ‖ r. met. Apartarse, separarse, huir uno de la compañía de otro. *Apartarse, separarse.* Disjungi, separari.

DESGARRO. m. Rotura, rompimiento. *Es-*

queix, *esquins*, *esvorach*. Scissura, ruptio. | met. Arrojo, desvergüenza, descaro. *Descaro*. Impudentia, inverecundia. | met. Afectacion de valentía, fanfarronada. *Fanfarronada*, *valentonada*. Vana fortitudinis jactatio.

DESGARRON. m. aum. El rasgon ó rotura grande. *Esgueix ó esvorach gros*. Scissura grandior. | Giron del vestido al desgarrarse la tela. *Esquins*. Discisæ vestis tænia.

DESGASTADOR, A. mf. ant. PRÓDIGO.

DESGASTAMIENTO. m. ant. PRODIGALIDAD.

DESGASTAR. a. Quitar ó consumir poco á poco. *Gastar*, *consumir*. Atterere, paulatim minuere. | ant. DESPERDICIAR, MALGASTAR. | met. Pervertir, viciar. *Pervertir*, *viciar*, *desencaminar*. Vitiare, depravare. | r. Debilitarse. *Gastarse*, *debilitarse*. Debilitari.

DESGATAR. a. Entre labradores arrancar las yerbas que se llaman GATAS. *Esgahonar*. Onones spinosas avellere.

DESGAZNATARSE. r. DESGAÑITARSE.

DESGLANDULAR. a. Extraer las glándulas. *Llevar las glánolas*. Glandulas auferre. C.

DESGLOSAR. a. Quitar la glosa ó nota. *Desglosar*. Interpretationem delere. | Quitar algunas fojas de una pieza de autos. *Desglosar*. Folia actis adimere.

DESGLOSE. m. Acto de desglosar ó quitar la glosa. *Desglos*. Interpretationis deletio.

DESGOBERNADO, A. adj. Que se gobierna mal. *Mal gobernat*. Rebus suis malè consulens.

DESGOBERNADURA. f. albeit. La operacion de desgobernar. *Tall de la vena de la pota*. Resectio venæ in equis.

DESGOBERNAR. a. Perturbar y confundir el buen órden del gobierno. *Trastornar lo gobern*. Ordinem confundere, turbare. | náut. Descuidarse el timonero en el gobierno del timon. *Gobernar mal*. Gubernaculi curam omittere. | Desencajar, dislocar, descoyuntar los huesos. *Desconjuntar los osos*. Luxare. | albeit. Curar cualquiera caballería cortándole una vena que tiene entre las dos juntas del casco y menudillo. *Tallar la vena*. Venam jumenti rescindere et extrema ligare ne diffluat humor. | r. met. Afectar movimientos de miembros desconcertados. *Desllorigarse*. Incompositis motibus distendi, concuti.

DESGOBIERNO. m. Desórden en el gobierno. *Desgobern*, *desórde*. Incuria, inordinata administratio. | albeit. El acto de desgobernar á la caballería. *Tall de la vena*. Resectio venæ in equis.

DESGOLLETAR. a. Quitar el gollete ó cuello á la vasija. *Esbrocar*, *esbrocallar*. Collum rumpere. | met. Aflojar ó quitar la ropa que cubre el cuello. *Desabrigar lo coll*. Collum nudare.

DESGONZAR. a. DESGOZNAR. | met. Desencajar, desquiciar. *Desencaixar*. Divellere, distrahere.

DESGORRARSE. r. Quitarse el sombrero, la gora ó la montera. *Llevarse la gorra*, *barret etc*. Caput operimento nudare.

DESGOZNAR. a. Quitar ó arrancar los goznes. *Arrancar los golfos ó frontissas*. Compages ferreas evellere, solvere. | r. met. Descomponerse el cuerpo con movimientos extraños y violentos. *Desllorigarse*, *estrafèrse*, *desfèrse*. Inconditis motibus disturbari.

DESGRACIA. f. Lo que sucede á alguno contra lo que deseaba, se habia propuesto ó creia convenirle. *Desgracia*. Infortunium, infelicitas. | Pérdida de la gracia, favor ó valimiento. *Desgracia*. Gratiæ, aut benevolentiæ apud principem amissio. | Suceso funesto, contratiempo, infortunio. *Desgracia*, *calamitat*. Infortunium, calamitas. | Desagrado, desabrimiento y aspereza. *Disgust*, *mala gana*, *grosseria*. Incivilitas, asperitas. | ant. Menoscabo en la salud. *Indisposició*. Valetudo adversa..

CAER EN DESGRACIA. fr. met. fam. Perder uno el cariño y la satisfaccion con que otro le trataba. *Càurer en desgracia*. In alicujus offensionem incidere.

CORRER CON DESGRACIA. fr. No tener fortuna en lo que se intenta. *Tenir desgracia*. Infortunatum esse.

HACERSE ALGUNA COSA SIN DESGRACIA. fr. Concluirla como se deseaba sin embarazo. *Fèrse alguna cosa sens desgracia*. Prosperè, faciliter opus absolvi.

DESGRACIADAMENTE. adv. m. Con desgracia. *Desgraciadament*. Infortunatè.

DESGRACIADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Desgraciadissimament*. Summè infeliciter.

DESGRACIADÍSIMO, A. adj. sup. *Desgraciadissim*. Infelicissimus.

DESGRACIADO, A. adj. Que padece desgracias y contratiempos. *Desgraciat*. Infortunatus, infelix. | DESAGRADABLE.

ESTAR DESGRACIADO. fr. ant. Padecer menoscabo en la salud. *Tenir la salut perduda*, *no tenir salut*. Adversâ valetudine uti.

DESGRACIAR. ant. Desazonar, disgustar, desagradar. *Desagradar*, *disgustar*. Displicere, offendere. | n. MALOGRAR. | r. Desavenirse, descomponerse con el amigo ó perder la gracia ó favor. *Desgraciarse*, *indisposarse*. Amicitiam, gratiam amittere. | No estar bueno. *Pérdrer la salut*. Adversâ valetudine uti, laborare. | Malograrse. *Malmétrerse*, *desgraciarse*, *fèrse malbè*. Adverso omine perdi, inutilem fieri.

DESGRADAR. a. ant. DEGRADAR. | ant. DESAGRADAR.

DESGRADECIDO, A. adj. ant. DESAGRADECIDO.

DESGRADO. m. ant. DESAGRADO.

Á DESGRADO. m. adv. ant. Á disgusto contra voluntad. *De mal grat*, *de mala gana*. Invitè, iniquo animo.

DESGRADUAR. a. ant. DEGRADAR.

DESGRAMAR. a. Arrancar la grama. *Ar-*

rancar lo agram. Gramem extirpare.

DESGRANADERA. f. Instrumento para desgranar las uvas. *Esgranadora.* Instrumentumad grana educenda. *T.*

DESGRANAR. a. SE. r. Sacar el grano de alguna cosa. *Desgranar, esgranarse.* Grana educere, extrahere. ‖ r. Echarse á perder ó desgastarse el oido en las armas de fuego. *Desgastarse, gastarse.* Atteri, corrumpi.

DESGRANZAR. a. Quitar ó separar las granzas. *Garbellar.* Purgare. ‖ pint. Hacer la primera trituracion de los colores. *Esgranar.* Conterere.

DESGREÑAR. a. Descomponer, desordenar los cabellos. *Escabellar.* Capillos turbare, implicare.

DESGUARNECER. a. Quitar la guarnicion. *Desguarnir.* Textum limbum detrahere, dissuere, ornatu spoliare. ‖ Quitar la fuerza ó fortaleza. *Desguarnir.* Munitionem diruere, evertere, præsidio nudare. ‖ Quitar todo aquello que es necesario para el uso de algun instrumento mecánico. *Desguarnir.* Adminiculis necessariis privare. ‖ Quitar á golpe de una arma alguna pieza de la armadura del contrario. *Desguarnir.* Hostem armaturâ seu armorum tegmine privare.

DESGUARNIR. a. ant. Despojar de los adornos y preseas. *Desguarnir.* Ornamenta tollere, adimere. ‖ náut. Quitar del cabrestante las vueltas del virador, ó desbaratar cualquier aparejo que pasa por cuadernal, guindaste ó polea. *Desguarnir.* Rudentes è navis maquinamentis detorquere.

DESGAY. m. p. Ar. RETAL.

DESGUAZAR. a. carp. Empezar á desbastar con la hacha un madero. *Desbastar.* Dedolare.

DESGUINCE. m. Cuchillo para cortar el trapo en el molino de papel. *Esquinsador.* Cultellus pannis in molendino papyraceo secandis. ‖ ESGUINCE.

DESGUINDAR. a. náut. Bajar lo que está guindado. *Desguindar.* Appensum demittere. ‖ r. Descolgarse de lo alto. *Amollarse.* Per funem se demittere.

DESGUINZAR. a. Cortar el trapo en el molino de papel. *Esquinsar.* Pannos in molendino papyraceo secare.

DESGUIÑAPADO, A. adj. Arambeloso andrajoso. *Espellifat, esparracat.* Pannosus. *T.*

DESGUISADO, A. adj. DESAGUISADO. ‖ ant. EXCESIVO, DESPROPORCIONADO.

DESHABADO, A. adj. ant. ANCHUROSO. *T.*

DESHABIDO, A. adj. ant. Desventurado, infeliz é infame. *Desditxat.* Infelix, infortunatus.

DESHABITADO, A. adj. Que no está habitado. *Deshabitat.* Desertus.

DESHABITAR. a. Dejar ó abandonar la habitacion. *Deshabitar.* Domicilium deserere, derelinquere. ‖ ant. Despoblar, mudar y pasar los moradores de un pueblo ó provincia á otra diferente. *Deshabitar, abandonar, despoblar.* Transmigrare, aliò se transferre.

DESHABITUACION. f. Accion y efecto de deshabituar ó deshabituarse. *Desvesament.* Desuetudo.

DESHABITUAR. a. SE. r. Hacer perder el hábito ó la costumbre. *Desvesar.* Desuefacere.

DESHACEDOR DE AGRAVIOS. m. El que los venga. *Venjador.* Injuriarum vindex.

DESHACER. a. Destruir lo hecho. *Desfer.* Destruere. ‖ Desgastar. atenuar. *Gastar.* Attenuare, minuere. ‖ Derrotar, romper, poner en fuga un ejército ó tropa. *Desfer, derrotar.* Profligare ‖ Derritir, liquidar. *Desfèr, fóndrer.* Liquare, liquefacere. ‖ Dividir, partir, despedazar. *Trossejar.* Dividere, Discerpere. ‖ Desleir, desatar en cosa líquida lo que no lo es. *Desfer, deixar.* Solvere, diluere. ‖ met. Alterar, descomponer algun tratado ó negocio. *Desfèr, descompóndrer.* Abolere, disrumpere. ‖ Licenciar ó despedir las tropas. *Desfèr, llicenciar.* Exercitum dimittere, milites sacramento solvere. ‖ r. Desbaratarse, destruirse. *Desfèrse, destruhirse.* Dirui, destrui. ‖ met. Afligirse mucho, consumirse. *Desficiejarse, fregirse, frisarse, florirse.* Angi, torqueri. ‖ met. Desaparecerse, desvanecerse de la vista. *Desfèrse, desapareixer, fóndrerse.* Evanescere, disparere. ‖ met. Hacer alguna cosa con mucho ahinco. *Desfèrsehi.* Enixè conari. ‖ Estropearse, maltratarse gravemente. *Desfèrse.* Percuti, conquassari. ‖ met. Enflaquecerse, extenuarse. *Desfèrse, aflaquirse.* Macescere, macrescere. ‖ DE UNA COSA. fr. Desapropiarse de ella. *Desfèrsen.* Alienari., dimittere.

DESHACIMIENTO. m. ant. Accion ó efecto de deshacer. *Distruccio.* Destructio. ‖ ant. DESASOSIEGO ó INQUIETUD.

DESHALAJAMIENTO. m. La accion de deshalajar. *Desmoblament.* Supellectilis ablatio. *T.*

DESHALAJAR. a. Desamueblar. *Deshalojar, desmoblar.* Supellectilem tollere. *T.*

DESHALDO. m. MARZEO.

DESHAMBRIDO, A. adj. ant. Muy hambriento. *Afamat, famalench.* Famelicus.

DESHARRAPADILLO, A. adj. d. *Esparracadet., espellifadet.* Aliquantulum pannosus.

DESHARRAPADO, A. adj. Andrajoso, despilfarrado, roto. *Esparracat, espellifat.* Sordidus, pannosus.

DESHARRAPAMIENTO. m. Miseria, mezquindad. *Miseria.* Sordes, egestas.

DESHAVAHAR. a. p. us. DESAVAHAR. *T.*

DESHEBILLAR. a. Soltar, desprender la hebilla. *Desfer ó descordar la sivella.* Refibulare, fibulas solvere.

DESHEBRAR. a. Sacar las hebras ó hilos destejiendo alguna tela. *Desfilar.* Textum dissolvere, in fila dividere. ‖ met. Deshacer en par-

tes muy delgadas semejantes á hebras. *Desfilar*. In fibras dissolvere.

DESECHA. f. Disimulo con que se pretende ocultar alguna cosa ó desvanecer alguna sospecha. *Dissimulo*, *solaparia*. Simulatio. ‖ Despedida cortés. *Despido*. Comis discessus. ‖ Cierto género de cancioncioncita con que se acaba el canto. *Tornada*. Cantiunculæ genus. ‖ En la danza española la mudanza que se hace con el pié contrario, deshaciendo la misma que se habia hecho. *Pas contrari*. Saltationis genus. ‖ ant. Salida precisa de algun camino, sitio ó paraje. *Eixida*. Exitus.

DESHECHIZAR. a. Deshacer el hechizo ó maleficio. *Desencantar*. Maleficio liberare, veneficia dissolvere.

DESHECHIZAR. a. Deshacer el hechizo ó maleficio. *Desencantar*. Maleficio liberare, veneficia dissolvere.

DESHECHIZO. m. El acto de quitar los hechizos. *Desencantament*. Incantamenti solutio. *T*.

DESHECHO, A. p. *Desfet*. Destructus, solutus. ‖ adj. Hablando de lluvias, temporales, borrascas, vientos etc., impetuoso, fuerte y violento. *Desfet*. Horridus, vehemens.

DESHECHURA. f. ant. Accion y efecto de deshacer ó deshacerse. *Destrucció*.. Destructio, eversio.

DESHELADURA. f. ant. Accion y efecto de deshelar. *Desglas*, *desgel*. Glaciei solutio, dissolutio.

DESHELAR. a. Liquidar lo helado. *Desglassar*, *desgelar*. Glaciem solvere.

DESHERBAR. a. Arrancar las yerbas. *Herbejar*. Herbas evellere, extirpare.

DESHEREDACION. f. Accion y efecto de desheredar. *Desheretament*. Exhæredatio.

DESHERADAMIENTO. m. DESHEREDACION.

DESHEREDAR. a. Excluir en el testamento de la herencia. *Desheretar*. Exhæredare. ‖ ant. Privar de un heredamiento. *Desheretar*. Hæreditate depellere, privare. ‖ r. met. Apartarse, y diferenciarse de su familia obrando indigna y bajamente. *Degenerar*, *desdir dels seus*. A majoribus degenerare.

DESHERENCIA. f. ant. DESHEREDACION.

DESHERMANAR. a. met. Quitar la conformidad, igualdad ó semejanza de dos cosas conformes é iguales. *Desapariar*. Res inæquales, dissimiles reddere. ‖ r. Faltar á la union fraternal. *Desagermanarse*. Fratres dissociari, animo haud fraterno agere.

DESHERRADURA. f. Daño que padece en la palma la caballería por haberla traido desherrada. *Despeadura*. Bestiarum morbus ex solearum defectu.

DESHERRAR. a. Quitar los hierros ó prisiones al aprisionado. *Llevar las cadenas*. Vinculis ferreis liberare. ‖ Quitar las herraduras á las caballerías. *Desferrar*. Jumentis soleas detrahere. ‖ Quitarse el caballo las herraduras, de las manos con los pies cuando se alcanza, ó caersele por no estar bien sujetas con los clavos. *Desferrarse*. Soleas exui. C.

DESHERRUMBRAR. a. Quitar el herrumbre. *Desrovellar*. Rubigine mundare.

DESHIELO. m. El agua que resulta del hielo ó de las nieves deshechas, y la blandura del tiempo que las deshace. *Desglas*. Glaciei solutio.

DESHIJADO, A. adj. ant. privado de hijos. *Privat de fills*. Filiis orbatus.

DESHILACHAR. a. SE. r. Sacar hilachas de alguna tela. *Desfilar*, *esfilagarsar*, *escaguitxarse*. Filatim carpere. A.

DESHILADIZ. m. p. Ar. FILADIZ.

DESHILADO. m. Cierta labor que se hace en las telas blancas de lienzo sacando de ellas varios hilos. *Foradat*, *calat*. Phrygionii operis genus in linteis.

DESHILADO, A. adj. Que van desfilando uno despues de otro. *Que va desfilant*. Qui sensim dilabuntur.

Á LA DESHILADA. m. adv. Denota la marcha de alguna tropa cuando van los soldados uno tras otro. *En desfilada*. Singillatim alius post alium. ‖ Con disimulo. *Dissimuladament*. Dissimulanter, sensim.

DESHILADURA. f. Accion y efecto de deshilar. *Desfila*. Filorum distractio.

DESHILAR. a. Sacar hilos de algun tejido, destejer una tela por la orilla. *Desfilar*. Fila descerpere, distrahere. ‖ agr. Cortar la fila de las abejas mudando la colmena de un lugar á otro para sacar un enjambre y pasarle á otro vaso nuevo. *Partir las arnas*. Apum examen aliò ducere. ‖ met. Reducir á hilos. *Desfilar*. In fila dividere. ‖ DESTILAR. Lop. ‖ r. AHILARSE, por adelgazarse. *Aprimarse*. Macrescere, marcescere.

DESHILO. m. agr. La accion de deshilar abejas. *Partició de las arnas*. Examinis apum distractio.

DESHILVANAR. a. Cortar los hilvanes á lo que está apuntado con ellos. *Desembastar*. Dissuere.

DESHINCADURA. f. Accion y efecto de deshincar. *Desclavament*. Refixio.

DESHINCAR. a. Sacar lo que está hincado. *Desclavar*. Refigere.

DESHINCHADURA. f. Accion y efecto de deshinchar y deshincharse. *Desinflament*. Detumescendi actio.

DESHINCHAR. a. Quitar la hinchazon. *Desinflar*. A tumore liberare. ‖ met. Desahogar la cólera ó el enojo. *Desinflar*. Iram sedare. ‖ r. Desaparecer la hinchazon. *Desinflarse*. Detumescere, detumere. ‖ met. Deponer la presuncion. *Desinflarse*. Arrogantiam deponere.

DESHOJADOR, A. mf. El que quita las hojas de los árboles. *Esfullador*. Frondator, arborum folia carpens.

DESHOJADURA. f. ant. El acto de deshojar el árbol ó la flor. *Esfullament.* Frondatio.

DESHOJAR. a. Quitar las hojas. *Esfullar.* Folia carpere.

DESHOLLEJAR. a. Quitar el hollejo. *Pelar.* Deglutere.

DESHOLLINADOR, A mf. El que quita el hollin. *Escurar xemeneyas.* Fuligine abstergens. | El instrumento para deshollinar. *Ganxo de escurar xemeneyas.* Instrumentum fuligini abstergendæ. | met. fam. El que mira con curiosidad. *Observador, curios.* Atteutè circumspiciens.

DESHOLLINAR. a. Quitar el hollin de las chimeneas. *Escura xemeneyas.* Fuliginem abstergere. | met. fam. Mirar con atencion y curiosidad. *Observar curiosament, llambregar.* Circumspicere, diligenter inspicere.

DESHOMBRECERSE. r. p. us. Encorvar, levantar las espaldas. *Arronsar las espatllas.* Humeros contrahere. T.

DESHONESTAD. f. ant. DESHONESTIDAD.

DESHONESTAMENTE. adv. m. Torpe é impuramente, con deshonestidad. *Deshonestament.* Turpiter, inhonostè.

DESHONESTAR. a. ant. Desfigurar, afear. *Desfigurar.* Deturpare, fœdare. | Deshonrar, infamar, desacreditar. *Deshonrar, desacreditar.* Infamiæ notare, inurere. | r. ant. Perder en las acciones la gravedad y decoro que corresponde. *Pèrdrer la gravedat ó decoro.* Inhonestè agere.

DESHONESTICO, A. adj. d. *Un xich deshonest.* Aliquantulum inhonestus. *T.*

DESHONESTIDAD. f. Impureza, torpeza en acciones ó palabras. *Deshonestedat.* Impudicitia, turpitudo, impuritia, impuritas.

DESHONESTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Deshonestíssimament.* Valdè turpiter. *T.*

DESHONESTÍSIMO, A. adj. sup. *Deshonestíssim.* Turpissimus, valde impudicus.

DESHONESTO, A. adj. Torpe, impúdico, lasciva. *Deshonest.* Inhonestus, turpis, impudicus. | Que no es conforme á razon y á las ideas recibidas por buenas. *Deshonest.* Indecorus, inhonestus. | ant. Grosero, descortés, indecoroso. *Indecoros, indecent.* Inhùrbanus, rusticus.

DESHONOR. m. Deshonra, pérdida del honor, de la honra. *Deshonor, deshonra.* Dedecus. | Afrenta, deshonra. *Deshonor, deshonra.* Infamia, ignominia, dedecus.

DESHONORAR. a. ant. Quitar el honor, la honra la fama. *Deshonrar.* Dedecorare, inhonestare. | Quitar el empleo, oficio ú ocupacion con los honores. *Llevar los honors.* A dignitate seu honesto munere deturbare.

DESHONRA. f. Pérdida de la honra. *Deshonra* Dedecus, infamia. | Pérdida de la buena opinion y concepto. *Deshonor, deshonra, descrèdit.* Dedecus, ignominia. | ant. Desacato, ignominia. | ant. Desacato, falta de respeto. *Desacato.* Irreverentia.

TENER Á DESHONRA ALGUNA COSA. fr. Juzgarla por indecente é indecorosa. *Dondrsen menos, tenir á deshonor o deshonra.* Indecorum existimare.

DESHONRABUENOS. m. El que mormura de otros. *Infamador.* Infamator. | El que degenera de sus mayores. *Degenerat, afrontabons.* A majoribus degenerans.

DESHONRADAMENTE. adv. m. Con deshonra. *Deshonradament.* Turpiter, indecorè.

DESHONRADOR, A. mf. El que deshonra. *Deshonrador.* Dedecorator.

DESHONRAR. a. Quitar la honra. *Deshonrar.* Dedecorare, inhonestare. | Escarnecer y despreciar con ademanes y acciones. *Escarnir, fèr escarní.* Irridere, ludibrio habere. | Desflorar, forzar ó conocer torpemente á alguna mujer de buena opinion. *Deshonrar, desflorar, forsar.* Corrumpere, violare.

DESHONROSO, A. adj. Afrentoso, indecoroso. *Deshonros, indecoros.* Indecorus.

DESHORA. f. Tiempo inoportuno, no conveniente. *Deshora.* Hora intempestiva.

Á DESHORA. m. adv. Fuera de hora ó de tiempo. *Á deshora, fora de temps.* Intempestivè. | ant. De repente, intempestivamente. *De repente, fora de temps.* Extemplo, extrà tempus.

Á DESHORAS. m. adv. Á DESHORA.

DESHORADO, A. adj. INTEMPESTIVO. T. | Astroso, aciago, en mal punto, en mala ocasion. *En mal punt, fatal.* Fatalis. T.

DESHORNAR. a. Sacar del horno lo que estaba dentro de él. *Desenfornar.* Ex fornace extrahere.

DESHOSPEDADO, A. adj. ant. Que carece de hospedaje ó alojamiento. *Desallotjat.* Hospitio carens.

DESHOSPEDAMIENTO. m. Accion y efecto de quitar ó negar el hospedaje. *Deshospedatje.* Inhospitalitas.

DESHUESAR. a. Quitar los huesos. *Desossar.* Exossare, ossa detrahere.

DESHUMANO, A. adj. INHUMANO.

DESHUMEDECER. a. Desecar, quitar la humedad. *Aixugar, assecar.* Exsiccare.

DESÍ. m. adv. ant. DES Y. Despues, luego, además de esto. *Á mes.* Item. | *Desde que.* Ex quo. Rom. | *De allí.* Illinc. Rom. | EN ADELANTE. Rom.

DESIDE. adj. ant. DESIDIOSO.

DESIDERABLE. adj. Digno de ser deseado. *Desitjable.* Optandus.

DESIDIA. f. Pereza, negligencia, flojedad. *Dessidia, deixament.* Desidia, desidies, socordia.

DESIDIOSAMENTE. adv. m. Con desidia, pereza. *Dessidiosament.* Desidiosè, in diligenter.

DESIDIOSO, A. adj. Perezoso, negligente, flojo. *Dessidios, deixat.* Desidiosus, socors.

DESIERTO, A. adj. Despoblado, solo, inhabitado. *Desert despoblat, inhabitat.* De-

sertus. ‖ m. sitio despoblado de edificios y gentes. *Desert.* Desertus.

PREDICAR EN DESIERTO. fr. fam. Da á entender que los oyentes están repugnantes para admitir la doctrina ó consejos que se les dan. *Predicar al desert.* Surdo canere.

DESIGNACION. f. Accion de designar. *Designació*, *designa.* Designatio.

DESIGNAR. Señalar, determinar y destinar para un determinado fin. *Designar.* Designare. ‖ Pensar ó tener pensado y resuelto. *Discòrrer*, *intentar.* Præconcipere animo.

DESIGNATIVO, A. adj. Especificante, que designa, especifica. *Designatiu.* Designans. *T.*

DESIGNIO. m. Pensamiento, atencion, intento ánimo idea. *Designe.* Consilium.

DESIGUAL. adj. Que no es igual *Desigual.* Inæqualis, impar. ‖ Barrancoso, quebrado, en cuesta *Desigual*, *trencat*, *escabrós*, *mal pla.* Covis plenus, invius. ‖ ant. Exesivo, estremado. *Estremad.* Nimius, modum excedens. ‖ met. Arduo, grande, muy dificultoso, peligroso y aventurado. *Dificultós*, *exposat*, *arriscat.* Arduus, periculosus. ‖ met. Inconstante, vario. *Desigual*, *inconstant.* Inconstans, levis animo.

DESIGUALADO, A. adj. ant. DESIGUAL. ‖ ant. Excesivo, desaforado. *Excessiu.* Inmodicus.

DESIGUALAR. a. Hacer desigual. *Desigualar.* Inæqualem reddere. ‖ r. Preferirse, adelantarse, aventajarse. *Preferirse*, *distinguirse.* Excellere, præstare. ‖ Sobresalir, descollar. *Distingirse.* Excellere, præstare.

DESIGUALDAD. f. Exceso, defecto de una cosa respecto de otra. *Desigualtat.* Inæqualitas. ‖ Variedad, inconstancia, poca firmeza y estabilidad. *Desigualtat.* Levitas, inconstantia. ‖ Diferencia y distincion de una persona ó cosa respecto de otra. *Desigualtat.* Inæqualitas, disparitas. ‖ La cualidad que constituye un cuerpo por áspero y desigual. *Desigualtat.* Asperitas, inæqualitas.

DESIGUALEZA. f. ant. DESIGUALDAD.

DESIGUALÍSIMO, A. adj. sup. *Desigualissim.* Inæqualissimus.

DESIGUALMENTE. adv. m. Con desigualdad. *Desigualment.* Inæqualiter.

DESIMAGINAR. a. Borrar de la imaginacion ó memoria. *Tráurerse de la immaginació.* Imaginem animo infixam obliterare, oblivisci.

DESIMPRESIONAR. a. Desengañar, sacar á otro del error. *Desimpressionar.* Errorem delere, ab errore revocare.

DESINCLINAR. a. Apartar de la inclinacion. *Desviar*, *apartar de la inclinació.* Á propensione deflectere, avertere.

DESINCORPORARSE. r. Separarse loque estaba incorporado. *Desincorporarse.* Segregari, dissolvi.

DESINDICIAR. a. Quitar, disipar los indicios, las sospechas. *Desvanéixer los indicis.* Indicia evanescere.

DESINENCIA. f. ret. El modo de acabar ó terminar alguna cláusula. *Desinencia.* Terminatio.

DESINFECCION. f. Expurgo de un paraje inficionado ó apestado. *Desinfecció* Ab infectione purgatio.

DESINFECTANTE. adj. Que se emplea para la desinfeccion *Desinfectant.* Purificans, expurgans. Ris.

DESINFECTAR. a. DESINFICCIONAR. Ris.

DESINFICIONAR. a. Quitar la infeccion ó peste, librar de ella. *Desinfectar* Ad infectione liberare.

DESINFLAMAR. a. Quitar la inflamacion. *Desinflamar.* Inflamationem resolvere.

DESINSACULACION. f. for. La accion de desinsacular. *Desinsaculació.* Candidati sorte ducendi expulsio.

DESINSACULAR. a. for. Sacar las bolillas en que están los nombres de las personas insaculadas para ejercer algun oficio de justicia ó abrir los pliegos en que están escritos. *Desinsacular* Nomina candidatorum qui sorte ducendi sunt ex urna deducere. ‖ p. Ar. Sacar el nombre de alguno del cántaro ó bolsa donde estuviere insaculado excluyéndole de la eleccion. *Desinsacular.* Candidatum excludere.

DESINTERÉS. m. Desprendimiento y desapego de todo interés. *Desinteres.* Pecuniæ, quæstûs contemptus.

DESINTERESADAMENTE. adv. m. Con desinterés. *Desinteressadament.* Gratuito, liberaliter.

DESINTERESADO, A. adj. Desprendido, apartado del interés. *Desinteressat.* Divitias, quæstum contemnens.

DESINTERESAR. adj. ant. DESINTERESADO.

DESINTERESAMIENTO. m. ant. DESINTERÉS.

DESINTESTINAR. a. ant. Sacar ó quitar los intestinos. *Tráurer las tripas.* Intestina extrahere.

DESIÑAR. a. ant. Formar algun designio. *Formar designe.* Decernere, consilium inire.

DESIÑO. m. ant. DESIGNIO.

DESIPIENCIA. f. ant. INSIPIENCIA.

DESIPIENTE. adj. ant. INSIPIENTE.

DESISTENCIA. f. DESISTIMIENTO.

DESISTIMIENTO. m. Accion y efecto de desistir ó apartarse de alguna cosa. *Desistiment.* Cessatio. ‖ for. Apartamiento de la accion ó demanda. *Desistiment.* Cessatio.

DESISTIR. n. Cesar ó apartarse de alguna empresa ó intento. *Desistir.* Desistere. ‖ for. Hablando de algun derecho es abdicarle ó abandonarle. *Desistir.* Á jure vel actione desistere.

DESJARRETADERA. f. Instrumento que sirve para desjarretar los toros ó vacas. *Mitja lluna.* Semicirculus ferreus tauris subnervandis.

DESJARRETAR. a. Cortar las piernas por el jarrete. *Tallar los nirvis dels genolls.* Poplitum nervos incidere. ‖ mf. Debilitar y dejar sin fuerzas. *Aclaparar, passar á la trampa.* Enervare, debilitare.

DESJARRETE. m. Accion y efecto de desjarretar. *Talls dels nirvis dels genolls.* Poplitis nervorum præcisio.

TOCAR Á DESJARRETE. fr. ant. TOCAR Á MATAR EL TORO.

DESJUGAR. a. Sacar el jugo. *Dessucar.* Sucum extrahere.

DESJUNTAMIENTO. m. Accion y efecto de desjuntar. *Disunió.* Disjunctio.

DESJUNTAR. a. Dividir, separar, apartar. *Desunir, separar.* Disjungere.

DESJURAR. p. us. Retractar un juramento. *Retractar lo jurament.* Jusjurandum retractare.

DESLABONAR. a. Soltar y desunir un eslabon de otro. *Desunir las anèllas de la cadena.* Catenæ annulos solvere. ‖ met. Desunir y deshacer. *Desunir.* Nexum solvere.

DESLABONARSE. met. Apartarse de la compañía ó trato de otro. *Dèjar, apartarse.* Ab alterius consuetudine sejungi.

DESLADRILLAR. a. DESENLADRILLAR.

DESLAIDAR. a. ant. AFEAR Ó DESFIGURAR.

DESLAMAR. a. Quitar la lama. *Desenllotar.* Limum detrahere.

DESLANGUIDO, A. adj. ant. Flaco, débil y extenuado. *Allanguit.* Languidus, macescens.

DESLARDARSE. r. ant. ENFLAQUECERSE.

DESLASTRAR. a. Desembarcar el lastre. *Descarregar lo llastre.* Saburram è navi extrahere.

DESLATAR. a. Quitar las latas de la casa, navío etc. *Desenllatar.* Contignationem dissolvere.

DESLATE. m. ant. DISPARO, ESTALLIDO.

DESLAVADO, A. adj. met. Descarado, desvergonzado. *Descarat, desvergonyit, poca vergonya.* Procax.

DESLAVADURA. f. Accion y efecto de deslavar. *Rentada.* Elutio, dilutio.

DESLAVAMIENTO. m. ant. DESCARO.

DESLAVAR. a. Limpiar y lavar sin aclarar bien. *Passar per aygua.* Eluere, diluere. ‖ Desustanciar, quitar la fuerza, color y vigor. *Llevar la forsa.* Debilitare.

DESLAVAZAR. a. DESLAVAR.

DESLAYO (EN) m. adv. ant. Á LA DESHILADA.

DESLAZAMIENTO. m. Accion y efecto de deslazar *Desenllas.* Nexus solutio.

DESLAZAR. a. DESENLAZAR.

DESLEAL. adj. Que falta á la debida fidelidad. *Deslleal.* Infidus, perfidus.

DESLEALMENTE. adv. m. Con deslealtad. *Desllealment.* Infidè, infideliter, perfidè.

DESLEALTAD. f. Infidelidad, falta de lealtad. *Desllealtat.* Perfidia, infidelitas.

DESLEALTANZA. f. ant. TRAICION. Rom.

DESLECHAR. a. p. Murc. Quitar á los gusanos de seda la hoja que desperdician y otras inmundicias. *Desjassar.* Fæces bombycibus detrahere.

DESLECHIGAR. a. DESLECHUGAR. *T.*

DESLECHO. m. p. Murc. Accion de deslechar. *Desjassament.* Detractio sordium è cratibus ubi bombyces degunt.

DESLECHUGADOR, A. mf. El que deslechuga. *Despampolador.* Pampinator.

DESLECHUGADURA. f. DESPAMPANADURA. T.

DESLECHUGAR. a. agr. Quitar los pámpanos y sarmientos inútiles á la vid. *Despampolar.* Pampinare. ‖ ESCAMONDAR. 1.

DESLECHUGUILLAR. a. agr. DESLECHUGAR.

DESLEIDURA. f. Accion de desleir. *Deixament.* Dissolutio.

DESLEIMIENTO. m. ant. DESLEIDURA.

DESLEIR. a. Disolver, desunir las partes de algunos cuerpos por medio de algun líquido. *Deixatar.* Diluere, dissolvere.

DESLENDRAR. a. Quitar las liendres. *Esllemenar.* Lendibus purgare.

DESLENGUADO, A. adj. met. Desvergonzado, desbocado, mal hablado. *Desllenguat, mal parlat.* Procax ore, maledicus.

DESLENGUAMIENTO. m. Accion y efecto de deslenguarse ó desvergonzarse. *Desvergonyiment.* Maledicentia.

DESLENGUAR. a. Quitar ó cortar la lengua. *Desllenguar.* Elinguare. ‖ r. Desbocarse, desvergonzarse. *Desvergonyirse.* Effrenatè, impudenter loqui.

DESLENGÜETAR. a. Quitarle la lengüeta á un instrumento de aire. *Tráurer la llengueta.* Tibiæ linguam detrahere. T.

DESLIAR. a. Deshacer el lio, desatar lo liado. *Deslligar.* Dissolvere.

DESLIGADURA. f. Accion de desligar ó desatar. *Deslligadura, deslligament.* Solutio.

DESLIGAR. a. Desatar. *Deslligar.* Solvere, dissolvere. ‖ cir. Desatar, soltar las ligaduras. *Deslligar.* Solvere. ‖ met. Desenmarañar y desenredar. *Desembolicar, desenredar, aclarir.* Dilucidare, explicare. ‖ Absolver de las censuras eclesiásticas. *Deslligar.* A censuris ecclesiasticis absolvere. ‖ r. náut. Aflojarse las piezas que forman el casco de un buque. *Obrirse, desguarnirse.* Disjungi. D. M.

DESLINAJAR. a. ant. Envilecer, menospreciar. *Envilir.* Degenerem, vilem reddere. ‖ r. ant. Envilecerse, deshonrarse, quitarse la estimacion, degenerar. *Envilirse.* Degenerare.

DESLINAR. a. ant. DESPOJAR.

DESLINDADOR. m. El que deslinda. *Fitador.* Finitor, metator.

DESLINDADURA. f. ant. DESLINDE.

DESLINDAMIENTO. m. DESLINDE.

DESLINDAR. a. Señalar los términos de algun lugar, provincia ó heredad. *Fitar.* Terminare, finire, limites figere. ‖ met. Apurar y aclarar alguna cosa, poniéndola en sus propios términos. *Apurar, posar en clar.* Delucidare. ‖ r. DESPRENDERSE, DEDUCIRSE. C.

DESLINDE. m. Acto y efecto de deslindar. *Fitació.* Limitatio, terminatio.

DESLIÑAR. a. Quitar al paño despues de tendido cualquier lino ó cosa estraña antes de llevarle á la prensa. *Escutiar.* Expurgare.

DESLIZ. m. Accion y efecto de deslizar y resbalar. *Lliscada, relliscada.* Lapsus. ‖ La porcion de azogue que se desliza y escapa al tiempo de la operacion y limpia de la plata. *Argentviu que se escapa.* ‖ met. Caida en alguna flaqueza. *Flaquesa.* Lapsus.

DESLIZABLE. adj. Que se puede deslizar. *Relliscos, lliscos.* Labilis.

DESLIZADERO, A. adj. DESLIZADIZO. ‖ m. Sitio resbaladizo. *Lloch relliscos.* Locus lubricus.

DESLIZADIZO, A. adj. Que hace deslizar facilmente. *Relliscos, rellisquent.* Lubricus.

DESLIZAMIENTO. m. Accion y efecto de deslizar ó deslizarse. *Lliscada, relliscada.* Lapsus.

DESLIZANTE. p. a. Que desliza. *Rellisquent.* Labens.

DESLIZAR. n. Irse los piés por encima de una superficie lisa ó mojada. *Lliscar, relliscar.* Labi. ‖ Correrse un cuerpo sobre otro liso ó mojado con celeridad. *Relliscar, esquitllarse.* Labi. ‖ met. Decir ó hacer alguna cosa con descuido ó indeliberadamente. *Lliscar.* Labi.

DESLIZO. m. DESLIZ. 1. *T.*

DESLOAR. a. ant. Vituperar, reprender y denostar. *Repéndrer, vituperar.* Vituperare, conviciari.

DESLOMADOR. m. El que desloma. *Allomador.* Delumbator.

DESLOMADURA. f. la accion y efecto de deslomar. *Allomadura.* Lumbifragium.

DESLOMAR. a. Quebrantar, romper ó maltratar los lomos. *Allomar.* Delumbare. ‖ r. Por ironía ó con negacion se dice del que trabaja poco. *No trencársehi cap os.* Segnius laborare.

DESLOOR. m. ant. VITUPERIO.

DESLUCIDAMENTE. adv. m. Sin lucimiento. *Deslluhidament.* Inconcinnè, inornatè.

DESLUCIDISIMO, A. adj. sup. *Deslluhidissim.* Obscurissimus.

DESLUCIDO, A. adj. met. Que no tiene lustre ni sabe gastar su hacienda de manera que le luzca. *Deslluhit.* Inutiliter impensam faciens. ‖ Que predica ó hace otra cosa en público sin lucimiento, gracia ni esplendor. *Deslluhit.* Inconcinnè loquens aut agens.

DESLUCIMIENTO. m. Falta de esplendor y lucimiento. *Deslluhiment.* Splendoris, nitoris defectus.

DESLUCIR. a. Quitar el lucimiento, esplendor y lustre. *Deslluhir.* Obscurare, nitore privare. ‖ met. Desacreditar. *Desacreditar, deslluhir.* Infamare, deprimere, obscurare.

DESLUMBRADOR, A. adj. Que deslumbra. *Que enlluherna.* Oculos perstringens. S. B.

DESLUMBRAMIENTO. m. Turbacion de la vista por luz demasiada ó repentina. *Enfulegament, enlluhernament.* Allucinatio, obcæcatio. ‖ met. Preocupacion, ofuscamiento de entendimiento, causado por alguna pasion. *Alucinament, alucinació, preocupació.* Allucinatio, mentis cæcitas.

DESLUMBRAR. a. Ofuscar la vista la demasiada luz. *Enfulegar, enlluhernar.* Oculos perstringere. ‖ met. Dejar á uno dudoso, incierto y confuso. *Al·lucinar.* Fallere, decipere.

DESLUMBRE. m. ant. DESLUMBRAMIENTO. ‖ ant. VISLUMBRE.

DESLUSTRADISIMO, A. adj. sup. *Desllustradissim.* Valdè obscuratus, nitore privatus.

DESLUSTRADOR, A. mf. El que deslustra. *Desllustrador.* Deturpator, nitorem auferens.

DESLUSTRAR. a. Quitar el lustre. *Desllustrar, deslluhir.* Nitore privare. ‖ met. Desacreditar, quitar ó menoscabar la estimacion. *Desllustrar, desacreditar, deslluhir.* Obscurare.

DESLUSTRE. m. Deslucimiento, falta de lustre y brillantez. *Deslluhiment.* Splendoris, nitoris defectus. ‖ met. Descredito, nota. *Descrédit.* Dedecus.

DESLUSTROSO, A. adj. Deslucido, feo. *Deslluhit.* Nitore privatus. ‖ INDECOROSO.

DESMADEJAMIENTO. m. Flojedad, descaecimiento, desaire del cuerpo. *Desgayre, fluixedat.* Languor.

DESMADEJAR. a. Causar flojedad en el cuerpo. *Desgayrar.* Languidum, flaccidum reddere.

DESMAJOLAR. a. Arrancar ó descepar los majuelos. *Arrancar los mayols.* Vineam funditus eradicare. ‖ Aflojar y soltar las majuelas. *Desfér lo corretg de la sabata.* Calceamentorum ligulas luxare, solvere.

DESMALINGRAR. n. ant. Murmurar, hablar ó decir mal. *Murmurar, dir mal.* Obtrectare.

DESMALLADOR, A. mf. El que rompe ó desguarnece las mallas. *Desmallador.* Loricam disrumpens. ‖ ger. PUÑAL.

DESMALLADURA. f. Accion y efecto de desmallar. *Desmalladura.* Loricæ disruptio.

DESMALLAR. a. Deshacer, cortar las mallas. *Desmallar.* Loricam disrumpere.

DESMAMAR. a. DESTETAR.

DESMAMONAR. a. Quitar los mamones á las vides y árboles. *Arrancar los rebrots.* Furunculos amputare.

DESMAN. m. Desgracia ó suceso infausto. *Desgracia.* Infortunium. ‖ Cuadrúpedo de la India, del que se saca la sustancia llamada AL-

MIZCLE. *Desman.* Moschus, moschiferus.

DESMANAR. a. ant. Deshacer la manada del ganado. *Esgarriar lo ramat.* Gregem dispergere, dissolvere. | ant. Apartar ó excusar. *Escusarse.* Dedignari. | r. Apartarse ó salirse el ganado de la manada. *Esgarriarse.* A grege aberrare.

DESMANCAR. a. ant. DESMANGAR. Rom.

DESMANCEBAR. a, SE. r. fam. Separar dos personas amancebadas. *Desamancebar.* Pellicatum dissolvere. Q.

DESMANCHO. m. ant. Deshonra, infamia. *Deshonra.* Dedecus.

DESMANDADO, A. adj. DESOBEDIENTE.

DESMANDAMIENTO. m. Accion ó efecto de desmandar ó desmandarse. *Contra orde.* Præcepti revocatio.

DESMANDAR. a. Revocar la órden ó mandato. *Revocar lo manament, donar contra orde.* Præceptum revocare. | Revocar la manda. *Revocar lo llegat.* Legatum revocare. | r. Descomedirse, adelantarse, propasarse. *Desmandarse, propassarse, descomedirse.* Modum non servare, modestiæ fines transilire. | Desordenarse, apartarse de la compañía en que se va. *Esgarriarse.* A societate aberrare. | DESMANARSE.

DESMANDUFAR. a. Destripar, quitar las tripas, el mondongo á las reses. *Estripar.* Eviscerare. *T.*

DESMANEAR. a. SE. r. Quitar á las bestias las maneas. *Destrabar.* Pedicas solvere.

DESMANGAMIENTO. m. Desmangue, la accion de quitar un mango á algun instrumento. *Desmanegament.* Manubrii detractio. *T.* | El acto de tocar en cuarta mano el violin. *Lo tocar lo violí en quarta posició.* Pulsatio lyræ vel barbiti in quarto modo. *T.*

DESMANGAR. a. Quitar el mango á algun instrumento. *Desmanegar.* Manubrium tollere. *T.* | Tocar en cuarta mano el violin. *Tocar lo violí en quarta posicio.* Lyram vel barbiton pulsare in quarto modo. *T.*

DESMANGORREAR. a. ant. Quitar un mango ó cabo. *Desmanegar.* Manubrium tollere.

DESMANGUE. m. DESMANGAMIENTO. *T.* | El acto de tocar en cuarta mano el violin. *Lo tocar lo violí en quarta posició.* Lyræ vel barbiti pulsatio in quarto modo. *T.*

DESMANOTADO, A. adj. Atado, encogido y para poco, que parece no tiene manos. *Desmanyotat.* Inhabilis, tardus, ineptus.

DESMANTECAR. a. Quitar la manteca. *Tráurer lo greix.* Pinguedinem detrahere.

DESMANTELADO, A. adj. Se aplica á la casa ó palacio mal cuidado ó despojado. *Desmoblat.* Incompositus, inconditus.

DESMANTELAMIENTO. m. La accion de desmantelar. *Ruina.* Eversio. T. | Desórden, desconcierto. *Desgabell, desori.* Turbatio. T.

DESMANTELAR. a. Echar por tierra y arruinar los muros y fortificaciones de alguna plaza. *Arruinar la fortificació.* Muros, mœnia diruere, evertere. | met. Desamparar, abandonar ó desabrigar. *Abandonar, desamparar.* Derelinquere, deserere. | náut. DESARBOLAR.

DESMAÑA. f. Falta de maña y habilidad. *Poca trassa.* Inertia, ignavia.

DESMAÑADO, A. adj. Falto de industria, destreza y habilidad. *Desmanyotat.* Inhabilis, tardus, ineptus.

DESMAÑAR. a. ant. Estorbar, impedir. *Destorbar.* Impedire.

DESMARAÑAR. a. DESENMARAÑAR.

DESMARIDAR. a. ant. Separar el marido de su mujer. *Separar lo matrimoni.* Conjuges separare.

DESMAROJADOR, A. mf. El que quita el marojo á los olivos. *Qui trau la molsa á las oliveras.* Viscum oleis detrahens.

DESMAROJAR. a. p. And. Quitar el marojo á los olivos. *Tráurer la molsa á las oliveras.* Viscum oleis detrahere.

DESMARRIDO, A. adj. Desfallecido, mustio, triste y sin fuerzas. *Transit, marrit.* Marcidus, languens.

DESMATAR. a. DESCUAJAR, arrancar de cuajo las matas. *Arrabassar las matas.* Suffrutices eradicare.

DESMAYADAMENTE. adv. m. Con desmayo. *Desmayadament.* Languidè.

DESMAYADO, A. adj. Aplícase al color bajo y papagado. *Desmayat, esblaimat, esmortuit.* Remissus, languens.

DESMAYAMIENTO. m. ant. DESMAYO.

DESMAYAR. a. Causar desmayo. *Desmayar, fèr cáurer en basca.* Deliquium, animi languorem incutere. | n. met. Perder el valor, desfallecer de ánimo, acobardarse. *Desmayar.* Animo deficere, cadere. | r. Perder el sentido y el conocimiento. *Desmayarse, cáurer en basca.* Deliquium pati.

DESMAYO. m. Deliquio de ánimo, desfallecimiento de las fuerzas, privacion del sentido. *Desmay, basca.* Deliquium.

DARLE Á UNO UN DESMAYO. DESMAYARSE. C.

DESMAYUELO. m. d. *Basqueta.* Breve deliquium. *T.*

DESMAZALADO, A. adj. Flojo, caido, dejado. *Deixat, desgarriat.* Remissus, flaccidus. | met. Flojo y caido de espíritu ó ánimo. *Desfallit.* Languescens, animo deficiens. | náut. Estropearse un buque en los temporales. *Malmètrerse.* Dirui. D. M.

DESMEDIDAMENTE. adv. m. Desproporcionadamente, excesiva y descomedidamente. *Desmesuradament.* Immodicè, extrà modum.

DESMEDIDO, A. adj. Desproporcionado, falto de medida y que no tiene término. *Desmesurat.* Immodicus, nimius.

DESMEDIRSE. r. Desmandarse, excederse. *Desmandarse, descomedirse.* Temerè, extrà modum agere; modestiæ fines transilire.

DESMEDRAR. a. Deteriorar. *Deteriorar.* Corrumpere, deteriorem facere. | n. Descaecér alguna cosa, ir á ménos. *Desmedrar*, *venir á ménos.* Decrescere, vergere in deterius.

DESMEDRO. m. Descaecimiento, menoscabo, atraso, pérdida. *Deteriero*, *deterioració.* Detrimentum.

DESMEJORAR. a. Hacer perder el lustre y perfeccion. *Desmillorar.* Deteriorem reddere.

DESMELANCOLIZAR. a. Quitar la melancolía á alguno. *Alegrar*, *tráurer la melancolia.* Lætum reddere, tristitiam depellere.

DESMELAR. a. Quitar la miel á la colmena. *Brescar.* Mel alveari detrahere.

DESMELENAR. a. Descomponer, desordenar el cabello. *Escabellar.* Crines dispergere.

DESMEMBRACION. f. Accion ó efecto de desmembrar. *Desmembració*, *desmembrament.* Divisio, separatio.

DESMEMBRADOR, A. mf. El que desmembra. *Desmembrador.* Divisor.

DESMEMBRADURA. f. ant. DESMEMBRACION.

DESMEMBRAMIENTO. m. ant. Acto de desmembrar. *Desmembració*, *desmembrament.* Divisio, separatio.

DESMEMBRAR. a. Dividir y apartar los miembros del cuerpo. *Desmembrar.* Corporis membra dividere, separare, discerpere. | met. Separar, dividir una cosa de otra. *Desmembrar.* Dividere, separare.

DESMEMORADO, A. adj. ant. DESMEMORIADO.

DESMEMORIADO, A. adj. Falto, torpe de memoria. *Desmemoriat.* Obliviosus.

DESMEMORIARSE. r. Olvidarse, no acordarse. *Desmemoriarse.* Oblivisci, memoriam amittere.

DESMENGUAR. a. ant. MENGUAR. | met. *Desfalcar*, *disminuhir.* Minuere, detrahere.

DESMENTIDA. f. Accion de desmentir. *Desmentiment.* Mendacii exprobatio.

DESMENTIDOR, A. mf. El que desmiente. *Desmentidor.* Mendacii exprobrator.

DESMENTIR. a. Decir á alguno que miente. *Desmentir*, Mendacium exprobare. | met. Desvanecer y disimular alguna cosa para que no se conozca. *Desmentir*, *desvanéixer.* Fallere, tegere. | Perder alguna cosa la línea, nivel ó direccion que le corresponde respecto de otra. *Pérdrer la línea*, *fugir del nivell.* Non cohærere, non bene convenire. | Proceder distintamente de lo que se podia esperar del nacimiento, educacion y estado de alguna persona. *Desmentir.* Opinionem fallere. | r. Hablando de una pared, de un techo. *Inclinarse*, *torcerse.* Declinare. *T.*

DESMENUZABLE. adj. Que se puede desmenuzar. *Desmenussable.* Friabilis.

DESMENUZADOR, A. mf. El que desmenuza y apura alguna cosa. *Desmenussador.* Perscrutator, enucleator.

DESMENUZAR. a. Deshacer, dividir en partes menudas. *Desmenussar*, *esmenucar.* Comminuere, friare. | met. Examinar menudamente. *Desmenussar.* Perscrutari, enucleare.

DESMEOLLAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de desmeollar. *Lo tráurer lo moll del os.* Enucleatio.

DESMEOLLAR. a. Sacar el tuétano ó meollo. *Tráurer lo moll del os.* Enucleare.

DESMERECEDOR, A. mf. El que desmerece. *Desmereixedor.* Indignus.

DESMERECER. a. Hacerse indigno de premio, favor ó alabanza. *Desmeréixer.* Indignum reddi. | Perder de cualidad. *Baixar de lley.* Immeritum reddi.

DESMERECIMIENTO. m. DEMÉRITO.

DESMESURA. f. Descomedimiento, falta de mesura. *Desmesura*, *descomediment.* Immodestia, immoderatio.

DESMESURADAMENTE. adv. m. Descomedidamente, con exceso y libertad. *Desmesuradament.* Immoderatè, ultrà modum.

DESMESURADO, A. adj. Excesivo y mayor de lo comun. *Desmesurat*, *excessiu.* Prægrandis, immanis. | ant. Descortés, insolente y atrevido. *Descortés*, *atrevit.* Inurbanus, procax.

DESMESURAR. a. Desarreglar, desordenar, descomponer. *Desarreglar.* Perturbare. | r. Descomedirse, perder la modestia, excederse. *Desmandarse*, *descomedirse.* Immodestè agere.

DESMICADOR. m. ger. El que mira. *Mirador.* Inspisciens.

DESMICAR. a. ger. MIRAR.

DESMIGAJAR. a. Hacer migajas, dividir y desmenuzar en pequeñas partes. *Esgrunar*, *esmenucar*, *esmicolar.* Comminuere, conterere.

DESMIGAR. a. Desmigajar ó deshacer el pan para hacer migas. *Engrunar*, *esgrunar lo pa.* Panem in micas friare.

DESMIRAMIENTO. m. ant. Falta de miramiento ó de advertencia. *Falta de mirament.* Observantiæ defectus.

DESMIRLADO, A. adj. ger. DESOREJADO.

DESMIRRIADO, A. adj. fam. Flaco, extenuado, consumido y melancólico. *Canyiula.* Extenuatus, debilis, languidus.

DESMOCADERO. m. ant. DESPABILADERAS.

DESMOCAR. n. ant. Sonarse. *Mocarse.* Pituitam per nares ejicere.

DESMOCHA. f. Accion y efecto de desmochar. *Esmotxadura*, *escapsament.* Mutilatio.

DESMOCHADURA. f. ant. DESMOCHE.

DESMOCHAR. a. Quitar, cortar, arrancar ó desgajar la parte superior de alguna cosa, dejándola mocha. *Esmotxar*, *escapsar.* Mutilare.

DESMOCHE. m. Accion y efecto de desmochar. *Esmotxadura*, *escapsament.* Mutilatio.

DESMOCHO. m. El conjunto de las partes

que se quitan ó cortan de alguna cosa. *Esmotxadurá*, *escápsaduras*. Rerum mutilatarum congeries.

DESMODERADAMENTE. adv. m. ant. INMODERADAMENTE.

DESMODERADO, A. adj. ant. Inmoderado ó desmedido. *Immoderat*. Immoderatus.

DESMOGAR. n. Caerse las astas de los venados y gamos. *Cáurer las banyas*. Cornua sponté decidere.

DESMOGRAFÍA. f. anat. Descripcion de los ligamentos. *Desmografia*. Ligamiuum descriptio. *T*.

DESMOGUE. m. Accion y efecto de desmogar. *Cayguda de las banyas*. Cornuum depositio, casus.

DESMOLADO, A. adj. Que no tiene muelas. *Escaixalat*. Dentibus molaribus destitutus.

DESMOLEDURA. f. ant. DIGESTION.

DESMOLER. a. ant. DIGERIR.

DESMOLOGÍA. f. anat. Tratado de los ligamentos. *Desmologia*. Ligaminum tractatus. C.

DESMONTADURA. f. ant. Accion y efecto de desmontar. *Tallada*, *talla*. Runcatio.

DESMONTAR. a. Cortar el monte enteramente ó en parte. *Tallar*. Runcare. ‖ Deshacer algun monton. *Aplanar*. Tumulum solo æquare. ‖ Bajar la llave del arcabuz ó escopeta del disparador. *Abaixar las barras*, *posar al punt de baix*. Exarmare. ‖ Hablando de alguna máquina ó artefacto es desarmarla. *Desarmar*, *desmuntar*. Compagem dissolvere. ‖ Quitar la caballería al que la tiene. *Desmuntar*. Equo privare. ‖ Derribar un edificio, deshaciéndole. *Desfér*. Demoliri. ‖ met. Hacer perder los resabios ó malas costumbres. *Fèr pérdrer*. Expolire. Isl. ‖ n. SE. r. Apearse. *Descabalcar*. Ab equo desilire, descendere. A.

DESMONTE. m. Fragmentos ó despojos de lo desmontado. *Tallada*. Silvæ relinquiæ, spolia. ‖ La accion y efecto de desmontar. *Desarmament*. Compacti operis dissolutio. ‖ min. Toda piedra inútil que se quita de los lados y tapes de la veta. *Brossa*. Rejectanea. L. C.

DESMOÑAR. a. fam. Quitar el moño. *Desfèr lo monyo*. Capillorum nexus solvere, dejicere.

DESMORALIZACION. f. Accion y efecto de desmoralizar. *Desmoralisació*. Morum corruptio. C.

DESMORALIZADO, A. adj. Corrumpido de costumbres. *Desmoralisat*. Moribus perditis homo.

DESMORALIZAR. a. Corromper las costumbres. *Desmoralisar*. Mores corrumpere.

DESMORONADIZO, A. adj. Que tiene facilidad de desmoronarse. *Esllabissadis*. Labilis.

DESMORONAR. a. Deshacer, arruinar insensiblemente los edificios. *Esllabissar*. Labi, diruere. ‖ met. Caer, arruinarse poco á poco. *Pérdrerse*. Labi. T.

DESMOSQUETARSE. r. Reñir respondiendo con aire. *Esquivarse las moscas*, *picarse las crestas*. Redarguere. T.

DESMOSTARSE. r. Perder el mosto la uva. *Pérdrer lo most*. Mostum amittere.

DESMOTADERA. f. Mujer que por oficio quita las motas al paño ó á la lana. *Esborradora*, *escutiadora*. Panni flocculorum mundatrix. ‖ Instrumento con que se desmota. *Escutiadoras*, *esborradoras*. Instrumentum quo flocculis lana purgator.

DESMOTADOR, A. mf. La persona que se emplea en quitar las motas de la lana. *Esborrador*, *escutiadór*. Lanæ mundator. ‖ El instrumento con que se desmota. *Escutiadoras*, *esborradoras*. Instrumentum quo flocculis lana purgatur. ‖ ger. Ladron que desnuda por fuerza á alguno. *Lladre que roba á la forsa*. Fur.

DESMOTAR. a. Quitar las motas de la lana ó paño. *Escutiar*, *esborrar*. Panni floccos tondere. ‖ ger. Desnudar por fuerza á alguno. *Robar á la forsa*. Violenter furari.

DESMOTE. m. La accion de desmotar los paños. *Escutiadura*, *esborradura*. Lanæ mundatio.

DESMOTOMÍA. f. Parte de la anatomía que tiene por objeto la diseccion de los ligamentos. *Desmotomia*. Ligaminum dissectio. Ris.

DESMUELO. m. p. us. Falta ó pérdida de las muelas. *Perdua del caixals*. Molarium dentium amissio. T.

DESMUGRAR. a. En los batanes quitar la grasa á los paños. *Netejar*. Panos detergere. T.

DESMUIR. a. *Ordeñar*. 2. T.

DESMUJERAR. a. p. us. Separar á un marido de su mujer. *Separar de la muller*. Maritum ab uxore separare. *T*.

DESMULLIR. a. Descomponer lo mullido. *Desestovar*. Molliter stratum disturbare.

DESMUÑECAR. a. Cimbrar el ginete la vara con solo el movimiento de la muñeca para ayudar al caballo. *Desmunyecar*. Virgam molere. Ris.

DESMURADOR. m. El gato cazador. *Gat ratador*. Felis muricida.

DESMURAR. a. ant. Arruinar, descercar alguna ciudad, fortaleza ó castillo. *Tráurer las murallas*. Mœnia diuere. ‖ p. ast. Exterminar y ahuyentar los ratones. *Fèr pérdrer las ratas*. Mures fugare.

DESMURRIAR. a. fam. poét. Quitar la murria. *Desmurriar*. Hilarare.

DESNACIONALIZAR. a. fam. Quitar el carácter de nacional. *Desnacionalisar*. Jure nacionali destituere. C.

DESNARIGADO, DA. adj. Que no tiene narices ó las tiene muy pequeñas. *Faltat de nas*. Denasatus.

DESNARIGAR. a. Quitar las narices. *Llevar lo nas*. Denasare.

DESNATAR. a. Quitar la nata. *Tráurer la nata*. Despumare. ‖ met. Escoger lo mejor de

alguna cosa. *Florejar.* Deflorare.

DESNATURACION. f. ant. DESNATURALIZACION.

DESNATURAL. adj. ant. Extraño, violento, no natural. *No natural.* Naturæ adversus, repugnans.

DESNATURALIZACION. f. Accion y efecto de desnaturalizar. *Desnaturalisació.* Patriæ interdictio.

DESNATURALIZADO, A. mf. Cruel, inhumano. *Desnaturalisat.* Immanis.

DESNATURALIZAR. a. SE. r. Privar del derecho de naturaleza y patria, extrañar de ella. Hállase usado como recíproco. *Desnaturalisar.* Civitatis jure privare. | r. Perder los sentimientos de humanidad, encruelecerse. *Desnaturalisarse.* Bacchari, efferum reddi. C.

DESNATURAMIENTO. m. ant. Extrañacion, expatriacion. *Estranyament.* Rejectio.

DESNATURAR. a. ant. DESNATURALIZAR. Úsase tambien como recíproco.

DESNECESARIO, A. adj. ant. No necesario. *Innecessari.* Non necesarius.

DESNEGAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de desdecirse. *Retractació.* Retractatio, palinodia.

DESNEGAR. a. ant. CONTRADECIR, REFUTAR. | DESDECIRSE, RETRACTARSE.

DESNERVAR. a. ENERVAR.

DESNERVIAR. a. ant. ENERVAR.

DESNEVADO, A. adj. Se aplica al paraje en que suele haber nieve y no la hay. *No nevat.* Nive carens.

DESNEVAR. a. Deshacerse, derretirse la nieve. *Fóndrerse la néu, desglassar.* Nivem liquefieri.

DESNIVEL. m. Falta de nivel. *Desnívell.* Declivitas, perpendiculi inclinatio.

DESNIVELADO, A. adj. Que no guarda nivel. *Desnivellat.* Declivus. J.

DESNIVELAR. a. Hacer perder el nivel ó aplomo. *Desnivellar.* Inclinare. T.

DESNOBLECER. a. ant. Envilecer, hacer perder la nobleza. *Envilir.* Vilem reddere.

DESNOVIAR. a. fam. Separar los novios. *Separar los casats de nou.* Sponsos separare. Q. | Romper un casamiento al momento de verificarse. *Desfèr un casament.* Matrimonium contrahendum dissolvere.

DESNUCAR. a. SE. r. Sacar de su lugar la nuca. *Trencar lo coll.* Cervicem frangere.

DESNUDADOR, A. mf. El que desnuda. *Despullador.* Denudans, exuens.

DESNUDANTE. adv. m. met. Claramente, sin velo ni rebozo. *Clarament, sens embuts.* Palam, manifesté.

DESNUDAR. a. Quitar el vestido ó ropa. *Despullar.* Denudare, exuere. | met. Despojar alguna cosa de lo que la cubre ó adorna. *Despullar.* Denudare, detegere. | ROBAR. C. | r. met. Desapropiarse y apartarse de alguna cosa. *Despullarse, desfèrse.* Exuere, separari.

DESNUDEZ. f. Falta de vestido. *Nuesa.* Nuditas. | POBREZA. T.

DESNUDO, A. adj. Sin vestido. *Nu, despullat.* Nudus. | Muy mal vestido ó indecente. *Despullat, nu.* Dilaceratis, attritis vestibus indutus. | Falto ó despojado de lo que cubre ó adorna. *Nu, despullat.* Tegumento carens, exutus. | met. Falto de alguna cosa no material. *Despullat, faltat, destituit.* Destitutus, carens. | met. Patente, claro, sin rebozo ni doblez. *Clar, net.* Apertus, manifestus. | m. pint. y esc. La figura humana desnuda, ó que aunque vestida deja percibir sus formas. *Nu, despullat.* Membrorum forma expressa. | ref. Que se dice por el que no tiene ambicion, y se conforma fácilmente aunque pierda ó deje de adquirir algunos bienes. *Tal me estich com me estaba. Qui res no tè res no pert.* Sicut erat in principio.

NO ESTÁ DESNUDO. fr. Explica que alguno está acomodado. *No está despullat.* Satis superque rebus ad victum necessariis abundat.

DESOBEDECER. a. No hacer alguno lo que le manda el superior. *Desobehir.* Non parere, non obtemperare.

DESOBEDECIMIENTO. m. DESOBEDIENCIA.

DESOBEDIENCIA. f. Accion y efecto de desobedecer. *Desobediencia.* Inobedientia, imparentia.

DESOBEDIENTE. a. Que desobedece. *Desobedient.* Impareus, inobediens, dicto non audiens.

DESOBEDIENTEMENTE. adv. m. Con desobediencia. *Desobedientament.* Inobedienter.

DESOBLIGANTE. p. a. *Que desobliga.* Inofficiosus. T.

DESOBLIGANTEMENTE. adv. m. *De un modo que desobliga.* Parum officiosè. T.

DESOBLIGAR. a. SE. r. Sacar de la obligacion, libertar de ella. *Desobligar.* Ab obligatione liberare. | met. Enajenar el ánimo de alguno. *Desobligar.* Alienare quemquam á se, benevolentiam demereri.

DESOBSTRUENTE. p. a. *Aperitiu.* Áperiens. | adj. Remedio. *Aperitiu.* Aperitivus.

DESOBSTRUIR. a. Quitar las obstrucciones. *Obrír.* Aperire. C.

DESOCASIONADO, A. adj. ant. Que está fuera ó apartado de la ocasion. *Fora de ocasió.* Occasionis expers.

DESOCUPACION. f. Falta de ocupacion, ociosidad. *Desocupació, ociositat.* Otium, vacatio.

DESOCUPADAMENTE. adv. m. Libremente, sin embarazo. *Librement, sens destòrb.* Liberè expedité.

DESOCUPAR. a. Desembarazar algun lugar. *Desocupar, desembrassar.* Evacuare, expedire. | r. Desembarazarse de algun negocio ú ocupacion. *Desocuparse.* Sese expedire.

DESOIR. a. Desatender, dejar de oir. *Desoir, desatendrer.* Animum avertere.

DESOJAR. a. Quebrar ó romper el ojo de la aguja, azada ú otro instrumento. *Trencar lo cos ó lo ull.* Ocellum, foramen frangere. ‖ r. Mirar con ahinco y vehemencia. *Espestanyarse.* Intentis oculis inspicere.

DESOJARADO, A. adj. ant. DESOJADO.

DESOLACION. f. Destruccion, ruina, pérdida total. *Desolació.* Desolatio, depopulatio, destructio, vastatio. ‖ met. Afliccion, angustia grande. *Desolació.* Anxietas, mœror, ægrimonia.

DESOLADO, A. adj. Muy afligido y falto de consuelo. *Desolat.* Valdè mœrens.

DESOLADOR, A. mf. ant. ASOLADOR.

DESOLAR. a. Destruir, arruinar, asolar. *Desolar.* Desolare, vastare. ‖ ant. DESOLLAR.

DESOLDAR. a. Quitar la soldadura á lo que estaba soldado. *Dessoldar.* Ferruminationem solvere. *T.*

DESOLUTO. adj. ant. ABSOLUTO. Cerv.

DESOLLADA. f. Picarona, bribona. *Bribóna.* Vafella.

DESOLLADAMENTE. adv. m. DESVERGONZADAMENTE.

DESOLLADERO. m. RASTRO, MATADERO. T. ‖ met. Dícese de la posada ó tienda en que se llevan exorbitantes precios. *Robatori.* Carissimus. *T.*

DESOLLADO, A. adj. Descarado, sin vergüenza. *Descarat, desalapat, desvergonyit.* Impudens, effrons.

DESOLLADOR, A. mf. El que desuella. *Escorxador.* Excoriator. ‖ p. Ar. Sitio destinado para desollar las reses. *Escorxador.* Lanicna. ‖ met. El que lleva inmoderados derechos ó precio exorbitante. *Escorxapins.* Injustus exactor.

DESOLLADURA. f. Accion y efecto de desollar ó desollarse. *Escorxadura.* Corii detractio.

DESOLLAMIENTO. m. ant. DESOLLADURA.

DESOLLAR. a. Quitar el pellejo ó la piel. *Escorxar.* Excoriare. ‖ met. Causar grave daño. *Sacrificar.* Ultra debitum extorquere. ‖ Vender muy caro. *Conar.* Pesimè vendere. T.

DESOLLON. m. Desolladura hecha en alguna parte de la piel. *Escorxadura, pelada.* Excoriatio. *T.*

DESONCE. m. Descuento de alguna onza ú onzas en cada libra. *Rebaixa de alguna unsa.* Unciæ deductio.

DESONZAR. a. Descontar alguna onza ú onzas de cada libra. *Rebaixar alguna onsa.* Unciam deducere. ‖ met. INJURIAR, INFAMAR.

DESOPILACION. f. La accion y efecto desopilar. *Desopilació.* Oppilationis medela. *T.*

DESOPILAR. a. Combatir la opilacion. *Desopilar.* Oppilationi mederi.

DESOPILATIVO, A. adj. Que tiene virtud para combatir la opilacion. *Desopilatiu.* Oppilationibus medendi vi præditus.

DESOPINAR. a. Quitar la buena opinion, desacreditar, infamar. *Desacreditar.* Infamiâ afficere, ignominiæ notam inurere.

DESOPRIMIR. a. Librar de la opresion y sujecion. *Tráurer de la opressió.* Ab oppresione liberare.

DESÓRDEN. m. Confusion, desconcierto, falta de órden. Hállase tambien usado como femenino. *Desorde, desconcert.* Inordinatio, perturbatio, confusio. ‖ Demasía, exceso. *Desorde, desmasía, excés.* Immoderatio, excessus.

DESORDENACION. f. ant. DESÓRDEN.

DESORDENADAMENTE. adv. m. Con desórden, confusion y sin regla. *Desordenadament.* Inordinate, perturbatè, confusè, confusim.

DESORDENADÍSIMO, A. adj. sup. *Desordenadissim.* Valdè inordinatus, perturbatus.

DESORDENADO, A. adj. Que no tiene órden. *Desordenat.* Inordinate agens.

DESORDENAMIENTO. m. DESÓRDEN.

DESORDENANZA. f. ant. DESÓRDEN.

DESORDENAR. a. Confundir, turbar y pervertir el órden y buen concierto. *Desordenar, desconcertar.* Confundere, perturbare. ‖ ant. DEGRADAR á alguna persona eclesiástica. *Llevar las ordres, degradar.* Clericum gradu, dignitate depellere. ‖ r. Salir de regla, excederse. *Desordenarse, excedirse, eixirse de regla.* Modum excedere.

DESOREJADOR, A. mf. El que desoreja. *Tallador de orellas.* Auricularum mutilator.

DESOREJAMIENTO. m. Accion y efecto de desorejar. *Desorellament.* Auricularum mutilatio.

DESOREJAR. a. Cortar las orejas. *Desorellar.* Auriculas mutilare, amputare.

DESORGANIZACION. f. La accion y efecto de desorganizar. *Desorganisació.* Perturbatio, disturbatio. Ris.

DESORGANIZADOR. m. El que ó lo que desorganiza. *Desorganisador.* Perturbator, disturbator.

DESORGANIZAR. a. Destruir la organizacion de un cuerpo político ó físico. *Desorganisar.* Perturbare, disturbare.

DESORILLAR. a. Quitar las orillas. *Tallar la simólsa, la bora.* Fimbriam, limbum amputare, resecare.

DESORIENTAR. Hacer perder á uno la direccion del oriente. *Pérdrer lo orient.* Ab oriente retrahere. T. ‖ r. No saber uno que hacerse, ni donde se está. *Pérdrer la esma, lo oremus.* Alienari. T.

DESORTIJADO, adj. alb. Relajado, dislocado. *Deslloriga*t*, dislocat.* Luxatus.

DESORTIJAR. a. agr. Dar con el escardillo la primera labor á las plantas. *Entrecavar.* Sarculare.

DESOSADA. f. ger. La lengua. *Llengua.* Lingua.

DESOSAMIENTO. m. La accion de desosar. *Desossament.* Exossatio. *T.*

DESOSAR. a. Separar los huesos de la carne. *Desossar.* Exossare.

DESOTERRADO, A. adj. ant. INSEPULTO.

DESOTERRAR. a. ant. DESENTERRAR.

DESOVAR. n. Poner sus huevos ó huevas los peces. *Fér ous los peixos.* Ova edere, parere.

DESOVE. m. Accion y efecto de desovar. *Lo fér ous.* Ovorum partus.

DESOVILLAR. a. Deshacer los ovillos. *Descapdellar.* Glomera dissolvere, evolvere. | met. Descuredar y aclarar lo oscuro y enmarañado. *Desembullar.* Extricare, explicare, dilucidare.

DESOXIDACION. f. quím. La accion de desoxidar. *Desoxidació.*

DESOXIDAR. a. SE. Despojar á un cuerpo del oxigeno con que estaba combinado, volverle la propiedad de combustible que habia perdido al oxidarse. *Desoxidarse.* Origeno spoliare. C.

DESOXIGENARSE. r. DESOXIDARSE. Ris.

DESPABILADERAS. f. pl. Las tijeras con que se despabila. *Esmocaderas*, *moquetas.* Forcepulæ emunctoriæ.

DESPABILADO, A. adj. met. Desvelado en la hora que se debia dormir. *Deixondat*, *despert*, *desvetllat.* Somni expers. | met. Vivo y despejado. *Esparpillat*, *esparvillat.* Promptus, acri ingenio.

DESPABILADOR, A. mf. El que despabila. *Esmocador*, *mocador.* Qui lucernas emungit.

DESPABILADURA. f. La pavesa que se quita cuando se despabila. *Cremell*, *moch.* Emuncta favilla.

DESPABILAR. a. Quitar la pavesa á cualquiera luz. *Mòcar*, *espavillar.* Emungere. | met. Despachar brevemente, ó acabar con presteza. *Despatxar*, *fér crèixer aviat.* Celeriter absumere. | met. Avivar y ejercitar el entendimiento ó ingenio. *Esparpillar.* Excitare, acuere ingenium. | fam. MATAR. | r. met. Sacudir el sueño. *Deixondarse.* Expergefieri, somnum excutere.

DESPABILO. m. ant. DESPABILADURA.

DESPACIO. adv. m. Poco á poco, lentamente. *Poquet á poquet*, *á pleret*, *de espay*, *axano*, *xano.* Paulatim, pedetentim. | adv. t. Por tiempo dilatado. *Mòlt temps.* Longo temporis spatio. | Usado como interjeccion sirve para prevenir á otro se modere en lo que habla ó hace. *Poch á poch.* Siste quæso, necte moras.

DESPACIOSO. adj. LENTO. V.

DESPACITO. adv. m. Muy poco á poco. *Poquet á poquet* , *molt á pleret.* Pauxilatim. |

DESPACHADAMENTE. adv. m. ant. Con mucha brevedad y ligereza. *Depresa.* Celeriter.

DESPACHADERAS. f. pl. El modo sacudido y áspero con que algunos responden. *Llibertats.* Aspera verba.

DESPACHADOR, A. mf. El que despacha mucho y brevemente. *Llest*, *diligent.* Plura negocia breviter expediens.

DESPACHAMIENTO. m. ant. DESTIERRO.

DESPACHAR. a. Abreviar y concluir. *Despatxar.* Expedire, perficere. | Resolver y determinar. *Despatxar.* Definire, decerne. | COMER ó BEBER. Men. | Vender los géneros ó mercaderías, ó trocarlos. *Despatxar.* Vendere merces, vel commutare. | fam. Matar ó quitar la vida. *Despatxar ó matar.* Occidere, necare, interficere. | r. Desembarazarse. *Desembrassarse.* Expediri. | Despacha: despachese usted. imperativo usado como interjeccion para instar. *Acaba*; *vaja*; *via*, *via.* Age, rumpe moras. C.

DESPACHO. m. Expediente, resolucion y determinacion. *Despatg*, *resolució.* Expediti sententia. | El acto mismo de despachar. *Despatg.* Expeditio. | Pieza destidada para despachar los negocios y dependencias. *Desdatg.* Cubiculum expediendis negotiis destinatum. | La cédula, título ó comision. *Despatg.* Literæ expeditæ. | Prisa en la venta de mercaderías. *Despatg.* In vendendo festinatio. T.

CORRER LOS DESPACHOS. fr. Darles curso sin retardarlos. *Córrer lo despatg.* Negotia expedire.

DESPACHURRAR. a. fam. Aplastar, despedazando, estrujando ó apretando. *Xafar*, *esprémer.* Contundere, pinsere. | met. fam. Echar á perder lo que uno va hablando por su mala explicacion. *Destrossar.* Sermone confundere, pervertere.

DEJAR A UNO DESPACHURRADO. fr. fam. Dejarle á uno cortado sin tener que replicar. *Deixarlo espaturrat.* Sermonem intercludere.

DESPACHURRO. m. Movimiento del cuerpo, gesto ridículo, contorsion. *Remenament.* Contorsio, incesus affectatus. T.

DESPAGADO, A. adj. ant. Enemigo, contrario, opuesto. *Enemich*, *contrari.* Adversarius, inimicus.

DESPAGAMIENTO. m. ant. El descontento ó disgusto que se tiene de alguna cosa. *Disgust.* Displicentia.

DESPAGAR. a. ant. Descontentar, disgustar. *Disgustar.* Displicere.

DEPAJADURA. f. ant. la accion y efecto de despajar. *Palejada*, *ventada.* Frumenti á paleis purgatio.

DESPAJAR. n. Apartar el grano de la paja. *Palejar*, *ventar.* Frumentum paleis purgare.

DESPAJO. m. DESPAJADURA.

DESPALADINAR. a. ant. Declarar, explicar. *Declarar*, *explicar.* Palam facere, aperire.

DESPALDAR. a. DESPALDILLAR.

DESPALDILLAR. a. Desconcertar, romper la espaldilla. *Allomar.* Dorsum laxare.

DESPALMADOR. m. Sitio donde se despalman las embarcaciones. *Lloch de carenar.* Locus navium carinis detergendis seboque illiniendis.

DESPALMADERA. f. ELEVADOR. C.

DESPALMANTE. p. a. *Carenant.* Carinas detergens. | ger. Que quita por fuerza. *Que pren ab violencia.* Violentus fur.

DESPALMAR. a. Limpiar el plano de las

embarcaciones de la broza y darles sebo. *Carenar*, *donar carena*. Navium carinas detergere, seboque illinire. | Separar la palma córnea de la carnosa de los animales. *Separar las unglas*. Unglas deradere. | ger. Quitar por fuerza. *Péndrer per forsa*. Violenter arripere.

DESPALME. m. La operacion de despalmar en los animales. *Despalmadura*. Ungularum detractio C.

DESPAMPANADOR. m. agr. El que quita los pámpanos á las vides. *Espampolador*, *desapampolador*. Pampinator.

DESPAMPANADURA. f. agr. Accion y efecto de despampanar. *Empampolament*, *despampolament*. Pampinatio.

DESPAMPANAR. a. agr. Quitar los pámpanos á las vides. *Despampolar*, *espampolar*. Pampinare. | mort. fam. Desahogarse uno diciendo con libertad lo que siente. *Cantar las veritats*. Liberè loqui.

DESPAMPLONAR. a. agr. Apartar los vástagos de la mata ó vid cuando están muy juntos. *Espargir los sarments*. Palmites disjungere. | met. Dislocarse ó desgobernarse la mano con alguna fuerza. *Espunyirse*. Manum luxare.

DESPANAR. a. p. Extr. Secar el pan de las hazas despues de segado. *Arreplegar las garbas*. Segetem colligere.

DESPANCIJAR. a. DESPANZURRAR.

DESPANZURRAR. a. fam. Romper la panza. *Estripar*. Ventrem disrumpere.

DESPAPAR. n. y a. manej. Llevar el caballo la cabeza demasiadamente levantada, dirigiendo la nariz hácia adelante, por lo que algunos le han dado el nombre de LLEVAR LA NARIZ AL VIENTO. *Portar lo cap molt alt*. Capite minimum arrecto incedere.

DESPARADO, A. adj. ant. Diferente, diverso. *Diferent*. Diversus.

DESPARAR. a. ant. Descomponer ó desconcertar. *Descompóndrer*, *desconcertar*. Perturbare. | ant. PRORUMPIR.

DESPARCIMIENTO. m. ant. ESPARCIMIENTO.

DESPARCIR. a. ant. ESPARCIR. | r. ant. ESPARCIRSE. | ant. Dividirse, separarse, desunirse, apartarse unos de otros. *Espargirse*. Dividi segregari.

DESPAREAR. n. ant. Separare, inæqualem reddere.

DESPARECER. n. ant. SE. r. ant. DESAPARECER. | r. ant. No parecerse, ser de semejante. *No semblarse*. Dissimilem esse.

DESPAREJAR. a. Deshacer alguna pareja. *Desapariar*. Dissociare.

DESPARPAJAR. a. Deshacer y desbaratar con desaliño y poco aseo. *Esgabellar*, *embullar*. Confundere, perturbare. | fam. Hablar mucho y sin concierto. *Parlar sense tocar al lloch*. Ineptè, præposterè loqui.

DESPARPAJO. m. Suma facilidad y desembarazo en hablar ú obrar. *Esparpall*, *desembràs*. Facilitas.

DESPARRAMADO, A. adj. Ancho, abierto. *Deshogat*, *obert*. Amplus, patens. | bot. Se aplica al caliz que tiene las escamas abiertas, y apartadas hácia fuera como en el girasol. *Obert*. Patens. | bot. Se aplica al tallo que echa desde la base ramos muy divergentes. *Escampat*. Distentus.

DESPARRAMADOR, A. mf. El que desparrama ó desperdicia. *Escampador*. Profusor.

DESPARRAMAMIENTO. m. La accion de esparamar. *Escampament*. Dispersio. *T*.

DESPARRAMAR. a. Echar por el suelo alguna cosa, extendiéndola por muchas partes. *Escampar*, *esparramar*. Spargere, dispergere. | met. Disipar la hacienda, malbaratarla y gastarla. *Dissipar*, *malgastar*. Disipare, dilapidare. | r. Esparcirse, extenderse. *Espargirse*. Spargi, laté diffundi. | met. Distraerse, disiparse. *Distráurerse*, *pervertirse*. Vitiis indulgere. | Hechar el caballo demasiado fuera los brazos cuando anda. *Tráurer*. Divaricari. C.

DESPARTIDOR, A. mf. El que desparte. *Descompartidor*. m. Pacis inter rixantes conciliator.

DESPARTIMIENTO. m. aut. Accion y efecto de despartir. *Descompartimen*. Rixæ diremptio.

DESPARTIR. a. Separar, apartar y dividir. *Descompartir*, *despartir*. Dispartiri, separare.

DESPARVAR. a. Sacar haces de la hacina y esparcirlos para trillarlos. *Llansar*, *extendrer la batuda*. Messes triturandas expandere. T.

DESPASAR. a. Retirar un cordon, una cinta que se habia pasado ó corrido por un ojal, etc. *Despassar*. Extrahere. *T*.

DESPASIONARSE. r. ant. DESAPASIONARSE.

DESPASMARSE. r. ant. Recobrarse de la suspension, susto ó pasmo. *Retornarse*. Animum reficere.

DESPATARRADA. f. fam. Cierta mudanza en algunos bailes, como el villano, gaita gallega etc. *Despatarrada*. Quidam saltationis modus.

HACER LA DESPATARRADA. fr. met. fam. Afectar alguna enfermedad, dolor ó accidente tendiéndose al suelo. *Fèr lo mort*. Spasmum simulare.

QUEDAR UNO Ó DEJARLE DESPATARRADO. fr. met. fam. Quedar uno ó dejarlo extremadamente admirado ó avergonzado. *Quedar ó deixar espaterrellat ó espatarrat*. Obstupefacere.

DESPATARRAR, a. Dejar mudo, sin tener que responder, confundir. *Espatarrar*, *deixar sense paraula*, *posar palla á la esquella*. Obturate os ad silentium redigere. | r. fam. Caerse en el suelo por haberse resbalado, quedando las piernas abiertas. *Cáurer aixam-*

serrat. Cruribus distentis cadere.

DESPATILLAR. a. Cortar en los maderos los rebajos necesarios para que puedan entrar en las muescas. *Rebaixar á la mida dels encaxos.* Crenis aptare.

DESPAVESADURA. f. Accion y efecto de despavesar ó despavilar. *Mocada ó mòch del llum, cramell.* Favilla, favillæ subtractio.

DESPAVESAR. a. DESPABILAR.

DESPAVILADO, A. adj. Avispado. *Esparpillat, esparvillat, auispat.* Solers, acutus. ‖ DESPABILADO.

DESPAVORIDAMENTE. adv. m. Con pavor, asombro ó susto. *Esporuguidament, espavordidament.* Pavidè.

DESPAVORIDO, A. adj. Lleno de pavor y espanto. *Esporuguit, espavordit.* Pavens, pavidus.

DESPAVORIR. n. SE. r. Llenarse de pavor y espanto. *Esporuguirse, espavordirse.* Pavescere.

DESPEADURA. El daño en los pies causado de haber caminado mucho. *Despeadura.* Pedum subtritio, defagatio. ‖ Contusion que recibe el casco del animal de resultas de haber andado mucho tiempo desherrado. *Despeadura.* Ungularum contusio. Ris. ‖ En los perros inflamacion de la red celulo-vascular que forma los tubérculos plantarios en que se apoya el animal, y en muchos casos se comunica á toda la pata. *Despeadura.* Pedum canis contusio. Ris.

DESPEAMIENTO. m. DESPEADURA.

DESPEARSE. r. Maltratarse los pies las personas por haber caminado mucho, el animal del casco por haber andado desherrado, y el perro por andar mucho tiempo por terreno seco, arenisco, pedregoso y caliente, ó cubierto de nieves y de hielo. *Despearse.* Pedibus fessis laborare.

DESPECIO. m. ant. DISPENDIO.

DESPECTIVO, A. adj. ant. DESPRECIADOR.

DESPECHADAMENTE. adv. m. Con despecho. *Ab despit.* Rabidè, iracundè, furenter.

DESPECHADOR. m. El que carga demasiados tributos. *Qui posa massa contribucions.* Tributorum intolerabilium impositor.

DESPECHAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de despechar ó despecharse. *Despit indignació.* Gravior commotio ex irâ.

DESPECHAR. a. Dar pesar, causar indignacion, furor ó desesperacion. *Despitar, indignar.* Iram, furorem, rabiem commovere.

DESPECHO. m. DESESPERACION.

Á DESPECHO. m. adv. Á pesar de alguno, contra su gusto y voluntad. *Á despit, á pesar.* Invito.

DESPECHOSO, A. adj. ant. Despechado, indigno, furioso. *Irritat, furios, indignat.* Furens.

DESPECHUGADURA. f. Accion y efecto de despechugar ó despechugarse. *Espitragament.* Pectoris nudatio.

DESPECHUGAR. a. Quitar la pechuga á alguna ave. *Tràurer lo pit.* Pectus abstrahere. ‖ r. met. Mostrar el pecho, traerlo descubierto. *Espitragarse.* Pectus nudare.

DESPEDAZADOR, A. mf. El que despedaza. *Despedassador.* Lacerans, discerpens.

DESPEDAZADURA. f. ant. DESPEDAZAMIENTO.

DESPEDAZAMIENTO. m. Accion y efecto de despedazar. *Despedassament.* Laceratio.

DESPEDAZAR. a. Hacer pedazos sin órden ni concierto. *Despedassar.* Lacerare, laniare, discerpere. ‖ met. Destruir, maltratar, atormentar, como los celos le despedazan el corazon. *Despedassar.* Eserto, retor distorquere.

DESPEDIDA. f. Accion y efecto de despedirse. *Despedida.* Abeuntis salutatio.

DESPEDIENTE. m. ant. EXPEDIENTE.

DESPEDIMIENTO. m. DESPEDIDA.

DESPEDIR. a. Soltar, desprender, arrojar. *Despedir.* Emittere, jacere. ‖ Quitar á uno la ocupacion, empleo ó servicio. *Despedir.* Dimittere. ‖ Acompañar por obsequio al que se sale de una casa ó pueblo. *Despedir.* Discedentem comitari. ‖ met. Apartar ó arrojar de si alguna cosa no material. *Despedir.* Rejicere, pellere ‖ met. Difundir ó esparcir. *Despedir, llansar.* Emittere. ‖ Echar de sí á alguno. *Despedir.* Rejicere, respuere. ‖ r. Hacer alguna expresion de afecto ó cortesanía para separarse una persona de otra. *Despedirse.* Discedentem valedicere.

DESPEDRAR. a. DESPEDREGAR. T.

DESPEDREGAR. a. Quitar las piedras de la tierra. *Despedregar espedregar.* Elapidare.

DESPEGABLE. adj. Que se puede despegar. *Desapegable.* Quod deglutinari potest.

DESPEGADAMENTE. adv. m. Con despego. *Desapegadament.* Asperè.

DESPEGADO, A. adj. Áspero ó desabrido en el trato. *Desapegat.* Asper.

DESPEGADOR, A. mf. El que despega. *Desagafador, desenganxador.* Deglutinator.

DESPEGAMIENTO. m. DESAPEGO.

DESPEGAR. a. Apartar, desasir y desprender una cosa que estaba pegada. *Desagafar, desenganxar.* Deglutinare. ‖ r. Engordar el caballo flaco, y ponerse en buen estado de carnes y de fuerzas. *Engreixarse.* Refici. Ris. ‖ r. met. Apartarse, desprenderse del afecto. *Desapegarse.* Abalienari.

DESPEGO. m. Desabrimiento, aspereza. *Desapego.* Asperitas. ‖ Desamor, desprendimiento. *Desapego.* Aversus animus, amoris defectio.

DESPEINAR. a. Desgreñar, enredar y enmarañar el pelo. *Escabellar.* Capillos turbare, disturbare.

DESPEJADAMENTE. adv. m. Con despejo. *Desembarassadament, ab desembras.* Liberè, expeditè.

DESPEJADÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt*

desembrassat. Valdè expeditus.

DESPEJADO, A. adj. Que tiene desembarazo y soltura en su trato. *Desembarassat*, *expedit*. Expeditus, liber, facilis. | Se aplica la entendimiento ó ingenio claro y desembarazado. *Clar desembrassat*. Acre.

DESPEJADOR, A. adj. Que despeja. *Que desembrassa*. Expediens. Cerv.

DESPEJAR. a. Desembarazar ó desocupar algun sitio ó espacio. *Desembrassar*. Evacuare, vacuum relinquere. | r. adquirir ó mostrar soltura y esparcimiento en el trato. *Eixirse desembrassarse*. Rusticiatem deponere, morum comitatem adquirere. | Divertirse, esparcirse. *Esbargirse divertirse*. Oblectari, recreari animo. | Hablando del dia, del cielo, de tiempo etc., aclararse, serenarse. *Aclarirse*, *asserenarse*. Discussis nubibus serenari.

DESPEJO. m. El acto de despejarse, desembarazar algun sitio. *Desembras*. Evacuatio. | Desembarazo, soltura en el trato ó acciones *Desembras*, *despatx*. Expeditio facilitas.

DESPELOTAR. a. Desgreñar, enmarañar y descomponer el pelo. *Esbullar*, *embullar*, *escabellar*. Capillos intrincare, implicare. | ant. Desplumar un ave á otra. *Plomar*. Plumas evellere. | DESPEDIR. T.

DESPELUZAMIENTO. m. Accion y efecto de despeluzar y despeluzarse. *Esgarrifament*, *erissament de cabells*. Horror, capillorum erectio.

DESPELUZAR. a. Descomponer ó enmarañar el cabello. *Embullar los cabells*. Capillos implicare. | r. Erizarse los cabellos. *Brissarse los cabells*. Capillos erigi, horrore.

DESPELUZNAR. a. DESPELUZAR.

DESPELUZO. m. ant. Erizamiento de los cabellos. *Brissament dels cabells*. Capillorum erectio.

DESPELLEJAR. a. Quitar el pellejo, desollar. *Escorxar*, *llevar la pèll*. Excoriare.

DESPENADOR, A. mf. El que quita las penas. *Qui trau de pena*. Ægrum animum allevans.

DESPENAR. a. Sacar de pena. *Tráurer de pena*. Ab angore liberare.

DESPENDEDOR, A. mf. El que gasta con exceso. *Malgastador*. Dissipator.

DESPENDER. a. Gastar la hacienda, el dinero, ú otra cosa. *Gastar*. Expendere. | met. Emplear, gastar alguna cosa. *Gastar*. Impendere.

DESPENSA. f. El lugar donde se guardan las cosas comestibles en las casas. *Rabost*, *dispensa*. Cella penuaria. | Provision de comestibles. *Provisió*. Penus. | Oficio de despensero ó administracion de la despensa. *Ofici de raboster*, *dispenser*. Cellarii munus. | El ajuste de cebada y paja que se hace para todo el año. *Provisió de palla y cebada per lo any*. Hordei paleæque m[illegible] pacta in annum. | El cúmulo de cosas que el despensero compra para la comida [illegible]. *Despesa*, *cabás* Quod in quotidianum victum emitùr. | min. El cuarto mas seguro para guardar los metales ricos y la galera por los comunes. *Dispensa*. Thesaurus. L. C. | ant. Accion y efecto de despender, distribuir ó repartir. *Gasto*. Expensio.

DESPENSADAMENTE. adv. m. Precipitada y arrojadamente. *Sense premeditació de inpensat*. Incogitanter, præcipitanter.

DESPENSADO, A. adj. Dícese de una caballería ó res á la que ha faltado el pienso ó racion. *Sense morralet*. Absque pabulo. T.

DESPENSAR. a. Arrepentirse de lo pensado. *Repensarse*. Á re deliberatà pœnitere. T.

DESPENSAS. ant. EXPENSAS.

DESPENSERÍA. f. ant. El oficio ú ocupacion de despensero. *Ofici de raboster* ó *dispenser*. Cellarii officium.

DESPENSERO, A. mf. El que tiene el cargo de la despensa. *Dispenser*, *raboster*. Cellarius, promus. | Dispensador ó distribuidor de los bienes que otro le ha entregado para este fin. *Distribuidor*, *repartidor*. Expensor, distributor. | ant. En palacio DESPENSERO MAYOR. | Oficial de la casa real que cuida de las viandas que se ven para la mesa del rey. *Raboster major*. Primarius regis promus.

DESPENSETA. f. ant. *Rabostet*. Cella penuaria.

DESPEÑADAMENTE. adv. m. Precipitada y arrojadamente. *Precipitadament*. Præcipitanter.

DESPEÑADERO. m. Precipicio, lugar alto peñascoso y escarpado. *Despenyadero*, *precipici*, *bals*, *timba*. Præcipitium, prærupta [illegible]. | met. Riesgo, peligro. *Trencacoll*, *precipici*. Periculum imminens. | adj. Que es á propósito para despeñar ó despeñarse. *Perillós*. Lubricus.

DESPEÑADIZO, A. adj. Que es á propósito para despeñarse. *Perillós*. Labilis, praeceps.

DESPEÑADURA. f. ant. DESPEÑAMIENTO.

DESPEÑAMIENTO. m. DESPEÑO. | Despeño por riesgo ó peligro. *Despenyament*. Præcipitatio.

DESPEÑAR. a. Pecipitar de un lugar peñascoso. *Despenyar*, *precipitar*. Præcipitare. | Arrojar de una eminencia [illegible]dare. | Arrojar de una eminencia. Úsase tambien como recíproco tenga peñascos. Úsase tambien [illegible]. *Precipitar*, *tirar dall á baix*. Præcipitare. | met. Precipitarse, desenfrenarse y entregarse ciegamente á alguna pasion. *Desenfrenar*. Vitia ruere.

DESPEÑO. m. La accion y efecto de despeñar y despeñarse. *Despenyament*. Præcipitium. | Desconcierto, flujo de vientre ó diarrea. *Despenyo*, *desbaratament de ventre*. Ventris fluxus. | met. Caida precipitada. *Caiguda*. Casus præceps. | Ruina y perdicion. *Ruina*, *perdició*. Ruina, excidium.

DESPEPITADO, A. adj. Despojado de la pepita ó pepitas. *Espinyolat*. [illegible]tus. C.

DESPEPITAR. a. ALIJAR. Hablar ó gritar con vehemencia. *Esgargamellarse.* Vehementer vociferari. C. | met. Arrojarse sin consideracion, hablando ú obrando descomedidamente. *Precipitarse, eixirse de fogó.* Inconsideratè, petulanter agere.

DESPERACION. f. ant. DESESPERACION.

DESPERANZA. f. ant. FALTA DE ESPERANZA.

DESPERAR. ant. DESESPERAR.

DESPERCUDIR. a. Limpiar ó lavar lo que está grasiento, sucio y puerco de mucho tiempo. *Tráurer la suarda, netejar.* Abstergere, mundare.

DESPERDER. a. ant. PERDER.

DESPERDICIADAMENTE. adv. m. Con desperdicio. *Malbaratadament.* Profusè.

DESPERDICIADO, A. adj. DESPERDICIADOR.

DESPERDICIADOR, A. mf. El que desperdicia. *Desperdiciador, malbaratador.* Profusor, dilapidator.

DESPERDICIADURA. f. ant. DESPERDICIO.

DESPERDICIAMIENTO. m. ant. DESPERDICIO.

DESPERDICIAR. a. Malbaratar, gastar y emplear mal. *Desperdiciar, malbaratar.* Disperdere, decoquere.

DESPERDICIO. m. Destruccion, profusion, prodigalidad, despilfarro, malbarato. *Desperdíci, malbaratament.* Profusio, dilapidatio, disperditio. | Residuo, desecho. *Desperdici.* Residuum, rejectanea.

DESPERDIGAR. a. SE. r. Separar, desunir ó esparcir. *Escampar, espargir.* Dispergere. | r. fam. DISPERSARSE. *T.*

DESPERECER. ant. PERECER. | r. Consumirse, deshacerse por el logro de alguna cosa. *Fóndrerse, consumirse, desferse.* Deperire, impensè desiderare.

DESPEREZARSE. r. Desechar la pereza, estirando los miembros, torciendo el cuerpo y cabeza descompuestamente. *Estirarse.* Pandiculari.

DESPEREZO. m. ESPEREZO.

DESPERFILAR. a. pint. Quebrantar ó suavizar la dureza de los contornos. *Desperfilar.* Lineamenta lenire, mollia reddere. | r. Perder la postura que tiene una cosa que estaba de perfil. *Desperfilarse.* Extrema lineamenta loco moveri.

DESPERNADA. f. Cierta mudanza en el baile del villano y otros. *Salt aixancarrat.* Crurium inter saltandum divaricatio.

DESPERNADO, A. adj. met. Cansado, fatigado de andar. *Afadigat de caminar.* Defessus ambulando.

DESPERNAR. a. Cortar ó estropear las piernas. *Trencar las camas.* Crura infringere, contundere.

DESPERTADOR, A. mf. La persona que despierta ó tiene el cuidado de despertar. *Despertador.* Excitator. | Máquina de relojería que sirve para despertar. *Despertador.* Horologium expergefaciens. | met. Lo que da mucho cuidado, desvela y despierta del olvido y descuido. *Despertador.* Excitator, cura animum pungens.

DESPERTAMIENTO. m. ant. El acto de despertar. *Acte de despertar.* Expergefactio.

DESPERTANTE. a. ant. Que despierta. *Despertant.* Expergefaciens.

DESPERTAR. a. Quitar el sueño al que está durmiendo, interrumpirle. Úsase como recíproco. *Despertar.* Expergefacere. | met. Renovar ó traer á la memoria alguna cosa que ya estaba olvidada. *Recordar.* In memoriam revocare | met. Hacer que alguno vuelva sobre sí ó recapacite. *Despertar.* Ab oscitantia, segnitia alterius animum revocare. | n. Recordar del sueño o dejar de dormir. *Despertarse.* Expergisci, somnum excutere. | r. Hacerse mas advertido, avisado, agudo y entendido. *Despertarse, deixondarse.* Oscitantiam, ingenii tarditatem deponere.

DESPERTAR Á QUIEN DUERME. fr. Suscitar especies que mueven á hacer ó decir lo que no se pensaba. *Despertar als adormits.* Dormientem exitare.

DESPERTEZA. f. ant. Prevision, conocimiento. *Previsió, coneixement.* Præmeditatio, cognitio.

DESPESA. f. ant. EXPENSAS.

DESPESAR. a. ant. GASTAR. | m. Disgusto, pesar. *Disgust, pesar.* Molestia, displicentia.

DESPESTAÑAR. a. Arrancar las pestañas. *Espastenyar.* Palpebras avellere. | r. DESOJARSE.

DESPEZAR. a. cant. Separar las partes de la planta de un edificio para ejecutar los cortes que corresponden en cada piedra. *Fèr pessas.* Dividere. | Fontan. Adelgazar un cañon por el un extremo para que cómodamente se pueda ingerir en otro. *Aprimar un canó per encabirlo en altre.* Tubi alteri connectendi extremitatem minuere.

DESPEZO. m. fontan. La rebaja en un extremo del cañon para ingerir otro. *Birolla.* Diminutio, attenuatio. | cant. Corte por donde las piedras se juntan. *Junt.* Lapidum sectio, junctura.

DESPEZONAR. a. Quitar el pezon. *Llevar la cua.* Pediolum detrahere. | Dividir, separar. *Separar.* Dividere, separare. | r. Quebrarse el pezon ó pezonera. *Trencarse la cua de la fruyta, ó la clavilla del cotxo.* Pediolum infringi.

DESPIADADAMENTE. adv. m. ant. DESAPIADADAMENTE.

DESPIADADO, A. adj. ant. DESAPIADADO.

DESPICAR. a. Desahogar, satisfacer. *Despicar.* Satisfacere. | r. Satisfacerse, vengarse. *Despicarse.* Vindictam sumere, ulcisci.

DESPICARAR. a. fam. Echar los pícaros ó hombres de mala vida de un lugar. *Netejar de picaros.* Improbos ejicere. *T.*

DESPICARAZAR. a. Extr. Empezar los pá-

jaros á picar los higos. *Picar los aucells las figas.* Rostrò ficos delibare.

DESPICHAR. a. p. And. Desgranar la uva. *Esgranar los rahims.* Scapis racemos uvæ purgare. | despedir de sí el humor ó humedad. *Llansar humitat.* Humorem expellere. | fam. MORIR.

DESPIDIDA. f. p. Ar. Salida, desaguadero. *Desguas.* Emissarium.

DESPIDIENTE. m. ant. ASUNTO, CASO, SUCESO. Mend. | EXPEDIENTE. *T.*

DESPIERTAMENTE. adv. m. AGUDAMENTE.

DESPIERTO, A. adj. Libre del sueño. *Despert.* Expergefactus. | Avisado, advertido, vivo. *Despert, viu, avispat.* Solers, acutus.

DESPIEZO. m. arq. Union ò asiento de una piedra sobre otra. *Junt.* Lapidum junctura.

DESPILFARRADAMENTE. adv. m. Con despilfarro. *Espifarradament.* Inconcinniter, inconditè.

DESPILFARRAR. a. Deshacer ó desbaratar con desaseo. *Espifarrar.* Disturbare, destruere.

DESPILFARRO. m. Desaseo, desbarato y mal uso. *Espifarro.* Disturbatio, abusus.

DESPINGES. m. Instrumento para despinzar los paños. *Esborradóras, escutiadoras.* Volsella, instrumentum panorum floccis avellendis.

DESPINTAR. a. Borrar ó raer lo pintado. *Despintar.* Pictum delere, abradere. | met. Desfigurar, desvanecer. *Desfigurar.* Obscurare, diluere. | met. Desdecir, degenerar. *Degenerar. desdir.* Degenerare, deficere.

DESPINZADERA. f. Mujer que quita las motas al paño. *Escutiadora.* Mulier flocculos volsellâ detrahens. | Instrumento para despinzar los paños. *Escutiadoras, esborradoras.* Volsella.

DESPINZAR. a. Desborrar ó quitar las motas ó pelos al paño etc. *Escutiar, esborrar.* Volsellis flocculos detrahere, avellere.

DESPINZAS. f. Instrumento para despinzar. *Escutiadoras, esborradoras.* Volsella. | PINZAS.

DESPIOJAR. a. SE. r. Quitar los piojos. *Tráurer los pòlls, matar pòlls.* Á pediculis mundare. | met. fam. Sacar de miseria. *Tráurer de miseria.* Ab egestate liberare.

DESPIQUE. m. Satisfaccion, desagravio. *Despich.* Vindicatio.

DESPIRITADO, A. adj. ant. Que carece de espíritu. *Desalentat.* Exanimis, languidus.

DESPIZCAR. a. Hacer pizcas. *Esmicar, esmenucar.* Comminuere, conterere. | r. met. Deshacerse poniendo mucho cuydado y conato en alguna cosa. *Espestanyàrsehi.* Nimium incumbere.

DESPLACER. a. Disgustar, desazonar, desagradar. *Despláurer, desagradar.* Displicere. | m. Desazon, disgusto. *Disgust, pena.* Molestia, displicentia.

DESPLACIBLE. adj. ant. DESAPACIBLE.

DESPLACIBLEMENTE. adv. m. ant. DESAPACIBLEMENTE.

DESPLACIENTE. a. Que desplace. *Desplacent.* Displicens.

DESPLANAR. a. ant. EXPLICAR.

DESPLANTACION. f. Accion y efecto de desplantar. *Arrancada.* Eradicatio.

DESPLANTADOR. m. Intrumento para arrancar las raíces y plantas. *Eyna per arrancar.* Instrumentum ad eradicandum. T.

DESPLANTAR. a. ant. DESARRAIGAR. | r. esgr. y danz. Perder la planta ó postura recta. *Desplantarse.* Rectum corporis habitum amittere.

DESPLANTE. m. esgr. Postura fuera de la rectitud. *Postura no recta.* Corporis inflexio, pronitas.

DESPLATAR. a. separar la plata de otro metal. *Separar la plata.* Argentum ab aliis metallis sejungere, separare.

DESPLATE. m. Accion y efecto de separar la plata de otros metales. *Separació de la plata.* Argenti ab aliis metallis sejunctio, separatio.

DESPLAYAR. a. ant. EXPLICAR. | Retirarse el mar de la playa. *Retirarse lo mar de la platja.* Littus deserere.

DESPLEGADAMENTE. adv. m. ant. Abierta y espresamente. *Clarament.* Apertè.

DESPLEGADURA. f. Accion y efecto de desplegar. *Desplech.* Explicatio.

DESPLEGAR. a. Descoger, extender y desdoblar. *Desplegar.* Explicare. | met. Aclarar y hacer patente. *Posar en clar.* Dilucidare, patefacere. | manej. Adquirir el caballo toda la soltura y libertad en sus movimientos en virtud de las lecciones que se le han dado en el picadero. *Desplegarse.* Sese expedire. C. | r. Descogerse, abrirse las flores. *Obrirse* Explicari. *T.* | Extenderse las tropas. *Desplegarse.* Explicari. *T.*

DESPLEGO. m. ant. Explicacion, dilatacion, extension. *Desplech.* Explicatio. T.

DESPLEGUETEAR. a. agr. Quitar los pleguetes á los sarmientos. *Podar.* Vites luxuriantes castrare.

DESPLOMAR. a. Hacer perder la línea perpendicular. *Desplomar, fer pérdrer lo plom.* Á perpendiculo arcere, depellere. | r. Perder la línea perpendicular. *Desplomarse, pérdrer lo plom.* Inclinare, á perpendiculo declinare. | met. Caer á plomo alguna cosa de gran peso. *Desplomarse, cáurer á plom.* Ruere, corruere.

DESPLOMO. m. El defecto que padece una fábrica por falta de rectitud. *Desplom.* Á perpendiculo deflexio.

DESPLUMADURA. f. ant. La accion de desplumar. *La acció de plomar.* Plumarum detractio.

DESPLUMAR. a. SE. r. Quitar las plumas al ave. *Plomar.* Plumas detrahere. | met. Consumir con arte ó engaño á alguno lo que tiene. *Plomar, pelar.* Alterius bona abligurire. | náut. Desarbolar el buque enemigo en un combate. *Desarbolar.* Navis armamenta disturbare. D. M.

DESPOBLACION. f. Falta de poblacion. *Despoblació.* Oppidi derelictio, desertio.

DESPOBLADA. f. ant. DESPOBLACION.

DESPOBLADO. m. Desierto, yermo, sitio que no está poblado. *Despoblat.* Solitudo, eremus.

DESPOBLADOR, A. mf. El que despuebla. *Despoblador.* Vastans, solitudinem faciens.

DESPOBLAMIENTO. m. ant. DESPOBLACION.

DESPOBLAR. a. Reducir á yermo y desierto. *Despoblar.* Depopulári, vastare. | met. Despojar algun sitio de aquellas cosas que hay en él. *Despoblar,* Expoliare. | r. Quedarse el lugar sin vecinos. *Despoblarse.* Ab incolis deseri.

DESPODERADO, A. adj. ant. Desposeido, despojado. *Despossehit.* Spoliatus.

DESPOJADOR, A. mf. El que despoja. *Desposseidor.* Spoliator.

DESPOJAMIENTO. m. ant. DESPOJO.

DESPOJAR. a. Privar de lo que se goza y tiene, desposeer con violencia. *Despullar.* Spoliare. | for. Quitar jurídicamente la posesion de los bienes que uno tenia para dársela á su legítimo dueño. *Despossehir.* Ex sententiâ judicis aliquem spoliare. | r. Desnudarse ó quitarse las vestiduras. *Despullarse.* Vestibus spoliari, nudári. | Desposeerse voluntariamente. *Despullarse, despossehirse, desferse.* Renuntiare, derelinquere. | DEL HOMBRE VIEJO. Dar de mano á las malas inclinaciones de la naturaleza corrompida. *Despullarse del home vell.* Pravi ánimi vitia exuere.

DESPOJO. m. Accion y efecto de despojar. *Despulla.* Spoliatio. | Lo que se halla abandonado por la derrota de un ejército, por naufragio etc. *Despullas.* Spolia, præda, manubiæ. | El vientre, asadura, cabeza y manos de las reses. *Despullas, menuts.* Pecudum viscera extremaque membra. | met. Lo que se ha perdido por el tiempo, la muerte ó otros accidentes. *Despulla.* Præda, spolium. | ant. ESPOLIO. | pl. Sobras de una cosa. *Sobras.* Analecta, quisquiliæ. | Los alones, pescuezo, higadillo, molleja y menudillos de la ave muerta. *Menuts, despullas.* Avium exta. | Los materiales que se pueden aprovechar de una cosa que se derriba. *Desferra.* Rudus.

DESPOLVAR. a. Quitar el polvo. *Espolsar.* Pulverem excutere.

DESPOLVOREAR. a. Quitar ó sacudir el polvo. *Espolsar.* Pulverem éxcutere. | met. Arrojar de sí, desvanecer. *Espolsar, sacudir.* Excutere, rejicere.

DESPOLVORIZAR. a. ant. DESPOLVOREAR.

DESPONER. a. ant. DEPONER. | r. Cesar de poner huevos las aves domesticas. *Despóndrerse.* Aves infecundos fieri. V.

DESPORTILLAR. a. Maltratar alguna cosa quitándole parte del canto ó boca haciendo portillo. *Escantonar, esbrocallar.* Oram vel labrum confringere. | ant. MELLAR.

DESPOSACION. f. ant. DESPOSORIO.

DESPOSADO, A. adj. Aprisionado con esposas. *Emmanillat.* Manicis constrictus.

DESPOSAJAS. f. ant. ESPONSALES.

DESPOSAMIENTO. m. ant. DESPOSORIO.

DESPOSAR. a. Autorizar el matrimonio como párroco. *Desposar, esposar, casar.* Connubio ritè jungere. | r. Casarse. *Casarse.* Matrimonio conjungi. | ant. Contraer esponsales. *Prométrerse.* Sponsalia facere.

DESPOSEEDOR. m. Despojador, el que despoja. *Despossehidor.* Spoliator. *T.*

DESPOSEER. a. Privar á otro loque poseia. *Despossehir.* Possessione privare.

DESPOSEIMIENTO. m. La accion y efecto de desposeer. *Desposseshiment.* Possessionis privatio.

DESPOSORIO. m. La promesa que el hombre y mujer se hacen mutuamente de contraer matrimonio. Hoy regularmente se entiende del casamiento por palabras de presente. Úsase mas comunmente en plural en la misma significacion. *Desposori, esposallas, esponsals, casament.* Sponsalia.

DÉSPOTA. m. El soberano absoluto que gobierna sin sujecion á las leyes. *Déspota.* Tyrannus non legibus subjectus.

DESPÓTICAMENTE. adv. m. Con despotismo. *Despóticament.* Tyrannicè.

DESPÓTICO, A. adj. Absoluto, independiente. *Despótich.* Tyrannicus, nulli subditus legi.

DESPOTIQUEZ. f. DESPOTISMO. Isl. | Soberanía altivez con que suelen mandar y tratar algunos á los otros. *Orgull.* Superbia. T.

DESPOTISMO. m. Autoridad absoluta que no está limitada por las leyes. *Despotisme.* Tyrannis, plena potestas legi non subjecta.

DESPOTIZAR. n. Mandar ú obrar despóticamente. *Despotiquejar.* Summa cum inflatione imperare. C.

DÉSPOTO. m. ant. DÉSPOTA.

DESPOTRICAR. n. fam. Hablar sin consideracion ni reparo. *Xarrar sens to ni so.* Inconsideratè, temerè loqui, garrire.

DESPRECIABLE. adj. Digno de desprecio. *Despreciable.* Contemnendus, contemptibilis, aspernabilis, aspernandus, spernendus, despicabilis.

DESPRECIADO, A. adj. ant. Desestimado, tenido en poco. *Despreciat.* Contemptus.

DESPRECIADOR, A. mf. El que desprecia. *Despreciador.* Contemptor, aspernator.

DESPRECIAMIENTO. m. ant. DESPRECIO.

DESPRECIAR. a. Desestimar y tener en poco. *Despreciar.* Contemnere, aspernari, spernere, despicere, despicari.

DESPRECIO. m. Desestimacion, poco aprecio. *Despreci.* Contemptus, despectus, aspernatio, despicatus, despicatio.

VER CON DESPRECIO. fr. poét. AVENTAJAR. C.

DESPRENDER. a. Desunir, soltar y desatar. *Desagafar.* Solvere. | r. Bajar alguna cosa de lo alto con rapidez. *Càurer.* Decidere, delabi-

| met. Apartarse, desapropiarse. *Desferse, despèndrerse.* Dimittere, abjicere.

DESPRENDIMIENTO. m. Desapego, desasimiento de las cosas. *Desprendiment.* Rerum humanarum despectus, contemptus.

DESPREOCUPAR. a. Librar de preocupaciones. *Despreocupar.* Alicujus praeocupationem solvere. | r. Desengañarse de alguna prevencion ó error anticipado. *Despreocuparse, desenganyarse.* Praoccupatam mentem ab errore liberare.

DESPREVENCION. f. Falta de prevencion y de lo necesario. *Desprevenció.* Providentiæ defectus, incuria, imparatio.

DESPREVENIDAMENTE. adv. m. Sin prevencion. *Desprevingudament.* Improvisè.

DESPREVENIDO, A. adj. Desapercibido, desproveido y falto de lo necesario. *Desprovehit, desprevingut.* Imparatus.

DESPREZ. m. ant. DESPRECIO. | for. ant. La rebeldía del delincuente, que siendo llamado por edictos y pregones no se presenta. *Rebeldía, contumacía.* Contumacia.

DESPRIVANZA. f. ant. Caida y pérdida de la privanza. *Cayguda de la gracia.* Gratiæ jactura.

DESPRIVAR. a. ant. Hacer caer de la gracia y favor. *Fer pérdrer lo favor.* À gratiâ, favore dejicere. | n. ant. Caer de la privanza. *Càurer de la gracia.* Gratiam amittere.

DESPROPIAR. a. ant. Desapropiar, despojar. *Despullar.* Spoliare.

DESPROPORCION. f. Falta de la proporcion debida. *Desproporció.* Inæqualitas, incongruentia.

DESPROPORCIONADAMENTE. adv. m. Con desproporcion. *Desproporcionadament.* Inæqualiter, incongruè.

DESPROPORCIONAR. a. Quitar la proporcion, sacar de regla y medida. *Desproporcionar.* Proportionis expertem reddere.

DESPROPOSITADÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt fora de propòsit.* Absurdissimus, inopportunissimus.

DESPROPOSITADO, A. adj. Fuera de propósito. *Fora de propòsit.* Absurdus, inopportunus.

DESPROPÓSITO. m. Dicho ó hecho fuera de sazon, oportunidad y tiempo. *Despropòsit.* Ineptiæ, deliramentum, absurdum.

DESPROVEER. a. Despojar á uno de sus provisiones ó de lo necesario para su conservacion. *Desprovehir.* Necessariis privare.

DESPROVEIDAMENTE. adv. m. Desapercibidamente, sin prevencion. *Desprevingudament.* Improvidè. | ant. Inopinadamente. *Impensadament.* Improvidè, incautè.

DESPROVEIMIENTO. m. ant. Desapercibimiento, falta de lo necesario. *Falta de prevenció, ò provisió.* Penuria, inopia.

DESPROVISTO, A. irreg. | adj. Falto, sin tener lo necesario. *Desprovist.* Carens.

DESPUEBLE. m. agr. La accion y efecto de despoblar. *Despoblament, despoblació.* Depopulatio.

DESPUEBLO. m. DESPOBLACION.

DESPUENTE. m. *prov.* MARCEO.

DESPUÈS. adv. t. l. y ord. que denota posterioridad *Desprès, despues.* Post, postea.

DESPUESTO, A. ant. de DESPONER. *Deposat.* Depositus.

DESPULMONARSE. r. Quitarse ó romperse los pulmones *Fatigàrse.* Defatigari. T.

DESPULSAR. a. Dejar sin pulso y sin fuerza. *Deixar sense forsa.* Exanimem reddere.

DESPULSARSE. r. Agitarse demasiado por alguna pasion de ánimo. *Agitarse.* Agitari, concitari vehementer. | met. Apasionarse, amar, apetecer con vehemencia. *Apassionarse.* Deperire, inflammari.

DESPULLAR. a. ant. DESNUDAR.

DESPUMACION. f. med. Accion y efecto de despumar. *Escuma.* Despumatio.

DESPUMAR. a. ESPUMAR.

DESPUNTADO, A. adj. Se aplica al instrumento á que se ha quitado ó gastado la punta, y en botánica á la raiz que no acaba en punta, como es la del llanten. *Espuntat.* Cuspide minutus. C.

DESPUNTADURA. f. Accion y efecto de despuntar. *Espuntadura.* Cuspidis obtusio. | En las colmenas cortar las ceras vanas hasta llegar á las celdillas donde está el pollo. *Brescar.* Alvearia castrare. | póet. Pacer, criarse. *Pasturar.* Pascere. M. | Náut. Montar ó doblar algun cabo ó punta que forma la tierra. *Doblar.* Superare. | ant. DESAPUNTAR. | n. Empezar á brotar y entallecer las plantas y los árboles. *Apuntar, comensar á brotar.* Germinare, pullulare. | Manifestar agudeza ó ingenio. *Despuntar, traspuntar.* Ingenii specimen præbere. | met. Adelantarse, descollar. *Despuntar, descollar.* Acumine excelere. | Hablando de la aurora, del dia, del sol etc., empezar á amanecer. *Apuntar.* Illucescere. | r. Embotarse. *Espuntarse.* Obtundi.

DESQUE. adv. t. ant. Desde que, luego que, así que. *Desde que, luego que.* Statim ac.

DESQUEJAR. a. jard. Arrancar del tronco principal de la planta un retoño desgajándole, para trasplantarle. *Esqueixar.* Avellere.

DESQUEJE. m. jard. Accion de desquejar. *Esqueix.* Avulsio.

DESQUERER. a. ant. Dejar de querer. *Deixar de amar.* Amorem exuere.

DESQUICIAR. a. Desencajar ó sacar de quicio. *Tràurer de pollaguera.* È cardine demovere. | met. Descomponer alguna cosa quitándole la firmeza. *Desconcertar.* Deturbare. | met. Derribar de la privanza, hacer perder la amistad ó valimiento. *Desbancar.* Ab alterius gratia dejicere.

DESQUIJARAMIENTO. m. Accion y efecto de desquijarar. *Desbarrament.* Maxillarum discissio, confractio.

DESQUIJARAR. a. Rasgar la boca dislocando las quijadas. *Desbarrar.* Maxillas discindere, confringere.

DESQUIJERAR. a. carp. Cortar ó serrar por los dos lados un madero hasta el paraje donde se ha de sacar la espiga. *Rebaixar.* Dedolare.

DESQUILADOR. m. ant. ESQUILADOR.

DESQUILAR. a. ant. ESQUILAR.

DESQUILATAR. a. Bajar de quilates el oro. *Rebaixar.* Auri æstimationem minuere. | met. Hacer perder ó disminuir el valor intrínseco. *Rebaixar.* Æstimationem minuere.

DESQUITAMIENTO. m. ant. Desquite, descuento ó compensacion. *Desquit.* Compensatio.

DESQITAR. a. Restaurar la pérdida, recobrar y reintegrarse en lo perdido. *Desquitar.* Resarcire, compensare. | met. Tomar satisfaccion ó despique, ó vengarse de algun pesar, disgusto ó mala obra. Úsase mas comunmente como recíproco. *Desquitarse, venjarse.* Vindicare, ulcisci.

DESQUITE. m. Restauracion y recobro de lo perdido, ó de parte de ello, ó su equivalente. *Desquit.* Compensatio. | met. Desagravio, despique, satisfaccion *Desquit, despich, desagravi.* Vindicta, ultio.

DESQUITO, A. p.p. irre. ant. de DESQUITAR. *Desquitat.* Compensatus.

DESRABAR. a. Descolar, cortar la cola á los animales. *Escuar.* Caudam amputare. *T.*

DESRABOTAR. a. Quitar las colas ó rabos á los corderos para que crezcan y engorden. *Escuar.* Caudam amputare.

DESRAIGAR. a. DESARRAIGAR. | met. ant. Extinguir, extirpar del todo. *Arrancar de arrel.* Extirpare.

DESRANCHARSE. r. Desalojar, dejar el rancho. *Deixar lo rancho.* Á contubernio discedere.

DESRASPADO, A. adj. CHAMORRO, por cierta especie de trigo.

DESRASPAR. a. ant. Raspar ó raer. *Rascar.* Radere.

DESRAZONABLE. adj. Fuera de razon. *Desenrahonable.* Irrationabilis.

DESREGLADAMENTE. adv. m. DESARREGLADAMENTE.

DESREGLADO, A. adj. DESARREGLADO.

DESREGLARSE. r. DESARREGLARSE.

DESREPUTACION. f. Deshonor, descrédito, falta de reputacion. *Descrédit.* Dedecus.

DESREVERENCIA. f. ant. IRREVERENCIA.

DESRISCARSE. r. ant. Caer rodando por las peñas ó riscos. *Despenyarse.* Per saxa invia præcipitari.

DESRIZAR. a. Deshacer los rizos. *Desrissar.* Calamistros capillos solvere.

DESROÑAR. a. agric. p. Murc. Quitar á los árboles las ramitas ruinés. *Espurgar.* Inutiles arborum ramusculos evellere.

DESROSTRAR. a. ant. Herir en el rostro afeándole. *Desfér la cara.* Faciem vulnerare, deturpare.

DESTABLAR. a. ant. DESENTABLAR.

DESTACAMENTO. m. mil. Porcion de gente separada del cuerpo principal del ejército ó de la guarnicion de una plaza. *Destacament.* Militum manus ab exercitu sejuncta.

DESTACAR. a. Nombrar elegir ó separar del cuerpo principal una porcion de tropa. *Destacar.* Militum manum expeditioni seligere.

DESTAJADOR. m. Especie de martillo de herrero. *Martell.* Malleus ferrario operi deserviens.

DESTAJAMIENTO. m. ant. Rebaja, disminucion. *Rebaixa, disminució.* Diminutio. | ant. Extravío de algun raudal que toma nuevo curso. *Corrent variada.* Alvei deflexio.

DESTAJAR. a. Ajustar y expresar las condiciones con que se ha de hacer alguna cosa. *Donar á preu fet.* Pacta sancire. | ant. Atajar, precaver. *Prevenir.* Præcavere. | ant. Interrumpir. *Interrómprer.* Interrumpere. | ant. Extraviar, descarriar. *Desencaminar.* Á viâ deflectere.

DESTAJERO. m. El que hace alguna cosa á destajo. *Qui traballa á preu fet.* Operis locator.

DESTAJISTA. m. DESTAJERO.

DESTAJO. m. Obra ú ocupácion que se ajusta por un tanto. *Preu fet.* Operis locatio. | ant. Division ó atajadizo. *Divisió.* Divisio. | met. Obra ó empresa que alguno toma por su cuenta. *Preu fet.* Opus susceptum.

Á DESTAJO. m. adv. Por un tanto. *Á preu fet.* Pretio præfinito. | met. Con mucho empeño. *Á preu fet.* Enixé, studiosé.

DESTALONADO, A. adj. Se dice del caballo que tiene muy bajos los talones y gruesas las ranillas. *Baix de casco.* Ungula depressus.

DESTALONAR. a. Albeit. Rebajar el casco de las manos hácia atras. *Destalonar.* Talum abradere.

DESTALLAR. a. Quitar los tallos, desborrar. *Tráurer la bòrra ó rebròts dels arbres.* Arboris surculos avellere.

DESTAPADA. f. DESCUBIERTA, especie de pastel.

DESTAPAR. a. Quitar la tapa. *Destapar.* Operculum detrahere. | met. Descubrir quitando la cubierta. Úsase tambien como recíproco. *Descubrir.* Detegere.

DESTAPIAR. a. Derribar, deshacer, arruinar las tapias. *Desfér las tapias.* Parietes diruere, evertere.

DESTAPO. m. ant. La accion de destapar. *Destapament.* Detectio. T.

DESTARA. f. Lo que se rebaja de lo que se ha pesado con la tara. *Destará.* Detractio. *T.*

DESTARAR. a. Rebajar la tara de lo que se ha pesado con ella. *Rebaixar la tara.* Superpondium deducere.

DESTARTALADO, A. adj. Descompuesto, sin órden. *Desordenat.* Inconcinnus.

DESTAZADOR. m. El que por oficio hace trozos de las reses muertas. *Carnicer.* Pecudes in frusta secans.

DESTAZAR. a. Hacer piezas ó pedazos. *Trossejar.* Intercidere.

DESTE, TA, TO. Contrac. ant. De este, de de esta, de esto. *De aquest.* Hujus.

DESTEBRECHADOR. m. Germ. Declarador ó intérprete. *Intérprete.* Interpres, interpretator.

DESTEBRECHAR. a. Ger. Declarar. *Declarar, interpretar.* Interpretari.

DESTECHADURA. f. ant. Accion y efecto de destechar. *Lo acte de desfèr la teulada.* Tecti detractio.

DESTECHAR. a. Quitar el techo. *Desfèr la teulada.* Tectum detrahere.

DESTEJAR. a. Quitar las tejas á los tejados. *Tráurer las teulas.* Tegulis nudare. | met. Dejar sin reparo ó defensa. *Desamparar.* Præsidio destituere.

DESTEJER. a. Deshacer el tejido. *Desteixir.* Retexere. | met. Deshacer lo que estaba dispuesto ó tramado. *Desteixir, desfèr.* Dissolvere.

DESTELAR. a. ant. DESTILAR. Rom.

DESTELLADURA. f. ant. Accion y efecto de destellar. *Destil-lació.* Destillatio.

DESTELLAR. a. ant. DESTILAR. | r. ant. met. Olvidarse, irse de la memoria. *Andársen de la memoria.* Memoriâ excidere.

DESTELLO. m. ant. Accion de destellar ó destilar. *Destil-lació.* Destillatio. | met. Luz pequeña y viva. *Raij. de llum.* Scintillatio.

DESTEMPERADO, A. adj. ant. Desleido, disuelto. *Deixat.* Dilutus.

DESTEMPERAMIENTO. m. ant. DESTEMPLANZA.

DESTEMPLADAMENTE. adv. m. Con destemplanza. *Destempladament, destrempadament.* Intemperanter.

DESTEMPLADÍSIMO, A. adj. sup. de DESTEMPLADO. *Destrempadissim.* Valdè immoderatus.

DESTEMPLADO, A. adj. pint. Se aplica al cuadro ó pintura en que hay disonancia entre el todo y las partes. *Discordant.* Partibus haud bene cohærentibus.

DESTEMPLAMIENTO. m. ant. DESTEMPLANZA.

DESTEMPLANZA. f. Intemperie, desigualdad de los tiempos. *Destemplansa.* Intemperies. | Exceso en los afectos ó en el uso de algunas cosas. *Destemplansa.* Immoderatio, intemperantia. | Alteracion, descomposicion en el pulso que no llega á calentura. *Destemplansa.* Pulsûs inæqualitas in arterriis. | met. Desórden, alteracion en las palabras ó acciones, falta de moderacion. *Destemplansa.* Immoderatio.

DESTEMPLAR. a. Alterar, desconcertar la armonía, el buen órden ó concierto. *Destemplar, destrempar.* Turbare, disturbare. | Poner en infusion. *Posar en infusió.* Aquâ mollire, diluere. | Destruir la concordancia ó armonía de los instrumentos músicos. Úsase tambien como recíproco. *Destrempar.* Concentum disturbare. | r. Alterarse el pulso. *Destremparse, alterarse lo pòls.* Febriculâ laborare. | r. Perder los instrumentos de hierro su temple. *Destremparse.* Hebescere. | r. met. Descomponerse, alterarse, perder la moderacion. *Destremparse, alterarse.* Intemperanter, incompositè loqui, agere.

DESTEMPLE. m. Disonancia de las cuerdas en algun instrumento. *Desafinament.* Dissonantia. | Indisposicion ligera en la salud. *Indisposició.* Valetudo leviter adversa. | met. Alteracion, desconcierto. *Desórde, desconcert.* Immoderatio, intemperantia.

DESTENTADAMENTE. adv. m. ant. DESATENTADAMENTE.

DESTENTAR. a. ant. Quitar la tentacion. *Llevar la tentació.* Adversus vitiorum illecebras alterius animum firmare.

DESTEÑIR. a. Quitar el tinte, borrar ó apagar los colores. *Destenyir.* Colore exuere, privare.

DESTERIDAD. f. ant. DESTREZA.

DESTERNILLARSE. r. Romperse las ternillas. *Trencarse los tendrums.* Cartilagines dirumpi.

DESTERRADERO. m. El parage que está en los extremos de algun lugar grande y muy lejos del comercio principal de él. *Desterro.* Locus dissitus, invius.

DESTERRAMIENTO. m. ant. DESTIERRO.

DESTERRANTE. a. ant. de DESTERRAR. Que destierra. *Desterrant.* Relegans.

DESTERRAR. a. Echar por la justicia de algun lugar ó territorio. *Desterrar.* Exilio mulctare. | Quitar la tierra á alguna cosa. *Espolsar, traurer la terra.* Pulverem excutere. | met. Deponer ó apartar de sí. *Desterrar.* Pellere. | ant. DESENTERRAR.

DESTERRONAR. a. Quebrantar ó deshacer los terrones. *Esterrossar.* Occare, glebas comminuere.

DESTETADERA. f. Intrumento con puas para destetar los becerros. *Desmamador.* Instrumentum aciculis instructum ablactando aptum.

DESTETAR. a. SE. r. Apartar el niño del pecho ó el animalejo de la madre para que se mantenga comiendo. *Desmamar.* Ablactare. | met. Apartar á los hijos del regalo de su casa cuando se les pone en carrera. *Desmamar.* Liberos á paternæ domus deliciis abducere.

DESTETE. m. Accion y efecto de destetar. *Desmamament.* Ablactatio.

DESTETO. m. El número de ganado destetado. *Bestiar desmamat.* Ablactatus grex. | El lugar ó caballeriza en que se recogen los machos y mulas lechuzas recien destetadas. *Estable del bestiar desmamat.* Ablactatorum stabulum.

DESTEZ. m. ant. Contratiempo, penalidad, infortunio. *Contratemps, desgracia.* Calamitas, infortunium.

DESTIEMPO, (Á) m. adv. Fuera de tiempo, sin oportunidad. *Fora de temps.* Importune, intempestive.

DESTIENTO. m. ant. Sobresalto, alteracion. *Trastorn, sobresalt.* Perturbatio animi.

DESTIERRO. m. Expulsion judicial de cierto lugar ó territorio. *Desterro.* Exilium.

DESTILACION. f. El efecto de caer lo líquido gota á gota. *Destil-lació.* Distillatio. ‖ La accion y efecto de destilar. *Destil-lació.* Distillatio. ‖ Fluxion de humor que corre de una parte del cuerpo á otra. *Destil-lació.* Humor, fluxio.

DESTILADERA. f. Instrumento para destilar. *Destil-lador.* Vas distillationi deserviens.

DESTILADOR, A. mf. El que por oficio destila. *Destil-lador.* Distillarius. ‖ Lo que destila. *Destil-lador.* Distillans. ‖ Mortero grande de piedra porosa para pasar por él las aguas. *Destil-lador.* Lapideum vas aquæ distillandæ deserviens. ‖ ALAMBIQUE.

DESTILADURA. f. DESTILACION.

DESTILAR. a. Sacar por alambique ó retorta algun licor mediante la accion del fuego. *Destil-lar.* Cacabi destillatorii ope exprimere. ‖ n. Correr lo líquido gota á gota. *Destil-lar, degotar.* Distillare, stillare. ‖ Pasar el agua pór el mortero de piedra para que se adelgace. *Destillar.* Distillare.

DESTILATORIO. a. adj. Perteneciente á la destilacion. *Destil-latori.* Ad destillationem pertinens. *T.* ‖ m. Oficina en que se hacen las destilaciones. *Destil-lador.* Distillatorium, locus distillationi deserviens. ‖ ALAMBIQUE.

DESTIN. m. ant. Testamento, última voluntad. *Testament.* Testamentum.

DESTINACION. f. Asignacion, determinacion ó aplicacion de alguna cosa para cierto fin. *Destino.* Assignatio. ‖ ant. DESTINO.

DESTINADO, A. adj. ant. El que ha perdido el tino. *Desatinat.* A scopo, à via deflexus, aberrans.

DESTINAR. a. Ordenar, señalar ó determinar alguna cosa por algun fin ó efecto. *Destinar.* Destinare. ‖ n. Perder el tino. *Pérdrer lo tino, l'esma.* Perturbari.

DESTINO. m. Providencia superior que ordena y determina las cosas ó sus fines. *Destino.* Providentia. ‖ Hado, suerte. *Sort, destino, fat, planeta.* Fatum. ‖ Consignacion, señalamiento ó aplicacion de alguna cosa ó paraje para determinado fin. *Destino.* Destinatio. ‖ Empleo, ocupacion. *Destino.* Munus.

DESTIÑAR. a. ant. Limpiar las colmenas de los destiños ó escarzos. *Netejar los buchs.* Alvearia mundare.

DESTIÑO. m. El pedazo ó parte del panal algo negro ó verde, que las abejas dejan de concluir. *Bresca sens mel.* Favus nondum plene elaboratus.

DESTIRANIZADO, A. adj. ant. Libre de tiranía. *Llibre de tirania.* Servitute exemptus.

DESTIRAR. a. ant. ESTIRAR.

DESTIRPAR. a. ant. EXTIRPAR.

DESTITUCION. f. PRIVACION.

DESTITUIR. a. Privar de alguna cosa. *Destituhir.* Destituere.

DESTOCAR. a. Quitar ó deshacer el tocado. *Desfer la toca, ó lo pentinat.* Cincinnos dissolvere. ‖ ant. Descubrir la cabeza. *Descubrirse.* Caput detegere, denudare.

DESTORBAR. a. ant. ESTORBAR.

DESTORBO. m. ant. ESTORBO.

DESTORCER. a. Deshacer lo torcido *Destórcer.* Distorquere, in diversum torquere. ‖ met. Enderezar, arreglar. *Adressar, arreglar.* Dirigere, rectum facere. ‖ náut. Perder el rumbo, descaminarse. *Pérdrer lo rumbo.* A viâ deflectere.

DESTORGAR. a. p. Extr. Romper las ramas de las encinas al subir á ellas para sacudir las bellotas. *Trencar las brancas tot pujant.* Ramos disrumpere.

DESTORNILLADO, A. adj. met. Inconsiderado, precipitado, sin seso. *Desgabellat, desguitarrat.* Inconsideratus.

DESTORNILLADOR. m. Instrumento para destornillar. *Descaragolador.* Instrumentum ferreum torculo detorquendo.

DESTORNILLAR. a. Deshacer las vueltas de un tornillo. *Descaragolar.* Clavum cochleatum distorquere. ‖ r. met. Desconcertarse obrando ó hablando sin juicio ni seso. *Desbaratar.* Inconsiderate loqui, agere.

DESTORPADO, A. adj. ant. AFEADO, ESTROPEADO.

DESTORPADURA. f. ant. Accion y efecto de estropear. *Desfigurament.* Vulneratio.

DESTORPAR. a. ant. HERIR, DAÑAR, AFEAR, ESTROPEAR.

DESTOSERSE. r. Toser sin necesidad ó fingir la tos. *Estossegar.* Tussim simulare.

DESTOTRO, A. ant. Contraccion de las palabras DE ESTE OTRO, Ó DE ESTO OTRO Y DE ESTA OTRA. *De aquest altre.* Hujus alterius.

DESTRABAR. a. Quitar las trabas. *Destrabar.* Pedicas solvere. ‖ Desasir, desprender ó apartar. *Destrabar, desagafar.* Disjungere. ‖ ant. Romper y deshacer las vallas ó trincheras. *Rómprer las trinxeras.* Vallum disrumpere, prosternere.

DESTRADOS. m. pl. p. Ar. Tejido de lana para tapetes y alfombras. *Roba de catifas.* Textum laneum.

DESTRAILLAR. a. Desatar, soltar los perros de la trailla. *Deslligar los gossos.* Canes solvere.

DESTRAL. m. Hacha de dos bocas ó cortes. *Destral.* Securis.

DESTRALEJA. f. Destral pequeña. *Destraleta.* Securicula.

DESTRAMAR, a. Sacar la trama de la tela. *Destramar.* Tramam dissolvere. ‖ met. Romper, deshacer la trama, conjuracion ó engaño. *Desfer la trama.* Conjurationem dissolvere.

DESTREJAR. n. y r. LUCHAR Ó COMBATIR.

DESTRENZAR. a. Deshacer la trenza. *Destrenar, desfer la trena.* Capillorum nexus dissolvere.

DESTRERO, A. adj. ant. Diestro, experto

cal as armas. *Destre en armas.* Armorum peritus.

DESTREZ. f. ant. DESTREZA.

DESTREZA. f. Habilidad, arte, primor, propiedad. *Destresa*, *habilitat.* Dexteritas. ‖ ESGRIMA.

DESTRIBUTAR. a. ant. Eximir del pago de tributos. *Eximir del tribut.* A tributis eximere.

DESTRICIA. f. ant. ESCASEZ, NECESIDAD, APRIETO.

DESTRIPAR. a. Quitar ó sacar las tripas. *Estripar*, *esmocar.* Exenterare, eviscerare. ‖ Pisar, deshacer con los piés alguna cosa que está en el suelo. *Trepitjar.* Conculcare, pedibus proterere. ‖ met. Sacar lo interior de alguna cosa. *Estripar.* Interiora extrahere.

DESTRIPATERRONES. m. fam. El gañan ó jornalero que cava ó ara la tierra. *Peu terrós.* Occator, pastinator.

DESTRIPULAR. a. náut. Despedir la tripulacion de un navío y tambien desarmarle. *Desarmar.* Navim exarmare.

DESTRÍSIMO, A. adj. sup. DIESTRÍSIMO.

DESTRIUNFAR. a. En algunos juegos de naipes sacar los triunfos. *Destrumfar.* Collusori melioris notæ pagellas adimere.

DESTRIZAR. a. Hacer pedazos ó trizas. *Esmicar*, *esbocinar.* Rescindere, secare in frusta. ‖ r. met. Consumirse, deshacerse por alguno enfado. *Frisarse*, *consumirse*, *desficiejarse.* Cura angi, premí.

DESTROCAR. a. Deshacer el trueque. *Desfer la barata.* Commutationem rescindere.

DESTRON. m. Lazarillo, mozo del ciego. *Pigall.* Puer cœci ductor.

DESTRONAMIENTO. m. Accion y efecto de destronar. *Destronament.* Ejectio à solio.

DESTRONAR. a. Deponer, privar del reino, echar del trono. *Destronar.* E solio ejicere.

DESTRONCAMIENTO. m. Acto de destroncar. *Tallada de la soca.* Amputatio.

DESTRONCAR. a. Cortar, derribar un árbol por el tronco. *Tallar per la soca.* Truncare, amputare. ‖ met. Cortar ó descoyuntar el cuerpo ó parte de él. *Desconjuntar.* Membra truncare, contundendo luxare. ‖ met. Cortar el discurso, relacion, historia, etc. *Interrómprer.* Sermonem intercidere. ‖ met. Arruinar á alguno, destruirle, embarazarle sus negocios ó pretensiones. *Deixar per portas.* Perdere, destruere.

DESTRONCHAR. a. ant. Tratar de alguna materia sin profundizarla. *Tocar per sobre.* Leviter attingere.

DESTROPAR. a. ant. Separar ó dividir la gente ó ganado, de suerte que cada uno vaya solo ó por su lado. *Esgarriar.* Dividere.

DESTROQUERÍO. f. blas. Brazalete, brazo derecho pintado en el escudo. *Bras dret.* Brachium in scuto gentilitio.

DESTROZADOR, A. mf. El que destroza. *Destrossador.* Disruptor, profligator.

DESTRROZAR. a. Hacer trozos ó pedazos. *Destrossar*, *trossejar.* Disrumpere. ‖ met. Gastar mucho inconsideradamente. *Destrossar*, *malgastar.* Prodigere, profundere. ‖ mil. Desbaratar á los enemigos, derrotarlos con mucha pérdida. *Destrossar.* Profligare.

DESTROZO. m. El acto y efecto de destrozar. *Destrossa.* Strages.

DESTROZON, A. mf. El que destroza demasiado la ropa, zapatos etc. *Destrossador.* Habitum destructor.

DESTRUCCION. f. Ruina, asolamiento, pérdida grande. *Destrucció.* Destructio.

DESTRUCTABILIDAD. f. Calidad de lo que se puede destruir. *Destructibilitat.* Qualitas ejus quod destrui potest. *T.*

DESTRUCTIVAMENTE. adv. m. Con destruccion. *Destructivament.* Ad excidium.

DESTRUTIVO, A. adj. que destruye ó tiene poder de destruir. *Destructiu.* Destructivus.

DESTRUCTO, A. p. p. irreg. ant. *Destruhit.* Destructus.

DESTRUCTOR, A. mf. *Destruhidor*, *destructor.* Destructor, vastator.

DESTRUCTORIO, A. adj. Que destruye. *Destructiu.* Destruens.

DESTRUECO. m. DESTRUEQUE.

DESTRUEQUE. m. La restitucion recíproca de las cosas que estaban trocadas. *Restitució de la barata.* Commutationis recissio.

DESTRUIBLE. adj. Que puede destruirse. *Destruible.* Destructioni obnoxius.

DESTRUICION. f. DESTRUCCION.

DESTRUIDOR. A. mf. DESTRUCTOR.

DESTRUIMIENTO. m. ant. DESTRUCCION.

DESTRUIR. a. Deshacer arruinar ó asolar. *Destruhir.* Destruere, vastare. ‖ met. Deshacer, arruinar. *Destruhir.* Destruere. ‖ met. Quitar á alguno los medios con que se mantiene, ó estorbarle que los adquiera. *Destruhir.* Ad inopiam redigere. ‖ met. Gastar, malbaratar la hacienda. *Destruhir.* Prodigere, profundere.

DESTRUNÇAR. a. ant. TRUNCAR. Cerv.

DESTRUYENTE. p. a. Que destruye. *Destruyent.* Destruens.

DESTURBAR. a. ant. Echar, espeler, arrojar. *Llansar.* Projicere, expellere.

DESUBSTANCIAR. a. DESUSTANCIAR.

DESUCACION. f. Accion y efecto de desjugar ó sacar el jugo. *Dessucament.* Succi extractio.

DESUDAR. a. Quitar el sudor. *Dessuar.* Sudorem abstergere.

DESUELLACARAS. m. fam. Desvergonzado, descarado, de mala vida y costumbres. *Cara de poca vergònya.* Effrons, petulans.

DESUELLO. m. Accion y efecto de desollar. *Escorxadura.* Pellis detractio. ‖ met. Desvergüenza, descaro, osadía, libertad. *Descaro*, *desvergonyiment.* Impudentia, inverecundia.

ES UN DESCUELLO. expr. fam. Nota el excesivo precio que se pide. *Es un crit de no móurer*

el réy. Res justo carior est.

DESUETUD. f. DESUSO. *T.*

DESUNCIR. a. Quitar las mulas ó bueyes del yugo. *Desjunyir.* Á jugo disjungere.

DESUNIDAMENTE. adv. m. Sin union. *Desunidament.* Seorsim, separatim.

DESUNION. f. Separacion de las partes ó de las cosas que estaban unidas. *Desunió.* Disjuntio. ‖ met. Discordia, desavenencia. *Desunió, discordia.* Dissensio, discordia.

DESUNIR. a. Apartar, separar. *Desunir.* Disjungere. ‖ y SE. r. ‖ met. introducir discordia. *Desunir*, *desavenir.* Dissidia serere.

DESUNO. adv. m. ant. DE ACUERDO.

DESUÑAR. a. Quitar ó arrancar las uñas. *Arrancar las unglas.* Ungues revellere. ‖ agr. Arrancar las raíces de algunas plantas ó árboles. *Arrancar las arrels.* Eradicare, radices avellere. ‖ r. met. Emplearse con eficacia y continuacion en algun vicio, como en robar, jugar. *Esmolarse las unglas.* Impensa enixè insistere, incumbere.

DESUÑIR. a. ant. DESUNCIR.

DESURCAR. a. Deshacer los surcos. *Desfer los sòlchs.* Surcos deturbare, delere.

DESURDIR. a. p. us. Deshacer una tela, destegerla. *Desfèr lo urdit.* Retexere. *T.*

DESUSADAMENTE. adv. m. Fuera de uso. *Fora del us.* Inusitatè.

DESUSAR. a. Desacostumbrar, perder ó dejar el uso. Úsase mas comunmente como recíproco. *Desusar.* Desuescere.

DESUS (AL). m. adv. ant. POR ENCIMA.

DESUSO. m. Falta de uso. *Desus.* Desuetudo.

DESUSTANCIAR. a. Quitar la fuerza y vigor, sacando la sustancia, jugo ó virtud. *Tráurer la sustancia*, *dissipar.* Enervare, effœtum reddere.

DESVAHAR. a. agr. Quitar lo marchito ó seco de alguna planta. *Secallar*, *espurgar.* Ramos marcidos amputare.

DESVAIDO, A. adj. Alto y desairado. *Desgayrat.* Languidus. ‖ ant. Vaciado, adelgazado, disminuido. *Aprimat.* Flaccidus. ‖ BABIECA. C.

DESVAIDURA. f. ant. ADELGAZAMIENTO.

DESVAINADURA. f. ant. Acto de desvainar ó desenvainar. *Lo desenvaynar.* Evaginatio.

DESVAINAR. a. ant. DESENVAINAR. ‖ Sacar de las vainillas los granos de las habas etc. *Esclofollar*, *espellofar.* Leguminibus folliculos detrahere.

DESVALÍA. f. ant. DESVALIMIENTO.

DESVALIDO, A. adj. Desemparado, destituido de socorro. *Desvalgut.* Desertus, destitutus. ‖ ant. Acelerado, presuroso, desalado. *Apressurat.* Præceps, præproperus.

DESVALIMIENTO. m. Desamparo, abandono. *Desvaliment.* Orbitas, favoris defectus.

DESVALOR. m. ant. Cobardía, miedo, falta de valor ó de estimacion. *Cobardía.* Timiditas, ignavia.

DESVAN. m. La parte mas alta de la casa debajo del tejado. *Gòlfa*, *porxada.* Cavum summi tecti.

DESVAN GATERO. El que no es vividero ó habitable. *Gòlfa*, *gatèra.* Cavum tecti felibus tantum pervium.

DESVANAR. a. p. us. DESDEVANAR. *T.*

DESVANECER. a. Separar las partes de suerte que se disipen y lleguen á perderse de vista. *Desvanéixer.* Dissipare, disjicere. ‖ Dar ocasion de presuncion ó vanidad. Úsase mas comunmente como recíproco. *Desvanéixer.* Supervum reddere, inaniter efferre. ‖ met. Deshacer, anular. Úsase tambien como recíproco. *Desvanéixer.* Dissipare, dissolvere. ‖ r. Evaporarse, exhalarse, perderse la parte espirituosa. *Desvanéixerse.* Evanescere. ‖ met. Flaquear la cabeza por algun vahido, turbarse el sentido. *Desvanéixerse lo cap.* Vertigine laborare.

DESVANECIDAMENTE. adv. m. Con desvanecimiento, presuncion ó vanidad. *Presumptuosament.* Vanè, inaniter.

DESVANECIMIENTO. m. Presuncion, vanidad, altanería ó soberbia. *Desvaneixement*, *presumpció*, *vanitat.* Inanis superbia, arrogantia. ‖ Debilidad, flaqueza, perturbacion en la cabeza ó sentido. *Desvaneixement de cap.* Vertigo.

DESVAPORIZADERO. m. El lugar por donde se evaporiza ó respira alguna cosa. *Espiràll.* Spiraculum, spiramen.

DESVARAR. a. y SE. r. Resbalar, deslizarse. *Rellisoar.* Labi. ‖ náut. Ponerse en movimiento la nave que estaba varada. *Desvarar.* Navigium vado inhærentem rursus fluitare.

DESVARIABLE. adj. ant. VARIABLE.

DESVARIADAMENTE. adv. m. Con desvarío, fuera de propósito. *Desbaratadament.* Deliranter. ‖ ant. DIFERENTEMENTE.

DESVARIADO, A. adj. Que delira. *Desbaratat*, *delirant.* Delirus, delirans. ‖ Fuera de regla, órden ó concierto, sin tino. *Desbaratat*, *desconcertat.* Inordinatus, inconditus. ‖ Aplícase á las ramas largas y locas de los árboles. *Brancas bojas.* Luxurians ramus. ‖ ant. DIVERSO, DIFERENTE, DESEMEJANTE.

DESVARIAMIENTO. m. ant. DIVERSIDAD, DIFERENCIA.

DESVARIAR. a. ant. DIFERENCIAR, VARIAR, DESUNIR, DESVIAR. ‖ n. Delirar, decir locuras. *Desvariejar*, *delirar.* Delirare. ‖ r. ant. Apartarse del órden regular. *Eixirse del orde.* Ab ordine, á normâ recedere.

DESVARÍO. m. Dicho ó hecho fuera de concierto. *Disbarat.* Deliramentum. ‖ Delirio que sobreviene á algunos enfermos. *Desvari*, *deliri.* Deliratio, delirium. ‖ Monstruosidad, cosa que sale del órden regular de la naturaleza. *Estranyesa*, *raresa*, *monstruositat.* Monstrum, res mira. ‖ Desigualdad, inconstancia, capricho. *Inconstancia*, *capritxo.* Insconstantia, inæqualitas. ‖ ant. DESUNION, DIVISION, DISENSION.

DESVASTIGAR. ant. agr. CHAPODAR.

DESVÉDADO, A. adj. Que no esta vedado

ó prohibido, y antes lo estuvo. *Desvedat.* Ab interdicto liberatus.

DESVEDAR. a. Alzar ó revocar la prohibicion. *Desvedar, alsar ó revocar la prohibició.* Prohibitionem tollere.

DESVELADAMENTE. adv. m. Con desvelo, *Desvetlladament.* Vigilanter.

DESVELADÍSIMO, A. adj. sup. *Desvetlladissim.* Vigilantissimus.

DESVELAMIENTO. m. DESVELO.

DESVELAR. a. y SE. r. Qitar, impedir el sueño. *Desvetllar.* Somnum auferre. ‖ r. met. Poner gran cuidado en lo que uno tiene á su cargo, ó desea hacer ó conseguir. *Desvetllarse.* Vigilare, omni studio incumbere.

DESVELO. m. Falta, privacion de sueño. *Desvetllament.* Vigilia, insomnia. ‖ met. Cuidado grande y diligencia. *Desvetllament.* Sollicitudo, vigiles curæ.

DESVENAR. a. Quitar y separar las venas de la carne. *Desvenar.* Venas á carne abstrahere. ‖ met. Separar ó sacar algunas cosas que se llaman venas. *Tráurer las venas.* Venas. ‖ manej. Levantar los cañones del freno por el nudo arqueándolos para que hagan montada. *Térser.* Incurvare.

DESVENCIJAR. a. Desunir, aflojar, las partes que deben estar unidas. *Esvinsar.* Dissolvere, laxare. ‖ r. Relajarse, quebrarse, desconcertarse alguna parte del cuerpo. *Esvinsarse.* Luxari, distendi.

DESVENDAR. a. Quitar ó desatar la venda con que estaba atada alguna cosa. *Desenvenar.* Fasciam seu vittam detrahere.

DESVENTAJA. f. Quebranto, infortunio, lo contrario de ventaja. *Desventatja.* Deterior conditio.

DESVENTAJOSAMENTE. adv. m. *Desventajosament.* Deteriori condicione. C.

DESVENTAR. a. Sacar el aire de donde está encerrado. *Tráurer lo ayre.* Aërem detrahere.

DESVENTURA. f. Desgracia, infelicidad, desdicha. *Desventura, desgracia, mala sort.* Infortunium.

DESVENTURADAMENTE. adv. m. Con desventura. *Desventuradament.* Infortunatè.

DESVENTURADO, A. adj. Desgraciado, infeliz, desafortunado. *Desventurat, desgraciat, desafortunat.* Infortunatus. ‖ Cuitado, pobrete, sin espíritu. *Benaventurat.* Misereulus, homo nihili. ‖ Avariento, miserable. *Miserable, mesquí.* Avarus, præparcus.

DESVERGONZADAMENTE. adv. m. Con desvergüenza. *Desvergonyidament.* Impudenter.

DESVERGONZADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Desvergonyidissimament.* Impudentissimè.

DESVERGONZADÍSIMO, A. adj. sup. *Desvergonyidissim.* Impudentissimus.

DESVERGONZADO, A. adj. Que habla ó obra con desvergüenza. *Desvergonyit.* Impudens, procax.

DESVERGONZAMIENTO. m. ant. DESVERGUENZA.

DESVERGONZARSE. r. Descomedirse, atreverse faltando al respeto y hablando con libertad. *Desvergonyirse.* Impudenter agere, loqui.

DESVERGOÑADAMENTE. adv. m. ant. DESVERGONZADAMENTE.

DESVERGUENZA. f. Falta de vergüenza descomedimiento, atrevimiento. *Desvergonyiment, poca vergonya.* Impudentia, petulantia, procacitas. ‖ Dicho ó hecho desvergonzado. *Desvergonyiment.* Convitium, probrum.

DESVERGONZAMIENTO. m. ant. DESVERGUENZA.

DESVEZAR. a. ant. DESAVEZAR. ‖ p. Ar. Cortar los mugrones de las viñas. *Desmamar los capficats.* Propagines vitium rescindere.

DESVIACION. f. ant. Desvío, separacion, apartamiento. *Separació, desviament.* Deflexio, separatio.

DESVIAMIENTO. m. ant. DESVIO.

DESVIAR. a. Apartar, alejar, separar. Úsase como recíproco. *Desviar.* Á via deflectere, deducere. ‖ met. Disuadir ó apartar de la intencion, determinacion, propósito ó dictámen. Úsase tambien como recíproco. *Desviar, retráurer.* Dissuadere, dehortari. ‖ esg. Separar la espada del contrario, formando otro ángulo. *Desviar.* Ictum, deflectere. ‖ n. ant. APARTARSE.

DESVIEJAR. a. Separar del rebaño las ovejas ó carneros viejos. *Separar los moltòns vells.* Annosas pecudes á grege sejungere.

DESVÍO. m. Accion y efecto de desviar. *Desviament.* Deflexio. ‖ met. Despego, ceño, desagrado. *Desapego.* Asperitas, supercilium.

DESVIRAR. a. Recortar con el tranchete lo superfluo de la suela del zapato. *Desvirar.* Calceos elimare.

DESVIRGAR. a. Quitar la virginidad ó desflorar á una doncella. *Desflorar.* Stuprare, corrumpere.

DESVIRTUAR. a. Quitar la sustancia, virtud, fuerza ó vigor. *Desvirtuar.* Rem languidam, effetam reddere.

DESVIVIRSE. r. Amar ó desear con ansia. *Desférsehi tòt, morírsehi.* Deperire, perditè amare.

DESVIVO. m. Minoracion, operacion con la cual se debilitan los colores demasiado subidos. *Rebaixa dels colors.* Colorum vividitatis imminutio.

DESVOLVEDOR. m. Instrumento para apretar ó aflojar las tuercas. *Descaragolador.* Instrumentum cochleis laxandis vel constringendis.

DESVOLVER. a. ant. Alterar alguna cosa, darle otra figura. *Desfigurar.* In aliam formam mutare. ‖ Arar la tierra, mullirla y trabajarla. *Regirar la terra.* Terram evolvere, subigere.

DESVUELTO, A. p. p. irreg.

DES Y. ant. contrac. de las palabras *desde y,* que es DESDE ALLÍ.

DESYELO. m. DESHIELO. *T.*

DESYIERBA. f. ant. escarda.

DESYUNCIR. a. ant. desuncir.

DESYUNTO, A. p. p. irreg. ant. *Desjunyit.* Abjunctus, disjunctus.

DESZOCAR. a. Herir, maltratar el pié de modo que quede impedido su uso. *Espatllar lo peu.* Pedem luxare.

DESZUMAR. a. Sacar el zumo ó sustancia. *Dessucar.* Exsuccare.

DETAL (EN) m. adv. Por menor, menudamente. *A la menuda.* Minutim, minutatim.

DETALINGAR. n. mar. Desamarrar el ancla, quitarle el cable. *Desamarrar la áncora.* Anchoram solvere. D. M.

DETALLAR. a. Tratar, referir por menor, por partes, circunstanciadamente. *Detallar,* Adamussim describere, enarrare.

DETALLE. m. ant. Pormenor, relacion, cuenta ó lista circunstanciada. *Detall.* Rei enarratio adamussim facta.

DETARDAMIENTO. m. ant. tardanza.

DETARDAR. a. ant. Tardar, retardar. *Retardar.* Cunctari. ‖ n. ant. Detenerse, hacer mansion. *Aturarse.* Detineri, morari.

DETENCION. f. Dilacion, tardanza. *Detenció.* Mora, cunctatio.

DETENEDOR, A. mf. El que detiene. *Detenidor.* Cunctator.

DETENENCIA. f. ant. detencion.

DETENER. a. Suspender, impedir que alguna cosa pase adelante. *Detenir, deturar, aturar.* Retardare, moras afferre. ‖ Arrestar, poner en prision. *Detenir, agafar, posar pres.* Capere, comprehendere. ‖ Retener, conservar, guardar. *Detenir, retenir.* Detinere, servare, retinere. ‖ r. Tardarse ó irse despacio. *Detenirse, retardarse.* Cunctari, morari. ‖ met. Suspenderse, pararse á considerar alguna cosa. *Detenirse, pararse.* Morari.

DETENIDAMENTE. adv. m. Con detencion. *Pausadament.* Cunctanter.

DETENIDO, A. adj. Embarazado, de poca resolucion. *Aturat, irresolut.* Tardus, cunctabundus, iners. ‖ Escaso, miserable. *Miserable, mesquí, retingut.* Parcus.

DETENIMIENTO. m. ant. detencion.

DETENTACION. f. for. Retencion de lo que á uno no le toca. *Detenció.* Retentio alienae rei.

DETENTADOR. m. El que retiene la posesion que no le toca. *Detentor.* Detentor.

DETENTAR. a. Retener alguno sin derecho la posesion que no le toca. *Detentar, retenir.* Detinere.

DETENTOR. m. ant. detentador.

DETERGENTE. adj. med. Lo que limpia ó purifica. *Purificant.* Detergens, abstergens.

DETERGER. a. med. limpiar, purificar. Ris.

DETERIOR. adj. De inferior calidad. *Deterior, pitjor.* Deterior.

DETERIORACION. f. Daño, menoscabo. *Deterioració, deteriorament, deterioro.* Detrimentum.

DETERIORAR. a. y SE. r. Empeorar, menoscabar. *Deteriorar, pitjorar.* Deterius facere, reddere.

DETERIORO. m. deterioracion.

DETERMINACION. f. Accion y efecto de determinarse. *Determinació.* Decisio. ‖ Resolucion, decision. *Determinació, resolució, determini.* Constitutio, consilium, definitio. ‖ Osadía, audacia, bizarría y valor. *Determinació, atreviment, valor.* Audacia, animus.

DETERMINADAMENTE. adv. m. Con determinacion. *Determinadament.* Definitè. ‖ Con resolucion, con osadía. *Determinadament.* Audacter, imperterrito animo.

DETERMINADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt determinadament.* Expressissimè.

DETERMINADÍSIMO, A. adj. sup. *Determinadíssim.* Promptissimus.

DETERMINADO, A. adj. Resuelto, esforzado, valeroso. *Determinat, resolut, atrevit.* Audax, animosus.

DETERMINAMIENTO. m. ant. determinacion.

DETERMINANTE. p. a. Que determina. *Determinant.* Determinans. ‖ m. gram. El verbo que en la oracion determina á otro para que se coloque en distinto modo y tiempo. *Determinant.* Determinans.

DETERMINAR. a. y SE. r. Resolver. *Determinar, resóldrer.* Decernere, definire, statuere, constituere. ‖ Distinguir, discernir. *Determinar, distingir, diferenciar.* Discernere. ‖ Señalar, fijar. *Determinar, assenyalar.* Condicere, constituere. ‖ Resolver la indiferencia, contraer á determinada especie. *Determinar.* Determinare. ‖ for. Sentenciar, definir. *Determinar, sentenciar.* Definire.

DETERMINATIVO, A. adj. Que determina y resuelve. *Determinatiu.* Definiens.

DETERSION. f. Accion y efecto de limpiar. *Neteja, neteitg.* Mundatio, detersio.

DETERSORIO, A. adj. Que tiene virtud de limpiar. *Detersiu.* Detergendi vim habens.

DETESTABLE. adj. Abominable, execrable. *Detestable, abominable, aborrible.* Detestabilis.

DETESTABLEMENTE. adv. m. Abominablemente, aborreciblemente. *Detestablement, abominablement.* Abominanter.

DETESTACION. f. Acto de abominar, aborrecer, execrar ó condenar por malo. *Detestació, aborriment.* Detestatio.

DETESTAR. a. Abominar, aborrecer, execrar, condenar. *Detestar, aborrir, abominar.* Detestari, abominari, execrari.

DETIENEBUEY. m. Yerba. gatuña.

DETINENCIA. f. ant. detencion.

DETONACION. f. ant. Estrépito, ruido. *Detonació, pet, tro,* Tonatio, fragor.

DETORNAR. a. ant. Volver segunda vez.

tus. ‖ DE GALA. Aquel en que la corte ó alguna familia particular se viste de gala. *Dia de gala.* Dies pretioso ornatu celebranda. ‖ DE GROSURA. Se llamaba así el sábado en Castilla, porque en él se comian los intestinos, la grosura y extremidades de las reses. *Dissapte.* Sabbatum, Saturni dies. ‖ DE GUARDAR. DIA DE PRECEPTO. ‖ DE HACIENDA. DIA DE TRABAJO. ‖ DE HUELGA. Entre los artesanos es aquel en que no trabajan y pasean. *Dia de descans.* Dies vacationis, cessationis ab opere. ‖ DE HUELGA. En los que padecen tercianas ó cuartanas el que media entre los que corresponde la calentura. *Dia de descans, dia bo.* Dies febrim intermittens, á febri terciana liber. ‖ DE IGLESIA. El destinado para confesar y comulgar ó asistir á alguna funcion de iglesia. *Dia de devoció.* Dies rei divinæ consecratus. ‖ DE INDULTO. Aquel en que los soberanos acostumbran librar de la muerte ó de otra pena á los delincuentes. *Dia de indult.* Criminum penis remitendis asignata dies. ‖ DE JOYA. Dia de besamanos. *Dia de besamá.* Dies solemnior in aula regia. ‖ DE JUICIO. fam. Aquel en que hay alguna gran confusion, algazara, gritería ó multitud de gente. *Dia del judici.* Dies per tumultum multitudinisque obstrepentis dissonos clamores transacta. ‖ DE LA JOYA. Aquel en que el caballero que está para casarse presenta á la que ha de ser su mujer una joya de valor. *Dia del anyell.* Dies quo esponsus monile matrimonii futuri pignus sponsæ tradit. ‖ DE LA VISITACION. fam. PLAZO. *T.* ‖ DEL DICHO. Aquel en que el juez eclesiástico explora la voluntad de los que han de contraer matrimonio. *Dia del si.* Dies explorandæ voluntati esponsorum condicta. DEL JUICIO. El ultimo dia de los tiempos en que Dios juzgará á los vivos y á los muertos. *Dia del judici.* Universali judicii dies. ‖ DE LOS FINADOS. El de la conmemoracion de los difuntos. *Dia dels morts.* Dies commemoracionis omnium fidelium defunctorum. ‖ DEL SEÑOR. DIA DE CORPUS. ‖ DE MANO ó DE MISA. Aquel en que manda la iglesia que se oiga misa y permite que se trabaje. *Dia de misa, ó de milja creu.* Dies quo sacris peractis operi faciendo licet incumbere. ‖ DE PESCADO. Aquel en que hay obligacion de abstenerse de comer carne. *Dia de peix, dia magre.* Dies quo carnibus vesci non licet. ‖ DE PRECEPTO. Aquel en que manda la Iglesia se oiga misa y no se trabaje. *Dia de precepte, dia de festa.* Dies festus quo operum sessatio indicitur. ‖ DE TRABAJO. Aquel en que se permite trabajar. *Dia de feyna, dia de treball, dia feyner.* Profestus dies. ‖ DE TRIBUNALES. Aquel en que se da audiencia judicial. *Dia de tribunal.* Dies comitialis. ‖ DE VIERNES. DIA DE PESCADO. ‖ DIADO. El dia preciso que se señala. *Dia diat, dia assenyalat.* Condicta dies. ‖ ECLESIÁSTICO. el dia natural que empieza desde la hora de vísperas hasta el dia siguiente á la misma hora. *Dia ecclesiástich.* Dies ecclesiásticus. ‖ FERIADO. Aquel en que están cerrados los tribunales. *Dia ferial.* Feria forensis, nefastus dies. ‖ FESTIVO. DIA DE FIESTA. ‖ INTERCALAR. El que se introduce cáda cuatro años despues del 23 de febrero, y forma los años bisiestos. *Dia intercalar.* Dies intercalaris. ‖ JURÍDICO. ant. DIA DE TRIBUNALES. ‖ LECTIVO. En las universidades es aquel en que están abiertas las escuelas públicas. *Dia lectiu ó academich.* Dies academicus.

DIA ó DOMINGO DE RAMOS ó LOS RAMOS. El dia primero de la semana santa. *Diumenge de rams.* Ramorum festum, dies. ‖ PARDO. El dia cubierto con nubes ligeras. *Dia cubert, dia tapat, dia fosch, dia trist.* Dies nubibus obtectus. ‖ PESADO. Aquel en que está muy cargada la atmósfera. *Dia pesat, dia nuvolos.* Dies nubila, obscura. ‖ EN DIA. adv. ant. DE DIA EN DIA. ‖ POR DIA. adv. DIARIAMENTE.

DIAS DE ALGUNO. Aquellos en que se celebra el santo de alguna persona. *Dia del sant de algú.* Dies festus alicujus.

DIAS HA. loc. Muchos dias antes del tiempo en que se refiere alguna cosa. *Dias ha.* Multo ante, jam pridem.

CADA DIA ES UN AÑO ó UN SIGLO. loc. Denota que es muy perjuicial el dilatar la ejecucion de alguna cosa. *Cada dia es un any.* Quam longissimi videntur soles. C.

DIAS PASADOS. Algunos dias antes de aquel en que se habla. *Dias pasats.* Non multis abhinc diebus. *T.*

DIA Y NOCHE. SIEMPRE CONTINUAMENTE. *T.*

DIAS Y OLLAS. expr. fam. Da á entender que con el tiempo y la paciencia se consigue todo. *Ab temps y palla.* Constancia et labore.

DIA Y VITO. expr. Se dice cuando uno gasta para mantenerse lo que gana en cada dia sin que le quede para otro. *Demá Deu ajudará.* Victus quotidiano labore partus.

DIAS GENIALES. Los que se celebran con gran fiesta y regocijo. *Diadas assenyaladas.* Geniales dies.

ABRIR EL DIA. fr. AMANECER. ‖ fr. Descubrirse el sol despues de haber estado nublado. *Aclarirse lo dia.* Phœbum post nubila irradiare, nubibus fugatis diem clarescere. ‖ fr. DESPEJARSE EL DIA.

ALCANZAR A ALGUNO EN DIAS. fr. fam. Sobrevivir una persona á otra. *Viurer mes que un altre, sobreviurer.* Supervivere.

BUENOS DIAS. Salutacion familiar de que se usa encontrando á alguno por la mañana. *Bon dia.* Precor tibi faustum diem.

CAER EL DIA, EL SOL, LA TARDE. fr. met. Llegar á acercarse á su fin. *Càurer lo dia.* Inclinare diem.

CAER EN ALGUN DIA ó TIEMPO ALGUN SANTO ó FESTIVIDAD. fr. met. Celebrar la iglesia su fiesta en aquel tiempo ó dia. *Ensopegarse ó càurer en tal dia.* In certum diem incidere.

CERRARSE EL DIA. fr. OSCURECERSE.

DAR LOS DIAS. fr. Manifestar de palabra ó por escrito que se toma parte en la celebridad

del dia del nombre ó del cumpleaños de una persona. *Donar los bons dias.* Faustum alicui diem ei sanctosacrum cujus nomine vocatur deprecari.

DE CADA DIA. m. adv. Sucesivamente, con continuacion. *De dia en dia, cada dia.* Quotidie, singulis diebus.

DE DIA Á DIA. m. adv. DE UN DIA Á OTRO.

DE DIA EN DIA. m. adv. Manifiesta que alguna cosa se va dilatando un dia y otro mas de lo que se pensaba. Tambien significa la continuacion del tiempo. *De dia en dia.* Ex die in diem.

DE DIAS. m. adv. Tiempo há, ó de algun tiempo. *Dias ha.* Multò ante. ‖ CHICAS. ant. De poca edad. *De pochs dias ó de pochs anys.* Ætate parvus. Rom.

DESCRECER EL DIA. fr. ant. Irse acabando. *Càurer lo dia.* Diem decrescere.

DESPEJARSE EL DIA. fr. aclararse, serenarse. *Aclarirse lo dia.* Serenum fieri, nubibus fugatis diem clarescere.

DESPUES DE LOS DIAS DE ALGUNO. expr. Despues de su muerte. *Després dè la mort de algú.* Post mortem alicujus.

DESPUNTAR EL DIA. fr. AMANECER.

DE UN DIA Á OTRO. m. adv. Explica la prontitud con que se espera algun suceso. *De un dia á altre.* Propediem.

EN BUEN DIA BUENAS OBRAS. expr. fam. que se dice irónicamente de los que en dias señalados y notables se emplean en hacer cosas malas. *En sants dias santas obras.* Diebus solemnibus malè agere.

EN CUATRO DIAS. m. adv. En poco tiempo. *En quatre dias.* Brevi.

EN DIAS DE DIOS. m. adv. NUNCA JAMÁS.

EN DIAS DE EDAD. *En edat avansada.* Ætate provecta. Cerv.

EN LOS DIAS DE LA VIDA. m. adv. NUNCA.

ENTRADO EN DIAS. El que empieza á envejecer. *Entrat en dias.* Senescens.

ENTRE DIA. m. adv. Durante el dia, por algun espacio de él. *Entre dia.* Inter diu.

ES DEL DIA Ó NO ES DEL DIA. expr. Es de uso, ó no viene al caso. *Es ó no es del dia, vè ó no vè al cas.* Ad rem pertinet vel non.

ESTAR DE DIA, SER DE DIA. fr. Alternar los generales en el mando por dias. *Estar de dia.* Militaria munia servatâ vice dierum obire.

ESTAR Ó ANDAR EN DIAS DE PARIR. fr. Estar la mujer cercana al parto. *Estar en dias de parir.* Partui proximam esse.

HOY DIA, HOY EN DIA. m. adv. Hoy, en el tiempo presente. *Avuy en dia.* Nunc.

LLEVARSE EL DIA Ó LA NOCHE EN ALGUNA COSA. fr. Emplearla toda en ella. *Passar lo dia ó la nit en alguna cosa.* Totam diem noctemve rei alicui impendere.

MAÑANA SERÁ OTRO DIA. expr. con que se explica la vicisitud de las cosas humanas. *Demá será un altre dia.* Cras alia eveniet.

MAS DIAS HAY QUE LONGANIZAS. expr. fam. Denota que no urge el decir ó hacer alguna cosa. *Hi ha mès dias que llangonissas.* Tempus erit.

NACER EN ALGUN DIA Ú HORA. fr. met. Haber salido ó librádose de algun gran riesgo ó peligro de la vida. *Náixer.* Diem vere natalem appellari posse.

NO EN MIS DIAS. expr. con que uno se excusa de hacer ó conceder lo que otro le pide. *No ho faré may.* Numquam per me licebit.

NO HACE DIA PARA NADA. fr. Ser el dia muy corto. *No fer un cul de dia.* Diem breviorem esse. C.

NO PASAR DIA POR UNO. fr. Conservarse en perfecta salud, de modo que parece no envejecer. *No pasar dias per algú.* Valetudine constante gaudere. T.

NO SE VAN LOS DIAS EN BALDE. expr. Explica el efecto que causa en los hombres la edad decaeciendo la robustez. *No passan los anys en va.* Vires deficiunt eundo.

OSCURECERSE EL DIA. fr. Anublarse el cielo durante el dia. *Cubrirse lo dia.* Nubilari, nubilitare.

OTRO DIA. m. adv. ant. Al otro dia, ó al dia siguiente. *Lo endamá.* Sequenti die.

RAYAR EL DIA. AMANECER. T.

ROMPER EL DIA. fr. AMANECER.

SALIR DEL DIA. fr. met. Libertarse de algun apuro, ahogo ó dificultad por de pronto. *Eixir del dia.* Ex urgentibus negotiorum angustiis ut cumque evadere.

SANTIFICAR LOS DIAS. fr. SANTIFICAR LAS FIESTAS.

SANTO DIA. fam. Todo el tiempo de un dia. *Tot lo sant dia.* Totus dies.

TAL DIA HARÁ UN AÑO. loc. Se usa para explicar el poco ó ningun cuidado que causa alguna cosa. *Tal dia fará un any.* Nihil refert, nihil interest, ¿quid inde?

TENER DIAS. Tener mucha edad. *Tenir dias ó anys.* Ætate provectum esse.

TOMAR Á UNO EL DIA Ó LA NOCHE EN ALGUNA PARTE. fr. Amanecerle ó anochecerle en ella. *Atraparlo lo dia ò la nit en alguna part.* Alicubi agenti diem noctemve superveuire.

YENDO DIAS Y VINIENDO DIAS. loc. fam. Da á entender que ha pasado algun tiempo indeterminado de un suceso á otro. Úsase mas comunmente en los cuentos y novelas. *Passant dias.* Decursu temporis, post id tempus.

DIAMBRA. f. Composicion medicinal que se hace con ámbar. *Diambre.* Medicamentum sic dictum.

DIABETES. m. Estranguría, diabética. *Fluxedad de orina.* Urinæ stillicidium. ‖ Especie de sifon. *Diabetes.* Diabetes.

DIABÉTICA. f. DIABETES.

DIABÉTICO, A. adj. Correspondiente á la diabética ó estranguría. *Pertanyent á la fluxedat de orina.* Ad urinæ stillicidium pertinens.

DIABLA. f. Mujer diabólica. *Dona del dimoni.* Pessima mulier.

Á LA DIABLA. m. adv. Expresa lo mal que se

hace alguna cosa. *Á la endiablada*, *endemoniada*. Incuriosè, perperam.

DIABLADO, A. adj. ant. ENDIABLADO.

DIABLANDAS (EN). adv. m. p. us. Volando por el aire llevado del demonio. *Emportat per lo dimoni*. Dæmone ferente.

DIABLAR. a. p. us. fam. Hacer oficio de diablo. *Fer de deable*. Dæmonem agere.

DIABLAZGO. m. p. us. fam. Imperio del diablo. *Poder del diable*. Dæmonis imperium.

DIABLAZO. m. aum. de DIABLO. *Diablot*. Diabolus.

DIABLEDAD. f. p. us. Maleficio, brujería, sortilegio. *Bruixería*, *encantament*. Incantatio, maleficium. ‖ DIABLURA.

DIABLENCIA. f. p. us. fam. DIABLEDAD.

DIABLESA. f. p. us. fam. DIABLA.

DIABLIAMEN. m. p. us. fam. SANTIAMEN.

DIABLILLO. m. d. *Diabló*. Diabolus. ‖ met. Hombre agudo y enredador. *Diablillo*. Solers, astutus, irrequietus homo. ‖ El que se viste de diablo en algunas fiestas. *Diable*. Larvâ diabolum referente indutus homo.

DIABLIPOSA. m. p. us. fam. Diablo que revolotea al rededor de una persona, como la mariposa al rededor de la vela. *Diable que rodeja á algú*. Diabolus aliquem obsidens.

DIABLO. m. Nombre general de los ángeles malos y de cada uno de ellos. *Diable*. Diabolus. ‖ met. El que tiene mal genio, ó es muy travieso, temerario y atrevido. *Diable*, *de la pell del diable*. Audacissimus, valde improbus homo. ‖ met. El que es muy feo. *Diable*. Turpis. ‖ met. Astuto, sagaz, que tiene sutileza y maña en las cosas buenas. *Diable*. Callidus. ‖ COJUELO. Epiteto que se dá al diablo, y con el que se da á entender que es enredador ó travieso. *Diable vert*. Versutus et irrequietus dæmon. ‖ PREDICADOR. Apodo que se da al que siendo de costumbres escandalosas, se mete á dar á otros buenos consejos. *Diable predicador*. Gracchus de seditione quærens. ‖ ENCARNADO. El hombre perverso y maligno. *Diable ó dimoni encarnat*. Nequissimus homo.

AHÍ SERÁ EL DIABLO. expr. fam. Explica el mayor riesgo que se teme ó se sospecha en lo que puede suceder. *Aquí serán los traballs*. Ibi periculum.

ANDAR EL DIABLO EN CANTILLANA. fr. fam. Se suele decir cuando hay turbaciones en alguna parte. *Lo diable va per casa*. Dæmonis machinamenta grassantur.

ANDAR EL DIABLO SUELTO. fr. fam. Dícese para ponderar los disturbios que hay en algun pueblo y comunidad ó entre varias personas. *Lo diable se ha deslligat*. Omnia turbatione, tumultu impleri.

AQUÍ HAY MUCHO DIABLO. loc. Explica que un negocio tiene mucha dificultad, malicia ó enredo oculto. *Aquí hi ha un gat amagat*. Plurimum doli ac fraudis latet, latet anguis in herbâ.

COMO EL DIABLO. expr. Explica el exceso de alguna cosa. *Com un diable ó dimoni*. Nimis, nimium.

DAR AL DIABLO. fr. Manifiesta el desprecio ó indignacion. *Donar al diable*. In malam crucem amandare, diris devovere.

DAR DE COMER AL DIABLO. fr. Murmurar. *Donar ganancia al diable*. Lucrum diabolo parare.

DAR DE COMER AL DIABLO. Armar rencillas. *Buscar rahons*. Rixas provocare.

DAR QUE HACER AL DIABLO. fr. Ejecutar alguna mala accion. *Donar feyna al diable*. Malè, pravè agere.

DARSE AL DIABLO Ó ESTAR DADO AL DIABLO. fr. fam. Irritarse enfurecerse. *Donarse á tots los diables*, *ó á las furias*. Diris se devovere.

DE DIABLO, DE LOS DIABLOS, DE MIL DIABLOS, DE TODOS LOS DIABLOS, etc. expr. Exagera alguna cosa por mala ó incómoda. *Del diable*, *ó del dimoni*, *ó de tots los diables*. Nimius, immoderatus, immodicus.

DIABLOS SON BOLOS. fr. prov. Denota la poca seguridad que se debe tener en las cosas contingentes. *Sort qui l'ha*. Sors omnia versat.

EL DIABLO SEA SORDO. expr. fam. Explica la extrañeza de alguna palabra indigna de decirse, ó el deseo de que no suceda alguna cosa. *Ni may ho vejas*. Quod Deus avertat, absit.

EL DIALO SE LO DABA Ó SE LO MANDABA. loc. Manifiesta la repugnancia de hacer alguna cosa y que seria perjudicial haberla hecho. *Algun diable li dictaba*. Nempè hoc diabolus suadebat.

ESE ES EL DIABLO. loc. Se usa para explicar la dificultad que se halla en dar salida á alguna cosa. *Aquí es ó está lo cas*, *ó mossen quimera*, *aquest es lo cas*, *lo verb*, *aquí está tot*. Hoc opus, hic labor.

GUÁRDATE DEL DIABLO. expr. Con que se amenaza ó se previene de algun riesgo ó castigo. *Tente compte*. Caveto.

HABER UNA DE TODOS LOS DIABLOS. fr. Haber algun grande alboroto, quimera ó pendencia. *Haberhi un desfet*. Rixis et contentionibus omnia esse permixta.

HABLAR CON EL DIABLO. fr. Se aplica al que es muy astuto y averigua cosas difíciles de saber. *Parlar ab lo diable*. Versutiâ pollere.

HAY UN DIABLO QUE SE PARECE Á OTRO, Ó HAY MUCHOS DIABLOS QUE SE PARECEN UNOS Á OTROS. fr. Se usa por via de comparacion cuando se quiere excusar algun determinado sujeto de que no ha hecho alguna cosa. *Mólts ases hi ha á mercat que semblan*. Est vel inter dæmones similitudo.

LLEVÁRSELO EL DIABLO, Ó LLEVÓSELO EL DIABLO. fr. que explica que una cosa sucedió mal, ó al contrario de lo que se esperaba. *Anársen al diable*. Improsperé evenire, disperire.

MAS QUE EL DIABLO. expr. Manifiesta la gran repugnancia de hacer alguna cosa. *Com un dimoni*. Minimè, nequaquam.

NO SEA EL DIABLO QUE. expr. Explica el te-

mor, peligro ó contingencia. *No fes lo diablé que.* Ne forte.

NO SER MUY DIABLO ó GRAN DIABLO. fr. Explica que uno no es muy advertido ó sobresaliente en alguna línea. *No ser gran diable.* Parum solertem esse.

NO VALER UN DIABLO fr. fam. Da á entender que una cosa es muy despreciable y de ningun valor. *No valer un dimoni.* Nullius pretii esse.

POBRE DIABLO. fam. Persona despreciable. *Pobre diable.* Misellus homo.

¿QUE DIABLOS? ¿COMO DIABLOS? Modos de hablar que se juntan frecuentemente á las expresiones de impaciencia ó de admiracion. *Qué diable?* Quo pacto?

REVESTÍRSELE Á UNO EL DIABLO. V. DEMONIO.

TENER DIABLO. fr. se dice cuando alguno ejecuta cosas extraordinarias, y anuncia lo que nadie sospecha. *Tenir familiars.* Diabolicis artibus valere, pollere.

TENER EL DIABLO EN EL CUERPO. fr. Ser muy astuto, revoltoso. *Tenir un diable al cos.* Diabolicâ turbulentiâ vigere.

VAYA EL DIABLO PARA MALO. expr. Con que se exhorta á ejecutar alguna cosa prontamente, para evitar inconvenientes. *Lo que se ha de empenyar ques venga.* Fac citius.

VAYA EL DIABLO POR RUIN. expr. Suele usarse para sosegar alguna pendencia ó discordia. *Que lo diable sen duga lo que es seu.* Iras placate.

UN DIABLO. expr. fam. Manifiesta la repugnancia que tenemos á ejecutar una cosa que se nos propone. *Un dimoni, un diable.* Nequaquam.

DIABLURA. f. Travesura extraordinaria, accion temeraria. *Diablura.* Audax facinus, temerè factum.

DIABÓLICAMENTE. adv. m. Con diablura. *Diabòlicament.* Diabolicè, dæmonis instar.

DIABÓLICO, A. adj. Propio del diablo. *Diabòlich.* Diabolicus. ‖ met. fam. Excesivamente malo. *Diabòlich.* Pessimus.

DIACITRON. f. ACITRON.

DIACODIO. m. farm. Jarabe de adormidera blanca. *Aixarop de cascall blanch.* Diacodium.

DIACOLOQUÍNTIDOS. m. farm. Electuario, confeccion medicinal, especie de opiata. *Diacoloquintida.* Diacoloquintidos.

DIACONADO. m. DIACONATO.

DIACONAL. adj. Que pertenece al diácono. *Diaconil.* Diaconalis.

DIACONATO. m. Órden sacro inmediato al sacerdocio. *Diaconat.* Diaconatus.

DIACONÍA. f. El distrito en que antiguamente estaban divididas las iglesias al cuidado de un diácono; casa en que vivia el diácono. *Diaconia.* Diaconatus territorium, ditio.

DIACONISA. f. Mujer empleada y dedicada al servicio de la iglesia. *Diaconissa.* Diaconissa.

DIÁCONO. m. Ministro eclesiástico y de grado inmediato al sacerdocio. *Diaca.* Diaconus.

DIACÚSTICA. f. Arte de juzgar de la refraccion de los sonidos al pasar de un flúido á otro mas ó menos denso. *Diacústica.* Diacústica.

DIADEMA. mf. Faja ó cinta blanca que antiguamente ceñia la cabeza de los reyes. *Diadema.* Diadema. ‖ CORONA. ‖ Círculo de metal en las imágenes, y de luz en las pinturas de santos. *Diadema, corona.* Diadema.

DIADEMADO, A. adj. *blas.* Lo que tiene diadema. *Coronat.* Diadematus.

DIADOCOS. m. Piedra amarilla semejante al berilo, á la que los mágicos y los cabalistas atribuian virtudes extraordinarias. *Diadocos.* Diadochos. T.

DIAFANIDAD. f. TRASPARENCIA.

DIÁFANO, A. adj. Trasparente. *Diáfano, transparent.* Pellucidus, translucidus, trasslucens.

DIAFENICON. f. Electuario compuesto principalmente de dátiles. *Medicina de dátils.* Diaphœnicon.

DIAFORÉTICO, A. adj. med. Que facilita el sudor. Llámase tambien así el sudor disolutivo. *Diaforétich.* Diaforeticus. *T.*

DIAFRAGMA. m. anat. Miembro que separa la cavidad del pecho de la del vientre. *Diafragma.* Diaphragma.

DIAFRAGMÁTICO, A. adj. Dícese de las arterias, venas y nervios distribuidos en la sustancia del difragma. *Diafragmatich.* Ad diaphragma pertinens.

DIAGNÓSTICO, A. adj. med. Perteneciente al conocimiento de los síntomas de las enfermedades. *Diagnóstic.* Diagnósticus.

DIAGO. m. ant. n. prop. de varon. DIEGO.

DIAGONAL. adj. geom. Que va desde un ángulo de la figura rectilínea al angulo opuesto pasando por el centro. *Diagonal.* Diagonalis.

DIAGONALMENTE. adv. m. Con modo diagonal. *Diagonalment.* Diagonali modo.

DIAGRÁFICA. f. Dibujo, bosquejo. *Dibuix.* Diagraphice.

DIAGRIDIO. m. med. Escamonea preparada con el zumo de limon. *Beguda de escamonea ab such de llimona.* Potio ex scammonia et malo citreo.

DIALECTICA. f. Arte de dirigir bien el raciocinio. *Dialéctica.* Dialectica.

DIALECTICAMENTE. adv. m. Lógicamente, conforme á la lógica. *Dialécticament.* Dialecticè.

DIALÉCTICO, A. adj. Perteneciente á la dialéctica. *Dialéctich.* Dialecticus. ‖ m. El que profesa la dialéctica. *Dialéctich.* Dialecticus.

DIALECTO. m. Idioma, propiedad de cada lengua en sus voces, frases y pronunciacion. *Dialecto.* Dialectus.

DIALOGAL. adj. DIALOGÍSTICO.

DIALOGAR. v. n. ant. Hablar en diálogo. *Parlar en diálogo.* Alternis sermonibus loqui.

DIALOGISMO, m. met. Especie de prosopopeya. *Dialogisme.* Dialogismus.

DIALOGÍSTICO, A. adj. Perteneciente al diálogo, escrito en diálogo. *Dialogal, dialogístic.* Ad dialogum espectans, vel ad formam dialogi.

DIALOGIZAR. n. Hablar en diálogo. *Parlar en diálogo.* Colloqui.

DIÁLOGO. m. Conferencia escrita ó hablada entre dos ó mas personas que alternativamente discurren preguntando y respondiendo. *Diálogo.* Dialogus.

DIALOGUITO. m. d. *Dialoguet.* Brevis dialogus.

DIALTEA. f. Ungüento compuesto con la raiz de altea. *Dialtea.* Dialthæa.

DIAMANTADO, A. adj. ant. Perteneciente, parecido al diamante. *Diamantí.* Adamantinus, adamanti similis.

DIAMANTAZO. m. aum. *Diamantàs.* Magnus adamas.

DIAMANTE. m. Piedra muy preciosa, brillante, diáfana y sumamente dura. *Diamant.* Adamas. Género de pieza de artillería. *Diamant.* Tormenti bellici genus. ‖ BRUTO Ó EN BRUTO. El que está aun sin labrar. *Diamant en brut.* Adamas rudis, impolitus. ‖ BRUTO Ó EN BRUTO. met. Cosa animada y sensible, como el entendimiento, la voluntad, etc., cuando no tiene el lucimiento que da la educacion y la experiencia. *Diamant en brut.* Incultum ingenium. ‖ TABLA. El que está labrado por la parte de arriba con la superficie plana, y cuatro biseles al rededor. *Diamant taula.* Adamas planus.

DIAMANTINO, A. adj. Perteneciente al diamante. *Diamantí.* Adamantinus. ‖ met. Duro, fuerte. *Diamantí.* Adamantinus.

DIAMANTISTA. m. El que labra diamantes y otras piedras preciosas. *Diamantista.* Gemmarius.

DIAMARGARITON. m. Medicamento que tienen las perlas por base. *Medicina de perlas.* Potio ex gemmis confecta.

DIAMETRAL. adj. Perteneciente á diámetro; como línea DIAMETRAL. *Diametral.* Ad diametrum spectans; diametrus.

DIAMETRALMENTE. adv. m. De extremo á extremo. *Diametralment.* Ex diametro.

DIAMÉTRICO, A. adj ant. DIAMETRAL.

DIÁMETRO. m. geom. La línea recta que pasando por el centro del círculo, y terminando en la circunferencia, le divide en dos partes iguales. *Diámetro.* Diameter, diametros.

DIAMORON. m. Jarabe de moras. *Aixarop de moras.* Potio ex moris sacchara conditis.

DIAMUSCO. m. Medicamento cuya basa es el almizcle. *Medicina de almesch.* Medicamentum moscho confectum.

DIANA. f. mil. Uno de los toques de guerra de que se usa para romper el nombre. *Diana.* Militaris sonus antelucanus.

DIANCHE. m. fam. DIABLO.

DIANTRE. m. fam. DIABLO.

DIAPALMA. f. Emplasto desecativo. *Diapalma.* Diapalma.

DIAPASON. m. mús. El intervalo que consta de cinco tonos, y de dos semitonos. *Diapason.* Diapason. ‖ Regla en que se ordena con debida proporcion el DIAPASON de los instrumentos. *Diapason.* Diapason.

DIAPÉDISIS. f. Erupcion de la sangre por los poros. *Erupció de la sanch per los poros.* Sanguinis per poros eruptio.

DIAPENTE. m. mús. El quinto intervalo, que consta de tres tonos y de un semitono menor. Es consonancia perfecta. *Diapente.* Diapente.

DIAPREA. f. Especie de ciruela redonda. *Pruna rodona.* Pruni genus.

DIAPREADO, A. adj. blas. Matizado de diferentes colores cuando con los matices se forma follaje. *Rigartat.* Variegatus.

DIAPRUNIS ó DIAPRUNO. m. Electuario que tiene las ciruelas por basa. *Medicament de prunas.* Medicamentum ex prunis præcipue confectum.

DIAQUILON. m. Emplasto que se hace de litargirio, aceite y el mucilago de algunas yerbas. *Diaquilon.* Emplastum diachiloins.

DIARIAMENTE. adv. t. Cada dia. *Diariament, cada dia.* Quotidie.

DIARIO, A. adj. Que corresponde á todos los dias. *Diari, cotidiá.* Quotidianus. ‖ m. Relacion histórica de lo que ha ido sucediendo por dias ó de dia en dia. *Diari.* Rerum per singulos dies gestarum comentarium. ‖ Papel que se publica todos los dias y contiene varias noticias. *Diari.* Diarium. ‖ El valor correspondiente á lo que es menester para mantener la casa en un dia, y lo que se gasta y come cada dia. *Diari.* Diarium.

DIARISTA. m. El que compone ó publica algun diario. *Diarista.* Diarii scriptor vel editor.

DIARREA. f. med. Flujo de vientre de varios humores. *Diarrea, fluix de ventre, cólica.* Diarrhæa, fluxus ventris.

DIARRÍA. f. ant. DIARREA.

DIARRICO, A. adj. ant. Propio y perteneciente á la diarrea. *Propi á la diarrea.* Ad fluxum ventris pertinens.

DIARTROSIS. f. anat. Articulacion que se mueve hacia diversas partes. *Desllorigador.* Articulatio.

DIASCORDIO. m. Confeccion medicinal cuyo principal ingrediente es la yerba llamada escordio. *Medicament de escordi.* Medicamentum ex teucrium scordio præcipue confectum.

DIASEN. f. med. Especie de electuario purgante. *Diasen.* Diasen.

DIASINTÁXIS. f. SINTÁXIS.

DIASIRMO. m. Ironía maligna, que produce el desprecio de quien es el objeto. *Ironia maligna.* Diasyrmos.

DIÁSPERO ó DIASPRO. m. Piedra pre-

cioso de varios colores. *Diaspro.* Jaspis.

DIÁSTILLO. m. arq. Especie de edificio en que las columnas se colocan á distancia de tres diámetros. *Diastilo.* Diastylus.

DIASTOLE. m. anat. Uno de los movimientos sensibles del corazon, por el cual se dilata. *Diastole.* Diastole. ‖ El movimiento de dilatacion de la duramater y de los senos del cerebro. *Diastole.* Diastole. ‖ gram. Figura que consiste en alargar la sílaba breve. *Diastole.* Diastole.

DIATESARON. m. mús. El intervalo que consta de dos tonos y de un semitono. *Diatesaron.* Diatesaron.

DIATÓNICAMENTE. adv. m. mús. DIATÓNICO.

DIATÓNICO. adj. mús. Se aplica á uno de los tres géneros del sistema músico, que procede por dos tonos y un semitono. *Diatonich.* Diatónicus. ‖ Se dice del género de música mixto del diatónico y del cromático. *Diatónich-cromátich.* Diatonico-chromaticus. ‖ Se aplica al género de música mixto de todos los tres del sistema músico. *Diatónich-cromátich-enarmónich.* Diatonico-chromatico-enharmonicus.

DIATRAGANTO. m. Electuario compuesto principalmente de goma adragante. *Medicament de goma tragacant.* Medicamentum ex gummi tragacantho præcipue confectum.

DIATRIBA. f. Discurso dirigido por lo comun á impugnar con severidad las producciones del ingenio. *Diatriba.* Refutatio vehemens.

DIBUJADOR, A. m. f. DIBUJANTE.

DIBUJANTE. p. a. Que dibuja. *Dibuixant.* Imagines adumbrans, delineans.

DIBUJAR. a. Delinear en la superficie, imitando de claro y oscuro la figura de algun cuerpo. *Dibuixar.* Imagines delineare, adumbrare. ‖ met. Describir con propiedad alguna pasion del ánimo ó alguna cosa inanimada. *Dibuixar, pintar.* Describere, exprimere.

DIBUJO. m. El arte que enseña á dibujar. *Dibuix.* Ars graphica, grafis. ‖ La proporcion y simetría que debe tener la figura de cualquier objeto que se dibuja ó pinta. *Dibuix.* Congruentia, symetria imaginum in tabulis. ‖ La misma delineacion, figura ó imagen ejecutada en claro ú oscuro. *Dibuix.* Delineatio, adumbratio.

NO METERSE EN DIBUJOS. fr. Abstenerse de hacer ó decir mas de aquello que corresponde. *No ficarse en brochs, no estar per qüentos.* Aliena negotia non curare.

PICAR EL DIBUJO. fr. pint. Pasar con una aguja ó cosa semejante todos los contornos y perfiles del dibujo para estarcirle ó pasarle á otra parte. *Picar lo dibuix.* Imaginis lineamenta acu transfigere.

DICACIDAD. f. ant. Agudeza y gracia en zaherir con palabras. *Agudesa.* Dicacitas.

DICAZ. adj. ant. Decidor, chistoso. *Xistós.* Dicaz.

DICCION. f. Cualquiera de las partes que componen la oracion en una lengua. *Diccio.* Dictio.

DICCIONARIO. m. El libro que contiene por órden alfabético todas las dicciones de una ó mas lenguas ó de alguna facultad ó materia. *Diccionari.* Lexicon, dictionarium, dictionarius liber.

DICIEMBRE. m. El duodécimo mes del año solar. *Desembre.* December.

DICIENTE. p. a. Que dice. *Dient.* Dicens.

DICIPLINA. f. ant. DISCIPLINA.

DICIPLINANTE. m. ant. DISCIPLINANTE.

DICIPLINAR. a. ant. DISCIPLINAR.

DICÓREO. m. Pié compuesto de dos córeos *Dicoreo, ditroqueu.* Dichoreus.

DICOTOMÍA. Estado de la luna cuando no se ve mas que la mitad de ella. *Diacotomía.* Dichotomos.

DICÓTOMO, A. adj. Dícese de la luna, de Venus y de Mercurio cuando no se ve mas que su mitad. *Mitja lluna.* Dichotomos.

DICTADO. m. Título de dignidad, honor ó señorío. *Dictat, titol.* Honoris, dignitatis titulus.

DICTADOR. m. Soberano magistrado único de los antiguos romanos. *Dictador.* Dictator.

DICTADURA. f. Dignidad de dictador. *Dictadura.* Dictatura. ‖ La accion de dictar. *Dictadura.* Dictatura.

DICTADURÍA. f. ant. DICTADURA.

DICTÁMEN. m. Opinion ó juicio que se hace. *Dictámen, parer.* Opinio, judicium.

ABUNDAR EN SU DICTÁMEN. fr. ABUNDAR EN SU SENTIDO.

CASARSE CON SU DICTAMEN. fr. met. Estar uno muy satisfecho ó pagado de su propio dictámen. *Estar casat ab son parer, ó aferrat á la seva.* Propriæ sententiæ pertinaciter adhærere.

TOMAR DICTÁMEN. fr. CONSEJO.

DICTAMOBLANCO. m. Yerba ramosa cuya corteza suele usarse en la medicina. *Dictamo blanc.* Dictamus albus. ‖ Yerba medicinal, especie de orégano y semejante á él. *Dictamo crétich.* Origanum dictamnus.

DICTANTE. p. a. Que dicta. *Dictant.* Dictans.

DICTAR. a. Pronunciar poco á poco las palabras para que otro las escriba. *Dictar.* Dictare. ‖ met. Inspirar, sugerir. *Dictar.* Suggerere.

DICTATORIO, A. adj. Lo perteneciente á la dignidad del dictador. *Dictatori.* Dictatorius.

DICTATURA. f. ant. DICTADURA.

DICTERIO. m. Dicho mordaz y picante que hiere ó insulta. *Dicteri.* Dicterium.

DICHA. f. Acontecimiento feliz, fortuna. *Ditxa.* Prosper eventus, fortuna secunda.

Á DICHA. adv. Por dicha. *Per ditxa, per sort, per fortuna.* Forte, fortasse.

POR DICHA. adv. Por suerte, por ventura, por casualidad. *Per sort, per ditxa, per casualitat.* Forte, fortasse.

DICHARACHO. m. fam. Dicho bajo, dema-

siado vulgar ó menos decente. *Ditxot*, *ditxarat xo*. Scurrile dictum.

DICHIDO. m. ant. Palabra viva y picante. *Ditxo picant*. Mordax dictum.

DICHO, A. p. p. *Dit*. Dictum. ‖ m. Expresion hecha por palabras. *Ditxo*. Dictum. ‖ Exposicion de la voluntad de los contrayentes cuando el juez eclesiástico los examina para contraer matrimonio. *Paraula*, *sí*. Matrimonii ineundi consensus. ‖ for. La deposicion del testigo. *Declaració*. Testimonium. ‖ DE LAS GENTES. Murmuracion ó censura pública. *Dir de la gent*. Detractio. ‖ Y HECHO. expr. Explica la prontitud con que se hace ó hizo alguna cosa. *Dit y fet*. Dicto citius.

DE DICHO EN DICHO. m. adv. ant. DE BOCA EN BOCA.

LO DICHO DICHO. expr. Da á entender que se ratifica uno en lo que una vez dijo. *Lo dit dit*. Dictum ratum.

OTRA AL DICHO JUAN DE COCA. expr. fam. Nota la importuna repeticion. *Pégali per lo descusit*. Recoque crambem.

TENER ALGO POR DICHO. fr. ant. Tenerlo por cierto, por seguro. *Tenir per cert*. Dictum putare.

DICHOSAMENTE. adv. m. Con dicha. *Ditxosament*. Feliciter, prospere, fortunate.

DICHOSO, A. adj. Feliz, afortunado, próspero. *Ditxós*, *afortunat*. Felix, faustus. Que incluye ó trae consigo alguna dicha. *Ditxós*. Fortunatus. ‖ pl. ger. Los botines ó borceguíes de las mujeres. *Botins*. Ocreæ muliebres.

DIDÁCTICO, A. adj. DIDASCÁLICO.

DIDASCÁLICO, A. adj. Propio y á propósito para la enseñanza. *Didascálich*, *didáctich*. Didascalicus.

DIDELFO. m. Semivulpeja, cuadrúpedo de Indias. *Didelfo*, *especie de guineu de Indias*. Vulpis genus.

DIDRACMA. m. Moneda antigua que valia dos dracmas, y entre los hebreos medio siclo de cobre. *Moneda de dos dracmas*. Didrachma, didrachmum.

DIEGO. m. nom. prop. de varon. SANTIAGO. ‖ DE NOCHE. V. DON JUAN.

DIENTE. m. Cada uno de los huesos pequeños, blancos, lisos y muy duros que están como clavados en la quijada, y engastados en la encía del animal. *Dent*. Dens. ‖ Cada una de las puntas de varios instrumentos que sirven para cortar, dividir, aserrar, asir, y otros usos. *Dent*. Dens. ‖ En los edificios, la parte que se deja sobresaliente, y en que deben entrar otras para proseguir la fábrica. *Caxal de la paret*. Denticuli parietini. ‖ BELFO. El que no es proporcionado ni igual á los demás. *Dent desigual*. Dens ceteris dispar, inæqualis. ‖ CANINO. COLMILLO. ‖ DE AJO. Cada una de las partes en que se divide la cabeza del ajo que está separada con su cáscara particular. *Gra de all*. Alii spicus. ‖ DE LECHE. En los caballos y otros cuadrúpedos cada uno de los cuatro con que nacen, y los que les nacen aquel año. ‖ *Dent de llet*. Dentes gelasini, primo emissi. ‖ DE LEON. Yerba medicinal, que tiene la raiz á manera de huso. *Dent de lleó*. Leontodon, taraxacum. ‖ DE LOBO. Instrumento para pulir. *Caixal de llop*. Instrumenti genus expoliendo deserviens. ‖ Especie de clavo grande. *Caixal de llop*. Clavi grandioris genus. ‖ DE MUERTO. GUIJA Ó TITO. ‖ DE PERRO. Formon hendido de escultores. *Enformador dentat*. Dentatum scalprum. ‖ p. murc. Granada muy agria. *Magrana agra*. Malogranatum acerbum. ‖ Labor que enseñan las maestras á las niñas en los dechados. *Caxalet*. Opus denticulatum. ‖ La costura que tiene las puntadas desiguales y mal hechas. *Cusit desigual*. Sutura denticulata. ‖ EXTREMO. En los caballos y otros cuadrúpedos cualquiera de los cuatro que les nacen despues de mudados los de leche. *Últimas dents*. Dentes postremo emissi. ‖ INCISIVO. Cada uno de los cuatro que están en medio de las dos mandíbulas. *Dents*. Dentes primores. ‖ MOLAR. MUELA. ‖ DE AJO. Dientes muy grandes y mal configurados. *Dents de all*. Dentes exerti.

AGUZAR LOS DIENTES. fr. Disponerse para comer cuando está pronta la comida. *Esmolar las dents*. Præsenti cibo vescendo præparari, accingi.

ALARGAR LOS DIENTES Ó PONER LOS DIENTES LARGOS. fr. Pondera lo agrio, acedo ó áspero de algun manjar. *Esmussar las dents*. Stupore dentes afficere.

Á REGAÑA DIENTES. m. adv. Con repugnancia á mas no poder. *De mala gana*. Ægrè, invitè.

ARRENDAR Á DIENTE. fr. Arrendar á uno los pastos con condicion de que ha de permitir entrar á pacer en ellos los ganados del comun. *Arrendar á pastura franca*. Conducere pacto pecorum aliorum ingressu.

AQUÍ ME NACIERON LOS DIENTES. fr. Explica que alguno nació y se crió en algun lugar. *Aquí posi las dents*. Hæc me genuit aluitque tellus.

CRUJIR Ó RECHINAR LOS DIENTES. fr. Explica la rabia, impaciencia y desesperacion con que uno padece alguna pena ó tormento. *Petar las dents* Dentibus stridere.

DAR DIENTE CON DIENTE. fr. Denota el demasiado frio que padece alguno, ó el excesivo miedo con que se halla. *Petar de dens*. Dentibus crepitare, stridere.

ENTRE DIENTES. m. adv. De modo que no se entiende lo que se dice. *De baix en baix*. Mussitanter.

ESTAR Á DIENTE COMO HACA DE BULERO. fr. met. Tener mucha hambre. *Tenir unas dents tant llargas*. Fame laborare.

ESTAR Á DIENTE. fr. No haber comido teniendo gana. *Tenir unas dents tant llargas*. Incœnem esse.

HABLAR Ó DECIR ALGO ENTRE DIENTES. fr. Refunfuñar, gruñir, murmurar. *Parlar entre*

dents. Mussare, mussitare.

HINCAR EL DIENTE. fr. Apropiarse algo de la hacienda ajena que se maneja. *Clavar la ungla.* Aliquid subripere.

HINCAR EL DIENTE. met. Murmurar de alguno, desacreditarle. *Passar la estisora.* Conviciis lacessere.

MOSTRAR DIENTES Ó LOS DIENTES. fr. Hacer rostro á alguno, resistirle, oponerse á sus ideas. *Ensenyar las dents, reganyar las dents, ó lo pinyol.* Obsistere minando.

NO ENTRAR DE LOS DIENTES ADENTRO. fr. fam. Manifiesta la repugnancia que se tiene. *No entrar de las dents en avall.* Displicere.

NO HABER PARA UNTAR UN DIENTE, NO TENER PARA UN DIENTE, NO LLEGAR Á UN DIENTE. fr. Explica que hay muy poca comida, ó que es gran comedor el que la ha de comer. *No haberhi per dents encevar, no tocar á mitja dent.* Cibi parcitati, inopia laborare.

TENER BUEN DIENTE. fr. SER MUY COMEDOR.

TENER DIENTE. fr. Se decia de la ballesta cuando por estar lo ancho de la verga mal sentado da mucha coz. *Pegar cossa la ballesta.* Ballistam in explosione calcitrare.

TENER, TOMAR Ó TRAER Á UNO ENTRE DIENTES. fr. Tenerle ojeriza ó hablar mal de él. *Tenir de cap de llibre.* Adverso animo in aliquem esse.

VALIENTE POR EL DIENTE. expr. Zahiere al que se jacta de valentías, dándole á entender que solo para comer es bueno. *No tenir forsa sino á las dents.* Virtutem dentibus habere.

DIENTECICO, LLO, TO. m. d. *Denteta.* Denticulus.

DIÉRESIS. f. Figura por la cual una sílaba se desata y se hace dos en el verso. *Diéresis.* Diæresis. | CREMA, por los dos puntos.

DIESI. f. mús. Una de las partes mas pequeñas y simples en que se divide el tono. *Diesi.* Diesis.

DIESTRA. f. La mano derecha. *Detra.* Dextra.

JUNTAR DIESTRA CON DIESTRA. fr. ant. Hacer amistad y confederacion. *Donarse la ma.* Amicitiam inire, miscere dextras.

DIESTRAMENTE. adv. m. Con destreza. *Destrament, ab destresa.* Dextere.

DIESTRISIMAMENTE. adv. m. sup. *Destrissimament, ab mòlta destresa.* Peritissimè.

DIESTRÍSIMO, A. adj. sup. *Destrissim.* Peritissimus.

DIESTRO, A. adj. Perteneciente á la mano derecha. *Dret.* Dexter. | Hábil, experto. *Destre.* Peritus. | Sagaz, prevenido y avisado para manejar los negocios. *Sagas, viu, despert.* Solers, sagax, industriosus. | Favorable, benigno, venturoso. *Favorable, venturos, propici.* Prosper, secundus. | El que sabe jugar la espada ó las armas. *Destre.* In armorum usu peritissimus. | m. El ronzal, cabestro ó riendas. *Ronsal.* Capistrum.

Á DIESTRO Y Á SINIESTRO. m. adv. Sin tino, sin órden, sin miramiento. *Á tort y á dret.* Inordinatè.

EL MAS DIESTRO LA YERRA. loc. Da á entender la facilidad de caer en algun descuido ó yerro aun los mas advertidos. *Tot bon caball ensopega.* Quandoque bonus dormitat Homerus.

ESTO VA DE DIESTRO Á DIESTRO. loc. Explica la igualdad de dos en la habilidad, destreza ó audacia. *Aixó va de pillo á pillo.* Par pari refertur.

LLEVAR DEL DIESTRO Ó DE DIESTRO. fr. Guiar las bestias yendo á pié, y llevando en las manos el cabestro o riendas. *Menar per lo ronsal.* Capistro ducere.

DIETA. f. El régimen que se manda observar á los enfermos o convalecientes en el comer y beber. *Dieta.* Diæta. | Congreso de los círculos del imperio de Alemania, y tambien las Córtes de Polonia, y las asambleas de los cantones suizos. *Dieta.* Comitia. | El salario que gana cada dia un juez de comision, informante etc. *Dieta,* Unius diei stipendium. Vacatio. | El alimento que se da en los hospitales á los convalecientes. *Dieta.* Quotidianus victus convalescentium. | for. JORNADA regularmente de diez leguas. *Dieta.* Unius diei iter.

DIETAR. a. ant. ADIETAR.

DIETÉTICO, A. adj. med. Concerniente á la dieta. *Dietétich.* Diæteticus.

DIETÉUTICA. f. Parte de la medicina que enseña á curar por medio de la dieta. *Dietéutica.* Diæteutica.

DIETINA. f. Junta particular de los estados de una provincia, como la dietina de Polonia. *Dietina.* Comitia.

DIEZ. adj. num. card. Se aplica al número que comprende diez unidades. *Deu.* Decem. | m. El carácter que representa el número compuesto de diez unidades. *Deu.* Nota decem exprimens. | En algunas locuciones décimo. *Deu, desé.* Decimus. | DE BOLOS. El que se pone en frente y fuera del órden de los otros nueve en el juego de bolos. *Bitllot.* Trunculus lusorius extrà ordinem locatus. | DE ROSARIO. Una de las partes en que se divide el rosario. *Dena.* Precum decas. | La cuenta mas gruesa ó señalada que se pone en el rosario. *Gloria.* Globulus grandior recitandis precibus rosarii.

PAR DIEZ. expr. PAR DIOS.

DÍEZ. Nombre patronímico anticuado, HIJO DE DIA, que antiguamente era lo mismo que DIAG, DIAGO Ó DIEGO; hoy solo se usa como apellido.

DIEZIOCHAVO. m. Libro que tiene diez y ocho hojas por pliego. *Divuyté.* Decem et octo foliis pro chartá constans.

DIEZIOCHENO. adj. ant. DÉCIMO OCTAVO. | Se aplica al paño ó tela cuya urdiembre consta de diez y ocho centenares de hilos. *Divuyté.* Panni genus mille octigentis filis constans. | m. Moneda de plata de Valencia que vale diez y ocho dineros de aquel reyno. *Divuyté.* Argenteus nummus decem et octo denariis constans.

DIEZISEISENO, A. adj. ant. DÉCIMO SEXTO.

DIEZMA. f. ant. DÉCIMA. ‖ ant. DIEZMO.

DIEZMADOR. m. p. Ar. El que percibe la decima. *Delmador*. Decimator.

DIEZMAL. adj. DECIMAL.

DIEZMAR. a. Sacar de diez uno. *Delmar*. Decimare. ‖ Pagar el diezmo á la iglesia. *Pagar lo delme*. Decimas solvere. ‖ Castigar, cuando son muchos los delincuentes, de cada diez uno. *Delmar*. Decimare.

DIEZMERO. m. El que paga el diezmo y tambien el que le percibe. *Delmer*. Decimarum solutor vel exactor.

DIEZMESINO, A. adj. Que es de diez meses ó pertenece á este tiempo. *Deumesí*. Decem mensium.

DIEZMO, A. adj. ant. DÉCIMO. ‖ m. La décima parte. *Delme*. Decuma, decima. ‖ El derecho de diez por ciento que se paga al rey. *Delme*. Decima regio fisco soluta. ‖ La parte de los frutos que pagan los fieles á la iglesia. *Delme*. Decima.

DIFAMACION. f. Accion y efecto de difamar. *Disfamació*. Diffamatio.

DIFAMADOR, A. mf. El que difama. *Disfamador*. Diffamator.

DIFAMAR. a. Quitar la fama. *Disfamar*. Diffamare. ‖ DIVULGAR.

DIFAMATORIA. f. ant. DIFAMACION.

DIFAMATORIO, A. adj. Que difama. *Disfamatori*. Probrosus.

DIFAMIA. f. ant. Difamacion, deshonra. *Disfamació, deshonra*. Diffamatio, dedecus.

DIFERECER. a. ant. Diferenciar, diferir. *Diferenciarse*. Diferre.

DIFERENCIA. f. La razon porque una cosa se distingue de otra. *Diferencia*. Discrimen, disparitas, diferentia. ‖ VARIEDAD. entre cosas de una misma especie. *Diferencia, varietat*. Disparitas, diversitas. ‖ Controversia, contrariedad ú oposicion de personas. *Diferencia, disputa*. Dissidium, jurgium. ‖ arit. y geom. Exceso de una cantidad respeto de otra. *Diferencia*. Differentia. ‖ mús. y danz. La diversa modulacion ó movimiento que se háce en el instrumento ó con el cuerpo. *Diferencia*. Diversitas soni aut motus.

Á DIFERENCIA. m. adv. Explica la razon de discrepancia entre dos semejantes ó comparadas entre sí. *Á diferencia*. Cum hoc discrimine.

PARTIR LA DIFERENCIA. fr. Ceder cada uno de su parte en alguna controversia ó ajuste. *Partir la diferencia*. Mediam rationem amplecti.

DIFERENCIAL. adj. Que pertenece á la diferencia. *Diferencial*. Ad differentiam spectans.

DIFERENCIALMENTE. adv. m. ant. DIFERENTEMENTE.

DIFERENCIAR. a. Hacer diferencia, conocer la diversidad y desemejanza. *Diferenciar*. Distinguere, discernere. ‖ Variar, mudar el uso que se hace de las cosas. *Diferenciar, variar, mudar*. Variare. ‖ n. Discordar, no convenir en un mismo parecer ú opinion. *Discordar*. Dissidere, dissentire. ‖ r. Hacerse notable por acciones ó calidades. *Distingirse*. Distingui, secerni.

DIFERENTE. adj. Diverso, distinto. *Diferent, divers, distint*. Diversus, differens, dispar.

DIFERENTEMENTE. adv. m. Diversamente, de otra manera. *Diferentment*. Aliter, secus.

DIFERENTÍSIMO, A. adj. sup. *Diferentissim*. Diversissimus, valde diversus.

DIFERIR. a. Dilatar, retardar ó suspender la ejecucion. *Diferir, dilatar, retardar, allargar*. Differre, procrastinare. ‖ n. Distinguirse una cosa de otra, ser diferente. *Distingirse, diferenciarse*. Distingui, differre.

DIFÍCIL. adj. Que no se logra ó ejecuta sin mucho trabajo. *Dificil*. Difficilis.

DIFICILIDAD. f. ant. DIFICULTAD.

DIFÍCILIMO, A. sup. ant. *Dificilissim*. Difficillimus.

DIFICILÍSIMO, A. adj. sup. *Dificilissim*. Difficillimus.

DIFÍCILMENTE. adv. m. Con dificultad. *Dificilment*. Difficulter, difficiliter, difficile.

DIFICULTAD. f. Embarazo oposicion ó cualquiera cosa que haga difíciles las cosas. *Dificultat*. Difficultas. ‖ Duda, argumento y réplica. *Dificultat*. Dubium, difficultas.

APRETAR LA DIFICULTAD. fr. fam. Apretar el argumento. *Apretar la dificultat*. Adversarium disputando urgere.

HERIR LA DIFICULTAD Ó EN LA DIFICULTAD. fr. met. Hablar ciñendose al punto en que está la DIFICULTAD. *Tocar la dificultat*. Rem acu tangere.

PONERSE DE PIÉS EN LA DIFICULTAD. fr. Estar en la DIFICULTAD ó sobre la DIFICULTAD. Haberla entendido y penetrado. *Penetrar la dificultat*. Rem apprime intelligere, callere.

QUEDAR Ó QUEDARSE LA DIFICULTAD EN PIÉ. fr. Da á entender que subsiste ó que no se ha vencido. *Quedar la mateixa dificultat*. Difficultatem persistere.

DIFICULTADOR, A. mf. El que pone dificultades ó se las figura. *Caga duptes, caga dificultats*. Difficultatum adinventor, excitator.

DIFICULTAR. a. Poner dificultades, tener por difícil. *Dificultar*. Dificilem æstimare. ‖ Hacer difícil una cosa introduciendo embarazos ó inconvenientes. *Dificultar*. Difficilem reddere.

DIFICULTOSAMENTE. adv. m. Con dificultad. *Dificultosament, dificilment*. Difficulter, difficiliter, difficile.

DIFICULTOSÍSIMO, A. adj. sup. *Dificultosissim*. Difficillimus.

DIFICULTOSO, A. adj. Difícil, lleno de embarazos. *Dificultos, dificil*. Arduus, difficilis. ‖ Se aplica al semblante, cara, etc., de una fisonomía ó figura extraña y defectuosa. *Dificultos, estrany*. Deformis.

DIFIDACION. f. ant. Manifiesto que debe preceder á la declaracion de la guerra, y la mis-

una declaracion. *Declaració de guerra.* Belli indictio.

DIFIDENCIA. f. Falta de la fidelidad. *Difidencia, infidelitat.* Infidentia, infidelitas.

DIFIDENTE. adj. DESLEAL.

DIFINECER. a. ant. DEFINIR.

DIFINICION. f. DEFINICION.

DIFINIDOR. m. DEFINIDOR.

DIFINIDURA. f. ant. Solucion de algun argumento. *Solta, solució.* Solutio, definitio.

DIFINIR. a. DEFINIR.

DIFINITIVAMENTE. adv. m. ant. DEFINITIVAMENTE.

DIFINITIVO, A. adj. DEFINITIVO.

DIFINITORIO. m. DEFINITORIO.

DIFIUCIAR. a. ant. DESAUCIAR.

DIFRACCION. f. Las modificaciones que padece la luz al pasar por cerca de los extremos de los cuerpos. *Difracció.* Lucis modificatio prope corporum extrema permeantis.

DIFRICE. m. Escoria del bronce cuando se funde. *Escoria de bronse.* Æris scoria, fex. *T.*

DIFTONGO. m. DIPTONGO.

DIFUGIO. m. ant. EFUGIO.

DIFUNDIR. a. Extender, derramar fluidos. Úsase tambien como recíproco. *Difundir.* Diffundere. | met. Divulgar, publicar. Úsase como recíproco. *Difundir, divulgar.* Diffundere, in vulgus proferre.

DIFUNTO, A. adj. y mf. Persona muerta. *Difunt, mort.* Defunctus, mortuus. | CADÁVER. | ger. Dormido. *Adormit.* Dormiens. | DE TABERNA. Mote que se da á los demasiadamente encendidos de color. *Cara de ayguardent.* Rubido vultu ebrium referens.

DIFUSAMENTE. adv. m. Con difusion. *Difusament.* Diffusè.

DIFUSIBLE. adj. Que se puede difundir. *Difusible.* Diffundendi capax. *R.*

DIFUSION. f. Extension, dilatacion y ampliacion viciosa del discurso ó narracion. *Difusió.* Diffusio.

DIFUSIVO, A. adj. Que tiene la propiedad de difundir ó difundirse. *Difusiu.* Diffusivus.

DIFUSO, A. adj. Ancho, dilatado. *Difus.* Diffusus, amplus. | Redundante en voces y expresiones. *Difus.* Nimis prolixus.

DIGAMMA. Nombre de la letra F. por tener la forma de dos gg. griegas. *Digamma.* Digamma.

DIG ó DIGE. m. Cualquier adorno pendiente de los que se ponen á los niños. *Joguina.* Crepundia. | Las joyas y alhajas que se usan por adorno. *Joya.* Monile.

DIGÁSTRICO, A. adj. anat. Dícese de los músculos que tienen dos porciones carnosas, ó dos vientres. *Digástrich.* Digaster.

DIGECILLO, TO. m. d. *Joyeta.* Monile.

DIGERECER. a. ant. DIGERIR.

DIGERIBLE. adj. Que se puede digerir. *Digerible.* Quo digeri potest.

DIGERIR. a. Disponer y actuar el estómago el alimento, para convertirle en líquido. *Digerir, cóurer, pahir.* Digerere. | met. Sufrir ó llevar con paciencia. Úsase comunmente con negacion. *Digerir, pahir.* Sustinere, patienter ferre. | met. Examinar cuidadosamente. *Digerir, mastegar.* Perpendere. | met. Ordenar, poner en forma las obras del ingenio. *Digerir, ordenar.* Digerere, ordinare. | quím. Cocer por medio de un calor lento semejante al del estómago. *Digerir, cóurer.* Coquere.

NO PODER DIGERIR Á ALGUNO Ó ALGUNA COSA. fr. Da á entender que es muy repugnante. *No poder pahir á algú ó alguna cosa.* Ferre non posse.

DIGESTIBLE. adj. Fácil de digerir. *Digerible, de bon pahir.* Quod facile digeri potest.

DIGESTION. f. La modificacion que reciben los alimentos en el estómago para convertirse en quilo. *Digestió.* Digestio. | La infusion que se hace de algunos cuerpos duros en un licor para que se ablanden y suelten la sustancia medicinal. *Cocció, infusió.* Digestio. | quím. La lenta fermentacion que se causa en las materias crudas mediante un calor artificial semejante al del estómago. *Digestió.* Digestio, fermentatio.

DIGESTIR. a. ant. DIGERIR.

DIGESTIVO, A. adj. Á propósito para ayudar á la digestion. *Digestiu.* Digestivus, digestórius. | Aplícase á las vias de la digestion. *Digestiu.* Digestivus. C. | m. cir. El medicamento que se aplica para digerir lentamente los tumores, heridas y llagas. *Digestiu.* Digestorium medicamentum.

DIGESTO. A. p. p. ant. *Digerit.* Digestus. | m. La coleccion de las decisiones del derecho romano. *Digést.* Digestum.

DIGITACION. f. El modo como ciertos músculos se cruzan por sus bordes cortados á manera de dentellones. *Digitació.* Digitatio. R.

DIGITADA. adj. bot. Se dice de la hoja compuesta que lleva en el ápice del peciolo cinco ó mas hojuelas que salen del mismo punto, como en el castaño de Indias. *Aventallada.* Digitata. R.

DIGÍTAL. f. DEDALERA. C.

DIGITALINA. f. Álcali que se encuentra en las hojas de la dedalera. *Digitalina.* Digitalina. R.

DÍGITO. m. astron. Cualquiera de las doce partes iguales en que dividen los astrónomos el diámetro aparente del sol ó de la luna en los cómputos de los eclipses. *Dit.* Digitus. | arit. El número que se expresa con una sola nota. *Dit, digito.* Digitus. C.

DIGLADIAR. n. ant. Batallar, pelear con espada cuerpo á cuerpo. *Batallar ab espasa.* Ense pugnare.

DIGNACION. f. Condescendencia con lo que desea el inferior. *Dignació.* Dignatio. | DEFERENCIA.

DIGNAMENTE. adv. m. De una manera digna. *Dignament.* Dignè.

DIGNARSE. r. Tener á bien de honrar y favorecer á alguno. *Dignarse.* Dignari.

DIGNIDAD. f. Calidad que constituye digno. *Dignitat.* Dignitas. | Excelencia, realce. *Dignitat.* Dignitas, excellentia. | Cargo ó empleo honorífico y de autoridad. *Dignitat.* Dignitas, honor, munus honorificum. | En las catedrales y colegiatas, cualquiera de las prebendas de que es propio algun oficio preeminente. *Dignitat.* Dignitas ecclesiastica. | La persona que la posee. *Dignitat.* Dignitate ecclesiastica fungens. | La del arzobispo ú obispo. *Dignitat.* Dignitas episcopalis. | arit. PERIODO. C.

DIGNIFICANTE. teol. p. a. Que dignifica. Aplícase mas comunmente á la gracia. *Que fa digne.* Dignum faciens.

DIGNIFICAR. a. Hacer digno. *Fer digne.* Dignum facere.

DIGNÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Dignissimament.* Dignissimè.

DIGNÍSIMO, A. adj. sup. *Dignissim.* Dignissimus.

DIGNO, A. adj. Benemérito, acreedor. *Digne.* Dignus. | Que merece alguna pena. *Digne.* Dignus. | Correspondiente, proporcionado. *Digne.* Dignus, congruens.

DIGRESION. f. Vicio que se comete siempre que sin necesidad se distrae el discurso á cosas inconexas con el asunto. *Digressió.* Digressio.

DILACERACION. f. Despedazamiento, la accion y efecto de dilacerar. *Destrossa.* Dilaceratio.

DILACERAR. a. LACERAR.

DILACION. f. Retardacion, detencion. *Dilació.* Dilatio, cunctatio. | ant. Dilatacion, extension, propagacion. *Dilatació, propagació.* Extensio, propagatio.

DILAPIDACION. f. Accion y efecto de dilapidar. *Dilapidació.* Dilapidatio.

DILAPIDADOR, A. mf. El que dilapida ó malgasta. *Dilapidador, malgastador.* Dilapidator.

DILAPIDAR. a. Destruir ó gastar mal los bienes propios. *Dilapidar, malgastar.* Dilapidare.

DILATABILIDAD. f. Propiedad de lo que es dilatable. *Dilatabilitat.* Dilatationis capacitas. R.

DILATABLE. adj. Que puede dilatarse. *Dilatable.* Dilatationis capax.

DILATACION. f. Accion ó efecto de dilatar. *Dilatació.* Dilatatio. | fís. La alteracion que recibe un cuerpo cuando ocupa mas lugar que el ordinario. *Dilatació.* Dilatatio, rarefactio. | met. Desahogo y serenidad en alguna pena ó sentimiento grave. *Desahogo.* Æqua mens.

DILATADAMENTE. adv. m. Con dilatacion. *Dilatadament.* Latè, fusè,

DILATADÍSIMO, A. adj. sup. *Dilatadissim.* Valde dilatatus.

DILATADO, A. adj. met. NUMEROSO.

DILATADOR, A. mf. La persona que dilata ó extiende. *Dilatador.* Dilatator.

DILATAR. a. Extender, alargar y hacer mayor. *Dilatar.* Dilatare. | Diferir, retardar. *Dilatar, Diferir.* Differre. | met. Propagar, extender. *Extèndrer.* Extendere.

DILATARSE. r. Explayarse, extenderse con prolijidad en algun discurso. *Dilatarse.* Fusius exponere. | Extenderse, desplegarse. *Desplegarse.* Explicari. Mel.

DILATATIVO, A. adj. Que tiene virtud de dilatar. *Dilatatiu.* Dilatorius.

DILATORIA. f. Dilacion. Úsase mas comunmente en plural. *Dilació, allargas.* Promissio in posterum dilata.

DILATORIO, A. adj. for. Que sirve para prorogar y extender el término judicial de una causa. *Dilatori.* Dilatorius.

DILECCION. f. Amor, voluntad honesta. *Dilecció, amor, voluntat.* Dilectio, diligentia.

DILECTÍSIMO, A. adj. sup. *Dilectissim.* Dilectissimus.

DILECTO, A. adj. Amado. *Estimat.* Dilectus.

DILEMA. m. dial. Argumento formado de dos proposiciones contrarias disyuntivamente. *Dilema.* Dilemma.

DILIGENCIA. f. Aplicacion, actividad y cuidado. *Diligencia.* Diligentia. | Prontitud, agilidad y priesa. Úsase mas comunmente con verbos de movimiento. *Diligencia.* Celeritas. | fam. Negocio, dependencia, solicitud. *Diligencia.* Negotium. | for. La ejecucion y cumplimiento de un auto, acuerdo ó decreto judicial, su notificacion etc. *Diligencia.* Res in judicio acta. | ant. Amor, dileccion. *Dilecció.* Dilectio. diligentia. | Carruage de bastante capacidad que hace su jornada con mucha prontitud, llevando á varias personas. *Diligencia.* Celeris currus.

EVACUAR UNA DILIGENCIA. fr. Finalizarla, salir de ella. *Evacuar una diligencia.* Negotium conficere.

HACER LAS DILIGENCIAS DE CRISTIANO. fr. Cumplir con la iglesia en pascua, ó cuando alguno se dispone para morir. *Fèr las diligencias de cristiá.* Christiani hominis officia explere.

HACER LAS DILIGENCIAS DEL JUBILEO. fr. Ejecutar lo que se previene para ganarle. *Guanyar lo jubileu.* Jubilæo prescripta perficere.

HACER SUS DILIGENCIAS. fr. Poner todos los medios para conseguir algun fin. *Fèr ó ferhi las diligencias.* Operam, industriam adhibere.

HACER UNA DILIGENCIA. fr. Exonerar el vientre. *Fèr una diligencia.* Ventrem exonerare.

DILIGENCIAR. a. Poner los medios necesarios para el logro de alguna solicitud. *Diligenciar.* Negotium curare.

DILIGENCIERO. m. El que toma á su cargo los negocios de otro. *Agent de negocis.* Procurator. | ant. for. El encargado por los fiscales para evacuar algunas diligencias de oficio. *Agent.* Mandatarius.

DILIGENTE. adj. Cuidadoso, exacto y activo. *Diligent.* Diligens. | Pronto, presto, ligero en el obrar. *Diligent, llest.* Celer, promptus in agendo.

DILIGENTEMENTE. adv. m. Con diligencia. *Diligentment.* Diligenter.

DILIGENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Diligentíssimament.* Diligentissimè.

DILIGENTÍSIMO, A. adj. sup. *Diligentíssim.* Diligentissimus.

DILIN-DILIN. m. Sonido de la campanilla. *Ganin ganin.* Tintinnabuli sonus. *T.*

DILUCIDACION, f. Ilustracion, claridad y explicacion. *Dilucidació.* Dilucidatio.

DILUCIDADOR. m. El que dilucida. *Dilucidador.* Explicator, dilucidator.

DILUCIDAR. a. Ilustrar, declarar y explicar. *Dilucidar.* Dilucidare.

DILUCIDARIO. m. Escrito con que se dilucida alguna obra. *Dilucidari.* Commentarium.

DILÚCULO m. ant. La sexta parte de aquellas en que se divide la noche. *Sisena part de la nit.* Sexta noctis pars.

DILUENTE. p. a. DILUYENTE.

DILUICION. f. DESLEIDURA. *T.*

DILUIR. a. DESLEIR.

DILUSIVO, A. adj. ant. Que tiene facultad de diluir ó de engañar. *Enganador.* Diluendi aut fallendi capax.

DILUVIANO, A. adj. Que pertenece al diluvio. *Diluvià.* Diluvianus. *T.*

DILUVIAR. n. imp. Llover á manera de diluvio. *Plóurer á bots y á barrals.* Imbrem vehementem effundi.

DILUVIO. m. Inundacion de la tierra ó de alguna parte de ella procedida de copiosas lluvias, cual fué la de Tesalia en tiempo de Deucalion, 1529 años antes de Cristo. *Diluvi.* Diluvium. | Por antonomasia se llama el universal en tiempo de Noé. *Diluvi.* Diluvium. | met. y fam. Excesiva abundancia de cualquiera cosa. *Diluvi.* Copia.

DILUYENTE. p. a. Que diluye. *Diluent.* Diluens.

DIMANACION. f. La accion de dimanar. *Dimanació.* Derivatio.

DIMANANTE. p. a. Que dimana. *Dimanant.* Dimanans, ortum trahens.

DIMANAR. n. Proceder ó venir el agua de sus manantiales. *Dimanar, provenir.* Originem ducere. | met. Provenir, proceder, tener orígen. *Dimanar, provenir.* Originem ducere.

DIMENSION. f. Medida, tamaño y extension. *Dimensió.* Dimensio. | geom. Medida de la extension de los cuerpos por su longitud, latitud y altura. *Dimensió.* Dimensio. | mús. La medida de los compases. *Dimensió.* Dimensio.

DIMENSIONAL. adj. Perteneciente á alguna dimension. *Dimensional.* Ad dimensionem pertinens.

DIMES Y DIRETES (ANDAR EN). fr. Andar en disputas y porfías. *Venir ab rahons.* Contendere.

DIMETRO. m. Verso griego ó latino que tiene dos medidas ó cuatro pies. *Dímetro.* Dimeter.

DIMIDIAR. a. Partir en mitades. *Dimidiar, dividir en mitats.* Medium dividere, dimidiare.

DIMINUCION. f. Merma, menoscabo. *Diminució, disminució.* Diminutio, decrementum. | En los artefactos la merma que de propósito se forma en su estructura. *Diminució, disminució.* Diminutio.

IR EN DIMINUCION. fr. Se dice de la salud, credito y otras cosas cuando se van perdiendo. *Anar en disminució.* Diminui, decrescere.

DIMINUECER. n. ant. Menguar, mermar. *Disminuir.* Diminui.

DIMINUIR. a. DISMINUIR.

DIMINUTAMENTE. adv. m. Escasamente, con falta. *Escassament.* Strictè, nimis parcè. | Menudamente, por menor. *Á la menuda.* Minutatim.

DIMINUTIVAMENTE. adv. m. gram. En forma diminuta. *Diminutivament.* Diminutive.

DIMINUTIVO, A. adj. Que tiene cualidad de disminuir ó reducir á menos *Diminutiu.* Minuendi vi præditus. | gram. Dícese del nombre que disminuye la significacion del primitivo. *Diminutiu.* Diminutivus.

DIMINUTO, A. adj. Defectuoso, falto. *Diminut, defectuos.* Defectivus.

DIMISION. f. Renuncia; desapropio. Dícese de los empleos y comisiones. *Dimissió.* Dimissio.

DIMISORIAS. f. pl. Despacho que los prelados dan á sus súbditos eclesiásticos, para que lícitamente puedan recibir órdenes de otro. *Dimissorias.* Dimissoriæ litteræ.

DAR Ó LLEVAR DIMISORIAS. fr. fam. Despedir á alguno, ó ser despedido de alguno, con desagrado, á fin de que no vuelva á sus solicitudes. *Donar ó rébrer dimissorias.* Male dimittere vel dimitti.

DIMITIR. a. Renunciar, hacer dejacion. *Renunciar, fér dimissió.* Renunciare, abdicare.

DIN. Sin el din no hay don. expr. para denotar que se suele apreciar mas el dinero que la calidad. *Sense din no hi ha don.* Tantum vales quantum habes. C.

DINAMARQUÉS, A. adj. y mf. El natural de Dinamarca y que pertenece á este reino. *Dinamarqués.* Danicus.

DINÁMICA. f. Ciencia que trata de las fuerzas ó potencias que dan movimiento á los cuerpos. *Dinámica.* Dynamica.

DINAMÓMETRO. m. Instrumento para medir las fuerzas de los animales. *Dinamómetro.* Dynamometrum. *T.*

DINASTA. m. El soberano cuyos estados eran de corta extension y que dependia de otro. *Dinasta, senyor.* Dynastha, dynasthes. *T.*

DINASTÍA. f. Serie de principes pertenecientes á una familia, ó el tiempo de su domina-

cion. *Dinastía*. Regum ex eadem familia series.

DINERADA. f. Cantidad grande de dinero. *Dinerada*. Pecuniæ copia. ‖ Cierta moneda antigua ya desconocida. *Dinerada*. Monetæ genus antiquum.

DINERAL. m. Cantidad grande de dinero. *Dineral*. Ingens pecuniæ copia. ‖ Cierto peso de que se sirven los ensayadores para apurar la ley de los metales. *Dineral*. Trutina, statera auro et argento examinandis. ‖ p. Ar. Cierta medida pequeña de líquidos con que se mide lo correspondiente á un dinero. *Diner*. Liquidorum mensura parvula.

DINERANO. m. p. us. DINERISTA.

DINERILLO. m. Especie de moneda de cobre muy baja del reino de Aragon. *Diner*. Nummulus, obolus. ‖ fam. Cualquiera pequeña cantidad de dinero. *Dineret*. Módica, parva pecunia.

DINERISMO. m. p. us. Profesion de atesorar dinero, y de hacer de él su Dios. *Avaricia*. Auri fames. *T*.

DINERISTA. m. p. us. El que hace profesion de atesorar dinero. *Avaro*. Avarus. *T*.

DINERO. m. La moneda corriente. *Diner*, *moneda*. Nummus. ‖ Moneda de cobre de valor de dos blancas usada en Castilla en el siglo XIV. Hubo otro DINERO que valia siete maravedises. *Diar*. Denarius. ‖ p. Ar. OCHAVO. ‖ BURGALÉS. Moneda de oro de muy baja ley mandada labrar en Burgos por el rey don Alonso X, y que valia dos pepiones. *Diner de Burgos*. Moneta burgensis.

Á DINERO, Ó AL DINERO, Ó Á DINERO CONTANTE, Ó Á DINERO SECO. m. adv. En dinero y moneda efectiva. *Á diner contant*. Numerata pecunia.

ALZARSE Ó LEVANTARSE CON EL DINERO. fr. Entre jugadores ganarle. *Alsarse ab lo diner*. Pecuniam ludo lucrari.

Á PAGAR DE MI DINERO. fr. Se usa para afirmar y ponderar que alguna cosa es cierta. *Jo pago*. Fidejusor adstabo.

BUEN DINERO. expr. Indica ser de efectiva cobranza alguna cantidad. Úsase algunas veces por ironía. *Bon diner*. Pecunia facile solubilis.

DAR DINERO. Producirlo, hacerlo ganar. *Donar diner*. Producere, parere. Cerv.

DAR Ó TOMAR DINERO Á DAÑO. fr. Dar ó tomar dinero á interés. *Donar ó pendrer diners á interes*. Pecuniam fœnerari.

DAR Ó TOMAR DINERO Á INTERÉS. fr. Prestar dinero ó tomarle prestado por alguna utilidad ó ganancia. *Á interés*. Sub fœnore.

DINERO CONTANTE Ó DE CONTADO. Dinero pronto, efectivo y corriente. *Diner contant*. Numerata pecunia.

DINERO EN TABLA. expr. Dinero de contado. *Diner contant*. Numerata pecunia.

DINERO Ú ORO POTABLE. La moneda que se da de una mano á otra. *Or batut*. Nummus promptus.

DINEROS SON CALIDAD. loc. Para denotar que el dinero disimula muchas faltas y da mucha importancia. *Qui te diners ho te tot, ó te sos afers*. Et genus et formam regina pecunia donat. V.

DINERO Y NO CONSEJO. expr. Reprende á quien da consejos cuando no se piden, y mucho mas si los da á quien tiene necesidad de dinero. *No consells sino diner es lo que tinch menester*. Nummis mihi opus est non consiliis.

ACOMETER CON DINERO. fr. Intentar, pretender cohecho ó soborno. *Tentar ab diners*. Pecunia tentare.

ECHAR DINERO EN ALGUNA COSA. fr. Echar caudal. *Abocarhi diners*. Emere.

ESTRUJAR EL DINERO. fr. Ser miserable ó poco dadivoso y franco en lo que se da. *Escanyar lo diner*. Ægre pecuniam numerare, ægre solvere.

PASAR EL DINERO. fr. Volverle á contar. *Repassar ó recontar los diners*. Pecuniam iterum numerare.

QUIEN TIENE DINEROS PINTA PANDEROS. fr. que manifiesta la facilidad con que logra el rico lo que se le antoja. *Qui te diners fa sos afers*. Quod cupit hoc cuivis regina pecunia donat.

VALER DINERO. fr. Ser muy buena la cosa de que se habla. *Valer diners*. Optimum esse, magni haberi.

DINEROSO, A. adj. ant. Rico, adinerado. *Adinerat*. Dives, pecuniosus.

DINERUELO. m. d. *Dineret*. Nummulus.

DINO, A. adj. ant. DIGNO.

DINTEL. m. arq. La parte superior de la puerta que cierra cargando sobre las jambas. *Llinda*. Limen.

DINTELAR. a. Hacer dinteles, ó construir alguna cosa en forma de dintel. *Fer llindas*. Limina fingere.

DINTORNO. m. pint. Delineación de las partes de una figura contenida en su contorno. *Perfil*. Interior delineatio.

DIOBRE (PAR). expr. ant. PAR DIOS.

DIOCESAL. adj. ant. DIOCESANO.

DIOCESANO, A. adj. Que pertenece á una diócesis. *Diocesá*. Diœcesanus. Dícese del obispo ó arzobispo que tiene diócesis. *Diocesá*. Diœcesanus.

DIÓCESI. f. DIÓCESIS.

DIÓCESIS. f. Distrito en que tiene jurisdiccion espiritual un prelado. *Diócesis*. Diœcesis.

DIONÍS. m. ant. DIONISIO.

DIONISIA. f. Piedra de color negro salpicada de pintas encarnadas. *Dionisia*. Dionysias.

DIONISIACAS. f. pl. Fiestas de Baco. *Festas de Baco*. Dionysia, bachanalia. T.

DIOPTRA. f. opt. Cierta regla en cuyos dos extremos se colocan dos pínulas con sus agujeros, y que sirve para medir las alturas, profundidades y distancias con el ausilio del astrolabio. *Dioptra*. Dioptra.

DIÓPTRICA. f. Ciencia que demuestra las propiedades de los rayos refractos de la luz y la

formacion de los cristales ópticos. *Dióptrica.* Dioptrica.

DIÓPTRICO, A. adj. Que pertenece á la dióptrica. *Dioptrich.* Diopitricus.

DIOS. m. Nombre sagrado del Supremo Ser, criador del universo, que le conserva y rige por su providencia. *Deu.* Deus. ‖ Entre los gentiles se dió este nombre á cualquiera de las falsas deidades que veneraban. *Deu.* Deus. ‖ met. Cualquiera cosa que se ama con desórden y extremo. *Deu.* Deus.

Á DIOS. expr. Se usa para despedirse. *Á Deu.* Vale. ‖ interj. de que se usa para explicar que no se puede evitar ya naturalmente alguna desgracia. *Á Deu!* Heu!

Á DIOS CON LA COLORADA. expr. fam. Se usa para despedirse. *Á Deu.* Vale.

Á DIOS HE DE DAR LA CUENTA. V. CUENTA.

Á DIOS QUE ESQUILAN. expr. fam. con que se despide el que está de priesa. *Á Deu que ja tocan.* Vale.

Á DIOS Y Á VENTURA. expr. Inciertamente, sin esperanza ni seguridad de feliz éxito. *Á Deu y á la ventura.* Ut sors tulerit.

Á DIOS Y VEÁMONOS. expr. Se usa para despedirse, citándose para otra ocasion. *Hasta la vista.* Vale et redeas.

Á LA BUENA DE DIOS. expr. fam. Sin artificio ni malicia. *Á la bona de Déu.* Sincere, bona fide.

Á LA DE DIOS, Ó Á LA DE DIOS ES CRISTO. loc. fam. Significa la inconsideracion con que alguno obra ó emprende algun asunto. *Allá va que trona.* Imprudenter, inconsulto.

ANDA CON DIOS. expr. Se usa para despedir á alguno. *Deu te guie, ves en nom de Deu.* Vale.

IRSE CON DIOS. Marcharse ó despedirse. *Andarsen.* Abire.

AQUÍ DE DIOS. V. AQUÍ.

ASÍ DIOS TE GUARDE, ASÍ TE DÉ LA GLORIA. &c. Deprecacion que se junta siempre á la peticion ó súplica de alguna cosa. *Aixi Deu te dó lo cel.* Sic te Deus amet.

AY DIOS! Interjeccion de dolor ó de susto, de lástima etc. *Deu meu!* Proh Deus!

BENDECIR DIOS Á LAS CRIATURAS. fr. Prosperarlas, hacerlas felices. *Beneir Deu á las criaturas.* Bonis Deum creata implere.

COMO DIOS ES SERVIDO. expr. Explica que alguna cosa sucede no como quisiéramos. *Com Deu vol, ó es servit.* Uti Deo placuit.

COMO DIOS ES SERVIDO, SI DIOS ES SERVIDO, SIENDO DIOS SERVIDO. expr. Si Dios quiere y lo permite. *Ajudant Déu, sí Déu ho vol.* Déo volente.

CREER EN DIOS Á MACHA MARTILLO. fr. fam. de que usan los que preciándose de buenos católicos no quieren entrar en disputas de religion. *Creurer en Déu á ulls cluchs, ab la fe del carboner.* Firmo et simplici animo in Deum credere.

DAR Á DIOS Á ALGUNO. fr. Administrarle el viático. *Combregar á algú.* Sacro viatico reficere.

DARSE Á DIOS. fr. DARSE AL DIABLO.

DE DIOS EL MEDIO. expr. Exagera la propension que alguno tiene á hurtar. *Los biens de la estremunció.* Caco rapacior.

DE DIOS EN AYUSO. m. adv. ant. De Dios abajo. *De Deu en avall.* Á Deo infra.

DEJAR Á UNO DIOS DE SU MANO. fr. Proceder alguno tan desarregladamente, que parezca que Dios le ha abandonado. *Deixat de la ma de Deu.* Præcipitem in vitia á Deo deseri.

DEJARLO Á DIOS. fr. Fiar á la divina providencia el éxito de algun negocio, ó el desagravio de alguna injuria. *Deixarho á la voluntat de Deu.* Rem Deo committere.

DESCREER DE DIOS. fr. Renegar del Señor. *Renegar.* Christi fidem exuere, deserere.

DELANTE DE DIOS Y DE TODO EL MUNDO. expr. fam. Con la mayor publicidad. *Devant de Deu y tòt lo mòn.* Coram Deo et hominibus.

DE MENOS NOS HIZO DIOS. loc. Explica la esperanza que se tiene de conseguir lo que se intenta, aunque parezca desproporcionado. *Deu te mes per donar que no ha donat.* Nil Deo difficilè.

DESPUÉS DE DIOS. expr. fam. Significa la causa principal entre las naturales que ha producido algun efecto. *Despres de Deu.* Deo juvante.

DESPUES DE DIOS LA OLLA. Modo de hablar que explica que en lo temporal no hay cosa mejor que tener que comer. *Deu y la olla.* In humanis cibus ante omnia.

DIGAN, QUE DE DIOS DIJERON. fr. fam. Dícese para despreciar la murmuracion ó los dichos ajenos. *Deixa dir que de Deu ne digueren.* Quidquid dicant.

DIOS ALUMBRE Á V. CON BIEN. expr. fam.

DIOS DÉ Á V. UN FELIZ PARTO.

DIOS AMANEZCA Á V. CON BIEN. expr. fam. Se usa para manifestar á otro el deseo que se tiene de que llegue con felicidad al dia siguiente. *Deu li do un bon dia.* Dies fausta tibi illuceat.

DIOS DARÁ. expr. con que animamos nuestra confianza para socorrer liberalmente las necesidades de los prójimos. *Deu ajudará ó proveirá.* Deus providebit.

DIOS DELANTE. expr. fam. Con la ayuda de Dios. *Ajudant Deu.* Deo auspice.

DIOS DIJO LO QUE SERÁ. loc. Explica la duda de cumplimiento ó certeza de lo que se promete ó asevera. *Deu sab lo que será ó lo que n' será.* Deus futura novit.

DIOS ES DIOS. expr. que unida á otras explica que alguno se mantiene con terquedad en su opinion sin ceder á la razon. *Com Dèu es Dèu.* Dummodo sit Deus.

DIOS ES GRANDE. expr. de que se usa para consolarse en alguna desdicha. *Dèu pot molt, en gran mal Dèu ajuda.* Quam magnus Deus! Magnus Dominus.

DIOS LO OIGA, Y EL PECADO SEA SORDO. expr. fam. Expresa el deseo de que suceda bien alguna cosa. *Dèu ho fassa, Dèu ho vulla.* Deus faxit et dæmonem avertat.

cion.)

DIOS LOS CRIA Y ELLOS SE JUNTAN. loc. met. Da á entender que los que son semejantes en el genio se buscan unos á otros. Mas comunmente se aplica á los malos que á los buenos. *Dèu los cria y èlls se juntan. Cada hu busca los sèus.* Similis similem quærit.

DIOS MEDIANTE. expr. Queriendo Dios. *Ajudant Dèu.* Favente Deo.

DIOS ME ENTIENDE. loc. Denota que lo que se dice no va fuera de razon. *Jo me entènch y Dèu me enten.* Deus scit.

DIOS ME HAGA BIEN CON ESTO Ó AQUELLO. expr. Da á entender que alguno está contento con lo que tiene. *Dèu me conserve lo que tinch.* Sorte mea contentus sum.

DIOS MIO! expr. Como interjeccion sirve para significar admiracion, extrañeza y sobresalto. *Dèu mèu! Jesus!* Deus meus! Bone Deus!

DIOS SOBRE TODO. loc. Se usa cuando se duda del suceso de alguna cosa. *Dèu sobre tot.* Deus super omnia.

DIOS TE LA DEPARE BUENA. fr. fam. Da á entender la duda ó recelo que se tiene de que no salga bien lo que se intenta. *Déu te la dó bona.* Deus bene vertat.

DIOS TE LA DEPARE BUENA. expr. con que se explica la contingencia que tiene alguna cosa. *Dèu te la dó bona, Dèu hi fassa mes que nosaltres.* Fortunæ committo.

DIOS VE LAS TRAMPAS. expr. fam. Explica la esperanza de que Dios castigará al que se presume ha obrado con engaño. *Dèu ho veu.* Deus in malefactores malum vertat.

DIOS Y AYUDA. expr. fam. Pondera la dificultad de alguna cosa. *Si Dèu ho fa.* Deo forsitan juvante fiet.

DONDE DIOS ES SERVIDO. expr. Significa el lugar ó sitio indefinido ó indeterminado. *Ahont Dèu sia servit.* Ubicumque Deo placuerit.

DORMIR EN DIOS. fr. Dormir en el SEÑOR. *Donar la ánima á Dèu.* Obdormire in Domino.

EN AMANECIENDO DIOS. loc. fam. Cuando amanezca. *Á primera alba.* Primo diluculo.

EN DIOS Y EN CONCIENCIA, Ó EN DIOS Y MI ALMA Ó MI ÁNIMA. Fórmula ó especie de juramento ó aseveracion de la verdad. *Á fe.* Mehercule.

ES PARA ALABAR Á DIOS. Modo de hablar que pondera aquellas cosas que mueven nuestra admiracion por muy perfectas ó abundantes. *Alabem á Dèu.* Dei laudes hoc exitat.

ESTAR DE DIOS. fr. Estar dispuesto por la Providencia, por lo mismo ser inevitable. *Es de Deu.* Esse in fatis.

ESTAR FUERA DE DIOS. met. Obrar disparatadamente. *Estar fora de si.* Impotem, mentis esse.

FUERA SEA DE DIOS. expr. Se usa cuando alguno maldice alguna cosa con inmediato respeto á Dios. *Fora Deu.* Si quod Dei est excipiatur.

GLORIARSE EN DIOS. fr. Gloriarse en el Señor. *Gloriarse en Deu.* In domino gloriari.

GOZAR DE DIOS. fr. Haber muerto y conseguido la bienaventuranza, *Gosar de Deu.* Æterna felicitate frui.

HABER LA DE DIOS ES CRISTO. fr. fam Haber gran riña, disputa ó quimera. *Haberhi un desfet.* Jurgiis conviciisque cuncta misceri.

HABER LA DE DIOS ES CRISTO. Haber bulla y algazara. *Haberhi molta broma.* Cuncta tumultuosè agitari.

HABLAR DIOS Á ALGUNO. fr. Inspirarle. *Parlarli Deu.* Deum inspirare, ad cor loqui.

HABLAR CON DIOS. fr. ORAR.

HERIR DIOS Á ALGUNO. fr. Castigarle, afligirle. *Recordársen Deu, tenirlo present.* Laboribus et ærumnis afficere.

IRSE CON DIOS, Ó BENDITO DE DIOS, Ó CON SU MADRE DE DIOS, Ó MUCHO CON DIOS. fr. Despedir. á alguno con enfado, ó marcharse él mismo. *Anársen en nom de Dèu.* Abire.

LE VINO DIOS Á VER. Se dice cuando á alguno impensadamente le ha sucedido un caso favorable en algun ahogo ó necesidad. *Dèu lo ha vingut á vèurer.* Inesperato bonum ei accidit.

LLAMAR DIOS Á ALGUNO. fr. met. Inspirarle deseo ó propósito de mejorar de vida. *Tocar Deu lo cor de algú.* Á Deo quempiam de culparum emendatione moneri.

LLAMAR DIOS Á ALGUNO, Ó LLAMARLE PARA SÍ, Ó LLAMARLE Á JUICIO. Morir, ó morirse. *Portársela Deu ó nostre Senyór.* Mori.

MAS PUEDE DIOS QUE EL DIABLO. fr. prov. Dícese para animar á proseguir en algun buen propósito, aunque se encuentren estorbos maliciosos. *Deu pot mes que tóts los diables.* Dæmones potentior Deus.

MEJOR TE AYUDE DIOS. expr. Da á entender á otro que lo que ha dicho y sentado es incierto, ó que lleva dañada intencion. *Deu te dó mes bona sort.* Aliter tibi faxit Deus.

MIENTE MAS QUE DA POR DIOS. loc. fam. Se usa para ponderar el exceso con que miente alguno. *Ment mes que parla.* In mendaciis est totus.

NO ES DIOS VIEJO. expr. fam. Explica la esperanza que queda de lograr en adelante lo que no se ha logrado. *Encara Deu no es mort.* Immutabilis semper adest Deus.

NO HABER MAS DIOS NI SANTA MARÍA PARA ALGUNO. fr. Nota el excesivo amor y cariño que se tiene á alguna cosa. *No tenir altres Deus, ó altres Dèus que adorar.* Nil sibi carius, perdite aliquid deperire.

NO SERVIR Á DIOS NI AL DIABLO. fr. fam. Explica la inutilidad é inaptitud de alguna persona ó cosa. *No ser bo per Deu ni per lo diable.* Nec sibi nec alteri prodesse.

NO TENER SOBRE QUE DIOS LE LLUEVA. fr. Expresa la suma pobreza de alguna persona. *No tenir ahont cáurer mort.* Extremâ paupertate laborare.

OFENDER Á DIOS. fr. PECAR.

PARA AQUÍ Y PARA DELANTE DE DIOS. expr.

fam. Para siempre. Úsase mas frecuentemente con el verbo PERDONAR. *En aquest mon y en lo altre.* In æternum.

PAR DIOS. expr. usada por via de juramento. POR DIOS. *Viva Deu.* Per Deum vivum.

PONER Á DIOS DELANTE DE LOS OJOS. fr. Proceder y obrar con rectitud de conciencia, sin tener respeto á los intereses mundanos. *Tenir á Deu devant dels ulls.* Deum ante oculos habere.

PONERSE BIEN CON DIOS. fr. Limpiar la conciencia de culpas para volver á su gracia. *Posarse be ab Deu.* Placare Deum.

POR DIOS. Fórmula de juramento comun. *Per Deu.* Mehercle.

QUIERA DIOS. loc. Explica la desconfianza de que alguna cosa salga tan bien como alguno se la promete. *Deu vulga*, *Deu fassa.* Utinam!

QUIERE DIOS. loc. fam. Así como así, ó así que así. *Aixi com aixi.* Utcumque erit.

SIN ENCOMENDARSE Á DIOS NI AL DIABLO. expr. Manifiesta la intrepidez y falta de reflexion. *Sense encomenarse á Deu ni al diable.* Temere, inconsulto.

SI NO MIRARA Á DIOS...! loc. Se usa como interjeccion para expresar que se contiene uno por el respeto debido á Dios. *No se quin Deu me deté.* Ni Deus obsisteret.

SI QUISIERA DIOS, Ó NO QUISIERA DIOS. loc. Denota el vivo deseo de que suceda alguna cosa. *Deu ho fes.* Utinam.

SÍRVASE DIOS CON TODO. expr. Se usa para conformarse con la voluntad y disposicion divina. *Com Deu sia servit.* Dei voluntas fiat.

TENER DIOS Á UNO DE SU MANO. fr. Amparaarle, favorecerle, asistirle. *Tenir Deu a algú de sa ma.* Tueri, opitulari.

TENTAR Á DIOS. fr. Ejecutar ó decir algunas cosas, como queriendo hacer experiencia de su poder. *Tentar á Deu.* Dei potentiam tentare.

TODO UN DIOS. met. Explica la grande dificultad. *Tot un Deu.* Deus ipse.

TOMARSE CON DIOS. fr. Denota la obstinacion de quien prosigue obrando mal sin hacer caso de los avisos de Dios. *Resistir á Deu.* Deo resistere.

TRATAR CON DIOS. fr. Meditar y orar á solas en el retiro de su corazon. *Traçtar ab Deu.* Deo versari.

VALE DIOS. loc. fam. Por fortuna, por dicha, así que así, así como así. *Per sort.* Feliciter.

VÁLGATE DIOS! expr. Se usa con exclamacion para manifestar con cierta moderacion el enfado ó disgusto. *Válgam Deu.* Dii vestram fidem.

VAYA BENDITO DE DIOS. expr. fam. Manifiesta haber perdonado á alguno algun agravio, ó que no se quiere mas trato con él. *Baje en nom de Deu.* Bene habeat.

VAYA CON DIOS. expr. Manifiesta la conformidad en la divina voluntad. *Tot sia per Deu.* Dei voluntas fiat.

VAYA CON DIOS, Ó VETE CON DIOS. expr. con que se despide á alguno cortándole la conversacion. *Ves en nom de Deu*, *Deu te guie y lo ángel.* Abi Deo comite.

VENIR DIOS Á VER Á ALGUNO. fr. Suceder á alguno impensadamente un caso favorable, especialmente en un gran apuro. *Venir Deu á véurer á algú.* Insperatò bonum accidere.

VIVIR BIEN QUE DIOS ES DIOS. fr. OBRAR BIEN QUE DIOS ES DIOS.

VOTO Á DIOS. V. VOTO. Á CRISTO.

VOTO Á LOS AJENOS DE DIOS. expr. vulg. á modo de juramento que se usa para evitar los que realmente lo son. *Voto á fora Deu.* Formula qua jusjurandum declinare mos est.

DIOSA. f. Cualquiera de las divinidades fabulosas del sexo femenino. *Deesa.* Dea.

DIOSEAR. n. Atribuirse la divinidad, hacerse Dios. *Ferse Deu.* Deitatem jactare.

DIOCESILLO, O. m. d. *Deuet.* Deus.

DIOCESITA. f. d. *Deesa.* Dea.

DIOSESA. f. ant. DIOSA.

DIOSO. m. fam. DIOS.

DIOSO, A. adj. ant. Que tiene muchos años, muy viejo. *Vell.* Vetustus.

DIPLOE. m. Substancia esponjosa, que divide las dos partes del cráneo. *Diploa.* Diploa.

DIPLOMA. m. Despacho, bula, privilegio, ú otro instrumento autorizado con sello y armas. *Diploma.* Diploma.

DIPLOMACIA. f. Ciencia de los intereses y conexion de unos estados con otros. *Diplomacia.* Rationis interesse et nexuum nationum inter se scientia. ‖ El conjunto de personas ocupadas en las embajadas. *Diplomacia.* Copia gerentium publica nationum inter se negotia.

DIPLOMÁTICA. f. Arte que enseña las reglas para conocer y distinguir los diplomas. *Diplomática.* Ars diplomata interpretandi.

DIPLOMÁTICO, A. adj. Que pertenece al diploma, ó Á LA DIPLOMACIA. Úsase tambien como sustantivo en la terminacion masculina. *Diplomátich.* Ad diplomata pertinens. ‖ Se aplica á los negocios de Estado que se tratan entre dos ó mas cortes, y á las personas que intervienen en ellos. *Diplomátich.* Nationum inter se negotia.

DIPONDIO. m. Peso de dos libras. *Pes de dos lliuras.* Dipondium.

DIPSACO. m. CARDENCHA.

DIPSAS. m. Serpiente negra muy venenosa. *Serp negra.* Dipsas.

DÍPTICA. f. Tabla en que se anotaban en la primitiva Iglesia los nombres de los prelados y bienhechores de las iglesias. Úsase en plural. *Díptica.* Diptycha.

DÍPTICO. m. DÍPTICA.

DIPTONGAR. a. Unir dos vocales formando en la pronunciacion una sola sílaba. *Diftongar*, *fer diftongo.* Diphthongum formare.

DIPTONGO. m. La union de dos vocales que siempre se pronuncian con un solo tiempo, y forman una sola sílaba. *Diftongo.* Diphtongus.

DIPUTACION. f. Accion ó efecto de diputar.

Diputació. Legatio, aliorum nomine missio. ‖ El cuerpo de los diputados, ó el diputado ejerciendo su comision. *Diputació*. Deputatorum conventus, vel legatorum. ‖ El negocio que se comete al diputado. *Diputació*. Legatio. ‖ GENERAL DE LOS REYNOS. El cuerpo de diputados de las ciudades de voto en Córtes. *Diputació general dels regnes*. Regni curatorum conventus.

DIPUTADO. m. Persona nombrada por un cuerpo para representarle. *Diputat*. Legatus, mandatarius. ‖ DEL REYNO. Individuo de la diputacion general de los reynos. *Diputat del regne*. Regni curator. ‖ Á CÓRTES. Lo mismo que procurador á córtes. *Diputat á córts*. Procurator comitialis.

DIPUTAR. a. Destinar, señalar ó elegir. *Diputar*. Deputare, destinare. ‖ Destinar, señalar y elegir algun cuerpo uno ó mas de sus individuos para que le representen. *Diputar*. Deputare, mandare.

DIQUE. m. Reparo artificial hecho para contener las aguas. *Parada*, *resclosa*. Agger aquis arcendis. ‖ El seno que se construye en las dársenas para carenar los navíos. *Parada*. Sinus, fossa ad reficiendas naves.

DIQUECILLO. m. d. *Paradeta*. Parvus agger.

DIR. a. ant. DECIR.

DIRECCION. f. Accion y efecto de dirigir, encaminar etc. *Direcció*. Directio. ‖ Consejo, enseñanza, y preceptos con que se encamina á alguno á lo mejor. *Direcció*. Directio consilium. ‖ La posicion recta y derecha de algun cuerpo, línea, pared etc. *Direcció*. Directio, rectitudo. ‖ El número de diputados de una compañía, á cuyo cargo está el manejo y conducta de ella. *Direcció*. Præfectorum conventus. ‖ Casa en que se juntan los directores. *Direcció*. Præfecturæ domus. ‖ Oficio de director. *Direcció*. Præfectura.

DIRECTAMENTE. adv. m. En derechura. *Directament*, *tòt dret*. Directim, directe.

DIRECTE NI INDIRECTE. adv. m. lat. que se usan juntos casi siempre en castellano, y significan directa ni indirectamente. *Directe ni indirecte*. Nec directe neque indirecte.

DIRECTIVO, A. adj. Que tiene facultad y virtud de dirigir. *Directiu*. Dirigendi vim habens.

DIRECTO, A. adj. Derecho ó en línea recta. *Directe*, *dret*. Directus, rectus.

DIRECTOR, A. mf. La persona á cuyo cargo está el régimen ó direccion de alguna cosa. *Director*. Rector, præfectus. ‖ El presidente en varias academias. *Director*, *president*. Præses, moderator. ‖ Sugeto encargado de la direccion de los negocios de alguna compañía. *Director*. Sodalitiis negotiis curandis præfectus. ‖ El que dirige la conciencia de alguna persona. *Director*, *confessor*. Á confessionibus alicujus. ‖ GENERAL. El que tiene la direccion superior de algun cuerpo ó de algun ramo. *Director general*. Præfectus.

DIRECTORIO, A. adj. Á propósito para dirigir. *Directorí*, *directiu*. Directorius, directivus. ‖ m. La obra que sirve para dirigir en algunas ciencias ó negocios: instruccion para gobernarse. *Directorí*. Præceptorum syntagma.

DIRIGIR. a. Enderezar, llevar rectamente hácia un termino señalado. *Dirigir*. Dirigere, ducere. ‖ Guiar, mostrando algun camino. *Dirigir*. Monstrare viam. ‖ met. Encaminar la intencion y las operaciones á determinado fin. *Dirigir*. Animo intendere. ‖ Gobernar, regir, dar reglas. *Dirigir*. Moderari, regere. ‖ Regir y gobernar la conciencia de otro. *Dirigir*. Conscientiam dirigere. ‖ Dedicar alguna obra de ingenio á otro. *Dirigir*, *dedicar*. Dicare.

DIRIGIRSE. r. Ir, acudir á; tener recurso á; ir á encontrar. *Dirigirse*, *anar á parar*. Tendere.

DIRIMENTE. p. a. Que dirime. *Diriment*. Dirimens.

DIRIMIR. a. Deshacer, disolver, desunir. Dícese ordinariamente de las cosas inmateriales. *Dirimir*. Dirimere. ‖ Ajustar, fenecer, componer alguna controversia. *Dirimir*, *compóndrer*. Controversiæ finem imponere.

DIRRUIR. a. Arruinar, destruir. *Arruinar*, *destruhír*, *tirar á terra*. Diruere.

DIS. prep. Que se usa unida con otras voces, como DISCORDAR, DISTURBIO, etc. *Dis*, *des*. Dis.

DISANTERO, A. adj ant. DOMINGUERO.

DISANTO. m. ant. El Dia de domingo ó festivo. *Diumenge*, *festa*. Dominica, festa.

DISCANTAR. a. CANTAR. Suele usarse por recitar versos, y tal vez por componerlos. *Cantar*. Canere. ‖ Glosar cualquiera materia, comentarla acaso con impertinencia. *Glosar*. Prolixe interpretari, disserere. ‖ mús. Echar el contrapunto sobre algun paso. *Glosar*. Concinere.

DISCANTE. m. Especie de guitarra pequeña llamada comunmente TIPLE. *Tiple*. Cithara acutior. ‖ Concierto de música, especialmente de instrumentos de cuerda. *Concert*. Concertus musicus.

DISCEPTACION. f. Accion y efecto de disceptar. *Disceptació*. Disceptatio.

DISCEPTAR. n. Disputar, argüir sobre algun punto. *Disceptar*, *disputar*, *argüir*. Disceptare.

DISCERNEDOR. m. ant. DISCERNIDOR.

DISCERNER. a. ant. DISCERNIR.

DISCERNIDOR, A. mf. El que discierne. *Discernidor*. Qui discernit.

DISCERNIENTE. p. a. Que discierne. *Discernent*. Discernens.

DISCERNIMIENTO. m. El juicio recto por cuyo medio se distinguen las cosas que entre sí se diferencian. *Discerniment*. Discretio. ‖ for. Nombramiento judicial por el cual se habilita á alguno. *Discerniment*. Judicialis personæ nominatio ad aliquid exequendum.

DISCERNIR. a. Distinguir una cosa de otra por su diferencia. *Discernir*. Discernere. ‖ Dis-

tinguir y comprender la diferencia de las cosas por medio de los sentidos. *Discernir*. Discernere. ‖ for. Encargar el juez de oficio á alguno la tutela de un menor ú otro cargo. *Discernir*. Judiciali auctoritate negotium committere.

DISCIPLINA. f. Doctrina, instruccion, especialmente en lo moral. *Disciplina, instrucció*. Disciplina. ‖ Arte, facultad ó ciencia. *Art, facultat, ciencia*. Ars, scientia. ‖ Regla, órden y método en el modo de vivir. Tiene uso hablando de la milicia y de los estados eclesiásticos. *Disciplina*. Disciplina, regula, ordo. ‖ Instrumento para azotar. Úsase mas comunmente en plural. *Deixuplinas*. Flagellum. ‖ Accion ó efecto de azotar. *Deixuplina*. Flagellatio.

DISCIPLINABLE. adj. Capaz de disciplina ó enseñanza. *Disciplinable*. Ad disciplinam aptus.

DISCIPLINADAMENTE. adv. m. Con disciplina é instruccion. *Disciplinadament, ab instrucció*. Ex disciplina.

DISCIPLINADO, A. adj. met. Jaspeado. Dícese de las flores. *Matisat*. Discolor, variegatus.

DISCIPLINANTE. p. a. El que se disciplina. *Deixuplinant*. Sese flagellans. ‖ DE LUZ. ger. El que sacan á la vergüenza. *Tret á la vergonya*. Plebis derisioni expositus, publica infamia notatus. ‖ DE PENCA. ger. El que sacan á azotar públicamente. *Assotat*. Publicè flagellatus.

DISCIPLINAR. a. Instruir, enseñar dando lecciones. *Disciplinar, ensenyar*. Instruere, erudire. ‖ Azotar, dar disciplina. *Deixuplinar*. Flagellare, flagellis cædere.

DISCIPULADO. m. El ejercicio y cualidad de discípulo de alguna escuela. *Qualitat de deixeble*. Discipulatus. ‖ Doctrina, enseñanza ó educacion. *Ensenyansa*. Discipulatus, disciplina.

DISCIPULAR. adj. ant. Lo perteneciente á los discípulos *Dels deixebles*. Ad discipulos pertinens.

DISCÍPULO, A. mf. La persona que aprende del maestro ó cursa en alguna escuela. *Deixeble*. Discipulus. ‖ El que sigue la opinion de alguna escuela. *Deixeble*. Sectator. ‖ mús. Cualquiera de los cuatro tonos pares de la música el 2, 4, 6, 8. *Deixeble*. Tonus discipulus.

DISCO. m. Especie de plato de metal ó piedra de un pié de diámetro, que en los juegos gimnásticos servia para ejercitar los jóvenes sus fuerzas y destreza arrojándolo. *Disco*. Discus. ‖ ast. La figura circular y plana con que se presentan á nuestra vista los astros. *Disco*. Discus. ‖ opt. El cristal cortado en figura redonda para las operaciones de la óptica. *Disco*. Cristallum in disci formam aptatum.

DISCÓBOLO. m. Atleta que se ejercitaba en el juego del disco. *Discobolo*. Discobolus.

DÍSCOLO, A. adj. Travieso, indócil, perturbador de la paz. *Díscolo, indócil*. Improbus.

DISCOLOR. adj. ant. De varios colores. *De varios colors*. Variegatus.

DISCONFORME. adj. DESCONFORME.

DISCONFORMIDAD. f. DESCONFORMIDAD.

DISCONTINUAR. a. DESCONTINUAR.

DISCONTINUO, A. adj. Apartado ó no continuado. *Descontínuo, discontinuo*. Intermissus, interruptus, haud continuus.

DISCONVENIENCIA. f. DESCONVENIENCIA, discordia, discrepancia, desconformidad. *Discordancia*. Discrepantia.

DISCONVENIENTE. adj. DESCONVENIENTE.

DISCONVENIR. n. DESCONVENIR.

DISCORDANCIA. f. Contrariedad, diversidad, desconformidad. *Discordancia, desconformitat*. Discrepantia, discordia.

DISCORDANTE. p. a. Que discuerda. *Discordant*. Discordans, disconveniens.

DISCORDANZA. f. ant. DISCORDANCIA.

DISCORDAR. n. Ser opuestas, contrarias ó desemejantes unas cosas de otras; no convenir uno con otro en sus opiniones. *Discordar, no convenir*. Discordare, disconvenire. ‖ mús. No estar acordes las voces ó los instrumentos. *Discordar*. Dissonare.

DISCORDE. adj. Desconforme en dictámen, opinion y juicio. *Discorde desconforme*. Discordabilis, discors. ‖ mús. Disonante, falto de consonancia. *Discorde, dissonant*. Discors, dissonans, dissonus.

DISCRASIA. f. med. Temperamento malo. *Mal temperament, ó complexió*. Dyscratia.

DISCRECION. f. Rectitud de juicio, discernimiento. *Discreció*. Discretio. ‖ Consideracion, prudencia, circunspeccion en obras y palabras. *Discreció, prudencia*. Prudencia. ‖ Agudeza, acierto y prontitud en discurrir y explicarse. *Discreció*. Acumen, solertia. ‖ El mismo dicho ó expresion discreta. *Discreció*. Argutè, salsè dictum.

Á DISCRECION. m. adv. Al arbitrio y voluntad de otro. *Á discreció*. Ad arbitrium, voluntatem alterius. Conforme al capricho y voluntad propia. *Á discreció*. Ad arbitrium.

DARSE Ó RENDIRSE Á DISCRECION. fr. mil. Entregarse sin capitulacion al arbitrio del vencedor. *Darse ó rendirse ó entregarse á discreció*. Victoris arbitrio se committere.

JUGAR Á DISCRECIONES. fr. Jugar los años. *Jugarsè los anys*. Ludum nullo propósito præmio exercere.

DISCREPANCIA. f. Diferencia, desigualdad. *Discrepancia, diferencia, desigualtat*. Discrepantia, discrepatio, discrimen.

DISCREPANTE. p. a. Que discrepa. *Discrepant, diferent*. Discrepans.

DISCREPAR. n. Desdecir una cosa de otra, diferenciarse ó estar desigual. *Discrepar*. Discrepare.

DISCRETAMENTE. adv. m. Con discrecion. *Discretament*. Considerate, prudenter.

DISCRETEAR. n. Ostentar discrecion, hacer del discreto. *Fèr del discret*. Ingenium, acumen ostentare.

DISCRETÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Discretissimament.* Acutissimè, prudentissimè.

DISCRETÍSIMO, A. adj. sup. *Discretíssim.* Prudentissimus, acutissimus.

DISCRETO, A. adj. Cuerdo, juicioso. *Discret, judicios.* Recte de rebus judicans. | Ingenioso y agudo en sus palabras. *Discret, agut, ingenios.* Acutus. | met. Que incluye discrecion de cualquier modo que sea. Dícese de los escritos y de las acciones. *Discret.* Ingeniosè, acutè dictum vel factum. | mf. En algunas comunidades la persona elegida para asistir al superior como consiliario en el gobierno de la comunidad. *Discret.* Á consiliis præsidis.

DISCRETORIO. m. Sala donde se juntan los discretos de una comunidad. *Discretori.* Aula consiliaris.

DISCRÍMEN. m. ant. Riesgo, peligro ó contingencia de él. *Perill.* Discrimen, periculum. | ant. diferencia, diversidad. *Diferencia.* Discrimen, diversitas.

DISCULPA. f. La razon y causa que se da para excusarse. *Disculpa.* Excusatio.

DISCULPABLE. adj. Que merece disculpa, ó tiene razones en que fundarla. *Disculpable.* Excusabilis.

DISCULPABLEMENTE. adv. m. Con disculpa. *Ab disculpa.* Citra culpam.

DISCULPACION. f. ant. DISCULPA.

DISCULPADAMENTE. adv. m. Con razon que disculpa. *Ab disculpa.* Citra culpam.

DISCULPAR. a. Dar razones ó pruebas que descarguen de alguna culpa ó delito. *Disculpar.* Excusare.

DISCURRIENTE. p. a. ant. Que discurre. *Discorrent.* Excogitans.

DISCURRIMIENTO. m. ant. Discurso, razonamiento. *Discurs.* Ratiocinium.

DISCURRIR. n. Andar, caminar, correr por diversas partes y lugares. *Divagar, córrer.* Vagari, discurrere. | met. Hablar, tratar, platicar sobre alguna cosa. *Discórrer, parlar.* Discutere, disserere, sermocinari. | a. Inventar. *Discórrer, inventar.* Escogitare. | Deducir, inferir, conjeturar. *Discórrer, deducir, conjeturar.* Inferre, conjicere.

DISCURSANTE. p. a. Que discursa. *Discorrent.* Disserens.

DISCURSAR. a. Formar discursos, discurrir. *Discórrer.* Disserere.

DISCURSILLO. m. d. *Discurset.* Ratiocinium leve.

DISCURSISTA. m. El que sobre todo forma discursos. *Discursista.* Sciolus.

DISCURSIVO, A. adj. Que discurre y tiene capacidad de formar discursos. *Discursiu.* Dissertator, disserendi capax. | Pensativo, entregado á profundos discursos. *Discursiu, pensatiu.* Meditabundus, cogitabundus.

DISCURSO. m. Facultad racional con que se infieren unas cosas de otras. *Discurs.* Ratiocinandi facultas. | El acto de la facultad discursiva. *Discurs.* Ratiocinium. | El uso de razon. *Discurs, us de rahó.* Rationis usus. | Reflexion, raciocinio sobre algunos antecedentes ó principios. *Discurs, reflexió, raciocini.* Ratiocinatio. | Razonamiento, plática ó conversacion dilatada. *Discurs, enrahonament.* Sermo, discursus, disceptatio. | Tratado que contiene varias reflexiones dirigidas á enseñar ó persuadir. *Discurs.* Tractatus, dissertatio. | Espacio, duracion de tiempo. *Discurs, espay de temps.* Transcursus, spatium, tractus temporis. | ant. Carrera, curso, camino que se hace por varias partes. *Curs.* Cursus, via.

DISCUSION. f. Accion y efecto de discutir ó ventilar. *Discussió.* Discussio.

DISCUTIR. a. Examinar atenta y circunstanciadamente. *Discutir.* Discutere.

DISECACION. f. DISECCION.

DISECADOR. m. El que diseca. *Dissecador.* Dissecator.

DISECAR. a. anat. Dividir en partes artificiosamente algun animal ó un cadaver para el exámen de su estructura ó de algun vicio que haya contraido viviendo. *Dissecar.* Dissecare.

DISECCION. f. anat. La accion y efecto de disecar. *Dissecció.* Dissectio.

DISECTOR. m. El que diseca y ejecuta las operaciones anatómicas. *Dissector.* Dissecator.

DISEMINAR. a. Sembrar, esparcir. *Escampar, espargir.* Disseminare, spargere.

DISENSION. f. Oposicion ó contrariedad de varios sujetos en los pareceres. *Dissensió.* Dissensus, dissensio. | met. Contienda, riña ó altercacion. *Dissensió, renyina, baralla.* Dissensio, dissensus, rixa, contentio.

DISENSO. m. Disentimiento ó negacion de asenso. *Dissenso, dissentiment.* dissensus.

DISENTERIA. f. Flujo de vientre con pujos y mezcla de sangre. *Dissenteria, cambras de sanch.* Dysenteria.

DISENTÉRICO, A. adj. Propio y perteneciente á la disenteria. *Dissentérich.* Dysentericus.

DISENTIMIETO. m. Acto de disentir. *Dissentiment, dissenso.* Dissensus.

DISENTIR. n. No ajustarse al sentir de otro, opinar de modo distinto. *Dissentir.* Dissentire.

DISEÑADOR. m. El que diseña ó dibuja. *Dibuixant.* Designator.

DISEÑAR. a. Delinear, trazar. *Disenyar.* Prima imaginis lineamenta ducere.

DISEÑO. m. Plan, traza, delineacion sobre superficie. *Dissenyo.* Delineata imago, synopsis.

DISERTACION f. Accion y efecto de disertar. *Dissertació.* Dissertatio. | Discurso en que se proponen razones á favor de una opinion y se impugnan las contrarias. *Disertació.* Dissertatio.

DISERTADOR. m. El que diserta. *Dissertador.* Dissertator.

DISERTAR. n. Raciocinar, disputar á favor de alguna opinion, y refutando la contraria. *Dissertar,* Disserere.

DISERTÍSIMO, A. adj. sup. ant. *Disertíssim*. Valdè disertus.

DISERTO, A. adj. ant. Que habla bien y con facilidad y copia de razones. *Disert*. Disertus.

DISFAGIA. f. med. Dificultad de comer. *Disfagia*. Dysphagia.

DISFAMA. f. ant. DISFAMACION ó INFAMIA.

DISFAMACION. f. DIFAMACION.

DISFAMADOR, A. m. f. DIFAMADOR.

DISFAMAMIENTO. m. ant. DIFAMACION ó INFAMIA.

DISFAMAR. a. DIFAMAR. ‖ met. Desacreditar, poner en bajo concepto y precio. *Disfamar, desacreditar*. Vilipendere, contemnere.

DISFAMATORIO, A. adj. INFAMATORIO.

DISFAMIA. f. ant. INFAMIA.

DISFAVOR. m. Desaire ó desatencion. *Disfavor, desayre, desatenció*. Dedignatio, despicatio ‖ Suspension del favor. *Disfavor*. Dedignatio.

DISFONIA. f. med. Dificultad para hablar. *Disfonia*. Disphonia.

DISFORMAR. a. DEFORMAR, AFEAR.

DISFORME. adj. Que carece de forma regular, proporcion y medida. *Disforme, diforme*. Deformis ‖ Feo, horroroso. *Lletg, deforme, horroros*. Deformis. ‖ Extraordinariamente grande y desproporcionado. Dícese tambien de las cosas del ánimo. *Diforme, deforme, disforme, horrorós*. Ingens, prægrandis.

DISFORMIDAD. f. DEFORMIDAD. ‖ Tamaño desmesurado. *Deformitat*. Immanitas, nimia magnitudo.

DISFORMÍSIMO, A. adj. sup. *Disformíssim*. *diformissim*. Valdè deformis.

DISFORMOSO, A. adj. ant. Disforme, feo. *Deforme, horroros*. Deformis.

DISFRACCION. f. opt. Inflexion, ó desvío de los rayos de luz. *Desviament del raig de llum*. Inflexio, deviatio.

DISFRAZ. m. Artificio para desfigurar. *Disfressa*. Falsa rei adumbratio. ‖ Vestido de máscara. *Disfressa*. Larva. ‖ met. Simulacion para desfigurar alguna cosa. *Ficció, simulació*. Simulatio, color, species.

DISFRAZAR. a. Desfigurar con algun sobrepuesto la forma natural. *Disfressar*. Aliena specie superinducta rem obtegere. ‖ met. Disimular, desfigurar con palabras lo que se siente. *Disfressar*. Simulare.

DISFRAZARSE. r. met. Fingir, ocultar su genio, su carácter. *Disfressarse, fingir*. Simulare.

DISFREZ. m. ant. Desprecio, denuesto. *Desprecí*. Convicium, contumelia.

DISFRUTAR. a. Coger, lograr, percibir los productos y utilidades. *Disfrutar*. Frui. ‖ Esquilmar y gozar alguna cosa, sin cuidar de su conservacion ni mejora. *Disfrutar*. Gratuito frui. ‖ Gozar de salud, comodidad, regalo ó conveniencia. *Disfrutar, gosar*. Potiri, frui.

DISFRUTAR Á Ó DE ALGUNO. fr. Aprovecharse de su amistad, autoridad, medios, bienes, consejos ó doctrina. *Aprofitarse, utilisarse, tráurer partit de algú*. Gratia vel bonis alicujus frui, uti.

DISFRUTE. m. Accion y efecto de disfrutar. *Goig, percibiment*. Perceptio, usus.

DISGERIBLE. adj. ant. DIGESTIBLE.

DISGREGACION. f. Accion ó efecto de disgregar ó desunir. *Disgregació*. Segregatio, disjunctio.

DISGREGAR. a. Separar, desunir, apartar las cosas unidas. *Disgregar*. Segregare.

DISGREGATIVO, A. adj. Que tiene virtud ó facultad de disgregar. *Disgregatiu*. Disjunctivus, segregare valens.

DISGUSTADAMENTE. adv. Con disgusto. *Disgustadament, ab disgust*. Ægrè, molestè.

DISGUSTADÍSIMO, A. adj. sup. *Disgustadíssim*. Tædio valde affectus.

DISGUSTADO, A. adj. Desazonado, desabrido, incomodado. *Disgustat, displicent, incomodat*. Tædio affectus.

DISGUSTAR. a. Causar disgusto y desabrimiento al paladar. *Disgustar*. Palatum offendere. ‖ met. Causar enfado, pesadumbre ó desazon. *Disgustar*. Displicere, molestia afficere.

DISGUSTARSE. r. Desabrirse, desazonarse uno con otro, ó perder la amistad por desazones ó contiendas. *Disgustarse, incomodarse, enfadarse, indisposarse*. Fastidire, aversari.

DISGUSTILLO. m. d. *Disgustet*. Levis molestia.

DISGUSTO. m. Desazon, desabrimiento causado en el paladar. *Disgust, mal gust*. Saporis insuavitas. ‖ Encuentro enfadoso con alguno, contienda ó diferencia. *Disgust*. Dissentio, rixa, contentio. ‖ Sentimiento, pesadumbre é inquietud causada por algun accidente. *Disgust*. Angor, anxietas. ‖ met. Fastidio, tedio ó enfado que causan algunas cosas. *Disgust, fástich, tedi, pena*. Fastidium, tædium.

Á DISGUSTO. m. adv. Contra la voluntad y gusto. *Á disgust*. Ægrè, invitè.

DISGUSTOSO, A. adj. ant. Desabrido, desagradable al paladar ó falto de sazon. *Disgustat, dessaborit*. Insulsus, insipidus. ‖ met. ant. Desagradable, enfadoso, que causa disgusto. *Enfados, molest*. Molestus.

DISIDENCIA. f. Accion y efecto de disidir. *Dissidencia*. Dissidentia.

DISIDENTE. adj. Que se sustrae de la obediencia debida. *Dissident*. Dissidens.

DISIDIR. n. Separarse de la opinion de otros, ó sustraerse de la obediencia debida. *Separarse de la opinió ú obediencia*. Dissidere.

DISÍLABO, A. adj. Que tiene dos sílabas. *Dissil-labo*. Dissyllabus.

DISÍMBOLO, A. adj. ant. Desemejante, diferente, nada parecido. *Diferent*. Dissimilis.

DISÍMIL. adj. Desemejante, diferente. *Dis-*

simil, *diferent*. Dissimilis.

DISIMILAR. adj. anat. Dícese de la parte del animal que consta de otras desemejantes entre sí. *Compost de parts diferents*. Partibus inter se dissimilibus constans.

DISIMILITUD. f. Desemejanza. *Dissimilitut*, *dessemblansa*. Disimilitudo.

DISIMULACION. f. Accion ó efecto de disimular. *Dissimulació*. Dissimulatio. | Modo artificioso de encubrir su intencion. *Dissimulació*, *dissimulo*. Dissimulatio, simulatio, dissimulantia. | Tolerancia afectada de alguna incomodidad ó disgusto. *Dissimulació*. Simulatio.

DISIMULADAMENTE. adv. m. Con disimulo, *Dissimuladament*, *ab dissimulo*. Dissimulanter, dissimulatim.

DISIMULADÍSIMO, A. adj. sup. *Dissimuladissim*. Valdè simulator.

DISIMULADO. A. adj. Que disimula ó no da á entender lo que siente, por hábito ó carácter. *Dissimulat* Dissimulator, versipellis.

Á LO DISIMULADO. m. adv. Con disimulo y artificio. *Ab dissimulo*. Dissimulanter.

HACER LA DISIMULADA. fr. Afectar y manifestar ignorancia, ó no darse por entendido. *Fèr lo dissimulat*. Ignorantiam, inscitiam simulare.

DISIMULADOR, A. mf. El que disimula, fingiendo ó tolerando. *Dissimulador*. Dissimulare.

DISIMULAR. a. Encubrir con astucia la intencion, ocultarla, darse por desentendido. *Dissimular*. Dissimulare. | Ocultar, encubrir algun afecto del ánimo y otras cosas. *Dissimular*. Dissimulare, animum simulare, celare. | Tolerar algun desórden afectando ignorancia y desentendiéndose de su gravedad. *Dissimular*. Tolerare, pati. | Disfrazar, desfigurar. *Dissimular*. Sagaciter tegere, adumbrare. | Ocultar una cosa mezclándola con otra. *Dissimular*. Rebus permixtis aliquid tegere. | Dispensar, permitir, perdonar. *Dissimular*. Indulgere.

DISIMULO. m. Arte con que se oculta lo que se siente interiormente. *Dissimulo*. Dissimulatio, dissimulantia. | ger. El portero de la cárcel. *Porter de la presó*. Carceris janitor.

DISIPABLE. adj. Capaz ó fácil de disiparse. *Dissipable*. Dissipabilis.

DISIPACION. f. Accion ó efecto de disipar, desperdicio de la hacienda y caudal. *Dissipació*. Dissipatio, dilapidatio. | Separacion, desunion de partes. *Dissipació*. Dissipatio, disjunctio, segregatio. | Resolucion en espíritus y vapores. *Dissipació*. Dissipatio, evaporatio. | Conducta de una persona entregada enteramente á los placeres, *Dissipació*. Morum licentia.

DISIPADO. A. adj. DISIPADOR. | Distraido, entregado á diversiones. *Dissipat*, *distret*. Deliciis deditus.

DISIPADOR. A. mf. El que destruye y malgasta su hacienda y caudal. *Dissipador*. Dissipator, dilapidator.

DISIPANTE. p. a. Que disipa. *Dissipant* Dissolvens, dispergens.

DISIPAR. a. Esparcir y separar las partes que forman por aglomeracion algun cuerpo. *Dissipar*. Dissipare, dispellere. | Desperdiciar, malgastar la hacienda ó caudal. *Dissipar*. Dissipare, disperdere. profundere.

DISIPULARSE. r. ant. Sobrevenir la erisipela á algun miembro. *Venirli dissipula*, *ó erisipela*. Igne sacro infici.

DISLATE. m. DISPARATE.

DISLOCACION. f. La accion ó efecto de dislocar. *Dislocació*. Luxatio.

DISLOCADURA. f. DISLOCACION.

DISLOCAR. a. Sacar alguna cosa de su lugar. Usase mas comunmente como recíproco, y es mas frecuente en la cirugía. *Dislocar*. Luxare.

DISMEMBRACION. f. DESMEMBRACION ó DESMEMBRAMIENTO.

DISMINUCION. f. DIMINUCION. | albeit. Enfermedad que padecen las bestias en los cascos. *Disminució*. Morbus equinus in unguibus.

DISMINUIR. a. Reducir á menor cantidad. Úsase tambien como recíproco. *Disminuhir*. Minuere, imminuere, diminuere. | met. Minorar, apocar. Dícese de las cosas aunque no sean materiales ó físicamente divisibles. Úsase tambien como recíproco. *Disminuhir*, *minorar*. Minuere, diminuere, imminuere.

DISOCIACION. f. Separacion de cosas unidas. *Dissociació*. Dissociatio, disjunctio.

DISOCIAR. a. Separar una cosa de otra. *Dissociar*. Dissociare. disjungere.

DISOLUBLE. adj. Que se puede disolver. *Dissoluble*. Dissolubilis.

DISOLUCION. f. Accion ó efecto de disolver. *Disolució*. Dissolutio. | met. Relajacion de vida y costumbres. *Disolució*. Morum corruptio, licentia.

DISOLUTAMENTE. adv. m. Con disolucion. *Disolutament*. Dissolutè, licenter.

DISOLUTIVO, A. adj. Que tiene virtud de disolver. *Disolutiu*. Dissolvere potens.

DISOLUTO, A. adj. Libre, licencioso y abandonado á los vicios. *Disolut*. Dissolutus, perditus.

DISOLVENTE. p. a. Que disuelve. Úsase tambien como sustantivo masculino. *Disolvent*. Dissolvens.

DISOLVER. a. Desatar, deshacer un lazo ó nudo. *Desfèr*. Dissolvere. | met. Separar, desunir las cosas unidas. *Disóldrer*. Dissolvere. | Deshacer, interrumpir la continuacion. *Disóldrer*. Dissolvere. | Deshacer, desleir algun cuerpo sólido en algun liquido. *Disóldrer*, *deixatar*. Dissolvere, liquefacere.

DISON. m. mús. Sonido áspero, desigual y sin consonancia. *Dissó*. Tonus absonus. dissonus.

DISONANCIA. f. Sonido desagradable, que ofende al oido. *Dissonancia*. Dissonantia. | mús.

Dos ó mas sonidos desproporcionados, y desapacibles al oido, mezclados en las consonancias, de cuya union resúlta un gustoso efecto. *Dissonancia.* Dissonantia. | met. Falta de conformidad ó proporcion. *Dissonancia.* Incongruentia.

HACER DISONANCIA. fr. Parecer irregular y fuera de razon. *Fèr dissonancia.* Repugnare, offendere, absonum videri.

DISONANTE. p. a. Que disuena. *Dissonant.* Dissonans, discors. | adj. met. Que no es regular ó tiene discrepancia de otra cosa. *Dissonant.* Incongruens. | mús. Se aplica á aquellos tonos que por otro nombre se llaman falsas ó disonancias. *Dissonant.* Dissonus. | poét. Se dice del verso que carece de asonancia ó consonancia con otro. *Dissonant.* Dissonus.

DISONAR. n. Sonar desapaciblemente, faltar á la consonancia y armonía. *Dissonar, fèr mal so.* Dissonare. | met. Discrepar, carecer de conformidad y correspondencia. *Dissonar, discrepar.* Discordare. | Ser repugnante, parecer mal y extraño. *Dissonar, repugnar.* Repugnare, offendere.

DÍSONO, A. adj. Que carece de consonancia ó regularidad ó no es conforme con otras cosas. *Dissonant.* Dissonus, absonus.

DÍSPAR. adj. Desigual, diferente. *Desigual, diferent.* Dispar.

DISPARADAMENTE. adv. m. DISPARATADAMENTE.

DISPARADOR. m. El que dispara. *Disparador.* Displondens, jaculator. | En las armas de fuego es el piñon que detiene la patilla de la llave estando levantada. *Disparador, punt.* Pinnula quæ in catapultis explosionem impedit. | En las ballestas es la nuez que detiene la cuerda. *Disparador, nou.* Ballistæ uncus.

PONER EN EL DISPARADOR Á ALGUNO. fr. Incitarle, provocarle á que diga ó haga lo que no diria ó no haria de otro modo. *Provocar, donar la empenta.* Irritare, provocare.

DISPARAR. a. Hacer que alguna máquina despida la materia ó arma arrojadiza de que está preparada. *Disparar.* Displodere, explodere. | Arrojar, despedir con violencia. *Disparar, tirar, despedir.* Displodere, jaculari. | n. met. Decir ó hacer despropósitos. *Desbaratar.* Ineptire, blaterare. | r. Partir ó correr sin direccion y precipitadamente. *Dispararse, desbocarse.* Labi in præceps, præcipitem se dare. | met. Dirigirse precipitadamente hácia algun objeto. *Dispararse, tirarse.* Irruere.

DISPARATADAMENTE. adv. m. Fuera de razon y de regla. *Desbaratadament.* Imprudenter, ineptè.

DISPARATADO, A. adj Que disparata, obrando y hablando fuera de razon. *Desbaratat.* Imprudens, inconsultus.

DISPARATAR. n. Decir ó hacer alguna cosa fuera de razon y regla. *Desbaratar, dir disbarats.* Ineptire, absurde loqui.

DISPARATE. m. Hecho ó dicho fuera de razon y regla. *Disbarat.* Stulte dictum aut factum.

DISPARATON. m. aum. de DISPARATE. *Disbarat gros.* Suprà modum stulte dictum aut factum.

DISPARATORIO. m. Conversacion, discurso ó escrito lleno de disparates. *Desbaratament, agregat de disbarats.* Ineptiarum congeries.

DISPARCIALIDAD. f. ant. Desunion de los ánimos, desavenencia entre aquellos que formaban parcialidad. *Discordia en lo partit.* In factione dissensio.

DISPARIDAD. f. Desemejanza, desigualdad y diferencia. *Disparitat, dessemblansa, dessigualtat, diferencia.* Disparitas, disparilitas.

DISPARO. m. Accion ó efecto de disparar. *Disparo.* Displosio, explosio. | met. DISPARATE.

DISPASTO. m. Máquina con dos poleas. *Corriola dóble.* Trochlea duplex.

DISPENDER. a. DESPENDER.

DISPENDIO. m. Gasto considerable. *Dispendi.* Dispendium. | met. Pérdida voluntaria de la vida, honor, fama etc. *Dispendi.* Dispendium.

DISPENDIOSO, A. adj. Costoso, de gasto considerable. *Dispendios, costos.* Dispendiosus.

DISPENSA. f. Privilegio, excepcion graciosa de lo ordenado por las leyes generales. Úsase mas comunmente respecto á los concedidos por el papa y los obispos. *Dispensa.* Dispensatio. | El instrumento ó escrito que contiene la dispensa. *Dispensa.* Á legibus solutio.

DISPENSAS. pl. ant. EXPENSAS.

DISPENSABLE. adj. Lo que se puede dispensar. *Dispensable.* Quod á lege eximi potest.

DISPENSACION. f. Accion ó efecto de dispensar. *Dispensació.* Á legibus solutio. | DISPENSA.

DISPENSADOR, A. mf. El que dispensa. *Dispensador.* Qui á lege solvit. | El que franquea ó distribuye. *Repartidor.* Dispensator.

DISPENSAR. a. Exceptuar el superior al súbdito de una obligacion. *Dispensar.* Á lege solvere. | fam. Permitir, dar licencia para faltar á alguna obligacion de política ó de oficio. *Dispensar.* Potestatem facere.

DISPENSATIVO, A. adj. ant. Que dispensa ó tiene facultad de dispensar. *Que pot dispensar.* Quod solvendi á lege facultatem habet.

DISPEPSIA. f. Dificultad en digerir la comida, mala digestion. *Mala digestió.* Dyspepsia.

DISPERSION. f. Separacion á distintos lugares de las cosas que estaban juntas. *Dispersió.* Dispersio.

DISPERSO, A. adj. Separado, esparcido en varios lugares, pueblos ó provincias. *Dispers.* Dispersus. | En la milicia es aquel militar que no está agregado á ningun cuerpo, y reside en el pueblo que elige. *Dispers.* Emeritus miles.

DISPERTADOR, A. mf. DESPERTADOR.

DISPERTAR. a. DESPERTAR.

DISPIERTO, A. p. p. de DISPERTAR.

DISPLACER. a. DESPLACER.

DISPLICENCIA. f. Desagrado, falta de gustó. *Displicencia.* Displicentia.

DISPLICENTE. adj. Que desagrada ó disgusta. *Displicent.* Displicens. ‖ Desabrido, de mal humor. *Displicent, disgustat, fastiguejat.* Æger animo.

DISPNEA. f. med. Dificultad en respirar, asma. *Asma.* Dyspnæa. R.

DISPONDEO. m. Pié de verso que consta de dos espondeos ó cuatro sílabas largas. *Dispondeu.* Dispondeus.

DISPONEDOR, A. mf. La persona que dispone, coloca y ordena las cosas. *Disposador.* Ordinans, disponens. ‖ ant. Testamentario ó albacea. *Marmessor.* Executor testamentarius.

DISPONENTE. p. a. Que dispone. *Disponent.* Disponens.

DISPONER. a. Colocar, poner en órden y situacion conveniente. *Disposar.* Disponere, ordinare. ‖ Deliberar, determinar. *Disposar, deliberar, determinar.* Statuere. ‖ Preparar, prevenir. Úsase como recíproco. *Disposar, preparar.* Præparare. ‖ n. Obrar libremente en el destino ó enagenacion de los bienes por donacion, venta, renuncia etc. *Disposar.* De bonis statuere. ‖ sus cosas. fr. Hacer testamento y las demas diligencias para morir como cristiano. *Disposar sas cosas, fèr testament.* Ad christianè moriendum præparari, testamentum facere.

DISPONIBLE. adj. for. De que puede disponer. *Disponible.* De quo disponi potest.

DISPONIENTE. p. a. ant. DISPONENTE.

DISPOSICION. f. Accion ó efecto de disponer. *Disposició.* Dispositio. ‖ Aptitud, proporcion para algun fin. *Disposició.* Aptitudo. ‖ El estado de la salud. *Disposició.* Valetudo. ‖ Gallardía y gentileza en la persona. *Disposició.* Elegantia. ‖ Expediente, soltura y prontitud en despachar y proveer las cosas que uno tiene á su cargo. *Disposició, expedició.* Dexteritas. ‖ Órden, mandato, deliberacion de algun superior. *Disposició.* Dispositio, decretum. ‖ ret. Una de las cinco partes de la retórica, que consiste en ordenar las pruebas y argumentos. *Disposició.* Dispositio. ‖ En la arquitectura es una de las ocho partes esenciales de un edificio. *Disposició.* Dispositio. ‖ Preparacion de las causas para la produccion de algun efecto. *Disposició.* Præparatio.

A LA DISPOSICION. Expresion cortesana con que uno se ofrece á otro. *Á la disposició.* Ad nutum, ad voluntatem.

ESTAR Ó HALLARSE EN DISPOSICION. fr. Hallarse en estado y en aptitud. *Estar ó trobarse en disposicio.* Paratum esse.

DISPOSITIVAMENTE. adv. m. Con órden dispositivo. *Dispositivament.* Disposité.

DISPOSITIVO, A. adj. Que dispone y prepara. *Dispositiu.* Quod disponit. ‖ m. ant. Disposicion, Expedicion y aptitud. *Disposició.* Aptitudo.

DISPOSITORIO, A. adj. ant. DISPOSITIVO.

DISPUESTO, A. p. p. *Dispost, disposat.* Paratus. ‖ adj. Galan, gallardo, bien proporcionado. *Dispost.* Elegans, venustus.

BIEN Ó MAL DISPUESTO. Que está con entera salud ó sin ella. *Ben ó mal dispost ó disposat.* Bene aut male affectus.

DISPUTA. f. Controversia ó cuestion que se ventila entre dos ó mas. *Disputa.* Disputatio. ‖ Contienda, riña ó quimera. *Disputa, baralla, renyina.* Contentio, rixa. ‖ Porfía con voces y alteraciones. *Disputa, rahons.* Contentio, altercatio.

DISPUTABLE. adj. Que se puede disputar ó es problemático. *Disputable.* Disputabilis.

DISPUTACION. f. ant. DISPUTA.

DISPUTADOR, A. mf. El que disputa ó el que tiene el vicio de disputar. *Disputador.* Disputator, disceptator.

DISPUTANTE. p. a. Que disputa. *Disputant.* Disputans.

DISPUTAR. a. Controvertir, defender, sostener opinion ó conclusion. *Disputar.* Disputare, disceptare. ‖ Contender, resistir con fuerza y defendiendo. *Disputar.* Obsistere, contendere. ‖ Porfiar con voces y altercacion. *Disputar.* Altercari, verbis contendere. ‖ Se usa como neutro en algunas partículas: v. gr. de, sobre, acerca de, etc. *Disputar.* Disputare. ‖ Ejercitarse los estudiantes arguyendo. *Disputar, argumentar.* Disputando exercitari.

DISPUTATIVAMENTE. adv. m. Por via de disputa. *Per via de disputa.* Disputatorie.

DISQUISICION. f. Exámen riguroso considerando cada parte. *Averiguació, exámen.* Disquisitio.

DISTANCIA. f. El espacio del lugar ó tiempo. *Distancia.* Distantia. ‖ met. Diferencia, desemejanza entre cosas notablemente desemejantes. *Distancia, diferencia.* Distantia, discrimen, dissimilitudo.

DISTANTE. p. a. Que dista. *Distant.* Distans. ‖ adj. Muy apartado y remoto. *Distant, remot.* Distans, remotus, longinquus.

DISTANTEMENTE. adv. m. Con distancia ó intervalo de lugar ó de tiempo. *Distantement, lluny.* Longe, procul.

DISTANTÍSIMO, A. adj. sup. *Distantíssim.* Valde distans, remotus.

DISTAR. n. Estar apartada una cosa de otra cierto espacio de lugar ó de tiempo. *Distar.* Distare. ‖ met. Diferenciarse muy notablemente una cosa de otra. *Distar.* Distare, differre.

DISTERMINAR. a. ant. Dividir un territorio de otro, sirviendo de término. *Dividir un territori.* Disterminare.

DÍSTICO. m. poét. Composicion de la poesía latina que consta de dos versos. *Distich.* Distichum, districhon.

DISTILACION. f. ant. DESTILACION.

DISTILANTE. p. a. ant. Que destila. *Destil-lant.* Distillans, stillans.

DISTILAR. a. ant. DESTILAR.

DISTILATORIO. m. ant. DESTILATORIO.

DISTINCION. f. Accion ó efecto de distinguir. *Distinció.* Distinctio. ‖ Diferencia, en virtud de la cual una cosa no es otra, ó no es semejante á otra. *Distinció.* Distinctio, discrimen. ‖ Prerogativa, excepcion y honor concedido á alguno, en cuya virtud es estimado y se diferencia de otros sugetos. *Distincció.* Dignitas. Buen órden, claridad y precision. *Distincció.* Ordo. ‖ En las escuelas, la declaracion de una proposicion que tiene dos sentidos. *Distincció.* Distinctio.

Á DISTINCION. m. adv. Conque se explica la diferencia entre dos cosas que puedan confundirse. *A distinció, á diferencia.* Ad differentiam, discriminis causâ.

HACER DISTINCION. fr. Hacer juicio recto de las cosas. *Fèr distincció.* Æstimare.

DISTINGUIBLE. adj. Que puede distinguirse. *Distingible.* Quod distingui potest.

DISTINGUIDO, A. adj. mil. Dícese del soldado que siendo noble goza ciertas distinciones en su cuerpo. *Distingit.* Miles gregarius, quamvis equestri loco natus. ‖ Ilustre, noble, esclarecido. *Distingit.* Illustris, excelens.

DISTINGUIR. a. Conocer la diferencia que hay de unas cosas á otras. *Distingir.* Distinguere, discernere, discriminare. ‖ Hacer que una cosa se diferencie de otra. *Distingir.* Discernere, distinguere. ‖ Separar, diferenciar. *Distingir.* Distinguere, secernere. ‖ Ver claramente aunque desde lejos las cosas como son en realidad. *Distingir.* Distinguere, perspicere, conspicere. ‖ met. Hacer particular estimacion de algunas personas con preferencia á otras. *Distingir.* Præferre, anteponere. ‖ En las escuelas, declarar alguna proposicion por medio de una distincion. *Distingir.* Distinguere ‖ r. Portarse con singularidad. *Distingirse.* Præstare, præ aliis enitere.

NO DISTINGUIR ALGUNO LO BLANCO DE LO NEGRO. fr. Ser tan ignorante, que no conozca las cosas por claras que sean. *No distingir lo blanch del negre.* Meridianâ luce cæcutire.

DISTINTAMENTE. adv. m. Con distincion. *Distintament.* Distinctè, dilucidè. ‖ Diversamente, de modo distinto. *Distintament, diversament, diferentment.* Diversè, diverso modo, aliter.

DISTINÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt distinct.* Valde distinctus.

DISTINTIVO, A. adj. Que tiene facultad de distinguir. *Distintiu.* Vim distinguendi habens. ‖ m. Insignia particular con que alguno se distingue de los demás. *Distintiu.* Insigne.

DISTINTO, A. adj. que no es idénticamente lo mismo. *Distint.* Alius, distinctus. ‖ Diferente, diverso, de distinta clase ó calidad. *Distint, diferent.* Diversus, distinctus. ‖ Inteligible, claro, sin confusion. *Distint, clar.* Dilucidus.

DISTRACCION. f. Accion ó efecto de distraer. *Distracció.* Distractio. ‖ Diversion del pensamiento ó de la imaginacion. *Distracció.* Attentionis distractio. ‖ Demasiada libertad en la vida y costumbres. *Distracció.* Licentia, licentiosi mores. ‖ ant. Distancia, separacion. *Distancia, separació.* Distantia.

DISTRACTO. m. ant. Disolucion del contrato. *Disolució del contracte.* Solutio contractus.

DISTRAER. a. Apartar, separar. Dícese ordinariamente de lo que quita el afecto que se tenia: se usa mas comunmente como recíproco. *Distráurer.* Distrahere. ‖ Apartar de la vida virtuosa y honesta con persuaciones ó mal ejemplo. Úsase tambien como recíproco. *Distráurer.* Pervertere. ‖ r. Esparcir el ánimo. *Distráurer, esbargirse.* Distrahi.

DISTRAIDAMENTE. adv. m. Con distraccion. *Distretament.* Alio distrato animo.

DISTRAIDO, A. adj. Entregado á la vida licenciosa y desordenada. *Distret, desbaratat.* Dissolutus, corruptus moribus.

DISTRAIMIENTO. m. DISTRACCION.

DISTRIBUCION. f. Repartimiento, division entre muchos con regularidad y discrecion. *Distribució, repartiment, repartició.* Distributio, partitio. ‖ met. Colocacion oportuna de las cosas en varios lugares. *Distribució.* Dispositio. ‖ Reparticion que se hace entre los asistentes á algun acto que tiene consignada pension. Llámase así por antonomasia los de los cabildos eclesiásticos. *Distribució.* Distributio, portio. ‖ Division del tiempo, destinando sus partes á varios fines y operaciones. *Distribució.* Temporis distributio. ‖ ret. Figura que se comete cuando se hace con órden la division y enumeracion de las calidades de un sugeto. *Distribució.* Distributio.

TOMAR ALGO POR DISTRIBUCION. fr. Da á entender que alguno tiene el defecto de repetir y continuar alguna accion impertinente. *No pérdrerne feyna.* Actum perpetuo agere.

DISTRIBUIDOR, A. mf. El que distribuye. *Distribuidor.* Distributor.

DISTRIBUIR. a. Repartir entre muchos. *Distribuhir.* Distribuere. Colocar, disponer por órden y oportunamente. *Distribuhir.* Ordinare. ‖ imp. Deshacer los moldes, repartiendo á sus cajetines las letras por su órden. *Distribuhir.* Typographicas litteras in capsulas distribuere.

DISTRIBUTIVO, A. adj. que tiene virtud ó facultad de distribuir. *Distributiu.* Distributivus.

DISTRIBUTOR. m. DISTRIBUIDOR.

DISTRIBUYENTE. p. a. Que distribuye. *Distribuyent.* Distribuens.

DISTRIGLIFO. m. Espacio entre dos triglifos. *Distriglifo.* Spatium inter triglipnos.

DISTRITO. m. Espacio de tierra sujeto á cierto término. *Districte.* Territorium. ‖ Espacio que ocupa y comprende alguna provincia ó jurisdiccion. *Districte.* Territorium, ditio.

DISTURBAR. a. Perturbar, causar disturbio. *Perturbar.* Disturbare.

DISTURBIO. m. Turbacion de la paz y concordia. *Disturbi.* Dissidium.

DISUADIR. a. Procurar con razones apartar á alguno de su intento, é inducirle á mudar de dictámen. *Dissuadir.* Dissuadere.

DISUASION. f. Consejo que induce á seguir contrario intento ó dictámen, ó á abandonarle. *Dissuasió*. Dissuasio. ‖ ret. Discurso con que ponderando el orador los inconvenientes de alguna cosa, pretende disuadirla. *Dissuasió*. Dehortatio.

DISUASIVO, A. adj. Que disuade ó puede disuadir. *Dissuasiu*. Quod dissuadet vel vim dissuadendi habet.

DISUELTO, A. p. p. *Disolt*. Dissolutus.

DISURIA. f. Dificultad en orinar. *Supressió de orina*. Dysuria.

DISYUNCION. f. Accion ó efecto de separar y desunir. *Disjunció*. Disjunctio. ‖ gram. La partícula qué sirve para separar el sentido de una oracion. *Disjunció*. Disjunctio, particula disjunctiva. ‖ ret. Figura que se comete cuando cada oracion lleva todas sus partes necesarias. *Disjunció*. Disjunctio.

DISYUNTA. f. mús. La mutacion de voz con que se pasa de una propiedad á otra. *Disjuncta*. Modus disjunctivus in musicis.

DISYUNTIVAMENTE. adv. m. Separadamente, cada cosa de por sí. *Disjunctivament*. Disjunctive, disjunctim, disjuncte.

DISYUNTIVO, A. adj. Que tiene la cualidad de separar. *Disjunctiu*. Disjunctivus.

DISYUNTO, A. adj. ant. Apartado, separado, distante. *Separat*. Disjunctus, separatus. ‖ m. lóg. Verdad necesaria de una de dos proposiciones contradictorias. *Veritat de dos proposicións contradictorias*. Disjuncta.

DITA. f. Caucion, seguridad que se da ó se toma. *Fiansa*, *prenda*. Pignus.

DITADO. m. ant. DICTADO. ‖ ant. Dícese de cualquier escrito para infamar. *Sátira infamatoria*. Libellus.

DITIRAMBICA. f. ant. DITIRAMBO.

DITIRÁMBICO, A. adj. Que pertenece al ditirambo. *Ditirámbich*. Dithyrambicus.

DITIRAMBO. m. Poema pequeño que sirve para tañer, cantar y danzar á un mismo tiempo. *Ditirambo*. Dithyrambus.

DITO, A. p. p. ant. *Dit*. Dictus. ‖ m. ant. DICHO.

DÍTONO. m. mús. El intervalo que consta de dos tonos. *Ditó*. Ditonus.

DIURÉTICO, A. adj. med. Que tiene facultad y virtud para facilitar la orina. *Diuretich*. Diureticus.

DIURNAL. m. ant. DIURNO.

DIURNARIO. m. ant. DIURNO.

DIURNO, A. adj. Que pertenece al dia. *Diurno*. Diurnus. ‖ astron. Dícese de la vuelta que un astro hace en veinte y cuatro horas de levante á poniente. *Diurno*. Diurnus. ‖ m. Libro del rezo de los eclesiásticos. *Diurno*. Horæ diurnæ.

DIUTURNIDAD. f. Espacio dilatado de tiempo. *Diuturnitat*. Diuturnitas.

DIUTURNO, A. adj. Que ha durado ó subsistido mucho tiempo. *Diuturno*. Diuturnus.

DIVAGAR. n. VAGAR.

DIVAN. m. Supremo consejo entre los turcos. *Divan*. Turcarum supremus senatus.

DIVERGENCIA. f. ópt. Separacion de los rayos de la luz que han sufrido la refraccion ó reflexion. *Divergencia*. Radiorum solis dum refranguntur disjunctio. ‖ met. Diversidad de opiniones ó de pareceres. *Divergencia*, *diversitat de opinions*. Conciliorum discordia.

DIVERGENTE. adj. ópt. Se aplica al rayo de la luz que habiendo sufrido refraccion ó reflexion, se aparta de los demas al mudar de medio. *Divergent*. In diversum vergens.

DIVERSAMENTE. adv. m. Con diversidad. *Diversament*. Diversè.

DIVERSIDAD. f. Variedad, desemejanza, diferencia. *Diversitat*. Diversitas. ‖ Abundancia, copia, concurso de varias cosas. *Diversitat*. Copia.

DIVERSIFICAR. a. Diferenciar, variar. *Diversificar*. Variare, distinguere.

DIVERSION. f. Accion ó efecto de divertir ó divertirse. *Diversió*. Oblectatio. ‖ Entretenimiento, placer. *Diversió*, *entreteniment*, *passatemps*. Animi relaxatio. ‖ mil. Accion de llamar al enemigo á una ó mas partes para dividir sus fuerzas. *Diversió*. Hostium avocatio.

DIVERSÍSIMO, A. adj. sup. *Diversíssim*. Diversissimus.

DIVERSIVO, A. adj. med. Dícese del medicamento que se da para apartar los humores del paraje en que ofenden. *Diversiu*. Quod avertat.

DIVERSO, A. adj. De distinta naturaleza, especie, figura, número etc. *Divers*. Diversus. ‖ Desemejante. *Divers*, *dessemblant*. Diversus, dispar, dissimilis.

DIVERSOS. pl. Varios, muchos. *Diversos*, *diferents*, *varios*, *molts*. Plures.

DIVERSORIO. m. ant. Posada, meson comun ó particular. *Posada*. Diversorium.

DIVERTIDO, A. adj. Alegre, festivo y de buen humor. *Divertit*, *alegre*, *festiu*, *de bon humor*. Festivus, facetus.

ANDAR DIVERTIDO. fr. Tener amores que distraen. *Viurer divertit*. Amori indulgere.

ANDAR Ó ESTAR MAL DIVERTIDO. fr. Vivir distraido con mujeres, juegos ú otros vicios. *Viurer divertit*. Vitiis indulgere.

DIVERTIMIENTO. m. Accion y efecto de divertirse. *Diversió*, *divertiment*. Animi relaxatio. ‖ Distraccion momentánea de algun asunto. *Diversió*, *distracció*. Distraccio, alienatio.

DIVERTIR. a. Apartar, desviar, alejar. Úsase tambien como recíproco. *Distráurer*. Distrahere, divertere. ‖ Entretener, recrear. *Divertir*. Oblectare, recreare. ‖ med. Llamar hácia otra parte el humor. *Divertir*, *distráurer*. Deflectere. ‖ milic. Llamar la atencion del enemigo á varias partes para dividir sus fuerzas. *Divertir*. Hostem distrahere.

DIVIDENDO. m. arit. El número que debe

dividirse ó partirse en tantas partes iguales como unidades tiene el divisor. *Dividendo.* Dividendum. | com. La ganancia ó producto de una accion en cada repartimiento que hacen las compañías de comercio. *Part en lo reparto.* Rata portio.

DIVIDIDA. f. for. La parte de herencia de los padres. *Part de herencia paterna.* Pars sive portio in hæreditate paterna.

DIVIDIDERO. A. adj. Que se puede dividir. *Divididor.* Divisibilis, dividuus.

DIVIDIR. a. Partir en partes. *Dividir, partir.* Dividere. | Mediar entre dos cosas. *Dividir.* Interjacere. | Distribuir, repartir entre varios. *Dividir, repartir, distribuhir.* Dividere, partiri. | met. Desunir los ánimos y voluntades. *Dividir, desunir.* Disjungere, distrahere. | arit. PARTIR.

DIVIDIRSE. r. Separarse de la compañía, amistad y confianza. *Dividirse.* Dissociari, sejungi.

DIVIDUO, A. adj. for. DIVISIBLE.

DIVIESO. m. Especie de tumor. *Floronco.* Tumor, carbunculi genus.

DIVINACION. f. ant ADIVINACION.

DIVINADERO. m. ant. ADIVINADOR.

DIVINADOR, A. mf. ant. ADIVINADOR Ó ADIVINO.

DIVINAL. adj. ant. DIVINO.

DIVINALMENTE. adv. m. ant. DIVINAMENTE.

DIVINAMENTE. adv. m. Con divinidad, por medios divinos. *Divinament.* Diviné, divinitus. | Admirablemente, con gran perfeccion y propiedad. *Divinament.* Perfecté. egregié.

DIVINANZA. f. ant. Adivinacion, adivinanza. *Endevinació.* Divinatio.

DIVINAR. a. ant. ADIVINAR.

DIVINATIVO, A. adj. ant. DIVINATORIO.

DIVINATORIO, A. adj. Que pertenece al arte de adivinar. *Endevinatori.* Ad divinationem pertinens.

DIVINIDAD. f. La naturaleza divina y esencia del ser de Dios en cuanto Dios. *Divinitat.* Divinitas. | En el gentilismo, el ser divino que los idólatras atribuian á sus falsos dioses. *Divinitat.* Divinitas, deitas.

DECIR Ó HACER DIVINIDADES. fr. Hacer ó decir muchas cosas con oportunidad y primor extraordinario. *Dir ó fér primors.* Opportuné, eleganter, perfecté agere vel loqui.

DIVINÍSIMO, A. adj. sup. *Divinissim.* Valde divinus.

DIVINIZAR. a. Hacer divino. *Divinisar.* Divinitatem, deitatem tribuere. | met. Santificar, hacer sagrado. *Santificar.* Sacrare, sacrum reddere.

DIVINO, A. adj. Que pertenece á Dios. *Diví.* Divinus. | Que pertenece á los falsos dioses. *Diví.* Divinus, divalis. | met. Excelente, extraordinariamente primoroso. *Diví, excel-lent.* Excellens. | mf. Adivino. adivina. *Endeví, endevinayre.* Hariolus.

DIVISA. f. for. Parte de herencia paterna que cabe á cada uno de los hijos que heredan. *Part de heretat paterna.* Hæreditas paterna. | Señal exterior en el vestido, escudo ó coche. *Divisa.* Insigne. | blas. La faja disminuida á la tercera parte de su anchura. *Divisa.* Fascia gentilitia. | blas. El lema ó mote en que se manifiesta el designio particular que uno tiene. *Divisa.* Lemma gentilitium.

DIVISAR. a. Ver, percibir aunque confusamente. *Divisár.* Prospicere. | Diferenciar, distinguir las armas de familia, añadiendoles blasones ó timbres. *Divisar.* Insignire.

DIVISERO. m. Heredero de behetría. *Hereu.* Hæres.

DIVISIBILIDAD. f. La aptitud y disposicion de poderse dividir. *Divisibilitat.* Capacitas divisionem patiendi.

DIVISIBLE. adj. Que se puede dividir. *Divisible.* Divisibilis, dividuus.

DIVISION. f. Accion ó efecto de dividir. *Divisió.* Divisio. | met. Discordia, desunion. *Divisió, discordia, desunió.* Discordia, dissensio. | lóg. Uno de los modos de conocer las cosas, y que sirve para dar clara idea de ellas. *Divisió.* Divisio. | arit. PARTICION. | ortog. La rayita que sirve para denotar la division de alguna voz en el fin de un renglon. *Divisió.* Divisionis signum.

DIVISIONAL. adj. Perteneciente á division. *Divisional.* Ad divisionem pertinens.

DIVISIVO, A. adj. Que sirve para dividir. *Divisiu.* Divisioni deserviens.

DIVISO, A. p. p. irreg. *Dividit.* Divisus. | adj. Dividido, discorde. *Dividit, discorde.* Divisus.

DIVISOR. m. arit. El número por el cual se ha de dividir otro. *Divisor.* Divisor.

DIVISORIO, A. adj. Que sirve para dividir. Usase mas frecuentemente en lo forense. *Divisori.* Dividens. | m. imp. Tabla en que se coloca el original, asegurado con el mordante. *Divisori.* Tabula typographica exemplar affigens.

DIVO. m. Renombre concedido por los romanos á sus emperadores despues de muertos. Ya solo tiene uso en la poesía. *Divo.* Divus.

DIVORCIAR. a. Separar el juez por su sentencia á dos casados. Usase tambien como recíproco. *Divorciar.* Divortium ex jure pronuntiare. | met. Separar, apartar. *Separar, apartar.* Separare, sejungere.

DIVORCIO. m. Separacion, apartamiento de dos casados en cuanto à la cohabitacion y lecho. *Divorci.* Divortium. | met. Separacion de cualesquiera cosas unidas. *Separació.* Separatio, disjunctio.

DIVULGABLE. adj. Que se puede divulgar. *Divulgable.* Quod divulgari potest.

DIVULGACION. f. Accion ó efecto de divulgar. *Divulgació.* Divulgatio.

DIVULGADÍSIMO, A. adj. sup. *Divulgadissim.* Valdè divulgatus.

DIVULGADOR, A. mf. El que divulga. *Divulgador.* Divulgans.

DIVULGAR a. Publicar, extender, propagar en el público. *Divulgar.* Divulgare.

DO

DO. adv. l. ant. DONDE.

DO QUIERA. adv. l. Donde quiera, en cualquiera parte. *Ahont se vulla, en qualsevol part.* Ubicumque.

DOBLA. f. Moneda antigua de oro conocida y corriente en España. *Dobla.* Nummus aureus quidam. ‖ CASTELLANA. Moneda de oro de Castilla en tiempo de don Juan el primero. *Dóbla castellana.* Aureus castellanus. ‖ DE CABEZA. DOBLA CASTELLANA. ‖ DE LA BANDA. DOBLA CASTELLANA. ‖ HACÉN. DOBLA ZAHEN. ‖ MARROQUÍ. DOBLA ZAHEN. ‖ ZAHEN Ó ZAHENA. Moneda morisca de oro muy fino. *Dobla arábiga.* Aureus arabicus. ‖ ZEF. DOBLA ZAHEN.

DOBLADAMENTE. adv. m. Al doble. *Dobladament, al doble.* Duplicato, dupliciter. ‖ met. Con doblez, malicia y engaño. *Solapadament.* Subdolè, dolosè.

DOBLADILLA. f. ant. Cierto género de juego antiguo. *Especie de joch de cartas.* Chartarum ludus quidam.

Á LA DOBLADILLA. m. adv. Al doble ó repetidamente. *Al doble.* Dupliciter.

DOBLADILLO, A. adj. d. Que siendo pequeño en la estatura es ancho en demasía. *Botarut.* Brevis statura et obesso corpore. ‖ m. Especie de borde que se hace á la ropa en las orillas, doblándola un poco hácia adentro dos veces para coserla. *Bora.* Ora convoluta et consuta. ‖ Hilo fuerte de que ordinariamente se usa para hacer calcetas. *Fil doble.* Filum firmius.

DOBLADO, A. adj. Que siendo de pequeña ó mediana estatura es recio y fuerte de miembros. *Rabassut, doble.* Torosus, lacertosus. ‖ met. Que finge y disimula. *Solapat.* Subdolus, dubiæ fidei. ‖ ant. MELLIZO. ‖ m. La medida de la marca del paño. *Doblech.* Mensuræ genus in pannis.

TIERRA DOBLADA. La que es desigual y montuosa. *Terreno áspre.* Terra montuosa, saltuosa.

DOBLADOR. m. ant. El que dobla. *Doblador.* Plicans.

DOBLADURA. f. Parte por donde se ha doblado ó plegado alguna cosa. Señal que queda por donde se dobló algo. *Doblech, plech.* Plicatura. ‖ Cualquiera de los dos caballos que debia llevar cada hombre de armas en la guerra. *Caball duplicat.* Equus secundiarius, subsidarius. ‖ Guisado de carnero. *Guisat de moltó ab pa rallat, seba y avellanas.* Obsonii genus. ‖ ant. La duplicacion de una cosa. *Duplicat.* Duplum. ‖ met. ant. Ficcion ó malicia en las palabras. *Doblech, solapa.* Simulatio dolus.

DOBLAMIENTO. m. for. La accion de doblar. *Duplicació.* Duplicatio.

DOBLAR. a. Aumentar alguna cosa, haciéndola otro tanto mas de lo que era. *Doblar, duplicar.* Duplicare, duplare. ‖ Encoger una cosa poniendo una parte sobre otra con algun órden. *Doblar, plegar.* Plicare. ‖ Torcer ó encorvar. *Doblegar.* Curvare, flectere. ‖ met. Inclinar á alguno á que piense ó haga lo contrario á su primer intento. *Doblegar, reduhir.* Á sua sententia aliquem deflectere. ‖ En el juego de trucos y del billar hacer retroceder la bola despues de haber tocado la tablilla. *Doblar.* In alterius arcæ partem mittere. ‖ n. Tocar las campanas á muerto. Tambien se dice DOBLAR las campanas. *Tocar á morts.* Feralia cymbalis enuntiare.

DOBLARSE. r. met. Ceder á la persuasion ó á la fuerza. Úsase alguna vez como neutro. *Cedir, doblegarse.* Flecti, cedere. ‖ ger. Entregarse á la justicia debajo de amistad. *Cedir, entregarse.* Justitiæ ministris cedere. ‖ El cabo, la calle, la esquina, pasar al otro lado de aquel en donde estaba. *Girar.* Flectere.

DOBLE. adj. Que contiene dos veces el número, peso ó medida. *Doble.* Duplus. ‖ Que contiene mas cuerpo que lo sencillo. *Doble, gruxut.* Duplex, crassus. ‖ Fornido y rehecho de miembros. *Rabassut, doble.* Torosus, robustus. ‖ met. Simulado, artificioso, nada sincero. *fals, solapat, malicios.* Versutus, vafer, versipellis. ‖ m. Doblez en el sentido recto y propio. *Doble, doblech.* Plicatura. ‖ Toque de las campanas por los difuntos. *Toch á morts.* Cymbalorum sonitus funebris. ‖ En la danza española mudanza que consta de tres pasos graves y un quiebro *Pas doble.* Quidam saltationis modus. ‖ ger. Condenado á muerte. *Condenat á mort.* Capite damnatus. ‖ ger. El que ayuda á engañar á alguno. *Company del que enganya.* Dolosi socius. ‖ CONDENADA. ger. CUERDA.

AL DOBLE. m. adv. Dobladamente, otro tanto mas. *Al doble.* Dupliciter.

DOBLEGABLE. adj. Fácil de torcerse, doblarse ó manejarse. *Doblegable, flexible.* Flexilis, flecti facilis.

DOBLEGADIZO, A. adj. Que tiene proporcion para doblarse. *Doblegadis.* Flecti aptus.

DOBLEGADURA. f. ant. La parte por donde se dobla alguna cosa. *Doblegadura, doblech.* Plicatura.

DOBLEGAMIENTO. m. ant. DOBLEZ.

DOBLEGAR. a. Doblar, inclinar ó torcer alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Doblegar.* Curvare, flectere. ‖ BLANDIR.

DOBLEMENTE. adv. m. Con doblez y malicia. *Maliciosament, solapadament.* Subdolè, vafre.

DOBLERÍA. f. ant. La calidad de ser doble alguna cosa. *Doblaria.* Duplicitas. ‖ ant. El derecho que en algunas partes habia para que alguno llevase doble emolumento que los demás.

Drel doble. Jus duplum persipiendi.

DOBLERO. m. p. Ar. Panecillo pequeño en forma de rosca. *Rosca de pa.* Pastillum circuli formam referens.

DOBLESCUDO ó ANTEOJO. m. Yerba pequeña que echa uno ó mas tallos vellosos con flores amarillas, y el fruto en vainillas redondas. *Biscutela.* Biscutella dedyma.

DOBLETE. adj. Medio entre doble y sencillo. *Gruixudet.* Aliquanto spissior, dentior. ‖ m. En el juego de billar es la suerte que se gana por dirigirse la bola despues de tocar en la tabla ó baranda al punto que se intenta. *Doblet.* Ab arca in oppositam partem globuli alterius projectio. ‖ Piedra falsa que ordinariamente se hace con dos pedazos de cristal pegados. *Pedra falsa.* Gemma facticia, artificialis.

DOBLEZ. m. La parte que se dobla ó pliega y la señal que queda donde se hizo el doblez. *Doblech, plech.* Plicatura. ‖ met. Simulacion. *Solaparia, malicia.* Dolus, simulatio.

DOBLO. m. DUPLO. Tiene uso aun en el foro. *Doble.* Duplus.

DOBLON. m. Moneda de oro en España que ha tenido diferente valor segun los tiempos. *Dobla.* Nummus aureus. ‖ DE Á CIENTO. Moneda de oro del peso de cincuenta doblones, y valor de cien escudos de oro. *Dobla de cent escuts.* Nummus aureus centuplex. ‖ DE Á OCHO. Moneda de oro del peso y valor de ocho escudos de oro. *Dobla de quatre.* Nummus aureus octuplus. ‖ DE A CUATRO. Moneda de oro del peso y valor de cuatro escudos. *Dobla de dos.* Nummus aureus quadruplus. ‖ DE ORO. Moneda de oro del peso y valor de dos escudos. *Dobla de or.* Nummus aureus duplus, duplio. ‖ DE VACA. La tripa doblada que hace callo. *Tripa.* Vaccæ interanea callosæ. ‖ SENCILLO. Moneda imaginaria de valor de sesenta reales. *Dobla sensilla.* Nummus imaginarius sexaginta argenteolis constans.

ESCUPIR DOBLONES. fr. Hacer ostentacion y jactarse de rico, poderoso ó hacendado. *Remenar doblas ab la llengua.* Opes jactare.

DOBLONADA. f. Cantidad grande de dinero. *Dineral.* Ingens pecuniæ copia.

ECHAR DOBLONADAS, MILLARADAS ETC. fr. Ponderar y exagerar las rentas que uno tiene. *Fèr anar las doblas á puntadas de peu.* Auri montes jactare.

DOBLURA. f. ant. Doblez, simulacion. *Solaparia, malicia.* Simulatio, dolus.

DOCE. adj. núm. card. Número par, compuesto de diez y dos. *Dotse.* Duodecim. ‖ En algunas locuciones lo mismo que DUODÉCIMO. *Dotsé, dotse.* Duodecimus.

DOCENA. f. Conjunto de doce cosas de una misma especie. *Dotsena.* Duodenus numerus. ‖ Peso de doce libras en Navarra. *Pes de dotse lliuras.* Duodecim librarum pondus.

METERSE EN DOCENA. fr. Entremeterse en la conversacion, siendo desigual á las personas que hablan. *Pegar cullerada.* Aliorum sermonibus ineptè immisceri.

DOCENAL. adj. Que se vende por docenas. *Que se ven á dotsenas.* Duodenarius.

DOCENARIO. m. ant. Número que consta de doce unidades. *Dotsé.* Duodenarius.

DOCENO, A. adj. Dícese del tejido de lana, cuya urdiembre consta de doce centenares de hilos. Úsase como sustantivo en la terminacion masculina por este género de paño. *Dotsé.* Panni genus. ‖ adj. DUODÉCIMO.

DOCEÑAL. adj. ant. De doce años. *Dotseanyal.* Duodecim annorum.

DOCIENTOS, TAS. adj. pl. DOSCIENTOS.

DÓCIL. adj. Que tiene buena disposicion para recibir la doctrina y enseñanza. *Dócil.* Docilis. ‖ Que por ser de condicion suave es fácil de atraer á lo que se quiere. *Dócil.* Docilis, tractabilis. ‖ Que se deja labrar con facilidad. *Dócil, amorós, pastós.* Mollis.

DOCILIDAD. f. Proporcion, buena disposicion y facilidad para aprender ó hacer cualquiera cosa. *Docilitat.* Docilitas. ‖ Apacibilidad, suavidad y blandura de genio. *Docilitat, suavitat de geni.* Ingenii suavitas.

DOCILÍSIMO, A. adj. sup. *Docilíssim.* Valdè docilis.

DOCILÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Docilíssimament.* Valdè dociliter.

DÓCILMENTE. adv. m. Con docilidad. *Dócilment.* Dociliter, leniter.

DOCIMASÍA. f. Parte de la química, y es la análisis ó ensayo de los minerales, con el fin de averiguar la cantidad de metal que contienen. *Análisis dels metalls.* Metallorum analisis.

DOCTAMENTE. adv. m. Con erudicion y doctrina. *Doctament.* Doctè.

DOCTAZO, A. adj. y mf. p. us. Eruditon, farraguista; ó, como se dice vulgarmente, un burro cargado de letras. *Saberut, burro carregat de lletras.* Sciolus.

DOCTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Doctíssimament.* Valdè doctè.

DOCTÍSIMO, A. adj. sup. *Doctíssim.* Doctissimus.

DOCTO, A. adj. El que en fuerza de sus estudios ha adquirido mas conocimientos que los comunes y ordinarios. *Docte.* Doctus.

DOCTOR, A. mf. El que enseña alguna ciencia ó arte. *Doctor.* Doctor. ‖ El que ha recibido solemnemente en una universidad el último y mas preeminente de todos los grados, por el cual se le da licencia para enseñar en todas partes sobre aquella facultad ó ciencia en que se graduó. *Doctor.* Doctor, doctoris academica laurea insignitus. ‖ Título que da la Iglesia con particularidad á algunos santos que mas de intento y con mayor profundidad de doctrina defendieron nuestra santa religion, ó enseñaron lo perteneciente á ella. *Doctor.* Ecclesiæ doctor. ‖ Se llama vulgarmente así el médico aunque no tenga el grado. *Doctor, metge.* Medicus.

DOCTORA. f. La mujer del médico. *Doctora metgessa.* Medici conjux.

DOCTORAL. adj. Tocante y perteneciente al doctor. *Doctoral.* Ad doctorem pertinens. ‖ Se dice de la canongía que se da por oposicion en las catedrales, y no puede recaer sino en quien esté graduado en derecho canónico por universidad aprobada. Úsase tambien como sustantivo. *Doctoral.* Canonicatus qui doctori juris canonici confertur. ‖ Se aplica al canónigo que obtiene la canonjía doctoral. Úsase tambien como sustantivo masculino. *Doctoral.* Canonicus canonicatum doctoris juris canonici obtinens.

DOCTORAMIENTO. m. El acto ó efecto de doctorarse. *Passantia de doctor.* Doctoris inauguratio.

DOCTORANDO. m. El que está próximo á recibir la borla y grado de doctor. *Doctorando.* Doctor inaugurandus.

DOCTORAR. a. Graduar de doctor á alguno, dándole solemnemente la borla, capirote, anillo y demás insignias. *Graduar de doctor, donar la borla.* Doctoris gradum conferre.

DOCTORCILLO, ITO. m. d. *Doctoret.* Juvenis medicus.

DOCTOREAR. a. fam. Maestrar, hacer del maestro; hablar magistralmente. *Doctorejar, batxillerejar.* Magistri instar agere. *T.*

DOCTORISMO. m. fam p. us. Facultad de medicina, cuerpo de médicos. *Facultat de medicina.* Medicorum collegium.

DOCTRINA. f. Enseñanza que se da para instruccion de alguno. *Doctrina.* Doctrina. ‖ Ciencia ó sabiduría. *Doctrina.* Doctrina. ‖ La opinion de algunos autores en cualquiera materia. *Doctrina.* Doctrina. ‖ La plática que se hace al pueblo explicándole la doctrina cristiana. *Doctrina.* Conciuncula de institutione christiana. ‖ El concurso de gente que con predicadores sale en procesion por las calles. *Doctrina.* Christiani populi frequentia evangelicos concionatores subsequentis. ‖ En Indias el curato colativo, servido por regulares. *Doctrina.* Parochi monachalis munus apud indos. ‖ Pueblo de indios nuevamente reducido á la religion. *Doctrina.* Indorum gens religioni christianæ recens subjecta, nondum tamen comissa parocho. ‖ CRISTIANA. La que debe saber el cristiano. *Doctrina cristiana.* Christianæ fidei capita. ‖ COMUN. La opinion que comunmente llevan los mas de los autores. *Doctrina, opinió comú.* Communis doctorum sententia.

BEBER LA DOCTRINA Ó EL ESPÍRITU Á ALGUNO. fr. met. Aprender su doctrina con perfeccion, y seguir con propiedad sus costumbres y estilo. *Empaparse en la doctrina ó máximas de algú.* Doctrinam alterius ebibere.

DERRAMAR DOCTRINA. fr. met. Enseñarla, extenderla, predicarla á muchas gentes. *Espargir doctrina.* Doctrinam disseminare.

DOCTRINADOR, A. mf. El que doctrina y enseña. *Doctrinayre.* Magister, institutor.

DOCTRINAL. adj. Perteneciente á doctrina. *Doctrinal.* Ad doctrinam spectans. ‖ m. El libro que contiene reglas y preceptos. *Llibre doctrinal.* Præceptorum liber.

DOCTRINANTE. p. a. ant. Que doctrina. *Adoctrinant.* Docens.

DOCTRINANZA. f. ant. Literatura ó ciencia. *Ciencia.* Scientia.

DOCTRINAR. a. Enseñar y dar instruccion. *Adoctrinar.* Docere, instituere.

DOCTRINERO. m. El que explica la doctrina cristiana. *Doctrinayre.* Christianæ institutionis concionator. ‖ El párroco regular de una doctrina de indios. *Doctrinayre.* Monachus indorum parœciæ præfectus.

DOCTRINO. m. El niño huérfano que se recoge en algun colegio. *Orfan.* Pupillus.

DOCUMENTO. m. Instruccion en cualquiera materia, aviso y consejo para apartar de obrar mal. *Document.* Documentum. ‖ La escritura con que se prueba ó confirma alguna cosa. *Document, acte.* Documentum, acta.

DODECÁEDRO. m. geom. Sólido regular cuya superficie se compone de doce pentágonos regulares. *Dodecáedro.* Dodecaedron.

DODECÁGONO. m. geom. Figura superficial que consta de doce lados iguales. *Dodecágono.* Figura duodecim lateribus circumscripta. ‖ mil. Plaza fortificada con doce bastiones. *Dodecágono.* Castrum duodecim propugnaculis munitum.

DODECATEMORÍA. f. geom. Duodécima parte de un círculo. *Dotsena part de un círcul.* Dodecatemorion.

DODRANTE. m. Las nueve partes de las doce de que constaba el as entre los romanos. *Dadrant.* Dodrans.

DOGAL. m. Cuerda de la cual se forma un lazo para atar las caballerías, *Ronsal, cabestre.* Capistrum ‖ La cuerda que sirve para arrastrar y ahorcar á los reos, ó para algun otro suplicio. *Dogal.* Laqueus.

ESTAR CON EL DOGAL Á LA GARGANTA Ó AL CUELLO. fr. met. Hallarse en un gran apuro. *Estar ab lo dogal al coll.* Maximo in discrimine versari.

DOGMA. m. La proposicion que se asienta como principio innegable en alguna ciencia. *Dogma.* Dogma. ‖ Verdad revelada por Dios, propuesta por la Iglesia para nuestra creencia. *Dogma.* Dogma. ‖ Proposicion fundamental que los hereges asientan como principio de sus sectas. *Dogma.* Dogma.

DOGMÁTICO, A. adj. Que pertenece á los dogmas. *Dogmátich.* Dogmaticus. ‖ Dícese del autor que trata de los dogmas. *Dogmátich.* Dogmaticus. ‖ Dícese del filósofo que introduce dogmas en la filosofía. *Dogmátich.* Dogmaticus.

DOGMATISTA. m. ant. El que enseña. *Doctor, mestre.* Magister. ‖ El que introduce nuevas opiniones como dogmas contra la reli-

gion católica. *Dogmatista.* Nova dogmata disseminans.

DOGMATIZADOR. m. DOGMATIZANTE.

DOGMATIZANTE. p. a. Que dogmatiza. *Dogmatisant.* Dogmata falsa disseminans.

DOGMATIZAR. a. Enseñar dogmas falsos y opuestos á nuestra católica religion. *Dogmatisar.* Falsa dogmata disseminare.

DOGO. m. Alano ó perro de presa. *Alá, gos de presa.* Molossus. | Perro pequeño de cuerpo muy parecido á los dogos grandes. *Gosset dogo.* Canis domesticus parvo corpore molosso tamen similis.

DOGRE. m. Embarcacion holandesa, para la pesca de arenques. *Dogre.* Navis piscatoriæ genus.

DOLA? ant. Que equivale á DONDE ESTÁ ELLA? *Ahont es?* Ubinam?

DOLADERA. adj. Se aplica á la segur con que los toneleros ó candioteros labran sus vasijas. *Aixa.* Dolobra, securis ad dedolandum.

DOLADOR. m. El que dola madera. *Ribotejador.* Levigator. | El que dola piedra. *Picapedrer.* Lapicida.

DOLADURA. f. ant. La virota que se saca de la madera acepillándola. *Encenall.* Ligni folliculа runcina exsecta.

DOLAJE. m. En la vinatería de la Andalucía baja lo que consume la madera de duelas. *Botam.* Vinum cupæ tabulis absortum.

DOLAMAS. f. y

DOLAMES. m. Ajes ó enfermedades ocultas que suelen tener las caballerías. *Mals amagats.* Oculti morbi.

DOLAR. a. Labrar la madera acepillándola ó debastándola hasta pulirla. *Aplanar, ribotejar.* Dolare, dedolare. | Labrar la piedra. *Picar la pedra.* Lapides dedolare.

DOLENCIA. f. Indisposicion, achaque, enfermedad. *Dolencia, indisposició, malaltia.* Morbus. | met. ant. DOLO. | ant. Infamia, deshonra. *Infamia, deshonra.* Infamia.

EN DOLENCIAS. m. adv. ant. En los dias de la semana santa. *En la semana santa.* Majori eddomadæ.

PONER DOLENCIA EN ALGUNA COSA. fr. ant. Censurarla, motejarla. *Posar taxas.* Detrahere, vituperare.

DOLER. n. Padecer dolor. *Dóldrer.* Dolere. | Causar en el ánimo sentimiento y pena. *Dóldrer.* Dolere.

DOLERSE r. Arrepentirse. *Dóldrerse, arrepentirse, pesar.* Dolere, pænitere. | Pesarle á alguno de no poder hacer lo que quisiera, ó de algun defecto natural. *Pesar, saber greu ó mal.* Ægrè ferre. | Compadecerse ó tener lástima. *Dóldrerse, compadéixerse.* Misereri. | Quejarse y explicar el dolor. *Dóldrerse, queixarse.* Lamentari, conqueri.

Á QUIEN LE DUELE LE DUELE. expr. que da á entender que por mucha parte que se tome en los males de otro, nunca es tanta como aquel que la padece. *Cada hu se sent del seu.* Sua quisque curat.

DOLIDO. m. ant. Dolor, lástima, compasion. *Dolor, llástima.* Miseratio.

DOLIENTE. p. a. Que se duele, ó que duele. *Que tè ó fa mal ó dolor.* Dolens. | adj. ENFERMO. | me.. ant. Se aplica al tiempo, estacion ó lugar en que se padecen enfermedades. *Malaltís.* Morbosus.

DOLIOSAMENTE. adv. m. ant. DOLOROSAMENTE.

DOLIOSO, A. adj. ant. DOLORIDO.

DOLO. m. Engaño, fraude, simulacion. *Dolo, frau, engany.* Dolo. | for. En los delitos, la plena deliberacion y advertencia: en los contratos y otras acciones, la intencion astuta y maliciosa con que se ejecutan. Llámase DOLO malo cuando se dirige contra el justo derecho de un tercero; á diferencia del DOLO bueno, que es aquella sagaz precaucion con que cada uno debe defender el suyo. *Dolo.* Dolus.

PONER DOLO EN ALGUNA COSA. fr. Interpretar maliciosamente alguna accion. *Interpretar maliciosament.* Malignè interpretari.

DOLOBRE. m. ant. Especie de pico. *Escoda.* Malleus utrinque acuminatus.

DOLOR. m. Sensacion aguda, molesta y aflictiva. *Dolor.* Dolor. | Sentimiento, pena y congoja. *Dolor.* Dolor. | Pesar y arrepentimiento. *Dolor, pesar.* Dolor, penitencia. | SORDO. El que no es agudo, pero molesta sin interrupcion. *Dolor somort.* Lenis dolor non intermissus. | DE COSTADO. Enfermedad aguda, que causa dolor vehemente en alguno de los costados. *Mal de costat.* Pleuritis.

ESTAR CON DOLORES. fr. Con que se da á entender que una mujer está cercana al parto. *Tenir dolors.* Partus dolores sentire.

DOLORCILLO, TO. m. d. *Doloret.* Tenuis dolor.

DOLORIDO, A. adj. Afligido, desconsolado. *Afligit, apesarat.* Dolore affectus. | Que padece ó siente dolor. *Adolorit.* Dolens. | El pariente mas cercano del difunto que hace el duelo, ó recibe los pésames. *Cap de dol.* Funeris ductor. | DOLIENTE.

DOLORÍO. m. ant. DOLOR.

DOLORIOSO, A. adj. ant. DOLOROSO.

DOLOROSA. f. Imágen de María Santísima en la accion de dolerse por la muerte de Cristo nuestro bien. *Mare de Dèu dels dolors.* Beatæ Mariæ virginis dolentis imago.

DOLOROSAMENTE. adv. m. Con dolor. *Dolorosament.* Dolenter. | LASTIMOSAMENTE.

DOLOROSÍSIMO, A. adj. sup. *Dolorosissim.* Valdè dolorosus.

DOLOROSO, A. adj. Lamentable, lastimoso. *Doloros, llastimos.* Deplorandus. | Que causa dolor. *Doloros.* Dolorosus.

DOLOSAMENTE. adv. m. Con dolo. *Dolosament.* Dolosè.

DOLOSO, A. adj. Engañoso y fraudulento. *Dolos.* Dolosus.

DOLZOR. m. ant. DULZOR.

DOMABLE. adj. Que puede domarse, amansarse. *Domable.* Domabilis.

DOMADOR, A. mf. El que doma. *Domador.* Domator, domitor.

DOMADURA. f. Accion ó efecto de domar. *Domadura.* Domitura.

DOMANIO. m. ant. Patrimonio privado y particular de un príncipe. *Patrimoní del princep.* Principis privatum patrimonium.

DOMAR. a. Sujetar, rendir, amansar y hacer dócil el animal. *Domar.* Domare. ‖ met. Sujetar, reprimir. *Domar.* Domare, frenare.

DOMBO. m. Cúpula, media naranja. *Cúpula, milja taronja.* Tholus.

DOMEÑAR. a. Sujetar, rendir y hacer tratable. *Amansir, domesticar, domar.* Domare, subjugare

DOMESTICABLE. adj. Que puede domesticarse. *Domesticable.* Mansuefieri capax.

DOMÉSTICAMENTE. adv. m. Caseramente, familiarmente. *Domesticament.* Domesticè, domestico modo.

DOMESTICAR. a. Reducir, acostumbrar á la vista y compañía del hombre al animal fiero y salvaje. *Domesticar.* Cicurare.

DOMESTICIDAD. f. Afabilidad, suavidad de trato. *Afabilitat.* Comitas.

DOMÉSTICO, A. adj. Propio de la casa ó perteneciente á ella. *Doméstich.* Domesticus. ‖ Se aplica á los animales que se crian en casa. *Doméstich, casolá.* Domesticus, mansuetus, cicur. ‖ El que sirve en una casa. Úsase tambien como sustantivo en ambas terminaciones. *Doméstich, criat.* Domesticus famulus.

DOMESTIQUEZ. m. Mansedumbre natural ó adquirida de algun animal. *Amansament.* Mansuetudo.

DOMICILIADO, A. adj. Avecindado, establecido en algun lugar con casa y familia. *Domiciliat, establert.* Incola.

DOMICILIARIO. m. El que tiene domicilio ó está avecindado en algun lugar. *Domiciliat, vehí.* Incola.

DOMICILIARSE. r. Establecer uno su residencia en algun pueblo con ánimo de permanecer en él. *Domiciliarse, establirse.* Domicilium alicubi collocare.

DOMICILIO. m. La casa ó lugar en que se habita, y el hecho mismo de estar uno establecido y avecindado en alguna parte. *Domicili, residencia.* Domicilium.

CONTRAER DOMICILIO. fr. Domiciliarse ó avecindarse. *Domiciliarse, establirse.* Domicilium sibi constituere.

DOMINACION. f. Señorío ó imperio. *Dominació.* Dominatio. ‖ El monte que domina á una plaza etc. *Padrastre.* Mons supereminens. ‖ pl. Los espíritus celestiales del cuarto coro. *Dominacions.* Dominationes.

DOMIÑADOR, A. mf. El que tiene dominio y señorío sobre algun reino ó provincia. *Dominador.* Dominator.

DOMINANTE. p. a. Que domina. *Dominant.* Dominans. ‖ adj. Que quiere avasallar á otros, y que no sufre que se le opongan ó le contradigan. *Dominant.* Imperiosus. ‖ Que sobresale, prevalece ó es superior. *Dominant.* Præstans, eminens. ‖ ast. Se dice del astro que domina en ciertos dias, en ciertas horas y en ciertas cosas. *Dominant.* Dominans.

DOMINAR. a. Tener dominio sobre alguna cosa, señorearla y sujetarla. *Dominar.* Dominar. ‖ met. respecto de las pasiones se llama así el sujetarlas y reprimirlas. *Dominar.* Dominari. ‖ n. Sobresalir algun monte, edificio etc. sobre otros, ser mas alto que ellos. *Dominar.* Supereminere.

DOMINATIVO, A. adj. DOMINANTE.

DÓMINE. m. fam. El maestro de gramática latina. *Mestre de llatinitat.* Latinæ linguæ præceptor, institutor.

DOMINGO. m. El primer dia de la semana dedicado especialmente al Señor y á su culto. *Diumenge.* Dies dominica. ‖ DE ADVIENTO. Cualquiera de los cuatro domingos que preceden á la fiesta de navidad. *Domínica de advent.* Dominica adventus. ‖ DE CUASIMODO. ant. DOMINGO DE CUASIMODO. ‖ El de la octava de la pascua de resurreccion. *Diumenge de pasquetas.* Dominica in albis. ‖ DE LA SANTÍSIMA TRINIDAD. El siguiente al de Pentecostés. *Domínica de la Santíssima Trinitat.* Dominica Sanctissimæ Trinitati sacra. ‖ DE LÁZARO. El quinto de cuaresma. *Quint diumenge de quaresma.* Dominica quinta quadragesimæ. ‖ DE PENTECOSTÉS. El primer dia de la pascua del Espíritu Santo. *Pasqua del del Esperit Sant.* Dominica Pentecostes. ‖ DE RAMOS. El último de la cuaresma, que da principio á la semana santa. *Diumenge de rams.* Dominica palmarum.

HACER DOMINGO. fr. HACER FIESTA.

DOMINGUERO, A. adj. fam. Que se suele usar en domingo. *Dels diumenges.* Ad diem dominicam pertinens. ‖ Que acostumbra componerse y divertirse los domingos ó dias de fiesta solamente. *Diumenger.* Qui festus tantum diebus recreationi et ornatui indulget.

DOMINGUEZ. m. patr. El hijo de Domingo. Despues pasó á ser apellido de familia. *Fil de Domingo.* Dominici filius.

DOMINGUILLO. m. Figura de hombre, formada de un cuero de los que sirven para el vino, lleno de aire, y con un pan de plomo en el fondo que le hace quedar siempre derecho. *Saltamarti.* Lusoria homunculi petaurista figura.

DOMINICA. f. En estilo eclesiástico, el domingo. *Dominica.* Dies dominica.

DOMINICAL. adj. Perteneciente á las dominicas. *Dominical.* Dominicalis. ‖ Se aplica al derecho que se paga al señor de un feudo. *Dominical* Dominicus.

DOMINICANO, A. adj. Que pertenece á la

religion ó á los religiosos de Santo Domingo. *Dominico.* Dominicanus.

DOMINICATURA. f. p. Ar. Cierto derecho de vasallaje. *Senyoria.* Vectigal dominico territorii solvendum.

DOMINICO, A. adj. ant. Perteneciente al Señor ó amo. *Senyorial.* Dominicus. | adj. y s. DOMINICANO.

DOMINIO. m. El poder que cada uno tiene de disponer libremente de lo que es suyo. *Domini.* Dominium. | La superioridad legítima sobre las personas. *Domini.* Dominium. | La tierra ó estado que tiene bajo su dominacion un soberano ó república. Úsase mas comunmente en plural. *Domini.* Dominatus, ditio. | ABSOLUTO. El que tiene uno sin dependencia de otro. *Domini absolut.* Absolutum dominium. | DIRECTO. El señorío que le queda al que ha dado alguna casa ó heredad á censo perpetuo ó enfiteusis. *Domini directe, senyoria directa.* Directum dominium. | ÚTIL. El que compete al que toma casa ó heredad á censo perpetuo ó enfiteusis. *Domini útil.* Utile dominium.

DOMINÓ. m. Capa de coro de los canónigos. *Hábits de cor.* Vestes quibus canonici choro adstituri superinduuntur. | Cierto traje talar de máscara. *Dominó* Larva talaris. | Juego. *Dominó* Ludi genus.

DON. m. Dádiva, presente, regalo. *Dò, present, regalo.* Donum. | Cualquiera de los bienes naturales ó sobrenaturales que tenemos. *Dò.* Dei donum. | Gracia especial, habilidad para hacer alguna cosa. *Dò, gracia, habilitat, trassa.* Dexteritas. | Título honorífico y de dignidad que se daba antiguamente á muy pocos y que se ha hecho ya distintivo de todos los nobles. *Don.* Dominus, domnus. | Sin estar acompañado de otro nombre y por sí solo significaba SEÑOR; y con algun adjetivo era SEÑOR. *Don.* Dominus. | DE ACIERTO. Tino particular en el pensar ó ejecutar alguna cosa. *Dò de acert.* Prudentia. | DE GENTES. El conjunto de gracias y prendas con que una persona atrae las voluntades de cuantos trata. *Dò de gens.* Facultas aliorum animos sibi conciliandi. | PERECIENDO. El sugeto que ostenta grandezas y caudales, siendo un pobre miserable. *Don gana.* Inops opum jactator.

DONA. f. ant. DON, por donacion. *Dó.* Donum. | ant. DUEÑA.

DONACION. f. Accion y efecto de donar. *Donació.* Donatio.

DONADÍO. m. ant. DON. | ant. DONACION. | prov. Hacienda que trae su origen de donaciones reales. *Bens que provenen de donacions reals.* Bona á regiâ donatione profecta.

DONADO, A. mf. El hombre ó mujer que ha entrado por sirviente en alguna órden religiosa. *Donat.* Monasterio addictus.

DONADOR, A. mf. El que hace alguna donacion. *Donador.* Donator. | El que hace algun don ó presente. *Donador.* Donator.

DONAIRE. m. Discrecion y gracia en lo que se dice. *Gracia.* Lepor, festivitas sermonis | Chiste ó dicho gracioso y agudo. *Agudesa, gracia.* Acutum dictum. | Gallardía, gentileza, soltura y agilidad airosa. *Donayre, gracia, garbo.* Elegantia, venustas.

ANDAOS Á DECIR DONAIRES. expr. fam. Se usa cuando á alguno le ha salido mal un chiste, y ha tenido que sentir por él. *Feuvos gracios.* Cave á facetis.

HACER DONAIRE DE ALGUNA COSA. fr. Burlarse de ella con gracia. *Péndrer per broma, riurersen.* Lepide, festive contemnere.

DONAIROSAMENTE. adv. m. Con donaire. *Ab garbo.* Lepidè, venustè.

DONAIROSO, A. adj. Que tiene en sí donaire. *Gracios, ayros.* Lepidus, venustus.

DONANTE. p. a. Que dona. *Donant.* Donans.

DONAR. a. Traspasar graciosamente á otro el dominio que uno tiene en alguna cosa. *Donar.* Donare.

DONATARIO. m. La persona á quien se hace la donacion. *Donatari.* Donatarius.

DONATISTA. adj. Sectario de Donato. *Donatista.* Donati sectator.

DONATIVO. m. Lo que se da al rey graciosamente en caso de urgencia. *Donatiu.* Donum. | La dádiva voluntaria. *Donatiu.* Donum.

DONCAS. adv. ant. PUES.

DONCEL. m. El joven noble que aun no estaba armado caballero. *Donsell.* Nobilis ephebus nondum eques inauguratus. | ant. El hijo de padres nobles de poca edad. *Donsell.* Nobilis ephebus. | ant. PAJE. | El que no ha conocido mujer. *Donsell, minyó.* Ephebus virgo. | El que habiendo en su niñez servido de paje á los reyes pasaba á servir en la milicia. *Donsell.* Ephebus regiæ militiæ adscriptus. | p. Murc. El ajenjo. *Donsell.* Absinthium, absinthius. | V. PINO Y VINO.

DONCELLA. f. La mujer que no ha conocido varon. *Donsella.* Virgo. | La criada que sirve cerca de la señora. *Cambrera.* Famula pedisequa. | Pez de mar del tamaño como de una cuarta, con la cabeza aguda, el color variado de amarillo, rojo y pardo. *Donsella.* Ophidium imberbe.

DONCELLEJA. f. *Doncelleta.* Puellula, virguncula.

DONCELLERÍA. f. fam. DONCELLEZ.

DONCELLEZ. f. El estado de doncella. *Virginitat.* Virginitas.

DONCELLICA, TA. f. d. *Donselleta.* Puellula, virguncula.

DONCELLIDUEÑA. f. Soltera vieja que se casa. *Cònca que se casa.* Adulta virgo nubens.

DONCELLUECA. f. fam. La doncella entrada ya en edad. *Donsellassa.* Adulta virgo.

DONCELLUELA. f. d. *Donselleta.* Puellula, virguncula.

DOND. adv. l. ant. DE DONDE.

DONDE. adv. l. ADONDE. Úsase con verbos

de quietud y de movimiento. *Ahònt.* Ubi. ‖ Se junta algunas veces con las personas en lugar de EN QUE ó EN QUIEN. *En que.* Qui. ‖ BUENO? ADONDE BUENO? V. BUENO. ‖ NO. m. adv. De lo contrario. *Y si no.* Sin minus, aliter. ‖ QUIERA. m. adv. En cualquiera parte. *Ahònt se vulla, en qualsevolt part.* Ubicumque.

DE DONDE. m. adv. Denota el lugar ó principio de que viene ó se deduce alguna cosa. *De ahònt.* Unde.

POR DONDE. m. adv. Denota el paraje por el cual se dirige ó encamina alguna cosa. *Per ahònt.* Quà.

¿POR DONDE? m. adv. Por qué razon, causa ó motivo, *Per que?* Cur? quare?

DONDIEGO. m. Yerba. DONDIEGO DE NOCHE.

DONDIEGO DE NOCHE. m. Planta cultivada por adorno en nuestros jardines, cuyas flores durante el dia permanecen cerradas y á la caida de la tarde empiezan á abrirse. *Diego de nit.* Flores explicans nocte, die complicans planta.

DONECILLO. m. d. *Regalet.* Parvum donum.

DONFRON. m. ant. Especie de tela. *Donfron.* Textum quoddam.

DONILLERO. El fullero que agasaja y convida á aquellos á quienes quiere inducir á jugar. *Jugador trampos.* Dolosus collusor.

DONNA. f. ant. DOÑA.

DONOSAMENTE. adv. m. Con gracia y donaire. *Donosament.* Bellè, lepidè.

DONOSÍA. f. ant. DONOSURA.

DONOSIDAD. f. Gracia, chiste, gracejo. *Donositat, gracia.* Lepor, lepos.

DONOSÍSIMO, A. adj. sup. *Donosissim.* Lepidissimus.

DONOSO. adj. Que tiene donaire y gracia. *Donos, gracios.* Lepidus, facetus.

DONOSA COSA. expr. con que se alaba la gracia de alguna cosa. Úsase frecuentemente en sentido irónico. *Cosa graciosa.* Res quidem lepida.

DONOSURA. f. Donaire, gracia. *Gracia, gentilesa.* Lepiditas, venustas.

DON-SIMON. m. Nombre del cochero, y del coche de alquiler en Madrid, donde se llama tambien este pesetero. *Cotxo de lloguer.* Rhæda mercenaria.

DOÑA. f. Distintivo con que se nombra á las mujeres de calidad, el cual precede á su nombre propio. *Dona.* Domina. ‖ ant. DUEÑA. ‖ ant. MONJA. ‖ ant. Joya ó alhaja. *Joya.* Monile. ‖ ant. Don, dádiva ó regalo. *Dò, regalo.* Donum. ‖ pl. Las ayudas de costa que se dan á principios de año á los oficiales de las herrerías. *Estrenas de cap de dany.* Annuale donum ultra mercedem pactam.

DOÑEAR. n. Andar entre mujeres, tener trato y conversacion con ellas. *Faldilliejar.* Inter feminas victitare.

DOÑEGAL. adj. DOÑIGAL.

DOÑIGAL. adj. Dícese de un género de higos muy colorados por dentro. *Figas.* Fici genus.

DOQUIER ó DOQUIERA. adv. l. Donde quiera. *Ahònt se vulla.* Ubicumque.

DORADA. f. Pescado. DORADO.

DORADILLA. f. Yerba medicinal, alta de un palmo, que carece de tallo, y echa la semilla en las hojas. *Dauradèlla.* Asplenum, asplenium. ‖ DORADO por pescado.

DORADILLO. m. El hilo delgado de laton. *Fil de llautó.* Filum ex orichalco. ‖ Pájaro AGUZANIEVE.

DORADO, A. adj. Lo que es de color de oro. *Daurat.* Auratus, deauratus. ‖ m. Pez de mar como de media vara de largo y de figura oval, con una mancha dorada entre los ojos, otra negra en la cola. *Orada, dorada.* Sparus auratus. ‖ DORADURA.

DORADOR. m. El que por oficio dora. *Daurador, dorador.* Inaurator.

DORADURA. f. Accion ó efecto de dorar. *Daurat, dauradura.* Auratura.

DORAL. m. Ave blanca, especie de garza. *Garsa blanca.* Avis quædam.

DORAR. a. Cubrir una superficie con oro. *Daurar, dorar.* Aurare, inaurare. ‖ met. Interpretar favorablemente las acciones malas ó que parecen tales. *Daurar.* Speciosa nomina vitiis imponere

DÓRICO, A. adj. arq. Dícese de uno de los cinco órdenes de este arte. *Dórich.* Doricus, dorius.

DORIO, A. adj. p. us. Dícese de uno de los géneros de la música entre los antiguos, y de uno de los dialectos de la lengua griega. *Dórich.* Dorius, doricus.

DORMICION. f. ant. La accion de dormir. *Dormida.* Dormitio, somnium, somnus.

DORMIDA. f. El espacio en que el gusano de seda duerme y descansa. *Dormida.* Dormitio. ‖ El paraje donde las reses y las aves silvestres acostumbran á pasar la noche. *Dormida.* Ferarum latebra.

DORMIDERA. f. ADORMIDERA.

DORMIDERAS. pl. La facilidad de dormirse. *Son.* Proclivitas ad somnum.

DORMIDERO, A. adj. Que hace dormir. *Que fa dormir.* Somnifer, somnificus, soporifer. ‖ m. El sitio donde duerme el ganado. *Dormida, corral.* Ovile.

DORMIDOR, A. mf. ant. El que duerme mucho. *Dormidor, dormilega.* Dormitor.

DORMIDURA. f. p. us. Accion de dormir. *Dormida.* Dormitio.

DORMIENTE. p. a. Que duerme. *Adormit.* Dormiens.

DORMIJOSO, A. adj. persona muy inclinada á dormir. *Dormidor, dormilega.* Somnolentus.

DORMILOSO. A. adj. ant. DORMILON.

DORMILLO. m. ant. DORNAJO.

DORMIMIENTO. m. ant. SUEÑO.

DORMIR. n. Quedar en algun reposo natural que llamamos sueño. Úsase tambien como recíproco, y alguna vez como verbo activo. *Dormir*. Dormire. | met. Descuidarse, obrar en algun negocio con menos solicitud de lo que se requiere. *Dormir, adormirse*. Rem parum curare. | met. Sosegarse, apaciguarse. *Dormir, adormirse*. Cessare, quiescere. | Á LA SERENA. fr. Dormir al sereno ó en descubierto. *Dormir á la serena*. Sub dio dormire.

Á DUERME Y VELA, Ó ENTRE DUERME Y VELA. m. adv. Medio durmiendo y velando. *Endormiscat*. Somniculosè.

DORMIRLAS. m. ESCONDITE por juego.

DORMITAR. n. Estar medio dormido. *Dormitar, estar endormiscat*. Dormitare.

DORMITIVO. m. Cualquiera bebida que se da para conciliar el sueño. *Dormitori, dormitiu* Potio soporifera.

DORMITOR. m. ant. DORMITORIO.

DORMITORIO. m. Pieza destinada para dormir en ella. *Dormitori*. Dormitorium cubiculum.

DORNAJO. m. Especie de artesa pequeña para dar de comer á los cerdos, fregar y otros usos. *Còm, oubí, gabadal*. Alveus ligneus.

DORNILLO. m. DORNAJO. | MORTERA.

DORÓFAGO. m. El que vive de regalos y presentes. *Qui víu de regalos*. Qui donis alitur.

DORSAL. adj. Perteneciente al dorso. *Dorsal*: Dorsualis.

DORSO. m. El revés ó espalda de alguna cosa. *Esquena*. Dorsum.

DOS. adj. núm. Dícese del número que consta de doble unidad. *Dos*. Duo. | Con algunos sustantivos SEGUNDO; como á DOS del mes. *Dos*. Secundus. | m. El carácter ó cifra que representa dos unidades. *Dos*. Nota dualis. | La carta ó naipe que tiene dos señales. *Dos*. Lusoria pagella duobus signis constans. | ant. Moneda. OCHAVO. | Á DOS. m. adv. Se dice cuando dos van de compañeros contra otros dos. *Dos á dos*. Duo adversus duos. | TANTO. DOBLE. | Á DOS. Se dice en el juego de la pelota cuando los de ambos partidos estan igualmente á treinta. *Tans á tants*. Æquali sorte.

Á DOS POR TRES. Modo de hablar que se usa para expresar que alguno dice su parecer con demasiada prontitud, ó hace alguna cosa sin reparo. *Á dos per tres*. Temerè, inconsulto.

DE DOS EN DOS. m. adv. Apareados. *De dos en dos, á parells*. Bini.

DOSAÑAL. adj. Que es de dos años, ó pertenece á este tiempo. *Biennal*. Biennis.

DOSCIENTOS, AS. adj. pl. núm. La cantidad de dos veces ciento. *Doscents*. Ducenti.

DOSEL. m. Cierto distintivo de honor y autoridad que se pone sobre el sitial del rey, y sobre el de los prelados eclesiásticos y de otras personas. *Dosser*. Protectum aulæis ornatum.

DOSELERA. f. La cenefa del dosel. *Canefa del dosser*. Protecti limbus.

DOSELICO. m. d. *Dosser petit*. Parvum protectum.

DOSIS. f. La toma de medicina que se da al enfermo de cada vez. *Dosis*. Medicamenti certa quantitas.

DOTACION. f. Accion y efecto de dotar. *Dotació*. Dotandi actus. | La renta perpetua que se señala para la manutencion de alguna fundacion ó establecimiento. *Dotació*. Annuorum redituum assignatio. | Todo lo que necesita un navío, y se le señala para hacer viaje. *Dotació*. Navis instrumentum. | El número de soldados y todo lo que necesita un presidio ó plaza. *Dotació*. Arcis præsidium.

DOTADOR, A. mf. El que dota. *Dotador*. Dotans.

DOTAL. adj. Perteneciente al dote. *Dotal*. Dotalis.

DOTAMIENTO. m. ant. DOTACION.

DOTAR. a. Dar ó señalar algun caudal á una muger para tomar estado. *Dotar*. Dotare. | Señalar bienes para alguna fundacion. *Dotar*. Reditus adsignare. | met. Adornar la naturaleza á alguno con particulares dones y prerogativas. *Dotar*. Ornare.

DOTE. com. El caudal que lleva la mujer cuando toma estado. *Dot*. Dos. | En el juego de naipes, el número de tantos que se reparte á cada uno. *Dot*. Præfixus calculorum numerus. | Excelencia, prenda, calidad apreciable. *Dot*. Dos.

CONSTRUIR LA DOTE. fr. Señalar la dote que lleva la novia. *Constituhir lo dot*. Dotem instituere, designare.

LLEVAR DOTE. fr. Traer la mujer al tiempo de tomar estado caudal ó hacienda propia. *Portar dot*. Dotatam nubere.

DOTOR. m. DOCTOR por el médico.

DOTRINA. f. DOCTRINA.

DOTRINAR. a. ant. DOCTRINAR.

DOTRINERO. m. ant. DOCTRINERO.

DOVELA. f. cant. Piedra labrada en figura de cuña con una cara convexa y otra cóncava. *Còrva*. Curva lapidis superficies in fornicibus.

DOVELAJE. m. Conjunto, ú órden de las velas. *Còrvas*. Lapiduum arcuatim sectorum series.

DOVELAR. a. cant. Labrar la piedra con el corte de la dovela. *Picar còrvas*. Lapides fornici struendo cædere.

DOY. adv. t. ant. De hoy ó desde hoy. *De avuy endavant*. Exindè.

DOZAVADO, A. adj. Que tiene doce lados ó partes. *Dotzavat*. Duodecim lateribus constans.

DOZAVO, A. adj. Se aplica á cualquiera de las doce partes en que se divide un todo. *Dotzé*. Duodecimus.

DR.

DRABA. f. Yerba, especie de coclearia. *Coclearia de ivern*. Draba.

DRACMA. f. La octava parte de una onza. *Dragma.* Drachma. ‖ Cierta moneda de plata entre los griegos, casi equivalente al denario. *Dragma.* Drachma.

DRACÚNCULO. m. Gusanito que se cria entre cuero y carne. *Cu¡uet entre carn y pell.* Vermiculus.

DRAGANTE. m. blas. La figura de una cabeza de dragon con la boca abierta mordiendo ó tragando alguna cosa. *Cap de drach.* Draconis caput.

DRAGEA. f. ant. GRAGEA.

DRAGO. m. Árbol de América y de las islas Canarias, de donde se extrae la sustancia llamada SANGRE DE DRAGO. *Drago.* Draco, arboris transmarinæ genus. ‖ ant. DRAGON.

DRAGOMAN. m. Trujaman, nombre que se da á los intérpretes en las escalas de levante. *Dragoman.* Interpres.

DRAGON. m. Animal fabuloso á que se atribuye la figura de serpiente muy corpulenta con pies y alas. *Drach.* Draco. ‖ Planta de adorno muy vistosa del tamaño de tres piés. *Dragó.* Antirrhinum majus. ‖ Exhalacion que forma esta figura á la vista. *Drach.* Exhalatio draconis formam referens. ‖ Tela blanca pero opaca, que se descubre á veces en las niñas de los ojos de los cuadrúpedos. *Dragó.* Macula in animalium oculis excrecens. ‖ Soldado que hace el servicio igualmente á pié que á caballo. *Dragó.* Miles equestris et pedestris. ‖ MARINO. Pez de mar que tiene la cabeza plana y mas ancha que el tronco. *Drach marí.* Callionymus dracunculus.

DRAGONA. f. La hembra del dragon. *Dragona.* Dracona, draco femina. ‖ Señal, divisa de oro ó plata que asegurada al hombro cuelga sobre el brazo. *Dragona.* Militare insigne humero appensum.

DRAGONADO, A. adj. blas. Dícese del animal representado con cola de dragon. *Dragonat.* Draconis cauda effictus.

DRACONARIO. m. Soldado romano, cuya insignia era un dragon. *Dragonari.* Miles dracone insignitus.

DRAGONAZO. m. aum. *Drach gros.* Magnus draco.

DRAGONCILLO. m. Arma de fuego usada en lo antiguo. *Dragonet.* Tormenti bellici genus.

DRAGONETE. m. blas. DRAGANTE.

DRAGONITES. f. Piedra fabulosa que dicen se halla en la cabeza de los dragones de las Indias. *Dragonita.* Draconites, dracontia.

DRAGONTEA. f. Yerba con las hojas compuestas con otras hojuelas en figura de lanza, que sirve de adorno en los jardines, y su flor tiene un fétido como de carne podrida. *Dragonaria, dragónica.* Dracontium, dracunculus serpentaria.

DRAGONTÍA. f. ant. DRAGONTEA.

DRAGONTINO, A. adj. Que pertenece al dragon ó es propio de él. *De drach.* Ad draconem pertinens.

DRAMA. m. Composicion poética en que se representa una accion en el teatro. *Drama.* Drama.

DRAMÁTICO, A. adj. Que pertenece al drama. *Dramàtich.* Dramaticus.

DRAMÁTICA. f. Dícese del arte que enseña la composicion de piezas para el teatro. *Dramática.* Ars dramática.

DRAMATURGO. m. Autor de dramas. *Autor de dramas.* Dramatum auctor.

DRAPERO. m. ant. MERCADER DE PAÑOS.

DRÁSTICO, A. adj. med. Dícese del medicamento que purga con prontitud y violencia. *Purgant fort.* Drasticus.

DREZAR. a. ant. Aderezar ó aparejar. *Amanir, aparellar.* Parare.

DRÍADA. ó **DRÍADE.** f. mit. Ninfa de los bosques. *Driada, driade.* Dryades, napæa.

DRINA. f. Culebra que se cria en las montañas y se esconde en los huecos de las encinas. *Serp.* Serpens.

DRINO. m. Serpiente cuyo veneno es tan activo que se comunica segun dicen al que la pisa. *Serp.* Serpentis genus.

DRIVA. f. náut. ABATIMIENTO DEL RUMBO.

DRIZA. f. náut. Cuerda ó cabo con que se izan y arrian las vergas. *Drissa.* Funis attollendis vel demittendis antennis.

DRIZAR. a. náut. Arriar ó izar las vergas. *Arriar ó issar las antenas.* Antennas attollere vel dimitere.

DROGA. f. Cualquier género de especería, de ingredientes medicinales y otros, como incienso, añil etc. *Droga.* Aromata medicamenta. ‖ met. Ficcion ó embuste. *Enganyifla.* Fraus, fallacia.

DROGUERÍA. El trato y comercio en drogas. *Comers de drogas.* Aromatum commercium. ‖ Tienda en que se venden drogas. *Adroguería droguería.* Aromatum taberna.

DROGUERO. m. El que trata de drogas ó las vende. *Adroguer, droguer.* Aromatarius, aromatopola, aromatum propola.

DROGUETE. m. Cierto género de tela de lana, listada de varios colores. *Droguet.* Tela quædam lanea variegata.

DROGUISTA. m. DROGUERO. ‖ met. Embustero, tramposo. *Trapella, trapacer, embelecádor, embeleco.* Subdolus, fallax.

DROMEDAL. m. DROMEDARIO.

DROMEDARIO. m. Cuadrúpedo, especie de camello pequeño. *Dromedari.* Dromas. ‖ met. Cualquier animal corpulento. *Animalas.* Animal magnæ molis.

DROPACISMO. m. Cierta untura que se suponia tener la virtud de hacer caer los pelos de cuero. *Dropacisme.* Dropax.

DROPE. m. Hombre despreciable. *Dropo, estrafalari.* Homo nihili, vilis.

DRÚIDA. m. Sacerdote de los antiguos galos y britanos. *Druida.* Druides, druidæ.

DRUIDISMO. m. Doctrina de druidas. *Doc-*

trina de los druidas. Druidarum doctrina.

DU.

DUA. f. ant. Especie de servicio ó servidumbre personal. *Servey personal.* Servitus personalis.

DUAL. adj. gram. Se aplica al número del nombre ó del verbo que habla precisamente de dos. *Dual.* Dualis. | pl. CORTADORES.

DUAN. m. ant. DIVAN.

DUBA. f. Muro ó cerca de tierra. *Tancat de terra.* Sepes.

DUBIEDAD. f. ant. DUDA.

DUBIO. m. for. Lo que se duda y se propone para resolver. Úsase mas comunmente en los tribunales eclesiásticos. *Dubte.* Dubium.

DUBITABLE. adj. DUDABLE.

DUBITACION. f. DUDA. | ret. Figura que se comete cuando el orador ó el poeta se propone alguna duda, ó se pregunta á si mismo. *Dubitació.* Dubitatio.

DUBITATIVO, A. adj. gram. Se aplica á aquellas conjunciones que sirven para exponer la duda. *Dubitatiu.* Dubitativus.

DUC. m. ant. DUQUE.

DUCADO. m. El territorio ó estado sobre que recae el título de duque. *Ducat.* Ducis ditio. | Moneda de oro antigua de España, cuyo valor era de once reales y un maravedí de aquel tiempo. *Ducat.* Nummi aurei genus. | Moneda imaginaria que vale 375 maravedis de los actuales. *Ducat.* Nummi genus. | ant. Gobierno, mando ó direccion de gente de guerra. *Mando de tropa.* Agminum ductus. | DE ORO. Moneda antigua de España cuyo valor es de 1458 maravedís y tres quintos de otro. *Ducat de or.* | Nummi aurei genus. | DE PLATA. Moneda de España cuyo valor es de 562 maravedís y medio de vellon. *Ducat de plata.* Nummi argentei genus. | DE LA ESTAMPA. Cierta especie de ducados de oro, moneda con que se despachaban y costeaban las bulas que se expiden por la dataría. *Ducat de estampa.* Nummi aurei genus.

DUCAL. adj. Que pertenece al duque. *Ducal.* Ad ducem pertinens.

DUCIENTOS, TAS. adj. num. pl. DOCIENTOS.

DUCIL. m. p. *Ast.* ESPITA.

DUCIR. a. p. us. Llevar, traer, conducir, guiar. *Conduhir.* Ducere.

DÚCTIL. ad. Que sin desunirse puede alargarse, ensancharse, engrosarse ó adelgazarse. *Dúctil.* Ductilis.

DUCTILIDAD. f. Propiedad de lo que es dúctil. *Ductilitat.* Ductilitas.

DUCTOR. s. m. Guia ó caudillo. *Conductor, capitá.* Ductor. | cir. Cierto instrumento mayor que el exploratorio, y que sirve para usar mejor de este. *Ductor.* Chirurgiæ instrumentum exploratorio specillo grandius.

DUCTRIZ. f. La que guia. *Guia.* Ductrix.

DUCHA. s. f. LISTA en los tejidos. *Llista, vía, ralla.* Discolor fasciola. | En la Mancha, la banda de tierra que siega cada uno de los segadores. *Tira.* Agrispatium á singulis messoribus absolvendum.

DUCHO, A. adj. Acostumbrado ó diestro. *Déstre.* Usu doctus.

DUDA. f. Suspension é indeterminacion del entendimiento, cuando no halla razon bastante para asentir ó disentir. *Dubte.* Dubium, dubitatio. | La cuestion que se propone para ventilar y resolver. *Dubte.* Dubium, quæstio.

DESATAR LA DUDA. fr. DESATAR EL ARGUMENTO.

SIN DUDA m. adv. CIERTAMENTE.

DUDABLE. adj. Lo que se puede dudar. *Dubtos.* Dubius, incertus.

DUDAMIENTO. m. ant. DUDA.

DUDANZA. f. ant. DUDA.

DUDANZA. DUBITACION por la figura retórica.

DUDAR. a. Estar el entendimiento con indeterminacion y perplejidad sin resolverse á asentir ó á disentir. *Dubtar.* Dubitare. | ant. TEMER. | ant. REHUSAR.

DUDILLA. f. d. *Escrúpol.* Dubium.

DUDOSAMENTE. adv. m. Con duda. *Dubtosament.* Dubiè.

DUDOSÍSIMO, A. adj. sup. *Dubtosissim.* Valdè dubius.

DUDOSO, A. adj. Que tiene duda. *Dubtos.* Dubius. | De que se duda. *Dubtos.* Dubius.

DUECHO, A. adj. ant. DUCHO.

DUELA. f. Cada una de las tablas largas y angostas de que se componen las pipas y los barriles. *Deuga, doga.* Doliaris tabula.

DUELAJE. m. DOLAJE.

DUELISTA. m. El que se precia de saber y observar las leyes del duelo. *Desafiador.* Duelli legum peritus. | El que se enoja y desafia á otros fácilmente. *Buscarahons.* Duellator.

DUELO. m. Combate entre dos, precediendo desafío ó reto, segun ciertas leyes. *Desafío.* Duorum pugna. | Dolor, lástima, afliccion, sentimiento. *Dol.* Dolor mœstitia. | Demostraciones para manifestar el sentimiento que se tiene en la muerte de alguno. *Dol.* Funebris apparatus, luctus. | ant. Pundonor, empeño de honor. *Punt.* Honos. | pl. Trabajos y calamidades. *Traballs, penas.* Ærumnæ, calamitates.

DUELOS Y QUEBRANTOS. La olla que de los huesos quebrantados y de los extremos de las reses se hacia en algunos lugares de la Mancha y en otras partes para comerla los sábados. *Olla de trossos en disapte.* Cibi genus ex pecudum fragmentis et ossibus fractis.

NO LLORARÉ YO SUS DUELOS. expr. con que se anuncia que alguno ha de pasar muchos trabajos. *No ploraré sós dols.* Quot illum manent ærumnæ! quot labores!

PÁPENLE DUELOS. expr. fam. Moteja la indolencia de alguno respeto de los males ajenos.

Pedrada en cap de altre no fa mal. Quam ¡immisericors!

SIN DUELO. m. adv. Sin tasa, sin escasez, abundantemente. *Sense miseria.* Sine modo.

DUENA. f. ant. Don, dádiva. *Dò, regalo.* Donum.

DUENDE. m. Espíritu que el vulgo cree que habita en algunas casas y travesea, causando en ellas ruidos y estruendos. *Follet.* Xemures. ‖ Entre pasamaneros RESTAÑO. ‖ ger. RONDA.

PARECER UN DUENDE, ANDAR COMO UN DUENDE. fr. con que se explica que alguno se aparece en los parajes donde no se le esperaba. *Anar com un follet.* Lemures imitari.

TENER DUENDE. fr. Traer en la imaginacion alguna especie que inquieta. *Tenir ó portar barrina.* Cogitabundum, inquietum esse.

DUENDECILLO. m. d. *Follet.* Lemures.

DUENDERÍA. f. fam. Ejercicio, ocupacion accion de duende. *Ofici de follet.* Lemurum exercitium.

DUENDO, A. adj. Manso ó doméstico. Llámanse así particularmente las palomas caseras. *Manso, casolá.* Cicur.

DUEÑA. f. Señora, propietaria, poseedora. *Mestressa, duenya.* Domina. ‖ ant. Señora ó mujer principal casada. *Mestressa.* Femina primaria. ‖ ant. La que no era doncella. *Dona desminyonada.* Mulier non virgo. ‖ En lo antiguo, monja ó beata. *Monja ó beata.* Femina Deo mancipata. ‖ ant. La mujer viuda que para guarda de las demás criadas habia en las casas principales. *Dona de gobern.* Vidua virginum custos. ‖ DE HONOR. SEÑORA DE HONOR. ‖ DE MEDIAS TOCAS. La que por ser de inferior clase las traia mes cortas que las señoras principales. *Cambrèra de mitja toca.* Cubicularia minor. ‖ DE RETRETE. En palacio era una DUEÑA de inferior clase. *Mòssa de cambra.* Cubicularia infima. ‖

CUAL DIGAN DUEÑAS. expr. Explica que alguno quedó y fué maltratado principalmente de palabra. *Bo per los gats.* Injuriis, contumeliis lacessitus.

DUEÑAZA. f. aum. *Gran mestressa.* Domina magna.

DUEÑÍSIMA. f. fam. Mujer vana, imperiosa. *Dona altiva.* Imperiosa femina.

DUEÑO. m. Señor, propietario, poseedor. *Duenyo, amo.* Dominus. ‖ El amo respecto del criado. *Amo.* Dominus.

DUEÑO Ó SEÑOR DEL ARGAMANDIJO. loc. fam. Se dice del que tiene el mando en alguna cosa. *Amo de la auca.* Prepotens dominus.

HACERSE DUEÑO DE ALGUNA COSA. fr. Enterarse de algun asunto y poder dar razon de todo lo que á él toca. Úsase tambien para dar á entender que uno se apropia facultades y derechos que no le competen. *Férsen amo.* Rem probe capere.

NO SER DUEÑO DE ALGUNA COSA. fr. Carecer de libertad para obrar. *No serne amo.* In sua non esse facultate.

SER EL DUEÑO DE LA BAILA. V. AMO.

SER EL DUEÑO DEL CUCHILLON, DEL HATO, DE LOS CUBOS. etc. fr. fam. Tener mucho manejo. *Ser lo amo de la auca, del trull, dels daus.* Magná autoritate valere.

DUERNA. f. ant. ARTESA.

DUERNO. m. imp. Dos pliegos de papel impresos metido el uno dentro del otro. *Encaixat de dos.* Foliorum typis descriptorum quaternio.

DUETO. m. mús. Composicion que se canta entre dos voces, ó se toca entre dos instrumentos. *Duo.* Duarum vocum concentus.

DULA. f. Hato de ganado mayor de todos los vecinos de un concejo. *Dula.* Armentum commune.

VETE Á LA DULA fr. VETE EN HORA MALA.

DULCAMARA. f. Yerba medicinal, especie de solano, con las hojas oblongadas y puntiagudas, que despide un olor narcótico. *Dulcamara.* Solanum dulcamara.

DULCE. adj. Que causa cierta sensacion suave y agradable al paladar. *Dóls.* Dulcis. ‖ Que no es agrio ó salobre comparándole con otras cosas de la misma especie. *Dòls.* Asperitate aut salsedine carens. ‖ met. Grato, gustoso y apacible. *Dòls.* Lene, placidum. ‖ Pint. Que tiene cierta suavidad y blandura en el dibujo, y de grato y hermoso colorido. *Dòls.* Suavis, mollis. ‖ Se dice del metal que se labra fácilmente. *Dòls.* Ductilis. ‖ m. Cualquiera género de frutas confitadas, y secas despues al sol ó al aire. *Confitura.* Bellaria, edulia, melita. ‖ DULZOR ó DULZURA.

DULCE DE ALMÍBAR. ALMÍBAR por fruta.

DULCE DE PLATILLO. Yemas, frutas y otros vegetales confitados y secos. *Confitura seca.* Belliaria.

DULCECILLO, A, TO, TA, m. y adj. d. *Dolset.* Aliquántum dulcis.

DULCEDUMBRE f. Dulzura, suavidad. *Dolsura, dulsura, suavitat.* Dulcedo.

DULCÉMELE. m. mús. Instrumento de que se usó en lo antiguo. *Dulsaina, dolsaina.* Instrumenti musici genus.

DULCEMENTE. adv. m. Con dulzura, con suavidad. *Dolsament.* Dulcè, dulciter.

DULCEZA. f. ant. DULZURA.

DULCIFICANTE. p. a. Que dulcifica. *Dulsificant.* Dulcorans.

DULCIFICAR. a. Volver dulce, mitigar la la acervidad, la acrimonia etc. *Dulsificar.* Dulcorare.

DULCÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Dulsíssimament, dolsíssimament.* Valde dulciter.

DULCÍSIMO, A. adj. sup. *Dulsíssim, dolsíssim.* Dulcissimus.

DULCÍSONO, A. adj. Que suena con suavidad y dulzura. *De so dòls.* Dulcisonus.

DULERO. m. Pastor ó guarda de la dula. *Duler.* Armentarius.

DULÍA. f. teol. El culto que se da á los santos. *Dulia.* Dulia.

DULIMAN. m. Vestidura talar de que usan

los turcos. *Duliman.* Talaris vestis turcarum.

DULZAINA. f. Instrumento de boca, especie de chirimía. *Dolsayna, dulsaina.* Fistula suavem emittens sonum. ‖ fam. Cantidad de dulce ordinario. *Llaminadura.* Bellaria.

DULZAMARA. f. DULCAMARA.

DULZAZO, A. adj. aum. Demasiadamente dulce. *Massa dòls.* Nimis dulcis.

DULZOR. m. DULZURA.

DULZORAR. a. ant. Dulcificar ó endulzar. *Dulsificar.* Dulcorare.

DULZURA. f. La calidad de lo que es dulce. *Dulsura, dolsura, dulsor, dolsor.* Dulcedo. ‖ met. Suavidad y deleite. *Gust, dulsura.* Suavitas, voluptas.

DULZURAR. a. quím. Hacer dulce quitando la sal. *Dulsificar, dessalar.* Sale abstracto dulcorare. ‖ met. ant. Mitigar, apaciguar. *Suavisar.* Lenire, mitigare.

DUNAS. f. pl. Montecillos de arena que forman las aguas del mar seguidos en forma de cordillera. *Dunas.* Arenæ tumuli.

DUO. m. mús. La composicion que se canta ó toca entre dos. *Duo.* Duarum vocum concentus.

DUODÉCIMO, A. adj. num. Que sigue al undécimo en órden. *Dotsé, duodécim.* Duodecimus.

DUODÉCUPLO, A. adj. Doce veces tomado ó multiplicado por doce, ó que está en razon de doce á uno. *Multiplicat per dótse.* Duodecies sumptus.

DUODENAL. adj. num. Que pertenece al duodeno. *Del budell primer.* Ad duodenum pertinens.

DUODENO, A. adj. num. DUODÉCIMO. ‖ m. anat. El primero de los intestinos delgados. *Budell primer.* Duodenus.

DUOMESINO, A. adj. Que es de dos meses ó pertenece á este tiempo. *De dòs mesos.* Bimestris.

DUOS, AS. adj. num. pl. ant. DOS.

DUPA. m. germ. El que se deja ó ha dejado engañar. *Enganyat.* Delusus.

DUPLA. f. El extraordinario que suele darse en los colegios en algunos dias clásicos. *Extraordinari, pitansa doble.* Ferculum extraordinarium.

DUPLADO, A. adj. ant. DUPLICADO.

DUPLICACION. f. La multiplicacion de una cantidad por el número de dos. *Duplicació.* Duplicatio, duplatio.

DUPLICADAMENTE. adv. m. Con duplicacion. *Duplicadament, dobladament.* Dupliciter.

DUPLICADO. m. El segundo despacho que se envia del mismo tenor que el primero por si este se pierde. Dícese tambien de otros papeles y documentos. *Duplicat.* Iteratæ litteræ.

DUPLICAR. a. Hacer ó decir dos veces una misma cosa, doblarla ó multiplicarla por dos. *Duplicar, doblar.* Duplicare, duplare.

DUPLICATURA. f. DOBLADURA.

DÚPLICE. adj. DOBLE. Llamábanse así en lo antiguo los monasterios que tenian habitacion separada para religiosos y religiosas. *Doble.* Duplex.

DUPLICIDAD. f. Doblez, reserva y falsedad. *Duplicitat, solapa.* Dolus, simulatio.

DUPLO, A. adj. Que contiene dos veces alguna cantidad. *Duplo, doble.* Duplus. ‖ m. El doble, duplicado, una vez otro tanto, en peso, en cantidad, en grueso ó en calidad. *Duplo, doble.* Duplus.

DUQUE. m. Título de honor destinado en Europa para significar la nobleza mas alta. *Duch.* Dux. ‖ Antiguamente se llamaba así el general de un ejército, el comandante general militar y político de una provincia. *Cap, general.* Imperator. ‖ Cierta arruga que hacia el manto á las mujeres hácia el nacimiento de las trenzas del pelo. *Arruga del vel en lo apuntat del mònyo.* Veli muliebris ruga, sinus.

DUQUECITO. m. d. *Duquet.* Dux puellus.

DUQUESA. f. La mujer del duque, ó la que por si posee algun ducado. *Duquessa.* Ducissa. ‖ Especie de canapé. *Canapé.* Scimpodii genus.

DURA. f. DURACION. ‖ MADRE. ant. anat. DURA-MÁTER.

DURABLE. adj. Que puede durar. *Durable.* Durabilis, diuturnus, diutinus.

DURACION. f. Permanencia de alguna cosa. *Dura, durada, duració.* Diuturnitas.

DURADA. f. ant. DURACION.

DURADERAMENTE. adv. m. Con estabilidad y firmeza ó larga duracion. *Per llarch temps.* Diutinè.

DURADERO, A. adj. Que dura mucho ó puede durar. *Durador, durader.* Diutinus, durabilis.

DURADOR, A. adj. ant. Que dura ó permanece. *Durador, durader.* Diutinus, diuturnus.

DURADURA. f. ant. Dura ó duracion. *Duració, durada, dura* Diuturnitas.

DURA-MÁTER. f. anat. Membrana densa que por dentro del casco cubre el celebro. *Duramáter.* Dura-mater.

DURAMENTE. adv. m. Con dureza. *Durament.* Durè.

DURANDO. m. Especie de paño que se usaba en Castilla. *Durant.* Panni genus.

DURANTE. p. a. Que dura. *Durant.* Durans. ‖ prep. Mientras, por espacio, interin. *Durant.* Dum.

DURANZA f. ant. DURACION.

DURAR. n. Subsistir, permanecer. *Durar.* Durare. ‖ ant. Permanecer, estarse, mantenerse en algun lugar. *Durar, subsistir, permanèixer.* Stare. ‖ ant. EXTENDERSE.

DURATON. m. ger. DURO.

DURAZNERO. m. DURAZNO, árbol.

DURAZNILLA. f. Especie de durazno, fruta. *Durán.* Malum duracinum.

DURAZNITO. m. d. *Duranet, presseguet.*

Malum duracinum.

DURAZNO. m. El árbol y fruto. Variedad de melocoton algo mas pequeño. *Préssech y presseguér, durán.* Mali cotonei genus.

DUREZ. f. ant. DUREZA.

DUREZA. f. La consistencia, firmeza, solidez de las partes de un cuerpo. *Duresa.* Duritia duritiës | La aspereza de genio. *Aspresa de geni.* Asperitas, acerbitas ingenii. | Pertinacia, tenacidad, rigidez. *Duresa, obstinació, terquedat.* Duritas, duritia, durities. | met. La asperesa, falta de suavidad por la cual algunas cosas son desapacibles á los sentidos. *Duresa.* Asperitas. | pint. Falta de delicadeza y hermosura. *Duresa.* Inconcinnitos, insuavitas. | med. Tumor ó callosidad que se hace en los cuerpos. *Duricia.* Tumor, abscessus. | DE ESTILO. La falta de aquella suavidad y armonía que hace apacible lo que se dice ó escribe. *Duresa de estil.* Stili duritas, asperitas. | DE OIDO. La dificultad en percibir distintamente las diferencias del sonido para la armonía. *Duresa de oido.* Auditus tarditas, hebetudo. | DE VIENTRE. Obstruccion del vientre en las vias. *Duresa de ventre.* Duritia ventris.

DURILLO, A. adj. d. *Duret.* Duriusculus. | m. Arbusto que se levanta á uno ó dos piés de altura con ramas de cuatro esquinas y ramosas, á veces encarnadas. *Marfull.* Ligustrum.

DURINDAINA. f. ger. La justicia. *Justicia.* Justitiæ ministri.

DURÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Ab mólta duresa.* Valdè durè.

DURÍSIMO, A. adj. sup. *Durissim.* Valdè durus.

DURLINES. m. pl. ger. Los criados de la justicia. *Criats de la justicia.* Justitiæ ministri infimi.

DURMIENTE. p. a. Que duerme. *Adormit* Dormiens. | m. El madero cuya cabeza descansa sobre otro en los edificios. *Dorment.* Ligna tignis penes capita connexa.

DURO, A. adj. Que tiene partes unidas entre sí con tal fuerza que resistiendo á la impresion de un impulso extraño, no puede mudar fácilmente de figura. *Dur.* Durus. | met. Ofensivo y malo de tolerar. *Dur ofensiu.* Durus. | Violento, cruel. *Dur, violent.* Durus. | Terco y obstinado. *Dur, terch.* Pervicax. | El que no es liberal, ó que no da sin repugnancia. *Estret.* Præparcus. | Mal condicionado y bronco de natural. *Dur, de mal geni.* Asper. | Se dice del estilo áspero y desapacible. *Dur.* Durus, incultus. | El peso de plata de una onza que vale diez reales de plata. Úsase tambien como sustantivo masculino. *Duro.* Moneta argentea unciæ pondus exæquans. | pint. Que tiene aspereza, indigesto y desabrido á la vista. *Dur.* Durus, asper, inconcinnus. | pl. ger. Los zapatos y tambien los azotes. *Sabatas, assots.* Calcei, flagrum. | DE COCER Y PEOR DE COMER. expr. prov. que da á entender que las cosas que por su naturaleza son aviesas y malignas, dificultosamente las reduce á razon el tiempo y la disciplina. *Dur de pelar.* Quod natura crudem nec tempore nec disciplina maturescit.

Á DURAS. m. adv. ant. Á DURAS PENAS.

Á DURAS PENAS. m. adv. Con dificultad y trabajo. *Ab prou feyna.* Difficulter, ægrè.

Á DURO. m. adv. ant. DIFÍCILMENTE.

DUTROA. m. Planta soporífica de América, especie de estramonio. *Dutroa.* Estramonii genus.

DUUNVIRO. m. Nombre de diferentes magistrados en la antigua Roma. *Duunvir.* Duumvir.

DUUNVIRATO. m. La dignidad de duunviro y el tiempo que duraba. *Duunvirat.* Duumviratus, duumviralitas.

DUX. m. El que en las repúblicas de Venecia y Génova tenia la representacion de la soberanía. *Dux.* Dux.

E.

E. Sexta letra de alfabeto, y la segunda de las vocales: se forma abriendo la boca, no tanto como para la *a*, estrechando el paso del aliento con engrosar un poco la lengua hácia el paladar y no mucho, porque sonaria la *i* con la cual tiene alguna afinidad. | conjunc. copul ant. Y. | Hoy se usa tambien como conjuncion en lugar de Y cuando la voz que sigue comienza en i, para evitar la cacofonía. *É, y.* Et.

E A.

EA. Interjeccion con que se aviva el discurso y se excita la atencion del que oye. *Ea!* Eia. | PUES. m. adv. Se usa para concluir ó inferir de lo que se ha dicho alguna cosa animando y esforzando á ella. *Doncs.* Eia ergo. | SUS. m. adv. ant. EA PUES.

E B.

EBANIFICAR. a. Poner liso y negro como ébano. *Posar com ébano.* Ebeno similem reddere.

EBANISTA. m. El que trabaja en ébano y en otras maderas preciosas. *Ebanista.* Ebenini operis faber.

EBANIZAR. a. Teñir la madera de color de ébano. *Pintar de color de ébano.* Ebeni colore illinire.

ÉBANO. m. La madera muy maciza, pesada, lisa, y negra por el centro, de un árbol grande que se cria en Etiopía y en las selvas de Ceilan. *Ébano.* Ebenus, ebenum.

EBRANCADO, A. adj. blas. Se dice del árbol que tiene cortadas las ramas *Sénse brancas.* Ramis detruncata.

EBRIEDAD. f. EMBRIAGUEZ.

EBRIO, A. adj. Embriagado, borracho. *Borratxo.* Ebrius.

EBRIOSO, A. adj. Aplícase al que es muy dado al vino, y se embriaga fácilmente. *Borratxó.* Ebriossus.

EBULICION. f. EBULLICION.

EBULLICION. f. El hervor producido por el calor en los líquidos derretidos. *Bull.* Bullitus, bullarum emissio.

EBÚRNEO, A. adj. poét. De marfil. *De marfil.* Eburneus.

EBURNO. m. ant. Marfil. *Marfil.* Ebur.

EC.

ECBÓLICO. m. y adj. met. Remedio abortivo, ó que precipita el parto. *Que precipita lo part.* Partum festinans.

ECCEHOMO. m. La imágen de Jesucristo como le presentó Pilatos al pueblo. *Eccehomo.* Jesu christi á Pilato populi producti imago.

ECEPTO. adv. m. ant. EXCEPTO.

ECEPTUAR. a. ant. EXCEPTUAR.

ECFRÁCTICO. m. y adj. Remedio contra las obstrucciones. *Aperitiu.* Aperitivus.

ECIJANO, A. adj. Natural de Écija, perteneciente á esta ciudad. *De Écija.* Astigitanus.

ECLESIÁSTICAMENTE. adv. m. De un modo propio de un eclesiástico. *Eclesiásticament.* Piè, religiose.

ECLESIÁSTICO, A. adj. Que pertenece á la iglesia. *Ecclesiástich.* Ecclesiasticus. ‖ m. CLÉRIGO. ‖ ant. Docto, instruido. *Docte.* Doctus.

ECLESIASTIZAR. a. ESPIRITUALIZAR hablando de bienes temporales.

ECLIPSABLE. adj. ant. Que se puede eclipsar. *Eclipsable.* Quod eclipsim pati potest.

ECLIPSAR. a. Embarazar ó impedir el lucimiento y claridad de algun astro, interponiéndose otro cuerpo entre él y nuestra vista. Úsase mas como recíproco. *Eclipsar.* Eclipsim causare.

ECLIPSE. m. Ocultacion de la luz de un astro respecto de nuestra vista por causa de otro cuerpo que se interpone. *Eclipse.* Eclipsis.

ECLIPSIS. f. gram. ELIPSIS.

ECLÍPTICA. f. astr. Círculo máximo de la esfera celeste, el cual divide el zodíaco en dos partes iguales. *Ecliptich.* Eclipticus.

ECLÍPTICO, A. adj. Perteneciente á los eclipses, á la eclíptica. *Ecliptich.* Eclipticus.

ÉCLOGA. f. ÉGLOGA.

ECLÓGICO, A. adj. Que pertenece á la égloga. *Eclógich.* Ad eclogam pertinens.

ECO. m. Repeticion del sonido por la repercusion del aire que se observa en ciertos parajes. *Eco.* Echo. ‖ mús. Repeticion de las últimas sílabas ó palabras que se cantan á media voz por distinto coro de músicos. *Eco.* Musices echo. ‖ poét. Composicion en que se repite parte de la última palabra del verso que forma diccion. *Eco.* Echo.

HACER ECO. fr. Tener proporcion ó correspondencia una cosa con otra. *Fer eco.* Consonare, convenire, referri. ‖ fr. Hacerse alguna cosa notable y digna de atencion y reflexion. *Fer eco.* Animum excitare.

SER ALGUNO EL ECO DE OTRO. fr. Imitar ó repetir servilmente lo que dice otro. *Ser lo eco ó la móna.* Imitari, loquentis verba serviliter repetere.

ECÓICO, A. adj. ant. poét. Se dice de los versos que llaman de ECOS. *De eco.* In echo.

ECONOMÍA. f. Administracion recta y prudente de los bienes. Dícese tambien de la buena distribucion del tiempo y de otras cosas inmateriales. *Economía.* Æconomia. ‖ Escasez ó miseria. *Economía*, *poquedat.* ‖ pint. La buena disposicion y colocacion de las figuras etc. *Economía.* Ordo, dispositio. ‖ POLÍTICA. Ciencia que trata de la riqueza de las naciones y de las causas de su aumento y disminucion. *Economía política.* Æconomía política.

ECONÓMICA. f. Parte de la filosofía moral que trata del gobierno de una familia. *Economía.* Æconomica.

ECONÓMICAMENTE. adv. m. Con economía. *Económicament.* Parcè.

ECONÓMICO, A. adj. Que pertenece á la economía. *Económich.* Æconomicus. ‖ Se aplica al miserable, y se dice del muy detenido en gastar. *Económich*. Præparcus.

ECONOMISTA. m. El que entiende mucho de reglas y proyectos de economía. *Economista.* Politicæ æconomiæ peritus.

ECÓNOMO. m. El sujeto que se nombra para administrar las rentas de las piezas eclesiásticas que están vacantes ó en depósito. Tambien se llama así el que administra los bienes del que está fatuo, ó es pródigo. *Económo.* Æeconomus. ‖ El que sirve algun oficio eclesiástico en lugar del propietario, cuando por razones legales está impedido, ó en tiempo de vacante. *Ecónomo.* Æconomus.

ECOTADO, A. adj. blas. Se aplica á los troncos y ramas de los árboles cuando parecen cortados de ramos menores. *Tallat.* Amputatus.

ÉCTASIS. f. gram. Figura que se comete cuando la sílaba breve se alarga para la recta medida del verso. *Éctasis.* Ectasis.

ECTIPO. m. Vaciado de una moneda ó medalla antigua. *Exemplar vuydat de una medalla antiga.* Ectypus.

ECUABLE. adj. mat. Dícese del movimiento con que los cuerpos caminan espacios iguales en tiempos iguales. *Equable.* Æquabilis. ‖ ant. Justo, igual y puesto en razon. *Just, arreglat, posat en rahó.* Æquum.

ECUACION. f. ast. La diferencia que hay entre el lugar ó movimiento medio y el verdadero ó aparente de algun astro. *Equació.* Æquatio. ‖ alg. IGUALACION.

ECUADOR. m. cosm. Círculo máximo que se considera en la esfera, y dista igualmente de

los polos del mundo. *Equador.* Æquator.

ECUAMENTE. adv. m. ant. Con igualdad ó equidad. *Ab equitat.* Æqué.

ECUANIMIDAD. f. Igualdad y constancia de ánimo. *Igualtat de animo.* Æqualitas animi.

ECUANTE. adj. ant. IGUAL.

ECUATOR. m. ECUADOR.

ECUESTRE. adj. Perteneciente al caballero, ó al órden y ejercicio de la caballería. *Eqüestre.* Equestris.

ECÚLEO. m. ant. Potro para atormentar. *Potro.* Equuleus.

ECUO, A. adj. ant. Recto, justo. *Just, recte.* Æquum.

ECUOREO, A. adj. poet. Perteneciente al mar. *Mirítim.* Æquoreus.

ECUMÉNICO, A. adj. Universal, general. Dícese de los concilios generales. *Ecumenich.* Æcumenicus.

ECH.

ECHACANTOS. m. fam. Hombre despreciable y que nada supone en el mundo. *Pelacanyas.* Contemtibilis homo.

ECHACORVEAR. n. fam. Hacer ó tener el ejercicio de los echacuervos. *Arcabotejar.* Lenocinari.

ECHACORVERÍA. f. fam. Accion propia de echacuervos. *Arcabotería.* Lenocinium. | fam. Ejercicio y profesion de alcahuete. *Arcabotería.* Quæstus turpis.

ECHACUERVOS. m. fam. ALCAHUETE. | fam. Hombre embustero y despreciable. *Embustero.* Mendax. | En lo antiguo, el predicador que iba por los lugares publicando la cruzada. Hoy todavía en algunas partes llaman así á los que predican la bula. *Predicador de la butlla.* Quæstor.

ECHADA. f. Accion y efecto de echar. *Tirada.* Jactus. | El acto de tenderse en el suelo y levantarse despues, y se hacen cuando corren parejas dos, por el que corre mas para igualarse con el que corre menos. *Ajassada.* Cubatio.

ECHADERO. m. Lugar donde uno se echa para dormir ó descansar. *Jas.* Lectum, stratum.

ECHADILLO. m. El niño expósito. *Expósit.* Infans expositus.

ECHADIZO, A. adj. ant. Que se puede echar y levantar. *Que pot ajaurérse y alsarse.* Versatilis. | Dícese del enviado con arte y disimulo para rastrear y averiguar alguna cosa, ó para echar alguna especie. Tambien es sustantivo. *Emissari.* Emissarius. | Que se esparce con disimulo y arte. *Lo que se fa correr disimuladament.* Quod callido sermone divulgatur. | Que merece desecharse, abandonarse, arrojarse. *Bo per llansar.* Rejectaneus. | El niño expósito. *Expósit.* Infans expositus. | met. Supuesto ó fingido para aplicarlo ó prohijarlo á alguno. *Tirat à la ventura.* In vulgus jactatus.

ECHADO, A. adj. ant. Dícese del niño expósito. *Expósit.* Infans expositus.

ECHADOR, A. mf. El que echa ó arroja. *Tirador.* Jaculator.

ECHADURA. f. El acto de echarse. No suele tener uso sino hablando de las gallinas cluecas cuando se les ponen huevos para que los empollen. *Joca.* Incubatio. | ant. Tiro ó alcance del tiro. *Tret.* Jactus.

ECHAMIENTO. m. Accion y efecto de echar ó arrojar. *Tir, tirada.* Jaculatio, projectio. | ant. El acto de echar á un niño á la puerta de la iglesia ó á la casa de expósitos. *Exposició.* Infantis expositio. | El acto de echar á uno de alguna parte en donde tenia derecho de estar. *Treta.* Eliminatio.

ECHAPELLAS. m. En los lavaderos de lanas el que las toma del tablero para echarlas en el pozo. *Dullador.* Qui lanam abluendam in lacum demergit.

ECHAR. a. Arrojar, despedir de sí. Úsase tambien como recíproco. *Tirar, llansar.* Ejicere, projicere. | Hacer salir á uno de alguna parte, ó apartarle con violencia por desprecio ó por castigo. *Tráurer.* Rejicere, expellere. | Deponer del empleo ó dignidad. *Tráurer.* Deponere. | Brotar y arrojar las plantas sus hojas, flores, raíces y frutos. *Tráurer, brotar.* Germinare. | Juntar los animales machos á las hembras para la generacion. *Tirar, donar.* Objicere. | fam. Comer ó beber alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Flocarse.* Edere vel bibere. | Poner, aplicar. *Posar.* Apponere. | Imponer ó cargar. *Posar, carregar.* Imponere, gravare. | Atribuir alguna accion á cierto fin. *Imputar, atribuhir à altre alguna acció.* Imputare, insimulare. | Inclinar, reclinar ó recostar. *Tirarho.* Vertere, tribuere. | Apostar. *Posar jugar.* Sponsionem facere. | Empezar á tener alguna granjería ó comercio. *Posar.* Emere quæstu faciendo. | Dar, distribuir ó repartir. *Donar.* Distribuere, elargiri. | Publicar, prevenir, dar aviso de alguna cosa que se ha de ejecutar. *Anunciar.* Indicere, admonere. | Junto con la preposicion por, y algunos nombres que significan carrera ó profesion es seguirla. *Tirar.* Se adducere. | Junto con algunos nombres tiene la significacion de los verbos que se forman de ellos, ó la de otros equivalentes. *Tirar, llansar.* Vomere. | Junto con las voces BALADRONADAS, BRAVATAS y otras semejantes, hacer de guapo y fanfarron. *Tirar.* Jactare. | Junto con las voces BARRIGA, CARNES, CARRILLOS, PANTORRILLAS etc., engordar mucho. *Posar.* Pinguescere. | Junto con las voces RAYOS, CENTELLAS, FUEGO y otras semejantes, mostrar mucho enojo. *Tirar, llansar, tráurer.* Irasci, iracundia affici. | Junto con las voces POR MAYOR, POR ARROBAS, QUINTALES etc., vale ponderar y exagerar. *Contar per.* Extollere, exagerare. | Junto con las voces ABAJO, EN TIERRA, ó POR TIERRA, POR EL SUELO etc., vale derribar, arruinar asolar. *Tirar.* Diruere, evertere. | Junto con algun nombre de pena vale condenar á ella

Condemnar. Condemnare. ‖ Junto con el infinitivo de algun verbo, y la partícula *a*, unas veces significa dar principio á la accion de aquel verbo y otras ser causa y motivo de ella. *Posarse.* Incipere. ‖ Hablando de caballos, coche, librea, vestido, etc., empezar á gastarlos ó usarlos. *Posar.* Augeri.

ECHAR AL CONTRARIO. fr. Echar un asno á una yegua, ó un caballo á una burra. *Donar al contrari.* Asinum equæ aut equum asinæ adjungere.

ECHAR Á FONDO V. FONDO.

ECHAR Á PASEAR. ECHAR Á PASEO.

ECHAR Á PERDER. ECHAR Á FONDO.

ECHAR Á PIQUE. fr. V. PIQUE.

ECHAR Á UNO TAN ALTO. fr. Despedirle con términos ásperos y desabridos. *Tirarlo tan lluny.* Asperiori severitate repellere.

ECHAR DE VER. fr. Advertir, entender, conocer, saber. *Reparar.* Animadvertere.

ECHAR FALSO. fr. Envidar sin juego. *Envidar fals.* Subdolo provocare.

ECHARSE. r. Tenderse. *Ajáurerse' ajassarse.* Cubare. ‖ Dedicarse, aplicarse á alguna cosa. *Posarse.* Intendere.

ECHAR LA DOBLE. fr. met. Asegurar un negocio ó tratado para que se observe y no se pueda quebrantar fácilmente. *Assegurar.* Rem firmare.

ECHARLO Á DOCE. fr. Meter á bulla alguna cosa para que se confunda y no se hable mas de ella. *Embolicar.* Perturbare, confundere.

ECHARLO TODO Á RODAR. fr. Desbaratar algun negocio. *Tirarho tòt á rodar.* Rem funditus evertere.

ECHAR MENOS ALGUNA COSA. fr. Advertir, reparar la falta de ella. *Trobar á faltar.* Desiderare.

ECHAR MENOS ALGUNA PERSONA Ó COSA. fr. Tener sentimiento por la falta de ella. *Anyorar.* Absentiam deflere.

ECHAR POR ALTO ALGUNA COSA. fr. Menospreciarla. *Passar per alt.* Præterire.

ECHAR POR LARGO. fr. fam. Calcular alguna cosa suponiendo todo lo mas á que puede llegar. *Tirar ó contar llarg.* Ad summum computare.

ECHAR POR LAS DE PAVÍA. fr. fam. Hablar ó responder con alteracion, despecho ó descomedimiento. *Tirar sense engaltar.* Immoderate, procaciter loqui.

ECHARSE Á DORMIR. fr. met. Descuidar de alguna cosa, no pensar en ella. *Posarse á jáurer.* Curam deponere.

ECHARSE AL MUNDO. fr. fam. Darse á diversiones ó placeres, abandonarse. *Donarse al mòn.* Voluptatibus indulgere.

ECHARSE DE RECIO. fr. Apretar, instar ó precisar con empeño. *Apurar.* Vehementer instare.

ECHÉSE Y NO SE DERRAME. expr. met. y fam. Reprende la falta de economía ó el gasto superfluo. *Lo que resta fa la festa.* Impendatur et non dilapidetur.

ECHAZON. f. ant. La accion de arrojar al mar la carga y otras cosas de peso en la nave cuando es necesario aligerarla. *Lo tirar la carrega al mar.* Dejectio. ‖ Accion de arrojar alguna cosa, aunque no sea en el mar. *Llansament.* Dejectio, jactus.

ECHURA. f. ant. Echada ó tiro. *Tir.* Jactus.

ED.

EDAD. f. Los años que uno tiene desde su nacimiento. *Edat.* Ætas. ‖ El conjunto de algunos siglos. *Edat.* Ætas. ‖ Cada una de las cuatro que los poetas llaman de oro, de plata, de cobre y de hierro. *Edat.* Ætas. ‖ El espacio de años que han corrido de tanto á tanto tiempo. *Edat.* Ætas. ‖ DE DISCRECION. Aquella en que la razon alumbra á los adultos. *Edat de discreció.* Ætas bona.

AVANZADO DE EDAD, Ó DE EDAD AVANZADA. Viejo ó anciano. *De edat avansada.* Ætas ingravescens, provecta.

CONOCER LA EDAD POR EL DIENTE. fr. Albéit. Conocer los años que tienen los caballos y otros animales segun los dientes que han mudado. *Conéixer la edat per las dents.* Dentibus ætatem colligere.

ENTRAR EN EDAD. fr. Ir pasando de una edad á otra. *Entrar en edat.* Ad aliam ætatem vergere.

ESTAR EN EDAD. fr. p. Ar. No haber cerrado la bestia. *Estar en edat, no haber clos.* Patere ætatem ex dentibus.

MENOR EDAD. La edad en que el menor no puede gobernar ni disponer de su hacienda ni de su persona. *Menor edat.* Pupillaris ætas. ‖ La edad tierna, la niñez, hasta la juventud. *Menor edat.* Infantiæ et pubertatis ætas.

EDECAN. m. mil. Oficial militar, cuyo oficio es llevar y comunicar en el ejército las órdenes del general á quien asiste. *Edecan.* A mandatis ducis castorum.

EDEMA. m. Cir. Hinchazon blanda y de poco calor producida por la obstruccion de los vasos linfáticos. *Edema.* Tumor edema.

EDEMATOSO, A. adj. Que pertenece al edema. *Edematos.* Tumidus, edematicus.

EDETANO, A. adj. Perteneciente á la provincia edetana. *Edetà.* Edetanus.

EDICION. f. Publicacion é impresion de algun escrito, y la misma obra impresa. *Edició.* Editio.

EDICTO. m. Mandato, decreto publicado con autoridad del príncipe ó magistrado. *Edicte.* Edictum, edictio. ‖ Letras que se fijan en los parajes públicos, en las cuales se hace notoria alguna cosa. *Edicte.* Edictum.

EDICTO PRETORIO. V. DERECHO PRETORIO.

EDIFICACION. f. Accion y efecto de edificar. *Edificació.* Ædificatio. ‖ met. Enseñanza y buen ejemplo que uno da con su virtud, doctri-

béns de algú. Bona debitores pignerari. ‖ SEÑALAR Y NO EJECUTAR. fr. esgr. Dícese del que juega la espada con destreza apuntando solo y señalando sin pasar á ejecutar los golpes. *Senyalar y no exécutar.* Ense ictum indicare.

EJECUTIVAMENTE. adv. m. Con mucha prontitud, con gran celeridad. *Exécutivament.* Statim, illicò.

EJECUTIVO, A. adj. Que no da espera. *Exécutiu.* Instans, urgens.

EJECUTOR, A. mf. El que ejecuta ó hace alguna cosa. *Exécutor.* Exsecutor. ‖ for. La persona ó ministro que pasa á hacer alguna ejecucion y cobranza de órden de juez competente. *Exécutor.* Exactor. ‖ DE LA JUSTICIA. VERDUGO.

FIEL EJECUTOR. El regidor á quien toca asistir al repeso. *Mostassá.* Municipii decurio ponderibus et mensuris curandis.

EJECUTORIA. f. for. El despacho que se libra por los tribunales de las sentencias que no admiten apelacion. *Exécutoria.* Judicum exsequendæ litteræ. ‖ El oficio de ejecutor. *Ofici de exécutor.* Exactoris munus. ‖ Sentencia declaratoria de nobleza de sangre. *Exécutoria.* Nobilitatis declarata sententia et publicis litteris consignata.

FIEL EJECUTORIA. El oficio y cargo de fiel ejecutor. *Mostassaría.* Mensurarum et ponderum curatoris ædilitas.

EJECUTORIAL. adj. Se aplica á los despachos que comprenden ejecutoria de una sentencia de tribunal eclesiástico. *Exécutorial.* Exsequendæ litteræ.

EJECUTORIAR. a. obtener á su favor en juicio la sentencia que causa ejecutoria. *Exécutoriar.* Lite penitus vincere. ‖ met. Comprobar con hechos ó pruebas repetidas de certeza y notoriedad de alguna cosa. *Probar.* Comprobare, certum facere.

EJECUTORIO, A. adj. for. Que pertenece á la ejecucion de la persona y bienes del deudor. *Exécutori, exécutiu.* Ad executionem pertinens.

EJEMPLAR. a. ant. Copiar algun instrumento. *Copiar.* Exscribere, transcribere. ‖ adj. Que da buen ejemplo, y como tal es digno de proponerse por dechado. *Exémplar.* Imitatione dignus. ‖ m. Original, prototipo, modelo. *Exémplar, original.* Exemplar, exemplare, exemplarium, exemplum. ‖ Lo que se ha hecho en igual caso. *Exémplar.* Exemplum. ‖ Traslado ó copia. *Exémplar, copia.* Exemplar. ‖ El caso que sirve ó debe servir de escarmiento. *Exémplar.* Documentum.

SIN EJEMPLAR. m. adv. Que no tiene ejemplo. *Sens exémplar.* Caret exemplo. = m. adv. Se usa en las gracias especiales que se conceden á alguno, para precaver que otros pidan lo mismo. *Sens exémplar.* Sine exemplo in posterum.

EJEMPLARIO. m. ant. Libro de ejemplos doctrinales. *Llibre de exémples.* Liber exemplorum. ‖ ant. EJEMPLAR ó copia. *Copia, exémplar.* Exemplar.

EJEMPLARÍSIMO, A. adj. sup. *Exémplarissim.* Imitatione dignissimus.

EJEMPLARMENTE. adv. m. Virtuosamente, de modo que edifique. *Exémplarment.* Honesté sancté. ‖ De manera que sirva de ejemplo y escarmiento. *Exémplarmnet.* In exemplum, ad terrorem.

EJEMPLARIO. m. ant. Libro de ejemplos doctrinales. *Llibre de exémples.* Libre exemplorum. ‖ ant. EJEMPLAR ó copia. *Copia, exémplar.* Exemplar.

EJEMPLARÍSIMO, A. adj. sup. *Exémplarissim.* Imitatione dignissimus.

EJEMPLARMENTE. adv. m. Virtuosamente, de modo que edifique. *Exémplarment.* Honestè, sancté. ‖ De manera que sirva de ejemplo y escarmiento. *Exémplarment.* In exemplum, ad terrorem.

EJEMPLIFICACION. f. declaracion con ejemplos. *Exémplificació.* In exemplum adductio.

EJEMPLIFICAR. a. Declara, ilustrar con ejemplos. *Exémplificar.* Exemplis illustrare. ‖ ant. En lo moral dar ejemplo. *Donar exémple.* Exemplo esse.

EJEMPLO. m. Hecho que se propone y refiere, ó para que se imite, ó para que se huya. *Exémple.* Exemplum. ‖ La accion ó conducta que puede mover á otros á que la imiten. *Exémple.* Exemplum, exemplar. ‖ Símil, comparacion. *Exémple.* Exemplum, comparatio. ‖ ant. Copia, exemplar. *Exémplar.* Copie. ‖ CASERO. El que se toma de aquellas cosas que por ser muy comunes y frecuentes las entienden todos. *Exémple casolá.* Exemplum è re domestica.

DAR EJEMPLO. fr. Excitar con las propias obras la imitacion de los demás. *Donar exémple.* Aliis exemplo esse.

POR EJEMPLO. expr. Se usa cuando se va á poner algun símil ó comparacion. *Per exémple.* Exempli verbi causa, gratia.

EJERCER. a. Practicar los actos propios de algun oficio, facultad, virtud etc. *Exércir.* Exercere.

EJERCICIO. m. El acto de ejercitarse ó ocuparse. *Exércici, exércitació.* Exercitatio. ‖ Oficio, ministerio, profesion. *Exércici.* Ministerium, officium. ‖ Paseo á pié ó á caballo para conservar la salud ó recobrarla. *Exércici.* Ambulatio vel equitatio sanitatis gratia. ‖ mil. Los movimientos y evoluciones militares con que los soldados se adiestran. *Exércici.* Militum exercitatio, decursio.

EJERCICIOS ESPIRITUALES. Los que se practican dedicándose á la oracion y penitencia. *Exércicis espirituals.* Rerum divinarum meditationes quibus præfinito dierum spatio exercitamur.

DAR EJERCICIOS. fr. Dirigir al que los hace espirituales todo el tiempo que se ocupa en ellos. *Donar los exércicis.* Rerum divinarum meditationibus doctrina ascetica aliquem statuto tempore instituere.

EJERCIDO, adj. ant. Hollado, frecuentado. *Freqüentat, concorregut, de passada.* Tritus.

EJERCIENTE. p. a. ant. Que ejerce. *Exercint.* Exercens.

EJERCITACION. f. El acto de ejercitar ó de emplearse en hacer alguna cosa. *Exercitació, exercici.* Exercitatio

EJERCITADISIMO, A. adj. sup. *Exercitadissim.* Valdé versatus.

EJERCITADOR, A. m. y f. ant. El que ejerce algun ministerio ú oficio. *Qui exerceix.* Exercitator.

EJERCITANTE. p. a. Que ejercita. *Exercint.* Exercens. ‖ m. El que hace ejercicios espirituales retirado. *Exercitant.* Rerum divinarum divinarum meditationi præfinito dierum spatio deditus.

EJERCITAR. a. Dedicarse al ejercicio de algun arte, oficio ó profesion. *Exercitar.* Exercere. ‖ Hacer que uno aprenda alguna cosa mediante la enseñanza y práctica de ella. *Exercitar.* Exercere, erudire. ‖ r. Repetir muchos actos para adiestrarse en la ejecucion de alguna cosa. *Exercitarse.* Se exercere, versari.

EJERCITATIVO, A. adj. ant. Que se puede ejercitar. *Que pot exercitarse.* Exerceri capax.

EJÉRCITO. m. Gran copia de gente de guerra unida en un cuerpo con el tren correspondiente bajo el mando de un general. *Exércit.* Exercitus, acies.

EJIDO. m. El campo que está á la salida del lugar, que no se planta ni se labra, y es comun. *Era del comú.* Terra inculta oppido proxima.

EL.

EL. Artículo del género masculino. *Lo.*

ÉL, ELLA, ELLO. pronom. demostrativo de que se usa cuando se habla de alguna persona que está ausente. *Ell, ella.* Ille.

ELA. adv. dem. VÉISLA.

ELABORACION. f. La accion y efecto de elaborar. *Elaboració.* Elaboratio, elaboratus.

ELABORADO, A. adj. Limado, bien trabajado. *Elaborat, ben traballat.* Elaboratus, politus.

ELABORAR. a. Trabajar con primor y perfeccion. Úsase especialmente hablando de los metales. *Elaborar, traballar abprimor.* Elaborare.

ELACION. f. Altivez, presuncion, soberbia. *Altivesa, orgull,* Elatio. ‖ Elevacion, grandeza. Dícese ordinariamente del espíritu y ánimo. *Elevació de ánimo.* Elatio. ‖ Hinchazon del estilo y lenguaje. *Afectació.* Inflatio, elatio, tumiditas.

ÉLAMÍ. m. Nombre de un signo de música que corresponde al *mi. Elamí.* Sextum musices signum.

ELASTICIDAD. f. La propiedad que tienen algunos cuerpos de recobrar su figura y extension luego que cesa la accion de la causa que violentamente se la quitó. *Elasticitat.* Vis elastica.

ELÁSTICO, A. adj. Que tiene elasticidad. *Elástich.* Elasticus.

ELETERIO. m. Medicamento hecho con zumo de pepinos. *Such de cogòmbres.* Elaterium.

ELATINE. f. Yerba, especie de antirrino. *Elatina.* Elatine.

ELATO, A. adj. Altivo, presuntuoso, soberbio. *Inflat, vanitos, altiu.* Elatus.

ELCHE. m. Apóstata de la religion cristiana. *Renegat.* Desertor christianorum.

ELE. adv. dem. ÉTELE. ‖ f. Nombre de la duodécima letra de nuestro alfabeto. *El.* Littera L nomen.

ELEBOR. m. ant. ELÉBORA.

ELÉBORO BLANCO. m. Yerba ramosa y como de un palmo de alta, cuyas hojas se asemejan algo á las del llanten, con la raíz acre y estornutatoria. *Elébor blanch.* Veratrum album. ‖ NEGRO. Yerba de mas de un pié de alta, con las hojas carnosas y consistentes, cuya raíz es fétida, acre, algo amarga y muy purgante. *Elébor negre.* Helleborus niger.

ELECCION. f. Nombramiento que regularmente se hace por votos. *Elecció.* Electio, electus. ‖ Escogimiento. *Elecció.* Electio. ‖ Deliberacion, libertad para obrar. *Elecció, deliberació.* Electio, deliberatio. ‖ CANÓNICA. La que se hace segun la forma establecida en el concilio general lateranense. *Elecció canónica.* Electio canonica.

ELECTIVO, A. adj. Que se hace ó se da por eleccion. *Electiu.* Quod electione fit.

ELECTO, A. p. p. irreg. *Elegit, electe.* Electus. ‖ m. El nombrado para alguna dignidad, empleo, etc. *Elegit.* Electus, designatus. ‖ En los motines de tropas españolas se llamó así el nombrado por cabeza de ellos. *Electe.* Dux seditionis militaris.

ELECTOR. m. El que elige ó tiene derecho para elegir. *Elector.* Elector. ‖ Cada uno de los príncipes de Alemania á quienes correspondia la eleccion del emperador. *Elector.* Imperii elector.

ELECTORADO. m. Estado soberano de Alemania, cuyo príncipe tiene derecho de elegir emperador. *Electorat.* Principis electoris ditio.

ELECTORAL. adj. Que pertenece á la dignidad ó á la calidad del elector. *Electoral.* Ad electorem pertinens.

ELECTRICIDAD. f. Propiedad que tienen los cuerpos en ciertos estados y circunstancias de despedir chispas azuladas, de excitar fuertes conmociones, de inflamar las sustancias combustibles y de atraer y repeler los cuerpos leves. *Electricitat.* Electricitas.

ELECTRICO, A. adj. Que tiene ó comunica la electricidad, ó que pertenece á ella. *Eléctrich.* Electricus.

ELECTRIZ. f. Mujer de un príncipe elector. *Electriu.* Electoris principis uxor.

ELECTRIZACION. f. fís. Accion de elec-

ta credencial para tratar de negocios. *Embaixador*. Legatus.

EMBAJADORA. f. La mujer del embajador. *Embaixadora*. Legati uxor.

EMBAJATORIO, A. adj. ant. Que pertenece al embajador. *De embaixada*. Ad legationem pertinens.

EMBAJATRIZ. f. EMBAJADORA.

EMBAJO. adv. l. ant. DEBAJO.

EMBALAJE. m. ENFARDELADURA. ‖ Coste del fardo ó cubierta de lienzo á otra tela, con que se cubren las mercaderías que se envian de una parte á otra. *Embalatge*. Mercibus involvendis et tegendis impensa.

EMBALAR. a. Hacer fardos ó balas. *Embalar*. Sarcinas struere, componere.

EMBALDOSADO. m. Pavimento solado con baldosas *Encayronat*. Lateribus quadris stratum solum.

EMBALDOSAR. a. Solar con baldosas. *Encaironar*. Lateribus quadris sternere.

EMBALIJAR. a. Meter dentro de la balija. *Empaquetar*. Bulga recondere.

EMBALSADERO. m. El lugar hondo y pantanoso en donde se suelen detener las aguas. *Bassa*, *estany*. Stagnum.

EMBALSAMADOR, A. mf. El que embalsama. *Embalsamador*. Cadavera unguentis condiens.

EMBALSAMAR. a. Llenar de bálsamo y otras drogas olorosas los cuerpos muertos para que se conserven. *Embalsamar*. Aromatibus vel unguentis condire.

EMBALSAMERO. m. EMBALSAMADOR.

EMBALSAR. a. Meter en balsa. *Embassar*. In aquam stagnantem immittere.

EMBALSE. m. Acto y efecto de embalsar. *Embassament*. In aquam stagnantem immersio.

EMBALUMAR. a. Cargar con cosas de mucho bulto mas á un lado que á otro *Embolumar*. Amplioris molis sarcinam imponere.

EMBALUMARSE. r. met. Cargarse ó llenarse de negocios de gravedad, y embarazarse con ellos. *Atrafagarse*. Plurima ac gravissima negotia in se suscipere.

EMBALLENADOR, A. mf. El que hace vestidos mujeriles, armados con pedazos de barba de ballena. *Cotiller*. Qui thoracem muliebrem oris cetacei virgulis conficit.

EMBALLENAR. a. Armar, guarnecer con pedazos de barba de ballena los vestidos. *Embranillar*. Oris cetacei virgulis munire.

EMBALLESTADO. m. albéit. Encogimiento de nervios en los piés y manos de los animales, ocasionado de alguna dislocacion ó contusion. *Contracció de nirvis*. Contractio nervorum.

EMBALLESTARSE. r. Ponerse á punto de disparar la ballesta. *Preparar lo arch óballesta*. Arcum intendere.

EMBANASTAR. a. Meterlo en la banasta. *Posar en la canastra*. In canistrum immitere.

EMBARACILLO. m. d. *Embrás petit*. Parvum obstaculum.

EMBARAZADA. adj. La mujer que está preñada. *Prenyada*. Gravida, prægnans.

EMBARAZADAMENTE. adv. m. Con embarazo. *Embrassadament*. Præpeditè.

EMBARAZADOR, A. m. El que embaraza. *Embrassador*. Præpediens.

EMBARAZAR. a. Impedir ó retardar alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Embrassar*. Præpedire, impedire.

EMBARAZO. m. Impedimento, dificultad, obstáculo. *Embrás*, Impedimentum, obstaculum, obex. ‖ El preñado de la mujer y el tiempo que dura. *Prenyat*. Prægnatio, graviditas.

EMBARAZOSAMENTE. adv. m. Con embarazo, con dificultad. *Ab dificultat*. Difficilè, ægrè.

EMBARAZOSÍSIMO, A. adj. sup. *Embrassosíssim*. Valdè præpediens.

EMBARAZOSO, A. adj. Que embaraza é incomoda. *Embrassos*. Præpediens, molestus.

EMBARBASCAR. a. Inficionar el agua, para entontecer los peces. *Emmatsinar la aygua*. Aquam inficere. ‖ met. Confundir, embarazar, enredar. Úsase tambien como recíproco. *Embrassar*, *enredar*. Implicare. ‖ r. Enredarse el arado y trabarse en las raíces, al romper la tierra. *Encallarse la arada*. Radicibus aratrum impediri, detineri.

EMBARBECER. n. Barbar el hombre, salirle la barba. *Posar barba*. Pubescere.

EMBARBILLAR. a. carp. Empotrar, colocar dentro de una pared ó sobre un madero los extremidades de otros. *Empotrar*. Connectere.

EMBARCACION. f. Cualquiera nave en que se puede navegar. *Embarcació*, *nau*. Navis. ‖ Embarco ó acto de embarcarse. *Embarck*. In navem introductio, conscensio. ‖ Tiempo que dura la navegacion ó viaje. *Viatge*, *navegació*. Navigatio.

TOMAR ALGUNA EMBARCACION POR LA LUA. fr. náut. Dar el viento por el revés de las velas ya por descuido del timonel que ha dejado al buque arribar demasiado en alguna guiñada, ó ya porque el viento cambia repentinamente. *Anar á la lua*. E regione opposita velis ventos excipere.

EMBARCADERO. m. Lugar destinado para embarcar. *Embarcadero*. Oræ locus in quo navim conscenditur.

EMBARCADOR. m. El que embarca. *Embarcador*. Qui merces vel alia in navem introducit vel imponit.

EMBARCADURA. f. ant. EMBARCO.

EMBARCAR. a. Meter en la embarcacion. *Embarcar*. In navibus imponere. ‖ met. Incluir en una dependencia. Úsase tambien como recíproco en ambas acepciones. *Embarcar*. Negotiorum socium adsciscere.

EMBARCO. m. Accion de embarcar y em-

barcarse personas. *Embarck.* In navem introductio vel conscensio.

EMBARDUÑAR. a. ant. EMBADURNAR.

EMBARGADO, A. adj. ant. AHITO. ‖ m. ant. Tropiezo, embarazo, dificultad. *Embarch. embras, obstacle.* Inpedimentum, obstáculum.

EMBARGADOR. m. El que embarga ó secuestra. *Embargador.* Sequestrator. ‖ ant. El que estorba ó embaraza. *Destorbador, embrassador.* Impediens.

EMBARGAMIENTO. m. ant. Embarazo, impedimento. *Embarch, embràs, impediment.* Inpedimentum, obstaculum.

EMBARGANTE. p. a. Que embarga. *Embargant, embrassos.* Obstans, impediens.

NO EMBARGANTE. m. adv. No obstante, sin embargo. *No obstant.* Nihilominus.

EMBARGAR. a. Retenér alguna cosa en virtud de mandamiento de juez competente. *Embargar, amparar.* Sequestrare. ‖ Embarazar, impedir, detener. *Embrassar, impedir, destorbar.* Impedire. ‖ met. Suspender. Dícese de algunas cosas; como de los sentidos etc. *Embargar.* Suspendere.

EMBARGO. m. Retencion de bienes hecha con mandamiento de juez competente. *Embarck, ampara, empara.* Sequestratio. ‖ Indigestion, empacho del estómago. *Embras de ventrell,* Stomachi languor, redundatio. ‖ ant. Daño, incomodidad. *Dany.* Damnum. ‖ ant. Embarazo, mpedimento, obstáculo. *Embras, inpediment, obstacle.* Impedimentum, obstaculum.

SIN EMBARGO. m. adv. No obstante, sin que sirva de impedimento. *No obstant.* Non obstante.

EMBARGOSO, A. adj. ant. Embarazoso. *Embrassós.* Præpediens molestus.

EMBARNECER. n. Tomar carnes, engrosar. *Engreixarse, posar carn.* Pinguescere, pinguem fieri

EMBARNIZADOR. m. El que embarniza ó hace el barniz. *Embarnissador.* Gummillinitor.

EMBARNIZADURA. f. La accion y efecto de embarnizar. *Embarnissadura, embarnissament.* Liniendi actus vel effectus.

EMBARNIZAR. a. Bañar alguna cosa con barniz para ponérla lustrosa. *Embarnissar.* Gummi illinire.

EMBARQUE. m. EMBARCO.

EMBARRADOR, A. mf. El que embarra. *Enfangador.* Lutans.

EMBARRADURA. f. Accion y efecto de embarrar. *Enfangadura.* Lutatio.

EMBARRANCARSE. r. Atascarse en un barranco ó atolladero. *Embarrancarse, encallarse.* Præruptis aut lutulentis hærere.

EMBARRAR. a. Untar y cubrir con barro. *Enfangar.* Luto incrustrare. ‖ Manchar con barro. *Enfangar.* Luto conspurcare. ‖ ant. Acorralar ó arrinconar al enemigo. *Tancar, acorralar.* Intercludere.

EMBARRARSE. r. Acogerse las perdices á los árboles cuando se ven muy hostigadas. Úsase tambien como activo. *Acullirse als arbres.* Ad arborem confugere.

EMBARRILAR. a. Meter alguna cosa en barril para resguardarla y poderla conducir de una á otra. *Embarrilar.* Dolio includere, immittere.

EMBARROTAR. a. ABARROTAR.

EMBASAMIENTO. m. arq. Basa larga y continuada sobre que estriba todo el edificio ó parte de él. *Basament.* Basis.

EMBASTAR. a. Coser y asegurar con puntadas la tela que se ha de bordar para que esté tirante. *Embastar.* Fulcro aptare. ‖ Poner bastas á los colchones. *Apuntar.* Suturis munire. ‖ HILVANAR.

EMBASTARDAR. n. ant. BASTARDEAR.

EMBASTECER. n. Embarnecer, engordar. *Engreixarse.* Pinguescere. ‖ r. Ponerse basto, tosco. *Tornarse bast, embrutirse.* Hebescere.

EMBATE. m. Golpe impetuoso de mar. *Embat.* Undarum impetus. ‖ Acometida impetuosa. *Embat, embestida.* Impetus.

EMBATER. n. náut. Romperse las olas del mar. *Rómprer las onadas.* Frangi fluctus.

EMBATIRSE. r. ant. Embestirse, acometerse. *Embestirse.* Irrumpere.

EMBAUCADOR, A. mf. El que embauca. *Embaucador, embelecador.* Seductor, illusor.

EMBAUCAMIENTO. m. Engaño, alucinamiento. *Embeleco.* Illusio, seductio, præstigiæ.

EMBAUCAR. a. Engañar, alucinar. *Embaucar, embabiecar.* Illudere, decipere.

EMBAÚCO. m. ant. Engaño, alucinamiento. *Embeleco.* Illusio.

EMBAULAR. a. Meter dentro del baul. *Embaular.* Arca includere. ‖ met. y fam. Comer mucho. *Embaular, endrapar.* Deglutire, cibó repleri.

EMBAUSAMIENTO. m. Abstraccion, suspension. *Embadaliment, encantament.* Mentis suspensio, stupor.

EMBAZADOR. m. El que embaza. *Tintorer.* Fuscator.

EMBAZADURA. f. La tintura y colorido de pardo ó bazo. *Tintura parda.* Fuscitas. ‖ Asombro, pasmo, admiracion. *Admiració, pasmo.* Stupor.

EMBAZAR. a. Teñir de color pardo ó bazo. *Tenyir de pardo.* Fuscaré. ‖ met. Suspender, pasmar, dejar admirado. *Admirar, pasmar.* Stupefacere. ‖ Detener, embarazar. *Aturar, embrassar.* Detinere, impedire. ‖ n. met. Suspender, quedar sin accion. *Pasmarse.* Stupefieri. ‖ r. Fastidiarse, cansarse. *Fastiguejarse, cansarse.* Fastidir, fastidio affici. ‖ EMPACHARSE.

EMBEBECER. a. Entretener, divertir, embelesar. *Embadalir.* Mentem, sensum nugis aut oblectamentis allicere. ‖ r. Quedarse embelesado

y pasmado. *Embadalirse.* Stupefieri, extra se rapi.

EMBEBECIDAMENTE. adv. m. Con embebecimiento ó embelesamiento, sin advertencia. *Distretament.* Inconsulte.

EMBEBECIMIENTO. m. Enajenamiento, embelesamiento. *Embadaliment, distracció.* Sensuum alienatio.

EMBEBEDOR, A. mf. La persona ó cosa que embebe. *Empapador.* Imbibens.

EMBEBER. a. Atraer y recoger en sí alguna cosa líquida como hace la esponja. *Embéurer, empapar.* Imbibere. | Contener dentro. *Embéurer, contenir.* Continere, includere. | met. INCORPORAR. | Recoger parte de alguna cosa en ella misma, reduciéndola á menos, ó acortándola. *Atapahir.* Contrahere, coarctare. | EMPAPAR. | Encajar, embutir. *Encaxar.* Intromittere. | n. Encogerse. apretarse, tupirse. *Atapahirse.* Contrahi, coarctari. | r. met. EMBEBECERSE. | Instruir radicalmente y con fundamento en alguna cosa. *Empaparse, imbuirse, instruirse.* Penitus instrui, edoceri.

EMBELECADOR, A. mf. El que embeleca. *Embelecador, embelequejador.* Deceptor, delusor.

EMBELECAR. a. Engañar con artificios y falsas apariencias. *Embelecar, embelequejar.* Decipere, deludere.

EMBELECO. m. Embuste, engaño. *Embeleco, engany, embusteria, embelequeria.* Præstigiæ.

EMBELEÑAR. a. Adormecer con yerbas, embelesar. *Ensopir.* Veneficiis sopire, soporare.

EMBELESAMIENTO. m. EMBELESO.

EMBELESAR. a. Suspender, arrebatar los sentidos. Úsase tambien como recíproco. *Embadalir, encantar, embobar. pasmar.* Sensum rapere.

EMBELESO. m. Pasmo, suspension de los sentidos. *Embadaliment, encantament, pasmo.* Mentis suspensio, alienatio. | El mismo objeto que le causa. *Encant.* Res mentem rapiens.

EMBELLAQUECERSE. r. Hacerse bellaco. *Tornarse bellaco.* Malignum fieri.

EMBELLECER. a. Hermosear, adornar. *Embellir, hermosejar.* Ornare, decorare.

EMBEODAR. a. ant. EMBORRACHAR. Usábase tambien como recíproco.

EMBERAR. n. Empezar las uvas á tomar el color de maduras. *Berolar, emberar.* Maturitatis colorem induere, maturescere.

EMBERMEJAR. a. EMBERMEJECER.

EMBERMEJECER. a. Teñir ó dar de color bermejo. *Embermellir.* Rubefacere, | Poner colorado, avergonzar. Úsase mas comunmente como recíproco. *Fer tornar roig, avergonyir.* Erubescere, verecundia afficere. | n. Ponerse de color bermejo ó tirar á él. *Embermellir, embermellejar.* Rubescere.

EMBERO. m. El color que toman las uvas cuando empiezan á madurar, y la uva misma. *Berola.* Rubedo, maturitas.

EMBERRINCHARSE. r. fam. Enfadarse con demasía, encolerizarse. Dícese comunmente de los niños. *Enverinarse.* Nimis irasci, præ ira fremere.

EMBESTIDA. f. La accion de embestir. *Embestida.* Aggressio, impetus. | met. Detencion inoportuna que se hace á alguno para hablar de cualquier negocio. *Embestida.* Mora alicui inopportuno sermone illata.

EMBESTIDOR, A. mf. El que pide prestado ó limosna fingiendo grandes ahogos. *Pidolador, pidolayre.* Molestus et fallax expostulator.

EMBESTIDURA. f. Accion de embestir. *Embestida.* Aggressio.

EMBESTIMIENTO. m. EMBESTIDA.

EMBESTIR. a. Acometer con ímpetu. *Embestir.* Aggredi, impetere. | Acometer á alguno pidiéndole limosna ó prestado. *Embestir.* Inopportuno sermone detinere.

EMBETUNAR. a. Cubrir con betun. *Embetumar.* Bitumine linire, inducere.

EMBICAR. a. náut. Bajar las extremidades de las vergas. *Abaixar las vergas.* Antennas transversa ligna inclinare.

EMBIGOTAR. a. náut. AMARRAR.

EMBIJAR. a. Pintar ó teñir con bija ó achiote. *Tenyr ó pintar de axota.* Ligno indico tingere.

EMBION. m. EMPUJON.

EMBIONCILLO, TO. m. d. *Empentet a.* Levis impulsio.

EMBIZARRARSE. r. FANFARRONEAR.

ENBLANDECER. a. y n. ABLANDAR. | r. met. Moverse á ternura, enternecerse. *Enternirse.* Pio animo affici.

EMBLANQUEADO, A. adj. ant. Se aplicaba á la moneda á que daban baño de plata. *Emblanquit.* Dealbatus.

EMBLANQUEAR. a. ant. BLANQUEAR.

EMBLANQUECER. a. Poner blanco. *Emblanquir, emblanquinar.* Dealbare. | r. Ponerse blanco. *Emblanquirse.* Dealbari.

EMBLANQUECIMIENTO. m. ant. Accion y efecto de emblaquecer. *Emblanquinadura, Emblanquinament.* Dealbatio.

EMBLANQUICION. f. ant. EMBLANQUECIMIENTO.

EMBLANQUIMIENTO. m. ant. BLANQUIMIENTO.

EMBLEMA. m. Jeroglífico, símbolo ó empresa en que se representa alguna figura, y al pié de ella se escribe algun verso ó lema que declara el concepto ó moralidad que encierra. Hallábase tambien usado como femenino. *Emblema.* Emblema.

EMBOBAMIENTO. m. Suspension, embeleso. *Embobament, encantament.* Stupor.

EMBOBAR. a. Entretener á alguno, tenerle

suspenso y admirado. *Embobar*, *embabiecar*. Mentem, sensum rapere. | r. Quedarse suspenso, absorto y admirado. *Embobarse*, *embabiecarse*, *embadalirse*, *encantarse*. Stupefieri.

EMBOBECER. a. Volver bobo, entontecer. Úsase tambien como recíproco. *Entontir*. Stupefacere.

EMBOBECIMIENTO. m. Accion y efecto de embobecerse. *Embobament*, *entontiment*. Stupor.

EMBOCADERO. m. Portillo ó hueco hecho á manera de una boca ó canal angosta. *Embocadero*, *boca*. Ostium, fauces.

ESTAR AL EMBOCADERO. fr. met. y fam. Estar próximo á conseguir algun empleo, dignidad etc. *Estar á la saltadora*. Propè esse.

EMBOCADO, A. adj. Apacible al gusto. Dícese del vino. *De bona boca*. Suavis, lenis.

EMBOCADOR. m. ant. EMBOCADERO.

EMBOCADURA. f. Accion y efecto de embocar alguna cosa por una parte estrecha. *Embocadura*. Trajectio, transmissio. | La parte del freno que entra en la boca. *Embocadura*. Freni pars ori adstricta. | Hablando de vinos, gusto. *Bevent*, *bevenda*. Sapor.

TENER BUENA EMBOCADURA. fr. Tocar un instrumento de viento con suavidad, sin que se perciba el soplido. *Tenir bona embocadura*. Dulce canere.

EMBOCAR. a. Meter por la boca. *Embocar*. Ori inferre. | Entrar por alguna parte estrecha. Úsase tambien como recíproco. *Embocar*. Intrare. | met. Hacer creer á alguno lo que no es cierto. *Embocar*, *engalipar*. Nugas alicui narrare, persuadere. | Tragar y comer mucho de priesa. *Embocar*, *dragar*. Vorare, glutire.

EMBOCINADO, A. adj. ABOCINADO.

EMBODARSE. r. Casarse y hacer los gastos de la boda. *Casarse y pagar las bodas*. Nubere et nuptiarum sumptum facere.

EMBODEGAR. a. Meter y guardar en la bodega alguna cosa. *Ficar en lo celler*. Cellâ vinariâ abdere.

EMBOJAR. a. Preparar y componer las ramas de la planta llamada boja, al rededor de una pieza para que los gusanos de seda puedan hacer sus capullos. *Embotxar*. Abrotoni fasciculos struere, ordinare.

EMBOJO. m. La enramada que se pone á los gusanos de seda para que hilen, y la operacion de ponerla. *Embótxada*. Abrotoni fasciculi bombycibus objecti.

EMBOLAR. a. Poner en las puntas de los cuernos del toro unas bolas de madera para que no pueda herir. *Embolar*. Globulus taurorum cornibus infigere. | Dar la última preparacion para el dorado á mate con cuatro manos de bol. *Embolar*. Bolo armenio induere.

EMBOLISMADOR, A. adj. mf. El que embolisma. *Embolicador*, *embolicayre*. Susurrator.

EMBOLISMAL. adj. Dícese del año que se compone de trece lunaciones. *Embolismal*. Embolismalis.

EMBOLISMAR. a. Meter chismes y enredos. *Embolicar*, *embrollar*, *posar confusións*. Maledicis rumoribus jurgia movere.

EMBOLISMO. m. Añadidura de ciertos dias para igualar el año de una especie con el de otra. *Embolisme*, *intercalació*. Embolismus, embolimæus. | met. Confusion, enredo, embarazo, dificultad. *Embolisme*, *embolich*, *enredo*. Implicatio. | met. Mezcla, confusion. *Embolich*, *confusió*. Confusio, commixtio.

ÉMBOLO. m. Cilindrio destinado en las máquinas para hacer entrar ó salir algun flúido. *Embòl*. Embolum.

EMBOLSAR. a. Guardar en la bolsa, comunmente dinero. *Embossar*, *emborsar*. In crumenâ recondere. | Hacerse pago de alguna cantidad de dinero. *Embossar*, *emborsar*. Acceptum habere.

EMBOLSO. m. Accion de embolsar. *Embòls*. Immissio, injectio pecuniæ in crumenam.

EMBON. m. náut. Aumento de forro para dar mas mangà al navío. *Embó*. Navis fulcimentum. D. M.

EMBONADA. f. náut. Reparo, recorrida que se da al casco de una embarcacion. *Embonada*. Navis examen. D. M.

EMBONAR. a. Mejorar ó hacer bueno. *Millorar*. Meliorem reddere.

EMBONO. m. Refuerzo que se echa en los hombros de un vestido ó camisa. *Refors*, *musclera*. Humerum fulcimentum. *T*.

EMBOÑIGAR. a. Untar ó bañar con boñiga. *Embuynar*. Bovino stercore ungere.

EMBOQUE. m. El paso de la bola por el aro, ó de otra cosa por alguna parte estrecha. *Embòch*. Transitus per augustum locum. | met. ENGAÑO.

EMBORNAL. m. náut. Cada uno de los agujeros que hay sobre la cubierta de la embarcacion para que salga el agua. *Imbornal*. Navis foramen ad aquæ emissionem.

EMBORRACHADOR, A. mf. El que emborracha. *Emborratxador*, *engatador*. Inebriator.

EMBORRACHAMIENTO. m. fam. Embriaguez. *Emborratxament*, *borratxera*, *gat*. Ebrietas.

EMBORRACHAR. a. Causar embriaguez. *Emborratxar*, *engatar*. Inebriare. | Atontar, perturbar, adormecer. Úsase tambien como recíproco y se extiende á los animales. *Emborratxar*. Sopore afficere. | r. Beber vino ú otro licor hasta perder el uso libre y racional de las potencias. *Emborratxarse*, *engatarse*. Inebriari.

EMBORRAR. a. Henchir ó llenar de borra. *Emborrar*. Tomento replere, infarcire. | Dar la segunda carda á la lana extendiéndola para echarle aceite, y después de echado darle otra vuelta para imprimarla. *Emborrar*. Iterum carminare. | met. Comer mucho, sin eleccion y de priesa.

buir, instruir. *Imbuhir, instruhir*. Edocere.

EME. f. Nombre de la décimacuarta letra de nuestro alfabeto. *Em*. Litteræ M nomen.

EMENDA. f. ant. ENMIENDA.

EMENDABLE. adj. Que puede emendarse. *Esmenable*. Emendabilis.

EMENDACION. f. Accion ó efecto de emendar. *Esmena, correcció*. Emendatio.

EMENDADAMENTE. adv. m. Correcta y exactamente. *Correctament*. Emendatè.

EMENDADOR. m. El que enmienda. *Esmenador, corrector*. Emendator.

EMENDADURA. f. ant. ENMIENDA.

EMENDAMIENTO. m. ant. Enmienda, correccion. *Esmena, correcció*. Emendatio.

EMENDAR. a. ENMENDAR.

EMENDATÍSIMO, A. adj. sup. ant. Lo que está muy enmendado. *Esmenadíssim, correctíssim*. Emendatissimus.

EMENELOGÍA. f. med. Tratado sobre la menstruacion. *Emenelogia*. Emenelogia.

EMENTAR. a. ant. MENTAR.

EMERGENCIA. f. Ocurrencia, accidente que sobreviene, prevenido de otra cosa. *Emergencia cas impensat*. Casus emergens.

EMERGENTE. adj. Que nace, sale y tiene principio de otra cosa. *Emergent*. Emergens.

EMÉRITO. adj. Decíase entre los romanos del soldado que habia cumplido bien su servicio. *Emerit*. Emeritus.

EMERSION. f. ast. La salida de un astro por detrás de otro que le ocultaba. *Emersió*. Emersus.

EMETICIDAD. f. med. Virtud ó calidad emética. *Virtut emética*. Virtus vomifica. | Purga violenta por arriba y por abajo. *Purga violenta per alt y per baix*. Vomificus per utramque viam.

EMÉTICO, A. adj. Que ocasiona vómito. Úsase mas comunmente como sustantivo masculino. *Emétich*. Vomificus.

ÉMETOLOGÍA. f. Tratado sobre los vómitos. *Tractat dels vòmits*. Tractatus de vomitu.

EMIGRÁNEA. med. JAQUECA.

EMIENDA. f. ENMIENDA. | ant. Satisfaccion y paga en pena del daño hecho. *Esmena del dany*. Compensatio. | m. ant. En la órden de Santiago, el caballero que hacia las veces de algun trece por su ausencia. *Substitut*. Substitutus.

PONER EMIENDA. fr. CORREGIR.

TOMAR EMIENDA. fr. CASTIGAR.

EMIENTE. f. Mencion, recuerdo. *Mentció, record*. commemoriato.

EMIGRACION. Abandono de su país para establecerse en otro. *Emigració*, Emigratio.

EMIGRADO, A. adj. y s. El que emigra. *Emigrat*. Emigrans.

EMIGRAR. n. Abandonar su propio país con ánimo de establecerse en otro extranjero. *Emigrar*. Emigrare.

ÉMINA. f. ant. Cierto género de tributo. *Emina*. Vectigalis genis.

EMINENCIA. f. Altura ó elevacion del terreno. *Altura, eminencia*. Locus eminens. | met. Excelencia ó sublimidad de ingenio, virtud ú otro dote del alma. *Eminencia, excel lencia*. Eminentia, excel entia. | Título de honor que se da á los cardenales de la Iglesia romana, y al gran maestre de la religion de san Juan. *Eminencia*. Eminentia.

CON EMINENCIA. m. adv. filos. Virtualmente. potencialmente. *Virtualment, eminentment*. Eminenter.

EMINENCIAL. adj. filos. Dícese de la causa que produce un efecto que solo eminentemente contiene. *Eminencial*. Eminens.

EMINENCIALMENTE. adv. m. Con superioridad, con eminencia. *Eminentment*. Eminenter.

EMINENTE. adj. Alto, elevado, que descuella. *Eminent, alt*. Eminens. | met. Que sobre sale y se aventaja. *Eminent*. Eminens, præcellens.

EMINENTEMENTE. adv. m. Excelentemente, con mucha perfeccion. *Eminentment*. Eminenter, perfectè. | Con eminencia, potencialmente. *Eminentment*. Eminenter.

EMINENTÍSIMO, A. adj. sup. *Eminentíssim*. Eminentissimus. | adj. Dictado ó título que se da á los cardenales de la romana Iglesia y al gran maestre de la órden de san Juan. *Eminentíssim*. Eminentissimus.

EMISARIO. m. Desaguadero ó conducto para dar salida á las aguas. *Desguas, desaiguadero*. Emissarium. | Mensajero que se envia para descubrir por él alguna cosa. *Emissari*. Emissarius.

EMISION. f. ant. Accion y efecto de emitir. *Despediment*. Emissio.

EMITIR. a. ant. Arrojar hácia fuera. *Despedir, llansar*. Emittere.

EMOLIENTE. adj. med. Que sirve para ablandar. *Emolient*. Emolliens.

EMOLUMENTO. m. Gaje, utilidad ó propina que corresponde á algun empleo. Úsase mas en plural. *Emolument*. Emolumentum.

EMPACAR. a. Empaquetar, encajonar. *Empaquetar*. In sarcinas colligere. | r. Inflamarse, irritarse, encolerizarse. *Irritarse, enfurismarse*. Irasci.

EMPACHADAMENTE. adv. m. ant. Con estorbo, embarazo impedimento. *Ab dificultat*. Impeditè.

EMPACHADO, A. adj. Corto de genio. *Curt de geni*. Timidus, pusillanimis.

EMPACHADOR, A. mf. ant. El que embaraza ó estorba. *Destorbador*. Impeditor.

EMPACHAMIENTO. m. an. EMPACHO.

EMPACHAR, a. Estorbar, embarazar. Úsase tambien como recíproco. *Destorbar, embrassar*. Impedire, obstare. | Ahitar, causar indigestion. Úsase mas comunmente como recíproco. *Empapatxar, enfitar*. Opplere, stomachum gravare. | Disfrazar, encubrir. *Disfressar, solapar*. Velare, tegere.

EMPACHARSE. r. Avergonzarse, cortarse, turbarse. *Envergonyirse, cortarse.* Pudore, verecundia affici, suffundi.

EMPACHO. m. Cortedad, vergüenza, turbacion. *Empatg, cortedat, vergonya.* Pudor, pusillanimitas. | Embarazo, estorbo. *Embras, destorb.* Impedimentum. obstaculum.

EMPACHO Ó EMPACHO DE ESTÓMAGO. Indigestion, ahito. *Empapatg, enfit.* Cruditas, ægra cibi concoctio.

EMPACHOSO, A. adj. ant. Que tiene ó causa empacho. *Embrassos.* Impediens, obstans. | VERGONZOSO.

EMPADRONADOR. m. El que empadrona. *Empadronador.* Census descriptor.

EMPADRONAMIENTO. m. Accion y efecto de empadronar. *Empadronament.* Census descriptio. | PADRON.

EMPADRONAR. a. Asentar ó escribir á alguno en el padron de los que deben pagar pecho. Úsase tambien como recíproco. *Empadronar.* Censere, in censum referre. | r. ant. Apoderarse, enseñorearse. *Ensenyorirse.* Dominari, in potestatem redigere.

EMPALAGAMIENTO. m. Hastío, fastidio de la comida. *Embafament.* Fastidium, satietas.

EMPALAGAR. a. Fastidiar, causar hastío algun manjar. *Embafar.* Fastidium et satietatem afferre. | met. Cansar, enfadar, fastidiar. Úsase tambien como recíproco en ambas acepciones. *Embafar, fer fástich.* Molestia, fastidio afficere.

EMPALAGO. m. EMPALAGAMIENTO.

EMPALAGOSO, A. adj. Que empalaga. *Fastigos, fastidios.* Fastidiosus. | met. Dícese de la persona que causa fastidio por su zalamería y afectacion. *Fastigos.* Molestè blandiens.

EMPALAMIENTO. m. Suplicio del palo. *Empalament.* Transfixionis supplicium. | El acto de empalar á un reo. *Empalament.* Stipite trasfixio.

EMPALAR. a. Espetar á uno en un palo como se espeta el ave en el asador. *Empalar.* Stipite ab imo ad summum transfigere.

EMPALIADA. f. Colgadura de telas que se pone en alguna fiesta. *Empaliada.* Aulæum.

EMPALIAR. a. ant. PALIAR. | prov. Colgar la iglesia, ú otro lugar por donde ha de pasar la procesion. *Empaliar.* Aulæis parietes ornare.

EMPALIZADA. f. fort. ESTACADA.

EMPALMADURA. f. La juntura de dos palos, sogas etc., por sus extremos entrelazando el uno con el otro. *Emmetxadura.* Coagmentatio.

EMPALMAR. a. Juntar por los dos cabos dos maderos, sogas ú otra cosa, entrelazando la una con la otra. *Emmetxar.* Coagmentare. | ant. HERRAR.

EMPALOMAR. a. náut. Guarnecer ó coser la relinga y gratil con la vela. *Empalomar.* Vela rudentibus assuere.

EMPALLETADO. m. náut. Especie de colchon que se forma en el costado de las embarcaciones cuando van á entrar en combate. *Empalletada.* Munimenti genus é nautarum supellectile in pugnis navalibus adhiberi solitum.

EMPANADA. f. Manjar cubierto con pan ó masa y cocido después en el horno. *Empanada.* Artocreas. | met. El acto ó efecto de ocultar ó enredar fraudulentamente algun negocio. *Empanada, pasterada.* Conventio.

EMPANADILLA. f. d. | p. And. El banquillo de quita y pon que habia en los estribos de los coches antiguos. *Banqueta de cótxe.* Subsellium mobile.

EMPANADO, A. adj. met. Se aplica al aposento que por estar rodeado de otras piezas solo tiene luz de luz. *Interior.* Interius aliis habitaculis circundatum.

EMPANAR. a. Encerrar alguna cosa en masa ó pan para cocerla despues en el horno. *Empanar.* Pane incrustare. | Sembrar grano. *Sembrar blat.* Frumentum serere.

EMPANDAR. a. Torcer ó doblar alguna cosa dejándola panda. *Doblegar.* Inflectere, curvare.

EMPANDILLAR. a. Poner un naipe junto con otro para hacer alguna trampa. *Encoplar.* Chartam chartæ in ludo apponere fraudis causa.

EMPANTANAR. a. Llenar de agua un terreno, dejándole hecho un pantano. *Embassar.* Inundare, cœnosum reddere. | Atollar ó meter alguno en un pantano. Úsase tambien como recíproco. *Enfangar.* Cœnosis lacubus immergere. | met. Detener, embarazar ó impedir el curso de alguna dependencia ó negocio. Úsase tambien como recíproco. *Empantanegar.* Implicare.

EMPAÑADURA. f. ENVOLTURA, de los niños.

EMPAÑAR. a. Envolver á las criaturas. *Bolcar.* Pannis involvere. | Deslustrar, oscurecer lo terso. Úsase tambien como recíproco. *Entelar.* Nitorem obscurare. | met. Oscurecer y manchar el honor y fama. *Disfamar.* Inurere notam, infamia afficere.

EMPAPAGAYARSE. r. fam. Encorvarse como el pico del papagayo. *Torcerse como un béch de lloro.* Incurvari.

EMPAPAR. a. Humedecer alguna cosa en tanto grado que quede interior y exteriormente penetrada de algun líquido, como la esponja que se mete en el agua. Úsase mas comunmente como recíproco, aplicándole tanto al líquido que se introduce en el sólido, como al sólido en que se introduce el líquido. *Empapar.* Imbuere. | r. met. Llenarse de algun afecto, idea ó doctrina, de modo que ocupe toda la voluntad ó entendimiento. *Empaparse.* Imbui. | Ahitarse, empacharse. *Empatatxarse, enfitarse.* Cibo gravari.

EMPAPELADOR, A. m. f. El que empapela. *Empaperador.* Chartis involvens.

EMPAPELAR. a. Envolver en papel. *Empaperar.* Chartis involvere.

EMPAPIROTAR. a. fam. EMPEREJILAR.

EMPAPUJAR. a. ant. Hacer comer demasiado. *Afartar.* Replere cibo.

EMPAQUE. m. La accion ó efecto de empacar ó empaquetar. *Empaquetament.* Sarcinarum confectio.

EMPAQUETAR. a. Encerrar en fardos, cajones ú otra especie de paquetes. *Empaquetar.* In sarcinas colligere.

EMPARA. f. for. p. Ar. EMPARAMIENTO.

EMPARAMENTAR. a. Adornar con paramentos. *Empaliar.* Ornare, exornare.

EMPARAMENTO ó EMPARAMIENTO. m. for. p. Ar. Accion y efecto de emparar. *Embarch, empara.* Sequestratio.

EMPARAR. a. for. p. Ar. Embargar ó secuestrar. *Amparar, emparar, embargar.* Sequestrare.

EMPARCHAR. a. Poner parches, llenar de ellos alguna cosa. *Posar pegats.* Splenium adhibere, apponere. ‖ met. ant. Encubrir alguna cosa para que no se publique. *Tapar.* Occultare, tegere.

EMPAREDADO, A. mf. ant. Cualquiera de las personas devotas que se retirabau del mundo, y vivian encerradas en casas contiguas á las parroquias. *Tancat entre quatre parets.* Claustro, intra claustra degens.

EMPAREDAMIENTO. m. Accion y efecto de emparedar. *Aparedament.* Inclusio, reclusio. ‖ La casa donde vivian recogidos los emparedados. *Casa de reclusió.* Claustralis domus.

EMPAREDAR. a. Encerrar entre cuatro paredes sin comunicacion alguna. *Aparedar.* Arctis parietibus circumcludere.

EMPAREJADOR. m. El que empareja. *Igualador.* Æquans, exæquans.

EMPAREJADURA. f. La igualacion de dos cosas. *Igualació.* Exæquatio.

EMPAREJAMIETO. m. Accion y efecto de emparejar. *Igualació.* Exæquatio.

EMPAREJAR. a. Poner á nivel. *Igualar, anivellar.* Parem facere, æqualem reddere. ‖ n. Llegar alguno á ponerse al lado de otro que iba adelantado. *Aconseguir.* Præcedentem adsequi. ‖ Ser igual ó pareja. *Ser igual.* Parem, æqualem esse.

EMPAREJO. m. ant. Par, yunta de bueyes. *Parell.* Par.

EMPARENTAR. a. Contraer parentesco por via de casamiento. *Emparentar.* Affinitate conjungi.

ESTAR UNO BIEN Ó MUY EMPARENTADO. fr. Tener parentesco ó enlaces con casas ilustres. *Estar bè ó mòlt emparentat.* Illustrium familiarum consanguineum esse.

EMPARRADO. m. Conjunto de los vástagos y hojas de una ó muchas parras, que sostenidas con alguna armazon forman cubierto y hacen sombra. *Emparrat.* Vitibus instructa pergula. ‖ Armazon que sostiene las parras. *Emparrat.* Vitibus instructa pergula.

EMPARRAR. a. Formar emparrado. *Emparrar.* Vitibus obumbrare.

EMPARVAR. a. Poner en parvas las mieses. *Estèndrer la batuda.* Messem in areâ ad terendum distendere.

EMPASTADOR. m. Pintor que da buena pasta de color á sus obras. *Empastador.* Colorem aptè obducens. ‖ Pincel para empastar ó meter tintas. *Empastador.* Peniculus coloribus liniendis.

EMPASTAR. a. Cubrir de pasta. *Empastar, empastissar.* Massa oblinire. ‖ pint. Poner el color en bastante cantidad para que no deje ver la imprimacion del cuadro. *Empastar.* Color oblinire.

EMPASTE. m. pint. Union perfecta y jugosa de los colores y tintas. *Unió dels colors.* Apta colorum obductio.

EMPATADERA. f. fam. La accion y efecto de empatar. *Empat, pata de gall.* Æquatio, oppositio, impedimentum.

EMPATAR. a. Quedar iguales los votos de modo que no pueda haber resolucion ó eleccion. *Empatar.* Æquare. ‖ Suspender y embarazar el curso de alguna resolucion. Ordinariamente se dice de las pruebas de nobleza ó limpieza de sangre, á que no se da curso por no estar suficientemente prabada. *Suspéndrer, aturar.* Obstare, officere.

EMPATÁRSELA Á ALGUNO. fr. Igualarle en alguna accion sobresaliente ó extraordinaria buena ó mala. *Empatarli.* Æquare, parem esse.

EMPATE. m. Accion y efecto de empatar. *Empat.* Æquatio.

EMPAVESADA. f. Reparo y defensa que se hacia con los paveses para cubrirse la tropa. *Empavessada, tortuga militar.* Testudo militaris. ‖ náut. Faja de paño azul ó encarnado con franjas blancas que sirve para adornar los buques en dias de gala. *Empavessada.* Fascia quædam è panno navium ornatui deserviens.

EMPAVESAR. a. Formar empavesadas. *Empavessar.* Testudine tegere, tueri. ‖ Engalanar alguna embarcacion con empavesadas, banderas y gallardetes en señal de regocijo. *Empavessar.* Fasciolis versicoloribus navem ornare.

EMPAVORECER. n. ant. Llenarse de pavor. *Espavordirse, esporuguirse.* Pavere, pavescere.

EMPECATADO, A. adj. Que todo lo trastorna, malvado. *Empecatat, endiablat.* Improbus, turbulentus.

EMPECEDERO, A. adj. ant. Que puede empecer ó dañar. *Que pot perjudicar.* Quod officere potest.

EMPECEDOR. m. ant. El que empece ó daña. *Qui danya.* Nocens, lædens.

EMPECER. a. ant. Dañar, ofender, causar perjuicio. *Danyar, perjudicar.* Nocere, lædere.

EMPECIBLE. adj. ant. Que puede empecer. *Que pot perjudicar.* Quod nocere potest.

EMPECIENTE. p. a. ant. Que empece. *Que danya.* Nocens, lædens.

NO EMPECIENTE. m. adv. ant. No obstante. *No obstant.* Non obstante.

EMPECIMIENTO. m. ant. Accion y efecto de empecer. *Dany.* Læsio.

EMPECHAR. a. ant. Impedir, estorbar. *Destorbar*, *impedir*. Impedire, obstare.

EMPEDERNECERSE. r. ant. EMPEDERNIRSE.

EMPEDERNIDÍSIMO, A. adj. sup. *Empedernidíssim.* Durissimus.

EMPEDERNIR. a. Endurecer mucho. Úsase tambien como recíproco. *Empedernir*, *endurir*. Obdurare, indurare. | r. met. Obstinarse, hacerse insensible. *Empedernirse.* Obdurari, pietati impervium fieri.

EMPEDRADO. m. Pavimento formado artificialmente de piedras. *Empedrat.* Pavimentum lapidibus stratum.

EMPEDRADOR. m. El que tiene el oficio de empedrar. *Empedrador*. Pavimentorum structor.

EMPEDRAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de empedrar. *Empedrat.* Pavimenti constructio è lapidibus.

EMPEDRAR. a. Cubrir el suelo con piedras ajustadas unas con otras. *Empedrar*. Lapidibus sternere. | Llenar alguna superficie de tropiezos ó desigualdades. *Empedrar*. Asperare, inæqualem reddere.

EMPEGA. f. Pega ó materia para empegar. *Pega.* Gluten. | Señal ó marca que se hace con pez al ganado lanar. *Marca del bestiar*. Signum picatum quo pecora notantur.

EMPEGADURA. f. Pega ó baño de pez que se da á algunos vasos. *Empegament*, *bany de pega*. Illimentum piceum.

EMPEGAR. a. Bañar ó cubrir con pez derretida el interior ó exterior de los pellejos, barriles y otras vasijas. *Empeguntar*, *empegar*. Picare, impicare, pice illinire. | Marcar ó señalar con pez el ganado lanar. *Marcar lo bestiar ab pega*. Pice oves notare.

EMPEGUNTAR. a. Marcar las reses con pez. *Marcar ab pega*. Pice pecora notare.

EMPEINE. m. Parte inferior del vientre entre las ingles. *Baix véntre.* Imus venter. | Especie de enfermedad del cutis. *Humor salat.* Impetigo. | p. And. La flor que cria la planta de algodon. *Flor de cotó*. Gossipii flos. | DEL PIÉ. La parte superior de él, entre la caña de la pierna y el principio de los dedos. *Empenya.* Pedis pars superior.

EMPEINOSO, A. adj. Que tiene empeines. *Que te humor salat.* Impetigionosus.

EMPELAR. n. Echar, criar pelo. *Posar pel.* Pilos emittere.

EMPELECHAR. a. Unir ó juntar los mármoles. *Juntar los márbres*. Compingere, copulare lapides marmoreos.

EMPELOTARSE. r. Enredarse, confundirse con riña ó quimera. *Apilotarse.* Rixari.

EMPELTRE. m. p. Ar. Olivo pequeño que tiene dos ó tres piés, que se separan luego que salen de la tierra y forman otros tantos troncos. *Rebrót de olivera.* Oleæ genus.

EMPELLA. f. ant. PELLA. | La pala ó parte del zapato que cubre el pié desde la punta hasta la mitad. *Pala*, *empeña*. Calcei pars anterior.

EMPELLADA. f. ant. EMPELLON.

EMPELLAR. a. Empujar, dar empellones. *Empényer*. Impellere.

EMPELLEJAR. a. Cubrir ó aforrar con pellejos. *Forrar de pells*. Pellibus tegere.

EMPELLER. a. Empellar ó empujar. *Empényer*. Impellere.

EMPELLICAR. a. ant. Forrar con pieles. *Forrar de pells*. Pellibus tegere.

EMPELLON. m. Golpe recio que se da con el cuerpo. *Empenta.* Impulsus, impulsio.

Á EMPELLONES. m. adv. met. Con violencia, injuriosamente. *Á empentas*. Violenter.

EMPENACHADO, A. adj. Con penacho. *Emplomat.* Cristatus.

EMPENTA. f. ant. Punta ó apoyo para sostener alguna cosa. *Puntal.* Fulcrum, sustentaculum. | ant. Empuje, empellon. Hoy tiene uso en algunas provincias. *Empenta*. Impulsus, impulsio.

EMPENTAR. a. p. Ar. EMPUJAR.

EMPENTON. m. p. Ar. EMPELLON.

EMPEÑA. f. ant. Pala de zapato. *Pala*, *empenya*. Calcei pars anterior. | ant. PELLA, cualquiera de las alas del hígado. *Ala del fetge.* Hepatis pars.

EMPEÑADAMENTE. adv. m. Con empeño. *Empenyadament.* Tenaciter.

EMPEÑAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de empeñar. *Empenyo.* Oppignoratio.

EMPEÑAR. a. Dar en prenda para seguridad ó pago. *Empenyar.* Pignorare, pignori dare. | Obligar ó precisar. *Empenyar*, *obligar*, *precisar*. Cogere. | Poner á alguno por empeño ó medianero. *Empenyar*. Intercessorem adhibere. | r. ADEUDARSE. | r. Insistir con teson. *Empenyarse.* Tenaciter insistere. | Interceder, hacer el oficio de mediador. *Empenyarse.* Intercedere. | Contraer alguna obligacion ó empeño, y en este sentido decimos que se EMPEÑA la accion, la disputa etc. Alguna vez suele usarse en significacion activa, como cuando se dice: la infantería EMPEÑA la batalla. *Empenyarse*. Causam, negotium in se suscipere.

EMPEÑO. m. Accion ó efecto de empeñar ó empeñarse. *Empenyo*. Conatus. | La obligacion en que se constituye de pagar el que empeña cosa, ó se empeña y adeuda. | Obligacion en que uno se halla constituido. *Empenyo*. Obligatio. | Deseo vehemente de hacer ó conseguir alguna cosa y el objeto á que se dirige. *Empenyo*. Cupiditas vehemens. | Teson y constancia. *Empenyo*. Contentio. | Protector, padrino. *Empenyo*. Protector, patronus, fautor. | En el arte de torear la precision que tiene el caballero de apearse del caballo, y de ir á dar dos ó tres cuchilladas al

toro por delante, todas las veces que se le cae alguna cosa, ó que maltrata el toro al chulo. *Empenyo.* Tauromachiæ.

CON EMPEÑO. m. adv. Con gran deseo, ahinco y constancia, sin omitir diligencia alguna. *Ab empenyo.* Magna contentione. toto pectore.

EN EMPEÑO. m. adv. EN PRENDAS.

EMPEORAMIENTO. m. Menoscabo y deterioracion de lo que estaba ya en mal estado. *Empitjorament, pitjora.* Mutatio in deterius.

EMPEORAR. a. Poner de peor calidad. *Pitjorar, empitjorar.* Deteriorem reddere. ‖ n. Ir de mal en peor. Úsase tambien como recíproco. *Pitjorar, en empitjorar, anar de mal á pitjor.* In pejus ruere.

EMPEQUEÑECER. a. ant. Minorar, hacer mas pequeño. *Aixiquir.* Minuere.

EMPERADOR. m. Antiguamente fué GENERAL EN GEFE. Hoy se da este nombre al que es príncipe y cabeza del imperio romano, al de la China y otros. *Emperador.* Imperator.

EMPERADORA. f. ant. EMPERATRIZ.

EMPERATRIZ. f. La mujer del emperador. *Emperadora.* Imperatrix. ‖ f. Señora de algun imperio. *Emperadora.* Imperatrix.

EMPERCHAR. a. Colgar en la percha. *Penjar en la perxa.* Pertica suspendere.

EMPERDIGAR. a. PERDIGAR.

EMPEREJILAR. a. Adornar á alguna persona con mucho cuidado y esmero. Úsase tambien como recíproco. *Empolainar, emperifollar.* Ornare, fucare.

EMPEREZAR. n. Dejar ó diferir por pereza. *Dexar per peresa.* Pigrescere. ‖ Dejarse dominar por la pereza. *Emperesirse, endropirse.* Pigritia torpere.

EMPERICADO, A. adj. fam. Que tiene los cabellos postizos. *Emperrucat.* Cæsariesupposititia ornatus.

EMPERIFOLLARSE. a. Repulirse: se dice por burla de las viejas, y de los viejos que quieren componerse mas de lo que corresponde á su edad. *Emperifollarse.* Fucari.

EMPERNAR. a. Clavar, asegurar con pernos. *Clavar ab perns.* Uncis ferreis munire.

EMPERO. Conjuncion adversativa, que modifica, minorando ó ampliando el sentido de la cláusula precedente. *Emperó.* At, tamen, veruntamen.

EMPERRADA. f. Juego de naipes, hombre ó renegado. *Renegat.* Ludus chartarum sic dictus.

EMPERRARSE. r. Ponerse rabioso, sin querer ceder ni darse á partido. *Obstinarse.* Obstinari.

EMPERSONAR. a. ant. EMPADRONAR.

EMPESADOR. m. Manojo de que se sirven los tejedores de lienzo para atusar los hilos de la urdiembre. *Manoll.* Manipulus ex radicibus scirporum.

EMPESTAR. a. ant. APESTAR.

EMPESTIFERAR. a. ant. APESTAR.

EMPETRO. m. Planta semejante al epítimo. *Empetro.* Phocoidea.

EMPEZAR. a. Empezar, dar principio. *Comensar.* Incipere.

SI YO TE EMPIEZO. expr. fam. ant. Si te castigo por la primera vez. *Si te dono la primera.* Si punire incipio.

EMPIADAR. a. ant. Apiadarse. *Apiadarse, compadeixer.* Misereri.

EMPICAR. a. Ahorcar. *Penjar.* Suspendio necare ‖ r. ant. Apasionarse, aficionarse demasiado. *Apassionarse, aficionarse.* Affectu accendi.

EMPICOTADURA. f. Acto de poner en la picota. *Posar á la vergonya.* Ad columnam alligatio pœnæ causá.

EMPICOTAR. a. Subir, poner en la picota. *Traurer á la vergonya.* Columnæ alligare in foro pœnæ causa.

EMPIEZO. m. ant. PRINCIPIO. ‖ ant. Embarazo, impedimento, estorbo. *Embrás, destorb.* Impedimentum, obex.

EMPILAR. a. ant. APILAR.

EMPINADURA. f. Accion de empinar. *Empinament.* Erectio.

EMPINAMIENTO. m. La accion y efecto de empinar. *Empinament.* Erectio.

EMPINANTE. p. a. Que empina. *Empinant.* Erigens.

EMPINAR. a. Enderezar, levantar en alto. *Empinar.* Erigere, attollere. ‖ met. ant. Beber mucho. *Alsar lo colser.* Ebibere. ‖ r. Ponerse sobre las puntas de los piés. *Empinarse, alsarse de puntetas.* Erigi. ‖ En los cuadrúpedos, ponerse sobre los dos piés levantando las manos. *Empinarse, alsarse de potas.* Erigi. ‖ met. Se dice de los árboles, torres, montañas etc., cuando sobre salen entre otros. *Empinarse.* Eminere, excellere.

EMPINGOROTAR. a. fam. Levantar alguna cosa poniéndola sobre otra. Usase tambien como recíproco. *Posar una cosa sobre ae altra.* Rem rei superponere.

EMPINO. m. Elevacion, altura. *Elevació, altura.* Altitudo.

EMPIOLAR. a. Echar pihelas á los halcones. *Trabar.* Falcones pedicis vincire. ‖ met. Aprisionar, sujetar. *Posar pres, assegurar.* Vincire, vinculis mancipare.

EMPÍREO, A. adj. y s. Se aplica al cielo supremo que llamamos asiento y trono de Dios. *Empíreo.* Cœlum empireum. ‖ Que pertenece al cielo empíreo, celestial, supremo, divino. *Empíreo celestial.* Cœlestis.

EMPÍRICAMENTE. adv. m. Por sola práctica. *Empíricament.* Ad usum empirici.

EMPÍRICO, A. adj. y s. El que se gobierna por sola la práctica. Dícese de los médicos. *Empírich.* Empiricus.

EMPIRISMO. m. Medicina de curandero ó de sola práctica. *Empirisme.* Empirici praxis.

EMPIZARRADO. m. El conjunto de pizar-

ras que cubren algun edificio. *Cubert de pissarras*. Tectum è lapidibus.

EMPIZARRAR. a. Cubrir con pizarras los edificios. *Cubrir de pisarras*. Lapideis lamellis tecta struere.

EMPIZCAR. a. ant. AZUCAR.

EMPLASTADURA. f. La accion y efecto de emplastar. *Empastradura*. Emplastatio.

EMPLASTAMIENTO. m. EMPLASTADURA.

EMPLASTAR. a. Poner emplastos. *Empastrar, posar emplastres*. Emplastare, cataplasma imponere. ‖ met. Componer con afeites y adornos postizos. *Empastissar*. Fucare. ‖ fam. Embarazar el curso de algun negocio. *Detenir un negoci*. Moras nectere. ‖ r. Embadurnarse ó ensuciarse los pies ó manos. *Empastissarse, empastifetarse*. Conspurcari.

EMPLASTECER. a. pint. Igualar y llenar con el aparejo las desigualdades de una superficie para poder pintar sobre ella. *Planejar, lluir*. Æquare.

EMPLÁSTICO, A. adj. ciruj. Enfráctico, viscoso, que cierra los poros. *Apagadis, agafadis*. Glutinosus.

EMPLASTO. m. Medicamento blando que se aplica sobre la parte enferma. *Empastre, emplastre*. Emplastrum, malagma.

ESTAR HECHO UN EMPLASTO. fr. met. y fam. Estar cubierto de emplastos y medicinas, ó estar muy delicado. *Ser un pot de apotecari*. Ægra valetudine esse.

EMPLÁSTRICO, A. adj. Pegajoso, glutinoso. *Agafadis, apegadis*. Emplastro similis.

EMPLAZADOR. m. for. El que emplaza. *Emplassador*. Citator.

EMPLAZAMIENTO. m. for. Accion y efecto de emplazar. *Emplassament, citació*. In diem dictio.

EMPLAZAR. a. for. Citar mandado comparecer en señalado dia y hora. *Emplassar, citar*. In jus vocare, diem indicere. ‖ Reconocer el monte y los puestos para echar la batida. *Examinar la cassera*. Montem lustrare, inspicere.

EMPLAZO. m. for. ant. EMPLAZAMIENTO.

EMPLEA. f. ant. Empleo ó mercaderías en que se gasta el dinero para comerciar. *Géneros*. Merces.

EMPLEADO, A. El destinado por el gobierno para el servicio público. Úsase tambien como sustantivo. *Empleat*. Munere publico fungens.

BIEN EMPLEADO, Ó BIEN EMPLEADO LE ESTÁ. expr. fam. Expresa que alguno merece la desgracia ó infortunio que le sucede. *Li está bè*. Merito plectitur.

DAR POR BIEN EMPLEADO ALGO. fr. conformarse gustosamente con alguna cosa desagradable por la ventaja que de ella se sigue. *Donar per ben empleat*. Pro bene expenso habere.

EMPLEAR. a. Ocupar á uno encargándole algun negocio ó puesto. Úsase tambien como recíproco. *Emplear*, Muneri addicere, præficere. ‖ Destinar al servicio público de la nacion con el sueldo competente. *Emplear*. Munus publicum conferre. ‖ Gastar el dinero en alguna compra. *Emplear, esmersar*. Impendere, pecuniam collocare. ‖ Gastar, consumir, ocupar. *Emplear, gastar*. Impendere.

EMPLEITA. f. PLEITA.

EMPLEITERO, A. mf. El que hace ó vende empleita. *Esparter, qui fa ó ven tronyella*. Spartarius, fasciarum spartearum artifex.

EMPLENTA. f. Pedazo de tapia que se hace de una vez segun el tamaño del tapial. *Tapia*. Paries formaceus. ‖ ant. PLEITA. ‖ ant. Accion ó efecto de emplentar ó imprimir. *Imprempta*. Impressio.

EMPLENTAR. a. ant. Imprimir, estampar, *Imprimir, estampar*. Imprimire.

EMPLEO. m. Accion y efecto de emplear. *Empleo, esmers*. Emptio, comparatio. ‖ Destino, ocupacion, oficio. *Empleo*. Munus, officium. ‖ ger. El hurto. *Robo*. Furtum.

APEAR Á UNO DE UN EMPLEO, MANDO Ó TRATAMIENTO. fr. Deponerle de él, quitarle. *Deposar*. Privare.

JUGAR ALGUN EMPLEO Ó PLAZA. fr. Tomar posesion haciendo el juramento que se acostumbra, *Jurar, pendrer, possessió*. Munus sacramento inire.

SUSPENDER Á ALGUNO DEL EMPLEO. fr. Suspenderle de oficio. *Suspendrer de empleo*. Munere in tempus interdicere.

EMPLOMADOR. m. El que emploma. *Emplomador, plomador*. Plumbator.

EMPLOMAR. a. Cubrir, asegurar, soldar con plomo. *Emplomar, plomar*. Plumbare.

EMPLUMAJAR. a. ant. Adornar con plumajes. Usábase tambien como recíproco. *Guarnir de plomas*. Plumis ornare.

EMPLUMAR. a. Poner plumas en alguna cosa, ya sea para adorno, ó ya para que vuele, ó ya para afrentar. *Guarnir de plomas*. Plumis induere. ‖ n. EMPLUMECER.

EMPLUMECER. n. Echar plumas las aves. *Traurer plomas*. Plumescere.

EMPOBRECER. a. Hacer que alguno venga al estado de pobreza. *Empobrir, fér tornar pobre*. In egestatem, adducere. ‖ n. Venir á estado de pobreza. *Empobrirse, tornarse pobre*. In egestatem venire.

EMPOBRECIMIENTO. m. Accion y efecto de empobrecer. *Empobriment*. Pauperies.

EMPOBRIDO, A. p. p. irreg. ant. *Empobrit*. In egestatem reductus.

EMPODRECER. n. PUDRIR. Úsase mas comunmente como recíproco *Pudrir*. Putrefacere, corrumpere.

EMPOLTRONECERSE. r. APOLTRONARSE.

EMPOLVAR. a. Echar polvo. *Empolvar*. Pulvere conspergere. ‖ Entre los peluqueros, echar polvos á los que peinan. Úsase tambien como recíproco. *Empolvar*. Pulvere fucare.

EMPOLVORAMIENTO. m. ant. La accion

y efecto de empolvorar. *Empolvorament.* Pulveratio.

EMPOLVORAR. a. ant. EMPOLVORAR.

EMPOLVORIZAR. a. EMPOLVAR.

EMPOLLADURA. f. La cria ó pollo que hacen las abejas. *Cria de las abellas.* Apum soboles.

EMPOLLAR. a. Calentar el ave los huevos para sacar pollos. Tambien se dice de algunos insectos cuando se avivan. Se suele tambien usar como recíproco. *Covar.* Ova incubando fovere. ‖ n. Producir las abejas pollo ó cría. *Criar las abellas.* Apes sobolem producere. ‖ ant. Criar ampollas. *Tenir butllofas.* Vesicis laborare

EMPONZOÑADERA. f. ant. EMPONZOÑADORA.

EMPONZOÑADOR, A. mf. El que da ó compone ponzoña. *Emmatsinador, envenenador.* Veneficus.

EMPONZOÑAMIENTO. m. Accion y efecto de emponzoñar. *Emmatsinament, envenenament.* Veneficium.

EMPONZOÑAR. a. Dar ponzoña ó inficionar con ponzoña. *Emmatsinar, envenenar.* Veneno inficere. ‖ met. Inficionar, echar á perder, dañar. *Emmatsinar.* Inficere, corrumpere.

EMPONZOÑOSO, A. adj. ant. PONZOÑOSO.

EMPORCAR. a. Ensuciar, llenar de porquería. *Embrutar.* Conspurcare.

EMPORIO. m. Lugar donde concurren para el comercio gentes de diversas naciones. *Empori.* Emporium.

EMPÓS. adv. t. y l. ant. EN POS.

EMPOSTA. f. arq. Imposta: especie de cornisa sobre que asienta el arco, bóveda etc. *Imposta.* Incumba.

EMPOTRAR. a. Meter alguna cosa en la pared ó en el suelo, asegurándola con fábrica. *Empotrar.* In aliam materiam introducere firmandum. ‖ Poner en el potro las colmenas. *Enclotar.* Foveis apiaria aptare.

EMPOTRÍA. f. ant. ALECTORIA.

EMPOZAR. a. Meter ó echar en el pozo. *Empoar, empouar.* In puteum conjicere.

EMPRADIZARSE. r. Hacerse prado algun terreno. *Reduirse á prat.* In pratum converti.

EMPRENDEDOR, A. mf. El que emprende y empieza con resolucion acciones dificultosas. *Emprenedor, home de empresa.* Rerum difficilium susceptor.

EMPRENDER. a. Comenzar alguna cosa comunmente difícil ó peligrosa. *Empendrer.* Aggredi, suscipere. ‖ Á ALGUNO. fr. fam. Acometerle para importunarle, reprenderle ó reñir con él. *Empendrer á algù.* Aggredi, invadere.

EMPRENSAR. a. ant. PRENSAR.

EMPRENTA. f. ant. IMPRENTA.

EMPRENTAR. a. ant. IMPRIMIR.

EMPREÑAR. a. Hacer concebir á la hembra. *Emprenyar.* Gravidare.

EMPRESA. f. Accion ardua y dificultosa que valerosamente se comienza. *Empresa.* Facinus. ‖ Cierto símbolo ó figura enigmática que alude á lo que se intenta conseguir ó denota alguna prenda de que se hace alarde. *Empresa.* Symbolum, emblema. ‖ Intento, designio. *Intent. projecte.* Concilium, prepositum.

EMPRESARIO, A. adj. El que toma á su cargo alguna empresa ó negociacion en que intervienen otras personas, poniendo los fondos necesarios para ella, y recayendo en él las pérdidas ó las ganancias que resulten. *Empressari.* Qui negocium in se suscipit.

EMPRESENTAR. a. ant. PRESENTAR.

EMPRESTADO. m. EMPRÉSTITO.

EMPRESTADOR. m. ant. El que empresta. *Qui deixa.* Mutans commodans.

EMPRÉSTAMO. m. ant. Empréstito, ó préstamo. *Empréstit.* Mutuatio, mutuum.

EMPRESTAR. a. PRESTAR.

EMPRÉSTIDO. m. ant. EMPRÉSTITO.

EMPRESTILLADOR, A. mf. ant. El que anda pidiendo prestado. *Qui va emmanllevant.* Mutuum importuné quærens.

EMPRESTILLAR. a. ant. Andar pidiendo prestado. *Anar emmallevant.* Mutuum importunè petere.

EMPRESTILLON. m. ant. EMPRESTILLADOR.

EMPRÉSTITO. m. El acto de prestar, ó la cosa prestada. *Empréstit.* Mutuatio, mutuum.

EMPRESTO, A. adj. ant. PRESTADO.

EMPRIMA. f. PRIMICIA.

EMPRIMADO. m. La última mano que se da á la lana en las cardas despues de hechas las mezclas. *Última carda.* Última lanæ carminatio.

EMPRIMAR. a. pint. IMPRIMAR. ‖ En la fábrica de paños dar la última carda á la lana. *Donar la última carda.* Lanam ultimo carminare. ‖ ant. Preferir, dar el primer lugar. *Preferir.* Præferre, primum locum concedere. ‖ ant. Ensayar, estrenar. *Ensajar, probar.* Probare, periculum facere.

EMPRIMERAR. a. fam. Poner en el primer lugar, dar el puesto de honor. *Donar lo primer lloch.* Primum locum concedere.

EMPRIMIR. a. ant. IMPRIMIR.

EMPRINGAR. a. PRINGAR.

ENPRISIONAR. a. ant. APRISIONAR.

EMPUCHAR. a. Poner en lejía de agua y ceniza las madejas antes de sacarlas al sol para curarlas. *Bugadejar lo fil.* Convoluta fila in lixiviam immittere.

EMPUESTA (DE). m. adv. cetr. Por detrás, ó después de haber pasado el ave. *Per detras.* A tergo.

EMPUJADA. f. ant. EMPUJON.

EMPUJAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de empujar. *Empenta.* Impulsus, impulsio.

EMPUJAR. a. Impeler, hacer esfuerzo para mover ó detener. *Empényer.* Impellere. ‖ met. Hacer que alguno salga de su puesto, empleo ú oficio. *Empényer, fèr cáurer.* Dejicere.

EMPUJE. m. Accion ó efecto de empujar.

Empenta. Impulsus, impulsio.

EMPUJO. m. EMPUJE.

EMPUJON. m. El golpe que se da para apartar alguna cosa con fuerza. *Empenta*. Impulsio.

Á EMPUJONES. m. adv. Á EMPELLONES.

EMPULGADURA. f. La accion y efecto de empulgar. *Estirament de la corda de la ballesta*. Extensio, tensio.

EMPULGAR. a. Estirar y extender la cuerda de la ballesta. *Estirar la corda de la ballesta*. Tendere.

EMPULGUERA. f. Cada una de las extremidades de la berga de la ballesta, que tiene un hueco. *Corn de la ballesta*. Extrema ballistæ.

EMPULGUERAS. pl. Instrumento que servia para dar tormento apretando los dedos pulgares. *Polseras*. Machina qua constrictis policibus aliquis cruciatur.

APRETÁR LAS EMPULGUERAS Á UNO. fr. met. Ponerle en aprieto y estrecharle. *Apretar las clavillas á algú*. Constringere.

EMPUÑADOR, A. mf. El que ó la que empuña. *Empunyador*. Manu tenens, apprehendens.

EMPUÑADURA. f. Guarnicion ó puño de la espada. *Empunyadura, pom, puny*. Capulus, capulum. ‖ met. El principio ó estribillo de algun discurso ó cuento; como ÉRASE QUE SE ERA. *Comensoment*. Initium, principium.

EMPUÑAR. a. Asir por el puño. *Empunyar*. Manu apprehendere.

EMPUÑIDURA. f. náut. Cada uno de los cabos colocados al extremo superior de las velas, y en cada faja de rizos, para sujetar los puños de los primeros tojinos de la verga. *Empunyadura*. Funis in superiori velæ extremo.

EMPUÑIR. a. náut. Halar las escotas. *Issar las escotas*. Versoria trahere.

EMPURPURADO, A. adj. ant. Vestido de púrpura. *Vestit de púrpura*. Purpuratus, purpurea veste indutus.

EMPUYARSE. r. ant. Clavarse con puas. *Clavarse puas, punxarse ab puas*. Aculeis pungi.

EMULACION. f. Pasion que excita á imitar y aun á exceder las acciones de los otros. Úsase en buena á mala parte. *Emulació*. Æmulatio.

EMULADOR, A. mf. El que emula ó compite con otro. *Émul, emulador*. Æmulator.

EMULAR. a. Imitar las acciones de otro procurando igualarle y aun excederle. Úsase en mala y buena parte. *Emular*. Æmulari.

EMULGENTE. adj. anat. Dícese de las arterias por donde va la sangre de los riñones, y á las venas por donde sale de ellas. *Emulgent*. Emulgens.

ÉMULO. m. Enemigo, contrario á alguna cosa que procura destruir. Los poetas suelen usar esta voz en buena parte. *Émul, émulo*. Æmulus, æmulator.

EMULSION. f. farm. Bebida parecida á la leche que se extrae de varias simientes. *Emulsió*. Æmulsio.

EMUNCTORIOS. m. pl. anat. Las glándulas que estan en los sobacos, en las ingles y detrás de las orejas. *Glándulas*. Emunctoria.

EMUNDACION. f. Accion y efecto de limpiar. *Neteja*. Emundatio.

EN.

EN. prep. Unida á los nombres que rige indica en que lugar, tiempo ó modo se determinan las acciones de los verbos á que se refiere. *En*. In. ‖ Algunas veces equivale á sobre. *En, sobre*. Super. ‖ Junto con el gerundio equivale á LUEGO QUE, DESPUÉS QUE. *En*. Simul ac. ‖ ant. CON. ‖ ant. Denota el término de un verbo de movimiento. *En, á*. In, ad. ‖ ant. ENTRE.

ENACEITARSE. r. Ponerse aceitoso ó rancio. *Tornarse rancí*. Rancescere.

ENACIADO, A. adj. ant. TORNADIZO.

ENACIYAR. a. ant. ACEITAR.

ENAGUACHAR. a. Llenar de agua alguna cosa en que no conviene haya tanta. Aplícase comunmente á la pesadez que causa en el estómago el beber mucho. *Negar, enxarcarse*. Aqua replere, repleri.

ENAGUAS. f. Vestidura que usan las mujeres, y que cubre desde la cintura, donde se ata hasta los piés. *Enaguas, anaguas*. Muliebris interior cyclas. ‖ Especie de saya de bayeta negra de que usaban los hombres en los lutos mayores. *Bayetas*. Supparum nigrum exterius ex lana confectum.

ENAGUAZAR. a. Encharcar, llenar de agua con exceso las tierras. *Enxarcar, negar*. Nimium adaquare.

ENAGÜELAR. n. Tener muchos nietos. *Tenir mòlts nets*. Nepotibus abundare.

ENAGÜILLAS, TAS. f. pl. d. *Enaguets*. Muliebris interior cyclas. ‖ Enaguas que se usaban en los lutos. *Bayetas*. Supparum nigrum ex lana confectum.

ENAGENABLE. adj. Lo que se puede enajenar. *Enajenable*. Alienari valens.

ENAJENACION. f. La accion ó efecto de enajenar. *Enajenació*. Alienatio, abalienatio. ‖ met. Distraccion, falta de atencion, embelesamiento. *Enagenació, distracció, embadaliment*. Mentis evagatio.

ENAJENAMIENTO. m. ENAJENACION.

ENAJENANTE. p. a. Que enajena. *Enagenant*. Alienans, abalienans.

ENAJENAR. a. Pasar á otro el dominio por donacion, venta ó trueque. *Enagenar*. Alienare, abalienare. ‖ met. Sacar á uno fuera de sí, privarle del uso de la razon ó de los sentidos. Úsase tambien como recíproco. *Enagenar, traurer de sí, de tino*. Distrahere.

ENÁLAGE. f. Figura gramatical que se comete mudando los modos y tiempos. *Enal-lage*. Enallage.

ENALBAR. a. ant. Caldear y encender el hierro en la fragua tanto que parezca blanco.

Fér tornar blanch lo ferro. Ferrum candefacere.

ENALBARDAR. a. Echar á poner la albarda. *Albardar.* Clitellas imponere. ‖ met. Rebozar ó cubrir con harina, huevos etc., lo que se ha de freir, ó con una lonja de tocino lo que se ha de asar. *Encasacar.* Incrustare.

ENALGUACILADO, A. adj. Vestido, disfrazado de alguacil. *Vestit de aguatsil.* Apparitoria veste indutus.

ENALIENABLE. adj. mf. ENAJENABLE.

ENALMAGRADO, A. adj. met. Tenido por ruin. *Rui, despreciable.* Vilis, despicabilis.

ENALMAGRAR. a. Almagrar, teñir ó dar de almagre. *Emmangrar.* Rubro inficere, rubricare.

ENALTECERSE. r. ant. ENSALZARSE.

ENAMARILLECERSE. r. ant. Ponerse amarillo. *Tornarse groch.* Pallescere.

ENAMORADA. f. ant. Ramera, mujer de mala vida. *Bagassa.* Meretrix.

ENAMORADAMENTE. adv. m. Con amor, con cariño, con pasion. *Enamoradament.* Amanter.

ENAMORADILLO, TO. adj. d. *Enamoradet.* Aliquantulo amore captus.

ENAMORADÍSIMO. A. adj. sup. *Enamoradissim.* Nimio, vehementi amore captus.

ENAMORADIZO, A. adj. El que es fácil y propenso á enamorarse. *Enamoradis.* In amorem proclivis.

ENAMORADO, A. adj. El que tiene amor. *Enamorat.* Amore flagrans, captus.

ENAMORADOR, A. mf. El que enamora ó dice amores. *Enamorador.* Ad amorem alliciens.

ENAMORAMIENTO. m. Accion y efecto de enamorar. *Enamorament.* Amor, ad amorem allectio.

ENAMORANTE. p. a. Que enamora. *Enamorant.* Ad amorem alliciens.

ENAMORAR. a. Excitar en otro la pasion del amor. *Enamorar, festejar.* Ad amorem allicere, amorem alterius sibi conciliare. ‖ Decir amores ó requiebros. *Enamorar, festejar.* Amatoriis verbis allicere. ‖ r. Prendarse de amor de alguna persona. *Enamorarse.* Amore affici, capi.

ENAMORICARSE. r. fam. Prendarse levemente y sin grande empeño de alguna persona. *Enamoricarse.* Leni amore affici.

ENAMOROSAMENTE. adv. m. ant. AMOROSAMENTE.

ENANCHAR. a. fam. ENSANCHAR.

ENANGOSTAR. a. ANGOSTAR.

ENANICO, A, LLO, A, O, TA. adj. d. *Nanet.* Valdé nanus.

ENANO, A. adj. met. Diminuto segun su especie. *Nano, enano.* Brevis, parvus. ‖ m. El que es de extraordinaria pequeñez. *Enano, nano.* Pumilio, nanus. ‖ ger. PUÑAL.

ENANTE. f. Yerba que tiene las hojas parecidas á las de la pastinaca. *Pampinella nant.* Œnanthe pimpineloides. ‖ ó ENANTES. adv. t. ant. ANTES.

ENAPAREJAR. a. ant. EMPAREJAR.

ENARBOLAR. a. Levantar en alto estandarte, bandera etc. *Enarbolar.* Erigere. ‖ r. ENCABRITARSE.

ENARCAR. a. ant. ARQUEAR. ‖ Echar cercos ó arcos á las cubas, toneles etc. *Encercolar.* Circulis dolia constringere.

ENARDECER. a. met. Excitar ó avivar alguna pasion. Úsase tambien como recíproco. *Enardir.* Incendere.

ENARDECIMIENTO. m. Acaloramiento, encendimiento. *Enardiment, acalorament.* Accensus, inflammatio.

ENARENACION. f. Mezcla de cal y arena para blanquear las paredes que se han de pintar. *Morter blanch.* Arenæ et calcis commixtio.

ENARENAR. a. Echar arena, llenar ó cubrir de arena. *Cubrir de arena.* Arena operire. ‖ r. ant. ENCALLARSE, barar las embarcaciones. *Encallarse.* Nadis illidi.

ENARMONAR, a. Levantar ó poner en pié. Úsase tambien como recíproco. Dícese mas comunmente de los caballos. *Posar dret ò de potas.* Erigere, attollere.

ENARMÓNICO, A. adj. mús. Se aplica á uno de los tres géneros del sistema músico que procede por dos diesis ó semitonos menores, y una tercera mayor. *Enarmonich.* Enharmonicus.

ENARRACION. f. ant. Accion y efecto de enarrar. *Relació.* Enarratio.

ENARRAR. a. ant. NARRAR ó CONTAR.

ENARTAMIENTO. m. ant. Estrechar, apretar. *Apretar.* Premere, constringere. ‖ ant. Engañar, encubrir con disimulacion. *Enganyar, dissimular.* Decipere.

ENASPAR. a. ant. ASPAR.

ENASTAR. a. Poner el mango ó asta á alguna arma; como lanza etc. *Manegar.* Hastile aptare.

ENATIAMENTE. adv. m. ant. Con desaliño, con abandono, con descompostura. *Deixadament, ab deixadesa.* Inconcinne.

ENATIEZA. f. ant. Desaliño, descompostura, desaseo. *Deixadesa.* Inconcinnitas.

ENATÍO, A. adj. ant. Ocioso, excusado, superfluo, fuera de propósito *En va, escusat.* Superfluus.

ENCABALGAMENTO. m. ant. ENCABALGAMIENTO.

ENCABALGAMIENTO. m. Cureña, carro etc., en que se monta ó asegura la artillería. *Curenya ò carro de artillería.* Compages lignea tormentis bellicis sustinendis.

ENCABALGANTE. p. a. Que encabalga. *Caballer.* Equitans.

ENCABALGAR. a. Montar, proveer de caballos. *Provehir de cabalcaduras.* Equis imponere. ‖ n. ant. Cabalgar, montar. *Anar á caball, cabalcar.* Equo insidere. ‖ Estar una cosa so-

bre otra. *Cabalcar*. Insidere.

ENCABELLADURA. f. ant. CABELLERA.

ENCABELLAR. n. ant. Criar cabello ó ponérsele postizo. *Portar cabell*. Comam alere vel adscititia cæsarie uti.

ENCABELLECERSE. r. Criar cabello. *Criar cabell*. Comam alere.

ENCABESTRAR. a. Poner el cabestro. *Encabestrar, posar lo cabestre*. Capistrare. ‖ Hacer que las reses bravías sigan á los bueyes mansos que llaman cabestros. *Menar lo bestiar*. Armenta ducere. ‖ r. Echar la bestia la mano sobre el cabestro ó ronzal con que está atada y no poder sacarla. *Trabarse ab lo cabestre*. Capistro illaqueari.

ENCABEZAMIENTO. m. El registro, matrícula ó padron que se hace de los vecinos para la imposicion de los tributos. *Empadronament*. Census, per capita descriptio. ‖ Accion de encabezar. *Empadronament*. Census, per capita descriptio. ‖ La suma ó cuota que deben pagar los vecinos por toda contribucion. *Talla*. Census per capita.

ENCABEZAR. a. Registrar, poner en matrícula para el cobro de los tributos. *Empadronar*. Censum per capita describere. ‖ r. Ajustarse en cierta cantidad por todos los tributos. *Ajustarse en una cantitat per las contribucions*. Vectigalia conventione facta redimire. ‖ r. met. Convenirse amigablemente en pagar cierta cantidad por lo que se debe. *Ajustar la cantitat en pago de deute*. Pro debiti solutione convenire. ‖ Darse por contento de sufrir algun daño por evitar otro mayor. *Acceptar un dany pera evitarne de major*. Contentum esse presenti malo ad majora vitanda.

ENCABEZANAMIENTO. m. ENCABEZAMIENTO.

ENCABEZONAR. a. ENCABEZAR.

ENCABRAHIGAR a. agr. CABRAHIGAR.

ENCABRIAR. a. arq. Colocar los maderos en la forma conveniente para formar el cubierto de un edificio. *Engraellar*. Tectum lignis instruere.

ENCABRITARSE. r. Empinarse el caballo. *Empinarse*. Pectus manusque arrigere.

ENCACHAR. a. ant. Encajar ó empotrar. *Encaixar, empotrar*. Infigere, includere.

ENCADENACION. f. ENCADENAMIENTO.

ENCADENADURA. f. ENCADENAMIENTO.

ENCADENAMIENTO. m. La accion y efecto de encadenar. Se dice de la conexion y trabazon de las cosas unas con otras, tanto en lo físico como en lo moral. *Encadenament*. Concatenatio, series, ordo.

ENCADENAR. a. Ligar, atar con cadena. *Encadenar*. Catenis vincire. ‖ met. Trabar; unir *Encadenar, unir*. Nectere. ‖ met. Dejar sin movimiento y sin accion. *Encadenar, lligar, trabar*. Obstringere, impedire.

ENCAECER. n. ant. PARTIR, dar á luz.

ESTAR ENCAECIDA. fr. ant. Se decia de las mujeres que hacia poco que habian parido. *Estar de sobrepart*. Post partum esse.

ENCAJA. expr. muy usada de la gente vulgar cuando dos se dan recíprocamente las manos en demostracion de amistad ó de alegría. *Encaixa*. Dexteram junge.

ENCAJADAS. f. pl. blas. Se dice de las particiones del escudo cuyas piezas se encajan las unas en las otras en forma de triángulos. *Encaixadas*. Gentilitii stemmatis partes aliis insertæ.

ENCAJADOR. m. El que encaja. *Encaxador*. Qui inserit. ‖ Instrumento para encajar una cosa en otra. *Encaixador*. Instrumentum rerum insertioni deserviens.

ENCAJADURA. f. La accion de encajar una cosa en otra. *Encaixadura*. Insertio. ‖ ENCAJE por el sitio ó hueco etc. *Encaix*. Cavum, junctura.

ENCAJAR. a. Meter una cosa dentro de otra ajustadamente. *Encaixar*. Inserere, intrudere. ‖ Entrar ajustada y con fuerza una cosa sobre otra. *Encaixar, ajustar*. Intrudere. ‖ Cerrar metiendo una cosa dentro de otra, y haciendo que venga ajustada. *Encaixar, ajustar*. Adamussim aptare, conjungere. ‖ Encerrar, meter dentro. *Ficar, tancar*. Occludere. ‖ met. y fam. Hacer y decir inoportunamente alguna cosa. *Barrejarhi*. Importunè immiscere. ‖ Engañar en lo que se da ó se dice haciendo pasar una cosa por otra. *Encaixar*. Ludificare. ‖ Hablando de armas de fuego disparar, tirar, ó hablando de arma blanca ú otra cosa vale dar con ellas. *Plantar, flocar*. Ictum inferre. ‖ r. Meterse en parte estrecha. *Ficarse*. In angustias se immittere. ‖ METERSE DE GORRA.

ENCAJAR BIEN. fr. fam. Venir al caso. *Venir com lo anell al dit*. Opportunum esse.

ENCAJE. m. Accion de encajar una cosa con otra. *Encaixament*. Aptatio. ‖ Hueco en que se mete ó encaja alguna cosa. *Encaix*. Cavum junctura. ‖ La medida é igual corte que tiene una cosa para que venga justa con otra. *Encaix*. Coagmentum, junctura. ‖ Cierta labor de randas entretejidas con gran copia de hilos. *Puntas*. Textum reticulatum variisque figuris descriptum. ‖ La labor que llaman de taracea ó embutidos. *Embutit*. Vermiculatum, tessellatum opus. ‖ En el juego de las pintas es la concurrencia del número que se va contando con el de la carta. *Encaix*. Sors quædam in chartularum ludo. ‖ pl. blas. Las piezas del escudo partido, cortado, tronchado y tajado, cuyas particiones encajan unas con otras. *Encaixos*. Gentilitii stemmatis partes aliis insertæ.

ENCAJES DEL ROSTRO Ó DE LA CARA. El todo que resulta de las diferentes facciones de ella. *Tòm de la cara*. Aspectus.

ENCAJERA. f. La que tiene por oficio hacer encajes. *Puntera*. Telæ reticulatæ textrix.

ENCAJONADO. m. arq. La obra de tapia de tierra, que se hace encajonando la tierra y

apisonándola dentro de tapiales. *Paret de tapia.* Paries formaceus.

ENCAJONAR. a. Meter y guardar dentro de un cajon. *Encaixonar.* Arcâ includere.

ENCALABOZAR. a. fam. Poner ó meter en calabozo. *Ficar en un calabosso.* In ergastulum conjicere, mittere.

ENCALABRIAR. a. ant. ENCALABRINAR.

ENCALABRINAMIENTO. m. Aturdimiento de cabeza causado por algun vapor ó hálito. *Entabanament, tòrba de cap.* Vertigo, capitis turbatio.

ENCALABRINAR. a. Llenar la cabeza de algun vapor ó hálito que la turbe. *Entabanar.* Cerebrum afficere. | r. fam. Tomar alguna tema, empeñarse en alguna cosa sin dar oidos á nada. *Encapritxarse, encasquetarse.* Obstinari, obstinate agere.

ENCALADURA. f. Accion y efecto de encalar. *Emblanquinadura, emblanquinament.* Dealbatio.

ENCALAR. a. Dar de cal ó blanquear con cal ó con betun hecho de ella. *Emblanquinar, emblancar, emblanquir.* Calce dealbare. | Poner ó meter algo en alguna cala ó cañon. *Encalar.* Injicere, immittere in tubum.

ENCALMADURA. f. albéit. Enfermedad de sufocacion en los animales. *Encalmadura.* Effervescentia, æstuatio.

ENCALMARSE. r. Sufocarse las bestias por trabajar mucho. *Encalmarse.* Fatigari, æstuare. | Se dice del tiempo ó del aire cuando no hay viento alguno. *Encalmarse.* Sedari.

ENCALOSTRARSE. r. Enfermar el niño por haber mamado los calostros. *Encalostrarse.* Ex primi post partum lactis suctione infantem ægrotare.

ENCALVAR. n. ant. ENCALVECER.

ENCALVECER. n. Quedar calvo. *Encalvirse, tornarse calvo.* Calvescere.

ENCALLADERO. m. El paraje donde pueden encallar las naves. *Encallador.* Syrtis, vadum.

ENCALLADURA. f. Accion y efecto de encallar. *Encallament.* Navis allisio ad vada.

ENCALLAR. n. Dar la embarcacion en arena ó piedras quedando en ellas sin movimiento. *Encallarse.* Scopulis vel vadis illidi. | met. Meterse sin conocimiento en algun negocio de que no se puede salir. *Embarrancarse.* Negotiis implicari, irretiri. | ant. ENCALLECER.

ENCALLECER. n. Criar callos ó endurecerse la carne á manera de callo. Úsase tambien como recíproco. *Tenir durícias ó ulls de póll.* Callere, occallere.

ENCALLECIDO, A. adj. Muy habituado al vicio, á los trabajos, á la desgracia. *Fèt, endurit, avesat.* Valde assuetus.

ENCALLEJONAR. a. Entrar ó meter por un callejon. Úsase tambien como recíproco. *Ficarse ó ficar per un carreró.* Per angiportum inducere.

ENCALLETRAR. a. ant. Fijar alguna cosa en la cabeza, persuadirse muy firmemente de alguna cosa. *Encasquetarse, ficarse al cap.* Sibi pertinaciter suadere, menti infixum habere.

ENCAMACION. f. En las minas de azogue, el conjunto de estacas con que se revisten los techos y costados de las cañas. *Entreguert.* Contabulatio subterraneis operibus sustinendis in fodinis.

ENCAMARAR. a. Poner y guardar en la cámara los granos. *Posar en lo graner.* In horreum mittere.

ENCAMARSE. r. fam. Echarse ó meterse en la cama. *Ficarse al llit, fèr llit.* In lecto decumbere. | Echarse la res en lugar donde descansa. *Ajassarse.* In cubili decumbere. | Hablando de los panes y mieses ECHARSE.

ENCAMBIJAR. a. Conducir el agua por medio de arcas ó cambijas. *Conduhir per arcaduços.* Per receptácula aquam ducere.

ENCAMBRAR. a. ENCAMARAR.

ENCAMBRONAR. a. Cercar con cambrone. *Tancar ab arsos.* Spinis vallare, sepire. | Fortificar y guarnecer con hierros. *Enreixar.* Munire, firmare. | r. ant. Ponerse tieso y erguido sin volver ni bajar la cabeza á nadie. *Enravenarse.* Erigi, elatum esse, rigida cervice esse.

ENCAMINADURA. f. ant. ENCAMINAMIENTO.

ENCAMINAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de encaminar. *Encaminament.* Monstratio viæ.

ENCAMINAR. a. Enseñar el camino, poner en camino. Úsase tambien como recíproco. *Encaminar.* Viam monstrare. | met. Dirigir, gobernar, poner los medios. *Encaminar.* Dirigere.

ENCAMISADA. f. En la milicia antigua la sorpresa que se ejecutaba de noche cubriendo las armas con camisas. *Encamisada.* Subita et nocturna indusiatorum militum aggressio. | Especie de mojiganga que se ejecutaba de noche con hachas para diversion. *Moixiganga.* Larvatorum ludicra caterva.

ENCAMISARSE. r. En la antigua milicia disfrazarse los soldados para una sorpresa nocturna cubriendo con camisas las armas. *Encamisarse.* Milites exterius subuculis indui hostibus noctu et repente invadendis.

ENCAMPANADO, A. adj. Que tiene figura de campana. *Acampanat.* In formam tintinnabuli confectus.

ENCAMPANARSE. r. ger. Ensancharse, haciendo alarde de guapo. *Estufarse.* Inflari.

ENCANALAR. a. Conducir el agua por canales. Úsase tambien como recíproco. *Acanalar.* Per canales ducere.

ENCANALIZAR. a. ENCANALAR.

ENCANAMENTO. m. ant. CANAL.

ENCANARSE. r. Pasmarse ó quedarse envarado el niño que no pueda romper á llorar.

Perdrer lo plor. Torpere, stupere, spasmo cohiberi quin fletus edant.

ENCANASTAR. a. Poner en canasta. *Ficar en la canastra.* In canistrum immittere.

ENCANCERARSE. r. CANCERARSE.

ENCANDECER. a. Hacer ascua alguna cosa hasta que quede como blanca de puro encendida. *Fèr tornar vermell, caldejar.* Candefacere.

ENCANDELAR. n. agr. Echar algunos árboles flores á manera de rapacejos. *Tráurer flors á poms ó á rahims.* Flores flocculis similes emittere.

ENCANDILADERA f. ALCAHUETA.

ENCANDILADO, A. adj. fam. Erguido, levantado. Dícese mas comunmente del sombrero que tiene muy levantado el pico de adelante. *Enverinat.* Erectus.

ENCANDILADORA. f. ALCAHUETA.

ENCANDILAR. a. Deslumbrar acercando mucho á los ojos el candil ó vela, una cantidad de luz fuerte. *Enlluernar, enfalegar.* Lumine opposito oculos perstringere. ‖ met. Deslumbrar, alucinar. *Enlluernar, alucinar.* Decipere, circumvenire. ‖ fam. Avivar la lumbre. *Atiar lo foch.* Ignem excitare. ‖ r. Inflamarse los ojos del que ha bebido demasiado, ó está poseido de alguna pasion torpe. *Encéndrerse la vista.* Oculos scintillare.

ENCANECER. n. Ponerse cano. *Posar cabells blanchs.* Canescere. ‖ Enmohecerse. Úsase tambien como recíproco. *Rovellarse.* Æruginem contrahere. ‖ met. Envejecer. *Envellir.* Senescere.

ENCANIJAMIENTO. m. Accion y efecto de encanijar ó encanijarse. *Acanyament, amagriment.* Macies.

ENCANIJAR. a. Poner al niño malo y flaco por darle á mamar mala leche. *Acanyar.* Extenuare. ‖ r. Ponerse el niño flaco y malo por cualquier enfermedad. *Acanyarse.* Ægritudine macrescere.

ENCANILLAR. a. Poner la seda, lana ó lino en las canillas. *Fèr canons.* Fusis glomerare, circumvolvere.

ENCANTACION. f. ENCANTAMIENTO.

ENCANTADERA. f. ant. ENCANTADORA.

ENCANTADO, A. adj. met. y fam. Que anda siempre distraido ó embobado. *Encantat.* Stupido similis. ‖ Hablando de un palacio, casa ó edificio, muy grande y que habitan pocos. *Encantat.* Spatiosa domus et habitatoribus vacua.

ENCANTADOR, A. mf. El que encanta. *Encantador.* Præstigiator, incantator.

ENCANTAMENTO. m. ENCANTAMIENTO.

ENCANTAMIENTO. m. La accion y efecto de encantar. *Encantament, encant.* Incantatio, incantamentum.

ENCANTAR. a. Hacer cosas maravillosas en la apariencia, diciendo varias palabras acompañadas de ciertos gestos y operaciones. *Encantar.* Incantare. ‖ met. Ocupar toda la atencion de alguno por medio de alguna gracia ó habilidad. *Encantar.* Mentem alterius allicere. ‖ ger. Entretener con razones aparentes. y engañosas. *Entretenir ab bonas rahons.* Bonis verbis deludere.

ENCANTARAR. a. Poner dentro de un cántaro. Dícese ordinariamente de las cédulas para sortear, y del sujeto cuyo nombre está en la cédula encantarada. *Insacular.* In urnam mittere, injicere.

ENCANTE. m. ant. Pregon para vender alguna cosa á quien mas dé, y el paraje destinado para semejantes ventas. *Encant.* Subbastatio, auctio.

ENCANTO. m. ENCANTAMIENTO. ‖ met. Cualquiera cosa que se suspende, embelesa ó causa gran placer. *Encant.* Incantamentum. ‖ ant. ENCANTE.

ENCANTORIO. m. fam. ENCANTAMIENTO.

ENCANTUSAR. a. Engañar con halagos para conseguir alguna cosa. *Embabiecar.* Illecebris aliquem delinire.

ENCAÑADO. m. Conducto de caños. *Canonada.* Aqueductus. ‖ Enrejado ó celosía de cañas que se pone en los jardines á las plantas. *Encanyissat.* Cancelli ex arundinibus.

ENCAÑADOR, A. mf. El que ó la que encaña la seda. *Canoner.* Glomerarius.

ENCAÑADURA. f. La caña del centeno entera sin quebrantar. *Palla de ségol.* Secalis calamus. ‖ ant. ENCAÑADO, por conducto.

ENCAÑAR. a. Conducir el agua por encañados. *Acanonar.* Aquam tubis fictilibus deducere. ‖ Poner cañas que formen vallado para sostener las plantas. *Encanyissar.* Arundineo vallare. ‖ Devanar la seda, lana ó estambre en las canillas. *Devanar, fèr canons.* In cannis textoriis glomerare. ‖ n. Crecer la caña de los panes hasta el punto de descubrir la espiga. Úsase tambien como recíproco. *Canonar.* Segetes in calamum adolere.

ENCAÑIZADA. f. Atajadizo que se hace con cañas en las lagunas, rios ó mar. *Encanyissat.* Septum arundineum.

ENCAÑONAR. n. Echar cañones las aves. *Posar canons.* Plumescere. ‖ Componer alguna cosa formando cañones, como las vueltas almidonadas. *Acanonar, acanalar.* Folliculi formam inducere. ‖ a. Hacer entrar por un cañon. *Encanonar.* In tubum immittere. ‖ Entre tejedores encañar ó encanillar. *Fer canons.* Glomerare.

ENCAÑUTAR. a. Poner en figura de cañuto. *Caragolar.* In tubi formam aptare. ‖ n. ENCAÑAR los panes.

ENCAPACETADO, A. adj. Que lleva ó usa capacete ó yelmo. *Que porta elm.* Galeatus.

ENCAPACHADURA. f. Conjunto de capachos llenos de aceituna. *Peu de oliva.* Sportularum oleis plenarum cumulus.

ENCAPACHAR. a. Poner ó guardar en el capacho. Dícese comunmente de la aceituna molida, que se pone en capachos para que la ex-

prima la viga. *Posar en lo cabas.* Sportulis immittere. ‖ p. And. Recoger todos los sarmientos de una cepa, atándolos y formando con ellos una especie de cubierta, para resguardar los racimos del sol. *Lligar los sarments.* Vites religare.

ENCAPADO, A. adj. Que trae capa puesta. *Encapat.* Palliatus.

ENCAPAZAR. a. ENCAPACHAR.

ENCAPERUZADO, A. adj. fam. El que tiene la caperuza puesta. *Encaputxat.* Cucullatus.

ENCAPILLARSE. r. met. y fam. Ponerse alguna ropa, particularmente cuando se echa por la cabeza, como la camisa. *Ficarse per lo cap.* Capite transmisso induere.

ENCAPIROTADO, A. adj. El que lleva puesto capirote. *Encapirotat.* Cucullatus.

ENCAPONADO. adj. ant. ACAPONADO.

ENCAPOTADURA. f. SOBRECEJO.

ENCAPOTAMIENTO. m. SOBRECEJO.

ENCAPOTAR. a. Cubrir con el capote. *Encapotar.* Pallio tegere. ‖ r. met. Poner el rostro ceñudo. *Posar mala cara.* Frontem caperare. ‖ Se dice del cielo, aire, atmósfera etc., cuando se cubre de nubes. *Cubrirse.* Nubibus tegi. ‖ Bajar el caballo la cabeza demasiado arrimando al pecho la boca. *Cabussarse.* Caput demittere.

ENCAPRICHARSE. r. Obstinarse en sostener el capricho propio. *Encapritxarse, obstinarse, aferrarse.* Sententiæ propriæ tenaciter adhærere.

ENCAPUCHAR. a. Cubrir ó tapar con capucho. *Encaputxar.* Cucullo tegere.

ENCAPUZAR. a. ant. Cubrir con capuz. *Embayetar.* Lugubri veste induere.

ENCARA. adv. m. y t. ant. Aun, con todo *Encara.* Adhuc.

ENCARADO, A. adj. Con los adverbios BIEN ó MAL, el que tiene buena ó mala cara. *Ben o mal carat.* Pulcher vel deformis facie.

ENCARAMADURA. f. ant. Accion y efecto de encaramar. *Enfilament.* Ascensio, sublimatio.

ENCARAMAR. a. Levantar y subir alguna cosa, ó ponerla sobre otras. Úsase tambien como recíproco. *Pujar, alsar, enfilar.* Fastigare, attollere. ‖ met. y fam. Elevar, colocar en puestos altos y honoríficos. *Enfilar, alsar.* Elevare, extollere. ‖ ant. Alabar, encarecer con extremo. *Posar á las estrellas.* Laudibus extollere.

ENCARAMIENTO. m. La accion ó efecto de encarar ó encararse. *Encarament.* Visus directio.

ENCARAMILOTAR. a. ENCARAMAR.

ENCARAR. n. Ponerse cara á cara, enfrente y cerca de otro. Úsase tambien como recíproco. *Encararse.* Facie ad faciem intueri. ‖ Con los nombres SAETA, ARCABUZ etc., fr. apuntar, dirigir la puntería. *Encarar.* In scopum collineare.

ENCARATULARSE. r. Cubrirse la cara con mascarilla ó carátula. *Emmascararse, posarse careta.* Larvâ indui.

ENCARBO. m. Dícese solamente en esta frase PERRO DE ENCARBO. *Gos de cassa.* Canis venatici genus.

ENCARCAJADO, A. adj. ant. Se aplicaba al que llevaba carcaj. *Que porta buirach.* Pharetratus.

ENCARCAVINAR. a. Meter ó poner á alguno en la carcavina. *Ficar en lo fosso.* Fossæ immittere. ‖ Henchir ó llenar la cabeza de mal olor. *Empudegar.* Fœtore offundere, afficere.

ENCARCELACION. f. Accion ó efecto de encarcelar. *Presó.* In carcerem conjectio.

ENCARCELAR. a. Poner en la cárcel. *Ficar á la presó.* In carcerem conjicere. ‖ carp. Poner dos tablas ó maderos recien encolados entre una pieza de madera que llaman cárcel. *Posar á la galotxa.* Comprimere, constringere.

ENCARCERAR. a. ant. ENCARCELAR.

ENCARECEDOR, A. mf. El que encarece. *Ponderatiu.* Amplificator, exaggerator.

ENCARECER. a. Subir de precio, hacer caro. *Encarir.* Pretium augere. ‖ met. Ponderar, exagerar, alabar mucho. *Ponderar, exagerar.* Extollere, amplificare.

ENCARECIDAMENTE. adv. m. Con encarecimiento. *Encaridament.* Impensè, nimium.

ENCARECIDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt encaridament.* Valdè impensè.

ENCARECIDÍSIMO, A. adj. sup. *Ponderadíssim, exageradissim.* Valdè exaggeratus.

ENCARECIMIENTO. m. Accion y efecto de encarecer. *Ponderació, exageració, encariment.* Ponderatio, amplificatio. ‖ Aumento de precio. *Encariment.* Pretii augmentum.

CON ENCARECIMIENTO. m. adv. Con instancia y empeño. *Ab empenyo, ab eficacia.* Impensè, magnopere.

ENCARGADAMENTE. adv. m. ant. Encarecidamente, con encargo y empeño. *Ab empenyo.* Impense, magnopere.

ENCARGADÍSIMO, A. adj. sup. *Encarregadíssim, recomanadíssim.* Valde commendatus.

ENCARGAMIENTO. m. ant. ENCARGO.

ENCARGAR. a. Encomendar, poner al cuidado de alguno. Úsase tambien como recíproco. *Encarregar, encomenar.* Commendare, committere. ‖ ant. Instar, estrechar, estimular. *Encomanar, encarregar.* Instare, urgere.

ENCARGO. m. Accion y efecto de encargar. *Encárrech.* Commendatio, mandatum. ‖ La cosa encargada. *Encarrech.* Mandatum. ‖ CARGO ó empleo. *Encárrech, cárrech.* Munus.

ENCARIÑAR. a. Aficionar, excitar cariño. Úsase mas comunmente como recíproco. *Aficionar, fèr posar carinyo.* Amore, estudio afficere.

ENCARNA. f. mont. La accion de cebar los perros en las tripas del venado muerto. *Encarnissament.* Inescatio.

ENCARNACION. f. El acto misterioso de haber tomado carne humana el Verbo Divino en las entrañas virginales de María Santísima. *Encarnació.* Divini Verbi incarnatio. ‖ El color de carne con que se pintan los rostros de las figuras

humanas. *Encarnació*. Color carneus. ‖ DE PULIMENTO. La que está bruñida y lustrosa. *Encarnació de puliment*. Carneus nitidusque color. ‖ MATE ó DE PALETILLA. La que no está bruñida. *Encarnació de paleta ó sense brunyir*. Carneus opacus que color.

ENCARNADINO, A. adj. Encarnado bajo. *Encarnat baix*. Subruber.

ENCARNADITO, A. adj. d. *Encarnadet*. Subruber.

ENCARNADO. A. adj. COLORADO. ‖ m. El color de carne que se da á las estatuas. *Encarnat*. Color carneus.

ENCARNADURA. f. El estado ó calidad que tiene la carne en un cuerpo vivo con respecto á la curacion de heridas. *Carnadura*. Carnis natura. ‖ El efecto que hace en la carne el instrumento que la hiere y penetra. *Ferida*. Vulnus. ‖ ant. mont. Accion de encarnarse el perro en la caza. *Encarnissament*. Inescatio.

ENCARNAMIENTO. m. El efecto de encarnar la herida cuando se va mejorando. *Carnadura*. Carnis renovatio, recuperatio.

ENCARNAR. n. Del cual se usa para significar la accion maravillosa de haber tomado carne humana el Verbo Divino. *Encarnarse*. Incarnari, humanam carnem induere. ‖ Criar carne cuando se va mejorando una herida. *Encarnarse*. Carnem accrescere. ‖ Introducirse por la carne una arma. *Entrar en la carn*. Carnem transfodere, carni infigi. ‖ met. Hacer fuerte impresion en el ánimo. *Entrar en el moll del os*. Animum vehementer afficere. ‖ ment. Cebarse el perro en la caza. *Encarnissarse*. Canis prædam acerbè et vehementer insectari usque ad internectionem. ‖ a. mont. Cebar el perro en una res muerta para que se encarnice. *Encarnissar*. Canes oblato cibo ad prædam allicere. ‖ pint Dar el color de carne á las esculturas. *Encarnar*. Carneo colore induere. ‖ met. Mezclarse, unirse, incorporarse. *Unirse, mesclarse*. Conjugi, immisceri.

ENCARNATIVO, A. adj. y s. cir. Se aplica á la medicina que sirve para limpiar las materias en las llagas á fin de que purificadas puedan criar carne. *Encarnatiu*. Medicamentum quo ulcera purgantur et carne induuntur.

ENCARNE. m. El primer cebo que se da á los perros de la res muerta. *Carnada*. Inescatio.

ENCARNECER. n. Tomar carnes, hacerse mas corpulento. *Posar carns*. Pinguescere.

ENCARNIZADO, A. adj. Encendido, ensangrentado. Dícese comunmente de los ojos. *Encés*. Inflammatus, sanguinis colore suffusus.

ENCARNIZAMIENTO. m. El acto de cebarse en la carne devorándola con ansia. *Encarnissament*. Carnis devoratio, avidissima edacitas. ‖ met. Crueldad con que alguno se ceba en la sangre, infamia ó daño de otro. *Encarnissament*. Immanitas, sævitia.

ENCARNIZAR. a. Cebar algun perro en la carne de otro animal para que se haga fiero. *Encarnissar*. Inescare, carne cibare. ‖ met. Encruelecer, irritar, enfurecer. *Encarnissar, irritar*. Ad iracundiam provocare. ‖ r. Cebarse con ansia y exceso en la carne, los lobos y animales hambrientos. *Encarnissarse*. Carne inescari, carnes avidissime devorare. ‖ Cebarse los animales en la carne, despues de haberla probado. *Encarnissarse*. Carne inescari. ‖ met. Mostrarse cruel contra la vida, opinion ó intereses de alguño. *Encarnissarse*. Desævire, furere in aliquem.

ENCARO. m. El acto de mirar con algun cuidado y atencion á otro. *Encarament*. Enixus intuitus, oculorum intentio. ‖ La accion ó el modo de encarar ó apuntar el arma, ó la misma puntería. *Encarament*. Directio, collineatio. ‖ Escopeta corta, especie de trabuco. *Escopeta curta*. Sclopipletum brevius.

ENCARRILLAR. a. Encaminar, dirigir y enderezar alguna cosa, para que siga el camino que debe. *Encarrilar*. Viam mostrare. ‖ met. Dirigir por el rumbo ó por los trámites que encaminan al acierto alguna pretension ó dependencia que iba mal dirigida. *Dirigir, encaminar, encarrilar*. Dirigere. ‖ r. Enredarse la soga del carrillo ó garrucha saliéndose del carril hácia las asas. *Fugir de la roda*. Funem in trochlea intricari.

ENCARROÑAR. a. Inficionar ó ser causa de podrirse alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Infectar, pudrir*. Inficere, corrumpere.

ENCARRUJADO. m. ant. Especie de labor que se usaba en algunos tejidos de seda. *Mostrejat*. Opus elaboratius. ‖ ger. Toca de mujer. *Toca*. Plagula.

ENCARRUJARSE. r. Retorcerse, ensortijarse. *Caragolarse, retorcerse*. Intricari.

ENCARTACION. f. EMPADRONAMIENTO. Llámase así porque se hace en virtud de carta de privilegio. ‖ El reconocimiento de vasallaje que hacen al señor los pueblos pagándole por su dominio la cantidad convenida. *Encartació*. Vectigalium solutio. ‖ El pueblo que tomaba á algun señor por su dueño, y le pagaba cierto tributo por via del vasallaje. *Encartació*. Tributarium oppidum. ‖ pl. Pueblos de las montañas de Burgos, comarcanos á Vizcaya, á quienes se comunicaron los privilegios en virtud de cartas y privilegios de los reyes. *Encartacions*. Oppida provincæ privilegiis annumerata.

ENCARTADO, A. adj. Natural de las Encartaciones ó perteneciente á ellas. *De las Encártacions*. Oppidorum provinciæ privilegiis annumeratorum. ‖ for. Llamado por pregon para responder á alguna querella ó acusacion criminal, y proscripto por no querer venir al emplazamiento. *Citat per edictes, condemnat en rebeldía*. Proscriptus.

ENCARTAMIENTO. m. Proscripcion. *Citació per edictes, condemna en rebeldía*. Proscriptio. ‖ Condenacion hecha en rebeldía. *Condemna en rebeldía*. Rei absentis condemnatio. ‖

El despacho judicial en que se contiene la sentencia de condenacion del reo ausente. *Sentencia en rebeldía*. Litteræ proscriptoriæ. ‖ ENCARTACION.

ENCARTAR. a. Proscribir condenando en rebeldía. *Condemnar en rebeldía*. Absentem condemnare. ‖ Llamar á juicio ó emplazar por edictos y pregones. *Citar per edictes*. In jus vocare. ‖ Incluir en alguna dependencia, compañía ó negociado. *Inscriurer*. Adscribere. ‖ Incluir en los padrones ó matrículas para los repartimientos. *Empadronar*. Describere, recensere. ‖ r. En el juego de los naipes, en que se juega de compañeros, es tener las cartas ambos de un mismo palo. *Tenir un mateix coll*. Lusoriis chartulis implicare.

ENCARTE. En el juego de naipes, el órden casual en que las cartas quedan al fin de cada mano, y suele servir de guia á los jugadores para la siguiente. *Orde de las cartas*. Chartularum ordo.

ENCARTUJADO. m. ger. Toca de mujer. *Toca*. Plagula.

ENCASAMENTO. m. ant. NICHO.

ENCASAMIENTO. m. ant. Reparo de las casas. *Reparació de casas*. Ædium reparatio. ‖ ENCASAMIENTO.

ENCASAR. a. cir. Volver un hueso á su lugar cuando se ha salido de él. *Tornar un os á lloch*. Os luxatum suo loco restituere.

ENCASCABELADO, A. adj. Lleno de cascabeles. *Ple de cascabells*. Crepitaculis instructus.

ENCASQUETAR. a. Encajar bien el sombrero ó gorra en la cabeza. *Encasquetar*. Capiti arcté adstringere. ‖ met. Hacer creer y dar asenso á alguna cosa. *Encasquetar, ficar al cap*. Suadere. ‖ r. Obstinarse en el concepto una vez hecho de alguna cosa. *Encasquetarse, arrimarse á la seva*. Tenaciter sententiæ adhærere.

ENCASTAR. a. Mejorar alguna raza ó casta. *Millorar alguna cria*. Animalium genus melioris generis incubationes propagare. ‖ n. Procrear, hacer casta. *Criar, fer cria*. Propagare.

ENCASTILLADO, A. adj. met. Altivo ó soberbio. *Entonat, bufut*. Elatus, superbus.

ENCASTILLADOR, A. mf. El que se encastilla. *Qui se fortifica en castell*. Castello se tuens.

ENCASTILLAMIENTO. m. La accion y efecto de encastillarse. *Encastellament*. Ad castellum recessus.

ENCASTILLAR. a. Fortificar con castillos. *Encastellar*. Castello munire. ‖ Hacer las abejas los castillos ó maestriles para sus reyes. *Encastellar*. Apum regibus cellulas parare. ‖ r. Encerrarse en un castillo y hacerse allí fuerte. *Encastellarse*. Castello se munire. ‖ Acogerse á parajes altos, ásperos y fuertes para guarecerse. *Encastellarse*. Oræruptis se munire. ‖ met. Perseverar con teson y á veces con obstinacion en su parecer y dictámen. *Aferrarse, arrimarse á la seva*. Suæ sententiæ tenaciter adhærere.

ENCARRADO, A. adj. ACATARRADO.

ENCATIVAR. a. ant. CAUTIVAR.

ENCATUSAR. a. ENGATUSAR.

ENCÁUSTICO, A. adj. pint. Que se aplica á la pintura hecha con fuego. *Encaustich*. Encausticus.

ENCAUSTO. m. pint. Adustion ó combustion. *Encaustich*. Encaustica. ‖ Tinta roja con que en lo antiguo escribian solo los emperadores. *Tinta bermella*. Atramentum rubrum.

PINTAR EL ENCAUSTRO. fr. Pintar con adustion ó con el fuego. *Pintar al encaustich, ó ab foch*. Encaustica pingere.

ENCAVARSE. r. Ocultarse el ave, conejo etc., en alguna cueva ó agujero. *Encauarse*. Latibolari, in latibulis abdi.

ENCEBADAMIENTO. m. albeit. La enfermedad que contraen las bestias caballares por beber mucha agua despues de haber comido buenos piensos. *Replenitut de ordi*. Morbus ex nimio hordeo.

ENCEBADAR. a. Dar á las béstias tanta cebada que les haga daño. *Atipar de ordi*. Hordeo nimium opplere. ‖ n. albeit. Contraer una caballería la enfermedad que llaman ENCEBADAMIENTO. *Reinflarse de ordi*. Hordeo nimio vesci.

ENCEBOLLADO. m. Guisado de carne mezclada con cebolla, clavo, canela, pimienta, azafran y aceite. *Carn ab seba*. Obsonium cæpis conditum.

ENCEBRA. f. ant. CEBRA.

ENCEBRO. m. ant. CEBRA.

ENCELAR. a. ant. Encubrir, esconder, ocultar. *Amagar, ocultar*. Celare, tegere. ‖ Dar zelos. *Engelosir*. Zelotypia afficere, vexare. ‖ r. Concebir zelos de otra persona. *Engelosirse*. Zelotypia affici.

ENCELLA. f. El molde para hacer quesos y requesones. Ordinariamente son de mimbres ó estera. *Motllo de fer formatjes*. Fiscella casearia.

ENCELLAR. a. Formar el queso ó requeson en la encella. *Emmotllar formatjes*. Caseos efformare.

ENCENAGADO, A. adj. Que está mezclado con cieno. *Enfangat*. Cœno involutus.

ENCENAGAMIENTO. m. Accion y efecto de encenagarse. *Enfangament*. In cœno volutatio.

ENCENAGARSE. r. Meterse en el cieno. *Enfangarse*. In cœno volutari. ‖ met. Estar entregado totalmente á los vicios. *Revolcarse en los vicis*. Vitiis indulgere.

ENCENCERRADO, A. adj. Que trae cencerro. *Que porta esquella*. Crotalo instructus.

ENCENDER. a Hacer que una cosa arda, tome fuego. *Encendrer*. Accendere, incendere. ‖ Pegar fuego, incendiar. *Encendrer, pegar foch, calar foch, incendiar*. Incendere, ignem injicere. ‖ Causar ardor y encendimiento. Úsase tambien como recíproco. *Encendrer, enardir*. Inflammare. ‖ met. Incitar, inflamar, avivar, enardecer. Úsa-

se tambien como recíproco. *Encendrer, enardir, incitar, inflamar.* Inflammare, concitare.

ENCENDIDAMENTE. adv. m. met. Con ardor, eficacia y viveza. *Ab ardor, vivament.* Efficaciter, enixè.

ENCENDIDILLO, A. ajd. d. *Vivet.* Aliquantulum efficaciter.

ENCENDIDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt ences.* Ardentissimus.

ENCENDIDO, A. adj. Lo que es de un color encarnado muy subido. Dícese tambien del mismo color. *Ences* Rubens, flammeus.

ENCENDIENTE. p. a. ant. Que enciende. *Encenent.* Accedens.

ENCENDIMIENTO. m. El acto de estar ardiendo y abrasándose alguna cosa. *Encesa, enceniment.* Conflagratio. | Ardor, inflamacion y alteracion vehemente. *Ardor, inflamació, inceniment.* Ardor. | met. Viveza y ardor de las pasiones humanas, *Ardor, viveza.* Ardor, æstus.

ENCENIZAR. a. Echar ceniza sobre alguna cosa. *Tirar cendra.* Cinere conspergere.

ENCENSAR. a. ant. ACENSUAR.

ENCENSUAR. a. ant. ACENSUAR.

ENCENTADOR, A. mf. El que encenta ó empieza alguna cosa. *Encetador.* Inceptor.

ENCENTADURA. f. Accion y efecto de encentar. *Encetadura.* Inceptio.

ENCENTAMIENTO. m. ENCENTADURA. | ant. Cortadura ó mutilacion de miembro. *Amputació, mutilació.* Amputatio, mutilatio.

ENCENTAR. a. DECENTAR. | ant. Cortar ó mutilar miembro, *Amputar, tallar.* Mutilare, amputare.

ENCEPADOR. m. arm. El que por oficio encepa los cañones de las armas de fuego. *Encepador.* Ligneam compagem scloppeto aptans.

ENCEPAR. a. fam. Meter en el cepo. *Posar al cep.* In compedes conjicere. | arm. Echar caja á una arma de fuego. *Encepar.* Ligneam compagem scloppeto aptare. | n. Echar raíces y arraigar bien las plantas y los árboles. *Arrelarse.* Radices emittere.

ENCERADO. m. Lienzo aderezado con cera. *Encerat.* Linteum inceratum, cera obductum. | El lienzo ó papel que se pone en las ventanas para resguardarse del aire. *Encerat.* Linteum fenestrarum valvis aptatum vento arcendo. | Emplasto compuesto de cera y otros ingredientes. *Encerat.* Malagna, emplastum inceratum. | adj. Que en el color se parece á la cera. *De color de cera.* Cereus. | Espeso, trabado. *Espes, lligat.* Spissatus.

ENCERAMIENTO. m. Accion de encerar. *Enceramènt.* Ceratura.

ENCERAR. a. Aderezar con cera y otros ingredientes. *Encerar.* Cera induere. | Manchar con cera. *Tacar de cera* Cera inquinare.

ENCERCAR. a. ant. CERCAR.

ENCERCO. m. ant. CERCO.

ENCERNADAR. a. ACERNADAR.

ENCEROTAR. a. Dar con cerote al hilo de zapateros, boteros etc. *Empegar, empegotar.* Cerato oblinire.

ENCERRADERO. m. El sitio donde se recogen los rebaños cuando llueve. *Corral de bestiar. guarda.* Stabulum. | ENCIERRO.

ENCERRADO, A. adj. ant. Breve, sucinto, *Breu, concis, compendios.* Brevis, concisus.

ENCERRADOR, A. mf. El que encierra. *Tancador.* Occlusor. | El que por oficio encierra el ganado mayor en los mataderos. *Tancador.* Boum in lanienam seductor.

ENCERRADURA. f. ENCERRAMIENTO.

ENCERRAMIENTO. m. Accion y efecto de encerrar. *Tanca, tancadura.* Occlusio. | Clausura, recogimiento. *Clausura.* Clausura, claustrum. | ant. CERCA. | ant. Coto ó término cerrado para pastos etc. *Tanca.* Septum, locus occlusus. | ant. ENCIERRO.

ENCERRAR. a. Meter en parte segura para resguardar. *Tancar.* Includere, condere. | met. Incluir, contener. *Enclourer, contenir.* Includere, continere. | met. En el juego de revesino dejar á uno con las cartas mayores, de modo que precisamente ha de hacer todas las bazas que faltan, y en el de las damas poner al contrario en estado de que no pueda mover las piezas que le quedan. *Tancar.* Concludere. | r. met. Retirarse del mundo, recogerse en alguna clausura ó religion. *Tancarse, retirarse.* In claustra se recipere pietatis causa.

ENCERRONA. f. Retiro y encierro voluntario para cosas regularmente sospechosas ó malas. *Cau , retiro suspitós.* Spontaneus in abdita secessus.

HACER LA ENCERRONA. fr. Retirarse del trato ordinario por poco tiempo por algun designio. *Retirarse.* Se negotiis civilibus subducere.

ENCERTAR. a. ant. ACERTAR.

ENCESPEDAR. a. Cubrir con céspedes. *Englevar.* Cæspite operire.

ENCESTAR. a. Poner, recoger, guardar en cesta. *Encistellar, posar en cistella.* Cista includere, condere. | Meter á alguno en un cesto, especie de pena antigua. *Ficar al cove.* In corbo aliquem criminis ergo includere. | ant. Embaucar, engañar. *Engalipar.* Decipere, deludere.

ENCÍA. f. La carne que guarnece la dentadura. *Geniva.* Gingiba.

ENCÍCLICO, A. adj. CIRCULAR.

ENCICLOPEDIA. f. Union de todas las ciencias, ó ciencia universal. *Enciclopedia.* Encyclopedia.

ENCICLOPÉDICO, A. adj. Perteneciente á la enciclopedia. *Enciclopedich.* Ad encyclopediam pertinens.

ENCIENSOS. m. p. ant. AJENJOS.

ENCIENTE. adv. t. ant. Antecedentemente, poco ha, antes. *Ara tot just.* Modo, paulo ante, dudum.

ENCIERNE. adv. CIERNE.

ENCIERRO. m. Accion y efecto de encerrar. *Tanca, tancadura.* Occlusio. | Closura, recogi-

miento. *Reclusió, clausura.* Recessus. ‖ Prision muy estrecha y en parte retirada y sola de la cárcel. *Apartament.* Ergastulum. ‖ El acto de traer los toros á encerrar en el toril, y el mismo toril. *Tanca* Taurorum agitandorum inclusio.

ENCIMA. adv. l. Sobre alguna cosa. *Sobre, damunt, dessobre.* Super, supra. ‖ Mas arriba, en lugar ó sitio mas alto y elevado. *Damunt, dessobre, mes amunt.* Super, supra. ‖ adv. m. Además, sobre otra cosa. *Sobre á més.* Præter, præterea.

ENCIMAR. a. y n. ant. Poner en alto una cosa, ponerla sobre otra. *Pujar, alsar, pujar damunt.* Extollere, superimponere, eminere. ‖ ant. Acabar, terminar, finalizar. *Acabar, rematar.* Perficere, absolvere.

ENCIMERO, A. adj. ant. Que está ó se pone encima. *Que está damunt.* Superimpositus.

ENCINA. f. Árbol ramoso que da por fruto las bellotas. *Alsina* Quercus, ilex.

ENCINAL m. ENCINAR.

ENCINAR. m. Monte poblado de encinas. *Alsinar.* Quercetum.

ENCINILLA. f. d. *Alsineta.* Parva quercus.

ENCINTA. adj. f. Se dice de la mujer preñada. *Prenyada.* Prægnans.

ENCINTAR. a. Adornar, engalanar con cintas. *Enflocar.* Tæniolis, vittis ornari. ‖ Poner el cintero á los novillos. *Posar lo llas, lligar.* Funibus juvencum illaqueare. ‖ ant. INCITAR.

ENCISO. m. El terreno donde salen á pacer las ovejas luego que paren. *Pastura.* Ager pascuus.

ENCLARAR. a. ant. ACLARAR.

ENCLARESCER. a. ant. ESCLARECER.

ENCLAUSTRADO, A. adj. Metido ó encerrado en claustro. *Enclaustrat.* Claustro inclusus.

ENCLAVACION. f. ant. Acto de enclavar. *Enclavadura, enclavament.* Infixio ope clavi.

ENCLAVADO, A. adj. Se aplica al escudo partido cuando una de las partes enclava en la otra. *Enclavat.* Confixus.

ENCLAVADURA. f. CLAVADURA. ‖ La muesca ó hueco por donde se unen dos maderos ó tablas. *Mosso, encaix.* Scalptura, cavum conjunctioni tabularum aptatum.

ENCLAVAR. a. Fijar con clavo. *Clavar.* Clave infingere. ‖ Introducir algun clavo en los piés y manos de las caballerías hasta llegar á la carne al herrarlas. *Enclavar.* Clavo male soleis adfixo jumentum molestia afficere. ‖ met. TRASPASAR. ‖ ant. met. CLAVAR, por engañar.

ENCLAVAZON. f. ant. CLAVAZON.

ENCLAVIJAR. a. Trabar una cosa con otra uniéndolas entre sí y como enlazándolas. *Trabar, juntar.* Conjungere, connectere. ‖ Poner las clavijas á un instrumento. *Enclavillar.* Verticulis instruere. ‖ ger. Cerrar ó apretar. *Apretar.* Comprimere.

ENCLENQUE. adj. y s. mf. Falto de salud, enfermizo. *Enclench, malaltís.* Valetudinarius.

ENCLÍTICO, A. adj. que se aplica en la gramática á las voces que se apoyan en la antecedente. *Enclítich.* Encliticus.

ENCLOCAR ó ENCOCLAR. n. Ponerse clueca una ave. Úsase mas comunmente como recíproco. *Tornarse lloca.* Glocire.

ENCLOQUECER. n. ENCLOCAR.

ENCOBADOR, A. mf. ant. ENCUBRIDOR.

ENCOBAR. n. Echarse las aves y animales ovíparos sobre los huevos para empollarlos. Úsase tambien como recíproco. *Covar.* Ovis incubare.

ENCOBERTADO, A. adj. ant. ENCUBERTADO.

ENCOBIJAR. a. COBIJAR.

ENCOBRADO, A. adj. Que tiene mezcla de cobre. *Barrejat ab coure.* Cupro mixtum. ‖ De color de cobre. *De color de coure.* Cupri colorem referens.

ENCOGER. a. Retirar contrayendo. Dícese ordinariamente del cuerpo y de sus miembros. *Arronsar, encullir, encugir.* Contraere. ‖ met. Apocar el ánimo. Úsase tambien como recíproco. *Encugir.* Animum deprimere. ‖ r. Tener cortedad, ser corto de genio. *Encugirse, apocarse.* Timiditate, pusillanimitate laborare.

ENCOGIDAMENTE. adv. m. Apocadamente, con poco ánimo. *Apocadament ab encugiment* Timide pusillo ánimo.

ENCOGIDO, A. adj. Corto de ánimo apocado. *Apocat, encugit.* Pusillanimis.

ENCOGIMIENTO. m. El acto de encoger ó encogerse. *Encolliment, encugiment, arronsament.* Contractio. ‖ met. Cortedad de ánimo. *Apocament, encugiment.* Pusillanimitas, timiditas.

ENCOHETAR. a. Cubrir con cohetes algun animal. *Cubrir ab cohets.* Ignæ missili crepitante vexare.

ENCOJAR. a. Poner cojo. Úsase tambien como recíproco. *Encoixar, encoixir.* Claudum facere. ‖ r. met. Caer, fingirse enfermo. *Fer lo malalt ó caurer malalt.* Ægrotare vel morbum simulare.

ENCOLADURA. f. Accion de encolar ó pegar con cola. *Encolament, encoladura.* Conglutinatio.

ENCOLAMIENTO. m. Accion ó efecto de encolar. *Encolament.* Conglutinatio.

ENCOLAR. a. Pegar con cola. *Encolar.* Conglutinare.

ENCOLERIZAR. a. Hacer que alguno se ponga colérico. Úsase tambien como recíproco. *Encolerisar, emfurismar.* Irritare.

ENCOMENDABLE. adj. Que se puede encomendar. *Recomenable.* Quod commendari potest.

ENCOMENDADO. m. En las órdenes militares, el dependiente del comendador. *Encomenat.* Cliens.

ENCOMENDADOR. m. COMENDADOR.

ENCOMENDAMENTO. m. ant. Encomienda ó encargo. *Encárrech.* Mandatum.

ENCOMENDAMIENTO. m. ant. MANDAMIENTO.

ENCOMENDAR. a. Encargar alguna cosa. *Encarregar*, *encomanar*. Commendare. | Dar encomienda, hacer comendador. *Fèr comendador*. Equestris ordinis censum aliqui donare. | ant. Recomendar, alabar alguna cosa. *Recomanar*. Laudare. | n. Llegar á tener encomienda de órden. *Ser comendador*. Equestris ordinis censum obtinere. | r. Entregarse en manos de otro y fiarse de su amparo. *Encomanarse*, *recomanarse*. Sese in alicujus clientelam et fidem commendare. | Enviar recados ó memorias. *Recomanar*, *enviar recados*. Salutem, alicui dicere.

ENCOMENDERO. m. El que lleva encargos de otro. *Agent*. Fidei commissarius. | El que por merced real tenia indios encomendados. *Encomanat*. Indorum patronus.

ENCOMENZAMIENTO. m. ant. PRINCIPIO.

ENCOMENZAR. a. ant. COMENZAR.

ENCOMIÁSTICO, A. adj. Que alaba ó contiene alabanza. *Encomiástich*. Laudativus.

ENCOMIADOR, A. mf. El que hace encomios ó elogios. *Encomiador*. Laudator.

ENCOMIENDA. f. Encargo. *Encárreg*. Mandatum. | Dignidad dotada de renta en varias órdenes militares. | *Encomenda*. Beneficium ecclesiasticum militarium ordinum equitibus destinatum. | La cruz bordada ó sobrepuesta que llevan los caballeros de las órdenes militares. *Creu*. Equitum militarium ordinum insigne. | El lugar, territorio y rentas de la dignidad ó encomienda. *Encomenda*. Beneficii ecclesiastici militarium ordinum equitibus destinati territorium, ditio. | Merced ó renta vitalicia que se da sobre algun lugar, heredamiento ó territorio. *Pensió*. Pensio, stipendium. | Recomendacion, elogio. *Recomendació*, *alabansa*. Laus, commendatio. | Amparo, patrocinio, custodia. *Amparo*, *patrocini*. Patrocinium. | pl. Recados, memorias. *Recados*, *memorias*, *expressions*. Salutatio.

ENCOMIO. m. Alabanza. *Encomi*, *alabansa*. Praeconium, laus.

ENCOMPADRAR. n. fam. Contraer compadrazgo, familiarizarse, ser muy amigos. *Fèrse compares*, *familiarisarse*. Affinitatem contrahere ex sacris baptismati fontibus exortam, vel amicitiam inire.

ENCOMPASAR. a. ant. COMPASAR.

ENCOMUNALMENTE. adv. m. ant. COMUNMENTE.

ENCONADO, A. adj. ant. Teñido ó manchado. *Tenyit ò tacat*. Tinctus, infectus.

ENCONAMIENTO. m. Inflamacion de alguna parte del cuerpo. *Endanyament*. Irritatio, exacerbatio. | met. ENCONO. | ant. VENENO.

ENCONAR. a. Inflamar, poner de peor calidad la llaga ó parte lastimada del cuerpo. Úsase mas comunmente como recíproco. *Endanyar*. Exasperare, exulcerare. | met. Irritar, exasperar el ánimo. *Irritar*, *exasperar*. Irritare, exasperare.

ENCONÍA. m. ant. ENCONO.

ENCONO. f. Mala voluntad, rencor arraigado en el ánimo. *Rencor*, *mala voluntat*. Odium pervicax.

ENCONOSO. adj. met. Perjudicial, nocivo. *Danyòs*, *perjudicial*. Noxius. | Propenso á tener mala voluntad á los demás. *Rencorós*. Malevolus.

ENCONREAR. a. Echar en la lana la cantidad de aceite con que se prepara para el cardado. *Donar oli à la llana*. Lanam carminandam oleo convenienter illinire.

ENCONTINENTE. adv. t. ant. INCONTINENTI.

ENCONTRA adv. ant. CONTRA.

ENCONTRADAMENTE. adv. m. OPUESTAMENTE.

ENCONTRADIZO, A. adj. Que se encuentra con otra cosa ó persona. *Encontradis*. Obvius.

HACERSE ENCONTRADIZO. fr. buscar á uno para encontrarle sin que parezca que se hace de intento. *Fèrse encontradis*. Sese obvium fingere.

ENCONTRADO, A. adj. Puesto enfrente. *Encontrat*, *oposat*. Adversus, oppositus.

ENCONTRAR. a. Llegar á donde está alguno, alcanzarle. *Encontrar*, *aconseguir*. Assequi. | Hallar. *Encontrar*, *trobar*. Invenire. | n. Tropezar uno con otro. *Encontrarse*, *topar*. Obviam habere. | r. Oponerse, enemistarse uno con otro. *Oposarse*, *ren ir*, *enemistarse*. Inimicitiam contrahere. | Hallarse y concurrir juntas en un mismo lugar dos ó mas personas. *Encontrarse*, *trobarse*. Concurrere, convenire. | Hablando de las opiniones, dictámenes etc., opinar diferentemente, discordar. *Encontrarse*, *oposarse*, *opinar diferenment*. Dissentire. | Hablando de los afectos, de las voluntades, de los genios etc., CONFORMAR. *Trobarse*, *convenir*. Convenire.

ENCONTRON. m. El golpe que se dan dos personas ó cosas impelidas al encontrarse. *Encontre*, *recontre*. Occursus, offensio, collisio, conflictus.

ENCOPETADO, A. adj. Que presume demasiado de sí. *Entonat*, *presumit*, *inflat*. Elatus, superbus.

ENCOPETAR. a. Elevar en alto ó formar copete. *Alsar*, *fèr orumull*. Cacuminare.

ENCORACHAR. a. Meter y acomodar en la coracha. *Empacar*. Coriaceo sacco immittere.

ENCORAJAR. a. Dar valor, ánimo y corajear. *Donar ánimo*, *coratge*. Animum addere. | r. Encenderse en coraje ó encolerizarse mucho. *Enfadarse*, *enfurismarse*. Excandecere, inflammari.

ENCORAR. a. Cubrir con cuero. *Cubrir de cuiro*. Corio tegere. | Meter dentro de un cuero. *Ficar en un bot ó cuiro*. In corium immittere. | Hacer que las llagas crien cuero. *Apellar*. Cicatricem inducere. | n. Criar cuero las llagas. *Apellarse*. Vulnera cicatricem ducere.

ENCORAZADO, A. adj. Cubierto y vestido

de coraza. *Cubert ó vestit ab corassa.* Loricatus. ‖ Cubierto de cuero. *Cubert de cuiro.* Corio indutus.

ENCORCHAR. a. Cojer los enjambres de las abejas y cebarlas para que entren en las colmenas. *Aixamenar.* In alvearium examen immittere.

ENCORCHETAR. a. Poner los corchetes. *Posar gafets.* Uncinis instruere.

ENCORBAR. a. Poner cuerdas á los instrumentos de música. *Encordar.* Chordis instruere. ‖ Apretar con cuerda dando muchas vueltas con ella. *Encordar.* Fune cingere, circumligare.

ENCORDELAR. a. Poner cordeles, atar con ellos. *Encordillar.* Funibus instruere, ligare, vincire.

ENCORDONADO, A. adj. Adornado con cordones. *Encordonat.* Torulis instructus, ornatus.

ENCORDONAR. a. Poner y echar cordones. *Encordonar.* Torulis instruere, ornare. ‖ Atacar con cordon la cotilla, jubon etc. *Cordar ab cordó.* Resticulis constringere.

ENCORECER. a. Hacer que crie cuero la llaga. *Apellar.* Cicatricem inducere. ‖ n. ENCORAR.

ENCORIACION. f. Accion y efecto de encorarse una llaga. *Pelladura.* Vulneris ad cicatricem perductio.

ENCORNADURA. f. La forma ó disposicion de los cuernos en el toro, ciervo etc. *Cornamenta.* Cornuum dispositio.

ENCORNIJAMIENTO. m. CORNIJAMIENTO.

ENCORNUDAR. a. met. Hacer cornudo. *Fèr cornut, posar ò fèr portar banyas.* Alterum uxore ejus corrupta injuria afficere. ‖ n. Echar ó criar cuernos. *Posar ó tràurer banyas.* Cornua emittere, gignere.

ENCOROZAR. a. Poner la coroza á uno por afrenta. *Posar la cucurulla.* Infami cucullo instruere.

ENCORRALAR. a. Meter y guardar en el corral los ganados. *Encorralar, acorralar.* Intra septa concludere.

ENCORTAMIENTO. m. ant. ACORTAMIENTO.

ENCORTAR.. a. ant. ACORTAR.

ENCORTINAR. a. Colgar y adornar con cortinas. *Encortinar, posar cortinas.* Cortinis instruere, ornare.

ENCORVADA. f. Accion de doblar y torcer el cuerpo poniendole inclinado y corvo. *Acotada, inclinació.* Incurvatio, inclinatio. ‖ Danza descompuesta que se hace torciendo el cuerpo y los miembros. *Acotada.* Saltationis modus.

HACER LA ENCORVADA. fr. met. Fingir enfermedades para evadirse de alguna ocasion y lance á que no se quiere concurrir. *Fèr lo malalt.* Morbum fingere, simulare.

ENCORVADURA. f. El torcimiento y accion de poner ó estar una cosa en figura corva y torcida. *Doblegament, torcedura, curvatura.* Curvitas, curvatura.

ENCORVAMIENTO. m. ENCORVADURA.

ENCORVAR. a. Doblar y torcer poniendo corvo. *Encorvar, doblegar, tórcer.* Incurvare. ‖ r. met. Inclinarse, ladearse, apasionarse sin razon á una parte mas que á otra. *Encorvarse, tórcerse, inclinarse.* Inclinari, deflecti.

ENCOSADURA. f. p. And. La costura con que se pega el lienzo fino con otro basto. *Costura.* Inæqualium linteorum sutura.

ENCOSTARSE. r. ant. náut. ACOSTARSE.

ENCOSTRADURA. f. Cubierta formada de costra, como la de un pastel etc. *Crostada.* Incrustatio.

ENCOSTRAR a. Cubrir con costra alguna cosa, como un pastelon. etc. *Encrustar.* Incrustare. ‖ Echar una costra ó capa para resguardo. *Encrostar.* Crusta tegere.

ENCOVADURA. f. Accion y efecto de encovar. *Encauament.* In cryptam immissio.

ENCOVAR. a. Encerrar alguna cosa en una cueva ó hueco. Se usa tambien como recíproco. *Encauar.* In cryptam immitere, in specum inducere. ‖ met. Guardar, encerrar, contener. *Desar, amagar.* Servare, continere. ‖ met. Encerrar, obligar á ocultarse. Úsase tambien como recíproco. *Encauar.* Abscondere, ad latebras adigere.

ENCRASAR. a. Poner craso ó espeso. *Espessir.* Incrassare, spissare.

ENCRESPADILLO., A. adj. d. *Crespadet.* Aliquantum crispatus.

ENCRESPADO, A. adj. Se dice del cabello rizado. *Crespat.* Crispatus.

ENCRESPADOR. m. Instrumento para encrespar y rizar el cabello. *Crespador.* Calamistrum, calamistrus, calamister.

ENCRESPADURA. f. Accion de encrespar ó rizar el cabello. *Crespadura.* Crispatio.

ENCRESPAMIENTO. m. El efecto de erizarse el cabello por susto ó miedo. *Erissament.* Erectio.

ENCRESPAR. a. Ensortijar, rizar el cabello. *Crespar.* Crispare. ‖ r. met. Se dice del mar cuando las olas conmovidas de la furia del viento se elevan. *Encresparse.* Tumescere, agitari. ‖ Agitarse, enardecerse, alterarse las pasiones del ánimo. *Agitarse, encéndrerse.* Animo æstuare. ‖ Crecer la indisposicion y disgusto entre algunas personas, enredarse las dependencias ó negocios que se tratan. *Engrescarse.* Vehementer agitari, agere, intrincari.

ENCRESPO. m. Accion y efecto de encrespar el cabello. *Crespadura.* Crispatio.

ENCRESTADO, A. adj. Ensoberbecido, levantado, altivo. *Entonat, altiu.* Elatus, superbus.

ENCRESTARSE. r. Poner las aves tiesa la cresta en señal de lozanía. *Alsar la cresta.* Cristam erigere.

ENCRINADO, A. adj. ant. Se aplicaba al cabello hecho trenza. *Trenat.* Intertextus.

ENCRISNEJADO, A. adj. ant. ENCRINADO.

ENCRUCIJADA. f. El paraje en que dos ó mas calles ó caminos se cruzan. *Crusat*, *cuatre cantons*. Compitus. compitum.

ENCRUDECER. a. Hacer que una cosa se ponga cruda. *Fèr tornar cru*. Crudum reddere. ‖ met. Exasperar, irritar Úsase tambien como recíproco. *Exasperar*, *irritar*. Exacerbare, irritare.

ENCRUDELECER. a. ant. ENCRUELECER.

ENCRUELECER. a. Instigar á uno á que piense y obre con crueldad. *Enfurismar*, *excitar á crueltat*. Sævum reddere, ad sævitiam provocare. ‖ r. Hacerse cruel, fiero inhumano; enojarse con exceso. *Tornarse cruel*, *enfurismarse*. Sævire.

ENCRUZADO. m. ant. CABALLERO CRUZADO.

ENCUADERNACION. f. Accion y efecto de encuadernar. *Encuadernació*. Foliorum libri compactio, religatio. ‖ El forro ó cubierta que se pone á los libros. *Encuadernació*, *escobertas*. Librorum tegumentum.

ENCUADERNADOR. m. El que tiene por oficio encuadernar. *Encuadernador*. Librorum concinnator, voluminum religator. ‖ met. ant. El que une y concierta voluntades, afectos etc. *Concertador de voluntats*. Animorum inter se conciliator.

ENCUADERNAR. a. Juntar, unir y coser varios cuadernos y ponerles cubiertas. *Encuadernar*. Libros compaginare. ‖ met. Unir y ajustar algunas cosas; como voluntades, afectos etc. *Concertar*, *encuadernar*. Animos conciliare.

ENCUBAR, a. Echar en cubas. *Embotar*. Cupis infundere, doliis condere. ‖ Meter por castigo á ciertos reos en una cuba con un gallo, una mona, un perro, una víbora, y arrojarle al agua. *Embotar*. Culeo inouere.

ENCUBERTAR. a. Cubrir con paños ó con sedas alguna cosa. Dícese particularmente de los caballos. *Encubertar*. Stragulis cooperire. ‖ ant. ENCUBRIR. ‖ r. Vestirse y armarse con alguna defensa. *Cubrirse*, *armarse*. Muniri, tegi.

ENCUBIERTA. f. Fraude, ocultacion dolosa. *Ocultació*, *frau amagat*. Fraus, ocultatio.

ENCUBIERTAMENTE. adv. m. Á escondidas, con secreto. *Ocultament*, *de amagat*. Clam. ‖ Con dolo, fraudulentamente. *Fraudulentament*. Dolosè, fraudulenter. ‖ Recatadamente. *Ab precaució*. Cautè, sollerter.

ENCUBIERTO, A. adj. CUBIERTO.

ENCUBREDIZO, A. adj. ant. Que se puede encubrir. *Que se pot amagar*. Quod celari potest.

ENCUBRIDOR, A. mf. El que encubre. *Encubridor*. Celator.

ENCUBRIMIENTO. m. Accion de encubrir. *Encubriment*. Occultatio. ‖ ant. La cubierta con que se tapa alguna cosa para que no se vea. *Cuberta*. Tegumentum.

ENCUBRIR. a. Ocultar ó no manifestar. *Encubrir*, *ocultar*, *amagar*. Celare, occultare.

ENCUCAR. a. p. Ast. Recoger y guardar nueces, avellanas etc. *Arreplegar nous*, *avellanas etc*. Recondere.

ENCUENTRO. m. El choque de una cosa con otra cuando se encuentran. *Encontre*, *rencontre*. Collisio, conflictus. ‖ El acto de hallarse con alguno. *Encontre*, *rencontre*. Occursus. ‖ Oposicion, contradiccion. *Contradicció*, *oposició*. Oppositio. ‖ En los carneros y otros animales, la accion y efecto de encontrar ó topetar. *Topada*. Arietatio. ‖ En el juego de naipes ó dados es la concurrencia de dos cartas ó puntos iguales. *Empat*. Concursus chartularum ejusdem generis in ludo. ‖ mil. El choque que los cuerpos de vanguardia tienen en sus conocimientos, expediciones y emboscadas con sus enemigos, las mas veces inesperadamente. *Encontre*, *recontre*. Conflictus, certamen, prælium leve. ‖ pl. En las alas de las aves la parte desde donde empiezan las alas. *Arrel de las alas*. Alarum capita, ‖ En los cuadrúpedos mayores las puntas de las espaldillas que por delante se unen al cuello. *Puntas de espatlla*. Armorum cuspides, Armorum et colli commissura, nexus. ‖ Ciertos maderos con que los tejedores de lienzos aseguran el telar. *Puntals*. Ligna textrinam fulcientia.

IR AL ENCUENTRO. fr. Salir á encontrar y hallarse con otro. *Eixir al encontre*. Occurrere, obviam ire.

SALIR AL ENCUENTRO. fr. Ir á encontrar al que viene. *Eixir á pas*. Occurrere, obviam ire. ‖ fr. met. Hacer frente ó cara á alguno, oponerse á él. *Eixir al encontre*. Adversari, resistere. ‖ fr. met. Prevenir á alguno en lo que quiere decir ó ejecutar. *Eixir al encontre*. Prævenire, præoccupare.

ENCUESTA. f. ant. Averiguacion, pesquisa. *Averiguació*, Inquisitio.

ENCUITARSE. r. Afligirse, apesadumbrarse. *Afligirse*, *entristirse*, *apesararse*. Contristari, animo affici.

ENCULATAR. a. Poner sobrepuesto á la colmena. *Alsar*, *afegir lo buch*. Superiorem alvearis partem producere, augere.

ENCULPAR. a. ant. CULPAR.

ENCUMBRADÍSIMO, A. adj. sup. *Empinadíssim*. Altissimus, valdè sublimis.

ENCUMBRADO. adj. Elevado, alto. *Empinat*, *alt*. Altus, sublimis.

ENCUMBRAMIENTO. m. La accion ó efecto de encumbrar. *Alsament*, *ensalsament*. Exaltatio. ‖ Altura, elevacion. *Altura*, *elevació*. Sublimitas, altitudo.

ENCUMBRAR. a. Levantar en alto. *Alsar*, *empinar*. Extollere, evellere. ‖ met Ensalzar, engrandecer. *Alsar*, *ensalsar*. Extollere, evehere. ‖ n. Subir á la cumbre, pasarla. *Pujar al cim*. Conscendere, superare. ‖ r. Envanecerse. *Esuperbirse*, *inflarse*. Eferri animo. ‖ Hablando de cosas inanimadas, ser muy elevadas, subir á mucha altura. *Empinarse*, *enfilarse*. Eminere.

ENCUNADO, adj. ant. que se aplicaba á los parajes que siendo cóncavos están llenos de alguna materia. *Ple.* Oppletus, repletus.

ENCUÑAR. a. Poner al niño en la cuna. *Posar al bressol.* Cunis imponere.

ENCUÑAR. a. ACUÑAR.

ENCUÑO. m. ant. ACUÑACION.

ENCUREÑADO, A. adj. Puesto en la cureña. *Posat en la cureña.* Carro tormentario impositus.

ENCUTIR. a. Echar los pimientos, pepinos y otras cosas en vinagre para que se curtan y conserven. Es voz muy usada en Andalucía. *Confitar.* Aceto macerare.

ECHA. f. ant. Enmienda ó satisfaccion del daño recibido en la guerra. *Indemnisació, compensació.* Compensatio.

ENCHANCLETAR. a. Poner los chancletas, ó traer los zeptaos á manera de chancletas. *Portar las sabatas á retaló,* Soleas seu calceos demesticos induere.

ECHAPINADO, A. adj. albañ. Levantado y fundado sobre una bóveda. *Fèt sobre volta.* Fornici innixus, supra fornicem constuctus.

ENCHARCADA. f. Charco ó charca. *Bassal, clot de aigua.* Lacuna.

ENCASCARSE. r. Llenarse de agua alguna parte de tierra, quedando como un charco. *Embassarse, ensarearse.* Inundari, aqua imbui.

ENCHICAR. a. ant. ACHICAR.

ENDE. adv. l. ant. ALLÍ. ‖ ant. De allí ó de aquí. *De allí ó de aqui.* Hinc. illinc. ‖ ant. DE ESTO. ‖ ant. Mas de, pasado de. *Mes de.* Plusquam.

HACER ENDE AL. fr. ant. for. Hacer lo contrario de lo que se manda ó previene. *Fer lo contrari de lo manat.* Jussis adversari.

POR ENDE. m. adv. ant. POR TANTO.

ENDEBLE. adj. Débil, de poca fuerza. *Débil, baladi.* Debilis, infirmus.

ENDECÁGONO. m. geom. Figura de once ángulos. *Endecágono.* Endecagonus.

ENDECASÍLABO, A. adj. Dícese de los versos de once sílabas y de las composiciones que se hacen de ellos. *Endecassil-labo.* Endecasyllabus.

ENDECHA. f. Cancion triste y lamentable. Úsase mas comunmente en plural. *Cansó trista.* Næniæ. flebile carmen. ‖ Especie de metro de que regularmente se usa en asuntos fúnebres ó dolorosos. *Coplas de cuatre versos assonants.* Næniæ, flebile carmen.

ENDECHADERA. f. PLAÑIDERA.

ENDECHAR. a. Cantar endechas sobre los difuntos. *Cantar cansons tristas.* Nanias, funebre carmen dicere. ‖ r. Afligirse, entristecerse, lamentarse. *Afligirse, entristirse, apesararse.* Contristari, mœrere.

ENDECHERA. f. ant. ENDECHADERA.

ENDECHILLA f. d. *Cansoneta tristà.* Flebile carmen breve.

ENDECHOSO, A. adj. ant. Triste y lamentable. *Trìst, llastimós.* Tristis, lugubris.

ENDELGADECER. n. ant. Adelgazar, ponerse delgado. *Aprimarse.* Macrescere.

ENDELIÑADO, A. adj. ant. ALIÑADO.

ENDEMAS. adv. m. ant. Particularmente, con especialidad. *Especialment.* Speciatim.

ENDÉMICO, A. adj. que se aplica á la enfermedad que se padece en un país, y es como propia de él. *Endémich.* Alicujus territorii proprius.

ENDEMONIADO, A. adj. Poseido del demonio. *Endimoniat, esperitat.* A dæmone obsessus, energumenus. ‖ Sumamente perverso, malo, nocivo. *Endimoniat, endiablat, de la pell del dimoni.* Pravus, perversus.

ENDEMONIAR. a. Introducir los demonios en el cuerpo de alguna persona. *Endimoniar, esperitar.* Dæmonem in aliquem immittere.

ENDENTADO, A. adj. blas. Se aplica á las bordaduras, cruces, bandas y sotueres que tienen sus dientes muy menudos y triangulares. *Dentat.* Dentatus.

ENDENTAR. a. náut. Encajar, injerir una cosa en otra. *Encaixar.* Adamussim. aptare, connectere.

ENDENTECER. n. Empezar los niños á arrojar los dientes. *Posar las dents,* Dentire, dentes emittere.

ENDEÑADO, A. adj. p. Murc. Dañado, inflamado. *Endanyat.* Exulceratus.

ENDERECERA f. ant. Camino que guia en derechura. *Dressera.* Via recta vel compendiaria. ‖ ant. DERECERA.

ENDEREZA. f. ant. DEDICATORIA. ‖ ant. BUEN DESPACHO.

ENDEREZADAMENTE. adv. m. Con rectitud. *Rectament, directament.* Directe, directim.

ENDEREZADERA. f. Camino derecho, sin rodeo. *Camí dret.* Via recta.

ENDEREZADO, A. adj. Favorable, á propósito. *Favorable, á proposit.* Opportunus, conveniens.

ENDEREZADOR, A. mf. El que gobierna bien una casa, familia, comunidad etc., ó endereza lo que no va bien hecho. *Director, arreglador.* Gubernator, reparator instaurator.

ENDEREZAMIENTO. m. Accion de enderezar. *Adressament.* Directio. ‖ ant. Direccion ó gobierno. *Direcció.* Directio.

ENDEREZAR. a. Poner derecho lo que está torcido. Úsase tambien como recíproco. *Rediressar, adressar.* Rectum reddere. ‖ met. Gobernar bien, poner en buen estado. *Adressar, arreglar.* Gubernare, recte disponere. ‖ Dedicar, dirigir. *Dirigir.* Dirigere. ‖ ant. Ayudar, favorecer. *Ajudar, afavorir.* Auxilio esse. ‖ ant. Enmendar, corregir, castigar. *Corretgir, castigar.* Emendare, corrigere. ‖ ant. Aderezar, preparar y adornar. *Endressar, adornar.* Parare. ‖ ant. Disponer. *Disposar, arreglar.* Disponere, ordinare. ‖ n. Encaminarse en derechura. *Encami-*

negarse tot dret. Tendere. ‖ r. Disponerse, llevar la mira de lograr algun intento *Dirigirse, encaminarse.* Intendere.

ENDEREZO. m. ant. DIRECCION.

ENDEUDADO, A. adj. ant. OBLIGADO.

ENDEUDARSE. r. ADEUDARSE.

ENDIABLADA. f. Festejo jocoso en que muchos se disfrazan con máscaras y figuras de diablos, llevando instrumentos discordes y sonajas. *Endiablada.* Larvatorum ludicra et tumultuosa concursatio.

ENDIABLADAMENTE. adv. m. Fea, horrible ó abominablemente. *Endiabladament, diabolicament.* Nefarie.

ENDIABLADO, A. adj. met. Muy feo, desproporcionado. *Endiablat, lletj, horrorós.* Fœdus, deformis. ‖ met. Muy malo, nocivo y perjudicial. *Endiablat, nociu, dolent.* Pravus, perversus.

ENDIABLAR. a. ant. ENDEMONIAR. ‖ met. Dañar, pervertir. Úsase tambien como recíproco. *Pervertir, danyar.* Nocere, pervertere. ‖ r. Revestirse del diablo. *Esperitarse, endiablarse* Á dæmone obsideri.

ENDIBIA. f. ESCAROLA.

ENDILGADOR, A. mf. fam. La persona que facilita, persuade y dirije. *Arreglador, director.* Inductor.

ENDILGAR. a. fam. Dirigir, acomodar, facilitar, encaminar. *Facilitar, compóndrer, arreglar.* Ducere, dirigere.

ENDIOSAMIENTO. m. Erguimiento, entono, altivez. *Entonament, inflament, altivesa.* Elatio superbia. ‖ Suspension ó abstraccion de sentidos. *Embadaliment.* Abstractio á sensibus.

ENDIOSAR. a. Elevar á alguno á la divinidad. *Divinisar.* Divinitatis participem facere. ‖ r. met. Erguirse, entonarse, ensoberbecerse. *Entonarse, inflarse, ensuperbirse.* Superbire, superbius se efferre. ‖ Suspenderse. *Enajenarse, arrebatarse.* Abstrahi.

ENDOBLADO, A. adj. Dícese del cordero que mama de su madre y de otra oveja al mismo tiempo. *Que mama de dos.* Ubera matris et alterius sugens.

ENDOLENCIA. f. INDULGENCIA.

ENDONAR. a. ant. DAR ó DONAR.

ENDORSAR. a. ENDOSAR.

ENDORSO. m. ENDOSO.

ENDOSANTE. p. a. Que endosa. *Endossant.* Syngrapham in alterius gratiam rescribens.

ENDOSAR. a. Poner el endoso á una letra de cambio, vale ó libranza. *Endossar.* In alterius gratiam rescribere.

ENDOSELAR. a. Formar dosel. *Formar dosser.* Umbellam formare.

ENDOSO. m. Lo que se escribe á la vuelta ó espalda de una letra de cambio, vale ó libranza que se cede. *Endos.* Syngraphæ rescriptio in alterius gratiam. ‖ La accion y efecto de endosar. *Endos.* Syngraphæ rescriptio, resignatio. ‖ La cesion ó traspaso que se hace de una letra, vale ó pagaré. *Endos.* Syngraphæ rescriptio, resignatio.

ENDRAGONARSE. r. Encolerizarse, ponerse como una sierpe, como una furia. *Enfurismarse, posarse fét una furia, ó com un llaó.* Furere, irasci.

ENDRESCERA f. ant. ENDERECERA.

ENDREZAR. a. ant. Aderezar, preparar. *Preparar, compóndrer.* Parare. ‖ ant. Remediar, recompensar. *Recompensar.* Retribuere.

ENDRIAGO. m. Monstruo fabuloso medio hombre y medio fiera. *Endriag.* Fabulosum monstrum ex humaná et feminá facie commixtum.

ENDRINA. f. Ciruela silvestre, fruto del endrino. *Aranyó.* Prunum silvestre.

ENDRINO. m. Ciruelo silvestre con espinas en las ramas y el fruto áspero al gusto. *Aranyoner.* Prunus spinosa. ‖ adj. Lo que es de un color parecido al de la endrina. *Moral fosch.* Nigri pruni colorem referens.

ENDROMIS. m. ant. BERNIA.

ENDULCECER. a. ant. ENDULZAR. Usábase tambien como recíproco.

ENDULCIR. a. ant. ENDULZAR.

ENDULZADURA. f. ant. Accion y efecto de endulzar. *Endolsiment.* Dulcoratio.

ENDULZAR. a. Poner dulce. *Endolsir, dulsificar.* Dulcorare, dulcem reddere. ‖ met. Suavizar, hacer llevadero algun trabajo. *Dulsificar, suavisar, mitigar.* Mitigare. ‖ pint. Preparar las tintas de modo que no estén fuertes. *Suavisar.* Temperare.

ENDULZORAR. a. ant. ENDULZAR.

ENDURADOR, A. mf. El que es duro en gastar y dar. *Mesquí, rata, miserable.* Parcus, sui tenax.

ENDURAMIENTO. m. ant. ENDURECIMIENTO.

ENDURAR. a. ENDURECER. ‖ Economizar, escasear el gasto. *Escassejar, estalviar.* Parcere sumptui. ‖ Sufrir, tolerar. *Sufrir, tolerar.* Ferre, sustinere. ‖ Diferir ó dilatar alguna cosa. *Allargar, dilatar.* Differre.

ENDURECER. a. Poner dura alguna cosa. *Endurir.* Indurare, durum facere. ‖ met. Robustecer, hacer mas aptos al trabajo y fatiga los cuerpos. *Endurir, enfortir.* Durare, obdurare. ‖ met. Exasperar, enconar. *Exasperar, irritar.* Irritare, exacerbare. ‖ r. Encruelecerse, negarse á la piedad. *Endurirse, desapiedarse.* Sævire.

ENDURECIDAMENTE. adv. m. Con dureza ó pertinancia. *Tercament.* Pertinaciter.

ENDURECIMIENTO. m. DUREZA. ‖ met. Obstinacion, tenacidad. *Tenacitat, terquedat.* Pervicacia.

ENE. f. Décimaquinta letra de nuestro alfabeto. *Én.* Litteræ N. nomen. ‖ DE PALO. fam. La horca. *Fórca.* Furca, patibulum.

DE ENE. expr. con que se da á entender que

verificada una cosa es consiguiente otra. *De én.* Consequens.

ENEA. f. Yerba muy semejante à la espadaña, con la cual se hacen asientos de sillas y otras cosas. *Boga, bova.* Typha angustifolia.

ENEÁGONO. m. geom. Figura de nueve lados. *Eneágono.* Figura geometrica novem lateribus constans.

ENEÁTICO, A. adj. Que pertenece al número nueve. *Del nou.* Ad numerum novem pertinens.

ENEBRAL. m. Sitio poblado de enebros. *Ginebrada.* Locus juniperis consitus.

ENEBRINA. f. La uvilla ó fruto que cria el enebro. *Ginebrò.* Juniperi granum.

ENEBRO. m. Árbol comunmente pequeño y coposo con el tronco torcido, cuya madera es olorosa, y su fruto medicinal. *Ginebre.* Juniperus.

ENECHADO, A. adj. EXPÓSITO.

ENECHAR. a. ant. Echar en la casa de expósitos los niños. *Portar las criaturas al hospital de expósits.* Pueros exponere.

ENEJAR. a. Echar eje ó ejes á un carro. *Posar ex ó fusell.* Axe instruere. ‖ Poner alguna cosa en el eje. *Posar en lo ex ó fusell.* Axi apponere.

ENELDO. m. Yerba medicinal bastante parecida al hinojo que excita el sueño. *Anet.* Anethum. ‖ ant. sobrealiento, respiracion fatigosa. *Alè cansat.* Anhelitus difficilis.

ENEMIGA. f. Enemistad, odio, oposicion, mala voluntad. *Enemistat, odi, mala voluntat.* Inimicitia, simultas. ‖ ant. Maldad, vileza. *Maldad, vilesa.* Iniquitas, pravitas.

ENEMIGABLE. adj. ant. ENEMIGO.

ENEMIGABLEMENTE. adv. m. ant. Con enemiga. *Ab odi.* Infesto animo.

ENEMIGADERO, A. adj. ant. Propenso á discordias y enemistades. *Inclinat á odis ó renyinas.* Infensus, inimicitias exercens.

ENEMIGAMENTE. adv. m. Con enemistad. *Hostilment, ab enemistat.* Inimice, infenso animo

ENEMIGAR. a. ant. ENEMISTAR. ‖ ant. ABORRECER. ‖ r. ant. ENEMISTARSE.

ENEMIGO, A. adj. Contrario. *Enemich, contrari.* Contrarius, adversus. ‖ m. El que tiene mala voluntad á otro y le desea ó hace mal. *Enemich.* Inimicus. ‖ En el derecho antiguo se estimaba por tal al que habia muerto á alguno de los parientes dentro del cuarto grado de otro hombre, ó le habia acusado de algun delito grave etc. *Enemich.* Parentum vel consanguineorum occisor. ‖ El contrario de la guerra. *Enemich.* Hostis. ‖ El demonio. *Enemich, dimoni.* Dæmon, Satanas.

GANAR ENEMIGOS. Adquirirlos, granjeárselos acarreárselos alguno. *Ferse enemichs.* Simultates contrahere, suscipere.

SER ENEMIGO DE ALGUNA COSA. fr. No gustar de ella. *Ser enemich. ó no ser amich de alguna cosa.* Rem aversari.

ENEMIGUÍSIMO, A. adj. sup. *Enemiguísim.* Inimicissimus.

ENEMISTAD. f. Contrariedad y oposicion de uno con otro por estar encontradas sus voluntades. *Enemistat.* Inimicitia, simultas.

ENEMISTANZA. f. ant. ENEMISTAD.

ENEMISTAR. a. Hacer á alguno enemigo de otro, ó hacer perder la amistad. Úsase tambien como recíproco. *Enemistar.* Inimicum fieri.

ENEO, A. adj. poet. De cobre, bronce ó alambre. *De bronce, coure, aram.* Æneus.

ENERGÍA. f. Eficacia. actividad. *Energía, eficacia, activitat.* Efficatia.

ENÉRGICAMENTE. adv. m. Con mucha energía *Energicament.* Efficaciter, vehementer.

ENÉRGICO, A. adj. Que tiene energía ó pertenece á ella. *Energich.* Efficax, vehemens.

ENERGÚMENO, A. mf. Persona poseida del demonio. *Energùmeno, esperitat.* Energumenus.

ENERIZAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de enerizarse. *Horror. engarrifament.* Horripilatio, horror,

ENERIZAR. a. ant. ERIZAR. Úsase tambien como recíproco.

ENERO. m. El mes primero de los doce de que consta el año civil. *Janer, jener.* Januarius.

ENERTARSE. r. ant. Quedarse yerto. *Encarcararse.* Rigere, rigescere.

ENERVAR. a. Debilitar, quitar las fuerzas. *Enervar, debilitar.* Debilitare. enervare. ‖ met. Debilitar las fuerzas de las razones, ó argumentos. *Enervar.* Debilitare.

ENESCAR. a. ant. Poner cebo. *Escar.* Inescare.

ENFADADIZO, A. adj. Que se aplica á la persona fácil de enfadarse. *Enfadadis.* Irascibilis, pronus ad iram.

ENFADAMIENTO. m. ant. ENFADO.

ENFADAR. a. Causar enfado. Úsase tambien como recíproco. *Enfadar.* Molestia, fastidio afficere.

ENFADO. m. Impresion desagradable que hacen en el ánimo algunas cosas. *Enfado.* Molestia, fastidium. ‖ AFAN, TRABAJO.

ENFADOSAMENTE. adv. m. Con enfado. *Enfadosament.* Fastidiose.

ENFADOSÍSIMO, A. adj. sup. *Enfadosíssim.* Molestissimus, fastidiosissimus.

ENFADOSO, A. adj. Que causa enfado. *Enfadós.* Molestus, fastidiosus.

ENFALDADOR. m. Alfiler grueso de metal para sujetar el enfaldo. *Agulla de la falda.* Acicula grandior accingendis vestibus.

ENFALDAR. a. Hablando de los árboles cortarles las ramas bajas. *Tallar las brancas baixas.* Ramos inferiores amputare. ‖ r. Recogerse las faldas ó las sayas. *Arremangarse.* Vestes defluentes colligere, contrahere.

ENFALDO. m. La falda, las sayas ó cualquiera ropa talar recogida ó enfaldada, y el seno que hacen las ropas así enfaldadas. *Falda*. Vestium defluentium contractio.

ENFARDAR. a. Hacer, ó arreglar los fardos. *Enfardar*. Sarcinas conficere, aptare.

ENFARDELADOR. m. El que lia y acomoda los fardos. *Enfardellador*. Sarcinas aptans.

ENFARDELADURA. f. Acto de enfardelar. *Enfardellament*. Sarcinarum confectio, aptatio.

ENFARDELAR. a. Hacer fardeles. *Enfardellar*, *enfarcellar*. In fascem redigere funibusque aptare.

ÉNFASIS. f. Figura retórica que sirve para dar á entender mas que lo que significan las palabras. *Énfasis*. *émfasis*. Emphasis.

ENFASTIAR. a. ant. Causar hastío. *Fer fastich*, *fastiguejar*. Fastidire, fastidio esse.

ENFASTIDIAR. a. ant. FASTIDIAR.

ENFÁTICAMENTE. adv. m. Con énfasis. *Enfaticament*, *emfaticament*. Emphatice.

ENFÁTICO, A. adj. Que contiene énfasis, que usa de ella. *Enfatich*, *emfatich*. Emphaticus.

ENFEAR. a. ant. AFEAR.

ENFEMINADO, A. adj. ant. AFEMINADO.

ENFERMAMENTE. adv. m. Flaca ó debilmente. *Debilment*. Debiliter. infirme.

ENFERMANTE. p. a. ant. Que enferma. *Emmalaltit*. Ægrotans.

ENFERMAR. a. Causar enfermedad, poner enfermo. *Emmalaltir*. Morbum inferre, morbo afficere. ‖ met. Debilitar. *Debilitar*. Enervare. ‖ n. Caer enfermo. *Emalaltirse*. Ægrotare.

ENFERMEDAD. f. Dolencia que padece el cuerpo. *Malaltia*, *mal*. Morbus, ægritudo. ‖ met. Cualquier vicio ó manía. *Vici ó mania*. Damnum, perniciés. ‖ ó MAL DE SAN LÁZARO. La tiña, sarna ó lepra. *Mal de sant Llatser*, *elefancia*. A bores.

CONTRAER ENFERMEDAD. fr. Enfermar. *Emmalaltirse*, *agafar mal*. Morbum contrahere.

ENFERMERÍA. f. Casa ó sala destinada para los enfermos. *Enfermería*, *enfermeria*. Valetudinarium.

ESTAR EN ENFERMERÍA. fr. fam. Se aplica á todo mueble ó alhaja que está en casa del artífice á componerse. *Estar á adobar*. In opificina esse reficiendi causa.

TOMAR ENFERMERÍA. Ser considerado en la clase de enfermo. *Anar á la enfermeria*. Ægris curandis adscribi.

ENFERMERO, A. mf. Persona destinada para asistir á los enfermos. *Enfermer*, *infermer*. Ægrotantium ministrator, valetudinarii præfectus.

ENFERMÍSIMO, A. adj. sup. *Moll malalt*. Valde infirmus.

ENFERMIZAR. a. ant. Hacer enfermizo. *Fer malaltís*. Morbosum reddere.

ENFERMIZO. A. adj. El que gasta poca salud, y suele estar enfermo con frecuencia. *Malaltís*, *atxacós*. Valetudinarius. ‖ Que ocasiona enfermedades. *Malaltís*, *mal sa*. Morbosus, insalubris.

ENFERMO, A. adj. Que padece enfermedad. *Malalt*. Æger, ægrotus. ‖ Que por debilidad y flaqueza declina de su estado natural. *Débil*, *decaigut*. Infirmus, debilis. ‖ Se aplica á los parajes donde las gentes enferman ó pierden la salud. *Malaltís*, *mal sa*. Morbosus, insalubris. ‖ met. Débil maltratado. *Débil malalt*. Debilis, æger.

APELAR EL ENFERMO. fr. ant. Escaparse de la muerte que le tenian pronosticada. *Apel-lar lo malalt*. Discrimen mortis evadere.

DESPEJARSE EL ENFERMO. fr. Aliviarse del sopor, pesadez ó torpeza que padece. *Aclarirse lo malalt*. Ægrum é sopore emergere.

ENFERMOSEAR. ant. HERMOSEAR.

ENFEROZAR. a. ant. ENFURECER.

ENFERVORECER. a. ant. ENFERVORIZAR.

ENFERVORIZAR. a. Acalorar, avivar, infundir ánimo. Úsase tambien como recíproco. *Enfervorizar*, *acalorar*. Excitare, stimulare, accendere.

ENFESTAR. a. ant. Enhestar, enderezar, levantar. *Alsar*, *adressar*. Attollere. ‖ r. ant. Levantarse, rebelarse, atreverse. *Alsarse*, *atrevírse*, *rebel-larse*. Rebellare.

ENFEUDACION. f. El acto de enfeudar, el título en que se contiene ese acto. *Enfeudació*. Feudi impositio.

ENFEUDAR. a. Dar en feudo. *Enfeudació*. Feudi lege donare.

ENFIAR. a. ant. Fiar á otro, salir por su fiador. *Fer fianza*. Se vadem dare. ‖ n. ant. CONFIAR.

ENFICIONAR. a. ant. INFICIONAR.

ENFIELAR. a. Poner en fiel. *Posar al fi.* Libræ lances æquare.

ENFIERECIDO, A. adj. ant. Que obra con fiereza. *Furiós*. Iratus, furore commotus.

ENFIESTO, A. adj. ant. Erguido, levantado. *Erissat*, *estirat*. Erectus.

ENFILADAS. f. pl. blas. Las cosas huecas que parece están ensartadas en órden. *Enfiladas*. Insertæ figuræ in stemmatibus gentilitiis.

ENFILAR. a. Poner en fila. *Arrenglerar*, *afilerar*. In seriem redigere, ordinare. ‖ art. y milic. Batir por el costado algun puesto, tropa ó fortificacion. *Enfilar*. Obliqué percutere.

ENFINGIMIENTO. m. ant. FINGIMIENTO ó FICCION.

ENFINGIR a. ant. FINGIR. ‖ ant. Presumir hincharse y manifestar soberbia. *Presumir*, *inflarse*, *entonarse*, *envanirse*. Superbire.

ENFISTOLARSE. r. Pasar una llaga al estado de fístola. *Enfistularse*. Fistulosum aut ulcerosum fieri.

ENFITA. f ant. Fraude. engaño. *Engany*, *trampa*, *frau*. Fraus, dolus.

ENFITÉOSIS. f. ant. ENFITEUSIS.

ENFITÉOTA. m. ant. ENFITEUTA.

ENFITÉOTO, A. adj. ant. ENFITÉUTICO.

ENFITEUSIS. f. Enajenamiento del dominio útil de alguna posesion mediante un cánon anuo que se paga al enajenante, en reconocimiento del dominio directo que se reserva. *Enfitéusis, emfitéusis* Emphyteusis.

ENFITEUTA. m. El que está obligado á pagar el cánon de la enfiteusis. *Enfiteota, emfiteota, enfiteuta, émfiteuta.* Emphyteuta, emphyteuticarius.

ENFITEUTECARIO, A. adj. ant. ENFITÉUTICO.

ENFITEUTICARIO. adj. ENFITEUTECARIO.

ENFITÉUTICO, A. adj. Que se da en enfiteusis y que pertenece á ella. *Enfiteutich, emfiteutico.* Emphyteuticus.

ENFITOSO, A. adj. ant. Fraudulento, engañoso. *Enganyós. trampós, fraudulent.* Dolosus.

ENFIUCIAR. n. ant. CONFIAR.

ENFLAQUECER. a. Poner flaco. *Enflaquir, aflaquir, amagrir.* Extenuare, macrum reddere. ‖ met. Debilitar. *Aflaquir, debilitar.* Enervare debilitare. ‖ n. Ponerse flaco. Úsase tambien como recíproco. *Aflaquirse, amagrirse.* ‖ ant. Sentir daño ó menoscabo en la salud. *Allanguirse. decaurer, no trobarse be.* Debilitari, languere. ‖ met. Desmayar, perder ánimo. *Desmayar, desanimarse.* Languescere, animo deficere.

ENFLAQUECIDAMENTE. adv. m. Con flaqueza y debilidad. *Debilment, flacament.* Debiliter.

ENFLAQUECIMIENTO. m. Accion ó efecto de enflaquecer. *Aflaquiment, amagriment.* Extenuatio.

ENFLAUTADO, A. adj. Hinchado, retumbante. *Inflat.* Inflatus, turgidus.

ENFLAUTADOR, A. mf. Seductor, sobornador. *Seductor.* Seductor, corruptor.

ENFLAUTAR. a. Inducir á obrar mal. *Seduir, corromprer.* Seducere, corrumpere.

ENFLECHADO, A. adj. Se aplica al arco dispuesto con la flecha para arrrojarla. *Enfletxat, armat.* Sagitta instructus.

ENFLORECER. a. ant. Engalanar con flores. Se usa tambien como recíproco. *Adornar ab flors, guarnir de flors.* Floribus ornare. ‖ n. ant. FLORECER.

ENFOGAR. a. ant. Encender haciendo ascua. *Fer tornar bermell.* Accendere, inflammare. ‖ ant. AHOGAR.

ENFORCAR. a. ant. AHORCAR.

ENFORCIA. f. ant. Fuerza ó violencia hecha á alguna persona. *Forsa, violencia.* vis. violentia.

ENFORMADO, A. adj. ant. INFORMADO.

ENFORMAR. a. ant. INFORMAR.

ENFORNAR. a. ant. ENHORNAR.

ENFORRADURA. f. ant. FORRO.

ENFORRAR. a. ant. AFORRAR.

ENFORRO. m. ant. FORRO.

ENFORTALECER. a. ant. FORTALECER. ‖ met. ant. Confirmar. corroborar. *Confirmar, corroborar.* Roborare, confirmare.

ENFORTECER. a. ant. FORTALECER.

ENFORTIR. a. ant. ENFURTIR.

ENFOSADO. m. albeit. ENCEBADAMIENTO.

ENFOSCAR. a. ant OSCURECER. ‖ r. Ponerse hosco y ceñudo. *Posar cara de rabia.* Torvè intueri. ‖ Enfrascarse, engolfarse en algun negocio. *Engrescarse, enfangarse en algun negoci.* Negotiis implicari. ‖ Encapotarse, cubrirse el cielo de nubes. *Ennuvolarse.* Obnubilari.

ENFOTARSE. r. ant. Tener fé y confianza. Úsase en Asturias. *Tenir confiansa.* Confidere.

ENFRÁCTICO, A adj. EMPLÁSTICO.

ENFRANQUECER. a. Hacer franco ó libre. *Enfranquir, afranquir.* Eximere, immunem facere.

ENFRASCAMIENTO. m. Accion ó efecto de enfrascarse. *Embarrancament.* Implicatio, intrincatio.

ENFRASCAR. a. Echar en frascos. *Embotellar.* Lagenis infundere. ‖ r. Enzarzarse, meterse en alguna espesura. *Enredarse entre malesa.* Dumetis implicari. ‖ met. Aplicarse con intension á algun negocio, disputa ó cosa semejante. *Engolfarse, engrescarse.* Omnem curam in aliquod negotium intendere.

ENFRENADOR. m. El que enfrena bestias. *Enfrenador.* Frenans, frenator.

ENFRENAMIENTO. m. Accion y efecto de enfrenar. *Enfrenament.* Frenatio, frenandi actio.

ENFRENAR. a. Echar el freno al caballo, y tambien enseñarle á que obedezca. *Enfrenar, posar fre.* Frenare, frenum injicere. ‖ met. REFRENAR.

ENFRENTE. adv. l. Á la parte opuesta, frente á frente. *Al enfront, davant.* É regione.

ENFRIADERA. f. Vasija en que se enfria alguna bebida. *Refrescadora.* Situla algifica.

ENFRIADERO. m. Paraje para enfriar. *Refrescador.* Locus rei refrigerandæ destinatus.

ENFRIADOR. m. ENFRIADERO. ‖ mf. El que enfria. *Refrescador, refredador.* Refrigerator.

ENFRIAMIENTO. m. Accion y efecto de enfriar. *Refredament, refrescament.* Refrigeratio.

ENFRIAR. a. Poner ó hacer que se ponga frio. *Refredar, refrescar.* Refrigerare. ‖ met. Entibiar. Úsase tambien como recíproco. *Refredar.* Remissiorem efficere, vel agere.

ENFROSCARSE. r. ENFRASCARSE.

ENFUCIAR. n. ant. CONFIAR.

ENFUNDADURA. f. Accion y efecto de enfundar. *Umpliment.* Refertio, repletio.

ENFUNDAR. a. Poner dentro de funda. *Posar la bossa á alguna cosa.* Involucro obtegere. ‖ Llenar henchir. *Umplir.* Farcire, replere.

ENFURCIO. m. ant. INFURCION.

ENFURCION. f. INFURCION.

ENFURECER. a. Irritar, hacer entrar en

furor. Úsase tambien como recíproco. *Enfurismar*, *irritar*, *posar furios*. Irritare, in furorem agere. ‖ Ensoberbecer. *Ensuperbir*, *inflar*, *umplir de vent*. Inflare, elationis vel superbiæ occasionem præbere. ‖ r. met. Alborotarse. Se dice del viento, del mar etc. *Alborotarse*. Tumescere, turbari.

ENFURIARSE. r. ant. ENFURECERSE.

ENFURRUÑARSE. r. fam. Ponerse enfadado y regañar. *Reganyar*, *rondinar*, *grunyir*. Irasci, indignari.

ENFURTIR. a. Dar en el batan á los tejidos de lana el cuerpo correspondiente. *Enfortir*. Tundere.

ENGABANADO, A. adj. ant. Cubierto con gaban. *Engabanyat*. Sagulatus, sagulo indutus.

ENGABIAR. a. ger. SUBIR.

ENGACE. m. ENGARCE. ‖ met. Dependencia y conexion de unas cosas con otras. *Enllas*. Nexus, connexio.

ENGAFAR. a. Cargar la ballesta con las gafas. *Armar la ballesta*. Ballistam tendere, ictui parare. ‖ p. And. Traer cargada y puesta en el gancho la escopeta. *Portar la escopeta carregada*. Scloppetum ictui paratum portare.

ENGAFECER. n. ant. Contraer la lepra. *Agafar lepra*. Lepra infici.

ENGAITADOR, A. mf. Engañador. *Engalipaire*, *engalipador*. Deceptor, seductor.

ENGAITAR. a. Inducir á uno con halagos á que haga lo que rehusaba. *Engalipar*. Seducere.

ENGALANAR. a. Poner galana alguna cosa. Úsase tambien como recíproco. *Engalanar*, *empolainar*. Ornare, concinnare.

ENGALLADO, A. adj. Erguido, derecho. *Estirat*, *fèt un gall*. Erectus.

ENGALLADURA. f. GALLADURA.

ENGALLARSE. r. Ponerse engallado, soplado, por parecer bien ó para afectar curiosidad. *Estirarse*. Elegantiam jactare.

ENGANCHADOR, A. mf. El que engancha. *Enganxador*. Allector.

ENGANCHAMIENTO. m. Accion de enganchar. *Enganxament*. Allectio. ‖ El dinero que se da á alguno para que siente plaza de soldado. *Enganxament*. Allectionis pretium

ENGANCHAR. a. Agarrar con gancho, ó colgar de él. *Enganxar*. Unco apprehendere. ‖ met. fam. Atraer á uno con arte para que haga alguna cosa. *Agafar*. Blanditiis allicere. ‖ mil. Atraer á alguno á que siente plaza de soldado. *Enganxar*. Pecunia ad militiam allicere.

ENGANCHE. m. ENGANCHAMIENTO.

ENGANDUJO. m. El hilo retorcido que cuelga de la franja llamada de engandujos. *Cordó del sarrell*. Fila contorta ex fimbria pendentia.

ENGAÑABOBOS. m. fam. Engaitador y embelecador. *Enganyabobos*, *engalipador*. Stultos decipiens.

ENGAÑADIZO, A. adj. Facil de engañar ó engañarse. *Fluix*, *enganyadis*. Seductilis.

ENGAÑADOR, A. mf. El que engaña. *Enganyador*. Deceptor.

ENGAÑAMIENTO. m. ant. ENGAÑO.

ENGAÑANTE. p. a. Que engaña. *Enganyador*. Decipiens.

ENGAÑANZA. f. ant. ENGAÑO.

ENGAÑAPASTOR. m. Ave. AUTILLO.

ENGAÑAR. a. Hacer creer lo que no es. *Enganyar*. Fallere. ‖ r. Aprehender lo que no es. *Enganyarse*. Decipi, falli.

SER MALO DE ENGAÑAR. fr. fam. Se dice del que es advertido y con dificultad se le engaña. *Ser de mal enganyar*. Seductioni haud obnoxium esse.

ENGAÑIFA. f. fam. Engaño artificioso con apariencia de utilidad. *Enganyifla*. Circumvectio, fucus.

ENGAÑO. m. Falta de verdad en lo que se dice, hace, piensa ó discurre. *Engany*. Error, mendacium.

DESHACER UN ENGAÑO. fr. Satisfacer, desengañar, sacar del engaño y error aprehendido. *Desenganyar*. Errorem aperire, detegere.

LLAMARSE Á ENGAÑO. fr. fam. Retraerse de lo pactado por haber reconocido engaño en el contrato. *Retractarse per enganyat*. Á fide data fraude cognita discedere.

ENGAÑOSAMENTE. adv. m. Con engaño. *Enganyosament*. Fallaciter, fraudulenter.

ENGAÑOSO, A. adj. Que engaña ó da ocasion de engañarse. *Enganyos*, *enganyador*. Fallax.

ENGARABATAR. a. fam. Agarrar con garabato. Enganxar. Unco prehendere. ‖ r. Ponerse alguna cosa en forma de garabato. *Tórcerse com un ganxo*, *fèr ganxo*., Incurvari, inflecti.

ENGARABITARSE. r. fam. Subirse á lo alto. *Empinarse*, *enfilarse*. Conscendere, in altum ascendere.

ENGARBARSE. r. Encaramarse la perdiz ú otra ave á lo mas alto. *Pujar al cim del arbre*. Elevari, in fastigium conscendere.

ENGARBULLAR. a. fam. Confundir, enredar, mezclar unas cosas con otras. *Esgabellar*, *embullar*. Confundere, perturbare.

ENGARCE. m. Encadenacion, trabazon por medio de un hilo de metal. *Encadenament*. Concatenatio.

ENGARGANTADURA. f. ENGARGANTE.

ENGARGANTAR. a. Meter por la garganta ó tragadero. *Engorjar*, *engargallar*. In guttur immittere, inferre. ‖ n. Entrar ó encajar los dientes ú otras piezas de una rueda, barra, piñon ó linterna entre los de otra, para unirla ó moverla. *Encaixar*, *engalsar*. Arcte connecti.

ENGARGANTE. p. a. Que engarganta. *Que encaixa*. Arctæ connectens. ‖ m. Encaje de los dientes de una rueda ó barra dentada en los intersticios de otra. *Encaix*. Arcta connecxio.

ENGARITAR. a. Fortificar ó adornar con garitas. *Posar gritas*. Speculis instruere. ‖ fam.

Engañar con astucia. *Engalipar.* Astute, vafrè decipere.

ENGARRAFADOR, A. mf. El que engarrafa. *Agarradòr, arrapadòr.* Apprehensor.

ENGARRAFAR. a. fam. Agarrar fuertemente alguna cosa. *Agarrar, arrapar.* Apprehendere, arripere.

ENGARRAR. a. ant. AGARRAR.

ENGARROTAR. a. AGARROTAR.

ENGARZADOR, A. mf. El que engarza. *Encadenadòr.* Qui innectit.

ENGARZAR. a. Encadenar y trabar por medio de un hilo de metal. *Encadenar.* Innectere. ‖ RIZAR.

ENGASAJAR. a. ant. AGASAJAR.

ENGASTADOR, A. mf. El que engasta. *Engastadòr, encastadòr.* Qui innectit, inserit vel includit.

ENGASTADURA. f. ENGASTE.

ENGASTAR. a. Encajar y embutir una cosa en otra. *Engastar, encastar, embutir.* Inserere, includere.

ENGASTE. m. Accion ó efecto de engastar. *Engast.* Innexio, connexio, inclusio. ‖ El cerco ó guarnicion de metal que abraza y asegura lo que se engasta. *Engast, engastó.* Ornatus ex metallo quo gemma includi solet. ‖ Perla desigual que por un lado es llana ó chata y por el otro redonda. *Perla cantelluda.* Tympania.

ENGASTONAR. a. ant. ENGASTAR.

ENGATADO. adj. fam. Pícaro, ratero. *Pillo.* Improbus vilisque.

ENGATAR. a. fam. Engañar halagando. *Engalipar, encalmar, albaldar.* Blanditiis decipere.

ENGATILLADO. adj. que se aplica al caballo y al toro que tiene el pescuezo grueso y levantado por la parte superior del cuello. *Bescollat.* Collo crassus et cervice erectus.

ENGATUSAMIENTO. m. fam. Accion y efecto de engatusar. *Engalipament.* Assentatio.

ENGATUSAR. a. fam. Halagar con arte para conseguir algun fin. *Engalipar, encalmar, albardar.* Assentari, blandiri.

ENGAVIAR. n. germ. Subir á lo alto. *Empinarse.* In altum conscendere.

ENGAVILLAR. a. AGAVILLAR.

ENGAZADOR, A. mf. ENGARZADOR.

ENGAZAMIENTO. m. ENGARCE.

ENGAZAR. a. ENGARZAR. ‖ En el obraje de paños teñirlos después de tejidos. *Tenyir los panyos.* Texta tingere.

ENGENDRABLE. adj. Que se puede engendrar. *Engendrable.* Quod generari potest.

ENGENDRACION. f. ant. GENERACION.

ENGENDRADOR, A. mf. El que engendra, la cosa que cria y produce. *Engendradòr.* Generator, genitor. ‖ ant. PROGENITOR.

ENGENDRAMIENTO. m. ant. Accion ó efecto de engendrar y producir. *Generació.* Generatio.

ENGENDRANTE. p. a. Que engendra. *Engendrant.* Generans.

ENGENDRAR. a. Procrear, propagar la propia especie. *Engendrar.* Gignere, generare. ‖ met. Causar, ocasionar, formar. *Engendrar, produir.* Gignere, efficere.

ENGENDRO. m. FETO. ‖ Parto informe. *Part informe.* Fœtus informis.

MAL ENGENDRO. met. Muchacho avieso, mal inclinado. *Criatura endiablada.* Pravus puer.

ENGENERATIVO, A. adj. ant. GENERATIVO.

ENGEÑAR. a. ant. Combatir con engeños ó máquinas. *Bátrer ab máquinas.* Tormentis oppugnare. ‖ ant. Disponer las máquinas para combatir. *Preparar las máquinas de bátrer.* Tormenta parare.

ENGEÑERO. m. ant. INGENIERO.

ENGEÑO. m. ant. INGENIO. ‖ ant. MÁQUINA. ‖ ant. Ingenio, máquina militar. *Máquina militar.* Machina bellica.

ENGEÑOSO, A. adj. ant. INGENIOSO.

ENGERIDOR. m. El que ingiere un árbol ó otra cosa. *Empaltador.* Insertor.

ENGERIDURA. f. INGERIMIENTO.

ENGERIMIENTO. m. ant. Accion y efecto de engerir. *Empelt.* Insertio.

ENGERIR. a. ant. INGERIR. ‖ met. ant. Incluir, insertar. *Empeltar.* Inserere.

ENGERO. m. p. And. El palo largo del arado. *Timó.* Temo.

ENGERTACION. f. Accion y efecto de engertar. *Empelt.* Insertio, insitio.

ENGERTAL. m. Sitio de árboles frutales ingertos. *Lloch de arbres empeltats.* Locus insertivis arboribus consitus.

ENGERTAR. a. ant. INGERTAR.

ENGERTO, A. p. p. irreg. *Empeltat.* Insertus. ‖ m. INGERTO. ‖ met. Mezcla de cosas diversas. *Barreja.* Dissimilium rerum commixtio.

ENGIBACAIRE. m. germ. RUFIAN.

ENGIBADOR. m. germ. RUFIAN.

ENGIBAR. a. Hacer corcovado. *Fèr geperut.* Gibbosum facere, gibbâ afficere. ‖ germ. Guardar y recibir. *Guardar y rébrer.* Servare et recipere.

ENGIMELGAR. a. náut. Reparar algun palo ó verga rota, ó sentida: hablando de esta se dice, ponerle una rueca. *Posar quimelgas.* Malos reficere.

ENGINA. f. ANGINA.

ENGIR. a. ant. HENCHIR.

ENGLANADADO, A. adj. blas. Cargado de bellotas. *Carregat de glans.* Glandibus onustus.

ENGLANTADO, A. adj. blas. ENGLANDADO.

ENGLUTATIVO, A. adj. ant. GLUTINOSO.

ENGLUTIR. a. ant. ENGULLIR.

ENGOLADO, A. adj. Que tiene gola. *Ab gòla.* Torque militari ornatus. ‖ blas. Se aplica á las piezas cuyos extremos entran en las bocas del leon, leopardo ú otros animales. *Engolit.* Deglutitus.

ENGOLFAR. n. Entrar una embarcacion muy adentro del mar. Úsase tambien como recíproco. *Engolfarse.* In altum vehi. | r. met. Meterse mucho en negocios, dejarse llevar, arrebatarse de algun pensamiento ó afecto. Hállase alguna vez usado como activo. *Engolfarse, ennavegarse.* Immergi.

ENGOLILLADO, A. adj. fam. Que anda siempre con la golilla puesta. *Engolillat.* Semper togatus. | met. Que se precia de observar con rigor los estilos antiguos. *Parruca.* Priscorum morum cultor.

ENGOLONDRINARSE. r. fam. Engreirse, subirse á mayores. *Ensuperbirse, enfaristolarse* Efferri, extolli, superbire. | ENAMORICARSE.

ENGOLOSINAR. a. Excitar el deseo con algun atractivo. *Enllepolir, engormandir, engolosinar.* Inescare, allicere. | r. Acostumbrarse, tomar gusto. *Enllepolirse, engormandirse.* Voluptate affici, trahi.

ENGOLLAR. a. manej. Hacer que el caballo por medio del freno lleve la cabeza y pescuezo recogido. *Recullir.* Equi caput freno moderari.

ENGOLLETADO, A. adj. fam. Erguido, presumido, vano. *Entonat, presumit.* Elatus.

ENGOLLETARSE. r. Engreirse, envanecerse. *Envanirse, ensuperbirse.* Inaniter se afferre.

ENGOMADURA. f. Accion ó efecto de engomar. *Engomadura.* Gummitio. | El primer baño que las abejas dan á las colmenas. *Engomadura.* Linimentum, crusta alvearis interior.

ENGOMAR. a. Dar con goma desleida. *Engomar.* Gummi linire.

ENGORAR. a. ENHUERAR.

ENGORDADERO. m. El sitio ó paraje en que se tienen los cerdos para engordarlos, ó el tiempo en que se engordan. *Engreixador.* Saginarium.

ENGORDADOR, A. mf. El que engorda. *Engreixador.* Saginator.

ENGORDAR. a. Cebar, dar mucho de comer para poner gordo. *Engreixar.* Saginare. | n. Ponerse gordo. *Engreixarse, engordir.* Pinguescere. | met. Hacerse rico. *Enriquirse.* Ditescere.

ENGORDECER. a. ant. ENGORDAR. Usábase tambien como neutro.

ENGORRA. f. ant. La vuelta ó gancho del hierro de algunas saetas. *Ganxo de la sageta.* Uncus sagittæ.

ENGORRAR. a. ant. Tardar, detener. *Entretenir, retardar.* Retinere, cunctari.

ENGORRO. m. fam. Embarazo, impedimento, molestia. *Engorro, molestia.* Obex, obstaculum, impedimentum.

ENGORROSO, A. adj. Embarazoso, dificultoso, molesto. *Engorros, embrassos, dificultos, molest.* Difficilis, molestus.

ENGOZNAR. a. Clavar, fijar goznes. *Clavar golfos.* Compagibus versatilibus instruere.

ENGRACIAR. n. ant. Agradar, caer en gracia. *Càurer en gracia.* Gratum esse, gratiam inire.

ENGRANDAR. a. AGRANDAR.

ENGRANDECER. a. Aumentar, hacer grande. *Engrandir.* Amplificare, augere. | Alabar, exagerar. *Alabar, ensalsar, exagerar, engrandir.* Extollere, magnificare. | met. Exaltar, elevar á alguno á grado ó dignidad superior. *Exaltar, elevar.* Dignitatem alicujus augere, provehere.

ENGRANDECIMIENTO. m. Dilatacion, aumento. *Engrandiment, aument.* Amplificatio, augmentum. | Ponderacion, exageracion. *Engrandiment, exageració, ponderació.* Exageratio, magnificatio. | El acto de elevar a grado ó dignidad superior. *Elevatió.* Dignitatis amplificatio.

ENGRANERAR. a. Encerrar el grano, ponerlo en el granero. *Posar en lo graner.* In horreum immittere, concludere.

ENGRANUJARSE. r. Llenarse de granos. *Umplirse de grans.* Pustularum eruptione laborare.

ENGRAPAR. a. Asegurar, enlazar ó unir con grapas. *Assegurar ab gafas.* Ferreis nexibus copulare, firmare.

ENGRASACION. f. Accion y efecto de engrasar. *Engreixament.* Pinguetudinis infusio.

ENGRASAR. a. Dar sustancia y crasitud á alguna cosa. *Engreixar.* Impinguare, incrassare. | Untar, manchar con pringue ó grasa. Úsase tambien como recíproco. *Engreixar.* Pinguedine ungere, fœdare. | Mezclar adobo ó aderezo en manufacturas ó tejidos. *Adobar.* Medicare, fucare.

ENGREDAR. a. Dar con greda. *Engredar.* Creta linire.

ENGREIMIENTO. m. Presuncion, envanecimiento, *Entonament, inflament.* Fastus, elatio. | Adorno y compostura personal. *Compostura.* Ornatus.

ENGREIR. a. Dar alas á alguno para que se ensoberbezca: *Inflar, posar vent, donar alas, posar la vanitat al cap.* Superbum reddere | r. Ensoberbecerse, envanecerse. *Entonarse, estufarse, envanirse, esvanirse.* Superbire. | Adornarse, componerse con demasiado cuidado y afectacion. *Adornarse, pulirse.* Nimio studio ornari, fucari.

ENGRESCAR. a. Meter en gresca, excitar á riña. Úsase tambien como recíproco. *Engrescar.* Rixam excitare.

ENGRIFARSE. r. Encresparse, erizarse. *Esterrufarse.* Crispari.

ENGROSAR. a. Hacer grueso y mas corpulento. Se usa tambien como recíproco. *Engrossir, endoblir.* Crassum reddere. | met. Aumentar, hacer mas numeroso. *Aumentar.* Augere. | n. Crecer, tomar cuerpo y hacerse mas grueso y corpulento. *Créixer, tornarse gros.* Crassiorem fieri.

ENGROSECER. a. ant. ENGROSAR.

ENGRUDADOR. m. El que engruda. *Empastissador*. Glutinator.

ENGRUDAMIENTO. m. Accion y efecto de engrudar. *Empastissament*. Glutinatio.

ENGRUDAR. a. Untar ó dar con engrudo. *Empastissar*. Glutinare.

ENGRUDILLO. m. d. *Pastetas*. Gluten.

ENGRUDO. m. Masa de harina desleida en agua para pegar una cosa á otra. *Pastetas*. Gluten ex farina.

ENGRUMECERSE. r. Hacerse grumos lo líquido. *Grumullarse*. In grumos coagulari.

ENGUALDRAPAR. a. Poner la gualdrapa. *Engualdrapar*. Stragulis instruere.

ENGUANTARSE. r. Ponerse los guantes. *Enguantarse*. Chirotecas induere.

ENGUEDEJADO, A. adj. Se aplica al pelo que está hecho guedejas. Dícese tambien del que trae así la cabellera. *Enflocat*. Cirratus. | fam. El que cuida demasiado de componer y aliñar las guedejas. *Molt pentinat*. Cincinnatus, calamistratus.

ENGUICHADAS. adj. pl. blas. Se dice de las trompetas, cornetas, trompas de caza cuando van pendientes ó liadas con cordones. *Lligadas*. Funiculis constrictæ, ligatæ.

ENGUIJARRAR. a. Empedrar con guijarros. *Empedrar de palets*. Saxis sternere.

ENGUIRLANDAR. a. ant. ADORNAR.

ENGUIRNALDAR. a. Adornar con guirnaldas. *Guarnir de garlandas*. Sertis ornare.

ENGUIZGAR. a. Incitar, estimular. *Estimular, excitar*. Incitare, stimulare.

ENGULLIDOR, A. mf. El que engulle. *Engullidor, englutidor*. Helluo.

ENGULLIR. a. Tragar atropelladamente y sin mascar la comida. *Engullir, englutir*. Deglutire.

ENGURIA. f. ant. ARRUGA.

ENGURRIADO, A. adj. ant. ARRUGADO.

ENGURRIAMIENTO. m. ant. ARRUGAMIENTO.

ENGURRIO. m. ant. Tristeza, melancolía. *Tristesa*. Tristitia.

ENGURRUÑARSE. r. fam. Estar triste, melancólico y encogido. Dícese comunmente de los pájaros. *Entristirse, encugirse*. Mœrore affici, ánimo aut viribus deficere.

ENHACINAR. a. HACINAR.

ENHADAR. a. ant. ENFADAR.

ENHADO. m. ant. ENFADO.

ENHADOSO, A. adj. ant. ENFADOSO.

ENHARINAR. a. Llenar de harina, cubrir con ella. *Enfarinar*. Farina conspergere.

ENHASTIAR. a. Causar hastío, fastidio, enfado. Úsase tambien como recíproco. *Fastiguejar*. Fastidire.

ENHASTILLAR. a. Poner ó colocar las saetas en el carcaj. *Posar las sagetas en lo buirach*. Sagittas in pharetra collocare.

ENHASTÍO. m. ant. HASTÍO.

ENHASTIOSO, A. adj. ant. ENFADOSO.

ENHATIJAR. a. Cubrir las bocas de las colmenas con harneros de esparto para llevarlas de un lugar á otro. *Tapar los buchs ab estora*. Alveari ora sparteo cribro occludere.

ENHEBRAR. a. Pasar la hebra por el ojo de la aguja. *Enfilar*. Filum foramini acus immittere. | met. fam. Enlazar, enhilar sentencias, refranes etc. *Enfilar*. Longa serie connectere.

ENHECHIZAR a. ant. HECHIZAR.

ENHELGADO, A. adj. ant. HELGADO.

ENHENAR. a. Cubrir ó envolver con heno. *Cubrir ab fé*. Feno involvere, cooperire.

ENHERBOLAR. a. Inficionar, poner veneno en alguna cosa, comunmente armas. *Emmatsinar*. Veneno inficere.

ENHESTADOR. m. El que enhiesta. *Qui alsa*. Qui erigit.

ENHESTADURA. f. Accion y efecto de enhestar. *Alsament*. Erectio.

ENHESTAMIENTO. m. ENHESTADURA.

ENHESTAR. a. Levantar en alto, poner derecho y levantado. Úsase tambien como recíproco. *Alsar, posar dret*. Erigere, extollere. | ant. Levantar gente de guerra. *Alsar tropas*. Copias comparare, milites conscribere.

ENHETRADURA. f. ant. Accion ó efecto de enhetrar ó enredar. *Embull, embolich*. Intricatio.

ENHETRAMIENTO. m. ant. Accion de enhetrar. *Embull, embolich*. Intricatio.

ENHETRAR. a. ant. Enredar, enmarañar el cabello. *Embullar, enredar*. Intricare, implicare.

ENHIELAR. a. Mezclar con hiel. *Barejar ab fel*. Felle miscere.

ENHIESTO, A. p. p. irreg. *Alsat, adressat*. Erectus. | adj. Levantado, derecho. *Dret, tiesso, alt*. Erectus.

ENHILAR. a. Meter el hilo por el hojo de la aguja ó por el agujero de las cuentas, perlas etc. *Enfilar*. Immittere. trajicere. | met Decir seguidamente y sin concierto muchas cosas. *Enfilar*. Congerere coacervare. | met. Ordenar colocar en su debido lugar las ideas de un escrito ó discurso. *Enfilar, coordinar*. Ordinare, ordine inserere. | met. Dirigir, guiar ó encaminar con órden. *Enfilar, dirigir* Dirigere, ducere. | n. Encaminarse, dirigirse á algun fin. *Dirigirse, anar, pendrer*. Dirigi, tendere.

ENHOCAR. a. ant. AHUECAR.

ENHORABUENA. f. PARABIEN. | adv. NORABUENA.

ENHORAMALA. adv. NORAMALA.

ENHORCAR. a. ant. AHORCAR.

ENHORNAR. a. Meter alguna cosa en el horno para que se cueza. *Enfornar*. In furnum immittere.

ENHOTADO. adj. ant. CONFIADO.

ENHOTAR. a. ant. Azuzar ó incitar, Se dice ordinariamente de los perros. *Ahissar, usar*. Incitare.

ENHUCAR. a. AHUECAR.

ENHUERAR. a. Dejar hueros los huevos *Fer los ous clars ó aigualits.* Ova irrita vel infecunda edere.

ENHUMEDECER. a. ant. HUMEDECER.

ENIGMA. m. Sentencia oscura, ó propuesta intrincada, artificiosa y difícil de atinar. *Enigma.* Ænigma.

ENIGMÁTICO, A. adj. Lo que tiene ó encierra enigmas. *Enigmàtich.* Ænigmaticus.

ENIGMATISTA. m. El que habla con enigmas. *Enigmatista.* Ænigmatistes.

ENJABONADURA. f. JABONADURA.

ENJABONAR. a. JABONAR. | met. Tratar mal de palabra, reprender con palabras ásperas é injuriosas. *Donar una fregada.* Vehementer objurgare.

ENJAEZADO. m. ger. GALAN.

ENJAEZAR. a. Poner los jaeces al caballo. *Guarnir, apariar lo cavall.* Equos ornare.

ENJAQUE. m. Adjudicacion que piden los acreedores ó interesados en algun navío en satisfaccion de sus créditos. *Adjudicació.* Adjudicatio

ENJALBEGADOR, A. mf. El que enjalbega. *Emblanquinador.* Dealbator.

ENJALBEGAR. a. Blanquear las paredes con cal, tierra ó yeso blanco. *Emblanquinar, blanquejar, emblanquir.* Dealbare. | met. Afeitar, componer el rostro con albayalde ú otros afeites. *Emblanquir.* Fucare.

ENJALMA. f. Especie de aparejo de bestia de carga, como una albardilla ligera. *Albarda.* Clitella.

ENJALMERO. m. El que hace ó vende enjalmas. *Albarder, baster.* Clitellarum opifex aut venditor.

ENJAMBRADERA. f. CASQUILLA. | prov. El rey ó maestra de las colmenas. *Mare ó rey de las abellas.* Apum rex. | La abeja que por el zumbido que se le oye denota estar en agitacion para salir ó enjambrar. *Mare ó reina de abellas.* Apis intra alveare plus solito susurrans.

ENJAMBRADERO. m. Sitio en que enjambran los colmeneros. *Axamener.* Apiarium.

ENJAMBRAR. a. Coger los enjambres que están fuera de las colmenas, para encerrarlos en ellas. *Axamenar.* Vernacula examina capere, alvearibus cogere. | Sacar el colmenero de una colmena un enjambre con su reina cuando está muy poblada de ganado, y en disposicion de salirse de ella. *Axamenar.* Examen ex alveario propter apum nimiam copiam extrahere. | n. Criar una colmena tanto ganado, que este en disposicion de separarse alguna porcion de abejas con su reina, y salirse de ella. *Axamenar.* Alvearia novis fœtibus exundare. | met. Multiplicar ó producir en abundancia. *Produir molt.* Abundanter, copiose producere.

ENJAMBRAZON. f. Accion y efecto de enjambrar. *Axam.* Novorum examinum generatio.

ENJAMBRE. m. Copia de abejas con su maestra, que se juntan y salen de una colmena. *Axam.* Examen, nova apum soboles. | met. Muchedumbre de personas y cosas juntas. *Axam.* Multitudo, copia.

ENJAMBRILLO. m. de. *Axam petit.* Parvum examen.

ENJARCIAR. a. Poner la jarcia á una embarcacion. *Aparellar.* Armamentis instruere.

ENJARDINAR. a. cetr. Poner el ave de rapiña en algun prado ó paraje verde. *Enjardinar.* In prato collocare. | Poner y cortar los árboles como están en los jardines. *Enjardinar.* Arbores affabre sicut in viridariis disponere.

ENJAULAR. a. Encerrar en jaula. *Engabiar.* Caves includere.

ENJEBAR. a. Meter y empapar los paños en cierta lejía, que en las fábricas llaman DAR EL PIÉ. *Donar la llexiuada, lo peu ó mordent.* Lixivia imbuere.

ENJEBE. m. Accion ó efecto de enjebar. *Lo donar mordent, ó preparació.* Pannorum præparatio ope lixiviæ. | AJEBE ó ALUMBRE. | La lejía ó colada en que se echan los paños. *Llexiuada.* Lixivia.

ENJECO. m. ant. Incomodidad, molestia. *Molestia, incomoditat.* Molestia, incommoditas. | ant. Dificultad, duda enredo. *Dificultat, embolich.* Difficultas, tricæ.

ENJERGADO, A. adj. ant. ENLUTADO ó vestido de jerga. *Endolat.* Funebri veste indutus.

ENJERGAR. a. fam. Principiar, ordenar y dirigir un negocio ó asunto. *Embastar, enfilar.* Ordinare dirigere.

ENJORGUINAR. a. Tiznar con hollin. *Ensutjar, emmascarar ab sutja.* Fuligine tingere, conspurcare.

ENJOYADO, A. adj. ant. Que tiene ó posee muchas joyas. *Rich de joyas,* Monilibus, gemmis abundans.

ENJOYAR. a. Adornar con joyas. *Enjoyar.* Monilibus ornare. | met. Adornar, hermosear, enriquecer. *Adornar, enriquir.* Ornare decorare. | Engastar piedras preciosas en alguna joya, *Engastar. encastar, clavar.* Gemmas includere, aptare.

ENJOYELADO, A. adj. Dícese del oro ó plata convertido en joyas ó joyeles. *De engastar.* Gemmis includendis deserviens. | ant. Adornado de joyeles. *Enjoyat.* Monilibus ornatus.

ENJOYELADOR. m. ENGASTADOR.

ENJUAGADIENTES. m. fam. Porcion de líquido que se toma en la boca para enjuagarla, *Glopetj.* Aqua dentibus lavandis.

ENJUAGADURA. f. La accion de enjuagar ó enjuagarse. *Glopetj.* Lotio oris. | El agua con que se ha enjuagado alguna cosa. *Aigua de esbandir.* Aqua lotioni deserviens.

ENJUAGAR. a. Limpiar la boca y dentadura con agua ú otro licor. *Glopejar.* Os abluere. | Aclarar y limpiar con agua clara lo que se ha jabonado ó fregado. *Esbandir, rabejar, esbaldir.*

Lavare, abluere, abstergere.

ENJUAGATORIO. La accion de enjuagar. *Glopetj.* Oris lotio. | El licor que sirve para enjuagarse. *Glopetj.* Licor ori abluendo.

ENJUAGUE. m. Lo que sirve para e juagar. *Glopetj.* Licor ori abluendo. | La accion de enjuagar. *Glopetj.* Oris lotio. | met. Negociacion oculta y artificiosa para conseguir lo que no se espera lograr por los medios regulares. *Embull, trampa.* Collusio.

ENJUGADOR, A. mf. El que enjuga. *Axugador.* Exsiccator. | Especie de camilla redonda con un enrejado de cordel para enjugar y calentar la ropa. *Escalfador.* Mensula exsiccandis calefaciendisque vestibus.

ENJUGAR. a. Quitar la humedad y secar alguna cosa. *Axucar, assecar.* Exsiccare. | Limpiar la humedad que echa de sí ó recibe el cuerpo. *Axugar.* Detergere, mundare. | r. Enmagrecer, perder parte de la gordura. *Assecarse amagrirse.* Macrescere, at enuari.

ENJUGLERÍA. f. ant. JUGLERÍA.

ENJUICIAR. a. for. Instruir una causa con las diligencias y documentos necesarios para que se pueda determinar en juicio. *Enjudiciar.* Litem instruere. | Deducir en juicio alguna accion. *Deduir en judici.* Ex jure agere, causam dicere. | Juzgar en juicio, sentenciar, determinar alguna causa. *Sentenciar, fallar.* Sententiam pronuntiare.

ENJULIO, m. El cilindro en que van envolviendo los tejedores la tela conforme la van tejiendo. *Plegador, plegadora.* Cilindrus ligneus in textrinis telæ obvolvendæ.

ENJULLO. m. ENJULIO.

ENJUNCAR. a. náut. Atar con juncos alguna vela. *Enjuncar.* Funibus junceis constringere.

ENJUNDIA. f. La gordura que las aves tienen en la overa y tambien el unto y gordura de cualquier animal. *Greix.* Axungia adeps.

ENJUNDIOSO, A. adj. Que tiene mucha enjundia. *Gras, grexós.* Pinguis, adiposus.

ENJUNQUE. m. La carga mas pesada que se pone en el fondo del navío. *Carrega de mes pes.* Onus gravius navis fundo impositum, ponderosiores merces.

ENJURAMIENTO. m. ant. Juramento legal. *Jurament legal.* Jusjurandum.

ENJURAR. a. Dar, traspasar ó ceder de hecho. *Traspassar de fet.* Transferre, cedere.

ENJUTAR. a. arq. Enjugar, secarse la cal ú otra cosa. *Assecarse.* Exsiccare.

ENJUTEZ. f. Sequedad ó falta de humedad. *Sequedat, axut.* Siccitas, ariditas.

ENJUTO, A. p. p. irreg. *Axugat, assecat.* Exsiccatus. | Lo mismo que delgado, seco ó de pocas carnes. *Sech, magre.* Exsiccus, flaccidus. | adj. met. aut. El parco y escaso así en obras como en palabras. *Axut.* Parcus, modicus. | m. pl. Tascos y palos secos y delgados para encender lumbre. Úsase mas comunmente entre pastores y labradores. *Encenalls, brancall sech.* Ligna sicca igni excitando apta. | Cortezones pequeños de pan ó de otra cosa que exciten la gana de beber. *Rosegons, borregos.* Panis frustula sicca.

ENLABIADOR, A. mf. El que enlabia. *Embabiecador.* Alliciens, seductor.

ENLABIAR. a. ant. Seducir, engañar, atraer con palabras dulces y promesas. *Embabiecar.* Verbis allicere, seducere. | m. ant. Suspension, engaño ocasionado por la elocuencia ó artificio de las palabras. *Embobament.* Stupor, seductio.

ENLACE. m. Union, conexion. *Enllas.* Nexus, connexio. | met. Parentesco, casamiento. *Enllas, parentiu, casament.* Nuptiæ.

ENLACIAR. n. Ponerse lacio. Úsase tambien como recíproco. *Enneulirse.* Languescere, flaccescere.

ENLADRILLADO. m. El pavimiento hecho de ladrillos. *Enrajolat.* Solum lateribus stratum.

ENLADRILLADOR. m. SOLADOR.

ENLADRILLADURA. f. ENLADRILLADO.

ENLADRILLAR. a. Solar, formar de ladrillos el pavimento. *Enrájolar.* Lateribus sternere.

ENLAMAR. a. Cubrir de lama las lluvias ó las avenidas los campos y tierras. *Enllacar, enlotar, enrubinar.* Limo opplere operire.

ENLANADO, A. adj. Cubierto ó poblado de lana. *Cubert de llana.* Lana coopertus.

ENLARDAR. a. Lardar ó lardear. *Enllardar.* Lardo ungere.

ENLAZABLE. adj. Lo que puede enlazarse. *Enllasable* Quod connecti potest.

ENLAZADOR, A. mf. La persona ó cosa que enlaza. *Enllassador.* Qui connectit.

ENLAZADURA. f. ENLAZAMIENTO.

ENLAZAMIENTO. m. La union y trabazon de una cosa con otra *Enllas.* Nexus, connexio. | met. ENLACE.

ENLAZAR. a. Coger ó atar alguna cosa con lazos. *Enllassar.* Laqueis irretire. | met. Dar enlace á unas cosas con otras. *Enllassar.* Connectere.

ENLECHUGUILLADO. A. adj. Que usa cuello de lechuguilla. *Que porta coll crespat en forma de lletuga.* Collari plicato et rugoso instructus, ornatus.

ELEGIAR. a. Meter en lejía. *Posar en lleixiu.* In lixiviam immittere, immergere.

ELENZAR. a. Poner lienzos en las obras de madera, en las partes en que hay peligro de abrirse y en las juntas. *Posar llencas de drap.* Lintei glutinati fasciolis munire.

ELIGARSE. r. Enredarse, prenderse el pájaro en la liga. *Envescarse.* Visco implicari.

ENLIJAR. a. ant. met. Viciar, corromper, manchar, inficionar. *Corrómprer, embrutar.* Corrumpere, inficere | r. ant. Emporcarse, mancharse, ensuciarse. *Embrutarse.* Maculari, inquinari.

ENLISAR. a. ant. ALISAR.

ENLIZAR. a. Entre tejedores, añadir lizos

al telar. *Posar lüssos.* Licia addere.

ENLODADURA. f. Accion y efecto de enlodarse. *Engafament.* Lutatio, aspersio luto facta.

ENLODAR. a. Manchar, ensuciar con lodo. *Enfangar.* Lutare, luto linire. | met. Manchar, envilecer. Úsase como recíproco en ambas acepciones. *Embrutar*, *emmascarar.* Imfamare, dedecorare.

ENLOQUECER. a. Hacer perder el juicio *Fer tornar botj.* Dementare. | n. Volverse loco. *Tornarse botj.* Insanire, mente destitui. | agr. Dejar los árboles de dar fruto ó darle con irregularidad. *Deixar de fructificar.* Sterilescere.

ENLOQUECIMIENTO. m. Accion y efecto de enloquecer. *Bojería.* Insania, dementia.

ENLOSADO. m. El suelo cubierto de losas unidas y ordenadas. *Enllossat.* Lapidibus quadris stratum.

ENLOSAR. a. Cubrir el suelo con losas unidas y ordenadas. *Enllossar.* Lapidibus quadris sternere.

ENLOZANARSE. r. Ostentar lozanía y robustez. *Posarse ufanós.* Luxuriare.

ENLOZANECER. n. ant. LOZANEAR.

ENLUCERNAR. a. ant. DESLUMBRAR.

ENLUCIADO, A. adj. ant. ENLUCIDO.

ENLUCIDOR, m. El que enluce. *Emblanquinador.* Dealbans.

ENLUCIMIENTO. m. Accion y efecto de enlucir. *Emblanquinament*, *emblanquiment.* Dealbatio. | BLANQUIMIENTO.

ENLUCIR. a. Blanquear las paredes con yeso o cal. *Emblanquinar*, *emblanquir.* Dealbare. | Limpiar, poner tersas y brillantes la plata, armas etc. *Netejar*, *fregar.* Abstergere, purgare.

ENLUSTRECER. a. Poner limpio y lustroso. *Enllustrar*, *donar llustre.* Nitidum, splendidum reddere.

ENLUTAR. a. Cubrir de luto. *Endolar.* Funebri veste, funebri apparatu instruere. | met. Oscurecer. *Enfosquirse.* Obscurari.

ENLLENTECER. a. Reblandecer ó ablandar. *Ablanir*, *amollir*, *estovar.* Mollem reddere.

ENMADERACION. f. ENMADERAMIENTO.

ENMADERAMIENTO. m. La obra hecha de madera ó cubierta con ella, como los techos y artesonados antiguos. *Fustam*, *empostissat.* Contignatio.

ENMADERAR a. Cubrir con madera los techos y otras cosas. *Empostissar.* Contignare.

ENMAGRECER. a Hacer perder la gordura. *Amagrir*, *assecar*, *fèr tornar magre.* Macrum reddere. | n. Enflaquecer, perder la gordura. Tambien se usa como recíproco. *Amagrirse*, *assecarse*, *aflaquirse*, *emmagrirse*, *enflaquirse.* Macrescere.

ENMALECER. n. Caer enfermo. *Emmalaltirse*, *càurer malalt.* Ægrotare.

ENMALLETADO, A. adj. Engastado, encajado. *Encaixat*, *embutit.* Tessellatus.

ENMANTAR. a. Cubrir con manta. *Emmantar.* Dorsuali stragulo cooperire. | r. Estar triste, melancólico y afligido. Dícese mas comunmente de las aves. *Estar mustich.* Mœrere affici.

ENMAR. a. náut. Mojar las velas para que retengan mejor el viento. *Mullar.* Vela madefacere.

ENMARAÑAR. a. Enredar, envolver alguna cosa; como el cabello, una madeja de seda. *Embullar*, *embolicar.* Implicare, intricare. | met. Confundir, enredar alguna cosa haciendo su éxito mas difícil. *Embullar*, *enredar.* Implicare, intricare, confundere.

ENMARARSE. r. náut. Hacerse la nave al mar, apartándose de la tierra. *Fèrse á la mar.* In altum navigare.

ENMARCHITABLE. adj. ant. Que se puede marchitar. *Que se pot emmustigar.* Marcescendi capax.

ENMARCHITAR. a. ant. MARCHITAR.

ENMARIDAR. n. Casarse, contraer matrimonio la mujer. Se usa tambien como recíproco. *Maridarse.* Nubere, matrimonio jungi.

ENMARILLECERSE. r. Ponerse descolorido y amarillo. *Descolorirse*, *tornarse groch.* Pallescere.

ENMARONAR. a. Atar ó sujetar con maroma. Dícese mas comunmente de los toros, novillos y animales fieros. *Encordar*, *lligar ab cordas.* Fune ligare.

ENMASCARAR. a. Cubrir el rostro con mascara. Úsase tambien como recíproco. *Posar careta*, *disfressar.* Larvam personam induere.

ENMECHAR. a. ant. MECHAR.

ENMELAR. a. Untar con miel. *Emmelar.* Melle illinire, ungere. | Hacer miel las abejas. *Fèr mel.* Mellificare. | met. Endulzar, hacer suave y agradable. *Endolsir*, *dulsificar.* Gratum reddere.

ENMENDACION. f. Accion y efecto de enmendar y corregir. *Esmena*, *correcció.* Emendatio.

ENMENDADAMENTE. adv. m. Correcta, exactamente. *Correctament.* Accurate.

ENMENDADOR, A. mf. El que enmienda ó corrige. *Corrector*, *esmenador.* Emendator, castigator, corrector.

ENMENDADURA. f. ENMIENDA.

ENMENDAMIENTO. m. ant. Enmienda ó correccion. *Esmena*, *correcció.* Emendatio.

ENMENDAR. a. Corregir, hacer que alguna cosa mala quede buena quitando sus defectos. Úsase tambien como recíproco. *Esmenar*, *corretgir.* Emendare, castigare, corrigere. | Resarcir, recompensar los daños. *Esmenar*, *ressarcir.* Rependere. | for. Revocar alguna sentencia. *Esmenar*, *revocar*, *reformar.* Revocare.

ENMIENDA. f. Correccion de algun error ó defecto. *Esmena*, *correcció.* Emendatio, correctio. | Recompensa ó premio. *Premí*, *recompensa.* Merces, præmium. | for. Satisfaccion y paga en pena del daño hecho. *Esmena*, *ressarciment.* Compensatio, satisfactio.

ENMIENTE. f. ant. Memoria ó mencion. *Memoria*, *recort*, *menció*. Commemoratio.

ENMIENZAR. a. ant. EMPEZAR.

ENMOCECER. n. Recobrar el vigor de la mocedad. *Tornarse jòve*. Juvenescere.

ENMOCHIGUAR. a. ant. MULTIPLICAR.

ENMOHECER. a. Cubrir de moho. Úsase mas comunmente como recíproco. *Florirse*. Mucere.

ENMOLADO, A. adj. ant. Impreso ó de molde. *Estampat*. Tipo mandatus.

ENMOLLECER. a. Ablandar. *Ablanir*, *amollir*, *estovar*. Lenire, mollire.

ENMONDAR. a. Quitar las motas ó hilachas á los paños. *Esborrar*. Floccos tondere.

ENMONTADO, A. adj. ant REMONTADO.

ENMONTADURA. f. ant. Accion ó efecto de subir ó levantar en alto. *Alsament*. Elevatio, erectio.

ENMORDAZAR. a. Poner mordaza. *Posar mordassa*. Freno linguam cohibere.

ENMOSTRAR. a. ant. Mostrar, manifestar. *Mostrar*, *manifestar*, *ensenyar*. Ostendere, patefacere.

ENMUDECER. a. Hacer callar, detener y atajar á uno para que no hable mas. *Fèr callar*. Ad silentium redigere. ‖ n. Quedar mudo, perder el habla. *Quedar mut*, *pèrdrer la paraula*. Mutescere. ‖ met. Guardar silencio pudiendo ó debiendo hablar. *Fèr lo mut*, *callar*. Obmutescere.

ENNEGRECER. a. Teñir de negro, poner negro. Se usa tambien como recíproco. *Ennegrir*. Nigrificare, nigrum reddere.

ENNOBLECER. a. Hacer noble. *Ennoblir*. Nobilitare. ‖ met. Adornar, enriquecer una ciudad ó templo con grandes edificios. *Ennoblir*, *enriquir*. Ornare, decorare. ‖ met. Dar lustre y esplendor. *Ennoblir*. Illustrare, clarum reddere.

ENNOBLECIMIENTO. m. Accion y efecto de ennoblecer. *Ennobliment*. Nobilitatio.

ENNOVIAR. n. fam. Casarse. *Casarse*. Nubere.

ENNUDECER. n. ANUDARSE. Dícese propiamente de los árboles ó injertos. *Nuarse*. Præmature indurescere.

ENODIO. m. ant. CERVATO.

ENODRIDA. adj Dícese de la gallina que ha dejado de poner por vieja. *Desposta*. Ova non ponens propter nimiam ætatem.

ENOJADAMENTE. adv. m. Con enojo. *Enfadadament*. Iracunde.

ENOJADÍSIMO, A. adj. sup. *Enfadadissim*. Valde iratus.

ENOJADIZO, A. adj. Que con facilidad se enoja. *Enfadadis*. Irascibilis, iracundus.

ENOJANTE. p. a. Que enoja. *Enfadòs*. Irritans, ad iracundiam provocans.

ENOJAR. a. Causar enojo. Úsase mas comunmente como recíproco. *Enfadar*, *enujar*. Irritare, exacerbare. ‖ Molestar, desazonar. *Enfadar*, *enujar*. Molestiâ afficere. ‖ r. met. Alborotarse, enfurecerse. Dícese de los vientos, mares etc. *Enfadarse*, *enujarse*, *enfurismarse*, *irritarse*, *enquimerarse*. Furere, sævire.

ENOJO. m. Conmocion del ánimo, que causa ira ó enfado. *Enfado*, *enutj*. Iracundia. ‖ ant. Agravio, ofensa. *Agravi*, *fallonia*. Offensio.

CRECIDO DE ENOJO. loc. ant. LLENO DE ENOJO.

LLENARSE DE ENOJO, IRA etc. Enfadarse, irritarse mucho. *Cremar de rabia*. Excandescere, æstuare præ ira.

SER EN ENOJO CON ALGUNO. fr. ant. Estar enojado con él. *Estar enfadat ó enujat ab algú*. Alicui esse iratum.

ENOJOSAMENTE. adv. m. Con enojo. *Enfadosament*, *enujosament*. Moleste, infense.

ENOJOSO, A. adj. Que causa enojo, molestia, enfado. *Enfadós*, *enujós*. Molestus, gravis.

ENOJUELO. m. d. *Malicieta*. Levis ira.

ENORFANECIDO, A. adj. ant. HUÉRFANO.

ENORGULLECIDO, A. adj. ant. Lleno de orgullo. *Ensuperbit*, *plè de orgull*. Superbus, elatus.

ENORME. adj. Desmedido, excesivo. *Enorme*, *desmesurat*, *exessiu*, *fora de mida*. Enormis, immodicus, immanis. ‖ Grave, torpe. *Enorme*, *grave*. Enormis, turpis.

ENORMEDAD. f. ant. ENORMIDAD.

ENORMEMENTE. adv. m. Con enormidad. *Enormement*. Enormiter, immodice.

ENORMIDAD. f. Exceso, tamaño irregular y desmedido. *Enormitat*. Enormitas. ‖ met. Exceso de malicia. *Enormitat*. Enormitas.

ENORMÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Enormisimament*. Enormissime.

ENORMÍSIMO, A. adj. sup. *Enormíssim*. Valde enormis. ‖ f. for. Con la voz LESION el exceso de mas de la mitad del justo precio en los contratos. *Engany de mes de mitjas*. Enormissima læsio.

ENQUICIAR. a. Poner la puerta ó ventana en su quicio. *Ficar als golfos*. Cardini imponere.

ENQUIBLOTRARSE. r. Engreirse, desvanecerse. *Inflarse*, *ensuperbirse*. Superbire, intumescere. ‖ fam. Enamorarse. *Enamorarse*. Amore capi.

ENQUIRIDION. m. Libro manual que en poco volúmen contiene mucha doctrina. *Enquiridion*. Enchyridion.

ENRAIGONAR. a. p. Murc. Poner en las paredes de las barracas de la seda el raigon para que suban los gusanos á hilar. *Embotxar ab espart*. Manipulos spartem parietibus affigere.

ENRAMADA. f. Adorno formado con ramas de árboles, con motivo de alguna fiesta. *Enramada*. Ornatus ex arborum ramis. ‖ Cobertizo de ramas. *Enramada*, *cubert de ramas*. Umbraculum ex arborum ramis.

ENRAMAR. a. Enlazar y entretejer varios ramos para adorno ó sombra. *Enramar*. Arborum ramis ornare, inumbrare.

ENRANCIARSE. r. Poner rancio. *Enran-*

olarse, tornarse ranci. Rancescere, rancidum fieri

ENRARECER. a. Dilatar, atenuar, poner rala alguna cosa. Usase tambien como recíproco. *Rarefer*. Rarefacere.

ENRASAR. a. ant. ARRASAR. | albañ. Igualar, poner llanas y lisas las paredes. Dícese tambien de las puertas y ventanas en que se ponen los cuarterones iguales y lisos. *Allisar, igualar*. Planare, æquare. | n. albañ. Igualar la obra con otra, de suerte que tengan una misma altura. *Igualar*. Æquare.

ENRASTRAR. a. p. murc. Hacer sartas de de los capullos de que se ha de sacar la simiente de la seda. *Enfilar*. Filo trajecto connectere.

ENRAYAR. a. Fijar los rayos en las ruedas de los coches. *Posar los ratjs á las rodas*. Radios rotis infigere.

ENREDADERA. f. Yerba que trepa, y se enreda en las cosas que encuentra. *Enredadera, enredadora*. Convolvulus arvensis.

ENREDADOR, A. mf. El que enreda. *Enredador embolicador*. Intricator. | El chismoso y embustero de costumbre. *Embustero, embolicador*. Susurro, mendax.

ENREDAMIENTO. m. ant. ENREDO.

ENREDAR. a. Prender con red. *Agafar ab filat*. Irretire. | Tender las redes para cazar. *Parar lo filat*. Retia tendere, mittere. | Enlazar, entretejer, enmarañar una cosa con otra. *Enredar, embolicar, enredar*. Implicare, intricare. | Travesear, inquietar, revolver. Dícese comunmente de los muchachos. *Entremaliejar*. Ludere, colludere, lascivire. | Meter discordia y cizaña. *Posar sisanya ó confusions*. Inimicitias fovere. | met. Meter en algun empeño, ocasion ó negocio. *Embolicar, enredar*. In discrimen adducere. | r. Sobrevenir diferencias, alteraciones y dificultades en algun negocio. *Embullarse, embolicarse. enredarse*. Turbari, intricari. | fam. Amancebarse. *Amancebarse, enredarse*. Pellicis amore capi.

ENREDO. m. Enlace desordenado de una cosa con otra. *Enredo, embull, embolich*. Implicatio, complicatio. | Travesura ó inquietud, especialmente hablando de los muchachos. *Entremaliadura, travessura*. Pucrilis irrequieta actio. | En la composicion dramática ó épica, es la disposicion y artificio de los sucesos que hacen dificultosa la salida, ó el desenlace de la accion. *Trama, nullas*. Nodus, complicatio. | met. Engaño, mentira que ocasiona disturbios, disensiones y pleitos. *Enredo, engany, borboll*.

ENREDOSO, A. adj. Lleno de enredos, embarazos y dificultades. *Enredós, embullat, embolicat*. Intricatus, implicatus.

ENREJADO. m. Labor en forma de celosía. *Enrexat*. Opus clathratum. | Labor de manos que se hace formando varios dibujos con hilos ó sedas entretejidos y atravesados. *Reixat*. Opus transversis filis elaboratum. | ger. Cofia ó red grande de mujer. *Ret*. Reticulum. | ger. El preso. *Pres*. Captus.

ENREJAR. a. Cercar con rejas, cañas ó varas, los huertos, jardines etc. *Enrexar*. Clathrare. | Poner, fijar la reja en el arado. *Posar la rella á la arada*, Vomere aratrum instruere. | Herir con la reja del arado los piés de los bueyes, caballerías etc. *Ferir ab la rella*. Vomere ferire. | ger. Poner en la cárcel. *Agafar, posar á la preso, ficar entre reixas*. In carcerem, conjicere.

ENREVESADO, A. adj. REVESADO.

ENRIADOR, A. mf. El que enria. *Amarador*. Immergens.

ENRIAR. a. Meter en el agua por algunos dias el lino, cáñamo ó esparto para que se cueza *Amarar*. Macerare, aqua subigere.

ENRIDAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de enridar. *Ahissament*. Incitatio.

ENRIDANTE. p. a. ant. Que enrida. *Ahissament*. Incitans.

ENRIDAR ant. AZUZAR, INCITAR. | ant. RIZAR. | ant. met. IRRITAR.

ENRIELAR. a. Hacer rieles. *Fer riells*. Parvas massas auri argentive infecti conflare.

ENRIPIAR. a. albañ. Echar ó poner ripios en algun hueco. *Umplir de pedruscall*. Rudus instruere.

ENRIQUE. m. Nombre de cierta moneda que mandó labrar el rey D. Enrique II. *Moneda de Enrich* Enrichus, monetæ genus.

ENRIQUECEDOR, A. mf. El que enriquece á alguno. *Enriquidor*. Ditans, locupletans.

ENRIQUECER. a. Hacer ó alguno rico. Úsase mas comunmente como recíproco. *Enriquir*. Ditare, locupletare. | met. Adornar, engrandecer. *Enriquir, adornar*. Ornare, augere. | n. Hacerse rico. *Enriquirse*. Divitem fieri, locupletari, ditescere.

ENRIQUEÑO, A. adj. Que pertenece á Enrique. *Enriqueny*. Ad Eurichum, pertinens.

ENRIQUEZ. m. patroním. HIJO DE ENRIQUE. Hoy es apellido de familia. *Fill de Enrich*. Eurichi filius.

ENRISCADO, A. adj. Lleno de riscos ó peñascos. *Ple de garrotxas*. Præruptus, impervius.

ENRISCAMIENTO. m. ant. La accion de enriscarse. *Embarrancament*. In prærupta recessus.

ENRISCAR. a. met. Levantar, elevar. *Alsar, elevar*. Erigere, attollere. | r. Guarecerse, meterse entre riscos y peñascos. *Enbarrancarse, ficarse entre garrotxas*. In prærupta se abdere.

ENRISTRAR. a. Poner la lanza en el ristre. *Enrastellar*. Intendere. | Poner, colocar los ajos y cebollas en la ristra. *Enforcar*. Restes conficere. | met. Ir derecho hácia alguna parte, ó acertar finalmente con alguna cosa. *Enfilar*. Ad scopum directè tendere.

ENRISTRE. m. Accion y efecto de enristrar. *Enrastellament*. Directio.

ENRIZADO. m. El rizado del pelo, peinado de rizos. *Crespat*. Crispatura.

ENRIZAMIENTO. m. Accion y efecto de

rizar. *Crespadura.* Crispatio.

ENRIZAR. a. RIZAR. | ant. AZUZAR ó IRRITAR.

ENROBRESCIDO, A. adj. Lo que es duro y fuerte como el roble. *Endurit, fort.* Durus, inflexibilis.

ENROBUSTECER. a. Hacer robusto, dar robustez. *Enfortir.* Roborare.

ENROCAR. a. En el juego de ajedrez, mudar el rey de su lugar, al mismo tiempo que uno de los dos roques. *Enrocar.* Regem turribus munire.

ENRODADO. m. El que ha sido rompido vivo en el suplicio. *Enrodat.* Rotæ supplicio peremptus.

ENRODAR. a. Castigar á algun delincuente, rompiendole los huesos. *Enrodar.* Rotæ supplicio perimere.

ENRODELADO, A. adj. El armado con rodela ó con broquel. *Cubert ab la rodella.* Scuto munitus.

ENRODRIGONAR. a. Enlazar, atar las vides nuevas ó árboles á otro árbol ó palo. *Enasprar.* Fustibus vites illaqueare.

ENROJAR. a. ant. Poner rojo con el calor ó el fuego. *Enrojir.* Rubefacere. | Teñir, dar color rojo. *Tenyir de bermell.* Rubeo colore tingere. | Encenderse el rostro. *Tornarse roig, enrajolar.* Erubescere.

ENROJECER. a. ENROJAR.

ENROMAR. a. ant. Poner roma alguna cosa. *Fèr ó posar rom, arrodonir.* Obtusum reddere.

ENRONA. f arq. Escombros, cascotes y desperdicios de las obras. *Runa.* Rudus.

ENRONAR. a. arq. Echar enrona en algun sitio. *Enrunar.* Rudere oppleere.

ENRONQUECER. a. Poner ronco. Se usa mas frecuentemente como reciproco *Enronquir, enregullar.* Raucire.

ENRONQUECIMIENTO. m. RONQUERA.

ENRONAR. a. Llenar de roña, pegarla. *Encomanar ronya.* Scabie afficere.

ENROSAR. a. Teñir de color de rosa. *Tenyir de color de rosa.* Roseo colore tingere.

ENROSCADAMENTE. adv. m. En forma de rosca. *Enroscadament, en forma de caragol.* Sinuosè.

ENROSCADURA. f. Accion y efecto de enroscar. *Enroscadura, caragolament.* Sinuatio.

ENROSCAR. a. Torcer, doblar en redondo, en forma de rosca. Úsase tambien como recíproco. *Enroscar, caragolar, entortolligar.* Sinuare, in orbem involvere. | ger. Envolver ó hacer lio de la ropa. *Afardellar.* Colligere.

ENRUBESCER. a. ant. Poner ó volver rubio. Úsase tambien como recíproco. *Enrojir.* rubefacere.

ENRUBIADOR, A. mf. Lo que tiene virtud de poner rubio. *Que fa tornar ros o bermell.* Rubefaciens.

ENRUBIAR. a. Poner rubio. Dícese mas comunmente de los cabellos, y se usa tambien como recíproco. *Fèr tornar ros* Rubefacere.

ENRUBIO. m. Accion y efecto de enrubiar. *Enrojiment.* Rubefaciendi actus. | Ingrediente que enrubia. *Rotj.* Rubefaciendi materia.

ENRUDECER a. ant. Hacer á alguno rudo, entorpecerle el entendimiento. *Entorpir, entontir.* Infatuare, stupidum reddere.

ERUINECER. n. Hacerse ruin. *Tornarse dolent, ferse malbé.* In deterius abire.

ENRUNA. f. ENRONA.

ENRUNAR. a. prov. ENRONAR.

ENSABANADA. f. ENCAMISADA.

ENSABANAR. a. Cubrir, envolver con sábanas. *Cubrir ab llansols.* Sindone involvere.

ENSACAR. a. Encerrar en sacos. *Ensacar.* In saccos mittere.

ENSALADA. f. Hortaliza, aderezada con sal, aceite y otras cosas. *Enciam.* Acetaria. | met. Mezcla confusa de cosas diferentes que no tienen conexion. *Xamfaina.* Mistura. | ITALIANA. La que se compone de diversas yerbas *Enciam de herbas.* Acetaria ex herbis. | REPELADA. La que se hace con diversas yerbas saludables. *Enciamet.* Acetaria ex herbis.

ENSALADERA. f. Fuente ó plato hondo en que se sirve la ensalada en la mesa. *Plata per enciam.* Laux acetaria.

ENSALADILLA. f. d. *Enciamet.* Acetaria. | Bocados de dulce de diferentes géneros *Confitura.* Bellaria promiscua sacchara condita. | Conjunto de varias piedras preciosas de diferentes colores, puestas en joya. *Joya de pedras varias.* Aureum ornamentum lapillis versicoloribus variegatum.

ENSALMA. f. ant. ENJALMA.

ENSALMADERA. f. ant. ENSALMADORA.

ENSALMADOR, A. mf. ant. El ó la que por oficio compone los huesos dislocados ó rotos. *Qui posa ossos à lloch, curandero.* Empiricus. | El que hacia creer á algunos que curaba por ensalmo. *Ensalmador, curandero.* Incantator.

ENSALMAR. a. Componer los huesos dislocados ó rotos. *Posar los ossos à lloch.* Ossa restituere. Hacer creer á algunos, que curaba otro por ensalmo *Ensalmar.* Incantare. | Á ALGUNO. fr. ant. Descalabrarle, romperle la cabeza. *Rómprerli lo cap.* Caput vulnerare.

ENSALMO. m. Modo supersticioso de curar con oraciones y aplicaciones de varias medicinas. *Ensalm.* Carmen.

HACER ALGUNA COSA POR ENSALMO. fr. Hacerla con prontitud extraordinaria, y sin conocerse el modo con que se hizo. *Fér per ensalm.* Rem cito peragere.

ENSALOBRARSE. r. Hacerse el agua amarga y salobre. *Ensalobrirse, corrompre'rse, pudrirse.* Putrescere, corrumpi.

ENSALVAJAR. a. EMBRUTECER.

ENSALZADOR, A. mf. El que ensalza. *Ensalsador.* Laudans, laudator.

ENSALZAMIENTO. m. Accion y efecto de

ensalzar. *Ensalsament.* Exaltatio.

ENSALZAR. a. Engrandecer, exaltar. *Ensalsar.* Extollere. | Alabar, elogiar. Úsase tambien como recíproco. *Ensalsar, alabar.* Laudibus efferre.

ENSAMBENITAR. a. ant. Poner el sambenito al que sentenciaba el tribunal de la inquisicion. *Posar lo sambenito.* Infami sago amicire.

ENSAMBLADOR. m. El que ensambla. *Unidor, qui junta.* Coagmentator, conjunctor.

ENSAMBLADURA. f. Accion y efecto de ensamblar. *Unió, junctura.* Conjunctio, compactio.

ENSAMBLAJE. m. ENSAMBLADURA.

ENSAMBLAR. a. Unir, juntar las piezas de madera para la formacion de alguna obra. *Juntar, unir.* Conjungere, compaginare.

ENSAMBLE. m. ENSAMBLADURA.

ENSANCHA. f. ENSANCHE.

DAR ENSANCHAS. fr. fam. Dar demasiada licencia ó libertad para algunas acciones. *Donar axamplas.* Nimium alicui concedere, indulgere. | ALGUN NEGOCIO. fr. met. Dar treguas, ó tener medios para ajustarse ó componerse. *Donar temps ó lloch.* Negotium differri.

ENSANCHADOR, A. mf. El que ensancha. *Aixamplador.* Dilatator.

ENSANCHAMIENTO. m. ENSANCHE.

ENSANCHAR. a. Extender, dilatar. *Axamplar.* Amplificare, extendere. | r. met. Desvanecerse, afectar gravedad y señorío, hacerse de rogar. *Entonarse.* Superbire.

ENSANCHE. m. Dilatacion, extension. *Axample.* Extensio, augmentum. | La parte de tela que se remete en la costura del vestido, para poderle ensanchar. *Axample.* Laxatio, laxamentum.

ENSANDECER. n. Volverse sandio, enloquecer. *Axímplarse.* Infatuari.

ENSANGOSTAR. a. ANGOSTAR.

ENSANGOSTIDO, A. adj. ant. ANGUSTIADO.

ENSANGRENTAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de ensangrentar. *Ensangrentament.* Cruentatio.

ENSANGRENTAR. a. Manchar ó teñir con sangre. *Ensangrentar, ensangrar.* Cruentare, sanguine tingere. | r. Irritarse demasiadamente en alguna contienda, ofendiéndose unos á otros. *Ensangrentarse, enfurismarse.* Irritari, lacessi. CONTRA ALGUNO. fr. Encruelecerse, querer ocasionarle algun grave daño. *Ensangrentarse.* In aliquem sævire.

ENSANGUSTADO, A. adj. ant. ENSANGOSTADO.

ENSANGUSTIAR. a. ant. ANGUSTIAR. Usábase tambien como recíproco.

ENSANIARSE. r. ant. ENSAÑARSE.

ENSANNO. m. ant. DENUESTO, INJURIA.

ENSAÑADO. adj. ant. VALEROSO.

ENSAÑAR. a. Irritar, enfurecer. Úsase tambien como recíproco. *Enfurismar, irritar.* Irritare, furore afficere.

ENSAÑO. m. ENSANNO.

ENSARNECER. n. ant. Llenarse de sarna. *Umplirse de ronya.* Scabie infici.

ENSARTAR. a. Pasar por un hilo, cuerda, alambre etc., varias cosas, como perlas, cuentas, anillos etc. *Enfilar.* Filo transverso connectere. | met. Decir muchas cosas sin órden ni conexion. *Enfilar sens orde ni concert.* Congerere, coacervare. | r. Encerrarse en un lugar estrecho, amontonarse unos sobre otros. *Apilotarse.* Congeri.

ENSAY. m. ENSAYE.

ENSAYADOR. m. El que ensaya. *Ensajador, examinador.* Examinator. | El que tiene por oficio ensayar el oro y plata. *Ensajador contrast.* Metallorum examinator.

ENSAYALAR. a. ant. Cubrir algun mueble. *Vestir.* Contegere. | r. ant. Vestirse de sayal. *Vestirse de sayal.* Villosum cilicium induere.

ENSAYAMIENTO. m. ant. ENSAYO.

ENSAYAR. a. Probar, reconocer alguna cosa antes de usar de ella. *Ensajar, probar.* Examinare. | Amaestrar, adiestrar. *Ensajar, ensinestrar.* Docere erudire. | Hacer prueba ó exámen de alguna funcion, antes de ejecutarla en público. *Ensajar.* Adumbrare, proludere. | Examinar, probar la calidad ó ley del oro, plata, etc. *Ensajar, probar.* Ad lydium lapidem metalla examinare. | apt. intentar, procurar. *Probar.* Tentare. | r. Probar ó hacer alguna cosa, para ejecutarla despues mas perfectamente, ó para no extrañarla. *Ensajarse.* Exerceri, proludere.

ENSAYE. m. Reconocimiento y exámen de la calidad ó ley del oro, plata etc. *Ensatj, proba.* Examinatio.

ENSAYO. m. Exámen, reconocimiento, prueba. *Ensatj, prova.* Examen, probatio prolusio.

ENSEBAR. a. Untar con sebo. *Enseuar,* Sebo obducere. illinire.

ENSECAR. a. ant. Secar ó enjugar. *Assecar, axugar.* Exsiccare.

ENSELVADO. adj. Lleno de selvas ó árboles. *Emboscat.* Silvosus.

ENSELVAR. a. EMBOSCAR. Úsase tambien como recíproco.

ENSELLAR. a. ant. ENSILLAR.

ENSEMBLA. adv. m. ant. JUNTAMENTE.

ENSEMBLE. adv. m. ant. JUNTAMENTE.

ENSEMEJANTE. adj. ant. SEMEJANTE.

ENSENADA. f. Seno ó recodo que forma el mar entrando en la tierra. *Cala, ensenada.* Sinus.

ENSENADO. adj. Dispuesto á manera de seno. *Á manera de cala.* In modum sinus.

ENSENAR. a. Esconder, poner en el seno. *Amagar en la falda.* In sinum immittere. | náut. Meter en una ensenada alguna embarcacion. Úsase mas comunmente como recíproco. *Ficar en una cala.* In maris sinum immittere.

ENSEÑA. f. ant. INSIGNIA Ó ESTANDARTE.

quid agat. ‖ CON ALGUNO Ó CON ALGUNA COSA. fr. Aveuirse con alguno para tratar determinados negocios. *Entendrerse ab algú.* Convenire, consentire.

Á MI ENTENDER. m. adv. Segun mi juicio. *Á meu entendrer.* Mea quidem sententia.

CADA UNO SE ENTIENDE. expr. con que satisface aquel á quien reconvienen de alguna cosa que aparentemente disuena. *Cada hu s'enten, com aquell que balla tot sol.* Quisque res suas curat.

NO ENTENDER EN ABECÉ. fr. fam. Pondera la ignorancia de alguno. *No saber lo jesus.* Nec elementorum notas tenere.

NO LO ENTENDERÁ GALVAN. expr. que denota que una cosa es muy intricada, oscura é imperceptible. *No hi ha qui ho entenga.* Res difficilis, inextricabilis est.

NO SE ENTIENDE ESO CONMIGO. fr. con que se da á entender que no nos comprende alguna cosa en que nos quieren incluir. *Axó no s'enten ó no parla ab mi.* Nihil ad me, è re mea nont est.

¿QUE SE ENTIENDE? ó ¿COMO SE ENTIENDE? expr. que manifiesta el enojo que se concibe dé lo que se oye ó se ve. ¿*Com s'enten*? ¿Quid hoc?

ENTENDIBLE. adj. ant. INTELIGIBLE.

ENTENDIDAMENTE. adv. m. Con inteligencia. *Ab intel-ligencia.* Intelligenter.

ENTENDIDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt entès* Valde doctus, sapientissimus.

ENTENDIDO, A. adj. Sabio, docto. *Entès, docte.* Sapiens, doctus.

DARSE POR ENTENDIDO. fr. Manifestar alguno con señales y palabras que está en el hecho de alguna cosa. *Donarse per entès.* Rem intellexisse. ‖ Corresponder á alguna atencion ó fineza con las gracias ó recompensas que se acostumbran. *Donarse per entès.* Agere gratias, referre gratias. ‖ ó NO DARSE POR ENTENDIDO. fr. Responder ó no al caso. *Darse ó no darse per entès.* A ienum á quæstione vel congruenter quæstioni responsum dare.

ENTENDIENTE. p. a. ant. Que entiende. *Entenent, entenedor.* Intelligens.

ENTENDIMIENTO m. Potencia ó virtud que se atribuye al alma en cuanto concibe y conoce. *Enteniment.* Intellectus, ratio. ‖ Buen talento, facilidad en comprender. *Entenimen, talent.* Capacitas, intelligendi facultas. ‖ ant. La inteligencia ó sentido que se da á lo que se dice ó escribe. *Sentit, intel-ligencia.* Sensus significatio.

OFUSCARSE EL ENTENDIMIENTO. fr. OFUSCARSE LA RAZON.

ENTENEBRECER. a. Oscurecer, llenar de tinieblas. *Obscurir, fer fosch. posar á las foscas.* Obscurare.

ENTENZON. f. ant. Contienda, discordia. *Disputa, discordia.* Rixa, contentio.

ENTEO, A. adj. poét. Lleno del espíritu divino. *Ple de espirit divi, inspirat.* Entheus, entheatus.

ENTERAMENTE. adv. m. Cabal, plenamente, del todo. *Enterament del tot.* Plene, perfecte.

ENTERAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de dar integridad. *Complement.* Complementum.

ENTERAR. a. ant. Completar, dar integridad. *Completar.* Complere, absolvere. ‖ Informar, instruir de algun negocio. Se usa tambien como recíproco. *Enterar, informar.* Instruere.

ENTERELOGÍA. f. met. Tratado sobre los intestinos. *Tractat dels budells.* Tractatus de intestinis.

ENTEREZ. f. ant. ENTEREZA

ENTEREZA. f. Integridad, perfeccion, complemento. *Enteresa, perfecció.* Integritas. ‖ met. Integridad, rectitud en la administracion de justicia. *Enteresa, integritat.* Rectitudo, probitas, integritas. ‖ Fortaleza, constancia, firmeza de ánimo. *Enteresa, fortalesa, firmesa.* Constantia, animi fortitudo. ‖ Severa y perfecta observancia de la disciplina. *Observancia rigurosa.* Severa disciplinæ observantia. ‖ VIRGINAL. VIRGINIDAD.

ENTERÍSIMO, A. adj. sup. *Enterissim, molt sencer.* Valde integer.

ENTERIZO, A. adj. Que está entero. *Enter, sencer.* Integer.

ENTERNECER, a. Ablandar. poner tierno y blando. Úsase tambien como recíproco. *Entendrir, estobar, ablanir.* Emollire. ‖ met. Mover á ternura por compasion ú otro motivo. Úsase tambien como recíproco. *Enternir.* Animum commiseratione commovere.

ETERNECIDAMENTE. adv. m. Con ternura. *Enternidament.* Tenere, molliter.

ENTERNECIMIENTO. m. El acto y efecto de enternecer y enternecerse. *Enterniment.* Teneritas, teneritudo.

ENTERO, A. adj. Cabal, cumplido. sin falta alguna. *Enter, sencer, cabal cumplert.* Integer, absolutus. ‖ Se aplica al animal que no esta castrado. *Enter.* Non castratus ‖ met. Robusto, sano. *Enter, sa, robust.* Sanus, corpore firmo. ‖ Recto, justo. *Enter, recte, just.* Justus, integer. ‖ Constante, firme. *Enter, ferm, constant.* Constans, firmus. ‖ Dícese del cuerpo incorupto. *Enter, sencer.* Incorruptus. ‖ INCORRUPTO por el que no ha perdido su virginidad. *Enter, verge.* Incorruptus. ‖ arit. Se dice del número ó cantidad que no tiene fraccion. Úsase tambien como sustantivo en la terminacion masculina. *Enter.* Integer numerus. ‖ fam. Tupido, fuerte, recio. Dícese de las telas. *Enter, atapait, fort.* Solidus, ‖ m. Él acto de completar alguna cantidad. *Tot, total, compte rodó.* Pecuniæ complementum, integræ pecuniæ numeratio.

POR ENTERO. m. adv. ENTERAMENTE.

ENTERRADOR. m. El que entierra los cadáveres. *Enterrador, enterra morts, fósser.* Sandapilarius, vespillo.

ENTERRAMIENTO. m. ENTIERRO. ‖ SEPULCRO Ó SEPULTURA.

ENTERRAR. a. Poner debajo de tierra. *Enterrar, colgar.* Humare. ‖ Dar sepultura á algun cadáver. *Enterrar.* Sepelire. ‖ Sobrevivir y ver la muerte de alguno. *Enterrar.* Aliis supervivere. ‖ EN VIDA. fr. Dícese de las personas que se retiran de todo comercio del mundo. *Enterrarse en vida.* In solitudinem se condere, hominum commercium fugere.

CONTIGO ME ENTIERREN. expr. fam. Manifiesta la satisfaccion que causa el hallar quien apruebe nuestras ideas. *Éts ab mí.* Ex sententiâ, ex voto loqueris.

¿DÓNDE ENTIERRA V.? Modo de hablar con que se contiene y zumba al baladron. *Ahónt enterras?* Ubinam mortuos condis?

ENTESADAMENTE. adv. m. ant. Intensamente, fervorosamente. *Fervorosament.* Intense, fervide.

ENTESADO, A. adj. ant. Repleto, lleno, inchado de comida. *Replé.* Repletus.

ENTESAMIENTO m. ant. Accion y efecto de ENTESAR. *Estirament, enfortiment.* Roboratió.

ENTESAR. a. Dar mayor fuerza, vigor ó intension. *Estirar, enfortir.* Intendere, roborare.

ENTESTADO, A. adj. ant. Lo encasquetado ó encajado en la cabeza. *Encasquetat.* Capiti arcte adstrictus.

ENTESTECER. a. ant. Apretar ó endurecer. Usábase tambien como recíproco. *Apretar, endurir.* Durum reddere.

ENTIBADOR. m. El que apuntala las minas. *Apuntalador.* Fodinarum cuniculos fulciens.

ENTIBAR. n. ESTRIBAR. ‖ a. En las minas, APUNTALAR.

ENTIBIADERO. m. ant. Sitio destinado para entibiar. *Entebiador, refredador.* Locus tepefaciendo destinatus.

ENTIBIAR. a. Poner tibio. *Entebiar.* Tepefacere. ‖ met. Templar, moderar las pasiones, os afectos ó el fervor. Úsase tambien como recíproco. *Refredar, moderar, calmar.* Languidiorem seu remissiorem efficere.

ENTIBIECERSE r. ant. ENTIBIARSE.

ENTIBIO. m. arq. Estribo, madero para apuntalar las minas. *Puntal de las minas.* Fulcrum. ‖ met. Fundamento, apoyo. *Fonament.* Robur, fundamentum.

ENTIDAD. filos. Lo que constituye la esencia. *Entitat.* Essentia.

COSA DE ENTIDAD. Cosa de sustancia, de consideracion, de valor. *Cosa de entitat.* Res æstimatione digna, haud parvi pendenda.

ENTIERRO. m. Accion y efecto de enterrar los cadáveres. *Enterro.* Humatio. ‖ Sepulcro en que se ponen los difuntos. *Sepultura, tómba.* Sepulcrum. ‖ El acompañamiento que va con el cadáver. *Enterro, dol.* Pompa funebris.

ENTIGRECERSE. r. met. Enojarse, irritarse, enfurecer e. *Irritarse, enfurismarse, posarse fèt un foll ó una furia.* Irâ fervere.

ENTIMEMA. m. filos. Silogismo que consta solamente de antecedente y consiguiente. *Entimema.* Enthymema.

ENTIMEMÁTICO, A. adj. Perteneciente a entimema. *Entimemátich.* Ad enthymema pertinens.

ENTINAR. a. Poner en tina. *Posar en tina.* In cortinam immittere.

ENTINTAR. a. Manchar ó teñir con tinta. *Tenyir ab tinta.* Atramento tingere. ‖ met. TEÑIR. ‖ pint. Meter tintas á un cuadro. *Donar tintas.* Coloribus distinguere.

ENTIRAR. a. ant. ESTIRAR.

ENTIZNAR. a. TIZNAR. ‖ met. Manchar, oscurecer, denigrar la fama, opinion etc. *Desacreditar, denigrar, disfamar.* Diffamare, famam lædere.

ENTOLDADO. m. COLGADURA.

ENTOLDADURA. f. ant. COLGADURA.

ENTOLDAMIENTO. m. Accion de entoldar. *Entoldament.* Obumbratio. ‖ El efecto de entoldar. *Toldo.* Velarium.

ENTOLDAR. a. Cubrir con toldos. *Entoldar.* Velis obumbrare. ‖ Cubrir con tapices etc., las paredes de los templos, casas etc *Entoldar, entapissar.* Aulæis ornare, tegere. ‖ r. met. Engreirse, desvanecerse. *Inflarse, ensuperbirse.* Superbire.

ENTOMECER. a. ant. ENTUMECER. Usábase tambien como recíproco.

ENTOMECIMIENTO. m. ant. ENTUMECIMIENTO.

ENTOMIZAR. a. Liar con tomizas las tablas y los maderos de los techos y paredes. *Lligar ab tronyellas.* Tomicibus circumligare.

ENTONACION. f. Accion y efecto de entonar. *Entonació.* Tonus. ‖ met. ENTONO, ARROGANCIA.

ENTONADILLO, A. adj. d. *Entonadet.* Elatus.

ENTONADOR, A. mf. El que entona. *Entonador.* Præcentor. ‖ El que mueve los fuelles del órgano para que pueda sonar. *Manxador, manxaire.* Flator qui folles organorum inflat.

ENTONAMIENTO. m. TONO. ‖ met. ENTONO.

ENTONAR. a. Cantar ajustado al tono, afinar la voz. *Entonar, afinar.* Admusim canere. ‖ Dar determinado tono á la voz. *Entonar.* Præcinere. ‖ Dar viento á los órganos levantando los fuelles. *Manxar.* Folles inflare. ‖ Dar tono y vigor á las fibras. *Entonar.* Roborare. ‖ Empezar á cantar alguna cosa para que los demás continúen en el mismo tono. *Entonar.* Præcinere. ‖ pint. Dar un cierto acorde á las tintas para que no desdigan. *Entonar.* Pigmenta congruenter miscere, aptare. ‖ r. met. Desvanecerse, engreírse. *Entonarse, inflarse, ensuperbirse.* Inflari, attolli, erigi.

ENTONATORIO. m. Libro en que se apuntan los principios de las antífonas con notas de

propone. *Entrarhi ó no entrarhi.* Admittere vel respuere. | CON HACHES Y ERRES. fr. Tener malas cartas el que va á ganar la puesta. *Entrar ab mal joch.* Adversis chartulis ludere. | CON UNO. fr. met. y fam. Meterse á tratar con él. *Entrar ab algú.* Colloquium cum aliquo inire. | DENTRO DE SI, Ó ENTRAR EN SI MISMO. fr. met. Reflexionar alguno sobre su conducta para corregirla. *Entrar en sí.* A semetipso de anteacta vita rationem repetere. | DE POR MEDIO. fr. Concordar y ajustar á los que están desavenidos, mediando y componiendo sus discordias y diferencias. *Posarse per mitj.* Intercedere, dissidentes concordare. | Hablando de un negociado, dependencia, renta, administracion etc. tomarlas por su cuenta y riesgo. *Pèndrer de son compte.* In se suscipere. | DE RONDON. fr. Entrarse de repente y con familiaridad, sin llamar á la puerta y sin licencia. *Entrar com á cal sogre.* Repentè, ex tempore introire. | Y SALIR. fr. met. Tener disposicion ó ingenio para discurrir en las conversaciones y manejar los negocios. *Tenir talent ó disposició.* Expedito ingenio pollere.

ENTRONE ACA QUE LLUEVE. fr. Expresa la libertad y desenfado de los que sin reparar en cosa alguna ni ser llamados entran donde quieren. *Aquí sò.* Liberè, audacter ingredi.

AHORA ENTRO YO. fr. Ahora me toca hablar. *Ara entro jo.* Nunc ego, nunc loquar.

NO ENTRAR Á ALGUNO UNA COSA. fr. met. No ser de la aprobacion de uno, repugnarle, no creerla. *No entrarli.* Renui, non admitti.

ENTRÁTICO. m. ant. Entrada de religioso ó religiosa. Hoy tiene uso en Navarra. *Entrada.* In religionem ingressus.

ENTRE. prep. que sirve para denotar situacion ó estado en medio de dos ó mas cosas ó acciones. *Entre, entre mitj.* Inter. | EN, ó EN el número de algunas cosas. *Entre.* In.

ENTREABRIR. a. Dejar á medio abrir. *Entreobrir.* Ex parte aperire.

ENTREACTO. m. Intervalo entre dos actos ó jornadas de un drama. *Entreacte, intermedi.* Fabulæ intervallum.

ENTREANCHO, A. adj. Dícese de las telas que ni son de las anchas ni de las angostas. *Ni ample ni estret.* Medius inter angustum et amplum.

ENTRECANAL. f. arq. Espacio entre las estrias ó canales de una columna. *Etrecanal.* Spatium inter striaturas columnæ.

ENTRECANO, A. adj. Se dice del cabello ó barba medio blanca ó cana, y del sugeto que los tiene así. *Gris.* Semicanus.

ENTRECAVA. f. Cava ligera y no muy honda. *Entrecavada.* Fossura levior.

ENTRECAVAR. a. No cavar muy hondo. *Entrecavar.* Leviter excavare.

ENTRECEJO. m. Espacio entre las cejas. *Entrecellas.* Intercilium. | met. Ceño, sobrecejo, demostracion de enojo, tristeza ó enfado. *Mala cara, mutj.* Supercilium.

ENTRECERCA. f. Espacio entre una cerca y otra. *Espay entre dos tancas.* Spatium inter septa.

ENTRECIELO. m. ant. TOLDO.

ENTRECLARO, A. adj. Lo que tiene alguna claridad aunque poca. *Entreclar.* Sublucidus.

ENTRECOGEDURA. f. ant. Accion y efecto de entrecoger. *Acció de casi atrapar.* Interceptio.

ENTRECOGER. a. No coger del todo. *Entrecullir, mitj ó casi atrapar.* Intercipere. | fam. Coger á uno de manera que no se pueda escapar sino con dificultad. *Agarrar be.* Intercipere.

ENTRECOLUNIO. m. ant. arq. INTERCOLUNIO.

ENTRECORO. m. Distancia que hay desde el coro á la capilla mayor. *Entrecor.* Spatium inter chorum et altare.

ENTRECORTADURA. f. Corte hecho por medio de alguna cosa, sin dividirla enteramente. *Tall per lo mitj no acabat.* Intercissio.

ENTRECORTAR. a. Cortar por medio, sin acabar de dividir en dos pedazos. *Casi mitjpartir.* Intercedere.

ENTRECRIARSE. r. Criar unas plantas entre otras. *Entrecriarse.* Internasci.

ENTRECUBIERTAS. f. náut. Espacio entre las cubiertas de una embarcacion. *Entrecubertas, entreponts.* Spatium inter navis tabulata.

ENTRECUESTO. m. ESPINAZO.

ENTREDECIR. a. ant. Prohibir y vedar la comunicacion y comercio con alguna persona ó cosa. *Prohibir.* Interdicere. | Poner entredicho. *Prohibir.* Interdicere.

ENTREDERRAMAR. a. ant. Derramar, verter poco á poco. *Fèr rajar poc á poc.* Paulatim effundere.

ENTREDICHO, A. m. Prohibicion, mandato para no hacer ó decir alguna cosa. *Prohibició.* Interdictum, prohibitio. | Censura eclesiástica, por la cual se prohibe el uso de algunas cosas espirituales comunes á todos los fieles. *Entredit.* Interdictum ecclesiasticum. | ant. Contradiccion, reparo, obstáculo. *Entredit.* Oppositio, obstaculum.

ENTREDICTO. m. ant. ENTREDICHO.

ENTREDOBLE. adj. Que no es doble ni sencillo. *Mitj doble.* Medius inter tenuem et compactum.

ENTREDÓS. m. imp. Grado de letra mayor que la de breviario y menor que la lectura. *Entredós.* Littera thypographia media.

ENTREFINO, A. adj. De calidad media entre lo fino y lo basto. *Entrefi.* Medius, mediocris.

ENTREGA. f. Accion de entregar. *Entrega.* Traditio. | ant. RESTITUCION.

ENTREGADAMENTE. adv. m. ant. Cabal y enteramente, con total entrega, posesion y dominio. *Enterament.* Integre.

ENTREGADOR, A. mf. El que entrega. *Entregador.* Traditor, tradens. | V. ALCALDE ENTREGADOR. | Parece que en lo antiguo era cobrador ó ejecutor. *Cobrador ó executor.* Exactor.

ENTREGAMIENTO. m. ENTREGA.

ENTREGAR. a. Poner en mano ó en poder de otro. *Entregar.* Tradere. | ant. DEVOLVER, RESTITUIR. | r. Ponerse en manos de otro, sometiendose á su direccion ó arbitrio. *Entregarse, donarse.* Sese tradere, dedere. | Tomar, recibir realmente alguna cosa ó encargarse de ella. *Encarregarse, ferse carreg, rebrer.* In se suscipere, recipere. | Tomar, aprehender ó apoderarse de alguna persona ó cosa. *Apoderarse.* Recipere, aprehendere. | Dedicarse enteramente á alguna cosa, emplearse en ella. *Entregarse.* Se totum addicere.

ENTREGO, A. p. p. irreg. ant. *Entregar.* Traditus. | m. ENTREGA.

ENTREGOTEADO, A. adj. ant. Goteado ó salpicado. *Espurnat.* Aspersus.

ENTREJERIR. a. Poner, injerir, mezclar una cosa con otra. *Barrejar. mesclar, entremesclar.* Interserere, immiscere.

ENTREJUNTAR. a. carp. Juntar ó enlazar los entrepaños de las puertas y ventanas con los paños ó atravesaños. *Vestir.* Connectere, compingere.

ENTRELAZAR. a. Enlazar, entretejer. *Entrellasar, ensellar, entrexir.* Innectere, intertexere.

ENTRELIÑO. m. Espacio de tierra entre liño y liño. *Bancal bancada.* Vinetorum vel olivetorum viæ interjectæ.

ENTRELISTADO, A. adj. Trabajado á listas de diferente color, ó que tiene flores ú otras cosas entre lista y lista. *Llistat.* Liciis intertextis variegatus.

ENTRELUBRICAN. m. ant. El crepúsculo que precede á la noche. *Crepùscul de la tarde.* Crepusculum vespertinum.

ENTRELUCIR. n. Divisarse, dejarse ver una cosa entremedias de otra. *Entrelluir, ovirarse, divisarse.* Interlucere.

ENTRELUNIO. m. ant. astr. INTERLUNIO.

ENTRELLEVAR. a. ant. Llevar alguna persona ó cosa entre otras. *Portar entre altras cosas.* Ferre inter alia.

ENTREMEDIANO, A. adj. ant. INTERMEDIO.

ENTREMEDIAS. adv. t. y l. Entre uno y otro tiempo, espacio, lugar ó cosa. *Entremitj.* Inter.

ENTREMÉS. m. Composicion dramática breve, jocosa y burlesca. *Entremés.* Drama brevius inter actos comœdiæ agi solitum. | ant. Especie de máscara o mojiganga. *Moxiganga.* Larvatorum festiva pompa. | Intermedio ó intervalo. *Interval-lo.* Intervallum.

ENTREMESAR. a. ant. ENTREMESEAR.

ENTREMESEAR. a. Hacer papel en algun entremés. *Representar en el entremès.* In ludicris intermediis personam agere. | Mezclar cosas graciosas y festivas en alguna conversacion ó discurso. *Entremesclar ditxos en la conversa.* Facetum esse.

ENTREMESISTA. m. El que compone entremeses ó los representa. *Compositor ó representant de entremesos.* Breviorum facetorumque dramatum auctor vel actor.

ENTREMETEDOR, A. mf. ant. ENTREMETIDO.

ENTREMETER. a. Meter una cosa entre otras. *Entremetrer.* Interjicere, interponere, inserere. | Mudar los pañales á los niños sin desenvolverlos. *Mudar las brayas sense desbolcar.* Panniculos mundis pueris immitere, aptare. | r. Meterse uno donde no le llaman, ó mezclarse en lo que no le toca. *Entremetrerse, ficarse, manifassejar.* Ardelionem esse, sese alienis negotiis importune immiscere. | Ponerse en medio ó entre otros. *Entremetrerse, interposarse. ficarse entremitj.* Sese interponere. | EN ALGUNA COSA. fr. ant. Intentarla, emprender. *Ficarse, posarse.* Aggredi.

ENTREMETIDO adj. Se aplica al que tiene costumbre de meterse donde no le llaman. *Manifasser.* Ardelio, alienis negotiis importune se immiscens.

ENTREMETIMIENTO. m. La accion y efecto de entremeter ó entremeterse. *Entremetiment.* Interpositio, interjectio.

ENTREMEZCLADURA. f. ant. Mezcla de una cosa con otra. *Barreja, mescla.* Commixtio, intermissio, interpositio.

ENTREMEZCLAR. a. Mezclar una cosa con otras sin confundirlas. *Entremesclar, barrejar.* Intermiscere, interponere.

ENTREMICHES. m. náut. Codastes de los baos. *Codastes dels baos.* Crassiorum trabium capita in navi.

ENTREMIENTE. adv. t. ant. ENTRE TANTO.

ENTREMISO. m. Banco largo donde se hacen los quesos. *Banch de fer formatjes.* Mensa casearia.

ENTREMORIR. n. Estarse apagando ó acabando alguna cosa. *Esmortuirse.* Pæne mori, semimortuum esse.

ENTREMOSTRAR. a. ant. Mostrar escasa ó imperfectamente una cosa. *Mostrar á mitjas.* Pæne ostendere.

ENTRENZAR. a. Poner las trenzas en las colmenas. *Posar travessers al buchs.* Alvearia fulcris transversis instruere.

ENTRENZAR. a. Hacer trenzas. *Trenar, entrenar.* Fasciolas texere.

ENTREOIR. a. Oir sin percibir bien ó entender del todo. *Entreoir.* Subaudire.

ENTREORDINARIO, A. adj. que se aplica á lo que no es del todo ordinario y basto. *Mitj ordinari, mitj bast, entrefi.* Medius inter exquisitum et vulgare.

ENTREPALMADURA. f. albeit. Enfermedad en las palmas. *Entrepalmadura.* Morbus in jumentorum ungulis.

ENTREPANES. m. pl. Tierras no sembradas. *Terras no sembradas entre las que ho son.* Terræ tractus non seminatus.

ENTREPAÑADO, A. adj. Lo que está hecho ó labrado á entrepaños. *Fet á cuadros ó á prestatjes.* Pluteis aut quadris tabulis compactus.

ENTREPAÑO. m. carp. Anaquel del estante ó de la alacena. *Prestatje,* Loculamentum. ‖ carp. Cualquiera de las tablas pequeñas ó cuarterones que se meten entre los peinazos de las puertas y ventanas. *Cuadro de porticó.* Quadra tabula inter transversa ligna affixa. ‖ El espacio ó hueco que media entre dos pilastras ó columnas. *Intercolumni.* Intercolumnium.

ENTREPARECERSE. r. Traslucirse, divisarse alguna cosa. *Afigurarse, ovirarse.* Apparere, translucere.

ENTREPECHUGA. f. Porcioncita de carne que está entre la pechuga de las aves el caballete. *Entrepit.* Carnis delicatioris frustulum sub avium pectore.

ENTREPEINES. m. pl. La lana que queda en los peines despues de haber sacado el estambre. *Llana de entre pintes.* Rudior lana inter pectines residua.

ENTREPELAR. n. Estar mezclado el pelo de un color con el de otro distinto. Úsase tambien como recíproco, y se dice comunmente de los caballos. *Ser lo pel gris.* Diversi coloris esse pilos.

ENTREPERNAR. n. Meter las piernas entre las de otro. *Entrecuixar.* Crura alterius cruribus interponere.

ENTREPIERNAS. f. pl. La parte interior de los muslos. *Entrecuix.* Interior femorum pars. ‖ Piezas cosidas entre las hojas de los calzones á la parte interior de los muslos. *Bigotis.* Femoralium sarcimen, assutus pannulus.

ENTREPONER. a. ant. INTERPONER.

ENTREPOSTURA, f. ant. El efecto de interponer alguna cosa entre otras. *Interposició.* Interpositio.

ENTREPRETADO, A. adj. albeit. Dícese de la caballería lastimada de los pechos ó brazuelos. *Relaixat de pits.* Brachiis debile.

ENTREPUENTES. m. pl. náut. ENTRECUBIERTAS.

ENTREPUESTO, A. p. p. irreg. *Interposat.* Interpositus.

ENTREPUNZADURA. f. El latido y dolor que causa en cualquier tumor la materia. *Punxada.* Dolor adveniens dum pus concoquitur.

ENTREPUNZAR. a. Punzar alguna cosa, ó dolor con poca fuerza ó con intermision. *Fèr punxadas.* Leviter pugnere.

ENTRERAIDO, A. adj. ant. Raido por partes ó á medio raer. *Mitj esborrat.* Pænè deletus.

ENTRERENGLONADURA. f. Lo que se escribe entre renglones. *Escrit entre rallas.* Nota lineis interjecta.

ENTRERENGLONAR. a. Escribir entre renglones algunas palabras. *Escriurer entre rallas.* Inter lineas scribere, notare.

ENTREROMPER. a. ant. INTERRUMPIR.

ENTRERROMPIMIENTO. m. ant. Accion y efecto de entreromper. *Interrupció* Interruptio.

ENTRESACA. f. La accion y efecto de entresacar. Dícese mas comunmente de la corta de árboles, de bosques y montes. *Obra de entretráurer los rams del bosch.* Interlucatio.

ENTRESACADURA. f. ENTRESACA.

ENTRESACAR. a. Sacar, escoger y apartar de entre un número considerable de cosas algunas de las comprendidas en él. *Entretráurer, triar.* Seligere.

ENTRESEÑA. f. ant. ENSEÑA, BANDERA.

ENTRESIJO. m. anat. MESENTERIO. ‖ met. Cosa oculta, interior, escondida. *Cosa amagada.* Res interior, occulta.

TENER ALGUNA COSA MUCHOS ENTRESIJOS. fr. met. Tener muchas dificultades ó enredos. *Tenir molts pels, molts nusos.* Rem esse implexam, difficultatibus plenam.

TENER UNO MUCHOS ENTRESIJOS. fr. met. Tener mucha reserva, proceder con cautela y disimulo. *Tenir molts doblegs.* Versutum esse, callidum.

ENTRESUELEJO. m. d. *Petit entresuelo.* Parvum intermedium habitáculum.

ENTRESUELO. m. Habitacion entre el cuarto bajo y el principal de una casa. *Entresol, entresuelo.* Intermedium habitaculum. ‖ Cuarto bajo levantado dos o tres varas mas que la calle *Entresol, entresuelo.* Intermedium habitaculum.

ENTRESURCO. m. agr. Espacio entre surco y surco. *Crestall.* Porca lira.

ENTRETALLA. f. ENTRETALLADURA.

ENTRETALLADURA. f. Media talla o bajo relieve. *Baix relleu.* Figura ectypa.

ENTRETALLAMIENTO. m. ant. Cortadura ó recortado hecho en alguna tela. *Retalladura.* Artificiosa incisio.

ENTRETALLAR. a. Trabajar á media talla ó bajo relieve. *Entretallar, traballar de baix relleu.* Ectypa cælare. ‖ Grabar, esculpir. *Entretallar.* Sculpere. ‖ Sacar y cortar varios pedazos en una tela haciendo en ella calados o recortados. *Retallar.* Artificiosè incidere. ‖ met. Coger y estrechar deteniendo el curso ó estorbando el paso. *Destorbar lo pas.* Intercludere, intercipere.

ENTRETEJEDOR, A. m. f. El que entreteje. *Teixidor.* Intertextor.

ENTRETEJEDURA. f. El enlace ó labor que hace una cosa entretejida con otra *Entreteixit.* Intertextum.

ENTRETEJER. a. Meter en la tela que se teje hilos diferentes para que hagan distinta labor. *Entreteixir.* Intertexere. | Trabar y enlazar una cosa con otra. *Entreteixir, enllassar.* Innectere, connectere. | met. Incluir, injerir palabras, períodos ó versos en algun libro ó escrito. *Intercalar.* Inserere, interjicere.

ENTRETEJIMIENTO. m. Accion y efecto de entretejer. *Entreteixit.* Intertexendi labor.

ENTRETELA. f. El lienzo que se pone entre la tela y el forro del vestido *Contrafort.* Pannus interpositus, tela intermedia.

ENTRETELAR. a. Poner entretela en algun vestido, jubon etc. *Posar contraforts.* Pannum interponere, telam interserere.

ENTRETENEDOR. A. mf. El que entretiene. *Entretingut* Lepidus, facetus.

ENTRETENER. a. Tener á uno divertido y suspenso. *Entretenir, divertir* Placidè morari. | Hacer menos molesta y mas llevadera alguna cosa. *Entretenir.* Lenire, placare. | Divertir, recrear el ánimo de otro. *Entretenir, divertir.* Oblectare, recreare. | MANTENER, CONSERVAR. | r. Divertirse jugando, leyendo etc. *Entretenirse.* Animum recreàre, animi recreandi causa aliquid agere.

ENTRETENIDO, A. adj. Chistoso, divertido, de genio y humor festivo y alegre. *Entretingut, alegre, divertit.* Facetus, lepidus. | El que está haciendo mérito sin sueldo en alguna oficina para lograr plaza en ella. *Meritori.* Muneris spe deserviens. | blas. Se dice de dos cosas que se tienen la una á la otra. *Lligat.* Innexus. | adj. Con el adverbio *mal* se aplica al que no tiene ocupacion honesta. *Mal entretingut.* Pravis negotiis implicatus.

ENTRETENIMIENTO. m. Accion y efecto de entretener y entretenerse. *Entreteniment.* Recreatio, oblectamentum. | ant. Manutencion, conservacion de alguno. *Entreteniment, conservació.* Conservatio. | ant. Ayuda de costa, pension ó gratificacion pecuniaria que se da á alguno para que pueda mantenerse. *Pensió.* Mercedula.

ENTRETIEMPO. m. El tiempo de primavera y otoño que media entre las dos estaciones de invierno y estío. *Mitj temps.* Ver et autumnus.

ENTRETOMAR. a. ant. EMPRENDER, INTENTAR. | ant. Entrecoger, detener una cosa entre otras. *Pendrer entrè altras cosas.* Inter alia capere.

ENTREUNTAR. a Untar por encima, medio untar. *Untar per sobre.* Leviter linire.

ENTREVAR. a. ger. Entender, conocer. *Entèndrer, conèixer.* Capere.

ENTREVENARSE. r. Introducirse algun humor ó licor por las venas. *Introduirse en las venas.* Per venas diffundi.

ENTREVENIMIENTO. m. ant. INTERVENCION.

ENTREVENIR. n. ant. INTERVENIR.

ENTREVENTANA. f. Espacio macizo de pared entre dos ventanas. *Entrè finèstra y finestra.* Solidum inter fenestras spatium.

ENTREVER. a. Ver confusamente alguna cosa. *Entrevèurer, afigurar.* Quasi per caliginem videre.

ENTREVERADO, A. adj. que se aplica á lo que tiene interpoladas cosas varias y diferentes. *Entremesclat.* Intermixtus.

ENTREVERAR. a. Mezclar, introducir, entremeter una cosa entre otras. *Entremesclar.* Intermiscere.

ENTREVESADO, A. adj. ant. ENTREVERADO.

ENTREVISTA. f. Vista, concurrencia y conferencia de algunas personas en lugar determinado para tratar algun negocio. *Entrevista.* Congressus.

ENTREVOLVER. a. ant. Envolver entre otras cosas. *Embolicar entre altras cosas.* Inter alia involvere.

ENTREYACER. n. ant. Mediar, ó estar en medio. *Estar entremitj.* Interjacere.

ENTRICACION. f. ant. Accion y efecto de entricar. *Embolich, embull, enredo, emmaranyament.* Intricatio.

ENTRICADAMENTE. adv. m. ant. INTRICADAMENTE.

ENTRICADÍSIMO, A. adj. ant. sup. *Embulladíssim, enredadíssim.* Valde intricatus.

ENTRICADO, A. adj. ant. Enmarañado, enredado. *Embullat, embolicat, enredat.* Intricatus. | ant. Doblado, taimado. *Solapat.* Versutus.

ENTRICADURA. f. ant. ENREDO.

ENTRICAMIENTO. m. ant. Enredo, confusion, maraña. *Embull, embolich, enredo, confusió.* Confusio, intricatio.

ENTRICAR. a. ant. INTRICAR.

ENTRICO. m. ant. INTRICAMIENTO.

ENTRIEGO. m. ant. ENTREGA.

ENTRINCADO, A. adj. INTRINCADO.

ENTRIPADO, A. adj. Lo que está, toca ó molesta en las tripas. *De tripas, de budells, de ventre.* Interaneorum. | Dícese del animal muerto al que no se le han sacado las tripas. *Sense estripar.* Nondum intestinis exutum. | m. met. fam. El enojo, encono ó sentimiento que alguno se ve precisado á disimular. *Prenyat, pap.* Ira, odium latens.

ENTRISTAR. a. ant. ENTRISTECER.

ENTRISTECER. a. Causar tristeza. *Entristir.* Tristitiam inferre, contristare. | Poner de aspecto triste. *Entristir.* Mœrore obductam rem exhibere. | n. ant. ENTRISTECERSE. | r. Ponerse triste y melancolico. *Entristirse.* Tristari, mœrore affici.

ENTRISTECIMIENTO. m. Accion y efecto de entristecer y entristecerse. *Entristiment, tristesa.* Tristitia, contristatio, tristitudo, tristities.

ENTRO. adv. m. ant. HASTA.

ENTROJAR. a. Recoger y encerrar los gra-

nos en las trojes. *Posar en lo graner.* In horreum recondere.

ENTROMETER. a. ENTREMETER. ‖ r. ENTREMETERSE.

ENTRONAR. a. ant. ENTRONIZAR.

ENTRONCAR. a. Probar que alguna persona tiene el mismo tronco ú origen que otra. *Emparentar.* Originem alicujus è quadam stirpe demonstrare. ‖ Contraer parentesco y conexion con alguna familia ó cosa. *Emparentar.* Affinitate conjungi. ‖ n. Descender del mismo tronco. *Venir del matej tronch.* Ab eadem stirpe procedere

ENTRONECER. a. ant. MALTRATAR.

ENTRONERAR. a. Encajar una bola en cualquiera de las troneras de la mesa de trucos. *Ficar al forat.* Globulum ludricum in fenestellam intrudere.

ENTRONIZACION. f. Elevacion y colocacion en el trono. *Entronisació.* Ad thronum exaltatio.

ENTRONIZAR. a. Colocar en el trono. *Entronisar.* Ad thronum evehere. ‖ met. Ensalzar, colocar en alto estado. *Entronisar, exaltar, ensalsar.* Exaltare, elevare, extollere. ‖ r. met. Engreirse, elevarse. *Entonarse, inflarse, ensuperbirse.* Extolli, efferri.

ENTRONQUE. m. Relacion de parentesco con el que es tronco de una misma familia. *Parentiu.* Cognationis, necessitudinis vinculum.

ENTROPEZADO. adj. ant. Enmarañado ó enredado. *Embullat, embolicat, enredat.* Intricatus.

ENTROPEZAR. a. ant. TROPEZAR.

ENTROPIEZO. m. ant. TROPEZON.

ENTRUCHADA. f. Cosa hecha por confabulacion con engaño ó malicia. *Pasterada.* Clandestinum negotium, callida consilia.

ENTRUCHAR. a. fam. Atraer á alguno con disimulo y engaño usando de artificios. *Engalipar, engranallar.* Allicere, pellicere. ‖ germ. ENTENDER.

ENTRUCHON. m. El que hace ó practica entruchados. *Maula, solapat.* Clandestinus maquinator.

ENTUBAJAR. n. germ. Deshacer engaños. *Desenganyar.* Dolum destruere.

ENTUERTO. m. Tuerto ó agravio. *Tort, agravi.* Injuria. ‖ pl. Los dolores de vientre que suelen sobrevenir á las mujeres poco después de haber parido. *Dolors de sobrepart.* Dolores post partum termina.

ENTRULLECER. a. met. Suspender, detener la accion ó movimiento. *Paralisar, entorpir.* Morari, torpore afficere. ‖ n. TULLIRSE.

ENTUMECER. a. Impedir, embarazar, entorpecer el movimiento ó accion de algun miembro ó nervio. Úsase tambien como recíproco. *Entumir.* Torpore afficere. ‖ r. met. Alterarse, hincharse. Dícese mas comunmente del mar ó de los rios caudalosos. *Entumirse, inflarse.* Intumere, intumescere.

ENTUMECIMIENTO. m. Accion y efecto de entumecer ó entumecerse. *Entumiment.* Tumor, torpor.

ENTUMIRSE. r. Entorpecerse algun miembro ó nervio. *Entumirse.* Torpere, torpescere.

ENTUNICAR. a. Dar dos capas de cal y arena gruesa á la pared que se ha de pintar al fresco. *Arrebossar.* Crustâ calceâ linire.

ENTUPIR. a. Obstruir ó cerrar algun conducto, comprimir y apretar alguna cosa. *Tapar, apretar.* Obducere, obstruere.

ENTURAR. a. germ. DAR. ‖ germ. MIRAR.

ENTURBIAR. a. Hacer ó poner turbio. *Enterbolir.* Turbidare. ‖ met. Turbar, alterar, oscurecer. *Enterbolir, ofuscar.* Turbare. ‖ r. met. Desordenarse y descuadernarse. *Desordenarse, desarreglarse.* Turbari, confundi.

ENTUSIASMAR. a. Arrobar, arrebatar de admiracion, gusto ó amor. *Entusiasmar.* Animum accendere.

ENTUSIASMO. m. El vigor y vehemencia con que hablan ó escriben los que son ó parecen inspirados. *Entusiasme.* Vehementia, furor, œstrum. ‖ Pensamiento, ocurrencia ó capricho extraordinario. *Entusiasme, ocurrencia.* Animi motus, impetus. ‖ Arrebatamiento de la imaginacion ó pasion á favor de una persona ó cosa. *Entusiasme.* Studium vehemens.

ENTUSIASTA. m. El que habla ó escribe con entusiasmo. *Entusiasta.* Æstro agitante loquens vel scribens.

ENULA CAMPANA. f. bot. Planta usada en la medicina desde tiempos muy antiguos: sus flores son amarillas y en figura de estrella. *Enula campana.* Inula helenium.

ENUMERACION. f. Breve recapitulacion de los puntos de un discurso. *Enumeració.* Enumeratio. ‖ Cómputo ó cuenta numeral. *Cómput, cómputo, enumeració.* Computatio.

ENUMERAR. a. Hacer enumeracion. *Enumerar, contar.* Enumerare.

ENUNCIACION. f. Declaracion y expresion de lo ignorado ú oculto. *Enunciació.* Enuntiatio.

ENUNCIAR. a. Declarar, manifestar, expresar lo que se ignora ó está oculto. *Enunciar.* Enuntiare.

ENUNCIATIVO, A. adj. Que declara, expresa ó manifiesta algun concepto. *Enunciatiu.* Enuntians.

ENVAINAR. a. Meter en la vaina. *Envainar, enveinar.* In vaginam mittere, recondere.

ENVAINE USTED Ó ENVAINE USTED SEOR GARRANZA. expr. fam. con que se dice á uno que se sosiegue y deponga la cólera ó enfado. *No aya pedras.* Pone furorem.

ENVALENTONAR. a. Infundir valentía. *Donar coratge.* Virtutem infundere.

ENVANECER. a. Causar ó infundir soberbia ó vanidad. Úsase tambien como recíproco. *Inflar, entonar, posar vent, ensuperbir.* Superbum reddere.

ENVANECIMIENTO. m. La accion y efecto de envanecer y envanecerse. *Entonament.* Elatio.

ENVARAMIENTO. m. Accion y efecto de envarar. *Encaicarament.* Torpor.

ENVARAR. a. Entorpecer, impedir el movimiento de algun miembro. Úsase mas comunmente como recíproco. *Encarcarar.* Torpore afficere.

ENVARESCER. a. ant. Pasmar, sorprender. *Pasmar, sorpendrer.* Stupore afficere. ‖ n. ant. Pasmarse, sorprenderse. *Pasmarse, assustarse* ·Stupere.

ENVARONAR. n. Ponerse fuerte, robusto, hacerse hombre. *Ferse home.* Roborari.

ENVASADOR, A. mf. El que envasa. *Embotador.* ‖ fusor. ‖ Embudo grande. *Embut gros.* Infundibulum.

ENVASAR. a. Echar en vasos ó vasijas. *Embotar.* Infundere. ‖ Beber con exceso. *Embotar, béurer massa.* Nimium bibere. ‖ Echar el trigo en los costales. *Ensacar.* In saccum immittere. ‖ met. Pasar á uno el cuerpo con la espada. *Atravessar.* Transfigere.

ENVEDIJARSE. r. Enredarse ó hacerse vedijas. *Embolicarse, embullarse.* Implicari, intricari. ‖ met. fam. Enzarzarse unos con otros riñendo y pasando de las palabras á las manos. *Escatafinyejarse.* Contendere, rixari.

ENVEJECER. a. Hacer viejo. *Envellir.* Inveterare. ‖ n. Hacerse viejo. *Envellirse.* Veterascere. ‖ r. Ser ó hacerse una cosa antigua ó vieja. *Envellirse.* Inveterascere. ‖ Durar, permanecer por mucho tiempo. *Envellir, durar.* Durare, diu permanere.

ENVEJECIDO, A. adj. met. Acostumbrado, experimentado. *Acostumat, avesat, habituat, f t.* Assuetus.

ENVEJECIMIENTO. m. VEJEZ.

ENVELAR. a. ant. Cubrir con velo alguna cosa. *Cubrir ab vel.* Velare.

ENVENENADOR, A. mf. El que envenena. *Emmatsinador.* Veneficus.

ENVENENAMIENTO. m. Accion y efecto de envenenar. *Emmatsinament.* Veneni præbitio.

ENVENENAR. a. Emponzoñar, inficionar con veneno. *Emmatsinar, envenenar.* Venenare, veneno inficere. ‖ met. Acriminar, interpretar en mal sentido. *Tirar á mala part.* Vitio vertere.

ENVERDECER. n. Reverdecer el campo, las plantas etc. *Reverdir, verdejar.* Virescere.

ENVERDIR. a. ant. Dar ó teñir de verde. *Pintar ó tenyir de vert.* Viridi colore tingere.

ENVEREDAR. a. ENCAMINAR.

EEVERGAR. a. náut. Sujetar, atar las velas á las vergas. *Envergar.* Funibus vela ligare.

ENVERGONZADO, A. adj. ant. VERGONZANTE.

ENVERGONZAMIENTO. m. ant. Vergüenza, empacho. *Vergonya.* Verecundia, pudor.

ENVERGONZANTE. p. a. ant. VERGONZANTE.

ENVERGONZAR. a. ant. AVERGONZAR. Usábase tambien como recíproco. ‖ ant. Reverenciar ó respetar. *Respectar.* Vereri.

ENVERGUES. m. pl. náut. Cuerdecitas con que se atan las velas á las vergas. *Caps de envergar.* Funes quibus vela ligantur.

ENVERNADERO. m. ant. INVERNADERO.

ENVERNAR. a. ant. INVERNIZO.

ENVERNIEGO, A. adj. ant. INVERNIZO.

ENVERSADO, A. adj. ant. Revocado en algun edificio. *Arrebossat.* Dealbatus.

ENVÉS. m. REVÉS. ‖ fam. Las espaldas. *Esquena.* Tergum.

ENVESADO, A. adj. Que manifiesta el envés. Dícese comunmente del cordoban. *Del enrevés.* Aversam faciem ostendens.

ENVESAR. a. ger. AZOTAR.

ENVESTIDURA. m. Accion y efecto de envestir. *Investidura.* Dignitatis concessio.

ENVESTIR. a. Conferir un soberano á alguno un reino, país, feudo, dignidad, estado etc., concediéndole la posesion y jurisdiccion de él con reconocimiento de vasallaje. *Investir.* Dignitatem conferre. ‖ Cubrir ó vestir alguna cosa. *Vestir, revestir.* Investire, tegere. ‖ met. REVESTIR. ‖ r. Introducirse, meterse dentro. *Introduirse, ficarse, entrar.* Introduci, ingeri.

ENVIADA. f. ant. Accion y efecto de enviar. *Remesa.* Remissio.

ENVIADIZO, A. adj. Que se envia ó acostumbra enviar. *Enviat.* Missilis.

ENVIADO. m. El que va por mandado de otro con algun mensaje. *Missatge, enviat.* Missus, legatus.

ENVIAJADO, A. adj. arq. Oblicuo, sesgo. *Abiaxat.* Obliquus.

ENVIAR. a. Hacer que una persona vaya á alguna parte. *Enviar.* Mittere. ‖ Remitir alguna cosa. *Enviar.* Mittere. ‖ ant. Dirigir, encaminar. *Dirigir, encaminar.* Dirigere, ducere. ‖ ant. Desterrar, extrañar. *Desterrar.* Exilio damnare. ‖ Á ESCARDAR. fr. fam. Despedir á alguno ásperamente. *Etjegar á rodar, á fregar.* Acerbè aliquem repellere.

ENVICIAR. a. Corromper, inficionar con algun vicio. *Viciar, corrómprer.* Inficere, corrumpere. ‖ n. Echar las plantas muchas hojas, haciéndose escasas de fruto. *Posar ufana.* Luxuriare. ‖ r. Aficionarse demasiadamente á alguna cosa. *Aficionarse massa.* Nimia cupiditate ferri.

ENVICIOSARSE. r. ant. ENVICIARSE.

ENVIDADOR, A. mf. El que envida en el juego. *Envidador.* Provocator.

ENVIDAR. a. Hacer envite en el juego. *Envidar.* Provocare. ‖ DE FALSO. fr. Envidar con poco juego. *Envidar de fals.* Falso provocare. ‖ fr. met. Convidar á otro con alguna cosa con de-

seo de que no la acepte. *Convidar de boca.* Fictè invitare.

ENVIDIA. f. Pesar y sentimiento del bien y prosperidad ajena. *Enveja.* Invidia. | Emulacion, deseo honesto. *Enveja.* Æmulatio.

COMERSE DE ENVIDIA. fr. fam. Estar enteramente poseido de la envidia del bien del prójimo. *Menjársel la enveja.* Invidia tabescere.

SI LA ENVIDIA TIÑA FUERA, QUE DE TIÑOSOS HUBIERA! fr. fam. con que se nota al envidioso disimulado. *Si la enveja se tornás tinya molts tinyosos hi hauria.* Quilibet envidiæ pruritu tangitur.

ENVIDIABLE. adj. Lo que es digno de ser envidiado. *Envejable.* Æmulatione dignus.

ENVIDIADOR, A. mf. ant. El que tiene envidia. *Envejós.* Invidus.

ENVIDIAR. a. Tener envidia, sentir el bien ajeno. *Envejar.* Invidere. | met. Desear, apetecer lo lícito y honesto. *Envejar, desitjar.* Æmulari.

ENVIDIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Mólt envejós.* Valdè invidus.

ENVIDIOSO, A. adj. Que tiene envidia. *Envejós.* Invidus.

ENVIDRAR. a. ant. EMBARNIZAR. | VIDRIAR.

ENVIEJAR. a. ant. ENVEJECER.

ENVILECER. a. Hacer vil, abatido y despreciable. *Envilir.* Vilitare. | r. Abatirse, perder uno la estimacion *Envilirse.* Vilescere, vilere.

ENVILECIMIENTO. m. Accion y efecto de envilecerse *Envilíment.* Demissio, abjectio animi.

ENVINAGRAR. a. Poner ó echar vinagre en alguna cosa. *Envinagrar.* Aceto inficere, condire.

ENVINAR a. Echar vino en el agua. *Posar vi.* Vino temperare, immiscere.

ENVÍO. m. com. La accion y efecto de enviar; remesa. *Remesa.* Missio.

ENVION. m. EMPUJON.

ENVIONCILLO, TO. m. d. *Empenteta.* Levis impulsio.

ENVIPERADO, A. adj. Enfurecido, rabioso. *Enfurismat, fet un foll.* Furens, iratus.

ENVIRAR. a. Clavar ó unir con estaquillas de madera los corchos de que se forman las colmenas. *Clavar ó juntar los suros dels buchs.* Ligneis clavis unire.

ENVISCAMIENTO. m. Accion y efecto de enviscar y enviscarse. *Envescament.* Visci unctio.

ENVISCAR. a. Untar con liga las ramas para que se peguen y enreden los pájaros, y cazarlos de este modo. *Envescar.* Visco linire, inungere. | AZUZAR. | met. Irritar, enconar los ánimos. *Irritar, provocar.* Irritare, ad iram provocare. | r. Pegarse los pájaros y los insectos con la liga. *Envescarse.* Visco implicari, capi.

ENVISO, A. adj. ant. Sagaz, advertido. *Astut despert.* Solers. Sagax.

ENVITE. m. Apuesta de dinero que se hace en ciertos juegos. *Envit.* Sponsio, provocatio. | met. Ofrecimiento. *Envit, oferta.* Sponsio, oblatio.

ENVIUDAR. n. Quedar viudo ó viuda. *Enviudarse.* Viduum aut viduam remanere.

ENVOLCARSE r. ant. ENVOLVERSE.

ENVOLTORIO. m. Lio hecho de paños, lienzos etc. *Fascell. embolich.* Involucrum. | Defecto en el paño. *Tara en lo texit.* Adulterina in textura panni permixtio.

ENVOLTURA. f. El conjunto de pañales, mantillas y otros paños con que se envuelve á los niños. Úsase tambien en plural. *Bolquers.* Panni infantiles, pannorum infantilium involucrum.

ENVOLVEDERO ó ENVOLVEDOR. m. Cualquiera cosa que sirve para envolver. *Coberta de embolicar, ó lo que embolica.* Pannus involvendo aptus. | La mesa ó camilla en donde se envuelven los niños. *Llit de bolcar.* Lectulus infantibus obvolvendis destinatus.

ENVOLVER. a. Cubrir alguna cosa dando vuelta al rededor de ella con paños ú otras telas. *Embolicar.* Involvere, obvolvere. | r. met. Mezclarse ó incluirse en alguna cosa. *Embolicarse.* Implicari, involvi. | met. Enredarse con mujeres, amancebarse. *Embolicarse, amancebarse.* Scortari, scorto adhærere. | met. Mezclarse y meterse entre otros. *Embolicarse, enredarse, barrejarse.* Conmiscere.

ENVOLVIMIENTO. m. ant Accion y efecto de envolver. *Embolich.* Involutio. | REVOLCADERO.

ENVUELTO, A. p. p. irreg. *Embolicat.* Involutus.

ENYERTAR. a. ant. Poner alguna cosa yerta. *Enravenar, encarcarar.* Rigidum reddere. | r. ant HELARSE.

ENYESADURA. f. Accion y efecto de enyesar. *Enguixament.* Gypsea inductio, incrustatio.

ENYESAR. a. Tapar ó acomodar con yeso, y tambien igualar ó allanar con el las paredes, suelos etc. *Enguixar.* Gypsare, gypso incrustare.

ENYESCARSE. r. ant. Encenderse, inflamarse. *Encendrerse.* Accendi.

ENYUGAMIENTO m. ant. CASAMIENTO.

ENYUGAR. a. Uncir y poner el yugo á los bueyes ó mulas de la labranza. *Junyir.* Jugo vincire. | r. met. ant. CASARSE.

ENYUNTAR. a ant. Juntar ó uncir. *Junyir.* Jugo vincire.

ENZAINARSE. r. fam. Ponerse zaino afectando valentía. *Posarse ferestech, fer lo matamoros.* Ferociam ostentare, jactare.

ENZAMARRADO, A. adj. Cubierto y abrigado con zamarra. *Ensamarrat.* Ovina pelle indutus.

ENZARZADO, A. adj. Dícese del pelo cu-

redado ó encrespado. *Embolicat, embullat.* Intricatus, implicatus.

ENZARZAR. a. Poner ó cubrir de zarzas. *Tapar ó cubrir ab romagueras.* Rubis operire. ‖ Poner zarzos en la pieza ó piezas donde se cria la seda. *Enconyissar.* Cratibus arundineis instruere. ‖ met. Enredar á algunos entre sí. Úsase tambien como recíproco. *Embolicar posar confusions.* Rixas conciiare. ‖ r. Enredarse en las zarzas, matorrales etc. *Enredarse entre romaguera, embarrancarse.* Rubis intricari. ‖ met. Meterse en negocios y cosas arduas y de dificultosa salida. *Embolicarse, embarrancarse.* Difficilibus negotiis implicari.

ENZURDECER. n. Hacerse ó volverse zurdo. *Tornarse ó ferse esquerrá.* Læva pro dextra uti consuescere.

ENZURRONAR. a. Meter en zurron. *Ensarronar, ficar al sarró.* In peram includere. ‖ fig. Incluir ó encerrar. *Tancar, amagar.* Abscondere.

EÑE. f. Nombre de la décimasexta letra de nuestro alfabeto *Eny.* Littera hispanica Ñ nomen.

ÉÑIGO. m. ant. n. p. de varon IÑIGO.

EÓLICO, A. adj. Dícese de uno de los cinco dialectos de la lengua griega. *Eólich.* Eolicus.

EOLÍPILA. f. Bola de metal que remata en un pico sumamente estrecho de boca: se llena de agua y puesta al fuego, despide el vapor con mucha fuerza. *Eolípila.* Eolipila.

EP.

EPACTA. f. El número de dias en que el año solar excede al lunar comun de doce lunaciones. *Epacta,* Epacta. ‖ El añalejo que cada año sale para el régimen y órden del rezo divino. *Dietari, gallofa.* Recitandi officii ecclesiastici tabulæ diurnæ.

EPACTILLA. f. Epacta, añalejo ó burrillo. *Dietari, gallofa.* Recitandi officii ecclesiastici tabulæ diurnæ.

EPANÁFORA. f. ret. Figura que se comete cuando empiezan con una misma palabra seguidamente diferentes versos, cláusulas ó sentencias. *Epanáfora.* Epanaphora.

EPANALEPSIS. f. ret. Figura que se comete cuando se repiten al fin del período las mismas palabras con que comenzó. *Epanalepsis.* Epanalepsis.

EPANÁSTROFE. f. ret. Figura que se comete cuando se ponen en otro órden las palabras antes dichas, para hacer mas perceptible la sentencia. *Epanástrofe.* Epanastrophe.

EPANÓRTOSIS. f. ret. Especie de correccion que consiste en enmendar la palabra ya dicha. *Epanórtosis.* Epanorthosis.

EPÉNTESIS. f. gram. Figura que se comete cuando se interpone una letra ó sílaba en medio de la palabra ó diccion, para hacerla mas larga. *Epéntesis.* Epenthesis.

EPERLANO. m. Pescado de rio cuyo cuerpo es delgado y redondo, y su boca grande. *Especie de pex de riu que no es conegut en Catalunya.* Piscis quidam fluviatilis.

ÉPICAMENTE. adv. m. De modo épico. en forma de epopeya. *Épicament.* Epico modo, heroice.

EPICARDIO. m. Cataplasma al rededor del puño. *Cataplasma en la muyeca.* Epicardium.

EPICEDIO. m. Oracion fúnebre. *Epicedi.* Epicedion.

EPICEYO. m. Elegía que antiguamente se recitaba delante de algun difunto. *Epicedi.* Epicedion. ‖ Composicion poética hecha en la alabanza de alguno, despues de muerto. *Epicedi.* Epicedion.

EPICENO, A. adj. Dícese de los nombres que bajo una terminacion comprenden ambos sexos. *Epiceno.* Epicenus.

EPICÍCLICO, A. adj. astron. Que pertenece al epiciclo. *Epicíclich.* Epicyclicus.

EPICICLO. m. astron. Círculo cuyo centro se supone estar en la circunferencia de otro. *Epicicle.* Epicyclus.

ÉPICO, A. adj. Perteneciente á la epopeya ó poesía heróica. *Épich.* Epicus, heroicus.

EPICRESIS. f. Juicio, censura, confirmacion de un discurso. *Judici, censura.* Epicresis.

EPICÚREO, A. adj. Perteneciente á los sectarios de Epicuro y á su doctrina. *Epicureo.* Epicureus, epicurius. ‖ Sensual, voluptuoso, entregado á los placeres. *Epicúreo, sensual, voluptuós.* Epicureus.

EPIDEMIA. f. Enfermedad contagiosa. *Epidemia.* Epidemus.

EPIDEMIAL. adj. EPIDÉMICO.

EPIDÉMICO, A. Lo que pertenece á la epidemia. *Epidemich.* Ad epidemum pertinens.

EPIDERMIS. f. anat. Membrana exterior que cubre el cutis. *Epidermis, pell.* Cuticula extima.

EPIFANÍA. f. Festividad que celebra la Iglesia en el dia seis de enero, que tambien se llama adoracion de los reyes. *Epifania, dia dels reys.* Epiphania.

EPIFONEMA. f. ret. Exclamacion que se hace despues de haber referido ó comprobado alguna cosa notable. *Epifonema.* Epiphonema.

EPIGÁSTRICO, A. adj. anat. Dícese de la region mas alta de las tres en que se divide el vientre por la parte anterior. *Epigástrich.* Ventris pars superior.

EPIGASTRO. m. La parte superior del empeine. *Epigástrich.* Ventris pars superior.

EPIGENESIS. f. Sistema de la formacion de los cuerpos por medio de la agregacion de moléculas. *Epignésis.* Corporum constitutionis per mollecularum compaginem systhema.

EPIGLOSIS f. anat. EPIGLOTIS.

EPIGLOTIS. f. anat. Cartilago alto parecido á una hoja grande de verdolaga, sujeto á la parte posterior de la lengua, el cual bajándose tapa la glotis al tiempo de la deglucion. *Epiglotis.* Epiglotis, epiglossis.

EPÍGRAFE m. El resúmen que precede á un capítulo, párrafo ó discurso. *Epígrafe, sumari.* Argumentum. ‖ La sentencia que suelen poner los autores para distinguir los escritos de los de otros. *Epígrafe.* Inscriptio.

EPIGRAMA. mf. Composicion poética breve y aguda hecha en alabanza, burla ó vituperio de alguna persona ó cosa. *Epigrama.* Epigramma.

EPIGRAMATARIO, A. adj. Perteneciente al epigrama. Úsase tambien como sustantivo por el que hace ó compone epigramas. *Epigramatari.* Epigrammaticus.

EPIGRAMÁTICO. m. El que hace ó compone epigramas. *Epigramátich.* Epigrammatarius.

EPIGRAMATISTA. m. EPIGRAMÁTICO.

EPIGRAMISTA. m. EPIGRAMÁTICO.

EPILÉCTICO, A. adj. EPILÉPTICO.

·**EPILENCIA** f. ant. EPILEPSIA.

EPILÉNTICO, A. adj. ant. EPILÉPTICO. Hállase tambien usado como sustantivo.

EPILEPSIA. f. Enfermedad que el vulgo llama gota coral. *Epilepsia, mal de sant Pau.* Epilepsia.

EPILÉPTICO, A. adj. El que padece la epilepsia, y lo perteneciente á esta enfermedad. *Epiléptich.* Epilepticus.

EPILOGACION. f. EPÍLOGO.

EPILOGAL. adj. Resumido, compendiado. *Epilogal, resumit, compendiat.* Compendiarius, compendiosus.

EPILOGAR. a. Resumir, compendiar. *Epilogar, resumir, compendiar.* In compendium redigere.

EPILOGISMO. m. astron. Cálculo ó cómputo. *Epilogisme, cálcul, cómputo.* Computum.

EPÍLOGO. m. Conclusion de la oracion ó razonamiento en que sucinta y compendiosamente se recapitula lo que se ha dicho. *Epílogo.* Epilogus. ‖ Conjunto ó compendio. *Compendi, resúmen.* Epilogus, compendium.

EPIMEDIO. m. Planta de los Alpes, de tallo pequeño, hojas parecidas á las de la hiedra, sin flor ni fruto, tiene la raíz delgada, negra y de mal olor. *Epimedi.* Epimedion, vindicta.

EPIMONE. f. ret. Figura que se comete cuando en alguna composicion poética se repite ó intercala muchas veces una misma sentencia ó verso. *Epímone.* Epimone.

EPIQUEYA. f. Interpretacion moderada y prudente de la ley segun las circunstancias. *Epiqueya.* Benigna legis interpretatio.

EPIROTA. adj. Natural de Epiro. *Epirota.* Epirota.

EPIRÓTICO, A. adj. Perteneciente á Epiro. *Epirótich.* Epiroticus.

EPISCOPADO. m. El órden y la dignidad de obispo. *Bisbat.* Episcopatus.

EPISCOPAL. adj. Tocante y perteneciente al obispo. *Episcopal.* Episcopalis.

EPISCOPOLOGIO. m. Catálogo y serie de los obispos de alguna iglesia. *Episcopologi.* Episcoporum catalogus.

EPISÓDICO, A. adj. Que pertenece al episodio. *Episódich.* Ad digressionem pertinens.

EPISODIO. m. DIGRESION. ‖ poét. Digresion en un poema, drama ó discurso. *Episodi, digressió.* Digressio.

EPISPÁSTICO, A. adj. med. Dícese del medicamento que atrae con mucha fuerza los humores á la parte donde se aplica. *Que tira molt.* Epispasthicus.

EPÍSTOLA. f. La carta misiva que se escribe á los ausentes. *Carta* Epístola, litteræ. ‖ Parte de la misa. *Epístola.* Epistola. ‖ El órden sacro del subdiaconado. *Epístola, subdiaconat.* Subdiaconatus.

EPISTOLAR. adj. Perteneciente á epístola ó carta. *Epistolar.* Epistolaris.

EPISTOLARIO. m. El libro ó cuaderno en que se hallan recogidas varias cartas ó epístolas de algun autor. *Llibre de cartas.* Epistolarum liber. ‖ El libro en que se contienen las epístolas que se cantan en las misas. *Llibre de epístolas.* Epistolarum in missis legendarum liber.

EPISTOLERO. m. Sacerdote que tiene en algunas iglesias la obligacion de cantar la epístola en las misas solemnes. *Subdiaca.* Epistolarum in missis solemnibus cantor. ‖ ant. SUBDIÁCONO.

EPISTÓLICO, A. adj. ant. Perteneciente á carta ó epístola. *Epistolar.* Epistolaris.

EPISTOLILLA. f. d. *Epístola curta.* Brevis epistola.

EPITAFIO. m. Inscripcion sepulcral. *Epitafi.* Epitaphium.

EPITALAMIO. m. El canto ó himno hecho en celebridad de alguna boda. *Epitalami.* Epithalamium.

EPÍTASIS. f. La parte de la comedia donde se manifiesta mas enredada su trama. *Epítasis.* Epitasis.

EPÍTETO. m. El adjetivo que se añade al sustantivo para expresion de alguna calidad que se le atribuye. *Epíteto.* Epitheton.

EPÍTIMA. f. Apósito y confortante. *Epítima.* Epithema.

EPITIMAR. a. Poner epítima ó confortante en alguna parte del cuerpo. *Posar epítimas.* Epithematium apponere.

EPÍTIMO. m. Yerba parásita, especie de cuscuta, que se cria sobre el tomillo. *Epítimo.* Cuscuta epithymus.

EPITOMADAMENTE. adv. m. Con brevedad, en resúmen. *Resumidament, en compendi.* Breviter, summatim.

EPITOMAR. a. Compendiar, abreviar y resumir una obra. *Epitomar, compendiar, resumir.* Epitomare.

EPÍTOME. m. Resúmen, compendio ó su-

ma de alguna obra. *Epitome*, *compendi*, *resúmen*. Epitome, epitoma. | ret. Figura, especie de conduplicacion. *Epitome*. Epitome, conduplicatio.

EPÍTRITO. m. Pié de verso latino que consta de cuatro sílabas. *Epítrito*. Epitritus pes.

EPÍTROPE. f. ret. Figura que se comete cuando denotamos permitir á otro que haga contra nuestro dictámen lo que gustare. *Epítrope*. Permissio, concessio.

ÉPOCA. f. Punto fijo y determinado de tiempo, del cual se empiezan á numerar los años. *Época*. Initium certum aliquod unde anni numerantur.

ÉPODA. f. ant. ÉPODO.

ÉPODO. m. El último verso de la estancia repetido muchas veces. *Tornada*, *responament*. Epodos.

EPOPEYA. f. Poema en que se describe la accion mas ilustre de un héroe. *Epopeya*. Poema epicum.

EPOTO, A. adj. ant. BEBIDO.

EPTACORDO. m. Lira de los antiguos que tenia siete cuerdas. *Lira de set cordas*. Lyra septem chordis.

EPTÁGONO. m. geom. Figura plana, que consta de siete ángulos y lados. *Eptágono*. Figura geometrica septem lateribus con-tans.

EPULON. m. El que come y se regala mucho. *Drag*. Comessor insaciabilis.

EQ

EQUIÁNGULO, A. adj. geom. Que consta de ángulos iguales. *Equiángul*. Æqualium angulorum.

EQUIDAD. f. Igualdad. *Equitat*, *rectitut*. Æquitas. | Moderacion de las leyes, atendiendo mas á la intencion del legislador que á la letra de ellas. *Equitat*. Æquitas. | Baja ó moderacion en el precio de las cosas. *Equitat*. Prætii moderatio.

PERSONA DE GRANDE EQUIDAD. El que es recto, bien intencionado y benigno. *Persona de molta equitat*. Benignus, æquus.

EQUIDISTANTE. p. a. Que dista igualmente. *Equidistant*, *igualment*, *lluny*. Æquidistans.

EQUIDISTAR. n. geom. Distar igualmente. *Equidistar*, *distar igualment*. Æque distare.

EQUILÁTERO, A. adj. geom. Que consta de lados iguales. *Equilàtero*. Æquilatus, æquilaterus, æquilateralis.

EQUILIBRAR. a. Hacer que una cosa se ponga ó quede en equilibrio con otra. *Equilibrar* Librare, ad equilibrium redigere. | met. Disponer y hacer que una cosa no exceda ni supere á otra, manteniéndolas proporcionalmente iguales. *Equilibrar*. Æquare, ad equilibrium redigere.

EQUILIBRE. adj. estát. Se aplica á los cuerpos que están en perfecto equilibrio. *Equilibrat*. Æquilibris, æqualis ponderis.

EQUILIBRIO. m. Igualdad de peso entre cuerpos graves que se contrabalancean. *Equilibri*. Æquilibrium. | met. Contrapeso, igualdad, contraresto. *Equilibri*, *contrapes*. Æquilibritas, æquilibrium

EQUIMOSIS. f. Muerte violenta. *Mort violenta*. Necis. | Especie de tumor. *Tumor*. Tumor.

EQUINO, A. adj. poèt. Perteneciente al caballo. *De cabull* Equinus. | m. Marisco muy parecido al erizo de mar. *Castanya de mar*. Echinus ovarius marinus. | aut. arq. CUARTO BOCEL.

EQUINOCCIAL. adj Perteneciente al equinoccio. *Equinoccial*. Æquinoctialis.

EQUINOCCIO. m. astron. Tiempo del año en que el sol pasando por el ecuador hace los dias iguales con las noches. *Equinoccio*. Æquinoctium.

EQUINOFTALMIA. f. met. Inflamacion de la parte vellosa de los párpados. *Inflamació de las pestanyas*. Palpebrarum inflammatio.

EQUIPAJE. m. El conjunto de cosas que que se llevan en los viajes. *Equipatje*. Viaticus apparatus.

EQUIPAR. a. Proveer á alguno de todo lo necesario. Úsase tambien como recíproco. *Equipar*, *equipatjar*. Necessariis instruere.

EQUIPARACION. f. Comparacion, cotejo. *Equiparació*, *comparació*, *cortetj*. Æquiparatio.

EQUIPARAR. a. Comparar una cosa con otra considerándolas iguales. *Equiparar*, *comparar*. Æquiparare.

EQUIPO. m. El acto y efecto de equipar. *Equipo*. Necessariis instructio.

EQUIPOLADO. adj. blas. Se dice del tablero ajedrezado que solo tiene nueve encaques. *Equipol-lat*. Novem tesellis distinctus.

EQUIPOLENCIA. f. log. EQUIVALENCIA.

EQUIPOLENTE. adj. log. EQUIVALENTE.

EQUIPONDERANTE. p. a. Que equipondera. *En igual pes*, *igualment pesant*. Æqualis ponderis.

EQUIPONDERAR. n. estát. Ser de peso igual. *Ser de igual pes*, *pesar igualment*. Æqualis ponderis esse.

EQUIS. f. Nombre de la letra X, la vigésima quinta de nuestro alfabeto. *Xex*. Littera X.

ESTAR HECHO UNA EQUIS. fr. fam. Se dice del que está borracho. *Estar com una sopa*. Ebrium esse.

EQUÍSIMO, A. adj. sup. ant. *Justíssim*, *rectíssim*. Æquissimus.

EQUITACION. f. Arte de montar y manejar bien el caballo. *Equitació*. Ars equitatus. | La accion y efecto de montar á caballo. *Equitació* Equitatio.

EQUITATIVO, A. adj. Lo que contiene equidad. *Equitatiu*. Æquus.

ÉQUITE. m. ant. CABALLERO Ó NOBLE.

EQUIVALENCIA. f. Igualdad en el valor, estimacion y aprecio. *Equivalencia*, *equipollencia*. Æquipollencia, æstimationis æqualitas.

EQUIVALENTE. adj. Que equivale. *Equivalent, equipol-lent.* Æquivalens, æquipollens.

EQUIVALENTEMENTE. adv. m. De una manera equivalente, guardando igualdad. *De una manera equivalent.* Æquivalenter, æque.

EQUIVALER. n. Ser igual en la estimacion ó valor. *Equivaler.* Æquivalere.

EQUIVOCACION. f. Error y engaño que se padece en tomar ó tener una cosa por otra. *Equivocació.* Error.

EQUIVOCADAMENTE. adv. m. Con equivocacion. *Equivocadament.* Deceptione, errore.

EQUIVOCAMENTE. adv. m. Con equívoco, con dos sentidos. *Equívocament.* Ambiguis verbis.

EQUIVOCAR. a. Tener ó tomar una cosa por otra. Úsase mas comunmente como recíproco. *Equívocar.* Falli, decipi.

EQUIVOCARSE UNA COSA CON OTRA. fr. Semejarse mucho y parecer una misma. *Equivocarse.* Simillimum esse.

EQUÍVOCO, A. adj. Que se puede tener ó entender de diversas maneras. *Equívoch.* Ambiguus, æquivocus. ‖ m. Palabra cuya significacion conviene á diferentes cosas. *Equívoch.* Ambiguum verbum, æquivocum. ‖ fam. EQUIVOCACION.

EQUIVOQUILLO. m. d. *Equívoch.* Æquivocum.

EQUIVOQUISTA. m. El que con frecuencia y sin discrecion usa de equívocos. *Equivoquista.* Ambiguus.

ER.

ERA. f. Punto fijo desde donde se empieza el cómputo de los años en alguna nacion. *Éra.* Æra. ‖ Duracion de cierto tiempo. *Éra.* Æra, certi temporis spatium. ‖ Tiempo, temporada, estacion, sazon. *Éra, temporada, temps.* Anni tempus. ‖ Espacio de tierra limpia y firme, donde se trillan las mieses. *Éra.* Area. ‖ Plantel de tierra en que el hortelano siembra y cultiva verduras. *Taula, cavsada, bancal.* Areola. ‖ CRISTIANA ó DE CRISTO. cron. Cómputo de tiempo que empieza á contarse desde el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo, como de época muy señalada. *Éra cristiana.* Æra christiana, æra Christi. ‖ COMUN ó ERA VULGAR. ERA CRISTIANA.

ALZAR Ó LEVANTAR DE ERAS. fr. Acabar de recoger en el agosto los granos que habia en ellas. *Traurer de era.* Colligere messes.

ERADICATIVO, A. adj. ant. Lo que tiene virtud de desarraigar. *Que te virtut de desarrelar.* Eradicandi vim habens.

ERAJE. m. p. gr. MIEL VIRGEN.

ERAL. m. Novillo de dos años. *Vadell de dos anys.* Vitulus bimus.

ERAR. a. Disponer eras para poner plantas en ellas. *Preparar taulas ó capsadas.* Areolas disponere.

ERARIO, A. adj. ant. Pechero, contribuyente, tributario. *Contribuyent.* Tributarius. ‖ m. Tesoro público. *Erari.* Ærarium

ERCER. a. ant. LEVANTAR. Hoy todavía tiene uso en las montañas de Burgos.

ERECCION. f. Accion y efecto de levantar ó levantarse. *Alsament, alsada, estírament, ravenxinament.* Erectio. ‖ Fundacion ó institucion. *Erecció, fundació.* Institutio, fundatio.

ERECTOR, A. mf. El que erige, levanta ó instituye alguna cosa. *Erector.* Fundator.

ERECHA. f. ant. Satisfaccion, compensacion ó enmienda del daño recibido en la guerra. *Indemnisació.* Compensatio.

EREMITA. m. ERMITAÑO.

EREMÍTICO, A. adj. Perteneciente al eremita. *Hermitá.* Eremiticus. ‖ SOLITARIO.

EREMITORIO. m. El paraje donde hay una ó mas ermitas. *Ermitatje.* Eremitarum habitatio.

ERGOTISTA. com. El aficionado á poner ergos ó argumentos. *Argumentador.* Silogismaticus.

ERGUIMIENTO. m. Engreimiento, desvanecimiento. *Vanitat, vent.* Inflatio.

ERGUIR. a. Levantar y poner derecha alguna cosa. Dícese mas ordinariamente del cuello, la cabeza etc. *Alsar adressar.* Erigere. ‖ r. met. Engreirse, ensoberbecerse. *Estirarse, revinchinarse.* Extolli, efferri.

ERGULLIR. n. ant. Cobrar orgullo, envanecerse. *Inflarse, ensuperbirse.* Superbire.

ERIAL. adj. y s. m. Dícese de la tierra sin cultivar ni labrar. *Erm.* Incultus.

ERIAZO, A. adj. y s. m. ERIAL.

ERÍDANO. m. Una de las constelaciones australes. *Eridano.* Eridanus.

ERIGIR. a. Fundar, instituir, ó levantar. *Erigir, fundar, instituir.* Fundare, condere.

ERINGE. f. CARDO CORREDOR.

ERÍO, A. adj. ant. ERIAL.

ERISIPELA. f. Enfermedad que consiste en inflamacion de sangre, y se descubre por el color encendido y por algunos granos en el cutis. ‖ *Erissipela, dissípula.* Erysipelas.

ERISIPELAR. a. Causar erisipela. Úsase mas comunmente como recíproco. *Causar erisipela.* Erysipelate inficere.

ERISÍPULA. f. ant. ERISIPELA.

ERÍTREO, TREA. adj. poét. Que pertenece al mar bermejo ó rojo. *Eritreu, del mar rotj.* Erythreus.

ERIZADO, A. adj. Que está cubierto de puas ó espinas; como el espin etc. *Erissat.* Spinis hirsutus.

ERIZAMIENTO. m. La accion y efecto de erizarse. *Erissament.* Erectio.

ERIZAR. a. Levantar, poner rígido y tieso el pelo como las puas del erizo. Úsase mas comunmente como recíproco. *Erissar.* Crispare.

ERIZO. m. Animal cubierto de puas, pequeño de cuerpo y semejante al puerco. *Eriss.*

Ericius, erinaceus. | Marisco cuya concha es redonda y llena de puas como el erizo terrestre y que tiene la boca en el centro por la parte inferior. *Castanya de mar.* Echinus marinus. | El zurron ó corteza áspera y espinosa en que se crian la castaña y algunos frutos. *Closca de la castanya.* Echinus calix. | MARINO. Animal crustáceo de figura globosa con seis órdenes de puas longitudinales. *Castanya de mar*. Echinus esculentus.

ERMADOR. m. ant. El que destruye y asuela alguna cosa; como lugar, casa etc. *Destructor.* Vastator.

ERMADURA. f. ant. DESTRUCCION ó ASOLAMIENTO.

ERMAMIENTO. m. ant. ERMADURA.

ERMAR. a. ant. Destruir, asolar, dejar yerma alguna ciudad, tierra etc. *Assolar.* Vastare.

ERMIANA. f. Yerba de san Alberto, planta. *Herba de sant Albert.* Ermiana.

ERMITA. f. Edificio pequeño á modo de capilla ú oratorio donde suele haber un cuarto para recogerse el que la cuida. *Hermita.* Ædicula sacra.

ERMITAÑO. m. El que vive en la ermita y cuida de su limpieza y aseo; el que vive en soledad. *Hermita.* Eremita, ædiculæ sacræ custos, anachoreta. | DE CAMINO. ger. SALTEADOR.

ERMITORIO. m. EREMITORIO.

ERMUNIO. m. En lo antiguo el que era libre de todo genero de servicio ó tributo ordinario. *Franch.* Eques immunis.

EROGAR. a. Distribuir, repartir bienes ó caudales. *Distribuir*, *repartir.* Erogare, distribuere.

EROGATORIO. m. Caño por donde se distribuye el licor que está en algun vaso. *Repartidor.* Canalis erogatorius.

EROTEMA. f. ret. INTERROGACION.

ERÓTICO, A. adj Amatorio ó perteneciente al amor. *Amatori.* Eroticus, amatorius.

EROTISMO. m. ant. Pasion fuerte de amor. *Amor violent.* Amor vehemens.

ERRABUNDO, A. adj. ERRANTE.

ERRADA. f. Error, desacierto. *Error*, *errada.* Error. | En el juego del billar, cada golpe en que tirando el jugador no toca con su bola á la que debe herir. *Errada.* Falsa lusio.

ERRADAMENTE. adv. mod. Con error, engaño ó equivocacion. *Erradament.* Falso, errore.

ERRADICACION. f. La accion de arrancar de raíz una cosa. *Arrancada*, *arrabassament*, *desarrelament.* Eradicatio, extirpatio.

ERRADICAR. a Arrancar de raíz *Arrancar*, *arrabassar*, *desarrelar.* Eradicare, extirpare.

ERRADIZO, A. adj. Lo que anda errante y vagando. *Errant*, *divagant.* Errabundus.

ERRADO, A. adj. El que yerra. *Errat.* Errans.

ERRAJ. m. Cisco menudo formado del hueso de la aceituna. *Carbó de pinyol de oliva.* Carbo ex olearum nucleis.

ERRÁNEO, A. adj. ant. ERRANTE.

ERRANTE p. a. Que anda vagando de una parte á otra. *Errant*, *divagant.* Errans.

ERRANZA. f. ant. ERROR.

ERRAR. a. Obrar con error, no acertar. *Errar.* In errorem labi. | ant. Faltar á lo que uno está obligado. *Faltar á la obligació.* Debitum adimplere. | Ofender, agraviar á alguno. *Oféndrer*, *agraviar.* Lædere, injuria afficere. | n. Andar vagando de una parte á otra. *Divagar.* Errare, divagare.

ERRATA. f. Error cometido en escritura ó impresion. *Errata*, *errada.* Error, erratum.

ERRATICO, A. adj. ERRANTE. | VAGABUNDO, sin domicilio cierto.

ERRÁTIL. adj. Incierto, nada firme. *Incert.* Incertus, anceps.

ERRE. f. Nombre de la vigésima letra de nuestro alfabeto. *Er.* Litteræ R nomen. | QUE ERRE. m. adv. fam. Con teson, porfiadamente, tercamente. *Tretse son tretse.* Pertinaciter.

TROPEZAR EN LAS ERRES. fr. Da á entender que porque uno ha bebido demasiado no puede pronunciar esta letra. *Ensopegar en las erres.* Præ vino balbutire.

ERRO. m. ant. ERROR, YERRO.

ERRONA. f. ant. Los jugadores llaman así la suerte en que no se acierta. *Errada.* Falsa lusio.

ERRÓNEAMENTE. adv. m. Con error. *Erradament.* Errore.

ERRÓNEO, A. adj. Que contiene error. *Erróneo.* Á veritate, á vero aberrans.

ERRONÍA. f. Oposicion, desafecto, ojeriza. *Tírria, malicia.* Odium, livor.

ERROR. m. Concepto ó juicio falso. *Error*, *errada*, *erro.* Error. | met. Culpa defecto. *Error*, *erro*, *errada.* Error. | DE PROCESO. expr. met. p. Ar. con que se nota que algun sugeto es de tanta habilidad que aun estando convencido, se liberta de lo que le imputan. *Erro de proces.* Actorum forensium error.

ERUBESCENCIA. f. Rubor, verguenza natural. *Rubor*, *vergonya.* Erubescentia, verecundia, pudor.

ERUCA. f. ant. ORUGA.

ERUCTACION. f. REGÜELDO, ó la accion de eructar.

ERUCTAR. a. REGOLDAR.

ERUCTO. m. REGÜELDO.

ERUDICION. f. Instruccion en varias ciencias, artes y otras materias. *Erudició.* Eruditio, eruditus.

ERUDITAMENTE. adv. m. Con erudicion. *Eruditament.* Eruditè.

ERUDITÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Eruditíssimament.* Eruditissimè.

ERUDITÍSIMO, A. adj. sup. *Eruditíssim.* Eruditíssimus, valdè eruditus.

ERUDITO, A. adj. Instruido en varias cien-

cias, artes y otras materias. *Erudit.* Eruditus.

ERUGINOSO, A. adj. Lo que está muy espeso y grueso con algunos pedazos mas duros unos que otros. *Grumullat*, *grumullós*, Durioribus particulis spissatus, in grumos coagulatus. | RUGINOSO.

ERUMNOSO, A. adj. ant. Trabajoso, penoso, miserable. *Penós, miserable.* Ærumnosus.

ERUPCION. f. Salida de algun humor al cutis en granos ó manchas. *Erupció*, *granallada.* Postulatio. | Hablando de los volcanes, la salida violenta de la lava. *Erupció.* Explosio.

ERUPTIVO, A. adj. Dícese de las enfermedades en que el humor dañoso sale al cutis con granos ó manchas. *Eruptiu.* Pustulosus.

ERUTACION. f. La accion y efecto de erutar. *Ròt.* Eructatio.

ERUTAR. n. REGOLDAR.

ERUTO. m. Eructo, regüeldo. *Rót.* Eructatio.

ERVATO. m. Planta. SERVATO.

ERVILLA. f. Simiente de yeros. *Grana de er.* Ervorum semen.

ES.

ESBATE. interj. ger. Está quedo. *Está quiet.* Sta.

ESBATIMENTANTE. p. a. Que esbatimenta. *Que donu esbatiment.* Umbras pingens

ESBATIMENTAR. a. pint. Hacer ó delinear un esbatimento. *Donar esbatiment.* Umbram delineare. | n. Causar sombra un cuerpo en otro. *Fer ombra.* Umbra tegere.

ESBATIMENTO. m pint. La sombra cortante que resulta de todo cuerpo adelantado. *Esbatiment.* Umbra imaginis anterius po·itæ.

ESBELTEZA. f. pint. La estatura descollada, despejada y airosa de los cuerpos ó figuras. *Esbeltesa.* Proceritas.

ESBELTO, A. adj. pint. Lo bien formado y de gentil y descollada estatura. *Esbelt.* Procerus.

ESBIRRO. m. ALGUACIL.

ESBLANDECER. a. ant. BLANDIR.

ESBLANDIR a. ant. BLANDIR.

ESBOZO. m. pint. Bosquejo ó primera delineacion de una pintura. *Bosquetj.* Adumbratio, lineatio.

ESCA. f. alimento, sustento, comida. *Aliment*, Pabulum. | Cebo para cazar ó pescar. *Esquer.* Esca.

ESCABECHAR. a. Echar en escabeche. *Escabetxar.* Muria, salsamento condire.

ESCABECHE. m. Adobo con varios ingredientes para conservar y hacer sabrosos los pescados y otros manjares. *Escabeitx.* Muria, salsamentum. | Pescado escabechado. *Peix escabeitxat.* Pisces muria, salsamento conditi.

ESCABEL. m. Tarima pequeña delante de la silla para que descansen en los piés del que se sienta en ella. *Escambell.* Scabellum. | Asiento pequeño hecho de tablas sin respaldo. *Escambell*, banqueta. Scamnum, sedile.

ESCABELILLO. m. d. *Escambellet.* Sedicula.

ESCABELO. m. ant. ESCABEL.

ESCABIOSA. f. Yerba medicinal con las hojas oblongas, aovadas y cortadas profundamente. *Escabiosa.* Scabiosa.

ESCABIOSO, A. adj. med. Sarnoso, por erupcion de la sangre. *Sarnós*, Pustulosus.

ESCABRO. m. Especie de roña que se cria en la piel de la oveja y en las cortezas de los árboles. *Ronya, sarna.* Scabies.

ESCABROSAMENTE. adv. m. Con escabrosidad. *Escabrosament.* Scabre.

ESCABROSEARSE. r. ant. Resentirse, picarse ó exasperarse. *Picarse, ressentirse.* Offendi.

ESCABROSIDAD. f. Desigualdad, aspereza ocasionada de no estar llana alguna cosa. *Escabrositat.* Scabredo, scabres, scabrum. | met. Dureza ó aspereza. *Duresa, aspresa.* Asperitas, duritia.

ESCABROSO, A. adj. Áspero, desigual, lleno de embarazos. *Escabrós.* Scaber. | met. Áspero, duro, de mala condicion. *Aspre, dur.* Asper, durus, insuavis.

ESCABULLIMIENTO. m. Accion de escabullirse. *Esmunyiment, escapuliment.* Evasio.

ESCABULLIRSE. r. Irse ó escaparse de entre las manos. *Escapulirse, escapullirse, escabullirse, esmunyirse.* Elabi, evadere. | met. Desaparecerse alguno de la compañía en que estaba sin que le echen de ver. *Escapulirse, esmunyirse.* È conspectu elabi.

ESCACADO, A. adj. blas. ESCAQUEADO.

ESCAENCIA. f. ant. Obvencion ó derecho supervenieute. *Dret sobrevingut.* Jus superveniens.

ESCALA. f. Escalera de mano. *Escala de gat.* Scala. | mat. Línea dividida en cierto número de partes iguales que representan piés, varas, leguas etc. *Escala.* Scala. | met. El paraje ó puerto donde tocan de ordinario las embarcaciones para proveerse de lo necesario en alguna navegacion. *Escala.* Statio. | met. milic. La nómina de los militares segun su grado y antiguedad para el servicio y ascensos. *Escala.* Militum series gradu et antiquitate ordinata. | mús. Recta ordenacion y disposicion de las cuerdas ó voces. *Escala.* Scala musica. | FRANCA. comf Puerto libre y franco. *Port franch.* Statio maritima immunis, libera.

Á ESCALA VISTA. m. adv. milic. Denota que se hace la escalada de dia y á vista de los enemigos. *De dia.* Interdiu, per diem. | met. Descubiertamente, sin reserva. *Al mitj del sol.* Aperte, plane.

ESCALADA. f. Asalto de una fortaleza con escalas. *Escalada, escalament.* Conscensio hostilis scalarum ope.

ESCALADO, A. adj. Se aplica á los peces abiertos con hierro por la barriga. *Obert per la*

panxa. Per ventrem ferro incissus.

ESCALADOR, A. mf. El que escala. *Escalador*. Muri aggressor ope scalæ. | ger. El ladron que hurta valiéndose de escala. *Lladre de escala*. Fur ope scalæ.

ESCALAMIENTO. m. Accion y efecto de escalar. *Escalament, escalada*. Ascensio ope escalæ.

ESCÁLAMO. m. náut. Estaca pequeña fijada en el borde de la embarcacion, á la cual se ata el remo. *Escalam*. Scalmus.

ESCALANTE. p. a. ant. Que escala. *Que escala*. Ascendens per scalam.

ESCALAR. a. Entrar en alguna plaza ú otro lugar valiéndose de escalas. *Escalar*. Muris scalarum ope conscensis occupare. | Abrir rompiendo alguna pared, tejado etc. *Escalar*. Muris effractis aufugere, aut intrare. | Levantar la tabla ó compuerta de la acequia para dar salida al agua. *Alsar la comporta*. Aquæductus cataractam levare.

ESCALDADA. adj. fam. Dícese de la mujer muy ajada, libre y deshonesta en su trato. *Escaldada*, *atrutinada*, *abarraganada*. Procax, prostituta vilis.

ESCALDADO, A. adj. Escarmentado, receloso. *Escaldat*, *escarmentat*. Proprio vel alieno periculo captus.

ESCALDAR. a. Bañar con agua hirviendo. *Escaldar*. Aqua fervente amburere. | Abrasar con fuego poniendo muy rojo y encendido. *Caldejar*. Accendere.

ESCALDRANTE. m. náut Mástil pequeño al que se amarran las escotas. *Cornamusa*. Versoriarum fulcrum.

ESCALDRIDO, A. adj. ant. Astuto, sagaz. *Astut*. Callidus.

ESCALDUFAR. a. p. Mur. Sacar porcion de caldo de la olla que tiene mas de lo que ha de menester. *Escaldufar*. Jus ollæ imminuere.

ESCALENO. adj. geom. Se aplica al triángulo que tiene todos sus lados desiguales, y al cono cuyo eje no es perpendicular á la base. *Escaleno*. Scalenus.

ESCALENTADOR. m. ant. CALENTADOR.

ESCALENTAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de calentar. *Escalfada*. Calefactio. | Enfermedad que se forma en los pies y manos de los animales. *Inflamació de las potas*. Ustio, inflammatio.

ESCALENTAR. a. ant. CALENTAR. | ant. Calentar con exceso. *Escalfar massa*. Nimis calefacere. | ant. met. Inflamar. Dícese de los deseos y pasiones. *Encendrer*, Accendere. | n. ant. Fomentar y conservar el calor natural. *Guardar lo calor natural*. Calorem naturalem fovere.

ESCALERA. f. Parte del edificio en forma de grada, por donde se sube y se baja. *Escala*. Scala. | La que se compone de dos listones gruesos de madera en que están encajados transversalmente y á iguales instancias otros mas cortos para subir. *Escala*, *escala de ma*. Scala lignea. | Pieza de carro que componen los listones, las teleras y el pértigo. *Escala*, *barana*. Carri pars scalæ formam referens. | Instrumento de cirucía para concertar los huesos dislocados. *Escala*. Chirurgorum scala. | DE OJO. El caracol que se hace para servir de escalera. *Escala de caragol*: Scala cochlearis

ESCALEREJA. f. d. *Escaleta*. Parva scala.

ESCALERILLA, TA. f. d. *Escaleta*. Parva scala. | En el juego de naipes se llama así cuando se juntan tres cartas cuyos puntos siguen uno á otro sin interrupcion *Secansa*. Series chartarum in ludo. | Instrumento semejante á una escalera de mano, que sirve para dar los brebajes y curar las bocas á las cabalgaduras. *Badall*. Veterinariorum scala.

EN ESCALERILLA. m. adv. Se aplica á las cosas colocadas con desigualdad y como en gradas. *Per escala*. In scalæ modum.

ESCALERON. m. aum. *Escala gran*. Amplior scala.

ESCALETA. f. Instrumento de artillería para montar las piezas especialmente cuando no tienen delfines. *Cabria*. Machina lignea tormentis bellicis levandis

ESCALFADO, A. adj. ant. RECALENTADO. | Se aplica á la pared que no está bien lisa y hace algunas ampollas. *Rebufat*. Ampullis prominens.

ESCALFADOR m. El jarro en el cual calientan y tienen el agua para afeitar los barberos. *Gerro de barber*. Parva olla operculo punctim perforato. | El braserillo con tres piés, que se pone sobre la mesa para calentar la comida. *Escalfador*, *escalfeta*. Foculus.

ESCALFAMIENTO. m. ant. CALENTURA.

ESCALFAR. a. Cocer en agua hirviendo ó en caldo los huevos, quitándoles antes la cáscara. *Courer los ous sens closca*. Ovorum vitellos coquere | ant. CALENTAR.

ESCALFAROTE. m. Botin ancho con su zapato henchido de heno ó borra para calentarla pierna y el pié. *Bota*. Ocrea.

ESCALFETA. f. CHUFETA.

ESCALIMARSE. r. Dícese de un navío al que la violencia del mar ha hecho perder su calafateo. *Escalimarse*. Stipationem amittere.

ESCALIN. m. Moneda de los Paises Bajos, que vale dos reales y medio de vellon *Moneda dels paissos Baixos anomenada Escalin*. Moneta sic dicta.

ESCALIO. m. Tierra abandonada que antes fué de labor. *Erm*. Derelictus ager.

ESCALMO. m. ESCÁLAMO.

ESCALOFRIADO, DA. adj. Que padece escalofríos. *Que te esgarrifansas de fret*. Horrore laborans.

ESCALOFRÍO. m. Indisposicion del cuerpo en que á un mismo tiempo se siente algun frio y calor extraño. *Esgarrifansas de fret*, *calfret*. Horror, algor febri affectus.

ESCALON. m. El peldaño que sirve para

subir á alguna parte ó bajar. *Grahó*, *esglahó*, *escalò*. Gradus. ‖ met. El grado á que se asciende en dignidad, ó el paso ó medio con que alguno adelanta sus pretensiones. *Esglahó*, *grahó*, *escalò*. Gradus. ‖ ger. MESON.

EN ESCALONES. m. adv. Cortado con desigualdad, de suerte que forma en escalones. *Á escalas*. In scalæ formam.

ESCALONA. f. Especie de cebolla que se suele guardar para simiente. *Ceba per llabor*. Ascalona. ‖ germ. Escalador de paredes. *Escalador de parets*. Parietes ascendens ope scalæ.

ESCALPELO. m. cir. Instrumento cortante que sirve para separar las partes menudas en la diseccion de un cadáver. *Escarpell*. Scalpellum.

ESCALPLO. m. ant. Cuchilla con que los curtidores raspan el cuero. *Tallanta*. Corii subactorum culter.

ESCAMA. f. Hojuela dura y trasparente con que está cubierta la piel de algunos pescados y reptiles. *Escata*. Squama. ‖ Cada una de las costritas y postillas que se forman en lo exterior de la piel del hombre cuando se muda la epidermis. *Escata*. Pustula. ‖ Lo que tiene figura de escama. *Escata*. Squama. ‖ met. Cada una de las piezas pequeñas de acero con que se labran las corazas y lorigas, que caen unas sobre otras. *Escama*, *escata*. Squama. ‖ met. El resentimiento que alguno tiene por el daño ó molestia que otro le ha causado. *Ressentiment*. Damni recordatio.

ESCAMADA. f. Bordado en figura de escamas. *Bordat de escata*. Squamæ acu pictæ.

ESCAMADO. m. Obra labrada en figura de escamas, y el conjunto de ellas. *Brodad de escata*. Squamatim elaboratum opus.

ESCAMADURA. f. Accion de escamar. *Escatadura*. Squamarum ablatio.

ESCAMAR. a. Quitar las escamas á los peces. *Escatar*. Desquamare, squamis purgare. ‖ n. Labrar en figura de escamas. *Traballar en figura de escata*. Opus in squamæ formam elaborare. ‖ met. Escarmentar ó desazonar. *Escarmentar*. Offendere. ‖ r. Resentirse de alguno de quien se ha recibido daño, y huir de su trato y confianza. *Ressentirse*. Offendi.

ESCAMBRON. m. ant. CAMBRON.

ESCAMBRONAL. m. ant. Paraje poblado de escambrones. *Terreno de arsos ó bardissas*. Rubetum.

ESCAMEL. m. Instrumento donde se tiende y sienta la espada para labrarla. *Banch de fabrir*. Sustentaculum ensi elaborando.

ESCAMITA. f. d. *Escata petita*. Squamula.

ESCAMOCHEAR. n. p. Ar. Pavordear ó jabardear. *Axambrar*. Apes minuta examina edere.

ESCAMOCHO. m. Las sobras de la comida ó bebida. *Baballas*, *deixas*. Reliquiæ, residua mensæ. ‖ prov. Jabardo ó enjambrillo. *Aixam petit*. Pusillum apum examen.

NO ARRIENDO TUS ESCAMOCHOS. fr. fam. Denota que alguno está tan escaso de bienes que no puede sobrarle nada. *No li arrendo las sobras*. Residua tua non emam.

ESCAMONDA. f. Monda ó corta de ramas de árboles. *Esporgadura*, *esbrancament*, *esporgament*. Interlucatio.

ESCAMONDADURA. f. Las ramas inútiles y desperdicios que se han quitado de los árboles. *Esporgadura*, *brossa*, *brolla*. Ramorum abcisorum congeries.

ESCAMONDAR. a. Limpiar los árboles quitándoles las ramas inútiles y las hojas secas. *Esporgar*, *esbrancar*. interlucare, superfluos ramos amputare. ‖ met. Limpiar alguna cosa quitándole lo superfluo y dañoso. *Esporgar*. Purgare, mundare.

ESCAMONDO. m. La limpia que se hace en los árboles quitándoles las ramas inútiles. *Esporgament*, *esbrancament*. Interlucatio, recisio ramorum inutilium.

ESCAMONEA. f. Sustancia medicinal muy purgante que se extrae de una yerba del propio nombre. *Escamonea*. Scammonium.

ESCAMONEADO, A. adj. Se aplica á lo que participa de la cualidad de la escamonea. *Semblant à escamonea*. Scammoniæ succum referens.

ESCAMONEARSE. r. fam. Resentirse ó manifestarse picado. *Picarse*, *ressentirse*, *escamonarse*. Offendi.

ESCAMOSO, A. adj. Que tiene escamas. *Escatós*. Squamis instructus.

ESCAMOTAR. a. Entre los jugadores de manos hacer que desaparezcan á ojos vistas las cosas que manejan. *Fer desapar æer*. É conspectu aufugere.

ESCAMPADO, A. adj. DESCAMPADO.

ESCAMPAMENTO. m. ant. DERRAMAMIENTO.

ESCAMPAR. n. Cesar de llover. *Deixar de plóurer*, *esbargirse lo temps*. Imbrem cessare. ‖ met. Cesar en alguna operacion, suspender el empeño con que se intenta. *Deixarsen*. Cessare. ‖ a. Despejar, desembarazar algun sitio. *Desembrassar*. Locum relinquere.

YA ESCAMPA. loc. fam. Se usa cuando alguno prosigue en porfiar sobre alguna necedad, ó en pedir cosas impertinentes. *Dali*. Molestus, importunus est.

YA ESCAMPA Y LLOVIAN GUIJARROS. loc. met. y fam. Nota la pesadez y teson con que alguno intenta persuadir lo que tiene fundamento. *Com mes va mes apreta*. Imbribus tempestas succedit. ‖ Se dice tambien cuando sobre un daño recibido sobrevienen otros mayores. *Com mes va mes apreta*. Imbribus tempestas succedit.

ESCAMPAVÍA. f. náut. Embarcacion velera pequeña y á propósito para hacer descubiertas, dar avisos y reconocer las costas. *Escampavia*. Navis exploratrix.

ESCAMPO. m. ant. ESCAPE. ‖ La accion de escampar. *Esbargiment*. Cessatio.

ESCAMUDO, A. adj. ant. ESCAMOSO.

ESCAMUJAR. a. Podar los olivos y entresacar las varas ó ramas. *Esporgar las oliveras.* Oleas interlucare.

ESCAMUJO. m. Rama de olivo quitada del árbol. *Esporgadura de olivera.* Ramus ab olea avulsus. ‖ El tiempo en que se escamuja. *Temps de esporgar las oliveras.* Tempus interlucandi oleas.

ESCANCÍA. f. ant. Vasija para tener en ella algun licor. *Éina de posar algun liquit.* Vas liquores. coacervandi.

ESCANCIADOR, A. mf. La persona que ministra la bebida en las comidas. *Coper.* Pincerna.

ESCANCIANO. m. ESCANCIADOR.

ESCANCIAR. a. Echar el vino, servirle en las mesas y convites. *Posar vi.* Vinum ministrare. ‖ Beber vino. *Beurer vi.* Vinum bibere.

ESCANDA. f. Especie de trigo muy blanco. *Escandia.* Far.

ESCANDALAR. m. Cámara de la brújula en la galera. *Bitácula.* Acus nauticæ sedes.

ESCANDALIZADOR, A. mf. El que da escándalo. *Escandalisador, escandalos.* Scandalum ponens.

ESCANDALIZAR. a. Causar escándalo. *Escandalizar, donar escandol.* Scandalizare, scandalum ponere. ‖ ant. Conturbar, consternar. *Consternar, trastornar.* Conturbare. ‖ r. Escandecerse, enojarse ó irritarse. *Enfurismarse, irritarse.* Exacerbari, accendi, irasci.

ESCANDALIZATIVO, A. adj. Que puede ocasionar escándalo. *Escandalós.* Scandalum præbendi capax.

ESCÁNDALO. m. La accion ó palabra que da motivo á que otros juzguen mal del prójimo. *Escaldol.* Scandalum. ‖ Alboroto, tumulto, inquietud, ruido. *Abalot, escandol.* Tumultus. commotio. ‖ Asombro, pasmo, admiracion. *Pasmo, admiració.* Stupor, admiratio. ‖ FARISÁICO. El que se recibe ó se aparenta recibir sin causa, mirando como reprensible lo que no lo es. *Escandol. fariseu.* Pharisaicum scandalum.

ESCANDALOSAMENTE. adv. m. Con escándalo. *Escandalosament.* Publica offensione.

ESCANDALOSO, A. adj. El que ó lo que causa escándalo. *Escandalós.* Scandalum præbens. ‖ Ruidoso, revoltoso, inquieto. *Escandalós, alborotador.* Inquietus, turbulentus.

ESCANDALLAR. a Sondear el fondo del mar con el escandallo. *Escandallar, sondejar.* Maris altitudinem, bolide explorare.

ESCANDALLO. m. Sonda ó plomada con que se mide la cantidad de brazas de agua que hay hasta el fondo. *Sonda, escandall.* Bolis. ‖ met. Prueba ó ensayo. *Escandall, proba, ensatj.* Examen, exploratio.

ESCANDECENCIA. f. Irritacion vehemente. *Irritació, enverinament.* Iracundia, ira.

ESCANDECER. a. Encender con cólera, irritar. Úsase tambien como recíproco. *Irritar, enfurismar, enverinar.* Inflammare, irritare, irasci.

ESCANDELAR. m. náut. ESCANDALAR.

ESCANDELARETE. m. d. *Petita bitacula.* Acus nauticæ arcta sedes.

ESCANDIA. f. ESCANDA.

ESCANDIR. a. ant. poét. Examinar el número y cantidad de las sílabas breves y largas de que consta el verso. *Medir.* Metiri, scandere versus.

ESCANILLA. f. p. Burg. CUNA.

ESCANSION. f. ant. La medida de los versos. *Mida.* Versuum metitio.

ENCANTADOR, A. mf. ant. ENÇANTADER.

ESCANTAR. a. ant. ENCANTAR.

ESCANTILLAR. a. albañ. Hacer una raja horizontal en la pared para dar de otro color de ella abajo, y formar un rodapié. *Fer la ratlla de la faixa.* Linea interjecta dividere.

ESCANTILLON. m. ant. DESCANTILLON.

ESCAÑA. f. Grano parecido al de la cebada que se da por alimento á las caballerías. *Espelta.* Hordei genus.

ESCAÑERO. m. ant. El criado que cuida de los escaños en los concejos ó ayuntamientos. *Criat que cuida dels sitis.* Minister à publicis scamnis curandis.

ESCAÑILLO. m. d. *Banquet.* Scamnulum.

ESCAÑO. m. Especie de banco con espaldar, bastante capaz de poderse sentar en él tres ó cuatro personas. *Banch espatller.* Scamnum subsellium. ‖ ant. ESCAÑA.

ESCAÑUELO. m. Banquillo que se pone á los piés. *Banqueta, tamburet.* Scabellum.

ESCAPADA. f. Salida oculta y fuga acelerada. *Escapada.* Fuga, evasio.

ESCAPAMIENTO. m. ESCAPADA.

ESCAPAR. a. Libertar de riesgo ó peligro. *Escapar, salvar.* Liberare, eripere. ‖ Salir de algun aprieto, riesgo ó peligro. *Escapar.* Effugere, evadere, elabi.

ESCAPÁRSELE Á UNO ALGUNA COSA. fr. No advertirla, no caer en ella. *Escapársei.* Fugere.

ESCAPARATE. m. Especie de armario con puertas de cristales, para poner dentro imágenes, barrosillos y otras alhajas delicadas. *Escaparato.* Armarium.

ESCAPARATICO, LLO. m. d. *Escaparateta.* Armariolum.

ESCAPATORIA. f. Accion ó efecto de evadirse y escaparse. *Escapada.* Fuga, evasio. ‖ fam. Excusa, refugio y modo de evadirse de un aprieto. *Escapatoria, escapador, escusa.* Effugium.

ESCAPE. m. Accion de escapar. *Escapada.* Evasio. ‖ Fuga y huida apresurada. *Escapada.* Fuga velox. ‖ En algunas máquinas una pieza que separándose deja obrar un muelle, rueda ú otra cosa que sujetaba. *Escapada.* Machinæ pars coercito motui excitando.

A ESCAPE. m. adv. Á todo correr, á toda priesa. *Á tot correr.* Celerrime.

ESCAPO. m. arq. FUSTE. ‖ bot. BOHORDO.

ESCÁPULA. f. anat. OMOPLATO.

ESCAPULAR. a. náut. Doblar ó montar algun bajío, cabo, punta ú otro peligro, para continuar con seguridad su derrota. *Doblar.* Flectere.

ESCAPULARIO. m. Tira de tela, con una abertura por donde se mete la cabeza, que cuelga sobre el pecho y la espalda, y sirve de distintivo á varias órdenes religiosas. Hacese tambien de dos pedazos de tela, unidos con dos cintas largas para echarlos al cuello. *Escapulari.* Amictus sacer.

ESCAQUE. m. Cada una de las casas cuadradas en que se divide el tablero del ajedrez ó de damas. Úsase mas comunmente en plural. *Escach. dau*, *casela.* Tessella. ‖ blas. El cuadrito ó casilla que resulta de las divisiones del escudo cortado y partido á lo menos dos veces. *Escach.* Tessella gentilitia. ‖ pl. JUEGO DE AJEDREZ.

ESCAQUEADO, A. adj. Dícese de la obra formada en casas cuadradas como lo está el tablero del ajedrez. *Á daus o escachs.* Tessellatus.

ESCARA. f. cir. Costra que se forma del humor que arrojan las llagas cuando se van secando. *Escara, crosta.* Crusta.

ESCARABAJEAR. n. Andar y bullir de cierto modo parecido al movimiento de los escarabajos. *Bellugarse.* Circumcursare, huc illuc incessanter. ‖ met. Escribir mal. *Gargotejar, fer escarabats.* Tortuosas litteras ducere. ‖ fam. Punzar ó molestar algun cuidado, temor ó disgusto. *Formiguejar, donar mal temps.* Pungere.

ESCARABAJILLO. m. d. *Escarabatet.* Parvus scarabæus.

ESCARABAJO. m. Insecto de seis piés y cuatro alas, que tiene la cabeza romboida y el cuerpo de color azulado verdoso por encima. *Escarabat.* Scarabæus. ‖ met. fam. Hombre pequeño de cuerpo y de mala figura. *Escarabat.* Homunculus despicabilis formæ. ‖ Imperfeccion que consiste en no estar derechos los hilos de la trama. *Escarabat.* Tortuosa trama. ‖ art. El huequecillo que por algun accidente suele quedar en los cañones por la parte interior. *Escarabat.* Cavus rima. ‖ pl. met. Las letras mal formadas y los renglones torcidos y rasgos mal hechos, parecidos á los piès de los escarobajos. *Escarabats.* Litteræ tortuosæ.

ESCARABAJUELO. m. d. *Escarabatet.* Parvus scarabæus.

ESCARAMUCEAR. n. ESCARAMUZAR.

ESCARAMUJO. m. Arbusto, especie de rosal silvestre con las hojas algo agudas y las flores ó rositas encarnadas. *Roser silvestre.* Rosa canina. ‖ El fruto del árbol del mismo nombre. Es medicinal y se usa en conserva. *Rosa silvestre.* Cynorbodos, cynosbatos.

ESCARAMUZA. f. Género de pelea entre los ginetes ó soldados de á caballo que van picando de rodeo, acometiendo á veces, y á veces huyendo. *Escaramussa.* Equitum velitatio. ‖ met. Riña, pendencia. *Renyina, baralla.* Rixa, jurgium. ‖ Disputa, contienda. *Disputa, rahons.* Disputatio, contentio.

ESCARAMUZADOR. m. El que pelea haciendo escaramuzas. *Escaramussador.* Veles. ‖ met. DISPUTADOR.

ESCARAMUZAR. n. pelear los ginetes, á veces acometiendo, y á veces retirándose. *Escaramussar.* Velitari.

ESCARAPELA. f. Riña ó cuestion que empezando con voces e injurias acaba en llegar á las manos. *Reyina, baralla, rahons.* Rixa, pugna. ‖ Divisa compuesta de cintas de uno ó mas colores, hecha en forma de rosa ó lazo, la cual se pone en el ala del sombrero, y sirve entre otras cosas para distinguirse los ejèrcitos de diferentes naciones. *Escarapela.* Signum in rosæ forman instructum.

ESCARAPELAR. n. Reñir, trabar cuestiones ó disputas y contiendas unos con otros. Se dice de las riñas y quimeras que arman las mujeres. Úsase tambien como recíproco. *Escatafingejarse, escatafinyarse, esgarrdissarse.* Rixari, jurgari.

ESCARAPULLA. f. ant. Escarapela ó quimera, como la prueba el ref. quien hace burla guárdese de la ESCARAPULLA; en que se denota que quien hace daño á otro debe recelarse no le suceda otro tanto. *Baralla, rahons.* Rixa.

ESCARBA. m. náut. Ajuste, junte, escarpe. *Afegidura, juntura.* Conjunctio.

ESCARBADERO. m. Sitio donde los jabalíes, lobos y otros animales escarban. *Lloch ahon furgan los animals.* Locus belluis ac feris frequens.

ESCARBADIENTES. m. MONDADIENTES.

ESCARBADOR, A. mf. El que escarba. *Furgador, engratinyador, gratador.* Scalptor.

ESCARBADURA. f. Accion y efecto de escarbar. *Furgada esgratinyada, gratada.* Scalptura.

ESCARBAJUELO. m. Insecto, especie de pulgon. *Escarabató.* Bruchi genus.

ESCARBAOREJAS. m. Instrumento en forma de cucharilla para limpiar las orejas. *Escuraprellas.* Auris calpium.

ESCARBAR. a. Cavar arañando la superficie de la tierra sin profundizar mucho. *Gratar, esgratinyar.* Scalpere, scalpturire. ‖ met. Inquirir curiosamente lo que está algo encubierto y oculto. *Esgratinyar*, *escudrinyar.* Inquirere, perscrutari.

ESCARBO. m. Accion y efecto de escarbar. *Furgada, gratada esgratinyada.* Scalptura. fossio.

ESCARCELA. f. Bolsa larga de cuero que antiguamente se prendia en el cinto, en la que se llevaba la yesca y el pedernal. *Bossa.* Pasceolus. ‖ Bolsillo asido al cinto. *Bossa.* Pasceolus. ‖ Mochila de cazador hecha á manera de red. *Sarró.* Pera sacculus. ‖ Adorno mujeril, especie de cofia. *Cofia.* Calantica. ‖ La armadura que cae

desde la cintura al muslo. *Bragas*. Femoris armatura.

ESCARCELON. m. aum. *Bossa gran*. Sacculus.

ESCARCEO. m. Unas pequeñas olas ampolladas y repetidas que levanta el mar en los parages en donde hay corrientes. Úsase mas comunmente en plural. *Onadas bombollosas*. Motus quidam in mari. | pl. Tornos y vueltas que suelen dar los caballos cuando están lozanos y fogosos. *Jochs*. Equorum irrequieta luxuries.

ESCARCINA. f. Espada corta y corva á manera de alfange. *Sabre*. Acinaces.

ESCARCINAZO. m. Golpe dado con escarcina. *Cop de sabre*. Ictus acinace impactus.

ESCARCUÑAR. a. p. Murc. ESCUDRIÑAR.

ESCARCHA. f. Rocío congelado. *Gebre, gebrada*. Pruina.

ESCARCHADA. f. Rociadr, rocio helado. *Gebre, gebrada*. Pruina. | ESCARCHOSA.

ESCARCHADO. m. Cierta labor de oro ó plata sobrepuesta en la tela. *Brodat, glassat*. Phrygium opus auro vel argento crispatum.

ESCARCHAR. a. ant. Rizar, encrespar. *Crespar*. Crispare. | En la alfarería del barro blanco desleir la tierra en el agua. *Amarar lo barro*. Terram aqua diluere. | n. Congelarse el rocío que cae en las noches frias. *Gebrar*. Pruinam congelari.

ESCARCHO. m. Pez cuya cabeza es grande y parecida á la del gato. *Barb*. Piscis rubeus.

ESCARCHOSA. f. Escarchada, yerba de la plata, planta. *Erba de plata*. Mesembryanthemum crystallinum.

ESCARDA. f. Azada pequeña con que se arrancan los cardos, y cardillos entre los panes y sembrados. *Aixadell, magalló*. Sarculum. | La labor de escardar los panes y sembrados. *Axarcolament*. Sarritio, sarritura.

ESCARDADERA. f. ASCARDADORA. | ALMOCAFRE.

ESCARDADOR, A. mf. El que escarda los panes y sembrados. *Axarcolador*. Sarritor.

ESCARDADURA. f. ESCARDA.

ESCARDAR. a. Entresacar y arrancar las yerbas de los sembrados. *Axarcolar*. Sarrire. | met. Separar y apartar lo malo de lo bueno. *Triar, garbellar*. Secernere, purgare.

ESCARDILLA. f. ESCARDILLO.

ESCARDILLAR. a. ESCARDAR.

ESCARDILLO. m. Instrumento de hierro con su mango para escardar y limpiar la tierra. *Aixadell, magallò*. Sarculum. | Milano ó flor del cardo seca. *Escardot*. Cardui flos.

LO HA DICHO EL ESCARDILLO. expr. con que se apremia á los niños á que confiesen lo que han hecho, suponiendo que ya se sabe. *Un aucell me ho ha dit*. Scio quid feceris.

ESCARIADOR. m. Instrumento de que se sirven los caldereros para agrandar los agujeros en el cobre ó hierro. *Cap de frare*. Parva terebra.

ESCARIFICACION. f. cir. Sajadura ó saja en la carne. *Tall, incisió*. Incisio.

ESCARIFICADOR. m. Instrumento para escarificar y sajar. *Eina de fer incisions*. Instrumentum ad scarificandum.

ESCARIFICAR. r. ESCARIZAR.

ESCARIZAR. a. cir. Quitar la escara que se cria al rededor de las llagas. *Traurer la escara*. Plagas expurgare.

ESCARLADOR. m. Hierro á modo de navaja de que se usan los peineros para pulir las guardillas de los peines. *Escarlador*. Cultelli genus pectinibus poliendis.

ESCARLATA. f. Paño de lana, teñido de color fino carmesí. *Escarlata*. Pannus conchyliatus. | El color subido y fino del carmesí. *Carmesí*. Purpureus color. | GRANA FINA. | pl. p. extr. Planta, MURAJES. | Enfermedad ocasionada por el encendimiento de la sangre que se manifiesta por unas manchas rojas en el cutis. ESCARLATINA.

ESCARLATIN. m. Especie de escarlata de color mas bajo y menos fino. *Escarlatina mitj carmesí*. Purpura ignobilior.

ESCARLATINA. f. Calentura acompañada de encendimiento de la cara. *Escarlatina*. Ignis sacer. | Tela de lana parecida á la serafina, de color encarnado ó carmesí. *Escarlatina*. Pannus conchyliatus ignobilior. | ALFOMBRILLA.

ESCARMENADOR. m. ESCARPIDOR.

ESCARMENAR. a. Desenredar, desenmarañar lo que está enredado y revuelto. *Aclarir, desembullar, pentinar*. Extricare, expedire, discriminare. | met. Castigar á alguno por travieso, quitándole el dinero ú otras cosas que puede usar mal. *Pentinar*. In aliquem animadvertere. | Estafar poco á poco. *Esgratinyar*. Carpere.

ESCARMENTAR. a. Corregir con rigor de obra ó de palabra al que ha errado. *Escarmentar, escammar*. Absterrere. | met. ant. Avisar de algun riesgo. *Avisar lo perill*. De periculo advertere. | n. Tomar enseñanza de lo que alguno ha visto y experimentado en sí ó en otros. *Escarmentar*. Suo vel alieno periculo cautum fieri, edoceri.

ESCARMIENTO. m. Desengaño, aviso y cautela adquirida con la advertencia ó la experiencia propia ó ajena. *Escarment, desengany, llissó*. Documentum | Castigo, multa, pena. *Escarment, castich*. Pœna, mulcta.

ESCARNAR. a. ant. DESCARNAR.

ESCARNECEDOR, A. mf. El que hace burla ó escarnio de otro. *Burleta, escarnidor*. Derisor, subsannator.

ESCARNECER. a. Hacer mofa y burla de otro zahiriéndole con acciones ó palabras injuriosas. *Escarnir, fer burla ó mofa*. Deridere, subsannare.

ESCARNECIDAMENTE adv. m. Con escarnio. *Per burla, per mofa*. Derisione.

ESCARNECIMIENTO m. ESCARNIO.

ESCARNIDAMENTE. adv. m. ant. Con escar-

carnio. *Per burla, per mofa.* Derisione.

ESCARNIDO, A. adj. DESCARNADO.

ESCARNIDOR. m ant. ESCARNECEDOR. ‖ DE AGUA. ‖ ant. RELOJ DE AGUA.

ESCARNIMIENTO. m. ant. ESCARNIO.

ESCARNIO. m. Burla y menosprecio que se hace de alguno con palabras, gestos ó acciones. *Escarni, burla, menyspreu.* Derisio, contemptus.

Á ESCARNIO Ó EN ESCARNIO. m. adv. ant. Por escarnio. *Per burla ó mofa.* Derisione.

ESCARNIR. a. ant. ESCARNECER.

ESCARO. m. Pez delicado que anda de ordinario entre escollos junto á la isla de Escarpanto entre Candia y rodas. *Canteno.* Scarus. ‖ El que tiene los piès y tobillos torcidos, y pisa mal. *Tort de peus.* Tortis pedibus incedens.

ESCAROLA. f. Yerba, especie de achicoria que se cultiva en las huertas y se come en ensalada. *Escarola.* Intubus, intybus, cichoreum hortense. ‖ Especie de lechuga con las hojas verticales y con agujones. *Escarola.* Lactucœ genus. ‖ met la valona alechuhada que se usó antiguamente. *Coll escarolat.* Crispatum colli ornamentum.

ESCAROLLDO, A. adj. Que tiene color de escarola cuando está curada. *Escarolat.* Cichorei hortensis colorem referens.

ESCAROLAR. a. ALECHUGAR.

ESCAROLITA. f. d. *Escaroleta.* Parbus intubus.

ESCARPA. f. El declivio áspero de cualquier terreno. *Pendent escabrosa.* Declivitas. ‖ fort. El plano inclinado que forma la muralla del cuerpo principal de una plaza desde el cordon hasta el foso y contraescarpa, ú opuèstamente. *Escarpa.* Murus declivis.

ESCARPADO, A. adj. Que tiene escarpa, como un plano inclinado. *Inclinat.* Declivis.

ESCARPADURA. f. El corte inclinado de un terreno, muro etc. *Pendent.* Declivitas. ‖ Declivio áspero. *Pendent aspre.* Prœruptus.

ESCARPAR. a. Limpiar, rascar y raspar materias y labores de escultura ó talla por medio del instrumento llamado ESCOFINA. *Escarpellar.* Scalpere. ‖ milic. Cortar un terreno poniéndole con un plano inclinado como el que forma la muralla de una fortificacion. *Atalussar.* Declivem reddere.

ESCARPELAR. a. ant. cir. Abrir con el escarpelo una llaga ó herida para mejor curarla. *Obrir ob lo escarpell.* Scalpello dilatare.

ESCARPELO. m. Instrumento sembrado de menudos dientecillos que usan los cirujanos, carpinteros, entalladares y escultores para limpiar, raer, rascar y raspar. *Escarpell.* Scalpellum.

ESCARPIA. m. Clavo de cuya cabeza sale una especie de codillo, que sirve para detener lo que se cuélga en el. *Escarpia, clau de ganxo.* Uncus, clavus in anguli formam effictus. ‖ f. pl. germ. Las orejas. *Orellas.* Aures.

ESCARPIADOR. m. ant. ESCARPIDOR.

ESCARPIAR. a. ant. Clavar con escarpias. *Clavar ab claus de ganxo.* Uncis affigere.

ESCARPIDOR. m. Peine para desenredar el cabello. *Escarpidor, aclaridor.* Pecten capillis extricandis.

ESCARPIN. m. Funda del tamaño del pié con que se cubre y calza debajo de la media. *Peuch.* Pedum tegumentum, udo. ‖ Especie de zapato de una suela y de una costura. *Escarpi, sabata prima.* Calceus levior.

ESCARPION (EN). m. adv. En figura de escarpia. *En forma de clau de ganxo.* In unci formam.

ESCARIAMANCHONES (Á). m. adv. fam. p. Ar. Á HORCAJADAS.

ESCARZA. f. albeit. La herida causada en los pies ó manos de las caballerías por haber entrado en ellas y llegado á lo vivo de la carne alguna china ó cosa semejante. *Obertura en la pota.* Ungularum punctio in jumentis. ‖ Abertura para descubrir algun tumor causado en las palmas del animal por la mala aplicacion de la herradura. *Obertura de un tumor en la pota* Tumoris apertio ad detegendum pus.

ESCARZADOR. m. ant. Tirador, disparador. *Tirador, disparador.* Jaculator.

ESCARZANO. adj. arq. Dícese del arco cuya curva es menor que el semicírculo. *Escassé.* Semicirculo minor.

ESCARZAR. a. Castrar las colmenas por el mes de febrero. *Crestar, brescar.* Castrare alvearia.

ESCARZO. m. El panal sin miel que se halla en la colmena algo negro y verde. *Bresca sens mel.* Favus melle vacuus. ‖ La operacion y tiempo de escarzar ó castrar las colmenas. *Crestació.* Alvearium castratio. ‖ Materia fungosa que nace en los troncos de los árboles, y de que se suele hacer yesco. *Bolet de arbre.* Fungus.

ESCASAMENTE. adv. m. Con escasez. *Escassament.* Parce, modice. ‖ Con dificultad, apenas. *Escassament.* Vix, œgre.

ESCASEAR. a. Dar poco, de mala gana y haciendo desear lo que se da. *Escassejar, retrinxar, plányer.* Parcè, invite largari. ‖ Ahorrar, excusar. *Escassejar, estalviar.* Diminuere. ‖ n. Faltar, ir á menos alguna cosa. *Escassejar.* Minui, deficere.

ESCASERO, A. adj. Que escasea. *Escassejador, coqui, mesqui.* Parcus.

ESCASEZ. f. Cortedad, mezquindad. *Escassesa, tacanyería.* Parcitas, parcimonia.

ESCASEZA. f. ant. ESCASEZ.

ESCASÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Escassíssimament.* Prœparcè.

ESCASÍSIMO, A. adj. sup. *Escassíssim.* Valdè parcus, parcissimus.

ESCASO, A. adj. Corto, poco, limitado. *Escas, curt, limitat, escanyat.* Parcus, curtus. ‖ Falto, corto, no cabal ni entero. *Escas, curt, escanyat.* Deficiens, justo brevior. ‖ Mezquino, nada liberal ni dadivoso. *Escas, mesqui, coqui.*

Avarus, sordidus. ‖ Demasiado económico. *Escas.* Nimium parcens sumptibus.

ESCATIMA. f. ant. Falta, defecto, diminucion. *Falta.* Defectus.

ESCATIMADO, A. adj. Escaso, diminuto. *Escas, curt.* Parcus.

ESCATIMAR. a. Cercenar, disminuir, escasear lo que se ha de dar. *Retrinxar, escanyar, cercenar, escassejar.* Diminuere, detrahere. ‖ ant. Reconocer, rastrear y mirar con cuidado. *Rastrejar.* Inquirere. ‖ Viciar, adulterar, corromper y depravar el sentido de las palabras y de los escritos. *Corrómprer lo sentit de las paraulas.* Corrumpere, depravare.

ESCATIMOSAMENTE. adv. m. Maliciosa y astutamente. *Astutament, maliciosament, solapadament.* Dolosè, fraudulenter.

ESCATIMOSO., A. adj. Malicioso, astuto y mezquino. *Astut, maliciòs, solapat.* Dolosus, improbus.

ESCAUPIL. m. Sayo de armas que usaban los antiguos mejicanos. *Escaupil.* Sagum gossypio fartum.

ESCAVA. f. Foso hecho al rededor de un árbol para retener las aguas. *Clot al peu del arbre.* Cavus.

ESCAYOLA. f. Composicion hecha de yeso de espejuelo y cola con la cual suelen cubrir los escultores las estatuas de estuco. *Escayola.* Artificialis lapidis genus,

ESCAZARÍ. adj. ant. ESCARZANO.

ESCELERADO, A. adj. ant. MALVADO.

ESCELITA. f. Piedra que representa la pierna de un hombre. *Pèdra que sembla una cama.* Lapis crura referens.

ESCENA. f. El sitio ó tablado donde representan los farsantes. *Scena, tablado, taulas.* Scena. Aquella parte de la comedia en que hablen unas mismas personas, sin que se retire ninguna, ni salga otra de nuevo. *Scena.* Scena. ‖ Cama y choza de ramas. *Barraca de ramas.* Umbraculum scenæ.

ESCENARIO. m. Escena; el sitio en que se hacen las representaciones dramáticas. *Tablado, taulas.* Scena.

ESCÉNICO, A. adj. Que pertenece á la escena. *Scénich.* Scenicus.

ESCENOGRAFÍA. f. Representacion perspectiva de un objeto. *Scenografía.* Scenographia.

ESCEPTICISMO. m. Doctrina de los escépticos. *Cepticisme.* Scepticorum doctrina.

ESCÉPTICO, A. adj. Dícese del filósofo que hace la profesion de dudar de todo, y de esta especie de filosofía. *Céptich.* Scepticus.

ESCEPTRO. m. ant. CETRO.

ESCETAR. a. ant. EXCEPTUAR.

ESCIBAR. a. ant. DESCEBAR, quitar el cebo.

ESCIBLE. adj. Que puede ó es digno de saberse. *Digne de saberse, que pot saberse.* Quod cognosci potest, cognitu dignus.

ESCIENCIA. f. ant. CIENCIA.

ESCIENTE. adj. El que sabe. *Sabut.* Sciens.

ESCIENTEMENTE. adv. m. ant. Con ciencia y noticia de la cosa. *Ab coneixement, ó ciencia.* Scienter.

ESCIENTÍFICO, A. adj. ant. CIENTÍFICO.

ESCIRRO. m. med. Tumor empedernido con poco ó ningun dolor. *Esquirro.* Scirrhoma.

ESCIRROSO, A. adj. Lo que padece ó está afectado de escirro. *Esquirròs.* Scerrhomate laborans.

ESCISMÁTICO, A. adj. ant. CISMÁTICO.

ESCITA. adj. El natural de Escitia. *Scita.* Scytha.

ESCÍTICO, A. adj. Que pertenece á la region de los escitas. *Scita, escita.* Scythicus.

ESCLARECER. a. Iluminar, poner claro y luciente. *Aclarir, donar claror.* Illuminare, illustrare. ‖ met. Ennoblecer, ilustrar, hacer claro y famoso. *Il-lustrar, ennoblir.* Illustrare, nobilitare. ‖ met. Iluminar, comunicar luz y claridad. *Aclarir.* Dilucidare. ‖ n. Apuntar la luz y claridad del dia, empezar á amanecer. *Clarejar.* Lucescere.

ESCLARECIDAMENTE. adv. m. Con grande lustre, honra y nobleza. *Il-lustrement, noblement.* Præclarè.

ESCLARECIDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt il-lustre, molt insigne.* Præclarus, clarissimus.

ESCLARECIDO, A. adj. Claro ilustre. *Il-lustre, insigne.* Clarus, præclarus.

ESCLARECIMIENTO. m. La accion y efecto de esclarecer. *Il-luminació.* Claritas, illustratio.

ESCLAVILLO, A. mf. d. *Petit esclau.* Servulus.

ESCLAVINA. f. Especie de muceta de cuero ó tela, que se ponen al cuello los que van en romería. *Esclavina.* Humerorum amiculum. ‖ El cuello postizo, con una falda de tela pegada al rededor, del cual usan los eclesiásticos. *Collet.* Collare clericorum. ‖ La muceta que solian llevar las mujeres sobre los hombros en invierno y primavera. *Valona, esclavina.* Humerale tegumentum.

ESCLAVITO, A. mf. d. *Petit esclau.* Servulus.

ESCLAVITUD. f. El estado de esclavo. *Esclavitud.* Servitus. ‖ Hermandad en que se alistan y concurren varias personas á ejercitarse en ciertos actos de devocion. *Esclavitut.* Sodalitium religiosum. ‖ met. La sujecion á las pasiones y afectos del alma. *Esclavitut.* Servitus, subjectio

ESCLAVIZAR. a. Hacer esclavo, reducir á esclavitud. *Esclavisar.* In servitutem redigere. ‖ met. Tener muy sujeto ó incesantemente ocupado. *Esclavissar.* Nimis subigere.

ESCLAVO, A. mf. El hombre ó mujer que está bajo el dominio de otro y carece de libertad. *Esclau.* Servus. ‖ El que está alistado por hermano en alguna cofradía de esclavitud. *Esclau.* Sodalis. ‖ met. El que se sujeta á sus deseos viciosos y pasiones desordenadas. *Esclau.* Pravis affectionibus subjectus, deserviens. ‖ met. Ren-

dido, obediente, enamorado. *Esclau*, *rendit*, *enamorat*. Amori serviens, amoris vinculis obstrictus. ‖ LADINO. El que lleva mas de un año de esclavitud. *Esclau antich*. Antiquus servus.

SER UN ESCLAVO. fr. Trabajar mucho y estar siempre aplicado à cumplir con las obligaciones de su empleo, ó casa. *Ser un esclau*. Labori, officio valdè deditus.

ESCLAVON, A. adj. De Esclavonia. *De Esclavonia*. Dalmata.

ESCLAVONÍA. f. ant. ESCLAVITUD.

ESCLAVONIO, A. adj. ESCLAVON, A.

ESCLEROFTALMÍA. f. cir. Especie de inflamacion en los ojos. *Inflamació dels ulls*. Esclerophthalmia.

ESCLERÓTICA. f. anat. La membrana mas externa que envuelve todo el globo del ojo. *Esclerótica*. Exterior oculorum membrana.

ESCLISIADO. adj. ger. Herido en el rostro. *Ferit de la cara*. Vultu vulneratus.

ESCLUSA. f. Fábrica para detener las aguas ó para darles elevacion. *Resciosa*. Repagulum aquis detinendis et elevandis.

ESCLUSILLA. f. d. *Rescloseta*. Parvum repagulum.

ESCOA. f. náut. El extremo de las varengas ó planos rectos ó tendidos. *Escora*. Pertincæ nauticæ extremum.

ESCOBA. f. Manojo de palmitas ó de ramitas juntas y atadas para barrer y limpiar. *Escombra*. Scopæ. ‖ Mata grande de que se hacen escobas. *Escombra*. Arbuscula genistæ similis.

ESCOBADA. f. Accion de barrer. *Escombrada*. Scopis mundatio. ‖ La barredura hecha con la escoba. *Escombrarias*. Sordes scopis mundatæ.

ESCOBADERA. f. La mujer que barre ó limpia con lo escoba. *Escombradora*. Scopis mundans, escoparia.

ESCOBAJO. m. Escoba vieja y maltratada por lo mucho que ha servido. *Escombrota*. Scopæ detritæ. ‖ Racimo de uvas después de desgranado. *Rapa*. Scapus.

ESCOBAR. a. Barrer con escoba. *Escombrar*. Converrere, scopis mundare. ‖ m. Sitio donde nace con abundancia la mata llamada ESCOBA. *Terreno de escombras*. Locus scopis consitus.

ESCOBAZAR. a. Sacudir y echar gotas de agua con algunas ramas. *Espurnar ab ramas*. Aspergere.

ESCOBAZO. m. Golpe dado con escoba. *Cop de escombra*. Ictus scopis impactus.

ESCOBEN. m. náut. Cada uno de los agujeros por donde sale el cable del áncora. *Escoben*. Foramen navis ancoræ rudenti excipiendo.

ESCOBERA. f. RETAMA.

ESCOBETA. f. Escobilla para limpiar. *Escombreta*. Scopula.

ESCOBILLA. f. CEPILLO. ‖ f. d. *Escombreta*. Scopula. ‖ Escobita formada de cerdas para limpiar cosas delicadas. *Respall*. Scopula. ‖ La tierra y polvo que se barre en las oficinas donde se trabaja la plata y el oro. *Escomilla*. Reliquiæ auri vel argenti. ‖ Especie de brezo de que se hacen escobas. *Erilja*. Erice. ‖ Mazorca del cardo silvestre para cardar la seda. *Cardot*. Glomus cardi silvestris. ‖ DE ÁMBAR. Flor matizada de los colores blanco, morado y algo encarnado, cuyo olor es parecido al del ámbar. *Flor de ámbar*. Succineus flos

ESCOBILLON. m. art. Instrumento que sirve para limpiar los cañones. *Escobilló*. Instrumentum ligneum tormentis bellicis mundandis deserviens.

ESCOBINA. f. El serrin que hace la barrena cuando se agujera con ella alguna cosa *Serradis*. Terebræ ramenta.

ESCOBITA. f. d. *Escombreta*. Scopulæ.

ESCOBO. m. Matorral espeso, como retamal y otros semejantes. *Mata espessa*, *brolla*, *espessura*. Fruticetum.

ESCOBON. m. aum. *Escombrassa*. Scopa magna. ‖ La escoba que se pone en un palo largo para barrer y deshollinar, y la que sirve para limpiar los vasos inmundos. *Escombrota*. Scopa palo infixa.

ESCOCER. n. Percibir una sensacion muy desagradable parecida á la quemadura *Cóurer*, *picar*. Prurire, acriter dolere. ‖ met. Sentir en el ánimo una impresion desagradable. *Cóurer*. Pungere. ‖ r. Sentirse ó dolerse. *Dóldrerse*, *sentirse*, *ressentirse* Pungi, perstringi.

ESCOCÉS, A. adj. De Escocia. *Escocés*. Scotus, scoticus.

ESCOCIA. f. MEDIACAÑA.

ESCOCIANO, A. adj. ant. ESCOCÉS.

ESCOCIMIENTO. m. ESCOZOR.

ESCODA. f. Instrumento á manera de martillo con corte en ambos lados para labrar piedras y picar paredes. *Escoda*. Malleus utrinque acuminatus.

ESCODADERO. m. mont Paraje donde los venados y gamos dan con los cuernos para quitarse los pellejos que tienen en ellos. *Lloq ahont los cervos esmolan las banyas*. Locus ubi cervi cornua refricant.

ESCODAR. a Labrar las piedras y picarlas con la escoda. *Picar ab escoda*. Lapides excidere, polire.

ESCOFIA. f. COFIA.

ESCOFIADO, A. adj. ant. Que trae cofia en la cabeza. *Que porta cofia*. Reticulo tectus.

ESCOFIAR. a. Poner la escofia en la cabeza. *Posar la cofia*. Reticulo tegere.

ESCOFIETA. f. Tocado de que usaron las mujeres. *Cofia*. Muliebre capitis ornamentum. ‖ ant. Cofia ó redecilla. *Cofia*. Reticulum.

ESCOFINA. f. Lima grande de dientes gruesos y triangulares, de que usan los entalladores y carpinteros. *Raspa*. Scobina. ‖ DE AJUSTAR. Pieza de hierro ó acero de que usan los carpinteros para trabajar é igualar las piezas en el cepo de ajustar. *Llima cuadrada*. Scobina.

ESCOFINAR. a. Limar la madera con escofina. *Llimar ab la raspa.* Scobinâ elimare.

ESCOFION. m. aum. *Cofiassa.* Magnum reticulum. | GARBIN.

ESCOGEDOR, A. mf. El que escoge. *Escullidor, triador.* Eligens.

ESCOGER a. Tomar ó elegir con preferencia una ó mas cosas entre otras. *Escullir, triar.* Eligere.

ESCOGIDAMENTE. adv. m. Con acierto y discernimiento. *Acertadament.* Prudenter, sapienter. | Cabal y perfectamente, con excelencia. *Perfectament.* Perfecte, optime.

ESCOGIDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt escullit.* Selectissimus.

ESCOGIENTE. p. a. ant. Que escoge. *Qui escull ó tria.* Eligens.

ESCOGIMIENTO. m. Accion y efecto de escoger. *Escolliment, tria.* Electio, delectus.

ESCOLAPIO. m. Clérigo regular del órden de las Escuelas Pias. *Escolapi.* Scholarum piarum sodalis.

ESCOLAR. adj. Perteneciente al estudiante ó á la escuela. *Escolástich.* Scholasticus. | m. El estudiante que cursa y sigue las escuelas. *Estudiant.* Scholasticus. | ant. NIGROMÁNTICO. | D. COLAR. Úsase tambien como recíproco.

ESCOLARINO, A. adj. ant. ESCOLÁSTICO.

ESCOLÁSTICAMENTE. adv. m. Con voces escolásticas, á manera y uso de las escuelas. *Escolásticament.* Ad usum scholæ.

ESCOLÁSTICO, A. adj. Que pertenece á las escuelas y á los que estudian en ellas. *Escolástich.* Scholasticus. | Se aplica particularmente al método con que se enseña la teología en las escuelas y á los maestros que enseñan y escriben sobre ella. *Escolástich.* Scholasticus.

ESCOLDO. m. ant. RESCOLDO.

ESCOLIADOR. m. El que hace escolios. *Escoliador.* Scholiastes.

ESCOLIAR. a. Poner escolios. *Escoliar.* Scholiis illustrare.

ESCOLIMADO, A. adj. Muy delicado y endeble. *Entecat, enclench.* Debilis, infirmus.

ESCOLIMOSO, A. adj. Mal contentadizo, áspero, poco sufrido. *Mal content, mal sufert.* Difficilis, asper.

ESCOLIO. m. Interpretacion y declaracion breve de alguna sentencia oscura ó dificultosa de entender. *Escoli.* Scholium.

ESCOLOPENDRA. f. Insecto, CIENTOPIÉS. | Planta. DORADILLA. | Pez manchado de colores y guarnecido de una especie de cerdas en forma de pincel. *Cent peus de mar.* Scolopendra marina.

ESCOLTA. f. La partida de soldados, ó la embarcacion que sirve para resguardar, convoyar y conducir otras naves, alguna persona ó cosa al paraje donde se encamina. *Escolta.* Stipatorum manus.

ESCOLTAR. a. Resguardar, convoyar, conducir alguna persona ó cosa para que camine sin riesgo. *Escoltar, convoyar.* Stipare, custodia cingere.

ESCOLLAR. a. ant. DESOLLAR. Hállase usado tambien como recíproco.

ESCOLLERA. f. La obra adelantada en el mar en forma de escollos ó piedra perdida. *Escollera.* Scopulus artificialis littoralibus ædificiis tuendis.

ESCOLLO. m. Peñasco que está debajo del agua ó á las orillas del mar, y no se descubre bien. *Escoll.* Scopulus. | met. Peligro, riesgo. *Escoll, risch.* Periculum.

ESCOMBRA. f. La accion y efecto de escombrar. *Desenrunament.* Purgatio, mundatio.

ESCOMBRAR. a. Desembarazar de escombros, quitar lo que impide y ocasiona estorbo. *Desenrunar, netejar de runa.* Purgare, mundare, expedire. | LIMPIAR.

ESCOMBRO. m. El desecho, la broza y el cascote que queda de alguna obra de albañilería ó casa arruinada. *Runa.* Rudus. | Pez menor que la sardina y parecido á ella. *Alatxa.* Scombrus.

ESCOMEARSE. r. ant. Padecer estanguria. *Orinarse, ser fluix de orina.* Stranguria laborare.

ESCOMERSE. r. Irse gastando y comiendo alguna cosa sólida. *Menjarse, gastarse.* Consumi, atterri.

ESCOMESA. f. ant. ACOMETIMIENTO.

ESCONCE. m. Rincon, punta, ángulo ó hueco que hace alguna cosa, ó se forma en alguna pieza perdiendo la línea recta. *Raclau.* Angulus.

ESCONDECUCAS. m. p. Ar. Juego. ESCONDITE.

ESCONDEDERO. m. Lugar oportuno para esconder. *Amagatall, catau.* Latibulum.

ESCONDEDRIJO. m. ant. ESCONDRIJO.

ESCONDER. a. Encubrir, ocultar. Úsase tambien como recíproco. *Amagar, ocultar, desar.* Abscondere. | met. Encerrar, incluir y contener en sí alguna cosa que no se manifiesta á todos. *Amagar, desar, contenir.* Continere includere. | m. Juego. ESCONDITE.

ESCONDIDAMENTE. adv. m. Ocultamente. *Ocultament, amagadament, de amagat.* Clam.

ESCONDIDAS (Á). m. adv. Escondida ú ocultamente. *Amagadament, de amagat.* Clanculum. occulté.

ESCONDIDIJO. m. ESCONDRIJO.

ESCONDIDILLO, A. adj. d. *Amagadet.* Latitans.

Á ESCONDIDILLAS. m. adv. Ocultamente, con cuidado y reserva para no ser visto. *De amagat.* Clanculum.

ESCONDIDÍSIMO, A. adj. sup. *Amagadíssim.* Occultissimus.

ESCONDIDO (EN). m. adv. ESCONDIDAMENTE.

ESCONDIMIENTO. m. Ocultacion y encu-

brimiento de alguna cosa. *Amagament.* Occultatio.

ESCONDITE. m. Lugar ó rincon oculto para esconder y guardar alguna cosa. *Amagatall.* Latibulum. | Juego de muchachos, en el que uno busca á los demás que se esconden, y al primero que encuentra y coge le lleva á su lugar. *Fèt, cuit.* Puerorum sese abdentium ludus.

ESCONDRIJO. m. Rincon y lugar oculto y retirado, propio para esconder y retirar en él alguna cosa. *Amagatall, catau.* Latibulum.

ESCONJURO. m. ant. CONJURO.

ESCONTRA. adv. m. y l. ant. HÁCIA.

ESCONZADO, A. adj. Que tiene esconces. *Que te reclaus.* Obliquus.

ESCOPECINA. f. ant. ESCUPIDURA.

ESCOPERADURAS. f. pl. náut. Tablas embaradas y clavadas en la parte superior de los costados del navío para impedir que el agua penetre en la madera. Hoy se llama mas comunmente ESCOPERADA. *Sobre forra de taula.* Tabulæ duplices in superiori parte lateris navis.

ESCOPERO. m. náut. Escoba de zalea de carnero, con que se da pez y alquitran á los fondos de las embarcaciones. *Escombrall, llanada.* Scopæ ex pelle ovina.

ESCOPETA. f. Arma de fuego que se compone de un cañon de hierro, asegurado en una caja de madera, con su llave para disparar, y su baqueta para cargar. *Escòpeta.* Scloppetum. | DE VIENTO. La que sin pólvora arroja con violencia la bala por medio del aire comprimido. *Escopeta de vent.* Scloppetum ope aëris compressi explodens.

DESATACAR LA ESCOPETA. fr. Sacar los tacos de ella con el sacatrapos. *Desatacar la escopeta.* Tomentum scloppeto extrahere.

ESCOPETAR. a. min. Cavar y sacar la tierra de las minas de oro. *Cavar las minas de or.* Effodere.

ESCOPETAZO. m. El tiro que sale de la escopeta, y la herida hecha con él. *Escopetada.* Scloppeti explosio, ictus.

ESCOPETEAR. a. Tirar repetidos tiros de escopeta. *Escopetejar.* Scloppeti iteratis explosionibus impetere. | r. Disparar repetidas veces las escopetas unos contra otros. *Escopetejarse.* Scloppetorum explosionibus utrinque pugnare. | met. Disputar con ardor unos con otros sin ceder ninguno. *Escopetejarse.* Contendere.

ESCOPETEO. m. Accion de escopetearse. *Escopetelj.* Scloppetis dimicantium pugna.

ESCOPETERÍA. f. La milicia armada de escopetas. *Escopetería.* Militia scloppetis armata. | La multitud de escopetazos. *Escopetelj.* Plurium scloppetorum explosiones.

ESCOPETERO. m. El soldado armado de escopeta. *Escopeter.* Miles scloppeto armatus. | El que fabrica escopetas, y el que las vende ó maneja. *Escopeter, armer.* Scloppetorum artifex aut venditor.

ESCOPETILLA. f. ant. Cañon muy pequeño cargado de pólvora y bala, con que se rellenaba una especie de bomba. *Canonet carregat.* Tubus igniferus projectilis.

ESCOPETON. m. aum. *Escopetassa.* Scloppetum magnum.

ESCOPLEADURA. f. El corte ó agujero hecho á fuerza de escoplo en la madera. *Forat de enformador.* Foramen scalpro apertum.

ESCOPLEAR. a. Hacer corte ó agujero con escoplo en la madera. *Tallar ab lo enformador.* Scalpro incidere.

ESCOPLILLO, TO. m. d. *Enformadoret.* Scalprum minus.

ESCOPLO. m. Instrumento de hierro acerado con mango, con el que se abren en la madera á golpe de mazo los huecos ó cajas para las ensambladuras. *Enformador.* Scalprum. | DE OLFAGÍA ENTERA Ó DE MEDIA OLFAGÍA. carp. Aquel conque los carpinteros trabajan estas clases de maderos. *Enformador.* Scalpri genus. | DE FIJAS. carp. El escoplo que solo sirve para escoplear el agujero en que se meten las fijas. *Enformador.* Scalpri genus.

ESCOPO. m. ant. Objeto ó blanco. *Blanch, objècte.* Scopus.

ESCORA. f. náut. La línea del fuerte que es la que pasa por el punto de mayor anchura de todas las cuadernas, y la mayor resistencia del buque en sus inclinaciones laterales. *Escora.* Linea quædam navim in longum æqualiter secans.

ESCORAR. a. náut. Amarrar, afirmar, asegurar con cables ó cadenas una embarcacion á las argollas, postes ó anclas. *Escorar, amarar.* Navim funibus adligare.

ESCORBÚTICO, A. adj. Que pertence al escorbuto. *Escorbutich.* Ad gingivarum tabem pertinens.

ESCORBUTO. m. Enfermedad contagiosa frecuente entre navegantes. *Escorbutí.* Scorbutum, gingivarum tabes.

ESCORCHADO, A. adj. blas. Se aplica á los lobos de color de gules. *Escorxat.* Pelle exutus.

ESCORCHAPIN. m. Embarcacion de vela para trasporte. *Escorxapí.* Oneraria navis.

ESCORCHAR. a. DESOLLAR.

ESCORCHE. m. ant. pint. Escorzo ó escorzado. *Reducció.* Contractio.

ESCORDIO. m. Yerba medicinal como de un pié de alta, con las hojas tiernas, oblongas, vellosas, blanquecinas y dentadas. *Escort.* Teucrium scordium.

ESCORIA. f. La hez de los metales. *Escoria.* Scoria, fæx. | met. Cosa vil, desechada, y materia de ninguna estimacion. *Escoria.* Res vilis, despicabilis.

ESCORIACION. f. Accion y efecto de escoriar y escoriarse. *Escoriació.* Excoriatio.

ESCORIAL. m. Terreno donde se han beneficiado minas, y está ya labrado y cavado. *Escorial.* Locus escoriis abundans. | Lugar en don-

de se echan las escorias de los metales y el monton que forman. *Pila de escorias.* Scoriarum acervus.

ESCORIAR. a. Gastar, arrancar ó corroer el cutis quedando la carne descubierta. Úsase comunmente como recíproco. *Escoriar, pelar.* Excoriare.

ESCORIFICACION. f. El acto de reducir á escorias. *Separació de la escoria.* Scoriarum purgatio.

ESCORIFICAR. a. Reducir á escorias. *Separar las escorias.* Á fæcibus purgatio.

ESCORIFICATORIO. m. Vaso para reducir á escorias. *Vas de separar la escoria.* Vas metallis á scoriâ purgandis.

ESCORIAR. a. ant. Salir acompañando á alguno para despedirse de él Úsase esta voz en la montaña. *Acompanyar, despedir al que marxa.* Discendentem valedicendo concomitare.

ESCORPERA. f. ESCORPINA.

ESCORPINA Ó ESCORPENA. f. Pez de mar como de un pié de largo, pardo y manchado de negro con la cabeza guarnecida de una especie de aguijones y casi comprimida. *Escórpora.* Scorpæna.

ESCORPIOIDE. f. Planta. ALACRANERA.

ESCORPION. m. Alacran. *Escorpí.* Scorpio, scorpius, nepa. ‖ Pez de mar, de figura cónica con la cabeza mas ancha que el cuerpo y espinosa. *Escorpió.* Scorpius. ‖ Máquina de guerra hecha en figura de ballesta, con que se arrojan las piedras. *Ballesta gran ó de tom.* Scorpio. ‖ astr. Uno de los doce signos del zodíaco. *Escorpí.* Scorpius, scorpio. ‖ Instrumento de que se sirvieron los tiranos para atormentar á los mártires. *Escorpí.* Scorpio.

ESCORROZO. m. fam. REGODEO, por delectacion etc. *Gust, delectació.* Delectatio, oblectatio.

ESCORZADO. m. pint. ESCORZO.

ESCORZAR. a. pint. Degradar la longitud de un cuerpo, reduciéndola á menor espacio. *Reduir, escursar.* Contrahere.

ESCORZO. m. pint. La degradacion de una figura ó miembro segun las reglas de la perspectiva. *Reducció.* Contractio.

ESCORZON. m. ESCUERZO.

ESCORZONERA. f. Yerba medicinal como de un pié de alta, con las hojas anchas, enteras, aserradas y que abrazan el tallo. *Escorsonera.* Herba viperina, scorzonera hispanica.

ESCOSCARSE. r. COSCARSE.

ESCOTA. f. ant. arq. ESCOCIA Ó MEDIA CAÑA. ‖ náut. El cabo con que se templan las velas aflojándolas ó atesándolas hácia popa. *Escota.* Versoria.

ESCOTADIZO, A. adj. ant. Que está escotado. *Escotat.* Recisus.

ESCOTADO. m. ESCOTADURA.

ESCOTADURA. f. Corte hecho en el jubon, cotilla ú otra ropa por la parte superior. *Escotadura.* Decollatio. ‖ En los petos de armas, sisa ó parte cortada debajo de los brazos. *Escotadura.* Thoracis incisio subter brachia. ‖ En los teatros, abertura grande que se hace en el tablado para las tramoyas. *Escotadura.* Ampliores valvæ in proscænii pavimento.

ESCOTAR. a. Cortar y cercenar alguna cosa recortándola para acomodarla de manera que llegue á la medida. *Escotar, esmotxar.* Recidere. ‖ Pagar la parte ó cuota que toca á cada uno. *Escotar, pagar lo escot.* Symbolam dare. ‖ Sacar ó extraer agua de algun rio, arroyo ó laguna, sangrándolos ó haciendo alguna acequia. *Sangrar.* Aquam derivare. ‖ ant. náut. Sacar el agua que ha entrado dentro de la embarcacion. *Tráurer la aigua.* Aquam extrahere.

ESCOTE. m. ESCOTADURA. por el corte hecho etc. ‖ El adorno de encajes pequeños cosidos en una tirilla de lienzo, y pegada al cuello de la camisa de las mujeres. *Guarnicioneta de puntas estretas cusida alls colls de las camisas de las donas.* Tenuissimi fili reticulum quo indusii muliebris collum ornatur. ‖ La parte ó cuota que cabe á cada uno por razon del gasto hecho de comun acuerdo. *Escot.* Symbola.

ESCOTERA. f. náut. Abertura en el costado de una embarcacion por la cual pasa la escota mayor. *Escotera.* Apertura quædam in navis latere.

ESCOTERO, A. adj. El que camina sin llevar carga ni cosa que le embarace. *Lleuger, qui camina desembrassat.* Expeditus, oneris expers.

ESCOTILLA. f. náut. La abertura que está delante del palo mayor por donde entra la carga en el navío. *Bitó.* Navis valvæ.

ESCOTILLON. m. Puerta ó trampa corrediza en el suelo. *Escotilló, trampa, trapa.* Valvæ in proscenii pavimento.

ESCOTIN. m. náut. La escota de una vela menor, como juanete etc. *Escotí.* Versoria.

ESCOTISTA. adj. El que sigue la doctrina de Escoto. *Escotista.* Scoti sectator.

ESCOTOMIA. f. med. Enfermedad de los ojos, vahido con oscurecimiento. *Enfosquiment de la vista.* Luminum obscuratio, escotomia.

ESCOZNETE. m. p. Ar. Instrumento con que se sacan los escueznos. *Instrument de esgrillar nous.* Instrumentum quo nucis nuclei extrahuntur.

ESCOZOR. m. Sensacion dolorosa excitada en la carne. *Coïssó.* Pruritus. ‖ met. Sentimiento concebido en el ánimo por alguna pena ó especie que aflige demasiado. *Pena, dolor, sentiment.* Mœror, dolor.

ESCRAMO. m. ant. Dardo, azagaya, lanza arrojadiza. *Fletxa.* Telum missile.

ESCRIBA. m. Doctor é intérprete de la ley entre los hebreos. *Escriba.* Scriba.

ESCRIBAN. m. ant. ESCRIBANO.

ESCRIBANÍA. f. El oficio que ejercen los escribanos públicos. *Escribania, notaria.* Tabellionis munus. ‖ El aposento donde el escribano tiene su despacho. *Escribania, estudi.* Tabu-

larium. ‖ Papelera ó escritorio donde se guardan los papeles. *Escribania*, *escriptori*. Scrinium. ‖ El recado de escribir, colocado en una bandeja. *Escribania*. Scriptoris apparatus, scriptoria supellex. ‖ Recado de escribir portátil. *Tinter*. Theca calamaria.

ESCRIBANO. m. El que por oficio público tiene ejercicio de escribir y hacer escrituras con autoridad del príncipe ó magistrado. *Escribà, notari*. Tabellio. ‖ El que escribe. Se usa mas comunmente con los adjetivos grande, bueno, malo. *Escribà*, *escriptor*. Scriptor. ‖ ant. SECRETARIO. ‖ ant. Maestro de escribir ó maestro de escuela. *Mestre de minyóns*. Ludimagister. ‖ ant. ESCRITOR ó AUTOR. ‖ ant. ESCRIBIENTE ó AMANUENSE. ‖ DE MOLDE. ant. IMPRESOR. ‖ ó ESCRIBANILLO DEL AGUA. Insecto acuátil de la figura y forma de una araña pequeña. *Texidor*. Araneæ aquatilis genus. ‖ PÚBLICO. El que con autoridad legítima ejerce el oficio de escribano. *Notari públich*. Publicâ auctoritate tabellio.

ESCRIBIDOR. m. ant. ESCRITOR.

ESCRIBIENTE. m. El que escribe á la mano lo que otro le dicta, y el que traslada y copia lo que otro ha escrito. *Escribent*. Amanuensis. ‖ ant. ESCRITOR ó autor de alguna obra.

ESCRIBIMIENTO. m. ant. El acto de escribir. *Escriptura*. Scribendi actus.

ESCRIBIR. a. Formar ó figurar letras en alguna materia sirviendose de diferentes instrumentos. *Escriurer*. Scribere. ‖ Componer escritos, como libros, discursos, historias y otras obras literarias. *Escriurer*. Scribere. ‖ Tener correspondencia por medio de cartas ó billetes. *Escriurer*. Per litteras cum aliquo colloqui ‖ r. Empadronarse, incluirse en la lista del vecindario de algun pueblo. *Empadronarse*. In censum referri. ‖ Alistarse en algun cuerpo *Allistarse, inscriurerse*. Nomen dare, adscribi.

ESCRIÑO. m. Especie de cesta fabricada de paja, cosida con mimbres ó cáñamo. *Cabas*. Corbis, corbicula.

ESCRIPTO, A. p. p. irreg. ant. *Escrit*. Scriptus. m. ESCRITO.

ESCRIPTURA. f. ant. Escrito, historia, narracion. *Escrit, historia*. Historia.

ESCRITA. f. Pez que tiene en el lomo unas señales de varios colores á modo de letras. *Escrita*. Piscis variis coloribus descriptus.

ESCRITILLAS. f. Criadillas de carnero. *Turmas de moltó*. Arietis testiculi.

ESCRITO, A. p. p. irreg. *Escrit*. Scriptus. ‖ m. El libro ó la obra de un autor. *Escrit*. Scriptum. ‖ for. El pedimento ó alegato que se presenta en un pleito. *Escrit, pediment, al·legat*. Supplex libellus. ‖ ant. ESCRITURA ó VALE.

DAR POR ESCRITO. fr. Entregar algun papel en que se ha escrito algun punto. *Donar per escrits*. In scriptis tradere.

HABLAR POR ESCRITO. fr. Escribir lo que se intenta decir á otro. *Parlar per escrits*. Litteris mandare, consignare.

NO HAY NADA ESCRITO SOBRE ESO. fr. con que cortesanamente se niega lo que otro da por cierto y asentado. *No hi ha res de escrit*. Nihil de hac re constat.

PONER POR ESCRITO. fr. Escribir. *Posar per escrit*. Scribere.

POR ESCRITO. m. adv. Por medio de la escritura. *Per escrits*. Per scriptum, scriptura fidem faciente.

TOMAR POR ESCRITO. fr. Sentar en algun papel ó libro de memoria. *Posar per escrits, apuntar*. Scripto tradere.

ESCRITOR. m. La persona que escribe. Dícese mas comunmente del que es autor de algunas obras. *Escriptor, autor*. Scriptor. ‖ ant. SECRETARIO. ‖ ant. AMANUENSE.

ESCRITORILLO. m. d. *Escriptoriet*. Armariolum.

ESCRITORIO. m. Especie de alacena para guardar papeles y escrituras. *Escriptori*. Armarium. ‖ Aposento donde tienen su despacho los hombres de negocios y los escribanos. *Escriptori*. Officina. ‖ Cajon ó alacena de hechura primorosa de madera embutida para guardar alhajas, y para adorno. *Arquilla*. Armariolum. ‖ En Toledo la lonja cerrada en donde se venden por mayor los géneros y ropas. *Magatsem, venedor*. Mercium taberna.

ESCRITORISTA. m. ant. El que hacia por oficio escritorios. *Fuster de escriptoris*. Scrinium faber.

ESCRITURA. f. Accion y efecto de escribir. *Escriptura*. Scriptio. ‖ Instrumento público autorizado de escribano. *Escriptura*. Scriptura solemnis, syngrapha. ‖ Obra escrita, libro escrito ó impreso. *Escrit*, *obra*. Scriptum. ‖ Por antonomasia se entiende la Escritura Sagrada ó la Biblia. *Escriptura*. Sacra Scriptura, Sacra pagina.

ESCRITURAR. a. for. Asegurar y afianzar con escritura pública y legal. *Assegurar ab escriptura*. Syngrapham facere.

ESCRITURARIO, A. adj. for. Perteneciente á escritura; como acreedor ESCRITURARIO. *De escriptura*. Syngrapha munitus. ‖ m. El que hace profesion de declarar y enseñar la Sagrada Escritura. *Escripturari*. Sacræ scripturæ interpres.

ESCROCON. m. ant. SOBREVESTA.

ESCRÓFULA. f. met. LAMPARON.

ESCROFULARIA. f. Yerba. CELIDONIA MENOR.

ESCROFULOSO, A. adj. Que padece escrófulas. *Qui te tumors frets*. Scrofulis laborans. ‖ Perteneciente á la escrófula. *De tumors frets*. Ad scrofulos pertinens.

ESCROTO. m. anat. Túnica que á modo de bolsa cubre y contiene los testículos. *Escrot, bóssa*. Scrotum.

ESCRUPULEAR. n. ant. ESCRUPULIZAR.

ESCRUPULETE. m. fam. d. *Escrupulet*. Parvus scrupulus.

ESCRUPULILLO. m. d. *Escrupulet.* Parvus scrupulus. ‖ Grano de metal que se pone dentro del cascabel para que suene. *Gra de metall.* Metalli frustulum.

ESCRUPULIZAR. a. Formar escrúpulo ó duda etc. *Escrupulejar.* Scrupulis angi.

ESCRÚPULO. m. Duda ó recelo que punza la conciencia sobre si una cosa es ó no es como se piensa, dice, ó pasa, es buena ó mala, obliga ó no obliga. *Escrúpol.* Scrupulus, nimia sollicitudo, anxietas. ‖ farm. Peso equivalente á la vigésima cuarta parte de una onza. *Escrúpol.* Scrupulum. ‖ La china que se mete en el zapato y lastima el pié. *Pedreta dins de la sabata.* Scrupulus. ‖ astr. Cualquiera de los minutos en que se divide un grado de círculo. *Escrúpol.* Scrupulum. ‖ DE MARI GARGAJO. El ridículo, infundado, extravagante, y ajeno de razon. *Escrúpul de fra gargall.* Scrupulum inane.

ESCRUPULOSAMENTE. adv. m. Con escrúpulo y exactitud. *Escrupulosament.* Scrupulosè.

ESCRUPULOSIDAD. f. Exactitud en el exámen y averiguacion de las cosas. *Escrupulositat.* Scrupulositas, accurata diligentia.

ESCRUPULOSÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. *Escrupulosissimament.* Valdè scrupulosè.

ESCRUPULOSÍSIMO, A. adj. sup. *Escrupulosissim.* Valdè scrupulosus.

ESCRUPULOSO, A. adj. que padece ó tiene escrúpulos y que los causa. *Escrupulós.* Scrupulosus, scrupulis laborans. ‖ met. Exacto. *Escrupulós, puntual, exâcte.* Scrupulosus, fidelis.

ESCRUTADOR. m. Escudriñador ó examinador exacto. *Escudrinyador, esbrinador.* Scrutator.

ESCRUTINIO. m. Exámen y averiguacion exacta y diligente que se hace de alguna cosa. *Escrutini, averiguació.* Scrutinium. ‖ Reconocimiento y regulacion de los votos secretos con que se elige á un sugeto para algun empleo. *Escrutini.* Scrutinium, suffragium computatio.

ESCRUTIÑADOR. m. Examinador, censor que reconoce haciendo escrutinio. *Examinador.* Scrutator, censor.

ESCUADRA. f. Instrumento compuesto comunmente de dos reglas que forman un ángulo recto. *Escaire.* Norma. ‖ Hierro angular que abraza el ángulo inferior de algunas puertas grandes con quicio sobre el cual se mueve. *Pern.* Norma ferrea inferiori parti januæ infixa. ‖ Cierto número de soldados en compañía y ordenanza con su cabo, y la plaza de cabo de este número de soldados. *Escuadra.* Manus militum. ‖ met. Cualquiera de las cuadrillas que se forman de algun concurso de gente. *Cuadrilla, colla.* Turma, turba. ‖ Parte de una armada naval, compuesta de algunos navíos de guerra. *Escuadra.* Classis. ‖ SUTIL. Conjunto de buques armados de vela y remo, para defensa de las orillas y de los puertos. *Escuadra lleugera.* Classis levis. ‖ m. adv. En forma de escuadra ó en ángulo recto. *Á escaire.* Ad normam.

ESCUADRAR. a. Formar ángulos rectos arreglados á escuadra. *Escairar.* Ad normam dirigere, formare.

ESCUADREO. m. Dimension y computo de la área por espacios cuadrados. *Cómpte á trossos cuadrats.* Dimensio, computatio.

ESCUADRÍA. f. ant. ESCUADRA. Instrumento geométrico. *Escaire.* Norma.

ESCUADRO. m. Pez. ESCRITA. ‖ ant. CUADRO.

ESCUADRON. m. En la milicia antigua la porcion de tropa formada en filas con cierta disposicion. *Escuadró.* Turma, cohors. ‖ Parte del ejército compuesta de infantería y caballería. *Escuadró.* Turma, cohors. ‖ Una de las partes en que se divide un regimiento de caballería. *Escuadró.* Cohors. ‖ VOLANTE. ant. CUERPO VOLANTE.

ESPINAR UN ESCUADRON. fr. En la milicia antigua era formar la figura llamada ESPIN. *Formar un escuadró en figura de espí.* In hystricis formam ordinare.

ESCUADRONAR. a. Formar la gente de guerra en escuadron ó escuadrones. *Formar per escuadróns.* Agmina in turmas dividere.

ESCUADRONCETE. m. d. *Escuadronet.* Parva turma.

ESCUADRONCILLO. m. d. *Escuadronet.* Parva cohors.

ESCUADRONISTA. m. mili. Oficial inteligente en la táctica y en las maniobras de la caballería. *Bon táctic de caballería.* Turmarum equestrium ordinandarum peritus.

ESCUALO. m. Pez. TOLLO.

ESCUBA. m. Cierto licor, cuyo principal ingrediente es el azafran. *Escuba.* Liquor ex croco.

ESCUCHA. f. Centinela que se adelanta de noche á la inmediacion de los puestos enemigos para observarlos. *Avansada.* Excubitor. ‖ En los conventos de religiosas y colegios de niñas, la que tiene por oficio acompañar en el locutorio á las que reciben visitas de fuera. *Escolta.* Auscultans. ‖ Ventana pequeña en las salas de palacio, donde se tenian los consejos y tribunales superiores, para que pudiese el rey escuchar sin ser visto. *Finestreta per ascoltar.* Fenestella ad auscultandum designata. ‖ La criada que duerme cerca de la alcoba de su ama para poder oir si la llama. *Criada que dorm prop de la mestressa.* Famula prope dominæ lectum cubans.

ESCUCHADOR, A. mf. El que escucha. *Escoltadòr.* Auscultator, auscultans.

ESCUCHANTE. p. a. Que escucha. *Escoltant.* Auscultans.

ESCUCHAÑO, adj. ant. Que se pone en escucha. *Vigilant.* Excubitor.

ESCUCHAR. a. aplicar el oido para oir. *Escoltar.* Ausculture. ‖ r. Hablar ó recitar con pau-

sas afectadas. *Escoltarse.* Sibi loquenti blandiri.

ESCUDADO. m. ant. El soldado armado de escudo. *Escudat.* Peltatus, clypeatus.

ESCUDAR. a. Amparar y resguardar con el escudo oponiéndole al golpe del contrario. Úsase tambien como recíproco. *Escudar, defensar ab lo escut.* Scuto, clypeo tegere, tueri. | met. Resguardar y defender. *Escudar, defensar.* Tegere, tueri, defendere. | r. met. Valerse de algun medio, favor y amparo. *Ampararse.* Præmuniri, cavere.

ESCUDERAJE. m. El servicio y asistencia que hace el escudero. *Servey del escuder.* Scutarii famulatus.

ESCUDERAZO. m. aum. *Escuderás.* Lacertosus scutarius.

ESCUDEREANTE. a. ant. Que escuderea ó sirve de escudero. *Qui fa de escudèr.* Scutarium agens.

ESCUDEREAR. a. Servir y acompañar á alguna persona como escudero y familiar. *Fèr de escuder.* Scutarium agere, famulatum exercere.

ESCUDERETE. m. d. *Escuderet.* Parvulus scutigerulus.

ESCUDERÍA. f. El servicio y ministerio del escudero. *Servey de escudèr.* Scutarii vel scutigeruli munus, famulatus.

ESCUDERIL. adj. Perteneciente al empleo de escudero. *De escudèr.* Ad scutarium vel scutigerulum pertinens. | m. pl. Especie de calzones. *Calsas.* Femoralia quædam.

ESCUDERILMENTE. adv. m. Con estilo y manera de escudero. *Á us de escudèr.* More scutarii vel scutigeruli.

ESCUDERO. m. El paje ó sirviente que lleva el escudo al caballero. *Escudèr.* Scutarius, scutigerulus. | El que es de calidad distinguida, hidalgo. *Noble.* Nobilis, vir ingenuus. | El que en lo antiguo llevaba acostamiento de algun señor ó persona de distincion. *Escudèr.* Scutarius, scutigerulus. | ant. El que hacia escudos. *Escudèr.* Scutarius, scutorum artifex. | El que está emparentado con alguna familia ó casa ilustre, *Noble.* Nobili stirpe oriundus. | El criado que sirve á una señora acompañándola cuando sale de su casa. *Escudèr.* Famulus comitatui deserviens. | mont. El jabalí nuevo que trae consigo el jabalí viejo. *Porc senglar novèll.* Novellus aper.

ESCUDERO DE Á PIÉ. En la casa real, mozo que sirve para llevar recados. *Criat que porta recados.* Famulus pedestris.

ESCUDERO POBRE, TAZA DE PLATA Y OLLA DE COBRE. ref. que advierte que la mejor economía consiste en tener alhajas de mayor duracion, aunque se gaste algo mas al tiempo de comprarlas. *Lo barato es car.* Non quanti emas sed quanto tempore res empta diuret quærendum est.

EL ESCUDERO DE GUADALAJARA, DE LO QUE PROMETE Á LA NOCHE, NO HAY NADA Á LA MAÑANA. ref. que reprende la volubilidad de los ánimos inconstantes. *Ara me besels ara no me besels.* Chamæleonte mutabilior.

ESCUDERON. m. aum. Se dice por desprecio del que intenta hacer mas figura de la que le corresponde. *Senyorot.* Gloriosus homo, jactantiæ plenus.

ESCUDETE. m. blas. d. *Escudet.* Scutulum. | Pedacito de lienzo en forma de escudo ó corazon que sirve de fuerza en los cortes de la ropa blanca. *Escudet.* Scutulum lineum subuculæ farciendæ assutum. | Daño que causa el agua en las aceitunas cuando llueve antes del mes de setiembre. *Escudet.* Oleæ damnum ab imbre intempestivo proveniens. | Planta. NENUFAR.

ENJERIR DE ESCUDETE. fr. Enjerir, haciendo una cortadura en la corteza del árbol, metiendo dentro un pedazo de corteza del que se ha de injerir que tenga yema. *Empeltar de escudet.* Scutulis inserere.

ESCUDILLA. f. Vaso redondo y cóncavo para servir en él el caldo y las sopas. *Escudèlla.* Scutella, scutula.

ESCUDILLAR. a. Echar el caldo en las escudillas, y distribuirle y servirle. *Escudellar.* Jus in scutellas infundere. | met. Disponer y manejar alguno las cosas á su arbitrio. *Escudellar.* Pro arbitrio disponere.

EN EL ESCUDILLAR VERÁS QUIÉN TE QUIERE BIEN Y QUIEN TE QUIERE MAL. ref. que denota que el modo de hacer los beneficios y distribuir los empleos descubre la menor ó mayor aficion y particular inclinacion del que los reparte. *Al fèrte lo plat entendrás qui t' pren de grat.* Plenior scutella non nisi amicissimo servatur.

ESCUDILLITA. f. d. *Escudelleta.* Parva scutulla.

ESCUDILLO, TO. m. d. *Escudet.* Scutulum. | Moneda de oro del valor de veinte y un reales y cuartillo de vellon. *Escut.* Nummus aureus sic dictus.

ESCUDO. m. Arma defensiva para cubrirse y resguardarse. *Escut.* Scutum, clypeus. | Tarjeta de hierro en la haz de la cerraja, por medio de la cual entra la llave. *Escudet.* Ferreum seræ tegumentum. | Cierta especie de moneda, llamada así por estar en ella grabado el escudo de armas del rey ó príncipe soberano que la manda acuñar. *Escut.* Nummus aureus vel argenteus sic dictus. | Cabezal de la sangría. *Cuxinet de sangria.* Linteolum sanguini sistendo aptatum. | fís. Especie de exhalacion que se enciende en el aire. *Escut.* Vapor accensus in circuli formam. | mont. La espaldilla del jabalí porque le sirve de defensa. *Espatlla de senglar.* Apri armus. | met. Amparo, defensa, patrocinio. *Escut, amparo, patrocini.* Præsidium tutela. | DE ARMAS. blas. El campo de distintas figuras en que se pintan los blasones. *Escut de armas.* Tessera gentilitia. | DEL CORAZON. ant. El hueso que cierra con las puntas de las costillas la cavidad del pecho por delante. *Post del pit.* Pecto-

ris os. | RASO. blas. El que no tiene timbres. *Escut ras.* Scutum nudum. | TRANCHADO. blas. El que se divide con una línea diagonal. *Escut partit.* Tessera gentilitia diagonali lineâ truncata.

ESCUDRIÑABLE. adj. Que puede escudriñar. *Escudrinyable.* Investigabilis.

ESCUDRIÑADOR, A. m. y f. La persona curiosa de saber y apurar las cosas secretas. *Escudrinyadòr*, *esbrinadòr.* Investigator, scrutator.

ESCUDRIÑAMIENTO. m. Accion y efecto de escudriñar. *Escudrinyament*, *esbrinament.* Investigatio, scrutatio.

ESCUDRIÑAR. a. Examinar, inquirir y averiguar cuidadosamente. *Escudrinyar*, *esbrinar.* Investigare, scrutari.

ESCUDRIÑO. m. ant. ESCUDRIÑAMIENTO.

ESCUELA. f. Casa donde se enseña á leer y escribir á los niños. *Escola*, *estudi*, *aula.* Schola pueris docendis. | La enseñanza que se da en la escuela. *Ensenyansa.* Doctrina. | La doctrina, principios y sistema de algun autor. *Doctrina*, *escola.* Scholæ dogmata, doctrina. | Enseñanza de algunos ejercicios, como de danzar. *Ensenyansa.* Doctrina, institutio. | Método, estilo ó gusto peculiar de cada autor ó maestro para enseñar á sus discípulos. *Escola*, *método.* Scholæ methodus. | pl. Edificio en que están las aulas para enseñar las ciencias. *Aulas*, *escolas.* Gymnasium.

SABER TODA LA ESCUELA. fr. Da á entender que alguno sabe todas las diferencias de algun ejercicio gimnástico. *Saber tòta la escola.* In arte versatum esse.

ESCUERZO. m. Especie de rana terrestre ponzoñosa. *Calàpat.* Bufo.

ESCUETO, A. adj. Descubierto, libre, despejado, desembarazado. *Desembrassat.* Liber, solutus, expeditus.

ESCUEZNAR. a. p. ar. Sacar los escueznos. *Tràurer los grills de la nou.* Nucis nucleos extrahere.

ESCUEZNO. m. p. ar. La pulpa de la nuez cuando está tierna y buena para comer. Úsase mas comunmente en plural. *Grill de nou.* Nucis nucleus.

ESCULCA. f. ant. ESPÍA Ó EXPLORADOR.

ESCULCAR. a. ant. Espiar, inquirir, averiguar con diligencia y cuidado. *Esbrinar*, *averiguar.* Inquirere.

ESCULPIDOR. m. GRABADOR.

ESCULPIDURA. f. ant. GRABADURA.

ESCULPIR. a. GRABAR.

ESCULTA. f. ant. ESPÍA.

ESCULTO, A. p. p. irreg. ant. *Grabat.* Sculptus.

ESCULTOR. m. Artífice que esculpe y entalla alguna efigie de mármol, piedra, madera etc. *Escultòr.* Sculptor.

ESCULTORA. f. La mujer que esculpe. *Escultòra.* Sculptrix. | La casada con escultor. *Escultòra.* Sculptoris uxor.

ESCULTURA. f. Arte de esculpir y entallar. *Escultura.* Sculptura. | Obra de talla hecha por el escultor. *Escultura.* Opus sculptum.

ESCULLADOR. m. En los molinos de aceite cierto vaso de lata con que se saca el aceite del pozuelo cuando está hondo. *Coladora.* Vas quoddam olearium.

ESCULLIRSE. r. ESCABULLIRSE.

ESCUPETINA. f. ESCUPIDURA

ESCUPIDERA. f. Vasija para escupir. *Escupidòra.* Vas salivarium.

ESCUPIDERO. m. Sitio ó lugar donde se escupe. *Escupidòr.* Locus salivarius. | met. La situacion en que está alguno expuesto á ser ajado ó despreciado. *Abatiment.* Status vilis, abjectus.

ESCUPIDO. m. ESPUTO.

ESCUPIDOR, A. m. y f. El que escupe con frecuencia. *Escupidòr.* Sputator.

ESCUPIDURA. f. Esputo y saliva que se despide por la boca. *Escupina*, *escupinada.* Sputum. | met. Postilla que arroja fuera el humor ardiente que ha ocasionado calentura y casi siempre sale á los labios. *Pansa*, *crosta.* Papula.

ESCUPIR. a. Arrojar saliva. *Escupir.* Spuere, exspuere. | met. Salir y brotar al rostro, á la boca, á los labios etc., postillas ú otras señas del humor ardiente que causó calentura. *Exir pansas.* Erumpere. | met. Echar de sí con desprecio. *Escupir*, *etjegar.* Abjicere. | met. Arrojar una cosa á otra que tiene mezclada ó unida. *Escupir*, *llansar.* Emittere, ejicere. | poét. Se dice de las armas de fuego cuando arrojan de sí las balas, y de las nubes cuando despiden rayos ó centellas. *Escupir*, *vomitar.* Emittere. | Á UNO. fr. met. Hacer escarnio de él. *Escupir á algú.* Irridere, ludibrio habere.

NO ESCUPIR ALGUNA COSA. fr. fam. Ser aficionado á ella. *No escupirho.*

ESCUPITINA. f. fam. ESCUPIDURA.

ESCURANA. f. ant. OSCURIDAD.

ESCURAR. a. En el obraje de paños, limpiarlos del aceite con greda ó jabon. *Tràurer lo oli.* Oleo purgare.

ESCURAS (Á). m. adv. Sin luz, sin claridad. *Á las fòscas.* Obscurè, tenebricosè.

Á ESCURAS. met. Á ciegas, sin conocimiento. *Á las fòscas*, *á las palpentas.* Cæca mente.

ESCURECER. n. ant. OSCURECER.

ESCURECIMIENTO. m. ant. OSCURECIMIENTO.

ESCUREZA. f. ant. OSCURIDAD.

ESCURIALENSE. adj. Que pertenece al real monasterio del ESCORIAL. *Del Escorial.* Escurialensis.

ESCURIDAD. f. OSCURIDAD.

ESCURÍSIMO, A. adj. sup. de ESCURO. *Fosquíssim.* Obscurissimus.

ESCURO, A. adj. OSCURO.

ESCURRA. m. ant. TRUHAN.

ESCURRIBANDA. f. fam. ESCAPATORIA. | DESCONCIERTO por flujo de vientre. | Corrimien-

to ó fluxion de algun humor. *Flux.* Fluxus, fluxio. ‖ ZURRIBANDA.

ESCURRIDA. adj. Dícese de la mujer que trae muy ajustadas las sayas y basquiña. *Allanguida, escafida.* Contractis vestibus incedens.

ESCURRIDIZO, A. adj. Que se escurre ó desliza fácilmente. *Lliscòs, relliscós, rellisquènt.* Labricus, labilis.

HACERSE ESCURRIDIZO. fr. Escaparse, retirarse, escabullirse. *Ferse fonedis.* Evadere, labi.

ESCURRIDURAS. f. pl. Las últimas reliquias ó gotas de algun licor que han quedado en el vaso, bota etc. *Escorriallas.* Liquoris reliquiæ.

LLEGAR Á LAS ESCURRIDURAS. fr. Explica que alguno llega á los desperdicios ó residuos de alguna cosa. *Arribar á missas ditas, ó á las últimas canadellas.* Ad extrema supervenire.

ESCURRIMBRES. f. pl. ESCURRIDURAS.

ESCURRIMIENTO. m. DESLIZ.

ESCURRIR. a. Apurar las reliquias y últimas gotas de algun licor que han quedado en un vaso, pellejo etc. *Escórrer.* Liquoris reliquias exhaurire. ‖ ant. Recorrer algunos parajes para reconocerlos. *Recórrer per examinar* Percurrere. ‖ ant. Salir acompañando á alguno para despedirse. *Acompanyar, despedir.* Valedicendo comitari. ‖ n. Destilar y caer gota á gota el licor que estaba en algun vaso etc. *Escórrerse.* Stillare. ‖ Deslizar y correr una cosa por encima de otra. *Lliscar, relliscar.* Elabi. ‖ r. Escaparse. *Esmunyirse.* Abire, aufugere.

ESCUSA. f. DISCULPA.

ESCUSALÍ. m. DEVANTAL.

ESCUTAS ó ESCUTILLAS. f. pl. Escotilla que sirve para bajar ó subir de un puente á otro en los navíos. *Bitòns.* Navis valvæ.

ESCUYER. m. Oficio de palacio. VEEDOR DE VIANDA.

ESDRÚJULAMENTE. adv. m. fam. Con piés dáctilos. *Ab peus dáctils.* Dactylico cantu.

ESDRÚJULO, A. adj. Tocante á los esdrújulos. *Esdrúxul.* Dactylicus. ‖ m. poét. Voz ó palabra de mas de dos sílabas, cuyas dos últimas deben ser breves, de suerte que parezca que se deslizan al pronunciarlas. *Esdrúxul.* Dactylus.

ESE. f. Nombre de la vigésima letra de nuestro alfabeto. *És.* Litteræ S nomen hispanicum. ‖ Eslabon de cadena que tiene la figura de esta letra. *És.* Catenæ annulus in S formam. ‖ ESA, ESO. Pronombre demostrativo que se refiere á la cosa que está presente ó de que se habla. *Éx, éxa, aquex, aquexa.* Is, ipse. ‖ ESO MISMO. m. adv. Asimismo, tambien, igualmente. *Tambe, axi matex.* Etiam, quoque.

NI POR ESAS, Ó NI POR ESAS NI POR ESOTRAS. m. adv. De ninguna manera, de ningun modo. *De cap manera.* Minimè, nullo modo.

ECHAR Á UNO UNA ESE, Ó UNA ESE Y UN CLAVO. fr. met. y fam. Dejarle muy obligado al reconocimiento por algun gran beneficio que ha recibido. *Fersel' seu.* Beneficiis aliquem devincire.

ESECILLA. f. d. *Es petita.* Parva litera S.

ESEIBLE. adj. ant. filos. Que puede ser. *Possible.* Quod esse potest.

ESENCIA. f. El ser y naturaleza de las cosas. *Essencia.* Essentia natura.

QUINTA ESENCIA. Lo mas fino y acrisolado de las cosas. *Quinta essencia.* Rei purissimum.

QUINTA ESENCIA. Espíritu que se estrae de los licores y otras especies. *Quinta essencia.* Defæcatissimus liquorum spiritus.

SER DE ESENCIA DE ALGUNA COSA. fr. Ser preciso, indispensable. *Ser de essencia de alguna cosa.* Necesse esse.

SER LA QUINTA ESENCIA DE ALGUNA COSA. fr. fam. y met. Ser lo mas puro, lo mas fino y acendrado de ella. *Ser la quinta essencia de alguna cosa.* Rei cujuspiam purissimum, defæcatissimum esse.

ESENCIAL. adj. Que pertenece á la esencia. *Essencial.* Ad essentiam pertinens. ‖ Sustancial, principal, notable. *Essencial, substancial, principal, notable.* Præcipuus.

ESENCIALÍSIMAMENTE. adv. m. *Essencialíssimament.* Summé essentialiter.

ESENCIALÍSIMO, A. adj. *Essencialíssim.* Ad essentiam necessario pertinens.

ESENCIALMENTE. adv. m. Por esencia, por naturaleza. *Essencialment.* Essentialiter, naturæ ratione, vi.

ESENCIARSE. r. Ligarse, unirse, juntarse. *Unirse, formar una essencia.* Copulari, conjungi.

ESER. n. ant. SER.

ESEYENTE. adj. ant. Que es. *Essent.* Quod est.

ESFACELADO, A. adj. Que tiene esfacelo. *Mort.* Mortuus.

ESFACELO. m. cir. Muerte de alguna parte blanda del cuerpo humano. *Mort de alguna part tova del cos.* Sphacelus.

ESFERA. f. geom. Cuerpo redondo en el cual todas las rectas tiradas desde el centro á la circunferencia son iguales. *Esfera.* Sphæra. ‖ poét. El cielo. *Esfera, cel.* Sphæra, cœlum. ‖ met. Clase ó condicion de una persona. *Esfera.* Status, ordo, conditio. ‖ ARMILAR. Máquina compuesta de círculos que representan los principales que se consideran en el cielo. *Esfera armilar.* Sphæra cœlestis armillis seu circulis constans. ‖ CELESTE. Los cielos. *Esfera celeste.* Sphæra cœlestis. ‖ OBLICUA. Aquella cuyo horizonte corta oblicuamente la equinoccial. *Esfera oblicua.* Sphæra oblicua. ‖ PARALELA. Aquella en que coincide el horizonte con la equinoccial. *Esfera paralela.* Sphæra parallela. ‖ RECTA. Aquella en que el ecuador es perpendicular al horizonte. *Esfera recta.* Sphæra recta. ‖ TERRESTRE Ó TERRÁQUEA. El globo compuesto de tierra y agua. *Esfera terrestre.* Sphæra terrestris.

ESFERAL. adj. ESFÉRICO.

ESFÉRICAMENTE. adv. m. De un modo esférico. *Esfèricament.* In sphæræ formam.

ESFERICIDAD. f. Naturaleza, calidad y condicion de lo esférico. *Esfericitat.* Sphærici conditio, qualitas.

ESFÉRICO, A. adj. Perteneciente á la esfera. *Esférich.* Sphæricus.

ESFERILLA. f. d. *Esfera petita.* Parva sphæra.

ESFERISTA. m. ant. ASTRÓNOMO Ó ASTRÓLOGO.

ESFERISTERÍA. f. Entre los antiguos juego de pelota, por el sitio donde se juega á ella. *Trinquet, joch de pilota.* Sphæristerium.

ESFEROIDAL. adj. Que pertenece á la esferoide, ó tiene su figura. *Esferoidal.* Sphæroidem referens.

ESFEROÍDE. f. Sólido, formado por la revolucion de una elipse sobre alguno de sus ejes. *Esferoide* Sphæroides.

ESFINGE. m. Animal fabuloso medio mujer y medio leon, del tamaño de un gato ó mona. *Esfinge* Sphinx.

ESFINTER. m. anat. El músculo que constriñe y cierra alguna abertura como el ano. *Esfinter.* Sphincter.

ESFOGAR. a. ant. DESFOGAR.

ESFORROCINO. m. Sarmiento bastardo que sale del tronco y no de las guias principales. *Sarment de rebrot.* Foraneus palmes.

ESFORZADAMENTE. adv. m. Con esfuerzo. *Esforsadament.* Strenuè, viriliter.

ESFORZADÍSIMO, A. adj. *Esforsadissim.* Valdè strenuus, fortissimus.

ESFORZADO, A. adj. Valiente, animoso, alentado. *Esforsat, valent, animós, de coratge, de pit.* Strenuus, fortis.

SER ESFORZADO EN ALGUNA COSA. fr. ant. Estar en disposicion de poder hacerla. *Ser fort per alguna cosa.* Ad aliquid aptum esse.

ESFORZADOR, A. mf. El que esfuerza. *Esforsador.* Excitator.

ESFORZAMIENTO. m. ant. ESFUERZO.

ESFORZAR. a. Dar esfuerzo y vigor, animar, infundir valor. Úsase tambien como recíproco. *Esforsar, donar cor.* Animum excitare. ‖ Dar mas fuerza y vigor corroborando con razones, argumentos y ejemplos. *Esforsar.* Corroborare. ‖ r. CONFIARSE. ‖ ant. Asegurarse y confirmarse en alguna opinion. *Confirmarse.* Firmari.

ESFRIAR. a. ant. RESFRIAR. Usábase tambien como recíproco.

ESFUERZO. m. Ánimo, vigor, brio, valor. *Esfors. ánimo, vigor, valor, cor, pit, coratge.* Animositas, vigor, fortitudo. ‖ CONFIANZA. ‖ Socorro, ayuda, favor. *Ajuda. favor.* Auxilium, juvamen.

ECHAR EL ÚLTIMO ESFUERZO. fr. Hacer todo lo posible. *Fer lo últim esfors.* Vires omnes adhibere.

ESFUMAR. a. pint. Estregar al través los plumeados de un dibujo de lápiz, formando una masa de sombra unida. *Esfumar.* Picturam obumbrare.

ESGAMBETE. m. ant. GAMBETA.

ESGARRO. m. En algunas partes de Indias GARGAJO.

ESGOARDAR. a. ant. Atender, tener presente alguna cosa. *Tenir present.* Attendere, præ oculis habere.

ESGRAFIAR. a. ant. Dibujar ó hacer labores con el grafio sobre una superficie estofada, ó que tiene dos capas ó colores. *Sisellar.* Cælare.

ESGRIMA. f. Arte de jugar y manejar la espada. *Esgrima.* Ludus gladiatorius.

ESGRIMIDOR. m. El que sabe esgrimir. *Esgrimador.* Gladiator.

ESGRIMIDURA. f. Accion de jugar la espada. *Esgrimadura.* Digladiandi actio.

ESGRIMIR. a. Jugar la espada segun el arte de la esgrima. *Esgrimar.* Digladiari.

ESGUARDAR. a. ant. Tocar, pertenecer. *Esguardarse, tocar, pertányer.* Spectare. ‖ ant. Mirar ó considerar. *Mirar, considerar, tenir present.* Attendere, præ oculis habere.

ESGUARDE. m. ant. Accion de mirar ó considerar. *Esguart, atenció, consideració.* Consideratio.

ESGUAZABLE. adj. Capaz de esguazarse y vadearse. *Que pot passarse á gol.* Vadum pervium.

ESGUAZAR. a. Vadear, pasar un rio ó brazo de mar bajo. *Passar á gol, vadejar.* Vado trajicere.

ESGUAZO. m. Accion de esguazar. *Pas á gol.* Vadi transitus. ‖ VADO.

ESGUCIO. m. arq. Moldura cóncava, cuyo perfil es la cuarta parte de un círculo. *Mitja canya.* Ornamentum quoddam architectonicum.

ESGUIN. m. El salmon cuando es tan pequeño que aun no ha entrado en el mar. *Salmó petit.* Parvus salmo.

ESGUINCE. m. Ademan hecho con el cuerpo, hurtándole y torciéndole para evitar algun golpe ó caida. *Gesto, torta de cos.* Corporis contorsio, obliquatio. ‖ Movimiento del rostro ó del cuerpo, ó gesto con que se muestra disgusto ó desden. *Gesto, mal gesto.* Nutus contemptionem exprimens. ‖ p. and. Descomposicion que resulta, ó dolor que queda en una coyuntura ó nervio despues de un movimiento contra lo natural. *Nirvi agraviat.* Dolor ex nervi contortione.

ESGUÍZARO. A. adj. SUIZO.

POBRE ESGUÍZARO. El hombre muy pobre y desvalido. *Pobre miserable.* Pauperculus.

ESLABON. m. Hierro en figura de anillo, que enlazado con otros forma cadena. *Anell, anella, malla.* Catenæ annulus. ‖ Hierro acerado con que se saca fuego de un pedernal. *Foguér.* Chalibs quo elicitur ignis ex silice. ‖ Instrumento de acero en que los carniceros afilan los cu-

chillos. *Broca*. Chalibs acuendis cultellis aptus. | Insecto de color negro, venenoso y que camina juntando la cabeza con la cola. *Escorpí negre*. Scorpionis genus. | Tumorcillo que sale á las caballerías. *Tumor dur*. Tumor durus jumentorum brachia afficiens.

ESLABONADOR. m. El que traba los eslabones formando cadena. *Encadenador*. Connectens.

ESLABONAR. a. Unir unos eslabones con otros formando cadena. *Encadenar*, *fer cadena*. Connectere, concatenare. | met. Enlazar las partes de un discurso ó unas cosas con otras. *Encadenar*, *unir*. Connectere.

ESLAMBORADO, A. adj. ant. Que tenia forma de alambor ó escarpa. *Atalussat*. Declivus.

ESLECCION. f. ant. ELECCION.

ESLEDOR. m. ant. ELECTOR. Hoy se usa de esta voz en Vitoria, donde llaman ESLEDOR de ESLEDORES al procurador general que se elige el dia de S. Miguel.

ESLEEDOR. m. ant. ELECTOR.

ESLEER. n. ant. ELEGIR.

ESLEIBLE. adj. ant. Lo que se debe y es digno de elegirse. *Elegible*. Eligi dignus.

ESLEIDOR. m. ant. ELECTOR.

ESLEIR. a. ant. ELEGIR.

ESLEITO. p. p. irreg. ant. de ESLEIR, esleido ó elegido. *Elegit*. Electus.

ESLINGA. f. náut. Pedazo de cabo grueso, con un guardacabo en su medianía, y otros dos en sus chicotes, en cada uno de los cuales forma un estrobo ó gaza, ó tiene ganchos ó gafos para enganchar pesos de consideracion que han de suspenderse con aparejos. *Aslinga*. Funis ad pondera sustollenda.

ESLORA. f. náut. Longitud de la nave desde el codaste á la roda por la parte de adentro. *Eslora* Longitudo tabulati superioris in navi. | pl. náut. Maderos que se ponen endentados en los baos, desde popa á proa para mayor refuerzo. *Aslora*. Tigna ad fulciendam navem aptata.

ESLORÍA. f. ESLORA. | pl. ant. náut. ESLORAS.

ESMALTADOR, A. mf. El que esmalta. *Esmaltador*. Encausto, coloribus ornator.

ESMALTAR. a. Labrar con esmalte de diversos colores. *Esmaltar*. Encausto ornare. | met. Adornar de varios colores y matices. *Esmaltar*. Variis coloribus ornare. | met. Adornar, hermosear, ilustrar. *Esmaltar*, *adornar*. Ornare, illustrare.

ESMALTE. m. Pasta compuesta de vidrio, de sales y de metales de diferentes colores ó de uno solo. *Esmalt*. Encaustum. | Labor que se hace con el esmalte sobre algun metal. *Esmalt*. Encausticum opus. | pint. El color azul que se hace de pasta, de vidrio ó esmalte de plateros molido. *Esmalt*. Cæruleus color. | met. Lustre, esplendor, ó adorno. *Esmalt*, *llustre*, *adòrno*. Ornatus, splendor. | blas. Cualquiera de los metales ó colores conocidos en el arte heráldica. *Esmalt*. Color in stemmatibus gentilitiis.

ESMALTIN. m. Azul esmalte, para la pintura al fresco y al temple. *Esmaltí*. Cæruleus color.

ESMARCHAZO. m. Espadachin, pendenciero. *Busca rahòns*. Rixator, jurgiosus.

ESMENA. f. ant. REBAJA.

ESMERADÍSIMO, A. adj. *Esmeradíssim*, *primorosíssim*. Accuratissimus, absolutissimus.

ESMERADO, A. adj. Hecho con esmero. *Esmerat*, *primorós*. Accuratus, absolutus, exactus.

ESMERALDA. f. Piedra preciosa de color verde. *Esmeralda*. Smaragdus.

ESMERAMIENTO. m. ant. ESMERO.

ESMERAR. a. Pulir, limpiar, ilustrar. *Pulir*. Perpolire | r. Extremarse, poner sumo cuidado en ser cabal y perfecto, y obrar con acierto y lucimiento. *Esmerarse*. Totis viribus conari, intendere, incumbere.

ESMEREJON. m. Ave. ESPARAVAN. | Pieza de artillería de calibre pequeño. *Esmerenyó*, Tormentum bellicum minoris diametri.

ESMERIL. m. Piedra ferruginosa tan dura que raya todos los cuerpos excepto el diamante. *Esmeril*. Smyris. | Pieza de artillería pequeña algo mayor que el falconete. *Esmerí*. Tormentum bellicum minoris diametri.

ESMERILAR. a. Pulir ó bruñir con esmeril. *Pulir ab esmeril*. Smyride perpolire.

ESMERILAZO. m. Tiro de esmeril. *Tret de esmerí*. Tormenti minoris explosio.

ESMERO. m. Sumo cuidado y atencion diligente. *Esmero*, *cuidado*. Cura, studium, diligentia.

ESMIRNIO. m. APIO CABALLAR. Planta.

ESMOLADERA. f. Instrumento preparado para amolar. *Esmoladòra*. Instrumentum acuendo deserviens.

ESMORTECIDO. A. adj. ant. AMORTECIDO.

ESMUCIARSE. r. Mont. de Burg. Irse de las manos ú otra parte alguna cosa. *Fugir de las mans*. Evanescere.

ESÓFAGO. m. El conducto que va desde la boca al ventrículo, por donde pasa la comida y bebida. *Esófago*. Œsophagus.

ESÓPICO, A. adj. Lo perteneciente á Esopo. *Esópic*. Æsopeus, æsopicus.

ESOTRO, TRA. prón. demostrativo que señala alguna cosa en referencia á otra, y equivale á ESE OTRO, ESA OTRA. *Aquest altre*. Iste alius.

ESPABILADERAS. f. pl. DESPABILADERAS.

ESPABILAR. a. DESPABILAR.

ESPACIAMIENTO. m. ant. Esparcimiento, dilatacion. *Espargiment*. Diffusio.

ESPACIAR. a. Esparcir, dilatar, difundir, divulgar. *Espargir*, *divulgar*, *fer córrer*. Vulgare. | imp. Separar los renglones con líneas de espacios ó con regletas interpuestas. *Espayar*. Intervallis interpositis characterum lineas disjungere. | r. ESPARCIRSE.

ESPACICO, A. adj. ant. ACIAGO.

ESPACIO. m. Capacidad de terreno, sitio ó lugar. *Espay.* Spatium. | Intervalo de tiempo. *Espay.* Intervallum. | Tardanza, lentitud. *Espay.* Mora, cunctatio. | ant. Recreo, diversion. *Esbarjo, esbargiment.* Solatium, recreatio. | mús. El intervalo entre una raya y otra. *Espay.* Spatium, intervallum in musicis. | imp. Pieza de metal con que se divide una diccion de otra. separa un renglon de otro. *Espay.* Spatium typographicum. | p. ast. DESCAMPADO,

ESPACIOS IMAGINARIOS. Los que solo finge la imaginacion. *Espays imaginaris.* Inania.

ESPACIOSAMENTE. adv. m. Con espacio. *Espayòsament.* Spatiosè.

ESPACIOSIDAD. f. Anchura, capacidad. *Esbarjo, capacitat, lleg.* Spatium, amplitudo loci.

ESPACIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Espayosissim.* Spatiosissimus.

ESPACIOSO, A. adj. Ancho, dilatado, vasto. *Espayós.* Spatiosus, amplus, | Lento, pausádo, flemático. *Pausat, calmós.* Lentus, tardus.

ESPADA. f. Arma blanca compuesta de una hoja de acero cortante, larga con su empuñadura. *Espasa.* Ensis gladius. | El que es diestro en su manejo. *Espasa.* Gladiatoriæ artis peritus. | En la baraja, la carta en que está estampada la figura de una sola espada. *Espaseta, as de espasas.* Charta lusoria ensis figuram referens. | En el juego de naipes, cualquiera de las cartas del palo de espadas. *Espasa.* Charta lusoria ensibus distincta. | Pez de mar rollizo y de seis á siete varas de largo, con la mandíbula superior prolongada en forma de ESPADA. *Espasa.* Xiphias gladius. | pl. Uno de los cuatro palos de baraja. *Espasas.* Chartæ lusoriæ ensibus distinctæ. | BLANCA. Espada de acero lustrada. *Espasa blanca.* Ensis. | DE MARCA. Aquella cuya cuchilla tiene cinco cuartas. *Espasa de marca.* Ensis justæ longitudinis. | NEGRA Ó DE ESGRIMA. Espada de que se usa en la esgrima. *Espasa negra ó de esgrima.* Ensis obtusus, gladiatorio ludo deserviens. | EN CINTA. m. adv. CON LA ESPADA CEÑIDA.

ASENTAR LA ESPADA. fr. esgr. Dejar el juego y poner la espada en el suelo. *Dexar la espasa.* Ensem humi deponere in ludo gladiatorio.

CEÑIR Á ALGUNO LA ESPADA. fr. Ponerle la espada por primera vez al armarle caballero *Cenyir la espasa á algú.* Ense decorare, solemniter cingere.

CEÑIR ESPADA. fr. Traer espada en la cinta. *Portar espasa.* Ense accingi.

DESCEÑIRSE LA ESPADA. fr. Quitársela de la cinta. *Llevarse la espasa.* Ensem deponere.

DESGUARNECER LA ESPADA. fr. Quitarle ó hacerle perder la guarnicion. Úsase tambien como recíproco. *Tráurer la guarnició á la espasa.* Ensem munimento exuerè.

DESNUDAR LA ESPADA. fr. desenvainarla. *Tráurer ó desenvainar la espasa.* Ensem evaginare.

ENTRAR CON ESPADA EN MANO. fr. met. Empezar con violencia y rigor alguna cosa. *Entrar espasa en ma.* Infesto ac atroci animo aliquid aggredi.

LIBRAR LA ESPADA. fr. En la esgrima es no consentir el atajo del contrario. *Salvar la espasa.* Ensem expedire.

LLEVAR POR LA ESPADA. fr. ant. PASAR Á CUCHILLO.

MEDIA ESPADA. Entre los toreros es el que sin ser el principal, sale tambien á matar toros. *Segona espasa.* Taurorum agitator secundarius.

METER Ó PASAR Á ESPADA. fr. ant. PASAR A CUCHILLO.

METER LA ESPADA HASTA LA GUARNICION. fr. met. Apretar, estrechar con razones, ó causar un vivo sentimiento. *Clavar lo ganivet fins al máneg.* Acriter urgere, pungere.

PRESENTAR LA ESPADA. fr. esgr. Ponerla recta oponiéndose al contrario. *Presentar la espasa.* Ensem in adversarium dirigere.

PRIMERA ESPADA. Entre los toreros es el que por su mayor destresa sale á matar el primer toro. *Primera espasa.* Taurorum agitator princeps.

QUEDARSE Á ESPADAS. fr. met. y fam. Llegar uno á no tener nada, ó perder al juego todo lo que tenia. *Quedarse despullat ó pelat, pérdrerho tot en lo jog.* Omnia ludo amittere.

QUEDARSE Á ESPADAS. Quedarse en blanco. *Quedarse á la escapsa ó en blanc.* Spe frustrari.

RENDIR LA ESPADA. fr. mil. Entregarse prisionero un oficial dando en señal su espada al comandante de la tropa enemiga. *Rendir la espasa.* Ensem in deditionis signum tradere.

SACAR LA ESPADA POR ALGUNO Ó ALGUNA COSA. fr. met. Salir á la defensa, tomar empeño en defenderle. *Tráurer la espasa per algu ó per alguna cosa.* Acerrimè alicujus causam tueri.

SALIR CON SU MEDIA ESPADA. fr. met. Entremeterse en la conversacion interrumpiéndola con cosas impertinentes ó disparatadas. *Donar cullerada.* Collocutionem importunis sermonibus interrumpere.

TENDER LA ESPADA. fr. esgr. Presentarla rectamente al combatiente. *Apuntar la espasa.* Ensem dirigere in adversarium.

TIRAR DE LA ESPADA. fr. desenvainarla para reñir con otro. *Tráurer, desenvainar la espasa.* Gladium distringere.

ESPADACHIN. m. El que sabe manejar bien la espada. *Bon tirador de espasa.* Artis gladiatoriæ peritus. | El que se precia de valiente y es amigo de pendencias. *Busca rahóns.* Gladiator procax. | germ. Rufiancillo. *Arcabotet, corredòr.* Leno.

ESPADADA. f. ant. Cuchillada ó golpe dado con espada. *Ferida de espasa.* Vulnus ense inflictum.

ESPADADO, A. ant. ant. El que lleva ó tiene ceñida la espada. *Espasat.* Ensifer.

ESPADADOR, A. mf. El que espada. *Espadadòr*. Purgator cannabi aut lini ope spathæ ligaæ.

ESPADAÑA. f. Yerba con las hojas en forma casi de espada, el tallo largo á manera de junco. *Bova*, *boga*. Gladiolus. ‖ Campanario piramidal de una sola pared. *Campanar de una sola paret*. Paries piramidata tintinnabulis majoribus sustinendis.

ESPADAÑADA. f. Golpe de sangre, agua ú otra cosa que á manera de vómito sale repentinamente por la boca. *Glopada*. Subitanea vomitatio.

ESPADAÑAL. m. Sitio en que se crian con abundancia las espadañas. *Terreno de bova*. Locus gladiolis palustribus abundans.

ESPADAÑAR. a. Dividir y separar alguna cosa en partes largas y angostas como espadañas. *Axamplar*, *dividir á llencas*. Expandere.

ESPADAR. a. Macerar y quebrantar con la espadilla el lino ó cáñamo. *Espadar*. Carminare, macerare.

ESPADARTE. m. ESPADA, pez marino.

ESPADERÍA. f. Paraje donde se fabrican, componen ó venden espadas. *Espasería*. Gladiorum officina vel taberna.

ESPADERO. m. El que hace, guarnece, compone, ó vende espadas. *Espaser*. Gladiorum artifex venditor.

ESPADILLA. f. d. *Espaseta*. Gladiolus. ‖ La insignia roja que en figura de espada traen los de la órden de Santiago. *Espasa*. Ordinis sancti Jacobis insigne. ‖ Instrumento de madera con uno ó dos filos á manera de espada para espadar el lino y el cáñamo. *Espadadòra*. Spatha lignea lino vel cannabi carminando. ‖ Remo que segun la situacion en que se pone hace oficio de timon. *Rem*. Remus. ‖ El as de espadas en la baraja de naipes. *Espaseta*, *as de espasas*. Charta lusoria ensis figuram referens. ‖ En el juego de los trucos es un taco cuya boca forma un cuadrilongo estrecho y plano. *Massa*. Bacilli lusorii genus globulis impellendis. ‖ Aguja grande de que usaban las mujeres para rascarse la cabeza. *Agulla de monyo*. Acus grandior, capiti scalpendo.

ESPADILLAR a. ESPADAR.

ESPADILLAZO. m. En algunos juegos de cartas, el lance en que viene la espadilla con tan malas cartas, que obligando á jugar la polla, se pierde por fuerza. *Jog de espasetas*. Sors adversa ab ense pictarum chartarum proveniens.

ESPADIN. m. Espada mas corta y de guarnicion menor que la de la española. *Espasí*. Gladiolus.

ESPADITA. f. d. *Espaseta*. Gladiolus.

ESPADON. m. aum. *Espasassa* Grandior ensis ‖ Castrado ó eunuco. *Capó*. Spado.

ESPADRAPO. m. Pedazo de lienzo empapado en algun cerato ó emplasto que suele aplicarse sobre las llagas. *Pegat*, *emplastre*. Spadrapus.

ESPAGIRIA. f. Química medicinal. *Spagiria*. Spagyrie.

ESPAGÍRICA. f. Análisis de los metales. *Análisis de metalls*. Metallorum depuratio.

ESPAGÍRICO, A. adj. Que pertenece al arte química y depuracion de metales. *Depurificació de metalls*. Spagiricus.

ESPALADINAR. a. ant. Declarar, explicar con claridad. *Especificar*, *esplicar*. Explanare, explicare.

ESPALDA. f. La parte posterior del cuerpo humano desde los hombros hasta la cintura. Úsase comunmente en plural. *Esquena*, *espatllas*. Dorsum. ‖ Dícese tambien de los animales. *Esquena*, *llòm*. Dorsum. ‖ La parte del vestido ó cuartos traseros de él, que corresponden á la espalda. *Esquena*, *darreras*. Pars dorsualis. ‖ ant. fort. ESPALDON. ‖ pl. ENVÉS.

ESPALDAS DE MOLINERO. Las que son anchas, abultadas y fuertes. *Espatllas de camàlic*. Peramplum hominis dorsum.

Á ESPALDAS Ó Á ESPALDAS VUELTAS. mod. adv. Á traicion, por detrás. *Per darrera*, *de part d'arrera*. A tergo.

CARGADO DE ESPALDAS. El que las tiene mas elevadas de lo regular. *Carregat de espatllas*, *espatllut*. Habens dorsum incurvum.

DAR DE ESPALDAS. fr. Caer boca arriba. *Càurer de esquena*. Supinum cadere.

DAR LAS ESPALDAS. fr. Volver las espaldas al enemigo, huir de él. *Girar las espatllas ó la esquena*. Terga vertere.

ECHAR Á LAS ESPALDAS. fr. Olvidar voluntariamente, abandonar algun encargo ó negocio. *Tirárseho á la esquena*. Oblivisci, deserere, oblivioni dare.

ECHAR SOBRE LAS ESPALDAS ALGUNA COSA. fr. met. Hacerse responsable de ella. *Carregar sobre las espatllas*. Suo periculo suscipere.

ECHAR SOBRE LAS ESPALDAS DE ALGUNO. fr. Poner á su cargo algun negocio. *Carregar sobre las espatllas de algu alguna cosa*. Negotium dare, mandare.

GUARDAR LAS ESPALDAS. fr. fam. y met. Resguardarse, ó resguardar á otro, mirando por sí ó por él, para no ser ofendido. *Guardar las espatllas*. Tueri, protegere.

HABLAR POR DETRÁS, Ó POR LAS ESPALDAS. fr. Decir contra alguno en ausencia lo que no se le diria cara á cara. *Parlar de darrera*. Absentem carpere.

HACER ESPALDAS. fr. met. y fam. Sufrir, aguantar. *Sufrir*, *aguantar*. Tolerare.

HACER ESPALDAS. fr. Guardarlas para evitar una sorpresa. *Guardar las espatllas*. Tueri, protegere.

HACER ESPALDAS Á UNO. fr. met. y fam. Resguardarle, encubrirle, protegerle. *Guardar li las espatllas*. Protegere, patrocinari.

MOSQUEAR LAS ESPALDAS. fr. fam. Dar azotes en ellas por castigo. *Escalfar ó tocar la esquena*. Flagris terga cædere.

RELUCIR LA ESPALDA. fr. fam. Se dice de a mujer que tiene mucha dote, y del hombre rico. *Lluirli lo pel.* Divitiis affluere.

TENER GUARDADAS LAS ESPALDAS. fr. met. y fam. Tener proteccion superior á la fuerza de los enemigos. *Tenir guardadas las espatllas.* Aliorum patrocinio subniti, valere.

TENER SEGURAS LAS ESPALDAS. fr. met. Vivir asegurado alguno de que otro no le moletará. *Assegurat.* Securum, securi animo esse.

TORNAR Á VOLVER LAS ESPALDAS. fr. Negarse á alguno, retirarse de su presencia con desprecio. *Girar las espatllas ó la esquena.* Terga vertere.

TORNAR Á VOLVER LAS ESPALDAS. fr. Huir, volver pié atrás. *Girar la esquena*, *ensenyar los talòns.* Terga dare, vertere.

ESPALDAR. m. Pieza de la armadura antigua, que servia para defender la espalda. *Espatller.* Tergi munimen. | RESPALDO. | ESPALDA. | Armazon de madera para cubrirla de ramos de jazmines, parras ú otras plantas. *Fustas per enramar plantas.* Compages lignea vitibus aut aliis plantis contegenda. | adj. ant. POSTRERO, correlativo de delantero. *Darrer.* Posterior. | pl. Colgaduras de tapicería á manera de frisos para arrimar á ellas las espaldas. *Arrimaderos.* Aulæa parietibus affixa.

ESPALDARAZO. m. El golpe dado con espada de plano, ó con la mano en las espaldas. *Cop de pla en la esquena*, *esquenada*. Ictus plano ense vel manu impactus.

ESPALDARETE. m. Pieza de la armadura antigua. *Espatller.* Armaturæ genus.

ESPALDARON. m. Pieza de la armadura antigua que cubria y defendia las espaldas. *Espatller.* Dorsualis armatura.

ESPALDEAR. a. náut. Romper las olas con demasiado ímpetu contra la popa de la embarcacion. *Bátrer la pòpa.* Maris fluctus impetu vehementi in puppim ferri.

ESPALDER. m. El remero que sirve en la popa de la galera y gobierna á los demás. *Remer de pòpa.* Remex puppi triremis propinquior.

ESPALDERA. f. ESPALDAR en los jardines.

ESPALDILLA. f. La parte de la espalda donde está el hueso junto al cual empieza el juego del brazo. *Espatlla.* Armus. | Los cuartos traseros del jubon ó almilla que cubren la espalda. *Esquena*, *darreras.* Thoracis pars posterior.

ESPALDITENDIDO, A. adj. fam. Echado de espaldas. *Ajagut bòca per amunt.* Scupinus.

ESPALDON. m. albañ. RASTRO. | Valla artificial para resistir y detener el impulso de un tiro ó rechazo. *Murallot.* Agger.

ESPALDUDAMENTE. adv. m. fam. Rústica y groseramente. *Grosserament*, *tòscament.*

ESPALDUDO, A. adj. Que tiene grandes espaldas. *Espatllut.* Amplo tergo præditus.

ESPALERA. f. ESPALDAR en los jardines.

ESPALMADURA. f. Desperdicios de los cascos de los animales cuadrúpedos. *Retalls de unglas de animals.* Ungularum quadrupedum segmenta.

ESPALMAR. a. DESPALMAR.

ESPALTO. m. pint. Color oscuro, trasparente y dulce para baños. *Espalt.* Spaltum. | fort. ESPLANADA.

ESPANCIMIENTO. m. ant. Accion y efecto de extenderse y dilatarse. *Axamplament*, *dilatació.* Suffusio.

ESPANCIRSE. r. ant. Esponjarse, extenderse, dilatarse. *Extèndrerse*, *axamplarse*, *dilatarse.* Suffundi.

ESPANDIR. a. ant. Extender, dilatar, ensanchar, difundir. Úsase tambien como recíproco. *Extèndrer*, *dilatar*, *axamplar.* Extendere.

ESPANDUDO, A. p. p. irreg. de ESPANDIR. *Extes*, *axamplat.* Suffusus, extensus.

ESPANTABLE. adj. ESPANTOSO. | Maravilloso, portentoso, que causa admiracion y espanto. *Espantable*, *espantós*, *admirable*, *portentós.* Mirabilis, stupendus.

ESPANTABLEMENTE. adv. m. Con espanto. *Espantosament.* Terribiliter, horrificè.

ESPANTADIZO, A. adj. Que fácilmente se espanta *Espantadís.* Pavidus.

ESPANTADOR, A. mf. El que espanta. *Espantadòr.* Qui terret.

ESPANTAJO. m. Lo que se pone en algun paraje para espantar. *Espantall.* Terriculum, terriculamentum. | met. Cualquiera cosa que infunde vano temor. *Espantall.* Larva.

ESPANTALOBOS. m. Arbusto que tiene las ramas muy lampiñas, las hojas de figura de corazon, las flores amarillas. *Espantallòps.* Colutea arborescens.

ESPANTANUBLADOS. m. Apodo que se aplica al tunante que anda de hábitos largos por los lugares pidiendo de puerta en puerta. *Espantall de figuera.* Sycophanta.

ESPANTAVILLANOS. m. Alhaja ó cosa de poco valor y mucho brillo. *Enganyabobos*, Merx, fucosa, fallax.

ESPANTAR. a. Causar espanto, dar susto, infundir miedo. *Espantar*, *fer pòr.* Terrere. | Ojear, echar de algun lugar á una persona ó animal. *Espantar*, *esquivar.* Excitare, abigere. | r. Admirarse, maravillarse. *Espantarse*, *admirarse*, *maravellarse.* Mirari.

ESPANTÓSE LA MUERTA DE LA DEGOLLADA. fr. fam. Reprende al que nota los defectos de otros teniéndolos él mayores tal vez. *Diu lo mort al degollat, qui te ha tan mal adobat?* Quid habes dicit pauper ad inopem.

ESPANTO. m. Terror, asombro, consternacion. *Espant*, *pòr*, *terror.* Terror, pavor. | Amenaza ó demostracion con que se infunde miedo ú horror. *Amenassa*, *pòr.* Minæ

ESPANTOSAMENTE. adv. m. Con espanto. *Espantosament.* Terrificè, horrendè.

ESPANTOSO, A. adj. Que causa espanto. *Espantòs.* Terribilis, terrificus. | Maravilloso,

asombroso, pasmoso. *Espantos, admirable, portentos.* Mirabilis, stupendus.

ESPAÑOL, A. adj. Que pertenece á España ó el natural de este reino. *Espanyol.* Hispanus, hispanicus. ‖ m. La lengua española. *Espanyol.* Hispanicus sermo.

Á LA ESPAÑOLA. m. adv. Al uso de España. *A la espanyola.* More hispano.

ESPAÑOLADO, A. adj. Extranjero que en el aire, traje y costumbres es parecido á los españoles. *Espanyolat.* Hispanorum mores referens.

ESPAÑOLAR. a. ESPAÑOLIZAR.

ESPAÑOLERÍA. f. ant. El genio, uso y costumbres del español. *Geni espanyol.* Mores hispani.

ESPAÑOLETA. f. Baile antiguo español. *Espanyoleta.* Saltationis hispanæ genus.

ESPAÑOLIZAR. a. Adoptar alguna voz extranjera dándole la inflexion castellana. *Espanyolisar.* Hispano sermoni adscribere. ‖ r. Tomar las costumbres españolas. *Espanyolisarse.* Mores hispanos induere.

ESPAR. m. Especie de perfume. *Espar.* Suffimenti genus.

ESPARAVAN. m. Ave de caza, especie de halcon. *Esparver.* Falco columbarius. ‖ albei. Enfermedad que padecen las bestias en la articulacion del corvejon. *Esparverenc.* Tumor bestiarum in suffragine.

ESPARAVEL. m. Red redonda para pescar que se arroja á fuerza de brazo. *Esperver.* Reticulum, piscatoriæ retis genus.

ESPARCETA. Yerba. PIPIRIGALLO.

ESPARCIATA. adj. ESPARTANO.

ESPARCIDAMENTE. adv. m. Distintamente, separadamente. *Separadament.* Separatim, sparsim.

ESPARCIDO, A. adj. met. Festivo, franco en el trato, alegre, divertido. *Palaciá, alegre, divertit.* Lepidus.

ESPARCILLA. f. Pipirigallo, yerba. *Pipirigall.* Onobrychis.

ESPARCIMIENTO. m. Accion y efecto de esparcir ó esparcirse. *Escampament, espargiment.* Dispersio, diffusio. ‖ met. Despejo, desembarazo, franqueza en el trato, alegría. *Desembras, franquesa, soltura.* Festivitas, facilitas.

ESPARCIR. a. Separar, extender lo que está junto ó amontonado, derramar, extendiendo. *Escampar, espargir.* Spargere. ‖ met. Divulgar, publicar, extender alguna noticia. *Espargir, fer córrer.* Divulgare. ‖ r. Divertirse, desahogarse, recrearse. *Esbargirse.* Animum recreare, relaxare.

ESPARRAGADO m. Guisado de espárragos. *Platillo de espárregs.* Ferculum asparagis conditum.

ESPARRAGADOR, A. mf. El que cuida y coge los espárragos. *Qui cuida y cull espárregs.* Asparagorum custos, vel asparagos decerpens.

ESPARRAGAMIENTO. m. ant. Accion ó efecto de cuidar ó coger espárragos. *Cuidado y cu'lita de espárregs.* Asparagorum custodia vel collectio.

ESPARRAGAR. a. Cuidar ó coger espárragos. *Cuidar ó cullir espárregs.* Asparagos custodire vel decerpere.

ANDA Ó VETE Á ESPARRAGAR. fr. fam. Se usa para despedir á alguno con desprecio y enfado. *Vesten á pastar fang.* Abi in malam crucem.

ESPÁRRAGO. m. Yerba como de una vara de alto con las raices pendientes de una cepa carnosa. *Esparraguéra.* Asparagia, asparagus, corruda. ‖ El tallo tierno de la planta del mismo nombre, que se come y es muy sabroso antes de endurecerse. *Espárreg.* Asparagus. ‖ El palo largo y derecho que sirve para asegurar con otros un entoldado. *Peu dret, pal.* Fustis oblongus.

ANDA Ó VETE Á FREIR ESPÁRRAGOS. fr. fam. ANDA Ó VETE Á ESPARRAGAR.

ANDA Ó VETE SOLO COMO EL ESPÁRRAGO. expr. fam. Se dice del que no tiene parientes, ó del que vive y anda solo. *Está sol com una óliba ó com un pregadeu de rostóll.* Solitarius est.

ESPARRAGON. m. Tejido de seda que forma un cordoncillo mas doble y fuerte que el de la tercianela. *Especie de panyo de seda.* Texti serici genus.

ESPARRAGUERA. f. La planta que produce el espárrago. *Esparraguera.* Asparagia, asparagus, corruda.

ESPARRAGUERO, A. mf. La persona que coge y vende espárragos. *Cullidor ó venedor de espárregs.* Asparagorum venditor.

ESPARRANCADO, A. adj. El que anda ó está muy abierto de piernas. Dícese tambien de las cosas que debiendo estar juntas están muy separadas. *Axancarrat.* Divaricatus.

ESPARRANCARSE. r. fam. Abrirse de piernas, extenderlas para coger mas terreno. *Axancarrarse.* Crura divaricare.

ESPARSION. f. ant. Accion y efecto de esparcir. *Espargiment.* Dispersio, diffusio.

ESPARTAL. m. ESPARTIZAL.

ESPARTANO, A. adj. Natural de Esparta ó perteneciente á ella. *Espartano, espartá.* Spartanus.

ESPARTENERO, A. adj. Que pertenece al esparto. *De espart.* Spartarius.

ESPARTEÑA. f. Calzado de esparto. *Espardenya de espart.* Sparteum calceamentum.

ESPARTERÍA. f. Paraje ó tienda donde se venden ó trabajan las obras de esparto. *Espartería.* Taberna vel officina spartaria ‖ Oficio de espartero. *Espartería.* Officium spartarium, ars spartum elaborandi.

ESPARTERO, A. mf. Persona que fabrica y vende obras de esparto. *Esparter.* Sparteorum operum artifex vel venditor.

ESPARTICO, LLO. m. d. *Espart menut.* Spartum tenerum.

COGER Á ALGUNO AL ESPARTILLO. fr. fam. Encontrar á uno casualmente, aprovecharse de aquella ocasion para tratar con él alguna cosa. *Cassarlo al vol.* Casu, fortè invenire.

ESPARTILLA. f. Escobilla de esparto para limpiar los animales cuadrúpedos. *Escombreta de espart.* Scopula spartea.

ESPARTIZAL. m. Campo donde se cria esparto. *Esparterar.* Ager sparti ferax.

ESPARTO. m. Yerba con las hojas como hilos, lampiñas y tenacísimas, de que se hacen sogas, esteras y otras cosas. *Espart.* Spartum.

ESPASMAR. a. ant. PASMAR.

ESPASMO. m. PASMO.

ESPASMÓDICO, A. adj. med. Que pertenece al espasmo. *Espasmódic.* Spasmodicus.

ESPATO. m. Piedra luciente parecida al espejuelo. *Espato.* Lapis calcareus quidam.

ESPÁTULA. f. Paleta pequeña para sacar y mezclar los electuarios y otras medicinas. *Espátula.* Spathula, spatha.

ESPATULAMANCÍA. f. ant. Supersticion con que se intenta adivinar por los huesos de los animales. *Endevinació supersticiosa per los ossos dels animals.* Superstitiosæ divinationis genus.

ESPAVECER. a. ant. Atemorizar, amedrentar. *Espavorir, esporuguir.* Pavore afficere.

ESPAVIENTO. m. ASPAVIENTO.

ESPAVORECIDO, A. adj. ant. DESPAVORIDO.

ESPAVORIDO, A. adj. DESPAVORIDO.

ESPECERÍA. f. La tienda en que se venden drogas ó especias. *Droguería, adroguería.* Aromatum taberna. ‖ Las drogas que comunmente llaman ESPECIAS. *Especiería, especias.* Aromata.

ESPECIA. f. Cualquiera de las drogas aromáticas con que se sazonan los manjares y guisados. *Especia.* Aroma cibi condiendis. ‖ ant. ESPECÍFICO MEDICINAL. ‖ ant. pl. Ciertos postres que se tomaban como ahora el café. *Postres.* Bellaria.

ESPECIAL. adj. Singular ó particular, que se diferencia de lo comun y ordinario ó general. *Especial.* Singularis. ‖ adv. m. ant. ESPECIALMENTE.

EN ESPECIAL. m. adv. ESPECIALMENTE.

ESPECIALIDAD. f. Particularidad, singularidad, caso particular. *Especialitat, particularitat.* Singularitas.

ESPECIALÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. *Especialíssimament.* Summè speciatim.

ESPECIALÍSIMO, A. adj. sup. *Especialíssim.* Valdè singularis.

ESPECIALMENTE. adv. m. Con especialidad. *Especialment.* Speciatim, specialiter.

ESPECIE. f. Razon general ó concepto que comprende muchos individuos de una misma naturaleza. *Especie.* Species. ‖ Imágen ó idea de algun objeto que se representa en el alma. *Especie.* Species, imago. ‖ Caso, suceso, asunto, negocio. *Especie, cas, assumpto.* Eventus, res. ‖ Pretexto, apariencia, color, sombra. *Especie, pretéxt.* Species prætextus. ‖ GÉNERO. ‖ esgr. Treta de tajo, revés ó estocada. *Revés, estocada.* Gladiatoriæ artis sors quædam. ‖ REMOTA. NOTICIA REMOTA. ‖ pl. mús. Las voces en la composicion. *Especies.* Species musicæ.

ESPECIES SACRAMENTALES. Los accidentes de color, olor y sabor que quedan en el sacramento despúés de convertida la sustancia de pan y vino en cuerpo y sangre de Cristo. *Especies sacramentals.* Species sacramentales, accidentia eucharistica.

ESCAPÁRSELE Á UNO ALGUNA ESPECIE. fr. Decir inadvertidamente lo que no era del caso ó se debia callar. *Escapárseli á un alguna especie.* Inconsultò loqui.

SOLTAR UNA ESPECIE. fr. Decir alguna proposicion para reconocer y explorar el ánimo de los que la oyen. *Dexar anar una especie.* Verbum emittere auditorum animos explorandi gratiâ.

ESPECIERÍA. f. ESPECERÍA.

ESPECIERO. m. El que comercia en drogas llamadas especias. *Especier, droguer.* Aromatopola., aromatarius. ‖ ant. BOTICARIO.

ESPECIFICACION. f. Accion y efecto de especificar. *Especificació.* Explicatio, designatio.

ESPECIFICADAMENTE. adv. m. Con especificacion. *Especificadament.* Expressè, distinctè.

ESPECIFICAR. a. Explicar, declarar con individualidad alguna cosa. *Especificar; explicar per pessas menudas.* Explicare, declarare.

ESPECIFICATIVO, A. adj. Que tiene virtud ó eficacia para especificar. *Especificatiu.* Vim declarandi, explicandi habens.

ESPECÍFICO, A. adj. Que caracteriza y distingue una especie de otra. *Específic.* Singularis, specialis. ‖ m. med. El medicamento eficaz para curar alguna enfermedad determinada. *Específic.* Medicamentum specialem vim habens.

ESPÉCIMEN. m. Prueba, muestra, testimonio. *Mostra.* Specimen. ‖ MODELO. ‖ Muestra, retazo, pedazo, porcion de alguna cosa para darla á conocer. *Mostra.* Specimen.

ESPECIOSAMENTE. adv. m. De una manera especiosa. *Especiosament.* Simulatè.

ESPECIOSIDAD. f. ant. PERFECCION.

ESPECIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Especiosissim.* Valdè simulatus.

ESPECIOSO, A. adj. Hermoso, precioso, perfecto. *Bonic, hermós; bell.* Speciosus, pulcher, formosus. ‖ met. Aparente, engañoso. *Especiós.* Simulatus.

ESPECTABLE. adj. ant. Digno de respeto y estimacion por su empleo ú oficio. *Respectable.* Spectabilis.

ESPECTÁCULO. m. Juego ó festejo público celebrado en circos ó teatros para divertir al pú-

blico. *Espectacle.* Spectaculum, ludi publici. | Suceso grave, por lo comun lastimoso, digno de la admiracion de las gentes. *Espectacle.* Spectaculum.

ESPECTADOR, A. mf. El que mira con atencion. *Espectador.* Spectator.

ESPECTRO. m. Imágen, fantasma, por lo comun horrible, que se representa á los ojos ó en la fantasía. *Espectre, fantasma.* Spectrum.

ESPECULACION. f. Accion y efecto de especular. *Especulació.* Meditatio, speculatio. | com. La accion de comprar, vender, mudar etc., algun género comerciable para lograr la ganancia que se ha calculado. *Especulació.* Negotiatio.

ESPECULADOR, A. mf. Persona que especula. *Especulador.* Speculator.

ESPECULAR. adj. ant. Trasparente, diáfano. *Transparent, clar.* Specularis, translucidus. | a. Registrar, mirar con atencion para reconocer y examinar. *Especular, examinar, registrar.* Speculari. | met. Meditar, contemplar, considerar, reflexionar. *Especular, reflexionar.* Speculari.

ESPECULARIO, A. adj. ant. Perteneciente al espejo. *De mirall.* Specularis.

ESPECULATIVA. f. La facultad del alma para especular. *Especulativa.* Animi vis speculatrix.

ESPECULATIVAMENTE. adv. m. Con especulacion. *Especulativament.* Cum speculatione, theoricè.

ESPECULATIVO, A. adj. Se aplica á la especulacion ó á lo que tiene aptitud para especular. *Especulatiu.* Speculandi vim habens. | Que termina solo en la especulacion de las cosas. *Especulatiu.* Speculans. | Muy pensativo y dado á la especulacion. *Contemplatiu.* Rerum meditationi deditus.

ESPECHAR. a. ant. PINCHAR.

ESPEDAR. a. ant. ESPETAR.

ESPEDARSE. r. ant. HOSPEDARSE.

ESPEDAZAR. a. ant. DESPEDAZAR.

ESPEDIMIENTO. m. ant. DESPEDIDA.

ESPEDIRSE. r. ant. DESPEDIRSE.

ESPEDO. m. ant. ASADOR.

ESPEJADO, A. adj. Que se compone de espejos. *Compost de miralls.* Speculis instructus. | Que se asemeja al espejo. *Com mirall.* Speculo similis.

ESPEJAR. a. ant. Limpiar, pulir, lustrar. *Enllustrar.* Perpolire. | DESPEJAR. | r. ant. Mirarse al espejo. *Mirarse al mirall.* Speculum consulere.

ESPEJEAR. n. Relucir ó resplandecer como un espejo. *Relluir.* Instar speculi splendere. | EN ALGUNO. fr. met. Mirarse en él como en un espejo, complaciéndose de sus gracias ó acciones. *Encantarse en algú.* Sibi in aliquo complacere.

ESPEJERÍA. f. Tienda en que se venden espejos y otros muebles para adorno de casas. *Botiga de miralls.* Speculorum taberna. | Comercio de espejos. *Comers de miralls.* Speculorum commercium, mercatura.

ESPEJERO. m. El que hace, vende y compone espejos. *Fabricant ó venedor de miralls.* Speculorum artifex aut venditor.

ESPEJICO, LLO, TO. m. d. *Mirallet.* Parvum speculum.

ESPEJO. m. Plancha de acero bruñido ó de vidrio cristalino azogada por la parte posterior para que se representen en él los objetos. *Mirall.* Speculum. | DE ARMAR. ant. ESPEJO DE CUERPO ENTERO | DE CUERPO ENTERO Ó ESPEJO DE VESTIR. Espejo grande en que se representa todo ó casi todo el cuerpo. *Mirall de cos enter.* Speculum toti corpori par. | DE LA VEJIGA. cir. Instrumento de hierro en forma de tenaza para dilatar la vejiga y limpiarla. *Ferro de netejar la bufeta.* Instrumentum ferreum vesicæ dilatandæ ac mundandæ. | USTORIO. Espejo cóncavo, por cuyo medio los rayos del sol reunidos en el foco abrasan cualquier cuerpo que se le presenta. *Mirall de fog.* Speculum urens.

MIRARSE EN UNO COMO EN UN ESPEJO. fr. fam. Tenerle mucho amor y complacerse en él. *Mirarse en algú com en un mirall.* In aliquo sibi complacere.

NO TE VERÁS EN ESE ESPEJO. expr. fam. con que se le previene á alguno que no logrará lo que intenta ó pretende. *Per tót te tocará menos per las dents.* Frustra laboras, operam perdis.

ESPEJUELA. f. manej. Arco que suelen tener algunos bocados en la parte interior. *Ullet del fre.* Freni arcus interior.

ESPEJUELO. m. d *Mirallet.* Parvum speculum. | m. El yeso cristalizado en láminas brillantes. *Guix blanc ó cristallisat.* Selenites. | La hoja del talco. *Talco.* Talcum, schisti bractea. | Instrumento de madera con unos espejillos para cazar alondras. *Mirallets.* Illicium speculare. | La conserva de tajadas de cidra ó calabaza que con el almíbar se hacen relucientes. *Confitura lluenta.* Citrorum crustæ sacchare conditæ. | prov. La borra ó suciedad que se cria en los panales durante el invierno. *Bórra de ivern.* Favorum purgamentum, sordes. | Callosidad que contrae el feto del animal en el vientre de la madre. *Call.* Callum. | pl. Las lunas del cristal de que se forman los anteojos; llámanse tambien así los mismos anteojos. *Vidres de ulleras.* Conspicilla.

ESPELTA. f. Especie de trigo parecido á la escanda. *Espelta.* Zea, arinca.

ESPÉLTEO, A. adj. Perteneciente á la espelta. *De espelta.* Ad zeam pertinens.

ESPELUZAR. a. DESPELUZAR. Úsase tambien como recíproco.

ESPELUZNARSE. r. Erizarse los cabellos por espanto ú otro motivo. *Esborronarse, esgarrifarse.* Horripilari. | Tener los cabellos descompuestos y enmarañados. *Erissarse, esterrufarse.* Capillos implicari, intricari.

ESPELUZO. m. ant. DESPELUZO.

ESPEQUE. m. Palanca de artilleros para el manejo de la artillería. *Manuèlla*. Ligneum fulcrum, lignea vectis.

ESPERA. f. Accion y efecto de esperar. *Espera*. Expectatio. | El plazo ó término señalado por el juez. *Espera, plasso*. Tempus præstitutum. | Especie de cañon de artillería. *Espera*. Tormenti bellici genus. | ant. Moneda de levante. *Espera*. Monetæ genus.

ESTAR EN ESPERA. fr. Estar en observacion esperando. *Esperar en observació*. Observare, expectare.

TENER ESPERA, Ó SER HOMBRE DE ESPERA. fr. Proceder con mucha madurez y reflexion. *Tener espera*. Prudenter, consideratè agere.

ESPERABLE. adj. ant. Que se puede ó debe esperar. *Que es de esperar*. Sperabilis.

ESPERACION. f. ant. ESPERANZA.

ESPERADOR, A. mf. El que espera. *Que espera*. Qui sperat.

ESPERAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de esperar. *Espera*. Expectatio.

ESPERANTE. p. a. ant. Que espera. *Que espera*. Qui espère.

ESPERANZA. f. Virtud teologal por la que esperamos en Dios con firmeza que nos dará los bienes que nos ha prometido. *Esperansa*. | La confianza de lograr alguna cosa. Tambien se usa en plural. *Esperansa*. Fiducia, spes.

ÁNCORA DE LA ESPERANZA. V. ÁNCORA.

ALIMENTARSE DE ESPERANZAS. fr. met. Lisonjearse con poco fundamento de conseguir lo que se desea ó pretende. *Viurer de esperansas*. Spe illudi.

DAR ESPERANZA Ó ESPERANZAS. fr. Dar á entender á alguno que puede esperar el logro de lo que solicita ó desea. *Donar esperansas, ó bonas esperansas*. Spem alicui facere.

LLENAR LA ESPERANZA. fr. Corresponder el efecto ó suceso á lo que se comprendia ó esperaba. *No enganyar la esperansa*. Spei eventum respondere.

ESPERANZAR. a. Dar esperanza. *Esperansar, donar esperansas*. Spem alicui injicere.

ESPERAR. a. Tener esperanza de conseguir alguna cosa que se desea. *Esperar*. Sperare. | Aguardar, hacer tiempo para que alguno llegue, ó suceda alguna cosa. *Esperar, aguardar, fer temps*. Expectare. | Dícese tambien de las cosas que no se desean, y se teme que han de suceder. *Esperar, aguardar*. Timere, reformidare.

ESPERAR EN ALGUNO. fr. Poner en él la confianza de que le hará algun bien. *Esperar en algú*. Spem in aliquem ponere.

ESPERDECIR. a. ant. DESPRECIAR.

ESPERECER. n. ant. PERECER.

ESPEREZARSE. r. DESPEREZARSE.

ESPEREZO. m. Ademan que se hace involuntariamente estirando los brazos y piernas. *Estirament*. Pandiculatio.

ESPERGESIA. f. Exposicion individual de lo que se asienta. *Especificació*. Resencio.

ESPERGURAR. a. p. rioj. Limpiar la vid de todos los tallos y vástagos que echa en el tronco y madera que no sean del año anterior. *Espurgar los ceps*. Vitis ramos inútiles resecare.

ESPERIDO, A. adj. ant. Extenuado, flaco, débil. *Flac, débil*. Extenuatus, debilis.

ESPERIEGO, A. adj. ASPERIEGO. Úsase como sustantivo masculino por el árbol y como femenino por la fruta. *Poma ó pomera roqueta*. Mali aciduli genus.

ESPERMA. f. SÉMEN. | DE BALLENA. Grasa sólida mas dura que el sebo, sumamente blanca, y medio trasparente, que se saca de la ballena. *Espermacett, greix de balena*. Spermaceti.

ESPERMÁTICO, A. adj. Perteneciente á la esperma. *Espermàtic*. Spermaticus.

ESPERMATOCELA. f. Tumor causado por un depósito de sémen. *Tumor espermàtic*. Spermathocela.

ESPERMATOLOGÍA. f. cir. Tratado sobre el sémen. *Espermatologia*. Spermathologia.

ESPERNACADO, A. adj. ant. ESPARRANCADO.

ESPERNADA. f. El remate de la cadena que suele tener el eslabon abierto para meterle en la argolla. *Ganxo*. Catenæ postremus annulus.

ESPERNIBLE. adj. p. and. DESPRECIABLE.

ESPERON. m. náut. El extremo de la proa de un navío que remata en punta. *Esparó*. Rostrum.

ESPERONTE. m. Especie de fortificacion antigua. *Esparó*. Bellici propugnaculi genus.

ESPERRIACA. f. p. and. El último mosto que se saca de la uva. *Remòst*. Mustum secundarium.

ESPERRIADERO. m. ant. Accion y efecto de esperriar. *Ruxada, arruxada*. Conspersio.

ESPERRIAR. a ant. ESPURRIAR.

ESPERTEZA. f. ant. Diligencia, actividad. *Actividad, diligencia*. Celeritas, diligentia.

ESPESAMENTE. adv. m. ant. Con frecuencia, con continuacion. *Sovint*. Frequenter.

ESPESAR. a. Condenar lo líquido y flúido. *Espessir*, Spissare, densare. | Unir, apretar una cosa con otra, haciéndola mas cerrada y tupida. *Espessir, atapair, apinyar*. Spissare. | r. Juntarse, unirse, cerrarse y apretarse las cosas unas con otras. *Espessirse, apinyarse*. Spissari.

ESPESATIVO, A. adj. Que tiene virtud de espesar. *Que tè virtud de espessir*. Spissare valens.

ESPESEDUMBRE. f. ant. ESPESURA.

ESPESEZA. f. ant. ESPESURA.

ESPESÍSIMO, A. adj. sup. *Espessíssim*. Valdè spissus.

ESPESO, A. adj. Denso, condenado. *Espes*. Spissus, densus. | Se dice de las cosas que están muy juntas y apretadas. *Espes, apretat*,

apinyat. Spissus, densus. ‖ Continuado, repetido, frecuente. *Espes frecuent.* Frequens, assiduus. ‖ met. Sucio, desaseado y grasiento. *Grexos, llardos.* Sordidus. ‖ ant. Grueso, corpulento, macizo. *Gruxut, macis.* Crassus.

ESPESOR. m. El grueso de un sólido. *Grux, gruxa, gruxaria.* Crassitudo.

ESPESURA. f. Condensacion ó trabazon de cosas líquidas y de algunas otras cosas que están muy juntas. *Espessor, espessura.* Densitas. ‖ ESPESOR. ‖ met. Desaseo, inmundicia y suciedad. *Bruticia, grex, tartrá.* Sordes, immundita. ‖ ant. Solidez, firmeza. *Solidesa, forsa.* Soliditas, firmitas.

ESPETAR. a. Meter, clavar en el espeto ó asador. *Enastar.* Veru figere. ‖ Atravesar, clavar, meter por algun cuerpo un instrumento puntiagudo. *Enastar, ensardinar, enfilar.* Transfodere, transfigere. ‖ met. fam. Decir, contar. *Flocar, etjegar, contar.* Narrare. ‖ r. Ponerse tieso, afectando gravedad y majestad. *Ravenxinarse, enravenarse, encarcararse.* Intumescere, inflari. ‖ met. y fam. Encajarse, asegurarse, afianzarse. *Encaxarse, assegurarse.* Rem occupare.

ESPETERA. f. Tab'a con garfios en que se cuelgan carnes, aves y utensilios de cocina. *Perxa.* Unciata tabula. ‖ El conjunto de utensilios de cocina. *Einas de cuinar, cuina.* Instrumenta culinaria.

ESPETO. m. ant. ASADOR.

ESPETON. m. Hierro largo y delgado como asador ó estoque. *Agulla, ast.* Veru, veruculum. ‖ Alfiler grande. *Agulla grossa, agullasa.* Acus grandior. ‖ Golpe dado con espeton. *Cop de ast.* Ictus veru impactus. ‖ Pez. AGUJA.

ESPÍA. mf. La persona que con disimulo y secreto observa y escucha lo que pasa para comunicarlo. *Espía.* Occultus explorator. ‖ germ. El que atalaya. *Atalaya.* Speculator. ‖ DOBLE. La persona que sirve á las dos partes contrarias. *Espia doble.* Explorator utrique parti infidus.

ECHAR Ó TENDER UNA ESPÍA. fr. náut. Echar un anclote hácia el paraje á donde se quiere mudar una embarcacion. *Tirar un espia.* Anchoram jacere.

ESPIADO, A. adj. germ. Malsinado. *Murmurat, maldit.* Obtrectatus.

ESPIADOR. m. ant. ESPÍA.

ESPIAR. a. Observar, reconocer y notar lo que pasa con gran disimulo y secreto, para comunicarlo. *Espiar.* Explorare, speculari. ‖ náut. Mover una embarcacion que está fondeada con una sola ancla recogiendo un cable. Mas se usa como recíproco. *Espiar.* Navem anchorá fundatam añchoræ appropinquare.

ESPIBIA. f. albeit. Dislocacion incompleta de las vértebras. Llámase espibion cuando la dislocacion es completa. *Dislocació incompleta de las vértebras.* Vertebrarum luxatura.

ESPIBIO ó ESPIBION. m. albeit. Dislocadura en la nuca ó en los espondiles de la cerviz del animal. *Dislocació del coll.* Cervicis luxatura.

ESPICANARDI. f. Una de las especies de la planta llamada nardo. *Espiganardi, espiga de nardo propi.* Spica nardi.

ESPICANARDO. m. Yerba medicinal aromática, algo parecida al esquenanto. *Espigol de Indias.* Andropagon nardus.

ESPICHAR. a. PINCHAR.

ESPICHE. m. Arma ó instrumento puntiagudo. *Arma punxaguda, burxa.* Spiculum.

ESPICHON. m. Herida dada con el espiche ó con otra arma puntiaguda. *Punxada, burxada.* Vulnus spiculo inflictum.

ESPICILEGIO. m. didáct. Coleccion, recopilacion de diplomas, privilegios etc. *Col-lecció de privilegis.* Diplomatum collectio.

ESPIEDO. m. ant. ESPETON.

ESPIGA. f. La parte superior de la caña ó tallo, donde producen su fruto y semilla algunas plantas. *Espiga.* Spica. ‖ Parte de la espada donde se asegura la guarnicion. *Espiga.* Ensis pars superior in capulum intromissa. ‖ La punta de algun madero ó palo por donde entra ó se recibe en otro. *Espiga.* Ligni cuspis. ‖ Clavos de madera con que se aseguran las tablas ó maderos. *Espiga, clavilla.* Clavus ligneus. ‖ La pua del tallo que se toma de un árbol para ingerir en otro. *Espiga, agulla, pua.* Surculus. ‖ Clavo de hierro pequeño y sin cabeza. Llámase tambien aguja. *Agulla.* Clavus acephalus. ‖ Espoleta en las bombas y granadas. *Espiga, espoleta.* Fistula incendiaris. ‖ náut. Una de las velas de la galera. *Espiga.* Triremis velum quoddam.

QUEDARSE Á LA ESPIGA. fr. met. y fam. Quedarse á lo último para aprovecharse de los desperdicios de otros. *Quedarse á espigolar.* Neglecta colligere,

ESPIGADERA. f. La mujer que recoge las espigas que han quedado en las tierras despues de la siega. *Espigoladora.* Spicilega.

ESPIGADO, A. adj. Alto, crecido de cuerpo. Dícese de los jóvenes. *Espigat.* Corpore procerus.

ESPIGADORA. f. ESPIGADERA.

ESPIGAR. a. Coger las espigas que los segadores han dejado de segar, ó que han quedado en el rastrojo. *Espigolar.* Derelictas á messoribus spicas colligere ‖ En algunas partes de Castilla la Vieja, hacer alguna ofrenda ó dar alguna alhaja á la mujer que se casa, el dia de los desposorios. *Fer un regalo á la nuvia.* Munusculum sponsalitium largiri. ‖ carp. Hacer la espiga en las maderas que han de entrar en otras. *Fer la espiga.* Cuspidem ligni alteri ligno immitendam formare. ‖ n. Empezar los panes á echar espigas. *Espigar.* Spicas emittere. ‖ met. Crecer notablemente alguna persona. *Espigarse, créxer.* Crescere.

ESPIGON. m. La espiga áspera y espinosa. *Espigot.* Spica agrestis, spinosa. ‖ Aguijon, por

el de la abeja etc. *Fibló.* Aculeus. | La espiga ó punta de algun instrumento puntiagudo en que se asegura alguna cosa. *Punta*, *fótil*, *piu.* Spiculum, cuspis. | Cerro alto, pelado y puntiagudo. *Tussal*, *turó.* Collis cuspidatus. | MAZORCA. | DE AJO. DIENTE DE AJO.

IR CON ESPIGON, Ó LLEVARLE. fr. met. y fam. Retirarse picado ó con resentimiento. *Anár-sen ab mosca*, *ó picat.* Indignatum, subiratum abire.

ESPIGOSO, A. adj. ant. Que tiene espigas ó abunda de ellas. *Abundant de espigas.* Spicis abundans.

ESPIGUILLA, TA. f. d. *Espigueta.* Parva spica. | Especie de cinta angosta ó fleco con picos para guarniciones. *Cometa*, *espiguilla*, *cinta estreta.* Fasciola. | La flor que echan algunos árboles, como la del álamo. *Flor*, Julus.

ESPILOCHO. m. ant. Pobre, desvalido. *Pobre miserable.* Pauper.

ESPILLADOR. m. germ. JUGADOR.

ESPILLANTES. m. pl. germ. NAIPES.

ESPILLAR. a. germ. Jugar ó quitar algo. *Fer saltar.* Spoliare.

ESPILLO. m. germ. Lo que se juega ó se quita. *Cosa jugada ó presa.* Res ablata.

ESPILORCHERÍA. f. p. us. Avaricia, mezquindad. *Tacanyeria*, *miseria*, *avaricia.* Sordida parcitas.

ESPILORCHO. m. Avaro, mezquino. *Tacanyo*, *miserable*, *avaro.* Sordidè parcus.

ESPIN. m. Puerco espin. *Espí*, *porc espí.* Hystrix.

ESPINA. f. Pua delgada y puntiaguda. *Espina*, *punxa.* Spina. | La parte dura y puntiaguda que en los peces hace el oficio de hueso. *Espina.* Spina. | ESPINAZO. | La astilla pequeña y puntiaguda de la madera, esparto ú alguna otra cosa áspera. *Punxa*, *aresta.* Aculeus. | met. Escrúpulo, recelo, sospecha. *Espina*, *escrúpol*, *suspita.* Suspicio. | germ. SOSPECHA. | BLANCA. Yerba algo parecida al acanto espinoso, con las hojas entre aovadas y oblongas. *Cardot blanc.* Onopordium acanthium. | DE PESCADO. La labor de las ligas de toda seda, cordeladas. *Espina de pex.* Fasciolæ sericæ textura quedam.

DEJAR Á UNO LA ESPINA EN EL DEDO. fr. met. y fam. No remediar enteramente el daño que padece. *Dexarli la punxa ó la espina.* Causam mali relinquere.

ESTAR Ó QUEDARSE EN LA ESPINA Ó EN LA ESPINA DE SANTA LUCÍA. fr. fam. Estar muy flaco y extenuado. *Estar sec com un clau.* Valdè gracilem esse.

ESTAR UNO EN ESPINAS, Ó TENERLE EN ESPINAS. fr. met. y fam. Estar con cuidado y zozobra. *sEstar en punxas*, *en brasas*, *en mal de cor.* Curis confici, discruciari.

SACAR LA ESPINA. fr. met. Desarraigar alguna cosa mala ó perjudicial. *Tráurer la espina.* Mali causam penitus avellere.

ESPINACA. f. Yerba muy comun, con las hojas de figura de alabarda, verdes y suaves, que se cultiva en las huertas. *Espinac.* Spinacia, spinachium.

ESPINADURA. f. Accion y efecto de espinar. *Punxada*, *espinadura.* Punctio.

ESPINAL. adj. Perteneciente á la espina ó espinazo. *Espinal.* Dorsualis. | m. ESPINAR.

ESPINAPE. m. ant. albañ. Cierta labor de los solados antiguos. *Trespol axí dit.* Operis forma quædam in pavimentis.

ESPINAR. m. Sitio poblado de espinas. *Bardisa.* Spinetum. | met. Dificultad, embarazo, enredo. *Dificultat*, *espina.* Difficultas, impedimentum. | a. Punzar, herir con espina. *Punxar.* Pungere. | Herir, lastimar y ofender con palabras picantes. Se usa tambien como recíproco. *Punxar*, *insultar*, *picar.* Verbis pungere, stimulare. | Poner espinas, zarzas etc., al rededor de los árboles para resguardarlos. *Rodejar de arsos.* Spinis vallare.

ESPINAZO. m. Las vértebras unidas y trabadas entre sí que en el tronco del cuerpo corren desde la nuca hasta la rabadilla. *Espinada*, *biga de la esquena.* Dorsi spina.

ESPINEL. m. Cuerda gruesa de que penden otras cuerdas con anzuelos á trechos para pescar peces grandes. *Palangró*, *palangra.* Funis piscatorius.

ESPINELA. f. Composicion métrica. DÉCIMA. | Especie de rubí. *Rubí.* Carbunculi genus.

ESPÍNEO, A. adj. Hecho de espinas, ó perteneciente á ellas. *De espinas.* Spineus.

ESPINETA. f. Clavicordio pequeño de una sola cuerda en cada órden. *Espineta.* Fidiculare organum minoris modi.

ESPINGARDA. f. Cañon de artillería mayor que el falconete, y menor que la pieza de batir. *Espingarda.* Tormenti bellici genus. | Arcabuz de mas de tres varas de largo y cañon correspondiente. *Espingarda.* Scloppetum longius.

ESPINGARDADA. f. Herida hecha con la espingarda. *Espingardada.* Scloppeti longioris explosio.

ESPINGARDERÍA. f. ant. El conjunto de espingardas ó de la gente que las usaba. *Espingardaria.* Militum scloppetariorum copia.

ESPINGARDERO. m. El soldado que usaba de ESPINGARDA. *Espingarder.* Miles scloppetarius.

ESPINICA, LLA, TA. f. d. *Espineta.* Parva spina. | La parte anterior de la canilla de la pierna. *Canyella de la cama.* Tibia cruris.

ESPINILLERA. f. ant. Pieza de la armadura antigua que cubria y defendia las espinillas. *Gambera.* Tibiale, ocrea.

ESPINO MAJUELO. m. Arbusto que tiene las ramas espinosas, las hojas algo parecidas á las del apio y la madera dura. *Raboll*, *ars*, *espí.* Cratægus oxyacantha. | NEGRO. Arbusto con espinas terminales en las ramas, las hojas largas y estrechas. *Espina beneita.* Rhamnus lycioides.

ESPINOSO, A. adj. Lleno de espinas. *Espinós.* Spinosus. | met. Arduo, difícil, intrincado. *Espinós*, *difícil*, *intrincat.* Arduus, difficilis.

ESPION. m. ESPÍA.

ESPIOTE. m. ant. ESPICHE.

ESPIRA. m. mat. Línea curva que sin cerrar el círculo va dando vueltas en forma de caracol. *Espira.* Spira. | ant. La basa de la columna. *Basa.* Bassis columnæ.

ESPIRABLE. adj. y mf. Que espira ó que puede espirar. *Que pot respirar.* Spirandi capax.

ESPIRADOR. m. El que espira. *Que respíra.* Spirans.

ESPIRAL. adj. Que pertenece á la espira. *Espiral.* Spiralis.

ESPIRAMIENTO. m. ant. SOPLO. | ant. teol. Hablando de la Santísima Trinidad, ESPÍRITU SANTO *Esperit Sant.* Spiritus Sanctus.

ESPIRANTE. p. a. Que espira. *Que respíra.* Spirans.

ESPIRAR. a. Exhalar, echar de sí buen ó mal olor. *Llansar olor.* Exhalare, emitere. | Infundir espíritu, animar, mover, excitar. Dícese propiamente del Espíritu santo. *Inspirar.* Spirare. | teol. Producir el Padre y el hijo por medio del amor recíproco con que se aman al Espíritu Santo. *Espirar.* Spirare. | ant. INSPIRAR. | n. MORIR. | Tomar aliento, alentar. *Respirar.* Respirare, animum reficere. | Arrojar el aire desde el pulmon hácia fuera. *Respirar.* | poét. Dícese del viento cuando sopla blandamente. *Respirar, bufar.* Spirare, afflare. | met. Faltar, acabarse, fenecer. *Espirar*, *acabarse.* Finire, expleri.

ESPIRATIVO, A. adj. teol. Que puede espirar ó tiene esta propiedad. *Espiratiu.* Spirare, afflare valens.

ESPIRITAL. adj. ant. Perteneciente á la respiracion. *De la respiració.* Spiritalis.

ESPIRITAR. a. Endemoniar. Úsase tambien como recíproco. | met. y fam. Agitar, conmover, irritar. Se usa mas comunmente como recíproco. *Endemoniar*, *enfurismar*, *irritar.* Irritare.

ESPIRITILLO. m. d.

ESPIRITOSAMENTE. adv. m. Con espíritu. *Ab esperit.* Spiritaliter.

ESPIRITOSO, A. adj. Vivo, animoso, eficaz, que tiene mucho espíritu. *Esperitós*, *animós.* Animosus. | Que tiene muchos espíritus, y es fácil de exhalarse. *Esperitós*, *espiritós.* Spiritu abundans, exhalari facilis.

ESPÍRITU. m. Sustancia incorpórea dotada de razon. *Esperit.* Spiritus. | Alma racional. *Esperit*, *ánima.* Anima rationalis. | Don sobrenatural que Dios suele dar á algunas criaturas, como ESPÍRITU de profecía etc. *Esperit*, *do.* Donum, gratia supernaturalis. | Virtud, ciencia mística. *Esperit, virtut.* Scientia spiritualis. | El vigor natural y virtud que alienta y fortifica el cuerpo. *Espirit*, *vigor.* Spiritus, vigor. | Ánimo, valor, aliento, esfuerzo. *Esperit*, *pit*, *cor*, *valor.* Virtus, animi vigor. | Energía, fuersa. *Esperit*, *energía*, *forsa.* Vis, vigor. | El demonio. Se usa mas comunmente en plural. *Mal esperit*, *esperit maligne.* Dæmon. | pl. los vapores sutilísimos que exhala un licor ó cuerpo. *Esperits.* Vapores tenuissimi è corporibus exhalati. | Las partes mas puras y sutiles que se extraen de algunos cuerpos por medio de las operaciones químicas. *Esperits.* Subtiliores purioresque corporum quorumdam particulæ. | DE CONTRADICCION. El genio inclinado á contradecir siempre. *Esperit de contradicció.* Contentiosus homo. | INMUNDO. El demonio. *Esperit maligne*, *mal esperit.* Spiritus immundus, dæmon. | MALIGNO. El demonio. *Esperit maligne*, *mal esperit.* Dæmon. | SANTO. La tercera persona de la Santísima Trinidad. *Esperit Sant.* Spiritus Santus, paracletus, paraclytus. | VITAL. Cierta sustancia ligerísima necesaria para que viva el animal. *Esperit vital.* Spiritus vitalis. | ANIMALES. Ciertos flúidos muy tenues y sutiles del cuerpo animal. *Esperits animals.* Spiritus animalis.

BEBER EL ESPÍRITU Á ALGUNO. fr. met. BEBER LA DOCTRINA.

COBRAR ESPÍRITU, VALOR etc. COBRAR ÁNIMO.

DAR EL ESPÍRITU. fr. met. Espirar, morir. *Despedir lo esperit*, *donar la ánima á Déu.* Animam efflare.

EXHALAR EL ESPÍRITU. fr. met. DAR EL ESPÍRITU.

LEVANTAR EL ESPÍRITU. fr. Cobrar ánimo y vigor. *Cobrar esperit ó ánimo.* Animum erigere.

ESPIRITUAL. adj. Perteneciente al espíritu. *Espiritual.* Spiritalis, ad spiritum pertinens.

ESPIRITUALIDAD. f. Naturaleza y condicion de lo que es espiritual. *Espiritualitat.* Spiritus vel rerum spiritualium conditio, qualitas. | Calidad de ser una persona ó cosa eclesiástica. *Espiritualitat.* Rerum ecclesiasticarum conditio. | Obra ó cosa espiritual. *Cosa espiritual.* Opus spiritale.

ESPIRITUALÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt espiritualment.* Valdè spiritualiter.

ESPIRITUALÍSIMO, A. adj. sup. *Espiritualissim.* Valdè spiritalis.

ESPIRITUALISTA. m. El que trata de los espíritus vitales, ó tiene alguna opinion particular sobre ellos. *Espiritualista.* Spirituum vitalium systema servans.

ESPIRITUALIZACION. f. quím. Reduccion de los sólidos en espíritu. *Espiritualisació.* Chimica corporum ad puriores subtilioresque particulas reductio.

ESPIRITUALIZAR. a. Hacer á una persona espiritual. *Espiritualisar.* Spiritalem reddere. | Figurarse ó considerar como espiritual lo

que de suyo es corpóreo. *Espiritualisar.* Instar spiritus aliquid corporeum considerare. ‖ met. Sutilizar, adelgazar, atenuar y reducir á ESPIRITUS. *Espiritualisar.* Attenuare, subtilem reddere. ‖ ALGUNOS BIENES. V. BIENES.

ESPIRITUALMENTE. adv. m. Con el espíritu. *Espiritualment.* Spiritualiter.

ESPIRITUOSO, A. adj. ESPIRITOSO.

ESPITA. f. Cañuto que se mete en el agujero de la cuba para que salga por él el licor que contiene. *Aixeta.* Epistomium. ‖ Medida de doce dedos. *Palm, mida de palm.* Mensura duodecim digitorum. ‖ met. y fam. Borracho ó el que bebe mucho vino. *Bot de vi.* Ebrius, vinosus homo.

ESPITAR. a. Poner espita á una cuba, tinaja etc. *Posar aixeta.* Tubulum cupæ affigere.

ESPITO. m. Palo largo, á cuya extremidad se atraviesa una tabla que sirve para colgar y descolgar el papel que se pone á secar en las fábricas ó imprentas. *Espit.* Palus folii recens excusis appendendis destinatus.

ESPIVIA. f. albéit. Dislocacion incompleta de las vértebras. *Dislocació del coll.* Vertebrarum luxatura.

ESPIVION. m. albéit. Dislocacion completa de las vértebras. *Dislocació completa del coll.* Cervicis absoluta luxatura.

ESPLANDECIENTE. adj. ant. RESPLANDECIENTE.

ESPLANOLOGÍA. f. Tratado sobre las vísceras. *Tractat de las entranyas.* Splenologia.

ESPLENALGÍA. f. Inflamacion del bazo. *Inflamació del llèu ó de la melsa.* Splenalgia.

ESPLENDENTE. poét. p. a. Que esplende. *Resplandent.* Splendens.

ESPLENDER. n. ant. poét. RESPLANDECER.

ESPLÉNDIDAMENTE. adv. m. Con esplendidez. *Espléndidament.* Splendidè, magnificè.

ESPLENDIDEZ. f. Abundancia, magnificencia, ostentacion, hablando de banquetes. *Esplendides, magnificencia, ostentació.* Magnificentia.

ESPLENDIDÍSIMO, A. adj. sup. *Esplendidíssim.* Valdè splendidus.

ESPLÉNDIDO, A. adj. Magnífico, liberal, ostentoso. *Espléndit, magnífich, ostentós.* Splendidus, magnificus. ‖ poét. RESPLANDECIENTE.

ESPLENDOR. m. RESPLANDOR. ‖ met. Lustre, nobleza. *Esplendor, illustre, hònra, noblesa.* Splendor, nobilitas. ‖ pint. El color blanco hecho de cáscaras de huevos, que sirve para iluminaciones y miniaturas. *Cascarilla.* Splendor, nitor.

ESPLENDOREAR. n. p. us. RESPLANDECER.

ESPLENDORIDAD. f. p. us. Brillo del estilo, eleccion de expresiones brillantes. *Gala del llenguatge.* Locutionis splendor.

ESPLENÉTICO, A. adj. ant. Perteneciente al bazo. *Del lleu ó de la melsa.* Splenicus.

ESPLÉNICO ó ESPLENIO. m. anat. Uno de los catorce músculos por cuyo medio se mueve la cabeza. *Esplení.* Splenicus.

ESPLIEGO. m. Planta perenne, muy comun y conocida en España. Sus tallos son leñosos y vestidos de hojas enteras; sus flores partidas en dos porciones y de un hermoso color azul. Son muy aromáticas y contienen gran cantidad de aceite esencial, en que se halla el alcanfor ya formado. *Espígol.* Lavandula spica. ‖ ALHUCEMA.

ESPLIQUE. m. Armadijo para cazar pájaros. *Verga de vesch, parany.* Virgulæ visco illitæ aviculis aucupandis.

ESPODIO. m. Zinc calcinado. *Espodi.* Spodium.

ESPOLADA. f. Aguijonazo dado con la espuela á la caballería. *Espuelada.* Calcaris ictus. ‖ DE VINO. fam. Trago de vino. *Tirada de vi.* Longus vini haustus.

ESPOLAZO. m. Golpe dado con espuela. *Espuelada.* Calcaris ictus.

ESPOLEADURA. f. La herida que la espuela hace en la caballería. *Ferida de la espuela.* Vulnus, plaga calcaribus facta.

ESPOLEAR. a. Picar con la espuela la cabalgadura para que ande y obedezca. *Punxar ab la espuela.* Calcaribus pungere, stimulare. ‖ met. Avivar, incitar, estimular. *Punxar, estimular.* Stimulare, incitare.

ESPOLETA. f. Cañoncito de madera por donde se ceba y pega fuego á la bomba y granada. *Espoleta.* Fistula incendiaria. ‖ Hueso pequeño dividido en dos puntas, que se halla entre las dos alas de las aves. *Os forcat.* Ossiculum furcillatum in avibus.

ESPOLIN. m. Lanzadera pequeña con que se tejen aparte las flores que se mezclan y entretejen en las telas. *Llansadora petita.* Angustus radius textrinus. ‖ Tela de seda fabricada con flores esparcidas y como sobretejidas. *Roba florejada.* Tela serica floribus distincta.

ESPOLINAR. a. Tejer en forma de espolin. *Teixir ab llansadòra petita, ó florejat.* Angusto radio, vel floribus distinctum telam sericam texere.

ESPOLIO. m. El conjunto de bienes que quedan por muerte de los prelados. *Espoli.* Episcoporum morientium bona.

ESPOLIQUE. m. El mozo que camina á pié delante de la caballería en que va su amo. *Mósso de peu.* Servus á pedibus, viæ comes.

ESPOLISTA. m. El que arrienda los espolios de algun prelado difunto. *Arrendatari de espolis.* Bonorum episcopi morientis conductor. ‖ ESPOLIQUE.

ESPOLON. m. Especie de uña grande y corva que tienen en las piernas las aves. *Esparó.* Vetus unguis aduncus in avium cruribus. ‖ El estribo que se pone para firmeza de algun muro, terreno ó edificio. *Esparó.* Fulcrum angulare. ‖ La nariz ó esquina que suele haber en las cepas y pilares de los puentes. *Esparó.* Fulcrum

angulare. | La punta de hierro de la galera ú otras naves en que remata la proa. *Esparó.* Rostrum. | En los montes y sierras, la nariz ó punta angular por donde se desciende á la llanura. *Perelló*, *carena.* Clivus. | Arma ofensiva colocada de firme en la proa de las galeras antiguas. *Esparó.* Rostrum. | met. Sabañon que sale en el calcañar. *Perelló.* Pernio.

ESPOLONADA. f. ant. Salida violenta que hacen los sitiados contra los sitiadores. *Eixida dels sitiats.* Obsessorum subitanea in obsidentes eruptio.

ESPOLONEAR. a. ant. ESPOLEAR.

ESPOLVORAR. a. ant. Sacudir, quitar el polvo. *Espolsar.* Pulverem abigere.

ESPOLVOREAR. a. DESPOLVOREAR. Úsase tambien como recíproco. | Esparcir alguna cosa hecha polvo. *Escampar la pòls.* Pulvere conspergere.

ESPOLVORIZAR. a. Esparcir lo que está hecho polvo. *Escampar la pòls.* Pulverare.

ESPONDÁICO, A. adj. poét. Compuesto de espondeos. *Espondáich.* Spondaicus.

ESPONDEO. m. poét. Pié de la versificacion griega y latina que consta de dos sílabas largas. *Espondeu.* Spondeus.

ESPONDIL. m. anat. VÉRTEBRA.

ESPONDILLO. m. Falso acanto, planta. *Carnera falsa.* Pseudo acanthus.

ESPONGIOSIDAD. f. La calidad de lo esponjoso. *Calitat esponjòsa.* Spongiæ qualitas, natura.

ESPONGIOSO, A. adj. ant. ESPONJOSO.

ESPONJA. f. Produccion marina de color gris amarillento mas ó menos oscuro, llena de tubos de figura irregular, y que absorve cualquier líquido y le suelta comprimiéndola. *Esponja.* Spongia. | met. El que con maña atrae y chupa la sustancia y bienes de otro. *Sangonera.* Allector.

ESPONJADO. m. prov. El pan de azúcar rosado. *Bolado.* Sacchari favus.

ESPONJADURA. f. Accion y efecto de esponjar. *Esponjadura.* Intumescentia, inflatio in spongiæ similitudinem. | En la fundicion de metales y artillería, el defecto que se halla dentro del alma del cañon. *Espongidura.* Cavus, rima.

ESPONJAR. a. Ahuecar, hacer poroso algun cuerpo. *Esponjar.* Spongiosum reddere. | r. met. Engreirse, hincharse, envanecerse. *Inflarse, umplirse de vent.* Intumescere, inflari.

ESPONJOSO, A. adj. Muy poroso, hueco, blando y ligero. *Esponjòs.* Spongiosus.

ESPONSALES. m. pl. La mútua promesa que hacen dos de contraer matrimonio. *Esponsals.* Sponsalia.

ESPONSALLAS. f. pl. ant. ESPONSALES.

ESPONSALICIO, A. adj. Que pertenece á los esponsales. *Esponsalici.* Sponsalitius.

ESPONTÁNEAMENTE. adv. m. Voluntariamente. *Espontáneament*, *voluntariament*, *de propi moviment.* Sponté.

ESPONTANEIDAD. f. VOLUNTARIEDAD.

ESPONTÁNEO, A. adj. Voluntario y de propio movimiento. *Espontáneo*, *voluntari.* Spontaneus.

ESPONTIL. adj. ant. ESPONTÁNEO.

ESPONTON. m. Especie de lanza de poco mas de dos varas de largo, cuyo remate es un hierro en forma de corazon, que llamaban moharra. *Espontó.* Hasta militaris.

ESPONTONADA. f. Saludo que se hace con el esponton. *Espontonada.* Demissio hastæ militaris honoris gratiâ.

ESPORON m. ant. ESPUELA.

ESPORONADA. f. ant. ESPOLONADA.

ESPORTADA. f. Lo que cabe en una espuerta. *Cabassat*, *cabassada*, *cabas.* Quod sporta capit.

ESPORTEAR. a. Echar, llevar, mudar con espuertas. *Traginar á cabassos.* Sportis portare.

ESPORTILLA. f. d. *Cabasset.* Sportula.

ESPORTILLERO. m. El mozo que está ordinariamente en parajes públicos para llevar en su espuerta lo que se le manda. *Camálich.* Bajulus in sportalis portans.

ESPORTILLO. m. Capacho de esparto que sirve para llevar á las casas las provisiones. *Cabas.* Sportula.

ESPORTON. m. aum. *Cabassas*, *senalla.* Sportula grandior. | p. manch. El esportillo en que llevan la carne de la carnicería. *Cabas.* Sportula.

ESPÓRTULA. f. for. p. ast. Derechos pecuniarios que se dan á algunos jueces y á los ministros de justicia. *Drets de curia.* Sportula, stipendia fori ministris debita.

ESPOSADO, A. adj. DESPOSADO.

ESPOSAS. f. pl. Prision de hierro con que se asegura á alguno por las muñecas. *Manillas.* Manicæ.

ESPOSAYAS. f. pl. ant. ESPONSALES.

ESPOSO, A. mf. El hombre y la mujer que han contraido esponsales. *Promes.* Sponsus. | El hombre y la mujer casados. *Espos*, *marit ó muller.* Maritus vel uxor.

ESPOTÁTICO, A. adj. p. us. Libre, voluntario. *Llibre*, *voluntari.* Spontaneus, voluntarius. | Fingido, artificial. *Fingit*, *artificial.* Arte factum.

ESPUELA. f. Instrumento de metal con una rodajita de puntas á manera de estrella que puesto en el calcañar sirve para picar á las caballerías y avivarlas. *Espuela.* Calcar. | met. Aviso, estímulo, incitativo. *Punxa*, *estímul.* Stimulus. | DE CABALLERO. f. Yerba ramosa cuya semilla es negra y mata los piojos. *Espuela de caballer.* Delphinium consolida.

ARRIMAR LAS ESPUELAS AL CABALLO. fr. Picarle ligeramente con ellas. *Arrimar las espuelas al caball.* Equum calcaribus agitare.

CALZAR LA ESPUELA. fr. Ponerlas en los pies para montar á caballo. *Posarse la espuela.* Calcaria aptare.

DAR DE ESPUELA Á LA CABALLERÍA. fr. Picarla para que camine. *Apretar las espuelas.* Calcaria equo admovere.

ESTAR CON LAS ESPUELAS, Ó TENER LAS ESPUELAS CALZADAS. fr. Estar para emprender algun viaje. *Estar ab las botas posadas.* Paratum, expeditum esse.

ESTAR CON LAS ESPUELAS, Ó TENER LAS ESPUELAS CALZADAS. fr. met. Estar pronto para emprender algun negocio. *Estar á punt, ó ab las botas posadas.* Promptum, paratum esse.

PONER ESPUELAS. fr. met. Estimular, incitar. *Punxar, estimular, móurer.* Excitare, stimulare.

SENTIR LA ESPUELA. fr. Sentir el aviso, la reprension, el trabajo ó apremio. *Sentir la punxa.* Aculeo pungi.

ESPUENDA. f. p. nav. Orilla de rio, arroyo etc. *Bora.* Ora.

ESPUERTA. f. Especie de cesta de esparto, palma ú otra materia, con dos asas. *Cabas.* Sporta, fiscus.

ESPULGADERO. m. Paraje donde se espulgan los mendigos. *Espussadòr.* Locus insectandis pulicibus aptus.

ESPULGADOR, A. mf. El que espulga. *Espussadòr.* Pulicum insectator.

ESPULGAR. a. Limpiar la cabeza, cuerpo ó vestido de pulgas. *Espussar.* Pulices venari. ‖ Limpiar de piojos. *Mirar pòlls.* Pediculos venari. ‖ met. examinar, reconocer con cuidado y por menor. Se usa tambien como recíproco. *Esbrinar.* Scrutari.

ESPULGO. m. Accion y efecto de espulgar. *Espussament.* Pulicum insectatio.

ESPUMA. f. Conjunto de ampollas que el aire interior ó exterior agitado forma y junta sobre la superficie de los líquidos. *Escuma, brumera.* Spuma. ‖ DE LA SAL. La sustancia blanca y salada que deja el agua del mar pegada á las piedras. *Escuma de la sal.* Spuma salis. ‖ DE MAR. Fósil de color blanco algo amarillento, blando, ligero y suave al tacto, que suele destinarse para hacer pipas de fumar, hornillos y estufas. *Terra blanca de pipas.* Talcum lithomarga. ‖ DE NITRO. Especie de corteza que se forma de esta sal. *Escuma de nitre.* Nitrum.

CRECER COMO ESPUMA. fr. Se usa para denotar que alguno ha hecho una fortuna rápida ó en caudal ó en honores. *Enfilarse com un carabasser.* Excrescere, citius augeri.

CRECER COMO ESPUMA. fr. CRECER Á PALMOS.

ESPUMADERA. f. Especie de cucharon lleno de agujeros con que se saca la espuma del caldo etc. *Escumadòra.* Rudicula spumatoria.

ESPUMAJEAR. n. Arrojar ó echar espumajos ó espumarajos. *Llansar brumera.* Spumare.

ESPUMAJO. m. ESPUMARAJO.

ESPUMAJOSO, A. adj. Lleno de espuma. *Ple de escuma ó de brumera.* Spumosus.

ESPUMANTE. p. a. Que hace espuma. *Que fa escuma ó brumera.* Spumans.

ESPUMAR. a. Quitar la espuma. *Escumar.* Despumare. ‖ n. Hacer espuma. *Fèr escuma ó brumera.* Spumare.

ESPUMARAJO. m. La saliva que los hombres y brutos arrojan con grande copia. *Brumera.* Oris spuma.

ECHAR ESPUMARAJOS POR LA BOCA. fr. met. Estar muy descompuesto y colérico. *Tráurer foch per los caixals.* Iracundiá exardescere, vehementer agitari.

ESPUMERO. m. Sitio donde se junta agua salada y se cristaliza ó cuaja. *Salina.* Salinæ.

ESPUMILLA. f. Lienzo muy delicado y ralo. *Escumilla.* Lintei tenuioris genus.

ESPUMILLON. m. Tela de seda muy doble á manera de tercianela. *Escumillon.* Tela serica stipata.

ESPUMOSO, A. adj. Que tiene ó hace mucha espuma, ó que se convierte y disuelve en ella. *Ple de escuma, ó que fa escuma ó brumera.* Spumosus.

ESPUNDIA. f. albéit. Úlcera cancerosa. *Fick femella.* Quidam jumentorum morbus.

ESPURCÍSIMO, A. adj. ant. Inmundísimo, impurísimo. *Porquissim, brutissim.* Immundus valdè.

ESPURIO, A. adj. BASTARDO. ‖ met. Falso, contrahecho ó adulterado, y que degenera. *Espurí, bort, bastart.* Spurius, nothus.

ESPURRIAR. a. Rociar alguna cosa de intento, tomando un buche de agua en la boca. *Ruixar.* Conspergere.

ESPURRIR. a. Extender alguna cosa: dícese principalmente de los piés, y úsase en las montañas de Burgos comunmente como recíproco. *Allargar, exténdrer.* Extendere.

ESPUTO. m. SALIVA.

ESQUEBRAJAR. a. Hendir ó abrir la madera, enlucido etc. Úsase mas comunmente como recíproco. *Esquerdar, clivellar, olivillar.* Hiare, scindi.

ESQUEJE. m. Cogollo que separado de la planta se introduce en tierra y forma otra nueva. *Esquèix.* Surculus.

ESQUELA. f. Cuartilla de papel doblada á lo largo en que está escrita alguna cosa. *Esquela.* Schedula.

ESQUELETO. m. La armazon del cuerpo del animal, quitada toda la carne. *Calavera.* Ossium compages demptá carne.

ESQUENA. f. El espinazo. *Biga de la esquena.* Dorsi spina. ‖ La espina principal de los pescados. *Espina.* Spina.

ESQUENANTO. m. Yerba medicinal algo parecida á la grama con espigas de dos en dos. *Esquenanto.* Andropagon schœnanthus.

ESQUENO. m. Medida de caminos. *Mida de camins.* Mensura viarum.

ESQUERO. m. Bolsa de cuero para llevar la

yesca y pedernal, dinero y otras cosas. *Esquer.* Escæ ignis marsupium.

ESQUERRO, A. adj. ant. IZQUIERDO.

ESQUICIAR. a. pint. Empezar á dibujar ó delinear. *Perfilar, delinear.* Prima rei pingendæ lineamenta ducere.

ESQUICIO. m. pint. Apuntamiento del dibujo. *Perfil.* Adumbratio.

ESQUIFADA. f. La carga que suele llevar un esquife. *Llanxada.* Quantum oneris scapha portare solet. | adj. arq. Se aplica á la bóveda ó capilla cuyos dos cañones cilíndricos se cortan el uno al otro. *Feta per racó de cláustro.* Arcuati fornices sese mutuò secantes. | ger. Junta de ladrones ó rufianes. *Llocada, colla.* Latronum cœtus.

ESQUIFAR. a. náut. ESQUIPAR.

ESQUIFE. m. Barco pequeño que se lleva en el navío. *Esquif, bot.* Scapha. | arq. Cañon de bóveda en figura cilíndrica. *Volta per racó de cláustro.* Fornix.

ESQUILA. f. Especie de cencerro fundido. *Esquella, picarol.* Crepitaculum. | Campana pequeña para convocar. *Campaneta.* Tintinnabulum. | Accion y efecto de esquilar. *Esquilament, tòna, tòsa, lo tóndrer.* Pecoris tonsio. | Animal crustáceo. CAMARON. | Insecto del tamaño de una mosca, con cuatro alas, que anda con mucha viveza sobre las aguas estancadas. *Mòsca nadadòra.* Gyrinus notator. | CEBOLLA ALBARRANA.

ESQUILADA. f. Ar. CENCERRADA.

ESQUILADOR, A. mf. El que esquila. *Esquiladòr, tonedòr.* Pecoris tonsor.

ESQUILAR. a. Cortar con la tijera el pelo, vellon ó lana á los ganados. *Esquilar, trasquilar, tóndrer.* Pecudes tondere. | Subir á un árbol ayudado de las manos y los piés, y no de otro artificio. *Pujar, enfilarse á un arbre.* Pedibus et manibus innixus arbores scandere.

ESQUILENA. f. ant. ESQUINELA.

ESQUILEO. m. Accion y efecto de esquilar. *Esquilament, tona, tosa.* Pecoris tonsio. | Casa destinada para esquilar el ganado lanar. *Tona,* Tonstrina ovilis. | El tiempo en que se esquila. *Tona, tosa.* Tondendi tempus.

ESQUILETA. f. d. Por campana pequeña. *Campaneta.* Tintinnabulum.

ESQUILFADA. adj. ant. ESQUIFADA.

ESQUILFE. m. ant. ESQUIFE.

ESQUILILLA. f. d. *Campaneta.* Tintinnabulum.

ESQUILIMOSO, A. adj. fam. Nimiamente delicado y que hace ascos de todo. *Llemench, fastigos.* Fastidiosus.

ESQUILMAR. a. Coger el fruto de las haciendas, heredades y ganados. *Recullir los fruits.* Fructus colligere. | Chupar las plantas el jugo de la tierra. *Xuclar, dissipar la tierra.* Terræ substantiam absorvere.

ESQUILMEÑO, A. adj. p. And. Que produce abundante fruto. *Abundant, productiu, fertil.* Ferax.

ESQUILMO. m. Los frutos y provechos que se sacan de las haciendas y ganados. *Fruits, collita.* Fructus, reditus, proventus.

ESQUILO. m. ant. ESQUILMO. | ARDILLA. Hoy tiene uso en las montañas de Burgos. *Esquirol.* Sciurus.

ESQUILON. m. Campana pequeña *Campanela.* Tintinnabulum. | Esquila grande. *Esquella.* Tintinnabulum grandius.

ESQUIMAL. adj. El natural del país situado cerca de las bahías de Hudson y Baffin. *Esquimal.* Oriundus à sinu Hudson vel Baffin.

ESQUIMO. m. ant. ESQUILMO.

ESQUINA. f. El ángulo exterior que forman dos superficies. *Cantó, cantonada, caire, cantell.* Angulus exterior. | ant. Piedra grande sin labrar que se arrojaba á los enemigos desde lugares altos. *Cantell.* Missilis lapis prægrandis.

DARSE POR LAS ESQUINAS Ó PAREDES. fr. fam. Apurarse y fatigarse sin acertar con lo que se desea. *Darse de cap á las parets.* Toto cœlo aberrare.

DOBLAR LA ESQUINA. fr. Torcer el camino saliendo de una calle y entrando en otra. *Girar de cantó, ó de carrer.* Viæ angulum prætergredi.

ESTAR DE ESQUINA. fr. fam. Estar opuestos ó desavenidos algunos entre sí. *Estar de punta.* Dissentire, discordare.

LAS CUATRO ESQUINAS. Juego de muchachos. ARREPASATE ACÁ COMPADRE.

ROMPE ESQUINAS. fam. El valenton que está de planta á las esquinas de las calles como en espera. Úsase por apodo. *Plantó.* Balatro minaci vultu.

ESQUINADO, A. adj. Lo que tiene ó hace esquina. *Cantellut.* Angulatus.

ESQUINADURA. f. ant. La propiedad de tener esquinas. *Figura cantelluda.* Angularis forma.

ESQUINANCIA. f. ant. ESQUINENCIA.

ESQUINANTE ó ESQUINANTO. m. Cierto género de junco oloroso medicinal. *Esquinanto.* Juncus olorosus.

ESQUINAR. a. Hacer en forma de ángulo. *Fer cantellut.* Angulis efformare.

ESQUINAZO. m. aum. *Cantonada.* Angulus. | fam. ANGINA.

ESQUINELA. f. Pieza de la armadura antigua que defendia la caña de la pierna. *Gambera.* Tibiale.

ESQUINENCIA. f. ANGINA.

ESQUINZADOR. m. Cuarto grande en los molinos de papel en el cual ponen el trapo y despues le esquinzan. *Esquinsador.* Officina linteis segmentis ex quibus chartapapyracea conficitur in minuta frusta dividendis.

ESQUINZAR. a. En los molinos de papel partir el trapo en pedazos pequeños para que los mazos le puedan picar sin que se enrede en

ellos. *Esquinsar.* Lintei frustra ex quibus charta papyracea conficienda est minutatim secare.

ESQUINZO. m. Especie de serpiente ó cocodrilo. *Especie de serpent.* Crocodili genus.

ESQUIPAR. a. ant. náut. Coronar y prevenir de remos y remeros las embarcaciones. *Equipar.* Navim instruere.

ESQUIPAZON. m. ant. náut. Conjunto de remos y remeros con que se arman las embarcaciones. *Equipatge.* Remorum simul et remigium copia.

ESQUIRAZA. f. Nave de trasporte usada en lo antiguo. *Esquirassa.* Navis victoriæ genus.

ESQUIROL. m. p. Ar. ARDILLA.

ESQUISAR. a. ant. Buscar ó investigar. *Escudrinyar.* Exquirere, investigare.

ESQUITA. f. Toda piedra que se divide en hojas. *Pedra de fulls.* Lapis lamellis constans.

ESQUITAR. a. ant. Desquitar, descontar ó compensar. *Descontar.* Deducere, detrahere. ‖ Remitir, perdonar alguna deuda. *Condonar, perdonar.* Condonare, remittere.

ESQUIVAR. a. Evitar, rehusar. *Evitar, reusar.* Vitare, recusare. ‖ r. Desdeñarse, retirarse, excusarse. *Escusarse, desdenyarse.* Fastidire, dedignari.

ESQUIVEZ. f. Despego, aspereza, desagrado. *Esquivesa, desapego, desagrado.* Asperitas.

ESQUIVEZA. f. ant. ESQUIVEZ.

ESQUIVIDAD. f. ant. ESQUIVEZ.

ESQUIVO, A. adj. Desdeñoso, áspero, huraño. *Esquiu, desdenyos, malagrados.* Asper, insuavis.

ESQUIZADO, A. adj. Dícese del mármol que está salpicado de pintas. *Jaspejat, viat.* Maculosus.

ESTABELECEMENTO. m. ant. ESTABLECIMIENTO.

ESTABILIDAD. f. Permanencia, duracion, firmeza. *Estabilitat, firmesa, permanencia, duració.* Stabilitas, firmitas.

ESTABILIR. a. ant. ESTABLECER.

ESTABILÍSIMO, A. adj. sup. *Molt permanent.* Firmissimus, valdè stabilis.

ESTABLE. adj. Constante, durable, firme, permanente. *Estable, permanent, durable.* Stabilis.

ESTABLEAR. a. Domesticar alguna res acostumbrándola al establo. *Amansir, domesticar.* Mansuefacere.

ESTABLECEDOR, A. mf. El que establece. *Establidor.* Auctor, institutor.

ESTABLECER. a. Fundar, instituir, hacer de nuevo. *Establir, fundar.* Statuere, instituere, stabilire. ‖ Ordenar, mandar, decretar. *Establir, decretar, manar.* Statuere. ‖ r. AVECINDARSE.

ESTABLECIENTE. p. a. Que establece. *Estabilient.* Instituens, statuens.

ESTABLECIMIENTO. m. Ley, ordenanza, estatuto. *Establiment, lley, ordenansa, estatut.* Statutum. ‖ Fundacion, institucion ó ereccion. *Fundació, establiment, institució.* Erectio, institutio. ‖ La colocacion ó suerte estable de alguna persona. *Establiment, col·locació.* Vivendi ratio, status. ‖ DE LAS MAREAS. náut. La hora en que sucede la pleamar el dia de la conjuncion ú oposicion de la luna respecto de cada paraje. *Mar alta.* Tempus pleni maris in novilunio.

ESTABLEMENTE. adv. m. Con estabilidad. *Establement.* Firmiter.

ESTABLERÍA. f. ant. Establo ó caballeriza. *Estable, establia.* Stabulum.

ESTABLERIZO. m. ant. ESTABLERO.

ESTABLERO. m. El que cuida del establo. *Establer.* Stabularius.

ESTABLÍA. f. ant. ESTABLO.

ESTABLILLO. m. d. *Estableta.* Parvum stabulum.

ESTABLIMIENTO. m. ant. ESTABLECIMIENTO.

ESTABLIR. a. ant. Establecer, constituir, crear ó nombrar. *Establir.* Instituere.

ESTABLO. m. Lugar cubierto en que se encierra el ganado para su descanso y alimento. *Estable, establia.* Stabulum.

ESTACA. f. Palo redondo sin pulir, de una ó dos varas de largo, con punta en un extremo, para fijarle en tierra, pared ú otra parte. *Estaca.* Vacerra, stipes. ‖ La rama ó palo verde sin raices que se planta para que se haga árbol. *Estaca.* Talea. ‖ Clavo de hierro de mas de un pié de largo para clavar vigas y maderos. *Pern.* Clavus trabalis. ‖ ger. DAGA.

Á ESTACA Ó Á ESTACA. m. adv. Con sujecion, sin poder separarse de un lugar. *Á la estaca,* Loco stabili.

ESTAR Á LA ESTACA. fr. fam. Estar reducido á poca libertad. *Estar á estaqueta.* Libertate non gaudere.

ESTAR Á LA ESTACA. Estar reducido á cortas facultades. *Tenir los cordons curts.* Inopiâ laborare.

ESTACADA. f. fort. Fila de estacas clavadas en la tierra que se suelen poner sobre el parapeto de la estrada cubierta. *Estacada.* Vallum. ‖ Cualquiera obra hecha de estacas clavadas en la tierra. *Estacada.* Opus vallatum. ‖ Lugar señalado para algun desafío, y tambien el palenque ó campo de batalla. *Estacada.* Locus singulari pugne indictus. ‖ p. And. El olivar nuevo ó plantío de estacas. *Plantada de oliveras.* Olivetum novum.

QUEDAR EN LA ESTACADA. fr. met. Ser vencido en alguna disputa, ó perderse en alguna empresa. *Quedarse en la estacada.* In palestrâ vinci, jacturam facere.

QUEDAR Ó QUEDARSE EN LA ESTACADA. fr. Morir, perecer en el campo de batalla, en el desafío, etc. *Quedarse en lo camp, en lo tros.* Re infectâ perire.

QUEDAR QUEDARSE EN LA ESTACADA. fr. Salir mal de alguna empresa y sin esperanza de

remedio. *Quedarse en la estacada*. Irrito conatu cedere.

ESTACADO. m. ESTACADA, por el palenque ó campo de batalla. *Estacada, camp*. Locus pugnæ indictus.

ESTACADURA. f. En las galeras y carros el conjunto de estacas que forman parte de las barandas. *Estacada*. Stipatus.

ESTACAR. a. Fijar en la tierra una estaca y atar á ella una bestia. *Estacar*. Ad palum alligare. ‖ min. Señalar alguno para sí con arreglo á la ley cierto terreno en las minas de oro ó plata, haciendo la separacion por medio de estacas. *Estacar*. Fodinæ spatium palis infixis sibi assignare. ‖ r. met. ant. Quedarse yerto y tieso á manera de estaca. *Quedarse enravenat, encarcarat*. Rigere.

ESTACAZO. m. El golpe dado con estaca ó garrote. *Garrotada*. Fuste impactus ictus.

ESTACION. f. El estado actual de alguna cosa. *Estat*. Rei status. ‖ Cada una de las cuatro partes ó tiempos en que se divide el año. *Estació*. Anni tempestas. ‖ Tiempo, temporada. *Estació, temporada*. Tempus ‖ La visita que se hace por devocion á las iglesias ó altares, deteniéndose algun tiempo á orar. *Estació*. Pia statio. ‖ Cierto número de padrenuestros y avemarías que se rezan visitando al Santísimo Sacramento. *Estació*. Preces in statione persolutæ. ‖ astr. Falta aparente de movimiento de los planetas. *Estació*. Statio planetarum. ‖ met. Partida de gente apostada. *Destacamènt*. Statio. ‖ met. Sitio, lugar ó tienda pública donde se ponian los libros para venderlos ó copiarlos ó estudiar en ellos. *Llibrería*. Taberna libraria.

ANDAR ESTACIONES. fr. Visitar iglesias y rezar. *Anar á fer la estació*. Templa precibus persolvendis invisere.

ANDAR LAS ESTACIONES. fr. fam. y met. Hacer las diligencias que conducen á los negocios que uno tiene á su cargo. *Fer diligencias*. Patronos negotiis curandis invisere.

ESTACIONAL. adj. Propio y peculiar de cualquiera de las estaciones del año. *Estacional*. Anni tempori cuilibet peculiaris. ‖ astr. ESTACIONARIO.

ESTACIONARIO, A. adj. astr. Dícese del planeta que en cierto tiempo parece se mantiene en un mismo lugar del zodíaco sin movimiento perceptible. *Estacionari*. Stationarius. ‖ m. ant. El librero que tiene puesto ó tienda de libros. *Llibreter*. Librorum venditor. ‖ En la universidad de Salamanca, el que los da en la biblioteca. *Bibliotecari*. Bibliothecarius.

ESTACIONERO, A. adj. El que anda con frecuencia las estaciones. *Estacioner*. In sacris stationibus obeundis assiduus. ‖ m. ant. LIBRERO.

ESTACON. m. aum. *Estacassa*. Grandior palus.

ESTACTE. f. Licor oloroso sacado de la mirra fresca molida y bañada en agua. *Stacte, mirra*. Stacta.

ESTACHA. f. La cuerda ó cable atado al arpon que se clava á las ballenas para matarlas, y así dar ESTACHA es largar cuerda para que la ballena se vaya desangrando y se muera. *Estaxa*. Rudens hamo instructus.

ESTADA. f. Mansion, detencion, demora. *Estada*. Mansio, mora.

ESTADAL. m. Medida de tierra de once piés. *Estadal*. Mensuræ genus. ‖ Cinta bendita en algun santuario que se suele poner al cuello. *Mida*. Vitta serica benedicta. ‖ p. And. La bilada de cera que suele tener de largo un estado de hombre. *Estadal*. Candela cerea exilis. ‖ ant. Cirio ó hacha de cera. *Ciri*. Cereus.

ESTADERO. m. ant. El sujeto nombrado por el rey para demarcar las tierras de repartimiento. *Repartidór*. Agri publici decempedator. ‖ ant. BODEGONERO.

ESTADIO. m. Lugar público de ciento y veinte y cinco pasos geométricos que servia para ejercitar los caballos en la carrera y á los hombres en la carrera y en la lucha. *Estadi*. Stadium. ‖ La distancia ó longitud de ciento y veinte y cinco pasos geométricos. *Estadi*. Stadium.

ESTADISTA. m. Descriptor de la poblacion y riqueza de un pueblo, provincia ó nacion. *Estadista*. Rerum publicarum peritus. ‖ El hombre versado y práctico en negocios de estado, y el instruido en materias de política. *Estadista*. Politicus.

ESTADÍSTICA. f. Censo de la poblacion y de los productos naturales ó industriales de una nacion ó provincia. *Estadística*. Census.

ESTADÍSTICO, A. adj. Que pertenece á la estadística. *Estadistich*. Ad censum pertinens.

ESTADIZO, A. adj. Que está mucho tiempo en un lugar sin moverse ni orearse, y por tanto se corrompe. *Estantís*. Stativus.

ESTADO. m. El ser actual y circunstancias en que alguna cosa se halla ó considera. *Estat*. Status. ‖ El órden, clase, gerarquía y calidad de las personas que componen un reino, una república ó un pueblo. *Estat*. Status, ordo, conditio. ‖ La clase ó condicion en que la Providencia ha puesto á cada uno, conforme á la cual debe arreglar su género de vida. *Estat*. Status, vitæ genus. ‖ El cuerpo político de una nacion. *Estat*. Respublica. ‖ El país ó dominio de algun príncipe ó señor de vasallos. *Estat*. Ditio, regnum. ‖ La disposicion y circunstancias en que alguna cosa se halla. *Estat*. Status, conditio. ‖ Medida tomada de la estatura regular de un hombre. *Estat, mida*. Statura hominis. ‖ esgr. La disposicion y figura en que queda el cuerpo después de haber herido, reparado ó desviado la espada del contrario. *Estat*. Positio. ‖ El resúmen por partidas generales que resulta de las relaciones hechas por menor. *Estat*. Ratio, supputatio. ‖ La manutencion que acostumbra á dar el rey en ciertos lugares y ocasiones á su comitiva, y el sitio en que se le sirve. *Taula de estat*. Dapes comitatui præbitæ. ‖ ant. Séquito,

corte, acompañamiento. *Acompanyament, cort, séquit, comitiva.* Comitatus honoris gratiâ. ‖ CELESTE. astro. El que tiene y le compete al planeta segun el signo en que se halla, y los aspectos y configuraciones suyas con otras estrellas. *Estat celeste.* Status cœlestis. ‖ COMUN. Estado general. *Estat general.* Plebejus ordo. ‖ DE LA INOCENCIA. Aquel en que Dios crió á nuestros primeros padres. *Estat de innocencia.* Innocentiæ status. ‖ GENERAL. Estado llano. *Estat general.* Plebejus ordo. ‖ HONESTO. El estado de soltera. *Estat honest.* Mulieris innuptæ conditio. ‖ LLANO. El comun de los vecinos de que se compone un pueblo á excepcion de los nobles. *Estat general.* Plebejus ordo. ‖ MAYOR. mil. Cuerpo de oficiales de tropa encargado en los ejércitos de distribuir las órdenes y vigilar su observancia. *Estat majòr.* Primariorum ducum cœtus. ‖ MAYOR GENERAL. La reunion de los gefes de todos los ramos de un ejército, y el punto central de las grandes operaciones militares. *Estat majòr general.* Rei militari præfectorum cœtus. ‖ MAYOR DE UNA DIVISION. Los generales y gefes de todos los ramos que la componen, y el punto central de las operaciones militares. *Estat majór de una divisió.* Primariorum ducum cætur in acie. ‖ MAYOR DE UNA PLAZA. El general ó gobernador que la manda y demás individuos agregados á él. *Estat major de plassa.* Rei militaris præfectorum cœtus in urbe munitâ. ‖ NOBLE. El órden ó clase de los nobles en la república. *Estat noble, noblesa, bras militar.* Nobilium ordo. ‖ DEL REINO. Cualquiera de la clase ó brazos de él. *Estat ó bras del regne.* Regni ordo in comitiis.

CAER DE SU ESTADO. fr. met. Perder parte del valimiento y conveniencias. *Cáurer de son estat.* A pristinâ fortunâ decidere.

CAER DE SU ESTADO ALGUNO. fr. met. y fam. Caer en tierra sin impulso ajeno. *Cáurer per son peu.* Mol suâ repentè cadere.

DAR ESTADO. fr. Colocar el padre de familias ó el que hace sus veces á los hijos en el estado eclesiástico ó de matrimonio. *Donar estat.* Honestam vitæ rationem alicui constituere.

ESTAR UNA COSA EN EL ESTADO DE LA INOCENCIA. fr. met. y fam. No haberse adelantado nada en un negocio. *Estar al náixer.* Immutato statu consistere.

HACER ESTADO. fr. ant. Dar de comer en mesa comun y de valde, ó hacer los gastos en el tiempo que duraba la jornada. *Donar taula de estat.* Cœnam gratuito præbere.

MUDAR Ó TOMAR ESTADO. fr. Pasar de un estado á otro. *Mudar de estat ó péndrer estat.* Vitæ rationem suscipere vel mutare.

NO ESTAR Ó NO VENIR EN ESTADO UN PLEITO. fr. for. Faltarle algunos requisitos necesarios para dar la providencia. *No estar en estat de vista.* Causæ statum esse immaturum.

PONER Á UNO EN ESTADO. fr. DARLE ESTADO.

SIETE ESTADOS DEBAJO DE TIERRA. expr. met. Se usa para denotar que alguna cosa está muy oculta ó escondida. *Set canas sòta terra.* Profundissimè. ‖ Con los verbos *meter*, *sepultar* etc., es una frase exagerativa con que se intenta amedrentar á alguno. *Set cànas sòta terra.* Profundissimè.

ESTADOJO ó ESTADOÑO. m. p. ast. ESTACA, especialmente la que se hinca en los carros para detener la carga. *Estaca, pal, barra.* Vectis.

ESTAFA. f. Accion y efecto de estafar. *Estafa.* Dolosa emunctio, fraudatio. ‖ ger. Lo que el ladron da al rufian. *Estafa.* Lenonis merces.

ESTAFADOR, A. mf. La persona que estafa. *Estafadòr.* Sycophanta, fraudator. ‖ ger. El rufian que estafa ó quita algo al ladron. *Estafadòr.* Leno qui latroni furatur.

ESTAFAR. a. Pedir ó sacar dineros ó cosas de valor con artificios y engaños, y con ánimo de no pagar. *Estafar.* Sycophantari, astu emungere.

ESTAFERMO. m. Figura de un hombre armado con un escudo en la mano izquierda, y en la derecha con unas bolas ó saquillos de arena con los que da porrazos al que toca con una lancilla el escudo, si al pasar corriendo no huye el cuerpo. *Estaferm, estaquirot.* Ludicra atque versalitis statua. ‖ met. La persona que se queda parada y como embobada y sin accion. *Estaferm, estaquirot.* In loco sistens.

ESTAFERO. m. ant. Criado de á pié, mozo de espuelas. *Mòsso de peu.* Pedisequus, famulus à calcaribus.

ESTAFETA. f. El correo ordinario que va á caballo de un lugar á otro. *Estafeta.* Tabellarius. ‖ La casa ú oficio del correo. *Estafeta, correu.* Tabellariorum statio. ‖ Llámase así en Madrid la casa donde se reciben cartas para llevarlas al correo general. *Estafeta.* Tabellaria domus.

ESTAFETERO. m. El que cuida de la estafeta. *Administració de correu, ó de estafeta.* Tabellarius.

ASTAFETIL. adj. Lo que toca ó pertenece á estafeta. *De estafeta.* Ad tabellarium pertinens.

ESTAFILOMA. m. Tumor en la córnea parecido á una uva. *Especie de tumor en lo ull.* Staphiloma.

ESTAFISAGRA. f. Planta. Yerba piojera. *Herba de pòlls, rahím silvestre.* Staphysagria.

ESTAGNACION. f. Detencion de las aguas que no corren ó de los humores que no circulan. *Estancament.* Stagnatio.

ESTAJERO ó ESTAJISTA. m. DESTAJERO.

ESTAJO. m. ant. ATAJO. ‖ DESTAJO.

ESTALA. f. ESCALA de puerto de mar.

ESTACION. f. Clase que diferencia unos de otros en alguna comunidad ó cuerpo político. *Distincció de classes.* Ordo, gradus.

ESTALACTITAS. f. pl. hist. nat. Los conos ó racimos de sustancia mineral, que por la infiltracion y evaporacion de las aguas que la contienen, quedan colgados de los techos de las cuevas ó cavernas. *Estalactitas, degotissos.* ‖ Stalactites. ‖ Cuando por iguales causas se forman en el pavimento tales petrificaciones de figuras caprichosas, se les da el nombre de ESTALAQUITES. *Degotissos.* Stalaquites.

ESTALO. m. ant. El asiento en el coro. *Cadira en lo cort.* Sedes.

ESTALLAR. n. Henderse de golpe dando un chasquido. *Reventar, petar.* Cum crepitu hiscere. ‖ met. Reventar de cólera, rabia, vanidad, soberbia ú otra pasion. *Reventar de rabia.* Furore, iracundia rapi.

ESTALLIDO. m. El sonido que hace alguna cosa al tiempo de henderse ó abrirse de golpe. *Espetech, pet, cruixit.* Crepitus, fragor.

DAR UN ESTALLIDO. fr. Causar ruido extraordinario. *Fèl un esclat, ó estrépit.* Stridere. ‖ fr. met. Hacer pública alguna cosa que estaba oculta, y da que hablar. *Sonar, fèr tro.* Rumorem increbrescere.

ESTAR PARA DAR UN ESTALLIDO. fr. Explica que se teme y espera suceda algun gravísimo daño ó novedad. *Estar á punt de revantar, ó de tronar.* Malum damnum imminere.

ESTALLO. m. ant. ESTALLIDO.

ESTAMBOR. m. náut. Pieza que sostiene al timon. *Astambó.* Pars quæ temonem sustinet.

ESTAMBRADO. m. p. Manch. Especie de tejido de estambre. *Roba de estam.* Textum stamineum.

ESTAMBRAR. a. ant. Torcer la lana y hacerla estambre. *Fer estam.* Lanam in stamina nectere. ‖ ant. Tramar ó entretejer. *Teixir.* Texere.

ESTAMBRE. mf. La parte del vellon de lana que se compone de hebras largas. *Estam.* Stamen. ‖ El hilo formado de las hebras largas del vellon de lana. *Estam.* Filum stamineum. ‖ bot. Cada uno de los filamentos ó hebras que suelen ocupar el medio ó centro de la flor. *Fils de las flors.* Statem in floribus. ‖ URDIEMBRE. ‖ DE LA VIDA. met. El curso mismo del vivir, la misma vida y el ser vital del hombre. *Fil de la vida.* Vitæ cursus.

ESTAMENARA. f. náut. Cada uno de los galibos que forman la armazon del bajel hasta la cinta. *Estamenera.* Trabs quedam in navibus.

ESTAMENTO. m. En la corona de Aragon se llamaba así cada uno de los estados que concurrian á las córtes. *Estament, bras.* Regni ordo. ‖ La clase ó grado á que corresponde alguno en la república. *Estat, bras.* Civium ordo. ‖ Cada uno de los dos cuerpos colegisladores establecidos por el Estatuto Real, que son el de los Próceres y el de los Procuradores del reino. *Estament.* Regni comitia.

ESTAMEÑA f. Especie de tejido de lana sencillo y ordinario. Díjose así por ser la urdiembre y trama de estambre. *Estamenya.* Stamineum textum.

ESTAMEÑETE. m. Especie de estameña. *Mitja estamenya.* Stamineæ telæ genus.

ESTAMIENTO. m. ant. El estado en que uno se halla y permanece. *Estat.* Status, conditio.

ESTAMPA. f. Efigie ó figura trasladada al papel ú otra materia por medio del tórculo ó prensa de la lámina en que está grabada. *Estampa.* Imago, icon. ‖ La figura total de alguna persona ó animal. *Figura.* Corporis forma. ‖ met. HUELLA.

BUENA ESTAMPA, BUENA FIGURA. Dícese ordinariamente de los caballos ó mulas, y del hombre de buen talle y estatura. *Bona figura.* Elegans forma.

DAR Á LA ESTAMPA. fr. Publicar, imprimir alguna obra. *Donar á la estampa ó á la imprempta, ó á la prempsa, imprimir, estampar.* Typis committere.

ESTAMPADO, A. adj. Se aplica á varios tejidos en que se forman y estampan diferentes labores ó dibujos. *Estampat.* Tela impressis coloribus variegata. ‖ m. Acto y efecto de estampar. *Estampat.* Imaginum impressio.

ESTAMPADOR. m. El que estampa. *Estampadòr, impressòr.* Impressor. ‖ ant. IMPRESOR.

ESTAMPAR. a. Imprimir. *Estampar, imprimir.* Imprimere. ‖ Señalar ó imprimir alguna cosa en otra. *Estampar.* Imprimere, signare.

ESTAMPERÍA. f. Oficina en que se estampan las láminas ó se venden las estampas. *Estampa, imprempta.* Officina imprimendi.

ESTAMPERO. m. El que hace ó vende estampas. *Estamper.* Imaginum impressarum venditor, artifex.

ESTAMPIDA. f. ESTAMPIDO.

DAR ESTAMPIDA. fr. met. DAR ESTALLIDO.

ESTAMPIDO. m. El sonido grande que hace en el aire el disparo de una pieza de artillería, arcubuz ú otra cosa. *Pet, tro.* Fragor.

DAR UN ESTAMPIDO. DAR UN ESTALLIDO.

ESTAMPILLA. f. d. *Estampeta.* Imagunculа. ‖ El molde hecho de algun metal en que está formada de relieve la firma de alguno, con tal puntualidad, que estampando con él en el papel salga parecida á la propia de la persona cuya es. *Estampilla, calxet, motllo.* Chirographum cælatum.

ESTAMPITA. f. d. *Estampeta.* Imaguncula.

ESTANCAR. a. Detener y parar el curso y corriente de alguna cosa, y hacer que no pase adelante. Se usa tambien como recíproco. *Estancar.* Detinere. ‖ Acotar, y quitar el curso y venta libre de las cosas para que no se vendan sino por determinadas personas, como el tabaco, sal etc. *Estancar.* Monopolio obstringere. ‖ met. Suspender, detener el curso de alguna dependencia. *Estancar.* Procrastinare, differre.

ESTANCIA. f. Mansion, habitacion y asiento. *Estancia*, *estada*, *posada*, *habitació*. Statio, habitatio. | El aposento, sala ó cuarto donde se habita ordinariamente. *Estancia*, *aposento*, *cuarto*, *habitació*, *cambra*. Cubiculum. | Hacienda de campo. Llámase así comunmente en algunas partes de América. *Casa de camp*, *mas*, *heretat*, *hisènda*. Fundus. | poét. La division ó estrofa de una cancion ó poema. *Posada*, *copla*. Stropha. | ant. mil. CAMPAMENTO. | En los hospitales, cada uno de los dias que está en ellos el enfermo, y la cantidad que por cada uno devengan los mismos. *Estada*, *dieta*. Quantum singulis diebus nosocomio ab unoquoque ægro penditur.

ESTANCIERO. m. El que cuidaba de alguna estancia. *Masover*. Villicus.

ESTANCO, A. adj. náut. Que se aplica á los navíos que se hallan bien dispuestos y reparados para no hacer agua por sus costuras. *Estany*. Ferruminatus, navigationi aptus. | m. Embargo ó prohibicion del curso y venta libre de algunas cosas. *Estanch*. Monopolium. | Asiento que se hace para apropiarse las ventas de las mercancías y otros géneros, poniendo tasa y precio á que fijamente se hayan de vender. *Escandall*. Monopolium. | El sitio, paraje ó casa donde se venden los géneros y mercaderías estancadas. *Estanch*. Taberna mercium monopolio obstrictarum. | met. Depósito, archivo. *Depósit*, *arxiu*. Collectio. | ant. ESTANQUE.

ESTANDAROL. m. ant. náut. ESTANTEROL.

ESTANDARTE. m. Insignia que usa la milicia, y en la que se bordan ó sobreponen las armas reales y los del cuerpo á que pertenecen. Hoy solamente la trae la caballería. *Estandart*. Vexillum. | La insignia que usan las comunidades religiosas y cofradías. *Pendo*. Vexillum.

ESTANGURRIA. f. Gana frecuente é involuntaria de orinar. *Gana frecuent de orinar*, *affogament de la orina*. Stranguria. | El cañoncito ó vejiga que suele ponerse para recoger las gotas de la orina el que padece esta enfermedad. *Canonet ó bufeta per recullir los orins dels que tenen mal de orina*. Tubulus, vesica urinæ guttulis colligendis.

ESTANQUE. m. Receptáculo hecho de fábrica para recoger y contener agua. *Safaretj*. Stagnum. | pl. ger. La silla del caballo. *Sella*. Ephippium.

ESTANQUERO. m. El que tiene por oficio cuidar de los estanques de agua. *Encarregat dels safaretjs*. Stagnorum custos. | El que tiene á su cargo la venta del tabaco en algun estanco. *Estanquer*. Tabernarius tabaci venditioni publicá auctoritate præpositus.

ESTANQUILLERO. m. El que tiene á su cargo algun estanquillo. *Estanquer*. Tabaci publicá auctoritate venditor.

ESTANQUILLO. m. d. *Estanquet*. Parva taberna mercium monopolio obstrictarum. | El puesto y tienda donde se vende por menor el tabaco. *Estanquillo*. Taberna ubi tabacum venale exponitur. | m. d. *Estany petit*. Parvum stagnum.

ESTANQUITO. m. d. *Safaretj petit*. Parvum stagnum.

ESTANTAL. m. albañ. Estribo de pared. *Esparó*. Fulcrum.

ESTANTE. p. a. Que está ó presente ó permanente en algun lugar. *Present*, *ó permanent*. Præsens. | adj. Se aplica al ganado que no sale de su suelo, á diferencia del trashumante, y al ganadero ó dueño de este ganado. *Fixo*. Non migrans. | Parado, fijo y permanente en un lugar. *Fixo*, *permanent* Permanens. | m. Armario para poner libros ó papeles. *Prestatge*. Pluteus. | ant. náut. El palo ó madero que estaba sobre las mesas de guarnicion para atar en ellos aparejos de la nave. Usábase mas comunmente en plural. *Estants*. Trabs quedam in navibus. | p. Murc. El que en compañía de otros lleva los pasos en las procesiones de semana santa. *Camálich que porta misteris*. Imaginum basulus.

ESTANTEROL. m. náut. Madero á modo de columna que en las galeras está al principio de la crujía. *Estanterol*. Columnare lignum in foro navis erectum.

ESTANTIGUA. f. Vision, fantasma espantosa que se ofrece á la vista por la noche. *Fantarma*. Spectrum. | met. La persona muy alta y seca, mal vestida. *Fantarma*. Larvalis homo.

ESTANTÍO, A. adj. Que no tiene curso, está parado, detenido ó estancado. *Estancat*, *detingut*, *parat*. Detentus. | met. Pausado, tibio, flojo y sin espíritu. *Fabet*, *ensa*. Deses, iners.

ESTANZA. f. ant. ESTANCIA. | ant. Estado, conservacion y permanencia en el ser. *Conservació*, *permanencia*. Stabilitas.

ESTAÑADOR. m. El que tiene por oficio estañar. *Estanyadòr*. Opifex stanno obliniens.

ESTAÑADURA. f. Acto ó efecto de estañar. *Estanyadura*. Obductio ope stanni.

ESTAÑAR. a. Cubrir, bañar con estaño. *Estanyar*. Stanno oblinere.

ESTAÑERO. m. El que trabaja en obras de estaño ó las vende. *Estanyer*. Stanneorum operum artifex aut venditor.

ESTAÑO. m. Metal mas duro, dúctil y brillante que el plomo, de color semejante al de la plata. *Estany*. Stannum. | ant. LAGUNA.

ESTAQUEL. m. ESTAQUIS.

ESTAQUERO. m. mont. El gamo ó gama de un año. *Daina de un any*. Dama annicula.

ESTAQUILLA. f. d. *Estaqueta*. Clavulus ligneus. | Espiga de madera ó caña con que se aseguran y fortalecen los tacones de los zapatos. *Tatxa*. Clavulus ligneus. | Clavo de hierro que no llega á un pié de largo. *Clau*. Clavus ferreus.

ESTAQUILLADOR. m. Lezna gruesa y corta de zapateros. *Brotxa*. Grandior subula.

ESTAQUILLAR. a. Asegurar con estaquillas. *Estaquillar*. Clavis ligneis firmare.

ESTAQUIS. f. Yerba de la perlesía, planta muy útil. *Herba de Sant Antoni.* Stachys.

ESTAR. aux. Junto con el gerundio de otro verbo no le añade significacion, y solo sirve para conjugarle, como ESTAR leyendo, vale lo mismo que leer actualmente. Úsase tambien con verbos recíprocos, con cierta significacion de frecuentativos, y así se dice, ESTARSE muriendo. *Estar.* Esse. ‖ n. Existir de algun modo, ó hallarse actualmente en algun lugar. *Estar.* Adesse, esse. ‖ Junto con algunos adjetos equivale á sentir ó tener actualmente la calidad que significan. *Estar.* Esse. ‖ Junto con la partícula *á* y algunos nombres, vale obligarse ó ESTAR dispuesto á ajecutar lo que el nombre significa. *Estar.* Sponsionem facere. ‖ Junto con la proposicion *de* significa estar ejecutando alguna cosa ó entendiendo en ella de cualquier modo que sea. *Estar.* Intendere. ‖ Junto con la proposicion *de* y algunos nombres sustantivos vale ejecutar lo que ellos significan, ó hallarse en disposicion próxima para ello. *Estar.* Intendere. ‖ Junto con la preposicion *en* y algunos nombres equivale á consistir, ser causa ó motivo. Úsase solo en terceras personas del singular. *Estar, consistir.* Consistere. ‖ Hablando de precios, coste etc., y junto con la preposicion *en*, es tener de coste; haber costado tanto. *Costar, valer.* Stare. ‖ Junto con la preposicion *para* y los infinitivos de algunos verbos significa la disposicion próxima ó determinacion de hacer lo que significa el verbo. *Estar por ó pera.* Parum abesse quin. ‖ Junto con la preposicion *por* y el infinitivo de algunos verbos significa muchas veces no estar ejecutado aun, ó haberse dejado de ejecutar lo que los verbos significan. *Estar per.* In proximo esse. ‖ Junto con la preposicion *por* y el infinitivo de algunos verbos significa hallarse casi determinado á hacer alguna cosa. *Estar per.* Parum abesse quin. ‖ Junto con la preposicion *por* es estar á favor de alguna cosa ó persona. *Estar per.* Pro parte esse, alicui favere. ‖ Aguardar, esperar, estarse quieto. *Estar, esperar.* Stare, sistere. ‖ ant. DETENERSE. ‖ ant. SER. ‖ r. Detenerse ó tardarse en alguna cosa ó en alguna parte. *Estar.* Cunctari, morari. ‖ Á ALGUNA COSA. fr. Se usa para manifestar que alguno quiere quedar responsable de alguna cosa por otra. *Estarhi.* Se prædam dare. ‖ Á ERRE. fr. Estar haciendo alguna cosa con toda aplicacion y sin distraerse. *Estar tot en alguna cosa.* Intentissimå curå agere. ‖ ALERTA. fr. Estar con cuidado y vigilancia. *Estar alerta.* Vigilare, intentum esse. ‖ BIEN Ó MAL ALGUNO. fr. Disfrutar ó no conveniencias ó comodidades. *Estar be ó malament.* Jucundè vel incommodè vitam agere. ‖ BIEN. fr. ant. Cumplir fielmente. *Cumplir be.* Fideliter agere. ‖ BIEN Ó MAL CON ALGUNO. fr. Estar bien ó mal conceptuado con él, tener buen ó mal concepto de él, estar concorde ó desavenido con él. *Estar be ó malament ab algú.* Gratum vel ingratum alicui esse. ‖ BIEN Ó MAL UNA COSA Á ALGUNO. fr. Parecer bien ó mal con ella. *Estar ó no estar be á algú.* Alicui bene aut male convenire. ‖ BIEN UNA COSA Á ALGUNO. fr. Convenirle, serle útil. *Estarli be.* Convenire. ‖ DE POR MEDIO. fr. Mediar en algun negocio. *Estarhi per mitj, mediarhi.* Consiliatoris munus obire. ‖ EN ALGUNA COSA. fr. Entenderla, estar enterado de ella. *Estarne enterat, entèndrer, compéndrer.* Intelligere. ‖ EN ALGUNA COSA. fr. Creerla, estar persuadido de ella. *Estar en alguna cosa.* Credere, censere. ‖ EN SÍ. Estar con plena advertencia en lo que se dice ó se hace. *Estar en si.* Intentum esse. ‖ EN TODO fr. Atender á un tiempo á muchas cosas. *Estar en tòt.* Omnibus esse intentum. ‖ ERRE QUE ERRE. fr. Permanecer con tenacidad en algun dictámen. *Estar en sos trets ó en la seva.* Tenaciter, mordicùs sententiæ suæ adhærere. ‖ PARA ELLO. fr. Estar uno en disposicion de ejecutar bien alguna cosa que acostumbra hacer. *Estar per aixó.* Feliciter negotium expedire, rem alicui ex sententiå succedere. ‖ SOBRE SÍ. Estar con serenidad y precaucion. *Estar sobre si.* Mente serenå, tranquillo animo esse. ‖ Tener orgullo y soberbia. *Estar pagat de si mateix.* Superbum, elatum esse. ‖ SOBRE UNO Ó SOBRE UN NEGOCIO. fr. Instar á alguno con frecuencia, ó promover algun negocio con eficacia. *Estar sobre algú ó sobre algun negoci.* Instare, urgere.

Á PRUEBA Y ESTÉSE. loc. V. PRUEBA.

¿DÓNDE ESTAMOS? loc. Se usa para significar la admiracion, disgusto ó extrañeza que causa lo que se oye ó se vé. *Ahont som?* Ubinam gentium sumus.

ESTAMOS AQUÍ Ó EN JAUJA, EN FLANDES, EN FRANCIA, etc. fr. con que se reprende á alguna persona alguna accion ó dicho importuno é indecoroso. *Com estam aquí?* Sanus ne es qui hoc facias?

ESTARCIDO. m. pint. El dibujo que resulta en el papel ó tela del picado y pasado por medio del cisquero. *Estargit.* Imago seu figura transmisso carbonario pulvere delineata.

ESTARCIR. a. pint. Pasar el dibujo ya picado á otra parte estregando sobre él un cisquero. *Estargir.* Imaginem seu figuram transmisso carbonario pulvere delineare.

ESTARNA. f. Ave, especie de perdiz de color mas pardo. *Perdíu rénega.* Perdicis genus.

ESTATER. m. Moneda antigua. *Estater.* Monetæ genus.

ESTATERA. f. ant. Peso, balanza. *Balansas.* Statera.

ESTÁTICA. f. Parte de la mecánica que tiene por objeto el equilibrio de los cuerpos sólidos. *Estática.* Statica.

ESTÁTICE. f. Clavel de Paris, planta medicinal. *Behen bermell.* Statice limonium.

ESTATUA. f. Figura de bulto labrada á imitacion del natural. *Estátua.* Statua.

MERECER ESTÁTUA. fr. Pondera y engrande-

ce las acciones de alguno. *Meréixer una estátua.* Statua dignum esse.

ESTATUAR. a. ant. Adornar con estátuas. *Adornar ab estátuas.* Statuis ornare.

ESTATUARIA. f. Arte de hacer estátuas. *Estatuaría.* Statuaria.

ESTATUARIO. m. El que hace estátuas. *Estatuari.* Statuarius. ‖ adj. ant. Perteneciente á estatuto ó prevenido por él. *De estatut.* Ad statutum pertinens.

ESTATUDER. m. Jefe de la antigua república de Holanda. *Estatuder.* Batavæ reipublicæ præses.

ESTATUDERATO. m. Dignidad de estatuder. *Estatuderat.* Præsidis reipublicæ bavatæ munus, dignitas.

ESTATUIR. a. Establecer, ordenar, determinar. *Estatuir, establir, ordenar.* Statuere.

ESTATURA. f. Altura, disposicion, medida de una persona desde los piés á la cabeza. *Estatura.* Statura.

ESTATUTO. m. Establecimiento, regla que tiene fuerza de ley. *Estatut.* Statutum.

ESTAY. m. náut. Cabo grueso que va de la gavia mayor al trinquete, y el que va de allí al bauprés. *Estay.* Funis quidam in navibus.

ESTE, TA, TO. pron. dem. de lo que está ó se tiene presente. *Est, aquest.* His, iste. ‖ m. Uno de los cuatro puntos cardinales, que corresponde al oriente. *Est, orient, sol ixent.* Oriens, ortus. ‖ El viento que viene de la parte oriente. *Llevant, est.* Oriens, eurus, solanum.

EN ESTAS Y EN ESTOTRAS. m. adv. fam. ENTRE TANTO, en el ínterin, mientras tanto. *Mentras tant.* Interdum.

EN ESTO. m. adv. Estando en esto, durante esto, en este tiempo. *En aixó, mentrestant.* Interea.

PARA ESTA Ó PARA ESTAS. Expresion con que se amenaza á alguno acompañándola con algun ademan de la mano. *Per aquesta creu de Deu.* Quos ego.

POR ESTAS. Expresion de amenaza de que usan los hombres tomándose la barba. *Per vida!* Minitandi formula quædam.

ESTEATÓCELA. f. Hernia en el escroto. *Pótra, trencadura.* Steatocela.

ESTEBA. f. Yerba que echa las hojas espinosas y tambien el tallo. *Mòch de gall, pobre de aigua.* Stæbe.

ESTEBANEZ. m. nom. patroním. ant. HIJO DE ESTÉBAN. Hoy solo se usa como apellido de familia. *Fill de Esteve.* Stephanis filius.

ESTEBAR. a. Acomodar en la caldera el paño para teñirle. *Estovar.* Pannum in ahenio collocare et premere ut colore imbuatur.

ESTEGANOGRAFÍA. f. Arte de escribir en cifras. *Esteganografía.* Steganographia.

ESTELA. f. náut. La señal que deja en el agua la embarcacion cuando va navegando. *Estela.* Navium vestigium in æquore.

ESTELARIA. f. Planta. PIÉ DE LEON.

ESTELERÍA. f. poét. ALQUIMILA.

ESTELÍFERO, A. adj. poét. Estrellado. *Estrellat.* Stellifer, sidereus.

ESTELION. m. SALAMANQUESA. ‖ Piedra que dicen se halla en la cabeza de los sapos viejos y que tiene virtud contra el veneno. *Pedra de gripau.* Stellio.

ESTELIONATO. m. for. Delito que comete el que maliciosamente vende una finca como exenta de hipoteca sin estarlo. *Estelionat.* Stellionatus.

ESTELON. m. ESTELION por piedra etc.

ESTENDIJARSE. r. ant. Extenderse, estirarse. *Estirarse.* Protendi.

ESTENTÓREA. adj. Dícese de la voz fuerte y abultada. *Forta.* Fortis et sonora.

ESTEPA. f. Arbusto con las hojas parecidas á las del laurel. *Estepa.* Cistus laurifolia.

ESTEPAR. m. Lugar poblado de estepas. *Estepar.* Locus cistis consitus.

ESTERA. f. La pieza cosida de pleitas de esparto, de juncos, de palma etc. *Estora.* Storea, sparteum stragulum.

ESTERAR. a. Poner y tender las esteras en el suelo para reparo contra el frio. *Estorar.* Storeis sternere. ‖ n. met. y fam. Dícese por ironía del que antes de tiempo se viste de invierno. *Estorar.* Vestibus byemalibus præmuniri.

ESTERCAR. a. ant. ESTERCOLAR.

ESTERCOLADURA. f. Accion y efecto de estercolar. *Femada.* Stercoratio.

ESTERCOLAMIENTO. m. ESTERCOLADURA.

ESTERCOLAR. a. Echar estiércol en las tierras. *Femar, afemar.* Stercorare, stercore impinguare. ‖ n. Echar de sí la bestia el excremento ó estiércol. *Fer fem.* Stercus emittere.

ESTERCOLERO. m. El mozo que recoge y saca el estiércol. *Femador, femeter, femetaire.* Stercorarius, sterquilinii purgator. ‖ El lugar donde se recoge el estiércol. *Femer.* Sterquilinium.

ESTERCOLIZO, A. adj. Semejante al estiércol. *Com fems.* Stercori similis, stercorarius.

ESTERCUELO. m. Operacion de echar estiércol en las tierras. *Femada.* Stercoratio.

ESTEREOGRAFÍA. f. Descripcion corpórea de la pintura. *Estereografía.* Stereographia.

ESTEREOGRÁFICO, A. adj. Que pertenece á la estereografía. *Estereográfich.* Stereographicus.

ESTEREOMETRÍA. f. Ciencia que trata de la medida de los sólidos. *Estereometría.* Stereometria.

ESTEREÓTIPA ó ESTEREOTIPIA. f. impr. El arte de imprimir con planchas estables, en lugar de las hechas con letras sueltas. *Estereotipia, imprempta.* Stereotypia, ars caracteribus fixis imprimendi.

ESTEREOTIPAR. a. Imprimir con planchas firmes y estables. *Estereotipar, imprimir,*

imprempiar, *estampar*. Caracteribus fixis imprimere.

ESTEREOTÍPICO, A. adj. Perteneciente á la estereotipia. *Estereotipich*. Stereotypicus.

ESTEREOTOMÍA. f. Parte de la geometría que trata de la seccion de los sólidos. *Estereotomia*. Stereotomia.

ESTERERO. m. El que hace esteras, y el que trata en ellas, y las acomoda en las habitaciones. *Estorer*, *estorador*, *esparter*. Storearum opifex, venditor.

ESTÉRIL. adj. Que no da fruto. *Estéril*. Sterilis. ‖ met. Dícese del año en que la cosecha es muy escasa. *Estéril*. Sterilis.

ESTERILIDAD. f. Calidad que caracteriza las cosas infecundas. *Esterilitat*. Sterilitas. ‖ Falta de cosecha, carestía de frutos. *Esterilitat*. Fructum penuria.

ESTERILÍSIMO, A. adj. sup. *Molt estéril*. Valdè sterilis.

ESTERILIZAR. a. Hacer infecundo y estéril. *Esterilisar*. Sterilem reddere.

ESTERILLA. f. d. *Estoreta*. Levis storea. ‖ Especie de galon ó trencilla muy angosta de hilo de oro ó plata. *Galó estret de or ó plata*. Fasciola aurea vel argentea.

ESTERIO. m. Nueva medida de algunos sólidos, como la leña. *Mida ó mesura de sólidos*. Solidorum mensura quædam.

ESTERLIN. m. BOCACÍ. ‖ adj. Dícese de ciertas monedas inglesas. *Esterli*. Monetæ anglicæ genus.

ESTERNON. m. anat. Hueso poroso situado en la parte anterior del pecho que recibe las costillas. *Esternon*, *os ó post del pit*. Os pectoris anterius.

ESTERNUTATORIO, A. adj. ESTERNUTATORIO.

ESTERO. m. El acto de esterar. *Estorament*. Storearum aptatio. ‖ Temporada en que se estera. *Temps de estorar*. Tempus storeas aptandi. ‖ Caño ó brazo que sale de un rio y que participa de las crecientes y menguantes del mar. *Bras de riu*, *ab creixents de mar*. Æstuarium.

ESTERQUERO. m. ESTERCOLERO.

ESTERQUILINIO. m. Muladar. *Femer*. Sterquilinium.

ESTERTEROSO, A. adj. El que tiene estertor. *Regullós*, *rònch*. Stertore laborans.

ESTERTOR. m. Enfermedad que consiste en una respiracion anhelosa. Suele presentarse en los moribundos. *Rugall*, *ronquera*. Stertor morbificus.

ESTEVA. f. La pieza corva del arado, sobre la cual lleva la mano izquierda el que ara. *Esteva*. Stiva. ‖ La pértiga gruesa con que en los navíos aprietan las sacas de lana unas sobre otras. *Estiva*, *perxa*. Stiva, pertica navalis. ‖ En los coches, un madero corvo que por cada punta toca inferiormente ó sostiene una de las varas. *Estiva*. Incurvum lignum in rheda.

ESTEVADO, A. adj. Que tiene las piernas torcidas en arco. *Estevat*, *cama tort*. Varus.

ESTEVON. m. ESTEVA.

ESTEZADO. m. CORVEAL.

ESTIAR. a. ant. PARARSE.

ESTIBIA. f. albéit. ESTIBIO.

ESTIBIADO, A. adj. Dícese de los medicamentos en que entra antimonio. *Estibiat*. Stibialis.

ESTIBIO. m. ANTIMONIO.

ESTIÉRCOL. m. Excremento de cualquier animal. *Fem*, *fempta*. Stercus. ‖ Materias vegetales podridas que se destinan al abono de las tierras. *Fems*. Stercus.

ESTIGIO, A. adj. Perteneciente á la laguna ESTIGIA. *Estigi*. Stigius. ‖ met. poét. Cosa infernal. *Infernal*. Stigius.

ESTILAR. n. Usar, acostumbrar, practicar. *Usar*, *acostumar*, *estilar*. Solere, in more habere. ‖ a. Ordenar, extender, formar y arreglar alguna escritura, despacho etc., conforme al estilo y formulario. *Extendrer*, *formular*. Ad normam redigere.

ESTILBON. m. ger. BORRACHO.

ESTILICIDIO. m. Acto de estar manando ó cayendo y destilando gota á gota algun licor. *Estil-licidi*, *degotis*. Stillicidium.

ESTILITO. m. d. *Estilet*. Tenuis stilus.

ESTILO. m. Punzon de hierro, con el cual escribian los antiguos en tablas enceradas. *Estil*, *punxó*. Stilus. ‖ La varilla ó planchita triangular que con su sombra señala las horas en los relojes de sol. *Agulla*, *assenyaladór*. Gnomon, stilus. ‖ El modo de hablar ó escribir peculiar á cada uno. *Estil*. Modus, stilus. ‖ Modo, manera, forma. *Estil*, *manera*. Ratio. ‖ Uso, práctica, costumbre, moda. *Estil*, *us*, *costum*, *moda*. Mos, consuetudo. ‖ for. La fórmula de proceder jurídicamente, y el órden y método de actuar. *Práctica*, *us*. Ordo, methodus. ‖ ANTIGUO. cronol. El que se usaba en la computacion de los años hasta la correccion gregoriana. *Estil antich*. Annorum computatio ante gregorianam correctionem. ‖ FAMILIAR Ó HUMILDE. El que es puro, claro y carece de adorno. *Estil familiar*. Stilus tenuis. ‖ ó VOZ FAMILIAR. El que se usa comunmente en la conversacion ó en las cartas que se escriben entre amigos. *Estil familiar*. Stilus familiaris, epistolaris. ‖ MEDIO. El que es armonioso, elegante y adornado de figuras, bien que menos graves y vehementes que las que admite el estilo sublime. *Estil florit*. Stilus elegans, floridus. ‖ NUEVO. Modo de computar los años segun la correccion gregoriana. *Estil nou*. Annorum computatio juxta correctionem gregorianam. ‖ SUBLIME. El que sobre ser puro, elegante y adornado se ha de componer de palabras escogidas, sonoras y majestuosamente colocadas. *Estil sublime*. Sublime, grandiloquum, vehemens orationis genus.

LEVANTAR EL ESTILO. fr. Usar de expresiones elocuentes y sublimes. *Alsar lo estil*. Grandius loqui.

PRENDAR EL ESTILO. fr. mét. Elevarle con elocuencia y cultura. *Adornar lo estil.* Modum dicendi concinnare.

SUBIR EL ESTILO. fr. met. Irle dando mayor energía y viveza en las voces y locuciones. *Pujar lo estil.* Stilum elevare.

ESTILOGLOSO. m. Músculo de la lengua. *Muscle de la llengua.* Styloglosis.

ESTIMA. f. Consideracion y aprecio que se hace de alguno ó de alguna cosa por su calidad y circunstancias. *Estima, estimació, apreci.* Æstimatio. | náut. Concepto que se forma de la situacion del buque sin sujecion á observaciones astronómicas. *Estima.* Loci æstimatio.

ESTIMABILIDAD. f. Lo que constituye estimable alguna cosa. *Estima.* Qualitas rei æstimabilis.

ESTIMABILÍSIMO, A. adj. sup. *Molt estimable.* Æstimatione dignus.

ESTIMABLE. adj. Que admite estimacion ó precio. *Estimable.* Æstimabilis. | Digno de aprecio y estimacion. *Estimable, apreciable.* Æstimabilis, æstimatione dignus.

ESTIMACION. f. El precio y valor que se da y en que se tasa ó considera alguna cosa y se aprecia. *Estima, valòr.* Æstimatio, pretium. | ant. INSTINTO. | Amor, cariño, aprecio. En este sentido se dice: ha merecido la ESTIMACION del público, es el objeto de mi ESTIMACION. *Estimació, amòr, carinyo, apreci.* Amor, reverentia. | PROPIA. AMOR PROPIO.

ESTIMADÍSIMO, A. adj. sup. *Estimadíssim.* Amatissimus.

ESTIMADOR, A. mf. El que estima. *Estimadòr.* Æstimator.

ESTIMAR. a. Apreciar, poner precio y tasa á las cosas. *Estimar, avaluar.* Æstimare, pretium designare. | Hacer aprecio y estimacion de alguna persona ó cosa. *Estimar, apreciar.* Pretio habere. | JUZGAR.

ESTIMATIVA. f. La facultad del alma racional con que hace juicio del aprecio que merecen las cosas. *Estimativa.* Judicium, virtus existimandi. | En los brutos el instinto. *Estimativa, estinct.* Instinctus.

ESTIMULACION. f. ant. La accion y efecto de estimular. *Estimulació.* Stimulatio.

ESTIMULANTE. p. a. Que estimula. *Estimulant.* Stimulans.

ESTIMULAR. a. Aguijonear, picar, punzar. *Punxar, punyir.* Stimulare, pungere. | met. Incitar, avivar, conmover y excitar repetidamente y con viveza á la ejecucion de alguna cosa. *Estimular, incitar.* Stimulare, incitare.

ESTÍMULO. m. ant. La aguijada con que el labrador punza á los bueyes para que anden. *Agullada.* Stimulus. | met. Aguijon, incitamiento para obrar. *Estímul.* Stimulus.

ESTIMULOSO, A. adj. ant. Que estimula. *Estimulant.* Stimulans.

ESTINCO. m. Animal, especie de lagarto que se cria en Egipto y Arabia: tiene todo el cuerpo cubierto de escamas, los dedos con bordes membranosos, y la cola rolliza y comprimida hácia la punta. *Estinco.* Lacertæ genus.

ESTINIA. f. albéit. Compresion en los nervios y vértebras del cuello del caballo. *Compressió en lo coll.* Sthynia.

ESTÍO. m. Una de las cuatro estaciones en que se divide el año, la cual dura desde el solsticio de verano hasta el equinoccio del otoño. *Estiu.* Æstas.

ESTIOMENAR. a. med. Corroer alguna parte carnosa del cuerpo los humores que fluyen á ella. *Corroir, menjar.* Exedere.

ESTIOMENO. m. med. Corrosion de alguna parte carnosa por los humores que fluyen á ella. *Corrosió.* Corrosio.

ESTIPE. m. ant. arq. ESTÍPITE.

ESTIPENDIAR. a. ant. Dar estipendio. *Estipendiar, llogar.* Stipendio mercede conducere.

ESTIPENDIARIO. m. El que lleva estipendio ó sueldo de otro. *Estipendiari.* Stipendiatus, mercede conductus. | ant. Tributario, pechero. *Tributari, contribuyent.* Tributarius.

ESTIPENDIO. m. Paga ó remuneracion que se da á alguna persona por su trabajo y servicio. *Estipendi, paga.* Merces stipendium.

ESTÍPITE. m. arq. Columna ó pilastra á manera de pirámide con la punta hácia abajo. *Estípite.* Stipes.

ESTIPTICAR. a. med. Apretar, desecar y restreñir. *Restrényer.* Stypticum reddere, obstruere.

ESTIPTICIDAD. f. Virtud y facultad de apretar, desecar y restriñir. *Restrenyiment.* Vis styptica.

ESTÍPTICO, A. adj. med. Que tiene virtud de apretar, y consiguientemente de desecar y restreñir. *Restringent, estitich.* Stypticus. | Que padece la enfermedad ó accidente de ser estreñido, y no poder obrar y descargar el vientre. *Estitich, restret, empedreit.* Stypticus. | met. Miserable, poco ó nada dadivoso. *Coqui, tacany, miserable, del puny clos.* Parcus, sui tenax.

ESTIPULACION. f. for. Promesa que se hace jurídicamente segun las solemnidades y fórmulas prevenidas por derecho. *Estipulació.* Stipulatio, stipulatus.

ESTIPULANTE. p. a. Que estipula. *Estipulant.* Stipulator, stipulans.

ESTIPULAR. a. for. Contratar verbalmente sobre alguna materia, aceptando uno lo que otro le promete en cierta forma jurídica y solemne. *Estipular.* Stipulari, instipulari.

ESTIRA. f. Especie de cuchilla de cobre con que los zurradores quitan la flor, aguas y manchas al cordoban de colores, rayéndole. *Buixeta.* Radula coriaria.

ESTIRADAMENTE. adv. m. met. Escasamente, apenas; y así se dice: fulano ESTIRADAMENTE tiene para comer. *Escassament, á tòt estirar.* Ægrè vix. | Con fuerza, con violencia, y forzadamente. *Ab forsa.* Violenter.

ESTIRADO, A. adj. Aventajado. *Avansat.* Præstans, excellens. | met. Que afecta gravedad. *Estirat, enravenat, encarcarat, empinat.* Elatus, tumidus.

ESTIRAJAR. a. fam. ESTIRAR.

ESTIRAJON. m. fam. ESTIRON.

ESTIRAMIENTO. m. La accion y efecto de estirar. *Estirament, estirada.* Protractio.

ESTIRAR. a. Alargar, dilatar, tirar alguna cosa extendiéndola con fuerza para que dé de sí. Úsase tambien como recíproco. *Estirar.* Intendere, tendere. | met. Alargar, ensanchar, dilatar el dictámen, la opinion, la jurisdiccion mas de lo que se debe y es conforme á razon. *Estirar, allargar.* Ultrà debitum extendere, dilatare. | r. met. Erguirse, ponerse vano ó serio. *Estirarse, empinarse.* Tumescere.

ESTIRAZAR. a. fam. ESTIRAR.

ESTIRON. m. La accion con que uno estira ó arranca con fuerza alguna cosa. *Estirada, estiragassada, tirada.* Succusus.

DAR UN ESTIRON. fr. met. y fam. Se dice del que ha crecido mucho en poco tiempo. *Donar una embestida.* Brevi crescere, adolescere.

ESTIRPE. f. Raíz y tronco de alguna familia ó linaje. *Soca, origen.* Stirps, origo.

ESTÍTICO, A. adj. ESTÍPTICO.

ESTIVA. f. ATACADOR. | náut. El lastre y carga que se pone en la bodega de las embarcaciones distribuida para el conveniente equilibrio. *Llastre.* Saburra. | El lugar en donde se aprieta la lana. *Estiva.* Locus ad premendam lanam destinatus. | ger. CASTIGO.

ESTIVADOR. m. En los esquileos, el que aprieta la lana en las sacas. *Estivadòr.* Qui lanam in sacco premit.

ESTIVAL. adj. Lo perteneciente al estío, como solsticio ESTIVAL. *De estiu.* Æstivus. | m. ger. Botin ó borceguí de mujer. *Boti de dona.* Cothurnus.

ESTIVAR. a. náut. Colocar ó distribuir la estiva ó carga en la embarcacion. *Estivar.* Navis onus convenienter distribuere. | Apretar, recalcar, como se hace con la lana cuando se ensaca. *Estivar, pitjar.* Premere, constringere. | ger. CASTIGAR.

ESTIVO, A. adv. ESTIVAL. | m. ger. ZAPATO.

ESTIVON. m. ger. CARRERA.

ESTIZA. f. ant. SARNA.

ESTIZARSE. r. ant. ENOJARSE.

ESTOCADA. f. El golpe que se tira de punta con la espada ó estoque, y tambien la herida que resulta de él. *Estocada.* Ensis ictus punctim inflictus. | DE PUÑO. La que se tira sin mover el cuerpo, solo con el movimiento del brazo. *Estocada de munyeca.* Ictus punctim inflictus immoto corpore. | POR CORNADA. loc. met. y fam. Denota el daño que alguno recibe en el mismo caso de hacérsele á otro. *Donat y rebut.* Mutua offensio, mutuum damnum.

ESTOCADOR. m. ant. ESTOQUEADOR.

ESTOCAPRIS. m. ant. Guisado de pescado cecial, deshecho en lonjas, y revuelto con mostaza. *Guisado de pèix sech ab mostassa.* Siccati aselli condimentum.

ESTOCAR. a. ant. ESTOQUEAR.

ESTOFA. f. Tela ó tejido de labores. Dícese ordinariamente de los de seda. *Roba de seda mostrejada.* Tela cælata. | met. Calidad; y así se dice: de mi ESTOFA, de buena ó mala ESTOFA. *Fusta.* Conditio, natura.

HOMBRE Ó PERSONA DE ESTOFA. El sujeto de respeto ó consideracion. *Persòna de calitat.* Spectabilis, homo.

ESTOFADO. m. Guisado de carne que se hace á fuego lento, vino, vinagre, y especias finas. *Estufat.* Caro lento, igne cocta.

ESTOFADOR, A. mf. El que tiene por oficio estofar. *Encolxadòr.* Qui gossypio forcit et aco pingit.

ESTOFAR. a. Labrar á manera de bordado entre dos lienzos, rellenando de algodon ó estopa el hueco. *Encolxar.* Gossypio farcire at acu pingere. | pint. Pintar sobre el oro bruñido algunos relieves al temple, y tambien colorir sobre el dorado algunas hojas de tallo. *Pintar sobre daurat.* Deauratum pingere. | Entre los doradores raer con la punta del instrumento que ellos llaman GRAFIO el colorido dado sobre el dorado de la madera. *Sisellar.* Picturam super aurum cælare. | Hacer el guisado que se llama ESTOFADO. *Fer estufat.* Carnem lento igne coquere.

ESTOFO. m. ant. Accion y efecto de estofar. *Estufat.* Lento igne coctio.

ESTÓICAMENTE. adv. m. Con estóica. *Estoicament.* Stoice.

ESTOICISMO. m. Doctrina ó secta de los estóicos. *Estoicisme.* Doctrina vel secta stoica.

ESTÓICO, A. adj. Perteneciente á la escuela de los estóicos. *Estóich.* Stoicus. | m. El filósofo que seguia la escuela de los estóicos. *Estóich.* Stoicus.

ESTOL. m. ant. Acompañamiento ó comitiva. *Acompanyament, séquit, comitiva.* Comitatus.

ESTOLA. f. Uno de los ornamentos sagrados, la cual es una tira ó lista de tres varas de largo y cuatro dedos de ancho, en que se fijan tres cruces pequeñas, la una en el medio y las dos en los extremos. *Estola.* Stola.

ESTOLIDEZ. f. Falta total de discurso y razon. *Estupiditat.* Stoliditas, stupiditas.

ESTÓLIDO, A. adj. Falto de razon y discurso. *Tònto, estúpit.* Stolidus, stupidus.

ESTOLON. m. aum. Llámase así una estola muy grande que usa el diácono. *Estoló.* Stola amplior.

ESTOMACAL. adj. Perteneciente al estómago. *Estomacal.* Ad stomachum pertinens. | Lo que aprovecha al estómago. *Estomacal.* Stomacho utilis.

ESTOMAGAR. a. Causar fastidio ó enfado;

y así se dice: fulano me ESTOMAGA. *Fastiguejar*. Fastidio afficere.

ESTOMAGAZO. m. aum. *Ventrellás*. Magnus stomachus.

ESTÓMAGO. m. La parte del cuerpo en que se hace la digestion. *Ventrell*. Stomachus. ‖ AVENTURERO. fam. Se dice del que come comunmente en mesa ajena. *Gorrero*. Parasitus epulo.

ABRAZAR EL ESTÓMAGO ALGUNA COSA. fr. Recibirla y conservarla bien. *Assentárseli be al ventrell*. Tenacem alicujus rei stomachum esse.

ASENTARSE EN EL ESTÓMAGO ALGUNA COSA. fr. No hacer bien la digestion. *No assentarse al ventrell, fer mal ventrell*. Stomacho ingratum esse.

DESCONCERTARSE EL ESTÓMAGO. fr. No hacer bien la digestion. *Desbaratarse lo ventrell*. Stomachum ægrè cibum concoquere.

ESCARBAR EL ESTÓMAGO. fr. Padecer cierta desazon ó inquietud el estómago con algun ardor que incomoda. *Tenir debilitat ó calor en lo ventrell*. Stomachum imbecillitate, ardore laborare.

HACER BUEN Ó MAL ESTÓMAGO ALGUNA COSA. fr. met. Causar gusto ó desagrado. *Fer bon ó mal ventre ó ventrell*. Gratum vel ingratum esse.

HACER ESTÓMAGO ALGUNA COSA. fr. met. Resolverse á sufrir lo que pueda sobrevenir. *Tenir bon ventrell*. Ad pericula vel discrimina paratum, expeditum esse.

HOMBRE DE ESTÓMAGO. Hombre de constancia y espera. *Home de pit*. Constans, præsens animo.

LADRAR EL ESTÓMAGO. fr. fam. Tener hambre. *Córrer la rata per lo ventre*. Fame laborare.

LLEVAR Ó NO LLEVAR EL ESTÓMAGO ALGUNA COSA. fr. No asentar bien ó repugnar algunos menjares al estómago. *Fer bon ó mal ventrell*. Stomacho prodesse vel obesse.

NO RETENER NADA EN EL ESTÓMAGO. fr. met. y fam. Ser uno fácil en revelar y decir lo que se le ha confiado. *Tenir lo ventre enrajolat*. Secreta propalare.

QUEDAR ALGO Ú OTRA COSA EN EL ESTÓMAGO. fr. met. y fam. No decir uno todo lo que sabe ó siente, ó decir lo contrario de lo que siente. *Quedarse alguna cosa en lo pap*. Aliquid celare, dissimulare.

RELAJARSE EL ESTÓMAGO. fr. Estragarse, ó perder sus fuerzas. *Estrogarse lo ventrell*. Stomachum deficere, imbecillitate laborare.

REVOLVER EL ESTÓMAGO. fr. Removerle, alterarle, conmoverle. Se usa tambien como recíproco. *Regirar lo ventre ó lo ventrell*. Stomachum movere.

TENER BUEN ESTÓMAGO. fr. met. y fam. Sufrir desaires ó injurias sin darse por sentido *Tenir bon ventrell*. Patienter ferre.

ESTOMAGUERO. m. Pedazo de bayeta que se pone á los niños sobre el vientre ó boca del estómago para abrigo. *Faixa de bayeta*. Textum laneum stomacho fovendo deserviens.

ESTOMAGUILLO, TO. m. d. *Ventréll petit*. Parvus stomachus.

ESTOMATICAL. adj. ESTOMACAL.

ESTOMÁTICO, A. adj. ant. Lo perteneciente al estómago. *Del ventrell*. Ad stomachum pertinens.

ESTOMATICON. m. Emplastro de ingredientes aromáticos, que se pone sobre la boca del estómago para confortarle. *Confortant*. Emplastrum stomacho fovendo.

ESTONCE ó ESTONCES adv. t. ant. ENTONCES.

ESTOPA. f. Lo basto ó grueso del lino ó cáñamo que queda en el rastrillo. *Estòpa*. Stupa. ‖ La tela gruesa de la hilaza de la estopa. *Estòpa*. Tela stupea. ‖ náut. La jarcia vieja deshilada que sirve para carenar. *Estòpa*. Stupa.

ESTOPADA. f. Porcion de estopa para hilar, que sirve para otros usos. *Estopada*. Emplastrum stupeum.

ESTOPEÑO, A. adj. Perteneciente á estopa, ó hecho de estopa. *De estòpa*. Stupeus.

ESTOPEROL. m. náut. Clavo corto de cabeza grande y redonda. *Estoperol*. Clavus capite grandior. ‖ Mecha de filástica vieja y otras materias semejantes. *Estoperol*. Ellychnium stupeum.

ESTOPILLA. f. La parte mas fina y delgada del lino antes de hilarse. *Bri de lli*. Stupa subtilior. ‖ El hilado de la parte mas fina y delgada del lino. *Filempua*. Stupea tela rarior. ‖ Lienzo ó tela delgada como el cambray, pero muy rala y semejante á la gasa. *Filempua*. Stupea tela subtilior.

ESTOPIN. m. artill. Cañuto relleno de mixtos, que se introduce en el oido del cañon para darle fuego. *Estopí*. Tubulus incendiarius.

ESTOPON. m. Lo mas grueso de la estopa, que sirve para arpilleras y otros usos. *Bòrras*. Crassior stupa.

ESTOPOSO, A. adj. Que pertenece á la estopa. *De estòpa*. Stupeus. ‖ met. Que se parece á la estopa. *Estopait*. Stupæ similis.

ESTOQUE. m. Especie de espada angosta. *Estoch*. Ensis longior graciliorque. ‖ Yerba, especie de espadaña terrestre. *Espasa*. Gladiolus. ‖ REAL. Una de las insignias de los reyes y emperadores, que en algunas funciones se lleva desnudo delante de la persona real, y significa la potestad y justicia. *Estoch real*. Gladius regum insigne.

ESTOQUEADOR. m. El que estoquea. Dícese principalmente de los toreros. *Matador; espasa*. Gladio, ense feriens.

ESTOQUEAR. a. Herir de punta con espada ó con estoque. *Ferir ab estoch*. Gladio, ense ferire.

ESTOQUEO. m. El acto de tirar estocadas. *Acte de pegar estocadas*. Actus ense feriendi.

ESTORAQUE. m. Arbusto ramoso que produce la resina olorosa del mismo nombre. *Es-*

torach. Storax, styrax. ‖ La goma ó licor que destila el árbol así llamado. *Estorach*. Storax, storacis resina, styrax, styracis resina.

ESTORBADOR, A. mf. El que estorba. *Destorbador*. Obstans, impediens.

ESTORBAR. a. Poner embarazo á la ejecucion de alguna operacion. *Destorbar*. Obstare, impedire.

ESTORBO. m. Embarazo, obstáculo. *Destòrb*. Obex, impedimentum.

ESTORCER. a. y n. ant. Libertar de algun peligro ó aprieto. *Salvar*. Liberare.

ESTORCIJON. m. ant. RETORTIJON.

ESTORCIMIENTO. m. ant. EVASION.

ESTORDECIDO, A. adj. ant. Aturdido, fuera de sí. *Aturdit*, *atolondrat*. Præceps animo.

ESTORIA. f. ant. HISTORIA.

ESTORNIJA. f. El anillo de hierro que se pone en el pezon del eje de los carruajes. *Bolandera*. Annulus ferreus. ‖ p. Ar. TALA, juego de muchachos.

ESTORNINO. m. Pájaro con el pico alesnado, aplastado y de color amarillo, el cuerpo negro con pintas blancas, y las patas negruzcas. *Estornell*. Sturnus.

ESTORNUDAR. n. Hacer estornudo. *Esternudar*. Sternere, sternutare.

ESTORNUDO. m. Movimiento convulsivo de los músculos de la aspiracion. *Esternut*, *estornut*. Sternumentum, sternutatio, esternutamentum.

ESTORNUTATORIO. m. ant. Lo que provoca á estornudar. *Que fa esternudar*. Sternutationem provocans.

ESTOTRO, TRA. pron. demost. compuesto de los pronombres *este* y *otro* que sirve para señalar una cosa distinta de otra que se ha nombrado antes. *Estaltre*, *aquestaltre*. Alter, alius.

ESTOVAR. a. coc. REHOGAR.

ESTRABISMO. m. med. Enfermedad de los ojos que padecen los bizcos. *Mala mirada*, *guerxesa*. Oculorum distortio.

ESTRABON. m. ant. BIZCO.

ESTRACILLA. f. d. *Mitja estrassa*. Charta aliquantulum fusca. ‖ Pedazo pequeño y tosco de algun género de ropa ó tejido. Regularmente se usa de esta palabra unida á la de papel, diciendo papel de ESTRACILLA, que es cierto género de papel menos tosco y algo mas blanco que el de estraza. *Mitja estrassa*. Charta aliquantulum fusca.

ESTRADA. f. CAMINO. ‖ ger. El lugar donde se sientan las mujeres. *Estrado*. Cubiculum ornatius. ‖ ENCUBIERTA. fort. CAMINO CUBIERTO.

BATIR LA ESTRADA. fr. mil. Reconocer, registrar la campaña. *Examinar lo camp*. Vias explorare.

ESTRADIOTA. f. Cierta especie de lanza. *Llansa estradiota*. Lanceæ genus.

Á LA ESTRADIOTA. m. adv. Manera de andar á caballo con estribos largos, tendidas las piernas, las sillas con borrenes donde encajan los muslos, y los frenos de los caballos con las camas largas. *Á la estradiota*. Quidam equitandi modus.

ESTRADIOTE. m. El soldado que montaba á la estradiota. *Estradiota*. Miles quodam equitandi modo incedens.

ESTRADO. m. El conjunto de muebles que adornan el lugar en que los señores reciben las visitas. *Estrado*. Supellex. ‖ El lugar ó sala de ceremonia donde se sientan las mujeres y reciben las visitas. *Estrado*. Cubiculum ornatius. ‖ La tarima cubierta con alfombra sobre la cual se pone el trono real. *Estrado*. Suppedaneum regio throno superponendo. ‖ Entre panaderos, el entablado que está junto al horno. *Taulell*. Pistoria mensa. ‖ pl. Las salas de tribunales donde se oyen y sentencian los pleitos. *Estrados*. Curia, subsellia judicum.

CITAR PARA ESTRADOS. fr. for. Emplazar á uno para que comparezca ante el tribunal. *Citar á tribunal ó á judici*. In jus vocare.

HACER ESTRADOS. fr. Dar audiencia, oir á los litigantes los jueces. *Donar audiencia*. Pro tribunali audire.

ESTRAFALARIAMENTE. adv. m. fam. Desaliñadamente, sin método, ridículamente. *Desmanyotadament*. Incompositè, ridiculè.

ESTRAFALARIO, A. adj. Desaliñado en su vestido y porte. *Desmanyotat*. Inconcinnus, inelegans. ‖ met. Extravagante en su modo de pensar y en sus acciones. *Estrany*, *raro*. Ridiculus.

ESTRAFICAR. a. quím. Poner por lechos ó capas. *Posar à capas*. Per crustas vel strata collocare.

ESTRAGADAMENTE. adv. m. Con desórden y desarreglo. *Desarregladament*, *desordenadament*. Inordinatè.

ESTRAGADÍSIMO, A. adj. sup. *Desarregladissim*. Corruptissimus.

ESTRAGADO, A. adj. Corrompido, desarreglado, viciado. *Estragat*, *desarreglat*, *corromput*, *viciat*. Corruptus.

ESTRAGADOR, A. mf. El que estraga. *Estragadòr*. Corruptor, vitiator.

ESTRAGAMIENTO. m. ant. ESTRAGO. ‖ met. Desarreglo y corrupcion. *Corrupció*, *desarreglo*. Corruptio, inordinatio.

ESTRAGAR. a. Viciar, corromper. *Estragar*, *viciar*, *corrómprer*. Corrumpere, vitiare. ‖ ant. Causar estrago, perder, dañar y causar ruina y perjuicio. *Danyar*, *causar estrago*. Destruere, damnum inferre.

ESTRAGO. m. Daño hecho en guerra, matanza de gente, destruccion de la campaña. *Estrago*. Damnum, destructio, vastatio. ‖ Ruina, daño y destruccion. *Estrago*. Damnum, destructio.

ESTRAMBOSIDAD. f. med. Enfermedad de los ojos que hace mirar bizco. *Mala mirada*, *guerxesa*. Oculorum distortio.

ESTRAMBOTE. m. Copla añadida al fin de alguna composicion lírica, para mayor expresion, lucimiento y gracejo. *Estribillo.* Stropha carmini superaddita.

ESTRAMBÓTICO, A. adj. fam. Extravagante, irregular, sin órden. *Estrambótich.* Irregularis, ridiculus.

ESTRANGOL. m. albéit. Compresion que impide en la lengua la libre circulacion de los flúidos causada por el bocado. *Ramalasso, estrangol.* Linguæ tumor inflammatio.

ESTRANGUL. m. La pipa que se pone en el bajon ó en otros instrumentos para meterla en la boca y tocar. *Inxa.* Lingua metallica tubæ insufflandæ.

ESTRANGURRIA. f. ant. ESTANGURRIA.

ESTRAPADA. f. ant. VUELTA DE CUERDA en el tormento ó trampazo. *Volta de corda.* Sors in torturâ.

ESTRAPAJADO, A. adj. ant. ENTRAPAJADO.

ESTRAPAZAR. a. p. us. Burlarse de alguno, injuriarle, maltratarle. *Fer burla ó mofa.* Contumeliâ afficere.

ESTRATAGEMA. f. Ardid de guerra, engaño hecho con astucia y destreza. *Estratagema, ardit de guerra.* Stratagema. | met. astucia, fingimiento y engaño artificioso. *Estratagema, ardit, astucia.* Astucia, stratagema.

ESTRATEGIA. f. La ciencia propia de un general de ejército. *Estrategia.* Ducendi exercitus scientia.

ESTRATIFICACION. f. quím. Disposicion de varias sustancias puestas por capas ó lechos en una vasija. *Col-locació á capas ó sostres.* Per crustas vel stratos dispositio.

ESTRATOGRAFÍA. f. Descripcion de todo lo que compone un ejército. *Estratografía.* Exercitus descriptio.

ESTRAVE. m. náut. El remate de la quilla del navío que va en línea curva hácia la proa. *Estrau.* Carinæ pars extrema quæ proram versus incurvatur.

ESTRAZA. f. Trapo, pedazo deshecho de alguna ropa basta. *Drapot, padassot.* Panni vilissimi frustrum. | PAPEL DE ESTRAZA.

ESTRAZAR. a. Despedazar, romper, hacer pedazos. *Trossejar, esquinsar, estrapassar.* Scindere, disrumpere, in frusta secare.

ESTRACILLA. f. Papel de estracilla. *Mitja estrassa.* Papyrus vilior.

ESTRAZO. m. ant. Pedazo arrancado de alguna cosa. *Padás.* Frustum é veste avulsum.

ESTRECHADURA. f. ant. Acto de apretar, recoger y estrechar. *Apretada.* Constrictio.

ESTRECHAMENTE. adv. m. Con estrechez. *Estretament.* Arctè, strictè. | met. Exacta y puntualmente. *Puntualment, exactament.* Exactè, fideliter. | met. Fuertemente, rigurosamente. *Estretament, rigurosament.* Rigidè, acerbè. | met. Con recogimiento, retiro, estrechez y austeridad de vida. *Estretament, austerament.* Austerè. | Escasa y miserablemente. *Estretament, escasament.* Parcè, sordidè.

ESTRECHAMIENTO. m. Accion ó efecto de estrechar. *Estrenyiment, estretó.* Coarctatio. | ant. ESTRECHEZ.

ESTRECHAR. a. Reducir á menor espacio alguna cosa. *Estrényer.* Coarctare. | Apretar, reducir á estrechez. *Estrényer, apretar.* Constringere. | met. Precisar á alguno contra su voluntad. *Apretar, precisar, obligar.* Cogere, urgere. | ant. Contener y detener á uno, impedirle ó embarazarle. *Destorbar, embarassar.* Detinere, impedire. | esgr. Necesitar al contrario y precisarle para concluirle. *Apretar.* Urgere. | r. Ceñirse, recogerse, apretarse. *Estrényerse.* Coarctari, contrahi. | met. Cercenar de gasto, de familia, de habitacion. *Estrényerse, reduirse.* Sumptibus parcere. | Unirse y enlazarse una persona con otra con mayor estrechez. *Unirse.* Conjungí. | CON UNO. fr. met. Hablarle con amistad y empeño. *Persuadir amistosament y ab eficacia.* Vehementer suadere.

ESTRECHEZ. f. Corta extension de lugar ó tiempo. *Estrenyó, estretó.* Angustiæ. | Union ó enlace estrecho. *Unió estreta.* Connexio, nexus. | met. Amistad íntima entre dos ó mas personas. *Amistat íntima, intimitat.* Amicitia, necessitudo. | Aprieto, lance apretado. *Apreto, perill, cas apretat.* Periculum, discrimen, angustiæ. | Recogimiento, retiro y austeridad de vida. *Retiro, austeritat.* Vitæ austeritas. | Escasez notable, penuria, falta de lo necesario. *Estretó, miseria.* Angustia, penuria.

ESTRECHEZA. f. ant. ESTRECHEZ.

ESTRECHEZE, f. ant. ESTRECHEZ.

ESTRECHÍA. f. ant. Estrechez ó estrechura. *Estrenyó, estretó, estretura.* Angustia.

ESTRECHÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Estretíssimament.* Arctissimè.

ESTRECHÍSIMO, A. adj. sup. *Estretíssim.* Arctissimus.

ESTRECHO, A. adj. Que tiene poca anchura respecto á otra cosa. *Estret.* Arctus. | Ajustado, apretado. *Estret, ajustat, apretat.* Strictus. | Escaso, miserable, apretado. *Estret, mesquí, escas, miserable.* Parcus. | met. Se dice del parentesco cercano y de la amistad íntima. *Estret, intim.* Intimus, proximus. | Rígido, austero, exacto. *Estret, auster.* Austerus, rigidus. | m. geom. El brazo angosto de mar formado y comprendido entre dos tierras, por el cual se comunica un mar con otro. *Estret.* Fretum. | Aprieto, peligro, necesidad, riesgo y contingencia. *Apreto, cas apurat ó apretat.* Discrimen, periculum. | El caballero y dama que salen juntos en los sorteos que por diversion se acostumbran hacer en las vísperas de Reyes. *Parell.* Amicus sorte quæsitus. | DE MEDIOS. El que no tiene lo competente para su manutencion. *Escas de medis.* Inops.

AL ESTRECHO. m. adv. Á la forzosa. *Á la forsa, per forsa.* In angustiis adductus.

A LA ESTRECHA. m. adv. ant. ESTRECHA-

MENTE, con amistad. *Abintimitat.* Amicè. | ant. RIGUROSAMENTE.

PONER Á UNO EN ESTRECHO DE HACER ALGO. fr. Apremiarle para que haga alguna cosa. *Posar en precisió.* Cogere, compellere.

ESTRECHON. m. náut. SOCOLLADA.

ESTRECHURA. f. Estrechez, angostura de algun terreno ó paso. *Estretura, estret.* Angustiæ. | met. Recogimiento, encierro, clausura. *Retiro, clausura.* Clausura, recessus. | Aprieto, necesidad, peligro y riesgo. *Aprèto, perill, apuro.* Angustiæ, periculum. | Estrechez, intimidad. *Intimitat.* Necessitudo, intima familiaritas.

ESTREGADERA. f. Cepillo ó limpiadera de cerdas cortas y espesas. *Respall fort.* Scopæ.

ESTREGADERO. m. El sitio ó lugar donde los animales se suelen estregar. *Gratadòr.* Locus ubi brutorum sese fricantium vestigia deprehenduntur. | Paraje donde estregan y lavan la ropa. *Rentador.* Locus lavandis et detergendis vestibus.

ESTREGADURA. f. Accion ó efecto de estregar. *Fregada, frega.* Fricatio, fricatura.

ESTREGAMIENTO. m. El acto de estregar. *Fregada.* Fricatio.

ESTREGAR. a. Refregar una cosa con otra. *Fregar.* Fricare, refricare.

ESTREGON. m. ESTREGAMIENTO.

ESTRELLA. f. Cualquiera cuerpo celeste y luminoso, á excepcion del sol y de la luna. *Estrella, estel, estela.* Stella, sidus. | Especie de lienzo. *Estrella.* Lintei genus. | ESTRELLAMAR. | Marisco cubierto de espinillas solitarias y en forma de estrella por la parte superior. *Estrella.* Asterias rubens. | En el torno de la seda, cualquiera rueda cuya figura es de rayos. *Roda de estrella.* Rota. | La mancha blanca que saca el caballo en la frente. *Estrella.* Alba macula in fronte equorum. | Suerte, destino. *Estrella, sort.* Sors, fatum. | fort. Fuerte de campaña que imita en su figura á la estrella pintada por sus ángulos entrantes y salientes. *Estrella.* Propugnaculum stellatum. | Especie de pasta en figura de estrellas para sopa. *Estrellas.* Massæ stellatæ genus. | ger. La iglesia. *Iglèsia.* Ecclesia. | DEL NORTE Ó ESTRELLA POLAR. La que está en el extremo de la osa menor. *Estrella del Nort, ó polar.* Stella polaris. | ERRANTE Ó ERRÁTICA. Los planetas y sus satélites. *Estrellas errants.* Stellæ errantes. | FIJA. Cada uno de los cuerpos celestes menos los planetas y cometas. *Estrellas fixas.* Stellæ fixæ.

CAMPAR CON SU ESTRELLA. fr. met. Ser feliz y afortunado. *Tenir bona estrella.* Felicem, furtunatum esse.

CON ESTRELLAS. m. adv. Poco después de anochecer, ó antes de amanecer. *Ab estrellas.* Nocte prima vel paulo ante lucem.

HACER VER Á UNO LAS ESTRELLAS. fr. met. Pondera la fuerza de algun dolor que se padece *Fer véurer á algú las estrellas.* Doloris vi violenter afficere.

LEVANTARSE Á LAS ESTRELLAS Ó Á LAS NUBES. fr. met. Ensoberbecerse, irritarse. *Tocar lo cel ab las banyas, ó ab las dents.* Superbire, intumescere.

LEVANTARSE CON ESTRELLAS Ó CON LAS ESTRELLAS. fr. fam. Levantarse muy temprano, madrugar mucho. *Llevarse ab estrellas.* Primo diluculo è lecto surgere.

PONER Á UNO Ó ALGUNA COSA SOBRE LAS ESTRELLAS. fr. Exagerarla, ponderarla. *Posar á las estrellas ó sobre las estrellas.* Ad astra extollere.

QUERER CONTAR LAS ESTRELLAS. fr. met. Pondera la gran dificultad de hacer algunas cosas. *Voler agafar la lluna ab las mans.* Cœlum digito attingere.

TENER ESTRELLA. fr. met. Ser dichoso. *Tenir estrella.* Felici astro nasci vel natum esse.

TOMAR LA ESTRELLA. fr. náut. Reconocer la altura por la ballestilla con el norte. *Péndrer la altura.* Poli altitudinem dimetiri.

VER LAS ESTRELLAS. fr. met. y fam. Se usa para ponderar la fuerza y viveza de algun dolor. Dícese por la especie de lucecillas que parece ve alguno cuando lleva un gran golpe. *Véurer las estrellas.* Doloris vi violenter affici.

ESTRELLADA. f. Planta. ALQUIMILA.

ESTRELLADERO. m. Sarten llana con varias divisiones en las cuales los reposteros hacen los huevos dobles quemados. *Paèlla de fer ous dobles.* Instrumentum æreum ovis torrendis.

ESTRELLADO, A. adj. Lleno de estrellas. *Estrellat.* Stellatus. | Se dice del caballo que tiene en la frente una mancha blanca pequeña. *Estrellat.* Stellæ figuram in fronte referens.

ESTRELLAMAR. m. Yerba medicinal, especie de llanten y muy parecida á él. *Plantatge coronat, peu de corb.* Plantago coronifolia.

ESTRELLAMIENTO. m. ant. El conjunto de estrellas ó la porcion de cielo que corresponde á algun punto del globo. *Cel, firmament.* Firmamentum.

ESTRELLAR. adj. Perteneciente á estrella. *De las estrellas.* Stellaris. | a. Arrojar con violencia alguna cosa contra otra haciéndola pedazos. *Estabellar.* Confringere. | CON UNO fr. met. Contradecir á alguno oponiéndosele abierta y descomedidamente. *Bátrerse ab algú.* Alicui coram adversari.

ESTRELLERA. f. náut. Aparejo sin cuerda con poleas. *Astrallera.* Machina levandis ponderibus in navi sine funibus.

ESTRELLERÍA. f. ant. ASTROLOGÍA.

ESTRELLERO. m. ant. El que hace profesion de la astrología. *Astròlech.* Astrologus. | adj. Dícese del caballo que despapa. *Que alsa molt lo cap.* Caput nimis attollere solitus.

ESTRELLICA, TA. f. d. *Estrelleta.* Parva stella.

ESTRELLIZAR. a. Adornar, hermosear con estrellas. *Adornar ab estrellas, guarnir de estrellas.* Stellis ornare.

ESTRELLON. m. aum. *Estrellassa.* Magna stella. ‖ met. Cierta especie de fuego artificial que forma la figura de una estrella grande al quemarse. *Estrella de foch.* Pyroboli genus stellæ formam referentis. ‖ La figura de una estrella muy grande que se pinta en lo alto de un altar ó perspectiva. *Estrella.* Stella.

ESTRELLUELA. f. d. *Estrelleta.* Parva stella.

ESTREMECER. a. Conmover, hacer temblar. *Fer tremolar, commóurer.* Tremefacere. ‖ r. Temblar con movimiento agitado y repentino. Hállase tambien usado como activo por ocasionar alteracion ó sobresalto por alguna causa extraordinaria. *Tremolar.* Tremere, contremiscere.

ESTREMECIMIENTO. m. La accion y efecto de estremecerse. *Tremolòr, estremitut.* Tremor, commotio.

ESTREMEZO. m. p. Ar. ESTREMECIMIENTO.

ESTREMICHE. m. náut. Madero que endienta en las curvas llaves. *Astramixe.* Tignum quoddam in navibus.

ESTREMULOSO, A. adj. ant. Trémulo, temeroso, asombrado y propiamente tembloso. *Temeròs, tremolòs.* Tremulus, pavidus.

ESTRENA. f. La dádiva, presente que se da en señal de algun gusto, felicidad ó beneficio. Se usa en plural en el mismo significado. *Estrenas.* Strena, munusculum. ‖ El principio ó el primer acto con que se comienza á usar ó hacer alguna cosa. *Estrena.* Rei primus usus.

HACER LA ESTRENA. fr. fam. Ser el primero en hacer ó comprar alguna cosa. *Fer tocar estrena.* Primum esse, incipere.

ESTRENAR. a. Comenzar, dar principio á hacer ó usar alguna cosa. *Estrenar.* Re novâ primum uti. ‖ ant. Regalar, galardonar, dar estrenas. *Donar estrenas.* Strenas dare. ‖ r. Comenzar á ejercer y dar principio á la ejecucion de alguna cosa. *Estrenarse.* Incipere, initium facere.

ESTRENO. m. Principio y primer uso ó acto de ejercer y poner por obra alguna cosa. *Estrena.* Primus rei usus.

ESTRENQUE. m. Maroma gruesa de esparto. *Gúmera de espart.* Sparteus rudens.

ESTRENUIDAD. f. ant. Fortaleza, valor y esfuerzo. *Fortalesa, valor.* Fortitudo, virtus.

ESTRENUO, A. adj. Fuerte y ágil. *Estrenuo, fort, destre, diligent.* Strenuus.

ESTREÑIDO. adj. met. Miserable, apretado, mezquino. *Estret, miserable, mesquí, del puny clos.* Parcus, tenax.

ESTAR ESTREÑIDO. fr. Tener dificultad para evacuar el vientre. *Anar restret.* Ventris obstructionem pati.

ESTREÑIMIENTO. m. Accion y efecto de estreñir. *Restrenyiment.* Alvi obstructio, adstrictio.

ESTREÑIR. a. Poner el vientre en disposicion de no poder evacuarse. *Restrényer.* Ventrem obstruere. ‖ r. met. ant. Apocarse, encogerse. *Encugirse, apocarse.* Animo dejici.

ESTRÉPITO. m. Ruido considerable, estruendo. *Estrépit.* Strepitus.

* SIN ESTRÉPITO Ó FIGURA DE JUICIO. loc. for. Sin observar las solemnidades de derecho, sino de plano, breve y sumariamente. *Sens forma de judici.* Sine juris forma, planè.

ESTREPITOSO, A. adj. Que causa estrépito. *Estrepitòs.* Strepitans.

ESTRÍA. f. arq. La media caña en hueco que se suele tirar en la columna ó pilastra de arriba abajo. *Estria, canaleta.* Stria.

ESTRIAR. a. arq. Formar las medias cañas en hueco á la columna ó pilastra. *Estriar.* Striare. ‖ r. Formar una cosa en sí surcos ó canales, ó salir acanalada. *Acanalarse.* Striari.

ESTRIBADERO. m. Parte donde estriba ó asegura alguna cosa. *Punt de estrebar.* Fulcrum, sustentaculum.

ESTRIBADOR, A. mf. ant. El que estriba y se afirma en otra cosa. *Que estreba.* Innitens.

ESTRIBADURA. f. ant. Accion de estribar. *Lo estrebar.* Nixus.

ESTRIBAR. n. Descansar el peso de una cosa en otra sólida. *Estrebar.* Inniti. ‖ met. Fundarse, apoyarse. *Apoyarse, fundarse.* Inniti.

ESTRIBERA. f. ball. ESTRIBO en la ballesta. ‖ ant. ESTRIBO para andar á caballo.

ESTRIBERÍA. f. El lugar ó paraje donde se hacen ó guardan los estribos. *Estrebería.* Stapedarum apotheca.

ESTRIBERON. m. Desigualdad hecha en el terreno, para que en ella se afirmen los piés y no resbalen. *Aferrall.* Fulcrum.

ESTRIBILLO. m. Letrilla corta que se repite despues de algunas estrofas. *Estribillo, tornada, responament.* Versus intercalaris. ‖ dim. *Estreb petit.* Parva staphia. ‖ La palabra ó expresion que por vicio y mal hábito suelen usar algunos frecuente é inoportunamente. *Estribillo, dicho.* Inopportuna phrasis repetitio.

ESTRIBO. m. arq. Machon que se pone pegado á una pared para contrarestar el empuje. *Estreb, asparó, agulla.* Cœmentitium fulcimentum. ‖ Pieza de metal ó de madera en que apoya los piés el ginete. *Estreb.* Stapeda, stapia stapes, staphia. ‖ Especie de escalon para subir y bajar de los coches y otros carruajes. *Estreb.* Scandula. ‖ El hierro pequeño que se fija en la cabeza de la ballesta. *Estreb.* Annulus ballistæ. ‖ ESTRIBILLO. ‖ art. Chapa doblada en forma de abrazadera para asegurar las llantas de las ruedas de las cureñas. *Cabestra, brida.* Bractea tormentarii currus totas firmans. ‖ En la carpintería, un madero horizontal en el que embarbillan y apoyan los pares de una armadura. *Agulla.* Fulcimentum ligneum quoddam in tectis. ‖ ger. CRIADO.

ARRIMAR EL ESTRIBO. fr. mont. Arrimarse á las reses queriéndoles tirar á caballo. *Acostar-*

se per tirar desde á caball. Stapiæ inixum feras impetere.

ESTAR CON EL PIÉ EN EL ESTRIBO, Ó TENER EL PIÉ EN EL ESTRIBO. fr. Estar dispuesto y próximo á hacer algun viaje. *Tenir lo peu al estreb, ó estar ab lo peu al estreb.* In procinctu esse.

ESTAR Ó ANDAR SOBRE LOS ESTRIBOS. fr. met. Obrar con advertencia y precaucion. *Anar ab peus de plom.* Cautè, consideratè agere.

PERDER LOS ESTRIBOS. fr. Salirse los piés de los estribos involuntariamente. *Pérdrer los estrebs.* Pedes è stapedis elabi. | met. Desbarrar, hablar ú obrar fuera de razon. *Pérdrer los estrebs, ó lo oremus.* Mente evagari. | ó LOS ESTRIBOS DE LA PACIENCIA. met. Impacientarse mucho. *Pérdrer los estrebs, eixirse de mare ó de fogó.* Impatienter agere.

ESTRIBOR. m. náut. El costado derecho del navío mirando de popa á proa. *Estribor.* Dextrum navigii latus.

ESTRICARSE. r. ant. Desenvolverse. *Desembolicarse, desempallegarse.* Extricari.

ESTRICIA. f. ant. Extremo, estrecho, conflicto. *Apuro, conflicte.* Angustiæ.

ESTRICOTE (AL). m. adv. AL RETORTERO Ó Á MAL TRAER.

ESTRICTAMENTE. adv. m. Precisamente, en todo rigor de derecho. *Precisament, exactament, ab tot rigor.* Strictè.

ESTRICTO, A. adj. Estrecho, ajustado enteramente á la ley, y que no admite interpretacion. *Exacte, estret.* Strictus, abstrictus.

ESTRIDENTE. adj. poét Que causa ó mete ruido y estruendo. *Estrepitós, ruidós.* Stridens.

ESTRIDOR. m. Ruido fuerte y desapacible, estruendo. *Sòròll, estrépit.* Stridor.

ESTRIGE. f. Ave nocturna que se supone infausta y de mal agüero. *Bruixa.* Strix.

ESTRÍGIL. m. ant. Barra de oro pequeña. RIEL.

ESTRILLAR. a. ant. Estragar, rascar ó limpiar con la almohaza las caballerías. *Estrijolar.* Strigili defricare.

ESTRINGA. f. ant AGUJETA.

ESTRINQUE. m. náut. ESTRINQUE.

ESTRO. m. poét. Aquel estímulo que siente interiormente el poeta para hacer sus versos; y se finge provenir de cierto númen que le agita é inflama. *Estro, furor poétich.* Œstrus.

ESTROFA. f. poét. Cualquiera de las partes simétricamente iguales á las demás de que consta una oda ó cancion. *Estrofa, posada.* Strophe, stropha.

ESTRONCIANA. f. Tierra alcalina, una de las ocho primitivas que son principio de los cuerpos. *Estronciana.* Terra alkalina.

ESTROPAJEAR. a. albañ. Limpiar en seco las paredes enlucidas de las casas ó con estropajo mojado. *Fregar las parets.* Parietes scopis detergere, perfricare.

ESTROPAJEO. m. Accion y efecto de estropajear. *Fregada de parets.* Parietum perfricatio.

ESTROPAJO. m. Cierta porcion de esparto machacado que sirve principalmente para fregar. *Fregall.* Scopula spartea. | met. desecho, cosa inútil ó despreciable. *Rebutj.* Contempibilis res.

ESTROPAJOSAMENTE. adv. m. con mala pronunciacion. *Tot tartamudejant.* Balbe, balbi more.

ESTROPAJOSO, A. adj. Se aplica á la lengua, habla ó persona que no pronuncia bien las palabras. *Xafallós.* Balbus, blæsus, balbutiens. | met. Muy desaseado, andrajoso. *Desmanyotat, xipótil.* Incultus, squalidus.

ESTROPEAR. a. Maltratar á uno dejándole lisiado. *Estropiar, malmétrer, esguerrar.* Proterere, mutilare. | albañ. Volver á batir el mortero. *Refer lo morter.* Arenem calce mixtam iterum macerare.

ESTROPEZADURA. f. ant. TROPIEZO.

ESTROPEZAR. n. ant. TROPEZAR.

ESTROPEZON. m. ant. TROPEZON.

ESTROPIEZO. m. ant. TROPIEZO. | ant. met. Impedimento y embarazo para obrar. *Destorb, embrás, impediment, barranch.* Offendiculum, scandalum. | Ocasion de tropezar y caer en faltas y errores. *Trencacoll.* Offendiculum, scandalum.

ESTROVO. m. náut. Pedazo de cabo unido por sus extremos que sirve para suspender cosas pesadas. *Estrop.* Funis frustum quoddam in navibus.

ESTRUCTURA. f. Distribucion y órden de las partes de un edificio. Dícese tambien de la distribucion de las partes del cuerpo. *Estructura.* Structura. | met. Distribucion y órden con que está compuesta alguna obra de ingenio. *Estructura, distribució, órde.* Ordo, distributio, methodus.

ESTRUENDO. m. Ruido grande. *Estruendo, sòròll.* Strepitus, fragor. | met. Confusion, bullicio. *Bullici, remòr, sòròll.* Confusio. | Aparato, pompa. *Pompa.* Pompa, apparatus.

ESTRUENDOSAMENTE. adv. m. Con estruendo. *Estrepitosament.* Strepitu, fragore.

ESTRUENDOSÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. *Molt estrepitosament.* Magno strepitu.

ESTRUENDOSO, A. adj. Ruidoso, estrepitoso. *Estrepitos, ruidos.* Strepens.

ESTRUJADURA. f. Accion y efecto de estrujar. *Espremuda.* Pressio, compressio.

ESTRUJAMIENTO. m. ESTRUJADURA.

ESTRUJAR. a. Apretar una cosa para sacarle el jugo. *Esprémer.* Premere, comprimere. | Á UNO. fr. Apretarle y comprimirle fuerte y violentamente. *Apretar, prempsar.* Premere, comprimere. | r. ENCOGERSE. ESTRECHARSE.

ESTRUJON. m. La vuelta que se da con la briaga al pié de la uva ya exprimida para sacar el vino que se llama aguapié. *Espremuda, prempsada, apretada.* Compressio. | Accion y efecto

de estrujar. *Espremuda.* Compressio.

ESTRUPADOR. m. ESTUPRADOR.

ESTRUPAR. a. ESTUPRAR.

ESTRUPO. m. ESTUPRO.

ESTUACION. f. ant. Flujo ó creciente del mar. *Creixens del mar.* Æstus marinus.

ESTUANTE. adj. Lo demasiadamente caliente y encendido. *Ardent.* Æstuans.

ESTUARIO. m. Lugar por donde entra y se retira el mar con su flujo y reflujo. *Secany.* Æstuarium.

ESTUCADOR. m. El que hace obras de estuco. *Estucador.* Fictitii marmoris artifex.

ESTUCAR. a. Dar con estuco ó blanquear con él. *Estucar.* Marmore fictitio incrustare.

ESTUCO. m. Masa de yeso blanco con agua cola y los colores adecuados para imitar los jaspes. *Estuco.* Marmor fictitium.

ESTUCHE. m. Caja pequeña donde se traen algunos instrumentos. *Estòtx.* Theca, capsula. ‖ Peine menor que el mediano y mayor que el tallar. *Pinta xica.* Pecten. ‖ En algunos juegos de naipes, es la espadilla, malilla y basto cuando están en una mano. *Millors.* Pagellarum lusoriarum series quædam. ‖ DEL REY. El cirujano real que tiene el estuche destinado para curar las personas reales. *Cirurgiá del rey.* Regius chirurgus.

SER UN ESTUCHE. fr. Tener habilidad para muchas cosas. *Ser bo pera tot.* Plurium rerum peritum esse.

ESTUDIADOR. m. fam. El que estudia mucho. *Estudiatiu.* Studiosus.

ESTUDIANTAZO. m. fam. El que está reputado por grande estudiante. *Estudiantás.* Præstantissimus scholasticus.

ESTUDIANTE. m. El que actualmente está cursando en alguna universidad ó estudio. *Estudiant.* Scholasticus. ‖ La persona que tiene por ejercicio estudiar los papeles á los cómicos. *Estudiant.* Commendans memoriæ histrionum versus recitandos.

ESTUDIANTICO, LLO. m. d. *Estudiantet.* Puer scholasticus.

ESTUDIANTIL. adj. fam. Lo perteneciente á estudiante. *Estudianti.* Scholaris.

ESTUDIANTINO, A. adj. fam. Lo que pertenece á los estudiantes. *Estudianti.* Scholaris.

Á LA ESTUDIANTINA. m. adv. Á uso de estudiantes. *Á la estudiantina.* Scholari modo.

ESTUDIANTON. m. aum. *Estudiantás.* Præstans scholaris. ‖ Estudiante estrafalario y grosero. *Estudiantot.* Incultus scholaris.

ESTUDIAR. a. Ejercitar el entendimiento para alcanzar ó comprender alguna cosa. *Estudiar.* Studere. ‖ Cursar en las universidades ó otros estudios. *Estudiar.* Scholas frequentare. ‖ Aprender ó tomar de memoria. *Estudiar, apéndrer de memoria.* Memoriæ commendare. ‖ pint. Dibujar de modelo ó del natural. *Dibuixar al model-lo ó al natural.* Graphidi, seu delineationi imaginis humanæ studere. ‖ Entre cómicos, leerles repetidas veces su papel para que le aprendan de memoria. *Llegir lo paper.* Versus recitandos memoriæ histrionum commendare. ‖ ant. Cuidar con vigilancia. *Cuidar ab vigilancia.* Vigilem curam habere de re.

ESTUDIO. m. Aplicacion á saber y comprender alguna ciencia ó arte. *Estudi.* Studium. ‖ Lugar donde se enseña la gramática. *Estudi.* Schola. ‖ Pieza donde el abogado ó el hombre de letras tiene su librería y estudia. *Estudi.* Musæum. ‖ Pieza donde los pintores, escultores y arquitectos, tienen los modelos, estampas, dibujos etc. *Estudi.* Musæum, opificina. ‖ met. Aplicacion y diligencia para hacer alguna cosa. *Estudi, cuidado, diligencia.* Studium, cura, diligentia ‖ GENERAL. UNIVERSIDAD.

DAR ESTUDIOS Á UNO. fr. Mantener á uno dándole lo necesario para que estudie. *Donar estudis á algú.* Aliquem litterarum studiis destinare.

ESTUDIOS MAYORES. En las universidades, los que se hacen en las facultades mayores. *Estudis majors.* Altiorum disciplinarum studia.

HACER ESTUDIO DE ALGUNA COSA. fr. met. Poner especial cuidado en ella. *Ferhi estudi.* Rem solerter agere.

ESTUDIOSAMENTE. adv. m. Con estudio. *Estudiosament.* Studiosè.

ESTUDIOSIDAD. f. La inclinacion y aplicacion al estudio. *Estudiositat, oplicació al estudi.* Studii amor.

ESTUDIOSÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. *Estudiosissimament.* Valdè studiosè.

ESTUDIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Estudiosissim.* Valdè studiosus.

ESTUDIOSO, A. adj. Dado al estudio. *Estudiòs, estudiatiu.* Studiosus, litterarum studio deditus. ‖ met. ant. Propenso, aficionado á alguna cosa. *Aficionat.* Studiosus, cupidus.

ESTUFA. f. Máquina de hierro ó barro en que se pone fuego para calentar las habitaciones. *Estuba, estufa.* Caminus ædibus hiemali tempore calefaciendis aptatus. ‖ Aposento recogido y abrigado, al cual se le da calor artificialmente. *Estuba.* Cubiculum calefactum. ‖ Especie de armario de que se usa para secar alguna cosa ó mantenerla caliente poniendo fuego por debajo. *Escalfadòr.* Armarium calefactorium. ‖ El aposentico que en los baños termales sirve para que suden los enfermos. *Estuba.* Hypocaustum vaporarium. ‖ Cierta especie de azufrador dentro del cual entra la persona que ha de tomar sudores. *Estuba, bany sech.* Vaporarium sudatorium. ‖ Especie de carroza. *Còtxo ample.* Rhedæ amplioris genus. ‖ Rejuela ó braserillo para calentar los piés. *Braseret, maridet.* Caminulus calefaciendis pedibus.

ESTUFADOR. m. Vasija en que se estofa la carne. *Olla de estufat.* Vas, olla carnibus lento igne coquendis.

ESTUFAR. a. ant. Calentar alguna pieza. *Escalfar.* Calefacere.

ESTUFERO. m. El que hace estufas. *Qui fa estubas.* Hypocaustorum artifex.

ESTUFILLA. f. Manguito pequeño de pieles finas. *Manguito.* Chiroteca villosa manibus confovendis. ‖ Rejuela ó braserillo para calentar los piés. *Braseret, maridet.* Caminulus calefaciendis pedibus.

ESTULTAMENTE. adv. m. ant. Con estulticia. *Tontament.* Stultè.

ESTULTICIA. f. fam. Necedad, tontería. *Tontería.* Stultitia.

ESTULTO, A. adj. fam. Necio, tonto. *Tónto.* Stultus.

ESTUOSIDAD. f. El demasiado calor y enardecimiento. *Ardór, xafagòr.* Æstus.

ESTUOSO, A. adj. fam. Muy ardiente y abrasado con el calor del sol. *Ardent, xafagos, ences, cremat.* Æstuosus.

ESTUPEFACCION. f. m. med. Pasmo ó estupor. *Pasmo, entorpiment.* Stupefactio.

ESTUPEFACTIVO, A. adj. med. Que causa estupor ó pasmo. *Que causa entorpiment ó pasmo.* Stupefaciens.

ESTUPEFACTO, A. adj. fam. Pasmado, absorto. *Pasmat, absort.* Stupefactus.

ESTUPENDAMENTE. adv. m. Con admiracion y asombro. *Estupendament, assombrosament.* Mirè, mirum in modum.

ESTUPENDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt estupendament.* Valdè mirabiliter.

ESTUPENDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt estupendo ó assombròs.* Valdè mirabilis.

ESTUPENDO, A. adj. Admirable, asombroso, pasmoso. *Estupendo, assombròs, admirable, pasmós.* Mirus stupendus.

ESTÚPIDAMENTE. adv. m. Con estupidez. *Estúpidament.* Stupidè.

ESTUPIDEZ. f. Torpeza notable en comprender las cosas. *Estupiditat.* Stupiditas.

ESTÚPIDO, A. adj. Notablemente torpe en comprender las cosas. *Estúpit, estúpido.* Stupidus.

ESTUPOR. m. ant. Entorpecimiento de los miembros. *Entorpiment, pasmo.* Stupor. ‖ met. Asombro, pasmo. *Assombro, pasmo.* Stupor, admiratio.

ESTUPRADOR. m. El que estupra. *Estuprador.* Stuprator.

ESTUPRAR. a. Violar una doncella. *Estuprar, violar, forsar.* Stuprare, stuprum facere.

ESTUPRO. m. Violacion de una doncella. *Estupro, violació.* Stuprum, stupratio.

ESTUQUE. m. ESTUCO.

ESTUQUERO. m. El que trabaja el estuco. *Estucador.* Fictitii marmoris artifex.

ESTUQUISTA. m. El que hace obras de estuco. *Estucador.* Fictitii marmoris artifex.

ESTURAR. a. p. And. y Extr. Secar á fuerza de fuego ó calor alguna cosa. *Assecar al foch.* Igni ope exsiccare.

ESTURGAR. a. alfar. Pulir, perfeccionar las piezas de loza. *Pulir la pisa.* Polire, perficere.

ESTURION. m. Pez de mar como de seis varas de largo, de color azul gris, sembrado de pintas pardas, ó negras. *Esturió.* Sturio.

ÉSULA. f. Yerba ramosa, especie de euforbio. *Lletera de estany, gurbió de aigua.* Euphorbia palustris.

ET.

ET. conj. ant. Y ó É.

ETAPA. f. mil. La racion. *Tapa, racció.* Victualis portio quæ militibus dari solet.

ET CÉTERA. expr. lat. de que se usa en castellano para cortar el discurso, dando á entender que queda mas que decir. Escríbese comunmente con esta cifra &c., que tambien se llama así. *Etcétera.* Et cætera.

ÉTELA, LE, LO. Voces compuestas de una interjeccion y dos pronombres que tienen fuerza demostrativa para señalar alguna persona ó cosa. *Vetalaquí.* Ecce.

ÉTER. m. quím. Licor medicinal tan claro y cristalino como el agua mas pura, muy ligero, inflamable, oloroso y tan volátil, que arrojado al aire desaparece inmediatamente. *Éter.* Æther.

ETÉREO, A. adj. poét. Lo perteneciente al cielo. *Celestial.* Æthereus.

ETERNAL. adj. ETERNO.

ETERNALMENTE. adv. m. ETERNAMENTE.

ETERNAMENTE. adv. m. Sin fin, siempre, perpetuamente. *Eternament.* In æternum, perpetuo. ‖ met. Por mucho ó dilatado tiempo. *Eternament.* Perenniter. ‖ JAMÁS.

ETERNIDAD. f. Duracion y perpetuidad que no tuvo principio ni tendrá fin. En este sentido es atributo propio del Ser Divino. *Eternitat.* Æternitas. ‖ Duracion y perpetuidad sin fin. *Eternitat.* Æternitas. ‖ met. Duracion dilatada de siglos y edades. *Eternitat.* Perennitas.

ETERNIZAR. a. Hacer durar ó prolongar una cosa demasiadamente. Úsase tambien como recíproco. *Eternisar.* In ævum protrahere. ‖ Perpetuar la duracion de una cosa. *Eternisar.* Æternare.

ETERNO, A. adj. que se aplica solamente al Ser Divino que no tuvo principio ni tendrá fin. *Etern.* Æternus. ‖ Lo que no tendrá fin. *Etern.* Æternus. ‖ met. Lo que dura por largo tiempo. *Etern.* Æternus, valdè diuturnus.

ETEROMANCÍA. f. La adivinacion supersticiosa por el vuelo y canto de las aves. *Eteromancía.* Æteromantia.

ETESIO. adj. Se aplica al viento que se muda en tiempo determinado del año. *Canicular.* Etesius.

ÉTICA. f. La parte de la filosofía que trata de la moral y obligaciones del hombre. *Ética.* Ethica, ethice.

ÉTICO, A. adj. Lo que pertenece á la ética. *Étich.* Ethicus. ‖ TÍSICO, A.

ÉTIMO. m. ant. ETIMOLOGÍA.

ETIMOLOGÍA. f. Orígen, raíz y principio de las palabras. *Etimología.* Etymologia.

ETIMOLÓGICO, A. adj. Lo tocante á etimología. *Etimològich.* Etymologicus.

ETIMOLOGISTA. m. El que se dedica á buscar el orígin de las voces. *Etimologista.* Etymologus.

ETIMOLOGIZANTE. p. a. ant. Que etimologiza. *Que busca etimologías.* Etymologiarum inquisitor, perscrutator.

ETIMOLOGIZAR. a. Sacar etimologías. *Buscar etimologías.* Verborum origines perscrutari.

ETIOLOGÍA. f. Tratado sobre las causas de las enfermedades. *Etilogía.* Æthilogia.

ETÍOPE. adj. El natural de Etiopía. *Etíope.* Æthiops.

ETIOPIANO, A. adj. ant. ETÍOPE.

ETIÓPICO, A. adj. De Etiopía ó perteneciente á ella. *Etiópich.* Æthiopicus.

ETIOPIO, A. adj. Etíope, etiópico. *Etiópich.* Æthiopicus.

ETIQUETA. f. Ceremonial de los estilos, usos y costumbres que se deben observar y guardar en las casas reales. *Etiqueta, ceremonial.* Aulici ritus.

ETIQUETERO, A. adj. El que gasta muchos cumplimientos. *Cumplimenter.* Officiosæ urbanitatis affectator.

ETITES. f. Especie de piedra globulosa, compuesta de capas concéntricas con una concavidad en el centro, en la cual se halla un globulillo de la misma piedra. *Pedra de áliga.* Ætytes.

ETMÓIDES. m. anat. Hueso esponjoso, que está en el hueco de la nariz. *Os esponjós.* Etmoides, spongiosus, colatorius.

ETNA. m. Gran volcan en Sicilia. *Etna.* Ætna. ‖ poét. Volcan, ardiente, inflamado. *Etna.* Ætna.

ÉTNICO, A. adj. ant. GENTIL.

ÉTOLO, A. adj. De Etolia. *Etolo.* Ætolicus, ætolius, ætolus.

ETOLOGÍA. f. Tratado sobre las costumbres, modales y estilos. *Etologia.* Tractatus de moribus, ethologia.

ETOPEA. f. Pintura de las costumbres y de las pasiones. *Etopeya.* Ethopeya.

ETRUSCO, A. adj. De Etruria, ó perteneciente á este país. *Etrusco.* Etruscus.

ETURA. f. Planta muy comun en los sembrados de España con hojas muy parecidas á las del apio comun. *Cicuta menor.* Ætura cynapium.

EU.

EUBOLÍA. f. Virtud que ayuda á hablar convenientemente. *Eubolia.* Eubolia.

EUCARISTÍA. f. El Santísimo Sacramento del altar. *Eucaristía.* Eucharistia.

EUCARÍSTICO, A. adj. Perteneciente á la eucaristía. *Eucarìstich.* Eucharisticus. ‖ Se dice de las obras de prosa ó verso, cuyo asunto es dar gracias. *Eucarìstich.* Eucharisticus.

EUCOLOGIO. m. Libro de iglesia para los domingos y fiestas. *Eucologi.* Euchologium.

EUCRASÍA. f. med. Buen temperamento. *Eucrasia.* Eucrasia.

EUCRÁTICO, A. adj. med. Se dice del buen temperamento y complexion de un sujeto. *Eucrátich.* Euchraton.

EUFEMIA. f. Oracion de los lacedemonios. *Eufemia.* Euphemia.

EUFEMISMO. m. ret. Tropo para suavizar las expresiones. *Eufemisme.* Euphemismus.

EUFONÍA. f. gram. Supresion de letras en el fin de alguna voz para suavizar la pronunciacion. *Eufonia.* Euphonia.

EUFÓNICO, A. adj. Perteneciente á la eufonía. *Eufónich.* Euphoniæ.

EUFORBIO. m. Planta semejante á la cañaheja que machacada da un zumo muy acre. *Euforbi, euforbia, gurbió.* Euphorbium, euphorba.

EUFRASIA. f. Yerba medicinal como de un pié de alta con las hojas aovadas. *Eufrasia.* Euphrasia officinalis.

EULOGÍAS. f. pl. Manjares benditos. *Manjar beneit.* Eulogiæ.

EUNUCO. m. El hombre enteramente castrado y mutilado que se destina en los serrallos á la custodia de las mujeres. *Eunuco.* Eunuchus. ‖ En la historia antigua y oriental, el ministro ó empleado favorito de algun rey. *Eunuco.* Regius minister.

EUPATORIO. m. Yerba medicinal algo olorosa de dos ó tres piés de altura, y la raíz de figura de huso. *Gafeti.* Eupatoria.

EURIPO. m. ant. ESTRECHO DE MAR.

EURITMIA. f. arq. La buena disposicion y correspondencia de las partes de un edificio. *Simetría de las parts de un edifici.* Eurithmia.

EURO. m. poét. Uno de los cuatro vientos cardinales que sopla de oriente. *Llevant.* Eurus. ‖ ó EURO NOTO. poét. El viento intermedio entre el EURO y AUSTRO. *Sudest.* Euronotus.

EUROPEO, A. adj. De Europa ó perteneciente á ella. *Europeo.* Europæus, europensis, europiensis.

EUTIQUIANO, A. adj. El sectario de Eutiques, y lo que pertenece á su secta. *Eutiquià.* Euthychianus.

EUTRAPELIA. f. EUTROPELIA. ‖ Discurso que se hace por entretenimiento y diversion honesta, ó juego y ocupacion inocente tomada por via de recreacion con templanza. *Diversió, passatemps.* Urbanitas, lepos festivitas.

EUTRAPÉLICO, A. adj. EUTROPÉLICO.

EUTROPELIA. f. La virtud que modera el exceso en las diversiones ó entretenimientos. *Moderació.* Moderatio.

EUTROPÉLICO, A. adj. Perteneciente á la eutropelia. *Moderat.* Moderatus, temporatus.

EV.

EVACUACION. f. Acto y efecto de evacuar. *Evacuació.* Evacuatio.

EVACUAR. a. Desocupar. *Evacuar*, *desocupar*, *vuidar*. Evacuare, exinanire. ‖ med. Sacar, extraer los humores viciados del cuerpo humano. *Evacuar*, *vuidar*. Evacuare. ‖ ant. Enervar, debilitar, minorar. *Debilitar*. Debilitare, enervare. ‖ En las plazas, ciudades, castillos, sacar la guarnicion etc. *Evacuar*. Præsidia extrahere. ‖ EL VIENTRE. fr. CAGAR. ‖ UN NEGOCIO. fr. fam. Finalizarle, concluirle. *Evacuar despatxar un negoci*. Negotium conficere.

EVACUATIVO, A. adj. med. Que tiene propiedad ó virtud de evacuar. *Evacuant*. Evacuandi vim habens.

EVACUATORIO, A. adj. EVACUATIVO.

EVAD, EVAS, EVAT. def. ant. Que solo se halla usado en el imperativo, y significa VEIS AQUÍ, VED, MIRA, MIRAD, y tambien SABED ó ENTENDED. *Veus aquí*. En, ecce.

EVADIR. a. Evitar un daño ó peligro inminente, eludir alguna dificultad prevista con arte ó astucia. Se usa tambien como recíproco. *Evadir*. Vitare, effugere.

EVAGACION. f. ant. El acto de vaguear. *Lo anar vagant*. Evagatio. ‖ met. Distraccion de la imaginacion. *Distracció*. Evagatio.

EVANECER. n. ant. Desaparecer algun objeto, desvanecerse. *Desaparéixer*, *desvanéixerse*. Evanescere.

EVANGÉLICAMENTE. adv. m. Conforme al Evangelio. *Evangélicament*. Evangelico more.

EVANGÉLICO, A. adj. Perteneciente al Evangelio. *Evangélich*. Evangelicus.

EVANGELIO. m. Historia de la vida, doctrina y obras maravillosas de nuestro Señor Jesucristo escrita por uno de los cuatro evangelistas. *Evangeli*. Evangelium. ‖ En la misa es el capítulo tomado de uno de los cuatro libros de los evangelistas. *Evangeli*. Evangelium. ‖ pl. Librito muy chico en que se contiene el principio del Evangelio de san Juan y otros tres capítulos de los otros tres evangelistas. *Evangelis*. Evangeliorum libellus. ‖ CHICO ó ABREVIADO. Se dice de los refranes, por la verdad que hay ó se supone en ellos. *Proverbi*, *aforisme*, *sentencia*. Proverbium.

DECIR Ó HABLAR EL EVANGELIO. fr. con que se da á entender cuán verdadero y cierto es lo que alguno dice. *Dir lo evangeli*. Verum dicere.

EVANGELISTA. m. Cada uno de los cuatro escritores sagrados que escribieron el Evangelio. *Evangelista*. Evangelista. ‖ En las iglesias la persona destinada para cantar el Evangelio. *Evangelista*, *diaca*. Evangelii cantor.

EVANGELISTERO. m. El clérigo que tiene la obligacion de cantar el Evangelio en las misas solemnes. *Evangelista*, *diaconil*. Evangelii recitator. ‖ ant. El diácono. Díjose así porque es el que canta el Evangelio. *Diaca*. Diaconus. ‖ ant. El atril sobre el cual se pone el libro de los evangelios para cantarle. *Faristol*. Pluteus, abacus.

EVANGELIZAR. a. Predicar la fé de nuestro Señor Jesucristo. *Evangelisar*. Evangelium predicare.

EVAPORABLE. adj. Que se puede evaporar. *Evaporable*. Evaporari facilis.

EVAPORACION. f. La accion y efecto de evaporar ó evaporarse. *Evaporació*. Evaporatio.

EVAPORAR. a. Disminuir la cantidad de algun líquido reduciéndole á vapor. Úsase como recíproco. *Evaporar*. Evaporare.

EVAPORATORIO. adj. Se aplica al medicamento que tiene virtud y eficacia para hacer evaporar. *Evaporant*. Evaporativus.

EVAPORIZAR. n. EVAPORAR. Se usa tambien como activo y como recíproco.

EVASION. f. Efugio ó medio término para salir de algun aprieto ó dificultad. *Evasió*, *efugi*. Evasio, effugium.

EVASIVO, A. adj. Lo que facilita la evasion. *Evasiu*. Quod evasionem expedit.

EVEHENTE. adj. astr. Que se levanta sobre el horizonte, paralelo al ecuador. *Alt sobre el horisònt*, Evectus super horizontem.

EVENIR. imper. ant. Suceder, acontecer, acaecer. *Esdevenir*, *succeir*. Evenire, contingere.

EVENTO. m. ant. Acontecimiento, acaecimiento, éxito, suceso. *Evento*, *esdeveniment*, *succés*, *cas*. Eventus, casus.

EVENTUAL. adj. Se aplica á los derechos ó emolumentos anejos á algun empleo fuera de su dotacion fija. *Eventual*. Obventitius.

EVERSION. f. Destruccion, ruina, desolacion. *Destrucció*, *ruina*. Eversio.

EVICCION. f. for. Saneamiento y seguridad que se da de responder siempre del precio de la cosa vendida, pagada ó prestada. *Evicció*. Evictio.

EVIDENCIA. f. Certeza clara, manifiesta y tan perceptible de alguna cosa, que nadie puede racionalmente dudar de ella. *Evidencia*. Evidentia. ‖ MORAL. La certidumbre de una cosa, de modo que el sentir ó juzgar lo contrario sea tenido por temeridad. *Evidencia moral*. Rei cognitio certa quæ nisi temerè in dubium vocari non potest.

EVIDENCIAR. a. Hacer patente y manifiesta la certeza de alguna cosa. *Evidenciar*. Demonstrare, patefacere.

EVIDENTE. adj. Cierto, de un modo claro y sin la menor duda. *Evident*, *clar*. Evidens.

EVIDENTEMENTE. adv. m. Con evidencia. *Evidentment*, *ab evidencia*. Evidenter.

EVIDENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Evidentíssimament*. Evidentissimè.

EVIDENTÍSIMO, A. adj. sup. *Evidentíssim*. Evidentissimus.

EVITABLE. adj. Que se puede ó debe evitar. *Evitable.* Evitabilis.

EVITACION. f. ant. Acto y efecto de precaver y evitar. *Acte de evitar.* Vitandi actus.

EVITADO, A. adj. ant. EXCOMULGADO VITANDO.

EVITAR. a. Precaver que suceda alguna cosa, librarse con prudencia y prevision del daño que amenazaba, ó de cualquier lance, ruido ú ocasion en que se preveia peligro. *Evitar.* Vitare, evitare. ‖ Excusar, huir de incurrir en algo. *Evitar, fugir.* Cavere, vitare. ‖ r. ant. Eximirse del vasallaje. *Eximirse.* Liberari. ‖ Á UNO. fr. Huir de tratarle. *Evitar á algú.* Alicujus familiaritatem fugere.

EVITERNO, A. adj. ant. Que habiendo comenzado en tiempo no tendrá fin. *Etern.* Æviternus.

EVO. m. teol. Duracion de las cosas eternas. *Eternitat.* Ævum. ‖ poét. Duracion de tiempo sin término, duracion perdurable. *Temps.* Ævum.

EVOCACION. f. Especie de invocacion entre los gentiles, dirigida á los manes, sombras etc. *Invocació supersticiosa.* Evocatio.

EVOCAR. a. Llamar, invocar á alguno en su favor y auxilio. *Cridar, invocar.* Evocare.

EVOLAR. n. ant. VOLAR.

EVOLUCION. f. El movimiento que hacen las tropas ó buques pasando de unas formaciones á otras. *Evolució, moviment militar.* Evolutio, explicatio.

EX.

EX. prep. lat. que en nuestro castellano solo tiene uso en la composicion de algunas voces. *Ex.* Ex. ‖ Antepuesta á los nombres de prelacía, dignidad ú oficio denota que el sujeto á quien se aplica obtuvo y dejó ya aquel cargo ú honor. *Ex.* Antea, prius, qui fuit.

EX-ABRUPTO. m. adv. tomado de la lengua latina para explicar la viveza y calor con que alguno prorumpe á hablar cuando ó como no se esperaba. *Arrebatadament, de repente.* Ex abrupto. ‖ for. Arrebatadamente, sin guardar el órden establecido. Dícese principalmente de las sentencias cuando no les han precedido las solemnidades de estilo. *Arrebatadament.* Ex abrupto.

EXACCION. f. Recaudacion de tributos, impuestos, multas etc. *Exacció.* Exactio. ‖ Tributo, impuesto ó contribucion. *Exacció, contribució.* Tributum, vectigal. ‖ ant. EXACTITUD.

EXACERBAR. a. Irritar, causar muy grave enfado ó enojo. *Exacerbar, irritar.* Exacerbare.

EXACTAMENTE. adv. m. Con exactitud. *Exactament, puntualment.* Exactè.

EXACTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Exactissimament.* Accuratissimè.

EXACTÍSIMO, A. adj. sup. *Exactissim.* Summe exactus, accuratissimus.

EXACTITUD. f. Puntualidad y fidelidad en la ejecucion de alguna cosa. *Exactitut.* Accuratio, diligentia.

EXACTO, A. adj. Puntual, fiel, cabal. *Exacte, puntual, cabal.* Exactus.

EXACTOR. m. Cobrador ó recaudador de los tributos ó impuestos. *Exactòr, cobradòr.* Exactor.

EXAGERACION. f. Encarecimiento, ponderacion. *Exageració, ponderació.* Exaggeratio.

EXAGERADOR, A. mf. El que exagera. *Exagerador, ponderatiu.* Exaggerator.

EXAGERANTE. p. a. Que exagera. *Exagerant.* Exaggerans, amplificans.

EXAGERAR. a. Encarecer, abultar una cosa. *Exagerar, ponderar.* Exaggerare, amplificare.

EXAGERATIVAMENTE. adv. mod. Con exageracion. *Exageradament.* Exaggeranter.

EXAGERATIVO, A. adj. El que exagera. *Exageratiu, exageradòr.* Exaggerator, amplificator.

EXAGITADO, A. adj. ant. Agitado, estimulado. *Mogut, incitat.* Excitatus.

EXÁGONO, A. adj. geom. Que tiene seis ángulos. *Exágono.* Hexagonus.

EXALTACION. f. Accion y efecto de exaltar y exaltarse. *Exaltació.* Exaltatio. ‖ Gloria que resulta de una accion muy notable. *Exaltació.* Fama ingens, gloria.

EXALTAMIENTO. m. EXALTACION.

EXALTAR. a. Elevar alguna cosa ó persona á mayor auge ó dignidad. *Exaltar, elevar, alsar.* Exaltare, extollere. ‖ met. Realzar el mérito ó circunstancias de alguno con demasiado encarecimiento. *Exaltar, posar als núvols ó á las estrellas.* Extollere, magnificare.

EXALTARSE LA BILIS Ó LA CÓLERA. Conmoverse, irritarse. *Exaltarse, irritarse, enfurismarse.* Irasci, bili agitari.

EXALZAR. a. ant. ENSALZAR.

EXÁMEN. m. La prueba que se háce de la idoneidad de algun sujeto. *Exámen.* Examen, periculum. ‖ Indagacion, averiguacion. *Exámen, indagació.* Examen, investigatio, perscrutatio. ‖ DE CONCIENCIA. Recordacion de las palabras, obras y pensamientos con relacion á las obligaciones de cristiano. *Exámen de conciencia.* Conscientiæ examen, perscrutatio. ‖ DE TESTIGOS. for. Dilegencia judicial que se hace tomando declaracion á algunas personas para averiguar algo. *Exámen de testimonis.* Testium interrogatio.

EXÁMETRO. m. Verso griego y latino que consta de seis piés. *Exámetro.* Hexameter.

EXAMINACION. f. ant. EXÁMEN.

EXAMINADOR, A. mf. El que examina. *Examinadòr.* Examinator. ‖ SINODAL. El teólogo ó canonista nombrado por el prelado diocesano para examinar los que han de ser admitidos á los órdenes sagrados, y ejercer los ministerios de párrocos, confesores, predicadores etc. *Examinadòr sinodal.* Examinator synodicus.

EXAMINAMIENTO. m. ant. EXÁMEN.

EXAMINANDO. m. El que está para ser examinado. *Examinat.* Examinandus.

EXAMINANTE. p. a. Que examina. *Examinant, examinadòr.* Examinans. ‖ m. ant. EXAMINANDO.

EXAMINAR. a. Inquirir, investigar, escudriñar con diligencia y cuidado alguna cosa. *Examinar, inquirir, escudrinyar.* Investigare, examinare, perscrutari. ‖ Probar ó tantear la idoneidad y suficiencia de lòs que quieren profesar ó ejercer alguna facultad, oficio ó ministerio, ó la calidad de alguna cosa. *Examinar.* Examinare, periculum facere. ‖ Reconocer, registrar, mirar atentamente alguna cosa. *Examinar, regonéixer, registrar.* Perscrutari.

EXANGÜE. adj. Desangrado, falto de sangre. *Dessangrat.* Exanguis. ‖ met. Sin ningunas fuerzas, aniquilado. *Esllanguit, decaigut.* Languidus, debilis, languens.

EXANIMACION. f. Privacion de las funciones vitales. *Esmortuiment.* Exanimatio, defectio.

EXÁNIME. adj. Lo que está sin señal de vida ó sin vida. *Exánime, esmortuit, com m'rt.* Exanimis. ‖ met. Sumamente debilitado, sin aliento, desmayado. *Esllanguit, defallit, desmayat.* Animo defectus.

EXARAR. a. poét. GRAVAR.

EXARCADO. m. Territorio y distrito sujeto á la jurisdiccion de un exarco, y la dignidad del exarco. *Exarcat.* Exarchi ditio, territorium.

EXARCO. m. El gobernador que algunos emperadores de Oriente enviaban á Italia para que gobernase las provincias sujetas á ellos. *Exarco.* Exarchus. ‖ En la iglesia griega, cierta dignidad inmediatamente inferior á la de patriarca. *Exarco.* Exarchus.

EXARDECER. n. ant. Enardecerse, airarse extremadamente. *Enardirse, irritarse, enfurismarse.* Irasci, furere.

EXASPERACION. f. La accion y efecto de EXASPERAR. *Exasperació.* Exasperatio.

EXASPERAR. a. Lastimar, irritar una parte dolorida ó delicada. *Irritar, endanyar.* Exasperare, irritare. ‖ met. Irritar, dar motivo de disgusto ó enfado á alguno. Se usa tambien como recíproco. *Exacerbar, irritar, exasperar.* Exacerbare, irritare.

EXAUDIBLE. adj. ant. Que es de naturaleza ó calidad de ser oido favorablemente. *Agradable, que se ou de grat.* Gratus, aceptus.

EXAUDIR. a. ant. Oir favorablemente los ruegos y conceder lo que se pide. *Oir propici.* Exaudire.

EXCAVA. f. agr. Accion y efecto de excavar. *Excavació.* Excavatio.

EXCAVACION. f. Acto y efecto de excavar. *Excavació.* Excavatio.

EXCAVAR. a. Quitar de alguna cosa sólida parte de su masa ó grueso, haciendo cavidad en ella. *Excavar.* Excavare. ‖ agr. Descubrir y quitar la tierra de al rededor de las plantas para beneficiarlas. *Cavar.* Excavare.

EXCEDER. a. Ser una persona ó cosa mas grande que otra á que se compara. *Excedir, sobrepujar.* Excedere, superare. ‖ Pasar los límites regulares de alguna cosa. *Excedir, traspassar.* Transgredi.

EXCEDERSE Á SÍ MISMO. fr. Hacer el que tiene adquirido gran nombre ó fama alguna cosa que aventaje á todo lo que se le habia visto hacer hasta entonces. *Excedirse á si mateix.* Se ipsum superare.

EXCEDENTE. adj. EXCESIVO. ‖ p. a. ant. Que excede. *Excedent.* Excedens.

EXCELENCIA. f. La superior calidad ó bondad que hace digna de singular aprecio en su género alguna cosa. *Excel-lencia.* Excellentia, præstantia. ‖ Tratamiento de respeto y cortesía que se da á algunas personas. *Excel-lencia.* Excellentia.

POR EXCELENCIA. m. adv. ant. Excelentemente. *Per excel-lencia.* Egregiè, eximiè. ‖ Por antonomasia. *Per excel-lencia.* Antonomasticè.

EXCELENTE. adj. Que sobresale en bondad, mérito ó estimacion. *Excel-lent.* Excellens, præstans, eximius. ‖ m. Moneda de oro que en lo antiguo valia dos castellanos. *Excel-lent.* Nummi aurei genus.

EXCELENTE DE LA GRANADA. Moneda de oro que se labró en tiempo de los reyes católicos, cuyo valor era de once reales y un maravedí. Llámese así por tener acuñada entre otras cosas una granada. *Excel-lent de la magrana.* Nummi aurei genus.

EXCELENTEMENTE. adv. m. Con excelencia. *Excel-lentment.* Excellentèr, egregiè, eximiè.

EXCELENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Excel-lentissimament.* Excellentissimè, præstantissimè.

EXCELENTÍSIMO, A. adj. sup. *Excel-lentissim.* Excellentissimus, præstantissimus. ‖ Tratamiento y cortesía con que se habla á la persona á quien corresponde darle excelencia. *Excel lentissim.* Excellentissimus.

EXCELESCER. n. ant. Ser excelente. *Ser excel-lent.* Excellentem, eximium esse.

EXCELSAMENTE. adv. m. De un modo excelso, alta y elevadamente. *Altament, elevadament.* Altè, sublimiter.

EXCELSITUD. f. ant. Suma alteza. *Altesa.* Celsitudo.

EXCELSO, A. adj. Muy elevado, alto, eminente. *Excels, elevat, eminent.* Excelsus. ‖ met. Se usa por elogio para denotar la singular excelencia de la persona ó cosa á que se aplica. *Excels.* Excelsus. ‖ m. Con el artículo EL antepuesto, DIOS. *Déu.* Altipotens, Deus.

EXCÉNTRICAMENTE. adv. Con excentricidad. *Excéntricament.* Extrà centrum.

EXCENTRICIDAD. f. mat. La distancia del centro de la elipse á uno de sus dos fo-

cos. *Excentricidad.* Aberratio à centro.

EXCÉNTRICO, A. adj. Que está fuera del centro, ó que tiene un centro diferente. *Excéntrich.* À centro aberrans. ‖ DE LA ESPADA. En la esgrima, la empuñadura, estando en postura de ángulo agudo. *Puny de la espasa.* Ensis capulus manu apprehensus.

EXCEPCION. f. Accion y efecto de exceptuar. *Excepció.* Exceptio. ‖ for. La razon que produce en su defensa una parte para contradecir la pretension de la contraria. *Excepció.* Exceptio. ‖ DECLINATORIA. La que se produce contra el juez alegando que no le compete el conocimiento de la causa. Llámase tambien de incompetencia. *Excepció declinatoria.* Exceptio declinatoria. ‖ DE INNUMERATA PECUNIA Ó DE NON NUMERATA PECUNIA. La que se opone por la parte que niega habérsele entregado el dinero que se le pide ó sobre que se le ejecuta. *Excepció de non numerata pecunia.* Exceptio non numeratæ pecuniæ. ‖ DILATORIA. La que dilata el curso de la causa. *Excepció dilatoria.* Exceptio dilatoria. ‖ PERENTORIA. La que acaba el litigio cuando está legítima y claramente probada. *Excepció peremptoria.* Exceptio peremptoria. ‖ PREJUDICIAL. La que dilata el principio del pleito, por deberse ventilar y decidir antes de pasar adelante en él. *Excepció prejudicial.* Exceptio præjudicialis.

Á EXCEPCION. m. adv. Excepto, fuera de. *Á excepció, excèpte.* Præter.

NO HAY REGLA SIN EXCEPCION. fr. prov. Da á entender que no hay dicho ó proloquio tan generalmente cierto que no se falsifique en algunos casos. *No hi ha regla sens excepció.* Omnis regula suas patitur exceptiones.

EXCEPCIONAR. a. for. Poner excepciones. *Excepcionar.* Excipere, exceptiones objicere.

EXCEPTACION. f. ant. EXCEPCION.

EXCEPTADOR, A. mf. ant. El que exceptúa. *Exceptuadòr.* Excipiens, eximens.

EXCEPTAR. a. ant. EXCEPTUAR.

EXCEPTO, A. p. p. irreg. ant. *Excèpte.* Præter. ‖ adj. ant. Independiente. *Independent.* Exceptus, divisus, separatus. ‖ adv. m. Á excepcion, fuera de, menos. *Exceptat, á excepció, menos, fora.* Præter.

EXCEPTUACION. f. EXCEPCION.

EXCEPTUAR. a. Excluir, separar de la generalidad ó de la regla comun. *Exceptuar.* Excipere.

EXCERTA. f. Coleccion, extracto, recopilacion. *Col-lecció, extracte.* Compilatio, collectio.

EXCESIVAMENTE. adv. m. Con exceso. *Excessivament.* Immoderatè.

EXCESIVO, A. adj. Que excede y sale de regla. *Excessiu.* Immodicus.

EXCESO. m. La parte que excede y pasa mas allá de la regla y órden comun. *Excés.* Excessus, redundantia. ‖ Delito, crímen grave. *Excés, delicte, maldat, crim.* Crimen, scelus. ‖ Aquello en que una cosa excede á otra. *Excés.* Præstantia. ‖ ant. Enajenamiento y trasportacion de los sentidos. *Enagenació del enteniment.* Mentis alienatio.

COMETER ALGUN EXCESO. fr. Cometer algun delito. *Cométrer algun excès.* Crimen admittere.

EN EXCESO. m. adv. EXCESIVAMENTE.

HACER EXCESOS. fr. Hacer demostraciones ú obras que manifiesten alguna extraordinaria pasion. *Fer excessos.* Intemperanter agere.

EXCIDIO. m. ant. Destruccion, ruina, asolamiento. *Destrucció, ruina.* Excidium.

EXCITAR. a. Mover, estimular, provocar. *Excitar, móurer, estimular, provocar.* Excitare.

EXCITATIVO, A. adj. Que tiene virtud ó propiedad de excitar ó mover. *Excitatiu.* Excitans.

EXCLAMACION. f. Acto de exclamar. *Exclamació.* Exclamatio. ‖ Figura retórica que se usa para ponderar lo grande de algun sentimiento ó pasion vehemente. *Exclamació.* Exclamatio.

EXCLAMAR. n. Prorumpir á grito herido en expresiones de sentimiento, pena, indignacion etc., para mover los ánimos. *Exclamar.* Exclamare.

EXCLAMATIVO, A. adj. ant. Lo que se dice exclamando. *Exclamatorí.* Quod clamando dicitur.

EXCLAMATORIO, A. adj. Propio de la exclamacion. *Exclamatori.* Ad esclamationem pertinens.

EXCLUIR. a. Echar á alguna persona ó cosa fuera del lugar que ocupaba. *Exclóurer.* Excludere.

EXCLUSION. f. Acto y efecto de excluir. *Exclusió.* Exclusio.

EXCLUSIVA. f. Repulsa para no admitir. *Exclusiva.* Repulsa.

EXCLUSIVAMENTE. adv. m. Con exclusion. *Exclusivament, exclusive.* Aliis exclusis.

EXCLUSIVE. adv. m. Adoptado del idioma latino. EXCLUSIVAMENTE.

EXCLUSIVO, A. adj. Que excluye ó tiene fuerza y virtud de excluir. *Exclusiu.* Exclusorius.

EXCLUSO, A. p. p. irreg. *Exclos.* Exclusus.

EXCOGITABLE. adj. Que se puede discurrir ó imaginar. *Imaginable.* Quod excogitari potest.

EXCOGITAR. a. Hallar alguna cosa con el discurso y meditacion. *Excogitar, discórrer.* Excogitare.

EXCOMULGACION. f. ant. EXCOMUNION.

EXCOMULGADO VITANDO. Aquel con quien no se puede lícitamente tratar ni comunicar en aquellas cosas que se prohiben por la excomunion mayor. *Escomunicat.* Excommunicatus vitandus.

EXCOMULGADOR. m. El que con facilidad

excomulga y fulmina excomunion. *Escomunicadòr.* Excomunicationis sententiam facilè ferens.

EXCOMULGAMIENTO. m. ant. EXCOMUNION.

EXCOMULGAR. a. Apartar de la comunion de los fieles y del uso de los sacramentos. *Escomunicar.* Excomunicare, sacrorum communione privare. | met. y fam. Tratar mal de palabras ó con rigor y enfado. *Escomunicar, aporronar.* Severè increpare.

EXCOMUNICACION. f. ant. EXCOMUNION.

EXCOMUNION. f. Separacion de la comunion de los fieles. Se divide en mayor y menor. La mayor es privacion activa y pasiva de los sacramentos y sufragios comunes de los fieles. La menor es privacion pasiva de los sacramentos. *Escomunió.* Excomunicatio, sacrorum interdictio. | La misma carta ó edicto con que se intima y publica la censura. *Escomunió.* Excommunicationis edictum. | DE PARTICIPANTES. Aquella en que incurren los que tratan con el excomulgado público. Por extension se dice de otras cosas que se participan por el trato ó aligacion con otros. *Escomunió de participants.* Excommunicationis pœna quâ plectitur is qui cum excommunicato commercium aliquod habet.

EXCORIACION. f. cir. Desolladura del cutis. *Pelada, peladura.* Cutis evulsio.

EXCORIAR. a. Desollar el cutis. *Pelar, fer una pelada.* Cutim avellere.

EXCRECENCIA. f. Carnosidad ó superfluidad que se cria en animales y plantas alterando su textura. *Excrecencia, carnot, carnositat.* Excrescentia.

EXCRECION. f. Accion y efecto de excretar. *Excrementació, evacuació.* Excrementi ejectio.

EXCREMENTAL. adj. EXCREMENTICIO.

EXCREMENTAR. n. Deponer los excrementos. *Excrementar, evacuar.* Excrementa ejicere.

EXCREMENTICIO, A. adj. Perteneciente al excremento. *Excrementici, excremental.* Ad excrementum pertinens.

EXCREMENTO. m. Las heces del alimento que despide el cuerpo por la via ordinaria. *Excrement.* Excrementum. | Cualquiera materia ó superfluidad asquerosa que despiden de sí los cuerpos. *Excrement.* Excrementum, purgamentum. | La que se produce en las plantas por putrefaccion. *Pudridura de las plantas.* Excrementum, putrefactio.

EXCREMENTOSO, A. adj. Aplícase al alimento que por convertirse en mas excrementos que otro contribuye menos á la nutricion. *Excrementòs.* Quod facilè in excrementum convertitur. | EXCREMENTICIO.

EXCRESCENCIA. f. EXCRECENCIA.

EXCRETAR. n. Expeler el excremento. *Excrementar, evacuar.* Excrementa ejicere.

EXCRETO, A. adj. Lo que se excreta. *Evacuat.* Excretus.

EXCRETORIO, A. adj. anat. Se aplica á los vasos ó conductos que separan lo inútil y malo de lo bueno y útil. *Excretori.* Excretorius.

EXCREX. m. for. p. Ar. Aumento de dotes: en plural se dice EXCREZ. *Escreix, creix.* Dotis incrementum.

EXCULLADO, A. adj ant. Debilitado, desvirtuado. *Debilitat, desvirtuat.* Languidus, effœtus.

EXCURSION. f. Correría en país enemigo con gente armada, talando y saqueando la tierra. *Excursió.* Excursio, excursatio. | for. EXCUSION.

EXCURSO. m. Digresion de un orador. *Digressió.* Digressio.

EXCUSA. f. La accion ó efecto de excusar ó excusarse. *Escusa.* Excusatio, causatio. | for. Excepcion ó descargo. *Excepció, descárrech.* Exceptio. | Cualquiera de los proverbios y ventajas que por especial condicion y pacto disfrutaban algunas personas, ó se concedian á otras en algunos pueblos. Llámanse así porque estaban exentas de todo gravámen y contribucion. *Franquesa.* Immunitas, exemptio.

Á EXCUSA Ó Á EXCUSAS. m. adv. ant. Con disimulo ó cautela. *Dissimuladament.* Clam, clanculum.

EXCUSABARAJA. f. Cesta de mimbres con su tapa de lo mismo. *Cistella tapada.* Canistrum operculo munitum. | blas. Figura compuesta de tres barras pequeñas, las dos en forma de una V y la otra atravesada por medio de ella. *V barrada.* Figura quædam in stemmatibus gentilitiis.

EXCUSABLE. adj. Lo que admite excusa ó es digno de ella. *Escusable, disculpable.* Excusatione dignus.

EXCUSACION. f. ant. EXCUSA.

EXCUSADA. f. EXCUSA.

Á EXCUSADAS. m. adv. ant. Á ESCONDIDAS.

EXCUSADAMENTE. adv. m. Sin necesidad. *Sense necessitat.* Gratis, temerè.

EXCUSADERO, A. adj. ant. Digno de excusa ó que puede excusarse. *Escusable, disculpable.* Excusatione dignus.

EXCUSADO, A. adj. Que por privilegio está libre de pagar tributos. *Franch.* Immunis, exemptus. | Superfluo é inútil. *Superfluo, escusat.* Supervacaneus. | Reservado, preservado ó separado del uso comun. *Escusat, reservat.* Haud vulgaris. | Que no hay precision de hacer ó decir. *Escusat.* Supervacaneus. | m. El tributario que se excusa de pagar al rey ó señor, y debe contribuir á la persona ó comunidad á cuyo favor se ha concedido el privilegio. *Escusat.* Vectigalis regii immunis. | El labrador que en cada parroquia elige el rey ú otro privilegiado para que le pague los diezmos. *Escusat, casa delmera.* Decimale vectigal principi solvens. | El derecho de elegir entre todas las casas dezmeras de alguna parroquia una que contribuya al rey con diezmos, y la cantidad que rinde. *Escusat.* Decimale tributum principi concessum.

EXCUSADOR, A. mf. El que excusa. *Escusadòr*. Excusator. ‖ El que exime y excusa á otro sirviendo por él. *Suplent*. Vicarius, substitutus. ‖ El teniente de algun beneficiado. *Ecónomo*. Vicarius. ‖ for. El que sin poder del reo le excusa, porque no puede venir ni comparecer. Es distinto del procurador y defensor. *Defensòr*. Rei excusator.

EXCUSALÍ. m. Delantal pequeño. *Devantal petit*. Mappula femoralis.

EXCUSANO, A. adj. ant. Encubierto, escondido. *Amagat*. Occultus, absconditus.

EXCUSANZA. f. ant. EXCUSA.

EXCUSAÑA. f. ant. El hombre de campo que en tiempo de guerra se ponia en algun paso ó vado para observar los movimientos del enemigo. *Somaten*. Campestres excubiæ.

Á EXCUSAÑAS. m. adv. ant. Á escondidas ó á hurto. *De amagat*. Clam.

EXCUSAR. a. Exponer y alegar causas ó razones para sacar libre á uno de la culpa ó falsedad que se le imputa. Se usa tambien como recíproco. ‖ *Escusar*. Excusare. ‖ Evitar, impedir, precaver. *Evitar*. Vitare, cavere. ‖ Rehusar hacer alguna cosa. Se usa tambien como recíproco. *Excusar*, *fugir de*. Renuere, excusare. ‖ Eximir y libertar de pagar tributos al pechero por franqueza y privilegio. *Eximir*. Eximire.

EXCUSION. f. for. Procedimiento judicial que se hace contra los bienes del deudor principal antes de proceder contra los del fiador. Tambien se hace de los del fiador cuando hay alguno que debe pagar en defecto de este. *Excussió*. Judicialis excussio.

EXCUSO, A. adj. ant. Excusado y de repuesto. *De repuesto, de ó á prevenció*. Ad cautelam.

Á EXCUSO. m. adv. ant. Ocultamente, á escondidas. *De amagat*. Clam, occultè.

EN EXCUSO. m. adv. ant. Ocultamente. *De amàgat*. Clam, ocultè.

EX-DIÁMETRO. m. adv. lat. de que se usa en castellano, y significa lo mismo que DIÁMETRALMENTE.

ÉXEA. m. ant. El que sale á descubrir el campo para saber si está seguro de enemigos. EXPLORADOR.

EXECRABLE. adj. Digno de execracion. *Execrable*. Execrabilis, execrandus.

EXECRACION. f. Imprecacion, maldicion, detestacion. *Execració*, *maledicció*, *destestació*. Exsecratio, execramentum.

EXECRADOR, A. mf. El que detesta, maldice ó hace imprecaciones. *Execradòr*, *imprecadòr*. Exsecrator.

EXECRAMIENTO. m. ant. EXECRACION. ‖ ant. Supersticion en que se usa de cosas y palabras á imitacion de los sacramentos. *Execració*. Superstitionis genus quo sacramentorum cæremoniis quis abutitur.

EXECRANDO, A. adj. EXECRABLE. Digno de execracion.

EXECRAR. a. Maldecir, abominar, detestar, hacer imprecaciones. *Execrar*, *maleir*. Exsecrari.

EXECRATORIO. V. JURAMENTO EXECRATORIO.

EXEGÉTICO, A. adj. Se aplica al estilo, narracion ó discurso en que habla solo el autor ó el poeta. *Exegétich*. Narrans, narrationi deserviens.

EXENCION. f. Franqueza y libertad de una carga. *Exempció*. Exemptio.

EXENTAMENTE. adv. m. Libremente, con exencion. *Librement, ab exempció*. Liberè. ‖ Claramente, con franqueza, sencillamente. *Clarament*, *francament*, *sensillament*. Liberè, sincerè.

EXENTAR. a. Libertar, eximir de alguna obligacion, carga etc. *Eximir*. Eximire, liberare. ‖ r. Eximirse, tenerse por exceptuado. *Eximirse*. Eximi, liberari.

EXENTO, A. p. p. irreg. *Exempt*. Liber. ‖ adj. Que se aplica al sitio ó edificio que está descubierto por todas partes. *Esbargit*. Patens, apertus. ‖ met. Libre, desahogado, sin miramientos ó respetos. *Desalapat*. Procax, audax. ‖ m. Oficial de guardias de corps inferior al alférez y superior al brigadier. Su graduacion es de coronel de caballería, y como tal hace el servicio en campaña. *Exempt*. Prætorianæ cohortis centurio.

EXEQUIAL. adj. ant. Lo tocante á exequias y funerales. *Funeral*. Funebris.

EXEQUIAS. f. pl. Las honras funerales que se hacen al difunto. *Exequias funerals*. Exequiæ, funeralia.

EXEQUIBLE. adj. Que se puede hacer ó llevar á efecto. *Exequible*. Quod exequi potest.

EXERGO. m. La parte de cualquiera medalla donde se pone alguna leyenda debajo del emblema ó figura. *Exergo*. Exergum.

EXHALACION. f. Fuego eléctrico ó de otra especie que en las noches serenas suele verse repentinamente en la atmósfera. *Exhalació*. Exhalatio. ‖ El vapor ó vaho que exhala por evaporacion de sí algun cuerpo. *Exhalació*. Vapor.

EXHALADOR, A. mf. El que exhala. *Exhalador*. Exhalans.

EXHALAR. a. Echar de sí vapor ó vaho. *Exhalar*. Exhalare. ‖ r. Desprenderse los vapores, ó espíritus por evaporacion de algun cuerpo. *Exhalarse*. Exhalari. ‖ Fatigarse demasiado con el ejercicio violento del cuerpo, y respiracion por esta razon con dificultad. *Esbufegarse*. Anhelare, ægrè respirare. ‖ Hacer alguna cosa con demasiado ahinco y vehemencia. *Afadigàrsehi*. Vehementer agere.

EXHAUSTO, A. adj. Que está enteramente apurado y agotado. *Exhausto*, *apurat*. Exhaustus.

EXHEREDACION. f. Accion y efecto de exheredar. *Desheretament*. Hereditatis privatio.

EXHEREDAR. a. DESHEREDAR.

EXHIBICION. f. Manifestacion, presentacion. *Exhibició*, *manifestació*, *presentació*. Exhibitio.

EXHIBIR. a. Presentar, manifestar ante quien corresponde. En lo forense tiene mucho uso. *Exhibir*, *manifestar*, *presentar*. Exhibire.

EXHÍBITA. f. for. p. Ar. EXHIBICION.

EXHORTACION. f. El acto de inducir y persuadir con palabras y razones una cosa. *Exhortació*. Exhortatio, adhortatio. ‖ Plática ó sermon familiar y breve. *Plática*. Adhortatio brevis.

EXHORTADOR, A. mf. El que exhorta. *Exhortador*. Exhortator.

EXHORTAR. a. Inducir con palabras á alguno á que haga ó deje de hacer alguna cosa. *Exhortar*. Exhortari.

EXHORTATORIO, A. adj. Se aplica á algunas cosas que pertenecen á exhortacion: como discurso EXHORTATORIO, oracion EXHORTATORIA. *Exhortatori*. Exhortativus.

EXHORTO. m. for. El despacho que libra un juez á otro para que mande dar cumplimiento á lo que le pide. Dijose así porque le exhorta y pide y no le manda por no ser superior. *Exhorto*. Litteræ hortativæ.

EXHUMACION. f. El acto de exhumar ó desenterrar. *Desenterro*, *desenterrament*. Exhumatio.

EXHUMAR. a. Desenterrar, sacar de la sepultura algun cadáver ó huesos. *Desenterrar*. Exhumare.

EXICIAL. adj. ant. Mortal, mortífero. *Mortal*. Exitialis, letifer.

EXIGENCIA. f. met. La accion y efecto, virtud ó fuerza de exigir. *Exigencia*. Exigendi actio, vis. ‖ ant. Exaccion, por el acto de exigir. *Exacció*. Exactio.

EXIGIBLE. adj. Lo que puede ó debe exigirse. *Exigible*. Quod exigi potest aut debet.

EXIGIDERO, A. adj. p. Ar. EXIGIBLE.

EXIGIR. a. Cobrar, percibir, sacar de otro por autoridad pública algun dinero ú otra cosa. *Exigir*. Exigere. ‖ Pedir una cosa por su naturaleza o circunstancias algun requisito necesario. *Exigir*, *demanar*. Exigere. ‖ met. Pedir á otro con mucha instancia. *Exigir*. Rogare, efflagitare.

EXIGÜIDAD. f. ant. PEQUEÑEZ.

EXIGUO, A. adj. ant. Pequeño, escaso. *Petit*, *escas*. Exiguus.

EXILIO. m. ant. DESTIERRO.

EXIMIAMENTE. adv. m. Excelente y perfectamente *Excel-lentment*. Eximiè.

EXIMICION. f. ant. EXENCION.

EXIMIO, A. adj. Muy excelente. *Eximi*, *excel-lent*. Eximius.

EXIMIR. a. Libertar de alguna carga ú obligacion, exceptuar. Se usa tambien como recíproco. *Eximir*, *dispensar*. Eximere, liberare, solvere.

EXINANICION. f. Notable falta de vigor y fuerza. *Debilitat*, *aniquilament*. Virium exinanitio.

EXINANIDO, A. adj. Notablemente falto de fuerzas y vigor. *Debilitat*, *estenuat*, *aniquilat*. Extenuatus.

EXIR n. ant. SALIR.

EXISTENCIA. f. El acto de existir. *Existencia*. Existentia. ‖ pl. Las cosas que quedan en alguna parte, como los frutos que están por vender al tiempo de dar la cuenta. *Existencias*. Res existentes.

EXISTENTE. p. a. Que actualmente existe. *Existent*. Existens.

EXISTIMACION. f. La accion ó efecto de existimar. *Pensament*, *judici*. Existimatio.

EXISTIMAR. a. Hacer juicio ó formar opinion de alguna cosa. *Pensar*, *judicar*. Existimare.

EXISTIR. n. Tener ser real y verdadero, estar existente. *Existir*. Existere.

ÉXITO. m. ant. SALIDA. ‖ El fin ó terminacion de algun negocio ó dependencia. *Éxit*. Exitus.

EXONERACION. f. Accion y efecto de exonerar. *Exoneració*. Exoneratio.

EXONERAR. a. Aliviar, descargar, libertar del peso, carga ú obligacion. Se usa tambien como recíproco. *Exonerar*. Exonerare.

EXORABLE. adj. El que se deja vencer fácilmente de los ruegos, y condesciende con las súplicas que le hacen. *Fluix*, *condescendent*. Placabilis.

EXORBITANCIA. f. Exceso notable. *Exorbitancia*. Exorbitatio.

EXORBITANTE. adj. Lo que excede mucho del órden y término regular. *Exorbitant*. Exorbitans.

EXORBITANTEMENTE. adv. mod. Con exorbitancia. *Exorbitantment*. Immodicè.

EXORBITANTÍSIMO, A. adj. sup. *Molt exorbitant*. Valdè exorbitans.

EXORCISMO. m. Conjuro contra el espíritu maligno. *Exorcisme*. Exorcismus.

EXORCISTA. m. El que tiene potestad para exorcizar. *Exorcista*. Exorcista, exorcistes.

EXORCIZANTE. p. a. Que exorciza. *Exorcisant*. Exorcisans.

EXORCIZAR. a. Usar de los exorcismos y conjuros dispuestos y ordenados por la Iglesia contra el espíritu maligno. *Exorcisar*. Exorcizare.

EXORDIAR. a. ant. Empezar ó principiar. *Comensar*. Exordiri.

EXORDIO. m. ret. El princio regular ó introduccion de cualquiera composicion ú obra de ingenio. *Exordi*. Exordium. ‖ met. ant. Orígen, principio. *Origen*, *principi*. Exordium, initium.

EXORDIR. n. ant. Hacer exordio, dar principio á alguna oracion. *Comensar*. Exordiri, incipere.

EXORNACION. f. ret. Lo que se añade á lo sustancial de alguna oracion ó discurso para su

adorno y hermosura, en que se consideran principalmente los tropos, figuras etc. *Exornació.* Exornatio, ornatus.

EXORNAR. a. ant. Adornar, hermosear. *Adornar.* Ornare, exornare. ‖ met. ret. Dar gracia y hermosura al discurso con tropos, figuras etc. *Exornar.* Ornare, exornare.

EXÓTICO, A. adj. Extrangero, peregrino. Dícese mas comunmente de las voces, plantas y drogas. *Exótich.* Exoticus.

EXPANSIBILIDAD. f. fís. La propiedad que tiene algun cuerpo de poder ocupar mayor lugar. *Espansibilitat.* Expansionis vis, virtus.

EXPANSION. f. fís. Accion ó efecto de extenderse ó dilatarse. *Expansió, dilatació.* Expansio.

EXPANSIVO, A. adj. Que se puede extender ó dilatar. *Expansiu.* Quod expandi aut extendi potest.

EXPANSO. m. Espacio entre la atmósfera terrestre y el cielo empíreo. *Espay.* Spatium.

EXPATRIARSE. r. Separarse voluntariamente de su patria. *Expatriarse.* É patriâ sponté emigrare.

EXPAVECERSE. r. ant. Llenarse de terror y espanto. *Esporuguirse, espavordirse.* Expavescere.

EXPECTABLE. adj. Digno de la estimacion y consideracion pública. *Expectable.* Spectabilis.

EXPECTACION. f. La intencion con que se espera alguna cosa ó suceso importante. *Expectació.* Expectatio. ‖ Fiesta que se celebra en el 18 de diciembre en honor de la Vírgen nuestra Señora. *Expectació.* Expectatio partus Beatæ Mariæ Virginis.

HOMBRE DE EXPECTACION. El que es comunmente estimado del público por sus prendas. *Persona respectable.* Vir spectabilis, insignis, conspicuus.

EXPECTATIVA. f. Cualquiera esperanza de conseguir en adelante alguna cosa. *Expectativa, esperansa.* Spes, expectatio. ‖ Derecho y accion que uno tiene á conseguir alguna cosa en adelante, como empleo, herencia etc., en que debe suceder. *Expectativa.* Succedendi jus. ‖ Especie de futura que se daba en Roma para obtener algun beneficio ó prebenda eclesiástica así que vacase. *Expectativa.* Jus obtinendi munus ecclesiasticum cum primum vacaverit.

EXPECTORACION. f. med. El acto de arrancar del pecho las flemas y otras superfluidades y arrojarlas por la boca. *Expectoració.* Expectoratio. ‖ El mismo material que se ha arrojado. *Expectoració.* Expectoratio.

EXPECTORANTE. adj. y m. Que hace expectorar. *Pectoral.* Expectorans.

EXPECTORAR. a. med. Arrancar del pecho y arrojar por la boca las flemas y otras materias viscosas. *Expectorar, arrancar.* Expectorare.

EXPEDICION. f. Facilidad, desembarazo, prontitud y velocidad. *Expedició, desembrás.* Expeditio. ‖ El acto de expedir los negocios y el despacho de las dependencias. *Expedició, despatx.* Negotiorum expeditio. ‖ Despacho, bula, breve, dispensacion y otros géneros de indultos que dimanan de la curia romana. *Expedició, despatx.* Litterae à romanâ curiâ expeditæ. ‖ met. Empresa de guerra hecha ordinariamente por mar á paraje separado y distante del propio país. *Expedició.* Expeditio.

EXPEDICIONARIO, A. adj. Lo concerniente á una expedicion; como buques, tropas. *Expedicionari.* Ad expeditionem pertinens.

EXPEDICIONERO. m. El que trata y cuida de la solicitud y despacho de las expediciones que se solicitan en la curia romana. *Expedicioner.* Negotiorum in romanâ curiâ procurator.

EXPEDIDAMENTE. adv. m. ant. EXPEDITAMENTE.

EXPEDIDO, A. adj. ant. Expedito, desembarazado. *Expedit, desembarassat.* Expeditus, promptus.

EXPEDIENTE. adj. ant. Conveniente, oportuno. *Convenient.* Congruus, conveniens. ‖ m. Dependencia ó negocio que se sigue sin juicio contradictorio en los tribunales. *Expedient.* Negotium, causa. ‖ El conjunto de todos los papeles correspondientes á un asunto ó negocio. *Expedient.* Negotii acta. ‖ Medio, corte ó partido que se toma para dar salida á alguna duda ó dificultad, ó salvar los inconvenientes. *Expedient.* Via, modus, ratio. ‖ Despacho, curso en los negocios y causas. *Despatx, curs.* Negotiatiorum expeditio. ‖ Facilidad, desembarazo y prontitud en la decision ó manejo. *Desembrás, facilitat.* Facilitas in negotiis expediendis. ‖ Título, razon, motivo ó pretexto. *Motiu, pretext.* Titulus, ratio, pretextus. ‖ Avío, surtimiento, provision. *Assortiment, assurtiment, assurtit.* Facultas, copia.

DAR EXPEDIENTE. fr. Dar pronto despacho ó concluir algun negocio. *Dar evasió, despatxar.* Negotia expedire.

INSTRUIR UN EXPEDIENTE. fr. Reunir todos los documenttos necesarios para la decision de un negocio. *Instruir un expedient.* Negotium instruere.

EXPEDIR. a. Dar curso á las causas y negocios, despacharlos. *Expedir, despatxar.* Expedire. ‖ Despachar, extender por escrito con las formalidades acostumbradas. *Expedir, despatxar.* Expedire. ‖ ant. Contar, referir. *Contar.* Narrare. ‖ ant. DESEMBARAZAR. ‖ ant. Salvar ó librar. *Salvar.* Liberare. ‖ ant. Despachar y dar lo necesario para que uno se vaya. *Despatxar.* Dimittere et necessaria ei præstare. ‖ r. ant. DESPEDIRSE, dejar el servicio de armas. *Deixar lo servey.* Ab armis discere.

EXPEDITAMENTE. adv. m. Fácilmente, desembarazadamente. *Expeditament, fácilment, desembrassadament.* Expeditè, facilè.

EXPEDITIVO, A. adj. ant. Que tiene faci-

lidad en dar expediente. *Llest en donar evasió.* Negotiis expediendi aptus.

EXPEDITO, A. adj. Desembarazado, libre de todo estorbo, pronto á obrar. *Expedit, desembrassat.* Expeditus, promptus.

EXPELER. a. Arrojar, lanzar, echar con violencia. *Expel-lir, llansar.* Expellere.

EXPELIENTE. p. a. Que espele. *Que expel-leix ó llansa.* Expellens.

EXPENDEDOR, A. mf. El que gasta ó expide. *Gastadòr.* Impendens, impensam faciens. | for. El que cautelosamente va distribuyendo en el comercio moneda falsa. *Repartidòr de moneda falsa.* Adulterinæ monetæ seminator. | El que vende cosas hurtadas sabiéndolo. *Venedòr fraudulent.* Fraudulentus venditor.

EXPENDER. a. Gastar, hacer expensas. *Gastar, expendír.* Impendere, impensam facere.

EXPENDIO. m. ant. Gasto, dispendio, consumo. *Gasto, consum.* Consumptio.

EXPENSAS. f. pl. Gastos, costas. *Expensas, gastos.* Expensa, sumptus.

EXPERIENCIA. f. Conocimiento de las cosas por uso y práctica. *Experiencia.* Experientia. | EXPERIMENTO.

TENER EXPERIENCIA. fr. Tener conocimiento práctico de las cosas. *Tenir experiencia.* Usu et experientiâ edoctum esse.

EXPERIMENTADÍSIMO, A. adj. sup. *Experimentadíssim.* Expertissimus.

EXPERIMENTADO, A. adj. Que tiene experiencia. *Experimentat.* Expertus, experientiâ edoctus.

EXPERIMENTADOR, A. mf. El que experimenta ó hace experiencias. *Experimentadòr.* Experimentorum tentator.

EXPERIMENTAL. adj. Que se funda en la experiencia ó se sabe y alcanza por ella. *Experimental.* Experientiâ probatus.

EXPERIMENTALMENTE. adv. m Por experiencia. *Experimentalment.* Experimentorum ope.

EXPERIMENTAR. a. Probar y examinar prácticamente la virtud y propiedades de alguna cosa. *Experimentar.* Experiri. | Notar, echar de ver en sí alguna cosa. *Experimentar.* Experiri, animadvertere.

EXPERIMENTO. m. Accion y efecto de experimentar. *Experiment.* Experimentum.

EXPERTAMENTE. adv. m. Diestramente, con práctica y conocimiento. *Ab destresa.* Peritè, ex arte.

EXPERTO, A. adj. Práctico, hábil, experimentado. *Expert, prátich.* Expertus, peritus.

EXPIACION. f. Accion y efecto de expiar. *Expiació.* Expiatio.

EXPIAR. a. Borrar las culpas, por medio de algun sacrificio. *Expiar.* Expiare. | met. Purificar algun templo ó cosa profana. *Purificar.* Expiare, purificare.

EXPIATIVO, A. adj. Que sirve á la expiacion. *Expiatori.* Purgativus.

EXPIATORIO, A. adj. Que se hace por expiacion ó la produce. *Expiatori.* Purgatorius.

EXPILLO. m. MATRICARIA.

EXPLANACION. f. Declaracion y explicacion de algun texto, doctrina ó sentencia. *Explanació, explicació.* Explanatio.

EXPLANADA. f. fort. Declive que se continúa desde el camino cubierto hacia la campaña. *Esplanada.* Monimentum, declive. | mil. El pavimento sobre que cargan las cureñas en una batería. *Esplanada.* Pavimentum tormentis bellicis sustinendis aptatum.

EXPLANAR. a. ALLANAR. | met. Declarar, explicar. *Explanar, explicar.* Explanare.

EXPLAYAR. a. Ensanchar, extender. Úsase tambien como recíproco. *Explayar, aixamplar, exténdrer.* Extendere, dilatare. | r. met. Difundirse, dilatarse, extenderse. *Explayarse, exténdrerse.* Diffundi. | Espaciarse, irse á divertir al campo. *Esbargirse.* Spatiari, recreari.

EXPLETIVO, A. adj. Dícese de las partículas que en la oracion sirven para hacer mas llena la locucion. Aplícase tambien á algunas expresiones y fórmulas. *Expletiu.* Explens, exornans.

EXPLICABLE. adj. Que se puede explicar. *Explicable.* Explicabilis.

EXPLICACION. f. Delaracion, exposicion. *Explicació.* Explicatio, expositio, explanatio.

EXPLICADAMENTE. adv. m. ant. Con distincion y claridad. *Clara y distinctament.* Perspicuè.

EXPLICADERAS. f. pl. fam. La facilidad que tiene alguno en explicarse bien. *Esplicació.* Facilitas dicendi.

EXPLICADOR. m. ant. El que explica ó comenta. *Explicadòr.* Explicator, explanator.

EXPLICAR. a. Declarar, manifestar, dar á conocer á otro lo que uno piensa. Úsase tambien como recíproco. *Explicar.* Explicare, manifestare. | Declarar ó exponer cualquiera materia, doctrina ó texto difícil por palabras muy claras con que se haga mas perceptible. Se usa tambien como recíproco. *Explicar.* Dilucidare. | ENSEÑAR EN LA CÁTEDRA.

EXPLÍCITAMENTE. adv. m. Expresa y claramente. *Explicitament, clarament.* Expressè, manifestè, explicatè.

EXPLÍCITO, A. adj. Expresamente declarado. *Explicit.* Explicitus.

EXPLORACION. f. La accion y efecto de explorar, inquirir ó averiguar alguna cosa. *Exploració.* Exploratio.

EXPLORADOR, A. mf. El que explora. *Exploradòr.* Explorator.

EXPLORAR. a. Reconocer, registrar con diligencia. *Explorar.* Explorare, investigare.

EXPLORATORIO. m. Instrumento de cirugía para reconocer la piedra que hay en la vejiga. *Sònda.* Instrumentum exploratorium chirurgis usitatum.

EXPLOSION. f. fís. La accion con que el

aire comprimido, ó algun cuerpo inflamado rompe violentamente y con estruendo al que lo contiene. *Explosió*. Explosio.

EXPOLIACION. f. ant. DESPOJO.

EXPOLICION f. ant. Exornacion ó ilustracion de alguna sentencia ó dicho. *Expolició*. Expolitio.

EXPONEDOR. m. ant. EXPOSITOR.

EXPONENTE. a. Que expone. *Exponent*. Exponens. | m. arit. El número que se pone para señalar las potestades numéricas. *Exponent*. Exponens. | El número que señala la razon aritmética ó geométrica que hay entre otros dos. *Exponent*. Numerus proportionis.

EXPONER. a. Poner de manifiesto. *Exposar*, *manifestar*. Exponere. | Declarar, interpretar, explicar. *Explicar*, *declarar*, *interpretar*. Interpretari, explicare. | Arriesgar, aventurar, poner en contingencia de perderse. Úsase tambien como recíproco. *Exposar*, *arriscar*. In discrimen committere. | Dejar á un niño en paraje público para que le crien de caridad. *Llansar una criatura*. Infantem exponere.

EXPONERSE Á EXÁMEN. fr. Presentarse uno ante los examinadores para sufrir las pruebas que quieran hacer de su idoneidad. *Presentarse á exámens*. Examen subire. | DE CONFESOR. fr. Obtener licencia de confesar. *Tráurer llicencias de confessar*. Examen subire ut confessionibus audiendis idoneus quis declaretur.

EXPORTACION. f. Extraccion de géneros de un país á otro. *Exportació*. Exportatio.

EXPORTAR. a. Extraer géneros de un país á otro. *Exportar*. Exportare.

EXPOSICION. f. Explicacion, interpretacion, declaracion del sentido genuino de una palabra, texto ó doctrina que es de difícil inteligencia. *Exposició*, *Explicació*. Expositio, interpretacio, declaratio.

EXPOSITIVO, A. adj. Que declara y explica aquello que contiene alguna duda ó dificultad. *Expositiu*. Quod sensum aperit.

EXPÓSITO, A. adj. Se aplica al niño que ha sido echado en paraje público, por no tener con que criarle sus padres, ó porque no se sepa quienes son. *Expósit*. Expositus, expostititius.

EXPOSITOR. m. El que interpreta, expone y declara alguna cosa. Dícese por antonomasia de los que exponen ó explican la Sagrada Escritura. *Expositòr*. Expositor, interpres.

EXPREMIJO. m. Artesa grande y larga en donde se ponen las encellas para hacer los quesos. *Formatjera*. Vas ligneum caseis conficienlis.

EXPRIMIR. a. ant. EXPRESAR.

EXPESAMENTE. adv. m. Con palabras ó demostraciones claras y manifiestas. *Expressamènt*. Expressè.

EXPRESAR. a. Decir clara y distintamente lo que uno quiere dar á entender. *Expressar*. Exprimere, declarare. | pint. Dibujar la figura ó figuras que se pintan con toda la mayor viveza de afectos propios del caso. *Expressar*. Vividè exprimere.

EXPRESION. f. Especificacion, declaracion de alguna cosa para darla á entender mejor. *Expressió*, *declaració*. Declaratio. | Voz, dicho ó hecho con que manifestamos lo que pensamos y queremos comunicar á otros. *Expresió*. Verbum, dictum. | La cosa que se regala en demostracion de afecto. *Expressió*, *demostració*. Munus, munusculum. | El acto de sacar el zumo de las frutas jugosas apretándolas y exprimiéndolas. *Espremuda*. Expressio. | El mismo zumo ó sustancia exprimida. *Suc espremut*. Expressio. | pint. y esc. La verdad y viveza con que están expresados los afectos en la figura que se pinta. *Expressió*. Vivida imaginum representatio. | orat. y dramat. La viveza y energía con que se manifiestan los afectos en la oracion, en la representacion teatral, en la música, danza etc. *Expressió*. Vivida affectuum imitatio.

EXPRESÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. Muy clara y muy distintamente. *Molt expressamènt*, *molt claramènt*. Valdè expressè.

EXPRESIVO, A. adj. Que explica clara y distintamente. *Expressiu*. Optimè exprimens. | AFECTUOSO.

EXPRESO, A. p. p. irreg. *Expressat*. Declaratus. | adj. Claro, patente, especificado. *Exprés*, *clar*. Expressus, manifestus. | m. Correo extraordinario despachado con alguna noticia ó aviso particular. *Exprès*. Nuntius.

EXPRIMIDERA. f. Instrumento de que usan los boticarios para poner en el la materia que quieren exprimir. *Expremadora*. Vas exprimendo aptum.

EXPRIMIDERO. m. Instrumento ó artificio para exprimir. *Expremadora*. Instrumentum exprimendo deserviens.

EXPRIMIR. a. Extraer el jugo de alguna cosa apretándola ó retorciéndola. *Espremer*, *Expremer*. Exprimere. | Expresar con viveza. *Expressar*, *exprimir*. Vividè exprimere.

EXPROBRACION. f. Reprehension hecha cara á cara. *Reprehensió fent retrets*. Exprobatio.

EX PROFESO. m. adv. lat. de que se usa en castellano, y significa de propósito ó de caso pensado. *Expressament*, *á dretas*. Data opera.

EXPUESTAMENTE. adv. m. Abiertamente, públicamente, notoriamente. *Clarament*. Palam, manifeste.

EXPUESTO, A. p. p. irreg. *Exposat*. Expositus. | adj. ant. EXPÓSITO.

EXPUGNACION. f. El acto de tomar á fuerza de armas una plaza, ciudad, fortaleza etc. *Presa per combat*. Expugnatio.

EXPUGNADOR. m. El que expugna y toma á fuerza de armas alguna ciudad, plaza etc *Qui pren per combat*. Expugnator.

EXPUGNAR. a. Tomar á fuerza de armas una ciudad, plaza, castillo etc. *Pendrer per combat*. Expugnare.

EXPULSAR. a. Expeler. *Expel-lir.* Rejicere, repellere.

EXPULSION. f. El acto y efecto de expeler. *Expulsió.* Expulsio.

EXPULSIVO, A. adj. Que tiene virtud y facultad de expeler. *Expulsiu.* Expellendi vim habens.

EXPULSO, A. p. p. irreg. *Expel-lit, expuls.* Expulsus.

EXPURCÍSIMO, A. adj. sup. Muy puerco, sucio, inmundo. *Porquissim.* Spurcissimus, valdè inmundus.

EXPURGACION. f. Accion y efecto de espurgar. *Expurgació.* Expurgatio.

EXPURGAR. a. Limpiar ó purificar. *Expurgar.* Expurgare.

EXPURGATORIO, A. adj. Lo que expurga ó limpia. *Expurgatori.* Expurgans. ‖ m. El libro ó índice de los libros prohibidos ó mandados expurgar. *Expurgatori.* Index librorum prohibitorum.

EXQUISITAMETTE. adv. m. En un modo ó término exquisito. *Exquisidament, Exquisitament.* Exquisitè.

EXQUISITÍSIMO, A. adj. sup. *Exquisidíssim.* Valde exquisitus.

EXQUISITO, A. adj. Que es de singular y extraordinaria invencion ó primor. *Esquisit, exquisit.* Exquisitus.

ÉXTASI ó ÉXTASIS. m. Arrobamiento del espíritu, y suspension del uso de los sentidos. Se usa mas comunmente entre los místicos. *Éxtasis.* Extasis.

EXTÁTICO, A. adj. Que está en actual éxtasi, ó le tiene con frecuencia ó habitualmente. *Extátic.* Extasi raptus.

EXTEMPORAL. adj. EXTEMPORÁNEO.

EXTEMPORÁNEAMENTE. adv. m. Sin previa preparacion. *Extemporáneament, fora de temps.* Extemporaliter.

EXTEMPORÁNEO, A. adj. Se aplica á las obras literarias y de ingenio, hechas de repente y sin previo estudio. *Extemporáneo, fora de temps.* Extemporalis.

EXTENDER. a. Hacer que una cosa aumentando su superficie ocupe mas lugar ó espacio. Se usa tambien como recíproco. *Extendrer, estendrer.* Extendere. ‖ Desenvolver ó poner á la larga ó tendida una cosa que estaba doblada ó encogida. *Extendrer.* Extendere, explicare. ‖ met. Hablando de cosas morales, darles mayor amplitud y extension. *Estendrer, extendrer.* Extendere. ‖ Hablando de alguna escritura, auto, despacho etc. ponerle por escrito á lo largo y en la forma acostumbrada. *Extendrer, estendrer.* In ordinem redacta scribere.

EXTENDERSE. r. Ocupar un trecho ó extension de terreno. *Extendrerse.* Extendi, dilatari. ‖ Hacer por escrito ó de palabra la narracion ó explicacion de las cosas dilatada y copiosamente. *Allagar.* Fusius dicere. ‖ met. Propagarse, irse difundiendo alguna profesion, uso, opinion ó costumbre. *Extendrerse, estendrerse.* Propagari, diffundi. ‖ met. Alcanzar la fuerza, virtud ó eficacia de alguna cosa á influir ó obrar otras. *Estendrerse, exténdrerse.* Valere. ‖ met. fam. Ponerse muy hinchado y entonado afectando señorío y poder. *Inflarse, estirarse, entonarse.* Superbire.

EXTENDIDAMENTE. adv. m. Por extenso, con extension. *Extensament, per extens.* Latè, fusè, extensè.

EXTENDIDÍSIMO, adj. sup. *Molt estes ó extes.* Vastissimus, amplíssimus.

EXTENDIMIENTO. m. ant. EXTENSION. ‖ met. ant. El ensanche ó dilatacion de una pasion ó efecto. *Estensió.* Passionis extensio.

EXTENSAMENTE. adv. m. EXTENDIDAMENTE.

EXTENSION. f. La accion y efecto de extender ó extenderse. *Extensió.* Extensio.

EXTENSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt extensament.* Latissime, valdé extense.

EXTENSIVAMENTE. adv. m. Con extension. *Extensivament.* Cum extensione.

EXTENSIVO, A. adj. Que se extiende ó puede comunicar ó aplicar á mas cosas. *Extensiu.* Extensivus.

EXTENSO, A. adj. que tiene extension. *Estes, extens.* Extensus.

POR EXTENSO. m. adv. Extensamente, circunstanciadamente. *Per extens.* Fusè.

EXTENTINO, A. adj. ant. INTESTINO.

EXTENUACION. f. Debilitacion de fuerzas materiales. Se usa tambien metafóricamente. *Extenuació.* Extenuatio.

EXTENUADÍSIMO, A. adj. sup. *Extenuadíssim.* Valdè extenuatus.

EXTENUAR. a. Debilitar, enflaquecer. Úsase tambien como recíproco. *Extenuar, enflaquir, aprimar.* Extenuare.

EXTENUATIVO, A. adj. Lo que extenúa. *Extenuatiu.* Extenuane.

EXTERIOR. adj. De afuera, que se manifiesta por la parte de afuera. *Exterior, extern.* Exterior, extrarius. ‖ m. Traza, aspecto ó porte de alguna persona. *Exterior.* Facies, exterior.

EXTERIORIDAD. f. El porte ó conducta exterior de alguno. *Exterioritat.* Vitæ modus exterior. ‖ Demostracion con que se aparenta algun afecto del ánimo aunque en realidad no se sienta. *Exterioritat.* Species. ‖ Honor de pura ceremonia, pompa de mera ostentacion. *Exterioritat.* Pompa, ostentatio.

EXTERIORMENTE. adv. m. Por la parte exterior. *Exteriorment, per part de fora.* Exterius.

EXTERMINADOR, A. m. y f. El que extermina. *Exterminador.* Exterminator. ‖ ant. Apeador, deslindador de términos. *Fitador.* Decempedator.

EXTERMINAR. a. Echar fuera de los términos, desterrar. *Desterrar.* Exterminare. ‖ met. Acabar del todo con alguna cosa, dar fin

de ella. *Exterminar.* Exterminare.

EXTERMINIO. m. Expulsion ó destierro. *Desterro.* Expulsio, exilium. ‖ met. Desolacion, destruccion total. *Extermini, destrucció total.* Exterminium, ruina eversio.

EXTERNO, A. adj. Se aplica á las cosas que se obran ó manifiestan á lo exterior. *Extern, exterior.* Externus.

EXTERTOR. m. Sarrillo, resuello ronco del que agoniza. ESTERTOR.

EX TESTAMENTO. m. adv. lat. for. usado en castellano y significa por el testamento. *Pèr testament.* Ex testamento.

EXTINCION. f. Accion ó efecto de extinguir. *Extinció.* Exstinctio, extinctus.

EXTINGUIBLE. adj. Que se puede apagar o extinguir. *Extingible.* Extinguibilis.

EXTINGUIR. a. APAGAR. ‖ met. Acabar de raíz ó del todo con alguna cosa. Dícese tambien de las pasiones del ánimo. Se usa tambien como recíproco. *Extingir.* Extinguere.

EXTINTO, A. p. p. irreg. *Extingit.* Extinctus.

EXTIRPACION. f. Accion y efecto de extirpar. *Extirpació.* Extirpatio.

EXTIRPAR. a. Arrancar de cuajo ó de raíz. *Arrabassar, arrancar de arrel.* Exstirpare. ‖ met. Acabar del todo con alguna cosa. *Extirpar.* Exstirpare.

EXTORSION. f. Acto y efecto de sacar por fuerza indebidamente. *Extorsió.* Extorsio. ‖ met. Cualquier daño ó perjuicio. *Dany, perjudici.* Damnum illatum.

EXTRA. prep. lat. que en el castellano tiene mucho uso en la composicion de varias voces. *Extra.* Extra. ‖ fam. Fuera, ademas. *A mès.* Extra.

EXTRACCION. f. Acto y efecto de extraer. *Extracció.* Extractio. ‖ En la química es la separacion de alguna de las partes de que se componen los cuerpos naturales y artificiales. *Extracció.* Separatio, discretio. ‖ En el juego de la lotería el acto de sacar algunos números con sus respectivas suertes. *Extracció, estracció.* Sortitio, sortitus. ‖ DE RAÍCES. arit. Operacion para averiguar la raíz de algun número cuadrado, cúbico ó de otra cualquiera potestad numérica. *Extracció de rels.* Radicum exquisitio in aritmeticis.

EXTRACTA. f. for. p. Ar. Traslado fiel de cualquiera escritura ó instrumento público. *Copia, trasllat.* Apographum.

EXTRACTADOR. m. El que extracta. *Extractadòr.* In compendium redigens.

EXTRACTAR. a. Reducir á extracto. *Extractar.* In compendium redigere.

EXTRACTO. m. farm. La sustancia sólida ó espesa que se saca de los vegetales evaporando sus infusiones ó cocimientos. *Extracte, extrèt.* Extractum, expressa medulla. ‖ Resúmen de lo mas sustancial que hay en algun escrito. *Extracte.* Compendium, summa. ‖ En la lotería cualquiera de los números que salen en la extraccion á favor de los jugadores. *Extracte, estracte.* Numerus sorte extractus.

EXTRACTOR. m. El que extrae. *Extraènt.* Extractor.

EXTRAENTE. p. a. Que extrae. *Extraènt.* Extraens.

EXTRAER. a. Sacar. Dícese mas comunmente de los géneros cuando se sacan de un país á otro para el comercio. *Extráurer.* Extrahere, exportare. ‖ quím. Separar alguna de las partes de que se componen los cuerpos. *Extráurer.* Extrahere, separare. ‖ for. p. Ar. Sacar traslado de un instrumento público. *Copiar.* Apographum conficere, chirographum transcribere. ‖ DE LA IGLESIA. fr. Sacar de ella en virtud de órden judicial á algun reo que estuvo retraido ó refugiado. *Tráurer de la iglèsia.* E templo extrahere.

EXTRAJUDICIAL. adj. Que se hace ó trata fuera de la via judicial. *Extrajudicial.* Extra judicium actus.

EXTRAJUDICIALMENTE. adv. m. Privadamente, sin las solemnidades judiciales. *Extrajudicialmènt.* Extra judicium.

EXTRAMUROS. m. adv. lat. usado en castellano. Fuera del recinto de una ciudad, villa ó lugar. *Fora de murallas.* Extra muros.

EXTRANJERÍA. f. La calidad y condicion que por las leyes le corresponde al extranjero mientras no está naturalizado. *Estrangeria.* Exteri hominis conditio.

EXTRANJERO, A. adj. Que es ó viene de país de distinta dominacion. *Estranger foraster.* Extraneus. ‖ m. El que es de otra nacion. *Estranger.* Extraneus, alienigena.

EXTRAÑAMENTE. adv. m. Con extrañeza. *Estranyament.* Mirè, inusitatè.

EXTRAÑAMIENTO. m. La accion y efecto de extrañar y apartar lejos de sí. *Estranyament.* Rejectio.

EXTRAÑAR. a. Apartar, privar á alguno del trato y comunicacion que se tenia con él. *Apartarse del tracte de algú.* A familiaritate avertere. ‖ Ver ú oir con admiracion y extrañeza. *Estranyar.* Mirari. ‖ Afear, reprender. *Repéndrer.* Arguere, increpare. ‖ r. Rehusarse, negarse. *Negarse.* Abnuere, recusare. ‖ Apartarse del trato que se tenia con alguno, dejando de frecuentarlo. *Apartarse del tracte de algú.* Alicujus familiaritatem vel consuetudinem respuere.

EXTRAÑERO, A. adj. ant. Extranjero, forastero. *Estranger, foraster.* Extraneus.

EXTRAÑEZ. f. EXTRAÑEZA.

EXTRAÑEZA. f. Irregularidad, rareza. *Estranyesa.* Irregularitas. ‖ Desvío, desavenencia entre los que eran amigos. *Estranyesa, separació.* Aversus animus, dissidium. ‖ Admiracion, novedad. *Estranyesa, admiracio, novedat.* Admiratio.

EXTRAÑÍSIMO, A. adj. sup. *Estranyíssim.* Valdè singularis.

EXTRAÑO, A. adj. Que es de nacion, familia ó profesion distinta: contrapónese á propio. *Estrany.* Exter, extraneus. | Raro, singular. *Estrany.* Mirus, singularis. | Extravagante. *Estrany, estravagant.* Irregularis.

SERLE EXTRAÑA UNA COSA Á ALGUNO. fr. No estar práctico en ella ó ser impropia para él. *Serli estrany, venirli de nou.* Rem esse alicui inusitatam.

EXTRAORDINARIAMENTE. adv. mod. Fuera del órden ó regla comun. *Extraordinariament.* Extra morem, inusitato modo.

EXTRAORDINARIO, A. adj. Que está fuera del órden ó regla natural ó comun. *Extraordinari.* Extraordinarius, inusitatus. | m. El correo que se despacha con urgencia. *Extraordinari.* Cursor tabellarius. | El plato ó manjar que suele añadirse á la comida diaria. Es mas usado en las comunidades. *Extraordinari.* Extraordinariæ dapes.

EXTRAS. m. Composicion que imita el diamante *Diamant fals.* Adamans fictus.

EXTRATÉMPORA. f. La dispensa para que un clérigo reciba las órdenes mayores fuera de los tiempos señalados por la Iglesia. *Extratémpora.* Clericorum extrà data tempora ordinandorum privilegium.

EXTRAVAGANCIA. f. Desarreglo en el pensar y obrar. *Extravagancia.* Inordinatio.

EXTRAVAGANTE. adj. Que se hace ó dice fuera del órden y comun modo de obrar. *Extravagant.* Extra ordinem actus. | Dícese del que así habla ó procede. *Extravagant.* Extra ordinem agens. | ant. Dícese del escribano que no era del número ni tenia asiento fijo en ningun pueblo, juzgado ó tribunal. *Extravagant.* Circumforaneus. | f. Cualquiera de las constituciones pontificias que se hallan recogidas al fin del derecho canónico. *Extravagant.* Extravagans, constitutio pontificia corpore juris canonici non contenta.

EXTRAVASARSE. r. Salirse algun líquido de su vaso. Tiene mucho uso esta voz en la medicina. *Extravasarse.* Extra vasa diffundi.

EXTRAVENARSE. r. Filtrarse fuera de las venas la sangre, salirse de ellas. *Extravenarse* Extrà venas diffundi.

EXTRAVIAR. a. Hacer perder el camino. Se usa tambien como recíproco. *Extraviar, descaminar.* A viâ deducere, avertere. | Poner alguna cosa en otro lugar que el que debia ocupar. *Extraviar.* Distrahere. | r. met. Dejar la carrera y forma de vida que se habia empezado y tomar otra distinta. Se usa en mala parte. *Extraviarse, pérdrerse.* A viâ deflectere.

EXTRAVÍO. m. Acto ó efecto de extraviar y extraviarse. *Extravío.* Aberratio. | met. Desórden en las costumbres. *Extravío, desòrde, desarreglo.* Morum corruptio.

EXTREMADAMENTE. adv. m. Con extremo, por extremo. *Extremadament.* Perfectè, absolutè.

EXTREMADANO, A. adj. ant. EXTREMEÑO.

EXTREMADAS. f. pl. Entre ganaderos el tiempo en que están ocupados en hacer el queso. *Orri.* Tempus casei conficiendi.

EXTREMADÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Extremadíssimament.* Perfectissimè.

EXTREMADÍSIMO, A. adj. sup. *Extremadíssim.* Perfectissimus, numeris omnibus absolutus.

EXTREMADO, A. adj. Lo que es sumamente bueno ó malo en su género. *Extremat.* Absolutus. | Extremo, excesivo. *Excessiu, extremat.* Immodicus.

EXTREMAMENTE. adv. m. En extremo. *Extremament.* Summè, maximè.

EXTREMAR. a. Reducir á la extremidad. Se toma en mala parte. *Reduir ó portar al extrem.* Ad extramum redigere. | ant. Separar, apartar una cosa de otras, hoy conserva su uso entre ganaderos. Se usa tambien como recíproco. *Separar, apartar.* Separare. | ant. Hacer á alguno el mas excelente en su género. *Fér superior.* Excellentem reddere. | n. Entre ganaderos se dice de los ganados que trashuman y van á pasar el invierno en los territorios templados de la Extremadura. *Trasladar lo bestiar á Extremadura.* Pecuaria in terras benignioris cœli transvehere.

EXTREMARSE. r. Emplear alguno toda la habilidad y esmero en la ejecucion de alguna cosa. *Esmerarse, posarhi tots los cinc sentits.* Totis viribus incumbere, intendere animum.

EXTREMAUNCION. f. uno de los sacramentos que se administra á los fieles en peligro de muerte. *Extremunció, estremunció.* Extrema unctio.

EXTREMEÑO. A. adj. De Extremadura, ó que pertenece á esta provincia. *Estremenyo.* Ad Extrematuram pertinens.

EXTREMIDAD. f. Parte extrema y última. *Extremitat, extrem.* Extremitas. | met. Lo último á que alguna cosa puede llegar. *Extremitat, Extrem.* Extremitas. | ant. SUPERIORIDAD. | pl. La cabeza, piés, manos y cola de los animales cuya carne usamos para nuestro mantenimiento. *Extremitats.* Animalium partes extimæ vel extremæ.

EXTREMO, A. adj. Lo último. *Extrem, ultim, darrer.* Extremus, ultimus. | met. Se aplica á lo mas intenso, elevado, activo. *Extrem, extremat.* Summus, intensior. | Excesivo, sumo, mucho etc. *Excessiu, extremat.* Summus. intensissimus. | m. La parte primera ó la última de alguna cosa ó el principio ó fin de ella. *Extrem.* Pars extrema, extima. | El punto último á que puede llegar una cosa ó el esmero sumo en una operacion. *Extrem.* Extremitas, summitas, finis. | El invernadero de los ganados trashumantes, y los pastos en que se apacientan en el invierno. *Pastura de ivern.* Pecudum transvectarum hiberna pascua. | DISTANTE ó DESEMEJANTE.

CON EXTREMO, EN EXTREMO, POR EXTREMO. m. adv. que equivalen á muchísimo, excesivamente. *En extrem.* Summè.

DE EXTREMO Á EXTREMO. m. adv. Desde el principio al fin. *De extrem á extrem.* Á summo ad summum.

HACER EXTREMOS. fr. Manifestar con extraordinarias espresiones y ademanes los afectos del ánimo. *Fér extrems.* Animi affectus extraordinariis signis explicare.

IR Á EXTREMO EL GANADO. fr. Pasar los ganados de las dehesas y montes de invierno á las de verano ó al contrario. *Passar de una pastura á altra.* Pascua mutare.

IR Ó PASAR DE UN EXTREMO Á OTRO. fr. Mudarse casi de repente el órden de las cosas, pasando á las opuestas. *Passar de un extrem á altre.* Extrema prosequi.

EXTREMOSO, A. adj. El que no se comide ó no guarda medio en sus afectos ó acciones, sino que declina ó da en algun extremo. *Extremat* Immoderatus.

EXTREÑIR. a. ESTREÑIR.

EXTRÍNSECAMENTE. adv. m. Exteriormente. *Extrínsecament, exteriorment.* Extrinsecus.

EXTRÍNSECO, A. adj. EXTERIOR.

EXTURBAR. a. ant. Arrojar ó expeler á uno con violencia. *Tirar per aquí enllá.* Repellere.

EXUBERANCIA. f. Abundancia suma, plenitud y copia excesiva. *Exuberancia.* Exuberantia, exuberatio.

EXUBERANTE. adj. Abundante y copioso con exceso. *Exuberant, massa abundant.* Exuberans.

EXUBERAR. n. ant. Abundar con exceso alguna cosa. *Abundar massa.* Exuberare.

EXULCERACION. f. med. La accion y efecto de exulcerar. *Exulceració.* Exulceratio.

EXULCERAR. a. med. Corroer el cutis de modo que empiece á formarse llaga. *Exulcerar, llagar, nafrar.* Exulcerare.

EXULTACION. f. Demostracion de gozo ó alegría por algun suceso próspero. *Demostració de alegría.* Exultatio.

EZ.

EZQUERDEAR. a. ant. Llevar alguna arma en el lado izquierdo. *Portar una arma á la esquerra.* Arma ad sinistram portare. ‖ n. ant. met. Separarse de lo recto. *Tórcerse.* Á recto declinare.

F.

F. Séptima letra del alfabeto castellano y quinta de las consonantes labio-dentales, porque su pronunciacion se forma con los dientes de arriba, arrimada la parte interna del labio inferior, de manera que el aliento pueda salir; que es en lo que difiere de la *v* consonante con quien tiene tanta afinidad y semejanza. *F.* F.

FÁ. m. mús. La cuarta voz de las de la escala. *Fa.* Nota musicalis dicta *fa.*

FABA. f. ant. HABA.

FABARRAZ. m. Estafisagria, paparaz, yerba piojera, planta. *Hèrba de pòlls.* Staphysagria.

FABEACION. f. ant p. Ar. Accion y efecto de fabear. *Votació.* Suffragiorum emissio.

FABEADOR. ant. p. Ar. Cada uno de los consejeros que se sacaban por suerte de los insaculados en las bolsas de los jurados de Zaragoza. *Insaculat.* In saccum injectus sorte extrahendus.

FABEAR. n. ant. p. Ar. Votar con habas blancas y negras. *Votar ab fabas.* Vota emittere.

FABLA. f. ant. HABLA. ‖ FÁBULA. ‖ ant. Concierto, confabulacion. *Concert.* Conventio.

FABLABLE. adj. ant. Decible ó explicable. *Explicable.* Explicabilis.

FABLADO, A. adj. Bien ó mal hablado. *Parlat.* Locutus.

FABLADOR, A. mf. ant. Hablador, habladora. *Parladòr.* Locutor.

FABLANTE. p. a. ant. El que fabla. *Parlant.* Loquens.

FABLAR. a. ant. HABLAR.

FABLILLA. f. d. *Fabuleta.* Fabella.

FABLISTAN. m. ant. HABLADOR.

FABLISTANEAR. a. ant. HABLAR.

FABORDON. m. mús. La composicion en que algunas voces cantan con una igualdad total. *Fabordò.* Concentus æqualiter sonans.

FABRICA. f. La accion y efecto de fabricar. *Fábrica, fabricació.* Fabricatio. ‖ EDIFICIO. ‖ El lugar destinado para fabricar alguna cosa. *Fábrica.* ‖ Ó DERECHO DE FÁBRICA. Derecho que se cobra en las iglesias para repararlas y costear los gastos para el culto divino. *Obra.* Vectigal conservandis ornandisque templis.

FABRICACION. f. ant. La accion de fabricar. *Fabricació.* Fabricatio.

FABRICADAMENTE. adv. m. ant. Hermosa y pulidamente, con artificio y primor. *Primorosament.* Expolitè.

FABRICADOR, A. mf. ant. FABRICANTE. ‖ met. El que inventa ó dispone alguna cosa no material. *Fabricadòr.* Fabricator, machinator.

FABRICANTE. p. a. Que fabrica. *Fabricant.* Fabricator, opifex. ‖ m. El dueño de una fábrica. *Fabricant.* Fabricator, opifex.

FABRICAR. a. Construir un edificio ó hacer cualquiera otro artefacto. *Fabricar.* Fabricare, fabricari. ‖ met. Hacer ó disponer una cosa no material. *Fabricar.* Struere.

FABRIDO, A. adj. ant. LABRADO.

FABRIELLA. f. Hablilla ó cuento falso. *Rondalla.* Fabella, commentum.

FABRIL. adj. Lo que pertenece al oficial de manos. *Fabril.* Fabrilis.

FABRILMENTE. adv. m. ant. Artificiosamente, con maestría. *Ab art.* Affabrè.

FABRIQUERO. m. FABRICANTE. | La persona que en las iglesias catedrales y otras cuida de todo lo que pertenece á su fábrica. *Obrer.* Fabricæ præfectus vel administrator.

FABRO. m. ant. ARTÍFICE.

FABUCO. m. El bayuco ó fruto del árbol llamado haya. *Faja.* Fagi glans.

FABUENO. m. p. Ar. FAVONIO.

FÁBULA. f. Narracion inventada para deleitar con enseñanza ó sin ella; las que no enseñan se llaman milesias, y las que enseñan se llaman apólogos. *Faula, fábula.* Fabula. | El rumor y hablilla del pueblo. *Cuento, faula.* Fabula. | La ficcion artificiosa con que se encubre ó disimula alguna verdad. *Rondalla, cuento.* Dissimulatio. | Cualquiera cosa inventada ó sin fundamento. *Faula, fábula.* Commentum. | met. IRRISION. | MITOLOGÍA. | La parte de invencion de un poema. *Faula, fábula.* Fabulæ inventio.

FABULACION. f. ant. CONVERSACION.

FABULADOR. m. FABULISTA.

FABULAR. a. ant. Hablar sin fundamento, ó inventar cosas fabulosas. *Xarrar, contar rondallas.* Fabulari.

FABULILLA, TA. f. d. *Fabuleta.* Fabella.

FABULISTA. m. El que compone ó inventa fábulas. *Inventòr de faulas.* Fabularum auctor.

FABULIZAR. a. ant. FABULAR.

FABULOSAMENTE. adv. m. Fingidamente ó con falsedad. *Falsament.* Fabulosè.

FABULOSIDAD. f. ant. La falsedad de las fábulas. *Falsedad de las faulas.* Fabularum commentum.

FABULOSO, A. adj. Lo que pertenece á la fábula. *Fabulòs.* Fabulosus.

FACCION. f. ACCION MILITAR. | La parcialidad de gente amotinada ó rebelada. *Facció.* Factio, seditiosus cœtus. | Bando, pandilla, parcialidad ó partido en las comunidades ó cuerpos. *Facció, partit, bàndol.* Factio, partes. | Cualquiera de las partes del rostro del hombre: mas comunmente se usa en plural. *Facció, fesomía, fisonomía.* Faciei lineamenta. | ant. HECHURA. | ant. La figura y disposicion con que una cosa se distingue de otra. *Fesomía.* Aspectus. | Acto del servicio militar; como guardia, centinela, patrulla, y así del militar que está ocupado en algo de esto se dice que está de FACCION. *Facció, servey.* Militiæ officium. | DE TESTAMENTO. for. La aptitud ó capacidad de poderle hacer. *Facció de testament.* Testamenti factio.

FACCIONAR. a. ant. Dar figura ó forma á alguna cosa. *Configurar.* Configurare.

FACCIONARIO, A. a. | El que se declara á favor de algun partido ó parcialidad. *Partidari, facciòs.* Factiosus, partium studiosus.

FACCIOSO, A. adj. Inquieto, revoltoso, perturbador de la quietud pública. *Facciós.* Factiosus.

FACECIA. f. ant. Chiste, donaire ó cuento gracioso. *Ditxo, agudesa.* Facetum dictum.

FACECIOSO, A. adj. ant. Lo que encierra en sí algun chiste ó donaire. *Xistòs, graciós.* Facetosus, facetus, lepidus.

FACEDERO, A. adj. ant. HACEDERO.

FACEDOR, A. mf. ant. HACEDOR. | ant. FACTOR.

FACENDERA. f. ant. Trabajo personal á que en los pueblos solian precisar á los vecinos en utilidad del bien público. *Traball públich.* Labor pro publicâ utilitate.

FACER. a. ant. HACER. | SALA. fr. met. Dar algun convite, festejo ó diversion. *Donar una funció.* Convivio obsequi. | TABLA. fr. ant. Dar mesa ó convite. *Donar un convit.* Epulis obsequi.

FACERÍA. f. p. Nav. La sociedad ó comunion de pastos que para sus ganados se prestan mutuamente entre sí los pueblos convecinos. *Comunió de pasturas.* Pascuorum communio.

FACERO, A. adj. p. Nav. Lo que pertenece á la facería. *De pasturas comunas.* Compascuus. | ant. FRONTERIZO.

FACES. f. pl. ant. MEJILLAS. | ant. HACES en significacion de batallones ó escuadrones. *Tersos, batallòns.* Fasces.

FACETA. f. Cada uno de los lados ó caras labradas de las piedras duras. *Cara.* Facies, latus.

FACETO, A. adj. ant. CHISTOSO.

FACIA. adv. l. ant. HÁCIA.

FACIAL. adj. ant. INTUITIVO.

FACIALMENTE. adv. m. ant. INTUITIVAMENTE.

IN FACIE ECCLESIÆ. expr. lat. que se usa hablando del santo sacramento del matrimonio cuando se celebra públicamente y con las ceremonias establecidas. *Davant de la Iglesia.* In facie.

FACIENDA. f. ant. HACIENDA. | ant. HECHO; ordinariamente se aplicaba á los hechos de armas. *Fet.* Gestum.

FACIENTE. p. a. ant. El que hace ó ejecuta alguna cosa *Executòr.* Faciens.

FÁCIL. adj. Lo que se puede hacer sin trabajo. *Fácil.* Facilis. | Se aplica al que con ligereza se deja llevar del parecer de otro y por lo comun se toma en mala parte; porque del que muda su dictámen en otro mejor se dice que es dócil. *Fácil, dèbil.* Inconstans, facilis, debilis. | Dócil y manejable. *Dòcil.* Docilis.

FACILIDAD. f. Disposicion para hacer alguna cosa sin trabajo. *Facilitat.* Facilitas. | Ligereza, demasiada condescendencia. *Facilitat, lleugeresa, debilitat, condescendencia.* Facilitas, levitas.

FACILILLO, A. adj. d. *Facilet.* Aliquantulum facilis.

FACÍLIMO, A. adj. sup. ant. *Facilíssim.* Perquam facilis.

FACILÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Facilíssimament.* Perquam faciliter.

FACILÍSIMO, A. adj. sup. *Facilíssim.* Perquam facilis.

FACILITACION. f. ant. Accion de facilitar. *Facilitació.* Data facultas.

FACILITAR. a. Quitar los embarazos que dificultan la ejecucion. *Facilitar.* Expedire.

FACILITO, A. adj. fam. *Facilet.* Aliquantulum facilis.

FÁCILMENTE. adv. m. Con facilidad. *Fácilment.* Facilè, faciliter.

FACIMIENTO. m. ant. Acto y efecto de hacer alguna cosa. *Execució.* Executio. | ant. Trato ó comunicacion familiar. *Familiaritat.* Consuetudo. | ant. CÓPULA CARNAL.

FACINA. f. ant. HACINA.

FACINEROSO, A. adj. Delincuente, malvado. *Facinerós.* Facinerosus.

FACINOROSO, A. adj. ant. FACINEROSO.

FACION. f. ant. FACCION por acometimiento de soldados ó ejecucion de alguna empresa militar. *Facció.* Militare factum. | ant. FACCION DEL ROSTRO. | ant. HECHURA.

Á FACION. m. adv. ant. Á manera, al modo. *Á manera.* Ad instar.

FACIONADO (BIEN Ó MAL). ant. Se aplicaba á la persona bien ó mal configurada en sus miembros, especialmente en el rostro. *Ben ó mal fet.* Bene vel male membris compactus.

FACISTELO. m. ant. FACISTOL.

FACISTOL. m. Atril grande donde se pone el libro ó libros para cantar en la iglesia. *Faristol.* Pluteus librarius versatilis. | ant. Silla ó asiento de obispos en funciones públicas. *Cadira.* Sedes.

FACO, A. mf. fam. FRANCISCO, A. | ger. Pañuelo de narices. *Mocadòr de mocar.* Muccinium, emunctorium.

FACTIBLE. adj. Lo que se puede hacer. *Factible.* Fieri potens.

FACTICIO, A. adj. Que no es natural y se hace por arte. *Facticí.* Factitius.

FACTOR. m. ant. El que hace alguna cosa. *Factòr.* Factor. | Entre comerciantes es la persona destinada para hacer compras, ventas y otros negocios. *Factòr.* Alienæ negotiationis curator. | Cada uno de los números de cuya multiplicacion sale el producto. *Factòr.* Numerus cujus multiplicatione per alterum quædam summa conficitur. | ant. Hacedor ó capataz. *Capatás.* Præfectus.

FACTORAJE. m. FACTORÍA.

FACTORÍA. f. El empleo y encargo del factor. *Factoria.* Negotiatoris munus. | Paraje ó oficina donde reside el factor. *Factoria.* Negotiatoris officina. | Establecimiento de comercio. *Casa de comers.* Mensa mercatoria, negotiatoria.

FACTURA. f. ant. HECHURA. | La cuenta que los factores dan del coste y costas de las mercaderías que compran y remiten. *Factura.* Mercium ratio. | La cuenta que se da á alguno con expresion de las monedas que le entrega y de su valor. *Factura.* Numeratæ et signatæ pecuniæ ratio.

FÁCULA. f. astr. Cada una de aquellas partes mas brillantes que se observan en el disco del sol. *Fácula.* Punctum lucidius in disco solis.

FACULTAD. f. Potencia ó virtud para hacer alguna cosa. *Facultat.* Facultas. | Ciencia ó arte. *Facultat.* Scientia, ars. | En las universidades, el conjunto de los doctores ó maestros de ciencia. *Facultat.* Doctorum ejusdem scientiæ cœtus. | Cédula real para las fundaciones de mayorazgos ó para imponer cargas sobre ellos, ó sobre propios. Dícese mas comunmente FACULTAD REAL. *Llicencia real.* Principis placitum. | Los médicos, cirujanos y boticarios de la cámara del rey. *Facultat.* Domus augustæ medicorum collegium. | Licencia ó permiso. *Facultat, llicencia.* Permissus. | Caudal ó hacienda. Se usa mas comunmente en plural. *Facultats bens, cabals.* Facultates, opes. | med. Fuerza, resistencia. *Facultat, forsa.* Potentia, vires. | MAYOR. En las universidades se llaman así la teología, medicina y otras ciencas. *Facultat major.* Altior disciplina.

FACULTATIVAMENTE. adv. m. Segun los principios y reglas de alguna facultad. *Facultativament.* Propriis cujusque scientiæ vocibus.

FACULTATIVO, A. adj. Que pertenece á alguna facultad. *Facultatiu.* Ad scientiam quamdam pertinens. | Que pertenece al poder ó facultad que alguno tiene para hacer alguna cosa. *Facultatiu.* Facultate gaudens. | m. El que profesa alguna facultad. *Facultatiu.* Scientiæ professor.

FACULTOSO, A. adj. ant. Que tiene muchos bienes ó caudales. *Rich, poderós.* Opibus abundans, dives.

FACUNDIA. f. Abundancia, facilidad en e hablar. *Facundia, afluencia.* Facundia.

FACUNDÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt facundo.* Facundissimus.

FACUNDO, A. adj. Abundante y afluente en el hablar. *Facundo, afluent.* Facundus.

FACHA. f. fam. Traza, figura, aspecto. *Fatxa, planta, trassa, figura, aspecte, estampa.* Facies, corporis habitus. | ant. Hacha para alumbrar. *Atxa.* Fax, funale. | ant. FAJA. | ant. Hacha, instrumento de hierro para cortar. *Destral.* Securis. | Á FACHA. m. adv. CARA Á CARA.

PONERSE EN FACHA. fr. náut. Parar el curso de una embarcacion por medio de las velas, haciéndolas obrar en sentidos contrarios. *Posarse en fatxa.* Navim transversis utrinque velis mediis fluctibus sistere.

FACHADA. f. Parte anterior de los edificios ó de alguna cosa que se pone á la vista, *Fatxa-*

da, *enfront*. Facies, frons. | met. y fam. PRESENCIA. | met. Portada en los libros. *Portada.* Libri frons.

HACER FACHADA. fr. Se dice del edificio que hace frente á otro. *Fèr frente.* É regione esse.

FACHENDA. adj. y f. Persona vana, presuntuosa que afecta grandes ocupaciones. *Fatxenda*, *fressa.* Nihil agendo occupatissimus.

FACHENDEAR. n. Afectar grandes ocupaciones, hacer ostentacion de ellas. *Fressejar.* Negotiorum gestorem agere.

FACHENDISTA. FACHENDA.

FACHENDON, A. adj. aum. *Fatxenda, fatxendero.* Præsumptuosus.

FACHUELA. f. ant. d. *Fatxeta.* Incompleta facies.

FADA. f. Especie de camuesa pequeña. *Pometa camosina.* Mali genus. | Hada, maga, bechicera. *Fada*, *bruixa.* Venefica, saga.

FADADO (BIEN Ó MAL). Bien ó mal hadado. *Ben ò mal aventurat.* Faustus aut infaustus.

FADAR. a. ant. HADAR.

FADIGA. f. p. Ar. El derecho de quedarse la cosa por el mismo precio que se vende á otro. *Fatiga.* Jus retractus.

FADO. m. ant. HADO.

FADRUBADO, A. adj. ant. ESTROPEADO.

FAENA. f. Cualquier trabajo corporal grande y urgente. Dícese tambien de los trabajos mentales. *Feina*, *quefer.* Labor, opera.

FAETON. m. Especie de coche largo con muchos asientos. *Faeton.* Rhæda.

FAGINA. f. fort. Haz de ramas delgadas ó brozas. *Faixina.* Ramalium fasces. | Hacina por el conjunto de haces de mies que se pone en las eras. *Garbèra.* Messium strues. | FAENA. | Leña ligera para encender. *Faixina.* Cremium. | Toque de guerra. *Faixina.* Classicum.

METER FAGINA. fr. met. Hablar mucho inútilmente, metiendo bulla y mezclando cosas impertinentes. *Xarrar sens to ni so.* Ineptire, effutire.

FAGINADA. f. El conjunto de faginas ú obra hecha con ellas. *Faixinas.* Ramalium congeries.

FAGOT. m. Instrumento músico de voces mas agudas que el bajon, y mas estrecho por la parte superior. *Fogot.* Tuba.

FAISAN. m. Ave muy hermosa y de carne sumamente exquisita del tamaño del gallo. *Faisá.* Phasianus.

FAISANA. f. La hembra del faisan. *Faisá femella.* Phasianus femina.

FAJA. f. Especie de cinta ó ceñidor con que se ciñe y rodea el cuerpo. *Faixa.* Fascia. | met. Cualquiera lista mucho mas larga que ancha. *Faixa.* Linea prominens. | pl. ger. AZOTES.

FAJADO. adj. blas. Se dice del escudo cubierto de seis fajas. *Faixat.* Fasciis depictum. | ger. Azotado. *Assotat.* Verberatus.

FAJADURA. f. náut. Tira alquitranada de la con que se forman algunos cabos para resguardarlos. *Faixadura.* Tegmen è picato linteo rudentibus aptatum.

FAJAMIENTO. m. Acto y efecto de fajar. *Faixadura.* Fasciandi actus.

FAJAR. a. Rodear, ceñir ó envolver con la faja. *Faixar.* Fasciis involvere, ligare.

FAJARDO. m. Cubierto de masa de hojaldre relleno de carne picada y perdigada. *Pastis.* Artocreatis genus.

FAJARES. m. pl. ant. Haces ó gavillas. *Garbas.* Manipuli.

FAJEADO, A. adj. arq. Que tiene fajas. *Faixat.* Fasciis circumseptus.

FAJERO. m. Faja de punto para niños. *Faixa de criatura.* Fascia puerilis.

FAJO. m. p. Ar. HAZ. | ant. Haz ó atado. *Manat*, *manoll.* Manipulus. | pl. El conjunto de ropa y paños con que se visten los niños recien nacidos. *Bolcada.* Infantiles fasciæ.

FAJON. m. aum. *Faixa gran.* Grandior fascia.

FAJUELA. f. d. *Faixeta.* Minor fascia.

FALA. f. Especie de lanza antigua. *Llansa.* Lancea.

FALACE. adj. ant. FALAZ.

FALACIA. f. Engaño, fraude ó mentira. *Fal-lacia*, *engany*, *frau.* Fallacia, fallacies.

FALACÍSIMO, A. adj. sup. *Molt fal-làs ó enganyós.* Fallacissimus.

FALAGADOR. m. ant. El que falaga. *Afalegador.* Blanditor.

FALAGAR. a. ant. HALAGAR. | ant. Apaciguar, amortiguar. *Assossegar.* Pacare, sedare. | r. ant. ALEGRARSE.

FALAGO. m. ant. HALAGO.

FALAGÜEÑAMENTE. adv. m. ant HALAGÜEÑAMENTE.

FALAGÜEÑO, A. adj. ant. HALAGÜEÑO.

FALAGUERO, A. adj. ant. HALAGÜEÑO.

FALANGE. f. Cuerpo de infantería pesadamente armada que formaba la principal fuerza de los ejércitos de la Grecia. *Tropa arreglada.* Phalanx. | pl. anat. Los tres órdenes de huesos que hay en los dedos. *Palancas dels dits.* Phalanges.

FALANGIA. m. Insecto algo venenoso y parecido á la araña, con dos ojos en la parte superior de la cabeza, y otros dos á los lados. *Aranya verinosa.* Phalangium cancroides.

FALANGIO. m. FALANGIA.

FALANGISTA. m. Soldado de una falange. *Soldat.* Phalangites miles.

FALARICA. f. Arma enastada arrojadiza. *Fletxa de ferro llarch.* Falarica.

FALARIS. f. Ave. FOJA.

FALAZ. adj. ENGAÑOSO. *Fal-làs*, *enganyós.* Fallax.

FALBALÁ. f. Pliegue en la faldilla del cuarto trasero de la casaca. *Pessa.* Lacinia vesti assuta. | Adorno en el trage de mujeres. *Farbalà.* Rugata tænia ex una ora tantum fimbriis assuta.

FALCA. f. p. Ar. CUÑA. | náut. La tabla delgada que se coloca perpendicular ó verticalmente sobre la borda de las embarcaciones menores para que no entre el agua. *Falca.* Tabula recta ad aquam arcendam.

FALCADO, A. adj. Se aplica á los carros cuyas ruedas estaban armadas con hoces cortantes y agudas para destrozar á los enemigos con la rapidez de su curso. *Ab fals.* Falcatus. | Lo que forma una curvatura semejante á la de la hoz. *Encorvat.* Falcatus.

FALCAR. a. ant. Cortar con la hoz. *Tallar ab fals.* Falce secare.

FALCARIO. m. En la milicia romana, el hombre armado con una hoz. *Soldat armat ab fals.* Falcatus miles.

FALCE. f. La hoz ó cuchillo corvo. *Fals, faus.* Falx.

FALCIDIA. adj. for. Usado muy de ordinario como sustantivo, es la cuarta parte de los bienes hereditarios que el derecho comun dispone quede libre al heredero. *Falcidía.* Falcidia. | fam. En las universidades lo que las amas desfalcan y hurtan de las porciones de los estudiantes. *Moros.* Pars annonæ furtim subtracta.

FALCINELO. m. Ave mayor que la paloma que tiene la cabeza larga, el rostro negro, el cuerpo castaño, las alas y la cola de color violáceo. *Especie de tudó.* Tantalus falcinellus.

FALCON. m. Especie de cañon de la artillería antigua. *Falcó.* Tormentum bellicum quoddam. | ant. HALCON.

FALCONERO. m. ant. HALCONERO.

FALCONETE. m. art. Especie de culebrina. *Falconet.* Tormentum bellicum quoddam minoris moduli.

FALDA. f. La parte del vestido talar desde la cintura abajo. Dícese mas comunmente FALDAS en plural. *Falda.* Ima vestis. | En el vestido de corte de las señoras, la parte que atada á la cintura cuelga por detrás y arrastra. *Róssech.* Syrma. | En la armadura, la parte que cuelga desde la cintura abajo. *Faldilleta.* Armaturæ pars infra thoracem pendens | La carne de la res que cuelga de las agujas. *Mulla.* Bubula ab interioribus costis per se soluta ac separata. | met. La parte baja de los montes ó sierras. *Falda.* Radix, declive. | ant. Costal grande y ancho. *Costal gros.* Saccus. | ant. Ala del sombrero. *Ala.* Ala. | El regazo. *Falda.* Gremium, sinus.

FALDAS EN CINTA. expr. ant. HALDAS EN CINTA.

CORTAR FALDAS. fr. for. Dar cierta especie de castigo vergonzoso á las mujeres perdidas. *Tallar faldillas.* Vestem mutilare ignominiæ causa.

FALDAMENTO. m. FALDA.

FALDAR. m. Parte de la armadura de los soldados que cae desde el extremo inferior del peto con faldillas. *Faldilletas.* Armaturæ pars infra thoracem pendens.

FALDELLIN. m. Vestidura larga que las mujeres traen de la cintura. *Faldelli.* Inferior tunica muliebris.

FALDERICO, A, LLO, A, TO, A. adj. d. *Gòsset de falda.* Canis melitæus. | Perrillo de faldas. *Gòsset de falda.* Canis melitæus.

FALDERO, A. adj. Perrillo de faldas. *Gòs de falda.* Canis melitæus. | met. El hombre que gusta de estar entre mujeres. *Faldillèr.* Feminea necessitudinis amator.

FALDETA. f. d. *Faldeta, faldilleta.* Ima vestis.

FALDICORTO, A. adj. Lo corto de faldas. *Curt de faldons.* Ex inferiori parte mancus.

FALDILLA. f. d. *Faldilla, faldó.* Inferior vestis ora. | Las partes que cuelgan de los cuartos de la ropilla, jubon ó chupa de la cintura abajo. *Faldillas.* Inferior vestis ora.

FALDISTORIO. m. Asiento bajo sin respaldo de que usan los obispos en algunas funciones. *Cadira de bisbe.* Sedilis genus.

FALDON. m. Falda suelta al aire, ó la parte inferior de alguna ropa, colgadura etc. *Faldó.* Vestis pars inferior. | La piedra de tahona que por estar muy gastada sirve encima de otra que no esté tanto. *Mola vèlla.* Mola attrita.

FALDRIQUERA. f. FALTRIQUERA.

FALDUDO. m. ger. BROQUEL.

FALDULARIO. m. ant. La ropa que desproporcionadamente cuelga al suelo. *Ròssech.* Vestis raptans.

FALENCIA. f. Engaño ó error que se padece en asegurar alguna cosa. *Fal-lencia, engany.* Error.

FALEUCO. m. Verso de poesía latina que consta de cinco piés. *Faleuco.* Carmen phalæcium, phaleucium.

FALIBILIDAD. f. La calidad que hace ó constituye alguna cosa falible. *Fal-libilitat.* Erroris capax.

FALIBLE. adj. Que puede faltar ó engañarse. *Fal-lible.* Quod fallere vel falli potest.

FALIDAMENTE. adv. m. ant. En vano, sin fundamento. *En va, infundadament.* Falaciter.

FALIDO, A. adj. ant. FALLIDO.

FALIMIENTO. m. Engaño, falsedad y mentira. *Engany, mentida.* Fallacia, mendacium.

FALIR. a. ant. Engañar ó faltar á su palabra. *Enganyar.* Fallere.

FALORDÍA. f. p. Ar. Cuento, fábula. *Fábula, faula.* Fabula.

FALQUÍAS. f. pl. ant. Especie de cabestro ó cabezon doble. *Cabestre doble.* Lora.

FALSA. f. p. Ar. DESVAN. | p. Ar. FAUTILLA. | mús. La consonancia que por haberse dividido en tonos y semitonos sale redundante por tener un semitono mas de los que toca á su proporcion, ó diminuta por faltarle á su proporcion un semitono. *Falsa.* Dissonantia. | pl. blas. Las armas donde no se observan las reglas del arte. *Falsa.* Stemmata inordinatè depicta.

FALSABRAGA. f. fort. Antemuro bajo que

se pone para mayor defensa del muro principal. *Falsabraga*. Prætentum muro propugnaculum.

*FALSADA. f. Calada ó vuelo rápido. *Volada*, *vol*. Velox volatus.

FALSADOR, A. mf. ant. FALSEADOR.

FALSAMENTE. adv. m. Con falsedad. *Falsament*. Falsè, falsò.

FALSAR. a. ant. FALSEAR.

FALSARIO, A. adj. Que falsea ó falsifica. *Falsari*. Falsarius, falsificus. ‖ Que acostumbra hacer ó decir falsedades ó mentiras. *Mentidèr*. Falsidicus.

FALSEADOR, A. mf. El que falsea ó contrahace. *Falsificador*. Adulterator, corruptor.

FALSEAR. a. Adulterar, corromper ó contrahacer. *Falsificar*, *falsejar*. Adulterare, vitiare. ‖ Romper ó penetrar las armas. *Penetrar*. Perrumpere, disrumpere. ‖ n. Flaquear ó perder alguna cosa su resistencia y firmeza. *Falsejar*. Deficere. ‖ Disonar la cuerda de un instrumento de las demás. *Falsejar*. Dissonare. ‖ Dejar en las sillas algun hueco y anchura para que los asientos no hieran. *Falsejar*. Ephippia interius cava construere. ‖ ant. TRASPASAR.

FALSEDAD. f. Falta de verdad. *Falsedat*. Falsitas. ‖ Falta de uniformidad entre las palabras y las ideas ó las cosas. *Falsedat*. Discrepantia.

FALSETE. m. mús. La voz, que siendo natural de tenor, se modera para cantar. *Falset*. Vox ad sonum acutum inflexa. ‖ p. And. Cierto corcho con que se tapa en los fondos de las botas el barreno que se les hace para las canillas. *Tap de suro*. Suberei corticis frustum doliorum foraminibus obturandis.

FALSÍA. f. FALSEDAD. ‖ ant. La falta de solidez y firmeza. *Falsedat*. Infirmitas.

FALSIFICACION. f. Accion de falsificar ó contrahacer. *Falsificacio*. Falsificatio.

FASIFICADOR, A. mf. El que falsifica, contrahace ó adultera. *Falsificador*. Falsificatus, adulterator.

FALSIFICAR. a. FALSEAR por adulterar, corromper etc. *Falsificar*. Adulterare, corrumpere.

FALSILLA. f. Línea recta señalada con tinta, la que colocada debajo del papel, y trasluciéndose hace escribir derecho. *Cartilla*, *falsa regla*. Regula.

FALSIO. m. p. Murc. Especie de relleno de carne, pan, especias y ajos. *Relleno*. Farciment.

FALSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Falsíssimament*. Valdè falsò, summo dolo.

FALSÍSIMO, A. adj. sup. *Falsíssim*. Valdè falsus.

FALSO, A. adj. Engañoso, fingido, simulado, falto de ley ó realidad. *Fals*. Fallax. ‖ Incierto y contrario á la verdad. *Fals*. Falsus. ‖ FALSARIO. ‖ Se aplica á la caballería que tiene resabios que no se conocen, y que aun sin tocarla tira coces. *Fals, guit*. Calcitrosus. ‖ Se aplica á la moneda que maliciosamente se hace imitando la legítima. *Fals*. Adulterinus. ‖ Se aplica á la medida ó peso dispuesto de manera que lo que se mide ó pesa no resulta cabal. *Fals*. Fallax. ‖ Entre colmeneros se dice de la colmena cuyo trabajo se empezó por el centro ó medio de lo largo de la caja. *Fals*. Non bene refertum, semiplenum. ‖ sast. Se dice de la pieza de la misma tela que se pone interiormente en donde la costura hace fuerza. *Refors*. Fasciola suturæ vestium interius assuta. ‖ m. ger. VERDUGO. ‖ TESTIMONIO. Impostura ó acusacion contra el inocente. *Fals testimoni*. Testimonium falsum.

FALSA POSICION. arit. La suposicion que se hace de uno ó mas números para resolver alguna cuestion. *Falsa posició*. Falsa positio.

FALSA RIENDA. Correa que pasa desde el freno de la caballería á asegurarse en la silla para que lleve la cabeza derecha. *Falsa brida*. Corrigia sellæ astricta levando capite equorum.

CERRAR EN FALSO. f. Echar la llave, cerrojo ó falleba de forma que no cebando en el cerradero ó armella, se abre sin dificultad alguna. *Tancar en fals*. Indiligenter claudere.

DE FALSO Ó EN FALSO. m. adv. Falsamente y con intencion contraria á la que se quiere dar á entender. Es muy usado en los juegos de envite, cuando el que tiene poco juego envida para que se engañe el contrario y meta en baraja, dejando perder lo que ya estaba puesto. *En fals, de fals*. Falsò.

EN FALSO m. adv. Sin la debida seguridad y subsistencia. *En fals*. Non solidè, non firmiter.

SOBRE FALSO. m. adv. EN FALSO.

FALSOPETO. m. ant. FARCETO. ‖ ant. BALSOPETO.

FALTA. f. Defecto ó privacion de alguna cosa necesaria ó útil. *Falta*. Defectus, carentia. ‖ El defecto en el obrar contra la obligacion de cada uno. *Falta*. Culpa, peccatum. ‖ En la mujer preñada la falta del menstruo. *Falta*. Menstrui defectus. ‖ En el juego de la pelota es dar esta fuera de los límites señalados. *Falta*. Defectus. ‖ El defecto que la moneda tiene del peso que debia tener por ley. *Falta*. Defectus justi ponderis.

Á FALTA DE. m. adv. En defecto de. *Á falta de*. Deficiente.

CAER EN FALTA. fr. fam. No cumplir uno con lo que debe. *Càurer en falta*. Culpam committere.

HACER FALTA. fr. Ser precisa una cosa para algun fin. *Fèr falta*. Opus esse.

HACER FALTA. fr. No estar uno pronto al tiempo que debia. *Fèr falta*. Non comparere, non statim adesse.

HACER FALTA. Carecer de alguna cosa. *Fèr falta*. Deesse.

SACAR FALTAS. SACAR APODOS.

SIN FALTA. m. adv. Puntualmente. *Sens falta*. Certè, securè.

FALTANTE. p. a. Que falta. *Faltant*. Qui deest.

FALTAR. n. No existir alguna prenda, calidad ó circunstancia. *Faltar*. Deesse. ‖ Consumirse, acabar, fallecer. *Faltar*. Deficere. ‖ No corresponder uno á lo que es, ó no cumplir con lo que debe. *Faltar*. Deficere. ‖ Dejar de asistir á otro. *Faltar*. Deesse, non opitulari. ‖ No surtir el efecto que se esperaba. *Faltar*. Fallere.

FARTILLA. f. d. *Falteta*. Levis defectus, aut culpa.

FALTO, A. adj. Defectuoso, necesitado. *Faltat*. Deficiens, mancus, inops. ‖ Escaso, mezquino, apocado. *Pobre de esperit*, *apocat*.

FALTOSO, A. adj. ant. NECESITADO.

FALTRERO, A. adj. Ladron, ratero. *Lladregot*. Fur, latrunculus.

FALTRIQUERA. f. Cualquiera de los bolsillos que llevan los hombres en la casaca, chupa etc., ó de las bolsas que llevan las mujeres. *Butxaca*. Marsupium, loculus. ‖ ant. En los teatros de Madrid era CUBILLO. *Palquet*. Cubiculum.

RASCAR Ó RASCARSE LA FALTRIQUERA. fr. fam. Sacar el dinero de su faltriquera. Suele añadirse: pelo arriba. *Gratarse la butxaca*. Crumenam radere.

FALÚA. f. Embarcacion menor y de remos destinada al uso de los generales de escuadra y gefes principales de la marina, sin diferencia alguna de los botes mas que en su mayor número de remos, y el adorno de sus corazas. *Faluga*. Phaselus.

FALUCA. f. ant. FALÚA.

FALUCHO. m. náut. Embarcacion costanera con una vela latina. *Falutxo*. Sarcina.

FALLA. f. ant. FALTA. ‖ Cobertura de la cabeza que ha muchos años usaban las mujeres para adorno y abrigo de noche al salir de las visitas. *Caputxa*. Muliebre capitis tegumentum.

FALLADA. f. La accion de fallar en el juego de naipes. *Trumfada*. Victricis chartæ emissio in ludo.

FALLADOR, A. mf. ant. HALLADOR.

FALLAMIENTO. m. ant. Hallazgo, descubrimiento ó invencion. *Descubriment*. Inventio.

FALLAR. a. En algunos juegos de cartas es poner un triunfo por no tener el palo que se juega. *Trumfar*. Victricem chartam emittere in ludo. ‖ for. Decidir, determinar alguna cosa. *Decidir*, *sentenciar*. Decernere. ‖ ant. HALLAR. ‖ n. Frustrarse, faltar. *Faltar*. Deficere.

FALLAZGO. m. ant. HALLAZGO.

FALLEBA. f. Barra delgada de hierro que sirve para cerrar las ventanas ó puertas de dos hojas, asegurando unas con otras, y las dos con la cabeza del marco. *Lléba*. Vectis ferreus occludendis foribus.

FALLECEDERO, A. adj. Frágil, instable, caduco, perecedero. *Caduch*, *frágil*. Instabilis, caducus.

FALLECEDOR, A. adj. ant. Que puede faltar ó perecer. *Que pot faltar*. Instabilis.

FALLECER. n. MORIR. ‖ ant. Faltar ó acabarse alguna cosa. *Faltar*. Defficere. ‖ ant. Carecer y necesitar. *Faltar*, *fer falta*. Deesse. ‖ ant. Faltar, errar. *Faltar*. Errare. ‖ ant. Caer en alguna falta. *Faltar*. In culpam incidere. ‖ DE ALGUNA. fr. ant. Desistir de ella. *Desistir de alguna cosa*. Desistere.

FALLECIDO, A. adj. ant. Desfallecido, debilitado. *Defallit*. Languidus, deficiens.

FALLECIENTE. p. a. ant. Que fallece. *Qui mort*. Moriens.

FALLECIMIENTO. m. Accion y efecto de fallecer. *Mort*. Mors, è vitâ decessio.

FALLIDERO, A. adj. ant. PERECEDERO.

FALLIDO, A. adj. FRUSTRADO. ‖ Quebrado ó sin crédito. *Abatut*. Alieni æris decoctor. ‖ blas. Se dice de los churrones que tienen separada alguna parte de sus flancos. *Trencat*. Discissus, disruptus.

FALLO, A. adj. En algunos juegos de naipes, falto de algun palo. Úsase con el verbo estar; y así se dice estoy FALLO á oros. *Fall*, *faltat*. Carens. ‖ m. Sentencia definitiva del juez. *Fallo*, *sentencia*. Decretum decisio. ‖ En algunos juegos de naipes es la falta de cartas de algun palo. *Fall*. Inopia, carentia.

ECHAR EL FALLO. fr. for. FALLAR. ‖ fr. met. Desahuciar el médico al enfermo. *Desauciar*. Mortem ominari.

FAMA. f. Noticia ó voz comun. *Fama*. Fama. ‖ Opinion pública que se tiene de alguna persona. *Fama*. Fama, nomen. ‖ Opinion comun de la excelencia de algun sujeto en su profesion ó arte. *Fama*. Existimatio publica, communis opinio.

CORRER FAMA. Divulgarse y esparcirse alguna noticia. *Córrer la veu*. Rumorem increbescere, famam esse.

DAR FAMA. fr. Acreditar á alguno, darle á conocer. *Donar fama ó nom*. Celebrare, prædicare.

ECHAR FAMA. fr. Publicar, echar voz de alguna cosa. *Fér córrer*. Rumorem spargere.

FAMADO, A. adj. ant. AFAMADO.

FAMBRE f. ant. HAMBRE.

FAMBRIENTO, A. adj. ant. HAMBRIENTO.

FAME. f. ant. HAMBRE.

FAMÉLICO, A. adj. HAMBRIENTO.

FAMILIA. f. La gente que vive en una casa debajo del mando del señor de ella. *Familia*. Familia. ‖ El número de criados de alguno, aunque no vivan dentro de su casa. *Familia*. Famuli. ‖ La rama de alguna casa ó linaje. *Familia*. Stirps, genus. ‖ El cuerpo de alguna religion ó parte considerable de ella. *Familia*. Ordo religiosus. ‖ Parentela inmediata de alguno. *Parentela*. Cognatio. ‖ hist. nat. Coleccion de aquellos animales, plantas y fósiles que tienen entre sí relaciones naturales. *Familia*. Familia. ‖ REAL. Las personas reales. *Familia real*. Regia cognatio.

CARGAR DE FAMILIA Ó DE GENTE. fr. met. y

fam. Llenarse de hijos ó criados. *Carregar de familia.* Multitudine familiæ opprimi.

FAMILIAR. adj. Lo perteneciente á la familia. *Familiar.* Familiaris. ‖ Lo que es de uso frecuente y comun para alguno. *Familiar.* Familiaris, frequens. ‖ m. El que tiene trato frecuente y de confianza con alguno. *Familiar, entrant.* Familiaris, amicus. ‖ Cualquiera persona de la familia que vive bajo la potestad del padre de familias, y mas señaladamente se llaman así los criados y sirvientes. *Familiar.* Familiaris, famulus. ‖ El ministro de la Inquisicion que asistia á las prisiones y otros encargos. *Familiar del Sant Ofici.* Tribunalis inquisitionis familiaris. ‖ El criado que tienen los colegios para servir á la comunidad y no á los colegiales en particular. *Servidór.* Collegii famulus. ‖ En la órden militar de Alcántara se entendia antiguamente aquel que por efecto y devocion era admitido por tal en ella, ofreciendo gratuitamente para de presente ó futuro el todo ó parte de sus bienes. *Familiar.* Ordinis equestris socius, frater. ‖ En lo antiguo el que tomaba la insignia ó hábito de alguna religion, como ahora hacen los terceros ó beatos. *Familiar.* Familiæ religiosæ vestem induens. ‖ El demonio que el vulgo ignorante cree tener trato con alguna persona y que le comunica y acompaña y sirve de ordinario. Úsase comunmente en plural. *Familiar, mal esperit.* Cacodæmon. ‖ Aplicado al estilo y voz el que se usa comunmente en la conversacion ó en las cartas que se escriben entre amigos. *Familiar:* Familiaris.

HACERSE FAMILIAR. fr. FAMILIARIZARSE.

FAMILIARCITO. m. d. *Un xich familiar.* Aliquantulum familiaris.

FAMILIARIDAD. f. Llaneza y confianza con que algunas personas se tratan entre sí. *Familiaritat, confiansa, franquesa.* Familiaritas. ‖ FAMILIATURA. ‖ ant. Criados y personas de familia. *Familia.* Famuli.

FAMILIARILLO. m. d. *Un xich familiar.* Aliquantulum familiaris.

FAMILIARÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Familiarissimament.* Summè familiariter.

FAMILIARÍSIMO, adj. su. *Familiarissim.* Familiarissimus.

FAMILIARIZAR. a. Hacer familiar ó comun alguna cosa. *Familiarisar.* Usitatum, frequens facere. ‖ r. Introducirse y acomodarse al trato familiar de alguno. *Familiarisarse.* Familiariter agere.

FAMILIARMENTE. adv. m. Con familiaridad, amistad y confianza. *Familiarment.* Familiariter.

FAMILIATURA. f. El empleo ó título de familiar de la Inquisicion. *Familiatura.* Familiaris officium in inquisitionis tribunal. ‖ El empleo de familiar ó de fámulo en algun colegio. *Ofici de servidòr.* Famulitium, famulatus. ‖ En algunas órdenes la hermandad que alguno tenia con ellas. *Germandat.* Communio.

FAMILIO ó FAMILLO. m. ant. FAMILIAR, en el sentido de criado. *Criat.* Famulus.

FAMOSAMENTE. adv. m. Excelentemente. *Famosament, excel-lentment.* Optimè.

FAMOSÍSIMO, A. adj. sup. *Famosíssim.* Valdè famosus, celeberrimus.

FAMOSO, A. adj. Que tiene fama y nombre en la acepcion comun, tomándose tanto en buena como en mala parte. *Famós.* Famosus. ‖ Bueno, perfecto y excelente en su especie. *Famòs, excel-lent.* Excellens, perfectus. ‖ ant. Visible é indubitable. *Clar, indubitable.* Certissimus, evidens.

FÁMULA. f. fam. CRIADA.

FAMULATO. m. La ocupacion y ejercicio del criado ó sirviente. SERVIDUMBRE.

FAMULICIO. m. FAMULATO.

FÁMULO. m. El sirviente de comunidad de algun colegio. *Servidor.* Sodalitii famulus.

FANAL. m. El farol grande que se coloca en las torres de los puertos y en la popa de la embarcacion. *Fanal llanterna.* Pharus, laterna. ‖ Campana de cristal agujereada por arriba, que sirve para que el aire no apague la vela que se pone dentro. *Tubo, canó.* Tubus vitreus. ‖ ger. OJO.

FANÁTICO, A. adj. El que defiende con tenacidad y furor opiniones erradas en materias de religion. *Fanátich.* Fanaticus. ‖ El preocupado ó entusiasmado por alguna cosa. *Fanátich, entusiasmat.* Ultra modum alicui rei deditus.

FANATISMO. m. Voz nuevamente introducida para significar la tenacidad y preocupacion del fanático. *Fanatisme.* Fanaticorum dementia.

FANDANGO. m. Cierto baile alegre muy antiguo y comun en España, y el son con que se baila. *Fandango.* Saltationis hispanicæ modus quidam.

FANDANGUERO, A. mf. El que es aficionado á bailar el fandango ó asistir á bailes y festejos. *Ballador.* Choreas et saltationes frequentans.

FANDULARIOS. m. ant. pl. Las ropas que desproporcionadamente cuelgan al suelo. *Rossegs, vèstas.* Vestis raptans.

FANECA. f. Pez de mar como de una cuarta de largo con la cabeza chata, tres aletas en el dorso, una barbilla en la mandíbula inferior, y cuerpo tan trasparente que se le pueden contar los músculos. *Llus barbut.* Asellus barbatus.

FANEGA. f. Medida de áridos que hace doce celemines. *Fanega.* Maxima aridorum mensura. ‖ La porcion de granos, legumbres, semillas y cosas semejantes que cabe en la medida llamada fanega. *Fanega.* Frugum portio mensuram sic dictam implens. ‖ DE PUÑO Ó DE SEMBRADURA. El espacio de tierra en que se puede sembrar una fanega de trigo. *Fanega de sembradura.* Jugerum. ‖ DE TIERRA. Espacio de tierra que contiene cuatrocientos estadales cuadrados, y en las dehesas quinientos. Esta medida es mayor en unas provincias que en otras. *Fanega de terra.*

Agri spatium quadringentis stadiis hispanis, undecim pedes in longum et latum continentibus constans.

MEDIA FANEGA. Cierta medida que equivale á un almud, y la cantidad de áridos que se miden con ella. *Milja fanega.* Dimidium maximæ aridorum mensuræ.

FANEGADA. f. Fanega de tierra. *Fanegada.* Jugerum.

Á FANEGADAS. m. adv. fam. Con mucha abundancia. *Á trompòns.* Abundè, copiosè.

FANFARREAR. n. FANFARRONEAR.

FANFARRIA. f. fam. Vana arrogancia y baladronada. *Xátxara.* Jactantia, ostentatio.

FANFARRON, A. adj. fam. Dícese de los que se precian y hacen alarde de lo que no son. *Fanfarró, guapo.* Jactator, ostentator | Aplícase á las cosas que tienen mucha apariencia y hojarasca. *Estufat, guapo.* Res tumida et vacua.

FANFARRONADA. f. Dicho ó hecho propio de fanfarron. *Fanfarronada.* Jactatio arrogantia.

FANFARRONAZO, A. adj. aum. *Fanfarronas.* Maximus jactator.

FANFARRONEAR. n. Hablar echando fanfarronadas. *Fèr lo fanfarró, lo guapo.* Sese efferre, jactare.

FANFARRONERÍA. f. Modo de hablar y de portarse el fanfarron. *Fanfarronada.* Garrula et superba jactatio.

FANFARRONESCA. f. Porte, conducta y ejercicio de los fanfarrones. *Manera de fanfarró ó guapo.* Thrasorum mores.

FANFURRIÑA. f. Enojo leve y pasajero. *Murria.* Subirascentia.

FANGAL. m. Sitio lleno de fango. *Fangar, fanguera.* Cœnosus locus.

FANGO. m. Lodo glutinoso que se saca de las acequias y pozos, y que se forma en los caminos. *Fang.* Cœnum.

FANGOSO, A. adj. Lleno de fango. *Fangòs.* Cœnosus.

FANO. m. ant. TEMPLO.

FANTASEAR. n. Dejar correr la fantasía ó imaginacion por varios objetos. *Allargar la imaginació.* Huc illuc imaginando vagari. | Preciarse vanamente. *Alabarse ab vanitat.* Sese elatè extollere.

FANTASÍA. f. La facultad que tiene el alma racional de formar las imágenes de las cosas, y la imágen formada. *Fantasia.* Phantasia. | Presuncion, entono y gravedad afectada. *Fantasia, presumpció, vanitat.* Fastus elatio. | Ficcion, cuento, novela ó pensamiento elevado é ingenioso. *Fantasia.* Ingeniosa fictio. | pl. Granos de perlas pegados unos con otros con algun género de division por medio. *Grans de perla agafats.* Uniones conglutinati.

FANTASMA. f. Representacion de alguna figura que se aparece ó en sueño ó por flaqueza de la imaginacion. *Fantasma.* Phantasma. | Figura extraña y que causa miedo. *Fantasma, fantarma.* Spectrum. | La imágen de algun objeto que queda impresa en la fantasía. *Fantasma.* Spectrum. | El hombre entonado, grave y presuntuoso. *Presumit, home fantástich.* Superbus, elatus, tumidus homo. | f. Espantajo para asustar á la gente sencilla. *Fantarma.* Larva.

FANTASMAGORÍA. f. Arte de representar fantasmas por medio de una ilusion óptica. *Fantasmagoria.* Ars fantasmata illusione optica representandi.

FANTASMON, A. m. aum. Por el hombre presuntuoso. *Home fantástich, presumit.* Valdè tumidus, gloriosus homo.

FANTÁSTICAMENTE. adv. m. Fingidamente, sin realidad. *Fantásticament.* Fictè fallaciter. | met. Con fantasía y engaño. *Fantásticament.* Superbè.

FANTÁSTICO, A. adj. Quimérico, fingido, que consiste solo en la imaginacion. *Fantástich, quimérich.* Imaginarius. | Que pertenece á la fantasía. *Fantástich.* Phantasticus. | met. Presuntuoso y entonado. *Fantástich, vanitòs, presumit.* Tumidus, elatus.

FAÑAR. a. ant. Despuntar las orejas á algun animal. *Apuntar las orellas.* Aures pullulare.

FAÑEZ. m. nomb. patr. Antiguamente lo mismo que HIJO DE AFAN, suprimida la *a.* Hoy solo se usa como apellido de familia. *Fill de Afan.* Afan filius.

FAQUIN. m. Ganapan, esportillero. *Camálich, bastaix.* Bajulus.

FAR. a. ant. HACER.

FARA. f. Especie de serpiente que hace surco en la tierra cuando camina. *Sèrp africana.* Pareas.

FARABUSTEADOR. m. ger. Ladron diligente. *Lladre diligent.* Fur activus, celer.

FARABUSTEAR. a. ger. BUSCAR.

FARACHAR. a. p. Ar. ESPADAR.

FARALÁ. m. p. And. FARFALÁ.

FARALLON. m. náut. Islote alto y escarpado que sobresale en la mar. *Islot.* Promontorium.

FARAMALLA. f. Enredo, trapaza. *Trapacería.* Fraus, dolus. | m. Enredador ó trapacero. *Trapacer, embustero.* Dolosus, fallax.

FARAMALLERO, A. mf. Enredador, trapacero. *Trapacero, embustero.* Dolosus, fallax.

FARAMALLON, A. fam. FARAMALLERO.

FARÁNDULA. f. ant. Profesion de los farsantes. *Offici de comediant.* Histrionum ars, officium. | Trapaza, embuste, enredo. *Trapacería, mentida.* Fraus, fictio. | Una de las varias compañías que antiguamente formaban los cómicos. *Colla de comediants.* Histrionum societas.

FARANDULERO, A. mf. Recitante de comedias. *Comediant.* Scenicus actor. | Hablador, trapacero. *Xarraire, embustero, trapacer.* Vafer, versutus, falsiloquus.

FARANDULICA. f. d. *Trapacería, mentidota.* Levis fictio.

FARANDULICO, A. adj. Perteneciente á la farándula. *Cómich.* Histrionicus.

FARAON. m. Juego de naipes. BANCA.

FARAUTE. m. El que lleva y trae mensajes entre personas ausentes fiándose entrambas partes de él. *Faraute, missatge.* Internuncius, fecialis. ‖ fam. El principal en la disposicion de alguna cosa. *Faraute, manifasser.* Rei dux, vel arroganter et ambitiosè eam agens. ‖ Bullicioso y entremetido que quiere dar á entender que lo dispone todo. *Faraute, manifasser.* Rem officiosè agens. ‖ ant. INTÉRPRETE. ‖ ant. El rey de armas de segunda clase que tenian los generales y grandes señores. *Faraute.* Secundus caduceator. ‖ ant. El que al principio de la comedia recitaba ó representaba el prólogo ó introduccion de ella que hoy llamamos LOA. *Faraute.* Histrio prœloquium recitans. ‖ ger. El criado de mujer pública ó de rufian. *Criat de bagassa.* Scorti famulus.

FARCINADOR. m. fam. El que rellena. *Farcidòr.* Repletor.

FARDA. f. Especie de contribucion ó pecho que especialmente pagaban los extranjeros en España. *Dret de farda.* Exterorum in Hispània commorantium tributum. ‖ ger. Bulto ó lio de ropa. *Farcell.* Sarcina.

PAGAR FARDA A LA FARDA. fr. fam. No lograr una cosa sino á costa de algun sacrificio. *Pagar ó comprar car.* Multi emere.

FARDACHO. m. prov. LAGARTO.

FARDAJE. m. El conjunto de cargas ó fardos, que hoy suele llamarse equipaje. *Equipatge.* Sarcinarum apparatus.

FARDAR. a. Surtir y abastecer á uno especialmente de ropa y vestidos para el abrigo ó decencia. Se usa tambien cómo recíproco. *Arrepar, proveir de roba.* Vestibus instruere.

FARDEL. m. Saco ó talega que llevan regularmente los pobres, pastores y caminantes de á pié. *Sarró.* Pera, saccus. ‖ FARDO.

FARDELEJO. m. d. *Sarronet.* Sacculus.

FARDELILLO. m. d. *Sarronet.* Sacculus.

FARDIALEDRA. f. ger. Dineros menudos. *Diners menuts.* Monetæ minoris moduli.

FARDIDO, A. adj. ant. Atrevido, osado. *Atrevit.* Audax.

FARDILLO. m. d. *Farcellet.* Sarcinula.

FARDO. m. Lio grande de ropa ú otra cosa muy ajustado y apretado, para poder llevarle de una parte á otra. *Fardo.* Sarcina.

FARELLON. m. FARALLON.

FARES. f. pl. p. Murc. Las sombras ó tinieblas. *Sombras, tenebras, fosca.* Umbræ, tenebræ.

FARFALÁ. m. Cierto adorno ó guarnicion de basquiñas, briales, cortinas y tapetes. *Farbalá.* Rugata tænia ex una ora tantum fimoriis assuta.

FARFALLOSO, A. adj. p. ar. Tartamudo ó tartajoso. *Tartamut.* Blæsus, balbus.

FARFAN. m. Soldado de á caballo que siendo cristiano servia á sueldo de los reyes mahometanos. *Soldat cristiá al servey dels moros.* Christianus miles maurorum stipendiarius.

FARFANTE. m. FARFATTON.

FARFANTON. m. El hombre hablador, jactancioso, que cuenta pendencias y valentías. *Fanfarró.* Jactabundus homo, vaniloquus.

FARFANTONADA. f. El hecho ó dicho del farfanton. *Fanfarronada.* Jactantia.

FARFANTONERÍA. f. FARFANTONADA.

FÁRFARA. f. Yerba medicinal como de un pié de alta, cuyas hojas son de figura casi de corazon. *Pota de caball.* Tussilago farfara. ‖ La telilla que tiene el huevo arrimada á la cáscara por la parte interior. *Tel de ou.* Ovi pellicula interior.

EN FÁRFARA. m. adv. Con sola la FÁRFARA sin la cáscara; dícese del huevo. *Sense closca.* Nondum indurato putamine. ‖ met. Á medio hacer ó sin la última perfeccion. *Á mitjas.* Immaturè, justò citius.

FÁRFARO. m. germ. CLÉRIGO.

FARFULLA. m. El que habla balbuciente y de priesa. *Tartamut.* Balbutiens, balbus.

FARFULLADAMENTE. adv. m. Con farfulla, priesa y tropelía. *Atropelladament.* Balbutientis more.

FARFULLADOR, A. mf. El que habla muy apriesa y atropelladamente. *Que parla de príssa.* Præproperè loquens.

FARFULLAR. a. Hablar muy de priesa y atropelladamente. *Parlar precipitat.* Præproperè loqui. ‖ met. y fam. Hacer alguna cosa con tropelía y confusion. *Atropellar, obrar precipitat.* Præproperè agere.

FARGALLON, A. mf. fam. El que hace las cosas atropelladamente. *Atolondrat, atarantat.* Præposterè agens. ‖ El que es desaliñado y descuidado en su aseo. *Deixat, xarxot.* Incuriosus homo.

FARILLON. m. náut. FARBALLON.

FARINA. f. ant. HARINA.

FARINÁCEO, A. adj. Lo que participa de la naturaleza de la harina, ó se parece á ella. *Farináceo.* Farinam referens.

FARINETAS. f. pl. p. ar. CACHAS.

FARINGE. f. anat. La parte superior del esófago ó tragadero. *Canó de la gòla.* Æsophagi labrum.

FARINGOGRAFÍA. f. Descripcion del faringue. *Descripció de la gòla.* Gutturis descriptio.

FARISÁICO, A. adj. Perteneciente á los fariseos ó á su secta. *Farisaich.* Pharisaicus.

FARISAISMO. m. Cuerpo, conjunto, secta y costumbres de los fariseos. *Fariseisme.* Pharisæorum cœtus.

FARISEO. m. El que entre los judíos afectaba rigor y austeridad, pero no observaba los preceptos de la ley. *Fariseu.* Pharisæus. ‖ met.

y fam. La persona alta, fea, de mala figura ó índole. *Fariseu*. Procerus, deformis, ferox.

FARMACÉUTICO, A. adj. ant. FARMACÉUTICO.

FARMACÉUTICO, A. adj. Perteneciente á la farmacia. *Farmacéutich*. Pharmaceuticus. ‖ m. El que profesa ó ejerce la farmacia. *Farmacéutich*. Pharmacopæus, pharmacopola.

FARMACIA. f. El arte de preparar y componer los medicamentos. *Farmacia*. Pharmaceutice.

FÁRMACO. m. MEDICAMENTO.

FARMACOPEA. f. El libro en que se enseña el modo de preparar y componer los medicamentos. *Farmacopea*. Liber pharmaceuticus.

FARMACÓPOLA. m. fam. BOTICARIO.

FARMACOPÓLICO, A. adj. fam. Que pertenece á la botica ó á los medicamentos. *De apotecarí*. Ad pharmacopolæ artem pertinens.

FARO. m. Torre alta, hecha con luces en la parte superior que sirven de guia á los navegantes. *Llanterna*, *fanal*. Pharus.

FAROL. m. Especie de caja formada de vidrio ó de otra materia trasparente en que se pone la luz para que alumbre y no se apague con el aire. *Fanal*. Lanterna, laterna. ‖ Cazoleta formada de aros de hierro en que se ponen las teas para las luminarias, ó para alumbrarse. *Graellas*. Lychnucus.

FAROLEAR. n. fam. Fachendear, papelonear. *Fatxendejar*, *manifassejar*. Fastosè agere.

FAROLERO. m. El que enciende ó lleva los faroles. *Fanaler*. Laternarius.

FAROLICO, LLO, TO. m. d. *Fanalet*. Parvula laterna. ‖ Yerba, especie de enredadera. *Fanals*. Convolvuli genus.

FAROLON. m. fam. aum. *Fanalás*. Magna lanterna. ‖ adj. fam. Papelon ó fachendon. *Fatxender*, *manifasser*. Ostentator.

FARON. m. ant. FANAL.

FAROTA. f. prov. La mujer descarada y sin juicio. *Dona descarada ó desalapada*. Procax mulier.

FARATON, A. mf. El descarado y sin juicio. *Descarat*, *desalapat*. Homo procax.

FARPA. f. Cada una de las puntas cortadas al canto de alguna cosa. *Punta*. Cuspis.

FARPADO, A. adj. Lo que remata y está cortado en farpas. *Punxagut*. Cuspidatus, in cuspides desinens.

FARRA Ó FERRA. f. Pez de mar, especie de salmon. *Truita de mar*. Salmo lavaretus.

FÁRRAGO. m. Conjunto de cosas superfluas, mal ordenadas. *Farrigofarrago*, *potipoti*. Rerum inutilium congeries.

FARRAGISTA. m. El que solo ha aprendido cosas inútiles, y tiene la cabeza llena de muchas ideas mal ordenadas. *Calaix de sastre*. Nugarum peritus.

FARRO. m. Cebada á medio moler despues de remojada y quitada la cascarilla. *Farro*, *farina de ordi*. Hordeum decorticatum. ‖ ESCANDA.

FARROPEA. f. p. Ast. ARROPEA.

FARRUCO. m. vulg. FRANCISCO.

FARSA. f. Representacion de algun suceso, fábula ó invencion. *Farsa*. Fabula. ‖ La compañía de los farsantes. *Colla de comediants*. Histrionum grex.

FARSADOR, A. mf. ant. FARSANTE.

FARSÁLICO, A. adj. Perteneciente á Farsalia. *Farsálich*. Pharsalicus.

FARSANTE, A. mf. La persona que por oficio representa comedias. *Farsan*, *comediant*, *cómich*. Histro.

FARSAR. n. ant. Hacer ó representar papel de cómico. *Representar*. Comœdiam agere.

FARSETO. m. Jubon colchado ó relleno de algodon, de que usaba el que se habia de armar. *Fasset*. Fartus lanugine thorax.

FARSISTA. m. ant. Farsante ó comediante. *Comediant*. Histrio.

FARTAL. m. ant. FARTE.

FARTAR. a. ant. HARTAR. ‖ met. ant. HARTAR. En ambos sentidos se usaba tambien como recíproco.

FARTE. m. ant. Fruto de masa rellena de una pasta dulce con azucar y canela y otras especias calientes. *Fruita de marsapá*. Ex marcipane fructus.

FARTO, A. adj. ant. HARTO.

FARTURA. f. ant. HARTURA.

FAS Ó POR NEFAS (POR). m. adv. Justa ó injustamente, á todo trance. *Per fas ó per nefas*, *á dret ó á tort*, *ab rahó ó sense rahó*. Per fas et nefas.

FASCAL. m. p. Ar. El conjunto de muchos haces de trigo que se hace en el campo en el tiempo de segar. *Garbera*. Messis sarcina.

FASCAS. adv. m. ant. HASTA. ‖ ant. CASI.

FASCES f. pl. Las insignias del cónsul romano, que se componian de una segur en un hacecillo de varas. *Fasces*. Fasces.

FASCINACION. f. AOJO. ‖ met. Engaño ó alucinamiento. *Engany*, *alucinament*. Deceptio fraus.

FASCINADOR, A. mf. El que fascina. *Alucinador*. Fascinator.

FASCINANTE. p. a. Que fascina. *Alucinadór*. Fascinans, decipiens.

FASCINAR. a. Aojar ó hacer mal de ojo. *Ullpendrer*. Fascinare. ‖ met. Engañar, alucinar, ofuscar. *Enganyar*, *alucinar*. Decipere.

FASCIOSO, A. adj. ant. FASTIDIOSO.

FASCONA. f. ant. AZCONA.

FASE. f. astr. Cada una de las diversas figuras con que se dejan ver la luna y otros planetas. *Cara*, *fase*. Phasis, aspectus.

FASEOLO. m. ant. Frisol ó judía. *Fasol*, *monjeta*. Phaseolus.

FASIDO, A. adj. LLENO.

FASOLES. m. pl. Frisoles ó judías. *Fasols*, *monjetas*. Faseoli.

FASQUÍA. f. ant. Asco ó hastío, especialmente el que se toma de alguna cosa por el mal

olor. *Fástig.* Fastidium, nauses.

FASQUIAR. a. ant. FASTIDIAR.

FASTA. prep. ant. HASTA.

FASTIAL. m. ant. arq. HASTIAL. | Pirámide ó piedra piramidal en la cumbre de un edificio. *Pirámide.* Fastigium, summitas.

FASTIDIAR. a. Causar asco ó astío alguna cosa. Se usa tambien como recíproco. *Fastiguejar, fer fástig.* Fastidium, nauseas parere. | met. Enfadar, disgustar ó ser molesto á alguna persona. *Fastiguejar, enfadar, disgustar.* Molestiam creare.

FASTIDIO. m. Disgusto ó desazon que causa el manjar mal recibido del estómago, ó el olor fuerte y desagradable. *Fástig.* Fastidium, nausea. | met. Enfado ó repugnancia que causa una persona ó cosa molesta ó dañosa. *Fástig, disgust, desagrado.* Fastidium, molestia.

FASTIDIOSAMENTE. adv. m. Con fastidio. *Ab fástig.* Fastidiosè.

FASTIDIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt fastigòs.* Fastidiosissimus.

FASTIDIOSO, A. adj. Enfadoso, importuno, que causa disgusto, desazon y hastío. *Fastigós, enfadós.* Fastidiosus. | FASTIDIADO.

FASTIGIO. m. Remate de un edificio. *Cim.* Fastigium. | Cima de los árboles. *Cim.* Fastigium. | met. Cumbre, auge. *Cim.* Cacumen.

FASTÍO. m. ant. HASTÍO.

FASTO. m. FAUSTO. | pl. Entre los romanos era una especie de calendario de sus fiestas, juegos, ceremonias y cosas memorables. *Fastos.* Fasti. | met. Anales ó serie de sucesos por el órden de los tiempos. *Fastos, anals.* Fasti.

FASTOSAMEMTE. adv. m. Con fausto. *Pomposament.* Superbè, fastosè.

FASTOSO, A. adj. FASTUOSO.

FASTUOSO, A. adj. Vano, ostentoso, amigo de fausto. *Faustuós, pompós.* Fastosus, fastuosus, superbus.

FATA. adv. l. ant. HASTA.

FATAL. adj. Perteneciente al hado. *Fatal.* Fatalis. | Desgraciado, infeliz ó malo. *Fatal, desgraciat.* Funestus.

FATALIDAD. f. Desgracia, desdicha, infelicidad. *Fatalitat, desgracia, desditxa.* Fatalitas, fatum, infortunium.

FATALÍSIMO, A. adj. sup. *Fatalissim.* Valdè fatalis.

FATALISMO. m. Doctrina de los fatalistas. *Fatalisme.* Vana eorum sententia qui omnia ut in fatis sint ita accidere necesario credunt.

FATALISTA. mf. El que mira como único principio y causa de todas las cosas al hado ó destino. Se usa tambien como adjetivo de una terminacion. *Fatalista.* Fatalis necessitatis superstitiosus observator.

FATALMENTE. adv. m. Con fatalidad, desdicha, infelicidad. *Fatalment, desgraciadament.* Fataliter.

FATÍDICO, A. adj. Se aplica á las cosas que anuncian la muerte, y á las personas que pronostican lo porvenir. Hablando de estas se usa tambien como sustantivo en ambas terminaciones. *Fatídich.* Fatidicus, faticinus, faticanus.

FATIGA. f. Agitacion, cansancio, trabajo extraordinario. *Fatiga.* Defatigatio. | ant. Vejacion, molestia. *Molestia, mortificació.* Molestia.

FATIGACION. f. FATIGA. | ant. met. IMPORTUNACION.

FATIGADAMENTE. adv. m. Con fatiga. *Fatigosament.* Ægrè, molestè.

FATIGADÍSIMO, A. adj. sup. *Afadigadissim, cansadissim.* Valdè defatigatus.

FATIGADOR, A. mf. El que fatiga á otro. *Molest, pesat.* Molestus, gravis.

FATIGAR. a. Causar fatiga. Se usa tambien como reciproco. *Afadigar, cansar.* Defatigare. | ant. Vejar, molestar. *Molestar.* Molestiâ afficere. | germ. HURTAR.

FATIGOSAMENTE. adv. m. Con fatiga. *Ab fatiga, fatigosament.* Ægrè, molestè.

FATIGOSO, A. adj. Fatigado, agitado. *Afadigat.* Defatigatus, anhelus.

FATO. m. HADO. | ant. HATO.

FATORAJE. m. ant. FACTORÍA.

FATORÍA. f. ant. FACTORÍA.

FATUIDAD. f. Falta de razon ó de entendimiento. *Fatuitat.* Fatuitas. | Dicho ó hecho necio. *Ximplesa.* Ineptia, stultitia.

FATUO, A. adj. El que es falto de razon ó de entendimiento. *Fatuo, ximple.* Fatuus, stultus.

FAUCES. f. pl. La entrada del esófago. *Gola.* Fauces.

FAUFAU. mf. Gravedad, elevacion afectada. *Gravedat afectada.* Gravitas ficta.

FAUNOS. m. pl. mit. Semidioses de los campos y selvas. *Faunos.* Fauni.

FAUSTO, A. adj. Feliz, afortunado. *Fausto, felis, afortunat.* Faustus, fortunatus. | m. Grande ornato y pompa exterior. *Fausto, pompa.* Fastus, pompa.

FAUSTOSO, A. adj. Lleno de fausto. *Faustuós, pompós.* Fastosus, fastuosus.

FAUTOR, A. mf. El que favorece y ayuda á otro. *Fautor, ajuda.* Fautor.

FAUTORÍA. f. La ayuda, favor y amparo que se da á otro. *Favor, ajuda.* Favor, auxilium.

FAVA-CRASA. f. Siempreviva, planta. *Faba grassa, fabaria.* Semper vivum.

FAVILA. f. poét. Pavesa ó ceniza del fuego apagado. *Espurna apagada.* Favilla.

FAVO. m. ant. PANAL DE ABEJAS.

FAVONIO. m. poét. Viento suave de la parte de poniente que tambien se llama CÉFIRO. *Vent de ponent.* Favonius.

FAVOR. m. Ayuda, socorro. *Favor, ajuda.* Favor, auxilium. | Honra, beneficio, gracia. *Favor, gracia, benefici.* Favor, honor. | La expresion de agrado que suelen hacer las damas. *Favor.* Grata verba. | La cinta, flor ú otra cosa semejante que da una dama á alguno, y que

ponian en el sombrero ó en el brazo los caballeros que salian á fiestas públicas de á caballo. *Favor.* Amoris pignus. | En el juego de naipes FAVORITO. | Á LA JUSTICIA Ó FAVOR AL REY. expr. con que los ministros de justicia piden ayuda y socorro para la prision de algun delincuente. *Favor al rey.* Favete.

Á FAVOR. m. adv. En beneficio y utilidad de alguno. *Á favor.* Pro, in gratiam. | DE. m. adv. Por medio de. *Á favor.* Ope.

TENER Á SU FAVOR Á UNO. fr. Estar este de su parte ó en su defensa. *Tenir á son favor á algú.* Alicujus favore frui, propitium aliquem habere.

FAVORABLE. adj. Lo que se hace en favor de alguno ó redunda en su beneficio. *Favorable.* Proficuus, utilis. | Propicio, apacible, benévolo. *Favorable, propici.* Favorabilis, secundus, propitius.

FAVORABLEMENTE. adv. m. Con favor. *Favorablement.* Favorabiliter.

FAVORCILLO, TO. m. d. *Petit favor.* Levis favor.

FAVORECEDOR, A. mf. La persona que favorece. *Afavoridor.* Fautor, adjutor.

FAVORECER. a. Ayudar, amparar, socorrer. *Afavorir.* Favere, adjuvare. | Apoyar algun hecho, establecimiento ú opinion. *Afavorir, apoyar, protegir.* Defendere, patrocinari. | Dar ó hacer algun favor. *Afavorir, fer favor.* Munere, gratia, favore donare.

FAVORECERSE DE ALGUNO Ó DE ALGUNA COSA. fr. Acogerse ó valerse de su ayuda ó amparo. *Ampararse.* Ad aliquem confugere.

FAVORECIENTE. p. a. Que afavorece. *Qui afavoreix.* Favens, adjuvans.

FAVORIDO, A. adj. ant. *Afavorit.* Adjuvatus, favore donatus.

FAVORITO, A. adj. Que es con preferencia estimado y apreciado. *Favorito, predilecte, preferit.* Peculiariter carus. | En algunos juegos de naipes, el palo que se elige á fin de que cuando sea triunfo tenga preferencia á los otros y sea duplicado el interés. *Collpreferit.* Chartarum series ditiorem quæstum faciens.

FAYANCA. f. Postura del cuerpo en que hay poca firmeza para mantenerse. *Fallanca.* Corporis statio non firma.

FAZ. f. Rostro ó cara. *Cara.* Facies, vultus. | ant. Vista ó lado de alguna cosa. *Cara.* Facies. | ant. Haz ó manojo. *Manat.* Fascis. | ant. HAZ, por escuadron, hueste ó parte de ejército. *Cos de tropa.* Cohors. | ant. En las monedas y medallas ANVERSO. | prep. ant. HÁCIA. | Á FAZ. m. adv. Cara á cara. *Cara á cara.* Facie ad faciem.

Á PRIMERA FAZ. m. adv. Á la primera vista. *Á primera vista, á la primera ullada.* Primo aspectu vel intuitu.

EN FAZ. m. adv. En presencia ó á vista. *Davant.* Coram. | Y EN PAZ. m. adv. Pública y pacíficamente. *Pública y pacíficament* Palam et pacificè.

FAZA. f. ant. HAZA.

FAZALEJA. f. ant. TOALLA.

FAZAÑA. f. ant. HAZAÑA. | ant. Sentencia, juicio. *Sentencia.* Judicium. | ant. Sentencia ó refran. *Sentencia, aforisme.* Proverbium, adagium.

FAZAÑERO, A. adj. ant. HAZAÑOSO.

FAZAÑOSO, A. adj. ant. HAZAÑOSO.

FAZFIRIDO, A. adj. ant. ZAHERIDO.

FAZO. m. germ. Pañuelo de narices. *Mocador de mocar.* Muccinium.

FAZOLETO. m. ant. PAÑUELO.

FE.

FE. f. La primera de las tres virtudes teologales. Es una luz y conocimiento sobrenatural con que sin ver creemos lo que Dios dice y la Iglesia nos propone. *Fe.* Fides. | El buen concepto y confianza que se tiene de alguna persona ó cosa. *Fe.* Fiducia, fides. | La creencia que se da á las cosas. *Fe, crédit.* Assensio. | La palabra que se da ó promesa que se hace á otro con cierta solemnidad ó publicidad. *Fe.* Fides facta. | Seguridad, aseveracion de que alguna cosa es cierta. *Fe.* Securitas. | Testimonio, certificacion que se da de ser cierta alguna cosa. *Fe.* Testificatio, testimonium. | PÚBLICA. La confianza que inspiran los establecimientos en que interviene la autoridad pública. *Fe pública.* Fides publica.

Á FE. m. adv. EN VERDAD. | DE BUENO. expr. adv. Á fe de hombre de bien. *Á fe, en bona fe.* Certè. | DE CRISTIANO, DE CABALLERO etc., expr. de que se usa para asegurar alguna cosa. *Á fe de cristiá.* Religione interpositâ. | MIA. m. adv. Con que se asegura alguna cosa; como si dijera: si yo soy digno de tu fe, se debe creer esto. *Á fe, en bona fe.* Mehercule.

Á BUENA FE. m. adv. Ciertamente, de seguro, sin duda. *A bona fe, en bona fe, certament, sens dubte.* Certo, certius.

Á LA BUENA FE. m. adv. Con candidez, sencillez, sin dolo ó malicia. *Á la bona fe, á la bona de Déu, sensillament.* Bonâ fede, sincerè.

Á LA FE. mod. adv. ant. Verdaderamente, ciertamente. Se usa entre gente rústica, y las mas veces con admiracion ó estrañeza. *Á fe á fe.* Certè.

DAR FE. fr. Hablando de los escribanos, certificar por escrito de alguna cosa que ha pasado ante ellos. *Donar fe.* Fidem facere, testificari. | fr. fam. Asegurar alguna cosa que se ha visto. *Donar fe.* Fidem facere.

DE BUENA FE. m. adv. Con verdad y sinceridad. *De bona fe.* Bonâ fide.

DE MALA FE. m. adv. Con malicia ó engaño. *De mala fe.* Malâ fide, dolosè.

EN FE. m. adv. En seguridad, en fuerzas. *En fe.* Consecuenter.

HACER FE. fr. Ser suficiente algun dicho ó escrito, ó tener los requisitos necesarios para que en virtud de ella se crea lo que se dice ó

ejecuta. *Fer fe.* Fidem facere.

POR MI FE. En verdad, á fe mia. *Per ma fe.* Per fidem meam.

FEALDAD. f. Deformidad, desproporcion y falta de la simetría. *Lletjesa*, *fealdat*, *deformitat*. Deformitas. | mel. Torpeza, deshonestidad. *Torpesa*, *desonestitat*. Turpitudo.

FEAMENTE. adv. m. Con fealdad. *Feament*. Deformiter. | met. Torpemente, brutalmente. *Torpement*, *brutalment*. Turpiter, fœde.

FEAMIENTO. m. ant. FEALDAD.

FEAZO, A. adj. aum. *Lletjot*, *lletjas*. Summè fœdus, deformis.

FEBEO, A. adj. poét. Perteneciente á Febo. *Febeu*. Phæbeus.

FEBLE. adj. Débil, flaco. *Flach*, *débil*. Debilis, imbecillus. | Llaman los plateros, monederos ó lapidarios lo que es defectuoso en el peso ó ley. *Faltat de lley*. Deficiens. | m. La moneda falta. *Cur*. Deficiens.

FEBLEDAD. f. ant. Debilidad, flaqueza. *Debilitat*, *flaquesa*. Debilitas.

FEBLEMENTE. adv. m. Flacamente, flojamente, sin firmeza. *Débilment*. Ignaviter, segniter.

FEBO. m. poét. El sol. *Febo*, *sol*. Phœbus.

FEBRA. f. ant. HEBRA.

FEBRÁTICO, A. adj. ant. Febricitante ó calenturiento. *Febrós*. Febricitans.

FEBRERA. f. CACERA.

FEBRERO. m. Segundo mes del año solar. *Febrer*. Februarius.

FEBRICITANTE. adj. med. CALENTURIENTO.

FEBRIDO, A. adj. ant. Bruñido, resplandeciente. *Brunyit*. Levigatus.

FEBRÍFUGO, A. adj. med. Que quita la calentura. *Febrífugo*. Febrifugus.

FEBRIL. adj. Perteneciente á la fiebre ó calentura. *Febrós*. Febrilis.

FECAL. adj. med. Se dice de la materia puramente excrementicia. *Femptós*, *merdós*. Fæcosus.

FECIAL. m. El que entre los romanos intimaba la paz y la guerra. *Fecial*. Facialis.

FÉCULA. f. Sustancia en forma de polvos suaves y alimenticia que se extrae de los vegetales. *Fécula*. Fæcula.

FECULENTO, A. adj. Que tiene heces. *Ple de feces ó borra*. Fæculentus.

FECUNDACION. f. El acto de fecundar. *Fecundació*. Fecundandi actus.

FECUNDAMENTE. adv. m. Con fecundidad. *Fecundament*. Fecundè.

FECUNDAR. a. Fertilizar, hacer productivo. *Fecundar*, *fertilisar*. Fecundare.

FECUNDIDAD. f. Virtud y facultad de producir. *Fecunditat*. Fecunditas.

FECUNDÍSIMO, A. adj. sup. *Fecundíssim*. Fecundissimus.

FECUNDIZAR. a. FECUNDAR.

FECUNDO, A. adj. Fértil, abundante. *Fecundo*, *fértil*, *abundant*. Fecundus, uber. | Que tiene fecundidad. *Fecundo*. Fecundus. | pl. Segun los astrólogos, los signos de cáncer, escorpion y piscis. *Fecundus*. Signa fæcunda.

FECHA. f. La data de la escritura, carta ó papel. *Fetxa, data*. Diei et loci inscriptio.

LARGA FECHA. expr. de que se usa para dar á entender la antigüedad de alguna cosa. *Llarga fetxa*. Vetustas.

FECHAR. a. Poner la fecha. *Posar la fetxa*. Diem et locum inscribere.

FECHO, A. p. p. irreg. ant. Hoy se usa en las mercedes reales, despachos y escrituras. *Fet*. Factus. | m. ant. Accion, hecho ó hazaña. *Fet, acció, hasanya*. Facinus, res gesta.

FECHOR. m. ant. El que hace alguna cosa. *Factor*. Factor.

FECHORÍA. f. ACCION. Hoy se usa comunmente en mala parte.

FECHURA. f. ant. HECHURA. | ant. La hechura ó figura que tiene alguna cosa. *Forma*, *figura*. Forma.

FECHURA. f. FECHORÍA.

FEDER. n. ant. HEDER.

FEDERACION. f. CONFEDERACION.

FEDERATIVO. A. adj. Lo que pertenece á la confederacion. *Federatiu*. Fœderaticus.

FEDIENTE. p. a. ant. Que huele mal. *Pudent*. Fætens, graveolens, fætidus.

FEDIONDO, A. adj, ant. HEDIONDO.

FEDOR. m. ant. HEDOR.

FEEZA. f. FEALDAD.

FEFACIENTE. ant. FEHACIENTE.

FEFAÚT. m. El séptimo de los signos de la música. *F faut*. Signum musicum quod iam.

FEHACIENTE. adj. for. Lo que hace fe en juicio. *Fefacient*, *fidedigne*. Fidem faciens.

FEILA. f. germ. Cierta flor ó engaño que usan los ladrones cuando los cogen en algun hurto, que se fingen desmayados ó con mal de corazon. *Trassa*, *ardit*, *maula*. Fraudis genus.

FEÍSIMO, A. adj. sup. *Lletjíssim*. Fœdissimus.

FELDESPATO. m. Tierra de la China, con que se hace porcelana. *Feldspat*. Lapidis genus sic dictum.

FELICE. adj. poét. FELIZ.

FELICEMENTE. adv. m. ant. FELIZMENTE.

FELICIDAD. f. Dicha, prosperidad. *Felicitat*. Felicitas.

FELICÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt felisment*. Feliciter.

FELICÍSIMO, A. adj. sup. *Felicíssim*. Felicissimus.

FELICITACION. f. ENHORABUENA.

FELICITAR. a. Dar parabien ó congratularse con otro de la felicidad que ha logrado. *Felicitar*, *donar la enhorabona*. Gratulari.

FELIGRÉS, A. mf. El que pertenece á cierta y determinada parroquia. *Feligrés*. Parœcus.

FELIGRESÍA. f. El distrito y vecinos que pertenecen á una parroquia. *Feligresía*. Parœcia.

FELIZ. adj. Dichoso, afortunado. *Feliz, ditxós, afortunat.* Felix.

FELIZMENTE. adv. m. Con felicidad. *Felisment.* Feliciter.

FELONÍA. f. Deslealtad, traicion, accion fea. *Felonia, traició, picardia.* Perfidia.

FELPA. f. Tejiido de seda, algodon etc., que tiene pelo por el haz. *Pelfa.* Pannus sericus villosus. ‖ fam. met. Zurra de palos. *Sarró, tunda, sumanta, batuda.* Fustibus castigatio. ‖ Reprension áspera. *Pelfa, sumanta.* Verbis aspera castigatio.

FELPADO, A. adj. AFELPADO.

FELPILLA. f. Cierta especie de cordon de seda para bordar ó guarnecer. *Pelfa.* Sericus funiculus villosus.

FELPOSO, A. adj. Cubierto de pelos blandos, entrelazados de modo que no se disciernen sus hilos. *Felut.* Blandâ lanugine mollis.

FELPUDO, A. adj. AFELPADO. ‖ m. RUEDO.

FEMBRA. f. ant. HEMBRA.

FEMENCIA. f. ant. VEHEMENCIA.

FEMENCIAR. a. ant. Procurar, solicitar con vehemencia, ahinco y eficacia. *Solicitar ab diligencia.* Sollicitare.

FEMENIL. adj. Que pertenece á las mujeres, ó es propio suyo. *Femení.* Femineus, muliebris.

FEMENILMENTE. adv. m. Afeminadamente. *Afeminadament.* Muliebriter.

FEMENINO, A. adj. Propio de las mujeres. *Femení, afeminat.* Femineus, muliebris. ‖ gram. Dícese del nombre que significa hembra de cualquiera especie, y tambien el que no significándola se reduce á este género por su terminacion. *Femení.* Femineus. ‖ adj. bot. Se dice de la flor que contiene solo pistilos. *Femella.* Femineus.

FEMENTIDAMENTE. adv. m. Con falsedad y falta de fe y palabra. *Falsament, sense paraula.* Fallaciter, dolosè.

FEMENTIDO, A. adj. Falto de fe y palabra. *Fals, de mala fe.* Fallax; dolosus.

FEMINAL. adj. ant. FEMENIL.

FEMÍNEO, A. adj. ant FEMENINO.

FEMORAL. adj. anat. Dícese de un músculo de la pierna y de una arteria del muslo. *Dé la cuixa.* Femoralis.

FENCHIDOR, A. mf. ant. HENCHIDOR.

FENCHIMIENTO. m. ant HENCHIMIENTO.

FENCHIR. a. ant. HENCHIR.

FENDA. f. Hendedura, resquebrazo en la madera. *Esquerda, esberla.* Rima.

FENDEDURA. f. ant. HENDEDURA.

FENDER. a. ant. HENDER.

FENDIENTE. m. Cuchillada fuerte que penetra mucho. *Gavinetada fonda.* Ictus cæsim inflictus.

FENECER. a. Poner fin, concluir. *Acabar, finir.* Finire, finem ponere. ‖ n. Morir, fallecer. *Acabar, morir.* Mori. ‖ Acabarse, terminarse, tener fin. *Acabarse.* Finire, cessare.

FENECIMIENTO. m. Accion y efecto de acabarse y tener fin. *Acabament, fi.* Absolutio, finis.

FENESTRAJE. m. ant. VENTANAJE.

FENICE. adj. FENICIO.

FENICIAMENO. adj. ant. FENICIO.

FENICIANO, A. adj. ant. FENICIO.

FENICIO, A. adj. El natural de Fenicia y lo perteneciente á ella. *Fenici.* Phænicius.

FENICOPTERO. m. FLAMENCO.

FENÍCURO. m. Ruiseñor de muro, ave. *Cuada.* Phœnicurus, motacilla.

FENÍGENO, A. adj. poét. De heno, perteneciente al heno. *De fe.* Fœnarius.

FENION. m. ANÉMONE.

FENIX. m. Ave fabulosa que algunos antiguos han creido ser única y que renacia de sus cenizas. *Fenix.* Phœnix. ‖ met. Exquisito, único en su especie. *Fenix.* Singularis, eximius.

FENOGRECO. m. ALHOLVA.

FENÓMENO. m. Lo que aparece de nuevo en el aire ó en el cielo. *Fenómeno.* Phænomena. ‖ met. Cosa nueva ó extraordinaria. *Fenómeno.* Mirum, novum quid insperatum.

FEO, A. adj. Deforme y falto de simetría ó proporcion, que desagrada. *Lletj, feo.* Fœdus. ‖ Lo que causa horror ó desagrado. *Lletj.* Turpis.

FER. a. ant. HACER.

FERACIDAD. f. Fertilidad y fecundidad. *Feracitat, fertilitat, fecunditat.* Feracitas, fecunditas.

FERACÍSIMO, A. adj. sup. *Molt ferás, fertilíssim.* Feracissimus.

FERAL. adj. Cruel, sangriento. *Cruel, sanguinari.* Ferus, crudelis.

FERAZ. adj. Fértil, copioso de frutos. *Feras, fértil.* Ferax.

FÉRETRO. m. Caja en que se llevan á enterrar difuntos. *Llit ó caixa de morts.* Feretrum.

FERIA. f. Cualquiera de los dias de la semana, excepto el sábado y domingo. Se dice FERIA segunda el lunes, tercera el martes etc. *Feria.* Feria. ‖ La concurrencia de gentes á un lugar y dias señalados para vender, comprar y trocar. Si no se pagan derechos se llama FERIA BLANCA. *Fira.* Nundinæ. ‖ Descanso y suspension del trabajo. *Feriat, festa.* Feria. ‖ pl. Dádiva ó agasajos que se hacen por el tiempo que hay ferias en algun lugar. *Fira.* Nundinaria munuscula. ‖ MAYORES. Las de semana santa. *Ferias majòrs.* Feriæ majoris hebdomadæ.

REVOLVER LA FERIA. fr. met. y fam. Causar disturbios, alborotar, descomponer algun negocio en que otros entienden. *Alborotar lo galliner.* Rem perturbare.

FERIAL. adj. Que pertenece á las ferias ó dias de la semana. *Ferial.* Ad ferias pertinens. ‖ ant. Perteneciente á feria ó mercado. *De fira.* Nundinarius. ‖ m. ant. Feria ó mercado. *Firal, mercadal, mercat.* Mercatus forum.

FERIAR. a. Vender, comprar ó permutar. *Véndrer, comprar ó baratar.* Nundinare. ‖ Dar. ferias, regalar. Se usa tambien como recíproco. *Firar.* Munuscula nundinaria præbere. ‖ SUSPENDER.

FERIDA. f. ant HERIDA. ‖ ant. GOLPE.

FERIDAD. f. ant. Ferocidad ó fiereza. *Feresa.* Ferocitas, immanitas.

FERIDOR. m. ant. El que hiere. *Feridòr.* Feritor, feriens.

FERINO, A. adj. Lo perteneciente à fiera ó que tiene sus propiedades. *De fera.* Ferinus.

FERIR. a. ant. HERIR. ‖ ant. AFERIR, señalar ó marcar. *Marcar.* Notare.

FERLIN. m. Especie de moneda antigua que valia la cuarta parte del dinero. *Ferlí.* Moneta vetus quædam.

FERMENTACION. f. Accion y efecto de fermentar. *Fermentació.* Fermentatio.

FERMENTAR. n. Moverse ó agitarse por sí las partículas de un cuerpo para adquirir nuevas propiedades. Se usa tambien como recíproco. *Fermentar.* Fermentare.

FERMENTATIVO, A. adj. Lo que está dispuesto para fermentar ó causar fermentacion. *Fermentatiu.* Fermentandi capax.

FERMENTO. m. Lo que hace fermentar, como la levadura. *Ferment.* Fermentum.

FERMOSAMENTE. adv. m. ant. HERMOSAMENTE.

FERMOSO, A. adj. ant. HERMOSO.

FERMOSURA. f. ant. HERMOSURA.

FERNANDINA. f. Tela de lienzo. *Fernandina.* Tela lintea quædam.

FEROCE. adj. poét. FEROZ.

FEROCENTÍSIMO, A. adj. sup. *Ferocissím.* Ferocissimus.

FEROCÍA. f. Fiereza, crueldad. *Ferocitat.* Ferocitas.

FEROCIENTE. adj. FEROZ.

FEROCÍSIMO, A. adj. sup. *Ferocissím.* Ferocissimus.

FEROZ. adj. El que obra con ferocidad y dureza. *Ferós, fer, ferésteg, ferotge.* Ferox.

FEROZMENTE. adv. m. Con ferocidad. *Ferosment.* Промiter.

FERRA. f. FARRA.

FERRADA. f. Maza armada de hierro como la de Hércules. *Massa ferrada, pòrra.* Clava ferrata.

FERRADO. m. p. Gal. Medida de granos ó semillas, que es la cuarta parte de una fanega. *Cuarta part de fanega.* Maximæ aridorum mensuræ quarta pars.

FERRADOR. m. ant. HERRADOR.

FERRADURA. f. ant. HERRADURA.

FERRAJE. m. ant. HERRAJE.

FERRAMIENTA. f. ant. HERRAMIENTA.

FERRAR. a. Guarnecer, cubrir con hierro alguna cosa. *Ferrar.* Ferro munire. ‖ ant. HERRAR. ‖ ant. Marcar ó señalar con hierro. *Ferrar, marcar.* Inurere.

FERRARÉS, A. adj. El natural de Ferrara y lo perteneciente á esta ciudad. *Ferrarés.* Ferrariensis.

FÉRREO, A. adj. Lo que es de hierro ó tiene sus propiedades. *De ferro.* Ferreus. ‖ met. Lo que pertenece al siglo ó edad que llaman de hierro. *Del sicle de ferro.* Incultus. ‖ met. Duro, tenaz.

FERRER. m. ant. HERRERO.

FERRERÍA. f. La oficina en donde se beneficia el mineral de hierro reduciéndole á metal. *Farga, ferrería.* Officina ferraria.

FERRERO. m. ant. HERRERO.

FERRERUELO, m. Capa algo larga, con solo cuello sin capilla. *Capa, capot.* Lacerna.

FERRETE. m. Cobre ó alambre quemado que sirve para los tintes. *Coure cremat.* Ferrago. ‖ Instrumento de hierro para marcar. *Motllo de ferro.* Signum ferreum mercibus signandis.

FERRETEAR. a. Marcar con hierro. *Marcar ab ferro.* Ferreum signum imprimere. ‖ Labrar con hierro. *Traballar ad ferros.* Ferro incidere.

FERRION. m. Arrebato de cólera. *Bull de rabia.* Furor.

FERRIONA. f. FERRION.

FERRO. m. náut. ÁNCORA.

FERROJAR. a. ant. AHERROJAR.

FERRONAS. f. pl. germ. Las espuelas. *Espuelas.* Calcaria.

FERROPEA. f. p. Gat. ARROPEA.

FERRUGIENTO, A. adj. De hierro ó que tiene alguna de sus cualidades. *Ferruginós.* Ferreus.

FERRUGÍNEO, A. FERRUGINOSO.

FERRUGINOSO, A. adj. Lo que tiene alguna de las cualidades del hierro, ó se asemeja á él en alguna cosa. *Ferruginós.* Ferrugineus.

FÉRTIL. adj. Aplícase á la tierra que produce mucho. Se dice por traslacion del año en que la tierra produce abundantes frutos. *Fértil.* Fertilis.

FERTILIDAD. f. La virtud que tiene la tierra para producir copiosos frutos. *Fertilitat.* Fertilitas.

FERTILÍSIMO, A. adj. sup. *Fertilissim.* Fertilissimus.

FERTILIZAR. a. Fecundar la tierra. *Fertilisar.* Fecundare, fertilem reddere.

FÉRULA. f. CAÑAHEJA. ‖ El instrumento para castigar á los muchachos dándoles con ella en las palmas de las manos. *Férula, palmeta.* Ferula.

ESTAR BAJO DE LA FÉRULA. fr. Estar sujeto á otro. *Estar baix ó sòta férula ó la férula de algú.* Alieno juri subesse.

FERULÁCEO, A. adj. Semejante á la férula ó cañaheja. *Semblant á canya fera.* Ferulaceus.

FERVENTÍSIMO, A. adj. sup. *Fervorosissím.* Vehementissimus.

FÉRVIDO, A. adj. ARDIENTE.

FERVIENTE. p. a. ant. Lo que hierve. *Bullent.* Fervens. | adj. met. FERVOROSO.

FERVIENTÍSIMO. FERVENTÍSIMO.

FERVIR. a. ant. HERVIR.

FERVOR. m. ant. HERVOR. | Calor vehemente. *Ardór.* Fervor. | met. Eficacia con que se hace alguna cosa. *Fervor.* Fervor.

FERVONCILLO. m. d. *Ardoret.* Levis fervor.

FERVORIZAR. a. ENFERVORIZAR. Úsase tambien como recíproco.

FERVOROSAMENTE. adv. m. Con fervor. Se usa mas comunmente en lo moral. *Fervorosament.* Ferventer.

FERVOROSÍSIMO, A. adj. sup. *Fervorosissim.* Vesementissimus.

FERVOROSO, A. adj. Activo y eficaz. *Fervorós, fervent.* Efficax

FESTA. f. ant. FIESTA.

FESTEANTE. p. a. El que festeja. *Festejadòr, feste,ant.* Obsequens.

FESTEAR. a. FESTEJAR.

FESTEJADOR, A. mf. El que festeja. *Festejadòr.* Obsequens, amasius, procus.

FESTEJANTE. p. a. El que festeja. *Festejadòr, festejant.* Obsequens.

FESTEJAR. a. Hacer festejos en obsequio de otro, cortejarle. Úsase mas comunmente por galantear. *Festejar.* Obsequi.

FESTEJO. m. Accion y efecto de festejar. *Festelj.* Obsequium. | fam. GALANTEO.

FESTEO. m. FESTEJO.

FESTERO. m. El que en las capillas de música cuida de ajustar las fiestas. *Cap de capella, que cuida de las festas.* Musicorum administer.

FESTIN. m. Festejo particular que se hace en alguna casa. *Festí.* Cum choreis aut ludis scenicis convivium.

FESTINACION. f. Celebridad, priesa y velocidad. *Prèssa.* Festinatio.

FESTIVAL. adj. ant. FESTIVO.

FESTIVAMENTE. adv. m. Con fiesta, regocijo y alegría. *Alegrement.* Festivè. | En estilo festivo. *Festivament, alegrament.* Jucundè.

FESTIVIDAD. f. La fiesta ó solemnidad con que se celebra algun dia solemne de la iglesia. *Festivitat.* Festivitas, solemnitas. | Agudeza, donaire en el modo de decir. *Agudesa.* Festivitas.

FESTIVO, A. adj. Chistoso, agudo. *Festiu, agud, xistós.* Festivus. | Alegre, regocijado y gozoso. *Festiu, alegre.* Lætus. | Solemne, digno de celebrarse. *Festiu.* Solemnis.

FESTON. m. Adorno compuesto de flores, frutas y hojas, que se ponia en las puertas de los templos en que se celebraba alguna fiesta, y en las cabezas de las víctimas en los sacrificios. *Festó, garlanda.* Encarpi. | arq. Colgantes de flores, frutas y hojas con que los arquitectos adornan sus obras. *Festó.* Encarpi. | Bordado de cadeneta en el canto de las guarniciones y otras labores. *Fistó.* Encarpi acu picti.

FESTONEAR. a. Hacer feston. *Fer fistó.* Encarpi acu pingere.

FETIDEZ. f. Fetor, hediondez. *Pudor, corrupció.* Fætor.

FÉTIDO, A. adj. HEDIONDO.

FETO. m. Lo que la hembra de cualquier animal concibe y tiene en su vientre. *Feto.* Fætus.

FETOR. m. HEDOR.

FEUDAL. adj. Lo perteneciente á feudo. *Feudal.* Feudalis.

FEUDALIDAD. f. La calidad, condicion ó constitucion del feudo. *Feudalitat.* Feudi natura, conditio.

FEUDALISMO. m. Derechos que gozan los señores de los feudos, y el abuso que se hacia de ellos. *Feudalisme.* Jurium feudalium usus vel abusus.

FEUDAR. a. ENFEUDAR.

FEUDATARIO, A. adj. Que está obligado á pagar feudo. *Feudatari.* Feudatarius.

FEUDISTA. m. for. El autor que escribe sobre la materia de feudos. *Tractadista de feudos.* De feudis agens.

FEUDO. m. Especie de contrato en parte semejante al enfiteusis. *Feudo, feu.* Feudum. | Posesion noble que depende de otro. *Feudo, feu.* Feudum. | El reconocimiento ó tributo con cuya condicion se dá á alguno la dignidad, estado, ciudad, villa, territorio ó heredamiento. *Feudo, feu.* Canon feudalis. | La misma dignidad ó heredamiento que se concede con la calidad de reconocimiento y vasallaje. *Feudo, feu.* Feudum. | DE CÁMARA. El que está constituido en situado anual de dinero sobre la hacienda del señor inmueble ó raiz. *Feudo ó feu de cámara.* Cameræ feudum. | FRANCO. El que se concede libre de obsequio y servicio personal. *Feudo ó feu franc.* Feudum liberum. | IMPROPIO. Aquel á quien falta alguna circunstancia de las que pide la constitucion del feudo riguroso. *Féudo ó feu impropi.* Feudum impropium. | LIGIO. Aquel en que el feudatario queda tan estrechamente subordinado al señor, que no puede reconocer otro con subordinacion semejante. *Feudo ó feu lige.* Feudum ligium. | PROPIO. Aquel en que concurren todas las circunstancias que pide su constitucion. *Feudo propi.* Feudum propium. | RECTO. El que contiene obligacion de obsequio y servicio personal determinado ó no. *Feudo recte.* Feudum rectum.

FEZ. f. ant. HEZ.

FI.

FIABLE. adj. ant. Se decia del sugeto de quien se puede fiar. *Fiat.* Fiducia dignus.

FIADO, A. adj. ant. Seguro y digno de confianza. *Fiat.* Fiducia dignus.

AL FIADO. m. adv. Sin dar de presente lo que se debe pagar. *Á fiar.* Credito, petii fide.

EN FIADO. m. adv. Debajo de fianza. *Bax fiansa.* Cautione data.

FIADOR, A. mf. La persona que fia á otra para la seguridad de aquello á que está obligada. *Fiadòr, fiansa.* Fidejussor. | Trencilla ó cordon de seda con boton al un extremo y ojal al otro que se pone cosido al cuello de la capa ó manteo. *Alamara.* Pallii fibula. | Clavo de hierro que sirve para afianzar las puertas por el lado de adentro. *Forrallat.* Vectis ferreus non ita grandis foribus occludendis. | La correa que lleva la mula de mano ó de contra guía desde la guarnicion á la cama del freno. *Contraguia.* Freni corrigia quœdam. | cetr. Cuerda larga con la cual sueltan el halcon cuando empieza á volar, y le hacen que venga al señuelo. *Cordeta.* Falconis funiculus. | Instrumento con que se afirma alguna cosa para que no se mueva. *Aturadòr.* Offendix. | fam. Las nalgas de los muchachos. *Cul.* Nates. | CARCELERO. El que da fianza de que otro guardará carcelería. *Fiansa de presó.* Vas pro reo sistendo. | DE SALVO. En lo antiguo el que se daban los que tenian enemistad ó estaban desafiados. *Fiansa de treva.* Cautio de induciis.

DAR FIADOR. fr. DAR FIANZA.

FIADURA. f. ant. FIANZA. | DE SALVO. ant. La fianza que se daban los que tenian enemistad entre sí ó estaban desafiados para no hacerse daño mientras duraba. *Fiansa de treva.* Cautio de induciis.

METER Á UNO EN LA FIADURA. fr. ant. Darle por fiador. *Donarlo per fiansa.* Fidejussorem constituere.

FIADURÍA. f. ant. FIANZA.

FIAMBRAR. a. Cocer ó asar alguna cosa de carne y dejarla enfriar para comerla fria. *Cóurer pera menjar fret.* Coctum ab igne removere ut frigidum comedatur.

FIAMBRE. adj. Lo que despues de asado ó cocido se ha dejado enfriar para no comerlo caliente. *Fiambre.* Coctum aut assum quod frigidum comeditur.

FIAMBRERA. f. Ceston ó caja para llevar fiambres. *Fiambrera.* Theca frigidis obsoniis servandis.

FIANZA. f. Caucion, seguridad que se dá ó se toma. *Fiansa.* Fidejussio. | ant. CONFIANZA. | ant. FINCA. | BANCARIA. La que se daba en Roma por el banco para asegurar las pensiones cargadas sobre piezas eclesiásticas. *Fiansa de la taula.* Fidejussio mensuria. | CARCELERA. La que se dá de que alguno á quien sueltan de la cárcel se presentará en ella siempre que se le mande. *Fiansa de presó.* Fidejussio rei iterum se carceri sistendi. | DE ARRAIGO. La que se dá con bienes raíces. *Fiansa de immobles.* Prædialis fidejussio. | DE ESTAR Á DERECHO. Obligacion que se otorga con la persona y bienes de pasar por la sentencia que el juez pronuncie. *Fiansa de estar á judici.* Vadimonium sponsio sistendi in judicio. | DE LA HAZ. for. La que se da de que alguno á quien sueltan de la cárcel se presentará en ella dentro de cierto tiempo, ó siempre que se le mande. *Fiansa de presó.* Sponsio rei sistendi.

DAR FIANZA. fr. Presentar ante el juez persona ó bienes que afianzan. *Donar fiansa.* Prædem dare.

PONER EN FIANZA. fr. albeit. Poner la mano ó pié de la caballeria en estiercol humedecido con agua para que reblandeciéndose el casco se hierre con mas facilidad. *Posar á estobar.* Equorum ungulas mollire.

FIAR. a. Asegurar que otro cumplirá lo que promete ó pagará lo que debe, obligándose en caso que no lo haga á satisfacer por él. *Respóndrer de que.* Fidejubere. | Vender sin tomar el precio de contado para recibirle en adelante. *Fiar.* Crædito vendere. | Hacer confianza de otro. *Fiar, fer confiansa.* Fidere. | Dar á otro en confianza. *Fiar.* Alicui concredere. | ant. Afianzar ó asegurar. *Assegurar.* Firmare, fulcire. | n. CONFIAR.

FIAT. Voz latina usada como sustantivo masculino, el consentimiento que se dá para que alguna cosa tenga efecto. *Fiat.* Fiat. | La gracia que hace el consejo de la cámara para que uno pueda ser escribano. *Gracia de notari.* Fiat.

FIBRA. f. anat. Cualquiera de los filamentos que á manera de hilos sutiles componen las partes del cuerpo del animal y sirven para darles firmeza y consistencia. Se usa mas comunmente en plural. *Fibra.* Fibra. | Cualquiera de los filamentos que entran en la composicion de las plantas, árboles etc. *Brí, fibra.* Fibra. | Las raices pequeñas y delicadas de las plantas. *Fibra, fil.* Fibra.

FIBROSO, A. adj. Lo que tiene muchas fibras. *Fibròs.* Fibratus.

FÍBULA. f. Hebilla, broche de zapato. *Sivella.* Fibula.

FICANTE. m. germ. JUGADOR.

FICAR. a. germ. JUGAR.

FICCION. f. Simulacion. *Ficció, fingiment.* Fictio.

FICE. m. Pez de mar como de un pié de largo, oblongo, verdusco; manchado por encima, plateado con lineas rojas por debajo. *Tòrt.* Labrus turdus.

FICÉDULA. f. Becafigo, papafigo, pájaro pequeño muy recalado. *Papafigas.* Ficedula.

FICTICIO, A. adj. Fingido ó fabuloso. *Ficticí, fingit, inventat, fabulós.* Fictitius.

FICTO, A. adj. FINGIDO.

FICTURA. f. p. us. FINGIMIENTO.

FICHA. f. Pieza pequeña para señalar los tantos que se ganan en los juegos. *Fitja.* Tessera nummaria in chartarum ludo.

FIDALGO, A. mf. ant. HIDALGO, A.

FIDECOMISO. m. FIDEICOMISO.

FIDEDIGNO, A. adj. Digno de que se le dé fe y crédito. *Fidedigne de crédit.* Fide dignus.

FIDEICOMISARIO, A. adj. La persona á

quien se encarga algun fideicomiso, lo que pertenece á este. *Fideicommissari.* Fideicommissarius.

FIDEICOMISO. m. Disposicion testamentaria por la cual el testador deja su hacienda encomendada á la fe de alguno. *Fideicommís.* Fideicommissum.

FIDELIDAD. f. Lealtad, observancia de la fe que uno debe á otro. *Fidelitat.* Fidelitas, fides. ‖ Puntualidad, exactitud. *Puntualitat*, *exactitut.* Fidelitas, diligentia.

FIDELISIMAMENTE. adv. m. sup. *Mòlt fidelment.* Fidelissimè.

FIDELÍSIMO, A. adj. sup. *Fidelíssim.* Fidelissimus.

FIDEOS. m. pl. Pasta en forma de cuerdas de instrumento. Se usa alguna vez en singular. *Fideus.* Massa in fila deducta.

FIDÍCULA. f. astr. Estrella de la primera magnitud en la constelacion de la lira. *Lira.* Fidicula.

FIDO, A. adj. ant. FIEL.

FIDUCIA. f. ant. CONFIANZA.

FIEBRE. f. CALENTURA.

FIEL. adj. Que guarda fe. *Fiel*, *fidel.* Fidelis. ‖ Que tiene en sí las reglas y circunstancias que pide el uso á que se destina una cosa. *Fidel*, *puntual.* Affabrè factum, exactè constructum. ‖ El cristiano católico. Úsase tambien como recíproco. *Fiel*, *fidel.* Fidelis, catholicus. ‖ m. La persona diputada para reconocer los pesos y las medidas. *Mostassá.* Ædilis mensurarum et ponderum curator. ‖ ALMOTAFEN. ‖ La persona que tiene á su cargo el peso público. *Pesadór.* Ponderum examini prefectus ‖ En el peso, un hierro perpendicular sobre el punto medio del astil que señala la igualdad de los pesos. *Píu.* Stilus, examen. ‖ El eje que se mueve dentro de los dos agujeros que tiene la alcoba ó caja de la romana ó peso. *Píu.* Stilus, index. ‖ Cada una de las dos piezas de acero que tiene la ballesta, la una embutida en el tablero y quijeras y la otra fuera de ellas. *Píu.* Ballistæ quidam clavulus. ‖ En algunas partes de Andalucía LERCERO. ‖ ant. La persona diputada por el rey para señalar el campo y reconocer las armas de los que entraban en público desafío, cuidar de ellos y de la debida igualdad en el duelo, y era como juez del desafío. *Fidel*, *jutge de camp.* Judex in duello. ‖ for. ant. La persona á cuyo cargo se pone judicialmente alguna cosa litigiosa mientras se decide el pleito. *Depositari.* Depositarius. ‖ COGEDOR. CILLERO, TERCERO. ‖ DE LA LLAVE DEL ARCABUZ. Cualquiera de los hierrecillos que sujetan algunas piezas. *Punt*, *claust*, *píu.* Sclopeti clavus quo expolsio prohibetur. ‖ DE ROMANA. El que asiste en la carnicería para pesar la carne por mayor. *Pesadór de carn.* Carnis ponderationi prefectus. ‖ EJECUTOR. El regidor á quien toca asistir al repeso. *Mostassá.* Magistratus justi ponderis et pretii conservator. ‖ EJECUTORIA. El oficio y cargo del fiel ejecutor. *Mostassaría.* Magistratus justi ponderis curatoris munus. ‖ MEDIDOR. El sugeto destinado para asistir á la medida de las cosas que tienen tributo saca. *Mesurador.* Mensuris prefectus.

EN FIEL. m. adv. Con igualdad de peso y sin inclinarse las balanzas. *Al fi.* Æquali utrinque pondere.

FIELAZGO. m. Oficio del fiel. *Mostassaría.* Mensurarum et ponderum curatoris munus.

FIELDAD. f. El oficio de fiel. *Mostassaría.* Mensurarum et ponderum curatoris munus. ‖ SEGURIDAD. ‖ Cierto despacho que el consejo de hacienda solia dar á los arrendadores al principio del año. *Despatx.* Litteræ vectigalium conductoribus dari solitæ. ‖ prov. TERCIA. ‖ ant. FIDELIDAD.

METER EN FIELDAD. fr. ant. Poner en poder de alguno una cosa para su seguridad. *Confiar á algú.* Alicui credere.

FIELMENTE. adv. m. Con fidelidad. *Fielment*, *fidelment.* Fidelè, fideliter.

FIELTRO. m. Lana no tejida. *Feltre.* Carminata et non texta lana. ‖ El capote ó sombrero que se hace para defensa del mal tiempo. *Capot ó barret de feltre.* Lacerna.

FIERA. f. Bruto indómito, feroz y carnicero. *Fèra.* Fera. ‖ pl. germ. Criados de justicia. *Agutzils.* Apparitores.

FIERAMENTE. adv. m. Con fiereza. *Ferosment.* Ferociter.

FIEREZA. f. Inhumanidad, crueldad de ánimo; y en los brutos brabeza é ímpetu, movido de su brutalidad. *Feresa*, *feredat*, *ferocitat.* Ferocitas. ‖ met. Deformidad que causa desagrado á la vista. *Feredat*, *feresa.* Ferocitas.

FIERÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt feresteg*, *ferosíssim.* Valdè ferox.

FIERO, A. adj. Duro, agreste, intratable. *Intractable*, *dur*, *áspre.* Incivilis. ‖ FEO. ‖ Grande, excesivo, descompasado. *Horrorós.* Immanis. ‖ met. Horroroso, terrible. *Horrorós*, *ferésteg*, *fer.* Horrendus. ‖ ant. Se aplicaba á los animales que no estaban domesticados. *Feréste̱g*, *fer.* Ferus agrestis. ‖ m. pl. Bravatas y baladronadas con que uno intenta aterrar á otro. *Fueros.* Minæ.

FIERRA. f. ant. HERRADURA.

FIERRO. m. HIERRO. ‖ pl. ant. Prisiones; como grillos, cadenas etc. *Ferros.* Vincula.

FIESTA. f. Alegría, regocijo, diversion. *Festa.* Festivitas. ‖ El dia que la Iglesia celebra con mayor solemnidad que otros, mandando se oiga misa y emplee en obras santas. *Festa*, *festivitat.* Dies festus. ‖ La solemnidad con que la Iglesia celebra la memoria de algun santo. *Festa*, *festivitat.* Festum. ‖ El regocijo público que se hace con el concurso del pueblo para que recree. *Festa*, *funció.* Spectacula, ludi publici. ‖ El agasajo ú obsequio que se hace para ganar la voluntad de alguno. Se usa mas comunmente en plural. *Festa.* Blanditiæ, blandimenta. ‖ pl. Las vacaciones que se guardan en la fiesta de Pascua

y otras solemnes. *Festas, vacacions, feriats.* Feriæ. ‖ DE ARMAS. En lo antiguo, el combate público de unos caballeros con otros para mostrar su valor y destreza. *Festa de armas.* Ludi bellatorii. ‖ DE CONSEJO. El dia de trabajo que es de vacacion para los tribunales. *Feriats.* Judiciales feriæ. ‖ DE GUARDAR. El dia en que hay obligacion de oir misa. *Festa de guardar, dia de missa.* Sacer dies quo missæ adesse cogimur. ‖ DE PÓLVORA. expr. met. Denota que alguna cosa pasa con presteza y brevedad. *Fog de estopa, riallas de marit.* Quod citò transit et minus durat quo maximè micat et intonat. ‖ DOBLE. La que la Iglesia celebra con rito doble. *Festa doble.* Festum duplex. ‖ DOBLE. met. y fam. La funcion de gran convite, baile y regocijo. *Festa majòr.* Opiparum convivium. ‖ INMOBLE. La que la Iglesia celebra en ciertos y determinados dias. *Festa immoble.* Festa fissa. ‖ MOVIBLE. Cada una de las que celebra la Iglesia en diferentes dias del año, pero determinados de la semana. *Festa movible.* Festa mobilia. ‖ DE LOS TABERNÁCULOS. V. TABERNÁCULO. ‖ REALES. Los festejos que se hacen en obsequio de alguna persona real ó en su presencia. *Festas reals.* Regia spectacula.

CELEBRAR LAS FIESTAS. fr. Guardarlas como manda la Iglesia. *Santificar las festas.* Dies festos peragere, observare.

ESTAR DE FIESTA. fr. fam. Estar alegre, gustoso y de chiste. *Estar de festa.* Alacri et festivo animo esse.

GUARDAR LAS FIESTAS. fr. SANTIFICARLAS.

HACER FIESTAS. fr. Dejar la labor ó el trabajo algun dia como si fuera de fiesta. Dícese tambien hacer domingo por ser este el dia de fiesta de la semana. *Fer fèsta.* Vacare.

HOLGAR LA FIESTA. fr. Vacar á la misa y á los demás oficios divinos. *Fèr festa sense iglesia.* Sacris vacare.

NO ESTAR PARA FIESTAS. fr. fam. Estar desazonado y enfadado. *No estar per jochs ó per cansons.* Displicere sibi, fastidio premi. ‖ No gustar de lo que se propone. *No estar per cansons.* Displicere.

SANTIFICAR LAS FIESTAS. fr. Guardarlas y ocuparlas en cosas de Dios, y cesar de las obras mecánicas. *Santificar las festas.* Diem festum colere.

FIGMENTO. m. p. us. Pieza de vajilla de barro. *Pessa de terrissa.* Vas fictile.

FIGO. m. ant. HIGO.

NO QUE SON FIGOS. loc. joc. y fam. con que se afirma uno en lo que ha dicho y otro duda. *No que no.* Hoc minimè ambiguum est.

FIGON. m. Casa donde se guisan y venden cosas ordinarias de comer. *Taberna, bodegó.* Caupona. ‖ ant. FIGONERO.

FIGONAL. adj. Perteneciente al figon. *De bodegó.* Ad cauponam pertinens.

FIGONERO, A. mf. El que tiene figon. *Bodegoner, taberner.* Caupo.

FIGULINO, A. adj. Hecho de barro cocido. *De terrissa.* Fictilis.

FIGURA. f. La forma exterior de un cuerpo, con la cual se diferencia de otro. *Figura.* Figura. ‖ Se suele tomar por solo el rostro. *Figura, cara.* Vultus, facies. ‖ Estatua ó pintura con que se representa el cuerpo de algun hombre ó animal. *Figura.* Imago, simulacrum. ‖ En el dibujo es la que representa el cuerpo humano. *Figura.* Corporis humani figura. ‖ La cosa que representa ó significa otra. *Figura.* Imago, species. ‖ En lo judicial FORMA ó modo de proceder. *Figura, forma.* Forma. ‖ geom. Un espacio cerrado de muchos lados. *Figura.* Figura geometrica. ‖ Entre gramáticos, retóricos y poetas es cierto modo de hablar extraordinario y fuera del uso comun. *Figura.* Figura verborum vel sententiarum. ‖ Cualquiera de los tres naipes de cada palo que representan cuerpos. *Figura.* Cuarta figurâ distincta. ‖ Nota de música. *Figura, nota.* Nota musica. ‖ m. joc. El hombre entonado que afecta gravedad en sus acciones y palabras. *Figura.* Inflatus, elatus homo. ‖ com. La persona ridícula, fea y de mala traza. *Mala figura.* Ridiculus homo. ‖ CELESTE. astr. La delineacion que expresa la postura y disposicion del cielo y estrellas en cualquier momento del tiempo señalado. *Figura celeste.* Figura in astronomicis. ‖ DE TAPIZ. met. El hombre de traza y figura ridícula. *Figura rara, ó de drap de arras.* Homo ridiculè figuratus. ‖ ó IMÁGEN DE BULTO. La que se hace de piedra, madera ú otra materia. *Figura de bulto.* Imago sculpta. ‖ MORAL. La que en las pinturas ó representaciones cómicas significa alguna cosa no material. *Figura moral ó al-legórica.* Figura allegorica.

ALZAR Ó LEVANTAR FIGURA. fr. Formar el horóscopo ó pronóstico de los sucesos de una persona. *Alsar figura.* Genethliaca alicujus describere. ‖ fr. met. Hacer de persona ó de hombre de importancia. *Fer lo home.* Necessarium vel potentem se jactare.

HACER FIGURA. fr. Tener autoridad y representacion en el mundo. *Fer figura.* Spectabilem esse.

HACER FIGURAS. fr. Hacer meneos y ademanes ridículos. *Fer figuras ó gestos.* Gesticulari.

TOMAR FIGURA, TRAZA, etc., fr. Representar alguna otra cosa, ó disfrazándose físicamente, ó fingiendo sus acciones ó propiedades. *Imitar ó pèndrer la figura.* Speciem, figuram induere.

FIGURABLE. adj. Que se puede figurar. *Figurable.* Quod figurari potest.

FIGURADA. f. Accion impertinente, gesto afectado, ridículo. *Figurota, carota, gesto.* Gestus ridiculus.

FIGURADAMENTE. adv. m. Con estilo figurado. *Figuradament.* Figuratè.

FIGURADO, A. adj. Se aplica al canto ó música, cuyas notas tienen diferente valor segun su diversa figura. *Figurat.* Figuratus. ‖

adornado y compuesto con algunas figuras retóricas. *Figurat.* Figuris ornatus. | blas. Se dice del sol, que se representa con cara humana. *Figurat.* Imago solis. | Se aplica al baile en que se hacen mudanzas. *Figurat.* Variata saltatio.

FIGURAL. adj. ant. Que pertenece á figura. *De la figura.* Ad formam pertinens.

FIGURANZA. f. ant. Semejanza. *Semblansa.* Similitudo.

FIGURAR. a. Disponer, delinear y formar la figura de alguna cosa. *Figurar.* Figurare. | n. Hacer figura, hacerse notable. *Fer figura, fer paper.* Spectabilem esse. | r. Pasar á uno por la imaginacion alguna cosa que no es cierta ó formarla en ella. *Afigurarse, figurarse.* Fingire.

FIGURADAMENTE. adv. m. De un modo figurativo. | *Figurativament.* Figurativè.

FIGURATIVO, A. adj. Que es ó sirve de representacion ó figura de otra cosa. *Figuratiu.* Vim representandi habens.

FIGURERÍA. f. MUECA.

FIGURERO, A. mf. ant. El que tiene costumbres ó propension de hacer figurerías. *Figurer.* Gesticulator.

FIGURILLA, TA. f. d. *Figureta.* Parva figura. | com. La persona que tiene estatura pequeña y despreciable. *Figurota, homenet, homenícaco.* Homunculus.

FIGURIN. m. Dibujo ó modelo pequeño para los vestidos y adornos de moda. *Figurí.* Figura exemplaris vestis modum edocens.

FIGURON. m. aum. *Figurassa.* Magna figura. | Hombre fantástico y entonado que aparenta mas de lo que es. *Fantástich, gall.* Fastu ridiculus homo. | En las comedias españolas, el personaje que representa el carácter principal, el cual siempre es ridículo. *Graciós, bobo.* Mimus.

FIJA. f. ant. HIJA. | Gozne para puertas y ventanas. *Frontissa.* Ferreus cardo.

FIJACION. f. Acto de fijar. *Fixació.* Figendi actus. | quím. El estado de reposo á que se reducen las materias después de agitadas y movidas. *Repos.* Quies.

FIJADALGO. f. HIJADALGO.

FIJADO, A. adj. *blas.* Se dice de todos los miembros ó parte del blason que acaban en punta hácia abajo. *Punta aball.* Inferius cuspidatus.

FIJAMENTE. adv. m. Con seguridad y firmeza. *Fixament.* Firmiter. | Atenta, cuidadosamente. *Fixament, atentament.* Attenté.

FIJAR. a. Hincar, clavar, asegurar. *Fixar, clavar.* Figere, firmare. | Establecer ó quitar la variedad que puede haber en alguna cosa no material, arreglándose á la opinion que parece mas segura. *Fixar, determinar.* Stabilire, statuere. | *quím.* Hacer fijas y quietas las partículas volátiles de un mixto. *Fixar.* Figere, detinere. | met. Determinar las ideas acerca de un objeto, que antes no estaban generalmente determinadas. *Fixar.* Stabilire, statuere. | r. Detenerse y permanecer alguna cosa en algun sitio ó paraje. *Fixarse.* Figi, permanere. | Determinarse, resolverse. *Fixarse, determinarse.* Decernere.

FIJEZA. f. ant. Firmeza, seguridad de opinion. *Opinió fixa.* Opinio firma.

FIJO, A. p. p. irreg. *Fixo.* Fixus, firmus. | adj. Firme, asegurado. *Fixo, ferm, fort, assegurad.* Stabile, firmum. | Lo que está permanentemente establecido sobre reglas determinadas, y no expuesto á movimiento ó alteracion. *Fixo, determinad.* Certum, stabile. | m. ant. HIJO. | ant. DESCENDIENTE.

FIJODALGO. m. ant. HIJODALGO.

FIL. m. ant. FIEL DE LA ROMANA. | DERECHO. Juego de muchachos en el que poniéndose encorvado aquel á quien toca la suerte, saltan los otros por encima de él. *Saltar pilans.* Puerorum ludus quidam.

ESTAR EN FIL, Ó EN UN FIL. fr. met. que denota la igualdad en que se hallan algunas cosas. *Estar al fi.* Ad æquilibrium esse.

FILA. f. El órden que guardan varias personas ó cosas colocadas en línea. *Fila, filera, rengle, renglera.* Series, ordo. | *milic.* La línea que los soldados forman de frente. *Fila, filera.* Militum ordo, series.

EN FILA. m. adv. con que se explica la disposicion de estar algunas cosas en línea recta ó puestas en ala. *De renglera, de rengle.* Lineâ rectâ, ex ordine.

FILÁCIGA. f. FILÁSTICA.

FILACTERÍA. f. Pedazo de piel en que estaban escritos algunos pasajes de la Escritura y que tenian los judíos atado al brazo izquierdo ó á la frente. *Filacteria.* Phylacterium.

FILADILLO. m. ant. HILADILLO.

FILADIZ. m. La seda que se saca del capullo roto. *Filadís.* Sericum ex diruptis bombycis folliculis.

FILADO. m. ant. HILADO.

FILADOR, A. m. f. ant. HILADOR.

FILAMENTO. m. Cualquiera de las raíces mas delgadas de las plantas que nacen de las mas gruesas, y son como barbas ó hilos, de donde tomó el nombre. *Brí.* Barbæ, filamenta.

FILAMENTOSO, A. adj. Lo que está compuesto de filamentos. *Compost de fils.* Filamentis contextus.

FILAMIENTO m. ant. La obra de hilar. *Filad.* Filorum ductio.

FILANDRIA. f. Gusanillo que se cria en los intestinos de las aves de rapiña. *Cucs de aucell.* Vermiculi in avium visceribus gigni soliti.

FILANTROPÍA. f. Amor del género humano. *Filantropía.* Amor humani generis.

FILANTRÓPICO, A. adj. Que pertenece á la filantropía. *Filantrópic.* Ad amorem generis humani pertinens.

FILÁNTROPO. m. Amigo de los hombres. *Filántropo.* Humani generis amator.

FILANTROPOS. m. AMOR DE HORTELANO.

FILAR. a. ant. HILAR. | *germ.* Cortar sutilmente. *Tallar fi.* Subtiliter scindere.

FILARETE. m. *náut.* La red que se echa y corre por los costados del navío. *Artet.* Reticulum.

FILARMÓNICO, A. adj. El muy aficionado á la música. *Filarmònic.* Musicæ amator.

FILASTICA. f. *náut.* Hilos de que se forman todos los cabos y jarcias. *Filástica.* Soluta rudentium fila.

FILATERÍA f. Demasía de palabras para explicar algun concepto con mayor menudencia de lo que necesita. *Tirallonga de paraulas.* Inania verba.

FILATERO. m. El que acostumbra usar de filaterías. *Xarrameca.* Loquax. ‖ *germ.* El ladron que hurta cortando alguna cosa. *Ratèr de estisora.* Fur.

FILAUCIA. f. ant. AMOR PROPIO.

FILBAN. m. El corte áspero que tiene una navaja, tijera nueva etc., que no se ha vaciado. *Tall nou.* Acies nondum acuata.

FILDERRETOR. m. Especie de tejido de lana semejante al que hoy llaman lanilla. *Vel de monja.* Tela lanea quædam.

FILELÍ. m. Cierta tela de Berbería. *Filelí.* Tenuioris telæ laneæ genus.

FILENO, A. adj. fam. Delicado, diminuto. *Delicad.* Mollis, delicatus.

FILETE. m. *arq.* y *artes de adorno.* Miembro de moldura el mas delicado. *Filet.* Supercilium fasciola. ‖ El remate de hilo enlazado que se echa al canto de alguna ropa. *Punt encadenad.* Fasciola acu picta ad extremam vestis oram. ‖ Asador pequeño y delgado. *Ast petit.* Veruculum. ‖ *manej.* Embocadura que sirve para que los potros se acostumbren á recibir el bocado, y para que el ginete pueda mandar el caballo, en el caso de faltar la brida. *Filet.* Habena secunda, freni laxi supplementum.

GASTAR MUCHOS FILETES. fr. met. Adornar la conversacion con gracias y delicadezas. *Gastar mòltas retòricas.* Salibus facetiisque sermonem condire.

FILETEAR. a. Adornar con filetes. *Adornar ab guarnicions.* Fimbriis ornare.

FILETON. m. aum. *Filet ample.* Fasciola lata. ‖ Entorchado mas grueso y retorcido que el ordinario. *Filet gruxud.* Contorta fila ad opus phrigium.

FILIACION. f. Descendencia de padrès á hijos. *Descendencia.* Progenies. ‖ Dependencia de algunas personas ó cosas respecto de otras principales. *Dependencia.* Inferioris ad superiorem respectus. ‖ *milic.* El asiento que se hace en los regimientos al que toma plaza de soldado. *Filiació.* Militaris adscriptio quâ nomen, ætas, vultus, statura, notantur.

FILIAL. adj. Perteneciente al hijo. *Filial.* Filialis.

FILIAR. a. Tomar la filiacion á alguno. *Filiar, péndrer filiacions.* Alicujus nomen et ætatem adscribere.

FILIBOTE. m. Buque á manera de fusta sin artimon ni masteleros. *Filibot.* Onerariæ navis genus.

FELICIDA. m. Padre que ha matado á su hijo. *Parricida.* Parricida.

FILIERA. f. *blas.* Bordura disminuida en la tercera parte de su anchura puesta en la misma situacion. *Filiera.* Circulus scutum gentilitium interius ambiens ad tertiam partem roductus.

FILIGRANA. f. La obra formada de hilos de oro ó plata soldados con mucha delicadeza. *Filigrana.* Auri vel argenti tenuissimis filis opus elaboratum. ‖ met. Cualquiera cosa delicada y pulida. *Filigrana.* Opus delicatum et molle.

FILILÍ. m. fam. Delicadeza, sutileza ó primor. *Cosa delicada, hermosura, primor.* Elegantia, venustas.

FILIPÉNDULA. f. Yerba medicinal como de palmo y medio de alta, y de cuya raíz cuelgan otras mas chicas pendientes como de unos hilos. *Filipéndula.* Spiræa filipendula.

FILIPENSE adj. El sacerdote de la congregacion de S. Felipe Neri. *Felipó.* Congregationis sancti Philippi sodalis.

FILÍPICA. f. INVECTIVA.

FILIPICHIN. m. Tejido de lana estampado. *Filipetxí.* Pannus laneus impressis floribus distinctus.

FILIPINO, A. adj. Natural de las islas Filipinas ó perteneciente á ellas. *Filipí.* Ad Philipinas insulas spectans.

FILIS. m. Habilidad, gracia y delicadeza en hacer ó decir. *Filis, trassa, gracia.* Urbana in rebus agendis dexteritas. ‖ Juguetillo de barro muy pequeño que solian usar las señoras. *Braçalet de barro.* Brachiale muliebre.

FILISTEO. m. met. Hombre ó mujer de mucha estatura y corpulencia. *Filisteu, gegant.* Grandioris staturæ homo.

FILO. m. El corte de un instrumento cortante. *Fil, tall.* Acies. ‖ El punto ó línea que divide una cosa en dos partes iguales. *Bèll mitj.* Adamusim exacta medietas. ‖ ant. HILO. ‖ RABIOSO. El que se da al cuchillo ú otra arma ligeramente y sin arte. *Tall rabiós.* Levis et incuriosa exacutio.

DAR UN FILO. fr. Amolar ó afilar. *Donar una esmolada.* Aciem acuere.

DARSE UN FILO Á LA LENGUA. fr. Murmurar. *Esmolar la llengua.* Carpere, detractare.

EMBOTAR LOS FILOS. fr. met. Entorpecer la agudeza, eficacia y ardor. *Entorpir.* Ingenii aciem obtundere.

HERIR POR LOS MISMOS FILOS. fr. met. Valerse de las mismas razones ó acciones de otro para impugnarle. *Valerse de las matexas armas contrarias.* Eodem gladio jugulare.

FILOLOGÍA. f. Erudicion en varios ramos de las bellas letras y en particular de la crítica. *Filología.* Philologia.

FILOLÓGICA. f. FILOLOGÍA.

FILOLÓGICO, A. adj. Perteneciente á la filología. *Filològic.* Ad philologiam pertinens.

FILÓLOGO. m. El que estudia ó profesa la filología. *Filólogo*. Philologus.

FILOMENA. f. *poét.* RUISEÑOR.

FILONIO. m. *farm.* Especie de opiata. *Opiata de mel*. Philonium.

FILOPOS. m. pl. *mont.* Las telas ó vallas para encaminar las reses al paraje en que se deben montear. *Barreras de drap*. Vallum linteis et funibus constructum.

FILOSA. f. *germ.* La espada. *Espasa, filosa*. Ensis.

FILOSEDA. f. Tela de lana y de seda. *Llana y seda*. Tela serico et lanâ mixtis contexta. ‖ Tejido de seda y algodon. *Cotó y seda*. Tela è serico gossypioque intertexta.

FILOSOFADOR, A. mf. El que filosofa. *Filosofador*. Qui philosophatur.

FILOSOFAL. adj. ant. FILOSÓFICO. Hoy solo se usa cuando se dice piedra FILOSOFAL. *Filosofal*. Philosophicus.

FILOSOFALMENTE. adv. m. ant. FILOSÓFICAMENTE.

FILOSOFAR. a. Examinar, discutir alguna cosa como filósofo. *Filosofar*. Philosophari.

FILOSOFASTRO. m. El falso ó pretenso filósofo, no teniendo la instruccion necesaria para ser considerado por tal. *Filosofastre*. Philosophaster.

FILOSOFÍA. f. Ciencia que trata de la esencia, propiedades, causas y efectos de las cosas naturales. *Filosofía*. Philosophia. ‖ MORAL. La ciencia que trata de la bondad y malicia de las acciones humanas, y explica la naturaleza de las virtudes y vicios. *Filosofía moral*. Philosophia moralis.

FILOSÓFICAMENTE. adv. m. Con filosofía. *Filosóficament*. Philosophicè.

FILOSÓFICO, A. adj. Lo que toca á la filosofía. *Filosófic*. Philosophicus.

FILOSOFISMO. m. Secta, doctrina de los falsos filósofos. *Filosofisme*. Philosophismus.

FILÓSOFO, A. adj. FILOSÓFICO ó lo perteneciente á la filosofía. *Filosófic*. Philosophicus. ‖ m. El que estudia, profesa ó sabe la filosofía. *Filosop*. Philosophus. ‖ El hombre virtuoso y austero que vive retirado, y huye de las distracciones ó concurrencias. *Filosop*. Severioris vitæ homo.

FILTRACION. f. La accion de filtrar ó filtrarse. *Filtració*. Liquidi intra solidum percolatio.

FILTRAR. a. Hacer que un cuerpo líquido pase por otro sólido. Úsase tambien como recíproco. *Filtrar, colar*. Transfundere, percolare.

FILTRO. m. La manga ú otra cosa, por donde se cuelan los licores. *Filtre, colador*. Pannus quo pharmacopolæ liquores et medicamenta percolant. ‖ Bebida que se ha fingido podia conciliar el amor. *Fatillería*. Philtron.

FILLO. m. ant. HIJO.

FILLOS. m. pl. Cierta fruta de sarten. *Bunyols*. Lagani frixi genus.

FIMBRIA. f. El canto mas bajo de la vestidura talar. *Bora del faldá*. Fimbria, ora vestis inferior.

FIMO. m. EXCREMENTO.

FIMOSIS. f. Cierta enfermedad del prepucio. *Fimosis*. Phimosis.

FIN. m. Término, remate, consumacion. *Fi, terme, acabamént*. Finis, terminus. ‖ Límite á que se estrecha algun espacio ó término. *Terme, límit*. Terminus, limes. ‖ Objeto ó motivo. *Fi, objecte*. Finis, scopus. ‖ ÚLTIMO. Aquel á cuya consecucion se dirigen la intencion y los medios. *Últim fi*. Finis ultimus.

Á FIN Ó Á FIN DE. m. adv. En órden á, con objeto de, para. *Á fi, á fi de*. Ut, ad.

AL FIN. m. adv. Por último, despues de vencidos todos los embarazos. Dícese tambien: AL FIN, AL FIN, para mayor energía de lo que se asienta ó trata. *Al fi, al últim*. Tandem. ‖ SE CANTA LA GLORIA. fr. con que se da á entender que basta estar concluida una cosa no se puede hacer juicio cabal de ella. *Al fi se canta la gloria*. Non nisi patratâ canitur victoria pugnâ.

DAR FIN Á ALGUNA COSA. f. Acabarla, concluirla. *Donar fi, acabar*. Absolvere, finem imponere.

DAR FIN DE UNA COSA. fr. Destruirla, consumirla enteramente. *Donar fi, acabar, destruir, consumir*. Destruere, perdere.

DAR FIN. fr. Morirse. *Acabarse, morirse*. Mori.

EN FIN. m. adv. Finalmente, últimamente. *En fi, per fi, finalment, ultimament*. Tandem, denique.

POR FIN. m. adv. EN FIN. Vulgarmente suele decirse POR FIN Y POSTRE.

FINABLE. adj. ant. ACABABLE.

FINADO, A. mf. La persona muerta. *Mort, finad, difunt*. Mortuus, defunctus.

FINAL. adj. Lo que remata, cierra ó perfecciona. *Final*. Finalis. ‖ V. CAUSA FINAL. ‖ m. El fin y remate de alguna cosa. *Final, fi*. Finis, terminus.

POR FINAL. m. adv. EN FIN.

FINALIZAR. a. Concluir ó dar fin á alguna obra. *Finalisar, donar fi, acabar*. Finem imponere. ‖ n. Concluirse ó acabarse alguna cosa. *Acabarse*. Finiri, ad finem pervenire.

FINALMENTE. adv. m. Últimamente, en conclusion. *Finalment, últimament, per fi, per últim*. Denique, postremo, ultimo.

FINAMENTE. adv. m. Con finura ó delicadeza. *Finamént, delicadamènt, ab finura*. Apprimè.

FINAMIENTO. m. FALLECIMIENTO.

FINAR. n. FALLECER ó MORIRSE. Usábase tambien en lo antiguo como recíproco. ‖ r. Consumirse, deshacerse por alguna cosa ó apetecerla con ansia. *Fóndrerseshi tot*. Rem deperire.

FINCA. f. Heredad, posesion. *Finca*. Fundus.

BUENA FINCA. irón. BUENA HIPOTECA.

FINCABLE. adj. ant. RESTANTE.

FINCAR. n. ant. QUEDAR. | a. ant. HINCAR.

FINCHAR. a. ant. HINCHAR.

FINCHAZON. f. ant. HINCHAZON.

FINES (Á). m. adv. Hablando de siglos, años etc., vale al fenecer ó acabarse. *Á últims.* Cadente, circa finem.

FINEZA. f. Pureza y bondad de alguna cosa en su linea. *Finura, puresa, bondad.* Perfectio, bonitas. | Accion ó dicho con que uno da á entender el amor y benevolencia que tiene á otro. *Finesa.* Amoris signum. | ant. Delicadeza y primor. *Finura, primòr.* Subtilitas. | Actividad y empeño amistoso á favor de alguno. *Finesa.* Diligens et officiosa benevolentia. | Dádiva pequeña y de cariño. *Finesa.* Benevolentiæ pignus.

FINGIDAMENTE. adv. m. Con fingimiento, simulacion ó engaño. *Fingidamènt.* Fictè.

FINGIDO, A. adj. El que finge. *Fingid, fals.* Simulator.

FINGIDOR, A. mf. El que finge. *Fingidòr, fingid.* Simulator.

FINGIMIENTO. m. Simulacion, engaño ó apariencia con que se intenta hacer que una cosa parezca diversa de lo que es. *Fingiment.* Simulatio. | ant. Fábula, ficcion. *Faula, fábula, cuento, rondalla.* Fabula.

FINGIR. a. Contrahacer alguna cosa dándole la semejanza de lo que no es. *Fingir.* Fingere. | Idear, imaginar lo que no hay. *Fingir.* Comminisci, commentari.

FINIBLE. adj. ant. Que se puede acabar. *Que se pod acabar.* Quod finiri potest.

FINIBUSTERRE. f. germ. La horca. *Fòrca.* Furca, patibulum.

FINIDA. f. ant. FIN.

FINIQUITO. m. Remate de las cuentas, ó certificacion que se da de estar ajustadas y satisfechas. *Finiquito, definició de cómptes.* Rationis confectæ et consolidatæ cautio.

DAR FINIQUITO. fr. met. fam. Acabar con alguna cosa. *Donar fi, fer net.* Consumare.

FINIR n. ant. ACABAR.

FINÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Finíssimament.* Valdè egregiè.

FINÍSIMO, A. adj. sup. *Finíssim.* Purissimus, egregius.

FINÍTIMO, A. adj. Confinante. *Finitim, confinant.* Finitimus.

FINITO, A. adj. Lo que tiene fin, término y límite. *Finit.* Finitus. | *Finet.* Purus.

FINO, A. adj. Delicado y de buena calidad. *Fi, bo.* Purus, defæcatus, perfectus. | met. De talle y facciones bien proporcionadas y delicadas. *Fi, delicad.* Corpore elegans. | Amoroso y constante. *Fi, amoròs, carinyòs, constant.* Fidus, constans. | Astuto, sagaz. *Fi, astut.* Astutus, callidus. | El que hace las cosas con primor y oportunidad. *Fi, exacte.* Industrius, solers.

FINOJO. m. ant. Rodilla. Se usa mas comunmente en plural. *Genòll.* Poplex, genu.

FINTA. f. Especie de tributo que se pagaba en ocurrencia de alguna grave necesidad. *Finta, tribut extraordinari.* Vectigal raro exigendum. | ant. Ademan ó amago con intencion de engañar. *Amenassa falsa.* Falsa minitatio.

FINURA. f. Primor, delicadeza, buena calidad. *Finura.* Puritas.

FIRMA. f. Nombre y apellido, ó título con rúbrica, que se pone de mano propia al fin de un documento público ó privado. Dícese media FIRMA cuando solo se pone el apellido con la rúbrica. *Firma.* Nominis aut cognominis adscriptio. | p. Ar. Uno de los cuatro juicios forales de Aragon, por el cual se mantenia á alguno en la posesion de los bienes ó derechos que se supenia pertenecerle. *Firma.* Judicium possesorium, sententia possessoria | f. for. p. Ar. El despacho que expide el tribunal al que se vale del juicio llamado firma. *Firma.* Rescriptum pro tenda possessione. | EN BLANCO. La que se da á otro dejando hueco en el papel para que pueda escribir aquello en que han convenido. *Firma en blanc.* Charta nondum scriptæ adscriptum nomen *et signum.* | TUTELAR. for. p. Ar. La que se despacha en virtud de título. *Firma tutelar.* Ex lege seu litteris publicis rescriptum.

DAR FIRMA EN BLANCO. fr. Dar facultades para obrar con toda libertad. *Donar ó deixar firma en blanc, ó carta blanca.* Rei summam alicui concredere.

FIRMAMENTO. m. Astron. El cielo en que se supone hallarse las estrellas fijas. *Firmament.* Firmamentum. | ant. El apoyo ó cimiento sobre que se afirma una cosa. *Apoyo.* Sustentaculum.

FIRMAMIENTO. ant. FIRMEZA.

FIRMAMTE. p. a. Que firma. *Firmant.* Subscribens.

FIRMAR. a. Poner la firma. *Firmar.* Subscribere, signare. | ant. Afirmar, dar firmeza y seguridad. *Assegurar.* Firmare, roborare. | EN BLANCO. fr. Poner uno su firma en papel que no está escrito. *Firmar en blanc.* Chartam obsignare et alterius fidei scribendam credere. | EN BLANCO. Usar de cierta firma. *Firmar.* Certo nomine aut cognomine in scriptis uti.

NO ESTAR PARA FIRMAR. fr. Estar borracho. *Tenir la pinya.* Ebrium esse.

FIRME. adj. Seguro, sólido, permanente. *Ferm, fort.* Firmus.

FIRMEDUMBRE. f. ant. FIRMEZA.

FIRMEMENTE. adv. m. Con firmeza. *Fermament.* Firmiter.

FIRMEZA. f. Seguridad, constancia. *Firmesa, fermesa.* Firmitas, securitas.

FIRMÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Fermíssimament.* Summè firmiter.

FIRMÍSIMO, A. adj. sup. *Fermíssim, firmíssim.* Firmissimus, constantissimus.

FISBERTA. f. ger. ESPADA.

FÍSCAL. f. Perteneciente al fisco ó al oficio del fiscal. *Fiscal.* Fiscalis. | m. El ministro encargado de promover los intereses del fisco. *Fiscal.* Fisci procurator. | met. El que averigua ó

indica las operaciones de alguno. *Fiscál.* Accusator. | CIVIL ó DE LO CIVIL. El ministro particularmente destinado para promover los intereses ó derechos civiles. *Fiscal civil ó del civil.* Rei civilis procurator. | CRIMINAL. Ministro destinado á promover la observancia de las leyes que tratan de delitos y penas. *Fiscal criminal.* Rei criminalis procurator.

FISCALEAR. a. ant. FISCALIZAR.

FISCALÍA. f. Oficio y empleo de fiscal. *Fiscalía.* Fisci procuratoris munus.

FISCALIZAR. a. Hacer el oficio de fiscal. *Fiscalisar.* Fisci procuratorem agere. | met. Criticar y vindicar las acciones ú obras. *Fiscalisar.* Accusare, redarguere.

FISCO. m. Tesoro de rey ó príncipe. *Fisc.* Fiscus.

FISETERA. f. Especie de ballena. *Marsopa.* Physeter.

FISGA. f. Arpon de tres dientes para pescar peces grandes. *Fitòra.* Tridens, fuscina, harpago. | p. Ast. Pan de escanda. *Pa de escandia.* Panis faris. | p. Ast. ESCANDA. | Burla que se hace con arte. *Broma, xasco.* Irrisio, sanna.

FISGADOR, A. mf. El que fisga. *Qui fa una broma, ó dona un xasco.* Irridens.

FISGAR. a. Burlarse de alguno diestra y disimuladamente. *Burlarse, xularse, xusquejarse.* Irridere. | Pescar con fisga. *Pescar ab fitòra.* Harpagone piscari.

FISGON, A. mf. El que tiene por costumbre fisgar ó hacer burla. *Burleta.* Irrisor.

FISGONEAR. a. FISGAR.

FÍSICA. f. Ciencia que explica la naturaleza y propiedades de los cuerpos. *Física.* Physica. | ant. MEDICINA.

FÍSICAMENTE. adv. m. De un modo físico. *Físicament.* Physicè. | CORPORALMENTE. | Real y verdaderamente. *Realment, verdaderament.* Verè.

FÍSICO, A. adj. Que pertenece á la física. *Físic.* Physicus. | Que profesa la física. *Físic.* Physicæ professor. | m. El profesor de medicina. *Físic.* Medicus.

FISIL. adj. p. us. Frágil, fácil de quebrarse ó romperse. *Fácil de tallar.* Fissilis.

FISIOLOGÍA. f. med. Tratado del cuerpo humano en estado de salud. *Fisiologia.* Physiologia.

FISONOMÍA. f. El aspecto particular del rostro que resulta de la varia combinacion de sus facciones. *Fisonomía, fesomía* Vultus, facies.

FISONÓMICO, A. adj. Que pertenece á la fisonomía. *Fisonòmic.* Physionomicus.

FISONOMISTA. m. El que se dedica á hacer estudio de la fisonomía. *Fisonomista.* Physiognomon.

FISONÓNOMO. m. FISONOMISTA.

FISTOL. m. Hombre ladino y sagaz, singularmente en el juego. *Astut.* Astutus, sagax.

FÍSTOLA. f. cir. Llaga pequeña, honda y callosa. *Fístula, fístola.* Ulcusculum callosum et altum.

FISTOLAR. a. ant. AFISTOLAR.

FÍSTULA. f. Caño por donde cuela el agua ú otro líquido. *Canó.* Tubus, canalis. | Instrumento músico á manera de flauta. *Flauta de canya.* Fistula. | cir. FISTOLA.

FISTULAR. adj. Que pertenece á fístula ó tiene la figura de un cañoncillo. *En forma de canó.* Fistularis.

FISTULOSO, A. adj. Que tiene la forma de fístula, ó su semejanza. *En forma de fistola.* Fistulosus. | cir. Se aplica á las llagas y úlceras en que se forman fístolas. *Fistulòs.* Fistulosus.

FITO. m. ant. HITO ó MOJON.

FITONISA. f. PITONISA.

FIUCIA. f. ant. CONFIANZA.

FL.

FLACAMENTE. adv. m. Débil, flojamente. *Flacament, debilment.* Debiliter.

FLACO, A. adj. Se dice de la persona ó animal de pocas carnes. *Flac, magre. sec.* Macer. | met. Flojo, sin fuerzas, sin vigor para resistir. *Flac, dèbil.* Debilis, languidus. | met. Se aplica al espíritu falto de vigor y resistencia, fácil de ser movido á cualquiera opinion. *Flux, dèbil.* Iners, imbellis. | Endeble, sin fuerza. *Dèbil, flac.* Debilis. | DE CABEZA. El hombre poco firme en sus juicios ó ideas.. *Flux de cap.* Inconstans, levis. | DE MEMORIA. El hombre olvidadizo y de memoria poco firme. *Flac de memoria.* Memoria deficiens. | m. El defecto moral, ó la aficion predominante de un individuo. *Flaca.* Defectus, imbecillitas.

FLACURA. f. La calidad de ser ó estar flaco. Aplícase muy comunmente á los hombres y animales. *Flaquesa, magresa.* Macies.

FLAGELACION. f. Acto de azotar ó azotarse. *Assotament.* Flagellatio, verberatio.

FLAGELANTE. m. Hereje que preferia como mas eficaz para el perdon de los pecados la penitencia de los azotes á la confesion sacramental. *Flagellant.* Hæreticus vulgo flagellans.

FLAGELO. m. ant. Azote ó instrumento destinado para azotar. *Assots.* Flagellum.

FLAGICIO. m. ant. Delito grave y atroz. *Gran delicte.* Delictum immane.

FLAGICIOSO, A. adj. ant. El que comete muchos y graves delitos. *Criminal.* Criminum perpetrator.

FLAGRANTE. p. a. *Resplandent, ardent.* Flagrans.

EN FLAGRANTE. m. adv. En el mismo hecho. *En fragant, en lo acte.* In ipso facto.

FLAGRAR. n. poét. Arder ó resplandecer como fuego ó llama. *Resplandir, lluir.* Flagrare.

FLAMA. f. ant. LLAMA.

FLAMANTE. adj. ant. Lo que arroja llamas. *Flamejant.* Flammiger. | Lucido, resplandeciente. *Lluent, resplandent.* Splendens. | Nuevo

en alguna línea ó clase; el recien entrado en ella, el principiante. *Flamant, nou.* Recens. ‖ blas. Se dice de los palos ondeados y piramides en forma de llamas. *Flamejant, flamant.* Flammeus.

FLAMEAR. a náut. TREMOLAR.

FLAMENCO, A. adj. El natural de Flandes y lo que pertenece á los estados de este nombre. *Flamenc, flandés.* Belga, belgicus. ‖ El idioma flamenco. *Flamenc.* Idioma Belgicum. ‖ m. Ave algo mayor que la cigüeña con el cuello y los piés muy largos. *Flamenc.* Phœnicopterus ruber.

FLAMENQUILLA. f. Plato mediano de figura redonda ú oblonga. *Plateta mitjana ó mitjansera.* Medineris discus, lanx.

FLÁMEO. m. Velo ó toca amarilla que se pónia á las novias. *Toca groga.* Velamen crocei coloris.

FLAMÍCERO, A. adj. poét. Que arroja llamas. *Flamant.* Flamiger.

FLÁMULA. f. Liston de lienzo, prolongado y de colores vivos, que concluye en punta, y se tremola en los parajes mas altos de las torres ó embarcaciones. *Flámula.* Flammula. ‖ ant. Ranúnculo ó apio de ranas. *Francesilla.* Ramunculus.

FLANCO. m. fort. Parte del baluarte que hace ángulo entrante con la cortina y saliente con la frente. *Flanc.* Propugnaculi latus. ‖ milic. y náut. Costado, lado de algun cuerpo de tropa. *Flanc, costat.* Latus militaris turmæ. ‖ DEL ESCUDO. blas. El lado del escudo que en su longitud corresponde al corazon. *Flanc, costat.* Latus. ‖ RETIRADO. fort. El del baluarte cuando está cubierto con el orejon. *Flanc retirat.* Latus interius. ‖ SEGUNDO. La parte de la cortina contenida dentro los términos de las líneas casante y fijante. *Flanc segon.* Latus secundum.

BLANQUEADO, A. adj. blas. Se dice de la figura que parte el escudo del lado de los flancos. *Flanquejat.* Á latere secans.

FLANQUEANTE. a. Que flanquea. *Flanquejant.* Á latere hostium propugnacula attingens.

FLANQUEAR. a. milic. Estar colocado un castillo, baluarte, monte etc., de tal suerte que llegue con su artillería á una ciudad etc. *Flanquejar.* Ad hostium munimenta á latere attingere.

FLANQUIS. m. blas. Sotuer que no tiene sino el tercio de su anchura. *Flanquis.* Crux bracteata tertia parte latitudinis.

FLAON. m. Especie de manjar de harina, leche huevos y azucar. *Flahó, mantegada.* Lactea placenta sacchare ovisque confecta.

FLAQUEAR. n. Debilitarse. *Flaquejar, debilitarse.* Vacillare, debilitari. ‖ met. Decaer de ánimo, aflojar. *Flaquejar, faltarli lo ánimo.* Cadere animo.

FLAQUECER. n. ant. ENFLAQUECER.

FLAQUEZA. f. Extenuacion, falta, mengua de carnes. *Flaquesa. magresa.* Macies. ‖ met. Debilidad, falta de vigor y fuerzas. *Flaquesa, debilitat.* Debilitas. ‖ Fragilidad ó accion defectuosa cometida por debilidad. *Flaquesa, fragilitat.* Fragilitas. ‖ esgr. El último tercio de la espada hácia la punta. *Flaquesa.* Ensis pars interior.

FLAQUILLO, LLA, TO, TA. adj. d. *Flaquet.* Aliquantulum macer.

FLAQUÍSIMO, A. adj. sup. *Flaquíssim.* Debilissimus.

FLATO. m. Aire detenido en alguna parte del cuerpo humano. *Flato.* Flatus, aer in corpore detentus. ‖ ant. VIENTO.

FLATOSO, A. adj. Sujeto á flatos. *Flatós.* Ventositati obnoxius.

FLATULENCIA. f. Ventosidad en el cuerpo humano. *Flatulencia.* Flatus, aer detentus.

FLATULENTO, A. adj. Que causa flatos ó que los padece. *Flatós, flatulent.* Flatus ciens.

FLATUOSO. A. adj. FLATOSO.

FLAUTA. f. Instrumento músico de viento en forma de cañon hueco con varios agujeros en su longitud. *Flauta.* Fistula, tibia. ‖ DULCE. La que tiene boquilla en la parte superior. *Flauta dólsa.* Blanda tibia. ‖ TRAVESERA. La que está cerrada por arriba, recibiendo el aire por un agujero. *Flauta travessera.* Fistula transversa.

FLAUTADO, A. adj. Lo que es semejante á la flauta. *Flautat.* Blandè modulatus. ‖ m. Uno de los registros del órgano. *Flautat.* Organi musici fistularum complexus.

FLAUTERO. m. Artífice que hace las flautas. *Flauter.* Tibiarum artifex.

FLAUTILLA. f. d. *Flauteta.* Fistula levis.

FLAUTILLO. m. CARAMILLO.

FLAUTISTA. m. El profesor que toca la flauta. *Flautista.* Tibicem.

FLAUTOS. m. pl. Voz jocosa que acompañada de la voz PITOS significa gustos y entretenimientos. *Entreteniments, gustos.* Oblectacio, jocus, ludus.

CUANDO PITOS FLAUTOS, CUANDO FLAUTOS PITOS. Modo de hablar del estilo jocoso, con que se explica que las cosas suceden ó se ejecutan al contrario de como se esperaban ó debian hacer. *Cuand son figas son rahims. cuand son pansas son gotims.* Res prepostere evenire.

FLAVO, A. adj. ant. Se aplicaba al color entre amarillo y rojo. *Grog bermellós.* Flavus.

FLÉBIL. adj. poét. Lloroso, lamentable. *Plorós.* Flebilis.

FLEBOTOMAR. a. Sangrar á uno. *Sangrar.* Venam incidere.

FLEBOTOMÍA. f. Arte del sangrador. *Art de sangrar.* Phlebotomia. ‖ La misma sangría. *Sangría.* Venæ incisio.

FLEBOTOMIANO. m. El que ejerce el arte de sangrador. *Sangradòr.* Phlebotomus. ‖ Profesor de flebotomía. *Sangradòr.* Phlebotomus.

FLECHA. f. SAETA. ‖ fort. Obra compuesta de dos caras y dos lados que sirve para estorbar los aproches. *Fletcha.* Munimendi genus.

FLECHADOR. m. El que dispara flechas. *Fletxèr*. Sagittarius.

FLECHAR. a. Estirar la cuerda del arco para arrojar la flecha. *Fletxar*. Arcum intendere. ‖ Herir ó matar con flechas. *Fletxar*. Sagittare. ‖ n. Tomar el arco en disposicion para arrojar la saeta. *Fletxar*. Arcum intendere.

FLECHASTES. m. pl. náut. Escalones de cuerda para subir á la gavia. *Fletxastas*. Gradus ex fune.

FLECHAZO. m. El acto de disparar la flecha, el golpe ó la herida que esta causa. *Fletxada*, *cop de fletxa*. Sagittæ ictus.

FLECHERÍA. f. El conjunto de muchas flechas disparadas. *Núvol de fletxas*. Sagittarum emissarum copia.

FLECHERO. m. El que se sirve del arco de la flecha. *Fletxèr*. Sagittarius. ‖ El que hace flechas. *Fletxèr*. Sagittarum artifex.

FLECHILLA. f. d. *Fletxa petita*. Parva sagitta.

FLECO. m. Cierto género de pasamano que sirve de guarnicion en los vestidos. *Sarrell*. Fimbria filis solutis et fluctuantibus contexta.

FLEGMA. f. ant. FLEMA.

FLEGMÁTICO. adj. ant. FLEMÁTICO.

FLEGMON. m. FLEMON.

FLEJE. m. Círculo con que se aprietan las duelas de un tonel. *Cércol de bòta*. Circulus ferreus vel ligneus dolium cingens.

FLEMA. f. Humor frio y húmedo. *Fleuma*. Phlegma. ‖ Linfa pegajosa que se arroja por la boca. *Fleuma*. Phlegme. ‖ met. Tardanza y lentitud en las operaciones. *Fleuma*, *patxorra*. Lentitudo, tarditas.

GASTAR FLEMA. fr. met. Proceder despacio. Dícese frecuentemente de aquel que se altera poco. *Gastar fleuma*, *calma*, *patxorra*. Lentè, segniter agere.

FLEMÁTICO, A. adj. Que pertenece á la flema ó participa de ella. *Fleumátich*. Phlegmaticus. ‖ met. Tardo y lento en las acciones. *Fleuma*, *fleumátich*, *patxorra*, *porra*, *pesat*. Tardus, lentus.

FLEME. m. albeit. Instrumento para sangrar las bestias. *Punxó*, *llanceta*. Pugiunculus jumentorum venis incidendis.

FLEMON. m. cir. Tumor que se forma en algunas partes del cuerpo, principalmente en la boca. *Tumor*. Tumor phlegmate turgens. ‖ aum. *Fleumassa*, *gran patxorra*. Summa tarditas.

FLEMONCILLO. m. d. *Tumoret*. Levis tumor.

FLEMOSO, A. adj. Lo que participa de flema ó la causa. *Fleumós*. Phlegmate abundans.

FLEMUDO, A. adj. FLEMÁTICO por tardo, lento.

FLEQUEZUELO. m. d. *Sarrellet*. Arcta fimbria.

FLEQUILLO, TO. m. d. *Sarrellet*. Arcta fimbria.

FLETADOR. m. El que fleta. *Fletador* Navis conductor.

FLETAMENTO. m. La accion de fletar. *fletament*. Navis conductio.

FLETAMIENTO. m. ant. FLETAMENTO.

FLETAR. a. Alquilar la nave ó alguna parte de ella. *Fletar*. Navem conducere.

FLETE. m. El precio estipulado por el alquiler de la nave. *Flet*, *nólit*. Naulum.

FLEXIBILIDAD. f. Disposicion que tienen algunas cosas para doblarse fácilmente. *Flexibilitat*. Flexibilitas. ‖ met. Disposicion del ánimo á ceder y acomodarse fácilmente á algun dictámen. *Docilitat*. Docilitas.

FLEXIBLE. adj. Lo que tiene disposicion para doblarse fácilmente. *Flexible*, *doblegadís*. Flexibilis, flexilis. ‖ met. Se dice del ánimo, genio ó índole que tiene disposicion á ceder fácilmente al dictámen de otro. *Dócil*. Flexilis, docilis, facilis, lenis.

FLEXION. f. Accion y efecto de doblarse. *Doblegadura*. Flexio, inflexio.

FLIBOTE. m. FILIBOTE.

FLOCADURA. f. Guarnicion de flecos. *Guarnició de sarrell*. Fimbriæ filis solutis factæ ad vestem circumflexio.

FLOGISTO. m. Elemento hipotético que se creia ser el principio de la inflamacion de los cuerpos. *Princípi de la inflamació*. Phlogistum.

FLÓGOSIS. f. med. Inflamacion interna ó externa. *Inflamació*. Phlogosis.

FLOJAMENTE. adv. m. Con descuido, pereza y negligencia. *Fluixament*, *ab deixadesa*. Socordìter, pigrè.

FLOJEAR. n. FLAQUEAR.

FLOJEDAD. f. Debilidad y flaqueza. *Fluxedat*, *flaquesa*, *debilitat*. Debilitas, infirmitas. ‖ met. Pereza, negligencia, descuido. *Fluxedat*, *peresa*, *mandra*. Ignavia, dessidia.

FLOJEL. m. El tamo que se saca y despide de encima del pelo del paño. *Borrisol*. Lanugo. ‖ Aquella especie de pelillo de las aves que aun nó llega á ser pluma. *Borrisol*. Lanugo.

FLOJERA. f. fam. FLOJEDAD.

FLOJÍSIMO, A. adj. sup. *Molt fluix*, *molt peresòs*. Valdè segnis, pigerrimus.

FLOJO, A. adj. Mal atado, poco apretado, ó poco tirante. *Fluix*. Laxus, remissus. ‖ Que no tiene mucha actividad, fortaleza y vigor. *Fluix*, *flach*, *débil*. Tenue, imbecillum. ‖ met. Perezoso, negligente, descuidado, tardo. *Fluix*, *peresòs*, *deixat*. Segnis piger.

FLOQUEADO, A. adj. Guarnecido con fleco. *Guarnit de sarrell*. Fimbriatus.

FLOR. f. Produccion de las plantas, compuestas comunmente de varias hojas que salen de un boton en el cual se contiene la semilla. *Flor*. Flos. ‖ El polvillo que tienen ciertas frutas en el árbol, y cuando no han sido manoseadas. *Flor*. Flos. ‖ La nata que hace el vino en lo alto de la vasija. *Flor*. Flos. ‖ Las heces que salen de los metales en láminas delgadas cuando can-

dentes se pesan por el agua. *Flor*. Flos. | La parte mas sútil y ligera de los minerales que se pega en lo mas alto del alambique. *Flor*. Flos. Entereza y virginal. *Flor* Flos virginalis. | Haz y superficie de la tierra. *Flor, cara*. Prima humus, terræ cortex. | Dicho agudo y gracioso. *Flors*. Acumina, sales. | Juego de envite que se juega con tres naipes. *Truch y flor*. Chartarum ludus quidam. | Juego de naipes. prov. CACHO. | En las pieles adobadas, la parte exterior que admite pulimento. *Flor*. Pars exterior corii. | Entre los fulleros trampa y engaño en el juego. *Trampa*. Fraus in chartarum ludo. | met. Lo mas puro y acendrado de los frutos y de los entes en general. *Flor, floret*. Flos. | ant. Menstruacion de la mujer. *Flor, menstruo, mes*. Menstrua. | DE AMOR. AMARANTO. | DE LA EDAD. La juventud. *Flor de la edat, floret de la juventut*. Ætatis, juventutis flos. | DE LA MARAVILLA. Se dice del que está tan pronto bueno como malo. *Delicat com ungla de ase*. Subitò languens citò convalescens. | DE LA SAL. Especie de espuma rojiza que produce la sal, y es de uso en la medicina. *Flor de sal*. Flos salis. | DE LA VIDA. FLOR DE LA EDAD. | DE LIS. Especie de lirio que se pinta en el blason de la casa real de Francia. *Flor de lis ó de llirí*. Lilium. | DE MANO. La que se hace á imitacion de las naturales. *Flor artificial ó de ma*. Fictitius flos.

FLORES BLANCAS. Flujo blanco, enfermedad en algunas mujeres. *Flors blancas, fluix blanch*. Fluor albus.

Á FLOR Ó Á LA FLOR DEL AGUA. m. adv. Á la superficie del agua. *Á flor ó á cara de aigua*. Ad aquæ superficiem.

AJUSTADO Á FLOR. Se aplica á la pieza que está embutida en otra quedando igual la superficie de ambas. *Ajustat á flor*. Affabrè coagmentatum.

ANDARSE Á LA FLOR DEL VERBO, Ó BUSCAR LA FLOR DEL VERBO. fr. Darse á diversiones y placeres. *Viurer á la viroleta*. Voluptuosè vivere.

ANDARSE EN FLORES. fr. Rehusar la contestacion ó entrar en lo esencial de un asunto. *Anar per las ramás, fugir del text*. Excusationes quærere.

CAER EN FLOR. fr. met. que se aplica al que se muere ó malogra de corta edad. *Morir en la flor*. Immutarè decedere.

COMO MIL FLORES. expr. con que se explica la galanura y buen parecer de alguna cosa. *Com un pom ó ramellet de flors*. Floridus, admodum venustus.

DESCORNAR LA FLOR. fr. Descubrir el jugador la trampa ó fullería. *Descubrir la trampa*. Fraudem detegere.

EN FLOR. m. adv. En el estado anterior á la madurez. *En flor*. Immutarè.

TENER POR FLOR. fr. Haber hecho hábito ó costumbre de algun defecto; como trampear, murmurar. *Tenir per costum*. In more esse.

FLORA. f. Coleccion y tratado de las plantas de algun país. *Herbari*. Herbarum collectio.

FLOREDA. f. pr. Ar. Entre colmeneros el tiempo que dura una flor. *Temps de una flor*. Florum ejusdem generis emissio.

FLORAINA. f. germ. ENGAÑO.

FLORAL. adj. De la flor. *De la flor*. Floris. | pl. Se aplica á las fiestas que celebraban los gentiles en honor de la diosa Flora. *Florals*. Floralia.

FLORAN. m. ant. nombre propio de varon. FROILAN.

FLORDELISADO, A. adj. Se dice de las cruces cuyos brazos terminan en flores de lis. *Cepsat de llirís*. Liliis ornatus.

FLORDELISAR. a. blas. Adornar con flores de lis. *Adornar ab flors de lis ó llirís*. Liliis ornare.

FLOREAR. a. Adornar ó guarnecer con flores. *Florejar*. Floribus ornare. | Vibrar, mover la punta de la espada. *Florejar*. Ensem vibrare. | Tocar dos ó tres cuerdas de la guitarra con tres dedos sucesivamente sin parar, formando así un sonido continuado. *Puntejar*. Citharæ fidibus alternatim pulsatis sonum edere.

FLORECER. n. Echar ó arrojar flor. *Florir*. Florere. | germ. Engañar ó florear el naipe. *Fer trampas*. Fraudes texere in ludo. | met. Prosperar, crecer en riqueza ó reputacion. Dícese tambien de los entes morales. *Florir*. Florere, vigere. | Existir en algun tiempo ó época determinada. Dícese comunmente de personas ó cosas insignes. *Florir*. Florere. | r. Hablando de algunas cosas, como el queso, pan etc. ENMOHECERSE.

FLORECICA. f. d. *Floreta*. Flosculus.

FLORECIENTE. p. a. Que florece. *Florit*. Florens.

FLORECILLA, TA. f. d. *Floreta*. Flosculus.

FLORENTIN, A. adj. El natural de Florencia, ó lo perteneciente á esta ciudad. *Florentí*. Florentinus.

FLORENTÍSIMO, A. adj. Lo que prospera ó florece con excelencia. *Molt florit*. Valdè florens.

FLOREO. m. esgr. La vibracion ó movimiento de la punta de la espada. *Floretj*. Ensis vibratio. | met. Conversacion vana y de pasatiempo. *Pasatemps*. Vana et inanis loquela. | Lisonja de palabras dirigida á captar con alabanzas la voluntad de aquel á quien se dice, ó á hacer elogios exagerados de sus prendas para agradarle. *Ditada de mel*. Assentatio, blanditia. | El acto de tocar dos ó tres cuerdas de la guitarra con tres dedos sucesivamente, formando así un sonido continuado. *Floretj, arpetj*. Fidium alterna pulsatio. | En la danza española es el movimiento de un pié en el aire cuando el otro permanece en el suelo, y el cuerpo sostenido sobre él. *Floretj*. Unius pedis vibratio altero stante.

FLORERO. m. MACETA ó tiesto con flores. *Test de flors.* Testa florida. ‖ Vaso para poner flores naturales ó artificiales. *Gerro de flors.* Vasculum floribus continendis. ‖ El que fabrica ó vende flores. *Floraire*, *florista.* Fictitiorum florum artifex, venditor. ‖ El armario, caja ó lugar destinado para guardar las flores. *Armari de flors.* Fictitiorum florum repositorium. ‖ pint. El cuadro pintado solo de flores. *Cuadro de flors.* Tabula pictis floribus. ‖ met. El que usa de palabras chistosas y lisonjeras. *Festiu*, *graciós.* Lepidus, festivus. ‖ germ. El fullero que hace trampas floreando el naipe. *Trampós.* Dolosus in ludo.

FLORESCENCIA. f. EFLORESCENCIA.

FLORESTA. f. Sitio poblado de árboles, plantas y flores. *Floresta.* Silva, nemus. ‖ Sitio campestre, ameno y agradable á la vista. *Floresta.* Locus amœnus. ‖ Coleccion de cosas agradables y de buen gusto. *Col-lecció de cosas agradables*; *jardí.* Viridarium.

FLORESTERO. m. ant. El guarda de la floresta. *Jardiner, ó guardabosch.* Silvæ custos.

FLORETA. f. Bordadura sobrepuesta que sirve de fuerza y adorno en los extremos de las cinchas. *Floreta.* Cingulæ lacinia acu picta. ‖ En la danza española, el tejido que se hacia con ambos piés en figura de flor. *Floreta.* Saltationis modus quidam.

FLORETADA. f. ant. El papirote dado en la frente. *Capirot.* Talitrum.

FLORETE. adj. Dícese del papel de primera suerte que es mas blanco y lustroso. *Floret.* Charta nitidior. ‖ m. La esgrima con espadin. *Floret.* Gladiatura gladiis levioribus. ‖ El mismo espadin destinado á la enseñanza ó ejercicio de este juego. *Floret.* Ensis levior. ‖ Especie de lienzo entrefino. *Tela entrefina.* Tela linea.

FLORETEAR. a. Adornar ó guarnecer con flores. *Adornar ab flors*, *enramar.* Floribus ornare.

FLORETISTA. m. El que sabe manejar el florete en la esgrima. *Floretista.* Gladiator.

FLORIDAMENTE. adv. m. met. Con elegancia y gracia. *Eleganment*, *graciosament*, *agraciadament.* Eleganter, ornatè.

FLORIDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt florit.* Valdè floridus.

FLORIDITO, A. adj. d. *Floridet.* Floridulus.

FLORIDO, A. adj. Que tiene flores. *Florit.* Floridus. ‖ met. Lo mas escogido. *Florit*, *escullir la flor.* Purus, selectus. ‖ Gracioso, elegante. *Florit*, *elegant.* Elegans, floridus. ‖ germ. Rico, opulento. *Rich.* Dives.

FLORÍFERO, A. adj. Que da flores. *Que fa flors*, *ó floretx.* Florifer, floriger.

FLORÍGERO, A. adj. FLORÍFERO.

FLORIN. m. Moneda de varios países y valores. *Florí.* Nummus floris signo distinctus.

FLORIPONDIO. m. Yerba del Perú con las hojas oblongas y enteras y el tallo arbóreo. *Floripondi del Perú.* Datura arborea. ‖ met. Flor grande que se suele figurar en los tejidos de mal gusto. *Floratxo.* Grandior inelegans flos in telis.

FLORISTA. com. FLORERO por el que fabrica flores. *Florista*, *floraire.* Factitiorum florum artifex, venditor.

FLORLISADO, A. adj. FLORDELISADO.

FLORON. m. aum. *Florassa.* Magnus flos. ‖ El adorno hecho á manera de flor muy grande. *Floró.* Voluta florem referens. ‖ blas. Adorno á manera de flor que se pone en el círculo de algunas coronas. *Floró.* Ornatus gentilitius florem referens.

FLORONCICO, LLO, TO. m. d. *Floronet.* Ornatus flosculum referens.

FLORONCOS. m. fam. CUERNOS.

FLOSCOPIO. m. Estufa en que se ve la llama. *Estufa de flama.* Camminus flammeus.

FLOSOMÍA. f. ant. FISONOMÍA.

FLOS-SANCTORUM. m. Libro que contiene vidas de santos. *Flos sanctorum.* Flos sanctorum.

FLOTA. f. Conjunto de embarcaciones de comercio. *Flota.* Classis vectoria. ‖ Escuadra compuesta de buques de guerra. *Flota*, *escuadra.* Classis.

FLOTADURA. f. Acto de flotar ó estregar. *Fregada* Fricatio.

FLOTAMIENTO. m. FLOTADURA.

FLOTANTE. p. a. *Surant.* Fluitans.

FLOTAR. n. Sostenerse un cuerpo sobre el agua sin nadar. *Surar.* Fluitare. ‖ a. FROTAR.

FLOTE. m. FLOTADURA.

Á FLOTA. Manteniéndose sobre el agua. *Surant.* Natanter.

FLOTILLA. f. d. *Floteta.* Minorum navium classis. ‖ Reunion de embarcaciones menores para defensa de los puertos. *Floteta.* Minorum navium classis.

FLUCTUACION. f. El acto y efecto de fluctuar. *Fluctuació.* Fluctuatio. ‖ met. La irresolucion, indeterminacion ó duda con que vacila alguno sin acertar á resolverse. *Fluctuació*, *irresolució.* Fluctuatio, hæsitatio.

FLUCTUANTE. p. a. Que fluctúa. *Fluctuant.* Fluctuans.

FLUCTUAR. n. Vacila un cuerpo sobre las aguas por el movimiento agitado de ellas. *Fluctuar.* Fluctuare. ‖ met. Estar á riesgo de perderse y arruinarse alguna cosa. *Perillar.* Nutare, periclitari. ‖ met. Vacilar ó dudar en la resolucion. *Fluctuar*, *vacil-lar*, *dubtar.* Fluctuare, vacillare.

FLUCTUOSO, A. adj. Lo que fluctúa. *Que ondeja.* Fluctuosus.

FLUECO. m. FLECO.

FLUENTE. p. a. Que fluye. *Que raja ó fluetx.* Fluens.

FLUEQUECILLO, TO. m. d. *Sarrellet.* Arcta fimbria.

FLUIDEZ. f. El estado ó cualidad que cons-

tituye el cuerpo flúido. *Fluidesa.* Fluentia

FLUIDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt flúido.* Fluentissimus.

FLÚIDO, A. adj. met. Se aplica al estilo corriente y fácil. *Flúido.* Fluens. ‖ m. Se da este nombre á lo que corre como el aire, el agua, el azogue etc. Se usa tambien como adjetivo. *Flúido.* Fluidus. ‖ ELÉCTRICO. Nombre que se da al que se desprende de diferentes cuerpos, principalmente por la frotacion. *Flúido, eléctrich.* Fluidum electricum. ‖ GALVÁNICO. El flúido eléctrico que se desprende por el contacto de dos metales diferentes. *Flúido, galvánich.* Fluidum galvanicum.

FLUIR. n. Correr los líquidos. *Córrer, fluir, rajar.* Fluere.

FLUJO. m. Movimiento de las cosas líquidas ó sutiles. *Fluix, curs.* Fluxus. ‖ DE PALABRAS. Abundancia excesiva de voces. *Debassell de paraulas.* Verborum copia immonderata. ‖ DE REIR. Hábito de reir. *Riallera.* Ad risum proclivitas. ‖ DE RISA. Inclinacion ó prurito de reir. *Passió de riurer.* Cachinandi prurigo. ‖ DE SANGRE. Enfermedad que consiste en salir la sangre con abundancia por alguna parte del cuerpo. *Fluix de sang.* Sanguinis fluxus. ‖ DE VIENTRE. Indisposicion que consiste en la frecuente evacuacion del vientre. *Fluix de ventre.* Alvi fluxus. ‖ DEL MAR Ó DE LAS AGUAS. Las crecientes de las aguas del mar. *Fluix del mar, creixent del mar.* Æstus marinus.

FLUSLERA. f. FRUSLERA.

FLUVIAL. adj. Lo perteneciente á los rios. *De riu.* Fluvialis, fluviatilis.

FLUX. m. Dícese en algunos juegos de naipes cuando todas las cartas que se dan son de un mismo palo. *Collada.* Chartarum ejusdem coloris affluentia.

HACER FLUX. fr. met. y fam. Explica que alguno consumió y acabó enteramente con su caudal ó el ajeno. *Fer net.* Bona dissipere.

FLUXIBILIDAD. f. ant. La calidad de fluxible ó flúido. *Fluidesa.* Fluentia.

FLUXIBLE. adj. ant. Flúido, líquido. *Flúido ó liquit.* Fluidus vel liquidus.

FLUXION. f. El flujo de humor que corre á alguna parte del cuerpo dañándola. *Fluxió.* Fluxio ‖ ant. FLUJO.

FO.

FOCA. f. Animal de mar de la clase de los vivíparos. Llámase tambien BECERRO MARINO. *Foca, vaca marina.* Trichechus manati.

FOCINO. m. Especie de vara con su punzon en el cabo que lleva el que gobierna el elefante. *Agullada.* Pertica ferro armata.

FOCO. m. ópt. El punto en que se reunen los rayos de luz por medio del espejo ustorio. *Foco.* Focus. ‖ geom. El punto en la parábola, elipse ó hipérbola donde concurren los rayos que se reflejan de todas sus partes. *Foco, centre.* Centrum.

FOFO, A. adj. Blando, esponjoso. *Tòu, esponjós.* Turgidus, spongiosus.

FOGAJE. m. Cierto tributo que pagaban antiguamente los habitantes de casas. *Fogatje.* Vectigal pro focis.

FOGAR. m. ant. HOGAR.

FOGARIL. m. Combustibles que sirven para señales ó para iluminar el campo. *Fogar.* Incensi fasces.

FOGATA. f. Fuego hecho con leña que levanta llama. *Fogarada, foguerada.* Rogus, ignis ex facibus. ‖ art. Especie de hornillo que cargado con poca porcion de pólvora sirve para vencer obstáculos de poca resistencia en la nivelacion de terrenos. *Fogata.* Parva cavitas pulvere pyrio onusta.

FOGON. m, El lugar donde generalmente se hace lumbre para guisar en las cocinas. *Fogó.* Focus. ‖ El agujero pequeño que tienen los cañones de las armas de fuego para que este se comunique desde el cebo á la carga. *Fogó, encep, oido.* Foculus. ‖ En los navíos cocinita portátil. *Fogó.* Navis foculus.

FOGONADURA. f. náut. Cada uno de los agujeros de las cubiertas de la embarcacion para que pasen por ellos los palos. *Fogonadura.* Foramen in navigii tabulato malis firmandis.

FOGONAZO. m. La llama que levanta la pólvora puesta en la cazoleta ó fogon de las armas de fuego. *Fogonada.* Flamma in tormenti foculo.

FOGONCILLO. m. d. *Fogonet.* Foculus.

FOGOSIDAD. f. Ardimiento y viveza demasiada. *Fogositat.* Impetus, ardor.

FOGOSÍSIMO, A. sup, *Fogosíssim.* Ardentissimus.

FOGOSO, A. adj. ant. Lo que quema y abrasa. *Abrasador.* Adurens. ‖ met. Ardiente, demasiado vivo. *Fogós, ardent.* Igneus, ardens.

FOGOTE. m. Haz de leña menuda. *Manat de brossa, ó de encenalls.* Fascis virgultorum.

FOGUEACION. f. Numeracion de hogares ó fuegos. *Numeració de las casas ó fogs.* Focorum, familiarum recensio.

FOGUEAR. a. milic. Acostumbrar las personas ó caballos al fuego. *Foguejar.* Bello et igni assuefacere. ‖ Limpiar con fuego alguna arma. *Foguejar.* Tormentum ope ignis mundare.

FOGUERA. f. ant. HOGUERA.

FOGUERO, A. adj. ant. Lo que pertenece al fuego ó llama de la hoguera. *Del fog.* Igneis. ‖ m. ant. El braserillo ú hornillo en que se pone el fuego. *Fogonet ó braseret.* Foculus.

FOGUEZUELO. m. d. *Foguet.* Foculus.

FOIR. ant. HUIR.

FOISO, A. adj. ant. HONDO.

FOJA. f. for. HOJA de papel. ‖ ant. HOJA en los árboles. ‖ Ave, especie de ánade negra. *Fotja.* Anas torquata.

FOJUELA f. ant. HOJUELA.

FOLE. m. p. Gal. Ocre ó saco de pellejo. *Bot.* Uterculus, folliculus.

FOLGA. f. ant. Huelga, pasatiempo y diversion. *Broma, xala, diversió.* Delectamentum, oblectatio.

FOLGADO, A. adj. ant. HOLGADO.

FOLGAMIENTO. m. ant. HUELGA.

FOLGANZA. f. ant. Holgura ó descanso. *Xala, bróma.* Feriæ, exsultatio. ‖ met. ant. Desahogo del ánimo. *Desahogo, esbargiment.* Recreatio, laxamentum.

FOLGAR. n. ant. HOLGAR.

FOLGANZANO, A. adj. ant. HOLGAZAN.

FOLGO. m. Bolsa de pieles para cubrir y abrigar los piés y las piernas cuando alguno está sentado. *Bossa de pell per abrigar los peus.* Sacculum pelliceus confovendis pedibus.

FOLGURA. f. ant. HOLGURA.

FOLÍA. f. ant. LOCURA. ‖ pl. Baile portugués. *Follias.* Lusitanæ choreæ genus. ‖ Tañido y mudanza de nuestro baile español. *Follias.* Lyricus tonus saltationis hispanæ generi aptus.

FOLIAR. a. Numerar los fólios de los libros ó escritos. *Foliar, numerar.* Folia numeris notare.

FOLIATURA ó FOLIACION. f. Acto y efecto de foliar. *Foliació.* Foliorum numeratio.

FOLÍCULO. m. La vainilla en que está la simiente de algun árbol ó planta. *Tabella.* Folliculus.

FOLIJONES. m. pl. Son y danza que se usaba en Castilla la Vieja, con arpa, guitarra, violin, tamboril y castañuelas. *Cert ball castellá.* Tripudii genus.

FOLIO. m. La hoja impresa ó manuscrita. *Folio, full.* Folium charta. ‖ Yerba, especie de mercurial. *Murcarols.* Mercurialis tomentosa. ‖ ÍNDICO. Hoja del árbol de la canela. *Fulla de canyella.* Folia ex lauro cinnamomo.

AL PRIMER FOLIO. m. adv. Explica que alguna cosa se descubre inmediatamente, y se conoce con facilidad. *Al primer cop de ull.* Primo aspectu.

DE Á FOLIO. m. adv. En estilo festivo significa demasiado bulto y tamaño. *De forma major.* Ingens, justo grandior.

FOLUZ. f. El cornado ó tercia parte de una blanca. *Coronat.* Nummus quidam.

FOLLA. f. Lance del torneo, que se ejecuta despues de haber torneado cada uno con el mantenedor dividiéndose en dos cuadrillas, y arremetiendo unos contra otros, se hieren tirándose tajos y reveses sin órden ni concierto, de modo que parece estar fuera de sí. *Folla, barreja.* Equestre certamen confusis et concitatis motibus, actus. ‖ Junta ó mezcla de muchas cosas diversas sin órden ni concierto. *Barreja, olla podrida.* Miscellanea. ‖ Diversion teatral compuesta de varios pasos de comedia, inconexos y mezclados con otros de música. *Folla.* Miscellanea scenica. ‖ ant. El curso de mucha gente en que sin órden ni concierto hablan todos, ó andan revueltos. *Abalot.* Confusa turba.

FOLLADA. f. Empanadilla hueca y hojaldrada. *Pastisset.* Artocreas.

FOLLADOS. m. pl. ant. Especie de calzones ó calzas antiguas á manera de fuelles. *Calsas ab bufas.* Femoralia turgida.

FOLLAJE. m. Abundancia de hoja en árboles y plantas. *Fullatge, ramatge.* Foliorum copia. ‖ met. La superfluidad y mal gusto en los discursos. *Fullaraca.* Inanis et vanus ornatus. ‖ El adorno de cogollos y hojas arpadas. *Fullatge.* Ornatus ex floribus.

FOLLAJERÍA. f. ant. FOLLAJE por el adorno etc.

FOLLAR. a. AFOLLAR, en el sentido de soplar con los fuelles. *Manxar.* Follibus afflare. ‖ Formar ó componer en hojas alguna cosa. *Fer á fulls.* Foliaturam fingere. ‖ ant. HOLLAR. ‖ ant. Talar ó destruir. *Destruir.* Evertere. ‖ r. Soltar alguna ventosidad sin ruido. *Escanyar lo pet.* Sine crepitu pedere.

FOLLERO. m. El que hace ó vende fuelles. *Fabricant ó venedor de manxas.* Follium artifex vel venditor.

FOLLETA. f. ant. Medida de vino, CUARTILLO.

FOLLETERO. m. FOLLERO.

FOLLETISTA. com. El escritor de folletos. *Folletista.* Levium scriptor.

FOLLETO. m. Gacetilla manuscrita. *Diari manuscrit.* Schedula novitatum. ‖ Papel impreso de pocas hojas, regularmente despreciable. *Folleto.* Scriptum leve, despicabile.

FOLLON, A. adj. Flojo, perezoso, negligente. *Mandra, peresós, gallofo, gallófol.* Iners, segnis. ‖ De ruin proceder. *Pervers.* Vilis, nequam. ‖ m. Cohete que dispara sin trueno. *Cohet sort.* Pyrobolus sine crepitu displosus. ‖ Cualquiera de los vástagos que echan los árboles. *Rebrot.* Surculus, propago. ‖ Pedo, ventosidad sin ruido. *Llufa.* Ventris flatus sine crepitu.

FOLLONERÍA. f. ant. Ruindad en el modo de proceder. *Baxesa.* Nequitia, pravitas.

FOLLONÍA. f. ant. Vanidad, presuncion. *Vanitat, vent.* Vanitas, inflatio.

FOLLOSAS. f. pl. germ. Las calzas. *Calsas.* Femoralia.

FOMENTACION. f. ant. Untura, fricacion para dar calor al cuerpo. *Fregas.* Fricatio.

FOMENTADOR, A. mf. El que fomenta. *Fomentador.* Fovens.

FOMENTAR. a. Dar calor natural ó templado que vivifique ó preste vigor. *Fomentar.* Fovere. ‖ ant. Excitar, promover, proteger. *Promóurer, fomentar.* Fovere.

FOMENTO. m. Calor, abrigo y reparo. *Foment, reparo.* Fomentum. ‖ El pábulo ó materia con que se ceba alguna cosa. *Foment.* Fomentum. ‖ met. Auxilio, proteccion. *Foment, ajuda.* Auxilium.

FOMES. m. La causa que nos excita y mue-

ve á hacer alguna cosa. Dícese regularmente cuando se habla del pecado. *Esca*. Fomes.

FÓMITE. m. ant. FOMES.

FONAS. f. pl. sastr. CUCHILLOS, en las capas ú otras ropas. *Cutxillos*. Laciniæ.

FONDA. f. Casa donde se da alojamiento, de comer y beber. *Fonda*. Diversorium. ‖ ant. HONDA.

FONDABLE. adj. Que se puede sondear. *Sondejable*. Bolide mensurabilis.

FONDADO, A. adj. Se aplica á los barriles y pipas cuyo fondo ó suelo se asegura con cuerdas ó rejas de hierro. *Fonat*. Fulcitus.

FONDEADERO. m. Paraje conveniente para que la embarcacion pueda dar fondo. *Fondejadero*. Commoda navium statio.

FONDEAR. a. Reconocer el fondo del agua. *Sondejar*. Fundum explorare. ‖ Registrar, reconocer los ministros ó individuos de la hacienda pública alguna embarcacion. *Registrar*. Lustrare, scrutari. ‖ Sacar del fondo del agua las cosas sumergidas. *Tráurer del fons*. Ex fundo extrahere. ‖ met. Examinar, profundizar con cuidado alguna cosa. *Fondejar*. Rem penitus perscrutari. ‖ náut. Desarrumar ó apartar la carga del navío hasta descubrir el plan y fondo. *Fondejar*. Navis fundum explorare.

FONDEO. m. La accion de fondear ó desarrumar la nave. *Registre del fondo*. Fundi navis exploratio. ‖ El reconocimiento que los individuos de la hacienda pública hacen de los géneros que trae una embarcacion. *Registre*. Perlustratio.

FONDERO. m. ant. HONDERO.

FONDEZA. f. ant. Profundidad. *Fondaría, profunditat*. Altitudo, profunditas.

FONDILLON. m. Asiento y madre de la cuba. *Fondillol, mare*. Cupæ vinariæ fundus. ‖ Vino rancio de Alicante. *Vi ranci de Alicant*. Vinum annosum.

FONDIRSE. r. ant. HUNDIRSE.

FONDISTA. com. El dueño de la fonda. *Fondista*. Caupo.

FONDO, A. adj. ant. HONDO. ‖ m. La parte inferior de una cosa hueca. *Fondo, cul*. Fundus. ‖ En las telas es el campo. *Fondo, camp*. Superficies. ‖ Terciopelo labrado con el campo de raso. *Vellut ensatinat*. Textum sericum villosum elaboratius. ‖ met. Lo mas principal y esencial. *Fondo, ánimo, substancia*. Rei summa, medulla, nucleus. ‖ met. Caudal de alguna cosa. *Fondo*. Copia. ‖ mil. Espacio en que se forman las hileras y ocupan los soldados pecho con espalda. *Fondo*. Phalangis pars intima. ‖ El grueso de los diamantes. *Fondo, gruix*. Crassities. ‖ Caudal ó conjunto de bienes. *Fondos*. Bona. ‖ MUERTO, PERDIDO Ó VITALICIO. El capital que se impone á rédito por una ó mas vidas. *Capital mort*. Pecuniæ summa unde fœnus ad vite tempus provenit.

Á FONDO. m. adv. m. Entera y perfectamente. *Á fondo*. Omnino, penitus.

DAR FONDO. fr. Asegurar la embarcacion echando las ancoras al fondo. *Donar fondo*. Anchoras in profundum jactas navim alligare.

ECHAR Á FONDO. fr. Hacer que se sumerja una embarcacion. *Tirar á fòns*. Submergere.

IRSE Á FONDO. fr. Hundirse la embarcacion ó cualquiera otra cosa en el agua. *Anarsen á fòns*. In profundum ruere, mergi.

FONDON. m. ant. Fondo, hondo ó profundo. *Fondo*. Profundus. ‖ FONDILLON. Los tejedores de brocado y terciopelo llaman así en el brocado de altos lo mas bajo de todos. *Fònde*. Pars ima, planior.

DE FONDON. m. adv. ant. Decíase así cuando se destruia ó derribaba una casa hasta los fundamentos. *De fonament*. Funditus.

EN FONDON. m. adv. ant. EN LO HONDO.

FONDONERO, A. adj. ant. HONDONERO.

FONDURA. f. ant. HONDURA.

FONIL. m. náut. Embudo para llenar las pipas de agua. *Foni*. Infundibulum.

FONJE adj. Blando, muelle ó mollar y esponjoso. *Flonjo, tòu*. Mollis, spongiosus.

POSADERA. f. ant. Servicio personal que se exigia antiguamente para el trabajo de los fosos de las fortalezas. *Fossatge*. Tributi genus.

FONSADO. m. ant. FONSADERA. ‖ La labor del foso. *Traball de obrir un fosso*. Fossæ excavatio. ‖ ant. Ejército, hueste. *Exercit*. Acies.

FONSARIO. m. ant. El foso que circunda las plazas. *Fosso*. Fossa.

FONTAL. adj ant. Que pertenece á las fuentes. *Fontanal*. Fontanus. ‖ ant. Lo que es primero y principal en alguna cosa. *Capital*. Præcipuus.

FONTANA. f. poét. FUENTE.

FONTANAL. adj. Que pertenece á la fuente. *Fontanal*. Fontanus. ‖ m. FONTANAR. ‖ Sitio que abunda en manantiales. *Fontanal*. Fontibus scaturiens.

FONTANAR. m. MANANTIAL.

FONTANELA. f. El instrumento de que usan los cirujanos para abrir las fuentes en el cuerpo humano. *Instrument de fèr fonts, fontanela*. Instrumentum chirurgicum fontibus in corpore aperiendis.

FONTANERÍA. f. El arte de encañar las aguas para las fuentes. *Fontaneria*. Ars aquæ ducendæ. ‖ Conjunto de conductos por donde se dirige el agua para las fuentes. *Canonades*. Aquæductum copia.

FONTANERO. m. Artífice que encaña las aguas para las fuentes. *Fontaner*. Aquilex, aquæductorum opifex.

FONTAÑO, A. adj. ant. Lo perteneciente á fuente. *Fontanal*, Fontanus.

FONTANOSO, A. adj. ant. Dícese del lugar que tiene muchos manantiales. *Fontanal*. Fontibus scaturiens.

FOETE. a. ant, FUENTE.

FONTENCIA. f. ant. d. *Fontanella, fonteta*. Fonticulus.

FONTEZUELA. f. d. *Fontanilla, fonteta.* Fonticulus.

FOQUE. m. náut. Cada una de las velas triangulares que recogen el viento de soslayo. Llámanse comunmente velas de cuchillo. *Foc, floc.* Velum triangulare oblicuos ventos capiens.

FORADADOR. m. ant. Instrumento con que se horadaba. *Foradador.* Instrumentum perforans.

FORADAR. á ant. HORADAR.

FORADO, A. adj. ant. FORADADO. | m. ant. AGUJERO.

FORAIDA. f. ant. Hondonada ú hoyada. *Fondal, clotada.* Profunditas.

FORAJIDO, A. adj. que se aplica á la persona facinerosa que anda fuera de poblado huyendo de la justicia. *Facinérós, foragitat.* Grassator.

FORAL. adj. for. Que pertenece al fuero. *Foral.* Forensis. | m. p. Gal. Heredad dada en foro ó enfiteusis. *Establiment.* Fundus emphiteuticus.

FORALMENTE. adv. m. Con arreglo á fuero. *Segons for.* Jure, pacto et lege servatis.

FORAMBRE ó FORAMBRERA. f. ant. AGUJERO.

FORÁMEN. m. El hoyo ó taladro de la piedra baja de la tahona por donde entra el palahierro. *Foral.* Foramen.

FORÁNEO, A. adj. Forastero, extraño. *Foraster.* Exter, externus.

FORANO, A. adj. ant. FORÁNEO. | ant. Rústico, huraño. *Esquerp.* Ferus, asper. | ant. Lo que es exterior, extrínseco y de afuera. *Forá.* Externus, exterior. germ. FORASTERO.

FORAÑO, A. adj. ant. EXTERIOR.

FORAS. adv. m. ant. Fuera ó fuera de. *Fora, menos.* Præter.

FORASTERO, A. adj. Lo que es ó viene fuera del lugar. *Foraster.* Alienigena. | m. La persona que viene en un lugar ó país de donde no es vecino ó donde no ha nacido. *Foraster.* Advena, extraneus.

FORCA. f. ant. HORCA. | ant. HORQUILLA.

FORCEJAR. a. ant. FORZAR. | n. Hacer fuerza. *Forsejar.* Niti, conari. | met. Resistir, hacer oposicion, contradecir con todas las fuerzas. *Resistir.* Obsistere, resistere.

FORCEJO. m. La accion de forcejar. *Forsa, esfors.* Nisus, conatus.

FORCEJON, m. Esfuerzo violento. *Esfors.* Nisus violentus.

FORCEJUDO, A. adj. Lo que tiene mucha fuerza. *Forsut.* Fortis, robustus.

FORCIAR. a. ant. FORZAR.

FORCINA. f. ant. Especie de tenedor grande de tres puas. *Forquilla.* Tridens.

FORCIR. a. ant. Fortalecer ó reforzar. *Reforsar, fortificar, enfortir.* Roborare.

FORCHINA. f. ant. TENEDOR para comer. | Arma de hierro á modo de horquilla. *Forquilla.* Pertica ferrea forcillata.

FORENSE. adj. Perteneciente al foro. *Forense.* Forensis. | ant. Público y manifiesto. *Públic, patent.* Publicè, patens. | ant. FORASTERO.

FORERO, A. adj. Tocante ó conforme á fuero. *Segons for.* Ex lege. | ant. Versado en los fueros. *Prátic dels fors.* Privilegiorum peritus. | ant. PECHERO. ant. El que cobraba las rentas debidas por fuero ó derecho. *Cobrador de pensions.* Canonum exactor.

FORFOLAS. f. pl. ant. Escamas que se forman en el cutis de la cabeza á modo de caspa gruesa. *Crostas de tinya.* Pustulæ scabiosæ.

FORÍNSECO, A. adj. ant. Que está de la parte de fuera. *Forá, exterior.* Exterior.

FORISTA. m. ant. El versado en los fueros. *Prátic dels fors.* Privilegiorum peritus.

FORJA. f. FRAGUA, llámanla así los plateros para distinguirse de los herreros. *Fornal.* Fornax argentaria. | La accion y efecto de forjar: *Forjar.* Figuratio. | El betun ó mezcla de cal y arena unidos e incorporados entre sí. *Argamassa, morter.* Calx aqua sabuloque compacta.

FORJADOR. m. El que forja. *Forjador.* Figurator.

FORJADARA. f. FORJA por la accion y efecto de forjar.

FORJAR. a. Dar la primera forma con e martillo. *Forjar.* Mallei ictibus formare. | met. Inventar, fingir. *Forjarse.* Fingere. | Fabricar, formar. *Forjar. fabricar.* Formare, effingere.

FORLON. m. Especie de coche de cuatro asientos, sin estribos. *Cotxo.* Rhedæ genus.

FORMA. f. Hechura exterior de las cosas. *Forma, figura.* Forma. | FIGURA. | Fórmula y modo de proceder. *Forma, fórmula.* Ratio, modus. | El molde en que se vacia y forma alguna cosa. *Motllo.* Forma, typus. | Aptitud, modo y disposicion de hacer alguna cosa. *Forma, disposició.* Ratio, via. | La configuracion y modo de escribir con que se distingue la letra de uno de la de otro. *Forma.* Stilus in scribendo. | El pan ázimo de figura circular, mucho mas pequeño que la hostia, que sirve para la comunion de los legos. *Forma.* Hostia. | Las palabras con que se hacen los sacramentos. *Forma.* Forma sacramentarum. | impr. El molde que se pone en la prensa para imprimir una cara. *Forma, motllo.* Forma, typus. | SILOGÍSTICA. El modo de argüir usando de silogismos. *Fòrma silogística.* Forma syllogistica.

DAR FORMA. fr. Arreglar lo desordenado. *Donar forma, posar en orde.* Modum, ordinem rebus adhibere.

DE FORMA. m. adv. DE MODO. Se usa para explicar que una cosa se hizo bien ó mal. *De forma, de modo.* Ita ut, adeo ut.

EN FORMA. Con formalidad. *En forma, ab formalitat.* Serio. | ó EN DEBIDA FORMA. m. adv. for. Conforme á las reglas del derecho y prácticas establecidas. *En forma, en deguda forma.* Consuetudine et jure servatis. | ó EN TODA FOR-

MA. m. adv. Bien y cumplidamente, con toda formalidad y cuidado. *En forma*, *en tota forma*. Optimè, adamussim.

FORMABLE. adj. Que se puede formar. *Formable*. Formabilis.

FORMACION. f. Accion y efecto de formar alguna cosa. *Formació*. Formatio. ‖ FORMA Ó FIGURA. ‖ Perfil de entorchado con que guarnecen las hojas de las flores dibujadas en la tela. *Perfil*. Extremæ partes contorto filo circumvolutæ.

FORMADOR, A. mf. El que forma ó pone en órden. *Formador*. Formator.

FORMADURA. f. ant. Figura de alguna cosa y conformacion en sus partes. *Forma*, *conformació*. Conformatio.

FORMAJE. m. ger. QUESO. ‖ El molde en que se hacen los quesos. *Motllo de fer formatges*. Caseia forma. ‖ QUESO.

FORMAL. adj. Que pertenece á la forma. *Formal*. Formalis. ‖ Serio, amigo de la verdad y enemigo de chanzas. *Formal*. Gravis, severus. ‖ Expreso, preciso, determinado. *Formal*. Expressus, signatus.

FORMALIDAD. f. Exactitud y puntualidad. *Formalitat*, *exactitud*. Rectitudo. ‖ Modo de ejecutar con la exactitud debida algun acto público. *Formalitat*. Ritus servandi. ‖ Seriedad y juicio en algun acto. *Formalitat*. Gravitas.

FORMALIZAR. a. Dar la última forma. Dícese regularmente de las cosas no materiales. *Formalisar*. Perficere. ‖ r. Ponerse serio, mesurarse, haciendo aprecio de lo que acaso se dijo por chanza. *Formalisarse*. Rem seriò accipere.

FORMALMENTE. adv. m. Segun la forma debida. *Formalmènt*. Ritè. ‖ Con formalidad ó expresamente. *Formalment*. Expressè.

FORMANTE. p. a. Que forma. *Formant*. Formans.

FORMAR. a. Dar forma. *Formar*. Formare. ‖ Juntar y congregar para hacer un cuerpo. *Formar*. Congregare. ‖ milic. Poner en órden. *Formar*. Instruere. ‖ n. Dar el sentido á los follajes guarneciéndolos por los extremos con el torzal ó felpilla. *Formar*. Foliorum extrema contorto filo cingere.

FORMATIVO, A. adj. Que forma. *Formatiu*. Formam induens.

FORMATRIZ. adj. FORMADORA.

FORMEJAR. a. náut. Poner cada cosa en su lugar en un navío. *Formejar*. Unaquæque in loco collocare.

FORMEROS. m. pl. Arcos laterales que forman la diagonal de una bóveda. *Arcs de costat*. Fornices laterales.

FORMICANTE. adj. Se aplica al pulso bajo, débil y frecuente *Formicant*. Formicans.

FORMIDABLE. adj. Muy temible y que infunde asombro y miedo. *Formidable*. Formidabilis. ‖ Excesivamente grande en su línea. *Formidable*. Ingens, immanis.

FORMIDAR. a. ant. Temer, recelar. *Tèmer*. Timere, formidare.

FORMIDOLOSO, A. adj. Que tiene mucho miedo. *Formidolós*, *porug*. Formidolosus. ‖ Espantoso, horrible, que impone miedo. *Formidable*, *terrible*. Formidolosus, horrendus.

FORMON. m. carp. El escoplo grande de hierro. *Enformador*. Scalprum. ‖ El instrumento con que se cortan las hostias. *Motllo de tallar hostias*. Scalprum sphæricum. ‖ DE PUNTA CORRIENTE. El formon que acaba en corte oblícuo. *Enformador*. Scalprum.

FÓRMULA. f. El modo ya establecido para explicar alguna cosa con palabras precisas y determinadas. *Fórmula*. Formula.

FORMULARIO. m. El escrito en que se contienen las fórmulas que se han de observar. *Formulari*. Formularum codex.

FORMULILLA. f. d. *Formuleta*. Formula.

FORNACINO, A. adj. ant. Se aplicaba á las costillas que hoy se llaman falsas. *Fals*. Inferior.

FORNALLA. f. ant. HORNO.

FORNAZO. m. ant. HORNAZO.

FORNECER. a. ant. Proveer de todo lo necesario y conducente para algun fin. *Fornir*. Instruere, munire.

FORNECIMIENTO. m. ant. Provision, reparo y fortificacion con que se provee y guarnece alguna cosa. *Provisió*. Instructio.

FORNECINO, A. adj. ant. Se decia del hijo bastardo ó nacido de adulterio. *Adulterí*. Adulterinus.

FORNELO. m. Chufleta manual para hacer el chocolate. *Fogonet*, *escalfeta*. Fornacula.

FORNICACION. f. El acceso ó ayuntamiento del hombre con la que no es su legítima mujer. *Fornicació*. Fornicatio.

FORNICADOR, A. mf. El que fornica. Dícese regularmente del que vive con una mala costumbre. *Fornicador*. Fornicator.

FORNICAR. a. Tener ayuntamiento ó cópula carnal fuera del matrimonio. *Fornicar*. Fornicare, fornicari.

FORNICARIO, A. adj. Lo que pertenece á la fornicacion. *Fornicari*. Ad fornicationem pertinens. ‖ Se dice del que tiene costumbre de fornicar. *Fornicari*. Fornicarius.

FORNICIO. m. ant. FORNICACION.

FORNICION. f. ant. Abastecimiento, provision. *Forniment*, *provisió*. Instructio.

FORNIDÍSIMO, A. adj. sup. *Fornidíssim*. Robustissimus.

FORNIDO, A. adj. Se aplica al hombre robusto y de mucho hueso. *Fornid*, *robust*. Robustus, lacertosus.

FORNIMENTO. m. ant. La provision y prevencion de las cosas necesarias. *Provisió*. Previsio. ‖ ant. Arreo ó jaez. *Guarniment*, *guarnició*. Phaleræ.

FORNIMIENTO. m. ant. FORNIMENTO por provision.

FORNIR. a. ant. Prevenir, guarnecer y proveer de lo necesario ó conducente. *Fornir*, *pro-*

veir. Instruere, munire. ‖ ger. Arreciar ó reformar. *Reformar*. Instaurare.

FORNITURA. f. impr. La porcion de letra que se funde para completar alguna fundicion. *Fornitura*. Typorum supplementum. ‖ mil. Correaje y cartucheras que llevan los oficiales y soldados. Se usa comunmente en plural. *Fornitura*. Apparatus scorteus militi armando.

FORNO. m. ant. HORNO. ‖ DE POYA. Horno de poya. *Forn de puja*. Furnus publicus.

FORO. m. El sitio en que los tribunales oyen y determinan las causas. *Foro*, *estados*. Forum. ‖ En los teatros es la parte interior desde el telon hasta los últimos bastidores. *Foro*. Platea, forum. ‖ El cánon que paga el poseedor del dominio útil al del dominio directo. *For*, *cens*, *pensió*. Forum, pensio emphyteutica. ‖ ant. FUERO.

POR TAL FORO. m. adv. ant. Con tal condicion ó pacto. *Ab tal pacte ó condició*. Sub tali pacto.

FORQUETA. f. ant. TENEDOR para comer. ‖ ant. HORCA por instrumento de labranza.

FORQUILLA. f. d. *Forqueta*. Furcilla.

FORQUINA. f. p. us. TENEDOR.

FORRADURA. f. ant. FORRO.

FORRAJE. m. milic. La yerba ó pasto que van á cojer los soldados para dar de comer á los caballos. *Farratje*. Equorum pabulum. ‖ Accion ó el acto de ir á hacer forraje. *Farratje*. Pabulatio. ‖ fam. Abundancia y mezcla de muchas cosas de poca sustancia. *Fullaraca*. Rerum inutilium congeries.

FORRAJEADOR. m. El soldado que va á hacer forraje. *Farratjador*. Pabulator.

FORRAJEAR. a. Segar y coger el forraje. *Fèr farratje*. Pabulum metere. ‖ milic. Salir los soldados á buscar el pasto para los caballos. *Fèr farratje*. Pabulari.

FORRAJERO. m. ant. FORRAJEADOR.

FORRAR. a. AFORRAR.

FORRO, A. adj. ant. HORRO. ‖ m. La tela que se pone por la parte interior de la ropa. *Forro*. Tegumentum interius. ‖ náut. La guarnicion de tablas que se pone sobre la tablazon firme para su resguardo. *Forro*. Fultura, fulcimentum.

FORTACHON, A. adj. fam. Recio y fornido, que tiene grandes fuerzas y pujanza. *Rabassud*. Valdè robustus.

FORTALECEDOR, A. mf. El que fortalece. *Fortificador*. Firmator.

FORTALECER. a. Dar fuerza y vigor. *Fortificar*, *enfortir*. Roborare, firmare. ‖ milic. Fortificar, guarnecer. *Fortificar*. Munire, vallare. ‖ met. Dar ánimo, infundir valor. *Donar ánimo ó coratge*. Animus addere, excitare. ‖ ant. Confirmar, corroborar. Dícese de los argumentos, razones etc. *Corroborar*. Roborare.

FORTALECIMIENTO. m. Accion y efecto de fortalecer. *Enfortiment*, *fortificació*. Firmatio, roboratio. ‖ Que hace fuerte algun sitio ó poblacion. *Fortificació*. Munimen, munimentum. ‖ ant. Fortaleza, fuerte. *Fortalesa*, *fortificació*, *fort*. Munimentum, castrum.

FORTALEZA. f. Fuerza y vigor. *Fortalesa*, *forsa*, *vigòr*. Vis, vigor, robur. ‖ Una de las cuatro virtudes cardinales, cuyo oficio es vencer el temor y huir de la temeridad. *Fortalesa*. Fortitudo. ‖ milic. FORTIFICACION. ‖ La natural defensa que tiene algun lugar ó puesto. *Fortalesa*. Loci aggressoribus impervii natura.

FORTEPIANO. m. Instrumento músico de cuerdas de alambre y teclado. *Fortepiano*, *piano*. Instrumentum musicum chordis quæ palmulis quibusdam eburneis pulsantur instructum.

FORTEZUELO. m. d. *Petit fort*. Parvum propugnaculum. ‖ adj. d. *Fortet*. Aliquantum fortis.

FORTIFICACION. f. Accion de fortificar. *Fortificació*. Munitio. ‖ Obra que se levanta para cerrar y defender algun paraje. *Fortificació*. Munimentum. ‖ Arte de fortificar. *Fortificació*. Architectura militaris. ‖ DE CAMPAÑA. Parte de la arquitectura militar que enseña á disponer las obras para defender un campo. *Fortificació de campanya*. Castrorum munitio.

FORTIFICANTE. p. a. Que fortifica. *Fortificant*. Muniens.

FORTIFICAR. a. Dar vigor y fuerza. *Fortificar*. Roborare. ‖ milic. Construir las fortificaciones. Se usa tambien como recíproco. *Fortificar*. Munire.

FORTIN. m. Obra que se levanta en los atrincheramientos de un ejército para su mayor defensa. *Fortí*. Propugnaculum. ‖ Fuerte pequeño. *Fortí*. Parvum castellum.

FORTINILLO. m. d. *Fortinet*. Parvum castellum.

FORTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Fortíssimament*. Valdè fortiter.

FORTÍSIMO, A. adj. sup. *Fortíssim*. Fortissimus.

FORTITUD. f. ant. FORTALEZA.

FORTÚITAMENTE. adv. m. Casualmente, sin prevencion ni premeditacion. *Casualment*. Fortè, fortuitò.

FORTÚITO, A. adj. Lo que sucede inopinada y casualmente. *Fortuït*, *casual*, *impensad*. Fortuitus.

FORTUNA. f. Casualidad, suerte. *Fortuna*, *sort*, *casualitat*. Fortuna, sors. ‖ Felicidad, buena suerte y ventura. *Fortuna*, *ventura*, *sort*. Prospera fortuna. ‖ Borrasca, tempestad en mar ó tierra. *Borrasca*, *tempestat*, *temporal*. Procella, tempestas. ‖ ant. Desgracia, adversidad, infortunio. *Fortuna*, *desgracia*. Sors adversa. ‖ DE LA MANCHA. Tortilla de huevos y torreznos. *Truita de la Manxa*. Ovorum et carnis suillæ placenta.

CORRER FORTUNA. f. náut. Padecer tormenta la embarcacion y estar á riesgos de perderse. *Córrer borrasca*. Fluctibus jactari, tempestate agi.

HACER FORTUNA. fr. Adquirir grandes ó ex-

traordinarios empleos, honores ó bienes. *Fèr fortuna*. Opibus, dignitate crescere, augeri.

JUGAR LA FORTUNA CON ALGUNO, Ó SER ALGUNO JUGUETE DE LA FORTUNA. fr. Tener varias alternativas en su suerte. *Jugarí ó fèrsen jog la fortuna*. Inconstantem alicui esse fortunam.

PROBAR FORTUNA. f. Emprender alguna cosa de éxito dudoso para mejorar de suerte. *Probar fortuna*. Sortem tentare.

RODAR LA FORTUNA Ó SOPLAR LA FORTUNA. fr. met. Con que se significa que á alguno le suceden las cosas felizmente. *Dirli la sort, tenir fortuna, anarli en pòpa la fortuna*. Secundo vento duci.

FORTUNADO, A. adj. ant. Afortunado, dichoso. *Afortunad, venturòs*. Fortunatus.

FORTUNAL. adj. ant. Peligroso ó arriesgado. *Perillòs, arriscad*. Periculosus.

FORTUNAR. a. ant. AFORTUNAR.

FORTUNILLA. f. d. *Fortuneta*. Levis fortuna.

FORTUNIO. m. ant. Felicidad, dicha. *Sort, ditxa*. Felicitas. | ant. INFORTUNIO.

FORTUNO, A. adj. ant. Tempestuoso, borrascoso. *Borrascòs*. Procellis.

FORTUNOSO, A. adj. ant. Borrascoso, tempestuoso. *Borrascòs*. Procellis. | ant. Azoroso ó desgraciado. *Desgraciad, afortunad*. Infelix.

FORZA. f. ant. FUERZA.

FORZADAMENTE. adv. m. Por fuerza. *Forsadamènt, per forsa*. Violenter, invitè. | ant. Forzosamente, necesariamente. *Forsosamènt, per forsa, de necessitat*. Necessariò.

FORZADO, A. adj. Ocupado por fuerza. *Ocupad per forsa*. Violenter, per vim occupatus. | ant. FORZOSO. | m. Galeote condenado á servir al remo en las galeras. *Forsad*. Reus remo adstrictus, addictus. | adv. m. ant FORZOSAMENTE.

FORZADOR. m. El que hace fuerza y violencia. Dícese mas comunmente del que fuerza á una mujer. *Forsador*. Violator.

FORZAL. m. Lista de madera que queda entre las dos carreras de dientes que tiene el peine. *Forsal*. Tænia lignea pectinis.

FORZAMENTO. m. ant. FORZAMIENTO.

FORZAMIENTO. m. El acto de forzar ó hacer fuerza. *Forsamènt*. Vis.

FORZANTE. p. a. ant. Que fuerza. *Qui forsa*. Violator.

FORZAR. a. Hacer fuerza ó violencia física. *Forsar*. Vim facere. | Entrar, sujetar y rendir á fuerza de armas. *Forsar*. Expugnare, vi capere. | Conocer á alguna mujer contra su voluntad. *Forsar*. Violare, corrumpere. | Tomar ú ocupar por fuerza alguna cosa. *Pèndrer á la forsa*. Violenter arripere, occupare. | met. Obligar ó precisar á que se ejecute alguna cosa. *Forsar, precisar*. Cogere, compellere. | r. ant. ESFORZARSE.

FORZOSA. f. Cierto lance en el juego de las damas. *Forsosa*. Victoriæ genus in scruporum ludo. | Precision en que se pone á alguno para que ejecute lo que no quisiera. *Forsosa*. Coactio, necessitas.

FORZOSAMENTE. adv. m. Por fuerza. *Forsosament*. Necessario. | Violentamente. *Per forsa*. Violenter.

FORZOSO, A. adj. Que no se puede escusar. *Forsòs*. Necessarius, inevitabilis. | ant. Fuerte, recio ó violento. *Fort*. Fortis, violentus. | ant. FORZUDO. | ant. Lo que es violento contra razon y derecho. *Violent, per forsa*. Injustâ vi.

FORZUDO, A. adj. Que tiene grandes fuerzas. *Forsud*. Robustus, lacertosus.

FOSA. f. ant. FOSO. | ant. La sepultura. *Fossa, clot*. Sepulcrum.

FOSADA. f. ant. FOSO.

FOSADO. m. ant. Hoyo que se abre en la tierra. En la fortificacion es foso. *Fosso, clot*. Fovea. | Se tomaba muchas veces por el todo de la fortificacion de una ciudad. *Fortificació*. Urbis mœnia. | ant. Tributo que se pagaba al rey cuando salia á campaña. *Especie de tribut*. Vectigalis genus.

FOSADURA. f. ant. Zanja ú hoyo hecho en la tierra. *Fosso, clot*. Fovea.

FOSAL. m. ant. El cementerio donde se entierran los difuntos. *Fossar, cementirí*. Cœmeterium. | ant. Sepulcro, fosa. Hoy tiene uso en Aragon. *Clot, fossa*. Sepulcrum.

FOSAR. a. Hacer foso al rededor de alguna cosa. *Fer fosso*. Fossâ sepire, vallare. | m. ant. Fosal ó cementerio. *Fosar, cementirí*. Cœmeterium.

FOSARIO. m. ant. OSARIO.

FOSCA. f. p. Murc. El bosque ó selva enmarañada. *Bosc espés*. Nemus.

FOSCO, A. adj. HOSCO.

FOSFATO. m. quim. Sal formada por la combinacion del ácido fosfórico con diversas basas. *Fosfat*. Fosfatum.

FOSFÓRICO, A. adj. Se aplica á los cuerpos que son capaces de dar luz en la oscuridad. *Fosfòric*. Lucem emittens.

FÓSFORO. m. Materia sumamente combustible que se derrite en el agua caliente, luce en la oscuridad y se inflama fácilmente. Se extrae comunmente de los huesos y tiene diferentes usos. *Fósforo*. Materia lucem emittens.

FOSFOROSO, A. adj. quim. Dícese del ácido producido por la combinacion del fósforo. *Fosforoso*. Ex substantiâ lucem emittens compositus.

FOSICO. m. d. *Fosso petit*. Parva fossa.

FÓSIL. adj. m. Que se extrae de debajo de la tierra y pertenece al reino mineral. *Fóssil*. Fossilis, fossitius, fossicius.

FOSO. m. HOYO. | fort. Excavacion profunda que circunda la fortaleza. *Fosso*. Fossa.

FOSURA. f. ant. EXCAVACION.

FÓTULA. f. Insecto, cucaracha de Indias.

Ballarola de América. Insectum quoddam.

FOYA. f. p. Ast. Hornada de carbon. *Carbonera.* Carbonaria. | ant. HOYA.

FOYO. m. ant. HOYO.

FOYOSO, A. adj. ant. HOYOSO.

FOZ. f. ant. ALFOZ. | ant. HOZ, por la angostura del rio. | ant. HOZ, con que se siega el trigo.

FR.

FRAC. m. Especie de casaca con solapas que cruzan sobre el pecho. *Frac, casaca.* Chlamyis.

FRACASAR. n. Romperse, desmenuzarse y hacerse pedazos. Dícese regularmente de los navíos y embarcaciones. *Estabellarse, estrellarse, trossejarse.* Infringi, illidi.

FRACASO. m. Caida ó ruina con estrépito y rompimiento. *Terrabastall.* Casus, excidium. | met. Suceso lastimoso, inopinado, lamentable y funesto. *Fracás, desgracia.* Infortunium.

FRACCION. f. Division en partes. *Fracció.* Fractio, divisio. | ant. INFRACCION. | ant. QUEBRANTAMIENTO, por el rompimiento ó fuerza hecha para librarse de alguna opresion. | arit. QUEBRADO.

FRACTURA. f. Rotura, quebrantamiento. *Fractura, trencadura, ruptura.* Fractura. | cir. El rompimiento de un hueso. *Fractura.* Ossis fractura.

FRACTURAR. a. cir. Romper el hueso con violencia sin dividir el pellejo. *Fracturar, rómprer un os.* Frangere, rumpere.

FRADEAR. n. ant. Meterse fraile. *Ferse frare.* Sodalitati religiosæ nomen dare.

FRAGA. f. Arbusto. FRAMBUESO.

FRAGANCIA. f. FRAGRANCIA. | La actualidad de cometer algun delito. *Fragant.* Ipsa criminis perpetratio.

FRAGANTE. adj. FRAGRANTE.

EN FRAGANTE. m. adv. EN FRAGRANTE.

FRACARIA. f. Yerba medicinal pequeña que echa los tallos rastreros y nudosos. *Maduixera.* Fragaria vesca.

FRAGATA. f. Embarcacion de tres palos con cofar y una sola batería. *Fragata.* Liburnica. | LIGERA. Fragata pequeña de solo un puente, montada de 18 á 20 piezas de artillería. *Fragata.* Celox.

FRAGATON. m. náut. Fragata pequeña. *Fragateta.* Liburnica minor.

FRAGIL. adj. Quebradizo, y que con gran facilidad se hace pedazos. *Fragil.* Fragilis. | met. Que cae fácilmente en algun pecado especialmente contra la castidad. *Frágil.* Fragilis. | Caduco y perecedero. *Frágil, caduc.* Caducus, facilè cadens.

FRÁGILE. adj. ant. FRÁGIL.

FRAGILIDAD. f. La disposicion que una cosa tiene de quebrarse fácilmente. *Fragilitat.* Fragilitas. | met. Facilidad que se tiene en caer en lo malo. *Fragilitat.* Fragilitas.

FRAGILÍSIMO, A. adj. sup. *Mòlt frágil.* Valdè fragilis.

FRÁGILMENTE. adv. m. Con fragilidad. *Fragilmènt.* Invalidè, debiliter.

FRAGMENTO. m. La parte ó porcion pequeña de algunas cosas quebradas ó partidas. *Fragmènt, boci.* Fragmentum. | met. Parte que ha quedado de algun libro ó escrito. *Fragment.* Fragmentum.

FRAGOR. m. ant. Ruido, estruendo. *Ruido, soroll.* Fragor, strepitus.

FRAGOSIDAD. f. La aspereza y espesura de los montes ó camino lleno de asperezas y breñas. *Fragositat, malesa.* Asperitas, salebritas.

FRAGOSÍSIMO, A. adj. sup. *Fragosíssim, mòlt aspre.* Valdè salebrosus.

FRAGOSO, A. adj. Áspero, intrincado, lleno de quiebras, malezas y breñas. *Fragòs, aspre, intrincad.* Fragosus, salebrosus, asper. | Ruidoso, estrepitoso. *Estrepitòs, ruidòs.* Fragosus, fragorem emittens.

FRAGRANCIA. f. Olor suave y delicioso. *Fragancia.* Fragantia. | met. Buen nombre y fama de las virtudes de alguna persona. *Fragancia, olor.* Virtutum fama, nomen.

FRAGRANTE. adj. Que despide de sí buen olor. *Fragant, oloròs.* Fragrans.

EN FRAGRANTE. m. adv. En el mismo hecho. *En fragant.* In ipso facto.

FRAGRANTÍSIMO, A. adj. sup. *Fragantíssim, mòlt oloròs.* Valdè fragrans

FRAGUA. f. El fogon en que el herrero etc., tiene la lumbre para forjar. *Fornal.* Fornax ferraria.

SANGRAR LA FRAGUA. fr. met. Hacer correr por un agujero que tiene la fragua la escoria que resulta del carbon y de las heces del hierro. *Vuidar la fornal.* Fornacis ferrariæ purgamina evacuare.

FRAGUADOR, A. mf. met. El que fragua, piensa y discurre alguna cosa mala. *Forjador.* Fabricator, auctor.

FRAGUANTE (EN). m. adv. ant. EN FRAGRANTE.

FRAGUAR. a. FORJAR. | met. Idear, pensar y discurrir la disposicion de alguna cosa. *Forjar, idear.* Excogitare, disponere. | n. albañ. Llegar á unirse, trabarse y consolidarse el barro, yeso ó argamasa. *Adormirse.* Conglutinari, consolidari.

FRAGURA. f. FRAGOSIDAD.

FRAILADA. f. Accion descompuesta y de mala crianza. *Frarada.* Actio inurbana, incivilis.

FRAILAR. a. ant. Dar el hábito de fraile. *Donar lo hábit.* Religioso hábitu insignire.

FRAILE. m. RELIGIOSO. | Monstruo marino cuya cara parece de hombre, la cabeza lisa y sin pelo como raida á navaja, y en los hombros tiene una cubierta á manera de capilla de fraile. *Frare.* Piscis monachus, monachus marinus. | El doblez hácia arriba que se suele hacer en los

ruedos de las basquiñas. *Frare.* Vestis inflexio, corrugatio. | En la imprenta el pedazo de papel que quedó sin señalar lo bastante. *Frare.* Lacuna in typographicis. | En los ingenios de azucar, todo el gubazo que quedó de la caña después de haberle sacado todo el jugo. *Frare.* Sacchari sordes, quisquiliæ. | DE MISA Y OLLA. El que esta destinado para asistir al coro y servicio del altar. *Frare de missa de onze.* Monachus literarum expers, é vulgo fratrum.

FRAILECICO, LLO. m. d. *Frarel.* Fraterculus. | AVE FRIA. | En el torno de la seda cada uno de los dos zoquetillos hincados en él á modo de pilares donde se asegura el husillo de hierro. *Frarel.* Fulcrum quoddam in torno serico. | p. And. Cada una de las varas con que se sujeta la puente delantera de las correderas en las carretas. *Vara.* Pertica quædam in carris. | p. And. Cualquiera de los dos palitos que estan por debajo de las orejas del arado. *Frarel.* Aratri auculæ.

FRAILECITO. m. d. *Frarel.* Fraternunculus. | Juguete que hacen los niños cortando la parte superior de una haba. *Frare.* Ludicrum quoddam puerile.

FRAILEGO, A. adj. ant. FRAILESCO.

FRAILENGO, A. adj. FRAILESCO.

FRAILEÑO, A. adj. FRAILESCO.

FRAILERÍA. f. fam. Los frailes en comun. *Fraram.* Monachorum frequencia, concursus.

FRAILERO, A. adj. El que es muy apasionado á frailes. *Frarer.* Monachorum studiosus.

FRAILESCO, A. adj. Lo perteneciente á frailes. Aplícase regularmente al color mezclado de blanco, azul y negro, por parecerse al del hábito de los religiosos de S. Francieco. *Frarer.* Monachalis.

FRAILEZUELO. m. d. *Frarel.* Fraterculus.

FRAILÍA. f. El estado regular. *Estat religiós.* Monachalis conditio.

FRAILILLOS. m. pl. ARÍSARO.

FRAILON, FRAILOTE. m. aum. *Frarot.* Frater.

FRAILUCO. m. Fraile despreciable. *Frarot.* Trivialis monachus.

FRAIRE. m. ant. FRAILE.

FRAMBUESA. f. Fruto del Frambueso. *Gers.* Rudi idei fructus.

FRAMBUESO. m. Arbusto, especie de zarza, cuyo fruto es semejante á la zarzamora, de olor fragante, suave y de sabor agridulce. *Gerdera.* Rudus ideus.

FRÁMEA. f. ant. Arma usada solamente entre los antiguos alemanes. *Framea.* Framea.

FRANCACHELA. f. COMILITONA.

FRANCALETE. m. Correa, que cerrada con una hebilla forma como una sortija, para oprimir ó asegurar alguna cosa. *Corretja ab sivella.* Corrigia, fibulata.

FRANCAMENTE. adv. m. Con franqueza. *Francament.* Largiter, munificè.

FRANCÉS. A. adj. Que pertenece al reino de Francia y el nacido en él. *Frances.* Gallus, gallicus. | m. El idioma francés. *Frances.* Gallicum idioma. | n. p. de varon ant. FRANCISCO, que fué al principio diminutivo de FRANCES. *Francesc.* Franciscus.

Á LA FRANCESA. m. adv. Al uso de Francia. *Á la francesa.* Gallicè, gallico more.

FRANCESILLA. f. Variedad de ciruelas *Pruna.* Pruni genus. | Especie de ranúnculo de jardinería. *Francesilla.* Ramunculus asiáticus. | ant. Especie de ciruela traida de Francia. Ya no se conoce por este nombre. *Pruna francesa.* Prunum gallicum.

FRANCISCA. f. ant. SEGUR.

FRANCISCANO, A. adj. Lo perteneciente á la órden de S. Francisco. *Franciscá.* Ad ordinem sancti Francisci pertinens. | Parecido en el color al del sayal de la órden de S. Francisco. *Franciscá, de color de hábit de S. Francesc.* Fuscus, subfuscus.

FRANCISCO, A. adj. FRANCISCANO.

FRANCO, A. adj. Liberal, dadivoso, bizarro, galante. *Lliberal, franc, generós.* Liberalis, munificus. | Desembarazado, libre y sin impedimento alguno. *Franc, obert, desembrassat.* Liber, expeditus. | Libre, exento, privilegiado. *Franc, llibre, exempt.* Liber. | Libre, y exceptuado de derechos y contribuciones. *Franc, llibre, exempt.* Liber exemptus. | Sencillo, ingenuo y real en su trato. *Franc, sensill, ingenuo.* Ingenuus, sincerus. | m. Moneda de Francia que equivale con corta diferencia á nuestra peseta. *Franc.* Nummus gallicus argenteus quidam. | El tiempo que dura la feria en que se vende libre de derechos. *Fira.* Immunitas nundinarum. | CUARTEL. blas. El primer cuartel del escudo ó el canton diestro del gefe, un poco menor que el menor que el verdadero cuartel del cuartelaje, para diferenciarle de este, que es siempre la cuarta parte del escudo. *Cuartel franch.* Pars quædam stemmatis gentilitii. | pl. En la costa de África los europeos. *Europeus.* Europæi. | pl. Nombre social de todos los pueblos antiguos de la Germania inferior. *Franchs.* Franci.

FRANCOLIN. m. Ave del tamaño de una perdiz, y semejante á ella. *Francolí.* Attagen, attagena.

FRANCHO. m. fam. n. p. FRANCISCO.

FRANELA. f. Tejido fino de lana. *Franel·la.* Tela lanea quædam defæcata.

FRANGE. m. blas. La division del escudo de armas, hecha con dos diagonales que se cortan en el centro. *Frange.* Stemmatis divisio diagonalis.

FRANGENTE. m. Acontecimiento fortúito y desgraciado que coge sin prevencion. *Desgracia impensada.* Casus.

FRANGIBLE. adj. Lo que es capaz de quebrarse ó partirse. *Trencadís.* Fragilis.

FRANGIR. a. ant. Partir ó dividir una cosa en diferentes pedazos. *Trossejar.* Discerpere, dilascerare.

FRANGLE. m. blas. Faja estrecha; que solo tiene de anchura la sexta parte de la faja. *Faxa estreta.* Fascia angustior.

FRANGOLLAR. a. ant. Quebrantar el grano del trigo. *Escairar, esclafassar.* Effringere. ‖ met. Hacer de prisa y mal. *Malgirbar.* Incuriosè rem agere.

FRANGOLLO. m. Trigo cocido que se come en lugar de potaje. *Blat fresat ó escairat.* Pulmentum ex tritico.

FRANGOTE. m. com. Especie de fardo. *Fardo.* Sarcinæ genus.

FRANGOTILLO. m. d. *Fardet.* Sarcinula.

FRANJA. f. Guarnicion tejida de hilo de oro, plata, seda, lino ó lana, para adorno. *Franja, galó.* Fimbria, limbus.

FRANJAR. a. Guarnecer con franjas. *Engalonar, guarnir ab franjas.* Fimbria ornare.

FRANJEAR. a. FRANJAR.

FRANJITA. f. d. *Franjeta.* Parvus limbus.

FRANJON. m. aum. *Franjassa.* Latus limbus.

FRANJUELA. f. d. *Franjeta.* Parvus limbus.

FRANQUEADO, A. adj. ant. que se aplicaba al zapato recortado y desviado pulidamente. *Ben desvirat.* Politè elimatus.

FRANQUEAMIENTO. m. ant. Acto y efecto de dar libertad al esclavo. *Manumissio.* Manumissio.

FRANQUEAR. a. Libertar, exceptuar de algun pecho ú otra cosa. *Enfranquir, eximir, fer franc.* Immunem reddere. ‖ Conceder liberalmente y con generosidad. *Franquejar.* Generosè largiri. ‖ Desembarazar, quitar los impedimentos. *Desembrassar.* Expedire. ‖ ant. Dar libertad al esclavo. *Donar llibertat, manumitir.* Manumittere. ‖ r. Prestarse fácilmente á los deseos de los otros. *Prestarse.* Facilem se præbere. ‖ ant. hacerse franco, libre ó exento. *Enfranquirse, eximirse.* Immunem se reddere. ‖ Descubrir su interior á otro. *Franquejarse.* Mentem suam detergere.

FRANQUEZA. f. Libertad, exencion. *Franquesa, llibertat, exempció.* Libertas, exemptio, immunitas. ‖ Liberalidad y generosidad. *Franquesa, llibertat, generositat.* Liberalitas, generositas. ‖ met. Sinceridad, lisura, abertura de corazon, ingenuidad. *Franquesa, sinceritat, ingenuitat.* Sinceritas, ingenuitas.

FRANQUÍA. f. Estado de la embarcacion dispuesta para salir inmediatamente de un puerto. *Franquía.* Expedita dispositio ad navigandum.

FRANQUICIA. f. Libertad ó exencion para no pagar derechos. *Franquicia, exempció.* Immunitas, libertas.

FRANQUÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. *Franquíssimament.* Valdè munificè.

FRANQUÍSIMO, A. adj. sup. *Franquíssim.* Valdè ingenuus.

FRAÑER. a. ant. QUEBRANTAR. Hoy tiene uso en Asturias.

FRAO. m. p. Ar. FRAUDE.

FRASCO. m. Vaso alto y angosto, de cuello recogido para licores. *Garrafa.* Lagena. ‖ El vaso regularmente de cuerno en que se lleva la pólvora para cazar. *Flasco.* Pulveris pyrii theca.

FRASE. f. El conjunto de voces que forma una proposicion. *Frase.* Phrasis. ‖ Locucion enérgica, y por lo comun metafórica, con la que se significa mas de lo que se expresa, ú otra cosa de lo que indica la letra. *Frase.* Emphatice dictum. ‖ El modo particular con que ordena la direccion y expresa sus pensamientos cada escritor, y aun la índole y aire especial de cada lengua. *Frase, estil.* Stilus, dictio. ‖ PROVERBIAL. La que contiene alguna especie de proverbio ó sentencia. *Frase proverbial, ditxo.* Proverbium.

GASTAR FRASES. fr. fam. Hablar mucho y con rodeos y circunspeccion. *Gastar rahons.* Ambagibus et circumlocutionibus abundare.

FRASIS. f. ant. FRASE.

FRASQUERA. f. Caja con diferentes divisiones, en que se guardan ajustados los frascos. *Garrafera.* Repositorium lagenarum.

FRASQUERILLA, TA. f. d. *Garrafera petita.* Parvum lagenarum repositorium.

FRASQUETA. f. imp. Un cuadro formado de cuatro varillas de hierro delgadas, para asegurar el pliego de papel que se ha de tirar. *Frasqueta.* Quadrum ferreum typographicum.

FRASQUILLO, TO. m. d. *Flasquet.* Parva theca.

FRASQUITO. m. d. FRANCISQUITO.

FRATERNA. f. Correccion ó reprension áspera. *Fraterna, fregada de aurellas.* Acris objurgatio.

FRATERNAL. adj. Propio de hermanos. *Fraternal, fratern.* Fraternus.

FRATERNALMENTE. adv. m. Con fraternidad. *Fraternalment.* Fraternè.

FRATERNIDAD. f. Union y buena correspondencia que debe haber entre los hermanos. *Fraternitat.* Fraternitas.

FRATERNO, A. adj. Propio de hermanos. *Fratern, fraternal.* Fraternus.

FRATRES. m. pl. ant. Tratamiento que se daba á los eclesiásticos que vivian en comunidad. *Pares.* Fratres.

FRATRICIDA. com. El que mata á su hermano. *Fratricida.* Fratricida.

FRATRICIDIO. m. El homicidio ó muerte de alguno ejecutada por su propio hermano. *Fratricidi.* Fratricide.

FRAUDADO, A. adj. ant. DEFRAUDADO.

FRAUDADOR, A. mf. ant. DEFRAUDADOR.

FRAUDAR. a. ant. Cometer fraude ó enga-

ñar. *Enganyar*, *defraudar*. Fraudare, fraudem committere.

FRAUDE. m. Engaño. *Frau*, *engany*. Fraus.

FRAUDULENCIA. f. FRAUDE.

FRAUDULENTEMENTE. adv. mod. ant. FRAUDULENTAMENTE.

FRAUSTINA. f. Cabeza de madera en que se solian aderezar las tocas y moños de las mujeres. *Cap de parruquer*. Capitis forma lignea.

FRAY. m. Contraccion de la voz *fraile*. Tratamiento que se da á los religiosos de algunas órdenes. *Fra*. Frater. ‖ FREY. ‖ MODESTO NUNCA FUÉ PRIOR. expr. con que se da á entender que no siempre conviene la timidez y encogimiento, especialmente para lograr algun empleo ó dignidad. *Qui te vergonya te mal any*. Timidos fortuna repellit.

FRAZADA. f. Manta peluda. *Flasada*. Stragulum.

FRAZADILLA. f. d. *Flassadeta*. Parvum stragulum.

FRAZCO, A. mf. fam. nomb. prop. FRANCISCO, FRANCISCA.

FRECUENCIA. f. La repeticion de un acto que se hace á menudo. *Frecuencia*. Frequentatio, iteratio.

FRECUENTACION. f. Accion de frecuentar. *Frecuentació*. Frequentatio.

FRECUENTADÍSIMO, A. adj. sup. *Frecuentadíssim*. Valdè frequens.

FRECUENTADOR, A. mf. El que frecuenta. *Frecuentador*. Frequentator.

FRECUENTAR. a. Repetir un acto á menudo. *Frecuentar*. Frequentare.

FRECUENTATIVO. adj. gram. Se aplica al verbo que denota frecuencia de la accion que significa. *Frecuentatiu*. Frequentativus.

FRECUENTE. adj. Repetido á menudo. *Frecuent*. Frequens. ‖ adv. m. Con frecuencia. *Frecuent*, *sovint*. Frequenter.

FRECUENTEMENTE. adv. mod. Con frecuencia. *Frecuenment*, *frecuent*, *sovint*. Frequenter.

FRECUENTÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Frecuentíssimament*. Frequenter valdè.

FRECUENTÍSIMO, A. adj. sup. *Frecuentíssim*. Valdè frequens.

FREDERIC. m. ant. FADRIQUE.

FREDICHE. m. ant. FADRIQUE.

FREDOR. m. ant. FRIO.

FREGACION. f. ant. FRICACION.

FREGADERO. m. El banquillo donde se ponen los artesones ó barreños en que se friega. *Aiguera*. Locus catinorum sordibus abstergendis.

FREGADO m. La accion y efecto de fregar. *Fregada*. Lavatio, abstersio.

FREGADOR. m. FREGADERO. ‖ ESTROPAJO.

FREGADURA f. FREGADO.

FREGAJO. m. En las galeras ESTROPAJO.

FREGAMIENTO. m. FRICACION.

FREGAR. a. Estregar con fuerza una cosa con otra. *Fregar*. Fricare. ‖ Limpiar y lavar con lejías ó agua caliente los platos, escudillas etc., estregándolas con el estropajo. *Fregar*, *rentar los plats*. Abluere, detergere.

FREGATA. f. ant. fam. FREGONA.

FREGATRIZ. f. FREGONA.

FREGONA. f. Criada que sirve en la cocina y friega. *Fregona*. Culinaria famula.

FREGONCILLA. f. d. *Fregoneta*. Culinaria famula.

FREGONIL. adj. Propio y perteneciente á la fregona. *De fregona*. Infimarum ancillarum proprium.

FRIDURA. f. Accion y efecto de freir. *Fregida*. Frixio, actus frigendi.

FREILA. f. Religiosa de alguna de las órdenes militares. *Freila*. Virgo equestris ordinis Deo data. ‖ ant. Religiosa lega de alguna órden regular. *Monja de obediencia*. Monialis laica.

FREILAR. a. ant. Recibir á alguno en órden militar. *Rébrer en una órde militar*. In militari equestri ordine inscribere.

FREILE. m. El caballero de algunas de las órdenes militares. Hoy se llaman así mas comunmente los sacerdotes de ellas. *Freyle*. Equestris ordinis sacerdos.

FREIR. a. Echar alguna cosa en aceite, manteca ú otra grasa, y hacer que esta hierva al fuego. *Fregir*. Frigere.

FREÍRSELA Á ALGUNO. f. met. fam. Engañarle con premeditacion. *Fregirlahi*, *pegarlahi*. Decipere.

AL FREIR DE LOS HUEVOS. expr. met. fam. con que se expresa el tiempo en que se ha de ver si alguna cosa ha de llegar á tener efecto. *Al oul del sach*. Exitus acta probat.

FREIRA. f. ant. FREILA HUEVO. 1.

FREIRE. m. ant. FREILE.

FREIRÍA f. ant. El conjunto de freires ó freiles. *Freyría*. Equites.

FREJE. m. ant. LIO. Vale tambien en el reino de Sevilla arco ó mimbre con que se atan los tercios.

FRÉJOL. m. prov. JUDÍA. LEGUMBRE.

FRÉMITO. m. ant. BRAMIDO.

FRENAR. a. ant. ENFRENAR. ‖ met. ant. REFRENAR.

FRENDIENTE. ant. El que regaña los dientes de cólera *Rabiós*. Rabidus.

FRENERÍA. f. La calle y paraje ó tienda en que se venden frenos. *Frenería*. Frenorum vicas, officina.

FRENERO. m. El que hace frenos. *Frenér*. Frenorum artifex.

FRENESÍ. m. Locura furiosa acompañada de calentura. *Frenesí*. Phrenesis, phrenitis. ‖ met. Accion disparatada. *Frenesí*, *delirí*. Insania, dementia.

FRENESÍA. f. ant. FRENESÍ.

FRENÉTICAMENTE. adv. m. Con frenesí. *Freneticament*. Insane, furenter. C.

FRENÉTICO, CA. adj. Loco y poseido de frenesí. *Boij, frenétich.* Phreneticus.

FRENILLAR. a. Suspender los remos, atándolos por el extremo cuanto no se boga. *Lligar los rems.* Remos frenare, cohibere.

FRENILLO. m. La extremidad del ligamento que tiene la lengua por su parte media é inferior. *Tel de la llengua.* Linguæ vinculum, ligamentum. | m. d. *Fre pètit.* Parvum frenum.

DECIR UNA COSA SIN FRENILLO Ó NO TENER FRENILLO. fr. fam. met. Hablar con demasiada libertad y desembarazo. *No tenir pels en la llengua.* Nimis audacter loqui.

FRENO. m. Instrumento de hierro que se compone de bocado, camas y barbada, y sirve para sujetar y gobernar las caballerías. *Fre.* | Sujecion que se pone á alguno para coartar sus acciones. *Fre.* ACODADO. El freno cerrado ó gascon. *Fre seau.* Frenum suavius.

BEBER EL FRENO. f. Sacar al caballo el bocado de los asientos con la lengua. *Passar lo fre sobre la llengua.* Detrectare, avertere linguâ frenum.

CORRER SIN FRENO. fr. met. Entregarse desordenadamente á los vicios. *Correr com un caball desenfrenad.* Effrenatè, inverecunde agere.

ECHAR EL FRENO. fr. Acomodarlo á la boca del caballo, etc. *Posar lo fre.* Equo frenum aptare.

METER EN FRENO. fr. Contener, poner á uno en sus justos límites. *Tenir la brida, posar fre.* Modum ponere, corrigere.

MORDER EL FRENO. fr. met. Resistir alguno la sujecion que se le impone. *Resistir lo fre.* Reluctari.

PONER EL FRENO. fr.

SABOREAR EL FRENO. fr. que se dice del caballo que moviendo los sabores refresca la boca y hace espuma. *Llepar lo fre.* Frenum lambere.

TASCAR EL FRENO. fr. Morder los caballos ó mover el bocado entre los dientes. *Mastegar lo fre.* Frenum mordere. | fr. met. MORDER EL FRENO.

TROCAR LOS FRENOS. fr. met. fam. Hacer ó decir las cosas trocadamente poniendo una en lugar de otra. *Cambiar las bridas.* Præpostere agere, vel loqui.

FRENTAL. adj. que se aplica á los músculos de la frente. *Del front.* Ad frontem pertinens.

FRENTAZA. f. aum. *Frontas.* Lata frons.

FRENTE. f. El espacio desde las cejas hasta el cabello y entre las sienes. *Front.* Frons. | La fachada ó lo primero que se ofrece á la vista en un edificio ú otra cosa. *Fatxada, frontispici.* Frons, prima facies. | En las monedas y medallas ANVERSO. | Milic. La primera fila de la gente formada ó acampada. *Cara de batalla.* Frons aciei. | Fort. Cada uno de los dos lienzos de muralla que desde los extremos de los flancos se van á juntar para cerrar el baluarte. *Cara.* Facies. | ant. Blanco que se deja en el principio de la carta ú otro escrito. *Blanch.* Charta vacua. | poét. SEMBLANTE. | adv. l. fam. EN FRENTE.— m. adv. con que se explica el modo de oponerse uno á otro cara á cara. *Cara á cara.* E regione ex adverso. | DE BATALLA. La extension que ocupa una porcion de tropa de un ejército formado en batalla. *Cara de batalla.* Aciei facies.

Á FRENTE. m. adv. De cara ó en derechura. *De cara.* É regione.

ARRUGAR LA FRENTE. fr. fam. Mostrar en el semblante ira ó enojo. *Arrugar lo front.* Obducta fronte iram ostendere.

EN FRENTE. m. adv. En la parte opuesta. *Al davant, de cara.* Ex adversò.

FRENTE POR FRENTE. m. adv. EN FRENTE.

HACER FRENTE. fr. Oponerse declaradamente contra alguna persona ó cosa. *Fer cara.* Adversari, palam obsistere.

ME LA CLAVEN EN LA FRENTE. fr. fam. Pondera la resistencia en creer alguna cosa por difícil ó imposible. *Plantam la bleda al olatell.* Credat judæus Apella.

TRAERLO ESCRITO EN LA FRENTE. fr. No acertar á disimular alguno lo que le está sucediendo. *Coneixerseli ab la cara, portarho escrit en la cara, la cara li fa procès.* Vultu præ se ferre.

FRENTECICA, LLA, TA. f. d. *Frontet.* Arcta frons.

FRENTERO. m. Acolchado que se pone á los niños sobre la frente para que no se lastimen si caen. *Gorra de sop.* Culcitella puerorum fronti præcincta.

FRERE. m. ant. FREILE.

FRES. m. p. *Ar.* Galon de plata ú oro. Se usa mas comunmente en plural. *Galó de or ó plata.* Fasciola argentea vel aurea.

FRESA. f. Fruta del tamaño y figura de la zarzamora. *Maduixa.* Fragum.

FRESADA. f. ant. Cierta vianda compuesta de harina, leche y manteca. *Vianda de farina, y mantega.* Pulmentum ex farina, lacte et butyro.

FRESADO, A. ad. ant GUARNECIDO.

FRESAL. m. Terreno plantado de fresas. *Maduixar.* Locus fragis consitus.

FRESAR. n. ant. Gruñir, regañar. *Reganyar.* Frendere, ringere.

FRESCA. f. FRESCO. | fam. CLARIDAD por las palabras resueltas.

FRESCACHO. m. náut. Viento algo recio. *Frescal.* Aliquantulum vehemens.

FRESCACHON, NA. adj. El que es muy robusto y de presencia hermosa. *Flahó.* Pinguis et nitidus.

FRESCAL. adj. Se aplica á los pescados cuando no están enteramente frescos sino conservados con poca sal. *Frescal.* Non admodum recens. | ant. FRESCO por lo que está moderadamente frio. *Fresquet.* Subfrigidus.

FRESCAMENTE. adv. m. Recientemente, sin haber mediado mucho tiempo. *De fresch.* Recenter. | Con frescura y desenfado, sin hacer

mucho caso. *Ab frescura.* Indiferenter, æquo animo.

FRESCO, A. adj. Lo que está moderadamente frio. *Fresch.* Subfrigidus. | Reciente, acabado de hacer, de coger, etc. Se usa tambien algunas veces como sustantivo. *Fresch.* Recens. | met. Reciente, pronto, acabado de suceder. *Fresch.* Recens. | Abultado de carnes, blanco y colorado y no de facciones delicadas. *Fresch.* Vegetus, vigens, florens. | Sereno, que no se inmuta en los peligros ó contradicciones. Se usa mas comunmente con los verbos *ser*, *estar ó quedarse*. *Fresch.* Imperturbatus. | Se dice del vestido ó tela que tiene los colores apacibles y vistosos. *Alegre.* Colorum suavitate et temperentiâ gratus. | Con los verbos *estar*, *quedar*, se usa en sentido irónico: ESTÁ V. FRESCO, HEMOS QUEDADO FRESCOS indica estar ó quedar mal en algun negocio ó disputa. *Fresch.* Spe frustrari. | m. FRESCURA.

BEBER FRESCO. fr. met. Estar sin cuidado ni sobresalto de lo que puede suceder. *Viurer descansat.* Nihil timere.

DE FRESCO. m. adv. ant. De pronto al instante. *De cop.* Statim.

DEJAR FRESCO Á ALGUNO. fr. met. Dejarle burlado. *Deixar fresch á algú.* Spe, solatio aliquem deturbare.

TOMAR EL FRESCO. fr. Ponerse en parte á propósito para gozar de él. *Péndrer la fresca.* Auram captare.

FRESCON, A. adj. aum. *Frescas.* Frigidus.

FRESCOR. m. Frescura ó fresco. *Fresca, frescor, frescura.* Aura refrigerans. | pint. El color rosado que tienen las carnes sanas y frescas. *Frescura.* Vividus vultus color.

FRESCORCITO. m. d. *Frescoreta.* Frigustulum.

FRESCOTE, A. adj. aum. *Frescas.* Frigidus.

FRESCURA. f. La calidad ó estado de moderado frio. *Frescura, fresca, frescor.* Frigusculum. | Amenidad y fertilidad de un sitio delicioso y lleno de verdor. *Frescura.* Amœnitas, viriditas. | met. Desembarazo y desahogo. *Frescura, desembrás.* Libertas. | Chanza, friolera, respuesta fuera de propósito. *Fresca.* Ineptè, inopportuné dictum. | Descuido, negligencia y poco celo. *Frescura.* Inertia, negligentia. | Serenidad, tranquilidad de ánimo. *Frescura, serenitat.* Animi tranquillitas.

FRESNEDA. f. Sitio de muchos fresnos. *Freixeda.* Locus fraxinis consitus.

FRESNILLO. m. Planta. DÍCTAMO BLANCO.

FRESNO. m. Árbol ramoso y bastante corpulento cuya madera es blanca. *Freixe.* Fraxinus. | poét. La lanza. *Llansa.* Lancea.

FRESO. m. ant. FRANJA.

FRESON. m. Fruta parecida á la fresa. *Maduixa peruana.* Fragum majus.

FRESQUECILLO, TO. A. adj. d. *Fresquet.* Subfrigidus.

FRÉSQUILLO, A. adj. fam. d. *Fresquet.* Subfrigidus.

FRESQUÍSIMO, A. adj. sup. *Fresquíssim.* Frigidus.

FRESQUISTA. m. Pintor que particularmente se dedica á pintar al fresco. *Pintor al fresch.* Parietum pictor.

FRESQUITO, A. adj. d. Se usa tambien como sustantivo en la terminacion masculina. *Fresqueta.* Friguscuium.

FRESZAR. n. ant. FREZAR. 2.

FRESZE. f. ant. FREZA, en los gusanos de la seda.

FRETADO, A. adj. blas. Cubierto de cotizas. *Cubert de faixas estretas.* Fasciis angustioribus insignitus.

FRETAR. a. náut. FLETAR. D. M.

FRETE. m. FLETE. D. M.

FRETES. m. pl. blas. Las cotizas que forman el cuerpo del escudo. *Faixas estretas.* Fasciæ angustiores.

FREY. m. Tratamiento que se usa entre los religiosos de las órdenes militares. *Frey.* Frater.

FREZ. f. FREZA.

FREZA. f. Estiércol ó excremento de algunos animales. *Fems.* Fæx excrementum. | mont. Señal que hace algun animal escarbando ó hozando. *Fressa.* Fovea. | Señal que deja el pez cuando se ha estregado en piedra para desovar. *Fressa.* Vestigium piscis. | El tiempo en que comen los gusanos de seda. *Fressa.* Strider quo bombyces pascuntur.

FREZADA. f. FRAZADA.

FREZADOR. m. ant. Comedor ó gastador. *Menjador ó gastador.* Edo vel consumptor.

FREZAR. n. Arrojar ó despedir el estiércol ó excremento los animales. *Llansar los excrements.* Stercus ejicere. | Tronchar y comer las hojas los gusanos de seda. *Menjar.* Bombyces parci. | Estregarse el pez en las piedras para desovar. *Fregarse.* Infricari. | Escarvar ó hozar los animales haciendo frezas. *Furgar.* Terram scalpere. | Echar de sí la colmena la inmundicia de los gusanos. *Tráurer la brutícia.* Alvearia purgari. | ant. FRISAR, acercarse.

FRIA. adj. prov. Se aplica á las gallinas muertas, particularmente á las que pagan en foro á los señores en Galicia. *Morta.* Mortua. | f. ant. FRESCA.

Á FRIAS. m. adv. ant. FRIAMENTE.

CON LA FRIA. m. adv. ant. CON LA FRESCA.

| Propiedad de ciertos cuerpos, por la que ceden á la accion que tira á separar sus moléculas. *Friabilitat.* Friabilitas. C.

FRIABLE. adj. fís. Que se desmenuza fácilmente, quebradizo. *Trencadís.* Friabilis.

FRIALDAD. f. Sensacion que proviene de la falta de calor. *Fredor.* Frigus. | Impotencia para la generacion. *Fredor.* Impotentia. | met. Flojedad y descuido en el obrar. *Fluixedat, descuit.* Negligencia. | met. NECEDAD. | met. Dicho insulto y fuera de proposito. *Desproposit*, ...

plesa. Ineptia, insulsitas. | met. Indiferencia, despego, poco interés. *Fredor*, *indiferencia*. Apathia.

FRIALEZA. f. ant. FRIALDAD.

FRIAMENTE. adv. m. Con frialdad. *Fredament*, *ab fredor*. Frigidè, insulsè. | met. Sin gracia, chiste ni donaire. *Fredament*. Insulsè, illepidè.

FRIÁTICO, A. adj. Frio, necio, sin gracia. *Fret*, *desaírat*. Illepidus, insulsus.

FRICACION. f. La accion y efecto de fricar. *Frega*, *fregada*. Fricatio.

FRICANDÓ. m. Guisado de ternera mechada. *Flicandó*. Condimenti gallici genus.

FRICAR. a. ESTREGAR.

FRICASÉ. m. Guisado de la cocina francesa cuya salsa se hace con huevos. *Fricassé*. Condimenti gallici genus.

FRICASEA. f. ant. Guisado que se servia sobre rebanadas de pan. *Guisat ab torradas*. Condimenti genus.

FRICCION. f. FRICACION.

FRIDO, A. adj. ant. FRIO.

FRIECILLO, TO. m. d. *Fredoreta*. Leve frigus.

FRIEGA. f. Remedio que se hace estregando el cuerpo, piernas ó muslos. *Frega*. Fricatio.

FRIERA. f. Sabañon en los talones. *Perelló*. Pernio.

FRIEZA. f. ant. FRIALDAD.

FRIGENTE. adj. ant. Que enfria. *Refrescant*. Refrigerans.

FRIGERATIVO, A. adj. ant. REFRIGERATIVO.

FRIGIANO. adj. *De Frigia*. Se aplica á un modo de la música griega. Fhrigius. T.

FRIGIDEZ. f. FRIALDAD.

FRIGIDÍSIMO, A. adj. sup. *Fredíssim*. Frigidissimus.

FRÍGIDO, A. adj. poét. FRIO, IA.

FRIGIO, IA. adj. Natural de Frigia ó perteneciente á ella. *Frigi*. Phrygius.

FRIGORIENTO, A. adj. ant. FRIOLENTO.

FRIGORÍFICO, A. adj. Que produce frio. *Que fa fret*. Frigorificus.

FRIISIMO, A. adj. sup. *Fredíssim*. Frigidissimus.

FRINGÍLAGO. m. Ave. PAVO CARBONERO.

FRIO, A. adj. Que se aplica al efecto que sentimos por la ausencia ó diminucion del calor. *Fret*. Frigidus. | met. Se aplica al hombre que por naturaleza es impotente. *Fret*. Generandis liberis inhabilis. | met. Indiferente, desapegado, desafecto. *Fret*. Indifferens. | met. Que no tiene gracia, espíritu ni agudeza. *Fret*. Ineptus, insulsus. | Ineficaz, de poca recomendacion. *Fret*, *débil*. Inefficax, languidus. | m. Efecto que ocasiona ó produce la frialdad. *Fret*, *fredor*. Frigus. | Privacion ó diminucion del calor. *Fredor*, *fret*. Frigus. | Bebidas heladas. *Gelat*. Potio congelata.

NO DARLE Á UNO ALGUNA COSA FRIO NI CALENTURA. fr. fam. con que se explica la indiferencia con que se toma algun suceso. *Xautársen*, *serli indiferent*, *no ferli cap impressió*, *no donársени res*, *no donarli cap basca*. Non commoveri, rem parvi facere.

PASMARSE DE FRIO. fr. Estar entorpecido el uso de los miembros por causa del frio. *Estar balb*. Rigere. C.

FRIOLENGO, A. adj. ant. FRIOLENTO.

FRIOLENTO, A. adj. Que es muy sensible al frio. *Fredolich*. Alsiosus, frigoris impatiens.

FRIOLERA. f. Cosa de poca monta. *Friolera*. Quisquiliæ

FRIOLERO, A. adj. FRIOLENTO.

FRIOLIENTO, A. adj. ant. FRIOLENTO.

FRIOLLEGO, A. adj. ant FRIOLERO.

FRION, A. adj. aum. *Gelat*. Admodum insulsus.

FRIOR. m. ant. FRIO.

FRISA. f. Tela ordinaria de lana para forros. *Frisa*. Tela lanea rudis, aspera.

FRISADO. m. Tejido de seda, llamado así porque se frisaba y levantaba el pelo formando unas bolillas. *Frisat*. Tela serica crispata.

FRISADOR, A. mf. El que frisa el paño ú otra tela de lana. *Frisador*. Crispator.

FRISADURA. f. Accion y efecto de frisar. *Frisada*. Crispatura.

FRISAR. a. Levantar y retorcer los pelitos de algunos tejidos de lana por el envés. *Frisar*. Textum crispare. | Sacar el pelo al paño ó bayeta. *Frisar*. Textum crispare. | Refregar. *Refregar*. Refricare. | n. Congeniar, confrontar. *Congeniar*. Convenire, concordare moribus et ingenio. | met. Acercarse. *Frisarse*. Accedere.

FRISO. m. arq. La parte que media entre el arquitrabe y la cornisa. *Frís*. Zoophorus, zophorus. | El adorno con que se viste la pared donde se arrima el estrado de las señoras. *Arrimadero*. Ornatus inferiorem muri partem cooperiens.

FRISOL. m. prov. Legumbre. JUDÍA.

FRISON, A. adj. Lo perteneciente á Frisia y natural de allí. Aplicado á los caballos que vienen de Frisia se usa como sustantivo. *Frisó*. Frisius.

FRISUELO. m. prov. Legumbre. JUDÍA. | Especie de masa frita en sarten. *Pasta fregida*. Massa frixa.

FRITADA. f. Conjunto de cosas fritas. *Freginat*, *paellada*. Frixum, frictum.

FRITILLAS. f. pl. p. Manch. Fruta de sarten. *Bunyols*. Placentæ.

FRITO, A. p. p. irreg. *Fregit*. Frixus. | m. FRITADA.

SI ESTÁN FRITAS Ó NO ESTÁN FRITAS. expr. que da á entender que alguno se resuelve á hacer una cosa con razon ó sin ella. *Si son verdas si son maduras*. Bene vel male cedat.

FRITURA. f. FRITADA.

FRIURA. f. ant. FRIALDAD.

FRÍVOLAMENTE. adv. m. Inútilmente, vanamente, sin sustancia. *Frivolment.* Inaniter, ineptè.

FRIVOLIDAD. f. Cosa de poca ó ninguna sustancia. *Frivolitat.* Res frivola.

FRÍVOLA, A. adj. Fútil y de poca sustancia. *Frivol, insubstancial.* Frivolus, futilis.

FRIVOLOSO, A. adj. ant. FRÍVOLO.

FROGA. f. Fábrica de albañilería. *Rajolería.* Lateritia fabrica.

FROGAR. a. ant. Hacer la fábrica ó pared de albañilería. *Fer paret de mahons ó rajolas.* Lateribus parietem struere, edificare. ‖ n. ant. FRAGUAR.

FROILÁ. m. nom. prop. FROILAN.

FRONDA. f. ant. Hoja de árbol ó yerba.

FRONDOSIDAD. f. Abundancia de hojas y ramas. *Frondositat.* Frondositas.

FRONDOSÍSIMO, A. adj. sup. *Frondosíssim.* Frondosissimus.

FRONDOSO, A. adj. Abundante de hojas y ramas. *Frondòs.* Frondossus.

FRONTAL. m. El paramento con que se adorna la parte delantera de la mesa del altar. *Frontal, pálit.* Altarium aulæa.

FRONTALERA. f. Adorno como goteras que guarnece el frontal por lo alto y por los lados. *Adornos de pálit.* Aulæorum laciniæ. ‖ El sitio ó paraje donde se guardan los frontales. *Caixa dels pálits.* Aulæorum theca.

FRONTALERO, A. adj. ant. FRONTERIZO.

FRONTALETE. m. d. *Pálit petit.* Altaris parva aulæa.

FRONTARSE. r. p. us. AFRONTARSE.

FRONTE. f. ant. FRENTE.

FRONTERA. f. El extremo ó confin de un estado ó reino. *Frontera, ralla.* Limes, terminus. ‖ FACHADA. ‖ Cada una de las fajas ó fuerzas que se ponen en el seron para su mayor firmeza. *Refort.* Fascia.

FRONTERÍA. f. ant. FRONTERA,

HACER FRONTERÍA. fr. ant. HACER FRENTE.

FRONTERIZO, A. adj. Que está ó sirve en la frontera. *Fronterís.* Conterminus, finitimus. ‖ Que está en frente de otra casa. *Que está enfront.* É regione oppositus.

FRONTERO, A. adj. Colocado en frente. *Que está enfront.* É regione oppositus. ‖ m. FRENTERO. ‖ Caudillo ó jefe militar que mandaba la frontera. *Capitá de frontera.* Limitum præfectus. ‖ adv. l. ENFRENTE.

FRONTIL. m. Especie de colchado que se pone á los bueyes entre su frente y coyunda. *Coixí de espart.* Culcita spartea rudis bobus jungendis.

FRONTINO, A. adj. Dícese de la bestia que tiene alguna señal en la frente. *Assenyalat del front.* Fronte signatus.

FRONTIS. m. Fachada ó frontispicio. *Frontis, fatxada. frontispici.* Frons.

FRONTISPICIO. m. La fachada ó delantera de un edificio ú otra cosa. *Frontis, fatxada, frontispici.* Frons. ‖ arq. El remate triangular de una fachada. *Frontispici.* Fastigium. ‖ fam. La cara. *Cara, falxa.* Facies.

FRONTON. m. La frente ó pared que en el juego de la pelota está en el resto. *Paret de enfront.* Frons, murus in sphæristerio.

FRONTUDO, A. adj. Que tiene mucha frente. *De gran front.* Fronto.

FROTACION. f. El acto y efecto de frotar. *Frega, fregada.* Fricatio.

FROTADURA. f. FROTACION.

FROTAR. a. Estregar una cosa con otra. *Fregar.* Fricare.

FRUCTERO, A. adj FRUTAL.

FRUCTÍFERAMENTE. adv. m. Con fruto. *Ab fruit.* Fructuosè.

FRUCTÍFERO, A. adj. Lo que produce fruto. *Fructífero.* Fructifer.

FRUCTIFICACION. f. La accion y efecto de fructificar. *Fructificació.* Fructificatio.

FRUCTIFICADOR, A. mf. El que fructifica. *Fructificador.* Fructuosus, fructifer, fructuarius.

FRUCTIFICAR. a. Producir ó dar utilidad y frutos. *Fructificar, donar fruit.* Fructum ferre. ‖ met. Producir utilidad como oficios, censos, casas etc. *Fruotificar, produir.* Fructum, utilitatem afferre.

FRUCTO. m. ant. FRUTO.

FRUCTUAL. adj. ant. FRUTAL.

FRUCTUARIO, A. adj. USUFRUCTUARIO.

FRUCTUOSAMENTE. adv. m. Con fruto, con utilidad. *Fructuosament, ab fruits.* Fructuosè.

FRUCTUOSO, A. adj. Que se aplica á lo que da fruto ó utilidad. *Fructuòs, productiu.* Fructuosus.

FRUELA. m. Nombre propio. FROILAN.

FRUGAL. adj. Parco en comer y gastar. *Frugal.* Frugalis.

FRUGALIDAD. f. Templanza, moderacion prudente en la comida, vestidos etc. *Frugalitat.* Frugalitas.

FRUGALÍSIMO, A. adj. sup. *Frugalíssim.* Valdè frugalis.

FRICION. f. Goce del bien que se posee. *Fruició, goig.* Actus fruendi. ‖ Gusto ó complacencia. *Gust, golf.* Delectatio.

FRUIR. n. ant. Gozar del bien que se ha deseado. *Gosar.* Frui.

FRUITIVO, A. adj. Lo que es propio para causar placer con su posesion. *Gustòs, deliciós.* Delectarionem afferens.

FRUMENTICIO, A. adj. Perteneciente al trigo. *Del blat.* Frumentarius.

FRUNCIDÍSIMO, A. adj. sup. *Frunsidíssim.* Valdè rugatus.

FRUNCIDOR, A. mf. El que frunce. *Frunsidor.* Rugator.

FRUNCIMIENTO. m. El acto de fruncir. *Frunsiment, frunsidura.* Rugatio. ‖ met. Em-

[illegible] y fingimiento. *Ficció*, *fingiment.* Fictio, simulatio.

FRUNCIR. a. Recoger la orilla del tejido haciendo en ella unas arrugas pequeñas. *Frunsir.* Corrugare. | met. Estrechar y recoger reduciendo á menor estension. *Reduir*, *estrényer.* Contrahere, reducere. | Tergiversar ú oscurecer la verdad. *Tergiversar*, *embolicar.* Velare, involvere. | Afectar compostura, modestia y encogimiento. *Fer lo santurró.* Modestiam simulare.

FRUSLERA. f. ant. El metal que se hace de las raeduras que salen de las piezas de laton ó azófar cuando se tornean. *Llautó de ralladuras.* Metallum è ramentis.

FRUSLERÍA. f. Cosa de poco valor ó entidad. *Fatilleria*, *bagatel-la*, *friolera*, *cosa dé no res.* Res nihili. | Dicho ó hecho de poca sustancia. *Fatilleria*, *bagatel-la.* Nugæ.

FRUSLERO, A. adj. Fútil ó frívolo. *De no rés.* Fútilis, frivolus.

FRUSTRÁNEO, A. adj. Se aplica á las cosas que no producen el efecto á que se dirigen. *Va, en va.* Frustatorius, vanus.

FRUSTRAR. a. Privar á alguno de lo que se le debia ó esperaba. *Frustrar.* Frustrare. | Dejar sin efecto algun intento. *Frustrar.* Frustrare. | r. Malograrse alguna cosa, suceder al contrario de como se esperaba. *Frustrarse*, *mal-lograrse.* Frustrari.

FRUSTRATORIO, adj. FRUSTRÁNEO.

FRUTA. f. El fruto comestible que dan los árboles y plantas. *Fruyta.* Fructus, pomi, poma. | A LA CATALANA. CAMBIAS. | DEL TIEMPO. La que se come en la misma estacion en que madura y se coge. *Fruyta del témps.* Fructus tempestivus. | met. Dícese de algunas cosas que suceden con frecuencia á la sazon en que se habla. *Fruita del temps.* Accidere solitum. | DE SARTEN. Masa frita de varios nombres y figuras. *Bunyols.* Massa in sartagine fricta. | NUEVA. met. Lo que es nuevo. *Fruyta novella.* Res nova. | SECA. Los frutos de cáscara dura. *Fruita seca.* Fructus dura cortice.

FRUTAJE. m. La pintura de frutas y flores. *Fruytas.* Fructus depicti.

FRUTAL. adj. Se aplica al árbol que lleva fruta. Se usa muchas veces como sustantivo. *Fruyter.* Fructifer.

FRUTAR. a. prov. FRUCTIFICAR.

FRUTERÍA. f. Empleo del que en la casa real cuidaba de las frutas. *Fruyteria.* Munus fructibus præfecti in domo regia. | El paraje ó sitio de la casa real donde se guardaba la fruta. *Fruyteria.* Cella tragemátibus regiæ mensæ servandis.

FRUTERO, A. mf. El que vende fruta. *Fruyter*, *venedor de fruyta.* Pomarius. | El canastillo ó plato para servir las frutas. *Fruytera.* Discus ministrandis pomis. | La toalla labrada con que se cubre la fruta que se pone en la mesa. *Fruytera.* Mantile cooperiendis pomis. | El cuadro ó lienzo pintado de diversas frutas. *Fruytas.* Poma depicta. | La mesita ordinariamente ovalada para comer sobre ella frutas. *Taula fruytera.* Mensula monopodia. | pl. Canastillos de frutas imitadas. *Panerets de fruytas.* Poma depicta.

FRÚTICE. m. Cualquiera planta perenne que produce muchos vástagos, y no llega á la altura de un árbol. *Mata.* Arbuscula.

FRUCTICOSO, A. adj. que se aplica á la planta que echa muchas ramas de la raiz. *Que trau mòlts lluchs.* Pullulans, pullulaceus.

FRUTÍFERO, A. adj. ant. FRUCTÍFERO.

FRUTIFICAR. a. ant. FRUCTIFICAR.

FRUTILLA. f. d. *Fruyteta.* Fructus parvus. | Especie de coquillos de que se hacen rosarios. *Maristas.* Globuli indici. | En América FRESA.

FRUTILLAR. m. Sitio donde nacen las frutillas ó fresas. *Maduixar.* Locus fragorum ferax.

FRATILLO. m. d. *Fruyt petit.* Parvus fructus.

FRUTO. m. Lo que el árbol ó planta produce cada año después de la flor y de la hoja. *Fruyt.* Fructus. | Cualquiera produccion de la tierra que rinde alguna utilidad. *Fruyt.* Fructus, frux. | met. Utilidad y provecho. *Fruyt.* Fructus, emolumentum. | pl. Producciones de la tierra de que se hace cosecha. *Fruyts.* Fructus, fruges. | DE BENDICION. El hijo de legítimo matrimonio. *Fruyt de benedicció.* Proles legítima. | DE ESPECIE. Los que no están reducidos ó valuados á dinero. *Fruyts en especie.* Fructus ipsi.

Á FRUTO SANO. expr. En los arrendamientos denota ser el precio el mismo un año que otro. *Á tota cullita.* Haud exceptis fortuitis damnis.

DAR FRUTO. fr. Producirle. *Donar fruyt.* Fructum ferre.

FRUTOS POR ALIMENTOS. fr. Se dice cuando al tutor ó curador se le concede todo el producto en las rentas del pupilo para alimentarle. *Fruyts per aliments.* Pro alimentis fructus concedere.

SACAR FRUTO. fr. Conseguir algun efecto favorable de las diligencias que se hacen ó medios que se ponen. *Tráurerne fruyt.* Fructum consequi, adipisci.

FRUTUOSO, A. adj. ant. FRUCTUOSO.

FU.

FU. interj. de que suele usar el que se enfada.

FUCA. f. MERO, pescado de mar.

FUCAR. m. Hombre muy rico y hacendado. *Ricas.* Pecuniosus homo.

FUCIA. f. ant. CONFIANZA.

Á FUCIA. m. adv. ant. En confianza. *En confiansa.* Sub secreto.

FUEGO. m. Todo lo que en la naturaleza está en estado de actual combustion. *Foch.* Ignis. | La materia encendida en brasa ó llama. *Foch.* Ignis, rogus. | INCENDIO. | met. HOGAR; y así

se dice que un lugar tiene tantos FUEGOS, esto es, hogares ó vecinos. *Foch*. Penates. ‖ Encendimiento de sangre con alguna picazon y señales exteriores. *Foch*. Pustulæ. ‖ El ardor que excitan algunas pasiones del ánimo. *Foch*, *ardor*. Ardor, furor. ‖ Lo muy vivo y empeñado de alguna accion ó disputa. *Color*, *bo*. Ardor. ‖ Como interjeccion sirve para explicar la admiracion de alguna cosa. *Caramba!* Papæ. ‖ La ahumada que se hace de noché en las atalayas. *Foch*. Ignis in specule. ‖ fís. y quím. El calórico y el fluido luminoso. *Foch*. Calor, lumen. ‖ fort. FLANCO. ‖ ACTUAL. quím. El calor intenso de alguna materia encendida en brasa ó llama. *Foch actual*. Ignis. ‖ DE BATALLON. El que hace unido un batallon. *Foch de batalló*, *descárrega de batalló*. Totius cohortis scloppetorum explosio simultánea. ‖ DE DIOS Ó DE CRISTO. expr. de exclamacion ó de exageracion. *Ira de Deu! llam de Deu!* Pro Deus. ‖ DE SAN ANTON Ó DE SAN MARZAL. Humor cutáneo corrosivo que mortifica alguna parte del cuerpo, y se vá extendiendo. *Foch de S. Antoni*. Ignis sacer. ‖ FATUO. La inflamacion de ciertas materias que se elevan de las sustancias animales y vegetales que están en estado de putrefaccion. *Foch follet*. Ignis fatuus. ‖ FILOSÓFICO. quím. Grado de calor mas ó menos intenso con que los químicos hacen sus operaciones. *Foch filosófich*. Caloris gradus. ‖ GRANEADO. El que se hace por pocos soldados de cada vez, para que pueda continuarse sin intermision. *Foch granejat*. Frequens glandium emissio á singulis manipuli militibus facta. ‖ GREGUISCO Ó GUIRGÜESCO. ant. FUEGO GRIEGO. Mixto incendiario para abrasar las naves. *Foch grech*. Ignis grecus. ‖ INCENDIARIO. El compuesto de varias materias combustibles. *Foch incendiari*. Ignis incendiarius. ‖ INFERNAL. El que se compone de aceite, de resina, alcanfor, y otros ingredientes. *Foch infernal*. Ignis infernalis. ‖ MUERTO. Soliman á causa de su eficacia y agudeza. *Solimany*. Naphta, bitumen babylonicum. ‖ OBLICUO. mil. El que se hace con direccion al costado derecho ó izquierdo. *Foch oblícuo*. Glandes scloppetis obliquè emissæ. ‖ POTENCIAL. cir. El cáustico cuya virtud está en minerales, plantas ó piedras corrosivas. *Foch potencial*. Ignis potentialis. ‖ SACRO. FUEGO DE SAN ANTON. ‖ SEGUNDO. fort. Flanco segundo. *Flanc segont*. Latus secundum.

FUEGOS ARTIFICIALES. Invenciones de fuego que se usan en la milicia para ofender á los enemigos, y los artificios de polvora que se hacen en ocasion de algun regocijo. *Fochs artificials*. Ignes missiles.

Á FUEGO LENTO. m. adv. met. Da á entender el daño ó perjuicio que se va haciendo poco á poco y sin ruido. *Ab poc foc*. Sensim, pedetentim.

Á FUEGO MANSO. m. adv. Á FUEGO LENTO.

Á FUEGO Y Á SANGRE. m. adv. Con sumo rigor, talándolo todo. *Á foch y á sang*. Igne ferroque.

AÑADIR FUEGO AL FUEGO. fr. met. Fomentar las desazones y discordias. *Posar llenya al foch*. Ignem igni addere.

DAR FUEGO. fr. Aplicar ó comunicar el fuego al arma que se quiere disparar. *Pegar foch*, *calar foch*. Ignem admovere.

ECHAR FUEGO. fr. met. Dar motivo, causa ó ser principio de alguna disension ú otro afecto desordenado. *Posar focch*. Ignem admovere, injicere.

ECHAR FUEGO POR LOS OJOS. fr. met. Ponderar el gran furor ó ira que uno manifiesta. *Traurer foch per los ulls*. Ardere, æstuare.

ESTAR HECHO UN FUEGO. fr. met. Estar demasiadamente acalorado por exceso de alguna pasion. *Estar encés com una pólvora*. Ardere, æstuare.

HACER FUEGO. fr. mil. Disparar las armas de fuego. *Fer foch*. Tormenta bellica tonare.

LABRAR Á FUEGO. fr. albeit. Señalar alguna parte del animal con instrumento de hierro ardiente. *Foguejar*, *donar foch*. Ferro candenti signare.

LEVANTAR FUEGO. fr. met. Excitar alguna disension, riña ó contienda. *Posar foch*. Rixas excitare, movere.

METER FUEGO. fr. met. Avivar alguna pendencia. *Atisar lo foch*. Animum accendere. ‖ fr. ant. Poner fuego. *Pegar ó calar foch*. Ignem subjicere.

PONER Á FUEGO Y SANGRE. fr. Destruir los enemigos un país, asolarle. *Passar á foch y á sanch*. Vastare, pessumdare.

REVOLVER EL FUEGO. fr. *Escalivar*. Ignem versare. C.

SACAR UN FUEGO CON OTRO FUEGO. fr. met. Desquitarse ó vengarse de alguno por el mismo camino por donde él habia herido. *Un clau treu lo altre*, *pagar ab la mateixa moneda*. Par pari referre, eodem gladio jugulare.

FUEGUECILLO y FUEGUEZUELO. m. d. *Foch petit*. Parvum incendium.

FUELAN. m. FULANO. T.

FUELGO. m. ant. ALIENTO.

FUELLAR. m. Cierto género de papel compuesto con panes de oro, plata ó de distintos colores. *Paper lluent*. Ornatus ex foliis argentatis aut versicoloribus.

FUELLE. m. Instrumento para recoger viento y volverle á dar. *Manxa*. Follis. ‖ La arruga del vestido, casual ó hecha de propósito, ó mal cosido. *Arruga*, *botxa*, *bossa*. Ruga. ‖ En la silla volante y otros carruajes la cubierta de vaqueta que se dobla y recoge atrás. *Manxa*. Rheda umbellifera. ‖ met. Conjunto de nubes que se dejan ver sobre las montañas. *Nuvolada*. Nubes montibus imminentes. ‖ fam. met. El soplon. *Espia*, *portanovas*. Delator, susurro.

FUELLECICO. m. d. *Manxeta*. Folliculus.

FUELLECILLO. m. d. *Manxeta*. Folliculus.

FUENTE. f. Manantial de agua que brota de la tierra. *Font.* Fons. | El artificio con que se hace salir el agua en los jardines y otras partes de las casas, calles ó plazas, para diferentes usos. *Surtidòr*, *font.* Fons facticius. | Plato grande. *Plata.* Discus. | Llaga pequeña y redonda, abierta artificialmente en el cuerpo humano para purgar los honores superfluos. *Font.* Uscusculum consulto factum quo humores effluant. | met. Principio, fundamento y orígen. *Font*, *origen*, *principi.* Fons, caput, origo. albeit. En las caballerías el vacío que hay entre el correjon y el nervio maestro. Se usa mas comunmente en plural. *Fonts.* Fons.

FUENTECICA, LLA, TA. f. d. *Fonteta.* Fonticulus.

FUENTEZUELA. f. d. *Fonteta.* Fonticulus.

FUER (Á) m. adv. Á FUERO. | SO PRETEXTO.

FUERA. adv. l. Á la parte exterior de lo que sirve de límite ó línea de separacion. *Fora.* Extra. | AFUERA. | DE. m. adv. ADEMÁS DE. | m. adv. Á excepcion, menos. *Fora*, *menos.* Præter.

DE FUERA. m. adv. EXTERIORMENTE. | PARTE. m. adv. ant. V. PARTE.

ESTAR FUERA DE SÍ. fr. Estar enagenado y turbado. *Estar fora de sí.* Alienatum mente esse.

FUERAS. adv. m. ant. FUERA. | ENDE. m. adv. ant. FUERA DE.

FUERCECILLA, TA. f. d. *Forseta.* Levis vis.

FUERISTA. m. Amante, partidario del fuero. *Fuerista.* Juris asecla. C.

FUERO. m. Ley municipal. *For*, *privilegi*, *lley municipal.* Municipii lex. | Jurisdiccion, poder; como el FUERO eclesiástico, secular etc. *For.* Jus, jurisdictio. | Se da este nombre á algunas compilaciones de leyes. *For*, *dret.* Jus. | Cada uno de los privilegios y exenciones que se conceden á alguna provincia, ciudad ó persona. *Privilegi*, *for.* Privilegium. | ant. Lugar en que se hace justicia. *Còrt.* Forum. | DE ALBEDRÍO. Privilegio antiguo de los hijosdalgos de juzgar en algunos partidos las causas sin sujeccion á las leyes. *For ó privilegi de arbitratge.* Privilegium, jus dicendi. | DE LA CONCIENCIA. El dictámen interior ajustado á las leyes que debe arreglar las operaciones del hombre. *For de consciencia.* Conscientiæ forum. | EXTERIOR Ó EXTERNO. El tribunal que aplica las leyes. *For extern.* Forum exterius. | INTERIOR. FUEGO INTERNO. | INTERNO. FUEGO DE LA CONCIENCIA. | MIXTO. El que participa del fuero eclesiástico y secular. *For mixto.* Forum mixtum. | Á FUERO Ó AL FUERO. m. adv. Segun ley, estilo ó costumbre. *Á for*, *á llèy* Ex lege, juxta legem.

DE FUERO. m. adv. DE LEY.

RECONVENIR EN SU FUERO. fr. Citar á alguno á que comparezca ante el tribunal particular á que está sujeto por fuero. *Citar en son for ó tribunal.* Apud proprium judicem vocare.

SURTIR EL FUERO. fr. for. Adquirir el fuero de un juez determinado, ó estar sujeto á él. *Gosar del for.* Proprio judici subjici.

FUERTA. f. HUERTA. T.

FUERTE. adj. Que tiene fuerza y resistencia. *Fort.* Fortis, firmus. | Robusto, corpulento y que tiene grandes fuerzas. *Fort.* Robustus, nervosus. | Animoso, varonil. *Fort*, *animós*, *valent.* Validus, animosus. | Duro, que no se deja facilmente labrar. *Fort*, *dur.* Durus. | met. Terrible, grave, excesivo. *Fort*, *terrible*, *excessiu.* Gravis, vehemens. | Temoso, de mala condicion y de genio duro. *Fort*, *dur*, *de mal genî.* Durus, asper. | Muy vigoroso y activo. *Fort*, *vigorós.* Vigoralus, magna vi præditus. | Grande, eficaz, y que tiene fuerza para persuadir. *Fort*, *eficas.* Efficax. | Dícese de lo que excede en el peso ó ley. *Fort.* Pondere excedens. | mús. El esfuerzo de la voz en el pasaje ó nota señalados con una *f. Fort.* Vox in música aliquanto fortior. m. Fortaleza ó sitio fortificado. *Fort*, *fortalesa*, *forti.* Arx, propugnaculum. | adv. m. Con fuerza, fuertemente. *Fort*, *fortament.* Fortiter. | ant. Con mucho cuidado y desvelo. *Ab molt cuidado.* Assiduè.

HACERSE FUERTE. fr. Fortificarse en algun lugar para defenderse de alguna violencia ó riesgo. *Férse fort*, *fortificarse.* Muniri, in loco tuto se collocare.

TENERSE FUERTE. fr. Resistir, rechazar y contradecir fuertemente. *Tenir fort*, *tenírse ó mantenírse fort.* Fortiter obsistere.

FUERTECICO, LLO, TO. m. d. de FUERTE. *Fortinet.* Parvum castellum.

FUERTEMENTE. adv. m. Con fuerza, con vehemencia. *Fortament.* Fortiter.

FUERTEZUELO. m. d. de FUERTE. *Fortinet.* Parvum castellum.

FUERZA. f. Vigor, robustez y capacidad para hacer ó mover alguna cosa que tenga peso ó haga resistencia. *Forsa.* Vis, vigor. | Acto de obligar á alguno á que dé ascenso ó haga alguna cosa. *Forsa.* Vis, violentia. | La violencia que se hace á una mujer para gozarla. *Forsa*, *violencia.* Violatio. | La virtud y eficacia natural que las cosas tienen en sí. *Forsa*, *fortalesa.* Vis virtus. | El grueso ó la parte principal, mayor y mas fuerte de algun todo. *Fort*, *forsa.* Præcipuum robur. | El estado mas vigoroso de alguna cosa. *Forsa*, *fort.* Robur, vigor. | Eficacia. *Forsa.* Vis, efficacia. | Plaza murada y guarnecida para defensa. *Fortalesa.* Arx. | for. El agravio que el juez eclesiástico hace á la parte en conocer de su causa ó en no otorgarle la apelacion ó en el modo de conocer de aquella. *Forsa.* Vis, juris violatio ab eclesiastico judice. | esgr. El tercio primero de la espada hácia la guarnicion. *Forsa.* Ensis pars capulo innixa. | Llaman los sastres una lista que echan al canto de las ropas entre la tela principal y el forro. *Refors.* Fascia vestium oras firmans. | RESISTENCIA DE BRAZOS. Mucho trabajo. *Suoh de brahó.* Labor im-

probus. C. | pl. Fortificaciones. *Fortificacions.* Munimenta. | La gente de guerra y demás aprestos militares. *Forsas.* Copiæ.

Á FUERZA DE m. adv. Con perseverancia y trabajo. *Á forsa.* Assiduo labore. | Con abundancia de alguna cosa. *Á forsa de.* Copiâ. | ALGUNO. m. adv. ant. Contra su voluntad. *Per forsa.* Vi, per vim. | BRAZOS. loc. met. y fam. Á fuerza de mérito ó de trabajo. *Á forsa de brasos.* Summo labore. | MANOS. expr. met. Con fortaleza y constancia. *Á forsa de constancia.* Strenuè, fortiter.

Á VIVA FUERZA. m. adv. Con gran resolucion, con todo el vigor posible. *Á viva forsa.* Omni vi.

ALZAR LA FUERZA. fr. for. Quitar los tribunales reales superiores por juicio extraordinario la violencia que hacen los jueces eclesiásticos. *Alsar la forsa.* Ecclesiasticorum judicum vim contra jus intentatam regiâ auctoritate et protectione impedire.

COBRAR FUERZAS. fr. Convalecer el enfermo poco á poco. *Cobrar forsas.* Convalescere.

DE FUERZA. m. adv. ant. Forzosa y necesariamente. *Per forsa, á la forsa.* Necessario.

DE POR FUERZA. m. adv. fam. POR FUERZA.

EN FUERZA. m. adv. En virtud. *En forsa, en virtut.* Virtute, vi.

MEDIR LAS FUERZAS. fr. Competir. *Medir las forsas.* Certare, contendere. M.

POR FUERZA. m. adv. Violentamente. *Per forsa.* Vi, violenter. | Forzosa, necesariamente. *Per forsa.* Necessario.

PROTESTAR LA FUERZA. fr. Reclamar la violencia con que se precisa á alguno á hacer lo que no quiere. *Protestar la forsa.* Se vi coactam clamare, testari.

QUITAR LA FUERZA. fr. fam. ALZAR LA FUERZA.

SACAR FUERZAS DE FLAQUEZA. fr. Esforzarse uno á hacer lo que no le parece posible. *Tráurer forsas de flaquesa.* Defatigatum animo refici, supra vires aliquid tentare.

TENER FUERZA PARA TIRAR DE UNA NORIA. fr. Tener mucha. *Tenir una forsa com un brau.* Vires herculeas habere. C.

FUESA. f. ant. SEPULTURA.

FUGA. f. Huida apresurada. *Fuga, fugida.* Fuga. | La mayor fuerza ó intension de alguna accion, ejercicio, etc. *Fuga.* Vehementior vis. | mus. Alteracion de un movimiento haciéndole mas vivo. *Fuga.* Concentus armonicus concitatus.

METER EN FUGA. fr. Excitar con viveza á ejecutar alguna cosa, especialmente de diversion. *Móurer.* Incitare, impellere.

FUGACIDAD. f. Brevedad y corta duracion. *Poca durada.* Fugacissimus rei transitus.

FUGACÍSIMO, MA. adj. sup. de FUGAZ. *Mòlt passatgèr ó transitori.* Breviter fugax.

FUGADA. f. náut. RÁFAGA. T.

FUGALIAS. f. pl. Fiestas que celebraban los romanos en reconocimiento de haber puesto en fuga á los enemigos. *Fugalias.* Fugalia.

FUGAR. a. ant. Poner en fuga ó huida. *Fer fugir.* Fugæ constringere. | r. Escaparse, huirse. *Fugir.* Fugæ se committere.

FUGAZ. adj. Que huye ó desaparece con velocidad. *Passatgèr, transitori.* Fugax. | poét. Que causa fuga, como temor FUGAZ. *Fugaz.* Ad fugam provocans, impellens. C.

FUGIBLE. adj. ant. Que se debe huir. *De que se deu fugir.* Quod vitari debet, vitandus.

FUGIDO, DA. adj. poét. FUGAZ.

FUGIR. a. ant. HUIR.

FUGITIVO, VA. adj. Lo que pasa muy aprisa y como huyendo. *Fugitiu.* Fugitivus. | Que anda huyendo y escondiéndose. *Fugitiu.* Fugitivus. | met. Caduco, perecedero, que tiene corta duracion. *Transitori.* Labilis, caducus. | m. PRÓFUGO. C.

FUIDA. f. ant. HUIDA.

FUIDIZO, ZA. adj. ant. Huidizo ó fugitivo. *Fugitiu.* Fugitivus.

FUIMIENTO. m. ant. Salida ó desampero. *Fugida, abandòno.* Fuga, derelictio.

FUINA. f. prov. La garduña. *Fusina, fagina, gat salvatge.* Mustela foina.

FUIR. n. ant. HUIR.

FUISCA. f. ant. CHISPA.

FULAN. m. ant. FULANO.

FULANITO, TA. m. y f. de FULANO, NA. *Fulanet.* Quidam.

FULANO, NA. m. y f. Voz con que se suple el nombre de alguna persona cuando este se ignora, ó de propósito no se quiere expresar *Fulano.* Quidam.

FULCIR. a. ant. SUSTENTAR.

FULGENTE. adj. Resplandeciente, brillante. *Brillant, resplandènt.* Fulgens.

FULGECER. n. poét. RESPLANDECER, brillar. T.

FULGIDO, DA. adj. FULGENTE.

FULGOR. m. Resplandor y brillantez. *Resplandór, brilló.* Fulgor.

FULGURANTE. p. a. poét. Lo que fulgura ó despide resplandores. *Resplandènt.* Fulgens, fulgurans.

FULGURAR. n. poét. Despedir rayos de luz. *Resplandir, despedir raigs.* Fulgere, fulgurare.

FÚLICA. f. Ave, especie de gallina de agua. *Pòlla de aigua.* Fúlica fusca.

FULIDOR. m. germ. El ladron que tiene muchachos para que le abran las puertas de noche. *Lladre.* Fur.

FULIGINES. m. pl. Vapores fuliginosos que salen del globo del sol. *Vapórs.* Fuligines. | Fuera de la astrología tiene poco uso. T.

FULIGINOSO, SA. adj. Denegrido, obscurecido y tiznado. *Emmascarat.* Fuliginosus.

FULMINACION. f. La accion de fulminar. *Fulminació.* Fulminatio.

FULMINADO, DA. adj. El herido de algun rayo. *Ferit de llam.* Fulminatus.

FULMINADOR, RA. m. y f. El que arroja rayos. *Fulminadòr.* Fulminator.

FULMINANTE. p. a. de FULMINAR. Que fulmina. *Fulminant.* Fulminans.

FULMINAR. a. Arrojar rayos. *Fulminar.* Fulminare. | met. Arrojar bombas y balas. *Tirar.* Jacere, emittere. | ant. Ilustrar ó iluminar. *Illustrar, illuminar.* Illustrare, illuminare. | Junto con los sustantivos, *penas, excommunions*, etc., imponerlas y publicarlas. *Fulminar, tirar.* Imponere.

FULMÍNEO, NEA. adj. Lo que participa de las propiedades del rayo. *De llam.* Fulmineus.

FULMINOSO, SA. adj. FULMÍNEO.

FULLEAR. Hacer trampas en el juego. *Fer trampas.* Collusores decipere. T. | Entre jugadores señalar las cartas de modo que no las conozca sino el que las señala. *Senyalar las cartas.* Chartas lusorias notare. T.

FULLERAZO. m. aum. de FULLERO. *Gran trampista.* Lusor fraudulentus valdè.

FULLERESCO, A. adj. Lo que pertenece á los fulleros ó es propio de ellos. *De trampista.* Dolosus.

FULLERÍA. f. Trampa y engaño en el juego. *Trampa.* Fraus, dolus in ludo. | met. Astucia, cautela y arte con que se pretende engañar. *Trampa.* Astus, calliditas.

FULLERITO. m. d. de FULLERO. *Pètit trampista.* Lusor aliquantulum fraudulentus.

FULLERO. m. El que hace fullerías en el juego. *Trampista.* Dolosus, fraudulentus collusor.

FULLET. m. pein. Una sierrecita muy delgada para abrir y calar el puado menudo. *Fullet.* Serra parvula.

FULLONA. f. fam. Pendencia, riña y cuestion entre dos ó mas personas con muchas voces y ruido. *Camórra, pendencia, baralla, rahòns.* Rixa.

FUMADA. f. La porcion de humo que se toma de una vez fumando un cigarro. *Fumada, xuclada.* Absortio fumi tabaci ore facta.

FUMADERO. m. Sitio público donde se concurre á fumar. *Llooh de fumar.* Locus ad fumandum destinatus. C.

FUMADOR, A. m. f. El que tiene costumbre de fumar. *Fumadòr.* Qui fumare solet.

FUMANTE. p. a. Que humea. *Fumant.* Fumans.

FUMAR. n. Arrojar ó despedir humo. Se usa regularmente por tomar tabaco de hoja. *Fumar.* Fumare.

FUMARADA. f. La porcion de humo que sale de una vez. *Fumada.* Porcio fumi. | La porcion de tabaco de hoja que cabe en la pipa. *Fumada, pipada.* Portio tabaci foliacei sumenda.

FUMARIA. f. Yerba oficinal, muy tierna, amarga y ramosa. *Fumaria, colomina.* Fumaria, officinalis.

FUMERAR. n. ant. HUMEAR.

FUMERO. m. ant. HUMERO.

FUMÍFERO, RA. adj. poét. Lo que arroja ó despide de sí humo. *Fumós.* Fumificus.

FUMIGACION. f. Accion de fumigar. *Fumigació.* Suffimentum, suffitio.

FUMIGADOR. m. PERFUMADOR. C.

FUMIGAR. a. SAHUMAR con sustancias reducidas á gas. | Reducir á gas ó humo alguna sustancia para desinficionar el aire, la ropa y otras cosas. *Fumigar.* Fumigare.

FUMIGATORIO, RIA. adj. Dícese de los instrumentos con que se introduce el humo ó el gas en los cuerpos de los animales. *Fumigatori.* Fumum inspirans.

FUMITO. m. ant. d. de FUMO. *Fumet.* Levis fumus.

FUMO. m. ant. HUMO.

FUMOROLA. f. Concavidad de tierra que arroja humo con olor de azufre. *Obertura de la terra que trau fum ab olòr de sòfre.* Terræ hiatus sulphur spirans.

FUMOSIDAD. f. La materia del humo. *Fum.* Fumea materia.

FUMOSO, SA. adj. Que abunda en humo ó le despide. *Fumós.* Fumifer, fumificus, fumidus.

FUNÁMBULL. m. VOLATIN.

FUNCION f. Movimiento ó accion vital. *Funció.* Functio. | Accion y ejercicio de algun empleo, facultad ú oficio. *Funció.* Muneris functio. — Acto público con la concurrencia de mucha gente. *Funció, festa.* Celebritas, solemnitas. | Concurrencia de algunas personas en una casa particular por cumpleaños, convite ú otra cosa semejante. *Funció, festa.* Convivium. | mil. Accion de guerra. *Funció.* Actio militaris, bellica.

FUNCIONAR. por. DESEMPEÑAR y funcionario por empleado que usa nuestra Constitucion de 1837. Huelen á francés.

FUNDA. f. La cubierta ó bolsa con que se cubre alguna cosa. *Bóssa.* Tegmen.

QUITARSE LA FUNDA. fr. met. y fam. Pondera la eficacia con que se ejecuta alguna cosa ó continúa haciéndola. *Desférsehi.* Enixè aliquid agere.

FUNDACION. f. Accion y efecto de fundar. *Fundació.* Fundatio. | Principio, ereccion, establecimiento, orígen. *Fundació, ereclio, establimènt.* Fundatio, primordium.

FUNDADAMENTE. adj. m. Con fundamento. *Fundadament.* Cum fundamento, non temere.

FUNDADOR, RA. m. f. El que funda. *Fundadòr.* Fundator.

FUNDAGO. m. ant. Almacen donde se guarden algunos géneros. *Magatsem.* Apotheca.

FUNDAMENTAL. adj. Lo que se sirve de fundamento principal. *Fundamental.* Quod rei caput est. | geom. Se aplica á la línea que dividida en algun número grande de partes iguales, sirve de fundamento para dividir las demás líneas que se describen en la pantómetra. *Fundamental.* Fundamentalis.

FUNDAMENTALMENTE. adv. m. Con fundamento. *De fonamènt.* Funditus.

FUNDAMENTAR. a. Echar los fundamentos ó cimientos á un edificio. *Fundamentar.* Fundare, fundamenta jacere. | met. Establecer, asegurar y hacer firme alguna cosa. *Fundamentar.* Stabilire, firmare.

FUNDAMENTO. m. Principio ó cimiento de algun edificio ú otra cosa. *Fonamènt.* Fundamentum. | La razon ó motivo principal. *Fonamènt.* Fundamentum, præcipua ratio. | Fondo ó trama de los tejidos. *Trama.* Subtegmen, trama. | met. Raíz, principio y orígen de alguna cosa no material. *Fonamènt, origen.* Radix, origo.

FUNDAR. a. Erigir, instituir. *Fundar, erigír.* Fundare. | met. Apoyar con motivos y razones eficaces ó discursos. *Fundar.* Argumentis firmare.

FUNDIBLE. adj. Lo que es capaz de fundirse. *Que pot fòndrerse.* Fusilis.

FUNDÍBULO. m. Máquina de madera, que servia en lo antiguo para disparar piedras de gran peso. *Máquina de tirar pedras.* Fundibulum.

FUNDICION. f. Accion y efecto de fundir. *Fundició, fusa.* Fusura, fusio. | Fábrica en que se funden los metales. *Fundició.* Fusoris officina. | imp. El surtido ó agregado de todos los moldes ó letras de una clase para imprimir. *Fundició.* Typorum apparatus.

FUNDIDOR. m. El que tiene por oficio fundir. *Fonedór.* Fusor.

FUNDILARIO. m. Soldado en la milicia romana que peleaba con la honda. *Mandronèr.* Fundibularius.

FUNDIR. a. Derretir y liquidar los metales. *Fòndrer.* Fundere. | r. ant. HUNDIRSE.

FUNDO, DA. ant. PROFUNDO. | m. for. Heredad ó posesion. *Finca, possessió, heretat.* Fundus.

FÚNEBRE. adj. Triste, lamentable, funesto. *Fúnebre, trist, funést.* Funebris, funereus.

FÚNEBREMENTE. adv. m. De un modo fúnebre. *Funebremént.* In funebrem modum.

FUNEBRIDAD. f. ant. El conjunto de circunstancias que hacen triste ó melancólica alguna cosa. *Lo que fa fúnebre.* Qualitas funerea.

FUNEPÉNDULO. m. Cualquier cuerpo pendiente y libre, que puede undular ó vibrar. *Péndol.* Funependulum.

FUNERAL. adj. Perteneciente á entierro ó exequias. *Funeral, funerari.* Funereus, funebris. | m. La pompa y solemnidad con que se hace algun entierro ó exequias. Se usa tambien en plural. *Funeral, funerarias.* Funus.

A LA FUNERALA. m adv. con que se explica el modo de llevar las armas los soldados por semana santa y en los funerales del monarca ó generales del ejército. *Á la funerala.* Funebri ritu.

FUNERALLAS. f. pl. ant. FUNERALES.

FUNERARIAS. f. pl. ant. FUNERALES.

FUNERARIO, RIA. adj. Que pertenece al funeral. *Funeral, funerari.* Funebris, funereus.

FUNÉREO, REA. adj. FÚNEBRE.

FUNESTAMENTE. m. adv. De un modo funesto. *Funestament.* Funeste.

FUNESTAR. a. Entristecer ó hacer funesta y desgraciada alguna cosa. *Fer funest.* Funestare, funestum reddere.

FUNESTÍSIMO, MA. adj. sup. de FUNESTO. *Funestíssim.* Funestissimus.

FUNESTO, TA. adj. Triste y desgraciado. *Funést.* Funestus.

FUNESTOSO, SA. adj. ant. FUNESTO.

FUNGOSO, SA. adj. Muy esponjoso, fofo, ahuecado y lleno de poros. *Flónjo, esponjós, tou.* Fungosus.

FUNICULAR. adj. Compuesto de cuerdas. *Compost de cordas.* Funibus compositus. C.

FUÑADOR. m. germ. Pendenciero. *Busca rahons.* Rixator, rixosus, in rixas proclivis.

FUÑAR. n. germ. Revolver pendencias. *Buscar rahóns.* Rixari, rixa excitare.

FURACAR. a. ant. Horadar, hacer agujeros. *Foradar.* Terebrare.

FURENTE. adj. Arrebatado y poseido de furor. *Furiós.* Furens, furibundus.

FURIA. f. Ira exaltada. *Furia.* Furia, furor. | met. La actividad y violenta agitacion de las cosas insensibles. *Furia.* Furor, violentia. | Prisa, velocidad y vehemencia. *Furia.* Rapiditas, vehementia. | DEMENCIA. T. | pl. mit. Divinidades infernales para atormentar á los delincuentes. *id.* Furiæ, sceleris ultrices deæ. C.

Á TODA FURIA. m. adv. Con la mayor eficacia ó diligencia. *Á toda pressa, ab tota forsa.* Toto impetu.

ESTAR DADO Á LAS FURIAS. fr. Estar muy irritado. *Donarse á las furias, estar moll cremat, llansar foch per la boca.* Quam acerbatum esse. C.

FURIBUNDO, A. adj. Airado, colérico. *Furibundo, furiós.* Furibundus. | Propenso á enfurecerse. *Furiós, furibundo, colérich.* Furibundus.

FURIENTE. adj. ant. FURIOSO. T.

FURIOSAMENTE. adv. m. Con furia. *Furiosament.* Furiosè, furenter, furialiter, furialè.

FURIOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Furiosissimament.* Violentissimè.

FURIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Furiosissim.* Violentissimus.

FURIOSO, A. adj. El que está poseido de furia. *Furiòs.* Furiosus, furiatus, furippus, furiatilis, furens. | Loco que debe ser atado ó sujeto para que no haga daño. *Furiòs.* Furens, furiosus, insanus. | Violento, terrible. *Furient, furiòs.* Violentus. | met. Muy grande y excesivo. *Furiòs.* Ingens. | blas. Se dice del toro levantado en sus piés en la situacion de *leon rapante.* *Furiòs.* Erectis manibus.

FURO, A. adj. p. Ar. Se aplica al animal fiero, sin domar. *Feréstech, esquérp.* Ferus,

ferus. | met. Se dice del hombre huraño. *Esquerp.* Asper, durus.

HACER FURO. fr. p. Ar. Ocultar mañosamente alguna cosa con ánimo de quedarse con ella. *Fer la lluna.* Clam aliena retinere, occultare.

FUROR. m. Agitacion violenta del ánimo manifestada con ademanes. *Furor.* Furor. | Cólera, ira exaltada. *Furor, furia.* Ira. | poét. Arrebatamiento, entusiasmo del poeta cuando compone. *Arrebato, entusiasme.* Æstrum poeticum.

FURRIEL. m. ant. FURRIER.

FURRIELA. f. FURRIERA.

FURRIER. m. El comisionado en la milicia, á cuyo cargo está la distribucion de alojamientos, cuarteles, prest, pan, cebada etc. *Furrier.* Stationum mensor, distributor, metator. | En las caballerizas reales, el oficial que cuida de las pagas de la gente que sirve en ellas, y de las provisiones de paja y cebada. *Furrier.* Servorum regii stabuli custor et provisor.

FURRIERA. f. Oficio de la casa real, á cuyo cargo están las llaves y muebles de palacio. *Furriera.* Matatoris regii officium.

FURRIETA. f. fam. Despecho, cólera. *Rabieta.* Ira. | BRAVATA, BALADRONADA. T.

FURTADAMENTE. adv. m. ant. HURTADAMENTE. | FURTIVAMENTE.

FURTADOR. m. ant. LADRON.

FURTAR. a. ant. HURTAR. | r. ant. Escaparse, huirse. *Fugir.* Effugere.

FURTIBLEMENTE. adv. m. ant. FURTIVAMENTE.

FURTIVAMENTE. adv. m. Á escondidas. *Furtivament, de amagat.* Furtivè, furtim.

FURTIVO, A. adj. Que se hace á escondidas. *Furtiu, de amagat.* Furtivus.

FURTO. m. ant. HURTO.

Á FURTO. m. adv. ant. Á hurto, ocultamente. *De amagat.* Clam.

FUSA. f. Nota de música, cuyo valor es la mitad de la semicorchea. *Fusa.* Signum musicum quoddam.

FUSADO, A. adj. blas. Se dice del escudo cargado de husos. *Fusat.* Fusis ornatus.

FUSCA. f. Especie de ánade. *Fotja.* Querquedula.

FUSCAR. a. ant. Oscurecer algo. *Enfosquír.* Obscurare.

FUSCO, A. adj. Oscuro. *Fòsch.* Obscurus, fuscus.

FUSELADO, A. adj. FUSADO.

FUSIBILIDAD. fís. Propiedad de los cuerpos sólidos para convertirse en líquidos por la accion del calórico. *Propiedad de fondrerse.* Liquandi capacitas. R.

FUSIBLE. adj. Lo que puede derretirse ó liquidarse. *Que se pot fóndrer.* Fusilis.

FUSIFORME. adj. En figura de huso. *En figura de fus, fusiforme.* Fusiformis, fusi formam referens. C.

FÚSIL. adj. FUSIBLE.

FUSIL. m. Escopeta larga de que usan los soldados de infantería y dragones. *Fusell.* Scloppetum.

FUSILAMIENTO. m. La accion de fusilar. *Afusellament.* Scloppetis interfectio.

FUSILAR. a. Pasar por las armas con el fusil. *Fusellar, passar per las armas.* Displosis scloppetis interficere.

FUSILAZO. m. El golpe dado con el fusil, y el tiro que se dispara con él. *Fusellada.* Scloppeti ictus, explosio.

FUSILERÍA. f. El conjunto de todos los soldados fusileros. *Fusellería.* Militum scloppetis instructorum multitudo.

FUSILERO. m. El soldado de infantería que no es granadero ni cazador. *Fuseller.* Miles scloppeta instructus. | DE MONTAÑA. Soldado de tropa ligera. *Fuseller ó cassador de montanya.* Levis armaturæ miles.

FUSION. f. LIQUIDACION.

FUSIQUE. m. Especie de caja para tabaco, de figura de un pomito con su cuello. *Funquero.* Capsula in cucurbitæ formam superius perforata.

FUSLERA. f. ant. FRUSLERA.

FUSLINA. f. Sitio destinado para la fundicion de metales. *Fusina.* Officina metallis fundendis.

FUSO. m. ant. HUSO.

FUSOR. m. ant. El vaso ó instrumento que sirve para fundir. *Fonedor.* Vas fusorium.

FUSORIA. m. Canal por donde corre el metal fundido. *Canal.* Canalis.

FUSTA. f. Embarcacion de vela latina, con uno ó dos palos, para carga. *Fusta.* Liburnus, navicula vectoria. | Varas, ramas y leña delgada. *Llénya prima, branqueta.* Ramalia igni apta. | Cierto tejido de lana. *Especie de roba de llana.* Lanea tela quædam. | Vara flexible que tiene pendiente una trencilla de correa, y de que usan los tronquistas de caballos para castigarlos. *Fuet.* Flagellum.

FUSTADO, A. adj. blas. Aplícase al árbol cuyo tronco es de diferente color que las hojas, y á la lanza y pica cuya asta es de diferente color que el hierro. *De fusta.* Variegatus.

FUSTAN. f. Tela de algodon. *Cotonina.* É gossypio pannus.

FUSTANCADO, A. adj. germ. Apaleado. *Bastonejat.* Fuste cæssus.

FUSTANERO. f. El que fabrica fustanes. *Teixidor de cotó.* Telarum è gossypio textor.

FUSTANQUE. m. germ. PALO.

FUSTE. m. MADERA. | Cada una de las dos piezas de madera que tiene la silla del caballo. *Fust.* Ephippii fulcrum. | La vara en que está fijado el hierro de la lanza. *Fust, mánech de llansa.* Hasta. | poét. Silla del caballo. *Sella.* Ephippium. | met. El fundamento de alguna cosa no material. *Fonament.* Fundamentum, robur. | Nervio, sustancia ó entidad. *Pes.* Pon-

dus, firmitas. | VARA. | arq. El cuerpo neto de la columna sin basa ni capitel. *Cos de la columna.* Columnæ scapus. | CUARENTEN. p. Ar. Viga que tiene cuarenta palmos de largo. *Corantí.* Tignum quadraginta palmos longum.

FUSTERO, A. adj. Lo perteneciente á fuste. *De fusta.* Ligneus. | m. TORNERO. | prov. CARPINTERO.

FUSTETE. m. Arbusto, especie de zumaque. *Tintillaina.* Rhuscotinus.

FUSTIGAR. a. Azotar. *Assotar.* Fustibus cædere.

FÚTIL. adj. De poco aprecio ó importancia. *Fútil.* Futilis.

FUTILIDAD. f. La poca ó ninguna importancia de alguna cosa. Dícese regularmente de discursos y argumentos. *Futilitat.* Futilitas.

FUTURA. f. Derecho á la sucesion de algun empleo antes de estar vacante. *Futura.* Superstiti asserta possessio.

FUTURICION. f. Señal de lo que ha de acaecer, cualidad de lo futuro, existencia futura. *Futurició,* Futuri conditio vel signum. | gram. Se dice de los tres tiempos del verbo con que se significa lo venidero. *Futur.* Futurum.

FUTURO, A. adj. Lo que está por venir. *Futur, venidor, esdevenidor.* Futurus. | CONTINGENTE. Lo que puede suceder ó no. *Futur contingent.* Futuri casus, eventus.

FUTENTE. p. a. ant. Que huye. *Que fuig.* Fugens.

G.

G. Octava letra del alfabeto, y una de las consonantes paladiales ó guturales, que tiene en castellano dos distintas pronunciaciones como sucede á la *c;* la una blanda y suave, que es cuando hiere á las vocales *a*, *o*, *u;* como en estas voces *gana*, *gota*, *gusto:* y tambien cuando entre la *g* y las vocales *e*, *i* se interpone la *u* elidiéndose ó perdiendo su sonido; como se nota en las voces *guerra*, *guia*, y esta es su mas comun pronunciacion. Por eso cuando la *u* conserva todo su sonido después de la *g*, como en las voces *agüero*, *vergüenza*, *argüir*, para distinguir esta pronunciacion de la otra mas frecuente se ponen sobre la *u* dos puntos. Siempre que entre la *g* y alguna de las vocales se interpone la *l* ó la *r*, es asímismo suave la pronunciacion de la *g* como en las voces *gloria*, *gracia*. La segunda gutural fuerte cuando hiere á las vocales *e*, *i:* como en *gente*, *giro*.

GABACHO, A. adj. Se dice de los naturales de algunos pueblos de las faldas de los Pirineos, y de lo que pertenece á ellos. En el estilo familiar se aplica á cualquier francés. *Gabatx.* Gallus.

GABAN. m. Capote con capilla y mangas propio para el campo. *Capot.* Rustica lacerna.

GABANZO. m. ESCARAMUJO. T.

GABARDA. f. p. Ar. MOSQUETA SILVESTRE.

GABARDINA. f. Casaca de faldas largas, y de mangas justas y abotonadas. Se usa en los lugares y en el campo, como el gaban. *Gabardina.* Astrictior penula.

GABARRA. f. Especie de barco grande de vela y remo para trasportes. *Gabarra.* Navis vectoriæ genus.

GABARRO. m. Enfermedad de las caballerías en los asientos de manos y piés. Se presenta bajo la forma de un tumor cónico, duro, circunscripto, con calor y dolor, de volúmen variado, y cuya base está situada profundamente. Toma diferentes nombres segun la situacion y profundidad. *Gabarro.* Jumentorum podagra, chiragra. | Enfermedad de las gallinas. PEPITA. | El defecto que tienen las telas en la urdimbre ó trama que por ley deben tener. *Falla.* Vitium, defectus. | met. Obligacion ó carga con que se recibe alguna cosa, ó la incomodidad que resulta de tenerla. *Càrrega, carga, gravàment.* Gravamen, onus. | met. El error que se halla en las cuentas. *Bescompte.* Supputationis error, vitium.

GABATA. f. Escudilla en que se echaba la comida que se repartia á cada soldado ó galeote. *Escudella de fusta.* Gabata.

GABAZO. m. En los ingenios de azúcar, la cibera de la caña exprimida en el molino y después en la viga. *Canya de sucre premsada.* Sacchari cannæ contritæ.

GABELA. f. Cualquier tributo impuesto ó contribucion que se paga al príncipe. *Gabella, tribut.* Vectigal, tributum. | ant. El lugar público á donde todos podian concurrir para ver los espectáculos. *Lloch públich per veurer los espectables.* Locus publicus unde spectacula videntur.

GABESINA. f. Arma defensiva antigua. *Gabesina.* Arma quædam tuendo apta.

GABINETE. m. El congreso ó junta en que se tratan las materias reservadas de estado. *Consell.* Sanctius consiliariorum principis concilium. | Aposento en los palacios de los príncipes y grandes señores, destinado á su recogimiento ó á tratar en secreto algunos negocios. *Gabinet.* Privatum cubiculum. | Pieza de ostentacion dispuesta con gusto y primor. *Gabinet, quarto.* Cubiculum ornatius.

GABOTE. m. p. Ar. REGUILETE.

GABURON. náut. GIMELGA. T.

GACEL. m. GAMO.

GACELA. f. GAMA.

GACETA. f. Papel periódico en que se publican noticias. *Gaseta.* Diarium rerum gestarum, diurna.

GACETERO. m. El que forma las gacetas y el que las vende. *Gaseter.* Diurnarum auctor aut venditor.

GACETILLA. f. d. *Gaseta petita.* Parva diurna.

GACETISTA. m. El que tiene costumbre ó propension á leer ú oir las gacetas. *Gasetista.* Diurnarum studiosus. | El que habla frecuentemente de novedades. *Gaseta.* Ephemeridum rerum gestarum jactator.

GACHA. f. PUERCA. | f. pl. Comida compuesta de harina y miel. *Farinetas, ab mel.* Placentæ genus. | met. Cualquiera masa muy blanda que tiene mucho de líquida. *Farinetas.* Massa liquida.

Á GACHAS. m. adv. Á GATAS.

ÁNIMO Á LAS GACHAS. fr. fam. Con que se alienta á la ejecucion de alguna cosa difícil ó trabajosa. *Cor y vi y ánima á la butxaca.* Euge, macte animo.

HACERSE UNAS GACHAS. fr. Que manifiesta la debilidad del sugeto en el extraordinario gusto con que da á entender su pasion en presencia del objeto que es causa de ella, ó haciendo memoria de él. *Fóndrersehi.* Leniter captari, allici, demulceri.

GACHETA. f. Muelle que particularmente sirve en las cerraduras de las llaves maestras. *Molla.* Lamina ductilis quæ à clavi impulsa pessulum ultrò citroque movet. | p. Murc. ENGRUDO.

GACHO, A. adj. Encorvado, inclinado hácia la tierra. *Acotat, acalat.* Inclinatus, incurvus. | Dícese del buey ó vaca que tienen los cuerpos inclinados hácia abajo. *Acotat.* Incurvis cornibus. | Dícese del caballo muy enfrenado ó que tiene el hocico muy metido al pecho. *Acotat.* Demissiori collo. | El cuerno retorcido hácia abajo. *Acotat.* Deorsum incurvus.

GACHON, A. mf. fam. p. And. Niño que se cria con mucho mimo. *Noy contemplat, noy de la mare.* Puer blanditiis assuetus. | adj. fam. Lo que tiene gracia, atractivo y dulzura. *Graciós.* Lenissimus, blandissimus gestu.

GACHOÑADA. f. GACHONERÍA.

GACHONERÍA. f. fam. Gracia, donaire, atractivo. *Gracia, atractiu.* Benevolentia.

GACHUELA. f. d. *Farinetas.* Placente.

GACHUMBO. m. Nombre que dan en América á la cubierta leñosa y dura de varios frutos de los cuales se hacen vasijas, tazas etc. *Catxumbo.* Cortex quorumdam fruticum.

GADITANO, A. adj. Perteneciente á Cádiz. *Gaditá.* Gaditanus. | Natural de esta ciudad. *Gaditá.* Gaditanus.

GAETANO, A. adj. De Gaeta. *De Gaeta.* Caietanus.

GAFA. f. Instrumento para armar la ballesta. *Gafa.* Uncus quo ballistæ nervus intenditur. | Tablilla para afianzar la mano izquierda y poder jugar la bola que está entronerada. *Gafa.* Tabella uncinata in mallerum ludo. | Las presillas ó manecillas con que se afianzan los anteojos en las sienes ó en las orejas. *Gafas.* Sustentacula auribus innixa vitris ocularibus sustinendis. | pl. fam. ANTEOJOS.

GAFAR. a. ant. Arrebatar con las uñas ó con un instrumento encorvado. *Agafar, arrapar.* Uncis abripere.

GAFEDAD. f. La contraccion ó encogimiento de los nervios que impide el movimiento de las manos ó piés. *Contracció dels nirvis.* Nervorum contractio. | Cierto género de lepra que pone los dedos de las manos encorvados y torcidos. *Lepra que causa contracció en los dits.* Lepra, elephantia.

GAFETE. m. CORCHETE.

GAFETÍ. m. ant. EUPATORIO.

GAFEZ. f. ant. GAFEDAD.

GAFO, A. adj. El que tiene contraidos los nervios de modo que no puede mover las manos ó piés. *Tulit.* Nervorum contractione laborans. | Que padece la enfermedad llamada gafedad. *Leprós.* Leprosus.

GAFOSO, A. adj. ant. GAFO.

GAGATE ó GAGAFES. m. ant. AZABACHE.

GAGO, A adj. ant. TARTAMUDO.

GAITA. f. Instrumento músico de que hay varias especies. *Gaita, cornamusa, sach dels gemegs.* Tibia utricularis. | Flauta á modo de chirimía. *Xirimia dolsaina.* Tibia. | Instrumento músico á modo de un cajon con diferentes bordones ó cuerdas, que hiere una rueda que está dentro. *Gaita.* Psalterii genus. | fam. Ayuda ó jeringa. *Xeringa.* Clyster. | fam. El pescuezo ó la cabeza. *Cap.* Cervix.

ÁNDESE LA GAITA POR EL LUGAR. fr. Explica el poco cuidado que se tiene de algunas cosas populares ó la indiferencia con que se miran. *Viva la broma.* Scilicet id mihi cura est.

ESTAR DE GAITA. fr. fam. Estar alegre y contento. *Estar de xirinola.* Festivè, lepidè se habere.

GAITANO m. Pez marino que sirve para pescar á otros. *Esquer.* Esca piscatoria.

GAITERÍA. f. El vestido ó adorno, ó el modo de vestir y adornarse de varios colores fuertes, alegres y contrapuestos. *Vestit de coloraina, gaiter.* Versicolor vestis.

GAITERO. m. El que por oficio toca la gaita. *Gaiter, cornamuser.* Tibicen utricularius. | adj. Que se aplica á la persona ridículamente alegre, y que usa de chistes poco correspondientes á su edad ó estado. *Bobo.* Indecorè jocosus, ridiculus. | Se aplica tambien á los vestidos ó adornos de colores demasiado sobresalientes y unidos con extravagancia. *Gaiter, de coloraina,* Versicolor, ridiculus.

GAJAS. f. pl. ant. Gaje ó sueldo. *Estre-*

nas, *salari*. Merces, stipêndium.

GAJE. m. Emolumento, obvencion que corresponde al destino ó empleo. Se usa mas comunmente en plural. *Estrenas*. Merces, stipendium. | ant. Prenda ó señal de aceptar ó estar aceptado el desafío entre dos. *Penyora*. Pignus. | ant. Sueldo ó estipendio que pagaba el príncipe á los de su casa ó á los soldados. *Sou*, *salari*. Stipendium.

GAJES DEL OFICIO, EMPLEO etc. iron. Las molestias, incomodidades ó perjuicios que se experimentan con motivo del empleo ú ocupacion. *Estrenas del ofici*. Muneris incommoda.

GAJERO. adj. El que goza gajes ó lleva salario. *Assalariat*. Stipendiarius, mercenarius.

GAJO. m. La rama del árbol. *Esqueix*, *brot*, *pollagó*. Ramus. | Una de las partes en que se divide el racimo de uvas. *Gotim*, *babot*, *singló*. Ramus, racemus. | Racimo apiñado de cualquiera fruta. *Pom*, *penjoy*. Ramus, racemus. | ant. El ramo que sale de algunas cosas. *Ram*, *branca*. Ramus. | Cordillera de montes que salen de alguna montaña principal. *Cordillera*. Series.

GAJOSO, A. adj. ant. Lo que tiene ó se compone de gajos. *Fet á poms ó penjoys*. Ramosus.

GALA. f. Vestido sobresaliente y lucido. *Gala*. Vestis elegans. | Gracia, garbo y bizarría. *Gala*, *gracia*, *garbo*. Elegantia. | Lo mas esmerado, exquisito y selecto de alguna cosa. *Flor*, *gala*. Flos. | En América, el obsequio que se hace dando una moneda á alguna persona por haber sobresalido en alguna habilidad. *Gala*. Munus, premium.

Á LA GALA DE ALGUNO. m. adv. ant. Á SU SALUD.

Á LA GALA DEL NIÑO JESUS. expr. Se usa para motejar á los que afectando devocion se regalan y encuentran en todas las diversiones. *En honra y gloria de Dèu*. Religionis colore voluptatis indulgere.

HACER GALA DE ALGUNA COSA. fr. Preciarse y gloriarse de haberla hecho. *Ferne gala*. Aliquid jactare.

HACER GALA DEL SAMBENITO. fr. Gloriarse de alguna accion mala. *Fer gala del sambenito*. Dedecus vel notam jactare.

LLEVAR LA GALA. fr. Merecer el aplauso, atencion y estimacion de las gentes. *Portársen la palma*. Primas tenere.

ROMPE GALAS. Apodo irónico con que se nota al que anda mal vestido. *Elegant*. Pannosus.

GALACTITE. f. Especie de arcilla muy jabonosa, que se deshace en el agua y la pone blanquizca. *Galactite*. Galactites.

GALAFATE. m. El ladron sagaz que roba con arte. *Lladre astut*, *tinyeta*. Subdolus fur.

GALAMERO, A. adj. GOLOSO.

GALAN. m. El hombre de buena estatura y semblante, bien proporcionado y airoso. *Galan*. Pulcher venustus. | El que galantea alguna mujer. *Galan*. Amasius, procus. | El que en las comedias hace alguno de los principales papeles serios con exclusion del de barba. *Galan*. Primus actor in scenâ. | adj. GALANO, A. | El que viste bien con aseo y compostura, es petimetre y airoso. *Galan*, *currutaco*. Elegans, ornatus.

GALANAMENTE. adv. m. Con gala. *Galanament*. Eleganter. | met. Con elegancia y gracia. *Galanament*. Eleganter.

GALANCETE. adj. d. *Galanet*. Elegantulus, pulchellus.

GALANGA. f. Raíz medicinal de una yerba del mismo nombre que se cria en las Indias. *Galanja*. Galanga.

GALANÍA. f. ant. GALANURA.

GALANÍSIMO, A. adj. sup. *Molt galant*. Pulcherrimus, elegantissimus.

GALANO, A. adj. Que se aplica á lo que está bien ordenado. *Galan*, *vistós*, *bonich*. Elegans, speciosus. | met. Elegante, ingenioso. *Galan*, *bonich*. Elegans, speciosus.

GALANTE. adj. Atento, cortesano. *Atent*, *cortés*, *que te modos*. Comis, civilis. | met. Chistoso, festivo. *Xistós*, *alegre*, *divertit*. Festivus.

GALANTEADOR. m. El que galantea. *Galantejador*. Qui affectum sollicitat.

GALANTEAR. a. Procurar por todos los medios y obsequios posibles granjear la voluntad de alguno. *Galantejar*, *festejar*. Affectum sollicitare, captare. | ant. ENGALANAR.

GALANTEMENTE. adv. m. Con galantería. *Galantment*. Comiter.

GALANTEO. m. El obsequio ó cortejo que se hace á una mujer cuya voluntad se pretende granjear. *Galanteig*, *festeig*. Obsequium, muliebris affectus obsequiosa sollicitatio.

GALANTERÍA. f. Accion ó expresion obsequiosa, cortesana ó de urbanidad. *Galantería*. Obsequium, urbanitas, comitas. | La gracia y elegancia que se advierte en la forma ó figura de algunas cosas. *Galantería*. Elegantia, nitor. | Liberalidad, bizarría, generosidad. *Galantería*. Liberalitas, munificentia.

GALANURA. f. El vistoso adorno ó gallardía que resulta de la gala. *Galantería*, *gala*, *gallardia*. Vestium nitor, decor, splendor.

GALÁPAGO, m. Animal anfibio, especie de tortuga que se cria en las lagunas y rios. *Calápat*. Testudo lutaria. | Pieza de madera en que entra la reja del arado. *Cama de la arada*. Aratri testudo. | Prensa muy fuerte en la cual se asegura el cañon para barrenarle. *Prempsa*. Prelum ferreum testudinatum. | mil. La union de los escudos de muchos soldados juntos, para guarecerse de las armas arrojadizas. *Tortuga*. Testudo scutis militum facta. | El molde en que se hace la teja. *Motllo de teulas*. Tegularum typus, forma. | Porcion de masa de cobre, plomo ó estaño en forma de torta. *Calápat*. Æris, plumbi aut stagni massa. | albañ. Pieza de madera convexa para hacer las bovedillas de yeso. *Cindria*. Testudo lignea. | cir. Venda de lienzo

hendida por los dos lados sin llegar al medio. *Vena de manxiula.* Quadripartita fascia. ‖ alb. Enfermedad que consiste en una hinchazon crónica que ocupa la parte anterior de la corona á lo largo del rodete, con erizamiento del pelo y excrecion de un humor puriforme y fétido; á veces forma incustraciones que se extienden hasta la tapa. *Tumor.* Podagricus tumor. ‖ mil. Máquina antigua de guerra para aproximarse la tropa á los muros. *Tortuga.* Testudo militaris. ‖ met. Bellaco, disimulado y cauto. *Bellaco, solapat.* Pellax, perfidus.

GALAPO. m. cabest. Pieza de madera de figura esférica con unos canales, donde se ponen los hilos que se han de torcer en uno. *Cabría.* Lignum canalibus cavatum ad rudentes contorquendos.

GALAR. a. germ. SANAR.

GALARDON. m. Premio, recompensa, retribucion. *Gallardó, premi, recompensa.* Præmium, retributio.

GALARDONADOR, A. mf. El que galardona. *Remunerador, premiador.* Remunerator.

GALARDONAR. a. Premiar ó remunerar. *Gallardonar, premiar, remunerar.* Retribuere, remunerare.

GALARDONEADOR, A. m. y f. ant. GALARDONADOR.

GALARIN. m. Modo de contar en progresion doble, triple, etc. *Cómpte progressíu.* Progressiva computatio.

GALATA. adj. de Galacia. Se usa tambien como sustantivo. *Galata.* Galata, glaticus.

GALATITE. f. GALACTITE.

GALAVARDO. m. ant. El hombre alto, desvaido y dejado, inútil para el trabajo. *Persa.* Altus ineptusque homo.

GALAXÍA. f. astrom. Via láctea. *Via láctea, camí de S. Jaume.* Via lactea. ‖ GALACTITE.

GALBANA. f. fam. Pereza, desidio. *Galbana, mandra, peresa.* Dessidia, languor. ‖ ant. El guisante pequeño. *Pésol menut.* Pisum minutum.

GALBANADO, A. adj. Que tiene el color del gálbano. *Galbanat.* Galbanum colore referens.

GALBANERO, A. adj. fam. Perezoso, flojo, holgazan, dejado. *Dropo, mandra, peresós.* Desidiosus, piger.

GALBANISMO. m. med. La propiedad de excitar movimientos espasmódicos en los nervios y músculos. *Galbanisme.* Fluidus electricus animalis. ‖ Sistema de Galvani y sus experiencias. *Galbanisme.* Galvani doctrina.

GÁLBANO. m. Resina gumosa y medicinal que se saca por incision de una yerba del mismo nombre. *Gálbano.* Galbanum.

GALBANOSO, A. adj. Desidioso, perezoso. *Mandra, dropo, peresós.* Desidiosus, piger.

GÁLBULO. m. La nuez del ciprès. *Nou de xiprèr.* Cupressina nux.

GALDROPE. m. náut. Guardines del timon. *Guardins del timó.* Funis ad gubernaculi clavum.

GALDRUFA. f. p. Ar. PEON con que juegan los muchachos. *Baldufa.* Trochus, turbo.

GALEA. f. ant. GALERA. ‖ GALEO. T. ‖ germ. CARRETA.

GALEATO. adj. Se aplica al prólogo de alguna obra, en que se la defiende de los reparos y objeciones. *Próleg de defensa.* Prologus galeatus.

GALEAZA. f. ant. Embarcacion, la mayor de las que usan de remos y velas. *Galiassa.* Major triremis.

GALEGA. f. Yerba medicinal con los tallos ramosos, herbáceos, estriados y de cuatro piés de alto. *Galega.* Galega officinalis.

GALENA. f. min. Mina ó vena de plomo. *Mena de plom.* Minerale plumbeum. T.

GALÉNICO, A. adj. Que pertenece á Galeno, al que sigue su doctrina y á la doctrina misma. *Galenick.* Galenicus.

GALENISMO. m. Doctrina de Galeno. *Galenisme.* Galeni doctrina. C.

GALENISTA. adj. El que sigue la doctrina de Galeno. *Galenista.* Medicinæ Galeni sectator. ‖ Sectario que abrazó la mayor parte de los errores de los arrianos en órden á la divinidad del Salvador. *Galenista.* Galenæ sectator.

GALENO. adj. náut. GALERNO.

GALEO y GALLEOCANE. m. Pez de mar como de cuatro piés de largo, rojizo y manchado de pardo por el dorso y costados, y blanco por el vientre: tiene tres órdenes de dientes, y vive mucho tiempo fuera del agua. *Gallihuda, gallinuda.* Squalus canicula. ‖ prov. PEZ ESPADA.

GALEON. m. Bajel grande de alto bordo que no se mueve sino con velas y viento. *Galió.* Navigium grande.

GALEONCETE. m. ant. d. de GALEON. *Galionet.* Grande navigium.

GALEONCILLO. m. d. de GALEON. *Galionet.* Grande navigium.

GALEONES. pl. Se llamaban así las embarcaciones grandes que conducian géneros de comercio al Perú. *Galións.* Navigia.

GALEOTA. f. Galera menor que consta de diez y seis ó veinte remos por banda. *Galiota.* Minor triremis.

GALEOTE. m. El que rema forzado en las galeras. *Galiot, forsat de galera.* Remex.

GALERA. f. Embarcacion de vela y remo, la mas larga de quilla. *Galera.* Triremis. ‖ El carro grande cubierto con cuatro ruedas. *Galera.* Plaustrum. ‖ La casa de reclusion á donde se condena á las mujeres cuyos delitos merecen pena. *Galera.* Meretricum carcer. ‖ imp. Tabla que sirve para poner las líneas de letras que va componiendo el oficial cajista. *Galera.* Tabula typographica ‖ La crujía ó fila de camas que se pone en medio de las salas. *Galera.* Cubilium alterna series in nosocomiis. ‖ La division que se hace con una raya para poner los números del cuociente

en la regla de partir y otras. *Galera.* Linea quâ divisum à dividendo separatur. | pl. La pena de remar que se impone á ciertos delincuentes. *Galeras.* Condemnatio ad triremes. | Especie de cepillo con que los carpinteros limpian los rebajos hechos en alguna pieza. *Rebaixadòr.*

VIVIR REMANDO EN GALERAS. fr. met. Llevar una vida muy penosa. *Viúrer rabiant.* Vitam acerbissimam ducere. M.

REMAR EN GALERAS. fr. Designaba el castigo de los delincuentes condenados á este duro trabajo. *Id.* Remigare in triremi. D. M.

REMATADO Á GALERAS Ó Á PRESIDIO. Sentenciado á estas penas, sin recurso ni apelacion. *Rematat á galeras.* Ad triremes damnatus.

GALERADA. f. Carga que cabe á una galera. *Galerada.* Plaustri grandioris onus. | imp. La composicion que se pone en una galera y el ejemplar de ella que se saca á mano. *Galerada.* Compago typographica in tabulâ.

GALERERO. m. El que gobierna la galera. *Carretèr.* Plaustralis.

GALERÍA. f. Pieza larga y espaciosa, adornada de muchas ventanas, ó sostenida de columnas ó pilares. *Galería.* Ambulacrum fenestrarum. | Camino subterráneo que se hace en las minas para comunicacion y uso de los hornillos. Llámase tambien así la que se hace en otras obras subterráneas. *Galería.* Ambulacrum subterraneum. | fort. Corredor en arco formado sobre fagina y tierra. *Galería.* Pluteus, vinea. | Máquina militar antigua para poderse arrimar con defensa los sitiadores á la muralla. *Galería.* Pluteus militaris. | náut. El anden de la galera que llaman crujía. *Corredòr*, *galería.* Ages. | náut. Cada uno de los balcones de la popa del navío. *Galería ò balcó de pópa.* Navis fenestra.

GALERIN. m. imp. Pieza cuadrilonga de madera, regularmente de un palmo y medio de largo, con un listoncito á lo largo en la parte inferior y otro en el canto de la derecha, con clavijas en la parte opuesta á la cara, una en el ángulo superior de la izquierda y otra en el inferior de la derecha. Sirve para ir colocando en ella los renglones á medida que los van sacando del componedor. *Galerí.* Tabula typographica.

GALERILLA. f. d. GALERITA. T. | Cierto pez que consta de costra en forma de anillos. *Galera.* | ger. CARRETA. T.

GALERISTA. m. Soldado de galera. *Soldat de galera.* Miles intriremi. T. | El que cuida de las provisiones de una galera. *Provehidor de galera.* Annonæ præfectus in triremi. T.

GALERITA. f. d. *Galereta.* Plaustrum minor | COGUJADA Ó TOTOVÍA.

GALERNO. adj náut. Se aplica al viento que sopla suave y apaciblemente. *Brisa, airet.* Lenis ventus.

GALFARRO. m. El hombre ocioso, perdido, mal entretenido. *Vagarro*, *dropo.* Male feriatus homo. | ant. Ministro inferior de justicia. *Agutzil.* Apparitor.

GALGA, f. La hembra del galgo. *Galga.* Canis gallica. | Piedra grande, que arrojada desde lo alto de una cuesta baja dando saltos. *Galga.* Saxum præceps, saltibus ruens. | La rueda de piedra del molino de aceite. *Mola de trull.* Trapetum, mola olearia. | Especie de sarna que sale frecuentemente en el pescuezo. *Tiña.* Prava scabies. | prov. Féretro en que se lleva á enterrar á los pobres. *Llit de morts.* Sandapila. | náut. La ayuda que se da á la ancla que está en tierra con unas estacas. *Galga.* Anchorarium fulcrum.

ECHAR GALGAS. f. Hundir un sarmiento, y sacarle en lugar de la cepa que ha de reemplazar cortándole después de haber echado raíces.

LA GALGA DE LUCAS. expr. Da á entender que alguno falta en la ocasion forzosa. *Escopeta que fa figa.* Infidus homo, infidelis.

GALGANA. f. GALBANA.

GALGO. m. Especie de perro de caza muy ligero. *Galgo.* Canis gallicus.

EL QUE NOS VENDIÓ EL GALGO. fr. Explica lo muy conocida que es una persona por algun petardo que ha dado. *Qui nos va vendrer la mula.* Quem sua facinora produnt.

NO LE ALCANZARÁN GALGOS. expr. con que se pondera la distancia de algun parentesco. *De part de Deu.* Valdè distat, dissitus est.

VAYASE Á ESPULGAR UN GALGO. fr. fam. Se usa para despedir con desprecio á alguno. *Vés á enfortir barretinas.* Abi, abi.

GALGUEÑO, A. adj. Que toca ó parecido al galgo. *Com un ca sec.* Gracilentus, gracilis.

GÁLGULO. m. Ave. ALCARAVAN.

GALIBAR. m. náut. Conductor de una gabarra. *Patró de gabarra.* Navis vectoriæ magister. D. M. | a. náut. Poner en escuadra. *Escairar, galibar.* Ad normam formare. D. M.

GALIBO. m. Plan de un navío. *Pla de un vaixell.* Navis delineatio. D. M.

GALICADO, A. adj. GALICOSO. M.

GALICANO, A. adj. ant. Perteneciente á las Galias. Hoy se usa hablando de la iglesia de Francia y de su clero. *Gal-licá.* Gallicanus, gallus.

GALICIANO, A. adj. ant. Gallego ó perteneciente á Galicia. *Gallego.* Galaicus.

GALICINIO. m. ant. El tiempo de la noche próximo al amanecer. *Cant del gall.* Antè diluculo, gallicinium, gallicantus.

GALICISMO. m. Defecto en que se incurre usando de alguna voz, frase ó construccion francesa cuando se habla ó escribe en otra lengua. *Galicisme.* Locutio gallica, oratio gallicè constructa.

GÁLICO, A. adj. Penteneciente á las Galias. *Gál-lic.* Galicus, galicanus. | m. Enfermedad contagiosa contraida originariamente en el ayuntamiento carnal del hombre con la mujer. *Gál-lic.* Lues venerea.

GALICOSO, A. adj. Que padece de gálico. *Gallicat.* Lue venerea infectus.

GALILEO, A. adj. El natural de Galilea ó

lo perteneciente á este país. *Galileu.* Galileus. ‖ f. Nombre que se daba al tiempo que mediaba desde pascua hasta la asencion. *Galileu.* Galilæus.

GALILLA. f. d. *Mitja gala.* Vestis semi elegans.

GALIMA. f. ant. Hurto frecuente y pequeño. *Moros.* Minutum et iteratum furtum.

GALIMAR. a. ant. Arrebatar ó robar. *Aranyar, fer moros.* Minutim furare.

GALIMATÍAS. Se aplica al discurso, cuyas palabras ó frases sin naturalidad, órden ni concierto hacen que nada se entienda. *Algarabia.* Dityrambicus sermo. T.

GALINDEZ. m. patronim. El hijo de Galindo. Hoy es apellido de familia. *Fill de Galindo.* Galindo filius.

GALIO. m. Yerba medicinal que tiene la propiedad de cuajar la leche. *Galió.* Galium verum.

GALIÓPSIS. f. Ortiga muerta, cáñamo bastardo, planta. *Cánam bort.* Galiopsis. T.

GALIPODIO. m. Resina liquida que se saca por incision de los pinos y pinadetes, particularmente de los silvestres y de los marinos. *Resina de pi.* Resina pini.

GALIZABRA. f. Embarcacion de vela latina, de porte de cien toneladas. *Barco de vela llatina.* Celox.

GALO, A. adj. El natural de la Galia. *Francés.* Gallus.

GALOCHA. f. Calzado para andar por la nieve, el agua y el lodo. *Galotxa, esclop.* Calceamenta lignea vel ferrea. ‖ ant. Especie de gorro. *Gorra.* Pileus.

GALON. m. Tejido fuerte y estrecho de seda ó de hilo de oro ó plata para guarniciones. *Galó.* Fasciola aurea vel serica. ‖ náut. Liston de madera que guarnece exteriormente el costado de la embarcacion por la parte superior. *Llistó.* Tænia lignea.

GALONCILLO. m. d. *Galonet.* Fasciola.

GALONEADURA. f. Adorno hecho con galones. *Engalonament.* Fasciolis ornata textura.

GALONEAR. a. Guarnecer con galones. *Engalonar.* Fasciolis ornare.

GALOPA. f. DESARRAPADA, TUNANTE. T.

GALOPADA. f. El espacio que se corre galopando. *Galopada.* Cursus tolutarius. T.

GALOPAR. n. Ir el caballo á galope. *Galopar.* Tolutim incidere.

GALOPE. m. manej. Cierto paso del caballo entre el trote y la carrera. *Galop.* Equi concitatus gressus.

Á GALOPE Ó DE GALOPE. m. adv. Con priesa y aceleracion. *Á galop.* Festinanter.

GALOPEADO, A. adj. Que se hace de priesa y por lo mismo mal. *Fet á cops de puny.* Præceps. ‖ m. El castigo dado á alguno con golpes ó bofetadas ó á puñadas. *Tunda.* Verberatio.

GALOPEAR. n. GALOPAR. ‖ Harbar, hacer de priesa ó de corrida alguna cosa. *Fer á cops de puny.* Festinanter, nimis propere confidere. T.

GALOPEO. m. ant. GALOPE.

GALOPILLO. m. d. *Mitj galop.* Gressus non summè concitatus. ‖ El que sirve en la cocina para los oficios mas humildes de ella. *Fregó, marmitó.* Culinarri famulus.

GALOPIN. m. Cualquier muchacho mal vestido, roto ó desharrapado. *Pillet.* Pannosus puer. ‖ Pícaro, bribon, falto de honra y de vergüenza. *Pillo, brivó, desvergonyit.* Vafer, vilis. ‖ p. Murc. Hombre taimado, de talento y de mundo. *Gat vell.* Homo sagax, callidus.

GALOPINADA. f. p. Murc. La accion de galopin en las dos últimas acepciones. *Pillada, brivonada.* Sagacis, vafri actio.

GALOPO. m. GALOPIN, por pícaro etc.

GALOTA. f. ant. Galocha, beroquin ó birrete. *Gorra.* Pileus.

GALPITO. m. El pollo debil, enfermizo y de pocas medras. *Poll malaltís.* Pullus debilis hiemalis.

GALVANICO, A. adj. Perteneciente al galvanismo. *Galbanic.* Ad fluidum electricum animale pertinens.

GALVANISMO. m. Serie de fenómenos eléctricos observados por Galbani, que creia independientes de la electricidad ordinaria. *Galvanisme.* Galvani doctrina.

GALVANOMETRO. m. Instrumento para medir la cantidad de la electricidad galvánica. *Galvanómetro.* Instrumentum ad galvanicam electricitatem metiendam. C.

GALLADO. adj. Se dice del huevo puesto por la gallina á quien ha cubierto el gallo. *De gall.* Ex gallina gallo fecundata.

GALLADURA. f. La pinta como de sangre que se halla en la yema del huevo galleado. *Galladura.* Ovis sperma.

GALLARDA. f. Una especie de danza española muy airosa y su tañido. *Gallarda.* Saltationis hispanicæ elegans genus.

GALLARDAMENTE. adv. m. Con gallardía. *Gallardament.* Eleganter.

GALLARDEAR. n. Ostentar bizarría, desembarazo. Se extiende tambien en las cosas inanimadas, y se usa tambien como recíproco. *Gallardejar.* Dexteritatem ostentare.

GALLARDETE. Tira ó faja volante que va disminuyendo hasta rematar en punta y se pone en lo alto de los mastiles del navío ó embarcacion. *Gallardet.* Aplustre, aplustra, aplustria.

GALLARDETON. m. náut. Corneta, la bandera como insignia particular del gefe de escuadra. Se llama tambien RABO DE GALLO. *Bandera capitana.* Vexillum ducis insigne. T.

GALLARDÍA. f. Bizarría, desenfado y buen aire. *Gallardia, bisarria, garbo.* Egregius corporis habitus. ‖ Esfuerzo y arresto en ejecutar las acciones y acometer las empresas. *Gallardia, esfors.* Strenuitas. ‖ En la equitacion la animosidad, bizarría y aire desenvuelto asi del ginete

como del caballo. *Gallardia*. Elegantia. R.

GALLARDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Molt gallardament*. Summè eleganter.

GALLARDÍSIMO, A. adj. sup. *Molt gallart*. Venustissimus.

GALLARDO, A. adj. Desembarazado, airoso y galan. *Gallart*, *airòs*, *galan*. Venustus, strenuus. | met. Grande ó excellente en alguna cosa correspondiente al ánimo. *Gallart*, *excellent*. Eximius, præstans.

GALLARETTA. f. Especie de ave parecida á nuestros ánades. *Especie de ánec*. Anatis genus.

GALLARIN. m. ant. Pèrdida ó ganancia exorbitante. *Perdua ó ganancia exorbitant*. Magna jactura vel magnum lucrum.

SALIR AL GALLARIN. fr. fam. Salir á uno alguna cosa mal ó vergonzosamente. *Haberne arrancat bon nap*. Malé rem succedere.

GALLARON. m. Ave, especie de avutarda, como de diez y siete pulgadas de largo. *Abutarda petita*. Otis tetrax.

GALLARUZA. f. Vestido de gente montañesa con capucha. *Capa ab caputxa*. Lacerna montanis usitata.

GENTE DE GALLARUZA. GENTE RÚSTICA.

GALLEAR. a. Cubrir el gallo á las gallinas. *Cubrir lo gall á las gallinas*. Gallum incubare gallinæ. | Alzar la voz con amenazas y gritería. *Gallejar*. Minaciter clamare. | n. met. Sobresalir entre otros. *Gallejar*, *ser lo gall*. Præcellere. | r. ant. fam. Enfurecerse con otro diciéndole injurias. *Posarse fet un gall*. Ira accendi.

GALLEGA. f. RUDA CABRUNA, planta. T.

GALLEGADA. f. Multitud de gallegos cuando salen de su pais. *Gallegada*. Gallaicorum multitudo. | La palabra ó accion propia de los gallegos. *Gallegada*. Gallaicus mos.

GALLEGO, A. adj. Natural de Galicia ó perteneciente á aquel reino. *Gallego*. Gallaicus. | Dícese del viento Cauro porque viene de la parte de Galicia. *Nordestal*. Caurus.

GALLERIN. m. Alacernina, reduplicacion de la usura. *Usura de usura*, *interés de interés*, *remogovell*. Anotecismus.

GALLETA. f. Especie de vasija pequeña con un caño torcido. *Escudella de broch*. Vasculi genus. | Pan de municion sin levadura y dos veces cocido. *Galeta*. Panis nauticus biscoctus. | DE DIETA. La de harina superior, preparada para los enfermos. Gallete fina.

GALLICINIO. m. Tiempo de la noche en que cantan los gallos. *Cant de gall*. Gallicinium.

GALLILLO. m. Produccion membranosa larga y redonda, que cuelga de en medio del borde posterior del paladar. *Gargamelló*. Epiglottis.

GALLINA. f. La hembra del gallo. *Gallina*. Gallina. | met. El cobarde, pusilánime y tímido. *Gallina*. Timidus. | ARMADA. Especie de guisado. *Gallina enllardada*. Gallina assa larda instructa. | SOADA. CHOCHA. | CIEGA. Juego de muchachos. *Gallineta cèga*, *puput*. Ludus puerorum in quo unus velatis oculis cæteros insectatur. | DE AGUA. Ave que tiene la cabeza rojiza y cuerpo oscuro, brazaletes rojos y piés sencillos. *Polla de aigua*. Fulica chloropus. | DE RIO. AVE FÚLICA. | EN CORRAL AJENO. m. adv. Explica la vergüenza causada de hallarse alguno entre gente desconocida. *Gallina forastera*. Exterus, apud exteros hospes.

ACOSTARSE CON LAS GALLINAS. fr. fam. Acostarse muy temprano. *Anar á jock á posta de sol com las gallinas*. Præpropere lectum ire.

ECHAR UNA GALLINA. fr. Poner huevos á una gallina clueca para que los empolle. *Posar una lloca*. Gallinæ ova incubanda supponere.

CUANDO MEEN LAS GALLINAS. expr. fam. Denota la imposibilidad de hacer ó conseguir alguna cosa. *Per lo segar del mes de maig*, *cuant las gallinas pixen*. Ad grecas calendas; cum mula peperit.

GALLINACEO. a. adj. Se aplica al órden de la clase de las aves cuyos caracteres son: pico lampiño en la base, robusto, convexo y con poco grueso; mandíbula superior mas larga que la inferior y encorvada por su extremo; la inferior con dos barbas rara vez reemplazadas por una papada pequeña; con una cresta carnosa ó plumas derechas; tres dedos delante y uno detrás; alas cóncavas y arredondeadas; cola compuesta de mas de doce timoneras. *Id*. Gallinaceus. C.

GALLINAZA. f. Estiércol de las gallinas. *Gallinassa*. Gallinarum stercus, fimus gallinaceus. | Ave carnívora y negra, mayor que una gallina y menor que un pavo; de pico semejante al del papagayo; frente rizada de plumas, uñas negras y corvas. *Gallinassa*. Gallina indica.

GALLINERÍA. f. El lugar ó puesto donde se venden las gallinas. *Gallinería*. Gallinarum mercatus. | El conjunto de gallinas. *Gallinam*, *bigram*. Gallinarum cohors. | met. Cobardía y pusilanimidad. *Gallinería*, *cobardía*. Timiditas, pusillanimitas. | ant. GALLINERO por el lugar ó cubierto, etc.

GALLINERO, A. mf. El que trata en gallinas. *Galliner*, *gallinayre*. Gallinarius. | El lugar ó cubierto donde se crian las gallinas y se recogen á dormir. *Galliner*. Gallinarium. | El cesto ó cesta donde van encerradas las gallinas que se llevan á vender. *Gabia de gallinas*. Corbis gallinarius. | Palo en que se acuestan las gallinas. *Barra del galliner*. Sedile gallinarium. | met. El paraje donde se juntan muchas mujeres, como la cazuela en los teatros. *Galliner*. Mulierum conventus scenam spectandam, prospectus regione scenæ, cava mulieribus destinata. | adj. cetr. Se aplica á las aves de rapiña cebadas en las gallinas. *Encarnissat ab gallinas*. Gallinarius.

GALLINITA. f. d. *Gallineta*. Parva gallina. M. | POLLA.

GALLINETA. f. GALLINA DE RIO.

GALLINOSO, A. adj. Pusilánime, tímido, cobarde. *Gallina*, *cobart*. Timidus.

GALLIPAVO. m. Ave doméstica de la Amé-

rica septentrional de mas de tres piés de largo y de diferentes colores, cuya carne es mas estimada que fina. *Gall de indi, indiot.* Gallus indicus, meleagris, gallipavo.

GALLIPUENTE. m. p. Ar. Especie de puente sin barandas que se hace en las acequias. *Pontet sense baranas, pasera.* Ponticulus.

GALLITO. m. d. de GALLO. *Gàllet.* Gallus minor. ‖ El que sobresale y hace el papel en alguna parte. *Gallaret.* Qui inter cæteros eminet. ‖ Ariscado, coquillo. Se aplica comunmente á las mujeres. *Gallaret.* Caput vacuum. C. ‖ DEL REY. Pescado BUDION.

GALLO. m. Ave doméstica muy comun en todas partes. *Gall.* Gallus. ‖ Pez de mar como de medio pié de largo, con la aleta dorsal de figura algo semejante á la cresta del gallo. *Gall.* Gallus piscis, zeus. ‖ met. El que en alguna casa, pueblo ó comunidad todo lo manda ó lo quiere mandar. *Gall.* Officiosissimus rerum agendarum arbiter. ‖ RECHILANDERA. T. ‖ Todo lo que tiene figura del ave de este nombre, y así se dice *gallo* de campanario el que suele ponerse por adorno en lo mas alto de una torre, que comunmente es dorado. *Gall.* Galli figura. ‖ Boya de corcho que sirve de señal á los pescadores. *Gall.* Super ubi rete tenditur, ostendens. M. D. ‖ Madero ó viga que se afirman las demás que forman el tejado, y corre de un extremo á otro haciendo lomo. *Jassara, gall.* Tecti lignum præcipuum. ‖ BOSQUE ó SALVAJE. Gallo silvestre. *Gall ferestech.* Gallus sylvester. T. ‖ pl. min. Metales ricos con hebras ó granos de oro ó de plata. *Galena.*

AL PRIMER GALLO. expr. ant. Á media noche. *Al cant del gall.* In gallicinio.

ALZAR Ó LEVANTAR EL GALLO. fr. fam. Manifestar soberbia ó arrogancia en la conversacion ó en el trato. *Alsar la veu.* Superbe vocem extollere.

COMO EL GALLO DE MORON, CACAREANDO Y SIN PLUMA. expr. fam. Se aplica á los que conservan algun orgullo, aunque en la pendencia ó negocio en que se metieron queden vencidos. *Batut y may vensut.* Impotenti petulantia potens.

CORRER GALLOS. loc. Con que se designa un entretenimiento de carnaval. *Córrer galls.* Gallis jugulandis ludere. ‖ Á CABALLO. loc. Con que se designa un juego que consiste en colgar un gallo de una cuerda por los piés, cortarle la cabeza ó arrancársela corriendo á caballo. *Fer sortija de galls.* Gallis trucidanti equitando ludere. ‖ GALLO Ó UN GALLO. fr. met. Pasar toda ó cuasi toda la noche en diversion fuera de casa. *Anar de ronda.* Noctem vitiose transigere.

EL QUE NO SEA BUENO PARA GALLO QUE NO CANTE. loc. prov. Contra los que emprenden lo que no pueden ó no saben desempeñar ó cumplir. *Qui non sia bo per casat que non enganye la dona.* Ludere qui nescit campestribus abstinet armis. C.

ENGREIDO COMO GALLO DE CORTIJO. expr. fam. que se aplica al que presume que vale mas que otros, y por eso desdeña su compañía. *Envanit com un pavo.* Fastus, fastu plenus.

ENTRE GALLOS Y MEDIA NOCHE. fr. Á DESHORA.

HACERSE Ó SER EL GALLO. fr. Ser el primero en autoridad, aprecio ó saber en alguna comunidad ó junta. *Ser lo gall.* Primas habere.

IR Á ESCUCHA GALLO. fr. Ir con cuidado y atencion, observando si se oye alguna cosa. *Anar ascoltant de amagat.* Occulte, latenter inquirere, auscultare.

OTRO GALLO ME CANTARA Ó LE CANTARA. expr. con que se explica que en otras circunstancias distintas sucedería mejor suerte ó fortuna. *Me lluiría mes lo pel.* Aliter res se haberet, aliâ sorte fruerer.

TENER MUCHO GALLO. Tener soberbia, altanería ó vanidad, y afectar superioridad ó dominio. *Semblar lo Deu de la terra.* Supra cæteros se efferre.

GALLOCRESTA. f. Yerba medicinal, especie de salvia. *Cresta de gall, orval.* Salvia horminum.

GALLOFA. f. La comida que se daba á los pobres que venian desde Francia á Santiago de Galicia pidiendo limosna. *Sopa de S. Jaume.* Cibaria peregrinantibus è Galia in Compostelam apponi solita. ‖ La verdura ú hortaliza que sirve para ensalada, menestras y otros usos. *Hortalissa.* Olera. ‖ Cuento de poca sustancia, chisme. *Rondalla, cuento de vellas.* Narratiuncula, fabella. ‖ AÑALEJO.

GALLOFAR. n. ant. GALLOFEAR.

GALLOFEAR. n. Pedir limosna viviendo vaga y ociosamente. *Vagamundejar, fer lo gallofo.* Vitam vagam et inopem agere.

GALLOFERO, A. adj. Pobreton, holgazan y vagabundo que se da á la briba y anda pidiendo limosna. *Vagamundo, gallófol, tuno.* Vagus, mendicans.

GALLOFO, A. adj. GALLOFERO.

GALLON. m. Arq. Cierta labor que se pone en el cuarto bocel del capitel dórico. Cada uno consta de la cuarta parte de un huevo entre dos hojas, que siguiendo su misma forma vienen adelgazándose á juntarse debajo. *Galló.* Arquitectonicus ornatus capitella cingens. ‖ p. Arag. CÉSPED. T.

GALLONADA. f. La tapia fabricada de céspedes. *Tapia de glebas.* Paries cespitibus.

GALLUNDERO, A. adj. ant. Se aplica á las redes con que se pescan los cazones y todo pez de cuero. *Art de pescar.* Retes.

GAMA. f. La hembra del gamo. *Daina.* Dama femina. ‖ mús. La tabla ó escala con que se enseña la entonacion de las notas de la música. *Escala, ma.* Scala musica, manus harmonica.

GAMARRA. f. Correa que saliendo de las cinchas por los pechos del caballo para en la muserola del freno, y sirve para que el caballo no picotee. *Martingala.* Corrigia astrictoria freni.

GAMARZA. f. Yerba ramosa y como de dos

piés de alto, cuyas cenizas se usan para blanquear los lienzos. *Armalá.* Peganum harmala.

GAMBA. f. ger. PIERNA. T. ‖ pl. ant. GABAN. T. ‖ Guarda las gambas. *Ver ab cuydado, alerta.*

GAMBAJ. m. Jubon, colchado de lana ó algodon que se ponia debajo de las armas. *Gipó.* Torax loricæ superponendæ.

GAMBALO. m. ant. Tejido de lienzo. *Tela* Tela lintea.

GAMBALÚA. m. fam. El hombre alto, delgado y desvaido, y que no tiene vigor ni viveza en las acciones. *Ganapia, pallanga, perxa, gánguil.* Altus et languidus homo.

GAMBARON. m. Arte para pescar camarones. Es una especie de espuerta á propósito para mantenerlos vivos dentro del agua. *Art per pescar cranchs.* Rete ad piscandum astacos rancetes. D. M. Hay varias especies de camarones, y los castellanos dan este nombre al que en Cataluña se llama *Seytó.*

GAMBARA. m. ant. CANGREJO.

GAMBETA. f. danz. Un género de movimiento especial que se hace con las piernas, jugándolas y cruzándolas con aire. *Gambada.* Volubilis in saltatione crurum jactatio. ‖ CORVETA. Cierto pez de mar pequeño y muy parecido al langostin. *Gamba.*

GAMBETAR. n. Hacer el caballo gambetas. *Brincar.* Surrectis alternis cruribus incedere, sese ostentare.

GAMBETO. m. Capote sin esclavina, de poco vuelo, y hasta mas abajo de la rodilla. Se usa en Cataluña, y se ha adoptado tambien para algunas tropas ligeras. *Gambet, capot.* Penula lacerna.

GAMBO. m. Capillo que se pone á los niños recien nacidos. *Gambuix.* Puerorum pileolus.

GAMBUJ. GAMBO.

GAMELA. f. Especie de cesto ó canasto. *Cistell.* Corvis genus.

GAMELLA. f. El arco que se forma en cada extremo del yugo. *Collar del jóu.* Boum collare. ‖ Género de barreño grande de madera en que se da de comer y beber á los animales, etc. *Gabadal, cubí, cóm.* Rude labrum ligneum. ‖ Tineta chica en que se echa la comida, y comen los soldados marineros. *Gabeta.* Lanx lignea. D. M. ‖ GAMELLON ó lomo de tierra.

TRAER Ó HACER VENIR Á LA GAMELLA. fr. Reducir á uno por fuerza ó con arte é industria á que ejecute alguna cosa. *Enjomar, junyir, enganxar. Fer la lley.* Adigere, cogere.

GAMELLEJA. f. d. de GAMELLA. *Gabadal petit.* Parvum labrum ligneum rude.

GAMELLO, A. mf. ant. CAMELLO, A.

GAMELLON. m. aum. de GAMELLA. *Gabadal gran.* Magnum labrum ligneum rude. ‖ pr. Pila donde pisan las uvas. *Pica de trapitjar.* Vas uvis conculcandis.

GAMETRÍA. f. Adivinacion por medio de la transposicion de las letras formando anagramas. *Art de endevinar per anagrammas.* Divinatio per litterarum transpositionem. T.

GAMEZNO. m. El gamo pequeño y nuevo. *Daineta, daineta novella.* Pullus damæ.

GAMITO, A. mf. d. de GAMO. *Daina.* Dama juvenis.

GAMO. m. Animal cuadrúpedo. *Daina.* Dama. ‖ DAMA.

CORRER COMO UN GAMO. fr. Correr con mucha ligereza. *Córrer com una dayna, mes que un galgo.* Ocior aura. Cerv.

GAMOLOGÍA. f. Tratado ó discurso sobre el matrimonio y bodas. *Tractat del matrimoní.* Tractatus de matrimonio. T.

GAMON. m. Yerba medicinal, cuyas raíces son largas, y á manera de dedos reunidos en manos. *Gamonet.* Asphodelus ramosus.

GAMONAL. m. La tierra en que nacen y se crian muchos gamones. *Gamonar.* Locus asphodelis abundans.

GAMONITAL. m. ant. GAMONAL.

GAMONITO. m. d. *Gamonet.* Asphodelus ramosus. ‖ El retoño que echan algunos árboles y plantas al rededor. *Rebrót, lluch.* Arboris germen.

GAMONOSO, A. adj. Que abunda en gamones. *Abundant de gamonets.* Locus asphodelis abundans.

GAMUCERÍA. f. Sitio donde se adoban las gamuzas. *Adoberia, blanqueria.* Coriaria officina. T.

GAMUCERO. m. El que adoba gamuzas. *Blanquer, assaonador.* Coriarius. T.

GAMUNO, A. adj. Que se aplica á la piel gamo. *De daina.* Damæ.

GAMUZA. f. Animal, especie de cabra montés. *Cabirol, isart.* Rupicapra. ‖ Piel delgada que adobándola sirve para muchos usos. *Camussa, aluda, luda.* Aluta.

GAMUZADO, A. adj. AGAMUZADO, A.

GAMUZON. m. aum. de GAMUZA. *Isart gros.* Rupicapra major.

GANA. f. Deseo, apetito, propension natural, voluntad de alguna cosa. *Gana.* Appetitus, cupiditas, desiderium. ‖ DE VOMITAR. NÁUSEA.

ABRIR LAS GANAS DE COMER. fr. Excitar el apetito. Se usa tambien como recíproco. *Obrir la gana de menjar.* Excitari appetentiam cibi.

Á EL GANA GANA, Y GANA PIERDE. m. adv. Significa los dos modos de jugar á las damas. *Á guanyar, y á qui guanya pert.* Vincendo sortem assequi, vel vincendo perdere.

GANA GANA (Á LA). m. adv. el estilo ó modo comun de jugar á las damas. *Qui guanya guanya.* Latrunculis ludendi communis ratio. C.

DARLE Ó NO DARLE Á UNO LA GANA. Querer ó no querer. *Donarli ó no donarli la gana.* Alicui placere vel displicere. C.

DE BUENA Ó MALA GANA. m. adv. Con gusto y voluntad, ó por el contrario, con repugnancia y fastidio. *De bona ó mala gana.* Libenter vel invitè.

DE GANA. m. adv. Con intencion ó ahinco. *De gana.* Intentíssimè, enixè.

DE SU GANA. m. adv. ant. Voluntariamente, por sí mismo. *De sa plana voluntat.* Sponte sua.

ESTAR DE MALA GANA. fr. p. Ar. Estar indispuesto. *Tenir mala gana.* Ægrotare.

MALA GANA. p. Ar. CONGOJA.

TENER GANA DE FIESTA. fr. irón. con que se significa que alguno incita á otro á riña ó pendencia. *Tenir ganas de cops, ó de rebrer, ó de broma.* Incitare, provocare.

TENER GANA DE RASCO. fr. fam. Hallarse, sentirse con ganas de jugar ó retozar. *Estar per jochs.* Jocum appetere.

GANADA. f. ant. La accion y efecto de ganar. *Ganancia.* Lucrum.

GANADERÍA. f. Copia de ganado. *Bestiar.* Pecudum greges. ‖ El tráfico ó ejercicio de ganados. *Comers de bestiar.* Pecorum mercatura.

GANADERO, A. adj. ant. Dícese de ciertos animales que acompañan el ganado. *De remat.* Gregis custos. ‖ Perteneciente al ganado. *De bestiar.* Pecuarius. ‖ mf. El dueño de los ganados y tambien el que trata en ellos. *Ganader, comerciant de earns.* Pecudum dominus. ‖ PASTOR. T. ‖ DE MAYOR HIERRO Ó SEÑAL. En Extremadura y otras provincias el que respectivamente tiene mayor número de cabezas. *Propietari de mes bestias.* Maximè dives pecorum.

GANADILLO. m. d. *Ramat petit.* Parvus grex.

GANADO, A. adj. ant. el que gana. *Qui guanya.* Lucrator. ‖ m. Nombre que se dá al conjunto de bestias mansas de una especie que se apacentan ó andan juntas *Bestiar.* Grex, pecus, armentum. ‖ El conjunto de abejas que hay en una colmena. *Aixam.* Apes. ‖ met. fam. Se aplica á hombres y mujeres. *Gent.* Gens. Se usa en lo espiritual y moral, como el buen pastor se desvela por su ganado; pero en este sentido es mas comun REBAÑO. C. ‖ met. fam. Piojos. *Polls, menjansa.* Pediculorum grex. T. ‖ BURDO. El de ovejas que tienen la lana mas larga y basta. *Bestiar á llana basta.* Pecus intimæ lanæ. C. ‖ CABALLAR. El de caballos. *Caballs.* Equorum armentum. ‖ CHURRO. V. CHURRO. ‖ DE CERDA. Cochinos ó puercos. *Bestiar porquí.* Sues, porci. ‖ DE PATA HENDIDA. Bueyes, vacas, carneros, ovejas, cabras, cabrones y lechones. *Bestiar de ungla partida.* Bisulcum bisulcis pedibus pecus. ‖ EN VENA. El que no está castrado. *Bestiar enter.* Pecus non castratum. ‖ ESQUILON. El lanar recien esquilado ó cuando se acaba de esquilar. *Bestiar acabat de esquilar.* Oves recenter tonsæ. C. ‖ MAYOR. El que se compone de reses mayores, como caballos, bueyes etc. *Bestiar gros.* Armentum. ‖ MENOR. El que se compone de reses menores, como cabras, ovejas etc. *Bestiar menut.* Pecus, grex. ‖ MENUDO. Las crias del ganado. *Bestiar menut.* Gregis proles. ‖ MERINO. V. MERINO. ‖ MULAR. El de mulos ó mulas. *Bestiar de matxos ó mulas.* Mulorum vel mularum armentum. C. ‖ VACÍO. El que no puede engendrar ni parir, como carneros castrados, ovejas machorras. *Xorch, ca.* Sterilis. R.

ALINDAR EL GANADO. fr. Llevarle á los lindes de las heredades para que pase. Es expresion usada en Asturias. *Portar ó pasturar á las partions.* Pecus ad confinia satorum deducere.

CORRER GANADO Ó EL GANADO. fr. ant. Prenderle por haberle cogido en parage vedado. *Aturar per lo ban.* Pecus detinere in interdicta pascua inventus.

GUARDAR GANADO fr. Cuidar de apacentarle y conservarle sin daño. *Guardar bestiar.* Gregem, armenta ducere, custodire.

TANTO GANADO, TANTO COMIDO. COMIDO POR SERVIDO. C.

GANADOR, A. mf. El que gana. *Qui guanya.* Qui lucratur.

GANANCIA. f. Accion y efecto de ganar. *Ganancia.* Lucrandi actio vel lucrum. ‖ Utilidad que resulta del trato, comercio ó de otra accion. *Ganancia.* Quæstus, lucrum.

ANDAR DE GANANCIA. fr. Seguir con felicidad algun empeño. *Anar en popa.* Prospere res cedere, evenire.

NO LE ARRIENDO LA GANANCIA. fr. Da á entender que alguno está en peligro ó expuesto á algun trabajo ó castigo. *No li arrendo la ganancia.* Non invidere sortem.

GANANCIAL. adj. Propio de la ganancia ó perteneciente á ella. *Ganancial.* Lucrosus. ‖ adj. pl. y m. Se aplica á los bienes que se ganan ó aumentan durante el matrimonio. *Gananciáls.* In matrimonio acquisita.

GANANCIERO, A. adj. ant. Que trabaja para ganar, ó toma por oficio la ganancia. *Qui traballa per guanyar.* Qui propter lucrum laborat.

GANANCIOSO, A. adj. Que ocasiona ganancia, ó que sale con ella de algun trato. *Lucratiu.* Quæstuosus, lucrosus.

GANAPAN. m. El mozo de trabajo. *Camálic, faquí.* Bajulus.

GANAPIERDE. f. Modo de jugar en que gana aquel que segun las reglas ordinarias y comunes del juego deberia perder. *Á qui granya pert.* Vincendo perdere.

GANAR. a. Adquirir caudal ó aumentarle. *Guanyar.* Lucrari, quæstum facere. ‖ Conquistar, rendir ó tomar una plaza, ciudad, territorio ó fuerte. *Guanyar, rendir, pendrer.* Occupare, tenere. ‖ met. Aventajar, exceder á otro. *Guanyar.* Vincere, excellere. ‖ Lograr ó adquirir una cosa. *Guanyar.* Conciliare, comparare. ‖ ADELANTE. fr. Es cuando marchando de costado el caballo, adelanta el cuarto delantero, pisando fuera de la pista que debe seguir con las manos. *Avansar.* Præcedere. C. ‖ ATRAS. fr. Cuando yendo el caballo de costado ó á la pierna, no sigue bien la pista con el cuarto trasero, y se atrasa con los pies por no moverlos con pronti-

tud. *Atrassar*. Cunctari. C. ‖ DE COMER. fr. Ganar la comida trabajando en algun oficio ó ministerio. *Guanyarse la vida*. Proprio labore victum quærere.

GANCHERO. m. El que guía las maderas por el rio con un palo largo y en su remate un gancho. *Rajer*. Lignorum congeriem per flumen deducens.

GANCHICO, LLO, TO. m. d. *Ganxet*. Exilis uncus.

GANCHO. m. El hiero ó palo torcido y agudo que sirve para prender, agarrar ó colgar alguna cosa. *Ganxo*. Uncus. ‖ Pedazo que queda en el árbol cuando se rompe alguna rama. *Esqueix*. Ramus disectus. ‖ El cayado entre los pastores. *Tirapeu de pastor*. Pedum. ‖ met. El que con maña ó arte solicita á otro para algun fin. *Enganchador*. Callidus allector. ‖ El rufian. *Arcabot*. Leno, lena.

GANCHOSO, A. adj. Lo que tiene ganchos. *Ganxut*. Uncinatus, aduncus.

GANCHUELO. m. d. *Ganxet*. Exilis uncus.

GANDALIN. m. ESCUDERO. T.

GANDAYA. f. TUNA. ‖ ó GANDAYAS. f. Especie de cofia. *Gandalla*, *ret*. Calantice genus.

ANDAR Á LA GANDAYA. fr. Hacer una vida holgazana y vagabunda. Dícese tambien, CORRER LA GANDAYA Ó BUSCAR LA GANDAYA. *Anar à la briba*. Viliosè vagari.

GANDIDO, A. adj. Engañado, seducido. *Enganyat*, *seduit*. Seductus. ‖ germ. Pobre, indigente. *Miserable*. Egens.

GANDIR. a. ant. COMER. Otros lo toman por perdido, engañado fundándose en el refran «Morcilla que el gato lleva, ó (segun otros) oveja que el lobo lleva gandida va.»

GANDUJADO. m. Guarnicion que formaba una especie de fuelles ó arrugas. *Guarnició de plechs*. Fimbria, bullæ.

GANDUJAR. a. Encoger ó encorvar. *Doblegar*. Incurvare.

GANDUL. m. Tunante, vagabundo, holgazan. *Gandul*, *vagamundo*. Vagabundus.

GANETA. f. Cuadrúpedo. GINETA.

GANFALANERO. m. El que llevaba el ganfalon. *Ganfanoner*, *ganfaloner*. Signifer.

GANFORRO, A. adj. fam. Bribon, picaron ó de mal vivir. *Murri*, *tuno*. Improbus et vagus homo.

GANGA. f. Ave, especie de perdiz y semejante á ella. *Perdiu de garriga*. Tetras aleata. ‖ met. Cosa apreciable que se adquiere á poca costa ó con poco trabajo. *Ganga*. Res pretiosa vi'i pretio empta.

BUENA GANGA ES ESA. expr. con que se significa no ser cosa de provecho lo que se consigue ó pretende. *No es mala ganga*. Novum aucupium quæris.

GANGANOSO, A. adj. Que habla gangueando. *Que parla ab lo nas*. Qui naribus vocem emittit.

GANGARILLA. f. Compañía antigua de cómicos, compuesta de tres ó cuatro hombres y un muchacho que hacia de dama. *Cuadrilla de comediants*. Histrionum societas.

GANGLIO. m. Especie de nudo en la extension de un nervio. *Nu del nirvi*. Ganglion. T. ‖ Tumor duro, sensible, al principio poco voluminoso, despues se aumenta y queda indolente. *Tumor*. Tuber. R.

GANGOSO, A. adj. GANGANOSO.

GANGRENA. f. cir. Principio de corrupcion en las partes carnosas. *Gangrena*, *cangrena*. Gangræna. ‖ En la moral, doctrina mala ó errónea. *Mala doctrina*. Venenosa doctrina. C.

GANGRENARSE. r. Padecer alguna parte del cuerpo la gangrena. *Gangrenarse*, *cangrenarse*. Gangræná affici.

GANGRÉNICO, A. adj. GANGRENOSO.

GANGRENOSO. A. adj. Afectado de gangrena. *Gangrenós*, *cangrenós*. Gangræná affectus.

GANGUEAR. a. Hablar despidiendo el sonido por las narices. *Parlar ab lo nas*. Naribus vocem emittere.

GANGUEO. m. El acto y efecto de ganguear. *Parlar ab lo nas*. Vocis per nares emissio.

GANGUIL. m. Barca grande para pescar en alta mar, el cual tiene un solo palo, y la popa semejante á la proa. *Gánguil*. Cymba piscatoria. ‖ Barco pequeño en que se saca el fango, piedras etc. que se extraen del fondo de algun puerto ó arsenal. *Gánguil*. Scapha.

GANO. m. ant. GANANCIA.

GANOSAMENTE. adv. m. ant. Con gana. *De gana*. Avidè.

GANOSÍSIMO, A. adj. sup. *Molt desitjós*. Valdè cupidus.

GANOSO, A. adj. Deseoso, y que tiene gana de alguna cosa. *Ganós*, *desitjós*. Avidus, cupidus.

GANSA. f. La hembra del ganso. *Oca femella*. Anser femina.

GANSARON. m. ANSARON. ‖ met. El hombre alto, flaco, y desvaido. *Pallanga*, *gánguil*. Altus et languidus homo.

GANSO. m. Ave, especie de ánade. *Oca*. Anser, anser. ‖ met. GANSARON. ‖ Tardo, perezoso, descuidado. *Ganso*, *dropo*, *pesat*, *peresós*. Segnis, piger. ‖ Entre los antiguos el ayo ó pedagogo. *Mestre*. Anser. ‖ A. mf. Persona rústica ó mal criada. *Palurdo*. Incivilis, inurbanus. ‖ BRAVO. El que se cria libremente sin domesticar. *Salvatge*, *ferotge*, *esquerp*. Rusticus, ferox.

CORRER EL GANSO, Ó CORRER GANSOS. Diversion semejante á la de correr gallos. *Sortija de ocas*. Anseribus jugulandis ludere.

GANTE. m. Lienzo crudo que se fabrica en Gante. *Tela de Gant*. Telæ lineæ genus.

GANZÚA. f. Hierro largo con una punta torcida á modo de garfio para quitar ó correr los pestillos de las cerraduras. *Rossinyol*. Clavis adunca. ‖ fam. El ladron que roba con maña ó saca lo que está muy encerrado. *Tinyeta*. Fur

sagacissimus. | El que tiene arte ó maña para sonsacar á alguno lo que tiene en secreto. *Gatamoixa*. Callidus explorator. | germ. VERDUGO. | DE ORO. El dinero como medio para vencer todas las dificultades en cualquier pretension. *Clau de or*. Aurum, pecunia. A.

GANZÚAR. a. Abrir con ganzúa. *Obrir ab rossinyol*. Unco apperire. T.

GAÑAN. m. El rústico ó trabajador del campo que sirve á jornal. *Jornaler*, *brasser*, *comparet*. Agrestis operarius.

GAÑANÍA. f. El conjunto de gañanes, y tambien la casa en que se recogen. *Colla de jornalers*. Operariorum congressus.

GAÑIDO. m. El aullido del perro cuando le maltratan, y el quejido natural de otros animales. *Grinyol*. Gannitus.

GAÑIDOR. mf. y adj. LATIDOR. Dícese del perro que late. T.

GAÑILES. m. pl. Las partes del animal en que se forma la voz ó el gañido. *Ganyots*. Fauces.

GAÑIR. n. Aullar el perro quejándose. *Guinyolar*. Gannire. | Graznar las aves. *Cuclejar*. Garrire. | Se dice de los hombres cuando enronquecidos apenas pueden hablar ni echar la voz. *Parlar enregullat*. Ægrè vocem emittere.

GAÑIVELE. m. ant. GAÑIVETE.

GAÑIZ. m. germ. Los dados. *Daus*. Talus.

GAÑON. m. GAÑOTE.

GAÑOTE. m. El cañon que está en lo interior de las fauces, por donde salen el aliento y voz del animal. *Ganyot*. Faucium canalis. | pl. extr. Un género de fruta de sarten: se hace de la figura del gañote. *Bunyols*. Tragemata in similitudinem faucis concinnata.

GAO. m. germ. PIOJO.

GARABATADA. f. fam. Accion de echar el garabato para asir alguna cosa. *Tirada dels ganxos*. Unci vel arpaginis jactus.

GARABATEAR. n. Echar los garabatos para agarrar ó asir alguna cosa. *Tirar los ganxos*. Harpagare. | met. Hacer rasgos con la pluma sin órden ni concierto. *Gargotejar*. Malè efformatas litteras ducere. | met. Hacer mala letra. *Fer gargots*. Malè efformatas litteras ducere. | met. Andar por rodeos. *Anar ó venir ab misteris*. Circumire, tergiversari.

GARABATEO. m. Accion y efecto de garabatear. *Tirada dels ganxos*. Unci vel arpaginis jactus.

GARABATILLO. m. d. *Ganxet*. Unculus.

GARABATO. m. Instrumento de hierro cuya punta vuelve hácia arriba en semicírculo. *Ganxo*. Uncus, arpago. | Soguilla pequeña con una estaca corta en cada extremo para asir con ella la maña de lino crudo cuando le quitan la gárgola. *Corda de lligar lo lli ó cánam*. Funis cannabis fascibus sustinendis. | met. Aire, garbo y gentileza que tienen algunas mujeres aunque no sean hermosas. *Garbo*, *aire*. Elegantia, gratia. | Dulzura, amabilidad en el trato. *Atractiu*. Suavitas, lepor, allectio, illecebræ. T. | Garfio, barreta de hierro de pié y medio de largo encorvado por uno de sus extremos terminado en puntas, para extraer el feto muerto en el ubèro de la yegua. *Garfi*. Uncinus ad fetum extraendum. C. | pl. Las letras ó escritos mal formados. *Gargots*, *escarbats*. Informes litteræ | met. Las acciones descompasadas con dedos y manos. *Manotadas*, *remenament de dits*. Digitorum motus informes, inordinati.

GARABATOSO. adj. DULCE, AMABLE, ATRACTIVO, como suavidad garabatosa L. de Veg.

GARABERO. m. germ. El ladron que hurta con garabato. *Lladre de rossinyol*. Furator clavi aduncas

GARABITO. m. El asiento en alto y casilla de madera que usan las vendedoras en la plaza. *Barraca*. Olitoria in macello taberna.

GARABO. m. germ. GARABATO.

GARAMANTITA. f. GRANATE. Piedra preciosa.

GARAMBAINA. f. Adorno de mal gusto y superfluo. *Garambaina*, *galindaina*. Supervacaneus futilisque ornatus. | pl. Gestos. *Gestos*. Gesticulatines. T.

GARANDAR. n. germ. Andar tunando de una parte á otra. *Tunejar*. Vagari.

GARANTE. m. El que se constituye fiador en los tratados de paces. *Fiador*, *responsable*. Fidejussor. | FIADOR. | Salir garante. *Garantir*.

GARANTÍA. f. El acto de afianzar lo estipulado, constituyéndose garante. *Garantia*. Fidejussio.

GARANTIR. a. Salir fiador. *Garantir*. Vadem se dare.

GARAÑON. m. El asno grande destinado para cubrir las yeguas y las burras. *Eugasser*, *gorá*. Admissarius asinus. | Camello padre. *Camell pare*. Camelus pater.

GARAPACHO. m. Especie de guisado. *Carapatxo*. Condimenti genus.

GARAPIÑA. f. Estado del líquido que se congela formando grumos. *Grapinyat*, *gelat*. Liquor congelatus. | Especie de galon negro que se usaba antiguamente. *Galó de ondas*. Vitta vel fascia secta in semicirculos. | Tejido especial en galones y encajes, dicho así por la semejanza de la garapiña. *Teixit de ondas*. Textum in semicirculos.

GARAPIÑAR. a. Poner un líquido en estado de garapiña. *Grapinyar*, *gelar*. Liquorem partim congelare.

GARAPIÑERA. f. Vasija que sirve para garapiñar las bebidas. *Grapinyera*. Vas ad congelandum.

GARAPITA. f. Red espesa y pequeña para coger los pececillos. *Filat espes de pescar*, *artet*. Reticulum.

GARAPITO. m. Insecto pequeño, oblongo que anda en las aguas. *Especie de mosquit de aigua*. Notonecta striata.

GARAPULLO. m. REPULLO saetilla.

GARATURA. f. Instrumento cortante que usan los pelambreros. *Cortell.* Radula coriarii.

GARATUSA. f. Lance del juego de naipes que llaman del chilindron ó perchigonga. *Descart.* Chartarum lusio in quâ alter alterum in depositione chartarum prævenit. | fam. Halago y caricia para ganar la voluntad. *Magarrufa.* Blanditiæ, illecebræ. | esgr. Treta compuesta de nueve movimientos y particion de dos y tres ángulos. *Garatusa.* Ludi gladiatorii actio quâ quis adversarium variis ambagibus ferit.

GARBA. f. p. Ar. Gavilla de mieses á distincion de la de sarmientos. *Garba.* Manipulus, messis fascis.

GARBANZAL. m. Tierra sembrada de garbanzos. *Ciuronar.* Terra ciceribus sata.

GARBANCICO, LLO, TO. m. d. *Ciuronet.* Cicercula.

GARBANZO. m. Yerba ramosa que produce unos como guisantes grandes y gibosos muy sabrosos. *Ciuró.* Cicer arietinum. | El fruto de la yerba del mismo nombre. *Ciuró.* Cicer. | DE AGUA. Medida de agua que sale por caño, cuya cabida es del grueso de un garbanzo. *Ciuró de aigua.* Aqua fluens per tubum ad ciceris magnitudinem terebratum.

ECHAR Ó PONER GARBANZOS Á ALGUNO. fr. Echar especies á uno para que se enfade ó enrede, ó diga lo que de otra suerte callaria. *Fer saltar á algú.* Offendicula parare, objicere.

TROPEZAR EN UN GARBANZO. fr. con que se nota al que en todo halla dificultad, y se enreda en cualquier cosa, ó al que toma motivo de cosas fútiles para enfadarse ó hacer oposicion. *Ser escarabat en borra, buscar pels als ous.* In paleam offendere.

GARBANZUELO. m. d. *Ciuronet.* Circercula. | albeit. ESPARAVAN.

GARBAR. a. p. Ar. Formar las garbas ó recogerlas. *Barbejar.* Fasces colligere.

GARBEAR. n. Afectar garbo ó bizarría en lo que se hace ó se dice. *Presumir, prisar, afectar garbo.* Elegantiam ostentare, jactare. | a. p. Ar. GARBAR. | germ. Robar ó andar el pillaje. *Á robar.* Furari.

GARBIAS. m. pl. Especie de guisado. *Especie de truita.* Massa ex herbis, caseo, ovis, lardoque frixa.

GARBILLADOR. m. El que limpia y aecha garbillando. *Garbellador, porgador.* Qui cribro purgat, cribrans.

GARBILLAR. a. Limpiar el grano ó aecharle. *Garbellar, porgar.* Cribrare, cribro purgare.

GARBILLO. m. Especie de harnero ó zaranda de esparto con que se limpia ó aecha el grano. *Garbell, porgador de espart.* Sparteum cribrum.

GARBIN. m. REDECILLA para la cabeza.

GARBINO. m. Nombre de un viento en el mediterráneo, que tambien llaman *leveche* y corresponde al *sudoeste* en el océano. *Garbí llevetj.* Subauster.

GARBO. m. Gallardía, gentileza, buen aire y disposicion de cuerpo. *Garbo, gallardía.* Corporis elegantia. | met. Cierta gracia y perfeccion que se da á las cosas. *Garbo, aire, gracia.* Gratia, elegantia. | Bizarría, desinterés y generosidad. *Garbo, generositat.* Magnificentia, liberalitas.

GARBOSAMENTE. adv. m. Con garbo, de un modo garboso. *Ab garbositat, ab garbo.* Magnificè, liberaliter.

GARBOSO, A. adj. Airoso, gallardo, bizarro y bien dispuesto. *Garbòs, airòs, galant.* Elegans, venustus. | met. Liberal, generoso. *Garbòs, lliberal, generòs.* Magnificus.

GARBULLO. m. Inquietud y confusion de muchas personas revueltas unas con otras. *Garbull, confusió.* Perturbata mixtio.

GARCERO, A. adj. Que se aplica al halcon que caza y mata las garzas. *Que casa las garsas.* Venatorius.

GARCÉS. náut. m. GÁVIA. | Hijo de García. *Id*

GARCETA. f. Ave de un pié de largo menor que la cigüeña y parecida á ella. *Garseta.* Ardea, garcetta. | El pelo de la sien que cae á la mejilla, y allí se corta ó se forma en trenzas. *Polseras.* Cincinni anteriores. | mont. Cada una de las primeras puntas de las astas del venado. *Primèr ram de las banyas del cervo.* Cervorum prima cornua.

GARCÍ. p. ant. GARCÍA.

GARCÍA. m. n. patr. Hijo de García: hoy es apellido de familia. *Fill de García.* Garciæ filius.

GARCÍEZ. m. n. patr. El hijo de García. *Fill de García.* Garciæ filius.

GARDA. f. germ. Trueque ó cambio de una alhaja por otra. *Cambi, barata, permuta.* Permutatio. | germ. VIGA.

GARDAR. a. germ. Trocar ó cambiar una alhaja por otra. *Cambiar, baratar, permutar.* Permutare. | ant. GUARDAR.

GARDILLO. m. germ. MUCHACHUELO.

GARDINGO. m. Empleo superior del palacio en tiempo de los godos. *Garding.* Custos.

GARDO. m. germ. MAZO.

GARDUJA. f. En las minas del Almaden, piedra que por no tener ley de azogue, se arroja como inútil. *Pedra que no te argent viu.* Lapis in fodinis argenti vivi inutilis.

GARDUÑA. f. Animal cuadrúpedo, especie de comadreja. *Fusina.* Mustela foina.

GARDUÑO. m. fam. El ladron ratero que hurta con arte y disimulo. *Tinyeta, lladregol.* Dolosus fur.

GARFA. f. Cada una de las uñas de las manos en los animales que las tienen corvas. *Arpa.* Curvus unguis. | f. Derecho que se exigia antiguamente por la justicia para poner guardas en

las eras. *Reparto per pagar al guardiá de las eras.* Vectigalis genus.

ECHAR LA GARFA. fr. fam. Procurar coger ó agarrar algo con las uñas. *Posar la arpa sobre, clavar la ungla.* Unguibus abripere.

GARFEADA. f. La accion de procurar coger ó agarrar con las uñas. *Arpada, grapada, unglada.* Unguium ictus.

GARFEAR. n. Echar los garfios para buscar ó sacar alguna cosa de los rios etc. *Pescar ab lo cereapous.* Uncos jacere.

GARFIADA. f. GARFADA.

GARFIÑA. f. germ. HURTO.

GARFIÑAR. a. germ. HURTAR.

GARFÍO. m. GARABATO.

ARRANCAR CON GARFIOS LAS PALABRAS Ó RESPUESTAS. Sacarlas con dificultad. *Arrancarlas ab un ganxo.* Haud facilè responsa obtinere. M.

GARGADERO. m. GARGÜERO.

GARGAJAZO. m. aum. *Gargallada, gargallas.* Magnum conglobatum sputum.

GARGAJEADA. f. La accion y efecto de gargajear. *Gargallada.* Exscreare.

GARGAJEO. m. GARGAJEADA.

GARGAJIENTO, A. adj. Se aplica á la persona que acostumbra á arrojar muchos gargajos. *Gargallejador.* Exscreatione laborans.

GARGAJO. m. La flema que de la cabeza cae á las fauces ó garganta. *Gargall, gargallada.* Conglobatum sputum. | met. El muchacho ó muchacha desmedrado. *Pet, mòch.* Languidus, flaccidus, malè conformatus puer.

GARGAJOSO, A. adj. GARGAJIENTO.

GARGALIZAR. n. ant. VACEAR.

GARGAMILLON. m. germ. EL CUERPO.

GARGANCHON. m. GARGÜERO.

GARGANTA. f. Parte interior del cuello. *Gargamella, gorja.* Guttura, fauces. | met. La parte superior del pié. *Coll del peu.* Cruris pars ima. | Cualquier estrechura de montes ó rios ú otros parajes. *Congost, frau.* Montium angustiæ, fauces. | arq. La parte mas delgada y estrecha de las columnas, balaustres y otras piezas semejantes. *Garganta.* Columnæ pars exilior, gracilior. | p. And. La pieza corva del arado que une el engero y la cabeza. *Camela.* Pars aratri incurva cui stiva innititur.

HACER DE GARGANTA. fr. Preciarse de cantar bien con facilidad de rodeos y quiebros. *Fer gala del cant.* Vocis præstantiam ac flexibilitatem modulatam jactare.

TENER BUENA GARGANTA. fr. Ejecutar mucho con la voz en el canto. *Tenir bona gorja.* Multum voce et cantu valere.

GARGANTADA. f. La porcion de cualquiera líquido que se arroja de una vez violentamente por la garganta. *Glopada.* Vomitio.

GARGANTEADOR, A. mf. El que gargantea. *Gorguejador.* Modulator.

GARGANTEADURA. f. náut. El acto y efecto de GARGANTEAR. *Engargantadura.* Suturæ. D. M.

GARGANTEAR. n. Cantar haciendo quiebros con la garganta. *Gorguejar.* Fractâ voce modulari. | a. germ. Confesar en el tormento. *Confesar en lo torment.* In equuleo confiteri. | náut. Trincar, ligar la gaza de un cuadernal ó moton, uniéndola bien al cuerpo del mismo. *Engargantar.* Religare. D. M.

GARGANTEO. m. La accion de cantar garganteando. *Gorguetj.* Modulatio, vocis variata inflexio.

GARGANTERÍA. f. ant. GLOTONERÍA.

GARGANTERO, A. adj. ant. GLOTON.

GARGANTEZ. f. ant. GLOTONERÍA. | ant. GARGANTEO.

GARGANTEZA. f. ant. GLOTONERÍA.

GARGANTILLA. f. El adorno que traen las mujeres en la garganta, que suele ser de piedras preciosas, ó de perlas, corales, azabache etc. *Gargantilla, collaret.* Monile, torques.

GARGANTON, A. adj. ant. GLOTON. | m. aum. *Gorja ampla.* Latum guttur.

GÁRGARA. f. La accion y ruido que se hace en la garganta cuando se mantiene en ella el agua ú otra cosa líquida sin permitir que pase, levantando la boca hácia arriba y arrojando el aliento. *Gargara, gargarisme.* Gargarizatio, gargarismatium.

GARGARISMO. m. El licor que sirve para hacer gárgaras. *Gargarisme.* Potio gargarizationi præparata. | Accion de gargarizar. *Gargarisme.* Gargarizatio. | Lavatorio, el medicamento líquido que sirve para la boca ó garganta del caballo etc., ya sea inyectándolo en la boca con una geringa, ya introduciéndolo con un hisopo etc. *Gargarisme.*

GARGARIZAR. n. Hacer gárgaras. *Gargarisar, fer gárgaras.* Gargarizare.

GARGOL. adj. prov. HUERO hablando de los bueyes. | m. carp. La muesca que se hace cerca de los cantos de las costillas con que se forman las cubas, y la canal profunda que se abre en lo interior de los largueros, peinazos y cabios que forman los cuadros de ventanas etc. *Gárgol, encaix, mossa.* Incisio fabriliter facta.

GARGOLA. f. Figuron formado en las canales de los tejados que arroja por la boca el agua. *Carassa.* In fontibus aut stillicidii faucibus persona cujus ore aqua erumpit. | La simiente del lino, que por otro nombre llaman LINAZA. *Llinosa, llavór de lli.* Lini semen.

GARGOTERO. m. fam. BUHONERO. T. | GLOTON.

GARGOTON, A. mf. GLOTON. T.

GARGOZADA. f. ant. BOCANADA.

GARGÜERO ó GARGUERO. m. La parte superiorior de la traquiartería. *Gorja.* Guttur, fauces. | Se toma tambien por toda la caña del pulmon. *Canó de la freixura.* Aspera arteria.

GARIDELA. f. Planta así llamada en honor del doctor Garidel. *Garidela.* Garidela. T.

GARIFALTE. m. GERIFALTE.

GARIFO, A. adj. JARIFO.

GARIOFILEA. f. Planta, especie de clavel silvestre. *Clavell*, *girofle*. Caryophyllus aromaticus.

GARIOFILIO. m. ant. El clavo de especia. *Clavell*. Caryophyllus aromaticus.

GARITA. f. fort. Obra á manera de linterna, con ventanilla á los lados, que sirva para comodidad y resguardo de los centinelas. *Grita*. Specula. ‖ El cuarto pequeño que suelen tener los porteros en el portal para poder ver quien entra y sale. *Portería*, *cuarto del porter*. Janitoris cubiculum. ‖ El lugar comun con un solo asiento, y donde hay muchos cada division separada con el suyo. *Comuna*, *necessaría*, *bassa*. In cloacâ sedes.

GARITERO. m. El que tiene por su cuenta algun garito. *Qui te casa de jog*. Aleatorii ludi magister. ‖ El que frecuenta y va á jugar á los garitos. *Tahur*. Lusor aleatorius. ‖ germ. Encubridor de ladrones. *Encubridor*, *arcabot de lladres*. Latronum leno.

GARITO. m. Paraje ó casa donde concurren á jugar los tahures ó fulleros. *Cotorro*, *casa de joch*. Aleatorium. ‖ germ. CASA. ‖ La ganancia que se saca de la casa del juego. *Ganancia de la casa de joch*. Aleatorii lucrum.

GARITON. m. germ. APOSENTO.

GARLA. f. germ. Habla, plática ó conversacion. *Parola*, *vérbola*, *xarraménta*. Garrulitas.

GARLADOR, A. mf. fam. El que habla mucho y con poca discrecion. *Xarrameca*. Loquax, garrullus.

GARLANTE. p. a. fam. El que garla. *Xarrameca*. Loquax.

GARLEAR. a. germ. TRIUNFAR.

GARLERA. f. germ. GARRETA.

GARLITO. m. Nasa pequeña á modo de buitron, adicta á las fileras y otras artes para pescar anguilas. *Bertrol*. Fiscina. ‖ met. Celeda, lazo ó asechanza. *Bertrol*, *parany*, *llas*. Decipula, rete.

CAER EN EL GARLITO. fr. met. y fam. Caer alguno en la asechanza o lazo que se le habia armado. *Cáurer al bertrol*, *á la ratera*. In laqueum, in decipulam incidere.

COGER Á ALGUNO EN EL GARLITO. fr. met. y fam. Sorprenderle en alguna accion que queria hacer ocultamente. *Atrapar ab las mans á la pastera*. Improvisè occupare.

GARLO. m. germ. HABLA.

GARLOCHA. f. GARROCHA.

GARLON. m. germ. HABLADOR.

GARLOPA. f. Instrumento cuadrilongo de carpintero que sirve para igualar y pulir la superficie de la madera. *Garlopa*. Instrumentum quo ligna levigantur.

GARNACHA. f. Vestidura telar con mangas y un sobrecuello de que usan los togados. *Garnatxa*. Toga senatoria. ‖ La persona que viste la garnacha. *Garnatxa*. Togatus senator. ‖ Compañía de cómicos ó representantes que andaba por los pueblos. *Companyia de comediants*. Histrionum societas. ‖ Género de bebida á modo de carraspada. *Clarea*, *granatxa*. Œnomeli. ‖ Especie de uva roja que se cria en Aragon, que tira á morada, de la cual hacen un vino especial, al que se da el mismo nombre. *Granatxa*. Uva violacea.

GARNATO. m. ant. Piedra preciosa. GRANATE.

GARNIEL. m. ant. El cinto de los arrieros, al que llevan cosidas unas bolsitas para guardar el dinero. *Faixa*. Fascia crumenis instructa.

GARO. m. Pez de mar con que se hacia la salsa del mismo nombre, muy estimada en tiempo de los primeros emperadores de Roma. *Sardina*. Garum. ‖ El licor que resuda cualquier pescado ó carne echada en sal. *Salsa morra*. Garum. ‖ germ. PUEBLO. ‖ ant. GIRA por banquete y recocijo.

GARRA. f. La mano de la bestia ó pié del ave, armados de uñas corvas, fuertes y agudas. *Garra*, *grapa*. Unguis aduncus. ‖ met. La mano del hombre. *Ma*. Manus. ‖ náut. Cualquiera de las uñas del arpeo. *Ganxo*. Uncinus. D. M.

CAER EN LAS GARRAS. fr. Caer en las manos de alguno de quien se teme grave daño. *Cáurer en las garras*, *ó grapas*, *ó arpas*. In manum alicujus incidere.

CINCO Y LA GARRA. expr. fam. Con que se da á entender que ciertas cosas que se tienen es solo á costa de tomarlas ó haberlas hurtado, aludiendo á los cinco dedos de la mano con que se toman. *Cuatre y lo cabo*, *cuatre y lo petit*. Subripere.

ECHAR Á ALGUNO LA GARRA. fr. fam. Cogerle ó prenderle. *Plantarli la arpa*, *posarli la ma á sobre*. Comprehendere.

SACAR Á ALGUNO DE LAS GARRAS DE OTRO. fr. Libertarle de su poder. *Deslliurar de las grapas*. Á potestate liberare.

GARRAFA. f. Vasija ancha y redonda con un cuello largo y angosto, que sirve para enfriar las bebidas ó licores. *Brocal*. Vas vitreum refrigerandis liquoribus.

GARRAFAL. adj. Que se aplica á cierta especie de guindas y cerezas, á los árboles que las producen, y á otras cosas que sobresalen en su especie. *Gros*. Ingens, pregandis. ‖ met. Se aplica á ciertas cosas exhorbitantes. Tómase siempre en mala parte. *Garrofal*. Enormis.

GARRAFILLA. f. d. *Brocalet*. Vasculum vitreum liquoribus refrigerandis.

GARRAFIÑAR. a. fam. Quitar agarrando alguna cosa. *Arrapar*, *rapinyar*. Rapare, subripere.

GARRAFON. m. aum. *Brocal gran*. Magnum vas liquoribus refrigerandis.

GARRAMA. f. Especie de contribucion que pagan los mahometanos á sus príncipes. *Garrama*. Vectigal apud mauros. ‖ met. Robo, pillaje, hurto ó estafa. *Robo*, *pillatge*, *estafa*. Direptio.

GARRAMAR. a. Hurtar y agarrar con astucia y engaño cuanto se encuentra. *Esgarrapar*, *pillar*. Subdolè rapere.

GARRANCHA. f. fam. ESPADA. ‖ ant. GANCHO. ‖ bot. ESPATA. R.

GARRANCHO. m. El ramo quebrado, cortado y desgajado de algun árbol, ó arbusto. *Branca esquexada*. Ramus dissectus.

GARRAPATA. f. Insecto sin alas, con seis patas, que se agarra fuertemente á los animales. *Llangosta*, *paparra*. Ricinus. ‖ fam. Apodo de la persona pequeña, é importuna. *Mosca*. T. Pusio. ‖ fam. ALGUACIL. T.

GARRAPATEAR. n. Hacer garrapatos. *Fer gargots ó escarabats*. Litteras inordinatè circumflectere.

GARRAPATILLA. f. d. de Garrapata. *Llagasteta*. Ricinulus.

GARRAPATO. m. Rasgo caprichoso é irregular hecho con la pluma. *Gargot*, *escarabat*. Varia et deformis circumflexio linearum.

GARRAPATON. m. GARRAPATO. T.

COMETER UN GARRAPATON. fr. Hacer una tontería. *Fèr una tontería*. Stultitiam committere. T.

GARRAR. n. náut. Cejar ó ir hácia atrás la embarcacion cuando se ha dado fondo, y el ancla no ha prendido bastante ó por haberse desprendido del fondo ó por ser este blando y arrollarlo. *Garrar*. Retrocedere.

GARREAR. a. náut. GARRAR. D. M.

GARRIDAMENTE. adv. m. ant. Lindamente, gallardamente. *Garridament*. Eleganter.

GARRIDEZA. f. ant. Gallardía ó gentileza de cuerpo. *Garridesa*, *gentilesa*. Corporis elegantia, venustas. ‖ met. ELEGANCIA.

GARRIDO, A. adj. Galan. *Galan*, *ben paregut*. Pulcher, venustus.

GARRIDURA. f. ant. La accion ó efecto de garrir. *Xarrada*, *xarramenta*. Garrulitas.

GARRIR. n. ant. CHARLAR.

GARRO. m. germ. LA MANO.

GARROBA. f. ALGARROBA por el fruto del algarrobo.

GARROBAL. m. El lugar y sitio donde se crian ó nacen los algarrobos. *Garroferar*. Ager siliquis consitus. ‖ adj. ant. GARRAFAL.

GARROBILLA. f. Astillas del árbol algarrobo para curtir cueros. *Fustets de garrofer*. Ægiptiæ siliquæ lignum dissectum.

GARROBO. m. ant. ALGARROBO.

GARROCHA. f. Vara que en la extremidad tiene un hierro con un barponcillo para que agarre y no se desprenda. *Garroixa*. Spiculum. ‖ p. And. Vara larga para picar á los toros. *Garrotxa*. Spiculum.

GARROCHEAR. a. AGARROCHAR.

GARROCHON. m. Lancilla con que torean á caballo los caballeros en plaza. *Llanseta*. Lanceola.

GARROFA. f. prov. ALGARROBA.

GARROFAL. adj. ant. GARRAFAL. ‖ m. prov. GARROBAL.

GARROFO. m. ALGARROBO. R.

GARRON. m. En las aves. ESPOLON. ‖ Cualquiera de los ganchos que quedan de las ramas colaterales de otra principal que se corta de un árbol. *Garró*. Rami amputatus trunculus. ‖ GARRON. p. Ar. CALCAÑAR. ‖ Cierta porcion de la pierna y brazuelo del carnero. *Garró*. Petasunculus, armus. T.

TENER GARRONES. fr. fam. No ser fácil de engañar. *Ser gat vèll*. Expertum, cautum esse.

GARRONCILLO. m. d. *Esparonet*. Vetus unguis aduncus. T.

GARROTAL. m. El plantío de olivar hecho con estacas de olivos grandes que se ponen cruzadas debajo de tierra. *Plantada de estacas de olivèra*. Olivetum.

GARROTAZO. m. El golpe dado con el garrote. *Garrotada*. Ictus fuste inflictus.

GARROTE. m. Palo de un grueso mediano y largo á proporcion. *Garrot*. Fustis. ‖ Suplicio de muerte que se ejecuta ahogando á los reos con un instrumento de hierro aplicado á la garganta. *Garrot*. Strangulatio. ‖ Cesto que se hace de listas de palos de avellana. *Cistell de avellaner*. Corvis. ‖ Compresion fuerte que se hace á las ligaduras retorciendo la cuerda con un palo. *Garrot*. Contorta fune astrictio. ‖ La ligadura fuerte que se da en los brazos ó muslos, comprimiendo su carne. *Lligadura*. Brachiorum aut femorum contortis funibus astrictio.

GARROTEAR. a. ant. Dar de palos. *Garrotejar*. Fustigare, fuste cædere.

GARROTILLO. m. Inflamacion de la garganta con hinchazon de las fauces. *Garrotillo*, *mal de coll*. Inflammatio faucium.

GARRUBIA. f. ALGARROBA, semilla, etc.

GARRUCHA. f. Máquina para mover y levantar cosas de peso. *Ternal*, *corriola*. Trochlea.

GARRUCHO. m. náut. Especie de asa de cabo que se hace en la relinga de las velas. *Grillet*. Ansa. D. T. ‖ ANILLO.

GARRUCHON. m. aum. *Corriolassa*. Trochea grandis. C. ‖ SOPANDA. T.

GARRUCHUELA. f. d. *Corrioleta*. Minor trochlea.

GARRUDO, A. adj. El que tiene mucha garra. *Garrut*. Magnis aduncis unguibus instructus.

GARRULAR. n. ant. CHARLAR. T.

GARRULO, A. adj. Se aplica á las aves que cantan mucho, gorjean ó charlan, , y por comparacion se dice tambien de los hombres habladores. *Xarrayre*. Garrulus.

GARSINA. f. germ. HURTO.

GARSINAR. a. germ. HURTAR.

GARULON. m. ALCAIDE. T.

GARULLA. f. La uva desgranada que queda en los cestos ó paraje donde han estado los racimos. *Grans de rahím*. Racemorum soluta copia. ‖ m. y fam. Conjunto desordenado de gente. *Gentussa*. Plebecula. ‖ germ. Uvas.

CAMPAR DE GARULLA. fr. Echar baladronadas contando con algun apoyo de gente soez. *Campar de golondro, marrar refiat.* Jactari, confidenter gloriari.

GARULLADA. f. Gavilla de pícaros, pillería. *Pillería, bribonalla.* Improborum cœtus. T.

GARZA. f. Ave mas pequeña que la cigüeña, y parecida á ella. *Agró, garsa.* Ardea grisea. | REAL. Ave de rapiña algo semejante á la cigüeña, la que cuando vuela esconde la cabeza entre los hombros y lleva los piès colgando. *Garsa real.* Ardea cinerea.

GARZO, A. adj. De color azulado. Aplícase mas comunmente á los ojos y á las personas que los tienen así. *Blaveno.* Cœruleus. | m. El hongo llamado agárico. *Agáric.* Agaricus.

GARZON. m. ant. El jóven, mancebo ó mozo bien dispuesto. *Garsó, jòve ben plantat.* Juvenis decorus aspectu. | En el cuerpo de la guardia de la persona del rey, el ayudante por quien el capitan comunica las órdenes. *Garsó.* Prætoris regiæ cohortis legatus. | El que solicita, enamora ó corteja. *Festejador, pretendent.* Amasius, procus, obsequens, mulieris amorem captans.

GARZONAZO. m. aum. *Pillardàs.* Procerus adolescens.

GARZONCILLO. m. d. *Jovenet.* Juvenis.

GARZONEAR. a. ant. Solicitar, enamorar ó cortejar. *Festejar, pretèndrer.* Obsequi, mulieris amorem captare.

GARZONERÍA. f. ant. GARZONÍA.

GARZONÍA. f. ant. La accion de solicitar, enamorar y cortejar. *Festetj.* Amoris captatio.

GARZOTA. f. Ave. GARCETA. | Plumaje ó penacho que se usa para adorno de los sombreros, morriones ó turbantes, y en los jaeces de los caballos. *Garsota.* Crista plumata.

GARZUL. adj. p. And. Dícese de cierta especie de trigo. *Especie de blat.* Tritici genus.

GAS. m. El cuerpo que combinado con el calórico toma la forma de aire. *Gas.* Gas.

GASA. f. Tela de seda ó hilo muy clara y sutil, de que comunmente usan las mujeres en sus adornos. *Glassa.* Tela valde subtilis et rara.

GASAJA. f. AGASAJO. T.

GASAJADO. m. ant. AGASAJO. | ant. Gusto, placer ó contento. *Alegría, content.* Lætitia, gaudium.

GASAJAR. a. ant. Alegrar, divertir. Usábase tambien como recíproco. *Dibertir, alegrar.* Oblectare, recreare.

GASAJO. m. ant. AGASAJO.

GASAJOSO, A. adj. ant. Alegre, regocijado, gustoso. *Alègre, divertit.* Lætus, hilaris. | ant. AGASAJADOR.

GASCON, A. adj. Lo perteneciente á la Gascuña y el natural de aquel país. *Gascó.* Gasconius.

GASCONADA. f. Fanfarronada, vanistorio. *Fanfarronada, fatxendada.* Jactatio. Isl.

GASCONÉS, A. adj. GASCON, A.

GASCONISMO. m. El modo de hablar peculiar de los gascones. *Parlar gascó.* Gasconica loquela. T.

GASENDISTA. m. El que sigue el sistema y doctrina de Gasendo. *Gassendista.* Gassendi sectator.

GASEOSO, A. adj. En forma de gas. *Gasseòs.* In formam gas.

GASERO. s. mf. Que hace ó vende gasa. *Fabricant ó venedor de gassa.* Subtilissimi ac rari texti faber vel venditor. T.

GASON. m. prov. YESON. | prov. El terron muy grueso que queda sin quebrantarle el arado. *Terros, gleba.* Gleba. | p. Ar. CÉSPED.

GASÓMETRO. m. Instrumento para medir la cantidad de gas empleado en una operacion. *Gasòmetro.* Metiendi gas instrumentum. C.

GASTABLE. adj. Que se puede gastar. *Gastable.* Quod consumi potest.

GASTADERO. m. fam. Accion y efecto de gastar. *Gasto.* Consumptio, dispendium.

GASTADO, A. adj. Debilitado, disminuido, borrado con el uso. *Gastat.* Obsoletus, attritus.

GASTADOR, A. mf. El que gasta mucho. *Gastador.* Dissipator, consumptor. | met. ant. El que destruye ó vicia alguna cosa. *Destructor.* Destructor. | milic. El soldado destinado á franquear el paso en las marchas, para lo cual se llevan palos, hachas y picos. *Gastador.* Miles viis sternendis destinatus. | milic. El soldado que se aplica á los trabajos de abrir trincheras y otros semejantes. *Gastador.* Miles aggerationibus et fossuris incumbens. | En los presidios el que va condenado á los trabajos públicos. *Presidari.* Ad opera publica damnatus in præsidiis.

GASTAMIENTO. m. El acto ó efecto de gastarse ó consumirse alguna cosa. *Lo gastarse ó consumirse.* Consumptio. | ant. GASTO.

GASTAR. a. Expender ó emplear el dinero en alguna cosa. *Gastar.* Impendere, insumere. | CONSUMIR. | met. Destruir, asolar alguna provincia ó reino. *Destruir, devastar, desolar.* Vastare, destruere. | DIGERIR. | Echar á perder. *Destruir. gastar, fer malbé.* Disperdere.

GASTERÍA. PERIFOLLOS.

GASTO. m. El acto de gastar, y tambien lo que se ha gastado ó gasta. *Gasto.* Sumptus, dispendium, impensæ. | DE ESCRITORIO. Lo que se gasta en las oficinas y despachos particulares en papel, tinta etc. *Gastos de escriptorí.* Scriniorum sumptus.

DAR EL GASTO. fr. met. Mantener uno ó dos la conversacion entre muchos concurrentes, ó ser una cosa la materia de ella. *Fer lo gasto, fer la costa.* Colloquiis, sermonibus materiam præbere.

GASTOSO, A. adj. ant. El que gasta mucho. *Gastador.* Dissipator, consumptor.

GASTRICO, A. adj. mf. Que concierne al estómago. *Gástric.* Gastricus.

GASTRITES. f. Inflamacion del estómago.

Inflamació del ventrell. Gastrites.

GASTRONOMÍA. f. Ciencia ó tratado sobre el modo de comer regaladamente. *Gastronomia.* Gastronomia.

GASTROCELE. f. Hernia del estómago. *Hernia de ventrell.* Gastroceres.

GASTROLATRO. GLOTON, TRAGON. T.

GASTROMANÍA. f. GLOTONERÍA. T.

GASTRÓNOMO. El que gusta de comer bien y regaladamente. *Gastrónomo.* Gastrónomus. C.

GASTROTOMÍA. f. Operacion dividiendo las paredes abdominales para extraer algun cuerpo que se ha desarrollado en el vientre ó que se ha introducido en él. *Gastrotomía.* Gastrotomia. C.

GATA. La hembra del gato. *Gata.* Felis femina. ‖ GATUÑA. mil. Máquina que servia para cubrirse el hombre de los tiros que se disparaban de las plazas sitiadas. *Tortuga.* Testudo. ‖ La nubecilla ó vapor que se pega á los montes y sube por ellos como gateando. *Boira baixa.* Nubecula montibus serpens. ‖ PARIDA. Persona flaca y extenuada. *Bacallá sec.* Debilis, extenuatus.

Á GATAS. m. adv. con que se significa el modo de ponerse ó andar una persona con piés y manos en el suelo. *De entre grapas.* Pedibus manibusque incedere.

HACER LA GATA, Ó LA GATA ENSOGADA, Ó LA GATA MUERTA. fr. Simular ó afectar humildad ó moderacion. *Fer la gata moixa, ó la mosca balva.* Humilitatem, modestiam simulare.

LA GATA DE MARIRAMOS. expr. con que se nota á alguno de que disimuladamente y con melindre pretende alguna cosa, dando á entender que no la quiere. *De aixó plora la criatura.* Versutus solicitationum dissimulator.

QUE HA PARIDO LA GATA? Pregunta irónica con que notamos al que hace un gesto extraordinario ó fuerá de tiempo. *Que tens massa díners?* Ditiorne es? T.

SALIR Á GATAS, fr. met. fam. Librarse con gran trabajo de algun peligro ó apuro. *Salvarse per art de santa Catarina.* Ægrè, difficulter sese expedire.

GALADA. f. El regate ó parada repentina que suele hacer la liebre en la carrera cuando la siguen los perros. *Parada de la llébra.* Repentinus leporis fugientis retrocessus. ‖ El hurto que se hace con astucia y simulacion. *Robo fet ab astucia.* Subdolum furtum. ‖ fam. La accion ó palabra en que interviene astucia, simulacion y gracia. *Gatada.* Simulatio, astucia, solertia.

GATAFURA. f. Torta de yerbas y leche cuajada. *Coca de llet y herbas.* Placenta ex lacte et herbis. Es voz genovesa, que traen algunos diccionarios españoles.

GATALLON, A. adj. fam. Pillastron, maulon. *Gatta moixa.* Versutus. M.

GATATUMBA. f. Simulacion de obsequio, de reverencia, dolor ú otra cosa semejante. *Obsequi afectat, fingit.* Affectus simulatus.

GATAZA. f. aum. *Gatassa.* Ingens felis femina.

GATAZO. m. aum. *Gatas.* Felis ingens. ‖ Engaño que se hace á alguno para sacarle dinero ó cosa de valor. *Estafa, maula.* Astus.

DAR GATAZO. fr. ENGAÑAR, ROBAR. T.

GATEADO, A. adj. Lo que se asemeja á los colores mas comunes del gato. *De color de gat.* Felineus. ‖ m. Madera muy compacta, que se trae de América, buena para muebles. *Gateado.* Lignum quoddam americanum. ‖ ant. GATEAMIENTO.

GATEAMIENTO. m. El acto de gatear ó arañar. *Esgarrapament.* Dilaceratio unguibus facta.

GATEAR. n. Andar los hombres con piés y manos como los cuadrupedos. *Anar de cuatre grapas.* Pedibus manibusque incidere. ‖ a. fam. Arañar el gato. *Esgarrapar lo gat.* Unguibus sauciare. ‖ HURTAR.

GATERA. f. El agujero que se hace en la pared, tejado ó puerta para que puedan entrar y salir los gatos. *Gatera, gatonera.* Foramen ut cati ingrediantur et egrediantur. ‖ náut. f. Corte circular en cada esquina ó ángulo de la cara de proa de cada banda de los cuarteles de la escotilla mayor, para el paso de los dos cables con que se amarra el buque. En el arsenal de Cartagena se llaman GROERAS.

GATERÍA. f. La junta ó concurrencia de muchos gatos. *Gateria.* Felium copia, concursus. ‖ fam. La reunion de gente y de muchachos mal criados. *Bribonalla.* Proletariorum turba. ‖ met. Simulacion con especie de humildad y halago, con que se pretende lograr alguna cosa. *Tronyeria.* Simulatio.

GATERO, A. adj. GATESCO. T.

GATESCO, A. adj. Lo que pertenece al gato ó tiene relacion con él. *De gat.* Felineus.

GATICA, LLA, TA. f. d. *Gateta.* Pusilla felis.

GATICO, LLO, TO. m. d. *Gatet.* Pusillus catus, felis.

GATILLAZO. m. El golpe que da el gatillo en las escopetas etc. *Cop de gatillo.* Chalybis ad silicem ictus. ‖ aum. *Gatillás.* Clavis scloppeti grande resinaculum.

DAR GATILLAZO. fr. met. fam. Salir incierta la esperanza ó concepto que se tenia. *Eixir lo tret per la culatá.* Spem fallere.

GATILLO. m. Instrumento de hierro á modo de tenaza ó alicates con que se sacan las muelas y dientes. *Gatillo.* Dentarpaga. ‖ En las escopetas y otras armas de fuego el disparador, pieza en que estriba el pie de gato cuando el arma está montada y dispuesta para disparar. *Gatilló.* Clavis forcipis quæ silicem tenet. ‖ La parte superior del pescuezo de algunos cuadrúpedos, que se extiende desde cerca de la cruz hasta cerca de la nuca. Cuando es tan voluminoso que se cae hácia uno de los lados se denomina GATILLO VENCIDO. *Bescoll.* Occipitis pars superior. ‖ El

pedazo de carne que se tuerce en la parte superior del pescuezo de algunos animales cuadrúpedose, cayendo hácia uno de los lados de él. *Bescoll.* Tumor. | arq. Pieza de hierro con que se une y traba lo que se quiere asegurar. *Pern.* Vectis ferreus. | El muchacho ratero. *Pillet, lladregot.* Furax puer. | planta. GATUÑA. T. | CASTO ARBOL DEL PARAISO.

GATO. m. animal cuadrúpedo y doméstico, muy ágil, que sirve en las casas para perseguir los ratones y otros animalillos. *Gat.* Felis, catus. | Bolsa ó talega en que se guarda el dinero, y el mismo dinero que se guarda. *Gat, bossa.* Bursa, marsupium. | El ladron ratero que hurta con astucia y engaño. *Tinyeta, lladregot.* Fur sagax. | Sagaz, astuto. *Garneu.* Subdolus, simulatus. | Instrumento de hierro que sirve para agarrar fuertemente la madera y hacerla venir donde se pretende. Se usa para echar arcos á las cubas y en el oficio de partaventaneros. *Gat.* Uncus astrictorius. | Instrumento de madera que tiene dentro un martillo grueso de hierro, con el cual se levantan cosas de mucho peso. *Gat, grill.* Navale instrumentum ponderibus levandis. | DINERO. T. | Instrumento que consta de tres garfios de acero, y sirve para reconocer y examinar el alma de los cañones y demás piezas de artillería. *Gat.* Tridens tormentis explorandis. | DE AGUA. Especie de ratonera que se pone sobre un lebrillo de agua, donde caen los ratones. *Ratera de aigua.* Muscipula aquatilis. | DE ALGALIA. Cuadrúpedo del tamaño del gato, que produce el algalia. *Gat de algalia, cibet.* Viverra zibethus. | DE CLAVO. Especie de gato montés. *Gat salvatje.* Felis silvester. | MONTÉS. Especie de gato con la cola roja y anudada y el cuerpo con fajas negruzcas. *Gat salvatje.* Felis silvestris.

ETA EL GATO. fam. Nombre que re suele dar al rico avariento y mísero. *Amaga creus.* Tenax, parcus.

CAER DE PIES COMO GATO. fr. CAER DE PIES. T.

DAR Ó VENDER GATO POR LIEBRE. fr. Hacer creer una cosa por otra, engañar. *Vendrer garsas per perdius.* Fucum alicui facere. C.

ECHAR Á UNO EL GATO Á LAS BARBAS. fr. Meterle en algun riesgo dejándole en él. *Posar en lo fanch.*

HASTA LOS GATOS TIENEN TOS Ó ROMADIZO. fr. fam. con que se reprende á los que hacen ostentacion de cualidades que no les son propias. *Totas las moscas tenen tós y los mosquits prenen tabaco.* Etiam ineptissimi valere præsumunt.

LLEVAR EL GATO AL AGUA. fr. fam. VENCER. T.

IR, CORRER Ó PASAR COMO GATO POR BRASAS. fr. fam. que denota la celeridad con que se huye de algun daño, peligro ó inconveniente. *Com una llebra ferida, com si lo alcansaban.* Raptim atque fugaciter.

NO HACER MAL Á UN GATO. fr. Ser de natural muy pacífico y de buenas intenciones. *No fer mal sinó al pa ques menja.* Nulli nocere. T.

QUIEN HA DE LLEVAR EL GATO AL AGUA? loc. que denota la gran dificultad ó peligros que hay en ejecutar alguna cosa. *Qui posará lo cascabell al gat?* Quisnam efficiet? C.

GATUELO. m. Gato. 3. T.

GATUNA. f. Yerba. GATUÑA.

GATUNERO. m. p. And. El que vende carne de contrabando. *Carnicer de contrabanda.* Carnium interdictarum venditor.

GATUNO, A. adj. Lo que pertenece ó dice relacion al gato. *De gat.* Felinus.

GÁTUÑA. m. Yerba medicinal y ramosa, como de un pie de alto, con las hojas de tres en rama, aovadas y dentadas. *Gahó.* Onomis spinosa.

GATUPERIO. m. La mezcla de diversas comestibles ó de licores de que resulta un sabor desagradable. *Potipoti.* Incondita, insipida potio. | fam. met. EMBROLLO, ENJUAGUE.

GAUCHO, A. adj. arq. Se dice de la superficie que no está á nivel. *Desnivellat, pruánt.* Declivis.

GAUDEAMUS. m. Voz latina usada familiarmente en castellano para significar fiesta, regocijo, comida y bebida abundante. *Gaudeamus, bona pitota.* Dies epulis et scyphis lætissima.

GAUDETE. GAUDEAMUS. T.

GAUDIO. m. ant. GOZO.

GAVANCO. m. ESCARAMUJO. T.

GAVANZA. f. La flor del gavanzo ó escaramujo. *Flor de gavarnera.* Cynosbati flos.

GAVANZO. m. ESCARAMUJO Ó ROSAL SILVESTRE.

GAVASA. f. La mujer pública. *Bagassa.* Scortum.

GAVETA. f. Caja corrediza y sin tapa que hay en los escritorios y papeleras. *Calaix, caixó.* Capsula scrinii. | p. Murc. El anillo de hierro ó lazo que hay en las paredes de las barracas de los gusanos de seda para asegurar los zarzos. *Corda que aguanta la fulla de menjar los cucs de seda.* Sustentaculum cannæ craticulæ qua bombices aluntur.

GAVETILLA. f. d. *Calaixet, caixonet.* Capsula.

GAVIA. f. La jaula de madera en que se encierra el que está loco furioso. *Gabia de boja.* Cavea furiosis detinendis. | El hoyo ó zanja que se abre para plantar árboles. *Clot.* Fossa. | náut. La vela que se larga en el mastelero mayor de las naves, la cual da nombre á este, á esa verga etc. Por extension se dá este nombre á las velas correspondientes en los otros dos masteleros. *Gabia.* Carchesium. | germ. CASCO. | VOLANTE. f. náut. La que es de quita y pon. *Postis.* Adscititius.

GAVIERO. m. El grumete ó marinero á cuyo cuidado está la gavia. *Noy de cofa.* Speculator in navi.

GAVIETA. f. La gavia á modo de garita, que se pone sobre la mesana ó baupres. *Gabieta.* Parva specula.

GAVIETE-DE-LAS-LANCHAS. m. náut. Madero grueso y algo curvo que en su extremo inferior tiene una boca de cangrejo ó recorte semicircular, por el cual gira sobre la cadena de la lancha, y en el otro una cajera abierta por arriba con su roldano, por la cual laborea el orinque. Sirve como de pescante en la lancha. *Gabieta de la llanxa.* Trabs cavata ad anclam levandam.

GAVILAN. m. Ave de rapiña, especie de halcon. *Esparver.* Falco nisus. ‖ El rasguillo extremo ó final de algunas letras. *Filets.* Ductum litterarum, apices. ‖ Cualquiera de los dos puntos que tiene el corte de una pluma para escribir. *Camas.* Calami unguis alteruter. ‖ Cada uno de los dos hierros que salen de la guarnicion de la espada y forman la cruz. *Bras de la creu de la espasa.* Ensis, vectes. ‖ La flor seca del cardo y de otras yerbas. *Papallona.* Florum lanugo volática. ‖ Garfio de hierro que usaban los antiguos para aferrar las naves. *Ganxo.* Uncinus ferreus. ‖ náut. TOLETE, ESCALAMO. D. M. ‖ En las tenazas de herra á frio ganchito que termina en punta cuadrada en uno de los brazos, para sacar las puntas de los clavos, que quedan dentro del casco al tiempo de desherrar. *Gavilan.* Uncus. C. ‖ Especie de eminencia que hace en el borde externo de los dientes extremos anteriores, cuando no rozan con igualdad con los posteriores. *Gavilan.* Dentium apex. C. ‖ pl. En la cora superior del pujabante la union del plano inclinado con los bordes en el extremo anterior. *Gavilanes.* C.

FRANCO COMO UN GAVILAN. Generoso, agradecido. *Generós.* Magnanimus.

GAVILANCILLO. m. d. *Esparver petit.* Parvus falco nisus. ‖ El pico ó punta corva que tiene la hoja de la alcachofa. *Punta de fulla de escarchofa.* Achanti aculeus.

GAVILLA. f. La junta de sarmientos ó cañas de trigo, cebada y otras cosas atadas entre sí. *Garba.* Fascis, manipulus. ‖ met. La junta de muchas personas, y comunmente de baja suerte, sin órden ni concierto. *Colla, cuadrilla.* Vilis plebecula, turba.

GAVILLADA. f. geóm. Lo que el ladron junta con sus robos. *Cosas robadas.* Furta.

GAVILLADOR. m. germ. El ladron que junta los que ha de llevar para el hurto. *Capitá de lladres.* Latronum caput.

GAVILLAR. a. germ. JUNTAR.

GAVILLERO. m. El lugar, sitio ó paraje en que se juntan y amontonan las gavillas en la siega. *Garbera.* Locus manipulis congerendis.

GAVINA. f. GAVIOTA; la llaman así especialmente en la Mancha y en el reino de Murcia.

GAVION. m. mil. Ceston de mimbres lleno de tierra para defender de los tiros del enemigo á los que abren la trinchera. *Cove ple de terra.* Corbis terra fartus munimentum militi præbens. ‖ El sombrero grande de copa y ala. *Payola, barretas.* Amplior galerus.

GAVIONCILLO. m. d. *Covenet ple de terra.* Corviculus terra fartus.

GAVIOTA. f. Ave de diez y nueve pulgadas de largo que se mantiene de peces, nada bien, y canta cuando vuela. *Gavina, paviota.* Larus tridactilus. ‖ Cierto baile francés, aldeano, que equivale á gaita. *Gaviota.* Saltationis gallicæ genus.

GAYA. f. Lista de diverso color. *Lista, via, ralla.* Vitta variegata. Zona versicolor. ‖ Insignia de victoria que se daba á los vencedores. *Banda.* Fascia. ‖ Ave PICAZA. ‖ germ. Mujer pública. *Bagassa.* Scortum. ‖ CIENCIA ó GAYA DOCTRINA. POESÍA ó arte de la poesía. *Ciencia gaya.* Ars poética.

GAYADURA. f. La guarnicion y adorno del vestido ú otra cosa hecha con listas de otro color. *Guarnició de passas ó vias.* Versicoloribus fasciis ornatus.

GAYAR. a. Adornar con diversas listas de otro color. *Llistar, viar.* Versicoloribus fasciis ornare.

GAYATA. f. p. Ar. CAYADA ó CAYADO.

GAYO. m. GRAJO, ave.

GAYOLA. f. p. Nav. JAULA. p. And. Especie de choza de los guardas de viñas. *Barraca de vinya.* Tugurium, casa.

GAYOMBA. f. La retama olorosa que produce unas flores de color pajizo subido. *Ginésta.* Genista.

GAYON. m. germ. RUFIAN.

GAYUBA. f. Especie de madroño. Sus tallos son derechos, débiles y ramosos; sus hojas altermas, semejantes á las del boj; pero sus nervios transversales salientes; las flores que forman racimitos terminales, de un blanco sonrosado, y las bayas de un hermoso rojo. Las hojas y las bayas son dicréticas, útiles en el mal de piedra. *Buixarola.* Uva ursi, gayuba uvadus.

GAZA. f. náut. Pedazo de cabo unido al rededor del monton con una asa. *Gassa.* Laqueus è fune nautico. ‖ germ. GAZUZA.

GAZAFATON. m. fam. Disparate grande. *Disbarat, gatada.* Cacophatum.

GAZAPA. f. fam. MENTIRA, EMBUSTE.

GAZAPATON. m. fam. GAZAFATON.

GAZAPELA. f. Disputa ó contienda. *Disputa, baralla, rahóns.* Contentio. T.

GAZAPERA. f. La madriguera que hacen los conejos. *Llodriguera, madriguera, cau de cunill.* Cuniculorum fovea. ‖ met. fam. Junta de algunas gentes en parajes escondidos para fines poco decentes. *Cau.* Occulta congregatio. ‖ Flegmasía, inflamacion de la mucosa gastro-pulmonar de los gatos. *Inflamació.* Flegmone, es. C. ‖ Todo seno purulento formado en el espesor de las carnes de la piel, y que se comunica con los trayectos fistulosos ó con la cavidad principal de un absceso. *Cavitat.* Caverna. R.

GAZAPICO, LLO, TO. m. *Canillet.* Cuniculus parvus.

GAZAPINA. f. Junta de truhanes y gente ordinaria. *Bribonalla.* Vilium hominum congregatio.

GAZAPOSO. met. fam. El hombre disimulado y astuto. *Gatamoixa*, *gat saumó.* Callidus, versutus.

GAZAPO. m. El conejo nuevo. *Cunillet, llodrigó.* Cuniculus parvus. ‖ met. fam. Embuste, mentira grande. *Butllofa, falornia.* Mendacium.

GAZI. m. y adj. Esclavo moro ó turco convertido á la fe católica. *Esclau convertit.* Servus ad catolicam fidem conversus.

GAZMIAR. a. GOLOSINAR. ‖ r. fam. Quejarse, resentirse. *Queixarse, ressentirse.* Subirasci.

GAZMOL. m. Granillo que sale á las aves de rapiña en la lengua y paladar. *Grq.* Tuberculum accipitris linguam et palatum infestans.

GAZMOÑADA. f. GAZMOÑERÍA.

GAZMOÑERÍA. f. Afectacion de alguna prenda moral que no se tiene. *Gasmoyería, afectacio.* Affectatio.

GAZMOÑERO, A. adj. GAZMOÑO.

GAZMOÑO, A. adj. El que afecta alguna prenda moral que no posee. *Gasmonyo.* Affectator.

GAZNAR, n. GRAZNAR.

GAZNATADA. f. El golpe violento que se da con la mano en el gaznate. *Cop de ma á la gorja.* Pugnis aut manibus in fauces petitio.

GAZNATE. m. GARGUERO.

GAZNATICO, LLO, TO. m. d. *Gorja.* Fauces.

GAZNATON. m. GAZNATADA. ‖ Fruta de sarten en figura de gaznate. *Especie de bunyol.* Tragemata in formam gutturis elaborata.

GAZNIDO. m. ant. GRAZNIDO.

GAZOFIA. f. BAZOFIA.

GAZOFILACIO. m. El lugar donde se recogian las limosnas, rentas y riquezas del templo de Jerusalen. *Gassofilaci.* Gazophilacium.

GAZPACHERO. m. El que lleva la sopa á la gente que trabaja en el campo. *Qui porta lo menjar als treballadors.* Qui cibaria pastinatoris impartitur. T.

GAZPACHO. m. Género de sopa. *Gaspatxo.* Offæ genus. ‖ pl. Especie de migas que hacen las gentes del campo. *Micas de cóca.* Micarum genus.

GAZUZA. f. Hambre molesta ó vehemente. *Cassussa, fam.* Vehemens et molesta fames.

GE.

GE. f. Nombre de la octava letra de nuestro alfabeto. ‖ pron. ant. SE.

GEFETURA. f. Oficina y la dignidad de gefe, como gefetura política. id. Officina, dignitas. C.

GEHOVÁ. Voz hebrea que se significa el que es, ó el Señor. Se aplica á Dios y en castellano no lo hallo, sino en los poetas.

GELATINA. f. JALETINA.

GELATINOSO, A. adj. Lo que abunda de la sustancia de que se hace la gelatina. *Gelatinós.* Glutinosus.

GELASIANOS. Especie de bufones ó graciosos públicos. *Payassos.* Gelasiani. T.

GELASINO, A. adj. Dícese de los dientes delanteros que se descubren al reir. *Que se ensenyan al riurer. Gelatiní.*

GELATA. f. ant. JALETINA.

GELEA. f. JALEA.

GELFE. germ. El esclavo negro. *Esclau negre.* Servus fuscus.

GELIDO, A. adj. poét. Helado ó muy frio. *Gelat.* Gelidus.

GELIZ. m. El veedor ó fiel que pesa ó vende la seda. *Pesadòr de seda.* Serici venditioni præfectus.

GELO. m. ant. HIELO.

GELOSÍA. f. ant. CELOSÍA. T.

GEMECER. n. fam. Gemir sin poder respirar. *Gemegar.* Gemere. T.

GEMACION. f. Época en la cual se abren las yemas de las plantas vivaces y leñosas, y el conjunto, composicion y disposicion de las mismas yemas. *Temps de brotar.* Gemmatio. C.

GEMELA. f. Flor que nace de la vara del jazmin, ingerta en azahar. *Flor de taronger empeltat de gessamí.* Flor geminum violæ et citrei odorem expirans.

GEMELADO, A. adj. Dícese cuando dos piezas están paralelas. *Paralelas.* Parallelæ. T.

GEMELAS. f. pl. Blas. Bandas, fajas paralelas. *Bandas paralelas.* Bijuges institæ, fasciæ parallelæ. T. ‖ bot. Se aplica á las partes de las plantas que nacen dos juntas en un mismo sitio, ó la una al lado de la otra. *Dobles.* Gemina.

GEMELO, A. mf. Cada uno de los dos ó mas hermanos nacidos de un parto. *Bessó.* Gemellus, geminus. ‖ m. pl. Anat. Dos músculos, parecidos entre sí, que forman gran parte de la pantorrilla. *Bassóns.* Gemelli, gemini.

GEMIDICO, LLO, TO. m. d. *Gemegust.* Gemitus levis.

GEMIDO. m. El acto y efecto de gemir. *Gemèg.* Gemitus.

GEMIDOR, A. mf. El que gime. *Gemegador, gemegaire.* Gemens, gemebundus. ‖ met. Lo que hace cierto sonido parecido al gemido del hombre. *Gemegadòr.* Querulus, gemebundus.

GEMINACION. f. p. us. REPETICION, REITERACION. T.

GEMINAR. a. ant. DUPLICAR, REPETIR.

GÉMINIS. m. Signo boreal, el tercero de los del zodíaco que corresponde al mes de mayo. *Géminis.* Geminis. ‖ Emplasto compuesto de albayalde y cera, disuelto con aceite rosado y agua comun. *Géminis.* Emplastrum geminum.

GÉMINO, A. adj. ant. Duplicado, repetido. *Repetit.* Iteratus.

GEMIR. n. Expresar naturalmente con voz lastimosa la pena que aflige el corazon. *Gemegar.* | met. Aullar algunos animales ó sonar algunas cosas inanimadas con semejanza al gemido del hombre. *Grunyir, clapir.* Gemere, tinnire, stridere.

GEMONIAS. f. pl. Sitio que los antiguos destinaban para suplicio de los reos, y para exponer sus cadáveres. *Lloch del suplici.* Gemoniae.

GENCIANA. f. Yerba medicinal como de tres piés de alto, con las hojas muy largas, enteras, lustrosas y con tres ó cinco nervios. *Genciana.* Gentiana.

GENCIAMINA. f. Un principio amargo particular, de la raíz de genciana que es en lo que consisten sus propiedades activas. *Genciamina. Gentranina.* C.

GENDARMA. m. Soldado de á caballo y de infantería que cuida de la policía en Francia. *Gendarmas.* Miles politiae. T.

GENDARMERÍA. f. Cuerpo de gendarmas. *Gendarmería.* Corpus militaris politiae. T.

GENEALOGÍA. f. La serie de progenitores ascendientes de quienes uno desciende. Llámase tambien asi el escrito que la contiene. *Genealogia.* Genealogia.

GENEALOGICAMENTE. adv. m. De un modo genealógico. *Genealogicament.* Stematico more. T.

GENEALÓGICO, A. adj. Que pertenece á la genealogía. *Genealógic.* Ad genealogiam pertinens.

GENEALOGISTA. m. El que hace profesion y estudio de genealogías y de escribir sobre ellas. *Genealogista.* Genealogus.

GENEARCA. m. Cabeza de algun linaje. Caput genealogiae.

GENEÁTICO, A. adj. Que adivina por el nacimiento de los hombres. *Qui endevina per lo naxement.* Divinator per ortum.

GENERABLE. adj. Que se puede producir por generacion. *Generable.* Generabilis.

GENERACIO. f. ant. GENERACION. T.

GENERACION. f. Accion y efecto de engendrar. *Generació.* Generatio. | Casta, género ó especie. *Especie, casta.* Genus. | NACION. | La sucesion de generaciones en línea recta. *Generació, successió.* Genus. | El conjunto de todos los vivientes. *Generació.* Genus hominum.

GENERADOR. m. geom. Lo que produce ó es principio de una línea, etc. *Cap de llinatge.* Generator. T.

GENERAL. m. El aula ó pieza donde se enseñan las ciencias. *Aula.* Gimnasium. | El que tiene el mando superior de un ejército ó armada. *General.* Supremus militiae dux. | El prelado superior de cualquiera órden religiosa. *General.* Praepositus generalis. | p. Ar. ADUANA. | f. ant. GENERALA. | adj. Lo que es comun á las cosas de una misma especie. *General.* Communis, uninis, universalis, generalis. | pl. esg. Las cuatro tretas medias entre las universales y las particulares. *Generals.* Quaedam gladiatorum astutiae. | DE LA ARTILLERÍA. El jefe á cuyo cuidado está lo que pertenece á ella. *General de artillería.* Rei tormentariae praefectus. | DE LA CABALLERÍA. El que manda en toda ella como jefe superior. *General de caballería.* Equitatui praefectus, magister equitum. | DE LA FRONTERA. El que manda como superior en toda ella. *General de la frontera.* Limitum praefectus, custos. | DE LAS GALERAS. El que como jefe ó superior manda en ellas. *General de las galeras.* Triremium praefectus, gubernator. | EN JEFE. El que manda un ejército. *General.* Imperator.

EN GENERAL. m. adv. En comun, generalmente. *En general.* Generaliter, universaliter.

GENERAL. Sin especificar ni individualizar cosa alguna. *En general.* Generatim, indeterminate. | DE LA LEY. for. Las tachas señaladas por la ley á los testigos. *Generalitats de la lley.* Testium exceptiones generales.

GENERALA. f. En la milicia el primer toque de las cajas para que el ejército tome las armas. *Generala.* Generale clasicum.

GENERALATO. m. Oficio ó ministerio del general de las órdenes religiosas. *Generalat.* Moderatoris generalis munus, suprema fratrum regularium auctoritas. | El tiempo que dura el oficio ó ministerio del general de las órdenes religiosas. *Generalat.* Tempus quo munus generalis exercetur. | La dignidad de general militar, y el tiempo que dura. *Generalat.* Strategi dignitas, munus. C.

GENERALERO. m. p. Ar. ADUANERO.

GENERALIDAD. f. Extension á muchos sin determinacion á persona ó cosa particular. *Generalitat.* Universitas. | La calidad de alguna noticia ó discurso que no refiere con extension ni particularidad de las circunstancias de algun suceso. *Generalitat.* Indistincta rei narratio. | p. Ar. COMUNIDAD. | p. Ar. La contribucion que se adeuda en las aduanas. *Drets de aduana.* Vectigalia telonii. | pl. Discursos que no se contraen precisamente á la materia de que se trata. *Generalitats.* Ratiocinatio generalis, indefinita.

GENERALÍSIMAMENTE. adv. m. *Mólt generalmènt.* Valdè generaliter.

GENERALÍSIMO, A. adj. *Generalissim.* Valdè generalis. | mil. El general que tiene el mando superior sobre todos los jefes militares. *Generalissim.* Supremus militiae dux, prefectus.

GENERALIZACION. f. La accion de generalizar. *Generalisació.* Ad universos communicatio. T.

GENERALIZAR. a. Hacer general ó comun. *Generalisar.* Divulgare. | r. Hacerse general, comun. *Generalisarse.* Comuni reddi.

GENERALMENTE. adv. m. Con generalidad. *Generalmènt.* Generaliter, generatim.

GENERANTE. p. a. Que engendra. *Generament.* Genitor.

GENERAR. a. ant. ENGENDRAR.

GENERATIVO, A. adj. Que tiene virtud ó

actitud de engendrar. *Generatiu.* Genitivus.

GENERATRIZ. adj. geom. GENERADOR. C. | Se aplica á la facultad ó virtud de engendrar. *Generatriz.* Generatrix. R.

GENÉRICAMENTE. adv. m. De un modo genérico. *Genéricamènt.* Generatim.

GENÉRICO, A. adj. Lo que es comun á muchas especies. *Genérich.* Generalis.

GÉNERO. m. Lo que es comun á diversas especies ó las comprende. *Género.* Genus. | El modo ó manera con que se hace alguna cosa. *Género, modo, manéra.* Modus, ratio. | CLASE. | gram. La division de los nombres segun las diferentes clases de masculinos, femeninos y neutros. *Género.* Genus. | literat. Cualquiera de las clases en que se ejercita la retórica, poética, historia, etc. *Género.* Genus. | Mercancía de frutos y artefactos. *Géneros, mercaderías.* Merces. | HUMANO. La humanidad, los hombres. *Género humá.* Genus humanum. C.

ATRAVESAR LOS GÉNEROS. Tomar por junto todos los que hay de venta, para estancarlos, y venderlos mas caros. *Agavellar.* Merces carius vendendas comparare. T.

GENEROSAMENTE. adv. m. Con ánimo grande, hidalgo. *Generosamènt.* Generose. V. | VALEROSAMENTE. V.

GENEROSÍA. f. ant. GENEROSIDAD por nobleza. *Noblesa.* Generositas, ingenuitas. | f. ant. GENEROSIDAD. T.

GENEROSIDAD. f. Nobleza heredada de los mayores. *Noblesa.* Generositas, ingenuitas. | Propension del ánimo á anteponer el decoro á la utilidad y al interés. *Generositat.* Generositas. | Liberalidad ó largueza. *Generositat, lliberalitat.* Munificentia. | Valor y esfuerzo en las empresas arduas. *Valor, magnanimitat.* Generositas magnanimitas.

GENEROSÍSIMO, A. adj. *Generosíssim.* Valde generosus.

GENEROSO, A. adj. Noble y de ilustre prosapia. *Nobla.* Generosus, ingenuus. | Que obra con magnanimidad y nobleza de ánimo. *Generós.* Magnanimus, strenuus. | Liberal, dadivoso y franco. *Generós, lliberal.* Munificus. | Excelente en su especie. *Excellent, generós.* Præstans.

GENESEOLOGÍA. f. Tratado de la generacion. *Id.* id.

GÉNESIS. m. Generacion. El primer libro de los cinco de Moises, el cual contiene la creacion del mundo y la vida de los primeros patriarcas hasta la muerte de José. Id. id.

GENESTA. f. ant. HINIESTA.

GENETLIACA. f. La ciencia vana y supersticiosa de pronosticar á alguno su buena ó mala fortuna por el dia y hora en que nace. *Genetlliaca.* Genethliologia.

GENETLÍACO, A. adj. Que pertenece á la genetliaca ó la persona que la ejercita. *Genetlliach.* Genethliacus. Poema en celebridad del nacimiento de alguno. *Genetlliach.* Genethiacus. C.

GENETLÍTICO, A. adj. ant. GENETLÍACO.

GENIAL. adj. Propio del genio ó inclinacion de alguno. *Genial.* Insitus, innatus.

GENIALIDAD. f. El hábito ó costumbre que es conforme al genio de cada uno. *Costum, genial.* Indoles, consuetudo.

GENIALMENTE. adv. m. Conforme al genio de cada uno. *Genialmènt.* Suapte naturâ.

GENICULADO, A. adj. bot. Arrodillado. Se aplica á la raíz, tallo ó caña que se dobla por sus nudos ó articulaciones, formando una especie de codo. *Doblegat, geniculat.* Geniculatus. C.

GENILLA. f. ant. Pupila ó niña del ojo. *Nina del ull.* Pupila.

GENIO. m. La inclinacion segun la cual dirige uno comunmente sus acciones. *Geni.* Indoles. | Disposicion para alguna cosa; como ciencia, arte, etc. *Geni, disposició.* Natura. | Nombre que daban los antiguos gentiles á la deidad engendradora de cuanto hay en la naturaleza. *Geni.* Genium, genius. | pl. arg. Ciertos niños alados, que denotan las virtudes ó pasiones. *Genis.* Genia. T.

IR UNO CONTRA SU GENIO. fr. Violentarse, intentar alguna cosa opuesta á su natural inclinacion. *Anar contra son geni.* Invito marte, invita Minerva aliquid tentare. T.

TENER UN GENIO COMO UNA PÓLVORA. fr. Ser muy pronto ó fuerte de genio. *Tenir un genit com una polvora.* Atroci animo præditum esse. M.

GENISTA. f. Arbusto. RETAMA.

GENITAL. m. TESTÍCULO. | adj. Lo que sirve para la generacion. *Genital.* Genitalis.

GENITIVO, A. adj. Que puede engendrar ó producir. *Genitiu.* Genitivus. | m. gram. El segundo caso de la declinacion de los nombres. *Genitiu.* Genitivus.

GÉNITO. m. ant. HIJO.

GENITOR. m. ant. El que engendra. *Genitor.* Genitor.

GENITORIO, A. adj. ant. GENITAL.

GENITURA. f. ant. GENERACION ó procreacion. | ant. El sémen ó materia de la generacion. *Materia genital.* Materia genitalis.

GENÍZARO, A. adj. ant. El hijo de padres de diversa nacion. *Fill de pares de diferent nació.* Ex indigeno et exterâ genitus aut vicissim. | met. Mezclado de dos especies de cosas. *Mixto.* Mixtus. | m. El soldado de infantería de la guardia del gran Turco. *Genissaro.* Turcarum imperatoris miles prætorianus. | m. CRUEL BÁRBARO, FIERO. C.

GENO. m. ant. LINAJE.

GENOJO. m. ant. RODILLA.

GENOL. m. ant. RODILLA.

GENOLS. m. Pasta de color amarillo claro de que usan los pintores. *Colòr groc clar.* Massa pallida pictoria.

GENOVÉS, A. adj. El natural de Génova ó lo que pertenece á aquella ciudad y país. Se usa tambien como sustantivo. *Genovès.* Genuarius, ligusticus.

GENOVESADO. m. El territorio de Génova. *Territori de Génova.* Ligusticum territorium.

GENOVISCO, A. adj. ant. GENOVÉS.

GENRO. m. ant. YERNO.

GENT. adv. m. ant. PRESTO.

GENTALLA. f. ant. GENTUALLA.

GENTE. f. Pluralidad de personas. *Gent.* Gens. ‖ NACION. ‖ Tropa de soldados. *Gent, tropa.* Turba militum. ‖ fam. Familia ó parentela. *Gent, familia.* Familia. ‖ pl. Los gentiles. Hoy solo tiene uso en la expresion: el Apóstol de las GENTES. *Gentils.* Gentes, gentiles. ‖ pl. germ. Las orejas. *Orellas.* Aures. ‖ DE ARMAS. Era la gente de á caballo armada de todas armas. *Gent de armas.* Armatus eques. ‖ DE BIEN. La de buena intencion y proceder. *Gent de be.* Gens honesta. ‖ DEL BRONCE. Gente moza y alegre. *Gent alegra, gent de bulla.* Gens voluptatibus ac ludis dedita. ‖ DE CAPA PARDA. Gente rústica. *Gent rústica.* Rusticani, gens rustica. ‖ DE CARDA Ó DE LA CARDA. Los valentones y rufianes. *Gent de punyal.* Nebulones, siccarii malefici. ‖ DE ESCALERA ABAJO. La gente de clase inferior en cualquier línea. *Gent baixa, classe baixa.* Gens sordida, vilis. ‖ DE GALLARUFA. La gente rústica. *Gent rústica.* Rusticani, gens rustica. ‖ DE LA GARRA. fam. Gente acostumbrada á hurtar. *Gent de ungla.* Gens furtis dedita. ‖ DE MAR. El conjunto de los individuos de la profesion marinera. ‖ DE MODO Ó TRAZA. La que observa la debida circunspeccion en obras y palabras. *Gent de modo.* Gens honesta. ‖ DE PAZ. expr. con que suele responder el que llama á alguna puerta que le abran con seguridad. *Gent de pau.* Amicus adest, nihil timendum. ‖ DE PLAZA. En las poblaciones cortas la que es rica y acomodada y que suele gastar el tiempo en conversaciones en las plazas y sitios públicos. *Gent de plassa.* Otiosi homines. ‖ DE PELO Ó DE PELUSA. La que es rica y acomodada. *Gent de pessetas.* Divites. ‖ DE PLUMA. La que tiene por ejercicio escribir. Ordinariamente se toma por los escribanos. *Gent de ploma.* Scribæ. ‖ DE TODA BROZA. La que vive con libertad sin tener oficio ni empleo conocido. *Gent de tota brossa.* Fæx vulgi, gens vaga. ‖ DE TRATO. La que está dedicada á la negociacion ó comercio. *Gent de negoci.* Commercio dedita gens. ‖ DEL CORDILLO. La mas baja del vulgo ó de la plebe. *Gentussa, escoria del poble.* Fæx plebis. ‖ DE PORVILLO. fam. Las personas que se emplean en obras de albañilería, y en el acopio de materiales para ellas. *Gent de obras.* Ædiles operarii vel cæmentarii. ‖ DE LA CUCHILLA. Los carniceros. *Carnicers.* Lanii, laniores. ‖ DE LA HAMPA. Gente licenciosa, desgarrada y valentona. *Gent de la vida irada.* Petulantes, insolentes, audaces. ‖ DE LA VIDA AIRADA. Los que se precian de guapos y valientes, ó los que viven libre y licenciosamente. *Gent de la vida irada.* Perditissimi homines. ‖ Ú HOMBRE Ó PERSONA DE CUENTA. La de distincion, suposicion ó carácter. *Gent ó persona de cualitat.* Vir honestus, præclarus. ‖ Ó PERSONA DE SEGUIDA. La que anda en seguida haciendo robos ú otros daños, como bandoleros. *Lladres, bandolers.* Grassatores, latrones. ‖ Ú HOMBRE DE PELEA. Los soldados, á distincion de los gastadores ó vivanderos. *Gent de guerra.* Milites. ‖ PERDIDA. La vagabunda, baragana, desalmada ó de mal vivir. *Gent de mala vida, ó perduda.* Gens vaga, perniciosa, scelerata. ‖ PRINCIPAL. La que es ilustre por su nobleza ó tiene la primera consideracion en la república. *Gent de upo, gent principal.* Illustres, honorati cives.

ABATIRSE LA GENTE. Bajarse para defenderse detrás de los parapetos. *Abaixarse.* Sese inclinare.

AHOGARSE DE GENTE. fr. fam. con que se pondera el calor y apretura que ocasiona el mucho concurso de gente. *Ofegarse de gent.* Urgeri plebis concursu.

BULLIR DE GENTE. fr. ant. met. Ser mucho y frecuente un concurso de personas. *Bullir de gent.* Nimium esse concursum.

DE GENTE EN GENTE. De generacion en generacion. *De generació en generació.* Á generatione in generationem.

DERRAMAR LA GENTE DE GUERRA Ó DE ARMAS. fr. Despedirla, licenciarla ó reformarla. *Llicenciar la tropa.* Dimittere exercitum.

HAY GENTES Y GENTES. loc. para denotar la diferencia que va de unos á otros. *Gent y gent hi ha.* Aliquod interes discrimen. T.

PEGARSE LA GENTE Á UN CABO. fr. náut. Hechar mano á él para tirar en alguna maniobra. *Agafar.* Tunem capere. D. M.

GENTECILLA. f. d. Se usa comunmente por gente ruin y despreciable. *Gentussa, genteta.* Plebecula.

GENTIL. m. El idólatra ó pagano. *Gentil.* Gentilis, ethnicus. ‖ adj. Brioso, galan, gracioso. *Gentil, galant.* Elegans. ‖ NOTABLE. ‖ ant. Gentilicio ó nacional. *Nacional.* Nationalis. ‖ NOBLE. ‖ HOMBRE. La persona que se despachaba al rey con algun pliego de importancia. *Gentil home.* Militaris nuntius. ‖ El que sirve en las casas de los grandes ú otras para acompañar al señor ó señoras. *Gentil home.* Nobilis famulus comitatui deserviens. ‖ HOMBRE DE BOCA. Criado de la casa del rey que sigue en grado al mayordomo de semana, y su destino propio es servir á la mesa del rey, por lo que se le dió el nombre; pero esto hoy no está en uso, y solo acompañan al rey cuando sale á la capilla en público ó á otra fiesta de iglesia y cuando va á alguna funcion á caballo. *Home de boca.* Famulus nobilis regiæ mensæ et comitatui deserviens. ‖ HOMBRE DE CÁMARA. Criado del rey de mucha distincion que sirve de vestir y desnudar al rey, de acompañarle cuando sale en coche, y sirven ordinariamente dos á la mesa. *Gentil home de cambra.* Regius cubicularius. ‖ HOMBRE DE LA CASA. El que acompaña al rey despues de los gentiles

hombres de boca. *Gentil home de casa.* Famulus nobilis comitatui deserviens. | HOMBRE DE MANGA. Criado en la casa real destinado á servir al príncipe ó infantes en la menor edad. *Brasser.* Infantis regii custos, stipator. | HOMBRE DE PLACER. fam. BUFON.

GENTILEZA. f. Gallardía, buen aire y disposicion. *Gentilesa*, *gallardia.* Elegancia. | Desembarazo, garbo y facilidad. *Desembrás*, *soltura.* Facilitas. | Ostentacion, bizarría, adorno y gala. *Gentilesa*, *gala.* Faustus, munificentia, splendor. | Urbanidad y policía. *Cortesía*, *urbanitat.* Urbanitas, comitas. | iron. PICARDÍA, FALSEDAD. T.

GENTILICIO, A. adj. Que pertenece á las gentes ó naciones. *Nacional.* Nationalis. | Que pertenece al linaje ó familia. *Gentilici.* Gentilitius.

GENTÍLICO, A. adj. Lo que pertenece á los gentiles. *Gentilich.* Gentilicus.

GENTILIDAD. f. La falsa religion que profesan los gentiles ó idólatras. *Gentilisme.* Gentilitas. | El conjunto y agregado de todos los gentiles. *Gentilisme.* Gentes. | El tiempo en que vivian, ó el país que ocupaban los gentiles. *Gentilitat.* Gentilitas.

GENTILISMO. m. GENTILIDAD.

GENTILIZAR. n. Practicar ó seguir los ritos de los gentiles. *Gentilisar.* Gentium falsos ritus exercere.

GENTILMENTE. adv. m. Con gentileza. *Gentilment.* Strenuè.

Á MANERA DE LOS GENTILES. *Gentilment.* Æthdicorum more.

GENTÍO. m. Concurrencia de muchas personas. *Gent*, *generació*, *munió de gent.* Hominum confusa multitudo.

GENTUALLA. f. La gente mas despreciable de la plebe. *Gentussa*, *gentota.* Infima plebs.

GENTUZA. f. Gente baja y ruin. *Gentussa*, *gentota*, *genteta.* Plebis sordes, plebecula. T.

GENUÉS, A. adj. ant. GENOVÉS.

GENUFLEXION. f. Accion y efecto de doblar la rodilla bajándola hácia el suelo en señal de reverencia. *Genuflexió.* Genuflexio.

GENUFLEXORIO. m. RECLINATORIO.

GENUINO, A. adj. Puro, propio y natural. *Genuí*, *propi.* Genuinus.

GEO. m. SANÍCULA, planta.

GEOCÉNTRICO, A. adj. ast. Perteneciente á un planeta visto desde la tierra. *De un planeta vist desde terrá.* Geocentricus.

GEODA. f. Piedra redonda y hueca. *Bola de pedra vuida.* Globus lapideus vacuus.

GEODESIA. f. Parte de la geometría que trata de la medicion de los terrenos. *Geodesia.* Geodesia. M.

GEODÉSICO, A. adj. Perteneciente á la geodesía. *Geodésich.* Ad geodesiam pertinens. D. M.

GEODÉTICO, A. adj. GEODÉSICO.

GEOGNOSIA. f. GEOLOGÍA.

GEOGRAFÍA. f. Ciencia que trata de la descripcion de la tierra. *Geografía.* Geographia. | MÉDICA. Descripcion de la superficie del globo terrestre con relacion á las influencias de cada lugar en la salud, funciones vitales y enfermedades de animales y vegetales. *Id. id.*

GEOGRÁFICAMENTE. adv. m. Segun las reglas de geografía. *Geográficament.* Geographicà methodo.

GEOGRÁFICO, A. adj. Lo que es ó pertenece á la geografía. *Geógrafo.* Geographus.

GEOLOGÍA. f. Ciencia que trata de la naturaleza y generacion de las diferentes partes de la tierra. *Geologia.* Scientiam partium terræ naturam explicans.

GEÓLOGO. m. El que profesa la geología ó que tiene muchos conocimientos en ella. *Profesor de geologia.* Geologus.

GEOMANCIA. f. Especie de magia y adivinacion supersticiosa por los cuerpos terrestres ó con líneas, círculos ó puntos hechos en la tierra. *Geomancia.* Divinatio ex terrâ.

GEOMÁNTICO. m. El que estudia ó profesa la geomancia. *Geomántich.* Ex terrâ divinator. | adj. Lo que pertenece á la geomancia. *Geomántich.* Ad divinationem ex terrâ spectans.

GEOMÉTICO. m. ant. GEOMÁNTICO.

GEOMETRÍA. f. Ciencia que trata de la extension y de sus medidas. *Geometría.* Geometria.

GEOMÉTRICAMENTE. adv. m. Conforme al método y reglas de geometría. *Geométricament.* Geometrice.

GEOMÉTRICO, A. adj. Lo que pertenece á la geometría. *Geométrich.* Geometricus.

GEORGIANO, A. adj. El natural de Georgia ó lo que pertenece á aquella provincia. *Georgiá.* Georgianus.

GEÓRGICA. f. Tratado de agricultura. *Geórgica.* id. G.

GEOSTÁTICA. f. Parte de la mecánica que trata de las leyes del equilibrio de los cuerpos sólidos. *Geostática.* Geostatica. D. M.

GEÓTICO, A. adj. ant. Que pertenece á la tierra ó se ejecuta con ella. *De la terra.* Ad terram pertinens; vel terrâ factus.

GERANIO. m. Yerba parecida á la malva. *Bèch de cigonya.* Geranium.

GERBASIA. f. Cuadrúpedo pequeño de agua. *Gerbasia.* Dipus.

GERIFALTE ó GERIFALCO. m. Ave, especie de halcon. *Girafalt.* Buteo, gyrfalco. | Especie de culebrina de muy corto calibre. *Culebrina.* Tormenti bellici genus. | germ. LADRON.

GERMANA. f. germ. Mujer pública. *Bagassa.* Scortum.

GERMANDRIA. f. Encinilla, camedrio, planta. *Camedris.* Teucrium chamedrys.

GERMANESCO, A. adj. Lo que es de la Germania ó pertenece á ella. *Cosa de Germania.* Germanicus.

GERMANIA. f. Dialecto que usan los gita-

mos, ladrones y rufianes. *Llengua de gitanos.* Sermo obscurus, subdolus, ambagibus plenus. ‖ Amancebamiento. ‖ La junta de comuneros de Valencia. *Germania de Valencia.* Popularis factio.

GERMÁNICO. adj. Que se aplica á algunas cosas pertenecientes á Alemania. *Germánich, alemány.* Germanicus.

GERMANIDAD. f. ant. HERMANDAD.

GERMANISMO. m. Modo de hablar particular á la lengua alemana. *Germanisme, alemany.* Germanicus sermo, germanica loquela.

GERMANO, A. adj. ant. GENUINO. ‖ germ. RUFIAN.

GÉRMEN. m. Nombre que se da en general al elemento ó rudimento de todo ser organizado. *Element, rudiment.* Germen. ‖ bot. OVARIO. ‖ met. El principio, orígen de alguna cosa. *Llavor, origen, arrel, principi.* Germen.

GERMINACION. f. La accion de germinar. *Brotar.* Germinare.

GERMINAR. n. Brotar y comenzar á crecer las plantas. *Brotar.* Germinare.

GERNO. m. ant. YERNO.

GEROFANTE. m. Sacerdote que presidia á los misterios eleusinos. *Gerofant.* Gerophas.

GERRICOTE. m. Especie de guisado ó potaje. *Ametllat, y llet de polla.* Jusculum amygdalis, sanchiso et zingiberi conditum.

GERTAS. f. pl. germ. Las orejas. *Orellas.* Auriculæ.

GERUNDENSE. adj. Perteneciente á Gerona. *Geroni.* Ad civitatem Gerundæ pertinens.

GERUNDIADA. f. Expresion hinchada y ridícula con que se afecta erudicion. *Gerundiada.* Importuna et quæsita nimis in concione venustas.

GERUNDIO. m. gram. Aquella parte del verbo que lleva consigo la significacion de él, pero sin determinar el tiempo. *Gerundiu.* Gerundium. ‖ El que habla ó escribe en estilo hinchado, afectando ingenio y erudicion. *Gerundi.* vaniloquus, levis et futilis concionator.

GERVIGUILLA. f. Género de calzado, que cubriendo el pié cogia tambien parte de la pierna. *Sabatas russas.* Calceamenti genus.

GESÓLREÚT. m. El primero de los signos de la música, y uno de los tres que sirven de clave. *Gesolreut.* Primum signum musicæ.

GESTACION. f. Todo el tiempo durante el cual permanecen los fetos en los senos maternos. *Prenyat.* Gestatio. C.

GESTADURA. f. ant. ROSTRO.

GESTAS. f. ant. Actas ó hechos de príncipes ú otros personajes. *Actas.* Facta.

GESTEAR. a. ant. Hacer gestos. *Fer gestos.* Gesticulari.

GESTERO, A. adj. El que tiene el hábito ó la costumbre de hacer gestos. *Posturer, figurer,* Gesticulator.

GESTICULACION. f. Movimiento del rostro que indica algun efecto ó pasion. *Gestos de la cara.* Gestus, gesticulatio.

GESTICULAR. adj. Lo que pertenece al gesto. *De gestos.* Ad gesticulationes pertinens.

GESTILLO. m. d. *Figureta, fisatge.* Gestus.

GESTO. m. El movimiento que se hace con el rostro. *Gesto, visatge.* Gestus. ‖ El rostro ó semblante de cualquiera persona. *Cara.* Facies, ei. ‖ ant. El aspecto ó apariencia que tienen algunas cosas inanimadas. *Cara, figura.* Aspectus. ‖ pl. ant. ACTAS Ó HECHOS.

ESTAR DE BUEN Ó MAL GESTO. fr. Estar de buen ó mal humor. *Fer bona ó mala cara, ó semblant.* Hilarem vel tristem se vultu præbere.

HACER GESTOS. fr. fam. Hacer señas con el semblante. *Fer gestos ó visatges.* Amorem nutibus indicare.

HACER GESTOS Á ALGUNA COSA. Despreciarla ó mostrarse poco contento de ella. *Fer mala carota.* Despicere.

PONER GESTO. fr. Mostrar enfado ó enojo en el semblante. *Fer mala cara, arrugar lo front.* Frontem contrahere, subirasci.

PONERSE Á GESTO. fr. Ponerse en estado ó disposicion de alguna cosa. *Posarse á punt.* Ad aliquid accingi.

GÉTICO, A. Perteneciente á los getos. *Gétich.* Geticus.

GI.

GIBA. f. JIBA.

GIGA. f. Género de música alegre y baile. *Giga.* Hilaris quædam pulsatio et saltatio.

GIGANTA. f. Yerba. GIRASOL.

GIGANTAZO, A. mf. aum. *Gegantàs.* Maximus gigas.

GIGANTE, A. mf. La persona que excede mucho la estatura regular. *Gegant.* Gigas. ‖ met. El que excede ó sobresale á otros en ánimo, fuerzas, virtud ó vicio. *Gegant.* Portentum, prodigium. ‖ adj. Excesivo ó demasiado lo sobresaliente en su línea. *Gegant.* Giganteus, maximus. ‖ pl. germ. Los dedos mayores de la mano. *Dits grossos.* Pollices.

GIGANTE EN TIERRA DE ENANOS. Apodo que se aplica al hombre de pequeña estatura. *Nano.* Homuncio.

GIGANTEA. f. GIRASOL.

GIGANTEO, A. adj. Lo que toca ó pertenece á los gigantes. *Gegantesch.* Giganteus.

GIGANTESCO, A. adj. GIGANTEO.

GIGANTEZ. f. La grandeza que excede mucho de lo regular. *Grandesa.* Magnitudo eximia, proceritas.

GIGÁNTICAMENTE. adv. m. ant. Al modo ó manera de gigantes. *De una manera agegantada.* Giganteo more.

GIGANTICIDA. m. El que mata gigantes. *Matador de gegans.*

GIGÁNTICO, A. adj. ant. GIGANTEO.

GIGANTILLA. f. La figura de pasta con cabeza y miembros desproporcionados á su cuerpo. *Gegantel.* Gigantis imaguncula lusoria et ridicula.

GIGANTILLO, A. mf. aum. *Gegantel, geganto.* Minor gigas.

GIGANTINA. f. Planta cuyo vástago es mas alto que un hombre. *Planta gegant.* Planta gigas.

GIGANTINO, A. adj. ant. GIGANTEO.

GIGANTON, A. mf. aum. *Gegantás, geganto.* Maximus gigas.

GIGANTONES. pl. Figuras gigantescas. *Gegantons.* Gigantum simulacra.

ECHAR Á ALGUNO LOS GIGANTONES. fr. fam. Decir á otro palabras duras y fuertes sobre cualquier asunto. *Parlarli fort.* Acriter reprehendere.

GIGAS. m. pl. Fuerza, vigor. *Forsa, vigor.* Vis, virtus.

GIGOTE. m. Guisado de carne picada. *Trinxat, carn trinxada.* Edulium ex concissis minutatim carnibus. ‖ Por semejanza se dice de cualquiera otra comida picada. *Trinxat.* Minutus.

HACER GIGOTE DE ALGUNA COSA. Hacerla menudos pedazos. *Ferne micas.* Minutatim concidere.

GILBO, A. adj. Se aplica al color melado. *De color de mel.* Subruber.

GILMAESTRE. m. art. El teniente de mayoral. *Segon majoral.* Mulionis vicarius.

GIMELGA. f. mar. Pieza ó percha que se amarra á un mástil ó verga para fortificarla. *Gimelga.* Mali fulcrum.

GIMNASIO. m. Lugar destinado á la enseñanza pública. *Escola, academia.* Gymnasium. ‖ ant. Lugar público destinado á las luchas y otros ejercicios corporales. *Plassa de luyta.* Gymnasium.

GIMNÁSTICA. f. El arte de ejercitar el cuerpo para fortalecerle. *Gimnástica.* Ars gymnastica.

GIMNÁSTICO, A. adj. Que pertenece á la lucha y ejercicios corporales. *Gimnástich.* Gymnasticus.

GIMNICA. f. La ciencia de los ejercicios que se enseñaban á los atletas. *Gimnica.* Gymnica.

GÍMNICO, A. adj. Perteneciente á la lucha de los atletas y á los bailes en que se imitan estas luchas. *Gimnich.* Gymnique.

GIMNO. a.

GIMNOPEDIA. f. Especie de danza religiosa entre los lacedemonios. *Dansa religiosa de Lacedemonia.* Gymnopédie.

GIMNOSOFISTA. m. El que entre los indios profesaba la filosofía natural y moral. *Gimnosofista.* Gymnosophista.

GIMOTEAR. a. fam. frec. *Gemegar, somicar, fer lo ploricó.* Ingemiscere.

GIMOTEO. m. La accion y efecto de gimotear. *Gemeg, ploricó.* Gemitus iteratus.

GINANDRIA. f. Nombre de la clase veinte del sistema sexual de Linneo, que abraza las plantas cuyas flores hermafroditas tienen los estambres unidos al pistilo ó nacen de él. *Ginandria.* Ginandria. C.

GINANTROPO. m. HERMOFRODITA. R.

GINEA. f. ant. GENEALOGÍA.

GINEBRA. f. Instrumento grosero inventado para hacer ruido. *Ginebra.* Crepitaculum ligneum. ‖ Especie de aguardiente compuesto. *Ginebra.* Liquor ex junipero et aquá vitæ. ‖ met. Confusion, desórden, desarreglo. *Desordé.* Confusio. ‖ met. Ruido confuso de voces humanas. *Babilonia, mercat de Calaf.* Vocum confusio, strepitus. ‖ Cierto juego de naipes. *Ginebra.* Chartarum ludus quidam.

GINEBRADA. f. Cierto género de hojaldre ó tortada. *Tortrada.* Libi genus.

GINEBRÉS, A. adj. de Ginebra. *Ginebrés.* Genevensis.

GINEBRINO, A. adj. GINEBRÉS, A.

GINEBRO. m. ant. ENEBRO.

GINECEO. m. Aposento de las mujeres entre los griegos. *Aposento de donas.* Gynecium, gyneconytis.

GINEOGRACÍA. f. Estado donde pueden gobernar las mujeres. *Gobern de donas.* Dominium muliebre.

GINEOCRÁTICO, A. adj. Perteneciente á la gineogracía. *De gobern de donas.* Ad gubernationem muliebrem pertinens.

GINEOMANÍA. f. Amor excesivo de las mujeres. *Amor excessiu de las donas.* Mulierum cupido.

GINEÓNOMO. m. Censor de las mujeres en Atenas. *Censór de las donas.* Gyneciarius.

GINESTA. f. HINIESTA.

GINESTADA. f. Especie de salsa que se hace de leche, harina de arroz, especias, dátiles, higos, piñones y pasas. *Especie de salsa.* Edulii genus.

GINETA. f. Especie de lanza corta que en lo antiguo era insignia y distincion de los capitanes de infantería. *Llansa de capitá.* Hasta exilis. ‖ Cierto tributo que en lo antiguo pagaban los ganados. *Tribut del bestiar.* Vectigal ex pecoribus. ‖ El arte de caballería ó escuela de montar á caballo. Se usa comunmente en el modo adverbial Á LA GINETA. *Art de anar á cabal.* Brevibus ephippiis equitatio. ‖ El empleo de sargento. *Plassa de sargento.* Militum instructoris munus. ‖ Especie de comadreja, aunque mucho mayor. *Mustela, aneta.* Mustellum.

TENER Á LA GINETA LOS CASCOS. fr. fam. Tener poco juicio ó ser una persona alborotada y bulliciosa. *Ser un alborotat de cascos, tenir lo cap de carabassa.* Præcipitem et inconsultum esse.

GINETE. m. El soldado de á caballo. *Soldat de caball.* Miles equestris. ‖ El que está montado á caballo. *Caballer.* Equo insidens. ‖ Hállase

usado por CABALLO. *Caball.* Equus.

GINETON. m. aum. *Mustela grossa.* Mustellum magnum.

GINCIDIO. m. Yerba pequeña semejante á la pastinaca silvestre. *Envidia.* Gigidion.

GINGLAR. n. Moverse colgado de una parte á otra como el columpio. *Gronxarse.* Oscillare.

GINJA. f. AZOFAIFA.

GINJO. m. AZOFAIFO.

GINJOL. m. AZOFAIFA.

GINJOLERO. m. AZOFAIFO.

GINOJO. m. ant. RODILLA.

GINOVÉS, A. ad;. ant. GENOVÉS.

GIPSOSO, A. adj. YESIZO.

GIRA. f. El pedazo algo grande y largo de tela que se corta y rasga de la demás. *Tira, llenca.* Segmen. | Banquete campestre que se hace entre amigos con regocijo y bulla. *Dinar de camp, convit de campanya.* Convivium, epulum.

HACER GIRAS Y CAPIROTES. fr. fam. Resolver y ejecutar con prontitud alguna cosa sin detenerse en las dificultades é inconvenientes que lo embarazan. *Tallar y cusir.* Præpropero consilio agere.

GIRADA. ant. La accion y efecto de girar. *Volta.* Gyrus, conversio. | Cierto movimiento en la danza española. *Giravolt, giravolta.* Gyrus saltantis unius pedis cuspidi innixi.

GIRAFA. f. CAMELLO PARDAL.

GIRALDETE. m. Roquete sin mangas. *Roquet sens mánegas.* Amictum lineum non manicatum.

GIRALDILLA. f. Veleta de torres ó campanarios para señalar el viento. *Panell.* Ventorum index.

GIRAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de girar. *Girada.* Gyrus.

GIRANDULA. f. La rueda llena de cohetes que dando vueltas á la redonda los va despidiendo. *Roda de cohets.* Vortex ignitus arte factus. | Artificio que se pone en las fuentes para arrojar el agua con agradable variedad. *Broch de un joch de aigua.* Rotula perforata ad fontis fauces apponi solita quam saliens aqua variè ludat.

GIRANTE. p. a. El que gira. *Qui dona voltas.* Circumiens. | m. ant. NOVILUNIO.

GIRAPLIEGA. f. Especie de electuario compuesto de cosas purgantes. *Gerapliga, hierapicra.* Hiera, hiera picra.

GIRAR. n. Moverse al rededor ó circularmente. *Girar, rodar, voltar.* In gyros ire. | Entre los hombres de negocios es remitir las letras de cambio de unas partes á otras, segun el interes que corre. *Girar.* Syngraphas remittere.

GIRASAL. f. Fruto de un árbol de la India llamada laca. *Girasal.* Fructus indicus.

GIRASOL. m. Yerba que se llama así porque se va volviendo hácia donde camina el sol. *Girasol.* Heliotropium, heliantes annua.

GIRATORIO, A. adj. Lo que gira o se mueve al rededor. *Giratori.* In gyros vertens.

GIREL. m. Cierto género de adorno, á modo de jaez que se pone á los caballos. *Guarniment del caball.* Ephippii genus.

GIRIFALTE. m. GERIFALTE.

GIRINO. m. El embrion de la rana. *Ou de granota.* Ranæ fœtus.

GIRO. m. Movimiento circular. *Giro, tòrn, volta.* Gyrus. | Circulacion de las letras de cambio. *Giro.* Syngraphæ, translatio. | Amenaza, bravata ó fanfarronada. *Amenassa, fanfarronada.* Minæ. | adj. ant. Hermoso, galan. *Hermós, galan.* Elegans, speciosus.

TOMAR OTRO GIRO. fr. Mudar de intento ó resolucion. *Mudar de rumbo.* Ad alia divertere.

GIROFE. m. GIROFLE.

GIROFINA. f. Especie de guisado ó salsa. *Guisat de melsa.* Condimenti genus.

GIROFLE. m. Árbol de la India que produce los clavos de especia. *Girofle.* Garyophillum.

GIROFRE. m. GIROFLE.

GIROMANCIA. f. Adivinacion por el movimiento circular. *Giromancia.* Gyromantia.

GIRON. m. La faja que se echa en el ruedo del sayo ó saya. *Ferma.* Fascia, lascinia. | Pedazo desgarrado de vestido ó ropa. *Pellingot.* Vestis segmentum. | El pendon ó guion cortado de modo que remate en punta. *Pendó.* Vexillum acuminatum. | blas. Una figura triangular. *Figura triangular.* Triangulus. | met. Parte ó porcion pequeña de alguna cosa. *Mica, boci.* Reliquiæ.

GIRONADO, A. adj. Roto, hecho giras ó girones. *Espellifat.* Laciniosus. | Guarnecido ó adornado con girones. *Guarnit de pellingots.* Laciniosus. | blas. Se dice del escudo que está dividido en ocho girones triangulares. *Dividit en triangulø.* Triangulis distinctus.

GIRONCILLO, TO. m. d. *Pellingot petit.* Parvum segmentum.

GIRONÉS, A. adj. ant. El natural de Gerona, ó lo perteneciente á esta ciudad. *Gironí.* Gerundensis.

GIRÓVAGO, A. adj. VAGABUNDO.

GIS. m. pint. CLARION.

GISMA. f. ant. CUENTO ó CHISME.

GISMERO, A. adj. ant. Publicador ó divulgador de alguna cosa. *Trompeta.* Præconator.

GISTE. m. Espuma de la cerveza. *Escuma de la cervesa.* Cervissiæ spuma.

GITANADA. f. Accion propia de gitanos. *Gitanada.* Vagabundæ gentis accio digna. | Adulacion, chiste, caricias y engaños. *Magarrufas.* Blanditiæ, assentatio.

GITANAMENTE. adv. m. Con gitaneria. *Ab gitaneria.* Astutè, callidè.

GITANAZO, A. mf. náut. *Gitanás.* Vagabundus ægyptius dictus.

GITANEAR. a. met. Halagar con gitaneria al modo de las gitanos para conseguir lo que se desea. *Gitanejar.* Allicere, blanditiis captare.

GITANERÍA. f. Caricia y halago hecho con zalamería y gracia. *Salamería.* Blanditiæ, as-

sentatio. | Dicho y hecho propio y peculiar de los gitános. *Gitanería.* Actio vel dictum vagabundæ gentis proprium.

GITANESCO, A. adj. Lo que es propio de los gitanos. *Gitano.* Ægyptiorum proprium.

GITANILLO, A. mf. d. *Gitanet.* Vagabundus juvenis ægypcius dictus.

GITANISMO. m. El conjunto ó comunidad de gitanos. *Gitanalla.* Hominum apud nos ægyptiis dicti congregatio.

GITANO, A. mf. Cierta raza de gentes errantes y sin domicilio fijo, que se cree ser descendientes de los egipcios. *Gitano.* Homo inter nos ægyptius dictus. | adj. ant. que se aplicaba al natural de Egipto y á lo que es de este país. *Egipci.* Egyptius. | met. El que tiene gracia y arte para ganarse las voluntades de otros. *Amable.* Blandidicus, allector.

GITAR. a. ant. VOMITAR. | p. Ar. Arrojar, echar fuera. *Llansar.* Projicere.

GITON. m. ant. Cierta especie de moneda de cobre que solo servia para calcular. *Tantos de contar.* Nummus æreus ad computandum deserviens.

GIZMENDERO, A. adj. ant. CHISMOSO.

GLA.

GLABRO, A. adj. LISO.

GLACIAL. adj. HELADO. Se aplica solamente á la parte del mar que está cerca del polo boreal. *Glacial.* Frigidum, glaciale.

GLACIS. m. fort. EXPLANADA.

GLADIADOR. m. GLADIATOR.

GLADIATOR. m. El que con la espada en los juegos públicos de los romanos batallaba con otro hasta quitarle la vida ó perderla. *Gladiador.* Gladiator.

GLADIATORIO, A. adj. Lo que pertenecia á los gladiadores. *Gladiatori.* Gladiatorius.

GLADÍOLO. m. ESTOQUE, planta.

GLANDE. f. BELLOTA. | anat. Balano, el extremo del miembro y del clitoris. *Faba.* Balanus. R.

GLANDIFORME. En forma de glandola. Glandiformis. C.

GLANDÍGERO, A. adj. que se aplica á las plantas que producen la bellota. *Glaner.* Glandifer.

GLANDULA. f. Tumor algo blando que se mueve debajo de la piel. *Glánola, glandula.* Glandula. | pl. Cuerpos esponjosos que sirven para separar algunos humores de la masa de la sangre. *Glándolas.* Glándulæ.

GLANDULAR. adj. GLANDULOSO. R. | Que tiene relacion con las glándulas, como sistema glandular. *Glandular.* Ad glandulas spectans. R.

GLANDULILLA, TA. d. *Glanduleta.* Parva glandula.

GLANDULOSO, A. adj. Que tiene glándulas, fortuna ó textura de ellas. *Glandulós.* Glandulus. | Se aplica al caballo cuando tiene los ganglios linfáticos inclinados, como en el muermo etc. *Glandulós.* Glandulosus. R.

GLANO. m. Pez grande del Danubio. *Trencalam.* Silurus.

GLASÉ. m. Tela de seda tejida con plata ó oro, muy lustrosa y relumbrante. *Brocat.* Tela serica argento et auro nitens, fulgens.

GLASEADO, A. adj. Que imita ó se parece al glasé. *Semblant al brocat.* Telæ sericæ argento nitenti similis.

GLASTO. m. Yerba de dos pies de altura y muy ramosa cuyo jugo es azul, y se usa para teñir del mismo color. *Pastell.* Isatis tinctoria.

GLAUCIO. m. Yerba, especie de celidonia que crece hasta dos piés. *Rosella marina.* Chelidonium glaucium.

GLAUCO. m. Especie de ostra de tres pulgadas de largo y mas de dos y media de ancho. *Ostra.* Ostrea limax. | GARZO. 1. | bot. Se aplica á las hojas y demas órganos de los vejetales que tienen un color entre verde y blanco. *Vert clar.* Subviridis. R.

GLEBA. f. ant. El terron que se levanta con el arado. *Gleba, terrós.* Gleba.

GLEBOSO. a. adj. Tierra ó terreno de gleba. *Glebós.* Glebosus. T.

GLERA. f. ant. CASCAJAL.

GLICONIO. m. Género de verso latino que consta de tres piés, espondeo, coriambo y pirripio. *Glicónic.* Glyconium.

GLICÓNICO. En la poesía latina verso de un espondeo y de dos dactilos. *Glicónich.* Gliconicus. C.

GLIPTOGRAFÍA. Conocimiento del gravado en las piedras preciosas que están en los anillos, sellos y otros ornamentos. *Gliptografía.* Gliptografia.

GLOBARIO. m. Mapa en que las líneas de latitud son casi círculos concéntricos y los meridianos curvos. *Globari.*

GLOBO. m. Bola ó cuerpo esférico. *Globo, bola.* Globus. | Se toma por el planeta en que habitamos, y se le suele añadir el atributo terraqueo. *Globo.* Globus terraqueus. C. | pl. Dos bolas que se suelen formar de carton y en la superficie de la una están impresas las constelaciones celestes y los círculos de la esfera, y en la otra los países y mares de que se compone la tierra. *Globos, esferas.* Globus cœlestis vel terrestris. | AEREOSTÁTICO. Máquina de tafetan ó otra tela de poco peso en figura de globo, que llena de aire mas leve que el admosférico, se eleva sobre este hasta encontrar el equilibro correspondiente á su gravedad específica. *Globo aerostátic, bomba ó bola del gás.* Globus fluido leviore aëre plenus qui hac de causa alta petit. | DEL OJO. El conjunto de partes que forman este órgano. *Globo del ull.* | DE MARTE. El tártaro de potasa y de hierro impuro. *Globuls de Marte ó marcials.* Globuli martiales. C.

EN GLOBO. Por mayor, alzadamente, sin descender á menudencias. *En gros á bulto.* Confusè.

GLOBOSO, A. adj. Que tiene forma ó figura de globo. *Globòs.* Globosus. | Compuesto de globos. *Globòs.* Globosus. T.

GLOBULARIA. f. CORONA DE REY. C.

GLOBULILLO, TO. m. d. *Boleta petita.* Minutus globulus.

GLÓBULO. m. d. El globo ó bola pequeña. *Glóbulo, bola menuda.* Globulus.

GLOBULOSO, A. adj. Lo que se compone de glóbulos ó cuerpecillos pequeños y redondos. *Globulós.* Globulosus.

GLORIA. f. La reputacion, fama y honor que resulta á cualquiera de las buenas acciones y grandes calidades. *Gloria.* Gloria, fama, honor. | La bienaventuranza, mansion de los escogidos. *Gloria, benaventuransa.* Gloria æterna, beatitudo. | Gusto y placer vehemente. *Gloria, gotjó, gust.* Summa voluptas. | Lo que ennoblece ó ilustra en gran manera, como N. fué la gloria de su siglo. *Gloria, honra.* Gloria, decus. | Majestad, esplendor, magnificencia. *Gloria, magnificensia.* Splendor, magnificentia. | Tejido de seda muy delgado y trasparente. *Gloria.* Tela serica exilis, subtilis, translucida. | Género de pastel abarquillado. *Gaboleta.* Artocreas. | pint. Un rompimiento del cielo en que se pintan ángeles, resplandores etc. *Gloria.* Picta beatorum sedes. | prov. Hornillo en que por falta de leña queman paja para cocer las ollas y calentarse. *Fogó.* Furnus. | El versículo que se reza al fin de los salmos etc. segun la liturgia. *Gloria.* Gloria. | Denominacion del cántico que en las misas empieza. Gloria in excelsis Deo. *Gloria.* Gloria. C. | En la liturgia mozarabe una de las nueve partes en que se divide la historia. *Gloria.* Gloria. T.

AL FIN SE CANTA LA GLORIA. loc. prov. Hasta el fin nadie es dichoso. *Al fi se canta la gloria.* Finis coronat opus. T.

ESTAR EN LA GLORIA. fr. Estar muy contento y gozoso. *Estar en la gloria.* Contentissimum esse, undique se habere felicem.

ESTAR EN SAS GLORIAS. fr. fam. Estar uno haciendo alguna cosa con gran placer y contento. *Estar en sas glorias.*

GLORIARSE. r. Preciarse demasiado ó alabarse. *Gloriarse, preciarse, jactarse, alabarse.* Gloriari. | Complacerse, alegrarse mucho. *Gloriarse, complaurerse.* Gaudere, lætari. | EN EL SEÑOR. fr. Decir ó hacer alguna cosa buena reconociendo á Dios por autor de ella, y dándole alabanzas. *Gloriarse en lo Senyor.* In Domino gloriari.

GLORIECILLA. f. d. *Glorieta.* Levis honor. | f. Sitio destinado en los jardines para cenar ó tomar el fresco con ella con mayor comodidad. *Glorieta, llotjeta.* Umbraculum.

GLORIFICACION. f. Alabanza que se da á alguna cosa digna de honor, estimacion ó aprecio. *Alabansa.* Laus. | Accion y efecto de glorificar. *Glorificació.* Glorificatio.

GLORIFICADOR, A. mf. El que glorifica ó da gloria á otro. *Glorificadòr.* Glorificans.

GLORIFICANTE. p. a. El que glorifica. *Glorificant.* Glorificans.

GLORIFICAR. a. Hacer glorioso al que no lo era. *Glorificar.* Gloriosum reddere. | Reconocer y ensalzar al que es glorioso, confesarle y alabarle. *Glorificar.* Glorificare, laudare. | r. GLORIARSE.

GLORIOSAMENTE. adv. m. Con gloria. *Gloriosamènt.* Gloriose.

GLORIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Gloriosissim.* Valdè gloriosus.

GLORIOSO, A. adj. Digno de honor y alabanza. *Gloriós.* Gloriosus. | El que pertenece á la gloria ó bienaventuranza. *Gloriós.* Gloriosus. | El que se alaba demasiado y habla de sí casi con jactancia. *Vanitós.* Elatus, jactabundus.

ECHAR DE LA GLORIOSA. fr. Vanagloriarse contando hazañas, jactándose de guapo, y hacer alarde de algo. *Ferse gros, alabarse.* Gloriari, ostentare.

GLOSA. f. Explicacion, interpretacion de un texto obscuro. *Glosa.* Glossa. | La nota que se pone en algun instrumento para advertir la obligacion á que está afecta ó hipotecada alguna cosa. *Nota, advertencia.* Glossa, nota. | La nota ó reparo que se pone en las cuentas á alguna partida. *Nota, reparo.* Objectio, animadversio. | poét. Composicion en que se amplifica el sentido de algunos versos poniendo al fin de ella á la letra el verso que se glosa. *Glosa.* Poetica compositio cujus membra in totidem alterius desinunt versus. | mús. Variacion que diestramente ejecuta el músico sobre unas mismas notas. *Glosa.* Notarum musicarum dextera variatio.

GLOSADOR, A. mf. El que glosa. *Glosadòr.* Glossographus, commentator.

GLOSALGÍA. f. med. Dolor de la lengua. *Dolor de la llengua.* Glosalgía. C.

GLOSAR. a. Explicar, interpretar y comentar. *Glosar.* Glossam edere, comentari. | Interpretar ó tomar en mala parte y con intencion siniestra. *Interpretar mal.* Sinistrè interpretari. | Poner notas ó glosas en algun instrumento ó libro de cuenta y razon. *Posar notas.* Animadvertere. | Poner notas ó reparos á las partidas de una cuenta. *Posar notas ó reparos.* Objicere, animadvertere. | poét. Componer glosas. *Glosar.* Amplificare versibus versum aliquem. | mús. Hacer variaciones sobre unas mismas notas. *Glosar.* Notas musicas dextere variare.

GLOSARIO. m. Diccionario que explica palabras oscuras y desusadas. *Glosari, diccionari.* Glosarium.

GLOSE. m. El acto de glosar ó poner notas en algun instrumento ó libro de cuenta y razon. *Glosa, nota.* Annotatio.

GLOSILLA. f. d. *Gloseta.* Parva glossa. | imp. Carácter de letra menor que la de breviario. *Glosilla.* Litterarum cudendarum character minutior.

GLOSOGRAFÍA. f. Descripcion de la len-

gua. *Descripció de la llèngua.* Linguæ descriptio.

GLOSOLOGÍA. f. Tratado de la lengua. *Dessologia.* Glosología. R. | bot. La parte que trata de la nomenclatura de los vegeta'es. *Glosologia.* Glosología. R.

GLOSOTOMÍA. f. Diseccion de la lengua. *Dissecció de la llèngua.* Linguæ dissectio.

GLOTIS. f. anat. Abertura estrecha y piramidal, situada en la parte superior de la laringe. *Glotis.* Glotis.

GLOTITIS. f. Inflamacion de la glotis. *Glotis.* Glotis.

GLOTOLOGÍA. f. Parte de la música especulativa que trata de la formacion de la voz. *Id.* id. T.

GLOTON, A. mf. El que come con exceso por costumbre. *Glotó, golafre.* Gloto, helluo.

GLOTONAMENTE. adv. m. *Ab glotonería.* Voraciter. T.

GLOTONAZO, A. mf. aum. *Glotonás.* Summe helluo.

GLOTONCILLO, A. mf. d. *Glotonet.* Helluo.

GLOTONEAR. n. Comer con exceso por costumbre. *Glotonejar, afartarse.* Helluari, devorare.

GLOTONERÍA. f. El comer mucho y con ansia. *Glotonería, golafrería.* Helluatio.

GLOTONÍA. f. ant. GLOTONERÍA.

GLUMA. f. bot. Dan este nombre al cáliz y corola de las flores gramíneas. Las glumas se dividen por el número de ventallas, por el de las flores que encierra y por su posicion. *Boll.* Gluma. C.

GLÚTEN. m. Principio inmediato de los vegetales que separado de la fécula es un cuerpo sólido, blando, parduzco muy viscoso, capaz de extenderse en forma de una hoja seca, y expuesto á un aire muy seco queda duro, moreno, frágil, algo trasparente y semejante á la cola, y pega como esta.

GLUTINANLE. m. El remedio que une ó ayuda à unir una parte del cuerpo con otra. Tales son los emplastos de pez, tafetan inglés, etc. *Aglutinant.* Glutinans. C.

GLUTINOSIDAD. f. Propiedad pegajosa del GLÚTEN. *Glutinositat.* Glutinosa. qualitas.

GLUTINOSO, A. adj. Que se parece al glúten tiene la naturaleza de este. *Glutinós, apegadís.* Glutinosus.

GNO.

GNOMON. m. Varita de hierro con que se señalan las horas en los relojes de sol. *Gnòmon, assenyaladòr.* Gnomon, index. | cant. ESCUADRA. | MOVIBLE. Instrumento con el cual se toma cualquier ángulo. *Regles de amidar àngul.* Norma quadrandis lapidibus.

GNOMÓNICA. f. Ciencia que enseña el modo de hacer los relojes solares. *Gnomónica.* Gnomonice, ars gnomonica.

GNOMÓNICO, A. adj. Lo que pertenece á la gnomónica. *Gnomonic.* Gnomonicus.

GOB.

GOBERNACION. f. GOBIERNO.

GOBERNÁCULO. m. ant. Timon de nave. *Timó.* Clavus, gubernaculum.

GOBERNADOR, A. mf. El que gobierna. *Gobernadòr.* Gubernator. | f. La mujer del gobernador, ó la que gobierna por sí un reino ó estado. *Gobernadòra.* Gubernatrix.

GOBERNALLE. m. ant. náut. EL TIMON.

GOBERNADORESCO. a. adj. Que pertenece al gobernador ó tiene relacion con él. *De gobernador.* Ad gubernatorem spectans. Cerv.

GOBERNALLO. m. ant. GOBERNALLE.

GOBERNAMIENTO. m. ant. GOBIERNO.

GOBERNANTE. p. a. Que gobierna. *Gobernant.* Gubernans. | m. fam. El que se mete á gobernar alguna cosa. *Gobernadòr intrus, batxiller entromes.* Gubernationem usurpans.

GOBERNAR. a. Mandar con autoridad ó regir alguna cosa *Gobernar.* Gubernare. | Guiar y dirigir. *Gobernar.* Regere. | Sustentar ó alimentar. Usábase tambien como recíproco. *Mantenir.* Alere. | BIEN. fr. náut. Obedecer el buque al timon. *Gobernar bé.* Regere.

GOBERNATIVO, A. adj. GUBERNATIVO.

GOBIERNO. m. El órden de regir y gobernar. *Gobern.* Gubernatio. | Empleo, ministerio y dignidad del gobernador. *Gobern.* Gubernatoris munus. | El distrito ó territorio en que tiene jurisdiccion ó autoridad el gobernador. *Gobern.* Gubernatoris ditio. | El tiempo que dura el mando ó autoridad del gobernador. *Gobern.* Gubernationis tempus. | ant. Alimento y sustento. *Manteniment.* Victus, alimentum. | germ. FRENO. | m. náut. La accion de obedecer el buque al timon. *Gobern.* Motus obediens.

GOBIO. m. Pez de mar de siete pulgadas de largo, de color fusco, cuya carne es blanda, y cuando se cuece se pone rojiza. *Gobi, gobió.* Cottus gobio.

GOCE. m. Acto y efecto de gozar y disfrutar. *Golj, gaudimènt, fruició.* Possessio.

GOCETE. m. Una de las piezas de las antiguas armaduras, la cual corresponde á la parte que cubre la cabeza. *Cabasset.* Cassis, galea.

GOCIANO, A. adj. El natural de Gocia y lo perteneciente á ellá. *God.* Gotus.

GOCHA. f. La marrana ó la hembra del gocho. *Porca, truja.* Sus, porca.

GOCHO. m. El cochino ó puerco. *Porch.* Sus, porcus.

GODEÑO, A. adj. germ. Rico ó principal. *Rich.* Dives.

GODERÍA. f. germ. Convite ó comida de gorra. *Gòrra.* In alienâ mensâ non invitatus immissio.

GODESCO, A. adj. ant. GOCIANO.

GODIBLE. adj. ant. Alegre, placentero. *Alegre, placentèr.* Festivus, jucundus.

GODINEZ. patron. El hijo de Godino. Hoy es apellido de familia. *Fill de Godino.* Godino filius.

GODIZO, A. adj. germ. GODEÑO.

GODO, A. adj. De la Gocia ó descendiente de ella. *Godo, god.* Gothius. ‖ germ. GODEÑO.

SER GODO Ó HACERSE DE LOS GODOS. fr. Ser alguna persona de nobleza antigua, ó blasonar de noble. *Descendir dels nou varòns.* Nobili genere ortus, de stirpe præclara gloriari.

GOFO, A. adj. Necio, ignorante y grosero. *Tònto, curt de gambals, mamaluco.* Stultus, inscius. ‖ pint. Enano y de baja estatura. *Nano, camacurt.* Homunculi imago.

GOJA. f. ant. Cuévano ó cesta en que se recogen las espigas. *Cove.* Corbis.

GOLA. garnate ó tragadero por donde pasa la comida y bebida al estómago. *Gòla, gòrja,* Gula, fauces. ‖ Arma defensiva de la armadura antigua que se ponia sobre el peto, para cubrir y defender la garganta. *Gòla.* Pullæ munimen. ‖ Insignia de los oficiales de infantería que usan cuando están de faccion; y es una media luna convexa de metal pendiente del cuello con una cinta. *Gòla.* Militaris torques. ‖ fort. La entrada desde la plaza al baluarte, ó la distancia de los ángulos de los flancos. *Gòla.* Propugnaculi fauces. ‖ arq. Moldura cuyo perfil tiene la figura de una S. *Esses.* Arquitectonicus ornatus. ‖ Canal por el cual entran en los puertos ó rios de barra las embarcaciones. *Id.* Canalis.

GOLAFRE. m. Gloton, goloso. *Golafre, golós.* Helluo.

GOLDRE. m. ant. Carcaj, ó aljaba. *Buirach.* Pharetra.

GOLDREAR. a. En las tenedurías dar el pié con zumaque al curtido.

GOLES. f. ant. Blas. GULES.

GOLETA. f. Embarcacion pequeña, que tiene dos palos y vela cangreja. *Goleta.* Navicella.

GOLFAN. m. NENUFAR.

GOLFILLO. m. d. *Gólfo pètit.* Brevis sinus.

GOLFIN. m. DELFIN.

GOLFO. Brazo de mar avanzado por gran trecho dentro de la tierra. *Gòlfo, golf.* Sinus. ‖ Toda la extension del mar. *Gólf, golfo.* Mare. ‖ Grande extension de mar que dista mucho de tierra por todas partes, y en la cual no se encuentran islas. *Gòlfo.* Mare.

GOLFO DE PENAS, DE DESDICHAS, etc. poét. Multitud de penas, de desdichas, etc. *Mar de traballs.* Ærumnarum, laborum multitudo.

GOLGOTA. m. CALVARIO.

GOLHIN. ant. CHARLATAN, EMBAIDOR. T.

GOLÍA. f. Zamarilla. PLANTA.

GOLILLA. f. Cierto adorno que circunda el cuello. Hoy ya no está en uso. *Golilla.* Spirale colli ornamentum. ‖ m. fam. El ministro togado. *Golilla, jutge.* Judex togatus.

AJUSTAR Á UNO LA GOLILLA. fr. met. y fam. Ponerle en razon, reducirle á que obre bien. *Ajustarli comptes.* Corrigere, ad meliorem frugem redigere.

GOLILLERO, A. mf. Persona que por oficio hace y compone las golillas. *Que fa golillas.* Collarium artifex.

GOLMAJEAR. n. p. Rioj. GOLOSINEAR.

GOLMAJERÍA. f. p. Rioj. GOLOSINA.

GOLMAJO, A. adj. p. Rioj. GOLOSO.

GOLONDRERA. f. germ. Compañía de soldados. *Companyia de soldats.* Centuria, manipulus.

GOLONDRERO. m. germ. El que sienta plaza de soldado para hurtar sin riesgo. *Qui se fa soldat per robar.* Fur militiæ adscriptus.

GOLONDRINA. f. Pájaro muy comun, de seis pulgadas de largo, que viene de África por la primavera y emigra en el otoño. *Oreneta.* Hirundo. ‖ Cierto pez que se cria en lo profundo del mar. *Oreneta.* Hirundo, chelidon. ‖ ant. El hueco de la mano del caballo. *Clot de la pota del caball.* Manus equi fovea.

GOLONDRINERA. f. La yerba llamada comunmente CELIDONIA.

GOLONDRINICO, LLO, TO. m. d. *Petita oreneta mascle.* Hirundinis parvus mas.

GOLONDRINO. m. El macho de la golondrina. *Oreneta mascle.* Hirundinis mas. ‖ El que se anda de una parte á otra mudando estaciones como la golondrina. *Pixavagant, rodasocas.* Vagus. ‖ GOLONDRINA, pescado. ‖ cir. Tumor que comunmente sale en el sobaco. *Tumòr de sota la axèlla.* Tumor subter alam concretus. ‖ germ. SOLDADO.

VOLÓ EL GOLONDRINO. expr. fam. Se usa cuando alguna cósa de que se tenia esperanza se escapa de entre las manos. *Lo aucell ha fuyit ó volat.* É manibus aufugit.

GOLONDRO. m. Deseo y antojo de alguna cosa. *Desitj, antòix.* Desiderium, cupido. ‖ Hombre atolondrado. *Tarandra.* Turbalus. C.

ANDAR EN GOLONDROS. fr. fam. Andar desvanecido, con esperanzas peligrosas é inútiles. *Viurer de esperansas.* Vanâ spe pasci.

CAMPAR DE GOLONDRO. fr. fam. Campar á costa ajena. *Escapar de golondro.* Alterius impensâ vivere.

GOLORÍA. f germ. ESTAFA.

GOLOSAMENTE. adv. m. Con golosina. *Ab golosia.* Gulosè.

GOLOSAZO, A. adj. aum. *Grandíssim golós.* Gulosus valdè.

GOLOSEAR. n. GOLOSINEAR.

GOLOSINA. f. El manjar delicado que sirve mas para el gusto que para el sustento. *Golosia, golosina, llepoleria, llemínadura.* Delicatus cibus, cupediæ. ‖ met. Cualquiera cosa que es mas agradable que útil. *Golosia, golosina.* Res delectabilis, grata. ‖ El deseo ó apetito de alguna cosa. *Golosina.* Immoderata cupido.

GOLOSINAR ó GOLOSINEAR. n. Andar comiendo ó buscando golosinas. *Llemínejar.* Ligurire.

GOLOSÍSIMO, A. adj. sup. *Grandíssim golós.* Gulosus valdè.

GOLOSISMO. m. El deseo ó apetito de golosinas. *Golosia*, *golosina.* Cupediarum appetitus.

GOLOSMEAR. n. GOLOSINEAR.

GOLOSO, A. adj. Inclinado á comer manjares delicados. *Golós*, *llépol*, *llaminèr.* Gulosus, gulæ deditus.

GOLPAZO. m. aum. *Batacada.* Ictus, percussio.

DAR GOLPAZO. fr. met. DAR GOLPE. T.

GOLPE. El choque ó encuentro de dos cuerpos. *Encontre*, *cop.* Collisio, conflictus. | Multitud, copia ó abundancia de alguna cosa. *Patòll.* Copia. | Infortunio, desgracia que acontece de pronto. *Cop*, *desgracia.* Infortunium, subita calamitas. | LATIDO. | El pestillo dispuesto de manera que dando un golpe á la puerta queda cerrada, y no se puede abrir sin llave. *Pany de cop.* Pessulus impulsu cadens. | Entre jardineros, el número de piès que se plantan en un hoyo. *Manat.* Fascis. | El hoyo en que se pone la semilla ó la planta. *Clot.* Locus in plantario. | En las obras de ingenio, aquella parte que tiene mas gracia y oportunidad. *Cop*, *bo.* Locus, pars operis elegantior. En la pintura sè dice TOQUE. | En el juego de trucos y villar es el lance en que se ganan algunas rayas. *Cop.* Ictus, sors in globulorum ludo. | En los torneos y juegos de caballo, es la medida del valor de los lances entre los que pelean. *Cop.* Sortis pretium in equestre ludo. | La portezuela que se echa en los vestidos, parà cubrir los bolsillos. *Tapa.* Opercula vestium peris superposita. | En las apostemas de PUNZADA. T. | Admiracion, sorpresa. *Cop.* Admiratio, stupor. | m. pl. Los movimientos que hacen con la cuerda de picadero ó con el cabezon para detener ciertas acciones del caballo. *Estrebadas.* | DE AIRE. Afeccion producida por la accion del aire sobre alguna region de la persona ó animal. *Cop de aire*, *ayrada*, Ab aere affectio. | DE ESPADA. esgr. El que da el que batalla con la espada del competidor, para quitársela de la mano, y poderle herir á su salvo. *Cop de espasa.* Ictus ensis. T. | DE FORTUNA. El suceso próspero y extraordinario que logra alguno. *Cop de fortuna.* Eventus fortunatus. | Machucadura de la fruta al caer. *Macadura.* Contusio. T. | DE MAR. La ola fuerte que quiebra en las embarcaciones, islas, peñascos y costas del mar. *Cop de mar.* Maris unda fluctibus æstuans. | DE HACHA. Hundimiento que tienen algunos caballos en la uncion del cuello con la cruz, lo que da lugar á la mala conformacion de aquel. *Fondo.* | DE ISLAS. Porcion de ellas, unas muy cerca de otras. *Grupo.* Insularum. | DE PECHOS. El que se da con la mano ó puño en el pecho, en señal del pesar por los pecados cometidos. *Cop al pit.* Pectoris percussio. | DE PLUMA. El rasgo ó letra adornada que se hace sin levantar la pluma del papel. *Cop de plòma.* Litteræ ductus elegantior. | DE SANGRE. Perdida de sentido y de movimiento, procedente de una hemorragia cerebral ó de una simple congestion sanguinea en los vasos cerebrales. | APOPLEGIA. | DE SOL. Afeccion producida por la accion del sol sobre alguna region del cuerpo ó sobre toda la extension de la piel de los animales. *Cop de sol.* | EN BOLA. El que se da á una bola con otra, dirigiendo por el aire la que lleva el impulso. *Cop en bola.* Globi ictus per aerem ducti.

Á GOLPE DE MARTILLO. m. adv. Denota que algunas cosas como cucharas de plata, etc. están hechas golpeando con el martillo á diferencia de las de fundicion. *Á pich de martell.* Malleo tundendo. C.

Á GOLPE SEGURO. m. adv. Con seguridad, sin riesgo ni contingencia. *Á cop segur.* Tutissimè.

CAER DE GOLPE. met. Caer de una vez toda la casa ú otra cosa sin haberlo prevenido. *Càurer de cop.* Repente cadere, ruere subito.

DAR GOLPE UNA COSA. fr. Causar sorpresa y admiracion. *Fèr cop.* Admirationem movere.

DE GOLPE. m. adv. Prontamente, con brevedad. *De cop.* Repentè, cito. | Y PORRAZO, Ó GOLPE Y ZUMBIDO. m. adv. Precipitadamente, sin reflexion ni meditacion. *Á cop de botj.* Præcipitanter, inconsultò.

DE UN GOLPE. m. adv. De una sola vez ó en una sola accion. *De un cop.* Simul, uno eodemque ictu. | DE REPENTE. T.

DESCARGAR GOLPES. fr. Herir ó dar á uno golpes con violencia. *Descarregar cops de puny.* Pugnis cædere.

ECHAR EL GOLPE. fr. met. Frustrarse el efecto de alguna accion premeditada. *Errar lo cop.* Decipi, falli.

GOLPEADERO. m. La parte donde se golpea mucho. *Punt dels cops.* Pars continuatis ictibus pulsata. | El ruido que resulta cuando se dan muchos golpes continuados. *Soroll de cops.* Fragor continuatis ictibus excitatus.

GOLPEADO. m. germ. El postigo ó la puerta. *Porta.* Janua.

GOLPEADOR, A. mf. El que da repetidos golpes. *Copejador.* Percussor.

GOLPEADURA. f. Accion y efecto de dar golpes. *Copejament.* Percussio.

GOLPEAR. a. y n. Dar repetidos golpes. *Copejar.* Percutere. | germ. Menudear en una misma cosa. *Sovintejar.* Crebrescere.

GOLPECICO, LLO, TO. m. d. *Copet.* Levis ictus.

GOLPEO. m. GOLPEADURA.

GOLUSMIERO, A. adj. p. us. GOLOSO.

GOLLERÍA. f. Manjar exquisito y delicado: delicadeza, superfluidad, demasía. *Requisit*, *golosia.* Cupediæ, inutiles et superfici cibi.

GOLLERO. m. germ. El que hurta en los grandes concursos y aprietos de gente. *Lladre que roba en un tropell de gent.* Fur in hominum frequentia.

GOLLETE. m. La parte superior de la garganta por donde se une á la cabeza. *Coll.* Colli

summitas. | El cuello estrecho que tienen algunas vasijas. *Coll*, *broch*. Collum. | El cuello que traen los donados en sus hábitos. *Collet*. Collare.

ESTAR HASTA EL COLLETE. fr. met. Estar uno cansado y harto de sufrir. *Estarne fins al coll*, *fins á la cima dels cabells*. Lacessitum injuriis esse.

GOLLIZO. m. GARGANTA, por angostura etc.

GOLLORÍA. f. GOLLERÍA.

GOMA. f. Jugo viscoso y sólido, que fluye naturalmente y por incision del almendro, acacia y otras plantas leñosas. Es disoluble en el agua y se quema sin arder. *Goma*. Gummi. | El tumor ó bulto que sale en la cabeza ó garganta y en las canillas de los brazos ó en las piernas por ser engendrado de humores viscosos. *Tumor*. Tumor. | ADRAGANTE. ALQUITIRA. | ARÁBIGA. La que fluye de una acacia que se cria en África. Es la mas blanca, trasparente y pura que se usa en la medicina y en las artes. *Goma arábiga*. Gummi arabicum. | ELÁSTICA. Especie que se extiende mucho, y cesando la causa vuelve á su estado. *Goma elástica*. Gummi elasticum. C. | DE LENTISCO. La que sale como en lágrimas. Los plateros la mezclan con la trebentina y marfil quemado para componer aquel mastil que le saca á luz los fondos al diamante. Gutta lentisci. T. | GUTA. GUTAGAMBA. R. | LACA. LACA. T. | TRAGACANTA. ALQUITIRA. R. | SERÁFICA. SAGAPENO.

GOMADO, A. adj. Que contiene mucha parte de goma, como diaquilon GOMADO etc. *Gomat*. Gummi plurimum continens.

GOMAR. a. ant. ENFOMAR.

GOMARRA. f. germ. GALLINA.

GOMARRERO. m. germ. Ladron de gallinas y pollos. *Lladre de biram*. Fur gallinarum.

GOMARRON. m. germ. El pollo de la gallina. *Poll*. Pullus gallinaceus.

GOMESILLO. m. LAZARILLO DE CIEGO.

GOMENA. f. ant. GUMENA.

GOMEZ. m. n. p. GUMERSINDO. | n. patr. HIJO DE GOMEZ. Hoy es apellido de familia.

GOMIA. f. TARACCA. Llámase así en algunas provincias, y tambien sirve esta voz para amedrentar los niños. | La persona que come demasiado y engulle cuanto le dan con presteza y voracidad. *Fart*, *llop*. Vorax, helluo. | La que consume, gasta y aniquila. *Perdició*. Consumtio, dissipatio.

GOMITADOR, A. mf. VOMITADOR.

GOMITAR. a. ant. VOMITAR.

GÓMITO. m. ant. VÓMITO.

GOMOSIDAD. f. Propiedad de las cosas gomosas ó pegajosas. *Gomositat*. Rei gummosa natura.

GOMOSO, A. adj. Que tiene goma ó se parece á ella. *Gomós*. Gummosus. | Que padece gomas. *Qui te tumors*. Tumoribus laborans.

GONCE. m. GOZNE.

GÓNDOLA. f. Especie de barco con remos y toldo al modo de una chalupa. *Gróndola*. Scapha, cymba. | Cierto carruaje en que pueden viajar juntas muchas personas. Es voz recientemente introducida en esta acepcion. *Cotxo llarg*. Rheda.

GONDOLERO. m. El marinero que conduce la góndola ó falua. *Gondoler*. Scaphæ rector. D. M.

GONETE. m. ant. Vestido de mujer á modo de lo que hoy llaman zagalejo. *Gonélla*, *saya*. Tunica muliebris.

GONFALON, GONFANON. m. blas. Pendon ó estandarte. *Ganfaró*. Vexillum.

GONFALONERO. m. El que lleva el gonfalon. *Ganfalonero*. Vexillifer. T. | Cada protector que pone el Papa en las principales ciudades del patrimonio de S. Pedro. *Protector*, *ganfaroner*. Protector. T.

GONGOREAR. GONGORÑAR.

GONGORISTA. m. El que habla con afectada cultura y elevacion. *Gongorista*. Ampullosa elegantia loquens. | Usar de un lenguaje culto y poco intelligible, al estilo del poeta Gongora. *Gongorejar*. Algutiis uti.

GONGORIZAR. a. CULTIPARLAR.

GONIOMETRÍA. f. Arte de medir los ángulos. *Gonometría*. Gonometria.

GONORREA. f. Flujo involuntario del sémen. *Gonorrea*. Gonorrhæa. | Flujo de la materia acre corrosiva por la via de la orina. *Gonorrea*, *purgació*. Gonorrhæa.

GONZATEZ. m. n. patr. El hijo de Gonzalo: hoy es apellido de familia. *Fill de Gonzalo*. Gundísalvi filius.

GONZALVEZ. m. n. patr. El hijo de Gonzalvo. *Fill de Gonsalvo*. Gundisalvi.

GONZALVO. m. ant. n. patr. GONZALO.

GORBION. m. Especie de cordoncillo con que se borda. *Cordó de brodar*, *torsal*. Reticuli genus. | Especie de tafetan listado y labrado. *Tafetá viat*. Texti serici genus. | La goma del euforbio. *Goma del euforbi*. Euphorbii gummi.

GORBIONCILLO. m. d. *Cordonet de brodar*, *torsalet*. Reticuli genus.

GORDAL. adj. Lo que excede en gordura y cantidad. *Grossás*. Crasus, grandìtor.

GORDANA. f. La grassa que sacan en Indias de las capaduras de los novillos, y usan de ella para la labor de sus tejidos de lana. *Greix de vadell*. Olei indici genus.

GORDAZO, A. adj. aum. *Grassás*. Crassissimus.

GORDEZA. f. ant. GROSURA.

GORDIANO. adj. NUDO GORDIANO.

GORDICO, A. adj. ant. *Grasset*. Crassus.

GORDIFLON, A. adj. Demasiadamente grueso, y que tiene muchas carnes. *Grassot*. Obessus.

GORDILLO, LLA, TO, TA. adj d. *Grasset*. Crassus.

GORDÍSMO, A. adj. sup. *Grassissim*. Summe crassus.

GORDO, A. adj. Que tiene muchas carnes. *Gras*, *gort*. Crassus, obessus. ‖ Muy abultado y corpulento. *Gros, corpulent*. Obessus. ‖ Pingüe, craso y mantecoso. *Gras*, *gort*. Crassus, pinguis. ‖ Que excede de la medida regular y corpulencia que debe tener. *Gruixut*, *doble*. Crassus, robustus. ‖ met. fam. Poderoso y rico. *Ricatxo*. Potens. ‖ met. Hablando de cosas inmateriales excesivo, como manteca gorda. *Gros*. Immodicus, magnus, ingens. V. ‖ ant. Torpe, tonto, poco avisado. *Gruixut*. Rudis. ‖ pil. Aplícase á la mar en el sentido de MAREJADA. D. M. ‖ m. El sebo ó manteca de la carne del animal. *Greix*. Adeps, pinguedo. ‖ adv. m. Fuertemente, con corpulencia. Se usa en la fr. HABLAR GORDO. *Fort*, *alt*. Alta voce.

GORDOLOBILLO. m. VELLOBITA.

GORDOLORO. m. Yerba medicinal, que echa las raices perpendiculares, blanquecinas y fibrosas. *Blenera*, *juxenal*. Verbascum, thapsus.

GORDON, A. adj. fam. aum. *Grassás*. Crassus.

GORDOR. m. ant. GORDURA ó GRUESO.

GORDURA. f. La grasa mas delicada con que se nutren las partes exteriores é interiores del cuerpo. *Greix*. Pinguedo, adeps. ‖ Exeso de carnes ó de corpulencia. *Greix*, *engordiment*. Crassitudo, pinguedo.

GORFA. AZOTEA. C.

GORGA. f. Comida que se dispone á las aves de cetrería. *Menjar dels falcons*. Pabulum quod accipitribus ab aucupibus datur. ‖ p. Ar. Olla ó ó remolino de agua. *Gorch*, *xuclador*. Vertex, vortex.

GORGEADOR, A. mf. El que gorgea. *Refilador*. Modulator inflexa voce.

GORGEAMIENTO. m. ant. GORGEO.

GORGEAR. n. Hacer quiebros con la voz en la garganta. *Gorguejar*, *refilar*. Vocem canendo inflectere. ‖ ant. BURLARSE. ‖ r. Empezar á hablar el niño y formar la voz en la garganta. *Xarrotejar*. Verba gestire.

GORGEO. m. El quiebro de la voz en la garganta. *Gorguetg*, *refilet*. Modulamen, modulatio. ‖ Las articulaciones imperfectas en la voz de los niños. *Esforsos per parlar*. Infantium loquendi conatus.

GORGERÍA. f. ant. GORGEO en los niños.

GORGOJARSE. r. AGORGOJARSE.

GORGOJILLO. m. d. *Morrut petit*. Gurguliunculus.

GORGOJO. m. Cierta especie de insecto ó gusanillo que corroe y estraga el trigo, cebada y otras semillas. *Murrut*, *corcó*. Gurgulio. ‖ El niño ó muchacho poco medrado. *Tapa safaretg*. Minuta, gracili statura puer. V.

GORGOJOSO, A. adj. Se aplica á lo que está corroido del gorgojo. *Corcat*, *picat*. Gurgulione corrosus.

GORGOMILLERA. f. ant. GARGÜERO.

GORGONA. f. mit. *Medussa*. Medussa. ‖ Sobre nombres de Palas por llevar en su escudo á Medusa. *Gorgona*. Gorgona. ‖ En América especie de remolino muy peligroso que forma el mar pacífico junto á Quito. *Caragol*. Gurges. T.

GORGORAN. m. Tela de seda ó lana con cordoncillo. *Gorgorá*. Telæ sericæ genus.

GORGORITA. f. BURBUJITA. ‖ pl. fam. GORGORITAS.

GORGORITEAR. n. Hacer quiebros con la voz en la garganta. *Gorguejar*, *refilar*. Vocem guttere inflectere.

HACER GORGORITOS. fr. GORGORITEAR. ‖ met. Irse á pique, ahogarse. *Negarse*. Undis obrui. D. M.

GORGORITOS. m. pl. fam. Los quiebros que se hacen con la voz en la garganta. *Refilets*. Vocis in gutture inflexio.

GORGOROTADA. f. La cantidad ó porcion de cualquier licor que se bebe de un golpe. *Trago*, *tirada*. Haustus.

GORGOTEO. m. GORGEO.

GORGOTERO. m. El buhonero que anda vendiendo cosas menudas. *Quinquillaire de paquet*. Minorum mercium venditor.

GORGOZADA. f. ant. ESPADAÑADA.

GORGUERA. f. Adorno del cuello que se hacia de lienzo plegado y alechugado. *Coll*. Collum linteum ‖ Cierta parte de la armadura antigua que defendia el cuello. *Gorguera*. Colli armatura. ‖ DE RECLAMO. Especie de gorguera que usaban antiguamente las mujeres. *Collet*. Muliebre collare.

GORGUERAN. m. ant. GORGORAN.

GORGUZ. m. Arma arrojadiza á modo de dardo. *Dart*. Missile telum.

GORIGORI. m. Voz con que el pueblo remeda el canto lúgubre de los entierros. *Gorigori*. Plebeculæ voces lugubrem cantum effingentes.

GORJA. f. GARGANTA.

ESTAR DE GORJA. fr. fam. Estar alegre y festivo. *Estar de gresca*, *estar escat*. Festivum, hilarem esse.

GORJAL. m. La parte de la vestidura del sacerdote que circunda el cuello. *Ornamen del coll*. Vestis sacerdotalis pars collum cingens. ‖ La pieza de la armadura que se ajustaba al cuello para su defensa. *Gorguera*. Collare militum.

GORMADOR. m. ant. El que gorma ó vomita. *Vomitador*. Vomens.

GORMAR. a. ant. VOMITAR. ‖ ant. met. Volver uno por fuerza lo que retenia sin justo título. *Vomitar*. Restituere.

GORRA. f. Parte del vestido del hombre que sirve para cubrir la cabeza. *Gorra*, *berretina*. Pileus. ‖ MONTERA. ‖ La que llevan los granaderos hecha de piel. *Granadera*. Infula militaris. ‖ met. ant. GORRISTA.

ANDAR, COMER Ó METERSE DE GORRA. fr. Acostumbrarse á comer en casas ajenas sin ser convidado. *Anar*, *pegar ó viurer de gorras*. Conviviis non invitatum adesse.

DURO DE GORRA. El que aguarda que otro le

haga primero la cortesía. *Dur de barret*. Tardus ad urbanitatem.

HABLARSE DE GORRA. fr. Hacer cortesía, quitándose la gorra sin hablarse ni comunicarse. *Saludarse de passada*. Non verbis sed pileis colloqui.

QUITARSE LA GORRA. fr. Obsequiar á uno con esta accion. *Llevársèli la gorra, ferli barretada*. In alicujus obsequium caput nudare. C.

GORRADA. f. GORRETADA.

GORRERO. m. El que tiene por oficio hacer gorras. *Frbricant de gorras*. Pileorum opifex. ‖ El que anda comiendo de gorra. *Gorrero*. Parasitus.

GORRETADA. f. La cortesía hecha con la gorra. *Gorrada, barretada*. Aperto ob reverentiam capite salutatio.

GORRETE. m. d. *Gorro petit*. Parvus pileus muliebris.

GORRICO. m. d. GORRETE.

GORRILLA. f. d. *Gorreta*. Parvus pileus.

GORRILLO. m. d. *Gorro petit*. Parvus pileus muliebris.

GORRIN ó GORRINO. m. El puerco pequeño que aun no llega á cuatro meses. *Goday*. Porcellus. ‖ prov. Puerco ó cochino. *Garri, goday, porcell*. Porcellus.

GORRINERA. f. p. Ar. Choza en que se encierran los cerdos. *Cort de porchs*. Suile.

GORRINILLO. m. d. *Garrinet, godayet, porcellet*. Porculus.

GORRION. m. Pájaro muy comun que tiene las plumas pardas variadas con algunas pintas y plumillas negras, y el pico recto y corto. *Pardal*. Passer. ‖ CON VARETA. Apodo que se da al hombre chico que lleva espada muy larga. Brevis homo longo ense instructus.

NO COMER MAS QUE UN GORRION. fr. Comer poco. *No menjar mes que un pinsá*. Vix quod aviculæ sufficit, edit. C.

GORRIONCICO, LLO, TO. m. d. *Pardalet*. Passerculus.

GORRIONERA. f. El lugar donde se recoge y oculta gente viciosa y mal entretenida. *Lluriguera*. Spelunca.

GORRISTA. m. El que frecuentemente come á costa ajena. *Gorrero*. Voluntarius conviva, parasitus.

GORRITA. f. d. *Gorreta*. Parvus pileus.

GORRITO. m. *Gorro petit*. Parvus pileus muliebris.

GORRO. m. Pieza redonda de tela ó de punto para cubrir y abrigar la cabeza. *Gorra*. Pileus.

HABER PARA PATEAR EL GORRO. fr. Estar uno para desistir de alguna cosa si le incomodan mucho. *Habérnehi per tirar lo barret al foch*. Rem caram odisse. C.

GORRON. m. aum. *Gorro gran*. Magnus pileus. ‖ GORRISTA. ‖ El estudiante que en las universidades se sustenta á cosa ajena. *Gorrero*. Cœnarum expilator. ‖ Espiga recia de metal que encajada en agujero sirve para facilitar el movimiento de alguna máquina. *Espiga, pern*. Cardo. ‖ El guijarro pelado y redondo. *Palet de riera*. Silex levis rotundus. ‖ El hombre perdido que trata con gorronas y mujeres de mal vivir. *Bagasser*. Scortator. ‖ El gusano de seda que deja el capullo á medio hacer á causa de una enfermedad. *Cuch pansit*. Bembeu ob debilitatem otiosus. ‖ CHICHARRON.

GORRONA. f. RAMERA. ‖ V. PASA.

GORRONAL. m. GUIJARRAL.

GORRONAZO. m. aum. *Gorronàs, grandíssim gorrero*. Summè parasitus. ‖ PEDRADA. V.

GORRONEAR. a. GUITONEAR.

GORRUENDO, A. adj. ant. Harto ó satisfecho de comer. *Fart, tip*. Cibo repletus.

GORULLO. m. El bulto pequeño y redondo que se forma uniéndose y apretándose casualmente unas con otras las partes que estaban sueltas, como en la lana, la masa etc. *Borralló*. Globulus.

GORULLON. m. germ. El alcaide de la cárcel. *Escarceller*. Carceris custos.

CORUPOS. m. pl. Aparejos reunidos con nudos. *Aparells juntats*. Maquinæ tractoriæ unitæ.

GOTA. f. Partecilla de cualquier líquido. *Gota*. Gutta. ‖ Enfermeded que causa hinchazon y dolores agudos en las articulaciones de los extremos del cuerpo, impidiendo el movimiento. *Poagre*. Podagra, chiragra. ‖ farm. Nombre que se da á una cantidad de líquido medicinal, que se valua al peso de un grano; pero es evidente que el peso de la gota debe variar segun la naturaleza del líquido; pues una gota de eter no puede pesar tanto como una de ácido sulfúrico concentrado. *Gotta*. Gutta. ‖ pl. Adorno de arquitectura propio del órden dórico. *Gotas*. Guttæ. ‖ Á GOTA. m. adv. Por gotas y con intermision de una á otra. *De gota en gota*. Guttatim. ‖ ARTÉTICA. La que se padece en los artejos. *Poagre en las junturas*. Morbus articularis. ‖ CADUCA Ó GOTA CORAL. EPILEPSIA. ‖ SERENA. Privacion total de la vista sin señal exterior. *Gota serena*. Glaucoma.

NO DARÁ UNA GOTA DE AGUA. expr. que explica la avaricia y mezquindad de alguna persona. *No donará una sed de aigua*. Sorditá illiberalitate est.

NO QUEDAR GOTA DE SANGRE EN EL CUERPO. fr. met Explica el demasiado susto ó temor que ha tomado alguno. *No quedar gota de sang al cos*. Metu exanimari.

SI ME SANGRARAN NO ME SACARIAN UNA GOTA DE SANGRE. NO QUEDAR GOTA DE SANGRE EN EL CUERPO. M.

NO VER GOTA. fr. No ver, ó ver muy poco por falta de luz ó de vista. *Nò véurerhi gota*. Nihil admodum videre.

SUDAR LA GOTA TAN GORDA. fr. fam. Pondera el trabajo y afan que se toma alguno para

conseguir lo que intenta. *Suarhi la cansalada.* Multum exsudare.

GOTEADO, A. adj. Manchado con gotas. *Tacat de gotas.* Guttatim maculatus.

GOTEAR. n. Caer un licor gota á gota. *Degotar*, *gotejar*. Stillare. ‖ met. Dar ó recibir alguna cosa á pausas ó con intermision. *Degotar.* Stillare.

GOTERA. f. La continuacion de gotas de agua que cae en lo interior de las casas. *Gotera.* Stillicidium. ‖ Hendedura del techo por donde cae. *Gotera.* Guttæ decidentis locus, stillicidium. ‖ El sitio en que cae el agua de los tejados ó la señal que deja. *Gotera.* Guttæ decidentis vestigium. ‖ La cenefa ó caida de la tela que cuelga al rededor del dosel ó del cielo de una cama. *Cenefa de llit.* Lacinia pensilis.

ES UNA GOTERA. expr. con que se significa la continuacion frecuente y sucesiva de una cosa. *Es una gotera.* Petitor importunus est.

GOTERON. m. Gota muy grande de agua llovediza. *Gotassa.* Ingens gutta.

GOTERONCILLO. m. d. *Goteta.* Guttula.

GOTICA, LLA, TA. f. d. *Goteta.* Parva stilla.

GÓTICO, A. adj. Lo perteneciente á la Gocia ó á los godos. *Gótich.* Gothicus. ‖ germ. Noble, ilustre. *Noble.* Nobilis.

GOTOSO, A. adj. Que padece la enfermedad de la gota. *Poagròs*, *gotòs.* Podagrosus. ‖ volat. Se dice de la ave de rapiña que tiene torpes los piés por enfermedad. *Gotòs.* Athriticus.

GOYO. m. ant. GOZO. T.

GOZAMIENTO. m. ant. La accion y efecto de gozar de alguna cosa. *Golj.* Fruitio.

GOZANTE. p. a. El que goza. *Qui gosa.* Gaudens.

GOZAR. a. Tener y poseer alguna cosa. *Gosar*, *gaudir*, *disfrutar*, *tenir.* Frui, potiri. ‖ Tener gusto, complacencia y alegría de alguna cosa. *Gosarse.* Gaudere. ‖ Y GOZAR. expr. con que denota el contrato entre dos ó mas personas por el cual se permutan las posesiones y alhajas solamente en cuanto al usufructo. *Permuta del us de fruit.* Bonorum usufructus permutatio.

GOZQUILLAS. f. pl. ant. COSQUILLAS.

GOZQUILLOSO, A. adj. ant. COSQUILLOSO.

GOZNE. m. Pieza de metal que sirve para dar movimiento á las cosas que se abren y cierran. *Golfo.* Cardo, ferrea compago.

GOZO. m. Júbilo, alegría. *Golj.* Lætitia. ‖ Deleite y complacencia que resulta del bien que se posee. *Golj, gust.* Gaudium. ‖ La llamarada que levanta la leña menuda y seca cuando se quema. *Rialla de marit.* Repentina ramusculorum in foco flammula.

GOZOS. pl. Composicion métrica en que se repite al fin de cada copla un mismo estrambote. *Goljs.* Pii poëmatis genus.

NO CABER DE GOZO. fr. NO CABER DE CONTENTO.

SALTAR DE GOZO. fr. Estar sumamente gozoso. *Saltar de alegría.* Gaudio exultare.

GOZOSAMENTE. adv. m. Con gozo. *Alegrement, ab golj.* Lætè, exultanter.

GOZOSÍSIMO, A. adj. sup. *Molt alegre.* Lætissimus, jucundissimus.

GOZOSO, A. adj. Alegre, regocijado, contentísimo. *Alegre*, *gosós*, *joyós.* Gaudens, lætus. ‖ ant. Que se celebra con gozo. *Alegre.* Lætus.

GOZQUE. m. Perro pequeño muy sentido y ladrador. *Gos peter.* Canis gothicus.

GOZQUECILLO. m. d. *Gosset peter.* Catulus gothicus.

GOZQUEJO. m. d. GOZQUECILLO.

GR.

GRABADO. m. Arte que enseña á esculpir figuras, ornatos ó letras en láminas de metal ó troqueles ó en piedras finas. *Grabat.* Ars cælandi. ‖ DULCE. El que se hace en planchas de cobre ó tablas de madera. *Grabat en dols.* In laminá ærea delineatio. ‖ EN HUECO Ó EN FONDO. El que se ejecuta en troqueles de metal, en madera ó en piedras finas para acuñar medallas y formar sellos. *Grabat en vuit.* Cælatura depressa.

GRABADOR, A. mf. El que profesa el arte del grabado. *Grabador.* Cælator.

GRABADURA. f. Accion y efecto de grabar. *Grabadura*, *grabat.* Cælatura.

GRABAR. a. Esculpir y señalar alguna cosa en metal, madera ó piedra. *Grabar.* Cælare. ‖ EN DULCE. Señalar todo género de figuras, ornatos ó letras en cobre, madera ú otra materia que fácilmente reciba la huella del buril con solo el impulso de la mano del artista. *Grabar en dols.* In laminá æreá cælare. ‖ EN HUECO Ó EN FONDO. Esculpir en un troquel de metal una figura ó adorno de modo que imprimiéndola luego en una materia blanda, quede de medio relieve. *Grabat en vuit.* Cælare sculpturá depressa.

GRABAZON. f. Sobrepuesto de piedras grabadas. *Grabat.* Opus cælatum superpositum.

GRACEJANTE. p. a. *Qui parla ab gracia.* Venustè, eleganter loquens. T.

GRACEJAR. n. Hablar con gracejo. *Parlar ab gracia.* Venustè, lepidè loqui. F.

GRACEJO. m. Gracia, chiste y donaire festivo en hablar. *Gracia.* Lepos, urbanitas, festivitas.

GRACIA. f. Don de Dios sobre toda la actividad y exigencia de nuestra naturaleza, sin méritos ni proporcion de parte nuestra, y siempre ordenado al logro de la bienaventuranza. *Gracia.* Gratia divina. ‖ Don natural que hace agradable á la persona que lo tiene. *Gracia.* Gratia, pulchritudo, venustas. ‖ Cierto donaire y atractivo que se advierte en la fisonomía de algunas personas. *Gracia.* Gratia, elegantia. ‖ Beneficio, don y favor que se hace sin merecimiento particular. *Gracia.* Gratia, beneficium. ‖ Afabilidad y buen modo en el trato con las personas. *Bon*

modo, afabilitat. Humanitas, suavitas, affabilitas. ‖ Garbo, donaire y despejo en la ejecucion de alguna cosa. *Gracia, garbo, desembrás.* Elegantia, facilitas, venustas. ‖ La benevolencia y amistad de otro. *Gracia.* Benevolentia. ‖ Chiste, dicho agudo, discreto y de donaire. *Gracia, agudesa.* Facetiæ, sales. ‖ fam. El nombre de cada uno. *Nom.* Nomen cujusque proprium. ‖ prov. El acompañamiento que va después del entierro á la casa del difunto y el responso que se dice en ella. *Dol.* Pompa funebris. ‖ Á CABALLO. Aire, garbo y gentileza del ginete sobre la silla ó sobre el caballo que maneja. *Gracia á caball.* Equitis elegantia. C. ‖ DE DIOS. Entre gente rústica el pan. *Gracia de Dèu, pa.* Panis. ‖ DE NIÑO. fam. El dicho ó hecho que parece ser superior á la compresion propia de su edad. *Gracieta.* Pueri lepor, gratia, venustas. ‖ MOHOSA. INSULCER, FRUSLERIA. T. ‖ ORIGINAL. La que infundió Dios á nuestros primeros padres en el estado de la inocencia. *Gracia original.* Originalis gratia.

BUENA GRACIA. LINDA GRACIA.

CAER DE LA GRACIA DE ALGUNO. fr. met. Perder su valimiento. *Cáurer de la gracia de algú.* Alicujus favorem aut gratiam amittere.

CAER EN GRACIA. fr. Agradar, complacer. *Cáurer en gracia.* Gratum esse.

DAR GRACIAS. fr. Con que se manifiesta el agradecimiento por el beneficio recibido. *Donar gracias.* Gratias agere.

DECIR DOS GRACIAS. fr. Decir algunas claridades á una persona en fuerza del resentimiento que se tiene con ella. *Dir cuatre veritats.* Objurare, verbis pungere.

DE GRACIA. m. adv. Gratuitamente, sin premio ni interés alguno. *De gracia.* Gratis.

DE SU BELLA GRACIA. m. adv. De su propia voluntad. *De sa plana voluntat.* Sponte suâ, libenter.

HABLAR DE GRACIA. f. ant. HABLAR.

LINDA GRACIA. iron. *Bell acudit.* Præclare sane gratia.

DERRIBAR, HACER CAER Á UNO DE LA GRACIA DE OTRO. fr. Hacerle perder su valimiento, estimacion ó dignidad adquirida. *Fèr caurer á algu de la gracia de altre.* Gratia aliquem privare, degradu ejicere.

NO ESTÁ GRACIA EN CASA, NO ESTAR DE GRACIA, Ó NO ESTAR PARA GRACIAS. fr. fam. Expresa que alguna persona está disgustada y de mal humor. *No estar de filis.* Atrâ vili, fastidio, tædio corripi.

PONERSE EN GRACIA. fr. Salir del pecado. *Posarse en gracia.* Peccata expiare. V.

POR GRACIA. *Per favor.* Causâ, gratiâ. T. ‖ Con objeto de risa. *Per riurer.* Joci gratia. C.

¡QUÉ GRACIA! expr. con que se rechaza la pretension de alguno, ó se nota de despropósito. *¡Quina gracia!* ¡Quàm bellè!

REFERIR GRACIAS fr. ant. DAR GRACIAS.

RENDIR GRACIAS. fr. DAR GRACIAS. Isl.

VOLVER GRACIAS. fr. ant. DAR GRACIAS. Cerv.

GRACIABLE. adj. Inclinado á hacer gracias afable en el trato. *Condescendènt, complacènt.* Affabilis, benignus. ‖ Fácil de concederse. Por ser cosa no de justicia sino de gracia. *Fácil de concedirse.* Quod facile concedi potest.

GRACIÁDIS. f. GRACIOLA. T.

GRACIADO, A. adj. Franco, liberal ó gracioso. *Franch, llibéral ó graciós.* Generosus vel facetus.

GRACIECITA. f. d. *Gracieta.* Levis gratia.

GRÁCIL. adj. ant. Sutil, delgado ó menudo. *Prim, sutil.* Tenuis.

GRACIOLA. f. Yerba medicinal y amarga, con los tallos sobre pié y medio de altura, rollizos, lampiños y cubiertos de hojas oblongas estrechas, á poca diferencia como las del hisopo, dentadas, opuestas á lo largo de los tallos; las flores salen de las axilas de las hojas, algo pedunculadas, monopétalas irregulares, abiertas por los dos extremos, púrpureas y á veces blancas; estas como tambien las hojas son purgantes contra las lombrices y capaces de excitar el vómito. *Graciola.* Gratiola officinalis.

GRACIOSAMENTE. adv. m. Con gracia. *Graciosamènt.* Lepidè, festivè, venustè. ‖ Sin premio ni recompensa. *Graciosamènt, gratuitamènt.* Gratis, gratuitò, gratiosè.

GRACIOSICO, A, adj. d. *Gracioset.* Festivus.

GRACIOSIDAD. f. Hermosura, perfeccion ó excelencia. *Graciositat, gracia, primor, hermosura.* Lepor, venustas.

GRACIOSILLO, LLA, TO, TA. adj. d. *Gracioset.* Festivus.

GRACIOSÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Graciosissimamènt.* Summè lepidè.

GRACIOSÍSIMO, A. adj. sup. *Graciosissim.* Valdè lepidus.

GRACIOSO, A. mf. El comediante que ejecuta siempre un papel festivo y chistoso. *Graciós.* Mimus. ‖ adj. Que se aplica á las personas y cosas cuyo aspecto tiene cierto atractivo que deleita. *Graciós.* Lepidus, gratus. ‖ Chistoso, agudo, lleno de donaire y gracia. *Graciós, xistós, agut.* Festivus, facetus. ‖ Inclinado á hacer gracias. *Benéfich.* Beneficus, facilis. ‖ Que se da de valde ó de gracia. *Graciós, gratuit.* Gratuitus ‖ Ridículo, extravagante. *Graciós.* Insulsus, injucundus.

GRADA. f. Escalon ó peldaño sin moldura. *Grahó, esglahò, grada.* Gradus. ‖ La reja ó locutorio de los monasterios de monjas. *Parladòr.* Cubiculum exterius monialibus salutandis. ‖ La tarima que se suele poner al pié de los altares. *Tarima, grada.* Altaris scabellum. ‖ p. Gal. Instrumento de madera con el cual se allana la tierra después de arada para sembrarla. *Rascle, entauladòra.* ‖ Las que hay en los teatros de comedias á los lados debajo de los aposentos. *Gradas.* Gradus in spectaculis. ‖ El conjunto de escalones que suelen tener los edificios grandes y majestuosos delante de su pórtico. *Gradas, escalas.* Gradus

subdiales. ‖ náut. Plano inclinado, hecho de cantería de la orilla del mar ó de algun rio, donde se fabrican embarcaciones, con el declivio necesario para que estas resbalen fácilmente cuando ya construidas se botan al agua. *Grada.* Clivus ad naves in aquam deducendas. D. M. ‖ Cada una de las escaleras de un muelle. *Baixadó.* ‖ Á GRADA. m. adv. ant. De grado en grado. *Per graus.* Gradatim.

GRADACION. f. mús. Período armónico que va subiendo de grado en grado. *Gradació.* Gradatio musica. ‖ ret. Figura en que la oracion asciende por grado hasta llegar á lo sumo, ó desciende hasta lo ínfimo, y en este caso se llama tambien REGRESION. *Gradació.* Gradatio. ‖ ant. GRADUACION.

GRADADO, A. adj. Lo que tiene grados. *Ab gradas.* Gradatus.

GRADAR. a. p. Gal. Allanar la tierra después de arada con el instrumento llamado grada. *Rasclar.* Occare. ‖ r. ant. ALEGRARSE.

GRADATIM. adv. lat. Por grados, poco á poco sucesivamente. *Per graus.* Gradatim.

GRADECER. a. ant. AGRADECER.

GRADERÍA. f. El conjunto de gradas. Regularmente se aplica solo á las gradas que suelen tener los altares. *Gradería, escalas.* Graduum ordo.

GRADILLA. f. d. *Grahonet, gradeta.* Parvus gradus. ‖ El marco para fabricar ladrillos. *Motllo de fèr rajolas.* Forma lateribus fingendis. ‖ ant. PARRILLAS.

GRADÍOLO ò GLADÍOLO. m. Yerba con las hojas de figura de espada, puntiagudas y alternas.

GRADO. m. GRADA, por escalon. ‖ La graduacion que uno tiene en su respectiva carrera. *Grau.* Ordo, locus, gradus. ‖ El número de generaciones que hay hasta cada uno de los parientes, contando desde el abuelo comun. *Grau.* Cognationis gradus. ‖ En las universidades es el título y honor que se da al que se gradúa en alguna facultad ó ciencia. *Grau.* Gradus academicus. ‖ met. La medida de la calidad y estado de una cosa. *Grau.* Gradus. ‖ gram. Calidad en la significacion de las voces. *Grau.* Gradus. ‖ for. Cada una de las diferentes instancias que puede tener un pleito. *Grau.* Status, gradus, jus, judicium. ‖ mat. Cualquiera de las trescientas y sesenta partes iguales en que se considera dividida la circunferencia de cada círculo. *Grau.* Circuli pars tercentessima et sexagessima. ‖ ant. GRÁCIAS. ‖ pl. Las órdenes menores que se dan después de la tonsura. *Menòrs.* Ordines minores.

DE GRADO Ó DE SU GRADO. m. adv. Voluntaria y gustosamente. *De bon grat.* Sponte, libentèr. ‖ EN GRADO. m. adv. Por partes, sucesivamente. *De grau en grau.* Gradatim.

EN GRADO SUPERLATIVO. m. adv. met. y fam. En sumo grado, con exceso. *En grau superlatiu.* Nimis, admodum.

EN TANTO GRADO.

MAL DE SU GRADO. m. adv. Con repugnancia y disgusto, á su pesar. *Á despit seu, ó pesar seu.* Invite, coactè. ‖ SU GRADO. expr. Á su pesar. *Á despit, á pesar sèu.* Ægre.

NI GRADO NI GRACIAS. expr. con que se explica que algunas cosas se hacen sin eleccion, y que no merecen gracias. *Ni grat ni gracias.* Non est quod gratiæ agantur.

SER EN GRADO. fr. ant. Ser alguna cosa del gusto y aprobacion de uno. *Ser de son gust.* Placere, gratum esse.

GRADOSO, A. adj. ant. Gustoso, agradable. *Gustós, agradable.* Gratus.

GRADUACION. f. El acto y efecto de graduar. *Graduació.* Graduum dimensio. ‖ La division en grados. *Graduació.* Graduum divisio. ‖ La condecoracion ó dignidad de una persona. *Grau.* Conditio, dignitas. ‖ mil. GRADO.

GRADUADO. mil. El oficial que no tiene en propiedad el empleo correspondiente al grado que goza. *Graduat.* Ad gradum evectus.

GRADUADOR.

GRADUAL. adj. Lo que está por grados ó va de grado en grado. *Gradual.* In gradus divisus. ‖ V. SALMO GRADUAL.

GRADUALMENTE. adv. m. De grado en grado. *Gradualmènt, de grau en grau.* Per gradus.

GRADUANDO. m. El que está próximo á recibir algun grado por la universidad. *Graduando.* Gradu academico initiandus.

GRADUAR. a. Dar á alguna cosa el grado ó calidad que le corresponde. *Graduar.* Æstimare, ponderare. ‖ mil. Dar á uno alguno de los grados; como de capitan, coronel, etc. *Graduar.* Gradum conferre. ‖ En las universidades es dar el grado y título honorífico de bachiller, licenciado ó doctor en alguna facultad. Se usa mas comunmente como recíproco. *Graduar.* Gradum academicum conferre. ‖ Señalar en alguna cosa los grados en que se divide. *Graduar. Gradus indicare.*

GRÁFICAMENTE. adv. m. De un modo gráfico. *Figuradamént.* Graphicé. T.

GRÁFICO, A. adj. Se dice de las descripciones y operaciones representadas mediante alguna figura. *Figurat, representat ab figuras.* Graphicus. T.

GRÁFILA. f. Orlita de las monedas en su anverso ó reverso. *Cordó.* Monetæ limbus.

GRAFIO. m. El instrumento con que se dibuja y se hacen las labores en las pinturas estofadas ó grafiadas. *Sisèll.* Cælum.

GRAFIOLES. m. pl. Especie de melindres que se hacen en figura de SS de masa de bizcochos y manteca de vacas. *Especie de melindros.* Cupediæ, bellaria.

GRAFITO. m. min. Lapiz plomo. *Llapis de plóm.* Schistus plumbea. T.

GRAFÓMETRO. m. Instrumento matemático, compuesto de un semicírculo que sirve para medir ángulos. *Grafómetro.* Instrumentum

mathematicum dimetiendis angulis.

GRAJA. f. La hembra del GRAJO. *Gralla.* Corvus graculus femina.

NO ENTIENDO DE GRAJA PELADA. fr. fam. con que se explica que uno no gusta de hacer ó creer algo en que recela engaño. *No me entench de bróchs.* Absit, dolum sentio.

GRAJEA. m. Confites muy menudos de varios colores. *Papabenet, manná.* Grana sacbaro condita.

GRAJERO, A. adj. Se aplica al lugar donde se recogen y anidan los grajos. *Niu ó jóch de grallas.* Graculorum nidus.

GRAJILLA. f. d. *Gralla pétita.* Graculus.

GRAJO. m. Ave muy semejante al cuervo, de color violáceo negruzco. *Gralla, cucala.* Corvus graculus. ‖ met. CHARLATAN. M.

GRAJUELO. m. d. *Gralla petita.* Graculus.

GRAJUNO, A. Que pertenece al grajo. *De gralla.* Ad graculum pertinens. T.

GRAMA. f. Yerba medicinal muy comun, con la raíz rastrera y que se extiende mucho. *Gram, agram.* Gramen, panicum dactylon.

GRAMA DE OLOR. Planta; especie de grama de olor muy agradable, bastante apetecida de los ganados, que florece por mayo y junio. *Gram de olór.* Anthoxantum odoratum.

GRAMA DE PRADOS. GRAMA DE OLOR.

GRAMAL. m. El terreno cubierto de grama. *Terreno de gram.* Graminosus ager. ‖ Perteneciente á la grama. *Pertanyent al agram.* Gramineus.

GRAMALLA. f. Vestidura larga hasta los piés de que se usó mucho en lo antiguo. *Gramalla.* Vestis talaris antiquitus usitata. ‖ COTA DE MALLA.

GRAMALLERA. f. p. Gal. LLARES.

GRAMAR. a. p. Gal. y Ast. Dar segunda mano al pan después de amasado. *Donar lo tóm á la pasta.* Massam iterùm subigere.

GRAMÁTICA. f. El arte de hablar bien y escribir correctamente. *Gramática.* Grammatica. ‖ El estudio de la lengua latina. *Gramática llatina.* Grammatica latina. ‖ PARDA. fam. La habilidad que naturalmente y sin estudio tienen algunos para manejarse. *Gramática parda.* Solertia, rerum agendarum peritia.

GRAMATICAL. adj. Que pertenece á la gramática. *Gramatical.* Gramaticalis.

GRAMATICALMENTE. adv. m. Conforme á las reglas de la gramática. *Gramaticalmént.* Grammaticè.

GRAMÁTICO. m. El que estudia y sabe ó ha estudiado la gramática ó escribe de ella. *Gramatich.* Grammaticus.

GRAMATICON. m. El presumido de gramática, ó que solo sabe gramàtica. *Gramaticás.* Grammatista.

GRAMATIQUERÍA. f. fam. Cosa que pertenece á la gramática. *Gramatiquería.* Ad grammaticam pertinens.

GRAMATISTA. m. El mero gramático. *Pur gramátich.* Grammatista. V. ‖ Maestro de primeras letras. *Mestre de primeras lletras.* Grammatista.

GRAMIL ó BRAMIL. m. Instrumento de carpintería. *Rosset.* Fabrilignari tabella ferro instructa ad signandam serraturæ viam.

GRAMILLA. f. Instrumento de madera para espadar el lino. *Esgrama.* Tabula lino detergendo.

GRAMÍNEO, A. adj. Lo que es de grama, como corona GRAMÍNEA. *De gram.* Gramineus. ‖ f. pl. Plantas que forman una familia natural, cuyos caractéres son: raíces fibrosas y capilares; cañas cilíndricas, ya fistulosas, ya esponjosas, pero siempre articuladas; hojas alternas, solitarias, sencillas, con sus márgenes enteras, lineares ó lanceoladas, con nervios longitudinales y paralelos y con la base que envaina el tallo; flores encerradas cuando tiernas en la vaina superior, dispuestas después en espiga, panoja ó cabezuela; cálices y corolas de ventallas cóncavas; están tres comunmente; tres hipóginos, ovario único. *Gramíneas.* Gramineæ. C.

GRAMOSO, A. adj. Lo perteneciente á la grama, ó la tierra que cria esta yerba. *Gramòs.* Gramineus.

GRAN. adj. GRANDE. Solo se usa en singular antepuesto al sustantivo, como: GRAN empeño, sermon, etc. *Gran.* Præclarus. ‖ El principal ó primero en una clase; como GRAN maestre de san Juan, GRAN turco, GRAN mogol, etc. *Gran.* Magnus, princeps.

GRANA. f. El tiempo en que produce el grano el trigo, lino, cáñamo, etc. *Granar.* Tempus quo fruges maturescunt. ‖ Paño de color rojo, llamado así por teñirse con la cochinilla. *Grana.* Pannus coccineus. ‖ La excrescencia que forma cierto insecto en la hoja de la coscoja, la cual exprimida produce el color rojo. *Grana.* Quercus cocciferæ granuli. ‖ COCHINILLA. ‖ El color con que se tiñe el paño de este nombre. *Graná.* Coccineus color. ‖ poét. El color encendido de los lábios. *Grana.* Coccinea labia. V. ‖ DEL PARAÍSO. CARDAMOMO. ‖ DEL PARAÍSO ó GRANA QUERMES. La especie de agallitas medicinales que cria la coscoja, buenas para teñir de rojo. *Gala ó ballaruga.* Grana kermes. ‖ DE SANGRE DE TORO, ó GRANA MORADA. Paño ó grana cuyo color tira á morado. *Grana morada ó de sang de bou.* Color coccineus subobscurus.

DAR EN GRANA. fr. Dícese de las plantas que crecen tanto, que solo sirven para semilla. *Fèrse per llavòr.* Semina tantum producere.

GRANADA. f. El fruto del granado. *Magrana.* Malum punicum. ‖ met. Globo ó bola de carton, vidrio, bronce ó hierro, casi del tamaño de una granada natural llena de pólvora, con una espoleta, atacada de un mixto inflamable. Las llevaban los granaderos para arrojarlas encendidas á los enemigos. Las hay tambien mayores, que se disparan con morteros ó con obuses. *Granada.* Globulus ignifer missilis. ‖ ALBAR. p.

Murc. La granada que tiene los granos cuasi blancos y muy dulces. *Magrana blanca.* Malum punicum albidum. ‖ CAJIN. p. Murc. La que tiene los granos de color de carmesí con un sabor agridulce. *Magrana carmesina.* Malum punicum purpureum. ‖ REAL. La que se dispara con mortero. *Granada real.* Globus ignifer grandior.

GRANADERA. f. La bolsa de vaqueta en que los granaderos guardan las granadas de mano. *Granadèra.* Pera globulis igniferis condiendis.

GRANADERO. m. El soldado que se escoge por su talle entre todos los demás de los que hay una compañía en cada batallon de infantería, y en cada regimiento de dragones. *Granadèr.* Miles jaciendis globulis igniferis destinatus.

GRANADÉS, A. adj. ant. GRANADINO.

GRANADÍ. adj. ant. GRANADINO.

GRANADILLA. f. La flor de la yerba pasionaria. *Passió.* Passifloræ cæruleæ flos.

GRANADILLO. m. Árbol de América cuya madera es muy maciza y de color encarnado muy oscuro. *Granadillo.* Lignum americanum violaceum.

GRANADINO, A. adj. y s. De Granada. *Granadí.* Granatensis. ‖ m. La flor del granado. *Flor de magranèr.* Mali punici flos.

GRANADO. m. Árbol cuyo fruto es globoso, mayor que las manzanas con la corteza correosa, y lleno de unos granos encarnados, jugosos y agridulces. *Magranér.* Malus punica, punica granatum. ‖ adj. met. Notable y señalado, principal, ilustre y escogido. *Gran, principal, noble.* Illustris, insignis.

POR GRANADO. m. adv. ant. Por mayor, por grueso. *En gros.* Cumulatin.

GRANALLA. f. Granitos ó limaduras de plata ó de oro que ponen los ensayadores y plateros en el cimiento real, para afinar mas fácilmente. *Granalla.* Ramenta auri vel argenti.

GRANAR. n. Irse llenando el grano en la espiga. *Granar.* Grana gradescere. ‖ germ. ENRIQUECER.

GRANATE. m. Especie de rubí ordinario. *Granat.* Carbunculus apyrotus.

GRANATILLO. m. d.

GRANATIN. m. Cierto género de tejido antiguo. *Granatí.* Texti genus.

GRANAZON. f. El acto y efecto de granar. *Granada.* Frugum maturitas.

GRANBESTIA. f. Cuadrúpedo de los países septentrionales. ANTA.

GRANCÁNON. m. Grado de letra de la imprenta, la mayor que hoy se usa. *Grancánon.* Littera typographica major.

GRAND. adj. ant. GRANDE. ‖ NOCHE. expr. ant. MUY DE NOCHE.

GRANDÁNIME. adj. ant. El que es de grande ánimo y espíritu. *Animós, valént.* Strenus.

GRANDARIA. f. fam. GRANDOR.

GRANDAZO, A. adj. aum. *Grandássas.* Justo grandior.

GRANDE. adj. Todo lo que excede á lo comun ó regular. *Gran.* Magnus, grandis. ‖ DE ESPAÑA. El que tiene la preeminencia de poderse cubrir delante del rey, y goza de los demás privilegios anejos á esta dignidad. Hay grandes de primera, segunda y tercera clase que se distinguen en el modo y tiempo de cubrirse cuando hacen la ceremonia de presentarse la primera vez al rey. *Grande de Espanya.* In nobilium hispanorum ordine primus.

GRANDER. a. ant. ENGRANDECER.

GRANDEZ. f. ant. GRANDEZA.

GRANDECIA. f. ant. GRANDEZA.

GRANDECICO, CA, LLO, LLA, TO, TA. adj. d. *Grandet.* Aliquantulum grandis.

GRANDEMENTE. adv. m. Mucho, muy ó muy bien. *Molt bé.* Optimè. ‖ ant. EN EXTREMO.

GRANDEZA. f. El tamaño excesivo de una cosa respecto de otra del mismo género. *Grandaría.* Magnitúdo, granditas. ‖ Majestad y poder. *Grandesa.* Majestas, amplitudo. ‖ Dignidad de grande de España. *Grandesa.* Magnatum prima dignitas in Hispania. ‖ Junta de grandes de grandes de España. *Grandesa.* Procerum nobilium conventus. ‖ ant. Extension, tamaño y magnitud. *Grandaría.* Magnitudo.

GRANDEZUELO, A. adj. d. *Grandet.* Aliquantulum grandis.

GRANDIFACER. a. ant. ENGRANDECER.

GRANDIFECHO, A. p. irreg.

GRANDIFICENCIA. f. ant. GRANDEZA.

GRANDILOCUO. m. ant. El que habla en estilo sublime. *Grandílocuo.* Grandiloquus.

GRANDILLON, A. adj. fam. aum. Que excede mucho del tamaño regular. *Grandassás.* Justo grandior.

GRANDIOSAMENT E. adv. m. Con grandiosidad. *Grandiosament.* Magnificè, splendidè.

GRANDIOSIDAD. f. Grandeza, magnificencia. *Grandiositat.* Magnificentia, splendor.

GRANDIOSO, A. adj. Grande, magnífico. *Grandiós.* Magnificus, splendidus.

GRANDÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Moltíssim bè.* Quam optimé.

GRANDÍSIMO, A. adj. sup. *Grandíssim.* Valdè Grandis.

GRANDON, A. adj. aum. *Grandot.* Pergrandis.

GRANDOR. m. El tamaño grande de las cosas. *Grandaría.* Granditas, magnitudo.

GRANDOTE, A. adj. aum. *Grandot, grandás.* Pergrandis.

GRANDUJADO. m. ant. Adorno antiguo de algunos vestidos. *Guarnició.* Fimbria.

GRANDURA. f. ant. GRANDOR.

GRANEADO, A. adj. Lo que está reducido á grano; como pólvora GRANEADA. *Granallat.* Granatus, granatim digestus. ‖ Salpicado de pintas. *Pigat.* Maculosus, maculis distinctus.

GRANEADOR. m. Entre grabadores, instrumento de acero para granear las planchas que se han de grabar al humo. *Granejadòr.* Scalprum

curvum et echinatum quo cælatores utuntur.

GRANEAR. a. Esparcir la grana ó semilla en algun terreno. *Escampar lo gra.* Spargere semen. ‖ Llenar la superficie de una plancha de puntos muy espesos con el granedor para gravar al humo. *Granejar.* Scalpro curvo et echinato punctum cælare.

GRANEL (Á). m. adv. Hablando de cosas menudas, como trigo, centeno etc. sin número ni medida. *Á pilas, en orrí.* Acervatim.

GRANERO. m. Sitio donde se recoge el grano. *Graner.* Horreum, granarium. ‖ met. País muy abundante de granos con que se provee á otros. *Graner.* Frumenti uberrima regio.

GRANEVANO. m. ALQUITIRA.

GRANGUARDIA. f. mil. Tropa de caballería apostada á mucha distancia de un ejército acampado para guardar las avenidas y dar avisos. *Granguardia.* Turma ante exercitum excubias agens.

GRANICO. m. d. *Granet.* Granum minusculum.

GRANIDO. m. germ. La paga de contado. *Paga contant.* Solutio in actu. ‖ A. adj. germ. rico.

GRANILLA. f. d. *Grana, llavor menuda.* Minutulum semen. ‖ El granillo que tiene el paño por el revés. *Gra del paño.* Texti lanei lanugo ex adverso.

GRANILLERO, A. adj. p. Manch. Aplícase á cerdos que se alimentan en el monte de la bellota que casualmente encuentran en el suelo. *Porcs que menjan glans caiguts del arbre.* Porcus glandibus quæ spontè decidunt nutritus.

GRANILLO. m. d. *Granet.* Granum minusculum. ‖ met. La utilidad y provecho de alguna cosa usada y frecuentada. *Ganancia.* Lucrum, emolumentum. ‖ Tumorcillo que nace encima de la rabadilla á los canarios y jilgueros. *Gra.* Pustula.

GRANILLOSO, A. adj. Que tiene granillos. *Granallut.* Granosus, granatus.

GRANIR. a. Sombrear en forma de granos. *Sombrejar en forma de grans.* Grana fingere T.

GRANITO. m. d. *Granet.* Granum minusculum. ‖ Piedra berroqueña propia para edificios, que forma como unos granos, y la hay de varios colores. *Pedra calar.* Petra granata. ‖ p. Murc. El huevecillo del gusano de seda. *Llavor de cuca de seda.* Bombycis ova.

ECHAR UN CUANTO DE SAL. fr. Añadir alguna especie á lo que se dice ó trata para darle chiste, sazon y viveza. *Afegir un grá de sal.* Sale, facetiis rem condire.

GRANÍVORO. adj. Se aplica á los animales que solo se mantienen de granos. *Granívoro.*

GRANIZADA. f. Copia de granizo que cae de una vez en abundancia. *Calamarsada, pedregada.* Grando, grandinis turbo. ‖ met. La multitud de cosas que caen en abundancia y con continuacion. *Pluja.* Copia, confluencia, illuvies.

GRANIZAR. n. Despedir las nubes granizo. *Pedregar, calamarsejar.* Grandinare. ‖ met. Arrojar con ímpetu, menudeando y haciendo que caiga espeso lo que se arroja. *Tirar una pluja de.* Crebro et violenter projicere.

GRANIZO. m. La lluvia congelada en el aire en forma de grano, que tambien se llama piedra cuando es muy gorda. *Granis, pedra, calamarsa.* Grando. ‖ met. GRANIZADA. ‖ Especie de nube de materia gruesa que se forma en la cornea trasparente del ojo, á veces se presenta bajo las formas de un tumorcito. *Perla.* Macula instar nubis in oculo. ‖ Tumorcito que se presenta en el borde libre de los párpados, duro y doloroso, que á veces impide el movimiento de estas partes. *Granet.* Vari, orum. ‖ germ. Muchedumbre de una cosa. *Pluja.* Copia.

SALTAR COMO GRANIZO EN ALBARDA. fr. fam. Sentirse y alterarse con facilidad y neciamente. *Alborotarse per res, tenir la pólvora seca.* Pronum ad iracundiam esse.

GRANJA. f. Hacienda de campo, cercada de pared á manera de huerta. *Granja, mas, masía.* Villa.

GRANJEAR. a. Aumentar el caudal traficando. *Fer negoci.* Acquirere, comparare. ‖ ant. Cultivar las tierras sin perdonar fatiga, cuidando de la conservacion y aumento del ganado. *Donar bon conreu.* Accuratè colere. ‖ Hablando del afecto, voluntad ó benevolencia de otro, lograrla, conseguirla. *Guanyar.* Sibi conciliare.

GRANJEO. m. Accion y efecto de granjear. *Guany.* Quæstus, lucrum.

GRANJERÍA. f. El beneficio de las haciendas del campo y venda de sus frutos, ó la cria de ganados y trate en ellos etc. *Benefici de las terras ó del bestiar.* Rei familiaris rusticæ cum quæstu administratio. ‖ Ganancia, utilidad. *Ganancia, guany.* Lucrum, emolumentum.

GRANJERO, A. mf. El que cuida de alguna granja. *Masover, granjer.* Villicus. ‖ adj. El que se emplea en granjerías. *Negociant, marxant.* Negociator, mercator.

GRANO. m. Semilla y fruto de las mieses. *Gra.* Granum. ‖ farm. Vigesimacuarta parte de un escrúpulo, ó la porcion de medicamento sólido de peso igual al de un grano de trigo ó de cebada medianamente nutrido. *Gra.* Granum. ‖ La porcion ó parte menuda de otras cosas. *Gra.* Mica. ‖ Cualquiera cosa pequeña y redonda ó casi redonda que forma con otras un agregado. *Gra.* Granum. ‖ Cierta arena gruesa que se halla en las piedras. *Gra.* Arenæ mica, granum. ‖ Especie de tumorcillo que nace en alguna parte del cuerpo. *Gra.* Granum morbosum. ‖ En las armas de fuego es una pieza que se echa en la parte del fogon cuando se ha gastado. *Gra.* Parvus cylindrus metallicus tormenti bellici foramini aptatus. ‖ La mínima parte de la onza de oro ó de la plata. *Gra.* Pars minima ponderis in auro vel argento. ‖ En las piedras preciosas es la cuarta parte de un quilate. *Gra.* Pars minima ponderis in lapidibus. ‖ En las pieles adobadas

VLOR. | Entre zapateros, cierta division ó arruga que hace el cordovan y vaqueta. *Gra.* Pellis. ampulla, ruga. | germ. Ducado de once reales. *Ducat.* Nummi genus. | Se toma por la cebada. avenal que se dá á las caballerías. *Grana*, *gra.* Ordeum etc. C.

AHÍ ES UN GRANO DE ANÍS. expr. fam. de que se usa irónicamente para denotar la gravedad ó importancia de alguna cosa. *No es cosa de riurer.* Nec quidem profecto flocci pendenda res.

AHOGARSE EL GRANO. fr. No prevalecer por las malas yerbas que nacen junto á él. *Ofegarse lo gra.* Semina perdi, perire, suffocari.

APARTAR EL GRANO DE LA PAJA. fr. met. Distinguir en las cosas lo sustancial de lo que no lo es. *Distinguir lo blanch del negre.* Vera à falsis discernere.

CON SU GRANO Ó SU GRANITO DE SAL. expr. que advierte la prudencia, madurez y reflexion con que deben tratarse y gobernarse los puntos arduos y delicados. *Ab son granet de sal.* Cum micâ salis.

IR AL GRANO. fr. fam. Atender á la sustancia cuando se trata de alguna cosa, omitiendo superfluidades. *Anar al gra*, *ó á la substancia.* Ad rem venire.

SACAR GRANO DE ALGUNA COSA. fr. SACAR PROVECHO.

GRANOSO, A. adj. Que en su superficie ó forma tiene granos. *Granallut.* Granosus.

GRANOTO. m. germ. CEBADA.

GRANT. adj. ant. GRANDE.

GRANUJA. f. Uva desgranada. *Grans de rahim*, *rahim esgranat.* Uvæ grana separata. | El granillo interior de la uva y otras frutas. *Gra.* Granum.

GRANUJADO, A. adj. GRANUJIENTO.

GRANUJIENTO, A. adj. GRANOSO.

GRANUJO. m. fam. Grano ó tumor que sale en el cuerpo. *Granot.* Tumor.

GRANUJOSO, A. GRANOSO.

GRANULACIÓN. f. quím. Accion de reducirse á granos natural ó artificialmente. *Reducció á grans.* In grana discretio. | pl. En conjunto de unos granitos redondos, consistentes del volúmen y figura de un grano de mijo etc. *Granillada.* Granorum copia. C.

GRANULOSO, A. adj. GRANILLOSO.

GRANZA. f. RUBIA. | pl. Los residuos y desechos del trigo, cebada y demás semillas cuando se limpian. *Esporguerias*, *porgueras.* Purgamenta. | Desechos y escoria del yeso cuando se cierne. *Garbelladuras.* Residua. | Superfluidades de cualquier metal. *Escorias.* Scoriæ.

MIENTRAS DESCANSAS MACHACA ESAS GRANZAS. fr. con que se nota al que impone á otro demasiado trabajo. *Mentres reposas fes altras cosas.* Modo ne cesses laborare quiesce.

GRANZONES. m. pl. Paja gruesa y áspera que el animal deja en el pesebre por demasiado dura. *Nusos de la palla*, *baballas.* Palearum pars durior.

GRANZOSO, A. adj. Que tiene muchas granzas. *Brut.* Acerosus.

GRAÑIR. a. ant. BRUÑIR.

GRAÑON. m. Especie de sémola. *Remol.* Similæ genus. | p. us. GRANO.

GRAO. m. Playa gue sirve de desembarcadero. *Grau*, *platja de desembarch.* Littus accessu facile.

GRAPA. f. Pieza de metal cuyos dos extremos doblados y aguzados se clavan para unir y sujetar dos cuerpos. *Grapa*, *gafa.* Nexus, compages ferrea. | albeit. Llaga que se hace á las caballerías en las corvas. *Grapa.* Ulcus articulare.

GRAPON. m. aum. *Grapa grossa.* Compages ferrea major.

GRASA. f. La manteca, unto ó sebo de cualquier animal. *Greix.* Pinguedo, adeps | Goma del enebro. *Goma de ginebre.* Juniperi gummi. La porquería que sale de la ropa, ó la pegada en ella por el continuado ludir de la carne. *Greix*, *pavet*, *paves.* Sordes. | GRASILLA, por especie de goma. | Resina. GRASILLA.

GRASERA. f. La vasija donde se echa la grasa. *Pot dels unlets.* Vas unguentarium. | Utensilio de cocina para recibir la grasa de las piezas que se usan. |*Grixonera.* Lanx coquinaria assorum adipi recipiendo. | f. ant. Oficina donde se hacen velas de sebo. *Fábrica de candelas de seu.* Candelarum sebacearum officina.

GRASEZA. f. La calidad de lo graso. *Greixesa.* Grassitudo. | ant. GROSURA.

GRASIENTO, A. adj. Untado, lleno de grasa. *Greixós*, *llardós.* Pinguedine unctus.

GLASILLA. f. Especie de goma con que se prepara el papel. *Goma*, *grassa.* Gummi genus. | La resina olorosa en forma de lágrimas que fluye del enebro. *Goma de ginebre.* Resina juniperi. | Planta pequeña que produce de seis á siete hojas oblongas, obtusas en la extremidad, grasientas, pulidas, de verde pálido y bechadas sobre la tierra. *Grassilla.* Pinquicula vulgaris. C.

GRASÍSIMO, A. adj. sup. *Grasissim.* Valdè crassus.

GRASO. m. GRASEZA ó GORDURA. | adj. Pingüe, mantecoso y que tiene gordura. *Gràs.* Crassus pingui.

GRASONES. m. pl. Especie de guisado de cuaresma. *Fspecie de menjablanch.* Condimenti genus.

GRASOR. f. ant. GROSURA.

GRASURA. f. GROSURA.

GRATA. f. Instrumento de que usan los plateros para limpiar las piezas sobredoradas. *Brunyidòr.* Instrumentum inauratis vasis perpoliendis.

GRATAGUJAS. f. ant. GRATA.

GRATAMENTE. adv. m. Con agrado. *Ab agrado*, *agradablement.* Placidè.

GRATAR. a. Limpiar las piezas de plata ú oro con la grata. *Brunyir los metalls.* Inaurata

ant. argentata vasa perpolire. ‖ plat. Dar lustre y color alemanisco ó subido á las piezas doradas bruñéndolas con las gratas. *Donar color*. Perpolire.

GRATIFICACION. f. Galardon, recompensa. *Gratificasió*. Gratificatio, retributio.

GRATIFICADOR, A. mf. El que gratifica. *Gratificador*. Gratificans, retribuens.

GRATIFICAR. a. Recompensar, galardonar. *Gratificar*. Remunerare, retribuere. ‖ Dar gusto, complacer. *Compláurer*. Placere, obsequi.

GRATIL. m. náut. El medio de la vela que se ata á la verga. *Gratil*. Ora quá velum antennæ ligno nectitur. ‖ El espacio ó largo de la verga donde se ata y asegura la vela. *Gratil*. Antennæ pars quá velum nectitur.

GRATIS. adv. m. De gracia, de balde. *Gratis, de franch*. Gratis.

GRATISDATO, A. adj. Que se da de gracia. *Gratisdat, donat de grasia ó de franch*. Gratis datus.

GRATÍSIMAMENTE. adv. mod. sup. *Ab moltíssim agrado*. Gratissime.

GRATÍSIMO, A. adj. sup. *Moltíssim grat*. Gratissimus.

GRATITUD. f. Agradecimiento, estimacion, reconocimiento. *Gratitut, agrahiment*. Gratitudo, gratus animus.

GRATO, A. adj. Gustoso, agradable. *Grat, gustós, agradable*. Gratus.

GRATONADA. f. ant. Especie de guisado de pollos. *Guisado de pollastres, cansalada, ametllas y altras cosas*. Condimenti genus.

GRATUITAMENTE. adv. m. De gracia, sin interés. *Gratuitament, de franch, de gracia*. Gratuito, gratis.

GRATUITO, A. adj. Balde ó de gracia. *Gratuit, franch, de gracia*. Gratuitus.

GRATULACION. f. ant. Accion y efecto de gratularse. *Gratulació*. Gratulatio.

GRATULAR. n. Dar el parabien. *Donar la enhorabona*. Gratulari. ‖ r. Alegrarse, complacerse. *Alegrarse, compláurerse*, Gratulari.

GRATULATORIO, A. adj. Dícese comunmente del discurso, carta etc., en que se da el parabien. *Gratulatori*. Gratulatorius.

GRAVADOR. m. GRABADOR.

GRAVÁMEN. m. Cargo, obligacion. *Gravàment, cárreg, obligació*. Gravamen, onus. ‖ MOLESTIA.

GRAVANTE. p. a. ant. Que grava. *Molest, carregós*. Onerosus, molestus.

GRAVAR. a. Cargar, causar gravàment, molestia etc. *Carregar, gravar*. Gravare.

GRAVATIVO, A. adj. Que grava. *Gravós, carregós*. Molestus, onerosus.

GRAVE. adj. Pesado. *Grave, pesat, pesant*. Gravis. ‖ Grande, de mucha entidad. *Grave, gran, de entitat ó importancia*. Gravis, ingens. ‖ met. Circunspecto, serio, que causa respeto. *Grave, serio, circunspecte*. Gravis circumspectus. ‖ Se dice del estilo ó discurso compuesto de palabras serias y majestuosas. *Grave, magestuós*. Gravis. ‖ Arduo, difícil. *Grave, arduo, difícil*. Gravis, arduus. ‖ Molesto, enfadoso. *Molest, enfadós, pesat, carregós*. Gravis, molestus. ‖ mús. Se dice del sonido hueco, bajo y profundo. *Grave, baix*. Gravis.

GRAVEAR. a. GRAVITAR.

GRAVEDAD. f. Cualidad por la cual el cuerpo grave se mueve hácia abajo. *Gravedat, pes*. Gravitas. ‖ Modestia, compostura y circunspeccion. *Gravedat, modestia, circumspecció*. Gravitas, modestia. ‖ met. Enormidad, exceso. *Enormitat, excés, gravedat*. Gravitas, enormitas. ‖ met. Grandeza, importancia: como GRAVEDAD del negocio, de la enfermedad, etc. *Gravedat, importancia*. Gravitas, magnitudo.

GRAVEDOSO, A. adj. ant. Circunspecto y serio con afectacion. *Grave, serio*. Gravis.

GRAVEDUMBRE. f. ant. ASPEREZA, DIFICULTAD.

GRAVEMENTE. adv. mod. Con gravedad. *Gravement*. Graviter.

GRAVESCER. a. ant. AGRAVAR.

GRAVEZA. f. ant. GRAVEDAD, por la pesadez de un cuerpo. ‖ ant. GRAVÁMEN, CARGA. ‖ ant. DIFICULTAD.

GRAVÍSIMAMENTE. adv. m. sup. *Gravíssimament*. Gravissimè.

GRAVÍSIMO, A. adj. sup. *Gravíssim*. Gravissimus.

GRAVITACION. f. Accion y efecto de gravitar. *Gravitació*. Vis quá corpus ad aliud inferius fertur.

GRAVITAR. n. Tener algun cuerpo propension á caer ó cargar sobre otro por razon de su peso. *Gravitar*. Impendere, incumbere, incubare.

GRAVOSO, A. adj. Molesto, pesado y á veces intolerable. *Gravós, molest, carregós, pesat*. Gravis, molestus.

GRAZNADOR, A. mf. El que grazna. *Cuclejador*. Crociens, crocitans.

GRAZNAR. n. Dar graznidos. *Cuclejar*. Crocire.

GRAZNIDO. m. El grito que dan algunas aves; como los cuervos y grajos, y la gallina cuando la cogen. *Cucletj*. Crocicus, crocatio, crocitio, crocitatio. ‖ met. Canto desigual y como gritando que disuena al oido. *Grusyit*. Cantus inconditus.

GREBA. f. Pieza de la armadura antigua que cubria la pierna. *Gambera, greva*. Ocrea.

GREBON. m. ant. GREBA.

GRECA. f. Adorno de listas separadas y paralelas. *Grega*. Fascia lineis hinc inde quadratis et inter se æqualiter distantibus.

GRECANO, A. adj. ant. GRIEGO.

GRECIANO, A. adj. Propio de Grecia, que le pertenece. *Greg*. Græcus.

FUEGO GRECIANO. El inventado por los griegos para quemar naves. *Foch greg*. Ignis græcus ad inflammandas naves.

GRECISCO, A. adj. Que pertenece á la Grecia. *Greg.* Græcus, græcanicus.

GRECISMO. m. HELENISMO.

GRECIZANTE. p. a. Que greciza. *Que greguuja.* Grecè sciens.

GRECIZAR. n. Afectar el habla del griego, ó usar de voces de aquel idioma. *Greguejar.* Græcissare.

GRECO, A. adj. GRIEGO.

GRECOLATINO, A. adj. Escrito en griego y en latin. *Grecollati.* Græcolatinus.

GREDA. f. Especie de arcilla que se usa para lavar los paños. *Greda.* Creta.

GREDAL. adj. Que participa de la greda. *Gredós.* Cretaceus. | m. Terreno que abunda de greda. *Terreno gredós.* Locus cretaceus.

GREDOSO, A. adj. Perteneciente á la greda ó que tiene sus cualidades. *Gredós.* Cretaceus.

GREFIER. m. Oficio honorífico en la casa real de Borgoña. *Secretari en la casa real de Borgonya.* Domus regiæ tabellarius.

GREGAL. m. El viento que viene de entre levante y tramontana, en el mediterráneo. *Gregal.* Aquilo. | adj. Que anda junto y acompañado con otros de su especie, como el ganado. *Gregal.* Gregalis, gregarius.

GREGALIZAR. n. náut. Declinar hácia el nordeste. *Inclinarse al nordest.* Ad cæciam vertere.

GREGARIO, A. adj. Se aplica al que está en compañía de otros sin distincion. *Gregari.* Gregarius.

GREGE. f. ant. met. GREY.

GREGORIANO, A. adj. Se aplica á lo que pertenece á Gregorio, carta, oficio gregoriano, correccion gregoriana etc. *De Gregori.* Gregorianus. C.

GREGORILLO. m. Especie de lienzo con que las mujeres se cubrian. *Mocadór del coll.* Muliebri lintei genus.

GREGUERÍA. f. La confusion de voces. *Gresca, tabola, mercat de Calaf.* Vocum strepitus, intermixtio.

GREGÜESCOS. m. pl. Especie de calzones. *Calsotets.* Femoralia lintea.

GREGÜESQUILLOS. m. pl. *Calsotets.* Femoralia lintea.

GREGUIZAR. n. Hablar imitando el dialecto griego. *Greguejar.* Græcissare.

GREIS. m. ant. GRASA. T.

GREMIAL. m. Cierto género de paño cuadrado con una cruz en medio, de que usan los obispos sobre las rodillas. *Gremial.* Supparum episcoporum. | adj. Que pertenece á gremio ó reunion de mercaderes etc. *Gremial.* Collegiatus.

GREMIO. m. El regazo donde las madres acogen y acarician á sus hijos. *Gremi, falda.* Gremium. | DE LA IGLESIA. La reunion de los fieles cristianos cuya cabeza visible es el Papa. *Gremi de la iglesia.* Ecclesiæ gremium. | DE UNIVERSIDAD. Conjunto de los que la componen. *Claustro.* Gremium. | La reunion de mercaderes, artesanos etc., que tienen un mismo ejercicio, y sujetos á cierta ordenanza. *Gremi, collegi.* Collegium.

GRENO. m. germ. NEGRO, ESCLAVO.

GREÑA. f. La cabellera revuelta y mal compuesta. *Cabellera embullada.* Neglecti et incompti capilli. | Lo que está enredado y entretejido con otra cosa sin poderse desenlazar fácilmente. *Embolich, embull.* Res implexa et involutissima. | p. And. La porcion de mies que se pone en la era para trillarla. *Batuda.* Messis in area. | p. And. El primer follaje que produce el sarmiento despues de plantado. *Primeras fulles.* Prima vitis folia. | Plantío de viñas en el segundo año. *Mayol de dos anys.* Vinea biennalis.

ANDAR Á LA GREÑA. fr. fam. Reñir tirándose de los cabellos. *Escabellarse, agafarse per los cabells.* In capillum involare.

GREÑUDO, A. adj. Que tiene greñas. *Escabellat, esblenat.* Incomptus.

GREÑUELA. f. p. And. Sarmientos que forman viña al año de plantados. *Mayol, mayola.* Vinea nova.

GRESCA. f. Bulla, alboroto, algazara, riña, pendencia. *Gresca, bulla, tabola.* Strepitus, clamor.

GRESIBLE. adj. ant. Que anda ó puede andar. *Que pot caminar.* Eundi capax. T.

GRETA. f. ant. GRASA. T.

GRUEGE. m. Queja del agravio que se hace á las leyes ó fueros de las córtes de Aragon. *Queixa del agravi.* Actio in legum Aragoniæ infractores.

GREVA. f. GREBA. T.

GREY. f. Rebaño de ganado menor. *Ramat, ramada.* Grex. | met. Congregacion de los fieles bajo sus legítimos pastores. *Ramat ó congregació de fidels.* Fidelium grex. | ant. REPÚBLICA.

GRIAL. m. ant. PLATA.

GRIÁRCARA. f. ant. CÁRCARA.

GRIBAR. n. náut. Derivar, decaer del rumbo el navío. *Declinar del rumbo.* Á cursu deviare. T.

GRIDA. f. ant. GRITA. Se toma frecuentemente por la señal que se hacia para que los soldados tomasen las armas.

GRIDADOR. m. germ. El gritador ó pregonero. *Nunci.* Præco.

GRIDAR. a. ant. GRITAR.

GRIDELIN. adj. Pardo rojizo. *Gris rojench.* Subfulvus. T.

GRIDO. m. ant. GRITO.

GRIEGO, A. adj. de Grecia. *Greg.* Græcus. | m. Idioma griego. *Greg.* Lingua græca.

HABLAR EN GRIEGO. fr. Hablar de materia superior á la inteligencia del que oye. *Parlar greg.* Ea loqui quæ audientis mentem et rationem excedunt.

GRIESCO ó GRIESGO. m. ant. Encuentro, combate ó pelea. *Combat.* Pugna, prælium.

GRIETA. f. Abertura larga y angosta de la

tierra y de los peñascos. *Escletxa*, *esquerda* *crivella*. Hiatus. | Abertura en el cutis causada regularmente de frialdad. *Tall*. Fissura, rima. | albeit. Enfermedad de caballos en las junturas de los piés cerca del casco. *Tall*, *crivell*. Fissura, fissio.

GRIETADO, A. adj. blas. Lo que tiene grietas, aberturas ó rayas. *Clivillat*, *clivellat*, *crivellat*, *esquerdat*. Rimosus.

GRIETARSE. r. Hendirse los rieles y tejos en forma de estrella. *Clivillarse*, *clivellarse*, *crivellarse*, *esquerdarse*. Findi. T.

GRIETECILLA. f. d. *Escletxeta*, *esquerdeta*, *crivelleta*. Rimula.

GRIETOSO, A. adj. Lleno de grietas. *Crivellat*. Rimosus.

GRIFA. f. Letra bastardilla. *Lletra bastarda*. Scripturæ forma inclinata dextorsum.

GRIFADO, A. adj. Se aplica á cierto género de letra. *Grifat*. Characteris litterarii genus.

GRIFALTO. m. Especie de culebrina de muy pequeño calibre. *Grifalt*. Tormenti bellici genus.

GRIFO. m. Animal fabuloso, el medio cuerpo arriba de águila y la mitad inferior de leon. Torreros dice que existe una ave de este nombre y que es parecida al águila. *Grifo*. Grypa, griphus. | adj. y s. Dícese de la letra que inventó Aldo Manucio, desterrando la manera gótica. *Grif*. Character litterarius ab Aldo Manutio inventus. | Ladron. L. Veg. | pl. Los cabellos enredados ó enmarañados. *Blens*. Contorti et impleximi crines.

GRIFON. m. Caño de metal con su llave, para dar salida al agua de las fuentes. *Aixeta*, *grifó*. Fontis fistula.

GRIGALLO. m. Ave mayor que la perdiz y bastante semejante al francolin. *Urogallo*. Tetrao, tetrix.

GRIGÜESCOS. m. pl. ant. GREGÜESCOS. T.

GRIJA. f. ant. GUIJA.

GRILLA. f. La hembra del grillo. *Grill femella*. Grylli femina.

ESA ES GRILLA. expr. fam. Da á entender que se duda de alguna especie que se oye. *Ho dius per riurer*. Nugas agis.

GRILLADO, A. adj. ant. Lo que tiene grillos. *Grillat*. Caulem habens.

GRILLAR. n. ant. Cantar los grillos. *Cantar los grills*. Gryllare. | r. Entallecer el trigo, las cebollas, ajos y cosas semejantes. *Grillar ó grillarse*. Germinare, pullulare.

GRILLERA. f. Agujero en que se recogen los grillos y la jaula en que se encierran. *Cau de grills*. Gryllorum cavea. | Paraje donde se guardan los grillos en la cárcel. *Grillonera*. Locus ubi compedes servantur.

GRILLERO. m. El que cuida de echar y quitar los grillos á los presos en la cárcel. *Qui posa los grillóns als presos*. Compedes constringens vel solvens.

GRILLETE. m. Arco de hierro con un pasador que se pone en la garganta del piè. *Grillet*, *grilló*. Ferreus compes.

GRILLO. m. Insecto de una pulgada de largo y cuatro alas, dos antenas largas, el cuerpo pardo rojizo. *Grill*. Gryllus. | El tallo que arrojan las semillas ya cuando empiezan á nacer ó brotar. *Grill*. Caulis. | pl. Un género de prision con que se aseguran los reos para que no puedan huir. *Grillóns*. Compedes ferrei. | met. Cualquiera cosa que embaraza y detiene el movimiento. *Trabas*. Impedimentum, obstaculum.

ANDAR Á GRILLOS. fr. fam. Ocuparse en cosas inútiles. *Casar móscas*. In aere piscari, inutilia agere.

GRILLONES. m. pl. aum. *Grillóns grossos*. Compedes ferrei majores.

GRILLOTALPA. m. Zarandija, insecto muy voraz. *Cadéll*. Gryllus talpa. T.

GRIMA. f. Desazon, estremecimiento. *Feredat*, *fersa*, *esgarrifansa*. Horror, tremor.

DAR, METER, PONER GRIMA. fr. Causar miedo, horror ó espanto. *Fèr por*, *espantar*, *esgarrifar*. Terrere, metum incutere.

GRIMAZO. m. pint. Postura extraordinaria de una pintura. *Postura rara*. Positio irregularis rei pictæ.

GRÍMPOLA. f. La bandera larga y angosta que hace punta y se pone en los topes de los navíos. *Banderola*. Vexillum navale. | Una de las insignias militares que se usaban en lo antiguo cuya figura era triangular. *Bandera*. Vexillum.

GRIMPOLON. m. Grímpola grande que colocada en el tope de la vela mayor, es señal que la escuadra ó division va mandada por un capitan de navío. *Banderola major*. Navale majus vexillum. T.

GRINALDE. f. Máquina de fuego artificial que se usó antiguamente al modo de las granadas. *Grinal*. Machina incendiaria.

GRINGO, A. adj. met. fam. Griego, hebreo, incomprensible. *Grég*. Locutio confusa. | En Málaga dan este nombre á los extranjeros, cuyo acento los priva de una locucion fácil y natural castellana. *Gringo*.

GRINGOLADAS. f. pl. blas. Se aplica á las cruces, sotueres y otras cosas que terminan en cabezas de serpientes. *Gringoladas*. Cruce serpentina ornatus. T.

GRIÑON. m. La toca que se ponen las beatas y las monjas en la cabeza. *Toca*. Velamen, ricula, rica. | Injerto de albericoque y melocoton. *Empelt de albercoch y préssech*. Malum armenicum persico insertum.

GRIPO. m. ant. Cierto género de bajel para trasportar géneros. *Grip*. Navis vectoriæ genus.

GRIS. adj. Dícese del color que resulta de la mezcla de blanco y negro ó azul. *Gris*. Leucophæus color. | Se aplica á los balcones de color gris. *Gris*. Leucophæatus. | m. Animal cuadrúpedo. CHINCHILLA. | Especie de ardilla, comadreja ó marta de color pardo, de cuya piel se hacen forros. *Harda*, *esquirol*. Sciurus. | fam.

Tiempo frio. *Griso.* Frigidus aer.

GRISAR. a. Pulir el diamante frotándole con polvos de otro.

GRISA. f. ant. GRIS, animal.

GRISACEO. adj. GRIS. C.

GRÍSEO, A. adj. ant. De color gris. *Gris, grisench.* Leucophaeatus.

GRISETA. f. Cierto género de tela de seda con flores ú otro dibujo de labor menudo. *Griseta.* Tela serica floribus intexta.

GRISETADO. a. adj. Parecido á la griseta. *Semblant á la griseta.* T.

GRISGRÍS. m. Especie de nómina supersticiosa de moriscos. *Grisgris.* Supersticiosa quaedam maurorum observantia.

GRISON, A. adj. y s. El natural del país de los grisones en los Alpes. *Grisó.* Ad Rhaetiam pertinens.

GRITA. f. Confusion de voces altas y desentonadas. *Gatsara, avalot.* Clamor inconditus, multorum vociferatio. ‖ cetr. La voz que el cazador da al azor cuando sale la perdiz. *Crit.* Aucupis ad accipitrem clamor. ‖ La algazara ó vocería con que se aplaude ó vitupera alguna persona. *Aplauso ó xiulada.* Plausus, conclamatio. ‖ ó GRITA FORAL. El llamamiento que se hacia en Aragon designando el tiempo del proceso y su inventario. *Crida.* Vocatio.

DAR GRITA. fr. Insultar muchas personas á otra con gritos y voces de oprobio. *Avalotar, alsarli lo còure.* Exsibilare, clamoribus explodere. ‖ Causar alboroto ó armar vocería. *Avalotar* Voces inconditas edere.

GRITADERA. f. ant. GRITADORA.

GRITADOR, A. mf. El que grita. *Cridaire, baladrèr.* Vociferator, clamator.

GRITAR. n. Levantar la voz mas de lo acostumbrado. *Cridar, baladrejar.* Vociferari, clamare. ‖ Quejarse, como gritar contra los vicios. *Cridar.* Queri. T. ‖ PREGONAR. T. ‖ LADRAR. T.

GRITAZO. m. aum. *Crit fort.* Vociferatio.

GRITERÍA. f. Confusion de voces altas y desentonadas. *Gatsara, avalot, crits.* Multorum vociferatio.

GRITILLO. m. La voz sumamente esforzada y levantada. *Crit.* Clamor ingens, validus. ‖ germ. TRIGO.

Á GRITO HERIDO m. adv. Á VOZ EN GRITO.

ALZAR Ó LEVANTAR EL GRITO fr. fam. Levantar la voz con descompostura y orgullo. *Cridar, alsar la veu.* Vociferare, inordinate clamare.

ASPARSE Á GRITOS. fr. fam. de que se usa para exagerar la fuerza ó vehemencia con que suelen llorar los niños, ó gritar las personas mayores para llamar á otra. *Esgargamellarse.* Ejulare.

ESTAR EN UN GRITO. Quejarse continuamente por algun dolor vehemente, aunque no se levante mucho la voz. *Estar sempre en un crit.* Clamorem continuo edere. T.

PARAR TODO EN GRITOS. fr. met. Amenazar con gritos y nada de obras. *Anarsen tot ab trons.* Multa cùm minaris extricas nihil. C.

PONER EL GRITO EN EL CIELO. fr. fam. Clamar en voz alta quejándose de algun dolor ó pena vehemente que aflige y atormenta el cuerpo ó el ánimo. *Alsar lo crit al cel.* Validissimè conclamare.

GRITON, A. adj. Que grita mucho. *Cridaire, baladrèr.* Vociferator.

GRODETUR. m. Tela de seda semejante al tafetan pero de mas cuerpo. *Grodetur.* Textile quoddam sericum.

GROERA. f. náut. IMBORNAL.

GROFA. f. germ. Mujer pública y baja. *Bagassa.* Scortum.

GROMECITO. m. d. *Botonet.* Parva gemma.

GROMO. m. La yerba ó cogollo en los árboles. *Botó, ull.* Gemma.

GRÓNDOLA. f. ant. GÓNDOLA.

GROPERA. f. ant. GRUPERA.

GROPOS. m. pl. Cendales de los tinteros. *Cotóns, blens.* Tomentum atramento scriptorio imbibendo.

GROS. m. Moneda antigua de poco valor. *Gros.* Nummus quidam.

EN GROS. m. adv. ant. POR MAYOR; y así se decia: vender ó comprar EN GROS. *En gros.* Cumulatim.

GROSA. f. ant. GRUESA en las catedrales.

GROSARIO. m. *Comerciant en gros.* Mercator. D. M.

GROSCA. Especie de serpiente muy venenosa. *Grosca.* Serpens quidam.

GROSEDAD. f. ant. Sustancia crasa. *Greixum.* Pinguedo. ‖ ant. Grueso, espesor. *Grux, gruxa.* Crassitudo. ‖ ant. Abundancia ó fecundidad. *Abundancia.* Fecunditas. ‖ ant. GROSERÍA.

GROSELLA. f. El fruto del grosellero. *Riba.* Grossularia.

GROSELLERO. m. Arbusto ramoso de unos cuatro piés de alto, que sirve de adorno en los jardines, y que da unas uvitas globosas, jugosas y de sabor agridulce. *Ribes.* Ribes rubrum.

GROSERAMENTE. adv. m. Con grosería. *Grosseramént.* Rusticè, inciviliter.

GROSERÍA. f. Descortesía, falta grande de atencion y respeto. *Grossería, descortesia, poca criansa.* Inurbanitas, incivilitas. ‖ Calidad de lo que está mal formado, sin pulidez. *Matossería.* Ruditas. T.

GROSERO, A. adj. Basto, grueso, ordinario y sin arte. *Grosser, bast, ordinari.* Rudis. ‖ El descortés que no observa decoro ni urbanidad. *Grosser, descortés, pochs modos.* Incivilis inurbanus.

GROSEZ. f. ant. GROSURA Ó GORDURA.

GROSEZA. f. ant. El grueso ó corpulencia. *Gruix, gruixa, gruixaría.* Crassitudo. ‖ ant. GROSERÍA. ‖ ant. Espesura de los humores y licores. *Espessor.* Spissitudo.

GROSICIA. f. ant. Y GROSICIE Y

GROSIDAD. f. ant. GROSURA.

GROSIENTO, A. adj. ant. GRASIENTO.

GROSÍSIMO, A. adj. sup. *Gruixudíssim.* Valde crassus.

GROSO. adj. Se aplica al tabaco no muy molido. *Gros, granat.* Crassus, rudis.

GROSOR. m. Grueso ó densidad de algun cuerpo. *Gruix, gruixa, gruixaria.* Crassitas, densitas.

GROSURA. f. Sustancia crasa ó mantecosa, ó jugo untuoso y espeso. *Greixúm.* ‖ Las extremidades é intestinos de los animales. *Menudencias.* Intestina, caput et extrema. ‖ f. GROSOR.

GROTESCO. m. GRUTESCO.

GROTO. m. PELÍCANO. T.

GROTA. f. ant. GRUTA. T.

GRUA. f. Máquina para elevar toda clase de pesos. *Grua.* Machina tractoria. ‖ Máquina militar antigua de que se usaba en el ataque de las plazas. *Grua.* Machina bellica oppugnandis urbibus. ‖ ant. GRULLA. ‖ náut. MUÑONERA.

GRUADOR. m. ant. AGORERO.

GRUEJO. m. ant. GUIGARRO. T.

GRUPETO. m.

GRUERO, A. adj. Se aplica al ave de rapiña inclinada á echarse á las grullas. *Gruer.* Gruibus infensus. ‖ náut. GRUERA. D.M.

GRUESA. f. Doce docenas de algunas cosas menudas. *Grossa.* Numerus duodenarius in se ductus. ‖ Renta principal de cualquiera prebenda inclusas las distribuciones. *Renda grossa.* Præcipuus proventus.

GRUESAMENTE. adv. m. ant. EN GRUESO, Á BULTO. ‖ De un modo grueso. *En gran.* Summè.

GRUESECITO, A. adj. d. *Grosset.* Grandiculus. C.

GRUESÍSIMO, A. adj. sup. *Gruixudíssim.* Valde crassus.

GRUESO, A. adj. Corpulento, abultado. *Gruixut, gros.* Crassus, corpulentus. ‖ GRANDE. ‖ BASTO, ORDINARIO. ‖ met. Se aplica al entendimiento ó talento obscuro, confuso y poco agudo. *Espés.* Hebes, tardus. ‖ ant. Claro, fácil de entender. *Clar.* Evidens. ‖ ant. Fuerte, duro y pesado. *Fort, pesant.* Fortis, gravis. ‖ m. Corpulencia ó cuerpo de alguna cosa. *Grandaria.* Magnitudo, granditas. ‖ La parte principal, mayor y mas fuerte de algun todo. *Fort, bo.* Præcipua, validior pars. ‖ Espesor de alguna cosa. *Gruix, gruixa, gruixaria.* Crassitudo.

EN GRUESO. m. adv. Por junto, por mayor. *En gros.* Cumulatim.

POR GRUESO. m. adv. ant. EN GRUESO.

GRUIR. n. Gritar las grullas. *Cantar la grua.* Gruere.

GRUJIDOR. m. Barreta de hierro cuadrada de que usan los vidrieros para quitar las esquinas y desigualdades de los vidrios. *Brusidòr.* Ferrum perpoliendis vitrorum extremitatibus.

GRULLA. f. Ave que vuela muy alta, y se mantiene en un pié cuando está en tierra. *Grua.* Grus. ‖ ant. Máquina antigua de guerra. *Grua.* Machina bellica quædam. ‖ Cierta constelacion meridional, llamada así por la figura. *Grua.* Grus. C. ‖ Pez de mar, algo parecido á la grulla ave. *Grua.* Grus. T. ‖ pl. germ. Las calzas de polaina. *Calsons.* Tibialia sine soleis.

GRULLADA. f. GURULLADA. ‖ La junta de alguaciles ó corchetes que suelen acompañar á los alcaldes cuando van de ronda. *Agusils de ronda.* Satellitum turba excubias agens.

GRULLAR. n. GUIR. T.

GRULLERO, A. adj. Se aplica al halcon hecho á la caza de grullas. *Gruer.* Gruibus inimicus.

GRULLO. m. germ. ALGUACIL.

GRUMETE. m. El mozo que sirve en el navío para subir á la gavia y otros usos. *Grumet.* Tirunculus nauticus.

GRUMILLO, TO. m. d. *Grumullet.* Globulus.

GRUMO. m. La parte de lo líquido que se coagula. *Grumull.* Grumus. ‖ Lo que está apiñado y apretado entre sí. *Penjoy, pom.* Racemus. ‖ La yema ó cogollo en los árboles. *Botó, ull.* Gemma. ‖ volat. La extremidad del alon del ave. *Punta de l' ala.* Alæ extremum.

GRUMOSO, A. adj. Lleno de grumos. *Grumullat.* In grumos coagulatus. ‖ Que forma grumos. *Grumullós.* Grumosus. R.

GRUÑENTE. m. germ. PUERCO.

GRUÑIDO. m. La voz que forma el puerco con la boca. *Grunyit.* Grunnitus. ‖ Reprension breve y áspera. *Cop de sach.* Vehemens objurgatio.

GRUÑIDOR, A. mf. El que gruñe. *Grunyidor.* Grunniens. ‖ germ. El ladron que hurta puercos. *Lladre de porchs.* Fur suillus.

GRUÑIMIENTO. m. La accion y efecto de gruñir. *Grunyit, grunyiment.* Grunnitus.

GRUÑIR. n. Formar el puerco el sonido propio de su voz. *Grunyir.* Grunnire. ‖ met. Mostrar disgusto y repugnancia murmurando entre dientes. *Grunyir.* Mussitare.

GRUPA. f. La parte posterior del caballo. *Gropa, ancas.* Coxa, Clunes. ‖ met. Se dice de otras cosas, y se toma tambien por las asentaderas, así se dice del juego tr.

GRUPADA. f. Golpe de agua y aire impetuoso y violento. *Glogada, gropada de aigua, cop de aigua.* Nimbus.

GRUPERA. f. La correa con que se afianza la parte posterior de la silla á la cola del caballo ú otra bestia. *Gropera, rebasta.* Postilena.

GRUPO. m. Conjunto de varios cuerpos apiñados y unidos. *Pilot.* Concretio, cumulus. ‖ En algunas partes gajo del racimo de uvas. *Gotim.* Scapus. T. ‖ pint. escult. Pieza en que hay muchos hombres, frutas, animales etc. junto y con relacion de uno á otro. *Grupo.* Turba, congeries. T. ‖ pint. escult. HACER GRUPOS. fr. Poner muchos objetos juntos con alguna relacion entre sí. *Amuntonar.* In turmam conjicere. T.

GRUTA. f. Caverna ó concavidad de la tierra entre peñascos y riscos. *Gruta.* Spelunca,

crypta. | pl. Edificios antiguos subterráneos que se conservan aun en Roma. *Grutas.* Spelunca, crypta.

GRUTESCO. m. arq. y pint. Adorno caprichoso de bichos, sabandijas, quimeras y follajes. *Grotesch.* Florum, frondium et pomorum, insectorum insuper deformiumque animalium implexus atque contextus.

GU.

GUACAMAYO. m. Ave de América, especie de papagayo del tamaño de la gallina. *Guacamayo.* Pittacus macao.

GUACER. a. ant. GUARECER ó CURARSE.

GUACIA. f. El árbol acacia y su goma. *Cassia, acassia.* Acacia.

GUACHAPEAR. a. Golpear y agitar con los piés el agua detenida. *Xopejar, sopollejar, fer xip xap.* Aquam pulsare pedibus. | n. Sonar alguna chapa de hierro por estar mal clavada. *Sonar.* Stridere, sonare.

GUACHAPELI. m. Madera fuerte y sólida que se cria en Guayaquil. *Guatjapeli.* Lignum indicum.

GUACHARO, A. adj. ant. Que está continuamente llorando y lamentándose. *Ploraire, plora micas.* Plorabundus. | Dícese del hombre enfermizo, y por lo comun el hidrópico ó abotagado. *Malaltis, embotit.* Languidus, inflatus.

GUADAFIONES. m. pl. Maniotas con que se ligan y aseguran las caballerías. *Trabas.* Bestiarum manicæ.

GUADALMECÍ. m. ant. GUADAMACIL.

GUADAMACÍ. m. ant. GUADAMACIL.

GUADAMACIL. m. m. Cabritilla adobada con varias figuras estampadas. *Guadamacil.* Aluta celata vel picta.

GUADAMACILERÍA. f. Oficio de fabricar guadamaciles ó la tienda en que se vendian. *Fábrica ó botica de guadamacil.* Alutarum elaboratarum opificium vel taberna.

GUADAMACILERO. m. Fabricante de guadamaciles. *Fabricant de guadamacil.* Alutarum elaboratarum opifex.

GUADAMECO. m. Cierto adorno que usaban las mujeres. *Especie de adorno de dona.* Muliebris ornatus quidam.

GUADAÑA. f. Cuchilla corva que remata en punta para segar la yerba. *Dalla.* Falx messoria.

GUADAÑAR. Segar con guadaña. *Segar ab guadanya.*

GUADAÑEADOR. m. ant. GUADAÑERO ó GUADAÑIL.

GUADAÑERO. m. El que siega la yerba con guadaña. *Dallador, segador de dalla.* Falce metens.

GUADAÑIL. m. GUADAÑIL. | Que siega el heno. *Segador de alfals.* Medicaginem metens.

GUADAPERO. m. El peral silvestre. *Perera borda.* Pirus silvester. | El mozo que lleva la comida á los segadores. *Qui porta lo menjar al segadors.* Messorum administer.

GUADARNÉS. m. Lugar donde se guardan las sillas, guarniciones, y todo lo perteneciente à la caballería. *Magatsem de guarnicions.* Ephippiorum repositorium. | Sugeto que cuida de las guarniciones, sillas y demás aderezos de la caballeriza. *Guarnicioner.* Ephippiorum custos. | ant. ARMERÍA. | ant. Oficio honorífico de palacio que equivalia al de camarero de las armas, sino es el camarero mayor. *Guadarnés.* Regiorum ephipiorum custos.

GUADIJEÑO. m. Cuchillo de un jeme de largo y cuatro dedos de ancho, con la punta y corte de un lado. *Gavinet de molla.* Pugio accitanus. | ant. De GUADIX. *De Guadix.* Accitanus.

GUADO. m. ant. Color amarillo. *Groch.* Pallidus.

GUADRAMAÑA. f. Embuste ó ficcion. *Falornia, embrolla.* Fraus.

GUADÚA. f. En el Perú caña muy gruesa y alta que sirve para la fábrica de las casas. *Canya del Perú.* Arundo indica.

GUADUAL. m. El sitio poblado de guadúas. *Canyar del Perú.* Situs arundinibus indicis abundans.

GUALARDON. m. ant. GALARDON.

GUALANDONAR. a. ant. GALARDONAR.

GUALATINA. f. Especie de salsa de manzanas, leche de almendras, caldo, especias, agua rosada y harina de arrós. *Salsa de pomes, llet de ametllas y farina de arrós.* Condimentum ex malis amigdalino cremore et aliis.

GUALDA. f. Yerba ramosa con las ojas largas, de figura de lanza, que se usa para teñir de amarillo. *Galda.* Reseda luteola.

PARECER UNA GUALDA. fr. Estar amarillo ó muy descolorido. *Estar groch.* T.

GUALDADO, A. adj. Teñido con el color de gualda. *Tenyit de galda.* Pallido colore tinctus.

GUALDAPERRA. f. bot. DIGITAL. C.

GUALDERAS. f. pl. Los lados de la cureña del cañon de artillería. *Munyoneras.* Bracchio-tormenti bellici sustentacula. D. M.

GUALDO, A. adj. Lo que es de color de gualda. *Groch.* Pallidus. | Se aplica al sugeto muy descolorido. *Merda de oca.* Pallidus.

GUALDRAPA. f. La cobertura larga que cubre las ancas de la caballería. *Gualdrapa.* Equi stragulum. | El calandrajo desaliñado y sucio que cuelga de la ropa. *Rossegall.* Detritæ vestis stragulum.

GUALDRAPAZO. m. El golpe que dan las velas de un navío contra los árboles y jarcias en tiempo de calma. *Cop de vela al arbre.* Velorum ictus in navibus.

GUALDRAPEAR. a. Poner una cosa sobre otra encontrada. *Capicular.* Ex adverso locare.

GUALDRAPEO. m. La accion de gualdrapear. *Jecollada.*

GUALDRAPERO. m. El que anda vestido de andrajos. *Espellifat.* Pannosus.

GUALDRAPILLA. f. d. *Gualdrapeta.* Stragulum.

GUANÁBANO. m. CHIRIMOYO.

GUANACO. m. Cuadrúpedo de la América meridional, especie de camello sin corcova. *Guanach.* Camelus huanacus.

GUANIN. adj. Se aplica al oro bajo de ley. *Baix.* Infimus.

GUANO. m. Yerba de la América meridional, algo parecida á la palma baja. *Guano.* Zumia pumila.

GUANTA. f. germ. MANCEBÍA.

GUANTADA. f. Golpe que se da con la mano abierta. *Bofetada.* Alapa.

GUANTE. m. Abrigo para la mano y de su misma forma, hecho de piel, tela ó punto. *Guant.* Chiroteca. ‖ fam. La misma mano. *Ma.* Manus. ‖ pl. El agasajo ó gratificacion que se da sobre el precio de una cosa. *Estrenas.* Donum, manus ultra pretium.

ADOBAR LOS GUANTES. fr. Regalar, gratificar. *Donar estrenas, untar la ma.* Remunerari, donum largiri.

ARROJAR Ó ECHAR EL GUANTE Á OTRO. fr. Ceremonia que se usaba antiguamente para desafiar. *Tirar lo guant.* Ad singulare certamen provocare.

ASI SE DAN LOS GUANTES AL REY. loc. fam. para denotar el mal modo conque uno entrega una cosa á otro. *Aixi se tiran los guants al rey.* Modis indignis quiddam alicui porrigere. C.

CALZAR Ó CALZARSE LOS GUANTES. fr. Ponerselos. *Posarse los guants.* Chirothecas induere.

DESCALZARSE LOS GUANTES. fr. Quitárselos. *Llevarse los guants.* Chirothecas deponere.

ECHAR UN GUANTE. fr. Recoger entre algunas personas algun dinero para algun fin, regularmente de beneficencia. *Fer un guant.* Stipem ab amicis colligere.

PONER Á UNO COMO UN GUANTE Ó MAS BLANCO QUE UN GUANTE. fr. Da á entender que se ha reprendido á alguno de suerte que le haya hecho impresion. *Posar á algú com un guant.* Facilem reddere.

SALVO EL GUANTE. expr. fam. Se usa para excusarse de no haberse quitado el GUANTE al dar la mano á alguno. *Salvo lo guant.* Salva cæremonia.

GUANTELETE. Pieza de armadura para cubrir y defender la mano que tambien se llama manopla. *Guant de ferro.* Ferea manica.

GUANTERÍA. f. La tienda ú oficina donde se hacen ó venden guantes. *Botiga de guanter.* Manicarum taberna. ‖ El arte y oficio de guantero. *Ofici de guanter.* Monicarum conficiendarum ars.

GUANTERO, A. mf. El que ó la que hace ó vende guantes. *Guanter.* Manicarum opifex.

GUAÑIN. adj. Se aplica al oro bajo de ley. *Baix.* Electrum fossile aut factitium.

GUAÑIR. n. p. Ext. Gruñir los cochinillos. *Grunyir.* Grunnire.

GUAPAMENTE. adv. m. fam. Con guapeza. *Guapament.* Strenuè.

GUAPAZO, A. adj. fam. aum. *Guapás.* Valde elegans.

GUAPEAR. n. fam. Ostentar ánimo y bizarría en los peligros. *Fer lo guapo.* Fortitudinem ostentare. ‖ fam. Hacer alarde de gusto exquisito en los vestidos y cabos. *Fer lo guapo, presumir.* De pretiosa veste se jactare.

GUAPETE. GUAPILLO. T.

GUAPETON, A. adj. fam. aum. *Guapetó.* Valdè elegans.

GUAPEZA. f. fam. Bizarría, ánimo y resolucion en los peligros. *Valentia.* Virtus, strenuitas. ‖ Ostentacion en los vestidos. *Guapesa.* Ornatus.

GUAPILLO, TO. mf. d. *Guapet, bonich.* Bellulus.

GUAPÍSIMAMENTE. adv. m. fam. sup. *Molt guapament.* Summè strenuè.

GUAPÍSIMO, A. adj. fam. sup. *Guapíssim.* Pulcherrimus.

GUAPO, A. adj. fam. Animoso, bizarro y resuelto, que desprecia los peligros y los acomete. *Guapo, valent.* Strenuus. ‖ fam. Ostentoso, galan y lucido en el modo de vestir y presentarse. *Guapo.* Elegans, pulcher. ‖ fam. En el estilo picaresco se llama así al galan que festeja á una mujer. *Galan, festejador.* Amasius.

GUAR (EN) adv. ant. En lugar. *En lloch.* Pro.

GUARAN. m. GARAÑON.

GUARAPO. m. Bebida que se hace en los trapiches de azucar con el caldo de las cañas dejándole fermentar. *Melassa de la canya de sucre.* Potio dulcarida.

GUARDA. com. Persona que tiene á su cargo y cuidado la conservacion de alguna cosa. *Guarda.* Custos. ‖ f. La accion de guardar, conservar ó defender. *Guarda.* Custodia. ‖ Observancia y cumplimiento de algun mandato, ley ó estatuto. *Cumpliment, observancia.* Observantia. ‖ La monja que acompaña á los hombres que entran en el convento. *Guarda.* Custos claustri in monacharum cœnobium. ‖ La carta baja que en el juego de naipes sirve para reservar la de mejor calidad. *Guarda.* Minor majorem reservans. ‖ Cada una de las dos varillas grandes del abanico. *Branilla grossa.* Virgulæ exteriores. ‖ Cualquiera de las dos hojas de papel blanco que se ponen al principio y al fin de los libros que se encuadernan. *Carta blanca.* Folia extrema munimenti gratia. ‖ ant. ESCASEZ. ‖ ant. Sitio donde se guardaba cualquiera cosa. *Guarda.* Receptaculum. ‖ Interjeccion de temor ó recelo. *Guarda, æ.* ‖ Voz conque se avisa á otro se aparte del daño que le amenaza. *Guarda.* Heus, cave. ‖ Cada uno de los dientes laterales del peine. Pectinis margines. C. ‖ Cada una de las dos es-

trellas mas brillantes de la constelacion llamada Osa mayor. *Guarda.* Custos Erymantidos Ursæ. C. ‖ ALMACEN. m. El que tiene á su cargo y cuenta la custodia de géneros almacenados. *Guarda magatsem.* Horrei custos. ‖ AMIGO. Especie de argolla. *Argolla.* Annulus fer. ‖ DE VISTA. La persona que no pierde nunca de vista al que guarda. *Guarda de vista.* Custos occularis. ‖ MAYOR. El que manda y gobierna á los guardas inferiores. *Guarda major.* Custodum præses, dux. ‖ f. La señora de honor en palacio á cuyo cargo está la guarda y el cuidado de todas las mujeres que habitan en él. *Guarda major.* Matrona palatina feminarum custos, gubernatrix. ‖ DEL REY. Empleo honorífico en palacio. *Guarda major del rey.* Supremus regis custos. ‖ DEL CUERPO REAL. Oficio de alta dignidad en los antiguos palacios de los reyes de España. *Guarda major de guarda real.* Regis custodum magister antiquitus in Hispania constitutus. ‖ pl. En las cerraduras son aquellos hierros que impiden pasar las llaves para correr el pestillo; y en las llaves son los huecos por donde pasan dichos hierros. *Guardias.* Seræ repagula. ‖ p. And. La vaina de la hoz de podar. *Veina de la podadora.* Putatoriæ falcis vagina.

FALSEAR LAS GUARDAS. fr. Contrahacer las guardas de una llave para abrir lo que está cerrado con ella. *Fér una clau falsa.* Clavi adulterà uti. ‖ Ganarlas con soborno ó engañarlas para poder sorprender un ejèrcito, castillo ó plaza. *Comprar las guardias.* Custodes corrumpere.

SER EN GUARDA DE ALGUNO. fr. ant. Estar bajo de su proteccion y defensa. *Ser guardiá de algú.* Alicujus custodem esse.

GUARDABOSQUE. m. El sugeto destinado para guardar los bosques, especialmente reales. *Guardabosch.* Nemoris custos.

GUARDABRAZO. m. Parte de la armadura para cubrir y defender el brazo. *Brassal.* Brachii armatura.

GUARDACABO. m. náut. Anillo de hierro que impide que los cabos se roeen. *Guarda cap.* Annulus ferreus aptatus ne funes nautici eradantur.

GUARDACABRAS. m.

GUARDACALADA. f. Abertura que se hace en los tejados para formar en ellos alguna ventana ó vertedero que sobresalga del alero, á fin de que pueda verterse á la calle. *Claraboya.* Tecti imbricati fenestra.

GUARDACADENA. m. Liston de madera ó plancha de hierro que se clava en el canto de las mesas de guarnicion para sujetar las cadenas de las vigotas. *Guardacadena.* Repagulum ad catenas subjiciendas.

GUARDACANTON. m. Poste de piedra para resguardar de los carruajes las esquinas de los edificios. Tambien se llaman así los que se colocan á los lados de los paseos y caminos para que no salgan de ellos los carruajes. *Guardarodas de cantonada.* Saxum ad edificii angulos tuendos.

GUARDACARTUCHOS. m. náut. Caja cilíndrica de vaqueta ó de madera, de la longitud y diámetro proporcionados al calibre del cañon á que está destinada, para conducir el respectivo cartucho desde el pañol de santa Bárbara cuando haya de cargarse la pieza. Llámase tambien PORTACARTUCHO. *Guardacartxos.* Telorum ignifero rum theca in navi.

GUARDACOIMAS. m. germ. Criado del padre de mancebía. *Criat del amo de un bordéll.* Lupanarii famulus.

GUARDACOSTAS. m. El buque ó bajel destinado á guardar las costas y puertos. *Guardacostas.* Præsidiaria navis.

GUARDACUÑOS. m. El sugeto que en la casa de moneda está encargado de guardar los cuños. *Guarda encunys.* Monetalium sigillorum custos.

GUARDADAMAS. m. Empleo de la casa real, cuyo principal ministerio era ir á caballo al estribo del coche de las damas, y en el dia es despejar la sala del cuarto de la reina en las funciones públicas. *Guardadamas.* Nobilium reginæ adstantium feminarum custos palatinus.

GUARDADAMENTE. adv. m. Con seguridad y cuidado. *Cuidadosamént.* Cautelà adhibità.

GUARDADO, A. adj. RESERVADO.

GUARDADOR, A. mf. El que guarda ó tiene cuidado de sus cosas. *Guardadór.* Custos, servator, curator. ‖ El que observa con puntualidad y exactitud alguna ley, precepto, estatuto ó ceremonia. *Observant.* Observator. ‖ El miserable, mezquino y apocado. *Miserable, apocat.* Deparcus, misellus. ‖ En la milicia antigua, aquel cuyo oficio era guardar las cosas que se ganaban á los enemigos. *Guardadór.* Prædarum custos. ‖ Ó GUARDADOR DE HUÉRFANOS. ant. Tutor ó curador. *Tutòr ó curadòr.* Tutor aut curator. ‖ DATIVO. ant. for. El tutor dado por el juez. *Tutòr datiu.* Tutor dativus. ‖ LEGÍTIMO. ant. for. Tutor legítimo. *Tutór llegitim.* Tutor legitimus.

GUARDAFUEGOS. m. náut. Andamio de tablas de poco mas de una braza de largo, que se cuelga por lo exterior del costado, cuando se da fuego á los fondos, para impedir que las llamas suban mas arriba de lo que se quiere.

GUARDAINFANTE. m. Especie de tontillo redondo muy hueco. *Tontillo.* Palla amplior. ‖ náut. Taco ó pieza de madera que se fija al rededor y á trechos en el cuerpo del cabrestante para aumentar su circunferencia y proporcionar puntos de rozamiento al virador ó cable delgado, á fin de que agarre mejor y no se corra.

GUARDAÍZAS. m. germ. GUARDACOIMAS.

GUARDAJA. f. GUEDEJA.

GUARDAJOYA. m. El sugeto á cuyo cuidado está la guardia y custodia de las joyas de los reyes. *Guardajoyas.* Regiorum monilium custos.

GUARDALAGO. m. El antepecho que hay á los lados de un puente para resguardo de los que pasan. *Barana dels ponts.* Pontis loricu.

GUARDAMANCEBO. m. náut. Cabo de pro-

porcionado grueso y largo, que asegurado por sus extremos en una verga, botavara, ó en el bauprés; ó por un solo extremo en los candeleros de los portalones ó de las escalas, para que la gente se agarre ó apoye al subir ó bajar por estas, ó al ejecutar en aquellas alguna maniobra.

GUARDAMANGEL. m. GUARDAMANGIER, por despensa ú oficina, etc.

GUARDAMANGIER. m. La oficina en donde se reciben todas las viandas y provisiones para el servicio de palacio. *Dispensa*. Regiæ domus penaria cella. ‖ El jefe de la oficina de este mismo nombre, que cuida de recibir y distribuir las viandas. *Dispensèr*. Penariæ cellæ præfectus.

GUARDAMANO. m. La parte que cubre la mano en la guarnicion de la espada ó daga. *Guardama*. Capuli ensis ornamentum.

GUARDAMATERIALES. m. En las casas de moneda el sugeto á cuyo cargo está la compra de materiales. *Proveidòr de materials*. Monetalis materiæ custos et provisor.

GUARDAMECHA. fr. Caja de hoja de lata con algunos agujeros en la tapadera, para tener resguardada en ella una mecha encendida.

GUARDAMIENTO. m. ant. Accion de guardar. *Guarda*. Custodia.

GUARDAMONTE. En las armas de fuego es una pieza de hierro en semicírculo, clavado en la caja sobre el disparador para su reparo y defensa. *Guardamà*. Catapultæ fibulæ munimen. ‖ El sugeto destinado á la custodia de los montes, para que nadie corte árboles sin la competente licencia. *Guarda bosch*. Sylvarum custos. D. M. ‖ GUARDAMANO. T.

GUARDAMOZO. m. náut. GUARDAMANCEBO.

GUARDAMUJER. f. La criada de la reina que seguia en clase á la señora de honor. *Ayudanta de dama de honòr*. Feminarum reginæ pedisequarum custos secunda.

GUARDAPAPO. m. Pieza de la armadura antigua que servia para guardar el rostro. *Guardapapo*. Galea para faciem tegens.

GUARDAPIÈS. m. BRIAL, ZAGALEJO.

GUARDAPOLVO. m. Resguardo para preservar del polvo. *Cobertòr*. Protectus, operculum. ‖ Pieza de vaqueta ó becerrillo unida al botin de montar, que cae sobre el empeine del pié. *Pala del boti*. Ocreæ lorica pedibus tegendis. ‖ pl. En los coches son los hierros que van desde el balancin grande hasta el eje. *Guardapolvos*. Ferreæ virgæ rhedam munientes.

GUARDAPOSTIGO. m. germ. Criado de rufian. *Criat de rufià*. Lenonis famulus.

GUARDAPUERTA. f. ANTEPUERTA.

GUARDAR. a. Cuidar, poner en cobro y custodia. *Guardar*. Custodire. ‖ Tener cuidado y vigilancia sobre alguna cosa. *Guardar*. Curare, defendere. ‖ Observar y cumplir lo que cada uno debe por obligacion. *Guardar*, *observar*. Servare. ‖ CONSERVAR. ‖ met. Dícese de las cosas no materiales; como GUARDAR rencor, etc. *Guardar*. Retinere. ‖ No gastar, ser detenido ó miserable. *Guardar*, *ser escás*. Sordidum, miserum esse. ‖ Preservar alguna cosa del daño que le puede sobrevenir. *Guardar*. Servare, tueri. ‖ ant. AGUARDAR. ‖ ant. IMPEDIR, EVITAR. ‖ ant. ATENDER ó MIRAR á lo que otro hace. *Mirar*. Observare, attendere. ‖ ant. Acatar, respetar, tener miramiento. *Guardar ó tenir respècte*. Venerari. ‖ r. Recelarse, precaverse. *Guardarse*. Cavere sibi. ‖ Poner cuidado en dejar de ejecutar alguna cosa que no es conveniente. *Guardarse*. Cavere. ‖ PABLO. expr. fam. con que alguno expresa que huirá de alguna cosa de que juzga le pueda resultar daño. *Jo men guardaré con de escaldarme*. Cave, absit. ‖ ó GUARDÁRSELA Á ALGUNO. fr. met. y fam. Diferir para tiempo oportuno la venganza, castigo, despique ó desahogo. *Tènirli guardada*. Vindictam reservare.

GUARDA-RÍO. m. Ave como de siete pulgadas de largo, que frecuenta las márgenes de los rios y se mantiene de peces. *Bernat pescaire*. Alcedo hispida.

GUARDAROPA. f. La oficina destinada para poner en custodia la ropa. *Guardaroba*. ‖ m. El sugeto destinado para cuidar de la oficina en que se guardan las ropas. *Guardaroba*. Vestium custos. ‖ El armario donde se guarda la ropa. *Guardaroba*, *armari de roba*. Arca vestiaria. ‖ bot. ABROTANO HEMBRA. C.

GUARDARUEDAS. m. náut. Liston de madera que por cada lado se clava en la corredera de un cañon ú obus, ó contra los cantos de ella, para que la cureña no tome otra direccion que la que debe conservar. *Guardarodas*.

GUARDASELLOS. m. El que tiene á su cuidado los sellos reales. *Guardasèllos*. Sigilli custos. T.

GUARDASOL. m. QUITASOL.

GUARDATIMON. m. náut. Cada uno de los cañones de mira que se ponen en las portas de la popa. *Guardatimó*. Bellica tormenta in puppis lateribus collocata. ‖ Cualquiera de las portas que se abren en el espejo ó estampa de popa, para colocar los cañones de mira de esta parte. *Guarda timó*. In lateribus puppis fenestra.

GUARDAVELA. m. náut. Cabo con que se aseguran las velas de gavia al calcés de sus respectivos palos, cuando se aferran á la española. *Guardavelas*. Funis veli adstrictorius. ‖ Cabo con que se mantiene dentro de la canasta una vela de gavia al envergarla en la mar con viento fuerte. *Guardavela*. Junis vellum continens. C.

GUARDAVIÑAS. m. El sugeto encargado de celar que nadie entre en las viñas sin expreso permiso del amo. *Guardià de vinyas*. Vinearum custos.

GUARDERÍA. f. Ocupacion del guarda. *Guarda*. Custodia.

GUARDIA. f. Cuerpo de gente armada que asegura ó defiende alguna persona ó puesto. *Guardia*. Custodia militaris. ‖ El soldado de cualquiera de las compañías del rey. *Guardia*. Regiæ cus-

todiæ miles. ‖ DE ALABARDEROS. Compañía de alabarderos. *Guardia de alabardèrs.* Hastatorum cohors. ‖ DE CORPS DE LA PERSONA DEL REY. ‖ DE HONOR. mil. La que se pone á las personas á quienes corresponde por su dignidad ó empleo. *Guardia de honór.* Militaris custodia honoris gratiâ. ‖ DE LANCILLA. Guardia de á caballo que solo servia en las entradas de reina y en los entierros de personas reales. *Guardia de llansa.* Equestris custodia quondam usitata. ‖ DE LA CORTE ant. mil. GUARDIA DE HONOR. ‖ DE LA PERSONA DEL REY. El cuerpo de soldados nobles destinados para guardar inmediatamente la persona del rey. *Guardia de córps.* Custodum corporis turma.

MANDAR GUARDIA. fr. Tener mando sobre todos los individuos empleados en ella. *Manar la guardia.* Custodes potestatem habere.

MONTAR LA GUARDIA fr. mil. Entrar algunos soldados de guardia en algun puesto para que salgan y descansen los que estaban en él. *Pujar guardia ó de guardia.* Custodiam, excubias suscipere.

RENDIR LA GUARDIA. fr. náut. Relevarla, entregando el puesto la saliente á la entrante. *Rellevar, mudar la guardia.* Custodes subrogare. D. M.

GUARDIA MARINA. m. El jóven ó cadete que se educa para ser un oficial experto de la marina militar. *Guardia marina.* Militiæ maris tiro.

GUARDIAN, A. mf. El que guarda. *Guardiá, guarda.* Custos. ‖ En la órden de san Francisco, el prelado ordinario de sus conventos. *Guardiá.* Fratrum minorum præfectus. ‖ En los navíos, el sugeto que tiene cuidado de las armas y de la bodega. *Guarda.* Armorum custos.

GUARDANÍA. f. Empleo de guardian en la órden de san Francisco, y el tiempo que dura. *Guardania.* Fratrum minorum præfectura. ‖ El distrito señalado que tiene cada convento de frailes franciscos para pedir limosna. *Guardania.* Fratrum minorum præfecti ditio.

GUARDILLA. f. BUHARDA. ‖ La habitacion que está contigua al tejado. *Gòlfa.* Suprema concameratio. ‖ Entre costureras, cierta labor que sirve para adornar y asegurar la costura. *Refort.* ornatus suturam oborans. ‖ GUARDA EN LOS PEINES. A.

GUARDIN. náut. El cabo con que se suspenden las portas de la artillería. *Guardin.* Funis in navibus fenestrarum foribus suspendendis. ‖ náut. El cabo que se pone en la cabeza del pinzote. *Guardin.* Funis ad gubernaculi clavum in navibus.

GUARDOSO, A. adj. Se aplica al que tiene cuidado de no enagenar ni expender sus cosas ni desperdiciarlas. *Retingut, económich.* Parcus, sumptibus parcens. ‖ Miserable, mezquino y escaso. *Avaro, tacany, miserable.* Parcus.

GUARECER. a. ant. Curar, medicinar. *Curar.* Medicari. ‖ Socorrer, amparar ó ayudar. *Ajudar, amparar.* Tueri, protegere. ‖ Guardar, conservar, asegurar. *Guardar.* Servare, custodire. ‖ n. ant. SANAR. ‖ r. Refugiarse, acogerse, ampararse y guardarse. *Refugiarse, acollirse.* Confugere.

GUARECIMIENTO. m. ant. Guarda, cumplimiento, observancia. *Observancia, cumpliment.* Observantia.

GUARENTICIO, A. adj. ant. GUARENTIGIO.

GUARENTIGIO, A. adj. for. Se aplica al contrato, escritura ó cláusula de ella en que se da poder á las justicias para que la hagan cumplir, y ejecuten al obligado como sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada. *Guarentigi.* Chirographum de pecuniâ statim solvendâ aut retradendâ.

GUARIDA. f. Cueva ó espesura donde se refugian los animales. *Cova.* Ferarum latebra. ‖ Amparo, refugio. *Cau, catau, niu.* Latebra. ‖ met. Paraje ó parajes donde se concurre con frecuencia, y en que regularmente se halla á alguno. *Niu, catau.* Refugium, asylum. ‖ ant. REMEDIO. LIBERTAD.

GUARIDERO, A. adj. ant. Curable. *Curable.* Sanabilis.

GUARIMIENTO. m. ant. CURACION. ‖ ant. Amparo, refugio, acogida. *Refugi.* Refugium.

GUARIN. m. Lechoncillo últimamente nacido de una cria. *Garri.* Porcellus.

GUARIR. ant. CURAR. ‖ n. ant. SANAR. ‖ SUBSISTIR Ó MANTENERSE. ‖ r. ant. GUARECERSE.

GUARISMO. m. Número ó números puestos en órden para señalar cantidad determinada. *Guarisme.* Numerorum scriptio. ‖ adj. ant. Lo que pertenece al guarismo. *Guarisme.* Ad numerum scriptum pertinens.

NO TENER GUARISMO. fr. Pondera el número de algunas cosas. *No tènir fi ni cómpte.* Modum excedere.

GUARLANDA. f. ant. GUIRNALDA. T.

GUARNECEDOR. m. El que guarnece. *Guarnidór.* Ornator. T.

GUARNECER. a. ant. Corroborar, autorizar, dar autoridad á alguna persona. *Autorisar.* Auctoritate munire. ‖ Adornar con encajes, puntas, galones, etc. *Guarnir.* Ornare. ‖ Engastar diamantes y piedras en oro, plata ú otro metal. *Engastar, clavar, guarnir.* Gemmas inserere. ‖ Destinar cierto número de tropa á alguna plaza, castillo ó fortaleza. *Guarnir.* Præsidiis munire. ‖ cetr. Poner lonja ó cascabel al ave de rapiña. *Guarnir.* Accipitri sistrum aut lorum apponere. ‖ ant. Colgar, vestir, adornar, dotar. *Adornar.* Ornare. ‖ ant. Proveer, equipar. *Proveir.* Instruere. ‖ ant. mil. Sostener ó cubrir un género de tropa con otro. *Cubrir.* Tueri. ‖ Poner los arreos á la caballería. *Guarnir.* Phaleris instruere.

GUARNÉS m. Sitio donde se guardan las sillas. *Guarda arnes.* Ephippiorum repositorium.

GUARNICION. f. Adorno en los vestidos, ropas, colgaduras, etc. *Guarnició.* Limbus, lim-

bria. | Engaste de oro, plata ó otro metal en que se sientan y aseguran las piedras preciosas. *Guarnició*. Emblema. | En las espadas la defensa para preservar la mano. *Guarnició*. Ensis capulus. | Tropa que guarnece una plaza ó castillo. *Guarnició*. Militare præsidium. | Los arreos que se ponen á las mulas ó caballos para tirar del coche. *Guarniments*. Dorsualia. | pint. MARCO. | imp. IMPOSICION. T. | AL AIRE. La que está sentada sola por un canto, y queda por el otro hueca y suelta. *Guarnició al aire*. Lacinia. | DE CASTAÑETA. La que se forma de alguna tela dócil plegándola y sentándola en ondas alternadas de suerte que en cada una de ellas forma un hueco que imita algo la forma de las castañetas. *Guarnició atabellada*. | El aparato en que va montado el émbolo. *Guarnició de bomba*. D. M. | DE BOYA. El conjunto de cabos con que se sujetan los corchos ó piezas de madera de que se compone. *Guarniment de boya*.

GUARNICIONAR. a. ant. GUARNECER en las plazas, castillos, etc. | ant. GUARNECER. T.

GUARNICIONERÍA. f. El oficio y tienda en que se hacen y venden guarniciones. *Botiga de guarnicionèr*. Phalerarum officina.

GUARNICIONERO. m. El que hace guarniciones para mulas y caballos. *Guarnicionèr*. Phalerarum opifex.

GUARNIEL. m. Bolsa de cuero que traen los arrieros sujeta al cinto. Llámase tambien burjaca. *Bòssa de cuiro*. Marsupium.

GUARNIMIENTO. m. ant. Adorno, aderezo, vestidura. *Guarnimènt*. Ornatus.

GUARNIR. a. ant. GUARNECER. En la marina es comun su uso.

GUARRA. f. La hembra del guarro. *Truja*. Sus femina.

GUARRAMAR. ant. ROBAR.

GUARRO. m. El cerdo ó cochino. *Porch*. Sus.

GUASTANTE. p. a. Lo que guasta. *Consumidòr*. Consumens, destruens.

GUASTAR. a. ant. CONSUMIR.

GUASTO. m. ant. CONSUNCION.

GUAY. interj. ant. AY.

TENER MUCHOS GUAYES. fr. Con que se expresa que uno padece grandes achaques ó muchos contratiempos de la fortuna. *Tenir molts ays*. Angi, cruciari.

GUAYA. f. Lloro y lamento por alguna desgracia ó contratiempo. *Gemeg*, *plor*, *plant*. Gemitus, planctus.

HACER LA GUAYA. fr. Ponderar los trabajos y miserias que se padecen, ó fingirlos para mover á compasion. *Fer la ploricó*. Plangere, queri.

GUAYABA. f. Fruto del GUAYABO. *Guayaba*. Guayabæ fructus.

GUAYABO. m. Árbol de las Indias, cuyas hojas son rayadas y algo obtusas, los tallos cuadrangulares. *Guayabo*. Guayaba, psidium pyriferum.

GUAYACAN. m. Árbol. GUAYACO.

GUAYACO. m. Árbol grande de las Antillas con el tronco torcido, la corteza dura, quebradiza y parduzca, cuya madera es medicinal. *Guayach*. Guayacum officinale.

GUAYADERO. m. Lugar destinado ó dispuesto para el lloro ó sentimiento, especialmente en los duelos. *Lloch de plorar*. Locus fletus.

GUAYAQUIL. adj. De la provincia de Guayaquil. *Guayaquil*. Guayaquilensis.

GUAYAR. n. ant. LLORAR, LAMENTARSE. *Plorar*, *fer plant*. Flere.

GUAYAS. interj. ant. GUAY.

GUBERNACION. f. ant. GOBERNACION.

GUBERNAMENTAL. adj. GUBERNATIVO. C.

GUBERNAR. a. ant. GOBERNAR.

GUBERNATIVAMENTE. adv. m. Por via de gobierno. *Gobernativament*. Sine forensi strepitu.

GUBERNATIVO, A. adj. Lo que pertenece al gobierno. *Gobernatiu*. Ad administrationem pertinens.

GUBIA. f. Formon de media caña delgado de que usan varios artífices. *Gubia*. Scalprum fabrile. | Aguja para reconocer los fogones de los cañones de artillería. *Gubia*. Acus tormentis explorandis.

GUBIADA. f. GUBIADURA.

GUBIADURA. f. Canal hecha con una gubia. *Gubiadura*. Canalis. D. M.

GUBILETA. f. ant. La caja ó vaso grande en que se metian los otros vasos llamados gubiletes. *Capsa de vasos*. Capsula caliculis servandis.

GUBILETE. m. ant. Especie de vaso. *Especie de got*. Vas.

GUEDEJA. f. El cabello que cae á mechones. *Floch de cabells*. Cincinnus, cirrus. | La melena del leon. *Cabellera de lleó*. Leonis capillamentum.

TENER ALGUNA COSA POR GUEDEJA. fr. No dejar escapar la ocasion. *Tenir la paglla per la mánech*. Occasionem arripere.

GUEDEJAR. a. p. us. Componer los cabellos que caen sobre las sienes. *Compóndrer la clenxa*. Cincinnos compere. T.

GUEDEJILLA. f. d. *Floquet de cabells*. Cincinnulus.

GUEDEJON, A. adj. GUEDEJUDO.

GUEDEJOSO, adj. GUEDEJUDO.

GUEDEJUDO, A. adj. El que tiene muchas guedejas. *Que te molts flochs de cabells*. Valdè cincinatus.

GUECO. m. ant. BURLA.

GÜELDRÉS, A. adj. Lo perteneciente al ducado de Güeldres y el natural de él. Se usa tambien como sustantivo. *Güeldres*. Ad territorium Gueldres pertinens.

GÜELFOS. m. pl. Partidarios de los papas enemigos de los Gibelinos. *Güelfos*. Guelfi. T.

GÜELTRE. m. germ. DINERO.

GUËLLOS. m. pl. ant. OJOS.

GÜERCHO, A. adj. ant. BIZCO.

GÜERMECES. m. pl. Enfermedad que padecen las aves de rapiña en la cabeza, boca, tragaderas y oidos. *Brom dels aucells.* Pustule ulcerosæ in ore et collo accipitrum erumpentes.

GUERRA. f. Rompimiento de paz entre dos ó mas potencias. *Guerra.* Bellum. ‖ El arte y profesion militar. *Guerra.* Ars bellica. ‖ met. Oposicion de una cosa con otra. *Guerra.* Contrarietas. ‖ ABIERTA. Enemistad declarada. *Guerra declarada.* Bellum apertum. ‖ CIVIL. La que tienen entre sí los habitadores de un mismo pueblo, república ó reino. *Guerra civil.* Civile bellum. ‖ GALANA. La que es poco sangrienta y empeñada, y se hace con algunas partidas de gente sin empeñar todo el ejército. *Guerra galana.* Velitatio. ‖ GALANA. náut. La que se hace con el cañon sin llegar al abordaje. *Guerra galana.* Prælium navale levius. ‖ SOCIAL. En la historia romana la que hicieron al pueblo romano sus aliados en tiempo de Mucio y de Sila por haberles negado el derecho de ciudadanos. *Guerra social.* Bellum sociale. ‖ VIVA. La muy sangrienta sin intermision ni tregua. *Guerra viva.* Immane bellum.

ARMAR EN GUERRA. fr. Poner las embarcaciones mercantiles en disposicion de combatir. *Armar de guerra.* Naves mercatorias ad bellum instruere.

DAR GUERRA. fr. ant. Hacerla. *Fer guerra.* Bellum gerere. ‖ fr. met. y fam. Causar molestia, dar que sentir. *Fer guerra.* Infestissimum alicui esse.

DECLARAR GUERRA. fr. Notificar ó hacer saber una potencia á otra la resolucion que ha tomado de tratarla como enemiga cortando toda comunicacion y comercio, y cometiendo contra ella y sus vasallos actos de hostilidad. *Declarar la guerra.* Bellum indicere. ‖ met. Oponerse á alguna doctrina, etc., combatirla. *Declarar la guerra, fer guerra.* Bellum inferre, totis viribus propugnare. C.

EN BUENA GUERRA. m. adv. met. Por medios lícitos y honestos. *En bona guerra.* Non vi sed viâ et ratione.

PUBLICAR GUERRA. fr. Declararla al enemigo, y se extiende á cualquier otro género de competencia. *Declarar la guerra.* Bellum indicere.

TENER LA GUERRA DECLARADA. fr. Que se dice de las personas que mutua y continuamente disputan ó se contradicen. *Tenir guerra declarada.* Sese invicem oppugnare.

GUERREADOR, A. mf. El que guerrea. *Guerrejador.* Bellator.

GUERREANTE. p. a. Que guerrea. *Guerrejant.* Bella gerens.

GUERREAR. a. Hacer guerra. *Guerrejar.* Bellum gerere. ‖ met. Resistir, rebatir ó contradecir. *Contradir.* Contradicere, resistere.

GUERRERAMENTE. adv. m. Á modo ó en forma de guerra. *Á la forsa.* Vi et armis.

GUERRERÍA. f. ant. GUERRA, por el arte militar.

GUERRERO, A. adj. El que tiene genio marcial y es inclinado á la guerra. *Guerrer.* Bellicosus. ‖ m. SOLDADO.

GUERRILLA. f. d. *Guerra poch forta.* Bellum levius. ‖ Partida de tropa ligera que hace las descubiertas y rompe las primeras escaramuzas. *Guerrilla.* Velites. ‖ Juego de naipes, que se juega entre dos, dando á cada uno veinte cartas. *Guerrilla.* Chartarum ludus quidam.

GUERRILLERO. m. mil. Soldado de guerrillas. *Guerriller.* Excubiator.

GUIA. f. El que encamina, conduce y enseña á otro el camino. *Guia.* Dux, ductor. ‖ met. El que enseña y conduce á uno por el camino de la perfeccion cristiana. *Guia.* Ductor moralis. ‖ Despacho que lleva consigo el que trasporta algunos géneros. *Guia.* Syngrapha telonaria. ‖ Mecha delgada, que en los árboles de fuego de artificio sirve para guiarlo á la parte que se quiere. *Guia.* Myxus in machinis igniferis. ‖ El sarmiento ó vara que se deja en las cepas y en los árboles para dirigirlos. *Guia.* Palmes, tradux. ‖ Pez del tamaño y figura del gobio. *Guia.* Piscis cete ductor. ‖ El palo que sale de lo alto del timon de la noria. *Guia.* Antliæ gubernaculi clavus. ‖ Especie de fullería en los naipes. *Trampa.* Fraus in pagellarum ludo. ‖ GUARDA. en los abanicos. ‖ El que en los juegos y ejercicios de á caballo conduce alguna cuadrilla. *Guia.* Ductor. ‖ mús. La voz que va delante en la fuga y á quien siguen las demás. *Guia.* Vox ductrix in musicâ. ‖ Los dientes de la sierra inclinados á uno y otro lado para abrir carrera. *Guia.* Serræ obtortæ dentes. C. ‖ Se aplica al caballo capon que va delante de una yeguada ó de una porcion de potros para conducirlos de un paraje á otro. *Guia.* Ductor. R. ‖ mil. Cada uno de los soldados que se adelantan al frente de las filas, para que estas se arreglen por ellos. *Guia.* ‖ min. El terreno ó señal que está cercano á alguna veta, é indica su aproximidad ó abundancia. *Guia.* Metalli venæ indicium. ‖ pl. En los tiros de mulas ó caballos son los que van inmediatamente delante de los del tronco. *Guias.* Equi in rhedâ bijuguis proximiores. ‖ Antiguamente las correas que servian para gobernar las guias, y ahora se dicen riendas en los caballos y ramales en las mulas. *Guias.* Habenæ. ‖ Las dos varas mas gruesas que arman la cotilla. *Guias.* Crassiores vigæ cetaceæ in muliebri thorace. ‖ DE FORASTEROS, DE LITIGANTES, ECLESIÁSTICA etc. Librito que se publica anualmente con la nómina de todos los empleos civiles, eclesiásticos etc. *Guia.* Libellus peregrinis notitiam offerens.

Á GUIAS. m. adv. Con que se significa el modo de ir en coche tirado por cuatro mulas, gobernadas todas por un mismo cochero. *Ab cuatre mulas.* Quatuor equibus à posteriorum cessore gubernatis.

ECHARSE CON LAS GUIAS, ó CON GUIAS Y TODO. fr. met. Atropellar á alguno no dando lugar á que responda. *No darli temps de respóndrer.* Verbis aliquem opprimere.

EN GUIA ó EN LA GUIA. m. adv. ant. GUIANDO.

GUIADERA. f. En las norias y otros artificios semejantes, GUIA. ‖ pl. Llámanse así dos maderos de pié derecho entre los cuales está colocada la viga de lagar ó molino de aceite. *Guias.* Torcularii prœli repagula lignea.

GUIADO, A. adj. Que se lleva con guia ó póliza. *Ab guia.* Syngraphâ telonarii munitum.

GUIADOR, A. m. f. El que guia. *Guiador.* Dux, ductor.

GUIAJE. m. ant. Seguro, resguardo ó salvoconducto. Hállase usado tambien en sentido metafórico. *Resguart.* Fidei cautio.

GUIAMIENTO. m. ant. Accion y efecto de guiar. *Guia.* Ductio. ‖ ant. SEGURIDAD, SALVOCONDUCTO.

GUIAR. a. Ir delante mostrando el camino. *Guiar.* Ducere. ‖ met. Dirigir á uno en algun negocio. *Guiar.* Dirigere. ‖ náut. Hablando de cabos, ir pasando uno cualquiera de los de la maniobra por los parajes por donde debe laborear. *Guiar.* Ducere. D. M.

GUIDO, A. adj. germ. BUENO.

GUIENÉS, A. adj. El natural de Guiena y lo perteneciente á esta provincia. *Guienés.* Ad territorium Guiena pertinens.

GUIJA. f. La piedra pelada y chica que se encuentra en las orillas y madres de los rios y arroyos. *Palet.* Lapillus, calculus. ‖ prov. TITO, ALMORTA.

SER DE POCAS GUIJAS, ó TENER POCAS GUIJAS. fr. Ser pequeño y de pocas carnes. *Tenir lo bacallá magre.* Gracilem macrum esse.

GUIJARRAL. m. El terreno que abunda en guijarros. *Pedregal.* Solum lapidosum.

GUIJARRAZO. m. Golpe dado con guijarro. *Cop de roch.* Ictus lapide impactus.

GUIJARREÑO, A. adj. Que abunda en guijarros ó perteneciente á ellos. *Pedregós.* Lapidosus. ‖ met. Se aplica á la persona basta y de complexion dura y fuerte. *Rústich, grosser.* Durus, in abanus.

GUIJARRILLO. m. d. *Palet petit, pedreta.* Lapillus.

GUIJARRO. m. Piedra lisa no muy grande. *Palet.* Saxulum.

GUIJARROSO, A. adj. Que se aplica al terreno en donde hay muchos guijarros. *Pedregós.* Lapidosus glareosus.

GUIJEÑO, A. adj. Lo perteneciente á guija ó que tiene su naturaleza. *De pedra.* Glareosus. ‖ met. Duro, empedernido. *Empedernír, dur.* Acerbus, durus.

GUIJO. m. Conjunto de guijarros pequeños para consolidar y rellenar los caminos. *Pedruscall.* Lapillorum cumulus. ‖ ant. GUIJARRO.

GUIJON. m. Insecto que se dice corroe los dientes y muelas. *Corch.* Tinea.

GUIJOSO, A. adj. Se aplica al terreno que abunda en guijo. *Pedregós.* Saxosus. ‖ ant. GUIJEÑO.

GUIJUELA. f. d. *Palets.* Mel.

GUILEÑA. f. PAJARILLA. planta.

GUILLA. f. Cosecha copiosa y abundante. *Cullita plena.* Messis abundans.

GUILLAME. m. Cepillo estrecho de que usan los carpinteros y ensambladores. *Guillema.* Runcina angustior.

GUILLOTE. m. El cosechero ó usufructuario. *Hisendat.* Usufructuarius. ‖ adj. Holgazan y desaplicado. *Poltró, dropo, vagamundo.* Vagus, desidiosus. ‖ Bisoño en las fullerías de los tahures. *Aprenent.* Candidus.

GUILLOTINA. f. Máquina usada en Francia para cortar la cabeza á los reos. *Guillotina.* Machina in Gallia quâ damnatorum capita amputantur. C.

GUILLOTINAR. a. Quitar la vida en la guillotina. *Guillotinar.* Machina caput amputare. C.

GUIMBALETE. m. náut. Palo de dos varas de largo, que se pone por la parte mas gruesa en la picota de la bomba con un pernete que se le aplica cuando se pone. Sirve para dar juego al émbolo. *Guimbalet.* Navalis antliæ manubrium.

GUINCHADO, A. adj. germ. PERSEGUIDO.

GUINCHAR. a. Picar ó herir con la punta. *Punxar.* Pungere.

GUINCHO. m. Instrumento con punta para herir ó picar. *Punxa.* Aculeus, stimulus.

GUINDA. f. El fruto del GUINDO. *Cirera guinda.* Cerasum. ‖ náut. En general se entiende por altura, y en particular de toda la arboladura de un buque, inclusos los masteleros, ó contada desde la superficie del agua hasta los topes. *Guinda.* Mali navis altitudo.

ECHAR GUINDA ó ECHARSE GUINDAS Á LA TARASCA. fr. fam. Da á entender la facilidad con que alguno vence cualquiera dificultad. *Bufar y fer ampollas.* Nullo obstaculo impediri.

GUINDADO, A. Lo que está compuesto con guindas. *Guisat ab cireras guindas.* Cerasis acribus conditum.

GUINDAL. m. GUINDO.

GUINDALERA. f. El sitio plantado de guindos. *Cererar.* Locus cerasis consitus.

GUINDALETA. f. Cuerda de cáñamo ó cuero del grueso de un dedo que sirve para diferentes usos. *Llibant.* Funis. ‖ El pié derecho donde los plateros tienen colgado el peso. *Peu de las balansas de argenter.* Fulcrum bilancis.

GUINDALEZA. f. náut. Cabo grueso y redondo, colchado, de cuatro cordones, y largó de cien brazas. *Guindalesa.* Rudens.

GUINDAMAINA. f. náut. Señal de amistad que se dan dos buques en la mar, arriando ó irando repetidas veces sus banderas ó las velas altas. *Guindamaina.* Classis amicæ signum.

GUINDAR. a. Subir á lo alto alguna cosa. *Pujar ab corda.* Funibus attollere. | fam. Lograr una cosa en concurrencia de otros. *Birlar.* Præripere, subripere. | AHORCAR. | germ. AQUEJAR Ó MALTRATAR. | r. ant. Descolgarse de alguna parte por medio de cuerda ú otro artificio. *Despenjarse, amollarse.* Descendere.

GUINDASTE. m. náut. Cuadernales formados de palos gruesos, en los cuales se ponen las roldanas. *Guindaste.* Trabes quadratæ quibus trochleæ affixæ sunt in navibus.

GUINDILLA, TA. f. d. *Cirereta.* Cerasum. | Pimiento pequeño y encarnado que pica mucho. *Bitxo.* Capsici species.

GUINDILLO. m. d. *Cirerer agre.* Cerasus acer. | DE INDIAS. m. Planta de jardines, que da una frutilla parecida á la guinda. *Pebrot de Indias.* Capsicus indicus.

GUINDO. m. Árbol, CEREZO, con la diferencia de que su fruto es comunmente algo agrio. *Cirerer guindo.* Prunus cerasus. | GRIEGO. El guindo garrafal. *Cirerer greg.* Cerasus majoris fructus.

GUÍNDOLA. f. náut. Plancha triangular para recibir las cargas y otros usos. *Guíndola.* Triangulum nauticum funibus instructum levandis ponderibus.

GUINEA. f. Moneda inglesa que vale algo mas de seis pesos sencillos. *Guinea.* Nummus aureus anglorum.

GUINEO. m. Cierto baile ridículo de los negros. *Ball dels negres.* Corea æthiopica. | El tañido de este baile. *Música del ball de Guinea.* Æthiopicus sonus. | adj. De Guinea. *De Guinea.* Æthiops, æthiopicus.

GUINILLA. f. ant. PUPILA Ó NIÑA DE LOS OJOS.

GUINJA. f. AZUFAIFA.

GUINJO. m. AZUFAIFO.

GUINJOL. m. AZUFAIFA.

GUINJOLERO. m. AZUFAIFO.

GUIÑADA. f. Señal que se hace con cualquiera de los ojos cerrándolo un poco. *Ganyòta, guinyada.* Nictatio. | náut. Movimiento del navío hácia un lado ú otro obedeciendo al timon. *Guinyada.* Navis conversio.

GUIÑADOR, A. mf. El que guiña los ojos. *Guinyador.* Nictans.

GUIÑADURA. f. GUIÑADA.

GUIÑAPO. m. Andrajo ó trapo roto, viejo y deslucido. *Drapot, pellingot.* Detritus pannus. | Persona que anda con vestido roto y andrajoso. *Espellifat.* Pannosus.

GUIÑAR. a. Cerrar un ojo con disimulo, dejando el otro abierto. *Guinyar.* Nictare. | náut. Mover la proa del navío apartándola hácia una y otra parte moviendo el timon. *Guinyar.* Proram obvertere. | r. germ. IRSE Ó HUIRSE.

GUIÑAROL. m. germ. Aquel á quien hacen señas con los ojos. *Á qui guinyan.* Cui nictatio dirigitur.

GUIÑO. m. GUIÑADA.

GUIÑON. m. germ. La seña que se hace con un ojo. *Guinyada, ganyota, ullada.* Nictatio.

GUION. m. La cruz que va delante del prelado ó de la comunidad con insignia propia. *Creu.* Signum, insigne. | El estandarte real que en algunas funciones lleva delante del rey el paje mas antigüo, y por eso se llama paje GUION. *Estandart.* Regium vexillum. | El que en las danzas guia la cuadrilla. *Cap de dansa.* Dux, ductor. | El pendon pequeño ó bandera arrollada que se lleva delante de algunas procesiones. *Pendó.* Vexillum. | met. El que va adelante y enseña y amaestra á alguno. *Guia.* Dux, ductor. | Ave mayor que la codorniz, y solo se distingue en que las guia cuando estan de paso. *Guatlla maresa.* Ortygometra. | La parte del remo entre la caña y el puño, y cuando está armado la parte que media entre el tolete y el puño. | ort. La rayita horizontal que se pone en la escritura al fin del renglon cuando no cabe toda la palabra. *Guió.* Ortographiæ signum cum in duas scripturæ lineas verbum partimur. | mús. La nota ó señal que se pone al fin de la escala cuando no se puede seguir, y ha de volver á empezar. *Guió.* Nota musica dirigens.

GUIONAJE. m. ant. GUIA Ó CONDUCTOR.

GUIPUSCUANO. adj. ant. GUIPUZCOANO.

GUIPUZ. adj. ant. GUIPUZCOANO.

GUIPUZCOANO, A. adj. El natural de la provincia de Guipúzcoa, ó lo perteneciente á ella. *Guipuscoá.* Guipuscoanus.

GUIRIGAY. m. Lenguaje oscuro y de dificultosa inteligencia. *Guirigay.* Obscurus et intricatus sermo.

GUIRINDOLA. f. CHORRERA en la camisola.

GUIRNALDA. f. Corona abierta tejida de flores, yerbas ó ramas. *Garlanda.* Sertum. | ant. mil. Especie de rosca en forma de GUIRNALDA que se arroja encendida desde las plazas para descubrir los trabajadores de noche. *Garlanda.* Sertum ignitum. | ant. Cierto tejido de lana basta. *Roba de llana.* Laneum textum rude. | ant. náut. Círculo formado de un cabo grueso y bien forrado, que se ponia antiguamente debajo de las vergas mayores para que descargasen sobre él y no trabajasen las drizas. *Anell.* Corona funibus contexta. | Tejido rabizado al rededor de un pedazo de cabo, mas grueso en el medio que en los extremos, en los cuales tiene formadas gazas para amarrarlo donde convenga. | Por semejanza se dice de otras cosas, como de las sanguijuelas aplicadas al rededor de la cabeza etc. *Garlanda, corona.* Corona. T. | AMARANTO. T.

GUIRNALDAR. Entre labradores sercar de árboles las eras y bancales de tierra. *Rodejar.* Circuire.

GUIRNALDETA. f. d. *Garlandeta.* Sertum exile.

GUIRLANDILLA. f. *Garlandeta.* Sertum exile.

GUISA. f. ant. Modo, manera ó semejanza de alguna cosa. *Modo*, *manera*. Forma. | ant. Voluntad, gusto, antojo. *Gust*, *voluntat*. Arbitrium. | ant. Clase ó calidad. *Calitat*. Qualitas, genus.

Á GUISA, DE TAL GUISA, EN TAL GUISA. m. m. adv. ant. Á modo, de tal suerte, en tal manera. *Á manera*. Ad formam.

Á LA GUISA. m. adv. ant. Á LA REINA.

DE GUISA. ant. Con condicion, de manera. *De manera*. Ita quod.

POR CUAL GUISA SE QUIERE QUE. ant. De cualquier modo que sea. T.

GUISADAMENTE. adv. m. ant. Cumplidamente, regaladamente. *Cumplidament*. Perfectè.

GUISADICO, LLO, TO. m. d. *Guisadet*. Condimentum.

GUISADO, A. adj. ant. Útil ó conveniente. *Convenient*. Utilis. | ant. Se aplicaba á la persona bien parecida y dispuesta. *Ben paregut*. Formosus. | ant. Dispuesto, preparado prevenido de lo necesario. *Disposat*, *previngut*. Aptus, dispositus, paratus. | ant. Justo, conveniente razonable. Usábase tambien como sustantivo masculino. *Convenient*. Utilis, conveniens. | m. La vianda compuesta y aderezada con caldo, especias y otras cosas. *Guisado*. Condimentum, cibus conditus. | germ. La mancebía. *Amancebament*. Concubinatus.

ESTAR UNO MAL GUISADO. fr. fam. Estar disgustado, displicente, descontento. *Estar mal enformatjat*. Fastidio, tædio affici.

GUISADOR, A. mf. ant. El que guisa la comida. *Guisador*. Coquus.

GUISAMIENTO. m. ant. El aderezo, disposicion, prevencion ó compostura. *Compostura*. Ornatus.

GUISANDERO, A. mf. La persona que guisa. *Guisador*, *cuiner*. Coquus, cibi conditor.

GUISANTAL. m. Tierra ó heredad poblada de guisantes. *Pesolar*. Ager pisis satus.

GUISANTE. m. Género de plantas leguminosas, cuyo carárter consiste en un cáliz con las lacinias hojosas, las dos superiores mas cortas; el estandarte ancho y redoblado; el estilo comprimido, aquillado y velloso por la parte superior; legumbre oblonga comprimida y sin alas con muchas semillas casi globosas, y que tienen el mismo nombre de la planta. *Pesol*. Pisum. | DE OLOR. *Pesol de olor*. | MOLLAR. Especie de guisantes muy suaves y tiernos, que se comen por la vaina. *Tirabeck*, *capuinet*.

GUISAR. a. Aderezar, componer y sazonar la comida. *Guisar*, *cuinar*. Condire. | met. Ordenar, componer. *Arreglar*, *compondrer*. Disponere, ordinare. | ant. Adobar, escabechar las carnes ó pescados para su conservacion. *Escabetxar*. Salsamento condire. | ant. Cuidar, disponer, preparar. *Amanir*, *preparar*. Parare.

GUISO. m. Composicion ó salsa hecha de especias y otras cosas con que se dispone la vianda para guisarla. *Amaniment*. Condimentum.

GUISOPILLO. m. HISOPILLO.

GUISOTE. m. Guisado ordinario y grosero. *Guisot*. Rusticum condimentum.

GUITA. f. Cuerda delgada de cáñamo. *Fil de empalomar*. Cannabina restis.

GUITAR. a. Coser y labrar con el hilo llamado guita. *Cosir ab fil de empalomar*. Resti cannabina suere.

GUITARRA. f. Instrumento músico hecho de madera, de cinco, de seis y aun de siete órdenes de cuerdas. *Guitarra*. Fidicula. | Maza con que se quebranta y muele el yeso. *Massa*. Malleus ligneus.

ESTAR BIEN Ó MAL TEMPLADA LA GUITARRA. fr. Estar alguno de buen ó mal humor. *Estar fina ó trempada la orga*. Lætum aut mœstum esse.

ESTAR UNA COSA PUESTA Á LA GUITARRA. fr. met. Estar puesta con primor. *Ser á la moda*. Concinne se habere.

OTRA COSA ES CON GUITARRA. expr. fam. con que se reprende al que se gloria de hacer alguna cosa, que se cree prudentemente no la haria si llegase ocasion de ejecutarla. *No es tot lo parlar ab lo rey ó ab la gerra*. Aliter se res haberet.

SER BUENA GUITARRA. fr. met. y fam. SER BUENA MAULA.

GUITARREAR. a. Tocar, tañer la guitarra. *Tocar la guitarra*. Fidiculam pulsare.

GUITARRERO. mf. El que hace, compone ó vende guitarras. *Guitarrer*. Fidicularum opifex. mf. El que toca la guitarra. *Guitarrista*. Fidicem.

GUITARRESCO, A. adj. fam. Que pertenece á la guitarra. *De guitarra*. Ad fidiculam pertinens.

GUITARRILLA. f. d. *Guitarreta*. Parva fidicula.

GUITARRILLO. m. Guitarra muy pequeña. *Guitarró*. Cithara acutior. | TIPLE.

GUITARRISTA m. El que toca por oficio la guitarra. *Guitarrista*. Fidicem. | El que toca por oficio la guitarra y es buen aficionado. *Guitarrista*. Assiduus fidiculæ pulsator.

GUITARRO. m. GUITARRILLO.

GUITARRON. m. aum. *Guitarrassa*. Magna fidicula. | met. fam. Hombre sagaz y picaron. *Bellaco*. Versutus et perfidus homo.

GUITE. m. ant. GUITA.

GUITO, A. adj. p. Ar. Se aplica al macho, mula ú otro animal de carga falso. *Guit*. Calcitrosus, sternax.

GUITON, A. adj. El pícaro pordiosero que con capa de necesidad anda vagando sin querer trabajar. *Tuno*. *Vagus*. | ant. Especie de moneda que servia para tantear. *Tanto*. Calculus.

GUITONAZO, A. adj. aum. *Grandíssim tuno*. Vagus.

GUITONEAR. n. Andarse á la briva sin

aplicarse á ningun trabajo. *Tunar*, *anar á la briba*. Vagari.

GUITONERÍA. f. La accion y efecto de guitonear. *Tuna*, *vagancia*. Vagatio.

GUIZGAR. a. ENGUIZGAR.

GUJA. f. Arma de que usaban los arqueros. *Guya*. Arma quædam.

GULA. f. ant. ESÓFAGO. | Exceso en la comida y bebida. *Gola*. Ingluvies. | Apetito desordenado de comer y beber. *Gola*. Gula. | BODEGON.

GULES. m. pl. blas. Color rojo. *Bermell*. Color ruber.

GULON. CUERVO MARINO.

GULOSAMENTE. adv. m. ant. Con gula. *Golosamènt*. Gulosè, avide.

GULOSO, A. adj. El que tiene gula ó se entrega á ella. *Golòs*. Gulosus.

GULOSMEAR. GOLOSINAR. M.

GULLARA. f. ant. ZORRA.

GULLERÍA. f. met. GOLLERÍA.

GULLORÍA. f. Ave pequeña, especie de cogujada. *Cotolin*. Cassita. | GOLLERÍA.

GÚMENA. f. náut. Maroma gruesa que sirve para atar las áncoras. *Gúmera*. Rudens.

GUMENETA. f. d. *Gumereta*. Levis rudens.

GUMIA. f. Arma que participa de daga y puñal. *Gumía*. Pugionis genus.

GUR. m. Agarico mineral, leche de luna, tierra blanca que se halla en las hendeduras de las piedras. *Gur*. Terra mineralis quædam.

GURA. f. germ. JUSTICIA.

GURAPAS. f. pl. germ. Las galeras. *Galeras*. Triremes.

GURRION. m. Tela de seda de torcidillo ó cordoncillo. *Roba de seda encordellada*. Pannus sericus ex contorto filo. | La goma del euforbio. *Góma euforbia*. Gummi euphorbium. | Especie de torzal grueso. *Torsal*. Filum sericum contortum.

GURRIONADO, A. adj. Lo que se hace con el torzal llamado gurbion. *De torsal*. Ex filo serico contorto.

GURDO, A. adj. Necio, simple, insensato. *Ximple*, *tònto*, *met*. Fatuus, stultus.

GURO. m. germ. ALGUACIL.

GURON. m. germ. El alcaide de la cárcel. *Escarcellèr*. Carceris custos.

GURRAR. n. náut. CEJAR. T.

GURRUFERO. m. Rocin feo y de malas mañas. *Caball de mala mort*. Cavallus deformis.

GURRUMINA. f. fam. Condescendencia y contemplacion excesiva á la mujer propia. *Contemplaciòns á la dona*. Uxori indebita submissio.

GURRUMINO. m. fam. El marido que contempla con exceso á su mujer. *Femellut*, *joan doneta*. Uxoris maritus.

GURULLADA. f. fam. Cuadrilla de gente que anda junta. *Colla de gent*. Amicorum caterva. | germ. La tropa de corchetes y alguaciles. *Hònda de agutsils*. Apparitorum turba.

GURULLO. m. BURUJO, por bulto, etc.

GURUPA. f. GRUPA.

GURUPADA. f. náut. GRUPADA.

GURUPERA. f. GRUPERA.

GURUPETIN. m. La gurupera pequeña. *Rebasta petita*. Parva postilena.

GURVIO, A. adj. Lo que tiene alguna curvatura. Aplícase regularmente á los instrumentos de hierro ú otro metal. *Tort*. Curvus.

GUSANEAR. n. HORMIGUEAR.

GUSANERA. f. Llaga ó parte donde se crian gusanos. *Llaga ab cuchs*. Ulcus verminulosum. | met. fam. La pasion que mas reina en el ánimo. *Fal-lera*. Animi ægritudo.

GUSANICO. f. d. *Cuquet*. Vermiculus.

GUSANIENTO, A. Que tiene gusanos. *Ple de cucs*. Vermiculosus.

GUSANILLO, O. m. d. *Cuquet*. Vermiculus. | Cierto género de labor menuda en los tejidos. *Pinyonet*. Tela vermiculata. | Mixto que á fuerza de maza se introduce y consolida en las espoletas de un brulote dándole la duracion necesaria para que los directores puedan separarse de este barco incendiario cuando le dan fuego al echarlo al enemigo. *Cuquet*. | La punta de la barrena. *Punta de la barrina*. Terebræ cuspis. T.

GUSANO. m. | met. Hombre humilde y abatido. *Pobre home*. Abjectus homo. | DE LA CONCIENCIA. Remordimiento interior. *Cuc de la conciencia*. Conscientiæ stimulus. | DE LUZ LUCIÉRNAGA Ó NOCTÍLUGA. | DE SAN ANTON. Insecto. COCHINILLA. | DE SEDA. La oruga ó larva que se mantiene de la hoja de la morera, y produce la seda. *Cuc ó cuca de seda*. Bombyx.

GUSARAPA. f. GUSARAPO. T.

GUSARAPIENTO, A. adj. Que tiene gusarapos ó está lleno de ellos. *Ple de cuchs*. Vermibus abundans. | met. Muy inmundo ó corrompido. *Corrumput*. Immundus.

GUSARAPILLO, TO. m. d. *Cuquet*. Vermiculus.

GUSARAPO. m. Se da este nombre á diferentes insectos pequeños que se crian en lugares húmedos. *Cuquet*. Vermiculus.

GUTÍFERO. a. adj. Se aplica á los vegetales que destilan gotas de goma, etc. *Gutífero*. Gutifer. C.

GUSQUE. m. GOSQUE. Gran.

GUSBADUL. m. Cierta piedra fina. *Gusbadul*. Lapis perpolitus. T.

GUSTABLE. adj. Propio y perteneciente al gusto. *Gustòs*. Gustum afficiendi potens. | ant. GUSTOSO.

GUSTACION. f. ant. Accion ó efecto de gustar. *Tast*. Delibatio.

GUSTADOR. En el freno la cadena de saliveras. *Cadeneta*. Catenula. T.

GUSTADURA. f. Accion. *Tast*. Delibatio.

GUSTAR. a. Sentir y percibir en el paladar el sabor de las cosas. *Gustar*. Gustare, delibare. | Desear, querer y tener complacencia en alguna cosa. *Agradar*, *gustar*. Appetere, cupere. | EXPERIMENTAR. | Agradar, parecer bien, ó ser

de la aprobacion. *Agradar*. Placere, arridere. | | La brida, el freno, etc. Se dice cuando el caballo va tomando apoyo en la boca y acostumbrándose á sufrir el bocado. *Gustar*.

GUSTATIVO. m. y adj. Nervio del gusto. *Gust*. Nervus gustus.

GUSTILLO. m. d. *Gustet*. Levis voluptas. | El dejo ó saborcillo que percibe el paladar en algunas cosas además del sabor principal. *Gustillo*. Acutulus sapor.

GUSTO. m. Uno de los cinco sentidos corporales con que se percibe el sabor de las cosas. *Güst*. Gustus. | Sabor que tienen las cosas. *Güst*. Sapor. | Deseo, complacencia, deleite. *Güst*. Voluptas. | Propia voluntad, determinacion ó arbitrio. *Güst*. Voluntas, arbitrium. | met. Semejanza y resabio. *Güst*. Similitudo. | Buena eleccion; y así se dice: fulano es hombre de GUSTO. *Güst*. Judicium. | Capricho, antojo, diversion. *Güst*. Oblectatio.

ALABO EL GUSTO! loc. irón. Nota el mal gusto ó eleccion que una persona ha tenido. *Te alabo l' güst*. Egregiè profecto!

CAER EN GUSTO. fr. ant. CAER EN GRACIA.

HABLAR AL GUSTO Ó AL PALADAR. fr. Hablar segun el deseo ó contemplacion del que oyó ó preguntó. *Donarli per la menjadóra, ó per lo güst*. Assentari, adulari.

HACERLE Á UNO EL GUSTO. Hacerle el favor. *Fèr lo favor*. Placere alicui. M.

VENIR CON EL GUSTO DE ALGUNO. Acomodarse á su gusto. *Fér lo gust de algú*. Alicui arridere, placere. Cerv.

GUSTOSAMENTE. adv. m. Con gusto. *Gustosamènt, ab güst*. Sponte, voluptate.

GUSTOSÍSIMO, A. adj. sup. *Gustosíssim*. Valdè jucundus.

GUSTOSO, A. adj. SABROSO. | met. Contento, alegre, regocijado. *Gustós, contènt*. Lætus, hilàris. | Lo que es divertido, apacible, entretenido. *Gustós, divertit*. Jucundus, gratus.

GUTAGAMBA. f. Resina gomosa, amarilla, que fluye naturalmente y por incision de una yerba del mismo nombre. *Gotagamba*. Guttagamba.

GUTIÁMBAR. f. Cierta goma de color amarillo, que sirve para iluminaciones y miniaturas. *Gotiambre*. Gummi cuttularum instar ambaro similis.

GUTIERREZ. patron. El hijo de GUTIERRE. Hoy es apellido de familia. *Gutierrez*. Gutierre filius.

GUTIGAMBA. m. Árbol que da la goma guta. *Gotagamba*. Guttagamba.

GUTURAL. adj. Perteneciente á la garganta. *Gutural*. Gutturalis.

GUTURALMENTE. adv. m. Con sonido ó pronunciacion gutural. *Guturalmènt*. Ex gutture.

GUZMAN. m. El noble que servia al rey con plaza de soldado, pero con la distincion de tal. *Soldat distingit*. Miles nobilis.

GUZPATARERO. m. germ. Ladron que agujerea y horada las paredes. *Lladre que forada las parets*.

GUZPATARO. m. germ. AGUJERO.

GUZPATARRA. f. ant. Especie de juego de muchachos. *Joch de noys*. Ludus quidam puerilis.

FIN DEL TOMO PRIMERO.

